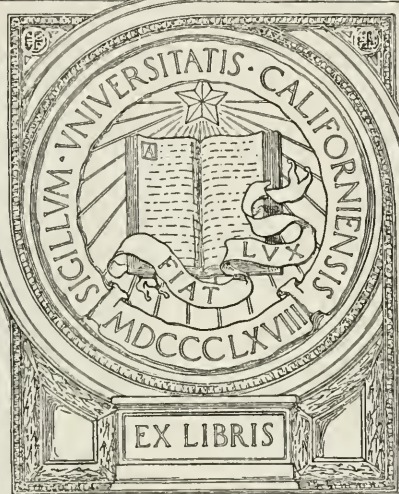


GIFT OF

FORSTER



EX LIBRIS

THE JUDSON
BURMESE-ENGLISH
DICTIONARY

REVISED AND ENLARGED

BY

ROBERT C. STEVENSON

BURMA COMMISSION

REVISED AND EDITED

BY

REV. F. H. EVELETH, D.D.,

AMERICAN BAPTIST MISSION

RANGOON
AMERICAN BAPTIST MISSION PRESS

F. D. PHINNEY, SUPT.

1921

7/2/2

1895

CARPENTIER

523857
1821
10
1821

PREFACE TO THE FIRST EDITION

The compiler was led to undertake the preparation and publication of the present enlarged edition of Dr. Judson's Burmese-English Dictionary, by the warm encouragement received from Sir Charles Bernard, K. C. S. I., the Chief Commissioner of British Burma, and from his Secretary, Mr. G. D. Burgess, C. S. I., who first suggested the desirability of publishing a new edition, with examples exemplifying the use of the words therein contained.

It has been the aim of the compiler, throughout this edition of Dr. Judson's Burmese-English Dictionary, in no way to disturb the original arrangement of it, and also to endeavour to harmonize his own additions with the general character of the original work, as far as possible.

The special features of this edition are the following:—

- (1) It has a considerable number of new words not contained in former ones.
- (2) Most of the words have examples showing their use.
- (3) Both the written and colloquial forms of expression are exemplified.
- (4) It contains many *excerpta* from the best authorities regarding Buddhist religious and metaphysical terms.
- (5) The exact pronunciation of many words is given.
- (6) It contains many proverbs, aphorisms, old and quaint sayings which have not hitherto been published.

The compiler wishes to express his deep acknowledgments for the many definitions of Buddhist religious and metaphysical terms, to the works of the Right Rev. Paul Bigandet, the much-venerated Roman Catholic Bishop of Rangoon, and the Rev. Spence Hardy, formerly of the Ceylon Wesleyan Mission, author of "Manual of Buddhism" and "Eastern Monachism." The compiler has also derived considerable benefit from the dictionary of Mr. Childers, late of the Ceylon Civil Service; and he especially wishes to acknowledge

the great assistance received from his several Burmese *collaborateurs* U Si, U Thiri of Danubyu, Maung Pho U and Maung San Ngyeing, advocate at Monywa. To Maung San Ngyeing his special acknowledgments are due; for it was with him that more than half the work was compiled. The compiler also received valuable hints from Maung So Min of Yandoon, and U Maung of Moda, Upper Burma.

In conclusion the compiler hopes that this compilation may be found really helpful. He feels that he will be amply repaid if it lightens and renders more pleasant the labors of those who, like himself, are trying to master this most difficult, but very interesting, language.

ROBERT C. STEVENSON.

YE-U, UPPER BURMA: }
The 21st April, 1893. }

——— || ———

PREFACE TO THE SECOND EDITION

The present edition of the Judson Dictionary, Burmese and English, will be found to differ in several particulars from the edition issued by Mr. Stevenson in 1893. The whole work has been carefully revised, and to some extent, enlarged. A few of the changes and additions may be mentioned.

1 The spelling of Burmese words has been made to conform to the Government standard, as revised by the Text-book Committee. For the convenience of those who have been accustomed to another system of spelling, many words are inserted with a brief definition under the former spelling, and a reference given to the new spelling where the word is more fully defined and its derivatives given, *e.g.*, “တံတား, *see* တံတား, *n.* a bridge.” Under တံတား, the revised spelling, the word is more fully defined, and is followed by its derivatives.

2 The dash (—) formerly used to represent the verbal root in its derivatives, has been superseded by the root word. Wherever there is a change in the root, without a corresponding change in spelling, such change is indicated by a dagger (†).

3 Initials formerly appended to definitions have been discontinued, save in the case of a few quotations which seem to require formal acknowledgment.

4 Most of the illustrative and explanatory notes which before were inserted in the body of the Dictionary, will now be found in Appendix A. The numbers in parentheses refer to the numbers of the corresponding Notes in the Appendix.

5 Burmese Proverbs and Quaint Sayings are reproduced in Appendix B.

6 As only a portion of the colloquial terms occurring in the Dictionary are indicated as such where they occur, a list of the more common colloquialisms, together with their corresponding formal expressions, has been given in Appendix C.

7 In Appendix D about five hundred pairs of antonyms have been arranged in order, with their Burmese equivalents. When the antonyms sought contain a moral quality, that expressing the good quality will usually be found in the first column.

8 While the present edition of the Dictionary is comprised in a smaller compass than the edition of 1893, it contains more than forty pages of new material.

F. H. E.

Maymyo, December, 1913.

ABBREVIATIONS

<i>a.</i>	adjective.	<i>lit.</i>	literally.
<i>abbrev.</i>	abbreviation, abbreviated.	<i>M.</i>	Mason.
<i>adv.</i>	adverb, adverbially.	<i>mas.</i>	masculine.
<i>Anat.</i>	Anatomy.	<i>Math.</i>	Mathematics.
<i>Arith.</i>	Arithmetic.	<i>M.B.</i>	Manual of Buddhism.
<i>aux.</i>	auxiliary.	<i>Med.</i>	Medical, Medicine.
<i>Chem.</i>	Chemistry.	<i>n.</i>	noun.
<i>Bot.</i>	Botany.	<i>naut.</i>	nautical.
<i>colloq.</i>	colloquial, colloquially.	<i>neg.</i>	negative.
<i>comb.</i>	combination.	<i>num.</i>	numeral.
<i>comp.</i>	compare, composition.	<i>obs.</i>	obsolete.
<i>conj.</i>	conjunction.	<i>Ornith.</i>	Ornithology.
<i>def.</i>	definition.	<i>prep.</i>	preposition.
<i>E.M.</i>	Eastern Monachism.	<i>priv.</i>	privative.
<i>Eng.</i>	English.	<i>pron.</i>	pronoun, pronounced.
<i>Engin.</i>	Engineering.	<i>pron. a.</i>	pronominal adjective.
<i>fem.</i>	feminine.	<i>Prov.</i>	Proverb.
<i>fig.</i>	figurative, figuratively.	<i>P.W.D.</i>	Public Works Department.
<i>freq.</i>	frequently.	<i>qual.</i>	qualifying.
<i>Geom.</i>	Geometry.	<i>sec.</i>	section.
<i>Gram.</i>	Grammar.	<i>T.K.</i>	Taw Sein Ko.
<i>infreq.</i>	infrequent.	<i>trans.</i>	transitive.
<i>int.</i>	interjection.	<i>U.B.</i>	Upper Burma.
<i>intrans.</i>	intransitive.	<i>v.</i>	verb.
<i>L.B.</i>	Lower Burma.	<i>verb.</i>	verbal.

THE JUDSON DICTIONARY BURMESE AND ENGLISH

အ

အ, the first vowel in the Burmese alphabet.

အ. ၁. (Pali), *priv. prefix*, as in အနိစ္စ, impermanence, from နိစ္စ, permanence; combined with န before a vowel, as အနိဋ္ဌာရုံ, an undesirable object, from ဣဋ္ဌာရုံ, a desirable object; အနိစ္စဘုရား, an exclamation of fright or surprise, *lit.* impermanence Lord! (Buddha understood).

အ. ၂. *substantive prefix*, as in အလင်း, light, from လင်း, to be light; *an adverbial prefix*; see *Gram.*

အ. ၃. *subscriptive*, formerly written under a letter to shorten and lighten the sound.

အမြှ် (from မြ်, to stop or hinder), *n.* the light accent (.), အောက်မြှ်။

အ. ၄. *v.* to be speechless, dumb, စကားအသည်; to be imperfect in utterance, စကားဆွံသည်; to be imperfect in sound, အသံအသည်; ခရုအသည်, ခေါင်းလောင်းအသည်, ခပ်းအသည်, as a cracked rupee. နှဲအသည် (စကားဆွံ *is more elegant than* စကားအ); to be stunted in growth, as a plant, စပါးထွက်ချိန်တန်လျက်နှင့်မထွက်ဘဲအနေဖြေ; သည်လူစကားပြောသင့်သည်အခါ၊ မပြောဘဲနေသည်။ ဆွံသလို၊ အသလိုဘဲ, this man remains without speaking when it is proper for him to do so, as if he had an impediment in his speech or were dumb.

အ. ၅. *an infinitive prefix*, equivalent to ရအောင် and ရခြင်းငှါ, as အကြည့်အရှုလာသည်, he came to see; အကူအညီသွားသည်, he went to help (*Colloq.*).

အအ. *a.* dumb; လူအ, လူအအ, a dumb person. *Prov.* လူအကျားကိုက်သလို, လူအအိပ်မက်မြင်သလို။

အအက် (from အက်, to crack open), *n.* an opening, gap, fissure, chink. အအက်အကွဲ, သည်အိုးအအက်ကြီးသည်။ ဗာထေးလို့မလုံနိုင်ပါ. this pot has a large crack in it; it cannot be mended so as to be water-tight.

အအိပ် (from အိပ်, to sleep), *n.* sleep.

အအိပ်ကြီး, *v.* to sleep much; to sleep soundly, အိပ်ကျူး; အပျော်တော်ကျူးသည်, applied to the royal family.

အအိပ်ဆတ်, *v.* to sleep lightly, မင်းအလွန်အအိပ်ဆတ်သည်။ ထကြလုံလှသည်။

အအိပ်ဆိုး, *v.* to sleep in such a manner as to present an unseemly spectacle; အအိပ်ဆိုးသည့်လူ, a restless sleeper.

အအိမ် (from အိမ်, a house), *n.* a sheath, အိမ်; a case or covering, as the inner covering of some seeds, အစေ့အအိမ်, အမျက်အိမ်, ထားအိမ်, သေနတ်အိမ်, သားအိမ် (*pron.* သအိမ်).

အအုပ် (from အုပ်, to cover), *n.* a number or quantity placed together, as if under one cover, as စာအုပ်, ပိတ်အုပ်, etc.; a president, ruler; ကြက်အုပ်, a flock of fowl; ကျွဲအုပ်, a herd of buffaloes; နွားအုပ်, a herd of cattle; ဆင်အုပ်, a herd of elephants; တောခွေးများအုပ်နှင့်နေတတ်သည်။

အအုပ်အချုပ်, *n.* a president, ruler.

အအုပ်အထိန်း, *n.* a guardian, one who oversees and takes care of, သားသမီးများကိုအအုပ်အထိန်းကောင်းလျှင်၊ ပျက်စီးခြင်းသို့မရောက်ပါ, မိုလ်ချုပ်မင်းကြီးစစ်မက်မိုလ်ပါကို အအုပ်အချုပ် ကောင်းသည်, the General's control and supervision of the officers and men is excellent.

အအုံ, *n.* a bulge; ပွားများအအုံဖွဲ့သည်, ငါးများအအုံဖွဲ့သည်, တလိုင်းများငါးအုံဖွဲ့သောတွင်းကိုတွေ့သောအခါ၊ ဗောက်တွင်း၍ယူကြသည်; *see* အုံ, 1.

အအူ, *n.* the intestines; *see* အူ။

အအေး (from အေး, to be cold), *n.* cold.

အအေးခံမိ, *v.* to catch cold, အအေးခံ, မင်းအအေးခံမိသောကြောင့်ရောဂါဝေဒနာရောက်သည်, you have caught cold, and that is why you are ill. *Prov.* အအေးရှိရာအပူလာသည်, heat comes to where cold is, as when experiencing a glow after bathing; an apothegm frequently quoted by Burmese medical practitioners.

အအောင်. *n.* a fee; *see* အောင်။

အဥ, *n.* an egg; *see* ဥ။

အဦး (from ဦး, to begin), *n.* a beginning, commencement, အစ; *see* ဦး, a beginning, fore end, fore part, top; *num. aux.* applied to rational beings, considered in some way as chief, or as having subordinates, ကုန်သည်တဦး, one merchant; *see* Gram

အဦးဆုံး, *adv.* at the very first. အစဆုံး, အရင်ဆုံး, ကျွန်ုပ်အဦးဆုံးရောက်ပါသည်, I arrived the very first.

အက, 1 (from က, to dance), *n.* dancing, as ထိုသူ့အကကောင်းသည်, his dancing (or manner of dancing) is good.

အက. 2 (from က, to harness), *n.* harnessing, as မြင်းကိုအကမတတ်, he does not understand harnessing a horse.

အက်. *v.* to crack open, *more than* ဝပ်, *less than* အာ; hence အအက် မရှိ, အက်အက်မသင်, not to accord in sentiment (*rare*), သဘောမရှိ (*polite*); ခြောက်ရက်နှင့်လပြည့်သည်အက်အက်မျှမရှိဘူး, applied to persons who are in too great a hurry to effect anything; equivalent to မထိုင်ခင်ခြေဆင်းသည်။

အက်ဥပဒေ, *n.* a legislative act.

အက်ကွဲ, *v.* to be divided in the midst.

အက္ကနိဒ္ဒဘုံ (အကနိဒ္ဒ), *n.* the highest of the sixteen *Brahmalokas*, ဗြဟ္မာဘုံအထက်ဆုံးထပ်။

အက္ခရာ (Pali), *n.* a character, letter of the alphabet, စာလုံး။

အက္ခရာသင်္ချာအတတ်, *n.* algebra, အက္ခရာသင်္ချာအရေအတွက်ကိုမင်းနားလည်သလား။

အကင်း (from ကင်း, to form, as fruit), *n.* fruit in the first state after the blossom, ကင်းစ, သီးစ (*pron.* ကင်းဇ, သီးဇ); noxious exhalation or effluvium, one kind of အငွေ့။

အကင်းတူ, *v.* to be of a gross, thick habit of body, အခေါက်တူသည်; to be heavy, sluggish in motion (*infreq.*), ထိုင်းမှိုင်းသည့်သူအလွန်နားလည်ခဲ့သည်။ အကင်းတူလွန်းလို့။

အကင်းပါး, *v.* to be of a thin, spare habit; to be quick, agile, ပေါ့ပါးလျှင်မြန်သည်, သည်သူ အကင်းပါးသည့်အတွက်။ စေ့လို့ ခိုင်းလို့ ကောင်းသည်; also applied to horses and bullocks, သည်မြင်းအကင်းပါးလို့အစီးအနင်းကောင်းသည်။

အကစင်းမရှိ, *see* ကန်သင်းမရှိ, *v.* to be reckless, unreserved in conduct, wanton.

အကန့် (from ကန့်, to mark across), *n.* a line drawn across other lines; a transverse line of division; the space between two cross lines, a compartment; *comp.* အတန့်။

အကန့်အကွက်. *n.* the space between two cross lines, a compartment; *fig.*, a hindrance, restriction, prohibition, *e. g.*, သည်အမှုကိုအကန့်အကွက်မရှိပါစေနှင့်, do not let there be any interference with this business. သည်အမှုမင်းသဘောရှိရာလုပ်ပါတော့။ ကျွန်ုပ်အကန့်အကွက်မပြုပါ, do as you like in this matter; I will place no restriction on you.

အကန့်အကွက်လုပ်, *v.* to compart, divide into compartments.

အကန်းအတီး, အကန်းကန်းအတီးတီး (from ကန်း, to be blind), *adv.* blindly, as a blind person, အကန်းကန်းအတီးတီးသွားသည်, goes blindly, heedlessly, အကန်းကန်းအတီးတီးမိုက်သည့်လူ။

အကမ်း (from ကမ်း, to hand), *n.* a reach of the arm, of a weapon, a missile, the eye; *commonly used as a num. aux.*, သေနတ်တကမ်း လောက်ဝေးသည်; သေနတ်တဖော; လေးတကမ်း, a bowshot; လောက်ထွဲ တကမ်း, a sling throw; သေနတ်တကမ်း is said to be the distance which a gun or rifle will carry; သေနတ်တဖော, the distance a gun or rifle report is heard.

အကယ်, *adv.* indeed, certainly, တကယ်, အတယ်, အမှန်, ဧကန်။

အကယ်စင်စစ်, အကယ်တံတံ, *adv.* same as အကယ်; အကယ်၍တံတံရှိပါမူကား, သွားပါမူကား။

အကယ်တုံ့, *adv.* same, but involving the idea of courage.

အကယ်၍, *adv.* same, but generally used in subjunctive or conditional clauses.

အကလေး (usually pron. ခလေး), *n.* a child, infant, သူငယ် *Der.* ကလေး။

အကသမား (from က, to dance), *n.* a dancer. ကချေသည်. အကသမား၊ အတီးသမား။

အကာ (from ကာ, to cover on the side), *n.* the side of a building, room, fence, etc., a barrier, screen, partition; the external, soft, unsubstantial part of a thing; *opposed to* အနှစ်, the solid substance, as the outer part of a tree, *alburnum*, as distinguished from the solid wood. သည်သစ်အနှစ်မရှိ၊ အကာချည်းဘဲ; the white of an egg, ကြက်ဥအနှစ်မရှိ၊ အကာချည်းဘဲ; *may be used fig.*, သည်လူအနှစ်မရှိ၊ အကာချည်းဘဲ။

အကာအကွယ်, *n.* what protects by interposing, အကွယ်အကာ; applied to certain kinds of charms.

အကာအရံ, *n.* a barrier, screen, partition, သည်အခန်းအကာအရံမရှိသော ကြောင့်မိုဗီးပက်သည်။

အကာယိက (from ယိ and ဣက), *n.* the outside merely (*very rare*).

အကာလ (Pali အ, *priv.* and ကာလ, time), *n.* an improper, inconvenient or unseasonable time. အချိန်မဟုတ်သောကာလ, အကာလညအခါ, အကာလအခါဖြစ်လို့လူကိုမယုံရ။

အကုဋေ, *n.* the number of ten millions; *see* ကုဋေ။

အကုန် (from ကုန်, to come to an end), *n.* or *a.* all, the whole; *adv.* wholly, entirely. အကြွင်းမဲ့, အကြိအကုန်မပြုသေးဘူး, အကုန်အကြွင်းမဲ့ပျက်စီးသည်, the whole without a remainder is destroyed.

အကုန်အကျ (from ကုန်ကျ, to be spent), *n.* expense, ဥစ္စာများအကုန်အကျ များသည်, အကုန်အကျများသောကြောင့်မပေးနိုင်သေးပါ။

အကုန်အစင်, *adv.* same as အကုန်, အသက်တရာရှိညားသော်လည်းပညာကိုအ

ကုန်အစင်သင်၍မတတ်နိုင်ပါ၊ though one live to be a hundred years old, he cannot learn and understand all wisdom.

အကုန်ခံ၊ *v.* to bear the expense of an undertaking. etc.

အကုသမား (from ကု, to give medicine), *n.* a physician, ဆေးကုသမား, ဆေးသမား။

အကုသလ, အကုသိုလ် (Pali အ, and ကုသလ), *n.* demerit, guilt, မကောင်းမှု, အကုသလဓမ္မ, မကောင်းကျိုးပေးသည့်တရား, သည်သူ အကုသလဓမ္မများ လိုဖျက်စီးသည်။

အကုသလဓမ္မံ, *n.* evil action, bad works, demerit, sin. *Childers.*

အကုသလဒိပါကံ (ဒိပါက), *n.* the evil consequence of sin, punishment, မကောင်းကျိုး, ဒိပါကဓမ္မ, ကုသလဓမ္မ, အကုသလဓမ္မ။

အကုံး (from ကုံး, to string), *n.* a string (of ornaments), as ပန်းကုံး, ဝူလဲကုံး, ရွှေကုံး, ရွှေကုံး။

အကူအညီ (from ကူညီ, to aid), *n.* assistance, succor, သူတို့အိမ်မှာအလုပ် အကိုင်ရှိသောကြောင့်အကူအညီသွားကြသည်။

အကဲ, 1 (from ကဲ, to exceed), *n.* the proportion of alloy in money.

အကဲအနှုန်း, *n.* the average proportion.

အကဲကောင်း, *v.* to have a large proportion of silver in money.

အကဲကြီး, *v.* to be high in price, valuable; same as ကြေးထိုက် and အဘိုးကြီး။

အကဲခတ် (from ခတ်, to stamp), *v.* to decide the quality of alloyed money, ကြေးကဲငွေနှုန်းကိုသင်၍ပေးတတ်သလား, are you able to decide properly the proportion of copper and silver? သည်ငွေဘယ်အကဲရှိ မည်ထင်ပါသလဲ, what do you think is the proportion of alloy in this silver? to make a mental estimate of another's character, လူကဲခတ်, လူကဲကိုခတ်တတ်သလား, are you a judge of character?

အကဲ, 2 (from ကဲ, to be chief), *n.* a chief, အကြီးအကဲ, အမှု။

အကဲအမှု, *n.* same as အကဲ။

အကဲ့ (from ကဲ့, to remove gradually), *n.* a stage in a process of gradual removal.

အကဲ့အဝှက်, *n.* secret (partial) abstraction of property, always used in a bad sense, သည်မိန်းမသူ့ယောက်ျားပစ္စည်းအကဲ့အဝှက်များသည်။

1 အကောက်, 1 (from ကောက်, to be crooked), *n.* a crook. အကောက်ကြီး သောနုရဋ္ဌမတည်းရာ၊ မမြှောက်ချီးသောနုရဋ္ဌမမြဲရာ။

အကောက်အကွပ်, *n.* crookedness, subterfuge, tergiversation.

အကောက်ကြံ, *v.* to contrive an artful, evil, or treacherous, design or scheme.

အကောက်လွှာ, *n.* a scroll saw.

အကောက်, 2 (from ကောက်, to take a part), *n.* duties, customs; a *thugyi's* commission; *comp.* အခွန်။

အကောက်စာခွန်, *n.* a customhouse pass.

အကောက်စား, *v.* to receive a commission or percentage on revenue, or in any pecuniary transaction; သူကြီးအကောက်စား, a *thugyi's* revenue commission.

အကောက်ဆိပ်, *n.* a timber revenue station.

အကောက်တောင်, *n.* revenue or custom hill (1).

အကောက်တိုက်, *n.* a customhouse.

အကောက်ဝန်, *n.* a collector of customs; အကောက်ဝန်ထောက်, an assistant collector of customs.

အကောက်ဝန်ကြီး, *n.* the Chief Collector of Customs, Burma.

အကောင်, 1, *n.* a body, an animal body (*infreq.*), ကိုယ်; a brute animal, commonly one of an inferior kind, and affixed to the name, whether generic or specific, as ငါးကောင်, a fish, နို့ကောင်, a grasshopper; *num. aux.* applied to inferior brute animals; applied to game in general; also applied in a contemptuous manner to persons, အလွန်မိုက်သည့်အကောင်, သည်အကောင်ကြီး။ It is often applied to children, but rarely conveys any disparaging meaning, *e. g.*, အလွန်ချစ်စရာကောင်းသည့်အကောင်ကလေး, ကျွန်မမှသာသွေးနှစ်ကောင်တည်းပါ။

အကောင်အထည်, *n.* a body, ကိုယ်; substance, အထည်ကိုယ်, ကန္ဓာအကောင်အထည်ကိုမြင်ဘူးသလား။

အကောင်, 2, *n.* a dead body, အသေကောင်; *comp.* အလောင်း; ခွေးသေကောင်, ဝက်သေကောင်, အလောင်းကောင်, applied to human beings.

အကောင်း (from ကောင်း, to be good), *n.* a good thing, အကောင်းကျင့်ကံ, အမြင့်ဖြစ်သည်။ အဆိုးလုပ်ကံအယုတ်ဖြစ်၏။

အကောင်းအကုန်ပြု, အကောင်းလုပ်, *v.* to perform a good or praiseworthy deed.

အကိုက်, 1 (from ကိုက်, to bite), *n.* compression between the teeth, or in an instrument, အကိုက်အညှပ်; a bite, the quantity taken between the teeth at once, တကိုက်; used chiefly as a *num. aux.*; an ache, အကိုက်အခဲ, သွားကိုက်သက်သာသည်။

အကိုက်အခဲ, အကိုက်အညှပ်, *n.* see above, ထယ်ပုစွန်လုံးများ အကိုက်အညှပ်များသောကြောင့်စပါးပင်ပွက်မီးသည်။

အကိုက်, 2, *n.* a sprout from a seed (*obs.*), အညွှတ်; *comp.* အရွှံ့။

အကိုင်း (from ကိုင်, to hold), *n.* a handle; a lieutenant officer under a chief, ကင်းကိုင်း, မြို့ကိုင်း, ရွာကိုင်း. In modern use မြို့အုပ်, မြို့ထိန်း, ရွာအုပ်, ရွာထိန်း။

အကိုင်အလုပ်, *n.* work, အလုပ်အကိုင်။

အကိုင်ပေါ့ (from ပေါ့, to be light), *v.* to handle carelessly.

အကိုင်း (from ကိုင်, to bend over), *n.* a large branch, bough of a tree, larger than အခက်။

အကျ (from ကျ, to bear a certain price), *n.* price, အဘိုး။

အကျခန့်, *n.* expense, အကုန်အကျ; remnants of inferior value, အဘိုးမပြုသောအစု; omissions in writing, စာရေးသည့်အခါအကျခန့်များသည်။

အကျအလျော်, *n.* money forfeited, အလျော်အပေါ, အလျော်အကျများသည်။

အကျစု, *n.* remnants, refuse.

အကျင်, *n.* a pin, bolt, bar; *not used singly, but found in* ကန့်လန့်ကျင်, ဆံကျင်, ဆံထိုးဆံကျင် (*sadosagyin*), တံကျင်, တံခါးကျင်, ထမ်းပိုးကျင်, ထိပ်ကျင်, သော့ကျင်။

အကျင့် (from ကျင့်, to do, etc.), *n.* a deed, အပြုအမူ; a habit acquired by practice, အလေ့, မျက်စိအကျင့်, ဝမ်းအကျင့်။

အကျင့်အလေ့, အလေ့, စာရိတ္တ, *n.* a habit acquired by practice, အလေ့အကျင့်, အကျင့်စာရိတ္တအလွန်ကောင်းသည်။

အကျင့်ကောင်း, *v.* to be of good habits.

အကျင့်ကျင့်, *v.* to perform duties.

အကျင့်ဆိုး, အကျင့်တန်, *v.* to be of evil habits, vicious, အကျင့်တန်သည်လူ, အကျင့်တန်သည့်ခြင်။

အကျင့်ပါ, *v.* to acquire a habit of, အကျင့်အလေ့ပါသည်။

အကျင့်ပြု, *v.* to practise, အလေ့အကျင့်ပြုသည်။

အကျည်း, 1, *n.* appearance, အဆင်း (*seldom used alone*).

အကျည်းတန်, *v.* to be ill-favored, ugly, အဆင်းတန်သည်, အရုပ်ဆိုးသည်, အကျည်းတန်မှစကားတန်ထွက်, uncomely language proceedeth from (the mouth of) an uncomely person.

အကျည်း, 2 (*pron.* အကျည်း) (from ကျည်း, to be narrow), *n.* brevity, as in အကျည်းအားဖြင့်; an abridgment, compilation, အကျည်းချုပ်ရေး။

အကျည်းခံ, *v.* to be placed in confinement.

အကျည်းချ, အကျည်းထား, *v.* to place in confinement, particularly in irons, အကျည်းအကြပ်ထဲကျသည်; *also used fig.*, to fall into straits or difficulties.

အကျည်းဌာနချုပ်ဝန်ကြီး, *n.* the Inspector-general of Prisons, Burma.

အကျည်းနေ, *v.* to be confined, particularly in fetters or chains, ငါ့သားအကျည်းထဲနေရရှာသည်။

အကျည်းသမား, အကျည်းသား, *n.* a prisoner; one confined in fetters or chains, a convict, ထောင်သား။

အကျန် (from ကျန်, to remain), *n.* a remainder, residue, balance, အကြွင်း။

အကျပ်, *see under* ကျပ်; အကျပ်နှစ်ဆယ်, twenty ticals.

အကျယ်အပွား, *adv.* prolixly, diffusely, စကားအကျယ်အပွားပြောမည်ကို အလွန်စိုးပါသည်, လျှောက်ထားပြောဆိုမည်အမှုမှာ၊ ဆွေရင်းမျိုးရင်းအသီးနှင့်မြေး ဖြစ်ကြ၍၊ အကျယ်အပွားမပြောမဆိုကြနှင့်တော့။

အကျယ်အဝန်း (from ကျယ်ဝန်း), *n.* superficial extent.

အကျယ်ချုပ်ထား, *v.* to place in enlarged custody.

အကျယ်တော်ပြု, *v.* to give or explain in detail.

အကျိအချွဲ (from ကျိ and ချွဲ), *n.* any slimy matter, mucilage.

အကျိတ် (from ကျိတ်, to be hard, indurated), *n.* an induration, tumor, hard concretion in the flesh; a difficulty in the mind, something hard to get over.

အကျိတ်အခဲ, *n.* same as အကျိတ်, အခဲအကျိတ်; *used fig.*, သည်လူနှစ်ယောက် ဒေါသအကျိတ်အခဲအလွန်အားကြီးသည်; သည်အကလေးအသားထဲမှာအကျိတ် အခဲပါရှိပေသည်; ရောဂါအကျိတ်အခဲကြီးသည်, similar to ရောဂါအဆောက် အဦး။

အကျိန်ရဲ (from ကျိန်, to swear), *v.* to be profane, daring in imprecating curses on one's self, အကျိန်အဆိုရဲဝံ့သည်, အကျိန်ရဲလို့ပျက်စီးလွယ် သည်။

အကျောင်း (from ကျောင်း, to feed, tend), *n.* a keeper of cattle, a herdsman, ကျွဲကျောင်းသမား, နွားကျောင်းသမား။

အကျော်, *n.* aloes wood, the *Excoecaria agallocha*; not the aloe plant (ရှားစောင်းထက်ပုပ်), whence aloes (ခုတ်); အကျော်စံပါ, said to grow only in Burma, in the Mergui district. [Sanskrit, *aguru*, *a*, *priv.* and *guru*, heavy, a soft resinous wood of highly aromatic odor.

It has sometimes been called aloes wood, but it has no connection with the common aloe, found in the Malay Peninsula, *Aquillaria agallocha*, eagle wood, called *gaharu* in Malay.]

အကျော်ဇေယ, *n.* notoriety, fame, ကျော်စော, သည်မင်းကြီးတရား၌လိမ္မာသော ကြောင့်၊ အကျော်ဇေယထင်ရှားသည်, this *Mingyi* is much renowned, owing to his being learned in the law; အကျော်ကိတ္တိ, to be famous.

အကျိုက်. 1 (from ကျိုက်, to gulp down), *n.* a gulp; a swallow, ရေ တကျိုက်ကျိုက်နှင့်ကျိုက်ချသည်, ရေတကျိုက်သောက်ပါဦး။

ဆကျိုက်. 2 (from ကျိုက်, to gird up), *n.* a turn in a knot; *used as a num. aux.*

အကျိုင်း (from ကျိုင်း, to be full, large), *n.* a branch of a tree, straight,

- round, suitable for making sundry utensils; *comp.* အကျင်း and အခတ်။
- အကျိုး, *n.* a consequence, result, effect; *opposed to* အကြောင်း, a cause; a good result; *opposed to* အပြစ်; advantage, profit, benefit, ကျေးဇူး, အကျိုးနှစ်ဖြာ, two rewards, အကျိုးလေးတန်, four rewards.
- အကျိုးအကြာ (from ကြာ, to delay), *adv.* without profit, in the phrases နေကျိုးနေကြာ and သေကျိုးသေကြာ။
- အကျိုးအကြောင်း, *n.* the *pros* and *cons*, အကျိုးအကြောင်းပြောပြပါရစေ, let me tell and explain to you the *pros* and *cons* of the case.
- အကျိုးကြီး, *v.* to be of great benefit. အကျိုးခံစား, *v.* to derive benefit.
- အကျိုးစီးပွား, *n.* benefits and profits of any scheme or undertaking, အကျိုးစီးပွားယုတ်သည်။
- အကျိုးဆောင်, *v.* to further and protect the interests of another, အကျိုးလို, သူများအကျိုးဆောင်၊ ကိုယ်အကျိုးအောင်။
- အကျိုးနည်း, *v.* to get but little profit; to be totally ruined, lost, ပျက်စီးသည်, ခင်ဘွားစကားနားမထောင်မိသည့်အတွက်အကျိုးနည်းကုန်ပါပြီ။
- အကျိုးနပ်, *v.* to obtain the accomplishment of one's end, အကြံထမြောက်သည်; to result in benefit to any one, သည်ကဲ့သို့ပြုလုပ်လျှင်အကျိုးနပ်ပါလိမ့်မည်။
- အကျိုးဖြစ်ထွန်း, *v.* to be advantageous. အကျိုးမဲ့, *v.* to be profitless.
- အကျိုးယုတ်, *v.* to be disadvantageous or detrimental to one's interest, အကျိုးယုတ် အကျိုးမဲ့ပြောသည်, he spoke in a manner which was profitless and detrimental, အကျိုးယုတ်အရှက်ကွဲပြာသည်။
- အကျိုးလို, *v.* to have another's interest at heart; somewhat similar to အကျိုးဆောင် but implying a less active interest.
- အကြင်, *pron. a.* whatever; but more nearly the obsolete whatso; *used as a counterpart to* ထို, thus, အကြင်တရားမှန်၏။ ထိုတရားကိုကျင့်ရမည်, whatsoever law is right, that law one must keep.
- အကြင်သူ, *pron. a.* whoso, whosoever.
- အကြင်သို့, *pron. a.* of whatever kind.
- အကြည်တော်, *n.* a royal friend; used by kings in speaking to or of one another, အင်းဝဘုရင်အကြည်တော်မင်းမြတ်က၊ ညောင်တီရဲဘူရတိုင်းခရီးရဲတော်မှသောအကြည်တော်ဘုရင်မင်းမြတ်ထံ၊ ရာဇသံန္နာဗေဒနှင့် စေလွှတ်လိုက်သည်။
- အကြပ် (from ကြပ်, to superintend), *n.* a subordinate officer, a chief of ten, a decurion; a sergeant or corporal.
- အကြပ်အတည်း, *adv.* stringently.
- အကြမ်း (from ကြမ်း, to be rough, harsh, violent), အကြမ်းတရကယ်,

အကြမ်းပတမ်း, အကြမ်းတမ်း, *adv.* in rough, abusive, railing, violent language, ထိုင်းထွာဆဲဆိုသည်။

အကြမ်းနိုင်, *v.* to be in the habit of using abusive language.

အကြမ်းရေး, *v.* to make a draft. အကြမ်းရေးစာ, *n.* a draft, ပုံအကြမ်း။

အကြံ (from ကြံ, to think, intend). *n.* a thought, intention, design.

အကြံအစည်, အကြံအရွယ်, *n.* an intention, design.

အကြံအောင်, *v.* to be consummated, as a plan or design.

အကြံအိုက်, *v.* to be in a state of perplexity when carrying out a plan.

အကြံစီး, *v.* to anticipate or forestall another in any undertaking.

အကြံကုန်, *v.* to terminate. as a plan or scheme. *Prov.*, အကြံကုန်၊ ဝ
ဋ္ဌ၊ နိဿာနျက်။

အကြံကောင်း, *v.* to be well-planned; to be clever in conceiving a plan,

အလွန်အကြံကောင်းသည့်လူ, a man very clever in conceiving plans.

အကြံခက်, *v.* to be difficult of accomplishment, as a plan; အကြံအိုက်
is a more forcible term than အကြံခက်။

အကြံစော, *v.* to be premature, as a plan or design.

အကြံထမြောက်, *v.* to accomplish one's purpose, အထမြောက်သည်။

အကြံထုတ်, *v.* to project a plan.

အကြံနှောင်း, *v.* to be dilatory or behind hand in forming a plan.

အကြံပေး, *v.* to suggest an idea, plan, etc., ခင်ဗျားသည်လိုအကြံမျိုးမှား၊ အ
ကြံပေးလမ်းပြပြုလုပ်သင့်သည်မဟုတ်။

အကြံဖျက်, *v.* to be frustrated, as a plan or scheme; အကြံချော် has a
somewhat similar meaning, but one implying that the plan may
yet succeed.

အကြံဖျက်, *v.* to foil, frustrate.

အကြံဖုန်း, *v.* to be poor and ill-conceived, as a plan or scheme.

အကြံမြောက်, *v.* to accomplish one's purpose, အကြံထမြောက်။

အကြံရ, *v.* to conceive an idea, hit upon a plan, ဘယ်လိုအကြံရသည်
ပြောစမ်းပါခင်ဗျား။

အကြံလျှော့ (*pron.* ရှော့ *in colloq.*), *v.* to cease conceiving a plan
through discouragement or fear of failure.

အကြံသာ, *v.* to excel another in projecting a plan.

အကြာခံ, *v.* to last, to endure; to keep; usually applied to property,
သည်စာအုပ်အဖုံးအကြာခံမည်မထင်ပါ။

အကြား (from ကြား, to have a space between), *n.* a crack, opening,
interstice, intermediate space, စပ်ကြား. *Der.* အကြိအကြား and
လမ်းကြား။

အကြိအကြား, *n.* an intermediate space; *see* အကြိအကြား, ပတ်ကြိပတ်ကြား။

အကြိမ် (from ကြိမ်, to meet with), *n.* a time, turn, as တကြိမ်, once, နှစ်ကြိမ်, twice, အဖန်, အလီ။

အကြိမ်ကြိမ်, *adv.* again and again, repeatedly, အဖန်ဖန်. Where the Burmese say အကြိမ်ကြိမ် the Arakanese say အလီလီ။

အကြိမ်ကြိမ်အထပ်ထပ်, *adv.* same as အကြိမ်ကြိမ်, အကြိမ်ကြိမ်အဖန်ဖန်။

အကြီး (from ကြီး, to be great), *n.* a chief.

အကြီးအစုတ်, အကြီးအကဲ, အကြီးအကြပ်, အကြီးအချုပ်, အကြီးအစိုး, အကြီးအမှူး, *n.* see the parts.

အကြီးတော်, *n.* the Chief Steward of a prince or princess holding the superintendence of the estate on which his master or mistress lives; အကြီးစာရေး, clerk to the အကြီးတော်, မင်းတုန်းရှင်ဘုရင်အိမ်တော်စံစည် အခါ၊ အကြီးတော်ပုခန်းမင်းကြီးဦးရန်ဝေး။

အကြော, *n.* the lower part of a river, country, etc.; *opposed to* အညာ. *Der.* ကြောညာ။

အကြောအနပ် (ပြော), *adv.* in a satisfactory manner, အကြောအနပ်ပြောသည်, to explain satisfactorily.

အကြေး, 1, *n.* the scales of fish, ငါးကြေး (properly ငါးအကြေး, as it is liable to be confounded with ငါးကျေး, the small fresh-water catfish); the scales of other animals; အကြေးမပါမရှိသည့်ငါး လူသားနှင့်တူသော ကြောင့် မြန်မာအမျိုးစက်ဆုတ်၍မစား။

အကြေးထိုး, *v.* to strip off the scales, သည်ငါးအကြေးထိုးလိုက်ပါ။

အကြေး, 2 (from ကြေး), *n.* dirt, filth; အညစ်အကြေး။

အကြော, *n.* a muscle, sinew, tendon, လေကြော; a vein or artery, သွေးကြော; a nerve, အာရုံကြော; a stream of water, ရေကြော, မြစ်ကြော; the outer integument of a bamboo or rattan, ဝါးကြော, ကြိမ်ကြော။

အကြောအခြင်, *n.* same as အကြော; အကြောအခြင်လိုက်, လူနာများကြက်သားကိုစားလျှင်၊ အကြောအခြင်လိုက်တတ်သည်။

အကြောဆိုင်, *v.* to have a muscle permanently contracted.

အကြောဆွဲ, *v.* to be subject to an involuntary retraction or twitching of the muscles, or to a temporary contraction; to have a cramp, ကြွက်တက်။

အကြောတင်, *v.* to have a muscle displaced so as to cross another.

အကြောတုတ်, *v.* to be slightly sprained.

အကြောထ, *v.* to be prominent or dilated, as a muscle or vein, သွေးကြောထ။

အကြောထုံး, *v.* to be cramped or contracted into a knot.

အကြောမ, *n.* a large muscle, sinew or tendon.

အကြောမှက်, အကြောမြစ်, *v.* to be sprained to a greater or less degree.

အကြောရှောက်ရောဂါ, *n.* a disease among horses (*kumri*).

အကြောလွဲ, *v.* to have a muscle displaced,

အကြောသိ, *v.* to know the position of muscles and tendons; a commendatory term applied to those who practise massage.

အကြောင်း, ၁ (from ကြောင်း, to draw a line), *n.* a line, anything drawn out into a line; a line of writing, စာကြောင်း; a long mark or streak; a road; a furrow; a rivulet; an antecedent; a cause or reason; *opposed to* အကျိုး, a consequence, an effect; a circumstance, what pertains to or is connected with, သူ အကြောင်းနှင့်သူ ကံတဲးဘယ်သူမျှမတတ်နိုင်ပါ။

အကြောင်းအရာ, *n.* a circumstance, event, အခြင်းအရာ; a subject, topic.

အကြောင်းကုန်, *v.* to be dissolved, as a marriage (*more polite than* ကွာ), implying a cessation of the coalescence of the married couple's destinies.

အကြောင်ကောင်း, *v.* to be fortunate, happy, implying that such fortune or happiness is derived from the stock of merit acquired in past stages of existence, as ခင်ဘွားအလွန်အကြောင်းကောင်းသည်။

အကြောင်းကြား, *v.* to communicate with, either verbally or in writing.

အကြောင်းချင်းတ, *n.* a circumstance, event.

အကြောင်းစကား, *n.* an account, narrative, အကြောင်းစကားကြားမှာလိုက် ပါသည်။

အကြောင်းဆိုင်, *v.* to have one's destiny bound up or connected with that of another.

အကြောင်းတရားလေးပါး, *n.* the four prime causes, ကံ, မိဘ်, ဥတု, အာဟာရ။

အကြောင်းနည်း, *v.* similar in meaning to ကံဆိုး (in ordinary parlance).

အကြောင်းပါ, *v.* to have one's destiny bound up with that of another, as the result of association or union in past stages of existence.

အကြောင်းပြ, *v.* to account for.

အကြောင်းပြု, *v.* to make an occasion of; to advert to, speak with reference to.

အကြောင်းမတန်, *adv.* exceedingly, အကြောင်းမတန်မိမိလှသည်လူ; unconscionably, unaccountably.

အကြောင်းမဲ့, *adv.* without cause or reason, အကြောင်းမဲ့ပြောပါသည်; sometimes followed by သက်သက်, *e. g.*, အကြောင်းမဲ့သက်သက်ရိုက်ပါသည်, he beat me without the slightest reason.

အကြောင်းရင်း, *n.* an original cause.

အကြောင်းရာ, *n.* a trace or mark left by something passing over the ground.

အကြောင်းရှာ, *v.* to seek the cause or origin of anything; to seek a pretext for doing anything.

အကြောင်းလုပ်, *v.* to furrow.

အကြောင်းသင့်, *v.* to be on terms of amity with, သူတို့နှစ်ယောက်အလွန် အကြောင်းသင့်သည်၊ ခွဲမျှမခွဲရက်နိုင်ပါ၊ they two are on very amicable terms; they cannot bear to be separated from one another. *Prov.* အကြောင်းသင့်တနောင်းပွင့်။

အကြောင်း, 2, *conj.*; see under ရ, 2, ကျမ်းစာကိုသင်ရမည်အကြောင်းသွားပြီ။ အကြိအကြား (from အကြား, a space between), *n.* an intermediate space, a lane or narrow passage between two objects; *used in comp.*, as အိမ်ကြိအိမ်ကြား, တောကြိတောင်ကြား, နံကြိနံကြား။

အကြိုနေ့, အကြိုရက် (from ကြို, to go to meet), *n.* the day before worship day, when religious observances are commenced by the devout, အဘိတ်နေ့။

အကွ (from ကွ, to be with), *n.* a being with, together with; *used only as a secondary noun*, အတူ, အတူအကွ, အတူတကွ။

အကွအတူ, *n.* same as အကွ, *infreq.*

အကွက် (from ကွက်, to make a circle), *n.* a round spot; a spot, compartment; a spot, place, အရပ်အကွက်; a square on a chessboard. *Der.* မြေကွက်။

အကွက်အကန့်, *n.* a compartment; *fig.*, a restriction, prohibition, obstruction, သည်အမှုမပြည့်စုံနေသည်အရာ၊ ခင်ဘွားအပေါ်တွင်အကွက်အကန့်ရှိလော့, is it because there is some restriction on you, sir, that this business is not yet finished?

အကွက်အကျား, *n.* a spot, mark on an animal.

အကွက်အပိုင်း, *n.* same as အကွက်။

အကွက်ကောင်း, အကွက်ဆိုက်, *v.* to happen opportunely, to be suitable; with ပြော, အကွက်ဆိုက် means to speak to the point, အကွက်ဆိုက် အောင်ပြောတတ်လျှင်လူများနှစ်သက်ကြတတ်သည်။

အကွက်လည်, *v.* to be explained, disclosed, unravelled, အကွက်လည် အောင်မပြောတတ်ပါ။

အကွက်သွား, *v.* to move a piece in the game of chess, ခင်ဘွားစစ်ဘုရင် အကွက်သွားတတ်သလား, do you understand the moves in chess?

အကွင်း (from ကွင်း, to make circular), *n.* a circle, ring, loop; အကွင်း is often used with words of seeing with great distinctness, *e.g.*, အကွင်းသားမြင်ရသည်; *in conversation the အ is omitted, and ကွင်း is pron.* ဂွင်း။

အကွင်းအခြည်, *n.* an ornamental ring, ထားပြတိုက်ခံရသည့်အရာ၊ အကွင်းအခြည်အထည်အလိပ်များစွာပါသွားပါသည်။

အကွင်းပုံရှိသော, *a.* annular.

အကွပ် (from ကွပ်, to bind), *n.* the binding of a border or edge; a chief (of a town), မြို့ကွပ်အကြီးအကဲ။

အကွပ်အညှပ်, *n.* punishment, discipline, သည်မင်းအရင်မင်းလောက်အကွပ်အညှပ်မရှိပါ; execution.

အကွယ်, 1, *pron.* you, *mas.* or *fem.*; *see* ကွယ်, အကွယ်သည်ကနေ့တာလုပ်သလဲ။

အကွယ်, 2 (from ကွယ်, to conceal), *n.* what conceals or intercepts vision.

အကွယ်အကာ, *n.* what protects by interposing, သည်အိမ်အကွယ်အကာမရှိလို့၊ တာလာဟင်းလင်းရှိသည်, owing to there being no walls or screens to this house, it is open and exposed; a charm used as a preservative from evil, သည်ဟူးရူးသွား အကွယ်အကာမရှိလို့သေသည် ဟုမတုတ်မမှန်ပြောကြသည်, people erroneously say that this astrologer died because he had no charms.

အကွေ့ (from ကွေ့, to bend round), *n.* a curve, corner, bend, as in a road or river, ခေါင်းမြို့မြို့ရောက်အောင်တယ်နှစ်ကျွေ့ရှိပါသေးသလဲ; a bay, အထောင့်, ပင်လယ်ထောင့်ကျွေ့။

အကွေး (from ကွေး, to curve), *n.* a thing that is curved or drawn together at the ends, as a bow, the bend of the elbow, တတောင်ဆစ်ကျွေး, or of the knee, တံကောက်ကျွေး။

အကွေ့အပျက်, *n.* a rent (in a building).

အကွဲ (from အကွယ်, 1), *pron.* you, *mas.* or *fem.*; *used vocatively only, and is rather disrespectful, မင်းလုပ်ပုံမတုတ်ဘူးကွဲ, သွားတေးမည်ကွဲရှိ (ကရှို) (Colloq.).*

အကွတ်, 1 (from ကွတ်, to be freed), *n.* release; *adv.* to get the start of in a race, သည်မြင်း or သည်ဌေးအကွတ်ထွက်သွားပါပေသည်။

အကွတ်တရား, *n.* the system of practice and attainment which conducts to annihilation (နိဗ္ဗာန်); deliverance, salvation (Christian).

အကွတ်တရားရ, *v.* to obtain such deliverance, မှတ်ဆိတ်ဆံကိုဖြတ်၊ အကွတ်တရားရသော၊ တောထွက်ရဟန်။

အကျွန်, 1, *pron.* I, *fem.* ကျွန်မ; *not in common use.*

အကျွန်, 2 (from ကျွန်, to be feigned), *n.* a feigned appearance, a feint; *used only in forming verbal nouns, as* သေကျွန်ပြုသည်, *c. g.,* ပိုးနားသန်ကောင် လူထက်နှင့်ထိပါးရှိသော် သေကျွန်ပြုတတ်သည်, when the coiling centipede comes in contact with the human hand, it is in the habit of feigning death.

အကျွန်ုပ်, *pron. I, mas. or fem.; see ကျွန်ုပ်; preferable in grave and respectful discourse, အကျွန်ုပ်အချစ်အားဖြင့်အနုဆိုပါတော့မည်။*

အကျမ်း (from ကျမ်း, to be acquainted), *n.* an acquaintance, အသိအကျမ်း။

အကျမ်းတဝင်, *adv.* on terms of acquaintance and familiarity, အထက်လူနှင့်အောက်လူအကျမ်းတဝင်ရှိလွန်းလျှင်မလျောက်ဟ်ပါ, extreme familiarity between a superior and a subordinate is not fitting.

အကျမ်းဖွဲ့, *v.* to make acquaintance; အကျမ်းဖွဲ့ပေး, to make one person known to another, to introduce.

အကျမ်းဝင်, *v.* to be well acquainted with, ခင်ဘူးနှင့်ကျွန်ုပ်အကျမ်းဝင်ဖြစ်မိတ်ဆွေဖွဲ့ပါရစေ။

အကြင်း (from ကြင်း, to remain), *n.* a remainder, အကျန်။

အကြင်းအကျန်, *n.* same as အကြင်း။

အကြင်းမဲ့, *adv.* without a remainder, wholly, entirely, utterly, အကုန်, အကြင်းမဲ့ပယ်သည်, to wholly reject.

အကြပ်, *n.* tourmaline, a beautiful mineral, so called from Tourmalin in Ceylon.

အကြပ်နက်, *n.* schorl or black tourmaline. အကြပ်ဖြူ, *n.* white tourmaline.

အကြွေး (from ကြွေး, a debt), *adv.* on credit; opposed to လက်ငင်း, with ready money.

အကြွေးအငမ်း, *adv.* same as အကြွေး, သည်ပြင်းကိုအကြွေးအငမ်းဝယ်ပါရစေ, allow me to buy this horse on credit.

အကြွေးရောင်း, *v.* to sell on credit, လက်ငင်းသာပေးမည်ဆိုလျှင်, အဘိုးမျိုးမျိုးနှင့်ရောင်းပါမည်။ အကြွေးရောင်းလိုက်လျှင်, မက်မြန်ချမ်းနိုးသန်ဘက်ရမ်းနိုးနှင့်များစွာမြော်ပြီးနေရသည်ခင်ဘူး။

အကြွေးဝယ်, *v.* to buy on credit.

အခ, *n.* pay for service, wages; *comp.* လက်ခံ and လခ။

အခအရမ်း (from ငါးရမ်း), *n.* same as အခ။

အခက်, *n.* a branch of a tree; smaller than အကိုင်း။

အခက်အလက်, *n.* same; sometimes applied *fig.* to children, ခင်ဘူးအခက်အလက်နှင့်အလွန်ပြည့်စုံပါပေသည်။

အခက်မ, *n.* a main branch, ခက်မ။

အခင်, 1, *n.* thread wound on a weaver's quill, a skein or hank of thread, ချည်ခင်။

အခင်, 2, *n.* a valve; the mouthpiece of a musical instrument, as နှံ, ဝှံ, ခွေခင်; လျှာခင်, the uvula; အခင်ပါး။

အခင်း (from ခင်း, to spread out in order). *n.* anything spread out; used in *comp.* as အိပ်ရာခင်း, နှော်ခင်း, သည်အိမ်ကပြည့်လိုက်လျှာနှော်

ခင်းစာလွန်သာယာသည်၊ *a particularly a cultivated spot of ground, as*
 ယာခင်း, ဂျီခင်း, etc., *a particular division of a day, နံနက်ခင်း, the*
 morning, နေ့ခင်း, the middle of the day, ညခင်း, the evening or
 night portion; *a business, affair, အမှု, အရေး; အခင်းကြီးအခင်းက*
လေးသွား, to obey, call to nature.

အခင်းအကျင်း, *n. arrangement, array, အခင်းအကျင်းကောင်းသည်။*

အခင်းအရာ, အခင်းအရေး, *n. business, affair, အခင်း, အရေးမှုကြီးမှုငယ်*
ထူထိုက်နှစ်မသွားနိုင်။ အခင်းအရာကောင်းသည်။ အခင်း is in more frequent use than အ
ခင်းအရေး။

အခင်းကိစ္စ, *n. a business, အခင်းကိစ္စရှိလို့လာသည်။*

အခင်းထား (အခင်းထား), *v. to treat with deference, to regard as*
weighty; see ဂရုစိုက်။

အခင်းရှိ, *v. to be busy.*

အခင်းလှ, *v. lit. to be busy in arrangement or array; in a more*
extended sense, to be well ordered or arranged, as a plan, scheme
or business.

အခစား, *n. one who lives on wages, မင်းလယ်ရှင်လား။ လယ်ရိတ်အခစားလား။*

အခင်း (Pali *သဏ္ဌ* *တိရစ္ဆာန်*), *n. a section, division, distinct part of*
a writing or discourse, အခင်းအပိုင်း။

အခန့် (from *ခန့်*, to estimate), *n. an estimate of quantity or extent*
made in the mind, without actual measurement; a business, affair,
အခင်း, အမှု; about so much, အလောက်; used as a secondary noun,
dropping the estimate, တနှစ်ခန့်, about one year.

ခန့်အတ, *n. an estimate of extent.*

ခန့်အတွက်, *n. an estimate of quantity or extent.*

ခန့်အမျှ, *n. about so much, အလောက်။*

ခန့်အတမ်း, *n. an estimate of quantity or extent.*

အခန့်အလောက်, *n. about so much, အလောက်; thus အခန့်အလောက်, or*
အခန့်အလောက်, အခန့်အလောက်? သည်ခန့်အလောက်, or သည်အလောက်, about
so much.

အခန့်တော်, အဆင်တော်, *v. to be opportune, convenient, ခင်ဘျားနှင့်တွေ*
သည်မှာအခန့်တော်, အဆင်တော်သည်, အဆင်သင့်သည်။

အခန်း, *n. an apartment, room; a division, class of subjects, as ဆု*
တောင်းခန်း, ခန်းခန်း, ပုံခန်း။

အခန်းဆီးပွတ်, *n. wooden partition.*

အခန်းလောက်, *n. a wall forming a span in a bridge; စစ်တောင်းတံတား*
မှာ အခန်းဘယ်နှစ်ခန်းရှိသလဲ, how many spans are there in the
Sittoung bridge?

အခန်းပြောင်း, *v.* to move a sick person, whose death is imminent, from one room to another; to the အိမ်မှူးခန်း if a member of the family; if not, to the အလယ်ခန်း။

အခန်းဖွင့်, *v.* to perform a certain ceremony on the death of a member of the royal family.

အခန်းမ, *n.* the principal room in a house, ခန်းမ။

အခမ်း, *n.* a suitable appendage, something adapted or suited to a principal; an implement of use suited to the character of the user; a proper accompaniment, equipage, etc., အဆောင်အရောင်။

အခမ်းအနား, *n.* same; *most common.*

အခံအခု, *n.* a short prop, fulcrum, အခုအခံ။

အခါ, *n.* time, ကာလ။

အခါခါ, *adv.* repeatedly, အဖန်ဖန်, အခါခါပြောသော်လည်းမင်းနားမရွက်ဘူး။

အခါတပါး, *adv.* once upon a time.

အခါမဲ့, *v.* to be out of season, unseasonable.

အခါလင့်, *v.* to delay, tarry.

အခါလည် (*pron.* အခါလယ်), *v.* to turn a day, month or year, commonly the latter, be above a year old, နှစ်လည်သည်, ကျွန်မသားက လေးအခါလည်ပါပြီ, နှစ်ခါလည်သား။

အခါလည်သောနေ့, *n.* anniversary day; *comp.* နှစ်စည်ပွဲ။

အခါလေးမြင့်, *v.* to delay, be distant in time, be a long time, ကြာမြင့်။

အခါလေးမြတ်, *v.* to be a favorable or excellent time for doing anything.

အခု. 1, *n.* a unit, an individual thing; *used only as a num. aux.*, တစုံတခု, တစုံတရာရာ။

အခု. 2, *n.* the present time; *see* လခု။

အခုခု, *adv.* repeatedly; at the present time, ခုတွင်ခု (*pron.* ခုခင်ဂု), ခုတွင်ခုမေးလို့အလွန်နားပူပါသည်။

အခု. 3 (from ခု, to prop up), *n.* a short prop, fulcrum; a cushion, အခုနှီး. *Der.* ခေါင်းခု။

အခုအခံ, *n.* a short prop, fulcrum; resistance, တပီအခုအခံမဲ့မက်စစ်သည် တယ်လောက်များမည်ထင်ပါသလဲ, အခုအခံမရှိမှန်းသိလို့ ကျွန်ုပ်ကို နှိပ်စက်ပါသည်, because he knows I have no means of resistance, he oppresses me.

အခုန်အလွှား (from ခုန်လွှား), *n.* a spring, bound, မျောက်ညှိကျော်များအခုန်အလွှားမှာအလွန်ပေါ့ပါးစွာခုန်နိုင်လွှားနိုင်သည်။

အခုံး (from ခုံး, to be convex), *n.* a convexity.

အခဲ (from ခဲ, to become hardened), *n.* a hard mass, anything

- hardened; a smothered enmity, *when used in a fig. sense with* အကျိတ်, သည်လူအပေါ်၌သူ့ဝမ်းထဲမှာအကျိတ်အဲအလွန်ကြီးသည်။
- အခဲအကျိတ်, *n.* an induration, a tumor, အကျိတ်အခဲ။
- အခေါက် (from ခေါက်, to fold), *n.* a fold, double; the bark of a tree, သစ်ခေါက်; a time, turn, as တခေါက်, once, နှစ်ခေါက်, twice, ရွှေကျင် မြို့သို့ရောက်သည်မှာတခေါက်နှစ်ခေါက်ရှိပြီ, တခေါက်လာလည်ပါဦး, အကြိမ်, အဖန်, အလီ။
- အခေါက်ခေါက်, *adv.* repeatedly, အကြိမ်ကြိမ်, အဖန်ဖန်။
- အခေါက်တူ, အခေါက်ပါး, when applied to human beings, have the same meaning as အကင်းတူ, အကင်းပါး, but are less polite.
- အခေါင်, 1 (from ခေါင်, to be the top), *n.* the top, summit, highest part, acme, ထိပ်, အထွဋ်, အစွား; the utmost, as in the phrases ပျက်ခေါင်တိုင်, as ပျက်ခေါင်တိုင်ပျက်သည့်လူ, or မိုက်ခေါင်တိုင်, မိုက်ခေါင်တိုင်မိုက်သည့်လူ။
- အခေါင်, 2 (from ခေါင်, to slant, to be out of the way, as a locality), *n.* a slant, a turning from a straight line; ခင်ဘွားအခေါင်အစွားနေသောကြောင့်ကျွန်တော်မလာမရောက်နိုင်ပါ, I cannot come to (see) you, sir, because you live in an out-of-the-way place.
- အခေါင်း, 1, *n.* a large tuberous root; *see* ခေါင်း။
- အခေါင်း, 2 (from ခေါင်း, to be hollow), *n.* a cavity, hollow place, excavation; the hollow of anything, as of a tree, a vessel, etc., ကျောက်ခေါင်း, ဝါးခေါင်း, သစ်ခေါင်း; ဦးခေါင်း, ပဲ့ခေါင်း, applied to boats; ဝံ့ခိုက်တောကြောင်များသစ်ခေါင်းထဲမှာနေတတ်သည်, or အောင်းတတ်သည်။
- အခေါင်းပေါက်, *v.* to be penetrated, as the abdominal cavity, သည်လူအခေါင် ပေါက်သောကြောင့်ရှင်မည်မထင်ပါ။
- အခေါတဏီ, *n.* an immense number.
- အခေါ်, *n.* an appellation, နာမည်, သူတော်ကောင်းဟုအခေါ်ခံရသည်။
- အခိုက် (from ခိုက်, to hit), *n.* a hit, အထိအခိုက်; time being, အတုန်း, ကျွန်ုပ်မရှိသည့်အခိုက်သားသွေးများကိုကြည့်ရှုရပါ။
- အခိုက်အတန့်, *n.* a moment, a short interval of time, ခဏ, ခေတ္တ, အခိုက်အတန့်နေ့, အခိုက်အတန့်သွား, အခိုက်အတန့်သာလာသည်, အခိုက်အတန့်နားကြပါရှိ, ပြောင်တုန်းမြို့တွင်မီးသင်္ဘောအခိုက်အတန့်သံကျောက်ချသည်။
- အခိုင် (from ခိုင်, to be firm), *n.* a stalk or branch (of fruit or flowers), အုန်းခိုင်, ကွမ်းသီးခိုင်, ငှက်ပျောခိုင်, သရက်ခိုင်။
- အခိုင်အမာပြု, *v.* to make or hold valid.
- အခိုး, *n.* effluvium, exhalation, အငွေ့; smoke, မီးခိုး။
- အခိုးအကင်း, *n.* a noxious exhalation or effluvium, အကင်း။

အခိုးအငွေ့, *n.* vapor, fume. အခိုးအငွေ့ထွက်, *v.* to throw off vapor.
 အခိုးအထုံ, *n.* perfume, scent. အခိုးအနံ့, *n.* the odor of fumes.
 အခိုးအဖွက်, *n.* thieving and concealing stolen property, မိုးဖွတ်ခြင်း။
 အပျံ့ပြေ, *v.* to be dissipated, as a fume or vapor; to be evaporated
 or volatilized. as a perfume.

အချ ၁, *n.* subject, matter, object, thing proposed, aimed at; an article,
 item; *chiefly used as a num. aux.*; a mark, impression, as မိုက်
 ချက်, ခဏ်ချက်, ခဏ်ရာခဏ်ချက်; a mark on animals, ဘွေ, or in wood,
 အမုက်; a stroke, blow; hence in the Burmese time တချက်တီး, one
 beat of a drum, answering to 9 o'clock; နှစ်ချက်တီး, two beats,
 12 o'clock; သုံးချက်တီး, three beats, 3 o'clock; လေးချက်တီး, four
 beats, 6 o'clock; hence also တချက်တည်း (*pron.* တချက်ထဲ), *adv.* at
 once, instantly. ချက်ခြင်း။

အချက်အခြာ, *n.* a central point; *see* အခြာ။
 အချက်အရာ, *n.* a mark, impression; a subject, matter, object.
 အချက်အလက်, *n.* same, 2nd def.; *in colloq. often abbrev. to* ချက်လက်,
 အလွန်ချက်လက်နားလည်သည့်လူ။

အချက်ကျ, *v.* to fall in place, be in point, hit the mark or object,
 accomplish the purpose aimed at, စကားအချက်ကျလွန်းလို့၊ နားမထောင်
 လိုသော်လည်းနားထောင်ရပါသည်, the language was so very much to
 the point, that though one did not wish to listen to it, one was
 obliged to do so.

အချက်ထား, *v.* to preconcert a signal, ခင်ဘွားရှိမှန်းသိအောင်၊ အချက်ထားမှ
 တော်မည်, that I may know you are there, it would be well to
 arrange some signal.

အချက်မ (*commonly* ချက်မ), *n.* a central point, အချက်, အခြာ, ဗဟို။

အချက်မှား, *v.* to fail in aim, not to hit.

အချင့်အတွက် (from ချင့်တွက်, to estimate), *n.* quantity estimated.

အချင်း, 1, *n.* one who belongs to, or is connected with, another; *used*
adjectively, dropping the initial အ, as in အမျိုးသားချင်း, a fellow
 countryman; *and used vocatively, being prefixed to a term of*
compellation, အချင်းမင်းသား, O prince; မြင်းမြင်းချင်းသကန်သည်,
မြေးအဘွားချင်း, သားအဘချင်း, သားအမိချင်း. Der. ချင်း, you.

အချင်းချင်း, *adv.* one another, mutually, respectively, relatively, အချင်း
 ချင်းအငြင်းအခုံများလို့ဘာအကျိုးရှိမည်လဲ။

အချင်း, 2 (from ချင်း, to go through), *n.* the diameter of a circle, or
 the line which measures the length or breadth of any figure, တိုင်
 ထိပ်ဝအချင်းခြောက်လက်မ။

အချင်း, 3, *n.* the secundines, afterbirth.

အချင်းစား, *v.* to eat the secundines of young buffaloes and oxen, as the Burmese do. To prove the ownership of a buffalo a Burman will say သည်ကျွန်တော်အချင်းစားမြီပေါက်ကျပါဘဲ။

အချင်းပြတ်, *v.* to come away, as the afterbirth.

အချင်း, 4, *n.* a kind of song, တေးချင်း, ခင်ဘူးပြေချင်းနှင့်ဝင်အောင်ဆိုတတ်သလား, can you sing an accompaniment to the flute?

†အချင်းများ, *v.* to quarrel, သည်လူနှစ်ယောက်အချင်းများကြသည်, ရန်တွေ့သည်။

အချစ်, *n.* love, affection; အချစ်ကြီး, အမှက်ကြီး, if there be great love, there is great resentment.

အချစ်အခင်, *n.* same as အချစ်; အချစ်အခင်နည်း, အချစ်အခင်များ။

အချည်း, *adv.* barely, without anything else. *Der.* ချည်း။

အချည်းစည်း, *adv.* nakedly, without clothes; uselessly, without profit, အချည်းစည်းပြန်ခဲ့ရသည်, အကြံအစည်မမြောက်၊ အချည်းစည်းဖြစ်သွားပြီ။

အချည်းစည်းရှိ, *v.* to be naked, အဝတ်မရှိ။

အချည်းနှီး, *adv.* in vain, uselessly, to no purpose, without profit, အလကား, အလဟဿ, အကျိုးမဲ့။

အချည်းမဲ့သက်သက် (*usually pron.* ဂျည်းမဲ့သက်သက်), *adv.* same; often means, without reason, အချည်းမဲ့သက်သက်ရိုက်ပါသည်။

အချပ်, 1 (from ချပ်, to be flat and thin), *n.* what is flat and thin; chiefly used as a *num. aux.*, ဘီးတချပ်, ကပ်တချပ်, ပုကန်ပြားတချပ်။

အချပ်, 2 (from ချပ်, to insert between two flat surfaces), *n.* a petal of a flower, ပွင့်ချပ်, အလှုပ်, သည်နှင်းဆီပန်းပွင့်ချပ်ပွင့်လှုပ်အလွန်များသည်။

အချိတ် (from ချိတ်, to hook), *a.* waving, as the stripes of a Burmese waistcloth, လွန်း။

အချိတ်တမီ, *n.* a skirt of a waving pattern, worn by females.

အချိတ်ပုဆိုး, *n.* a waistcloth of such pattern, worn by males, မန္တလေးမြို့နားနေ ကန်တွင်သူကန်တွင်းသားအချိတ်ပုဆိုးများကိုများစွာရက်တတ်ပါသည်။

အချိန်, 1, *n.* a time, period, season, သူ့ကိုမြင်လျှင်၊ ဘယ်အချိန်လောက်မြင်ရသည်မိတ်ကထင်သလဲ; often used in conjunction with verbs, when the *is* is dropped, *e.g.*, ထွက်ချိန်, ရောက်ချိန်နီးပြီ; *comp.* အခါ။

အချိန်ကုန်, *v.* to terminate, as time.

အချိန်ကောင်း, *v.* to be suitable, as a time or season for doing anything.

အချိန်စေ့, *v.* to be fulfilled, as time.

အချိန်နည်း, *v.* to be brief, as time for the performance of any business.

အချိန်မဲ့, *adv.* at an unseasonable hour, သူ့နီးများအချိန်မဲ့သွားလာချောင်းမြောင်းတတ်သည်။

အချိန်မှီ, *v.* to be sufficiently early, to be in time to do anything.

အချိန်, 2 (from ချိန်, to weigh), *n.* weight, the weight of a body ascertained by the balance, ချိန်သား။

အချိန်ကိုက်, *v.* to have a sensible weight in the balance.

အချိန်ထွက်, *v.* to amount to in weight.

အချိန်မစီ, *v.* to be not well balanced in mind, စိတ်ပေါ့သည်။

အချီ (from ချီ, to take up), *n.* a child's nurse, bearer.

အချီအထိန်း, *n.* same as အချီ။

အချီတော်, *n.* a nurse or bearer to children of the royal family.

အချီအင်္ဂါ (from ချီင်္ဂါ), *n.* architectural proportion of a boat, ship, etc., သည်သင်္ဘောအချီအင်္ဂါကောင်းသည်, or သင့်သည်; *comp.* အချိုးအစား; applied also to language, စကားအချီအင်္ဂါသင့်သည်, အချီအင်္ဂါတည့်သည်။

အချီး (from ချီး, to promote, exalt), *n.* an exordium, စကားချီး။

အချုပ် (from ချုပ်, to control), *n.* a chief, အစုပျိုး; a compend (*infreq.*), ရာဇဝင်ချုပ်, a compend of history; စာချုပ်, a bond; ခံဝန်ချုပ်, a bail bond.

အချုပ်အခြာ, *n.* a point of union, what unites several things; a person or thing to which several others are subordinate, သည်တပြည်လုံးအပေါ်မှာအချုပ်အခြာဖြစ်သူကား၊ မဟာမင်းကြီးဖြစ်သတည်း။

အချုပ်ထောင်, *n.* a lockup in a police station.

အချုပ်သမား, 1, *n.* an under-trial prisoner; a convict.

အချုပ်သမား, 2 (from ချုပ်, to sew), *n.* a tailor, ချုပ်သမား, အင်္ကျီချုပ်သမား; ဘိနပ်ချုပ်သမား။

အချုပ်ဝန်, *n.* the royal Master Tailor, head of military tailors.

အချေ, *n.* a rejoinder at law.

အချေအတင် (from ချေ, to reply to), *adv.* alternately in debate, အပြန်အလှန်, အဖြေအတင်, အမိန့်တော်ရရှေ့နေနှစ်ယောက်စကားအချေအတင်ပြောကြသည်။

အချေတ္တာ, *n.* the statement of a defendant in a criminal or civil case.

အချွေး, *n.* dirt, filth, rust, excrement, whatever is excreted from any substance. *Der.* ချွေး။

အချွေးအညောင်, *n.* same as အချွေး. *Der.* ကြေးညောင်။

အချောင်း, *n.* a bar, long piece, as သစ်ချောင်း, a bar of wood, သံချောင်း, a bar of iron; *comp.* အတံ, a straight piece slenderer than အချောင်း, *e.g.*, ခဲတံ, ဆေးတံ; သည်လူထားစုတ်ခံရသည်အရာမှာ လက်ဘယ်နှစ်ချောင်းပြတ်သွားသလဲ, မောင်ကလေးကရန်သူကိုချောင်းရအောင်၊ ချောင်းနားတွင်တုတ်တချောင်းနှင့်စောင့်နေရာ၊ ရန်သူကမောင်ကလေးချောင်းဆိုးသံကြားသည်နှင့်၊ ရှောင်ထွက်သွားသည်, Maung Gale with a stick, went and lay in wait for

his enemy near the creek, but hearing Maung Gale cough the enemy avoided him and went away.

အချိုအချဉ်, *n.* acids and sweets collectively, particularly when applied to fruit, စစ်ကိုင်းမြို့မှာသစ်သီးအချိုအချဉ်အလွန်ပေါများသည်, in the town of Sagaing, fruits sweet and acid are very abundant.

အချို (from ချို, to be deficient), *pron. a.* some, တချို့, လူအချို့တို့သည်, အချို့သောလူတို့သည်, some men.

အချိုးအစား (from ချိုး and စား), *n.* proportion in relative parts or quantities.

အချိုးအစားကောင်း, အချိုးအစားညီ, အချိုးအစားတည့်, အချိုးအစားမျှ, အချိုးအစားရ, *v.* to be proportionate, symmetrical, အိမ်အချိုးအစားတည့်သည်, သည်ယောက်ျားအချိုးအစားတည့်သည်; အချိုးအမျှတ်, applied to horses, မြင်းအချိုးအမျှတ်ကောင်းသည်။

အခြင်, *n.* a bamboo rafter; *comp.* ရနယ်, a rafter of wood; applied also to poles when used as bamboo rafters, အိမ်မိုးအခြင်များဆွေးကုန်ပြီးအသစ်လုပ်မှတော်မည်။

အခြင်အတွယ် (from ခြင်တွယ်, to measure), *n.* quantity measured, သည်စပါးအခြင်အတွယ်မှန်သည်။

အခြင့်အတွက်, *see* အခွင့်အတွက်, *n.* quantity estimated.

အခြင်း, 1, *n.* an act, deed; chiefly used in forming verbal nouns; a circumstance, what pertains to, an event, အကြောင်းအရာ, အကြောင်းချင်းတ; an outward circumstance, appearance, လက္ခဏာ; conduct, behavior, mode of life, as in the phrase သည်မိန်းမအဆင်းမလှ၊ အခြင်းကောင်းသည်။

အခြင်းအရာ, *n.* a circumstance, an event; an outward circumstance, appearance.

အခြင်းဖြစ်, *v.* to be the subject matter of, a term employed in litigation, *e. g.*, အခြင်းဖြစ်လာ၊ အခြင်းဖြစ်၍၊ အခြင်းဖြစ်လယ်။

အရင်း, 2, *see* အချင်း, *n.* a kind of song.

အခြည်အကွင်း, *n.* an ornamental ring; *see* အကွင်းအခြည်။

ခြံအရံ (from ခြံ, to surround with people), *n.* attendants, guards, people in waiting, အခြံအရံနည်းသောသူ။

အခြာ (from ခြာ, to be a point of union), *n.* a point of union, what unites several things; a person or thing to which several others are subordinate, အချက်အခြာ, ခရိုင်။

အခြာအချုပ်, *n.* a point of union, အချုပ်အခြာ။

အခြား (from ခြား, to separate, be different), *pron. a.* other, တခြား, တပါး, တထူး။

အခြားတပါး, *a.* else, other. အခြားတပါးမှာ, *adv.* elsewhere.

အခြားမဲ့, *adv.* without an interval; without consequence, အလွတ်မဲ့; ဒေဝဝတ်အခြားမဲ့သည်ဘဝ၌ငဲ့ချီသို့ရောက်ရ၏။

အခြေ, *n.* a foundation, bottom, root, အမြစ်; state, status; a foot or leg, ခြေ, အခြေကောင်းသည့်လူ; မြင်းခြေ, on horseback; လူခြေ, on foot; ကသာမြို့မြင်းခြေဖြင့်(ဖြစ်လျှင်)နေ့ချင်းပေါက်။ လူခြေဖြင့်တညအိပ်, if one goes on horseback (*lit.* by horse's foot), one can reach Katha town in a single day (period of daylight), on foot (*lit.* by human foot) one must sleep a night on the way. *Der.* ခြေ။

အခြေအနေ, *n.* state, condition (of an action or thing), အနေအခြေ, သည် လူအခြေအနေမရှိ၊ အညတရလူနှင့်တူသည်, this man has no status, he seems to be an obscure person.

အခြေအမြစ်, *n.* a foundation, bottom, root, သည်ဘုန်းကြီးပြောသည့်စကား အခြေအမြစ်မရှိလို့၊ တကားများကမကြည်ညိုမနှစ်သက်ကြပါ။

အခြေအမြစ်မရှိသော, *a.* baseless.

အခြေယုတ်, *v.* to be abject, base, vile.

အခြောက်ကြဲ, *v.* to sow seed broadcast in the dry season, just before the rains, no transplanting being necessary.

အခြောက်ခွဲ, *v.* to break up soil in the dry season (just before the rains set in) for sowing seed.

အခွ (from ခွ. to branch into two parts), *n.* crotch, the place of branching off, in a tree (သစ်ခွ), river (မြစ်ခွ), road (လမ်းလေးခွ), etc.; hence စိတ်နှစ်ခွဲရှိ, to be of two minds, halt between two opinions.

အခွက်, 1 (from ခွက်, to be concave), *n.* a concavity.

အခွက်, 2 (from ခွက်, a cup,), *n.* a *kwet*, a weight equal to a *peittha* or *viss*, and superseding the latter in all capital numbers, as အခွက်တဆယ်, or ခွက်တဆယ်, instead of ဝိသာတဆယ်, *ten viss*.

အခွက်အကျင်း, *n.* the concavity of a boat or vessel, in regard to its carrying capacity, သည်လှေအခွက်အကျင်းအလွန်ကောင်းသည်ဖြစ်၍၊ ဝန်များပါစရာရှိသည်; a term applied to cultivable land, as လယ်အခွက်အကျင်းကောင်းသည်။

အခွင်, *n.* the place where a thing is located, or work is performed; the place and parts adjacent; *used chiefly in comp., dropping the initial.* *Der.* တရားခွင်, a judge's or magistrate's bench; လူ့ခွင်, the sphere in which human beings live, *i.e.*, the world, လူ့ခွင်မပျော်သောကြောင့်၊ နတ်ပြည်စံတော်မူသည်, applied to kings; and ရင်ခွင်, the bosom.

အခွင့်, *n.* a business, **affair**, အခင်း, အမှု, အရေး; commission, permission,

privilege, consent, opportunity; right, reason, ခင်ဘူးသည်ကဲ့သို့ပြု
ရန်အခွင့်မရှိ။

အခွင့်အရာ, အခွင့်အရေး, *n.* a business, affair.

အခွင့်ကြ, *v.* to be fulfilled, as a business, affair. obligation, အခွင့်မ
ကြသောကြောင့်ပြည်တော်သို့ပြန်တော်မူဦးလျှင်သင့်ပါမည်ဟုလျှောက်၏။

အခွင့်ခံ, အခွင့်ပံ့, *v.* to crave permission, ask leave of.

အခွင့်တော်, အခွင့်သင့်, *v.* to have a good occasion (of doing).

အခွင့်ပေး, *v.* to permit; to authorize, to grant permission.

အခွင့်ပေး၍ခန့်ထား, *v.* to commission, invest.

အခွင့်ရ, *v.* to obtain permission. အခွင့်ရှိ, *v.* to be permissible.

အခွင့်လွှတ်, *v.* to permit.

အခွင့်သာ, *v.* to be favorable, as an opportunity to gain an advantage
over another, *e.g.*, သည်အမှုမှာမောင်ငယ်သည်ကျွန်ုပ်ထက်အခွင့်သာသည်။

အခွင့်သိ, *v.* to know one's place, opportunity, or time.

အခွန်, *n.* revenue accruing from assessments on real and personal
property; *comp.* အကောက် and ငွေတော်။

အခွန်အတုတ်, *n.* same as အခွန်။ အခွန်အုပ်, *n.* a collector of revenue.

အခွန်ခံ, *v.* to collect revenue; *n.* a collector of revenue.

အခွန်ခေါင်း, *n.* a head collector of revenue.

အခွန်စည်းကြပ်, *v.* to assess revenue, အခွန်တော်စည်းကြပ်, ခွဲခန့်စည်းကြပ်။

အခွန်စာရေး, *n.* a revenue clerk.

အခွန်ဆက်, အခွန်ပေး, *v.* to pay tribute or revenue.

အခွန်ဌာနအုပ်ဝန်ကြီး, *n.* the Financial Commissioner, Burma; အခွန်ဌာန
အုပ်ဝန်ထောက်, Secretary to the Financial Commissioner.

အခွန်တော်ပြေစာ, *n.* a tax receipt, အခွန်တော်ပြေစာပါသလား။

အခွန်ထမ်းအိမ်, *n.* a household paying revenue, အခွန်ဆောင်အိမ်။

အခွန်ဘဏ္ဍာ (pron. ဖဒါ), *n.* a collective term for revenue and treasure.

အခွန်ဝန်, *n.* the highest subordinate revenue official in a district, အ
ခွန်တော်ဝန်မင်း။

အခွန်း, *n.* voice; used chiefly as a num. aux., စကားတခွန်းနှစ်ခွန်းလောက်
ပြောမည်, အခွန်းကြီးအခွန်းငယ် (very often abbrev. to ခွန်းကြီးခွန်းငယ်)
ပြောကြသည်, a term applied to persons engaged in an angry dis-
pute; equivalent to the English expression "to have words with";
ထယ်ခွန်းကိုဆဲဆိုပါသည်။

အခွံ, *n.* bark, rind, peel, skin (of fruit), shell, crust, husk, hull.

အခွံအကြေး, *n.* the scurf or fibrous matter on bark.

အခွံအပုပ်, *n.* see the parts.

အခွံခွာ, အခွံနှင်, အခွံနှာ, အခွံနှေး, အခွံသင်, *v.* to strip off the skin of

fruit, to peel, to hull (အခွံနှေး is the most elegant), ငှက်ပျောသီးအခွံနှေးလိုက်ပါ။

အခွေ (from ခွေ, to coil), *n.* a coil, ခွေ, ကြိုးတခွေ, a coil of rope; ခေါင်းပေါင်းခွေထိုး။

အခွေပြေ, *v.* to evolve, အခွေပြေသည်, ပြေပွင့်သည်။

အခွေပြေ, *v.* to uncoil.

အခွေ, *n.* a flat ring, ferrule, ရှေ့ခွေ (*shegwe*), နောက်ခွေ (*naukgwe*), ferrule on a *da* handle; ထားမနောက်ပိတ်ခွေ, or လူနောက်ပိတ်ခွေ, a term of contempt, applied to persons who are wanting in energy and self-reliance; *see* ခွေ။

အခွေဂဏန်း, *n.* a vulgar fraction.

အချွတ်ချွတ်အထွေထွေ, *adv.* in a disorderly, irregular, contrary manner.

အချွန် (from ချွန်, to make pointed), *n.* the end of anything that terminates in a point, မင်းထားအချွန်အားကြီးသည်, your *dah* is too pointed; သံချွန်, a pointed piece of iron.

အချွေ (from ချွေ, to be slimy), *n.* any slimy, mucilaginous matter, လူများသေခါနီးသော်လည်းချောင်း၌အချွေဆိုက်တတ်သည်။

အချွေငင်, *v.* to delay, linger, procrastinate; particularly in speaking.

အခွေအရံ (from ခြေရံ, to surround), *n.* attendants, people in waiting, retinue, နောက်ထောက်ကျောခံအခွေအရံများသည်, နောက်လိုက်နောက်ပါလူ။
အခွေအရံ, *n.* same as အခွေအရံ။

အဂတိ (*pron.* အဂတိ) (Pali အ, *priv.* and ဂတိ, a promise), *n.* infidelity, unfaithfulness; particularly in administering justice.

အဂတိလေးပါး, *n.* the four infidelities, *viz.* ဆန္ဓာဂတိ, that occasioned by selfish desire (ဆန္ဓာဂတိလိုက်); ဓေါသဂတိ, that occasioned by ill-will; မောဟဂတိ, that occasioned by ignorance; ဘယာဂတိ, that occasioned by fear.

အဂ္ဂသာဝက (Pali အဂ္ဂ, excellent, and သာဝက, disciple).

အဂ္ဂသာဝကနှစ်ပါး, *n.* the two chief disciples of Buddha, *viz.* (ရှင်) သာရိပုတ္တရာ, the right-hand chief disciple (လက်ညာတော်ရံ); and (ရှင်) မောဂ္ဂလာန် (*pron.* မောက်ကလန်), the left-hand chief disciple (လက်ဝဲတော်ရံ); *comp.* မဟာသာဝက; *agrasaw*, or *agra-srawaka*, from *agra*, chief, and *srawaka*, a disciple; *lit.* one who hears. The disciples who receive this office must have practiced the *paramitas* (ပါရမီဆယ်ပါး) during one *asankya-kapalaksha*, (အသင်္ချေကပ်). They are never born of any other caste than the royal or the Brahmin.

အဂ္ဂိရတ် (Pali အဂ္ဂိ, fire, and ဟ္တရ, a shaster), *n.* alchemy.

အဂ္ဂိရတ်ထိုး, အဂ္ဂိရတ်လုပ်, အဂ္ဂိရတ်လိုက်, *v.* to practice alchemy.

အင်, 1. *n.* a kind of tree, the *Dipterocarpus tuberculatus*.

အင်ကြင်း, *n.* the *Shorea Siamensis* (Pali သာလ. Sal tree). Maha Maya gave birth to Gautama under a Sal tree in the Lumbini garden (လုမ္ဗနီဥယျာဉ်, အင်ကြင်းဥယျာဉ်) which lies between Kappilawastu (ကပ္ပိလဝတ်) and Koli (ကောလိယ).

အင်ချည် (*pron.* အင်ချဉ်), *n.* the *Aporosa macrophylla*.

အင်တွဲ, *n.* the gum of the အင် and the အင်ကြင်း; used like ပွဲလျက်။

အင်ဖျည်, *n.* an အင် board or plank.

အင်ဖူး, *v.* to bud as the အင် tree, အညာကြီးမှာ၊ အင်ဖူးသည့်အခါ၊ အင်ဖူးသည့်အရပ်သို့သွားလျှင်၊ ငှက်သင့်တတ်သည်။

Λ အင်. 2. *n.* an earthen cup or bowl (*not used singly*); ထွေးအင်, a spittoon; လက်ဆေးအင်, a wash-basin. *Der.* မိုက်အင် and မြေအင်။

အင်ခွက်, *n.* an earthen cup, used as a crucible, မိုက်ခွက်။

၊ အင်တုံ, *n.* a deep earthen pan or large bowl, larger than အလို။

အင်, 3. *n.* strength, force of any kind, whether of body, mind, or wealth, အား။

အင်အား, *n.* same; particularly military force; အင်အားနည်းသည်, များသည်။

အင်ခွင်, *n.* *see* အင်; အင်ခွင်ဥစ္စာ။

အင်တန်, *adv.* in a considerable degree, ရောဂါအင်တန်အားကြီးသည်။

အင်တန်ကာလ, *n.* a season, a time of some continuance.

အင်မတန်, *adv.* exceedingly; too much, အင်မတန်မိုက်သည်, အင်မတန်များသည်; အင်မတန်လှသည်။

အင်. 4. *v.* to feign unwillingness, hold off, အိန်သည်, တွဲသည်, ခင်ဘွားမဝယ်ချင်ဘူး။ အင်နေသည်လင်ပါသလား။

အင်တင်တင်, *adv.* of the same signification, သည်ဒိန်မန့်နှင့်သည်ယောက်ျားရှေးကကဲ့သို့မေတ္တာရှိကြသလား။ ယောက်ျားက၊ ချီပါသေးသည်။ မိန်းမက၊ အင်တင်တင်နေသည်။

အင်ရှဲ့, *v.* to like, be pleased with (*obs.*), အင်ရှဲ့နှစ်သက်။

အင်စပက်တော် (Eng.), *n.* an inspector; particularly an inspector of police.

အငန့်, 1. *n.* an allotment, portion of business assigned, a quota, အတာ; မင်းလုပ်ငန်းကိုပြီးအောင်လုပ်လိုက်။ သို့မဟုတ်တိုင်းသောအခါလျော့လျှင်၊ ဂတိရှိသည့်အတိုင်းအခမရဘဲရှိပါလိမ့်မည်, finish your allotment of work, otherwise, if it falls short when measured, you will not receive wages according to agreement. *Der.* ငန့်ဖွဲ့။

အငန့်, 2 (*a corruption of* အငန့်), အငန့်ရောင်း, *v.* to sell on credit.

အငုတ် (from ငုတ်, to remain), *n.* the remains of a thing after part

is destroyed, as သစ်ငုတ်, the stump of a tree; a short peg placed to prevent motion, ခလုတ်; hence ငုတ်စု, a sharp stump, snag; also applied to diseases, သည်ရောဂါအသုတ်မစင်, ရောဂါအသုတ်ကျန်သည်, or အသုတ်ရှိသည်. *Der.* အမွေအသုတ်, ဘုရားသုတ်, ဘုရားသုတ်တို့, လက်သုတ်, သစ်သုတ်။

အသုတ်အရင်း, *n.* real estate inherited from ancestors, ကျွန်တော်မိဘအသုတ် အရင်းကြွင်းကျန်ရစ်သောကြောင့်၊ မလုပ်မကိုင်ဘဲ စားသောက်နိုင်သည်, I am able to live (*lit.* eat and drink) without working, because I inherited property from my parents.

အသုတ်တို့. *n.* same as အသုတ်။

အခံ (from ငံ, to close up), *n.* the quantity taken into the mouth at once, ရေတငံ, a mouthful of water; a flower bud, ပန်းငံ။

အခံထွက်, *v.* to bud. ပန်းပင်အခံထွက်ခဲ့ပြီ။

အဝူ (from ဝူ, to project convexly), *n.* a promontory, cape, headland, bluff; any convex projection, whether of a bank, ကမ်းဦး, or of a mountain, တောင်ဝူ. or of a wood, တောဝူ. ဟိုတောင်ဝူဆိုင်းဆိုင်းမို့ရှိသည်မှာ၊ တယ်ရှာတယ်မြို့နှင့်နီးပါသလဲ။

✓ အင်္ကျီ (*pron.* အင်းဂျီ), *n.* a coat or jacket.

အင်္ကျီကိုယ်ကျပ် (ကျပ်), *n.* a tight body jacket, ကိုယ်ကျပ်အင်္ကျီ.

အင်္ကျီခါးတို, *n.* a short coat, jacket.

အင်္ကျီတို, အင်္ကျီရှည်, *n. lit.* short coat, long coat, the Burmese name for two Chinese sects, who respectively wear short and long jackets.

အင်္ကျီချီ. *n.* a jacket-tie; an ornamental strip of cloth attached to the lower part of a woman's jacket; the lapel of an English coat.

အင်္ကျီလက်ကျပ်, *n.* a tight-sleeved coat or jacket.

အင်္ကျီလက်ကျယ်, *n.* a loose-sleeved coat or jacket, အင်္ကျီသက်ပွ။

အင်္ကျီလက်တို, *n.* a short-sleeved coat or jacket.

အင်္ကျီသည်ခွံ. *n.* the collar of a coat or jacket.

အင်္ကျီသည်စွပ် (*pron.* အင်းဂျီလည်စွပ်), *n.* a frock, shirt.

အင်္ကျီလည်ခွံ, *a.* approaching puberty, applied to the age of a girl from ten to thirteen, အင်္ကျီလည်ခွံကမှန်းထားသည့်မိန်းမ။

အင်္ကျီသီး, *n.* a button; အင်္ကျီကြယ်သီး, a button or stud.

အင်္ကျီသီးကွင်း, *n.* a button-hole. အင်္ကျီသီးတပ်, *v.* to button.

အင်္ကျီသီးပုံ, *n.* a button-mold.

အင်္ဂါတေ (*pron.* အင်းဂေ), *n.* plaster, a composition of lime, sand, water etc., used for coating walls (၃).

အင်္ဂါတေကိုင်, *v.* to plaster, overlay with plaster.

အင်္ဂါတေပွပ်, အင်္ဂါတေသုတ်, *v.* to plaster, overlay with plaster.

အင်္ဂတေ၊ *n.* stucco, သတ္တုတံ

အင်္ဂတေသတ္တုတံ၊ *n.* mortar made of the same composition as plaster.

အင်္ဂလိပ် (Eng.), *n.* an Englishman, အင်္ဂလိပ်လူ; *a.* English, pertaining to England, အင်္ဂလိပ်ထုံးစံ, အင်္ဂလိပ်ဘုရင်မဘုရား, အင်္ဂလိပ်ရွှေနှင်းရှင်ဘုရား။

အင်္ဂလိပ်ကပြား၊ *n.* offspring of European and Asiatic parentage (mixed).

အင်္ဂလိပ်နိုင်ငံ, အင်္ဂလိပ်ပြည်, *n.* England.

အင်္ဂါ, 1 (Pali), *n.* the planet Mars (အင်္ဂါဂြိုဟ်); the third day of the week, Tuesday, အင်္ဂါနေ့, ဂုဏ်နေ့။

အင်္ဂါသား၊ *n.* a male person born on a Tuesday.

အင်္ဂါသမီး၊ *n.* a female person born on a Tuesday.

အင်္ဂါ, 2 (Pali), *n.* a limb, member, part of the body; a component part, အစိတ်; a requisite qualification, essential property, a natural part or feature of a living existence or being, capable of a special function that is essential to the life or well-being of the whole, as the lungs, the heart, etc.; an euphemism for the male or female organ of generation; twelve pages of palm-leaf writing, or of printed matter, သည်စာတယ်နှစ်အင်္ဂါရှိသည်။

အင်္ဂါချို့တဲ့, *v.* to be injured, maimed, or wanting in any limb.

အင်္ဂါဇာတ် (*sometimes* ဇစ်), *n.* the organs of generation, whether male or female, မိမိတ်, ဘော, လိင်, ယောကျ်ားအင်္ဂါ, မိန်းမအင်္ဂါ။

အင်္ဂါညီ, အင်္ဂါညီညွတ်, *v.* to be in good proportion.

အင်္ဂုဗျဉ် (*pron.* အင်္ဂုဗျဉ်), *n.* a kind of inflammatory eruption, nettle rash, *urticaria*, အင်္ဂုဗျဉ်ထ, အင်္ဂုဗျဉ်ကွက်ထ။

အင်္ဂု (Pali), *n.* a degree of a circle, အင်္ဂုလီကာကြယ်စံအရေအတွက်။

အင်္ဂု, 1, *v.* to make the noise indicated by the sound of the word; and hence to be uneasy in the stomach from fulness, whether occasioned by food or gas, ရင်အင်္ဂုသည်, ဝမ်းအင်္ဂုသည်။

အင်္ဂုတင်္ဂုတင်္ဂု, *adv.* of similar signification, အစာမကြေလို့အင်္ဂုတင်္ဂုတင်္ဂုရှိသည်။

အင်္ဂု, 2, *int.* hum!

အင်း, 1, *int.* true, yes (*colloq.*), အင်းဟုတ်ခွဲ, အင်းဟင်မဟုတ်ဘူး, အင်းဟင်မဟုတ်ပါကလား။

အင်း, 2, *n.* a pond that receives its supply of water from a neighboring river or some other larger reservoir; *comp.* အိုင်, a stagnant pond or lake, and ကန်, an artificial pool or tank.

အင်းအိုင်ခွန်, *n.* fisheries' tax.

အင်းအိုင်ထုံးကျွန်း, *n.* a collective term for lakes and islands.

အင်းခွန်, *n.* fishery revenue.

အင်းငါးပိ, *n.* *ngapi* made from fish caught in inland fisheries.

အင်းမ, *n.* a large pond.

အင်းသား, *n.* an *employe* of a fishery lessee.

အင်းသူကြီး, *n.* a fishery lessee; ခုံတိုင်ဦး is a near equivalent.

အင်း, 3. *n.* a table divided into columns or squares, or other compartments, for the purpose of entering figures, accounts, etc., စာရင်းအင်း, ဖြစ်တော်ပေါင်းအင်း။

အင်းကိုက်, *v.* to accord, as two accounts on being compared; to compare two accounts, တိုက်ဆိုင်ကြည့်သည်; *also used fig.,* as မင်းပြောသည့်စကားအင်းကိုက်သဖြင့်။

အင်းကွက်, *n.* a square or compartment in a table.

အင်းစာရင်း, *n.* an account or register entered in a table.

အင်းစောက်, *n.* a table in which the items are entered in columns.

အင်းဖျည် (*pron.* အင်းဖျဉ်), *n.* a short-legged bedstead formerly used by priests, အိုးတားလက်တင်မရှိသည့်ခုတင်။

အင်းလျှား, *n.* a table in which the items are entered in horizontal lines.

အမြဲအတွယ် (from ဖြဲတွယ်, to attach to), *n.* an attachment to anything.

အမြိန် (from ဖြိန်, to be soft, gentle), *n.* အမြိန်တော်, အမြိန်တော်အမှုထမ်း, အမြိန်အဖျိုတော်။

အမြိန်က, *v.* to dance to the sound of soft, gentle music.

အမြိန်တန်ဆာ, *n.* musical instruments of soft, gentle sound.

အမြိန်တီးမှုတ်, *v.* to play on such instruments.

အမြိန်ဖျိုး, *v.* to try the tones of a musical instrument before playing.

အမြိန်ပွဲ, *n.* a festival in which the music is of a soft and gentle character.

အမြိန်သမ, *n.* a female player on instruments of such a character.

အမြိန်သမား, *n.* a male player on instruments of such a character.

အမြိမ်း (from ဖြိမ်း, to be at ease).

အမြိမ်းစား, *v.* to live on a pension; *n.* a pensioner, အမှုထမ်းခြင်းမှ လွတ်၍အမြိမ်းစားရသောသူ။

အမြိမ်းစားစရိတ်, *n.* a pension, အမြိမ်းစားလစာ, ပင်စင် (Eng.).

အမြိမ်းစားစရိတ်ပေး, *v.* to grant a pension, ပင်စင်ပေး။

အမြိမ်းစားရ, *v.* to get a pension, ပင်စင်ရ။

အမြီး (from ဖြီး, to feel ill-will).

အမြီးခံ, *v.* to bear the ill-will of another.

အမြီးထား, အမြီးဖွဲ့, အမြီးသို, *v.* to harbor resentment, bear a grudge, ရန်ငြိုးထားသည်, ရန်ငြိုးဖွဲ့သည်, ခင်ဘွားကျွန်တော်ကိုဘဲနှယ်ဘဲလုပ်လုပ်၊ ခင်ဘွားအပေါ်တွင်ရန်ငြိုးမထားပါ, whatever you may do to me, sir, I will not bear a grudge against you.

အငွေ့ (from ငွေ့, to appear slightly), *n.* a glimpse, shadow, slight touch, အရိပ်အငွေ့; exhalation, vapor, steam, smoke, အခိုးအငွေ့; also used *fig.*, သည်လူ (အသက် understood) အငွေ့အသက်လောက်သာ ရှိသည်, said of persons on the point of death: ငွေ့ခနဲကြားသည်။

အငွေ့အသက်, *n.* same; *comp.* အနံ့အသက်။

အငွေ့ထွက်, *v.* to reek.

အငွေ့လိုက်, *v.* to draw well, as a cigar, ဆေးလိပ်အငွေ့လိုက်သည်။

အငွေ့ကွတ်, *v.* to exhale, emit a vapor.

အစ်, 1, *n.* a unit, one, တစ်။

အစ်, 2, *n.* a cylindrical box of any size, ကွမ်းအစ်, ထမီထည့်သည့်အစ်, ခွက်ဝင်အစ်, စလယ်ဝင်အစ်။

အစ်, 3, *v.* to squeeze, compress, clench (the throat), throttle, လည်ကို အစ်သည်, ငဉ်စေ့အစ်; to utter a short, compressed sound, as an elephant (တစ်), or a dog pursuing a hare, or a person who restrains his voice under punishment; to draw out, detect, catch in conversation, စကားအစ်သည်, အစ်အောက်မေးသည်, ငါ့ကိုလာမအစ်ပါနှင့်။

အစ (from စ, to begin), *n.* a beginning, commencement, အစီး; မိုဃ်းလင်းစပြုပြီ, ကိုးကွယ်စပြုကြသည်, မြူစပြုပြီ, ဆံပင်ဖြူစပြုပြီ, သည်အပင်သီးစပြုပြီ, အစကောင်းမှအနှောင်းသေချာသည်; a part, bit, piece, အင်္ကျီ, ဆွေတစ်, မျိုးတစ်တော်သည်, မီးတစ်; remnant, တစ်မကြွင်းပြုလိုက်ပါ; ability, သည်လူလူစလူနု, ရှမ်းရှမ်းလွန်းလွန်းရှိသည်; capacity, အစွန်းအစ; hence တစွန်းတစ။

အစအစီး, *n.* a beginning, commencement.

အစအနု, *n.* a small bit, remnant; a clue, သည်အမှုအစအနုပေါ်သလား။

အစချီ, *v.* to make a beginning of speaking.

အစစ, *adv.* sundrily.

အစစအစီးစီး, *n.* same as အစအစီး။

အစစအနုနု, *adv.* pertaining to sundry little matters.

အစစအရာရာ, *adv.* sundrily, အစစအရာရာလင်မျိုး လင် *der.* from စုံလင်)။

အစစွာ, *adv.* at first; အစရင်းက, အစရင်းပဌမက, from the very first.

အစဆုံး, *adv.* at the very first, အစီးဆုံး, အရင်ဆုံး။

အစတင်, အစပြု, *v.* to begin, be first.

အစပြတ်, အစပြုတ်, *v.* to be finished, သည်အမှုအစမပြတ်တင်းတင်းလင်းလင်း ရှိသည်; to be all spent, done, ကုန်သည်။

အစရှမ်း, *v.* to be of superior ability, capacity, etc., သည်ကုန်သည်အရောင်းအဝယ်အလွန်နားလည်တတ်မြောက်သောကြောင့်, အစရှမ်းသည်ဆိုလိုက်သည်။

အစသတ်, *v.* to finish, make an end of (a work), လက်စသတ်သည်။

အစက် (from စက်, to drop), *n.* a drop, အပေါက်, သွေးစက်။
အစက်စက်, အစက်စက်အရက်ရက်. *adv.* droppingly, စက္ကန့်ပေါ်မှာမင်အစက်
စက်ကျသည်။

အစင်း (from စင်း, to be extended in a straight line), *n.* a stripe;
num. affix., applied to things long and straight, or nearly so, ဤ
တစင်း, ထီးတစင်း; also applied to the sun, နေရုနစ်စင်း: *a.* striped.

အစစ, *adv.* sundrily.

အစစ် (from စစ်, to examine, investigate), *n.* examination; *a.* genuine,
unadulterated. စစ်စစ်, အစစ်အနှစ်, ကျောက်မီးအစစ်အနှစ်မဟုတ်ဘူး။

အစစ်ကောင်း, အစစ်အမေးကောင်း, *v.* to be skilled in examining.

အစစ်ခံ, *v.* to undergo examination; to bear investigation, မှန်သောတ
ရားသည်အစစ်ခံနိုင်သည်, a true law will bear investigation.

အစစ်ခံကောင်း, *v.* to be able to answer well, when examined.

အစစ်ခံချက်. *n.* the recorded statement of a witness or an accused in
a civil or criminal case, စစ်ချက်, သက်သေအစစ်ခံချက်ကိုတရားခံနား
လည်အောင်တတ်လိုက်ပါ, read out, please, the statement of the wit-
ness, so that the accused may understand.

အစစ်ခံထွက်, *v.* to appear, come out (in evidence) on examination.

အစည်, 1, *n.* a piece of a cord or rope attached to another.

အစည်ကြိုး, *n.* same; the lash of a whip; the string of a necklace, ဝူ
တီးအစည်ကြိုး, ငါးဖျားအစည်ကြိုး။

+ အစည်, 2 (*pron.* အစဉ်) (from စည်, to place in a row), *n.* a succession,
continuity, order, method; *adv.* continually, always, ကိုယ်တော်တို့
ထေရ်စည်ဝါစည်အတိုင်းထိုင်တော်မူကြပါ, your Reverences will please be
seated, according to the time you have been *mahtis* (*i.e.*, monks
for a period of ten years and upwards), and the number of Lent
you have kept.

အစည်အတိုင်း, *adv.* seriatim

အစည်အလာ, အစည်အဆက်, *adv.* same as အစည်; အစည်အဆက်ထား
သည်။

အစည်တစိုက် (*pron.* အစည်တစိုက်) (from စိုက်, to be straightforward).
adv. in continued succession, right on, one after the other, အစည်
တစိုက်လိုက်သောထုံးစံ။

အစည်ဓမ္မတာ, *adv.* in natural continuity.

အစည်မပြတ်, *v.* to be perpetual, everlasting; *adv.* forever, အစည်မပြား,
အစည်ထာဝရ။

အစည်း, 1 (*pron.* အစဉ်း) (from စည်း, to mince), *adv.* minutely, ac-
curately; only prefixed to သိ။

အစည်းအဝါး, *adv.* minutely, accurately (*most common*), အစည်းအဝါး ဆိုးကောင်းယုတ်ညံ့သိသည်။

အစည်း, 2 (from စည်း, to tie up), *n.* a quantity of things tied up lengthwise, as plants, grass, etc., ကိုင်းရိုးတစည်း, ကောက်ရိုးတစည်း, ထင်းတစည်း, မြက်တစည်း, သင်တစည်း။

အစည်းအဝေး (from စည်းဝေး, to assemble), *n.* an assembly of people.

အစပ်, 1, *n.* anything putrid or rotten, အုန်းပင်များအစပ်အစပ်ကို ဖြိုက်ကြသည်, cocoanut trees like a rank soil.

အစပ်, 2 (from စပ်, to join), *n.* a joint, seam.

အစပ်အလျှည်, *n.* continuous connection; applied to language, အစီအလျှည်, စကားအစပ်အလျှည်ကောင်းသည်။

အစမ်းထား, *v.* to make a trial of, put on probation, အစမ်းပြု။

အစာ, 1 (from စား, to eat), *n.* food, aliment, what is for eating or to be eaten; *comp.* အစား; what is consumed in any operation, as ကတ်ကျေးစာ, clippings, ထားစာ, chips; sizing made of boiled rice and used to dress thread, ချည်စာ. The Burmese, when angry, often use the following reviling epithets; ကျားစာ, food for the tiger, meaning that the person reviled will be killed by a tiger; ထားစာ, food for the *da*; ဘိနပ်စာ, food for the sandal, etc. In warning others to avoid a particular road when travelling, the Burmese say သည်လမ်းသွားလျှင်ကျားစာဖြစ်လိမ့်မည်။

အစာအိမ်, *n.* the stomach, maw.

အစာကျွေး, *v.* to give food to, to feed (animals).

အစာချွေ, *v.* to unsize, အဝတ်ကိုအစာချွေသည်။

အစာခွံ့, *v.* to feed by hand.

အစာတင်, အစာယူ, *v.* to size, dress thread or cloth by an application of boiled rice; *comp.* ကော်ကျွေး။

အစာနင့်ရောဂါ, *n.* choking; a disease of cattle.

အစာမက်, *v.* to have an appetite for food; applied both to men and animals.

အစာရှောင်, *v.* to refrain from food, to fast, သည်အစာကိုမစားပြီဘူး၊ သစ္စာပြု၍ရှောင်သည်။

အစာဝမ်း, *n.* a return to healthy and natural evacuations, after unhealthy ones during illness (*lit.* *faeces* produced from food).

အစာသတ်ထား, *v.* to fumish, မိမ္မသာရမင်းကြီးကိုသားတော်အစာတသတ်မင်းကြီးကအစာသတ် (*pron.* *uzzathat*) ထားသည်. Burmese mothers frequently frighten their children by saying နင့်ကိုအစာသတ်ထားမည်, အစာငတ်ထားမည်။

အစာသတ်နေ, *v.* to starve one's self.

အစာ, 2. *int.* fie! expressive of disgust, အစိ။

အစာအစာ, အစာစာ, *int.* same as အစာ။

အစား, 1, *n.* stead, place, room; *freq. used as a secondary noun*, as ကိုယ်စား, instead of self, a substitute.

အစားချေ, *v.* to return good for good or evil for evil, more commonly the latter, လက်စားချေသည်, ခင်ဘွားနွားကို ကျွန်ုပ်လယ်ထဲလွှတ်လျှင် အစား ချေရပါလိမ့်မည်. ခါလှည့်စားချေ (*pron.* ဂလွဲစားချေ) has the same meaning as အစားချေ, *comp.* အတုံ့ချေ။

အစားစိုက်, အစားထိုး, အစားထောင်, အစားသွင်း, *v.* to substitute; to pay in kind, တဏှာစားပေး။

အစားထား, *v.* to furnish a substitute.

အစားပေး, *v.* to make amends for

အစားပေးတတ်, *v.* to be remunerative.

အစား, 2 (from စား, to eat). *n.* eating, the act of eating; that which is eaten, food; *comp.* အစာ; the fee paid in certain cases, as ခွေနေစား, that paid to a pleader or lawyer.

အစားအစာ, *n.* food, တောင်ငူမြို့တွင် အစားအစာ ဝပြောသလား။

အစားအသောက်, *n.* what is eaten and drunken, food, ပန်းတနင်္ဂနွေ ညောင်တုန်းမြို့ တယ်မြို့ကသာ၍ အစားအသောက် ပေါများပါသည်, အစားအသောက်မီးလိုတောက်; these words reversed in order, အသောက်အစား, mean an over-indulgence in intoxicating liquors, *e.g.*, သည်လူအသောက်အစားရှိသည်, or သည်လူအစားအသောက်ကြီးသည်။

အစားဆန်ရေ, *n.* a collective term for food, provisions.

အစားမှား, *v.* to eat what is hurtful, အစားမှားသောကြောင့် အနေမကောင်း.

Prov. အစားမရှိသေသည်။ မယားမရှိလေသည်။ တရားမရှိတွေသည်။

အစား, 3 (from စား, to divide), *n.* a division, အပိုင်း, အပိုင်းအစား, အမြတ်စား, အလတ်စား, အယုတ်စား; a division, kind, sort. အပိုင်းအစား; ပုဆိုးသုံးမျိုးရှိပါသည်။ အမြတ်စား, အလတ်စား, အယုတ်စား, ခင်ဘွားဘယ်အစားကြိုက်ပါသည်, there are three kinds of *puhsoes*, superior, middling, and inferior, which kind, sir, do you like?

အစားစား, *n.* various sorts.

အစိ, *int.* fie! expressive of disgust, အစာ။

အစိအစိ, *int.* same, အစိအစိတွေ (ခွေ) ရှိသည်; ခလဲ့ is used by women to children.

အစိတ် (from စိတ်, to divide), *n.* a quarter; a division, part, the one fourth of one hundred, *e.g.*, လူအစိတ်, twenty-five men; ရွှေအစိတ်သား, twenty-five ticals of gold; နှို အစိတ်သား, a quarter of a viss

(about one pint) of milk; ငွေအမိတ်လောက်တန်ပါသည်, it is worth about twenty-five rupees.

အမိန့်ယူ (*pron.* အမိန့်ယ) (Pali အ, *priv.* and မိန့်, mind, understanding), *a.* incomprehensible; *n.* an incomprehensible subject, အမိန့်ယူမြတ်စွာဘုရား. In speaking of Buddha the Burmese say, အမိန့်ယူ၊ အပ္ပမေယျအနန္တ၊ အတိုင်းမသိ၊ ကျေးဇူးတော်အပ်၊ ဂုဏ်တော်အပေါင်းနှင့်၊ ပြည့်စုံတော်မူသောမြတ်စွာဘုရား။

အမိန့်ယူလေးပါး, *n.* the four incomprehensibles, *viz.* ဗုဒ္ဓ, လောက, ဈာန and ကမ္မ။

အမိမ်း (from မိမ်း, to be green, fresh).

အမိမ်းအဝါးဘမ်း, *v.* to possess, as an evil spirit, အမိမ်းဘမ်း။

အမိမ်းစား, *v.* to eat raw; *a.* suitable to be eaten uncooked, as အမိမ်းစားထောပတ်, butter, အမိမ်းစားဟင်းရွက်, salad.

အမိမ်းဘမ်း, *v.* to possess, as an evil spirit. အမိမ်းပူးသည်။

အမိမ်းရင့်, *n.* dark green.

အမိမ်းသေ, *v.* to die fresh, *i.e.*, by violence, not by sickness.

အစီအစဉ် (*pron.* အစဉ်) (from စီစဉ်, to place in order), *n.* order, arrangement, method, series, အစစ်အမေးခံသည့်အခါ၊ အစီအစဉ်အမှုသမ်းကြာသည့်အတိုင်းနေကြပါ, when undergoing examination, please remain in order, according to your length of service.

အစီအစဉ်မသင့်သော, *a.* desultory.

အစီအလျဉ် (from စီလျဉ်), *n.* continuous connection; applied to language, အစပ်အလျဉ်, စကားအစီအလျဉ်စပ်၍အလွန်ပြောတတ်သည့်လူ။

အစီရင်ခံ (from စီရင် and ခံ), *v.* to address by word or writing, as an inferior a superior; *lit.* to submit to order. ကျွန်တော်အစီရင်ခံပါရစေ၊ ကျောင်းတကာခင်ဘူး။ ကျွန်တော်အပေါ်၌ခင်ဘူးအလွှဲထင်သောကြောင့်၊ လင်းချင်းအောင်ပြောလိုပါသည်။ All petitions addressed to superior government officials by their Burmese subordinates, commence with ဘုရားကျွန်တော်, and end with ဂြိုဟ်းအစီရင်ခံပါသည်ဘုရား။

အမီး (from မီး, to ride on), *n.* what is ridden upon; used as a *num. aux.* to beasts of burden (မြင်းတမီး), and vehicles of conveyance (ရထားတမီး). The Burmese sometimes apply this *num. aux.* to tigers, *c.g.*, ကျားတမီး, and to butcher's meat, အမဲတမီး။

အမီးအနင်းအဆောင်အရွက်, *n.* badges and insignia of rank, ဝန်းသိုစော်ဘွား၊ သိန်းနီစော်ဘွားလောက်အမီးအနင်းအဆောင်အရွက်မရပါ။

အမီးအပိုး, *n.* arbitrary or violent sway over another, သူအမီးအပိုးမခံချင်လို့၊ အတူတူမနေဘဲထွက်သွားပါသည်။

အစိုးအပွား (from စိုးပွား, to augment, *obs.*), *n.* increase, profit, advantage, စိုးပွား, အကျိုး။

အစု (from စု, to collect), *n.* a collection, body.

အစုအကွက်, *n.* a subdivision of a place.

အစုအဝဲ, *n.* a mass; usually applied to human beings, as ထားပြီအစု အဝဲအလွန်အားကြီးသည်။

အစုအဝပ်, *n.* a portion, share, apportionment.

အစုအသျှ, *v.* applied to cultivable land, rented by the landlord on condition of receiving twenty per cent. of the produce; လုပ်ဘက်သျှ, the landlord receives one half the produce, but furnishes seed-paddy and buffaloes.

အစုအပေါင်း, *n.* a collection.

အစုအရန် (from စု, to collect, and ရန်, to appropriate), *n.* all there is for (any particular purpose); *used in forming verbal nouns*, *e.g.*, တောင်းစုတောင်းရန်, the whole demand due from different quarters.

အစုအရပ်ရပ်, *adv.* collectively.

အစုအရုံး, *n.* a collection, concourse, assemblage.

အစုအဝေး, *n.* a collection of people, an assembly.

အစုကျ, အစုသင့်, *n.* a dividend, share, ဝေပုံ။

အစုစုပေါင်း, *n.* quantities taken as a whole; a total.

အစုဘီ (from စုတ်, to be torn), *n.* a rent (in cloth), အပဲ့, ခင်ဘူးသည် ကျွန်ုပ်ကို ပုဆိုးရောင်းသောအခါ၊ မိုးတောက်ကြွက်ကိုက် အစုတ်များပါကြောင်း ကိုတဖန်လိုမပြောသကဲ့။

အစုံ (from စုံ, to be even, complete), *n.* an even number, a pair; a complete assortment, အမျိုးမျိုး; *a num. formative*, see *Gram. sec.* 101; တစုံတခု, something; တစုံတယောက်, some one, *indefinite*; တစုံ, a pair.

အစုံအညီ, *adv.* all parties being met together.

အစုံအတက်, *n.* a pair, applied to horses.

အစုံအတက်တော်, အစုံအတက်ညီ, အစုံအတက်သင့်, *v.* to be well matched, သည်မြင်းအစုံအတက်အလွန်တော်သည်, these two horses are very well matched.

အစုံအတက်ရ, *v.* to be suitable to form a match.

အစုံအလင်, *adv.* completely, perfectly, wholly.

အစေ (from စေ, to send, order), *n.* service.

အစေအခိုင်း, *n.* service, employment.

အစေအပါ, *n.* a servant, အစေအပါလူကလေး, a lackey.

- အစေခံ, *v.* to serve' *n.* a messenger or attendant; *comp.* အဆင့်ခံ။
- အခွေ, 1, *n.* a seed. အခွေကိမ်, *n.* a capsule, pericarp.
- အခွေတည်, *v.* to seed. အခွေပျိုး, *v.* to sow seed.
- အခွေ, 2, *n.* an ancestor of the seventh degree.
- အခွေ, 3 (from ခွေ, to join), *n.* close union, nice joining, as အခွေလို
သေးသည်, not nicely joined.
- အခွေအစပ်, *n.* same as အခွေ။
- အခွေအစပ်ကောင်း, *v.* to be skilled in matchmaking; to be a good
peacemaker.
- အခွေကောက်, *v.* to join accurately.
- အစေး (from စေး, to be adhesive), *n.* gum.
- အစေးအညွှော်, *n.* the filthy exudation on the surface of an animal
when killed and singed, ဝက်ကိုဖီးမြိုက်လျှင်အစေးအညွှော်ထွက်တတ်သည်။
- အစေးအရည်, *n.* vegetable juice.
- အစေးကပ်, *v.* to adhere, as gum; *fig.* to be attached or devoted to
one another, as friends, သည်လူနှစ်ယောက်အလွန်အစေးကပ်ကြသည်။
- အစော (from စော, to be early), *adv.* early, စောစော။
- အစောကြီး, *adv.* very early, စောစောကြီး, အစောကြီးသွားမှရောက်မည်, only
by going very early, can one arrive (there).
- အစောက် (from စောက်, to be steep), *n.* a steepness, depth; *comp.*
အနက်, depth without reference to a side; သည်ရေတွင်းအစောက်
ဘယ်လောက်ရှိလိမ့်မည်လဲ။
- အစောင်, 1, *n.* the side or border, as distinguished from the edge
(အစောင်း). *Der.* လက်စောင်, နံစောင်, အာစောင်, ပါးစောင်, အံစောင်;
ဘစောင်, *adv.* on one side, as တစောင်မှာထားလိုက်ပါ။
- အစောင်, 2, *num. aux.* applied to writings and books, စာတစောင်, a
writing; စာအစောင်စောင်, writings.
- အစောင့် (from စောင့်, to watch), *n.* a watchman, guard, keeper; *chiefly*
used in comp., as တံခါးစောင့် (*pron.* tug-gazaung), a gate or door
keeper.
- အစောင့်အကြပ်, အစောင့်အထိန်း, အစောင့်အမ, အစောင့်အရှောက်, *n.* same,
varying with the meaning of the respective verbs from which they
are derived.
- အစောင့်ထား, *v.* to place as a guard or watch. အစောင့်အရှောက်နှင့်ထား
သည်။
- အစောင်း, *n.* an edge, sharp side, jamb; *fig.* the force of wind
(လေစောင်း), or of water (ရေစောင်း); hence, တစောင်းထိုး, *v.* to
operate edgewise, တစောင်းလဲသွားသည်; အစောင်းဖီလာ, သည်လှေလေ

စောင်းလိုသွားသည်; မှတ်စောင်း, the eye when looking askance, မှတ်စောင်းထိုး, to eye askance in scorn or anger, hence the proverbs, နဂါးတို့မှတ်စောင်းအကြောင်းမရွေးဘူး, the askant eye of the *naga* does not discriminate; မင်းတို့မှတ်စောင်းအကြောင်းမရွေးဘူး, the askant eye of rulers does not discriminate; meaning that a wrathful *naga* or ruler allows nothing to stand in his way.

အစော် (from စော်, to smell offensively), *n.* an unpleasant, offensive smell, အနံ့; ငါးကြော်စော်နံ့သည်; အစော် does not always denote an offensive smell, *e.g.*, ဘာစော်မွှေးသလဲ။

အစိုင် (from စိုင်, to cohere), *n.* a cohesive mass, a lump, မြေစိုင်, သံစိုင်; *comp.* အတွေ။

အစိုင်အခဲ, *n.* same as အစိုင်, မြေကြီးအစိုင်အခဲ။

အစွဲ, 1, *n.* a class of persons in government service, or designated by government for some specific service, သေနတ်စွဲ, ဆင်စွဲ, မြင်းစွဲ, etc.

အစွဲအငန်း, *n.* same as အစွဲ။

အစွဲ, 2 (from စွဲ, to project), *n.* an incipient sprout from a seed or root; particularly applied to the sprout from a bamboo root; the incipient sprout from the cocoanut, tamarind, betel nut and sugar palm fruits; *comp.* အကိုက် and အညွှတ်။

အစွဲ, 3 (also from စွဲ, to project), *n.* a peg or wooden nail, whether left projecting, or driven in completely.

အစိုး (from စိုး, to rule over).

အစိုးတရ, *adv.* authoritatively, arbitrarily, ခင်ဘူးမင်းဗျာမဟုတ်ဘဲသည်မြို့ပေါ်မှာ ဘာပြုလို့ အစိုးတရပြုလုပ်နိုင်သလဲ, why is it, sir, that without being an official, you can exercise authority over this town?

အစိုးပိုင် *v.* to have authority over.

အစိုးရ, *v.* to have authority over; *n.* the Government, အစိုးရမင်း; အစိုးရနှင့်စပ်ဆိုင်သော, *a.* governmental.

အစိုးရအမှုလိုက်ရှေ့နေ, *n.* a government prosecutor.

အစိုးရစာတော်ပြန်, *n.* a government translator.

အစိုးရပုံနှိပ်တိုက်အုပ်, *n.* superintendent of a government printing press.

အစိုးရသက်သေ, *n.* an approver in a criminal case.

†အစိုးရိမ်, *n.* anxiety, solicitude.

အစိုးရိမ်တင်း, *v.* to be free from anxiety.

အစိုးရိမ်ကြီး, အစိုးရိမ်နည်း, *v.* to be much concerned, to be little concerned (about).

အစ်ကို (*usually pron.* အကို), *n.* a man's elder brother; နောင်တော်,

an elder brother, royal or divine; *comp.* ညီ, a man's younger brother.

အစ်မ (*usually pron. အမ*), *n.* the elder sister of a man or woman; *comp.*

ညီမ, a woman's younger sister, also နှမ, a man's younger sister.

Persons of the Talaing race frequently speak of, and to, their mothers as အစ်မ, and their grandmothers as အမေ။

အစွန် (from စွန်, to be a side, border), *n.* a side, border.

အစွန်အနား, *n.* a side, border.

အစွန်ဆုံး, *a.* being at the very side, border; the furthest, utmost, remotest.

အစွန်း, 1 (from စွန်း, to come to a point), *n.* a point, end, extremity, အဖျား; gain, profit, အမြတ်။

အစွန်းအစ, *n.* point, end, extremity; capacity, ability.

အစွန်းအဖျား, *n.* an end, extremity.

အစွန်းထွက်, *v.* to jut, beetle.

အစွန်း, 2 (from စွန်း, to be stained), *n.* a stain.

အစွန်းအကွက်, *n.* a stain, သည်ပဝါအစွန်းအကွက်များသောကြောင့်မဝယ်ချင်ပါ။

အစွန်းအထင်း, *n.* a stain; ခိုဗ်းထင်း။

အစွမ်း (from စွမ်း, to be able), *n.* ability to accomplish, မောင်မင်းအစွမ်းမျှမရှိဘဲတာတတ်နိုင်မည်လဲ, အစွမ်းအစ, အစွမ်းသတ္တိ။

အစွမ်းသတ္တိ, *n.* the aggregate powers of the bodily constitution.

အစွယ်, *n.* an eyetooth, tusk, fang; a horse's tush, သည်မြင်းငယ်ငယ်ရှိပါသေးသည်။ အစွယ်အိတ်တောင်မကျွတ်သေးပါ။

အစွဲ (from စွဲ, to cleave, cling, adhere to), *n.* a clinging to, adherence, as to an opinion or an object of desire; a kind of morbid influence, the result of magic, witchcraft, etc.; အစွဲချွတ်, to free a person from such influence.

အစွဲအလမ်း, *n.* same as အစွဲ; ဥပါဒါန်။

အစွဲပြု, *v.* to make or have reference to, ပန်းတနော်မြို့ဘာကိုအစွဲပြု၍ခေါ်သလဲ။

အဆ, 1, *n.* an equal quantity, အမျှ (*infreq.*); as much again, fold; used with numerals, as သုံးဆ, threefold; အဆသုံးဆယ်, thirtyfold, တူနိုင်မည်မထင်ကြနှင့်၊ ကိုးဆလောက်ကွာလိမ့်မည်။

အဆ, 2 (from ဆ, to guess), အဆတန်, အဆတော်, *v.* to be reasonable, within due bounds, အဆမတန်အော်တစ်သည်, he screams beyond all reason.

အဆက် (from ဆက်, to connect), *n.* a junction, joint; a degree in lineage.

အဆက်ဆက်, *adv.* connectively, successively, ထီးမင်းအဆက်ဆက်, crowned monarchs in succession.

အဆက်ပြတ်, *v.* to be broken in continuity, as lineal descent.

အဆင် (from ဆင်, to put in order), *n.* disposition, arrangement, form, appearance; *comp.* အဆင်း။

အဆင်ဆိုးဝါး, *v.* to have a repulsive appearance.

အဆင်တန့်, *v.* to have a bad appearance, be ill-looking, ugly, အကျည်းတန်သည်, အရုပ်ဆိုးသည်။

အဆင်တော်, အဆင်သင့်, *v.* to be opportune, convenient, အခန့်တော်သည်, အခန့်သင့်သည်, မင်းကိုတွေ့သည်မှာအလွန်အဆင်သင့်သည်။

အဆင်ခြင် (from ဆင်ခြင်), *n.* reflection, တဖျံ့။

အဆင့် (from ဆင့်, to put one thing on another), *n.* one thing placed above another, a step, a degree; a loft, story.

အဆင့်ခံ, *n.* one in attendance on an official to carry out orders.

အဆင့်ဆင့်, *adv.* repeatedly, အထပ်ထပ်, အဆင့်ဆင့်သတိပေးသော်လည်းအယုံတရားမရှိ, although I have cautioned him repeatedly, he has no faith in what I say; in stories, as အိမ်အဆင့်ဆင့်ဆောက်သည်; by successive transmission, as စာအဆင့်ဆင့်လာသည်။

✓ အဆင်း, *n.* appearance, relating rather to color than to form; color, အရောင်; *comp.* အရုပ်။

အဆင်းအရည်, အဆင်းအရောင်, အဆင်းအလျှာ, အဆင်းအဝါ, အဆင်းသဏ္ဌာန်, *n.* appearance, general appearance, good or bad.

အဆင်းအသွင်, *n.* appearance, အသွင်ဘုရင်မဘုရားအင်္ဂါတော်ကိုအဆင်းအသွင်ကိုလိမ့်၍အတုလုပ်ခြင်းအကြောင်း။

အဆင်းဖျက်, *v.* to destroy or alter the appearance of.

အဆင်းလှ, *v.* to be beautiful or handsome in appearance, to be pretty.

✓ အဆစ်, 1 (from ဆစ်, to cut in parts), *n.* a joint, အဆစ်အရင်းကိုကွဲခွာလွန်နာကျင်ပါသည်။

အဆစ်အပိုင်း, *n.* a division; a turn, way, custom.

အဆစ်အဖု, *n.* a joint; difficulties in a course of questioning, စကားဆစ်ဆစ်ဖုဖုမေးတတ်သည်, or in a bad, dangerous road, သည်လမ်း၌သူမိုးထားပြီထူသောကြောင့်အဆစ်အဖုအလွန်များကြသည်။

အဆစ်အမှက်, *n.* see the parts.

အဆစ်ပြတ်, *v.* to be loosened in a joint, by the stretching or severing of the muscles, ကျန်တော်ဦးအိမ်ပေါ်ကကျလို့ လက်အဆစ်ပြတ်နေသည်။

အဆစ်မျက်, *v.* to be sprained.

အဆစ်လွဲ, *v.* to be dislocated.

အဆစ်, 2 (from ဆစ်, to cheapen), *n.* boot, as in the phrase “to boot”,

in addition, something added as a compensation for the difference of value between things bartered.

အဆစ်အဆွက်, *n.* same as အဆစ်, မင်းကိုအဆစ်အဆွက်ပေးပြီ၊ တန်ပါတော့။

အဆန်, *n.* the nucleus or kernel of a seed, grain, or fruit stone; hence ဆန်, husked rice; the inside or kernel of anything, as the tongue or clapper of a bell, the pebble in a rattle, the ball of a gun. အဆန်အိမ်, *n.* the inner shell inclosing the kernel, the outer one being အခွံ။

အဆန်ချောင် (*freq. pron.* အသံချောင်), *v.* to be loose in the shell; to be added, as an egg, ကြက်ဥအဆန်ချောင်သည်။

အဆယ်, *n.* a ten, the number of ten combined with the nine digits to form numerals, as တဆယ်, one ten, or ten; နှစ်ဆယ်, two tens, or twenty, etc.

အဆာ, 1, *n.* something faulty or hurtful (*not used alone*), သည်သစ်လုံး အမှက်အဆာအနာများသည်။ *Der.* အနာအဆာ, အပင်းအဆာ, အပြစ်အဆာ, ပြစ်မှုပြစ်ဆာ, အမှက်အဆာ။

အဆာ, 2 (from ဆာ, to be hungry), *n.* hunger; *less than* အငတ်။

အဆာအမွတ်, *n.* same, ဣက်ရည်သောက်လျှင်အဆာအမွတ်ခံနိုင်သည်။

အဆာကျယ်, *v.* to be fastidious, hard to please in the choice of food; hence the name ဆာ (*pron.* ဇာ) ကျယ်, မောင်ဆာကျယ်။

အဆာပြေ, *v.* to have hunger appeased, but without being satisfied, ကောက်ညှင်းများစားသောအခါအဆာပြေသည်။

အဆိပ်, *n.* poison, venom, အဆိပ်တော်နည်း, အဆိပ်မရှိသည့်မြွေ, an innocuous snake, မြွေကောင်း, မြွေဟောက်အဆိပ်အလွန်ပြင်းသည်။

အဆိပ်အတောက်, *n.* poison, venom.

အဆိပ်ကိုနိုင်သောဆေး, *n.* an antidote for poison, အဆိပ်ဖြေဆေး။

အဆိပ်ပင်, *n.* the Pegu upas, အဆိပ်ပင်ရေလောင်းသလို; *comp.* မြှားဆိပ်: အဆိပ်လူးမြှား, a poisoned arrow.

အဆိပ်ပြင်း, *v.* to be virulent, as a poison.

အဆီ, *n.* fat, unctuous matter, whether animal or vegetable; hence ဆီ, oil; *also used fig.*, လယ်ယာဗိုဗ်းမြေ ဥယျာဉ် ဆီခွန်ထွက်နက်, the yield and revenue of cultivated land; အဆီခွန်ထွက်နက်, is the meaning of the word သာသမေ။

အဆီအပြား, *n.* same; the rich quality in savory, delicious food; the rich part of a thing, as the cream in milk; ဝက်သားများအဆီအပြားများစွာအားကြီးသည်; *see* ဆူ။

အဆီခဲ, *n.* hard fat, distinct from the fat of flesh; tallow.

အဆီတိုင်, *n.* a tallow candle (*rarely used*); *comp.* ဘယောင်းတိုင်။

အဆီဗျဉ် (*pron.* ဗျဉ်), *n.* the mesentery, a membrane in the cavity of the abdomen, which retains the intestines and their appendages in a proper position, ချက်အောက်အဆီဗျဉ်နေသည်။

အဆီး (from ဆီး, to impede), *n.* a hindrance, obstruction, impediment, အကန့်အကွက်။

အဆီးတား, *n.* a barrier, fence of any kind, အိမ်ထက်ဝန်းကျင်မှာအဆီးအကားရှိသောကြောင့်၊ နွားများဝင်တိုးလိမ့်မည်။

အဆီးအတား, *n.* obstruction, impediment, ကျွန်တော်ကြည့်ရှုသည့်အမှုမှာ၊ အဆီးအတားအကန့်အကွက်မပြုမလုပ်ပါနှင့်, please do not offer any obstruction to the business I am superintending.

အဆုတ်, *n.* the lungs, lights.

အဆုတ်ညွန့်, *n.* a lobe of the lungs.

အဆုတ်နာ, *n.* a lung disease, consumption, tuberculosis.

အဆုန်းအဆ (from ဆုန်းဆ, to calculate definitely), *n.* a definite calculation or estimate; *commonly used in neg. sentences*, as အဆုန်းအဆမရှိ, to be incalculable; hence တဆုန်းတဆဖြစ်လျှင်, if something happen (what will you do?).

အဆုပ် (from ဆုပ်, to clutch), *n.* a cluster, bunch of flowers, or any loose, puffy substance; a handful; *used as a num. aux.*, as တဆုပ်, one handful, တင်းရွက်တဆုပ်, ပန်းတဆုပ်ဆုပ်ပွဲပါ; *comp.* အပြတ်။

အဆုံ (from ဆုံ, to meet), *n.* a meeting, point of junction, ခရီးလမ်းဆုံ, the junction of several roads.

အဆုံး (from ဆုံး, to come to an end), *n.* an end, termination; *a. affix (dropping the initial)*, most, denoting the superlative, as အမြတ်ဆုံး, the most excellent.

အဆုံးအပိုင်ဝယ်, *v.* to purchase outright, သားအစည်၊ မြေးအဆက်၊ ရှည်စွာ အဆုံးအပိုင်ဝယ်ယူလိုက်သည်။

အဆုံးအဖြတ် (from ဆုံးဖြတ်, to decide), *n.* a decision, သည်တရားသူကြီး အဆုံးအဖြတ်ကိုအများတို့ကြသည်။

အဆုံးခံ, *v.* to lose, either by ill-fortune or one's own inability to avert loss, ထားပြီများတိုက်လို့၊ ဥစ္စာပစ္စည်းအလုံးကုန်အဆုံးခံရသည်, ဇားရန်ငွေအဆုံးခံရသည်, မရွေးနိုင်သောကြောင့်ရွာပုတီးများကိုအဆုံးခံရသည်။

အဆုံးစီရင်, *v.* to sentence to death.

အဆုံးစွန်, *a.* last, final. နောက်ဆုံးသော; in the phrase အဆုံးစွန်သောဘဝ, အနိမိတ်။

အဆုံးသတ်, *v.* to finish, အစသတ်သည်။

အဆုံးအမ (from ဆုံးမ, to instruct), *n.* instruction, doctrine, သည်သူ့ ငယ်မိဘအဆုံးအမခံသောကြောင့်ထောင်ထဲကျရရှာသည်။

အဆု. *num. aux.* applied to deities, pagodas, etc., ဘုရားတဆု, ခေတီတဆု, ပုရပိုက်တဆု။

အဆူး, *n.* a thorn; the sting of an insect; the quill of a porcupine; *see* ဆူး။

အဆောတလျှင်, *adv.* quickly.

အဆောက်အအုံ (from ဆောက်, to build, and အုံ, a bulge), *n.* a building, anything constructed for a dwelling place, မော်လမြိုင်သစ်ခေါင်း မှူးအဆောက်အအုံအလွန်ကျယ်ဝန်းသည်; ရောဂါအဆောက်အအုံ။

အဆောက်အဦး, *n.* same; utensils, furniture, appendages, အသုံးအဆောင်, ပရိကံ။

အဆောင်, 1, *n.* a building, particularly one appropriated to the use of man; *used in comp.*, as တိုက်ဆောင်, and *as a num. aux.*, အိမ်တဆောင်, ကျောင်းတဆောင်, နှစ်ဆောင်မြိုင် (*pron.* မြိုင်) အိမ်, a house with a double parallel roof, an M roof; အဆောင်ရမိဘုရား, a queen who had an apartment allotted for her special use, in the palace.

အဆောင်, 2, *n.* the part of a blade of a weapon or tool which is inserted in the handle, အရိုးထဲသွင်းသည့်အရာအဆောင်ခေါ်သည်; *comp.* အမင်း, the hollow head of a tool, weapon, etc., into which the handle is inserted.

အဆောင်, 3 (from ဆောင်, to bear, carry), *n.* anything borne about the body, as a charm.

အဆောင်အရောင်, အဆောင်အရွက်, *n.* articles of use or ornament indicative of rank, as insignia, equipage, etc., အစီးအနင်း, အဆောင်အရွက်, အခမ်းအနား။

အဆောင်ကိုင်း, အဆောင်တော်ကိုင်း, *n.* an attendant on a man of rank, who bears his utensils, insignia, etc.

အဆော် (from ဆော်, to rouse), *n.* a public crier, notifier, herald, အရပ်ဆော်, တပ်ဆော်, နိဗ္ဗာန်ဆော်, ရွာဆော်, သွေးဆော်။

အဆိုတော် (from ဆို, to speak), *n.* a king's minstrel, စာဆိုတော်။

အဆို့ (from ဆို့, to stop up), *n.* a stopper, spigot, plug, ပလင်းဆို့, ဘူးဆို့; *also used fig.*, သည်အမှုပေါ်မည်ကြံသောအခါ၊ အဆို့အမိတ်ရှိသောကြောင့်မပေါ်နိုင်ပါ။

အဆွေ, *n.* a relative or friend.

အဆွေအမျိုး, *n.* a relative, kinsman.

အဆွေခင်ပွန်း, *n.* a friend, မိတ်ဆွေ။

အဆွေခင်ပွန်းဖွဲ့, *v.* to make acquaintance, become friends, မိတ်ဆွေဖွဲ့သည်။

အဆွေခုနစ်ဆက်, *n.* seven degrees of ancestry, reckoning upwards; *see* အမျိုးခုနစ်ဆက်။

အဆွေညာတကာ၊ အဆွေညာတိ (Pali), *n.* a relation, kinsman, အဆွေအမျိုး။
 အဆွေသားချင်း၊ *n.* a relation. kinsman. အဆွေအမျိုး။
 အဇဉာကာသ (Pali), *n.* boundless space, အဆုံးမရှိသောကောဏ်းကင်း; *see*
 အာကာသ။

အဗ္ဗတ္တ, *a.* inside, inner, အတွင်း, အဗ္ဗတ္တသဏ္ဌာန်; *fig.*, the inward dis-
 position or character, in contradistinction to ဗာဟိရ, on the out-
 side, exterior.

အဗ္ဗတ္တိကာယတန (Pali အဗ္ဗတ္တိက, the internal). *n.* one of the six
 senses; *see under* အာယတန။

အညွှတ်, *int.* expressive of censure, အညွှတ်တယ်ပွင်းသည့်လူပါကလား
 (Colloq.).

အညှိုး, *int.* eh; expressive of pain, အသိန်းနာလှနေသည်။

အညစ် (from ညစ်, to be dirty), *n.* dirt, filth, အကြေး။

အညစ်အကြေး, အညစ်အပတ်, *n.* dirt, filth, အကြေးအညစ်။

အညတရ, *a.* obscure, အညတရဖြစ်သောသူ, an obscure person.

အညမည (pron. အင်ယမင်ယ) (Pali), *adv.* mutually, အချင်းချင်း, ရပ်ကွက်
 တူနဲ့အိမ်မိုးခြင်တင်အညမညအချင်းချင်း။

အညာ, *n.* a higher part (of a river, country, etc.), *opposed to* အကြေး;
 အညာမြစ်စည်, the upper riverine tract of U. B.; အညာရေ, the
 water which flows from the upper country, အညာရေတိုးသည်. *Der.*
 လေညာ။

အညာသား, အညာသူ, *n.* a native of an upper province, male and
 female respectively; အထက်သားအထက်သူ *is more polite.*

အညီ (from ညီ, to be even), *n.* evenness, accordance, agreement;
chiefly used as a secondary noun; see Gram. sec. 75; သူ့အလိုနှင့်
အညီ, သူပြောသည့်စကားနှင့်အညီ။

အညီအညွတ်, *n.* same, သက်သေအညီအညွတ်ထွက်ကြသည်။

အညီအမျှ, *n.* par; တန်းတူသည်, to be on a par, ရည်တူသည်။

အညီတော်, *v.* to mix in equal proportions, as medicine, drugs, etc.

အညောင်း, *n.* an ache or feeling of stiffness produced by confinement
 of the body in one position, particularly in a sitting posture.

အညောင်းအညာ, *n.* same as အညောင်း။

အညောင်းခံ, *v.* to suffer from long confinement in one position.

အညောင်းဖြေအညာဖြေ (pron. အညောင်းဖြေအညာဖြေ), *adv.* in the way of
 relaxing the muscles, after being confined in one position, အညောင်း
 ဖြေအညာဖြေ လမ်းပန်းရှောက်သည်, အညောင်းဆန့်သည်, အညောင်းဖြေသည်။

အညို, *n.* a dark shade or color, between blue and black.

အညိုအမည်း, *n.* dark and black in color; "black and blue." as bruised

flesh, ဝဏ်ရာဖူးရောင်၍ အညိုအမည်း ရွှေ့ရှိရပါသည်၊ ဝဏ်ရာပြင်းထန်သော ကြောင့်တကိုယ်တို့အညိုအမည်းနှင့်ခံရပါသည်။

အညွန့် (from ညွန့်, to be slender and tapering upward), *n.* a short, young twig or branch; an indirect allusion, insinuation, double *entente*, *e.g.*, မင်းစကားအညွန့်ကလေးနှင့်အဖျားမည်းကလေးနှင့်ပြောသည်၊ စကားချွန်းကလေးနှင့်ပြောသည်; interest on money, as အတိုးအညွန့်; the fairest or choicest part of anything, as ညွန့်ပေါင်းစစ်သည်တော်, the flower of the army, the pick of the troops; ညွန့်ပေါင်းရေး, to write the choicest extracts of any work or works; ညွန့်ပေါင်း is sometimes equivalent to the English term quintessence. In some instances အညွန့် is equivalent to အလား. *Der.* အတိုးအညွန့်။

အညွန့်တုံး (*pron.* ခုံး), *v.* to be stunted in growth; *fig.*, applied as a noun to persons of apathetic and inadventurous disposition, as သည်လူအညွန့်တုံးပါဘဲ။

အညွန့်ထွက်, *v.* to shoot, as a young branch; to sprout, put forth buds; *fig.* to evince an enterprising, progressive disposition, as သည်လူအညွန့်ထွက်စရာရှိပါသည်။ အညွန့်တုံးမဟုတ်ပါ။

အညွှာ, *n.* a petiole or leafstalk, သစ်ရွက်ရိုးတံအညွှာ; a pedicle or stem by which the flower or fruit is connected with the limb, ငှက်ပျော့အဖီးနှင့်အခိုင်ဆက်သည်မှာအညွှာခေါ်သည်; *fig.*, သည်အမှုအညွှာက ကိုင်လုပ်မှုပေါ်မည်။

အညွှာအတာ, *n.* regard or consideration for another's feelings, အညွှာအတာဘာမျှမရှိတယ်ရက်စက်သည်လူ; *see* စာနာ, to sympathize with.

အညွှိ, 1, *n.* dirt, filth, slime, collected on the surface of any substance; *comp.* အချေး; ကြေးညွှိ, verdigris; ရေညွှိ, moss.

အညွှိ, 2 (from ညွှိ, to make even).

အညွှိခံ, *n.* one who is empowered to reconcile different and conflicting verdicts, အညွှိခံခုံ; *v.* သည်အမှုမှာနှစ်ဦး၌မိတ်မချေလည်းရှိသောကြောင့် အညွှိခံသည်။

အညွှောက်, 1, *n.* a germ, sprout from a seed, အကိုက်; *comp.* အစွို။

အညွှောက်ထိုး, *v.* to sprout (from a seed), သည်သစ်ဇွေအညွှောက်ထိုးပြီး ဖြစ်သောကြောင့် အကိုင်းအခက်အရွက်ပေါက်တော့မည်။

အညွှောက်, 2, *n.* an ancestor of the sixth degree.

အညွှော် (from ညွှော်, to smell offensively), *n.* an offensive smell, especially of anything frying or singeing, ဝက်မြိုက်ညွှော်, ငါးမြိုက်ညွှော်, ကြက်မြိုက်ညွှော်; ၎င်းအညွှော်ကိုလူနာများအမှတ်တမဲ့မိလျှင်၊ သေတတ်သည်ဟုလူအချို့ထင်မှတ်ကြသည်။

အညွှော်ခံ, *v.* to receive the said smell.

အညွှန်းဆေး, *n.* a medicine to counteract the bad effects of having received the said smell.

အညွှန်းတိုက်, *v.* to apply the said smell medicinally, or for the purpose of annoying.

အညွှန်းထိ, အညွှန်းမိ, အညွှန်းသင့်, *v.* to have the said smell take effect in the human system.

အညွှန်း (from လက်ညွှန်း, a forefinger), *n.* the measure of length spanned by the thumb and forefinger, ထားရိုးအရှည်တညွှန်းလောက်ရှိသည်။

အညွှန်းဆိုင် (*pron.* အညွှန်းနိုင်), *n.* the girth spanned by the two thumbs and forefingers, ညွှန်းဆိုင်။

အညွှန်း, *n.* an integument of the intestines.

အညွှန်းဥပဒေ, *n.* directions formed under the rules of a legislative act.

အဋ္ဌကထာ, *n.* a commentary on the original Pali text, composed by *rahandas*; *comp.* ဋီကာ, a commentary on the original Pali text, supplementary to the inspired commentary of *rahandas*, ဋီကာအဋ္ဌကထာ။

အဋ္ဌမ (Pali အဋ္ဌ, eight), *a.* the eighth, ရှစ်ခုမြောက်။

အဋ္ဌရန်, *n.* a regular octagon, အဋ္ဌဂံ, ရှစ်ထောင့်ရှစ်မျက်နှာပုံ။

အဋ္ဌသီလ, *by abbrev.* အဋ္ဌသီ (Pali, အဋ္ဌ, eight, and သီလ, a religious duty), *n.* the eight duties which are to be performed by all persons on worship days, သည်ကျောင်းတကာများအဋ္ဌသီဥပုသ်ကိုစောင့်သုံးကြသလား။ စောင့်လျှင်နေ့လွဲညစာကိုရှောင်ကြသည်မဟုတ်လား, do these *kyaungtagas* observe the eight duties on worship days? If they do, they avoid eating afternoon and evening food, do they not?

အဋ္ဌာရသ (Pali အဋ္ဌာ, eight, and သာ, ten), *n.* the eighteen arts and sciences; အဋ္ဌာရသသိပ္ပံ။

အဋ္ဌာရသမ (Pali), *a.* the eighteenth, ဆယ်ရှစ်ခုမြောက်။

အဏုမြူ (Pali အဏု, small, and မြူ, a grain of dust), *n.* a particle just visible to the eye, equal to thirty-six ပရမာဏုမြူ, ခင်ဘူးအပေါ်မှာအဏုမြူခန့်လောက်မျှအပြစ်မတင်ပါ, I do not blame you, even as much as the minutest particle, *i.e.*, in the least; a corpuscle.

အဏ္ဍဇာ (Pali အဏ္ဍ, an egg), *a.* produced from an egg; အဏ္ဍဇာပဋိသန္ဓေ, oviparous birth; *see* ပဋိသန္ဓေ။

အတက် (from တက်, to ascend), *n.* a shoot from the stump or root of a tree; a tiller; the spur of a cock, ကြက်တက်, သည်ကြက်တက်ဇင်ကိုယ်တက်လား, is this fowl's spur a natural one? the branch of a deer's horn, သမင်မျိုအတက်။

အတက်အကျ, *n. lit.* rise and fall, a term applied to fevers, as အတက်အကျနှင့်ဖူးသည်; intermittent.

အတက်ပေါက်, *n.* a coppice shoot (*Forestry*).

အတက်စေ့, အတက်လုံး (from တက်, to be convulsed), *n.* a hard lump occasioned by the contraction of some muscular part, အတက်လုံးကို ကြေအောင်နှိပ်ပါ။

အတင့်ရည်း, အတင့်ရဲ (from တင့်, to appear well), *v.* to be ostentatiously or recklessly bold. ကျားအတင့်ရဲလို့ ရွာထဲသို့ဝင်၍ ခွေးဝက်များကိုကိုက် သည်, လူအတင့်ရဲလျှင်သူမီးထားပြုခြင်းတတ်သည်။

အတင်း, 1, *n.* a tin, a measure of capacity equal to sixteen *pyis*; see under တင်း, 1.

အတင်း, 2 (from တင်း, to be stiff), *adv.* obstinately, stubbornly, in con-
travention of authority; forcibly, violently. ကြီးအတင်းတဲဆွဲကြသည်။

အတင်းအကြပ်, *adv.* forcibly, violently, အတင်းအကြပ်ပြုလုပ်ပြီးသွားသည်။

အတင်းအဓမ္မ, *adv.* same as အတင်း, ထားပြုများကအတင်းအဓမ္မ ခွည်းဥားကို လုယူကြသည်, the dacoits took away the property by force.

အတင်းခံ, *v.* to resist forcibly or by violence; to be pertinacious, or stubborn, in opposing another, either in word or deed.

အတင်းပြော, *v.* to slander, defame, ကျွန်ုပ်ကိုတာပြုလို့အတင်းပြောရသထဲ; to speak or tell a thing resolutely or obstinately, although forbid-
den or urged not to do so, မပြောပါနှင့်။ မပြောပါနှင့်။ တောင်းပန်သော် လည်းနားမထောင်၊ အတင်းပြောပါသည်။

အတင်းလိုက်, *v.* to follow in hot pursuit.

အတစ် (from တစ်, to cut in pieces), *n.* a piece, bit, နွားသားတစ်, a piece of beef. *Prov.* ငါးတစ်ကိုသာမြင်သည်၊ ကျော့ကွင်းကိုမမြင်, he be-
holds only the piece of fish, he sees not the noose; applied to persons who enter upon a hazardous project with blind impetuosity.

အတည် (from တည်, to place), *n.* a collection, company, အစု; a kind, sort, အမျိုး, အဝ; *used in comp., or reduplicated adverbially*, သည် သူအတည်တည်အကျကျနေသောကြောင့်စီးပွားချမ်းသာဖြစ်သည်။

အတည်ကျ, *v.* to be settled, fixed, stationary, အတည်နေရာကျ မဆိုနိုင်; အတည်အကျ is also in frequent use, as အတည်အကျနေသည့်လူ မဟုတ် ပါ။

အတည်ချ, *v.* to place permanently, နေရာချ, သေဝပ်အောင်ပြု။

အတည်ပြု, *v.* to confirm, ratify, အမိန့်ကိုအတည်ပြုသည်, ဥပဒေကိုအတည်ပြု သည်။

အတတ် (from တတ်, to know how), *n.* science, skill, သိပ္ပံ; အတတ်ပညာ, arts and sciences.

အတန်, 1, *n.* an interval, intervening space, whether of time or place, ခြောင်းတတန်၊ ဖြစ်တတန်ကူးရသည်; *num. aux.*, အကြီးလေးတန်။

အတန်ငယ်, *n.* and *adv.* a little while, ခဏ; a small quantity, in some connections; အတန်ငယ်ကြာမှရောက်လာသည်; *in colloq.*, အတန်ကလေး is in more frequent use, though less elegant than အတန်ငယ်, *e.g.*, အတန်ကလေးကြာသည့်လကွဏာရှိသည်။

အတန်တန်, *adv.* at intervals, repeatedly, ကျန်တော်အမိ မကျန်းမမာသောကြောင့်၊ အဘေထံကစာအတန်တန်ရောက်လာပါသည်။

အတန်တန်အတည်တည်, *adv.* same, အတန်တန် အတည်တည်ဖင့်စားလို့မပြီးနိုင်ပါ။

အတန်, 2 (from တန်, to be just sufficient), *n.* just enough.

အတန်အရန် (*infreq.*), အတန်အရာ, *n.* same as အတန်; neither too much, nor too little.

အတန့် (from တန့်, to stop), *n.* a mark drawn across, as if to form a barrier; *comp.* အကန့်။

အတန့်တန့်, *adv.* one after another, successively.

အတန့်တန့်အရန်ရန်, *adv.* same as အတန့်တန့်။

အတန်း (from တန်း, to extend from one point to another), *n.* a line thus extended, as a line, a pale, a row of things, အစီအစဉ်; duration, length, အတာ, as အသက်တန်း, length of life; ဂျင်နရယ်တန်း, European soldiers' barracks; မိန်းမတန်း, prostitutes' quarters; လူနာတန်း, also သူနာတန်း (*more elegant*), a hospital. *Der.* တန်းတူ။

အတန်းအတန်းပါ, *v.* to be striped transversely.

အတပ် (from တပ်, to be certain), *adv.* certainly, အမှန်, ဧကန်, တပ်အပ်။

အတပ်အကြပ်, *adv.* certainly, သည်သိတင်းကိုအတပ်အကြပ်ပြောသူများသည်။

အတမ်း, *n.* a way, manner, custom. ထုံး, နည်း, ထုံးတမ်းနည်းနာ။

အတံ, *n.* a straight, long piece, generally slenderer than အချောင်း; chiefly used in composition, as ခဲတံ, ဆေးတံ, လှံတံ။

အတာ (from တာ, to measure with a measure of seven cubits), *n.* a *ta*, a measure of length equal to seven cubits (အတောင်); the short *ta* measuring four cubits, and the long *ta* twelve cubits; measure. length, distance of time or space; a measure, measuring instrument; an allotment, portion of work, quota, အငန်း, အငန်းအတာ အဝန်, အဝန်အတာ, တာဝန်; the duty allotted to certain goddesses on the three festival days, at the commencement of a new year.

အတာအဝန်, *n.* an allotment, portion of work, quota, မင်းတာဝန်ပါတ်, it is your responsibility (your affair).

အတာအဝန်း, *n.* measurement, size, သည်ကွင်းအတာအဝန်းအားဖြင့်တယ် လောက်ရှိပါသလဲ, အဝန်းအတာ။

အတာကျ, *v.* to fall to one's share of work; *see also* သကြန်အတာကျ။

အတာရက်, *n.* one of the three festival days at the commencement of a new year; *see under* သင်္ကြန်။

အတာသင့်, *v.* to have one's birthday fall on the last of the first three days of a new year; *see under* သင်္ကြန်။

အတိ (from တိ, to pare off evenly), *adv.* only, nothing but, ချည်း, အတိ ခုက္ခခံရသည်, ငွေနှစ်ဆယ်အတိပေးပါ, give exactly twenty rupees.

အတိဇာတ (Pali), *a.* excelling; applied to a son who excels his father, အဘထက်လွန်မြတ်သောသားအတိဇာတခေါ်သည်, the son who surpasses his father in excellence, is called *atizata*; *comp.* အနုဇာတ and အဝဇာတ။

အတိတ် (Pali အတိတ), *n.* the past; *comp.* ပစ္စုပ္ပန် and အနာဂတ်, အတိတ် နိမိတ်ဖြစ်သောအကြောင်း။

အတိ, 1 (*pron.* အဓိ), *pron. a.* what, အဘယ်။

အတိ, 2, *n.* a branch of the sugar palm (ထန်း), producing fruit out of season.

အတု (from တု, to try to make like), *n.* that which is a match for; that which rivals. *Prov.* အတုမြင်လျှင်အတတ်ရသည်။

အတုအပ, *adv.* in the way of matching or rivaling.

အတုအပပြု, အတုအပလုပ်, *v.* to copy after, to imitate with servility.

အတုခိုး, *v.* to become like by secret imitation, to ape, သူ့အတုချည်းမိုးနေသည်။

အတုပြု, အတုလုပ်, *v.* to imitate; to mimic, သံတုဟန်တုပြုလုပ်သည်။

အတုသင်, *v.* to mimic; to mock.

အတုတ်အခွန်, *n.* revenue accruing from assessments on real and personal property, အခွန်အတုတ်။

အတုန်း, *n.* time being; *used only as a verb. formative*; *see Gram. p.* 50; သွားတုန်းလာတုန်း, မေးတုန်းမြန်းတုန်းပါတဲ့။

အတုံ (from တုံ, to do in return), *n.* anything in return; *adv.* in return.

အတုံအလှည့်, *n.* and *adv.* same, ကျွန်ုပ်ကိုစာတစောင်ပေးပြီးသောကြောင့် ကျွန်ုပ်က အတုံအလှည့်ပြန်၍ပေးပါရစေ။

အတုံကြေ, *v.* to be appeased, in the returning of good for good, or evil for evil; *intrans. of next*; မိဘကျေးဇူးကိုအတုံခြေ၍ဆပ်သော်လည်း မကြေနိုင်ပါ။

အတုံချေ, *v.* to return good for good, or evil for evil; *comp.* အစားချေ (both အတုံချေ and အစားချေ are more frequently used in a bad, than in a good sense).

အတုံဆပ်, *v.* to return good for good.

အတုံတင်, *v.* to be under obligation to return a favor.

အတုံးပြေ, အတုံးပြေ, *v. see* အတုံးကြေ, အတုံးချေ။

အတုံး (from တုံး, to be blunt), *n.* a log, block; a lump, အခဲ, အမိုင်.

Der. တုံးလုံး, etc.

အတုံးအတစ်, *n.* something cut up for cooking, as meat, fish, etc.

အတူ (from တူ, to be with), *n.* a being with, together with, အကွ;
used only as a secondary noun; see Gram. sec. 75.

အတူအကွ, အတူတကွ. *n.* same, အတူတကွသွားကြသည်။

အတူတူ (from တူ, to be like), *a. or adv.* similar; same, သည်ဖြင့်နှစ်
စီးလုံးရပ်သဏ္ဌာန်အတူတူပင်ရှိကြသည်။

အတောအတွင်း, *adv.* in the intervening time, during the interval,
meanwhile, သည်အတောအတွင်း ခင်ဘူးဘာသိတင်းများကို ကြားပါ သလဲ,
what news did you hear in the meanwhile, sir?

အတောသတ်, *v.* to fix definitely, to limit; to calculate.

အတောင်, 1, *n.* a quill; a wing.

အတောင်အလက်, *n. fig.*, full age, capacity, qualification, အတောင်အ
လက်နှင့်ပြည့်စုံသည်။

အတောင်ရိုက်, *v.* to flap the wings, as a bird, ကြက်တအတောင်ရိုက်ပြီး
တွန်သည်, အတောင်တဖြတ်ဖြတ်ခတ်။

အတောင်, 2 (from တောင်, to measure with a cubit), *n.* a cubit, a
measure of length equal to two spans (အထွာ); သုံးတောင်ဝတ်မိန်းမ၊
ယောက်ျားအတောင်နှစ်ဆယ်။

အတောင့် (from တောင့်, to be stiff), *n.* a crystal (*Chem.*); a pastil
(*Med.*); anything rolled up stiff, or made stiff, in a cylindrical
form, as ဆေးတောင့်, ယမ်းတောင့်; a pod, ဝဲတောင့်။

အတိုအစ (from တို and စ), *n.* a bit, small piece remaining after work,
သစ်စဝါးစများကိုလိုလိုမယ်မယ်ရအောင်ထားရမည်။

အတိုကောက်, *v.* to abbreviate; *n.* an abridgment.

အတိုင်, 1, *n.* a *taing*, a measure of distance equal to one thousand
tas (အတာ), about two miles; in U. B. rather more than two,
and in some localities, even nearer three English miles; according
to some, 2.4306 statute miles.

အတိုင်, 2 (from တိုင်, to use for a warp), *n.* a warp, ရက်ကန်းပင်; အ
တိုင်အဖောက်, warp and woof.

အတိုင်, 3 (from တိုင်, a post), *n.* an ox in a team, one of a yoke of
oxen, အတိုင်နှား, *opposed to* အလှည့်နှား, ခင်ဘူးအတိုင်နှားနှင့်အလှည့်
နှားတယ်သင်းသာရှိတောင်းသလဲ။

အတိုင်း (from တိုင်း, to measure), *n.* measure, extent; *as a secondary*
noun, accordance, agreement, အလျောက်, သည်အတိုင်းထားလိုက်ပါဦး,

leave it as it is, for the present, ပြောသည်အတိုင်း, ရှိသည်အတိုင်း, as it is, အတိုင်းနှင့်ရောင်းသည်, to sell by measurement, ကြီးကိုအချိန်နှင့် ရောင်းသလား၊ အတိုင်းနှင့်ရောင်းသလား, do you sell rope by weight, or by measurement? အတိုင်းထက်အလွန်ကောင်းသည်, to be incomparably good; အတိုင်းမသိ, အတိုင်းသားမြင်ရသည်။

အတိုင်းအတွာ (from တိုင်းတွာ, to measure), *n.* measurement, dimensions, size; also used *fig.*, in the sense of forming a mental estimate, *e.g.*, အဆင်အခြင်အတိုင်းအတွာအလွန်နည်းသည့်လူ, a man of very little reflection and judgment.

အတိုင်းအယှဉ်, (*pron.* အယှဉ်) (from ယှဉ်, to lay side by side). *n.* measurement, ထူမိကာ ပြာသာဒ်ဆောက်အံ့သော သစ်များကို အတိုင်းအယှဉ်ထားသည်။

အတိုင်းအရှည် (from ရှည်, to be long), *n.* length; distance; အတိုင်းအရှည်မရှိ၊ အတိုးဆို၏, သည်လမ်းအတိုင်းအရှည်ဘယ်လောက်ရှိမည်ခန့်ပါသလဲ။

* အတိုး (from တိုး, to increase), *n.* interest on money, အတိုးရင်းပွားငွေများကိုပြေလည်အောင်ဆပ်ပါမည်။

အတိုးအညွန့်, *n.* same; အရင်းအညွန့်, principal and interest, ငွေချုပ်နေက ရက်ပေါင်း၄၅ ရက်နှင့်ရင်းညွန့်အပြေပေးဆပ်ပါမည်။

အတိုးအပွား, *n.* increase, increment.

အတိုးချ, *v.* to put at interest, အတိုးရင်းပွားချစားသည်, to live on the interest of money.

အတိုးစား, *v.* to live on the interest of one's money.

အတိုးတက်, *v.* to increase, as interest.

အတိုးပေး, *v.* to give interest. အတိုးယူ, *v.* to take interest.

အတ္တ (Pali), *n.* substance, ကိုယ်; “self, body, person, individuality.” Childers.

အတ္တနောဝါဒ, *n.* egotism, self-conceit; somewhat reproachful, အကြောင်းမတန်အတ္တနောဝါဒအားကြီးသည့်လူ။

အတ္တဘော (Pali ဘဝ), *n.* same as အတ္တ; *lit.* the being or subsistence of substance; corporeal substance, အတ္တဘောအလွန်ကြီးသည့်လူ။

အတ္တဟိတ (Pali), *n.* one's own profit; *comp.* ပရဟိတ (အတ္တဟိတပရဟိတ၊ အကျိုးနှစ်ပါး)။

အတ္ထုပ္ပတ္တိ (Pali), *n.* circumstances, events, adventures, အဖြစ်အပျက်အကြောင်းအရာ။

အတွက် (from တွက်, to reckon), *n.* an account, reckoning, အရေအတွက်; account, consequence, ခင်ဘုားမပေးသော်လည်း အတွက်မရှိပါ, though you do not give, sir, it is of no account, ကိစ္စမရှိ; account, sake, behalf, ယောကျ်ားအတွက်မိန်းမက ထောင်ဇာတိခံသည်, the woman under-

- went the punishment of imprisonment, on account of her husband (or for her husband's sake), ကျွန်ုပ်အတွက်အတာကြောင့်၊ ခင်ဘွားအရှက်ကွဲများစွာခံရရှာသည်; အတွက် *is frequently followed by* အတာ။
- အတွင်းကရ (from တွင်း, to be performed with despatch), *adv.* driving ahead without regard to consequences, ငွေအတွင်းကရ မသုံးပါနှင့်။ အလုပ်ကိုလည်းအတွင်းကရမလုပ်ပါနှင့်။
- အတွင်း (from တွင်း, a hole), *n.* the inside, inner part of a thing, အထဲ; *a.* internal, အတွင်းဒဏ် ရရှိသည်, there is internal injury.
- အတွင်းအာယတန, *n.* faculty, a power of the mind.
- အတွင်းကျိုးထိပ်, *n.* a scarp, the slope of the ditch nearest the parapet.
- အတွင်းကြေ, *v. lit.* to be bruised internally; a term applied to persons suffering from internal injuries.
- အတွင်းခံ, *n.* the lining of a Burmese petticoat (ထမီ).
- အတွင်းစက်ဌာန, *v.* to exert secret influence; always used in a bad sense (*Colloq.*).
- အတွင်းစကား, *n.* discourse or conversation of a private or secret nature.
- အတွင်းစာ, *n.* a confidential letter or document, အတွင်းစာပေး။
- အတွင်းစိတ်, *n.* one's real sentiment.
- အတွင်းတဝါ, *n.* see *under* နေရာငါးသွယ်။
- အတွင်းမီး, *n.* an internal conspiracy; a privy conspiracy.
- အတွင်းမီးထ, *v.* to rise in conspiracy, as when trusted officers and men rise against a sovereign, or followers against a leader, or prisoner-warders against the officers in charge of a jail.
- အတွင်းလူ, *n.* a confidant.
- အတွင်းဝန်, 1, *n.* a minister of the second order, in the Burmese Kingdom, whose duty was to transact business generally relating to the interior of the palace, and to transfer business from the council to the king (3).
- အတွင်းဝန်, 2, *n.* the Secretary to the Local Government; ဒုတိယအတွင်းဝန်, the Junior Secretary; အတွင်းဝန်ထောက်, the Under Secretary; ဒုတိယအတွင်းဝန်ထောက်, the Assistant Secretary.
- အတွင်းဝန်ကြီး, *n.* the Chief Secretary to the Local Government.
- အတွေ (from တွေ, to consolidate), *n.* a solid mass (of metal); a collection, company, အပေါင်းအစု။
- အတွဲ (from တွဲ, to connect), *n.* two or more things tied together; အတွဲလိုက်သေနေသည်, as two persons who have been drowned together; *used as a num. aux.*; a volume of palmleaf writing; a file of

papers, စာတွဲ; အမှုတွဲ, a file of proceedings in a civil, criminal, or revenue case.

အထ (from ထ, to arise), *n.* the act of rising; design, plan; အထအကြံမြန်သည်။

အထကောက်, *v.* to pervert (another's words), အထအနအကောက်တတ်သည်လူ, အထအနကောက်တတ်လွန်းလို့မတည့်နိုင်ပါ။

အထထိုး, *v.* to superadd the bottom and side binding of a basket.

အထမြောက်, *v.* to accomplish one's purpose, အကြံထမြောက်သည်။

အထက်, *n.* the upper part, space above (a thing); prior time, အရင်.

ယခင်; ago, as လွန်လေပြီးသောသုံးနှစ်အထက်, three years ago; a term of comparison, than, as အိမ်ထက်ကြီးသည်, it is larger than the house; used *adv.*, above, in the upper part (အထက်ကိုလှမ်းသည် is the idiomatic Burmese equivalent for "to be ambitious"); *comp.*

အပေါ်။

အထက်အုတ်ထပ်, *n.* a masonry coping.

အထက်က, *adv.* previously.

အထက်ဆင့်, *n.* the upper part of a Burmese petticoat.

အထက်ဆွေစည်မျိုးဆက်, *n.* ancestry, ancestors collectively.

အထက်ဖို, *n.* a topgallant sail. အထက်ဖိုတိုင်, *n.* a topgallant mast.

အထက်မြို့ကျေးရွာ, *n.* the cities, towns, and villages of U. B. collectively.

အထက်မွေးအောက်ကြီး, *n.* a term applied to persons born in U. B., but brought up in L. B.

အထက်သား, *n.* a male native of U. B.; အောက်သား, a male native of L. B.

အထက်သူ, *n.* a female native of U. B.; အောက်သူ, a female native of L. B.

အထက်သို့, *adv.* upward.

အထင် (from ထင်, to think; to be visible), *n.* a thought, စိတ်ထင်.

Prov. လူတကိုယ်ထင်တလို။

အထင်အမှတ်, *n.* same as အထင်, but implying mnemonic effort.

အထင်အလင်း, *adv.* in an open, conspicuous manner, အထင်ကရ။

အထင်ကြီး, *v.* to have an exalted or exaggerated opinion concerning anything.

အထင်ခံ, *v.* to submit to publicity; to do in an open, public manner, as အိန်းအထင်ခံရောင်းသည်။

အထင်မှား, အထင်လွဲ, *v.* to be mistaken in one's idea or opinion of anything.

အထင်ရောက်, *v.* to come to a conclusion.

အထင် ခွဲ, *v.* to misconceive, အထွေထွေမှတ်, အထွေမှတ်ယူ။

အထစ် (from ထစ်, to notch), *n.* a notch, gap in a continuous line; a knob, protuberance in the same; a step, stair, degree.

အထစ်ထစ်အရစ်ရစ်, *adv.* roughly, unevenly; applied to language and things; မင်းစကားအပြေအပြစ်မရှိ၊ အထစ်ထစ်အရစ်ရစ်နှင့်ပြောတတ်သည်။

အထည်, 1 (*pron.* အထယ်), *n.* substance, matter, stuff, အဝါ; utensil, article of use. *Der.* အကောင်အထည်။

အထည်အဝါ, *n.* same, သည်လှေအထည်အဝါကြီးကျယ်သည်, သည်ကျောင်းအထည်အဝါအလွန်ဆန်းကြယ်သည်။

အထည်ကိုယ် (*pron.* အထည်ဂို), *n.* same (*most common*), ကျားကိုခင်ဘွားကအထည်ကိုယ်နှင့်တကွတွေ့ဘူးသလား။

အထည်, 2 (*pron.* အထယ်), *n.* cloth, a piece of cloth; any kind of piece goods; hence ရွှေထည်, gold cloth, and ငွေထည်, silver cloth; *num. aux.* applied to wearing apparel, အင်္ကျီတထည်, ပုဆိုးတထည်။

အထည်အလိပ်, *n.* cloth; dry goods; a collective term for piece goods, ထားမြဲတိုက်သည့်အခါအထည်အလိပ်ဆိုလျှင်ဘာမျှမပါရပါ။

အထည်ပစ္စည်း, *n.* wearing apparel and other property collectively.

အထည်ရောင်း, *v.* to sell piece goods, silks, etc., ဈေးမှာအထည်ရောင်းသည်။

အထည်သည် (*pron.* သယ်), *n.* a seller of piece goods, a draper.

အထပ် (from ထပ်, to place one upon another), *n.* a layer; chiefly used in combination with numerals, နှစ်ထပ်အိမ်, a two storied house; အပေါ်ထပ်မှာနေပါသည်, he lives in the upper story.

အထပ်အထွာ, *n.* same, အထပ်အထွာများစွာရှိသော မီးဖိုဝါပန်း။

အထပ်တရာ, *n.* the marigold, အထပ်တရာပန်း။

အထပ်ထပ်, *adv.* repeatedly, ခင်ဘွားကိုအထပ်ထပ်ပြောမနေနိုင်ဘူး။

အထမ်းသမား (from ထမ်း, to bear), *n.* a porter or bearer of burdens, အထည်ထမ်းသမား။

အထံ, *n.* the presence (of a person), ကိုယ်တော်ထံမှောက် ချက်ခြင်းရောက်; အထံအပါး has the same meaning, အရှင်မြတ်ထံပါးမှ ထွက်လာသည့် နေ့ကစ၍; *comp.* ဆီ။

အထိအမိုက်, *n.* a hit.

အထိန်း (from ထိန်း, to take care of), *n.* a keeper, guardian, nurse, သည်အကလေးဘို့အထိန်းရှာမပေးနိုင်ဘူးလား။

အထိပ်, *n.* top, head, summit; see ထိပ်။

အထိမ်းအမှတ် (from ထိမ်းမှတ်, to designate), *n.* a token, memorial (of something past); a sign, signal, ကရင် တလိုင်းလူမျိုး ရေကြီးမည် မကြီးမည်သိလိုလျှင်၊ ခရုဥရာအရပ်ကိုအထိမ်းအမှတ်ပြုကြသည်။

အထီး (from ထီး, to be single, alone), *adv.* alone, ကိုယ်ထီး, ကိုယ်ထီး

- နေ, ကိုယ်ထီးရွှေလျော်, အထီးကြီသည့်ယောက်ျားမည်သူကိုမျှမတိုင်ပင်ပါ; *a masculine; combined with the names of animals to mark the gender; comp. အမ; n. a male; opposed to အမ။*
- အထီးကျင့်, *v. to live and practise the duties of religion alone, as a solitary devotee, hermit, etc., ကိုယ်ထီးကျင့်သည်, ကိုယ်ထီးကေစာရကျင့်သည်။*
- အထီးကျန်, *v. to be left alone, ကျန်မမှာလင်သားသေကုန်သောကြောင့်ကိုယ်ထီးကျန်တော့သည်။*
- အထူ, *commonly ထူ, n. thickness; numerousness, multitude; သည်ဖွယ်ထူတယ်လောက်လဲ; ထူထူအထွန်ကောင်းသည်။*
- အထူအအင်, *commonly ထူအင်, n. numbers, or strength derived from numbers, စစ်တပ်ဗိုလ်ပါအထူအအင်အားကြီးသည်။*
- အထူအထည်, *commonly ထူထည်, n. size, largeness, greatness, bulk, magnitude, ပန်းဝဲလုပ်သည့်ထား အထူအထည်အထွန်အားကြီးသည်, the dam made by the blacksmith is very massive.*
- အထုပ် (from ထုပ်, to wrap up), *n. a bundle, package, bale, parcel.*
- အထုပ်အထည်, *n. a bundle or package of cloth.*
- အထုပ်အပိုး, *n. a large bundle made up for conveyance from one place to another, သည်အထည်များကို အထုပ်အပိုးဖြစ်အောင်ထုပ်ထားပါ။*
- အထုပ်ဖြေ, *v. to unpack, အထုပ်အပိုးကိုဖြေပါ။*
- အထုံ (from ထုံ, to perfume), *n. any perfuming substance.*
- အထုံခဲ, *n. a fragrant drug used as a perfume, နံ့သာနီ, နံ့သာဖြူ, အကျော်, ကရမက်များကိုအထုံခဲဖြစ်အောင်သွေး၍နေပူလှန်းထားသည်။*
- အထုံရည်, *n. a fragrant liquid used as a perfume.*
- အထုံး (from ထုံး, to tie in a knot), *n. a knot, as in a string.*
- အထုံးအဖွဲ့ (from ထုံးဖွဲ့, to make a rule), *n. a rule, precept, direction, နည်းဥပဒေ; a knot in hair, etc.*
- အထုံးအမြတ်, 1 (from ထုံးမြတ်), *n. a rule, precept, direction.*
- အထုံးအမြတ်, 2 (from အမြတ်, an end or fringe), *n. the end of hair tied in a knot, ဆံမြတ်။*
- အထူးထူး (*pron. အထူးစူး*) (from ထူး, to be diverse), *a. diverse.*
- အထူးထူးအပြားပြား, *a. diverse, မဟာသမုဒ္ဒရာပင်လယ်မှာအထူးထူးအပြားပြားရေမြို့, ရေဝါ, ရေနီ, ရေနက်များကိုတွေ့တတ်သည်။*
- အထူးသဖြင့် (*an abbrev. of အထူးဖြစ်သဖြင့်*), *adv. exceedingly; especially, principally, eminently, သည်တရပ်ရန်ကုန်မြို့ဇာတိဖြစ်သောကြောင့်, မြန်မာလိုအသံအထူးသဖြင့်ဖြစ်သည်, because this Chinaman was born (had his being) in Rangoon, his accent in Burmese is exceedingly correct.*
- အထဲ, *n. the inside, inner part of a thing, အတွင်း; အထဲဝင် ပြင်ထွက်,*

applied to persons who are on familiar terms of intercourse with one another; meaning that they go in and out of each other's houses without ceremony; *in the plural*, ထဲ *freq. precedes* များ, *e.g.*, တောထဲများမှာတွေ့တတ်သည်။

အထဲခံ, *n.* lining, အတွင်းခံ, အတွင်းထပ်အဝတ်။

အထောက်, 1 (from ထောက်, to prop up), *n.* a prop, stay, brace; a person employed on any special service by a superior, usually with the view of secretly making inquiries. In this sense it is equivalent to တံလျှို, *e.g.*, အထောက်ရှိလို့ မြန်မြန်သိရပါလိမ့်မည်, လူထောက်ထားလို့ မြန်မြန်သိလိမ့်မည်; *comp.* အခု။

အထောက်အပံ့, အထောက်အမ, *n.* a prop, support, aid, သည်လူကိုအမှုမရှာနှင့်ရှာလျှင်မှားပါလိမ့်မည်။ အထောက်အပံ့ရှိလို့ပါ (*Colloq.*), do not try to get this person into trouble; if you do, you will make a mistake, for he has a supporter.

အထောက်အရပ်, *n.* stature, height, အရပ်, မောင်ကြီးအထောက်အရပ်ကောင်းသည်, Maung Gyi is of a good height. In speaking of a horse's height, the Burmese *freq. omit* အရပ် and the အ in အထောက်, *e.g.*, သည်မြင်းထောက် (*pron.* ခေါက်) အလွန်ကောင်းသည်။

အထောက်, 2 (from ထောက်, to consider), *n.* consideration, regard.

အထောက်အညွှာ, *n.* same, အထောက်အညွှာနည်းသည့်လူ။

အထောက်တန်, အထောက်တော်, အထောက်သင့်, *v.* to be correct in estimate; to be suitable, adapted to the case; *much used in forming verbal nouns*, as ရောက်ထောက်တန်သည်, it is time (for him) to arrive, ကျွန်ုပ်ညီမနှလေးမြို့သို့ကုန်ရောင်းသွားသည်မှာသုံးလခန့်ရှိပြီ။ ရောက်ထောက်တန်လှပြီထင်ပါသည်; ယုံထောက်တန်သည်, to be sufficient to be belived, to be credible.

အထောင်, *n.* a thousand, the number of a thousand; *combined with the nine digits to form numerals*, as တထောင်, နှစ်ထောင်။

အထောင့် (from ထောင့်, to bend), *n.* a corner, bend, angle, အကွေး, ပုခိုးအိတ်ထောင့်, the pocket formed by one of the corners of a *puhso*.

အထွက် (from ထွက်, to come out), *n.* proceeds; the act of leaving a place, departure; an exit, အထွက်တံခါး။

အထွက်အဝင်, *n.* the act of leaving and of entering a place; exit and entrance, သည်လူ့အိမ်ကိုအထွက်အဝင်များသည်။

အထွက်နေ့, *n.* the day after worship-day.

အထွက်ဝ, *n.* an outlet or exit.

အထွဋ်, *n.* a top, summit, pinnacle, ရွှေတိဂုံဘုရားအထွဋ်, ပြာသာဒ်အထွဋ်; including the idea of excellence, အထွဋ်အမြတ်: *comp.* ထိပ်။

အထွဋ်ဗျား, *n.* the apex.

အထွာ (from ထွာ, to span), *n.* a span, a measure of length equal to twelve finger breadths (လက်တဆယ်နှစ်သစ်), or half a cubit (အတောင်), လက်တထွာ။

အထွာဆိုင်, *n.* the girth spanned by the two thumbs and the two middle fingers, သစ်လုံးပတ်ထွာဆိုင်လောက်ရှိသည်; *pron. as if written* ထွာနိုင်။

အထွေး, 1 (from ထွေး, to mingle), *n.* a mass, a number all together, လူအထွေးအားကြီးသည်။

အထွေးအရှုပ်, *n.* a mingling together in confusion or entanglement, ချည်ခင်အထွေးအရှုပ်ကိုထွင်လို့မရနိုင်ပါ, သည်အမှုအထွေးအရှုပ်အားကြီးသည်။

အထွေး, 2 (from ထွေး, to be the youngest), *a.* youngest; ကျွန်ုပ်ညီအထွေးလောက်ရှိသည်, ကျွန်ုပ်သားသမီးထဲမှာသည်တယောက်အထွေးဆုံးပါ။

အဒရ, *n.* the Dog Star, Sirius; အဒရနုက္ခတ်ထွက်ဝင်သော ဥတုကာလ, dog days.

အဓမ္မ (Pali အ, *priv.* and ဓမ္မ, the law, lawful, right), *n.* violent injury; *adv.* in a forcible, lawless, overbearing, outrageous manner, ဥစ္စာပစ္စည်းများကိုထားပြုများက၊အဓမ္မလုယက်ယူကြသည်, သည်လူစကားပြောသည်မှာ၊အဓမ္မမခံချိမခံသာပြောတတ်သည်။

အဓမ္မပြု, *v.* to commit violence, act lawlessly.

အဓိက (Pali), *n.* a chief, principal, first among many; အကြီး, အမှူး။

အဓိကပြု, *v.* to take the lead, be chief, သည်အမှု၌သူအဓိကပြုသည်။

အဓိကရ (Pali), *a.* chief, distinguished, extraordinary, အဓိကရဖြစ်သောလူ။

အဓိကရဏ, *n.* the locative case in Pali Grammar.

အဓိကရဏ် (Pali အဓိကရဏ, ငြင်းခုံခြင်း), *adv.* quarrelingly and fightingly; usually applied to dissensions amongst Buddhist monks, အဓိကရဏ်ဖြစ်; but also applicable to laymen.

အဓိဋ္ဌာန် (*pron.* အဒိတ်ထန်) (Pali အဓိဋ္ဌာနံ), *n.* steadiness, constancy, perseverance, တည်ကြည်ခြင်း။

အဓိဋ္ဌာန်ချ, အဓိဋ္ဌာန်တင်, အဓိဋ္ဌာန်ပြု, *v.* to make a resolution in regard to one's conduct; used by priests in regard to their wearing apparel and utensils, ဘုန်းကြီးများသမိတ်သင်္ကန်းကို အဓိဋ္ဌာန်တင်မှသုံးဆောင်ကောင်းသည်။

အဓိပတိ (*pron.* အဓိပဒိ) (Pali, ကြီးစွာသောအရှင်), *n.* a person of the highest rank, excellence, or authority, whether king or governor; hence သေနာပတိ and other titles; မြန်မာပြည်၌အဓိပတိပြုလုပ်သောသူမည်သူလဲ, ဘုရားတကာဘုရားလက်၊ရွှေဝိဂုံဘုရားအဓိပတိဖြစ်သည်, of all pago-

das, the *Shwedagon* is the most excellent; ပညာရှိထဲမှာသည်သူအဓိပတိဆိုထိုက်သည်။

အဓိပ္ပာယ် (Pali အဓိပ္ပာယော), *n.* meaning, explanation, comment, မူလအဓိပ္ပာယ်, an original meaning; ဝိတ္ထာရအဓိပ္ပာယ်, a secondary or extended meaning; သင်္ခေပအဓိပ္ပာယ်, a restricted meaning; *comp.* အနက်။

အဓိပ္ပာယ်လင်း, *v.* to make clear the meaning of, သည်စကားအဓိပ္ပာယ်လင်းလိုက်စမ်းပါ။

အဓိပ္ပာယ်ဝင်, *v.* to be implied, included in the meaning.

အဓိပ္ပာယတ္တ (Pali), *n.* meaning, explanation, comment.

အဓိမာသ် (Pali အဓိ, အလွန်, and မာသ, လ), *n.* an intercalated month, seven of which occur in a cycle of nineteen years, အဓိမာသ်ဖြည့်သည်, သည်ကိန်းများလွန်းသည်။ အဓိမာသ်ဖြည့်တော်မည်, အဓိမာသ်မပြည့်မှီ, အဓိမာသ်မလွန်မှီ။

အခွန့်, *n.* distance of place or time, length, duration, အခွန့်ရှည်သည့်ခရီး, အခွန့်ရှည်သည့်စကား, သည်အိမ် အခွန့်ရှည်စွာခိုင်မည်မထင်ပါ, ခရီးအခွန့်အတာ။

အနိ, 1, *n.* a die, အနိစာ, အနိခတ်ကြက်ထိုက်၊ဖဲရိုက်မရှိစေရ, an expression used in orders prohibiting all kinds of gambling.

အနိကစား, အနိခတ်, *v.* to play dice.

အနိစာ, *n.* a die. အနိစာကြွတ်, *n.* a dicebox.

အနိစာထိုး, *v.* to throw dice, in playing any game of chance.

အနိထိုး, *v.* to bill, as doves; to play at dice, ပုန္နကဝေသူဝဏ်နတ်မင်းကြီးတူကောရပွမင်းကြီးနှင့်အနိထိုး၍ကစားရာ၊ ကောရပွမင်းရှုံးလို့၊ ပုန္နကအားတိုင်းပြည်ကိုပေးရသည်။

အနိ, 2, *n.* strength; commonly used in combination with အား, as အားအနိ။

အနိအား, *n.* same (*infreq.*), အနိအားထောင်, အကြံအစည်အနိအားကြီးသည်။

အနိအားသင့်, *v.* to be stupefied, dumbfounded, astounded, paralyzed, through surprise or fear, ခွေးသည်ကျားနှင့်တွေ့သည့်အခါ၊ အနိအားသင့်ပြီးနေတတ်သည်, when a dog confronts a tiger, he remains paralyzed with fear.

အနိခံ, *v.* to resist discipline or punishment from a superior, စော်ဘွားကရှင်ဘုရင်ကိုအနိခံသည်။

အနိတု, *v.* to try to cope with a superior.

အနိတုအနိပ, *adv.* in the way of rivalry, ခန့်ဖြူမြို့ဝန်မင်းသားမောင်ကျော်ကိုသပြဲပဲန်းမောင်မြတ်ထွန်းက၊ ရာထူးတူသကဲ့သို့ အနိတုအနိပပြုလုပ်၍ထိုက်သည်, the *penin* of Thabyu, Maung Myat Tun, coped and fought with

the *wun* prince of Danubyu, Maung Gyaw, as though he held a similar official position.

အနိထောင်, *v.* to put on airs, make an ostentatious display of power or authority; *combined with* ကြိပ်, ကြီး, etc., အာဏာတံခွန်ပြသည်။

အနိ, 3, *v.* to retch, vomit, အော့သည်။

အနိဆေး, *n.* an emetic, ခွေးရူးလူကိုကိုက်လျှင်၊ မြန်မာဆေးသမားအချို့က၊ ညှိလှစွာသောအစာကိုဖြောင့်၍၊ အနိဆေးတိုက်တတ်သည်၊ when a person is bitten by a mad dog, some Burmese doctors administer a dilution of some rank-smelling food, as an emetic.

အနိဗတ်, *n.* matter ejected from the stomach; ambergris.

အနက်, 1, *n.* the interpretation of a word; an explication; translation, version; *comp.* အဓိပ္ပာယ် (အဓိပ္ပာယ်အနက်)။

အနက်ပြန်, *v.* to translate, interpret, စကားပြန်သည်။

အနက်ဖွင့်, *v.* to interpret the meaning.

အနက်ရှင်းလင်း, *v.* to be perspicuous, clear.

အနက်သမ္ပုဒ်, *n.* same as အနက်။

အနက်, 2, *n.* a collection, mass, quantity taken all together, an aggregate, whole. *Der.* တကွနက်, တပြိုင်နက်, တခွဲနက်။

အနက်, 3 (from နက်, to be deep), *n.* depth (without reference to a side); *comp.* အစောက် and စောက်။

အနက်, 4 (from နက်, to be dark), *a.* dark, black.

အနက်, 5, *n.* *affix*, among, တွင်, ထိုလူတစ်စုအနက် မောင်ငယ် အတတ်ဆုံး ဖြစ်သည်, among that company of men, Maung Nge is the best educated.

အနုတ္တိ (Pali), *a.* immeasurable, အတိုင်းမရှိသော, ရှင်သီလဝံသစီကုံးရေးသားခဲ့သည့် ပါရမီတော်ခဏ်းသည် အဘိုးအနုတ္တိ ထိုက်သည်, the *Paramigan* composed and written by Shin Thilawuntha is of inestimable value. အဘိုးအနုတ္တိထိုက်သည့်စစ်သူကြီး။

အနစ် (from နစ်, to sink), *n.* sediment, dregs, lees, အနည်; *comp.* ညွန့်, နှို။

အနည်, 1 (*pron.* အနယ်), *n.* same as အနစ်။

အနည်အဖတ်, *n.* dregs, sediment.

အနည်, 2, *pron. adj.* this or that (*infreq.*).

အနည်း (*in colloq. usually pron. အနဲ*) (from နည်း, to be few), *a.* few; *adjectival n. e.g.,* အနည်းနှင့်အများ, few and many.

အနည်းအကျည်း (*pron. အကျည်း*), *n.* same as အနည်းငယ်, *e.g.,* အညာမှာ အနည်းအကျည်းလောက် ခိုဖမ်းစွာသည်, ကျန်တော်မှာ ကြွေးဆို၍ အနည်း အကျည်းလောက်သာရှိသည်။

အနည်းကလေး, *n.* a small quantity.

အနည်းငယ်, *n.* a small quantity; *a.* small in quantity, သူပညာအနည်းငယ်မျှသာတတ်ပါသည်။

အနည်းနည်း (from နည်း, a kind), *adv.* of various kinds, အမျိုးမျိုး; in various ways, အနည်းနည်း၊ အဖြူ၊ အပြာ၊ အဝါ၊ ဆေးများကိုပန်းချီသမားများသုံးကြသည်။

အနတ္တ (Pali အ, *priv.* and အတ္တ, substance), *n.* unsubstantiality, အနှစ်မရှိခြင်း; လက္ခဏာရေးသုံးပါး၊ အနိစ္စ၊ ဒုက္ခ၊ အနတ္တ။

အန္တရကပ် (Pali အန္တရ, an intermediate space, and ကပ္ပ, a period of time), *n.* an intermediate period of time, during which the life of man gradually advances from the length of ten years to one hundred quadrillions of quadragintillions, a number designated by a unit and one hundred and forty ciphers (အသင်္ချေ), and returns again to the length of ten years. Sixty four of these periods make one of the four cardinal periods (အသင်္ချေယုဂကပ်), into which a grand cycle (မဟာကပ်) or revolution of nature is divided. "From the time that man's age increases (တက်ကပ်) from ten years to an *asankya* (အသင်္ချေ), and again decreases (ဆုတ်ကပ်) from an *asankya* to ten years, is an *antahkalpa* (အန္တရကပ်); eighty *antahkalpas* make a *mahakalpa* (မဟာကပ်)." M.B.

အန္တရာယ် (Pali အန္တရာယော), *n.* a calamity, evil, ဥပါဒ်, ဥပါဒ်အန္တရာယ်, တေးအန္တရာယ်, ကျားအန္တရာယ်၊ ဆင်အန္တရာယ်တူပြောသည်။

အန္တရာယ်ကင်း, *v.* to be free from calamity.

အန္တရာယ်ငြိ, အန္တရာယ်စွန်းငြိ, အန္တရာယ်တွေ့, *v.* to confront or experience calamity, evil, or danger.

အန္တရာယ်ပြု, *v.* to cause harm.

အန္တိမဘဝ (*pron.* အနီးတိမ), *n.* see အဆုံးစွန်သောဘဝ; သည်လူအန္တိမဘဝရောက်ခဲ့ပြီ, this man has arrived at extreme old age, *lit.* the last or final state of existence.

အန္တကူ, *n.* dolomite, or magnesian carbonate of lime.

အနွှပ် or အနွှံ (Pali), *a.* or *adv.* close, tight, လုံစွာ; applied to the closing of the mouth of a vessel or other aperture; အနွှံပိတ်သည်, to seal hermetically; blind, dark, အကန်း, အမိုက်; အနွှံ (*usually pron.* အနီးတ) is applied as a term of reproach.

အနွှံပုထုဇဉ် (*pron.* ဇဉ်), *n.* a dark-minded, foolish. wicked person, လူမိုက်; *opposed to* ကလျာဏပုထုဇဉ်။

အနန္တ (*pron.* အနန္တ) (Pali အ, *priv.* and အန္တ, an end), *a.* infinite, boundless, အဆုံးမဲ့, အဆုံးမရှိသော; *n.* an infinity.

အနန္တလေးပါး, *n.* the four infinities, *viz.*, ကောင်းကင်အနန္တ, စကြဝဠာအနန္တ,

သတ္တဝါအနန္တ၊ ဘုရားဥာဏ်တော်အနန္တ; အနန္တောအနန္တ၊ တဝအဆက်ဆက်၊
through an infinity of existences.

အနန္တရိယကံ (Pali အ. *priv.* အန္တရ, an interval, and ကမ္မ, a deed), *n.*
a deed which consigns the perpetrator to hell, immediately on
dying, without admitting an intermediate state; *see* ပညာနန္တရိယကံ။
အနန္တရိယကံထိုက်, *v.* to merit such punishment.

အနန်း (ပင်), *n.* a tree which yields a hard and excellent timber. In
the Mergui district the အနန်း is known as အညင်း။

အနန်းမိန့်, *n.* a kind of precious stone, said to be found on Cheduba-
Island.

အနန်းဖို, *n.* the *Gordonia floribunda*. Medicine, supposed to render a
person *da*-proof, is made from the bark.

အနပ် (from နပ်, to be done), *n.* cooked food; a meal; တပြုတ်စာ, enough
for a meal; *used as a num. aux., e.g.,* တနပ်, one meal, ထမင်းတနပ်
ကျွေးပါရစေ, နှစ်နပ်, two meals.

အနမတဂ္ဂ, *a.* countless, numberless, "without beginning or end." *Childers.*

အနံ, 1, *n.* breadth, width; *comp.* ြက်။

အနံကြီး, *v.* to be wide.

အနံငယ်, အနံသေး, *v.* to be narrow, မန္တလေးမြို့မှာ ယခုအခါ ရက်သည့်ပုဆိုး
ဗျားအနံသေးသည်။

အနံ, 2 (from နံ, to smell offensively), *n.* an unpleasant odor, အစော်၊
အနံအစော်, *n.* an unpleasant odor.

အနံ့, *n.* smell, odor, scent, whether pleasant or unpleasant.

အနံ့အသက်, *n.* same, ဒရယ်ဆတ်များကျားအနံ့အသက်ကိုရသောအခါ၊ ပြေးပုန်း
နေတတ်ကြသည်။

အနံ့ခံ, *v.* to receive scent; to scent game, as a hound, ခွေးအနံ့ခံသံကို
ကြားသည်။

အနံ့စူး, *v.* to be piercing, as a scent or smell: to be pungent, အရသာ
စူး။

အနံ့စွဲ, *v.* to be strong scented.

အနံ့ပျက်, *v.* to be musty, as wine.

အနံ့ရ, *v.* to perceive by the nose; to have the sense of smell.

အနာ (from နာ, to be in pain), *n.* a pain, disease, ရောဂါ; a sore;
a flaw, defect.

အနာအဆာ, *n.* a sore; a flaw, defect.

အနာဖို, *n.* an intumescent sore.

အနာကင်းတက် (*pron.* အနာဂင်းတက်), *v.* to become inflamed, as a sore.

အနာကူး, *v.* to communicate, as a disease

အနာကြီး (*usually pron. unagyi*), *n.* an incurable sore; leprosy, ကိုယ်
မကောင်း။

အနာမိမ်း (*usually pron. unazein*), *n.* a boil, ulcer (above the waist),
(သွေးစုနာ, a boil below the waist).

အနာစွဲ, *v.* to contract a disease.

အနာဆာရ, *adv.* severely, so as to occasion wounds and bruises.

အနာဆိုး, *n.* a sore, rapid in process and dangerous to life.

အနာတရ, *adv.* sorely, severely.

အနာထိပဝ, *n.* the head of a sore.

အနာပဆုပ်, *n.* a malignant ulcer on the back.

အနာပေါက်, *v.* to break out, as a sore.

အနာပေါက်ဆေး, *n.* medicine to cause a sore to gather.

အနာဖက်ခွက်, *n.* a kind of ulcer on the leg.

အနာဖေး, *n.* the scab of any sore; အနာဖေးတက်, to scab over, as a sore.

အနာမီးအနာလှို (pron. *unami unashan*), *n.* a kind of herpes or erysipelas.

အနာမွေး, *v.* to coddle one's self unnecessarily when ill.

အနာယဉ် (pron. *ယဉ်*), *n.* the venereal disease (*polite*), လူပျိုနာ။

အနာယဉ်း (pron. *ယဉ်း*), *v.* to break out afresh, after appearing to be
cured; to be deep seated, as a sore.

အနာရွတ် (from ရွတ်, to be old), *n.* a scar; *comp.* အမာရွတ်။

အနာဝ, *n.* the opening of a boil, ulcer, etc.

အနာဂတ် (Pali အနာဂတိ), *n.* the future, futurity; *comp.* အတိတ် and
ပစ္စုပ္ပန်; အနာဂတ် *has an extended sense in colloq., e.g.,* in speaking
of persons who have anything suspicious against them, the Bur-
mese say, သည်လူအနာဂတ်ရှိသည့်လက္ခဏာ, or အနာဂတ်ကလေးရှိသည်
ထင်သလား, အနာဂတ်ရှိလို့ကြောက်သည်။

အနာဂတိသဉ္ဇာတိ, *n.* prescience.

အနာဂတ္တိ, *n.* same as အနာဂတိ။

အနာဂတ္တိကျမ်း, *n.* a prophetic writing.

အနာဝံ, *n.* see အနာဂါမိဗလဌာနံ။

အနာဂါမိ (Pali), *n.* the third state attained by an *ariya* (အရိယာ).

အနာဂါမိဗလဌာနံ, *n.* one who has achieved the rewards of the third
state attained by an *ariya*, အနာဝံ။

အနာဂါမိဖိုလ်, *n.* the rewards of the third state attained by an *ariya*.

အနာဂါမိမတ်, *n.* the duties of the third state attained by an *ariya*.

အနာဂါမိမဂ္ဂဌာနံ, *n.* one who has performed the said duties.

အနာတရ, *adv.* painfully, as in suffering great bodily pain.

အနာဒရ (Pali အ, *priv.* and အာဒရ, respect), *n.* disrespect.

အနာသဝ (Pali အ, *priv.* and အာသဝ, passion), *n.* exemption from passion, ယောဂီပုဂ္ဂိုလ်အနာသဝတရားကိုရသည်။ ၎င်းတရားကိုလူအလွန်ရခဲသည်။

အနား, *n.* a border, side; the side of a superficies; the space near a thing, nearness, အနီး, အပါး။

အနားကွပ်, *v.* to bind the edge (of a mat, vessel, etc.); *n.* a binding or border on any utensil; a welt.

အနားစောင်း, *n.* an hypotenuse.

အနားပတ် (from ပတ်, to encircle), *n.* a border on a garment; အနားပတ်လည်, the environs or circuit of a thing.

အနားရစ် (from ရစ်, to encircle), *n.* an ornamental border, as a border woven in cloth.

အနားလုံး, *v.* to hem; *n.* a hem.

အနိစ္စ (Pali အ, *priv.* and နိစ္စ, permanence), *n.* impermanence, transitoriness, အဗြမရှိခြင်း; mortality, death, သေခြင်း။

အနိစ္စရောက်, *v.* to die; applied respectfully to kings and others, ရာဇဝတ်ဝန်ထောက်မင်းမောင်ရွှေကြည် မွေးသတခင်အသက်တရာဝင်မှအနိစ္စရောက်သည်။

အနိဋ္ဌရုပ် (Pali အ, *priv.* ဣဋ္ဌ, desire, and ရူပ, body), *n.* an undesirable body, that is, a diseased state of body.

အနိဋ္ဌာရုံ (Pali အ, *priv.* and ဣဋ္ဌာရုံ, a desirable object), *n.* an undesirable object.

အနီတောင် (*pron.* အနီဒေါင်) (from နီ, to be red, and အတောင်, a wing), *n.* a die, colored red on certain sides.

အနီတောင်အုပ်, *n.* the brass box from which the said die is thrown, တရုပ်လူမျိုးတောရွာများမှာအနီတောင်အုပ်တလုံးနှင့်လှည့်ပတ်၍ငွေရှာတတ်သည်။

အနီတောင်ကစား, အနီတောင်ထိုး, *v.* to gamble with the said die.

အနီး (from နီး, to be near), *n.* the space near a thing, nearness, အနားအပါး။

အနီးအကမ်း, အနီးအပါး, *n.* same as အနီး, သည်မြို့အတွင်းမှာ၊ ကျွန်တော်မျိုးနှင့်သူ့အနီးအကမ်းနေပါသည်။

အနူ, 1, *n.* a medicine or charm to excite love, မျက်နှာ, မျက်နှာပွင့်, အနူဆေး, ပီယာဆေး။

အနူဆေးသီး, *n.* the mandrake.

အနူ, 2 (from နူ, to be tender), *a.* delicate.

အနူကြမ်း (from နူ and ကြမ်း), *adv.* *Suaviter in modo, fortiter in re,* as a midnight robber, who extorts money by gentle threatening.

အနူကြမ်းစီး, *v.* to extort money by gentle-threatening.

အနုခံပေါင်, *v.* to mortgage for a limited period of time with intention to redeem.

အနုဆုပီ *n.* a certain preparation of parched rice, ထမင်းခြောက်ကိုထောင်းပြီးလျှင်ထန်းလျက်စိမ်းနှင့်ရောဆုပီသည်။

အနုဇာတ (Pali), *a.* like, equal; applied to a son who neither excels his father, nor is inferior to him, အဘနှင့်တန်းတူဖြစ်သောသား။

အနုညာတ (Pali), *adv.* permissively, အခွင့်ပေးသည်နှင့်; အနူးအညွတ်, မာတာပိတူဟိ၊ အနုညာတော၊ အမိအဘ ဟိုသည် အနူးအညွတ် ခွင့်လွှတ်ပါ၏လော၊ the form of question put to a person wishing to become a Buddhist monk.

အနုညာတဓိ, *n.* an arbitrator appointed by mutual consent.

အနုတက် (from နှံ, to be tender, and တက်, to come up), *v.* to have new flesh appear in a healing wound, အသားနှံတက်။

အနုမာန (Pali), *adv.* on an estimate formed from viewing an object, မျက်ယမ်းဆသည်နှင့်, သည်က ကမ်းနားသို့တယ်လောက်ဝေးမည်ကို မျက်ယမ်းဆစမ်းပါ; အမှန်းအားဖြင့်။

အနုမောဒနာ (Pali အနု, much, and မောဒေါ, joy).

အနုမောဒနာခေါ်, *v.* to congratulate one on the presentation of a religious offering (သာဓုခေါ်), တန်ဆောင်း၊ ကျောင်း၊ စရပ်၊ တံတား၊ ရေတွင်းများကိုလှူ၍ရေစက်သောအခါ၊ အများက အနုမောဒနာခေါ်သည်။

အနုမောဒနာပြု, *v.* to explain the merit of a religious offering.

အနုလုံ, *adv.* see next.

အနုလောမ (Pali, *adv.* in direct order; *n.* the ascending scale in dialectics; *comp.* ပဒိုလောမ, the descending scale in the dialectics of Buddhism.

အနုဿယ (Pali), *n.* a condition common to all transmigrating beings, of which seven are specified, *viz.*, ကာမရာဂါနုဿယ, ဘဝရာဂါနုဿယ, ပဒိုကာနုဿယ, မာနာနုဿယ, ဒိဋ္ဌာနုဿယ, ဝိစိကိစ္ဆာနုဿယ, and အဝိဇ္ဇာနုဿယ။

အနုသာသနာ (Pali), *n.* gentle instruction, as advice intended to persuade rather than compel, ခင်ဘူးကိုဆုံးမသည့်အခါရှိသည့်မဆုံးမ၊ အနုသာသနာအားဖြင့်သာဆုံးမသည်, when I admonished you, sir, I did not do so in anger, but in the way of gentle reproof.

အနုသာသနာကထာ, *n.* gentle admonitory language, အနုသာသနာကထာဆိုဆုံးမသည့်စကား။

အနုသီဟ, *n.* a sphinx.

အနု, *n.* a leper; see နှံ.

အနေ (from နေ, to remain), *n.* state, condition, circumstances.

အနေအခြေ. *n.* state, condition (of an action or thing), အခြေအနေ။

အနေအစား, *n.* a division, kind, sort; *see* အစား, 3.

အနေအထား, *n.* way, manner, method (of doing), အင်္ဂလိပ်သင်္ဘောကုမ္ပဏီ
များအနေအထားကောင်းသည့်အတွက်သင်္ဘောများတာရှည်ခံကြသည်။

အနေအထိုင်, *n.* manners, carriage, သည်သူ့ဌေးရန်ကုန်မြို့၌ရောင်းပုံဝယ်ပုံ အ
နေအထိုင်နှင့်တကွကောင်းသည်။

အနေကျ, *n.* continuance, uniformity; *commonly used to form verbal
nouns*, as သွားနေကျရှိသည်, he constantly goes; သည်လမ်း သွားနေကျ
သောကြောင့်ဝေးသည်မထင်ပါ, because I am in the habit of travelling
by this road, I do not think it is far.

အနေက်, *v.* to be in a position of difficulty or perplexity.

အနေခံ, *v.* to be stately, dignified in deportment.

အနေကတောင် (from အနေကတော, a part of the first line of the first
stanza uttered by Gautama, on attaining the Buddhahip, and
တင်, to impose), *v.* to consecrate an idol.

အနေကန် (from အ, *priv.* and ကေန်, certainly), *n.* uncertainty, အနေကန်
စကား, doubtful, uncertain language.

အနောက် (from နောက်, the space behind), *n.* the west.

အနောက်တောင်, *n.* the south-west, အနောက်တောင်ထောင့်။

အနောက်တိုင်းပြည်သား, *n.* an inhabitant of Arakan, or of any country
west of Burma.

အနောက်ဗဟို, *n.* the Occident, အနောက်ဘက်။

အနောက်မြောက်, *n.* the north-west.

အနောက်ယမ်း (လေ), *n.* a strong westerly breeze.

အနောက်လေ, *n.* the west wind.

အနောက်ဝန်, *n.* the Chief Steward of the Queen.

အနောင်, *n.* an elder brother (*obsolescent*), အစ်ကို. *Der.* ညီနောင် and
နောင်တော်။

အနောတ္တပ္ပ (*pron.* anuttappa) (Pali အ, *priv.* and ဩတ္တပ္ပ, fear of
sinning), *n.* boldness in sinning, hardness of heart, callousness of
conscience, မကောင်းမှုမှမထိတ်လန့်ခြင်း; recklessness.

အနာမိဿာ (Pali အ, *priv.* and ဩမိဿာ, reference), *a.* being without
special reference, ရည်မှတ်ခြင်းမဲ့သော; universal; chiefly used with
မေတ္တာပို့; နေ့ညမပြတ်မလပ် မြင်းမိုရ်တောင်မှ လေးပါးသောမြန်က၊ စီးဆင်း
သောရေကဲ့သို့၊ ဩမိဿာအနာမိဿာအားဖြင့်၊ မေတ္တာရွှေ့ထား၍ပို့သည်။

အနော်အတာ, *n.* instruction, direction, orders; chiefly used with ခံ, *see next.*

အနော်ခံ, *v.* to be obedient, follow instruction, ဆုံးမကြံငြာကိုခံသည်,
ကျွန်ုပ်အနော်အတာကိုခံလုပ်လျှင်၊ ကောင်းလိမ့်မည်။

အနိုင် (from နိုင်, to overcome), *adv.* forcibly, contrary to another's will; by constraint, contrary to one's own will.

အနိုင်အထက် (*pron.* အနိုင်အထက်), အနိုင်အပိုင်, အနိုင်လက်ထက်, *adv.* same; အငယ်ကို အကြီးက နိုင်ထက် စီးနင်း ပြသည်; hence နိုင်တက်ကလူ, *adv.* forcibly, in opposition to another's will.

အနိုင်ကျင့်, *v.* to habitually ill-treat, oppress, bully, မှတ်နှာမ၍၊ မှတ်နှာငယ်လို ကျွန်ုပ်ကို ခင်ဘူးနေတိုင်း အနိုင်ကျင့်သည်။

အနိုင်နှံ့, *v.* to cram, force down food.

အနိုင်နိုင်, *adv.* with great difficulty, အနိုင်နိုင်တောင်းမှရသည်, အနိုင်နိုင်နေရသည်။

အနိုင်ပေး, *v.* to decide in favor of, to give (one) the victory.

အနိုင်ပြု, *v.* to use violence, to force, compel.

အနိုင်ယူထား, *v.* to defraud, သူ့ဥစ္စာကို မပေး။

အနိုင် 1 (from နိုင်), *n.* a wedge-shaped piece of cloth depending from the lower front corners of a woman's jacket, အင်္ကျီခွံ; the branch of the male palm, ထန်းခွံ။

အနိုင် 2, a corruption of အသို့, contraction of အဘယ်သို့, အနိုင်သည်လိုလား။ အနိုင်သည်လိုကို; sometimes used as an interrogative, မသွားဘူးလားခွံ (often *pron.* ခွံ)။

အနီး 1, *v.* to be slightly swelled; more than ရမ်း, and less than ဖော; often used with ထူ, မှတ်နှာထူထူအနီးအနီးရှိသည်။

အနီးမနီးလိုက်, *v.* to be subject to a virulent kind of suppurating swelling, သည်နှားအနာအနီးမနီးလိုက်၍ ခံနေရသည်; see မနီး။

အနီး 2, see အမ်း, *v.* to pay change.

အနွယ် (from နွယ်, to creep along), *n.* a creeper, a creeping plant, နွယ်ပင်။

အနွယ်နှာမောင်း, *n.* a tendril, နွယ်ငန်း။

အနှစ် 1, *n.* solid substance, as of a tree; opposed to အကာ; အနှစ်သား, heartwood, duramen; sound meaning, substantial import; applied to words. *Prov.* အနှစ်မရှိသည့်တောတွင် ကြက်ဆုပ် မင်းမူသည်, in a forest of shrubs (*lit.* in which the trees have no heartwood) the castor-oil plant is king.

အနှစ်သာရ (Pali), *n.* sound meaning, substantial import, the gist or pith of a matter, အနှစ်သာရပါအောင် အတိုကောက်ရေးပါ။ write briefly so as to include the gist of the matter.

အနှစ် 2, *n.* a year, အနှစ်နှစ်အလလ, ကျန်တော်အပေါ်တွင် အနှစ်နှစ်အလလက မှုန်းပြစ်ဆာ၍ မရှိကို မေးတော်မူပါ; see နှစ်။

အနှံ့, *n.* an ear or spike of grain, containing both the flower and the

fruit, or the flower only, as in the case of Indian corn, ပြောင်းဖူး
နံ့, စပါးအသီးအနှံ, ကျန်တော်တို့ဘမိတို့က၊ မြေလက်မကွာ၊ တယောက်တနံ့စား
ပေါင်ထားပါသည်။

အနံ့အပြား, *adv.* broadcast, ကြံဖြန့်၍။

အနံ့အပြားဖြန့်, *v.* to diffuse, spread abroad.

အနှိပ်သည်, အနှိပ်သမား (from နှိပ်, to press), *n.* one who shampoos the
body and limbs to remove uneasiness or pain, a *masseur*, *masseuse*;
အနှိပ်ကောင်း, အနှိပ်တတ်, to be skilled in massage.

အနှီး (from နှီး, to spread out), *n.* anything spread out for a child to
lie on; a child's diaper. *Der.* ကုန်းနှီး (မြင်းကုန်းနှီး), ခင်းနှီး, မီးနှီး,
လက်နှီး။

အနှီးအရင်း, *n.* capital, stock in trade; *see* အရင်းအနှီး။

အနှုန်း (from နှုန်း, to compare), *n.* the current or market price, ဈေး
နှုန်း; rate, ငွေတရာတဆယ်နှုန်း။

အနှုန်းအကဲ, *n.* same, အဂ္ဂိယိပြည်ကရှေးဂါးကို၊ မြန်မာပြည်ကငွေဂါးနှင့်ဝယ်
သောအခါ၊ အနှုန်းအကဲတယ်နှယ်ပေးရမည်။

အနှောင်အဖွဲ့, *n.* that which binds, a bond; *also used fig.*

အနှောင်အဖွဲ့ဖြေ, *v.* to unfasten a bond, release from bonds.

အနှောင့်, *n.* the back of a knife or other cutting instrument; the
head of a punch or wedge; *opposed to* အသွား; ထားနှောင့်, တူးရွင်း
နှောင့်, ပုဆိန် (ပေါက်ဆိန်) နှောင့်, the back of a *da*, spade, axe. *Der.*
ဗနှောင့်။

အနှောင်း (from နှောင်း, to come after), *a.* coming after, later, last, အ
ထွေး; သားနှောင်း, မြေးနှောင်း, are terms applied to a son or grand-
son, born after the mother is supposed to have ceased bearing
children.

အနှောင်းအငယ်, *n.* an inferior wife, မယားငယ်, မိန်းမအနှောင်းအငယ်။

အနွယ် (from နွယ်, to stretch along connectedly), *n.* a race, lineage,
အဆက်အနွယ်, အမျိုးအနွယ်, သားစည်မြေးဆက်, အနွယ်အလာ။

✓ အပ်, 1, *n.* a needle; hence ကုလားအပ်, an oblong-eyed needle; တရုပ်
အပ်, a round-eyed needle; ခွေးမွေးအပ်, a dog's hair needle, *i.e.*, a
very fine needle, a cambric needle; တည်းအပ် (*pron.* တဲအပ်), a
pin (တွသ်အပ်); အပ်ချမတ်ချပြော, to speak in a definite manner. *Prov.*
တရုပ်ပြည်မှာအပ်ရောင်းသလို။

အပ်ကျည်, *n.* a needlecase, အပ်ကျည်တောက်။

အပ်ချည်, *n.* sewing thread; အပ်ချည်ရစ်လုံး, a reel of cotton or thread.

အပ်ချည်တပင်စာ, *n.* a needleful of thread, အပ်ချည်တဖြတ်စာ။

အပ်ချုပ်, *v.* to stitch, ချုပ်လုပ်။

- အပ်စာ, *n.* the narrow edge of cloth inside of a seam, ချပ်စာ။
- အပ်တချက်ချပ်, *n.* a stitch, single pass of the needle and thread.
- အပ်နဖါး, *n.* the eye of a needle; အပ်နဖါးထိုး, to thread a needle; အပ်နဖါးထိုးနိုင်ပါသေးသည်, said approvingly of persons who retain their power of vision at an advanced age.
- အပ်ပြန်ပေါက်ချပ်, *v.* to sew in a particular manner, to backstitch.
- အပ်ဖျား, *n.* the point of a needle, အပ်သွား။
- အပ်လျှိုသမား, *n.* a tailor, အချပ်သမား။
- အပ်သွား, *n.* the point of a needle, အပ်ဖျား။
- အပ်, 2, *v.* to commit, deliver, hand over; *comp.* နှင်း, နှံ, and ပေး; နံနက်စောစောငွေကိုလာအပ်ပါနော်။
- အပ်ခွဲ, *v.* to deliver over, on going away, သည်သူငယ်ကိုဆရာထံအပ်ခဲ့သည်။
- အပ်ထား, *v.* to intrust, consign, give in trust, ကျွန်ုပ်လွှဲကိုပွဲစားထံအပ်ထားသည်။
- အပ်နှင်း, *v.* to give, deliver over; *see* နှင်း။
- အပ်နှံ, *v.* to commit, deliver, ကျွန်တော်ပစ္စည်းများကိုကျွန်တော်မရှိခိုက်၊ အပ်နှံထားခဲ့ပါရစေ, allow me, please, to intrust my property to you, during my absence.
- အပ်ပေး, *v.* to deliver, commit.
- အပ်, 3, *v.* to apply, put together flatwise, တပ်သည်, မျက်နှာချင်းအပ်, cheek by jowl, ထိုသူငယ်နှစ်ယောက်ချစ်ကြည်စုံမက်သောကြောင့်၊ မျက်နှာချင်းအပ်နှစ်ကိုယ်ကြားစကားပြောသည်။
- အပ်, 4, *v.* to be right, proper; *chiefly used as a qual. verb. affix*, သင့်သည်; *sometimes used to denote the passive, as an adversative to တတ်*, in translations from the Pali; *sometimes euphonic*; *see Gram. sec. 117.* မသွားအပ်သည့်လမ်း, the road one ought not to travel; မအပ်မရာ, wrongfully, improperly.
- အပ်စပ်, *v.* same as အပ်, but with the additional meaning of being fitting, as a matter of suitableness generally, or of peculiar fitness to specific positions or circumstances, ပိန္နဲဆိုးသည့်သင်္ကန်း၊ ညောင်နီဆိုးသည့်သင်္ကန်း၊ ဘုန်းကြီးများနှင့်အပ်စပ်သည်။ ကျောက်ချည်ဆိုးသည့်သင်္ကန်းဘုန်းကြီးများနှင့်မအပ်စပ်ပါ, ဘုရားရုပ်တုတော်များမိန်းမများနှင့်မအပ်စပ်ပါ, it is not fitting that women should possess images of Buddha.
- အပ် (from ဝ, to be without), *n.* the outside, outer part of a thing, အပြင်, ပြည်တွင်းပြည်ပ၌ဝင်သည့်လူများလူသတ်မှုအပ်, as in a proclamation granting pardon to all those who surrender themselves, except (*lit.* outside) persons who have committed murder; သည်ပစ္စည်းမူလခိုးသည့်လူလက်ဝယ်မရှိ၊ အပ်သို့ရောက်ခဲ့ပြီ။

အပကာယိကစကား, *n.* exaggerated, or incredible language.

အပဋိ, *v.* to possess, as a spirit or witch, ပူးသည်။

အပသဏ္ဌာန် (Pali သဏ္ဌာန), *n.* outward appearance, *in opposition to* အဇ္ဈတ္တသဏ္ဌာန်, inner appearance, သည်သူ အပသဏ္ဌာန်ဖြင့် ကောင်းသည်။
အဇ္ဈတ္တသဏ္ဌာန်ဖြင့်ဆိုသည်။

အပင်, *n.* a plant or tree, သည်အရပ်မှာသစ်ပင်ဝါးပင် ပေါများပါသည်။ *Der.* နွယ်ပင်, မြက်ပင်, ဝါးပင်, သစ်ပင်။

အပင်း (from ပင်း, to wedge in), *n.* a substance supposed to be forced into the stomach, or some other part of the body, by magic (4).

အပင်းအဆာ, *n.* same as အပင်း။

†အပင်းအသင်း, *n.* a society; commonly in a bad sense; *see* အသင်း အပင်။

အပတ် (from ပတ်, to go round), *n.* a round, a circuit.

အပတ်ဆိုက်, *v.* to complete a round or circuit; to come to the point, in the circuit of discourse.

အပတ်ပြေ, *v.* to be unraveled, explained, စကားမတတ်အပတ်မပြေ။

အပတ်တကုတ် (from ပတ်ကုတ်), *adv.* with great exertion, in order to overcome a difficulty, ကုတ်ကုတ်ကတ်ကတ်။

အပန်း (from ပန်း, to be fatigued).

အပန်းကြီး, *v.* to be greatly fatigued, တာရှည်ရေငုပ်ရလို့အပန်းကြီးသည်။

အပန်းကြီးစွာ, *adv.* very fatiguingly.

အပန်းဆိုက်, *v.* to breathe with difficulty, as at the point of death; *less than* အသက်ငင်; သေခါနီးသောကြောင့်အပန်းဆိုက်နေသည်။

အပန်းတကြီး, *adv.* with great effort, very fatiguingly; *more than* အပန်းကြီးစွာ; making a great fuss, a great bustle, about a small matter, အမှုကိုအပန်းတကြီးမပြုပါနှင့်; same as အရေးတကြီး။

အပန်းပြေ, *v.* to be relieved from fatigue, အရိပ်အာဝါသကိုခိုမိသောကြောင့် အပန်းပြေသည်။

အပပ် (from ပပ်, to be a crevice), *n.* a fold of certain trees, whether constituting the stalk, as in the plantain (ငှက်ပျောပင်), or otherwise, as in the bamboo, the cane, etc.; the calyx of a flower, ပွင့်ပပ်။

အပယ်, 1, *n.* madam; *used as a term of compellation* by a husband in addressing his wife; sometimes in addressing other women in a friendly manner.

အပယ်, 2, *n.* a square measure of ground, containing 1200 square cubits (1.75 English acres).

အပရဂေါယာနိ, *n.* the great western island; *see under* ကျွန်း (5).

✓ အပုံ (from ပုံ, to aid, assist), *n.* aid, assistance.

အပုံပေး, အပုံစားပေး, *v.* to give something to a constable for calling

a party summoned (*obs*); to give, as a woman to a rejected lover, ခေါင်းပေါင်းတိုးပုဆိုးတိုးအပုံပေးလိုက်ပါသည်။မလာပါနှင့်တော့။

အပုံယူ, အပုံရ, *v.* to receive a present, as a constable for calling a person (*obs*).

†အပုံမှီ, *v.* to possess, as a spirit or witch; *see* အပုဒ်။

အပါ, *n.* that which is carried by, or accompanies one; that which is included, comprehended, or concerned; အင်္ကျီအပါနည်းလှိုထပ်မံအချုပ် သမားထံမှလိုက်ရဦးမည်, ကျွန်တော်မျိုးအပါလိုက်ပါရမည်အကြောင်း။

အပါအဝင်, *n.* that which is included, comprehended or concerned, သည်လူထိုအမှုမှာအပါအဝင်အမှန်ဖြစ်ပါသည်။

အပါဝါန (Pali), *n.* the ablative case.

အပါယ် (Pali အပါယ), *n.* a state of punishment, of which there are four, *viz.* ငရဲဘုံ, တိရစ္ဆာန်ဘုံ, ပြိတ္တာဘုံ, အသူရကယ်ဘုံ; မကောင်းသူစရိုက် ကျင့်သောသူများ အပါယ်လေးဘုံ, တဘုံဘုံသို့ရောက်မည်, those who habitually practise evil deeds, will arrive at one of the four states of punishment.

အပါး, 1 (from ပါး, in နီးပါး, to be near), *n.* the space near a thing, nearness, အနား, အနီး။

အပါးတော်မြဲ အတွင်း ဝန်ထောက်, *n.* a personal assistant to the Chief Commissioner.

အပါး, 2, *num. aux.* applied to dignitaries and immaterial things, ဘုန်းကြီးတပါး, မင်းတပါး, အကြောင်းတပါးပါး။

အမိခုံ (from မိခုံ, to be indented), *n.* a dent, slight concavity; အမိခုံကြီး, a blotch; a flat rising of the skin, from a cutaneous affection, a slight blow, or the bite of an insect, ပစ္စက်ဆိတ်ကိုက်လျှင်, အမိခုံ အမိခုံထသည်; *comp.* အဖု and အဖူး။

အပုညာ (Pali အ, *priv.* and ပုညာ), *n.* demerit, guilt, အကုသိုလ်, မကောင်းမှု။

အပုဂ် (Pali ပါပ, a foot), *n.* a line of verse consisting of a certain number of syllables, commonly four or eight; a sentence in prose, or a small paragraph; *comp.* အပုဂ် and ပုဂ်မ; သိချင်းတပုဂ်ဆိုစမ်းပါ။

အပုပ်, *n.* anything putrid or rotten.

အပုပ်အစပ်, *n.* same as အပုပ်, အုန်းပင်များအပုပ်အစပ်ကိုကြိုက်သည်, cocoa-nut trees have a liking for rank soil.

အပုပ်ကောင်, *n.* a rotten carcass.

အပုပ်ရွေး *n.* a kind of acid, putrid perspiration, which the Burmese say is attendant on certain forms of disease, especially those accompanied by febrile symptoms.

အပုံ (from ပုံ, to heap up), *n.* a heap; a deal, quantity; a great deal, great many; *usually reduplicated*, အပုံအပုံများသည်။

အပုံကြီး, *n.* and *adv.* very much.

အပူ (from ပူ, to be hot), *n.* heat.

အပူအပြင်း, *adv.* severely, violently, torturingly, အပူတပြင်း, အပူတပြင်း တောင်းသည်, to demand with force or urgency.

အပူအပြင်းစစ်, *v.* to examine by torture.

အပူငုပ်, *v.* to be latent, as fever in the human system.

အပူငွေ, *n.* money extorted by oppression, အနိုင်အထက်နှိပ်စက်ရသောငွေ။

အပူငွေ, *n.* vapor arising from heat.

အပူတလော, *adv.* same as အပူအပြင်း; urgently, immediately, အပူတလော ယခုချက်ခြင်းမလာဘူးဆိုထင်ပါသည်; လတ်တလော။

အပူတိုက်, *v.* to use violent measures in order to force payment.

အပူတိုင်း, *n.* a thermometer, ပြတားတိုင်, အပူအအေးပြသောပြတားတိုင်။

အပူထုတ်, *v.* to extract the heat of the body by some process, as by administering a vapor bath.

အပူမှုတ်, *v.* to be blown through the system. as a hot vapor, ခြေဘဝါး အပူမှုတ်လို့မျက်စိနာပါသည်။

အပူရည်, *n.* vapor arising from heat.

အပူလောင်, *v.* to be scalded, ဣက်ရည်ပူလောင်သည်။

အပူဝင်, *v.* to be absorbed, as heat into the system.

အပေ, *n.* a foot, a measure of length equal to twelve inches (တဆယ် နှစ်လက်မ), စတုရန်းတပေ။

အပဲ (from ပဲ, to be broken off), *n.* a bit broken off, a fragment, a chip, သည်ပုကန်ပြားမှာအပဲရှိသည်။

အပေါ, *n.* a bundle or sheaf of thatch, whether leaf (ဒရီပေါ), or grass (သက်ငယ်ပေါ)။

✓ အပေါက် (from ပေါက်, to perforate), *n.* a hole, aperture, opening; a drop, အစက်, အသွေး ပေါက်ပေါက် (*pron.* ဗေါက်ဗေါက်) နှင့်ကျသည်, or repeated four times, ပေါက်ပေါက် ပေါက်ပေါက်နှင့် ကျသည်။

အပေါက်အစ, *n.* a small beginning of difficulty, ground of crimina-
tion, သည်အမှုအပေါက်အစရှာလို့မရနိုင်ပါ။

အပေါက်အစက်, *n.* a drop; a spot occasioned by a drop, မိုစီးရွာသည် အခါခါသွေးလို့အင်္ကျီမှာအပေါက်အစက်နှင့်ကွက်နေသည်, အစွန်းအကွက်။

အပေါက်အလမ်း, အပေါက်အဝ, *n.* a passage, way of entrance or egress, မြစ်ဝမှာရေတိမ်သောကြောင့်သင်္ဘောများထွက်ဝင်ရန်အပေါက်အလမ်းမရှိ။

အပေါင်, 1, *n.* a thigh, ပေါင်; the side of a door (တံခါးပေါင်), bedstead,

chair etc., to which the hinges or legs are attached. *Der.* ပေါင်, မီးယပ်ပေါင်, ကန်ပေါင်ရိုး။

အပေါင်, 2 (from ပေါင်, to pawn or mortgage), *n.* property pawned or mortgaged, အပေါင်ရောက်သောကုန်းနှုန်းခြေ။ When an article is sold or mortgaged for its full value, it is called အပိုင်း; when it is sold or mortgaged for half of its value, it is called အပေါင်; when it is sold or mortgaged for a quarter of its value, it is called တင်ပေါင် or ကျပေါင်။

အပေါင်အနှံ့, *n.* same, ခင်ဘျားအပေါင်အနှံ့ မရှိဘဲကျွန်ုပ်ငွေမချေးနိုင်ပါ။

အပေါင်ခံသူ, *n.* a pawnee.

အပေါင်စာချုပ်, *n.* a deed of mortgage, ပေါင်နှံ့သောစာချုပ်။

အပေါင်း (from ပေါင်း, to unite in one), *n.* the many, all, အားလုံး။

အပေါင်းအဘက်, အပေါင်းအဘော်, *n.* a companion, associate.

အပေါင်းအသင်း, *n.* a company, society.

အပေါင်းပါ, *v.* as in the phrase, ထားပြီဟူ၍အပေါင်းပါလူငါ့ကြောင့်ထွန်းဝင်း။

အပေါင်းဝင်, *v.* to join with.

အပေါ့ (from ပေါ့, to be light), *a.* stolen, and therefore sold at a low price; *the opposite of* အမြစ်; ကုန်ပေါ့, အထည်ပေါ့, ကျွဲပေါ့, နွားပေါ့, သည်နွားနွားပေါ့မို့သာအဘိုးချိုချိုနှင့်ရောင်းသည်; *n.* urine, ကျင်ငယ်, မုတ်, ရေဟောင်း, သေး။

အပေါ့အလေး (from လေး, to be heavy), *n.* urine and *faeces* collectively.

အပေါ့ခွန်, အပေါ့သွား, *v.* to pass urine (*polite*); သေးပေါက် (*vulgar*);

အပေါ့ပါ, applied to children, အကလေးအိပ်ရာပေါ်မှာအပေါ့ပါသည်။

အပေါ် (from ပေါ်, to appear), *n.* the upper part, space above a thing, အထက်; the upper part, upper surface of a thing.

အပေါ်ချော (*prom.* အပေါ်ကျော), *a.* smooth, specious, plausible, ထမင်းရည် အပေါ်ချောနှင့်ပြောသည့်လူ။

အပေါ်ခွံ, *n.* the thin external covering of bark.

အပေါ်ဆင့်, *n.* a loft, အပေါ်ခန်း။

အပေါ်ထပ်, *n.* a superstructure. အပေါ်ထပ်မှာ, *adv.* upstairs.

အပေါ်ဖုံး, *n.* a wrapper.

အပေါ်ယံ, အပေါ်ယက် (from ဣက) *n.* the outside, surface; superficiality, သည်ဘုန်းကြီး စာတတ်ဟန်ဆောင်သော်လည်းအပေါ်ယံချောသာဖြစ်သည်။

အပေါ်သားရေ, *n.* the scarfskin, cuticle, epidermis.

အပို (from ပို, to exceed), *n.* excess, odds, surplus, overplus.

အပိုအပို, အပိုအလျှံ, *n.* excess, overplus, odds.

အပိုနေ့, *n.* the day after a worship-day, when kept as supererogatory.

အပိုက်, *see* အပိုင်, *n.* a punctuation mark or stop, in writing.

အပိုင်, *n.* ownership. အပိုင်အပြတ်ရောင်း, *v.* to sell outright.

အပိုင်ပေး, *v.* to give another the ownership of any property; အပိုင်စားပေး, a term frequently met with in Burmese documents of conveyance and transfer, or in orders conferring a royal gift; အပိုင်ပေးသောစာချုပ်, a grant, conveyance in writing.

အပိုင်း (from ပိုင်း, to divide), *n.* a division, part, portion, ဆရာတပိုင်း၊ မိဘတပိုင်း၊ သခင်တပိုင်းကိုပေးမှတော်ပါမည်။

အပိုင်းအခြား, *n.* a dividing line, boundary, နယ်၏အပိုင်းအခြား။

အပိုင်းအစား, *n.* a division, အဆစ်အပိုင်း; a kind, sort.

အပိုင်းပိုင်း (*pron.* အပိုင်းခိုင်း), *adv.* in divisions or pieces.

အပိုက် (from ပိုက်), *n.* a mark or stop in writing; a portion of writing inclosed in marks or stops; *comp.* အပိုက်။

အပိုးသေ (from ပိုး, to fasten on, and သေ, to be settled), *v.* to be well finished, done with precision, သေချာသည်။

အဗ္ဗမေယျ (Pali အ, *priv.* and ပမာ, comparison), *a.* incomparable, beyond comparison, အတုမရှိသော။

အပွင်းထုတ် (from ပွင်း, to be lazy, and ထုတ်, to extract), *v.* to correct the disposition to be lazy.

အဖျည်း (*pron.* ဖျဉ်း) (from ဖျဉ်း, to be tough), *n.* any flabby, pendulous substance; particularly applied to the flesh and skin of the cheeks, breasts, etc., ပါးဖျည်း (*pron.* ပဖျဉ်း), ရင်ဖျည်း။

အပျောက်, *n.* the act of losing, loss (of property).

အပျောက်အပျက်, *n.* loss and damage.

အပျော်အပါး, *n.* pleasure; usually used in a bad sense.

အပျော်အပါးလိုက်, *v.* to indulge in sensual gratification.

အပျော်ထမ်းလက်နက်ကိုင်, *n.* a volunteer, အပျော်အမှုထမ်း။

အပျို (from ပျို, to be young), *n.* a young unmarried woman, အိမ်မထောင်သောမိန်းမပျို; *comp.* လူပျို။

အပျိုကညာ, *n.* same as အပျို။

အပျိုကြီး, အပျိုဟိုင်း, *n.* an old maid.

အပျိုစင်, *n.* a pure virgin.

အပျိုခွီ, အပျိုဖြန်း (*pron.* ဖြန်း), *n.* a female just arriving at pubescence.

အပျိုတော်, *n.* a maid of honor.

အပျိုတော်ဝင်, *v.* to arrive at puberty, as a woman.

အပျိုရံ, *n.* a bridesmaid.

အပြင်, *n.* the surface, outside of a thing; a surface, an open vacant surface; *used in comp.*, as ကွင်းပြင်, လယ်ပြင်, etc.; the outside, the

outer part (of a thing), what is beyond, outside, အဝ; what is beside, in addition, သည်ဥစ္စာအပြင်ကျွန်ုပ်မှာပေးစရာမရှိပါ; ကျောတပြင်လုံး အဖူးချည်းတည်း; much used as a secondary noun, see Gram. sec. 74.

အပြင်အဝ. *n.* the outer parts, externals.

အပြင်ခံတပ်. *n.* outwork, မြင်းတား။

အပြင်ဆိုး, *a.* extreme, အဆိုးစွန့်သော။

အပြစ်. *n.* an evil result or consequence; *opposed to* အကျိုး; an evil deed, ဒုစရိုက်; guilt, desert of punishment, အကုသိုလ်; *fig.*, punishment, ဒဏ်။

အပြစ်အဆာ, *n.* a fault, အပြစ်အနာ။

အပြစ်ကြီး, *v.* to be heinous, as a crime; to be very sinful.

အပြစ်ခံ, *v.* to suffer punishment. အပြစ်ငရဲ, *n.* the punishment of hell.

အပြစ်တင်, *v.* to blame, censure; အပြစ်တင်ခံ, to bear blame.

အပြစ်တင်ချက်, *n.* an impeachment, လျှောက်ထားအစီရင်ခံချက်; a slur.

အပြစ်ပေး, *v.* to punish, ဒဏ်ပေးသည်။

အပြစ်ပြု, *v.* to do wrong, commit sin; to treat as guilty; to harm, injure.

အပြစ်ဖြေ, *v.* to be expiated, as guilt.

အပြစ်ဖို့, *v.* to lay the blame on another in order to clear one's self.

အပြစ်ဖြေ, *v.* to expiate guilt. အပြစ်ဖြေရာစကား, *n.* an apology.

အပြစ်ရောက်, *v.* to incur a penalty; to contract guilt.

အပြစ်ရှိ, *v.* to be guilty.

အပြစ်လွှတ်, *v.* to forgive, pardon.

အပြစ်သင့်, *v.* to incur a penalty; to suffer punishment.

အပြည်, *n.* a measure of capacity equal to four *saes*.

အပြန်အလှန်ပစ်, *v.* to throw back upon.

အပြန်အလှန်ပြု, *v.* to reciprocate.

အပြာ (from ပြာ, to be blue), *n.* a blue color.

အပြာခြောက်, *n.* a dull blue color.

အပြာနု, *n.* a light blue. အပြာရင့်, *n.* a deep blue.

အပြား, 1 (from ပြား, to be flat), *n.* what is flat; used as a noun *aux.*; see Gram. sec. 98.

အပြားအဟည် (*pron.* ဟည်), *n.* a table; any flat, level surface.

အပြားခတ်, *v.* to draw, spread by beating.

အပြား, 2 (from ပြား, to be divided into several parts), *n.* a division into parts.

အပြီး (from ပြီး, to be finished), *n.* a finish, finishing, completion; *adv.* completely. စုံလင်စွာ; to completion. ပြီးအောင်; finally.

အပြီးအစီး, *n.* completeness, စုံလင်ခြင်း, သွားရမည်ခရီးကို စုံစုံလင်လင်ပြင်ဆင်၍ အပြီးအစီးသို့ရောက်ခဲ့ပြီလား။

အပြီးအပ်, *v.* to hand or make over finally.

အပြီးဆေး, *n.* medicine to cause invulnerability.

အပြီးပြော, *v.* to speak decidedly, give a final answer.

အပြီးသတ်, *adv.* to completion, to a finish, အပြီးသတ်ပြောသည်, to give a final answer, အပြီးသတ်လုပ်သည်, to finish.

အပြု (from ပြု, to do), *n.* a deed, action, အမှု, သွားမည်အပြုတွင်, in the act of going.

အပြုအကူ, အပြုအမူ, *n.* same as အပြု; ခင်ဘွားအပြုအမူကိုနှစ်သက်ရန်အနည်းငယ်မျှအခွင့်မရှိ။

အပြေအပြစ် (from ပြေပြစ်, to be smooth), *n.* evenness, smoothness, finish, as in joiner's work, or in language spoken or written, အလုပ်အကိုင်မှာ တရပ်လက်သွား၊ မြန်မာလက်သွားထက် အပြေအပြစ်ရှိသည်, သည်ဆရာစကားအပြေအပြစ်ပြောတတ်သည်။

အပြေး (from ပြေး, to run), *n.* running, manner of running, course; hence တပြေးတည်း, *adv.* in a straight line, or in a plane surface, အနိမ့်အမြင့်မရှိ။

အပြေးအလွှား, *n.* running and leaping.

အပြေးကောင်း, *v.* to be able to run well; to have an even surface, frequently applied to the roofs of buildings.

အပြေးဖြောင့် (from ပြေး and ဖြောင့်), *v.* to move in a straight line, as an arrow; to be in a straight line, as the ridge of a roof, a line of soldiers, a road, etc.; သည်မြှားအလွန်အပြေးဖြောင့်သည်။

အပြေးမောင်း, *v.* to ride or drive a horse on the run.

အပြေးမြန်, *v.* to be swift of pace, fleet.

အပြေးသန်, *v.* to run without being easily fatigued.

အပြော, 1 (from ပြော, to speak), *n.* speech, manner of speaking.

အပြောအဆို, *n.* same, အပြောအဆိုကောင်းသည်, အပြောအဆိုသည်ကျေးသည်, အပြောအဆိုမိုင်းသည်, အပြောအဆိုသာယာသည်။

အပြောကြီး, *v.* to be bombastic, to be exaggerated, as one's language; *n.* bombast.

အပြော, 2 (from ပြော, to be much), *n.* extent of surface; applied to the sea, and to successive existence (သံသရာ), သမုဒ္ဒရာအပြောအလွန်ကျယ်သည်, သံသရာအပြောကျယ်စွာရှိသည်။

အပြောက် (from ပြောက်), *n.* painted, embroidered, or carved work.

အပြောက်အပြန်, အပြောက်မင်ကာ (*pron.* မှင်ဂါ), *n.* same as အပြောက်။

အပြောင်မယား, *n.* a concubine (တော်ပြောင်), superior to အသိမ်းမယား,

styled ကျန်ပြောင်း. An အသိမ်း was bought with money, while an အပြောင်း was not.

အမြိုက်, *n.* shorl, or black tourmaline, အကြွပ်နက်။

အပွ (from ပွ, to be puffy), *n.* a loosely woven spot in cloth.

✓ အပွင့် (from ပွင့်, to blossom), *n.* a blossom; *see* ပန်း။

အပွင့်ချပ်, *n.* a petal.

အပွင့်ပုပ်, *n.* the calyx of a flower, ပဒုံမာကြာသည် ပွင့်ပုပ်အလွန်များသည်.
the water lily has a great many petals.

အပွားအရင်း, *n.* interest and principal.

အပွေ (from ပွေ, to be confused), *n.* confusion; လူပွေ, a man of mischievous practices.

အပွေအရှုပ်, *n.* same as အပွေ။

အပွေသား, *adv.* in a confused state, as အမှုအပွေသားနေသည်, the business is in a confused state.

အပွေ (from ပွေ), *n.* an armful, အပွေအပိုက်, ကောက်ရိုးတပွေလောက်ပွေ
ခွဲပါ, ထင်းတပွေလောက်ပွေခွဲပါ။

အပွေး, *n.* the outer scaly parts of the fruit or bark of trees, အပွေး
မြင်အပင်ထိ, by seeing the outer bark one knows the kind of tree.
This proverb is always applied to persons.

အမြိုက် (from မြိုက်, to grow in clusters), *n.* a cluster, bunch of fruit;
comp. အဆူပုံ။

အမြိုက်အရွက်, *adv.* in clusters. ထန်းပင်၊ သဖန်းပင်၊ စပျစ်ပင်များ အမြိုက်အ
ရွက်နှံ့သီးတတ်သည်။

✓ အဖ, *see* အဘ, *n.* a father.

အဖက်, *see* အဘက်, *n.* an associate, companion.

အဖင်, *see* အဘင်, *n.* an ancestor of the fifth degree.

အဖတ်, *n.* what remains of a thing after the liquor or juice is ex-
tracted; *opposed to* အရည်, the liquid part; that which is ejected
from the mouth after the juice is extracted by chewing; *see* ထမင်း
ဖတ်, နှမ်းဖတ်, etc.; hence လိုဖတ်, any object of desire. လိုဖတ်ရှိရာ
ပေးပါမည်. *Prov.* မျက်နှာကြီးရာဟင်းဖတ်ပါသည်။

အဖတ်အရည်, *n.* a substance composed of solid and liquid, အရည်အဖတ်။

အဖတ်တင်, *v.* to have what remains; to remain after all expenses are
paid, အသားတင်ဖြစ်; *capable of many fig. applications*; the doing
or saying anything which may compromise or commit one's self,
e.g., သည်အကြောင်းကိုအဖတ်တင်အောင်မပြောပါနှင့်, ခင်ဘွားသည်လိုပြုလျှင်
အဖတ်သာတင်စရာရှိသည်။

အဖန် (from ဖန်တီး, to plan), *n.* a time, turn; အကြိမ်, အလီ။

အဖန်တလဲလဲ, *adv.* repeatedly, သည်အကြောင်းကို အဖန်တလဲလဲပြောမနေပါနှင့်။

Prov. အသစ်သေအောင်ကောင်းစေတော့။ အဟောင်း(ကို) အဖန်တလဲလဲအောက်
မေ့တတ်သည်, in the way of one's first love being superior to any
other.

အဖန်ဖန်, *adv.* same, အကြိမ်ကြိမ်, အလီလီ။

အဖန်ဖန်ဖြစ်, *v.* to be recurrent.

အဖာ (from ဖာ, to mend), *n.* a patch, or any material inserted to
mend a hole, အဖာအရာ; also applied *fig.* to language, အဖာအရာ
များစွာထူသောမိန်းမ။

အဖိ, 1, *see* အဘိ, *n.* an ancestor of the fourth degree.

အဖိမ, *see* အဘိမ, *n.* the mother of a great-grandfather.

အဖိ, 2 (from ဖိ, to press down), *n.* a weight; a paper weight.

အဖိတ်အစည် (*pron.* စည်), *n. lit.* a spilling and scattering of a liquid;
in a fig. sense, applied to mortality of human beings during a
period of epidemic disease, ကာလရှေ့ဂါဖြစ်တုန်းခါရန်ကုန်မြို့မှာ အဖိတ်
အစည်ရှိသည်ကိုမကြားပါ။

အဖိတ်နေ့, *see* အဘိတ်နေ့, *n.* the day before worship-day, အကြိုနေ့။

အဖိ (အိမ်), *n.* a penthouse, a small shed attached to a building, a
lean-to.

အဖီး, *n.* a mark occasioned by a blow from a flat instrument, အက
လေးကိုတံဖျာကလေးနှင့်ရိုက်သောကြောင့် အဖီးအဖီးထသည်။

အဖု (from ဖု, to be bulbous), *n.* a protuberance, bunch, knob, boss,
bulb; a pimple, small boil, not as pointed as အဖူး, ကရင်နားကောင်
များကိုက်လျှင်အဖုထ၍နာတတ်သည်။

အဖုအထစ်များ, *v.* to be scabrous; to be very uneven.

အဖုပေါက်, *v.* to have a rash.

အဖုတ်, *n.* a tuft or clump (of grass, etc.); *smaller than* အရုံ; hence
အိမ်ဖုတ်, အိုးဖုတ်, မြက်ဖုတ်, ချုံဖုတ်, ဖုတ်စု; the *mons veneris*; hence
လဖုတ်; အဖုတ်ကလေး, the genitals of female children.

အဖုံ, 1, *n.* a sail, *used in comp.*, as အောက်ဖုံ, a lower sail, etc.; *num.*
aux. applied to sails, nets, etc., ပိုက်တဖုံ, ရွက်တဖုံ။

အဖုံ, 2, *n.* a party, sort (*not used*); တဖုံ, *adv.* separately, schismati-
cally, တသီးတခြား, တသီးတဖုံ, တဖုံတခန်း။

အဖုံး (from ဖုံး, to cover), *n.* the cover of a vessel, စလောင်းဖုံး; also *used*
fig., စကားအဖုံးအဖိတ်ကောင်းသည်။

အဖုံးဆွတ်, *v.* to uncap. အဖုံးဖွင့်, *v.* to uncover.

အဖူး (from ဖူး, to protuberate), *n.* a bud of a leaf or flower, ငှက်

ပျောဖူး; a pimple, small boil; *comp.* အဖူး; a swelling, as from a blow or sting.

အဖူးအမိန့်, *n.* a cutaneous eruption.

အဖေ, *see* အဘေ, *n.* a father.

အဖေ, 1, *see* အဘေ, *n.* a great-grandfather.

အဖေ, 2 (from ဖေ, to scab over), *n.* a scab, အနာဖေးကွာမှအနာပျောက်တတ်သည်။

အဖဲ့ (from ဖဲ့, to break off), *n.* a bit broken off.

အဖောက်, 1, *n.* a woot, ရက်ကန်းဖောက်။

အဖောက်, 2 (from ဖောက်, to perforate), *n.* perforating, as ဆောက်အထွင်းအဖောက်ကောင်းသည်, he is good at mortising.

အဖော်, *see* အဘော်, *n.* an associate, companion.

အဖို (from ဖို, to be barren), *n.* a wife who has not borne children; a man who is impotent, ယောက်ျားဖို; the male of certain birds and animals, ငန်းဖို, ဆတ်ဖို, ဒရယ်ဖို, of certain trees, ထန်းဖို, သဘောပင်အဖို; a leading word, စကားဖို, *opposed to* စကားမ, a synonymous word, or expletive, *e.g.*, တိုင်ပင်နှီးနှော, တိုင်ပင် being the စကားဖို, နှီးနှော the စကားမ။

အဖွဲ့, *see* အဘို့, *n.* a part, portion, share.

အဖိုး, 1, *see* အဘိုး, *n.* price.

အဖိုး, 2, *see* အဘိုး, *n.* a grandfather.

အဖျင်း (from ဖျင်း, to be unsubstantial), *n.* chaff; *comp.* အမှော်။

အဖျင်းအမှော်, *n.* chaff and refuse collectively.

အဖျင်းအလှေ, *n.* chaff and small grain, အသိန်။

အဖျင်းကြီး, *n.* a worthless fellow, လူအဖျင်းကြီး; အဖျင်းစကား, nonsense.

အဖျင်းပြော, *v.* to indulge in chaff, persiflage.

အဖျင်းလွင့်, *v.* to be scattered, as chaff; *capable of fig. applications, e.g.*, ခင်ဘွားငါ့ကိုအလကားမဲ့သက်သက်အရှာလျှင်, ခင်ဘွားအဖျင်းကိုလေလွင့်သလိုရှိပါလိမ့်မည်။

အဖျည်း (pron. ဖျည်း), *n.* an appendage to the lungs.

အဖျား, 1 (from ဖျား, to be in a fever), *n.* fever; ငှက်ဖျား, malarial or jungle fever.

အဖျားကျ, *v.* to intermit, in fever.

အဖျားကြီး, *v.* to have high fever.

အဖျားဆုတ်, *v.* to abate, in fever.

အဖျားတက်, *v.* to have a paroxysm of fever.

အဖျားဖြတ် (pron. ဖြတ်) ဆေး, *n.* medicine for fever, quinine.

အဖျား, 2, *n.* an end. ရွာတယ်အဖျားကလဲ; extremity, point, အစွန်း, ထိပ်;

a top, summit, ထိပ်; *opposed to* အရင်း, a bottom, foundation;
a. not original, not an own, as သားဗျား, a son by affinity, *opposed to* သားရင်း, an own son; အဖျားမည်းနှင့်ပြောသည်, or အဖျားမည်းကလေး နှင့်ပြောသည်, to speak (*lit.*) with a little black point, *i.e.*, to speak in an indirect, suggestive manner, to insinuate.

အရှေ့ (from ရှေ့, to dilute), *n.* a sweet liquor.

အဖြစ် (from ဖြစ်, to be), *n.* being, a state of being, condition.

အဖြစ်အဆစ်, အဖြစ်အပျက်, *n.* the circumstances, events, adventures (of one's life), အတ္ထုပ္ပတ္တိ, ခင်ဘွားအဖြစ်အပျက်ပြောစမ်းပါ။

အဖြစ်အနှစ်, *n.* same as အဖြစ်အပျက်။

အဖြစ်အဟန့်, *n.* state, condition, circumstance, case, ဖြစ်ဟန့်, ကျွန်ုပ်တို့ဖြစ်ဟန့်များကို မိဘတို့မြင်ရလျှင်၊ ဘယ်လောက်သနားကြမည်နော်။

အဖြုန်း (from ဖြုန်း, to be worn away), *n.* grit of any kind, as the worn part of grain, or the refuse that remains in chiselling marble.

အဖြူ, *n.* whiteness, white color; *a.* white, သည်နှားအရောင်အမွှေးအဖြူ။

အဖြူထည် (*pron.* အဖြူဖတ်), *adv.* in frame only, သည်ကျောင်းဆောက်သည်မှာ အဖြူထည်ဘဲရှိပါသေးသည်။

အဖြူထည်ကိုင်မိ, *v.* to have done in the rough or outline only, ဘုရားကို အဖြူထည်ကိုင်မိပြီ။ စွမ်းမံဘို့သာရှိတော့သည်။

အဖြေ (from ဖြေ, to unloose), *n.* an answer to a question; a key, ပါရမီတော်ခဏ်းအဖြေ, a key to the *Paramigan*; manner of answering; forgiveness (of sin), as အပြစ်ကိုအဖြေမရှိနိုင်, there can be no forgiveness of sin; an antidote, မြေဟောက် ကိုက်လျှင် အဖြေရှိသလား။

အဖြေအတင်, *adv.* alternately (in speech), လူငယ်လူကြီးနှင့်စကားပြောသောအခါ၊ အဖြေအတင်မပြောအပ်။

အဖြောင့်ခံ, *v.* to plead guilty in a court of law; to confess one's faults, to admit, အဖြောင့်ဆို။

အဖြိုက်ကျောက်, *n.* a stone used in alchemy.

အဖွင့် (from ဖွင့်, to open), *n.* an exposition; the act of opening, as တံခါးကိုအဖွင့်မတတ်။

အဖွင့်အပိတ်, *n.* the act of opening and shutting, တရုတ်ကပ်များ အဖွင့်အပိတ်ခက်သည်။

အဖွယ်, *see* အဘွယ်, *n.* what is suitable, desirable.

အဖွံ့, *n.* plumpness, as of a child.

အဖွံ့အထွား, *n.* same as အဖွံ့။

အဖွာ (from ဖွာ, to puff), *n.* a puff from the mouth, ခင်ဘွားဆေးလိပ်တဖွာလောက်သောက်ပါရစေ, ကျွန်ုပ်အနားမှာ ဆေးလိပ်အထောင်းထောင်းအဖွာဖွာရှိအောင်မသောက်ပါနှင့်။

အမွှေး, *see* အဘွား, *n.* a grandmother.

အမွှေ, *n.* a small bit, as of rice, အနုပိအမွှေ, as of money levied, အသေးအမွှေ, စပါးကိုကြိတ်ဆုံထဲမှထည့်၍ကြိတ်သောအခါအမုန့်အမွှေကျသည်။

အဘ, *n.* a father; *a.* masculine, used to designate the gender of certain birds, ကြက်ဘ, တင်ကျီးဘ, ချိုး (*pron.* ပြိုး) တဘ. *Prov.* အဘထက်သားတလကြီးသည်။

အဘသားချင်း, *n.* paternal relatives.

အဘက် (from ဘက်, to match, form a pair, to unite with), *n.* a match, one of a pair, ဘိနပ်တဘက်, လက်တဘက် (လူတဘက်သား, people other than one's self); a corresponding part in a union; *freq. used as a num. aux*; an associate, companion, အဘော်, အပေါင်းအဘော်, အပေါင်းအဘက်။

အဘက်ညီ, *v.* to be well matched, သည့်နှုန်းနှစ်ကောင် အဘက်ညီသည်; အဘက် also signifies an ingredient used in compounding or mixing drugs, medicines or paints, ထုံးသုတ်ဆေးအဘက်ညီသည်။

အဘက်တန်, *v.* same as အဘက်ညီ။

အဘက်ဖြစ်, *v.* to correspond with; အဘက်ဖြစ်သော, *a.* correspondent.

အဘက်လုပ်, *v.* to associate with on terms of equality, သည့်လူနှင့်အဘက်မလုပ်လိုပါ။

အဘင်, *n.* an ancestor of the fifth degree.

အဘယ်, *pron. a.* what; *interrogative*, ဘယ်; *in neg. sentences, combined with the neg. particle မ*, none, as အဘယ်သူမရှိ; *in colloq. pron.* အဘွဲ့, *when preceding* ကြောင့်။

အဘယ်သူ, *pron. a.* what person? who? အသူ, ဘယ်သူ။

အဘယ်သို့, *pron. a.* of what sort? အသို့, ဘယ်သို့; *adv.* how?

အဘိ, *n.* an ancestor of the fourth degree, the father of a great-grandfather, အဘေး, ဘိုး, ဘေး, ဘိ။

အဘိမ, *n.* the mother of the same.

အဘိဇ္ဈာတရာ, *n.* the principle of malevolent envy of another's good fortune, အဘိဇ္ဈာတား သူ၏စည်းစိမ်ကို ရှေ့ရှုကြံခြင်း; *usually used with* ဗျာပါဒ, as သည်သူအဘိဇ္ဈာဗျာပါဒအလွန်အားကြီးသည်။

အဘိညာဉ် (Pali အဘိ, excelling, and ညာဏ, wisdom), *n.* extraordinary wisdom, of which there are six kinds, *viz.*, ဗိဗ္ဗစက္ခ, the faculty of seeing like a *nat*; ဗိဗ္ဗသောတ, the faculty of hearing like a *nat*; ဣဒ္ဓိဝိဓ, creative power; စေတောပရိယာ, or ပရမိတ္တဇာနည်, knowledge of others' thoughts; အာသဝက္ခယ, freedom from passion; ပုဗ္ဗေဒိဝိသန္ဓေသင်္ဂါ, knowledge of one's own past existences.

အဘိညာဉ်သွေး, *n.* primitive blood, that in which the life particularly resides.

အဘိတ်နေ့ (from အဘိတ်, to invite), *n.* the day before worship-day.

အဘိဓမ္မ (Pali အဘိ, excelling, and ဓမ္မ, law), *n.* one grand division of the Buddhist Scriptures, containing the instructions of Gautama Buddha addressed to the *dewas* (နတ်) and *brahmas* (ဗြဟ္မာ) of the celestial world, comprising seven books (အဘိဓမ္မခုနစ်ကျမ်း), viz., ဓမ္မသင်္ဂနီ, ပိတင်, ဓာတုကထာ, ပုဂ္ဂလပညတ်, ကထာဝတ္ထု, ယမိုက်, ပဌာနိ; see ပိဋကတ်။

အဘိဓါနိ (Pali), *n.* a vocabulary, dictionary.

အဘိသိက် (*pron.* အဓိတ်သိတ်) (Pali အဘိ, excelling and သောက, pouring), *n.* a pouring (of water), accompanying a blessing pronounced by Brahmins, a ceremony of inauguration equivalent to that of pouring oil (ဘိသိက် is in more general use).

အဘိသိက်ခံ, *v.* to be the subject of such a ceremony of inauguration.

အဘိသိက်သွန်း, *v.* to perform the ceremony of pouring.

အဘေ, *n.* a father, အဘ, ဘဘေ (၇).

အဘေး, *n.* a great-grandfather, ဘေး။

အဘေးမ, *n.* a great-grandmother, ဘေးမ။

အဘော်. 1 (from ဘော်, to associate), *n.* a companion, associate, အဘက်, အပေါင်းအဘက်, အပေါင်းအဘော်။

အဘော်ရ, *v.* to get a companion; to find companionable.

အဘော်, 2 (from ဘော်, to mix), *n.* mixing, manner of mixing, as အေးအဘော်ကောင်းသည်။

အဘို့ (from ဘို့, to throw into or upon), *n.* a part, portion, share; what is for; often used with အလျှာ, ၎င်းငွေငါးကျပ် မောင်ကြီးတို့ အဘို့ အလျှာလာပေးသည်နှင့်; တောင်ငူမြို့သို့မသွားမှီ ရှေ့အဘို့က, the period of time before he went to Toungoo; a throwing upon. or what is thrown upon, as လမ်းမှာမြေကြီးအဘို့မညီ။

အဘိုး, 1 (*pron.* အဖိုး), *n.* price.

အဘိုးအစား, အဘိုးစားနား, အဘိုးသားနား, *n.* same, သည်ပုဆိုးအဘိုးစားနား တယ်လောက်ဆိုမည်လဲ။

အဘိုးအနုဃိတိုက်, *v.* to be priceless.

အဘိုးကြီး, 1, *v.* to be high priced, costly; to be higher priced than common, to be dear, အဘိုးမြတ်။

အဘိုးကြီး, 2, *n.* an old man.

အဘိုးချို, အဘိုးနည်း, အဘိုးတော်. *v.* to be cheap.

အဘိုးတန်, အဘိုးထိုက်, အဘိုးထိုက်တန်, *v.* to be of worth, of value, precious.

အဘိုးတပ်, *v.* to fix a price. အဘိုးထား, *v.* to set a price upon.

အဘိုးပေး, *v.* to pay the value of; to pay the price of.

အဘိုးပြတ်, *v.* to appraise.

အဘိုးမပေးရဘဲ, *adv. gratis*, gratuitously.

အဘိုးလျော့, *v.* to depreciate in value.

အဘိုးလျော့, *v.* to cheapen, reduce the price.

အဘိုး, 2, *n.* a grandfather, ဘိုးအေ, ဘိုး။

အသွယ် (from သွယ်, to be suitable), *n.* what is suitable; *used as a verb. formative*, အလွန်ချစ်သွယ်ရာအကြောင်းရှိသည်။

အဘွား, *n.* a grandmother, ဘွားအေ, ဘွား။

အမ, *n.* a female; a brood, swarm, ဆီးပင်၌ပျားအများစွာစွဲပါသည်; a collection; *used as a num. aux.*; the main part of a box, *opposed to* အဖုံး, the cover; feminine. of the female gender; hence မ, နွားမ။

အမင်္ဂလာ (Pali အ, *priv.* and မင်္ဂလာ, what is propitious), *n.* what is unpropitious, productive of unhappiness, an evil. အမင်္ဂလာစကား မပြောပါနှင့်, လူသေအဝတ်ကိုဝတ်လျှင်, အမင်္ဂလာရှိသည်။

အမင်း, 1, *n.* the hollow head of a tool, weapon, etc., into which the handle is inserted, ဆေးဘိုးအမင်း, ဆောက်အမင်း; *comp.* အဆောင်။

အမင်းတပ်, *v.* to affix such a head.

အမင်း, 2, *see* မင်း, *pron.* you.

အမည် (from မည်, to have a name), *n.* a name.

အမည်အရည်, *n.* a respectable name, title, ဖွဲ့အမည်။

အမည်တပ်, *v.* to name, designate. သည်ပန်းကိုအမည်တပ်၍မခေါ်တတ်ပါ။

အမည်တွင်, *v.* to call by name.

အမည်ပေး, အမည်မှည့်, *v.* to name, give a name.

အမည်း (pron. အမဲ). *n.* the flesh of beasts; game.

အမည်းကင်, *v.* to broil flesh.

အမည်းချောက်သမား, *n.* a game beater.

အမည်းစားမှု, *n.* the offense of eating animal flesh, in the time of the Burmese Kings.

အမည်းဆီ, *n.* tallow, အမည်းဆီကျက်။

အမည်းညှင်းကျပ်တင်မြောက်, *n.* slices of dried meat.

အမည်းသား, *n.* same as အမည်း။

အမည်းသားငါး, *n.* animals and fish collectively. in the sense of food, အမည်းသားငါးပေါသည့်အရပ်။

အမည်းသားနာ, *v.* to be tainted, as meat.

အမတ်, *n.* a person of rank. a nobleman, အမှုအမတ်, အမတ်ကြီးလေးပါး။

အမေတ, *n.* a kind of calculus found in the body of an animal or in a plant, and used as a charm; *see* အမြုတေ။

အမန့်, *n.* time recently passed; *see* ယမန့်။

အမနုဿ (from အ, *priv.* and မနုဿ, man), *n.* a monster, ဘီလူး။

အမယ်, *n.* a mother, အမိ, အမေ, မိခင်; *int.* mother! expressive of surprise or distress. In Mergui, women style their elder sisters အမယ်, and their mothers-in-law အမိငယ်။

အမယ်ကြီး, 1, အမယ်မယ်, အမယ်လေး, အမယ်ကြီးလေး, *int.* same. မင်းသည် ခန့်လောက်အနာတရခံရသောကြောင့် အမယ်လေးကိုအော်သလား။

အမယ်မင်း, *int.* same. expressive of wonder, အမယ်မင်းကြီးလိုက်တာ, mother! so big! အမယ်မင်းငါးကြီး, အမယ်မင်းကျားကြီး (*Colloq.*).

အမယ်ကြီး, 2, *n.* an old woman.

အမာရွတ် (from မာ and ရွတ်), *n.* a scar, when the skin is thickened.

အမိ, 1, *n.* a mother, အမယ်, အမေ, မိခင်; miss, madam; a term of compellation by which a daughter, wife, or any woman younger than the speaker, is addressed in the way of affection or friendship.

အမိခိုရည်ခန်း, *v.* to become absorbed in the system. as mother's milk, which the Burmese affirm takes place at the age of forty years.

အမိမဲ့သား, *n.* a motherless child; also used *fig.* of persons in a helpless, forlorn state, အမိမဲ့သားကဲ့သို့။

အမိမွေးတိုင်း၊ တမွေးတိုင်းကု, *v.* to restore to one's normal state of health, as a physician. The *အ* in အမိ is usually omitted.

အမိသားချင်း, *n.* maternal relatives.

အမိ, 2 (from မိ, to attain to), *adv.* equivalent to မိအောင်, unto attainment, as အမိတမ်းသည်, to catch, to succeed in catching, အမိလိုက်သည်, to pursue and catch.

အမိန့် (from မိန့်, to speak authoritatively), *n.* an order given by official authority.

အမိန့်စာ (*pron.* အမိန့်စာ), *n.* a written order.

အမိန့်တော်, *n.* a royal, or divine order. အမိန့်တော်စာချွန်; အမိန့်တော်ပြန်တန်း, Government Gazette; also applied to an order issued by the သာသနာ့ပိုင်ဆရာတော် to Buddhist monks. In U. B. the word အမိန့်တော် was never applied to any order excepting one emanating from royal authority; in L. B. it is indiscriminately applied to orders given by all grades of officials.

အမိန့်တော်ကျည်တောက်, *n.* a hollow bamboo used for the safe keeping

- of a royal order or commission, အမိန့်တော်ကျည်တောက် ကတ္တီပါဒိတ်
စွပ်၍မြင့်မြတ်သောနေရာမှာထားသည်။
- အမိန့်တော်ထုတ်, *v.* to utter, issue, promulgate a royal order.
- အမိန့်တော်ပြန်, *v.* to repeat a royal order.
- အမိန့်တော်ရရွှေနေ, *n.* a certificated pleader or advocate; ဝတ်ထုံရရွှေနေ,
a barrister.
- အမိန့်တော်ရေး, *n.* a writer of royal orders.
- အမိန့်တော်ပြု, *v.* to give a royal order.
- အမိန့်တော်လက္ခဏာ, *n.* a decretal, collection of laws.
- အမိန့်နာခံ, *v.* to receive an order.
- အမုတ် (from မုတ်, 4), *n.* a *mok*, a measure of length equal to five
finger breadths (အသစ်).
- အမုန် (*in colloq.* မုန်), *n.* the temporal juice, which at certain seasons
exudes from a male elephant's head.
- အမုန်ထွက်, အမုန်ယို, *v.* to exude, as such temporal juice, ဆင်ဈားမုန်ယို
သည့်အခါ၊ မည်သူမျှအနားသို့မချည်းခံမကပ်ခံပါ။
- အမုန့်, *n.* pulverised matter, powder.
- အမုန်း (from မုန်း, to hate), *n.* hatred, မုန်းထားခြင်း, ရန်ငြိုး။
- အမုန်းခံ, *v.* see အမုန်းဆေးခံ, ခင်ဘွားသည်လိုပြုလုပ်လျှင်အမုန်းခံရလိမ့်မည်။
- အမုန်းဆေး (from မုန်း, to hate, and ဆေး, a drug, medicine), *n.* hatred
prompted by another, မုန်းဆေး။
- အမုန်းဆေးခံ, *v.* to incur displeasure on account of another person.
- အမုန်းဆေးတိုက်, *v.* to prompt one to hate another.
- အမုံ (from မုံ, to begin to bud), *n.* an incipient bud.
- အမူ (from မူ, to do), *n.* a deed, action, အပြု; affectation.
- အမူအကျင့်, အမူအထား, *n.* conduct, behavior, သူ့အမူအထားကိုကြည့်စမ်းပါ။
- အမူအရာ, *n.* same as အမူ။
- အမူကောင်း, *v.* to be expert in affectation.
- အမူကွဲလွဲ, *v.* to be unlike in deed or action (implying deterioration);
to alter in conduct or behavior, usually for the worse.
- အမူမှန်, *v.* to be true and correct in deed or action.
- အမူး, 1, see အမှု, *n.* a person of rank, a nobleman (*not used alone*).
- အမူး, 2 (from မူး, to be dizzy), *n.* dizziness; intoxication.
- အမူးအမော်, *n.* same, ပင်လယ်ကိုမကူးဘူးသောသူများ၊ ပင်လယ်ကိုကူးလျှင်၊ အမူး
အမော်အလွန်အားကြီးသည်; see လှိုင်းမူး။
- အမူးပြေ, *v.* to become less or wear off, as a fit of dizziness, intoxication.
- အမေ, *n.* a mother, အမယ်, အမိ, မိခင်. အမေကြီး, *n.* a goody.
- အမေလေး, *int.* mother! expressive of surprise or distress, အမယ်လေး။

အမေ့အလျော့, *n.* forgetfulness, absence of mind, အမေ့အလျော့အားကြီး
သည့်လူကိုခိုင်းဘို့မတော်ဘူး။

အမေး (from မေး, to question), *n.* a question, ပုစ္ဆာ. ပြဿနာ။

အမေးအစစ် (အစစ်အမေး *more frequent*), *n.* same as အမေး။

အမေးခိုင်း, *v.* to cause to inquire, or question.

အမော, *n.* fatigue, weariness.

အမောဖြေ အညောင်းဖြေ, *adv.* in the way of resting the limbs, after
being fatigued.

အမောက် (from မောက်, to be convex), *n.* a cock's comb, ကြက်မောက်;
a dragon's crest, နဂါးမောက်; အမောက်အမို, a term applied to words
of overflowing, တောင်းထဲမှာဆန်အမောက်အမိုမထည့်ပါနှင့်။

အမောင်, *see* မောင်, *n.* a woman's brother.

အမောင်း (from မောင်း, to drive), *n.* driving, as နွားအမောင်းမတတ်, he
does not understand driving oxen.

အမော် (from မော်, to project upwards), *n.* a promontory; *see* ရေမော်။

အမိုက်, 1 (from မိုက်, 3), *n.* a measure of length equal to eight finger-
breadths (အသစ်), one third of a cubit.

အမိုက်, 2 (from မိုက်, to be dark), *n.* darkness, မှောင်မိုက်; a fool, an
ignorant person, အမိုက်ကြီး, အမိုက်သားကိုတွေ့ယူလို့မတော်ပါ (6).

အမိုး (from မိုး, to cover), *n.* a roof; a chief, အကဲ။

အမိုးအကာ, *n.* a sheltering cover; something that shelters from evil.

အမိုးစွန်း, *n.* the eaves and ends of a roof.

အမိုးပြတင်း, *n.* a skylight.

အဗ္ဗဏ (Pali), *n.* a measure of capacity equal to a *tin* (အတင်း).

အမ်း, 1, *v.* to hold back, from inability to recognize or fear of ad-
vancing; to be impeded in progress, as a boat or ship by a head
wind, နေ့လယ်လေလာသောကြောင့်လွှေအသွားအမ်းသည်။

အမ်းတမ်းတမ်းနေ, *v.* same (*more common*), မင်းဗျက်နှာကို မြင်သော်လည်း
အမ်းတမ်းရှိသောကြောင့် နှုတ်မဆက်ဘဲနေလိုက်သည်။

အမ်း, 2, *v.* to pay change, return the balance of money delivered in
excess of the price of the article purchased, ခင်ဘွားငွေပိုလို့ ပြန်အမ်း
လိုက်ပါသည်။

အမ်းငွေ, *n.* change, the balance of money, paid back.

အမှတ်, 1, *n.* a knot in timber.

အမှတ်အဆာ, *n.* a bad knot (in wood), သည်လည်းဘီးအမှတ်အဆာအလွန်
များသည်။

အမှတ်အသက်, *n.* same as အမှတ်။

အမှတ်ကန်း, *a.* without a knot, as some bamboos.

အမှတ်ဆုံ, *n.* a junction of knots.

အမှတ်ဆုံပါ, *v.* to be gnarled, knotty.

အမှတ်. 2 (from မှတ်, to be angry), *n.* anger, ဒေါသ, အမှတ်ရန်ငြိုး။

အမှတ်ကြီး, *v.* to be very angry, wrathful, အချစ်ကြီးအမှတ်ကြီး။

အမှတ်ခံ, *v.* to feel anger without expressing it, ခုခံ; to incur displeasure, ဒေါသခံ။

အမှတ်ထွက်, *v.* to express anger, ပညာရှိအမှတ်ပြင်မထွက်။

အမှတ်ပြေ, *v.* to be appeased.

အမှတ်ရှိ, *v.* to feel anger without expressing it, ခုခံ။

အမှတ်ဝင်, *v.* to become angry.

အမှတ်သိမ်း, *v.* to curb or restrain anger, အမှတ်ကိုသိမ်းတော်မူပါဘုရား။

အမှတ်သို့, *v.* to feel anger without expressing it, ဒေါသခုခံသည်။

အမှတ်ဟုန်းဟုန်းထွက်, *v.* to be in a rage.

အများ (from များ, to be many), *a.* many; *n.* the many, the main part.

အများအစား, အများတကာ, same, အများတကာမရှိသောသောအမှုကိုမပြုပါနှင့်။

အများနည်း, *a.* like the many, majority, ၎င်းကဲ့သို့အများနည်း။

အမျိုး. *n.* a race, lineage, အနွယ်; a kind, class, sort, အတည်, အဝ; မင်းမျိုး, the official class, ပုဏ္ဏားမျိုး, the Brahmin caste, သူဌေးသူကြွယ်မျိုး, the wealthy class, သူဆင်းရဲမျိုး, the indigent class.

အမျိုးအဆွေ, *n.* a relative, kinsman, အဆွေအမျိုး။

အမျိုးအနွယ်, *n.* a race, lineage, ယောသပ်သည်ဒါဝိဒ်အမျိုးအနွယ်ဖြစ်၍။

အမျိုးအရိုး, *n.* hereditary stock.

အမျိုးအလိုက်, *adv.* specifically, အမျိုးအားဖြင့်။

ဇာမျိုးကွဲ. *n.* a person of a different race; a Burman would designate a Chinaman or a European as အမျိုးကွဲ, တပြည်သား။

အမျိုးခုနစ်ဆက်, *n.* seven degrees of ancestry, reckoning upwards, *viz.*

အဘ, အဘိုး, အဘေး, အဘိ, အဘင်, အညောင်, အစေ့; also seven degrees of posterity, *viz.* သား, မြေး, မြစ်, တီ, ကျွတ်, ဆတ်, ဆက်။

အမျိုးစစ်, *a.* born of parents of the same race.

အမျိုးမစစ်, *n.* and *a.* half-caste (*reproachful*), ကပြား။

အမျိုးသန့်, *v.* to be of pure race.

အမျိုးသား, *n.* one of the same race, a fellow-countryman, အင်္ဂလိပ် အမျိုးသားထဲက။

အမျိုးသားချင်း, *n.* same as အမျိုးသား။

အမျိုးသမီး, *n.* a fellow-countrywoman.

အမြင် (from မြင်, to see), *n.* sight, appearance, as အမြင်ကပ်, သည်လူ ငါအလွန်အမြင်ကပ်သည်, the sight of this man is very disagreeable to

me; observation, as အမြင်နည်းသည်, အတွေ့အမြင်များသည်; combined with အမြော်, as အမြော်အမြင်, foresight.

အမြင်လှ, *v.* to be beautiful to the sight.

အမြင်သာ, *v.* to be pleasant to the sight; အမြင်နီး, အမြင်ဝေး, to be near or far to the sight, အမြင်နီး၊ ခရီးဝေး။

အမြင့် (from မြင့်, to be high), *n.* height, altitude.

အမြစ်, 1, *n.* a root, bottom, origin, အခြေ, အရင်း, မူလ; the gizzard of a bird; hence ရေသောက်မြစ်, the taproot of a tree.

အမြစ်ကျည် (*pron.* ကျဉ်), *v.* to be checked, as the circulation of sap in a tree.

အမြစ်စွဲ, *v.* to take root.

အမြစ်ပါနှုတ်, *v.* to extirpate, eradicate, root up.

အမြစ်ဖု, *n.* a bulbous root.

အမြစ်, 2, *n.* the light accent (.), originally a small အ placed under a letter, and called မြစ်, because it interrupts the natural sound, အောက်မြစ်။

အမြတ် (from မြတ်, to exceed, be a gain), *n.* gain, profit; *a.* excellent; *opposed to* အယုတ်; အရင်းကြီးက၊ အမြတ်ကြီးတည်း။

အမြတ်အစွန်း, အမြတ်အပွား, *n.* same as အမြတ်။

အမြတ်အယုတ်, *a.* that which is excellent and that which is inferior, worthless or vile, အမြတ်အယုတ်မခွဲသာ။

အမြတ်စား, *v.* to make profit.

အမြတ်တနိုး, *a.* excellent, precious, implying affection; *adv.* fondly.

အမြတ်တော်ကြေး, *n.* the income tax.

အမြိတ်, *n.* the dangling end or border of anything, as the fringe of a garment, the ends of hair, or of thatching, လေးဘက်မြိတ်ပဝါ; an unfavorable hint, intimation, one kind of အရိပ်အမြွက်, သွားလျှင် အရိပ်နှင့်၊ ပြောလျှင် အမြိတ်နှင့်, မင်းစကားအရိပ်မှိတ်အမြိတ်မကင်းပါ, အမြိတ်အစလောက်ပြောသည်. *Der.* မြိတ်ဆာ။

အမြိတ်စ, *n.* same as အမြိတ်။

အမြီး, *n.* a tail; *also used fig.*, မင်းစကားအမြီးအမောက်မရှိ, or မညှိ, your language has neither head nor tail to it.

အမြီးဆူး, *n.* the sting of an insect, အဆိပ်ဆူး။

အမြီးတံခါးပိတ်, *a.* a term applied to elephants, whose tails cover the anal aperture completely; a sign of excellence of breed.

အမြီးထူး, *n.* the root of a tail, မိကျောင်းများမှာ အမြီးထူးကိုထားနှင့်ဖြတ်လျှင်၊ မသွားတတ်ပါ။

အမြီးနှုတ်, *v.* to wag the tail, as a dog.

- အမြီးပေါက်, *v.* to protrude, as an incipient tail.
- အမြီးရင်း, *n.* same as အမြီးထူး။
- အမြီးရွက်, *n.* the extremity of an elephant's tail.
- အမြှေတေ (*pron.* အမေ), *n.* a kind of calculus found in the body of an animal or in a plant, and used as a charm, ချိုးအမြှေတေ၊ခါအမြှေတေ၊ စပယ်အမြှေတေ၊ မြွေအမြှေတေ၊ လိပ်အမြှေတေများကို လူဆောင်ရွက်သော အခါ၊ ထားပြီးသည်ဟု မြန်မာလူအချို့က အယူရှိကြသည်, the *calculi* of doves, partridges, the jasmine, snakes and turtles, when carried about by men, render them *da*-proof, according to the opinion of some Burmans.
- အမြို့ (from မြို့, to chew the cud), *n.* a cud, စားမြို့။
- အမြဲတပ်, *v.* to adhere permanently. အမြဲစွဲ, *v.* to be firmly fixed.
- အမြောက်, *n.* a gun, cannon; hence စစ်ဆောင်အမြောက်, a fieldpiece.
- အမြောက်စွေ, အမြောက်ဆန်, အမြောက်ဆန်လုံး, *n.* a cannon ball.
- အမြောက်ဆန်ဒလက်, *n.* bar shot.
- အမြောက်ဆို့, *n.* a tompion, stopper of a cannon.
- အမြောက်တကမ်း, *n.* a gunshot, the reach of a cannon, အမြောက်တလွမ်း။
- အမြောက်တပ်, *n.* a battery of artillery.
- အမြောက်တိုက်, *n.* a gun shed.
- အမြောက်နားဖုံး, *n.* the apron of a gun.
- အမြောက်ပစ်, *v.* to discharge a cannon.
- အမြောက်ဗိုလ်, *n.* an artillery officer.
- အမြောက်ရင်း, *n.* the breech of a gun.
- အမြောက်ဝန်, *n.* the Commander of the artillery force.
- အမြောက်လှည်း, *n.* a gun carriage.
- အမြောက်သား, *n.* an artilleryman, a gunner.
- †အမြောက်အမြား, *a.* many, လူအမြောက်အမြားရောက်လာသည်။
- အမြော်အမြင်, *n.* foresight.
- အမြော်အမြင်ကြီး, အမြော်အမြင်များ, *v.* to have great or excellent foresight.
- အမြော်အမြင်နည်း, *v.* to have little foresight.
- အမြိုက်, *n.* amrita, nectar, တရားအမြိုက်တိုက်ကျွေး, to administer the nectar of the law, *i.e.*, to dispense justice impartially.
- အမြိုက်ရည်, *n.* same as အမြိုက်။
- အမွေ, *n.* an inheritance, permanent estate.
- အမွေအငုတ်, အမွေအနှစ်, အမွေဥစ္စာ, အမွေခံရသောဥစ္စာ, *n.* same as အမွေ။
- အမွေခမ်းဖြတ်, *v.* to disinherit, သားအရာနှုတ်။
- အမွေခံ, *v.* to inherit; *n.* an heir, အမွေဆက်အမွေခံ; အမွေခံမှု, an inheritance case.

အမွေခံပေး, *v.* to deliver a child to be heir of another person, ကောင်းမွေဆိုမွေခံ။

အမွေခံမိန်းမ, *n.* an heiress.

အမွေခံတက်, *n.* a co-heir, fellow-heir.

အမွေခံမြတ်စွန့်မရှိ (from အစွန့်, a border), *v.* to be without heirs, as an estate or property, implying without even remote heirs.

အမွေခံယောက်ျား, *n.* an heir, အမွေစား။

အမွေခွဲ, *v.* to divide hereditary property.

အမွေစား, *n.* an heir, အမွေခံ။

အမွေထိန်းလက်မှတ်စာ, *n.* letters of administration (*Law*).

အမွေရ, *v.* to receive by inheritance.

အမွေရှင်, *n.* an heir; more pronounced than အမွေခံ, အမွေရှင်ရှိစည်လျက်၊ အမွေမတောင်းရာ၊ တောင်းသောသူအမွေမှကင်းလပ်စေ။

အမွေလိုက်, *v.* to lay claim to an inheritance.

အမွေ, *n.* a glimpse, shadow; vapor; *see* အငွေ့။

အမွေး, *n.* the hair of the body, fur; hence သားမွေးအင်္ကျီ, a fur coat; သိုးမွေး, wool; when applied to horses and cattle, အမွေး refers to the color.

အမွေးအတောင်, *n.* feathers, plumage; the coat of a horse, အမွေးအတောင်တူသည့်မြင်းနှစ်စီး။

အမွေးအတောင်စုံ, *v.* to be fledged.

အမွေးညှင်း, *sometimes* အမွေးညှင်း, *n.* fine, short hair of the body; down.

အမွေးညှင်းထ, *v.* to have the fine hair of the skin erected, or stand on end, through sudden cold or strong emotion, ကြက်သီးထ, ကြက်သီးမွေးညှင်းထ (goose-flesh).

အမွေးညှပ်, *v.* to clip the hair, as of a horse, dog, sheep.

အမွေးထောင်, *v.* to stand erect, as the hair of an animal, to bristle.

အမွေးနှံ, *n.* a pinfeather.

အမွေးဖွား, *v.* to have shaggy hair, as a dog, wolf, etc.

အမြက် (from မြက်, to utter), *n.* anything uttered, a speech; the beginning of speech, a hint, an intimation, အရိပ်အမြက်ကလေးလောက်သာပြောပါသည်, အမြက်သူ့ဆီမှသာပေါ်သည်, အမြက်ကိုကြားသည်။

အမြွှာ (from မြွှာ, to slice lengthwise), *n.* a couplet or triplet, or more, springing from one stalk, as plantains or other fruit adhering and growing together, ငှက်ဖျောသီးအမြွှာသီးသည်, or as twins or more born at one birth, အမြွှာမွေး။

အမြွှာထွားတက်, *n.* a twin.

အမွှင်, *n.* stiff hair, bristles, သန်သောအမွေး။

အမှည့်ကြွေကြွေ (*pron.* အမှည့်ကြွေကြွေ), *v.* to drop off a tree from ripeness, as fruit; *also used fig.* of persons who die of a ripe old age.

အမှတ် (from မှတ်, to mark), *n.* a mark, sign; a geometrical point.

အမှတ်အလေ့, *n.* same as အမှတ်; *see* စမှတ်။

အမှတ်အသား, *n.* a mark, badge; observation, remembrance, knowledge, အမှတ်အသားကောင်းသည်, to be observant.

အမှတ်တရ, *adv.* carefully, mindfully, with good observation of position, as when one buries treasure so as to be sure to remember the place; ဥစ္စာကိုအမှတ်တရအပ်နှံသည်။

အမှတ်တိုင်, *n.* a signal post, a railway signal post.

အမှတ်ပေး, *v.* to give a sign, token.

အမှတ်ပြု, *v.* to appoint for a mark, to observe as a mark; to think, suppose; အမှတ်အလေ့ပြု, *v.* used in forming verbal nouns.

အမှတ်မဲ့, အမှတ်တမဲ့, အမှတ်မထင်, *adv.* inadvertently, unawares, unexpectedly, by surprise; in an inattentive casual manner; *not as strong as* ထိုပေလေ။

အမှတ်ရ, *v.* to recall to mind.

အမှန် (from မှန်, to be true), *n.* truth, right; *opposed to* အမှား, falsehood; regularity; *adv.* truly, certainly, regularly.

အမှန်အကန်, *adv.* truly, certainly.

အမှန်ကျ (from မှန် and ကျ), *v.* to hit right, to be to the point, as a remark, အချက်ကျ။

အမှန်း, 1 (from မှန်း, to aim, guess at), *n.* guessing, power of guessing aim, as in shooting.

အမှန်းကောင်း, အမှန်းမြောင့်, အမှန်းမှန်, *v.* to be good at guessing.

အမှန်း, 2 (from the verbal form မှန်း), *adv.* intensive in the phrase အမှန်းမသိ, he knows nothing, အရူးအမိုက်သက်သက်။

အမှန်းကမ်းလမ်း, or အမှန်းကမ်းနား, *adv.* at all; *in neg. sentences.* as အမှန်းကမ်းလမ်းမသိ, he knows nothing at all.

အမှာ (from မှာ, to instruct, order), *n.* an order.

အမှာတော်, *n.* an order from a prime minister, ဝန်ကြီးအမှာတော်။

အမှာတော်ရေး, *n.* a secretary to a *wungyi* appointed by the King; a secretary to ministers or assistant ministers.

အမှား, 1 (from မှား, to err), *n.* an error, blunder; a falsehood.

အမှားခံ, *v.* to suffer or tolerate a blunder, အမှားပင်မြင်သော်လည်းအပြစ်တင်မဦးနှိုင့်။

အမှားစောင့်, *v.* to watch another with a view of entrapping him in a blunder.

အမှားပါ, *v.* to contain an error or errors, as a document, or applied to conduct involving or entailing errors.

အမှားရှာ, *v.* to seek faults in another.

အမှား, 2, *int.* what is it? show it! *see* ဟမား။

အမှီ (from မှီ, to lean on), *n.* anything to lean on, a thing that affords support; *comp.* တံကဲ။

အမှီအတင်း, *n.* same as အမှီ။

အမှီတံကဲ, *n.* a person who affords support.

အမှီပြု, *v.* to adhere to, trust in, မှီဝဲ။

အမှီလိုက်, *v.* to follow so as to overtake.

အမှီသဟဲ, *n.* same as အမှီတံကဲ။

အမှီး (from မှီး, to store up), *n.* a stock, အနွီး, အရင်း။

အမှု, *n.* business, work, affair, အခင်း, အရေး; a process in law, a prosecution, မင်းမှု။

အမှုအရာ, *n.* business, work, affair.

အမှုအောင်, *v.* to gain a cause at law.

အမှုခိုင်လုံ, *v.* to be sound and conclusive, as the evidence in a civil or criminal case.

အမှုစွဲ, *v.* to prosecute, either as a complainant in a criminal, or as a plaintiff in a civil, case.

အမှုစွဲရက်, *n.* the day on which parties to a suit are directed to meet, အမှုချိန်းရက်, အမှုဆုံးဖြတ်ရက်။

အမှုဆိုင်း, *v.* to adjourn a case in court, as a judge, or magistrate.

အမှုဆောင် (*pron.* အမှုအောင်), *n.* one who conducts a business or case for another; အမှုဆောင် (*pron.* as spelt), *v.* to conduct such business or case.

အမှုတွဲ, *n.* the file or record of civil, criminal, or revenue proceedings.

အမှုတွဲထိန်း, *n.* a court record keeper, judicial or revenue, အရေးပိုင်မင်းရုံးအမှုတွဲထိန်းမောင်ဘိုးနှင့်။

အမှုထမ်း, *n.* a person on service, commonly government service; a police officer. အမှုထမ်းသား, လက်နက်ကိုင်အမှုထမ်းသား။

အမှုထား, *v.* to make account of, take into consideration, ဗမာဏပြု, ခင်ဘျားငါ့ကိုအမှုထားပါမည်လား။

အမှုပေါ်ပေါက်, *v.* to come to light, as a crime.

အမှုလိုက်, *v.* to prosecute in a case, as a government advocate or police officer; အမှုလိုက်ကောင်းသည်, to be clever or skilful in prosecuting.

အမှုရှာ, or အမှုရှာကြံ, *v.* to endeavor to get another into trouble; to fabricate a case against another, မှုခင်းရှာကြံ။

အမှုသည် (*pron.* သယ်), *n.* one who has business; a party in a suit,
တရားဧည့်ဘက်, တရားဘက်။

အမှုသေးဖွဲ, *n.* petty, miscellaneous cases in court.

အမှုသွင်း, *v.* to put a case into court.

အမှုတ် (from မှုတ်, to blow), *n.* a blast, ထင်းပိုင် မှုတ်သော အမှုတ် အလွန်
ပြင်းထန်သည်။

အမှုန့် (from မှုန့်, to be minute), *n.* fine dust, *larger than* မြူ။

အမှုန့်. *see* အမုန့်, *n.* pulverised matter, powder.

အမှုန့် (from မှုန့်, to harrow), *n.* a harrowing.

အမှု (from မှု, to be chief of), *n.* a chief, ruler, chieftain, a term
applied to chiefs of Shan villages, who held land in service-tenure,
of the kings of Burma.

အမှုးအမတ်, *n.* the chiefs and nobility collectively, မှုးမတ်, မှုးတော်
မတ်တော်။

အမှောက် (from မှောက်, to turn upside down), *n.* an overturn, subversion,
upset, overthrow, ကျွန်ုပ်တို့သည် ကုန်ကို ရောင်းမိသောကြောင့်၊ အမှောက်ကြီး
မှောက်နေပြီ။

အမှောင့် (from မှောင့်, to annoy), *n.* an annoyance, particularly that
occasioned by witchcraft or demoniacal possession.

အမှောင့်အရောင့်, *n.* same as အမှောင့်။

အမှေ, *n.* refuse, particularly the threshed pods of peas and beans;
comp. အဖျင်း။

အမှိုက်, *n.* refuse, dust.

အမှိုက်လှည်း (*pron.* လှဲ), *v.* to sweep refuse, etc., အမှိုက်လှည်းကုလား, a
native of India sweeper.

အမှိုက်သရိုက်, *n.* same as အမှိုက်, with the additional meaning of တန်
မြက်စာ, တန်မြက်ချေး; riff-raff, လူညံ့စု; rubbish.

အမျှ, 1 (from မျှ, to divide and distribute equally), *n.* an equal
quantity, an even share.

အမျှတွက်, *v.* to take or strike an average.

အမျှပေး, *v.* to give to another an equal share; to offer to another an
equal share of the merit obtained by the performance of a work
of merit.

အမျှယူ, *v.* to accept such a share.

အမျှ, 2 (from မျှ, to be as much as), *n.* a specified quantity, as much
as, ရှေ့တော်က ဆင့်ဆိုသမျှ; *commonly used as a secondary noun, or*
in comp. dropping its initial, as ဆန်တတင်းမျှ, one basket of rice;
ဘယ်မျှ, how much? သည်မျှ, so much.

အမျှအလောက်, *n.* about so much, as တတင်းမျှလောက်, about one basket; အယ်မျှလောက်, သည်မျှလောက်, *as above*; သည်ခန့်လောက် (*pron.* သည့်ဂလောက်), as much as this.

အမျှင် (from မျှင်, to make stringy), *n.* a string, thread, fibre, nerve; any stringy substance; စကားအမျှင်ရှည်သည်, to be spun out, as language; သွေးအမျှင်မျှင်, threads, or small currents of blood, အမျှင်မျှင်ဆန့်, အမျှင်တန်း။

အမျှင်ကြော, *n.* a nerve.

အမျှော်အမြင်, *see* အမြော်အမြင်, *n.* foresight.

အမြူပီ, *n.* froth, scum; an embryo in the second stage of conception; *comp.* ကလလ, ရေကြည်, and သားတစ်။

အမြူဝံ, *v.* to rise, as froth or scum.

အမြူဝံထွက်, *v.* to issue, as froth or scum, အမြူပီမိမိထွက်သည်။

အမြှေး (*pron.* အမွှေး) (from မြှေး, to overspread), *n.* any membranous matter covering or overspreading something, as a spider's web, the thick rising of porridge, the caul, the secundines, အစာအိမ်၏ အမြှေး, the peritoneum.

အမြှေးအသန်း, *n.* the caul, the secundines, ဘုရားလောင်းသည်မယ်တော်ဝမ်းမှမြှေးသန်းမရှိ၊ မပြီမတင်စင်ကြယ်သန့်ရှင်းစွာမှတ်မိတော်ကို ဖွင့်လှက်သွားတော်မူ၏။

အမြှောက်, *n.* flattery, မြှောက်သောစကား။

အမြှောက်ကြိုက်, *v.* to be fond of flattery.

အမြှောင့် (from မြှောင့်), *n.* the lateral angle of the segment of a spherical or cylindrical body, divided lengthwise; ရှစ်မြှောင့်, octagonal.

အမြှောင့်စိတ်, *v.* to divide such a body lengthwise.

အမြှောင့်ဖော်, *v.* to make such a body many-sided.

အမြှောင့်လုပ်, *v.* same, spoken of bricks, posts, table legs, etc.

အမွှမ်း (from မွှမ်း, to decorate), *n.* ornamental points, projections, pinnacles, spires, etc. on a roof; the source of a river, မြစ်၏အမွှမ်း; *fig.*, a chief, governor, အကြီး, အမှူး, မော်လမြိုင်မြို့ စစ်ကဲမောင်ထော်လေးကို အင်္ဂလိပ်မင်းများက အမွှမ်းတင်ထားသည်။

အမွှာ, *see* အမြွှာ, *n.* a couplet, triplet or more springing from one stalk.

အမွှား (from မွှား, to be diminutive), *n.* a small thing. အလွေး, ယပ်ကို ကြွက်ကိုက်သောကြောင့် အမွှားအမွှားပြတ်ကျသည်။

အမွှေအနှောက် (from မွှေနှောက်, to stir up), *n.* agitation, stirring up the mind of others in an annoying manner, သူ့အမွှေအနှောက်ကိုမခံနိုင်သောကြောင့် ထွက်ပြေးရသည်။

အမွှေး (from မွှေး, to be fragrant), *n.* any fragrant scent.

အမွှေးအကြိုင်, *n.* same, မိန်းမငယ်များ အမွှေးအကြိုင်အလွန်လိမ်းကျံလှူ၍သည်၊
အယ်, 1, *v.* to be full, distended, puffed up, swollen, as the stomach
or bowels, စပါးကြီးအစာကိုမျိုသောကြောင့်ဝမ်းအယ်နေသည်, သည်အကလေး
အယ်အောင်စားသည်။

အယ်အောင်, *adv.* very, exceedingly, တယ်ကရ။

အယ်, 2, *v.* to make the sound in crying which the word imitates; *used*
only in the form တအယ်အယ်, *adv.* incessantly (crying), သည်အ
ကလေးတအယ်အယ်နှင့်ငိုနေသည်။

အယည် (*pron.* ယဉ်) (from ယည်, to be tame), *a.* tame.

အယည်အကျေး, အယည်အကျော့, အယည်အချော, အယည်အနွဲ့, အယည်အ
ပြေ့, အယည်အပျောင်း, အယည်အလှ. *n.* civilization, refinement, taste,
politeness, gracefulness, နန်းတော်သားများအယည်အကျေးရှိတတ်သည်။

အယည်အရွှ့, *n.* gracefulness of movement; applied particularly to the
prancing of a horse, သည်မြင်းအယည်အရွှ့အလွန်တင့်တယ်သည်။

အယည်ဘမ်း, *v.* to pretend to refinement, be finical.

အယမ်း, *n.* a guess, a conjecture.

အယမ်းအဆ, *n.* same, အယမ်းအဆပြောသည်။

အယမ်းအတာ, *n.* conjectural distance, distance guessed at.

အယာ, *n.* a quid of betel-leaf, with the contents made up for chewing,
ကွမ်းတယာ; hence ဆေးတယာစား, a quid of tobacco; ကွမ်းတယာညက်,
ဆေးတဆိုကျမ်း, a short period of time, about ten minutes; တင့်စာ,
ဆေးတင့်။

အယိ. *see* အရိ, *n.* any slimy discharge.

အယုတ္တအနတ္တ (*Pali*), *n. lit.* that which is wrong and foolish; often
applied to coarse and obscene language, ကျွန်မကိုအယုတ္တအနတ္တဆဲဆို
ပါသည်။

အယုတ်သဖြင့်, *adv.* at least, at the least, leastwise.

အယုံသွင်း (from ယုံ and သွင်း), *v.* to seek to gain the confidence of one
for another, with some private aim, ကျောင်းမှာနေရအောင်မိဘများက၊
သားသမီးများကိုအယုံသွင်းတတ်သည်။

အယူ (from ယူ, to take), *n.* an opinion, sentiment.

အယူခံ, *v.* to take an opinion, appeal to the decision of another; to
appeal against a legal decision, အယူတော်ခံ, အရေးပိုင်မင်းစီရင်ချက်ကို
မကြေမပြေသောကြောင့်၊ တရားမဝန်ရှင်တော်မင်းကြီးထံအယူခံသည်, or အယူ
ခံဝင်သည်။

အယူတင်း, *v.* to be rigid, as belief in a creed (religious), an opinion;
stronger than အယူသန့်, to be bigoted.

အယူတော်ခံရုံး, *n.* an appellate court.

အယူပြန်, အယူသီး, *v.* to be heterodox, heretical; အယူပြန်သောဆရာ, a false teacher.

အယူရှိ, *v.* to be of an opinion, to have an opinion; one kind of အယူရှိ။

အယူဝါဒ, *n.* a dogma, doctrine.

အယူသန့်, *v.* to be bigoted; to be heretical.

အယောင်ဆောင်, *v.* to assume an appearance, အဟန်ဆောင်, အကျန်ပြု, ကပိတန်ဗာတင်သည် ဗလီဆရာတပည့်အယောင်ဆောင်၏။ ပသီဗျားအလွန်ကြည်ညိုသောမက္ကန္တမြို့သို့ဝင်သွားသည်, မမြင်ရှင်ယောင်ဆောင်, မသိရှင်ယောင်ဆောင်။

အယိုင် (from ယိုင်, to lean), *adv.* short and quick; applied to playing on an instrument, dancing, running, etc., လက်ရွှေသတ်ဗျားအယိုင်ပြေးသည်, ကချေသည်အယိုင်ပြေးသည်။

အယွဲ့, *adv.* contrariwise, သူ့အယွဲ့ကြံလျှင်၊ ငါသည်လည်းကြံရမည်။

အယွဲ့ကြီး, *v.* to act in a contrary manner, usually implying bad faith, or something done in a disingenuous manner.

အရ, 1 (from ရ, to get), *n.* meaning, purport of words, ခင်ဘွားစကားအရ, ခင်ဘွားစာပါအရ; အရ also has the same meaning as အမှီ, with the additional idea of exertion, ခင်ဘွားနောက်သို့ကျွန်ုပ်အရလိုက်သည်; *postposition*, according to.

အရကုတ်ကုတ်, *adv.* attainably, with great exertion.

အရကျက်, အရဆောင်, *v.* to retain in memory, have by heart, အာဂုံဆောင်, ရှိတ်ကျက်ရ။

အရလိုက်, *v.* to pursue, or follow up, so as to overtake and catch.

အရ, 2, *n.* a collection, body; *see* အစု။

အရက်, 1, *n.* *see* ရက်, *n.* a natural day; *when preceding a numeral, the အ is not omitted, e.g.,* အရက်နှစ်ဆယ်, *otherwise it is usually omitted, နတ်တော်လဆန်းဆယ်ရက်။*

အရက်, 2, *n.* spirituous liquor (*sometimes spelt* အရစ်)။

အရက်ပြန်, *n.* proof spirit or alcohol.

အရက်ဖို, *n.* a distillery, အရက်ဖိုတည်။

အရက်မူး, *v.* to be intoxicated with liquor; *lit.* to be giddy with spirituous liquor.

အရက်မူးပြေ, *v.* to become sober.

အရက်သေစာ, *n.* spirituous liquor.

အရင်, *n.* prior time, အထက်, ယခင်; *adv.* first.

အရင်ဆုံး, *adv.* at the very first, အဦးဆုံး, အစဆုံး, အရင်အစဆုံး။

အရင်ဖြစ်သော, *a.* antecedent, prior.

အရင့် (from ရင့်, to be mature), *n.* maturity, the state of maturity,

whether of size, age, or virtue ; *a.* of full size, as fruit ready to ripen, သစ်သီးအရင့်အမာ၌ဖြစ်; of full time, as of a woman in pregnancy, ကိုယ်ဝန်အရင့်အမာ; of full attainment in virtue, as an embryo Buddh about to attain the Buddhaship, ပါရမီအရင့်အမာ။

အရင့်အမာ, *n.* and *a.* same as အရင့်။

အရင်း, 1 (from ရင်း in နီးရင်း), *n.* nearness, presence, denoting rather a near part, which is also a forepart, as ခေါင်းရင်း, ခြေရင်း။

✓ အရင်း, 2 (from ရင်း, to place for accumulation), *n.* a capital, stock in trade, အနှီး; a sum of money placed at interest.

အရင်းအညွန့်, *n.* capital and interest combined.

အရင်းအနှီး, *n.* same as အရင်း; အရင်းအနှီးပြု, အရင်းအနှီးမရှိသို့ ကုန်မကူးနိုင်ပါ။

အရင်း, 3, *n.* bottom, foundation, origin, အမြစ်, မူလ; *opposed to* အဖျား, a top, summit; *a.* original, own, သားရင်း, an own son, distinguished from သားဖျား, a son by affinity.

အရင်းအချာ, *n.* same; a consanguineous relative; ပေါက်ဘော်, သည်အရပ်တွင်ကျပ်ဆွေမျိုးအရင်းအချာမရှိပါ။ တကောင်ကြွက်ပါဘဲခင်ဘျား (Colloq.).

အရင်းအမ, *n.* same as အရင်း။

အရင်းအမြစ်, *n.* root, bottom, origin, အကြောင်းအမြစ်အရင်းကိုမသိပါ။

✓ အရင်းဆုံး, *adv.* the very first.

အရစ် (from ရစ်, to wind round), *n.* an installment of any kind of revenue, ပဌမရစ်, first installment, ဒုတိယရစ်, second installment.

အရည်, 1, *n.* a warp consisting of four threads.

အရည်, 2, *n.* liquor; a liquid; *in opposition to* အဖတ်; hence အရည်လည်လည်၊ အဖတ်လည်လည်, အရည်စားစားနှင့်၊ အဖတ်စားစားနှင့်။

✓ အရည်ကျို, *v.* to melt, fuse, ရွှေအရည်ကျို, ငွေအရည်ကျို။

အရည်ကြော, *n.* a vein in plants and flowers.

အရည်ဖြစ်, *v.* to become liquid, to melt.

အရည်ရွမ်း, *v.* to be juicy (a low term applied to women).

အရည်လည်, (*pron.* အရေလယ်), *v. lit.* to be liquefied; *in a fig. sense,* to be solved, explained, unravelled, လရမှအရည်လည်လာသည်, ဇာတ်ရည်လည်။

အရည်, 3 (*pron.* အရေ), *n.* color, appearance, အဆင်းအရောင်; ability, faculty; အသွေး; the lustre of a precious stone, သည်ကျောက်အရည်ကောင်းသည်; အရည်ပညာဂုဏ်။

အရည်အခြင်း, *n.* same as အရည်; competency.

အရည်အလျောက်, *adv.* according to one's power or ability, စေလွှား

သားမယ်တော်တို့ကိုညှိုးမနွမ်းစေရ၊ အရည်အလျောက်အလွန်ကြည့်ရှုစောင့်မပါ
မည်အကြောင်း၊ မေတ္တာရှေ့ထားမိန့်ကြားစေလွှတ်လိုက်သည်။

အရည်အသွား, *n.* general appearance, deportment.

အရည်အသွေး, *n.* faculty.

အရည်သွေး, *v.* to contend in rivalry, လှူရည်သွေး; also applied to
animals, ကျွန်ုပ်တို့ကောင်အရည်သွေးနေကြသည်၊ ခတ်ကြတော့မည်။

အရည်, *n.* a kind of heretical priest.

အရန်, 1, *n.* a pair; applied to inanimate things, နားတောင်းတရန်,
လက်ကောက်တရန်။

အရန်သွေး (from သွေး, to rub), *v.* to try one's strength with another.

အရန်, 2 (from ရန်, to appropriate), *n.* what is for; *used in forming
verbal nouns; see Gram. sec. 125, 3rd.*

အရပ် (from ရပ်, to stand), *n.* stature, height; a place, situation,
country, အရပ်နှင့်အစပ်ခံပုံပါ၏, a very common expression amongst
Burmans when endeavoring to impress on others the fact of their
respectability.

အရပ်အကွက်, *n.* a place, spot.

အရပ်အမောင်း, *n.* stature, height.

အရပ်အုပ်, *n.* the headman of a ward; အကွက်အုပ်, the headman of a
section in a town.

အရပ်ခေါင်း, *n.* the headman of a district.

အရပ်စောင့်, *n.* a watchman of a town, village, or hamlet (*obsolescent*).

အရပ်မှု, *n.* business pertaining to a district or locality, ရပ်မှု, ရွာမှု။

အရပ်သား, 1, *n.* an inhabitant of a place, အရပ်သူ။

အရပ်သား, 2, *n.* the part of a fish between the side and back fins.

အရမနီ, *n.* an Armenian, အရမနီလူမျိုး။

အရသာ (Pali ရသ), *n.* flavor, taste, the quality in matter which affects
the sense of taste, of which there are six kinds, *viz.*, အချို, အချဉ်,
အခါး, အစပ်, အဖန်, အငန်; rich flavor, ဩဇာ, အလွန်အရသာရှိသည်။

အရသာစူး, *v.* to be pungent, sharp, stimulating to the taste.

အရဟတ္တ, *by contraction* အရတ္တ (Pali), *n.* the fourth state attained by
an *ariya* (အရိယာ) (8).

အရဟတ္တဗလဌာနီ, *n.* one who has attained the reward of the same,
အရဟံ, ရဟန္တာ။

အရဟတ္တဖိုလ်, *n.* the reward of the fourth state attained by an *ariya*.

အရဟတ္တမဂ်, *n.* the duties of the fourth state attained by an *ariya*;
the entrance to the fourth path, *aryahat* or အရဟတ္တ။

အရဟတ္တမဂ္ဂဌာနီ, *n.* one who has performed the duties of the same.

- အရဟန္တာ, *n.* an *ariya* of the highest order; *see* ရဟန္တာ။
- အရဟံ, *n.* *see* အရဟတ္တဇလဌာန်။
- အရံ, 1, *n.* a time; *used only in combination with some other word of time*, as တရံတခါ, တရံရောအခါ, တခါတရံ, ရံခါ, တရံတဆစ်။
- အရံသင့်, *v.* to be at an opportune or exact point of time.
- အရံ, 2, *n.* a pair; applied to certain inanimate things, ဘိနပ်တရံ။
- အရံ, 3 (from ရံ, to enclose), *n.* a fence forming an enclosure, ပရဝန်း။
- အရံအကာ, *n.* same, သည်အခန်းအရံအကာလုပ်မှလေလုံမည်။
- အရံစောင်, *n.* a euphemism for ဘုရားကျွန်။
- အရံပိုင်, *n.* a owner, proprietor, master, lord, sovereign, အရှင်။
- အရာ, 1, *n.* a hundred, the number of a hundred; *combined with the nine digits to form numerals*, as တရာ, နှစ်ရာ; ရာချင်းရောင်း, to sell a hundred articles for a hundred rupees.
- အရာ, 2, *n.* a thing, subject, matter, ဟာ, ဥစ္စာ; a place, situation, office, rank; *in comp.* the object on which an action terminates, or the place where a thing is, or is done, or the site of a building, or a mark, impression, အချက်။
- အရာအထူး, *n.* an office.
- အရာကျ, *v.* to lose a situation, to fall from an office, အရာလျှော။
- အရာခန့်, *v.* to appoint to a government office.
- အရာခံ, *n.* an office-bearer; an office-seeker.
- အရာချ, *v.* to cashier, remove from office.
- အရာတော်ပစ္စည်း, *n.* property of any kind belonging to government, မြေနှုက္ကန်းပေါ်အရာတော်။
- အရာတော်မြေ, *n.* state land.
- အရာတိုး, *v.* to advance in office, to be promoted; *comp.* တန်းတိုး။
- အရာထမ်း, *n.* one who has a civil office.
- အရာနှုတ်, အရာနှုတ်ထိမ်း, *v.* to deprive of office.
- အရာပေး, *v.* to appoint to a government office.
- အရာပြု, *v.* to use for, or instead of, as ရေအရာပြု, to use as water.
- အရာရှိ (*freq. pron.* အရာထိ), *n.* one who has an office, whether civil or military.
- အရာရှိအရာခံ, *n.* government office-holders and office-seekers.
- အရာလက်ရှိ, *n.* one with an office; အရာလက်မဲ့, one without an office.
- အရာဝင်, *v.* to be in use, အသုံးရ; to intrude.
- အရာ, 3, *n.* what is for any purpose, a part, portion, share; *see* အလျှော။
- အရိ (from ရိ, to gleet), *n.* any slimy discharge.
- အရိအစွဲ, *n.* same as အရိ. လူများအန်သောအခါအရိအစွဲပါတတ်သည်။

အရိန္ဒမာ, *n.* a fabulous, flying spear, လှံကြော။

အရိပ် (from ရိပ်, to show a shadow), *n.* a shadow, shade, shelter; a hint, intimation.

အရိပ်အခြည်, *n.* a mark, symptom, indication, လက္ခဏာ။

အရိပ်အငွေ့, *n.* same; latent influence, အရိပ်အငွေ့ကလေးပေါ်သည်။

အရိပ်အဆင်, *n.* same as အရိပ်အခြည်။

အရိပ်အမြွက်, *n.* a hint, intimation given by word; an innuendo.

အရိပ်အမှတ်, *n.* a hint, intimation given by sign.

အရိပ်အရာ, *n.* the place, situation, office, privilege, of one's father, teacher, predecessor, အဘ၏အရိပ်အရာခံ; *comp.* အရိုးအရာ; inheritance, succession; *comp.* အရိုက်အရာ။

အရိပ်အရောင်, *n.* a visible sign, token.

အရိပ်အသံ, *n.* an audible sign, token.

အရိပ်အာဝါသ, *n.* a shadow, shade, shelter.

အရိပ်မှီ, *v.* to take shelter in a shade; *also used fig.*, in the sense of taking refuge in the power and influence of another, လင်မကောင်းသော်လည်းမိဘအရိပ်ကိုခိုကိုးရသည်။

အရိပ်ဆာယာ (Pali), *n.* same as အရိပ်။

အရိပ်ပြေး, *v.* to indicate, foreshow, အရိပ်ပေါ်။

အရိပ်ဖြမ်း, *v.* to cast a shade, အရိပ်ကိုချ။

အရိပ်တမ်း, *v.* to catch a hint.

အရိပ်မထွက်, *n.* a kind of plant.

အရိပ်ရ, *v.* to receive a shadow, တိုအိမ်ကအရိပ်ရသည်။

အရိပ်သင်္ခမ်း (*pron.* သင်ဂန်း), *n.* a shady place of retreat, a garden, grove; *see* သင်္ခမ်း။

အရိပ်သန်း, *v.* to pass, as a shadow.

အရိမေတ္တေယျ (*pron.* အယိမေဒေယ), *n.* Arimetteya, the fifth Buddha of the present system, destined to succeed Gautama, called by the Buddhists of Ceylon, Maitri (9).

အရိယာ (Pali), *n.* an *ariya*, one who has become independent of the common laws of transmigratory existence, and will attain annihilation at the close of the present life; *opposed to* ဝုတ္တဇည်. They are distinguished into four orders, each subdivided into two classes, making in all eight kinds (အရိယာရှစ်ပါး); *see under* သောတာပတ္တိ, သကဒါဂါမိ, အနာဂါမိ and အရဟတ္တ. "The path *aryas* (အရိယာ) or *aryahat* is so called because he who enters it has overcome or destroyed, as an enemy, all *klesha* (ကိလေသာ, evil desire)."

အမိုး. *n.* a paternal aunt, a father's sister, or a maternal uncle's wife, အမိုးတူမတော်သည်, aunt and niece.

အရုဏ် (*pron.* အာရုဏ်) (Pali အရုဏော). *n.* dawning light, the morning dawn. aurora, ပဌမအရုဏ်, ဒုတိယအရုဏ်, အာကြာဝံကိုနေအရုဏ်ခိုက်သကဲ့သို့ (Pali *aruno*, light red, dark red).

အရုဏ်ဆွမ်း, *n.* rice offered to Buddhist *rahans* or monks, at the dawn of day, အရုဏ်ဆွမ်းကပ်။

အရုဏ်တက်, *v.* to dawn, အရုဏ်တက်ခဲ့ပြီ။ သွားကြမို့။

အရန့် (from ရန့်, to be coarse), *a.* coarse, as thread; ရန့်ကြမ်းသော။

✓ အရုပ် (Pali ရူပ), *n.* appearance; relating rather to form than to color, ပုံ, သဏ္ဌာန်; *comp.* အဆင်း; a representation, likeness, figure, image of a living creature.

အရုပ်အရည်, အရုပ်အရေ, အရုပ်အဝါ, *n.* same, အရုပ်အရည်လှသည်။

အရုပ်ဆိုး, အရုပ်တန်, *v.* to be uncomely, ugly, အကျည်းတန်, အဆင်းတန်။

အရုပ်ထု, *v.* to sculpture, ဟင်္သာတချေးမှာအရုပ်ပန်းထုပုံအလွန်ကောင်းသည်။

အရုပ်ပျက်, *v.* to be changed in form, commonly for the worse.

အရုပ်မင်ကာ (*pron.* မှင်ဂါ), *n.* same as အရုပ်။

အရုံ, 1, *n.* just so much and no more; *used only to form verbal nouns*, as ပြောရုံပြုသည်, he just speaks, မင်းပြောရုံမျှနှင့်ယုံစရာမရှိသေးပါ။

အရုံ, 2 (from ရုံ, to spring up in a cluster), *n.* a cluster or clump of trees, bushes, connected by the roots, or springing from one stock, as bamboos, ဝါးရုံ, etc.; *larger than* အရုတ်။

အရုံး (from ရုံး, to collect), *n.* a collection.

အရုံးအစု, *n.* a collection; အစုအရုံး, *far more common.*

အရူပ (Pali အ, *priv.* and ရူပ, appearance), *n.* invisibility; *a.* unsightly, မြင်စွယ်မကောင်း။

အရူး (from ရူး, to be insane), *n.* a fool, madman, အရူးအမူးကြိုက်သည်, အရူးဘုံနှင့်မြောက်သလို။

✓ အရေ, *n.* skin; *comp.* သားရေ; *see* အသား။

အရေကြွတ်, *v.* to be rubbed off, as the skin.

အရေဆွတ်, အရေထဲ, *v.* to shed or slough its skin, as a serpent.

အရေအတွက် (from ရေတွက်, to count), *n.* a counted number: a reckoning, account; အရေအတွက်ကောင်း, to be clever at reckoning, calculating.

အရေး, *n.* a business, affair, အခင်း, အခွင့်, အမှု, ရေးကြောင်း ကိစ္စ for အရေးကြောင်းကိစ္စ, ငါ၏အလက်ထက်တော်၌, တိုင်းရေးပြည်ရေး, သာသနာတော်ရေးများစည်ပင်သာယာပြုပါ၏လား။ မှူးမတ်တော်များ။

အရေးကုန်, *v.* to terminate, as a business, affair, အရေးမကုန်၊စကားကြွင်း
ကျန်ရန်ရှိသည်။

အရေးကြီး, *v.* to be very busy, as when laboring to accomplish some
business before a certain time; to be in a hurry; to be urgent, of
pressing importance.

အရေးတကြီး, *adv.* making a great business of a little one; in a
disorderly hurry, ကဏ္ဍာကယာ။

အရေးတော်, *n. lit.* a royal affair; a term applied to wars waged by
the king, rebellions, etc., အရေးတော်တုန်းခါ, မင်းကွန်းမင်း အရေးတော်
တုန်းခါ, အရေးတော်မဖြစ်မှီ။

အရေးတော်ပိုင်မဟာဝန်ရှင်တော်မင်းကြီး, *n.* the Lieutenant Governor.

အရေးပုံစာ, *n.* a journal of military occurrences.

အရေးပိုင်, *n.* a deputy commissioner (အရေးပိုင်သည့်အမှု၊ အရေးမပိုင်သည့်
အမှု, a case cognizable or non-cognizable by the police).

အရေးယူ, *v.* to take hold of a business, to prepare for operation or
action, အရေးဆင်; to make much of, to treat with deference, မင်း
တုန်းမင်းငုပ္ပါးဝန်ထောက်ကိုအလွန်အရေးယူတော်မူသည်; အရေးမယူလောက်,
to be beneath one's notice.

အရေးသာ, *v.* to gain an advantage over another in a dispute, con-
test, etc. (frequently implying a dispute referred to arbitration);
to gain or accomplish anything against opposition; to be pleasant,
agreeable, as outward circumstances.

†အရေးအချွတ်, *n.* the act of writing, writing, မြန်မာစာ အရေး အချွတ်
ကောင်းသည့်လူ။

အရဲကို, *v.* to be over daring, to have an unreasonable contempt of
danger, အရဲကိုအားကိုး။

အရောင်, *n.* appearance, အဆင်း; color, အဆင်း; brightness, lustre,
ရောင်ခြည်; *see* ရောင်။

အရောင်အဝါ, *n.* same, မင်းရောင်စိုးဝါဟန်လုပ်သူသာမှားပါသည်။

အရောင်ခံဆေး, *n.* priming, the first coat of paint.

အရောင်ဆောင်, *see* အလောင်းဆောင်, *v.* to assume an appearance.

အရောင်တက်, *v.* to shine, as anything polished, သင်္ဘောဆေးပြုသုတ်သော
ကြောင့်အဖြူရောင်တက်နေသည်။

အရောင်တင်, *v.* to polish; to color, put on a color, paint.

အရောင်တင်ဆေး, *n.* polish, varnish.

အရောင်ထိုး, *v.* to strike, impinge, as rays of light on the eye, သက်
ငယ်အမိုးကျသောကြောင့်ရောင်ထိုးသည်။

အရောင်ထွက်, *v.* to shine, ထွန်း။

အရောင်ထွန်းလင်း, *v.* to be refulgent.

အရောင်ဖျက်, *v.* to be discolored, စွန်းကွက်သည်။

အရောင်မှိုန့်, *v.* to grow dull, as color. brightness, lustre.

အရောင်ရဲ, *v.* to be high colored.

အရောင်ရှင်, အရောင်သေ, *v.* to be lustrous or dull, as color, သည်ကျောက်
အလွန်အရောင်ရှင်သည်။

အရောင်းအဝယ်, *n.* buying and selling, trade, commerce, အရောင်းအ
ဝယ်နားလည်သည်။

အရောတဝင်, *adv.* in the way of making bold, taking liberties, အရော
တဝင်ပြု, to make free with.

အရိုအသေ, *adv.* reverently, အရိုအသေပြုသည်။

အရိုက်အရာ, *n.* the place, situation, office, privilege, of one's father,
teacher, etc.; *see* အရိပ်အရာ။

အရှင်းတောထုတ်, *a.* rough, unfinished, fresh from the jungle.

အရိုး, *n.* a bone; a stalk; the handle of an instrument, etc.; a mound,
ridge of earth, မြေရိုး; a range of hills, တောင်ရိုး; the course of a
brook or river, ချောင်းရိုး, မြစ်ရိုး, ရေရိုး; a lineage, race, အမျိုးအရိုး;
အရိုးသားမြေးမှန်, a phrase used when urging hereditary claims to an
office; custom, ထုံးရိုး; the manner of doing anything. ခေါ်ရိုး ခေါ်
စည်, ခေါ်ရိုးသုံးရိုး။

အရိုးအရာ, *n.* hereditary place, situation, office; *comp.* အရိပ်အရာ။

အရိုးဒိုင်း, *n.* a monument inclosing or surmounting an urn containing
the ashes and bones of one deceased; အရိုးကောက်ပွဲ, a Karen festival.

အရိုးကျိုး, *v.* to be fractured, as a bone.

အရိုးတွန့်, *v. lit.* the bones will (လိမ့်မည် understood) crow; equivalent
to "murder will out."

အရိုးနဲ့, *n.* cartilage, gristle.

အရွက်, *n.* a leaf; *comp.* ဖက်; the blade of an instrument, as ထား
ရွက်, လှံရွက်; a leaf of a book, letter, etc., စာရွက်။

အရွက်တံ, *n.* a footstalk.

အရွတ် (from ရွတ်, to be old), *n.* dry, flabby flesh.

အရွတ်ဝန်, *n.* a medical officer whose duty was to prevent contagious
diseases; the governor of four degraded classes; *see under* စဏ္ဍာလ။

အရွမ်း (from ရွမ်း, to be nearly ripe), *n.* the state of being nearly
ripe, as fruit, သစ်သီးအရွမ်း။

အရွယ်, *n.* age; the age of puberty; ရွယ်မတူကုတ်ရည်မမျှ။

အရွယ်ကောင်း, *v.* to be in the prime of life, ဤလူအရွယ်ကောင်းတုန်းဘဲ။

အရွယ်ကျ, *v.* to age; အရွယ် *is usually omitted in colloq.*, သည်နှစ်
ဦးစံဝင်အလွန်ကျသည်။

အရွယ်တင်, *v.* to carry one's age well.

အရွယ်တင့်တယ်, *v.* to have a youthful appearance.

အရွယ်ရောက်, *v.* to arrive at the age of puberty.

အရွယ်လွန်, *v.* to be past the prime of life.

အရှံအရှာ (from ရှံရှာ, to be disgusted with), *n.* aversion, disgust, မင်း
ပြောသည့်ကားအရှံအရှာအလွန်များသောကြောင့် ကျွန်ုပ်နားမထောင်လိုပါ, ခင်
ဘျားအိမ်မှာအရှံအရှာများသည်။

အရွေ (from ရွေ့, to associate familiarly), *n.* an intimate associate.

အရွေအသော်, *n.* same as အရွေ, ရွေ့သော်။

အရွေ့လိုက်, *v.* to have periodical returns of concupiscence; *primarily*
applied to beasts, fishes, serpents, and *secondarily* to young people
by way of reproach; မိတ်လိုက် *is* often used instead of အရွေ့လိုက်,
in reference to beasts, fishes, serpents, and *is* more polite.

အရှေ့တိုက်, *v.* to be irrelevant, annoying, mischievous (in speaking), အ
ရှေ့တိုက်ပြောတတ်သည်။

အရှက်, 1 (from ရှက်, to be ashamed), *n.* shame.

အရှက်ကွဲ, *v.* to be put to shame, အရှက်တကွဲအကျိုးနည်း။

အရှက်ခွဲ, *v.* to put to shame, လူဘုံထဲမှာခင်ဘျားလာပြီးလျှင် ကျွန်ုပ်ကိုသတ်
သက်ခွဲအရှက်ခွဲရက်သည်။

အရှက်ပဲ့, *v.* to be influenced by the desire to avoid shame, သူ့မိန်းမသူ့
ကိုလူဘုံထဲမှာဆဲသော်လည်း သူ့အရှက်ပဲ့၍ထိုင်နေသည်။

အရှက်ရ, *v.* to be ashamed.

အရှက်, 2 (from ရှက်, to be joined together, mixed), *n.* what is mixed
together, a compound; *used as a num. aux.*, as မုန့်တရှက်, a cake
of bread.

အရှင်, 1, *n.* an owner, proprietor, အိမ်ရှင်, ကျွဲရှင်, နွားရှင်; master, lord,
သခင်; hence, ရှင် (written အသျှင်, in addressing a monarch); အရှင်
is more respectful than သခင်။

အရှင်ကြီး, အရှင်ကြီးအရှင်ကောင်း, *n.* a term of compellation, addressed in
worship to a certain order of *nats* (abbrev. to ရှင်ကြီး); the tutelary
nat of fishermen. *Prov.* ကျားကြောက်ဖိုရှင်ကြီးမိုး ရှင်ကြီးကျားထက်ဆိုး,
being afraid of the tiger, they put their trust in the *Shingyi*, but
the *Shingyi* was more wicked than the tiger.

အရှင်စော (Shan အစော), *n.* God; *used as a term of compellation* in
addressing Deity (*infreq.*), and the Buddhist clergy.

အရှင်ဘုရား, *n.* doctor, rabbi; *used as a term of compellation* in ad-

dressings reverend characters, and officials of rank, အရှင်မြတ်ဘုရား။
 အရှင်မ, *n.* a lady of rank, especially one belonging to the royal family,
 သခင်မ, အရှင်ဘုရင်မဘုရား, a title applied to the Queen-Empress of
 India. This is also the form of address to female *nats*, လမိုင်း
 ရှင်မတင်။

အရှင်မင်းကြီး, အရှင်မိဘုရား, *n.* a term of compellation addressed to a
 king or queen.

✓အရှင်, 2 (from ရှင်, to be alive), *a.* alive, အရှင် မိအောင် ဘမ်းရမည်;
 moveable, not fixed; *opposed to* အသေ, သည်မီးအိမ် အရှင်လား၊ အသေ
 လား။

အရှည်, 1 (from ရှည်, to be long), *n.* length, အရှည်အလျား။
 အရှည်လိုက်, *adv.* lengthwise, in a longitudinal direction, လက်ကိုင်ပဝါ
 ကိုအရှည်လိုက်ဆွဲသည်။

အရှည်, 2 (*pron.* အရှဉ်), *n.* a pair, span, ကျွဲဘရှည်, နွားဘရှည်။

အရှာအဖွေ, *n.* the act of seeking, search.

အရှာအဖွေသွား, *v.* to "go on the search" (with the object of thieving);
 a term used by criminals.

✓အရှိန် (from ရှိန်, to be hot), *n.* heat; velocity, momentum; im-
 posing appearance.; efficacy, power, အစွမ်းသတ္တိ, တန်ခိုး, တေဇော;
 authority, အာဏာ; မီးရှိန်စဲစဲ, လေရှိန်စဲစဲ။

အရှိန်အစေ့, *n.* efficacy, power, အရှိန်အစေ့ကြီးလို့ ထင်ပေါ်သည်။

အရှိန်အတောက်, *n.* brightness, lustre, အရောင်အဝါ။

အရှိန်အဝါ, *n.* brightness, lustre; imposing appearance; influence
 resulting from display of power.

အရှိန်ကုန်, *v.* to be spent, as force, momentum, velocity, အရှိန်သေ။

အရှိန်ခံ, *v.* to acquire character or influence from connection with a
 great man, မင်းကြီးအရှိန်ကိုစာရေးကြီးများကခံ၍ဂုဏ်ကြီးလုပ်နေသည်။

အရှိန်နည်း, *v.* to slacken in force, as the tide.

အရှိန်ရ, *v.* to receive momentum.

အရှိန်သတ်, *v.* to cause to cease, as momentum, to check; to shut off
 steam, မီးသင်္ဘောစက်ကိုအရှိန်သတ်သည်။

အရှိန်သေ, *v.* to be spent, as force, velocity.

အရှုံ (from ရှုံ, to be wrinkled), *a.* wrinkled, shrivelled; *n.* a wrinkle,
 သည်လူမျက်နှာအရှုံရည်းတည်း။

အရှုံး (from ရှုံး, to lose), *n.* loss, defeat.

အရှုံးကြီး, အရှုံးနာ, *v.* to suffer severe loss.

အရှုံးခံ, *v.* to take or suffer a loss, defeat, etc., ကုန်များကိုရောင်းသည့်အ
 ခါမစွန်းနိုင်သောကြောင့်အရှုံးခံရောင်းသည်။

အရှုံးပေး, *v.* to suffer defeat, from regard to the other party.

အရှေ့ (from ရှေ့, to be before), *n.* the east, အရှေ့ဘက်။

အရှေ့တောင်, *n.* the south-east, အရှေ့တောင်ထောင့်။

အရှေ့ပြည်, *n.* Burma. အရှေ့ပြည်သား, *n.* a native of Burma.

အရှေ့ဘက်သား, *n.* a term used by the Arakanese to designate the Burmans.

အရှေ့ဗျက်နှာ, *a.* easterly, situated in the east, အရှေ့အရပ်နှင့် ဆိုင်သော, pertaining to the east.

အရှေ့ဗျက်နှာသို့, *adv.* eastward.

အရှေ့မြောက်, *n.* the north-east.

အရှေ့လေ, *n.* the east wind (the Burmans have the same idea as many other races, regarding the pernicious influence of the east wind).

အရှုံး, *n.* a long mark, occasioned by the stroke of a whip, ကျောမှာ အရှုံးတွေနှင့် (*Colloq.*).

အရှင်ကြေးစား, *n.* a prostitute, harlot, မိန်းမရှင်, ကြေးမားမ။

အလက်, *n.* an arm or a hand, လက်; *applied as a num. aux.* to things used by the hand; a limb of any tree of the genus of palms; hence အခက်အလက် and ကျေးလက်. *Der.* လက်။

အလကား, *a. or adv.* useless, in vain, to no purpose, အချည်းနှီး, အလဟဿ။

အလကားမဲ့ (*pron. as one word*), *a. or adv.* same; *int.* fudge! ဥစ္စာပစ္စည်းများကိုအလကားမဲ့မသုံးပါနှင့်, မင်းပြောသည်မှာအလကားမဲ့။

အလင်, *n.* a small remainder reserved to impregnate another quantity. as the dregs of fermented liquor; also used of food in time of scarcity, as အလင်မပြတ်, *adv.* continuously, *i.e.*, without exhausting what has been reserved; အလင်မရှိ, the reserve not holding out; လစာ (or လခ) များမှားသည်လကကိုဟိုလသို့အလင်ရှိသောသို့သေးသည်, နွားနို့ရည်အလင်ပြတ်မည်မိုးပါသည်။

အလင်း (from လင်း, to be light), *n.* light, အရှုအလင်းသို့ရောက်ခဲ့ပြီ။

အလင်းအိမ်, *n.* a luminary, ရောင်ခြည်ထွက်သောဝတ္ထု။

အလင်္ဂီ (Pali အ, *priv.* and လင်္ဂီ, 'shame'), *a. or adv.* without shame or circumspection, or regard to principle or character, အလင်္ဂီဆဲဆိုသည်; to revile in abusive, foul language, အလင်္ဂီပြောတတ်သည်။

အလည်, *n.* see အလယ် and အလျည်။

အလတ် (from လတ်, to be middling), *a.* middle, between အလွတ် and အမြတ်, ပုဆိုးအလတ်စား, a *puhso* of middling quality, သားကြီးအောက်သို့မွေးသည့်သား။ သားအလတ်, the son next to the eldest (is called) the middle son.

အလတ်တလော, *adv.* quickly, suddenly; *see* လတ်တလော။

အလွယ်, 1, *n.* one skilled in catching and taming snakes.

အလွယ်ဆရာ, *n.* a snake charmer.

အလွယ်, 2, *n.* a kind of tree.

အလယ်, 1, *n.* a middle, midst, centre, central point.

အလယ်ခေါင်, *n.* same, အလယ်ခေါင်တည့်တည့်။

အလယ်ချက်, အလယ်ချက်မ, *n.* same, ဗဟို, အလယ်ချက်မှန်သည်, as a bullet striking the centre of a target.

အလယ်ဖို, *n.* a topsail. အလယ်ဖိုတိုင်, *n.* a topmast.

အလယ်, 2, *int.* oh! expressive of pain, အလို။

အလယ်အလယ်, အလယ်လေး, *int.* same as အလယ်, အလိုလေး။

အလဟဿ, *a.* or *adv.* useless, in vain, to no purpose, အလကား။

အလံ, 1, *n.* a flag, ensign, standard, colors, အင်္ဂလိပ်မင်းအလံတော်အောက်
ခိုလှုံ, to take refuge under the flag of the British Government,
အင်္ဂလိပ်မင်းအလံတော်စိုက်သည်။

အလံဦးကင်းဌာ, *n.* a frontier military stronghold, အလံဦးကင်းဌာ စစ်
တံခါးလမ်းဝ, *e.g.*, Bhamo.

အလံကိုင်, *n.* a standard bearer.

အလံချ, *v.* to lower a flag, in token of surrender, or in taking it down
from a flagstaff.

အလံခေင့်ဗိုလ်, *n.* an ensign, color sergeant.

အလံတင်, အလံတူ, *v.* to hoist the colors, to raise or plant a standard.

အလံတိုင်, *n.* a flagstaff.

အလံရှူး, *n.* an advocate's tout, ရှေ့နေအလံရှူး; ညာသွား (သူ့လူငါ့ဘက်သား).

အလံ, 2 (from လံ, to measure with the arms extended), *n.* a fathom,
a measure of length equal to four cubits (အတောင်); a thin board
used by money melters (အလံကိုင်ပွဲစား).

အလာ (from လာ, to come), *n.* coming, arrival; what is written, as
ကျမ်းစာ၏အလာ။

အလား, 1, *int.* oh! expressive of pain, အလယ်။

အလား, 2 (from လား), *n.* progress, advance; capacity for develop-
ment or improvement, သည်သူရှေ့အလားမရှိပါ; a heat in a boat
or horse race; ခွတ်လား, a final heat, လားခြင်း, a single heat.

အလားအလာ, *n.* tenor, drift (of words), စကားအလားအလာကောင်းသည်။

အလားတူ (*pron.* အလားရှု), *v.* to be equal, on a par; တန်းတူ (*pron.*
ဒန်းရှု), ရည်တူ, applicable to the highest personages; to resemble,
be like, သည်လူနှစ်ယောက်အလားတူပါဘဲ, သည်သေတ္တာသေ့ရှိုးအလားတူ
ပေါများသည်။

အလားရှိ, *v.* to have ground for improvement, ခင်ဘူးပိရိယထုတ်ပြီးစာ
သင်လျှင်ရှေ့အလားများစွာရှိပါသေးသည်။

အလား, 3, *a.* not castrated; applied to animals, နွားလား, မြင်းလား။

အလိနုတောပိရိယ, *n.* a kind of diligence, or perseverance undaunted
by difficulties.

အလိပ် (from လိပ်, to roll up), *n.* a roll, a curl.

အလိပ်လိပ်, *adv.* in rolls, curled up in rolls.

အလိမ်, *n.* artifice, trick, fraud.

အလိမ်အလစ်, *n.* same as အလိမ်, အလိမ်အလစ်များသည့်လူ, a person of
many artifices.

အလိမ်ခံ, အလိမ်မိ, *v.* to be imposed upon by artifice or fraud, အလိမ္မာ
လွန်လို့အလိမ်ခံရသည်။

အလိမ့်လိမ့်, *adv.* rollingly, over and over, as the billows of the ocean,
လှိုင်းအလိမ့်လိမ့်လာသကဲ့သို့။

အလိမ်းအကျံ (from လိမ်းကျံ, to smear), *n.* smearing, style of smearing,
အလိမ်းအကျံတူသည်, သနပ်ခါးအလိမ်းအကျံတူသည့်မိန်းမ။

အလီ (from လီစယ်), *n.* a time, turn, အကြိမ်, အဖန်; *used also to form*
a multiplier, as ငါးခုသုံးလီ, three times five.

အလီလီ, *adv.* repeatedly.

အလု (from လု, to take by force), *n.* contention for a thing, whether
by deed or word.

အလုအဟက်, *n.* same; *adv.* contendingly, in a state of contention, as
အလုအဟက်ရှိကြသည်, အလုအဟက်ပြောဆိုကြသည်; a term applied to
a close finish between two horses or boats in a race, သည်မြင်းနှစ်စီး
ပြိုင်သည်မှာအလုအဟက်ပါတဲ, neck and neck, *in sporting parlance*.

အလုပ်, 1, *n.* a sore (on the joints) which sometimes follows the
smallpox.

အလုပ်, 2 (from လုပ်, to feed one's self), *n.* a quantity of food taken
up in the fingers; hence တလုပ်စာ, one handful or mouthful, နှစ်
လုပ်စာ, two handfuls, etc.; ထမင်းတလုပ်စာရအောင်အင်မတန်ခဲပြီးကြိရ
သည်, ထမင်းတလုပ်စာရတမှုတ်. *Singhalese alopo*, *n.* a fragment, a
bit, a morsel; a mouthful of rice or other food taken up with the
hand, a lump or ball of food.

အလုပ်အလွေ, *n.* same as အလုပ်။

အလုပ်, 3 (from လုပ်, to work), *n.* work, business, employment; the
manner of execution.

အလုပ်အကိုင်, *n.* work, business, employment, အလုပ်အကိုင်ကောင်းလို့ စီး
ပွားဖြစ်သည်။

အလုပ်ဆိုင်ရာဝန်, *n.* Superintending Engineer, P.W.D.

အလုပ်ဌာနချုပ်ဝန်ကြီး, *n.* the Chief Engineer, P.W.D.

အလုပ်တိုက်, *n.* a workshop, a factory, အလုပ်ရုံ။

အလုပ်ဝန်, *n.* the Executive Engineer, P.W.D.

အလုပ်ဝန်ထောက်, *n.* an Assistant Engineer.

အလုံအလောက် (from လုံလောက်, to be amply sufficient), *n.* an ample sufficiency, ခရီးသွားလူများ မိကွာဆန်ရေအလုံအလောက်နှင့်သွားသည်။

အလုံး, 1 (from လုံး, to be round), *n.* an orb, globe, anything spherical; *applied as a num. aux.* to things round or cubical, or approaching those forms, ကျောက်တလုံး, ကွမ်းအစ်တလုံး, သေတ္တာတလုံး။

အလုံးအခဲ, *n.* a round lump, mass, ကျွန်ုပ်ဥစ္စာပစ္စည်းများအကွဲအပြားမရှိပါ။ အလုံးအခဲပင်ရှိပါသေးသည်။

အလုံးအပေါက်, *n.* *see* အလုံးအရပ်; hence the expression လုံးကြီးပေါက်လွှာ, applied to a fine-looking, handsome man or woman.

အလုံးအဖန်, *n.* the circumference of a spherical or cylindrical body, လုံးပတ်, တောင်လုံးတောင်ဖန်, လူလုံးလူဖန်အလွန်ကောင်းသည်။

အလုံးအရင်း, *n.* a multitude, body of men, an army; *sometimes separated and combined with nouns*, ဆင်လုံးမြင်းရင်း, a multitude of elephants and horses, စစ်သည်အလုံးအရင်းနှင့်တကွချီတက်တိုက်ခိုက်မှ အောင်နိုင်ရန်ရှိပါသည်။

အလုံးအရပ် (from လုံး and ရပ်), *n.* size, including bulk and height, သည်လူအလုံးအရပ်မျှသည်, this man's girth and stature are well proportioned.

အလုံး, 2, *pron. a.* all, the whole, အားလုံး, ခပ်သိမ်း, တကာ, ကြက်ကောင်လုံး, ဆိတ်ကောင်လုံး, ဝက်ကောင်လုံး; မြင်းတလုံးလောက်သာသည်, to win by about a length (in a horse race).

အလုံးကျွတ်, *adv.* all, completely, အင်ကြင်းပင်၊ပင်လုံးကျွတ်ပွင့်သည်။

အလုံးစုံ (pron. အလုံးစုံ), *pron. a.* all, the whole, ခင်ဘွားကိုအလုံးစုံပြောပါမည်။မလျှို့မ့က်ပါဘူး။

အလေ, *a num. formative; see Gram. sec. 101.*

အလေအလွင့် (from လေ, to wander), *n.* a wanderer, vagrant, အလေအလွင့်နေသောသူ။

အလေ့ (from လေ့, to be used to), *n.* habit, way, acquired by use; *comp. ခလေ့။*

အလေ့အကျက်, အလေ့အကျင့်, အလေ့အထ, အလေ့အမှတ်, အလေ့အလာ, *n.* same as အလေ့, ပြောလေ့ပြောထ (pron. ပြော့) မရှိ, ကရင်လူမျိုးအလေ့အလာပြု၍ကိုးမျိုးနတ်ကိုအရက်နှင့်တင်သည်။

အလေ့ပြု, *v.* to practise, acquire a habit, လေ့ကျက်, လေ့ကျင့်, လေ့လာ။

အလေ့ပြတ်, *v.* to be weaned from a habit.

အလေ့ဖြတ်, *v.* to discontinue a practice, break a habit, မင်းဘာသာအလေ့ကိုဖြတ်၍စာဖြူသင်းထဲသို့ဝင်သည်။

အလေး (from လေး, to be heavy), *n.* a weight used in weighing, ကျပ်လေး, tical weight, ပိဿာလေး (*pron. as one word*); အလေးကြောလောင်း, to give odds in betting.

အလေးပြု, အလေးမှု, *v.* to regard as weighty, important; to treat with attention, deference, respect; *see* ဂရုပြု။

အလဲ, အလဲလဲ, *int.* same as အလဲ။

အလဲ, or လဲ, *int.* expressive of ridicule or reproach, မိန်းမမိမိရည်းစားနှင့် စကားပြောနေရာ၊ တဦးကအလဲဆို၍သရော်လျှင်၊ မိတ်နှံလျက် ရုတ်ခနဲပြေးသွားတတ်၏။

အလော (from လော, to repeat), *n.* repetition, doing again.

အလောသုံးဆယ်, *adv.* very, exceedingly; very frequently applied to persons in *extremis*, or to those who are dangerously ill, ကျွန်ုပ်အလောသုံးဆယ်ဖြစ်ခဲ့ပြီ၊ ကျွန်ုပ်သားသွီးများကိုလူထွတ်၍ခေါ်ပါစေ။

အလောတန်, အလောတော်, *adv.* just enough, သည်လှေပေါင်းအလောတန်တဲ။

အလောက် (from လောက်, to be enough), *n.* enough (*infreq.*); about so much, အခန့်; *used as a secondary noun, dropping the initial*, as တတင်းလောက်, about one basket; or in *comp. with a pron. a.*, as ဘယ်လောက်, how much? သည်လောက်, so much.

အလောင် (from လောင်, to burn), *n.* the burning of fire, as မီးအပူအလောင်ကိုခံရသည်; trouble, anxiety of mind, as သားအတွက်ကြောင့်အပူအလောင်ကိုခံရသည်။

အလောင်း, 1 (from လောင်း, to bring into an incipient, unfinished, state), *n.* anything in an incipient, unfinished, imperfect state, but progressing towards perfection; *used only in comp.*, as ဘုရား၏အလောင်း, or ဘုရားလောင်း, an embryo Buddh. In speaking of Gautama in his existences preceding his becoming a Buddh, the Burmese usually prefix အလောင်းတော် to the particular existence of which they are speaking, *e.g.*, အလောင်းတော်ဇနက္ခ, အလောင်းတော်ဝေသာန္တရာ။

အလောင်းအလျှာ, *n.* same as အလောင်း; applied to eminent characters, ဘုရားအလောင်းအလျှာ, စကြာမင်းဖြစ်အံ့သောငှါ၊ အလောင်းအလျှာအားဖြင့် ဂြိုနေသေးသည်, အလောင်းပုံစံ, မင်းလောင်းမင်းလျှာ။

အလောင်းမင်းဘုရား, အလောင်းမင်းတရားကြီး, *n.* Alaungpaya, founder of the last Burmese dynasty (10).

အလောင်း, 2, *n.* the dead body of a human being, a corpse; *comp.* အကောင် and အသေကောင်။

အလောင်းကောင်, *n.* same as အလောင်း။

အလောင်းစင်, *n.* a bier, such as Mussulmans use, မသင်္ဂြိုဟ်မှီအကြား၊ အလောင်းစင်ပေါ်မှာလူအလောင်းကောင်ကိုတင်၍၊ အိမ်မှာသုံးရက်လေးရက်ညှိခံနေသည့်, before the body is buried, it is placed on a bier, and for three or four days visitors are received.

အလောဘ, *n.* absence of covetousness or desire.

အလို, 1 (from လို, to desire), *n.* desire, will, sake, account, desire of; need, want; end, purpose; meaning; အလိုကြီးလို့အရနည်းလက်ချည်း (in this sense, *pron.* ချဲ့).

အလိုစမ်း, *v.* to put another's will to the test.

အလိုတူအလိုပါ, *v.* to have a will or desire similar to that of another, usually in a bad sense.

အလိုပြေ, *v.* to be satisfied, as a wish, desire.

အလိုလို, *adv.* of one's own accord, voluntarily, အလို အလျောက် ; intuitively, မြွေကိုမြင်လျှင်လူများအလိုလိုကြောက်သည်။

အလိုလိုက်, *v.* to follow another's wishes, to be indulgent towards another; in the latter sense usually applied to parents who yield too frequently to their children's wishes.

အလို, 2, *int.* oh! expressive of pain or surprise, အလယ်။

အလိုလေး, *int.* same as အလို, အလယ်လေး။

†အလိုကျူ, *n.* a species of reed, over an inch in diameter, and attaining a height of eight or ten feet, valued for its medicinal properties.

အလိုလို, *adv.* in suspense, doubt; reluctantly, through fear of losing, သူစိတ် အလိုလို ဖြစ်နေသည်, မင်း အလိုလို ဖြစ် နေ သည်ဟာ ဘယ် အကြောင်းကြောင့်လဲ, မင်းတို့အကြံအစည်ဖွင့်လွန်းလို့၊ ငါအလိုလိုဖြစ်နေသည်။

အလိုလိုသိ, *v.* to suit one's conduct to another's wishes.

အလို, *int.* expressive of sudden fright.

အတ္တပသတ္တပ (pron. အနိလာဗသနိလာဗ) (Pali), *n.* sociable, friendly, affectionate conversation.

အတ္တပသတ္တပဆက်ဆံ, *v.* to associate on friendly, intimate terms, သည် ဘုန်းကြီးနှစ်ပါးအတ္တပသတ္တပအလွန်ဆက်ဆံကြသည်။

အတ္တပသတ္တပပြု, *v.* to converse together affectionately, as intimate friends.

အလိုက်, 1 (from လိုက်, to follow), *n.* boot, what is given over and above, as in exchanging two articles of unequal value; အလိုက်ပေး, to throw in, နွားကောင်းကောင်းလိုက်ပေးရသည်။

အလိုက်, 2, *n. affix*, according to, as မြန်မာဘာသာအလိုက်, according to Burmese custom.

အလိုက်အလိုက်, *adv.* each according to his own custom, as အလိုက်အလိုက်နေကြသည်။

အလိုက်အလျား, *n. affix*, same as အလိုက်။

တလိုက်သင့်, *adv.* yieldingly, giving up one's will for the sake of peace, အလိုက်သင့်ပေါင်း။

အလိုက်သိ, *v.* to know how to accommodate one's self to another's wishes.

အလျှင်အမြန်, *adv.* quickly, swiftly, အလျှင်တဆော; အလျှင်အမြန်စာ, an urgent letter.

အလျှင်အမြန်လို, *v.* to be urgent, as a matter of business; to desire urgently, to be eager to obtain.

အလျှင် (from လျှင်, to be smooth, pleasant), *n.* anything smooth and pleasing in appearance, as a stream of water, ရေအလျှင်, the even surface of a forest, တောအလျှင်။

အလျှင်သင့်, *v.* to suit with circumstances, be convenient, အဆင်သင့်။ အလျှာ, or အလျှာ (from လျှာ, to appropriate), *n.* what is for any purpose, a part, portion, share, အဘို့; hence မိန်းမလျှာ, ဟင်းလျှာ။

အလျား (from လျား, to be long), *n.* length.

အလျားခင်း, *v.* to lay one's self flat on the ground, as Sumedha did, for Dipankara the Buddha to walk over him, ကိုယ်ကိုအလျားခင်း။

အလျားဗဟိဗဟိ, အလျားမှောက်, အလျားဝပ်, *v.* to prostrate one's self face downward, to lie face downward, at full length.

အလျားလိုက်, *adv.* lengthwise.

အလျောက် (from လျောက်, to accord with), *n.* accordance, agreement, အတိုင်း, မခေါ်လျှင်အလျောက်ပေါ့။

အလျောက်အလျောက်, *n.* same as အလျောက်လျှော်။

အလျောက်အလျောက်, *adv.* in accordance with each respectively.

အလျောက်လျှော် (from လျှော်, to forfeit), *n.* a forfeit, fine, လျှော်ဒဏ်။

အလွတ်အလျောက်, *adv.* according to one's bent and pleasure; independently.

အလွတ်စွဲ, *adv.* without consequence, အခြားစွဲ; without consideration.

အလွတ်ပျောက်, *adv.* adrift, afloat.

အလွန်, အလွန်အကျွံ (from လွန်, to go beyond), *adv.* wrong, beyond what is right; very, exceedingly, အလွန်ကောင်းသည်; applied to instances in which *crim. con.* has taken place, though အကျွံအလွန် is more common, အကျွံအလွန်ဖြစ်; အလွန်အကျွံ is also used in

the sense of the English equivalent, at the most, at the utmost, at the very outside, အလွန်အကျွံအရက်နှစ်ဆယ်ကြာမည်။

အလွန်အမင်း, *adv.* in all the senses given above; သုံးလအလွန်အမင်း။

အလွန်တရာ, *adv.* very, exceedingly, အလွန်တရာပညာကြီးသည့်လူ။

အလွန်ဖြင့်, *adv.* exceedingly.

အလွန်း (from လွန်း, to twist a thread), *n.* one strand of a rope; *see* ကြိုးလွန်း။

အလွမ်း, *n.* regret or sorrow at the absence of another.

အလွမ်းပြေ, *v.* to be appeased, as such regret or sorrow.

အလွဲ, *adv.* contrariwise, contrarily, အလွဲလွဲအချော်ချော်, in a bungling, contrary manner.

အလွဲထင်, *v.* to have a mistaken view of anything.

အလွဲထင်မှတ်, *v.* to misjudge, အမှတ်အယူလွဲသည်။

အလွဲပြော, *v.* to speak in a contrary, erratic manner.

အလွဲယူ, *v.* to misunderstand, အယူအဆမှားသည်။

အလှည့် (from လှည့်, to turn), *n.* a turn, change; an ox in a team, one of a yoke of oxen, အလှည့်နွား; *opposed to* အတိုင်, *which see*.

အလှည့်အလှည့်, *adv.* by turns, each in his turn.

အလှည့်ကျ, *v.* to come to one's turn, as in relieving sentry, အလှည့်သင့်။

အလှည့်သင့်, *v.* to have one's turn come.

အလှည်း (from လှည်း, a cart), *n.* a cartful, cartload, as ခါးဆယ်, fifty cartloads of paddy.

အလှန်အပစ်, *n.* a cant, pitch.

အလှန်အပြန်, *adv.* backwards, used chiefly in regard to speech, similar to အဖြေအတင်။

အလှန့် (from လှန့်, to frighten), *n.* manner of frightening, as အချောက်အလှန့်ကောင်းသည်, to be good at frightening.

အလှပ် (from လှပ်, to uncover), *n.* anything peeled off; a flake, အလွှား; the petal of a flower, အချပ်။

အလှပ်ကွာ, *v.* to exfoliate, အလှပ်ကွာကျသည်။

အလှမ်း (from လှမ်း, to reach), *n.* a reach of the hand; a step of the foot; the reach of a weapon; distance. *Prov.* အလှမ်းကွယ်လို့အလယ်လပ်သည်။

အလှူ, *int. of calling*, halloo, ဟလူ။

အလှူ (from လှူ, to make an offering), *n.* a religious offering.

အလှူအတန်း, *n.* a religious offering.

အလှူအိမ်, *n.* the house in which a religious offering is made.

အလှူခံ, *v.* to receive or accept a religious offering.

အလှူတကာ, *n.* the giver of a religious offering. *Prov.* အလှူတကာမှန်း သိအောင်မလှူပဲတိုင်တက်သည်, said of persons who are ostentatiously benevolent, or generous.

အလှူရှင် (*freq. pron.* အလှူယင်), *n.* the giver of a religious offering.

အလှူအမွှား, *n.* same as အလှူအလွေး; small vermin.

အလှူအလွေး (from လွေး, to be diminutive), *n.* a small thing, commonly applied to animate objects; an insect, a flea.

အလွေ (from လွေ, to winnow), *n.* winnowing, as အလွေ မကောင်းသော ကြောင့်အလွေးအလွောင်းပါသည်, because the winnowing was not good, it (the paddy) contains refuse particles.

အလွေး (from လွေး, to be minute), *n.* a refuse particle, chaff, အဖျင်း

အလွေးအဖျင်း, *n.* same as အလွေး; a worthless fellow.

အလွောင်း (from လွောင်း, to be diffusive, as scent), *n.* what may be easily blown away, chaff, အလွေး။

အလှိုင်းကြီး (from လှိုင်း, to bind together), *v.* to make great efforts, အားထုတ်အလှိုင်းကြီးကြို, အလှိုင်းကြီးပြော, အလှိုင်းကြီးလုပ်။

အလျှင်, *n.* prior time, အထက်, ယခင်; *see* အရင်။

အလျှင်း (*freq. pron.* အရှင်း), *adv.* wholly, as in the phrase အလျှင်းကုန် ဖြီ, it is wholly spent; at all, မြီးမြီး, *in negative sentences*, as အလျှင်မရှိ, there is none at all; အလျှင်းဘဲမကောင်း, it is utterly worthless.

အလျှပ် (from လျှပ်, to be very thin), *n.* a thin substance, as the flesh on the ribs, နံလျှပ်သား; a flash (of light), မီးလျှပ်; extortion by false pretences, အလျှပ်အဖြတ်။

အလျှပ်ထွက်, *v.* to coruscate, အလျှံထွက်သည်, အရောင်လျှပ်သည်။

အလျှမ်းသား (from လျှမ်း), *n.* a talented, efficient person.

အလျှံ (from လျှံ, to run over), *n.* the coruscation of flame, မီးလျှံ။

အလျှံထွက်, *v.* to flash.

အလျှံပယ် (*pron.* အလျှံပယ်, or အရှံပယ်), *adv.* plenteously, abundantly, profusely.

အလျှံပယ်စား, *v.* to live well; to live on the fat of the land.

အလျှံပယ်သုံး, *v.* to spend profusely.

အလျှာ, *n.* what is for (any purpose), a part, portion, share; *see* အလျှာ။

အလျှို (from လျှို, to thrust through a hole), *adv.* in the manner of a thread entering a needle's eye, as a line of people entering the mouth of a cave, သည်ဂူထဲသို့လူအလျှိုလျှိုဝင်ကြသည်; အလျှိုလျှိုအကန့် ကန့်, a term applied to a series or suite of apartments, သည်အိမ်မှာ အခန်းအလျှိုလျှိုအကန့်ကန့်ရှိသည်။

အလွန်, *see* အလွန်, *adv.* very, exceedingly.

အလွမ်း (from လွမ်း, to overspread), *n.* a covering, as a cloth for the body, or a table, စားပွဲလွမ်း, a tablecloth, စားပွဲခင်း (*more common*).

အလွှာ (from လွှာ, to be thin), *n.* a thin layer (of palm-leaf, paper, etc.); chiefly used in comp., သက္ကဏတ်နှစ်လွှာထပ်နှိပ်။

အလွှာကောက်, *n.* an attendant on a king or governor, whose privilege it was to take possession of granted petitions, and receive a fee for delivering them, အလွှာကောက်လှလင်း။

အလွှာပေး, *v.* to send a love letter.

အလွှား (from လွှား, to throw out with a spreading motion), *n.* superficialities, surface; anything peeled off, အလှုပ်, ပွေးပေါက်သုများဆေးတွေ့သောအခါ၊ အလွှားလွှားကွာကျသည်။

အဝ, 1, *n.* the opening (of a door), တံခါးဝ; of a hole, ကြွက်တွင်းဝ, မြွေတွင်းဝ; the mouth of a river, မြစ်ဝ; creek, ချောင်းဝ; the entrance to a road, လမ်းဝ; any orifice, အထွက်ဝ, အဝင်ဝ။

အဝပြ, *v.* to flare, to open or spread outward, to be bell-mouthed.

အဝ. 2, *n.* a kind, sort, အတည်, အမျိုး; used in comp. or reduplicated adverbially, တကြောင်းတဝကြံစမ်းပါ, မိုဗ်းကြီးသည်လည်းတဝ၊ ရေကြီးသည်လည်းတဌာန။

အဝက် (from ဝက်, to halve), *n.* a half, တဝက်, ကျွန်ုပ်တဝက်လောက်မျှ မတတ်ပါ, he does not understand it half as well as I do; the half of twenty-five ticals, သည်လက်ကောက်အဝက်သားသာရှိပါသည်, အဝက်နှင့်ရောင်းလိုက်သည်။

အဝင် (from ဝင်, to enter), *n.* a spindleful of thread, ချည်ဝင်။

အဝင်အပါ, *n.* a person concerned, a partisan, adherent, အသင်းအပင်း, ထားပြီအဝင်အပါ, သည်လူပုန်ကန်ရာအဝင်အပါဖြစ်သည်။

အဝင်ပြု, *v.* to include, as in an account, ဈေးစာရင်း၌ ၁၂ ကိုအဝင်ပြုသည်။

အဝင်ဝ, *n.* an entrance or inlet.

အဝင့်, အဝင့်အဝါ (from ဝင့်, to make boastful pretensions), *n.* boasting, as အဝင့်အဝါကြီးသည်။

အဝင်း (from ဝင်း, to be brightly yellow), *n.* yellow color, as of ripe fruit; *a.* yellow, as သစ်သီးအမှည့်အဝင်း, ripe yellow fruit.

အဝဇာတ (Pali), *a.* inferior; applied to a son, who is inferior to his father, အဘထက်ယုတ်သောသား။

အဝတ် (from ဝတ်, to put on), *n.* a garment.

အဝတ်ကိုညှပ်, *v.* to cut out a garment, ဆုန်းသည်။

အဝတ်ကြောင်, *n.* a term applied to the clothing of laymen. in contradistinction to the garb of priests.

အဝတ်စက္ကူ, *n.* tracing paper.

အဝတ်ဆုန်းသမား, *n.* a cutter, one who cuts out garments.

အဝတ်တန်ဆာ, *n.* attire.

အဝတ်ပုဆိုး, *n.* men's garments collectively.

အဝတ်လဲ, *v.* to change one's clothing.

အဝန် (from ဝန်, to have an allotment, appointment), *n.* an allotment of business, an office; အတာ, responsibility, သည်ကဲ့သို့ပြုလုပ်လျှင်သူ့ဝန်သူ့တာဖြစ်လိမ့်မည်။

အဝန်း, 1, *n.* a chief of executioners.

အဝန်း, 2 (from ဝန်း, to be round), *n.* a circumference.

အဝန်းအတာ, *n.* measurement, size.

အဝါ, 1, *n.* substance, matter, stuff, အထည်; *seldom used except in combination*, အထည်အဝါ, အထက်ဝါကြီးသည်, အောက်ဝါငယ်သည်, အထက်ဝါကြီးလို့လေ့လူးသည်။

အဝါ, 2, *n.* a season of Lent; *see* ဝါ။

အဝါ, 3, *n.* appearance, as in အရုပ်အဝါ; color, brightness, as အရောင်အဝါ, a yellow color.

အဝါနီ, *n.* a bright yellow. အဝါရင့်, *n.* a deep yellow, orange.

အဝါး (from ဝါး, to chew), *n.* chewing; intimate acquaintance, as လူရည်အဝါးဝသည်, to have a good knowledge of men, ရန်ကုန်သားများတောမှာနေသောသူများထက်လူရည်အဝါးဝသည်။

အဝိမိ (ငရဲ), *n.* the lowest of the eight hells; *see under* ငရဲ (11).

အဝိဇ္ဇာ, *n.* ignorance; one of the four principles by which the cleaving to existence is produced, ကာမသဝေါ, ဘဝိသဝေါ, ဒိဋ္ဌာသဝေါ and အဝိဇ္ဇာသဝေါ။

အဝိညာဏက (Pali အ, *priv.* and ဝိညာဏ, life), *n.* an inanimate substance; *opposed to* သဟဝိညာဏက, အဝိညာဏကအသက်မရှိသောအရာ။

အဝေရာ (Pali အ, *priv.* and ဝေရာ, enmity), *n.* freedom from enemies.

အဝေ့ (from ဝေ့, to turn round), *n.* a sudden turn, as the shifting of the wind, လေအဝေ့တွင်လျှော့နှံသည်, in the shifting of the wind the boat sank.

အဝေး, 1, *int.* yes; halloo (*provincial*); also a term of compellation, used by the Arakanese, အဝေးဘယ်သွားမည်လဲ, မပြောနှင့်အဝေး, မလုပ်ပါနှင့်အဝေး, တောဆင်အဝေး။

အဝေး, 2 (from ဝေး, to be far off), *n.* distance; *adv.* far, as အဝေးနှင့်အနီးနေကြသည်, they live far and near, *i.e.*, some far and some near.

အဝေးရောက်မင်း, *n.* an officer to whom the arrival of strangers was to be reported.

အဝေးဝန်, *n.* a *wun* other than one who lived at the capital (under Burmese rule).

အဝိုင်း (from ဝိုင်း, to encircle), *n.* a circle, anything round; *see* သိုင်း။

အဝှန်း, *see* အဝန်း, *n.* a chief of executioners, အဝန်းအမှု။

အဝှန်းအဝှာ (from ဝှန်းဝှာ, to burst up), *n.* splendor, magnificence.

အဝှမ်း (from ဝှမ်း, to be level), *n.* surface, အပြင်; applied to seas, rivers, mountains, lands, fields, etc.; a levy of money, ဝှမ်းကြေး, သမာဓိဝှမ်းကြေးစာရင်း; အဝှမ်း is usually applied to low-lying or level ground, *in opposition to* အကော, which is applied to rising ground; အကောကျသည်, to be situated on rising ground, အဝှမ်းကျသည်, to be situated on level ground, မဝှမ်းမကော သူ့သဘော လိုက်လျောညီထွေ ကျင့်တတ်စေ။

အသက်, *n.* breath, ထွက်သက်ဝင်သက်; life, ဇိဝ; age, အရွယ်; အသက် ဦးဆံပိုင်သည်, a figure of speech denoting power of life and death, အသက်ဦးဆံပိုင်သည့်အရှင်။

အသက်အရွယ်, *n.* age, အသက်အရွယ်နှုန်းရှိပါသေးသည်။

အသက်အောင့်, *v.* to hold the breath.

အသက်ကြီး, *n.* an aged man, an elder; သက်ကြီးသက်ငယ်, old and young people collectively; *v.* to be of great age, အသက်ကြီးရွယ်ရင့်။

အသက်ကျန်း, *n.* the past portion of life.

အသက်ငင်, *v.* to gasp, as at the point of death; *more than* အပန်းဆိုက်; အသက်ငင်နေသည်, အမောဆိုက်သည်။

အသက်ထွက်, *v.* to expire.

အသက်ပေါင်ကုမ္ပဏီ, *n.* a life insurance company, အသက်အပေါင်ခံကုမ္ပဏီ, အသက်အာမခံကုမ္ပဏီ။

အသက်မွေး, *v.* to support life, get a living; အသက်မွေးမှု, a livelihood; အသက်မွေးမကောင်းမှု, a bad livelihood case.

အသက်ရှူ, *v.* to breathe, (*intrans.*) respire.

အသက်ရှူမှား, *v.* to catch the breath, သူ့အောက်ကျသည်ကိုမြင်သော်၊ အသက် ရှူမှားသည်။

အသက်လွတ်ပေါက်, *n.* the unsewn corner of a *puhsa* (ပုဆိုး).

အသင်, 1 (from သင်, to pull off), *n.* peeling off, manner of peeling off, as အသင်မြန်သည်။

အသင်, 2, *pron.* thou, you; *see* သင်, 2.

အသင်္ခါတဝတ် (Pali), အသင်္ခါတဝတ်တော်, *n.*; *see* နိဗ္ဗာန်။

အသင်္ခါဓိက (Pali), *n.* freedom from the instigation of another, as သူ တပါးထိုက်တွန်းခြင်းမရှိသော အသင်္ခါဓိကမိတ်, အသင်္ခါဓိကကုသိုလ်။

အသင်္ချေ (Pali အ, *priv.* and သင်္ချာ, number), *n.* the number expressed by a unit and one hundred and forty ciphers (12).

အသင်္ချေယျ, *n.* same as အသင်္ချေ။

အသင်္ချေယျကပ်, *n.* one of the four cardinal periods which constitute a grand period (မဟာကပ်), *which see.*

အသင့် (from သင့်, to be suitable), *a.* ready, prepared.

အသင့်ထား, *v.* to place in readiness, have ready, ဥစ္စာပစ္စည်းများကို ခရီးသွားရအောင် အသင့်ထားမည်။

အသင့်နေ, အသင့်ရှိ, *v.* to be ready, အရှင်နှင့်အတူ သွားရအောင် ကျွန်တော်မျိုး အသင့်ပြင်၍ နေပါသည်။

အသင်း (from သင်း, to associate), *n.* a society.

အသင်းအပင်း (from ပင်း, to take part with), *n.* same; commonly in a bad sense.

အသင်းအပေါင်း, *n.* a society, သည်လူတစ်စုအသင်းအပေါင်းပြု၍ နေသည်။

အသင်းဝင်, *v.* to enter a society.

အသင်းဝင်သူ, *n.* member of a church or society.

အသပ်, 1 (from သပ်, to measure with the finger), *n.* a finger's breadth (လက်သပ်); a measure of length, twelve of which make a span (အထွာ).

✓ အသပ်, 2 (from သပ်, to be new), *a.* new; *adv.* anew, afresh.

အသပ်ကျပ်ချွတ်, *a.* brand-new, လွှေအသပ်ကျပ်ချွတ်။

အသပ်စက်စက်, *a.* brand-new, ကျပ်ချွတ်, သည်ပုဆိုးအသပ်စက်စက်ကြွက်ကိုက်၍ ပေါက်ကုန်ပြီ, the rats have gnawed this brand-new *puhso* until it is full of holes.

အသပ်တဖန် (pron. တဘန်), *adv.* anew, afresh, *de novo.*

အသည်, 1, *n.* a person of the common sort, who is under no specific engagement to government, but is liable to be called to occasional service.

အသည်ဝန်, *n.* a special officer who had charge of the non-official citizens of Mandalay in the Burmese time.

အသည်, 2 (pron. အသယ်), *n.* an owner, proprietor; combined with nouns, as ကုန်သည်, a merchant, မုန့်သည်, a baker; one who continuously follows a particular trade; probably akin, in some instances, to the English terminal "ster", as gamester, teamster, သမား; one who suffers from a chronic disease, as တူလာသည်, ပန်းနာသည်။

အသည်း, 1, *n.* a nail, as လက်သည်း, a finger nail, ခြေသည်း, a toe nail.

အသည်း, 2, *n.* the liver; အသည်းခွဲပြခြင်းသည်, a term used when one's motives are doubted; see သည်း။

အသည်းကောင်း, *v.* to be capable of enduring fatigue or pain with fortitude.

အသည်းကြီး, *v.* to have fortitude.

အသည်းကြောင်, *v.* to be craven-hearted.

အသည်းစွဲချစ်, *v.* to have a passionate attachment to (used of persons), ထင်းပုံတက်၊ ခေါင်းတင်၊ အသည်းစွဲအလန်ချစ်သည်။

အသည်းငယ်, အသည်းညံ့, *v.* to be easily discouraged under the endurance of fatigue or pain; *see* အသည်းကြောင်။

အသည်းနာ, *v.* to be deeply hurt in one's feelings, ဘယ်လောက်အသည်းနာစရာကောင်းသည်။

အသည်းပူ, *v.* to be much distressed in mind.

အသည်းအသန် (from သည်း, to be very ill), *adv.* very ill, near dying, အသည်းအသန်ဖွားနေရာကထလာရသည်။

အသည်းအသန်မြစ်, *v.* to be very ill, အလောသုံးဆယ်မြစ်သည်။

အသတ် (from သတ်, to put a stop to), *n.* the mark (°) when applied to a final consonant, thus က်; a heat, a race terminating at a goal, as တသတ်, one heat; မြင်းတသတ်, the distance traveled when one reins up a horse; *abbrev. of* ဇက်ကြိုးတသတ်, ဟိုရွာနှင့်သည်ရွာအနီးကလေးဘဲ၊ မြင်းတသတ်စီးလျှင်ရောက်လိမ့်မည်။

အသတ်အဖြတ်, *n.* the act of killing, ဤသူသည်အသတ်အဖြတ်များသည်, this man has killed many.

အသတ်အလတ်, *n.* same as အသတ်, in the first sense.

အသန်း, *n.* the number of a million.

အသနားတော်ခံ, *v.* to address a superior by word or writing; *more respectful than* အစီရင်တော်ခံ, I crave your consideration.

အသနားတော်မြတ်ခံ, *v.* to be in receipt of some royal favor, ဘုန်းတော်ကြီးဘုရားသဒ္ဓါတော်မူလျှင် အသနားတော်မြတ်ခံရသည်။

အသပြာ (*pron.* အသဗြာ), *n.* coin (*obsolescent*), ဒင်္ဂါး။

အသရေ (Pali သီရိ), *n.* character, reputation, ကြက်သရေ။

အသရေဆောင်, *v.* to be careful of reputation.

အသရေတိုး, အသရေတက်, *v.* to increase in character or reputation.

အသရေနုပီ, *v.* to be of insignificant character or reputation.

အသရေပျက်, *v.* to be damaged in reputation or character.

အသရေယုတ်, *v.* to deteriorate in character or reputation, အသရေယုတ်အောင်ပြုသည်, အသရေညံ့။

အသံ, *n.* sound; report, rumor; အသံကြား, to hear a report or rumor. အသံကြောင့်ဘားသေသည်; တသံတည်း, *adv.* uniformly.

အသံအုပ်, *v.* to be of a dull, obtuse sound, အသံအုပ်အုပ်ကြီးနှင့်စကား ပြောတတ်သည်။

အသံကျက်မိ, *v.* to recognize by the voice.

အသံကျည်း (*pron.* ကျည်း), *v.* to be low, not loud.

အသံကျယ်, အသံကြီး, *v.* to be loud; အသံကြီး *is also used fig.*

အသံကွဲ, *v.* to be cracked in sound; to break, as the human voice on reaching puberty.

အသံချိန်, *v.* to accent.

အသံချို, *v.* to be sweet-toned, soft in sound.

အသံစာ, *v.* to be shrill.

အသံရှူး, *v.* to be shrill and piercing.

အသံညှိ, *v.* to modulate the voice.

အသံတို, *v.* to be short in sound.

အသံထက်, *v.* to be acute, sharp, shrill.

အသံထား, *v.* to mouth, as a stage actor; အသံထားခက်သည်, to be difficult to acquire, as an accent or pronunciation, မြန်မာစကား အလွန်အသံထားခက်သည့်, the Burmese accent is very difficult of acquirement.

အသံနက်, *v.* to be deep in sound or voice (*bass*); *n.* a bass voice, အသံနက်နှင့်သီချင်းဆိုသည်။

အသံပေါက်, *v.* to reach or pervade, as sound, လေချွန်သံအလွန်ပေါက်သည်။

အသံမျှ, *v.* to harmonize, make harmony.

အသံမြင့်, *v.* to be loud in sound.

အသံပြာ, *v.* to be hoarse, to have a husky voice.

အသံပြု, *v.* to make a noise; to give notice.

အသံဗလံ, *n.* a loud noise.

အသံမောင်း, *v.* to be grum, of heavy sound, အသံဟိန်းသည်။

အသံရစ်, *v.* to slur.

အသံရှည်, *v.* to be long in sound.

အသံထုံ, *v.* to be full, clear in sound.

အသံထွဲပြော, *v.* to disguise one's voice.

အသံဝင်, *v.* to fail in utterance, from exhaustion, or hoarseness.

အသံဝါ, *v.* to be grum, of heavy sound, အသံမောင်း။

အသံဝဲ, *v.* to have a foreign accent, ရခိုင်လိုဝဲသည်, he speaks with the Arakanese accent.

အသံသေ, *v.* to fail in utterance, from exhaustion; *see* အသံဝင်။

အသံသေး, *v.* to be small, thin, slender in sound.

အသံဟိန်း, *v.* to be grum, of heavy sound; *see* အသံမောင်း။

အသံဘိန္ဒု (ဓါတ်တော်), *n.* an indestructible osseous relic of the body of a Buddha; *comp.* ဓါတ်တော်; အသံဘိန္ဒုဓါတ်တော်ကား၊ စွယ်တော်လေးချောင်း၊ ညွှပ်ရိုးတော်နှစ်ချောင်း၊ နှလုံးသင်းကျစ်တည်း။

အသာ (from သာ, to be pleasant), *adv.* gently.

အသာအကြည်, *adv.* gently, in a complaisant manner, အသာအကြည်ခွင့် ထွတ်တော်မူပါ, အသာတကြည်, အသာတကြည်မေး။

အသာအလာ, *adv.* gently, pleasantly.

အသာအသာ, *adv.* gently, softly, အသာအသာသွားသည်။

အသာကလေး, *adv.* gently, pleasantly, အသာကလေးမေးရမည်။

အသာဖြည်းညှင်း, *adv.* gently, in a complaisant manner, အသာအကြည်။

အသာတရ, *adv.* gently, in a complaisant manner, အသာအကြည်။

အသာမိကာ (Pali အ, *priv.* and သာမိကာ, an owner), *a.* without an owner, exposed to the use of any one, အရှင်မရှိသော, သည်ဥစ္စာပစ္စည်းများအသာမိကာလား၊ သာမိကာလား။

အသား, *n.* flesh; *in comp.* the substance of a thing.

အသားအပါး, *n.* the substance of anything.

အသားအရေ, *n.* the flesh and skin collectively.

အသားစင်း, *v.* to be straight grained (applied to timber).

အသားဆိုး, *n.* proud flesh, အသားဆွေး, အသားဆိုးတက်သည်။

အသားတိုး, *n.* a spreading fungous excrescence, အသားပွား။

အသားထွက်, *n.* a small, fleshy excrescence, အသားမြိတ်။

အသားနီ, *n.* red or raw flesh, အသားနီလန်အောင်ရှိက်သည်။

အသားပွတ်, *n.* a cutaneous affection.

အသားပြည့်, *v.* to be full-fleshed. အသားဖြူ, *v.* to be fair-complexioned.

အသားပွား, *n.* a spreading fungous excrescence, အသားတိုး။

အသားမာ, *n.* a kind of cutaneous affection.

အသားမြိတ်, *n.* a small fleshy excrescence; a polite substitute for နို့။

အသားလတ်, *v.* to be of a brown complexion, between white and black.

အသားသေ, *v.* to be subdued, reduced to a state of permanent subjection; to be tamed, so disciplined as to be perfectly tractable, မိတ်နို့, နို့ကျ။

အသိ (from သိ, to know), *n.* one known to another; a witness.

အသိအကျွမ်း (from ကျွမ်း, to be acquainted), *n.* an acquaintance.

အသိအကြား (from သိ, to know, and ကြား, to hear), *n.* one who knows by hearing, an ear-witness, သက်သေအသိအကြား; knowledge, information.

အသိအမြင် (from သိ, to know, and မြင်, to see), *n.* one who knows by seeing, an eye-witness, သက်သေအသိအမြင်; knowledge, observation.

အသိအရှိ, *n.* one who knows by being present; a word much used in the attestation of documents. အသိအရှိ၊ ကျောင်းတကာဦးအောင်ကျော်၊ လှေစီးမောင်သက်ရှည်။

အသိမိတ်ဆွေ, *n.* a friendly acquaintance.

အသိန့်သား, *adv.* in great numbers, as a numerous army crowded together, ရန်ကုန်မြို့သို့ဝင်လာသည့်သင်္ဘောတွေ (*pron.* ဒွေ) အသိန့်သား, သည်အိမ်မှာအိမ်ရှင်က၊ ကစားသမားများကိုအသိန့်သားလက်ခံသည်။

အသိန်း, *n.* the number of a hundred thousand.

အသိမ်, *n.* chaff and small grain, အဖျင်း, အလှေး။

အသိမ်း (from သိမ်း, to take into possession), *n.* a concubine.

အသိမ်းအပိုက်, အသိမ်းအပြောင်, *n.* same as အသိမ်း။

အသိမ်းခံရ, *v.* to forfeit (an estate).

အသိမ်းမယား, *n.* an inferior wife who was purchased with money; အပြောင်မယား, ငါ့ကိုအသိမ်းအပြောင်မှတ်လို့ သုံးစွဲရမတာခိုးနှီးနှီး ဖွက်နှီးနှီး ထင်ရသလား (*Colloq.*).

အသီတိသာဝက (Pali အသီတိ, eighty, and သာဝက, disciple).

အသီတိသာဝကရှစ်ကျိပ်, *n.* the eighty chief disciples of a Buddh. under the အဂ္ဂသာဝကနှစ်ပါး; *comp.* မဟာသာဝက။

အသီး, 1 (from သီး, to bear fruit), *n.* fruit.

အသီးအနှံ, *n.* an ear or head of grain.

အသီးအောင်, *v.* to come to maturity, as fruit.

အသီးကြွေ, *v.* to fall off, as fruit, အသီးကြွေကျ။

အသီး, 2 (from သီး, to be separate), *adv.* separately, distinctly.

အသီးအခြား, *adv.* same; independently; respectively.

အသီးအသီး, အသီးပုဂ္ဂလ, *adv.* same as အသီး, သည်လူများအသီးပုဂ္ဂလတစ်ဖန်တည်းခွဲ၍နေသည်။

အသီးသီးအခြားခြား, *adv.* variously; *a.* various. diverse one from another, အယူဝါဒအသီးသီးအခြားခြားရှိကြသည်, they are of diverse sentiments.

အသုတ် (from သုတ်, to snatch away), *n.* what is taken away at one swoop; company, party; also applied to time, အရင်တသုတ်။

အသုဘ (Pali အ, *priv.* and သုဘ, pleasant), *n.* a corpse. အသုဘနိမိတ် (*clerical*).

အသုဘရှု, *v.* to look at and meditate on a corpse; *in modern use.* to attend a funeral, as a priest or fakir, သုသာန်သင်္ဂြိုင်းမှာအသုဘကိုရှု၍နေသောဇော်ဂျီပုဂ္ဂိုလ်, ဆရာတော်အသုဘရှုကြသည်။

အသုံး (from သုံး, to use), *n.* use, usefulness. သည်တာကိုတယ်သို့အသုံးပြုနိုင်ပါသည်။

အသုံးအစွဲ, *n.* use, အသုံးအစွဲမရှိ, it is of no use.

အသုံးအစွဲဖွား, *v.* to be extravagant in the matter of expense.

အသုံးအဆောင်, *n.* an utensil, article of use, သည်လူအသုံးအဆောင်ပုဆိုးအဝတ်များရှိသည်။

အသုံးအဆောင်အခမ်းအနား, *n.* an utensil. article of use.

အသုံးကျ, *v.* to be of use, useful, စားပွဲကုလားထိုင်များကိုသူအသုံးကျရာပြင်ဆင်ပြီးထားသည်။

အသုံးခံ, *n.* one who supplies what is requisite; *v.* to furnish, အစိုးရများကငွေကိုအလိုရှိသောအခါသူဌေးများကအသုံးခံ၍ပေးကြသည်။

အသုံးစရိတ်, *n.* expense; အသုံးစရိတ်စာရင်း, a contingent account.

အသုံးစာရေး, *n.* a secretary in charge of government buildings and works.

အသုံးတည့်, *v.* to be of proper use, such use as is properly required and expected: to be commodious; သည်လူလျှင်မြန်ပေါ့ပါးသောကြောင့်, အသုံးတည့်သည့်နေရာမှာထားသည်။

အသုံးပြု, *v.* to apply to a certain use.

အသုံးဖွား, *v.* to be profuse in the use of money; *comp.* လက်ကြီး။

အသုံးမနံ့, *adv.* of no use, သည်လူကိုသုံးချင်သော်လည်းအသုံးမနံ့ဖြစ်သည်။

အသုံးရ, *v.* to be of use, useful.

အသုံးရှိ, *v.* to be for use, in use, useful.

အသုံးလို, *v.* to need, be in want of.

အသုံးဝင်, *v.* to be of use, useful; to be brought into use, to come into use. as a fashion.

အသူ, *pron. a.* a contraction of အဘယ်သူ, who?

အသူတရာ, *adv.* very, exceedingly; applied to words of depth. အသူတရာနက်လှစွာသောချောက်. အသူတရာနက်သောမဟာသဗုဒ္ဓရာ။

အသူရကယ်, *n.* an *athurake*, a kind of being inferior to man, and inhabiting one of the four states of suffering; *see under* အပါယ်။

အသူရာ, (Pali အ, *priv.* and သူရာ, a happy *nat*), *n.* a fallen *nat*, banished from the celestial regions, and inhabiting the space between the three stone pillars which support the *Myinmo* Mount (13).

အသူရိန်, *n.* the *nat* regent of ရာဟု (inhabiting the *Karawika* rock); *see* ငဝုဝီ and ရာဟု။

အသေ (from သေ, to die), *a.* dead; fixed, not moveable; *opposed to* အရှင်. သည်စားပွဲခြေအသေလုပ်ထားလို့ချွတ်မရနိုင်ပါ; *adv.* completely, perfectly; အသေနှင့်အရှင်အသေများသည်, a phrase much used by the Burmese, regarding a person in a very precarious state of health.

အသေအလဲ. *adv.* very, exceedingly (*colloq.*), ကျွန်တော်ကိုအသေအလဲဆွဲ
ပြီးထောင်းထုပါသည်။

အသေကောင် (*pron.* အသေဂေါင်), *n.* a dead body, အကောင်, လူအသေ
ကောင်, အလောင်းကောင်။

အသေခံ, *v.* to suffer death, အသေခံခံ့ပါ၏။

အသေသတော, *adv.* same as အသေသံ; definitely.

အသေသံ (Pali အ, *priv.* and သေသံ, a remainder), *adv.* without a
remainder, wholly, entirely, အကြွင်းမဲ့, အသေသံအကြွင်းမဲ့ရှိသောစကား
ကိုပြောသည်။

အသေး (from သေး, to be small), *n.* a little matter, as in the phrase,
ထိုင်းသေးမင်းမှု, the less important concerns of government.

အသေးအသုံး, *n.* same, as in the phrase, အသေးအသုံးများသည်။

အသဲကြိုး, *n.* the upper straps of a Burmese sandal, ဘိနပ်သဲကြိုး။

အသောက်အစား, *n.* what is drunken and eaten; generally used in a
bad sense, and applied to over-indulgence in drinking, ငမြူ ငမည်း
လောက် ဥာဏ်ရည်ဥာဏ်သွားမရှိပါ။ သို့သော်၊ ငမြူက အသောက်အစားမရှိလို့
ဥာဏ်သာသလိုလိုရှိနေပါသည်။

အသေ့ (from သေ့, to be quick), *adv.* quickly, အဆောတလျှင်, အသေ့
သွားပါ။ အသေ့လုပ်ပါ, go quickly; work quickly.

အသောင်း, *n.* the number of ten thousand.

အသောင်းသောင်း, *adv.* by thousands.

အသော်က, *n.* အသော်ကမိုး, the *Jonesia* tree; အသော်ကမ, the *Amherstia*
tree; *comp.* သော်က။

✓ အသိုက်, *n.* a nest, whether of a bird, or a beast.

အသိုက်အအုံ (from အုံ, to bulge), *n.* a dwelling place.

အသိုက်အဝှန်း (from ဝှန်း, to rise), *n.* a dwelling place.

အသိုက်ဖွဲ့, အသိုက်လုပ်, *v.* to build a nest.

အသို့, *pron.* a. a contraction of အဘယ်သို့, of what sort? how? အသို့ထီး
မြူကြက်သရေဆောင်နိုင်အံ့နည်း။

အသိုး (from သိုး, to be rancid), *n.* virility; the testicles; *a.* uncast-
rated, as ခွေသိုး, *opposed to* ခွေးပြီး, နွားသိုး (*pron.* နသိုး); rancid,
stale, as ထမင်းအသိုး။

အသိုးစင်, *v.* to be perfectly castrated.

အသိုးထုတ်, *v.* to castrate, ငှေးခွေလို့။

အသိုးမစင်, *v.* to be imperfectly castrated.

အသိုင်းအဝိုင်း, *n.* circumvention.

အသိုင်းအဝိုင်းကောင်း, *v.* to be good at circumvention; *used in a fig.*
sense, of language, and also applied to schemes.

အသေ (Pali), *n.* a horse.

အသေဇာနည် (Pali အာဇာနည်, supernatural), *n.* a kind of fabulous horse.

အသေတိုရီရ, *n.* another kind of fabulous horse.

အသေမုခီ (Pali မုခ, a mouth), *n.* a monster, having the body of a man and the head of a horse.

အသေဝသ (Pali), *n.* breath expired, ထွက်သက်; *comp.* ပသေဝသ (ဝင်သက်).

အသွင်, *n.* form, ပုံ။

အသွင်အပြင်, *n.* same; appearance, guise, a person's exterior, သူ့အသွင်အပြင်ကြည့်လိုက်လျှင်၊ ပုရိသနိမိတ်ထင်သည်။

အသွင်အပြင်ဆောင်, *v.* to assume an appearance, တရုပ်အသွင်အပြင်ဆောင်သွားသည်, he went in the guise of a Chinaman.

အသွင်တူ, *v.* to be similar in appearance, အသွင်မတူဒိမ်သူမဖြစ်, if unlike in appearance, one does not become an inmate of the house (said of married persons, and implying that they are like one another because their destinies are bound up together).

အသွင်ဖန်ဆင်း, *v.* to create in the form of.

အသွင်ယူ, *v.* to take the form of.

အသွင်း (from သွင်း, to put in), *n.* putting in, introducing.

အသွန် (from သွန်, to be inefficient), *a.* wanting the principle of vitality, ကြက်သွန်အသွန်, ကြက်ဥအသွန်အားကြီးသောကြောင့်၊ အကလေးမပေါက်ပါ။

အသွပ် (from သွပ်, to be foolish), *n.* a fool, အရူးအသွပ်။

အသွမ်း (from သွမ်း, to be dissolute), *adv.* wickedly, scoffingly.

အသွမ်းသွေး, *v.* to turn into ridicule, to deride, ရယ်သွမ်းသွေး, လက်ရှေ့သတ်မည် ယောင်ယောင်နှင့်၊ မသတ်ဘဲ တယောက်နှင့် တယောက်ကို အသွမ်းသွေး၍နေကြသည်။

အသွယ် (from သွယ်, to be long and slender). *n.* what is long and slender; *applied as a num. aux.* to things long and slender, as မြစ်တသွယ်, one river.

အသွယ်အမြာမြာ, *adv.* same as အသွယ်သွယ်အဝဝ။

အသွယ်သွယ်အဝဝ, *adv.* in different ways, variously, အသွယ်သွယ်အဝဝကြီ။

အသွား, 1, *n.* the edge of a cutting instrument; *opposed to* အနှောင့်; the point of some instruments, as စုတ်သွား, ကညစ်သွား, တံစည်းသွား, ထားသွား; ability, faculty, ဥာဏ်ရည်ဥာဏ်သွား, အရည်အသွား။

အသွားတော်, *v.* to furnish with an edge; *com.* သိခဲတင်။

အသွား, 2 (from သွား, to go), *n.* going; gait, pace, as of a horse; the speed of any quadruped, or vehicle.

အသွားအလာ, *n.* going and coming, walk, carriage, deportment.

အသွားကျ (*pron.* အသ, ကျ), *n.* the Burmese trot; *a.* smooth-paced.

အသွေး, 1, *n.* blood; *see* သွေး။

အသွေးအသား, *n.* offspring; consanguineous relatives, သူ့အသွေးအသား မဟုတ်သောကြောင့် မချစ်ပါ။

အသွေးအသားဖြစ်, *v. lit.* to become blood and flesh, equivalent to the English expression "to put on flesh".

အသွေး, 2, *n.* color, appearance, အဆင်း, အရောင်။

အသွေးအမွှေး, အသွေးအရည်, *n.* same, အသွေးအမွှေးတူသည့် မြင်းနှစ်စီး, သွေးတူမွှေးတူမြို့တူ။

အသွေး, 3 (from သွေး, to rub), *n.* rubbing, sharpening, as ထားကို အသွေးမတတ်, he does not understand sharpening a knife; ကျောက်ကို အသွေးမတတ်သောကြောင့် အရောင်မှိန်မြှေးနေပြီ။

အဟ (from ဟ, to gape), *n.* a gap, hiatus, သည်သစ်လုံးအဟများသည်။ သုံးသို့မကောင်းပါ။

အဟစ် (from ဟစ်, to call loudly), *n.* a call, loud call from a distance.

အဟန် (*freq. pron.* အဟန့်, *in colloq.*) (from ဟန်, to have an appearance), *n.* appearance, semblance, အရောင်; assumed appearance, အကျွန်ုပ်, သူမသိရသလို အဟန်ပြုသည်, he makes a pretence as if he did not know.

အဟန်ဆောင်, *v.* to assume an appearance, အယောင်ဆောင်, အကျွန်ုပ်ပြု, သူ့ကိုယ်ကို လိမ္မာဟန်ဆောင်သည်, he assumes an air of being clever.

အဟန်ပြု, အဟန်လုပ်, *v.* to make a feint, pretence, အကျွန်ုပ်, မှိုက်မည်လို့ အဟန်ပြုသည်။

အဟန်ရှိ, *v.* to seem; *n.* semblance.

အဟန်သေး, *v.* to be insignificant in personal appearance, သည်လူအဟန်သေးလှသည်။

အဟန်း, *int.* hem! အဟန်းဆိုလိုက်လျှင် ထွက်ခဲ့ပါ။

အဟိတ် (Pali အ, *priv.* and ဟိတ်, a certain privileged state), *a.* born out of a certain privileged state, as irrational creatures, and those in a state of suffering, ချေ၊ ဒုရယံ၊ သမင်၊ မိုင်း၊ ဆတ်အဟိတ်တိရုန္နာနိမျိုး ခေါ်သည်, အဟိတ်ပဋိသန္ဓေ, ဒုဂတိအဟိတ်ကောင်။

အဟိရိက (Pali အ, *priv.* and ဟိရိ, shame), *n.* shamelessness, want of modesty, မရှက်ခြင်း။

အဟိ (from ဟိ, to neigh), *n.* neighing, စစ်တိုက်သည့် မြင်းအဟိအလွန်အား ကြီးသည်; loud and rude laughter.

အဟုတ်, *n.* truth, right, အဟုတ် ပြောပါသည်, ခင်ဘျားပြောသည်မှာ အဟုတ် သားတဲ။

အဟုန် (from ဟုန်, to be quick), *n.* velocity, vehemence, a sudden rush, ပညာအဟုန်ကြောင့်, ပါရမီ အဟုန်ကြောင့်, သိမ်းစွန်ရဲ ငှက်များကောင်း ကင်ထက်ကတဟုန်တည်းထိုး၍စာငယ်များကိုတမ်းစားတတ်သည်, hawks and kites, bold birds of prey, descend from the sky with a sudden rush and seize and eat little sparrows.

အဟုန်ပြင်း, *v.* to be violent, impetuous.

အဟေးသား, *int.* indicative of fatigue.

အဟောဝတ (Pali), *int.* expressive of wonder, အဟောဝတနိဗ္ဗာန်ရသောသူ။

အဟောသိက (Pali), *n.* a profitless deed, အကျိုးမပေးသောအမှု, ခင်သျှား ကြံသည့်အမှုအဟောသိကပါတဲ။

အဟောက်, 1 (from ဟောက်, to roar), *n.* a roar, as of a lion; snoring, အဟောက်ကြီးသောသူနားအအိပ်ခက်သည်။

အဟောက်, 2 (from ဟောက်, to be depressed), *n.* a hollow, as of a grave in which the earth has settled below the surface, or as of a basket in which the grain has settled below the brim, စပါးစာ တင်းမပြည့်လို့အဟောက်သားဟောက်နေသည်။

အဟောင်, 1 (from ဟောင်, to be rancid), *n.* rancidness, a rancid smell, အငုပ်အဟောင်။

အဟောင်, 2, *n.* a dog's bark, အမည်းနှင့်ကေ့လို့ခွေးအဟောင်အားကြီးသည်။

အဟောင်း (from ဟောင်း, to be old), *a.* old. အဝတ်အဟောင်းများကိုမထား ပါနှင့်။ သူဆင်းရဲများကိုစွန့်လိုက်ပါ။

အဟောင်းအမြင်း, *a.* same as အဟောင်း။

အဟောင်းအခြွေ, *a.* old, decayed, crumbling, rotten, as wood or cloth.

အဟို, *n.* time long past (*infreq.*), အဟိုသံသရာဆက်များစွာမေတ္တာအထူးရှိ ခဲ့ဘူးသည်။

အံ, 1, *n.* a drawer, ဆွဲအံ။

အံထိုးသေတ္တာ, *n.* a chest of drawers.

အံဇိုး (*pron.* အံဇိုး), *n.* the inner cover of a drawer and till; a hatch, the cover of a hatchway; အံဖွတ်သေတ္တာ, a box with a secret drawer.

အံ, 2, *n.* a double tooth, molar, အံသွား; အံသွားတကြိတ်ကြိတ်; သွား ကျိန်းသည်, to have the teeth set on edge.

အံခဲ *v.* to gnash the teeth, အံသွားခဲကြိတ်, as in anger, ထည်ရှုံးလို့အံ သွားတခဲခဲနှင့်နေသည်။

အံစောင်, *n.* the end of a row of double teeth.

အံဆိုး (*pron.* အံဇိုး), *n.* a wisdom tooth; အံဆိုးပေါက်, to cut a wisdom tooth.

အံ့ဂါး, *n.* a supernumerary double tooth.

အံ့သွား, *n.* a molar, double tooth.

အံ့သွားခဲကြိတ်, *v.* to gnash upon with the teeth, ငါ့ကိုအံ့သွားခဲကြိတ်ကြ၏။

အံ့သွားတခဲ, *adv.* gnashingly.

အံ့, ၃, *v.* to read aloud, as a pupil to a teacher, စာအံ့။

အံ့ဒိမ် (English, on demand) စာချုပ်, *n.* a promissory note, payable on demand.

အံ့, ၁, *v.* to wonder, အံ့သေး။

အံ့အာသရဲ, *n.* a wonderful thing, အံ့တပါးဖြစ်သည်။

အံ့အဲ, *v.* to wonder (*infreq.*), မမြင်ဘူး၊ မြိအံ့အဲစရာ။

အံ့ဩ, *v.* same (*most common*), ခင်ဗျားပြောသည်မှာအလွန်အံ့ဩစရာကောင်းပါသည်။

အံ့ကွယ်, အံ့ဩကွယ်, *n.* a wonderful thing; *a.* wonderful.

အံ့ကွယ်သရဲ, *n.* a prodigy.

အံ့, ၂, *verb. affix*, shall, will; စားအံ့သောငါ, to eat, စားအံ့သောငါလာသည်; ရုံးသို့ရောက်အံ့သောနေ့, ကြီးအံ့ထင်သည်, နီးအံ့ထင်သည်, ဝေးအံ့ထင်သည်, ကျွန်ုပ်မစားအံ့, I will not eat.

အာ, ၁, *an abbrev. of* အာသဝက္ခယညာဏ (Pali), *n.* that kind of wisdom which is destructive to the four intoxicating principles (အာသဝေါလေးပါး); *comp.* ၃ and ၆။

✓ အာ, ၂, *n.* the inside of the mouth, အာသံလျှာသံကောင်းသည်။

အာကြမ်း, *v.* to be rough, abusive in speech, နှုတ်ကြမ်းသည်။

အာခံ့, *v.* to be hard-mouthed, as a horse.

အာခေါင်, *n.* the roof of the mouth.

အာရှေလွှတ်, *v.* to breathe (upon).

အာစက်, *n.* the faculty of speaking with authority, လျှာစက်, အာစက်လျှာစက်ရှိသည်, ဘုရားတင်သည်ပစ္စည်းကိုစားမိလျှင်၊ အာစက်လျှာစက်ညံ့တတ်သည်။

အာစလျှာစ, *n.* ability to speak, နှုတ်သတ္တိ။

အာစောက် (ဇောက်), *n.* the lower part or under surface of the mouth.

အာစောင် (from အစောင်, a side), *n.* the sides of the mouth, back part of the jaws, အာလုပ်။

အာနု, *v.* to be tender-mouthed.

အာပူမှုတ်, *v.* to blow hot air from the mouth, ကျပ်ထုပ်အာပူမှုတ်ပြီးထိုးသည်။

အာပေါင် (from အပေါင်, a side), *n.* same as အာစောင်။

အာပြေ့, *v.* to be tender-mouthed, as a horse.

အာဖုံး, *n.* the inside of the cheeks.

အာဘော်, *n.* same as အာ, တယ်ပုံအာဘော်ထားလို့စကားပြောသလဲ။

အာဘော်ကြမ်း, *v.* same as, အာကြမ်း။

အာမာ, *v.* to be hard-mouthed, as a horse; *see* အာခံ။

အာမွှ, *v.* to be tender-mouthed, as a horse, အာလွယ်, အာသာ။

အာရင်း, *n.* the lower part, or under surface of the mouth, အာစောက်။

အာလုပ်, 1, *n.* the sides of the mouth, back part of the jaws.

အာလုပ်, 2, *n.* a vocative word, a word of calling, အာလုပ်သံ။

အာလွန်, *v.* to be very hard-mouthed, as a horse.

အာသံ, *n.* a full bass sound.

အာ, 3, *v.* to crack open, gape, widen; *more than* ပတ် and အက်; ပန်း

အဖူးက ပွင့်ချိန်တန်သောကြောင့်အာနေပြီ။

အာကွဲ, *v.* same as အာ။

အာတာ, *a.* cracked open, as ripe fruit, or as the earth.

အာတာကွဲ, *adv.* gapingly (*vulgar*).

အာ, 4, *v.* to caw or croak, as a raven or crow, ကျီးကန်းအာသည်။

အာကာ (*pron.* အာဂါ), *a.* uncommon, extraordinary, အိုဘွဲ့, အာကာ

ယောက်ျားဘဲ။

အာကာသ (*Pali*), *n.* space, the expanse of heaven, ကောင်းကင်။

အာကာသမီး (*pron.* မီး), *n.* a god of the air, ကောင်းကင်အမီးရသောနတ်။

အာကာသဓါတ်, *n.* same as အာကာသ။

အာဂန္တု (*Pali*), *n.* a sojourner, stranger, pilgrim, ဧည့်သည်။

အာဂန္တုကာ, *n.* same as အာဂန္တု။

အာဂန္တုဝတ်, *n.* the reception, entertainment of strangers, the duties of hospitality.

အာဂုံ (*Pak* အာဂမ, ရောက်ခြင်း).

အာဂုံအာဂါမြို့, *v.* to be refractory to resist authority, မိဘများကိုမင်းတာ

ဖြစ်လို့အာဂုံအာဂါမြို့ချင်သလဲ။

အာဂုံကြိုးဝါး, *v.* to assault outrageously.

အာဂုံဆောင်, အာဂုံဆောင်ရွက်, *v.* to have by heart, to be able to repeat

from memory, နှုတ်ကျက်ရ, ခင်ဘွားဝေသာန္တရာဝတ္ထုတစောင်လုံးကိုအာဂုံ

ဆောင်နိုင်မည်လား, အာဂုံရ။

အာစရိယ (*Pali*), *n.* a religious teacher, အာစရိယအာယုဒီဃောဟောတု,

ဆရာအသက်ရှည်ခြင်းသို့ရောက်စေတည်း။

အာစာရ (*Pali*), *n.* a deed, အကျင့်။

အာစိဏ္ဏ (*Pali*), *n.* custom, habit, အလေ့အကျက်။

အာစိဏ္ဏကံ, *n.* an action performed from habit.

အာဇာနည် (*Pali* အာဇာနိယော), *a.* possessed of supernatural powers.

အာဏာ (*Pali*), *n.* authority, governmental dominion.

အာဏာကုန်စီရင်, *v.* to sentence an accused person to the limit of one's legal powers, as a judge or magistrate.

အာဏာကြီး, *v.* to have great authority.

အာဏာစက်, *n.* same as အာဏာ, only more forcible.

အာဏာတည်, *v.* to be established, as authority, အရှင့်အာဏာကျွန်းမှာ တည်စေ, အထွင်ဘုရင်မဘုရားအာဏာတည်ရာအရပ်။

အာဏာတိက္ကမ, *n.* same as အာဏာ။

အာဏာထက်, *v.* to be stringent in enforcing authority.

အာဏာထား, *v.* to exercise authority.

အာဏာပိုင်, *v.* to possess authority, to have authority over.

အာဏာပြ, *v.* to make a display of authority, အာဏာတံခွန်ပြ။

အာဏာပြင်း, *v.* to be severe or stringent in the general exercise of authority, as an official; to be severe, as a judge or magistrate.

အာဏာပြေခွ, *v.* the opposite of အာဏာပြင်း။

အာဏာသား, *n.* a public executioner, လက်မချိ။

အာဒရ (Pali), *n.* respect, ရှိသေခြင်း, အာဒရရှိသေခြင်းနှင့်စကားပြောသည်။

အာနန္ဒာ, *n.* a whale, ငါးကြီးအာနန္ဒာ။

အာနန္ဒာဆီ, *n.* spermaceti oil, အာနန္ဒာတယောင်း။

အာနိသင် (Pali အာနိသံသ), *n.* profit, advantage, အကျိုး။

အာနုဘော် (Pali အာနုဘဝေဒ), *n.* energy, power, တန်ခိုး, အာနုဘော်ထွန်း။

အာပတ် (Pali အာပတ္တိ), *n.* a fault, crime, sin, အပြစ်; applied to the sins of Buddhist *rahans*.

အာပတ်ပေး, *v.* to suspend from privilege, to discipline, as a Buddhist monk, or a member of a Christian church.

အာပတ်ဖြေ, *v.* to confess; a term used by native Christians in the Roman Catholic church.

အာပတ်သင့်, *v.* to incur guilt (*clerical*), လူသားကို ရဟန်းများ စားမိလျှင်, အာပတ်သင့်သည်, တပည့်လိမ္မာလျှင်ဆရာအာပတ်လွတ်သည်။

အာပေါ (Pali), *n.* water, ရေ, အာပေါဓိတ်။

အာမ (Pali), *n.* a yes, assent, acquiescence, agreement.

အာမခံ, *v.* to assent, agree to; to engage for, take the responsibility, ဝန်ခံ, ခံဝန်, တိုင်ခံ; to be security for another, in a case of civil or criminal proceedings; *n.* (*pron.* အာမဝံ), a security.

အာမခံတောင်း, *v.* to demand security, as a judicial or police officer.

အာမခံပေး, *v.* to give security. အာမခံယူ, *v.* to take security.

အာမတကြွေခံ, *v.* and *n.* same as အာမခံ။

အာဇာနည်တံခွန်, *v.* and *n.* same as အာမခံ။

အာမိသ (Pali). *n.* permission, commission, အခွင့်, သူ့အာမိသအခွင့်ပန်သည်
ကိုကျွန်ုပ်မကြားရပါ။

အာမေဒိတိ (Pali အာမေဒိတ), *n.* a sound uttered repeatedly, through
a sudden emotion.

အာယတန (Pali), *n.* a place, abode, တည်ရာ; an abode of the mind,
ဝိညာဉ်၏တည်ရာ, denoting the six senses (အတ္တတ္ထိကာယတန), *viz.*
စက္ကာယတန, the faculty of seeing; သောတာယတန, the faculty of
hearing; ဗာနာယတန, the faculty of smelling; ဇိဝှိယတန, the faculty
of tasting; ကာယာယတန, the faculty of feeling; မနာယတန, the
faculty of thinking; a cause, reason, အကြောင်း; an object with
which the mind is conversant, ဝိညာဉ်၏မြွေလျော်ရာ, or ကျက်စားရာ,
denoting the objects of the six senses (ဗာဟိရာယတန), *viz.* ရူပါယ
တန, appearance seen; သဒ္ဓါယတန, sound heard; ဂန္ဓာယတန, odor
smelt; ရသာယတန, flavor tasted; ဗောဋ္ဌဗ္ဗာယတန, tangibility felt;
ဓမ္မာယတန, immaterial objects thought on.

အာယုကပ် (Pali အာယု, life, and ကပ္ပ, a period), *n.* the period of
one's life, အသက်တန်း။

အာယုဝိဇ္ဇနဆေး, *n.* medicine which prolongs life, သက်စောင့်ဆေး။

အာရုဏ်, *see* အရုဏ်, *n.* dawning light, the morning dawn.

အာရုံ (Pali အာရမ္မဏ), *n.* an object of actual sense, or of thought,
material, or immaterial, ဗာဟိရာယတန; *see under* အာယတန; အာရုံ
ခြောက်ပါး, ဘိန်းအာရုံမြွေလျော်ခံစား။

အာရုံကပ်, *v.* to retain an idea, to have a strong or lasting impression,
အာရုံခံ; အာရုံတပ် has a more intense meaning; အာရုံပြု။

အာရုံကုန်, *v.* to terminate, as an idea or impression; similar to
အာရုံပြတ်, အာရုံပြေ။

အာရုံကြော, *n.* a nerve.

အာရုံခံစား, *v.* to enjoy an object of actual sense, or of thought.

အာရုံစွဲကပ်, အာရုံစွဲလမ်း, *v.* same as အာရုံကပ်, but also implying liking
or desire; to be fixed in attention.

အာရုံတွေ့, *v.* to experience sensation, အာရုံထိခိုက်။

အာရုံထင်, *v.* to conceive in the mind, အာရုံအားဖြင့်ထင်မြင်မိသည်။

အာရုံထား, အာရုံပြု, အာရုံမှု, *v.* to dwell upon in the mind, make an
object of thought, desire, etc.; to take notice of, သူ့ကိုကျွန်ုပ်မအာရုံ
ပြုပါသည်။ သူကသာမပြု, တယ်လိုအာရုံမူနေသလဲ။

အာရုံပြတ်, *v.* to have one's attention taken from anything; to cease,
as a train of thought.

အာရုံပြေ, *v.* to lose regard, or desire for (anything), သည်မြင်းကို ကျွန်တော်အာရုံပြေပါပြီ၊ ဝယ်ချင်ဝယ်တော့။

အာရုံရောက်, *v.* to think of something at a distance, ခင်ဘွားမရှိသော်လည်း ကျွန်တော်အာရုံရောက်လျက်နေပါသည်။

အာရောက်ပတ်, *adv.* with the arms wrapped about the knees.

အာရောဇ္ဈိ (Pali), *a.* well, free from disease, အနာမရှိ, ကျောင်းတကာ အာရောဇ္ဈိမာမာမြင်းမြင်းရှိပေသည်။

အာလယ (Pali), *n.* dwelling, house, abode; longing desire, attachment, lust. *Childers.* အလို, တဏှာ, အာယာ။

အာလယဗြတ်, *v.* to terminate, as a desire, passion; to lose one's desire for.

အာလိနိ, *n.* an encircling gradation or story in any pyramidal structure, အဆင့်, in pagodas, ပစ္စယာ။

အာလောက်, အာလောက်လောက်, *n.* one of the notes of a crow, which the words imitate; when a crow emits this sound the Burmese term it ကျိသာ (*doubtless a contraction of ကျိအသံသာသည်*), and have a superstition that it foretells the arrival of guests, or strangers.

အဝဇ္ဇန်း (Pali), *n.* consideration, ဆင်ခြင်ခြင်း, အဝဇ္ဇန်းကြီး, အဝဇ္ဇန်းထုတ်။

အာဝါသ (Pali), *n.* a resting place, abode, အရိပ်အာဝါသ။

အာဘုသော (Pali), *n.* friend! sir! brother! *a term of compellation;* this form of address is employed by senior priests, in speaking to priests of equal or inferior standing; used by an *acariya* (အာစရိယာ) to his pupil. *Childers.*

အာသန္နကံ (Pali အာသန္န, near, and ကမ္မ, a deed), *n.* a deed performed in the near approach of death, သေခါနီးဆဲဆဲ၊ နောက်နောက်ပြုခဲ့ဘူးသော အကြောင်းကိုအောက်မေ့တတ်သော အကြောင်းအာသန္နကံမည်၏။

အာသဝက္ခယဝိဇ္ဇာ, *n.* a kind of wisdom attained by the extinction of evil desire, အာသဝက္ခယဉာဏ်။

အာသဝေါ (Pali), *n.* an intoxicating or enslaving principle (ယစ်မျိုး) or law, of which there are four, *viz.* ကာမာသဝေါ, ဘဝိယဝေါ, ဗြိသယဝေါ, အဝိဇ္ဇာသဝေါ; *comp.* ဩဃ။

အာသာ (Pali), *n.* desire, passion, အလို, တဏှာ, အာလယ, အာသာကပ်, အာသာပြီ, အာသာပြေ, အာသာမူ။

အာသာဝတီ, *n.* the laurel-shaped passion flower creeper, *Passiflora laurifolia*. အာသာဝတီနုတ်ပန်း, စူကာ။

အာယိသ (Pali), *n.* a longing for, တောင့်တခြင်း။

အာဟာရ (Pali), *n.* nourishment, food, အစာ; "cause, contact, thought, consciousness. *Ahara*, the food of action, or bases; they are four, *viz.* matter, touch or contact (whether corporeal or mental), thought, and consciousness." *Childers*.

အား, 1, *n.* strength, force, အရှိန်; means, as အားဖြင့်, by means of, in regard to.

အားအင်, *n.* strength, force of any kind; အားအင်ပြည့်ဖြိုး, တိရစ္ဆာန်တကာတွင်ဆင်ဆိုသည့်တိရစ္ဆာန်သည်အားအင်အကြီးဆုံးဖြစ်သည်; *see* အင်။

အားအန်, *n.* strength, force, အန်အား, သူရဲတက်ပုံတို့သည် အလွန်အားအန်ကြီးသည်။

အားအန်သင့်, *v.* to be stupefied, astounded through surprise or fear; *see* အန်အားသင့်။

အားကုန်, *v.* to be exhausted in strength; also used in the sense of putting forth every effort when carrying out a plan, အားကုန်ကြံ။

အားကိုး, အားထား, *v.* to depend on (and therefore venture to do something), သူ့အရှင်ကိုအလွန်အားကိုးအားထားပေသည်။

အားကျ, *v.* to emulate, vie with, သူစီးပွားဖြစ်သည်ကိုကျွန်တော်အလွန်အားကျပါသည်; to be envious of, in a good sense.

အားကြီး, အားနည်း, *v.* to be strong, to be weak; *sometimes used as a verb. aux.*, as စွဲလမ်းအားကြီး, စွဲလမ်းအားနည်း, to be strongly, or weakly attached (to a thing); အားကြီး *often immediately follows a verb or noun, when it gives it an intensive meaning, or denotes excess*, မိုက်လွန်းအားကြီး, အလိမ္မာအားကြီး။

အားကြီးအန်ထောင်, *adv.* resolutely and boastingly.

အားကြီးမာန်တက်, *adv.* with great effort, straining to accomplish, အားကြီးမာန်တက်ကြံ, အားကြီးမာန်တက်လုပ်။

အားပဲ, *v.* to put forth strength; *see* အားထုတ်။

အားခွန်, *n.* bodily strength, force; *see* ခွန်အား, အားကိုးခွန်ကိုးလက်နက်မရှိ။

အားငယ်, *v.* to be in an enfeebled state of body; to be in a dejected state of mind.

အားစမ်း, *v.* to put another's ability or skill to the test.

အားစိုက်, *v.* to put forth strength, make exertion, ကြိုးစား။

အားဆည်း (*pron.* ဆဲ), *v.* to gather strength, to nerve one's self for a fresh effort.

အားဆေး, *n.* an aphrodisiac, a medicine supposed to give virility.

အားတက်, *v.* to take courage, renew one's strength, ဥစ္စာပစ္စည်း အတော်ရသောကြောင့် အလွန်အားတက်သည်။

အားတက်သော, *adv.* in the way of endeavoring to overcome a difficulty, or to excel another.

အားတန်အင်လျှောက်, *adv.* according to one's capacity or ability.

အားတိုးဆေး, *n.* a tonic.

အားထုတ်, *v.* to put forth strength, make exertion, သည်အလုပ်ကိုယနေ့ ဖြီးမြတ်အောင်ကြိုးစားအားထုတ်ပါ။

အားနာ, *v.* to be deterred by feelings of respect, delicacy, constraint, or by fear of offending, ဆရာကို နှိုးရမည်ကို အလွန် အားနာပါသည်, သူ့ အိမ်သို့သွား၍တောင်းပန်မှားသောကြောင့် အလွန်အားနာပါသည်, ကျွန်တော်နှင့် မတည့်သောကြောင့် သူ့သေနတ်သွားငှားရမည်ကို အလွန်အားနာပါသည်, ဂုဏ် ခြံကြီးသောသူဖြစ်သောကြောင့် သူ့ရှေ့တွင် ရယ်ရယ်မောမော လုပ်လို့အလွန် အားနာစရာကောင်းလှပါသည်။

အားနာသည့်အမှု, အားနာသမှု, အားနာစမှု, *n.* a business, or circumstance which occasions deterrent feelings (အားနာခြင်း).

အားနွှဲပါး, *v.* to be feeble in strength; *also used fig.*

အားပါး, *n.* same as အား, in certain combinations.

အားပါးတရ, *adv.* with interest, with zest, so as to give satisfaction, အားပါးတရလုပ်သည်။

အားပေး, *v.* to encourage, hearten, cheer, animate, abet, မိုးနဲ့စော်ဘွား အားပေးသူရှိလို့ သည်လောက်ခံနေသည်, အားပေးအားမြှောက်။

အားပြ, *v.* to show feats of strength; *also used fig.*

အားပြု, *v.* to derive strength from, to depend on.

အားပြော့, *v.* to be weak, delicate; *chiefly used in a fig. sense*, when it has a meaning similar to အားလျော့။

အားဖြည့်, *v.* to be refreshed, to recover strength, သည်လက်ရွှေ့သတ်အလွန် မောပန်းသောကြောင့် ရပ်နား၍အားဖြည့်နေသည်။

အားယူ, *v.* to take fresh strength.

အားရ, *v.* to be gratified, to take satisfaction, ခင်ဘွားမြင်း နိုင်သည်မှာ ကျွန်တော်အလွန်အားရသည်။

အားရပါးရရှိ, *v.* same; အားရပါးရရယ်, to laugh heartily.

အားရှိ, *v.* same as အားရ, ကိုယ်တော် ရောက်သည်မှာ ကျွန်တော် အလွန်အားရှိ သည်; အားရှိအင်မျှပေးရသည်, to give according to one's ability.

အားလျော့, *v.* to give out, to lose strength, to become discouraged; *see* အားပြော့။

အားလျော်စွာ, *adv.* according to one's strength or ability; accordingly, suitably, အကြောင်းအားလျော်စွာ။

အားသန်, *v.* to be strong in purpose, resolute, to feel sanguine, သည် အကြံအထမြောက်မည်ထင်သောကြောင့် ကျွန်ုပ်အလွန်အားသန်သည်။

- အား, 2, *v.* to be vacant, လပ်; to be free, disengaged, at leisure, ကျွန်ုပ် ကိစ္စများသောကြောင့်မသွားအားပါ; hence မအားမှာ, in a part of the body that cannot be shown, အနာဗိမ်းမအားမှာပေါက်သည်; to be disengaged or at liberty, as the hand, လက်မအားသေးလို့။
- အားလပ်, *v.* same as အား, နေရာမအားမလပ်။
- အား, 3, *n. affix. dative*, to, for; sometimes objective.
- အားလုံး, *pron. a.* all, အလုံး, ခပ်သိမ်း, လှေသားအားလုံးတဲရှိ၏လား။
- အိ, or အူ, *v.* to be soft, tender, delicate, yielding, ပြော, မတောင့်မမာ, ရွှေကောင်းလိုက်တာ (လိုက်သည်မှာ) အိနေရော့ (Collog.), the gold is so good, it is quite soft.
- အိတ်, *n.* a bag, ရွှေထည့်သည်အိတ်, ငွေထည့်သည်အိတ်; a pocket, အင်္ကျီအိတ်။
- အိတ်ဆောင်နာရီ, *n.* a watch.
- အိန့်, 1, *v.* to roll over and over obliquely; *comp.* လိမ့်; to swell, as waves of sound, အသံအိန့်; to lean this way and that, in walking or dancing, သည်ကချေသည် အကကောင်းသောကြောင့်အိန့်ပြီးကသည်; to put on airs, be affected in carriage; to feign unwillingness through pride or affectation, လိုချင်သလိုလို မလိုချင်သလိုလိုနှင့်အိန့်၍နေသည်, အင်; တအိန့်အိန့်, moderately.
- အိန့်တလိမ့်, *n.* a kind of wizard or witch; အိန့်တလိမ့်စုန်းခေါင်းဗျည်းတည်း ထွက်ကျက်စားသည်, the *ein-talein* witch, whose head only goes forth to eat food.
- အိန့်, 2, *v.* to be pleasant to the taste, savory; *see*, ဆိန့်အိန့်။
- အိပ်, 1, *v.* to become dry, as paint, သည်ဆေးမအိပ်သေးပါ။မကိုင်ပါနှင့်ဦး။
- အိပ်, 2, *v.* to lie down; to compose one's self to sleep; to lie in a state of torpor, as a boa constrictor; to couch.
- အိပ်ကျူး, *v.* to sleep too much, အိပ်ပျော်ကျူး။
- အိပ်ကြီး, *v.* to sleep much or soundly.
- အိပ်ချိန်, *n.* bedtime.
- အိပ်စက်, *v.* to sleep, take repose; *see* စက်။
- အိပ်ဆတ်, *v.* to sleep lightly, မောင်ကြီးတယ်အိပ်ဆတ်သည်။
- အိပ်တန်း, *n.* a roost; အိပ်တန်းတက်, to roost, as fowls.
- အိပ်ဦးစွာ, အိပ်မှုနိစွာ, *adv.* half asleep and half awake, as one unseasonably roused from sleep. *
- အိပ်ပျက်, *v.* to be disturbed in sleep, to have one's sleep broken, to sleep badly.
- အိပ်ပျော်, *v.* to sleep soundly; *comp.* ကျိန်း and စက်။
- အိပ်ပျော်ဆေး, *n.* an opiate.

အိပ်ခန်းသား, *n.* a night watch, one that sleeps by turns, အိပ်ခန်းစောင့်။

အိပ်ဘော်အိပ်ဘက်, *n.* a bedfellow.

အိပ်မက် (*pron.* အိမ်မက်), *v.* to dream, မြင်မက်; အိပ်လို့မပျော်၊ ပျော်ပြန်လျှင်လည်း၊ အရှင်ကိုသာအိပ်မက်မြင်မက်ပါသည်; အိပ်မက်ကောင်း, to have a pleasant dream, အိပ်မက်မကောင်း, to have a bad dream, အိပ်မက်၊ ရာမက်မကောင်း။

အိပ်မက်မြင်, *v.* to dream.

အိပ်မောကျ, *v.* to be so sound asleep as to be awakened with great difficulty, နေ့အခါခရီးပန်းသွားရသောကြောင့်အိပ်မောကျရှာသည်။

အိပ်ရွေ, *v.* to sleep soundly; commonly applied to sleep induced by some charm, or charmed medicine.

အိပ်ရွှေဆေး, *n.* chloroform, protoxide of nitrogen, or any soporific medicine.

အိပ်မှိုနိုးကျ, *v.* to fall into a languid slumber.

အိပ်ရာ, *n.* a bed, sleeping place; အိပ်ရာဝင်, to go to bed.

အိပ်ရာခင်း, *n.* any cloth spread on a bed, bed clothes: စပ်အိပ်ရာခင်း, a patchwork coverlet, စောင်တင်းတိမ်, ဖူးစောင်။

အိပ်ရာပြင်, *v.* to prepare a bed or sleeping place, for use.

အိပ်ရာလိပ်, *n.* a roll of bedding.

အိပ်ရေးဝ, *v.* to be refreshed with sleep.

†အိပ်ရွှေ, *n.* the *Embellia robusta*, a leaf-shedding, large, climbing shrub, of which there are two varieties, the *Emb. Roxburghii*, and the *Emb. villosa*. The medicine prepared from the bark of this tree is said to be efficacious in lumbago, rheumatism, and sciatica.

အိမ်, *n.* a house, dwelling; အိမ်လေးဆောင်, four houses; *in comp.* a case, frame, sheath, ထားအိမ်; also used in opposition to အခိုင်း and တော, အိမ်ကြက်, အိမ်စပယ်။

အိမ်အုပ်, *n.* a major-domo, ဘဏ္ဍာစိုး, အိမ်ထောင်အုပ်။

အိမ်ဦး, *n.* the front part or entrance of a house, a porch.

အိမ်ဦးခန်း, *n.* the front room in a house.

အိမ်ဦးခုံ, *n.* a magisterial bench in the front of a magistrate's house.

အိမ်ဦးနတ်, *n.* a household nat.

အိမ်ကုပ် (from ကုပ်, to be bent down, curved), *n.* a low house.

အိမ်ကျောင်း, *n.* a house used for a school; a lay school.

အိမ်ကြက်, *n.* the domestic fowl, in contradistinction to တောကြက်။

အိမ်ကြီးရခိုင်, *n.* a large, respectable house, အိမ်ကောင်းရခိုင်; probably a corruption of အိမ်ကြီးအခိုင်။

အိမ်ခန်း, *n.* an apartment, အခန်း။

အိမ်ခေါင်, *n.* the ridge of the roof, အိမ်ခေါင်မိုး။

အိမ်ဆင့်, *n.* a story, set of rooms on one floor, တိုက်ဆင့်။

အိမ်ဆောက်, *v.* to build a house; အိမ်ပျက်, to destroy a house.

အိမ်တန်းလမ်း, *n.* a street with houses.

အိမ်တာကြေး, *n.* the rent of a house site.

အိမ်တွင်းပုန်း (အိမ်ခွင်းဗုန်း), *n.* a *purdah nashin*; a woman who does not appear in public; a term usually applied to the wives of Mohammedans or Moguls.

အိမ်ထောင်, *v.* to enter into the conjugal state, begin a family; *n.* a family, a household, including goods, အိမ်ထောင်ပစ္စည်း, အိမ်ထောင်ပရိဘောဂ; အိမ်ထောင်ပျက်။

အိမ်ထောင်ကျ (*pron.* အိမ်ဒေါင်ကျ), *v.* to marry, become settled as husband and wife, အိမ်ထောင်လျက်သားကျ။

အိမ်ထောင်ကြီး, *n.* a widower or widow.

အိမ်ထောင်စုံ, *n.* a married couple.

အိမ်ထောင်ပရိက္ခရာ, *n.* household stuff.

အိမ်ထောင်တက်, *n.* a correlate in marriage, a spouse, ခင်ပွန်း, ဓမ္မသောကအင်းဝရာဇာ၊ အိမ်ထောင်တက်အသက်မရှည်ရာ။

အိမ်ထောင်မှုရေး, *n.* domestic affairs.

အိမ်ထောင်သင့်, *v.* same as အိမ်ထောင်ကျ။

အိမ်ထောင်သည်, *n.* a married person.

အိမ်နိမ့်, *n.* the state of a king from the time of his birth to the time of his attaining to sovereignty, အိမ်ရှေ့မင်းမဖြစ်မှီအိမ်နိမ့်နှင့်နေသည်။

အိမ်နီးချင်း, *n.* a neighbor, တဲနီးချင်း။

အိမ်ပိစပ် (from ပိစပ်), *n.* a small, low house, a hut.

အိမ်ပေါက်ကျွန်, *n.* the child of a slave, but redeemable; *comp.* သားပေါက်ကျွန်။

အိမ်ဖုတ် (from အဖုတ်, a clump), *n.* a hut, small house.

အိမ်ဖြူတင်ကြူ, *n.* the white house with gilded windows; the house in which a captive monarch was formerly confined, အိမ်ဖြူတင်ကြူချပြောင်းထားသည်။

အိမ်ဖွဲ့, *v.* to wreath together, to intertwine.

အိမ်မ, *n.* a chief or principal house among several; the principal room in a Burmese house, where the family sleeps.

အိမ်မက်, *see* အိပ်မက်, *v.* to dream.

အိမ်မိုး, *v.* to roof a house; *n.* the roof of a house.

အိမ်မိုးခြင်တင်, *n.* a near neighbour.

အိမ်မြေရာ, *n.* a site for building, အိမ်ရာ။

အိမ်မွေးခန်း, *n.* a spare room at the east end of a house, kept for company.

အိမ်မြောင်, *n.* the common house lizard; the needle of a mariner's compass; အိမ်မြောင်နှင့်မြေတိုင်း, to make a compass survey.

အိမ်မြောင်အိမ်, *n.* a mariner's compass.

အိမ်မြောင်ဝပ်, *n.* a level (in mechanics); the catch in the rod of an umbrella, to hold it open.

အိမ်ရာ, *n.* a house; a settled place of abode, as အိမ်ရာရှိသောသူ, a settled inhabitant, in opposition to a transient person; a site for building.

အိမ်ရာထောင်, *v.* to enter into the conjugal state, begin a family; *see* အိမ်ထောင်။

အိမ်ရိပ်, *n.* the shadow of a house, ယနေ့ကစ၍ငါ့အိမ်ရိပ်မျှမင်းရ။

အိမ်ရှင်, *n.* the owner of a house, a householder.

အိမ်ရွှေ, *n.* the state of an heir apparent associated in the sovereignty; the eastern section of the palace.

အိမ်ရွှေမင်း, *n.* an heir apparent associated in the sovereignty.

အိမ်သင့်, *v.* to marry, become settled as husband and wife, အိမ်ထောင်ကျ။

အိမ်သာ, *n.* a privy, (*polite*), ရေအိမ်, ရေသွန်း; *v.* to be pleasant, as a place of human abode, အိမ်သာမှည့်လာသည်။

အိမ်သား, *n.* an inmate of a house.

အိမ်သိမ်းပွဲ, *n.* a house-warming.

အိမ်း (*pron.* eh) (Pali အိမ္မိ), *int.* yes, အေး, ဟုတ်ကဲ့; hence တအိမ်းအိမ်းနေ, to remain saying "yes," without acting (*impolite*).

အိ, or အှိ, 1, *v.* to be cloyed with rich, savory food; အဆိမ့်ကြီး၍အိသည်, ဝက်သားစားလို့ အိနေပြီ, မလှုပ်ချင်ပါ; applied also to the tide just before ebbing and flowing, ရေအိ, ရေအိဖို့, ဒီတက်တော့မည်, to be slack water.

အိသာ, *v.* to be well, healthy, ကျန်းမာ; usually used in a reduplicated form, ခင်ဘျားအကလေးအိအိသာသာရှိသလား။

အိ, 2, *v.* to creak, as a cart wheel, လှည်းမောင်းသောအခါ လှည်းဘီးအိလိုက်သည်, လှည်းအိသံကိုကြားသည်; *comp.* အစ်အစ်။

အိပေါက်, *v.* to break wind (*vulgar*), လေခုံ, လေလည် (*polite*), ဝမ်းလေသက်, ဝမ်းလေခုံ, ဝမ်းလေဖြောင့်။

အုတ်, 1, *n.* a brick; of the three qualities of brick. အုတ်သံရောင် is the best, အုတ်ဥတ်ခွေး the medium, and အုတ်သမင်ခွေး the poorest.

အုတ်ကျိုးရုန့်, *n. surki.*

အုတ်ကြွပ်, *n. a tile*, ဖျည်အုတ်ကြွပ်, *a shingle*; မြေအုတ်ကြွပ်, *a tile.*

အုတ်ကြွပ်ခိုး, *n. a pantile.* အုတ်ကြွပ်တန်း, *n. a lath*; *a scantling.*

အုတ်ကြွပ်ဝဝယ်ညှင်း, *n. same as အုတ်ကြွပ်။*

အုတ်ကြွပ်မိုး, *v. to roof with tiles.*

အုတ်ခင်း, *v. to pave with brick*; အုတ်တွား, *to pave with bricks laid flatwise.*

အုတ်ခဲ, *n. a bit of brick, a brickbat.*

အုတ်ချပ်, *n. a brick.* အုတ်ပြာသင်္ဃာ, *n. a brick steeple.*

အုတ်ဖို, *n. a brickkiln*, အုတ်တဖိုလောက်ရမှပြီးနိုင်ပါမည်။

အုတ်မြစ်, *n. a revetment wall.*

အုတ်လွှာ, *n. a brick.*

အုတ်, 2, *n. an astrological term, a division, class, as တနင်္ဂနွေအုတ်။*

အုတ်, 3, *v. to be noisy*; *used only in adverbial forms.*

အုတ်အသောင်းသဲ, *adv. noisily, clamorously*, အုတ်အော်သောင်းနှင့်, အုတ်အော်သောင်းနှင့် ငှက်အပေါင်းမြူးပျော်ကြသောနေရာ။

အုတ်အုတ်ကျက်ကျက်, *adv. same*, ပွဲလမ်းသတင် သွားသောအခါ၊ လူများစကားအုတ်အုတ်ကျက်ကျက်ပြောကြသည်။

အုတ်အုတ်ကျွတ်ကျွတ်, အုတ်အုတ်သဲသဲ, *adv. same.*

အုတ်ကောတရ, *adv. in the way of being spread far and wide, as a rumor, or intelligence.*

အုတ်ခဲခဲ, *adv. indicative of the sound of a cry forced out by a blow on the back or side*; *see အွတ်ခဲခဲ။*

✓ အုန်း, 1, *n. the cocoanut (tree, fruit, etc.).*

အုန်းခွံ, *n. the outer fibrous bark of a cocoanut*; *a. cream-colored or light bay (with a black mane), applied to horses*; *comp. ဝတ်ပန်း။*

အုန်းဆန်, *n. the cocoanut meat*; called also အုန်းသီးဆန်။

အုန်းဆန်ချည်ထွေး, *n. the pulpy substance into which the milk is converted.*

အုန်းဆံ, *n. the fibrous bark of a cocoanut when pounded, coir.*

အုန်းဆံထု, *v. to pound coir, as prisoners in a jail.*

အုန်းဆီ, *n. cocoanut oil.*

အုန်းတော, *n. a cocoanut plantation.*

အုန်းထမင်း, *n. rice mixed or flavored with cocoanut meat*, အုန်းထမင်းနုတ်။

အုန်းမှုတ်, *n. the shell of a cocoanut scooped out and used as a dipper.*

အုန်းရည်, *n. the cocoanut milk*; the Arakanese euphemistically apply this term to ခန့်ရည်; အုန်းရည်မူးသည်, *lit. to be intoxicated with cocoanut milk, means, to be drunk with ခန့်ရည်။*

အုန်းလက်, *n.* the frond of a cocoanut tree; the slanting, corner ridgepole of a roof; a hip-rafter, အုန်းလက်လေဘက်ချ။

အုန်းသီး, *n.* a cocoanut (fruit); ကေမုတ်အုန်းသီး, the one-mouthed cocoanut.

အုန်း, 2, *v.* to be noisy; chiefly used adverbially.

အုန်းအုန်းအင်းအင်း, *adv.* noisily, clamorously, အုန်းအုန်းအင်းအင်းမြို့တွင်းမှာတာဖြစ်သထဲ, အုတ်အုတ်ကျက်ကျက်, တအုန်းအုန်း (with or without နှင့်)ရယ်ကြသည်။

အုန်းခနဲ, *adv.* indicative of a sudden noise, or loud sound, as of a falling body.

အုန်း, 3, *a.* same as အောက်, musty; used only in the phrase မအုန်းမအောက်။

†အုန်းနှောက်, *see* ဦးနှောက်, *n.* the brain.

အုန်းဖွဲ, *n.* a kind of plant, used for stuffing Burmese mattresses and saddles.

✕ အုပ်, 1, *v.* to cover, ဖုံး; to take care of, to preside over, rule, ထိန်း, ချုပ်, စိုး, မိုး; hence တအုပ်တအာ, *adv.* in a large body, *en masse*; တစုတလိုးတည်း; သားသွီးများ မအုပ်မိဘဲသေရပါစေ, an imprecation used by the Burmese, when endeavoring strenuously to impress on one, the truth of any particular statement.

အုပ်ကွက်, *n.* what comes within the jurisdiction of an official, စီရင်စု။

အုပ်ချုပ်, *v.* to have charge of, manage, rule.

အုပ်မြို့, *v.* to cover, overspread, as with cloth or clothes; *see* မြို့။

အုပ်စု, *n.* what comes within the jurisdiction of an official (usually the head of a district, ဒိစတြိတ်စီရင်စု)။

အုပ်စုံ, *adv.* completely, without exception.

အုပ်စိုး, *v.* to rule, have authority over.

အုပ်ထိန်း, *v.* to take care of, တရားလိုသွီး မိစ္ဆာလှိုက်ကိုအုပ်ထိန်းသူထံမှ ဖြားယောင်းခိုးယူသည်။

အုပ်, 2, *n.* a box with a conical cover.

အုပ်ဆောင်း, *n.* a conical cover, used for covering food, etc.; a three sided lantern used by hunters to attract wild animals.

အုပ်ဆောင်းပုံ, *n.* a cone.

†အုပ်ကြော, *see* ဥကြော, *n.* a species of black cuckoo.

အုပ်ခက်, *see* ဦးခက်, *n.* a headstall.

အုပ်ဆက်, *see* ဦးဆက်, *n.* the atlas of the neck, the first vertebra of the neck articulating immediately with the skull.

အုပ်ထုပ်, *see* ဦးထုပ်, *n.* a cap, hat.

အုပ်နှံ, *n.* a species of *Euphorbia*. *M.*; the *Strebulus*, of which four species are enumerated. *K.*

အုပ်မှင်, *see* ဥမင်, *n.* a cave.

အုပ်ပွန်း, *n.* a kind of potato plant.

အုပ်ရှစ်, *n.* the Bengal quince, *Ægle marmelos*.

အုပ်လုံး, *see* ဦးလုံး, *n.* the whole head.

အုပ်သျှောင်, *see* ဦးသျှောင်, *n.* a knot of hair, as worn by Burmese men.

အုံ, 1, *n.* a bulge, protuberance, *ဆိုင့်*; applied to certain things which are bulging, or have a bulging form, as *အိုးအုံ*, *နားအုံ*, *နှို့အုံ*, *ပန်းအုံ*, *ရင်အုံ*, *ပန္နက်အုံ*, *ပွားအုံ*, *ထောအုံ*; hence *အဆောက်အအုံ*, *အသိုက်အအုံ*။

အုံဖွဲ့, *v.* to form a cluster, as bees, ants, etc., *အအုံဖွဲ့သည်*။

အုံ, 2, *v.* to plaster, cover over, *မံ*; to cover with a medicament, *ဆေးအုံ*; to be covered with clouds, as the heavens, *မိုးအုံ*; *comp.* *အုံ*; to be almost smothered, as fire that burns dully, *မီးအုံ*၊ *တောက်သည်*; to be dull, heavy-headed from illness; to be anxious, distressed, *စိတ်အုံသည်*; hence *တအုံနွေးနွေး*, *adv.* brooding over, as a trouble; unyieldingly, as a slow fever.

အုံ, 3, *v.* to assemble, crowd together and surround, *စုရုံး၍ဝန်းရံသည်*; hence *အအုံ*, a swarm (of flies, *ယင်အုံ*, of bees, *ပွားအုံ*, etc.); *comp.*

အုံ, 1; *လူထွေအုံပြီးလိုက်လာသည်*။

အုံတုံ, *n.* a kind of *laurus*, the *Tetranthera laurifolia*, of which as many as eighteen species are enumerated; the bark of one species is used by the Burmese, in salt, to prevent sweating, *ဆားမပိုရအောင်*။

အုံ, *v.* to be overcast, slightly overspread with clouds, *မိုးအုံသည်*; *comp.* *အုံ*, 2; *see* *မိုးအုံ*, *မိုးအုံ*။

အုံမှိုင်း, *v.* to be dark, gloomy, lowering, *မှိုင်းဝေသည်*။

†အုံပုန်း (*pron.* အုံပုန်း), *adv.* under a disguise; *n.* a hypocrite, a dissembler, *သည်လူအုံပုန်းပါဘဲမယုံနှင့်*။

အုံပုန်းတစ်လစ်, *n.* a person who conceals a bad character under a fair exterior.

အုံ, 1, *v.* to roast in embers, *မီးအုံ*; *comp.* *ကင်* and *ဖုတ်*။

အုံ, 2, *n.* a pillow, pack; hence *ခေါင်းအုံ*, *ဒီးအုံ*။

အုံအိပ်ရာယှဉ်တွဲအိပ်, *v.* a term of frequent occurrence in divorce cases, *အုံအိပ်ရာများကိုကျော်နင်း*။

အုံ, *n.* a pack saddle.

အုံခိုက်ပြီးခိုက်လိုက်, *v.* to follow, as a horse; *lit.* to follow touching the tail and saddle (of the one in front), *i.e.*, close to the quarters; a term of frequent use in *racing parlance*.

အိုးတား, *n.* a headboard.

အိုးတုံး, *n.* stocks, the frame on which a ship rests while building.

အိုးလွဲ, *n.* a crick, stiffness in the neck; *v.* to have a crick.

အူ, 1. *n.* the intestines, အူမ, အူမကြီး; the pith of a plant or tree: the inside or pulpy part of some fruit.

အူအိမ်, *n.* the paunch; tripe.

အူကြောင်း, *n.* the hollow of the intestines; the hollow which perforates some plants and trees, and contains the pith; the hollow of a quill; အူကြောင်းထွေ, to be out of line, as centre pegs when constructing a road.

အူခြံ (from အခြံ, a point of union), *n.* connecting parts of the intestines.

အူစင်း, *v.* to be straight-gutted, မြင်းဆိုသည့်တိရစ္ဆာန်မျိုး အူတစင်းတည်းရှိသည်; to be upright, သဘောဖြောင့်, သဘောမြဲအူစင်း။

အူတို (from တို, to be short), *v.* to be easily provoked, မိတ်တို။

အူတိုင်, *n.* the core of fruit; the pith of some plants, as the plantain, ငှက်ပျောသီးကိုထက်ခြမ်းခွဲလျှင်အူတိုင်ကိုမြင်ရသည်။

အူထွက်, *v.* to protrude, as the intestines.

အူနာခေါင်းသက်အကွဲအနာလွတ်, *n.* clean timber; a term made use of in timber contracts.

အူနာလိုက်, *v.* a term applied to a certain disease of the rice plant.

အူပူလောင်ခြင်း, *n.* inflammation of the bowels; a disease of cattle.

အူပေါက်, *v.* to rupture the intestines, အူပေါက်၍သေသည်။

အူမကြီး, *n.* the colon; အူမအောက်ဆုံးပိုင်း, the rectum.

အူရှည် (from ရှည်, to be long), *v.* to be slow to anger, not easily provoked, မိတ်ရှည်။

အူသည်းပြတ်မျှင့်ကြွေး, *v.* to cry in a heart-breaking manner.

အူ, 2, *v.* to make the noise indicated by the word, to “oo”, to howl, as a dog, jackal, or orang-outang, ခွေးအူ, လူဝံများ တကောင်က တကောင်ကိုအူ၍ခေါ်သည်; to be much; used as an intensive in the phrase အူအောင်ပွင့်သည်, it is full of blossoms, စပယ် အူအောင်ပွင့်သည်, စလပ်မြူအူအောင်ပွင့်သည်။

အူ, 3, *v.* to be stale, tainted, to begin to putrefy; less than လုပ်; ငါးအူ, အမည်းသားအူ။

အေး, *int.* don't; prohibitive, disapprobatory. အေးအေးမလုပ်နှင့်။

အေးဟေ, *int.* aha! (contemptuous).

အေး, 1, see အ, *v.* to be cool; has sometimes the same meaning as လျော့. *e. g.*, အူ ၆ သား ၁ လောက်အေးလိမ့်မည်, or ဖျေပါလိမ့်မည်။

အေး၍ခဲ, *v.* to congeal.

အေး, 2, *int.* yes, အိမ်, ဟုတ်ကဲ့။

အေးအေး, *int.* same as အေး။

အေး, 3, *pron. used vocatively*, in addressing women when their names are not known, or when he who calls does not wish to call the name, as အိအေးတို့; shortened to အေ, for the singular, အေဆိုင် ပါဠိ။

အဲ, 1, *n* a kind of verse.

အဲချင်း, အဲအန်, *n.* same.

အဲဆို, အဲထူး, *v.* to sing the said verse.

အဲ, 2, *v.* to remain in a body, without advancing, ရှေ့ကတည်းရှိလို့, လူ များမသွားစွဲ။အဲနေကြသည်။

အဲ, 3, *int.* very well, that's right, ဟုတ်ကဲ့။

အဲအဲ, *int.* same, ငါ့ကားသည်အမှုကိုပြုပါတော့။ငမည်းကကောင်းပြီ။အဲအဲလိုက်သည်။

အဲမောင်, *n.* a kind of official spear.

အဲ, *int.* expressive of disgust, as when mothers see their children eating something hurtful, အဲအဲထွေးပစ်လိုက်။

အဲတဲတဲ, *adv.* sickishly, as at the smell of unpleasant fruit, သည်တာမ ပုပ်သော်လည်းအဲတဲတဲရှိပြီ; *comp.* တောက်အဲ။

အော, *int.* O! of various applications.

အောအော, *int.* O! expressive of satisfaction.

အောက်, 1, *n.* the under part, space under (a thing).

အောက်အပြင်, *n.* the outside of the bottom (of a thing).

အောက်ခံ, *n.* the bottom (of a box); anything placed for something to rest on, a substructure.

အောက်ခြေရှင်း, အောက်ခြေလင်း, *v.* terms used to describe the heavens, when the lower part of an otherwise cloudy sky, is clear in the horizon.

အောက်ဆင့်, *n.* the ground floor.

အောက်ဆွေညီမျိုးဆက်, *n.* descendants collectively, posterity.

အောက်တောက်ကိုင်, အောက်ခွံကိုင်, *v.* to gird up the loins with a waist-cloth (*obs.*), ခါးတောင်းကိုင်။

အောက်မေး (from မေး, the lower jaw), *n.* the lower grooved timber of the lath of a loom, which receives the sley (ရည်သွား); less commonly called ရှု, which see.

အောက်မြစ်, *n.* the light accent (.), အမြစ်။

အောက်မြေ, အောက်မြေခံ, *n.* the bottom of a well, the sea, etc.

အောက်လျှိုး, *v.* to stoop respectfully, as in passing before a superior; to be humble.

အောက်သား, အောက်သူ, *n.* a male, a female, native of L. B.; the Arakanese apply the terms အရှေ့သား, အရှေ့သူ, to the inhabitants of U. B.

အောက်, 2, *v.* to bring in, as a tame elephant brings in a wild one; to catch, detect by questioning, စကားအစ်; to draw out by questioning.

အောက်အစ်, *v.* same, 2nd and 3rd definitions.

အောက်မ, *n.* a female elephant employed to bring in wild male elephants, a decoy tame elephant, အောက်မသင်း, မှန်းဆင်မ။

အောက်မဝန်, *n.* the officer in charge of the king's female decoy elephants.

အောက်, 3, *v.* to be musty; to be dark (in countenance), မျက်နှာအောက်, မျက်နှာပုပ်; အဝတ်များကိုနေပူမလွန်းလျှင်, အောက်တတ်သည်။

အောက်အောက်သက်သက်, *adv.* gloomily; more than အောက်တောက်တောက်။

အောက်ကလီအာ (compounded of the sounds uttered by a fowl and a crow), *a.* or *adv.* not clear, not straightforward; of mixed races, အမျိုးမစစ် (*reproachful*).

အောက်တောက်တောက်, *adv.* gloomily (in countenance); somewhat musty, မှန်တုန်တုန်, အောက်တောက်တောက်နှင့် ဘာဖြစ်လို့မင်းမျက်နှာမှောင်ကုပ်နေသလဲ။

†အောက်ချင်း, *n.* the small hornbill, *Buceros monoceros*; a kind of tree.

အောက်ချင်းစာ, *n.* the *Diospyros ehretoides*, a tree attaining to the height of sixty or seventy feet, and having a hard heart-wood. The berries, which have a smooth, thick, yellow rind, are the size of a very large cherry.

အောက်ချင်းရား, *n.* a species of ebony, the *Diospyros melanoxydon*.

†အောက်မေ့, *v.* to remember, bear in mind. ကျွန်ုပ်မရှိလျှင်တခါတလေအောက်မေ့ပါနော်; to recollect, call to mind, မင်းငါ့ကိုလှည့်စားသည်မှာပြန် ချည်းအောက်မေ့သည်, သတိရ; to remember with affection, အိမ်ကိုပြန် ချင်လှပြီ, သွေးကလေးအောက်မေ့လွန်းလို့; to regret the loss of, လွမ်း; often used in combination, in the sense of remembering with great affection, with လွမ်းဆွတ်, အလွန်အောက်မေ့လွမ်းဆွတ်လှပြီ; sometimes used with ကြံစည်; အောက်မေ့ sometimes has a meaning similar to ထင်, ယနေ့ဆရာပြည်စိုးလာလိမ့်မည်, အောက်မေ့ပါသည်။

†အောက်မဲ, *n.* a kind of creeper, the *Clitoria*.

အောက်မဲညို, အောက်မဲဖြူ, *n.* varieties of the same, အောက်မဲဖြူ, အောက်မဲညို, ဘုရားကိုပူဇော်သည့်ပန်းပွင့်။

အောင်, 1, *v.* to beat, conquer, overcome, နိုင်; to gain a point, အမှုအောင်; to pass an examination, စာပွဲအောင်; to be full, complete, not deficient in any natural quality; applied to fruit (အသီးအောင်) and seeds; to come to maturity, as cereals; *n.* a fee given to a judge on gaining a cause, အအောင်။

အောင်ခြံ (from အခြံ, a point of union), *n.* a city which is the centre or seat of victory, အောင်ခြံပူရကပ္ပိလဝတ်ပြည်။

အောင်ဆု, *n.* the reward granted to a conqueror.

အောင်ဆို, *v.* to mediate in love affairs, အောင်သွယ်။

အောင်ပန်း, *n.* a leaf, as the palm, worn in token of victory.

အောင်ပွဲ, *n.* a triumphal festival, အောင်ပွဲခံ, လက်ထပ်မင်္ဂလာ ပြုသောအခါ။
ယောက်ျားမိဘများကအောင်ပွဲခံသည်။

အောင်မာ, *v.* to be full, complete, not deficient in any natural quality; applied to fruit and seeds.

အောင်မြင်, *v.* to conquer; to be full, complete; to be possessed of active virility.

အောင်လံ, *n.* a banner, flag of victory, တပ်ဦးမှာအောင်လံစိုက်သည်။

အောင်သည်, *n.* a go-between in love affairs: a match-maker.

အောင်သူ, *n.* a conqueror.

အောင်သွယ်, *v.* to mediate in love affairs; *n.* a match-maker.

အောင်, 2, *verb. affix, continuative*, that, so that, noting a consequence; that, in order that, noting a final aim, ရယ်အောင်ပြောပါသည်, ခရီးသွားရအောင်ခင်ဘူးအသင့်နေပါနော်။

အောင်မယ်, *int.* expressive of wonder, အောင်မယ်ဆန်းကျယ်လိုက်တာ, oh, how extraordinary!

အောင်လှိုင်, *n.* a sinus, deep, narrow bay, လေဒီလာတော့မည်။ အောင်လှိုင်ထဲရှိကြို့ကွရိ. (*Colloq.*).

အောင်, *v.* to be prevented from moving or flowing in a natural way; applied to retention of the breath, to constriction of the back, breast, ခါးထဲကအောင်သည်, ခါးအောင်သည်, ရင်အောင်သည်, or urine, ဆီးအောင်သည်, to stoppage of a current of water, etc., ချုပ်; to restrain one's self, suppress one's feelings, အောင်ခံ, မြို့, စိတ်ချုပ်တည်း, သည်းညည်းခံ, or သည်းခံ; hence တအောင်, *n.* a moment, တအောင်ကလေးလောက်ကြာသည်, ခဏ။

အောင်အည်း, *v.* to restrain one's self, repress one's feelings; ဘယ်အခါဘုံကိုယ်တော်အရှင်ခေါ်ခေါ်မအောင်အည်းပါဘူး; in this sense it appears to have a meaning similar to ငြင်းပယ်။

အောင့်ခနဲ, *adv.* with a momentary constriction in the breast, back, or bowels.

အောင့်ဆောင့်, *v.* to show signs of stubbornness, resistance of authority, as a child or servant; *see* ဆောင့်အောင့်။

အောင့်တီးအောင့်တောင့်, *adv.* with a restricted, 'tightened' sensation, as of the breast; in an obstinate, refractory manner, သည်လူကိုဘယ်အခါပင်ခိုင်းခိုင်း၊ အောင့်တီးအောင့်တောင့်ချည်းလုပ်သည်။

အောင့်တောင့်, *v.* to be restricted and tightened; to be refractory, wayward, obstinate, rebellious; မင်းအောင့်တောင့်စွာအလှန်လုပ်သည့်လူ; ခါးထဲမှာနာတာတာ၊ ရင်ထဲမှာအောင့်တောင့်တောင့်။

အောင့်၍နေ, *v.* to tolerate.

အောင့်သက်, *v.* same as အောင့်တောင့်, မင်းကိုငါစကားပြောသောအခါ၊ တာဖြစ်လို့အောင့်သက်နေသလဲ; အောင့်သည်းအောင့်သက်, *adv.* in the way of suppressing one's feelings, when anxious to follow a particular line of conduct, အောင့်သည်းအောင့်သက်ကြေရသည်၊ မကြေချင်ပါ။

အောင်း, 1, *n.* the Tibetan bull, *Bos grunniens*.

အောင်းလှံ, *n.* an official spear adorned with the long hair of the Tibetan bull, အောင်းလှံချင်းထပ်။ The spears are made by a race called Theinbaws, who live near the Chindwin river. The hair on the handle of the spear is colored red by means of a dye made from ချိပ် (cochineal) and တိန်းညက် (the sapan wood).

အောင်း, 2, *v.* to rest awhile from travel or labor, to remain still, quiet; to lie dormant; to hide, တောအောင်း; to live in privacy, ဂူအောင်း; to lurk, as a wild beast, ကျားတောထဲအောင်း; to lull, as the wind, လေအောင်း; *comp.* ကျိန်းအောင်း။

အောင်းတော်အောင်းတက်, *n.* one born of the same mother.

အောင်းမေ့, *see* အောက်မေ့, *v.* to remember, bear in mind.

အောစောက်ချ, *v.* to be strongly attached to, စွဲလမ်းအားကြီးသည်, ကြည်ညိုအားကြီးသည်။

အောရော, *n.* the cormorant.

အော့, *v.* to vomit, အနံ့, အော့အနံ့။

အော့နာဝမ်းကျ, or ဝမ်းကျနာ (ကာလရောဂါ, *polite*), *n.* the cholera.

အော်, 1, *v.* to cry out, bawl, howl, scream, တစ်; to scream, as an elephant, ဆင်ကကျားကိုမြင်သည့်အခါလန့်၍အော်သည်; to croak, as a frog, ဘားအော်သည်။

အော်အမ်း, *v.* to go and inquire after another's welfare and circumstances.

အော်သံ, *n.* the sound or noise of shouting, a shout, scream.

အော်ဟစ်, *v.* to cry out, bawl, scream.

†အော်လဲ, *n.* a kind of creeper, the roots of which are used medicinally.

အော်လဲနတ်သတ်, *n.* a windfall; a tree or portion of a forest prostrated and killed by the action of the wind, or other natural causes.

အော်, 2, *int.* ah! eh!

အော်ဂလီ, *n.* a rising in the stomach, nausea, a qualm.

အော်ဂလီဆန်, အော်ဂလီတက်, *v.* to be subject to the same; *less than*

နှလုံးပျို့, ကျွန်ုပ်တို့မိုးလို့အော်ဂလီဆန်တက်နေသည်။

အော်လီ, *n.* a Hollander, Dutchman; သေနတ်အော်လီ, a blunderbuss.

ကျွန်းကြီးသေနတ်အော်လီ။

အို, 1, *v.* to be old, aged, အသက်ကြီး; to be ugly, အရုပ်ဆိုး, မျက်နှာအို။

အိုစနာ, *v.* to be ugly, အရုပ်ဆိုး, မလှ။

အိုစာ, *v.* to be old, မိန်းမကတဆိတ်အိုစာလို့လင်ပစ်မည်ကိုစိုးရပါသည်။

အိုတာ, *v.* to be ugly, အရုပ်ဆိုး။

အိုမင်း, *v.* to be very old; အိုမင်းမစွမ်း, to be old and feeble; အိုမင်းထိုင်းမှိုင်းသည့်အရွယ်ကျပြီ။

အို, 2, *int.* vocative, or indicative of pain, or of disapproval.

အိုက်, 1, *v.* to feel warm; to feel close, as the atmosphere within a house or building, or confined space, သည်အခန်းထဲမှာတယ်အိုက်ပါကလား (*colloq.*); *comp.* နွေး, and ပူ။

အိုက်စပ်, *see the parts; used adverbially only*, အိုက်စပ်စပ်ရှိ, အိုက်စပ်ကြီး။

အိုက်, 2, *n.* a deep part of a river or stream.

အိုင်, *v.* to be stagnant, not flowing; *n.* a pond or lake of any size; *comp.* အင်း, and ကန်။

အိုင်ထွန်း, *v.* to form, as a pond or pool of water.

အိုင်, 1, *n.* the bulge of anything, အို။

အိုင်ကောင်း, အိုင်ကျယ်, *v.* to have a capacious bulge, as a pot, barrel, the bottom of a boat, အိုင်ကောင်းသည့်လှေဝန်များများပါသည်။

အိုင်, 2, *an intensive with* အောင်, as အိုင်အောင်ထောင်းသည်, he beat him with many strokes of the elbow, အိုင်အောင်ငွေကိုရသည်, he got an abundance of money.

အိုင်း, *n.* a collection of humors.

အိုင်းကျ, *v.* to be collected in a tumor or spreading sore.

အိုင်းခနဲ, *adv.* indicative of the sound of a body falling inertly and heavily.

အိုင်းနာ, *n.* same as အိုင်း, an abscess.

အိုဘွဲ့, *a.* uncommon, extraordinary, အာကာ, အိုဘွဲ့ယောက်ျား။

အိုး, *n.* a pot, jar, chatty. အိုးဖွဲ့လျှင်အင်မဲ့မည်, in the way of making reprisals.

အိုးအင်, *n.* pots and pans collectively, သားမယားအိုးအင်နှင့်, with one's family, goods and chattels, အိုးအင်ဒေါင်းလန်း; အိုးတလုံး ဖာတချပ်, *lit.* a chatty and a mat, used always in a contemptuous sense, သည်လူအိုးတလုံးဖာတချပ်မျှမရှိ, this man has not even a chatty and mat (to his name); အိုးသီးစားအခြားနေမဟုတ်ပါ, a phrase used by a person, to disprove the right of government to assess him as an independent, or separate householder.

အိုးအို (from အို, a bulge), *n.* the bulging part of a pot.

အိုးကင်း, *n.* an earthen or iron pot or pan, without a broad brim.

အိုးကင်းပက်, *n.* a shallow frying-pan; *comp.* ဒယ်အိုးကင်း။

အိုးကင်းပဲ့, *n.* a piece of a broken pot.

အိုးကောက်, အိုးလည်ကောက်, *n.* a pot with a curved neck, a retort.

အိုးခွက်, *n.* pots and cups, cooking and eating utensils generally, as အိုးခွက်များကိုသိမ်းလိုက်။

အိုးစည်, *n.* a kettle-drum.

အိုးစရည်, *n.* a large earthen pot, an unglazed jar.

အိုးစားငယ်, *n.* a pot used for cooking a small quantity of rice.

အိုးစောင်းခြမ်း (from အစောင်း, an edge), *n.* a fragment of a broken pot, a potsherd.

အိုးစောင်းခြမ်းကွဲ, *n.* same as အိုးစောင်းခြမ်း။

အိုးထိန်း, အိုးထိန်းသည်, *n.* a potter; အိုးထိန်းစက်, a potter's wheel.

အိုးထုပ်, *n.* a large bulging pot, with a small mouth.

အိုးနားကုပ်, *n.* the *Argyreia Zeylanica*, an extensive twiner with rather large pink flowers, and a corolla shaped like a funnel. Three varieties are enumerated, *viz.* the *populifolia*, the *hirsuta*, and the *peduncularis*. The Burmese name appears to have been derived from the shape of the capsule.

အိုးပြွတ်, *n.* a wide-mouthed water jug, ပြွတ်အိုး။

အိုးဖုတ် (from အဖုတ်, a clump), *n.* a small cup or pot, used as a plaything.

အိုးဖို, *n.* a pot-kiln.

အိုးမည်း (*pron.* ခဲ), *n.* soot, lampblack.

အိုးမြေ, *n.* potter's earth, clay.

အိုးသည်, *n.* a dealer in pots.

အိုးသူကြီး, *n.* a cook, စားဖိုသည်. The Burmese usually address the headman of a party of Shan pedlars as, အိုးသူကြီး; အိုးသူကြီး was

a title given to the headmen of Shan villages, particularly to those who rendered service to the Crown.

အွတ်ခဲနဲ, *adv.* indicative of the sound of a cry forced out by a blow on the back or side, ကြက်ခဲမှန်သည်အခါအွတ်ခဲနဲမြည်သည်။

အာ

The second vowel of the Burmese alphabet has no form of its own, but when initial, is represented by its symbol (ဝ), combined with the vowel အ. It is therefore to be sought under the compounds of အ။

အ

အ, the third vowel of the Burmese alphabet.

အ, *v.* to be flabby, soft; *see* အိ။

အဆွယ်, *n.* the fulfilment of a desire or wish, အလိုပြည့်စုံခြင်း။

အနံ့ဘူတလက္ခဏာ (ရှိ), *v.* to be conspicuous, notorious, to bear a great reputation, သည်သူအနံ့ဘူတလက္ခဏာရှိသည်; *may also be used without* လက္ခဏာ။

အန္ဓာရုံ (Pali အန္ဓိ, desire, and အာရုံ, an object), *n.* a desirable object. အတ္တိဘာဝ, or အတ္တိဘော (Pali အတ္တိ, a female, and ဘာဝ, or ဘော, the private parts), *n.* the female private parts, ဓောက်, အတ္တိဘာဝရုပ်။

အတ္တိလိင် (Pali အတ္တိ, a female, and လိင်, the private parts), *n.* same; the feminine gender.

အတ္တိရတ် (Pali သုတ္တရာ, a book, and အတ္တိ, a woman), *n.* rules for courting, အတ္တိပုရိသသုတ္တရာကျမ်း။

အတ္တိရတ်လိုက်, *v.* to woo by the said rules.

အနန္တဝေဝါ, *n.* Sekra, သိကြားမင်း။

အနန္တနီ, *n.* litharge (lead monoxide), ချော။

အနန္တနီလာ, *n.* a kind of precious stone; *comp.* နီလာ။

အနိယမဟာအတုလတာရာသွေ, *n.* the Order of the Star of India, အနိယမဟာအတုလတာရာသွေ အမည်ခံရည်ချီးမြှင့်သူကောင်းပြုတော်မူသည်။

အနိယမဟာရဋ္ဌသဟာယသွေ, *n.* the Order of the Indian Empire.

အနိယသိဝရသီလ, *n.* the four observances of the senses.

အနုဒ္ဓိ (Pali အနုဒ္ဓိယံ), *n.* faculties of sensation and feeling, of which there are twenty-two, including the six senses (အာယတန); sense, good sense, freedom from passion, composedness; sobriety of demeanor, dignity, sedateness; အနုဒ္ဓိ, to be circumspect in deportment.

အခြေကြီး, *v.* to be very dignified and circumspect in deportment.

အခြေချပ်, *v.* to be reserved.

အခြေစောင့်, *v.* to behave with circumspection, particularly in regard to the senses; to be sober, ဘုန်းကြီးတကာများ ဆဲသံ ဆိုသံများကို ကြားသော်လည်းမကြားကျန်ပြု၍ အခြေစောင့်နေရသည်။

အခြေဆယ်, *v.* to be reserved, အခြေချပ်။

အခြေဆောင်, *v.* to exhibit composedness of conduct, to be sedate, grave, မိန်းမများလမ်းရှောက်သောအခါ အခြေဆောင်ပြီးသွားရသည်။

အခြေဖျက်, *v.* to be discomposed in demeanor, to have one's composure or equanimity disturbed or destroyed.

အခြေမဲ့, *v.* to be wholly wanting in composedness and sobriety.

အခြေရ, အခြေရှိ, *v.* to conduct with propriety, be steady, well behaved.

အခြေရှင် (*pron.* ယင်), *n.* one whom it especially behooves to behave with sobriety and composedness, as a priest or woman, ဘုန်းကြီး မိန်းမများကိုဝေါဟာရအခြေရှင်ခေါ်သည်။

အခြေလုပ်, *v.* to put on a sober, composed countenance, for an occasion.

အခြေသည်, *n.* same as အခြေရှင်။

အခြေသိမ်းဆည်း, *v.* to be sober and circumspect in demeanor, from motives of decorum; to be affectedly reserved.

အနွိပါဒ်, *n.* a state embracing ten supernatural powers.

အနွိပါဒ်ပြ, *v.* to exhibit such powers, as a ရဟန္တာ, တန်ခိုး အနွိပါဒ်ပြ။

အရိယာပုဒ် (Pali အရိယာပထ), *n.* a position of the body, of which there are four, *viz.* သွားခြင်း, walking, ရပ်ခြင်း, standing, ထိုင်ခြင်း, sitting, လျောင်းခြင်း, lying; အရိယာပုဒ်မျှ, အရိယာပုဒ်မမျှ။

အုဿ (Pali), *n.* malice, ill-will, envy, which cannot bear the prosperity of others, ငြူစူစောင်းမြောင်းခြင်း။

အုဿရ (Pali), *a.* having power, authority, အစိုးပိုင်။

အုဿရမူလီ, *n.* a kind of creeper, said by the Burmese to generate butterflies. The root is used for preparing ဝားဆေး။

အုဿရိယ, *n.* power, authority, အစိုးရခြင်း, တန်ခိုး; *see under* ဘုန်းတော် ခြောက်ပါး။

အုဿီ, *n.* a holy man, an ascetic, ရသေ့။

အုဿျ (Pali), *n.* a division of the Vedas; *comp.* ဗေဒင်။

ဤ

ဤ, the fourth vowel in the Burmese alphabet.

ဤ, 1, *pron. a.* this, သည်။

ဤမည်, ဤမည်သို့, *pron. a.* such, referring to what has been specified;

used in repeating a story second-hand, as, he proceeded to relate that in *such* a place, of *such* a man, the purchase was made.

အိဏ္ဏိ, 1. *pron. a.* such, of this sort; relating to what precedes or follows, အိဏ္ဏိလျှင်လည်း။

အိဏ္ဏိ, 2. *adv.* thus, ထိုသို့။

အိ, 2, *v.* to be healthy; *see* အိ။

ဥ

ဥ, the fifth vowel in the Burmese alphabet.

ဥ, *v.* to lay an egg; to form, as a tuberous root or bulb; to be collected, as extravasated blood, သွေးကြည်ဥ; *n.* an egg; a tuberous root, a bulb, မြစ်ဇု; *smaller than* ခေါင်း။

ဥတလုံ, *n.* a kind of milkweed, the *Ceropegia Arnothiana*.

ဥမင်း, *n.* the tiger-footed *Ipomea*.

†ဥဩ (pron. အုပ်ဩ), *n.* a species of black cuckoo (or koel); ဥဩငှက်ရောက်သောအခါ၊ မကြာမှီ နေပူမည်အကြောင်းကို ထင်ရှားစွာ သိရသည် (14).

ဥဩမှုတ်, *v.* to whistle, as a steamer.

†ဥကင်, *n.* the arch over a throne of state.

ဥက္ကဋ္ဌ (Pali), *n.* a chief, အကြီးအကဲ, အကြီးဥက္ကဋ္ဌပြုသောသူ, the man who acts as chief or leader.

ဥက္ကာ (pron. *oatga*), *n.* a meteor, bolis; “a torch, firebrand, meteor.” *Childers.*

ဥက္ကောင်း, a contraction of ဦးခေါင်း, *n.* the head; *see* ဦးခေါင်း။

ဥက္ကည်, *n.* the polecat, ကြောင်ဥက္ကည်။

ဥဂ္ဂါ, *see* ချိုး, *n.* a dove.

ဥစ္စာ, *n.* a thing, အရာ, ဟာ; property, goods, ပစ္စည်း, ဝတ္ထု, ဥစ္စာအင်္ဂါ, ခွင်, ဥစ္စာမရှိ၊ ဂတိမတည်, the word of a man without property is of no effect, ကံရှိမှဥစ္စာတင်သည်။ ဥာဏ်ရှိမှဟုတ်ရာမြင်သည်။

ဥစ္စာဂုဏ်တက်, *v.* to be purse-proud.

ဥစ္စာစောင့် (pron. *oattazaung*), *n.* the spirit of a deceased person which keeps guard over property. The Burmese believe that the spirits of those who exhibited an inordinate lust for riches during life, become custodians of their own property after death, သည်ဘဝတွင် မိမိဥစ္စာကို အလွန် ခင်စွယ်သောသူများ၊ ဘဝပြောင်းသောအခါ၊ မိမိဥစ္စာကို မိမိစောင့်ထိန်းရသောကြောင့်၊ ဥစ္စာစောင့်ဟူ၍ခေါ်သည်။

ဥစ္စာပစ္စည်း, *n.* property, goods.

ဥစ္စာပစ္စည်းစာရင်း, *n.* an inventory.

ဥစ္စာရပ်, *n.* property, goods, collectively.

ဥစ္စာရံဝါ (Pali), *n.* *faeces*, ကျွင်းကြီး, မစင် (15).

ဥဇ္ဈယု, *n.* the single hair which grows on a Buddha's forehead, and when stretched is two cubits long, ခွေရှင်တောင် (16).

ဥဏှဥတု (*pron. oñhnaudu*), *n.* the hot season, အပူဥတု, ဝိမ္မန္တဥတု။

ဥတု (Pali), *n.* a season of four months, one of the three seasons into which the year is divided, *viz.*, နွေကာလ, ဝိမ္မန္တဥတု; မိုးဇာယုကာလ, ဝဿန္တဥတု; ဆောင်းကာလ, ဟေမန္တဥတု; *comp.* ရတု; the menses, menstrual discharge, female courses, မီးယပ်, ရာသီပန်း (*not as elegant or correct as* ရာသီ).

ဥတုဇရပ်, *n.* that which is produced by the seasons, as vegetation.

ဥတုပြန်, *v.* to have a return of the menses, ရာသီပန်းပွင့်။

ဥတုမြောင့်, ဥတုမှန်, *v.* to be regular, as the seasons, or as the menses;

ဥတုမမှန်, or ဥတုမောက်ပြန်, to be irregular, as the seasons.

ဥတုဘောဇနက္ခမ်း, *n.* a literary work written by the Yaw *Adwin Wun*, U Po Hlaing, in the time of king Mindon.

ဥတ္တမ, *a.* best, highest, chief, supreme.

ဥတ္တရ (Pali), *n.* the north, မြောက်ဗျက်နှာအရပ်။

ဥတ္တရကုရု, *n.* the great northern island; *see under* ကျွန်း။

ဥတ္တရယဉ်, *n.* the northern carriage, or pathway of the sun (17).

ဥတ္တရယဉ်အစွန်း, *n.* the summer solstice.

ဥဒဉ်ဘွား, *n.* an emperor of China.

ဥဒယိ, *adv.* without hindrance or interruption; applied to passing on a thoroughfare, အင်္ဂါလိပ်မင်းလက်ထက်၊ ဟံသာဝတီမြို့က မန္တလေးမြို့တိုင်၊ ဥဒယိထုတ်ချောက်ရောက်နိုင်သည်။

ဥဒါန်း (Pali ဥဒါနာ, joy), *n.* joyful utterance, speaking with joy, exultation; commonly applied to Deity, or inspired persons; accounts handed down from antiquity, traditional records, ဥဒါန်းစကား, ဘိုးဘွားကဆက်လက်စဉ်လာ၍ကြားရသောစကားကိုကား၊ ဥဒါန်းဟူ၍ ခေါ်ဝေါ်ကြသတည်း, သက်ကြီးစကား သက်ငယ်ကြား။

ဥဒါန်းကျူး, ဥဒါန်းကျူးရင့်, *v.* to utter the same.

ဥဒါန်းစကား, *n.* traditional records.

ဥဒါန်းမကြေ, *v.* to be imperishable, as tradition; to leave, at death, an imperishable tradition, good or bad, ကမ္ဘာကြွေသော်လည်း၊ ဥဒါန်းစကားမကြေရာ။

ဥဒါဟရဏ် (Pali ဥဒါဟရဏ), *n.* an enlarged explanation or illustration, အကျယ် အားဖြင့် ဆောင်ခြင်း, သည်လို ဥဒါဟရဏ် အားဖြင့် ပြောတတ်သည်။

✓ ဥဒေါင်း, *n.* a peacock, ဒေါင်း။

ဥဒေါင်းမြီးကွက်, *n.* the round spot on a peacock's feather, ဥဒေါင်းမြီးကွက်
မှ၊ စ၊ မ၊ ဗ၊ ဝ၊ တည်းဟူသော စမအက္ခရာကို ဂုဏ်ရှိတတ်သည့်။

ဥဒေါင်းမြီးစည်း, *n.* a bunch of feathers from a peacock's tail.

ဥဒေါင်းမြီးမျက်, *n.* the eye of a peacock's tail (*seldom used*).

ဥဒေါင်းမြီးမြက်, *n.* a species of grass resembling a peacock's tail.

✓ ဥဒ္ဓစ္စ (*pron. oditsa*) (Pali), *n.* dissipation of mind, မိတ်၏ပြန်လွင့်ခြင်း;
“*udachu*, disquietude, that which keeps the mind in continual
agitation, like the wind that moves the flag or pennant,” ဥဒ္ဓစ္စဗျား
သောသူတို့သည်၊ အလုပ်အကိုင် တွင်ကျယ်အောင်မလုပ်နိုင်ဘူး။ စည်းကမ်းမရှိဘဲ
လုပ်တတ်သည်, people who have much dissipation of mind, cannot
work extensively, and usually work without method.

✓ ဥဒ္ဓိဿ (Pali), *n.* the act of referring to, ရည်ဆောင်ခြင်း, မော်လမြိုင်မြို့က၊
မန္တလေးမြို့မှာ မဟာဗြဟ္မာမုနိဘုရားကြီးကို ဥဒ္ဓိဿရည်ဆောင်၍ ဆွမ်းတော်ကပ်
သည်; a monument to commemorate some historic event.

ဥပက (Pali), *n.* a kind of evil spirit, တန္တေ, သည်သစ်ပင်မှာတန္တေဥပက
အလွန်ပေါသည်၊ ပြောကြသည်, they say that the evil spirits in this tree
are very numerous (18).

ဥပကာရ (Pali), *n.* a benefactor, ကျေးဇူးရှင်, ကျောင်းတကာကျွန်ုပ်တို့က ရောက်
သောအခါ၊ ရှင်းပင်း ညီညာ ထောက်ပံ့ပေးသောကြောင့်၊ ကျေးဇူးဥပကာရ အမှန်
ဖြစ်သည်။

ဥပစာ, 1 (Pali), *n.* a figure of speech, တင်စားသောစကား, မြင်းသွားသည်
ကိုရထားသွားသည်ဟု ဥပစာတွင်၏။

✓ ဥပစာ, 2. *n.* the precincts of a house, or town; the immediate pre-
cincts on every side, ကျွန်ုပ်သဘောမတူဘဲ ကျွန်ုပ်ဥပစာအတွင်းသို့ ကျော်နင်း
၍ မလာကြနှင့်၊ လာလျှင် ကျွန်ုပ်တရားစွဲဆိုလိမ့်မည်; မြို့ဥပစာ, the precincts
of a town, the environs.

ဥပဇ္ဈာယ် (Pali ဥပဇ္ဈာယော), *n.* a superior teacher, guide, monitor.

ဥပဓိ (Pali ဥပဒေါ), *v.* to adhere, cleave to, စွဲလမ်း, မိတ်က၊ မဥပဓိမိဘူး၊
equivalent to မိတ်က၊ မစွဲလမ်းမိဘူး; *n.* a calamity, evil, ဘေး, အန္တရာယ်,
မိုဗ်းအခါ ထားဝယ်သားများ ဥပဓိဖြစ်မည်စိုးသောကြောင့်၊ ပင်လယ်သို့
ကတ္တူနှင့် ပြုမူမမြဲပေါ။

ဥပဒေ, or ဥပဒေသ (Pali), *n.* a rule; *comp.* နည်း။

ဥပဒေတည်, *v.* to be established, as a law or statute; to have effect
as such.

ဥပဒေထား, ဥပဒေပေး, *v.* to enact, make a rule, သေရည်သေရက်မပေါ်မရှိ
မရောင်းစေရ။ အစိုးရများက၊ ဥပဒေထားသည်, ဥပဒေပညတ်။

ဥပဒေတုတ်, *v.* to promulgate a statute or law.

ဥပဋ္ဌဝေါ (Pali ဥပဋ္ဌဝ), *n.* a calamity, evil, အန္တရာယ်, ဘေး, ဒုက္ခကံ၊ ရောဂန္တရာယ်၊ သတ္တန္တရာယ်တည်းဟူသော ကပ်သုံးပါးဆိုက်ရောက်သော အချိန်ကာလကား၊ ဥပဋ္ဌဝေါ ဘေးရောက်သည့် အချိန်ကာလဟု ခေါ်ဝေါ်ကြသတည်း။

ဥပန်း, *n.* a kind of fowl, ကြက်ဥပန်း, ကြက်ဥပန်းမွေး, အမြူတပင်အမည်းတပင် ကြက်လည်ဆံ့ဦးပေါက်သည်ကို ကြက်ဥပန်းခေါ်ကြသည်။

ဥပန်းသား, *n.* a kind of tree.

ဥပပါတိ (Pali ဥပပါတိကာ), *a.* produced without apparent cause; *comp.* ပဋိသန္ဓေ, သည်ဘဝကစုတေ၍ ဟိုဘဝ၌စွဲလမ်းရာကိုဥပပါတိပဋိသန္ဓေဟုခေါ်သည်။

ဥပမည်း, *n.* an antitype, ပုဆိုးကိုဥပမည်းအားဖြင့်၊ အမိန်းကွက်အပြာကွက်တင်၍ခေါ်သည်။

ဥပမာ (Pali), *n.* a comparison, similitude, figure, type, ပုံစံကား, နှိုင်းယှဉ်ခြင်း, ခင်ဘျား ယခုပြောနေသော အကြောင်းအရာများကို၊ ရုတ်တရက် နားလည်သည့်လက္ခဏာမပေါ်သောကြောင့်၊ ဥပမာအားဖြင့် အကြောင်းအရာထင်ရှားအောင်ပြောပါရစေ။

ဥပမေယျ, *n.* the subject of a comparison, the thing represented or typified, antitype, ဥပမည်း။

ဥပသစ္စဒါ, *n.* taking, obtaining, acquiring priest's orders (ဦးပညွင်း) (19).

ဥပသစ္စဒါနိ (Pali ဥပသစ္စဒါန), *n.* full attainment, accomplishment.

ဥပသာရ (Pali), *n.* an inseparable prefix, ဥပသာရပုဒ်, နိပါတ်ပုဒ်။

ဥပါ, *n.* a meteor.

ဥပါတ်, *see* ဥပဒ်, *v.* to adhere, cleave to.

ဥပါဒ် (Pali ဥပါဒေါ), *n.* being, ဖြစ်ခြင်း။

ဥပါဒက္ခဏ (Pali), *n.* the commencement of thought, စိတ်၏ဖြစ်ခြင်း; *see* under စိတ္တက္ခဏ။

ဥပါဒါနိ (Pali ဥပါဒါန), *n.* clinging to, adherence, attachment, စွဲလမ်းခြင်း; commonly taken in a bad sense. *Prov.* ဥပါဒါနိကြောင့်ဥပါဒ်ရောက်သည် (20).

ဥပါဒါနိကံ, *v.* to cleave to. The cleaving to existing objects is *upadana* (21).

ဥပါယ် (Pali ဥပါယ), *n.* a means, expedient, device, shift, stratagem; *comp.* ဝေပုဒ်, ပရိယာယ်။

ဥပါယ်မိုး, *v.* to use an expedient in order to avoid something, သည်စာရေးအလုပ်အကိုင်မလုပ်ချင်သောကြောင့်၊ နာဟန်ဆောင်၍ဥပါယ်မိုးနေသည်။

ဥပါယ်တမျှည်, *n.* same as ဥပါယ်။

ဥပါယ်ပြု, *v.* to use an expedient.

ဥပါသကာ, 1 (Pali), *n.* a layman who performs the duties of religion; *comp.* ဒါယကာ; hence the *abbrev.* တကာဥပါ။

ဥပါသကာ, 2, *n.* a kind of creeper, ဥပသကာန္တယ်ကိုဆေးတော်၍လူတို့သုံးဆောင်ကြသည်။

ဥပါသကီ, *n.* a laywoman who performs the duties of religion, ဒါယကာမ; *comp.* ဥပါသကာ။

ဥပါသမ္ဘဒါ, *n.* the fullest possible admission to the privileges of the Buddhist priesthood.

ဥပုသ် (*pron.* ဥပုသ်) (Pali ဥပေါသထ), *n.* performance of the duties of religion, သီတင်း။

ဥပုသ်စောင့်, *v.* to keep or observe the duty-day, ဥပုသ်စောင့်သောအခါ၊ တနေ့လုံးစကားတစ်ခုမျှမပြောဘဲဆောက်တည်လျှင်၊ အဓိဋ္ဌာန်ဥပုသ်မည်၏။

ဥပုသ်နေ့, *n.* a duty-day, of which there are four in a month, *viz.*, the new moon, the eighth of the waxing moon, the full moon, and the eighth of the waning moon, သီတင်းနေ့။

ဥပုသ်ပြု, ဥပုသ်ပဝါရဏာပြု, *v.* to assemble for worship and confession, as *rahans* on worship days, ဝါကျွတ်သောအခါ၊ လပြည့်ကျော်တရက်နေ့ရောက်လျှင်၊ ရဟန်းများသည်ဥပုသ်ပဝါရဏာပြုလေ့ရှိကြသည်။

ဥပုသ်သည်, *n.* one who is extraordinarily devoted to the religious observances common on worship days.

ဥပုသ်သီတင်း, *n.* same as ဥပုသ်, ဥပုသ်သီတင်းဆောက်တည်။

ဥပေက္ခာ (Pali), *n.* a neutral state of mind, whether freedom from partiality in regard to others, or indifference in regard to one's own enjoyment or suffering, stoicism; *see* လျှစ်လျူရှုသည်, လူနှစ်ယောက်ရန်ဖြစ်သောအခါ၊ ကြားကနေ၍တယ်သူတက်ကိုမျှမသာမနာစေခြင်းငှာ၊ ဖြေဖျန်သောသူဥပေက္ခာရှိသည် (၃၃)။

ဥပေါသတ, *n.* a fabulous elephant dwelling in the Hemawunta forest.

ဥဖောင်း, *n.* a bubble, soap bubble blown in the air, ရေဥဖောင်း။

ဥဖောင်းကြွ, ဥဖောင်းတက်, ဥဖောင်းထ, *v.* to rise in bubbles, to bubble, ထမင်းအိုးထဲမှာဥဖောင်းကြွလာပြီ။

ဥဖောင်းမှုတ်, *v.* to blow a soap bubble.

ဥဗ္ဗိုင်, *n.* a heron, ဗျိုင်။

ဥဘတောဗျည်း, *n.* one kind of hermaphrodite, one who has the parts of man and woman by turns.

✓ ဥဘာ, *see* ဥက္ကာ, *n.* a meteor, bolis; an artificial meteor, ဥဘာပုံ။

ဥမင် (*pron.* အုပိမင်, or အံးမင်), *n.* a cave, artificial, or improved from nature; ရှေးပုကန်မြို့မှာ၊ ရသေ့များနေသောဥမင်ယခုတိုင်အောင် ရှိသေးသည်; ဥမင်ထိုင်ခေါင်းတူး, to excavate a tunnel.

ဥယျာဇာတ် (*pron.* ဇာဉ်) (Pali ဥယျာဇန), *n.* instigation, တိုက်တွန်းခြင်း, ဤ
အမှုတွင် မည်သူကိုမျှဥယျာဇာတ်အရာဖြင့်တိုက်တွန်းခြင်းမပြုပါ။

ဥယျာဉ် (Pali ဥယျာန), *n.* an inclosure of fruit trees, or flower plants;
an orchard; a garden.

ဥယျာဉ်ခွန်, *n.* garden tax.

ဥယျာဉ်ပန်းမန်, *n.* same as ဥယျာဉ်, ပန်းမန်, ကျွန်တော်မျိုးမှာလယ်ပြင်မရှိသော်
လည်း၊ အလွန်သာယာသောဥယျာဉ်ပန်းမန်အကြီးအကျယ်ရှိပါသည်။

ဥယျာဉ်မြေ, *n.* garden land.

ဥရောပတိုက်, *n.* the continent of Europe.

ဥရောပတိုက်သား, *n.* a native of the continent of Europe, a European.

ဥသတ, 1 (Pali), *n.* a chief; a bull, the chief of the herd, နွားလား
ဥသတ; a master fowl; the chief disciple of Gautama.

ဥသတ, 2, *n.* a measure of distance; as far as the lowing of a bullock
can be heard, equal to twenty *tas* (အတာ).

ဥသဒ္ဓရက်, *n.* small hells, or places of punishment, by which the larger
hells are encompassed; *comp.* ငရဲ။

ဥသဘတယား, *n.* a kind of precious stone, or topaz, yellow tourmaline;
comp. သီဟိုဠ်မိန့်, ဥသဘတယားလက်စွပ်ကျောက်အသားဝါဝါဝင်းဝင်းရွှေသား
ကဲ့သို့ရှိသည်။

ဥဿာဟ (Pali), *n.* effort, exertion, အားထုတ်ခြင်း, ခန့်ဖြူမြိုကိုဟသီတမြို့
ကဲ့သို့တင့်တယ်စွာရှိအောင်ဥဿာဟပြု၍ကြပ်မရမည်။

ဥသ္မံ (*pron.* အုတ်စုံ), *a.* all, the whole, without any remainder, အလုံး
စုံ, မကြွင်းမကျန်, စကားဥသ္မံပြော။

ဦ

ဦ, the sixth vowel in the Burmese alphabet.

ဦရူ, *adv. intensive*; applied to the flowering of trees, and to the
passing of people; also to a gathering of people of all ages, as
at a festival.

ဦး, 1 (from ဦးရီး, an uncle), *n.* uncle; prefixed to names of men
considerably older than the speaker, as စစ်ကဲတော်မင်းဦးမောင်ကလေး,
ကျွန်းပြာသာဒ်ရွာနေကျောင်းတကာဦးရွှေခက်; also prefixed to the names
of *pongyis*.

ဦး, 2, *v.* to begin, make a beginning, be first, စ; *seldom used as a
single verb*; hence အဦး; the verb ဦး is freq. used to forestall, ဦး
ခင်, ဦးခင်အောင် ပြောရမည်; ကျွန်ုပ်ထံသူ အရောက် ဦးသည်, ကုန်သွယ်များ
စပါးပေါ်ချိန်ကိုစပါးတင်ဆောင်၍ ဟံသာဝတီမြို့သို့အရောက်ဦးသည်, မင်းသတ်
မထားလျှင်, ဟိုလူ အကြံ ဦးသွားလိမ့်မည်. The Arakanese frequently

prefix ဦး to the names of first born children, whereas the Burmese append it.

ဦးအောင်မြ, *v.* to anticipate.

ဦးဦး, *adv.* first, at first, ရှေးဦးအစမဆွက၊ သည်အရပ်၌ ကျန်တော်မျိုး ဦးဦး နေ၍ ရွာတည်ထောင်ပါသည်။

ဦးဦးဖွားဖွား, *adv.* same as ဦးဦး။

ဦးစွာ, *adv.* same, ရှေးဦးစွာ, ဦးစွာမဆွက။

ဦး, ၁ (from အဦး, beginning), *n.* the beginning, fore end, fore part, front, top, most prominent part of a thing, as the top of the head, the prow of a vessel, the porch of a house, the point of a knife; *num. aux.* applied to rational beings; ဦးတလုံးမ, a term of slight reproach, applied to women who have only borne one child.

ဦးအောင်မြ, *v.* to get the start of.

ဦးကင်း, *n.* the two protuberances on an elephant's head.

ဦးကိုင်, *n.* a chief, သည်အလှူ၌ ကောင်းတကာဦးစီးဦးကိုင်ပြုသည်။

ဦးကြက်လှာရွက်လက်, *n.* a jib, သဘောဦးရွက်ငယ်။

ဦးကြက်လှာရွက်လက်ဆက်, *n.* a jibboom, သဘောဦးရွက်လက်ရှင်။

ဦးခက် (*pron.* အုပ်ခက်), *n.* a headstall.

ဦးခေါင်း, *n.* the head, တိရစ္ဆာန်တကာ၌ ဦးခေါင်းထက်၊ ဆင်၏ဦးခေါင်း အလွန် ကြီးသည်။

ဦးခေါင်းခွံ, *n.* the skull, သည်သူထားနှင့်အခုတ်ခံမိ၍ ဦးခေါင်းခွံကွဲသောကြောင့်၊ အသက်ရှင်မည်မထင်ပါ။

ဦးခေါင်းခွံဆက်, *n.* the suture of the skull, ဦးခေါင်းခွံဆက် မစေ့သောကြောင့်၊ ဤသူငယ်မမာနိုင်။

ဦးခေါင်းရေ, *n.* the scalp.

ဦးခိုက်, *v.* to bow one's head to the feet of the person addressed; to present an offering, raising it to one's own forehead, ဘုန်းကြီးများ ကိုခိုခိုး၍ ပြန်သောအခါ၊ ခြေတော် ဦးခိုက် ပါသေးသည်ဘုရားဆိုရသည်၊ နန်းတော်ကိုဦးခိုက်ပါရသည်။

ဦးချ, *v.* to bow the head, ခရီးသွားမည်ကြံသောအခါ၊ သားသွီးက၊ မိဘကိုဦးသုံးကြိမ်ချ၍ သွားရသည်။

ဦးချသစ္စာခံ, *v.* to take an oath of allegiance.

ဦးချား, *n.* the dividing line in the cranium or skull.

ဦးချို (*pron.* ဦးမြ), *n.* a horn, ကြွဲဦးချို, ကျွဲဦးချို။

ဦးခွံ, *n.* the skull.

ဦးစဘူတမြ, *v.* to have exclusive regard to, in the way of adherence or worship, ရည်ဆောင်, ရည်ဆောင်၍ အဖို့ပြုသည်, သည်အရပ်မှာသည်ဘုန်းကြီးကိုအများလူတို့က အစွဲပြု၍ ဦးစဘူတမြကြသည်။

ဦးစား, *v.* to comply with, follow, be led by.

ဦးစားပေး, *v.* same, ဗိုလ်တော်ကိုမန္တလေးရှင်ဘုရင်က၊ ဦးစားပေးသောကြောင့်၊ နိုင်ငံမှောက်လုခါနီးဖြစ်သည်။

ဦးစီး, *n.* the one seated at the head of an elephant, or at the prow of a boat, လှေတော်ဦးစီး, ယခုအကြံအစည်ဗျက်စီးသည်မှာ၊ တခြားကြောင့်မဟုတ်ပါ။ မင်းရှုပ်ထွေး၍ ဦးစီးခေါင်းကိုပြုသည်အတွက်ဗျက်စီးပါသည်။

ဦးစောက်, *adv.* with the head down and the feet up, *စောက်ထိုး, ဦးစောက်လည်ချိုးရောက်ရသည်; ဦးစောက်ပြောင်းပြန်, upside down.

ဦးစောက်စောက်ချ, *v.* to bow, with the head bending low.

ဦးစောက်နေ, *v.* to dip, incline downward.

ဦးစောက်ပန်း, *n.* a kind of flower.

ဦးစွန်း, *n.* a tuft of hair or feathers left on the head; a tuft or crest on the head of some creatures, longer and more erect than ဇောင်းမွေး; the principal place in a kingdom, a capital, ခေါင်းဦးစွန်း။

ဦးစွန်းထွန်း, *v.* to be predominant; applied to a race of people, ကြွတ်တီးလှိုင်းလုပ်သို့အသုံးရလောက်ရှိသောအခါ၊ တလိုင်းလူမျိုးဦးစွန်းထွန်းလိမ့်ဦးမည်ဟုတလိုင်းမှားအထင်ရှိကြသည်။

ဦးစွန်းဖုတ်, *n.* same as ဦးစွန်း, 1st and 2nd definitions, ဦးစွန်းဖုတ်ရှမ်း။

ဦးစွပ်, *adv.* straight forward; precipitately.

ဦးစွပ်မက္က, *adv.* impulsively, precipitately, without thought, အရာရာတိုင်းမှာ၊ မင်းဦးစွပ်မက္ကပြုလုပ်တတ်သောဝါသနာရှိသောကြောင့်၊ အရာကြီးကြီးမည်သည့်အခါမျှမည်ကုန်ပင်မထင်ပါ။

ဦးဆက်, ဦးဆက်ရိုး (*pron.* အုပ်ဆက်), *n.* the atlas of the neck (*Anat.*).

ဦးဆံ, *n.* the hair of the head, ဦးဆံပိုင်သည့်အရှင်, ဦးနှုတ်ဆံနှုတ်ကန်တော့ပါ၏။

ဦးဆောင်, *v.* to take the initiative or lead, in any business transaction.

ဦးဆိုင်းကြိုး, *n.* a forestay.

ဦးညွတ်, *v.* to bow down, to stoop.

ဦးတင်, *v.* to place on the head, to assent to, acquiesce in respectfully; to take leave, with a bow, ဘုရားကျန်တော်မျိုးဦးတင်ပါသည်။

ဦးတည်, *v.* to aim at (in rowing), to steer for, to make for. ဗျက်နှာပြု; to take the lead, be first in doing, သူဦးတည်၍သွားလျှင်ကျွန်ုပ်မလိုက်နိုင်ပါ။

ဦးတုံး, *n.* the solid piece of wood which forms the prow of a boat.

ဦးတိုက်, *v.* to bow one's head to the feet of the person addressed; to present an offering, raising it to one's forehead; နေဦးတိုက်သွားရသည်, obliged to go, having the sun in one's face; see ဦးမှိုက်။

ဦးတိုက်ထမ်း, *v.* to take service directly under any official, without intervening authority.

- ဦးထိပ်, *n.* the top of the forehead.
- ဦးထိပ်ထက်ဆင်ရွက်, *v.* to assent (in addressing a king, followed by ရှိခိုးသံတော်ဦးတင်ပါသည်ဘုရား).
- ဦးထိပ်ရွက်ပါ, *v.* to assent to, as an inferior in addressing one much superior.
- ✓ ဦးထုပ်, *n.* a cap, hat; ဦးထုပ်ချွတ်, to take off one's hat; ဦးထုပ်ဆောင်း, to wear a hat.
- ဦးနှောက် (*pron.* အုန်းနှောက်), *n.* the brain.
- ဦးပဲ့ထမ်း, *v.* to bear on the shoulders of two men, one following the other, တရုပ်များဝက်ကိုဦးပဲ့ထမ်း၍သွားတတ်သည်။
- ဦးပိုင်မြေကွက်, *n.* a holding.
- ဦးပြည်း, *a.* shaven, or bald, ခေါင်းပြည်း။
- ဦးယည်း (*pron.* ဦးယဉ်း), *n.* an intermittent headache, ဦးယည်းခေါင်းကိုက်။
- ဦးရစ်, *n.* a turban, ခေါင်းပေါင်း; a chaplet, tiara.
- ဦးစူတိုင်, *n.* the southeastern post in the main part of a house; *see* under ကွန်း။
- ဦးရေ, *n.* a list of individuals or families, a roll. ဦးရေစာရင်း။
- ဦးရှက်, *v.* to make the Burman obeisance (*infreq.*), ရှိခိုး။
- ဦးလုံး (*pron.* အုပ်လုံး), *n.* the whole head; combined with ဆံပင်။
- ဦးညှောင် (*pron.* အုပ်ညှောင်), *n.* a knot of hair as worn by Burmese men; that which covers the head; the nimbus of a Buddha, ဘုရားဦးညှောင်တော်. The nimbus of Gautama extended above him six cubits.
- ဦးညှောင်ကျင်, *n.* an ornamental pin, worn to keep the hair in place.
- ✓ ဦး, 4, *v.* to polish, make bright, to furbish, as gold, etc., သည်လက်စွပ်၍ဦးရအောင်ကျောက်ကိုချွတ်၍ကောင်းကောင်းထားပါ။
- ဦးသစ်, *v.* to be freshly polished, သည်လက်စွပ်ဦးသစ်၍ဖြစ်သည်။
- ✓ ဦး, 5 (*pron.* အိုး), *verb.* affix, more, again; in prohibitory sentences, မသွားနှင့်ဦး, သွားပါဦးတော့မည်, as in taking leave after a visit; မလုပ်ပါနှင့်ဦး, မနေနှင့်ဦး (in a threatening manner).
- ✓ ဦးကြီး, *n.* same as ဦးရီး, *which see.*
- ✓ ဦးမင်း, *n.* a maternal uncle, mother's younger brother, ဝမ်းငယ်; or a paternal aunt's husband, the aunt having an older brother.
- ✓ ဦးရီး, *n.* a maternal uncle, mother's elder brother; or a paternal aunt's husband, the aunt having a younger brother, ဝမ်းကြီး။
- ဦးရှင်ကြီး (*pron.* ဦးယင်ကြီး), *n.* a powerful nat; *see* အရှင်ကြီး။
- ဦးရှင်ကြီးတင်, *v.* to offer to said nat.

ဇ

ဇ, the seventh vowel in the Burmese alphabet.

ဇ, *v.* to be cool, cold; *less than* ချမ်း; to be extinguished, quenched, ဖြမ်း; to extinguish, quench, ဖြမ်း; to do things in a too deliberate fashion, to take things easy, မင်းအလွန်စိတ်သောသူဖြစ်သောကြောင့်၊ ခိုင်းဘို့စေတိအနည်းငယ်မျှကျန်ပိသဘောမရှိပါ; to be slightly less than, *c.g.*, သုံးတိုင်ခွဲလေးတိုင်ကျောသည်။

ချေမ်း (*pron.* အေးဈမ်း), *v.* to be very cool; to be quiet and undisturbed, free from trouble, သူခိုးထားပြမရှိအလွန်ချေမ်းသောဒေသဖြစ်သည်; ရှမ်းပြည်မိုးခဲမှာအလွန်ချေမ်းသည်။ ရှမ်းဗျားနေပေါ်မှအိပ်ရာကထသည်။

မြေ, *v.* to be very cold, ချေမ်း။

မြေသာယာ, *v.* to be quiet and undisturbed, free from trouble.

ဧက, 1 (*Eng.*), *n.* an acre.

ဧကတိုင်း, *v.* to measure by the acre, ဧကတွက်။

ဧကပေါင်း, *n.* acreage.

ဧက, 2 (*Pali*), *a.* one.

ဧကပ္ပတာ (*Pali*), *n.* fixedness of thought on one object, တခုတည်းသော အာရုံကိုယူခြင်း။

ဧကစာရကျင့်, *v.* to live alone, as a priest when performing certain austerities.

ဧကစီ, *a.* of one thickness; applied to a priest's garment, ရဟန်းဝတ်သောသင်္ကန်းဧကစီခေါ်သည်။

ဧကဇရုပ်, *n.* matter produced by the operation of one cause; *see under* အကြောင်းတရားလေးပါး။

ဧကဒသမ (*Pali* ဧက, one, and ဒသ, ten), *a.* the eleventh, ဆယ်တခုမြောက်။

ဧကနံ, *a.* of one width; applied to cloth, ကောတုံကရာဇ်တိုင်းကဖြစ်သော ပုဆိုးအထည်အလိပ်များဧကနံဖြစ်သည်။

ဧကမုက် (*Pali* မုခ, a mouth), *a.* one-mouthed, applied to one kind of cocoanut, အုန်းသီးမှာတပေါက်တည်းရှိသည်ကိုဧကမုက်ခေါ်သည်။

ဧကမူလီ, *n.* a kind of creeper.

ဧကရာဇ်, 1 (*Pali* ရာဇာ, a king), *n.* a sovereign of one of the four grand islands; *see* ပဒေသရာဇ် and စကြာမင်း; *according to modern use*, an independent sovereign, a monarch, ဧကရာဇ်မင်းမြတ်။

ဧကရာဇ်, 2, *n.* a kind of tree with numerous roots, the *Millingtonia hortensis*; hence the saying, chiefly used by lovers, ဧကရာဇ်မြစ်လို မဖြာပါနှင့်, as a warning not to be fickle; ဧကရာဇ်သစ်ပင်အမြစ်ကိုယူ

၍၊ အရက်စားမှသာဝတ်ထည့်လျှင် အရက်ပကတိရေဖြစ်သည်; the root of this tree is said to have the power of absorbing alcohol.

ကေဝုဏ် (Pali ဝေဇန, a word), *n.* the singular number; *a.* single, one only; certain, determinate; *as opposed to* ဗဟုဝုဏ်။

ကေဝုဏ်စကား, *n.* an axiom, incontrovertible position, ငြင်းခုံစရာမရှိသော စကား, သည်လူကေဝုဏ်အမှန်တရားတည်းစကားပြောတတ်သည်။

ကေဝိသိ (Pali သေသော, to remain), *a.* one remaining, one only, တခုသာကြွင်း။

ကေနိ (Pali ကေန္တိ, *adv.* certainly, verily, အကယ်, အမှန်, နက်ဖြန်ကေနိ သွားမည်မဟုတ်သေးပါ, ကေနိစကားပြောပါ။

ကေမိ, *n.* an Empress.

ကောသနိက, *n.* an austerity which restricts the observer to one meal a day, eaten in one particular place, as a priest.

ကောသနိကဆောက်တည်, *v.* to practice the above austerity.

ကျေး, *v.* to repeat melodiously, sing.

ချောင်း (from ဇေ, to be cool, pleasant, and အချင်း, verse), *n.* a kind of song.

ညော်, *by abbrev.* ဇာ, *n.* affix, possessive; *verb.* affix, assertive, သည်။

ညော်, *see* ညော်သည်; ညော်မလှ, ကျွန်ုပ်မိန်းမမျက်စိစောင်းလို့ ညော်မလှရှက်ပါသည်။ ညော်ခန်း, *n.* a reception room.

ညော်ခံ, *v.* to give audience, receive a visitor, receive company; *comp.* ညီလာခံ; to entertain, ကျွန်ုပ်အပုံကြီးမမာသောကြောင့် ခင်ဘွားကျွန်ုပ်ကိုယ် စားညော်ခံပါ, ညော်ခံရာအခန်း။

ညော်သည် (*pron.* အံ့သယ်), *n.* a traveler, stranger, guest, အာဂန္တု; a casual visitor, sojourner, company, ညော်သည်စောင့်သည်။

ညော်သည်ဝတ်, *n.* entertainment of strangers, the duties of hospitality; ညော်ဝတ်ကြေ, to perform the duties of a host satisfactorily, နောင်လုံး ရွာနေ ကျေးဥပန္တ ညော်သည်ဝတ်ကို ကြေအောင်ပြုတတ်သည်, ညော်ဝတ်။

ညော်သည်ဝတ်ပြု, *v.* to entertain company, perform the rites of hospitality.

ဇေဏီ (Pali), *n.* a kind of deer, the brow-antlered rusa; ဇေဏီအမည်ရှိ သောသမင်သားကိုရှေးဘုရင်များအလွန်ကြိုက်သည်; သေဇေဏီ။

တေဒဂံ (*pron.* ကေတတံ), *n.* one who has the preference of many.

တေဒဂံရ, *v.* to attain such preference, ရာဇဝတ်အမှုထမ်းထဲမှာ ရာဇဝတ် ဝန်ထောက်မောင်ရွှေကြည်ဥာဏ်အားဖြင့်တေဒဂံရသည်။

ယောင်, *n.* a cradle song, သားကျူးသီချင်း, သားတော်သိီးတော်များကိုပုခက်ထဲ တွင်ထွဲရင်းဆိုသည့်အသံယောင်ကျူးခေါ်လေ့ရှိသည်။

ဇရာ, 1 (Pali), *a.* great, large, အကြီး; ဇရာမဟာကြီး, exceedingly great.

ဧရာမှ, *a.* same as ဧရာ။

ဧရာ, 2, *n.* the keel of a vessel.

ဧရာတံ, *n.* same, သင်္ဘောတည်မည်ကြိသောအခါ၊ ဧရာတံအရင်တည်၍ခင်းသည်။
ဧရာဝတီ (Pali ဧရာဝဏ္ဏ), *n.* a fabulous three-headed elephant, ဝိသိမေ
ခလာဆင်မင်းကိုမာရ်နတ်စီး၍ဗောဓိပင်နှင့်အပ္ပမာဒကိုလှသည်။

ဧရာဝတီ, *n.* the Irrawaddy, the principal river of Burma, ဧရာဝတီမြစ်မ
အပေါက်ပေါက်အငန်းငန်းအဝဝများစွာရှိသည်; said to be called after
the *Eyabata naga*; ဧရာမထန်ဂါး ပျော်ပါးရာအရပ်ဖြစ်သောကြောင့်၊ ဧရာ
ဝတီမြစ်မည်၏။

ဧကန်, *adv.* certainly, truly, ဧကန်, ဧကန်မင်းအမှုရောက်မည်အမှန်ဘဲ။

ဧသဏီ, *see* ဧဏီ. *n.* a kind of deer.

ဧသန် (Pali), *n.* a place, ဒေသ, အရပ်; the four points of the compass,
ဧသန်အားဖြင့်ဤအရပ်မှာရှေးမင်းများကျောက်တိုင်စိုက်ထားခဲ့ဘူးသည်။

သြ

သြ, the ninth vowel in the Burmese alphabet.

သြ, *see* အော, *int.* O!—of various applications.

သြကာသ, 1 (Pali), *n.* asking leave, အခွင့်တောင်းခြင်း, သီလခံယူလိုသောသူ
တို့က၊ သင်္ဃာတော်ထံအခွင့်သုံးကြိမ်သြကာသဟုတောင်း၍သီလခံသည်။

သြကာသ, 2 (Pali), *n.* the locative case.

သြဃ (Pali), *n.* a stream, or current, which bears away living
beings; of which there are four, *viz.* ကာမောဃ, တဝေါဃ, ဒိဌောဃ,
and အဝိဇ္ဇောဃ, the current of libidinous desire, the current of
life's vicissitudes, the current of personal contact, and the current
of ignorance and folly; *comp.* အာသဝေါ။

သြဇာ, 1 (Pali), *n.* relish, richness, အရသာ; the quality of a thing,
in which its richness or strength consists, zest; the food of the
gods, ambrosia, သုခါဘုတ်; *fig.*, weight, impressiveness, authority;
applied to words and persons; သည်မြေသြဇာအဆီအပြားပြယ်သော
ကြောင့်၊ နောင်နှစ်ခါစပါးစိုက်နိုင်မည်မထင်။

သြဇာကိုက်, *v.* to have one's influence felt, လာရောက်သမျှ မဟာမင်းကြီး
များထဲမှာ၊ ဖေယျာ (Phayre) သခင် တလိုင်းမြန်မာလူမျိုးတို့အပေါ်၌သြဇာအ
ကိုက်ဆုံးဖြစ်သည်။

သြဇာကြီး, *v.* to have great influence.

သြဇာလူ, *v.* to permeate, as influence.

သြဇာညောင်း, *v.* to have one's influence felt, ရှေ့ကဤမင်းက၊ နှစ်နှစ်အ
လွန်ကောင်းသောကြောင့်၊ ဤနယ်တွင်သြဇာညောင်းသည်။ ယခုအခါမှာမူကား၊
အရှင် နန္ဒပျက်စီးသောကြောင့်သြဇာပြယ်သည်။

သြဇာထက်သန်, *v.* to be rich, as soil.

သြဇာထွန်းကား, သြဇာမိုး, *v.* same as သြဇာညောင်း။

သြဇာဖျက်, *v.* to be destroyed, as influence.

သြဇာပြယ်, သြဇာယွင်း, *v.* to decline, as influence, သြဇာမြှေး။

သြဇာလေးနက်, *v.* to be savory.

သြဇာ (ပင်) 2, *n.* the custard apple tree, ပြည်မြို့ကြက်တင်းတောင်အရပ်မှာ သြဇာပင်များစွာသီးသည်။

သြဇာဆုတ်, *n.* the unevenness of the rind of the custard-apple.

သြဇာဆုတ်အပြောက်, *n.* fretwork.

သြဇာရွက်, *n.* leaf of the သြဇာပင်; pounded with jaggery, it is used as a vermifuge for buffaloes; with ပင်မိမ်းရိုင်း, as a vermifuge for horses.

သြဇာ (Pali သြဇော, the lips, and ဇာ, produced), *a.* labial, produced from the lips; applied to consonants of the ဝ class, ဝ၊ ဇ၊ ဇ၊ တ၊ ဓ။

သြတ္တပ္ပ (Pali), *n.* fear of sinning, tenderness of conscience, မကောင်းမှုမှထိတ်လန့်ခြင်း; careful avoidance of sin, စောင့်စည်းခြင်း; “attappa, fear, that which deters from the performance of what is improper to be done, through the influence of shame”. M.B. သည်သူသံသရာဝန်ကိုကြောက်ရွံ့ခြင်းကြောင့် သြတ္တပ္ပတရားများစွာရှိသည်။

သြမိဿ (Pali), *a.* having special reference, ရည်မှတ်လျက်; chiefly used with မေတ္တာပို့။

သြတာ (အရောင်အလင်း), *n. lit.* brightness and lustre, in a modern sense prestige, reputation, notoriety, one kind of သိတင်း; a self-generated rumor.

သြတာပြေး, *v.* to be spread, as reputation, notoriety, prestige.

သြဝါဒ (Pali), *n.* instruction, ဆုံးမသွန်သင်ခြင်း; counsel, advice.

သြဝါဒခံ, *v.* to receive instruction, counsel, advice, ကျွန်ုပ်သြဝါဒမခံလိုလျှင်၊ မင်းအိမ်သို့ပြန်ပါတော့။

သြဝါဒပေး, *v.* to give instruction, မြတ်စွာဘုရားသြဝါဒကိုတပည့်သားသင်္ဃာတော်များအားပေးသည်။

ဩ

The tenth vowel in the Burmese alphabet. not initial, unless used for အော်, which see.

က

က, the first consonant in the Burmese alphabet, and the first in the class of gutturals.

က, 1, *n.* a saddle-frame made of wood and iron, ကုန်းနှီး; used by Burmese cavalry, and by men of rank; underneath is spread the ကုန်းကွဲ, above it is the စီးနှီး, or တင်ရန်း, and on either side are attached by cords, the ကတောင်; ဆင်ကိုကထိုးလိုက်ပါ, please place the howdah on the elephant.

ကဦး, *n.* the pommel of a saddle.

ကကြီးတန်ဆာ, *n.* the trappings or ornaments of horse furniture, သည် မြင်းတခါစီးကကြီးတန်ဆာအစုံနှင့်ဘယ်လောက်ပေးရသလဲ။

ကကြီးတန်ဆာဆင်, *v.* to harness (a horse).

ကတင်, *v.* to saddle a horse in Burmese fashion, မြင်းကတင်သည်။

ကတောင်, *n.* the flap of a saddle.

က, 2, *v.* to dance (moving the hands, arms, and body, as well as the feet) to the sound of music. *Der.* အကသမား။

ကခုန်, *v.* to dance, ကခုန်ရသောအချိန်လည်းရှိ၏, ရွှင်မြူးခြင်းကိုပြုသောသူတို့နှင့် အတူကခုန်လျက်သွားလိမ့်မည်။

ကချောသည်, *n.* a dancer; chiefly applied to dancing girls.

က, 3, *v.* to harness, attach a draught animal to a carriage.

က, 4, *n.* *affix, ablative*, from, out of, မှ; *sometimes nominative, sometimes locative*, မြတ်မြို့သို့တဆယ်ငါးရက်လောက်ကရောက်ပါသည်။

ကစား, *verb. affix, continuative*, though.

ကတည်းက, *verb. affix, continuative*, from the beginning, from the first of, မအူပင်မြို့တည်ထောင်ကတည်းက၊ ခြင်္သေ့မှား ဘယ်အခါမျှ မစဲမပွဲပါ, စစ်တွေမြို့ ကျွန်ုပ်ရောက်ကတည်းက၊ မကျန်းမမာတဖျားတည်းဖျားနေသည်။

က, 5, *adv.* has the same meaning as လျှင်, ခင်ဘွားလိုက်မေးမြန်းက၊ ကျွန်တော်ကိုစာရေးပေးလိုက်ပါ, သည်လိုသူပြောမိုးမှန်က၊ လူယုတ်မာစစ်ပါတဲ့။

က, 6 (Peguan), *n.* a fish.

ကကတစ် (*pron.* ကကဒ်), *n.* the large perch.

ကကတိုး, *n.* the Tavoy mountain barbel.

ကရူရုံ, *n.* the kingfish, which produces isinglass, ငါးကွဲယင်။

ကဘီလူး, *n.* the large mullet.

ကသပေါင်း, *n.* the cockup, ကသပေါင်းခြောက်, dried cockup fish.

ကသမိုး, *n.* the goby.

ကသမြင်း, *n.* the large cockup.

ကကိ, *n.* a large wicker basket or mat fitted to the bottom of a cart, as when carting paddy; *comp.* ပုတ်။

ကကောက်, *n.* the bend under the knee; *see* တံကောက်။

ကကံဒ်, *n.* the stipe clasping brake.

ကတ္တကမည်း, *n.* benzoin, ကတ္တကမည်းရှမ်းပြည်ကရှမ်းဘူးယူလာ၍ မြန်မာတို့
ပြည်မှာ တယဆေး(*pron.* ဟလဆေး) ဆိုင်များမှာရောင်းသည်။

ကတ္တကမည်းပွင့်, *n.* benzoic acid, or flowers of benzoin.

ကက္ကောတကန် (from ကုတ်ကော်တကန်), *adv.* disputatiously, refractorily,
သားသွီးမိတကိုကက္ကောတကန်ပြန်လှန်ပြောသည်။

ကချင်, *n.* a Kachin, one of the race of Kachins.

ကချင်ကချင်း, *adv.* see next.

ကချောကချော, *adv.* in a manner bungling and laughable, အဖိုးရရှေ့မှာ
ကချောကချောမလုပ်ရ။

ကင်, *v.* to broil, roast, toast; *comp.* ဖုတ် and အံ့, ငါးအမည်းများကိုမုဆိုး
တငါများကကောင်းမွန်စွာကင်ပြီးလျှင်ရောင်းသည်; ဟူးလပျိုနှင့်ငါးကင်တပိုင်း,
a piece of broiled fish and a honeycomb.

ကင်ညှပ် (from ညှပ်, to pinch), *n.* a split bamboo, used for roasting or
toasting, တံညှပ်, ကညှပ်။

ကင်ဖျစ် (from ဖျစ်, to weave), *n.* a piece of woven work used as a grid-
iron; hence သံကင်ဖျစ်, a gridiron.

ကင်္ကာ, *adv.* in (one's) presence, မှက်မှောက် (*obs.*).

ကင်ပလင်း, *n.* a name applied to at least three species of *Antidesma*,
viz. the *A. velutinum*, the *A. menasu*, and the *A. diandrum*.

ကင်ပလင် (Eng.), *n.* cambric, မိတ်ချော။

ကင်ပွန်း, *n.* the soap acacia creeper.

ကင်ပွန်းတပ် (from တပ်, to fix in), *v.* to hold a festival, on the birth of a
child, during which the body of the child, and the hands of the
guest, are washed in a decoction of the fruit of the soap acacia
creeper (23).

ကင်း, 1, *n.* a centiped, scorpion, and other *myriapoda*.

ကင်းခြေများ, *n.* a centiped.

ကင်းစုန်း, *n.* an earwig, the *Scolopendra*.

ကင်းနားသန်, *n.* the coiling centiped, ပိုးနားသန်။

ကင်းငုစွန်, *n.* the crab scorpion.

ကင်းဖလောင်ကောင်, *n.* a small light-yellow scorpion, the sting of which
is extremely painful.

ကင်းမလက်မည်း, *n.* the large, black, earth scorpion.

ကင်းပြီးကောက်, *n.* the common, brown scorpion.

ကင်းလိပ်ချော, *n.* a grass lizard.

ကင်းသန်း (from သန်း, a louse), *n.* noxious vermin.

ကင်း, 2, *n.* a watchhouse, sentry post, *choki*; an outpost.

ကင်းအုပ်, *n.* the chief of a *choki* station.

ကင်းကိုင်း, *n.* one who has charge, under a ကင်းအုပ်။

ကင်းခိုး, *v.* to pass a *choki* station clandestinely, တပ်ခိုး။

ကင်းခွန်, ကင်းခွန်ကင်းခ, *n.* the duty paid at a *choki* station.

ကင်းခွေး, *n.* an attendant at a watchhouse, so called from the custom of calling to passers by, like the barking of a dog (*reproachful*).

ကင်းစား, *n.* one who lives on the revenue of a *choki* station.

ကင်းစောင့်, *n.* a watchman, sentry; မြင်းစီးကင်းစောင့်, a vedette.

ကင်းစောင့်ထား, *v.* to establish a sentry post, or *choki*.

ကင်းတပ်, *n.* an outpost or advanced guard, ရှေ့ကင်းတပ်; နောက်ကင်းတပ်, the rear guard.

ကင်းတပ်ဥပဒေ, *n.* Fryer's Police Manual.

ကင်းတဲ, *n.* a watchhouse.

ကင်းထား, *v.* to establish a sentry post, or *choki*.

ကင်းထောက်, *v.* to reconnoiter, or to support a reconnoitering party.

ကင်းထိုး, *v.* to reconnoiter, ကင်းထိုးလွှတ်။

ကင်းထိုးမြင်းစီး, *n.* a vedette, ကင်းစောင့်မြင်းစီးသူရဲ။

ကင်းရုံ, *n.* a large *choki* house.

ကင်းလုလင် (*pron.* ကင်းလင်), *n.* an attendant at a *choki* station.

ကင်းဝန်, *n.* the *Choki* Master General.

ကင်းဝန်းကင်းပတ်လှည့်, *v.* to patrol, ကင်းဝန်းကင်းပတ်လှည့်သည်။ စောင့်နေထိန်းသိမ်း၍စေရမည်။

ကင်းသင်း, *n.* a watchhouse, sentry post, *choki*.

ကင်းသား, *n.* an attendant at a *choki* station, ကင်းလုလင်။

ကင်း, 3, *v.* to be free from, separate from, exempted, liberated.

ကင်းကွာ, ကင်းငြိမ်း, ကင်းစင်, ကင်းပျောက်, ကင်းရှင်း, ကင်းလပ်, ကင်းလွတ်, *v.* see the parts; သည်ခိန်းမကျွန်ုပ်နှင့်ကင်းကွာပြီးပါပြီ; သည်သူနှင့်ကျွန်ုပ်တရားမကင်းငြိမ်းပါပြီ။ ဘာမျှ အဆက်အနွယ်မရှိပါ; သည်ဆရာ ဆေးကိုဒီကတည်းက ကျွန်ုပ် ရောဂါ ရှင်းရှင်းကင်းစင် ပါ ပြီ; ခင်ဘွား စကားကို နားထောင် သောကြောင့် အနွယ်နှင့်ကင်းလွတ်ပါပြီ။

ကင်း, 4, *v.* to form, as fruit in its earliest state, သရက်သီးကင်းပြီလား, ပန်းငုံမည်လိုကင်းကာရှိသေးသည်၊ ဖူးလုပြီ. *Der.* အကင်း။

ကင်းစ (*pron.* ကင်းစ), *n.* fruit in the first state, after the blossom, အကင်း, သီးစ, သည်သရက်ပင်အသီးကင်းစသာရှိသေးသည်။

†ကင်းချုပ်, *n.* plumbago, ကင်းချုပ်နီ, red plumbago; ကင်းချုပ်ဖြူ, white plumbago.

ကင်းစီး, *n.* the letter င, or ငး, when removed from its natural situation in the line, and placed over the following letter, as in သင်္ဘော, for သင်းဘော။

ကင်းဘူ, *n.* the *Coccinea Indica*; *comp.* စာသဒ္ဒါး။

ကစစ်, *v.* to jest, joke (*obs.*), ကျီစယ်, ကျီစားသည်။

ကစည့်ကလျာ (*pron.* ကစည့်), *adv.* out of order, helter-skelter, ပယမ်းပတာ, ငါပြုလိုက်လျှင်၊ ညည်းကစည့်ကလျာနေကုန်အံ့မည်။

ကစား, *v.* to play, amuse one's self, အစိုးရ အလုပ်ကို လုပ်သောအခါ၊ အကလေးကစားသလိုမအောက်မေ့ရ; အနီတောင်ကစား, ဖဲကစား; to gambol, as an animal.

ကစားပိုင်, *n.* a croupier.

ကစားပိုင်း, *n.* a gambling party, ကစားခွင်။

ကစားသမား, *n.* a gambler.

ကမိန်းကဝါး, *adv.* in a wild, crazy manner; *comp.* ကတန်းကယမ်း။

ကမီ (*pron.* ကမီ), *n.* starch.

ကမီတင်, *v.* to starch, ခဝါသည် အင်္ကျီခေါင်းပေါင်းမာအောင် ကမီတင်၍မီးပူနှင့်တိုက်သည်။

ကမီရည်, *n.* a kind of rice porridge, ယက်မန်း, congee.

†ကမီကရင်, *adv.* out of order, helter-skelter (*infreq.*).

ကစု, *adv.* equivalent to သမျှ, as much as; combined with a few words only, as ကောက်ကစု, ရကစု; see ကရ; ကောက်ကစုဆေးခြစ်ကိုပေး၍၊ လူနာကိုဆေးမကုပါနှင့်။ သည်လိုလုပ်လျှင်၊ အနာမပျောက်နိုင်။

ကစဲကရဲ, *adv.* out of order, helter-skelter, ကစည့်ကလျာ။

ကစော် (ရည်), *n.* an intoxicating preparation of rice and molasses, ဘိန်း, ထင်း, ကစော်, လှော်ဇာ, မိမ့်ရည်, အရက်။

ကစွန်း, *n.* a kind of sweet potato plant.

ကစွန်းဥ, *n.* the bulbous root of the same.

ကစွဲကစောင်း, *adv.* contrarily, at cross purposes.

ကဆုန်, *n.* Kason, the second month in the Burmese year, nearly answering to May.

ကဆွဲကနွဲ, *adv.* wheedlingly, coaxingly, ကနွဲကလျာ။

ကည, *v.* to beg a favor; to ingratiate one's self; တောင်းပန်, ခင်ဘျားကျွန်ုပ်နှင့် ရည်တူ ကျောင်းနေတက် ဖြစ်သောကြောင့်၊ ခင်ဘျားအောက် ကညခံမတောင်းချင်ဘူး, as you and I, sir, are equals and schoolfellows, I do not wish to humble myself and ask it of you, as a favor.

ကညင်, *n.* the wood oil tree, *Dipterocarpus laevis*.

ကညင်ဆီ, *n.* wood oil; ကညင်ဆီခတ်, to tap for gurgun oil, ကရင်တောင်သူများကညင်ပင်ကိုထားဖြင့်ထစ်၍၊ ညှိမ်းနှင့်မြှိုက်ပြီးကာလ၊ နံနက်မိုးသောက်သောအခါ၊ ၎င်းတို့သည်ကညင်ဆီကိုခပ်ယူ၍ရောင်းချကုန်၏။

ကညင်တိုင်, *n.* a torch made of touchwood and wood oil, စွယ်ပေါင်တိုင်။

ကညင်နီ, ကညင်ဖြူ, *n.* varieties of the wood oil tree.

ကညင်ပုံ, *n.* a species of *Shorea*, of which the dried calyx has long, various wings.

ကညစ်, *n.* an ^အ ^တ ^တ ^တ style, ပေစာများကို ကညစ်ဖြင့်ရေးသည်, ရှင်ဘုရင်အမိန့်တော်များကိုလည်း ထန်းရွက်ပေါ်မှာတင်၍ ကညစ်နှင့်ရေးသည်။

ကညစ်သွား, *n.* the point of a style.

ကညာ (Pali), *n.* a virgin, maiden above thirteen years of age, and unmarried, ဆပျို။

ကညှတ်, *n.* the *Asparagus racemosus*.

ကညွပ်, *n.* a split bamboo stick, for roasting or toasting, ကင်ညွပ်။

ကဏ္ဍဇာ (Pali ကဏ္ဍော, throat, and ဇာ, produced), *a.* guttural, produced from the throat; applied to the consonants of the က class.

ကဏ္ဍမူ, *n.* a disease in the ears of buffaloes and bullocks; used also in a deprecatory way by masters or superiors, to their servants and inferiors, when the latter are inattentive and do not answer when summoned, မင်းတာဖြစ်လို့မတူးသလဲ။ ကဏ္ဍမူစွဲသလား။

ကတ်, 1, *v.* to be hard, difficult, ခက်သည်, ခဲသည်။

ကတ်ကုတ်, *adv.* ကုတ်ကုတ်ကတ်ကတ်, strugglingly, to overcome a difficulty; *see* ကုတ်ကတ်။

ကတ်တွက်, *v.* to hold off, refuse to do, because another is delinquent; *see* တွက်ကတ်။

ကတ်ဖွဲ, *adv.* in a different direction, contrarily, at cross purposes, ဆန့်ကျင်ဘက်ပြုသည်နှင့်, သူစကားပြောသည်အခါ၊ ကတ်ဖွဲချည်းပြောသည်, အပြုအမူများမှာမင်းသူတပါးများနှင့်တာမျှမတူ, အစည်ကတ်ဖွဲပြုတတ်သည်။

ကတ်လတ်, *adv.* same (*infreq.*).

ကတ်သတ်, *v.* to be hard, difficult; to be hard to deal with, unaccommodating, perverse, သည်သူငွေ မည်သူအားမျှပေးကမ်းခြင်းမရှိ၊ အလွန်ကတ်သတ်သောသူဖြစ်ပေသည်။

ကတ်, 2, *v.* to press with a lever, in order to raise or remove.

ကတ်ကော်, *v.* to lift out of place, prize up, ကုတ်နှင့်ကော်ကတ်, သစ်တောမှာဆင်များ သစ်တုံးကိုအစွယ်နှင့် ကတ်ကော် ချောင်းထဲတွန်းချရသည်, in the timber forest, elephants have to raise up logs of timber with their tusks, and push them down into creeks.

ကတ်ကော်တကာ, *adv.* refractorily.

ကတ်ကျေး, *n.* scissors.

ကတ်ကျေးကိုက်မှန်, *n.* a preparation of talc.

ကတ်ကျေးကိုက်သူခိုး, *n.* a cutpurse.

ကတ်ကျေးစာ, *n.* clippings.

ကတတ်, or ကထတ်, *n.* the three-leaved caper tree.

ကတန်းကယမ်း (from တန်း and ယမ်း, ၃), *adv.* in a rambling, inconsiderate, headlong, incoherent manner, အမှုကိုမစဉ်းမစားဘဲကတန်းကယမ်းမပြုမလုပ်ရ; *comp.* ကမိန်းကဝါး။

ကတရီ, *n.* a state of harrying distress.

ကတရီခပ်, *v.* to be in such a state (*seldom used*).

ကတိမ်းကပါး (from တိမ်းပါး), *adv.* reelingly, as a drunken man; totteringly, as a sick man, ယိမ်းဘီယိမ်းပါး, သည်လူရောဂါဝေဒနာရောက်သောကြောင့်၊ မသွားနိုင်မလာနိုင်၊ ကတိမ်းကပါးရှိနေသည်, because this man is ill, he is unable to move about, and is in a tottering state.

ကတိ, *n.* a small glass cup.

ကတုတ် (from ကန် and တုတ်), *n.* a breastwork of earth, မြေကတုတ်; hence ရေကတုတ်, a boom across a channel; *also used in a fig. sense*, ထားပြီများ ရွာကတွက်လျှင်၊ မြေကတုတ်လုပ်ရန်၊ မိန်းမများကိုဆောင်ခေါ်သွားသည်။

ကတုတ်လှန်, *v.* to throw up a breastwork.

ကတုန်ကရင်သွား, *v.* to toddle.

ကတုံး, *n.* a small funnel-shaped vessel of any material; hence ဇနိကတုံး, a wineglass (*obs.*).

ကတူ (*pron.* ကခူ), *n.* a covering for the head and back, made of leaves, and used to protect the head, shoulders and back, from rain; *smaller than the* ဒီလား; ကရင်တလိုင်းများလယ်ထွန်သောအခါ၊ ခေါင်းမိုဃ်းလုံအောင်ကတူဆောင်းတတ်ကြသည်။

ကတောက်, *v.* to cackle, as a hen before and after laying, ကတော်သည်, ကြက်မများဥပြီးသောအခါ၊ တင်းကဆင်း၍ကတောက်လေ့ရှိသည်။

ကတောက်ကဆတ် (from တောက် and ဆတ်), *adv.* in the way of angry disputation, သူတို့နှစ်ယောက်ကတောက်ကဆတ်ပြောဆိုကြသည်။

ကတောက်ကတက်, *adv.* confusedly, incoherently, တောက်တီးတောက်တက်; in a gloomy, unhappy state, as a person suffering from great trouble or temporary mental derangement, သည်မိန်းမသားသွီးဆိုးသောကြောင့်၊ စိတ်ကတောက်ကတက် ဖြစ်နေသည်, ကတောက်ကတက် အိပ်မက်မက်သည်။

ကတောင်ကတင်, ကတောင်ကယင်, ကတောင်ကယောင်, ကတောင်ချောက်ချား, *adv.* at random, as a frightened or deranged person; နတ်စုန်းဘမ်းသောသူများ၊ ကတောင်ချောက်ချားပြောတတ်သည်; ကတုန်ကရင် is also used in the same sense, သည်လူဝေဒနာရောက်သောကြောင့်ကတုန်ကရင်ဖြစ်နေပြီ၊ အင်မတန်ဆေးကုမှရမည်။

ကတော့, *n.* a funnel, tunnel; *larger than* ကတုံး; a flower holder made of leaves shaped like a funnel.

ကတော်, *1, v.* to cackle, as a hen; to make a noise like a hen when separated for some time from the cock, အိမ်ကြက်တောကြက်မများ ကြက်တများနှင့်ကွဲပြားသောအခါ၊ ကတော်၍နေတတ်သည်။

ကတော်, *2, n.* a lady, a title of rank; *now used also as an affix*, to denote the wives of men holding office or otherwise distinguished, as ဆရာကတော်, the wife of a teacher, မင်းကတော်, the wife of any official except very subordinate ones, လွှဲမီးကတော်, the wife of a လွှဲသူကြီး, ပွဲကတော်, the wife of a broker, စစ်ကဲကတော်, ဝန်ကတော်, စစ်ကဲကတော်, မင်းကြီးကတော်, the wife of a commissioner.

ကတိုက်, *v.* to provoke, irritate by backbiting representations; *less than* ကုန်းချောသည်; ကုန်းတိုက်သည်, မန္တလေးနန်းတော်သူများ တယောက်နှင့်တယောက်အချင်းချင်းကိုမိဘုရားထံမှာကတိုက်ကြသည်။

ကတိုက်ကတွန်း, *adv.* from above.

ကတိုက်ကရိုက် (from တိုက်ရိုက်), *adv.* headlong, hitting here and there indiscriminately, ထိုသူကိုကတိုက်ကရိုက် (or ကတိုက်ကတွန်း) ပြောတတ်ရာရာဆိုတတ်ရာရာပြောတတ်သောကြောင့်၊ ကျောင်းတကာမခေါ်ထိုက်ပါ။

ကဘို့, *see* ကုဘို့, *n.* a ferry, ကုဘို့လွှေ။

ကဘိုး, *n.* the musk cat; musk.

ကတ္တရာဆီ, or ကတ္တရာစေး, *n.* tar, ထင်းရှူးဆီ; ကတ္တရာဆီအခဲ, asphalt; ကတ္တရာဆီလိမ်း, ကတ္တရာဆီသုတ်။

ကတ္တရာသင်္ချေ, *see* ပတ္တရာသင်္ချေ, *n.* a certain tubercle or excrescence growing on leaves of trees.

ကတ္တဝါ, *n.* a cockatoo.

ကတ္တာ (Pali), *n.* an agent or doer; hence ကတ္တာကာရက, the nominative case, လူသည်, လူကား။

ကတ္တား, *n.* a boundary, line of division or demarcation, အပိုင်းအခြား။

ကတ္တားခြား, *v.* to make such a line, division, or demarcation; to have nothing in common, owing to difference of character, views, disposition, incompatibility of temper, etc., ကျွန်တော်ကျောင်းတကာမောင်ကြွက်ဖြူနှင့်ကတ္တားခြားလျက်နေပါသည်။

ကတ္တီပါ (*pron.* ကဒ္ဒီပါ), *n.* velvet; hence ပိုးကတ္တီပါ, silk velvet; ချည်ကတ္တီပါ, cotton velvet, velveteen; ကတ္တီပါသားကျာ, to be soft as, or like, velvet.

ကတ္တူ, *n.* a large boat, somewhat like a Chinese junk (တရုတ်သင်္ဘော) in appearance, much in use at Mergui and Tavoy.

ကတွင်းပေါက် (from ကြမ်းတွင်းပေါက်), *n.* the opening in the floor or seat of a privy.

ကတွတ်, *n.* a hole to let off water from a tank, paddy-field, bathing tub, etc., ကတွတ်ဝှာမျိုင်းစောင့်သလို။

ကတွန်းကတိုက်, *adv.* see ကတိုက်ကတွန်း။

ကတွေး (၉) (*pron.* ကဒွေး), *n.* the Karen potato, *Discorea fasciculata*.

ကထကရ, *adv.* overbearingly, ငါ့မွေးသဘင် ဖြစ်လျက်သားနှင့် ကထကရမပြောအပ်ပြောလျှင်မင်းအပေါ်၌ ရောအမြစ်ကြီးတင်လိမ့်မည်။

ကထိကပါး (from ထိ and အပါး), *adv.* allusively, indirectly, so as to annoy, but without making a direct charge, ထိကပါးရိကပါး; differs from နောင်းဘဲရိပ်ခြင်, as, when a person speaks in a ကထိကပါး manner, he speaks directly to another in an allusive manner; whereas in နောင်းဘဲရိပ်ခြင်, he speaks allusively of another person, in his hearing, and not directly to him, ကထိကပါးမပြောနှင့်။ ထိထိရောက်ရောက်ပြောပါ။

ကထိကရိ, *adv.* same as ကထိကပါး, but sometimes with a variable meaning, as in the phrase အကလေးကိုကထိကရိမသွားပါနှင့်, don't carry the child in a careless, negligent manner.

ကထိကဝတ်, see ဝတ်ကဝတ်, *n.* a promise, word, pledge.

ကထိနိ (Pali ကထိန), *n.* a sacred period (month of *Tazaungmon*), during which priests' garments are presented, with ceremonies. The cloth for this purpose is called ကထိန (24).

ကထိနသင်း, *v.* to offer garments to *rahans*, ကထိနိလှူ။

ကထိနသက်နီး, *n.* a priest's garment made in the month of *Tazaungmon*, ကထိနသက်နီးလှူ။

ကဒတ်, *n.* a species of yam.

ကဒပ်ငန်း, *n.* a species of custard apple; the sweet-scented *Uvaria*, တောကဒပ်ငန်း, ကဒပ်ငန်းပန်းကိုမြိန်မာလူပျို၊ အပျိုငယ်များပန်ဆင်တတ်ကြသည်။

ကန်, 1, *n.* an artificial pool, a tank of water, ရေကန်; လက်ဆည်ကန်, an artificial tank; တဘက်ဆည်ကန်, a tank, artificial in part; သယံဇာတကန်, a natural tank; ရေမြည့်ကန်မှာ ထပ်မံ၍ မိုဗ်းရွာသလို။

ကန်ကြီးတကာ, *n.* one who makes a tank for the use of the public.

ကန်ပေါင်ရိုး (from အပေါင် and အရိုး), *n.* a mound, bank of earth, to form a reservoir of water, ကန်ဆည်ရိုး။

ကန်သင်း, ကန်သင်းရိုး, *n.* a ridge of earth in a rice field; any ridge of earth to prevent the flow of water.

ကန်သင်းမရှိ, *v.* to be reckless, unreserved in conduct, wanton, အကသင်းမရှိ။

ကန်, 2 (Pali ကညာ, a virgin), *n.* Virgo, the sixth sign of the zodiac, ကန်ရာသီ။

ကန်, 3, *v.* to kick; *less than* ကျောက်; to put off, or push a boat from land, ကျောက်သည်; to repel, make rebound; to kick, as a gun when fired, သေနတ်ကန်သည်; to prop laterally, ကျားကန်သည်; အကလေးကိုမြင်းကန်သောကြောင့်မြေကျိုးသည်; လှေကိုကန်လိုက်ပါ, please push off the boat; သည်သေနတ်ကန်တတ်လို့ ကျွန်ုပ်မပစ်ချင်ပါ, I do not wish to fire this gun, because it kicks.

ကန်ပြန်, *v.* to fly back, အကန်ခံ၍ပြန်သည်။

ကနက်, *n.* the umbrella over the royal bed, ကနက္ကဒဏ်, ကနက္ကဒဏ်ထီးမြှူတော်။

ကနက်တိုင်, *n.* stakes (two in number) used to secure the ကျောက်ကြိုး in a ဒေဝင်း (trap).

ကနကုပ်, *n.* the innocuous estuary serpent, ကနကုပ်မြွေသားကိုကရင်မှားနှစ်နှစ်မြိုက်မြိုက်စားကြသည်။

ကနစို, 1, *n.* a disease of the gums, ဒဏ္ဍာစို။

ကနစို, 2, *n.* the *sundri* (25).

ကနစိုး, *n.* the *Heritiera attenuata*, producing an edible fruit, subacid in flavor.

ကနား, *n.* see ကနားဖြင်း။

ကနားပြင်, *n.* a porch, or platform, or small building, attached to a larger, commonly without a roof, ကျန်တော်အမှုတကြိမ်တခါမျှ မဖြစ်ဘူးပါ။ ရိုးကနားပြင်တခါမျှမရောက်ဘူးပါ, I have never once been in trouble (or had a case against me); I have not so much as arrived at the precinct of a court.

ကနားဖြင်း, *n.* an awning, booth, large shed, with a roof like a house, or with an arched roof, လိပ်ခုံးမိုးသည်, ကနားဖြင်းထိုး; *comp.* မဏ္ဍပ်။

†ကနားဦး, *n.* the beginning, the first (of a thing), the very first, အစ, အစအဦး, အစစွာ, အရင်, မန္တလေးမြို့၌တီးတော်ပွဲကိုဖွင့်သောအခါ။ ထိုရွာကမည်သူမျှမရောက်သေးပါ။ ကျွန်ုပ်အစကနားဦးရောက်ပါသည်။

ကနားစ, *n.* same as ကနားဦး။

ကနူကမာ, *n.* an oyster; ကနူကမာကြည်သီး, a mother-of-pearl button or stud.

ကနူတံ (Pali ကနူ, anything insignificant), *n.* the small pieces of whitened bamboo or wood, made use of by *rahans* in the ရေအိမ် (ကုဋိအိမ်) (26).

ကနော, see ကမြင်း, *v.* to be immodest, shameless in deportment and conduct.

ကန္တာရ (Pali), *n.* any place extensive and difficult to pass, as a road intersected with ravines or beset with robbers, or a desert of wood or sand; hence တောကန္တာရ, an extensive wood, wilderness; ညွန်ပျောင်းကန္တာရ, an extensive swamp; သဲကန္တာရ, သဲပြင်ကန္တာရ, an extensive sandy desert; သမုဒ္ဒရာကန္တာရ, the expanse of the ocean; ပင်လယ်ကန္တာရ, the expanse of the sea.

ကန်တော့ (*pron.* ကဒေါ), *v.* to beg pardon; to shorten the tusks of an elephant, ဆင်စွယ်ကန်တော့သည်; ကျွန်တော်နှလုံးနှင့်ပြစ်မှားသည်ကိုကန်တော့ပူဇော်ပါ၏ခင်ဘွား, I offer homage and beg pardon, sir, for the wrong I have committed against you in my heart, ကာယကံဝစီကံ ကန်တော့ပါ၏ (27).

ကန်တော့ပွဲတော်, *n.* a festival, formerly held three times a year at Mandalay, at which all feudatories, ministers, etc., paid homage to the king.

ကန့်, 1, *v.* brimstone, sulphur, ကန့်မုန့်, ကန့်ကျောက်။

ကန့်ပွင့်, ကန့်ပွင့်, *n.* flowers of sulphur.

ကန့်, 2, *v.* to mark across, make a division; to intersect; *n.* the thwart of a boat, ကန့်ထောက်, ပါးကန့်။ *Der.* အကန့်။

ကန့်ကွက်, *v.* to hinder, prevent, prohibit, ဆီးသည်, တားသည်, ဖြစ်သည်, ၎င်းအမှုတွင်ဆီးတားကန့်ကွက်ခြင်းမရှိစေရ။ ကောင်းမွန်စွာလုပ်ဆောင်စေရမည်။ ကန့်ချက်, *n.* an objection, exception, *e.g.*, an exception in the Indian Penal Code, Evidence Act, etc., ပချက်။

ကန့်တလန့်လန့်, *adv.* see ကန့်လန့်။

ကန့်ထောက်, *n.* the thwart of a boat.

ကန့်လန့်, *adv.* right across, athwart, ဖီလာ; *n.* (*pron.* ဝလန့်), a bolt, ကန့်လန့်ဖြတ်, to draw back a bolt; သည်လူတံခါးဝမှတာဖြစ်လို့ကန့်လန့်အိပ်သလဲ, why does this man sleep right across the doorway? ကျောင်းတကာမောင်တရုပ်ဖြူကန့်လန့်ပြောတတ်လေ့ရှိသည်။

ကန့်လန့်ကျင် (*pron.* ဝလန့်ကျင်), *n.* a bolt, crossbar, တံခါးကျင်။

ကန့်လန့်နား, *n.* a selvedge; see ကလနား။

ကန့်လန့်ပြု, *v.* to thwart, act contrary to, ဆန့်ကျင်တက်ပြုသည်။

ကန့်လန့်ဖြတ်, *v.* to intersect.

ကန့်လန့်ဖြတ်ချက်, *n.* an intersection, the point of crossing.

ကန့်ဝင် (*pron.* ကဝင်), *n.* the division or compartment of a Burmese boat, in the stem or the stern, as ဦးကန့်ဝင်, ဖုဲကန့်ဝင်။

ကန့်သတ်, *v.* to make a division between, fix the boundary of, သတ်မှတ်သည်; to complete; နယ်ကိုကန့်သတ်သည်, to fix a boundary, တရားမဝန်ထောက်တော်မင်းလယ်နယ်များဝေ၍ ကန့်သတ်သည်များကို ကျွန်တော်မျိုး

သဘောမတူပါ, your petitioner does not approve of the distribution and boundaries of the paddy-land allotments made by the Assistant Commissioner.

†ကန်ဒိတ်, *n.* a species of gingerwort, which, mixed with vermicelli, the natives of Burma eat in large quantities.

ကန်ကူ (pron. ကန်ဂူ), *n.* a variety of steatite or soapstone.

ကန်ကူဆံ, *n.* a soapstone pencil.

ကန်ကူတံ, *n.* the handle of a soapstone pencil.

ကန်း, *v.* to be blind, မျက်စိကန်းသည် (*vulgar*), စကျီအလင်းမရ, မျက်လုံးမလှ, စကျီကွယ်, စကျီချို are more elegant, and may be used in speaking to blind persons themselves, without hurting their feelings; to be filled or nearly filled with earth, so as to hold no water, as a well, a tank, or the bed of a river, ရေတွင်းကန်းပြီးတူးလို့ရမထွက်ပါ; ဆင်ကန်းတမြို့ခြင်းကန်းတရွာ, signifies, that a blind elephant will cause the destruction of a city, and a blind horse that of a village.

ကန်းစေ, *n.* a kind of tree yielding excellent timber.

ကနွဲကလျ (from နွဲလျ), *adv.* wheedlingly, coaxingly, ကနွဲကနွဲ, သည်သူငယ်ကနွဲကလျငိုချည်းနေသည်၊ မတိတ်နိုင်ဘူး, this child does nothing but cry in a coaxing (or teasing) way, and cannot keep quiet; မမည်းသူ ယောက်ျားကို ကနွဲကလျအလှန်ပြုတတ်သည်။

ကပ်, 1 (Pali ကပ္ပ), *n.* a period or cycle of time, an era, ကာလအပိုင်းအခြား။

ကပ်ဦး, *n.* the beginning of the world.

ကပ်ဦးသူ, *n.* a primeval inhabitant of the world, ကမ္ဘာဦးသူ, ကပ်ဦးမဟာသမတမင်း။

ကပ်နာ, *n.* an epidemic disease, or any prevailing disease for which there is no assignable cause; see ကာလနာ။

ကပ်ပြုမိုဃ်း, *n.* the rain, by which a future world is formed.

ကပ်လေးပါး, *n.* the four periods, viz. သံဝန့်ကပ်, သံဝန့်ဌာယီကပ်, ပိဝန့်ကပ်, ပိဝန့်ဌာယီကပ်, which compose one grand period or cycle (မဟာကပ်); comp. အန္တရကပ်။

ကပ်သုံးပါး, *n.* the three evil periods, viz. ဒုက္ခိက္ခန္ဓကပ်, ရောဂန္ဓကပ်, သတ္တန္တရကပ်, the period of famine, of pestilence, and of slaughter (၃၈).

ကပ်, 2, *n.* a texture made of bamboos, split and interwoven; a hurdle; comp. မိုင်း; မီးကိုမိုက်ရန်တအိမ်ကိုမီးကပ်နှစ်ကပ်စီအိမ်ဝမှာထောင်၍ထားသည်, there are set up at the entrance of every house, two bamboo fire flappers, for beating out fire; see မီးကပ်. Der. ယင်းကပ်။

ကပ်ခွန်ပဲ့, *n.* a hurdle race.

ကပ်, 3, *v.* to join, unite, put together flatwise, အပ်; to stick to, adhere to (in any manner); to adjoin one another, as houses, အိမ်ချင်းကပ်နေသည်; သည်မင်းကိုသူကပ်ကိုးနေသည်, he remains attached (with a view of protection and future advancement) to this official. *Der.* ချည်းကပ်, ဆည်းကပ်, ပူးကပ်။

ကပ်ကိုး, *n.* to trust in, rely on, receive as a teacher; *see* ကိုး, 2.

ကပ်ခို, *v.* to adhere to, take refuge in, မှီခို, မှီဝဲ, ကပ်ခိုတိမ်းရှောင်; to take advantage of, in order to gain an end; to be restive, as a horse; to be unwilling to move, as a bullock when attached to a cart, သည်နှွားလှည်းကိုကပ်သောအခါ၊ မသွားဘဲလှည်းသန်မှာကပ်ခိုနေသည်။

ကပ်ငြိ, *v.* to attach, ပူးတွယ်။

ကပ်တွယ်, *v.* to cling to, hang on; to attach, ကပ်ငြိ; သည်အထက်သားဆင်းရဲနွမ်းပါးသောကြောင့်၊ လှေသူကြီးမှာကပ်တွယ်နေသည်; *see* တွယ်။

ကပ်ထား, *v.* to apply.

ကပ်ပါ, *n.* one who has no settled residence, a temporary guest; ဝင်နေကပ်ပါ, a loafer.

ကပ်မြှောင်, *v.* to adhere to, for the purpose of protection or future benefit.

ကပ်ယပ်, *v.* to adhere to, take refuge in, မှီခိုကပ်ယပ်, မန္တလေးမြို့ကကြွလာသောဘုန်းကြီးများ၊ အင်္ဂလိပ်နိုင်ငံမှာ ရုတ်တရက် အခြေအနေ မရှိသောကြောင့်၊ ဘုရားနားမှာကပ်ယပ်၍ထိတင်းသုံးနေကြသည်။

ကပ်, 4, *v.* to offer respectfully (to a priest).

ကပ်လှူ, *v.* *see the parts*, သား၊ သည်ရွက်ခြောက်သကြားထုပ်များကိုဘုန်းကြီးထံသွား၍ကပ်လှူပါဈေ, my son, go and offer to the *pongyi* these packages of tea and sugar.

ကပက်ကစက် (from ပက်စက်), *adv.* carelessly, neglectfully, in a squandering manner, heedlessly, ပစ်စလက်ခတ်, used with reference to a person's having no proper place to put anything; ကပက်ကစက်ကြေးငွေဥစ္စာများကိုမသုံးနှင့်, do not use money and property in a squandering manner.

ကပက်ကရက် (from ပက်ရက်), *adv.* carelessly, wastefully, scatteringly, without consideration, ကပက်ကရက်တွေရာမြင်ရာမစားနှင့်, do not carelessly eat whatever you may find or see; ကပက်ကရက်စားလျှင်ဆင်းရဲတတ်သည်, if one eats in a wasteful manner, one is apt to come to want.

ကပ်စေးခဲ, *n.* *Urena* hemp, ဝက်ချေးပခဲ, ရွှေတံတိုင်း။

ကပ်ပယ်, *n.* small scales used by goldsmiths, ချိန်ခွင်ကလေး။

ကပ်ပယ်အိတ်, *n.* the scrotum (*polite*), ငွေးစေ့အိတ်။

ကပိုကရို, *adv.* with the clothes put on and worn in a slovenly manner, ဂုဆိုးကိုကပိုကရိုမဝတ်နှင့်, ခေါင်းပေါင်းကပိုကရိုမပေါင်းနှင့်; *comp.* ဒရင့်တသီး။
ကပ္ပဗိန္ဒူ (Pali), *n.* a ceremonial perforation in the corner of priests' garments, သင်္ကန်းထောင့်စွန်းမှာ သုံးလုံးဆိုင်၍၊ ကပ္ပဗိန္ဒူဘုန်းကြီးထိုးသည်, in the extreme corner of the priest's garment the *ponggyi* makes three holes (thus $\circ \circ \circ$).

ကပ္ပလီ (from Kaffir), *n.* a negro, သည်ကပ္ပလီနက်လိုက်သည်မှာမှောင်ကျရောသည်။

ကပ္ပိကန် (Eng.), *n.* a captain of a ship or steamer, သင်္ဘောကပ္ပိကန်။

ကပ္ပိ (Pali), *v.* to do any service for a priest which it is not lawful for him to do for himself; used by priests in speaking to their followers, ကျောင်းပရဂုဏ်အတွင်းမင်းတို့က မြက်သစ်ပင်များကိုကပ္ပိလိုက်ပါ, *i.e.*, do you, on my behalf, cut down the trees and pull up the weeds in the *kyaung* premises (29); ဆွမ်းကိုကပ္ပိလိုက်ကြ, cook the rice, on my behalf.

ကပ္ပိ ခဒါယကာ (Pali), *n.* a layman who supplies all the wants of a priest, and acts as his *fidus Achates*; *comp.* ခါယကာ။

ကပ္ပိဝဝတီ (ပြည်), *n.* Kappilawut, the birth-place of Gautama the Buddha (Singh. Kappilawastu). Some authorities maintain the correct orthography to be ကပ္ပိဝဝတီ, from the name of the ascetic Kapila.

ကပ္ပိပသံချောင်း, *n.* an iron rod.

ကပ္ပာကယာ (*pron.* ကပ္ပာကယာ) (from ဖျာယာ), *adv.* in a disorderly hurry, ဖျာယီဖျာယာ, ကပ္ပာကယာသူပြေးသွားသည်, he runs in a disorderly hurry; ဒီးသင်္ဘောဥဩမူတ်သံကိုကြားသောကြောင့်၊ စားနပ်ရိက္ခာများကို ကပ္ပာကယာ ဝယ်ကြရသည်, owing to their hearing the steamer's whistle, they were obliged to buy the provisions for the journey in a disorderly hurry; hurriedly.

ကပြစ်ကညစ်, *adv.* slatternly, dirtily, ကပြစ်ကညစ် အဝတ်များကို မထားပါနှင့်, ကပြစ်ကညစ်လှည်းများကိုမစီးမသုံးပါနှင့်။

ကပြား (from ကွဲပြား), *n.* one whose parents are of different races, အမျိုးမတူသင့်နေ၍ရသောသားသမီး, the children of parents of different races, အင်္ဂလိပ်ကပြား, တရုတ်ကပြား။

ကပြောင်းကပြန် (from ပြောင်းပြန်), *adv.* one end for the other, or upside down; သည်အမှုကိုကပြောင်းကပြန်လုပ်သောကြောင့်မပြီးနိုင်။

ကပ္ပိ, *n.* the Tavoy name for တန့်ဆွေ, a tree yielding useful timber, which is not, however, like the တန့်ဆွေ found in Pegu.

ကမောက်ကမက် (from မောက်မက်), *adv.* dashing from side to side, as water; unsteady, rolling about, သည်မိန်းမရေခိုး ရွက်၍ကမောက်ကမက် သွားသောကြောင့်၊ ရေခိုးကျကွဲလိမ့်မည်။

ကဗျာ, *n.* poetry, both of a religious and secular kind, လင်္ကာ, ပျို့, ကဗျာ။

ကဘုန်းသား, *n.* a species of mollusk, the *Modiola variosa*.

ကဘိုင်, or ကျဘိုင်, *n.* mangrove mordant.

ကမကထပြု (from မ and ထ), *v.* to superintend and encourage personally, ကြပ်မ၍နှိုးဆော်သည်, သူ့အမှုကိုကျွန်ုပ်ကမကထပြု၍ဆောင်ရွက်သည်, I superintended and arranged his case (in court).

ကမန်းကတန်း, *adv.* in a wild, incoherent manner, as a person suddenly waking, ဝက်ရူးရူးသောသူများကမန်းကတန်းတောင်စမ်း-မြှောက်စမ်း စမ်းတတ်သည်; လူနာညည့်အချိန်မှ သေနတ်သံကြားသောကြောင့်၊ ဖိပ်ရက ကမန်းကတန်းထသည်, the sick person started up from his bed in an affrighted manner, owing to his hearing the report of a gun, at an unseasonable hour of the night; *see* ကတန်းကယမ်း။

ကမာ, *n.* an oyster, ကနွကမာ။

ကမာခရင်း, *n.* a small species of *Perna*, a bivalve mollusk.

ကမာခါး, *n.* the Persian lilac, pride of China, pride of India, တမာခါး။

ကမူကယူ, *adv.* distractedly, in an absent minded manner (*rare*).

ကမဲ, *n.* a species of sea-shell, *Solenocurtus*.

ကမ္ဗည်း, *n.* a permanent inscription, commonly on stone, ကမ္ဗည်းကျောက်စာ; any superscription, လိပ်စာ, လိပ်စာထိုး, ကမ္ဗည်းကျောက်စာနှင့် မန္တလေးမြို့မှာ မင်းတုန်းရှင်ဘုရင်က၊ မိခင်ကတ်သုံးပုံကို အသေအချာရေးထားစေသည်, King Mindon caused the three grand divisions of the Buddhist Scriptures to be accurately inscribed on stone, in the city of Mandalay.

ကမ္ဗတ်, *n.* the narrow board which forms the border of a coffin; a border in any board work; *comp.* ၁၀၆။

ကမ္ဗလာ, 1, *n.* the *Sonneratia apetala* of Symms.

ကမ္ဗလာ, 2, *n.* a kind of Chinese carpeting, felt; a kind of cloth made of hair and wool, သားမွေးကမ္ဗလာ။

ကမ္ဗလွေ, *n.* a wrapper or case for palm-leaf books, made of cloth and bamboo splints.

ကမ္ဘလူ, *n.* a species of *Crinum* bulb, a fragrant drug imported from the Shan country.

ကမ္ဘာ, *n.* the grand cycle or period of time during which an entire revolution of nature is performed, မဟာကပ်; *in a secondary and fig. sense*, the world or *sekyu* system (စကြဝဠာ), considered as

subsisting through an entire revolution, as in the phrase ကမ္ဘာမီးလောင်ခြင်း, the conflagration of the world; ကမ္ဘာဆွန်းတရက်ကကြားသည့်သီတင်း, a phrase used by the Burmese, when being told news of an antiquated character (80).

ကမ္ဘာဦးသူ, *n.* a primeval inhabitant of the world, ကမ္ဘာဦးသူများနှင့် လတမြော်ဘိသကဲ့သို့။

ကမ္ဘာတန်ဆာ (*pron.* ကမ္ဘာတဇာ), *n.* things coeval with the earth, such as rivers, mountains, lakes, rocks, the sea, etc.

ကမ္ဘာနာ, *n.* a disease to which a person is subject but once, as the smallpox.

ကမ္ဘာရှင်လေ, *n.* the wind which destroys the earth.

ကမ္ဘာမီးလောင်, *v.* to be burnt up, as the earth.

ကမ္ဘာရန်, *n.* an imperishable enmity, a deadly enmity, *lit.* an enmity which can not be appeased during the present cycle, သည်လူကျွန်ုပ်နှင့်စကားမပြောဘူး။ ကမ္ဘာရန်ဘဲ, this man and I are not on speaking terms; between us there is eternal enmity.

ကမ္ဘာလေးရပ်, *n.* the four kinds of trial by ordeal, *viz.* မီးထွန်း, burning candles; ဆန့်ဝါး, chewing and swallowing rice; ရေလား, going under water; ခဲထောက်, thrusting the finger into melted lead.

ကမ္ဘာလေးရပ်လား, *v.* to undergo one of the four ordeals, မောင်မင်းပြောသည့်စကားမှန်က၊ ကမ္ဘာလေးရပ်တရပ်ရပ်ကိုလားဝံ့ပါမည်လား, if what you say is true, will you venture to undergo one of the four ordeals?

ကမ္ဘာသက္ကရာဇ်, *n.* *Anno Mundi.*

ကမ္မ (Pali), *n.* a deed, အမှု; the accusative case.

ကမ္မဇ္ဈပ်, *v.* to die.

ကမ္မဇရုပ်, *n.* the body, as produced by the influence of past deeds.

ကမ္မဇာ, *a.* caused by the influence of past deeds; ကမ္မဇာကံ; ကမ္မဇာလေ့လျှပ်, a euphemism for ဝမ်းနာ; applied to women experiencing the pains of child-birth.

ကမ္မဋ္ဌာန်း, *n.* a short sentence for repetition, of which there are forty; *comp.* ဘာဝနာ။

ကမ္မဋ္ဌာန်းဘာဝနာစီးဖြန်း, *v.* to repeat sentences from the ကမ္မဋ္ဌာန်း and ဘာဝနာ; ကမ္မဋ္ဌာန်းကျစရာကောင်းသည်, said ironically when speaking of a person's bad behavior.

ကမ္မဋ္ဌာန်းရှု, *v.* to meditate on such sentences.

ကမ္မဝါ, *n.* the ordination service of the Buddhist priesthood, ကထိန်ကမ္မဝါ, နာမသုတိကမ္မဝါ, ရဟန်းကမ္မဝါ, ဝိဟာရကမ္မဝါ. These are sacred

books, generally written on copper plates, or lacquered bamboo, or on cloth, which are read aloud by priests, at ceremonies of ordination, or during the prevalence of an epidemic.

ကမ္ဘဝါစာ, *n.* the writing containing the ordination service.

ကမ္ဘဝါစာတတ်, *v.* to read the said ordination service.

ကမ္ဘသကာ, *n.* one's own destiny, ထောင်ထဲသို့ရောက်သည်မှာ၊ မည်သူကြောင့်မ
ဟုတ်၊ မင်းကမ္ဘသကာဘဲ, your going to jail is on account of no one; it is
your own destiny, *i.e.*, your own fault, သမ္ပေသတ္တာကမ္ဘသကာချည် ဘဲ။

ကမ်စော်, *n.* the illiepie oil tree, *Bassia longifolia*.

ကမ်ဗလာ, *n.* a species of *Sonneratia* resembling the weeping willow, found in low marshes near the mouths of rivers.

ကမ်း, 1, *n.* the bank of a river, lake, or sea, ကမ်းနားသို့တိုက်သွားကြသည်။

ကမ်းခြေ, *n.* the foot or bottom of a bank.

ကမ်းခြေသောင်ခုံ, *n.* a sandy beach, ထားဝယ်မြို့နှင့်ခရီးသုံးတိုင်ခွဲကွာ မောင်း
မကန်အရပ်တွင်၊ ကမ်းခြေသောင်ခုံအလွန်သာယာသည်; ကမ်းခြေသောင်ပြင်, *a*
beach, strand, ကမ်းနား။

ကမ်းငူ, *n.* a projecting bank.

ကမ်းစောက်, *n.* a steep bank, a cliff, bluff.

ကမ်းထပ်, *n.* a natural recess in the side of a bank; a terrace.

ကမ်းထိပ်, *n.* the top of a bank.

ကမ်းနဖူး, *n.* the front of the top of a bank, ရေ၊ ကမ်းနဖူးကိုနှမ်းဖြီ။

ကမ်းပါး, *n.* a steep bank.

ကမ်းပါးစောက်, *n.* same as ကမ်းပါး။

ကမ်းပါးပြတ်, *n.* a breach in a high bank, a chasm, gulf, ချောက်။

ကမ်းပါးလျှော, *n.* a sloping bank.

ကမ်း, 2, *v.* to hand, transmit with the hand, လှမ်း၍ပေးသည်; to give, grant, bestow, ပေးသည်. *Der.* အကမ်း and ပေးကမ်း။

ကမ်းလှမ်း, *v.* same as ကမ်း, ရေပူရေချမ်းကမ်းလှမ်း၍လိုက်ပါရမည်အကြောင်း, an expression used by an inferior to a superior, when making an offer of personal service.

ကမ်း 3, *n.* the king crab, ဂဏန်း။

ကမ်းယံ, *n.* a section of the Burmese race, which in the first century of the Christian era occupied the southern part of Arakan, လူကမ်းယံ။

ကမ္ဘည်းနီ, *n.* a small species of tick.

ကမြင်း, *v.* to be immodest, shameless in deportment and conduct, ကလက်သည်, ကနေ့သည်; ကုပ်ကမြင်း, a slyly lascivious person.

ကမြင်းထီး, *n.* a shameless, impudent fellow (a term of reproach used by women to men).

ကမြင်းမ, *n.* an immodest, wanton woman (a term of reproach used by men to women, and by women to each other).

ကမြစ် (from ကန့် and မြစ်), *v.* to prohibit, as a parent or teacher; *mostly used in combination with ဆုံးမ*; ဆိုဆုံးမကမြစ်တားလျက်သားနှင့်သူသွားခိုးသေးသည်, notwithstanding he had been spoken to and forbidden, he still went and committed theft.

✓ ကမြော, *v.* to be light, vain, wanton; *less than* ကမြင်း, *and* ကလက်။

ကမြိုင်, *n.* a species of *Butea*, a leguminous plant.

✓ ကယ်, 1, *v.* to deliver from some evil, to save, to rescue, ရှင်ဒေဝဒတ်ကို မြတ်စွာဘုရားကယ်ပါသော်လည်း၊ မြတ်စွာဘုရားစကားကိုနားမထောင်၍၊ မတာအဓိမိသို့ကျရသည်။

ကယ်ချွတ်, ကယ်ဆယ်, ကယ်တင်, ကယ်နှုတ်, ကယ်မ, ကယ်ယူ, *v.* see the parts.

ကယ်ပါစု, ကယ်ပါရွာ, *n.* a spot appropriated to the residence of beggars, grave-diggers, ပန်းတနော်နှင့်ညောင်တုန်းမြို့များနားမှာ ကယ်ပါရွာကပ်နေသည်။

ကယ်လွှတ်, *v.* to deliver from, ခြင်္သေ့တို့မှကယ်လွှတ်တော်မူပါ။

✓ ကယ်, 2, *v.* to be distended, puffed, swollen, as the stomach or bowels, အယ်သည်, သည်အကလေးသံရှိသောကြောင့်၊ ဝမ်းကယ်နေသည်, ကျွန်ုပ်အစာမကြေသောကြောင့်ဝမ်းကယ်နေပြီ။

✓ ကယ်, 3, *v.* to be oblique, sidewise in position or action; chiefly used in playing marbles and similar games; ရေစီးအားကြီးသောကြောင့်၊ လယ်ကွက်ထဲသို့၊ မြောင်းကလေးနှင့်ကယ်ချရသည်။

✓ ကယ်ကယ်, *adv.* aslant.

ကယ်ပေါက် (*pron.* ဝယ်ပေါက်), *n.* a concealed passage under ground, made by some animals, ကြက်တွင်းများ, ကြက်များတွင်းမကြီးကဖယ်၍၊ လူများတူးသောအခါမတွေ့ရအောင်၊ ကယ်ပေါက်ကိုဖောက်၍အောင်းနေသည်။

ကယုကယ (from ယုယ, to take tender care of), *adv.* with tender care, မဆုံကြီးသားသီးများကိုအလွန်ကယုကယပြုသည်။

ကယော, 1, *n.* the *Congea*, of which at least three species grow in Burma.

ကယော, 2, *n.* blind aloes; see တယော, 2.

ကယောက်ကယက် (from ယောက်ယက်), *adv.* restlessly, fidgetingly, meddlesomely, disorderly, as children; သည်မြို့မှာအစိုးရမရှိသောကြောင့်၊ ကယောက်ကယက်နိုင်နေပြီ။

✓ ကယောင်ကယင်, *adv.* disorderly in mind. at random; ကယောင်ကတင်။

✓ ကရ, *adv.* equivalent to သမျှ, as much as, တွေ့ကရပြောသည်, *lit.* he speaks whatever he finds, or, he says whatever comes into his head first; မြင်ကရကောက်ယူသည်, he picks up whatever he sees.

ကရကဋ် (Pali ကတ္တဋကော, a crab), *n.* Cancer, the fourth sign of the zodiac, ကရကဋ်ရာသီ (June).

ကရကတ်, *n.* a kind of bird, said to live in stagnant water, to be ruddy in color, and like a duck in appearance.

ကရင်, *n.* a Karen, one of the race of Karens, ကရင်အကြီးအကဲကရသည့် အခွန်, Karen Hill Chief's tribute; ကုလားမှာသခင်၊ ကရင်မှာဘုရား၊ မြန်မာအလကား။

ကရင်္ဂိနာ, *n.* a species of leprosy, ခွေးကရင်္ဂိနာ။

ကရင်နီ, 1, *n.* a Red Karen.

ကရင်နီ, 2, *n.* a species of large ant commonly found on trees, the bite of which is painful.

ကရင့်ကသီ, *adv.* trailingly; *see* ခရင့်တသီ။

ကရဇာ (Pali ကရ, to do, and ဇာ, produced), *u.* produced by the operation of an agent, ကရဇာပြုသည်။

ကရဏ (Pali), *n.* the instrumentive case in Pali grammar.

ကရမက်, *n.* the bastard sandal tree, said to grow only in the Mergui district; *see* အကျော့။

ကရမက်ဆီ, *n.* an oil manufactured from the wood of the bastard sandal tree; used as an unguent.

ကရဝိတ် (ဂုတ်) (Pali ကရဝိတ), *n.* Garuda, the carrying bird of Vishnu, which has been brought into Burmese mythology with the other prominent objects of the Hindu pantheon (31).

ကရဝေ, *n.* a species of *Laurus*, very plentiful at Tavoy, much used for making the walls of houses.

ကရနီ (Beng.), *n.* a court writer, able to use foreign tongues.

ကရား, *n.* a pitcher or jug with a spout; ရွက်ရည်ကရား, a teapot.

ကရားနှို, *n.* the spout of a pitcher, ရွက်ရည်ကရားနှိုဘွဲ့နွယ်ကျိုးသွားသလဲ, how did the spout of the teapot get broken off?

ကရိယာ (Pali), *n.* a deed, action, အပြု, အကျင့်; a verb; appendages, utensils, အသုံးအဆောင်, သည်သခင်မှာ ကရိယာ အသုံးအဆောင် အများရှိသည်. this gentleman has much furniture.

ကရုဏာ (Pali), *n.* pity, compassion, သနားခြင်း။

ကရုဏာဒေါသ (Pali), *n.* a blending of anger and compassion, မုန်းချစ်သနား, သူသားသမီးကို ဆုံးမသော်လည်းကရုဏာဒေါသနှင့်သာ ဆုံးမသည်၊ အနာတရအားဖြင့်မဆုံးမ, although he chastens his children, he does so only in a manner in which anger is tempered with compassion, not severely.

ကရုန်းကရင်း (from ရုန်းရင်း), *adv.* in the way of making a tumult, in

a disorderly manner, သူ့အိမ်ထက်မှာတက်၍ကရုန်းကရင်းမပြုသင့်။ ပြုသည် အတွက်မင်းအပေါ်၌ငွေအမိတ်တပ်လိုက်သည်၊ you had no right to go up into his house and make a disturbance; for doing so, I inflict upon you a fine of twenty-five rupees.

ကရဲကစဲ, *adv.* out of order, helter-skelter; *see* ကစဲကရဲ။

ကရော့ကရည်, *adv.* in a loose, careless, perfunctory manner, မသေမချာ။ သည်မြေတိုင်းစာရေး မြေကိုကရော့ကရည် မသေမချာ တိုင်းသောကြောင့်၊ ကျွန်ုပ် ထပ်မံ၍အကုန်ပြန်တိုင်းရဦးမည်။

ကရော်ကမည်, ကရော်ကမယ်, *adv.* in a contemptuous, ridiculing, flip pant manner, tauntingly, insultingly, as one introducing irrelevant. nonsensical remarks in grave conversation, ဖျတ်ပြယ်ဖျတ်ဝယ်ပြုရ သည်နှင့်, သရော်သည်နှင့်။

ကရော်ကမည်ပြု, *v.* to fleer, to deride.

ကရော်ကမည်ပြောချက်, *n.* a quib.

ကရော်ကရည်, *adv.* same as ကရော်ကမည်။

ကရိုဏ်း, *n.* the instrumentive case in Pali grammar; *see* ကရဏ။

ကရိုး, *see* ကွရိုး, *pron.* you, the plural of ကွယ်။

ကရွတ်, *n.* a stand for pots or jars, made of rattan or rope, inter-twisted into a ring.

ကရွတ်တင်းရှောက်စကားပြော, *v.* to beat about the bush in speaking, to use circumlocution.

ကရွတ်ခွေ, *n.* same as ကရွတ်။

ကရွေး, *n.* Martaban camphor wood. The Karens call the tree *galanga*, from its fragrance.

ကရွဲကစောင်း, *adv.* contrarily, at cross purposes, with a design to puzzle and mislead, သည်လူကျွန်ုပ်တို့အကြားမှာ ကရွဲကစောင်းကောင်းပြော သောကြောင့်၊ ကျွန်ုပ်အကြံဖျက်သွားသည်; out of the natural or regular shape, as the limbs of the body after a paralytic stroke.

ကရွဲ စောင်းပင်း, *adv.* same as ကရွဲကစောင်း။

ကလက်, 1, *v.* to behave in a shameless, immodest way, as a woman, သည်မိန်းမ အလွန်ကလက်သည်၊ မကြာမှီဖျက်စီးလိမ့်မည်; *see* ကဖြင်း။

ကလက်, 2, *n.* a species of vinewort, the *Leea staphylea*.

ကလက်သိမ်, *n.* a tall shrubby perennial, the *Leca crisp*.

ကလဒက်, *n.* a piece of wood hollowed out, with a longitudinal slit in one side. This is beaten three times a day in Burmese Buddhist monasteries, to call the boys to their lessons.

ကလဒက်ခေါက်, *v.* to beat a ကလဒက်။

ကလန်, ကလန်သံပွင်, *n.* an official of inferior rank; *comp.* သူကြီးကလန်၊

ကလနား (from ကနိလနိနား), *n.* a selvedge, ပုဆိုးကလနား, ထမီကလနား။

ကလပ်, *n.* a low stand with a concave surface, a salver.

ကလယ်, *n.* a Hindu.

ကလလ, *n.* the embryo in the first stage of conception, ရေကြည်ကလလ; *comp.* အမြှုပ်, and သားတစ်။

ကလလံ, or ကလနံ, *n.* a narrow waistcloth (ပုဆိုးနံငယ်) worn instead of a *puhso*, by Burmese men who are employed in any laborious occupation, as fishermen, carpenters, coolies, cultivators, boatmen.

ကလာပိ (Pali ကလာပေါ), *n.* a collection, union of several, အစုအပေါင်း။

ကလာပိရှစ်ပါး, *n.* the eight collections, အဋ္ဌကလာပိ, *viz.* ပထဝီ, အာပေါ, တေဇော, ဝါယော, ဝဏ္ဏ, ဂန္ဓ, ရသာ, and ဩဇာ, *which see.*

ကလိ, 1, *v.* to irritate or tickle, as the ear, by introducing a feather and twisting it about; *comp.* ကျပ်, 6; to tease by impertinence or petty annoyance, to vex; one kind of နှောင့်ရှက်; to instigate by continually importuning, as a woman her husband, ယောက်ျားတော်တော်ပင်အမှုလုပ်ချင်သည်မိန်းမကလိလွန်းလို့အမှုလုပ်ရသည်, this man hardly wants to bring a case (in court); it is owing to his wife being exceedingly importunate that he is obliged to do so.

ကလိထိုး, *v.* to tickle, အကလေးငိုနေသည်ကို ရယ်အောင်ခါးကိုကလိထိုးသည်, in order to make the crying child laugh, he tickles him in the small of the back.

ကလိ, 2, *n.* a species of *Coix* millet; *see* ကျိတ်။

ကလိပေါက်ပေါက်, *n.* parched millet.

ကလိမုင်, ကလိရှည်, ကလိသိမ်, *n.* varieties of *Coix*.

ကလိန်းကလက်, *adv.* unsteadily, discomposedly, rocking from side to side, ဣန္ဒြေမရသည်နှင့်, သည်လူဣန္ဒြေ မရနိုင်ဘူး၊ ကလိန်းကလက် အလွန်နိုင်သည်, this man cannot be composed, he behaves in a very unsteady manner.

ကလိမ်, *n.* a species of leguminous plant, the *Guilandina bonduc*.

ကလိမ်ကလည် (from ကလိမ်လည်), *adv.* in a circumventing, deluding, swindling manner. သည်မြို့အုပ်တရားသူကြီးပြုလုပ်သည်မှာ၊ ကလိမ်ကလည် အလွန်နိုင်သည်။

ကလိကမာ (from ပလိ and လိမ္မာ), *n.* falsehood, deceit, fraud; *comp.* ဗလောင်းဗလဲ။

ကလိကမာနိုင်, *v.* to have a facility for lying, to be much addicted to lying; သည်လူကလိကမာနိုင်လွန်းလို့၊ မည်သည်အခါမျှပြောလို့ ယုံဘွယ်မရှိ, this man is so exceedingly addicted to lying, that he can never be believed when he speaks.

ကလု, *v.* to divert, amuse, as a child, မြူသည်; *see also under* ညည်းဆဲ, နှိပ်စက်, and အနှိုင်းအထက်။

ကလုကလဲ, *adv.* caressingly; *see* ပါးလူးပါးလဲ။

ကလုစား, *v.* to amuse one's self.

†ကလုကွက်, *n.* a species of water hen, the *Gallinula Javanica*.

ကလေဝရ (Pali, a rotten carcass), *a.* totally useless, good for nothing, အသုံးမရသော, သည်ခွေးကိုမြှုပ်မည်လူမရှိသောကြောင့်၊ ကလေဝရသက်သက်စက်ဆုပ် ရှိရှာသွယ်ရာဖြစ်ပါသည်။

ကလေး (from အကလေး), *a.* young; small, little; *v.* to act childishly, or in an undignified manner; ကလေး *is often incorrectly employed as a diminutive when* ငယ် *should be used.*

ကလေးကလား, *adv.* in an unmanly, childish manner, childishly; one kind of သေးနှုပ်; ကလေးကလားနိုင်သည်, သည်ရွာလူကြီးအလွန်ကလေးကလားနိုင်သည်, this village elder behaves in a very childish manner.

ကလော (ပင်), *n.* western cassia, the *Cassia occidentale*.

✓ကလောင်, *n.* a pen, မင်တံ, ကလောင်သွား။

✓ကလော်, *v.* to raise out of place, as with a lever, ကော်သည်, မြွေသည် လူနားကို လာသောအခါ၊ ကိုက်မည်စိုးသောကြောင့်၊ တုတ်ဖြင့်ကလော်၍ပစ်လိုက်သည်, being afraid that the snake would bite some one when he came near the people, he raised it up with a stick and flung it away.

✓ကလော်ဆဲ, *v.* to reproach, revile in unmeasured terms; *see* ကော်ဆဲ။

ကလိုင်, *n.* a seat, used on toddy palms, by toddy-palm climbers.

✓ကလျာ, *n.* a woman who has been once married and remains single for ever after(?); *comp.* ကညာ။

ကလျာဏ (Pali), *n.* goodness.

ကလျာဏပုထုဇည် (*pron.* ဇဉ်), *n.* a good, virtuous person; *opposed to* အန္တိပုထုဇည်; applied to a priest, ကလျာဏပုထုဇည်ဖြစ်သောသင်္ဃာတော်။

ကလျာဏမိတ်ဆွေ, *n.* a trusty, upright friend.

✓ကလွန်တောင်, *n.* the giant shell, ကျားလက်သည်း။

ကလွာ, *n.* the *Cerbera manghas*, the leaves and bark of which are said to be similar to senna, in their medicinal properties.

✓ကဝိ (Pali), *n.* a wise man, ပဏ္ဍိတ, ပညာရှိ, ပါဠိဆရာကဝိအရာသို့မြောက်ထိုက်သောသူဖြစ်သည်, ကဝိ *is a term in modern parlance*, used to denote anything of superlative excellence; ဇော် (ဇော်ဖျံ), မိဇ (မိဇ္ဇာ) and ကဝေ are also used in the same way; စကားအရာမှာကဝိပါဘဲ, ကျွန်တော်မြင်းကဝိကလား (*Colloq.*).

ကဝေ, *n.* a kind of wizard, ကိုးမှော်တတ်မြောက်လျှင်ကဝေအရာသို့ရောက်သည်,

when one is perfected in the nine magical influences, one arrives at the rank of a *kaue*.

ကသပ်, *n.* *mutchi* wood, the *Erythrina Indica*.

ကသပ်ခါး, *n.* bitter-wood; *see* သပ်ခါး။

ကသပ်ဆူး, *n.* a species of cosmetic wood, erroneously supposed to be the thorn of the ကသပ် tree.

ကသပ်း, *n.* a *Kathe*, ကသပ်းလူမျိုးမြင်းစီးခြင်း၊ နှိပ်ခြင်း၊ အချိတ်ပုဆိုးရက်ခြင်း၊ မှုများကိုတတ်မြောက်ကြသည်, the *Kathes* are skilled in horsemanship, shampooing, and weaving zigzag patterned *puhsoes*; ကသပ်းမြင်း, the *Kathe* cavalry (in the Burmese time).

ကသယ်, *n.* a species of shrub the leaves of which are intensely bitter, the *Samadera lucida*.

ကသယ်မုန့်, *n.* a kind of powder used as a cosmetic, မျက်နှာချယ်လွှင်မုန့်။ ကသိကအောင့် (from သိသိ and အောင့်), *adv.* in a suffering state, from severe treatment; in a rough manner, unfeelingly, အကလေးကိုချီသောအခါ၊ ကသိကအောင့်မချီပါနှင့်, သည်ဆရာဝန်သူနာများကိုကုသောအခါ၊ ကသိကအောင့်မညာမတာကိုင်တွယ်၍ကုတတ်သည်။

ကသိကရီ (from သိ, to trail), *adv.* in hurried disorder, သုတ်ပြီးသုတ်ပြာ, implying fatigue and exertion, မိုးနဲကလာသောရှမ်းများ၊ ကသိကရီဝန်တမ်း၍၊ မန္တလေးမြို့သို့ဆင်းလာကြသည်။

ကသိလင်တ, *adv.* same as ကသိကရီ။

ကသောက်ကရောက်, *adv.* rudely, outrageously, in a rowdyish and disorderly manner, ကရင်လူမျိုးအမှီးကောက်ပွဲကိုခံလျှင်၊ အရက်သောက်၍ကသောက်ကရောက်မြေကြီးပေါ်မှာလဲနေကြသည်။

ကသောက်ကသက်, *adv.* same as ကသောက်ကရောက် (*obsolescent*).

ကသောင်းကနင်း, *adv.* roughly, violently (in deed or word), ကြမ်းတမ်းစွာကသောင်းကနင်းဆဲရေးငေါက်ငမ်းကြသည်။

ကသိုဏ် (Pali ကသိဏံ, all), *n.* one kind of ကမ္မဋ္ဌာန်း, in which sundry elements and other objects are considered synthetically (32).

ကသိုဏ်ကွက်, ကသိုဏ်ဝန်း, *n.* a circular spot made to gaze upon, while meditating on the ကသိုဏ် sentences.

ကသိုဏ်ပြု, *v. fig.*, to have the mind set exclusively on (an object), to idolize, ကသိုဏ်ပြု၍ရှုသည်။

ကသိုဏ်ရှု, *v.* to meditate on the ကသိုဏ် sentences.

ကသွမ်းကသော့, *adv.* in a dissolute, wanton manner.

ကသွဲကသွဲ, *adv.* wheedlingly, coaxingly; ကသွဲကလျာ (*rare*).

ကံ (Pali ကမ္မ), *n.* a deed, action, ပြုသောအမှု, ကျင့်သောအကျင့်; the

secret influence of an action on one's future destiny, luck, ကံရှိမှ ထင်ပေါ်သည်။ ဥာဏ်ရှိမှမြင်ခြင်းသည်။

ကံကုန်, *v.* to die, ကျောင်းတကာဦးမြတ်ညီ ကံကုန်ရှာပြီ။

ကံကောင်း, *v.* to be subject to the influence of a good action, to be lucky, fortunate, နံနက်ကလမ်းရှောက်သောအခါ၊ ကံကောင်း၍ မြွေဟောက် တကောင်ကျွန်ုပ်ကိုမပေါက်, owing to my good luck, a cobra did not strike me this morning, while walking along the road.

ကံကြီးကံငယ်ဆောင်, *v.* to perform all incumbent duties, ကျွန်ုပ်ကံသည် ဆရာကြီးထံမှာကံကြီးကံငယ် ရွတ်ဆောင်၍နေပါသည်, I perform all incumbent duties in the presence of the great teacher.

ကံငြိမ်း, *v.* to die, as the royal white elephant.

ကံစွန့်ကံငြား, *adv.* in the way of risking everything in order to attain one's object.

ကံဆိုး, *v.* to be subject to the influence of a bad action; to be unlucky, unfortunate, ဘယ်အရာကိုပင်ကျွန်ုပ်ကြံသော်လည်း၊ ကံဆိုးလှသော ကြောင့်၊ စီးပွားမဖြစ်နိုင်ပါ, owing to my luck being so exceedingly bad, no profit accrues from anything I plan.

ကံထိုက် (ပြိုင်), *v.* to be upright and straightforward (in a pony race, or boat race), to race fair, ကံအလျှောက်ကံဖြစ်စေတော့, ကံထိုက်မ ပြိုင်ရ သောကြောင့် ကျွန်ုပ်မည်သည်အခါမျှ မြင်းချင်းမစပ်လိုပါ, as I am not allowed to race fairly (with this man), I do not wish, at any time, to match my pony with his.

ကံနိမ့်, *v.* to be subject to the influence of a past evil action, to be unlucky.

ကံနှိုးဆော်, *v.* to feel impelled by a presentiment to do something (in consequence of which some danger, or something disagreeable is averted, or some benefit is gained), ကံနှိုးဆော်သောကြောင့် ကျွန်ုပ်ကမန္တ လေးမြို့သို့သွား၍ ၁၀၀၀၀၀ ထည်ပေါက်ခဲ့သည်, having a presentiment, I went to Mandalay and drew a ten-thousand-rupee lottery ticket.

ကံဖြစ်, *v.* to die.

ကံမြောက်, *v.* to be consummated, as an act.

ကံသုံးပါး, *n.* ကာယကံ, ဝစီကံ, မနောကံ, *which see.*

† ကံကျွေး, *n.* one who furnishes food for man or beast, in government employ; *sometimes expletive, see under* မိက္ခာ, and လက်ခဲ; a sutler; ကံကျွေးမွေးဖိမ်, သည်ရွာသားများ စစ်သည်များနောက်မှာဝန်ထမ်း၍ ကံကျွေး လုပ်လိုက်ကြရသည်, these villagers are obliged to follow the forces, carry baggage, utensils, etc., and to supply provisions.

ကံကျွေးလက်ခဲ, *n.* wages, stated pay, လက်ခဲကံကျွေး။

ကံနိဗ္ဗိ, *n.* the croton oil plant, မြန်မာလူမျိုးကံနိဗ္ဗိခွေကိုခါတ်သက်ဆေးတော်၍ အသုံးအစွဲပြုကြသည်, the Burmese people make a medicine of the seed of the croton oil plant, which they use as a purgative.

ကံ့ကော်, *n.* the gangaw tree, *Mesua pedunculata*, the flower of which has ivory white petals and deep yellow stamens (33).

ကာ, 1, *n.* a shield of any kind; *comp.* ခိုင်, and လွှာ။

ကာ, 2, *v.* to make a barrier, to cover on the side, to put up the side of a house, room, fence, etc., အကာလုပ်သည်; to make a barrier against, ward off, debar, ကွယ်ကာသည်; ခင်ဘူးအိမ်ပျည်နှင့်ကာသလား၊ ရိုင်နှင့်ကာသလား, have you made the walls and partitions of your house of wood or bamboo mats?

ကာကြိ, *v.* ကာကြိလျှောက်ထားခြင်းဖြစ်ပါသည်, to petition in the way of forestalling.

ကာဆီး, *v.* to fend off, forefend, မောင်မြူအမှုဖြစ်မည်ကြိသောအခါ၊ မောင်ကြာညိုက၊ ကာဆီး၍ဗွတ်သည်, when Maung Kya Nyo interposed and prevented it.

ကာပြန်, *v.* to act ungratefully, မင်းကိုအကြိမ်ကြိမ်မစပါလျက်နှင့်၊ ဤကဲ့သို့ကာပြန်ရန်အနည်းငယ်မျှမလျော်ပါ။

ကာရန်, *v.* to make a barrier on the side (*obs.*).

ကာရံ, *v.* to make a barrier around.

ကာ, 3, *verbal formative*; see *Gram. sec.* 125, 5.

ကာနုသုခ (Pali ကန္ဓု, the ear, and သုခ, pleasure), *n.* the gratification of the ear, နာသာပျော်ဘွယ်ရာ, မြစ်ကွေ့ဆရာတော်ကြီးကို ကာနုသုခရှိအောင် လျှောက်သောကြောင့် ကျွန်ုပ်အားပေစာများစွာပေးသည်။

ကာမ (Pali), *n.* sensual desire, passion, လောဘ, တဏှာ; *comp.* ရဂ; lust, ကိလေသာ; hence ဝတ္ထု ကာမ, the desire of outward things; ကိလေသာကာမ, libidinous desire.

ကာမဂုဏ် (Pali ဂုဏ), *n.* an object of sensual desire; sensual enjoyment. ကာမဂုဏ်ခံစားခြင်း; ကာမဂုဏ်ငါးပါး, နှူပါရုံ, သဒ္ဓါရုံ, ဝိဒ္ဓါရုံ, ရသာရုံ, ဗောဓဗ္ဗာရုံ; ကာမဂုဏ်ပူဇ်, ကာမဂုဏ်ဒွိဝိ။

ကာမဂုဏ်မိုး, or ကာမမိုး, *v.* to commit adultery (*Law*).

ကာမဂုဏ်စည်းစိမ်, *n.* sensual delights and pleasures.

ကာမတဏှာ, *n.* same as ကာမ။

ကာမဗိုင် (ယောက်ျား), *n.* a husband (*Law*).

ကာမဘုံ, *n.* the worlds of passion; see under ဘုံ။

ကာမမြောက်, *v.* to be consummated, as the act of sexual intercourse, ကာမစပ်၍ကံရန်အထမမြောက်သေးပါ။

ကာမရည်, *n.* semen, သုက်, သုက်ရည်, သုက်သွေး, ရဂရည်။

ကာမရာဂ, *n.* lust, concupiscence, ကာမရာဂစပ်ရှက်ခြင်း။

ကာမဝိတက်, *n.* sensual cares and anxieties.

ကာယ (Pali), *n.* the body, ကိုယ်; a collection, အပေါင်းအစု။

ကာယကံ (Pali ကမ္မ, a deed), *n.* a deed performed by the body; *comp.* ဝစီကံ and မနောကံ။

ကာယကံရှင်, *n.* the principal in a crime, or the one who commits a crime, somewhat like လက်သည်, အမှုပြုရင်းရှင်, ငမြူကိုသတ်သည်လက်သည် ကာယကံရှင်မည်သူလဲ, ငမောင်ကိုထောင်းသည့်ကာယကံရှင်မည်သူလဲ။

ကာယသိဒ္ဓိ (Pali သိဒ္ဓိ, perfection), *n.* invulnerability, ထားလှံသေနတ်၊ သန့်သစ်ချွန်ပြီးသောသူများမှာကာယသိဒ္ဓိရှိသည်ဟုဆိုကြသည်။

ကာယာယတန, *n.* the faculty of feeling; *see under* အာယတန။

ကာရဏ (Pali), *n.* a cause, reason, အကြောင်း; ကာရဏမူ, ကာရဏမမူ, *equivalent to* ဂရုစိုက်, ဂရုမစိုက်။

ကာရဏမဲ့, *v.* to be without cause or reason, ခင်ဘွားကျွန်တော်ကာရဏမဲ့ အပြစ်တင်လျှင် ကျွန်တော်မခံဘဲရှိလိမ့်မည်, if you censure me, sir, without cause or reason, I shall not put up with it.

ကာရန် (Pali ကာရ, a letter, and အန္တ, an end), *n.* the final letter in a syllable or word.

ကာရန်ဗျတ်, *v.* to be ill-arranged, disconnected in speech or writing.

ကာရန်သင့်, *v.* to be properly joined, as syllables in Pali; to be well connected, smooth in speech, စကားအစီအလှည့်သင့်သည်; to be well arranged and properly placed, တော်သင့်အောင်ထားလျက်ရှိသည်။

ကာရိတာရိယ, *n.* a rule of grammar by which certain letters become interchangeable, *e.g.*, (°) သေးသေးတင် for မ or န, as in ရှုံး for ရှမ်း; ဗ for ဘ, as ဗမ်း for ဘမ်း; လောကတံ for လောကမံ, etc.

ကာလ (Pali), *n.* time, အခါ။

ကာလနာ, *n.* an epidemic disease, or any prevailing disease for which there is no assignable cause (34).

ကာလဗျတ်, *v.* to be troublous, deranged or disturbed during the period of a rebellion, invasion, or civil war, ကာလဝိပဏ္ဍိ။

ကာလရောဂါ, *n.* a polite term for cholera, အခွံနာဝမ်းကျ။

ကာလသား, *n.* a young man in the prime of life; similar to the old English terms "gallant," and "beau," ခင်ဘွားကာလသားယောင်ဆောင် ခြံစိတ်နှမပေါက်ပါနှင့်, do not try to appear like a young beau, sir.

ကာလသုတ်, *n.* one of the eight stages of hell; *see under* ငရဲ။

ကာလိကာ (Pali), *n.* the food of a priest, ရဟန်းစားသောက်သောအရာ, ကာလိကာလေးပါး, ထောပတ်, ပွားရည်, တင်လဲ, ဆီဥ။

ကာလိ, *n.* the top of the hemp plant, ငရုတ်ကာလိ။

ကလိပူ၊ *n.* same (*most common*), ဘင်းပူ။

ကလိမှုန့်၊ *n.* same as ကလိ (in fine grains).

ကဝ္ဗာဝက၊ *n.* an elephant, ဆင်။

ကား၊ 1, *v.* to divaricate, be stretched apart, expanded, widened; to be spread wide open, as a flower in full bloom; to stretch apart, expand, widen; to exaggerate, ကားပြောသည်, စကားကားသည်; to trade, *seldom used alone*, ကုန်ကားသည်, ဘောက်ကားသည်; သည်နှစ်သည်မြစ်ဝကားနေပြီ, this year, this river's mouth has widened out, ပန်းပွင့်ကားနေပြီ, this flower is in full bloom; မင်းတောင်းဝကိုကားအောင်ရက်ပါ, please weave the basket so as to make its mouth wide. *Der.* စော်ကား and ဝါကား။

ကားအောင်ပွင့်, *v.* to be in full bloom.

ကားကြက်, *v.* to stretch on a လက်ဝါးကပ်တိုင်, သူခိုးကိုကားကြက်ထားသည်; *see the parts.*

ကားစင် (*pron.* ကားစင်), *n.* formerly a crucifixion frame in U. B.; a flogging triangle in British jails.

ကားရား, *adv.* spreadingly, stridingly; sprawlingly; contrarily, waywardly, ပစ်ကဘုရားဘုရား၊ လက်ကကားရားကားရား. *Der.* ထကားရား, ထိုင်ကားရား။

ကားရားခွ, *v.* to bestride, ကားရားခွမီး။

ကား၊ 2, *n.* breadth, width, as ကားကြီး, ကားလတ်, ကားငယ်, broad, middling, and narrow; applied to cloth, paper, etc.; a surface prepared for painting a picture, the background of a picture, ကားမှတ်နှာ, ကားရေး, သည်ကားထဲမှာဘယ်ဇာတ်ကိုရေးထားသလဲ, which of the *zats* is represented in this picture?

ကားပေါင်, *n.* the frame of a picture.

ကားရုပ်, *n.* a picture in a frame, or separate piece.

ကား၊ 3, *n.* *affix nominative, denoting the agent or subject*, သည်; as to, concerning, in regard to, မူကား; *sometimes adversative*, ဤသူကားကောင်း၏။ ထိုသူကားမကောင်း, မူကား; *see Gram. sec. 60.*

ကား၊ 4, *adv.* *emphatic or designative*; *see Gram. sec. 60.*

ကိစ္စ (Pali), *n.* business, any work to be done, အမှု, အခင်း, အရေး, ခင်ဘျား ဘာကိစ္စနှင့် လာသလဲ။ သစ်ပင်အပေါ်က ညီကလေး လိမ့်ကျသည်။ သိတင်းကြားသောကြောင့်၊ အကြည့်အရှုလာပါသည်, on what business have you come, sir? I have come to look after my young brother, who, I hear, has fallen from a tree.

ကိစ္စချော, *v.* to be satisfactorily settled, as any business affair.

ကိစ္စငြိမ်း, ကိစ္စတုံး, *v.* to be terminated, as a business or undertaking.

ကိတ်, 1, *n.* the twenty-eighth lunar asterism of ancient astrologers; *see under* နက္ခတ်။

ကိတ်, 2, *n.* one of the eight books of Pali grammar; *see under* သဒ္ဓါ
ရှစ်စောင်။

ကိတ္တိ (Pali), *n.* fame, ကျော်စောခြင်း, ပဌမရှမ်းစာမေးပွဲမှာ အောင်မြင်သော
ကြောင့်တစ်နိုင်ငံလုံးမှာကိတ္တိကျော်စောခြင်းသို့ ရောက်သည်, he has become
famous throughout the country, owing to his having passed an
examination in Shan, by the first (highest) standard.

ကိတ္တိမသ္မိ, *n.* an adopted daughter.

ကိတ္တိမသား, *n.* an adopted son, မွေးစားသား။

ကိန္နရာ, *mas.*, ကိန္နရီ, *fem.* (Pali), *n.* a fabulous animal having the body
of a bird and a human face, a harpy. The Burmese say that the
Keinnaras are to be found in the Himalayas; လူနှင့်တူသောကြောင့်
ကိန္နရာမည်၏။

ကိန်း, 1, *n.* an arithmetical number, ဝဏန်းသင်္ချာမှာကိန်း, ကိန်းခန်းတာရာ,
ကိန်းအဘိဓာန်။

ကိန်း, 2, *v.* to sleep, as a Buddh, မြတ်စွာဘုရားရှင်သလွန်ညောင်စောင်းထက်
၌ကိန်းစက်တော်မူသည်, the most excellent Buddh slumbered on a
golden bedstead; *see* ကျိန်း။

ကိန်းအောင်း, *v.* to be in embryo in the womb of his mother, as a
Buddh, မယ်တော်ဝမ်းထဲ၌ကိန်းအောင်းတော်မူသည်။

ကိလေသာ (Pali), *n.* heat, passion, ပူပန်ခြင်း; libidinous desire, lust,
ကိလေသာကာမ; an evil quality or vice, of which there are ten
kinds, *viz.* လောဘ, ရှေ့သ, မောဟ, မာန, မိတ္တိ, မိမိကိစ္ဆာ, ထိန, ဥဒ္ဓစ္စ,
အဟိမ္မိက, and အနောတ္တပ္ပ, *which see*; ကိလေသာပူပန်ခြင်း။

ကု, *v.* to give medicine. assist in recovery from sickness, ဆေးကုသည်;
ဆေးကုရ, to be curable, as a disease; ဆေးကုမရ, to be incurable.
Der. အကုသမား။

ကုစား, ကုမ, ကုသ, *v.* same, ကျွန်တော်ဆေးကု၍စားပါသည်, I earn a liveli-
hood by administering medicines; သူ့ကိုကျွန်တော်ကုသ၍ ငှက်ဖျားဝေ
နာပျောက်ပါသည်, I gave him medicine, and his attack of malarial
fever disappeared.

ကုသလီ, *v.* same as ကု (*infreq.*).

†ကုက္ကု, *n.* wild sarsaparilla, သွေးဆေးမြစ်။

ကုက္ကု (Pali), *n.* suspense, doubt, hesitation အလိုအလိုဖြစ်ခြင်း, နှောင့်
နှေးခြင်း; a contentious, disobliging and morose person, ကုက္ကုကြီး;
moroseness, or the disposition to find fault, querulousness, that
spirit which is equally dissatisfied with what has been done, and

what has not been done, and can never be pleased, ကုက္ကုစ္ဆသံသယ, သည်သူကိုမေး၍မရ၊ ခေါ်၍မလာ၊ တာကုက္ကုစ္ဆဖြစ်နေသည်မဆိုနိုင်ဘူး၊ သည်သစ် ခေါင်း ငွေများ စွာရှိသော်လည်း၊ သူ့အိမ်သို့ တပါးသောသူ လာလျှင်၊ ရေတ ပေါက်မျှမသောက်စေချင်ဘူး။ အလွန်ကုက္ကုစ္ဆသဘောအားလည်းသည်။

ကုက္ကု, *n.* the leprosy, နှုနာကုက္ကု

ကုဋီ (Pali), *n.* a building; a small building appended to a larger; a privy attached to a monastery, ရဟန်းသုံးသောရေအိမ်, ကုဋီအိမ်။

ကုဋေ (Pali), *n.* the number of ten million, ဆယ်သန်း, ဇောတိကသူဌေး ဦးတန်းလျှင်၊ ဥစ္စာတဏှာတို့သည်ကုဋေကုဋေတက်သည်။

ကုဋ (Pali), *n.* leprosy, နှုနာ, ကုဋနာ. ထားဝယ်မြို့စီရင်စု၊ မောင်းမကန်နှင့်ပန်း တင်အင်းရွာများမှ၊ ကုဋရောဂါရှိသူအများရှိကြသည် (35).

✓ ကုတ်, 1, *n.* a lever used for prying, လှေကိုကုတ်နှင့်ကော်၍တုံးပေါ်မှာတင် သည်, the boat is raised up with a lever and placed on logs.

ကုတ်ကော်, *v.* to lift out of place, prize, as with a lever; *see* ကော်။

ကုတ်ကော်တကန် (from တန်, to kick), *adv.* disputatiously, refractorily, ကကျော်တကန်။

ကုတ်ခုတ်, *n.* a fulcrum, မောင်းခုတ်။

✓ ကုတ်, *v.* 2, to scratch, လက်သည်းခြေသည်းနှင့်ကုတ်သည်; to hold fast over the shoulders, as in carrying a burden hanging at the back, or suspended at the end of a stick or porter's yoke; *see* မျှော့ကုတ်, လက်ကုတ်; to hush up anything disagreeable; ကျားကြောင်များလက် သည်းနှင့်ကုတ်သည်, tigers and cats scratch with their claws; အထက် သားများစီပွားကိုရှာရအောင်လာသောအခါ၊ မါကုတ်တုတ်ထမ်း၍လာကြသည်။

ကုတ်ခြက်, *v.* to scratch with the nails or tear with the claws.

ကုတ်ခြစ်, *v.* to mark with the nails; *see* ခြစ်။

ကုတ်ဆိတ်, ကုတ်ဖဲ့, *v.* *see* the parts.

✓ ကုတ်, 3, *v.* to struggle with a difficulty, endeavor to accomplish in the midst of difficulties (*seldom used alone*).

ကုတ်ကတ်, *v.* same; chiefly used in adverbial forms, as ကုတ်ကုတ်ကတ် ကတ်. *adv.* strugglingly, to overcome a difficulty; ကတ်ကတ်သတ် သတ်, in a dogged, resolute manner, အခွန်တော်ရရှေ့နေကုတ်ကုတ်ကတ် ကတ်စကားပြောလို အမှုကိုနိုင်သည်. this advocate, owing to the persis- tently resolute manner in which he spoke, won the case.

ကုတ်တို (ပင်), *n.* a species of *Acacia*, yielding large timber, the *Albizzia lebbek*. The leaves of the tree are pickled with parched sesamum, onions, oil and salt, and eaten with curry. The wood is used for making cart wheels (36).

✓ ကုတိ, *n.* a ferry, ကုတိလှေ။

ကုတိုကူး, *v.* to cross a ferry.

ကုတိုကဲ, *n.* the chief or headman of a ferry.

ကုတိုခ, *n.* ferriage. ကုတိုခွန်, *n.* revenue paid for a ferry.

ကုတိုစီး, *n.* one who is ferried across some body of water.

ကုတိုဆိပ်, *n.* the landing place of a ferry, ဆင်၊ မြင်း၊ ကျွဲ၊ ခွား မြစ်ကူးရန်၊
ဟင်္သာတစ်ရင်စုကြို၍ ရွာမှာအစိုးရကကုတိုဆိပ်ကိုထားသည်။

ကုတိုပို့, *v.* to ferry one across some body of water.

ကုတိုဗွေ, *n.* a ferryboat.

ကုတိုသည်, ကုတိုသမား, *n.* a ferryman, ကုတိုသူကြီး။

ကုတ်ဟီး, *n.* a difficulty of breathing, ကုတ်ဟီးနာ, ပန်းနာတမျိုး; သွေး
ကုတ်ဟီး, a consumptive cough, ကုတ်ဟီးနာစွဲသည်။

ကုတ်ဟီးသံ, *n.* the sound of obstructed breathing; the purring of a cat.

ကုန်, *l.* *n.* merchandise, wares, goods for sale; cargo; ထုတ်ကုန်, ex-
ports; သွင်းကုန်, imports; *see also* ချိတ်ကုန်ထိုက်ကုန်, goods bought
and sold by weight; ကုန်ချင်းထုပ်, ကုန်ချင်းဖလယ်။

ကုန်ကား, ကုန်ကူး, *v.* to traffic, trade; *see* ကုန်သွယ်; မန္တလေးနှင့်တမိသား
ကိုကျွန်ုပ်ကုန်ကူးကားသည်မှာအခေါက်များစွာရှိပြီ။ မရေနိုင်ပါ, the number
of times I have gone trading between Mandalay and Bengal are
many; I cannot count them.

ကုန်စည်, ကုန်စလယ်, *n.* merchandise, wares; *see* ကုန်။

ကုန်တင်ကွေ့ကား, *n.* a railway truck.

ကုန်တင်လက်မှတ်, *n.* a bill of lading.

ကုန်တံဆိပ်, *n.* a trade-mark.

ကုန်တိုကုန်စ, *n.* remnants of merchandise.

ကုန်တိုက်လက်ဖွဲ, *n.* a charm, used to insure profit on the sale of goods.

ကုန်ထုပ်, *n.* a bale of goods.

ကုန်ပုပ်, *n.* merchandise, which remains a long time on hand.

ကုန်ဘက်, *n.* a partner in trade, သည်သူနှင့်ကျွန်ုပ်ကုန်ဘက်ပါဘဲ, this man
and I are partners.

ကုန်ဘက်စု, *n.* a company of merchants, a firm, ကုမ္ပဏီ။

ကုန်မြှောက်စက်, *n.* a crane.

ကုန်လှောင်, *v.* to store goods or merchandise.

ကုန်လှောင်ထိုက်, *n.* a storehouse or godown, ကုန်လှောင်ရုံ။

ကုန်ဝင်ရန်စာရင်း, *n.* a statement of accounts in connection with ex-
penses incurred on any public work of utility.

ကုန်သည်, *n.* a merchant, ကုန်သည်ကြီး။

ကုန်သည်ကိုယ်စားလှယ်, *n.* a commission merchant.

ကုန်သည်စာရင်းချုပ်, *n.* a ledger.

ကုန်သေး, *n.* petty articles of merchandise.

ကုန်သေးသည်, *n.* a dealer in such articles, a pedlar, huckster, ရွှေတောင်
သားများမှာကုန်သေးသည်များသည်, many of the inhabitants of Shwe-
daung are hucksters.

ကုန်သွယ်, *v.* to traffic, trade, buy and sell, ကုန်ကားသည်, ကုန်ကူးသည်,
ဘောက်ကားသည်, ရောင်းဝယ်သည်။

✓ ကုန်, 2, *v.* to come to an end, be done, used up; to be spent, as force,
strength, money, time, လကုန်လောက်သွားမည်; ယခုအမှုမှာကုန်ချင်သမျှ
ကုန်ပါလေစေ, in this business spend as much as you please, ဥစ္စာ
ပစ္စည်းအလုံးကုန်ပြန်၍ရရှိပါပြီ, the whole of the property has been re-
covered; *comp.* ဆုံး; *qual. verb. affix*, entirely, wholly. *Der.* အကုန်။
ကုန်ကျ, *v.* to be spent, ငွေတရေထက်ပိုကုန်ကျခြင်းမရှိစေရ; ကုန်အတူကျအ
တူမြတ်လျှင်းမင်းနှင့်ငါမျှစားမျှဝေဘဲ, you and I will go shares in ex-
penses and losses, and if there is any profit, we will divide equally.
ကုန်အတူကျအတူ is a favorite expression with Burmans, when they
combine for any undertaking. *Der.* အကုန်အကျ။

ကုန်ခန်း, *v.* to come to an end, be done, used up, ရန်သူမျိုးငါးပါးကျွန်ုပ်
ကိုနှိပ်စက်သောကြောင့်, ဥစ္စာပစ္စည်းကျွန်ုပ်မှာကုန်ခန်းခြင်းသို့ရောက်ခဲ့ပြီ, owing
to my having been oppressed by the five kinds of enemies (မင်းရေး၊
မီး၊ ခိုးသား၊ လေ), my property has come to an end.

ကုန်စင်, *v.* same, ယီးတီးယားတားမလုပ်ပါနှင့်၊ စကားကုန်စင်အောင်ပြောပါ, do
not go on in an evasive way; say all you have to say. *Der.*
အကုန်အစင်။

✓ ကုန်, 3, *verb. affix of number*, denoting the plural, ကြ, ကြကုန်, သွားကြ
ကုန်၏။

ကုန်ကောင်းဆေး, *n.* one species of the *Morinda*, used in preparing a
red dye.

✓ ကုန်း, 1, *v.* to rise, bulge upwards; to be rounded, hump-backed;
to stoop (ခါးကုန်း), bow the head and body from respect, before a
superior, or because of old age, ကျွန်ုပ် အကြောင်တစ်ပါး မကုန်းနိုင်ပါ;
comp. ကုပ် and နှို။

ကုန်းကွ, *v.* to stoop respectfully, တုပ်ကွ, သည်လူဘုန်းကြီးရှေ့မှာပင်ကုန်းကွ
၍မသွား၊ အလွန်မိုင်းသည့်လူ, this man is very ill-mannered; even be-
fore the *pong-yi*, he does not stoop as he goes.

✓ ကုန်း, 2, *n.* rising ground, a knoll; dry ground, land, ကြည်း; the
back of an animal; *not used alone*, ကျောက်ကုန်း, ကျောကုန်း; the
land, in contradistinction to water, ကုန်းကြောင်းသွားသည်။

ကုန်းကသစ်, *n.* the *Erythrina ovalifolia*, a tree common in tidal forests,

whose trunk and branches are armed with sharp prickles arising from compressed, woody tubercles.

ကုန်းကျ, *v.* to be remote from a river, as a locality.

ကုန်းကြောင်း, *adv.* by land, ကြည်းကြောင်း။

ကုန်းကွဲ, *n.* a Burmese saddle-cloth, spread under the က or saddle frame; *comp.* စီးနှီး and တင်ရန်း။

ကုန်းခင်း, *n.* high, level ground.

ကုန်းစပ် (*pron.* ဂုန်းဇတ်), *n.* a kind of petticoat, ပိုးကုန်းစပ်ထမီ (a mixture of silk and cotton).

ကုန်းနှီး (from နှီး, to spread out for support), *n.* a saddle, အင်္ဂလိပ်ကုန်းနှီး. an English saddle, မြင်းကိုကုန်းနှီးတင်ခွဲပဲ, saddle and bring the horse.

ကုန်းနှီးကွဲ, ကုန်းနှီးကျောကွဲ, *n.* the pad of a saddle.

ကုန်းပတ်, *n.* the deck of a boat or ship; hence ခြီးကုန်းပတ်, the deck of the fore-castle; ဝဲကုန်းပတ်, the quarter-deck.

ကုန်းပတ်အဖုံး, *n.* the hatch of a ship's deck.

ကုန်းပတ်ကြိုး, *n.* a surcingle, ဝမ်းပတ်။

ကုန်းပတ်ထိုး, *v.* to construct a deck.

ကုန်းပတ်ပေါက်, *n.* the hatchway of a ship.

ကုန်းပေါက်, *v.* to be galled by a saddle, as a horse or his rider.

ကုန်းပေါင်, *n.* a plank with steps cut in it, to assist in passing between a boat and the shore.

ကုန်းပိုး, *v.* to carry pick-a-back, သည်အရပ်၌မြင်းလှည်းမရှိဖြစ်သောကြောင့်၊ သည်လူနာကို ဆေးသမားထံကုန်းပိုး၍မသွားလျှင်သေမည်။

ကုန်းပွင်းမ, *n.* the Pegu *Lagerstræmia*.

ကုန်းပြန်, *v.* to rip open a seam and sew up the opposite edges of a garment.

ကုန်းမြေ, *n.* land on which leguminous plants, sesamum, လူး, ဆတ်, cotton, or maize are grown.

ကုန်း, ၁, ကုန်းချော, ကုန်းချောစား, ကုန်းချောတိုက်, ကုန်းတိုက်, ကုန်းပစ်, *v.* to excite a quarrel by mischievous representation, အမတ်ကြီးလေးပါးတို့က၊ မဟာသထာကိုအကြောင်းပြု၍၊ ကုန်းချောစကားမင်းကြီးဝိဒေဟရာဇ်ထံပြောကြလေ၏။

ကုန်းစကား, *n.* language spoken to excite a quarrel.

ကုန်းမ, *n.* a mischief-making woman, သည်ကုန်းမသည် ငါအကြောင်းကိုမကောင်းချည်းပြောသည်။

ကုန်းသည်, *n.* a mischief-maker, a fomentor of quarrels.

ကုပ်, ၁ (*pron.* ဂုပ်), *n.* the back part of the neck, လည်ကုပ်။

ကုပ်ဆက် (*pron.* ဂုပ်ဇက်), *n.* the back part or nape of the neck.

- ✓ ကုပ်, 2. *v.* to tread, copulate, as a male bird.
- ✓ ကုပ်, 3. *v.* to jot, mark down, note, as in a list of items. စာရင်းကလေး၌မှတ်ထားသည်, ကြေးစငွေစချေးသောအခါ စာရင်းကုပ်၌မှတ်ထားသည်; *comp.* ခြစ်။
- ✓ ကုပ်, 4. *v.* to be curved, bent down at the end, bowed down; to crouch from pain or fear; to conduct in a humble, unpretending, unostentatious manner, သည်လူငွေရှိသော်လည်း အလွန်ကုပ်သည်, although this man has money, he is very unostentatious; ချောက်များဆောင်းကာလအခါ၌ ချွန်းလွန်းလို့ သစ်ပင်ထက်မှာကုပ်၍ ထိုင်တတ်သည်; *comp.* ကုန်း, 1, and ခုံ။
- ကုပ်ကခြင်း, *n.* a slyly lascivious person.
- ကုပ်ကုပ်, *adv.* unostentatiously, unpretendingly, ploddingly; whence တကုပ်ကုပ်, same.
- ကုပ်ကုပ်နေ, *v.* to cower.
- ကုပ်ကုပ်ရုပ်ရုပ်, *adv.* (sitting) in a neat, respectful, and modest manner, သည်မိန်းမကုပ်ကုပ်ရုပ်ရုပ်ထိုင်နေသည်, this woman sits in a neat and modest manner.
- ကုပ်မိသွား, *v.* to go round (a point of land).
- ကုပ်ကုပ်ကွေးလွေး, *adv.* (lying) with the limbs bent and curved, as a number of young animals just littered, or birds just hatched, ကုပ်ကုပ်ကွေးလွေးကြက်ကလေးများကို ကြက်မကြီးရင်ခွေနှင့်မွေးရသည်။
- ကုပ်, 5, (from ကုပ်, a lever), *n.* a stick thrust down under the edges of an open vessel, to press down and secure the contents.
- ကုပ်ထိုး, ကုပ်နှိပ်, ကုပ်သတ်, ကုပ်သိပ်, *v.* to press down and secure with the said stick, *e.g.*, *ngapi*, pickled fish, lime pickle, etc.
- ✓ ကုပ်, 6, *n.* a kind of snare; *comp.* ကျော့ကွင်း and ညွတ်။
- ကုပ်ကား, *n.* a curved stick or bamboo used to connect a flag to its staff, လှေကြီးများ၌ တိုင်ဖျားမှာလေ၏အကြောင်း ကိုသိရန် ကုပ်ကားလံ မိုက်ထားသည်, vanes are placed on the top of masts in large boats, in order to know about (the direction of) the wind.
- ကုပ်ကားတံခွန်, *n.* a streamer connected to its staff by a ကုပ်ကား။
- ကုပ်ကားလံ, *n.* the vane used on a boat or ship.
- ကုပ်ခလောင်, *n.* the Asiatic barbet.
- ကုမ္ပဏီ (Eng.) (*pron.* ဂုမ္ပဏီ), *n.* a company; formerly the East India Company, ကုမ္ပဏီပိုင်သည်, ကုမ္ပဏီပစ္စည်း; ကုမ္ပဏီ is also applied to the holders of government licenses for the sale of opium, pork, beef, etc., ဘိန်းကုမ္ပဏီ, ဝက်သားကုမ္ပဏီ။
- ကုမ္ပဏီ (*pron.* ဂုမ္ပဏီ), *n.* a monster included among the *bilus* (ဘိလူး).

ကုန္တိရက္ခဘိလူး; one of the monsters "of immense size and disgusting form who guard the palace of the Sekra on the south." M.B.
ကုမုဒရာ (Pali), *n.* a fabulous lily, ကုမုဒရာကြာ။

ကုလလေးတာ (Pali ကုလ, and လေး, a bow), *n.* the measure of four cubits or a fathom, five hundred of which constitute the distance from a village, at which a တောရကျောင်း may be erected, ကုလလေးတာအပြန်ငါးရာ။

ကုလား (Pali), *n.* a race, အမျိုး; one whose race is distinctly marked, a caste person; a native of any country west of Burma; a foreigner; ကြက်တူရွေးကုလား, the black billed parrakeet; မိန့်ကုလား, one kind of jack fruit.

ကုလားအပ်, *n.* the oblong-eyed needle.

ကုလားဖျပ် (Pali ဩဌော), *n.* a camel or dromedary.

ကုလားဖျပ်ဆောင်းထပ်, *n.* the smaller division of the stomach (of bullocks, etc.); *see* ဆောင်းထပ်။

ကုလားအော်, *n.* a square iron lever, with a ring for a fulcrum, a crow.

ကုလားကပ်, *n.* a species of curlew.

ကုလားကာ (*sometimes written ကန့်လန့်ကာ*), *n.* a curtain or screen.

ကုလားကောက်, 1, *n.* an innocuous estuary serpent, ကန့်ကုပ်။

ကုလားကောက်, 2, *n.* the curlew, မိန်းမလက်သည်းငှက်။

ကုလားချေး, *n.* a term of contempt applied to natives of India.

ကုလားစပါး, *n.* wheat; *see* ဣ။

ကုလားစောင်း, *n.* a species of Indian fig, prickly pear, *Opuntia Dillenii*.

ကုလားစောင်းလက်ဝါး, or ကုလားလက်ဝါး, *n.* a species of Indian fig, *Opuntia cochinillifera*.

ကုလားတဲ, *n.* a cloth tent, အိမ်ဖြူ (*more common*).

ကုလားထိုင်, *n.* a chair, ကုလားထိုင်ထိုးပေးပါ။

ကုလားနက်, *n.* a black foreigner, as a native of India.

ကုလားနှို, *n.* a peg driven in a tree or post to facilitate ascent, မှိုတမျိုး; the round handle of a drawer or door, ဣင်ဖု; the loop of a screen or mosquito curtain, ကုလားနှိုတွင်း။

ကုလားပဲ, *n.* gram, the *Cicer arictinum*.

ကုလားပဲကြိတ်, *n.* a gram mill.

ကုလားဖြူ, *n.* a white foreigner, as an American or European; a species of jack fruit, မိန့်သီးကုလားဖြူ။

ကုလားမခြေထောက်, *n.* stilts.

ကုလားရွှ၊ *n.* tinsel, ကုလားရွှ ကိုတလားပြာသားများမှာသုံးကြသည်။

ကုသလ (Pali), *n.* merit, ကုသိုလ်, ကောင်းမှု။

ကုသလဝိပါက်, *n.* the reward of merit, ကောင်းကျိုး (37).

ကုသီထမင်း, *n.* rice distributed at a royal funeral (placed beside a corpse), ကုသီထမင်းမသာတော်များမှာသုံးသည်။

ကုံ, 1 (Pali ကုန္တော, a waterpot), *n.* Aquarius, the eleventh sign of the zodiac, ကုံရာသီ။

✓ ကုံ, 2, *v.* to have a sufficiency, plenty, abundance; *rarely used alone*, ပြည့်စုံသည်; *rather less than* ကြယ်ဝ; မကုံနှမ်းပါးရှိ, to be in indigent circumstances.

ကုံင (infreq.), ကုံတန်, ကုံလုံ, *v.* same; *a.* လူကုံတန် (*pron.* ဂုံဒန်), လူကုံလုံ, a prosperous person.

ကုံ့ကုံ့, *adv.* in a contracted, shrunken condition; *see* ကျိုကျို and ယုံယုံ။

ကုံး, *v.* to string, as beads; *comp.* သီ; to compose, as writing, စီသည်, စာစီသည်. *Der.* အကုံး။

ကုံးစီ, *v.* to compose, as writing, စီကုံးသည်။

✓ ကူ, 1, *see* ဂူ, *n.* the room in a hollow pagoda, an excavation in a mountain.

✓ ကူ, 2, *v.* to help, aid, assist, ညီသည်, ထောက်သည်, မသည်။

ကူညီ, ကူမ, *v.* same, ကြေးရှင်များ ကျွန်ုပ်ကိုတရားစွဲမည် ကြံသောအခါ၊ ခင်ဘွား ကူညီထောက်ပံ့လိုသကဲ့သို့တော်ချမ်းသာပါသည်။

ကူပုံ, *v.* same, with a view to gaining merit.

ကူတော်လောင်ဘက်, *n.* a helper, assistant, သည်သူ၌ ကျွန်ုပ်နှင့်ထပ်တူကူတော်လောင်ဘက်ရသည်, in this man I have, indeed, a helper, *i.e.*, one who makes his interests identical (ထပ်တူ) with mine, အမှုရှိသည်ကလကူတော်ပုံတက်အလွန်ရဲရဲသည်။

✓ ကူ, 3, *v.* to coo, as a dove, ချိုးကူသည်; တခြားတပါးမြို့ရွာသို့သွားသောအခါ ချိုးကူသံကိုကြားလျှင်၊ ကရင်လူမျိုးမိမိတို့နေရာဌာနအလွန်လွမ်းဆွတ်တတ်သည်, when Karens, in visiting other towns and villages, hear a dove cooing, they yearn exceedingly for their homes.

✓ ကူလီ (Beng.), *n.* a cooly, porter, အထမ်းသမား။

✓ ကူး, *v.* to cross over, pass from one place to another; to transfer, exchange, traffic, trade; *seldom used alone*, ကုန်ကူးသည်, ဘောက်ကားသည်, ရောင်းဝယ်သည်; to transcribe, copy, ရေးကူးသည်, စာကူးသည်; to devise, contrive, စိတ်ကူးသည်, ဥာဏ်ကူးသည်, hence တကူးတကား (*pron.* တကူးတဂါး), *adv.* by various modes of conveyance, according to the exigencies of the occasion; things left or placed one here, one there, by irregular stages in traveling; ဒလတက်သို့

၎င်းကလေးနှင့်ကူးသောအခါ၊ ထိုင်းပုတ်၍၎င်းကလေးမြုပ်သွားသည်၊ in crossing over to the Dala side in a *sampan*, a wave struck the *sampan* and it sank; ညောင်တုန်းမြို့နှင့်ရန်ကုန်မြို့ကူး၍ ဥဒယိမပြတ်ရောင်းဝယ်သွားလာကြသည်၊ they trade regularly, going and coming between Yandoon and Rangoon.

ကူးပြောင်း၊ *v.* to pass from one place to another, သည်မြို့ကထိုမြို့သို့ကျွန်ုပ် ကူးပြောင်းသည်၊ I change my residence from this town to that; to pass to another state of existence, ဘဝပြောင်းသည်။

ကူးမြောက်၊ *v.* to cross over and arrive; applied to the attainment of *neibban*.

ကူးသန်း၊ *v.* to cross over, pass from one place to another; to traffic, trade, ကူးသန်းရောင်းဝယ်စားသည်။

ကေ၊ *an expletive*; when calling to one another, Burmans affix ကေ to the name of the person called, when the name ends in ကိ, ဖိ, ဇိ, တိ or ဝိ, *e.g.*, အိုမောင်ရွှေအိတ်ကေ, အိုမလပ်ကေ, etc.; after other names ရေ is affixed, *e.g.*, အိုမောင်ထိုးရေ, မိသေ့ရေ. etc.; ကေ and ရေ are scarcely more than euphonic affixes, but imply friendship and familiarity.

ကေကေကာကာ၊ *adv.* evasively, မင်းကေကေကာကာဇဏ္ဍာရီချဲ့၍မပြောနှင့်။

ကဲ၊ *v.* to exceed, surpass, excel, ကျူးသည်၊ လွန်သည်၊ သာသည်; to be chief, superior, ကြီးသည်၊ မိုးသည်၊ သည်ဘုန်းကြီးအများဘုန်းကြီးထက်ကဲ၍ကျမ်းတတ်သည်။ *Der.* အကဲ။

ကဲလွန်၊ *v.* to exceed, surpass, excel, အစိုးရပညတ်ထားလျက်သားနှင့်၊ ဤသူကဲလွန်၍ဆိုးသွမ်းတတ်သည်။ notwithstanding the prohibitions made by government, this person is accustomed to surpass others in wickedness and depravity; ဤသူငယ်ထိုသူငယ်ထက်ပညာအစွမ်းသတ္တိကဲလွန်လိမ့်မည်၊ this child will excel that one in ability to learn; to be predominant.

ကဲမိုး၊ *v.* to excel another, *lit.* to overtop.

ကဲလား၊ *n.* a shutter which swings from the top, ကဲလားချိတ်။

ကဲ့၊ 1, *v.* to remove gradually, bit by bit; hence တကဲ့တကဲ့. *adv.* by degrees, gradually, bit by bit; to abstract privately, purloin; ကရင်စပါးကိုလူဆိုးများမိုးသောအခါ၊ မိုးမှန်းမသိရအောင်၊ တကဲ့ကဲ့နှင့်ကဲ့ပြီးမိုးကြရသည်၊ when bad characters steal paddy belonging to the Karens, they are obliged to do so by degrees, in order that the fact of their stealing may not be known. *Der.* အကဲ့။

ကဲ့ဝှက်၊ *v.* to abstract privately, purloin, လင်ကြီးပစ္စည်းကိုလင်ငယ်ပေးရန် မိန်းမကကဲ့ဝှက်ထားသည်၊ မိမိအတသေမည်ကြံသောအခါ၊ သားက၊ အဘပစ္စည်းများမိထွေးကယူမည်မိုး၍ကဲ့ဝှက်ထားသည်။

ကဲ, 2, *see* နဲ, *verb. affix of time*, denoting that the event is just past; frequently euphonic.

ကဲ, 3, after names ending in က်, ဖ်, ဇ်, တ် and ဝ်, ကဲ is commonly used instead of the possessive ဖ် in *colloq.*, ဦးရွှေအိတ်ကဲသမီး, မောင်မြစ်ကဲသား, မောင်လပ်ကဲဥယျာဉ်; after other names ယဲ is used instead of ကဲ; when ဖ်, ကဲ or ယဲ are not used, the Burmans pronounce the possessive noun or pronoun, as if it were written with an အောက်မြစ်, မောင်ထွန်ထား, ငလုံသေနတ်, ရွှေအနက်, သူ့နာရီ။

ကဲခွဲ, *v.* to dispraise, censure, speak evil of, revile; *less than* ရှုတ်ချ။

ကဲခွဲသပြိုဟ်, *v.* same as ကဲခွဲ။

ကဲသို့, *adv.* as, like as, လို, သဘွယ်။

✓ ကော, 1, *v.* to rise, swell up, as rising ground, a bank, shoal; to bulge up, as a floor, ကုန်းသည်; to be bad, vicious, applied to deeds; to be shallow, applied to the understanding; မြစ်ညာမှာနှစ်စည်မပြတ်မိဃ်းသည်ထန်စွာ ရွာတတ်သောကြောင့်၊ ပင်လယ်ဝမှာချောင်းများကော၍ လှေများရေထမှသွားနိုင်တော့သည်။

✓ ကော, 2 (*pron.* ဂေါ), *verb. affix used in closing a sentence (colloq.)*, မြင်ပါသော်ကော။ ရှိပါသော်ကော, I see all right enough; I have it sure enough; also used with လေ, ရှိပါသည်ကောလေ; ခင်ဘွားချေရမည်ကော, how you do sneeze, sir, to be sure; often used in emphatic assertion with ချင်ရမည်, *e.g.*, ခွေးကလေးတကောင်ခွေးချင်ရမည်ကော, I do so want to raise a little dog.

✓ ကော, 3, *n. affix*, where? what of? what then? ခင်ဘွားအပေါ်၌ ရသို့ငွေများကိုမြန်မြန်ဆပ်ပါ။ မဆပ်လျှင်ကော, repay me quickly, sir, the money I have to get from you. If I do not, what then? လူသုံးယောက်အတူတကွထွက်သွားကြသည်။ နှစ်ယောက်သာပြန်လာသည်ရှိသော်၊ ရှုမှတ်သောသူကမေးလေ့ရှိသည်မှာ၊ ငမိတ်တယောက်ကော, three men go out together; when only two return, some observer is wont to ask, What of Nga Meit? (How about Nga Meit?).

✓ ကောက်, 1, *n.* the rice plant; rice, one kind of စပါး။

ကောက်ကြီး, *n.* a kind of rice which requires a long time to mature, သီးခဲသောစပါး, ကောက်ကြီးတက်, ကောက်ကြီးတက်လာပါမည်။

ကောက်စိုက်, *v.* to transplant rice plants from the nursery to the rice field; usually done by women (ကောက်စိုက်မ) (38).

ကောက်ဆုပ်, *n.* the quantity of the rice plant grasped by the hand in reaping.

ကောက်ဆိုင်, *n.* sheaves of paddy placed head to head.

ကောက်ဆွ, *n.* a stick used for stirring the paddy while being threshed.

ကောက်ညင်း, *n.* a kind of glutinous rice (considered a dainty).

ကောက်တလင်း, ကောက်နယ်တလင်း, *n.* a threshing-floor.

ကောက်တိ, ကောက်နှောင့်, *n.* a second crop of rice in one year.

ကောက်ပဲသီးနှံများ, *n.* a collective term for crops.

ကောက်မွှေး, *n.* a fragrant kind of rice.

ကောက်ယင်, *n.* *see* ကောက်လျှင်။

ကောက်ရိတ်, *v.* to reap paddy, သည်လူအလွန်ကောက်ရိတ်မြန်သည်, this man reaps paddy very rapidly.

ကောက်ရိုး, *n.* rice stalk, straw.

ကောက်လျှင် (from လျှင်, to be rapid), *n.* rice that comes to maturity rapidly; early rice.

ကောက်လှိုင်း, *n.* a sheaf of paddy.

ကောက်လှိုင်းပုံ, *n.* a standing sheaf of paddy.

ကောက်သင်းကောက်, *v.* to glean; *used fig.*, သည်ဘုန်းကြီးအသီးထိုက်သော စကားပြောတတ်လိမ့်မည်ဟုထင်မိသောကြောင့်၊ ၎င်းထံသွား၍ စကားပြောသော အခါ၊ ကောက်သင်းကောက်ချည်းပြောသည်အတွက်ရှုံ့ရှာ၍ပြန်လာခဲ့သည်။

ကောက်သင်းကောက်စကား, *n.* disconnected, desultory, rambling remarks.

ကောက်, 2, *v.* to be crooked, not straight, မဖြောင့်; when applied to the mind, to be not upright, မဖြောင့်မမတ်. *Der.* အကောက်။

ကောက်ကောက်စင်းစင်း, *adv.* following (taking) the bends, inlets, and the straight reaches of a river, as in defining a boundary, မူးစည် ကောက်ကောက်စင်းစင်း။

ကောက်ကွပ်, *v.* to be crooked and twisted; to be deceitful, လိမ်လစ်သည်, သူမှာအကြံအစည်တယ်ကောက်ကွပ်သည်, as for him, his schemes are very insidious and crafty.

ကောက်ကျီကောက်ကွပ်, *adv.* crookedly, deceitfully, သည်စာရေးရေးသည့် စာအဖြောင့်အသားမရှိ၊ ကောက်ကျီကောက်ကွပ်ရှိသည်။

ကောက်တီးကောက်တောက်, *adv.* crookedly; applied to things.

ကောက်လိမ်, *v.* to be crooked and twisted; to be deceitful.

ကောက်, 3, *v.* to pick up, to pick out, take a part; to select by way of preference (one, out of two or more opinions), to decide; to attach (a carriage or cart) to a draught animal, ရထားကောက်သည်, ရထားကသည်, လှည်းကောက်သည်, ဆင်ကိုသွားကောက်ချေ, ခွားကို လှည်းမှာကောက်၍တပ်လိုက်ပါ။ *Der.* အကောက်။

ကောက်ခံ, *v.* to receive duties, to collect revenue, ငွေတော်ကောက်ခံ, အခွန်တော်ကောက်ခံဆက်သွင်း။

ကောက်ချက်, *n.* a judicial decision, in the case of a plaintiff and a defendant, ဖြတ်ချက်; *comp.* ဆုံးဖြတ်ချက်. This term is often

erroneously used as an equivalent for an issue at law, instead of
ငြင်းချက်။

ကောက်စား, *v.* to collect duties and live upon the perquisites of the
office.

ကောက်တမ်း, *n.* see ကောက်ချက်။

ကောက်နုတ်, *v.* to extract, ထိုစာအုပ်မှကောက်နုတ်သောအချက်, a passage
extracted from that book.

ကောက်ယူ, *v.* to pick up.

ကောက်ယူစီရင်, *v.* to decide, on summing up evidence.

ကောင်း, *v.* to be good, မွန်သည်; *qual. verb. affix*; with the verb re-
peated, probably, မောင်ကြီးလာကောင်းလာလိမ့်မည်; အဘော်မကောင်းအ
ကြောင်းမသင့်, bad companions, evil consequences. *Der.* အကောင်း။
ကောင်းကောင်းကန်းကန်း, *adv.* in the way of pretending to perform a
virtuous or praiseworthy deed, အကောင်းအကန်း, အနည်းငယ်ကိုအများ
ဖြစ်အောင်ကောင်းကောင်းကန်းကန်းဟန်ဆောင်ပြသည်။

ကောင်းကျိုး, *n.* the reward of merit, ကောင်းကျိုးချမ်းသာ။

ကောင်းကြီးပေး, *v.* to praise, bless; *more than* ချီးမွမ်း, ငါသည်သင့်အား
အစည်အမြဲကောင်းကြီးပေးမည်; to pronounce a benediction.

ကောင်းစား, *v.* to be well off, in good circumstances.

ကောင်းမြတ်, *v.* to be good, excellent, ငကိုကောင်းမြတ်သည်ဟုအဘယ်
ကြောင့်ခေါ်သနည်း, ကောင်းမြတ်စုံလင်သောဆုကျေးဇူးရှိသမျှ; *see the parts.*

ကောင်းမွန်, *v.* see ကောင်း; ခင်ဘျားကောင်းမွန်ရာအရပ်သို့ရောက်ပါစေဟုဆု
တောင်းပါသည်, I pray that you, sir, may reach a happy and ex-
cellent place.

ကောင်းမှု, *n.* a meritorious deed, a work of merit, ကောင်းသောအမှု;
merit, ကုသိုလ်။

ကောင်းကင်, *n.* the expanse of the heavens, the firmament; the vacant
expanse, whether above or below the earth, အာကာသ။

ကောင်းကင်အမိုး, *n.* the welkin.

ကောင်းကင်တမန်, *n.* an angel.

ကောင်းကင်တမန်မင်း, *n.* an archangel.

ကောင်းကင်ဘုံ, *n.* heaven, the heavenly world.

ကောင်းမှု, *n.* a kind of tree growing to the height of one hundred
and twenty, or even one hundred and fifty feet, and yielding large
timber, the *Parashorea stellata*.

ကောဇာ (Pali), *n.* an era, epoch, သက္ကရာဇ်, ကောဇာသက္ကရာဇ် ၁၂၄၃;
equivalent to the English expression “in the year.”

ကောဋိ, *n.* the number of one hundred trillion.

ကောရန် (Arabic), *n.* the Koran.

ကောလာဟလ (Pali), *n.* a noisy rumor; one kind of အုတ်အုတ် ကျက် ကျက်သောအသံ; an extensive proclamation of some future event; ကောလာဟလ၍ ပွား၍သည်စကားအမှန်မဟုတ်ဘူး (39); "uproar, tumult, shouting, screaming." *Childers.*

ကောသ (Pali), *n.* a measure of distance equal to twenty *okthabas* (ဥသဘ).

✓ ကွေ့, *v.* to turn up at the sides or edges, to warp; to rise in the middle; ကွေ့၍နေ့, to bend up.

ကွေ့ရရေ့, *adv.* turning up at the sides or edges.

ကွေ့လန်, *v.* see the parts; စာအုပ်များနေပူထဲမှာအလွန်းကြာလျှင်၊ ကွေ့လန် နေတတ်သည်၊ If books are exposed to the sun a long time, they are apt to warp and curl up at the sides.

ကွေ့လိမ်, *v.* to be warped out of shape; to twist out of a plane, to spring, as unseasoned boards; သည်လူမတန်မရာသောအမှုပြုခြင်းကြောင့်၊ လွှတ်မင်းကြီးလေးပါးက၊ရာဇဒဏ်ခတ်၍ကွေ့လိမ်နေရေ့သည်။

† ကွေ့ယင်, *n.* the toucan, *Rhamphastos erythorhynchus.*

✓ ကော်, 1, *n.* any viscous substance, as paste, glue, etc., ပိတ်အင်္ကျီဖြူများ ကိုမာအောင်၊ ကော်တင်ပြီးလျှင်မီးပူတိုက်သည်။

ကော်ကျေး, ကော်တင်, *v.* to size; *comp.* အစာတင် and ကစီတင်။

ကော်ဖျည်း (pron. ဖျည်း), *n.* caoutchouc.

ကော်ပြား, *n.* a wafer.

ကော်ဖတ်, *n.* a mixture of some vitreous or testaceous substance with paste or gum, used for smoothing and polishing metals or wood; india rubber; ink eraser, မှားသောအချက်ကိုဖျက်ရန်ကော်ဖတ်နှင့်တိုက် ပွတ်သည်။

ကော်ရည်, *n.* size.

✓ ကော်, 2, *v.* to lift out of place, prize up, as with a lever; to luff, sail nearer the wind, လေမသင့်သောအခါသင်္ဘောများလေကိုကော်၍တိုက် ရသည်, when the wind is unfavorable ships have to luff (40).

ကော်ကတ်, *v.* to lift out of place, prize up, as with a lever.

ကော်ဆဲ, *v.* to reproach, revile in unmeasured terms; *more abusive than* ဆဲရေး, ငမြူကွဲနှားများသည်ငမဲခြံကိုဖျက်ဆီးသောကြောင့်၊ ငမဲကကော်ဆဲ သည်။

ကော်ပက်, *v.* to dash, ရေကိုကော်ပက်သည်။

ကော်ပြား, *n.* a shovel.

ကော်ဇော, *n.* a carpet, ဧည့်သည်များလာသောအခါကော်ဇောခင်းပေးပါ; ရွေး ဂှည်ကော်ဇော, a rug.

† ကော်မီ, *n.* the cabbage.

ကော်ပြော, *n.* the least valuable of the three kinds of diamonds; *see* under မိန့်။

ကော်မီတီ (Eng.), *n.* a committee, ကော်မီတီလူကြီး, a member of a committee.

ကော်ရော်, *v.* to respect, reverence (*infreq.*), မိုသေသည်, ကော်ရော်ညွတ်နူး ရှိခိုးဦးချစ်။

ကို, 1 (from အစ်ကို, an elder brother), *n.* brother; *prefixed to proper names* of men, indicative of friendship and due consideration; commonly applied to persons older than the speaker, ကိုအိမ်တ်။

ကိုရှင် (*pron.* ကိုယင်), *n.* brother (elder); *a term of compellation* addressed to men, indicative of friendship and due consideration; *comp.* မောင်ရှင်; *a term applied to maternal uncles by nephews and nieces*, တူများဦးရီးကိုကိုရှင်ဟူ၍ခေါ်ကြသည်, nephews call their maternal uncles ကိုရှင်, မသိမမြင်သောသူတယောက် ကိုယ်ထက် ကြီးစွံထင်လျှင်, ကိုရှင်ဟုခေါ်၍နှုတ်ဆက်သည်။

ကို, 2 (*pron.* ဂို), *n.* affix, objective; *see Gram. sec. 62*; ကို is also used in an interjectory manner, as when expressing surprise, vexation or displeasure, တယ်ကြီးသည်ကို, တယ်ခက်သည်ကို, တယ်မိုက်သည်ကို, အင်မတန်ကောင်းသည်ကို (*Colloq.*).

ကိုက်, 1 (Beng.) (*pron.* ဂိုက်), *n.* a yard, a measure of length equal to two cubits (အတောင်).

✓ ကိုက်, 2, *n.* large shears. used for cutting metal, ကျိတ်။

ကိုက်, 3 (*pron.* ဂိုက်), *n.* a carpenter's shave, spoke-shave.

ကိုက်, 4, *n.* a kind of scraper used by blacksmiths.

✓ ကိုက်, 5, *v.* to bite with the teeth or an instrument; to ache, ခေါင်းကိုက်သည်, သွားကိုက်သည်, ခဲသည်; to take hold, as colors on cloth, or ink on paper; to shear, ညှပ်သည်; to accord, correspond with, agree, *an abbrev. of* အင်းကိုက်; applied also to language, ဟုတ်မည်လက္ခဏာနှင့်တူပါသည်။ သူ့ပျိုပြောပုံ အချက်အလက်နှင့် ကိုက်သည်; သည်အထည်အနီဆိုးလျှင်ကိုက်ပါမည်လား, if this cloth is dyed red will the color take hold? *Der.* အကိုက်။

ကိုက်ခဲ, *v.* to ache.

ကိုက်ဆုတ်, *v.* to bite and tear.

ကိုက်ညှပ်, *v.* to shear.

ကိုက်ထိုး (*pron.* ဂိုက်ထိုး), *v.* to flute the blade of a sword, *du*, razor; *see* ပြောကြောင်း။

ကိုက်ဖဲ, *v.* to bite and mangle.

- ✓ ကိုင်, *v.* to hold, lay hold, take hold of; to apply, put on, as with the hand, အစီတေကိုင်, ရွှေကိုင်, သစ်စေးကိုင်; to take measures or steps (as a private person) to crush or discomfort an enemy, သည်လူငါကိုင်ဦးမည်. *Der.* အကိုင်, နပန်းကိုင်, ပုံကိုင်, လုပ်ကိုင်။
- ကိုင်ငင်, ကိုင်တွယ်, *v.* see the parts, အကလေးလက်ကိုကိုင်၍သွားသည်, ထောင်ပိုင်သခင်သားကလေးများကိုင်သည်တွယ်သည်များမှာ အကြောင်းမတန်မြဲ ခွဲသည်။
- ကိုင်စွဲ, *v.* to use habitually.
- ✓ ကိုင်ဆွဲ, *v.* to hold with a pulling effort.
- ကိုင်ယူ, *v.* to lay hold of.
- ကိုင်သုံး, *v.* to employ, make use of, ကျွန်ုပ်လင်ဖြစ်၍ သူ့ပစ္စည်းများကိုကိုင် သုံးရပါသည်။
- ✓ ကိုင်း, 1, *n.* a species of rush, elephant grass, သိတင်းကျွတ်တန်ဆောင်မုန်း လများမှာကိုင်းပွင့်ထဲသို့ခြင်များဝင်၍ဥတတ်သည် (41).
- ကိုင်းသားဖိုကြီး, *n.* a species of *Storax*.
- ✓ ကိုင်း, 2, *n.* a kitchen garden, near water and not cultivated in the rainy season, ကိုင်းခင်း; ကိုင်းဥ, a truffle.
- ကိုင်းကျွန်း, *n.* same as ကိုင်း; so called because many of the gardens are on islands.
- ✓ ကိုင်း, 3, *v.* to hang over in a curve, bend downwards; *less than* ကုပ်. *Der.* အကိုင်း။
- ကိုင်းညွတ်, *v.* same; to bow down respectfully, ဦးညွတ်သည်; to respect, reverence, ရှိသေသည်, ဂန္ဓရာဇ်တိုင်းသားများက၊ နေထွက်ဘုရင်ကို ကိုင်းညွတ်သောကြောင့်၊ အမှုတော်ကိုဝင်၍ထမ်းရွက်ကြသည်, the Chinese enter the service of the King of the Rising Sun, because they reverence him.
- ✓ ကိုင်း, 4, an *interjection*, inviting or suggesting action or effort; also used in challenging an opponent; ကိုင်းခင်ဘွားနှင့်ကျွန်တော်ငွေငါး ဆယ်စီလောင်းကြစို့, ကိုင်းအိမ်ပြန်ကြစို့။
- ကိုယ်, 1, *n.* an animal body, a corporeal frame, ကိုယ်ခန္ဓာအကောင်အ ထည်။
- ကိုယ်အင်္ဂါ, *n.* the private parts of a male or female.
- ကိုယ်ကာယ, *n.* the body, ကိုယ်ခန္ဓာ; ကိုယ်ကာယသဘော, temperament of body.
- ကိုယ်ကျပ်အင်္ကျီ, *n.* a tight jacket; a corset, အင်္ကျီကိုယ်ကျပ်; ကိုယ်ကျပ် အင်္ကျီဆယ်တနှစ်ဆယ်နှစ်အရွယ်ရှိသောမိန်းမကလေးများဝတ်ဆင်ကြသည်။
- ကိုယ်ပူ, *v.* to be hot or feverish, as the body.
- ကိုယ်ပျိုးကွတ်, *n.* a spot on an infant's skin indicative of growth,

သည် လူကလေး ရှေ့သို့အလွန်ဝဦးမည်။ ကိုယ်ဖျိုးကွက်များ ယခုပင်ထနေသေးသည်, this boy will be stouter hereafter; even now the growth spots are rising up.

ကိုယ်မကောင်း, *n.* usually applied as a euphemism to those afflicted with leprosy, နှဲနာ, ကုဆိ။

ကိုယ်ရံ, *n.* a bodyguard.

ကိုယ်ရံတော်, *n.* a king's bodyguard, ကိုယ်ရံတော်ခင်းကျင်းကြိုဆို, to form a guard of honor for a great personage.

ကိုယ်ရံခြင်းတပ်, *n.* the horse guards.

ကိုယ်ရံသား, *n.* one of the bodyguards, ရှေးကမန္တလေးမြို့ နန်းတော်မှာ တောင်ဘက် တရုင်းဆယ်၊ မြောက်ဘက် တရုင်းဆယ် ကိုယ်ရံသားကို ထားသည်။

ကိုယ်လုပ်, *n.* a female attendant, concubine.

ကိုယ်လုပ်တော်, *n.* a wife or concubine of a king, မောင်းမမိသံ။

ကိုယ်လုံးပေါ်မှန်, *n.* a cheval glass.

ကိုယ်လုံးပေါ်ရုပ်ထု, *v.* to carve a life-size figure.

ကိုယ်လေးလက်ဝန်ရှိ, *v.* to be *enceinte*.

ကိုယ်ဝတ်, *n.* the upper or principal garment of a Buddhist priest; see under သင်္ကန်း။

ကိုယ်ဝန် (from ဝန်, a burden), *n.* the *fetus* in the womb.

ကိုယ်ဝန်ဆောင်, ကိုယ်ဝန်ရှိ, *v.* to be *enceinte*, pregnant, ကိုယ်ဝန်ရှိသောဒိန်းမများကျမ်းမကိုင်ကောင်းဘူး, it is not proper for women who are *enceinte* to take an oath, နှုတ်ခိုးကြိုသည်, ပဋိသန္ဓေစွဲသည်, or ယူသည်; ပတ္တမြားနှုတ်ခိုးသည် (applied to a queen); *comp.* ဇီးရှိ။

ကိုယ်ဝန်ပျက်, ကိုယ်ဝန်လျှော, *v.* to miscarry.

ကိုယ်ဝန်ရင့်, ကိုယ်ဝန်ရင့်မာ, *v.* to be near delivery, နှုတ်ခိုးကြီးသည်, ပဋိသန္ဓေရင့်သည်။

✓ ကိုယ်, 2, *pron.* one's self, *mas. or fem.*, myself, yourself, himself or herself, itself, မင်းရန်ကုန်မြို့ကိုယ်မှာနေသလား။ မဟုတ်ပါဆင်ခြေဖုံးမှာနေပါသည်, do you live in Rangoon itself? No, I live in the suburbs; သူတို့ကိုယ်ကိုအလွန်သူတို့အထင်ကြီးသည်, they think a great deal of themselves; ကိုယ်တို့ဘယ်ကလာသလဲ, where do you come from? used by men when addressing women, or women when addressing each other; နှစ်ကိုယ်တည်းစကား လျှောက်ထားစရာရှိပါသည်; *comp.* မိမိ။

ကိုယ်ကိုနှိမ့်, *v.* to stoop, condescend.

ကိုယ်ခံဆောင်, *v.* to carry on the person.

ကိုယ်စား (*pron.* ကိုယ်စား), *n.* a substitute, agent, one who acts for another, ကိုယ်စားကိုယ်ပွား (*pron.* ပွား), ဘုရင်မကိုယ်စားကိုယ်ပွား, ကျွန်

တော်မျိုး ကိုယ် စား လျှောက် ထား ပြောဆို စေရန်၊ ရှေ့နေ မောင်မြင်ကို ယွဲအပ် လျှောက်ထားပြောဆိုပါစေကြောင်း။

ကိုယ်စားလွယ် (*pron.* ကိုယ်စံလယ်), *n.* same as ကိုယ်စား။

ကိုယ်စီ, ကိုယ်စီကိုယ်င, *a.* each, each one, ခံဝန်သူကိုယ်စီတောင်းယူပြီးသည် နောက်, after taking security (or bail) from each one.

ကိုယ်စီကိုယ်စီ, *pron.* each one.

ကိုယ်စောင့်နတ်, *n.* one's guardian *nat*, ကိုယ်စောင့်နတ်နှိုးဆော်လို့။

ကိုယ်တူကွဲ, ကိုယ်တူရင်ကွဲ, *n.* a substitute who is equally interested with the principal.

ကိုယ်တော်, *pron.* royal self, thou, *mas. or fem.*; used in addressing a superior, and especially Buddhist monks, ကိုယ်တော်မြတ်။

ကိုယ်တိုင်, ကိုယ်တိုင်ကိုယ်ကြပ်, *pron. see* ကိုယ်; တခါတရံသူ ကိုယ်တိုင်သွားပါ သည်။ တခါတရံ ကိုယ်တူကွဲကိုလွှတ်ပါသည်, sometimes he goes himself, sometimes he sends an agent.

ကိုယ်တီး, *a. or adv.* by one's self, alone, တကိုယ်တီး, ကိုယ်တီးနေ, ကိုယ် တီးမွေ့လျော်, ကိုယ်တီးစောက်လောက်, တကိုယ်ရေး, by one's self, soli-
tarily, တကိုယ်ရေးခုနွှဲတ, similar to ကိုယ်တီး, in meaning.

ကိုယ်ထူး, ကိုယ်ထူးကိုယ်ချီ, *adv.* by one's self, alone, depending on one's self, အဘေဆိုးကတည်းကစ၍ကျွန်ုပ်ကိုယ်ထူးကိုယ်ချီ လုပ်ကိုင်စားသောက်နေ ရပါသည်, ever since the death of my father, I have been obliged to depend on myself, and gain my own livelihood, ကိုယ်ထူးကိုယ်ထူး။

ကိုယ်ဘိရင်ဘိ, *adv.* in the way of active personal effort, superintendence or supervision.

ကိုယ်ရှင်, ကိုယ်ရှင်ကိုယ်, *pron. see* ကိုယ်။

ကိုး, 1, *a. and n.* nine, ၉။

ကိုးကြောင်း, *n.* the multiplication table, ascending to nine times nine, ကိုးကြောင်းခရိုင်ကိုသူငယ်ကလေးများကျက်ရသည်။

ကိုးကြောင်းတွက်, *v.* to use the multiplication table.

ကိုးမီးပဲရိုက်, *n.* a game of cards played by four persons.

ကိုးလုံးကျည်, *n.* slugs.

ကိုး, 2, *v.* to trust in, rely on, receive as teacher, guide, or object of worship; *more than* ဆည်းကပ် and မှီခို။

ကိုးကွယ်, *v.* to worship, ဘုရားသခင်ကိုသာကိုးကွယ်ကြလေ့။

ကိုးစား, *v.* to trust in, rely on, ကိုယ်တော်ကိုအကျွန်ုပ်ကိုးစားပါ၏။

†ကိုးရိုးကားရား, *adv.* sprawlingly; confusedly; contrarily, ကိုးရိုးကားရား ပြုသည်, he acts in a contrary manner.

ကိုးလုံးကန့်လန့်, *adv.* contrarily, perversely, သူသည်ကိုးလုံးကန့်လန့်ပြော တတ်သည်, he is in the habit of talking in a contrary manner.

ကျ, 1. *v.* to fall; to become low; to be thrown down, put down, left; to reach, to attain; to be expended, spent, ကုန်ကျသည်; to be wanting, omitted in writing, စာကျသည်; to fall in place, be settled, adjusted; to be skilled in reading or repeating sacred or secular writings; to bear a certain price; သည်ကျောင်းတကာစာတတ်သောအခါ၊ အလွန်ကျနသည်; သည်ဥစ္စာအတိုးတယ်လောက်ကျသလဲ; ကွင်းစားခန်းဆီသို့ကျသောအခါ၊ ကျားဟိန်းသံကြားသည်; တန်ဆောင်မုန်းလကျလျှင်သွားတော့မည်, I shall go when the month of *Tazaungmon* arrives; ကျမကောက်၊ ပျောက်မရှာ, though fallen, not worth picking up; though lost, not worth seeking; သည်အရာရှိတာပြုလို့အရာကျသလဲ, why did this official lose his situation? ကျ signifies also, to age, သည်နှစ်ဦးစံဝင်အလွန်ကျသည်, an *abbrev.* of အရွယ်ကျ; to decline in health or physical appearance, owing to age, ဦးတူသည်နှစ်အလွန်ကျသည်, တာရှည်နေမည်မထင်ပါ; to intermit, as a fever, ဖျားကျသည်. *Der.* အကျ and ချ။

ကျအောင်, *conj. and postposition*, until, တိုင်အောင်။

ကျန, *v.* same as ကျ, in several senses.

ကျနေ, *n.* the setting sun, or the sun when passed the meridian.

✓ကျ, 2, *n.* a small granary (*local*); see under ကျီ။

✓ကျက်, 1, *v.* to be cooked, dressed; to be healed, as a sore; to be acquainted, accustomed, familiarized; to recognize, to identify; in the last sense, not used assertively; ထမင်းကျက်ခဲ့ပြီလား, is the rice cooked? အနာကျက်ခဲ့ပြီလား; *comp.* လေ့ကျက်. *Der.* ချက်။

ကျက်စား, *v.* to go out to feed, as cattle in a pasture, သည်အရပ်ကကျွန္နားကျက်စားရာအရပ်ဖြစ်သည်; to leave one's home and transact business stately in another place, to gain a living away from one's home, ဘိလတ်သားများမိမိတို့ပြည်ကို စွန့်ပစ်၍ မြန်မာပြည်သို့လာပြီးလျှင်ကျက်စားကျသည်; သည်အရပ်က၊ သမင်း၊ ဧရယ်၊ ချောင်း၊ မိုင်း၊ ဆတ်မှစသောအခဲများ ကျက်စားရာအရပ်ဖြစ်သည်။

ကျက်မိ, *v.* to recognize, identify, လူတထောင်ထဲမှာသည်လူကိုတွေ့လျှင်အသံကိုကျက်မိပါ၏, though I should meet this man among a thousand, I should recognize his voice.

✓ကျက်, 2, *v.* to continue without cessation or intermission, as an unpleasant noise; not used assertively, ကျက်ကျက်, တကျက်ကျက်, မိမိကျက်ကျက်။

ကျက်တူရွေး, see ကြက်တူရွေး, *n.* a parrot.

ကျက်သရေ, see ကြက်သရေ, *n.* character, reputation, credit.

✓ကျင်, 1, *n.* excrement.

ကျင်ကြီး, *n.* *faeces*, ordure, အလေး, ချေး, မခင်, ဝမ်း။

ကျင်ကြီးစွန့်, *v.* to evacuate the intestines (*polite*).

ကျင်ချုပ်, *v.* to have stoppage of urine.

ကျင်ငယ်, *n.* urine, အပေါ့, ဆီး, မုတ်, ရေပြန်, ရေဟောင်း, သေး။

ကျင်ငယ်အိမ်, *n.* the bladder. ကျင်ငယ်အိမ်ကျောက်, *n.* calculus.

ကျင်ငယ်ချောင်း, *n.* the urethra, ဆီးချောင်း။

ကျင်ငယ်စွန့်, *v.* to pass urine (*polite*).

ကျင်ပြော, *v.* to have diabetes, သည်သူကျင်ပြောသောဝေဒနာရောက်သောကြောင့်၊ အသက်များစွာရှည်မည်မထင်ပါ, I do not think that this man will live long, as he is suffering from diabetes, ကျင်ပြောရေငတ်။

✓ ကျင်, 2, *v.* to sift for gold (ရွှေကျင်), or silver (ငွေကျင်).

ကျင်ဥ, *n.* the larger particles of silver or gold which remain after sifting.

ကျင်ခွက်, *n.* a shallow wooden vessel, used in sifting for gold or silver, ကျင်ခွက်နှင့်ရွှေကျင်သည်။

ကျင်နှစ်, *n.* the purer particles of gold or silver obtained by sifting.

ကျင်မုန့်, *n.* the finer particles obtained by sifting, မြေကြီးကျောက်ထွက်ခဲ့ကုန်သောအခါ၊ ကျင်မုန့်ချည်းသာကျန်တော့သည်။

✓ ကျင်, 3, *v.* to be acquainted with, be familiar with, understand well; *not used alone*, သည်လူလေ့ထိုးအလိုကိုအလွန်ကျွမ်းကျင်သည်။

ကျင်ကျွမ်း, *v.* to be versed in, skilled, *see* ကျွမ်းကျင်။

ကျင်လည်, *v.* *see* ကျင်; particularly to be acquainted with, as husband and wife; to be conversant with or experienced in, as a state of existence, or a place of residence, ကျင်လည်ဘူးသောလင်မယားဖြစ်သောကြောင့်၊ ယခုတိုင်အောင်ချစ်ကြင်နေကြသည်။

ကျင်လည်လေ့ကျက်, *v.* to be versed in.

ကျင်လျှင်, *v.* same as ကျင်လည် (*infreq.*).

† ကျင်တွယ်, *n.* a carpenter's square.

ကျင်တွယ်ကိုက်, *v.* to match the part to which it is applied.

ကျင်တွယ်ထောင့်, *n.* a right angle.

✓ ကျင့်, 1, *v.* to do, perform, practise, ဆောင်သည်, ပြုသည်, မူသည်; to be habituated to, လေ့သည်; to teach, train, break in, as an ox or buffalo; to practise for a boat race; to practise for a trial of skill, လက်ကျင့်; to try a horse, before entering it for a race, မြင်းကျင့်၍ စီးသည်; မြိုးခြံစွာကျင့်, to perform austerities, to practise self-denial; ခင်ဘူး ယခုအခါ မြင်းစီးမတတ်သော်လည်း၊ ကျင့်လျှင် တတ်ပါလိမ့်မည်, although you do not now know how to ride, sir, you will be able to do so if you practise. *Der.* အကျင့်။

ကျင့်ကြံ, *v.* to be addicted to; to lead an irregular, vicious life.

ကျင့်ကြံပြုမူဟန်, *n.* guise, mode of behavior.

ကျင့်စည်တရား (*pron.* စည်), *n.* a system of moral duties.

ကျင့်စောင့်, *v.* to practise constantly or habitually, keep, observe, ရသေ့များသီလကိုအမြဲကျင့်စောင့်နေကြသည်, ascetics live habitually observing the precepts; သမာဓိရှိသောသူများ၊ ရှစ်ရက်၊ လပြည့်လကွယ်နေ့တို့၌သီတင်းသီလကိုကျင့်စောင့်သည်; ကျင့်စောင့်ပြုမူခြင်း, behavior.

ကျင့်ဆောင်, *v.* same, ကျင့်ဆောင်ဆောက်တည်, သူတော်ကောင်းတို့အကျင့်တရားကိုကျင့်ဆောင်ဆောက်တည်ကြသည်။

ကျင့်ဝတ်, ကျင့်ဝတ်တရား, *n.* a duty, moral requirement.

✓ ကျင့်, 2, *v.* to be tense, tight; *not used assertively.*

ကျင့်တင့်တင့်, *adv.* tensely, as the breast or bowels, လူများမဒိမသာရှိသောအခါ၊ ရင်ထဲသော်၎င်း၊ နံဖေးထဲသော်၎င်း၊ ကျင့်တင့်တင့်နာတတ်သည်; ပြေးလွှဲမရှိသောသူတယောက် ရုတ်တရက်ပြေးမိသော်၊ ဖေးစောင်၌ ကျင့်တင့်တင့်နာတတ်သည် (a stitch in the side).

ကျင့်တင့်တင့်ရှိ, *v.* to be constricted, as the bowels.

✓ ကျင်း, 1, *n.* a hollow place in the ground, a trench; a dock; an excavation, the earth of which has been used for making a bund, တာတောင်တက်ကကျင်းတွင်, in the excavation on the south side of the bund.

ကျင်းတူး, *v.* to dig a trench.

ကျင်းထိုး, *v.* to put into dock, as a vessel or ship, မီးသင်္ဘောကျင်းထိုးနေလို့၊ သည်တခေါက်ပုသိမ်မြို့သို့မသွားရပါ။

✓ ကျင်း, 2, *v.* to spread out, ဖြန့်ထားသည်; to put in order, set out to advantage, arrange, array, ခင်းကျင်းသည်။

ကျင်းပ, *v.* to put in order, arrange, array, ကျွန်တော်သားငယ်ကိုရှင်ပြုလိုပါ၏၊ ရုပ်သေးပွဲဇာတ်ပွဲများကိုကျင်းပ၏၊ လှူဒါန်းရန်အမိန့်ပေးရအောင်လျှောက်ပါသည်။

✓ ကျင်း, 3, *v.* to wash slightly, rinse (a vessel); to gargle the throat, ပါးလုပ်ကျင်း; to stroke, strop, set, as a razor or knife after whetting; မင်းသည် ဖန်ခွက်ကို ကောင်းကောင်း မဆေးဘူး။ ကျင်းရုံသာ ကျင်းထားသည်; ထားကိုသွေးပြီးသော်ကျင်းလိုက်, strop the knife after it is ground.
Der. လုပ်ကျင်း။

✓ ကျပ်, 1, *v.* to twist tight and hard; *more than* လွန်း, or လွန်းပေါင်းတင်; to braid, ဝက်အူကျပ်သည်; to scratch the earth out of a hole in the ground, as an animal (rolling it over and over).

ကျပ်စာ. *n.* the earth scratched out of a hole by an animal, ပုစွန်ကျပ်စာ, ဂဏန်းကျပ်စာ, လိပ်ကျပ်စာ, တိကျပ်စာ, ကြက်ကျပ်စာ။

ကျစ်စာတွင်း, *n.* a burrow.

ကျစ်. 2, *v.* to be diminutive, smaller than the ordinary size, *သို့သည့်*, *ညက်သည်*; to be reduced to a small compass, made compact; *in this sense seldom used assertively*; *သိပ်သည်းသည်*: သည်လူလူကျစ်ကလေးပါ, this man is diminutive and spare; ဝါယုပ်သလိုကျစ်ကျစ်ပါအောင်ထုပ်သည်, as in closely packing anything.

ကျစ်လစ်, *v.* to be reduced to a small compass, made compact; to be neat, nice, exact, accurate and decorous in arrangement, dress, manner; to exhibit great discretion and secrecy in carrying out one's designs; သည်မိန်းမကလေးအဝတ်များကိုကျစ်ကျစ်လစ်လစ်ဝတ်သည်; သည် ရာဇဝတ်အုပ် အကြောင်းမတန် အမှု အခင်းကို ကျစ်ကျစ် လစ်လစ် ကြိုတတ်သည်။

†ကျစ်ကျစ်, *adv.* indicative of the noise which it imitates, ကဲလားကိုချသောအခါကျစ်ကျစ်မြည်သည်, when the shutter is lowered it creaks with a sharp sound.

ကျစ်ဆံနီ (Beng.), *n.* oakum, ကျစ်ထွေး။

ကျစ်တွန့်တက်, *v.* to crinkle, as a twisted cord, to kink; to arrogate to one's self superior wisdom, knowledge of the world, မောင်မင်းငါ့ထက်အလိမ္မာကျစ်တွန့်အလွန်တက်ချင်သည်; ကြိုးမှာကျစ်တွန့်တက်လွန်းလျှင်၊ ပြတ်သည်, if a rope kinks too much, it breaks.

ကျည်. 1, *n.* a tube closed at one end.

ကျည်စူး, ကျည်ပေါက်, *v.* to penetrate, as a bullet.

ကျည်ခွေ, *n.* a bullet or cannon ball, ကျားကိုပစ်သောအခါ၊ ကျည်ခွေနှင့်ပစ်ရသည်။

ကျည်ခွေထောက်သွား, *v.* to ricochet, as a bullet, ကျည်ခွေမြေကြီးကိုထောက်သွားသည်။

ကျည်တောက်, *n.* a small tube closed at one end, မြန်မာမုဆိုးများယမ်းကိုဝါးကျည်တောက်၌ထည့်၍ဆောင်တတ်သည်; in speaking of the rush of water in a creek, river or stream. the Burmese frequently compare it to the pouring of water through a bamboo tube, ကျည်တောက်သွန်စီး, မိန်းမတွင်းအခါချင်းတွင်းမြစ်ရေသည်ကျည်တောက်သွန်စီးသလိုစီးတတ်သည်။

ကျည်မှန်, *v.* to be hit by a bullet.

ကျည်ရာ, *n.* the mark made by a bullet.

ကျည်. 2, *v.* to be shrill and piercing, as sound; *used in adverbial forms only.*

ကျည်လောင်, *v.* same. သည်သူငယ် ကျည်လောင်လှချေ၏, အိမ်များမီးလောင်သောအခါ၊ အရပ်ထဲတွင် ခေါ်ကြအော်ကြသောကြောင့်၊ ကျည်ကျည်လောင်လောင်အလွန်အားကြီးသည်။

ကျည်, 3 (*pron.* ကျဉ်), *n.* a large species of ant, ကျည်နီ, ကျည်နက်။

ကျည်, 4 (*pron.* ကျဉ်), *v.* to have the sensation of pricking numbness occasioned by checking the circulation of blood, or of pain in the teeth occasioned by cold water in the mouth (သွားကျည်); to have the numbness experienced when one's crazy bone is hit; to be asleep, as one's limbs after sitting a long time; *comp.* ထုံ; ကျည် implies that there is numbness with a certain amount of pain, whereas ထုံ implies that there is numbness without pain; ကြာကြာထိုင်ပြီးလျှင်ရုတ်တရက်ထသောအခါတခါတရံခြေကျည်တတ်သည်။

ကျည်ပွေ (*pron.* ကျေ့), *n.* a pestle.

ကျည်း, 1, *n.* a stick, bar, အချောင်း; *not used singly, but found in* ညိုကျည်း, တင်ကျည်း, ထမ်းပိုးကျည်း, တံခါးကျည်း, လက်ကျည်း။

ကျည်းသား, *n.* a small stick, used by children at play.

ကျည်း, 2, *n.* the *Barringtonia racemosa*, an evergreen tree sometimes growing to the height of fifty feet. It produces white or rose-colored flowers on long slender racemes; *comp.* ကျဲသား။

ကျည်းနီ, *n.* the *Barringtonia acutangula*. Its flowers are rather small, but conspicuous by their long red filaments. The wood is red-brown, hard, and fine grained. The bark is used for tanning.

ကျည်း, 3 (*pron.* ကျဉ်း), *v.* to be narrow, close, strait, confined; to be crowded; သည်ခုတင် အလွန်ကျည်းသည်။ အကလေးနှင့်သာတော်သည်, this bedstead is very narrow, it is only fit for a child; ရှေ့ကိုသည် မြင်ဝယခုအနေထက်ကျည်းသွားလျှင်၊ လွှေများမသွားနိုင်ပါ၊ if hereafter, the mouth of this river becomes narrower than it is now, boats cannot go. *Der.* အကျည်း and ချည်း။

ကျည်းကျပ်, *v.* to be strict, severe, exacting; to be crowded; to be strait, narrow, ကျည်းမြောင်း, သည်အမှုအလွန်ကျည်းကျပ်သည်။

ကျည်းကျပ်, ကျည်းမြောင်း, *v. see* ကျည်း; အလိုထောင်ထဲမှာချုပ်ထားသည့် အကျည်းသမားများကျည်းမြောင်းစွာခံနေရသည်, the prisoners confined in solitary cells have to endure strict and rigorous treatment.

†ကျည်းကျည်း, or တကျည်းကျည်း, *adv.* moderately and protractedly, as pain, သည်အကလေး ဝမ်းထဲမှာ တကျည်း ကျည်း နာသောကြောင့် တညည်းညည်းမိသည်။

ကျတ်, *n.* *not used alone.*

ကျတ်တီးကုန်း, *n.* an elevated barren plain, abounding in blue clay.

ကျတ်တီးခေါင်, *n.* same, but more extensive, သည်အရပ်မှာမိုဗ်းရှာသော်လည်း၊ ရေမတင်ပါ။ ကျတ်တီးခေါင်ခင်းကြီးဖြစ်သည်။

ကျတ်တီးပြင်, *n.* a barren plain, abounding in blue clay.

ကျတ်မြေ, *n.* blue clay.

ကျန်, *v.* to remain, be left, ကြွင်း, မကုန်ကျန်ကြွင်းသောအခွင့်ရက်ကိုပယ်ရှားလိုက်သည်, the unexpired portion of his leave is cancelled; ကျန်ကြွင်းသောပစ္စည်းများကိုတပါးသောသူအားပေးပါ, give the remaining things to some one else. *Der.* အကျန်။

ကျန်ကြွင်း, *v.* same as ကျန်။

ကျန်း, 1, *v.* to be well, healthy, အိသာသည်, မာသည်။

ကျန်းခန့်, ကျန်းတော, ကျန်းမာ, ကျန်းမာပကတိရှိ, *v.* same; ကျန်းခန့်သာမာတော်မူပါသလား; ကျန်းမာစွဲ, to be convalescent.

ကျန်း, 2, *v.* to be turbulent, rebellious; chiefly used in သောင်းကျန်း။

ကျန်းတန်း, *v.* same (*infreq.*); ကျန်းတန်း is applicable to a number or multitude of persons only, while ကြမ်းတမ်း may be used when speaking of a single individual.

ကျပ်, 1, *n.* a tical, a weight equal to four *mats* (မတ်); before capital numerals, အကျပ်, as အကျပ်နှစ်ဆယ်, အကျပ်သုံးဆယ် etc.; ကျပ် is frequently omitted, *e.g.*, သည်လူမဆင်းရဲပါခင်ဘျား။ ရွာတဆယ်သားမကွဲပါသည်, this man is not poor, sir, he has more than ten ticals of gold; ကျပ်သုံးဒဂါး, current (rupees) coin of the realm.

ကျပ်ချိန် (from အကျပ် and အချိန်), *n.* weight by tical, weight estimated in ticals, ကျပ်ချိန်ဝယ်လျှင် ကျွန်ုပ်တို့တစ်သားကိုတယ်လောက်ပေးရမည်လဲ, if I buy by tical weight, what will I have to pay per viss?

ကျပ်, 2, *n.* a kind of basket carried by mendicants, ascetics and nuns.

ကျပ်မြင်းမိုရ်, *n.* one of the insignia of royalty (မြင်းမိုရ်ကျပ်).

ကျပ်, 3, *n.* the scrofula, king's evil, ဘင်နာပေါက်ပြီးလျှင် ကျပ်နာလိုက်၍ရှိနေပါသည်။

ကျပ်, 4, *n.* a perforated leather, used in weaving strips of cloth.

ကျပ်ကြိုးပြား, *n.* a strip of cloth, woven by itself, tape, ribbon, ကျပ်ရက်ကြိုးပြား။

ကျပ်ကြိုးလုံး, *n.* a bobbin, ကျပ်ရက်ကြိုးလုံး; *comp.* ထိုးကြိုး။

ကျပ်, 5, *v.* to be tight, close, not loose, မချောင့်; to be crowded, ကျည်းကျပ်သည်, သည်နေရာအလွန်ကျပ်သည်။ ထိုင်ရာမရှိ, this place is very crowded, there is no place for sitting; အင်္ကျီကျပ်ကျပ်ဝတ်လျှင် အသက်ကောင်းကောင်းမရှောင်; to be strict and severe, as a master with his servants, or a ruler with his subjects, သည်မင်းလက်ထက် အနေအထိုင်မှစ၍ အလွန်ကျပ်သည်။

ကျပ်, 6, *v.* to put into and twirl or twist about, as a feather or stick in the ear; *comp.* ကလိ; to calk by driving pitch or any similar substance into seams or cracks with a heated instrument; *comp.*

ထေး; to clean a gun, တုတ်မှာအဝတ်ရေနံဆွတ်ပတ်ပြီးလျှင်၊ သေနတ်ပြောင်းကိုသံချေးမတက်ရအောင် ကျပ်လိုက်ရမည်; ကြက်တောင်နှင့် နားကိုကျပ်သည်, he twirled a fowl's feather in his ear; လှေထေးကျပ်သောအခါ၊ ထေးရန် ဆောက်ကိုမီးစုတ်ကြသည်, when they calk a boat, they heat the calking-iron in the fire.

ကျပ်, 7, *v.* to be intermediate; *not used assertively, but found in* တိုင်းကျပ် and ရက်ကျပ်; တိုင်းကျပ် is a small country between two large ones, as Monaco, Manipur; ကသည်းပြည် ကိုတိုင်းကျပ်ကလေးဟု ခေါ်သည်, Kathe is called a small intermediate country. *Der.* ချပ်။

ကျပ်, 8, *n.* a kind of evil spirit, an elf, a goblin, said to have the power of assuming different forms, မြန်မာနိုင်ငံ တောင်ပလ္လံရွာအပါးတွင်၊ မိုးကုပ်ကျတ်ပြင် အရပ်မှာ၊ ကျပ်ကောင်များ တွင်းနှင့် နေတတ်သည်ဟု ဆိုကြပေသည်. Some of the Burmese believe that this evil spirit devours human beings. .

ကျပ်, 9, *n.* *not used singly; see* ကျပ်စင်။

ကျပ်မိုး, *n.* soot.

ကျပ်မိုးစင်, *n.* a bamboo frame work over a cooking place.

ကျပ်ချွတ်, *a.* new, brand-new, not yet used, as a new canoe, fresh from the frame, where it has been burnt for spreading, သည်လှေအသစ် ကျပ်ချွတ်မဟုတ်ပါသောကြောင့်၊ ကျွန်ုပ်မဝယ်ချင်ပါ; *adv.* stripped of every thing, entirely destitute, လက်ချည်း။

ကျပ်စင်, *n.* a wooden frame used as a gridiron, for drying or cooking articles of food.

ကျပ်တင်, ကျပ်တိုက်, *v.* to dry or broil on said frame.

ကျပ်, 10, *v.* to make tight by binding; *not used singly; to be tight, hard bound, as* ground, ရွှံ့စေးမြေအလွန်ကျပ်သည်, လူကျပ်, လူကျပ်ကလေး. *Der.* စည်းကျပ်။

ကျပ်ကျပ်, *adv.* tightly, stringently; earnestly, intently, altogether, thoroughly; exactly; သည်အမှုကိုနေရာကျအောင်မင်းကျပ်ကျပ်မိရိယမိုက်ရမည်; ကျောင်းတကာပြောသောစကားသည်အဓိပ္ပာယ်မလင်းသောကြောင့်၊ ကျွန်ုပ်ကျပ်ကျပ်နားမလည်ပါ။

ကျပ်စည်း, *v.* to bind tight, make tight, secure.

ကျပ်တည်း (pron. ကျပ်တဲ), *v.* to be strict, stringent; to be peremptory.

ကျပ်, 11, *n.* a round flat piece of wood used for a small wheel, and for other purposes, ကျပ်ဘီး။

ကျပ်လုပ်, *n.* a bag or ball of sand, chaff, salt, the leaves of the သက်ရင်းကြီးပင်, etc., used as a fomentation.

ကျပ်လုပ်ထိုး, *v.* to foment with said bag or ball; to apply warmth by

means of such balls, ခါးလက်ပြင်အောင့်သောကြောင့်၊ ကျပ်ထုပ်ထိုးရသည်၊
ကျပ်ထုပ်အပူမှုတ်, to apply fomentation bags or balls, and to breathe
upon with a hot breath, in order to reduce a swelling.

ကျဗဟုန်း, *n.* a kind of convulsion to which children are subject.

ကျဗဟုန်းတမ်း, *v.* to be subject to such convulsions, သူငယ်များနာ၍ကျ
ဗဟုန်းတမ်းသောအခါယုံယွဲ့တတ်သည်, when children are ill from con-
vulsions, they are apt to writhe about.

ကျမ်း, 1, *n.* a religious writing or book; any writing or book treating
of art or science, ကျမ်းစာ။

ကျမ်းကိုင်, ကျမ်းဆို, *v.* to take an oath by or upon a religious book,
ကိုယ်ဝန်ရှိသောမိန်းမများကျမ်းမကိုင်ရ, ဘုန်းကြီးများလည်းကျမ်းမကိုင်ရ, ဆွ
တော်မျိုးတော်ကျမ်းကိုင်လေ့မရှိပါ။

ကျမ်းဝန်, *n.* a religious writing or book; any writing or book treat-
ing of art or science.

ကျမ်းဝန်စာရေး, *n.* a scribe or copyist of sacred Scriptures.

ကျမ်းစာ, *n.* same as ကျမ်းဝန်; သမ္မာကျမ်းစာ, The Holy Bible.

ကျမ်းစူး, ကျမ်းမိ, ကျမ်းသင့်, *v.* to incur the pains and penalties of per-
jury, မဟုတ်မမှန်သောစကားကိုပြောပါချေသော်၊ ဤ သမ္မာတော် ကျမ်းတွင်ကျိန်
စာပါရှိသည်အတိုင်းစူးရောက်ပါစေသား, if I should state what is un-
true, may I assuredly incur the penalties as contained in this
book of divine truth.

ကျမ်းတတ်, *v.* to be versed in the Scriptures; to be learned (*in modern
parlance*); ကျမ်းတတ်တယောက်သည်စုံစမ်းနှောင့်ရှက်ခြင်းငှါ။

ကျမ်းတိုက်, *v.* to administer an oath on the Scriptures.

ကျမ်းပေါင်းမှတ်စု, *n.* a compendium of Scripture, လူတို့မှတ်သားရန်ကျမ်း
ပေါင်းမှတ်စု။

ကျမ်းပွား, *n.* the Apocrypha, ပယ်ထားသောကျမ်းများ။

ကျမ်းရင်း, *n.* authentic Scripture canon, မူ။

ကျမ်းရွက်, *v.* to take an oath by or upon a religious book, ကျမ်းကိုင်။

ကျမ်းသစ္စာ, *n.* an oath taken on Scripture, ကျမ်းသစ္စာဆိုသည်။

ကျမ်း, 2, *v.* to level, reduce to an even surface, ညီသည်, မြေကိုကျမ်းတုံး
ဖြင့်ကျမ်း၍စပါးမိုက်သည်, တင်း၌ရှိသောစပါးကိုအပိုအမိုမရှိစေခြင်းငှါတံသုတ်
ဖြင့်ညီညာစွာကျမ်း၍သည်; *n.* a ground leveller, used in husbandry.

ကျမ်းတုံး, *n.* same as ကျမ်း, in the last sense; *comp.* ကျပ်။

ကျယ်, *v.* to be wide, broad, တောင်ထိပ်၏အဝန်းအတာအလွန်ကျယ်သည်။

Der. ချဲ့။

ကျယ်တယ်တယ်, *adv.* arrogantly, ခော်ကားသည်နှင့်, သည်လူကျယ်တယ်တယ်
ခံကားပြောတတ်သည်, this man is in the habit of speaking arrogantly.

ကျယ်ဝင်း, *v.* to be great, applied to designs or words, အခြားနိုင်ငံများ ကိုမိမိနိုင်ငံဖြစ်အောင်၊ အလောင်းမင်းတရားကြီးအကြံအစည်မှာ အလွန်ကျယ်ဝင်း အောင်ကြံတော်မူသည်။

ကျယ်ဝန်း, *v.* to be spacious, extensive, မဟာသမုဒ္ဒရာနှင့် အာကာသကောင်း ကင်နှစ်ပါးထက် ကျယ်ဝန်းသော အရာမရှိ။

ကျယ်ပိုင်း, *v.* same (*infreq.*).

ကျံ, *v.* to daub, plaster over, စပါးစေ့ယိုကျမည် မိုးသောကြောင့်၊ ကျွဲချေးမြေ နှင့်နယ်၍ ကံ့သည်၊ တလင်းများကို စပါးနယ်ရန် မြေကြီးနှင့် ကျွဲချေးရေ၍ ကံ့သည်။
Der. လိမ်းကျံ။

ကျံကျံ, *adv.* loudly (*seldom used*).

ကျာကျာ, *adv.* loudly and protractedly, ကျာကျာအော်သံကို ကြားသည်။

ကျား, 1, *n.* a transverse stay in the roof of a building; a prop or stay applied to the side of a house, boat or ship; *comp.* မိုင်း။

ကျားကန်, *v.* see next; ကျားကန်သောထရံ, a revetment wall; အိမ်ဟောင်းကို ကျားကန်ရသည်။

ကျားထောက်, *v.* to apply a prop or stay to the side of a house etc.;
n. a short cross stay to support a roof or floor.

ကျားမော့, *n.* a large rafter on which rest the transverse timbers which support the smaller rafters, မိုင်းကျားမော့။

ကျား, 2, *n.* a tiger; a piece, in the game of draughts, ကျားရဲရာကြွေခွာ မရိုးသာ; ကျားပိန်တွယ်တွယ်လိုက်သည်, to stick close to and follow, like a lean tiger (following a bullock); *fig.* applied to a person who sponges on another, an importunate creditor, etc.

ကျားကြုတ်, *n.* the Nepal tiger-cat, သစ်ကြုတ်။

ကျားကွက်, *n.* a compartment on a game-board, လေးကွက်ကျားကစား သည်, ရှစ်ကွက်ကျားကစားသည်။

ကျားဆင်, *v.* to appear on the ground, as the pugs of a tiger; to make its appearance in the neighborhood of a town or village, as a tiger.

ကျားထိုး, *v.* to play at draughts, or other similar games.

ကျားပေးလိုက်, *v.* to sleep soundly, as a tiger (*infreq.*).

ကျားမင်း (*pron.* ကျမင်း), *n.* a small species of tiger possessing superior strength.

ကျားမည်း, *n.* the black cheetah or leopard.

ကျားမျက်လုံး, *n.* a bull's-eye lantern.

ကျားလက်သည်း, *n.* a giant shell, the *Tridacna gigas*, ကလွန်တောင်။

ကျားလျှာ, *n.* a rasp.

ကျားလျှာရှားစောင်း, *n.* a kind of cactus.

ကျားသစ် (*pron.* ကျသစ်), *n.* a leopard; a cheetah; frequently called သစ်, ညကန္ဓားကလေးကိုသစ်ချီသွားသည်။

ကျား, 3 (*from* ယောက်ျား, a man).

ကျားကျားလျားလျား, *adv.* boldly, ရဲရင့်စွာ, သည်လူအလွန်ယောက်ျားပြီသည်။ ကျားကျားလျားလျားပြုလုပ်တတ်သည်။

ကျားကြီးကျားငယ် မကြီးမငယ်, *n.* people collectively, male and female, great and small; ကျားမကြီးကျားမငယ်, widows and girls.

ကျား, 4, *v.* to be marked with different colors, not uniform in color; to be variegated with alternate bars, chequered, striped, etc., ကျားအရောင်နီကြောင်ကြောင်ကျားကျားရှိသည်, အစိမ်းရောင်ပေါ်မှာအဝါကျားသည်, ခင်ဘူးနွားဘယ်အမွှေးကျားသလဲ; ကျား is also applied to fowls.

ကျိ. *v.* to be slimy, ropy, mucilaginous, ရွှဲ သည်; *comp.* စေး; *fig.*, to be glutted with riches; to be oily in speech, သည်လူစကားပြောသောအခါ၊ ပြတ်ပြတ်တောက်တောက်လက္ခဏာမရှိ၊ ကျိရွှဲပြောတတ်သည်။

ကျိကျိ. or တကျိကျိ, *adv.* gigglingly.

ကျိတ်, 1, *n.* a kind of grain. one species of စပါး။

ကျိတ်စေ့. ကျိတ်ပုတီး, *n.* the seed of the ကျိတ်, much used by Karen women in ornamenting their garments (ကျိတ်ကောက်ညှင်း).

ကျိတ်, 2, *v.* to be hard, indurated, ခဲသည်; *as a verb, obsolete in this sense*; to be hard, difficult of performance or management, ခက်သည်, ခဲသည်; to be hard to deal with, churlish, ကတ်သတ်သည်. Der. အကျိတ်။

ကျိတ်ခဲ, *v.* to be hard, difficult of performance or management, သည် အမှုအလုပ်ကိုကျိတ်ခဲသည်၊ ဝင်စရာအပေါက်မရှိဘူး။

ကျိတ်လိပ်, *v.* to be well done, properly arranged, finally settled, သေချာသည်, သေသတ်သည်, သည်အလုပ်ကိုသူကျိတ်ကျိတ်လိပ်လိပ်လုပ်သည်။

ကျိတ်လိပ်သေ, *adv.* in a settled state, such as to preclude the necessity of alteration; *v.* to be hushed up, as a crime, precluding a chance of detection, လူသတ်မှုမှာ များစွာ စုံထောက်မေးမြန်းခြင်းကို ပြုသော်လည်း၊ လက်သည်ကိုရှာမတွေ့သောအခါ၊ အမှုကိုကျိတ်လိပ်သေသည့်ဟုအများကဆိုတတ်ကြသည်။

ကျိတ်ထဲ, *v.* to be hard to deal with, to be churlish.

ကျိတ်, 3 (Malay), *n.* a creese, dirk, ကျိတ်ထား, ထားမြှောင်။

ကျိတ်, 4, *n.* large shears used to cut metal, မြန်မာမင်းလက်ထက်မြန်မာငွေများ၊ မူးမတ်စများကိုကျိတ်နှင့်ဖြတ်ရသည်, ကိုက်။

ကျိတ်စာ, *n.* clippings, small bits.

† ကျိတ်ကျိတ်, *adv.* creakingly; ကျိတ်ကျိတ်မြည်, to creak.

ကျိတ်နာ (*pron.* ပြိတ်နာ), *n.* a kind of cancer on the lower jaw; a form

of malignant sore-throat, anthrax, a disease of cattle, လည်ရှို့၍ ကျိတ်နာ။

✓ ကျိန်, *v.* to swear, take an oath, imprecate evil on one's self or others, either conditionally or absolutely; to curse; *comp.* မိဋ္ဌာန်ပြု, သစ္စာပြု, သစ္စာပန်နက်; အလကားမဲ့ကျမ်း၊ ဘုရားကိုမကျိန်ကောင်းဘူး၊ ကျိန်ပြီးပြောသည်။
Der. အကျိန်။

ကျိန်ဆဲ, *v.* to curse in anger, imprecate evil on another, ဝေမိတ္တကသူ ဌေးသားကိုမိမိအမိကကျိန်ဆဲမိသောကြောင့်၊ သား သတိဝန်စွန်း၍ အသူရကယ် အဖြစ်သို့ရောက်သည်။

ကျိန်ဆို, *v.* to take an oath; *comp.* ကျမ်းကိုင်။

ကျန်တွယ်, *v.* same, ရည်းစားကိုယောက်ျားကမယုံ၊ ယုံအောင် ကျန်တွယ်၍ ပြောသည်။

✓ ကျိန်း, 1, *v.* to sleep (*respectful*), commonly applied to Buddhist priests; to remain dormant, as wind in the intestines, or the *fetus* in the womb; တကာများဝင်၍မသွားကြပါနှင့်၊ ဘုန်းတော်ကြီးကျိန်းနေပါသည်; *comp.* အိပ် and စက်။

ကျိန်းအောင်း, *v.* to remain in a state of repose.

ကျိန်းစက်, ကျိန်းပိုက်, *v.* to sleep; applied to Deity, ဘုရားမြတ်စွာကျိန်းစက်တော်မူသည်။

ကျိန်းဝပ်, *v.* to remain in a state of repose, ကျိန်းအောင်း။

✓ ကျိန်း, 2, *v.* to smart, as the eyes; to be set on edge, as the teeth; to be sore, as the hands or feet, from friction, နေပူသောအခါကွင်းလ တာမြင်သို့သွားလျှင်၊ မျက်စိအလွန်ကျိန်းတတ်သည်; ချည်သီးကိုများစွာစားလျှင် သွားကျိန်းတတ်သည်၊ ခရီးဝေးစွာလေ့နှင့်လျော်၍သွားလျှင်၊ လက်ဘဝါးကျိန်း၍ ပေါက်တတ်သည်၊ ခြေလက်ကျိန်း; စစ်ခေါင်းကျိန်း, to be weary of going to war; ပြည်ခေါင်းကျိန်း, to be weary (as a nation) of wars, internecine struggles, etc.

ကျိန်းစပ်, *v.* to smart.

† ကျိန်းချော, *v.* to ward off evil, as a king, by the observance of certain ceremonies.

✓ ကျိပ်, *n.* the number of ten; substituted for ဆယ် in the numbering of rational beings, as တကျိပ်, one ten; နှစ်ကျိပ်, two tens, or twenty.

✓ ကျိ, *n.* a granary; စပါးကျိ, a granary for paddy.

ကျိကျ, *n.* a smaller granary adjoining the ကျိ။

ကျိဝန်မင်း, *n.* an official, who in the time of the kings of Burma, superintended the management of the royal granaries, and revenues generally.

ကျိစယ်, *v.* see next; မင်းကိုကျိစယ်မိသည်၊ ဘွေမယူပါနှင့်။

ကျိစား (*pron.* ကျိအား), *v.* to joke, banter, to play tricks with; *comp.* ပျက်ချော်; တတက်သားကိုရယ်မြူးစေလိုသောကြောင့်သူကျိစားသည်။

ကျိစားချွတ်စား, *v.* same; *mostly used adverbially*, သူငယ်ပြန်သောအထိုးကြီး
အိုများကိုသူငယ်များကျိစားချွတ်စားပြုတတ်ကြသည်။

ကျိစားသန်, *v.* to play with in a rough manner, though not with the in-
tention of causing annoyance or pain.

ကျိး, *n.* a crow or raven; ဓမ္မိကကျိး, a wolf in sheep's clothing, မင်း
ဓမ္မိကကျိးလုပ်နေသည်။

ကျိးအ, *n.* a raven, rook; ကျိးအတော, ကျိးအအုပ်, a rookery.

ကျိးကန်း, *n.* a crow (*most common*), not so elegant as ကျိး by itself;
သည်လူကျိးကန်းမှတ်မိနှင့်ကြည့်သည်; တောကျိးကန်း, a raven.

ကျိးခြေ, *n.* a staple, commonly of iron, ကျိးခြေတွင်း။

ကျိးခြေနွယ်, *n.* the *Vitis lanceolaria*, a large, woody, evergreen climber,
bearing small dioecious, greenish-white flowers, and round, white
or flesh-colored berries, ကျိးနီနွယ်။

ကျိးနီ, *n.* the time of about the dawn of day, ကျိးနီရံသာသာထွက်သွားသင့်။

ကျိးလန်စာစား, *adv.* in an affrighted manner, as a crow while eating.

ကျိးသာ, *v.* to make a gurgling caw, as a crow, which the Burmans
allege foretells the advent of a guest or stranger; hence the say-
ing, ကျိးသာလိုညွှတ်လာသည်။

†ကျိးအက်, *n.* a slanting roof, to cover the opening at the end of a
gable roof.

ကျိးအာ, *n.* a species of gourd, the *Zanonia*, with sagittate leaves.

ကျိးပေါင်း, *n.* a species of mistletoe, the *Loranthus*; ကျိးပေါင်းလက်ဆက်။

ကျူ, *see under* ညှစ်, ညှစ်ကျူ, *v.* to be filthy in one's habits; *see* နောက်,
နောက်ကျူ, *v.* to be dirty, foul, turbid.

ကျူပ်, *pron. an abbrev. of* ကျွန်ုပ်။

ကျုံ့, *v.* to be contracted, drawn together, shrunk; to have few friends,
as မိတ်ကျုံ့; သည်အဝတ်ကိုရေဆွတ်၍နေလှည်းသောကြောင့်ကျုံ့နေပြီ; သည်
လူအလွန်စားခဲ့သောကြောင့် မိတ်ကျုံ့သည်; သည်လှေအလွန်ဝမ်းကျုံ့သည်;
ဆင်ကျုံ့လျှင်ကျွေးလက်ရသေးသည်, *fig.* applied to those who have had
large pecuniary losses, but who, notwithstanding, are far from
being ruined. *Der.* ချုံ။

ကျုံ့ဖုံ, *v.* same as ကျုံ့; applied to the limbs and body.

ကျုံ့, 1, *n.* a moat, a trench around a fortification.

ကျုံ့ထိပ်, ကျုံ့နုဖူး, *n.* the top of the bank on either side of a moat,
ကျုံ့နုဖူးပေါ်ကိုလူလမ်းပြု၍ရှောက်ကြသည်; ကျုံ့မြောင်းရင်တား, a moat
with a palisade.

ကျုံး, 2, *n.* an enclosure into which wild elephants are decoyed, ဆင်ကျုံး, ဆင်ရိုင်းများကိုကျုံးထဲသို့သွင်း၍အစာသတ်ထားသည်။

ကျုံး, 3, *v.* (*obs.*), *see* ကျမ်း။

ကျုံး, 4, *v.* to gather up, take up or away, သည်အမှိုက်သမိုက်သမျှကို ကျုံးပစ်လိုက်, စပါးကိုတလင်းကအိမ်သို့ကျုံး၍ယူသွားသည်။

ကျူ, *n.* a species of reed.

ကျူတပိုင်, *n.* a coarse kind of mat, made of reeds.

ကျူထရံ, *n.* same; a mat wall made of reeds.

†ကျူကျူ, or တကျူကျူ, *adv.* incessantly; applied to words of crying, ကျူကျူငိုသည်, အီသုဇယ်သည် အမိနှင့်ကွဲသောကြောင့်တကျူကျူငိုကြွေးလေသည်။

ကျူငွေ, *n.* a kind of silver brought from China (said to be the best and purest).

ကျူး, 1, *v.* to go beyond, trespass, exceed, surpass, လွန်သည်, သာသည်; to transgress, ကျံသည်, လွန်သည်; to overlook, to ignore, to offend.

ကျူးကျော်, *v.* same as ကျူး။

ကျူးလွန်, *v.* same, တရားကိုကျူးလွန်, ငါ့ကိုကျူးလွန်၍အိမ်ပေါ်ကိုတာဖြစ်လို့ တက်သလဲ။

ကျူး, 2, *v.* to produce a melodious sound; to deliver, utter (as a Buddh), to express in melodious, persuasive strains; *comp.* ဥဒါန်း ကျူး။

ကျူးဝေ, ကျူးရင့်, *v.* same, အပြည်စိုးဥဒြောငှက်များကျူးရင့်သောအခါ၊ မိတတို့ ထံအလွန်လွမ်းဆွတ်သည်; ဗောဓိပင်နှင့်အာပတ္တင်ကိုအောင်မြင်သောအခါ၊ မြတ်စွာဘုရားကျူးရင့်တော်မူသည်။

ကျေ, *v.* to be rubbed out, erased, cancelled; to be replied to, refuted.
Der. ချေ။

ကျေပ, *v.* same, သက္ကရာဇ်ပစာနှင့်တကွရုံးတော်မှတင်၍ဆပ်သောကြောင့်ကျေပ ကုန်ပါပြီ, မင်းကိုကျွန်ုပ်တို့ချေ၍ကျေပပါပြီကော။ ထပ်မံမပြောပါနှင့် (*Colloq.*).

ကျေပွန် (*pron.* ကျေဗွန်), *v.* to be versed, skilled in, accomplished, ပွန်သည်, လေ့ပွန်, ကျမ်းကျင်, ကျင်လည်, အီသုသည်အရာရာမျိုးမှာကျေပွန်သည်။

ကျေဗွန်, *v.* same as ကျေပွန်; *used adverbially only.*

ကျေး, 1, *n.* a province, district (exclusive of the metropolis); *not used alone; comp.* နယ်။

ကျေးကိုင်, *n.* the lieutenant of a ကျေးစား။

ကျေးကျွန်, *n.* a subject of the Government; a slave.

ကျေးကျွန်အဖြစ်, *n.* servitude, ကျွန်ခံခြင်း။

ကျေးစား, *n.* a person who lives on the revenue of a province.

ကျေးတော, *n.* the rural parts of a district.

ကျေးတောသား, *n.* a peasant, rustic, boor, clown, ကုန်းခေါင်ရေဝေးနေသောသူများကိုကျေးတောသားဟုခေါ်သည်, တောတွင်းသား, တောသား။

ကျေးမက်, ကျေးရွာ, *n.* see next.

ကျေးလက်, *n.* the suburbs, circumjacent parts belonging to a town or village, ဒေရဗေဒနိမိတ်ကျေးလက်များသို့ထွက်ပြေး၍။

ကျေး, 2, *n.* a parrot, parrakeet, ကြက်တူရွေး, of which five varieties are enumerated, *viz.* ကျေးကုလား, ကျေးကျူတ်, ကျေးကြက်တော, ကျေးတမာ, ကျေးဖောင်းခါး။

ကျေးကုလား, *n.* the Bengal parrakeet.

ကျေးကျူတ်, *n.* the rose-ringed parrakeet.

ကျေးကြက်တော, *n.* the Alexandrine parrakeet.

ကျေးငှက်, *n.* birds in general.

ကျေးစေတိုင်, *n.* an ornamental post, on each side of a door (whence carrier parrots, in olden times, were dispatched).

ကျေးနှုတ်, ကျေးနှုတ်သီး, *n.* iron pincers, for drawing nails.

ကျေးသတာ, *n.* the Arakanese name of the ကျမ်းထိုးငှက်။

ကျေးသား, *n.* a parrot (*most common*), ကျေးသားဥယျာဉ်မှာ သစ်သီးကိုများစွာကိုက်ဖျက်သည်။

†ကျေးလူ, *n.* advantage, profit, အကျိုး; favor conferred, obligation; grace, လူ့ဇာတိအဖြစ်ကိုခံယူ၍ ကျေးလူတော်နှင့်၎င်း၊ သစ္စာတော်နှင့်၎င်းပြည့်စုံလျက်; ကျေးလူ is frequently coupled with ဥပကာရ, ပေးကမ်းခြင်းတို့တွင်လည်း ကျေးလူဥပကာရ မဲ့ဘဲ၊ သံသရာ အကျိုးစီးပွားကိုသာ မြင်မြင်ရည်ဆောင်ပေးခြင်းသည်အကျိုးကြီးမြတ်လှ၏။

ကျေးလူခံ (ကျေးလူစား), *n.* one who receives a favor; ကျေးလူခံ၊ ကျေးလူစား, one who is under obligation to another, ကျွန်ုပ်သည်မောင်ဘတင်၏ကျေးလူခံဖြစ်ပေသည်။

ကျေးလူဆပ်, *v.* to return a favor; to render thanks, သင်တို့အကြောင်းကြောင့်ဘုရားသခင်၏ကျေးလူတော်ကိုအဘယ်သို့ဆပ်နိုင်သနည်း။

ကျေးလူတင်, *v.* to be under obligation; to be grateful; to thank.

ကျေးလူပြု, *v.* to do a favor, to oblige, ဤစာကိုကျေးလူပြု၍မောင်မြဲလက်ထဲသို့အပ်လိုက်ပါ။

ကျေးလူမေ့, *v.* to be forgetful of benefits or favors.

ကျေးလူမဲ့, *v.* to be unthankful, ကျွန်ုပ်မရှိသည့်အခါ ကျွန်ုပ်သားသမီးများကိုခင်ဘွားက ကြည့်ရှုရှိုင်းပင်းသောကြောင့်၊ အလွန် ကျေးလူတင်ပါသည်။ ကျေးလူမဲ့သည်ဟုမထင်ပါနှင့်။

ကျေးလူရှင်, *n.* one who confers a favor, a benefactor.

ကျေးလူရှိ, *v.* to derive benefit; to be under obligation.

ကျေးဇူးသိ, *v.* to be sensible of a favor, သည်လူကျေးဇူးမှန်းသိတတ်သည့် လူမဟုတ်ပါ။

ကျေးသံပန်း, *n.* a species of sundew, the *Drosera Burmanni*, မိုဃ်းတွင်းသေ။

ကျဲ, *v.* to be wide apart, သည်အိမ်မှာ သက်ငယ်ကျဲသောကြောင့်အလွန်မိုဃ်း ယိုသည်; *a.* ဘီးကျဲ, a coarse comb; *comp.* ပါး; *opposed to* မိပ်. *Der.* ချဲ။

ကျဲစဲ, *v.* same; သည်ဆည်တွင်ယင်းကာ၍ထားသည်မှာကျဲကျဲစဲစဲရှိသည်။

† ကျဲကျဲ, *adv.* intensely, applied to the heat of the sun, တပေါင်းတန်ခူးလ မှားမှာနေပူလိုက်သည်မှာ ကျဲကျဲလောင်လို့ (*Colloq.*).

ကျဲကြီး, *n.* the white-flowered *Barringtonia*.

ကျဲစဲ, *n.* a species of *Laurus*, producing a hard wood.

ကျဲသား, *n.* the scarlet-flowered *Barringtonia*.

✓ ကျော, 1, *v.* to be very hard; *used adverbially*; *see under* မာ, လက်ရွှေ သတ်အလွန်မာကျောသောသူဖြစ်ပါသည်။

✓ ကျော, 2, *v.* to be shining black; *used adverbially*; *see under* နက်; ရော ဝတီမြစ်ရေကျောကျောကြီးနက်သည်။

✓ ကျော, 3, *n.* the back, ကုန်း, ကျောက်ကုန်း; the height of a house between the girders and the tie beams, သည်အိမ်ကျောမြင့်လှိုသေသည်။

ကျောကုန်း, *n.* the back, applied to human beings (ကျောက်ကုန်း, applied to animals only).

ကျောခိုင်း, *v.* to turn the back in contempt, အစိုးရရှေ့မှာကျောခိုင်း၍ထိုင် လျှင်၊ မရှိမသေရာအမှန်ကျသည်။

ကျောခိုင်းနံစပ် (*pron.* ကျောဂိုင်းနံဇပ်), *a.* contiguous, as places or buildings, တရွာနှင့်တရွာကျောခိုင်းနံစပ်နေကြသည်; opposite, back to back, တအိမ်နှင့်တအိမ်ကျောခိုင်းနံစပ်ရှိနေကြသည်, the houses stand back to back, *i.e.*, the back premises of one house are opposite the back premises of the other.

ကျောရိုးသစ်, *n.* the vertebra.

✓ ကျောက်, 1, *n.* stone, rock; an anchor, ကျောက်ဆူး (42); ကျောက်တပြန် ချ, one cable length, သူ့လွှေနှင့်ကျွန်ုပ်လွှေကျောက်တပြန်ချခန့်လောက်ဝေး ကွာပါသည်။

ကျောက်အုတ်ကြွပ်, *n.* slate for roofing.

ကျောက်အုပ်နှံ, *n.* a species of *Euphorbia*; *comp.* အုပ်နှံ။

ကျောက်ဩဇာ, *n.* globular masses containing pyrites in the centre.

ကျောက်ကုန်သွယ်, *n.* a dealer in precious stones, ကျောက်ကုန်သည်။

ကျောက်ကိုက်, *v.* to hold, as an anchor.

ကျောက်ကြိတ်ဆုံ, *n.* a millstone.

ကျောက်ကြိုး, *n.* a cable.

ကျောက်ခက်, *n.* a kind of black stone of which rosaries are made.

ကျောက်ခါးရမ်းပွင့်, *n.* amethyst or violet quartz.

ကျောက်ခဲ, *n.* a stone.

ကျောက်ချ, *v.* to anchor; ကျောက်ပစ်, to cast anchor.

ကျောက်ချည် (*pron.* ချဉ်), *n.* alum.

ကျောက်ချည်ပေါင်, *n.* a species of *Begonia*.

ကျောက်ငဏန်း, *n.* a diminutive fresh-water crab.

ကျောက်ဂဝံ, *n.* laterite, ဂဝံကျောက်။

ကျောက်ဂွမ်း, *n.* asbestos.

ကျောက်ငုပ်, *v.* to disappear, or become scarce, as precious stones (43).

ကျောက်စက်, *n.* a kind of medicinal stone (stalactical carbonate of lime).

ကျောက်စရစ်, *n.* a small stone, pebble, gravel.

ကျောက်စာ, *n.* an inscription on stone, ကျောက်ထက်အက္ခရာ။

ကျောက်စိမ်း, *n.* jade; ကျောက်စိမ်းနှင့်ပတ္တမြားခွန်, jade and ruby revenue.

ကျောက်မီ, *v.* to stud with gems.

ကျောက်စွဲ, *v.* to hold, as an anchor, ကျောက်ကိုက်။

ကျောက်ဆစ်, *v.* to peck a flint; to hew stone, ဘုရားထု ကျောက်ဆစ်။

ကျောက်ဆတ်, *n.* an instrument used to peck a flint.

ကျောက်ဆူး, *n.* an anchor, whether of stone or of iron; ကျောက်ဆူးငယ်, a kedger.

ကျောက်ဆူးကြိုး, *n.* a cable, ကျောက်ကြိုး။

ကျောက်ဆူးလက်, *n.* the stock of an anchor.

ကျောက်ဆူးသွား, *n.* the fluke of an anchor.

ကျောက်ဆောင်, *n.* a large rock or ledge of rocks rising above the surface of water, ကျောက်တန်း ကျောက်ဆောင်, ကျောက်သံတောင်, ရေထဲသောအခါ ခင်ဘူးမြင်သည့်ကျောက်ဆောင် မြှုပ်တတ်သောကြောင့်၊ မီးသင်္ဘောလာနိုင်လိမ့်မည်ထင်ပါသည်။

ကျောက်တည်, *v.* to have gravel or stone (*Med.*).

ကျောက်တန်း, *n.* a ledge of rocks in water.

ကျောက်တံ, *n.* a slate pencil.

ကျောက်တိုင်, *n.* a stone pillar or cairn to mark a boundary.

ကျောက်တွင်း, *n.* a stone pit, mine, or quarry; ပတ္တမြားကျောက်တွင်း, a ruby mine.

ကျောက်ထက်အက္ခရာ, *n.* an inscription on stone, ကျောက်စာ။

ကျောက်ထမ်းဆုပ်, *n.* globular masses containing pyrites in the center; see ကျောက်ခြံဇာ။

ကျောက်ထရို, *n.* a steep rock, precipice.

ကျောက်ထွန်, *v.* to drag, as an anchor.

ကျောက်မီး, *n.* a playing ball made of marble.

- ကျောက်နက်, *n.* jet, a black fossil.
- ကျောက်နီ, *n.* a ruby or carbuncle; spinelle. The true ruby is called ပတ္တမြား။
- ကျောက်နို့, *n.* a stalactite.
- ကျောက်နှမ်းဖတ်, *n.* granite.
- ကျောက်ပင်ဝန်း, *n.* a salt-water mussel, ခုံး။
- ကျောက်ပုလဲ, *n.* chlorite.
- ကျောက်ပွည် (*pron.* ပျဉ်), *n.* a flat level stone, a stone table or slab; a circular flat stone used by Burmese women for preparing သနပ်ခါး, သနပ်ခါးကျောက်ပွည်။
- ကျောက်ပြား, *n.* a flat stone.
- ကျောက်ပြုတ်, *n.* a rough stone.
- ကျောက်ပွင့်, *n.* seaweed.
- ကျောက်ပွဲလျက်, *n.* bitumen.
- ကျောက်ဖရုံ, *n.* the long white pumpkin, ကျောက်ဖရုံစွဲ, ကျောက်ဖရုံသီး မိုဃ်းကြီးကွင်းတတ်သည်; this kind of pumpkin is said to deflect lightning, and also to prevent putrefaction, ကျောက်ဖရုံသီးအလောင်း ခေါင်းအောက်ကတလုံးခြေအောက်ကတလုံးလူသေပုပ်စေမနီ။
- ကျောက်ပုံ, *n.* pudding stone.
- ကျောက်ဖွာ, *n.* a large flat stone, like a mat.
- ကျောက်မြစ်, *v.* to become petrified; to be petrified.
- ကျောက်ဖြုန်း, *n.* stone chips; grit of any kind; *see under* အဖြုန်း။
- ကျောက်ဖြူ, *n.* white stone, marble.
- ကျောက်ဖြူနု, *n.* alabaster; found on Sagyin mountain (ဆံကျင်တောင်) near Mandalay.
- ကျောက်မည်း (*pron.* မဲ), *n.* a kind of stone found in U. B., resembling black laterite.
- ကျောက်မီးသေနတ်, *n.* a gun having a flintlock; *comp.* တူမီးသေနတ်။
- ကျောက်မီးသွေး, *n.* fossil coal; ကျောက်မီးသွေးတွင်း, a coal pit.
- ကျောက်မီးသွေးကဲ့, *v.* to coal, as to coal a steamer, ကျောက်မီးသွေးသွင်း။
- ကျောက်မီးသွေးစစ်, *n.* anthracite.
- ကျောက်မျက်ကျောက်မြတ်, *n.* a precious stone, ကျောက်မျက်စွဲ။
- ကျောက်ငြိတ်စု, *n.* jewelry.
- ကျောက်မြုပ်, *n.* a kind of medicinal stone, found in the sea.
- ကျောက်ရိုင်း, *n.* a fossil, သတ္တုရိုင်း။
- ကျောက်ရိုး, *n.* a ridge of rock.
- ကျောက်ရွာ, *n.* a thin piece of rock split off from the mass.
- ကျောက်ဝါး, *n.* a species of bamboo.

ကျောက်သင်ပုန်း, *n.* a slate.

ကျောက်သင်္ဘော, *n.* the sea urchin.

ကျောက်သလင်း, *n.* crystal.

ကျောက်သလင်းဂေါတီ, *n.* selenite, a variety of gypsum.

ကျောက်သံစား, *n.* loadstone; *comp.* သံလိုက်ကျောက်။

ကျောက်သွား, *n.* a muller.

ကျောက်သွေးသမား, *n.* a polisher of precious stones, a lapidary.

ကျောက်, ၂, *n.* the smallpox, or chickenpox; နွားကျောက်, the cowpox; the rinderpest, a disease of cattle.

ကျောက်ကြီး, *n.* the smallpox, of which there are several varieties, as တင်းကပ်, ကျောက်မီး, ကျောက်မိုဗ်းနီ, ကျောက်ယား, ကျောက်သားရေ (confluent smallpox).

ကျောက်ထိုး, *v.* to inoculate for the smallpox; to vaccinate.

ကျောက်ထိုးဆရာ, *n.* a vaccinator; *see* နွားကျောက်ထိုး။

ကျောက်ပေါက်, *v.* to break out with the smallpox.

ကျောက်ပေါက်မာ, *n.* a pit caused by smallpox.

ကျောက်ဖေး, *n.* a smallpox scab, ကျောက်ဖေးကွာ။

ကျောက်မြူ, *n.* the chickenpox, ရေကျောက်။

ကျောက်ရည်, *n.* the smallpox virus, ကျောက်ပေါက်ရည်; နွားကျောက်ရည်, vaccine virus.

ကျောက်လေ, ကျောက်လွင့်, *n.* the varioloid.

ကျောက်, ၃, *n.* back of an animal; *seldom used alone*, ကျောက်ကုန်း။

ကျောက်ကပ် (from ကပ်, to adhere to), *n.* a kidney.

ကျောက်ကုန်း, *n.* the back (*most common*), မြင်းကျောက်ကုန်းထက်ကုန်းနှီး တင်၍မီးသည်။

ကျောက်, ၄, *v.* to kick, ကန်သည်; to push off (a boat), ကန်သည်; *less than* ကန်; လှေကိုကျောက်ထုတ်လိုက်ပါ။

ကျောက်ကန်, *v.* same, သည်လူကဟိုလူကိုမြေနှင့်ကျောက်ကန်ပစ်လိုက်သည်။

ကျောင်း, ၁, *n.* a monastery; a building inhabited by literary or religious characters; စာသင်ကျောင်း, a school, သုံးကျောင်းပြောင်းသောမောင် ရှင်စာအလွန်တတ်ခဲ့သည်။

ကျောင်းအမ, *n.* a woman who builds and consecrates a *kyaung*; a term of compellation bestowed upon any respectable elderly woman, ကျောင်းအမတယ်အရပ်ကလာသလဲ။

ကျောင်းဒိပ်ကျောင်းစား, *n.* a boarder at a school conducted on the European plan.

ကျောင်းကန်, *n.* *see* ကျောင်း, ကျောင်းကန်ဘုရား။

ကျောင်းဆရာ, *n.* a schoolmaster. ကျောင်းဆရာမ, *n.* a schoolmistress.

ကျောင်းတကာ (from ဒါယကာ), *n.* one who builds and consecrates a *kyaung*; any respectable elderly man, ကျောင်းတကာ ကျောင်းကန် ဘုရားမပြတ်သွားပါ၏လား။

ကျောင်းတိုက်, *n.* several monasteries under one jurisdiction.

ကျောင်းထိုင်ပုဂ္ဂိုလ်, *n.* the head of a monastery, ကျောင်းထိုင်ဘုန်းကြီး, ကိုယ်တော်ဘယ်ရပ်တော်ကျောင်းထိုင်တော်မူသလဲ။

ကျောင်းနေတက်, *n.* a schoolfellow.

ကျောင်းသား, *n.* a lay pupil in a *kyaung*, a schoolboy.

✓ ကျောင်း, 2, *v.* to feed, tend, as cattle; *comp.* ထိန်း, ကျွဲကျောင်းသည်, နွား ကျောင်းသည်, အမေးမှာကျွဲကျောင်း၊ အဖြေမှာဘုရားလောင်း, the question from the cowherd, the answer from the embryo Buddh. *Der.* အ ကျောင်း။

✓ ကျော့, 1, *v.* to catch in a noose or slipknot.

ကျော့ကွင်း, *n.* a noose, held and drawn tight by the hand; one kind of ကွင်းလျှော့; *comp.* ညွတ်။

ကျော့တမ်း, *v.* to noose; *see the parts*; မြွေကိုကျော့ကွင်းနှင့်ကျော့တမ်းသည်။

Prov. (ကျီးကန်း) ကျော့ကွင်းကိုမမြင်၊ ငါးတစ်ကိုသာမြင်သည်, as a thief intent upon stealing, thinks only of his booty, not of his being found out and sent to jail.

ကျော့မိ, *v.* to catch unawares.

✓ ကျော့, 2, *v.* to be fine, executed with taste; to be genteel, polished in manners, relating less to speech and mind than ယည်ကျေး။

ကျော့ရှင်း, *v.* to be sleek and handsome, as horses and bullocks, အလွန် ကျော့ရှင်းသည့် နွား၊ မြင်း။

† ကျော့ကျည်း, *v.* to spend time idly and wantonly.

ကျော့ကျော့ကျည်း, *adv.* from above.

✓ ကျော်, 1, *v.* to be talked about, be a subject of public notice, to acquire notoriety, fame, ကျော်ကြလျှင်သူကသာ၍ကျော်သည်။

ကျော်ငြာ, *see* ကြော်ငြာ, *v.* to spread, as news; to be proclaimed publicly.

ကျော်စော, *v.* to acquire notoriety, fame, be famous; *n.* fame, celebrity, ကိစ္စ, ကျော်စောထင်ရှားခြင်း; ပဲခင်းကြီးဦးပန်းလှသူတပါးများအားပေးကမ်း စွန့်ကြဲခြင်းရက်ရောသောကြောင့်၊ တနိုင်ငံလုံးကျော်စောသည်။

ကျော်စောထိုက်, *v.* to be worthy of celebrity; to be memorable.

ကျော်စွန်းတက်, *v.* to acquire eminent distinction, be very famous.

✓ ကျော်, 2, *v.* to step or pass over.

ကျော်နင်း, *v.* to trample upon, tread under foot, နင်းသည်။

ကျော်ရေ့, *int.* ah! alas! aha! ဖြစ်ရလေချင်း ကျော်ရေ့ကွ.ရှု.သေတ္တာကို တယ်သူ ဖွင့်သလဲ။

ကျော်သွား, *v.* same as ကျော်; to supersede, မြို့တပ်မောင်မြို့ဥပဒေအလွန်လွှဲ
ကျက်သောကြောင့်၊ မောင်မထက်ကျော်၍သွားသည်။

ကျော်, 3, *see* ကြော်, *v.* to fry.

ကျော်ကသည်း, *n.* a Tonquinese, native of Tonquin.

ကျို, *v.* to boil to a pulp, or to a dissolution of parts; to boil a liquid
to a consistence, as နွားနို့ကျိုသည်; to boil in some other substance,
in order to impregnate therewith; to melt, as ore or metal, အရည်
ကျိုသည်; ထန်းရည်ကိုထန်းလျက်ဖြစ်အောင်၊ ကြံရည်ကိုကြံသကာဖြစ်အောင်ကျို
သည်; သည်သူခိုးတခြားကြောင့်မမိနိုင်သည်မဟုတ်၊ ရွာထည်ငွေထည်ကိုခိုးပြီး
လျှင်၊ အရည်ကျို၍ဖျက်တတ်သည်။

ကျိုချက်, *v.* to boil to a pulp; to boil a liquid to a consistence; to
melt, as ore or metal; to come to a thorough understanding of an
affair, စကားကျိုချက်သည်, မင်းအကြောင်းကိုအစိုးရထံကျိုချက်၍ပြောပါပြီ။

✓ ကျိုက်, *v.* to gird up; *see* ခါးတောင်းကျိုက်. *Der.* အကျိုက်။

ကျိုက်ကျိုက်, *adv.* bubblingly, hissingly, ရေနွေးဖိုးမီးဖိုပေါ်မှာတည်သောအ
ခါ၊ ရေကျိုက်ကျိုက်ဆူအောင်တည်ရမည်။

ကျိုက်ချ, *v.* to gulp down, swallow at once, သည်အကလေးကြက်ဆူဆီအနံ့
ကိုမခံနိုင်သောကြောင့်၊ နှာခေါင်းကိုပိတ်၍ ကျိုက်ချသည်; ရေငတ်သောအခါရေ
နောက်ကိုပင်ကျိုက်ချရသည်. *Der.* အကျိုက်။

✓ ကျိုင်း, 1, *n.* a kind of official umbrella carried before (not over) the
owner, ဆောင်ထီး။

✓ ကျိုင်း (ကောင်), 2, *n.* a locust.

✓ ကျိုင်း, 3, *v.* to be stout, portly, large in bulk and height, ထွားသည်။

Der. အကျိုင်း။

ကျိုင်းထွား, *v.* same, ဂုဏ်ဝန်မောင်လှကြီးဆိုသောသူကျိုင်းကျိုင်းထွားထွား အ
လွန်လှပသည်။

ကျိုင်းရိုင်း, *v.* same; *used adverbially only.*

ကျို, *see* ကြို, *v.* to bow down.

✓ ကျိုး, 1, *v.* to follow directions respectfully, to be respectfully obedient;
to be well disciplined; to behave in a subdued manner after receiv-
ing a severe punishment; to take pains with; *not used singly.*

ကျိုးနွံ, *v.* same (*common form*), တောင်သူများလယ်လုပ်သောအခါ၊ ကျိုးကျိုး
နွံနွံလုပ်တတ်သည်; ငမြူထောင်သို့ကျပြီးသည်နောက်အလွန်ကျိုးနွံသည်။

✓ ကျိုး, 2, *v.* to be broken crosswise; to burst, as a bund; *comp.* ကွဲ;
to be broken or severed lengthwise, to be split; ဇရံမြို့မှာတာကျိုး
သောကြောင့်၊ စလယ်များပျက်စီးကုန်ပြီ; သည်သူသွားကျိုးသောကြောင့် အလွန်ဖို
မင်းဟန်ရှိပေသည်. *Der.* ချိုး။

ကျိုးပဲ့, *v.* to be broken in pieces.

†ကျိုးနင်းကျိုးနင်း, *adv.* hobblingly, နွားကျိုးနင်းကျိုးနင်းသွားသည်။

ကြ, *verb.* affix of number, denoting the plural, ကုန်။

ကြကုန်, same as ကြ။

ကြက်, 1, *n.* a fowl, ကြက်မ, ကြက်ဘ။

ကြက်အိပ်တန်း, *n.* a henroost.

ကြက်ဥ, *n.* a hen's egg, ကြက်ဥအရောင်တိမ်တောင်သတ္တုယမင်းရေးချယ်။

ကြက်ဥခိုးမြွေ, *n.* the striped rat snake.

ကြက်ဦးတွန့်, *n.* (the time of) earliest cock-crowing (about 2 a.m.),

ကြက်ဦးတွန့်ချိန်။

ကြက်ကွ, *n.* a bantam fowl.

ကြက်ချေး, *n.* a term of contempt, applied to children of foreign extraction.

ကြက်ချေးပန်း, *n.* a plant of the genus *Umbellifers*.

ကြက်ခြေ, *n.* a fowl's foot; the mark of a St. Andrew's cross, or any mark resembling a fowl's foot; the mark of a cross, used as a signature by one who can not write, ငမ္မဲကြက်ခြေ x.

ကြက်ခြေခတ်, *v.* to make such a mark.

ကြက်ငုံး, *n.* a tailless variety of the domestic fowl.

ကြက်စင်ပြွမ်း, *n.* a species of ornamental *Dillenia*.

ကြက်စုန်း, *n.* a hen that eats her own eggs.

ကြက်စောင်, *v.* to be on the point of engaging, as two gamecocks.

ကြက်ခွဲ, *n.* the man who holds the cocks at a cock-fight.

ကြက်ဆင်, *n.* a turkey.

ကြက်ဆီဘူး, *n.* a fowl's oil bag. ကြက်ဆီဘူးအုံ, *n.* a fowl's rump.

ကြက်ဆူး, *n.* a cock's spur (*infreq.*), အတက်; a disease of the eye, in which the eyeball first protrudes and afterwards sinks in (conical cornea), အမယ်သည်မှက်မိကုလို့မရပါ။ ကြက်ဆူးထွက်ရှာသည်။

ကြက်ဆူးတည်, *v.* to be subject to said disease.

ကြက်ဆူးတိုင်, *n.* a stake for mooring a boat; a stake to which a decoy fowl is tied.

ကြက်ညှာ (နာ), *n.* the croup; whooping cough.

ကြက်တက်, 1, *n.* a cock's spur, အတက်။

ကြက်တက်, 2, *n.* a species of coffeewort, the *Gardenia obtusifolia*.

ကြက်တင်း (ဥတင်း), *n.* a basket or box used for a hen's nest.

ကြက်တရော်, *n.* the *Grewia hirsuta*, an erect shrub attaining the height of about five feet; the drupes are of a reddish brown color.

ကြက်တောင်, *n.* a fowl's quill or wing; the chain which connects the rings in a pair of fetters; a tool that may be used as an ax and an adz.

ကြက်တောင်စည်း, *n.* the hair of the head tied stiff like a bunch of quills, as worn by Burmese girls about thirteen years of age.

ကြက်တောင်ပြန်, *n.* a fowl with reversed feathers.

ကြက်တိုက်, *v.* to set gamecocks to fight; ကြက်တိုက်ပွဲ, a cockfight; တိုက်ကြက်, a gamecock.

ကြက်တွန်, *v.* to crow, as a cock, ကြက်မတွန်၍မိုဃ်းမသင်း။

ကြက်နင်းဖုတ်, *v.* to superadd a bamboo framework on the roof of a house, to prevent the thatch from being blown up by the wind.

ကြက်ပေါင်, *n.* Tenasserim caoutchouc; ကြက်ပေါင်စေး, india rubber.

ကြက်ပေါင်စေးခွန်, *n.* india rubber revenue.

ကြက်ဘ, *n.* a cock; ကြက်ဘခုန်ကစား, to play leapfrog.

ကြက်မ, *n.* a hen.

ကြက်မဖုတ်, *n.* a species of flowering shrub, *Ardisia*.

ကြက်မတန်း, *n.* a pullet.

ကြက်မောက်, *n.* a cock's comb, အမောက်; cockscomb, the *Celosia cristata*; a fruit, the wild ramboutan, the *Schleichera*.

ကြက်မျက်သင့်, *v.* to be subject to a disease of the eyes which occasions blindness by night (in case of children); *comp.* ရေဖုတ်သင့်; ကြက်မျက်စေ့သင့်။

ကြက်မြီးခေါင်ပေါက်, *n.* a cockerel.

ကြက်ယက်, *n.* the part of a post just above the ground, တိုင်ကြက်ယက်ပြတ်သည်။

ကြက်ရက်, *n.* prince's feather; ကြက်ရက်နီ, the red variety; ကြက်ရက်ဝါ, the yellow variety (*Bot.*).

ကြက်ရင်ဖုတ်မိုး, *n.* a wishbone, merrythought, ကြက်ငှက်ညှပ်မိုး။

ကြက်ရင်း, *v.* to retreat and return to the combat, as a timid cock.

ကြက်ရစ်, *n.* the Amherst pheasant.

ကြက်ရမ်း, *n.* a species of coffeewort, ခူဆံ, ဆောက်, နှော။

ကြက်မိုး, *n.* the *Vitex pubescens*, an evergreen tree which sometimes grows to the height of forty feet. It bears small dark blue flowers, and bluish black globular drupes the size of a pea.

ကြက်မိုးထိုး, *v.* to divine by the bones of fowls.

ကြက်လျှာ, *n.* a fowl's tongue; an acute angle, ထောင့်ချွန်; a gore; a fore staysail, jib or spanker.

ကြက်လျှာစွန်း, *n.* a sharp projection of land, သန်လျှက်စွန်း။

ကြက်လျှာတံစွန်, *n.* a paper streamer, the shape of a fowl's tongue.

ကြက်လျှာထိုး, *v.* to match (boards).

ကြက်လျှာရွက်, *n.* a staysail.

ကြက်လျှာရွက်လက်, *n.* a bowsprit, jib boom, or spanker boom.

ကြက်လျှာလံ, *n.* a triangular shaped flag.

ကြက်ပိုင်း, *n.* a cockpit; *comp.* ကြက်တိုက်ပွဲ။

ကြက်သင်း, *n.* a capon, *lit.* the castrated fowl.

ကြက်သည်, *n.* a poultry dealer; a pedlar of fowls.

ကြက်သားလုံးပုံ, *adv.* without reservation, အကြွင်းမဲ့။

ကြက်သားဟင်း, *n.* a species of *Antidesma*, *Antidesma paniculata*; see ပြည့်စင်; fowl curry.

ကြက်သီး (freq. pron. သိန်း), *n.* the roughness of a fowl's skin, when stripped of its feathers.

ကြက်သီးထ, *v.* to experience horripilation, have the fine hair of the skin erected or standing on end, from sudden cold or a strong emotion, to have goose flesh, ကေသရာဇာခြင်သို့မင်းဟောက်သည့်အခါ၊ တောသုံးထောင်သတ္တဝါစုကြက်သီးမွေးညှင်းထသည်။

ကြက်သီးနွေးနွေး, *a.* lukewarm.

ကြက်သီးမွေးညှင်းထ, *v.* see ကြက်သီးထ။

ကြက်သေသေ, *v.* to be struck speechless and senseless from sudden fright.

ကြက်သွေး, *n.* a deep red, the color of fowl's blood, ကြက်သွေးရောင်, မဟူရာနီ။

✓ ကြက်, 2, *v.* to stretch out, extend as a superficies, and make fast; to cover (a drum), စည်ကိုသားရေနှင့်ကြက်သည်, အလှူအခါနီးပြုလုပ်သောအခါ၊ မဏ္ဍပ်၌အမိုးအောက်က၊ အလှူရှင်ကပိတာန်ကိုကြက်၍ထားတတ်သည်။

ကြက်ကြက်, *adv.* intensely; applied to words of heat, ကျပ်ကျပ်။

✓ ကြက်, 3, *n.* honor, glory, prosperity.

ကြက်သရေ, *n.* character, reputation, credit, အသရေ; pride, glory, နိုင်ငံကြက်သရေ, the pride of the kingdom; ပင်လယ်ကြက်သရေ, the pride of the ocean; သည်တရားသူကြီးများမှာအလွန်ကြက်သရေရှိသည်။

ကြက်သရေတိုက်, *n.* a storehouse in a palace or *kyauung*, ဇေတဝန်ကျောင်းတော်၌တရားပရိဘောဂထားတော်မူသောကြက်သရေတိုက်။

ကြက်ဆူ, *n.* the castor-oil plant, *Palma Christi*; အနှစ်မရှိသည့်တော၌ ကြက်ဆူပင်မင်းမူသည်, in a forest of shrubs the castor-oil plant is king (*lit.* in a forest in which the trees have no heartwood).

ကြက်ဆူဆီ, *n.* castor oil.

ကြက်တက်ရည်, *n.* serum, the thin, watery part of any fluid; ထုံးကြက်တက်ရည်, the clear water that rises above the sediment when lime is immersed in water.

ကြက်တူရဲး, ကြက်တူရွေး, *n.* a parrot, ကျေးသား။

ကြက်တူရွေးအိမ်, *n.* a parrot's cage.

ကြက်တူရွေးတန်း, *n.* open-work, whether in parallel lines only, or in parallel and cross lines, lattice work (44).

ကြက်တော, *n.* the Alexandrine parrakeet.

ကြက်သွန်, *n.* the onion plant or bulb.

ကြက်သွန်ခင်း, *n.* an onion bed.

ကြက်သွန်ခွံ, *n.* onion skin; a kind of fine calico.

ကြက်သွန်မြွေ, *n.* garlic (Bombay onions).

ကြက်သွန်မြိတ်, *n.* onion tops.

ကြက်ဟင်းခါး, *n.* a species of the *Momordica*, အမူးအမော်ရှိသောအခါ၊

ကြက်ဟင်းခါးရွက်ကိုလက်နှစ်ဘက်ဖြင့်ပွတ်၍ရှုလျှင်ပျောက်တတ်သည်။

ကြဘတ်ဝါး, *n.* the thorny bamboo, *Bambusa arundinacea*; *comp.* ကြသောင်းဝါး။

ကြင်, *v.* to love, ခင်သည်, ချစ်သည်; ကြင်ရာတော်, a royal consort; ညောင်ဗုဒ္ဓဟေဏ္ဍညောင်ပင်ပွင့်ခါမှ၊ နောင်ကြင်ဦးမည်, *i.e.*, never.

ကြင်နာ, *v.* same; to feel for, pity, သနားသည်; ကြင်နာသောမိတ်ဝင်, to relent.

ကြင်စွယ်, *n.* the tapering point (sometimes the whole) of the mustache.

ကြင့်, *see* ကျင့်, *v.* to be tense, tight.

ကြွန်းတိုင် (*pron.* ကြင်းတိုင်), *n.* the northeastern post in the main part of a house; *see under* ကွန်း။

ကြေ (ပင်), *n.* the chebula tree, *Terminalia chebula*; the fruit is said to be a remedy for fevers; ရဟန်းများနွားမုတ်ထဲမှာကြေစီးစိမ်၍လေရောဂါကိုပျောက်စေတတ်သည်ဟုအယူရှိကြသည်။

ကြည်, 1, *v.* to be clear, bright, as water or color; to be sincere, cordial, well disposed; to be bright, cheerful looking, သည်မိန်းမကလေးတယ်ကြည်သည်။

ကြည်ညို, ကြည်ညွတ်, *v.* to be sincere, cordial, well disposed; to feel complaisance, especially in religious objects, သဒ္ဓါသည်, ဘုရားတရားသင်္ခါများကိုမကြည်ညိုသောသူများအပါယ်လေးပါးတပါးပါးသို့လာလိမ့်မည်။

ကြည်နူး, *v.* to be kindly disposed, implying tenderness of feeling, affection; to experience feelings of pleasure or regret on hearing pleasant sounds, တေမိဇာတ်ကိုကြည်နူးစရာရှိပါသည်။

ကြည်မြဲ, *v.* to be sincere, cordial; to feel complaisance.

ကြည်မြဲ, *v.* to be kindly disposed; *used adverbially.*

ကြည်လင်, ကြည်သာ, *v.* to be clear, pure, bright; to be clear in mind, free from darkness or passion, ကြည်လင်ရှင်လန်း, မှက်နှာကြည်ကြည်လင်လင်ရှိသည်, to be of a bright, cheerful countenance.

ကြည်, 2 (*pron.* ကြည့်), *v.* to avoid, shun, ရှောင်သည်, မကောင်းသောအမှုကိုကြည်ရမည်, ပိနည်းတရားနှင့်ညီညွတ်စွာမကျင့်သောရဟန်းများကို၊ ရဟန်းကောင်းတို့ကကြည်ရှောင်အပ်သည်။

ကြည်ဘဲ, ကြည်ရှောင်, *v.* same, တယောက်သောသူကိုမုန်းသောအခါ၊ ကြည်ဘဲသည်။

ကြည့်, *v.* to look, look at, behold.

ကြည့်ခင်း, *n.* a view, မအူပင်မြို့ကိုမြင်ထဲတွင် ဒီးသင်္ဘောပေါ် ကကြည့်လိုက်လျှင်၊ ကြည့်ခင်းအလွန်သာယာသည်။

ကြည့်ပါ, *int.* lo, ကြည့်လေ, ကြည့်လော့။

ကြည့်မျှော်, *v.* to look forward to; to watch for, from a distance, အဝေး၌ရှိသောတောင်ကမ်းသစ်ပင်များကိုကြည့်မျှော်သည်။

ကြည့်ရှု, *v.* to look attentively; to look after the interests of another, ကြည့်ရှုစောင့်မ။

ကြည်း, 1, *n.* dry land, ground, ကုန်း။

ကြည်းကြောင်း, *adv.* by land, ကုန်းကြောင်း။

ကြည်းခတက်, *n.* a small tree, sometimes growing to the height of twenty-five feet. The leaves appear in groups of three, on petioles six or seven inches long. The fruit, which is the size and shape of a duck's egg, is not edible.

ကြည်းတပ်, *n.* a land force, ကုန်းတပ်။

ကြည်း, 2 (*pron.* ကြဲ), *v.* to be thin, rare, as liquid, သွက်သည်; *opposed to* ပြစ်, to be thick; ဖျော်ရည်များတွင်ထန်းလျက်မန်ကျည်းနည်း၍ရေများလျှင်၊ အရည်ကြည်းသည်။

ကြည်း, 3, *v.* to crush, grind down; ကြိတ်သည်; to make a grinding sound, as the earth when convulsed (*infreq.*).

ကြည်းဟီး, *v.* to groan, ညည်းလှူသည်။

ကြည်း, 4 (*pron.* ကြည့်), *v.* to bear, carry; *not used singly*; to conduct from one place to another, သယ်ပိုးသည်; to carry on, perform (*infreq.*), ဆောင်ရွက်သည်။

ကြည်းဆောင်, *v.* same, မိတ်ဆွေဖြစ်သောသူတယောက်တွင်၊ အမှုကိစ္စရှိလျှင်၊ ကိုယ်ကကြည်းဆောင်ရန်သင့်သည်, ဆောင်ကြည်း။

ကြတ် (*freq. pron.* ကြစ်), *v.* to darken, grow dark, as the heavenly luminaries, to be eclipsed; နေကြတ်သော်၊ မင်းကေရာဇ်များမှာတစ်စုံတရာဖြစ်တတ်သည်။

ကြတ်ကြတ်, *adv.* light, pale, not deep, as color (*obs.*).

ကြက္ခိကာ, *n.* The Pleiades or seven stars; *more elegant than* ဖျောက်ဆိပ် (*more common*); ကြက္ခိကာနက္ခတ်သုံးလတခါကွယ်သွားတတ်သည်။

ကြတ်နန်း, or ကြနန်း, *n.* a tree, the wood of which is used for making sandals, a species of *Xylocarpus*.

ကြန့် (Pali ကြန့်), *n.* a sign, mark, အမှတ်, လက္ခဏာ။

ကြန့်အင်လက္ခဏာ, *n.* the five good bodily qualities, ဤမိန်းမငယ်သည်ကြန့်အင်လက္ခဏာနှင့်အလွန်ပြည့်စုံပါပေသည်။

ကြန့်, *v.* to delay, be delayed; *not used singly.*

ကြန့်ကြာ, *v.* same, ဤစာကိုမကြန့်ကြာရအောင်၊ အလျင်အမြန်သွားရှိချေ၊ ခရီးအဆစ်အပိုင်းကိုမသိ၍ကြန့်ကြာသည်၊ နေ့ရက်ကြန့်ကြာမရှိစေရ။

✓ ကြပ်, 1, *see* ကျပ်, 8, *n.* a kind of evil spirit.

ကြပ်, 2, *see* ကျပ်, 9, *n.* *not used singly.*

ကြပ်, 3, *see* ကျပ်, 10, *v.* to make tight by binding; to be tight, hard bound, as earth.

ကြပ်, 4, *v.* to superintend, watch over and direct; *not used singly.*

Der. အကြပ်, စောင့်ကြပ် and ထိန်းကြပ်။

ကြပ်မ, *v.* same (*most common*), စောင့်ကြပ်သည်, ဤအလှူတွင်၊ ကြပ်မနှိုးဆောင်သောသူမရှိလျှင်၊ အထမြောက်ခံပါလိမ့်မည်။

ကြပ်မပို့, *v.* to escort, စောင့်ကြပ်သွားလာသည်။

ကြပ်တော့, *a corruption of* ပြကတော့, *n.* nature; ဟကတိ။

ကြပ်ထုပ်, *see* ကျပ်ထုပ်, *n.* a bag or ball of sand, chaff, salt, the leaves of the သက်ရင်းကြီးပင်, etc., used as a fomentation.

ကြမ္မာ (Pali ကမ္မ), *n.* influence or result of past evil deeds, ကံကြမ္မာ, မကောင်းသောကံ၏ပေါက်, ဆရာကြီးနေဖြူမြို့သို့သွား၍သေဆုံးသည်မှာ၊ ကြမ္မာငင်၍သွားရလေသည်, ကံကြမ္မာအလျောက်သေပါသည်, he died in the ordinary course of nature; though from a Buddhist point of view, as the result of past evil deeds.

✓ ကြမ်း, 1, *n.* a floor, ကြမ်းနင်းသံကြားသည်၊ မည်သူ့ရှိပါလိမ့်မည်လဲ။

ကြမ်းကြော, *v.* to floor, by tying down bamboos.

✓ ကြမ်းခင်း, *v.* to lay a floor.

✓ ကြမ်းပိုး (*pron.* ကြဗိုး), *n.* a bug; the bedbug, တယ်ကြမ်းပိုးပေါသည်အိမ်။

ကြမ်းပြင်, *n.* a floor extended beyond the roof of the house.

ကြမ်းဝါး, *n.* bamboo flooring; ဝါးကြမ်း, a bamboo floor.

✓ ကြမ်း, 2, *v.* to be rough, မချော; *less than* ပြတ်ရှပ်ထ; to be coarse (in texture or grain), မချော, မနူး, as thread, ရုန်သည်; to be rough, harsh, violent in word or deed, ရုန်ရင်းသည်; *less than* ရက်စက်သည်။

ကြမ်းကြုတ်, ကြမ်းတမ်း, *v.* to be rough, harsh, violent in word or deed, သူသည် အပြောအဆိုမှာကြမ်းကြုတ်သည်, သည်သခင် အပြုအမူ အလွန်ကြမ်းတမ်းသည်; *comp.* ခက်ထန်။

ကြမ်းတုံး, *n.* a log used for smoothing the rough surface of ploughed ground, before sowing or planting.

ကြမ်းတိုက် (*pron.* ငြမ်းတိုက်), *v.* to take by assault, ကြမ်းတိုက်မှရမည်;
adv. violently, ကြမ်းတိုက်ဝင်ရတ်သည်။

ကြမ်း, 3 (*pron.* ငြမ်း), *n.* a very large bamboo net.

ကြယ်, *n.* a star.

ကြယ်တံခွန်, *n.* a comet, ကြယ်တံခွန်ပြသော်၊ ထိုင်းပြည်ချောက်ချားတတ်သည်။

ကြယ်နီ, *n.* the morning star, ကြယ်နီပေါ်ချိန်ကိုခရီးသွားကြစို့။

ကြယ်ပုံ, *n.* an asterisk.

ကြယ်ပျံ, *n.* a falling or shooting star; *also used as a verb*; ကြယ်ပျံကို
လက်ညှိုးမထိုးကောင်းဘူး။ ထိုးမိလျှင်ဥပဒ်ရောက်တတ်သည်။

ကြယ်ပွင့်, *n.* a spangle.

ကြယ်သီး, *n.* a button, a stud, အင်္ကျီကြယ်သီး; ကြယ်သီးမြှိတ်, to unbutton.

ကြလိုဝါး, *n.* the *Dendrocalamus Brandisii*, a large species of bamboo.

ကြသောင်းဝါး, *n.* the *Bambusa polymorpha*, a kind of bamboo, the
joints of which are often two feet in length.

ကြီ, 1, *n.* the sugarcane, *Saccharum officinarum*.

ကြီစုတ်, *v.* to suck sugarcane, ဆင်မြူတော်ကိုခို၍ကြီစုတ်သည်, he takes
refuge in the royal white elephant, and sucks sugarcane; as a
sycophant relying on his patron, and feasting on the fruits of
his flattery.

ကြီမင်း, တောင်းကြီ, *n.* varieties of sugarcane.

ကြီရောင်, *n.* dark red or claret color, ကြီရောင်သက္ကလတ်။

ကြီသကာ, *n.* unrefined sugar, made from the sugarcane; *see* သကာ။

ကြီ, 2, *v.* to think, consider in order to understand; to intend, design,
မင်းတိတ်တိတ်ခိုး၍တာကြီသလဲ; *comp.* ဆင်ခြင်; ကြီ *is used in close con-*
junction with another verb in the future tense, ပြုလုပ်မည်ကြီသော
အခါ, when about to perform, ရန်တွေ့မည်ကြီသောအခါ, when about
to quarrel; သည်သူသည် ကြီကောင်းကြီရာကြီရသည်, this person is
obliged to plan as best he can.

ကြီခိုး, *v.* to design clandestinely, တိတ်တိတ်ခိုးကြီ။

ကြီစည်, ကြီဖန်, *v.* *see* ကြီ; ဘယ်နည်းပင်ခင်ဘူးကြီစည်ပါသော်လည်း၊ အထ
မြောက်မည်မထင်ပါ၊ ဘုံနှယ်ကြီဖန်သွားရမည်လဲ။

ကြီဆ, *v.* to design, or concoct a scheme, weighing well the conse-
quences.

ကြီဆောင်, *v.* to design, in view of some contingent event.

ကြီမိ, *v.* to hit upon, as a plan, အမှတ်တမဲ့တွေ့သည်။

ကြီရွယ်, *v.* to design, aim at, to have in the heart, သည်နေရာမှာကျောင်း
တကာခိုးမြတ်မြူ ကျောင်းဆောက်မည်ကြီရွယ်ငြားသော်လည်း၊ မနှစ်ကသစ်ဈေး
မကောင်းသောကြောင့်အထမြောက်မည်လက္ခဏာမရှိသေးပါ။

ကြိဟင်း, *n.* the scammony plant, မီးထွက်စ မိန်းမတို့အား သွေးတက်အောင်၊
ကြိဟင်း ရွက်ကိုတပါးသောသူကချက်၍ပေးတတ်သည်။

✓ ကြိ, 1, *n.* a rhinoceros. The Burmese recognize three kinds, *viz.*
ကြိဆင်, ကြိရှင်, မီးစားကြိ, the elephant rhinoceros, the double horned
rhinoceros, and the fire-eating rhinoceros.

ကြိချေးပိုး, *n.* the short-horned atlas beetle.

✓ ကြိ, 2, *v.* to be firm in structure of mind, resolute, persevering, ခံ
သည်, ခိုင်သည်။

ကြိခံ, ကြိခိုင်, *v.* same, ဤလက်သမားသည်အိမ်ဆောက်သည်မှာ၊ အလွန်ကြိခိုင်ညီ
ညွတ်လှပေသည်။

ကြိရန်, *v.* same, *but used adverbially only*, as ကြိကြိရန်ရန်။

ကြာ, 1, *n.* the water lily, of which there are many varieties, as ကြာ
ခေါင်းလောင်း, ကြာကုမုန်, ကြာညို, ကြာတံဆိပ်, ကြာနီ, ကြာပုခံမာ, ကြာပုဏ္ဏ
ရိက်, ကြာမြူ, ကြာလင်ပန်း; ရေမြင့်ကြာမြင့်, as the water is high so is
the lily elevated, *i.e.*, when a patron is powerful his dependent
shares his prestige (45); a blaze on a horse's (or bullock's) fore-
head, ထိပ်မှာကြာရှိသည်။

ကြာကလပ်, *n.* a lily shaped salver; part of a priest's coffin.

ကြာခို, *v.* to commit adultery, as a queen or female member of the
royal family, ကြာဆန်သည့်မိန်းမ။

ကြာချည်, *n.* a silk and cotton thread, from which gauze curtains are
made.

ကြာခွက်, *n.* the pericarp of a lily.

ကြာခွယ်, *n.* the projecting root of a lily, particularly that of the
padonma.

ကြာဆန်, *n.* vermicelli.

ကြာဆူး, *n.* a slight eruption of the skin, in which the pustules are not
so marked as in prickly heat.

ကြာဘက်ကြီး, *n.* the large leaved *Leea*, cultivated for the astringent
properties of its roots. The Burmese use it to stop the effusion
of blood in wounds.

ကြာယပ်, *n.* artificial lilies suspended like a fan, in carved work or
ornamental hangings.

ကြာယပ်ကြာချပ်, *n.* same; a flounce.

ကြာယပ်ဆွဲ, *v.* to deck with a flounce.

ကြာသွတ်ဆိုး, *n.* a jug or pot with a spreading mouth, in which offer-
ings of lilies, etc. are made; *comp.* ညောင်ရေဆိုး (46).

ကြာဟင်းကလေး, *n.* the *Ipomoea vitifolia*, a large, extensive twiner,

common in shrubbery along river sides in all parts of Burma.

✓ ကြာ, 2, *v.* to be long in doing; to be long in time, whether past or future, ခင်ဘူးရန်ကုန်မြို့သို့ရောက်သည်မှာ၊ ဘယ်လောက်ကြာပြီလဲ၊ မိတ်အထင်ယဉ်းကုန်ကို တဆယ်ရက်လောက် အကြာက ရောက်မည်၊ တနာရီခန့်လောက်ကြာမှလာပါမည်; မကြာမကြာ, often; မကြာမှီ, မကြာခင်, soon; မကြာမှီက, a little while ago.

ကြာတင်, ကြာမြင့်, ကြာရှည်, *v.* same as ကြာ; မကြာမမြင့်မှီကျွန်ုပ်ရောက်ပါလိမ့်မည်, I shall arrive before long.

ကြာသပတေး, *n.* the planet Jupiter; the fifth day of the week, Thursday; *abbrev. to* ၅တေး; စာတတ်ကြာသပတေး၊ စာရေးသောက်ကြာ။

ကြား, 1, *see* ကျား, *n.* a transverse stay in the roof of a building; a prop or stay.

✓ ကြား, 2, *v.* to hear with the ear, နားကြားသည်; to inform, give information, tell, communicate intelligence, ကြားပြောသည်; ကြားမှာလိုက်ပါသည်, အကြောင်းကိုမင်းမိန်းမသို့ကြားလိုက်ခဲ့ပြီလား; ကြားဘူးနားဝ, to gain experience from a habit of attention to what one hears; မကြားဝံ့မနာသာ, applied to obscene language.

ကြားနာ, *v.* to hear, အဘယ်သို့ကြားနာရသည်ကိုသတိပြုကြလော့။

ကြားပြော, *v.* to inform, give information, tell.

ကြားမှာ, *v.* to give information at a distance, transmit intelligence; to address a letter (to an inferior), ကြားမှာလိုက်ပါသည်။

ကြားမှီသောနေရာ, *n.* earshot, reach of the ear, ကြားမှီသောနေရာမှာစောင့်နေပါ, ခေါ်သံကြားလောက်သောနေရာ။

ကြားရောက်, *v.* to send information by writing; to address a letter (to an equal or superior), ကြားရောက်လိုက်ပါသည်။

ကြားလိုက်, *v.* same (to an equal or inferior), သင်၏အိမ်၌ရှိသောအသင်းတော်ကိုကြားလိုက်ပါ၏။

ကြားလျှောက်, *v.* to address a letter, as an official to a *rahan*, or one official to another, မြတ်တော်မူသောမြို့ဝန်မင်းဗေလဇ်ကို မေတ္တာနှင့်ကြားလျှောက်လိုက်ပါသည်။

ကြားသိ, *v.* to know by report, to become cognizant of a fact, to know something from having been told, to become aware of, မင်းဆိုးသွမ်းသည် အကြောင်းကိုကြား သိရသည်မှာ၊ သုံးလခန့်ရှိပါပြီ, it is about three months since I knew by report, of your being wicked and dissolute.

✓ ကြား, 3, *v.* to have a space between, be apart, separate; *not used assertively.* *Der.* အကြား and ခြား။

ကြားအမိန့်, *n.* an interlocutory order (*Law*).

ကြိတ်, 1, *see* ကြိတ်, *n.* a creese, dirk.

ကြိတ်, 2, *see* ကြိတ်, *n.* large shears used for cutting metal.

ကြိတ်, 3, *v.* to crush down with a grinding motion, to bruise, ကြည်းသည်; to squeeze, rub, grind, as in a mill or mortar, ခပါးကြိတ်, နှမ်းကြိတ်, to press sesamum seed in order to express the oil, ဂွတ်သည်; to grind, as with the molars; to settle a matter privately (in a bad sense), ကြိတ်၍ဆောင်, ကြိတ်၍ကြသည်, တိတ်တိတ်ကြိတ်ငို; သည်လူအလွန်ဒေါသကြီးသောကြောင့်၊ အံသွားကြိတ်၍နေသည်; သူတပါးသိမည်စိုးသောကြောင့်၊ ဆိတ်ကွယ်ရာအရပ်၌ နှစ်ယောက်တည်း ကြိတ်၍ကြသည်; သည်ဗြေနှစ်စင်းအချင်းချင်းကိုကြာရှည်စွာကြိတ်နေလျှင်ပျက်စီးလိမ့်မည်။

ကြိတ်ဆုံ, *n.* a mill used to husk grain, or to grind flour.

ကြိတ်နယ်, *v.* to mash, grind to powder, crush completely, ကြေအောင်ထု။

ကြိတ်ပြာ, *n.* calx, the substance of a metal or mineral which remains after being subjected to violent heat; used by alchemists (အဂ္ဂိရတ်သမား)။

ကြိတ် (ပင်), 4, *n.* a kind of grass, with hard, shining, pearly grains, *Coix lacryma* or Job's tears.

ကြိန်း, *see* ကျိန်း, *v.* to smart, as the eyes; to be set on edge, as the teeth.

ကြိမ်, 1, *n.* the rattan vine.

ကြိမ်ခါး, ကြိမ်တပေါင်း, ကြိမ်တန်း, ကြိမ်နံ့သာ, ကြိမ်ပုတ်, ကြိမ်မြူ, ကြိမ်နီ, တနသီ၊ ခိုကြိမ်, သွန်းကြိမ်, *n.* different species of the rattan.

ကြိမ်ချပ် (ဗွေ), *n.* a boat, the parts of which are secured by rattans, without nails (common in Arakan).

ကြိမ်ဒဏ်, *n.* punishment by flogging; ကြိမ်ရာ, the marks made by flogging with a rattan, သည်လူကေဏ္ဍထောင်ကျဘူးပါလိမ့်မည်။ ကျောမှာ ကြိမ်ဒဏ်ရာမမြင်ဘူးလား။

ကြိမ်ဖြာ, *v.* to split rattan with a knife (ထားမောက်).

ကြိမ်လုံး, *n.* a rattan branch or twig; any rod or pliant stick, တံဖျာ။

ကြိမ်သွင်း, *v.* to lash or whip a horse (especially when racing), မင်းကျွန်ုပ်မြင်းကို အခြားမြင်းနှင့် မြိုင်၍စီးလျှင်၊ မရှုံးရအောင် ကြိမ်များစွာသွင်းပါ, when you ride my horse in racing with another, please lash him well, that he may not lose the race; the corresponding term used in driving bullocks is ကြိမ်ထိုး, နွားကိုထိုးမောင်းလိုက်။

ကြိမ်, 2, *v.* to meet with, find, ကြုံသည်, ဆုံသည်, ဧစ္စသည်; ဗွေကြိမ်, a chance boat, a boat going the way one wishes to go, ဗွေကြီ (*more common*). *Der.* အကြိမ်။

ကြိမ်ကြိတ်, ကြိမ်တွေ, *v.* same, ဤပုစ္ဆာအလွန်ခဲခက်သောကြောင့်၊ ဆရာနှင့်ကြိတ်မှကွန်ပီမေးရမည်။

ကြိမ်ခန့် (from အကြိမ် and အခန့်), *adv.* repeatedly.

ကြိမ်း, *v.* to be terrified, daunted by threats (*obs.*); to make a display of authority, threaten, daunt, defy, ကြီးဝါး; *comp.* ကြီး, ဆိုဆုံးမ၍ မနိုင်သောကြောင့်၊ အခါခါကြိမ်းသည်။ *Der.* မြိမ်း။

ကြိမ်းမောင်း, ကြိမ်းပ, ကြိမ်းဝါး, *v.* to make a display of authority, threaten, defy; ကြိမ်းမောင်း denotes a greater display of force than မောင်း by itself, ဥပမာပြထဲသို့ ကျွတ်လာလျှင် ကြိမ်းမောင်းလိုက်။

ကြိယာ, *see* ကရိယာ, *n.* a deed, action; appendages, utensils.

ကြီး, *v.* to be great, large, big, တမြို့လုံးကြီးကြီးငယ်ငယ် ရွယ် ရွယ်လတ်လတ် မင်းကြီးလာမည်ကို မြော်နေကြပါသည်။ *Der.* အကြီး။

ကြီးကဲ, *v.* to be chief, excellent, superior, သည်ကျောင်းတကာလှ သောဒါန ဝတ္ထုများသည် အလွန်ကြီးကဲလှပေသည်။

ကြီးကျယ်, *v.* to be extensive, vast, စုအက်တူးမြောင်းကို တူးစေရန်၊ ကြံဆောင်သော လိပ်စက်သင်အကြံအစည်အလွန်ကြီးကျယ်သည်။

ကြီးကြပ်, *v.* to watch over, superintend, သည်ဘဏ္ဍာများကို ပျောက်ပျက်မည် မိုးသောကြောင့်၊ စောင့်ရှောက်ကြီးကြပ်ရသည်။

ကြီးခိုင်, *v.* to be firm, reliable, သည်စစ်သည် အခြားစစ်သည်နှင့် မတူ၊ အလွန်ကြီးခိုင်သည်။

ကြီးစု, *n.* a tract of country controlled by a *thugyi*.

ကြီးစိုး, *v.* to have control, to rule, have dominion over, အုပ်ထိန်းကြီးစိုး။

ကြီးတန်ငင်, *v.* to become lean and thin before full development, between the stage of boyhood and full manhood; သည်နွားကလေး၊ နွားမဖြစ်သေးပါ၊ ကြီးတန်ငင်တုန်းရှိသေးသည်။

ကြီးတော်, *n.* a mother's elder sister; a father's elder brother's wife; same as မိကြီး, but more frequently used in *colloq.*

ကြီးပြင်း, *v.* to be large, grown from childhood, အရင်က ငါလာသောအခါ မင်းငယ်ငယ်ကလေးရှိသေးသည်၊ ယခုမှာ ကြီးပြင်း၍လာပြီ။

ကြီးပွား, *v.* to grow up, advance towards mature age and size; to increase in knowledge, affluence, position, လှံသထုတ်လျှင်၊ အရာကြီးပွားစရာရှိသည်၊ ယခုအတိုင်း ဖြစ်သွားမည်ဆိုလျှင်၊ ကြီးပွားလိမ့်မည်။

ကြီးမား, *v.* to come to mature age; to be large in size.

ကြီးမြင့်, *v.* to be large and high, to be large and tall; to be high, exalted in rank or position.

ကြီးရင့်, *v.* to be advanced in age, အသက်ကြီးရင့်သည်, အသက်အရွယ် ကြီးရင့်သောသူများကို မှီသေကိုင်ညွှတ်ခြင်းပြုရမည်။

†ကြီးတီးကြက်တက်, *adv.* (to talk) in a loud, wrangling manner, pre-

paratory to having a quarrel, ရန်တွေမည်ကြိသောအခါ၊ တယောက်တစ်ယောက်
ကြီးကြီးကြိတ်တက်ပြောတတ်သည်; with a staring, wild appearance.

ကြိတ်, 1, *n.* a very small, cylindrical box with a convex cover, made
of ivory or wood.

ကြိတ်နားတောင်း, *n.* an ear ornament shaped like a ကြိတ်။

ကြိတ်, 2, *v.* to be rubbed off, peeled off, as the skin, အရေကြိတ်သည်;
less than ဂွန်း, (*infreq.*).

ကြိတ်ကြိတ်, 1, *adv.* with the sound as of gas rumbling in the bowels,
ကြိတ်ကြိတ်မြည်သည်။

ကြိတ်ကြိတ်, 2, *adv.* intensely; combined with words of darkness,
blackness, and of depth, ပင်လယ်ရေနက်လိုက်သည်မှာ၊ ကြိတ်ကြိတ်ကျရ
သည်။

ကြို, 1, *v.* to meet with, find, ကြိမ်သည်, ဆုံသည်, တွေ့သည်; လွှေကြိုကိုမရ
သောကြောင့်၊ ပန်းတနော်မြို့သို့မသွားနိုင်; သည်လောက်ရှုပ်သည့်လူ ကြိုပင်မကြို
ဘူးပါကွယ် (*Colloq.*).

ကြိုကြိုက်, ကြိုတွေ့, *v.* same, ကျောင်းတကာကိုခရီးကြိုကြိုက်သို့သာတွေ့ရသည်။

ကြိုလေချင်း, ကြိုရလေချင်း, *int.* ah! alas! ဖြစ်ရလေချင်း, မင်းသိဦးဆို၊ ကြိုလေချင်း၊
နတ်မင်းဒေဝါကျွန်မကိုစောင်မပါ။

ကြို, 2, *v.* to be lean, thin, to pine away, to be emaciated, မဝ, မိန်
သည်; *comp.* ချိုး; ဤသူသည်အလွန်ကြိုသည်။

ကြိုစား, *v.* to eat away, as the bank of a river, မိုစီးတွင်းအခါရေဝက်
တိုး၍ကမ်းပြိုလျှင်၊ ကြိုစားသည်ဟုခေါ်ပါသည်; to shrink in size.

ကြိုတူး, *v.* to be lean, thin (*not used*).

ကြိုဖို့, *v.* *see the parts.*

ကြိုး, *v.* to boast, make a display of authority; *comp.* ကြိမ်း; *not used
singly.*

ကြိုးပ, ကြိုးဝါး, *v.* same; *see* ကြိမ်းပ, etc., ဟစ်အော်ကြိုးဝါးသောအသံကိုကြား
ပါသည်။

ကြိုးဝါးစွာ, *adv.* boastingly, ဟုန်းစိုး။

† ကြိုးကြိုး (မြည်), *adv.* rumblingly, သည်လူမြေနှင်းပြင်းလိုက်သည်မှာကြိုးကြိုး
မြည်သည်။

ကြွ, *v.* to diffuse a pleasant odor; *less than* ကြိုင်; ဤတော့ဥပန်းမှူးမွှေး
လိုက်သည်မှာကြွ၍နေရသည်။

ကြွေး, *v.* to be excessive in the indulgence of appetite; *mostly used as
a qual. affix*, စားကြွေးသည်, သောက်ကြွေးသည်, မနို့ခဲအပ်သောသူဟူသည်
ကား၊ အိပ်ကြွေးသောသူ၊ သေရည်သေရက်သောက်ကြွေးသောသူ၊ မေထုန်ကြွေးသော
သူ၊ ဤသုံးယောက်ကိုမနို့ခဲအပ်; *comp.* ကျူး။

ကြေ, *v.* to be reduced to small particles, but not as fine as ညက်; to

be digested, as food; to be bruised, as the flesh; to be satisfied; to be of due consistence or temperament; applied to the blood, သွေးကြေသည်, or phlegm, သလိပ်ကြေသည်; အတွင်းကြေကြေ, to be bruised internally; ဤသူသည်အစာကိုစားသောအခါ၊မကြေသောကြောင့်ရင်ပတ်နာမကြာမကြာထသည်; နေပူထဲသို့သွား၍ မျက်စေ့ကျိန်းခဲ့လျှင်၊ သစ်ကြံပိုးခေါက်ကိုဆားနှင့်သွေး၍နုဖူးကိုလိမ်းလျှင်၊ သွေးကြေတတ်သည်; လျက်ဆားကိုစားလျှင်သလိပ်ကြေတတ်သည်; ဤသူကိုတုတ်ကြီးနှင့်ထိုးရိုက်သောကြောင့်၊ အတွင်းကြေကြေ၍နေသည်; ကျွန်ုပ်ပြောသောစကားကို မင်းမိတ်နှလုံးကြေ၏လား; to be elided, as a letter in a word, အက္ခရာကြေသည်။ *Der.* ခြေ။

ကြေဇ၊ *v.* to be settled, as a difficulty; to be satisfied in mind; *see* ကြေချမ်း။

ကြေကုန်အောင်ထမ်းရွက်, *v.* a term applied to officials who fulfil their duties to the utmost, အမှုတော်ကိုကြေကုန်အောင်ထမ်းရွက်ရသည့်ကျေးကျွန်ဖြစ်ပါသည်။

ကြေကွဲ, *v.* to relent; *see* မိတ်ကြေကွဲ, to be melted with sympathy.

ကြေချမ်း, *v.* to be settled, as a difficulty, to be satisfied in mind, ကြေချမ်းအောင်ပြုသည်, to conciliate, ကြေနပ်သည်, ကြေပြေသည်, ကြေသာအောင်ပြောသည်, ဘယ်ဘဝမျှ ကြေချမ်းမည့်လက္ခဏာမရှိ။ အလွန်အမင်းနာဟန်ရှိသည်။

ကြေညက်, *v.* to crumble to powder.

ကြေနပ်, ကြေပြေ, *v.* *see* ကြေချမ်း, နှစ်ဦးနှစ်ဝကြေပြေကြလျှင်၊ ကျွန်ုပ်မပြောပါဘူး။ ဖြီးပါစေတော့။

ကြေမွန်, *see* ကျေမွန်, *v.* to be versed, skilled in, accomplished.

ကြေမွ့, *v.* to be crumbled into small particles, pulverized, တစုံတရာသောသစ်ရွက်ကိုနေပူထွန်း၍လက်ဖြင့် ဖွတ်လျှင်၊ ကြေမွ့၍ ကုန်တတ်သည်; to be crushed, contrite.

ကြေမွန်, *see* ကျေမွန်, same as ကျေမွန်; *used adverbially only.*

†ကြေညာ, or ကြေငြာ, *v.* to be extensively known, to be notorious; to proclaim, to issue a proclamation, သိတင်းနှံ့ပြားသည်, သည်ဘုန်းကြီးအထွန်စာတတ်သည်ဟုကြေငြာသည်။

ကြေး, 1, *n.* copper, ကြေးနီ; lead used for money; cash, specie, ကြေးငွေ, ပိုက်ဆံကြေးငွေ; money, property, ကြေးငွေဥစ္စာ, ကြေးငွေဥစ္စာရှားပါးသောကြောင့်၊ ကျွန်တော်ငါးကျပ်သားထည့်နိုင်သည်။

✓ ကြေးကျွန်, *see* ကျေးကျွန်, *n.* a slave.

ကြေးငံ, *v.* to have a tolerable sufficiency, လက်ငံသည်; *not as much as* ကြွယ်ဝ။

✓ ကြေးငွေ, *n.* cash, specie, ကြေးငွေယူ၍လွှတ်လိုက်သည်။

- ကြေးစည် (*pron.* ကြီးစည်), *n.* a flat gong, whether circular or triangular, အရုဏ်ဆွမ်းအကပ်သွားလျှင်၊ ကြေးစည်တီး၍သွားတတ်သည်။
- ကြေးစလောင်း၊ *n.* a pig's snout, ဝက်ကြေးစလောင်း; the brass or iron cover of the top of a pagoda, under the umbrella.
- ကြေးစား၊ ကြေးစားမ (*pron.* ကြီးဇမ), *n.* a strumpet, common harlot (*lit.* a woman who eats money), မိန်းမရှင်။
- ကြေးစွပ် (used with ကျေးဇူးရှင်ကို), *v.* to charge a benefactor falsely with an old debt; to be basely ungrateful, ကျေးဇူးရှင်ကိုကြေးစွပ်။
- ကြေးညို, *n.* verdigris, သင်းတွဲ။
- ကြေးတိုင်စိုက်, *v.* to make a revenue settlement; ကြေးတိုင်ဝန်ထောက်, a revenue settlement officer.
- ကြေးတွက်, *v.* to estimate the sum assessed in order to test the integrity of the assessor, အင်းတုတွင်လူမှားလုပ်စားကြလျှင်၊ ငွေကိုရကြသော်၊ တယောက်ပေါ်တယောက်မယုံကြည်၍ ကြေးတွက်ကြသည်။
- ကြေးထပ်, *v.* to stake money, as in making a wager.
- ကြေးထမ်း, *v.* to pay taxes; *n.* one who pays taxes.
- ကြေးထမ်းကြီး, *n.* a principal man in a village or collection of villages, associated with the *thugyi* in collecting taxes.
- ကြေးထမ်းရ, *v.* to be taxable, အခွန်ခွဲသင့်သည်။
- ကြေးထမ်းသား, *n.* one who pays taxes.
- ကြေးထိုက်, *v.* to be valuable, အဘိုးထိုက်; *also used fig.*, သည်လှပညာ ကြေးတယ်လောက်ထိုက်မည်။
- ကြေးနင်း, *n.* a gong; *see* ကြေးစည်, မောင်း။
- ကြေးနန်းကြိုး, *n.* a telegraph wire; ကြေးနန်းစာ, a telegram; ကြေးနန်းကြီးတန်း, ကြေးနန်းကြီးသွယ်, to lay a telegraph wire, to connect by telegraph; ကြေးနန်းရိုက်, to send a telegram; ကြေးနန်းသိတင်း, telegraphic news; ကြေးနန်းဝန်ကြီး, ကြေးနန်းဝန်, ကြေးနန်းဝန်ထောက်, ဒုတိယ ကြေးနန်းဝန်ထောက်, the Chief Superintendent, Superintendent, Assistant Superintendent, Sub-assistant Superintendent of Telegraphs.
- ကြေးနီ, *n.* copper; ကြေးနီကွပ်, to sheathe with copper.
- ကြေးနောင်, *n.* a small gong, several of which are placed in a circular frame, and played upon by a person in the centre; *comp.* ဝတ်။
- ကြေးပေါင်, *v.* to be mortgaged, ငွေပေါင်။
- ကြေးမုံ, *n.* a mirror of polished metal; a mirror of any kind.
- ကြေးမဲ့, *v.* to be poor, indigent, ဆင်းရဲသည်။
- ကြေးမြင်, *n.* *see* ကြေးမုံ; (*obs.*).
- ကြေးရတတ်, *v.* to be rich, ငွေရတတ်သည်။
- ကြေးဝါ, *n.* brass. ကြေးဝါညွန့်, *n.* fine brass.

ကြေးဝိုင်း, *n.* a collection of small gongs placed in a circular frame;
comp. ပတ်ဝိုင်း။

ကြေး, 2, *v.* to be dirty, filthy; *seldom used except in composition with* ညစ်, as ညစ်ကြေးသည်; *n.* dirt, filth; *see* အချေး။ *Der.* အကြေး။

ကြေးညှော်, *n.* same as ကြေး; *see* အချေးအညှော်။

ကြေးတွန်း, *v.* to rub off, as dirt from the flesh.

ကြဲ, *v.* to scatter, throw about, ဖြန့်; to sow, as seed, မျိုးစေ့ကြသည်, ကွင်းများတွင်စပါးစိုက်သောအခါလက်ဖြင့်ဆုပ်၍စပါးစေ့ကိုကြဲကြသည်; ထမင်းစား၍ပြီးသောအခါ အကျန်ထမင်းကို ကြဲ၍ပစ်လိုက်သည်; စပါး ၁ ကြဲ, one basket of seed sown. *Der.* စွန့်ကြဲ။

ကြိပတ်, ကြိပစ်, *v.* *see* the parts.

ကြဲဖြန့်, *v.* to scatter, spread abroad.

ကြီးသား, *n.* government charges, expenses (*obs.*).

ကြော, 1, *see* ကျော, *n.* the back.

ကြော, 2 (from အကြော), *n.* a nerve, sinew, vein, etc. (47).

ကြောထွေး, *n.* a gland. ကြောမ, *n.* a large nerve, sinew, vein.

ကြောသေး, *n.* a small nerve, sinew, vein.

ကြော, 3, *v.* to construct a floor by tying down bamboos, ကြမ်းကြောသည်။

ကြော, 4, *v.* to take advantage of (another), to overreach, တင်စားသည်; *in Burmese betting parlance*, it means giving odds on a race, as two to one, etc.; to excel another in a fair and honorable manner; မောင်မင်းကာလဥာဏ်ဖြင့်ကိုကြောချင်သလား; ကိုဖြူနှင့်ကိုမည်းစာစကားပိပြိုဟ် ကျင်ကြရာ၊ ကိုဖြူက အသိ အမြင် ချားသောကြောင့်၊ ကိုမည်းထက် ကြောလေသည်; လွှတ်စင်းကတစင်းကို နှိုင်းမည်ထင်သောကြောင့်၊ ငွေကြော၍ လောင်းသည်။

ကြော, 5, *n.* the portion of the warp made ready for weaving.

ကြောတင်, *v.* to put on to the cloth beam (လိပ်) such portion when woven, ရက်၍ပြီးသောအထည်ကိုကြောတင်သည်။

ကြောတံ, *n.* the two sticks used to separate the threads of the warp, and placed next to the yarn beam (ခူ).

ကြောက်, *v.* to fear, be afraid; *comp.* နှံ; ကြောက်စရာအထွယ်။ *Der.* ချောက်။

ကြောက်ငြင်, *v.* *see* ငြင်ပါအောင်ကြောက် (*infreq.*).

ကြောက်အထွယ်, *a.* fearful, frightful; *adv.* wonderfully, extraordinarily, ကြောက်အထွယ်လိလိ။

ကြောက်မက်, *see* ကြောက်, *used only in forming verbals*, as ကြောက်မက်အထွယ်, what is frightful, ထိုသို့ထင်ရှားသောအရာသည်အလွန်ကြောက်မက်အထွယ်ဖြစ်သည်။

ကြောက်ရွံ့, *v.* same as ကြောက်, အိမ်နီးချင်းရှိသမျှတို့သည်ကြောက်ရွံ့ခြင်းသို့ ရောက်ကြ၏။

ကြောက်လန့်, *v.* to be frightened, ကြောက်လန့်သောသူရှိသမျှတို့သည်လျှင်မြန်စွာအိမ်သို့ပြန်သွားကြသည်။

ကြောက်လန့်တကြား, *adv.* affrightedly, တောတိရစ္ဆာန်များလူနှင့်ရုတ်တရက်တွေ့သော်၊ ကြောက်လန့်တကြားပြေးတတ်သည်, wild animals flee in an affrighted manner, when they come suddenly upon a human being.

ကြောင်, 1, *n.* a cat; the cat's-eye, a kind of precious stone; တောကြောင်, any wild animal of the *genera Felis, Viverra*, etc.; ကြောင်လက်သည်းဖွက်, the cat with the concealed claws, a term applied to a person who affects a hypocritical friendship for another; also applied to persons who conceal, from miserly motives, the fact of their being prosperous; ကြောင်မရှိကြွက်မြို့။

ကြောင်အိမ်, *n.* a meat safe, cupboard.

ကြောင်ဖို, *n.* a grimalkin.

ကြောင်ဥကျည်, *n.* the polecat; *see* ဥကျည်။

ကြောင်ကတိုး, *n.* the spotted civet with odoriferous pouch, ဝါးယောင်းကြောင်ပြောက်။

ကြောင်ကျကျ (သည်), *v.* to fall as a cat; used *fig.* of a person emerging from a difficulty with little or no injury to himself.

ကြောင်ချက်, *n.* a name applied to two species of large, prickly, leguminous, scandent shrubs, the *Mezoneurum cucullatum*, and the *Pterolobium macropterum*.

ကြောင်ခွေး, *n.* a wild animal said to resemble both a dog and a cat (probably fabulous).

ကြောင်စက်ရန်, *n.* a species of lynx.

ကြောင်တောက်, *n.* the *Payanelia multijuga*, an evergreen tree from sixty to eighty feet in height, with large, dull, purplish flowers.

ကြောင်နဂါး, *n.* the three-striped paguma. It is very common, and occasionally enters houses in towns, in pursuit of rats; when young it is easily domesticated, and valuable as a rat-catcher.

ကြောင်နို့သာ, *n.* the spotted civet; *see* ကြောင်ကတိုး။

ကြောင်နားရွက်မြို့, *n.* the white-eared paradoxure; common in the Tenasserim province.

ကြောင်မြိန်, *n.* a small species of weasel.

ကြောင်ဗေဒင်တွက်, *v.* to claw a post or a wall, as a cat, to scabble.

ကြောင်မြင်း, *n.* the zibeth civet, called horse-cat by the Burmese, on account of its long neck and mane.

ကြောင်မြီးကု, *n.* the *Buddleia Asiatica*, an evergreen shrub, sometimes growing fifteen feet high.

ကြောင်မြီးကောက်, *n.* the monkey-tiger; *see* မျောက်ကျား။

ကြောင်ရိုသေပင်, *n.* a plant, the leaves of which are said to be eaten by cats, when bitten by a snake.

ကြောင်လိမ်, *a.* spiral, as ကြောင်လိမ်လှေကား, a winding staircase.

ကြောင်လျှာ, 1, *n.* a land revenue receipt.

ကြောင်လျှာ, 2, *n.* the Indian trumpet flower, *Bignonia Indica*.

ကြောင်လျှာကောက်, *n.* a species of *Bignonia*.

ကြောင်ဝင်သစ်, *n.* hollow timber.

ကြောင်ဝံ့ပိုက်, *n.* a species of civet.

ကြောင်သိုး, *n.* one name for the polecat.

✓ ကြောင်, 2, *v.* to be of various colors, like a tiger; to be turning gray, as the hair, သူ့ ဆံပင်မဖြူသေးပါ။ ကြောင်ရုံသာ ကြောင်သေးသည်။

ကြောင်ကျား, *v.* to be of various colors; to be brindled, သည်ကုလားကား သည်ကြောင်ကြောင်ကျားကျားဖြစ်သည်။

✓ ကြောင်, 3, *v.* to cheat, swindle by "pulling" a horse in a race, or by not rowing or paddling (in a race) to the best of the crew's ability; ကြောင် is a word used with reference to games of skill and chance, on which money is staked; လူကြောင်, a swindler; ဖဲကြောင်, a card-sharper; လူကြောင်မိသည်, to be swindled.

ကြောင်ကြောင်, or တကြောင်ကြောင်, *adv.* with the eyes open, staringly, ဝေခူ ညအိပ်၍မပျော်သောကြောင့်၊ မှတ်စေတကြောင်ကြောင်နှင့်မိုးလင်းရသည်။

ကြောင်တက်တက်, *adv.* in the way of being unpleasant to the eye, and offending the gaze, နေ့လယ်လူကြီးများ ပွဲကိုမကြည့်ချင်ဘူး၊ ကြောင်တက်တက် ရှိ၍ရှက်သည်; with the eyes open from wakefulness.

ကြောင်တီးကြောင်တောင်, *adv.* with the eyes rolling about in the head, or the eyes when they have a startled appearance; irregularly.

ကြောင်တောင်, ကြောင်တောင်တောင်, *adv.* *see* ကြောင်ကြောင်; unfeelingly; *used as a verb*, as when one beholding misfortune or pain, does nothing to relieve it, though it is in one's power to do so, သည် မိန်းမ၏သားရင်းမဟုတ်သောကြောင့်၊ ကြောင်တောင်သည်။

ကြောင်တောင်ကန်း, *v.* to be subject to loss or decay of sight, without any visible change in the eye; *amaurosis* or *gutta serena*.

ကြောင်ပန်း, *n.* the chaste tree, *Vitex trifolia*. The juice of this tree eaten with jaggery, is said to give relief in cases of constipation.

ကြောင့် (from အကြောင်း, a reason), *n.* *affix, causative*, because of, on account of; *sometimes instrumentive*, by means of, အားဖြင့်။

ကြောင့်ကြ, *v.* to be concerned, anxious, troubled about, to worry and fret about; *stronger than* စိုးရိမ်, သည်လောက်တောင်စိုးရိမ်ကြောင့်ကြ၍ မနေပါနှင့်။ တဖြည်းဖြည်း အလုံးကောင်းပါလိမ့်မည်, ကျွန်မသား ရန်ကုန်မြို့သို့ သွားသည်မှာ အရက်နှစ်ဆယ်ရှိ၍ သိတင်းမကြားရသောကြောင့်၊ အလွန်စိုးရိမ် ကြောင့်ကြပါသည်။

ကြောင်း, 1, *v.* to draw a line, သားသည် (*obs.*); to run the eye along a line of writing before reading, မင်းစာကိုကောင်းကောင်းမတတ်သော ကြောင့်၊ ကြောင်း၍တတ်မှတော်မည်. *Der.* အကြောင်း။

ကြောင်းလမ်း, *v.* to elicit information, to probe, to investigate, စကား ကြောင်းလမ်းသည်, စကားစုံစမ်းသည်. ကြောင်းလမ်း is used when making inquiries in one's immediate neighborhood, and ထောက်လှမ်း when making inquiries at a distance.

ကြောင်း, 2 (from အကြောင်း, cause, reason), *n.* a cause, reason; circumstance; conjunction, that, as သွားကြောင်းမသိ, I did not know that he went, သူငွေဆပ်ကြောင်းကိုကျွန်ုပ်မသိ။

ကြောင်းကြောင်းခြာ (from အကြောင်း, and အခြာ), *n.* circumstances, affairs, အကြောင်းအရာ, အကြောင်းချင်းတ။

ကြောင်းစကား, *n.* an account of circumstances, အကြောင်းစကား။

ကြွေကြမ်း, *v.* to be rough, rude, boorish, မကြွေကြမ်းနှင့်, တယ်မင်းကြွေ ကြမ်းသည့်လူကွယ် (*Colloq.*).

ကြွေမော့, *v.* to be well bred and genteel in manners, သည်လူကြွေကြွေ မော့မော့ပြောတတ်သည်, သည်လူကြွေကြွေမော့မော့လမ်းရှောက်သွားသည်။

ကြော်, 1, *v.* to shout, to call out; *not used singly*, သည်အရပ်ထဲတွင်အော်၍ ဟစ်ကြော်တီးကြော်ပြောတတ်သည်. *Der.* ကြွေးကြော်, ဟစ်ကြော်, မောင်းကြော်။

ကြော်ငြာ, *v.* to spread, as news, သိတင်းနှံ့ပြားသည်; to be proclaimed publicly; to promulgate, as an official order.

ကြော်, 2, *v.* to fry.

ကြော်ချက်ချက်, *v.* to cook by first frying in oil, and then pouring on water, ဘူးသီးခါးရမ်းကိုကြော်ချက်ချက်သည်။

ကြော်ချက်ရောင်ချက်, *v.* to cook by frying in oil and water.

ကြော်လှော်, *v.* see the parts.

ကြို, 1, see ကျို, *v.* to boil to a pulp, or to a dissolution of parts.

ကြို, 2, *v.* to go to meet, advance towards one approaching, ခရီးဦးကြို ဆိုသည်, ဆီး၍ကြိုသည်; to go and meet, as subordinate officials, their superior in rank, မဟာမင်းကြီးသခင်ကြွလာမည်ဟုသိတင်းကြားလျှင် အရေးပိုင်ဝန်ထောက်မှူးခရီးဦးကြိုပြုရန်ထုံးစံရှိသည်။

ကြိုကြိုကြားကြား, *adv.* through lanes or other narrow passages, လမ်းမ ထင်ရှားသောအရပ်မှားမှာသွားလျှင်၊ ကြိုကြိုကြားကြားသွားရသည်။

ကြီးစီး, *v.* to go to meet, in order to stop, prevent or intercept.

ကြီးဆို, *v.* to go to meet; *see* ကြီး။

ကြီးတင်, *v.* to anticipate, forestall, pre-arrange, ကြီးတင်၍သတိပေးသည်, ကြီးတင်ပြီးလာသည်။

ကြီး, 1, *v.* to meet with, find; *not used singly; see under* ကြီး and ကြီး။

ကြီး, 2, *v.* to love; to like, be pleased with, approve, နှစ်သက်သည်, သည်ဥစ္စာကိုကြိုက်၏လား, မင်းလုပ်ပုံကိုပုံမှားကိုငါမကြိုက်ဘူး; *comp.* ချစ်။

ကြီး, *v.* to diffuse a pleasant odor; *more than* ကြီး, ဤတော့အုပ်တစ်ခုတွင် ပန်းမျိုးစုံပွင့်ကြသောကြောင့်အနံ့ကြိုင်သည်, မွှေးလိုက်သည်မှာကြိုင်နေရော့။

ကြီးပုံ, ကြီးမွန်း, *v.* same as ကြီး (*infreq.*).

ကြီးသင်း, *v.* to diffuse fragrance.

ကြီး, 1, *n.* a hiccough; လေကြီးသည် is used as a polite term for လေ ချည်တက်သည်, to eructate.

ကြီးတက်, 1, *n.* the death rattle; ကြီးတက်မှတ်မြူစိုက်ပြီးလျှင်သေသည်။

ကြီးတက်, 2, ကြီးထိုး, *v.* to hiccough, ထမင်းစားသောအခါကြီးထိုးလျှင်၊ တယောက်သေသူက၊ ခန့်ခန့်ဆိုလေ့ရှိသည်။ မဆိုကထောင်းလျှင်မလွန်ဘူး။

ကြီး, 2, *n.* the *Melicoca trijuga*, the wood of which is used for making pestles, and axles of wheels.

ကြီး, 3, *v.* to bow down, stoop; including the idea of avoiding some evil; to be humble, submissive, သည်လူအလွန်စိတ်တင်းမာသောကြောင့်၊ ၎င်းအပေါ်၌တစုံတရာကိုအလိုရှိလျှင်၊ ကြီး၍တောင်းမှရမည်။

ကြီး, *v.* to be humble, submissive.

ကြီးပေါင်း, *v.* to associate with another on terms of submissive intimacy, ဩဇာကြီးသည့်လူ ဖြစ်သောကြောင့်၊ ကြီးပေါင်းရရှာသည့် လက္ခဏာရှိသည် ခင်ဘျား၊ နဂိုရံကြောက်တတ်လို့မဟုတ်ပါ။

ကြီး, 1, *n.* a thread doubled and twisted, a string, twine, cord, rope; *comp.* ချည်; hence ကျပ်ကြီး, ထိုးကြီး, နန်းကြီး, ပေါက်ကြီး; a chain, combined with the name of the material of which it is made, as သံကြီး, an iron chain; ရွှေကြီး, a gold chain; ကြေးနန်းကြီး, a telegraph wire; a streak, vein, wave, in painting, in woven silk, or in precious stones, as ကြေးကြောင်း, ကြေးလိမ်, ကြေးလုံး; *comp.* ထိုင်။

ကြီးကိုင် (*pron.* ဂိုင်), *n.* *lit.* to hold the string; said of one who is the prime mover in any matter, good or bad (commonly used in a bad sense).

ကြီးကျစ်ရာတန်း, *n.* a ropewalk.

ကြီးကြောင်း, *n.* a vein in stone or wood.

ကြီးကွင်း, *n.* a loop.

ကြီးစသတ်, *v.* to fasten a rope.

ကြီးဆွဲ, *n.* a game of chance; *v.* to tow a boat by means of a rope attached to the mast.

ကြီးတန်း, *n.* a rattan used as a line for hanging clothes; ကြီးတန်းတိုက်
၍ရှာ, to drag a river, as when searching for the body of a person
who has been drowned, မူးရေထဲ၌ကြီးတန်းတိုက်၍ရှာဖွေသော်လည်း၊ အ
လောင်းကိုမတွေ့မမြင်ရပါ။

ကြီးတိုကြီးစ, *n.* junk, bits of old rope.

ကြီးထိုး, *v.* to play at a certain game of chance.

ကြီးတုံး, *n.* a tube of bamboo strung on a rope and charged with gun-
powder. When fired, it runs along the rope; only used at
pongyi byans.

ကြီးပေး, *v. lit.* to give the rope, to execute by hanging.

ကြီးလိပ်, *v.* to cheat in a certain game, by sleight of hand.

ကြီးလွန်း, *n.* one strand of a rope.

ကြီးလှိုင်း, *n.* a cloud in a painting; a wave, curving streak of color
woven in silk.

ကြီးပိုင်းတော, *n.* a reserved forest, ကြီးပိုင်းထားသောသစ်တော။

ကြီးသတ်, *v.* to make fast a rope.

ကြီးသီအပ်, *n.* a tape needle, ကြီးထိုးအပ်။

ကြီး, 2, *n.* a kind of song, ကြီးချင်း; လေးကြီးတေးချင်း, a kind of song
with four lines in a stanza.

ကြီး, 3, *v.* to endeavor, put forth strenuous efforts, make exertion;
seldom used alone, အားထုတ်, အားကြီးသည်; *comp.* လုံ့လ and ဝီရိယ။

ကြီးကုတ်, *v.* to work with painful efforts, with untiring energy, with
all one's might; *more than* ကြီးစား; လုံ့လကြီးကုတ်, လွန်အားထုတ်, ဤ
သူသည် အလုပ်ကိုမပြီးမည်စိုးသောကြောင့်၊ ကြီးကုတ်၍လုပ်သည်, as this
person is anxious lest the work will not be finished, he is working
with all his might.

ကြီးစား, ကြီးပန်း (*pron.* ကြီးသန်း), *v. see* ကြီး, နာမည်ကောင်းကိုလိုလျှင်၊ ကြီး
စား၍လုပ်မှသာရမည်, if one wants a good name, he will acquire it
only by making strenuous efforts.

†ကြီးကျည်း, or ကြီးကြီးကျည်းကျည်း, *adv.* indicative of a loud and un-
pleasant sound; *rarely used*.

ကြီးကြာ (*pron.* ပြီးပြာ), *n.* a crane, အကြီးကြာအသံမှာသာပေ၏။ ဥကချည်
ဓာသည်; mouse color.

ကြီးကြာဥပလင်း, *n.* a soda water bottle (with an egg-shaped bottom).

ကြီးကြားကြီးကြား, *adv.* at intervals, occasionally, ရံဖန်, အခြားမှာအလုပ်
တခုရှိသောကြောင့်၊ အိမ်အလုပ်ကိုကြီးကြားကြီးကြားလုပ်ရသည်။

ကြီးကြီးကျိတ်ကျိတ်, *adv.* creakingly, as a cart wheel, the floor of a house; *see* ကျိတ်ကျိတ်။

ကြီးကြီးကြွကြွ, *adv.* eagerly, exultingly, as when in eager anticipation one enters into a contest, or into an affair of any kind; သည်မြင်းရှင် မြင်းကိုမြင်ချိန်နီးသောအခါ၊ အလွန် ကြီးကြီးကြွကြွရှိသည်, the owner of this horse, when the time draws near for racing, behaves in an excited and eager manner; ပွဲသတင်နီးသောကြောင့် ကျွန်ုပ်မိတ်ကြီးကြီးကြွကြွရှိသည်, because the time draws nigh for the festival, my mind is in a state of eager anticipation.

ကြီးတိုးကြဲ (pron. ကြီးမိုးကြဲ), *adv.* with cracks or spaces between, far apart; *in opposition to* မိပ်မိပ်; အိမ်မှာ ဖျပ်သင်းသည်မှာ၊ ကြီးတိုးကြဲတဲရှိသည်။

ကြီးတိုးကြောင်တောင်, *adv.* rollingly, as the eyes.

✓ ကွ, 1, *v.* to be with, တူသည်; *not used assertively*; အတူတကွသွားသည်, to go together; သည်လူများနှင့်အတူတကွ, together with these men. *Der.* အကွ။

✓ ကွ 2, *v.* to be short and bandy-legged, ငမြူကွလွန်းလို့လူတန်းမစေ့၍လေ ၁၂၆, Nga Pyu is so short and bandy-legged, that he is not of the average stature.

✓ ကွက်, *v.* to make a circle or round spot; to have a spot, be spotted; *larger than* ပြောက်; to be confined within a certain local area, as when it rains at one end of a town, and not at the other, မနေ့က ရန်ကုန်မြို့မှာ ဗိုလ်တထောင်အရပ်တွင်သာ မိုးဇမ်းကွက်၍ ရွာသည်။ အခြားအရပ်မှာမရွာပါ, မိုးဇမ်းကွက်ပြီးရွာသည်, to fall locally, as rain. *Der.* အကွက် and ကန့်ကွက်။

ကွက်ကန့် (combined with ပိုင်းခြား), *v.* to compart, divide into compartments, အကန့်အကွက်လုပ်သည်။

ကွက်ကျား, *v.* to be not uniform or consistent.

ကွက်ကွက်ကွင်းကွင်း, *adv.* clearly, ထင်ထင်လင်းလင်း; ကွက်ကွက်ကွင်းကွင်းပြော စမ်းပါ, ကွက်ကွက်ကွင်းကွင်းအထင်အရှားပေါ်ထိမ့်မည်။

✓ ကွင်း, 1, *n.* a level spot of ground, a plain, free from large trees, a campaign, လွင်; ကွင်းကွင်းကြီးမြင်, equivalent to ထင်ထင်ရှားရှားမြင်။

ကွင်းပြင်, *n.* same, ကွင်းပြင်ထီးချည်း။

ကွင်းပြင်ထီးထီး, *n.* a bare plain.

✓ ကွင်း, 2, *v.* to bend into a ring, make circular; to go round, make a circuit, a detour partially or wholly round a thing; to be circuitous; to use circumlocution, ကွင်းပြောမနေပါနှင့်; *n.* a ring; *comp.* ခွေးချောင်းမြောင်းများကို ကူးရမည် မိုးသောကြောင့်၊ လွတ်ရာက ကွင်းသွားသည်;

ကွင်း is also used in the case of two carriages passing each other by making a detour, to avoid a collision, သည်လမ်းမှာ ရထားနှစ်စီး ကွင်းသာသလား. *Der.* အကွင်း and ကွေကွင်း။

ကွင်းပ, *v.* to go around, make a circuit partially or wholly around a thing (*rarely used*).

ကွင်းမြိတ်, *v.* to unlink (a chain).

ကွင်းလျှော (*pron.* ဂွင်းရှော), *n.* a slipknot; a noose of any description, သည်ခြင်းလည်မှာကြိုးကိုကွင်းလျှောမချည်နှင့်၊ ကွင်းအသေချည်မှကောင်းသည်။
ကွင်းသွား, *v.* to fetch a compass round.

ကွန်, *n.* a casting net; *comp.* ပိုက်, a sweep or drag net, a seine.

ကွန်ကွက်, *n.* a mesh.

ကွန်ခနောက်, *n.* a weight attached to a net in order to sink it.

ကွန်ချာ, *n.* network, made into bags or covers.

ကွန်ပစ်, *v.* to cast a net.

ကွန်ဈာ, *n.* openwork in cloth, paper or boards; *see* ဈာ။

ကွန်ရက်, ကွန်ရွက်, *n.* network.

ကွန်ရွက်ပြတင်းပေါက်, *n.* a lattice window.

†ကွန်ပါ, *n.* compasses, dividers.

ကွန်ပါကောက်, *n.* calipers (with curved legs for measuring the diameter of bodies).

ကွန်, *v.* to enjoy one's self, ရွှင်မြိုးသည်; to move spirally, curvingly, joyfully, *but seldom used in this sense, except adverbially*; to interrogate by indirect insinuation, as though one already knew everything concerning the subject in question; သည်လူကိုဥာဏ်ကွန်၍မေးလျှင်၊ မှန်ရာထွက်စရာရှိသည်; to have the faculty of anticipating another's wishes intuitively; to make mental calculations about anything.

ကွန်မြိုး, *v.* same (*more common*); to enjoy flights of fancy, to build air castles, စိတ်ကွန်မြိုးသည်, စိတ်ကွန်မြိုးသောကြောင့်၊ စာစီစာကုံးသည်ကျေးဇူးထွယ်ရာရှိပေသည်။

ကွန်ရစ်, *adv.* spirally, curvingly.

ကွန်း, *n.* one of the main or central posts of a house, of which six are enumerated, *viz.* ဦးရူ, သပြေ, ရဝေ, ညောင်ရမ်း, ကြွန်း and ဂူဦး။

ကွန်းစင်, *n.* a raised floor within the central posts of a *kyauung*, government building, *nat* temple, or house.

ကွန်းစည်တိုင် (*pron.* စဉ့်), *n.* the said posts, collectively.

ကွန်းစည်တိုင်တွင်း, *n.* the space included within the said posts.

ကွန်းတိုင်, *n.* one of the main posts of a house.

ကွန်းထောက် (*pron.* ဒေါက်), *n.* a place of royal refreshment, ကွန်းထောက်စားခန်း, ကွန်းထောက်ထဲနန်း။

ကွန်းထောက်ချ, *v.* to stop for rest or refreshment; appropriated to royal personages, ရှင်ဘုရင်ဖြစ်စေ၊ မင်းသမီးသားဖြစ်စေ၊ ကွမ်းတယာညက်ကွာဝေးသောခရီးသို့ရောက်၍နားနေလျှင်၊ ကွန်းထောက်ချသည်ဟုခေါ်သည်။

† ကွန်းစား, *n.* a measure of capacity equal to a ခွက်, or two *sales*.

✓ ကွပ်, *v.* to bind or overlay the edge or border of anything in order to secure and strengthen the parts, အနားကွပ်သည်, to plate, overlay with plate, မိန်းကွပ်သည်; to clamp; to make fast, firm, secure, by tying, binding, etc.; to enforce orders; to bring into a state of subjection; to discipline, punish, put to death; to geld, castrate, သင်းသည်, ငှေးစေ့လှီးသည်; ကွပ်ချော, to be perfectly castrated, နွားကွပ်ချော; စပါးထည့်သည်တောင်းပျက်စီးနေပါပြီ။ ခင်ဘွားကကြိမ်နှင့်ကွပ်၍ပေးနိုင်မည်လား။ *Der.* အကွပ်, မြို့ကွပ်။

ကွပ်ညှပ်, *v.* to bind, make firm by tying; to discipline, punish severely, နှိပ်ကွပ်သည်; to execute, put to death, သတ်သည်, ဤနယ်တွင်ရာဇဝတ်ဝန်ထောက်မင်းဦးရွှေကြည်လူဆိုးများကိုကွပ်ညှပ်ကတည်းက၊ အလွန်ငြိမ်သက်ပါသည်။

ကွပ်မျက်, *v.* to execute, put to death, သတ်သည်, ကွပ်မျက်တော်မူသည်။

† ကွပ်ပြစ်, *n.* a kind of bedstead or *charpoy*.

✓ ကွမ်း, *n.* the betel plant or leaf, ကွမ်းသီးကြိုက်၊ တောင်ငူ (ကို) ပို့, as when anything happens which exactly coincides with one's inclinations.

✓ ကွမ်းအစ်, *n.* a betel box. ကွမ်းစား, *n.* to chew betel.

ကွမ်းညှပ်, *n.* shears, for cutting betel nuts.

ကွမ်းတယာ, *n.* a quid of betel.

ကွမ်းတယာညက် (ခန့်), *n.* about the time required to chew a betel quid to a consistence, equal to about ten minutes.

ကွမ်းပန်း, *n.* the betel quid ready for chewing, including the leaf, the nut, and other substances; a small shallow basket used as a receptacle for the various articles which compose a betel quid.

ကွမ်းဗတ်, *n.* chewed betel.

ကွမ်းဘွမ်, ကွမ်းမြင်းသွား, ကွမ်းပို့, ကွမ်းသောင်, *n.* varieties of the areca nut.

ကွမ်းထိုး, *n.* the fee paid to a judge by the losing party in a lawsuit; မြန်မာမင်းများထံ လင်မယားသဘောတူကွာလျှင်၊ နှစ်ဦးနှစ်ဝကပင် ငွေတဆယ်ငါးကျပ်ကိုကွမ်းထိုးပေးရသည်။ သဘောမတူလျှင်၊ ကွာလိုသောသူကပေးရသည်, under Burmese rule, if a husband and wife were divorced by mutual consent, each had to pay a fee of fifteen rupees, if not by mutual consent, the one seeking a divorce was obliged to pay the fee.

ကွမ်းရည်ကိုင်း, *n.* an attendant on a king or royal personage.

ကွမ်းရည်ခေါင်း, *n.* a chief of said attendants.

ကွမ်းရွက်, *n.* betel leaf.

ကွမ်းလှာစည်း (*pron.* သာ), *n.* a kind of tree armed with small thorns, having long, slender, fine leaves, and small, yellow flowers and singular looking pods. The leaves are used in tying up the roll of betel leaf, areca nut, etc., for a priest to chew; hence the name.

ကွမ်းသီး, *n.* betel nut, *Areca catechu*, or areca palm.

ကွမ်းသွေး, *n.* betel spittle.

†ကွမ်းကတိုး, *n.* the elegant *Kæmpfera*, with pink flowers.

ကွမ်းလင်, *n.* the dragon tree.

✓ ကွယ်, 1, *pron.* you, *mas.* or *fem.*; *used vocatively only*; *plural* ကွရိ. (*freq. pron.* ကရိ). The use of this word denotes a certain amount of good feeling on the part of the speaker. It means more, sometimes, than merely "you," *e.g.*, မသိဘူးလားကွယ်; it conveys the same sort of good-will, when used among equals, that is implied in the English expression, "don't you know, old fellow?"

ကွယ်, 2, *v.* see under ကိုးကွယ်, to worship.

✓ ကွယ်, 3, *v.* to conceal, screen from view, keep out of sight; မျက်နှာ ကွယ်, to hide the face, withdraw from favor; to be screened from view, to disappear, ထိုလူကိုသစ်ပင်ကွယ်သောကြောင့်မမြင်နိုင်ပါ။ I cannot see that man because he is hidden by the tree.

ကွယ်ကန်, *v.* to repudiate, သူ့ဌေးသွီးလည်းလင်ကိုကွယ်ကန်သောကြောင့်။

ကွယ်ကာ, *v.* to protect by interposing, to shield; to screen another from blame, ဤသူဥပဓ်ရောက်မည်ကိုစိုးသောကြောင့်၊ ကွယ်ကာ၍ပြောသည်, ကွယ်ကာစောင့်ရှောက်။

ကွယ်တမေရ, *adv.* screened from observation, in a secret, concealed manner, မောင်မင်းရွှေတွင်တပုံ၊ ကွယ်တမေရတပုံပြုတတ်သည်။

ကွယ်ထောင့်, *v.* to put into a corner, out of the way; to conceal by subterfuges and circumventions, ကွယ်ထောင့်၍အစစ်ခံသည်, မှန်ရာကိုမပြော၊ ကွယ်ထောင့်၍ပြောသည်, ထောင့်၌ကံသည်။

ကွယ်ပုန်း, *v.* to hide, in order to avoid danger.

ကွယ်ပျောက်, *v.* to disappear, လဆန်း ရှစ်ရက်နေ့တွင်ညည့် အခါသန်းခေါင်အ မျိန်မှလကွယ်ပျောက်တတ်သည်။

ကွယ်ဝှက်, *v.* to conceal, hide, မိမိအကြံကိုသူ့တကာများမသိအောင်ကွယ်ဝှက်၍ပြောသည်။

ကွာ, *v.* to become separate (implying a previous union), to go apart; to divorce, put away (a wife or a husband); to be apart, distant;

less than ဝေး; သည်လျှစ်ယောက်ဉာဏ်နှင်းအလွန်ကွာသည်, there is a great disparity between the intellects of these two men (*lit.* the intellects of these two men are very wide apart); သူတို့အပြောချင်း ပင်အလွန်ကွာသည်, there is a great difference, even in their manner of speaking.

ကွာရှင်း, *v.* to divorce, ကျွန်ုပ်မိန်းမနှင့်ကွာရှင်းကတည်းကတကြိမ်တခါမျှမတွေ့ရပါ, I have never met my wife once since I was divorced from her.

ကွာလမ်း, ကွာဝေး, *v.* to be distant, သည်လောက်ကွာဝေးသောခရီးကို ကျွန်တော်မျိုးမသွားနိုင်ပါ, your servant is not able to go on such a distant journey.

ကွေ (*not used alone*).

ကွေကွင်း, *v.* to be parted for a length of time or forever, အဘေယထိ ကျန်မကအလွန်ပင်ချစ်သော်လည်းယောက်ျားနောက်သို့လိုက်ရသောကြောင့်၊ ယခုကွေကွင်းရတော့မည်, father dear, though I love you exceedingly, we shall be obliged to part for a time, as I have to follow my husband.

ကွေ့, *v.* to bend round, be curved, circuitous, roundabout, လမ်းမြောင်းကိုမသွားနိုင်လို့ကွေ့၍သွားရသည်, as he cannot travel by the straight road, he is obliged to go a roundabout way. *Der.* အကွေ့။

ကွေ့ကောက်, *v.* to be serpentine, sinuous; to be artful, disingenuous; to be wily in disposition and conduct, ဤသူသည်အမှန်ကိုမပြောချင်ဘူး၊ ကွေ့ကွေ့ကောက်ကောက်ပြောတတ်သည်။

ကွေ့လည်, ကွေ့လိမ်, *v.* to be circuitous in speech or management, to be indirect, ဤအပြောအဆိုကွေ့ကွေ့လိမ်လိမ်၍သည်, this speech is indirect and circuitous.

ကွေ့ဝိုက်, *v.* to be curved around, circuitous; မိုဗ်း၌ရှိသောသက်တံ ကွေ့ကွေ့ဝိုက်ဝိုက်၍သည်။

†ကွေ့နာ, *n.* a kind of leprosy; a kind of skin disease having a primary sore with a scab, and a scaly appearance of the skin. In some parts of Burma it is known as ပွေးစုနီနာ. There are three forms of ကွေ့နာ, *viz.* ကွေ့ကြက်ချေး, ကွေ့ပေါက်ပေါက်, and ကွေ့ပုန်း။

ကွေ့နီ, *n.* a variety of sandstone which contains red ochre.

ကွေး, *v.* to bend; to curve, draw together at the ends, as a bow, ညှုတ်သည်; ဘိနပ်သားရေထူသောကြောင့်၊ မြေထောက်ကိုမကွေးမဆန့်နိုင်ဘူး. *Der.* အကွေး။

ကွေးကောက်, *v.* see the parts.

ကွေးညှုတ်, *v.* same as ကွေး။

ကွေးဝိုက်, *v.* to curve around; to make a circuit.

ကွ, 1, *v.* to be divided in the midst, to be broken or severed lengthwise, to be split; *comp.* ကျိုး; to part, be parted, ကွာသည်; to be divided, to become various, diverse, ပြားသည်, ခြားနားသည်; to explode, as a barrel of gunpowder; to burst, as a gun; လူချင်း မတည့်သောကြောင့် ကွဲကြသည်, အယူဝါဒမှားကွဲကြသည်; သေနတ်တလက်ထဲမှာယမ်းကိုအားကြီးထိုးမိခြင်းကြောင့်ကွဲလေသည်; ပုကန်ပြားပုကန်လုံးများကိုလှည်းပေါ်သို့တင်၍လှည်းဆောင်သောကြောင့်ကွဲကုန်လေသည်. *Der.* ခွဲ။

ကွဲအက်, *v.* to be cracked in the midst.

ကွဲကွာ, *v.* to part, be parted.

ကွဲပေါက်, *v.* to burst.

ကွဲပွ, *v.* to be divided in the midst, be split; *used in combination with* ပျက်မီး။

ကွဲပျက်, *v.* to part asunder.

ကွဲပြား, *v.* to be divided, become various, diverse; to be scattered; especially applicable to living beings; *comp.* (ကြဲ and ဖြန့်ကြဲ။

ကွဲလမ်း, *v.* to differ in sentiment, မိတ်သဘောမတူ။

ကွဲလွဲ, *v.* to be divided, become various, diverse; ထူးခြားသည်, ဤသူသည် အများနှင့်မတူ၊ ရုပ်ရည်သဏ္ဌာန်ကွဲလွဲထူးခြားရှိသည်။

ကွဲ, 2, *n.* the dammer bee.

ကျွတ်ကျွတ်, *see* ကြွတ်ကြွတ်, *adv.* indicative of the seething noise made by boiling water.

ကျွတ်, 1, *v.* to be loosed from its proper place; to be freed from, cleared, released, emancipated, လွတ်သည်; to be emancipated from all evil, be annihilated, နိဗ္ဗာန်ယူသည်; to be entire, complete, without remainder or exception; to come off, as the hair of the head; *used adverbially, or with a continuative affix*, as တပင်လုံးကျွတ်သီးသည်, or တပင်လုံးကျွတ်အောင်သီးသည်, the whole tree bears fruit; သည် အရပ်တွင်ကာလရောဂါဖြစ်သည်မှာ၊ တရွာလုံးကျွတ်အောင်သေသည်; ငှက်ဖျားမိသောကြောင့်၊ တခေါင်းလုံးကုန်အောင်ဆံပင်ကျွတ်သည်. *Der.* အကျွတ် and ချွတ်။

ကျွတ်လွတ်, *v.* to be freed from, cleared, released; to win a horse race easily; to draw away and win by two or three lengths in a boat race, ကျွတ်ကျွတ်လွတ်လွတ် နိုင်သည်; မြင်းနှစ်စီးပြိုင်သောအခါ မြင်းတစီးက၊ ကျွတ်ကျွတ်လွတ်လွတ်နိုင်သည်, when the two ponies raced, one of them got clean away and won.

ကျွတ်, 2, *n.* a small land-leech.

ကျွတ်, 3, *n.* a descendant of the fifth generation from one's self.

ကျွတ်ကျိကျိ, *adv.* viscidly; (speaking) in a drawling manner, စကား
ကျွတ်ကျိကျိပြောတတ်သည်။

ကျွတ်ကျွတ်, *adv.* with a crackling noise.

ကျွတ်ကျွတ်မြည်, *v.* to make a crackling noise, as in eating lettuce
leaves; or as a dog in crunching fowls' bones.

ကျွတ်နွယ်, *n.* the *Gnetum edule*, an evergreen, lofty, scandent shrub.

✓ ကျွန်, 1, *n.* a subject, servant, or slave, one under authority.

ကျွန်ကျေး, *n.* a slave, ကျေးကျွန်။

ကျွန်ခံ, *v.* to be in a state of servitude, ဣတဝါးတော် အောက်၌ထည်ရှုံးသော
သူအချို့ကစားရန်သို့မရှိသောကြောင့် ကျွန်ခံ၍နေရကြသည်။

ကျွန်တော်, *n.* a king's subject; *pron.* I, *mas.*; used in addressing a
superior, ကျွန်တော်မျိုး။

ကျွန်တော်မ, *pron.* I, *fem.*; used in addressing a superior.

ကျွန်မ, *n.* a female servant or slave; *pron.* I, *fem.*; used in addressing
a superior, but less respectful than ကျွန်တော်မ; *by abbrev.* ကျမ။

ကျွန်သီးတော် (*from* သီး, to be distinct), *n.* a pagoda slave, ဘုရားကျွန်,
ခွာသား။

✓ ကျွန်, 2, *v.* to be feigned, to have a false appearance; *not used as a*
verb. *Der.* အကျွန်။

ကျွန်နုပီ (*commonly written* ကျွန်ပီ), *pron.* I, *mas.* or *fem.*; used in ad-
dressing an equal; *by abbrev.* ကျွန်ပီ or ကျပီ; ကျွန်ပီ is generally
preferable to ငါ, notwithstanding one may be addressing persons
lower in the social scale than one's self.

✓ ကျွန်း, 1, *n.* an island.

ကျွန်းကြီးလေးကျွန်း, *n.* the four great islands encompassing the Myinmo
Mountain (48).

ကျွန်းဆက်ကုန်းရိုး, *n.* an isthmus.

ကျွန်းဆွယ်, *n.* a peninsula.

✓ ကျွန်း, 2, *n.* the teak tree, *Tectona grandis*, သစ်တကာမှာကျွန်းသားအမိုင်
အမာဆုံးဖြစ်ပါသည်, teak is the most durable of all timber.

ကျွန်းကောင်းနှစ်လောင်, *n.* a kind of tree, the heart of which being hard
and of a light yellow color, is used in the manufacture of combs.

ကျွန်းမို, *n.* a tree nearly allied to the teak, producing large, strong
tough timber, the *Gmelina arborea*.

ကျွန်းလာ, *n.* a species of *Storax*; *see* ကိုင်းသားဖိုကြီး။

✓ ကျွမ်း, 1, *v.* to be burnt up, consumed by fire.

ကျွမ်းလောင်, *v.* same, တရွာလုံးကျွမ်းလောင်ကုန်ပြီ, the whole village has

been entirely consumed by fire; ရောဂါကျွမ်း, to be past cure, as a disease.

ကျွမ်း, 2, *v.* to be acquainted, familiar with; to be versed in, skilled; ထိုလူကိုကျွမ်းမကျွမ်းငြားသော်လည်းမေးခုံပါ၏, notwithstanding I am not acquainted with that man, I dare ask him. *Der.* အကျွမ်း

ကျွမ်းကျင်, *v.* same, but mostly used in the latter sense, ကျင်ကျွမ်း, ကျင်လည်သည်, လက်သမား အလုပ်ကိုကျွမ်းဝတ်တ် မြောက်ကျွမ်းကျင်ပါသည်, I understand and am skilled in carpenter's work; to be *au fait*.

ကျွမ်းဝင်, *v.* to be acquainted, familiar with; အကျွမ်းဝင်သည်; *rarely used except in the reduplicated form*, ကျွမ်းကျွမ်းဝင်ဝင်ရှိကြသည်, they are on familiar terms.

† ကျွမ်းဆောင့်, *v.* to throw one's self about, as when in great trouble; often used metaphorically. ကျွမ်းဆောင့်နေသည်, he remains distracted (as when a person loses a near relative).

ကျွမ်းထိုး, *v.* to perform a somersault, pitch heels over head; ကျွမ်းထိုးကြီးကျသွားသည်, to be pitched head foremost, as from a horse, သူ အတော်မြင့်နာလိမ့်မည်။ မြင်းပေါ်ကကျွမ်းထိုးကျသွားသည်။

ကျွမ်းထိုးငှက်, *n.* the red rumped lorikeet.

ကျွမ်းသမား, ကျွမ်းထိုးသမား, *n.* a tumbler, rope-dancer; a class of petty government servants under the Burmese King, ကျွမ်းအမှုထမ်း။

ကျွဲ, *v.* to sink into or through, as into mud or through a floor; to sag as a floor; to yield under one's foot, as soft ground, an insecure floor, etc.; to go too far, to make a *faux pas* so as to commit one's self, as စကားကျွဲသည်; to miss the place of destination, ခရီးကျွဲသည်; to be away from home when wanted or inquired after, အဝေးသို့ကျွဲ; ကြမ်းကျွဲလျှင်မြေကိုနှုတ်ထိုးရ၏။ စကားကျွဲလျှင်နှုတ်၍မရ, if a person puts his foot through the floor, he can extricate it; but if he commits himself in speech, he can not extricate himself; ငမြေမရှိပါ။ ခရီးကျွဲနေသည်, Nga Pyu is not here; he has gone away; *see* ခရီးလွန်။

ကျွဲတတ်သောသဲသောင်, *n.* a quicksand.

ကျွေး, 1, *see* ကြွေး, 2, *v.* to call out, cry, proclaim aloud; to halloo.

ကျွေး, 2, *v.* to give a meal, furnish a repast, အစားကျွေးသည်, ထမင်းကျွေးသည်; to feed, nourish, cherish, မွေးသည်; to size, ချည်စားကျွေးသည်; မြင်းကိုအစာမှန်မှန်မကျွေးလျှင်နာလိမ့်မည်, if you do not feed the horse regularly, he will be ill.

ကျွေးမွေး, *v.* to feed, nourish, cherish, သားသမီးများကုမိတများ ဆိုမင်းမစွမ်းသောအခါ ကျွေးမွေးသင့်သည်; ကျွေးမွေး *is often used with* သုတ်သင်း

ကျွေး, 3, *n.* the wild yam.

ကျေးကျောက်သား, *n.* a species of yam.

✓ ကွဲ, *n.* a buffalo.

ကွဲကော်, *n.* glue made from buffalo skin.

ကွဲကျောင်း, *v.* to tend buffaloes.

ကွဲချေးပိုး, *n.* the scarab beetle, the dirt-roller or tumble-dung beetle.

ကွဲစားချက်, *n.* a buffalo grazing ground.

ကွဲဇရက်, *n.* the pied starling, ဇရက်ချေးစား။

ကွဲတညင်း, *n.* the dark-purple *Pongamia* tree.

ကွဲနံ့, *n.* the cross-timbers in a house, to which the sides and partitions are nailed.

ကွဲနံ့ပေါင်း, *n.* a species of creeper.

ကွဲနွားခေါင်းပျက်, *n.* a species of bramble, sometimes called တောကြက်မောက်။

ကွဲပခုံး, *n.* a callosity occasioned by pressure or friction of the skin, လှေသားသည်များစွာလှေကိုဝါးနှင့်ထိုးရသောကြောင့်၊ ကွဲပခုံးထသည်။

ကွဲပခုံးထ, ကွဲပခုံးလိုက်, *v.* to have such a callosity.

ကွဲပေါ်နွားပေါ်, *n.* a collective term for stolen cattle.

ကွဲမြီးဆွဲ, *n.* the king crow, ငှက်တော်။

ကွဲလိုက်သပြေ, *n.* a species of *Eugenia*.

ကွဲသွေး, *n.* the wild nutmeg tree, တောင်စံကား။

† ကွဲကော, *n.* the pumelow, grape fruit, a species of lemon.

✓ ကြ, *v.* to rise, swell up, ဖောင်းသည်; to arise, ထသည်; to lift up, ချီသည်, ဝင့်သည်, မြှောက်သည်; to proceed, whether going or coming (*respectful*), တယ်အရပ်တော်ကကြတော်မူခဲ့ပါသည်, ကြလှမ်းတော်မူသည်; to ascend in the heavens, as the morning sun, နေအတန်ကလေးကြမှသွားပါမည်; to beat quickly, as the pulse; to rise, as the water of a river or creek, မူးရေနည်းနည်းကြပြီ. *Prov.* ထမင်းဝခြေကြ။

ကြပင့်, *v.* to lift up.

ကြစွ, *v.* to be loose, puffy, မသိပ်; to be friable; to step lightly, be agile of foot, as a horse, သည်မြင်းသည်ပြိုင်မည်အချိန်ကုသောအခါ၊ အလွန်ကြွကြွစွရှိသည်။

ကြလာ, *v.* to come (*respectful*). ကြသွား, *v.* to go.

✓ ကြက်, *n.* a rat or mouse, သည်ကြောင်ကြက်ခုတ်ကောင်းသည်, this cat is a good mouser.

ကြက်ကတိုး, *n.* a muskrat, ကြက်နံ့သာ။

ကြက်ကယ်ထောင်း, *n.* a species of mouse.

ကြက်ခဲ, *n.* a notch in the timbers or the roof of a house, to mark the proportions; *v.* to gnaw, as a rat.

ကြက်စုတ်, *n.* a shrew mouse, the *Sorex araneus* (a small animal resembling a mouse, living mostly under ground, and formerly thought to be venomous).

ကြက်တက်, *v.* to be affected with cramp or spasms.

ကြက်ထောင်ချောက်, *n.* a mouse trap.

ကြက်နက်, *n.* the black jungle rat (မြွေကြက်).

ကြက်နို့သာ, *n.* a muskrat, ကြက်ကတိုး။

ကြက်နို့, *n.* a wart.

ကြက်ဖြူ, *n.* the small, white mouse of China (sometimes found in Burma).

ကြက်ရှူးပျံ, *n.* the small flying squirrel; *comp.* ရှဉ့်ပျံ, the large flying squirrel.

ကြက်လမ်းကူး, *n.* a kind of rat.

ကြက်လျှောက်, *n.* a piece of timber extending round the inside of a Burman boat, on which the cross timbers rest, supporting the deck.

ကြက်ဝမ်းဖြူ, *n.* a species of mouse.

ကြက်သား, *n.* the muscle of the calf of the leg, or of the arm above the elbow; ခြေသလုံးကြက်သား; လက်မောင်းကြက်သား, the biceps.

ကြက်ကြက်, *adv.* indicative of the seething noise made by boiling water.

ကြက်ကြက်ဆူ, *v.* to boil bubblingly, to wallop (boil with a heaving noise); to make a confused noise, as a multitude under the influence of passion, excitement; အင်းထဲမှာငါးကျေးငါးခုမှား၍ ပွက်ကြသောအသံမှာ၊ ကြက်ကြက်ဆူလေသည်။

ကြက်ကြက်ညံ, *v.* to make a confused noise, as a multitude, or as people quarrelling.

ကြက်ကြက်ရိုက်, *v.* to make a confused noise, as a multitude under the influence of some excitement, ငမြူသည် အရပ်ဝေးက ရောက်လာသော ကြောင့်၊ အိမ်နီးပါးချင်းသိတင်းမေးလာကြသော်၊ ကြက်ကြက်ရိုက်၍ နေကြသည်။

ကြင်း, *v.* to remain, be left, ကျန်; to remain as not comprised, မပါ; to be other, the rest. *Der.* အကြွင်း and မြွင်း။

ကြင်းကျန်, *v.* to remain, be left, အလှူတခုမှာပရိသတ်ကို ကျွေးမွေး၍ ပြီးသော ကြောင့်၊ ကြင်းကျန်သမျှကို နောက်ကျသောသူစားရတော့သည်။

ကြပ်, 1 (*pron.* ဂြပ်), *n.* bismuth; dirty scurfiness of the skin, as on the elbow and knees of the followers of Burmese officials (caused by the skin of these parts being triturated by contact with the floor, owing to their constantly being in a posture of obeisance).

ကြပ်တက်, *v.* to have the said dirty scurfiness.

ကြပ်, 2, *v.* to be crackingly brittle, as a dried leaf, tinsel; *comp.* ဆတ်;

to be easily broken; to be irritable, snappish, crusty; to be energetic in action, dauntless, high-spirited, သည်လူအစစအရာရာ၌သူများထက်ကြပ်အောင်လုပ်တတ်သည်။

ကြပ်ကြပ်, *adv.* passionately, violently, ရွပ်ရွပ်, ရွပ်ကြပ်။

ကြပ်ကြပ်ဝါး, *v.* to craunch, မြည်လိုက်ထာကြပ်ကြပ်ဝါးလို့ (*Collog.*).

ကြပ်ဆတ်, *v.* to be high-spirited, to possess a fiery temperament, သည်လူမဟုတ်မမှန်ကိုမခံတတ်ဘူး။ မိတ်အလွန်ကြပ်ဆတ်သည်, this man is not in the habit of putting up with what is untrue, he is very high-spirited; to be irritable, snappish.

ကြပ်ရွ, *v.* see the parts.

ကြပ်ရွပ်, *v.* to be quick in action; to be quick in temper, to be irritable; ဤအလှူတွင်ဖြူရွက်ဆောင်သောကြောင့် ကြပ်ရွပ်အောင်အထမြောက်လေသည်။

✓ ကြယ်, *v.* to have in abundance; applied to property, possessions of any kind; to be opulent, wealthy, ရတတ်သည်; to be prosperous; *comp.* ကိုတန်, ကိုယုံ, and စည်ပင်။

ကြယ်ဝ, *v.* same; *comp.* ပြည့်ဝ; to abound in; to be copious in speech; to be garrulous, as စကားကြယ်ဝသည်; ဇောတိကသူဌေးသည်ဥစ္စာပစ္စည်းအလွန်ကြယ်ဝသည်; ခင်ဘူးအလွန်စကားကြယ်ဝသည်။ နားမထောင်ချင်ပါ။

† ကြယ်ကြီးစပါး, *n.* rice, of a dark color.

ကြယ်လူး, *n.* cotton, of a dark color.

ကြား, *v.* to be vain, boastful, ostentatious, to swagger, strut, ဝါသည်, ပလွှားသည်။

ကြားရွား, *v.* same; applied to manners (*infreq.*); to be modish, stylish in appearance. The English word "dashing" seems to be a fair equivalent.

ကြားဝါ, *v.* same as ကြား; of general application, မဟုတ်သည်ကိုအဟုတ်လုပ်၍သူတပါးယုံမှားခြင်းရှိအောင်ကြားဝါ၍ပြောတတ်သည်; သူတောင်းအဝတ်ပုဆိုးနှင့်ကြားဝါ၍လမ်းရှောက်သည်။

✓ ကြေ, 1, *n.* a species of shellfish; the shell itself, a cowry.

ကြေအန်, *n.* the cowry shell, used in play.

ကြေကစား, *v.* to play cowries, ကြေအန်ကစားသည်။

ကြေကုံး, *n.* wampum.

ကြေတိုက်, *v.* to smooth (cloth) with a shell; to calender, to iron, ကြေရောင်တင်, အင်္ဂလိပ်မင်းမရောက်မှီအဝတ်အထည်များကိုဖွပ်၍ပြီးလျှင်ကြေလုံးဖြင့်အရောင်ပြေးအောင်တိုက်ထွေရှိသည်။

ကြေပုကန်, *n.* a glazed dish.

ကြေပုပ်, *n.* the olive; see ခရုဗိုင်းလွန်း။

- ကြွေရောင်ခြေ၊ *v.* to glitter, as glazed cloth.
 ကြွေသုတ်၊ *v.* to glaze fine earthenware.
 ကြွေ၊ 2, *v.* to fall off, as leaves or fruit. *Der.* ခြွေ။
 ကြွေကျ၊ *v.* same, သည်သရက်သီးအလိုလိုကြွေကျသည်။
 ကြွေး၊ 1, *n.* a debt, ခြွေး; ကြွေးထူလျှင်မပူဘူး။ သန်းများလျှင်မယားဘူး။
 ကြွေးချ၊ *v.* to lend or let money, on interest.
 ကြွေးစား၊ *n.* a debtor, ကြွေးတင်သောသူ; ခြွေးစား is more elegant.
 ကြွေးဆပ်၊ *v.* to pay a debt; to discharge an obligation.
 ကြွေးဆပ်ရန်ဥစ္စာ၊ *n.* assets.
 ကြွေးတင်၊ *v.* to incur a debt, အင်္ဂလိပ်ပြည်မှာကြွေးတင်ကျန်ဖြစ်မရှိပါ။
 ကြွေးပူ၊ *v.* to be in an anxious state of mind owing to the embarrassment of debts.
 ကြွေးမြေ၊ *v.* to be liquidated, as a debt.
 ကြွေးရှင်၊ *n.* a creditor, ခြွေရှင်။
 ကြွေး၊ 2, *v.* to call out, cry, proclaim aloud, halloo, shout; to screech and scream, in large numbers, as birds, or as a bird when separated from its mate; *used in composition only*, အော်သည်, ဟစ်သည်.
Der. ဖိုကြွေး and ဟစ်ကြွေး။
 ကြွေးကြော်၊ *v.* same (*more common*); ကောင်းသောစကားကိုဖြစ်စေ၊ မကောင်းသောစကားကိုဖြစ်စေ၊ ဤအရပ်ထဲတွင် ကြွေးကြော်ကြသည်, ဤသို့ဆိုရာတွင်သဘောတူဝမ်းမြောက်ကြ၍လူတို့ကြွေးကြော်လေ၏။

ခ

- ခ, the second consonant in the Burmese alphabet, and the second in the class of gutturals.
 ခ, *v.* to pay respect, wait upon, pay court to; to be obsequious, submissive, to endeavor to conciliate, သူ့ကိုကျွန်ုပ်သွား၍မခန့်င်ပါ။
 ခမား၊ *v.* to pay respect, wait upon, pay court to, မင်းခမားယောက်ျား, ပစ္စန္တရစ်ရွာသူရွာသားတို့အိမ်ရှေ့မင်းမှန်းကိုသိလျှင်ခမားကျီးခွံကြလေ၏။
 ခညောင်, ခညွတ်, *v.* to pay respect, wait upon, pay court to (*infreq.*), မဟာမင်းကြီးကိုပြည်သူအပေါင်းခညောင်ဝပ်တွားလျှောက်ထားကြသည်။
 ခနဲ့, *v.* to praise, congratulate, flatter ironically, ခင်ဘွားအလွန်စာတတ်သည်ဟုဆိုသော်၊ အခနဲ့ခံရသောသူက၊ မပြောပါနှင့်ဘွား၊ ခနဲ့မှန်းကိုကျုပ်သိပါ၏ဟုပြန်ပြောလေ၏ (*Colloq.*).
 ခယ, *v.* *used in an adverbial form*, ခယယ, ခယဝယ, with coaxing importunity, လူနှစ်ယောက်အချင်းများကြသောအခါ၊ တယောက်က၊ မူဖြစ်မရှာရအောင်၊ ခယဝယပြော၍တောင်းပန်ရသည်, ခယဝပ်တွား။
 ခရမ်း၊ *v.* see ခ; ခရမ်းဒိုနို။

†အာမ်း, *n.* a species of *Ficus*, ရေအာမ်း။

အာမ်းစုမ်ကူး, *n.* a kind of *Ficus*.

အောင်းကြီး, *n.* the *Clerodendron infortunatum*, an evergreen shrub sometimes fifteen feet high.

✓ ခက်, 1, *v.* to be hard, difficult, arduous, ကတ်သည်, ခဲသည်; to be difficult to deal with; to be harsh, rigorous, severe.

ခက်ကျိတ်, *v.* to be hard, difficult, arduous; to be difficult to deal with.

ခက်ခဲ, *v.* same as ခက်, 1st and 2nd def.; to be difficult of investigation or attainment; *comp.* နက်နဲ; ရှမ်းစာလွယ်ပါ၏။ အသံမှာအလွန်ခက်ခဲသည်, Shan literature is easy; the accent is exceedingly difficult to acquire; ခက်ခဲသောအရာတွင် ပေါက်အောင်ကြံဆောင်နိုင်မှ ယောက်ျားပြီသည်, he only is manly, who, in a position of difficulty can plan a way out.

ခက်တရော်ရှိ, *v.* to be rough, stiff, hard, as the skin.

ခက်ထန်, *v.* to be difficult to deal with; to be harsh, rigorous, severe; to be savage, truculent, ဤသူသည်အများသောသူနှင့်မတူ၊ စိတ်အလွန်ခက်ထန်သည်။

ခက်, 2, *v.* to cover a vessel with a network of rattan, cord, etc., ဆိုးကိုကြိမ်နှံ့ခက်သည်, အညာသားဘူးကိုကြိမ်နှံ့ခက်၍, ရေထည့်တတ်သည်။

✓ ခက်မ, *n.* a main branch of a tree; *see* အခက်မ။

ခက်ရင်း (pron. ခရင်း), *n.* a fork, of any kind or size; သုံးခွက်ရင်း, a three-tined fork.

ခက်ရင်းခွ, *n.* same as ခက်ရင်း။

ခက်ရင်းသွား, *n.* the prong of a fork.

ခက်လန် (ပင်), *n.* a kind of tree.

ခခ (from ခါး, to be bitter), *a.* slightly bitter, bitterish; ခပ်ခခရှိသည်, it is rather bitter.

✓ ခင်, 1, *v.* to be attached to; *comp.* ချစ်; မောင်မြူကသူ့မိန်းမကို အလွန်ခင်သည်, အနားကမ္ဘာမခွာချင်ဘူး, Maung Pyu is very much attached to his wife; he does not want to leave her side.

ခင်တွယ်, *v.* the same; *see the parts*; ဤသူလယ်ယာ မိုဃ်းမြေကို ခင်တွယ်သောကြောင့်, တပါးသောအရပ်သို့မပြောင်းနိုင်ပါ, owing to this person's attachment to his place, he cannot remove to another locality.

ခင်မင်, *v.* *see* ခင် (*most common*); တရပ်လူမျိုးများသည်, မြို့ရွာမီးလောင်သည်ရှိသော်, ဥစ္စာကိုခင်မင်၍တပါးသောအရပ်သို့မပြေးဘဲ အသေခံတတ်သည်, the Chinese are so firmly attached to their property, that when a city or village burns, they die rather than flee to another place.

ခင်စွတ်, *v.* same; when applied to food, to long for, ငြိတွတ်မင်းလူသား

တည်းဟူသောအစာကိုခင်စွတ်တတ်သောကြောင့်၊ ကာလာဟတ်အမတ်က ပြည်မှ နှင်ထုတ်လေသည်။

ခင်စွန်, *v. same (infreq.)*; ခင်ခင်စွန်စွန်ရှိ။

ခင်, 2. *verb. affix of tense, denoting the prior-past or prior-future*; နှင့်, လင့် (*infreq.*); *qual. affix (with မ prefixed to the verbal root, and a continuative affix expressed or understood)*, before, မှီ; one kind of အား, to be at leisure; ထမင်းမစားခင်ကျွန်ုပ်သွားရှင်ပါသည်။ ဟိုကိုမရောက် ခင်လမ်းမှာကြာဦးမည်လက္ခဏာရှိသည်။ ဒေးဒရဲ ရွာသို့ ဆုကသ ရွာကသွားလျှင်၊ တရေမကုန် ခင်ရောက်မည်; ခင်ဘွားဆီသို့ခင်သည့် ရက်ကိုမရောက်မည် မိုးပါ သည်, I am afraid that I shall not arrive on a day when you are at leisure, အရင်ကခင်ဘွားက၊ ကျွန်ုပ် မှာယူသည့် ငွေမခင်သေးလျှင်၊ ကျန်တော် ယခုချက်ခြင်းမယူလိုပါ; *also used without မ*, and is then equivalent to the English expression "just in time," as when avoiding some catastrophe or difficulty, or anticipating action on the part of another, ရောက်ခင်လိုသာ၊ ပေးခင်လိုသာ။

ခင်ကြီး (from သခင် and ကြီး), *n.* a priest of Buddh, ဘုန်းကြီး, ပညွှင်း, ရဟန်း (49).

ခင်တရင်, *n.* an additional roof projected in front of the main roof, or covering of a carriage, or boat of state, ခင်တရင်ပေါင်း; မင်းများစီး သောဗွေများခင်တရင်ပေါင်းဟူ၍ခေါ်သည်။

ခင်တိတ် (*pron. ဂင်ဒိတ်*), *n.* a kind of owl (*rare*); a wooden frame supported on wheels, used for carrying the bodies of the aged to the burial-ground; *comp.* ရထားခင်တိတ် and ဗွည်းခင်တိတ်။

ခင်ပုလဲ, *n.* a kind of owl; *comp.* ဖိကွက်; a slanting roof appended to the end of the main roof of a boat.

ခင်ပုလဲစင်, *n.* a small raised stage on a large Burmese boat, upon which the steersman sits.

ခင်ပွန်း (*pron. ခင်စွန်း*), *n.* a correlate in marriage, whether husband or wife, a spouse. ဒိမ်ထောင်ဘက်, မျောက်သား; *in composition*, a friend, *see* အဆွေခင်ပွန်း and မိတ်ခင်ပွန်း, ခင်ပွန်းကောင်းတို့ အကြောင်း လက္ခဏာသုံးပါးဟူသည် ကား၊ မျက်မှောက် မျက်ကွယ် ကိုယ်ဖြင့်ပြု သောအမှု လည်း၊ ချစ်မှုသာပြု၏။ မျက်မှောက်မျက်ကွယ် နှုတ်ဖြင့်ဆိုသောစကားလည်း၊ ချစ် သောစကားသာဆို၏။ မျက်မှောက်မျက်ကွယ် နှလုံးကကြိသော်လည်း၊ တယောက် ကိုတယောက်ရတော်စွဟူ၍ နှစ်လို၏။ ဤသို့အချင်းချင်းနှစ်လိုသောအကြံကိုလည်း ကြံ၏။ ဤသုံးပါးဟူသတည်း။

ခင်ပွန်းပြစ်, *n.* a traitor to friendship, one who sins against a friend, မိတ္တဒုဒ္ဓိ။

ခင်ပွန်းရှာ, *v.* to seek a husband or wife.

ခင်ဘူး (from သခင် and ဘုရား), *n.* sir, or madam; a term of compellation used by men to persons rather superior, whether men or women; a very polite term if used by a superior to an inferior, ခင်ဘူးကျွန်တော်နှင့်စကားပြောသည်။ This is a phrase much in use among the Burmese when speaking of a polite man, *i.e.*, one who addresses others as ခင်ဘူး, and speaks of himself as ကျွန်တော်; it is not considered undignified for a superior to employ the word ခင်ဘူး when addressing inferiors.

ခင်မိုး, *n.* a strip of high ground, lying between two low plains, a spur of a range of mountains or hills, ခင်မိုးခင်တန်း; ခင်မ or ရေဝေ, the main range or watershed; ခင်မိုးတန်း, တောင်ခင်တန်း, တောခင်တန်း, ကုန်းမိုးတန်း။

✓ခင်း, *v.* to spread open, expand, ဖြန့်သည်; to set out in order, arrange, array, ကျင်းသည်; to interpret, expound; *in conjunction with* စကား, to anticipate another in speech, with a view of avoiding some trouble or difficulty, စကားခင်း; စားပွဲကိုခင်းလိုက်ပါ, lay the table (according to European fashion); မောင်မြပရိသတ် အလယ်၌ ဝေသာန္တရာဇာဏ္ဍကိုစကားခင်း၍ပြောသည်, Maung Pyu, in the midst of the assembly, related and expounded the story of Wethandaya.
Der. အခင်း။

ခင်းကျင်း, *v.* to set out in order, arrange, array, ပွဲလမ်း သတင်ကိုခင်းကျင်းကြသည်, they make arrangements for a festival.

ခင်းနှီး, *n.* anything spread out to lie upon.

ခဏ (Pali), *n.* a measure of time equal to four *naras* (နရ); an instant, a moment, တခဏ, မဟုတ် or တမဟုတ်; *adv.* for a moment.

ခဏခဏ, *adv.* frequently.

ခဏခြင်း, *adv.* instantly, ချက်ခြင်း။

ခဏတဖြုတ်, ခဏမတ္တ, *adv.* for a moment, ခဏတဖြုတ်ဈေးကိုလာဘူးပါသည်, ခဏတဖြုတ်မတ္တကြပါ။ကျောင်းတကာ။

ခဏ်း, *n.* a division of a writing or discourse; *see* အခဏ်း။

✓ခတ်, 1, *v.* to strike by a side or back blow; to row (a boat); to beat out flat or thin, as metal; to stamp, impress, တံဆိပ်ခတ်သည်; hence, to decide the quality of uncoined money; *in conjunction with* လူကဲ, to form a mental estimate of a person; sometimes derives a specific meaning from an adverb preceding it, as ခုန်းရင်းခတ်, to make a disturbance, ရှုပ်ရှက်ခတ်, to make confusion; ယပ်ခတ်, to fan; ခြင်းလုံးခတ်သည်, to play Burmese football; မြန်မာလူ

မျိုးဆိုသည်ဘုရားများ၊ ကျောင်းများ၌ဆိုင်းခတ်သည်, the Burmese beat out gold leaf for overlaying pagodas and *kyaungs*.

ခတ်ကွင်း, *n.* a rowlock, usually made of rattan.

ခတ်ခုံ, *n.* a prop on which an oar rests in rowing.

ခတ်ချိုတောင်, *n.* a kind of royal barge.

ခတ်တက်, *n.* an oar; *comp.* လှော်တက်, a paddle.

ခတ်တိုင်, *n.* a thole, thole pin.

ခတ်, *2, v.* to put into, as anything into a larger mass, to improve or complete it.

ခတောက်ကြီး, *n.* the *Pondetaria dilatata* of Symms.

ခတ္တာ, *n.* a species of land lily; *see* ပဒိုင်းခတ္တာ။

ခနီခနီ, *an exclamation*, made use of by one person to another who is hiccupping or choking; *see* ဆိတ်ဖွာ and ကြိုတက်။

ခနဲ, *adv. formative (sometimes ခလဲ)*, indicative of suddenness, and commonly, shortness of duration, စစ်ခနဲ, ခိုင်းခနဲ, ဗုံးခနဲ, ဖြိုခနဲ; ထွားခနဲတွေသည်, to meet all of a sudden; ဗုံးခနဲကျသည်, to fall with a heavy thud; ဖြိုခနဲလဲသည်, to fall with a heavy crash, as a tree; လန့်ထိတ်သောကြောင့်၊ ခေါင်းဖြိုခနဲကြီးသည်, owing to being startled, he felt his head suddenly grow large; သွားစစ်ခနဲကိုက်သည်, to ache, with a twinging sensation, as a tooth with an exposed nerve; မြက်ခနဲ, with a sudden pricking sensation, as a cut made with a sharp knife, or a prick from a thorn or pin, ဆူးစူးမိသောကြောင့် မြက်ခနဲနာသည်; ခိုင်းခနဲလဲသည်, to fall down suddenly, as a horse when sore spent, or a human being suddenly overcome by reason of great exertion or fatigue; ခိုင်းခနဲ, suddenly and loudly, as the report of a gun, သေနတ်ခိုင်းခနဲမြည်သည်။

ခနောက်, *n.* the three stones which support a cooking pot; *see* ခုံလောက်။

ခနောက်စိမ်း, *n.* antimony (a brittle metal, of a silver-white color, used in the arts and in medicine); ကာယသိပ္ပံဆရာများက၊ ခနောက်စိမ်းကိုဆေးရိုးကြီး နှင့်ပေါင်း၍ ဆေးတော်တတ်သည်; professors of invulnerability usually mix antimony with the four principal medicines, *viz.* ကိုကုမံ, ဂေါရာဇည်း, အန်ဖတ်, သနချော်။

ခနောက်စိမ်းဘနဲ, *n.* gelatine of antimony.

ခနောင်, *n.* a large whirlpool. ဝဲဩဃ (*obs.*).

ခနော်ခနဲ (from နဲ့, to be loose), *adv.* loosely, shakingly, totteringly; in the way of making sport or exciting laughter, by odd gestures or language; clumsily, awkwardly, မောင်မင်းသွားသည်မှာခနော်ခနဲပြု

သည်, the manner in which you walk (or go) is very awkward, ကျားများမာန်မရှိသောအခါ၊ ခနော်ခနဲ့လမ်းရှောက်၍သွားလေ့ရှိ၏၊ လူပျက်များ ရယ်ထွယ်ဖြစ်အောင်၊ လက်ခြေပြလျက် ခနော်ခနဲ့ပြောဆိုတတ်သည်, buffoons (or clowns) are in the habit of making gestures with their hands and feet while speaking in a ridiculous manner, to cause laughter.

ခန္တိက (မြင်း), *n.* Kantika, the famous horse which conveyed Sidhartha (Gautama) to the Anawma river, across which he leaped, and then expired. This horse afterward became a nat (ခန္တိက နတ်သား).

ခန္တိ, *n.* patience, forbearance. သည်းခံခြင်း; *see* ပါရမီ။

ခန္ဓာ (Pali, အပေါင်းအစု), *n.* a living animal body, or the collective parts and organs of such a body, ကိုယ်ခန္ဓာ; ခန္ဓာငြိမ်း, ခန္ဓာပျက်ပြုန်း, ခန္ဓာပျက်ကြွေ, to die; ခန္ဓာမမီး၊ ကြိုလှိပ်ပန်း၊ မချမ်းမသာ ရှိနေလေသည်, he is in an unhealthy, pining, distressed and unhappy state.

ခန္ဓာငါးပါး, *n.* the five constituent parts of a living animal body, *viz.* ရူပက္ခန္ဓာ, materiality; ဝေဒနက္ခန္ဓာ, the organs of susceptibility or sensation; သညက္ခန္ဓာ, the organs of perception; သင်္ခါရက္ခန္ဓာ, the organs of destructibility and reproductiveness; ဝိညာဏက္ခန္ဓာ, the organs of intellect or thought.

ခန္ဓာပညက, *n.* same as ခန္ဓာငါးပါး။

ခန့်, 1, *v.* to estimate, to mentally compute quantity or extent, and express the same verbally; *comp.* ချင့်; to calculate in the mind, estimate, form a judgment of; to be about so great or so much; *in this sense not used assertively*, လောက်; ကျွန်တော်အသက် ကိုခင်ဘူးခန့်စမ်းပါ, guess my age, sir; မြစ်သည်တက်နှင့် ဟိုတက်ကိုပေ ပေါင်းမည်မျှရှိမည်ခန့်စမ်းပါ. *Der.* အခန့်။

ခန့်တွက်, *v.* to estimate, etc., as above.

ခန့်, 2, *v.* to fear, ကြောက်သည်; to respect, reverence, ထိသည်, ရိုသေ လေးမြတ်သည်; *not used singly.*

ခန့်ညား, *v.* same, ရှင်ရာဟုလာသည် ရှင်သာရိပုတ္တရာ၏ အဆုံးအမ၌တည်၍ အ လွန်ရိုသေခန့်ညားသည်။

ခန့်လေး, *v.* same, *but used in adverbial forms only.*

ခန့်, 3, *v.* to appoint to a work or office, to commission.

ခန့်ထား, *v.* same, တစုံတရာသောမြို့၌အစိုးရကခန့်ထားသည်။

ခန့်ရန်း, *v.* same (*infreq.*).

ခန်း, 1, *n.* an astrological term (ကိန်းခန်း); ဓညဝတိမြို့ပျက်စီးအံ့သောကိန်း ခန်းသို့ရောက်ခဲ့ပြီ။

ခန်း, 2, *v.* to be dried up, exhausted, as a liquid, ရေတွင်းထဲမှာရေခန်း

ပြီလား၊ ကွင်းထဲများမှာရေခန်းကုန်သောကြောင့်၊ လှေကလေးနှင့်မျှမသွားနိုင်ပါ။
ခန်းခြောက်, *v.* same as ခန်း။

ခန်း, 3 (from အခန်း, a room).

ခန်းဆီး, *n.* a screen.

ခန်းဆီးနီရံ, *n.* a partition of brick.

ခန်းဆီးပျည်ထောင်, *n.* an inner partition of boards.

ခန်းမ, *n.* the principal room in a house; *see* အခန်းမ။

ခန်းဝင်ဥစ္စာ, *n.* the joint property of a newly married couple, သင်းသီး
မထုတ်၊ခန်းဝင်ဥစ္စာဖြစ်ပါသည်။

ခွေ, *n.* a scoop with a long handle, used to bail large boats, to
water a field, or to gather grass seed; ခွေထိုးပက်လိုက်။

✓ ခပ်, 1, *v.* to dip up, take out of, draw, as water from a spring, well,
river, or stream, ကျွန်ုပ်ရေချိုးသို့ရေခပ်ခဲ့ပါ။

✓ ခပ်, 2, *v.* to arrive at, ရောက်သည် (*infreq.*); သေနတ်ကျည်စေ့ပေါင်ကိုထုတ်
ချင်းခပ်ပေါက်သွားသည်, the musket ball went right through his
thigh. *Der.* ကူးခပ် and ထုတ်ချင်းခပ်။

✓ ခပ်, 3, *adv.* rather; *prefixed to adjectives derived from verbal roots*
by reduplication, as ခပ်ဆိုးဆိုး, rather wicked; ခပ်ဖန့်ဖန့်, rather
astringent; ခပ်လှလှ, rather pretty; ခပ်မိုက်မိုက်, rather foolish; ခပ်
မြင့်မြင့်, rather high or tall; *in certain connections used with a sin-*
gle root.

ခပ်ချို, *n.* a kind of bramble, running close to the ground.

ခပင်, ခပဲ, *n.* the many, အများ (*obs.*), မြို့ရွာခပင်။

ခပ်ပြာ, *n.* pinchbeck, တေး; a gold-colored alloy of copper and zinc
(or brass and zinc, according to the Burmans).

ခပ်မဆိတ်, *adv.* silently, တိတ်ဆိတ်စွာ, တုဏှိသော။

ခပ်မဆိတ်နေ, *v.* to remain silent, ဆိတ်ဆိတ်နေသည်။

ခပ်သိမ်း, *a.* all, the whole, အလုံး, အားလုံး, အလုံးစုံ, အပေါင်း, ခပ်သိမ်းသော
အရာ၌, in every instance; ခပ်သိမ်းသော စကား၌; ခပ်သိမ်းသောအမှု၌, in
all affairs; ခပ်သိမ်းသောသတ္တဝါ, all sentient beings.

ခပ်သိမ်းစုံ, *a.* same as ခပ်သိမ်း။

ခပေါင်း (ပင်), or ခမောင်း, *n.* the *Strychnos, nux vomica*.

ခပေါင်းရေကြည်, *n.* the clearing-nut, *Strychnos potatorum*; used for
making water clear.

✓ ခမက်, 1, *n.* a son's wife's father, or a daughter's husband's father;
used only in combination with ခမိ။

ခမက်, 2, *n.* a rope that preserves the beam of a balance in a hori-
zontal position, while the article weighed is removed to make

room for another, ပွဲစားများသည်ကုန်တိုက်၍ပြီးသောအခါ၊ အလေးအောက်
သို့ကျမည်စိုး၍၊ ရာဇပေါင်၌ခမက်ကြီးဖြင့်ချိတ်၍ထားသည်။

ခမည်း, 1, *n.* a father (*honorific*), အဘ; ခမည်းတော်ဘုရား, as a prince
speaking to his royal father, or others speaking of the prince's
father; ခမည်းတော် is also applied to Deity, as ခမည်းတော်, God, the
Father.

ခမည်းလူလင်, *n.* a young unmarried man (*poetic*), လူဖျူ။

ခမည်း, 2 (*pron.* ခဲ), *n.* a present; *see* next.

ခမည်းပေး, *v.* to give a present to a sick person, with the idea that
it will facilitate his recovery; or to a child who incessantly cries,
သည်အကလေးငိုလွန်းသို့၊ ခမည်းပေးမှအငိုပျောက်လိမ့်မည်။

ခမည်းရ, *v.* to get such a present.

ခမည်းလို, *v.* to need such a present.

ခမန်း, *verb. formative*; *see* *Gram. sec.* 125, 4th; လောင်ကမန်း, or လောင်
လုကမန်း, what is near burning; အံ့ဩခမန်း, what is almost wonderful.

ခမိ, *n.* a son's wife's mother, or a daughter's husband's mother;
used only in combination with ခမက်။

ခမိခမက်, *n.* *see* the parts.

ခမောက်, *n.* a large hat made of ဝါးပတ်; the ရှမ်းခမောက် (also called
ပြွေခမောက်) is made of woven grass.

ခမောက်ပုံတို, *n.* a ခမောက် with a narrow brim, worn by laborers.

ခမောင်းနီ, *n.* the queen *Lagerstræmia*; ဟူဠ်မ။

ခမောင်းမြူ, *n.* the small *Lagerstræmia*.

ခမောင်းလေဝင်, *n.* the Tavoy name for the guava, မာလကာ။

ခမောင်းသွယ်, *n.* a species of *Lagerstræmia*.

ခမ်းခမ်းနားနား (*from* အခမ်းအနား), *adv.* formally; with suitable furni-
ture, equipage; with brilliant and splendid appointments and
appurtenances, မဟောသတာတရားစီရင်ရာ၊ ဆောက်လုပ်သော မဏ္ဍပ်သည်၊
သုခုမစရပ်ကဲ့သို့ကောင်းမွန်စွာခမ်းခမ်းနားနားရှိလေသည်။

ခမ်းခမ်းနားနားစီမံ, *a.* ceremonious.

ခယ်မ, *n.* a wife's younger sister, or a man's younger brother's wife;
comp. မရီး။

ခယဝပ်တွား, *v.* to truckle.

ခယဝယ (*Pali*), *adv.* coaxingly, deferentially, cajolingly, သူ့ကိုခယဝ
ယတောင်းပန်၍မပြောနိုင်ဘူး; *used as an intensive to* ကုန်တတ် and
ပျက်စီးတတ်။

ခရင်း, 1, *n.* a barnacle.

ခရင်းကပ်, *v.* to adhere or attach itself, as a barnacle to rocks, floating timber, ships, etc.

ခရင်းခြစ်, *v.* to scrape off barnacles, as from the bottom of boats, vessels, etc.

ခရင်း, 2, *n.* a variety of the bamboo.

ခရစ် (Greek), *n.* an anointed one; ဆီသွန်းခြင်းကိုသိက်ခံသောသူ, Christ, a name of the Saviour, ရှင်ယေရှုခရစ်။

ခရစ်တော်, *n.* the Anointed One, the Messiah.

ခရစ်တော်ရန်သူ, *n.* Antichrist, အန္တိခရစ်။

ခရစ်ယာန်, *n.* a Christian; *a.* pertaining to the religion of Jesus Christ, ခရစ်ယာန်ဘာသာ။

ခရစ်သက္ကရာဇ်, *n.* Anno Domini, A.D.

ခရည်ခရည် (မြည်), *adv.* with a fine creaking sound, as the spindle of a spinning wheel.

ခရမ်း, *see* ခါးရမ်း, *n.* the tomato; the brinjal.

ခရာ, 1, *n.* a kind of wind instrument, a bugle, French horn, used in a camp; *comp.* နှဲ, used at festivals and theatrical exhibitions.

ခရာတုပ်, *v.* to play on the bugle, as when sounding a *reveille*.

ခရာမှုတ်, *v.* to sound the bugle.

ခရာဝသေနတ်, *n.* a blunderbuss.

ခရာ, 2, *n.* a measure of time equal to twelve *kanas* (ခဏ).

ခရာ, 3, *v.* to speak and act (being a child) as a grown person, ပဏိပလာပြောသည်; to speak in a fawning, wheedling manner (to gain affection); သည်အကလေးလူကြီးကဲ့သို့ခရာ၍ ပြောတတ်သည်။

ခရား, *n.* a species of *Mimusops*, producing a small fragrant flower (*Acanthus illicifolius*). These flowers are strung on a string, and worn in the hair by women, ခရားကိုး, ခရားပန်း; ခရားခွေတွင်းကျ, accurately, to the point, in speech, ခရားခွေတွင်းကျပြောတတ်သည်; *see* ချားရား။

ခရားသီး, (from ခရာ, a kind of tree), *n.* the bulging part of the capital of a pagoda, below the umbrella, ငှက်ဖျောဖူး, *comp.* ယုဒိကာ, the bulging part of a graduated steeple (ပြာသာဒ်).

ခရီး, *n.* the way or distance between two places; different from လမ်း, the road itself; ခရီးတသောင်း, ten miles.

ခရီးဦးကြိုဆို, *v.* to go forth to meet, ကြိုဆိုသည်။

ခရီးခန့်, *v.* to compute the distance between two places or points.

ခရီးဆစ်, *v.* to be dangerous to pass, on account of robbers or wild beasts, သူဝိုးထားပြဗျားသောလမ်းကိုခရီးဆစ်သည်ဟုဆိုကြသည်။

ခရီးဆောင်ခုတင်, *n.* a camp bedstead.

ခရီးဆောင်ဝန်ပစ္စည်း, *n.* things taken with one on a journey.

ခရီးတွင်, *v.* to be expeditious in traveling, to travel fast, ယခုမန္တလေး မြို့သို့မီးရထားနှင့်သွားရလို့၊ အလွန်ခရီးတွင်ပါသည်။

ခရီးထောက်, *n.* a stage, stopping place in a journey.

ခရီးထောက်ချ, *v.* to stop for rest or refreshment, လမ်းမှာနား၍စားခန်း ချသည်ကိုခရီးထောက်ချသည်ဟုခေါ်ကြသည်။

ခရီးပန်း, *v.* to be travel-worn, ခရီးပန်းလို့ယခုညွှဲမကြည့်နိုင်ပါ။

ခရီးပြင်း, *v.* to be arduous, as a journey.

ခရီးလမ်းစည် (*pron.* စဉ်), *n.* a route, ခရီးသွားရာလမ်း။

ခရီးလွန်, *v.* to be out of the way; to be away on a journey, to be absent at a distance, or away from home (when inquired after, or wanted for some purpose), ခရီးကွဲ။

ခရီးသည်, *n.* a traveler.

ခရီးသွား, *v.* to travel; *n.* a traveler; ခရီးသွားတော်ခရီးသွားတက်, a fellow-traveler.

ခရု, *n.* a univalvular shellfish, a mollusk, of which there are numberless varieties; *comp.* ယောက်သွား; ခရုခါးတောင်းကျိုက်ပြီးတမ်းသလိုဘဲ။ as when making a fuss out of all proportion to the matter in hand.

ခရုဖိုဖို, *n.* a species of *Melania*, ခရုဖိုဖို; *see* သဲပိုး။

ခရုကတုံး, *n.* a species of *Cerithium*.

ခရုကျောက်မှောက်, *n.* a species of coral, *Lithodomus*; a species of burrowing shell.

ခရုကြန့်, *n.* the apple shell, *Paludina*, ခရုယား။

ခရုကွတ်, *n.* the snail, including several varieties.

ခရုခွံ, *n.* the shell of a univalvular shellfish.

ခရုဂဏန်း, *n.* the spider shell.

ခရုစဗိုလိမ်, *n.* a round-mouthed snail.

ခရုစုတ်, *n.* a wading water-bird, very common in fisheries; a kind of hammer, တူခရုစုတ်။

ခရုစုတ်ဖြူ, *n.* the Bengal ibis.

ခရုဆင်နာမောင်း, *n.* a species of coral, *Lithodomus*; *see* ခရုကျောက်မှောက်။

ခရုဖိုဖို, *n.* a species of *Melania* (Tavoy), ခရုဖိုဖို။

ခရုနဂါးခေါင်း, *n.* the *Murex*.

ခရုနတ်စာ, *n.* a species of ark-shell, ဂြဟ်။

ခရုနာမောင်းလိမ်, *n.* a twisted trumpet-shell.

ခရုပတ်, *n.* the purest kind of current silver, nearly equal to တော်, both of which are inferior to ကျွဲငွေ။

ခရုပတ်ပွေး, *n.* a skin disease.

ခရုပုပ်, *n.* a kind of snail; a species of *Planorbis*.

ခရုပြောက်, *n.* the *Dolium galea*; see ဘူးရစ်။

ခရုမိုင်းလွန်း, *n.* the olive, a kind of shell, ကြွေပုပ်။

ခရုချိုင်းချေး, *n.* a species of neck-footed shell.

ခရုတမ်းကိုင်း, *n.* the *Cassis tuberosa*.

ခရုမင်းစာ, *n.* a prominent ligament shell.

ခရုဗျက်မိတ်, *n.* the cone shell.

ခရုဗျက်လုံး, *n.* a partition-lipped shell.

ခရုမြှေး, *n.* the closure, closing lid of a univalvular shellfish.

ခရုယား, *n.* the apple shell, *Paludina*, ခရုကြန်။

ခရုယားပင်လယ်, *n.* a partition-lipped shell; see ခရုဗျက်လုံး။

ခရုသင်း, *n.* a species of shellfish, or the shell itself, used by Brahmins in certain ceremonies; a kind of scrofulous disease, a species of leprosy (50).

ခရုသစ်ပင်တက်, *n.* a species of *Columbella*.

ခရုသဘိ, *n.* a species of nautilus, ရွက်တိုက်ခရု။

ခရုသံကလေး, *n.* the bubble shell.

ခရုသံကြိုး, *n.* the *Pyrula*.

ခရောက်ချို, *n.* a tree of the genus *Melia*, the *Aglaia rohitoca*.

ခရောင်း, *n.* deep hoof-marks made by buffaloes etc., in the rainy season, which become hard in the dry season, making the ground very rough to walk upon; small hillocks of up-heaved earth and buffalo hoof-marks collectively; ခရောင်းတော, uneven rough ground.

ခရိုင်, *n.* a central point or part. on which several other parts depend, အခြာ; the ring which holds the spokes of an umbrella, and moves on the handle, တီးခရိုင်; a priest's water dipper, ရေစစ် (commonly called ခမ္မခရိုင်); the single jurisdiction of a government, extended over several parts, and hence the parts collectively under one jurisdiction, a country or state.

ခရိုင်ဝန်, *n.* a divisional *wun*, in the time of the Burman Kings.

ခလားပွေး, *n.* a kind of cutaneous disease.

ခလားသီ (Beng.), *n.* a lascar.

ခလုတ်, *n.* a sharp projection of earth, stone, or wood, occurring in a pathway, or placed to obstruct a passage; a short peg placed to prevent something from slipping, အငုတ်; မိကျောင်းခလုတ်; ကျွန်ုပ်မြေထောက်ခလုတ်နှင့်တိုက်မိ၍အလွန်နာပါသည်။ ခလုတ်ထိမှအမိတသည်။

ခဲလဲ (from ခါး and လှည့်), *n.* a charm tied round the waist.

ခလဲလက်ဖွဲ့, *n.* same (*more common*); အင်းဒိုင်ခလဲလက်ဖွဲ့, *muntras* and charms, collectively.

ခလောက်. 1, *n.* a bell of wood or metal, a cow bell; ငါးမျှားကြိုးတန်းတွင်ခလောက်ကို တငါးမျှားက တပ်ထားကြ၏။ ခလောက်ယှပ်သောအခါ ငါးမိသည်ဟုအထိမ်းအမှတ်ပြုကြကုန်၏။

ခလောက်ဆန်, *n.* the tongue or clapper of such a bell; a mischief-making busybody, လူခလောက်ဆန်။

ခလောက်ဆွဲ, *n.* the porch or lower front part of a Burman house; *comp.* လက်တီးခန်း။

ခလောက်, 2, *v.* to stir up from the bottom. by shaking up and down the containing vessel, or by beating the contents with a spoon, etc., စပါးကိုအထက်အောက်ရောမိအောင်၊ တောင်းကိုချီ၍ ခလောက်သည်; ဆေးရည်အနှစ်အပေါ်သို့တက်အောင်၊ ဆေးပလင်းကိုခလောက်သည်။

ခလောင်, *see* ခေါင်, *v.* to excavate in a slanting direction, တောင်ပို့နံဖေးကို ဥစ္စာမြှုပ်သောသူများက၊ ခလောင်၍တူးတတ်သည်။

ခလိုင်, *v.* to excavate, scoop out; *comp.* ယိုက်; *n.* an excavation, artificial cavern; *comp.* ထူးခေါင်း, a natural cavity in the earth; *not used singly*; ခဝါသည်များပေါင်းအိုးတည် သောတွင်းမှ၊ ထင်းများစွာဝင်အောင်အဝကျည်း၍အထဲခလိုင်တူးတတ်ကြသည်။

ခဝါ, *n.* the washing of clothes; *not used singly*.

ခဝါချ, *v.* to wash clothes by beating.

ခဝါတန်း, *n.* *dhobi* lines.

ခဝါထဲ, *n.* a washerman's shed, a laundry, ခဝါရုံ။

ခဝါပေး, *v.* to deliver (clothes) for washing.

ခဝါဖွပ်, *v.* to wash clothes by beating. ခဝါချ။

ခဝါရုံ, *n.* a washerman's shed, a laundry. ခဝါထဲ။

ခဝါသည်, *n.* a washerman, *dhobi*, ခဝါဖွပ်သောသူ; ခဝါသည်မ, a laundress.

ခဝဲ, *n.* the angular *Luffa* plant, သဖွတ်ခဝဲ။

ခံ, 1, *v.* to receive, take, accept, ခံယူသည်; to offer to take; to bear, sustain, endure, experience; rather implying pain or toil; to keep, hold, as a festival; ဤပွဲတွင်ကုန်သမျှစရိတ်ကျွန်တော်ကခံပါမည်. I will bear all the expenses of this festival; မည်သည့်နေ့ရက်ကိုပွဲခံမည်မသိပါ, I do not know on what day the festival will be held; ခင်ဘွားကဤကဲ့သို့ပြုလုပ်လျှင်၊ ထိုလူခံမည်မထင်ပါ, if you act in this way, I do not think that person will endure it; မင်းရောင်းလိုက်သည့်စပါးတို့ငွေကို၊ မင်းမရှိသောကြောင့်၊ ကျွန်ုပ်ကခံယူရသည်, as you were absent, I accepted the money received from your sale of paddy.

ခံကတုတ်, *n.* a breastwork.

ခံရိ, *v.* to bear, endure, suffer, သည်းခံသည်။

ခံငြိမ်း, *v.* to withstand and contradict, in speech.

ခံစိ, *v.* to enjoy, take delight in; *see* စိ; ခံစိစား, မခံမစိစားရဘူးပါ။

ခံစား, *v.* to experience; rather implying pleasure or enjoyment; to suffer pain, illness.

ခံတပ်, *n.* a fortified outpost.

ခံတောင်း, *n.* a shallow basket, used in marketing.

ခံထား, *v.* to receive or sustain by placing something underneath.

ခံပွင်း, *v.* to be difficult to put up with; to loathe, abominate, as low, dishonorable, and tricky conduct, သည်လူ အလိမ်အကောက် အလွန်တူသောကြောင့်တစ်ရွာလုံးခံပွင်းကြသည်, the whole village abhor this man, on account of his many artifices and knavish tricks.

ခံမြို့, *n.* *see* ခံတပ်, but of a larger and more permanent description; a fort, a redoubt, အင်းဝခံမြို့, ကွေးချောင်းခံမြို့, သပြေတန်းခံမြို့; a citadel.

ခံယူ, *v.* to receive, take from; to receive in the mind.

ခံရပ်, *v.* to hold out, endure, ရပ်ခံ; ခင်ဘွားနှိပ်စက်သည်မှာအလွန်များသောကြောင့်ကျွန်တော်မခံမရပ်နိုင်သလောက်ရှိပြီ, you have oppressed me in so many different ways (or so very often), that it is as much as I can do to stand it. The expression မခံမရပ်နိုင်, is an exact equivalent of the English "cannot stand" (an insult, injury).

ခံဝန်, *v.* to enter into an engagement, or be security for, အာမခံသည်;

n. security, bail, အာမခံ, တိုင်းခံ; ခံဝန်ချုပ်, a bail bond; ခံဝန်သူ, a bondsman, a security; ခံဝန်သူပေး, to give or offer security.

ခံ, 2, *n.* the *Symphorena unguiculatum*, a large, leaf-shedding creeper, whose twisted stems are sometimes as large as a man's arm. It bears smooth, globular berries.

ခံတွင်း (*pron.* ခွင်း), *n.* the inside of the mouth; not ဝခပ်, the opening between the lips; *comp.* နှုတ်, the same as ဝခပ်, but more elegant; မုန်းစေလိုလျှင်ခံတွင်းလက်လေးသစ်ချစ်စေလိုလျှင်ခံတွင်းလက်လေးသစ်, signifying that one is able to make friends or enemies by one's speech.

ခံတွင်းချည် (*pron.* ချဉ်), *v.* to have a sour or acid taste in the mouth, ဆေးလိပ်သောက်လျှင်ခံတွင်းချည်ကြေသည်, if one smokes a cheroot, the acidity of the mouth is neutralized.

ခံတွင်းခြောက်, *v.* to feel dry, as the mouth.

ခံတွင်းပုပ်, *v.* to have a bad breath.

ခံတွင်းပျက်, *v.* to lose one's appetite.

ခံ, *v.* to be firm, strong, durable, ကြံ့သည်, မိုင်သည်; to be dignified in

deportment, stately; to be muscular and well built; ဆန္ဒနိဆင်မင်းသည်မြို့စွာသောကိုယ်ကြွန်အင်လက္ခဏာနှင့်ပြည့်စုံသောကြောင့်၊ဆင်မည်း ထိုဝလယ်၌အလွန်ခုံလေသည်၊ the royal *saddan* elephant being white, and replete with the chief bodily characteristics, is very stately in the midst of the black elephants; မော်လမြိုင်သားများသည်အလုံးအရပ်နှင့်လိုက်သောကြောင့်၊အလွန်ခုံသည်၊ owing to their height and girth being in proportion, the natives (men) of Moulmein are very well built. The Burmese use the word ခုံ in connection with anything which gives character to a person's appearance, such as a large topknot, a mustache, handsome apparel, etc.

ခုံကြွ၊ ခံခိုင်, *v.* same as ခုံ။

✓ ခါ, 1, *n.* the francolin, a spurred partridge of the genus *Francolinus*.

✓ ခါ, 2, *v.* to shake, shake off, or out; to refuse, deny peremptorily; to shake the head in consequence of something which may have excited surprise and astonishment; မောင်မင်းအမှုတစုံတရာဖြစ်လျှင်၊မထိမကျမ်းဟုခေါင်းခါလိုက်မည်၊ if you get into any trouble, I shall shake my head and indicate I do not know you; မြေရနံ့ခါချသည်၊ to shake off the dust (of the feet); ကုန်းခါ, to shake itself, as an animal, particularly a horse, မြင်းကုန်းခါသည်။

ခါတွက် (from တွက်, to strike backwards), *v.* same; နန္ဒောပနန္ဒနဂါးမင်းမြင်းရိုတောင်ကိုကိုယ်ဖြင့်ပတ်ပြီးလျှင်၊မိမိနှာခေါင်းအရိုးအငွေ့ခါတွက်၍လွှတ်လေသည်၊ Nandaw Pananda, prince of the *nagas*, having wound himself around the Myinmo Mountain, shook his head from side to side and sent forth exhalations and vapors; သင်္ဘောသားတို့သည်လုပ်အားခါတွက်ခြင်းကိုပြုကြသည်၊ the sailors refused to work.

ခါပစ်, *v.* to throw with a jerk.

ခါပြ, *v.* to shake out, အဝတ်ဝုဆိုးခါပြ; to shake out the clothing one is wearing, as a police officer and party searching a house for opium or stolen property, in order to convince the house owner that they have nothing hidden about their persons.

†ခါချည် (*pron.* ချဉ်), *n.* a species of large red ant (edible).

ခါချည်အုံ, ခါချည်ထုပ်, *n.* the nest constructed by the red ant, မြန်မာလူမျိုးတို့သည် ခါချည်များကိုငရုပ်သီးနှင့်ရောထောင်းပြီးလျှင်၊ ငါးပိရည်တွင်ဖျော်၍စားလေ့ရှိသည်။

ခါသာ. *n.* a very thin kind of muslin (ပိတ်ခါသာ).

✓ ခါး, 1, *n.* the loins, waist, small of the back. ခါးစောင်း, ခါးစောင်းရင်ပတ်, ရေတယ်လောက်နက်သလဲ။ ခါးစောင်းရင်ပတ်လောက်ရှိပါသည်။

ခါးကိုက်, *v.* to ache, as the back when suffering from lumbago.

ခါးကြိုး, *n.* any cord tied or worn around the waist, a belt, မြန်မာနိုင်ငံမှာ ရုဇာဝတ်သင့်သောသူများကို ခါးကြိုးတပ်လျက် ပြင်သို့ထုတ်၍ သတ်ကုန်၏။

ခါးချပ်ဝတ် (*pron.* ခချပ်ဝတ်), *v.* to wear the Burman petticoat secured around the hips, the breasts being uncovered.

ခါးချို, *n.* the back part of the waist; *comp.* နံချို။

ခါးချိုးသေနတ်, *n.* a breech-loading gun or rifle.

ခါးစည်း, *n.* a girdle, waistband, belt, anything bound around the waist.

ခါးစည်းရွှေဖုံး, *n.* an apron.

ခါးစောင်းတင်, *v.* to place upon the hip, မိန်းမများက တခုခုတရာရာကို မရှက်ဘဲ ခါးစောင်းတင်သည်; နပန်းထွေး ရာမှာ ခါးစောင်း တင်ချသည်; ခါးစောင်းတင်ပစ်သည်။

ခါးဆစ်, *n.* the joint in the small of the back.

ခါးဆစ်သား, *n.* a sirloin.

ခါးဆုံ, ခါးဆုံချ, *adv.* gallopingly; ခါးဆုံချပြေး, to gallop.

ခါးဆုံစီးသွား, *v.* to canter.

ခါးဆုံမိုင်း, *v.* to ride at full speed.

ခါးဆုံပေါင်, *v.* see the parts.

ခါးဆုံပြေး, *v.* to gallop.

ခါးညောင်း, *v.* to have a backache.

ခါးတင်ထိုး (*pron.* ခခင်ထိုး), *v.* ထမီခါးတင်ထိုး, to tuck the ထမီ in, at the waist fold.

ခါးတောင်, *n.* the flaps of a certain kind of saddle.

ခါးတောင်းကျိုက်, *v.* to gird up the loins in Burmese fashion; အောက်တော့ကျိုက်သည်, အောက်မှိုကျိုက်သည်, လက်ငွေသတ်များ ခါးတောင်းကျိုက်မှသာသတ်နိုင်သည်, boxers can box, only after girding up their loins.

ခါးတောင်းပွတ်ကျိုက်, *v.* to gird up the loins loosely.

ခါးတောင်းမြောင်ကျိုက် (from မြောင်), *v.* to gird up the loins tightly.

ခါးတို, *v.* to poke the ribs gently.

ခါးတိုင်, *n.* the loins, waist, small of the back.

ခါးထပ်, *n.* the space between the last ribs and the hips.

ခါးထစ်ချို, *v.* to carry (a child) on the hip.

ခါးနာစွဲ, *v.* to have chronic lumbago.

ခါးနွဲ့, *n.* a ladle for bailing a boat.

ခါးပတ် (from ပတ်, to encircle), *n.* a belt, particularly one of leather, secured by a buckle; a narrow board used as a border in carpentry, a molding; a *kummerbund*.

ခါးပတ်ပျည်, (*pron.* ပျည်), *n.* a slat, ပျည်ပြားငယ်။

ခါးပန်း (from ပန်း, to go around), *n.* same as ခါးစည်း, but rather

respectful; a board band around a house, level with the floor; the waist of a mountain, တောင်ခါးပန်း။

ခါးပန်းသတ်, *v.* to put on a board band.

ခါးပုံ, *n.* the part of a waistcloth gathered in a bunch in front, ခါးပုံထိုး။

ခါးပိုက်, ခါးပိုက်အိတ်, *n.* a fold in the waistcloth, used as a pocket.

ခါးပိုက်ဆောင်နာရီ, *n.* a watch.

ခါးပိုက်နီက, *n.* a pickpocket.

ခါးပိုက်ပိုက်, *n.* any small article that may be carried in the fold of a waistcloth; မြွေမွေးခါးပိုက်ပိုက်, to nurse a viper in one's bosom.

ခါးဝတ်ထည်ချင်း, *adv.* with no other clothes than what one is wearing (a single suit), သည်လူဆင်းရဲလိုက်သည်မှာထည်စွတ်ထည်လဲမရှိ၊ ခါးဝတ်ထည်ချင်းသာရှိသည်။

ခါး, 2, *v.* to be bitter.

ခါးဆီးပတ်ခြံ, *n.* a debt contracted for food, စားကြေး, မိဘ စားသောက်သောကြေးခြံ၊ ခါးဆီးပတ်များကိုကျွန်ုပ်ကချည်းခံရသည်။

ခါးရမ်း, *n.* the tomato; brinjal, eggplant; *Solanum Melongena*, mad-apple.

ခါးရမ်းချည် (*pron.* ချဉ်), *n.* the tomato, love-apple.

ခါးရမ်းကြွပ်, ခါးရမ်းစပ်, *n.* varieties of the tomato, တရုပ်ခါးရမ်း, ဆင်ခါးရမ်း, ဆင်စွယ်ခါးရမ်း။

ခါးရမ်းညှာ, *n.* the epididymis (of animals), ခါးရမ်းညှာမကုန်လျှင် ကွဲသာဆိုးသေးသည်။

ခါးရမ်းတပြေ, ခါးရမ်းပါးပဲ, နေပူခါးရမ်း, *n.* varieties of the eggplant.

ခါးရမ်းရောင်, *n.* violet (a color).

ခိနု (*Pali*), *n.* the second decade in man's life.

✓ ခု, 1, *n.* a unit, an individual thing; *see* အခု။

ခု, 2, *an abbrev. of* ယခု, *n.* the present time.

ခုဒ္ဒိ (*from* တဒ္ဒိ, a little while), *n.* the present moment; *adv.* just now, မီးသင်္ဘောခုဒ္ဒိဘဲထွက်သွားသည်, the steamer has only just left.

✓ ခု, 3, *v.* to prop up by a short prop or fulcrum: *comp.* ထောက်; to eke out, supply a deficiency; applied to rice when eked out by some inferior grain; *see also* မိတ်ခု. *Der.* အခု။

ခုခံ, *v.* to prop up by a short prop or fulcrum; to be in a posture of resistance, to resist, တရားခံများအတမ်းကိုမခံ၊ ခုခံကြသည်, the accused would not submit to arrest, they resisted; မခုခံသည့်အမှု, an undefended case.

ခုတလုလု, ခုတုတု, ခုလီးခုလု, *adv.* unevenly, from the resistance of something beneath the surface, ဖြာအောက်ကခုလီးခုလုတာရှိသလဲ။

ခုတုံး, *n.* a prop, fulcrum.

ခုနှိမ်, *v.* to deduct, make deductions from, မင်းလခထဲကခုနှိမ်၍ ယူမည်,

I will take it by deducting it from your monthly wages.

ခုတ်, *v.* to strike with the edge of (a knife or any flat thing), to gash, chop, hew; to beat (metal) into the form of a cup or salver; တွက်ခုတ်; ချိုင့်ခုတ်, to cut with an upward motion; မိုးခုတ်, to cut with a downward motion; ထားခုတ်ရာ, an incised wound, the marks made by the edge of a *da*, or any sharp instrument.

ခုတ်ခေါင်, *v.* see the parts.

ခုတ်ချိုင့်, *v.* to lop off, သစ်ကိုင်းကိုခုတ်ချိုင့်လိုက်ပါ။

ခုတ်စာ, *n.* a chip.

ခုတ်ထစ်, *v.* to hack.

ခုတ်ထွင်, *v.* to chop down, as jungle or undergrowth.

ခုတ်ပေါက်, *v.* to scotch, cut with shallow incisions.

ခုတ်ဖြတ်, *v.* to cut off.

ခုတ်လုပ်, *v.* to hew into shape.

ခုတ်သွဲ, *v.* to cut down; to fell, as trees, သစ်ပင်ကိုခုတ်သွဲသည်။

ခုတင်, *n.* a couch, cot, bedstead, ဗတိုင်; တဘက်စောင်းခုတင်, a bench or couch with a back.

ခုတင်ဖုံးတား, *n.* a headboard.

ခုန်, *v.* to jump, leap; to throb, as the pulse, သွေးခုန်; to beat, as the heart; ခုန်စရှိလျှင်၊ ခုန်ငြိုးမည်, ခြံခုန်စရှိသည့်နွားကဲ့သို့; သွားခုန်, a long jump; ဆမြင့်ခုန်, a high jump; ကပ်ခုန်, a hurdle race.

ခုန်ကျခုန်ကျော်, *adv.* not in regular course, disorderly, hither and thither, unevenly, သင်မြူးကိုမရက်တတ်သောမိန်းမငယ်တို့သည် မှန်အောင်မရက်နိုင်၊ ခုန်ကျခုန်ကျော်ရက်တတ်သည်။

ခုန်စင်, *n.* the frame used in raising water with a ခူ; see also ငါးခုန်စင်။

ခုန်ရွေခုန်ရွေ, *adv.* jumping along and stopping by turns.

ခုန်ဆွခုန်ဆွ, *adv.* hoppingly with both feet.

ခုန်မိခုန်ပေါက်, *adv.* unevenly in step, limpingly.

ခုန်မိခုန်ပေါက်ပြဲ, *v.* to fling, make violent gestures.

ခုန်ပေါက်, *v.* see the parts.

ခုန်လွှား, *v.* to leap upon or over from some distance, မြောင်းကိုခုန်လွှားသည်, he leaped over the ditch, ရှည် ဗွားသည်တပင်ကကူး၍ တပင်သို့ခုန်လွှားတတ်သည်, squirrels are accustomed to leap from tree to tree.

†ခုန်ညှင်း (*pron.* ဂုန်ညှင်း), *n.* a kind of creeper, the *Entada pursætha*;

the seeds of the ခုန်ညင်း are used by children in play. "This magnificent creeper is occasionally seen lending its bright verdure to lofty forest trees, and throwing down immense pods, often more than a yard long. These pods are filled with numerous large, dark-brown seeds, from one to two inches in diameter;" the kneecap; *comp.* ခူးခေါင်း။

ခုန်ညင်းထိုး, *v.* to play with the seeds of the ခုန်ညင်း။

ခုနစ်, *a.* and *n.* seven, ၇။

ခုနစ်စည် (*pron.* စဉ်), *n.* the seven stars, the constellation of the Great Bear.

ခုနစ်စည်အမြီးထောင်, *v.* to be inverted, as the tail of the constellation of the Great Bear.

ခုနစ်ထောင့်ပုံ, *n.* a heptagon.

ခုနစ်ရက်သာ၊ ခုနစ်ရက်သို့၊ *n.* the sons and daughters of the seven days of the week, *i.e.*, every one.

✓ ခုတ်, *v.* to strike with the paw, as a cat or tiger; to strike forward, as the paddle of a steamer, စက်ခုတ်သည်; the revolving of the screw of a steamer would be ခုတ်; ငါးမန်းယပ်နှင့်ခုတ်သည်, တိရစ္ဆာန်ငယ်များကို ကျားကလက်တဘက်ဖြင့်ခုတ်၍ တမ်းသည်, မီးသင်္ဘောဖေးစက်ဖြစ်သောကြောင့်၊ စက်ခုတ်သံအလွန်ပြင်းပါသည်။

ခုလတ်, *n.* *see* တခုလတ်, the half of some original, လမ်းခုလတ်, half of a journey, ခရီးဆုံးအောင်မရောက်၊ လမ်းခုလတ်ဖြန်ခဲ့ရသည်, he did not arrive at the end of the journey; he was obliged to return when halfway; တောင်ခုလတ်, halfway up a mountain, သစ်ပင်ခုလတ်, halfway up a tree.

ခုလီခုလတ်, *adv.* somewhere between two extremities, ခင်ကျားပေးသော ဆေးသည်၊ အထက်သို့မရောက်၊ အောက်သို့မကျ၊ ခုလီခုလတ်ခံ၍နေသည်။

✓ ခုံ, 1, *n.* a block, bench, stool, table, desk; a raised brick or stone foundation of a building or pillar, a base, pedestal; ခြေခုံ, the instep; ပန်းခုံ, a flower stand; ပန်းတင်ခုံ, the part of a pagoda where offerings of flowers are placed. ခုံ is the proper generic term for tables and desks, though now it is being rapidly superseded by စားပွဲခုံ, which only means a table at which one eats; စာရေးခုံ, a writing desk, သေ့ဘွဲ့ စာရေးခုံအိတ်မှထည့်ထားလိုက်ပါ, put the bunch of keys into the writing desk drawer.

ခုပြန်, *a.* spreading at top and bottom, as certain biers, ပြာသာခံခုပြန်, မြင်းတောင်ခုပြန်, formerly used at the funerals of subordinate officials in U. B.

ခုံဘိနပ်, *n.* a wooden sandal; a clog.

✓ ခုံ, 2, *n.* a civil judge in the *mofussil*; an arbitrator, သမတ်ခုံ. There were formerly two kinds in U. B. *viz.* ခုံတော်, appointed by the King, and အနုညာတခုံ, mutually chosen by parties to a suit.

ခုံမင်း, ခုံသမတ်, *n.* same as ခုံ။

† ခုံတမင်, *adv.* instantly, ခုံမိခုံမင်။

ခုံတိုင်, *n.* a post around which a horse is trained, မြင်းခုံတိုင်; မြင်းကမလှုပ်၊ ခုံတိုင်လှုပ်သည်, this means a reversal of the natural order of things, as when a man who assaults prefers a complaint, instead of the man who is assaulted.

ခုံတိုင်ဦး, *n.* the head fisherman who assessed revenue upon a body; of fishermen in U. B.

ခုံတိုင်လည်, *adv.* in the way of paying a forfeit equal to the amount of price advanced, on refusing to sell according to agreement, မဝယ်လိုလျှင်စားရန်ဆုံးမရောင်းလိုလျှင်ခုံတိုင်လည်။

✓ ခုံမင်, *v.* to be much pleased with, fond of, eager to obtain or enjoy, implying selfishness, greediness, an excessive regard for anything; chiefly used in a reduplicated form, as ခုံခုံမင်မင်; hence ခုံတမင်, quickly, instantly, အလျင်အမြန်, ခုံမိခုံမင်; အစားအသောက်ကိုခုံမင်တတ်သည်, he is fond of eating and drinking; အဝတ်စားဆိုးကိုခုံမင်သည်သူ, သည်သူသူမယားကိုခုံမင်သောကြောင့်၊ အလုပ်အကိုင်ပင်အလွန်ချွတ်ယွင်းသည်။

ခုံမိခုံမင်, *adv.* instantly, ခုံတမင်။

ခုံလောက် (*pron.* ခနောက်), *n.* the three stones used to support a cooking pot, which are supposed to resemble the three peaks which support Mount Meru, the မြိခုံလောက်။

✓ ခုံး, *v.* to be convex; *adv.* arched, as a roof, or convex, as a bridge or road, လိပ်ခုံးမိုးသည်, လိပ်ခုံးဆောက်သည်; သည်တောင်အခြားတောင်များနှင့်မတူ၊ ထိပ်ခုံး၍နေသည်, ဖြည်းဖြည်းခုံးတက်, to rise gradually to a convexity.

✓ ရူ, 1, *n.* the thread beams in a loom, around which the warp is turned and fastened, and of which there are three, *viz.* အထက်ရူ, အောက်ရူ, and နောက်ရူ, the last being over the weaver's seat, ရက်ကန်းရူ။

✓ ရူ, 2, *n.* a trough turning on a pivot, used to raise water, ရူတုံး; a see-saw scoop for irrigating fields; တမံဘင်းများမှာရူတုံးနင်း၍ရေကိုလွှတ်သည်။

ရူမောင်း, *n.* same as ရူ။

ရူ, 3, *n.* a hairy caterpillar.

✓ ရူ, 4, *n.* a whitlow or felon, ရူနာ, သွေးရူ, ရူဖြန့်။

✓ ၃, 5, *n.* the sunfish or sea jelly.

ရူသိ, *n.* a species of coffeewort.

✓ ၃, *v.* to take up or out (as food from a cooking pot), and put into a dish; to pluck, gather, as leaves; *comp.* ဆွတ်, to pluck, gather, as flowers or fruit, တင်းရွက်ခူးသည်, to pluck edible herbs; ထမင်းကိုခူးခဲ့ပါ။

✓ ခေ, *v.* to be weak, inefficient; implying contempt on the part of the speaker.

ခေမာ. *v.* same, မောင်မင်းသည်ဖြစ်လောက်သောအခွင့်ကိုရလျက်နှင့်မဖြစ်ဘဲခေခေမာမာရှိသည်။

ခေတ် (Pali ခေတ္တ, လယ်, a field), *n.* a field of labor, state, world: a collection of *sekya* systems or worlds; time, ကာလ. The word ခေတ် in *colloq.*, in conjunction with ထ, denotes that a country or a race, or even an individual, is at the zenith of its or his glory, *e.g.*, when the Talings prevailed in Burma, the Burmese would say, တလိုင်းများခေတ်ထတုန်းခေခါ; in conjunction with ကုန်, or မရှိ, it means that a nation's glory is departed; *comp.* ဦးရှုန်းထွန်း (ခေတ်ထ); "landed property; a cultivated field; a wife; the body; place, region, domain, extent." *Childers.*

ခေတ်သုံးပါး. *n.* the three kinds of groups of *sekya* systems or worlds, *viz.* ဇာတိခေတ်. consisting of ten thousand systems, which are destroyed and reproduced simultaneously, တသောင်းသောလောကဓာတ်တို့သည် ဇာတိခေတ်မည်၏; အာဇာနည်ခေတ်, consisting of a trillion of systems, through which the authority of a Buddh or Deity extends, အကုဋေတသိန်းသောစကြဝဠာတိုက်သည်ကားအာဇာနည်ခေတ်မည်၏; ဝိသယခေတ်, consisting of the whole infinity of systems, which can be reached only by a Deity's thought, အတိုင်းအရှည်မရှိသော စကြဝဠာတိုက်သည်ကားဝိသယခေတ်မည်၏။

ခေတ္တ (*pron.* ခစ်တ) (Pali), *n.* an instant, moment of time, a little while, ခဏ, သူ့ထားကိုခေတ္တငြိုးပါလို့ပြောလိုက်ပါ, ရန်ကုန်မြို့အမြဲမနေစဖူးပါ။ခေတ္တသာနေဘူးပါသည်။

ခေမ (Pali), *n.* freedom from evil, ဘေးနှင့်ကင်းလွတ်ခြင်း, နိဗ္ဗာန်။

ခေမကမ်း, *n.* the shore of annihilation or *neibban*, ခေမအမတပြည်နိဗ္ဗာန်သို့ပို့ဆောင်တော်မူသောမြတ်စွာဘုရား. Buddhaghosa says that *nirvana* is called ခေမတ because not being born, it does not decay or die.

ခေရုဗိမ်, *n.* cherubim.

✓ ၁, 1, *n.* lead or tin.

ခဲဆား, *n.* sugar of lead.

ခဲတံ, *n.* a lead pencil.

ခဲယပ်ပိုး, *v.* to carry lead weights. as a jockey.

ခဲဒုတ်, *n.* a sounding lead.

ခဲနက်; *n.* plumbago, black lead.

ခဲပုပ်, *n.* lead.

ခဲပြာ, *n.* ashes of lead (*Chem.*).

ခဲမ, *n.* lead or tin. ခဲမပုပ်, *n.* lead.

ခဲမဖြူ, *n.* tin.

ခဲမသေ, *n.* tungsten. or wolfram sand.

ခဲ, 2, *v.* to be coagulated, indurated, hardened; *comp.* မာ; to be hard, difficult, ကတ်သည်, ခက်သည်, အလွန်ရဲသည်; to be tardy, သူ့လုပ်သည်, he is slow in doing, ရောက်သည်, to be late in arriving. *Der.* အဲ။

ခဲကျိတ်, *v.* to be hard. difficult of performance or management.

ခဲခက်, *v.* to be hard, difficult, ဤလောကမှာရန်သူနှင့်ကင်းရှင်းရန်အလွန်ခဲခက်သည်။

ခဲဆဲဖြစ်, *v.* to be indurate.

ခဲယဉ်း (*pron.* ယဉ်း), *v.* to be closefisted, unwilling to part with (စေးနှဲသည်), and therefore hard to deal with; to be pertinacious in carrying out a plan, scheme, or pursuing a course of conduct; *adv.* ခဲယဉ်းယဉ်း, tenaciously, with firm adherence, stubbornly, pertinaciously; studiously, earnestly; သူ့ပညာကိုသူ့အလွန်ခဲယဉ်းသည်; ချစ်တီးမည်သောသူများ ဥစ္စာပစ္စည်းခဲယဉ်းတတ်သည်, the class of men called *Chetties* are, as a rule, closefisted.

ခဲ, 3, *v.* to bite and hold fast; *comp.* ကိုက်; to hold on firmly (to a purpose); to be painful, to gnaw, as pain, ကိုက်သည်; သည်ကနေ့နေ့ပူခံသောကြောင့်အလွန်ခေါင်းခဲသည်; ဤအကြံကို အထမြောက်အောင် အလွန်ခဲ၍ ကြံသည်, he adheres with great pertinacity to this plan which he has projected; စီးပွားတိုးတက်အောင်နေ့ညမဆိုခဲ၍ကြံသည်, in order to increase his wealth, he was persistent in scheming, day and night.

ခဲကြိတ်, *v.* see the parts.

ခဲသွယ်စားသွယ်, *n.* eatables, တောဖည်။

ခဲ, 4 (from ကဲ), *v.* (*obs.*).

ခဲအောင်, *adv.* remarkably, unusually; in a good sense, မိန်းမကလေးခဲအောင်လှသည်။

ခဲစွ, *adv.* same as ခဲအောင်။

ခဲရေခွ, *int.* expressive of admiration.

†ခဲဆို, *n.* a woman's elder sister's husband, or a husband's elder brother; *comp.* မတ်။

ခဲလိ. *n.* glutinous rice (ကောက်ညှင်း), cooked in a joint of bamboo.

ခဲလိကျည်တောက်, *n.* the said joint of bamboo (especially တင်းဝါး and ငြိခတ်ဝါး); ခရီးသွားသောယောက်ျားတို့သည်၊ တာရှည်စားသောက်ရန် ခဲလိကျည်တောက်ကိုယူဆောင်၍သွားတတ်သည်။

ခွဲ, 1, *v.* to bring; *used in comp. only*, as ခေါ်ခွဲ, ဆောင်ခွဲ, ယူခွဲ, etc.

ခွဲ, 2, *qual. verb. affix*, implying that the action expressed by the verb is followed by going away, ထားခွဲသည်, left it and came away; သူမှာခွဲသည်, he left instructions and came away; ခွဲ is often used as a mild imperative, in asking or directing any one to do anything before leaving the locality where the request is made, သည်မြို့က ထွက်မသွားခင်၊ ခင်ဘွားအဘကို၊ ကျွန်တော်ကိုကောင်းကောင်းကြည့်ရှုရစ်ပါလို့၊ ပြောခွဲပါ။

ခွဲ, 3, *verb. affix of time*, denoting that the event is just passed; *frequently euphonic*; its use frequently appears to be more than euphonic, when it denotes a future event or possibility, but its exact force is not easily determined, *e.g.*, နောက်နောင်တွေ့ရှိခွဲသော်, in the event of meeting him hereafter; in this phrase it seems to have the force of "should," as, should one meet him hereafter. This *verb. affix* is very much used in *colloq.*, and, though often euphonic, it emphatically improves a person's diction.

ခေါ, 1, *n.* a small basket in which offerings are presented to an evil spirit; တလိုင်း မြိန်မာများ အကလေးများငိုဖန်များ၍၊ လက်ဖွားခြေဖွားလျှော်၊ တန္တသားရဲတမ်းသည်တုအယူရှိလျက်၊ ခေါတွင်ထမင်းဖြူနီ၊ ငါး၊ အမည်းနှင့်စွာ ပြင်သူထွက်၍ချလေ့ရှိသည် (51).

ခေါခွက်, *n.* same as ခေါ။

ခေါစာ, *n.* the offering presented in a ခေါ။

ခေါပက်လက်, *n.* a single basket, *i.e.*, one without a foot.

ခေါပတာင်း, *n.* a basket with a cup-shaped bottom, *i.e.*, a double basket, capable of being set on either end.

ခေါ, 2, *v.* to stick up or out, in consequence of being uneven, သွားခေါသည်, to protrude, as a tooth, သစ်ပင်ပေါ်ကကျသို့လက်ကောက်ဝတ် အဆစ်ရိုးခေါ၍ထွက်သည်။

ခေါက်, 1, *v.* to fold, double, turn back. *Der.* အခေါက်။

ခေါက်ကွေး, *v.* to curve, bend, မြေကျိုးသောကြောင့်ခေါက်ကွေးနေသည်, အပီချည်အဖျားခေါက်ကွေးနေသောကြောင့်၊ အပီနဖါးထိုး၍မဝင်နိုင်။

ခေါက်မိခေါက်ကွေး, *adv.* doubled and curved, သည်လူသည်မြောက် လေပြင်းစွာတိုက်သောကြောင့်၊ ခေါက်မိခေါက်ကွေးနေသည်။

ခေါက်ခုံတင်, *n.* a folding-bed.

ခေါက်ချိုး, *adv.* breaking or doubling in the middle. သည်တုတ်ခေါက်ချိုး ကျိုးသောကြောင့်အသုံးမကျ. ယပိန်းပိုးထည်ထက် ခင်ကြီးပိုးထည်သည်ခေါက် ချိုးသာ၍ကောင်းသည်, the Kingyi silks are better, by a half, than the Yabein silks.

ခေါက်ချိုးချိုး, *v.* to duplicate, reduplicate.

ခေါက်တုံကွင်း, *n.* a bowknot.

ခေါက်တုံခေါက်ပြန်, *adv.* to and fro, backward and forward, လူးလာ; ရန်ကုန်မြို့သို့ခေါက်ပြန်လူတကိုယ်ကိုရုနစ်ကျပ်ပေး၍ ငှါးပါသည်, သည်ကုန်သည် ရန်ကုန်မြို့နှင့်ပုသိမ်မြို့မီးသင်္ဘောကိုစီး၍ခေါက်တုံခေါက်ပြန်သည်။

ခေါက်တုံချည်, *v.* to tie in a bowknot.

ခေါက်ဖွာ, *n.* a soft kind of mat that can be folded without breaking.

ခေါက်လိပ်, *v.* to be folded and rolled up; to fold and roll up.

ခေါက်, 2, *v.* to knock, rap.

ခေါက်ခေါက်မာ, ခေါက်ခေါက်ခက်ခက်မာ, *v.* to become dry and hard, so as to resound on being struck, ကျောက်ပန်းတောင်းမြို့ကထန်းလျက်ခေါက် ခေါက်မာသောကြောင့်အဘိုးကောင်းနှင့်ရောင်းရပါသည်။

ခေါက်ရက်, *v.* to be old, hardened; *used adverbially*, as ခေါက်ခေါက်ရက် ရက်, unfeelingly, in a heartless manner, ဤသူသည်သားသွီးကိုမချစ်၊ ခေါက်ခေါက်ရက်ရက်ပစ်၍သွားသည်, this man does not love his children; he forsook them in a heartless manner.

ခေါက်ရောက်, *v.* similar to ခေါက်ရက်; *also used adverbially*, ခေါက်ခေါက် ရောက်ရောက်ဆဲမှဆဲလေခြင်း, or ဆိုမှဆိုလေခြင်း။

ခေါက်ရှာ, *n.* a woodpecker, သစ်တောက်; called also တောက်ရှာ။

ခေါင်, 1, *n.* an intoxicating liquor made from rice, much used by the Karens and Chins, ခေါင်ရည်။

ခေါင်, 2, *v.* to be the top, summit (*obs.*); *n.* the top, summit, သည်လူ ခေါင်တဲ့, this man is the chief, *lit.* the top; may be used in a good sense, သည်လူအတတ်အလိမ္မာတွင်ခေါင်တဲ့, this man is foremost in skill and cleverness; or in a bad sense, သည်လူဆိုးသွမ်းညစ်ညမ်းသော အရာ၌ခေါင်တဲ့. this man is foremost in wickedness and depravity; the ridge of a roof.

ခေါင်အုပ်, *n.* the upper saddle of the ridge of a roof; *comp.* ဝမ်းတဲ့ တောင်။

ခေါင်ညွန့်, *n.* the topmost twig or branch of a tree.

ခေါင်တန်း, *n.* the whole range of the ridge of a roof; the ridgepole.

ခေါင်တိုင်, *n.* a post which supports the ridge of a roof.

ခေါင်ရေ, *n.* the height of the spring tide.

ခေါင်လျှောက်, *n.* the ridgepole of a roof.

ခေါင်, 3, *v.* to excavate in a slanting direction, ခလောင်သည်; to slant, be out of the way, go out of the way; to be far from a river or other water, ကျန်တော်မျိုးကုန်းခေါင်ရေဝေးသောအရပ်သားဖြစ်သောကြောင့်၊ လှေကိုကောင်းမွန်စွာမလှောင်တတ်။ ရေကိုလည်းမကူးတတ်, owing to my being a native of an out-of-the-way place, distant from any body of water, I do not know how to paddle a boat well, neither can I swim (52). ခင်ဘွားနေသည့်ရွာအလွန်ခေါင်သည်, the village you live in, sir, is very much out of the way; ကျွန်ုပ်တို့ကမိုက်မှန်ရာကို ပြောပါသည်။ အလွဲကိုခေါင်၍မတွေ့ပါနှင့်; to be scarce or scanty, မိုးဗန်းခေါင်သည်, the rainfall is scanty. *Der.* အခေါင် and မိုးဗန်းခေါင်။

ခေါင်တွေ့, *v.* to conjecture, without being able to come to any conclusion.

ခေါင်ခေါင်မာ, *v.* to be dry and hard, so as to resound on being struck, အကျင်မြို့အပိုင်ပုစွန်မြောင်းရွာတွင်လုပ်သောအိုးများသည်ခေါင်ခေါင်မာအောင်ကောင်းသည်; *comp.* ခေါက်ခေါက်မာ။

ခေါင်တံ, *n.* a pen, made of reed or bamboo; a pipe used in sucking, ပတူတံ; ကရင်နီလူမျိုးတို့သည် ခေါင်အိုး၌ခေါင်တံတပ်၍ ခေါင်ရည်ကိုစုတ်ယူကြသည်။

ခေါင်ရန်း (ပင်), *n.* the *Hibiscus*, *Rosa sinensis*.

ခေါင်း, 1, *n.* the head, ဦးခေါင်း; the principal part of a thing, ဦး; a large tuberous root, ဥကြီး; a head, chief, အကြီးအကဲ။

ခေါင်းအကြီး, *n.* a head, chief.

ခေါင်းအို, *v.* to have a cold in the head.

ခေါင်းအုံး, *n.* a pillow; *v.* to pillow the head.

ခေါင်းအုံးစွပ်, *n.* a pillowcase.

ခေါင်းအုံးရှည်, *n.* a long pillow, a bolster.

ခေါင်းကခြေထိ, *adv.* *cap-a-pie*, from head to foot.

ခေါင်းကိုင်, *n.* a godfather or godmother, ခေါင်းကိုင်အမိ; ခေါင်းကိုင်သူငယ်, a godchild, ခေါင်းကိုင်သား, ခေါင်းကိုင်သမီး။

ခေါင်းခါ, *v.* to shake the head from side to side, in dissent.

ခေါင်းခု, *n.* anything placed between the head and a burden; used by women, in carrying water pots, trays, baskets, ရေအိုးခေါင်းခု။

ခေါင်းခေါက်၍ပြသည်, *v.* to pick or point out, to identify; *see* မိဒ္ဒန္တ။

ခေါင်းချုပ်, *n.* a chief of *gaungs*.

ခေါင်းခွဲ, *n.* a sub-overseer.

ခေါင်းစဉ် (*pron.* စဉ်), *n.* a succession of letters or figures, marking the pages or sections of a writing or book.

ခေါင်းစီးခေါင်းကိုင်, *n.* the head, or chief in an undertaking, ဦးစီးဦးကိုင်။

ခေါင်းဆတ်, *v.* to nod, or bow the head, in assent

ခေါင်းဆေးကျွန်း, *n.* a small island between Martaban and Moulmein;
lit. the wash-head island, whence water was annually carried to
Ava, to wash the King's head (on the anniversaries of ဦးကင်း
တော်ဖွင့်, in တန်ခူး, and ရေသတင်သိမ်း, in သီတင်းကျွတ်).

ခေါင်းဆောင်, *v.* to take the lead.

ခေါင်းတည် (*pron.* ဂေါင်းတယ်), *v.* to take the lead, be first in doing,
ဦးတည်သည်, ဤအမှုတွင်ခင်ဘူးခေါင်း မတည်ခံ့လျှင်၊ ကျွန်တော်တည်ပါမည်,
if you dare not take the lead in this matter, sir, I will.

ခေါင်းတုံး (from တုံး, to be blunt), *v.* to be shaven or bald; *comp.*
ဦးပြည်း။

ခေါင်းတုံးတို, *v.* same as ခေါင်းတုံး။

ခေါင်းပေါင်း, *n.* a turban, or anything wrapped around the head col-
lecting and binding the hair together, ဦးရစ်; ခေါင်းပေါင်းညစ်ထေး
သောကြောင့်၊ အဆင်မပေါ်နိုင်။

ခေါင်းပေါင်းပေါင်း, *v.* to put on a turban.

ခေါင်းပြောင်, *v. lit.* to have a clear, bare head; to be bald.

ခေါင်းပြည်း (*sometimes pron.* ခဖြဲ), *a.* shaven or bald, ဦးပြည်း, ခေါင်း
ပြည်းရိတ်, to shave off all the hair of the head, like a *pongyi*.

ခေါင်းဖု (*pron.* ဗု), *n.* anything placed between the head and a bur-
den; *see* ခေါင်းခု။

ခေါင်းဖြိုး, *v.* to comb the hair.

ခေါင်းဖြူ, *v.* to be gray or white headed; *n.* a grayhead, an old man.

ခေါင်းမာ, *v.* to be headstrong, obstinate.

ခေါင်းမြီးရုံ, *v.* to cover the head with a *puhso* or *saung*, in order to
conceal one's identity; *adv.* without any personal trouble, or expense
or responsibility. တက်ခါစီး; ရေခေါင်းမြီးရုံနေ, to be submerged, as
land during the rains; ကျွန်ုပ်အိမ်ကိုခေါင်းမြီးရုံဆောက်ပါ။

ခေါင်းရင်း, *n.* the place for the head; *opposed to* ခြေရင်း။

ခေါင်းလျှော်, *v.* to wash the head.

ခေါင်း, ၂, *v.* to be hollow (*obs.*); *n.* a trough used as a coffin, or as
a canoe; applicable also to a trough used for any purpose, ဝက်စာ
ခေါင်း, a pig's trough. *Der.* အခေါင်း။

ခေါင်းခေါက် (from အခေါက်, bark), *n.* bark used in dyeing a brown
color, the decoction being frequently placed in a trough.

ခေါင်းဆိုး, *v.* to dye a brown color.

ခေါင်းတိုင်, *n.* a block or short post in a boat (လောင်းကိုယ်), to receive

the foot of a temporary mast; the funnel of a steamer, မီးသင်္ဘော
ခေါင်းတိုင်။

† ခေါင်းပိတ် (*pron.* ခေါင်းမိတ်), *a.* solid, not hollow; applied to articles
that are naturally or commonly hollow, နားပင်းပိတ်; *comp.* စတိ, solid,
id, artificially solid.

ခေါင်းပွ, ခေါင်းပွာ, *a.* hollow, not solid, သည်ခြေချင်းခေါင်းပိတ်မဟုတ်ပါဘူး။
ခေါင်းပွပါဘဲ, these anklets are not solid (silver); they are hollow;
capsular.

ခေါင်းရည်, *n.* brown dye.

ခေါင်းရည်အုပ်, *v.* to superadd the said dye on a blue color, making a
deeper blue or black.

ခေါင်းလောင်း, *n.* a large bell with or without a clapper; *comp.* ဆည်း
လည်း။

ခေါင်းလောင်းစင်, *n.* a belfry.

ခေါင်းလောင်းထိုး, *v.* to strike a bell.

ခေါင်းသက်အူနာ, *n.* a hollowness and defect in timber; မိသုကာကျွန်ုပ်
အိမ်ကိုဆောက်သောအခါ ထောင်ပျည်ခင်းပျည်များမှ ခေါင်းသက်အူနာများ မရှိ
ပါစေနှင့်၊ နေ့။

ခေါင်းသွင်း, *v.* to place in a casket, preparatory to burial.

† ခေါင်းပါး, *v.* to be deficient in quantity, few, scarce, နည်းသည်, ရှား
သည်, ပါးလျားသည်, အစားအသောက်ခေါင်းပါးသည်, food is scarce; သူ့
ဥစ္စာပစ္စည်းခေါင်းပါးသည်, his goods are scanty.

ခေါ်ပျည် (*pron.* ပျဉ်), *n.* a certain preparation of glutinous rice, ခေါ်
ပျည်မုန့်, made of ကောက်ညှင်း, နှမ်းခွေ, and a modicum of salt.

✓ ခေါ်မ, *n.* flax.

✓ ခေါ်, *v.* to call, summon, invite; to call, distinguish by name, give a
name, မှည့်သည်, သမုတ်သည်, တွင်သည်; ဘယ်အခါဘဲခေါ်ခေါ်တပည့်တော်
လာပါမည်, whenever you call, your pupil will come (as in addressing
a *pongyi*); မင်းနာမည်ကိုဘွဲ့နှယ်ခေါ်သလဲ, how do they call you by
name, or, what is your name?

ခေါ်ချ, *v.* to summon authoritatively.

ခေါ်ငင်, *v.* to abduct; to call a person and take him along with one.

ခေါ်တွင်, *v.* to name. give a name.

ခေါ်ပုံ, *n.* a kind of drum; smaller than ပုံတောင်း; *see* ပုံ။

ခေါ်ဝေါ်, *v.* *see* ခေါ်, in both senses.

မိုး, 1, *n.* a pigeon; *comp.* ချို, a dove.

မိုးဥ, *n.* a pigeon's egg.

မိုးကော့, *n.* the fan-tailed pigeon.

မိုးစင်, *n.* a pigeon house, မိုးရင်း။

မိုးတောင်လဲ (*pron.* မိုးဒေါင်လဲ), *adv.* continually, ~~uninterruptedly~~, မပြတ်;
in a gradation, uniformly, တသမတ်တည်း, ~~မပြတ်သောအခါ~~ မိန်းမ
ငယ်ဆိုသည်တသမတ်တည်းမိုးတောင်လဲအရပ်ညီညွတ်သည်။

မိုးနန်းချိုး, *a.* not straight, broken into angles and projections, as a
pentagonal redoubt; မိုးနန်းချိုးမြို့တည်သည်; ~~မိုးနန်းချိုး~~ ကောက်ရွေး။

မိုးပုံ, *n.* a kind of rocket (used at *pongyi byang*).

မိုးမြီး, *n.* a floor where the cooking place is, a little lower than the
main floor; a slanting roof interposed to cover the opening at the
end of a gable roof; *see* ကြီးအက်။

မိုးရင်း, *n.* a pigeon house, မိုးစင်။

မိုး, 2, *v.* to take shelter (in a shade), အရိပ်ကိုမိုးသည်; to take refuge
in, adhere to, ကပ်သည်, ခိုသည်, ယုံသည်; to shirk, or “scamp” work,
သည်လက်သမား အဘိုးတန် သစ်သားကိုမတည့်၊ အဘိုးမတန်သောသစ်ကိုသွင်း
ပြီးလျှင်၊ မိမ့်လုပ်သည်, this carpenter does not put in valuable timber,
but “scamps” his work, putting in wood of no value.

မိုးကပ်, *v.* to take refuge in (a person or thing), in order to avoid
some evil; to shirk, or “scamp” work, မင်းအလုပ်အကိုင်ကိုနည်းနည်း
မိုးကပ်သည့်လူမဟုတ်ဘူး, you are a man, who shirks work, not a little
(*i.e.*, very much).

မိုးယုံ, *v.* to take refuge in (the power or glory of another), အင်္ဂလိပ်အ
လံတော်ကိုမိုးယုံလိုသောကြောင့်ရောက်ပါသည်, I have come, because I
wish to take refuge under the royal flag of England.

မိုးကပ်, 1, *v.* to hit, come in contact with, strike against, ထိမိုက်သည်;
more than ထိ; to bring misfortunes on the possessors of unlucky
houses, boats, etc., သည်မြင်းသည် ထွေကြမ်းသောကြောင့်, မိုက်လိမ့်မည်။
မဝယ်ပါနှင့်, owing to this horse having an unlucky flexure, he
will bring misfortune; please do not buy him; သည်ဗွေမကောင်း
သောအမှတ်ရှိသောကြောင့်, မိုက်လိမ့်မည်, because this boat has a bad
knot, it will bring misfortune. *Der.* အမိုက်။

မိုက်ထိုက်, *v.* to bring into contact, strike against; *see the parts.*

မိုက်ပွားရန်စစ်, *n.* quarrels and fightings.

မိုက်မိ, *v.* *see* မိုက် (*most common*); ထွေတစင်းသစ်နှင့်မိုက်မိသောကြောင့်,
စုန်းစုန်းမြုပ်သွားသည်။

မိုက်ရန်, *n.* a quarrel.

မိုက်, 2, *v.* to shake, tremble; *used only in adverbial forms, and com-
monly in connection with* တုန်, as မိုက်မိုက်တုန်သည်, to shake trem-
ulously, ဆောင်းတွင်းအခါ အလွန်ချမ်းသောကြောင့် လူများမိုက်တုန်တတ်သည်။

ခိုင်, *v.* to be firm, strong, durable, ကြံ့သည်, ခံသည်, မြဲမြံသည်, သည်သွား
 ခိုင်လွန်းလို့နှုတ်ဖို့မရဘူး; to be valid; to be capable of carrying, as
 a boat, cart, horse, etc., သည်လှေ လူတယ်နှစ်ယောက် ခိုင်ပါလိမ့်မည်လဲ။

Der. အခိုင်။

ခိုင်ကျည်, *v.* to be firm in mind, persevering (*infreq.*).

ခိုင်ကြံ့, *v.* to be firm in structure or mind, to be resolute, persevering.

ခိုင်ခံ့ (*pron.* ခိုင်ခံ့), *v.* see ခိုင်; to be valid, as a legal instrument; to be
 firm, as wearing apparel, ခိုင်ခံ့ည့်မှတ်သောဝူဆိုး; သည်လူလိမ်တတ်သော
 ကြောင့်၊ သူနှင့်စာချုပ်လျှင်၊ ခိုင်ခိုင်ခံ့ခံ့တံဆိပ်တော်စက္ကူ ဖြင့်ချုပ်မှတ်လိမ့်မည်၊
 as this man is given to sharp practice, if you draw up an agreement
 with him, it would be well to do so validly, on stamped paper.

ခိုင်ခံ့စွာပြောထား, *v.* to dogmatize, ခိုင်ခံ့စွာပြောသည်။

ခိုင်မာ, *v.* to be firm in mind, unmoved, obstinate, သည်လူမိတ်နှလုံးခိုင်
 မာသည်၊ လျော့ပေးမည်မအောက်မေ့ပါနှင့်။

ခိုင်လုံ, *v.* see the parts; to be reliable, trustworthy, as evidence, သည်
 အမှုတွင်သက်သေများအလွန်ခိုင်လုံလို့၊ တရားခံများလွတ်မည့်ငါးကွဏ္ဍာတစ်စုံတစ်
 ချပ်မရှိပါဘူး; to be substantially wealthy.

✓ ခိုင်း, 1, *v.* to employ about some business, commission, order, စေခိုင်း
 သည်, ယခုပင်လုပ်ဆောင်၍ပြီးသော်လည်း၊ နောင်ခိုင်းရန်ရှိသေးသည်။

ခိုင်းခန့်, *v.* see the parts (*seldom used*).

ခိုင်းလိုက်, *v.* to employ at a distance, အခြားအရပ်မှာအမှုကိစ္စနှင့်ကျွန်ုပ်ခိုင်း
 လိုက်ခဲ့ပြီ။

✓ ခိုင်း, 2, *v.* to liken, compare; *comp.* ပုံခိုင်း။

ခိုင်းနှိုင်း, *v.* same; hence မခိုင်းမနှိုင်း, *adv.* disrespectfully; မောင်မင်းကို
 စေလျှင်၊ သူတပါးကိုခိုင်းနှိုင်း၍ပြောတတ်သည်; မိဘရွှေတွင်သားငယ်သည် အ
 ကြောက် အနှံ့မရှိ၊ မခိုင်းမနှိုင်းပြုတတ်သည်။

ခိုင်း, 3, *v.* to put the helm to starboard; *comp.* မက်, to put the helm
 to port; တက်ကိုခိုင်းလိုက်။

✓ ခိုး, *v.* to steal. *Der.* သူခိုး။

ခိုးကြောင်, *v.* to carry on a clandestine adulterous intercourse (*infreq.*),
 ခိုးကြောင်စပ်ရှက်။

ခိုးကြောင်ခိုးဝှက်, *adv.* surreptitiously, thievingly, purloiningly, ခိုးကြောင်
 ခိုးဖွက်, သည်လူခိုးကြောင်ခိုးဝှက်ကြံတတ်သည်ဟု သိတင်းကြားသောကြောင့်၊
 ခင်ဘူးအိမ်မှာလာ၍တည်းလျှင်၊ သတိထားမှတ်လိမ့်မည်မှတ်သည်။

ခိုးစား, *v.* to gain a livelihood by thieving.

ခိုးပြစ်, *n.* the crime or punishment of theft.

ခိုးမှု, *n.* theft, ခိုးမှုထင်ရှားသောကြောင့်ထောင်ဒဏ်သုံးနှစ်ခံစေ။

ခိုးရာပါပစ္စည်း, *n.* stolen property.

မိုးဝန်ပစ္စည်း, *n.* stolen property, ငမြူအိမ်မှာမိုးဝန်ပစ္စည်း အမြောက်အမြားရှိကြောင်းသိတင်းကြားသည်; မိုးထုပ်မိုးထည်။

မိုးသား, *n.* a thief, မိုးသူ, သူမိုး, မိုးသူထားပြီ။

ချ (from ကျ, to fall), *v.* to throw or cast down; to put down; to bring down from a situation; to assign a place, put in its proper place, နေချချသည်; to teach, give instruction, စာချသည်; to sift, ဆန်ခါနှင့်ချသည်။ In some instances ချ is equivalent to အပြစ်ရှိသည်; လွှဲထဲဝန်စလယ်များကိုချလိုက်ပါ; ကျွန်ုပ်လူများကိုနေရာချပေးပါ, assign a place for my men; မှားသောအခါကျွန်ုပ်အပေါ်မှာချည်းချသည်, when there is a mistake committed, he lays the blame wholly upon me.

ချခဲ့, *v.* see under ခဲ့, 1, and 2; to leave out, omit (in writing), စာချခဲ့သည်။

ချခေါ်, *v.* to summon authoritatively, ခေါ်ချသည်။

ချထား, *v.* to set down and leave.

ချမြေ, *n.* land bestowed by the king. It became the property of the recipient, and only heritable, when it was so set forth in the royal order.

ချက်, 1, *n.* the navel.

ချက်အုပ်, *n.* a concave part of the human skull, used by Burman thieves as a charm. It is attached to a girdle, around the waist, covering the navel.

ချက်ကြိုး, *n.* the *funis*, navel-string, umbilical cord.

ချက်ထီး, *n.* a prominent navel.

ချက်မ, *n.* a concave navel; see also အချက်မ။

ချက်မြို့, *n.* a birthplace, *i.e.*, the place where the navel-string was buried, ဇာတိချက်မြို့။

ချက်မြို့ဌာန, *n.* same, ကျန်တော်ဇာတိချက်မြို့ဌာန နေမြို့မြို့ပါ, Danubyu is my native place, *lit.* the place where my navel-string is buried is Danubyu.

ချက်, 2, *v.* to cook, prepare by fire, ယနေ့ညည်သည်များလာမည်ဖြစ်သောကြောင့် ထမင်းဟင်းများကိုအရသာပြည့်ဖြည့်စုံစုံနှင့်စောစော ချက်ထားပါ။ သွီးရယ်; အရက်ချက်, to distil liquor.

ချက်ကျောက်, *n.* a paste jewel, in imitation of a precious stone.

ချက်ချက်, *adv.* tickingly, as a watch.

ချက်ချာ, *v.* to be clever, forward, able to perform with skill and address beyond one's age; applicable to children; hence the saying ချက်ခနဲပြော, ချာခနဲနာလည်သည်; သည်ကလေး အလွန်ချက်ချာသည်, this child is intelligent beyond his years; ချက်ချက်ချာချာရှိသည်။

ချက်ခြင်း (from အချက်, a mark), *adv.* instantly, immediately, at the moment, ရုတ်ခန့်, ရှောင်တခင်, ချက်ခြင်းသွားပါလို့ဆိုလျက်နှင့်မသွားသည် အတွက်ရေတက်မိနေပါပြီ, by your not going, when I said, Go immediately, you have been overtaken by the flood tide.

ချက်တဖြုတ်, *adv.* instantly, immediately.

ချက်လက်မှတ်, *n.* a cheque.

ချင်, *v.* to wish, desire; to have a tendency to, inclination for; *not used as a principal verb, but as a qual. affix, optative*; ကျွန်ုပ်အိပ်ချင်သည်, I wish to sleep; ကျွန်ုပ်သွားချင်သည်, I wish to go; ခိုဃ်းရွာချင်သည်, it is inclined to rain (*lit.* the sky wishes to rain).

ချင်ခြင်း, *n.* desire; a strong desire, အာသာ; ချင်ခြင်းမြစ်, to crave particular kinds of food, မိဘုရားတို့ကိုစားချင်သောချင်ခြင်းရှိသည်။

ချင်ရဲပြေ, *v.* to have the edge of the appetite taken off, to be tolerably satisfied, ထမင်းစားလို့မဝဘူး, ချင်ရဲပြေရှိပါသည်, I have not had enough to eat, only the edge of my appetite is taken off.

† ချင်ချင် (မြည်), *adv.* clinkingly, chinkingly.

ချင်ရွေး, *n.* the *Abrus precatorius*, ဆင်ရွေး; the seed of the said tree used as a weight, six of which make a ပဲ, and eight a ပဲကြီး; *comp.* ရွေးကြီး; တချင်ရွေးခန့်, နတ်ထိုဩဇာတချင်ရွေးခန့်လူစားမိလျှင်, အနှစ်တရာအစာမကြေကမ္ဘာတေဇာချင်းမတူလို့သေတန်ရာ၏။

ချင်သွေ, *see* ခြင်္သေ့. *n.* a lion.

ချင့်, *v.* to compute, calculate, weigh in the mind, estimate, form a judgment of; to ponder over, repeat, think over, ဤကဲ့သို့ပြောထိုက်သလားဟု, ချင့်စမ်းပါခင်ဘျား, consider, sir, whether it is right that he should speak (to me) thus; *comp.* ခန့် and ခြင်။

ချင့်ချိန်, ချင့်တွက်, *v.* to weigh in the mind; to estimate by comparison.

ချင့်စား, ချင့်ထောက်, *v.* same, ဤအမှုတွင်တရားလို စကားမှန်သည် မမှန်သည်ကို ချင့်ချိန်ဆင်ခြင်ရန်ဆိုင်းထားဦးမည်။

ချင်း (*pron.* ဂျင်း), 1, *n.* the ginger plant or root.

ချင်းခြောက်, *n.* dried ginger. ချင်းမိမ်း, *n.* green ginger.

ချင်း, 2, *n.* a Chin, one of the race of Chins (53).

ချင်း, 3 (*pron.* ဂျင်း) (from အချင်း, a companion), *pron.* you, *mas. or fem.*, used in judicial language; ချင်းတို့, same as မောင်မင်းတို့, though not as elegant.

ချင်း, 4, *n.* a single one; *but chiefly used as an a., sing'e, one only; or as a verbal formative; see Gram. sec. 103.* The particle ချင်း, single, one only, limits the time to the continuance of the action expressed, as စားစားချင်းသေသည်, he died as soon as he ate it, *i.e.*,

instantly, without an interval; see *Gram. p. 50*. ကျွန်မအိမ်ပေါ်မှ ခါးဝတ်ထည်ချင်းနှင့် ဆင်းသွားရပါသည်၊ I was obliged to leave the house with only the cloth I was wearing round my waist; သည် မုဆိုးအတော်ရဲ့ စွမ်းသတ္တိရှိသည့်မုဆိုးပါ။တောသို့ ကျားဗျားကိုပစ်ရန်သွားသော အခါ၊ တယောက်ချင်းတည်းသွားတတ်ပါသည်၊ this *shikari* is rather plucky; when he goes tiger-shooting in the jungle, he goes quite alone; တနေ့ချင်းတွင်ပင် ကာလရောဂါဖြစ်လို့၊ လူသုံးဆယ်ကျော်သေကြလေ သည်၊ in one single day (or in the self-same day) over thirty persons, who were attacked with cholera, died.

✓ ချင်း, 5, *v.* to bore, pierce, penetrate, go through, ခွင်းသည်, (*obs.*).

Der. အချင်း and ထုတ်ချင်း။

✓ ချင်း, 6, *qual. verb. affix* (combined with တိုင်အောင်), until; see *Gram. sec. 117*. သည်လူမရောက်မချင်းကျောင်းတကာစောင့်နေပါ၊ သူသတ်ယောက်ျား ကိုမမိမချင်းလိုက်၍တမ်းရမည်။

ချင်း, 7, see ခြင်း, 3, *closing verb. affix*, commonly expressive of regret.

ချင်း, 8 (from အချင်းချင်း), *adv.* one another, mutually, သူတို့ချင်းမတည့် ကြသောကြောင့်၊ တအိမ်စီနေကြသည်၊ as they are not on good terms with one another, each one lives in a separate house; လူချင်း, between man and man; အပြောချင်းပင်အင်မတန်ကွာကြသည်၊ even their respective ways of speaking are very different.

ချင်းချင်း, *adv.* an intensive, used with words of redness, ရဲရဲ, ချင်းချင်းနီ, flaring red.

ချင်းတွင်း (မြစ်), *n.* the Chindwin river, which enters the Irrawaddy at the great bend between Pagan and Ava, near Myingyan.

✓ ချစ်, 1, *v.* to love, have affection for, esteem, စုံမက်သည်, နှစ်သက်သည်, မြတ်နိုးသည်; *comp.* ကြိုက် and ခင် (ချစ်လုံးလုံး၊ မုန်းလားလား); ချစ်မပြီး သတို့သမီး, dear little daughter, whom I am never tired of loving.

ချစ်ကြင်, *v.* to love, have affection for.

ချစ်ကြောက်မိသေ, *v. lit.* to love, fear and respect; a term much in vogue regarding officials who have gained the love and esteem of the people.

ချစ်ကြိုက်, *v.* to love, as lovers of different sexes. သူတို့ချစ်ကြိုက်ကြသည် အလျောက်, according to the love they bear one another.

ချစ်ကျမ်း, *v.* see the parts.

ချစ်ခင်, *v.* to love, esteem.

ချစ်စရာ, *n.* that which is to be loved, ချစ်စရာကောင်းသောသူငယ်။

ချစ်သနား, *v.* to love an object of compassion.

ချစ်, 2, *v.* to be burnt, as food in cooking; more than တူး; applied

to particles of food adhering to cooking utensils, တင်းအိုးချစ်သည်၊
ငါးမိအိုးချစ်သည်။

ချစ်ချစ်လောင်လောင်ပူ, *v.* to be scorchingly hot; applied to the heat of
the sun, နေချစ်ချစ်လောင်လောင်ပူသည်။ The iron floor (သံပြား) in
hell is described as, ချစ်ချစ်လောင်လောင်ပူသည်။

✓ ချည်, 1, *v.* to tie, bind, fasten by tying, နှောင်သည်, ဖွဲ့သည်; to confer
a title, ဖွဲ့ချည်သည်; သည်ခွေးရူးချင်သောကြောင့်၊ သံကြိုးနှင့်ချည်ထားလိုက်။

ချည်တည်း, *v.* to tie loosely, or for a little while, သစ်တောင်မျောသွား
မည်စိုးရိမ်သောကြောင့်၊ ကြိုးနှင့်ချည်တည်း၍ထားလိုက်; *see* တည်း။

ချည်တိုင်, *n.* a mooring post, လှေချည်တိုင်; a post for tying cattle, a
hitching post. ကွဲချည်တိုင်, နွားချည်တိုင်။

ချည်နှောင်, *v.* to tie and bind, 'ထွက်ပြေးမည်စိုးသောကြောင့်၊ လက်နှစ်တက်
ကိုနှောက်ကချည်နှောင်၍ထားသည်။

✓ ချည်, 2, *n.* thread, simply spun.

ချည်ကတ္တီပါ, *n.* cotton velvet, velveteen.

ချည်ကျစ်, *n.* thread, doubled and twisted.

ချည်ခင် (*from* အခင်), *n.* a skein or hank of thread.

ချည်ခင်စွပ်, *n.* the white-headed *Ciconia*; the white-necked stork.

ချည်စာ, *n.* sizing.

ချည်စာကျွေး, ချည်စာတင်, *v.* to size thread.

ချည်စာသပ်, *v.* to comb the thread after sizing.

ချည်ထွေး, *n.* a skein or hank of thread knotted.

ချည်ပင်, *n.* a single thread, ချည်မျှင်။

ချည်လုံး, *n.* a ball of thread.

ချည်ဝင် (*from* အဝင်), *n.* a spindle of thread.

ချည်သွေ, *n.* a quill, on which thread is wound from the spindle.

ချည်သွတ်, *v.* to wind thread into 'skeins.

✓ ချည်, 3 (*pron.* ချည်). *v.* to be sour, acid; ခံတွင်းချည်သည်, to have a
sour taste in the mouth.

ချည်မိမိ, *v.* to steep in an acid liquor; တလိုင်းမြိန်မာကရင် လူမျိုးတို့သည်
သရက်သီးမရန်းသီးတို့ကိုဆားနှင့်ရေထည့်ပြီးလျှင်၊ အိုးနှင့်ချည်မိမိ၍ထားသည်;
စကားကိုချည်မိမိ၍ပြောတတ်သည်, signifies that a person takes as long
a time to speak his mind, as it takes to make acidulated pre-
serves; is also applicable to a person dawdling over anything he
has to do.

ချည်ဆား, *n.* relishable food, acid and salt; strictly speaking, only appli-
cable to the food of ascetics.

ချည်ဆားမှီ, *v.* to seek the said food, ဒီပါကရရသေ့သည်ချည် ဆားမှီခံသော

ဂါဗာရာဏသီမြို့သို့လာလေသည်, the *yathe* Dipanara came to the city of Benares, in order to seek relishable food.

ချည်တည်, ချည်ထည့်, *v.* to pickle, to steep in pickle.

ချည်တောက်မွေးစုတ်, *n.* a wild creeper, much resembling the grape vine.

ချည်ပေါက်, *v.* to turn sour, နံနက်ကရသောနှားနို့သည် ညနေလေးနာရီခန့် ချည်ပေါက်သည်။

ချည်ပေါင် (ပင်) (*pron.* ဗောင်း), *n.* the roselle plant.

ချည်ပေါင်ဖြူ. တောချည်ပေါင်, သင်္ဘောချည်ပေါင်, *n.* varieties of the roselle plant. "The red sorrel of the West Indies is very widely diffused, and its red, sour calyx makes a fine flavored jelly and preserve, which is a good substitute for cranberries."

ချည်ဖတ်, *n.* a pickle condiment; *comp.* သနပ်။

ချည်ဖတ်ထည့်, *v.* to pickle.

ချည်ရည်, *n.* pickle.

ချဉ်ချဉ် (*pron.* ချဉ်ချဉ်), *a.* sourish, တောသရက်သီးအိမ်သရက်သီးလောက် မချဉ်ချဉ်ကလေးရှိသည်, the wild mango is not as acid as the cultivated mango; it is only sourish.

ချဉ်း, 1 (*pron.* ချဉ်း), *v.* to approach, draw near; to be reconciled, as husband and wife, after a temporary separation (ပြန်ချဉ်း); ကျွန်ုပ်အနားသို့ချဉ်းခဲ့ပါ, draw near to me; မောင်ဖြူနှင့်မရွှေမယ်လင်မယားနှစ်ယောက်တို့သည် ရွာသူကြီးဦးထွန်းပေါ်စကားကိုနားထောင်၍ပြန်ချဉ်းကြပြီ။

ချဉ်းကပ်, *v.* same, but nearer than ချဉ်း။

ချဉ်း, 2 (*pron.* ချဉ်း) (from ကျဉ်း, to be narrow), *v.* to make narrow, to bring into a narrow compass, contract, draw together, ချုံသည်; လက်ကောက်အကွင်းကျယ်သောကြောင့် ကျဉ်းအောင်ချဉ်းလိုက်ပါ; မောင်မင်းဗလားအဝကျယ်လွန်းသည်။ နှုတ်ခမ်းကိုချဉ်းလိုက်ပါ, the mouth of your bowl is too wide; contract the rim.

ချဉ်း, 3 (from အချဉ်း), *adv.* only, nothing but, အတိ; only thus far; မင်းကိုသည်ဟာချဉ်းငါပြောနေသည်, I do nothing but keep telling you this, သည်ဘက်ကိုချဉ်းလှည့်ကြည့်သည်, he does nothing but look in this direction.

ချန်. *v.* to leave, let remain, set aside; မြင်းသည်; သွေးရယ်မင်းမောင်ကလေးတို့စားစရာချန်၍ထားပါ, daughter, set aside some food for your little brother.

ချန်ခြင်း, *v.* same, ကျွန်ုပ်တယောက်ချန်ခြင်းထားခဲ့ပါ, leave me, for one, behind, or, let me, for one, remain.

ချန်လှပ်, *v.* same as ချန်ခြင်း။

- ချပ်, 1, *n.* an oval betel box, used by royal personages, ချပ်ဝတ်တန်ဆာ ထည့်သောအပ်။
- ချပ်, 2, *v.* to mark, observe, bear in mind, as နှလုံးချပ်မိ, same as နှလုံးမှတ်မိ. သတိချပ်မိ; to take mental note of, to remember, recall to mind, မနေ့ကပြောသောစကားကိုသတိချပ်မိသလား။
- ချပ်, 3, *v.* to be flat and thin; *not used assertively*; to insert a flat thin thing between two surfaces; to introduce parenthetically, စကားချပ်သည်; သက္ကရာဇ်စာမပျောက်ရအောင်ထရံမှာချပ်၍ထားလိုက်ပါ, in order that the birth-register may not be lost, insert it in the (mat) wall; ငမြူသည်စကားကောင်းပြောသည်အရာမှာ, စကားပေါင်းချပ်၍ပြောတတ်သည်. *Der.* အချပ် and သံချပ်။
- ချပ်ဘီး, *n.* a hair comb.
- ချပ်, 4, *v.* to subside, dry up, as a swelling or sore, or as milk in the breast; to be reduced, as a swelling, အနာတော်တော်ချပ်ခဲ့ပြီလား, has the sore pretty well dried up?
- ချပ်ရပ်, *v.* same, *reduplicated and used adverbially*, ကျွန်ုပ်မိန်းပြီကိုယ်ရောင်လိုက်၍နေသည်ကိုဆေးတွေသောကြောင့်ချပ်ချပ်ရပ်ရပ်ရှိပါပြီ။
- ချမ်း, *v.* to be cool, cold; *more than* ဇ; ဘီလပ် ပြည်မှာဆောင်းအခါမခံချီအောင်ချမ်းသည်, in England, it is so cold in the winter time, as to be unendurable.
- ချမ်းဇ, *v.* same as ချမ်း။
- ချမ်းမြေ့, *v.* to be easy, comfortable, happy, သိတင်းကောင်းကြားသောကြောင့်ကျွန်ုပ်မိတ်နှလုံးအလွန်ချမ်းမြေ့သည်, owing to my having heard good news, my mind is in a very comfortable, happy state.
- ချမ်းသာ, *v.* same; to be in comfortable circumstances, to be well off, သည်သူဌေးအလွန်ချမ်းသာသည်, this rich man is in very comfortable circumstances; *n.* ease, rest, happiness, သုခ။
- ချမ်းသာပေး, *v.* to relieve, to excuse from the performance of some duty or engagement; particularly applied to the remission of a penalty, to pardon; used interchangeably with (စွဲချက်) ပလပ်, to acquit of a criminal charge. ဤအမှုတွင်တရားခံကိုတကြိမ်တခါချမ်းသာပေးသည်, in this case, the accused is, for this once, acquitted.
- ချယ်, *v.* to variegate, diversify by painting or sculpture; to be flowery in style. စကားချယ်လယ်သည်; to be polished and concise in language.
- ချယ်လယ်, ချယ်လွယ်, *v.* same; to adorn, decorate, တရုပ်တိုက်များကိုဆေးစုံချယ်လယ်သောကြောင့် လှပ တင့်တယ်စွာ ရှိသည်; အကြံအစည် ခက်သောကြောင့်, စကားအရာ၌ချယ်ချယ်လယ်လယ်ပြောတတ်သူမိုင်းမှအခွင့်ကြေမည်။

ချာ. *see* ခြာ, *v.* to be a point of union to several parts.

ချာချာ, *adv. intensive*, used with words of turning round; round and round.

ချာလည်, *v.* to turn round and round, revolve, ရထားဘီးလှည်းဘီးများချာချာလည်သည်, carriage and cart wheels turn round and round.

ချား, *n.* a swift, a reel for winding thread.

ချားရား, *n.* a kind of *Mimusops*, producing a small, fragrant flower.

ချိ, 1, *v.* to endure, hold out, be capable of enduring; *used only in the negative*; hence မချိတမို, *adv.* beyond bearing; သားငယ်ဆုံးသော အခါ၊ မိဘတို့သည်ချစ်သည့် အာရုံကြောင့်မချိအောင်ပင်ပန်းသည်, on account of the feeling of love (they had for him), the parents were overwhelmingly distressed, when their young son died. *Der.* ခံချိ and သည်းခံချိ။

ချိဆံ့, *v.* same, *used only in the negative*, ကျွန်ုပ်ကိုခင်ဘူးက၊ မချိမဆံ့ပြုလုပ်သည်အတွက်ဆဲမိပါသည်, it was on account of your behaving in an unbearable manner, that, unfortunately, I abused you, sir.

ချိ, 2, *v.* to make level by spreading out the parts; to give satisfaction; *comp.* ညှိ။

ချိတ်, *v.* to hook, catch, catch with a hook, clasp; to catch in conversation, စကားချိတ်သည်; to make a preliminary verbal agreement in matters connected with buying and selling, marriage, etc., to bespeak, စကားအကူးအသန်းအချိတ်အဆက်; ခင်ဘူးကျွန်ုပ်ကိုအမှားပါအောင် စကားချိတ်၍ပြောသော်လည်း၊ ဘာအကျိုးခံစားလိမ့်မည်လဲ; ကျွန်ုပ်ကုန်ကိုမောင်မြူက၊ စကားချိတ်၍ထားသောကြောင့်၊ ခင်ဘူးကိုမရောင်းနိုင်ပါ; *comp.* စောင်း and မိပ်; *n.* a hook, catch, clasp.

ချိတ်ကုန်တိုက်ကုန်, *n.* goods bought and sold by weight, as ငါး, ငါးမိ, ဆား, သကြား, ထန်းလျှက်, ကွမ်းသီး, ဆေး, ငရုတ်, etc.

ချိတ်ဆက်, *v.* to join the ends of boards by interlocking; to link subjects together in discourse; to make a preliminary verbal agreement, ကျောင်းတကာမောင်ကျော်သွီးနှင့်ဘုရားတကာဦးသွီးလှိုင်သားနှင့်အရွယ်ရောက်လတ်သော်လက်ထပ်ထိမ်းမြားစေမည်ဟု၊ မိဘချင်းစကားချိတ်ဆက်ကြသည်။

ချိတ်ဆွဲ, *v.* *see the parts.*

ချိတ်ဖြုတ်, *v.* to unclasp.

ချိန်, *v.* to weigh; to plumb; to aim, to level, as a gun or cannon, or an instrument to ascertain the relative height of a distant object; သေနတ်ပစ်ဘိုချိန်သည်, အမြောက်ချိန်သည်; to weigh in the mind, မိတ်နှိုင်းချိန်သည်; *n.* a balance or pair of scales; a plumb and line.

ချိန်ကြိုး, *n.* a plumb line.

ချိန်ချ, *v.* to drop a plumb line.

ချိန်ခွင်, *n.* a balance or pair of scales.

ချိန်ခွင်ခွက်, *n.* a scale, one of the cups of a balance.

ချိန်ခွင်ပေါင်, *n.* the yard or beam of a balance.

ချိန်ခွင်ပေါင်း, *n.* the handle of a balance.

ချိန်ခွင်လျှာ, *n.* the tongue of the beam; ချိန်ခွင်လျှာပြောနည်း, a vacillating manner of speaking.

ချိန်ခွင်လျှာကျနေ, *v.* in conjunction with အသက်, to be middle aged; in conjunction with ရောဂါ, to be in a critical condition, as a person's life hanging in the balance.

ချိန်စက်, *v.* to make equal in weight, to counterpoise.

ချိန်တန်ဆာ, *n.* a level, or instrument used in levelling.

ချိန်တွယ်, *v.* to weigh; to plumb; *see* ချိန်။

ချိန်ထုပ်, *n.* a weight used as a plumb; a plumb bob.

ချိန်ဝန်, *n.* a load or cargo estimated by weight.

ချိန်သား, *n.* the weight of a body ascertained by the balance, အချိန်။

ချိန်သီး, *n.* a plumb or plummet.

ချိန်, *v.* to be many, numerous, များ; chiefly used in adverbial forms, များလိုက်သည်မှာချိန်နေရော? (Collog.).

ချိန်, *v.* to appoint, fix, set (a time); to consult and come to some determination; ရက်ချိန်းသည်, to fix a date, အမှုကိုရက်ချိန်းထားသည်; ရက်ချိန်းစေ့ကုန်သည်တိုင်အောင်, ချိန်းရက်စေ့ရောက်, to fall due, as a bill, ချိန်းရက်စေ့ရောက်လျှင်တရားခံမိကြီးထံသွားတောင်းပါသည်။

ချိန်းချက်, *v.* same (more common), မည်သည့်နေ့ရက်ကိုသိမ်သရက်မည်ဟုချိန်းချက်၍မသေချာသေးပါ, it is not yet settled which day is to be fixed for consecrating the *thein*.

ချပ်, *n.* lac, gum lac, the product of a small insect, deposited on the limbs of trees; cochineal.

ချပ်ချပ်, *a.* purple, မိုဗ်းမှိုင်းလိုက်သည်မှာချပ်ချပ်ကျပေးသည်, the sky is so dark that it has become quite purple.

ချပ်ပန်းဆိုး, *v.* to dye a dark red or purple color.

ချပ်ပိုး, *n.* the coccus, the insect which produces lac.

ချပ်ရောင်, *n.* dark red color, purple.

ချိမ့်, *verb. affix*, a combination of ချေ and အံ့; အိမ်ကိုသွားချိမ့်သောငှာသူ, ကိုစေခိုင်းလိုက်သည်, he sent him in order that he might go home.

ချီ, *v.* to lift, raise, take up, ကြွသည်. ပင့်သည်; to march, as troops, စစ်ချီသည်; to begin, make a beginning; applied to language and music, ကျောင်းတကာဦးဝက်ကလေးမသီအိမ်၌တေးဝတ္ထုကိုချီ၍ပြောသည်,

kyaungtaga U Wet Gale, in the house in which the funeral ceremonies took place (*lit.* funeral house), commenced relating the history of (prince) Temi; အရင်းကချီပြောရမည်ဆိုလျှင်, if you should tell me that I must commence to relate (the matter) from the beginning. ဗျူဟာ, *v.* to introduce musically; to introduce in a conciliatory, persuasive style (*rare*).

ဗျူဟ, *v.* to lift, raise, take up.

ဗျူဟေ, *v.* to project, be elevated; applied also to language, အသက်ငယ် ငြားသော်လည်းစကားပြောသည်မှာအလွန်ဗျူဟေသည်. *Der.* အချီအငေါ့။

ဗျူဟိန်း, *v.* to carry, as a nurse or bearer carries a child.

ဗျူဟ်, *v.* see ဗျူ။

ဗျူဟ်, *v.* to heave, to lift and throw.

ဗျူဟိ, *v.* to bear on the back, ရှမ်းမိန်းမများသားငယ်သမီးငယ်များကိုနောက်ကချီ ပိုးတတ်သည်, Shan women are in the habit of carrying their young children pickaback.

ဗျူမ, *v.* to bear up.

ဗျူမိ, *v.* to assist, relieve, raise up from a low estate, promote, exalt; to preface with an exordium, ဗုဒ္ဓဝင်ကိုဟောမည်လျှင်စကားချီးသည်, being about to relate the history of the Buddhs, he prefaces it with an exordium. *Der.* အချီး။

ဗျူမင့်, *v.* same, လိမ္မာရေးခြားရှိသောကြောင့်အစိုးရကချီးပင့်သည်။

ဗျူမ္မိ, *v.* to praise, applaud, ပိရရအမတ် တရားဆုံးဖြတ်သည်ကိုမင်းလေး ဝါးချီးမွမ်းကြသည်, the four princes praised the nobleman Widuya's decision of the case at law.

ဗျူမြင့်, ဗျူမြှောက်, *v.* to promote, exalt, သားကိုမြတ်စွာဘုရားသာသနာတော် တွင်းသို့သွတ်သွင်းချီးမြှင့်လိုက်သည်, he exalted his son by initiating him into the religion of the most excellent Buddh. This is a form of expression which constantly occurs in petitions requesting permission to hold a ရှင်ပြုပွဲ။

ဗျူမြှောက်ခန့်ထား, *v.* to invest. confer office or honor.

ချူတ်ချစ်, *v.* to have but little, be in a strait for want of. to be forced to pick one's living here and there as occasion offers; to be economical, frugal, ကျွန်ုပ်လခကိုတင နှင့်တလဒ္ဒိအောင်ချူတ်ချစ်ချစ်သုံးရမည်, I must spend my money economically, so that the pay of one month may be sufficient to last until the next.

ချူန်း, *v.* to roar, as thunder, to be loud, thundering, အမြောက်သံတချူန်း ချူန်းနှင့်ကြားရသည်, one could hear the booming of the cannon. *Der.* မိုဃ်းချူန်း။

ချင်းချင်း, *adv.* thunderingly, ထိန်းထိန်း။

ချင်းမိတ်ချ, *v.* to be fully decided in mind.

ချုပ်, 1, *v.* to sew, sew up, secure by sewing; to confine, bind, secure, shut up; to cut off, terminate; applied variously, to constriction of the bowels (ဝမ်းချုပ်, or ခါတ်ချုပ်); to imprisonment; to binding by a written engagement; to shutting in, as evening (မိုးချုပ်); to impeding passage or communication; to delaying, as a journey (ခရီးချုပ်); to termination of life, etc.; to control, have in subjection, rule, govern, have dominion over, အုပ်သည်, အစိုးရသည်, ချုပ်ပြုသည်; ငွေတရာလျှင်တလကိုငါးကျပ်တိုးပေးမည်ဟုစာချုပ်သည်, he bound himself (in writing), that he would give five per cent. a month, interest; လမ်းခွဲစားနပ်ရိက္ခာမလောက်၍ခရီးချုပ်သည်, owing to the provisions being insufficient by the way, the journey was delayed. *Der.* အချုပ်။

ချုပ်ပြု, *v.* to control, rule, govern, အထက်မြင်သာရွာမှာ မယ်ကြွယ်သည် ဥစ္စာနှင့်ပြည့်စုံသောကြောင့်တရွာလုံးအပေါ်၌ချုပ်ပြုနိုင်သည်။

ချုပ်စက်, *n.* a sewing machine.

ချပ်စာ, *n.* the narrow edges of cloth, inside of a seam, အပ်စာ, ဤအထည်ချုပ်စာငယ်လျှင်ခါဝေးသောအခါအထွက်လိမ့်မည်။

ချပ်တည်း, *v.* to restrain, keep in check, hold in control, မိမိဒေါသကိုချပ်တည်းသည်, he suppresses (or restrains) his anger; *see* တည်း။

ချပ်ထား, *v.* to place in confinement, keep in custody; မတရားသဖြင့် ချပ်ထားသည့်အမှု, a case of illegal confinement.

ချပ်ရိုး, *n.* a seam, ချပ်ရိုးကိုဖြုတ်, to rip open a seam.

ချပ်သမား, *n.* a tailor, အချပ်သမား, အပ်လျှိုသမား။

ချပ်, 2, *n.* the *Diospyros cordifolia*, a thorny tree sometimes growing to the height of fifty feet. It has small yellow flowers, and bears a yellowish brown, smooth fruit, varying from the size of a large cherry to that of a large lime.

ချပ်ချပ်, *v.* to be particular, scrupulous, strict; to be close, niggardly; to vex, annoy by niggardly conduct.

ချပ်ချပ်, *adv.* moderately; applied to words of warmth (*obs.*).

ချုံ, 1, *see* ခြုံ, *v.* to cover, overspread.

ချုံ, 2, *n.* a cluster or clump of bushes or small trees, a jungle.

ချုံစေးပွစ် (from စေး and ပွစ်), *n.* a brake, thick jungle, thicket (used chiefly in poetical writings).

ချုံပိတ်ပေါင်း (from ပိတ် and ပေါင်း), *n.* same (used chiefly in poetry).

ချုံဖုတ် (from အဖုတ်, a clump). a small cluster or clump of bushes.

ချုံချိုင်း, *n.* a species of heron.

ချို (from ကျို, to be contracted), *v.* to contract, draw into a narrow compass, ချဉ်းသည်; to close up, as scattered troops; ၎င်းလှေဝမ်းဝ ကျယ်သောကြောင့်၊ နှစ်တက်ကို ချိုမှတော်မည်။

ချိုယ့်, *v.* to contract, draw into a narrow compass, စစ်သူကြီးမိမိစစ်သည် များကို တတက်ရန်သူအမြင်နည်းအောင် ချိုယ့်၍ ချီသွားသည်, in order that his troops might seem few to the view of the enemy (*lit.* enemy on the other side), the general marched them in close order; ချို၍ စုထား, to concentrate.

✓ ချို, *v.* to pine away, become exhausted in flesh and strength, from hardship or suffering; *comp.* ကြုံ။

✓ ချါ, 1, *n.* a jingle, a small round bell; a police whistle, ချါမှုတ်။

ချါကို, *n.* a collar or string of small round bells, နွားလည်ပင်းမှတ်တပ်ရန် သားရေကိုဖောက်၍ ချါထည်ပြီးလျှင် အောက်ကကြီးသိလျက် ချါကိုးလုပ်သည်။

✓ ချါ, 2, *v.* to twist off (fruit, leaves etc.) with a forked pole (တံချါ); to extract (urine or *faeces*) with an instrument; သစ်သီးကို ချါသည်, သစ်ပွင့်ကို ချါသည်; မိနိတံချါနှင့် လှမ်းယူသည်, he stretched forth and took it with a diamond တံချါ (*i.e.*, he stole it), a slang expression affected by boat thieves. မိနိတံချါ is a bamboo with an iron hook at the end, by which things are abstracted from boats, when the distance is too great to admit of a thief taking them with his hands; ဝမ်းချါသည်, to extract *faeces*; ဆီးချါသည်, to draw off urine, as with a catheter; မင်းရှိသမျှပစ္စည်းများကို သူက ချါချလိုက်လိမ့်မည်, he will cheat you out of all your property.

✓ ချါ, 3, *n.* a leguminous annual, growing in the form of a bush. The ripe beans when shaken, make a rattling sound in the pod; hence the name.

✓ ချါချာ, *v.* to be full of sores, diseases, etc., အနာချါချာသည်; *see also* စေးခဲချါချာ; applicable to vapid, weak, and undecided language, စကားချါချာသည်; also to a person's actions, physical or mental; to be slothful, apathetic, inactive, အသွားအလာချါချာသည်, အလုပ်အကိုင်ချါချာသည်, အကြံအစည်ချါချာသည်။

ချါ, *see* ခြါ, *n.* a kind of mermaid.

✓ ချေ, 1 (from ကျေ, to be rubbed out), *v.* to rub out, erase, cancel; to reply to, to refute; to satisfy (the mind); ပုရပိုက်တွင်ရှိသော စာဟောင်းများကို မီးသွေးအရင် ပွတ်ပြီးလျှင်၊ နောက်မှ ချည်ပေါင်ရွက် ဝဲရွက်များနှင့် ချေသည်, he first rubbed the old writings with charcoal, and then erased them with the leaves of the roselle and the *peggyi*; ကျွန်ုပ်သားသေသည်ကို လွှမ်းသော်လည်း၊ မိတ်ချေ၍ နေရသည်။

ချေဆို, *v.* to refute (in law).

ချေပ, ချေလည်း, *v.* to reply to, to refute, ထုချေသည်။

ချေတ္တာ, *n.* the reply of a defendant in a civil suit, or his written defense in a criminal case, ချေတ္တာဆက်သွင်းသည်။

ချေ, 2 (*pron.* ချည်), *v.* to sneeze.

ချေဆတ်, *v.* same as ချေ။

ချေ, 3, *verb. affix, euphonic, sometimes alternative; see Gram. sec. 118;*
သွားလုပ်ချေ, သွားမေးချေ, သွားရေချိုးချေ, ယုတ်ချေမည်လား။

ချေ, 4, *n.* the barking deer, *Cervus Muntjac.*

ချေသုဇယ်, (*pron.* သဇယ်), *n.* a young barking deer (Mergui, ချေသွေငှက်).

ချေ, 5 (from ငြေ), *v.* to reduce to small particles; to digest, as food; to bruise, as the flesh.

ချေငံ, *v.* to be pleasing to the taste, အရသာရှိသည်; to be pleasing to the ear, as well arranged and pertinent discourse; to be accomplished.

ချေဖျက်, *v.* see the parts.

ချေမှု, *v.* to pulverize.

ချေလည်, *v.* to be pleasing to the ear, စကား ချေချေလည်လည်ပြောတတ်သည်, he is able to converse in a pertinent and impressive manner.

ချေး, 1, *n.* the Tavoy redwood, the tree which produces the marking nut.

ချေးသီး, *n.* the marking nut, ချေတန်သီး။

ချေး, 2 (*pron.* ချီး, from အချေး), *n.* the excrement of animals, *faeces*, ordure, ကျင်ကြီး, မစင်, ဝမ်း; any kind of filth.

ချေးခါး, *n.* chyme; ချေးနှံ။

ချေးတိုးပိုး, *n.* a kind of beetle.

ချေးတွန်း, *v.* to scrape or rub off dirt.

ချေးယို, *v.* to evacuate the intestines (*vulgar*), ကျင်ကြီးစွန့်သည်, ဝမ်းသွားသည်, တခြားသွားသည်။

ချေး, 3, *v.* to borrow or lend; to hire or let; in either case, the article to be returned in kind (but not the identical article); *comp.* ငှား; ကျွန်တော်ကိုငွေတဆယ်လောက်ချေးပါခင်ဤား, please, sir, lend me about ten rupees.

ချေးငှား, *v.* same as ချေး။

ချေးထိုချေးထာ, *n.* the Arakanese name for မှောက်လွှဲကျော်, the long-armed ape.

ချေးသစ်, *n.* the leopard cat (*local*).

ချေ (from ကျေ, to be wide apart), *v.* to make wide apart; to be diffuse,

or to enlarge on, in discourse; to magnify, overdraw; သည်အခန်း ပေါက်ကျည်းလှသည်။ ထပ်မံ၍ချဲ့ပေးပါ; စကားချဲ့၍မပြောပါနှင့်; အမှုကိုကြီး အောင်မချဲ့ဘွင်ပါနှင့်, do not magnify the matter; နားပေါက်ချဲ့ဦးမှသည် နားကပ်ဝင်မည်။

ချဲ့, 1 (from ကျယ်, to be wide), *v.* to widen, make wide or broad; to spread open to a greater extent, တောင်ယာကျည်းသောကြောင့်၊ ချဲ့၍ခုတ်သည်, because the *tawngya* was narrow, he widened it by clearing the jungle.

ချဲ့ထွင်, *v.* same as ချဲ့။

ချဲ့, 2 (*pron.* ချဉ်း), *v.* to be weak, infirm, debilitated. တူလာပါဒရက် စွဲနေသောကြောင့်ချဲ့နေသည်, he remains in an infirm, helpless state, owing to his having chronic rheumatism.

ချဲ့နဲ့. *v.* same, မင်းတို့လုပ်ပုံကိုပုံမှားချဲ့ချဲ့နဲ့ရှိလေခြင်း။

† ချဲ့ချဲ့ (*pron.* ချဉ်းချဉ်း), *adv.* tremblingly, from sudden passion.

ချဲ့ချဲ့တုန်, *v.* to quiver with passion or strong mental excitement, as when grudging to give a thing. နှမြောလို့ချဲ့ချဲ့တုန်နေသည်; သူ့ဥယျာဉ်ကိုကျွဲများနွားများဝင်၍ဖျက်ဆီးသည်အတွက်ချဲ့ချဲ့တုန်နေသည်, he remains quivering with rage, because buffaloes and bullocks have entered his garden and destroyed it.

✓ ချော, 1, *n.* conveyance by stages; ချောမြင်း, a relay.

ချောထောက်, *v.* to take in charge, at a new stage.

ချောပို့, *v.* to conduct, convey by stages.

ချောပို့ပြာတာ (ချောပြာတာ), *n.* a postoffice peon.

ချောပို့မြင်း, ချောပို့ရထား, ချောပို့လွှေ, or briefly, ချောမြင်း, ချောရထား, *n.* a horse, carriage, etc., employed in conveying by stages; ယခုခိုင်းသောသူမြန်မြန်ရောက်အောင် မင်းတို့ကချောထောက်၍ပို့ရမည်, in order that the messenger now sent may arrive quickly, you must convey him stage by stage.

✓ ချော, 2, *v.* to be smooth, fine, nice, handsome, သည်မိန်းမအလွန်ချောသောမိန်းမဖြစ်ပါသည်။

ချောညက်, *v.* to be smooth and fine in substance, သည်ပုဆိုးအသားအလွန်ချောညက်သည်, the texture of this *puhso* is fine and delicate; စားပွဲခုံလုပ်သောသစ်သားသည်အလွန်ချောညက်သောအသားဖြစ်သည်, the grain of the wood of which the dining table is made, is very fine and even.

ချောမော, *v.* see ချော, ပြေပြစ်သည်။

ချောမြေ, -*v.* to be clear of jungle, weeds, as a garden, *i.e.*, to have a well kept appearance, ချောမြေသာယာ။

ချောမွန်, ချောမွေ့, ချောမွတ်, *v.* to be very smooth, fine, etc.; သည်ရထားသွားလိုက်သည်မှာ၊ အလွန်ချောမွတ်သည်။

ချောလွင်, *v.* to be sleek.

✓ ချော, 3, *v.* to be slippery; to slip along, slide; *comp.* ချော်; သည်တံတားပေါ်မှာလူအသွားအလာနည်း၍ ရေညှိ၍သောကြောင့်အလွန်ချောသည်။

ချောက်, *v.* to be slimy, slippery, ကျောပေါ်မှာမည်သည်ကျလေမှန်းမသိ၊ ချောက်ကျနေသည်, I do not know what has fallen down my back, it has a slimy feeling.

✓ ချော, 4, *v.* to excite a quarrel, instigate, provoke, by malicious and mischievous representation, ကုန်းချောသည်; *not used singly.*

ချောစား (*pron.* ချောဇား), ချောတိုက်, ချောပစ်, *v.* same as ချော။

✓ ချောက်, 1 (*pron.* ဂျောက်), *n.* a chasm, gulf, abyss.

ချောက်, 2 (from ကြောက်, to be afraid), *v.* to make afraid, frighten, မြို့တောင်ကညောင်ပင်ကြီး၌ ချောက်တတ် သောသားရဲကြီးရှိသည် ဟုချောက်၍ ပြောဆိုသည်, in a large banyan tree to the south of the town, there is an evil spirit, they intimidatingly declared, which is in the habit of frightening (people); *comp.* ခြမ်း and လှန့်။

ချောက်ခြမ်း, ချောက်လှန့်. *v.* to terrify; *see the parts*; အမိသည်ပြင်းစွာငိုသောသားကို တိတ်စေခြင်းငှာ ကြောင်ဖွားကြီးလာကိုက်လိမ့်မည်ဟု ချောက်လှန့်ပြောဆိုတတ်သည်, the mother, in order to quiet her violently crying child, frightens it by saying, The big shaggy cat will come and bite you.

† ချောက်ချက်, or တချောက်ချောက်, *adv.* rattlingly; ချောက်ချက်မြည်, to rattle. ချောက်ချား, *v.* to be shaken, agitated, perturbed, မငြိမ်မသက်ရှိသည်; သွေးလေချောက်ချားသည်, to have the nervous system deranged, either from the effects of illness, great grief, or sudden fright. ဓာတ်ချောက်ချား။

ချောင်, 1, *n.* a cylindrical basket used by Karens and Palaungs; smaller than နောက်လွယ်ပိုး; *see also* ဣတ်ချောင်း။

✓ ချောင်, 2, *n.* a pot with a perforated bottom, used to cook by steam, ပေါင်းချောင်။

✓ ချောင်, 3, *v.* to be loose, not tight, မကျပ်; to be lean, thin; *less than* ကြို, and ဒိန်; to be out of the way, ခေါင်သည်; to be removed from the observation of one's superiors, အထက်အစိုးရမင်းများအရောက်အပေါက်အသွားအလာနည်းသောကြောင့်၊ သည်မြို့အုပ်မင်း အနေအထိုင်အလွန်ချောင်သည်; နက်ဖြန်သည်အလုပ် ချောင်ချောင်နှင့်ပြီးစရာရှိသည်, this work can easily be finished to-morrow.

ချောင်ကျ (*pron.* ဂျောင်ကျ), *v.* to be out of the way, မြိတ်မြို့မီးသင်္ဘောအသွားအလာများသောကြောင့်၊ အထက်ကကဲ့သို့ချောင်မကျပါ, owing to the fre-

quent visits of steamers, Mergui is not so out of the way, as formerly.
ချောင်ကြီးချောင်ကြင်, ချောင်မီးချောင်မင်, *adv.* a little loose, ခပ်ချောင်ချောင်,
ချောင်တောင်တောင်။

ချောင်, 4, *n.* a valley, vale; a sheltered cove.

ချောင်း, 1, *n.* a large brook, rivulet, tributary stream.

ချောင်းဦးတို, *n.* a creek ending in a *cul-de-sac*, လက်တက်ချောင်းတို။

ချောင်းစလုပ်, *n.* a hollow made by falling water.

ချောင်းရိုးမြောင်းရိုး, *n.* streams and channels, အင်းသူကြီးတို့၊ ချောင်းရိုးမြောင်း
ရိုးတော်ကြပါ၏လား, Fishery lessees, are your streams and channels
in a satisfactory state?

✓ ချောင်း, 2, *v.* to peep, look slyly, pry into, as an eavesdropper; ချောင်း
expresses the action of a tiger watching its prey, before springing
upon it. It is also descriptive of a man lying in wait for an
enemy, either to kill him, or to do him grievous bodily harm,
အိမ်ရှင်ကသူရီးကိုချောင်း၍ထားနှင့်ခုတ်သည်။

ချောင်းကြည့်, *v.* to look slyly through a crevice, to peep at with close
inspection, or impertinent curiosity, အသူအိမ်၌မောင်ထွန်းစံကသူ့ရည်း
စားမစပယ်ကိုချောင်း၍ကြည့်သည်ကို၊ မမြင်ဘူးလား။

ချောင်းမြောင်း, *v.* same, မိမိအကြောင်းကိုမကောင်းစကားပြောအံ့ထင်၍၊ ချောင်း
မြောင်းနားထောင်သည်။

✓ ချောင်း, 3 (from လည်ချောင်း, the windpipe).

ချောင်းခြောက်, *n.* a dry cough; pulmonary consumption.

ချောင်းဆိုး, *v.* to cough; နှာစေးချောင်းဆိုး, to have catarrh.

ချောင်းတဟုတ်ဟုတ်, ချောင်းတဟဲ့ဟဲ့, *adv.* with a constant cough, ညက်ကောင်း
ကောင်းမအိပ်ရ၊ ချောင်းတဟုတ်ဟုတ်နှင့်နေရသည်။

ချောင်းပန်းဆိုး (*pron.* ဗန်း), *v.* to cough.

ချောင်းပန်းဟန့်, *v.* to hem, in order to attract attention, or as a warn-
ing, တောင်ဘက်ကလူလာလျှင်၊ ချောင်းပန်းဟန့်လိုက်ပါ။

ချောင်းသံပြု (or ပေး), *v.* to hem, လူလာသည်ကိုသိအောင်ချောင်းသံပေးသည်။

ချောင်းဟက် (ခွဲဟက်, *more common*), *v.* to hawk; *comp.* သလိပ်ဟက်။

ချောင်းဟန့်, *v.* to hem, ချောင်းဟန့်သံကြားထိုမော်ကြည့်သည်။

† ချောင်းချောင်း, *see* ခြောင်းခြောင်း, *adv.* ascendingly, as smoke.

ချော့, *v.* to pacify, coax, wheedle, soothe, ဟိုလူကိုချော့၍မေးစမ်းပါ, အက
လေးငိုသည်ကိုတိတ်အောင်ချော့ပါ, soothe the child, in order to make
it stop crying.

ချော့မော့, *v.* same as ချော့။

ချော်, 1, *n.* the dross of metal.

ချော်မြုပ်, *n.* lava.

✓ ချော်, 2, *v.* to slip, slide off, lose footing; to go aside, err, backslide, လွဲသည်, ချွတ်ယွင်းသည်; to deride, treat derisively; in this sense not used assertively, ပျက်ချော်သည်; to glance off, as a bullet, and strike some object other than that intended; to be barren or jejune, as an ill-concerted plan or design; လမ်းရှောက်သောအခါမောင်ဖြူချော်၍လဲသည်, when Maung Pyu was walking on the road, his foot slipped and he fell down; သေနတ်တိုင်ကိုပစ်ရာချော်၍ငဲကံမှန်သည်, when the gun was fired at the post, it (the bullet) glanced off and struck Nga Me.

ချော်တော်တော်, *adv.* from ချော်။

ချော်တိုက်, *v.* to rake the bottom of a river in order to remove snags and other obstructions; to slide and strike (a snag), လွှဲတံစုန်းကို ချော်၍တိုက်မိသည်, the boat slid and struck a snag.

ချို, 1, *v.* to be sweet, as sugar; to be fresh, as water, *i.e.*, not salt; to be pleasant, as the voice or countenance, အသံချိုသည်, စကားချိုသည်; to act with apparent forbearance toward a person whom one ultimately intends to punish, or have punished, because the present time is not opportune for action, ချိုပြီးလွှတ်သည်; ချိုခွဲ has a similar meaning; to be mild, as the heat of the sun; to abate, as the violence of the wind after a storm, လေချိုသွားပြီ; to be moderate, as the price of anything, အတိုးချိုသည်; သည်အရပ်မှာရေချိုသလား၊ ရေငန်သလား, is the water in this locality sweet or salt; ဤသူအလွန်စကားပြောချိုသာသည်, this person is very sweet of speech, or ဤသူအလွန်နှုတ်ချိုသည်, စကားချိုသာသည်; လှေသူကြီး၊လေချိုသွားပြီ၊ သွားကြမိ။

ချိုငေး, ချိုဆိပ်, ချိုဖုံ, ချိုမြ, ချိုသာ, *v.* see the respective roots.

ချိုမြက်, *v.* to be excessively sweet; ခပ်ပြင်းပြင်းချိုသည်, ထန်းလျက်ချိုမြက်သည်, jaggery is excessively sweet.

ချို, 2 (*pron.* ချို), *n.* a horn.

ချိုတည်လူး (*pron.* တယ်လူး), *n.* applied to bullocks which have one upright horn, and one crumpled horn, the latter being loose.

ချိုပတ်ကား, *n.* applied to a bullock with divaricating horns, somewhat curving backward.

ချိုပေါက်သော, *a.* horned, horny.

✓ ချိုက်, see ခြိုက်, 2, *v.* to relish, enjoy.

ချိုင့်, *v.* to lop, cut off (limbs from a tree); one kind of ခုတ်, သစ်ကိုင်းကိုချိုင့်၍ချလိုက်, lop off and throw down the branch of the tree.

✓ ချိုင့်, 1, *v.* to be concave, as a plot of ground; *n.* a concave piece

of ground, a valley; သည်စားပွဲအလယ်ခေါင်မှာချိုင့်နေသည်, this dining table is depressed in the centre.

ချိုင့်ဝှမ်း, *v.* to be joyful, happy in mind, မင်းသည်အရပ်မှာနေလိုချိုးချိုင့်ဝှမ်းရှိ၏လား; ချိုင့်ဝှမ်း has the force of ပျော်ရွှေ, but is not so elegant.

ချိုင့်, 2, *n.* a cage for birds; a movable cage for beasts, သံချိုင့် (*not used in the colloq.*).

ချိုင်း, 1, *v.* to be concave, as a spot of ground; *see* ချိုင့်။

ချိုင်း, 2 (*pron.* ဂျိုင်း), *n.* the armpit, ဆက်ကလိ, လက်ကတီး, စာအုပ်ကို ချိုင်းမှာညှပ်၍တောင်အရပ်ကလာခဲ့ပါသည်။

ချိုင်းကလိ, ချိုင်းတွင်း, *n.* same as ချိုင်း။

ချိုင်းထောက်ခွ, *n.* a crutch, ချိုင့်ထောက်။

ချိုင်းမွေး, *n.* the hair under the armpits.

ချိုသွန်း(မုန့်) (*pron.* ဂျိုသွန်း), *n.* a kind of confectionery.

ချို, *v.* to be defective, wanting, incomplete, မစုံမလင်; to be blemished, marred.

ချိုတဲ့, *v.* same, သည်သူပညာချိုတဲ့သည်, this man is deficient in learning; မင်းမြှောသည့် စကားမမှန်ဘူး၊ အလွန်ချိုတဲ့သည်; မမြူမှက်လုံး တဘက်ချိုတဲ့၍ သာသို့မဟုတ်လျှင်အလွန်ချောသောမိန်းမဆိုထိုက်ပါပေသည်, it is only owing to Ma Pyu's having a defect in one of her eyes, that one may not, with propriety, call her a very handsome woman.

ချိုချို (from ချို. to be sweet), *a.* slightly sweet, sweetish.

ချိုချိုချို, *v.* to be slightly sweet.

ချို, 1 (from ဂျိုး, to be broken), *v.* to break crosswise, as a thing that is long and slender; ဂရုချိုးသည်, to keep tally; *comp.* ခွဲ; လက်ချိုးခြေချိုး, to bend back the arms and legs, in massage.

ချိုးဖဲ့, *v.* 1, to break crosswise and then into pieces; ကိုယ်မိတ်ကိုချိုးဖဲ့သည်, to chasten one's self.

ချိုးဖဲ့ဖျက်ဆီး, *v.* to overwhelm and crush, as an enemy, ရန်သူကိုချိုးဖဲ့ဖျက်ဆီးသည်။

ချိုး, 2, *v.* to wash, bathe, as the body with water, ရေချိုးသည်; ချိုးရေသုံးသည်, to bathe, a term used by ordinary people to officials of rank; ဆေးရေချိုး, to bathe in medicinal water.

ချိုး, 3 (*pron.* ဂျိုး), *n.* a dove, ဥချိုး; *comp.* ခို။

ချိုးအုံ, *n.* a shelter in a tree, used when shooting doves.

ချိုးမိမ်း, *n.* the emerald dove.

ချိုးညို, *n.* the ground pigeon.

ချိုးနာရီ, *n.* a cuckoo clock.

ချိုးနီဝူ, *n.* a species of dove.

ရှိုးမိန်တူမ, *n.* the fox-colored turtledove.

ရှိုးမှုတ်, *v.* to whistle by blowing through the thumbs laterally placed together, with the hands clasped.

ရှိုးလင်းပြာ, *n.* the ringdove.

ရှိုးလည်ပြောက်, *n.* the turtledove.

ရှိုးသိမ်း, *n. lit.* the dove hawk, the kestrel of Europe, the *Tinnunculus alaudarius*.

ရှိုး, 4, *n.* the broken burnt rice adhering to the bottom of a rice pot.

ရှိုးကပ်, *v.* to adhere, as such rice; hence the malediction, မင်းငရဲငိုဦး မှာရှိုးကပ်မည့်လူဘဲ။

ခြံ, *n.* a white ant or termite.

ခြံတုံ, *n.* a white ant's nest, constructed on the side of a tree or house; *comp.* တောင်ပွို။

ခြံပုန်း, *n.* a white ant, ခြံ။

ခြက်, *v.* to scratch with the nails, or tear (the skin) with the claws; to scratch up, rake together; *comp.* ခြစ်။

ခြခြ, *an intensive (infreq.).*

ခြင်, 1, *n.* a mosquito.

ခြင်ချောက်, *n.* a mosquito-flap, used to keep off flies and mosquitoes, သားမြီးယပ်။

ခြင်ထောင်, *n.* a mosquito curtain (ခြင်ရံ is more polite than ခြင်ထောင်).

ခြင်ပုန်း, *n.* a mosquito that hides in dark corners.

ခြင်, 2, *v.* to measure with a measure of capacity; *comp.* ချင့်။

ခြင်တောင်း, *n.* a measuring basket, စပါးခြင်တောင်း။

ခြင်တွက်, *v. see the parts.*

ခြင်တွယ်, *v.* to measure with a measure of capacity.

†ခြင်ဆီ, *n.* the marrow of bones.

ခြင်ဆီမိမ့်, *v.* to penetrate the marrow, be thrilled with pleasurable sensations, or with cold, သည်ရေနှင့်မောင်မချိုးနှင့်၊ အရိုးခြင်ဆီမိမ့်အောင်ချမ်းလိမ့်မည်; *see* မိမ့်။

ခြင်ပိတ် (from အခြင်, a rafter), *n.* a board covering the ends of rafters, and forming a facing to the eaves of a house.

ခြင်ရုပ်, *n.* the *Garuga pinnata*, a forest tree growing to the height of seventy or eighty feet, the bark of which is used for tanning.

ခြင်သို့, *n.* a lion; ပဏ္ဍု၊ ကာလ၊ ကေသရုနှင့်တိဏ၊ ဤလေးဆူအရိုးခြင်သို့မျိုး. of noble lions, it is said, there are four kinds, *viz.* the *pandu*, *kula*, *kethara*, and *tina* (54); ခြင်သို့ခံသည့် (*pron.* ဝံခံ), to retreat from battle fearlessly.

ခြင်း, 1, *n.* a light, open basket for carrying poultry, fruit, etc. (this is the generic term for basket); သရက်ခြင်း, a small basket with transverse prongs inside, attached to a pole, and used for plucking mangoes.

ခြင်းပေါင်းကား, *n.* a howdah, ဆင်ပေါင်းကား။

ခြင်းလုံး, *n.* a Burmese football made of rattan wickerwork.

ခြင်းလုံးခတ်, *v.* to play at football.

ခြင်း, 2 (from အခြင်း, an act), *verb. affix*, giving the power of a participial noun, as သွား, go, သွားခြင်း, a going; combined with ဌာ it gives the power of the infinitive mood, as သွား, go, သွားခြင်းဌာ, to go; also denotes a single effort, as လားခြင်း, one heat in a race.

ခြင်း, 3, *closing verb. affix*, commonly expressive of regret; see *Gram. sec. 119*; ဖြစ်ရလေခြင်း, it is so, alas! သွားမှသွားလေခြင်း, alas! that he should have gone, ကြိုရလေခြင်း, alas! that I should have encountered it.

ခြ်, *v.* to mark with the nails, လက်သည်းနှင့်ခြ်သည်; *comp.* ခြက်; to scrape, as with a knife or shard; to scrape up with the fingers; to rake with a rake (ထွန်ခြ်).

ခြ်ခွာ, *v.* to scrape off, ခြ်ဖဲ့။

ခြ်ကိုက်, *v.* to gnaw, ကိုက်; *comp.* တောက်။

ခြည်, 1, *n.* a ray; not used singly, ဘုရားရောင်ခြည်တော်စင်္ကြံဝဋ္ဋာတိုက် အလုံးကို နှံ့၍ ထွန်းလင်းတော်မူသည်, the divine rays of a Buddha are diffused throughout, and illumine the whole of a *sekya* system. *Der.* ရောင်ခြည် and နေခြည်။

ခြည်, 2, see ချည်, *n.* thread, simply spun.

ခြမ်း, *v.* to divide into two equal parts, ဝက်သည်, ထက်ဝက်ခွဲသည်, ဝါးကိုထက်ခြမ်းခွဲသည်, to split a bamboo into halves, သစ်သီးထက်ခြမ်းခွဲသည်, to cut fruit into halves; တခြမ်း, *n.* a bit, portion.

ခြံ, *n.* a fence of any kind; an enclosure for cultivation, or for confining cattle, fowls, etc., ကျွဲခြံ, မြင်းခြံ, ဝက်ခြံ; a cage for wild beasts; ခြံကျွဲချင်းခတ်ကြသည်, a figurative expression applied to a mutually destructive quarrel.

ခြံကာ, ခြံထိုး, ခြံလုပ်, ခြံပိုင်း, *v.* to surround with a fence; to inclose in any manner, ကျွန်ုပ်အိမ်အောက်သို့နွားများဝင်တတ်သောကြောင့် ခြံကာ၍ပေးပါ။

ခြံရံ, *v.* same; to surround with people, adherents, dependents, guards, etc. *Der.* အခြံအရံ။

ခြာ, *v.* to be a point of union for several parts; to be exceeding, extraordinary; in this sense used chiefly in the clauses, ခြာအောင် and

ခြာနေရော (or ရော), သည်လူစွဲလိုက်သည်မှာ၊ ခြာနေရော၊ ရှမ်းစကားတတ်လိုက်သည်မှာ၊ ခြာနေရော၊ he has such ability in speaking Shan as to be quite extraordinary. *Der.* အခြာ and ချက်ခြာ။

ခြာချုပ်, *v.* to be a point of union for several parts.

ခြား (from ကြား, to be apart), *v.* to be between, divide, make separate, distinct, ပိုင်းခြားသည်, သားနားသည်, သီးခြားသည်, သီးသန့်သည်; to be different, diverse, unlike, dissimilar, ကွဲပြားသည်; to take every other one, take one and leave one; in this sense frequently written ခြာ, and chiefly used in the phrase ရက်ခြာ, every other day; နိုင်ငံနှစ်နိုင်ငံစပ်ကြားတွင်တောင်တန်းခြားလျက်ရှိသည်, between the two kingdoms there is a range of mountains separating them; လူချင်းတူသော်လည်း၊ ဝိရိယချင်း ခြားသည်, although men resemble one another, in strenuousness they are diverse.

ခြားနား, *v.* to be different, diverse, unlike; to rebel, ပုန်ကန်သည်, to throw off one's allegiance to; to separate from; နောင်တော်ပုဂံမင်းကိုညီတော်မင်းတုန်းမင်းသည် ရတနာသိင်္ခမြို့သို့ထွက်၍ ပုန်ကန်ခြားနားသည်; ခြားခြားနားနားပြောပါ, speak definitely.

ခြံ, *see* ချိ, *v.* to make level by spreading out the parts

ခြံပ်, *see* ချိပ်, *n.* lac, gum lac; cochineal.

ခြိမ့်, *v.* to make a loud, resounding noise; *used only in certain adverbial forms*, as ခြိမ့်ခြိမ့်, or တခြိမ့်ခြိမ့်, ခြိမ့်ခနဲ, ခြိမ့်ခြိမ့်အုန်းအုန်း, ခြိမ့်ခြိမ့်သဲသဲ, ခြိမ့်ခြိမ့်သောင်းသောင်း, မိုဗ်းစီးအခါပဏ္ဍိန်နတ်တို့မြူးထူးသောကြောင့်, ကောင်းကင်ထက်တခြိမ့်ခြိမ့်နှင့်မြည်သည်; ပင်လယ်လှိုင်းတံပိုးသံများကိုခြိမ့်ခြိမ့်အုန်းအုန်းကြားရသည်။

ခြိမ်း, 1, *v.* to thunder, မိုဗ်းခြိမ်း; not as loud as မိုဗ်းချွန်း။

ခြိမ်း, 2 (from ကြိမ်း, to be terrified), *v.* (*obs.*).

ခြိမ်းချောက်, *v.* to threaten, daunt, terrify by threats, ထားနှင့်ခုတ်မည် ခြိမ်းချောက်သည်, he terrified him, threatening to cut him with a *da*.

ခြိမ်းမဲ, ခြိမ်းမောင်း, *v.* to threaten, မောင်းမဲသည်။

ရှိန်း, *see* ချွန်း, *v.* to roar, as thunder, to be loud, thundering.

ရှုပ်ခြစ်, *see* ချုပ်ခြစ်, *v.* to have but little, be in a strait from want.

ရှုပ်ခြယ်, *see* ချုပ်ခြယ်, *v.* to be particular, scrupulous.

ရှို, 1, *see* ချို. *n.* a cluster or clump of bushes.

ရှို, 2, *v.* to cover, overspread, as with a cloth, blanket or clothes; to be entire, as ရှိ၍ပိုင်သည်, to have the entire control of; ထိုကာလသားနှစ်ယောက်ပွဲသို့ပုဆိုးကိုရှိ၍သွားသည်။ မြို့သားဟုတ်မည်မထင်ပါ, those two young men cover their shoulders with their *puhsoes*, in going

to the *pree*; I do not think that they can be townspeople; စကြဝတေးမင်းလေးကျွန်းလုံးကိုရှိ၍ပိုင်သည်။

ဇိယည်, *n.* a sheet or coverlet.

ဇိယည်သက္ကလတ်, *n.* a blanket, ဇိဝတ်။

ဇိရုံ, *v.* to cover (*infreq.*).

ဇိခြာ, *see* ချာချာ, *v.* to be full of sores, diseases, etc.

ဇိး, *n.* a kind of mermaid, ဇိးသူ (one kind of ရေသူမ). It is said that the difference between a ဇိးသူ and a ရေသူမ is, that the latter's hair falls down the back, while the former's hair does not.

ဇိးအုံ, ဇိးတန်ဆာ, ဇိးပန်း, ဇိးလိမ်. ဇိးသေး, *n.* sundry ornaments made to represent the fabled decorations of a ဇိး။

ဇိးနားတောင်း, *n.* an ear ornament.

ဇိးရုပ်, *n.* an image of a ဇိး attached to the prow of a vessel, as a protection against *belus* (ဘိလူး); the figurehead of a vessel or of a royal barge.

ခြေ, 1 (from အခြေ), *n.* a foot; leg; the hind leg of a quadruped, in contradistinction to လက်, a fore leg; လက်နှင့်ရေးခြေနှင့်ဖျက်။

ခြေကျင်, *adv.* afoot, on foot, ခြေကျင်သွားသည်, he goes on foot.

ခြေကျည် (*pron.* ကျည်), *v.* to be benumbed or asleep, as the foot.

ခြေကြွ (*pron.* ကြွ), *n.* a retaining fee, or fee paid on engaging a lawyer or doctor, ရှေ့နေကိုခြေကြွပေးသည်, he gives a retaining fee to the pleader.

ခြေခရိုင်, *n.* a plaited horsehair cincture, worn below the knee by some young Burmese men, and by Shan women.

ခြေခုံ, *n.* the arched upper part of the foot, instep, ဖခိုး; a pedestal, ဘိနပ်။

ခြေချင်း, *n.* an anklet or ornamental ankle ring; fetters, ခြေချင်းကိုဖြုတ်လိုက်ပါ, take off the fetters.

ခြေချင်းခတ်, ခြေချင်းမိုက်, *v.* to fether. put on fetters, တရားခံကိုခြေချင်းခတ်သည်, he put fetters on the accused.

ခြေချင်းဝတ်, *n.* the small part of the leg above the ankle, ရေခြေချင်းဝတ်လောက်နက်သည်, the water is about ankle deep.

ခြေချောင်း, *n.* a toe.

ခြေစွပ်, *n.* a stocking, sock; hence သားရေခြေစွပ်, a boot.

ခြေဆင်း, *v.* to stretch out the leg.

ခြေညှိ, *n.* the toe next the great toe.

ခြေတင်ခုံ, *n.* a footstool.

ခြေတံကောက်, *n.* the inside of the bend of the knee.

ခြေတော်တင်, *v.* to cohabit, as a king.

ခြေတော်ရာ, *n.* a sacred footprint.

ခြေတို, *n.* the stump of a leg.

ခြေထောက်, *n.* a foot and leg.

ခြေနင်း, *n.* a shoe. ခြေနင်းကြိုး, *n.* a shoestring.

ခြေနင်းခုံခံ, *n.* the sole of a shoe, ဘိနပ်အောက်ခံ။

ခြေနင်းခြစ်, *n.* a shoe scraper.

ခြေနင်းခွက်, *n.* a stirrup; the treadle of a loom or other machine.

ခြေနင်းရာ, *n.* a footstep, footprint.

ခြေပစ်, *v.* to be exhausted with fatigue, fagged; *often coupled with* လက်ပစ်, as သူ့ခြေပစ်လက်ပစ်နေသည်, he is exhausted, ခြေပစ်လက်ပစ်ဖြစ်နေသည် is also applicable to sick people.

ခြေဖဦး, *n.* the front part of the foot; နောက်နှောင်နှင့်အိမ်ကိုခြေဖဦးမျှမလှည့်ဘူးလို့, I will never set foot in your house again.

ခြေဖမိုး, *n.* the arched upper part of the foot, the instep, ခြေခုံ။

ခြေဖမိုးဖုံ, *n.* a vamp, ဘိနပ်အပေါ်သားရေ။

ခြေဖယ်, *v.* to be splayfooted, to have one of the feet flattened and spread out.

ခြေဖျား, *n.* tiptoe, ခြေချောင်းဖျား။

ခြေဖျားထောက်, *v.* to be on tiptoe; to be affectedly vain, self-important, supercilious, သည်ကုန်သည်အမြတ်ကလေးရသည်နှင့် သွားပုံမှာကိုယ်ခြေဖျားထောက်သွားသည်။

ခြေဖျားထောက်သည်နှင့်, *adv.* on tiptoe.

ခြေတဝါး, *n.* the sole of the foot.

ခြေမ, *n.* the great toe.

ခြေမကြိုး, *n.* the string with which the great toes of a dead person are tied together.

ခြေမျက်စိ, *n.* an ankle, ဖျက်။

ခြေမြန်တော်, ခြေလှင်တော်, *n.* a royal courier, in the Burmese time.

ခြေရင်း, *n.* the place of the feet; *opposed to* ခေါင်းရင်း; ခြေတော်ရင်းသို့ ရောက်ပါသည်ဘုရား။

ခြေရာ, *n.* a footstep, footprint, ခြေနင်းရာ; ခြေရာခံဥပဒေ, the Track Law; ခြေရာမြေကိုကောက်ယူ၍လူများကိုပြုစားတတ်သည်။

ခြေရာခံသူ, *n.* a tracker, ဤခြေရာခံသူအမဲကိုမလိုက်တတ်။

ခြေလယ်, *n.* the middle toe, ခြေချောင်းလယ်။

ခြေလုံး, *n.* a football, ခြင်းလုံး။

ခြေလှင်သွား, *v.* to trudge, လေးလေးကန်ကန်ပင်ပန်းစွာသွားသည်, လေးကန်စွာသွားလာသည်။

ခြေလှမ်း, *v.* to step, put forth the foot; *n.* a step.

ခြေသည်, ခြေသည်သူရဲ, *n.* a foot soldier.

ခြေသည်း, *n.* a toe nail.

ခြေသန်း, *n.* the little toe.

ခြေသလုံး, *n.* the leg from the knee to the ankle.

ခြေသလုံးသား, ခြေသလုံးကြက်သား, *n.* the calf of the leg.

ခြေထိမ်း, *v.* to castrate (*polite*), ဂျေးစွဲလှီးသည်, သင်းသည်, ဆုံးမသည်။

ခြေသူကြွယ်, *n.* the toe next to the little toe.

ခြေ, 2, *see* ချေ, *v.* to reduce to small particles.

ခြေခြောင်း, *n.* a jew's-harp.

ခြေခြောင်းမှုတ်, *v.* to play on a jew's-harp, ခြေခြောင်းမြွေကြော်နှင့်တေးတော်
သည့်ပွဲ။

ခြေး, *v.* to be gentle, mournful in sound; *used adverbially only.*

ခြဲ, *see* ချဲ, *v.* to make wide apart.

ခြောက်, 1, *a.* and *n.* six, ၆။

ခြောက်ခေါက်ချိုး, *n.* and *a.* duodecimo.

ခြောက်, 2, *v.* to be dry, သွေသည်; to be dried up, ခန်းသည်, သည်အ
ရပ်၌မိုသီးခေါင်သောကြောင့်၊ သစ်ပင်ဝါးပင်တို့သည်ခြောက်ကုန်ကြပြီ။

ခြောက်ကပ်, *v.* to be dry, as flesh or fruit; to be devoid of the busy
hum of life, to be dull, deserted and desolate, as a city or town;
အစားအသောက်မဝင်လို့ဤလူသည်အသားအရေအံ့လွန်ခြောက်ကပ်၍ယုံသည်,
on account of losing his appetite for food, this man's flesh and
skin are dry and shriveled up; သည်မြို့ရှေးကကွဲသိုရိုးနှင့်ဈေးမရှိသော
ကြောင့်၊ အလွန်ခြောက်ကပ်သည်၊ နော်, owing to there being no court and
bazar, as formerly, this town is very dull, is it not?

ခြောက်ခန်း, *v.* to be dried up.

ခြောက်တ, ခြောက်တပ်, *v.* to be dry (*infreq.*).

ခြောက်သွေ့, *v.* to be dry, become dry, သည်ကျားရေကိုခြောက်သွေ့အောင်
နေပူမှာလှန်းထားပါ, spread this tiger skin in the sun, in order that
it may become dry.

ခြောက်, 3, *see* ချောက်, *v.* to make afraid, frighten.

ခြောက်ချက်, *see* ချောက်ချက်, *adv.* rattlingly.

ခြောင်း, *see* ချောင်း (from လည်ချောင်း, the windpipe).

ခြောင်းခြောင်း, or တခြောင်းခြောင်း, *adv.* ascendingly, as smoke, vapor, etc.;
fig., applied to strong passion, ထောင်းထောင်း; ကျွန်ုပ်စိတ်မာန်ခြောင်း
ခြောင်းထသည်, စိတ်ဆိုးလိုက်သည်မှာ၊ ခြောင်းခြောင်းထသည်။

မြိ, *see* ချို, *n.* a horn.

မြိုက်, 1, *v.* to be concave, as a piece of ground; *see* ချိုင်း။

မြိုက်, 2, *v.* to relish, enjoy; *not used singly.* Der. နှစ်မြိုက်။

မြက်မြက်, *adv.* relishingly; applied to eating with zest, and to sleeping soundly; *only used when preceded by နှစ်, or followed by မြက်။*

မြက်မြက်မြက်မြက်, *adv.* same; ကျွန်ုပ်ညကအိပ်၍ မြက်မြက်မြက်မြက်ပျော်သည်, last night I had a deliciously sound sleep; ယခုမှသာကျွန်ုပ်စားသည့်အစားမြက်မြက်မြက်မြက်မြက်မြက်မြက်, it is only now that I relish the food which I eat.

မြင့်, *see* ချိုင့်, *n.* a cage for birds; a movable cage for beasts.

မြီး, *see* ချီး, *n.* a dove, ဝဗျီး။

မြီးခြံ, *v.* to deny one's self, practise self-denial, perform austerities, မြီးခြံကျင့်သည်, မြီးခြံစွာကျင့်သည်, ကျွန်ုပ်မိဘဥစ္စာနေနည်းပါးသောကြောင့်၊ အဝတ်အစားမှစ၍မြီးခြံစွာဝတ်ဆင်ပါသည်, as my parents have but little property, I am compelled to clothe myself, in a self-denying manner.

ခွ ၁. *v.* to be forked, branch into two parts (having something between); to ride upon, မြင်းကိုခွ၍စီးသည်; to have authority over, ခွ၍စီရင်သည်, အလောင်းမြို့၊ ပန်းတနော်မြို့၊ ခန့်မြို့မြို့များကို ညောင်တုန်းမြို့ဝန်ထောက်တော်မင်းကခွ၍စီရင်သည်, the Assistant Commissioner of Yandoon has authority over the towns of Shwelaung, Pantanaw, and Danubyu. *Der.* အခွ။

ခွ ၂ (pron. ဝွကျ), *v.* to be betwixt and between, said of a person's conduct; also has an impersonal meaning, သည်လူကြိပုံစည်ပုံခွကျသည်, သည်အမှုခွကျသည်; ခွလိုက်, to act in a betwixt and between manner.

ခွ ၂ (pron. ဝွ), *n.* a kind of net, let down from each side of a boat, to catch prawns.

ခွက်, *v.* to be concave, deep, as a cup; *less extensive than* ချိုင့်; to be sunken, as the face, သည်လူမျက်နှာခွက်သည်; *n.* a cup, bowl, or anything of similar shape; a measure of capacity equal to two *saes* (ခလယ်).

ခွက်ချင့်ဆိုင်, *n.* a shop where liquor is sold by the glass; ခွက်ချင့်ရောင်း။

ခွက်ခွင်, *n.* a pair of metal cups played together; *comp.* လင်းကွင်း, and သံလွင်။

ခွက်ယောက်, *n.* *see the parts*; ဝုကန်ခွက်ယောက်။

ခွင်, *v.* to be bent, curved, as a bandy-leg, or the horn of an animal curving towards its fellow; ကျွန်ုပ်သားကလေးခြေခွင်သည်, my little son is bandy-legged.

ခွင်ထောင်ဖယ် (pron. ဝွင်ခေါင်ဖယ်), *n.* ninepins.

ခွင်ထောင်ဖယ်ကစား, *v.* to play at ninepins.

ခွင်း, *v.* to strike at, aim a blow at; to pierce, penetrate, go through, လေးနှင့် ခွင်းသည်, ချင်းသည်။

ခွန်, *n.* a long-handled chisel, တံစောင်တမျိုး။

ခွန်အား, *n.* bodily strength, force, အားခွန်, ဗလ။

ခွန်အားဗလ, *n.* strength, ခွန်အားဗလကြီးသည်, ခွန်အားဗလသေးသည်။

ခွပ်, *v.* to engage in combat, fight, as cocks and other birds, ကြက်ခွပ်, ခါးခွပ်, ချိုးခွပ်, ဒေါင်းခွပ်; to come in contact, conjunction, as clouds or heavenly bodies, တိမ်ချင်းခွပ်သောအခါ လျှပ်ရောင်ကို မြင်ရသည်, when one thundercloud comes in contact with another, you can see the gleam of the lightning; ခွပ်ခဲနေပြည်, to sound with a smacking noise, as when a person receives a slap on the face.

ခွဲနှစ်, *see* ခုနစ်, *a.* and *n.* seven, ၇။

ခွဲ, *v.* to put into the mouth, as food, a bit, etc.; to give, as a bribe (in conjunction with တံစိုး), မင်းကိုတံစိုးပဏ္ဏာခွဲသည်; အကလေးကိုအစာခွဲသည်; မြင်းကိုဖက်ခွဲသည်, he put the bit into the horse's mouth; မြင်းကိုဆေးခွဲသည်။

ခွာ, 1, *n.* a hoof.

ခွာကြီးခွာငယ်, *n.* large and small cattle, collectively.

ခွာဆစ်, *n.* a horse's fetlock, မြစ်တွေးဆစ်; ခွာဆစ်မွေး။

ခွာဆစ်နာ, *n.* a spavin, မြင်းအဆစ်ရောင်နာ။

ခွာပန်းကုံး, *n.* a horse's coronet.

ခွာရည်စီး, *v.* to flow down to a horse's hoofs, as sweat flows down when a horse is overdriven, မြင်းခွာရည်စီးအောင်စီးသည်။

ခွာရာ, *n.* a hoof-mark.

ခွာရာတိုင်း, *v.* to measure hoof-marks; used metaphorically of a person who, thinking himself strong enough to throw off allegiance to his superior, takes steps to do so; နင်ငါ့ကိုခွာရာတိုင်းမည်လား, are you going to measure hoof-marks with me?

ခွာလိပ်, *v.* to stumble, as a horse.

ခွာလုံးရေ, *n.* one of a horse's paces; same as အသွားကျ (*pron.* အသ၊ကျ)။

ခွာ, 2 (Peguan), *n.* a chief of pagoda slaves, himself a slave.

ခွာအုပ်, *n.* a chief of pagoda slaves, appointed by government.

ခွာအုံ, ခွာအိုး, *n.* same as ခွာအုပ်။

ခွာသား, *n.* a pagoda slave, ကျွန်သီးတော်, ဘုရားကျွန်, ခွာမျိုး။

ခွာ, 3 (from ကွာ, to become separate). *v.* to separate, part, sever, detach, cleave off, put at a distance, ထရံကိုခွာလိုက်ပါ; to separate (*intrans.*), go from; to peel off (the skin from fruit); ရန်ကုန်မြို့ကခွာထွက်လာသည်။

ခွေ, 1, *v.* to curve, curl, coil, wind into a ring (*trans.* and *intrans.*);
n. a coil, အခွေ; *comp.* ကွင်း; ကြောင်ဇာပေါ်၌ခွေ၍နေသည်, the cat
 remains curled up on the mat; မြွေပိူဝ်ထဲမှာခွေ၍နေသည်, the snake
 remains coiled up inside the basket; အဘိုးကြီးဆိုမော၍ခွေနေသည်.

Der. အခွေ။

ခွေပတ်, *v.* *see the parts*; *n.* a hoop, ခွေရိုက်ကစားသည်, to trundle a hoop.

ခွေပတ်ထိုး, *v.* to bind with hoops, စည်ပတ်ထိုးသည်။

ခွေလိပ်, *v.* to curl, as the hair.

✓ခွေ, 2, *v.* to gather (fuel), ထင်းခွေသည်, ထင်းတမျှကိုခွေပွဲပါ, gather
 and bring an armful of fuel.

✓ခွေ, 3, *v.* to check (in chess), မင်းကိုခွေသည်; အပြီးသတ်ခွေသည်, to
 checkmate.

ခွေ, *v.* *see* ခွေ, to push with the head, as an ox; to thrust with the head,
 as a goat or a sheep, to butt, ဆိတ်ချင်းခွေနေကြသည်, the goats are
 butting one another.

✓ခွေ, 1, *n.* a flat ring, used as a band; *comp.* ကွင်း; a ring, ferrule,
 ထားခွေ, a *da* ferrule, လှံခွေ, ဆောက်ခွေ, ထားအိမ်ခွေ, the bands,
 whether of rattan, brass or silver, around the scabbard of a *dalwe*;
 ထားနောက်ပိတ်ခွေ; လူနောက်ပိတ်ခွေကဘဲ; *see* အခွေ။

✓ခွေ, 2, *n.* a dog.

ခွေအ, *n.* a jackal.

ခွေကတက်, *n.* a porch or vestibule, with or without a roof; a rough
 ladder, consisting of a bamboo, or wooden pole, with notches in
 it used as foot-catches.

ခွေခြေ (*pron.* ခွေချီ), *n.* a wooden horse, used to support something.

ခွေဆွဲ, *n.* the lower parts of the posteriors, တင်ပါးဆွဲ။

ခွေညှိ, *n.* a cur.

ခွေတူဝက်တူ, *n.* the Indian badger, *Arctonyx collaris*.

ခွေတောက် (*pron.* ခွေတောက်), *n.* a plant of the genus *Connarus*, the
 fruit of which is said to be fatal, when eaten by dogs.

ခွေပြေး, *n.* a dogtrot.

ခွေပြေးသုံးချောင်းတောက်, *adv.* trottingly, on a dogtrot.

ခွေဘီလူး, *n.* a bulldog.

ခွေမွေးအပ်, *n.* a cambric needle.

ခွေဖူး, *n.* a mad dog.

ခွေဖူးပြန်, *v.* to have hydrophobia.

ခွေလုပ်, *v.* to secretly aid another in the commission of a dacoity,
 robbery, theft, or any crime; same as လက်ထောက်ချ။

ခွေးလောင်း, *n.* an embryo dog, a term of abuse, ယုံခွေးလောင်း။

ခွေးလှည့်စား (ကလေး), *n.* a young hare, ယုန်သူငယ်။

ခွေးလွေး, 1, *n.* a flea; ခွေးလွေးကြမ်းပိုး, *lit.* dog fleas and floor-bugs; an expression applied to petty criminals and rebels; ခွေးလွေးခုန်လို့ဖို့မထူး, though the dog-flea may jump, it raises no dust; this proverb is used when speaking disparagingly of an enemy.

ခွေးလွေး, 2, *n.* the cowitch creeper, cowhage (*Bot.*).

ခွေးလျှာ, *n.* the rule of a carpenter's plummet; *see* ဒီလားချိန်။

ခွေးဝင်စား, *n.* a strange dog that comes and remains of his own accord; a pariah dog.

ခွေးဝံ, *n.* the hyena.

ခွေးသဘင်, *n.* a dog that follows every master, မင်းခွေးသဘင်လိုလူကတည်း, you are just like a dog that follows any master.

ခွေးသမင်း, *n.* a Peguan deerhound.

ခွေးသွား, *n.* a jag, notch.

ခွေးသွားမိတ်မိတ်, *v.* to jag, indent like the edge of a saw, to make serrated, လှကိုခွေးသွားမိတ်မိတ်သည်, he jags the saw.

ခွဲ (from ကွဲ, to be divided), *v.* to divide lengthwise, to split, to cleave, သစ်သားကိုသပ်ရိုက်၍ခွဲသည်; *comp.* ချိုး; to divide into two parts; to separate, sever, ခွာသည်; to levy, as money, arms, etc.; *n.* a measure of capacity equal to half a *tin* (အတင်း), or two *seits* (မိတ်).

ခွဲခန့်, *v.* to levy, assess, သူကြီးများယခုနှစ်ဆန်စပါးအလွန်ရှားပါးသောကြောင့် အခွန်တော်ငွေခွဲခန့်ရာအလွယ်တကူနှင့်မပြေနိုင်ပါ။

ခွဲခြမ်း, *v.* to divide into two equal parts; to divide into parts, မိတ္တူများကမသေဒွိကပင်၊ သားသွီးတို့အားခွဲခြမ်းမိတ်ဖြာ၍အမွေပေးဝေခဲ့သည်။

ခွဲခွာ, *v.* to separate, sever, disjoin.

ခွဲမိတ်, *v.* to split into several parts.

ခွဲပုံကျ, *n.* a sum assessed.

ခွဲဖျက်, *v.* to rend, ဆုတ်ဖဲ့သည်။

ခွဲဖြတ်, *v.* to dis sever.

ခွဲဝေ, *v.* to divide and distribute; to distribute.

ချင်ချင်, *adv.* jinglingly; ချင်ချင်မြည်, to jingle, ခင်ဘူးအင်္ကျီအိတ်ထဲမှာချင်ချင်မြည်သည်မှာဘာလဲ။ ငွေလား, what is it, sir, that is jingling in your pocket, is it silver?

ချွတ် (from ကျွတ်, to be released), *v.* to take out or off; to release, free, deliver, emancipate, လွှတ်သည်; to free from all evil, to release beings from the miseries of successive existences, to annihilate; to refine, purify, as metal; *intrans.* to be out of place, not right.

ယွင်းသည်; ဦးထုပ်ဆွတ်သည်, to take off one's hat; ပစ္စေကဗုဒ္ဓသတ္တဝါ
များကိုမဆွတ်နိုင်သီလများကိုသာပေးနိုင်သည်, the Pasa Buddhs cannot
deliver beings from the miseries of successive existences; they can
only give precepts; သိုင်းနင်း၍တော်ဆွတ်သည်, he refines the silver by
separating it from the other metals; မိန်းမကလေးကိုလက်စွပ်ဆွတ်၍ပေး
သည်, he took off the ring and gave it to the girl.

ဆွတ်ပယ်, *v.* to dismantle; to release.

ဆွတ်ယွင်း, *v.* to be out of place, not right; to slip out; to be damaged,
deteriorated, injured; *less than* ဖျက်စီး; သည်လူအပြောအဆို၍ကကဲ့သို့
မတုတ်အလွန်ဆွတ်ယွင်းသည်, စကား၍နေနက်မညီအင်္ဂါဆွတ်ယွင်းသည်။

ဆွတ်လား, *n.* the deciding heat in a horse race.

ဆွတ်လွဲ, *v.* to be out of place, not right.

ဆွတ်လွှဲ, *v.* to free from some malady; to exorcise an evil spirit, စုန်းနတ်
တဆွေတို့တမ်းစား၍ထားသောရောဂါကိုကင်းရှင်းအောင်ဆရာကဆွတ်လွှဲသည်။

† ဆွတ်ခဲ, *adv.* with a sudden crack, with a fine crackling noise, as of
a person treading on dry leaves, or the snapping of a piece of
bamboo, or the sound of tinsel when rubbed between the hands;
ဆွတ်ခဲမြည်, to emit such a sound.

ဆွတ်ဆွတ်, or တဆွတ်ဆွတ်, *adv.* rustlingly, ဆွတ်ဆွတ်မြည်သည်, to rustle.

√ ဆွန်, *v.* to point, make pointed, sharpen, တုတ်ကိုဆွန်လိုက်ပါ, sharpen
the stick; to be sharp, keen, talented, အစဆွန်သည်, ထက်သည်; *see*
also လေဆွန်, to whistle. *Der.* အဆွန်။

ဆွန်း, 1, *v.* to be naturally pointed (lanceolate), as a leaf, not round
or blunt; *n.* the continuation of the keel of a boat or vessel,
whether ဦးဆွန်း, or ပဲ့ဆွန်း; သည်လူကိုငိုင်းမေးဆွန်းဟုခေါ်ကြသည်, they
call this man, "Nga Bo with the pointed chin," မြင်းနာရွက်ဆွန်းသည်,
the horse's ears are pointed.

ဆွန်းဆက်, *n.* same (*infreq.*).

√ ဆွန်း, 2, *n.* an iron hook used by elephant drivers, a goad; ဆွန်းကိုပြစ်
ဆန်တောင်းသည်, he shows the elephant goad (threateningly), and
asks for rice.

ဆွန်းတောင်း, *n.* same; a long hook used to gather fruit from trees;
comp. တံချူ။

ခွံချွံ, *adv.* right into, right through, ခွံချွံပေါက်သွားသည်။

△ ဆွေ, 1 (from ကြွေ, to fall off), *v.* to cause to fall, as leaves, fruit, etc.;
to break off with a တံချူ, or the hands; applied also to the weak-
ening of passion, in the sense of curbing libidinous desires, မငိုလို

တည်းဟူသော အသီးကို ရအောင်၊ လောတ၊ ဒေါသ၊ မောဟဟူသောမီးကိုရွှေ၍ သီလစောင့်သုံးရသည်။

ရွှေချ, *v.* same as ရွှေ, သရက်ပင်ပေါ်ကသရက်သီးကိုရွှေချလိုက်ပါ, break off and throw down the mangoes from the tree.

ရွှေ, 2, *v.* to be sparing, economical, frugal.

ရွှေတာ, ရွှေရွှေ, *v.* same; ရွှေ၍ဆပ်, or ရွှေတာ၍ဆပ်သည်, to pay a debt by instalments; သည်လွှေသူကြီး ပုလုရေကျော်မှာ လွှေရေနှစ်ပျက်စီးသောကြောင့်၊ အစားအသောက်ရွှေတာရှာရသည်; ခင်ဘူးကြေး ၁၀၀၊ တလလျှင် ၂၅ ကျွေတာ၍ဆပ်ပါရစေ, allow me to repay my debt of one hundred rupees, sir, by instalments, at the rate of twenty five rupees per month.

ရွှေး, *n.* sweat, perspiration; vapor condensed to a fluid.

ရွှေးအောင်း, *v.* to keep in a state of perspiration, take a sweat.

ရွှေးခံ, *n.* an inner shirt, a garment worn next the skin. ရွှေးခံအင်္ကျီ; ရွှေးခံပေါင်းတီ။

ရွှေးငုတ်, *v.* to have the perspiration checked, ရွှေးဝင်။

ရွှေးစို, *v.* to be wet with perspiration, as clothes.

ရွှေးတိတ်, *v.* to cease perspiring, ရွှေးရပ်။

ရွှေးထုတ်, *v.* to draw out perspiration.

ရွှေးထွက်, *v.* to sweat, perspire.

ရွှေးနှံစာ (*pron.* နံစာ), *n.* what is earned by hard labor, by the sweat of one's brow.

ရွှေးပုတ်, *n.* putrid perspiration, which the Burmese and other Orientals believe accompanies fevers.

ရွှေးပြန်, *v.* to perspire freely from heat.

ရွှေးရပ်, *v.* to cease perspiring, ရွှေးတိတ်။

ရွှေးဝင်, *v.* to have the perspiration checked, ရွှေးငုတ်။

ရွှေးသံ, *n.* sweat, perspiration.

ရွှေးသိပ်, *v.* to have the moisture of rice absorbed while cooking, indicating that the rice is well done, ထမင်းရွှေးသိပ်ပါလေစေဦး။

† ရွှေးမ, *n.* a daughter-in-law, a son's wife

ရွှေ, *v.* to be slimy, ropy, mucilaginous, ကျိ: *comp.* စေး, to be sticky, adhesive; to drawl in speech, ဇာတ်သမားမောင်သာပြောသီချင်းဆိုသော ဇာတ်ရွှေသံပါသည်ကိုကောင်းသည်ဟုချီးမွမ်းကြသည်; လူရွှေ, an oily-tongued person. *Der.* အရွှေ။

ရွှေခန်း, *n.* phlegm, သလိပ်။

ရွှေခါး (ရွှေပြန်), *v.* to be slimy, etc.; to be slow, drawling in speech; to be affected in speech; *used adverbially*, စကားရွှေရွှေပြန်ပြန်ပြောတတ်သောသူမာယာများသည်။

ခို, *v.* (*trans.*), *lit.* to cause to rise, swell up; *see* ကြွ; with မိတ်, to incite, to make angry, မိတ်ကိုခိုပေးသည်; to flatter, မိတ်ကိုကြွအောင်ပြောသည်။

ခိုင်း (from ကြွင်း, to remain), *v.* to leave, let remain, set aside, ချန်သည်, လူငယ်များဘို့စားစရာတချို့ကိုခိုင်း၍ထားပါ, set aside some of the food for the little folk.

ခိုင်းချန်, *v.* same as ခိုင်း။

ခိုင်း, *see* ချိန်း, *n.* an iron hook used by elephant drivers.

ခိုပ်ခဲ, *see* ချတ်ခဲ, *adv.* with a sudden crack, with a fine crackling noise.

ခိုပ်ခိုပ်, or တခိုပ်ခိုပ်, *see* ချတ်ချတ်, or တချတ်ချတ်, *adv.* rustlingly.

ခြေ, 1, *see* ချွေ, *v.* to cause to fall, as leaves, fruit, etc.

ခြေ, 2, *see* ချွေ, *v.* to be sparing, frugal.

ခြေရံ, *v.* to surround, attend, အောက်သူများနှင့်အတော်အတက်တို့သည်ခြေရံခစားကြသည်, his subordinates and their associates surrounded him, and waited upon him. *Der.* အချွေအရံ။

ခြီး, *see* ချွေ, *n.* sweat, perspiration.

ဂ

ဂ, the third consonant in the Burmese alphabet, and the third in the class of gutturals.

ဂင်္ဂါ, *n.* the Ganges River, ဂင်္ဂါမြစ်, one of the five great rivers which rise in the Himalayas and flow (according to Buddhist teaching) southward in the great south island (ဇမ္ဗူဒိပ်, or ဇမ္ဗူဒီပကျွန်း); ဂင်္ဂါယဝါဠကံ။ သဲလုံးနှင့်အမျှပွင့်၍၊ ပရိနိဗ္ဗာန်လွန်တော်မူကုန်သော၊ ယေစဗုဒ္ဓ၊ အကြင်မြတ်စွာဘုရားတို့သည်၊ အတ္ထိသန္တိ၊ ရှိတော်မူကုန်၏, the (*lit.* whatever) most excellent Buddhs who have appeared and attained *Neibban*, are as numerous as the grains of sand on the banks of the Ganges.

ဂဏန်း, 1 (Pali ဂဏန), *n.* a numeral figure; *comp.* စတိတ်, a numerical figure in arithmetical computation.

ဂဏန်းသင်္ချာ, *n.* arithmetic.

ဂဏန်း, 2, *n.* a crab; လယ်ဂဏန်း, a fresh-water crab, လယ်ပုဇွန်; မြောင်းဂဏန်း, a salt-water crab.

ဂဏန်းထဲ, *n.* the paddling crab.

ဂဏန်းမြင်း, *n.* the sand crab, ဂဏန်းမြင်းမိုင်း။

ဂဏာ, ဂဏ္ဍာ (Pali), *n.* rice boiled in milk, ချိုဂဏာ။

ဂဏာဆွမ်း, *n.* the same, offered to a priest.

ဂဏာဆွမ်းလှူ, *v.* to offer such rice to a priest, သုဇာတာရှင်ဂေါတမသို့ဘုရားဖြစ်မည်ဆဲဆဲတွင်၊ ကောင်းမွန်လှစွာအရသာနှင့်ပြည့်စုံသော ချိုဂဏာဆွမ်းကိုကပ်လှူလေ၏, when Lord Gautama was on the point of becoming

a Buddh, Thuzata made him an offering of milk-rice, of most delicious flavor.

ဂတိ, 1 (Pali), *n.* passage, transition; a transition to another state of existence; လားခြင်း; ဂတိငါးပါး၊ နိရိယဂတိ၊ ပြိတ္တာဂတိ၊ တိရစ္ဆာန်ဂတိ၊ မဇ္ဈိမဂတိ၊ ဒေဝဂတိ။

ဂတိ, 2 (Pali), *n.* a promise, word pledged, မင်းမှာသစ္စာလူမှာဂတိ။
ဂတိကဝတ်, *n.* a promise, ဂတိပြုချက်။

ဂတိခံ, *v.* to enter into an engagement, to pledge one's self, to promise, ခင်ဘွားကဆယ်ရက်အတွင်း၊ ငွေငါးဆယ်ပေးမည်ဟုဂတိခံမည်လား၊ will you, sir, promise to give me fifty rupees within ten days?

ဂတိစောင့်, *v.* to keep one's word, သစ္စာစောင့်သည်။

ဂတိတည်, *v.* to be faithful, true to one's word, keep to one's word, အလွန်ဂတိတည်သည့်လူယုံပါတော့။

ဂတိထား, *v.* to promise, make a promise.

ဂတိဖျက်, *v.* to break a promise.

ဂတိမှန်, *v.* to be faithful, to keep to one's word.

ဂန (ဂနသေဉ္စာ), *adv.* distinctly, by name, clearly, separately, *i.e.*, to the point, ရှုပ်ရှုပ်ထွေးထွေးမပြောနှင့်၊ ဂ၊ ဂ၊ န၊ န၊ ရှင်းရှင်းလင်းလင်းပြောပါ၊ do not speak confusedly, but in a distinct and lucid manner; *pre-fixed to* ရေ ရွတ်, ကျွန်တော်က၊ ဂ၊ န၊ ရေ ရွတ်စာရင်းနှင့်ပေးအပ်ခဲ့ရပါသည်, I had to make it over to him with an account, going carefully into each separate item.

ဂနန်း, *see* ဂဏန်း, *n.* a crab.

ဂဋိုင်, *n.* a pleasant grove, wood, wilderness, စုံ, မြိုင်, ရတိုင်, ရဂုံ; a dense forest.

ဂဇ္ဈိမ္မ (pron. ဂန်းဇန်မ), *n.* a species of large crab.

ဂန္ဓ (Pali), *n.* smell, scent, အနံ့။

ဂန္ဓကုဋီ, *n.* a perfumed chamber. "Any private chamber devoted to Buddha's use, was called *gandakuti*, but especially the room he always occupied at Savatthi (သာဝတ္ထိ)." Childers.

ဂန္ဓဓာ, *n.* the chrysanthemum.

ဂန္ဓပ္ပ (Pali), *n.* a kind of inferior *nat* inhabiting and guarding the base of the Myinmo Mountain, in concert with *rekkaiks* (ရက္ခိတ်), *gonbans* (ဂုဏ်ဏ်), *galons* (ဂဠုန်), and *nagas* (နဂါး); so named, it is said, because of its partiality for scents and perfumes (ဂန္ဓ၊ scent). "The *gandappas* are a class of demi-gods who inhabit the *Cattum mahajarika* heaven, and are the special attendants of Dhatarattha." Childers.

ဝန္ဓာရုံ (*pron.* ဝန်းဝရုံ) (from ဝန္ဓ, and အာရုံ), *n.* odor smelt.

ဝန္ဓသေယက (*Pali* ဝန္ဓ, the belly), *a.* born of the womb; *see* ဇလာဇူဇာ, produced from a viviparous animal; *see under* ပဋိသန္ဓေ။

ဝမန်း, *see* ခမန်း, *verb. formative*; *see Gram. sec.* 125, 4th.

ဝမိကဝတ်, (*Pali* ဝမိက, a guest), *n.* the duties of hospitality toward a priest; one kind of ညွှတ်ဝတ်; ကမိကဝတ်ပြုသည်, to perform such duties.

ဝမုန်း, *n.* a species of *Kæmpfera*, of which there are many varieties.

ဝမုန်းကတိုး, *n.* a variety of *Kæmpfera* distinguished for its fragrance.

ဝမုန်းကြက်လာ, ဝမုန်းတိမ်ပြာ, ဝမုန်းနက်, ဝမုန်းနီ, ဝမုန်းနေမင်း, ကြိုးဝမုန်း, *n.* varieties of *Kæmpfera*.

✓ ဝယက်, *n.* a small fish pond commonly connected with a larger one; hence, ဝယက်လက်တက်; the reaction of the bore (ဒီလုံး) in a river; the breaking of the surf or waves on the seashore; the swell along the banks of a river, occasioned by the rapid motion of a vessel through the water (the wash of a steamer).

ဝယက်ထ, *v.* to rise, as such a swell.

ဝယက်ရိုက်, *v.* to strike, as such a swell; used metaphorically of tidings or news which spreads far and wide; မီးသင်္ဘောလာပြီ၊ လျှောက်လေးများကိုကောင်းစွာချည်၍ထား။ သို့မဟုတ် ဝယက်ရိုက်၍ ပြန့်ပံ့လိမ့်မည်; အျှစ်တင်းစကားသည် မန္တလေးကပင် ဝယက်ရိုက်၍လာသည်, this report has come, having spread even from Mandalay.

ဝရိဂဓ, *n.* inconvenience, hardship, trouble, burden, anguish.

ဝရိဂဓံပြု, *v.* to bear the troubles, etc., of another.

ဝရိဂဓရှိ, *v.* to be troubled, harassed, to suffer hardship.

ဝရိတ် (*Latin*), *n.* a Greek, Grecian, ဝရိတ်လူမျိုး, ဟေသလူ။

ဝရု (*Pali*), *a.* heavy, weighty, important.

ဝရုစိုက်, *v.* to treat with deference, respect; to regard as weighty; to take notice of.

ဝရုပြု, ဝရုတမပြု, *v.* to regard as weighty, important; to treat with attention, deference, respect; to make much of, to treat with consideration; အစာသည် အလွန်ခက်သော်လည်း ဝရုပြုလျှင် နားလည်ပါလိမ့်မည်; ကျွန်ုပ်ပြောသည့် စကားများကို ခင်ဘူးက ဝရုမပြုလျှင် ကျွန်ုပ်ပြောပါဘူး။ ရှိပါစေတော့။

ဝရုတထံ (from တဏှာ), *n.* the more weighty and important utensils of a priest; *opposed to* လဟုတထံ။

ဝရုထံ, *n.* emphasis, ဝရုသံနှင့်မြှောက်ဆို, to emphasize.

ဝရီ, *n.* a tally, tally stick; anything with which count is kept.

ဂရိတိုင်, *n.* one who keeps count with a tally.

ဂရိချီး, *v.* to keep count with a tally; in keeping tally of an amount of paddy, as each measure is filled, the man who holds the basket cries, “ချီး” (break), and the buyer (and seller) breaks the tally stick which he holds.

ဂလန့်, *see* ကန့်လန့်ကျင်, *n.* a bolt, bar.

ဂဝံ, *n.* laterite; sometimes called ကျောက်ဂဝံ; a small image carried about the person, or tattooed on the skin, as a preventive of harm.

ဂဟေ, *n.* solder, metallic cement.

ဂဟေဆော်, *v.* to solder, to join by means of metallic cement; *fig.*, to create harmony and good will between two rival parties; to act the part of a mediator, ဂဟေဆော်ပြု, or ဂဟေပြု, ဤလူနှစ်ယောက်သင့်တင့်ရအောင်ဆင်ဘူးကဂဟေဆော်ပြုလိုက်ပါ။

ဂဠာန် (Pali ဂဠုဋ္ဌ), *n.* a *galon*, *garunda*, a fabulous bird of immense size. “The *garundas* (*galons*) are represented as being great enemies to the *nagas*.” M.B. ဂဠာန်ပြည်မှာဂဠာန်နဂါးပြည်မှာနဂါး, in the Galon country the *galon* is supreme, in the Naga country the *naga* is supreme.

ဂဠာန်တောင်, *n.* a double sail used on Burmese and Chinese vessels, ဂဠာန်တောင်တိုက်။

ဂဠာန်လက်သည်း, *n.* a garden plant; probably so called, from the peculiar shape of the leaf.

ဂါဂရာ (Beng.), *n.* a foreign female's gown.

ဂါဂရာဝတ်, ဂါဂရာဆင်, *v.* to wear such a gown, ဂါဝန်ဝတ်သည်။

ဂါတ် (Eng.), *n.* guard; ဂါတ်ဇဲ, a police station; ဂါတ်ခရေရှ်, an officer in charge of a police station; ဂါတ်သား, a police constable.

ဂါထာ (Pali), *n.* a stanza of Pali verse, consisting of four lines, each commonly containing eight syllables.

ဂါထာဖွဲ့, *v.* to versify, လက်ခံပံ, စပ်ဆိုသည်။

ဂါမ (Pali), *n.* a village, ရွာ။

ဂါဝန် (Eng.), *n.* gown, ဂါဂရာ။

ဂါဝုတ် (Pali ဂါဝုတ်), *n.* a measure of distance equal to four *kauthas* (လေးကောသုတဂါဝုတ်)။

ဂိစ္ဆန္တတု (Pali), *n.* the warm season, နွေကာလ, နွေရာသီ။

ဂုဏ် (Pali ဂုဏ), *n.* a good or bad quality, attribute; *comp.* ဖြစ်, and သကတ် (ဂုဏ်သကတ်, mostly used in poetry and dramatic compositions, ဂုဏ်သကတ်နှင့်ပြည့်စုံသည်); a good quality; the good results of a good quality, ကျေးဇူး; the reputation of a good quality, charac-

ter, capacity, virtue, worth, that which gives moral merit and value, အသရေ, ကျော်စော, မယားဂုဏ်ရှုံးလျှင်တမနက်၊ လင်ဂုဏ်ရှုံးလျှင်တသက်။

ဂုဏ်အင်္ဂါလက္ခဏာ, *n.* an attribute.

ဂုဏ်ကိုး, *v.* to rely on one's reputation; *not used alone*; သည်လူပညာ ဂုဏ်ကိုသာကိုးသည်၊ ငွေဂုဏ်ကိုမကိုးပါ, this man relies on his reputation for wisdom only, he does not rely on his reputation for wealth; ငွေဂုဏ်ကိုးသည် also signifies to be purse-proud.

ဂုဏ်ခံ, ဂုဏ်ရောက်, ဂုဏ်လုပ်, *v.* to affect a good quality, assume consequence, put on airs, ထည်သည်။

ဂုဏ်တက်, ဂုဏ်နေမြင့်, *v.* to be proud, စိတ်မြင့်သည်; to be grandiose.

ဂုဏ်တုဂုဏ်ခံ, ဂုဏ်တုဂုဏ်မြှင့်, *adv.* in rivalry; if with a superior, in presumptuous rivalry, မြို့အုပ်မင်းမောင်မတူမိမိအထက်အရရှိဝန်ထောက် တော်မင်းဦးသံတိုင်ကိုဂုဏ်တုဂုဏ်ခံအလွန်ပြုလိုသောစိတ်ရှိသည်။

ဂုဏ်ဒြပ်, *n.* the reputation of a quality; substantial property, wisdom, learning, etc.

ဂုဏ်ဒြပ်ထွက်, *v.* to be famous, renowned, distinguished, eminent, conspicuous, celebrated, illustrious, သည်လူစာပေကျမ်းဂန်တတ်မြောက် လိမ္မာသည်ဂုဏ်ဒြပ်ထွက်သည်။

ဂုဏ်မြှိုင်, *v.* to vie with, as equals; to vie in a presumptuous way, with one's superior.

ဂုဏ်မာန်, *n.* pride, haughtiness.

ဂုဏ်မောက်, ဂုဏ်မော်, *v.* to be haughty, self-important, supercilious, proud, overbearing, characterized by self-assertiveness (is also used occasionally in a good sense).

ဂုဏ်ရည်တူ, *v.* to be equal to another in social status.

ဂုဏ်ရောက်, *v.* to be conceited.

ဂုဏ်ရှိ, *v.* to have character or reputation on account of the performance of a virtuous or worthy action, by the possession of riches or high rank, or, *in a secondary degree*, from associating with persons of talent, position, etc.

†ဂုဏ်တန်, *n.* a spurious precious stone.

ဂုဏဝန် (Pali ဝန္တ), *n.* one possessed of good qualities; *see* သီလဝန်, one who is proficient in religious duties; a righteous man, ဂုဏဝန် ပုဂ္ဂိုလ်။

ဂုတ်, *see* ကုပ်, *n.* a stick thrust under the edges of an open vessel, to press down and secure the contents.

ဂုနီမင်း, or ဂမုနီအင်, *n.* the *Amomum corynostachyum*.

ဂုနီအထည်, *n.* sackcloth.

ဂုနိဒိတ်, *n.* a gunny bag.

ဂုပိ, *see* ကုပိ, *n.* a kind of snare.

ဂုဗ္ဗိတိုင်, *n.* the middle north post in the main part of a house; *see* under ကွန်း; a part of a royal funeral bier.

ဂိုဏ္ဍ, *n.* a thin kind of paper, မိုင်းကိုင်းဏ္ဍ, ရေဏ္ဍ။

ဂိုးဇျော, *see* ကုန်းဇျော, *v.* to incite a quarrel by mischievous representation.

ဂူ (Pali ဂူဟ), *n.* the room in a hollow pagoda, သိုင်း; an excavation in a mountain, ဥမင် (*pron.* အုံ့မင်); အလွန်ကြီးကျယ်သောဆွန်ဆိုသော ဂူသို့ခင်ဘူးရောက်ဘူးသလား, have you, sir, ever been to the large and extensive cave called Saddan? သတိမမူ၊ ဂူမမြင်။

ဂေဇက် (Eng.), *n.* the Government Gazette.

ဂေါဓရပ်ပြု, *v.* to frequent a place for the purpose of receiving religious offerings; ဘုန်းကြီးများအဖမ်းခံသည့် ရွာဂေါဓရပ် ရွာမည်၏။

ဂေါဓရဘူညာဏ, *n.* the wisdom necessary for the reception of the four paths (မင်းလေးတန်) and their fruition (ဖိုလ်လေးတန်), ဂေါဓရဘူ၊ အနွယ်ပြတ်တော်မူသော၊ ဂေါမိန္ဒာနန္ဒီအဆင်းကဲ့သို့သန့်ရှင်းမြူစင်ပြီ။

ဂေါတမ (Pali). *n.* the fourth Buddh in the present system. "The father of Gaudama Buddha, Sudhodana (သုဒ္ဒေါဓ), reigned at Kapilawastu (ကပ္ပိယဝတ်ပြည်), on the borders of Nipal; and in a garden near the city the future sage was born, B.C. 624." E.M.

ဂေါရာဇည်း (*pron.* ဇည်း), *n.* a concretion said to be formed in the stomach of animals, and used medicinally.

ဂေါပဏ္ဍ, *n.* the throne of a Buddh.

ဂေါ, *n.* a stain cloud (in precious stones); a flaw, သည်ကျောက်ဂေါမ လွတ်ပါ, this (precious) stone is not free from flaws.

ဂေါတံ, *n.* common quartz.

ဂေါဇူ, *n.* a large boat, formerly used to cross the Bay of Bengal.

ဂေါပရေင်, ဂေါမိတ်, *n.* various kinds of precious stones; *see* နဝရတ်။

ဂေါမုတ် (Pali ဂေါမာရ), *n.* a variety of the garnet, pyrope, of a blood-red color, frequently with a tinge of orange.

ဂေါရင်ဂျီ, *n.* a native of Coringa, ဂေါရင်ဂျီတူလား။

ဂေါရင်ဂျီဆေး, *n.* tobacco imported from Coringa, from which the famous Burma cheroots are made, ဆေးပြင်းလိပ်။

ဂေါရာ, *n.* a British soldier, private.

ဂေါရာတန်း, *n.* barracks occupied by British troops.

ဂေါရာတပ်, *n.* a British regiment.

ဂိုဏ်း, 1 (Pali ဂဏ), *n.* a collection, assemblage; အစု, အပေါင်း; a sect.

- ဝိုင်းအုပ်, *n.* a bishop, one who has jurisdiction over other priests.
- ဝိုင်းအုပ်၏အုပ်စု, *n.* a diocese, ဝိုင်းအုပ်စီရင်ခိုင်းနယ်။
- ဝိုင်းအုပ်ချုပ်အရာ, *n.* the primacy.
- ဝိုင်းကွဲ, *v.* to belong to different dioceses; to different sects, as the
စူဠာဝဏ္ဏီ and မဟာဝဏ္ဏီ, Sulagandi and Mahagandi (Buddhism).
- ဝိုင်းချုပ်, *n.* an archbishop.
- ဝိုင်းထောက်, *n.* a bishop's assistant, an archdeacon or dean.
- ဝိုင်း, 2, *n.* what is unsuitable to be done or spoken.
- ကွက်ကလိ, *n.* the armpit, ချိုင်းတွင်း, လက်ကတီး, ဆက်ကလိ။
- ကွက်ကွက်, *see* ချက်ချက်, *adv.* tickingly, as a watch.
- ကွပ်, 1, *n.* a top (toy).
- ကွပ်စု, *n.* a button, ball, or knot attached to another body; a ball used
in twisting thread.
- ကွပ်လိမ်သမား, *n.* a swindling gambler.
- ကွပ်, 2, *n.* an ark shell, ကွပ်လိမ်။
- ကွပ်ခါး, *n.* the Tavoy name for ကြက်တင်းခါး, the *Momordica* plant.
- ကွပ်ဆိုင်း, *n.* the Malabar nightshade, resembling spinach.
- ကွပ်ညှိ, *see* ကြေး, *n.* dirt, filth.
- ကွပ်, *see* ကွပ်, *n.* a round, flat piece of wood used for a small wheel,
or for any other purpose.
- ကွပ်, *n.* a trap.
- ကွပ်, *see* ချေ, *n.* the barking deer.
- ကွပ်, *n.* a kind of carpenter's plane; *comp.* ကွပ်စီးတုံး; a kind of black
wood used for chisel handles; a threshing floor leveller.
- ကွပ် (Beng.), *n.* wheat, the *Triticum sativum*. ကွပ်စပါး, ကုလားစပါး။
- ကွပ်ရည်, *n.* ale, beer, porter (*rarely used*).
- ကွပ်, 1, *see* ကွပ်, *n.* a locust.
- ကွပ်, 2, *see* ချိုင်း, *n.* the armpit.
- ကွပ်, *see* ကွပ်, *n.* the broken burnt rice adhering to the bottom of a
rice pot.
- ကွပ်, *n.* a species of water-serpent whose bite brings on a gradual
coma and is usually fatal; also thought to be curable by using
the root of the ခရု, a species of *Mimusops*, the *Acanthus illici-*
folius.
- ကွပ်ခြား, *n.* the *Laticauda scutata*.
- ကွပ်လုံး, *n.* the *Hydrus*, or *Hydrophis*.
- ဗြီးတော်, *see* ဗြီးတော်, *n.* a mother's elder sister; a father's elder brother's
wife, မိကြီး။

မြတ် (Pali ဂြဟ), *n.* a planet, မြတ်စာ

မြတ်ငယ်, *n.* an asteroid.

မြတ်စီး, *v.* to exercise a baleful influence, as a planet (a term used by astrologers).

မြတ်ပြေခွဲခြေကွာ, *v.* to be separated, as husband and wife, temporarily from motives of expediency, owing to the maleficent influences of the planets; sometimes however, these influences are made a pretext for final separation.

မြတ်ရှစ်သုံး, *n.* the eight planetary or erratic celestial orbs, viz., တနင်္ဂနွေ, or နေ, the Sun; တနင်္လာ, or လ, the Moon; အင်္ဂါ, Mars; ဗုဒ္ဓဟူး, Mercury; ကြာသပတေး, Jupiter; သောကြာ, Venus; စနေ, Saturn; and ရာဟု, Rahu, the dark planet, which is only visible when passing over the disks of the sun and the moon and causing eclipses; the eight compartments of an astrological house (ဇာတာခွင်), corresponding to the eight planets.

မြတ်သင့်နံသင့်မှည့်, *v.* to name a child according to the letters of the alphabet allotted to the day of the week on which he or she was born, *e.g.*, မောင်အုတ် or မိအုတ်, if on Sunday; မောင်စံ or မိဆင့်, if on Tuesday; မောင်ရစ် or မိလှမယ်, if on Wednesday, etc. The letters for each day are as follows, အ for Sunday; က, ခ, ဂ, ဃ, င, for Monday; စ, ဆ, ဇ, ဈ, ည, for Tuesday; ဝ, ခ, လ, ဝ, for Wednesday; ဝ, ဇ, ဝ, တ, ဖ, for Thursday; သ, တ, for Friday; တ, ထ, ဒ, ဓ, န, for Saturday. Burmese children are not always named in this way, but the names of novitiates for the priesthood, are invariably given according to the letters assigned to the days on which they were born.

ဂွမ်း, 1, *n.* dressed cotton; *comp.* ဝါ, undressed cotton, the cotton plant.

ဂွမ်းခံ, *a.* padded or stuffed with cotton, as ဂွမ်းခံအင်္ကျီ, a padded jacket; ဂွမ်းထိုးအင်္ကျီ, a better kind of padded jacket.

ဂွမ်းစက်, *n.* a cotton mill.

ဂွမ်း, 2, *n.* the nettle hemp, *Urtica nivea*.

ဂွေ, *n.* that variety of sandstone which contains red ochre; see ကွေခို, sandstone.

ဂွေ, *n.* the wild apple.

ဂွေခွေ, see ဂွေခွေ, *n.* the testicles.

ဂွမ်း, *n.* the beam of the harness or heddles of a loom, ရက်ကန်းဂွမ်း

ဂ္ဂ, *adv.* all together, good and bad without distinction, သောင်းပြောင်း

chiefly applied to grain and betel nuts, ဣသောင်းပြောင်းဝယ်သည်၊
he buys the lot, good and bad; ဆိုးကောင်းမရွေးဘဲ။

ဣပိဣပိ, *see* ကျတ်ကျတ်, *adv.* with a crackling noise.

ဣမ်း *see* ဣမ်း, *n.* the beam of the harness or heddles of a loom.

ဣမ်းဆောင့်, ဣမ်းထိုး, *v. see* ကျမ်းဆောင့်, and ကျမ်းထိုး။

ဃ

ဃ, the fourth consonant in the Burmese alphabet, and the fourth in the class of gutturals.

ဃရာဝါသ (Pali ဃရ, a house, and ဖာဝါသ, to dwell).

ဃရာဝါသဖြ, *v.* to enter into the conjugal state, အိမ်ထောင်ဘက်ပြုသည်;
but commonly applied to sexual intercourse, သံဝါသပြုသည်။

ဃာန (Pali), *n.* the nose, နှာခေါင်း။

ဃာနိညာည်, *n.* nose consciousness, that which perceives smell, whether it be agreeable or disagreeable.

ဃာနာယတန (Pali ဃာန, and ဖာယတန), *n.* the sense of smell, ဓနံ၊
အာရုံကိုခံစားခြင်း။

င

င, the fifth consonant in the Burmese alphabet, and the fifth in the class of gutturals.

င, 1, *pron. possessive and objective of* ငါ; *in certain constructions*, my, me; *see* Gram. sec. 78; a title, prefixed to proper names of men, indicative of superiority in the speaker, ငမြ, ငမဲ (*not polite*).

င, 2, *v.* to be enough for all, on equal distribution, ငွေလောက်လောက် ငငရှိကြပါစ (colloq.), ခင်ဘုားအိုအိုဥပုသ်စရပ်တွင်၊ ထမင်းလောက်လောက် ငငရှိပါ၏လား။ *Der.* ငှ။

ငက်, *see* under ငေါက်; ငေါက်ငက်, *adv.* sticking up or out.

ငကျောက်, *n.* a small, hard variety of rice.

ငက္ခ, *n.* a large variety of rice, ကောက်ကြီး။

ငချပ်, *n.* a black variety of rice; one kind of ကောက်ညင်း; ငချပ်ကိုချက်
သောအခါ၊ ကောက်ညင်းလောက်စေးစေးထန်းထန်းမရှိ၊ ဖွယ်တယ်တယ်ရှိသည်။

ငင, *v.* to pull, draw, ဆွဲသည်; to draw a line, အကြောင်းငငသည်; to draw out, spin, ဖိုင်းငငသည်, ဝင့်သည်; to gasp for breath, as a dying person, အသက်ငငသည်, ဦးကြွက်ဖြူသည် အသက်ငငနေပြီ၊ ပြောရန်ရှိသမျှပြောချေ; *in connection with* ကြမ္မာ, to be drawn along by the irresistible influence of one's past evil deeds.

ငင, *v.* to pull, draw; *see* ငင။

- ငင်း, *v.* to be instant, without delay (*obs.*). *Der.* လက်ငင်း။
- ✓ ငမိန့်, *n.* black rice.
- ငဆ, *a term of reproach*, နင်, ဟယ်, ကျွန်တော်နှင့်သက်တူ ရွယ်မျှမယုတ်၊ ကျွန်တော်ကို ငဆဆဲရေးတိုင်းထွာသောကြောင့်၊ ကျွန်တော်အလွန်ရှက်ပါသည်။
- ငတ်, *v.* to thirst, be thirsty, ရေငတ်သည်; to be hungry or thirsty, be in want of food, ဆာငတ်, ငတ်မွတ်; to be not sufficiently plump, full, as the stern or bow of a vessel, ပဲ့ငတ်သည်, ဦးငတ်သည်။
- + ငတ်မွတ်, *v.* to be destitute of food, be in a famishing state; *more than* မွတ်သိပ်; အရင်တနှစ်ကတောင် ငှက်ဖျားတွင် ကြွက်များစပါးပင်များကိုကိုက်၍ ဖျက်ဆီးသောကြောင့်၊ ကရင်လူများ ငတ်မွတ်ကြသည်။
- ငထဲ, *n.* a species of bamboo.
- ✓ ငန့်, *v.* to be salt; သမုဒ္ဒရာရေငန့်သည်, the water of the ocean is salt; to be brackish, သည်အရပ်မှာ ရေငန့်သောကြောင့် ရွာတည်ရန်မသင့်ပါ, မောင်မင်းချက်သောဟင်းသည် အလွန်ဆားငန့်သောကြောင့် စားနိုင်ပါ။
- ငန့်ပြာရည်, *n.* the drippings of pressed and imperfectly cured fish (ငါးမိ).
- ငန့်ငန့်, *a.* saltish; brackish.
- ✓ ငန်း, 1, *n.* a goose; ရွှေငန်း, a swan.
- ✓ ငန်း, 2, *n.* a general name for several varieties of serpents, as ငန်းကွက်, the yellow-banded *Bungarus*, ငန်းတော်ရှည်; a venomous influence, supposed to occasion certain diseases, as malarial or typhoid fever.
- ငန်းကွက်, *n.* the spotted fever.
- ငန်းစောင်း, *n.* the brown-green ratsnake, *Coluber korros*, the bite of which is thought to be fatal only under certain circumstances.
- ငန်းတော်ကျား, *n.* the yellow-banded *Bungarus*.
- ငန်းဝတ်, *n.* the dusky hamadryad.
- ငန်းတမ်း, *v.* to affect with a venomous influence.
- ငန်းမန်း, *n.* a venomous influence supposed to occasion certain diseases.
- ငန်းရူးတမ်း, *v.* to affect with violent fever attended with delirium.
- ငန်းရေကမိုး (ငိုက်), *n.* a cold sweat occasioned by said venomous influence (ငန်းတေမီး).
- ✓ ငန်းဝါ, 1, *n.* the yellow fever.
- ငန်းဝါ, 2, *n.* the white-banded *Bungarus*.
- ငန်းသန့်ပတ်, *v.* similar to ငန်းရူးတမ်း, but causing the loss of the power of speech.
- ငန်းသံကွင်း, ငန်းသံကွင်းစွပ်, *n.* the belted hamadryad.
- † ငန်းပြား, *n.* a spade or shovel, တူးရွင်းပြား; *comp.* တလပါ။

ငန်းဖွဲ့ (from အငန်း, a portion), *v.* to parcel out work, or do it by parcels (job work), လယ်ကိုမိတ်သောအခါငန်းဖွဲ့၍မိတ်သည်။

ငပုဂ်, *n.* the *nat* that is supposed to occasion lunar eclipses, အသူရိန်။

ငပုဂ်ဘမ်း, *v.* to seize upon (the moon) and occasion an eclipse. "The sun and moon are at regular intervals seized by the *asurs* (အသူရိန်). Rahu (ရာဟု), and Ketu (ကေတု), and these periods are called *grahanas* or seizures (eclipses)." M. B. The Burinese do not appear to use the term ငပုဂ်ဘမ်း with reference to solar eclipses.

ငမြတ်, *n.* a kind of cucumber, သခွားငမြတ်။

ငမြ, *n.* the *Pachygone odorifera*, an evergreen, powerful, woody climber, with small, white, honey-scented flowers.

ငမြကြီး, *n.* the *mudar* plant; *see* မုရိုး။

ငမ်းငမ်း, or တငမ်းငမ်း, *adv.* with longing desire, longing for; with regard to young people, used allusively in a bad sense.

ငမ်းငေါက်, *v.* to use loud, violent language, in order to daunt and terrify; *see* ငေါက်ငမ်း။

ငယ်, *v.* to be small, little, inferior.

ငယ်ကျိုးငယ်နာဆို, *v.* to reproach another by exposing the faults of his youth, ကျွန်တော်ကိုသဉ်အရွယ်သို့ရောက်လျှင်ငယ်ကျိုးငယ်နာဆိုရန်မသင့်ပါ။

ငယ်ကျွမ်း, *n.* a companion from childhood; ငယ်ကျွမ်းမိတ်ဆွေ, a friend and companion from childhood.

ငယ်ချေး (pron. ငယ်ရှေး), *n.* meconium, first *faeces* of a new-born child, ငယ်ချေးဆင်း။

ငယ်စဉ်တောင်ကျေး (pron. စဉ်), *adv.* from earliest childhood.

ငယ်ထိပ်, *n.* the soft spot in the cranium of an infant (fontanel).

ငယ်နိုင်, *n.* a person who has had the mastery over one from his youth, အထက်ကငယ်နိုင်ဖြစ်၍ မောင်ရန်ဝေးကိုကျွန်ုပ်သက်၍အားမပြိုင်စွဲပါ, as he had the mastery over me from childhood, I dare not engage in rivalry with Maung Yan We.

ငယ်ပေါင်း, *n.* a companion from childhood, ငယ်ကျွမ်း။

ငယ်ပေါင်းကြီးဘော်, *n.* same as ငယ်ပေါင်း။

ငယ်ဖြူ, *n.* a celibate or vestal from childhood; a term applied to *pongyis* and nuns in contradistinction to တောထွက်။

ငယ်မွေးခြံပေါက်, *n.* an animal bred from the pen (from its birth), ချင်းစားခြံပေါက်, မိသားခြံပေါက်။

ငယ်မွေးငယ်ကျွန်, *n.* one brought up as a servant, from childhood.

ငယ်ရူး, *n.* a natural fool or idiot.

ငယ်ရွယ်, *v.* to be young, အရွယ်ငယ်သည်။

ငယ်လင်း, ငယ်မယား, *n.* the husband or wife of a person's first marriage.
ငယ်သံပါ, *v.* to cry out with a shrill tone, as a person in a state of violent fear, ငယ်သံပါအော်သည်။

ငယ်သား, *n.* a servant or subject, ငယ်သားထမ်း။

ငရုကြီး, *n.* the officinal *Pothos*, a kind of creeper.

ငရုတ်, *n.* the red pepper plant, chili, of which there are many varieties, ငရုတ်ကာလီ, ငရုတ်ဖရုံ, ငရုတ်မိုဃ်းမျှော်, ငရုတ်ရွှေအပ်; ငရုတ်ကာလီနှင့်ငရုတ်ရွှေအပ်များသည်ပါးရင်းနားရင်းပူအောင်စပ်သည်။

✓ ငရုတ်ကောင်း, *n.* the black pepper plant.

ငရုတ်ကျည်ပွေ့ (*pron.* ကျပွေ့), *n.* a pestle for pounding chilies; ညက်ကျန်တော်လှေ၊ လှေနှိုက်များယူသွားသည်မှာ၊ ငရုတ်ကျည်ပွေ့မျှမကျန်ပါ, *i.e.*, in the way of adding insult to injury.

✓ ငရဲ, *n.* a state of punishment; hell, the infernal regions, ငရဲပြည်; “The principal *narakas* (ငရဲ), places of suffering, are eight in number (ငရဲရှစ်ထပ်). It was declared by Buddha that if any one were to attempt to describe all the misery of all the *narakas*, more than a hundred, or even a hundred thousand, years, would be required for the recital.” M.B.

ငရဲထိန်, *n.* a superintendent or inflicter of punishment in hell, a tormentor.

ငရဲမီး, *n.* hell fire; a percussion cap, သေနတ်ငရဲမီးအုပ်လျက်နေသည်။

ငရဲမီးရည်, *n.* sulphuric, or nitric acid.

ငရဲရှစ်ထပ်, *n.* the eight stages or stories of hell, *viz.* သိညို, ကာလဆုတ်, သဃိတတ, ရောရူဝ, မဟာရောရူဝ, တာပန္န, မဟာတာပန္န, and အဝိမိ, each of which is encompassed with sixteen inferior hells called ဥဿဒ္ဓရက် (55); see လောကန္တရက်ငရဲ။

ငလင်းကျော်, *see* လှင်းကျော်, *n.* sassafras, မှန်သင်း။

ငလျင် (*pron.* ငလင်), *n.* a fabulous monster, four of which are said to sustain the earth on their shoulders; whenever they change their position, the earth quakes.

ငလျင်လှုပ်, *v.* to quake, as the earth, မြေကြီးလှုပ်သည်။

† ငလျင်မိုး, *n.* the *Mallotus repandus*, a large scandent shrub, bearing capsules containing small gray seeds.

✓ ငံ, *v.* to be enough, sufficient, လောက်သည်; chiefly used in the derivations ကြေးငံ and လက်ငံ။

ဝံ့, *v.* to wait for, စောင့်နေသည်။

ဝံ့စား, ငံ့ဆိုင်, ငံ့လွင့်, ငံ့မြော်, *v.* same, ဆုကလရွာတွင် ကျွန်ုပ်တို့ရေငံ့၍နေရသည်, I had to wait for the tide at Sukala village; မင်းရေကိုငံ့ရလိမ့်မည်,

you will have to wait for the tide; ကျွန်ုပ်လိုက်၍လာပါမည်။ညောင်ပင်
ရိပ်ကင်း၍နေပါဦး၊ I will follow and come; wait in the shade of
the banyan.

ငါ, *pron.* I, *mas.* or *fem.*, used in speaking to one's self, of one's
self, and in addressing inferiors; also used towards equals, when
irritated and affronted, ငါနှင့်ကိုလူမမှတ်ဘူး။

ငါး, 1, *a.* and *n.* five, ၅; ဤကဲ့သို့ပြုကျင့်လျှင်ငါးပါးမှောက်လိမ့်မည်။
ငါးပါးသီလ, *n.* the five duties binding upon all creatures, ပညာသီငါးပါး။
ငါးမူးခွေ, *n.* an eight anna bit.

ငါးရာတွင်း (from တာငါးရာတွင်း, within 500 *tas*), *n.* half a *taing*
(တိုင်), about one mile; *see* အတိုင်။

ငါး, 2, *n.* a fish, ငါးရှာဘားရှာသွားသည်။

ငါးအိမ်, *n.* the black caboose.

ငါးအုပ်ဘား, *n.* the long dorsal-finned catfish.

ငါးအုံတုံ, *n.* the carp.

ငါးအိုက်, *n.* a fresh-water mailed catfish.

ငါးဥ, *n.* fish spawn.

ငါးကတစ်, *n.* the large perch.

ငါးကကုရံ, *n.* the kingfish, which produces isinglass, ကွဲယင်း။

ငါးကတို, *n.* the Tavoy mountain bar.

ငါးကတလူး, *n.* the large mullet.

ငါးကသပေါင်း, *n.* the cockup.

ငါးကသအိုး, *n.* the goby.

ငါးကျပ်တင်, *n.* smoked fish.

ငါးကျဲ (*pron.* ငါးရှိုး), *n.* the *Saccobranchus*, a small fresh-water cat-
fish which produces a stinging sensation when touched.

ငါးကျောက်ညာလူး, *n.* the *Labeo boga*.

ငါးကျောက်ဘား, *n.* the fishing frog.

ငါးကျောက်သကြား, *n.* the *Serranus Malabaricus*, ကကတစ်။

ငါးကျောက်သွား, *n.* the *Crethistes conta*, ငါးသားထိုး။

ငါးကြင်း, *n.* the large gudgeon, the *Cirrhitina morigala*.

ငါးကြင်းကြေး, *n.* a kind of film on the eye. When the sky is over-
spread with cloudlets, after the rainy season is over, the Burmans
say ငါးကြင်းကြေးတက်သည်; ငါးကြင်းဆီနှင့် ငါးကြင်းတစ်။

ငါးကြင်းစောက်, *n.* the black banded *Systomus*.

ငါးကြင်းမျက်ဆန်နီ, *n.* the red-eyed gudgeon.

ငါးကြေး, *n.* the scales of fish.

ငါးကြောင်မစား, *n.* the *Ambassis nalu*.

ငါးကြောင်း, *n.* the long-headed catfish.

ငါးကွံ့ယှပ်, *n.* the Indian mackerel.

ငါးကွယ်င်, *n.* the kingfish, တကူရံ (Tavoy).

ငါးခုံစင်, *n.* a frame for catching fish in their passage over a dam.

ငါးခုံး, *n.* the black-spotted *Systemus*.

ငါးခုံးကြိစ္စက်, *n.* the rose-finned *Systemus*.

ငါးခုံးပုသိ, *n.* the black-backed *Systemus*.

ငါးခုံးမ, *n.* the black and red tailed *Systemus*, *Barbus chola*.

ငါးနူး, *n.* the torpedo, *Clarias magur*.

ငါးခေါင်းကြီး, *n.* the large headed fish, *Scomber microlepidotus*.

ငါးခွေးလျှာ, *n.* the Tenasserim sole; the *Brachirus* turbot.

ငါးစင်စပ်, *n.* the small perch, ငါးပြေသက် (Tavoy); ပင်လယ်ငါးစင်စပ်, the small doree.

ငါးစင်မြိမ်း, *n.* the *Nuria daurica*.

ငါးစင်မိုင်း, *n.* the small *Sorubium*.

ငါးစင်း, *n.* the large-eyed mullet.

ငါးစည် (pron. ငါးစဉ်), *n.* the scarlet-finned perilamp.

ငါးစည်အိုးဖို, *n.* a kind of fish called by the Arakanese ငါးပသုံ

ငါးစည်ပူ, *n.* the narrow-mouthed carp; the white fish.

ငါးစပါးစား, *n.* the paddy eating fish, *Therapon jarbua*.

ငါးစာ, *n.* fish bait.

ငါးစာဘျတ်, *n.* a fish resembling mackerel, a species of *Leiurus*.

ငါးမိမ်း, *n.* fresh fish; in opposition to ငါးခြောက်

ငါးမိမ်းသည်, *n.* a seller of fresh fish; ငါးမိမ်းတန်း, the section of a bazar set apart for the sale of fresh fish.

ငါးဆင်, *n.* the swordfish, ငါးမန်းထားလွယ်

ငါးဆင်နား, *n.* the elephant-ear band fish.

ငါးဆံလွှာ, *n.* a small salt-water fish, with black spots, the *Gerres filamentosus*.

ငါးဆီ, *n.* train oil.

ငါးဆူး, *n.* a fin.

ငါးဆူးထောင်, *n.* the back fin.

ငါးတက်ဝဲ, *n.* a species of sawfish.

ငါးတန် (pron. ဒန်), *n.* the adipose catfish; the butterfish.

ငါးတယော, *n.* a species of *Polynemus* with four filaments to the pectoral fins.

ငါးတံခွန်, *n.* the ribbonfish.

ငါးတောက် (မ), *n.* a species of fresh-water catfish.

- ငါးတောင်စည်း, *n.* the *Rasbora daniconius*, ငါးနောက်ရောင်။
 ငါးထန်းရွက် (*pron.* ငါးထရွက်), *n.* the bristle-finned sprat.
 ငါးထမင်း, *n.* any edible fish.
 ငါးထားလွယ်, *n.* a species of catfish.
 ငါးထိ, *v.* to make a haul of fish.
 ငါးထီး, *n.* the jellyfish.
 ငါးထွေ, *n.* the *Rita Buchananii*.
 ငါးမိန်း, *n.* the *Labeo gonius*, ငါးဟူ။
 ငါးမိုင်း, *n.* the spotted snakehead, ငါးရံ့မိုင်း။
 ငါးနက်ပြာ, *n.* the *Calabasu* carp; also known as ငါးနီ, and ငါးနက်ဝု။
 ငါးနတ်တောင်, *n.* the pythoness; the *Bola*, a species of Indian whiting.
 ငါးနီကြောင်, *n.* the *Gugata cenia*.
 ငါးနီကလေး, *n.* the *Amblyopus* sucker, ငါးမြန်နီ။
 ငါးနုသန်း, *n.* the fork-tailed catfish; silvery catfish.
 ငါးနောက်ရောင်, *n.* the *Rasbora daniconius*, ငါးတောင်စည်း။
 ငါးနောက်သွား, *n.* the topsy-turvy fish.
 ငါးပစယ်, *n.* an estuary species of catfish (Tavoy).
 ငါးပစုသော, *n.* the loach.
 ငါးပတ်, *n.* the large silure, sheatfish.
 ငါးပတက် (*pron.* ပဒက်), *n.* the amphibious snakehead.
 ငါးပနော်, *n.* the small snakehead; *see* ငါးရံ့ပနော်။
 ငါးပုလဲ, *n.* the Malay shad, ထားဝယ်ငါး။
 ငါးပါမောင်, *n.* the pomfret, ငါးမုန့်။
 ငါးပါးနီ, *n.* the *Lutianus Jonnii*.
 ငါးပါးတက် (*pron.* ဗတက်), *n.* the gills of a fish.
 ငါးမိ, *n.* a preparation of fish salted and pressed, fish-paste, ခမင်းငါးမိ, ဟွင်ငါးမိ။
 ငါးမိနွဲ့, *n.* the sardine (found at Tavoy and Mergui).
 ငါးမိရိုး, *n.* a name applied to several species of diving beetles. One of these has been identified as belonging to the family of the *dysticidae*, and another to that of the *hydrophilidae*.
 ငါးပုလ္လံ, *n.* the mango fish.
 ငါးပုတ်သင်, *n.* the Indian whiting, ငါးမြတ်။
 ငါးပုလွေ, *n.* the *Silago*, a salt-water fish.
 ငါးပူတင်း, *n.* the four-toothed sea-porcupine; the globe fish, *Tetraodon Pennantii*.
 ငါးပူတင်းသား, *n.* the smooth sea-porcupine.
 ငါးပေါက်တော, *n.* the perilamp.

ငါးပျတ်, *n.* the Madagascar mackerel.

ငါးပျံ, *n.* the flying fish.

ငါးပြိတ်, *n.* the *Otolithus*; see ငါးပုတ်သင်။

ငါးပြင်ဝပ်, or ငါးခွေးလျှာပြင်ဝပ်, *n.* a species of turbot, resembling the common English turbot.

ငါးပြိန် (*pron.* ပြိန်), *n.* the point-tailed goby.

ငါးပြိန်နီ, *n.* the *Amblyopus* sucker, ငါးနီကလေး။

ငါးပြား, *n.* the flat-bellied herring; the bristle finned sprat; a small, thin species of salt-water fish belonging to the genus *Chanda*; also called ငါးပြားသလက်။

ငါးပြုတ်, *n.* boiled fish.

ငါးပြေမ, *n.* the climbing perch, *Anabas scandens*, walking fish.

ငါးပြေသတ်, *n.* the small perch; see ငါးစင်စပ်။

ငါးဗဲ, *n.* the band fish.

ငါးဗန်းမ, *n.* the Tenasserim bream.

ငါးဗယ်, *n.* the fresh-water herring.

ငါးဗယ်အောင်း, *n.* the *Rohtee Belangeri*.

ငါးဗရံ, *n.* a very large eel.

ငါးဗလူးခါ, *n.* the Tavoy whitefish.

ငါးဗေါင်မိုး, *n.* the garfish.

ငါးဖျင်းပု, *n.* the *Aspidoparia morar*.

ငါးဖျင်းသစ်ခေါက်, *n.* same as ငါးဖျင်းသလက်။

ငါးဖျင်းသလက်, *n.* the *Trichogaster fasciatus*.

ငါးဘဲဖြူ, *n.* the *Amblypharyngodon mola*, ငါးစင်စပ်။

ငါးမထုံ, *n.* a species of eel.

✓ ငါးမန်း, *n.* the sawfish.

ငါးမန်းကျော်, ငါးမန်းဖြူ, ငါးမန်းဖြူခေါင်းတုံး, *n.* different species of sharks.

ငါးမန်းကျွဲ, *n.* a species of the hammer-headed shark.

ငါးမန်းရွယ်, *n.* the blade of a steamer's screw propeller.

ငါးမန်းထားလွယ်, *n.* the swordfish.

ငါးမန်းယပ်, *n.* the screw propeller of a steamer; စက်ပုန်း။

ငါးမန်းသန္ဓတ်, *n.* the hammer-headed shark.

ငါးမန်းဟိုင်း, *n.* the *Rhineodon* shark.

ငါးမီးလောင်, *n.* the *Badis Buchananii*.

ငါးမုန့်, *n.* the pomfret, ငါးပါမောင်။

ငါးမောင်းမ, *n.* the *Bagarius yarrellii*, a scaleless fresh-water fish with a large mouth. The skin, which is of a grayish hue, is spotted with black.

ငါးမျက်စိနီ, or ငါးမျက်ဆန်နီ, *n.* the red-eyed gudgeon, ငါးကြင်းမျက်ဆန်နီ။
ငါးမြင်း, *n.* the short-headed catfish, *Silundia gangitica*. It is made
into *ngapi* and sold in four qualities known as, *kyeik*, *kwe*, *kaung-*
do and *kat*.

ငါးမြင်းအုပ်ဘား, *n.* the long dorsal-finned catfish; see ငါးအုပ်ဘား။

ငါးမြင်းရင်း, *n.* the large barbuleless catfish.

ငါးမြစ်ညှင်း, *n.* the *Labeo rohita*, a kind of carp.

ငါးမြီးမည်း (မဲ), *n.* the black-tailed *Systomus*.

ငါးမြွေထိုး, *n.* the ophidian, ငါးရင်ဘု (Tavoy).

ငါးမြွေထိုးဝက်တောင့်, *n.* the *Mastacembelus zebrius*.

ငါးမျှား, *v.* to fish; *n.* a fishhook, ငါးမျှားချိတ်။

ငါးမျှားကြိုး, *n.* a fishing line.

ငါးမျှားစာ, *n.* fish bait.

ငါးမျှားတံ, *n.* a fishing rod.

ငါးမျှားထစ်, *n.* the barb of a fishhook.

ငါးမျှားသုတ်, *v.* to twitch up the hook; *n.* a fishing rod.

ငါးရင်, *n.* the large snout.

ငါးရင်ပေါင်စာ, *n.* the white-bellied *Opsarion*.

ငါးရစ်ဆည် (*pron.* ဆယ်), *n.* an implement used for catching fish in
spawn

ငါးရစ်မောင်, *n.* the *Chela*.

ငါးရတ်နီ, *n.* the Morton barbel.

ငါးရတ်ဝက်, *n.* the long-bearded barbel.

ငါးရံ, *n.* the banded snakehead, the *Ophiocephalus striatus*; ငါးရံ
ကိုယ်, a term applied to persons having a short waist.

ငါးရံခေါင်းတို့, *n.* the amphibious snakehead, ငါးပတက်။

ငါးရံမိုင်း, *n.* the spotted snakehead.

ငါးရံပနော်, *n.* the small snakehead.

ငါးရံပွားတူ (*pron.* ရံပဉ္စ), *n.* the nodding *Clerodendron*, an elegant
flowering shrub.

ငါးရာ, *n.* a species of mackerel, the *Cybinum lineolatum*.

ငါးရေပေါ်, *n.* the *Perilampus atpar*, ငါးဖွင်းကြနီ။

ငါးရောင်, *n.* the mailed catfish; the shark-snouted catfish.

ငါးရွေး, *n.* the large catfish.

ငါးရှည် (*pron.* ရှည်), *n.* an eel; ငါးရှည်သွေးရောင်, russet brown color.

ငါးငယ်ပန်း, *n.* the common eel.

ငါးလိပ်ကျောက်, *n.* the skate.

ငါးလိပ်ပြာ, *n.* the *Holacanthus annularis*.

ငါးလိပ်မကန်း, *n.* collective term for fish and marine or aquatic animals.

ငါးလုံး, *n.* the small mullet.

ငါးလူး, *n.* the *Labeo angra*, a small fresh-water fish.

ငါးလေး, *n.* the *Osteochilus chalybeatus*.

ငါးလောင်ပေါင်, *n.* the *Corvina solada*, greenish on the back, having the fins dotted with brown, and growing to the length of two feet.

ငါးလွှား, *n.* the *Barbus chola*; ငါးခုံးမ။

ငါးဝန်, *n.* the whale.

ငါးသင်ကုတ်မြူ, *n.* the *Crenidens*, a small oval fish, having a row of sharp, front teeth.

ငါးသင်္ဘောပေါက်, *n.* the conger eel.

ငါးသည့်, *n.* a fish monger.

ငါးသပို, *n.* the *Gobius giuris*.

ငါးသဗီ, *n.* a species of catfish.

ငါးသဲတိုး, *n.* the *Botia Berdmorei*; ဣစာရေးငါး။

ငါးသလောက်, *n.* the Rangoon shad, the *Clupea palasha*, or *ilisha*.

ငါးသံချိုတ်, *n.* a small catfish.

ငါးသိုင်း, *n.* the *Rohita* carp, *Catla Buchanani*, ငါးသိုင်းများ (လျှင်) တင်းဟုန်သည်, a proverb applied to those who are surfeited with sensual pleasures.

ငါးတစ်, *n.* the purple heron.

ငါးဟူ, *n.* the *Labeo gonius*; see ငါးမိန်း.

ငါးဟောက်, *n.* the *Muraena* eel.

င, *n.* the *Cassia lignum* (tree).

ငကြိုး, *n.* the *Cassia fistula*.

ငဇုတ်, ငဏှ, *n.* varieties of the *Cassia lignum*. The fruit of this tree is used as a purgative.

ငသိမ်, *n.* the *Cassia nodosa*.

ငုတ်, *v.* to remain after a part is destroyed (*obs.*), ဘုရားငုတ်တို့, the ruins of a pagoda; အရွှေအငုတ်. *Der.* အငုတ်။

ငုတ်ငုတ်, ငုတ်တုတ်, ငုတ်လုတ်, *adv.* in a sitting posture; the allusion being to သစ်ငုတ်, the stump of a tree; တငုတ်ငုတ်, sitting idly; in one continued sitting posture, တနေ့လုံးခင်ဘူးသည်အလုပ်ကိုတငုတ်ငုတ်လုပ်၍နေသည်။ မညောင်းဘဲနေမည်လား, ငါ့ကိုယ်တိုင် အိမ်ပေါ်မှာ ငုတ်တုတ်ရှိလျက် သားနှင့်ကွဲနယ်ဆဲရေးတိုင်းထွာနိုင်သလဲ, အားချင်းမမျှသောကြောင့်၊ သူ့နှိပ်စက်သည်ကိုကျွန်ုပ်ငုတ်တုတ်ခံနေရပါသည်, as we are not equal in strength, I have to endure his persecution, without being able to move hand or foot.

ငုတ်စူ, *n.* a snag; a sharp, short branch, အခက်ငုတ်စွန်း။

✓ ငုတ်, *v.* to dive, to go beneath; to be swallowed up, be lost; to disappear, မြုပ်သည်, ကွယ်သည်; to be latent, as a disease; သည်အချုပ်နှင့်ရေငုပ်ဝံ့ပါမည်လား, would you dare to dive in the water on this declaration? used to test another's veracity; ငုပ်သောငှက်ဖျားကိုပေါ်ထွက်အောင်ဆေးစားရမည်, you must take medicine, in order that the latent fever may come out; ရေငုပ်သည်မှတပါးမည်သည့်ကိစ္စမျိုးမဆို၊ နောက်ကျလို့မကောင်းပါ, there is no concern in which it is good to be behindhand, except in the matter of diving.

ငုတ်မှစ်, *n.* the *Chrysopogon acicularis*; မျောက်မြားမြက်။

✓ ငို, *v.* to inclose, cover, shut up, as in the mouth, or in a flowerbud; to include, comprise; သည်စာတကြောင်းကို နှုတ်နှင့်ငုံ၍မရေးနိုင်ဘူးလား, ငိုသောပန်းနံ့သည် ပွင့်ပြီးဖြစ်သောပန်းနံ့ထက်လွန်ကဲ၍မွှေးကြိုင်သည်; *see* နှုတ်ငို. *Der.* အငို။

✓ ငို, *v.* to hold the head down for the purpose of looking, to stoop; to hang the head in silence or respect; *comp.* ကုန်း and ကုပ်; အိမ်ကြမ်းနိမ့်သောကြောင့်၊ အိမ်အောက်သို့ဝင်သွားသည်အခါ ငိုသွားမှ၊ ခေါင်းနှင့်မတိုက်မိဘဲရှိလိမ့်မည်, as the floor of the house is low, when you go under, it is only by stooping that you will escape striking your head; ဂူထဲသို့ဝင်သည်အခါ ငိုလျှိုးငိုလျှိုးဝင်သွားသည်, when entering the cave, he went in a stooping posture.

ငိုစုံပြစ်, or ငိုတုံပြစ်, *adv.* idly, implying disregard of authority, သည်ကိစ္စအလျင်ပြီးစေချင်မှန်းကိုခင်ဘူးသိပါလျက်နှင့်၊ အနည်းငယ်မျှဂရုမမိုက်၊ ငိုစုံပြစ်ပင်နေတော့သည်, သည်အမှုကို ထပ်ခါထပ်ခါမေးလျက်နှင့်၊ ခင်ဘူးဘဲနွယ်ကြောင့်ငိုတုံပြစ်နေနိုင်သလဲ။

ငိုလျှိုး, *v.* to stoop and enter, as in entering a cave.

✓ ငိုး, *n.* the bustard quail. *ဂျိ³-di "pigeon" (Tin-7)*

ငိုးတယ်သောမြေ, *n.* a quail pipe.

✓ ငှု, 1, *n.* the green pigeon.

✓ ငှု, 2, *v.* to project convexly, as a promontory, to jut out as a small headland. *Der.* အငှု။

✓ ငေး, *v.* to have the mind diverted from the proper object of attention and intently fixed on another; to be absent minded; to be in a serious reverie; to allow the mind to wander, ခင်ဘူးဘာငေးနေသလဲ, ငေး၍မနေပါနှင့်၊ ကျွန်ုပ်ပြောသည့်အရာကို သဘောမိုက်ပါ, do not let your mind be wandering from the subject; please pay attention to what I am saying.

✓ ငဲ့, *v.* to lean, be inclined to one side, as a post or vessel; *less than*

တိမ်း and စောင်း; to be inclined in mind, be partial toward, have special regard for, မင်းမျက်နှာကိုဝဲ၍သာငါကမကွာရှင်းဘဲနေသည်, ရှေးထဲမှာ မောင်ထွန်းမြတ် သူ့ရည်းစားကိုဝဲပြီးကြည့်သည်, မကောင်းသည့် ခုစရိုက်တရားကိုမကွဲဘဲ၊ ကောင်းသော သုစရိုက်တရားကို နှလုံးထားပြီးလျှင် ဝဲ၍ကွဲသည်။ *Der.* ဝဲ။

ဝဲကွက်, *v.* to be inclined in mind, be partial.

ငေါ်, *v.* to project, stick up or out; မောင်မဲ့အိမ်သည်အိမ်တန်းနှင့်မညီ၊ ရှေ့သို့ ထွက်၍ငေါ်နေသည်, မောင်မြူအရိုက်ခံရသောကြောင့်၊ လက်မောင်းကျိုး၍အရိုးငေါ်ထွက်နေသည်။

ငေါက်, *v.* to project, stick up or out; *more than* ငေါ် (*obs.*); to use loud, violent language in order to daunt or terrify, ခင်ဘွားကျွန်ုပ်ကို ငေါက်၍မပြောပါနှင့်, do not use loud, violent language in speaking to me, sir.

ငေါက်ငေါက်, *v.* to project, stick up or out; *used adverbially*, ငေါက်ငေါက်, *adv.* sticking up or out.

ငေါက်ငေါ်, ငေါက်ငေါ်, *v.* to use loud, violent language, in order to daunt or terrify, နှုတ်သံငေါက်ငေါက်ငေါ်ငေါ်ဖြစ်သည်, the voice was loud and terrifying.

ငေါက်ဆတ်, *v.* see *the parts*.

ငေါက်ထား, *v.* to set erect.

ငေါက်ထောက်, ငေါက်လောက်, *adv.* sticking upright; *used fig.*, မင်းပြောသည့်စကားငေါက်ထောက်ထောက်၊ လူပရိသတ်ခံချင်မိုးလား (*Colloq.*).

ငေါင်း, *n.* a bird, said to have but one leg, and to have its habitat on the confines of Manipur, in the မဟာမြိုင်တော။

ငေါင်းစင်းစင်း, *adv.* stretched out straight, as when sleeping in the way of others passing; awkward in appearance; ငါ့သားငယ်အိပ်၍ တယောက်တည်းငေါင်းစင်းစင်းရှိသည်, my little son is sleeping, stretched out by himself alone; မမေသည်အဖို့များထဲမှာကြည့်၍မကောင်း၊ ငေါင်းစင်းစင်းရှိသည်။

ငေါင်းတောင်းတောင်း, *adv.* singly, alone, as a person traveling by himself, တယောက်တည်းငေါင်းတောင်းတောင်းရှိသည်။

ငေါ့, *v.* to project, as the middle of the body when bending backward; to take advantage of some affection or favor and be contumacious, refractory.

ငေါ့တက်, *v.* to take advantage of some affection or favor and be refractory.

ငေါ့ထွက်, *v.* to bend outward.

ငေါ်, *v.* to stick up obliquely; *more than* ငေါ်; to have an unpleasant

taste, အရသာငေါသည်; to be strong, as scent; to be strong, as a voice when singing.

ငေါတော်တော်, *adv.* disagreeable to the smell, as scent or perfume, in the sense of its being overpowering; harsh and grating to the ear, as the human voice, မင်းပြောသည်စကားနားမခံသာအောင်ငေါတော်တော်ပြောသည်; နှုတ်သောတင်းသည်ဆားငါးမိန့်၍အရသာငေါတော်တော်ရှိသည်, owing to there being too much salt and *ngapi* in the curry the flavor is overpoweringly strong; ဤဆေးလိပ်ငေါတော်ကြီးဖြစ်သောကြောင့်သောက်၍မကောင်းပါ။

ငေါလော်, *adv.* sticking up obliquely, အရိုးငေါလော်ပေါ်သည်။

ငို, *v.* to cry, weep; ငို၍တောင်း, to cry for, သရက်သီးကိုငို၍တောင်းသည်; to be moist, as a slight exhalation from a porous substance; *less than* မိုး; to emit moisture (sweat), as salt (ဆားငို), jaggery (ထန်းလျက်ငို), sugar, alum, sal ammoniac, gunpowder.

ငိုကြွေး, *v.* to cry loudly, bewail, မြည်တမ်းသည်, အမိသေဆုံးရှာသောကြောင့်သွီးကလေးကပြင်းထန်စွာငိုကြွေးသည်။

ငိုချင်း, *n.* a funeral song, ငိုချင်းငိုသည်။

ငိုချင်းသည် (*pron.* သတ်), *n.* a professional mourner.

ငိုတမ်း, *v.* to cry loudly.

ငိုယို, *v.* same as ငို။

ငိုက်, *v.* to nod through drowsiness; to hang the head, as an ear of grain; သည်အကလေးအိပ်ရှင်သောကြောင့်ငိုက်သည်, this child is nodding because he is sleepy.

ငိုက်ဆိုက်, *adv.* hanging down the head, မိဘဆုံးမသည့်စကားကိုရှက်၍ခေါင်းငိုက်ဆိုက်နေသည်။

ငိုက်မူည်း, *v.* to nod through drowsiness, ထိန်မိခွကြီးသောသူတို့သည်ငိုက်မူည်းတွေဝေစွာနေတတ်သည်။

ငြင်ပါ, *v.* to have a settled dread, သည်လူကလေးငြင်ပါလို့ငိုတတ်သည်; ငြင်ပါ in this instance, means that the boy, in a past existence, was in the habit of crying from fright, and on that account has the same habit in the present existence; ငြင်ပါအောင်ကြောက်သည်, usually said of very young children.

ငြင်း, *v.* to contradict, deny; to refuse to do (one kind of တွက်); သူခန္ဓာစရပ်တွင်သဃာတော်တို့သင်္ဂါယနာတင်စကားကိုငြင်းကြသည်; to miss fire, as a gun or rifle, မီးငြင်း။

ငြင်းခုံ, *v.* to contradict, deny; to dispute, သိပ္ပံည်းတပည့်နှင့် ဂေါတမတပည့်တို့မည်သူ့ဘုရားဖြစ်သည်ဟုငြင်းခုံကြသည်, the disciples of Theinzi

contended with the disciples of Gautama, as to who was the Buddh.

ငြင်းချက်, *n.* an issue at law; ငြင်းချက်ထုတ်သည်, to frame an issue.

ငြင်းဆန်, *v.* to refuse to obey, မိဘဆရာသခင်တို့က၊ အမှုတစ်ခုကို စေခိုင်းရာ၊ မလုပ်မကိုင်တုံ့ပြန်ပြောဆို၍ ငြင်းဆန်နေသည်။

ငြင်းပယ်, *v.* to reject (a proposal); to disown, disavow; to deny, ခင်ဘွား ပြောသည့်စကားကျွန်ုပ်မငြင်းမပယ်ပါဘူး, I do not deny what you say, sir; အရက်ကိုသောက်ရမည်ဆိုရာမှသောက်ပါဟုငြင်းပယ်လိုက်သည်။

✓ ငြိမ်း, *n.* a scaffold; gallows.

ငြိမ်းဆင်, *v.* to make a scaffolding of bamboos, for the purpose of building or repairing a pagoda; ငြိမ်းဆင်ကောင်းသည်, ငြိမ်းခိုသည်; ဘုရားကိုထီးတင်လိုလျှင် ငြိမ်းဆင်မှတင်နိုင်မည်။

✓ ငြား, 1, *v.* to meet with, find, ကြုံသည်, တွေ့သည် (*obs. in this sense*); to be married; to have sexual intercourse.

ငြား, 2, *verb. affix, euphonic, mostly used before the continuative affix* သော်လည်း, and the assertive future affix အံ့, when used for လျှင်, *e.g.*, သွားငြားအံ့, ပြုငြားအံ့; သွားပါငြားသော်လည်းမတွေ့။

✓ ငြ, *v.* to catch, as by a nail or thorn; or by passion, တပ်မက်သည်; ခလုတ်မထိဆူးမငြိပါစေနဲ့, may you not come in contact with stumbling blocks or be caught by thorns; *fig.*, may you not meet with trouble.

ငြိစွန်း, *v.* same, in the latter sense; to be criminated, or implicated in a crime or offense; to get into trouble, or entanglement, သက်သေတို့ထွက်ချက်ကိုထောက်လျှင်၊ မောင်မင်း အပေါ်တွင်တရားငြိစွန်းသည်ဖြစ်၍ အရှုံးစီရင်သည်။

ငြိတွယ်, *v.* to catch, entangle, hold fast, with particular reference to the affections, သားသမီးများငြိတွယ်သောကြောင့်၊ မောင်လှအောင်၍အရပ်မှ ခွာ၍မသွားနိုင်ဘူး; to foul, as a rope. *Der.* အငြိအတွယ်။

ငြိမ်, *v.* to be still, unmoved, composed, quiet, မလှုပ်မရှား; to be undisturbed by outward troubles; *comp.* ငြိမ်း; သည်လှေသည်အလူးအလည်းမရှိအလွန်ငြိမ်သည်, သည်လူကိုဘယ်အကြောင်းပင်ပြောပြော ကိစ္စမရှိပါ။ နှုတ်လျှာအလွန်ငြိမ်သည့်လူဖြစ်ပါသည်ခင်ဘွား။

ငြိမ်ဆိမ် (*pron.* ဇိမ်), *v.* to be unmoved, quiet, သည်မြင်းသူများမြင်းနှင့်တူ၊ စီး၍အလွန်ငြိမ်ဆိမ်သည်, this pony is unlike other people's ponies it is very quiet when ridden.

ငြိမ်ဝပ်, ငြိမ်သက်, *v.* same as ငြိမ်; သူခိုးထားပြုလူဆိုးသိန်းစားမှစ၍ နည်းပါးသောကြောင့်၊ မြို့ရွာအလွန်ငြိမ်သက်သည်, owing to thieves, dacoits, bad

characters and opium-smokers being few, the towns and villages are in a very peaceful state.

မြိန်, *v.* to be soft, gentle, pleasant, သာယာသည်; to have sweet, pleasurable sensations, as ကကြောအခြင်မြိန်သည်; တူရိယာအသံများကိုကြားရသည့်အခါ၊ နားအလွန်မြိန်သည်, the sound of musical instruments is very pleasant to one's ears. The Burmese term the sensation experienced while swinging in a swing, or riding on an elephant, or being rocked in a boat, မြိန်. *Der.* အမြိန်။

မြိန်ဆိမ့်, မြိန်ညောင်း, *v.* same, but used adverbially only.

မြိန်လေး, *v.* same as မြိန်။

မြိမ်း, *v.* to extinguish, quench; to be extinguished, quenched, နေသည်; to be quieted, appeased, settled, ပြေသည်; to be quiet, comfortable, happy, free from outward troubles, ချမ်းသာသည်; *comp.* မြိမ်; မီးကိုမြိမ်းလိုက်ပါ, extinguish the light (*more elegant than* မီးကိုသတ်လိုက်ပါ).

မြိမ်းဇေ, မြိမ်းချမ်း, *v.* same as မြိမ်း, မြိမ်းချမ်းသာယာအများသတ္တဝါ။

မြီ, *v.* to be uneasy, discontented, to experience *ennui*; to be glittering, dazzling.

မြီးမြီးတောက်, *v.* to dazzle, မှန်မီးအိမ်လင်းလိုက်သည်မှာ၊ မြီးမြီးတောက်နေသည်, the lamp shines so that it dazzles.

မြီးငွေ, *v.* to be uneasy, discontented, dull, သည်အိမ်မှာတယောက်တည်းနေရသည်မှာ၊ အလွန်မြီးငွေစရာကောင်းသည်, it is very dull having to live in this house by one's self. ပွင်း is generally used in *colloq.*, and မြီးငွေ in books and formal discourse, to express the feeling of dullness which results from the absence of congenial company; လူဘောင်မြီးငွေ, to be weary of the society of men.

မြို့စူ, *v.* to be envious, malevolent, to act an envious, malevolent part; *comp.* မနာလို; မောင်မြို့မောင်မည်းထက်အရာတိုးတက်သောကြောင့်၊ အလွန်မြို့စူသည့်လက္ခဏာရှိသည်, ခင်ဘွားကိုကျွန်တော်မနာလိုမြို့စူမိတ်မထားပါ, သူတော်ကောင်းတရားကိုနှလုံးသွင်းသူသည်မြို့စူစောင်းမြောင်းခြင်းမရှိပါ။

မြှောင့်, *n.* any sharp thing sticking up or out; a sharp stump or thorn; a caltrop, a piece of bamboo (or other material) having four sharp points, so arranged that when thrown on the ground, one of the points will always be upward. These are scattered on the pathway by dacoits to prevent pursuit, ထားပြတို့က နောက်လိုက်သူတို့မခံနိုင်အောင်၊ ဆူးမြှောင့်များကိုလမ်းတွင်ပစ်ချထောင်ထားကြသည်။

မြို့, *see* ညို, *v.* to be dark in color, between blue and black; to darken, as the countenance.

မြိုင်, *v.* to be distressed, miserable; *comp.* ဆင်းရဲ; to dislike, implying that such dislike is owing to ill-treatment or harshness;

နှလုံးမြိုင်, မြိုင်ပင်ပန်း, အမှုထမ်းကောင်းတို့သည် မြိုင်ဆင်းရဲခံ၍ အမှုတော်ကိုထမ်းရွက်ကြသည်, သည်မင်းကိုဆင်းရဲသားများအလွန်မြိုင်ကြသည်

မြိုင်မောင်း, *see* သြိုင်မောင်း, *v.* to be of a dark purple color.

မြို့, *see* သြို့, *v.* to be slightly dark, etc.

မြီး, *v.* to feel ill-will towards, harbor resentment, wish to injure, indulge malice premeditated, အမြီးထားသည်, ရန်မြီးထားသည်, ရန်မြီးဖွဲ့သည်, မြီးမာန်ဒိုက်; ကျန်တော်ကိုမြီး၍ရန်ဖြစ်အောင်လုပ်သည်; တာမျှမဟုတ်သည့် အမှုနှင့်ကျွန်ုပ်ကိုမမြီးပါနှင့်, do not bear resentment towards me for nothing at all.

ငါး, *v.* to be large, great; to be high, to project prominently above and beyond others; *used adverbially only*, ငါးငါးမြင့်, ဟိုရွှေမှာငါးငါးမြင့်သည့်တောင်ကြီးကိုမြင်၏လား, do you see that great mountain towering (*lit.* toweringly high) in the distance before you?

✓ငွေ, *n.* silver.

ငွေကူ, ငွေထည့်, *v.* to contribute money; usually for a religious purpose. ငွေခံလက်မှတ်, *n.* a bill.

ငွေချေး, *v.* to borrow money.

ငွေစား, *v.* to take bribes (*lit.* to eat money), တံမြီးစား။

ငွေစု, *v. lit.* to collect or gather together, silver; to save, or put by money; to collect money for a joint undertaking, such as paying the expenses of a *pwe*.

ငွေရှို, *n.* silver moderately alloyed, as twenty-five per cent.

ငွေတော်, *n.* money raised by direct taxation; revenue; government treasure.

ငွေတော်ခွဲ, *v.* to levy a direct tax.

ငွေတိုက်, *n.* a government treasury.

ငွေတိုက်ရှင်, *n.* a banker, ငွေထိန်း။

ငွေတီးချစား, *v.* to live on the interest of one's money.

ငွေထိန်း, *n.* a treasurer, cash-keeper, ငွေတိုက်စိုး။

ငွေပန်း, *n.* an air-plant, the *Dendrobium formosum*; also that variety of the picture-plant which has a variegated leaf; one name of the periwinkle.

ငွေပွင့်, *n.* a bloom that appears on the surface of good silver, hence called flowered silver.

ငွေခွေး, ငွေတောင်, *n.* the hairy or feathery appearance on the surface of silver moderately alloyed.

- ငွေရင်း, *n.* stock, capital.
- ငွေရည်ပွပ်, *v.* to wash with silver, ငွေရည်ပွပ်စွန်း။
- ငွေရှင်, *v.* to be plentiful, as money; to be flush in cash, တယ်ငွေရှင် သည့်လူ (*Colloq.*).
- ငွေလက်ငင်း, *n.* ready money; ငွေလက်ငင်းပေး၍ဝယ်သည်, to buy, paying cash.
- ငွေလက်မှတ်, *n.* paper money; a cheque, ငွေထုတ်လက်မှတ်။
- ငွေလက်လှယ်သုံးချေး, *v.* to borrow or lend money for a short time without charging interest.
- ငွေလွှဲလက်မှတ်, *n.* a promissory note; a money order; a bill of exchange.
- ငွေလွှဲလက်မှတ်ခံ, *n.* a drawee.
- ငွေဝယ်မြေ, *n.* land acquired by purchase.
- ငွေ, *v.* to appear in small measure, be a forerunner or symptom indicative of something more; to be gentle, moderate; to be flickering, as the light of a lamp; to be at the point of death, အသက် ငွေငွေကလေးရှိတော့သည်; သည်ရေမွှေးအနံ့ငွေငွေကလေးရသည်။
- ငှ (from *c*, to be distributed throughout), *v.* to distribute equally to all; *comp.* ဝေ; ရွက်ထုပ်များကိုတင်ကူး၍ငှလေသည်, ဇာတ်ကသူဌေးသည်တောင်းရမ်းလာသောသူဆင်းရဲမှုကိုတည့်အားနဲ့စည်မပြတ်ရွှေငွေဆန်ရေ စပါးတို့ဖြင့်ငှဝေပေးကမ်းစွန့်ကြံလေသည်။
- ငှက်, *l.* *n.* a bird.
- ငှက်အမြစ်, *n.* a bird's gizzard.
- ငှက်အောက်, *n.* a flycatcher with white and blue markings, and a long, handsome tail, ငှက်တစ်စုံ; *comp.* စတုံတူ, and တိုင်းကား။
- ငှက်ကလေး, *n.* a Chinese sampan.
- ငှက်ကုလား, *n.* the *Xenorhynchus Asiaticus* or *Jabiru* stork.
- ငှက်ကုလားဖျပ်, *n.* an ostrich.
- ငှက်ကျား, *n.* the *Tantalus leucocephalus*, the pelican ibis, a bird with a very long beak and pink legs, having black and white feathers on the back; it is about the size of a small adjutant.
- ငှက်ကြီး, *n.* the adjutant, ချီးစပ်။
- ငှက်ကြီးတောင်, *n.* a species of fern, *Polypodiaceæ*.
- ငှက်ကြီးထီးလှိုင်ကာ, *n.* a large bird (*fabulous*).
- ငှက်ခတ်, *v.* to catch birds, ငှက်ထောင်သည်; ငှက်ခတ်သမား, ငှက်ခတ်မုဆိုး။
- ငှက်ခါး, *n.* the blue or green jay; the roller.
- ငှက်ချေးခံ, *n.* a temporary roof or awning placed over the coffin of a *pongyi*, or a member of the royal family, during the performance of funeral rites.

ငှက်ချောက်, *n.* a scarecrow.

ငှက်ငန္ဓာ, *n.* the imperial pigeon; the common English heron.

ငှက်စပ်, *n.* a bird said to be very much sought after, for a few red feathers, with which fishermen on the coast make fly-hooks for large fish.

ငှက်မိမိ, *n.* the *Chloropsis aurifrons*; the name of two species of green bulbuls, the *Phyllornis aurifrons*, and the *Phyllornis cochinchinensis*.

ငှက်ဆတ်, *n.* the broadbill.

ငှက်ဆိုး, *n.* the screech owl, မိနီ; the barn owl.

ငှက်တစပ်, *n.* a species of flycatcher, having a showy plumage, larger than the wild pigeon.

ငှက်တလိုင်း, *n.* the spur-winged plover.

ငှက်တောင်, *n.* the long-tailed *Edolius*; the general name for the *Dron-go* shrikes.

ငှက်တောင်, *n.* the wing of a bird; a quill pen; ငှက်တောင်ပြေ, a figurative way of styling a lenient magistrate or administrator; ငှက်တောင်မာ, signifies a severe magistrate; အာဏာပြေ, အာဏာပြင်း။

ငှက်ပန်းထိမ်, *n.* the red-checked barbet; the green barbet.

ငှက်ပုတီး, *n.* a general name applied to the small finches.

ငှက်ဖျားမိပ်, *n.* the fairy bluebird, *Irena puella*.

ငှက်ဖျင်း, *n.* the *Caprimulgus* or goatsucker.

ငှက်ဘီလူး, *n.* a shrike, one of the *Laniidæ*.

ငှက်မင်းသား (ငှက်မင်းသို့), *n.* a general name for scarlet minivets, the *Pericrocotus roseus*.

ငှက်မနား, *n.* the triangular vane of a steeple or spire (so called because a bird cannot perch on it); any vane; weathercock.

ငှက်မွေး, *n.* a feather, or feathers.

ငှက်ရဟတ်, *n.* the wagtail; the wood pipit; *Nemoricola Indica*.

ငှက်ဝါ, *n.* the mango bird, a species of oriole.

ငှက်သပိတ်လွယ်, *n.* the magpie robin.

ငှက်သိုက်, *n.* a bird's nest.

ငှက်သိုက်ခွန်, *n.* bird's-nest tax.

ငှက်သိုက်တောင်, *n.* a bird's-nest island in the Mergui or Tavoy Archipelago. These nests are made by the *Hirundo esculens*, and are considered a great delicacy by the Chinese; see ဇီဝမိုး။

ငှက်, 2, *n.* the pestilential influence of miasma; malaria.

ငှက်တောခွေးတော, *n.* a place or tract of country which is very malarious.

ငှက်ဖျဉ်း (*pron.* ဖျဉ်း), *n.* an enlargement of the abdomen, occasioned by malaria, သည်လူငှက်ဖျဉ်းမိလို့ငှက်ဖျဉ်းစွဲသည်။

ငှက်ဖျား, *n.* malarial fever; ငှက်ဖျားဖျားသည်, to have malarial fever; ငှက်ဖျားမိသည်, to catch malarial fever; ငှက် is frequently used without ဖျား, ယွန်းဇလင်းငှက်ဖျားလွန်ကြီးပါသည်။ရခိုင်ငှက်လောက်ဘဲဆိုသည်။

ငှက်သင့်, *v.* to contract malarial fever.

†ငှက်ပျော, *n.* the plantain, banana.

ငှက်ပျောခိုင် (*pron.* ဝိုင်), *n.* a stalk or bunch of plantain fruit containing several combs (ငှက်ပျောမီး).

ငှက်ပျောချက်ကြီး, *n.* a kind of plantain.

ငှက်ပျောငွေ့, *n.* a large kind of plantain.

ငှက်ပျောဆင်အံ, *n.* a large, long kind of plantain.

ငှက်ပျောဆင်စွယ်, *n.* a long plantain; *smaller than* ဆင်အံ။

ငှက်ပျောဆင်ပေါင်, *n.* a large variety of plantain of a dark color.

ငှက်ပျောဆိတ်နှို့, *n.* a small species of နို့သာဝု။

ငှက်ပျောနို့သာဝု (*pron.* နုသာဝု), *n.* the small, plump, yellow, sweet plantain.

ငှက်ပျောနီ (or ငှက်ပျောရွှေနီ), *n.* a large, red and yellow plantain.

ငှက်ပျောဖက်, *n.* the leaf of the plantain after it has been detached from the tree and stripped of its midrib; ငှက်ပျောရွက် is the leaf on the tree.

ငှက်ပျောမီး, *n.* a single comb of plantains; *comp.* ငှက်ပျောခိုင်။

ငှက်ပျောမီးကြမ်း, *n.* the most common kind of plantain, having a sub-acid flavor.

ငှက်ပျောမီးဆိုင်, *n.* two combs of plantains placed together concavely.

ငှက်ပျောဖူး, *n.* the large bud of the plantain; the bulging part of the capital of a pagoda, below the umbrella, ခရီးသီး။

ငှက်ပျောမင်း, *n.* a large, plump, sweet species of plantain (*lit.* the king of plantains).

ငှက်ပျောမယ်တော်လက်သည်း, *n.* a long, slender, sweet variety of plantain.

ငှက်ပျောရခိုင်, *n.* a common kind of plantain, thin skinned, very sweet (sometimes called ငှက်ပျောရေသီလံ).

ငှက်ပျောသီးရွှေ, *n.* a long, green, sweet, fragrant variety of plantain.

ငှက်ပျောသူငယ်စာ, *n.* a kind of plantain easily digested; frequently given to young children.

ငှါ, *n.* *affix*, for, in order to; *chiefly used with verbal nouns, and verbs used substantively*, as, အစာအလို့ငှါ, for food, or for the sake of food; or *with verbals in* ခြင်း, as စားခြင်းငှါ, or စားခြင်းအလို့ငှါ, *lit.* in order to eating; *with verbs used substantively*, စားသို့သောငှါ, စားလို့သောငှါ, in order to eat; *see Gram. p. 48.*

ငါး, *v.* to borrow or lend; to hire or let (the same article, in either case, to be returned); *comp.* ချေး; ခင်ဘွားလွှတ်လတ်ဆယ်နှင့်ကျွန်တော်ကိုငါးပါ။

ငါးရမ်း, *v.* same, ကျွေးမွေးရန်ဂုဏ်များကိုဆိုင်တွင် ငါးရမ်းရှိသယူခဲ့ပါ။ ဝယ်ခဲ့ပါနှင့်။

ဥ (from ငဲ့, to be inclined), *v.* to incline, set on one side, as a vessel in order to drain off the contents; *less than* စောင်း; ယခုမှထမင်းရည်ဥရပါသည်။ ထမင်းမနပ်သေးပါ, it is only just now that I have drained off the rice water; the rice is not yet done.

၇

စ, the sixth consonant in the Burmese alphabet, and the first in the class of palatals.

စ, *l.* *v.* to begin, make a beginning or commencement, be first, ဦးသည်; *opposed to* ဆုံး; *frequently euphonic.* စသည် *is sometimes contracted to* သည်, *after* က, *or* မှ, *in the first of two clauses, when corresponding with* သို့, *တိုင်အောင်, etc., in the latter clause, as* တောမှသည်မြို့တိုင်အောင်, *for* တောမှစသည်, *etc., from the wood to the city;* ယနေ့ကစ၍ခင်ဘွားကိုကျွန်ုပ်မိတ်ဖွဲ့ပါရစေ, *allow me, sir, to make friends with you, beginning from to-day;* ဤစာကိုယခုနေ့ကစ၍ရေးမှ အချိန်မှီပင်ရှိလိမ့်မည်, *ပူပြင်းသောဥတုယခုကျရောက်စကပင်၊ ဤသို့လှုပ်ရှားခြင်းဖြစ်ချေသော်၊ ဥတုအတန်တိုးတက်ကာလများစွာမိုးရိမ်စရာရှိပေလိမ့်မည်, there being such agitation at the very beginning of the hot season, when the season is somewhat advanced, there will be much cause for anxiety.*

Der. အစ။

စဦးစွာ, *adv.* first, at first, at the first, အစဦးစွာ, အလောင်းမင်းတရားကြီးမောင်အောင်ဇေယသည် ကုန်းပေါင်မြို့ကို စဦးစွာ တည်ထောင်တော်မူသည်, Alaung Mintayagyi Maung Aung Zeya first founded the city of Konbaung.

စတင်, *v.* to be the first to begin, as an aggressor in a quarrel, သည်သူကျွန်ုပ်ကိုစတင်၍ရိုက်နှက်သည်, *this man began beating me, first; to take the initiative in any business or undertaking.*

စတင်၍တိုက်, *v.* to assail, လက်ရောက်မှုပြု, to fall upon, attack suddenly.

စ, 2 (*pron.* ။ *when preceded by a verb*), *verb. affix. interrogative,* ကောင်းပါစ, *is it well?* ကြားပါစ, *do you hear, or did you hear it?* တွေ့ပါစ, *did you find it?* မြင်ပါစ, *do you see it, or did you see it?* ရှိပါစ, *is it there (Colloq.)?*

စဉ် (from စာသို့), *n.* the anus, ဖင်း; the bottom of a vessel, either

the inside or the outside; in the first sense vulgar, but in the latter sanctioned by good usage.

✓ စက်, 1 (Pali စက္က, from Sanskrit စक्र), *n.* a wheel, anything that is circular and turns on an axis; the wheel of a carriage, ဘီး, လှည်းဘီး; the wheel of a mill or any machine, ရဟတ်; hence တုံးလုံးစက်, a winch, windlass; and မတ်တတ်စက်, a capstan; a wheel rocket, စက်မီး; the zodiac, ရာသီစက်; a thunderbolt, supposed to whirl round, ခိုဃ်းကြိုးစက်; any celestial or supernatural weapon, particularly the fabulous *sekya* weapon, နတ်စက်, စကြာလက်နက်, စက်ရတနာ; power, energy, force, အရှိန်, တန်ခိုး, အဋ္ဌမီး, အား; authority, controlling power, အာဏာစက်; a circle which, though not actually cir-
c umvolving, has a centre, or axis from which it was originally turned, စက်ဝန်း, စက်ဝိုင်း; a circular mark or sign, indicative of some excellence, privilege, or authority, စက်လက္ခဏာ, particularly the characteristic marks of a Buddha's foot (ဣစက်တော်), one hundred eight in number, ဣစက်တော် တရာရှစ်ကွက်စက်လက္ခဏာ; the foot of a king, ဣဘဝါးတော်; a kind of charm, made circular and buried in the flesh (often in the neck and upper arm), အသား၌ မြှုပ်သောစက်; a circular mark set up, as the object of a marksman, a target, ပစ်ရန်စက်, စက်ဝိုင်း; a *sekya* system or world, စကြဝဠာ; also similar to ကြိုးကိုင်, ပယောဂ, လက်ကိုင်, လက်ရာ, *e.g.*, သည်အမှု သည်လိုမှောက်သွားသည့်အရာငြိစက်ပါတ်, the upsetting of this business is the handiwork of Nga Pyu.

စက်ကျည်, *n.* a hollow tube filled with gunpowder.

စက်ခန်း, *n.* an engine room.

စက်ခလောက်, *n.* a kind of block or pulley.

စက်ခေါင်းတုံး (*pron.* ဂဋံ), *n.* a tree bearing a round fruit about an inch and a half in diameter, having marks somewhat resembling the spokes of a wheel; hence the name. It is also called ရေမြှုပ်။

စက်ဆန်, *n.* the wheel of a block or pulley, a sheave.

စက်ဆရာ, *n.* a mechanical engineer.

စက်တင်ရက်ပါ, *v.* to follow as a natural consequence, as the spray of water caused by the revolution of a paddle wheel of a steamer, စက်တင်ရက် ပါပါလာသည်။

စက်တညင်း, *n.* a large reel.

စက်တော်ဖြန့်, *v.* to step, walk; appropriate to Deity and royalty, ဣစက်တော်ဖြန့်သည်။

စက်တိုင်, *n.* a gallows.

- စက်တိုင်တင်, *v.* to execute by hanging on a gallows, ကြိုးပေး။
- စက်နှက်, *v.* to ram down the powder in a hollow tube (စက်ကျည်).
- စက်ဝှန်း, *n.* a propeller; applied to a screw steamboat, because the screw is hidden; ဗေးစက် (*pron.* ဗေးစက်), a side-wheel steamboat.
- စက်ပေါင်း, *n.* the paddle box of a steamboat.
- စက်ဘီး, *n.* a bicycle; စက်ဘီးမီး, to ride the bicycle.
- စက်မီး, *n.* a wheel rocket.
- စက်ရတနာ, *n.* the fabulous *sekya* weapon.
- စက်ရဟတ်, *n.* any machine that contains a wheel, or that revolves.
- စက်လျော့ပေး, *v.* to slow down an engine.
- စက်ဝန်း, စက်ပိုင်း, *n.* a circle, a target; စက်ပစ်သည်, to fire at a target.
- စက်ပိုင်းပဲ့, *n.* a segment of a circle, စက်ပိုင်းပိုင်း။
- စက်သီး, *n.* a block, pulley, နားသီး, နားသီးစက်။
- စက်သီးဘီး, *n.* a sheave, လက်စုတ်သီး, စက်ဆန်။
- စက်သွား, *n.* the cog of a wheel; the edge of a thunderbolt, မိုဃ်းကြိုး
စက်သွား, or မိုဃ်းကြိုးသွား။
- စက်, 2, *v.* to drop, fall in drops; *seldom used as a verb.* *Der.* အစက်၊
စက်စက်, *adv.* droppingly.
- စက်စက်လက်လက်, *adv.* same as စက်လက်, အိမ်ကိုသက်ယော်နှင့်မိုးသည်မှာ၊
မမိသောကြောင့်၊ မိုဃ်းရေစက်စက်လက်လက်ယိုသည်။
- စက်လက်, *adv.* droppingly (from the body), လင်ဆုံးသောကြောင့်မှန်
ရည်စက်လက်နှင့် နေရှာသည်, သည်သူ လက်မောင်းသေနတ်မှန်သောကြောင့်၊
သွေးစက်စက်ကျသည်။
- စက်, 3, *v.* to transmit impetus, as from one billiard ball to another;
to propagate or be propagated, as sound from cliff to cliff, or fire
from house to house, or contagion from one person to another;
တောမီးကစက်၍ တရွာလုံးမီးလောင်သည်, အနောက်ပိုင်းက ရောဂါစက်၍ ဖြစ်
လာသည်မှာ၊ အရှေ့ပိုင်းသို့ရောက်မှပျောက်သည်, the epidemic spread from
the western division, and disappeared after reaching the eastern,
အနာစက်စင်အောင်မပျောက်သေးဘူး။
- စက်, 4, *v.* to scratch off, by a sudden jerk of the finger nail made
by compression against the thumb; လက်စက်ကစားသည်, a game
played by children to test each other's courage. It is painful, fre-
quently causes blood to ooze from the skin, and makes a small sore.
- စက်, 5, *v.* to make equal in weight, to counterpoise, ချိန်စက်သည်, ကျွန်
မရွာပုတီးလုပ်ပြီးလျှင်၊ ရွာပုရပိုက်ခေါက်နှင့် နှိုင်းချင်းချိန်စက်၍ ထဲရလျှင်ထဲပါ
မည်, ငွေစက်ဘဲပေးတော့။

- ✓ စက်, ၆, *v.* to sleep, take repose; appropriate to royalty and divinity;
comp. အိပ် and ကျိန်း။
- စက်ကျိန်း, *v.* to sleep; applied to Deity; *see* ကျိန်းစက်, ကိန်းစက်။
- စက်တော်ခေါ်, *v.* equivalent to စက်တော်မူ, to sleep, ဘုန်းတော်ကြီးဘုရား
 ညည့်သုံးယံမှာတယံသာစက်တော်ခေါ်သည်, His Majesty (*lit.* Lord of
 Great Glory) sleeps only during one of the three night watches.
- စက်ပျော်, စက်မွေ့, *v.* *see* စက်, ဘုန်းတော်ကြီးဘုရားစက်၍ပျော်တော်မူနေသည်,
 His Majesty remains in a sound slumber.
- စက်မွေ့ဘု, *n.* a mattress used by royal personages.
- ✓ စကား, *n.* a word; words, language; a saying, speech.
- စကားအစ်, စကားအောက်, စကားချူ, စကားညွှစ်, စကားတော့, စကားတွပ်, စကား
 ထစ်, စကားပြစ်, *v.* to draw out, detect, catch in questioning, ခင်ဘွား
 ကျွန်တော်ကိုစကားအစ်၍မေးသော်လည်းမရပါ, although you may try
 to draw me out by questioning you will not succeed, sir.
- စကားအိမ်ဖွဲ့, *v.* to be circuitous in speech, in order to gain some end,
 သွယ်ဝိုက်သည်။
- စကားအိုးဖွဲ့, စကားဖောင်ဖွဲ့, *v.* to speak together in company, many speak-
 ing at once.
- စကားကား, *v.* to use exaggerated language, စကားကား၍ပြောသည်, to
 “draw the long bow,” သည်လူအလွန်စကားကား၍ပြောလေ့ရှိသည်, this
 person has a habit of speaking in a very exaggerated manner.
- စကားကျီ, *v.* to commit one’s self by word, or in speech.
- စကားကြောင်းလမ်း, *v.* to inquire, in order to draw out some desired
 information, စကားစုံစမ်းသည်။
- စကားကြို (ပြောသည်), *n.* an anticipatory statement, whether a person
 has sufficient grounds for making it or not.
- စကားကြိုချက်, *v.* to come to a thorough understanding of (an affair).
- စကားကြွယ်ဝ, *v.* to be talkative, garrulous; to be fluent.
- စကားခေါ်, စကားပြစ်, *v.* to be indirect in speech, in order to make a
 discovery, or gain an end.
- စကားချပ်, *v.* to make a parenthesis; to introduce parenthetically, ရောင်း
 စကားဝယ်စကားပြောသည့်အထဲတွင်, ခင်ဘွားတိုင်းရေးပြည်ရေးစကားကိုချပ်၍
 မပြောပါနှင့်; *n.* a parenthesis, parenthetical remarks; စကားချပ်နှင့်ပြော
 သည်, to interlard; ဤစကားစကားချပ်တည်း, this passage is a paren-
 thesis.
- စကားချီ, *v.* to commence speaking, အစချီသည်။
- စကားချီး, *v.* to make a preface or exordium. supposed to commend
 what is to follow; *n.* a preface or exordium.

စကားချွန်း, *n.* an indirect allusion. a double *entente*, စကားညွှန်, မင်း
စကားညွှန်ကလေးနှင့် အဖျားမည်းကလေးနှင့် စကားပြောသည်, စကားချွန်းက
လေးနှင့်ပြောသည်။

စကားခြင်း, *n.* a proviso, စကားရှင်။

စကားစပ်, *v.* to connect or introduce, as language, topic of conversa-
tion, etc., စကားစပ်မေးပါရစေ, သည်အကြောင်းကိုမစပ်မိပါ။

စကားစမည်, *n.* familiar conversation, talk, chat, ကျွန်တော်ကျောင်းတကာ
တို့အိမ်သို့စကားစမည်ပြောရအောင်သွားပါသည်။

စကားဆက်, *n.* an appendix, supplement to a writing.

စကားသွံ့, *v.* to be imperfect in utterance (less so than စကားသစ်).

စကားညစ်, *n.* obscenity, မကြားခံ့မနာသာဖြစ်သောစကား။

စကားတင်စား (*pron.* ဒင်), *n.* specious or plausible language.

စကားတုံ့, *v.* to reply; *n.* an answer, reply, အဖြေ။

စကားတောက်, *v.* to be indirect in speech, စကားပြစ်သည်။

စကားတောင့်, *v.* to be uncompromising, as language, စကားတောင့်တင်း
သည်။

စကားထစ်, *v.* to stammer, stutter.

စကားထာ, *n.* an enigma, riddle.

စကားထာဖွတ်, *v.* to make an enigma, riddle, ကျွန်ုပ်စကားထာဖွတ်သည်ကို
ဖြေပါ, answer, please, the riddle I made.

စကားနုတ်, *n.* an extract from a writing; *v.* to retract something said.

စကားပုံ, *n.* a comparison, similitude; a proverb, maxim.

စကားပေါ့, *n.* light, airy talk.

စကားပို (from ပို, to superadd), *n.* an additional word, euphonic ex-
pletive.

စကားပွို, *v.* to tattle, tell tales, retail scandal.

စကားပျက်, *n.* burlesque.

စကားပျည် (*pron.* စဝဗ္ဗညီ), *n.* prose, plain language, free from Pali
and poetry.

စကားပြန်, *v.* to translate, interpret, အနက်ပြန်သည်; to return an an-
swer, စကားပြန်မရ, စကားမေးမရ, as when addressing a person in a
dying or unconscious state; *n.* a translator or interpreter, အစိုးရ
စကားပြန်တော်, a government translator.

စကားပြေ, *n.* prose; *see* စကားပျည်; peace-making words.

စကားပြော, *v.* to talk, converse, discourse, chat.

စကားပြောဖျတ်, *v.* to be fluent, စကားကြွယ်ဝသည်။

စကားပွ, *v.* to be garrulous, loquacious; implying the kind of loquac-
ity which results in the divulging of secrets.

စကားပြော, *v.* to be garrulous, စကားကြွယ်ဝ။

စကားဖာ, *v.* to try to rectify a slip of the tongue; *lit* to patch up one's speech.

စကားဖို, *n.* a leading word.

စကားမ, *n.* a synonymous word or expletive, *e.g.*, in တိုင်ပင်နှိုးနှော, တိုင်ပင် would be the စကားဖို, နှိုးနှော the စကားမ (*lit.* the male and female words).

စကားရိပ်, *n.* a hint, စကားရိပ်ထွက်။

စကားရိပ်တမ်း, *v.* to catch a hint.

စကားရှင်, *n.* indefinite language; ယနေ့အတတ်မပြောနိုင်သေးပါ, would be termed စကားရှင်ပြောခြင်း; a proviso, စကားရှင်း။

စကားလက်ဆောင်, *n.* language containing something of agreeable import to the person addressed.

စကားလစ်, *v.* to speak unguardedly, စကားမလစ်စေနှင့်၊ နော်။

စကားလိမ်, *n.* an enigma, riddle, စကားဝှက်။

စကားလွင့်, *n.* light airy talk, persiflage, စကားပေါ်။

စကားလျှံ, *v.* to brag, bluster; *see* စကားကား။

စကားဝိုင်းစကားလှည့်, *n.* indirect speech, used in order to gain some point or advantage.

စကားဝှက်, *n.* an enigma, riddle. စကားလိမ်။

စကားသယ်, *v.* to tattle, to tell tales, စကားပို့။

စကားသေ, *n.* definite, positive language.

စကားသွယ်ဝိုက်ခြင်း, *n.* circumlocution.

မကောင်းစကား (*pron.* မကောင်းစကား), *a.* or *adv.* not fit for either this or that, တခုလည်းမကားနှစ်ခုလည်းမရ; incomplete, wanting; *comp.* မကောင်းစကား, not sufficient, not enough.

စက္ကဝက်, *n.* the ruddy goose; the *Pelicanus Javanicus* or white pelican.

စက္ကူ, *n.* paper.

စက္ကူအုပ်သည့်စာအုပ်, *n.* a paper-bound book.

စက္ကူကြမ်း, *n.* rough or brown paper; *see* မိုင်းကိုင်စက္ကူ။

စက္ကူခေါက်ထား, *n.* a paper folder.

စက္ကူချပ်, *n.* a sheet of paper.

စက္ခာယတန (Pali စက္ခ, and အာယတန), *n.* the faculty of seeing.

စက္ခ (Pali), *n.* the eye, မျက်စိ။

စက္ခာအာရုံ, *n.* sight.

စက္ခာကွယ်, *v.* to be blind (*polite*), မျက်စိကန်းသည်, ကျွန်တော်နှစ်မဆယ်ခု နှစ်အရွယ်ကတည်းက ကျောက်ပေါက်သောကြောင့်၊ စက္ခာကွယ်ရှာသည်, စက္ခာ ထောင်းမရ။

စက္ခုစား (*pron.* စက္ခုစား), *n.* the power of the eye.

စက်စက်, *a.* brand-new; *see under* အသစ်စက်စက်။

စက်ဆုပ်, *v.* to be disgusted with, ရှိရှာသည်။

စက်ဆုပ် ရှိရှာ, *v.* same, သည်အကောင်ပုပ်အလွန်စက်ဆုပ် ရှိရှာစေရကောင်းသည်။

စကြ (Sanskrit), *n.* a *sekya* system or world; the fabulous *sekya* weapon.

စကြဝတေး, *n.* a universal monarch, one who has obtained possession of the *sekya* weapon. "The *Chakrawarrtti* (စကြဝတေး) is a universal emperor; there are never two persons invested with this office at one time. He is born only in an *asunya kalpa* (အသုည ကမ္ဘာ) (a *kalpa* in which no Buddha appears); he never appears in any *Sakwala* but this, nor in any continent but Jambudwipa (ဇမ္ဗူဒိပ), nor in any country but Magadha. He must have possessed great merit in a former state of existence." M.B.

စကြဝဠာ (Pali ဝဠာ, a division, bounded part), *n.* a *sekya* world or system, comprising a central Myinme Mountain, the surrounding seas and islands, the celestial regions containing the circumvolving luminaries, and the infernal regions; the universe being composed of an infinity of *sekya* worlds; *see under* ခေတ်။

စကြဝဠာကံတိုင်း, *n.* the boundary wall of a *sekya* world.

စကြဝဠာတိုက်, *n.* a *sekya* world or system; *see* စကြဝဠာ။

စကြာ (from စကြ), *n.* any celestial or supernatural weapon; particularly the fabulous *sekya* weapon, နတ်စက်, စကြာလက်နက်။

စကြာမင်း, *n.* one who has obtained possession of the *sekya* weapon.

စကြာလက်နက်, *n.* any celestial or supernatural weapon; *see* စကြာ and ဝရမိနိ. The difference between a စကြာလက်နက် and a ဝရမိနိလက်နက် is, that the former is able to travel by itself, to any part of the စကြဝဠာ, by the mere wish or command of the စကြာမင်း, while the latter has actually to be hurled by the သိကြားမင်း, but it nevertheless travels with unerring aim.

စကြော, *n.* a four-sided roof, အပြောက်မင်ကာမရှိ၊ စကြောပေါင်း။

စင်, 1, *n.* a frame or stage. *Der.* ပြစင်, ပစ်စင်, မာလိန်စင်, မျှော်စင်, လင့်စင်။

စင်, 2, *v.* to be cleared from dirt, alloy, etc., to be clear, pure; to be free from disease, သည်လူဆရာကောင်းကိုတွေ့၍ရောဂါနှင့်စင်ကုန်ပြီး; to be castrated; *used adjectively*, as နွားစင်, မြင်းစင်, etc.; အပျိုစင်, a pure virgin; လူပျိုစင်, a chaste young man.

စင်ကြယ်, *v.* same, အင်္ဂလိပ်လူမျိုးတို့သည်ဟင်းမိုး၊ ထမင်းမိုး၊ ဂုဏ်၊ ခွက်မှစ၍ ထားပုံပြုပုံများစင်ကြယ်သည်။

စင်ချော (*pron.* ဇင်ချော), *a.* plain, without ornamentation, as silver bowls.

စင်တလင်းခါ, စင်တလင်းလွဲ, *adv.* clean, nothing left, သည်အိမ်တွင်အမှိုက်
သရိုက်များကိုစင်တလင်းခါအောင်လွဲလိုက်ပါ, sweep this house clean of all
rubbish; သည်မြက်တောကိုစင်တလင်းလွဲအောင်တူးရှင်းနှင့်ထိုးလိုက်ပါ။

စင်ဖြူ, *v.* to be white, clean, pure; *see* ဖြူစင်။

စင်, 3, *adv.* even, *slightly emphatic*, ပင်။

စင်္ကြံ (*pron.* ဇင်းကြံ) (Pali စင်္ကမ), *n.* a walk, place for walking to and
fro, မြတ်စွာဘုရားဇေတဝန်ကျောင်း တော်၌တပည့် သားထိုအားတရားဟော
တော်မူရန်၊ စင်္ကြံကြွသွားတော်မူသည်။ ကျွန်ုပ်သည်ကနေ့တနေ့လုံးထိုင်နေ၍စာရေး
ရသည့်အတွက်အလွန်ညောင်းလှပါသည်။ စင်္ကြံသွားမှတော်မည်, စင်္ကြံခတ်။

စင်္ကြံခတ်, စင်္ကြံရှောက်, *v.* to walk to and fro; စင်္ကြံခတ်သွား is only appli-
cable to very short distances; သူတပါးမျက်တောင်ပေါ်မှာစင်္ကြံသွားသည့်
လူ, an expression applied to persons who try to overreach others.

စင်စစ် (from စင် and စစ်), *a.* true, real; *adv.* verily, truly, certainly,
really, အကယ်, အတယ်, အမှန်, မချွတ်; သည်ဥစ္စာသည်ငါ့ဥစ္စာ စင်စစ်ဖြစ်သည်,
this property is certainly mine; ကျွန်တော်ကိုသည်လိုအမှုရှာလျှင်၊ မကြာမှီ
ကျွန်တော်နှင့်ခင်ဘွားစင်စစ်ရန်အကြီးအကျယ်ဖြစ်လိမ့်မည်, ကျွန်တော်ပြောသလို
စကားစင်စစ်မှန်ပါသည်ခင်ဘွား။

စင်ပြွမ်း (*pron.* ဇင်ပြွမ်း), *n.* the ornamental *Dillenia* tree; ကြက်စင်ပြွမ်း,
a variety of the same.

စဉ်, *verb.* affix, interrogative, ခုံ (*infreq.*).

စင်း, *v.* to be extended in a straight line, စန့်; *comp.* တန်း. *Der.* အစင်း။

စင်းမျောမျော, *adv.* stretched out long, မင်းလှေစင်းမျောမျောနှင့် ကြည့်၍မ
ကောင်းပါဘူး၊ အညာလက်လုပ်လိုတဲ့, your boat does not look well, with
its great length and narrow beam; it is like up-country handiwork.

စင်းလင်း စင်းတလင်းလင်း, *adv.* stretched out straight (*reproachful*).

စင်းလုံးကျွတ်, *n.* a species of yam.

စင်းလုံးရိုင်း, *n.* a species of yam, used medicinally.

†စင်းလုံးကျွတ်နိုင်, *v.* in boat-racing parlance, to win by an entire length
(of a boat).

စင် (ပင်), 1, *n.* the acacia tree, yielding a hard timber.

စင်, 2, *n.* war, a battle.

စစ်အင်္ဂါလေးပါး, *n.* an army composed of four parts, ဆင်စီးသူရဲ, ele-
phanteers; မြင်းစီးသူရဲ, horsemen or cavalry; ရထားစီးသူရဲ, chariot-
teers; ခြေသည်သူရဲ, footmen or infantry.

စစ်အောင်, *v.* to conquer in battle, gain a victory, စစ်အောင်တော်မူပြီ။

စစ်ကိရိယာ, *n.* munition, ခဲယမ်းခဲကိရိယာ။

စစ်ကူ, *v.* to afford aid in war; to be an ally.

စစ်ကဲ, *n.* a lieutenant-general (လက်ယာစစ်ကဲ၊ လက်ဝဲစစ်ကဲ); a *sitke* is

now an officer of the subordinate judicial service. In the Burmese time a စစ်ကဲ ranked next to a *wun*. There were two *sithes* at a *wun*'s headquarters.

စစ်ခင်း, *v.* to set in battle array, prepare for an engagement.

စစ်ခံ, *v.* to receive battle.

စစ်ခေါင်းကျိန်း, *v.* to be wearied of fighting.

စစ်ခေါင်းမာ, *v.* to be bold and courageous in battle.

စစ်ချီ, *v.* to march to battle.

စစ်ဆင်, *v.* to set in array, prepare for an engagement; *see* စစ်ခင်း။

စစ်ဆောင်စာမြောက်, *n.* a fieldpiece.

စစ်ဌာန့်, *n.* department of war.

စစ်တန်ဆာ, *n.* military dress, accoutrements; weapons, instruments of war.

စစ်တလင်း, *n.* an esplanade, a parade-ground or maidan.

စစ်တိုက်. စစ်ထိုး, *v.* to fight, engage in battle.

စစ်ထားလွယ်, *n.* a sword.

စစ်နိုင်. *v.* to conquer in battle; *see* စစ်အောင် (*more elegant than* နိုင်).

စစ်ပါရီ, *n.* a Sepoy, စစ်ပိုင်, ကုလားရဲမက်။

စစ်ပျက်, *v.* to lose a battle, စစ်ပျက်၍ရှုံးသည်။

စစ်ပြိုင်, *v.* to engage in battle, စစ်ဘိုက်။

စစ်ဗိုလ်, *n.* a military officer.

စစ်ဗိုလ်ပါ, *n.* forces, troops, စစ်မက်ဗိုလ်ပါ။

စစ်ဘုရင်, *n.* a generalissimo, chief commander of the forces in the field; *comp.* စစ်သူကြီး. In the last Burmese war, the British General commanding the expeditionary force was styled, မိုလ်မူးမင်းကြီး, မိုလ်ချုပ်မင်းကြီး။

စစ်မက်, *n.* war, a battle; *see* စစ်။

စစ်မက်ကိရိယာ, *n.* warlike implements, munitions of war.

စစ်မျက်နှာဖြန့်, *v.* to deploy.

စစ်မြီးတို, *n.* a sudden skirmish; a short campaign, မိုဃီးလေနီးသည်ဖြစ်၍၊ မြန်မာမင်း ရှမ်းပြည်သို့တက်၍၊ အလှူအမြန်ပြီးအောင်စစ်မြီးတိုတိုက်မှတော်လိမ့်မည်။

စစ်မြေပြင်, *n.* a field of battle.

စစ်ယှဉ် (*pron.* ရှဉ်), *n.* a sally.

စစ်ယှဉ်ကစား, စစ်ယှဉ်တိုက်, *v.* to sally, to rush out and attack an enemy.

စစ်ရေးနိမ့်, *v.* to be worsted in battle.

စစ်ရေးပြ, *v.* to practice on parade.

စစ်ရေးသင်, *v.* to drill.

စစ်ရှုံး, *v.* to lose a battle, be defeated.

စစ်ဝတ်စစ်စား, *n.* military accoutrements, စစ်တန်ဆာ။

စစ်သင်္ဘော, *n.* a man-of-war.

စစ်သင်္ဘောစု, *n.* a squadron, as the North Atlantic Squadron.

စစ်သည်, စစ်သူခက်, စစ်သူရဲ, *n.* a soldier, ရဲမက်, သူရဲ။

စစ်သည်စု, *n.* a squad, လူစုငယ်။

စစ်သည်တပ်, *n.* a body of troops.

စစ်သူကြီး, *n.* a general; *comp.* စစ်ဘုရင်။

✓ စစ်, 3, *v.* to filter, strain, separate one part from another; to examine, investigate, scrutinize, စိစစ်သည်, မေးစစ်သည်, မေးမြန်းသည်; to search, look through, စူးစမ်းသည်; to be unadulterated, genuine, true, pure, စင်သည်, မှန်သည်။

စစ်ကြော, *v.* to examine judicially, တရားခံသာခံ၊ တရားလိုဖ် ထို့ဖြစ်ပွားကြသည့်အမှုများကို စစ်ကြောမေးမြန်းဆဲရှိပါသေးသည်။

စစ်ချက်, *n.* the substance of an examination taken down in writing, အစစ်ခံချက်။

စစ်ငုပ်, *v.* to examine by searching into the minutest details. မင်းတယ် ပြီးလုံသည့်လူ၊ စစ်ငုပ်လို့မပေါ်နိုင်ဘူး။

စစ်ဆေး, *v.* to examine, investigate (any business); *comp.* စိစစ်။

စစ်တန်း, *n.* *see* စစ်ချက်, စစ်တန်းစစ်ချက်, a record. စစ်တန်း is also applied to the statements of *yuathugyis* (U.B.) made on oath, of the extent, boundaries and population of their jurisdictions, at the time of the settlement of 1145 B.E.

စစ်ပေါက်, *v.* to pick and search carefully here and there, စစ်စစ်ပေါက် ဖောက်မေးတတ်သည်။

စစ်မေး, *v.* to examine judicially; *see* စစ်ကြော။

စစ်ဝတ်, *n.* the fee to be paid after undergoing an examination.

† စစ်ခနဲ, စစ်စစ်, 1, *adv.* by slight pricks or twinges; *see* မိုးမိုးစစ်စစ်; in a keen, darting or shooting, sharp, sudden manner, as pain, ကျွန်ုပ်သွား ပိုးစားလို့ စစ်ခနဲ စစ်ခနဲ ကိုက်ပါသည်။ သည်ခြင်းအလွန်ဆတ်သည်၊ စစ်ခနဲ အထိမခံဘူး။

စစ်စစ်, 2, *adv.* chirpingly, twitteringly, သည်ငှက်ကလေးစစ်စစ်နှင့်မြည်ဖြို ဖြိုမိုဃ်းရွာတော့မည်။

စစ်စည်, *v.* to be saving, close, parsimonious, sparing; *less than* စေးနဲ ကောသိယသူဌေးကြီးအလွန်စစ်စည်လို့ မိမိဝမ်းမြှုပ်အောင်မစားရက်ဘူး။

စစ်စလီ, *n.* the whistling teal, စစ်စလီကျ။

စန္ဒေ, *see* တန္ဒေ, *n.* an apparition, spectre, ghost.

စစ်တုရင် (often called စစ်ဘုရင်), *n.* chess; (နယ်၊ ရထား၊ ဆင်၊ စစ်မိုလ်၊ မြင်း၊

မင်းကြီး) စစ်တုရင်ကွက်မထိုးတတ်ပါ၊ I do not know the moves in the game of chess.

စစ်တုရင်ခုံ, *n.* a chessboard.

စစ်တုရင်ထိုး, *v.* to play the game of chess.

†စစ်တုံ, *n.* a species of *Arum*, *Colocasia Indica*.

စဆွံ, *n.* a small wooden porch in front of a pagoda, commonly containing an image (*obs.*), မုတ်ဦးစရပ်။

✓ စည်, 1, *n.* a drum; a cask.

စည်ကြက်ကြိုး, *n.* the braces of a drum.

စည်စုပ်, *n.* a kind of drum.

စည်တီးသမား, *n.* a drummer, စည်သမား။

စည်ပတ်, *n.* the hoop of a cask.

စည်ပုတ်, *n.* a kind of drum; beaten in the Burmese time, when the royal tumblers performed.

စည်ပုံ, *n.* a cylinder.

စည်ပိုင်း, *n.* a tub.

စည်မျက်နှာ, *n.* a drumhead.

စည်မျက်နှာဝှိတ်, *n.* the head or end of a cask.

စည်လက်ခတ်, *n.* a drumstick.

စည်လည်, *v.* to act the part of a bellman or crier, မောင်းလှည့်, မောင်းကြော်။

စည်သမား, *n.* a drummer, စည်တီးသမား။

စည်သုံးပါး, *n.* the three kinds of drums, *viz.*, those closed at one end, အာတတ (*pron.* အာတတ); those closed at both ends, ဝိတတ (*pron.* ဝိတတ); and those closed and covered throughout, အာတတဝိတတ။

✓ စည်, 2, *v.* to abound, have in abundance; to have a bustling appearance, as a city, town. or village; to be thronged with people, as the streets of a city; to be crowded, as a ပွဲ; *comp.* ကြွယ်ဝ, applied to property, possessions of any kind.

စည်ကား. စည်ထွန်း, *v.* same; to have much foliage, as a tree; to be in good condition as a horse, buffalo, or a human being; to be crowded, as an assembly of people, ညကခင်ဘူးပွဲသို့သွားသည့်အခါ စည်ကားသလား။ အမယ်၊ စည်ကားထွန်းလို့ထိုင်စရာတောင်မရှိပါ, was the *pro* crowded when you went to it last night? အမယ်, so crowded that there was not even room to sit.

စည်ကားဝေဆာ, *v.* to thrive luxuriantly.

စည်ပင်, *v.* same as စည် (*most common*), သည်မန်ကျည်းပင်အကိုင်းအခက်နှင့် ပြည့်စုံသောကြောင့် အလွန်စည်ပင်သည်; frequently used with သာယာ, စည်ပင်သာယာ။

- စည်, 3 (*pron.* စဉ်), *v.* to place in a continuous row, according to some order, စည်ပြီးလျှင်ထိုင်နေကြ; *comp.* စီသည်. *Der.* အစည်။
- စည်တိုက် (*pron.* စည်ဖိုက်), *adv.* directly, without intervention, တိုက်ရိုက်, ရန်ကုန်မြို့သို့အလျှင်အမြန်စည်တိုက်ရောက်အောင်သွား။
- စည်, 4 (*pron.* စဉ်), *v.* to fly off scatteringly, as sparks or fine particles, မင်းလှေခတ်သည်မှာ၊ တယိရေစည်သည်။ ကောင်းကောင်းခတ်ပါ; to glance off the object aimed at and strike another object, ပလင်းတိုင်ကိုစည်ပြီးသော်၊ အကလေးကိုမှန်သည်, the bottle after glancing off the post, struck the child.
- † စည်ဖောင်း, *n.* the air bladder of a fish. ငါးစည်ဖောင်း; the bladder of a hog, ဝက်စည်ဖောင်း, တရုတ်လူမျိုး ပင်လယ်မင်းဆိပ်များသို့ဆင်း၍၊ ငါးစည်ဖောင်းများကိုဝယ်တတ်ကြသည်။
- ✓ စည့်, 1, *n.* the trigger of a crossbow (လက်လှုပ်).
- ✓ စည့်, 2, *n.* a small granary for rice, or other provisions.
- ✓ စည့်, 3 (*pron.* စဉ်), *n.* the substance used in glazing earthen ware, prepared from the dross of silver.
- စည့်ခိုး, *n.* a large glazed pot or jar; a Pegu jar.
- † စည့်စည့် (*from* စေ့), *adv.* minutely, particularly.
- စည်း, 1, *n.* a boundary line marked by a hedge or light fence, စောင်ရန်း; a fence of any kind; a rule of action, ထုံးဥပဒေ။
- စည်းကမ်း, *n.* a boundary line, mark of limitation.
- စည်းကမ်းထား, *v.* to limit, set bounds; to lay down rules, to systematize; စည်းကမ်းသတ်ထားသည်, စည်းကမ်းဌာတ်မဲ့, စည်းကမ်းသေ; စည်းကမ်းသတ်ဥပဒေ, the Limitation Act.
- စည်းကမ်းရှိ, *v.* to be systematic, methodical, well disciplined.
- စည်းကြောင်း, *n.* a mark not to be passed.
- စည်းစောင့်, *v.* to be circumspect; applied to women, အလွန်စည်းစောင့်သည့်မိန်းမ။
- စည်းတန်း, စည်းရိုး. *n.* a boundary line, စည်းတန်းချသည်။
- စည်းပေါက်, *v.* to deviate, or fall away, from a principle or line of conduct, method, etc.
- စည်းပျက်, *v.* to be broken through, as anything that is usually done in a methodical, regular manner, or as discipline: to depart from, as a principle of action or a line of conduct.
- စည်းမျဉ်း, *n.* a line or course of conduct, method; the same as စည်းကမ်း; or with သေ the same as စည်းသေ, or စည်းကမ်းသေ; သည်သူငယ်သည် အစစစည်းမျဉ်းသေသည်, သည်မိန်းမကလေး သူ့မိဘဆုံးမထားသောကြောင့် စည်းကမ်း (စည်းမျဉ်း) အလွန်သေပေသည်, because of the

admonition given by her parents, this girl is very circumspect.

စည်း, 2, *n.* a bar, sand bank, စည်းတိမ်, သောင်တိမ်။

စည်းခေါင်း, *n.* the top or upper surface of a sand bank, ယိုင်းရိုက်သည့်
နေရာများမှာစည်းခေါင်းချည်းဘဲ, there are nothing but sand banks
where the waves beat.

စည်းစွန်း, စည်စွယ်, *n.* a spit of sand.

စည်း, 3, *v.* to bind, tie together, မင်းဘာလုပ်နေသလဲ။ ဘောင်လုပ်မည်လို့
ဝါးစည်းနေသည်, what are you doing? I am tying bamboos to-
gether, as I am about to make a raft; ဝတ်စည်း, to bind around.

စည်းကုံး, *n.* the leathern ring which secures the shaft of a cart to the
yoke, ငှည်းစည်းကုံး, ငှည်းငြီးစွပ်, ငှည်းစည်းကုံးပြတ်သွားလို့ ခရီးမသွား
နိုင်သေးပါ။

စည်းကြပ်, *v.* to keep tight, snug; to arrange in order, for action; to as-
sess revenue, အခွန်တော်စည်းကြပ်, သူကြီးအခွန်တော်ငွေစည်းကြပ်ပြီးလျှင်,
ရန်ကုန်မြို့သို့ဘုရားဖူးရအောင်အခွင့်ပေးမည်, *Thugyi*, after you have as-
sessed the revenue, I will give you leave to go and worship at the
pagoda in Rangoon.

စည်းနှောင်, *v.* to bind, tie together.

စည်းဖွဲ့, *v.* to bind together.

စည်းဝေး, *v.* to assemble, as people for consultation, worship, etc.;
comp. စုဝေး။

စည်းဝေးဘုတ်, *n.* a chairman, moderator.

စည်း, 4 (*pron.* စဉ်း), *n.* a steelyard.

စည်းချိန်, *n.* same as စည်း။

စည်း, 5 (*pron.* စဉ်း), *n.* the iron point of an arrow, commonly
barbed; *not used singly.*

စည်းမျှား, *n.* an arrow with an iron point or barb.

စည်းသွား, *n.* the point or barb of such an arrow.

စည်း, 6 (*pron.* စဉ်း), *v.* to chop, mince.

စည်းကုပ်, *v.* to consider and mark down.

စည်းကော, *v.* to mince, hash, in order to eat.

စည်းငယ် (*pron.* စဉ်း), *n.* *u.* or *adv.* a little, အနည်းငယ်, မိုးစည်း, မင်း
ပြောသည့်စကားသူတပါးမကြားအောင်တိုးတိုးစည်းငယ်မျှလောက်ပြောပါ။

စည်းစား, *v.* to consider, deliberate, ဆင်ခြင်သည်, ခင်ဘွားပြောသည့်စကား
ကိုကျွန်တော်စည်းစားနေသေးသည်။

စည်းစားခန်း, *n.* the private room of a commissioner or other official,
in a courthouse (*lit.* the deliberation room).

စည်းတုံး, *n.* a chopping block, သည်အမည်းသားများကိုစည်းတုံးပေါ်မှာထား

၍စည်းပါ၊ put this meat on the chopping block and mince it.

စည်းရန်ထား, *n.* a chopping knife.

စည်းလဲ, *v.* to use artifice (in a bad sense); to use tricks in order to cheat, be unfair in dealing, လိမ်လည်, သည် ဈေးသည်မတောင်းစည်းလဲ၊ မှိုန်စည်းလဲ၊ အလေးစည်းလဲပြုလုပ်တတ်သည်။

စည်းဝါး, *v.* to consider, deliberate; *see* စည်းစား။

†စည်းမိမ်, *n.* the possession of wealth, the enjoyment of any good; royal estate, regal splendor; good fortune, as suddenly inherited, unexpected wealth.

စဏ္ဍာလ (Beng.), *n.* a *chandala*.

စဏ္ဍာလလေးစွို, *n.* the four degraded classes, သုတရာဇာ, gravediggers; သူတောင်းစား, beggars; ပြည်တန်ဆာ, prostitutes; သွေးမစွမ်း, lepers.

စတိ, 1 (*pron.* စဒိ), *n.* any ceremony regarded as a charm to remove or avert evil.

စတိလုပ်, *v.* to perform such a ceremony, as when a person is bitten by a dog, or cut with a knife, or when a sore breaks out, or when the hoofs of a horse, or pony are abnormally long. A circle is made around the wound, sore, or hoof, with a piece of charred teakwood, ကျန်တော်ခြင်းခွာရှည်သောကြောင့်စတိလုပ်ပေးပါ၊ ခင်ဘွား။

စတိ, 2 (*pron.* စဒိ), *a.* solid, artificially solid, that is, made without a hollow; *comp.* နားပင်းပိတ်; solid throughout, as bangles; in contradistinction to ခေါင်းပွ; စတိခြေချင်း, စတိလက်ကောက်။

စတိတ်, *n.* a numeral figure in arithmetical computation; a multiplication table, ascending to nine times nine (called မောင်းမစတိတ်, because it is said to have been first introduced into a former king's palace in U.B. by his inferior queens); *see* ကိုးကြောင်း။

စတိတ်တွက်, *v.* to cipher, solve problems in arithmetic.

စတုဇရုပ်, *n.* matter produced by the operation of the four causes, အကြောင်းတရားလေးပါး, ကံ, မိတ်, ဥတု, အာဟာရ။

စတုတ်, *n.* a strickle, a stick used to level grain in a measure; *see* တံသုတ်။

စတုတ်ကျမ်း, *v.* to level with a strickle.

စတုတ္ထ (Pali စတု, four), *a.* the fourth, လေးခုမြောက်သော။

စတုဒသမ (*pron.* စုဒ္ဒသမ), *a.* the fourteenth, ဆယ်လေးခုမြောက်သော။

စတုဒိသာ, *n.* the four points of the compass, အရပ်လေးမျက်နှာ; applied to *ponggyi kyaungs* and *zayats*. In the former instance, when used with သမိက, it implies that a *kyaung* is the common property of the priesthood; in the latter it means that any one many

live in the *zayat*; ရောက်လာမရောက်လာသောစတုဒိသာသင်္ဃာအပေါင်းအား
ရည်၍လှူသောကျောင်းတည်း, the *kyaung* intended to be offered to
all the priesthood who may, or may not, arrive from the four
points of the compass.

စတုမရ (Pali), *n.* four articles which a priest may eat after noon, *viz.*
ဆီ, oil; ဖျားရည်, honey; တင်လဲ, molasses; and ထောပတ်, butter.

စတုမတာရာဇ်, *n.* the first stage of the world of *nats*, situated around
the waist of the Myinmo Mountain; *see under* နတ်ပြည် (စတုမတာ
ရာဇ်, so called because it is ruled over by four *nats*, နတ်မင်းကြီးလေး
ပါး).

စတုရန်း (from ရန်း, to make a barrier on the side), *a.* square; စတု
ရန်းလေးထောင့်ပတ်လည်။

စတုံတူ, *n.* the azure-headed flycatcher.

စတေး (pron. စဒေး), *v.* to perform the ceremony of burying men at
the four corners of a newly founded city, မြို့စတေးသည်, မြို့စောင့်နတ်
မိမ်းမြစ်အောင် မြို့လေးထောင့်တွင်တွင်းတူး၍, လူလေးယောက်စေ့အောင်ဘမ်း၍
စတေးဈေ့, in order that they may become living guardian *nats* of
the city, let pits be dug at the four corners, and let men to the
number of four be seized and buried (alive) in them.

စတောင်း, *verb.* affix in negative sentences (*infreq.*); *see* စမူဒ်, မတွေ့စ
တောင်း, မမြင်စတောင်း။

စတော်သမ္ဗန်, *n.* a jollyboat.

စနက်, *n.* a fuse or train of gunpowder.

စနက်သွယ်. *v.* to place a fuse or train; *in modern parlance*, to act as
a go-between in love affairs; also used in a bad sense, when applied
to a person fomenting quarrels or making mischief, တို့ဘာသာတို့
ကောင်းစွန်စွာ လုပ်ကိုင် စားပါလျက်နှင့်, ဘယ်သူက, စနက်သွယ်လို့ အမှုဖြစ်ရသ
လဲ; ဘုန်းကြီးပြန်များမှာ, မြန်မာလူမျိုးတို့သည်, တုံးကိုစနက်သွယ်၍မီးရှို့တတ်
သည်။

စနက်သွယ်ပေး, *v.* to introduce one person to another, with a view to
some future course of action, ဘယ်သူကစနက်သွယ်ပေးလို့, သည်ယောက်ျား
နှင့်သည်မိန်းမအကြောင်းပါသလဲ။

စနစ်, *n.* an estimate of the plan or proportions of a building, ma-
chine, etc.; *v.* to make such an estimate.

စနစ်ပုံ, *n.* the above plan drawn out.

စနစ်ပုံထုတ်, *v.* to draw out such a plan, သည်အိမ်ဆောက်သည်မှာ, ဘယ်
ဆရာစနစ်ပုံထုတ်သလဲ။

စနည်း, 1, *n.* an ominous saying.

စနည်းနာ (*pron.* စနဲနာ), *v.* to gauge public opinion in troublous times, or when some important step is about to be taken, as a monarch or minister, by causing private inquiries to be made, or by having regard to some ominous, or weighty saying which may have been dropped, အင်းဝမြို့ တည်ထောင်မည် ဖြစ်သောကြောင့်၊ ထိုအရပ်၌ ကောင်းမကောင်းကိုရှင်ဘုရင်ကစနည်းနာစေသည်။

စနည်းသည်, *n.* the receiver or interpreter of an ominous saying.

စနည်း, 2, *n.* စနည်းနေရာ, one of the five posts of honor, or places of sitting in the royal presence; *see under* နေရာငါးသွယ်။

စဉ် (ဆောင်တော်), *n.* an apartment in the palace, appropriated for certain prayers.

စနေ, *n.* the planet Saturn; the seventh day of the week, Saturday, ဂူနေ။

စနောင်စနင် (from နောင်နင်), *adv.* backward and forward, to and fro (*obs.*); confusedly, disorderly, distractedly, perplexedly, as the mind, ယခုမန္တလေးမြို့သို့ သွားမည်ကြံရာ၊ စိတ်စနောင်စနင် ဖြစ်သောကြောင့်သွား ဖြစ်ပါမည်လား။

စဉ်း, *verb. formative*, *see Gram. sec.* 125, 4th. ကျွန်တော်ပုဆိုးလေးငါး ထည်ထဲကကောင်းစဉ်းထင်ရာတထည်ကိုယူပါတော့။

စန္ဒကူး (*pron.* စန္ဒူ), *n.* the sanders, or sandalwood tree.

စန္ဒဂုဏ် (Pali စန္ဒာ, the moon), *n.* a glass supposed to produce water from the rays of the moon; *comp.* သူရိယဂုဏ်။

စန္ဒာ (Pali), *n.* the moon.

စန္ဒာ, 1, *n.* a certain instrument carried in procession at the funerals of the great.

စန္ဒာ, 2, *n.* a large frame for catching fish; a large kind of bamboo fish trap, used in shallow waters in the Mergui district; *comp.* ယင်း။

✓ စန့်, *v.* to be stretched out straight, စင်း; to be drawn out, lengthened, as a bar of metal by beating; to be stiff and cold, as the limbs of a dead person; သည်ကြိမ်ခွေလို စန့်အောင်လုပ်ပေးပါ၊ ကျွန်ုပ်ရောက်လာသည့် အခါ မောင်မြူသည်စန့်နေသည်; ဟိုစပါးကြီးကိုမမြင်လားခင်ဘျား။ အစာဝလို စန့်နေသည်။

စန့်, *an astrological term*, စန့်ချသည်; *comp.* လက်။

စန္ဒင်း, *n.* the turmeric plant or root; စန္ဒင်း is a corruption of နိန္ဒင်း။

✓ စပ်, 1, *v.* to be hot, pungent, whether to have that quality which excites a hot or pungent sensation in the throat, mouth, eyes, etc., or to feel a hot or pungent sensation, to smart; one kind of ပူ; ငရုတ်စားလိုက်သည်မှာ၊ နားရင်းပါးရင်းပူအောင်စပ်သည်။

စပ်ကျိန်း, *v.* to smart; chiefly applied to the eyes; also used to express the sensation experienced from a caustic application to a wound.

စပ်ပူ, *v.* to be hot, pungent, acrid; *see* စပ်; ပူစပ်သည်, စပ်ပူစပ်လောင်း
စပ်ဖြည်းဖြည်း (*pron.* ဖျဉ်း), *adv.* disagreeably warm, as the sun, etc., နေ
စပ်ဖြည်းဖြည်းကြီးပူသည်။

စပ်, 2, *v.* to join, unite, connect; *more closely than* ပူး; to make distantly or indirectly related (မစပ်တရပ်, irrelevantly); to blend colors in painting; *n.* the washboard or gunwale of a boat, လှေစပ်; an outer segment of a Burman cart wheel, လှည်းစပ်. *Der.* အစပ်။

စပ်ကြား, *n.* an intervening space, တောင်နှစ်ထိုးစပ်ကြားအိမ်ဆောက်သည်။

စပ်ကြားစပ်လယ်ပြု, *v.* same as စပ်ကြားပြု။

စပ်ကြားပြု, *v.* to mediate, act the part of a go-between; စပ်ကြားသူ, a mediator.

စပ်ကြောင်း, *n.* a seam, ချုပ်ရိုးစပ်ကြောင်း။

စပ်စား, *v.* to bring together, as parties to make a bargain; to intervene in love affairs.

စပ်ဆရာ, *n.* a joiner; a coffin-maker; *comp.* စပ်သမား။

စပ်ဆို, *v.* to compose (writing), စီကုံးသည်; commonly applied to poetry, လင်္ကာစပ်ဆို။

စပ်ဆိုင်, *v.* to concern, be connected with, appertain to, အစိုးရနှင့်စပ်ဆိုင်သည့်အလုပ်တွင်ပေါ့လျော့စွာနေခဲ့လျှင်၊ အရာနုတ်သိမ်းခြင်းခံရလိမ့်မည်။

စပ်တင်, *a.* with raised sides; applied to boats, စပ်တင်လှေ, a boat with raised sides.

စပ်နှုတ်, *v.* to be distantly related, as by marriage.

စပ်ဖြည်းဖြည်း (*pron.* စပ်ဖျဲဖျဲ), *adv.* with a look or smile of disregard or contempt; in a silly, affected, simpering manner; *see* ဖျည်းစပ်စပ်။

စပ်ဘက်, *v.* to act in concert, or partnership; *see* ဘက်စပ်။

စပ်ယှဉ်, *v.* same as စပ်ရှက်။

စပ်ရှက်, *v.* to be closely and mutually connected; to cohabit, ရှက်တင်သည်, ကာမစပ်ရှက်သည်။

စပ်လျှဉ်, *v.* to be connected continuously in a smooth, orderly manner. *Der.* အစပ်အလျှဉ်။

စပ်သမား, *n.* a cabinet-maker, joiner, စပ်ဆရာ။

စပ်သွယ်, *v.* to bring together, bring into communication, acquaintance, relationship.

စပ်ဟပ်, *v.* to be closely joined, စေ့စေ့စပ်သည်; to come together, come

into connection; to make inquiries, to investigate; one kind of မေး
မြန်း, သည်အကြောင်းစပ်တပ်၍မမေးရသေးပါ။

၁ စပယ်, *n.* the common jasmine; ဒိမ်စပယ်, the garden jasmine; တောစပယ်,
the wild jasmine; စပယ်ဒိမ်, စပယ်ခွေ, varieties of the jasmine.

၂ စပါး, *1, n.* a plant of the grass genus, of which there are said to be
one hundred and two species, စပါးမျိုးတရားနှစ်ပါး; a plant which
bears esculent grain, of which there are said to be seven kinds, *viz.*
သလေးစပါး, ကောက်စပါး, မုယောစပါး, ထူး, ဆပ်, ပြောင်း and ကျိတ်;
the rice plant or grain, paddy, ကောက်။

စပါးကျိ, *n.* a granary.

စပါးခတ်, စပါးကွဲ, *v.* to convey paddy from one place to another; usu-
ally applied to conveyance by boat.

စပါးခွံ, *n.* a husk or hull of grain.

စပါးနှံ, *n.* an ear or spike of grain.

စပါးပိုး, *n.* the weevil, ဆန်ပိုး။

စပါးဖုံး, *n.* the leaves which cover the ear or spike of grain.

စပါးဖျင်း, *n.* empty, unsubstantial grain.

စပါးမြီး, *n.* the beard of grain.

စပါးရိုင်း, *n.* wild rice; *see* နတ်စပါး။

စပါးလင်, *n.* lemon grass.

စပါးလှေ, *v.* to winnow paddy.

စပါးလှောင်, *v.* to store paddy.

✓ စပါး, *2, n.* a boa (*not used singly*).

စပါးအို, *n.* a small species of boa.

စပါးကြီး, *n.* the boa constrictor, python.

စပါးကြီးကြည့်, *v.* to look with a sidelong, furtive glance.

စပျက်, *see* သပြေ, *n.* a species of *Momordica*, with small, muricated fruit.

၁ စပျစ်, *n.* the grape.

စပျစ်ဆား, *n.* tartar, cream of tartar.

စပျစ်ခွံ, *n.* the vine, a grape vine.

၂ စပျစ်ရည်, *n.* wine.

စပျစ်သီး, *n.* the grape. စပျစ်သီးခြောက်, *n.* the raisin.

စပူး (from ဘူး), *verb.* affix, in negative sentences, (not) ever, as မသွား
စပူး, he never went; မမြင်စပူး, မကြားစပူးသောအရာ, a thing never
seen or heard of (before).

စဘုနာရီ, *n.* the *Gnaphalium aureum* (Bot.).

စဘူး, *n.* a species of gingerwort.

စဘူးခေါင်, စဘူးစုမ်ဘူး, *n.* varieties of the same.

- စမုတ်, *n.* an apartment in the palace, appropriated to the royal toilet.
- စမုတ်ဆောင်, *n.* same (*more common*).
- စမုန့်, *n.* a kind of plant, of which there are many varieties.
- စမုန့်စပါး, *n.* the anise plant.
- စမုန့်စပါးစေ့, *n.* anise seed.
- စမုန့်စပါးဆီ, *n.* the oil of anise seed.
- စမုန့်နက်, *n.* fennel flower, *Nigella sativa*.
- စမုန့်နီ, *n.* cress.
- †စမုန့်မြေ, *n.* land granted by the Kings of Burma.
- စမဲ, *n.* sauce, condiment of any kind; စမဲ is usually coupled with တင်းလျှာ, စမဲတင်းလျှာ။
- စမော်ကော်ရုံး, *n.* the Court of Small Causes.
- စမ္ပယ်, 1, *v.* to enjoy; appropriate to royalty and divinity; *see* စံပယ်။
- စမ္ပယ်, 2, *see* စပယ်, *n.* the common jasmine.
- မြင်, *n.* the part of a roof which projects beyond the roof plate.
- မြင်း, *n.* indurated *feces*.
- မြင်းဒေါသ, *n.* same; protracted constipation (*Med.*), ●မြင်းဒေါသခံသော ကြောင့်ဓါတ်မသက်, ●မြင်းလုံးခံ။
- †မြင်းတိုင်, *n.* the upright supports of a Burmese bier (မြင်းဘောင်); made of ထနောင်း wood.
- ရမြိတ်, *n.* a species of *Anethum*.
- စမြောင်, *n.* the follower of an ambassador or envoy; an officer of the *Hluttaw* whose duty it was to preserve silence, စမြောင်သိုင်းစွဲ။
- စမှတ် (*a corruption of စာမှတ်*), *n.* one who picks up an accurate, though somewhat superficial, knowledge of literature, as distinguished from one who goes through a regular and thorough course of study, as a စာတတ် (*pron.* စဒတ်).
- စမွတ်, *n.* the caraway plant, dill.
- စမွတ်စေ့, *n.* caraway seed.
- စမွတ်စေ့ဆီ, *n.* oil of caraway, စမွတ်ဆီ။
- စမ်း, 1, *n.* a spring of water (*not used alone*).
- စမ်းရေ, *n.* spring water, မိမ့်ရေ။
- စမ်းရေတွင်း, *n.* a well or fountain filled from a spring.
- စမ်းရေပေါက်, *n.* a spring of water.
- စမ်းရေယဉ် (*pron.* ယဉ်), *n.* a stream or current of spring water.
- ✓စမ်း, 2, *v.* to feel of, as with the hand; to use means to find out or discover; to try, make trial, စုံစမ်းသည်, ပယောဂသွေးမြစ်သည်၊ သွေး

ရိုးဖြစ်သည်။ စမ်းကြည့်ပါ၊ try my pulse, and see whether the pulsation is due to an evil spirit, or to normal causes; to try another, put him to the test, သွေးစမ်း။

စမ်းချောင်း, *v.* to fathom, sound, ရေစမ်းချောင်း။

စမ်းတဝါးဝါး (သွားသည်), *adv.* gropingly.

စမ်းတိမ်းတမ်း (pron. စမ်းဒိမ်းဒမ်း), *adv.* gropingly, to find the way.

စမ်းတိမ်းတမ်းပြု, *v.* to feel for the way.

စမ်းသပ်, *v.* to feel of, stroke.

†စမ်းရင်ကျား, *n.* the *Enicurus*, a bird of the wagtail family.

✓ စလို (from စား, and လို), *n.* the anus (*vulgar*), စဆို, ဖင်, ဝဇ္ဇမင်။

စရနပ်, *v.* to examine thoroughly, sift to the bottom (*rarely used*), အကုန်အစင်စစ်ဆေးသည်။

စရနယ်, *v.* to mix together, assimilate by commixing; to effect a collusion, to collude; ဆေးနှင့်ပွားရည်ရောနှောမိအောင်၊ စရနယ်ထားလိုက်သည်၊ he mixes medicine and honey, in order to assimilate them; သူတို့နှစ်ယောက်စရနယ်ထား၍မကွဲမပြားမေးမြန်းလို့မရပါ; ဆိတ်ခွံ ကိုပွားရည်နှင့်စရနယ်သည်။

✓ စရပ်, *n.* a building erected for public accommodation, a rest-house. This word is said to have been originally derived from စား to eat, and ရပ်, to stop; ဥပဿစရပ်; စရပ်ကြီး, a caravansary.

စရာ, (from အလှူ, what is for), *n.* what is for; used as a verbal formative, စားစရာ, what is for eating, မုန့်စရာ, what is for hating.

✓ စရိတ်, 1, *n.* expense, money required for the expense of a journey, စရိတ်ကုန်ကိုယ်ပန်း။

စရိတ်စက (pron. ဇရိတ်ဇက), *n.* same; စရိတ်စကမပြည့်စုံသောကြောင့်၊ ခရီးမသွားနိုင်ပါ, not having enough money for the journey, I cannot go.

✓ စရိတ်, 2, *n.* shot; hence အမြောက်စရိတ်, grapeshot.

စရိတ်စေ့, *n.* same as စရိတ်။

စရိယ (Pali), *n.* a deed (either good or bad), အကျင့်; စရိယဝိဇ္ဇကတကျမ်း, one portion of the Buddhist Scriptures.

စရိုအိမ် (from စား, ရို, and အိမ်), *n.* a refectory. In modern parlance, it is only applicable to monasteries.

စရိုက် (pron. ဇရိုက်) (Pali စရိယ), *n.* a deed, အကျင့် (စရိုက်ခြောက်ပါး), သည်လူအလွန်စရိုက်အကျင့်ဆိုးသည်, this man's actions are very bad.

စရိုက်ဘာသာ, *n.* customary way, habit, မိမိတို့စရိုက်ဘာသာအလိုက်ပျော်မြူးကြသည်, they enjoy themselves in their usual way.

စရွတ်, *n.* a measure of capacity equal to two *pyis* (ပြည်).

စရွေး, *n.* a tenon. စရွေးပေါက်, *n.* a mortise.

ခန္ဓာပေါက်ထွင်း, *v.* to mortise, to make a mortise, ခန္ဓာပေါက်ဖောက်သည်။
 စလပ်, *n.* the periwinkle plant.

စလပ်မြူ, စလပ်နီ, စလပ်ကျား, *n.* varieties of the same.

စလယ်, *n.* a measure of capacity equal to one-fourth of a *pyi* (ပြည်);
comp. ကွန်းစား။

စလုံး, *n.* a substitute for အလုံး။

စလုံးစလု (pron. ဇလုံးဇလု) (for အလုံး, and အလု), *n.* small, round things, rough or hard particles, occasioning unevenness in a seat or bed, or inconvenience in eating, as when one finds uncooked grains in rice; အိပ်ရာမညီမညွတ်၊ စလုံးစလုရှိလို့မအိပ်နိုင်ပါ; စပါးလုံးမစင်လို့၊ ထမင်းစားရာစလုံးစလုရှိသည်။

စလောင်း, *n.* the cover of a cooking pot; one kind of အစိုး; often called စလောင်းစိုး, အိုးမဲ့စလောင်းယွဲ့နှင့်ပိတ်ရမည်, one should cover the crooked-mouthed cooking pot with a crooked cover.

စလောင်းခြေထောက်, *n.* the handle of said cover.

စလွန်, *n.* a gounge, ဆောက်ခုံးငယ်။

စလွယ်, *n.* a thread of distinction, worn over the left shoulder and under the right arm, as the Brahminical thread (ချည်စလွယ်); the insignia of nobility used in Burma, ဣစလွယ်, ငွေစလွယ်. A *salwe* of twelve strings, was considered the highest insignia, and could only be worn by a person of royal blood; ငွေစလွယ်, a long purse worn round the waist.

စလွယ်ချိတ်, စလွယ်သွယ်ဈောင်, *n.* different kinds of *salwes* worn at court (ချိတ်စလွယ်).

စလွယ်သိုင်းသိုင်း, *n.* to wear a စလွယ် over the left shoulder and under the right arm.

စသာစပါး (pron. စ၊သာ၊စပါး), *n.* a species of coarse, black rice, သွန်ခါစပါး, မြတ်စသာ, မြတ်ဆန်။

စသီး, *verb.* affix in negative sentences (*infreq.*); see စပူ။

စံ, 1, *n.* a test, standard, model, sample, anything presented as a test of the quality of another, particularly gold of a certain quality used as a standard by which other gold is tested (စံရွှေ), or a precious stone used as a standard by which others are tested (စံကျောက်).

စံကိုင်, *n.* a judge or appraiser of gold, etc.; formerly, one who appraised merchandise from China and the Shan States.

စံချ, စံထိုး, *v.* to test the quality of an article by comparing it with some standard; မင်းလက်စွပ်နှင့်ငါ့လက်စွပ်တယ်သင်းကောင်းသည်၊ စံချ

ကြည့်ကြစို့, let us test and see which is the better ring, yours or mine; also used figuratively, စံထိုးလောက်သည့်လူဘဲ, သူ့ဇာနတ်သမီး စံထိုးလောက်သည့်မိန်းမဘဲ။

စံတော်, *n.* a royal standard, ဣသည့်ဗျားစံတော်မှီအောင်အဆင်းခတ်ရသည်။

စံမမှီ, *v.* to be below the standard.

စံမှီ, *v.* to be up to the standard.

စံရှင်သမား, *n.* a sharper who defrauds by counterfeiting, လူလိမ်, လူကောက်။

စံ, 2, *v.* to enjoy, take delight in; indicating a higher degree of enjoyment than စံစား, which often means, in connection with ဒုက္ခဝေဒနာ, to suffer, endure pain.

စံကျောင်း, *n.* a temporary *kyaung* or monastery erected for a special occasion.

စံစား, *v.* see စံ။

စံနန်းတော်, *n.* a temporary palace, such as was built for the King when royal regattas were held, or for temporary residence.

စံပယ်, or စမ္ပယ်, *v.* see စံစား; to bathe, ရေစံပယ်တော်မူသည်; appropriated to royalty and divinity; *comp.* သပ်ပယ်။

စံပယ်တင် (ကိုယ်ဝတ်စံပယ်တင်), *v.* to wear a garment under one arm and over the opposite shoulder, လက်ကတော့ထိုးသည်, လောဘက်တင်သည်။

စံပျော်တော်မူ, *v.* to live, or abide, as royalty.

စံမြိန်, *v.* same as စံစား။

† စံကား (*pron.* စဂါး), *n.* the *champac*, *Michelia champaca*, bearing a yellow flower; တရုတ်စံကား, China *champac*.

စံကားမိမ်း, *n.* one variety of the *champac*.

စံကော (*pron.* စဂေါ), *n.* a tray made of woven bamboo, used to separate grain of different qualities by shaking and tossing; *comp.* ပိုင်း, ပြာ, and ဆင်း။

စံပါ (*pron.* စပါ), *n.* the root of the *champac* tree.

စုံ, *verb.* *affix*, *interrogative*.

စာ, 1, *n.* writing; a letter, a paper, a document; literature, as မြန်မာစာ, Burmese literature, အင်္ဂလိပ်စာ, English literature, စာပေ။

စာအံ, *v.* to read aloud, as a scholar to his teacher.

စာအုပ်, *n.* a bound book.

စာအုပ်စု, *n.* a library, စာပေကျမ်းဂန်စု။

စာအုပ်မျက်နှာဖုံး, *n.* a flyleaf.

စာအောင်, *v.* to pass an examination.

စာကိုး, *v.* to write, compose writing, စာမီသည်။

စာကြည့်, *v.* to peruse, read to one's self; in an extended sense, to study.

စာကြပ်, *n.* an examiner.

စာကြမ်း (from ကြမ်း, a floor), *n.* a thin narrow board, used as a cover to a palm-leaf book.

စာချ, *v.* to teach to read. *Prov.* မိကျောင်းမင်းရေခင်းပြ၊ ဘုန်းကြီးစာချ, exhibit the art of swimming to the king of the crocodiles, and teach a *pongyi* to read.

စာချီ (*pron.* စချီ), *n.* a secretary; *not used singly.* *Der.* စာရေးစာချီ, ထောင်စာချီ။

စာချုပ်, *n.* an obligatory writing, a contract, a bond, or agreement in writing; အပိုင်ပေးသောစာချုပ်, a conveyance in writing, a grant; sometimes it means a treaty, as ရန်တပိုစာချုပ်, the Treaty of Yandabo (A. D. 1826).

စာချုပ်၏အချက်, *n.* a distinct article in a contract.

စာချုပ်စာတန်း, *n.* a deed. စာနှင့်လွှဲအပ်, *v.* to deed property.

စာချိုး, *v.* to magnify or extol in song, as at a *pwe*, when one of the actors extols the bounty and goodness of the ပွဲတကာ, or some person of distinction present; ယမန်နေ့ညက ပွဲတွင် မောင်သာခံဝန်ထောက်မင်းဦးရွှေကြည်ကို စာချိုးလိုက်သည်မှာ၊ အလွန်ကောင်းပေသည်, the other night at the *pwe*, the manner in which Maung Tha Zan extolled Wundauk U Shwe Kyi in song, was very good.

စာချွန်, *n.* a government order written on a palm leaf pointed at both ends, အမိန့်တော်စာချွန်, တကြောင်းစာချွန်, a royal order with only one line of writing; နှစ်ကြောင်းစာချွန်, an order from the *Hluttaw* with two lines of writing.

စာစစ်မေးပွဲ, *n.* an examination (စာပြန်ပွဲ).

စာစပ်, စာစတပ်, *v.* see next.

စာစီ, စာစီကုံး, *v.* to write, compose writing, စာဖွဲ့သည်; စာလုံးစီသူ, a compositor in a printing office; မောင်ပုညစာစီစာကုံးအလွန်ကောင်းသည်၊ ခင်ဘျား, Maung Punya is very proficient in composition, sir.

စာစောင်, *n.* a treatise or book, စာစောင်ပေါင်းမည်မျှရှိသနည်း။

စာစွဲ, *v.* to lodge a complaint in writing, စာထားသည်; to procure a summons against any one.

စာဆို, *n.* a bard, သီချင်းစီကုံးသောသူ။

စာဆိုတော်, *n.* a king's bard, poet laureate.

စာဆွဲ, *v.* to affix a notice, usually of a menacing character, to a tree, post, building, etc., as when a band of dacoits threatens to dacoit

or burn a village on a certain date, ဝဲရူးမြို့ကို တန်ဆောင်မုန်းလပြည့် ကျော် ၁၂ ရက်နေ့ညည့်တွင်၊ တမြို့လုံးကျွမ်းဝေစင်၍မည်။ ထားပြင်နောင်ငယ်၊ ခေါင်ထိုက၊ ရိုးရွှေမန်ကျည်းပင်ကြီးစကိုင်းမှာစာဆွဲသည်ကို၊ ခင်ဘူးထိုးသိတင်း မကြားကြသေးဘူးလား၊ have you not yet heard the news, sirs, that the dacoits, Nga Naung and Nga Bo Gaung, have attached a notice to a branch of the large tamarind tree in front of the courthouse, declaring that they will burn Pegu, so as to reduce the whole town to ashes, on the night of the 12th of the waning moon of Tazaungmon?

စာညွှန်း (*pron.* စညွှန်း), *n.* fine writing, small, running (Italian) hand.

စာတင်ခုံ, *n.* a study table, escriptoire, secretary.

စာတည်း (*pron.* စာဒဲ), *n.* one who collates writings.

စာတတ်, *v.* to be versed in literature; *n.* one versed in literature. a scholar (*pron.* စာဒတ်, or ဒဒတ်).

စာတန်း, *n.* an official or formal record; a line of writing or printing.

စာတန်းစာမှတ်, *n.* same (*infreq.*).

စာတန်းထိုး, *v.* to enter on record, မှတ်ပုံတင်သည်။

စာတိုစာရှည်ကမ်း, *v.* to issue invitations (to a *piece*).

စာတိုက် (*pron.* စာမိုက်), *n.* a bookcase; a post office; စာသေတိုက်, a dead-letter office; စာတိုက်သေတ္တာ, a letter box.

စာတိုက်မိုး, *n.* a librarian, စာတိုက်အုပ်။

စာတိုက်ဆိုင်, *v.* to collate, compare critically, as books or manuscripts, စာတည်းသည်။

စာထား, *v.* to lodge a complaint in writing, စာစွဲသည်။

စာထိုး, *v.* to inscribe, as letters on the forehead or breast of a criminal; စာတန်းထိုး (*more frequent*), ရာဇဝတ်သင့်သောသူကို စာတန်းထိုးသည်; to brand.

စာပစ်, *v.* to send an anonymous petition, *lit.* to throw a written communication; because it is usually thrown in some place where the person for whom it is intended, is likely to find it.

စာပေ (*pron.* စာဗေ), *n.* writings, books, စာပေကျမ်းဂန်, စာပေပိဋကတ်။

စာပေါ်စာလွင့် (*pron.* စဗော်စလွင့်), *n.* superficial writing, as light poetry, novels, etc. (*infreq.*).

စာပို့, စာပို့သ, *v.* to teach literature; applied more extensively than စာချ; to convey letters, despatches; စာပို့သင်္ဘော, a mail steamer.

စာပြန်, *v.* to recite from memory, as before a teacher; to undergo an examination, as a government servant; to reply to a letter, မြန်မြန်စာပြန်ပါ; *n.* a government translator. စာပြန်တော်။

စာပွဲ, *v.* to write, compose writing, စာမီသည်; to extol one another's good qualities in complimentary letters, as lovers.

စာတော်, *v.* to put letters together, to spell.

စာမ, *n.* a combination of the letters စ, ဝ, လ, and ဓ, used as a charm; a monogram.

စာယည်စာနဲ့ (*pron.* ယည်), *n.* superficial writing; *see* စာပေါ်စာလွှင့်။

စာရင်း, *n.* a register; an account; a bill; a document; a writing containing evidence or proof; စာရင်းအင်း။

စာရင်းအင်းစာအုပ်, *n.* an account-book.

စာရင်းချ, စာရင်းတင်, *v.* to account for, as money received.

စာရင်းငှား, *n.* one hired on a written engagement; any hired servant, အခစား, သူရင်းငှား; formerly called အမှုလုပ်။

စာရင်းတိုင်, *n.* one who has hired servants, an employer of labor, as a cultivator who hires laborers during harvest time.

စာရင်းပိတ်, *v.* to close an account.

စာရင်းပြ, *v.* to account for, as money, စာရင်းပေးသည်။

စာရင်းယူ, *v.* to take an account, လူပေါင်းအရေအတွက်မည်မျှရှိသည်ကိုစာရင်းယူသည်။

စာရင်းဝင်, *v.* to be entered in a register, ရွှေတိုက်စာရင်းဝင်, to have one's name entered in the domesday book of the Burman Empire, compiled in the year 1145 B.E. (A.D. 1783), by order of King ဘိုးတော်ဘုရား; *see under* ရွှေ။

စာရင်းသန့်, *v.* to audit an account, စာရင်းတွက်စစ်ရှင်းလင်း။

စာရေး, *n.* a writer, scribe, secretary.

စာရေးအရာ, *n.* a clerkship.

စာရေးခုံ, *n.* a writing-desk (*not* စာရေးစားပွဲ).

စာရေးစာချီ, *n.* same as စာရေး။

စာရေးတံချ, စာရေတံပြု, *v.* to cast lots, ခဲချသည်။

စာလိပ်, *n.* a roll of writing, a scroll.

စာလုံး, *n.* a letter of the alphabet, စာလုံးအက္ခရာ။

စာလုံးပေါင်, *v.* to spell words; *comp.* စာတော်။

စာဝါ, *n.* extensive learning, စာဝါကြီးသည်, စာဝါအားကြီးသည်။

စာဂွက်, *v.* to give a word to be spelt, as a teacher; စာဂွက်ရေးသည်, to write in cipher; *see* ဂွက်။

စာသင်ကျောင်း, *n.* a secular school; *comp.* သာသနာကျောင်း။

စာသင်ကျောင်းဆရာ, *n.* a school-teacher.

စာသား, *n.* the narrative part of a Burmese writing, in contradistinction to the exordium.

စာသေ, *n.* a dead letter; စာသေထိုက်, a dead letter office.

✓ စာ, 2, *n.* a sparrow.

စာဥကွက်, *a.* speckled, မြင်းစာဥကွက်, a flea-bitten or roan horse, နွားစာဥကွက်, a speckled bullock, နွားစာဥကွက်တရှည်နှင့် လှည်းယည်စီးသွားသည်; မကွရစာဥကွက်, thrush (a disease of infants).

စာခေါင်းကွက်, *n.* the yellow capped weaver bird; *comp.* စာပေါင်းသောင်း, and စာဘူးတောင်း။

စာချောက်, *v.* to frighten away sparrows (from a grain field).

စာချောက်ရုပ်, *n.* a scarecrow, for frightening sparrows.

စာခွံ, *n.* a matchlock, in which the match is applied by a spring, မီးပေါက်ထက်နက် (*infreq.*).

စာနှင်, *v.* to frighten or drive away sparrows (from a grain field), စာချောက်။

စာမို, *n.* a cock sparrow.

စာဘူးတောင်း, စာပေါင်းသောင်း, *n.* the sparrow that constructs a hanging nest, the weaver bird.

စာ, 3 (from အစာ), *n.* food (*used in comp.*).

စာကောက်, *n.* the space between the lower lip and the chin.

စာမိတ် (from မိတ်, to reap), *n.* a grass-cutter, မြင်းစာမိတ်, မြင်းစာမြက်မိတ်, မြင်းစာထိုး။

✓ စာ, 4, *n.* a thing, ဟာ; *used with the pron. a.* ဘယ်။

✓ စာ, 5, *v.* to have tender regard, to feel for another, as for one's self; *more than* ညွှာတာ (and more disinterested than သနား, which does not necessarily imply that one feels for another, as for one's self); စာ implies that a certain process of compassionate mental calculation takes place in one's mind; hence in *modern parlance*, to compare one thing with another; မည်သည်အရာမှာမဆို သူတပါးကို ကိုယ် ချင်းစာမှတော်လိမ့်မည်, in everything it would be well to have the same feeling for another as for one's self; သည်လူဟိုလူနှင့်စာလိုက်လျှင်၊ သည်လူအရပ်မြင့်စရာရှိသည်။

စာနာ, *v.* same (*more common*).

✓ စာ, 6, *v.* to be shrill (*obs.*).

စာစာ, or တစာစာ, *adv.* shrilly; continuously, မိသည်းညွန့်အသံတစာစာနှင့်, Mi Thi Nyun, with her shrill voice.

† စာကွ, *n.* a species of gingerwort.

စာအုမ်း, *n.* a species of *Ficus*; *comp.* အုမ်းစုမ်ကူး။

စာဂ (*pron.* အာဂ) (*Pali*), *n.* conduct, deeds, အကျင့်; charity, alms-

giving, စွန့်ကြဲခြင်း, စာဂစရိုက်, သည်ကျောင်းတကာစာဂစရိုက်အားကြီးသည်, အလွန်စာဂအကျင့်တန်သည့်လူ (56).

စာတန်, *v.* to behave badly, အကျင့်ယုတ်မာသည်; *n.* Satan.

စာမရီ (*pron.* ဇာမရီ), *n.* a fabulous beast, celebrated for its regard for its tail; စာမရီမြင်းပျံ, a kind of winged horse (or သမင်); some say စာမရီ is a bird, စာမရီငှက်အမြီးတပင်မျှအကျွတ်မခံဘူး, the *zamari* bird will not suffer the loss of a single feather of its tail. The Burmese, when wishing to express their admiration for a high-spirited, valorous personage, say, သည်လူရဲ့ စွမ်းသတ္တိရှိသည်။ စာမရီမျိုးလိုဘဲ, this man is a man of strength and courage, even like the breed of *zamari*. စာရိတ် (Pali စာရိတ္တ), *n.* custom, habit, way, အလေ့အကျက်; စာရိတ် is rarely used; the original word (စာရိတ္တ, *pron.* ဇာရိတ္တ) is preferred, သည်လူအကျင့်စာရိတ္တကောင်းသည်။

စာလုတ် (*pron.* ဇလုတ်) (from စာ, and လုတ်), *n.* the crop or craw of a bird; a cavity or basin made by a fall of water; a small vessel, a junk; ငှက်စာလုတ်, ငှက်ကြီးဝံ့အစာဝလို့, စာလုတ်ကိုကျောမှာတင်၍အသိုက်ရှိသည့်ဌာနသို့ပုံလေသည်, the big bird, the pelican, being satisfied with food, puts its craw on its back, and flies to the place where its nest is.

စာလုတ်ပေါက်, *n.* the crop or craw of a bird.

စာသခွား, *n.* a species of gourd, the *Coccinia grandis*.

စား, *v.* to eat; to corrode, consume; to wear, wear out or off; to cut, as a saw; to divide (in arithmetic); to capture a piece in chess; *n.* one who lives on (something designated), used in composition, as မြို့စား, one who lives on the revenues of a city, လယ်ကိုင်းမြို့စား; စားပြီးခွက်မှောက်, applied figuratively to ungrateful persons. *Der.* အစာ, and အစား။

စားဦးစား, *n.* the attendant on the King, who tasted all dishes in His Majesty's presence, to prevent any possibility of poisoning.

စားကျက်, *n.* a wonted feeding-place, grazing-ground.

စားကျက်လွန်, *v.* to wander from its grazing-ground, as a bullock.

စားကျင်း, *n.* a trough for eating; *comp.* စားခွက်; one kind of ခေါင်း; the length of a boat or ship, on the inside.

စားကြီး (သည်), *v.* a contraction of စားကြီးမိုးသည်, a term applied to *thugyis*, signifying that a *thugyi* enjoyed the privileges and perquisites of, and had control over, his village, *e.g.*, မော်ကယ်မြို့ကိုဘေဇကုလားစားကြီးသည်။ မရှိလျှင်, ၎င်းသားငွေခန်းပေါ်စားကြီးသည်။

စားကြွင်း, စားကြွင်းစားကျန်, *n.* fragments remaining after eating.

- စားကြွင်းစား, *n.* the same; one who lives on the leavings of another.
- စားကြေး, *n.* a debt incurred for food.
- စားခန်း, *n.* a resting place, place of refreshment or encampment, a stage on a regularly traveled road, စားခန်းထောက်။
- စားခန်းညှု, စားခန်းထောက်ညှု, *v.* to stop for rest or refreshment, on a journey, to encamp.
- စားချင်စသွယ်, *n.* tempting food.
- စားခြေ, *n.* a divisor (*Arith.*).
- စားခွက်, *n.* a cup for eating; *comp.* စားကျင်း။
- စားစရာ, *n.* eatables, စားသွယ်။
- စားစရိတ်, *n.* expense of food.
- စားတော်ကဲ, *n.* a king's steward.
- စားတော်ခိဇွေး, *n.* a tuft of hair on a man's lower lip and chin, an imperial.
- စားတော်ခေါ် (*pron.* စခေါ်ခေါ်), *v.* equivalent to စားတော်မူ, to eat.
- စားတော်မူ, *v.* to eat, as a king, or a *pongyi*.
- စားတော်လွှေကလေး, *n.* a small boat waiting upon a larger one, generally in tow of a လောင်းစပ်ကြီး; နှော, မိန်းကော, a class of boats usually called စားတော်ကလေး။
- စားတော်ဝန်, *n.* a king's purveyor.
- စားနပ်, *n.* provisions for a journey, မိကျွာ, စားနပ်မိကျွာ။
- စားနယ်, *n.* the territory from which one derives his support.
- စားနှုတ်စားပေါက်, စားနှုတ်စားဖွဲ, *n.* fragments, bits of food, စားနှုတ်စားပေါက်ကောက်စားသည်။
- စားပို့နင့်, *v.* to be cloyed, surfeited, satiated; *see* ပို့, and နင့်; applied to men, animals and birds.
- စားပွစ်, *n.* a piece of plaited bamboo, used as a plate.
- ✓ စားပွဲ, *n.* food prepared and placed for eating, a meal; a dining table, eating board of any kind, စားပွဲခုံ။
- စားပွဲဆူခင်း, *n.* the head of a table.
- စားပွဲခင်း, *v.* to lay a table, in European style.
- စားပွဲတင်, စားပွဲတင်ခုံ, *n.* a dining table.
- စားပွဲထိန်း, *n.* a butler, steward.
- စားပွဲထိုင်, *v.* to sit at table, as a European.
- စားပွဲထိုင်ရထား, *n.* a dining car.
- စားပွဲလွှမ်း, *n.* a table cover, table cloth.
- စားပွဲသောက်ပွဲ, *n.* a feast, entertainment.
- စားဖို့, *n.* a cooking place; *comp.* ဖို့, and မီးဖို။

စားဖိုအိမ်, *n.* a cook-house. စားဖိုသည်, *n.* a cook, **စားသူကြီး။**

စားဘော်သောက်ဘက်, *n.* a messmate; a boon companion, **စားဘော်သောက်တော်, စားပေါင်းစားတော်, စားဘော်သောက်ဘက်မပြု။**

စားဘွယ်, *n.* eatables, **ခဲဘွယ်။**

စားမြီနီထုပ်, *n.* a bundle of food taken on a journey.

စားမြီနီပြေ, *v.* to have the appetite satisfied (*rare*).

စားမြီခတ်, စားမြီပြန်, *v.* to chew the cud, to ruminate.

စားမြီပြန်၍အစာထွက်ခြင်း, *n.* "dropping the cud," a disease of cattle.

စားရန်, *n.* a pledge, earnest-money, စားရန်ငွေ; money or anything given to ratify a bargain, or to ensure possession, as clothes given by a lover to his intended bride.

စားရန်ပေး, စားရန်သတ်, စားရန်သွင်း, *v.* to pay a part in advance.

စားရာမဲ့သောက်ရာမဲ့, *adv.* without food or drink; စားရာမဲ့ဝတ်ရာမဲ့, without creature comforts.

စားလောက်, *v.* to have enough to eat; to be in comfortable circumstances.

စားဝင် (*pron.* စဝင်), *n.* the gullet, ရေမျို, လည်ချောင်း။

†စားစားလို, *v.* to lack but very little (of being), ကျွန်ုပ်ကိုသေနတ်နှင့်ပစ်လိုက်သည်မှာစားစားကလေးလိုတော့သည်။

မိစစ်, *v.* to examine with nice particularity, to scrutinize; *comp.* စစ်ဆေး; တရားသူကြီးဆိုသည်၊ အပြစ်ရှိသော သူတို့၏ ပျက်စီးခြင်းကို ထောက်၍၊ မပြတ်တရားကို အကုန်မိစစ်သင့်ကြသည်။

မိမိ, *adv.* strictly, tightly, firmly, ကျပ်ကျပ်; gushingly, with some noise; တမိမိ။

မိမိစက်စက်, *adv.* disgustingly, implying moisture, မိုစမ်းအခါတွင်လမ်းများကိုရှောက်၍မကောင်း၊ မိမိစက်စက်ရှိသည်။

မိတ်, 1 (*Pali* မိတ္တ), *n.* mind, နှလုံး; soul, ပိညာဉ်; spirit, နံ; an emotion or affection of the mind; resentment, ill-temper, အမျက်; နှစ်ကိုယ်တမိတ်, two bodies, one mind; a term applied to persons who have formed a fast friendship, **မိတ်တူကိုယ်မျှ။**

မိတ်အထင်, *n.* an opinion, thought, fancy.

မိတ်အားကြီး, မိတ်အားသန်, *v.* to have strong feelings, to have an ardent desire or determination to do (something).

မိတ်အားနည်း, *v.* to have weak feelings, be wanting in passion, ardor, zeal, ယခုမန္တလေးမြို့သို့သွားမည်အကြံအစည်ပြုသည်မှာ၊ အလွန်မိတ်အားနည်းသည်။

မိတ်အို, *v.* to be distressed in mind from anxiety, or conscious inability to avoid a difficulty, တောင်သွားမှတော်မည်လို၊ မြောက်သွားမှတော်မည်လိုမိတ်ထဲမှာအိုနေသည်။

မိတ်ဆိုင်, *v.* to be distressed from conscious inability to accomplish an object; *more than* မိတ်ဆိုင်။

မိတ်ကစား, *v.* to ramble in mind from one thing to another; to indulge in fanciful speculations or imaginative vagaries, မိတ်ကွန့်မြူးသည်။

မိတ်ကုန်, *v.* to lose regard for, မိတ်ကွဲသည်, မိတ်ပြတ်သည်, ကျန်မသည်လူကိုယခုတင်ဖြစ်လျှင်မိတ်ကုန်ပါပြီ။

မိတ်ကူး, *v.* to devise, contrive, မိတ်ကူးရောက်; *n.* the power or faculty of forming an idea in the mind, ပန်းချီဆရာမောင်မွန်းမိတ်ကူးကောင်းသောကြောင့်၊ အရုပ်ရေးအလွန်ကောင်းသည်။

မိတ်ကူးလျှင်, *v.* to be expert in contriving.

မိတ်ကောက်, *v.* to be put out of temper; to have a wayward, crotchety, uncertain temper, မိတ်ကောက်ကျပ်သည်။

မိတ်ကောင်း, *v.* to be of a good disposition, have a good temper; to be sane.

မိတ်ကျ, *v.* to give up one's purpose, မိတ်လျှော့သည်; to evince a change in one's temper and habits, in old age.

မိတ်ကျိုးပဲ့, *v.* to be humbled in spirit.

မိတ်ကျိုးပဲ့ကြေမွ, *v.* to be humbled in spirit, contrite, broken-hearted.

မိတ်ကြမ်း, *v.* to be of a rough, savage disposition.

မိတ်ကြီး, *v.* to be precociously manly; to be violently angry, hard to be appeased; မိတ်ကြီးဝင်, to be conceited.

မိတ်ကြေ, *v.* to be appeased, မိတ်ပြေသည်။

မိတ်ကြေကွဲ, *v.* to be melted with sympathy, broken down with grief for others; *see* နှလုံးကြေကွဲ။

မိတ်ကွက်, မိတ်ကွက်ကျား, *v.* to be subject to a temporary change of mind, for the worse; implying suspicion, dissatisfaction, or anger.

မိတ်ကွန့်မြူး, *v.* to indulge in fanciful speculations, to form imaginative ideas; *see* မိတ်ကစား, and ဥာဏ်ကွန့်မြူး; မိတ်ကွန့်မြူး is equivalent to the English expression, to "build castles in the air;" ဥာဏ်ကွန့်မြူးရာ၊ ကျက်စားရာဖြစ်သောဘဝိဓမ္မစုန့်ကျမ်း။

မိတ်ကြွ, *v.* to be roused to action by emulative considerations; *comp.* အားကျ; to return to a state of mind temporarily interrupted.

မိတ်ရ, မိတ်ရခံ, *v.* to cherish ill feeling in silence, to harbor resentment.

မိတ်ခိုင်, မိတ်ခိုင်ခံ့, *v.* to be firm in mind, whether for good or for evil; to be stoical, imperturbable, သည်ကျောင်းတကာဥစ္စာပစ္စည်း၊ ကျွဲနွားအစရှိသည်တို့ဆိုးပါးသော်လည်း၊ မူလအတိုင်းမျက်နှာထားသည်။ အလွန်မိတ်ခိုင်ခံ့သည့်လူပါဘဲ, မိတ်ခံ့။

စိတ်ခိုင်မာ, *v.* to be hardened in mind, stiff, obstinate.

စိတ်ချ, *v.* to settle the mind, be settled in purpose, intention, etc.; to feel comfortable and easy in mind; to resolve.

စိတ်ချည် (*pron.* ချဉ်), *v.* to be ruffled in mind, to be vexed, to feel a little angry, စိတ်ချည်ပေါက်သည်, သူ့ကိုကြည့်ရမြင်ရလျှင်၊ အလွန်စိတ်ချည်ပေါက်တတ်သည်။

စိတ်ချုပ်တည်း, *v.* to control one's anger.

စိတ်ချွတ်ယွင်း, *v.* to be forgetful, as an old man in his dotage, or a person whose intellect is enfeebled by sickness or hard usage; *see* သတ်ချွတ်ယွင်း။

စိတ်ငယ်, *v.* to be dispirited, cast down, dejected, အမိန့်နှင့်မတွေ့ရသောကြောင့်အလွန်စိတ်ငယ်သည်။

စိတ်ငုံမိ, *v.* to comprehend (*infreq.*), အကြံမိ။

စိတ်ငဲ့ကွက်, *v.* to be biased in mind, be partial to.

စိတ်စက်, *n.* mind; *in composition frequently used synonymously with* စိတ်။

စိတ်စွဲ, *v.* to have the mind fixed on an object.

စိတ်ဆတ်, *v.* to be quick tempered, fractious (*lit.* to be brittle).

စိတ်ဆူယိုက်, *v.* to be distressed in body or mind.

စိတ်ဆောင်, *v.* to have a violent temper, over which one has little or no control.

စိတ်ဆိုး, *v.* to be angry, အမျက်ထွက်သည်။

စိတ်ဆွေး, စိတ်ဆွေးမြေ့, *v.* to be enervated, weakened in mind, by brooding over bereavements or losses.

စိတ်ညစ်, စိတ်ညစ်ညူး, *v.* to be uneasy in mind, uncomfortable, unhappy, စိတ်နှလုံးညစ်ညူးသည်။

စိတ်ညှို့, *v.* to be sullen, sulky, not disposed to speak.

စိတ်ညှိုးငယ်, *v.* to be down-hearted, sad, အဘယ်ကြောင့်စိတ်ညှိုးငယ်သနည်း။

စိတ်တင်းမာ, *v.* to be firm, unyielding, စိတ်တင်းကိုယ်မာ။

စိတ်တည်ကြည်, *v.* to have constancy of mind.

စိတ်တမ်း, စိတ်တမ်းမှန်း, *v.* to have the mind directed toward an object, be intent on, စိတ်တမ်းမိ။

စိတ်တို, စိတ်တိုတောင်း, စိတ်တိုထွာ, *v.* to be irritable, easily offended.

စိတ်တောင့်, *v.* to be firm and unyielding; to exhibit fortitude and calmness in adversity, စိတ်တောင့်တောင့်ထား, စိတ်တောင့်ပါ။

စိတ်တွန့်, *v.* to draw back from a purpose, ပြုလိုက်မည်လို့ကြံဒါဘဲ။ နောက်စိတ်တွန့်လို့မပြုပါ (*Colloq.*).

စိတ်တွေ့, *v.* to like, be pleased with, စိတ်နှင့်တွေ့သည်, နှလုံးနှင့်တွေ့သည်, သဘောနှင့်တွေ့သည်, ကြိုက်သည်, နှစ်သက်သည်, စိတ်တူကိုယ်မျှသည်။

မိတ်ထ, *v.* to be angry, မိတ်ဆိုးသည်; to have a sudden outburst of anger, မိတ်ထောင်းခဲသည်။

မိတ်ထက်မြက်, *v.* to be high-spirited.

မိတ်ထက်သန်, *v.* to be high-spirited and resolute.

မိတ်ထန်, *v.* to be violent-tempered.

မိတ်ထား, *n.* the position or attitude of the mind, သဘောထား။

မိတ်ထွက်, *v.* to be angry, မိတ်ဆိုးသည်, အမျက်ထွက်သည် (*more elegant*).

မိတ်နာ, *v.* to have the feelings wounded, to be deeply offended, မင်းကြီးဝေသာနာရာကိုထိုင်းပြည်ကနင်ထုတ်သောကြောင့်, မိတ်နာစရာကောင်းသည်။

မိတ်နွဲ့ (ပေါက်, or ရောက်), *v.* to have, in advanced life, a disposition to imitate the dress and manners of youth, မိတ်နွဲ့ပေါက်သည်, မိတ်ဖျိုကိုယ်နွဲ့သည်, သည်အမယ်ကြီးအလွန်မိတ်နွဲ့ပေါက်သည်။

မိတ်နောက်, *v.* to be disturbed in mind, မိတ်မကြည်သာ။

မိတ်နွဲ့, *v.* to be tame, subdued in spirit, မိတ်နွဲ့ကျသည်။

မိတ်နှလုံး, *n.* mind; in composition frequently used synonymously with မိတ်, as မိတ်ကျိုးပဲ့, မိတ်နှလုံးကျိုးပဲ့, မိတ်ကွဲ, မိတ်နှလုံးကွဲ။

မိတ်နှလုံးကြေကွဲ, *v.* to be melted with sympathy, broken down with grief for others, နှလုံးကြေကွဲ။

မိတ်နှိုင်းချိန်, *v.* to weigh in the mind.

မိတ်နှိုး, *v.* to excite the mind or feelings of another, ငါ့မိတ်ကိုသာမနှိုးပါနှင့်ကွယ် (*Colloq.*).

မိတ်ပါ, *v.* to become willing, to consent in mind, ရန်ကုန်မြို့သို့ကျွန်ုပ်သင်္ဘောနှင့်စီး၍လိုက်ခြင်းငှါမိတ်ပါသည်။

မိတ်ပါကိုယ်ရောက်, *v.* to enter fully into a business, soul and body

မိတ်ပူ, မိတ်ပူပန်, *v.* to be distressed in mind, မိတ်နှလုံးပူသည်။

မိတ်ပူဆွေး, *v.* same, from continued grief; to experience corroding grief.

မိတ်ပေါ, *v.* to be daft.

မိတ်ပေါက်, *v.* to be angry, မိတ်ဆိုးသည်, မိတ်ထသည်။

မိတ်ပေါ့, *v.* to be slightly deranged in mind, သွပ်သည်, နှိန်းသည်; *less than* ချွေး။

မိတ်ပိုင်ကိုယ်ကိုး (ပြုလုပ်), *v.* to rely entirely on one's own resources; to be resolutely self-confident.

မိတ်ပျက်, *v.* to give out, be discouraged, to cease from further effort.

မိတ်ဖျိုကိုယ်နွဲ့, *v.* to be of an immature mind and youthful appearance; to have youthful ways although grown up; generally used in a deprecatory sense.

မိတ်ပြတ်, *v.* to lose regard for, မိတ်ကုန်။

မိတ်ပြေ, *v.* to be appeased.

မိတ်ပွေ, *v.* to be confused in mind.

မိတ်ဖင်, *v.* to be in a strait between two; *see* ဖင်, 2.

မိတ်ဖင့်, *v.* to be of a procrastinating, dilatory disposition, မိတ်ဖင့်စား။

မိတ်ဖျောက်, မိတ်ဖျောက်လက်ဖျောက်, *adv.* in the way of obliterating painful impressions, soothingly.

မိတ်မြေ, မိတ်မြေလက်မြေ, *adv.* same.

မိတ်မလုံ, *a.* unassured, not confident.

မိတ်မာန်, *n.* pride, မိတ်မာန်ဆိုးသည်, မိတ်မာန်ဒေါသအလျောက်. မိတ်မာန်ထား။

မိတ်မူ, *v.* to pretend to be angry; to affect to hold off when selling anything, in order to get a larger price, as a trader, ကုန်သည်အလွန်မိတ်မူနေသည်; to affect to hold off, as a girl with her lover, in order not to allow herself to be undervalued.

မိတ်ဗျက်, *v.* to be sullen, privately angry; *more than* မိတ်ညို။

မိတ်မြင့်, *v.* to be high-minded, proud; to be elated; နှလုံးထားမြင့်သည်, မိတ်နှလုံးမြင့်သည်, မိတ်နေမြင့်သည်။

မိတ်မြန်ဆန်, မိတ်မြန်ထက်, *v.* to be quick in thought and feeling, ဤလူအလွန်မိတ်မြန်ဆန်တတ်သည်။

မိတ်ရှု, *v.* to be slightly irritated.

မိတ်ရှည် (*pron.* ရှေ့). *v.* to be not easily provoked, slow to anger, long suffering, forbearing.

မိတ်ရှိ, *v.* to have an inclination for.

မိတ်ရှုပ်, *v.* to be confused, troubled, perplexed in mind.

မိတ်ရွှင်လန်း, *v.* to be in a happy, joyous state of mind.

မိတ်လက်. *n.* mind; *in composition, frequently used synonymously with* မိတ်, မိတ်လက်နေထိုင်၍မကောင်းသောကြောင့်, အထက်မြို့ကျေးရွာသို့ပြန်လိုပါသည်; *comp.* မိတ်စက်။

မိတ်လုပ်, *v.* to pretend to be reluctant, unwilling.

မိတ်လုံ. မိတ်လုံခြုံ. *v.* to feel safe, secure, to be free from anxiety; မိတ်လုံအောင်ပြုပြန်, to reassure.

မိတ်လှူ, *v.* to be unsteady in mind; applied to the adolescent of either sex; to be proud, မိတ်မြင့်; မိတ်အထက်လူသည်, to be haughty in manner toward one's own peers.

မိတ်လေ, မိတ်လေလွင့်, *v.* to be scattered, dissipated in thought.

မိတ်လေး, *v.* to be heavy-hearted, owing to a foreboding of coming danger or trouble.

မိတ်လျှော့, *v.* to give up one's purpose; *see* မိတ်ကျ။

မိတ်ဝင်စား (*pron.* ဝင်စား), *v.* to enter ardently into (a business).

မိတ်ဝေ, *v.* to be confused in mind, puzzled, not knowing what to do,
မိတ်ပွေသည်။

မိတ်သက်သာ, *v.* to be at ease, as the mind.

မိတ်သန့်, *v.* to be resolute, မိတ်နှလုံးသန်သည်။

မိတ်သဘော, *n.* disposition, temper of mind.

မိတ်သဘောစိုက်, *v.* to be intent on something, to give one's whole
attention to a matter, သဘောစိုက်။

မိတ်သာ, မိတ်သာယာ, *v.* to be pleased, feel pleasant.

မိတ်သေဝပ်, မိတ်သေသတ်, *v.* to be quietly settled in mind, steady in
purpose and conduct.

✓ မိတ်, 2, *v.* to split into four parts; to divide into several parts or
pieces, ဝါးထရံလုပ်ဘိုရန်၊ ဝါးများကိုဖြင့်ဖြင့်မိတ်ထားပါ၊ မထုတ်မမှန်သည့်
စကားကို ပြောမိချေသော်၊ ကျွန်ုပ် ဦးခေါင်းကို မိုဗ်းကြိုး ဖြစ်မိတ် ခွဲပါစေ၊ if I
should happen to speak untrue words, may my head be riven by
a thunderbolt into eight pieces; *n.* a measure of capacity equal to
the quarter of a *tin* (အတင်း), or two *saruts* (စရွတ်). *Der.* အမိတ်၊
မိတ်ဖြာ, *v.* to divide into several parts, နိစ္စ အနိစ္စတရားနှစ်ပါးမိတ်ဖြာ၍
ဟောတော်မူ၏။

† မိတ်မိတ်, or တမိတ်မိတ်, *adv.* gently, moderately, as rain (*infreq.*),
မိုဗ်းတမိတ်မိတ်နှင့်ရွာသည်။

မိတ္တက္ခဏ (Pali မိတ္တ, mind, and ခဏ, a moment), *n.* a state of mind
or thought, either the commencement, the continuance, or the ter-
mination; *see* ဥပါဒက္ခဏ, ဋီတိက္ခဏ, and ဘဏိက္ခဏ, ခင်ဘူးကိုပြစ်မှား
လိုသောဆန္ဒမိတ္တက္ခဏတချက်ခန့်မျှမပြစ်မှားပါဘူး။

မိတ္တဇနာ, *n.* a disease occasioned by the condition of the mind.

မိတ္တဇာ (Pali မိတ္တ, mind, and ဇာ, caused), *a.* caused by the mind, မိတ္တဇာ
ရောဂါ, sickness occasioned by mental worry or sorrow; *comp.*
မိတ္တဇနာ။

မိတ္တံမိတ်, *adv.* according to one's own will. မိတ်အလိုအလျောက်။

မိတ္တုပျာဒ် (*pron.* မိတ်ဒုတ်တတ်) (Pali မိတ္တ, mind, and ဥပုတ္တိ, to be), *n.*
the exercise of the mind; *comp.* စေတသိက်။

✓ မိန့်, 1, *n.* a diamond, of which there are three qualities, *viz.* ဇွန်းရိုး၊
နာရကတ္တီ, and ကောင်ပြောင်; မိန့်တု, an imitation diamond.

မိန့်နီ, *n.* red tourmaline or rubellite.

မိန့်ပလုပ်, *n.* crystallized quartz.

✓ မိန့်, 2, *n.* arsenic: မိန့်နီ, မိန့်နီမြင်းသွား, မိန့်ဖြူ, မိန့်ဖြူဦးနှောက်, varieties of
the same.

✓ မိန့်, 3, *n.* a swivel, jingal (မိန့်ပြောင်း, *more common*).

မိန့်ဗျည် (*pron.* ဗျည်), *n.* a machine gun.

†မိန့်တောင်, မိန့်ပွင့်, *n.* certain decorations in architecture.

မိန့်ပန်း, *n.* the flower-fence, or peacock's pride (*Bot.*).

မိန့်ဖူး, *n.* any spherical ornament surmounting the vane (ငှက်မနား) of a steeple, or spire of a ပြာသာဒ်, or စေတီ. In small, ordinary pagodas, the မိန့်ဖူး is often an inverted sodawater bottle. In pagodas much venerated the မိန့်ဖူး is frequently made of gold.

မိန့်မကာ, *n.* imitation amber, မကာ။

မိန့်သခွား, *n.* a species of gourd, ဖရဲ။

မိန့်သွေးကျောက်, *n.* corundum, emery, ရွှေသွေးကျောက်။

မိန်းမိန်း, *adv.* intently, steadily, perseveringly; applied to words of looking.

မိန်းမိန်းကြည့်, *v.* to look at intently, steadily, to stare, မိုက်မြဲကြည့်, စေ့စေ့စပ်စပ်မှတ်တောင်မခတ်ကြည့်သည်။

မိပ်, 1, *v.* to be set or placed close together; *comp.* တူ; *opposed to* ကြံ။

မိပ်, 2, *v.* to count beads while performing religious duties; ဂုတီးမိပ်သည်, to tell one's beads.

မိပ်ဂုတီး, *n.* a rosary.

မိပ်, *v.* to steep, soak in liquor.

မိပ်ဆေး, *n.* a medicinal infusion.

မိပ်ရည်, *n.* fermented liquor.

မိပ်မိပ်ပြေပြေ, *adv.* slowly, moderately, as when resting from labor, or when the mind is free from care and responsibility, မိမ့်မိမ့်လေးလေး; or in a bad sense, as in dawdling and wasting one's time, မိပ်မိပ်ပြေပြေနေတတ်သည်။

မိပ်ပြေပြေ, *adv.* same; မိပ်ပြေပြေစား, to eat slowly and with relish.

မိပ်ရေသင့်, *v.* to have a curse take effect, to become subject to evil in consequence of a curse; တရားမိပ်ရေသင့်, to have a curse take effect in consequence of having committed perjury; to have a curse take effect in consequence of having transgressed against others, မိဘမိပ်ရေသင့်, ဆရာမိပ်ရေသင့်, လူကြီးမိပ်ရေသင့်။

မိမ့်, 1, *v.* to transude, ooze through, whether out of or into; *less than* ယိုး; to be thrilled with pleasurable sensations, or with cold, မြင်ဆီ မိမ့်သည်; ရုတ်တရက်ရှောင်တခင်မချစ်သော်လည်း၊ တဖြည်းဖြည်းမိမ့်ပြီးချစ်ပါလိမ့်မည်; ချမ်းလိုက်သည်မှာ၊ ရိုးတွင်းမြင်ဆီထဲသို့မိမ့်သွားသည်, it is so cold that it penetrates one's very marrow; ရေတွင်းတူးသောအခါ၊ ခါးတွင်ရေ မိမ့်၍ထွက်သောကြောင့်၊ အတူးရောက်သည်; *n.* a swamp, swampy ground;

also used adverbially, တမိမ့်မိမ့်ကြောက်သည်, သည်ဆေးပြားကိုမဝါးဘဲ
ငုံထား။ ခရည်ကိုသာတမိမ့်မိမ့်မျိုလိုက်ပါ။

မိမ့်အောင်အေး, *v. to be severely cold.*

မိမ့်မြေကွက်, *n. a bog, မိမ့်မြေ, a morass, နှံညှန်ထူသောအရပ်။*

မိမ့်ရေ, *n. spring water, စမ်းရေ။*

မိမ့်, 2, *verb. affix, compounded of မေ and အံ့, which see; ဧတ္တမိမ့်သော*
ငှါ, in order that he might meet (some one); စားမိမ့်သောငှါ, in or-
der that he might eat.

မိမ့်မိမ့်, မိမ့်မိမ့်လေးလေး, *adv. slowly, moderately, မိမ့်မိမ့်ပြေပြေ။*

မိမ့်, *v. to be of a green color; to be green, unripe, immature, မနုဉ်,*
မရင့်; to be raw, not cooked, မကျက်, မနပ်; to be unwrought, as
silver fresh from smelting; to be unacquainted, not familiar, not
versed, မကျက်, မကျမ်း, မလေ့ မလာ; to be destitute of natural affec-
tion, unfeeling, inhuman, savage; to become estranged, သည်လူနှစ်
လောက်မိမ့်နေပြီး; မိမ့်မိမ့်နေ, to hold one's self aloof, to keep at a
distance in friendship or social intercourse. Der. အမိမ့်။

မိမ့်ကား, *v. to be destitute of natural affection, သည်လူသားသွီးများကို*
မကျွေးချင်ဘူး။ အလွန်မိမ့်ကားသည်; often followed by ရက်စက်, မိမ့်ကား
ရက်စက်။

မိမ့်ညို, *v. to be of a dark green color, မနွှလေးတောင်ပေါ်ကကြည့်လိုက်*
လျှင်၊ စစ်ကိုင်းတောင်၊ ရန်ကင်းတောင်များကို၊ မိမ့်ညိုညိုမြင်ရသည်။

မိမ့်တိမ်းတိမ်း, *a. greenish.*

မိမ့်ဖတ်, မိမ့်မြ, မိမ့်လတ်, *v. see the parts; used adverbially in a re-*
uplicated form, ပန်းခြံထဲမှာ ပန်းပင်ကလေးများ မိမ့်မိမ့်ဖတ်ဖတ်ရှိသည်,
the little plants in the flower garden, are green and fresh in appear-
ance.

မိမ့်ရက်စက်, *v. to be unfeeling and cruel.*

မိမ့်ရွေရွေ, *v. to emit a stale, fetid, rank smell; not as strong as ညို။*

မိမ့်လန်း, *v. to be fresh and green; to be of a fresh green color.*

မိမ့်ထဲ, *v. to be of a light green color.*

✓ မိ, 1, *v. to place one after another in a row; comp. စည် (pron. စဉ်);*
adv. each, apiece, တလောက်မိ, each person; ကိုယ့်မိ, each one; တခုမိ,
each thing, one apiece; သေနတ်တလက်မီကိုင့်၍ထွက်သွားကြသည်, they
went away with a gun apiece; သူတို့မှာပုဆိုးတထည်မီရှိကြသည်, as for
them, they have a puihsa apiece.

မိကုံး, *v. to compose (writing), စုလေဦးပုညမိကုံးပြုစုသောဆန္ဒနှင့်ဆင်မင်းဝတ္ထု။*

မိဉ္စယ်, *v. to variegate, diversify, by setting glass, stone, etc.; to enchase.*

စီစဉ် (*pron.* စဉ်), *v.* to place in order; စီစဉ်သွား, to march in a line.

Der. အစီအစဉ်။

စီစီရီရီ, စီစီလင်လင်, *adv.* well arranged; applied to language.

စီမံ, *v.* to arrange in some order; to superintend arrangements.

စီရင်, *v.* same; to order, direct; to decide, pass sentence, ဆုံးဖြတ်သည်။

Der. အစီရင်။

စီရင်ချက်, *n.* a judgment and sentence in a criminal case; a judgment in a civil case; စီရင်ချက်ဒီဂရီ, a judgment and decree; စီရင်ချက်ယူ, to take a certified copy of a judgment in a criminal or civil case.

စီရင်စု, *n.* what comes within any jurisdiction.

စီရီရီ, *adv.* one after another.

စီလျာညီ, *v.* to place in a regular, even manner; to be properly expressed, well connected, smooth, ကာရန်သင့်သည်။ *Der.* အစီအလျာညီ။

စီ, 2, *v.* to be noisy (*obs.*).

စီကျက်, စီကျက်, စီညံ, စီတတ်, စီလောင်, *v.* same; *used adverbially in a reduplicated form*, indicative of sounds, not as loud as အုတ်ကျက်, but disagreeable, as the crying of children, etc., ခွေးမွားစီစီကျက်ကျက်နှင့်။

စီလောင်မာလောင်, *adv.* noisily, louder than the above, အုတ်အုတ်ကျက်ကျက်, ငတောနှင့်ငဖြူးသည် နံနက်ထိုင်း ရန်ဖြစ်သောကြောင့်၊ စီစီလောင်လောင်ရှိကြသည်။

စီ, 1, *v.* to be mounted on, to ride on; to travel by steamer, ship, boat or railway; to be shod with, to wear, as shoes; to possess, as a spirit, အမိမ်းမီးသည်, သားရဲ မီးသည်; ဘီလူးမီးသည်, to have nightmare; ခင်ဘျား၊ မြင်းကိုကောင်းကောင်းမီးတတ်သလား, can you ride well, sir? to attack, as an army, a band of dacoits, etc., တပေါင်းလဆန်းသုံးရက်နေ့ည၊ လူသုံးရာရေဦးမြို့ကိုမီးလိမ့်မည်လို့ပြောကြပါသည်။ *Der.* အမီး။

မီးချင်း, *adv.* in single combat; *primarily*, mounted, မီးချင်းထိုးသည်; *secondarily*, mounted or on foot; to travel alone, as a single vehicle or horse. မီးချင်းသွားသည်။

မီးတော်မြင်းဝန်, *n.* the Superintendent of the King's Grooms, Master of the Horse.

မီးနှင်း, *v.* same as မီး; hence, မီးမီးနှင်းနှင်း, *adv.* drivingly (in business); ပန်းတနော်ခေါ် မီးသင်္ဘောကိုမီးနှင်းလိုက်သွားပါပြီ။

မီးနှိုး, *n.* the housing of a saddle; a Burmese saddle-cloth thrown over the saddle frame, for the rider to sit upon, တင်ရန်း။

မီးပိုး, *v.* in a *fig. sense*, to ride roughshod (over another).

မီးလားချ, *v.* to try a horse's speed.

✓ စီး, 2, *v.* to flow, run in a stream; to be strong and rapid, as a current, အင်မတန်ရေစီးသည်။ မီးသင်္ဘောတောင်မှာ စက်ခုလို မတက်နိုင်ပါ၊ the current is very rapid, even a steamboat cannot advance against it; တထွေထွေစီး, to flow gently.

စီးဆင်း, *v.* to flow down.

စီးဝ, *v.* to put forth effort; *used adverbially*, စီးစီးဝဝ။

✓ စီး, 3, *v.* to advance, increase, be enlarged, augmented; *not used singly*, တိုးသည်, ပွားသည်, ပွားစီးသည်။

စီးပွား, *n.* increase, profit, advantage, အမြတ်, အကျိုး။

စီးပွားတက်, စီးပွားတိုး, *v.* to thrive, make profit.

စီးပွားဖြစ်, *v.* to be prosperous, successful in trade, fortunate in speculation, သည်နှစ်ကျောင်းတကာမောင်ခွေးညို သစ်ဈေးကောင်းသောကြောင့်၊ အလွန်စီးပွားဖြစ်သည်။

စီးပွားလျော့, *v.* to be unsuccessful in trading, unfortunate in speculation; *less than* ဖျက်စီး။

စီးဖြန်း, *v.* to repeat certain sentences or prayers, တာဝနာစီးဖြန်းသည်, မေတ္တာစီးဖြန်းသည်, ကမ္မဋ္ဌာန်းစီးဖြန်းသည်; *comp.* သရဏ္ဍာယ်; အသညသတ်တုံဉ်းဖြစ်ကုန်သောမြတ္ထာတို့သည်၊ ကမ္မဋ္ဌာန်းစီးဖြန်းခြင်းလွဲသောကြောင့်၊ မပါရုပ်သာလျှင်ဖြစ်ရသည်, owing to their blundering in repeating the *kammatans*, the Athinnyathat Brahmas remain in a corporeal state only, without mental faculties.

✓ စု, *v.* to collect, gather together (*trans. or intrans.*), သည်လူကြီးအရင်ကနွဲ့မတူ၊ အလွန်ငွေစုသည်။ *Der.* အစု။

စုစည်း, *v.* to do jointly, by joint effort, ဝိုင်း၍ပြုလုပ်သည်။

စုစပ်, *v.* to collect and put together, as two or three persons combining capital when entering into a partnership.

စုစုပေါင်း, *n.* total, aggregate.

စုဆောင်း, *v.* to collect together; chiefly applied to things.

စုပုံ, *v.* to gather into a heap, or into heaps; *see the parts.*

စုပေါင်း, *v.* to gather into one sum, to total.

စုရုံး, *v.* same as စု (*trans. or intrans.*).

စုရုံးသိုထားရာ, *n.* a repertory; a storehouse.

စုရှင်ချ, *v.* to rent land on shares.

စုဝေး, *v.* to collect, assemble (*intrans.*) for an occasional purpose; *comp.* စည်းဝေး, လမ်းမှာလူများသာဖြစ်လို့စုဝေးနေကြသည်။

စုသိမ်း, *v.* to gather; to gather and put away, or appropriate; ကောက်ပင်ကိုစုသိမ်း၍မရိတ်တတ်သောကြောင့်၊ လက်ကတံစည်ရှင်ရသည်။

စုသေချ, *v.* to rent land on terms by which the tenant agrees to give

the landlord a certain portion of the crop gathered, or its value in money (U.B.).

စုတ်, 1, *n.* a hair pencil, a painting brush, a Chinese pen; a sharp tattooing iron, ရှစ်စုတ်နှင့်မင်ကြောင် ထိုးရလျှင် လူတကိုယ်နေ့ချင်းပြီးနိုင်လိမ့်မည်။

စုတ်တံ, *n.* same as စုတ်။*

စုတ်ထိုးကောင်း, *v.* to be skilful in tattooing.

စုတ်နိုင်, *v.* same; to be expert with the paint brush, အလွန်စုတ်နိုင်သည့်လူ။

စုတ်ရေး, *v.* to paint, as an artist, ပန်းချီစုတ်ရေးသည်။

စုတ်သွား, *n.* the point of a hair pencil or Chinese pen; the point of a tattooing iron.

✓ စုတ်, 2, *v.* to be torn, rent; to be disordered, confused, tangled, frizzled, shaggy; အင်္ကျီချွေးနှင့်ပြီလိုကျောက်စုတ်သည်။ *Der.* အစုတ်, and ဆုတ်။

စုတ်ပဲ့, *v.* to be torn and broken off, as the edges of an old mat; to be rude, vulgar, coarse, as language, သည်လူ အပြောအဆို စုတ်ပဲ့ရင်းပြီသည်, this man's manner of speaking is coarse and rude.

စုတ်ပြတ်, *v.* to be both torn and cut in two; to be broken and torn, as the skin, အရေအသားစုတ်ပြတ်သည်။

စုတ်ဖွား (from ဖွား, to be loose, not compact), *a.* or *adv.* shaggy, in a shaggy state, like the shaggy hair of a dog; dishevelled, as the hair of a human being, ခေါင်းစုတ်ဖွားနှင့်ဆီမျှမလိမ်းနိုင်ဘဲ; အမွှေးစုတ်ဖွားကြီးနှင့် ရှမ်းပြည်က ပါသော ခွေးကြီးကို မြင်ရလျှင်, ကြောက်စရာ အလွန်ကောင်းသည်။

စုတ်ဖွားထ, *v.* to be shaggy.

စုတ်, 3, *v.* to suck with the mouth; *comp.* စို့; to suck in, to suck, as honey bees; to imbibe, absorb; to kiss; to draw, as a pump; to charm, infuse virtue into by repeating a *muntra*, မန္တန်စုတ်သည်။

စုတ်ခေါ်, *v.* to cheer by cheruping; the Burmese cherup to their ponies in riding, in order to make them stop; also, they cherup in admiration or anger.

စုတ်ထိုး, *v.* to cherup with the lips, emitting a sound such as is made by the house lizard (အိမ်မြှောင်); to kiss audibly, to smack.

စုတ်ဖတ်, *n.* the refuse of an article that has been sucked.

စုတ်သတ်, *v.* to make a noise with the tip of the tongue applied to the roots of the upper teeth, by way of coaxing, or indicative of sorrow, regret, pity or admiration, သည်ဇာတ်မင်းသွီးသီချင်းဆိုစုတ်သတ်ယူအောင်ကောင်းသည်။

စုတ်, 4, *an astrological term, used with* လပ်။

စုတေ (*pron.* စုဒ္ဒေ) (*Pali* စုတိ), *v.* to remove to another state, to die, ရှေ့သည်, သေသည်, ပဋိသန္ဓေတစ်ခုမှစ၍ စုတေကာလတိုင်အောင်, နေမိမင်းကြီး သူ့ပြည်ကစုတေ၍ နတ်ပြည်မှာ ဖြစ်ရလေသည်, King Nemi departed from the world of men, and existed in the abode of *nats*.

စုတ်ခနဲ, စုတ်ချင်း, or စုတ်ချည်း (*pron.* ချည်း), *adv.* suddenly, instantly, ရုတ်ခနဲ, ဖြိုတ်ခနဲ; စုတ်ခနဲ is applied to words of sinking, as sinking in water, or sinking into hell, လှေစုတ်ခနဲမြုပ်သွားသည်, လောဘကုမ္ဘီဇရဲ သို့စုတ်ခနဲမြုပ်သွားသည်။

စုတ်စုတ်, *adv.* same; also an *intensive* to words of sourness or acidity.

စုတ်စုတ်ရွေရွေ, *adv.* protrusively, as the lips.

စုန်, *v.* to go down (a river); *opposed to* ဆန်; to follow lineal descent, *e.g.*, စုန်၍ချစ်သည်, to love, as a parent does a child, the Burmese being of opinion that more love is borne by a parent to a child than *vice versa*; လူမည်ဆန်စေ။ ရွာမည်စုန်စေ, a rule observed in naming children, and in giving names to towns and villages.

စုန်ဆန်, *v.* to go up and down (a river).

စုန်လေ, *n.* the descending wind, a term applied to the east wind in the Sandoway district, since the wind that descends any of its rivers blows from the east.

စုန်, *v.* to rise up conically, swell up or out, ပို့သည်; to heap up the earth, in excavating, as a mole, ပွေးကျစ်စာပိုက်သို့ စုန်စုန်ကလေးနေသည်။

စုန်း, *n.* a wizard; a conjuror, မှက်လှည့်ဆရာ (*more common*).

စုန်းရဲ့, *n.* a mother of either seven sons, or of seven daughters, in succession, supposed to be possessed of supernatural powers; *see* ဆင်ကွန်း။

စုန်းမ, *n.* a witch.

†စုန်းစုန်း, *see* စိုးစိုး, *adv. intensive*; applied to words of sinking and some other words of motion, such as drifting.

စုပ်စုပ်, *adv. intensive*; applied to words of sinking and some other words of motion; also applied to persons with blindness or deafness, when it signifies “stone-blind,” or “stone-deaf,” စုပ်စုပ်နားပင်းသည်။

စုခံင်, *n.* the Tavoy name for the orange, လိမ္မော်။

စုသင်, *n.* small ornamental spires, summits, elevations, etc., on the roof or steeple of royal or sacred buildings, including ဒုရင်, မှန်ကင်း, etc., စွမ်းချွန်, စွမ်းခေါင်း, *e.g.*, စုသစ်စွမ်းချွန်ဘုံရုန့်ဆင့်ရှိသောပြာသာန်။

စုလျာ, *n.* a kind of ornamental garment worn over the shoulders; *comp.* တပက်; စုလျာပတ်၍လက်ထပ်တော်မူသည်, to marry, a term applied to royalty.

စုံ, 1, *n.* a pleasant grove, wood; a wilderness (*infreq.*), ဂနိုင်း, မြိုင်, ရကိုင်း, ရဂုံ။

စုံ, 2, *v.* to be double, form a pair, be even; to be full, complete, စေ့သည်, ပြည့်သည်; မှက်လုံးစုံခတ်သည်, to wink with both eyes; စုံရပ်၍ ခုန်သည်, to take a standing jump with both feet; တစုံ, a pair, or that which would not be complete alone, *e. g.*, ကရားလင်ပန်းတစုံ, သည် တိနပ်နှစ်ခုတစုံမဟုတ်ဘူးထင်သည်, I do not think these shoes are a pair (mates), ကျွန်ုပ်မှာနှား၍စုံနှင့်လယ်လုပ်သည်, as for me, I work my paddy-field with a pair of bullocks. *Der.* အစုံ, အသုံးစုံ, ခပ်သိမ်းစုံ။

စုံင, စုံစီ, *v.* same; *used only in adverbial forms*, ကျွန်ုပ်လူကလေးများ အလွန် ထမင်းဆာလှပါသည်။ စုံစုံင ခြေလိုက်ပါ။ ကျောင်းအမ, my boys are very hungry; please feed them so that each may have enough, *Kyungama.*

စုံညီ, *v.* to be met together (all parties), စုံညီရောက်ကြပါသည်။

စုံနှ. *n.* a newly-married couple, သူတို့စုံနှဖြစ်ပါသည်; a term used in revenue assessment.

စုံဘက်, *v.* to unite in marriage; *n.* a correlate in marriage, ခင်ပွန်း; လိဆွီမင်းသားခုနစ်ယောက်တို့သည် မောင်ရင်းနှစ်မစုံဘက်လက်ထပ်၍ထီးနန်းစိုးစုကြသည်, the seven princes of Leitsawi were united in marriage to their own sisters, and reigned as kings.

စုံရာ, *n.* a place of arbitration where the parties are confronted; ကိုင်း, ခင်ဘူးစုံရာလူကြီးရွှေမှာသည်စကားပြောဝံ့ပါမည်လား, come, now, sir, will you dare to say this before the assembled elders?

စုံရာသက်သေ, *n.* a witness before a court of law or arbitration, စုံရာသက်သေတို့ရွှေမှာ, before assembled witnesses, or စုံရာလူကြီးတို့ရွှေမှာ, before assembled elders, as in referring a case to arbitration.

စုံရာသမ္မာ, *n.* an arbitrator.

စုံလင်, *v.* to be complete, entire, perfect, သည်အမှုတွင် သက်သေမစုံလင်သေးသောကြောင့်စီရင်ချက်မချဘဲဆိုင်းငံ့နေရဦးမည်။

စုံသေအမွေပြတ်, *v.* a legal term, applied to both husband and wife dying without heirs.

†စုံစမ်း (from စူးစမ်း), *v.* to try, make trial of.

စုံစမ်းမေးမြန်း, *v.* to scrutinize, probe, inquire into, သည်အကြောင်းအရာကိုစုံစမ်းမေးမြန်းပါ, scrutinize and inquire into this matter.

စုံမက်, or စုစွက်, *v.* to like, ကြိုက်သည်; to love, ချစ်သည်; to be pleased with, to esteem, နှစ်သက်သည်; to value, be unwilling to part with, နှစ်မြှာသည်; အလွန်ငွေစုံမက်သည်, သူတို့နှစ်ယောက်ငယ်လင်ငယ်မယားနှစ်ယောက်လွန်စုံမက်ကြသည်, they love each other very much, because they are

young husband and young wife, *i.e.*, married in their youth; ပိုက်ဆံများစွာ စိုမက်သော်လည်း၊ သေသည့်အခါ ပိုက်ဆံအိတ်ကိုခေါင်းအုံးအုံးရန်ဆောင်မသွားနိုင်ပါ၊ though he may love money (*lit.* pice) much, yet when he dies, he cannot take away (with him) the money bag, for a pillow; to feel for, pity, ကြင်နာသည်၊ သနားသည်။

စိုးစိုး, *adv. intensive*, applied to words of sinking, and some other words of motion, such as drifting; လှေစိုးစိုးမြုပ်သည်၊ the boat sank right down; မျောလှက်နှင့်စိုးစိုးမြုပ်သွားသည်။

စူး, *v.* to protuberate in a point; to protrude, as the breasts when reaching puberty; to pout or protrude the lips, နှုတ်ခမ်းကိုစူးသည်၊ မိတ်ဆိုးလိုက်တာနှုတ်ခမ်းကြီးများစူးလို့ (*colloq.*), as when a person is sullen; to set up on end, ထောင်သည်၊ applied to ninepins, etc. (*provincial and rare*).

စူး, *v.* to protuberate in a point.

† စူးကော, *n.* the passion-flower creeper, အာသာဝတီ, အာသာဝတီနွယ်နီနတ်ပန်း, ပန်းစူးကော။

စူးဖာ, *v.* to eke or piece out, from various sources (*infreq.*).

စူးလာနုဖာ, *n.* a species of mintwort.

စူးဂဏ္ဍိ, *n.* a sect of Buddhists, Culanganthi, opposed in their tenets to Mahaganthi (မဟာဂဏ္ဍိ).

✓ စူး, *v.* to prick, pierce; to draw, as a ship, ရေကိုစူးသည်; to be pricked, pierced, ဆူးစူးသည်, to be pierced with a thorn; *n.* a piercer, an awl, punch, bodkin. *Der.* ရသေ့စူး, an instrument with two points, one larger than the other, used in perforating beads, and လက်ပွတ်စူး, a borer or drill.

စူးစမ်း (from စူး, a piercer, and စမ်း, to feel), *v.* to try, make trial of. စုံစမ်းသည်; to make careful investigation, စူးစမ်းဆင်ခြင်သည်။

စူးစား, *n.* the graduated bore of a tube filled with gunpowder.

စူးထိုးချ, *v.* to make holes in the ground with a sharp instrument, in order to plant, or to search for something hidden, ဥစ္စာပစ္စည်းများပျောက်သည့်အခါ၊ သင်္ကာကင်းသည့်လူခြံထဲတွင်စူးထိုးချရှာလျှင်ပြန်ရတတ်သည်။

✓ † စူးစူး, *adv.* straightforward, စည်တိုက် (*pron.* ဇဉ်တိုက်). တည့်တည့်, တူရူ, ရှေ့; *int.* away! right on! used in setting on dogs; သင်္ဘောခြောက်သို့စူးစူးသွားသည်၊ the ship went due north.

✓ စူးတိုက်, *v.* to set on (a dog); used metaphorically, in speaking of a person who has fomented a quarrel, or been at the bottom of any mischief-making, သည်လူစူးတိုက်သည်လူဘဲ, this was the man who instigated the matter; see ကြီးကိုး။

စူးထိုးလက်ယက် (*pron. ခိုး*). *v.* a term applied by cultivators to the clearing operations connected with *taungya* cultivation.

စေ. 1, *v.* to send, ထွတ်သည်; to send on business, to employ, ခိုင်းသည် (*rarely used singly, in this sense*). *Der.* အစေ။

စေခန့်, *v.* to send with authority.

စေခိုင်း, *v.* to send on business, to employ; to commission, order.

စေစား, *v.* same as စေခိုင်း။

စေလှလင်, *n.* a runner, messenger.

စေလိုက်, စေထွတ်, *v.* to send to another place, သိပ္ပံည်းမင်းကြီးသည်သားတော်ကိုယူဆောင်မိခွံသောဌာငါ့ကိုစေထွတ်လိုက်၏, King Theinzi sent me in order to bring his royal son (Wethandaya).

စေသုံး, *v.* same as စေခိုင်း; မြန်မာအမှုထမ်းရဲသားလူနှစ်ယောက်ပေးအပ်စေရန် စေသုံးရသည်။

စေ, 2 (from စေ, to send, order), *verb. affix, causal*; ~~see Gram. sec. 117~~; သွားစေသည်, ပြုစေသည်။

စေခလို, *verb. affix, see next (infreq.)*; အောင်စေခလို, ပြုစေခလို (*not used in colloq.*).

စေသတည်း, *verb. affix, precative and authoritative*; *see Gram. sec. 113*; ဖြစ်စေသတည်း, တည်စေသတည်း, အောင်စေသတည်း။

စေသော, *verb. affix, precative*; အောင်စေသော, တည်စေသော, ဖြစ်စေသော။

စေတနာ (Pali), *n.* a union or accordance of mind with an object or purpose, inclination, စေ့ဆော်ခြင်း; good will, cordiality, benevolence, ကြည်ညိုခြင်း; စေတနာသုံးတန်၊ ဝုဗ္ဗစေတနာ၊ ခုဗ္ဗစေတနာ၊ ပရစေတနာ; စေတနာထက်သန်သည်။

စေတနာပြဋ္ဌာန်း, *v.* to have a fixed purpose to carry out a benevolent scheme, or to make a religious offering, ဣသညိအခါစေတနာသုံးတန် ပြဋ္ဌာန်းလှူနိုင်လျှင်၊ အကျိုးများစွာခံစားရသည်, when one makes a religious offering, with a fixed intention of offering the three kinds of good will, one derives much benefit.

စေတနာရှိ, *v.* to be kindly affectioned.

စေတသိက် (Pali စေတ, mind, and ဣက္ခ, to be connected), *n.* the active, motive principle of mind; *comp.* မိတ္တု၍။

စေတီ (Pali), *n.* a sacred repository, of which there are four kinds, viz. ဓာတုစေတီ, a repository for the relics of a Buddh, a semi-Buddh, a *Rahanda*, or a universal monarch; ပရိဘောဂစေတီ, a repository for some of the eight sacred utensils (ပရိဘောဂဗုဒ္ဓပစ္စည်း); ဓမ္မစေတီ, a repository for sacred scriptures; ဥဒ္ဓိဿစေတီ, a repository for things made after the resemblance of sacred things, as idols,

etc.; a pagoda of brick, stone, etc., inclosing and surmounting sacred objects; *comp.* ဂုဏ်း။

စေတီဂုဏ်း, *n.* pagodas collectively (57).

✓ စေ့, *v.* to join by a union of parts; to cement; to be complete, not deficient; to come, arrive, as an appointed time, သူ့အမှုကိုစစ်ချိန် ခေ့ပြီ; to close (a door), ခေ့ထားသည်; နှုတ်ခမ်းခေ့သည်, to compress the lips; တပေါင်းလပြည့်အခါတဖန်မကျန်၊ ခေ့အောင်ရွက်လုပ်နှင့်ဘိတ်ကြား ဤဘုရားပွဲတော်ပြုလုပ်ကြသည်။ *Der.* အခေ့။

ခေ့အောင်ပြု, *v.* to complete in time.

ခေ့င, ခေ့င, ခေ့နှံ, *u.* to be diffused, distributed throughout.

ခေ့စပ်, *v.* to join by a union of parts; to settle, as a dispute, ဤအမှုကိုတယ်သို့ ခေ့စပ်နိုင်မည်နည်း; to be reconciled, brought together, united in mind; to be finished well, accurately, nicely, သေချာသည်, သည်လူအလုပ်အကိုင်အပြောအဆိုမှစ၍၊ အလွန်ခေ့စပ်သေချာသည်, this man is very precise and exact in his manner of work, speech, etc.

ခေ့စပ်မိ, *v.* to come to terms, as contending parties.

ခေ့စုံ, *v.* to be complete, nothing wanting or remaining; ခေ့စုံစွာ, completely.

ခေ့ခေ့, *adv.* attentively, ခေ့ခေ့နားထောင်ပါ။

ခေ့ခေ့ထား, *v.* to shut (the mouth).

ခေ့ဆော်, *v.* to solder, join by metallic cement, ဆော်သည်; to reconcile, bring together, unite in mind.

ခေ့ဆို, *v.* to reconcile, bring together, unite in mind.

ခေ့ပွတ် (မွတ်), *v.* to be careful that nothing be lost; to be accurate, သေချာ။

ခေ့မြေ, *v.* to be nice, accurate; *used adverbially*; particularly expressive of research or investigation conducted with gentleness and exactness, စာကိုကြည့်သောအခါ၊ တလုံးသောအကွရာမျှမကြွင်းရအောင်ခေ့မြေ စွာကြည့်ရှုရမည်။

ခေ့ရေ (from ရေ, to count), *a.* all, မှီသမျှ။

✓ စေး, *v.* to be sticky, adhesive, အဝတ်များနှင်းထိလိုစေးနေသည်, the clothes are sticky from being wet with dew. *Der.* အစေး။

စေးကပ်, *v.* to stick, adhere, ညောင်စေးကပ်သကဲ့သို့၊ လောဘသည်ကပ်ငြိသည်။

စေးထန်းထန်း, စေးထိုင်းထိုင်း, *a.* sticky, as clothes not quite dry, အင်္ကျီကိုချွေးမို့သောကြောင့်၊ စေးထန်းထန်းကြီးနေသည်, the jacket is very sticky, owing to its having been wet with perspiration.

စေးနဲ့, *v.* to be close, stingy, parsimonious, miserly; *more than* စစ်စည်;

သည်ကျောင်းတကာအလွန်စေးနွဲ့သောကြောင့်၊ မိတ်ကျူသည်, because this *kyaungtaga* is very miserly, he has but few friends.

† စေးချို, *n.* a thicket; *see* ချိုစေးပျစ်; ချိုမိတ်ပေါင်း။

စဲ, *v.* to cease, stop, intermit, leave off, ပြတ်, မိုစီးစဲသည်, to leave off raining; to disperse, နှင်းစဲသည်, ပရိသတ်စဲသည်; မီးလောင်စဲသည်, to subside, as fire; *used after* ပြတ်, ပြတ်စဲ, to denote irrevocable separation between a man and his wife; to be finally disposed of, as a case in court; to travel without let or hindrance, သည်လမ်းလူဥဒဟိုမစဲအောင်သွားသည့်လမ်း။

စဲယဲ, *n.* a species of dogbane.

စော, 1, *v.* to be early; to be premature, ခင်ဘူးအကြံတဆိတ်စောလို့သူ မိပ်မိသည်, owing to your scheme being rather premature, he suspected it; to be in advance of the season, as စပါးသီးချိန်စောသည် သရက်ပွင့်ချိန်စောသည်. *Der.* အစော။

စောစော, စောစောစီးစီး, *adv.* early, စောစောစီးစီးထတတ်သည့်လူ မျက်နှာကြည်လင်ရွှင်လန်းသည်, the man who is in the habit of rising early, has a placid and happy countenance; ကျွန်ုပ်ကိုစောစောနှိုးပါ, wake me early.

စောစောကြီး, *adv.* very early.

စောမိုချီး, စောမိုချီးတစေ, *adv.* very early (*obs.*).

စော, 2, *v.* to be intent, as the mind; to be eager in pursuit of (an object), ရန်ကုန်မြို့မရောက်ဘူးသောကြောင့်၊ ရောက်ချင်သည် မိတ်အလွန်စောသည်, as I have never been to Rangoon, I am very eager to arrive there. *Der.* မိတ်စော, ဇောစော, တဝင်စော။

စောကြော, *v.* to appeal to the opinion of another on some doubtful point. တိုင်တည်; *comp.* စောဒက, and စောဒနာ; ကျောင်းတကာဦးမြတ်တင်ထံသည်စကားအဓိပ္ပာယ်စောကြောမေးမြန်းကြစို့, let us appeal to, and inquire of *kyaungtaga* U Myat Tin, as to the meaning of this word.

စောက်, 1, *n.* the female private parts (*vulgar*), မိန်းမအင်္ဂါ, ဣတ္ထိလိင်။

စောက်အူ, *n.* an enlargement of the *nymphæ clitoris*, စောက်အူထွက်သည်။

စောက်ကမြင်းမ, စောက်ကမြင်းမသား, *n. terms of abuse*, the first applied to women and the second to men, but both used by women.

စောက်ခေါင်း, *n.* the female urethra.

စောက်ချေး, *n.* the mucus of the *vagina*; a term of foul abuse.

စောက်စေ့, *n.* the *nymphæ clitoris*.

စောက်ပတ်, *n.* the *labia pudenda*; စောက်ပိထ, applied to animals (*vulgar*).

စောက်ဖုတ်, *n.* the *mons veneris* (of female children အဖုတ်ကလေး).

စောက်, 2, *v.* to be steep, precipitous, whether deep or high. *Der.* အစောက်။
စောက်ထီးစောက်ထိုး (*pron.* စောက်ထီးစောက်ထိုး), *adv.* see next; con-
trary to the proper order; applicable to doing, စောက်ထီးစောက်ထိုး
လုပ်သည်, or speaking, စောက်ထီးစောက်ထိုးပြောသည်။

စောက်ထိုး, *adv.* with one end lower than the other, as when the tongue
of a balance is uneven, or, as when a vessel is tilted; with the
head down, upside down, topsy turvy, ဦးစောက်, ဘီလူးတန်ခိုးစောက်
ထိုးလင်းပြန်။

စောက်ထိုးကျ, *v.* to fall headlong.

စောက်ထိုးမိုးမွှော်, စောက်ထိုးလင်းပြန်, *adv.* with the head down and feet
up, topsy turvy.

စောက်လောက်, *adv.* with the feet higher than the head; applied to a
mode of putting in the stocks, ထိတ်စောက်လောက်ခတ်သည်။

စောက်, 3, *qual. verb. affix* (with *a* prefixed to the root), not proper
or advisable (*obs.*); see *Gram. sec. 117*.

စောက်, 4, *n.* steepness, depth.

စောက်ကြီး, *v.* to be of great depth; တစောက်ကမ်းကြီးလုပ်တတ်သည်, equiv-
alent to အချော်ချော်အချွတ်ချွတ် လုပ်တတ်သည်, တလွဲတချော် ပြုလုပ်တတ်
သည်, အလွဲပြုလုပ်တတ်သည်။

စောက်တိမ်, *v.* to be of shallow depth.

စောက်နက်, *v.* to be very deep, of great depth, စောက်အလွန်တရာနက်သည်။

†စောက်ကြီးနည်း, *adv.* a very coarse intensive, used in a good or bad
sense; စောက်ကြီးနည်းကုန်ပြီ, a very coarse equivalent for အကျိုးနည်း
ကုန်ပြီ, စောက်ကြီးလှ, စောက်ကြီးနည်းမိုက်သည့်လူ (*Colloq.*).

စောက်ဆင်, *n.* a term of foul abuse; ဆင်, လူစောက်ဆင်နှင့်။

✓စောင်, 1, *n.* a coverlet, mantle, any loose covering, သက္ကလတ်စောင်, a
flannel blanket; စောင်မြို့သည်, to cover one's self with a mantle or
coverlet, either in a recumbent posture or when walking; စောင်
ခေါင်းမြီးမြို့, to put a mantle, coverlet, or blanket over one's head,
when wishing to avoid recognition, etc., စောင်ခေါင်းမြီးမြို့အပ်နေသည်။

✓စောင်, 2, *v.* to lay by for future use, အင်္ကျီတထည်, ပုဆိုးတထည်လဲရအောင်
စောင်ထားသည်; *comp.* ရန်; to wait, to be ready to enter into some
business or contest; to be on the point of engaging, as two cocks,
or as two persons watching their opportunity to quarrel, သည်လူ
နှစ်ယောက်စောင်ပြီးနေကြသည်။ တချက်ချက်တွေ့ကြလိမ့်မည်, these two men
are watching each other; they will find something to quarrel about;
ထိုက်ကြက် နှစ်ကောင် ခွပ်မည်လို့ စောင်နေကြသည်, two gamecocks are
watching each other with the intention of fighting.

စောင်မ, *v.* to help; to protect in the absence of rightful guardians; to take care of, to further the interests of another; ကျွန်ုပ်မရှိသည့်အခါ၊ ကျွန်ုပ်သားသမီးများကိုကြည့်ရှုစောင်မရပ်ပါ၊ while I am absent, look after and protect my children; ကျွန်ုပ်သားကိုအလုပ်ရအောင်စောင်မပါ၊ခင်ဘွား၊ help my son, sir, in order that he may get employment.

စောင်ရန်း (*pron.* ရင်း) (from ရန်း, to make a barrier), *n.* a temporary fence (စည်း) separating the property of one person from that of another.

စောင်ရန်းလှလင်, *n.* excrement, *faeces*; a term used by medical men.

စောင့်, *v.* to watch, wait for; *comp.* ငို, and ဆိုင်း; to watch, keep watch, as a sentry; to watch over, take care of, protect, ထိန်းသည်; to keep, observe, စောင့်ထိန်းသည်, စောင့်ရှောက်သည်, ကျင့်စောင့်သည်; ကျွန်ုပ်ကိုညောင်ပင်နားမှာစောင့်နေပါ, wait for me near the banyan tree; လူဆိုးများလာလုမည်မိုးလို့၊သူကြီးမောင်လူပိန်တညလုံးငွေထုပ်ကိုစောင့်နေရသည်။

စောင့်ကြပ်, *v.* to superintend; to watch over and keep safe, secure; အစိုးရအလုပ်ကို တွင်အောင်မလုပ်မည်မိုးသောကြောင့်၊ ကျွန်ုပ် ကိုယ်တိုင်စောင့်ကြပ်၍နေရမည်, being apprehensive that government work will not be done in an expeditious manner, I, myself, have to remain superintending it; မိဘတို့ကသမီးကိုစောင့်ကြပ်ကြသည်, the parents keep strict watch over their daughter.

စောင့်စည်း (*pron.* ဇည်း), *v.* to behave with circumspection, to guard against sin, ဩတ္တပ္ပရှိသည်; to restrain one's self, ချုပ်တည်းသည်; to keep (a law), စောင့်ထိန်းသည်, စောင့်ရှောက်သည်။

စောင့်စား, *v.* to wait for (something desirable), with expectance.

စောင့်ဆိုင်း, *v.* to tarry for another; *comp.* စောင့်စား။

✓ စောင့်ထိန်း, *v.* to watch over, protect, to keep guard over, as a sentry; to practise, observe, keep, as a promise, သစ္စာစောင့်ထိန်းသည်, စောင့်ရှောက်ထိန်းသိမ်းသည်; to tend (the sick).

စောင့်မ, *v.* to take care of, aid, assist.

စောင့်မအုပ်ထိန်းသူ, *n.* a guardian, အကလေးကိုအုပ်ထိန်းသောသူ, ထိန်းသိမ်းသောသူ။

စောင့်ရှောက်, *v.* to watch over, protect, စောင့်ထိန်း, အမျိုးအရိုးကိုစောင့်ရှောက်, စောင့်ရှောက်ထိန်းသိမ်း; to practise, observe, သီလကိုနေ့စဉ်မပြတ်စောင့်ရှောက်လျက်ရှိသည်, he constantly observes (his) religious duties.

စောင့်သုံး, *v.* same as စောင့်ရှောက်။

✓ စောင်း, *l.* *n.* a lute or harp.

စောင်းကောက်, *n.* same as စောင်း။

စောင်းဆရာ, *n.* a professional lute or harp player.

စောင်းတီး, *v.* to play on the lute or harp, သိကြားမင်းစောင်းကိုတီးနေသော အခါ၊ စောင်းပေါက်ဂထွက်၍ နတ်သိဒ္ဓိသုံးယောက်ကခုန်၏။ ကခုန်သည်ရှိသော်၊ ခွေးယိုမီး၍ကျရာကိုအာသာဝတီနတ်ပန်းဖြစ်သည်, when the *Thigya* (Sekya) ruler was playing the lute, three female *nats* came forth from the aperture in it, and danced; as they danced, the passion-flower sprang up in the place where the perspiration from their bodies fell.

စောင်းလက်ရိုး, *n.* the handle of a lute or harp.

✓ စောင်း, 2, *v.* to be placed obliquely, so that one side is higher than the other; *more than* ၆; *comp.* တိမ်း; to set on one side, incline, place obliquely; to lie on one side, စောင်းအိပ်သည်; to lay or place on one side; to use artful or indirect language or management in order to injure another; to speak allusively in the presence of another; *comp.* ရိပ်, and ချိတ်; hence တစောင်း, တမိတစောင်း, *adv.* one-sidedly; တစောင်းတိုက်, and တဘက်တစောင်းတိုက်, to endeavor to prejudice one against another by unfair, underhanded representations; *comp.* ကုန်တိုက်; လှေစောင်းသည်။ ကောင်းကောင်းထိုင်ကြပါ, the boat is heeling over; sit properly; သည်လူမျက်စိစောင်းသည်, this man is squint-eyed; ယောက်ျားတို့အိပ်၍လက်ဘက်သို့စောင်း၍အိပ်တတ်သည်, men sleep, as a rule, lying on the right side.

စောင်းကာကြည့်, *v.* to ogle, တမိတစောင်းမြူသည်။

စောင်းကြည့်လျက်, *adv.* askance.

စောင်းချိတ်, *v.* to endeavor to prejudice one against another by unfair representations.

စောင်းထား, *v.* to careen.

စောင်းပင်း, *v.* to take (unfairly) the part of any one in a quarrel, disagreement, etc.

စောင်းဘိစောင်းပင်း, *adv.* unevenly, leaning to one side; wobblingly, waddlingly; စောင်းဘိစောင်းပါး, in a reeling, staggering manner, သည် လူယစ်မူးလို့စောင်းဘိစောင်းပါးနှင့်လမ်းကိုမျှမှန်အောင်မရှောက်တတ်ဘူး။

စောင်းဘဲရိပ်ခြည့်, *adv.* allusively, in a bad sense; စောင်းဘဲရိပ်ခြည့်ပြော; စောင်းဘဲရိပ်ခြည့်ကြည့်သည်, to look at, with a sidelong, rapid glance.

စောင်းမြောင်းပြော, *v.* to decry, depreciate, detract in an indirect, allusive manner; စောင်းမြောင်းခြင်း, *n.* rancor, malignity, ဣဿတရား အားကြီးသောသူသည်၊ ငြူစောင်းမြောင်းခြင်းအလွန်များတတ်သည်, a person of malicious tendencies is apt to have much rancor.

✓ စောင်း, 3, *n.* a species of tannin tree, the *Carallia lucida*.

စောင်းကလေး, *n.* a species of guttifer, the *Ancistrolobus carnea*.

စောင်းတန်း (*pron.* စောင်းဒန်း), *n.* brick or stone steps to a pagoda; one kind of လှေကား; ရွှေတိဂုံစောင်းတန်းအတက်။

စောင်းပလေး, *n.* the *Lagerstræmia parviflora*.

စောင်းမာန်, *n.* pride; *see* မာန်စောင်း။

စောင်းညှား (*pron.* စောင်းယား), *n.* the cringe tree.

စောဒနာ, *v.* to inquire, question, on subjects of science and religion; *comp.* စောကြော; စောဒနာတက်, စောဒနာတင် (*Law*), to apply for a revision of a civil case; စောဒနာတင်ချက်, the grounds for a revision.

စောဒနာတင်, *v.* to refer to the opinion of another, regarding any dispute or difference, or for one's own information; to defer to another.

စောဟာ, *n.* a kind of tree attaining to the height of sixty feet, with heart-shaped leaves six or eight inches long.

စော်, *v.* to emit an offensive smell; *not used singly*, နံစော်သည်; *n.* when preceded by another noun, *e.g.*, ရွှေစော်နံသည်, ဂုဏ်စော်နံသည်.

Der. အစော်။

စော်ကား, *v.* to be haughty, insolent, ရမ်းကားသည်။

စော်ကားမော်ကား, *v.* same, သူ့မိန်းမကို ငြုစော်ကားမော်ကားလို့ ရန်ဖြစ်ကြသည်။

†စော်ကဲ, *n.* a Karen chief, မရွယ်ဘဲစော်ကဲမင်းဖြစ်သွားသည်။

စော်ဘွား, *n.* an hereditary prince; appropriated to the Shan princes, သိန်းနီစော်ဘွား, မိုးနဲစော်ဘွား. The Burmese enumerate ninety-nine *Sawbwas* as having been tributary to the Kings of Burma, ရှမ်းကိုးဆယ်ကိုးစော်ဘွား။

စော်ဘွားစော်ကန်, *n.* same as စော်ဘွား။

စို, *v.* to be wet; *comp.* စွတ်; *sometimes has the same meaning as* စည်, *e.g.*.. မြို့စိုသည်, ရွာစိုသည်, ပွဲသဘင်စိုသည်; *opposed to* ခြောက်ကပ်; မိုဃ်းစိုသောကြောင့်အဝတ်များစေးနေသည်, the clothes are sticky, owing to their being wet with rain.

စိုစိုမိမိစိုစို, *adv.* in a watery, dewy condition.

စိုစွတ်, *v.* to be wet, moistened; *see the parts*.

စိုဖတ်, *v.* *see the parts*; *used adverbially*; applicable to trees, vegetation, and to persons. as having a fresh or healthy complexion, သည်ယောက်ျားရောဂါကင်းစင်သောကြောင့် မျက်နှာစိုစိုဖတ်ဖတ်ရှိသည်။

စိုက်, *v.* to erect, set upright, as a post, ထူသည်, ထောင်သည်; to establish; to set, plant, whether a seed or a plant; to advance (money) to another, for the accomplishment of a joint purpose; ပဲခူးမြို့တွင် အရှေ့ပိုင်မင်းရုံးစိုက်သည်မှာမကြာသေးပါ, it is not long since a deputy commissioner's court was established at Pegu; ဝါဆိုဝါခေါင်လများတွင်းတစ်လင်းမြန်မာတို့သည် စပါးကိုစိုက်ထွေ့သည်; ခင်ဘွားကငွေသုံးကျပ်

ကိုစိုက်ပေးစေချင်လျှင်စိုက်ပေးပါမည်, if you wish me to advance three rupees, sir, I will do so.

စိုက်စိုက်, *adv.* direct, straight forward (but downwards); applicable to looking or moving, မောင်မြလမ်းရှောက်သည့်အခါ၊ စိုက်စိုက်ကြည့်၍ သွားတတ်သည်, Maung Pyu is in the habit of looking straight forward, when he walks.

စိုက်ပျိုး, *v.* to set, plant; စိုက်ပျိုးခင်း, a nursery, ပျိုးခင်း။

စိုက်၍နားထောင်, *v.* to listen intently.

စိုက်လိုက်မတ်တတ်, *adv.* in an upright and steady manner, free from artifices or machinations of any kind; *a.* simple, unaffected, artless, undeviating, သည်မိန်းမရိုးရိုးသားသား စိုက်လိုက်မတ်တတ် ဖြသည်, this woman is honest and artless.

စိုင်, 1, *n.* a species of wild *taurus*, the *Bos Sondaicus*.

စိုင်ပေါင်, စိုင်ပေါင်မီးမောင်း, *n.* the hammer of a gun-lock; so called from its supposed resemblance to the hind quarter of a စိုင်။

စိုင်, 2, *v.* to cohere (*infreq.*). *Der.* အစိုင်, မြေစိုင်, တင်လဲစိုင်။

စိုင်နီ, *a.* of a bay color; applied to horses.

စိုင်လျှော, *a.* of a bay color, စိုင်လျှော့ခွေးရှိသောခြင်း။

စိုင်ဝါ, *a.* of a light bay color.

စိုင်း, *v.* to drive or ride fast, မြင်းစိုင်းသွားသည်။

စိုင်းနှံ, *v.* to drive fast, မြန်မြန်ရောက်အောင်စိုင်းနှံပါ, drive fast, so as to arrive quickly.

စိုင်းမြင်း, *v.* to deliberate, consult what to do, in view of an expected event (*rare*).

✓ စို, 1, *n.* a broken rainbow, part of a rainbow; *comp.* သက်တံ့။

စိုငုတ်, *n.* same as စို။

စိုတံခါးပိတ်, *n.* a double စို။

စို, 2, *n.* a punch or short chisel, used by goldsmiths, ငွေဖြတ်သည့်စို။

စို, 3, *v.* to appear, as the projecting end of a thing, ပြသည်, or as perspiration, blood, or water, beginning to exude, ဆွေးစိုသည်, ရေစိုထွက်သည်; *less than* ထွက်, or မိတ်; to draw out (milk from the breast), to suck, as an infant, ချွို့စိုသည်. *Der.* အစို။

စို, 4, *verb. affix, imperative, 1st pers. plur.*, သွားကြစို့, let us go, သွားကြပါဦးစို့; ငှမ်းကြစို့, မြန်းကြစို့, equivalent to သွားကြစို့, used in dramatic representations.

VV စိုး, 1, *v.* to be chief, superior, ကြီးသည်, ကဲသည်, မိုးသည်; to preside over, rule, have dominion over, အုပ်သည်, ချုပ်သည်. *Der.* အစိုး။

စိုးအုပ်, စိုးကဲ, စိုးကွပ်, *v.* to preside over, rule.

မိုးခံ, *v.* to reign, enjoy sovereignty, အထီးအဆန်းသိမ်းမြန်းမိုးခံ။

မိုးစိုက်, မိုးဆက်, *v.* same, with the additional idea of succession (*rare*)

မိုးဆောင်, မိုးမြန်း, *v.* same as မိုးခံ (*infreq.*).

မိုးပိုင်, *v.* to have dominion and jurisdiction over.

မိုး, 2, *v.* to be concerned, anxious, troubled about, to have misgivings, ကြောင့်ကြသည်။

မိုးခန့်, မိုးနှောင့်, မိုးရိပ် (*most common*), *v.* same, ကျားဆင်အစရှိသောသား
ရဲဘေးအန္တရာယ်ကြောင့်, မိတ်နှလုံးမငြိမ်, မိုးရိပ်၏မလုပ်မပြတ်သောလူ့ထမြင့်နေ
ရ၏, ကျွန်ုပ်သားကလေးဆီကစာမရသောကြောင့်, အလွန်မိုးရိပ်ပါသည်။

မိုးထိတ်, *v.* same as မိုး, but implying a more active sense of dread, မိုးထိတ်ကြောက်ရွံ့။

† မိုးစည်း (*pron.* မိုးအညှိုး), *n. a. or adv.* a little, အနည်းငယ်, စည်းငယ်, ဆိတ်
စီး; hence တမိုးတမိ, same; မိုးစည်းမတ်တတ်ကျန်ပါသေး၏, there is still
a little left, ရောဂါမိုးစည်းမတ်တတ်ခံရပါသေး၏, I still suffer a little
from the disease.

မိုးစီ, or မိုးမိုးစီစီ, *adv.* chirpingly, as young birds, ငှက်ကလေးများမိုးမိုးစီစီ
မြည်သည်။

မိုးမိုးစစ်စစ်, *adv.* by slight pricks or twinges, စစ်ခနဲ, မြိတ်ခနဲ, တူလာရော
ဂါစွဲလို့, ကျောရိုးထဲက မိုးမိုးစစ်စစ်နှင့်ကိုက်သည်, owing to my having
chronic rheumatism, I have slight twinges in my back.

စွ, *verb.* affix, intensive or emphatic, ရခဲစွ, very difficult to obtain;
ပြုနိုင်ခဲစွတကား, it is, indeed, very difficult to do.

စွက်, *v.* to add, to superadd, in order to supply a deficiency in quan-
tity or quality, လှောက်သည်; one kind of လောင်း; to intrude, be
meddlesome, officious; အိုးထဲမှာရေမပြည့်လို့, ပြည့်အောင်စွက် ထည့်လိုက်
ပါ, as the jar is not full of water, add some more to make it full;
သူများပြောသည့် စကားထဲမှာဝင်၍ မစွက်လာနှင့်, don't obtrude yourself
into the conversation of other people.

စွက်ခနဲ, စွက်ချည်း (*pron.* ချည်း), စွက်စွက်, *adv.* splashingly; indicative
of the sound of falling into water, ရေထဲခနဲငြစ်လိုက်သလို စွက်ခနဲအသံ
ကြားသည်, I heard a splashing sound, as of a stone thrown into
the water.

စွက်ပက်, *v.* to contribute what is wanting; to be officious, meddlesome.

စွက်ပက်သူ, *n.* a busybody, လူလောက်ဆန်။

စွင့်, *v.* to be erected, elevated; to be perched on high, စွင့်စွင့်မြင့်
သည်; နားစွင့်၍ထောင်သည်, to prick up the ears, as when trying
to catch a sound; to listen attentively to what another is saying;
ကျွန်ုပ်မြင်းသစ်ရွက်သံ ကြားလျှင်, နားရွက်တစွင့်စွင့်နှင့်နေတတ်သည်, if my

horse hears the rustling of a leaf, he remains with his ears pricked up, နားရွက်တစွန်စွန်လန့်တတ်သည်။

စွန်ရုဏ်း, *adv.* sitting on high; implying several individuals (*rare*).

စွတ်, *v.* to be moistened; *comp.* မို, to be wet; အင်္ကျီရေစွတ်သည်, စွတ်ခြောက်လွှတ်, tea which has become dry, after being moistened with water. *Der.* ဆွတ်။

စွတ်မို, *v.* to be wet; *adv.* (eating or drinking) a little at a time and frequently, စွတ်မိုစားသည်; frequently, now and then.

စွတ်မိုသောက်, *v.* to guzzle.

စွန်, 1, *n.* the kite (*Ornith.*); a kite (of paper), လေတံခွန်။

စွန်ကုပ်, *n.* the small projections on the upper edge of the bezel of a ring, securing the inserted stone, လက်စွပ်စွန်ကုပ်။

စွန်ခေါင်းမြို့, *n.* the Brahmini kite.

စွန်တောင်ချ (pron. ဒေါင်), *v.* to let one side or end of a garment fall lower than the other.

စွန်တောင်ဆွဲ, *v.* to pull up one side or end of a garment higher than the other.

စွန်တောင်တိုက်, *v.* to drag one side or end of a garment on the ground.

စွန်တောင်ဖြန့်, *v.* to spread out both sides of a garment.

စွန်နက်, *n.* the black hawk (*Pali* ကာလမယ).

စွန်ပုပ်, *n.* the common kite (*provincial*).

စွန်ပြောက်, *n.* the spotted kite (*Pali* ပလိ).

စွန်မြီး, *n.* a kind of circular-edged chisel, used by shoemakers, ဆောက်ဝန်း; စွန်မြီးတူးရှင်း (*pron.* တရှင်း), a tool used by cultivators for clearing away weeds and rank vegetation.

စွန်လက်သည်း, *n.* the *Cæsalpina digyna*, a large, scandent shrub. It bears pods one or two inches long, each containing from one to three, oblong, black seeds.

စွန်လွှတ်ကစား, *v.* to fly a paper kite.

စွန်, 2, *v.* to be a side, border (*obs.*); to be on the side, border, တအိမ်တည်းစွန်ထွက်နေသည်, this house is standing out by itself. *Der.* အစွန်။

စွန်, 3, *v.* to have a pimple, sore, or sty on the eyelid, မှက်မိစွန်သည်; မြန်မာလူမျိုးမှက်မိစွန်လျှင် သူတပါးကိုလှည့်စားလို့ စွန်သည်ဟုပြောဆိုတတ်ကြသည်, the Burmese are in the habit of saying, that if one has a sty on the eyelid, it is because he has deceived another.

စွန်ပထုံ (ပင်), *n.* the date tree, the date palm.

စွန်မတတ်, *n.* a variety of the jack tree.

စွန့်. ၇. to give up, abandon, ဝပ်သည်; to part with, give away, စွန့်ကြဲသည်; to venture, hazard, risk, စွန့်စားသည်; ကျင်ကြီးစွန့်သည်, to evacuate the intestines (*polite*); ကျင်ငယ်စွန့်သည်, to pass urine.

စွန့်ကြဲ. ၈. to give away in charity, to give alms, ကျောင်းတကာအလှူစွန့်ကြဲလေးတတ်သည်, the *kyaungtuga* is in the habit of giving away much, in charity.

စွန့်ခွာ, ၉. to sever, exclude, cast off, as anything useless or injurious.

စွန့်စား, ၁၀. to risk, be adventurous, ready to lose all; particularly applied to risking life, စွန့်စားတတ်သောသူတယောက်ကိုလူတိုင်းမချစ်သော်လည်းမိသေရန်အကြောင်းရှိသည်, though every one may not love an adventurous man, yet there is reason to respect him.

စွန့်ပစ်, ၁၁. to forsake, throw away, သည်အမည်းသားပုပ်စ၍ပြီ၊ စွန့်ပစ်လိုက်ပါ, this meat is tainted; throw it away.

စွန့်လွန်းတမာ, *adv.* too adventurously, or more adventurously than others; in an intrepid, venturesome manner, စွန့်လွန်းတမာပြုသည်, စွန့်လွန်းတမာခိုးသည်။

စွန့်သွား, ၁၂. to leave, forsake, abandon, နတ်သွီးတို့နှင့်အမျှလှပသည်ကျေးသောမောင်းမမိသံတို့ကိုမနှစ်သက်သောကြောင့်၊ နာရဒမင်းသားစွန့်သွားတော်မူသည်။

စွန့်, ၁၃. 1. to be the end or extremity, to come to a point; to exceed; to make profit, မြတ်သည် (*obs. in both senses*). *Der.* အစွန်း။

စွန့်, ၁၄. 2. to be stained, discolored, tarnished, အင်္ကျီကိုကွမ်းသွေးစွန်းလို့ဝတ်စရာမကောင်းပါ, owing to the jacket being stained with betel juice, it is not fit to be worn. *Der.* အစွန်း။

စွန်းကွက်, ၁၅. same as စွန်း။

စွန်းငြိ, ၁၆. to be actuated by strong passion or anger, ဒေါသစွန်းငြိသည်။

စွပ်, ၁၇. 1. to put into, as a finger into a ring, or a foot into a shoe or stocking; *comp.* တပ်, and သွတ်; to thread or thrid (a narrow passage), စွပ်သွားသည်, အိမ်ကြိုအိမ်ကြားစွပ်ပြီးသွားသည်; to follow a path or road, သည်လမ်းကိုစွပ်ပြီးသွားလျှင်၊ တယ်ရွာသို့ရောက်မည်လဲ; hence စွပ်မိ၍ရသည်, to get by a lucky hit.

စွပ်ခနဲ, *adv. intensive*; applied to words of entering in a quiet, stealthy, unexpected manner, အိမ်ပေါ်သို့စွပ်ခနဲတက်လာသည်။

စွပ်စွပ်ရွပ်ရွပ်, *adv.* with rapidity and violence. This definition does not seem to convey the only meaning of this expression, as the Burmese would say of a person who was dim-sighted, feeling his way with a stick, မှက်မိခွဲသောသူ၊ တုတ်နှင့်ထောက်၍အိမ်အပေါက်ကိုစွပ်စွပ်ရွပ်ရွပ်ဝင်လာနိုင်သည်။

စွပ်သွား, ၁၈. to pass through (a narrow way), to thrid.

✓ စွပ်, 2, *v.* to accuse falsely, or unjustly, on suspicion; *comp.* ယိုးစွပ်။

စွပ်စွပ်, *v.* same (*more common*); to suspect of a crime, ယိုး။

✓ စွပ်, 3, *v.* to drag along the ground (by buffaloes, bullocks, or elephants), requiring greater force than ဒရုတ်ဆွဲ; *n.* the runner of a sled or similar vehicle; *comp.* စွပ်ဖား။

စွပ်ကြောင်း, *n.* the trail of anything drawn along the ground.

စွပ်ဆွဲ, *v.* to drag (a sled).

စွပ်ဖား, *n.* the runner of a sled; particularly applied to that on which the corpse of a priest is moved, မတ်တရ(မတ္တရာ)မြို့ကတင်ဗျာဉ်ဆွဲ ကျောက်တော်ကြီးကို၊ မန္တလေး တောင်သို့ ရောက်အောင် စွပ်ဖား ကြီးနှင့် ဆွဲယူ ရသည်။

စွပ်ဖားတိမ်, *n.* a sled, sleigh, or other vehicle placed on runners.

စွပ်ဖားကွပ်, *n.* the shoe of a runner.

✓ စွမ်း, *v.* to have ability, be able to accomplish; လူမစွမ်းနတ်မသည်, when man is helpless, a *nat* succors him. *Der.* အစွမ်း။

စွမ်းအား, စွမ်းပကား, *n.* ability and strength, စွမ်းရည်သတ္တိ။

စွမ်းဆောင်နိုင်, စွမ်းနိုင် (*more common*), *v.* see စွမ်း, သည်အမှုကိုစွမ်းဆောင် နိုင်ပါမည်လား, will you be able to accomplish this business?

စွမ်းမာ, စွမ်းသန်, *v.* to be strong, သန်စွမ်းသည်။

✓ စွယ် (from အစွယ်, a tusk).

စွယ်စုံ, *n.* a double-tusked elephant; a person skilled in science pertaining to this world and the future, လောကီလောကုတ္တရာတရားနှစ်ပါး နှင့်ပြည့်စုံ၍စွယ်စုံထွက်သောသူ; applied to writings treating of religious and secular matters; also applied to calves born of different mothers, being matched in color, height, sex, age, etc., စွယ်စုံမွေးသည်။

စွယ်တော်, *n.* the eyetooth of Gautama Buddha.

စွယ်ပေါင်တိုင် *n.* a torch made of touchwood and wood oil, ကညင်တိုင်။

စွယ်မြှောင်, *n.* one of the shores forming an inclined plane, up which logs of timber are drawn, until they rest upon the frame work which serves as a sawpit.

စွယ်ရန်း (from ရန်း), *n.* the projecting arms of a seat on a carriage or cart, ဗျည်းစွယ်ရန်း။

စွယ်ရောင်ပြ, *v.* to show off some good quality, as in placing picked troops in the van of an army, in order to terrify the enemy; to carry out a preconcerted signal, in order to gain some end, စွယ် ရောင်ပြ၍ခေါ်သည်။

✓ စွဲ, 1, *v.* to dispose of expeditiously, ရောင်း၍စွဲသည်, သည်ကနေ့တောသူများ ဈေးဝယ်ကျလို့၊ ဈေးရောင်းစွဲသည်။

- စွဲ, 2, *v.* to bear an uncommonly high price, ရှားလို့အသိုက်တက်သည်။
 စွဲရှား, *v.* same as စွဲ။
- စွာ, *v.* to exceed, go beyond, သာသည်, လွန်သည် (*infreq.*); hence to be meddlesome, to be obtrusive and interfering; *more than* စွက်; *qual. verb. affix*, very; *see Gram. sec. 117*, ချစ်သွားသောသမီး, much-loved daughter; မိုက်လွှာသောသူ, an exceedingly foolish person; အစစတက, from the very commencement; *adv. formative, see Gram. sec. 126*.
- ရွေ, 1, *v.* to rain incessantly, မိုးဇေးရွေသည်။
- ရွေ, 2, *v.* to shut one eye while looking with the other, ရွေ့၍ကြည့်သည်; to have one eye partially closed, either from natural causes or from having received an injury, မှက်မိရွေသည်; သူများသေနတ်ပစ်သည့်အခါ မှက်မိရွေ၍ပစ်တတ်သည်, persons are in the habit of shutting one eye, when firing a gun.
- ရွှေ, 1, *n.* a kind of squirrel, ရှဉ့်ရွှေကလေး; so called because it has a pointed snout.
- ရွှေ, 2, *v.* to taper at the end, as a man with a large body and small head, ခေါင်းရွှေကလေးနှင့်; or a large pagoda with a small ထီး, ဘုရားထီးရွှေသည်နှင့်ကြည့်၍မကောင်းပါ; *comp. သွယ်*။
- ရွေရွေ, *adv.* taperingly; in an erect posture, as a number of small animals.
- ရွေရရွေ, *adv.* in an erect posture.
- ရွဲ, *v.* to stick in fast, as an arrow or nail, မြှားရွဲသည်, သံရွဲသည်; to cleave, cling, adhere to; to hit, as a mark when practising with a spear or gun, စက်သွင်း၍ရွဲသည်; to use habitually, လက်ရွဲသည်; to cleave unto, cling to, as a disease, ရောဂါရွဲသည်; to become chronic, as a disease. *Der. အရွဲ*။
- ရွဲကပ်, *v.* to cleave, cling, adhere.
- ရွဲကိုင်, ရွဲဆောင်, *v.* to use habitually; to be armed with, as a musket, *da*, or spear, သေနတ်ထားလုံများကိုရွဲကိုင်၍အိမ်ပေါ်သို့တက်လာသည်။
- ရွဲချက်, *n.* a charge (*Law*).
- ရွဲချက်တင်, *v.* to frame a charge, as a magistrate.
- ရွဲဆို, *v.* to accuse in law, as a plaintiff, တရားရွဲဆိုသည်; to bring a charge against a person in a criminal offence; ရွဲဆိုခံ, to be accused.
- ရွဲမြဲ, *v.* to be persevering; to be fixed or decided in opinion, သည်သူအယူဝါဒ အလွန် ရွဲမြဲသည်, သည်သူလယ်ကို ရွဲမြဲ၍ လုပ်သည်အတွက်၊ စပါးကောင်းကောင်းထွက်သည်။
- ရွဲလမ်း, *v.* to cleave, cling, adhere, chiefly applicable to the sentiments and affections of the mind.

စွဲသုံး, *v.* to use constantly and habitually; *see* သုံးစွဲသည်။

†စွဲပေါင်းတိုင်, *n.* a torch; *see* စွယ်ပေါင်းတိုင်။

့.စွဲ, *n.* the Javanese *Tupaia*, resembling a squirrel.

ဆ

ဆ, the seventh consonant in the Burmese alphabet, and the second in the class of palatals.

ဆ, 1 (from အဆ, as much again).

ဆတက်, ဆတိုး, *v.* to increase in geometrical progression.

ဆတူ (*pron.* ဇု), *v.* to be on a par with; to be of equal weight; with လောင်း, to bet even on a race, ဆတူလောင်းသည် (ကဲလောင်းသည်, to give odds in betting).

ဆပွား, *v.* to increase.

✓ဆ, 2, *v.* to guess at, on a slight trial, examination, or consideration; *comp.* မှန်း, and ယမ်း; to estimate the weight of anything by holding it in the hand; ထားနှင့်ဆခုတ်, to cut skilfully with a *da*, *e.g.*, so as to sever a single plantain of a comb without cutting any of the others. *Der.* အဆ, တော်ဆ, တွေးဆ, နှိုင်းဆ, ယမ်းဆ။

✓ဆက်, 1, *n.* a species of large sheep.

✓ဆက်, 2, *n.* a descendant of the seventh generation.

✓✓ဆက်, 3, *v.* to connect, join, unite, by the ends or in continuation, not laterally, as ယှဉ်; hence အဆက်, a joint; to offer respectfully, present, as to a king or governor; *comp.* ကပ်; တရွာနှင့်တရွာဆက်နေသောကြောင့်၊ ခရီးဝေးမှန်းမသိသာဘူး, ခင်ဘွားမနေ့ကပြောသည်အကြောင်းအရာကိုသည်ကနေ့ဆက်ပြောပါဦး. *Der.* အဆက်။

ဆက်ကပ်, *v.* to offer respectfully, as to a king or governor, တကာများကဘုန်းကြီးများကိုဆက်ကပ်လှူဒါန်းကြသည်။

ဆက်ကလိ (*pron.* ဇက်ကလိ), *n.* the armpit, ချိုင်းတွင်း, လက်ကတီး, လက်ကတီးကြား။

ဆက်ခံ, *v.* to receive (a place of trust or authority) from another, အတစ်အရိပ်အရာကိုဆက်ခံကြီးစိုးသည်။

ဆက်ချက်, *n.* a junction, the point or place of joining, ဓပ်ချက်။

ဆက်ဆံ, *v.* to be or have in common; *less than* ရောမွှမ်း; ဤအပင်ကား အသီးသီးခြင်းကြောင့် ဖျက်ဆီးတတ်သောသူနှင့် ဆက်ဆံသည်ဖြစ်၍၊ ပြကတေ့အတိုင်းမတည့်ရ။

ဆက်ဆံ၍စကားပြော, *v.* to converse familiarly.

ဆက်တိုက် (*pron.* ဇက်တိုက်), *adv.* immediately, without intermission.

ဆက်နှယ်, *v.* to be connected, as a race or lineage, ဆွေမျိုးဆက်နှယ်။

ဆက်လက်, *v.* to do in continuance.

ဆက်သ, *v.* to offer respectfully, present, as to a governor or king,

ဧရာဝတီဝန်ရှင်တော်မင်းကြီးထံဆက်သရန်စာ။

†ဆက်ဆက်, *adv.* certainly, truly, အကယ်, အတယ်, အမှန်, ကေန်, စင်စစ်, ပုံသေ, မချွတ်, မချွေ, နက်ဖြန်နေ့ကျွန်ုပ်ဆက်ဆက်လာပါမည်။

ဆက်ရှင်မင်းကြီး, *n.* a sessions judge. In Burma the commissioners of divisions are sessions judges.

ဆက်ရှင်ရုံး, *n.* a court of sessions.

ဆင်, 1, *n.* an elephant; (ဆင်) ပတ်ရတ်သက္ကဏာမြောက်ဆယ်လေး, the sixty four points of an elephant; the castle in chess.

ဆင်ဦးမီး, *n.* an elephant driver, mahout.

ဆင်ကတီး, *n.* the *Solanum ferox*, an erect shrub from eight to fifteen feet high, armed with prickles. The flowers are white, or of a very pale blue color; the berries are hirsute, globular, and yellowish, when ripe.

ဆင်ကပ်, *n.* the balustrade of an uncovered veranda; so called because used for mounting (and dismounting) elephants.

ဆင်ကာသာကန်ဒီ, *n.* a plant of the genus *Geodorum*.

ဆင်ကဲ, *n.* a chief of elephantteers.

ဆင်ကိုးမီးသား (ပင်), *n.* a kind of tree.

ဆင်ကျုံး, *n.* an inclosure for catching and taming wild elephants.

ဆင်ကြက်မောက်, *n.* the *Schleichera* tree.

ဆင်ခါးရမ်း, *n.* a large variety of the eggplant.

ဆင်နှုလည်ပြတ်, *n.* a malignant tumor on the neck; an abscess.

ဆင်ခြေ, *n.* pleading, argument, or presentation of evidence in court, generally of a rebutting nature, whether by a plaintiff or a defendant (so called from an old story in the Institutes of Menu),

ဆင်ခြေတက်, ဆင်ခြေတောင်း, ဆင်ခြေလဲ။

ဆင်ခြေဆင်လက်, *n.* same; in *ordinary palance*, an excuse, plea, used in a deprecatory sense, as ဆင်ခြေဆင်လက်အလွန်များသည့်လူ။

ဆင်ခြေတုတ်, *v.* to advance an argument.

ဆင်ခြေခွဲ, *n.* the soldiers that accompany and surround a fighting elephant; the suburbs, immediate environs of a town.

ဆင်ခြေလည်ရှက်, *v.* to reply, as a defendant in court.

ဆင်ခြေလျှော, *n.* a side-hill, declivity, slope.

ဆင်မိမြက်, *n.* *Eleusine* grass, ဆင်မိမြက်စုတ်။

ဆင်စီးသူရဲ, *n.* an elephantteer, or a soldier who fights on an elephant; see under စစ်အင်္ဂါသေးပါး။

ဆင်စွယ်, *n.* an elephant's tusk, ivory; ဆင်စွယ်ထားမြှောင်, an ivory-handled dagger; ထွက်ပြီးသောဆင်စွယ်ဝင်သည်မရှိ, the protruded tusks of the elephant do not re-enter; said of an irrevocable resolution.

ဆင်တာရာ, *n.* a constellation.

ဆင်တုံးမ, *n.* the *Tinospora nudiflora*, a large scandent shrub, with stems sparingly beset with pustules or warts. It bears a smooth fruit, of a bright orange color, as large as a cherry.

ဆင်ထိန်း, *n.* an elephant keeper.

ဆင်ထူး, *n.* elephant fetters.

ဆင်နင်းသရက်, *n.* the horse mango; *see* လခွတ်။

ဆင်နှာမောင်း, *n.* the burrowing shell, or razor shell, ချဆင်နှာမောင်း။

ဆင်ပိန်ညှင်, *n.* the halcyon (kingfisher).

ဆင်ပေါက်, *n.* a young male elephant.

ဆင်ပိုး, *n.* the migratory locust.

ဆင်ပြောင်, *n.* a full-grown male elephant.

ဆင်ဖြူတော်, *n.* the royal albino elephant, formerly belonging to the King of Burma; ဆင်ဖြူရေဈာယူခဲ့သည်, to carry a person by his arms and legs (in a supine position).

ဆင်ဘိနပ်, *n.* a disease in which the sole of the human foot becomes perforated with small holes, ဆင်ဘိနပ်ကျသည်။

ဆင်မုန့်, *n.* the temporal juice, which at certain seasons exudes from a full-grown male elephant's head, ဆင်မုန့်ယိုသည်; *see* အမုန့်။

ဆင်မျော့, *n.* the sea slug, ပင်လယ်ပိုး။

ဆင်ယှည်, *n.* a platform or stage used in mounting an elephant.

ဆင်ရဲသွား, *v.* to amble, pace.

ဆင်ရုပ်, *n.* the *garuga*, a tree of the genus *Gurseraceæ*.

ဆင်ဝန် (မင်း), *n.* the Elephant Master General.

ဆင်ဝယ်, *n.* a kind of plant, the *Ochna squarrosa*.

ဆင်ရွှေရန်ရှောင် (စကားပြောသည်), *v.* to speak in a careful, guarded manner, so as to avert any unpleasant consequences to one's self.

ဆင်သမန်း, *n.* the *Ficus Roxburghii*, an evergreen tree which attains to the height of thirty or thirty-five feet. The fruit, which is of a dingy purple color when ripe, appears in clusters on the trunk.

✓ ဆင်, 2, *v.* to make, construct; ဒန်းဆင်, to construct a swing; စက်ဆင်, to construct a machine; ခြိမ်းဆင်, to erect a scaffolding, or a scaffold for execution; to put in order, ပြင်သည်; တန်ဆာဆင်သည်, to put in handsome order, adorn; အမှုဆင်, to fabricate a case. *Der.* အဆင်။

ဆင်ပြင်, ဆင်ယင်, *v.* same, လှေရွက်တန်ဆာပလာ၊ခတ်ကွင်းများကိုဆင်ပြင်သည်။
 †ဆင်ကွန်း, *n.* a mother of either seven sons or seven daughters, in succession, supposed to be possessed of certain supernatural powers;

စိုင်းနှို

ဆင်ခြင်, *v.* to consider, reflect on, စဉ်းစား။

ဆင်ခြင်စူးစမ်း, *v.* to consider and inquire into.

ဆင်ခြင်တုံတရား, *n.* rationalism; ဆင်ခြင်တုံတရားနှင့်ညီသည်, to be rational.

ဆင်ဒီကိတ် (Eng.), *n.* a syndicate; ဆင်ဒီကိတ်စာမေးပွဲ, an Educational Syndicate examination.

ဆင်ရွေး, *n.* the *Abrus precatorius*; see ချင်ရွေး။

ဆင်လိမ်, *n.* a kind of fish trap used in inland fisheries.

✓ဆင့်, 1, *n.* a joist, transverse support of a floor, resting on the girders (ရက်မ).

✓ဆင့်, 2, *v.* to place one upon another, ထပ်သည်; *n.* a step, grade. *Der.* အဆင့်။

ဆင့်ကဲ, *v.* to exceed (the original).

ဆင့်ကဲတိုးတက်, *v.* to advance regularly from step to step, တစတစဆင့်ကဲဆင့်ကဲကြီးမြင့်အောင်ကြံရသည်, ယခုရာထူးထက် ဆင့်ကဲဆင့်ကဲတိုးတက်ရန် သဘောထားရမည်။

ဆင့်ခေါ်, *v.* to summon.

ဆင့်စာ, *n.* an order.

ဆင့်ဆို, *v.* to repeat an order, အမိန့်ဆင့်သည်။

ဆင့်လောင်း, *v.* to repeat, do again; to add to (*rare in colloq.*).

✓ဆင်း, 1, *v.* to descend, သက်သည်; *opposed to* တက်; to succeed, as a generation.

ဆင်းသက်, *v.* same; to be transmitted from generation to generation, မိဘကဆင်းသက်၍လယ်မြေကို လုပ်ကိုင်စားသောက်ပါသည်။

✓ဆင်း, 2, *v.* to stretch out (the leg), ခြေဆင်းသည်, ခြေဆန့်သည်; ခြေဆင်းအိပ်သည်, to sleep with the legs stretched out; ခြေဆင်းထိုင်သည်, to sit with the legs stretched out.

✓ဆင်း, 3, *v.* to shake slantingly, as flour, rice, paddy, in a shallow flat-bottomed basket (စိကော), in order to separate the fine from the coarse, ဆန့်ကိုစိကောနှင့်ဆင်းသည်; to smooth by gentle strokes, as a blacksmith when finishing the blade of a knife, ထားရွက်ကိုဆင်းသည်။

ဆင်းတု (from အဆင်း, and အတု), *n.* an image, idol, ရုပ်တုတော်; ရွှေဆင်းတုတော်, a golden image; ကြေးဆင်းတုတော်, a brass image.

✓ဆင်းရဲ, *v.* to be destitute, poor; to be unhappy, afflicted, miserable, ဖြင့်သည်; *n.* unhappiness, distress, misery, hardship, discomfort,

ဒုက္ခ; အဆင်းရဲခံ, to undergo hardship, discomfort; ဆင်းရဲခြင်းငါးပါး; ဆင်းရဲတခါချမ်းသာတလှည့်, a turn of misery, and a turn of happiness; ဆင်းရဲအတူ၊ ကောင်းစားအတူ, together for better or for worse, အပူအတူအအေးအမျှ။

ဆင်းရဲဖြူဖြင့်, *v.* to be unhappy, afflicted, miserable.

ဆင်းရဲဆင်းတောင်းရှိ, *v.* to be in destitute, wretched circumstances.

ဆင်းရဲနှိမ်ပါး, *v.* to be in straitened circumstances.

ဆင်းရဲတော်, *n.* a fellow-sufferer, ဆင်းရဲတက်။

ဆင်းရဲသား, *n.* one of the common people, a private person, not a nobleman or government official, ဆင်းရဲသားကျွန်တော်မျိုး, ကျွန်တော် ဆင်းရဲသားဖြစ်၍လယ်လုပ်စားရသည်။

ဆင်းရဲသားစု, *n.* the commonalty.

✓ ဆစ်, 1, *v.* to cut in parts; particularly applied to cutting up sugarcane, ကြိဆစ်သည်; to be difficult, dangerous, as a road, လမ်းဆစ်သည်. *Der.* အဆစ်။

✓ ဆစ်ဖု, *v.* to be difficult, dangerous, as a road; to be troublesome, annoying, as in cross-questioning, or in putting difficult questions, ဖုဆစ်သည်, သည်လောက်ဆစ်ဖုစရာမကောင်းပါ, ကျွန်ုပ်ကိုဆစ်ဖုမေးပါနှင့်, do not ask me troublesome questions; ဆစ်ဖု is also used in a good sense, as when a person, anxious to improve his knowledge, asks difficult, puzzling questions.

✓ ဆစ်, 2, *v.* to cheapen, offer a lower price; to chaffer; to beat down in price; to haggle; အသိုးဆစ်, ဈေးဆစ်, သည်မိန်းမကလေးဈေးသို့သွားသည့် အခါ၊ သူတပါးထက် တိုလိုမိုလိုများကို အသိုးချိုချိုနှင့်ဆစ်၍ဝယ်တတ်သည်; အဆစ်ထည့်သည်, အဆစ်ပေးသည်, means that the vendor gives the buyer a little more than, strictly speaking, he is entitled to receive, အဆစ်ထည့်ပါဦး, အဆစ်ပေးထည့်ပါဦး; *comp.* အလိုက်ပေးသည်. *Der.* အဆစ်။

ဆစ်ဆွက်, *v.* same as ဆစ်။

✓ ဆစ်, 3, *v.* to hew (stone), ကျောက်ဆစ်သည်, to carve in stone; ကျောက်ဆစ်အမှုထမ်း, the stone carvers in the King's service.

ဆည် (*pron.* ဆယ်), *v.* to dam up (water); to make a bank, dam; တဘက်ဆည်ကန်, နှစ်ဘက်ဆည်ကန်; *n.* a dam, an irrigation dam, larger and more permanent than တံခံ; a bamboo screen or weir; ဆည်ပေါ်ငါးကျော်ပြုသည်, to ignore one's immediate superior in order to curry favor with, or give information to, one who is superior to both; *lit.* acts like a fish crossing over a dam.

ဆည်ကန်, ဆည်ခံ, ဆည်ခြား, ဆည်တက်, ဆည်ပိတ်, *v.* to make a bank, dam.

ဆည်ရေသောက်, *v.* to be irrigated by means of an irrigation dam,

ဆည်ရေသောက်သည့်လယ်များ, ဆည်ရေဝင်သည့်လယ်များ။

ဆည်ရိုး, ဆည်ပေါင်ရိုး, *n.* a bank, dam; *comp.* ကန်ပေါင်ရိုး။

ဆည်ရိုးပြန်တံခါး, *n.* a water gate.

ဆည်ရိုးပြန်ပေါက်, *n.* a sluice.

ဆည်း, *v.* to collect, accumulate, amass, treasure up, to acquire, as knowledge; စုသည်, ပေါင်းသည်; အားဆည်းသည်, to nerve one's self for any undertaking or enterprise; to gather strength..

ဆည်းစု, *v.* same (*infreq.*).

ဆည်းဖူး, ဆည်းဘူး, *v.* same (*most common*); ယခုမြန်မာသားသွီးတို့သည်၊ အင်္ဂလိပ်ဘာသာပညာများကိုဆည်းဖူးလေ့ရှိကြသည်။

†ဆည်းကပ်, *v.* to adhere to, to be under the care and guidance of, ခိုခိုသည်, ဘုရားပုထိုးဆည်းကပ်သည်, ဆရာသမားထံဆည်းကပ်ခိုခိုသည်, ရတနာသုံးပါးထံဆည်းကပ်သည်, ဘာသာကိုဆည်းကပ်သည်။

ဆည်းကျံ, *v.* to be soothing, quiet, pleasant, as a forest or the sea-shore; *comp.* ဆိတ်ညံ။

ဆည်းဆာ (*pron.* ဆည်းဇာ), *n.* dusk, twilight, whether of morning or evening, နေဝင်ဆည်းဆာ, ညခင်းဆည်းဆာ, တိမ်ဆည်းဆာရောင်ထသည်; ဆည်းဆာရောင်ထို, or ရှည်, to be short or long, as a period of twilight.

ဆည်းညံ, *v.* to be still, quiet, solitary; *see* ဆိတ်ညံ။

ဆည်းလည်း (*commonly pron.* ဆွဲလွဲ), *n.* a small bell with a tongue shaped like a banyan leaf; any small bell; *comp.* ခေါင်းလောင်း, a large bell; ရွှေဆည်းလည်း, နွားဆည်းလည်း။

ဆည်းလည်းဆန်, *n.* the tongue or clapper of a small bell.

ဆဌမ (*Pali*), *a.* the sixth, မြောက်ခုမြောက်သော။

ဆတ်, 1, *n.* a large species of deer, the sambur, *Rusa Aristotelis*,

ဆတ်ချိုရစ်, *n.* a kind of climbing fern.

ဆတ်မို, *n.* a stag.

✓ဆတ်, 2, *n.* a descendant of the sixth generation (*rarely used*).

✓ဆတ်, 3, *v.* to be brittle, easily broken; *comp.* ကြွပ်, 2; to be quick, sudden in movement; to be irritable, snappish, quick-tempered; ကြွပ်သည်, တခါတည်း (*pron.* တက္ကဒဲ) စိတ်ဆိုးလိုက်တာဆတ်ဆတ်ခါလို (*colloq.*); to be high-spirited, သည်လူတယ်ဆတ်သည်, မယုတ်မခံတတ်ဘူး; to freshen, as the wind, လေဆတ်ဆတ်လာပြီ, ပြင်းတော့မည်; ဆတ်ဆတ်လာခဲ့ပါ, come quickly; applied to horses, high-mettled, fiery, အလွန်ဆတ်သည့်မြင်း၊ သတိနှင့်စီးပါ။

ဆတ်ခနဲ (*pron.* ဇတ်ခနဲ), ဆတ်ချည်း (*pron.* ချည်း), *adv.* suddenly, အမြောက်ပစ်သည်ခခခါဆတ်ခနဲလန့်နိုးသည်။

ဆတ်ခဲယူ, *v.* to snatch, လုယူ။

ဆတ်တောင့်, *adv.* jerkingly in gait, as a lame person, သည်လူခြေတဘက်
မသန်ဘူးမှတ်သည်။ ဆတ်တောင့်ဆတ်တောင့်နှင့်သွားသည်။

ဆတ်, 4, *v.* see ဆစ်, 3; to peck (a flint); to pound lightly and gently
in a mortar, အမြှိုင်းဆတ်သည်။

ဆတ်ချေ, *v.* to sneeze; see ချေဆတ်။

ဆတ်ဆတ်, *adv.* distinctly; applied to words of hearing and seeing, နား
နှင့်ဆတ်ဆတ်ကြားသည်, ကျွန်ုပ်ဆတ်ဆတ်မြင်သည်။ This word occasion-
ally has the same signification as ကော်နီ, ဆက်ဆက်, မချွတ်, မချ; မချ
ဆတ်ဆတ်လာပါမည်, ဘုရားဟောတော်မူသည့်ပါဠိတော်ဆတ်ဆတ်ပါတ်: prob-
ably a corruption of ဆက်ဆက်။

ဆတ္တာသည် (*pron.* ဆတ္တာသတ်), *n.* a barber.

ဆတ်သွား, *n.* the sail-leaf screw pine, much smaller than the ဆတ်သွားဖူး။

ဆတ်သွားကြိုး, *n.* one variety of the screw pine.

ဆတ်သွားဖူး (*pron.* ဆတ်သဖူး), *n.* the fragrant screw pine.

ဆတ်သွားဖူးဈာ, *n.* a kind of crape.

ဆတ်သွားဘီး, *n.* the skin of the fruit of the screw pine, used in smooth-
ing sized thread; ချည်ကိုပြီးသည့်ဆတ်သွားဘီး။

ဆထွေး (*pron.* ဆဒွေး), *n.* spittle, တံထွေး။

ဆထွေးထွေး, *v.* to spit, expectorate, တံထွေးထွေး။

ဆဒ္ဒန်ဆင်, *n.* a fabulous elephant, the strongest, most excellent kind,
equal in strength to ten thousand million men.

ဆဒ္ဒန်ဆင်မင်း, *n.* Gautama Bodhisat, when he appeared in a former
stage of existence as an elephant, မဟာဆဒ္ဒန်ဆင်မင်း။

ဆဒ္ဒန်ဆင်မင်းဝတ္ထု, *n.* a poetical narrative of Gautama Bodhisat as the
ဆဒ္ဒန်ဆင်မင်း။

ဆဒ္ဒန်ဆင်မင်းသခင်, *n.* formerly a title of the King of Burma, implying
that the albino elephant cherished by His Majesty was a real ဆဒ္ဒန်။

ဆန်, 1 (from အဆန်, a kernel), *n.* husked rice.

ဆန်အရက်, *n.* whisky; arrack.

ဆန်ခတ်, *v.* to put rice into a cooking-pot at the time when the water
begins to boil; to stamp the semblance of a kernel of rice upon
the circle (°) which is the symbol for the vowel *i* short; thus ကိ
becomes ကီ။

ဆန်ခါ, *n.* a sieve; ဆန်ခါကျွဲ, a coarse sieve.

ဆန်ခွဲ (*pron.* ဆဂွဲ), *n.* small broken rice.

ဆန်စက်, *n.* a rice mill.

ဆန်ခွေ, *n.* a grain of rice, ဆန်။

ဆန်စေ့စိုတ်, *n.* a very small kind of shot.

ဆန်ထမ်း, *n.* a porter who carries rice.

ဆန်နှုပ်, *n.* see ဆန်ခွဲ, ဆန်နှုပ်ဆန်ခွဲ (*pron.* ဆန်ုပ်ဆွဲ).

ဆန်ပန်း, *n.* colored rice, held between the hands instead of flowers, while worshipping before an image or pagoda.

ဆန်ပုပ်မုန့်, *n.* a preparation of rice flour used as a cosmetic; *see under* မျက်နှာချေး; မိန်းမကလေးများဆန်ပုပ်မုန့်နှင့်မျက်နှာချေးတော်သည်။

ဆန်ဖျား, *n.* the poorest sort of rice, separated by tossing in a စီကော။

ဆန်မြိုင်း (*pron.* ဆန်မြိုင်း), *n.* the large kernels of paddy still remaining, after the pounding of the rice is done; *see* အမြိုင်း, the worn part of grain.

ဆန်ဖြပ်, *v.* to clean rice by pounding.

ဆန်ရင်း, *n.* the best kind of rice, separated by tossing in a စီကော, ဆန်ရင်းနာနာဖြပ်ရမည်, one must pound thoroughly the best (*lit.* original) rice, *fig.*, it means that one should be more severe towards one's own personal friends, servants, etc., when they do wrong, than towards other people.

ဆန်လတ်, *n.* middling sort of rice, between ဆန်ရင်း and ဆန်ဖျား။

ဆန်လုံးတိ, *n.* rice partially husked, as it comes from the mill, လုံးတိဆန်; စကားလုံးတိပြောသည်, to speak in a puzzling, ambiguous manner.

ဆန်လှော်, *n.* parched rice.

ဆန်သည် (*pron.* သယ်), *n.* a dealer in rice.

ဆန်, 2, *v.* to go up (a river); to go against (the wind or tide), ရေဆန်သွားရသည်, လေဆန်သွားရသည်; ထိုက်ရိုက်လေဆန်နေသည်, the wind is dead ahead; တက်သည်; *opposed to* စုန်; to ascend to the နတ်ပြည်, နတ်ပြည်လူပြည်စုန်ဆန်ဖြစ်ရသည်; to contravene authority, အာဏာကိုဆန်သည်, အာဏာကိုဖိဆန်သည်။

ဆန်ကန်, *v.* to contravene authority (*infreq.*).

ဆနုတိ, *n.* the ninety-six diseases that flesh is heir to, ၉၆ ပါးရောဂါ, ၉၆ ပါးရောဂါတို့သည် ကိုယ်မှာမရှိ၊ ပကတိချမ်းသာပါစေ သတည်း, an expression found in friendly letters.

ဆန္ဒ (Pali), *n.* desire, အလို; ကာမဆန္ဒ, lust of the flesh; ဆန္ဒတူ, having mutual desire.

ဆန္ဒတိ, *n.* the following of one's own desire, or the following of another's to an improper and servile limit, ဆန္ဒတိလိုက်သည်။

ဆန့်, 1 (from စန့်), *v.* to stretch out straight from a bent or curved position; *comp.* တန်း; to draw out, lengthen, as a bar of metal by beating (*infreq.*), ပန်းပဲများသံချောင်းများတူနှင့်ရှိကြ၏ဆန့်သည်; ညောင်း

လှမြီးလမ်းများရှောက်၊ ခြေလက်ဆန့်ပါဦး; in giving an invitation to a *pongyi* or an official of rank, the Burmese sometimes make use of the following expression, ထဝါးခြေဆန့်ဖြန့်ကြွတော်မူပါမည်အကြောင်း။

✓ ဆန့်, 2, *v.* to be contrary, opposite, adverse, uncongenial, quarrelsome; *not used singly.*

ဆန့်ကျင်, *v.* same, ဆန့်ကျင်အောင်ပြုလုပ်သည်။

ဆန့်ကျင်တက်, *n.* an opposite; *adv.* against, opposed to, ဆန့်ကျင်တက်ပြုသည်, to contravene some authority, or act in a contrary manner toward some person or rule; တရားနှင့်ဆန့်ကျင်တက်, contrary to moral law or justice; မောင်မင်းငါ့အမိန့်နာခံသည်မှာ၊ တရားမရှိ၊ ဆန့်ကျင်တက်သည်ပြုသည်။

✓ ဆန်း, 1, *v.* to advance, to wax, as the new moon, လဆန်းသည်; *opposed to* လဆုတ်; တန်ခူးလဆန်းခရက်, တန်ခူးလဆန်းကတည်းက, since the moon of Tagu began to wax; နှစ်ဆန်း, to commence, as a new year.

✓ ဆန်း, 2, *v.* to exceed others, to be more than common, extraordinary, marvellous, unique, ထူးဆန်းသည်; မြန်မာပန်းထိမ်များလေး၊ ထုံးတူ၊ လူတီး၊ ရင်ထိုးများပိုဆန်းအောင်လုပ်နိုင်သည်; as applied to individuals, ဆန်း conveys the meaning of versatility, combined with sharp practice, or general trickiness, ခင်ဘွားအင်မတန်ဆန်းသည့်လူ၊ ပေါင်းလျှိုမတော်ပါ။

ဆန်းကြယ်, *v.* same, သည်လူစကားပြောပုံအလွန်ဆန်းကြယ်သည်, ပညာဆန်းကြယ်သည်။

ဆန်းပြား, *v.* same, but in a bad sense; to use artifice, to be deceitful, false, ပလီသည်, ဆန်းသည်။

ဆန်း, 3, *qual. verb. affix* (with the verb repeated), just that and no more (*rare*), ကြီးဆန်းကြီးသည်, to be large, merely; see *Gram. sec. 117.*

✓ ဆပ်, 1, *v.* to repay, ကြွေးတဝက်ကိုဆပ်လိုက်ခဲ့ပြီ, I have repaid half the debt; *occasionally used in combination with* ဆက်, ကျေးဇူးကိုဆက်ဆပ်၍မကုန်နိုင်ဘူး။

✓ ဆပ်, 2, *n.* *Panicum* millet, ဆပ်မြီး။

✓ ဆပ်ပြာ, *n.* soap, of any kind, ပေါက်ဆပ်ပြာ; သင်္ဘောဆပ်ပြာ; ဆပ်ပြာကောင်းလှိုခေါင်းပေါင်းမြို့သည်, signifying that a person prospers by extraneous help, and not by his own attainments.

ဆပ်ပြာမြှုပ်, *n.* lather; soapsuds.

ဆပ်ပြာရွှေ, *n.* scented soap.

ဆပ်ပြာရည်, *n.* lye, ပြာရည်။

✓ ဆမ်း, *v.* to scatter or sprinkle (a liquid upon an article of food), ထမင်းပေါ်မှာဟင်းရည်ကိုဆမ်းသည်။

✓ ဆယ်, *v.* to take up or out of water; to extricate, deliver, save from

drowning, ကယ်သည်; သစ်ဆယ်သည်, to salve timber; ထင်းဆယ်သည်, to salve firewood; လှေကိုဆယ်သည်; နာမည်စာတန်ဆယ်ယူရပြီ, as after being the subject of a scandal, အသရေစာတော်ဆယ်ယူရပြီ။

ဆယ်တင်, ဆယ်ယူ, *v.* see the parts.

ဆယ်နှုတ်, *v.* to draw up out of, as out of a pit, ပျက်စီးရာတွင်းနှင့်အလွန် ဆိုးသောရှုံထဲကင်းကိုဆယ်နှုတ်ပြီ။

ဆယ်ထိုး, *n.* salvage, ဆယ်ရဥစ္စာပစ္စည်း။

†ဆယ်ကောသီ, *n.* a quadrillion.

ဆယ်နှစ်ရာသီ, *n.* an arboreous shrub, upon which appear bright yellow trumpet-shaped flowers every month in the year, the *Allamanda nerifolia*.

ဆရာ, *n.* a teacher of any art or science. This appellation is now freely bestowed upon persons who have but the merest smattering of special knowledge, of any kind.

ဆရာကတော်, *n.* the wife of a teacher. Nuns are often addressed as ဆရာ, and less frequently as ဆရာကတော်။

ဆရာတော်, *n.* an abbot.

ဆရာဝန်, *n.* a civil surgeon; ဆရာဝန်ထောက်, an assistant surgeon; ဆရာဝန်လက်ထောက်, a hospital assistant.

ဆလုံ, *n.* a Salon, one of the race of Salons, who are nomadic fishing tribes living on the islands of the Mergui Archipelago, supposed to be of Malay descent.

ဆဝိဆဝါး, *adv.* in an obscure, unintelligible, bungling manner.

ဆံ, 1, *v.* to be connected with, similar to; to belong to, be descended from, as by race or lineage; to share the character or nature of, သည်လူမြို့ဆံသည်, ထိုလူတောဆံသည်, သည်မိန်းမအလွန်အသားဖြူသည်။ ၎င်းဆံသည်, သည်အမယ်ကြီးအသံထဲထဲနှင့်တလိုင်းဆံသည်။ ထင်စရာရှိသည်။ *Der.* ဆက်ဆံ။

ဆံ, 2, *n.* the hair of the head; ဦးဆံ, the foretop; နောက်ဆံ, the back hair, a Chinaman's queue; ဦးနှင့်ဆံနှင့်ကန်တော့ပါ၏, ဆံဦးလျှော့ကန်တော့ပါ၏, expressions of great respect, used to superiors in rank (parents, elders, *pongyis*, and persons whose good will one wishes to retain), when about to mention anything which would not be in good taste.

ဆံကျင်, *n.* an ornamental hairpin, ဦးညောင်ကျင်။

ဆံကျစ်, *n.* braided hair.

ဆံဉှင်, *n.* a kind of coronet.

ဆံချင်တာရာ, *n.* a certain constellation; see under တာရာ။

ဆံရှပ်ဘီး, *n.* a hair comb, ရှပ်ဘီး။

ဆံခြည်, *n.* the hair of the head; a single hair of the head.

ဆံခြည်တန်း, *v.* to be slightly cracked, as crockery, or glass ware; *less than* ခက်; သည်ဖန်ခွက်ဆံခြည်တန်းဖြူတာရှည်မခိုင်နိုင်ဘူး။

ဆံစပ် (*pron.* ဆေပ်), *n.* the line which divides the hair of the head from the forehead, face and neck.

ဆံစု (*pron.* ဆေရ), *n.* a tress of hair, a switch, ဆံစုစည်း။

ဆံညှပ်, *n.* a curved hairpin.

ဆံထုံး (*pron.* ဆခုံး), *n.* the knot of hair, as worn by women; *v.* to tie up the hair in a back knot, ဆံထုံးလျက်ပြေလျက်ဖြစ်သည်ကိုမသိပါ။

ဆံထောက် (*pron.* ဆဒေါက်), *n.* a certain mode of dressing the hair of men.

ဆံထိုး, *n.* an ornamental hairpin, ဆံကျင်း။

✓ ဆံပင် (*pron.* ဆလင်), *n.* the hair of the head; ဆံပင်ညှောင်ထိုးသည်; ဆံပင်လက်လေးသစ်တထွာခန့်ရှည်သည်။

ဆံပင်ဦးထုပ်, *n.* a periwig, peruke; also applied to one's natural hair when it is nearly long enough to form a ထုံး, ဆံပင်ဦးထုပ်ရှိလှပြီ။

ဆံပင်ဦးလုံး, *n.* the whole head of hair, ဆံပင်ဦးလုံးထွန်, or ဆံပင်ဦးလုံးထားသည်။

ဆံပင်ကျွတ်, *v.* to fall or come out, as the hair of the head.

ဆံပင်တခက်, *n.* a lock of hair, ဦးဆံတဖုတ်။

ဆံယည် (*pron.* ယပ်), *n.* short hair on the forehead (of young women).

ဆံရစ်, *n.* the hair cut in a certain circular form.

ဆံလိပ်, *n.* a curl.

ဆံဝက်ရှူကျစ်, *n.* a queue.

ဆံ့, *v.* to be capable of receiving, containing, etc., သည်သေတ္တာကျွန်ုပ် အဝတ်အစားများကိုအလုံးကုန်မဆံ့ဘူး, သည်လှေစပါးတယ်လောက်ဆံ့သလဲ; မဆံ့တင်ခဲ, *adv.* in an overbearing, outrageous manner, မရှိတင်ခဲ။

✓ ဆာ, *v.* to be hungry; ထမင်းဆာသည်, to be hungry for rice; အစာဆာသည်, ခွတ်သိပ်သည်; to feel uneasiness from want of food, or any similar sensation; to feel a slight uneasiness or lameness in a limb, particularly in the thigh, ပေါင်ဆာသည်, ပေါင်တတက်ဆာတာတာရှိသည်; ဆာသည်, when applied to a limb, may signify a want of muscular vigor, slight lameness, not as much as ထော့နဲ့, ထော့နဲ့သွားသည်, မောင်ပွင့်ယောက်မနွှင့်အရိုက်ခံရသောကြောင့်ပေါင်တတက်ဆာသည်။

ဆာငတ်, ဆာမွတ်, *v.* to be hungry for rice or other food, ဆန်စပါးရှားသောကြောင့်ထိုင်းသူပြည်သားငတ်မွတ်ဆာလောင်ကြသည်။

ဆာလောင်, *v.* to feel uneasiness from want of food, or any similar sensation.

†ဆာပါ, *n.* a bandanna, handkerchief; any ခေါင်းပေါင်း or kerchief, ဆာပါခေါင်းပေါင်း, ဆာပါရုံ။

ဆာယာ (Pali), *n.* a shadow, shade, အရိပ်ဆာယာ; သစ်ပင်အရိပ်ဆာယာ ကောင်းသောကြောင့်၊ ခရီးသွားသူများနားနေကြသည်; မောင်မြူသည်မြို့ဝန်ဦး ထောင်ပိုအရိပ်ဆာယာခိုလှုံသည့် လက္ခဏာရှိသည်။

ဆား, *n.* salt; hence သစ်ပင်ဆား, potash; သင်္ဘောဆား, imported salt; ဆားချက်လုပ်ကိုင်လျက်ရှိသောဒယ်ခိုးပေါင်းမည်မျှရှိသလဲ။

ဆားကျင်း, *n.* a large plot of land, used in manufacturing salt.

ဆားခွက်, *n.* a salt-cellar.

ဆားမိမ်, *a.* salted, impregnated with salt, သရက်သီးဆားမိမ်; *v.* to impregnate with salt, အမည်းသားဆားမိမ်သည်။

ဆားဆေး, *n.* salts, ဝမ်းနုတ်ဆေး။

ဆားတော, *n.* a place where salt is manufactured.

ဆားတွင်း, *n.* a salt mine.

ဆားပေါ့ (pron. ဆပေါ့), *a.* slightly impregnated with salt, *in contradistinction to* ဆားလေး (pron. ဆလေး), strongly impregnated with salt.

ဆားပွား, *n.* salt (in certain connections), ဆားပွားပေါ့သည်, ဆားပွားမရှိ, ငါးပိဆားပွားဆတ်စရာမရှိ (ပွား is merely an expletive).

ဆားဖို, *n.* a salt kiln.

ဆားဖိုသူကြီး, *n.* a salt manufacturer.

ဆားရည်, *n.* brine.

ဆားသိပ်, *v.* to impregnate or season with salt, to salt.

✓ ဆိတ်, 1, *n.* a goat.

ဆိတ်ကုလား, *n.* a large species of goat.

ဆိတ်ချေး, *n.* a species of soap-berry, the red *Sapindus*, ဆိတ်ချေးသီး (the same name appears to be applied to the *Briedelia retusa*).

ဆိတ်ချို (pron. ပျို), *n.* the horn of a goat; the claw or curved end of a hammer.

ဆိတ်စင်, *n.* a castrated goat, သင်းပြီးဆိတ်, ကွပ်ပြီးဆိတ်။

ဆိတ်ထိန်း, *n.* a goatherd.

ဆိတ်ဘိလူး, *n.* the tree of mourning, or night-blooming flower.

ဆိတ်မြန်မာ, *n.* the common Burmese goat.

ဆိတ်သိုး, *n.* a he-goat, not castrated.

ဆိတ်, 2, *v.* to be still, silent, quiet, တိတ်သည်; *qual. verb. affix*, quiet, unmoved, though the occasion calls for exertion; ဆိတ်ဆိတ်နေတိချင်း၊ ဘာသံမျှမကြားဘူး။

ဆိတ်ကွယ်, *v.* to be retired, apart from public view, solitary, private, စာကိုကြည့်ရှင်လျှင်၊ ဆိတ်ကွယ်ရာအရပ်၌ကြည့်ဆိုကောင်းသည်။

ဆိတ်ကွယ်ရာအခန်း, *n.* a boudoir, မိန်းမဧည့်ခန်း။

ဆိတ်ငြိမ်, *v.* to be quiet, retired, away from noise, ကျောင်းတကာအသက် အရှယ်ကြီးပြီ။ ဆိတ်ငြိမ်ရာအရပ်သို့ချည်းကပ်ပြီးလျှင်၊ ကမ္ဘာ့ဌာနီးတာဝန်များကို စီးမြန်း၍ နေရာကောင်းတော့သည်။

ဆိတ်ညံ့, *v.* to be still, solitary.

✓ ဆိတ်, 3, *v.* to pinch, nip with the nails; to peck, as a fowl; hence တ ဆိတ်, တဆိတ်ကလေး, ဆိတ်ကလေး, ဆိတ်စာ, တဆိတ်စာ, ဆိတ်စာကလေး, တဆိတ်စာကလေး, တဆိတ်စိကလေး, တဆိတ်တပေါက်, *n.* a pinch, a small quantity.

ဆိတ်ဆွ, *v.* to peck and scratch, as a fowl or crow, စာအုပ်ကိုကျီးဆိတ်ဆွ လို့ခွဲတတ်ကုန်ပြီ။

† ဆိတ်ဖွား (*a corruption of* ဖိဝ, life), *int.* may you live long! အသက်ရှည် ဟိစေ; said to children when they sneeze (58).

— ဆိပ်, *n.* a shore, landing place, a *ghat*; သင်္ဘောဆိပ်, a quay; သစ်တော ဆိပ်, a timber depot; ဒိမ်ဆိပ်, a small landing place near a house.

ဆိပ်ကမ်း, *n.* same; ရေဆိပ်ကမ်းနား; a port, သည်နှစ်ရန်ကုန်မြို့ဆိပ်ကမ်းတွင် သင်္ဘောအလွန်များသည်, ညောင်တုန်းမြို့၌လွန်အခါဆိပ်ကမ်းမကောင်းပါ။

ဆိပ်ကမ်းဆိုင်ရာလူကြီး, *n.* a port commissioner.

† ဆိပ်ပင်, *n.* the poison tree.

✓ ဆိမ့်, *v.* to be pleasant to the taste, savory, delicious, luscious, rich in flavor, အရသာကောင်းသည်, ကျွန်ုပ်အလွန်ဆိမ့် သောကြောင့်၊ နေ့တိုင်းမ သောက်နိုင်ပါ။

ဆိမ့်ဒိမ့်, *v.* same, စာကလေးကြော်အရသာအလွန်ဆိမ့်ဒိမ့်သည်။

ဆိမ့်ချို, *v.* to be sweet and rich in flavor.

✓ ဆီ, 1, *n.* presence, nearness; with မှာ, in the direction or vicinity of, in the possession of; *comp.* အထံ. This word is chiefly used in *colloq.*, though found in songs; it is to some extent superseding အထံ (or ထံ), which is chiefly used in composition, or grave discourse; မနေ့ကခင်ဘူးဆီသို့ကျန်တော်လာမည်လို့ကြံသည်။

✓ ဆီ, 2 (from အဆီ), *n.* oil; hence လူဆီ, lymph, and မဟာဆီ, lymph taken and used for medical purposes.

✓ ဆီဥ, *n.* grease.

ဆီကြည်, *n.* oil, limpid oil (59).

ဆီကြော်, *a.* fried, မုန့်ဆီကြော်, fried cakes.

ဆီခဲ, *n.* tallow.

ဆီချို, *n.* an oil dipper.

ဆီထည့်, *v.* to feed (machinery) with oil.

ဆီမင်, *n.* lampblack.

ဆီး၊ *n.* a lamp-fire or light.

ဆီးခွက်၊ *n.* an open lamp.

ဆီးခက် (*pron.* ဆီးခက်, or ဆီးသက်), *n.* a poisonous worm, the bite of which is alleged to be fatal; found in parts of U. B.

ဆီးတောက် (*pron.* ဆီးတောက်), *n.* the *Gloriosa superba* plant.

ဆီးတိုင်၊ *n.* a torch saturated with oil; a lantern placed on a post; sometimes applied to candles of foreign manufacture.

ဆီရည်၊ *n.* gravy.

ဆီလိမ်း၊ *v.* to apply oil (to the hair of the head, etc.), to oil.

ဆီ, ၁, *v.* to accord, agree, suit, be relevant; *seldom used alone*, ဆင်ဘူး၊ ပြောသည့်စကားနှင့်ဆီပါ၏။

ဆီဆိုင်, ဆီလျော် (*most common*), *v.* same; ဆီဆိုင် also means to meet, come upon or against, fall in with, မီးသင်္ဘောနှစ်စင်းညောင်တုန်းမြို့တွင်၊

ဆီဆိုင်မိရာရှိသည်, ဆင်ဘူးကြီးသည်အတိုင်းဆီလျော်စရာရှိပါ၏။

✓ ဆီး, ၂, *n.* frost, hoarfrost; *comp.* နှင်း, dew, mist, fog.

ဆီးခဲ, *n.* same as ဆီး။

ဆီးနှင်း, *n.* dew, fog, mist; ဗန်းမော်မြို့အထက်တရပ်ပြည်စပ်တွင်၊ ဆီးနှင်းအလွန်အားကြီးသဖြင့်ရေခဲတတ်သည်; snow.

✓ ဆီး, ၃, *n.* urine, used medically, with reference to disease, ကျင်ငယ်, အပေါ့, သေး။

ဆီးအောင့်, *v.* to have strangury.

ဆီးချုပ်, *v.* to have a stoppage of urine, ischury.

ဆီးချူ, *v.* to draw off urine, as with a catheter.

ဆီးချောင်း, *n.* the urethra, ကျင်ငယ်ချောင်း။

ဆီးခ, *n.* the pelvis, ဆီးစပ်။

ဆီးပူ, *v.* to scald, as urine.

ဆီးပေါက်, *v.* to pass urine, after a suppression.

ဆီးရှင်, ဆီးရှင်း, *v.* to have a free discharge of urine.

ဆီးသွား, *v.* to pass urine.

✓ ဆီး, ၄, *v.* to put up a barrier, ကာသည်; to impede, obstruct, prevent, to stop, intercept, confront, ကျွန်ုပ်ကိုလမ်းတွင်သတိတောင်းစကားဆီးပြောသည်, တားသည်; to cover, clothe, don clothes, ဝတ်သည်, ဝတ်ဆီးသည်, သင်္ကန်းဆီးသည်။

ဆီးကာ, *v.* to bar, ward off, defend; to barricade; to screen one's self or another, မောင်ရွှေမှန်ကုဋ်ကြီးသည့်အကြောင်း၊ ရွာသားတို့ကို မေးမြန်းရာ၊ ၎င်းတို့ကဆီးကာပြောကြသည်။

ဆီးကြို, *v.* to go forth to meet, သင်္ကန်းဆရာတော်ကြီးလာသည့်အခါတစ်ခါလုံး ကဆီးကြိုသည်။

ဆီးဆို့, *v.* see the parts.

ဆီးတား, *v.* to impede, oppose, တပါးသောနိုင်ငံကရန်သူမဝင်နိုင်အောင် ဆီးတားကြသည်။

✓ဆီး, 4, *n.* the jujube tree, *Zizyphus jujuba*; a wild plum. of which there are many varieties.

ဆီးတော်, *n.* a cultivated variety of the ဆီး, distinguished for the sweetness of the fruit, which is ovoid in form and often larger than a pigeon's egg.

ဆီးဖြူ, *n.* the *Phyllanthus embelia* or *Cicca macrocarpa*, သင်္တောဆီး။

ဆီးဖြူကုန်း, *n.* a garnet, so called from the name of the village where it is found, ဆီးကျောက်။

✓ဆု, *n.* a reward, a favor conferred by a superior, as a school prize; ဆုရ, to obtain such a prize.

ဆုချ, ဆုပေး, *v.* to confer a favor by way of reward; to distribute, as prizes at school, boat races, etc.

ဆုငွေ, *n.* a reward in money; generally applied to government rewards.

ဆုတောင်း, *v.* to pray, ပဌနာပြု, ဆုတောင်းမင်္ဂလာပြုသည်, ခင်ဘွားမာပါစေချာပါစေနေ့တိုင်းဆုတောင်းမေတ္တာပို့ပါ၏။

ဆုတောင်းပြည့်, *v.* to be answered or fulfilled, as a prayer.

ဆုပန်, *v.* to intreat or beg a blessing.

ဆုမြတ်ဆုမွန်တောင်း, *v.* to invoke a blessing of unusual excellence, *e.g.*, that one may become a Buddh, or semi-Buddh; see under ဘုရားဆုပန်။

ဆုယူ, *v.* to accept, take a favor or blessing; to crave a favor with earnest desire and assurance of gaining it.

ဆုလပ်, *n.* same as ဆု; applied to blessings of the present and future existence.

ဆုလပ်ပကာ, or ပကာရ, *n.* same as ဆု။

✓ဆုတ်, 1 (from စုတ်), *v.* to tear, rend, sever; မှက်နှာဆုတ်, used figuratively of a person who has injured another, မှက်နှာကိုတခါဆုတ်သွားပြီ။

ဆုတ်ခွာ, *v.* to tear apart, tear off, မြွေ၏အရေခွံကိုဆုတ်ခွာပြီးလျှင်ချက်စားကြသည်။

ဆုတ်ပစ်, *v.* to tear in pieces, သည်စာကိုဆုတ်ပစ်ပါ။

ဆုတ်ဖဲ့, *v.* to rend and break off piecemeal.

ဆုတ်ဖြတ်, *v.* to sever by cutting in two; to lacerate.

ဆုတ်ယူ, *v.* to grab, လုယူသည်, ရုတ်တရက်ဆုတ်ယူသည်။

✓ဆုတ်, 2, *v.* to draw back, retreat, recede, စစ်တိုက်နှိုးသောကြောင့်တပ်ဆုတ်သည်။

ဆုတ်ကပ်, *n.* that part of a cycle or *kalpa* in which the age of man decreases from an *asankya* (အသင်္ချေ, an incalculable period), to ten years; *see* အန္တရကပ်။

ဆုတ်ခတ်, *v.* တက်ကို ဆုတ်ခတ်သည်, to back water, or reverse the stroke of the oars.

ဆုတ်ခံ, *v.* to retreat, but to offer resistance while doing so.

ဆုတ်ရပ်, *v.* to reverse, စက်ကိုဆုတ်ရပ်သည်, to reverse the paddles of a steamer.

ဆုတ်ခွာ, *v.* to retreat, same as ဆုတ်, but implying a more distant separation, မခံမရပ်နိုင်သောကြောင့်၊ ဆုတ်ခွာထွက်ပြေးကြသည်။

ဆုတ်ဆိုင်, *v.* to retreat, draw back; to hesitate.

ဆုတ်တက်, ဆုတ်တီးဆုတ်တက်, *adv.* advancing and retreating, ကျန်တော်ခင်ဘျားဖိမ်သို့လာရှင်သော်လည်း၊ စိတ်မရဲလို့ ဆုတ်တီးဆုတ်တက်နေပါသည်။

ဆုတ်နစ်, *v.* to draw back, retreat, recede, ၎င်းအမှုတွင် ဆုတ်နစ်ခြင်းမရှိစေရ။

ဆုတ်ယုတ်, *v.* to decrease, become less, to degenerate, လျော့ပါးသည်, ကျန်တော်မှာ ဥစ္စာပစ္စည်း ဆုတ်ယုတ်သောကြောင့်၊ ဆင်းရဲနွမ်းပါး ဖြစ်နေသည်, အရောင်းအဝယ် ဆုတ်ယုတ်, အကျိုးဆုတ်ယုတ်။

ဆုတ်လမ်းပိတ်ထား, *v.* to cut off one's retreat.

ဆုန်း, 1, *v.* to divide (cloth), in order to make clothes; to cut out clothes, as a tailor, အင်္ကျီဆုန်းသည်; အဝတ်ဆုန်းသမား, ပေါင်းတိဆုန်းသည်, a cutter.

ဆုန်းဆ, *v.* to calculate definitely, to settle the mind, come to a definite conclusion; ဆုန်းဆတိုင်းထွာခြင်း, deliberation; ၎င်းအမှုကိုဆုန်းဆရန်အလွန်ခက်သည်, သမုဋ္ဌရာကိုလက်ပစ်ကူးသည့်လူလိုတဲ့၊ ဆုန်းဆမရှိသည့်အကြံကိုကြံမိသည်။ *Der.* အဆုန်းအဆ။

ဆုန်း, 2, *n.* minium, red oxide of lead, ခဲမဂ္ဂပိုက်နီ။

ဆုပ်, *v.* to clinch (the hand), to clinch in the hand.

ဆုပ်နယ်, *v.* to squeeze in the hand; to shampoo.

ဆုဗ္ဗ, *see* ဆိုးမ, *v.* to instruct, discipline.

ဆို, 1, *n.* a mortar; a mill for grinding paddy; လက်ဆို, a mortar in which paddy is pounded with a large pestle by hand; မောင်းဆို, a mortar in which the pestle is worked by the feet; the lock of a gun. *Der.* ကြိတ်ဆို။

ဆိုကျည်, *n.* the concavity of a mortar.

ဆိုကျည်ပွေ (*pron.* ကျပွေ), *n.* a mortar and pestle.

ဆိုချော, *v.* to be broken or out of order, as the lock of a gun.

ဆို, 2, *n.* the gullet (*obs.*).

ဆိုဆိုနာ, *n.* a disease of the throat, resembling quinsy.

✓ ဆို, 3, *v.* to meet, come together, ကြိမ်သည်, ကြိုသည်, တွေ့သည်, ဆီဆိုင်သည်, ရှေးတဝရေစက်တောင်းဆိုလို့ယခုတဝမှာနှစ်ခင်ကြသည်; to do by joint contribution.

ဆိုစည်း, *v.* to meet; to do together, အတူတကွဆိုစည်းခရီးသွားကြသည်, မင်းကြီးလေးပါးဆို စည်းပြီးလျှင်၊ တိုင်းရေးပြည်ရေးများကို တိုင်ပင်နှိုးနှောကြသည်။

ဆိုစည်းပြု, *v.* to act in concert.

ဆိုမိ, *v.* to meet, come together, without any preconcerted arrangement, ညီအစ်ကိုလေးယောက်မတွေ့ကြသည်မှာငါးနှစ်လုံးလုံးဆိုပြန်သောအခါညောင်တုန်းမြို့တွင်ဆိုမိကြသည်။

ဆို၍ပြုလုပ်, *v.* to co-operate.

✓ ဆိုး, *v.* to come to an end; to die; to be finished, terminated; *opposed* to စ; *comp.* ကုန်; ခရီးလမ်းကြောင်းဆိုးလို့သာပြန်ခဲ့ရသည်; သေလည်းဆိုး၊ လောင်လည်းတုံးစေတော့၊ အကြံကိုနောက်မဆုတ်ဘူး; this is often used by persons who are determined to carry out their plans in spite of discouragements. *Der.* အဆိုး။

ဆိုးခန်း (*pron.* ဂန်း), *v.* same; generally applied to matters of business, and cases in court, ကျွန်ုပ်မှာလည်းအမှုတယ်အခါမှဆိုးခန်းရောက်မည်မသိနိုင်သေး; in combination with ပြော, has the same meaning as အပြီးပြော, စကားဆိုးခန်းအောင်ပြောပါ။

ဆိုးငုပ်, *v.* to terminate, usually applied to the tracks of cattle which have strayed, or have been stolen, နွားခြေရာဆိုးငုပ်ရှာမတွေ့ရှိ၍ပြန်လာသည်။

ဆိုးပါး, *v.* same as ဆိုး; applicable to goods, property; to be ruined; အသက်ဆိုးပါးသည်, to lose one's life; ကျွန်တော်အိမ်မီးလောင်သောကြောင့်၊ ရှိသမျှပစ္စည်းဆိုးပါးကုန်ပြီ။

ဆိုးဖြတ် (*pron.* မြိတ်), *v.* to bring to a conclusion, decide, settle, as a doubtful question, or a case in law, စီရင်ချက်ချသည်။

ဆိုးဖြတ်ချက်, *n.* a judicial decision made by an official, မင်းဧကရာဇ်နှင့်လွှတ်တော်ဆိုးဖြတ်ချက်, တရားရုံးမြီဝန်များမှ၊ ကောက်ချက်, အရာရှိငယ်များ၊ ခုံသမတ်၊ သူကြီး၊ ဆင်းရဲသားများမှ၊ စီရင်ချက်။

✓ ဆိုးရှုံး, *v.* to be lost, ruined; to be lost, as a battle; applicable to persons and things, အသက်ဆိုးရှုံး; စစ်မက်အင်၊ ဆိုးရှုံးသောကြောင့်၊ သေကြေပျက်စီးကုန်ပြီ။

† ဆိုးမ, *v.* to instruct, discipline, ကျွန်တော်မှားသည့်အခါဆိုးမသွန်သင်ပါနော် ဆရာကြီး, ပဲ့ပြင်သည်; *comp.* သွန်သင်; to correct, whether by reproof or punishment, to reprove, admonish, သားသမီးများကိုမဆိုးမလျှင်ပညာနည်းပါး၍မိုက်တတ်သည်; to geld, castrate (*polite*), ကွပ်သည်, သင်းသည်; မြင်းမဆိုးမမိအလွန်ဆိုးသည်; ဆိုးမမနိုင်, to be incorrigible.

ဆိုးမကမြစ်, *v. see the parts.*

ဆိုးမကွပ်ညှပ်, *v. to reduce to order by the use of stringent measures.*

ဆိုးမသွန်သင်, *v. to instruct and discipline, to train.*

ဆူး, 1, *v. to boil (intrans.); to bubble, ပွက်သည်; to effervesce; to be distressed in the bowels; ရေခွေးဆူပြီလား; သည်ဆူဆေးရေနှင့်ထိလျှာဆူထည်, ကျွန်ုပ်ဝမ်းထဲမှာထမင်းဆာသောကြောင့်ဆူနေသည်။*

ဆူပွက်, *v. to rankle, as an evil passion.*

ဆူလောင်, *v. to be distressed in the bowels; to be in a state of commotion, as a mass of people; to be unpleasant to the ear, as the sound of quarrelling, အကလေးများရန်တွေ့သံကိုကြားရလျှင်, ဆူဆူလောင်လောင်ရှိသည်။*

ဆူထွယ်, *adv. by turns, alternately (infreq.).*

ဆူထိုက်, *v. to be distressed in body or mind, ခရီးသွားရသည်မှာမောလွန်းလို့ဆူဆူထိုက်ထိုက်ရှိသည်; rather intensive, more than ပူပန်; ထိုက်ဆူသည်, to bubble up, as hot water or an effervescing drink.*

ဆူး, 2. *v. to be fat, as flesh; to be obese, corpulent; comp. ဝ; ဝက်သားအလွန်ဆူသည်။*

ဆူဖြိုး, *v. same; to be plentiful, as food, အစာဆန်ရေဆူဖြိုးသည်။*

ဆူး, 1, *n. a thorn, thorn plant (innumerable varieties); the sting of an insect, အမြီးဆူး, နကြယ်ကောင်အမြီးမှာဆူးရှိသည်; ဆူးကြားဘူးသီးနေရသလို, as when one is confronted with great difficulties, or is on the horns of a dilemma.*

ဆူးကောက်, *n. the Cæsalpinia paniculata.*

ဆူးကြင်, *n. a kind of plant or tree (Pali ခန္ဓ).*

ဆူးကြိပိုး, *n. the Mysore thorn.*

ဆူးစည်းဆူးလိမ်တပ်, *n. a kind of stockade with chevaux-de-frise, said to have been originated by the Maingthas, a Shan-Chinese tribe.*

ဆူးထောက်ခွ, *n. a pitchfork, used for thorns.*

ဆူးထောင်, *n. the back fin of a fish, ငါးဆူးထောင်။*

ဆူးပန်း, *n. the safflower.*

ဆူးပုတ်, *n. the Acacia concinna, a large scandent shrub, the stems and branches of which are armed with numerous short, sharp, recurved spines. The flowers are small and yellowish.*

ဆူးရစ်, *n. the Acacia pennata, a large, scandent, thorny shrub, bearing pods from four to five inches long.*

ဆူးထေ, *n. a kind of bramble found in U. B.*

ဆူး, 2, *v. to smart, with a sharp darting pain, as the eyes, မှတ်စိဆူးသည်; more than ကျိန်း, but of shorter duration.*

ဆေး, 1, *n.* a drug of any kind; medicine; tobacco; paint, pigment,
 အရောင်တင်ဆေး; တဆေးမသင့်တဆေးသင့်၊ နေ့ညမပြတ်ကြပ်မကုသငြားသော်
 လည်းချမ်းသာမရ။

ဆေးတို့, *v.* to cover with a medicament.

ဆေးဗို, *n.* a pot containing medicine; the bowl of a pipe (60).

ဆေးကန်တော့, *v.* to pay a doctor's fee; ဆေးကျေးဇူးဆပ်။

ဆေးကု, *v.* to administer medicine; to attend or treat, as a physician.

ဆေးကုသမား, *n.* a physician, doctor, ဆေးသမား။

ဆေးကျမ်း, *n.* a medical book, ဘိဇ္ဇောကျမ်း။

ဆေးကျူ, *v.* to repeat a charm.

ဆေးကြမ်း, *n.* one of the nostrums used in sorcery.

ဆေးကြမ်းကု, *v.* to practise sorcery, in order to exorcise the evil spirit
 which has caused the illness.

ဆေးခတ်, *v.* to poison, as fish in water; to introduce poison into hu-
 man food, ဆေးကျွေး, ဆေးထည့်ကျွေးသည်။

ဆေးခါးကြီး, *n.* chiretta.

ဆေးချည်လိပ် (*pron.* ချဉ်), *n.* a cheroot made of tobacco and chopped
 pieces of tobacco stalk, or wood, such as the အုပ်နှံ။

ဆေးချယ်, *v.* to paint, as a ပန်းချီ; *see* ဆေးရေး။

ဆေးချပ်, *v.* to fix, make permanent, as paint or dyestuff.

ဆေးချိုး, *v.* to bathe in medicinal water.

ဆေးခြောက်, *n.* a polite term for ganja, တင်း (the dried hemp-plant,
Cannabis sativa, from which the resinous juice has not been re-
 moved; smoked for its narcotic effects).

ဆေးဝဋ်, *n.* a kind of plant, the fruit of which is used as an antidote
 for snakebites.

ဆေးစပ်, *v.* to blend colors in painting; to be well blended, as differ-
 ent shades of colors in a silk garment; ဆေးစပ်ကောင်းသည်, to be
 well and proportionately mixed, as the ingredients of a Burmese
 cheroot (ဆေးပေါ့လိပ်)။

ဆေးစမ်းတွင်း, *n.* a mineral spring.

ဆေးစာ, *n.* a medical prescription.

ဆေးစား, *v.* to take (*lit.* to eat) medicine; to take a course of medi-
 cal treatment.

ဆေးဆိုး, *v.* to dye, stain.

ဆေးတံ, *n.* a pipe for smoking tobacco, a calumet; ဆေးတံသောက်သည်,
 to smoke a pipe, *lit.* to drink. Sucking, or drinking tobacco, were

the terms applied to smoking, on the first introduction of the plant into England.

ဆေးတောင့်, *n.* medicine made up in a cylindrical form, a pastil.

ဆေးတော်ထိုးခံ, *n.* a branded criminal (61).

ဆေးထိ, ဆေးမိ, *v.* to be affected by, or to be under the influence of a charm.

ဆေးထောင်, *v.* to set up in business as a manufacturer of cheroots.

ဆေးဒန်း, *n.* sulphuret of arsenic, orpiment (the true *arsenicum* of the ancients); ဆေးဒန်းရွှေဝါ, yellow orpiment.

ဆေးဒန်းနီ, *n.* red orpiment, realgar, red sulphuret of arsenic, မြင်းသီလာ။

ဆေးနက်, *n.* a polite term for opium, ဘိန်း။

ဆေးပဲလဲ, *n.* gentian.

ဆေးပေါ့လိပ်, *n.* a Burmese cheroot, made of a mixture of chopped tobacco leaves and stems, certain kinds of wood sprinkled with jaggery or tamarind syrup, and covered with leaves of the ဘန့်ဘွေး, သနပ်, ပြောင်းဖူး, ကွမ်းသီး, or ကျွဲဘို။

ဆေးပြင်းလိပ်, *n.* a cheroot made entirely of tobacco leaf; *see* ဆေးချည်လိပ်။

ဆေးပြား, *n.* a troche, lozenge.

ဆေးမြုတ်ရည်, *n.* an infusion, မြုတ်ဆေး။

ဆေးဖျော်နှော်, *v.* to drug.

ဆေးဘူး, *n.* a hookah.

ဆေးတော်, *v.* to make or prepare medicine, to mix medical drugs, ဆေးတော်ဝါးတော်; ဆေးတော်နည်း, a prescription; ဆေးတော်သမား, a compounder.

ဆေးမန်ကျည်း, *n.* a leaf-shedding tree or shrub, with many branches, the *Vangueria spinosa*.

ဆေးမီးညှိ, *v.* to light a cheroot.

ဆေးမှုန့်, *n.* medicinal powder.

ဆေးမြီးတို, *n.* a medicine which cures quickly; ဆေးမြီးတိုလားကျမ်း, a medical work composed of questions, ကင်းကိုက်သော်မနာလား။ ကျည်းရွက်ကိုကြိတ်၍အံ့သော်မပျောက်လား။

ဆေးမှီ, *v.* to take medicine betimes.

ဆေးယည် (*pron.* ယဉ်), *v.* to lose its effect, as medicine.

ဆေးရေး, *v.* to paint with a diversity of colors, to paint a figure or likeness in colors, ဆေးချယ်သည်။

ဆေးရိုး, *n.* the stem of the tobacco leaf.

ဆေးရှု, *v.* to smoke opium (a euphemism for ဘိန်းရှု).

ဆေးလိပ်, *n.* a cigar, cheroot, ဆေးလိပ်အရွှေ့လိုက်အောင်လိပ်ပေးပါ, ဆေးတလိပ်ကျမ်း။

ဆေးလိပ်တို, *n.* the stump of a cheroot; ဆေးလိပ်တိုနှားပြာညို (*pron.* နုပြာ
ရဲ) တရှည်နှင့်မလဲဘူး, ဆေးလိပ်မီးလိုတိုရပါစေ, an imprecation fre-
quently used by the Burmese, when trying to convince another of
the truth of an assertion.

ဆေးလိပ်မီးပွား, *n.* a spark from a cheroot, ဆေးလိပ်မီးပွားလွင့်ကျ၍, a
term constantly met with, in police reports of fires.

ဆေးလိပ်သည်, *n.* a maker and vendor of cigars.

ဆေးလုံး, *n.* a pill.

ဆေးလေ, *n.* the paper plant, မထိုင်။

ဆေးလိုက်, *v.* applied to doctors whose prescriptions are efficacious,
တယ်ဆေးလိုက်သည့်ဆရာ (*Colloq.*).

(ဆေးဝါး, *n.* medicine or tobacco.

ဆေးဝါးပယောဂ, ဆေးဝါးမုန့်ရာ, *n.* medicine and charms, collectively.

ဆေးသင့်, *v.* to agree; to take effect, as medicine.

ဆေးသမား, *n.* a physician, doctor, အကုသမား။

ဆေးသံပုရာ, *n.* a tree of the genus *Melia*, the *Gelonium bifarium*, or
the *Gardenia campanulata*.

ဆေးသုတ်, *v.* to paint, to cover with coloring matter.

✓ ဆေး, 2, *v.* to clean, cleanse (by water), ဂုဏ်တို့ကိုရှေ့နှင့်ဆေးလိုက်ပါ;
to clear up (a matter); to temper (a blade); ထားဆေးသားကုန်သည်,
to lose the edge, as a *da* or razor; ပန်းပဲကထားကိုဆေးသည်။

ဆေးကြော, *v.* to clean, cleanse (by water); to clear up (a matter);
အိမ်ကိုပြောင်စင်အောင်ဆေးကြောသည်။

ဆေး, 3, *v.* to be slow, dilatory, deliberate; *not used alone.*

ဆေးနှေး, ဆေးလေး, *v.* same as ဆေး, *but used mostly in an adverbial
form*, ခင်ဘွားကောင်းကောင်းကြီးနားလည်အောင်ဆေးဆေးလေးလေးကျွန်တော်
ပြောပါမည်, မင်းကိုခိုင်းလျှင်ဆေးဆေးလေးလေးလူအိုကြီးများသွားသလိုသွား
လျှင်တယ်သောအခါရောက်နိုင်မည်လဲ။

† ဆေးနှစ်ရာသေပန်း, *n.* the periwinkle, ငွေပန်း, သင်္ဘောမညိုပန်း။

✓ ဆဲ, 1, *verb. affix*, denoting the immediate future, ရောက်ဆဲရှိသည်, to be
about to arrive; often has the same force as လျက်; *used only as
a verbal formative*; see *Gram. sec. 117*; *often used with* လု, as
ရောက်လုရောက်ဆဲ, on the point of arriving; ကျွန်ုပ်ခမ်းသွားဆဲသွားလတံ့;
often combined with သား *in colloq.*, စာတိုက်ပိတ်မည်လို့ဆဲဆဲသားရှိ
ပါသည်, ရောက်မည်ဆဲဆဲသား; ရောက်မည်ဆဲဆဲ, ရန်ကုန်မြို့သို့သွားမည်ဆဲဆဲ
တွင်။

✓ ဆဲ, 2, *v.* to revile, abuse in words; *more than* တိုင်းထွာ။

ဆဲဆို, ဆဲရေး, *v.* same as ဆဲ။

ဆဲရေးတိုင်းထွာ, *v.* to revile, abuse, by making another the object of offensive comparison.

ဆော, *v.* to be quick, မြန်သည်, လျင်သည်, သော့သည်; *used in an adverbial form combined with* လျင်, as အဆောတလျင်, အလျင်တဆော, quickly.

✓ ဆောက်, 1, *n.* a species of coffeewort; the spindle tree.

ဆောက်, 2, *n.* a chisel.

ဆောက်ခုံး, *n.* a gouge.

ဆောက်ပုတ်, *n.* a mallet, short club, ဆောက်ရိုက်

ဆောက်ပြား, *n.* a flat chisel.

ဆောက်မင်း, *n.* the hollow head of a chisel, which receives the handle.

ဆောက်ရိုက်, *n.* a mallet, short club, ဆောက်ပုတ်

ဆောက်ရိုး, *n.* the chisel-handle tree, a species of *Dalbergia*.

ဆောက်ဝန်း, ဆောက်ပိုင်း, *n.* a circular-edged chisel.

✓ ဆောက်, 3, *v.* to build, erect, as a house; *comp.* တည်; ငါးပင်အိမ်ဆောက်လှူငါးတယ်လောက်ကုန်မည်ထင်ပါသလဲ. *Der.* အဆောက်အအုံ, အဆောက်အဦး။

ဆောက်တည်, *v.* to be staid, steady; to perform habitually, to maintain, observe; mostly applied to religious duties, သီလဆောက်တည်သည်, ဓူတင်ဆောက်တည်, ဥပုသ်သီတင်း ဆောက်တည်, တောရဆောက်တည်သည်, ကမ္မဋ္ဌာန်းဆောက်တည်သည်။

ဆောက်နှင်း, *v.* see the parts (*obs.*).

ဆောင်, 1, *v.* to bear, carry; ကြည်းသည်, သယ်ဖို့သည်; to carry on, conduct, or manage business; generally used in conjunction with ရှက်. *Der.* အဆောင်။

ဆောင်ကြည်း (*pron.* ကြည့်), *v.* to bear, carry, ကျွန်တော်လက်ဆောင်များကို ရန်ကုန်မြို့ရောက်အောင်ဆောင်ကြည်းပါခင်ဗျား။

ဆောင်ခွဲ, *v.* to bring with one (denoting an act of longer duration than ယူခွဲ), ကျွန်ုပ်တို့ဆောင်ခွဲပါ။

ဆောင်နှင်း, *v.* to deliver in marriage (*royal*); sometimes used with reference to ordinary people, ထိမ်းမြားမင်္ဂလာပြုသည်, လက်ထပ်သည်။

ဆောင်ယူ, *v.* to take, carry, bring; see ယူဆောင်။

ဆောင်ရှက်, *v.* to carry on business, သည်အမှုကိုဆောင်ရှက်နိုင်မည်လား။

ဆောင်သွား, *v.* to carry on the person, whether in the hand or otherwise; *comp.* ကိုင်သွား, to carry in the hand.

ဆောင်, 2 (from အဆောင်, a building).

ဆောင်ပန်း, *n.* a kind of swinging cradle; the seat in the fore part of a cart, ဖွည်းဆောင်ပန်း။

ဆောင်ပုံ, *n.* the frame of a roof.

ဆောင်ပုံကိုင်, ဆောင်ပုံထုတ်, ဆောင်ပုံလုပ်, *v.* to construct the frame of a roof, ခင်ဘွားအိမ်ဆောင်ပုံကိုင်ပြီးပြီလား။

†ဆောင်တော်ကူး, *n.* the verberna.

ဆောင်ဝါး, *n.* the Tavoy name for the *carambola* or cringe tree.

✓ဆောင့်, *v.* to thrust, push, butt, bump, stamp, etc., by a sudden violent jerk; to thump (usually implying anger), as on a table or floor; to jolt, as a cart or carriage, သည်လှည်းခြေကြီးကြမ်းသောကြောင့်၊ အလွန်ဆောင့်သည်; ခြေဖနှောင့်နှင်ဆောင့်သည်။

ဆောင့်အီးဆောင့်အစ်, ဆောင့်ညီဆောင့်ညစ်, ဆောင့်ညှစ်ဆောင့်ညှစ်, *adv.* by jerks up and down; joltingly, as a cart, or a horse not properly trained, or as a person walking over rough, uneven ground; ကျန်တော်မြင်းလေးဘက်မတတ်၊ သုံးချောင်းထောက် စီးရသောကြောင့်၊ ဆောင့်အီးဆောင့်အစ်သွားရသည်။

ဆောင့်အောင့်, *v.* to show signs of stubbornness, resistance of authority, as a child or servant, မင်းကိုသွားတော့ဆိုသောအခါ၊ တာမြစ်လို့ဆောင့်အောင့်ပြုလုပ်သလဲ; သည်လူကျွန်ုပ်အမိန့်ကိုမရိုမသေဆောင့်အောင့်ပြီးလုပ်တတ်သည်။

ဆောင့်ချ, *v.* to throw down with a sudden, violent jerk, တိုင်ကိုစက်နှင့်ဆောင့်ချသည်; ဆွဲလိုက်၊ ဆောင့်လိုက်, an expression used by Burmans in heaving up an anchor.

ဆောင့်ခြောင့်, *adv.* in a squatting posture. Burmese men worship a pagoda or a sacred image, in this posture, it being considered the most orthodox attitude.

ဆောင့်ခြောင့်ထိုင်, *v.* to sit in a squatting posture, as that of a Burman when eating rice.

ဆောင့်တံ, *n.* an instrument for pounding, a beater.

ဆောင့်လှုပ်, *v.* to jolt.

✓ဆောင်း, 1, *n.* the cold season, see under ဥတု; ဆောင်းသူငယ်ပြန်လို့အချမ်းတိုးသည်။

ဆောင်းအခါ, *n.* the cold season, ဆောင်းဥတု, ဆောင်းရာသီ။

ဆောင်းဦးပေါက်, *n.* the beginning of the cold season.

ဆောင်းကာလ, *n.* the cold season.

ဆောင်းကျွတ်, *n.* the end of the cold season, ဆောင်းကျွတ်မှကျွန်တော်လာပါမည်။

ဆောင်းတွင်း, *n.* during the time of the cold season.

ဆောင်းလယ်, *n.* the middle of the cold season.

ဆောင်းလရာသီ, *n.* the months of the cold season; the cold season.

ဆောင်းသွင်း, *v.* to usher in, as the cold season.

ဆောင်း, 2, *v.* to cover with an umbrella, နေအလွန်ပူသည်။ ထီးဆောင်းသွားပါ; to cover with a hat, *i.e.*, to wear a hat; can also be used of covering the head with clothes, အဝတ်နှင့်ခေါင်းဆောင်းသည်; to pay something extra, in consideration of the poor quality of money, မီးဆောင်းသည်, ငွေညံ့သောကြောင့်; မီးဆောင်းလေးရသည်; to catch fish, အင်းထဲမှာငါးဆောင်းချေကြမ္မီ; *n.* a high, conical, open-work cover (of bamboo), with an aperture at the top, used to catch fish, and for various other purposes.

ဆောင်းထပ်, *n.* the smaller division of the stomach; generally used in reference to animals, ဝက်၊ ခုရယ်၊ အမည်းဝမ်း ဂွင်းသားဆောင်းထပ်များနှင့် တင်းချက်စားရလျှင် အလွန်မြိန်သည်။

ဆောင်းပါး, ဆောင်ပါးစာ, ဆောင်းပါးမေတ္တာစာ, *n.* a letter or epistle; a love letter.

ဆောင်းပါးလက်ဆောင်. *n.* a present, sent to a distance.

ဆော့, *v.* to be restless, meddling, troublesome, rude; to be fidgety, as a child, အကလေးတယ်ဆော့သည်; to be wantonly inclined, as a woman, တယ်ဆော့သည်မိန်းမ; combined with လက်, to have a natural disposition to pilfer, ခြေလက်တယ်ဆော့သည်; with မိုဗ်း, to be early, as the rains, မိုဗ်းဆော့သည်; to rain with frequent showers; with လေ to be gusty, လေဆော့သည်; with ငါး it means that fish are numerous and readily rise to the bait, ငါးဆော့သည်. *Der.* လက်ဆော့။

ဆော့ကိုင်း, *v.* to handle idly, or officiously.

ဆော်, 1, *v.* to rouse, excite to action, urge on, stimulate, quicken, နှိုးသည်; to begin, as the rain. မိုဗ်းဆော်သည်, as the wind, လေဆော်သည်, as a spike of grain, နှိမဆော်သည်, etc.; to crow frequently, as cocks near the dawn, လင်းကြက်ဆော်သည်, လင်းကြက်ဆော်ချိန်, early dawn; to be nearly ripe, as fruit; နိဗ္ဗာန်ဆော်သည်, to notify and call to worship; to "strike up," as a Burmese orchestra, ဆိုင်းဆော်သည်။ ဆော်အော, ဆော်နှိုး, *v.* same, သည်ကိစ္စမှာ ခင်ဘူးဆော်အောမှတော်လိမ့်မည်; ကျွန်တော်အိမ်ကိုတညီတညာတည်းလာအောင်ဆော်နှိုးခဲ့ပါ။

ဆော်ဖန်, ဆော်လှော်, *v.* same (*infreq.*).

ဆော် 2, *n.* a wooden implement used by fishermen engaged in (sea) stake fisheries, for driving down the ကနက်တိုင်။

ဆော်, 3, *v.* to solder, join by metallic cement; ဓနုဆော်သည်, ဂဟေဆော်သည်, ရွှေနှစ်ပြားကိုတပြားတည်းဖြစ်အောင်၊ ဂဟေဆော်ဘိသကဲ့သို့ကြံသည့်လူ။

ဆို, *v.* to say, speak, tell, ပြောသည်; to speak with some degree of displeasure or disapprobation; to talk to, by way of reproof, ကျွန်တော်ကိုဆရာကြီးကတယ်ဆိုသည် (*collog.*); often ဆို is equivalent

to "they say," "did you say?" etc., နတ်မြန်နေခင်ဘူးမွေးသတင်လာမည်ဆို။

ဆိုစမှတ်, *n.* something said which makes an impression, or is worthy of being recorded; used in a good or bad sense, ပြောစမှတ်၊ ဆိုစမှတ် ရအောင်ဆိုတတ်သည်။

ဆိုဆုံးမ, *v.* to reprove.

ဆိုမြည်, *v.* to find fault with, scold, မြည်တွန်သည်။

ဆိုမှီးစကား, *n.* a by-word, common saying.

ဆိုလို, *v.* to mean, signify, import, သည်လိုဆိုလိုသည်အဓိပ္ပာယ်မထုတ်ပါ။

✓ ဆိုက်, *v.* to arrive (at a proper place), as a railway train at a station; more definite than ရောက်; particularly, to bring up to, come along side, as a boat or cart; to be moored along side a wharf; to hit, be in point, as a remark, ထိသည်, ထိုက်ဆိုက်သည်, နိပါတ်ဆိုက်အောင် ပြောတတ်သည်; ကမ်းပါးကိုဆိုက်အောင် အင်မတန်လုံးပန်း ပြီးလျှော်ရသည်, ဒီးသင်္ဘောဆိုက်ခဲ့ပြီလား; to stop, as a carriage or cart at any particular place, လှည်းအိမ်ရှေ့ဆိုက်ခဲ့ပြီလား။

ဆိုက်ဆံ, *v.* to be or have in common; *see* ဆက်ဆံ။

ဆိုက်ထိုက်, *v.* to agree with, on comparison.

ဆိုက်ရောက်, *v.* same as ဆိုက်။

✓ ဆိုင်, 1, *n.* a shop, stall; ဂျပ်ဆိုင်, a European shop.

ဆိုင်ခင်း, *v.* to set up a shop; to expose goods for sale, in a shop.

ဆိုင်တည် (*pron.* ဆိုင်တယ်), *v.* to set up a shop.

ဆိုင်ပိတ်, *v.* to shut up a shop, whether temporarily, for a considerable period of time, or altogether.

ဆိုင်ဖွင့်, *v.* to open a shop.

ဆိုင်ရှင်, *n.* the proprietor or owner of a shop or stall.

✓ ဆိုင်, 2, *v.* to have a right to; to have concern in or with; *less than* ပိုင်; *intrans.* (with နှင့်), to concern, belong to, have some bearing upon, appertain to, စပ်ဆိုင်းသည်; to be within one's province, to have jurisdiction, as a court, အမိုးရနှင့်ဆိုင်းသည့်အမှု, ဆိုင်ရာသွားလျှောက်စေ၊ ကျွန်တော်နှင့်မဆိုင်းပါ, ဆိုင်ရာရုံးမှာအမှုပြုလုပ်ရမည်။

✓ ဆိုင်, 3, *v.* to meet face to face, ဆိုင်တွေ့သည်; to meet in rivalry or contest, ပြိုင်သည်; အစုန်သင်္ဘောနှင့်အဆန်သင်္ဘောရေလယ်မှာဆိုင်တွေ့သည်။

ဆိုင်ပြိုင်, *v.* to meet in rivalry or contest, အမိုးရမင်းထံခင်ဘူးနှင့်ကျွန်တော်တရားဆိုင်ပြိုင်ကြမိ။

✓ ဆိုင်း, 1, *n.* a circular frame within which several drums are suspended (ပတ်လုံးစီဆွဲသည်), and played upon by a person standing or sitting in the centre.

ဆိုင်းဆော်, *v.* to strike up, as a Burmese orchestra, by way of a hint to the actors to make their appearance, and to the audience that the performance is about to begin.

ဆိုင်းတီး, *v.* to strike the small drums of the ဆိုင်း; ဆိုင်းသော့တီး, to strike the drums quickly, as when an actor is dancing with energy, or when a disturbance is created at a *puce*, in order to drown the noise of quarrelling.

ဆိုင်းပိုင်း, *n.* same as ဆိုင်း, or ဝတ်ဆိုင်း, called by Yule, "a drum harmonicon."

✓ ဆိုင်း, 2, *v.* to delay (*intrans.*), tarry, wait, လင့်သည်, ကျန်တော်ရောက်သည့်တိုင်အောင်ဆိုင်းနေပါ။

ဆိုင်းငံ့, *v.* to wait for, ကျန်တော်အိမ်ဆောက်သည်မှာသစ်ပျဉ်မလောက်သောကြောင့်တပိုင်းဆိုင်းငံ့ရသည်။

ဆိုင်းထား, *v.* to delay (*trans.*), cause to wait (*rare*), ကြန့်ကြာအောင်ပြု။

ဆိုင်းတွယ်, *v.* same; to impede, make slow.

ဆိုင်းထား, *v.* to delay, keep back, cause to wait, မသွားစေနှင့်ဦးဆိုင်းထားပါ။

ဆိုင်းလင့်, *v.* to delay, tarry, wait.

✓ ဆိုင်း, 3, *v.* to connect by a cord or rope, in order to support in a suspended or upright position; *n.* a sling suspended at the end of a porter's yoke; a package of foil, whether gold or other metal, as ရွှေဆိုင်း, ငွေဆိုင်း, etc.; ပေါင်းဘိဆိုင်းကြိုး, braces; ထင်းထမ်းဆိုင်း, မြက်ထမ်းဆိုင်း။

ဆိုင်းတွ. *v.* same as ဆိုင်း; အကြောအမြင်ဆိုင်းတွ, to have the muscles contracted by fatigue; *see* တွ။

✓ ဆိုင်း, 4, *v.* to be fresh, luxuriant, full of (leaves; or *fig.*, of good things), ပြိုင်သည်, မြိုင်သည်။

ဆိုင်းဆိုင်းပြိုင်ပြိုင်, *adv.* of same signification as ဆိုင်း။

ဆိုင်းဆိုင်းဝေဝေ, *adv.* same; သစ်ပင်ကြီးအကိုင်းအရွက်ဆိုင်းဆိုင်းဝေဝေရှိသောကြောင့်နေရိပ်ကြီးသည်။

ဆိုင်းရရိုင်း, *adv.* same, chiefly used in poetry.

✓ ဆို့, *v.* to stop up, obstruct (an aperture or hole, by thrusting in something); *comp.* ပိတ်; to block; ပထင်းကိုဇွေနှင့်ဆို့လိုက်ပါ။ *Der.* အဆို့။

ဆို့ပိတ်, *v.* same, မိမိနှိုင်းဆို့အခြားနှိုင်းကာရန်သူများမလာရအောင်လက်နက်အပြည့်အစုံနှင့်ဆို့ပိတ်ကြသည်။

✓ ဆိုး, 1, *v.* to be bad, not good, မကောင်း; to be vicious, as a horse, domestic buffalo, or bullock, အသွန်ဆိုးသည့်မြင်းကျန်တော်မစီးပုံပါ; to be hurtful, injurious; to be vile, wicked.

- ဆိုးညစ်, *v.* to be vile, evil, wicked, မောင်မင်းအလွန်ဆိုးညစ်သည်လူ။
- ဆိုးတူကောင်းတူ, *adv.* for better for worse, sharing alike both profit and loss, as a company in trade; ဆိုးအတူကောင်းအတူ, ဆိုးအတူကောင်းအတူလက်ထပ်ကြပြီ။
- ဆိုးမျိုးခံ, *v.* to put up with the waywardness, ill-treatment or ill-nature of another, မင်းကျွန်ုပ်ပြောထိုင်းဆိုတိုင်းဆိုးမျိုးခံသည်လူဘဲ။
- ဆိုးယုတ်, *v.* to be vile, base, abject.
- ဆိုးဝါး, *v.* to be bad, unpleasant, disagreeable to some of the senses, as offensive smells, မကောင်းဆိုးဝါး, သည်လမ်းမှာမကောင်းဆိုးဝါးများသည်။
- ဆိုးသွမ်း, *v.* to be morally bad, vile, wicked.
- ✓ ဆိုး, 2, *v.* to dye, ဆေးဆိုးသည်။ သင်္ကန်းမိန့်နှင့်ဆိုးသည်, ကျောက်ချည်တောက်ရတ်ညောင်နီခေါက်နှင့်ဆိုးသည်။
- ✓ ဆွ, 1, *v.* to scratch up, stir up, agitate, irritate, ကျွန်ုပ်တို့လာမဆွနှင့်ဆွလျှင်ထိမည်; အနာမိမ်းပြည်တွက်အောင်အပ်နှင့်ဆွသည်။
- ဆွဆုရန်, *v.* to step short and quick, as an antic horse, တတ်မြဲသည့်ခြင်းဇက်ကြိုးကိုင်လိုက်လျှင်းဆွဆုရန်နေသည်; *comp.* ဆွဆွဆုရန်။
- ✓ ဆွ, 2, *v.* to be white; *used adverbially in conjunction with* မြူ *as a slight intensive.* This is found in poetry, မြူဆွပွေးပွေးမြတ်လေးသဏ္ဌာန်၊ ပွင့်ဖူးဘဲနှင့်။
- ✓ ဆွတ်, 1, *v.* to pluck, gather, as flowers or fruit, ပန်းတပွင့်ဆွတ်ခဲ့ပါ; *comp.* ခူး; စကားဆွတ်ပြောသည်, to speak by means of elision, a style much affected by Upper Burmians, *e.g.*, ကစဦး for ကစားဦး, မဟောက် for မြွေဟောက်, လက်သမာ for လက်သမား။
- ဆွတ်, 2 (from စွတ်, to be wet), *v.* to wet, moisten, ကွမ်းရွက်များမညှိုးအောင်အဝတ်ကိုရေဆွတ်ပြီးအုပ်ရပါသည်, ကျွန်ုပ်လက်ကိုင်ပဝါကိုရေပွေးနှင့်ဆွတ်လိုက်ပါ။
- ✓ ဆွတ်, 3, *v.* to be very white; *chiefly used adverbially as an intensive*; သည်မိန်းမကလေးအသားဆွတ်ဆွတ်မြူသည်, ပွေးပွေးမြူ။
- ဆွတ်ဆွတ်လွတ်လွတ်, *adv. intensive*, to words of sorrowful or pleasant emotions.
- ဆွန့်, *v.* to be unusually scarce, အလွန်ရှားသည်, သည်နှစ်မိုဗီးဆွန့်သည်။
- ဆွန့်ပါး, *v.* same as ဆွန့်, သည်နှစ်သရက်သီးများပိုးကုလို့အလွန်ဆွန့်ပါးသည်။
- ✓ ဆွမ်း, *n.* cooked rice, food for a priest, ထမင်း; ဆွမ်းကြီးလောင်းသည်, နှမ်းဆွမ်းလောင်းသည်; နံနက်ဆွမ်း, food eaten about nine o'clock a.m., နေ့ဆွမ်း, food eaten after နံနက်ဆွမ်း, but before noon.
- ဆွမ်းခံထွက်, *v.* to leave a monastery in order to receive offerings of food, as a *pongyi*.

ဆွမ်းခံပြန် (*pron.* ဆွမ်းခံပြန်), *v.* to return to a monastery after having received offerings of food, as a priest, ခင်ဘွားသားကလေးတယ်အချိန် ဆုံးပါသလဲ။ မနေ့ကဆွမ်းခံပြန်ချိန်ဆုံးရှာပါသည်။ ကျောင်းတကာ။

ဆွမ်းခံဝင်, *v.* to enter a village or town for the purpose of receiving offerings of food.

ဆွမ်းခံဝင်အချိန်, *n.* the time between eight and half past ten o'clock a.m.

ဆွမ်းစည် (*pron.* စည်), *v.* to have rice (or any other offering) arranged in order before *pongysis*; commonly used continuatively or adverbially, as ဆွမ်းစည်ပင့်သည်, to invite to receive food; ဆွမ်းစည်ကြွသည်, to go to receive food, ဆွမ်းစည်ကြွတော်မူပါ။

ဆွမ်းတောင်း, *n.* a lacquered basket from which rice is offered to *pongysis*.

ဆွမ်းပန်း, *n.* same as ဆွမ်း; ဆွမ်းကြွင်းပန်းကြွင်း, the remnants of a priest's food, ဆွမ်းကြွင်းပန်းကြွင်းပေးတော်မူပါ။

ဆွမ်းဘုန်းပေး, *v.* to eat food, as a *pongyi*.

✓ ဆွယ်, *v.* to attach to, connect with, make to lean upon; particularly applied to buildings; *comp.* ကပ် and တွယ်; နောက်ဆွယ်ဥပဒေ, a subsidiary rule; ကျွန်ုပ်မှဆင်းရဲလိုသူတပါးအိမ်ကိုဆွယ်နေရသည်ခင်ဘွား: to match in boxing, သည်လူနှင့်တက်ပြိုင်နိုင်သောသူဆွယ်စမ်းပါ။

ဆွယ်ကပ်, ဆွယ်မြှောင်, *v.* same; to sponge on another, ခင်ဘွားသူတပါး ဥစ္စာဆွယ်မြှောင်ပြီးစားသည့်လူကဲ့။

ဆွယ်ငွေ, *n.* coarse silver adroitly merged in good silver, while in a state of fusion.

ဆွဲမဲ, *n.* the horned scarab.

ဆွဲ, *v.* to be weak and tremulous, as the hand or foot, လက်ဆွဲသည်, ခြေဆွဲသည်; to stammer, stutter, စကားဆွဲသည်, စကားထစ်သည်။

ဆွဲအ, *v.* to stammer, stutter.

ဆွေ (from အဆွေ, a friend or relative), *not used alone.* ချစ်ဆွေ, a dear friend; မှန်သည်အတိုင်းပြောဆိုပါချစ်ဆွေ, speak according to that which is true, dear friend; an expression much used in *zat pries*.

ဆွေအားမျိုးအင်, *n.* the strength and power of relatives.

ဆွေစည်မျိုးဆက် (*pron.* စည်), *n.* lineage.

ဆွေမျိုးခုနစ်ဆက်, *n.* the seven degrees of affinity, being the three above (အဘ, အဘိုး, အဘေး), and the three below (သား, မြေး, မြစ်), together with the person's self (မိဒိကိုယ်); see under အမျိုးခုနစ်ဆက်။

ဆွေမျိုးညာတကာ, *n.* relatives; ဆွေမျိုးညာတကာသိဟတစုတို့, an expression frequently used in letters.

ဆွေမျိုးရင်းစွာ, *n.* an own relative; see next.

ဆွေရင်းမျိုးဥာ, *n.* an own relative, a blood relation, ဆွေမျိုးအရင်းအဥာ
တော်သည်, အဆွေအမျိုးစစ်။

ဆွေဝါး, *n.* a friend or relative, မျိုးသားဆွေဝါးအလွန်အားကြီးသည်။

ဆွေဆွေချန်, *v.* to stamp short and quick, as an angry, petulant child,
ဆွဆွချန်, လူကလေးမီးခဲနင်းမိလို့ဆွေဆွေချန်နေသည်။

ဆွေး, *v.* to be decayed, as a carious tooth, သွားဆွေးသည်; to be crum-
bling, rotten, as wood or cloth; hence အတွင်းဆွေးဆွေးသည်, to be
broken-hearted, with suppressed grief; တိုင်မှားခြစားလို့ဆွေးကုန်ပြီ။

ဆွေးမြေ့, *v.* same as ဆွေး; to molder.

ဆွေးရိ, *v.* see the parts; applied to the mind, စိတ်ဆွေးရိသည်; ကျန်တော်
အင်္ကျီသပ်ပြာစားသောကြောင့်ဆွေးရိသည်။

†ဆွေးခုတ်, *v.* to scarify, အရေကိုခြစ်။

ဆွေးနွေး, *v.* to inquire into, investigate (a subject of discussion) in
company with another, မေးမြန်းသည်, တရားကိုဆွေးနွေးမေးမြန်းသည်;
to commune, to confer.

ဆွေးနွေးနှီးနှော, *v.* to investigate and discuss.

ဆွဲ, *v.* to hold with a pulling effort; to pull, draw, haul, ငင်သည်; to
tow, as a ship, boat, etc., သင်္ဘောကြီးကိုသမ္ဗန်နှင့်ဆွဲလိုက်သည်; ရက်ဆွဲ,
to protract, spin out the time; to hang up, suspend, ဆွဲထားသည်,
မီးအိမ်ဆွဲထားသည်; ကြိုးတင်းတင်းဆွဲ, ဆွဲလိုက်ကြစို့, လက်ကိုဆွဲ၍လမ်းရှောက်
ကြသည်, မိုဗီးရှာအောင် လွန်ဆွဲကြသည်။

ဆွဲအံ, *n.* a drawer, more commonly called အံဘွဲ့ (*pron.* အံဇွဲ).

ဆွဲကိုင်, *v.* to hold with a pulling effort.

ဆွဲချ, *v.* to hang; a term used in cases of suicide by hanging, ဆွဲချ၍ကံ
ကြမ္မာအလျောက်သေသည်မှန်ပါသည်, ဆွဲကြိုးချသေသည်။

ဆွဲချိန်ခွင်, *n.* large scales; *comp.* ရာဇူ, smaller scales.

ဆွဲထား, *v.* to hang up, suspend.

ဆွဲထုတ်, *v.* to draw out, to pull out.

ဆွဲဖြတ်, *v.* to tear, rend, မရပ်မနောဘဲငါ့ကိုဆွဲဖြတ်ကြ၏။

ဆွဲမီးအိမ်, *n.* a hanging lamp.

ဆွဲလိမ်, *v.* to tweak, မိတ်၍ဆွဲသည်။

ဆွဲလွဲ, or ဆွဲလဲ, see ဆည်းလည်း, *n.* a small bell with a tongue.



ဇ, the eighth consonant in the Burmese alphabet, and the third in the
class of palatals.

ဇာတ်, 1, *n.* the nape of the neck; see ကုပ်ဆက်။

ဇာတ်တိုင်, *n.* the neck, လည်ပင်း, လည်တိုင်။

ကတ်, 2, *n.* the bit of a bridle, မြင်းကတ်၊ မေးတွကြီး၊ ကတ်သုံး၊ ကုန်းနှိုး၊ မြီး
ဖုန်း၊ ကကြီးတန်ဆာစုံ၊

ကတ်ကြီး, *n.* the reins of a bridle.

ကတ်ချုပ်, *v.* to draw in the reins.

ကတ်နှံ့, *v.* to put the bit into a horse's mouth. to bridle.

ကတ်သတ်, *v.* to draw in the reins, so as to stop a horse.

ကတ်သုံးကြီး, *n.* the small cords which connect the reins with the bit.

ကင်, *n.* the piece of wood which supports the body of a cart over the
axletree, ငှည်းကင်တုံး။

ကင်လယ်, *n.* a small, unimportant thing, ကင်လယ်သာရှိသည်, it is
only as large as a ကင်ကလယ်; said to be derived from ကှင်, a kind
of spinning top, ကှင်တလည်လောက်, meaning that a thing is as in-
significant as one turn of a top.

ကင်ရော်, *n.* a tern, a species of the *Sternidae*.

ကင်းချောလိပ်, *n.* a species of tortoise, ဆောက်ဝိပ်။

ကင်းမယ်, *n.* Ziame (called by the Shans Kengmai), the chief town
of the principality in Siam, north-east of the Tenasserim Division.

Its inhabitants are of the race of Shans known as ဦးစွန်းဖုတ်။

ကည်, 1 (*pron.* ကည်) (*Eng.*), *n.* gin, ကည်အရက်။

ကည်မြို့, *n.* same as ကည်။

ကည်, 2 (*pron.* ကည်) (*Eng.*), *n.* jean, drill, ကည်အင်္ကျီ။

ကဗျာ, *n.* a Sadducee.

ကနာဝါရီ (ဝ) (*Eng.*), *n.* January.

ကနုပု (Pali ကနုပု), *n.* a small village, a hamlet; *comp.* နိဂုံး, which
is larger than ကနုပု: ကနုပုရှာငယ်သားမို့ အပြောအဆိုမိုင်းသည်, his
speech is unpolished, because he lives in a petty village.

ကနီး (Pali ကနိတာ, a mother).

ကနီးအိမ်ရှင်, *n.* the mistress of a house; husband and wife, လင်မယား။

ကနီးခင်ပွန်း, ကနီးမောင်နှံ, *n.* husband and wife, သိုးခင်ပွန်း, သိုးမောင်နှံ,
မောင်သိုး မပိန် ကနီးမောင်နှံ ကောင်းမှု, နိဗ္ဗာန်ဆု, သာဓု နတ်လူခေါ်စေသော, let
nats and men declare "well done," to the merit, the reward of
Neibban, of Maung Po and Ma Pein, husband and wife; ခင်ဘွား
တို့ကနီးမောင်နှံမာတော်မူပါသလား, are you, husband and wife, well?

ကပန်, *n.* Japan; ကပန်လူမျိုး, Japanese.

ကပန်ဆေး, *n.* varnish, ကပန်အရောင်တင်ဆေး။

ကမ္ဘူ, *n.* the rose-apple tree, *Eugenia jambu*.

ကမ္ဘူဒီပ, or ကမ္ဘူဒီပ (Pali ကမ္ဘူ, and ဒီပ, an island), *n.* the great south
island, see under ကျွန်း, ကမ္ဘူဒီပကျွန်း, နိမိတ်ထွန်း, ကမ္ဘူဒီပမည်သောတောင်

ကျွန်းကားယုဇနာတသောင်းရှိ၏, the island called Zambudipa is ten thousand *yuzanas* in extent (62)

ဇမ္ဗူဒိပတနိဆာ, *n.* the title of a famous Buddhist priest, who translated the *Wini*.

ဇမ္ဗူရာဇ်, *n.* the most precious kind of gold, being that produced from the gold *Eugenia* tree (63).

ဇမ္ဗူသေဋ္ဌိ, *n.* the gold *Eugenia* tree situated on the northern extremity of Zambudait Island.

ဇဟိ, *n.* any playthings to be hit by a ball (မိုး), or against one another; hence ခွင်ထောင်ဇဟိ, *which see*; cowries and seeds of the tamarind and of the ကလိမိလ် are used as ဇဟိ။

ဇဟိဆတ်, *v.* to play with such playthings, ဇဟိထိုး, ဇဟိတောက်။

ဇဟိခွန် (Peguan), *v.* same.

ဇယား, *n.* the heading of a column in a table of columns (ဘင်းစောက်).

ဇယားတိုက်, *v.* to compare accounts, calculations.

ဇရက်, *n.* the small mina bird, called by some, the Indian nightingale; *comp.* သာလိကာ, the large mina bird (64).

ဇရက်ဈေးစာ, *n.* the pied starling; *comp.* ကျွဲဇရက်။

ဇရက်မောက်တင်, *n.* the crested mina.

ဇရဟိ, *see* ခရဟိ, *n.* a building erected for public accommodation, a rest-house. This word is said to have originated from စာ and ရဟိ။

ဇရာ (Pali). *n.* old age, အိုခြင်း; decrepitude, decay.

ဇရာဗုဗ္ဗလ, *n.* infirm old age, အားနည်းသောအိုခြင်း။

ဇလာဗူဇာ (Pali ဇလာဗူ, a womb), *a.* produced from a viviparous animal; *see under* ပဋိသန္ဓေ။

✓ ဇလား, *n.* a four-cornered vessel, made in different sizes, used as a measure (chiefly by paddy brokers), စပါးဆန်ခြင်သည့်ဇလား; an oblong wooden tray, used for the rapid counting of money, ငွေဇလား; the trays used in government treasuries and mercantile firms, when full, contain exactly one thousand rupees.

✓ ဇလိ, *n.* the narrow board which forms the border of a woven bamboo partition; *comp.* ကမ္ဘတ်။

ဇလိသတ်, *v.* to nail the said border in place.

✓ ဇလုံ, *n.* a large bowl, basin; *comp.* စင်တုံး, ရွှေဇလုံ, ငွေဇလုံ, မြေဇလုံ။

ဇလုံပုကန်စောက်, *n.* a tureen, ဟင်းရည်ဇလုံ။

ဇထိုးဇရ, *n.* a small hard particle occasioning unevenness or some inconvenience, လမ်းမှာဇထိုးဇရများရှိသောအခါလမ်းမရှောက်နိုင်ဘူး, ow-

ing to there being many rough, uneven things in the road, one cannot walk without shoes, သည်ထမင်းမမှီလိုဇလုံးဇရုဗျားပါသည်။ as this rice is not properly cooked there are hard particles in it; also applied to persons whose language lacks concinnity of style, ဇကားဇလုံးဇရုရှိသည်။

ဇလိုက်ဇသက်, *adv.* accommodately, in the way of yielding to the tastes and wishes of another, in a considerate and compliant manner (လိုက်လျော), သူ့အလိုကိုကျွန်ုပ်ကဇလိုက်ဇသက်ကြည့်၍ပေါင်းတတ်သောကြောင့်ရန်ကင်းသည်, it is because I am regardful of his wishes, and fraternize with him in a considerate manner, that we are free from ill-feeling.

ဇလိုဇလာ, *adv.* in the way of laying aside with the intention of using when needed.

ဇဝက်သာ, *n.* muriate of ammonia, sal ammoniac.

ဇဝက်သာရေငြိန်, *n.* volatile spirit of sal ammoniac, spirits of ammonia, chloride of ammonia.

ဇဝန (ဥာဏ်), *n.* quickness (of intellect), လျင်မြန်စွာသိတတ်သည့်ဥာဏ်, ဇဝနပဋိဘာနီ၊လျင်မြန်စီရေးမှာစာပေးလိုက်သည်, I send you a letter composed and written on the inspiration of the moment.

ဇဝါ, *n.* painting, picture work, in colors of gold or other bright material; inlaid work, marquetry. ရွှေဇဝါထိုးသည်။ ရွှေဇဝါထည့်သည်။

ဇဝါသင့်, *v.* to be weak-sighted or partially blind; *see* ရေဇဝါသင့်သည်။

ဇဝေဇဝက်, ဇဝေဇဝါ, ဇဝိဇဝက် (from ဇဝ, to be dark, confused), *adv.* doubtfully, hesitatingly, halting between two; ခင်ဘူးအပေါ်တွင် ကျွန်ုပ်ဇဝိဇဝက်ထင်သည်, I have my doubts about you, sir; မတွေ့သည်မှာကြာ၍ခင်ဘူးကိုမြင်သော်လည်း၊စိတ်ထဲကဇဝိဇဝက်ရှိသောကြောင့်၊ နာမည်ရုတ်တရက်မခေါ်နိုင်ပါ, on account of my not having met you for a long time, though I saw you, I was in doubt, and could not call your name at once.

ဇာ (Pali ဇာတိ, to be, or to produce), *a.* caused or produced; *used as a formative increment with words of Pali origin*, as ကမ္မဇာ, caused by the influence of past deeds; *and becoming ဇ in composition with a following word*, as ကမ္မဇရုပ်, a body caused, or produced.

ဇာဂဏာ, *n.* small pincers or pliers, particularly such as are used by goldsmiths; ဇာဂဏာတစုံ, a small bunch of instruments, made of gold, silver, or alloy, as a toothpick, an earpick, a small pair of pincers for extracting hairs from the interior of the nose, and a nailpick.

ဇာတ် (Pali ဇာတိ), *n.* race, caste, kind, အမျိုး; an account of one's existence or life, given by one's self; commonly applied to the accounts of different existences of Buddhs, and particularly of Gautama, the last Buddh. Five hundred and fifty of these are contained in the Buddhist Scriptures (ဇာတ်တော်ငါးရာငါးဆယ်), ten of which are distinguished from the rest, as regards interest and celebrity, *viz.*, တေမိ, marked (တေ), ဇနက္ခ (ဇ), သုဝဏ္ဏသျှံ (သု), နေမိ (နေ), မဟော် (မ), ဘူရိဒါတ် (ဘူ), စန္ဒကုဗ္ဗာ (စ), နာရဒ (နာ), ဝိဇ္ဇရ (ဝိ), ဝေဿန္တရာ (ဝေ); ဇာတ်ကြီးဆယ်ဖြာရင့်မာတကျိပ်ဝေဿန္တရာနောက်ဆုံးပိတ်; one of the said histories dramatized; any dramatic exhibition; ပြဇာတ်, a dramatized *zat*.

ဇာတ်ကွမ်းအပ်, *n.* a lacquered betel-box ornamented with figures of *belus*, birds, etc.

ဇာတ်ခင်း, *v.* to show by means of pictorial representations.

ဇာတ်စီး, *v.* to manage or superintend the arrangements of a dramatic company; and in a more extended sense, to superintend religious offerings, funerals, အခင်းအကျင်းအကျွေးအမွှေးကောင်းပါပေသည်၊ တယ်သူ ဇာတ်စီးသလဲ။

ဇာတ်ဆွဲ, *adv.* without doors or windows, but inclosed by sides (ကလား) which swing from the top; so called because sometimes adorned with pictorial representations of *zats*.

ဇာတ်တူသား, *n.* members of the same caste, family, country.

ဇာတ်တိုက်, *v.* to rehearse a play before the public performance.

ဇာတ်ပျက်, *v.* to lose caste, as a native of India.

ဇာတ်ပြ, *v.* to act, as in a play.

ဇာတ်ပြုတ်, *v.* to disappear, as a race of people.

ဇာတ်ပွဲ, *n.* a theatrical exhibition, ဇာတ်ပွဲခံသည်။

ဇာတ်မင်းသား, ဇာတ်မင်းသမီး, *n.* the principal characters in a ဇာတ်ပွဲ, မင်းသားကြမ်း၊ မင်းသားနူး။

ဇာတ်ရည်လည်, *v.* to become unfolded to the mind, as the plot of a play.

ဇာတ်ရုံ, *n.* a playhouse, theatre.

ဇာတ်လုံးကွဲ, *v.* to be revealed, as the plot of a play.

ဇာတ်သမ, *n.* an actress, ဇာတ်သူမ။

ဇာတ်သမား, *n.* an actor, stageplayer.

ဇာတ်သူမ, *n.* an actress, ကချေသည်။

ဇာတ်သွင်း, *v.* to initiate into a caste; applied to Brahmins and other natives of India, တာသာသွင်းသည်။

ဇာတာ (*pron.* ခ၍) (Pali), *n.* the time and circumstances of one's

- birth, a horoscope, ဇာတာစန်းလက်; မိုးဇာတာပါသည်, born to be a thief; မင်းဇာတာပါသည်, born to be a ruler; *comp.* နေ့စွဲ။
- ဇာတာကြည့်, *v.* to study one's own or another's horoscope.
- ဇာတာမိုက်, *v.* to be unfavorable, as one's horoscope.
- ဇာတာခွင်, ဇာတာပုံ, *n.* a horoscope, constructed for astrological purposes.
- ဇာတာတွက်, *v.* to cast a horoscope.
- ဇာတာနိမ့်, *v.* to be unfavorable, as a horoscope, ဇာတာညံ့; *the opposite of* ဇာတာပွင့်။
- ဇာတာပေတာ, *n.* the time and circumstances of one's birth.
- ဇာတာပွင့်, *v.* to be favorable, as one's horoscope, ဇာတာကောင်း။
- ဇာတာဖွဲ့, *v.* to construct a horoscope.
- ဇာတာမေး, *v.* to make inquiries regarding one's own or another's horoscope.
- ဇာတိ (Pali), *n.* being, existence, ဘဝ; constitution of being, original nature, essence, ဖြစ်ရင်းပကတိ, နဂိုရ်; genuineness, freedom from anything false or counterfeit; *opposed to* ပဝတ္တိ; also applied to inanimate things, ဤမိန်းမကလေးလက်ကောက်ဇာတိလားပဝတ္တိလား, are this girl's bangles real or imitation (gold)?
- ဇာတိခေတ်, *n.* one of the three collections of worlds, consisting of ten thousand systems, which are destroyed and reproduced simultaneously; *see* ခေတ်သုံးပါး။
- ဇာတိဂုဏ်, *n.* dignity of appearance and deportment.
- ဇာတိစင်, *v.* to be pure, unadulterated, unalloyed.
- ဇာတိမဟတ္တဂုဏ်, *n.* pride of good birth, သည်လူဇာတိမဟတ္တဂုဏ်ရှိပါသည်။
- ဇာတိသရ (Pali), *n.* the knowledge of one's own existence in a past state, မိမိဖြစ်ခဲ့ဘူးသောဘဝရှိပြန်သိနိုင်သည့်ဉာဏ်။
- ဇာတ်သား, *n.* a native of a place; *in opposition to* ပဝတ္တိသား, a domiciled resident, သည်လူဇာတိလိမ့်ပြည်ဇာတ်သားဟုတ်မည်မထင်ပါ, I do not think that this man is a native of England.
- ဇာဒိဗ္ဗုလ်, *n.* the nutmeg tree; nutmeg (65).
- ဇာဒိဗ္ဗုလ်ပွင့်, *n.* mace.
- ဇာပန (Pali), *n.* cremation, the burning of the dead.
- ဇာပနကိစ္စ, *n.* funeral rites, matters connected with the burial of the dead, ဇာပနကိစ္စပြုလုပ်သည်။
- ဇာမနီ, *n.* Germany.
- ဇာမံ, *n.* German, ဇာမံနိုင်ငံ, German Empire.
- ဇာယိမှု, *n.* an execution case (*Law*).

- ✓ အာဝိ, *n.* the nut of a screw or bolt.
- ✓ ဂက္ကတ်, *n.* an owl; ခင်ပုပိ, general name for the small owls.
- ဇန (Pali), *n.* a Zina or Buddh. မာရ်ငါးပါးကိုအောင်တော်မူသောဘုရား။
- ဇိဝ (Pali), *n.* life, အသက်။
- ဇိဝါ (Pali), *n.* the tongue (လျှာ).
- ဇိဝိယတန (Pali အာယတန), *n.* the faculty of tasting, sense of taste, လျှာဖြင့်ခံစားခြင်း, လျှာဖြင့်တွေ့ခြင်း။
- ဇိဝါဝင်, *v.* to be on friendly terms, အပြောချင်းတည့်သည်။
- ဇိဝါဝါ, *n.* the Cape jasmine.
- ✓ ဇိယာ (ပင်), *n.* cumin (66); used by the Burmese in curries. The seeds are pounded and sprinkled on freshly-killed fish, game, meat, etc., to diminish rankness of odor.
- ဇိဝမ္ဗုဒ္ဓ, *n.* the *Hirundo esculens*, the edible nest swallow. ပင်လယ်ပျံလွှား (67).
- ✓ ဇိဝိက, *n.* Ziwiki, a famous physician in the time of Gautama; any skilful physician, ဆရာကြီးကိုတွေ့ရသည်မှာ ဇိဝိကတွေ့ရသကဲ့သို့ရှိပါသည်, my meeting you, great teacher, is as if I met Ziwiki (ဇိဝိကဆရာ).
- ဇိဝ, *n.* the fetus (of animals), ဝမ်းပိုး, မျိုး။
- ဇိဝိ, *v.* to be with young, မျိုးရှိသည်; applied to horses and cattle.
- ဇုတ်တိုး, *v.* to persist in doing what is forbidden, ဇုတ်တိုး၍ပြုသည်။
- ✓ ဇူလိုင် (လ) (Eng.), *n.* July.
- ဇော (Pali ဇောတိ), *n.* a sudden. active emotion or exercise of mind, ဇောစောနာကောင်းသောကြောင့်၊ညောင်စေ့ လောက်ပင်လှူသော်လည်း၊ညောင်ပင်ကြီးလောက် အကျိုးခံစားရသည်။
- ဇောကပ်, *v.* to have the mind intent upon, မိတ်စွဲသည်။
- ဇောချွေး, *n.* the clammy sweat preceding death, ဇောချွေးပြန်။
- ဇောစော, *v.* to be intent on doing (something), မိတ်စောသည်, ဇောကျသည်။
- ဇောဆိုက်, ဇောဖြန်, *v.* to be in a comatose state preceding death.
- ဇောတက်, *v.* to be intensely eager to carry out some purpose, to be enthusiastic; အားကြီးမာန်တက်ရှိသည်, မိဘတို့နေရပ်ဌာနပြန်ချင်သည့်ဇောတက်သော်လည်း၊အကြောင်းမညီညွတ်သေးသောကြောင့်၊မလာမရောက်နိုင်ပါ။
- ဇောသန်, *v.* to be intently resolute or determined in carrying out one's plans, ဇောတက်။
- ဇောက်, *see* စောက်, *n.* steepness, depth.
- ဇောင်ခြမ်းကွဲ (from အစောင်း, an edge), *n.* a fragment of a pot. a potsherd, အိုးဇောင်ခြမ်းကွဲ, မောင်မင်းလုပ်သည်မှာအိုးဇောင်ခြမ်းကွဲလောက်မျှအတိုးမတန်ဘူး, ဇောင်ခြမ်း။
- ✓ အောင်း, 1, *n.* a stable, မြင်းလောင်း, မြင်းတင်းကုပ်။

ဖောင်းဂေါ, *n.* the glanders, a contagious and very destructive disease of the mucous membrane in horses, characterized by a constant discharge of mucus from the nose, and an enlargement and induration of the glands beneath, and within, the lower jaw (အကြောရှောက် ဖောင်းဂေါ, *kumri*).

ဖောင်းဂေါထ, *v.* to be attacked with glanders.

ဖောင်းဂေါရောဂါ, *n.* glanders.

ဖောင်းသွင်း, *v.* to stable, stall, ဖောင်းသွင်းထား။

✓ ဖောင်း, ၂, *n.* a frame on which a corpse is laid, previous to being placed in a coffin.

ဖောင်းမွေး, *n.* the feathers on a cock's head, just behind the comb; also applied to the hair of horses and the bristles of pigs, မြင်းဖောင်းမွေး. ဝက်ဖောင်းမွေး။

ဖောင်းမွေးထ, *v.* to bristle the said feathers, etc.; လည်ဆံထသည်, is said to be more correct.

ဖောတ, ဖောတရတ်, *n.* a kind of precious stone, မင်္ဂလာတ, မင်္ဂလာတရတ်, မနောမရ; a magic stone. The Burmese say that a person who incloses one of these stones in his mouth, has the power of flying through the air, or of diving beneath the water.

ဖောတိ, *n.* a schismatic (*rare*), ဖောတိကအယူ, an heretical opinion (*obs.*).

ဖော်ဝလီစွတ်, *adv.* disorderly, confusedly; officiously (in conversation or dispute), ထိုစကားထဲဖော်ဝလီစွတ်မပြောလာနှင့်, do not come and speak officiously, in the midst of our conversation.

ဖော်ဂျီ (Beng.), *n.* a *jogi*, or fakir. The Burmese often use an abbreviated form of ဖော်ဂျီ, namely, ဖော်, to denote that a person excels or is pre-eminent in anything, သည်လူဖော်ဘဲ, သည်မိန်းမကလေးဖော်ဘဲ; may also be applied to animals, or inanimate things, သည်မြင်းဖော်ဘဲ, သည်လှေဖော်ဘဲ။

ဖော်ဂျီဦးထုပ်, *n.* a kind of mushroom or fungus; the oak-leaved polypod.

ဖော်ဂျီရောင်, *n.* a reddish yellow color.

ဇွတ်, *adv.* obstinately, unyieldingly, stubbornly, contrarily, ဇွတ်ကောင်း ဇွတ်နိုင်။

ဇွတ်ငြင်း. *v.* to argue in a perversely contrary manner; to contradict in a perversely factious manner, ဇွတ်မှိတ်ငြင်းသည်; ဇွတ်မှိတ်ကြသည်။

ဇွတ်ဇွတ်. ဇွတ်တရတယ်, ဇွတ်တရွတ်, *adv.* same as ဇွတ်။

ဇွတ်ထိုး, *v.* to persist in doing what is forbidden, ဇွတ်ထိုးပြုသည်; to act in a contumacious manner, သည်လမ်းကိုမသွားပါနှင့် တားသော်လည်းမရ၊ ဇွတ်ထိုးလို့သွားသည်။

ဇာတ်နှစ်, *v.* to pursue an object under trying circumstances, to endeavor to carry a matter through to the end; to endeavor to carry out one's wishes in spite of their impropriety, *i.e.*, to act in a stupidly obstinate manner; ကြံမိလျှင်ဇာတ်နှစ်ကြံသည့်လူ, should he happen to project anything, he is one who endeavors to carry his plan through to the end.

ဇာတ်ဘဲဇီး, *adv.* see the parts; ဇာတ်ဘဲဇီးနိုင်သည့်လူ, a stubborn fellow.

ဇန် (လ) (Eng.), *n.* June.

ဇန်နီ, *n.* a small, white flower of very delicate scent.

ဇန်နီ, *n.* a spoon.

ဇန်နီရိုး, *n.* the most precious of the three kinds of diamonds; see under မိနီ။

✓ဇွေး, *n.* a kind of bird.

ဈ

ဈ, the ninth consonant in the Burmese alphabet, and the fourth in the class of palatals.

ဈာ, *n.* open work in cloth, paper, or boards, of which there are many varieties; silver *repousse* work; embroidery; ဈာထုံးဘူး; ဈာခြင်ထောင်, a mosquito curtain made of netting; ဈာကွပ်ခင်္ကီ, an embroidered jacket.

ဈာနု, *n.* fine network of thread, lace.

ဈာန် (Pali ဈာန), *n.* a certain attainment or state of mind, which enables the possessor to traverse different worlds, to fly through the air, or go through the earth. It is divided into five constituent parts, *viz.*, ဝိတက္က, thought, design; စာရ, consideration, reflection; မိတိ, pleasure, joy; သုခ, bliss, happiness; ကေဂ္ဂတာ, fixedness of thought on one object (68).

ဈာန်ရ, *v.* to attain to such a state of mind.

ဈီး, see ဆီး, *n.* a species of wild plum, of which there are many varieties; the jujube.

✓ဈေး, *n.* a market, bazar, mart; current price, the market value of anything, ခင်ဘူးခပီးကိုဘယ်ဈေးရောင်းသလဲ, at what price are you selling paddy, sir?

ဈေးကောင်း, *v.* to sell at a good market price.

ဈေးကြောင်းပေါက်, *n.* the market price, current price.

ဈေးကြို, *n.* a fair or resting place, where country people stop and dispose of their goods to buyers from the market; *v.* to forestall the market.

ဈေးစောင့်, *v.* to watch the market, with the intention of either buying or selling a particular kind of goods.

ဈေးဆိုင်, *n.* a shop, bazar, stall.

ဈေးထိုင်း, ဈေးသွက်, *v.* to be dull or brisk, as the market, စပါးဆန်ဈေးထိုင်းသည်။

ဈေးထွက်, *v.* to go to market to sell; *comp.* ဈေးသွား, to go to market to buy

ဈေးနှုတ်စု, *n.* small, silver change of different denominations, collected in the market; ဈေးနှုတ်စုရောင်း, *v.* to retail in small quantities.

ဈေးနှိပ်, *v.* to depress prices.

ဈေးနှုန်း, ဈေးနှုန်းပေါက်, ဈေးပေါက်, *n.* the market price, current price, ဈေးကြောင်းပေါက်; ဈေးမတတ်လျှင် ရွာသန္တန်းဆံထုံးထုံးမတတ်လျှင် ရွာခေလွှာ, if you do not understand the market, be guided by the rate prevailing in the village; if you do not understand making a back knot (of hair), follow the village custom. "When in Rome do as the Romans do."

ဈေးပေါင်ကျိုး, *n.* the time near the closing of the market; ဈေးပေါင်ကျိုးဝယ်။

ဈေးရထား, *n.* a hackney coach, a *gari*.

ဈေးရောင်း, *v.* to sell in a bazar; ဈေးရောင်းစား, to gain a living by selling in a bazar, or market.

ဈေးလွှေ, *n.* a market boat.

ဈေးသည်, *n.* a seller in the market, or bazar.

ဈေးသည်မ, *n.* a market woman.

ဈေးသွက်, *v.* to be brisk, as a market; to dispose of any kind of merchandise quickly, စပါးဈေးအလွန် သွက်သည်; *comp.* ဈေးထိုင်း။

ဈေးသွား, *v.* to go to market to buy; *comp.* ဈေးထွက်။

ည

ည, the tenth consonant in the Burmese alphabet, and the fifth in the class of palatals.

ည, *n.* a contraction of ညည့် (*pron.* ညည့်), night.

ညဦး, *n.* the evening, ညဦးယံ; ညဦးမောင်တေလာပါသည်။

ညခင်း, *n.* the latter part of the afternoon (*later than* ညနေစောင်း), from about five, to about seven o'clock p.m.

ညစာ, *n.* supper, the evening meal.

ညဆည်းဆာ, *n.* the dusk of evening.

ညတွင်းကြီး, *n.* the dead of night, ညတွင်းကြီးသွားရသည်။

ညနေ, ညနေခင်း, *n.* the latter part of the afternoon; *see* ညခင်း; ညနေခင်းမှလုပ်ပါ။

ညနေချမ်း, ညနေဇေ, *n.* the cool of the evening; *the former used in poetry.*

ညနေစောင်း, *n.* the latter part of the afternoon, about three or four o'clock p.m., ညနေစောင်းမှလုပ်ကြစို့။

ညှုကောင်း, *v. lit.* to be clever at the night business, *i.e.*, to be a clever thief, or house-breaker.

ညှုဝါ, *n.* a lesson to be learned or recited by night; originally applied to the recitation (by night) of the ဝါဒိုက်ပဋ္ဌာန်း။

ညှုတ်, *v.* to be made fine, reduced to powder; to be fine, smooth to the touch. မှတ်; to be smooth and delicate, as the skin of the face; to be smooth, of easy motion, glib; သည်ဆန်မှုန့်ညှုတ်သည်; သည်လှည်းသွားပုံအလွန်ညှုတ်သည်; ညှုတ်ညှုတ်ဝါးမှအရသာရှိမှန်းသိရသည်, only after thoroughly masticating it, does one know the flavor, ညှုတ်ညှုတ်ပါအောင်ထောင်း, ညှုတ်ညှုတ်ပါအောင်ဖျော်။

ညှုတ်ညှော, *v.* same, အကလေးအသားအရေအလွန်ညှုတ်ညှောသည်။

ညှုတ်မွတ်, *v.* to be pleasing to the touch.

✓ ညှပ်ပါ, *see* ငြိပ်ပါ, *v.* to have a settled dread.

ညှပ်သာ, *v.* to be pleasant, soft, quiet, gentle, tranquil, peaceful (sometimes resembles ညှုတ်, in meaning), ဆရာကြီးဆိုးသည်မှာအလွန်တရာညှပ်သာသည်, the great teacher's manner of dying was very peaceful; မီးရထားနှင့် သွားသည့်အခါ မစောင်း မလှုပ် အလွန်ညှပ်သာသည်, when traveling in a railway carriage, it does not lean to one side or shake; it is very pleasant; ခင်ဘူးစကားအလွန်ညှပ်သာသည့်အတွက် ကျွန်တော်က အလိုလိုမေတ္တာရှိသည်, သည်အကလေးအိပ်သည့်အခါ အသက်ရှူညှပ်သာသည်; ညှပ်သာ *is probably a corruption of* ငြိမ်သာ။

✓ ညှစ်, *v.* to be dirty, filthy, မစင်; to be vile, wicked, ဆိုးသည်; to be soiled, as clothes, linen; သခင်လည်းညှစ်၊ ကျွန်လည်းညှစ်၊ အပြစ်ကိုမဆိုသာ, the master is vile and the servant is vile; it is not easy to determine the guilty party; မကောင်းညှစ်ကျ အကုသိုလ်စုကိုနောက်တခါမပြုပဲပါ, hereafter we will not dare to perform evil and vile acts of demerit.

Der. အညှစ်။

ညှစ်ကျ, ညှစ်ကျတ်, ညှစ်ကြေး, *v. see* ညှစ်ပတ်။

ညှစ်စုတ်, *v. see the parts.*

ညှစ်ညှမ်း, *v.* to be vile, wicked, ဆိုးညှစ်သည်။

ညှစ်ညှူး, *v.* to be impure, unclean; applied to the passions; *see also* မိတ်ညှစ်ညှူး။

ညှစ်တေ, *v.* to be dirty, filthy; *see* ဝေ။

ညစ်ထပ်, ညစ်ထေး, *v.* to be dirty, filthy, as clothes or the body.

ညစ်နွမ်း, *v.* to be dirty and faded, as clothes; to be shabby in dress; sometimes applied to the human countenance, မျက်နှာညစ်နွမ်း; *see* ညှိုးငယ်။

ညစ်ပတ်, *v.* to be filthy in one's habits, ညစ်ညစ်ကျကျနေတတ်ထိုင်တတ်သည်; အပြောအဆိုညစ်ပတ်သည်, to be foul-mouthed; ခင်ဘွားအဝတ်ပုဆိုးများ အလွန်ညစ်နွမ်းပါကသား။

ညဉ် (*pron.* ညဉ်), *see* ဉာဏ်, *n.* intellect, understanding.

ညဉ့် (*pron.* ညဉ့်), *n.* night, ည; တနေ့ညဉ့်အခါ, the other night (တညက is also used, but is not considered as elegant); တမြန်နေ့ညဉ့်က; တနေ့ညဉ့်အခါသူ့ကိုမြင်လိုက်သည်ထင်ပါ၏, I think I saw him the other night.

ညဉ့်တွင်းချင်း, *n.* time within the period of night, သည်စာကိုညဉ့်တွင်းချင်း ရောက်အောင်ပို့လိုက်ပါ, send this letter so that it may arrive during the night.

ညဉ့်နက်, *v.* to be very late at night (နေဖြင့်, late in the morning; မိုးစီးချုပ်, very late in the afternoon).

ညဉ့်နက်သန်းခေါင် (*pron.* သခေါင်), *n.* the time of about midnight.

✓ ညည်း, 1, *pron.* you, *fem.*; used in addressing a wife or female friend familiarly; used also by one female to another (equal or inferior), though ရှင် is more generally used, ရှင့်ပုတီးတယ်လောက်သားလဲ, for ညည်းပုတီးတယ်လောက်သားလဲ။

✓ ညည်း, 2, *v.* to sigh, moan, groan; to grumble or murmur at, to express discontent at any work assigned, မိတ်သာတဟီဟီ, မိတ်မသာ ညည်းမိမိ။

ညည်းညည်းထွဲထွဲ, *adv.* in the way of making a grumbling noise, expressive of dissatisfaction with work assigned; ညည်းညည်းထွဲထွဲဘတ်, to intone, as when reading လင်္ကာ and ဖျါး။

ညည်းညူ, ညည်းတွ, ညည်းတွား, *v.* same as ညည်း; to mutter with discontent at the work assigned; သူနာများညည်းသောအသံကဲ့သို့, like the sound of sick men's groaning; သည်အလုပ်ကိုလုပ်ရသည်မှာ မောင်ချိတ်တိုးကအလွန်ညည်းသည်, Maung Cheik To grumbles very much at having to do this work; မင်းညည်းညည်းညူညူလုပ်သည်။

ညတ်, *n.* the preamble in the ordination service of the Buddhist priesthood (ကမ္မဝါစာ), ညတ်ကမ္မဝါစာဘတ်၍သမုတ်သည်; applied to *rahans* and *theins*.

ညတ်ညတ် (မြည်), *adv.* indicative of the noise made by a chicken when frightened; ညောင့်ညောင့်မြည်သည်, ပြည်ညတ်ပြည်ညတ်မြည်သည်; applied

to the noise made by a chicken when separated from its mother, or when seized by a bird of prey; also applied to the noise made by a large concourse of people, *e.g.*, ပွဲစည်လွန်းလို့ လူတို့တိုးလိုက်သည်မှာ ညပ်ညပ်မြည်နေရော့ဖတ် (*Colloq.*).

- ✓ ညပ်, *v.* to be pinched, squeezed between two, jammed; to be squeezed tightly together, or wedged in, as in a crowd; သေတ္တာထဲမှာစာအုပ်ကလေးစာအုပ်ကြီးကြားတွင်ညပ်နေသောကြောင့်၊ ကျွန်ုပ်ရုတ်တရက်ရှာမတွေ့ပါ၊ because the little book was wedged in amongst big ones, in the box, I could not find it at once; ပွဲမှာလူရှင်းညပ်နေသည်, people are squeezed tightly together, in the *pwe*. *Der.* ညပ်။

ဥတတော့ညှည်း, *n.* one kind of hermaphrodite; *see* ဟူညှည်းဥတတော့။

- ✓ ညံ့, 1, *n.* a leguminous plant, a species of *Desmodium*, ညံ့တော; ညံ့ပွင့် is made into a kind of pickle, and ညံ့ရွက် is boiled and eaten with *ငါးပိကျက်*။

- ✓ ညံ့, 2, *v.* to be much and long continued, as a disagreeable noise; *not used assertively*; hence တညံ့ညံ့တစာစာ, *adv.* of similar import; ညံ့နေသည်မှာဘာလဲ။ မိုးသံအင်သံထင်ပါကလား, လူသံနှင့်ခွေးသံညံ့နေသောကြောင့်၊ မောင်မြူအသံကိုသဲကွဲမသိနိုင်ပါ, because there is a continuous noise of men and dogs, I am unable to distinguish Maung Pyu's voice. *Der.* မိညံ့, and ညှိုးညံ့။

ညံ့, 1, *v.* to be fine, soft, delicate, နူးသည်, သိမ်မွေ့သည်။

ညံ့မိ, *v.* same (with the additional meaning of its yielding to the touch); *usually used adverbially*, ညံ့မိမိ, ညံ့မိမိနှင့်နှင်းမိသည်၊ မြေမှန်းတာမှန်းမသိပါ, I have accidentally trodden on something soft, I do not know whether it is a snake, or what it is.

ညံ့ထွား, *v.* same as ညံ့; *generally found in poetry, but also used in colloq.*; *adv.* သည်မိန်းမညံ့ညံ့ထွားထွားရှိသည်။

ညံ့မှုတ်, *v.* same as ညံ့။

ညံ့သက်, *v.* same, လဲဝါစွမ်းကိုထိရသကဲ့သို့ညံ့ညံ့သက်သက်ဖြစ်သည်, to be soft and delicate, as the touch of cotton.

- ✓ ညံ့, 2, *v.* to be poor, mean, inferior, ignoble, ယုတ်; သည်သူပြောရည်ဆိုစာလွန်ညံ့သည်, this person's conversational powers are very inferior; သည်ပုဆိုးအသားစာလွန်ညံ့သည်, the texture of this *puhso* is very inferior; သည်သူကြံရည်ဖန်ရည်လွန်ညံ့သည်, this person's power of planning is very feeble; မိုဗီးနှောင်းသောကြောင့်၊ စပါးအသီးညံ့ဖြင်းသည်။

- ✓ ညာ (ပင်), 1, *n.* a leguminous plant, the *Æschynomene*.

- ✓ ညာ, 2, *n.* the right side; not as elegant as လက်ယာ; *opposed to* တယ်, ညာဘက်စောင်းတိပ်သည်, he sleeps, lying on his right side; တယ်မှန်း

ညာမှန်းသိသည့်လူမဟုတ်ဘူး၊ he is not a man who knows his right from his left (hand); ဘယ်လဲညာထောင်ကောင်းကျိုးဆောင်၊ ဘယ်ထောင်ညာလဲတက်တက်ခွဲ. the left (horn) bent down, the right one upright, brings good luck; the left upright, the right bent down, brings utter poverty.

ညာ, 3, *v.* to scream in concert; to flatter or incite with a view of gaining some personal advantage, ညာပြောသည်, ညာသမား; ညာလိုက်သည်, to follow a person (generally to a court of justice) under the pretence of giving him good advice, but really to derive some personal benefit. *Der.* ကြော်ငြာ။

ဥာဏ် (Pali ဥာဏ), *n.* intellect, understanding, reason; *sometimes is the equivalent of* အကြံ, သညာ, and ထက်ကိုင်, but in such cases it is used in a bad sense, and signifies artifice, machination, stratagem, wile.

ဥာဏ်ဆို, *n.* a mind which is old and feeble or behind the times, ဥာဏ်မင်းကြီး, ဥာဏ်ဟောင်း။

ဥာဏ်ကူး, *v.* to devise, contrive; ဥာဏ်ကူးစမ်းသည်, to form a mental estimate, to revolve plans in the mind.

ဥာဏ်ကောင်း, *v.* to have a good intellect.

ဥာဏ်ကျယ်, *v.* to have a comprehensive intellect.

ဥာဏ်ကြီး, *v.* to have a powerful intellect.

ဥာဏ်ကွန့်မြူး, *v.* to form imaginative or fanciful ideas, to indulge in a play of the imagination or fancy, to build castles in the air, စိတ်ကွန့်မြူးသည်; also applied to a Buddha, မြတ်စွာဘုရားဥာဏ်တော်၏ ကွန့်မြူးရမဟာပဌာန်းကြီး။

ဥာဏ်စွမ်း, *n.* intellectual ability.

ဥာဏ်တိမ်, *v.* to be shallow in intellect.

ဥာဏ်တုံး, *v.* to be dull in intellect; implying that the intellect cannot be further developed.

ဥာဏ်တော်, *n.* the height of an image of a Buddha, or of a pagoda, ဘုရားဥာဏ်တော်, သည့်မတ်ရပ်တော်ဥာဏ်တော်ဘယ်လောက်ရှိပါသလဲ, what is the height of this erect figure of Buddha? ရွှေတိဂုံစေတီတော်ဥာဏ်တော်ဘယ်လောက်ရှိပါသလဲ, what is the height of the Shwedagon pagoda? ရွှေတိဂုံစေတီတော်နှင့်ရွှေမှော်တောစေတီတော်ဥာဏ်တော်ချင်းတိုင်း၍မရဘူးဆိုပြောကြပါသည်, they say it is not possible to measure the respective heights of the Shwedagon and Shwehmawdaw pagodas.

ဥာဏ်တိုး, *v.* to develop, as the intellect.

ဥာဏ်ထက်, ဥာဏ်ထက်မြက်, *v.* to be keen in intellect.

ဉာဏ်ထုတ်, *v.* to put forth the strength of one's intellect.

ဉာဏ်ထုံ, ဉာဏ်ထိုင်း, ဉာဏ်ပေ, *v.* to be stupid, dull of intellect.

ဉာဏ်ထူ, *v.* to be dull in intellect.

ဉာဏ်နက်, *v.* to be profound in intellect, ဝိဒ္ဓိယသဘာဝဖြစ်သောသူ; applied in a primary sense to တိတ်တိတ်ပုဂ္ဂိုလ်၊ ရဟန္တာဘုရား; it is also applicable to other persons, but only to those of great intellectual profundity or high scholarly attainments, ပညာနက်နဲရှိက်လို့မရှိ။

ဉာဏ်နည်း (pron. နဲ), *v.* to be deficient in intellect.

ဉာဏ်နုနီ, *v.* to be dull in understanding.

ဉာဏ်ပဝေး (Pali ပဝေဝ), *n.* an intellect of unusual power and brilliancy; a genius, သည်သူအလွန်ဉာဏ်ပညာကြီးသည်။ ဉာဏ်ပဝေးကြီးပါဘဲ, this man has a great intellect; he is, in fact, a great genius.

ဉာဏ်ပါး, *v.* to be acute in intellect.

ဉာဏ်ပူဇော်, *v.* to render homage to the intellect; see ပူဇော်။

ဉာဏ်ပေး, *v.* to suggest an idea, plan, etc., အကြံပေးသည်, သညာပေးသည်။

ဉာဏ်ပွင့်, *v.* to expand, as the intellect; နံနက်စောစောစာများကိုကြည့်လျှင်၊ ဉာဏ်ပွင့်တတ်သည်ကိုလူတကာအယူရှိကြသည်, it is the opinion of all men, that if one studies in the early morning, the mind expands.

ဉာဏ်ပွား, *v.* same as ဉာဏ်ပွင့်။

ဉာဏ်ဗလ. *n.* mental capacity.

ဉာဏ်ရည်ဉာဏ်သွား, *n.* intellectual capacity, ဉာဏ်စွမ်း။

ဉာဏ်ရှာ, *v.* to devise, မိတ်ကူးသန်းသည်; usually used in a bad sense with the same meaning as အမှုရှာ, to try, by unfair means, to get another into trouble.

ဉာဏ်ရှင်, *v.* to be quick and bright, as the intellect, ကင်းဝန်မင်းကြီး အလွန်ဉာဏ်ရှင်သည်။

ဉာဏ်လေး, *v.* to be stupid, dull of intellect.

ဉာဏ်သက်, *v.* to direct the mind to some particular study.

ဉာဏ်သညာပေး, *v.* to suggest an idea; see ဉာဏ်ပေး။

ဉာဏ်သာ, *v.* to excel in intellectual capacity; occasionally used in a bad sense; ခင်ဘူးကဉာဏ်သာပါပေသည်။

ညာတကာ, ညာတိ (Pali), *n.* relatives, အဆွေအမျိုး, ဆွေမျိုးညာတကာ; ညာတကာသင်္ဂဟတဓမ္မာတို့က၊ ဝိသသောမေတ္တာကြောင့် ကျန်းမာပကတိရှိကြပေသည်, a phrase constantly used in letters.

ညာတောဗျည်း, see ဥတတောဗျည်း, *n.* one kind of hermaphrodite.

ညား, *v.* to respect (*obs.*). Der. ခန့်ညား, and လေးညား။

✓ ညှိ, *v.* to be caught, as by fire, မီးညှိသည်။ Der. ညှိ။

✓ ညိတ်, *v.* to nod the head, ခေါင်းညိတ်သည်; to lean a little, as a post;

သူတို့နှစ်ယောက်ခေါင်းညိတ်ကာ၊ လည်ညိတ်ကာ၊ ဘာစကား ပြောနေသလဲ မဆိုနိုင်; to turn the head of a boat from its course, လွှဲဦးကိုအပြင်နည်းနည်းညိတ်လိုက်ပါ၊ turn the boat's head a little out; ခင်ဘွားအိမ်တောင်ဘက်တိုင်အနောက်ဘက်ကိုညိတ်နေသည်၊ the post on the south side of your house is leaning a little to the west.

ညိတ်ညိတ်, ညိတ်ညိတ်ညောင်းညောင်း, *adv.* indicative of a protracted, pleasant sound, အသံညိတ်ညိတ်ညောင်းညောင်းတည်း, an expression found in *ရှု.* and *ကဗျာ*။

ညီ, 1. *n.* a man's younger brother; *comp.* အစ်ကို, a man's elder brother. ညီအစ်ကိုတော်, *n.* a cousin, မောင်တော်။

ညီအစ်ကိုမောင်နှမ, *n.* the brothers and sisters of a family; မွေးချင်းပေါက်တော်, မွေးပေါက်တော်။

ညီအစ်မတော်, *n.* a cousin, နှမတော်။

ညီနောင် (from အနောင်), *n.* an elder and a younger brother, ညီအစ်ကို; a term applied to the royal family, *rahans*, *nats*, and to images of Buddha (when one is larger than the other), မြတ်စောညီနောင်။

ညီမ, *n.* a woman's younger sister; *comp.* အစ်မ, a woman's elder sister.

ညီ, 2. *v.* to be even; to be equal, as much as, မှ; to be level, as ground; to accord; to act in concert, to contribute, join in affording aid, assistance, ညီညာသည်; to be consistent, as language or conduct; to be united, clannish, တရုတ်လူမျိုးမိမိတို့အထဲ ကတယောက်သောသူအမှုဖြစ်လျှင်၊ အလွန်ညီကြသည်၊ the Chinese are very clannish whenever one of their number gets into trouble; အစွဲကဆင်ဘွားပြောသည့်စကားနှင့်မညီခြင်းနားပါသည်; ဤမိန်းမဆံပင်မှာအရပ်နှင့်တညီတည်းရှိပါသည်၊ the length of this woman's hair is equal to her height. *Der.* ညို့။

ညီညာ, *v.* to be level; to accord; to join in offering aid; ညီညီညာညာ ဂြုဏ်လျှင်၊ သည်အကြံအောင်စရာအခွင့်ရှိသည်၊ if we act in a concerted manner, there is a chance that this project will be successful.

ညီညာမြဲမြဲ, *adv.* altogether and quickly, သောသောမြဲမြဲ။

ညီညွတ်, *v.* to be level; to accord, to be in accordance, အကြောင်းညီညွတ်ခွဲလျှင်၊ ကျွန်ုပ်နက်ဖြန်လာပါမည်၊ if circumstances allow, I will come to-morrow; this is an expression used by *pongyis*, it being unlawful for them to make a definite promise that they will do anything.

ညီတူ, *v.* to be even, equal.

ညီမျှ, *v.* to be equal.

ညီလာခံ, *v.* to give audience, hold a levee, as a king; ညီလာခံ refers especially to the morning and evening levees formerly held by the King, which the principal ministers were obliged to attend; ညီလာခံဝင်,

refers to the ministers entering the palace to attend a levee; ညီ
လာခံထွက်, refers to the King leaving the apartment which he might
be temporarily occupying, to attend a levee.

ညီလျော်, *v.* to suit, fit, accord with, သည်ကဲ့သို့ပြုလျှင်ညီလျော်လိမ့်မည်ထင်
သလား, if I act thus, do you think it will be fitting?

ညီး, *see* ငြီး, *v.* to be uneasy, discontented, feel *ennui*; to be glitter-
ing, dazzling, so as to surfeit the eye.

ည (ပြော), *v.* to speak in direct, and sometimes in ironical language,
with a view to ulterior advantage to one's self; ညဆွဲ similar to နွဲ့
and မူ။

ဥယျာဓိတရားငါးပါး (Pali ဥယျ, သိခြင်း, and ဓမ္မ, တရား), *n.* the five
principles, or laws, the intuitive knowledge of which is peculiar to
a Buddha (မိမိအလိုလိုသိတော်မူတတ်သောတရား), *viz.* သင်္ခါရ (ဗျာကိန်းခြင်း),
ဝိကာရ (ဖောက်ပြန်ခြင်း), လက္ခဏာ (မှတ်ကြောင်းလက္ခဏာ), နိဗ္ဗာန် (ပဋိ
သန္ဓေနေခြင်းမှတစ်ဆင့်သောအရပ်), and ပညတ် (ခေါ်ဝေါ်သမုတ်အပ်သောအ
မည်နာမ)။

ညဲ, *see* ညည်း, *pron.* you.

ညမင်းငယ်, *n.* a doll, လည်မင်း (*obs.*).

ညော, *n.* the *Morinda easerta*.

ညောကြီး, *n.* the *Morinda citrifolia*, sometimes called နီပါးဆေးကြီး။

ညောပို, *n.* a species of the same.

✓ညောင်, 1, *adv.* a word indicative of the purring of a cat, ကြောင်မြည်
သလိုညောင်ညောင်နှင့်; in order to quiet their children, Burmese moth-
ers say, ကြောင်ကြီးညောင်ညောင်နှင့်လာသည်။

✓ညောင် (ပင်), 2, *n.* the banyan tree, *Ficus Indica*, ညောင်ပွင့်လျှင်ကြက်
ဝါမည်, if the banyan blossoms, I will love you, *i.e.*, never. *Prov.*
ညောင်ပင်လောက်ရှာသော်လည်းညောင်စေ့လောက်မျှအကျိုးမရ။

ညောင်တုပ်, *n.* the *Ficus retusa*.

ညောင်ကြတ်, *n.* the *Ficus obtusifolia*.

ညောင်ချည် (*pron.* ချဉ်), *n.* the *Ficus infectoria*.

ညောင်ခြေထောက်, *n.* the banyan that multiplies itself by pensile branches
or stems, which take root in the earth.

ညောင်တံ, *n.* a stick smeared with gum from the banyan (ညောင်နှံစေး)
used to catch birds, especially the ငှက်ခါး; ညောင်နှံတံ။

ညောင်ပိန့်, *n.* the *Ficus nervosa*.

ညောင်ဖြူ, *n.* the *Ficus Ramphii*.

ညောင်ဗုဒ္ဓဟေ, ညောင်ဗောဓိ, *n.* the sacred banyan or bo tree, *Ficus re-
ligiosa*.

ညောင်ရေ, *n.* water consecrated and poured around a banyan tree; any holy water.

ညောင်ရေအိုး, *n.* a pot or jar in which water and flowers are placed as a religious offering, ကြာသွတ်အိုး; in Burmese houses these are symbolical of ဘုရား, တရား, သင်္ဃာ. When Gautama returned from Tawutisa (တာဝတိသီ), after visiting the Sekra (သိကြားမင်း), the people of သာဝတ္ထိ made him offerings of ညောင်ရေအိုးများ; hence their origin; ညောင်ရေအိုးတင်, ညောင်ရေအိုးထိုး, ညောင်ရေအိုးတည်, ညောင်ရေအိုးနုတ်တည်။

ညောင်ရွက်, *n.* a thin plate of metal suspended from the tongue of a small bell (ဆည်းလည်း), and exposed to the action of the wind; or suspended from a canopy over the figure of a Buddh.

ညောင်လွမ်း, ညောင်သမ္ပား (from သားများ), *n.* a species of the pensile stem banyan; low and extensively spreading.

ညောင်သပြေ, *n.* the name common to the *Ficus geniculata* and *Ficus excelsa*.

ညောင်သဗန်, *n.* a species of *Ficus* resembling both the banyan and the sycamore.

†ညောင်ချင်းအို, *n.* the guardian *nat* of the cook-house, မီးဖိုစောင့်။

ညောင်စောင်း, *n.* an ornamented bedstead used by the King, royal family, and priests, ညောင်စောင်းအင်းဗျည်, သလွန်ညောင်စောင်း။

ညောင်ရန်းထိုင်, *n.* the north-western post in the main part of a house; see under ကွန်း။

✓ညောင်း, 1, *v.* to ache, be tired, stiff, cramped, as the body when long confined to one position, or the limbs when putting forth a continued effort; *comp.* မော, to be tired, fatigued, and ပင်ပန်း, to be tired, fatigued, harassed in body or mind.

ညောင်းညာ, *v.* same, တနေ့လုံး လှေနှင့်သွားရသောကြောင့်၊ အလွန်ညောင်းညာ လှသည်, owing to my having traveled in a boat the whole day, I feel very much cramped.

✓ညောင်း (ရောဂါ), 2, *n.* a polite term for gonorrhœa or gleet, ညောင်းဖြစ်သည်။

✓ညို, *v.* to be dark in color, between blue and black; to be of a deep-blue or green; to darken, as the countenance, from hearing something unpleasant; to become dark, as the sky; သည်မိန်းမတယ်အသားညိုသည်; မှက်နှာညို၍သွားသည်, မှက်နှာညိုသန်းသန်းဖြစ်နေသည်, ဒဏ်ရာပြင်းထန်သောကြောင့်၊ တကိုယ်လုံးအညိုအမည်းနှင့်ခံရသည်; ခပ်ညိုညို, *adv.* dusky, tending to blackness.

ဦးမောင်း, *v.* to be of a dark purple color, ရောင်ခြည်တော်ခြောက်ပါး
တွင်ဦးမောင်းသောရောင်ခြည်တော်ပါဝင်သည်။

† ညိုကျည်း, ညိုတံကျည်း, *n.* the shin, မြင်းခေါင်း; *comp.* ကျည်း; ညိုတံကျည်းရိုး။

ညို, *v.* to be slightly dark, as clouds, indicating rain, မိုဖိုးညိုသည်;
to be dark, gloomy in countenance, from ill-feeling, မှက်နှာညိုသည်;
to be sullen, cross, not disposed to speak, စိတ်ညိုသည်။

ညိုးညို, *v.* to be noisy; implying a concert of small sounds, ညိုသည်;
seldom used except in an adverbial form; ညိုးညိုးညိုညိုအသံကြားသည်။

ညွတ်, *v.* to be bent down at the end, သည်သရက်ပင်အလွန်သီးသော
ကြောင့်အကင်းများညွတ်ကြသည်; to stoop, bow down the head, ဦးညွတ်
သည်; *comp.* ကုန်း, ကုပ်, and ငုံ; to be inclined in mind, to assent to,
သဘောညွတ်သည့်, သည်မိန်းမငြိမ့်ကိုသာသဘောညွတ်သည်။ မည်းကိုမညွတ်
ပါ, this woman is inclined toward Nga Pyu only, not toward Nga Me.

ညွတ်တွား, *v.* to stoop respectfully; *less than* ဝတ်တွား; ညွတ်တွားရှိခိုးပူဇော်
အကျိုးကြောင့်ဘေးမျိုးရှောင်တွားရောက်လေရာမှာချမ်းသာတော်မူပါစေ။

ညွတ်နှူး, *v.* to be cordial, well disposed toward, be pleased, gratified
with, ကြည်ညိုသည်, ကြည်နှူးသည်, နှစ်သက်သည်; မြန်မာလူများအပေါ်တွင်
အလွန်ညွတ်နှူးသည့်မင်း, ဣတိဂုံဇေတီတော်ကြီးကိုရှိသည့်နှူးရှိခိုးဦးမည်လို့
သဘောထားပါသည်။

ညွတ်ဖျပ်, *v.* to stoop respectfully; *see* ညွတ်တွား။

✓ ညွန့်, *n.* alluvium, silt deposited on the banks of a river or the sea;
comp. အနစ်, အနည်, နွန့်, and နွံ။

ညွန့်ပျောင်း, *n.* same as ညွန့်။

✓ ညွန့်, *v.* to be slender and tapering upwards; *comp.* သွယ်; to be uncom-
monly fine and nice; applied to silks, etc.; စကားညွန့်တက်ပြောသည်, or စ
ကားညွန့်တက်သည်, to prolong a discussion, in a perverse manner, when
asked to desist; *n.* a sprout, a young twig or branch. *Der.* အညွန့်။

ညွတ်, *v.* to be diminutive, smaller than common, undersized; ကျပ်
သည်, ဟိုသည်; လူညွတ်ကလေး, a man of small stature and slight
build; အသံညွတ်ကလေးနှင့်ပြောသည်, to speak in a squeaky voice.

✓ ညွင်း, 1, *n.* a kind of trumpet, French horn, စောင်းညွင်းပတ္တလား, က
မြင်းသီချင်းစောင်းညွင်းပတ်သံတီးမှုတ်ကာနှင့်။

✓ ညွင်း, 2, *n.* a cutaneous disease appearing as a white spot (said to be
contagious); စပါးညွင်း it is alleged, makes its appearance when
the rice-plant flowers, and disappears after a short time; the Bur-
mese consider this spot as adding to a person's beauty, while
ဆင်ညွင်း is considered to be very disfiguring, မလေးခင်းမင်းနုပျိုညွင်း
တယ်ကကူးသလဲ။

သွင်းဆိုး, *v.* to have an unwholesome appearance, as a person who has been long ill; သွင်းဆိုးဆိုးရှိ, to have an unclean appearance, သည် သူနာသွင်းဆိုးဆိုးရှိသည်။

သွင်းပေါက်, *v.* to appear, as သွင်း။

သွင်းပြောက်, *n.* the same disease appearing in speckles of any color; usually applied to bullocks and elephants. It is considered a mark of beauty in elephants; *comp.* ဝါရေပြောက်။

✓ သွင်း, 3, *v.* to cut into long slices, as flesh for drying, to jerk (beef); *comp.* မွှာ; အမည်းသားသွင်းသည်, အမည်းသွင်း, အမည်းသွင်းကျပ်တင်ခြောက်။

သွင်း, 4, *v.* to be soft, quiet, pleasant, ဖြည်းသည်, ထာသည်; *only used adjectively or adverbially*, ဖြည်းသွင်းသက်သာ; ခင်ဘူးအိမ်မှာသူမမရှိသည်။ ဖြည်းဖြည်းသွင်းသွင်းသွားပါ, sir, there is a sick person in the house; go softly, please; ကျောင်းတကာဦးပန်းပုံသားသွင်းများကိုဆုံးမသည့် အခါအောင်တစ်ဦးမဆုံးမပါ။ သွင်းသွင်းသာသာဆုံးမလေ့ရှိသည်, *kyauingtagra* U Pan Bon, when correcting his children, does not vociferate, but corrects them in a gentle manner.

သွင်းပန်း, *v.* same, သာသာသွင်းပန်း, ရည်းစားချင်းစကားပြောကြလျှင်သာသာ သွင်းပန်းပြောဆိုလေ့ရှိသည်, when lovers converse with one another, they do so in a gentle, pleasant manner.

သွင်းဖျောင်း, *v.* to persuade gently, ဖျောင်းဖျောင်းသည်, ဖြားယောင်းသည်။

✓ သွပ်, *v.* to squeeze (as if to extract something); to squeeze and express; *fig.*, to wring a secret from any one, စကားကိုသွပ်ထုတ်သည်; with ခွံ, to milk, ခွံသွပ်, to milk a cow; with နှာ, to blow the nose, နှာသွပ်သည်: ကျွန်ကြီးသွပ် (သွပ်ထုတ် is often used), to strain when evacuating the intestines, as when suffering from dysentery; or ကျင်ငယ်သွပ်, as in passing urine; အသွပ်ရသက်သာသည်, the straining is relieved.

သွပ်ဖျပ်, *v.* to squeeze out by rubbing between the thumb and finger.

သွပ်လှ, *v.* to press out.

သွပ်လိမ်, *v.* to squeeze out by twisting.

သွပ်သတ်, *v.* to strangle, လည်ကိုအပ်သည်။

သွဉ်, *v.* (*obs.*), တသွဉ်သွဉ်မို, to snivel, သည်အကလေးအသံသွဉ်သွဉ်နှင့် ငိုနေသည်; တသွဉ်သွဉ်ပြောသည်, သည်လူစကားပြောသည်မှာ တသွဉ်သွဉ် နှင့်ဘိန်းစားစကားပြောသလို။

✓ သွဉ်း (*pron.* သွဉ်း), *v.* to hurt, injure, oppress, distress, treat unjustly and severely, in a cruel manner, to bully, နှိပ်စက်သည်; *not used singly.*

ဗုဒ္ဓဗျူဟာ, ဗုဒ္ဓဗျူဟာ, *v. same*, ကျွန်ုပ်တို့ဗုဒ္ဓဗျူဟာသော်လည်း၊ ဘယ်အကျိုးတူ၊
ခပ်ဘျားခံစားရလိမ့်မည်ထင်ပါသည်၊ though you may oppress me, what
extraordinary benefit, sir, do you think you will enjoy therefrom?
to tame, as a wild, ferocious animal. ကျွန်ုပ်တို့သိုးတလွန်ဆိုးသော
ကြောင့်၊ စာမကျော့ဘဲဗုဒ္ဓဗျူဟာထားသည်; သူဆိုးထားပြီဆိုသည်ကိုင်းသူပြည်
ထားသူကိုဗုဒ္ဓဗျူဟာကလွန်စက်ကြသောကြောင့်၊ မခံနိုင်ဘဲရှိကြသည်၊ because
evil persons and dacoits oppress the people of the country, in a
cruel manner, they are unable to endure it.

✓ ဗွတ် (from ဗွတ်), *v. to pinch, squeeze, compress between two; to ex-*
press, press out certain kinds of oil, such as ကြက်ဆူဆီ, နှမ်းဆီ; *n.*
a blacksmith's tongs, သံဗွတ်, ထားမခါးမှာဗွတ်; a bud-tie for tem-
porarily binding the toddy buds, when trimmed or cut; ထည်ဗွတ်
တိုင်, the posts which support, and maintain erect, a တံခွန်တိုင်.

Der. မီးဗွတ်, မီးစာဗွတ်, ခွေးဗွတ်, and ဝါးဗွတ်။

ဗွတ်ရိုး, *n. the clavicle, collar bone.*

✓ ဗွာ, *v. to be considerate, have regard to another's feelings or in-*
terests; comp. ထောက်, and စာနာ, ကိုယ်ချင်းစာသည်; သည်အမှုမှာထယ်သူ
မှတ်နှာကိုဗွာစရာမရှိပါ, in this case there is no occasion to regard
any one's feelings (lit. to show regard to any one's face); ဗွာ is also
used in the sense of putting down or placing anything gently, ten-
derly, ဖျော့ကိုဗွာပြီးချီပါ, put the boat down (into the water) gently;
ခြင်းခြေထောက်ဗွာပြီးထောက်သည်, the horse puts his foot down gently;
to spare, in the way of sparing another's feelings, or forbearing
to act.

ဗွာတာ, ဗွာတွယ်, *v. same as ဗွာ။*

ဗွာထောက်, *v. same, သိဗွာညှိုးမင်းကြီးထားတော် ဝေဿန္တရာကို ဆင်မြှူတော်*
လှူသည့်အတွက် ဖြည်သူပြည်သားတို့ကမဗွာမထောက်ကြဘဲ၊ နိုင်ငံမှနှင်ထုတ်ကြ
ထေ၏, the people of the country, without showing any considera-
tion, banished King Theinzi's son, Wethandaya, on account of
his having made an offering of the royal, white elephant.

✓ ဗွိ, 1 (from ဗွိ), *v. to ignite, kindle, catch with fire, မီးဗွိသည်။*

ဗွိလွယ်, *v. to be inflammable.*

✓ ဗွိ, 2 (from ဗွိ), *v. to make even; to persuade to accompany; အ*
တော်ဗွိသည်; to tune a Burmese harp or lute, စောင်းဗွိသည်; ကျွန်ုပ်
သူရိုးသေတော်လာမဗွိပါနှင့်, do not, please, come and persuade me to
steal, and be your companion in death; alluding to the ancient
practice of putting thieves to death; အကြောဗွိ, to reduce the
muscles to a uniform tension, preparatory to massage, by treading.

ဗိုဉ္ဇတ်, *v.* to endeavor to bring (others) to a union of sentiment or action.

ဗိုဉ်း, *v.* to consult, with a view to union of sentiment or action.

ဗိုတ်, *v.* to cause to nod, as the head; *see* ဗိုတ်။

ဗို, *v.* to smell rank, as fish, flesh, blood, etc., လက်ပတ်စေ့နံ; သည်နေရာမှာအလွန်ဗိုစေ့နံသည်။ မိကျောင်းရှိသည်နှင့်တူသည်, there is a rank smell in this place, as if a crocodile were here.

ဗိုငှောက်, ဗိုဟောက်, *v.* same as ဗို။

ဗွေ, *v.* to smell offensively, as any oily substance when fried, or otherwise subjected to the action of fire; also applied to the sulphurous fumes of lucifer matches. *Der.* အဗွေ။

ဗွေစေ့နံ, *v.* same as ဗွေ။

ဗွေမိ, ဗွေဝင်, *v.* same as ဗွေသင့်။

ဗွေသင့်, *v.* to have such an odor take effect on the human system, as on a person who is ill with fever, or suffering from any other serious ailment. Sick persons amongst the Burmese, are in great terror of such smells, and many deaths are attributed to their effect; ဗွေသင့်နံနံသည်; တယ်ဗွေသည်ဟေ့။ ခြင်ထောင်ကိုခုထားလိုက်ပါ, ဗွေမိလိုသေသည် (69).

✓ ဗို, 1, *n.* a bowstring, လေးဗို; the string of a musical instrument (*infreq.*), စောင်းဗိုမလျော့မတင်း။

✓ ဗို, 2, *v.* to charm, lure, decoy, fascinate, as a serpent, စပါးကြီးမြွေဗိုသောအခါ။ တချစ်ပတ်ပတ်ချာချာနေရ၍ တပါးအရပ်သို့ခွာသွားခြင်းငှါမတတ်နိုင်ပါ, when the python charms one, he (the person charmed) goes round and round in a circle, and is unable to leave the place.

✓ ဗို, *v.* to be dull, faded, wilted, to begin to wither, နှစ်သက်; to be of a sad, dejected countenance, မှက်နှာမသာ, သည်လူကြီးမှက်နှာအလွန်ဗိုသည်။ မိန်းမဆုံးလိုမှတ်သည်, this elder's countenance is very dejected; I think it is because he has lost his wife.

ဗိုချုံးပူဆာ (ရှိ), *v.* to be utterly broken down by grief, or trouble.

ဗိုခွေ, *v.* to sit or lie down in a dejected manner, with the limbs drawn up, ဗိုဗိုခွေခွေနေသည်။

ဗိုငယ်, *v.* to be sad in countenance or mind; to be crestfallen, ဗိုဗိုငယ်ငယ်မနေပါနှင့်။

ဗိုနှစ်, *v.* same as ဗို, and ဗိုငယ်; to be languid, exhausted, worn out; to be withered, as flowers; မှက်နှာဗိုနှစ်သည်။

ဗိုမြိန်, *v.* *see* ဗိုငယ် (*infreq.*).

ဗိုလျှော်, *v.* to be dry and withered, as the leaves of a tree, ကျွန်ုပ်မို့က်

ဖူးဆည့်ပန်းပင်အရွက်များသြိုးလျှော်နေသည်, the leaves of the flower plant I have set out, are withered; or as the skin of a human being, အသားအရေသြိုးလျှော်သည်; *sometimes used fig.*, ငါ့ကိုယ်တော်လည်းသြိုးလျှော်နာကြည်း၊ ခွန်အားနည်းတတ်သည်။

✓ ညွတ်, 1, *n.* a snare, a noose, fixed on the ground; one kind of ကွင်းလျှော, a slipknot or noose of any description; *comp.* ကျော့ကွင်း, a noose held and drawn tight, by the hand.

ညွတ်ကွင်း, *n.* same as ညွတ်, တောကြက်များကိုတယ်သည့်အခါ ညွတ်ကွင်းနှင့် တမ်းသည်, when decoying jungle fowls, one captures them with a noose.

✓ ညွတ်, 2, *v.* to bend down, especially to sink in the middle, as a stick of timber, or a floor, လူအများအတူတကွထိုင်နေသောကြောင့် ကြမ်းညွတ်သည်; to incline the mind.

✓ ညွှန်, *v.* to show, point out, ပြသည်။

ညွှန်ပြ, *v.* same as ညွှန်, ကျွန်ုပ်တို့ကိုလမ်းညွှန်ပြပါ, please show me the road; ငါ့လက်ညွှန်ညွှန်ရာ (or ညွှန်ပြရာ) လိုက်သွားပါ, follow on, please, in the direction my forefinger points.

ညွှန်း, *v.* to show, make known, disclose, reveal, indicate, တော်ပြသည်, ရည်ညွှန်းသည်; သွားမည်နေရာကိုညွှန်းသည်မထုတ်ပါ, he did not disclose the place where he was going; မရည်မညွှန်းဘဲရေးသည့်စာ, a letter written without indicating (for whom it is intended).

ညွှန်ပြ, *v.* same as ညွှန်း။

ဋ

ဋ, the eleventh consonant in the Burmese alphabet, and the first in the class of cerebrals.

ဋီကာ (*pron.* ဋီဂါ) (Pali), *n.* a commentary on the original Pali text, supplementary to the inspired commentary of the *Rahandas*, အဋ္ဌကထာ။

ဋီကာဆရာ, *n.* a commentator on the same.

ဌ

ဌ, the twelfth consonant in the Burmese alphabet, and the second in the class of cerebrals.

ဌာန (Pali), *n.* a place, အရပ်, မိမိနေရင်းဌာနသို့ပြန်သွားပါသည်, he went back to his original place of residence; a department. The following are the Burmese equivalents for the various departments of Government Service in Burma:—**ခိုင်ခံ့ရေးဌာန**, the Home Department;

တရားရာဇဝတ်ရေးဌာန, the Judicial Department; အခွန်တော်ရေးဌာန, the Revenue Department; စစ်ရေးဌာန, the Military Department; နိုင်ငံတွက်လုပ်ဆောင်ရေးဌာန, the Public Works Department; အရပ်ရပ်ရေးဌာန, the General Department; ကြေးထိုင်ဌာန, the Revenue Settlement Department; နိုင်ငံခြားရေးဌာန, the Foreign Department; ထယ်ယာရေးဌာန, the Cadastral Survey Department; ဥပဒေပြဌာန, the Legislative Department; သစ်တောရေးဌာန, the Forest Department; တရားမရေးဌာန, the Civil Department; အကောက်ရေးဌာန, the Customs Department; စာတိုက်ရေးဌာန, the Postal Department; ကြေးနန်းရေးဌာန, the Telegraph Department; ငွေတိုက်ရေးဌာန, the Accounts Department; အကျဉ်းရေးဌာန, the Jail Department; ရာဇဝတ်ရေးဌာန, the Police Department; ပညာရေးဌာန, the Education Department.

ဌာနဌာနေကောသတ္ထ (*pron.* ကောသံထ), *n.* the faculty of appointing the right man to the right place, ဌာနဌာနေကောသတ္ထဉာဏ်။

ဌာနိကမ္ပိတိကျ, *v.* to accord with a correct standard of orthography, လက်ရေးဖြစ်လျှင်ဌာနိကမ္ပိတိကျအောင်ရေးတတ်ပါ။

ဌာပနာ (*Pali*), *v.* to enshrine; to inclose in a pie (ဌာပနာမုန့်); မင်းတုန်းရှင်ဘုရင်တည်တော်မူသောကုသိုလ်တော်စေတီကြီးတွင်၊ ပါဠိအဋ္ဌကထာများကို ရွှေပေတ္တာ၊ ငွေပေတ္တာ၌၊ အကွရာ ရေးတင်၍ ဌာပနာ တော် မူသည်, King Mindon inscribed the *Pali* commentary, on thin gold and silver leaves, and enshrined them in the Pagoda of Great Merit which he erected.

ဌာပနာတိုက် (*pron.* ဒိုက်), *n.* a shrine.

ဌာပနာသွင်း, *v.* to inclose in a shrine.

ဌာပနာသွင်းမုန့်. *n.* a pie, မုန့်ဌာပနာ။

ဋ္ဌိ (*Pali* ဋ္ဌိတိ), *n.* continuance, တည်ခြင်း။

ဋ္ဌိတိက္ခဏ (*Pali*), *n.* same: the continuance of thought, စိတ်၏တည်ခြင်း; *see under* စိတ္တက္ခဏ။

ဋ္ဌေး, *v.* to have in abundance, ကြွယ်ဝသည်, မန်ကောက်မြို့ကတခေါက် ပြန်လာလျှင်၊ ဋ္ဌေးချေပေါ့လေကွယ် (*colloq.*), if we come back after a trip to Bangkok, we shall be rich, of course. *Der.* သူဋ္ဌေး။

ခ

ခ, the thirteenth consonant in the Burmese alphabet, and the third in the class of cerebrals (*not initial*).

ဗ

ဗ, the fourteenth consonant in the Burmese alphabet, and the fourth in the class of cerebrals (*not initial*).

က

က, the fifteenth consonant in the Burmese alphabet, and the fifth in the class of cerebrals (*not initial*).

တ

တ, the sixteenth consonant in the Burmese alphabet, and the first in the class of dentals.

တ, 1, *an abbrev. of တစ်*, one; *an abbrev. of တပါး*, other.

✓တ, 2, *v. to complain*, to utter expressions of regret for the absence or loss of a person or thing beloved or valued; to long for, မိခင်မူက် နှာကိုမြင်ချင်သည့်မိတ်စောနှင့် မနောက တလျက်နေပါသည်, နေလဲများကဲ့သို့ အရှင်မြတ်ကိုတသလျက်နေပါသည်; နောက်ခါကိုအမယ်လေးလို့မတနှင့်။

တယူ, တသ, *v. same*, ထူတသည်။

တ, 3, *an adverbial prefix*; see *Gram. sec. 126, 3*.

တအုပ်တအာ, *adv. en masse*; တစုတလုံးတည်း; see under အုပ်, 1; တအုပ်တအာတည်းပြောဆိုကြသည်, တအုပ်တအာတည်းပြုလုပ်ကြသည်, ရုံးစုညီညာတအုပ်တအာတည်းလာကြသည်။

✓တက်, 1, *n. an oar*, ခတ်တက်; a paddle, လှော်တက်။

တက်ခတ်, *v. to row*; တက်မြန်ချွတ်, to row with a quick stroke.

တက်ချက်, *n. the stroke of the oar*, တက်ချက်ညီညီချွတ်ကြ။

တက်စမ်းပွဲ, *n. a boat race*; a meeting held to test the capabilities of boats' crews, တက်ကျင့်ပွဲ။

တက်စွဲ, *n. one of the crew of a racing (row) boat*, other than the ပဲနင်း, and the ဦးစီး။

တက်မ, *n. the helm or rudder*.

တက်မကိုင်း, *n. the steersman of a common boat*; *comp. ပဲ့နင်း*။

တက်မကျင်, *n. the tiller*, ပဲ့ကိုင်းတံ။

တက်မဖေး, *v. to turn a boat from shore*.

တက်မြန်ချ, *v. to pull fast*, တက်သုတ်ရိုက်ခတ်။

တက်ရပ်ထား, *v. to cease pulling the oars*.

တက်ရေးပြ, *v. to practise in rowing*.

တက်ရိုး, *n. the handle of an oar*.

တက်ရွက်, *n. the blade of an oar or paddle*.

တက်လတ်ချ, တက်လတ်ထိုး, *v. to pull or paddle, moderately fast*.

တက်လေးချ, တက်လေးဆွဲ, *v. to pull heavily and slowly*.

တက်ဝဲတက်ပုံပြ, *v. to move the paddle in a circular swing through the water and the air (generally done while the boatmen sing)*.

တက်သန်, *v.* to pull with a strong stroke.

တက်သုတ်ချ, တက်သုတ်မြိုက်, *v.* to pull quickly and violently, တက်သုတ်မြိုက်ခတ်; *also used figuratively*, to express rapidity of action.

တက်, 2, *v.* to go up, to ascend; *opposed to* ဆင်း; to climb; to advance, to increase; to outbid another, at an auction, သည်ကုတိုကို ငွေတရာငါးဆယ်ကတယ်သူမျှတက်ဘူးလား; to gain on, as in a boat or horse race; to cover, as a male beast; to be convulsed; to feel ill, from the supposed rising of the heat or vapor of the body (70); မြင်းတက်စီး, to mount and ride a horse.

တက်တပ်, *n.* the period in a cycle (တပ်) in which man's age increases from ten years to an *asankya* (အသင်္ချေ).

တက်ကိုက်, *v.* to feel ill from the supposed rising of the heat or vapor of the body; *see also* ကိုက်။

တက်ခါး (pron. တက်ခါး), *adv.* without any personal trouble, expense or responsibility; this word with ခေါင်းမြီးမြို, is commonly used when buying a horse, cart, boat, etc., *e.g.*, ခင်ဘွားလှည်းတက်ခါးခေါင်းမြီးမြိုတယ်လောက်နှင့်ရောင်းနိုင်ပါမည်လဲ, how much will you be able to sell your cart for, as it stands? *i.e.*, with everything complete.

တက်ငွေ, *n.* pecuniary gains; applied to the interest on money, အတိုးငွေ။

တက်နာ, *n.* a convulsive fit, convulsion.

တက်သက်, *v.* *see the parts*; တက် and သက် are sometimes coupled together for the sake of euphony.

တက်, 3, *v.* to make the sound which the word indicates; *used adverbially only.* Der. ကတောက်ကတက်, တောက်တီးတောက်တက်။

တက်ခေါက်, *v.* to make a clucking sound with the tongue against the roof of the mouth, indicative of anger or regret; or when driving bullocks or buffaloes in carts; မောင်မြို့သူမြင်းကလေးသေသွားလို့ တက်တခေါက်ခေါက်နှင့်နေသည်, မောင်သာထွန်းသူကို အများကသူခိုးသုတ်ပတ်လို့ တက်တခေါက်ခေါက်နှင့်နေသည်; တက်တက်ခေါက်ခေါက်ပြော, in the way of speaking in an unfeeling, heartless manner.

တက်လတ်, *v.* to make a loud, crackling sound.

တကန့်, *adv.* on unfriendly terms, ဆန့်ကျင်ဘက်ဖြစ်လျက်, လူချင်းဆန့်ကျင်ဘက်တကန့်ဖြစ်အောင်ပြောတတ်သည် (*obsolescent*).

တကမ်း (ပင်), *n.* a species of palm.

တကယ် (pron. တဂယ်), *adv.* indeed, certainly; *see* အကယ်; နင်တကယ်လား, are you in earnest? do you mean it? this expression is used in anger; တကယ့်လူ is used in a good and bad sense, indicative of admiration or scorn. In a good sense, it means an Al man; in a

bad sense, it would mean a scoundrel; တကယ် အတုတ်အတတ်ဘဲတင်
ရသည်, one must think that it was actually true (or real).

တကယ်၍, *adv.* same as အကယ်; *see under* အကယ်၍။

တကာ, 1 (*pron.* တဂါ), *n.* *see under* ဂါယကာ, a layman; ဘုရားတကာ, a
layman who has built (or is supposed to have built) a pagoda;
ကျောင်းတကာ, a layman who has built a *kyaung* or monastery;
ပွဲတကာ, the giver of a *pwe* or feast; တန်ဆောင်းတကာ, ကန်ကြီးတကာ;
ရဟန်းတကာ, one who supplies all the requisites to a priest, at his
ordination.

တကာဥပါ (*pron.* တဂါဥဗာ) (from ဥပါသကာ), *n.* same as တကာ။

တကာမ (*pron.* တဂမ), *n.* a lay woman.

✓တကာ, 2 (*pron.* တဂါ), *a.* all, အားလုံး, အလုံးစုံ, ခပ်သိမ်း, *e.g.*, လူတကာ
လူ, of all men; အသီးတကာအသီးစူးရည်းသီးအဆိမ့်ဆုံးပါ, of all fruits
the durian is the most luscious; ပန်းတကာပန်းစပယ်ပန်းအမွှေးဆုံးပါ,
of all flowers, the jasmine is the most fragrant; သူတကာများ, every
one; သူတကာများသောက်သည့်ရေခို, the waterpot from which every
one drinks.

✓တကား, *verb.* *affix closing a sentence*, indicative of some emotion, such
as sorrow, wonder, admiration, etc., ဤမြင်းအလွန်လှပေစွာတကား,
ဓါတ်မီး၌တန်ခိုးအလွန်ရှိစွာတကား; *see Gram. sec.* 119. မဝေအပ်သင့်
ဘဲဝေပါသည်တကား, divided it, alas! without its being proper to
do so; *in colloq.* ကလား *is often used with the force of* တကား, ခင်
ဘျားတယ်မိုက်ပါကလား, you, sir, are indeed foolish; မင်းငယ်ဖျင်းပါ
ကလား, you are, indeed, useless; မိန်းမကလေးတယ်လှပါကလား, the
girl is, indeed, pretty.

✓တကဲ့တကဲ့, *adv.* gradually, တဖြည်းဖြည်း။

တကောင်း, *n.* a long-necked jug, a gurglet, ရေတကောင်း; *comp.* ပွတ်ဆိုး။

တက္ကတွန်း, 1, *n.* a sect existing in India in the time of Gautama; a
heretic, မိဋ္ဌ (*obs.*).

တက္ကတွန်း, 2, *n.* the sea-board species of the *Capparis horrida*.

တက္ကသိုလ် (ပြည်), *n.* a well-known place in the Punjab, called by the
Greeks, Taxila, and found in the Buddhist legendary lore as the
name of a great university of ancient India.

တက္ကသိုလ်ဆရာ, *n.* a professor of the aforesaid university; a person of
unusual mental attainments.

✓တက်တက်, *adv.* clean gone, as in တက်တက်ကုန်ပြီ; တက်တက်စင်ပြေးသည့်
မြင်း, a horse that runs so as to get clean away from all the others;
တက်တက်စင်တက်သည့်မီးအိမ်ပုံ, a fire balloon that ascends and goes

clean away; သည်သူတက်တက်ကောင်းကြီး, this man is an out-and-out good fellow; or တက်တက်ရိုးကြီး, an out-and-out honest fellow.

တက်တူ, *n.* a species of lizard or chameleon.

တက်ပွတ်, *n.* a kind of grass which infests rice fields, and when tender, very closely resembles the rice plant.

တကျက် (ပင်), *n.* a species of screw pine; သပေါ, တောတကျက်, ရေတကျက်, varieties of the same.

တကျည်း, *n.* the *rectus abdominalis* muscle, including various tendons which unite in forming the *linea alba*. The Burmese say that if the operation known as တကျည်းဆွဲ is performed, it causes a woman to be barren.

တကျားကြီးမှိုနီ. *n.* the reed fern.

တက်ကီရယ်, *v.* to titter, ချုပ်၍ရယ်သည်။

တကြိမ်မြောက်, *adv.* once.

တကွနက် (from တစ်, one, အကွ. with, and အနက်, a collection), *adv.* together with, လင်မယားတကွနက်လာကြသည်; *comp.* တပြိုင်နက်။

တခဏခြင်း, *adv.* presto, quickly, ချက်ခြင်း။

တခါတည်း (pron. တကတဲ) (from အခါ, a time), *adv.* all at once (ပြီးအောင် being understood); in colloq. often used with မဘဲ, probably a corruption of မှဘဲ, ပန်းများကြွေလိုက်သည်မှာတခါတည်းမဘဲ, the flowers fall off so 'quickly, all at once; sometimes တခါတည်း (or တခါတည်းမဘဲ) is used alone, by way of interjection, to express strong disapproval or vexation.

တမိမိ. *adv.* titteringly, တမိမိနှင့်ရယ်သည်, သူတို့ရည်းစားနှစ်ယောက်အခန်းထဲတမိမိရယ်ကြသည်။

တခုလတ် (from တခု one, and အလတ်, middle), *n.* the half of some original, as လမ်းတခုလတ်, the half of a journey; ငွေတခုလတ်တိုး, fifty per cent. interest; ကျွန်ုပ်ပဲခူးမြို့သို့မရောက်ခဲ့ဘဲ လမ်းတခုလတ်တွင် ပြန်လာရသည်, I did not arrive at Pegu, but was obliged to come back when half way there.

တခုလပ် (from တခု, one, and လပ်, wanting), *n.* a woman who has been divorced, or lost her husband by death, တခုလပ်တလင်ကွာ; if a woman has been divorced from two husbands, she is called နှစ်ခုလပ်; the expression တခုလပ် is not polite; အိမ်ထောင်ပျက် is preferable, သည်မိန်းမအိမ်ထောင်ပျက်သည်။

တဲနက် (from တစ်, one, ခဲ, to be hard, and အနက်, a collection), *adv.* in a commingled, blended manner, all in one mass; frequently applied to sounds and colors, တဲနက်သောအသံ, *e.g.*, အကနိဌာတုံ

တိုင်အောင်၊ အုတ်အုတ်ကျက်ကျက်တခဲနက် သောအသံသည်ဖြစ်၏။ ဟိမဝန္တာတ
တောလုံးတခဲနက်ပဲ့တင်ထပ်ကုန်၏။

တချက်တည်း, *see under အချက်, adv. at once*, မြွေကိုတချက်တည်းသေအောင်
မှိုက်လိုက်သည်, တချက်တည်းလဲအောင်မှိုက်လိုက်ပါ, သည်လူနှစ်ယောက်အကြံ
တချက်တည်းထဲ; *n. nine o'clock, ကိုးနာရီ။*

တချီ, *pron. a. some*, အချီ: တချီ *is the colloquial, and အချီ the written*
form of the word.

တချီတဝက်, *pron. a. same as တချီ*. ကျွန်ုပ်ပစ္စည်းများကိုတောင်းရမ်း၍တချီ
တဝက်သာရပါသေးသည်, *I have only received, as yet, some of my*
property which I demanded; adv. partly.

တခြား, *pron. a. other*, အခြား။

တခြားတပါးတွင်, *adv. elsewhere*, တပိုတပါးမှာ; တခြားတပါးတွင်ရှိ။

တင်, 1, *n. a hamper, pannier; hence တတင်, a pair of panniers: တင်*
တတက်, a single pannier; ငွက်တင်။

တင်ကျည်း, *n. the crosspiece or yoke on an animal's back, from the*
ends of which the panniers are suspended.

တင်ခြင်း, *n. same as တင် (more common)*, ဝန်တင်ခြင်း။

တင်, 2, *n. the breech, posteriors; not used singly*, ဖရုံဆွဲ။

တင်ကလိမ်ချိတ်, *v. to place one knee over the other; commonly used*
adverbially with ထိုင်, ဒိပ်, and နေ။

တင်ပါး, *n. the sides of the posteriors.*

တင်ပါးခွက်, *n. the acetabulum*, တင်ပါးခွက်လျှောသည်, တင်ပါးခွက်လျှော
ကျသည်။

တင်ပါးဆုံ (*pron. တင်ဗဆုံ*), *n. the upper parts of the posteriors; တင်*
ပါးဆုံသား, the haunch.

တင်ပါးဆွဲ, *n. the lower parts of the posteriors.*

တင်ပါးမိုး, *n. the hip.*

တင်ပါးထွဲစီး, *v. to ride, as on a sidesaddle.*

တင်ပါးထွဲထိုင်, *v. to sit sidewise on a bench, table, boat, etc.*

တင်ဖျည်ခွေ (*pron. ဖျဉ်*), *v. to sit in a cross-legged posture, as Burmese*
men when not in the presence of a superior; commonly used adver-
bially with ထိုင်; comp. ထက်ဝယ်ဖွဲ့; cross-legged images of a Buddh
are designated တင်ဖျည်ခွေကိုယ်တော်, တင်ဖျည်ခွေတဆူ, or တင်ဖျည်ခွေ
တော်တဆူ။

တင်ဖိတင်ပါး (*pron. တင်ဘိ*), *n. see တင်ပါး။*

တင်သား, *n. the flesh of the posteriors, တင်ပါးသား။*

တင်ဘီး, *n. the lower prominences of the posteriors, တင်ပါးဘီး။*

တင်, 3, *v. to put or place upon; to put aground, or to be aground,*

as a boat or ship; to string, as a bow; to remain, be alive, ရှင်သည်; အဖတ်တင်, to have children who are alive, or have reached maturity, မစိန်နူသားသွီးမတင်ပါ; to do beforehand, anticipate; to cross a river obliquely (thus allowing for the force of the current), so as to reach the desired point on the opposite bank, ရေတင်၍ကူးသည်; စားပွဲပေါ်မှာ တင်ထား, place it on the table; ယူနန်းခေါ်မီးသင်္ဘော မကွေးအောက် သောင်တွင်တင်နေသည်. the steamer called Yunnan, is aground on a sandbank, below Magwe.

တင်ကုန်, *n.* an export; *comp.* သွင်းကုန်။

✓ တင်ကူး, *v.* to do beforehand, to anticipate, to forestall; *see* ရေကူးညာ တင်; ရေညာဆန်ပြီးတင်ကူးကြမို့, let us go up the river and cross, so as to reach a place below; သည်အမှုမှာစောစောတင်ကူးလုပ်မှအတော်ကျ နိုင်သည်, it is only by anticipating, and acting betimes in this matter, that it can be satisfactorily done.

တင်ကူးရန်ထား. *v.* to procure beforehand.

တင်စား, *v.* to use a figure of speech, in which words are deflected from their common meaning; to impose upon, by using language that has some covert meaning; to take advantage of another in order to gain something, to circumvent; ဥပစာတင်စားသည်, *e.g.*, ထမင်းချက်, for ဆန်ချက်, ဆရာဦးပိုးဟပ်ကျောင်းကတယ်စာအံသည်, for ဆရာဦးပိုးဟပ်ကျောင်းကလူကလေးများတယ်စာအံသည်။

တင်စီး, *v.* to get the advantage of; to be dictatorial and dogmatical; to be patronizing in speech; သည်သူသူတပါးအပေါ်၌တင်စီးပြီးပြောတတ်သည်, this person is in the habit of speaking to other people, in a dictatorial manner.

တင်ဆောင်, *v.* to place on and carry, as on a vehicle.

တင်ပြ, *v.* to produce in court, as an exhibit, စာချုပ်တင်ပြ။

တင်မိ, *v.* to be beforehand, to one's advantage.

တင်ရင်, *v.* to do beforehand, to anticipate, တင်ကူး။

တင်ရန်း, *n.* a saddlecloth; *see also* လက်တင်ရန်း, ကုန်းခံ။

တင်လျှောက်, *v.* to address a monarch, or a *mingyi*; but strictly speaking, applicable to monarchs alone, နတ်ပြည်ခံမင်းတရားကြီးလက်ထက်၊ ရှေ့တော်မပြတ် ဝင်ထွက်ခစား၊ အရပ်ရပ် ကြောင်းရာများကို ထောက်လှမ်းတင်လျှောက်သနားတော်မြတ်ခံပါရသည်။

†တင်ကျီး (*pron.* ဒင်ကျီး), *n.* a cormorant; the darter.

တင်ဆတ်, *n.* a kind of bird (Pali ပတိကုတ္တက).

တင်လဲ, *n.* syrup, molasses, boiled juice of the palm, cane, etc., တင်လဲခဲ။

တင့်, *v.* to appear well, be comely, goodly, becoming, proper, as con-

duct; သည်မိန်းမကလေးအဆင်းပူပကယအလွန်တင့်သည်, this girl's personal appearance is very comely; အရှင်လည်းမြင့်ကျန်လည်းတင့်, as the master's position is exalted, so is the servant's conduct decorous; *comp.* ထွယ်ရာ, and လျှောက်ပတ်. *Der.* အတင့်။

တင့်အပ်, တင့်တယ် (*most common*), *v.* same, သည်မြို့တွင်စာပေကျမ်းဂန်တတ်သည့်လူ ပေါများသောကြောင့်၊ အလွန်ပင် တင့်အပ်လျှောက်ပတ်သည့်အရပ်ဒေသ ဖြစ်ပေသည်, because there are many scholars in this town, it is indeed a very agreeable place; သည်လိုပြုလျှင်မတင့်တယ်ပါ, if one acts in this way, it is not becoming.

တင့်တောင့်တင့်တယ်ရှိ, *v.* same as တင့်။

✓တင်း, 1, *n.* a measure of capacity equal to sixteen *pyis* (ပြည်), or two *kwees* (ခွဲ), about one bushel.

တင်းကျမ်း (from ကျမ်း, to be made level), *adv.* fully, completely, as full as possible without overflowing, completely full, chock full, crammed, as grain measures, store houses for grain, etc.; *commonly used with* ပြည့်, တင်းကျမ်းပြည့် (*pron.* ဒင်းကျမ်းပြည့်), chock full; ဇာတ်စုံတွင်လူများတင်းကျမ်းပြည့်ရှိသည်။

တင်းချင်းချေး, *n.* the market at par, *i.e.*, one rupee for one basket.

တင်းချင်းရောင်း, *v.* to sell at par, as paddy, ရန်ကုန်မြို့သူဌေးများစပါးတင်းချင်းချေးရောင်းကြသည်။

တင်းတိမ် (from တိမ်, to be shallow), *v.* to be satisfied with food, ဝသည်; to have sufficient sleep, အိပ်၍တင်းတိမ်; to be contented, ရောင့်ရဲသည်; to be satisfied; တင်းတိမ် is also used with reference to one's wish to evacuate the intestines when suffering from dysentery, or to pass urine when suffering from strangury; not being satisfied, ကျင်ကြီးစွန့်လို့တင်းမတိမ်နိုင်ပါ; ကျင်ငယ်စွန့်လို့တင်းမတိမ်နိုင်ပါ; ခင်ဘွားအိပ်လို့တင်းတိမ်ပြီလား, have you had sufficient sleep, sir? လခနှစ်ရာနှင့်တင်းတိမ်ပါ၏။ လခတရာနှစ်ဆယ်မစားလောက်ပါ, I am satisfied with two hundred rupees a month; one hundred and twenty rupees are not sufficient to live upon. *In the negative* တင်းမတိမ်နိုင်, not မတင်းတိမ်နိုင်။

တင်းတောင်း, *n.* a paddy basket.

တင်းပျောက်ရောင်း, *v.* to sell above par.

တင်း, 2, *v.* to tighten, become tense or taut, as a rope, မလျော့, တင်းလွန်းလျှင်ပြတ်သည်၊ လျော့လွန်းလျှင်ပတ်သည်; to become stiff, hard, rigid, as the surface of a thing; to be pertinacious or harsh in speech, စကားတင်းတင်းပြောတတ်သည်, or with မာ, စကားပြောတင်းမာသည်; to be inflexible in one's opinions, အယူဝါဒတင်းသည်; to superadd a weight

in order to preserve the balance; တကျပ်မက်တင်း, တကျပ်မူးတင်း, *i.e.*, one rupee less four annas, and one rupee less two annas; to make firm, unyielding, as the mind. မိတ်ကိုတင်းသည်, မိတ်ကိုတောင့်သည်, မိတ်ကိုတင်းနေပါ။ *Der.* အတင်း။

တင်းမာ, *v.* to be or make hard, in the senses given above; သည်လူစကား အလွန်တင်းမာသည်, this man is very harsh in his speech.

တင်းရင်း, *v.* to be firm, as flesh or muscle, ကျွန်ုပ်တို့တုန်းခါလောက်အသား အရေတင်းတင်းရင်းရင်းမရှိပါ, my flesh is not as firm as it was when I was young.

✓ တင်းလင်း, *adv.* tightly; in an unfinished manner, လက်စမသတ်သည်နှင့်; *comp.* တန်းလန်း; တင်းလင်း is used when stating that a thief was caught with property in his possession, before he was able to secrete it, *i.e.*, without accomplishing his design in its entirety, အထုပ်အထည်နှင့်တင်းလင်းမိသည်။

†တင်းကုပ် (*pron.* တင်းဂုပ်) (from ကုပ်, to be bent down, curved), *n.* a shed, low house, shelter for cattle, a byre, မြင်းတင်းကုပ်, နွားတင်းကုပ်။ တင်းတိပ် (*pron.* တင်းဒိပ်), *n.* a cutaneous disease appearing as a dark spot, တင်းတိပ်စွဲသည်, တင်းတိပ်ထွက်သည်, တင်းတိပ်ကျသည်။ The Burmese believe that this disease may be cured, by rubbing the affected part with horse's sweat.

တင်းတိမ် (*pron.* တင်းဒိမ်), *n.* one kind of coverlet, or large, loose covering of cotton or silk. တင်းတိမ်ရှိသည်; *comp.* အိပ်ရာခင်း, စောင်, and ဖူးစောင်။ တင်းတိမ်လည်သီး, *n.* the upper border of the same.

†တင်းပုတ် (*pron.* ဗုတ်), *n.* a large, wooden mallet; a beetle made of iron, ပန်းပဲတင်းပုတ်။

တင်းဝါး, *n.* the *Cephalostachyum pergracile*, a species of bamboo used in making Burmese lacquered work, *e.g.*, ဗာ, ဆန်ခါ, ကွမ်းအစ်, ရေခွက်, etc.

တငတ်, *n.* a species of bivalve shell. *Donax*.

တငမ်းငမ်း, *adv.* longingly, တောင့်တလျက်။

✓ တငါ, *n.* a fisherman, မုဆိုးတငါ။

တငါကွန်ထိုင်, *n.* the Southern Cross.

တငါစု, *n.* a locality inhabited by fishermen, တငါရပ်, တငါရွာ, တငါတန်း။

တငါထဲ, *n.* a fisherman's hut

တငို, *n.* a species of *Chiton*, a multivalve mollusk.

✓ တစ်, 1, *a.* and *n.* one, ဝ, အစ်။

တစ်ခေါ်လောက်, *v.* to be distinguished, pre-eminent; applied to persons of great talent, beauty, etc., တစ်ခေါ်လောက်သည့်လူတ; တစ်ထိုးလောက်။

✓တစ်, 2, *v.* to cut in pieces, အမည်းသားတစ်သည်, ငါးတစ်သည်. *Der.* အတစ်။

✓တစ်, 3, *v.* to stick fast in a passage, to be too large to pass through; to utter a short compressed sound, as tigers and some other animals, ကျားတစ်သည်; ကျွန်ုပ်လည် ချောင်းထဲမှာ သလိပ်တစ်နေသောကြောင့် အသံမထွက်ဘူး, ပလင်းပေါက်မှာဖေါ့ဆိုတစ်နေလို့ ဖွင့်မရပါ; တစ်ဆိုတစ်ဆို, applied to feelings of obstruction in the nose, ears, or throat, due to mucus, cerumen, or phlegm, လည်ချောင်းထဲမှာတစ်ဆိုတစ်ဆိုရှိပါသည်။

တစ်ဆိုနာ, *n.* quinsy.

†တစ်တစ်, *adv.* weightily, heavily.

တစ်တစ်လွေ့လွေ့, *adv.* with most liberal feelings, free from all hesitation about giving, ရက်ရက်ရောရော, သည်သူအနှံ့မြောခင်တွယ်မရှိတစ်တစ်လွေ့လွေ့ပေးတတ်သည် (*rarely used*).

တစ်တင်္ကက် (ငှက်), *n.* a beautiful crested bird, the size of a very large chaffinch. Its color is sometimes yellow, and sometimes black. It lives in hollow trees.

တစပြင်, *n.* a burial ground, သင်္ချိုင်း။

တစာစာ, *adv.* shrilly.

တစ် (*pron.* တစ်), *n.* or *adv.* a little, အနည်းငယ်, မိုးစည်း, ဆိတ်စိ, တရိ, တစ်, အန္တရာယ်တစ်တေးမရှိသား, entire immunity from danger; ပြည်တစ်စိထွက်သည်, to have a slight discharge of pus; တံတွေးတစ်စိထွက်သည်, to have a slight flow of saliva.

တစ်စိ, *adv.* gushingly.

တစ်တစ်တစ်, *adv.* gently, as rain.

တစ်တစ်တစ်, *a.* or *adv.* singular, different from others, *sui generis*, unique, quaint; may be used with သဘော to denote idiosyncrasy of disposition or character; သွတ်တပတ်ပင် တစ်တစ်တစ်သ ဖြစ်သောကြောင့် တွံတေးမြေ၌သာသန်စွမ်းသည်, owing to the *thuttabat* being a peculiar kind of tree, it only flourishes in Tunte soil; သည်သူသဘောတစ်တစ်တစ်သဖြစ်သည်။ သူတပါးသဘောနှင့်မတူပါ, this persons's disposition is singular, it is unlike other people's.

တစ်စုံစိစုံထွက်, *v.* to trickle, as water; တစ်စုံစိစုံကြောက်သည်, to be gradually overcome by fear, တွေးကြောက်သည်။

†တစေ (*pron.* တစေ), *adv.* only, merely, nothing but, ချည်း, ကျန်မကိုနေ့တိုင်းတစေဆဲဆို၍သာနေသည်, he does nothing but abuse me, every day; မင်းနေ့တိုင်းတစေသင်ကြားသော်လည်းမတတ်ဘူး။

တစေ့ကျန်, *v.* to be partially castrated; applied to horses and elephants, တလုံးကျန်။

တစေ့စေ့, *adv.* little by little.

တန္တေ, *n.* a ghost.

တန္တေချောက်, *v.* to be haunted by ghosts, as a locality; to terrify, as a ghost.

တန္တေစာပစ်, *v.* to make a propitiatory offering to a ghost; *see* ခေါ်ခွက်။

တန္တေပူ, *v.* to possess, as a spirit.

တစ်တီတူး (*pron.* တစ်တီခူး), *n.* the Burmese lapwing, a bird that alights only on the ground, တစ်တီတူးအိမ်ပေါ်ကတစ်ခန့်ထိုးသွားလျှင်လူမမာရှိလျှင်သေတတ်သည်ဟုတိုင်းမြန်မာလူမျိုးအယူရှိကြသည်။ The Burmese allege that this bird sleeps on the ground, with its feet upwards, for fear the sky will fall on it (71).

တဆင့်အငြိုးချထား, *v.* to sub-let.

တဆတဆတက်, *v.* to add one to another, in the same order.

တဆန်းတဆ, *n.* something, တစုံတခုသောအရာ။

တဆေး, *n.* yeast or any fermentative substance, တဆေးခတ်သည်။

တဇ္ဇာရိမြူ, *n.* a small particle equal to thirty-six အဏုမြူ။

တဇ္ဇန်းစာ, *n.* a spoonful.

တည်, 1 (*pron.* တယ်), *n.* the *Diospyros Burmanica*; တည်သီး, "this is the fruit which in English is called Chinese date, but is neither a fig nor a date, but the fruit of a species of ebony, and a more appropriate name would be the Chinese persimmon, the persimmon tree being also a species of ebony, and there is a considerable resemblance in the fruit." *Mason*. The Burmese make a dye for fish nets from the တည်သီး။

တည်, 2 (*pron.* တယ်), *n.* an elephant with only one tusk (*congenital*).

✓ တည်, 3 (*pron.* တယ်), *n.* a basket measuring a *tin* (အတင်း), made of wood; commonly, a large *tin* containing seventeen *pyis* (ပြည်).

✓ တည်, 4, *n.* a tollbooth or office for receiving certain duties on merchandise.

✓ တည်, 5, *v.* to place in a position; *comp.* ထား; to be placed, to remain permanently, မြဲသည်; to erect; to build a pagoda, ဘုရားတည်သည်; a brick house, ထိုက်တည်သည်; to lay a ship on the stocks, သင်္ဘောတည်သည်; to found a city, မြို့တည်သည်; to establish a courthouse, ရုံးတည်သည်; to build a palace, နန်းတည်သည်; to set up a shop or a stall, ဆိုင်တည်သည်; to set up, establish, constitute, construct; to place before a guest, as a betel box, ကွမ်းအစ်တည်သည်, chieroots, ဆေးလိပ်တည်သည်; သက်သေတည်, or သက်သေတည်ပြ, to adduce as evidence.

တည်ကိန်း (from ကိန်း, an arithmetical number), *n.* a number set down as a subject for arithmetical operation, as နှုတ်ရန်တည်ကိန်း, a minuend; မြှောက်ရန်တည်ကိန်း, a multiplicand; စားရန်တည်ကိန်း, a dividend.

တည်ကြည် (*pron.* တည်ပြည်), *v.* to be steady in mind, stable in character, သဘောတည်ကြည်, unwavering; always in a good sense, စကားတည်ကြည်, to be a man of one's word; ဣန္ဒြေတည်ကြည်, to be sedate and grave, in demeanor; လှုပ်ငယ်သော်လည်း ဣန္ဒြေတည်ကြည်သည်; သဘောတည်ကြည်သည့်လူ; အမိန့်တည်ကြည်သည်။

တည်ကြား, *v.* to be firm, constant; *see* တည်တံ့။

တည်ကြားသက်သေ, *n.* a witness whose testimony is worthy of being admitted in court.

တည်ကျွေး, *v.* to set a feast before one.

တည်ဆောက်, *v.* to build, build up; to edify; ဆောက်တည်, ဘုရားတည် ကျောင်းဆောက်။

တည်တံ့ (*pron.* တည်၌), *v.* to be firm, constant, enduring (in a good cause); to abide by; to be a man of one's word, စကားတည်တံ့သည်။

တည်ထား, *v.* to place; to establish, settle, make firm; to adduce as evidence, bring forward as a witness, သက်သေတည်ထားသည်။

တည်ထောင် (*pron.* တည်၍), *v.* to build up, edify, establish; to found, as a city, village, ထူထောင်; to clear jungle and make the necessary preparations for working a paddy field, လယ်တည်ထောင်သည်; ဥယျာဉ်တည်ထောင်သည်။

တည်ထောင်ပြန်, *v.* to re-establish.

တည်ထွန်း, *v.* same as တည်ထောင်; အစည်ထာဝရတည်ထွန်းအောင်, in order to perpetuate (anything).

တည်ပ (*pron.* တည်ပ), *v.* to be clear, well arranged; applied to language and manners; to reside permanently in a locality, မင်းတည် တည်ပပနေသလား; စကားတည်ပ, same as စကားတည်ကြည်။

တည်ထုတ်, *v.* to build, erect (an edifice, etc.); *see the parts.*

✓တည်, 6, *v.* to clear up wild land and prepare it for cultivation (*infreq.*)

တည်တွက်, *v.* to ascertain and record dates, as in a register; တည်တွက်မှတ်သားသည်, to jot down petty items of expenditure.

တည်တွင်, *v.* same as တည် (*more common*), လယ်တည်တွင်, ဥယျာဉ်တည်တွင်။

✓တည်, 7, *int.* heigh-ho, တည်။

တည်း, 1, *n.* a spool, the reel of a log-line; *not used singly.*

တည်းကျပ် (*see* ကျပ်), *n.* the end of a spool or reel.

တည်းလို, *n.* *see* တည်း (*more common*).

တည်း, 2, or တင်ညင်း, *n.* the inga tree, *Inga dulcis*.

တည်းနီ, *n.* the *Millettia atropurpurea*; *comp.* ကွဲတည်း။

တည်းဖို, *n.* the *Micromelum pubescens*, an evergreen tree growing to the height of twenty-five or thirty feet. Its panicles of whitish flowers, give place to ovoidal berries, of a dull orange color.

တည့်, 1 (*pron. in colloq.* တဲ့), *v.* to be straightforward, direct from one point to another, ဖြောင့်သည်, မလွဲ; to be straight up, not inclined, မတ်သည်, မယိမ်း, မတိမ်း, မညိတ်: to be even, set level, မစောင်း; to be in the centre, အလယ်တည့်သည်; to be apposite, as language, အလွန်စကားတည့်သည်; to be on good terms, as persons, လူချင်းတည့်သည်; in combination with လက်, to be an accurate marksman with a spear, bow, or gun, လက်တည့်သည်; လက်တည့်စမ်းသည်, to try a rifle or gun in order to test its accuracy; when reduplicated, *pron.* တဲ့ဒဲ့; to agree, as medicine, သည်ဆေးကျွန်ုပ်သွီးကလေးနှင့်တည့်သည်။

တည့်မတ်. *v.* to be erect, upright; to be just, equitable, impartial; မွန်းတည့်မတ်, to be vertical, as the sun's rays at noon; သဘောတည့်မတ်သည်။

တည့်လင်း, *v.* to be plain, open, straightforward, in language, စကားတည့်တည့်လင်းလင်းပြောပါ။

တည့်, 2, *qual. verb. affix*, directly, at once, as သွားတည့်သည်, to go directly; ကျွန်ုပ်တို့ကိုမြင်သည့်အခါ၊ ငါးစီးကူးရပ်တည့်နေပါသည်, *equivalent to* ရုတ်တရက်ရပ်နေပါသည်; *in colloq. pron.* ထဲ့, or ဒဲ့; သူမပြောတည့်ဝံ့ဘူး, ရုတ်တရက်မကြံတည့်ဝံ့ဘူး, ထန်းဆိုသည်အပင်မျိုးနှစ်နှစ်သုံးနှစ်နှင့်မမြင်တည့်ဘူး။

တည့်, 3 (*pron. ဒဲ့*), *verb. affix closing a sentence*, denoting that the words to which it is affixed are repeated from the mouth of another person; *colloq. affix* (တဆင့်ပြောရသည့်စကား), ဂြိသည်တည့်, it is, he says; or *negatively*, ရေမလှန်ဘူးတည့်လား, does he say that the tide does not turn? *see Gram. sec. 119*; it is used to denote indirect narration; လွတ်သည့်ငါးလည်းကြီးသည်တည့်, ထိုလူလိမ္မာသည်တည့်။

တည်း, 1 (*pron. ထဲ in colloq.*), *v.* to remain for a little while; to lodge in another person's house, ကျန်တော်အိမ်မှာတည်းရှင်သမျှတည်းပါတော့ခင်ဘူး; to detain for a little while; to tack or tie together slightly; to collate, compare, တိုက်သည်။

တည်းအပ်, *n.* a pin, တွယ်အပ်။

တည်းခို (*pron. ခို*), *v.* to sojourn, to dwell for a short time, တဆယ်ငါးရက်လောက်တည်းခိုခိုစားသောက်နေသည်။

တည်းစပ်, *n.* a pointed stick used by tailors to tack parts of work together.

တည်းခိုနန်းတော်, *n.* a temporary palace.

✓တည်း, 2, *a.* only, no more; *used with numerals* (in colloq. pron. တဲ, or ဒဲ); ထယောက်တည်း, only one person; တယောက်ချင်းတည်း, a single person, တကိုယ်ရေး။

တည်း, 3, *adv. formative*; see *Gram. sec. 126, 6.*

✓တည်း, 4, *adv. emphatic distinctive*, used to designate an object with some particularity, as မိမိသားငယ်ကိုတည်းပေးသည်, he gives to his youngest son, particularly, or in distinction from the others; see *Gram. sec. 126, 8.*

တည်း, 5, *verb. affix, closing a sentence*; equivalent to the substantive verb မှိသည်. to be, etc.; see *Gram. sec. 119.*

တဏှာ (Pali), *n.* appetite, passion, desire; *comp.* ဇောတ, and ရော; inordinate appetency, uxoriousness, တဏှာကြီး. The three *tahnas* are *kama tahnna* (ကာမတဏှာ), *rupa tahnna* (ရူပတဏှာ), *arupa tahnna* (အရူပတဏှာ), desire for rebirth in the three forms of existence; another set of three is *rupa tahnna* (ရူပတဏှာ), *arupa tahnna* (အရူပတဏှာ), *nirazada tahnna* (နိုင်ရောတဏှာ), desire for rebirth in the *rupa* world, desire for rebirth in the *arupa* world, and desire for annihilation (*nirvana*); သမ္ဘိလွန်လျှင်တဏှာဖြစ်သည်။ တဏှာလွန်လျှင်တယဖြစ်သည်။

တဏှာရည်, *n.* semen (ကာမရည် is in more general use).

တဏှာရူး, *n.* violent, lustful longing (in men); *comp.* လင်တရူး; applied reproachfully to men or women. မယားတရူး; တဏှာသံယောဇဉ်။

✓တတ်, 1, *v.* to know how, be skilled in, တတ်လိုက်သည်မှာခေါင်လို, to be so skilled as to have reached the acme of skill; sometimes, when used as a *qual. affix*, to be the way, custom, usual course; see *Gram. sec. 117*; to be able to manage, သည်ကိစ္စကိုခင်ဘူးမတတ်နိုင်ဘူးလား; or to carry a matter to completion; တတ် is often used in colloq., in the sense of တတ်စွမ်း။

တတ်အား, *n.* ability; sometimes used as a *verb*, တတ်အားသနွေ, တတ်အားနိုင်သမျှ။

တတ်စွမ်း, *v.* to have the ability to accomplish.

တတ်တိုင်း, *adv.* according to one's skill; according to one's will, သုတတ်တိုင်းသူနေသည်; တတ်နိုင်သနွေ။

တတ်တိုင်းထား, *v.* to let alone, လက်ထွတ်ထား။

တတ်နိုင်, *v.* to be able to accomplish.

တတ်မြောက်, *v.* to have acquired perfect skill, be master of, be *au fait*; to be accomplished.

တတ်ယောင်ကား, *n.* one who boastfully pretends to knowledge not possessed, an ignorant and pretentious practitioner in any branch of knowledge, a charlatan, a mountebank, a wiseacre, တတ်ဖောင်ကားပြုသည်, ဗမားယောင်မောင်းတောင်။

တတ်သီး, *v.* to be well skilled in, so be accomplished, တတ်သီးလိမ္မာ, တတ်သီးလိမ္မာရှိသည်, ကျွန်တော်သားတတ်သီးလိမ္မာဖြစ်စေသင့်သည်။

တတ်, 2, *verb. affix closing a sentence; see Gram. sec. 119, ဖြစ်ကုန်သ*

တတ်, ရှိကုန်သတတ်, လာကုန်သတတ်; *used only in composition.*

တတိယ (Pali တိ, or တြိ, three), *a.* the third, သုံးခုမြောက်။

တတောင် (*pron.* တဒေါင်), *n.* the elbow; the measure of the arm from the elbow to the end of the middle finger.

တတောင်ကွေး, *n.* the inner bend of the elbow.

တတောင်ဆစ် (*pron.* ဇစ်), *n.* the elbow; the funny bone; တတောင်ဆစ်တိုက်မိ, to strike one's funny bone.

တတောင်ဆစ်ကွေး, *n.* the inner bend of the elbow, တတောင်ကွေး။

တတောင်ရိုးကြီး, *n.* the radius.

တတောင်ရိုးငယ်, *n.* the ulna.

တတောင့်တည်း (*pron.* တဒေါင့်ခဲ), *adv.* see ဖြိုး; same as တဖြိုးတည်း, of uniform breadth, but conveying the idea of muscular solidity.

တထူး (from ထူး, to be diverse), *pron. a.* other, အခြား, တခြား, တပါး; chiefly used in combination with သူ, သူတထူးများ, others, other people.

တခဏ် (Pali), *n.* a little while, တခဏ။

တခဏ်ပဟန့် (*pron.* ဗဟန့်) (Pali ပဟာန, putting aside), *adv.* in the way of putting aside for a little while. အကုသိုလ်ကိုတခဏ်ပဟန့်ပတ်သည်။

တခါရုံ (Pali တဒါရုဇ္ဈက), *n.* reflection, ဇောဇီအာရုံကိုအာရုံပြုခြင်း။

တန (*in colloq. pron.* သန), *v.* to incur some conventional deterioration or uncleanness; to suffer deterioration of power or character through some inappropriate act voluntarily or involuntarily performed, as an official; or, as when a person possessing drugs or charms of special virtue, goes under a bridge; or, as when a person visits a house where a confinement is taking place; or, as when one wears the garments of any of the degraded classes; *n.* filth, uncleanness, vileness, wickedness, အညစ်အကြေး, ညစ်ညမ်းခြင်း။

တနချော, *v.* to remove such deterioration or uncleanness.

တန, *n.* the elements of literature, in the phrases တန၊ သင်ပေးသောဆရာ, and တန၊ မသိသောသူ။

တနီ, 1 (Pali တတ္ထ), *n.* filth (*obs.*).

တနီမြင် (*pron.* တဇမြင်), *n.* a place for performing funeral rites, or for

- disposing of the dead by burning or burying; လုပ်တိုင်း, သမိုင်း, သုသာန်; *in composition, it is said to be more correct to omit* ပြင်။
- တန်ဖိတွင်း (*pron. တဖိတွင်း*), *n.* a reservoir or receptacle of filth (*obs.*).
- ✓ တန်, 2, *v.* to accord, be suitable, ရှေ့နေခေါ်တန်လျှင်ခေါ်မည်မခေါ်တန်လျှင် မခေါ်ပါ, if it is proper to employ counsel, I shall do so, and if not proper, I shall not do so; to be fit, sufficient, just sufficient; to be worth, worthy of, ထိုက်သည်; to make suitable, sufficient, just sufficient; hence တန်တော့ (*imperative*), stop; တန်လျှင်ဆေးလွန်လျှင်ဘေး, if in moderation, a remedy, if in excess, an evil, သည်ဆလုပ်ခင်ဘူး နှင့်မတန်ဘူး; မပျောက်တန်ရာပျောက်သွားပါသည်; အသိုးငွေတဆယ်နှစ်ကျပ် တန်ပစ္စည်း, property to the value of seventeen rupees. *Der. အတန်*။
- တန်သိုး, *n.* value, worth, price.
- ✓ တန်, 3, *v.* to be bad, vile, ဆိုးညစ်သည် (*obsolescent*).
- တန်ကျစ်, *n.* a kind of creeper (Pali ကောလိယ).
- တန်ခူး (လ) (*pron. တဂူး*), *n.* *Tagu*, the first month in the Burmese year, nearly answering to April.
- ✓ တန်ခိုး (*pron. တဂိုး*), *n.* power, အာနုဘော်, တန်ခိုးပြ, တန်ခိုးဣဒ္ဓိပါတ်ပြ။
- တန်ခိုးကြီး, *v.* to be powerful, possessed of great influence; တန်ခိုးကြီး is a term applied to greatly venerated Buddhist shrines and images of Buddha, ရွှေတိဂုံဘုရားအလွန်တန်ခိုးကြီးသည်, အမည်ရတန်ခိုးကြီးတရား။
- တန်ခိုးတန်နာ (*pron. တဂိုးတနာ*), *n.* same as တန်ခိုး။
- တန်ခိုးပြ, *v.* to make a display of power.
- တနင်္ဂနွေ (Pali), *abbrev. to ဘန္ဓိ in writing*, *n.* the sun, in the character of a planet; *see under* ပြိုဟ်; the first day of the week, Sunday; တနင်္ဂနွေသား, တနင်္ဂနွေအိမ်။
- တနင်္လာ (Pali), *abbrev. to ဂလာ in writing*, *n.* the moon, in the character of a planet; *see under* ပြိုဟ်; the second day of the week, Monday.
- တန်စယ် (*pron. တဇယ်*), *n.* a field on the margin of a river, cultivated in the dry season, and covered with water in the rainy season.
- တန်ဆာ (*pron. တဇာ*), *n.* an ornament or article of embellishment; a tool, implement, utensil; an appendage of any kind, အဝတ်တန်ဆာ, ဝတ်ဆင်သည့်တန်ဆာ; မင်းမြှောက်တန်ဆာ, regalia; စစ်ဝတ်တန်ဆာ, military uniform, accoutrements; also applied to the male or female organs of generation, ဟောကျွန်းတန်ဆာ, မိန်းမတန်ဆာ (*vulgar*).
- တန်ဆာအိမ်, *n.* a case, as a sword case, sheath, အိမ်, အဖုံ။
- တန်ဆာပလ္လံ (*pron. တဇာဗလာ*), *n.* same as တန်ဆာ။
- တန်ဆောင် (*pron. တဇောင်*), *see next*.

တန်ဆောင်တိုင်, *n.* a moveable, pyramidal chandelier, presented and lighted at a pagoda, မီးပဒေသာ။

တန်ဆောင်လှူ, *v.* to make an offering of such chandelier.

†တန်ဆောင်မုန်း (*pron.* တဇောင်မုန်း), *n.* Tazaungmon, the eighth month in the Burmese year, nearly answering to November, တန်ဆောင်မုန်း မိုးဇာတိတသိန်းအသိးတန်သည်, the Tazaungmon rain is worth one hundred thousand ticals of pure gold; တန်ဆောင်မုန်းလရာသီ; နှင်းစ တန်ဆောင်မုန်းချမ်းတုန်းလပြာသို, it begins to be cold in Tazaungmon, and continues cold in the month of Pyatho.

တန်ဆောင်း (*pron.* တဇောင်း), *n.* a four-cornered edifice with a graduated roof (*comp.* ပြာသာဒ်), erected at a corner, or over a gate, of a royal city, or as an appendage to a pagoda.

တန်ဆောင်းပြာသာဒ်, *n.* same, in the latter sense.

တန္တ. *n.* see under မုဒိမ်း; မုဒိမ်းတန္တ, a robber, ~~ravisher~~, ~~see~~

တန္တဆောင်, *v.* to make comparison, to compare.

တန္တပြု, *v.* same.

တံတား, *see* တံတား (*pron.* တဒါး), *n.* a bridge.

တန်တော့, *int.* avast. stop, stay, cease.

တန်တိုင်း (*pron.* တဒိုင်း), *see* တံတိုင်း, *n.* a brick or stone wall.

တနပ်စာ, *n.* a species of custard apple, *Anona*.

တန်မြက် (*pron.* တမြက်), *n.* a broom, တန်မြက်စည်း။

တန်မြက်ခတ်, *v.* to sweep with a broom, တန် မြက်လှည်း။

တန်မြက်ချေး, *n.* sweepings.

တန်မြက်စည်း (*pron.* တမြက်စည်း), *n.* a broom (*more common*).

တန်မြက်စည်းရိုး, *n.* the handle of a broom.

တန်မြက်လှည်း (*pron.* လှဲ), *v.* to sweep with a broom, တန်မြက်စည်းလှည်း သည်; တန်မြက်လှည်းကုလား, a sweeper, မိတ္ထာသမား။

တန်သား (*pron.* တသား), *n.* a carpenter's rule.

တန်သားထပ်, *v.* to notch timber, previous to hewing it; *fig.*., စကားတန် သားထပ်သကဲ့သို့ပြောတတ်သည် (*infreq.*).

တနောင်နောင်, *adv.* ringingly, တနောင်နောင်မြည်သည်။

တန့်, *v.* to stop, remain for a little while.

တန့်စား, *see* တုံ့စား, *v.* to make a stand (in view of an enemy).

တန့်ရပ်, *v.* *see* တန့်။

တန်း, 1, *n.* a place of detention, moderate confinement for debt, or for a slight offense; a lockup, ကျွန်ုပ်တန်းလည်းမကျ၊ ထောင်လည်းမကျ၊ အချုပ်မျှမခံရဘူးပါ, I have not been in (*lit.* not fallen into) the

lockup or in jail; I have not even suffered confinement (a very common form of self-justification).

တန်းခေါင်း, *n.* the keeper of such a place of confinement.

တန်းသား, *n.* a subordinate assistant.

✓တန်း, 2, *n.* the main yard of a large boat.

✓တန်း, 3, *v.* to extend in a line from one point to another; *comp.* စင်း, to be extended in a straight line, and ဆန့်, to stretch out straight from a bent or curved position; to have the mind extended to, or fixed on, မိတ်တန်းသည်, or မိတ်တန်းမိသည်; to take a general or indefinite aim; *more than* ရွယ်; တန်းတန်းနေ, to be on terms of strained intimacy, ညီအစ်ကိုနှစ်ယောက်တန်းတန်းနေကြသည်. *Der.* အတန်း။

တန်းမိတန်းရာ, *see* တမ်းမိတမ်းရာ, *adv.* in a disorderly, mentally deranged manner.

တန်းမှန်း, *see* တမ်းမှန်း, *v.* to have the mind extended to, or fixed on.

တန်းယမ်း, *see* တမ်းယမ်း, *v.* same as တမ်းမှန်း။

တန်းလန်း, *a.* or *adv.* stretched out, one end being secured and the other free, ဝက်ကိုလိုနှင့်ထိုးလိုက်သောကြောင့်၊ လှံတန်းလန်းပါသွားသည်; unfinished, လက်စမသတ်သည်နှင့်။

တန်းလျှား, *n.* a long building or range of buildings, with a uniform roof covering the whole range, တန်းလျှားအိမ်။

တန်းလျှားဆောင်, *n.* a long wing attached to a palace and occupied by the harem; the apartment in a monastery where the images are placed, or which is occupied by a *pongyi*.

တန်းလျှော့, *v.* to be reduced from a higher to a lower grade, or from a higher to a lower appointment, as an official, အရာလျှော့။

✓တန်း, 4 (from အတန်း, a line, row, class), *a.* beginning to be capable of bearing young; applied to animals, as နွားမတန်း, a heifer.

တန်းတူ (*pron.* ဒန်းတူ), *v.* to be equal, on a par, neither superior nor inferior, ရည်တူသည်; *a.* or *adv.* alike, equal, ထပ်တူ, သည်သူနှစ်ဦး အသရေချင်းတန်းတူရှိကြသည်; ဥာဏ်ချင်းတန်းတူရှိကြသည်, their respective intellects are on a par.

တန်းတိုး, *v.* to be promoted.

✓တပ်, 1, *n.* a barrier raised for military defense, whether a stockade or the wall of a fortification, သစ်တပ်, အုတ်တပ်, ကျောက်တပ်, ဝါးတပ်; a regiment or company of soldiers, စစ်သည်တပ်; a camp, encampment, တပ်ပိုင်း; a squadron of armed vessels, သင်္ဘောတပ်; ခံတပ်။

တပ်ဦး, *n.* the advance troops, the van of an army.

တပ်မှီး, *v.* to come into a camp or stockade suddenly, or unexpected-

ly, as an enemy; to surprise an enemy by night, to make a sudden, secret, night attack.

တပ်ချ, *v.* to encamp, go into quarters.

တပ်နီ, *v.* to march, as an army.

တပ်ခြေ, *n.* the footing, standing, posture of troops.

တပ်စာရေး, *n.* a military clerk.

တပ်စားခန်းချ, *v.* to encamp, as when on a march.

တပ်စီး, *v.* to hold a stockade, တပ်စီးတရာ၊တပ်လာတထောင်, meaning that one hundred holding a stockade, are able to defend it against one thousand attacking it.

တပ်စွယ်, *n.* the wing of an army, တပ်နားရွက်။

တပ်ဆော်, *n.* a camp crier, who calls the attention of the troops to their various duties.

တပ်တာခင်း, *v.* to be drawn up, as troops under arms.

တပ်ထဲ, တပ်တန်း, *n.* military lines.

တပ်တောင်တာ (*pron.* တောင်ဒါ), *n.* troops arranged in camp, or under arms, တပ်တောင်တာခင်းသည်။

တပ်နားရွက်, *n.* the wing of an army; *see* တပ်စွယ်။

တပ်နုတ်, *v.* to withdraw an army.

တပ်နှံ့ပိတ်ဆို့, *v.* to blockade.

တပ်ပုန်းဝပ်, *v.* to lie in ambush, တပ်ပုန်းဝပ်၍နေသည်။

တပ်ပျက်, *v.* to be put to utter rout, to be utterly discomfited and disorganized, as a body of troops.

တပ်ပြ, *v.* to parade, to perform military evolutions, စစ်ရေးပြ။

တပ်ပြေးတပ်ရှောင်, *n.* a deserter, တပ်ပြေးတပ်မြန်။

တပ်ဖျား, *n.* the advance troops, the van of an army; *see* တပ်ဦး။

တပ်ဖွဲ့, *v.* to organize an army, or body of soldiers.

တပ်ဖွဲ့ခြင်းကိုဖျက်, *v.* to disband an army.

တပ်မိုလ်ပါ, *n.* an army.

တပ်မ, *n.* the main body of an army.

တပ်မြို, *v.* to be completely destroyed, as a body of troops; to be overwhelmed, as an army.

တပ်မှူး, *n.* the commander of a company, a captain.

တပ်မြို, *v.* to lie in ambush, တပ်မြိုထားသည်။

တပ်မြှောင်, *n.* the wing of an army; *see* တပ်စွယ်။

တပ်ပိုင်း, *n.* a camp, encampment.

တပ်သင်္ဘော, *n.* a man-of-war, တိုက်သင်္ဘော။

တပ်သား, *n.* a private, လက်နက်ကိုင်; ဂေါ်ရာ, an English soldier; စစ်ပိုင်, a sepoy, စစ်ပါရီ။

✓တပ်, 2, *v.* to put in, fix in; *more permanently than* စွပ်; အင်္ကျီကြယ်သီးကိုတပ်လိုက်ပါ, button the coat; ဆောက်ရိုးကိုတပ်လိုက်ပါ, put a handle in the chisel.

✓တပ်, 3, *v.* to have an appetite for; particularly to lust after, ရာဂတပ်သည်, သူတပါးမယားကိုတပ်သောစိတ်ဖြင့်မကြည့်ရာ။

တပ်စွန်း (from စွန်း, to stain), *v.* to feel strong passion for; to be ardently covetous, grasping.

တပ်မက်, တပ်မက်မော, *v.* to have an appetite or desire for (any object of enjoyment), လိုချင်တပ်မက်; တပ်မက်မောခြင်း, *n.* craving appetency; ရာဂ၌တပ်မက်မောခြင်း, concupiscence; လောဘ၌တပ်မက်မောခြင်း, acquisitiveness, cupidity; တပ်နှစ်သက်။

✓တပ်, 4, *v.* to be certain (*not used singly*), မည်သည်နေရာတွင်ရှိကြောင်း တပ်ရာမသိ. *Der.* အတပ်။

တပ်အပ်, တပ်တပ်, *adv.* certainly, positively, actually, ငမြဲကစဲကိုတုတ်နှင့် ရိုက်သည်ကိုတပ်အပ်မြင်သလား။

တပ်သိ, *adv.* with certain knowledge.

တပက် (*pron.* တဗက်), *n.* a garment worn over the shoulders by women, a shawl, ရှော့ပဝါ, တပက်ပဝါ။

တပင်ချီတပင်ချ, *adv.* taking one and leaving one (in weaving mats).

တပင်တိုင်, *a.* unmarried; applied to the king's daughter, who is not yet given in marriage, တပင်တိုင်မင်းသမီး (generally given in marriage to the succeeding king).

တပင်တိုင်နန်း, *n.* the palace occupied by the said daughter of the king.

တပင်တိုင်လှေကား, *n.* a ladder for climbing toddy trees, made of a single bamboo. The ladder superadded to the တပင်တိုင်လှေကား, is called ရင်းဆွဲ။

တပင်တိုင်ဝါး, *n.* the *Bambusa villosula*, an almost simple stemmed, rarely tufted bamboo, arising usually from a stalk of the thickness of a man's arm.

တပည့် (*pron.* တမြည့်, or တမဲ့), *n.* a scholar, disciple; an apprentice.

တပည့်ကပ်န်း, တပည့်လက်သား, တပည့်သားမြေး, *n.* same as တပည့်။

တပည့်တော်, *n.* the disciple of an eminent teacher; *pron.* I, *mas.*; used in addressing a *pongyi*, a religious teacher (it should properly be preceded by ဘုရား, ဘုရားတပည့်တော်).

တပည့်တော်မ, *n.* a female disciple: *pron.* I, *fem.*; used in a manner similar to တပည့်တော်, ဘုရားတပည့်တော်မ။

တပည့်လက်သား, *n.* same as တပည့်။

တပတ်ရစ် (*pron.* တဗတ်ရစ်), *a.* secondhand, half worn; applied to clothing, တပတ်ခွမ်း; applied also to *da*-dressed, partially seasoned timber, သစ်သားတပတ်ရစ်ခြောက်ခဲ့ပြီ; *adv.* in one turn.

တပတ်ရစ်ထုံး. *v.* to tie up the hair in Burmese fashion (တပတ်ကျော့).

တပါး (*pron.* တဗါး), *num. a.* one; *see Gram. sec.* 98; *pron. a.* other; အခြား, တခြား, တထူး; တပါးသောသူ, another person; အရပ်တပါးသို့ သွားသည့်အခါ, at the time of going to another place.

တပါးတဝို, *adv.* (to) some other place (for a little while); *see* တဝိုတပါး။

တမိန်းတည်းဖြစ်, *v.* to be closely united in one mass, to be compact; to be continuous, without an opening or interstice.

တပု, or တခု, *n.* sour *Sonneratia*, yielding superior firewood; *see* ထမု။

တပေါင်း (*pron.* တဗေါင်း), *n.* *Tabaung*, the twelfth month in the Burmese year, nearly answering to March; ပုဏ္ဏားနွားရောင်းလတပေါင်း; နေ့ကို ပူဇော်ညွှတ်ချမ်းတပေါင်းလလသရမ်း။

တဝိုတပါး (*pron.* တဗိုတဗါး), *adv.* (to) some other place (for a little while), as when speaking of relieving a natural necessity, တဝိုတပါးသွားသည်။

တပို့တွဲ (*pron.* တပို့ဒွဲ), *n.* *Tabodwe*, the eleventh month in the Burmese year, nearly answering to February.

တပြက်စည်း, *n.* a corruption of တန်မြက်စည်း, a broom.

တပြည့်, *see* တပည့်, *n.* a scholar, disciple.

တပြီးကား, *verb. affix*; *see* မူကား; ယင်သို့တပြီးကား, if such, indeed, should be the case, or if, indeed, it should be so.

တပြိုင်နက် (from တစ်, one, ပြိုင်, to be or do together, and အနက်, a collection), *adv.* at once, simultaneously, all together, တပြိုင်နက်တည်း, တပြိုင်နက်တည်းကြုံကြသည်။

တပွက်ဆူ (*pron.* တပွက်ဆူ) (from တစ်, one, အပွက်, a bubble, and ဆူ, to boil), *adv.* when beginning to boil, တပွက်ဆူသန်ခတ်, တပွက်ဆူထမင်းအိုးစုဉ်းသည်။

တပွတ်, *n.* a species of custard apple, *Uvaria*.

တဖက်, *see* တဘက်။

တဖုံ, *n.* a kind of song, သဖုံ, တေးချင်းသဖုံ, သဖုံတေးထပ်, နှစ်ချိုးတဖုံ, လေးချိုးတဖုံ။

တဖြင့်တပါး, *adv.* irrelevantly; elsewhere: pertaining to some other work or way than that expected or ordered. တဖြင့်တပါးသွားသည်; တဖြင့်တပါးလုပ်သည်; တဖြင့်တပါးပြောတတ်သည်။

တဖြစ်တောက်တောက်, *adv.* sputtering (in speech).

တဖြည်းဖြည်း, *adv.* gradually, တကွဲတကွဲ; leisurely, slowly.

တဖြုတ်ချင်း, *adv.* immediately, suddenly, at once, in a trice, မျက်မိတ
မှိတ်, မင်းဒေးဒရဲမြို့က တဖြုတ်ချင်း ရောက်အောင် ပြန်ခဲ့ရမည်, တဖြုတ်ချင်းပြီး
အောင်လုပ်ရမည်။

တဘက် (from တ, other, and အဘက်, one of a pair), *n.* side (of a
river; road, etc.), အဘက်။

တဘက်ကန်း, *a.* blind in one eye, မျက်စေ့တဘက်ကန်း (*not polite*); တ
ဘက်လှ။

တဘက်စကား, *n.* a partial or *ex parte* statement, သူနှင့်တဘက်တလမ်း
စကားပြောသည်။

တဘက်စောင်းခုတင်, *n.* a bench with a back to it.

တဘက်စောင်းတိုက်, *v.* to make a partial or *ex parte* statement (to the
detriment or damage of another).

တဘက်စောင်းထမ်း, *v.* to carry on one shoulder, as a child, a chatty.
basket, etc.

တဘက်တချက်, *adv.* on each side, opposite; in *colloq.* when speaking
of opposite banks of a river, the Burmese frequently say တယောက်
တဘက်, မြစ်တယောက်တဘက်။

တဘက်နား, *adv. lit.* with one ear only; an expression used when an *ex
parte* statement is believed.

တဘက်ရပ်ထဲ, *n.* a shed with a roof sloping on one side only, a pentroof.

တဘက်လှ, *a.* blind in one eye (*polite*), တဘက်ကန်း; also applied to
silk fabrics, as တဘက်လှပုဆိုး, a *puhso* pretty on one side, တဘက်
လှပဝါ။

တဘက်လှည့်, *v.* to make one-sided representations, with a view to
gaining an advantage over another.

တဘက်သတ်အနိုင်ပေး, *v.* to give an *ex parte* decree.

တဘက်သတ်စီရင်, *v.* to give an *ex parte* decision.

တဘက်သား, *n.* one of another party; another, not one's self; လူတ
ဘက်သား, other people.

တမ်း, 1, *n.* way, manner, custom; *see* အတမ်း, and ထုံး။

တမ်း, 2, *v.* to think of with regret; *not used singly. Der.* ဝမ်း, မြည်
တမ်း။

တမ်းမိတမ်းရာ, *adv.* in a disorderly, mentally deranged manner.

တမ်းမှန်း, *v.* to have the mind extended to, or fixed on; to take a
general or indefinite aim.

တမ်းယမ်း, *v.* same as တမ်းမှန်း။

တမင် (from တမင်လာ), *adv. in colloq. often corrupted into* တမင်တကာ,

wittingly (ရည်ရှိသည်), purposely, wilfully, intentionally, expressly, deliberately; without cause, unjustifiably, wantonly.

တမင်လာ, *adv.* in the way of making a great matter of a little one; purposely, on purpose, တမင်လာရိုက်သည်မဟုတ်ပါ။ ကျွန်တော်မျိုးကိုဆဲဆိုသောကြောင့်ရိုက်ပါသည်, I did not strike him wantonly, I struck him because he abused me; ထိုပုလန်ကိုတမင်လာခွဲသည်, I broke that bowl on purpose.

တမတရ (Pali), *adv.* in utter ignorance; တမတရကာလ (*lit.* in a short period of time), a short syllable, in contradistinction to ဒီဃကာလ, a long syllable.

တမန်, *n.* a messenger sent from some high authority; *comp.* သံ; hence သံတမန်, an ambassador, an envoy; ကောင်းကင်တမန်, a heavenly messenger, an angel; တမန်တော်, an apostle; တမန်စေခိုင်းသည်, တမန်စေလွှတ်သည်, to send as an envoy or ambassador; စေတော်မူခံးတမန်ယောကျာ်းဆိုနတ်သား။

✓ တမန်း, *n.* the soil of a rice field, broken up and softened for sowing seed, တမန်းကောင်းလို့ကောက်ပင်ကြီးလွယ်သည်, တမန်းခုံများညက်သလား။

တမလန်း (ပင်), *n.* a kind of tree (in U.B.), producing a valuable timber, said to resemble mahogany.

တမလွန်, *n.* the future; တမလွန်ဘဝ, the future state, တမလွန်ဘဝပြောင်းသွားသည်။

✓ တမံ, *n.* a dam; smaller and less substantial than ဆည်; ဆည်တမံ။

တမံခံ, တမံခတ်, တမံဆည်, *v.* to make such a dam.

တမံတာရိုး, *n.* an embankment.

တမာ, 1, *n.* a kind of parrot, ကျေးတမာ; also applied to a certain sect of Brahmins, ကျေးတမာဂုဏ္ဏားမျိုး။

တမာ (ပင်), 2, *n.* the tragacanth tree.

တမာခါး, *n.* the Persian lilac, Pride of China, Pride of India.

တမာစေး, *n.* tragacanth.

တမာရောက် (ပင်), *n.* the *Rondeletia tinctoria*.

တမာရွက်, *n.* a leaf of the tragacanth tree; the projecting gold points, in the form of the said leaf, set round a cap of state, ဗောင်းတော်မှာ ဆင်သည့်ရွှေပြား။

† တမာလကာ, *adv.* a corruption of တမင်လာ။

တမားမား, *adv.* in a laborious or menial manner, unsuitable to a person's character or circumstances, implying that a person has not even time to sit down, but is compelled to work, standing up.

တမုတ်ကြိုး, *n.* ornamental cords, trappings.

- တမုန့်, *n.* the commander of a vessel, သင်္ဘောသူကြီး (*rare in colloq.*).
 တမ့, တမူ, *verb.* affix, closing a sentence; see *Gram. sec. 119*; သွားသည်
 တမုန့်, ဆိုသည်တမုန့် (*obs.*).
 တမူကား, see မူကား, *n.* affix nominative; *verb.* affix continuative, လျှင်။
 တမုန့်နေ့, *n.* the day before yesterday; in *colloq.* usually combined with
 က, as တမုန့်နေ့က; တနေ့က, the other day.
 တမုန့်နှစ်, *n.* the year before last; in *colloq.* usually combined with က,
 တမုန့်နှစ်က။
 တမြိတ်, *n.* a species of *Anethum*; see မြိတ်။
 တမွ, *a. or adv.* poor, inferior; applied to gold; and also to elephants,
 ဘုဒ္ဓသွားသည်။
 တမွတ်, *n.* a kind of royal umbrella.
 တမွိုင်းတွေတွေ, *adv.* in an absent, dejected manner.
 ၁ တယ်, 1, *adv.* very; used as an intensive prefix only, တယ်ကောင်းသည်,
 for တယ်၍ကောင်းသည်, it is very good; တယ် is *colloq.*, အလွန် being
 its equivalent in comp.
 တယ်ကရ, တယ်မိကရ, *adv.* exceedingly, often in the sense of overdoing,
 အလွန်; ခင်ဘူးတယ်မိကရမပြောနှင့်, do not speak too much, sir, *i.e.*, do
 not go too far in your speech; သည်အရပ်မှာကျားပေါသည်၊ ညည့်အခါ
 တယ်မိကရမလည်နှင့်, in this place there are many tigers, do not go
 about too much at night.
 ၂ တယ်, 2, *v.* to decoy a wild bird by means of a tame one; ခါတယ်,
 ချိုးတယ်, ကြက်တယ်; တယ်ကြက်, a decoy fowl; တယ်ချိုး, a decoy dove.
 တယ်တိန်ညင် (*pron.* တညင်), *n.* a decoy jungle fowl; see တိန်ညင်။
 တယမ်းယမ်းလှုပ်, *v.* to wave, as the hand, လှဲ၍ပြသည်။
 ၁ တယော, 1, *n.* a violin, fiddle, တယောပွဲ, တယောပွဲခံ။
 တယောထိုး, *v.* to play on the violin or fiddle.
 တယောထိုးတံ, *n.* a fiddlestick.
 တယောသမား, *n.* a fiddler, violinist.
 ၂ တယော, 2, *n.* blind aloes, ကယော။
 တယောက်တလေ, *a.* some, အချို့; few, one here and one there, ကျောင်း
 သားတယောက်တလေအောင်ကြသည်။
 တရက်, *n.* a Tartar, native of Tartary, တရုတ်တရက်။
 ၁ တရပတ်, 1, *adv.* in a slovenly, slatternly manner, သင်္ကန်းကိုတရပတ်ရုံ,
 ပုဆိုးတရပတ်ကြီးနှင့်, as in wearing a *puhso* too long.
 ၂ တရပတ်, 2, *n.* a kind of fan, used by priests.
 တရု, *n.* the Malay tapir.

တရုတ် (ပင်), *n.* the changeable *Lantana*; sometimes corrupted into တရုတ်။

တရား (Pali ဓမ္မ), *n.* law, the laws of the moral world collectively, or any particular moral principle or law; that which accords with the laws of the moral world, or the established system of just retribution; right, equity, justice; a lawsuit; တရားလိုက်မှတရားနှင့် သက်သည့်; *v.* to accord with moral law, to be right, equitable, just, အလွန်တရားသည့်မင်း, a very just official; တရားဆိတ်သည့်တိုင်း ဖြည့်, a lawless or irreligious country.

တရားကျ, *v.* to be contrite; a term applied to persons who have forsaken their evil ways.

တရားခံ, *n.* a defendant in a court, or the accused in a criminal case; *comp.* တရားလို; တရားခံသက်သေ, or တရားခံပြသက်သေ, a witness for the defendant in a civil, or for the accused in a criminal case.

တရားခွင်, *n.* a place of judicature, particularly the inside of the bar of a court; a judge's or magistrate's bench.

တရားစရိတ်, *n.* the costs of a lawsuit.

တရားစီရင်, *v.* to administer the law, to decide or pass judgment in a case, as an inferior official (တရားဆုံးဖြတ်, as a superior one).

တရားစောင့်, *v.* to be conscientious, scrupulous; တရားမစောင့်, to be unscrupulous.

တရားစွဲဆို, *v.* to institute a suit, prosecute in law, to sue, arraign, တရားပြုလုပ်သည် (in U. B. စာထားသည်, စာထားတရားပြုလုပ်သည်).

တရားဆုံးဖြတ်, *v.* to decide a case in court.

တရားတင်းကုပ် (*pron.* တင်းဂုပ်), *n.* an inferior tribunal; a place where the sacred law is preached.

တရားတဘောင်, *n.* a lawsuit, တရားတွေ့မှု။

တရားတွေ့, *v.* to engage, or be a party, in a lawsuit.

တရားတွေ့တက်, *n.* a party in a lawsuit. တရားတက်။

တရားတွေ့မှု, *n.* a lawsuit, တရားတဘောင်။

တရားထောက်, *n.* a church clerk; a reader of responses.

တရားနာ, *v.* to hear preaching.

တရားနိုင်, *v.* to gain a cause in law; တရားနိုင်သက်သေ, a witness of the party which gains a civil case; *n.* the winning party in a civil suit, in contradistinction to တရားရှုံး, the losing party.

တရားပထမ, *n.* a magistrate's or judge's bench.

တရားပိုင်မင်းကြီး, *n.* the Judicial Commissioner; also styled တရားမမင်းကြီး, and ထွတ်တော်မင်းကြီး။

တရားပြုလုပ်, *v.* to prosecute in law, တရားစွဲဆို။

တရားဘက်, *n.* a party in a lawsuit, တရားတွေ့ဘက်။

တရားမ, *n.* civil law; တရားမကျင့်ထုံးဥပဒေ, the Code of Civil Procedure.

တရားမမှု, *n.* a civil case.

တရားမရုံး, *n.* a civil court; *comp.* ရာဇဝတ်ရုံး။

တရားမဲ့, *adv.* lawlessly, တရားဆိတ်သည့်တိုင်းပြည်မှာတရားမဲ့ပြုလုပ်ခြင်းသာ
မှားသည်။

တရားမှု, *n.* a lawsuit; business pertaining to religion.

တရားရင်း, *n.* fundamental truth.

တရားရုံး, *n.* a civil court; *comp.* ရာဇဝတ်ရုံး။

တရားရှင်ပြု၍လွှတ်, *v.* to discharge, as an accused; implying that on
further evidence being procured, the case may be reopened.

တရားရှုံး, *v.* to lose a civil suit.

တရားလမ်း (from တရား, a moral principle, and လမ်း, a road), *n.* the
path of duty; a moral course; morality; တရားလမ်းကြောင်းပြ။

တရားလို, *n.* a plaintiff in a civil, or a complainant or prosecutor in
a criminal, case; တရားလိုသက်သေ, a witness for the plaintiff in a
civil, or for the prosecution in a criminal, case; *comp.* တရားခံ။

တရားလိုလား, *v.* to be litigious; to be possessed with a strong desire
to observe the moral precepts.

တရားဝင်, *v.* to be of age, in law.

တရားသဘင်, *n.* an assembly convened for religious or judicial pur-
poses, တရားသဘင်စည်းဝေးသည်။

တရားသူကြီး, *n.* an administrator of justice, a judge, ရာဇဝတ်တရားသူကြီး။

တရားဟော, *v.* to preach; တရားဟောပုဂ္ဂိုလ်, a preacher and expounder
of the law.

တရားဟောစာ, *n.* a sermon or homily.

တရိဂံ, *n.* a triangle, သုံးထောင့်ပုံ; ရိတ္တရိဂံ, a right-angled triangle; အ
နားစုံညီတရိဂံ, an isosceles triangle; စောင်းလျှားတရိဂံ, a scalene triangle.

တရိဂံခွဲ, *v.* to triangulate.

တရိရန်း, *n.* an equilateral triangle.

တရုပ်, *n.* a Chinese, native of China.

တရုပ်အပ်, *n.* a round-eyed needle.

တရုပ်ကပ်, *n.* a venetian blind.

တရုပ်ကျောင်း, *n.* a Chinese joss house.

တရုပ်စံကား (*pron.* စဝါး), *n.* the China champac, သင်္ဘောစံကား။

တရုပ်စာ, *n.* the Javanese sparrow.

တရုပ်ဆီး, *n.* a kind of dried plum, with an acid flavor (introduced from China).

တရုပ်တန်း, *n.* China Street; the Chinese quarter in any city.

တရုပ်နတ်ပွဲ, *n.* a Chinese *nat* festival.

တရုပ်နှစ်ကူးပွဲ, *n.* a Chinese New Year's festival.

တရုပ်ဘုံအိမ်, *n.* the building in which Chinese secret societies hold their meetings.

တရုပ်မင်, *n.* india ink (made in the Anhwei Province of China).

တရုပ်မန်ကျည်း (*pron.* မဏ္ဍည်း), *n.* an arboreous shrub with a fine leaf; *comp.* သင်္ဘောမန်ကျည်း။

တရုပ်မှုးမတ်, *n.* a Mandarin, တရုပ်မင်းမှုထမ်း။

✓ တရေး, *adv.* for a little while; applied to words of sleeping, တရေးနှိုး ထသည်, to awaken and arise after a nap; ကျွန်ုပ်တရေးအိပ်ရဦးမည်, I must sleep a little longer; အိပ်၍တရေးသာပျော်သည်, I was sound asleep only for a short time.

တရေးတမြှေး, *adv.* same, တရေးတမြှေးအိပ်ဦးမည်။

တရေးရေး, *adv.* steadily; applied to words of seeing; when applied to mental action, it signifies firmly, really, indeed, truly, အလုပ်ကိုရမည်လို့တရေးရေးထင်သည်, မောင်မင်းငါ့စကားကိုနားမထောင်လျှင်၊ ထောင်ကျမည်တရေးရေးထင်သည်။

တရော်, *n.* a species of linden-bloom, *Grewia*.

တရော်ညိုနွယ်, *n.* the *Gouania leptostachya*, a large, scandent, tendril-bearing shrub, producing small, yellowish flowers, which give place to capsular drupes provided with three rounded, short wings.

တရွင်း, *see* တူးရွင်း, *n.* a spade, shovel.

တရှား, *n.* the Tavoy name for ဆီးဖြူ။

တရှုပ်ရှုပ်ငို, *v.* to whimper, နွဲ့သံပြု။

တရှောက်လုံး, *adv.* all along, through the entire length, all the way, မြစ်တရှောက်လုံး, လမ်းတရှောက်လုံး, ရွာရိုးတရှောက်လုံး, မြို့တရှောက်လုံး။

တရှောင်ရှောင်, *adv.* moderately; appearing and disappearing, as a chronic disease, ပျောက်ချေပေါ်ချေတရှောင်ရှောင်မမာနေသည်။

တလက်တက်, *n.* a handful, as much as the hand will contain; *comp.* လက်တဆုပ်။

✓ တလင်း, *n.* a clear, level plot of ground, စစ်တလင်း, မြေတလင်း, သမံတလင်း; စပါးတလင်း, ကောက်တလင်း, နှမ်းတလင်း, a threshing floor.

တလင်းကျံ, *v.* to smear a threshing floor with a mixture of earth and dung, to prevent the paddy from falling into cracks.

တလင်းတက်ပွဲ, *n.* the harvest-home festival.

တလင်းတွင်းရောင်း, *v.* to sell paddy while it is still on the threshing floor.

တလင်းပြင်, *n.* same as တလင်း။

တလင်းပြောင်, *n.* the same, made quite clear of grass, refuse, etc.

ဘလင်းသား, *n.* a bastard, မြင်တလင်းသား။

တလည်လည်, *adv.* round and round.

တလပ်ကျမ်ကျမ်, *n.* the Tavoy name for camphor, ဖုဗ္ဗသိမ်။

တလပါ (*pron.* ဒလပါ), *n.* a large shovel; *comp.* ငန်းပြား, and တူးရှင်းပြား။

တလဇက် (*accented on the second syllable*), *n.* a kind of mango; နက်
တဲ့သရက်။

တလလ, *adv.* in a vain, rambling manner, ဗော်ကျော့, လပ်လျားလျား။

တလလတကျော့ကျော့, *adv.* same, အလုပ်အကိုင်မရှိဘဲရှာတလလ (or တလလ
၁ကျော့ကျော့) လမ်းရှောက်နေသည်, without having any employment,
he continues walking about the streets, in a vain, aimless manner.

တလဟတ်, *n.* the Hamilton teak.

ဘလား, *n.* a coffin, or any receptacle in which a corpse is placed to
receive funeral rites.

တလားတင်ခင်တိတ် (*pron.* ဂင်ဒိတ်), *n.* a hearse, တလားတင်စွပ်ဖား။

တလားထမ်းခုံ, *n.* a bier.

†တလားစုတ်, *n.* a cookhouse belonging to a monastery, မီးတင်းကုတ်, စား
မုအိမ်။

တလိတိ (ပင်), *n.* the *Rourea* plant.

တလုမ်, *n.* the Tavoy name for သင်ပေါင်း။

တလုံနွေးနွေး (*rare*), *see* တအုံနွေးနွေး, *adv.* concernedly, as in the way
of thinking over one's faults with regret, တအုံနွေးနွေးအောက်မေ့သည်။

တလုံလဲလဲ, *adv.* repeatedly, တလဲလဲ, အဖန်တလဲလဲ, ထပ်တလဲလဲ။

တလိုင်း, *n.* a Peguan or Talaing, မွန်။

တလိုင်းကရင်, *n.* a Pwo Karen.

တလိုင်းမြန်မာ, *n.* Talaings and Burmans collectively.

တတ္ထ (*pron.* သန) (Pali), *n.* filth, uncleanness; vileness, wickedness;
အညစ်အကြေး, ညစ်ညမ်းခြင်း; တတ္ထပွေး, ringworm produced by un-
cleanness.

တဟန့်ဟန့်, *v.* to whine, as a child, ညည်းသံပြုသည်။

တဟတ်, *see* တလဟတ်, *n.* the Hamilton teak.

တဟဲ့ဟဲ့, *adv.* threateningly.

တံကင်း (*pron.* တဂင်း), *n.* the outrigger of a boat; *see* တွန်းခင်း, လှေ
တွန်းခင်း။

တံကူ (*pron.* တဂူ), *n.* a knee of a boat or ship; a crook for a knee,
တံကူချသည်။

တံကူး, *see* တန်ခူး, *n.* *Tagu*, the first month in the Burmese year, nearly answering to April.

တံကဲ (*pron.* တဲ), *n.* a support for the back, anything to lean against; *comp.* အမှီ, with which it is often coupled; *used figuratively* to signify help, support, assistance, ဘုရားရှာသော်လည်း၊ အမှီတံကဲရှိမှ ပွင့်တော်မူနိုင်သည်, even a Buddh can only appear with a support; meaning that without a Bo tree, there can be no Buddh; ကျွန်တော်အမှီတံကဲမရှိလို့၊ သည်လောက်ပင်ပန်းသည်, I am in so much distress, because I have no support or stay.

တံကဲပန်း, *n.* ornamental, carved work in the throne of a Buddh, or a monarch.

တံကောက် (*pron.* တဂေါက်), *n.* the bend under the knee, ကကောက်, ခူးကောက်, တံကောက်ကွေး။

တံကောက်ကြော, *n.* the hamstring, ခူးကောက်ကြော။

တံကောက်ကြောဖြတ်, *v.* to hamstring, တံကောက်ကြောကိုထားနှင့်ဖြတ်သည်။
တံကောက်ကွေး, *n.* same as တံကောက်, ခရီးသွားရလွန်းလို့၊ တံကောက်ကွေးများတောင့်တင်းနေသည်။

တံကို (*pron.* တဂို), *n.* the roof of a boat, made with a ridgepole, like the roof of a house, တံကိုပေါင်း (*pron.* ဗောင်း)။

တံကျင် (*pron.* တဂျင်), *n.* an impaling stake; *comp.* တံစို; တံကျင်တင်။

တံကျင်လျှို, *v.* to impale, တံကျင်လျှိုသတ်သည်။

တံကျစ်စည်း, *n.* a kind of braided broom.

တံခါး (*pron.* တဂါး), *n.* a door; a postern or gate, as the gate of a city, မြောက်တံခါး, တောင်တံခါး, အရှေ့တံခါး, အနောက်တံခါး။

တံခါးကျင် (*pron.* တဂါးကျင်), *n.* a bolt or bar, ကန့်လန့်ကျင်; တံခါးကျင်ထိုး, တံခါးကျင်လျှို, to make secure with a bolt, to bolt; *see* မင်းထုပ်, which is applied to gates of large size.

တံခါးကျည်း, *n.* same as တံခါးကျင်။

တံခါးခုံ, *n.* the sill or threshold of a door.

တံခါးစောင့်, *n.* a doorkeeper.

တံခါးထုပ်, *n.* a lintel.

တံခါးနီ, *n.* the red postern in the palace at Mandalay.

တံခါးပေါင်, *n.* the back part of the leaf of a door, on which the door turns, which terminates in a point above and below; a batten; *see under* အပေါင်။

တံခါးမုတ်, *n.* an arch or frame over a door or gate; a triumphal arch.

တံခါးမှူး, *n.* a chief who has charge of a gate.

တံခါးရွက်, *n.* the leaf or fold of a door.

တံခါးဝ, *n.* a doorway; a gateway; တံခါးပေါက်။

†တံချူ (*pron.* တဂူ) (from ချူ to twist off), *n.* a forked pole used to twist off fruit and leaves, အသီးကိုတံချူနှင့်ဆွတ်ယူသည်; မိန့်တံချူ, a jocular term for an instrument used by boat thieves, for the purpose of abstracting property from boats, မိန့်တံချူနှင့်လွှမ်းယူသည်။

တံခြတ်စည်း, *n.* a stiff broom or straight rake (used on the ground).

တံခွန် (*pron.* တဂွန်), *n.* a streamer offered in worship; the tail of a comet; a pennant, တံခွန်ပြား, တံခွန်လုံး။

တံခွန်ကုပ်ကား, *n.* a streamer fastened to its staff by a curved stick or bamboo; *see* ကြက်လျှာတံခွန်, and ကုပ်ကားတံခွန်။

တံခွန်ကြက်လျှာ, *n.* a paper streamer in the shape of a fowl's tongue; *see under* ကြက်လျှာတံခွန်။

တံခွန်တိုင် (*pron.* တဂွန်တိုင်), *n.* a sacred flagstaff.

တံခွန်တိုင်မိုက်, တံခွန်တိုင်တူ, *v.* to erect a sacred flagstaff.

တံခွန်တိုင်တကာ, *n.* one who makes an offering of a sacred flagstaff.

တံခွန်မြဲထွက်, *v.* to be deficient in ear, as the rice plant, or any cereal.

တံခွန်လှူ, *v.* to make an offering of a sacred streamer.

တံခွန်လွှား, *n.* the mark (°); when applied to a final consonant, အသတ်; when applied to the vowel ဩ, ချွေထိုး; တံခွန်လွှား was formerly used instead of ချွေထိုး။

✓ တံငါ, *see* တငါ, *n.* a fisherman.

တံစက် (*pron.* တဇက်), *n.* the eaves of a roof, အမိုးစွန်းတံစက်။

တံစက်ကြောင်း, *n.* the drain which receives the droppings of the eaves; the line of the eaves, တံစက်ကြောင်းက၊ ရေကျအောင်မိုဗ်းရွာသည်, it rains so that the water falls from the line of the eaves.

တံစက်နား, *n.* the line of the eaves.

တံစက်မြိတ် (*pron.* တဇက်မိတ်), *n.* the extreme ends of the eaves.

တံစက်လက်ပြန်ရေ, *n.* water thrown back on the roof of a house and caught again for medicinal purposes. This water is mixed with medicine and administered to those supposed to be possessed by an evil spirit or witch. It is also thrown upon mad dogs, under the belief that it will prevent them from returning to the house.

✓ တံစင်း (*pron.* တဇင်း), *n.* a file, သုံးထောင့်တံစင်း, ခွေးလျှာတံစင်း။

တံစင်းကြမ်း, *n.* a rasp.

တံစင်းစာ, *n.* filings.

တံစင်းမိတ်, *v.* to cut a file.

တံစင်း (နှင့်) ထိုက်, *v.* to file.

တံစင်း (နှင့်) သွေး, *v.* to sharpen with a file, as a saw.

တံစည် (*pron.* တစည်), *n.* a sickle.

တံစည်စာ, *n.* the grain left in reaping.

တံစည် (နှင့်) မိတ်, *v.* to reap with a sickle.

တံစည်း (*pron.* တစည်း), *n.* an adz.

တံစုန်း (*pron.* တလုန်း), *n.* a branch of a sunken tree, a snag, တံစုန်းသစ်
ငုတ်, တံစုန်းငုတ်ကိုတိုက်မိ၍မီးသင်္ဘောမြုပ်သွားသည်, the steamer struck a
snag and sank.

တံစူးဝါး (*pron.* တလူးဝါး), *n.* a bamboo used as a poker, at the burn-
ing of a dead body. Cups are made from the joints of these bam-
boos, for the purpose of holding charmed medicine. The medicine
is tattooed into a person's flesh, as a preventive against the malign
influences of witches and evil spirits.

တံစောင် (*pron.* တစောင်), *n.* a long, circular or angular chisel.

တံစွဲ (*pron.* တစွဲ), *n.* a spit; *comp.* တံကျင်။

တံစွဲကန့်သန့်ကျင်, *n.* a skewer.

တံစွဲထိုး, *v.* to spit, thrust a spit through; put on a spit.

တံစိုး (*pron.* တစိုး), *n.* a gift made in order to pervert justice, a
bribe.

တံစိုးစား, *v.* to take a bribe.

✓ တံစိုးထိုး, *v.* to bribe.

တံစိုးလက်ဆောင်, *n.* a bribe, တံစိုးလက်ဆောင်စားသည်, အကြောင်းမတန် တံ
စိုးလက်ဆောင်စားသည့်မင်း, an official who takes many bribes.

တံဆိပ် (*pron.* တဖိပ်), *n.* a mark or impression made by stamping; a
stamp, seal; တံဆိပ်တော်စက္ကူ, government stamped paper.

တံဆိပ်ခတ်, တံဆိပ်ရိုက်, *v.* to stamp.

တံဆိပ်ခေါင်း, တံဆိပ်တော်ခေါင်း, *n.* a postage or receipt stamp.

တံဆိပ်ပုံ, *n.* a stamp, seal.

တံညွပ်, *n.* a split bamboo stick for roasting or toasting; *see* ကင်ညွပ်;
အမည်းသားတစ်တံညွပ်နှင့်ကင်သည်, ကောက်ညှင်းတံညွပ်နှင့်ကင်သည်, လူမမာ
များကိုဆီးသားတံညွပ်နှင့်ထမင်းကင်ပေးသည်။

တံတင်း, *n.* a kind of basket or box (*obs.*).

တံတား (*pron.* တခါး), *n.* a bridge; hence ခြေတံတား, a causeway.

တံတားတူတ်မြစ်, *n.* an abutment.

တံတားဦးတို, *n.* a wharf.

တံတားခင်း, တံတားထိုး, *v.* to bridge, make a bridge over.

တံတားဆောက်, *v.* to build or construct a bridge.

တံတားငုတ်, *n.* a suspension bridge.

တံတားရှင်, *n.* a drawbridge, နင်းကျမ်း, ခေါက်တံတား။

တံတုတ်, *n.* a strickle, a levelling stick used to level grain in a measure, တံသုတ်။

တံတောင်, *see* တတောင်, *n.* the elbow.

တံတိုင်း (pron. တမိုင်း), *n.* a brick or stone wall, ဘုရားတံတိုင်း, မဟာရံတံတိုင်း, စေတီတံတိုင်း, ကျောင်းတံတိုင်း; ဝန်ကြီးတံတိုင်းကြီး, a term applied to great ministers of state, similar in meaning to the English expression "pillars of the state;" the Burmese also designate a great minister, as ဖြည်ကြီးပခုံး, ဖြည်ကြီးလက်ရုံး, *lit.* the shoulders and forearms of the state.

တံတွေး (pron. တဒွေး), *by corruption* စတွေး (စဒွေး). *n.* saliva, spittle, တံတွေးတစ်စစ်ထွက်, to have a copious salivary discharge; တံတွေးထွေးပက်စက်, to be careless, regardless of all conventionality, as to where one expectorates; တံတွေးခွက်ထဲမှာမော့သွားသည်, an expression used of a person who has committed a shameful, or exceedingly foolish act; တံတွေးခွက်ထဲမော့လိမ့်မည်, or မော့မတာဘဲ, an expression of reprobation used to warn a person who is pursuing (or is likely to pursue) a certain line of conduct, that it will expose him to severe censure.

တံတွေးထွေး, *v.* to expectorate.

တံထွာ, *n.* character, disposition, သဘော (*obs.*).

တံဒုတ်, *see* တံတုတ်, *n.* a strickle, တံသုတ်။

တံပူ (pron. တဗူ), *n.* a tooth-stick, a stick used to clean the teeth; နံနက်စား။

တံပူစား, *v.* to use a tooth-stick. *Pongyis* incur guilt if they do not use a tooth-stick on rising, and before they perform their ablutions.

တံပူပင်, *n.* the *Harrisonia Bennettii*, a tree leafless in the hot season, armed with short, straight prickles, and bearing rather large reddish white flowers, which give place to globular, depressed drupes. It is so called by the Burmese because they make tooth-sticks from its wood.

တံပိုး, 1 (pron. တမိုး), *n.* a horn (musical instrument).

တံပိုး, 2 (pron. တမိုး), *n.* a wave, billow, လှိုင်း။

တံပွတ် (pron. တမွတ်), *n.* a paintbrush; toothbrush; mop, swab.

တံပွတ်တံ, *n.* a long-handled mop.

တံဖျာ (pron. တဖျာ), *n.* a rod, stick used in driving oxen, buffaloes, or horses; also called မြင်းကြိမ်, or တံဖျာကြိမ်လုံး။

တံတောင် (pron. တမောင်), *n.* a common saying or song (တံတောင်တေး

ရှင်း). said to originate among children, but to be fraught with some mystic, prophetic meaning, သိုက်တံတောင်။

တံတောင်ထွက်, တံတောင်ပေါ်, *v.* to originate, as such a saying or song.

တံမျဉ်း (*pron.* တမ္ပဉ်း), *n.* a ruling line, မျဉ်းတံ; a rule, precept, နည်း, ဥပဒေ။

တံမျဉ်းခတ်, တံမျဉ်းချ, *v.* to apply a ruling line.

တံမျဉ်းချိုး, တံမျဉ်းနုတ်, *v.* to cast lots by broken sticks.

တံမြွှာ, *n.* a short, wind instrument; a kind of drum, စည်တံမြွှာ။

တံရှည်, *n.* a long, wind instrument, used on the same occasion, as the တံမြွှာ။

^ တံလှုပ်, or တလှုပ်, *n.* mirage.

တံလျှို (*pron.* တလျှို, and တရှို), *n.* a spy, သူလျှို, တံလျှိုနှင့်ထောက်ကြည့်သည်; အထောက်, လူထောက်။

တံလျှိုလွှတ်, *v.* to send out or employ spies.

တံသင် (*pron.* တသင်), *n.* a sharp peg or stick (sometimes poisoned) driven into the ground, particularly to impede the approach of an enemy. They are said to be made of the bamboo called သန; ငြောင့်တံသင်။

တံသုတ် (*pron.* တသုတ်, တဒုတ်, or စဒုတ်), *n.* a strickle, a levelling stick, used to level grain in a measure.

တံသုတ်ကျမ်း, *v.* to level with a strickle. In describing very level or flat ground, the Burmese use တံသုတ်ကျမ်း, ရှင်စောပုမြို့ထဲမှာတံသုတ်ကျမ်းသကဲ့သို့မြေညီသည်, in the city of Shinsawbu the ground is as even as if it had been levelled with a strickle.

✓ တံ့, *v.* to stop, remain for a little while, ရပ်သည်; to desist, ရပ်ဆိုင်းသည်; to be checked, as the virulence of snake poison, အဆိပ်အရှိန်တုံ့နေသည်. *Dr.* အတံ့။

တံ့စား, *v.* to make a stand (in view of an enemy), ရပ်ခံသည်; to dillydally, to loiter on a journey, ခရီးတံ့သည်; နေ့ချင်းသွားနိုင်သောခရီးလမ်းမှာ တံ့စားသောကြောင့် ညညီများစွာအိပ်၍ သွားရသည်, owing to his loitering on the way, he had to sleep many nights, in a journey which he could have made in one day.

တံ့နေ, *v.* to be at a standstill, ချောင်းဝယ်ခြင်းကိစ္စတုံ့လျက်နေသည်။

တံ့ရပ်, *v.* same as တံ့. ဘုရားလောင်းသည်ရထားကိုတံ့ရပ်စေ၏, the embryo Buddh caused the chariot to stop.

^ တာ, 1, *n.* a box, သေတ္တာ (*obs.*).

✓ တာ, 2, *n.* an obsolete word, signifying a rope, cord, string, as in the sentence, စောင်းသမားလည်းတာမမြည်၊ ပန်းချီသမားလည်းဟန်မရ, the strings

of the harper's harp failed to utter a note, and the painter's work failed in resemblance, *i.e.*, was not true to life.

✓ တာ, 3, *v.* to measure with a *ta*, a measure of length equal to seven cubits (some *tas* are eight cubits); to measure ground with a measure of any length. In measuring distances along a road or highway, the seven cubit *ta* was the standard; in measuring ditches or drains, the eight cubit *ta* was employed; *n.* measure, length, distance; an allotment, portion of work, အတာ; အရန(တာ), ကုလလေးတာ, မြင်းမိုရ်တာ, စကြဝဠာတာ. *Der.* အတာ။

တာခိုး, *n.* a pot used in the festival of the new year; *see under* သကြိန်။

တာကျ, *v.* to fall to one's share, as work, အတာကျသည်။

တာကြောင်း, *v.* to take a preliminary canter over the course in a horse race; to take a preliminary run over a course, as men in a foot race.

တာချ, တာပေး, *v.* to allot, assign a portion of work.

တာချော, *v.* to trim an embankment.

တာတူး, *v.* to dig or construct an embankment or bund, တာလုပ်။

တာတိုင်, *n.* a post set up to mark distance on a road, at intervals of one thousand *tas* each; mileposts on an embankment, or bund.

တာထိုး, *v.* to measure with a *ta*.

တာပြတ်ခိုး, *n.* a pot used in the festival of the new year; *see* တာခိုး (*obs.*).

တာခွဲ, *v.* to calculate the portions of labor, previous to distribution.

တာရင်း, *n.* a startingpost.

တာရိုး, *n.* an embankment or bund.

တာရှည်, *v.* to be long, as an interval of time.

✓ တာလမ်း, *n.* an embankment or bund, တာရိုး။

တာဝန်, *n.* an allotment, portion of work, quota; responsibility; *see* အတာအဝန်။

တာဝန်ခံ, *v.* to assume responsibility, to be answerable.

တာဝန်ဖြစ်, တာဝန်ရှိ, *v.* to incur responsibility; to be accountable for; to be amenable, သည်သူကြေးမဆပ်ဘဲထွက်ပြေးလှည်းခင်ဘူးတာဝန်ဖြစ်လိမ့်မည်, if this man runs away without paying his debts, you will be held responsible.

တာသွား, *v.* to possess great efficacy, as medicine, အလွန်တာသွားသည့်ဆေး။

✓ တာ, 4, *v.* to cling to (*obs.*). *Der.* ရွှေတာ, ညှာတာ, တွယ်တာ။

တာတွယ်, *v.* to cling to, from a feeling of attachment; *see* တွယ်တာ။

✓ တာ, 5, *v.* to be very red, flaming red; *see* တွာသည်; သူပုဆိုးနီတာတာ

ဝတ်လာသည်, he comes wearing a very red *puhso*; နီလိုက်သည်မှာတာ
လို့, so red as to be flaming.

တာတာအိုး, *n.* a flattering, deceiving fellow, ပလီအိုး. The Burmese
use this term in a tone of indulgent railery, somewhat as the English
say, "you rascal," "you humbug," with good humored pleasantry,
or in a slightly satirical manner, ပလီလိုက်သည်မှာတာတာအိုးကလေး,
so deceitful, you little rascal.

တာပန္န, *n.* one of the eight stories or stages of hell; *see under* ငရဲ။

တာရာ (Pali), *n.* a constellation.

တာရာကိုးလုံး, *n.* the nine principal constellations, arranged to corre-
spond with the twenty-seven lunar asterisms (နက္ခတ်), *viz.* ကာကာ,
ကျီးတာရာ; ဟံသာ, ဟင်းသာတာရာ; ကက္ကဋ္ဌာ, ပုစ္ဆန်တာရာ; တူလာ, ချိန်တာ
ရာ; ခူဠာ, ဆံချင်တာရာ; ကေဝဋ္ဌ, တင်္ဂါတာရာ; ဟတ္ထိ, ဆင်တာရာ; အဿာ,
မြင်းတာရာ; ဗကော, ချိုင်းတာရာ။

တာလုဇာ (Pali တာလု, the palate, and ဇာ, produced), *a.* palatal, pro-
duced from the palate; applied to consonants of the ၈ class.

တာဝတိထီ (Pali), *n.* the second stage of the world of *nats*, situated
on the summit of the Myinmo Mountain; *see under* နတ်ပြည် (72).

တား, *v.* to prevent in any way, whether ကာ, ဆီး, မြစ်, or ဟန့်, သည်သူ
ကိုတားလို့မရနိုင်ပါ။

တားဆီး, *v.* to impede, တားဆီးကန့်ကွက်; *see* ဆီးတား။

တားမြစ်, *v.* to prohibit; *see* မြစ်တား။

တားဝါရန်း (Law), *n.* a warrant to stay execution in a civil suit.

†တားတား, *adv.* by a very little; chiefly prefixed to လိုသည်။

တားတားကလေး, *adv.* same (*more common*), ကျွန်ုပ်ငှက်ဖျားမိသည်မှာမသေ
ရုံတားတားကလေးကျန်တော့သည်, ငှက်ကိုပစ်သည့်အခါ လူကိုမှန်မည်လို့တား
တားကလေးလိုတော့သည်။

တိ, *v.* to pare off (the end) in order to make even; to cut off a lit-
tle bit, evenly; to be exactly even, as a sum of money; လက်ကိုင့်
တုတ်အဖျားချွန်နေသောကြောင့် ညီအောင်တိလိုက်ပါ, as the end of the
walking stick is pointed, pare it off to make it even; ငွေခုနစ်ဆယ်
တိနေသည်, ငွေခုနစ်ဆယ်တိရှိသည်, there are exactly seventy rupees.

Der. အတိ။

တိတိရိရိ, *adv.* quite even on the end, ဗန္ဓုလစစ်သူကြီး ချွန်အားဗလကောင်း
သောကြောင့် ဝါးတရာကိုတိတိရိရိပြတ်အောင်တချက်တည်းခုတ်နိုင်သည်။

တိတိဝန်းဝန်း, *adv.* perfectly circular, လမပြည့်သေးသောကြောင့် တိတိဝန်းဝန်း
မရှိပါ, as the moon is not yet full, it is not perfectly round.

တိတိဝိုင်းဝိုင်း, *adv.* same as တိတိဝန်းဝန်း။

တိရု၊ *adv.* evenly, as several ends cut to the same length.

†တိရုပိ, *n.* matter produced by the operation of three causes; *comp.* အကြောင်းတရားလေးပါး။

✓တိတ်, 1, *n.* an omen; *comp.* နိမိတ်။

တိတ်တံဘောင် (*pron.* တဘောင်), *n.* a common saying supposed to be fraught with some mystic, prophetic meaning; *see* တံဘောင်; တိတ်တံဘောင်ပေါ်, to originate; as such a saying.

တိတ်ထုံ. *n.* a writing explanatory of omens, တိတ်ထုံကျမ်း။

တိတ်ထုံဆရာ, *n.* an interpreter of dreams.

တိတ်နိမိတ်, *n.* same as တိတ်။

✓တိတ်, 2, *v.* to be still, silent, quiet. ဆိတ်သည်; to die away, as a sound, အသံတိတ်သွားပြီး; တိတ်တိတ်နေ၊ စကားများသည်။

တိတ်ခိုးကြံ, *v.* to devise secretly, သူများမသိအောင်တိတ်ခိုးကြံသည်။

တိတ်ဆိတ်. *v.* same as တိတ်; used always in a good sense, သည်နေရာအလွန်တိတ်ဆိတ်သည်၊ စာကြည့်ရန်အလွန်ကောင်းသည်။

တိတ်တဆိတ်, *adv.* silently, quietly; secretly; used in a bad sense, ငြိန်နောက်ကတိတ်တဆိတ်လာ၍ မည်းကိုမျက်ပါသည်။

တိတ်တိတ်ခိုးရောင်း, *v.* to sell contraband goods or merchandise, such as illicit liquor or opium; to secretly appropriate and sell goods belonging to one's employer.

တိတ်တိတ်နေ, *int.* tut, hush, ဖြိမ်ဖြိမ်နေ။

တိထိ (Pali), *n.* a lunar day, one thirtieth part of a lunation.

တိန်ညှင်, *n.* a small species of hen (ကြက်တိန်ညှင်), much used in decoying wild ones; any tame creature used to decoy wild ones; *see* တိန်ညှင်, ချိုးတိန်ညှင်; မလားတိန်ညှင်၊ လင်မုဆိုး, a husband and wife acting in collusion.

တိန်ညှင်း, *n.* a small species of kingfisher; တိန်ညှင်းမွေး, a color applied to oxen.

တိန်းညှက်. *n.* the sapan tree, *Cassipouia sappan*. The root of this tree is chopped up and boiled to make a red dye.

✓တိမ်, 1, *n.* a cloud, a light cloud without rain; *comp.* ခိုဃ်းသား; a film on the eye, တိမ်သလာ; a cataract in the eye.

တိမ်ကြေးစင်, *v.* to be clear, unclouded.

တိမ်ကြေးလကြေးစင်, *v.* to be clear by night. This term is also applied to an unclouded sky in the daytime.

တိမ်နိုး, *n.* a thin fleecy cloud, a cirrus, the mare's tail, cat's tail.

တိမ်ငါးကြင်းကြေး, *n.* clouds which lie in scales, a mackerel sky.

တိမ်တံခွန်, *n.* a cloud in the form of a pennant.

တိမ်တောင်, *n.* a cloud in the form of a mountain, a cumulus.

တိမ်တိုက်, *n.* a thick massive cloud.

တိမ်ထပ်, *n.* clouds which lie in heaps.

တိမ်ဝပ်, *n.* a dark cloud.

တိမ်ပြွေ, *n.* a scudding cloud, a scud; a storm-scud.

တိမ်လိပ်, *n.* clouds which lie in rolls.

တိမ်လွှာ, *n.* a thin cloud.

တိမ်သလာ, *n.* a cloud in the eye, a film on the eye, တိမ်သလာစွဲ, to have a film on the eye, or cataract in the eye.

✓ တိမ်, 2, *v.* to be shallow, of little depth, မနက်, သည်မှာရေတိမ်သည်၊ ဒီးသဘောမသွားနိုင်ပါ, here the water is shallow, the steamer cannot go; to be declining, tending to destruction, by being merged in something foreign, as a race, ရှမ်းတိမ်။

တိမ်ကော (*pron.* တိမ်ဂေါ). *v.* same, အနှစ်တရာကြာလျှင်၊ မြန်မာလူမျိုးစစ်တိမ်ကောပျောက်လိမ့်မည်လို့အချို့ထင်ကြသည်, some think that in the space of one hundred years, the pure Burmese race will disappear.

တိမ်မြုပ်, *v.* to disappear, be lost, obliterated, buried in oblivion, စကားတောင်းလွန်းလို့အဓိပ္ပါယ်တောင်မထင်ရှားတိမ်မြုပ်ခဲ့ပြီ, the word is so antiquated that even the meaning is not evident, it has become obscure.

✓ တိမ်း, *v.* to lean, be inclined, ယိမ်းသည်; *comp.* စောင်း; to deflect, be deflected; to go aside, out of the way; *comp.* ရှောင်; မြန်မာမင်းနိုင်ငံတွင်အစိုးရမင်းလာသည့်အခါ၊ ဆင်းရဲသားများတိမ်းနေရသည်, in the Kingdom of Burma, at the approach of an official, the common people were obliged to remain out of the way.

တိမ်းကာပါးကပြော, *v.* to prevaricate, ဖွဲ့ဖယ်ပြောဆိုသည်။

တိမ်းငဲ့, *v.* to lean, be inclined; *see* ငဲ့ကွက်; သည်မင်းမတရားဘူး၊ ငွေရှိသည့်ဘက်ကိုတိမ်းငဲ့၍စီရင်တတ်သည်, this official is not just in deciding cases, he is in the habit of leaning to the side which has money.

တိမ်းစောင်း, *v.* same; *see the parts.*

တိမ်းပါး, *v.* to be on the decline, passing away; to wander from the right line, to err, blunder, တိမ်းပါးချွတ်ယွင်း။

တိမ်းဘိ, *v.* to reel (*rare*).

တိမ်းဘိတိမ်းပါး, *adv.* leaning to one side and the other, as a drunken man; in a staggering manner, ဟိုလူကိုကြည့်စမ်းပါဘူး၊ တိမ်းဘိတိမ်းပါးသွားလိုက်တာ (*colloq.*), do see that man go staggering along!

တိမ်းယိမ်း, *v.* to lean, be inclined; to go to one side and the other.

တိမ်းရှောင်, *v.* to keep out of the way, သည်လူအဘမ်းမခံ၊ တိမ်းရှောင်နေသည်, this man will not suffer arrest; he continues to keep out of the way.

တိရစ္ဆာန် (Pali တိရစ္ဆာန), *n.* a brute animal, any animal below man in the scale of being.

တိရစ္ဆာန်ထောင်, *n.* a cattle pound; တိရစ္ဆာန်ထောင်မှူး, a pound-keeper.

တိသ (pron. တိန်းသ) (Pali), *a.* thirty, သုံးဆယ် ၃၀။

တိသမ (Pali), *a.* the thirtieth, သုံးဆယ်ပြည့်။

✓ တိ, 1, *n.* a descendant of the fourth generation, ကိုယ်ကဆင်းသက်၍ လေးဆက်မြောက်သောသူ။ *Der.* ဆတိတွတ်။

✓ တိ, 2, *n.* an earthworm, တိကောင်များအထွန်ထွက်သည်မိမိ၏ရှာလိမ့်မည်, earthworms are coming out in great numbers, it will rain.

✓ တိ, 3, *see* တည်, *v.* to clear up wild ground, and prepare it for cultivation (*infreq.*).

တိတိ, *int.* used in calling fowls (73).

တိတိတာတာ, *adv.* *see* တိတိတွတ်တွတ်။

တိတိတူး, တိတိတွတ်, *n.* the spur-winged plover; the Burmese lapwing.

တိတိတွတ်တွတ်, *adv.* with a continual chattering and to little purpose; generally applied to precocious young children, အကလေးဖြစ်လျက် သားနှင့်လူကြီးကဲ့သို့တိတိတွတ်တွတ်ပြောတတ်သည်, notwithstanding being a child, he talks in a loquacious manner like a grown-up person; *comp.* ခရာ။

တိတွတ်, *v.* to warble, chirp like the တိတိတွတ်; to make much noise to little purpose (*obs.*).

✓ တီး, *v.* to strike in order to produce sound, as on a drum or any musical instrument; to strike, as a clock; to beat (the breast), ရင်တီး; to strike jerkingly upwards, as in cleaning rice in a flat basket, စံကောတီး; နာရီတီးသံကိုကြားသလား; သည်မိန်းမရပ်တတီးတီး နှင့်နေသည်။ တာဖြစ်သလဲမဆိုနိုင်။

တီးခွက်, *n.* the sound of a clock striking.

တီးမှုတ်, *v.* to produce any musical sound, by beating or blowing, ပွဲလမ်းသဘင်ရှိသည့်အခါ၊ မြန်မာလူမျိုး ဆိုင်းပိုင်းများနှင့် တီးမှုတ်လေ့ ရှိသည်, when there are festivals, the Burmese have a custom of playing on musical instruments.

တီးတီးတုံတုံ, *adv.* *see* next; တီးတီးတုံတုံပြောသံကြားသည်; whisperingly.

တီးတီးတိုးတိုး, *adv.* softly in speech, as when speaking in a whisper. တိုးတိုးတီးတီး, တိုးတိုး; တီးတိုးစကားပြောကြသည်, they are speaking in a low tone.

✓ တီးတုတ် (pron. ဒီးရုတ်), *n.* the large horned owl; တီးတုတ်, is the sound uttered by the large horned owl; this sound is immediately followed by ဒီဒီ, which the Burmans believe to be the answer of the mate.

တု, *v.* to try to make like; to try to be like; to imitate, mimic; to rival, vie with, affect an equality, ရုတ်တုပြိုင်သည်; သည်သူလူသံငှက်သံများကို အလွန်တတတ်သည်, this person can very well imitate men's voices and the notes of birds; အပန်လူများမည်သည့်လက်မှုပညာကိုမဆို တုနိုင်ကြသည်, the Japanese can imitate any kind of handicraft.
Der. အတု။

တုပ, *v.* to mimic, သူ့ကိုတုပနိုင်စရာမရှိပါ။

တုဘက်, *v.* same, in language, ကျွန်ုပ်တို့နှင့်တုဘက်မပြောပါနှင့်။

†တုတုတော (*pron.* တုံနှိဗော) (*Pali*), *adv.* silently; often in a bad sense; တိတ်တဆိတ်, ခပ်မဆိတ်။

တုတ်, 1, *n.* *ascarides*; bots, တုတ်နာ။

တုတ်, 2, *v.* to break slightly, without severing the parts, တုတ်ပြတ်။

တုတ်, 3, *v.* to swill, to swallow a large quantity with a gurgling noise.

တုတ်, 4, *v.* to be chubby; stout, short and thick, ဆေးလိပ်ကိုတုတ်တုတ်လိပ်လိုက်ပါ, roll the cheroots short and thick; သည်အကလေးတုတ်သည်။

တုတ်ဝ, *v.* same, commonly used in a reduplicated form, as တုတ်တုတ်ဝဝ, သည်မြင်းတုတ်တုတ်ဝဝကလေးစီးစရာကောင်းသည်။

†တုတ်ကိုင်းခြေစွဲ, *n.* laminitis, a disease of cattle.

တုတ်တုတ် (*pron.* ဒုတ်ဒုတ်), *adv.* indicative of a slight sound or motion, တုတ်တုတ်သံမျှမကြားဘူး, did not hear the slightest sound; တုတ်တုတ်မျှမလှုပ်ဘူး, there was not the slightest stir, or (in speaking of a person's demeanor), was not moved in the slightest degree.

တုန်, *v.* to tremble, shake, shiver, quake; to be disturbed, agitated, as human beings; less than လှုပ်, and commonly applied to animate things; to have a chill, as in fever and ague; တုန်တုန်ခိုက်ခိုက်မောမောပန်းပန်းပြောပါသည်; မြို့သူမြို့သားများအလွန်တုန်ကြသည်, the citizens were very much agitated; ချိုးရေချောင်းသောကြောင့်, တုန်လွန်းလို့ ကျွန်ုပ်တို့စကားတောင်မပြောနိုင်ပါ; ဟုတ်ပါ၏။ ခင်ဘွား မေးခိုက်ခိုက်တုန်နေသည် ကျွန်ုပ်တို့အမြင်သား, just so, I can see quite well, that your teeth are chattering (with cold); ကြောက်လိုက်တာတုန်လို့ (*Colloq.*).

တုန်ခါမြည်, *v.* to jar, to emit a rattling, tremulous sound.

တုန်ခိုက်, တုန်ရင်, *v.* to tremble, shake; chiefly used in adverbial forms.

တုန်ဖျား, *n.* fever and ague.

တုန်လှုပ်, *v.* to tremble and shake; လန့်၍တုန်လှုပ်, to shudder.

†တုန်ကင်း, *n.* a cargo boat.

တုန်တုန်, *a.* or *adv.* too thin, containing too much liquid, ရေတုန်တုန်, မင်းချက်သည့်ဟင်းရေတုန်တုန်နှင့်စားလို့မကောင်းဘူး, the curry you have cooked is watery, and not good to eat.

တုန်းတုန်း (*pron.* ခုန်းခုန်း), *adv.* indicative of the sound which it imitates.
တုန်းတုန်းတင်းတင်း (*pron.* ခုန်းခုန်းခင်းခင်း), *adv.* same.

တုပ်. 1. *n.* a plank placed at the side of a tank or ditch, to prevent the earth from caving in; *comp.* မီးယပ်ပေါင်။

တုပ်ခတ်, *v.* to place such a plank.

တုပ်, 2. *v.* to sting; to jerk, make a short, quick motion, in thrusting, twitching, or throwing; to make a short sound on a wind instrument; ဆိတ်ကိုပေါက်ဖတ်တုပ်လျှင်အင်မတန်နာတတ်သည်; ခရာတုပ်သံကြား၏လား, do you hear the sound of the bugle.

တုပ်ခနဲ, *adv.* at once, with a sudden motion, ကြိုးတုပ်ခနဲပြတ်သွားသည်, လက်တုပ်ခနဲကြိုးသွားသည်။

တုပ်တိတုပ်တက်, *adv.* unevenly, unsteadily, jerkingly, as a child beginning to walk, တုပ်တိတုပ်တက်နှင့်သွားသည်, သွားပုံတုပ်တိတုပ်တက်ရှိသည်။

တုပ်ပစ်, *v.* to throw with a short, quick motion; to jerk.

တုပ်, 3. *v.* to kneel, bend the knees, ပုဆစ်တုပ်သည်; ပုဆစ်ချသည်။

တုပ်ကွ, *v.* to bend the knees slightly, without kneeling; to stoop respectfully.

တုပ်ဝပ်, *v.* to kneel with the head bowed down.

တုပ်, 4. *v.* to tie together, as the hands and feet (*i.e.*, one hand with the other, or hands and feet together), နွားကလေးကိုသရက်ပင်အောက်မှာ နောက်ခြေနှစ်ချောင်းကြိုးနှင့်တုပ်ထားသည်, တရုပ်လူမျိုး ဝက်များကိုထမ်းသွားသည့်အခါ၊ လေးဘက်တုပ်၍ဝါးနှင့်လျှိုထမ်းသည်; ထားပြီအခုပြီထောင်ထဲမှာ တုပ်နှောင်ထားလျက်ရှိသည်။

တုပ်ကွေးနာ, *n.* the dengue fever, an acute febrile epidemic prevailing in hot climates, characterized by pains in the joints, and sometimes by an eruption; also called "break bone," or "dandy" fever.

တုပ်နှောင်, *v.* same as တုပ်။

တုယင် (*pron.* ခုယင်), *n.* a minaret; a small pointed projection on the roof or steeple of distinguished buildings.

တုရိယာ (*Pali*), *n.* a musical instrument of any kind. တီးမှုတ်သောတန်ဆာ; တုရိယာအသံများကိုကြားရသည့်အခါနားဖြင့်သည်, one listens with delight, when hearing the sounds of musical instruments.

တုရိုင်းတိုင် (*pron.* တရိုင်းမိုင်), *n.* a certain post planted near the door or gate of a palace or royal city, or at the entrance of enclosures around the houses of eminent personages.

တုံ, 1. *n.* a sect of Buddhist priests, distinguished by a special garb; *comp.* ရုံ. The တုံ sect, in wearing the သက်န်း, are said to expose the upper right arm and shoulder, while the ရုံ sect cover these.

တုံ, 2, *verb. affix euphonic; alternative; see Gram. sec. 117*; တောတ်တုံယောင်တုံဘယ်ပြောင်းညာပြန်အိပ်လတုံ, alternately snoring and talking in your sleep, you will slumber, changing your position to the left and then to the right side; မြတ်တုံသော်လည်း, ဂြိတုံသော်လည်း။

တုံ, 1, *v. to stoop, through fear or respect, ဖှပ်သည်, ဝပ်သည်; seldom used singly*; to step backward in a stooping posture, through fear and respect, ဘုန်းကြီးကိုမြင်သည့်အခါ၊ နောက်သို့တုံပြီးရှိမိုးနေသည်။

တုံဝပ်, *v. same (more common), တုပ်ဝပ်။*

တုံ, 2, *v. to turn back; one kind of ပြန်; to repeat, do again, or in return; comp. ပြန်; ခွေးကယုန်ကောင်ကိုလိုက်သည့်အခါ၊ ယုန်ကရုတ်တရက်တုံပြန်သောကြောင့်၊ ခွေးလွန်သွားသည်, the dog, in chasing the hare, went beyond it, owing to the hare suddenly turning back; မင်းငဲ့ကိုမကောင်းကြံလျှင်၊ မင်းကိုမကောင်းတုံကြံမတာဘဲ, if you plan evil against me, I shall, in turn, plan evil against you; ခွန်းတုံပြန်၍ဆဲပြောပါသည်။*

Der. အတုံ။

တုံပယ်, *adv. back again and away.*

တုံပယ်တုံပယ်, *adv. backward and forward; ခေါက်တုံခေါက်ပြန် is more frequently used.*

တုံး, 1, *v. to be blunt at the point, မဆွန့်, or dull at the edge, မထက်; to be past the season of blossoming, or bearing fruit (or of bearing children, သားသမီးတုံး), ပွဲသည်; သရက်သီးတုံးသည့်အခါ၊ မိုဖ်း ရွာချိန်နီးပြီ, when the mango ceases bearing fruit, the rainy season is near. Der.*

အတုံး။

တုံးအောင်ဖြူ, *v. to retund, blunt, turn, as the edge of an instrument.*

တုံးတာ, တုံးတေ, *v. to be dull, stupid; mostly used as an adjective; လူတုံးတာကဘဲ, ဥာဏ်တုံးတောကလေးဘဲ (Colloq.).*

တုံးတိတိ (*pron. တိဒိ*), *a. blunt, smooth at the end. မြင်းအမြီးတုံးတိတိနှင့်; unadorned, အိမ်တုံးတိတိရှိသည်, the house is devoid of ornament.*

တုံးဖေးကတ်သတ် (*pron. ခုံးဖေး*), *adv. တုံးဖေးကတ်သတ်ထားသည်, by way of setting aside wearing apparel or utensils of any kind, for rough usage; may also be used figuratively.*

တုံး, 2 (from အတုံး, a log), သစ်တုံး; *not used singly.*

တုံးအရုံး, တုံးရရုံး, *adv. lying scattered about.*

တုံးတုံးရုံးရုံး, *adv. scattered and large.*

တုံးဘဲဇိ, *adv. in a stupidly indifferent or obstinate manner, တုံးဘဲဇိနေကြသည်။*

တုံးလုံး, *adv. lying at length, နာကောင်တုံးလုံးပစ်ထားသည်ကိုခံနေ နဲ့ရပါသည်,*

an expression frequently applied to human beings who are sick or wounded, and have been deserted by their friends.

တုံးလုံးစက်, *n.* a windlass.

တုံးလုံးနေ, *v.* to lie at length, တုံးလုံးအိပ်သည်, တုံးလုံးသွေသည်။

တုံးလုံးရေချိုး, *v.* to bathe stark naked, ရေလဲမပါဘဲရေချိုးသည်, ပလာကျင်းရေချိုးသည်။

တုံးလုံးသွေအိပ်, *v.* to lie at full length and sleep.

တုံး, 3 (*pron.* ခုံး) (from အတုံး, a log), *n.* a tube filled with gunpowder, and made to run on wheels, when fired.

တုံးချင်း, *n.* a song sung at a တုံးပွဲ။

တုံးနှက်, *v.* to ram down gunpowder in a တုံး။

တုံးပွဲ, *n.* a festival in which a တုံး is fired.

တုံး, 4, *verb.* affix, interrogative, နည်း, ထဲ; *colloq. and unrefined*; ဘာတုံး, what is it? သဲနှယ်တုံး, how is it?

တူ, 1, *n.* nephew, the son of a man's sister, နှမ၏သား, or of a woman's brother, မောင်၏သား။

တူမ, *n.* a niece, the daughter of a man's sister, or of a woman's brother.

တူသား, *n.* nephews and sons collectively; တူသားနောင်မြေး, posterity; တူသားကဲ့သို့မှတ်ပါသောကြောင့်။

တူ, 2, *n.* a hammer, သံတူ။

တူမကြီး, *n.* a sledge, sledge hammer.

တူမီးသေနတ်, *n.* a gun with a percussion lock, in contradistinction to a flint lock.

တူ, 3 (*Pali* တူလာ, a balance), *n.* Libra, the seventh sign of the zodiac, တူကုသီ။

တူ, 4, *v.* to be like, similar; *comp.* ညီ, and မှ; to be the same, identical, အတူတူဖြစ်သည်; to be with, together with; သည်ပုံနှင့်တူအောင်လုပ်ပါ, make it like this pattern. *Der.* အတူ။

တူကွ, *v.* same, in the last sense (*rare in colloq.*).

တူစုံတူစုံ (*pron.* တူငုံတူငုံ), *adv.* two together; applied to persons; *used in colloq., and found in poetry.*

တူညီ, *v.* to be even, to be similar; to act in concert; to accord, ဤမြင်းနှစ်စီးအသွားနှင်းတူညီသည်, the relative speed of these two horses is the same.

တူမျှ, *v.* to be even, equal, as much as; to accord in sentiment and mind; ဥာဏ်ရည်နှင်းတူမျှ, to be equal, in intellectual capacity.

တူ, 5, *n.* a chopstick.

တူ, 6, *v.* to be very dark; in the phrases, တူအောင်မိုက်သည်, and မိုက်တူလာ။

တူတူပုန်းကစား, *v.* to play bo-peep, တွတ်တူပုန်းကစား, တွတ်တွတ်ပုန်းကစား။
တူရိယ (Pali), *see* တုရိယာ, *n.* a musical instrument of any kind.

တူရ, *adv.* right opposite; straight before or behind; အရှေ့တူရ, အနောက်
တူရ, due east, due west; အမိုးရမင်းရွှေတူရတည့်တည့်ကမထိုင်ကောင်းတူရ။
တူလာ (*pron.* ဒူလာ) (Pali, a balance), *n.* a class of diseases of men,
supposed to have their seat in the waist or centre of the body;
rheumatic complaints; လေတူလာ, သွေးတူလာ; တူလာ is often fol-
lowed by ဝါဒရက်; *comp.* မီးယပ်နာ။

တူလာသည်, *n.* one who is a chronic sufferer from such disease.

တူလာသရော, *n.* the same as တူလာ, in an aggravated state.

တူး, 1, *v.* to dig, delve.

တူးကော်, *v.* to dig up or out, as with a pig's snout.

တူးဆွ, *v.* to dig about.

တူးဖောက်, *v.* to dig down, as with a pickax.

တူးမြောင်း, *n.* a canal.

တူးယူ, *v.* to dig out. တူး၍တော်သည်။

တူးရှင်း (*pron.* တရွင်း), *n.* a spade, or shovel.

တူးရှင်းစောက်, *n.* a narrow thrust-hoe, or spade.

တူးရှင်းပြား, *n.* a broad thrust-hoe, or spade; ငန်းပြား; *comp.* တထပ်။

✓ တူး, 2, *v.* to be scorched, as food in cooking; *less than* ချစ်; ထမင်းတူး
စေလူရူးစေ, သည်ထမင်းတူးနေသည်၊ စားမကောင်းပါ, this rice is slightly
burnt, it is not good to eat; သည်လူနပ်လိုက်သည်မှာ (လိုက်ထာ) တူး
လို့, this man is cooked so well that he is scorched; like the English
expression "to be so sharp as to cut one's self;" တူး by itself, is
generally applied to rice being over cooked, ချစ် by itself, to fish
or flesh being over boiled, over roasted, etc.

တူးချစ်, *v.* to be burnt, as food in cooking; *more than* တူး။

တူးစော်နံ့, *v.* to have a smell of being scorched, as food in cooking.

တူးတည်, *v.* to be steady in mind, unwavering (*infreq.*); *see* တည်ကြည်။

တူးလေး (*pron.* ဒူးလေး), *n.* a crossbow; *comp.* လင်းလေး, a common bow.

✓ တေ, 1, *v.* to beat, pound, otherwise than in a mortar (*comp.* ထောင်း),
in order to pulverize or reduce to a certain consistence; implying
less effort and longer continuance than ထု; ဆေးကိုဌာရည်နှင့်တေ
သည်, ငါးဖယ်ငါးရန်ဌားကိုတေပြီးချက်သည်။

✓ တေ, 2, *v.* to be dirty, vile, wicked; *rarely used except as an adjective
affixed to the noun, e.g.,* လူတေလူညစ်, a vile, depraved person, a
blackguard; သည်အိမ်ပလိုက်သည်မှာတေလို့; အလွန်တေသည့်လူ, he is
a very depraved man.

- တေတေတာတာ, *adv.* most filthily, chiefly prefixed to ဆိုး, or ညစ်။
- ✓ တေ, 3, *v* to do repeatedly and constantly; *adv.* repeatedly, constantly, တေတေပြောသည်, တေတေပြောသည်။
- ✓ တေ, 4, *n.* adulterated metal.
- တေခပ်ပြာ, *n.* pinchbeck; *see* ခပ်ပြာ; ရွှေမှတ်လိုဝယ်ပါသည်။ တေခပ်ပြာနှင့်ခြား လိုအမှားဖြစ်သည်။
- † တေဇာ (ခါတ်), *n.* fire, မီး; efficacy, power. အရှိန်, တန်ခိုး, တန်ခိုးတေဇာ; “there are four different kinds of fire in the body, viz., the fire that prevents it from putrefying, as salt prevents the corruption of the flesh (ခါတ်); the fire arising from sorrow, that causes the body to waste as if it were burnt (သန္တပ္ပနတေဇာခါတ်); the fire that produces decay and infirmity (ဒဟတေဇာခါတ်); and the fire in the stomach that consumes the food (ပါစကတေဇာခါတ်).” M.B.
- တေရသမ (Pali), *a.* the thirteenth, တဆယ်သုံးခုမြောက်။
- တေလေကျောက်, *n.* sulphuret of antimony.
- ✓ တေ့, *v.* to place end to end, or edge to edge, so as to just touch; to be very near; မီးသင်္ဘောဦးချင်းတွေနေသည်, the steamers’ bows just touch each other; ရင်ဝကိုထားဖြင့်တွေပြီးမှထားပြကငွေတောင်းသည်, မင်း လူစွမ်းကောင်းလျှင်တွေ့စမ်းပါ။
- တွေ့တွေ့, or တတွေ့တွေ့, *adv.* little by little.
- တွေ့တွေ့တင်တင် (*pron.* တွေ့တွေ့တင်တင်), *adv.* face to face, openly, သည်လူ ကိုကျွန်ုပ်တွေ့တွေ့တင်တင်တွေ့ချင်သည်ခင်ဘာ။
- ✓ တေး, *n.* a song. သီချင်း။
- တေးခံ, တေးခံကြီး, တေးတတ်, တေးကျော, တေးဖွဲ့, တေးဖွဲ့, တေးသံ, *n.* different kinds of songs; ခရာသံတေး, နဖေသံတေး, ပုလဲပေါက်သံတေး, modern styles of songs.
- တေးချင်း, *n.* same as တေး (*more common*); တေးချင်းစီ, ဖွဲ့, ရေး, လုပ်; တေး ချင်းဆို, to sing.
- ✓ တဲ, *n.* a temporary abode, place of rest, tent, booth; *see* တည်း, to remain for a little while.
- တဲအုံ, တဲအုံကနား, တဲကုပ်, တဲစုတ်, *n.* same as တဲ။
- တဲရှင်, *n.* a movable tent, ကုလားတဲ။
- တဲလင့်, *n.* a watchtower, for the protection of gardens or vineyards.
- တဲလျား, *n.* a long shed.
- † တဲတဲ, *adv.* by a very little; *see* တားတား။
- ✓ တော, 1, *n.* a wood, forest, jungle, wilderness; a collection, multitude of things, as ဆားတော, လယ်တော, လူတော, ငှက်တော; the Burmese of ten say ကရင်တော, instead of ကရင်ရွာများ, when speaking of a nur

ber of Karen villages; တော has also the same meaning as the English "wild," တောဆင်, wild elephant, တောကျွဲ, wild buffalo, တောဝမ်းကွဲ, wild duck; the country as distinguished from towns, ကျွန်ုပ်တောမှာနေသည်ခင်ဘူး။

တောအုပ်, 1 (from အုပ်, to overspread), *n.* a dense forest, သစ်တောအုပ်။

တောအုပ်, 2, *n.* a forester, one who has charge of forests; *comp.*

တောခေါင်း။

တောအုံ (from အအုံ, a bulge), *n.* a thicket.

တောအုံကနား, *n.* a jungle, a jungly tract.

တောကစား, *v.* to go into the woods for pleasure, တောကစားထွက်သည်။

တောကဒုဏ်း, *n.* the wild, sweet-scented *Uvaria*.

တောကသစ်, *n.* the coral tree, *Erythrina*.

တောကျီးကန်း, *n.* the raven.

တောကြက်, *n.* a jungle fowl.

တောကြက်လည်သီး, *n.* a species of sedge.

တောကြက်သွန်, *n.* the leek.

တောကြီး, *n.* high timber forest.

တောကြောင်, *n.* a wild cat.

တောကြိုတောကြား, *n.* jungle nooks and lanes.

တောကွမ်း, *n.* the wild betel (leaf'ur plant).

တောခေါင်း, *n.* one who has charge of a forest, a forest guard.

တောရို, *v.* to take refuge in the jungle; တောအောင်း; both terms are usually applied to dacoits and bad characters, သူခိုးထားပြီတောရိုအောင်း။

တောချောက်, *v.* to beat the jungle for game.

တောခြင်, *n.* a jungle mosquito.

တောမြောက်, *n.* a deciduous or dry forest.

တောခွေး, *n.* the wild dog, said to be a distinct species. It resembles the ordinary Burmese dog, but has a bushy tail. These dogs generally travel in pairs and do not appear to be afraid of man.

တောငူ, တောစွန်း, *n.* the end of a wood.

တောငွေ့တောင်နံ့, *n.* the smell, scent, or odor of the jungle; တောငွေ့တောင်နံ့မကုန်သောကြောင့်၊ မယဉ်ကျေးနိုင်ဘူး, applied to persons of boorish manners, to rustics, etc.

တောငှက်ပျော, *n.* a species of wild plantain.

တောစပ်, *n.* a tract between two forests, or a tract contiguous to a forest.

တောစပယ်, *n.* the wild jasmine.

တောစလပ် (*pron.* တောလလပ်), *n.* the recurved *Tabernaemontana*.

တောစာ, *n.* the end of a bamboo, or limb of a tree, which has been severed by a slanting cut; also applied to cutting off the useless ends of timber, တောစာပယ်။

တောစာသရက်, *n.* a variety of the mango, the *Mangifera attenuata*.

တောဆိတ်, *n.* the goat-antelope, တောမြင်း။

တောတိုင်, *v.* to ask permission to take food, timber, etc., from some public ground; တိုင် is also applied to asking of sylvan deities permission to work in a forest, ရုက္ခစိုးတိုင်။

တောတမာခါး, *n.* the *Melia Birmanica*, a tree growing to the height of from forty to sixty feet, bearing a globular, yellowish fruit, an inch or more in diameter.

တောတွင်းသား, *n.* an inhabitant of the country, a countryman, rustic.

တောထန်း (ပင်), *n.* the wild palmyra.

တောထိ, *v.* to meet wild beasts. The Burmese use this as a polite term, when alluding to any one who has been killed by a wild beast, မောင်မြူတောထိလို့သေသည်; see ပိုးထိ။

တောထုတ်, *a.* fresh from the jungle, rough, unfinished, သည်မိန်းမအရိုင်း တောထုတ်ကြီး; *v.* to expel evil spirits from a town, on the visitation of any epidemic, such as cholera, တောသူထုတ်သည် (74). တောထုတ် is also applied to driving away evil spirits from persons who have been bitten by snakes, or wounded by tigers, *das*, or spears, or who have fallen from trees.

တောထိုင်, *v.* to evacuate the intestines (*vulgar*), ကျင်ကြီးစွန့်သည်။

တောထွက်, *v.* to retire into the woods, as a hermit, recluse, or a *pongyi*; frequently used of one who has spent some period after his novitiate as a layman, in contradistinction to ငယ်မြူ. one who has been entirely devoted to religion from his novitiate. The origin of this term is said to be ကာမဂုဏ်တည်းဟူသောတောထွက်သည်, he forsakes the multitude of sensual desires.

တောနက်, *n.* a deep or extensive forest.

တောနင်း, *v.* to scour a jungle, usually for criminals, တောနင်းရှာ။

တောပင့်ကူ, *n.* the mygale bear-spider, said to be much feared by snakes.

တောပုန်းထားပြီ, *n.* a dacoit who hides in the jungle and attacks travelers, a bushranger; a brigand; တောပုန်းတောင်မိုနေရပါသည်; တောနေ ချုံအောင်းထားပြီ။

တောပဲ, *n.* the wild *Dolichos*.

တောဘုတ်, *n.* the crow pheasant.

တောဘဲ, *n.* a wild duck, တောဝမ်းဘဲ။

တောမန်ကျည်း, *n.* a species of *Elæocarpus*.

တောမီးလောင်, *v.* to burn, as a jungle fire.

တောမုန့်ဆီ, *n.* a species of cassia, ပြည်ပန်းညို။

တောမဲရိုင်း, *n.* the *Indigofera galegoides*, a large shrub sometimes growing to the height of fifteen feet; used by alchemists. This name is also applied to the *Indigofera pulchella*.

တောမြင်း, *n.* the goat-antelope, တောဆိတ်။

တောမှီ, *v.* to possess, as a spirit; *see* အပမှီ။

တောရကျောင်း, *n.* a monastery built five hundred fathoms (ကုလေးတာအပြန်ငါးရာ) from the nearest house (75).

တောရင်းမာ, (ပင်), *n.* the *Chickrassia tabularis*, an evergreen tree growing to the height of from fifty to ninety feet, producing Chittagong wood.

တောရဆောက်တည်, *v.* to observe Lent in a monastery five hundred bows, or fathoms from a village, as a *pongyi*, or a ရသေ့။

တောရိပ်, *n.* the shade or gloom of a forest or jungle, တောမှောင်မိုး။

တောရှောက်, *n.* a tree of the genus *Aurantiaaceæ*, the *Limonia carnosia*.

တောလိပ်, *n.* the great Burmese land tortoise, တောင်လိပ်။

တောလိုက်အုံပါ, *adv.* in the manner of living in the woods, တောလိုက်အုံပါစားရသောက်ရသည်။ တောလုံးအုံပါဝတ်ရသည်, တောလိုက်တာသာ။

တောလွင်ကွက်, *n.* a glade.

တောလွန်, *v.* to be away in the jungle, to be afield.

တောထွတ်, *v.* to open one's field or ground to the public, after harvesting, လယ်ကင်းတောင်သာအသီးအနှံ ကုန်၍တောထွတ်လိုက်သည်။

တောဝ, *n.* the entrance to a forest, ဟိမဝန္တာတောဝနားတိုင်အောင်။

တောဝက်, *n.* a wild pig.

တောဝမ်းဘဲ, *n.* a wild duck.

တောသကြက် (ပင်), *n.* the *Pandanus fætidus*, an evergreen, prostrate shrub; *see* သကြက်။

တောသပွတ်, *n.* the *Sideroxylon grandifolium*, a large, evergreen tree, bearing small, greenish flowers, and globular, umbonate, yellow and brown fruit, the size of an apple.

တောသံ, *n.* a loud call or cry, particularly such as is made by an elephant in the jungle. It is also applicable to the loud call made by birds in confinement, ကြက်တူရွေးတောသံပေးသည်; also applied to echoes of the human voice in the jungle.

တောသံပေး, *v.* to make such a cry; to reverberate, as an echo in the forest.

တောသား, *n.* a rustic, boor; a polite term by which grave-diggers (သုတရဇာ) are addressed.

တောသားတောငါး, *n.* game in general, ခင်ဘျားတို့နေသည့်အရပ်မှာတောသားတောငါးအလွန်ပေါသည်; *see* အမည်းသားငါး။

တောသီတင်း (ပင်), *n.* the *Mallotus Philippinensis*, the capsules of which are covered with a red, mealy powder, which produces a scarlet dye.

တောသူထုတ်, *a.* fresh from the jungle, rough, unfinished; *see* တောထုတ်။

✓တော, 2, *v.* to resent an insinuation, demand satisfaction; to interfere (in an officious and partial manner) in a dispute or quarrel, ခင်ဘျားတာဆိုင်လို့ဝင်တောသလဲ, in what way does it concern you, that you should officiously interfere? အထောက်မတန်ဝင်တောသည်။

တောသစ်. *v.* same as တော။

✓တော, 3 (from တွေးတော).

တောယမ်း, *v.* to do at random; *see* ယမ်း။

တောယမ်းမည်ဖွဲ့, *adv.* guessingly, conjecturally, as in attempting to describe an object of which one has no certain knowledge, မင်းပြောသည့် စကားတယ်သင်းမှသေသေချာချာမရှိ၊ တောယမ်းမည်ဖွဲ့ချည်းပြောတတ်သည်။

တောက်, 1, *v.* to blaze, flame; to shine, to be luminous, brilliant, ထိန်သည်; to glitter, as a precious stone, စိန်တောက်; to be glossy, as silk or satin, ဝိုးရောင်တောက်, ဖဲရောင်တောက်; also applied in a figurative sense to the intelligence of a Buddh, ဘုရားဥာဏ်တော်တောက်သည်; သည်ညကြယ်မှားကောင်းကောင်းတောက်သည်၊ မိဖုန်း ရွာမည်မထင်ပါ, the stars are shining very brightly to-night, I do not think it will rain; ထွန်းတောက်။

တောက်စား, *v.* to coruscate, as a witch in her nightly excursions, မနေ့ညက အိမ်နောက်ဖေးမှာစုန်းမတောက်စားသည်ကိုမြင်သည်, last night I saw a witch coruscating at the back of the house.

တောက်ထွန်း, တောက်ပ, *v.* to shine, be luminous, ကိုယ်ရောင်ကိုယ်ဝါတောက်ပစွာနှင့်တာမျိုးပါလဲ, of what race is this person with exceeding great lustre of body?

✓တောက်, 2, *v.* to be poisoned; စိန်တောက်တတ်သည်, arsenic is poisonous; to be intoxicated; to be nauseated; မှိုတောက်, to be poisoned by eating mushrooms; မီးရထားတောက်, လှည်းတောက်, လွှေတောက်, မီးသင်္ဘောတောက်, to be made sick by the motion of a railway carriage, cart, boat, or ship.

တောက်အီးတောက်အံ့, တောက်အံ့အံ့, *adv.* squeamishly, disposed to vomit; ပန်းမည်း မီးသင်္ဘောကိုစီး၍ မော်လမြိုင် မြို့သို့ သွားရာ၊ လှိုင်းမိလို့ တောက်အီးတောက်အံ့နေသည်။

တောက်, 3, *v.* to make a short, sharp sound, as by a stroke or blow (*obs.*); to fillip or strike away with the thumb and finger, or with a stick in a certain play, ကျည်းသားတောက်; to cut by a single, light blow, ထားနှင့်တောက်; to gnaw (cloth or paper) slightly, as a mouse or insect, ကြွက်တောက်, ဝိုးတောက်, ဝိုးဟပ်တောက်, ကျွန်ုပ် ဘိနပ်ဝိုးဟပ်တောက်လို့အရုပ်ဆိုးကုန်ပြီ; *less than* ကိုက်; *see also under* စကား။

တောက်ခနဲ, *adv.* expressive of the sound of a stick snapping in two, or of the sound of a slap on the face, လက်ဝါးနှင့်ပုတ်လိုက်သည့်မှာတောက် ခနဲမြည်သည်; တောက်တောက်နှင့်မြည်, an expression applied to the sound made by the သမင် and ဒရယ်; တောက်ခနဲကောက်မေးတတ်သည်, he is in the habit of asking questions in a sudden, abrupt manner.

တောက်ခါး, တောက်ဆတ်, *v.* to be short, snappish; *comp.* စိန်းကား, which refers more to actions, whereas တောက်ခါး means to be unfeeling in speech; *used chiefly in adverbial forms*; သည်ကျောင်းတကာအရွှေ့အပြား ချက်ရောသော်လည်းအပြောအဆိုတောက်ခါးသည့်အတွက်မိတ်နည်းသည်။

တောက်ခေါ်, *v.* to make a clucking sound with the tongue, indicative of regret; *more elegant than* တက်ခေါက်။

တောက်တက်, တောက်တက်ခတ်, တောက်တက်တောက်တက်, *adv.* backward and forward, to and fro, from one side to the other; unevenly, oscillatingly; ရန်ကုန်မြို့နှင့်ပုသိမ်မြို့တောက်တက်ခတ်ပြေးနိုင်လို့အဖြတ်အစွန်းမပေါ် နိုင်ပါခင်ဘူး။ *Der.* ကတောက်ကတက်။

တောက်တိတောက်တက်, *adv.* incoherently, disconnectedly, ramblingly (in discourse), ကတောက်ကတက်; သည်အမယ်ကြီးတောက်တိတောက်တက် ပြောတတ်သည်, this old woman is in the habit of talking in a rambling, incoherent manner.

တောက်တီး, *v.* to find fault with, scold (*infreq.*), မြည်တွန်တောက်တီး။

တောက်တီးမြည်တွန်, *v.* same as တောက်တီး, though not as common as မြည်တွန်တောက်တီး။

တောက်တောက်, *adv.* expressive of the sound which it imitates, as that made by a woodpecker, or by a ခလောက်, တောက်တောက်နှင့်ခလောက် သံကြားသေးသည်။

တောက်တောက်ပြတ်ပြတ်, *adv.* decidedly, in speech.

တောက်ရိုက်တောက်ရိုက်, *adv.* hither and thither.

တောက်လောက်, *adv.* short and danglely.

†တောက်တာ, *n.* Mergui sago, သာဂူ ပံဆတ်။

တောက်တဲ့, *n.* the large crowing lizard (76).

တောက်တဲ့လက်ဝါး, *n.* a *taukte's* foot; a tree, so called from the pecu-

liar appearance of the fibres of the limbs, at the point of attachment to the trunk.

တောက်ထွဲမြီးကူ, *n.* a small species of the same.

တောက်ရပ် (ပင်), *n.* the *Symplocos spicata*, the leaves of which are used in making a dye which imparts a greenish shade to *pongyi's* yellow garments.

တောက်ရှာ, *n.* a woodpecker; *see* ခေါက်ရှာ။

✓ ✓ တောင်, *1, n.* a hill, mountain.

တောင်ဆုန်း, *n.* the *Arenga saccharifera*, an erect palm with simple stems often covered with the black fibrous remains of the leaf sheaths. The black fibre of this tree is used for cordage, and is remarkable for its power of resisting wet; the more it comes in contact with water, the tougher it becomes, ရေထိလေမာလေ. The sap yields toddy and sugar.

တောင်ဦးကျောက်, *n.* red sandstone.

တောင်ကစေ့, *n.* the *Milletia glaucescens*, a tree attaining to the height of sixty or seventy feet. The flowers, which are small and blue, appear in slender puberulous racemes. The pods are winged.

တောင်ကစွန်းကြီး, *n.* the *Argyrea tiliifolia*, an extensively twining shrub which has large and showy flowers, of a white or pale purplish color. The seeds are covered with a dense, fine, brown down.

တောင်ကလပ်, *n.* a mountain with an overhanging top.

တောင်ကသစ်, *n.* the mountain coral tree.

တောင်ခရဲ, *n.* a species of *Pterocarpus*.

တောင်ခါ, *n.* the hill partridge.

တောင်ခါးပန်း, *n.* the waist or middle of a mountain.

တောင်ခေါင်း, *n.* a natural cave in a mountain, တောင်ခေါင်းထဲမှာဝင်ပူန့်နဲ့သည့်; *comp.* ခလိုင်း။

တောင်ခြေ, *adv.* afoot, ခြေကွင်း။

တောင်ခြေရင်း, *n.* the foot or base of a mountain.

တောင်ခွေး, *n.* the wild apple.

တောင်ငူ, *n.* the projecting declivity of a mountain; a promontory.

တောင်ငူဆာ, *n.* a hummock.

တောင်ငူနာ, *n.* a species of leprosy, မုတ္တမနာ။

တောင်ငွေထ, *v.* to rise, as mist on a mountain.

တောင်စံကာ, *n.* the wild nutmeg, ကျွဲသွေး။

တောင်စောက်, *n.* a cliff, precipice.

တောင်တန်း, *n.* a range or ridge of hills or mountains, တောင်ရိုး။

တောင်ထိပ်, *n.* the summit of a hill or mountain.

တောင်နှာမောင်း, *n.* the sloping declivity of a mountain, တောင်လက်
မောင်း။

တောင်မိန်း (ပင်), *n.* the *Artocarpus ceplasa*.

တောင်မိန့် (ပင်), *n.* the mountain jack.

တောင်ပူဆာ (*pron.* တောင်ဗူဇာ), တောင်ပုလူ, *n.* a small hill, hummock.

တောင်ပို့, *n.* a mound raised over a white ant's nest, ခြံပုန်းတောင်ပို့။

တောင်ဗျောက်, *n.* a kind of land leech; *comp.* ကျတ်။

တောင်ဘက်ဝန်း, *n.* the *Pterospermum*, growing to a great size and producing an extremely valuable timber; also the *Macaranga denticulata*.

တောင်ခဲဇလီ, *n.* the *Cassia Timoriensis*, a small evergreen tree found in all parts of Burma.

တောင်ခဲရိုင်း, *n.* the *Indigofera Brunoniana*, an erect, branched shrub sometimes three feet high. The whole plant is grayish from minute, stiff hairs.

တောင်ယာ, *n.* cultivated ground on a mountain or hill, ယာခင်းတောင်ယာ။

တောင်ယာခွန်, *n.* *taungya* tax.

တောင်ရိုး, *n.* a range of mountains or hills, တောင်တန်း။

တောင်ရိုးပြည့်စင်, *n.* the *Tristania Burmanica*, an evergreen tree growing to the height of from twenty to forty feet. The bark, which is gray, peels off in thin, long, corky, fibrous flakes.

တောင်ရွက်, *n.* the *Eurya Japonica*, an evergreen tree growing to the height of fifteen or even twenty-five feet. The small, white flowers appear on short, smooth, nodding pedicels. The berries are the size of a pepper kernel.

တောင်လိပ်, *n.* the great Burmese land tortoise; *see* တောင်လိပ်။

တောင်ဝှမ်း, *n.* a valley lying between mountains.

တောင်သနပ်, *n.* a species of *Cordia*, of which two varieties are described, the *Cordia myxa* proper, and the *Cordia brunnea*.

တောင်သပြေ (ပင်), *n.* one name for the *Eugenia grandis*.

တောင်သလဲ (ပင်), *n.* the yellow varnish tree.

တောင်သံပင်, *v.* to throw out hints, either to threaten, or to gain some end, တောင်သံပေး, တောင်သံဟိန်း, အစွမ်းရှိလျှင်လာပါစေတော့။ အဝေးက
ဘာဖြစ်လို့တောင်သံပေးနေသလဲ။

တောင်သူ, 1, *n.* a Taungthu, one of the race of Taungthus, ရှမ်းတောင်သူ။

တောင်သူ, 2, *n.* a husbandman, farmer, cultivator, တောင်ယာလုပ်သောသူ;
တောင်သူလယ်လုပ်။

တောင်သော်ကပန်း, *n.* the *Hiptage candicans*, a small tree seldom over twenty feet in height. The leaves are very variable in shape and size.

✓ တောင်, 2, *n.* the south.

တောင်ခံ, *v.* to enjoy the south palace, as chief queen; *not used singly.*

တောင်ညာ, *n.* the south palace; *not used singly*; တောင်ညာတင်, *v.* to assign the south palace; to make chief queen.

တောင်ညာနန်း, တောင်ညာနန်းမ, *n.* the south palace.

တောင်ညာနန်းမတော်, *n.* the chief queen; *see* နန်းမတော်။

တောင်မြောက်, *adv.* hither and thither, to and fro; တောင်ပြေးမြောက်ပြေး, running hither and thither in a wild, distracted manner; figuratively applied to speech, တောင်ပြောမြောက်ပြော။

တောင်လေ, *n.* the south wind, တောင်လေလာသည်။

✓ တောင်, 3, *v.* to measure with a cubit, ကျန်တော်ဥဆိုးဘယ်လောက်ရှည်သလဲ၊ တောင်ကြည့်စမ်းပါ။ *Der.* အတောင်။

တောင်ထွာ, *v.* same as တောင်။

✓ တောင်, 4, *v.* to burn with lust (*vulgar*), အင်္ဂါဇာတ်တောင်သည်။

တောင်ထဲ, *n.* a green caterpillar, which feeds on the flowers of the ဆူးရစ် (*Acacia pennata*), ပိုးတောင်ထဲ။

တောင်ပံ, *n.* the bone and flesh of a bird's wing, the limb, without feathers, ငှက်တောင်ပံ, ကြက်တောင်ပံ။

တောင်ပံနီ, *n.* a term formerly applied to petty dacoits; also applied to small pieces of base coin, current in the reign of King Thibaw; တောင်ပံနီထားပြီ; တောင်ပံနီဒင်္ဂါး။

တောင်ဘီးစူး (pron. ခေါင်ဘီးစူး), *n.* the hoopoe bird, *Upupa epops*, ဘီးတောင်ပိုင့်ကံ။

တောင်မွေး, *n.* a corruption of the next.

တောင်ဝေး, *n.* a staff, walking stick.

တောင်ဝေးထောက်ခွ (pron. ခေါင်ခွ), *n.* a tripodal staff; sometimes used by *pongyis* and ascetics.

✓ တောင့်, 1, *n.* a quiver, မြှားကျည်တောက်။

✓ တောင့်, 2, *v.* to be stiff, firm, not pliant; *comp.* ထန်း; to make stiff, firm, to make into stiff rolls; ကျန်တော်မြင်းမစီးရသည်မှာကြာသောကြောင့်၊ ခါးအလွန်တောင့်ပါသည်ခင်ဘွား, since I have not ridden a horse for a long time, my back is very stiff, sir. *Der.* အတောင့်။

တောင့်တင်း (pron. တောင့်ဒင်း), *v.* to be stiff, hard, brawny, muscular; to be resolute, unyielding, stubborn of speech; သည်မြင်းအလွန်တောင့်တင်းသည်; စကားပြောသည်မှာ တောင့်တင်းသည်, လျှော့ပေးမည်မထင်နှင့်တော့, he is resolute in what he says; do not think that he will yield.

- † တောင့်တ, *v.* to hanker after, long for; to express a longing, သည် မင်းကမဂုဏ်စည်းစိမ်ချမ်းသာ တောင့်တပူပန်သောကြောင့်၊ ထိုင်းရေးနိုင်ငံရေး ကိုအကြည့်အရှုနည်းသည်; အမေကိုတောင့်တလိုက်သည်မှာကြာလှပြီ, I have been longing for my mother for a long time.
- တောင်း, 1, *n.* a basket (of various sizes), စပါးတင်းတောင်း။
 တောင်းထို, တောင်းတင်းထို, *v.* to be dear, high-priced.
 တောင်းနီ, တောင်းနက်, *n.* different varieties of baskets.
 တောင်းရက်, *v.* to weave a basket.
- တောင်း, 2, *v.* to ask, ask for; to require, demand, demand of; ဦးမြူ ဆီသို့သွားပြီးလျှင်ကျွန်ုပ်မြင်းကိုတောင်းခဲ့ပါ, go please, to U Pyu, ask him for my pony, and bring it here.
 တောင်းခံ, *v.* to collect, as dues, taxes, etc.; to beg and receive, as a သူတောင်းစား; အခွန်တော်ငွေတောင်းခံသည်။
 တောင်းဇား, *v.* to beg, as a mendicant.
 တောင်းပန်, *v.* to crave, beg, entreat; to beg pardon, to apologize; to expostulate; *less than* ကန်တော့; တောင်းပန်တိုးတိုးသည်, ပန္နန္ဒဂါး တောင်းပန်သောကြောင့်နမန္လာမြစ်နား၌ခြေတော်ရာတဆူချတော်မူသည်။
 တောင်းပိုင်ခွင့်, *n.* a right to claim, တောင်းပိုင်သောအခွင့်။
 တောင်းရမ်း, *v.* to ask for; to demand; to ask in marriage, to make proposals of marriage, မောင်ပန်းရည်မိန်းမတောင်းရမ်းပြီးပြီဆိုကြားသည်, I hear that Maung Pan Yi has made proposals of marriage.
- တောင်း, 3, *v.* to be short, as a garment; *used adverbially, or combined with* ထို; မြင်းအလိုအရပ်ကောင်းသော်လည်း၊ အလျားတောင်းသည်, သည်ဝ ဆိုးအနံတောင်းသည်။
- တောင်း, 4, *verb. affix, closing a sentence; intensive; see Gram. sec. 119;* တင့်လည်းတင့်ပေတောင်း, သူပြောသည့်စကားကောင်းပေတောင်းဘဲ။
- တော့, 1, *v.* to toss and catch with a stick, ကျည်းသားတော့သည်, တော့ ခွံကစားသည်; *see also under* စကား။
- တော့နှော့, *adv.* counting one, two, etc., in the play of toss and catch, တော့နှော့သုံးလေးငါးခြောက်; တော့နှော့ကစားသည်။
- တော့, 2, *v.* to tie a certain knot, တော့စုံချည်သည်; ကတော့ချည်သည်; this word is much used by boatmen, ကတော့ချည်လိုက်ပါလေဘျား (Colloq.).
- တော့, 3, *verb. affix, denoting a slight necessity; see Gram. sec. 117;* တော့ has now superseded, in colloq., the proper imperative affix လော့, သွားတော့, go; လာတော့, come; တော့ and ရော့ often precede the future affix shall or will (မည်), when they would seem to be the equivalent of the English words "about to be." "on the point of," as ရန်ကုန်မြို့သို့ရောက်တော့မည်, ထမင်းဝတ်တော့မည်လောက်ဖြစ်နေသည်, he

is on the verge of starvation. In certain connections တော့ has the force of သာ, ပုခန်းငယ်တိုင်လောက်ကွာပါတော့သည်။

တော့အီးတော့အ, *adv.* with imperfect pronunciation, as a child, ဘကလေး တော့အီးတော့အပြောတတ်သည်, တော့အပြောအောင်မပြောတတ်ဘဲနှင့် စော်ကားချင်သည်။

တော့တီးတော့တ, *adv.* tottering, as a child attempting to walk.

✓ တော်, 1, *n.* sir, or madam, a term of compellation, used by females (rather impolite); *comp.* ရှင်။

✓ တော်, 2, *n.* a thing belonging to Deity or to a sovereign, တော်ဖြစ်အောင် ဆက်သည်, တော်ဆက်ရသည့်သရက်သီး; *a.* belonging to a Deity or a sovereign; in the language of compliment, belonging to any high personage; တော်ကြီးသပြီဟ်စေ, to perform funeral rites with royal honors; even among ordinary people တော် is often used as a polite affix in conjunction with မူ, ထမင်းစားကြတော်မူပါခင်ဤား, ရွက်သုံးဆောင်တော်မူပါဦး။

တော်ဆက်, *v.* to offer to royalty, သွတ်တပတ်သီးတော်ဆက်ရသည်။

တော်နေ, *see under* နေရာ; တော်နေရာ is one of the five posts of honor, or places of sitting in the royal presence.

တော်ဖြစ်, *v.* to become the property of the government, as intestate or unclaimed property.

တော်ရည်တူ, *v.* to be of the same rank (*infreq.*).

တော်ဝင်, *v.* to belong to royalty or the government; to be a perquisite of royalty or the government; တော်ဝင်ရက်ကန်းသည်, the royal weavers, or weavers to His Majesty.

✓ တော်, 3, *n.* a loud, rumbling noise, like that accompanying an earthquake; *not used singly*; *comp.* ဝဲတင်။

တော်လည်း, *v.* to rumble, roar, as above, တော်လည်းငလျင်လှုပ်သည်။

✓ တော်, 4, *v.* to be meet, suitable, fit, sufficient; to be worthy, တန်သည်, ထိုက်သည်; လျှောက်ပတ်သည်, လျှော်သည်, သင့်သည်, ခင်ဤားသည်လိုလုပ်လျှင်တော်လိမ့်မည်မထင်ပါ။

တော်ငြား, *v.* to hit right, happen opportunely; *when reduplicated and used adverbially, the same as* တော်။

တော်တည့်, *v.* to be upright, honest, ဖြောင့်မတ်; the negative of this word which is in frequent use, by no means implies dishonesty of conduct, but that something is done in an inappropriate, bungling manner, or implies want of tact, judgment, or consideration. in one's speech; မတော်မတည့်လုပ်တတ်သည်; မတော်မတည့်ပြောတတ်သည်။

တော်တန်, တော်လျော်, တော်သင့်, *v.* to be meet, suitable; *see* တော်; တော်တန်လျော်သင့်ပါ၏။

တော်တော်, *a.* pretty good, tolerable, passable; *adv.* tolerably, passably; တော်တော်ရှိပြီ, pretty well in health, as after an illness.

တော်တော်ပင် (*commonly pron.* တော်တော်ဘုံ), *adv.* hardly, scarcely, as တော်တော်ပင်သွားချင်သည်, he hardly wants to go, *i.e.*, he is disinclined to go; တော်တော်ပင်ကြိုက်သည်။

တော်မတ်, *v.* to be upright, honest, သဘောသကန်တော်မတ်သည်။

တော်လန်, *v.* to be liberated from slavery, to obtain freedom, become a free man; တော်လန်မင်းစစ်ဖြစ်ပါ၏လော, a question put to a candidate for the priesthood.

တော်ထွန်, *v.* to treat (a superior) with disrespect or insolence; to be rebellious, အာဏာကိုဆန်, တော်ထွန်ဝုန်စား, အစိုးရမင်းကိုတော်ထွန်လျှင်စာပြစ်စက်ခံရလိမ့်မည်။

တော်သင့်, *v.* to bear a due proportion, be suitable, fit.

✓ တော်, ၆, *v.* to be related by birth or marriage, မောင်အိနှင့်မောင်သိုးမည်သို့တော်ကြသလဲ, in what way are Maung An and Maung Bo related?

တော်စပ်, *v.* to be related collaterally, as by marriage, ကျွန်တော်နှင့်အရင်းအချာမထုတ်ပါ၊ မိန်းမနှင့်စပ်မှတော်ကာစပ်ကာရှိသည်, he is not my own relation; I am related to him only by marriage.

✓ တော်, ၆, *v.* to guess, presume; *rarely used singly*; အသေအချာသိသည်မထုတ်ဘူး၊ တော်ဆပြောသည်။

တော်ဆ, *v.* same, ယမ်းဆသည်; hence မတော်တဆ, *adv.* in a manner not to be expected or calculated on; ထုတ်သည်မထုတ်သည်ကိုမသိပါ။

တော်ဆရေးလိုက်တာဘဲ (*Colloq.*).

တော်ရနောင် (*pron.* ဒေါ်ရနောင်), *n.* certain decorations of a roof or steeple.

တော်သလင်း (လ), *n.* *Tawthalin*, the sixth month in the Burmese year, nearly answering to September; တော်သလင်းဖြစ်တွင်းသင်ဖြူးခင်း, in the month of September spread a mat on the river, alluding to the absence of storms and general atmospheric disturbances in Tawthalin, the month being so tranquil that a mat spread on a river would not be rumbled; တော်သလင်းနေ့လယ်ဝုစွန်သေ, the fresh-water crabs die from the heat of a Tawthalin sun.

✓ တို, *v.* to be short, မရှည်; ဆောင်းအခါနေ့တာတို၍ညတာရှည်တတ်သည်။

တိုတောင်း, *v.* same; to be abrupt, curt, or petulant in speech, စကားတိုတောင်းသည်။

တိုတိုစေ, တိုတိုထွာထွာ, *n.* little bits, fragments.

တိုထွာ, *v.* see တို, applied to the mind or speech; စိတ်တိုထွာသည်, to be testy, petulant, to be crusty; စကားတိုထွာသည်, to be abrupt, curt in speech; see တိုတောင်း။

တိုလိမ့်လိ, *n.* odds and ends, miscellaneous articles; a word much used by Burmese druggists, ဈေးသိုသွား၍တိုလိမ့်လိဝယ်ခဲ့ပါ, go to the bazar and buy odds and ends.

✓တိုက်, 1, *n.* a brick or stone house, or building; any tight, secure place, a depository; a district under one jurisdiction; several things united under one head, as a cluster of monasteries, ကျောင်းတိုက်; a collection of villages, တိုက်ဖွဲ့၍ထားသောရွာစု; a revenue circle; an assemblage of countries, a continent, as ဥရောပတိုက်။

တိုက်အုပ်, *n.* a chief of a district.

တိုက်ခုံ, *n.* the basement of a building.

တိုက်ခေါင်း, *n.* a rural police officer, ရာဇဝတ်ခေါင်း။

တိုက်ခွဲ, *v.* to divide or subdivide a revenue circle.

တိုက်စာရေး, *n.* the writer or clerk of a တိုက်, particularly of a customhouse.

တိုက်စီး, *n.* the chief of a တိုက်, particularly of a customhouse.

တိုက်ဆင့်, *n.* a story of a building, အိမ်ဆင့်။

တိုက်တာ, *n.* same as တိုက်။

တိုက်ပန်း, *n.* the New Zealand creeper, *Antigonon leptopus*; an artificial flower.

တိုက်ဖွဲ့, *v.* to unite several parts under one jurisdiction or control.

တိုက်ပိုင်း, *n.* a rotunda.

တိုက်သူကြီး, *n.* a revenue collector of a circle, နှံကြီးတိုက်သူကြီး။

✓တိုက်, 2, *v.* to strike against, drive against; more than ခိုက်; to attack, as a band of dacoits, ထားပြတိုက်; to engage in combat, စစ်တိုက်; to come to blows, to bring into contact, to provoke to quarrel or fight; to lay together, compare, collate, တည်းသည်; to rub, ပွတ်သည်; to work upon by friction, as ငှက်တိုက်, to saw, တံစင်တိုက် to file; ရွက်တိုက်, to sail; လှည်းတိုက်, to cart; တဦးနှင့်တဦးအကြားတွင်မကောင်းစကားတိုက်ပြောတတ်သည်, ကုန်းတိုက်ပြောတတ်သည်။

တိုက်ကုန်ချိတ်ကုန်, *n.* goods that are sold by weight.

တိုက်ကြက်, *n.* a gamecock.

တိုက်ခိုက်, *v.* to strike against, drive against; to attack, engage in combat; မှောင်ခိုက်သည့်အခါလမ်းရှောက်လျှင်၊ လူတိုက်ခိုက်မိလျှင်၊ ခြေအင်မတန်နာပါသည်; လူကိုမမြင်လားခင်ဘူး။ တာဖြစ်လျှင်တိုက်ခိုက်သွားသလဲ။

တိုက်ချိတ်, *v.* to weigh heavy or bulky articles, in large scales (ရာဇူ).

တိုက်စား (*abbrev. of* ထားပြီတိုက်စား), *v.* to gain a livelihood by committing dacoity.

တိုက်ဆိုက်, တိုက်ဆိုင်, *v.* *see the parts*; သည်စာနှစ်စောင်ကိုတိုက်ဆိုင်ကြည့်ရှုသူဘယ်သူပါသဲ, who was the person, please, who collated and examined these two papers?

တိုက်တည်း, *v.* to lay together, compare.

တိုက်တွန်း, *v.* to instigate, to urge, in a good or bad sense, but more generally in a bad sense, ခင်ဘျားတိုက်တွန်းလိုသာကျွန်တော်သည်အနေသို့ရောက်ပါသည်; *comp.* နှိုးဆော်။

တိုက်ပွတ်, *v.* to rub; to scour.

တိုက်မောင်း, *n.* a small military drum.

တိုက်လှန်, *v.* to fight, strive against; *see the parts*; တိုက်လှန်ဖျက်ဆီး။

တိုက်ယှပ်ခြင်း, *n.* a concussion, တိုက်၍ယှပ်ခြင်း။

တိုက်လွှ, *n.* a pit saw.

တိုက်သင်္ဘော, *n.* a ship of war, a man-of-war, တပ်သင်္ဘော။

တိုက်သင်္ဘောလတ်, *n.* a frigate.

တိုက်သေနတ်, *n.* a musket specially set apart for warfare.

တိုက်သွား, *v.* to run against.

တိုက်, 3, *v.* to give to drink, administer (a liquid), ဆေးတိုက်, နို့တိုက်။

တိုက်တိုက်, *a.* short, stunted, ဝုဉ်။

တိုက်ရိုက် (*pron.* ဖိုက်ရိုက်), *adv.* straightforward, direct, in speech, တည့်တည့်; သွယ်သွယ်ဝိုက်ဝိုက်မပြောဘဲ တိုက်ရိုက်ပြောလျှင် သာ၍ ကိစ္စပြီးလွယ်မည်, if instead of speaking in a roundabout manner, you spoke straight to the point, the business could be more easily settled.

တိုင်, 1, *n.* a post; a column; a distance of about two English miles; *see also* အတိုင်။

တိုင်ကပ်ခုံ, *n.* a bracket, တိုင်ကပ်စင်။

တိုင်ခုံ, *n.* a pedestal.

တိုင်ခြေစွပ်, *n.* the socket of a post.

တိုင်ငှါး, *n.* a temporary post; a jury mast.

တိုင်ဆက်, *n.* a scarf joint.

တိုင်ထိပ်, *n.* a capital, chapter.

တိုင်, 2, *v.* to ask leave (of one in authority), အခွင့်တောင်းသည်; *comp.* ပန်ကြား; to call on to notice and bear witness, as when a quarrel is going on; to complain of, inform against, accuse to another; to lodge or lay a criminal complaint; to report for the information of superior authority, with a view to future reference.

တိုင်ကြား, *v.* same, အစိုးရမင်းထံတိုင်ကြားသလား, did you report this matter to the Government?

တိုင်ခံ, *v.* to be security for the payment of money; *comp.* အာမခံ, and ဝန်ခံ။

တိုင်တည်, *v.* to appeal to, for proof; to call to witness in swearing, to swear by, နတ်များအပေါင်းတို့တိုင်တည်ဆိုပြပါသည်, I appeal and call to witness all the *nats*; to appeal to a person present to take note of any act or behavior toward one's self.

တိုင်တန်း (*pron.* တိုင်ဒန်း), တိုင်ထား, *v.* to call on to notice and bear witness; to complain of, inform against, accuse to another; ကျွန်တော်ဂါတ်ကို တိုင်တန်းသော်လည်း, 'စာဖင်ကျွန်တော်တိုင်တန်းချက်ရေးသည်ကို မမြင်မိပါ, although I complained to the guard, I did not chance to see the sergeant record my complaint.

တိုင်တန်းချက်, *n.* a criminal complaint.

တိုင်တန်းချက်ပေး, *v.* to lodge such complaint.

တိုင်တန်းချက်ရေး, *v.* to record such a complaint.

တိုင်တော့, *v.* see the parts; ခင်ဘွားအကြားအသိဖြစ်အောင် ကျွန်တော်တိုင်တော့ပါသည်, I call upon you, sir, as one who has heard and knows, to note and bear witness to the fact.

တိုင်ထွာ, *n.* a written complaint, or report, made to some one in authority.

✓ တိုင်, 3, *v.* to arrive, reach, attain, ရောက်သည်, မှီသည်, နွေတိုင်လှောင်အုရား ဖူးရအောင်တခေါက်သွားဦးမည်; chiefly used in the phrase တိုင်အောင်; see Gram. sec. 123; sometimes used in a reduplicated form, ကာလတိုင်တိုင်, during or throughout time.

တိုင်အောင်, *conj. and postposition*, until, ကျွန်ုပ်ရောက်သည်တိုင်အောင်စောင့်နေပါ, wait until I arrive.

တိုင်ကျ, *v.* to arrive or reach, as a period of time or a date.

တိုင်ရောက်, *v.* see တိုင်ကျ, ဧပြီလ ၃၀ တိုင်ရောက်သည့်ကာလအပ်ပါမည်, when the 30th of April arrives, I will repay it.

✓ တိုင်, 4 (from တိုင်, a post), *v.* to use for a warp in weaving; to set the tune, lead in singing, သံတိုင်; ရက်ကန်းကိုတိုင်စရာချည်မရှိ, there is no thread for setting the warp for weaving. *Der.* အတိုင်, and သံတိုင်။

တိုင်ပင်, *v.* to consult, deliberate together, ဦးမြို့ကိုတိုင်ပင်ဦးမှတော်မည်။

တိုင်ပင်နှိုးနှော, *v.* to consult and discuss, ခက်ခဲသည်အကြောင်းဖြစ်၍တိုင်ပင်နှိုးနှောမှတော်မည်, as it is a difficult matter, it would be well to consider and discuss it,

တိုင်ပင်မှုမတ်စု, *n.* members of a council of the nobility.

တိုင်း, 1, *n.* a country; more extensive than ပြည်။

တိုင်းကား, *n.* same, တိုင်းကားပြည် ရွာ။

တိုင်းကျပ်, *n.* intermediate space between two countries, တိုင်းကြား။

တိုင်းကြီးတဆယ်ခြောက်တိုင်း, *n.* the sixteen great kingdoms mentioned in Buddhist writings; သောဠသတဆယ်ခြောက်ပြည်; အင်္ဂတိုင်း, မဂတိုင်း, ကာသိတိုင်း, Benares; ကောသလတိုင်း, ဝဇ္ဇိတိုင်း, မဏ္ဍတိုင်း, ဇေယျာတိုင်း, ဝံသတိုင်း, ဂုရုရာဇ်တိုင်း, ပညာလတိုင်း, သူရာသေနတိုင်း, သဝဏ္ဏတိုင်း, ကမ္ဘောဇတိုင်း, စေတီရတိုင်း, ခေါမတိုင်း, ရောမတိုင်း။

တိုင်းနွန်းပြည်နား, *n.* the outskirts or borders of a country.

တိုင်းနိုင်ငံ, *n.* a country under one jurisdiction; *see* နိုင်ငံ။

တိုင်းပြည်သား, *n.* the inhabitants of a country.

တိုင်းရေးပြည်ရေး, *n.* the affairs of a country or kingdom.

တိုင်း, 2, *n.* a wooded tract of country, forest; used in connection with the name of some kinds of trees, as ကျွန်းတိုင်း, အင်တိုင်း, ပေါက်တိုင်း, သံပုရာတိုင်း, မအူတိုင်း, ရှားတိုင်း။

တိုင်း, 3, *v.* to compare together, to measure, to estimate the dimensions of a thing by comparing it with a measure of length; to consider, ဆင်ခြင်သည်။ *Der.* အတိုင်း။

တိုင်းတာ, *v.* *see the parts.*

တိုင်းထွာ, *v.* to measure the dimensions of; to scold in rough abusive language; *less than* ဆဲရေး; to consider; with သဘော, to purpose, meditate, think, estimate, နက်ဖြန်သွားမည်ဆိုသဘောတိုင်းထွာပါသည် I contemplate going to-morrow.

တိုင်းထွာဆင်ခြင်မိ, *v.* to consider thoroughly.

တိုင်းထွာပုံ, *n.* a diagram.

တိုင်းယှဉ်, *v.* to compare together, to measure, to estimate the dimensions of a thing, by comparing it with a measure of length; to consider, တိုင်းယှဉ်မိဖြီလား, did you chance to weigh the matter in your mind?

တိုင်း, 4 (from ရှိသမျှအတိုင်း, whence ရှိသည်အတိုင်း, ရှိတိုင်း), *adv.* without exception; *equivalent to the a.* every; အရာတိုင်းတိုင်းမှာ, in every respect, in every instance; လူတိုင်း, every one; နေ့တိုင်း, every day; သည်လူပြောတိုင်းလိုသလား, do you believe everything this man says?

တိုင်းကား, *n.* the small, broad-tailed flycatcher.

တို့, 1, *n.* a large basket, used in carrying cooked rice at religious and other festivals.

တို့, 2, *v.* to touch lightly, put in contact with; *comp.* ထိ; to give

private information against another, usually to government officials, အစိုးရဆီမှာ တို့တတ်သည့်လူ; မောင်မိန်ပွင့် ကျွန်ုပ်ကိုးရင် လက်နှင့်လာတို့ပြီး ပျောက်သွားသည်။

တို့ပင့်, *v.* to give private information against another, သည်သူအလွန် တို့တတ်ပင့်တတ်သည်။ ခင်ဘွားပေါင်းလို့မတော်ပါ။

တို့ဗတ် (*pron.* တို့ဗတ်), *n.* a powder puff, or any cloth sprinkled with toilet powder and applied to the face.

တို့, 3 (*pron.* ခို့), *n.* affix, denoting plurality, sometimes used as an abbrev. of the first person plural, တို့ဆီမှာ, with us, among us; is also used conjointly with များ, in the second and third person plural, ခင်ဘွားများ, ခင်ဘွားတို့, ခင်ဘွားများတို့, or less frequently တို့များ, တို့များတယ်ကလာကြသလဲ။

တိုး, 1, *n.* a kind of fabulous animal, said to inhabit the *Hemawunta* forest; formerly represented on standard weights (တိုးလေး), royal boat flags, and coins.

တိုးနရား, *n.* a kind of fabulous flying animal; see နရား။

✓ တိုး, 2, *v.* to advance; to increase, be enlarged, augmented, ပွားသည်, ကောင်းကောင်းစားလို့အဆီအသားတိုးသည်. *Der.* အတိုး။

တိုးတက်, *v.* same; မောင်ပန်းလှသည့်နှစ်စီးပွားအလွန်တိုးတက်သည်, Maung Pan Hla has been very prosperous this year.

တိုးပွား, *v.* to increase, သည်လူကလေးမနှစ်ကလက်ပညာအလွန်တိုးပွားသည်။

✓ တိုး, 3, *v.* to push, butt, shove against, တွန်းသည်, ကျွန်ုပ်အနားသို့တိုးခွဲပါ, press forward to my side.

တိုးကပ်နေ, *v.* to cuddle, တိုးကပ်၍နေသည်။

တိုးလျှိုး, *v.* to press respectfully into the presence of; to make submission to, to pay homage, အစ်ကိုကြီးထံသွား၍တိုးလျှိုးတောင်းပန်လိုက်, go to your elder brother, make submission, and beg his pardon.

တိုးဝင်, *v.* to push into; to press respectfully into (the presence of); to make submission to, to pay homage; သူခိုးပြတင်းပေါက်က တိုးဝင်သည်, the thief entered by forcing his way through the window.

တိုးဝင်ချည်းကပ်, *v.* to approach into the presence of a superior; see the parts; လူမိုက်ကိုရှောင်ခွာပညာရှိကိုတိုးဝင်ချည်းကပ်။

† တိုးတိုး, *adv.* softly, not loud, တိုးတိုးပြောပါ။ သို့မထုတ်သူနာမိုးလိမ့်မည်, speak softly, please, or the sick person will awake.

တိုးတိုးတီးတီး, တိုးတိုးတုန်းတုန်း, တိုးတိုးသာသာ, *adv.* same, သူတို့နှစ်ယောက် တိုးတိုးတီးတီးတိုင်ပင်နေကြသည်. they two, are consulting quietly together; တွဲတေးမြို့ကို လူဆိုးများမီးရှို့ကြလိမ့်မည်, တိုးတိုးတုန်းတုန်း ပြောသံကြား

သည်, I hear it whispered, that bad men will set fire to the town of Tunte.

ကျက်ကျက်, *adv.* see တက်တက်, very; used as an intensive to words of hardness, တက်တက်မာသည်။

ကျက်ကျက်ခေါက်ခေါက်, *adv.* see the parts; ကျက်ကျက်ခေါက်ခေါက်မာသာသည်။

ကျင်ကျင်, *adv.* clickingly, as a clock, or as the alarm of a clock, နာရီကျင်ကျင်သွားသည်, နာရီနှိုးစက်ကျင်ကျင်မြည်သည်။

ကျင်းကျင်း, *adv.* intensive (rare).

ကျာ, *v.* to be very red; used only in continuative or adverbial forms, ခေါင်းပေါင်းနီကျာပေါင်း; ပုဆိုးနီကျာဝတ်လာသည်။

တြိ (Pali), *a.* three, သုံး။

တြိကဋုတ်, *n.* a mixture of ငရုတ်, ပိတ်ချင်း, and ချင်း။

တြိဖလ, *n.* a mixture of ဆီးဖြူသီး, သစ်ဆိမ့်သီး, and ကြေးမုံသီး။

တွ, *v.* to have the muscles of the limbs contracted, through weakness or fatigue, or to move as if thus contracted, ခရီးသွားသည့်အခါ ငမ်းတွင်မထိုင်ပုံ။ ထိုင်မိလျှင်အကြောအမြင်များတွကုန်ရော့, when traveling I dare not sit down by the way, for, should I chance to do so, my muscles become contracted.

တွက်, 1, *v.* to strike backward or sidewise, as with the elbow, တတောင်နှင့်တွက်လိုက်သည်။

တွက်, 2, *v.* to cipher, calculate, reckon, compute; to hold off, refuse to do because another is delinquent; သည်စာရင်းထဲမှာငွေဘယ်လောက်ရှိသည်၊ တွက်လိုက်စမ်းပါ, calculate, please, how much money there is in this account; အလွန်တွက်တတ်သည့်လူ့ခိုင်းစေ့သို့မကောင်းပါ။

Der. အတွက်။

တွက်ကတ်, *v.* to hold off, refuse to do because another is delinquent.

တွက်ချက်, *v.* same as တွက်; *n.* a calculation, reckoning, computation.

တွက်စစ်, *v.* to audit an account, စာရင်းတွက်စစ်, သည်စာရင်းကိုတွက်စစ်စမ်းပါ, please audit this account; မောင်စံဝတ်မှာအထက်ယူသုံးသည့်ငွေအပေါင်းကိုတွက်စစ်ရှင်းလင်းကြ။

တွင်, 1, *n.* (rarely used by itself); *comp.* ဂွတ်။

တွင်ခံ, *v.* to scoop, bore, by turning in a lathe.

တွင်ခုံ (pron. တွင်ဂုံ), *n.* a lathe for scooping or boring.

တွင်သမား, *n.* one who scoops or bores.

တွင်, 2, *n.* a cupping horn or glass.

တွင်ခွတ်, တွင်စုတ်, တွင်ယူ, *v.* to cup, မြွေစိမ်းပေါက်သည့်အခါတွင်စုတ်လျှင်၊ သေဘေးမှလွတ်တတ်သည်။

✓ တွင်, 3, *v.* to call by name, အမည်တွင်သည်, ခေါ်ဝေါ်သည်, သည်မြို့နာမည်
 တွဲနယ်တွင်ပါသည်။

✓ တွင်, 4, *v.* to be performed with despatch, be accomplished (much and
 expeditiously), သည်မြို့တုပ်မင်းအလွန်အလုပ်တွင်သည့်လူ, this *Myook* is
 one who performs his work very expeditiously; ခရီးတွင်, to be
 performed with despatch, as a journey. *Der.* အတွင်ကရ။

တွင်ကျယ်, *v.* to manage, control, direct, so as to secure despatch, or
 expeditious performance, ပြည်မြို့မှာမည်သူတွင်ကျယ်ပါသည်, who con-
 trols affairs in the city of Prome? တွင်တွင်ကျယ်ကျယ်လုပ်ပါ, please
 work with despatch.

တွင်တွင်, *adv.* offhand.

ⁱ တွင်, 5, *n.* *affix, locative*, in, at, among, ဌ်, မှာ, ဝယ်, အနက်; *sometimes*
possessive, of, ၏။

ⁱ တွင်း, 1, *n.* a hole in the ground, a pit. *Der.* ရေတွင်း။

တွင်းကျထောင်, *v.* to entrap by a covered pit, ကျားများကိုတွင်းကျထောင်
 ဘမ်းသည်။

တွင်းကျပ်, *v.* to burrow.

တွင်းချေးဆယ် (*pron.* ဂျေး), *v.* to clear out a well, သည်ရေတွင်းမှာတွင်း
 ချေးဆယ်သောကြောင့်ရေပူသည်။

တွင်းစား (*pron.* တွင်းဇား), *n.* the proprietor of a petroleum well.

တွင်းစားကျွေး, *v.* to bury an offering in the ground (such as clothing,
 hair of the head, toe and finger nails), with the view of averting
 calamity or sickness, မြေစားကျွေးသည်။

တွင်းတူး, *v.* to dig a hole, pit, well.

တွင်းပိုး, *n.* an edible worm, found in volcanic crater lakes, on both
 sides of the Chindwin Monywa district.

တွင်းရေ, *n.* well water, in contradistinction to water from a river,
 creek, rain water.

✓ တွင်း, 2, *n.* a term applied to a compartment of a rice field; two or
 more compartments are called လယ်တော။

ⁱ တွင်းချင်းသေး, *a.* gray; applied to cloth, တွင်းချင်းသေးထမီ။

တွင်းချင်းသေးလိုက်, *v.* to turn gray, as the hair, မင်းခေါင်းဆံပင်တွင်း
 ချင်းသေးလိုက်ကုန်ပါပြီ, the hair of your head has turned quite gray;
 သေမင်းထလံပိုက်ပြီ။

တွင်းစောက်မှောက်, *n.* a kind of yam.

တွင်းနက် (ပင်), *n.* the *Anodendron paniculatum*, an evergreen, large,
 scandent shrub with elliptical leaves; the flowers are small and white;
 the seeds taper in a long neck terminated by a crown of silky hairs.

- တွတ်. *v.* to murmur, complain; *used only in an adverbial form*, as
တတွတ်တွတ်မြည်, တတွတ်တွတ်ပြော။
- တွန်, *v.* to crow; to low, bellow; to sing, as a serpent; ကြက်တွန်, နွား
တွန်, မြွေတွန်, ခါတွန်။
- ✓ တွန့်. *v.* to be wrinkled; to draw up or contract the skin, as a worm
when moving; to be puckered in wrinkles, as the skin of the face;
to shrink, draw in through fear: to flinch, to twitch nervously;
မြွေတွန့်ပြီးထိုးဆန့်လိုက်သည်, the snake, after recoiling, darted forward
and stretched itself out; အရေးရှိလျှင်သည်လူရဲ့မည်, ဆင်ဘူးထင်သလား။
တိကိုဆားနှင့်ထိုသလိုတွန့်နေလိမ့်မည်, if an occasion should arise, do you
think, sir, this man would be courageous? he would shrivel up like
a worm touched with salt. *Der.* အတွန့်။
- တွန့်အောင်ဆုပ်, *v.* to crumple.
- တွန့်အောင်ထိ, *v.* to whip, overcast in order to gather.
- တွန့်ချုပ်, *v.* to plait or pucker.
- တွန့်ခွေထား, *v.* to frizzle.
- တွန့်တက်, *v.* to be drawn up and convulsed.
- တွန့်ထိုး, *v.* to flinch from a purpose of giving or spending, or from
any purpose, ရက်ရက်စက်စက်ပေးကမ်းခြင်းမရှိ, တွန့်ထိုးဆုတ်နစ်ခြင်းရှိသည်,
in giving and bestowing he does not do so liberally; there is a
hesitating and wavering in his action; ဘုရားလောင်းထိုးမည်သည့်တွန့်
နှံခြင်းမရှိ, ရဲ့စွမ်းသတ္တိနှင့်ပြည့်စုံသည်, embryo Buddhs, do not shrink
back; they are replete with courage and might.
- တွန့်နု, *n.* a retraction of the genitals.
- တွန့်ရ ရှုန့်, *adv.* in gathers or puckers (*rare in colloq.*).
- တွန့်ရှုံ့, *v.* to shrink back through fear.
- တွန့်လိပ်, *v.* to be wrinkled and curled up; တွန့်လိပ်ဆုတ်နစ်ခြင်း, flinching
and receding, as from a purpose; ထိကရိုးပင်ကိုလက်နှင့်ထိုးလိုက်လျှင်, တွန့်
လိပ်သွားတတ်သည်။
- တွန့်လိမ်, *v.* to be wrinkled and twisted; to squirm.
- တွန်း, *v.* to shove, push, impel, ထိုး; to rub off, as dirt from the flesh,
ကြေးတွန်းသည်; နောက်တွန်းဆတ်, to back water in rowing; ကျွန်တော်
ကျောကိုတွန်းလိုက်သည်။
- တွန်းခင်း (*pron.* တကင်း), *n.* the outrigger of a boat.
- တွန်းခုံ, *n.* a large wooden hoe or scraper.
- တွန်းချ, *v.* to push down, throw down, ဒိမ်ပေါ်ကတွန်းချလိုက်ကြည့်
နေပါသည်, my leg is broken, because he pushed me down from
the house.

တွန်းထိုး, *v.* to shove, push, impel, တွန်းထိုးဆွဲယမ်း။

တွန်းထိုး, *v.* to push against; တွန်းထိုးရိုက်နှက်ခံရသည်, ငါ့ကိုသည်လိုတွန်းထိုးသွားလျှင်မခံဘူး, တွန်းထိုးဆွဲယမ်းပြီးလုပ်သည်။

✓တွပ်, *v.* to nibble, as a fish at a bait. ငါးအစာကိုတွပ်သည်; to cut, chip, as precious stones; *see also under* စကား။

တွပ်ကွက်, *n.* a facet, သည်မိန့်တွပ်ကွက်ပေါင်းတယ်လောက်ရှိပါသလဲ, what is the aggregate number of facets on this diamond? သည်မိန့်တွပ်ကွက်အလွန်ညံ့သည်, the facets of this diamond are very inferior.

တွပ်တွပ်, *adv.* *intensive*, to words of redness, ချင်းချင်းနီ, တွေးတွေးနီ, အသားအရေနီလိုက်သည်မှာတွပ်လို့ (*Colloq.*).

တွယ်, *v.* to cling to, hang on, hold on at the side; to attach, make cling to, တွယ်ထားသည်; to tack, attach slightly, မျှော့များမြွတ်နှင့်တွယ်နေသည်။

တွယ်အပ်, *n.* a pin, တည်းအပ်။

တွယ်ကပ်, *v.* to cling to, or hang on closely, မြင်းကလေးအမိကိုတွယ်ကပ်လိုက်သည်, the foal followed, clinging close to its mother.

တွယ်ကြိုး, *n.* a tag.

တွယ်တာ, *v.* to cling to, from a feeling of attachment, တာတွယ်သည်, သည်မိန်းမ သူ့သားသမီးများကို အလွန်တရုတွယ်တာသည်, this woman is devotedly attached to her children; အလွန်တွယ်တာသည့်အကလေး။

တွယ်ပိုး, *v.* to append (a person), to take along with one's self; တွယ်ပိုး၍ပါသောအရာရှိငယ်, an *attache*; နွားကိုကျားကတွယ်ပိုးယူနိုင်သည်, a tiger can carry off a bullock.

✓တွား, *v.* to creep, crawl; လေးဘက်တွားသွား, to creep and go on all fours, တွားတတ်သောတိရစ္ဆာန်, a creeping thing; ခင်ဘွားအကလေးအခါလည်လေးဘက်တွားဆို (*Colloq.*).

✓တွေ, 1, *v.* to be confused or lost in thought, absent in mind, stupefied; *seldom used singly*; *comp.* မိန်းမော, and မှိုင်း; အလွန်တွေတတ်သည်, he is very absent-minded; တွေ့ပြီတာကြံနေသလဲ။

တွေ့ရှင်, *v.* *see the parts.*

တွေ့လွေ (*infreq.*), တွေ့ဝေ (*more common*), *v.* to be in a half conscious state, as a sick person, သည်သူနာတွေ့ဝေနေပြီတာမျှမေးလို့မရပါ။

✓တွေ, 2, *v.* to consolidate, make compact, make cohere in a hard, solid mass, as metals, ပြတားတွေသည်, ဆေးခန်းတွေသည်, သံတွေသည်, ခဲတွေသည်; to be firm, stiff with fatness, အဆီတွေနေသည်; to stand firm, hold fast; to hold out at arm's length, keeping the arm stiff, as in lifting a weight; ဆင်တွေနေသည်, လိုက်လိမ့်မည်, the elephant stands his ground; he will give chase; လျှော့ပေးမည်မအောက်မေ့နှင့်သည်မိန်းမ

တွေခံနေဦးမည်, do not fancy she will give in; this woman will still maintain her position and oppose you. *Der.* အတွေ။

တွေ, 3, *v.* to flow moderately and incessantly; *used in adverbial forms*, ရေတွေတွေကျ, အဆီတွေတွေကျ, မှက်ရည်တွေတွေစီးကျ။ *Der.* ဝမ်းတွေ။

တွေ့, *v.* to feel, apprehend by the sense of feeling; to find; to meet with; equivalent to the English colloquial expression, "to catch it," *e.g.*, if you do so, you will catch it, မင်းသည်လိုလုပ်လျှင်တွေ့လိမ့်မည်; to experience, ကျွန်တော်ကိုယ်တိုင်တွေ့ရှိပါသည်, I have myself experienced it; တွေ့ *is frequently followed by* မြင်, and ရှိ; these are added apparently for euphony.

တွေ့ကြိမ်, တွေ့ကြို, *v.* to meet with, တရံတခါမျှမတွေ့မကြိမ်စဖူး, I have never once met with (such a thing).

တွေ့ငြား, *v.* to come across and associate with, တွေ့မှတွေ့ငြားတတ်သည်။

တွေ့စား, *v.* to meet in order to quarrel or take satisfaction (*rare*).

တွေ့စား, *v.* to consider, deliberate on, implying doubt or uncertainty, တွေးကြောက်။

တွေ့ခေါ်, *v.* to consider with reference to something future.

တွေ့ဆ, တွေးတော, *v.* *see* တွေး, မြန်မာစကားတော်တော်နားလည်သောကြောင့်၊ ရှေးကကဲ့သို့စကားမပြောမှီ၊ တွေးတောရသည်မဟုတ်, because I understand the Burmese language pretty well, I am not obliged, as formerly, to consider before I speak; မင်းအမှုတွေ့တောထင်လင်းတွယ်ရှိသေးသည်, your case still requires deliberation and elucidation.

တွေ့ထင်မကင်း, *v.* *see* ယူဇနကင်း; တွေးထင်မကင်းရှိသည်, is not free from suspicion.

တွေ့မြော်, *v.* to take thought beforehand, to contemplate. to consider, အရာရာတိုင်းပင်ကျွန်ုပ်တွေ့မြော်ပြီးပြုလိုပါသည်, in every instance, I like to act after consideration.

တွေ့ယူ, *v.* to infer.

†တွေ့တွေ့, *adv. intensive*, to words of redness, ချင်းချင်း, တွပ်တွပ်, ရဲ့ရဲ့။

တွဲ, 1, *v.* to put together, connect, as with a rope; *num. aux.* ပေစာ တတွဲ; *comp.* ပူးတက်, and ယှဉ်။

တွဲတက်ရုံး, *n.* the mixed court, formerly at Mandalay.

တွဲရထား, *n.* a railway carriage.

တွဲသင်္ဘော, *n.* a flat, attached to a steamer.

တွဲ, 2, *v.* to be pendent, to hang suspensively, အင်ကြင်းပင်မှာအစေးများ တွဲနေသည်; *num. aux.* စဖျစ်သီးတတွဲ, a cluster of grapes.

တွဲကျ, *v.* to be pendent, as gum, or a stalactite; အရည်ဖြစ်ထန်းလျက်တွဲ ကျသည်, တယောင်းစက်တွဲကျသည်။

တွဲရဲ, *adv.* same as *next*, with the additional idea of many (*rare in colloq.*).

တွဲလွဲ (*sometimes* တွဲလဲ, or တွဲလင်), *adv.* in a pendulous manner, as an article suspended by a cord; တွဲလွဲကျ, တွဲလွဲချ, *v.* to dangle. သည်သူ လက်မောင်းမှထားစုတ်ခံရသောကြောင့် တွဲလွဲကျနေသည်။ သည်သူအိမ်မိမိက ဖြေများတွဲလွဲချနေသည်, this person is dangling his feet from the house.

တွဲ, *v.* to hang suspensively, as a heavy ornament in the lobe of the ear, နားတောင်းတွဲသည်, နားတောင်းတွဲနေသည်; to pretend to be reluctant, to hold off, အင်သည်, မိန်းမမေတ္တာမရှိလို့မထုတ်ဝါးတွဲနေပါသေးသည်။

တွဲနွဲ့, *v.* see the parts, တွဲတွဲနွဲ့နွဲ့နိုင်သည့်လူ။

တွဲပုံ, *n.* a heraldic emblem.

၀

၀, the seventeenth consonant in the Burmese alphabet, and the second in the class of dentals.

၀, 1, *v.* to arise, get up; to grow up, to spring or grow up. as plants; to be rampant, as bands of rebels, dacoits, bad characters: to be overbearing, bumptious; နံနက်စောစောအိပ်ရာကထသည်; သည် နှစ်သည်လူကလေးအင်မတန်ထသည်; အလွန်မြက်ပင်ထသည်; နှစ်တိုင်းထက် သူခိုးထားပြီထသည်; အလွန်ထသည့်လူ။

၀ကြ, *v.* to be active, quick in action, ရောဂါ၀ကြသည် (*combined with words of quickness or diligence*, as လျင်မြန်, or လို့လပြု).

၀ကြသို့လ, *n.* active exertion, energy, သည်လှေသူကြီးအကြောင်းမတန်၀ကြ လို့လရှိသည်။

၀မြောက်, *v.* to accomplish one's purpose, အကြံ၀မြောက်; to rise, as from sickness or trouble, to recover, be relieved.

၀, 2, *verb.* affix euphonic; see *Gram.*, sec. 118; ရှိတော်မူသော, ကြ တော်မူသော, ရှိသော။

၀, *v.* to be sharp, keen, မတုံး; *fig.*, to be high-spirited, high-mettled, as a horse; with ဥာဏ်၀, to be acute in intellect; သည်သင်တုန်းထားအလွန်ထက်သည်; အလွန်ထက်သည့်လူရန်မစန့်နှင့်။

၀က်မြက်, *v.* same as ၀က်။

၀က်သန်, *v.* to be keen, vigorous; *used after* အကျိုးပေး, အာရုံ, စေတနာ, စေတနာအလွန်၀က်သန်သောသူ။

†ထက်ကြပ် (*pron.* ထက်ခြပ် *in colloq.*), *adv.* close to, together with. accompanying, or following, မောင်မြို့ကိုမင်းနှင့်ထက်ကြပ်လာအောင်ခေါ်ခဲ့ပါ။

ထက်ကြပ်မကွာ, *adv.* together; inseparably; သည်သူနှစ်ယောက်ထက်ကြပ် မကွာကြတတ်သည်။

ထက်ခြမ်း, *adv.* in halves lengthwise, ထက်ခြမ်းခွဲ, to split in halves;

ထက်ခြမ်းကွဲ, to be split in halves; သည်အုန်းသီးကိုထက်ခြမ်းခွဲလိုက်ပါ။

ထက်ပိုင်း, *adv.* in halves crosswise; ထက်ပိုင်းဖြတ်, to cut (a long thing)

in halves; ထက်ပိုင်းဖြတ်, to be cut in halves; သည်ပုဆိုးကိုထက်ပိုင်း

ဖြတ်လိုက်ပါ, မိကျောင်းထားနှင့်ခုတ်လိုက်၍ထက်ပိုင်းဖြတ်သွားသည်။

ထက်ဝက်, *adv.* in halves, either lengthwise or crosswise, ခဲတံကိုထက်

ဝက်ဖြတ်လိုက်ပါ။

ထက်ဝက်ခွဲ, *v.* to halve, divide into two equal parts, ကျွန်ုပ်ပစ္စည်းများကို

ထက်ဝက်ခွဲပေးပါမည်။

ထက်ဝန်းကျင်, *n.* the environs or circuit (of a thing), surroundings;

more remote than ပတ်ဝန်းကျင်; frequently used adverbially; ရွှေတိဂုံ

ဘုရားအရပ်ထက်ဝန်းကျင်က မြင်ရသည်, ကျွန်ုပ်အိမ်ထက်ဝန်းကျင် ဥယျာဉ်ရံ

လျက်ရှိသည်။

ထက်ဝယ်, *adv.* in a cross-legged posture, as an image of Gautama.

ထက်ဝယ်စွယ်, ထက်ဝယ်ဖွဲ့, ထက်ဝယ်ဖွဲ့ခွေ, *v.* to sit in a cross-legged

posture, as a Buddha or a King; *comp.* တင်ဗျည်ခွေ, to sit in the same

posture, as ordinary persons.

သင်, *v.* to be visible, appear, be conspicuous; to appear to the mind,

that is, to think, suppose, be of opinion, မှတ်သည်, ခင်ဘူး၊ ဘုံနွယ်

ထင်ပါသည်။

သင်စား, *v.* to regard (a desirable event) as probable, ထင်စားထင်ကိုး,

ပေးလိမ့်မည်ထင်စားနေသည်။

ထင်ပေါ်, *v.* to be visible, appear, be conspicuous, ကျွန်ုပ်နာမည်မထင်ပေါ်ရ။

ထင်မိထင်ရာထင်ခြင်း, *n.* an hallucination, illusion of sense, ထောင်မှားခြင်း။

ထင်မြင်, *v.* to discern mentally; reduplicated and used adverbially; မထင်

မမြင်နိုင်သည့်အရာမပေါ်မရှိလျှင်။

ထင်မှတ်, *v.* to appear to the mind, to think, suppose.

ထင်ရှား, *v.* to be evident, plain, manifest, clear, conspicuous; အပြစ်

ထင်ရှားသည်၊ ထောင်တနှစ်ခံစေ; reduplicated and used adverbially,

ထင်ထင်ရှားရှား, distinctly.

ထင်လင်း, *v.* same as ထင်ရှား။

ထင်း, *l.* *n.* fuel, firewood.

ထင်းကုလား, *n.* firewood blackened by a jungle fire, တောထဲခွံမီးသင့်၍

မကျွမ်းဘဲမည်းနေသောထင်းများကိုထင်းကုလားဟူ၍ခေါ်သည်။

ထင်းခုံလောက်, *n.* an andiron.

ထင်းချောင်း, *n.* a billet of firewood, တံခါးကိုထင်းချောင်းနှင့်ရှိက်ပွင့်သည်။

ထင်းခွေ, *v.* to gather fuel.

ထင်းခွဲ, *v.* to cleave firewood.

ထင်းစည်း (*pron.* ဇည်း), *n.* a bundle of firewood; a fagot.

ထင်းဆွေး, *n.* touchwood, သစ်ဆွေး။

ထင်းပုံ, *n.* a woodpile.

ထင်းပေါက်, *v.* to split wood with an axe. ထင်းပုဆိန်နှင့်ပေါက်သည်။

ထင်းမီး, *n.* fuel, firewood.

ထင်းမီးခွေ, *v.* to gather fuel, ထင်းမီးသွားခွေချေ။

ထင်းရုံ, *n.* a woodhouse.

ထင်း, 2. *v.* to be permanently stained, as cloth or paper; *see* မိုဖ်းထင်း; ကျွန်ုပ်ပုဆိုးကွမ်းသွေးထင်းသည်။

ထင်းကွက်, *v.* to be stained with spots. ကျွန်တော်အင်္ကျီမိုဖ်းရေထင်းကွက်ကုန်ပြီ။

†ထင်းထင်း, *adv.* clearly, evidently.

ထင်းထင်းလင်းလင်း, *adv.* same, အရောင်ထင်းထင်းလင်းလင်းရှိ။

ထင်းချွေး (ပင်), *n.* the pine or fir.

ထင်းချွေးစေး, *n.* turpentine; pitch.

ထင်းချွေးဆီ, *n.* tar, ကတ္တရာဆီ။

ထင်းချွေးဆီပြန်, *n.* camphene.

ထင်းချွေးသေတ္တာ, *n.* a deal-wood box or case.

ထစ်, *v.* to notch, to break the uniformity of an even line by a notch, gap, or by a knob, protuberance, etc.; to interrupt a continuous sound by stops and breaks, as in stuttering, စကားထစ်သည်, or in a succession of thunderclaps, မိုဖ်းကြိုးထစ်သည်; to hit slightly (with the fist), လက်သီးနှင့်ထစ်သည်; to try to catch in conversation. စကားထစ်မေးသည်; လမ်းကိုမမှားရအောင်သစ်ပင်များကိုထစ်သွားသည်, သစ်ပင်သေအောင်ထစ်သည်။

ထစ်ရစ်, *v.* *see the parts*; စကားထစ်ရစ်ပြီးမေးတတ်သည်။

†ထစ်ထစ်ပါ, ထစ်ထစ်လန်, *v.* to be vigorous, ထစ်ထစ်လန်အောင်မာသည်; applied to children, and *prefixed in adverbial form* to ဆိုး, ထစ်ထစ်ပါအောင်ဆိုး; also applied to horses, ထစ်ထစ်ပါအောင်ဆိုးသည့်မြင်းကလေး; and *prefixed to* ပြေး, ထစ်ထစ်ပါအောင်ပြေးသည့်မြင်းဘဲ။

ထစ်သီးထစ်လစ်, *adv.* with impediments and delays. မင်းစကားပြောသည်မှာ ထစ်သီးထစ်လစ်နှင့် ဘေးသောင်စရာမကောင်းဘူး, ခရီးထစ်သီးထစ်လစ်နှင့်မတွင်ဘူး။

ထည်, 1. *v.* to be respectable in appearance, to have an appearance, or bearing, or manners which will command respect; *see* ခုံး; *pron.* ထယ်. to be assuming, put on airs, ဂုဏ်လုပ်သည်; တယ်ပြီးကိုယ်လုံးကိုယ်ပေါက်ထည်သည့်လူ, a well-built man; also applied to inanimate objects, as အလွန်ထည်သည့်အိမ်။

ထည်, 2 (*pron.* ထယ်). *see* ထေ, *v.* to exchange, barter, ထပ်သည်, လဲသည်။

ထည်, 3, *n.* the thirty-six-animals lottery; a raffle.

ထည်ကစား, *v.* to take part in a lottery; to raffle, ဖြင့်ကူးကစားသည်။

ထည်ကောက်, *v.* to raffle.

ထည်ကောင်ဆွဲ, *v.* to hang up the winning ticket in the thirty-six-animals lottery.

ထည်စာရေး, *n.* a lottery clerk and money collector.

ထည်စာဝား, *n.* the paper containing the names of the said thirty-six animals, written in columns.

ထည်ပေါက်, *v.* to be declared, as the winning animal in a lottery.

ထည်ပိုင်, *n.* a lottery croupier, manager of a lottery.

ထည်ဖွင့်, *v.* to open a lottery.

ထည်ရုံ, *n.* a shed or building in which a lottery is held.

ထည်ရှုံး, *v.* to lose in a lottery.

ထည်လိပ်, *n.* a piece of paper (rolled up) containing the name of the winning animal in a thirty-six-animals lottery; a lottery ticket.

ထည့်, 1 (*pron.* ထဲ့), *v.* to put or place in; *comp.* သွင်း; to put or place in some situation or work; to depute, to depute to accompany another; ငွေကိုအိတ်ထဲထည့်လိုက်ပါ; မင်းကိုဘယ်သူကအပြောထည့်ပါသလဲ; ခင်ဘွားနောက်ကိုကျွန်ုပ်သားကလေးလမ်းပြထည့်လိုက်ပါမည်။

ထည့်, 2, *see* တည့်, *qual. verb. affix.*; *see* Gram. sec. 119.

ထန်, *v.* to be strong, violent, ပြင်းသည်, သည်းသည်; စိတ်ထန်, to be violent tempered; အလွန်ထန်သည်လူ; မိုးစိမ့်ထန်, to rain heavily; လေထန်, to be violent, as the wind.

ထန်ထန်, *a. or adv.* nearly dry, ထပ်ထပ်, ဖန်ဖန်. အဝတ်များထန်ထန်ရှိပြီ။

ထန်း (ပင်), *n.* the *tan* or sugar-palm, the palmyra palm.

ထန်းခေါက်ဗာ (*pron.* တဂေါက်ဗာ), *n.* a basket made of ထန်း ရွက် and ထန်းလျှော်။

ထန်းစစ်, *n.* the reticulated part of the ထန်း, under the ထန်းပလပ် (brooms are made of ထန်းစစ်).

ထန်းစေ့မှုတ်, *n.* the shell of the ထန်း fruit; *comp.* အုန်းမှုတ်, and ရေမှုတ်; this shell is used as an oil ladle, ဆီမှုတ်။

ထန်းညွှောက်, *n.* the large sprout from the ထန်း seed, containing both the embryo root and the tree.

ထန်းတက်, *v.* to climb a toddy tree in order to extract the juice; *n.* a toddy-tree climber, ထန်းတက်သမား။

ထန်းတက်စား, *v.* to make a living by climbing toddy trees.

ထန်းထု, *n.* a toddy-bud-beater; used to beat the toddy bud in order to soften it.

ထန်းချို, *n.* the branch of the male palm whence the juice exudes.

ထန်းပင်, ထန်းပင်လတ်, *n.* the bark which clusters around the trunk of the palm, at certain intervals.

ထန်းပိ, *n.* the male palm.

ထန်းမ (*freq. pron.* ထမ), *n.* the female palm.

ထန်းမုန့်, *n.* a kind of cake made of the palm sugar.

ထန်းဖျောက်လှ (ပင်), *n.* the wild palmyra palm.

ထန်းမြေ (*pron.* ထမ္မေ), *n.* a harmless kind of green snake, frequenting
ထန်း trees, or huts roofed with palm leaves.

ထန်းရည်, *n.* the juice of the ထန်း, or sugar palm; ထန်းရည်ခါး, fermented toddy.

ထန်းလက် (*freq. pron.* ထလက်), *n.* the stalk of a ထန်း leaf.

ထန်းလှလင်, *n.* a young palm, ထန်းပင်ပျို။

ထန်းလျက် (*pron.* ထညက်), *n.* jaggery, the coarse, sugary substance into which the juice of the sugar palm is ultimately converted, palm sugar, ထန်းလျက်ကြမ်း, ထန်းလျက်မြူ။

ထန်းလျှော, *v.* to fall from (*lit.* to slide down) a ထန်း tree, ထန်းလျှော
လို့သေသည်။

ထန်းသမား, *n.* one who is employed in drawing off the juice of the sugar palm, ထန်းတက်သမား။

ထန်းသီး (*freq. pron.* ထသီး), *n.* the fruit of the sugar palm.

† ထန်ထန်း, *adv.* damp from collected moisture, as wearing apparel or the hair, ထိုင်းထိုင်း, အဝတ်များနှင့်ပတ်လို့စေးစေးထန်းထန်းရှိသည်, owing to the fog beating in, the clothes are sticky and damp; မြေကြီးထန်းထန်းရှိသေးသည်, the ground is still wet. .

ထန်ခင်း (ပင်), *n.* the *Acacia leucophlœa*, a leaf shedding tree, growing to the height of fifty or sixty feet. The lower branches are armed with paired, straight, sharp, blackish, stipulary spines, from a half inch to an inch in length; hence the figurative comparison made between human beings and the spines of this tree, အင်းဝနုပင်, တောင်တဖြင့်မှာနေသောသူများထန်ခင်းဆူးလူချည်းတည်း။

ထပ်, 1, *v.* to place one on another, add to, ဆင့်သည်; to repeat, to do again; *comp.* ပြန်; စဉ်းစားကိုထပ်ထားလိုက်ပါ; သည်သူငယ်ကျွန်တော်နှင့်တူနှစ်ထပ်တော်သည်။

ထပ်ကြောကျ, *v.* to be alike, identical, to coincide, ထပ်ကျ, မြန်မာလနှင့် အင်္ဂလိပ်လရက်ချင်းထပ်ကြောကျနေကြသည်။

ထပ်ခါထပ်ခါ, *adv.* repeatedly, ထပ်ခါထပ်ခါအမိန့်ပေးသော်လည်းနားမထောင်ပါ။

ထပ်ဆင့်, *v.* see ထပ်။

ထပ်တရာ, *n.* the marigold; *see* အထပ်တရာ။

ထပ်တရာနွယ်, *n.* the *Buettneria pilosa*, a large scandent shrub, bearing capsules the size of a cherry, densely covered with long, brown, rigid bristles.

ထပ်တူ, *a.* or *adv.* alike, equal, တန်တူ, ထပ်ကြောကျ, သူငယ်ချင်းဖြစ်သည် နှင့်အညီ၊ ကျွန်ုပ်ဝတ်စားသကဲ့သို့ထပ်တူပြုထားပါသည်, သည်လူနှစ်ယောက်သ တော့ဦးထပ်တူရှိသည်။

ထပ်တူပြု, *v.* to make equal, or to treat as equal.

ထပ်တူရှိ, *v.* to be alike, equal.

ထပ်ပြော, *v.* to repeat, utter again.

ထပ်မနား, or မထပ်မနား, *adv.* repeatedly and without intermission.

ထပ်မံ (from မံ, to cover), *v.* to repeat, to do again, ထပ်မံစာရေးပေး လိုက်ပါ။

ထပ်မျှ, *a.* or *adv.* alike, equal, ထပ်တူထပ်မျှဝေကြပါ။

ထပ်ထောင်း, *v.* to add more to.

✓ ထပ်, 2, *v.* to exchange, barter, လဲသည်။

ထပ်လဲ, *v.* same, ပုဆိုးချင်းအင်္ကျီချင်းထပ်လဲကြစို့။

† ထပ်ထပ်, *adv.* nearly dry; *see* ထန်ထန်; မြေကြီးထပ်ထပ်ရှိပြီ။ သစ်ခွေမျိုးကြစို့။

✓ ထမင်း, *n.* boiled rice (or other grain); ထမင်းတနပ်, a meal; ထမင်း တလုပ်, a mouthful of rice; ငါးထမင်း, edible fish.

ထမင်းအိုး, *n.* a pot for cooking rice; ထမင်းအိုးလက်ငယ်တည်ချိန်, the time (about 3 p.m.) when the small rice pot is put on the fire.

ထမင်းအိုးခွဲ, *v.* to ruin another, ငါ့ကိုထမင်းအိုးခွဲသည့်လူဘဲ။

ထမင်းရက်, *v.* to cook rice.

ထမင်းချိုး, *n.* rice slightly burnt and adhering to the bottom of the pot.

ထမင်းခြောက်, *n.* dried cooked rice.

ထမင်းငတ်, *v.* to be starving or famishing, destitute of food.

ထမင်းစား, *v.* to eat food (*lit.* eat rice); ထမင်းစားဝင်, to have an appetite for one's food; ထမင်းစားမဝင်, to have no appetite for food.

ထမင်းစားဇွန်း, *n.* a tablespoon.

ထမင်းဆာ, *v.* to be hungry.

ထမင်းဆိုင်, *n.* an eating house, tavern, hotel.

ထမင်းနယ် (pron. ထမနဲ), *n.* rice gruel, ယာဂု; ထမင်းနယ်ကျွေး။

ထမင်းမတ်, *n.* boiled rice, as distinct from the water in which it is boiled.

ထမင်းရည် (pron. ထမင်းရေ), *n.* congee, the water in which rice is boiled, ဆန့်ပါလျှင်ထမင်းရည်သောက်ရသည့်လူဘဲ။ ခွေးအူလျှင်ငတ်သေးသည်, a reproachful expression applied to persons of weak and irresolute character.

ထမင်းရှင် (*pron.* ထမင်းယင်), *n.* a benefactor.

†ထမင်းဆုတ် (*pron.* ထမ္မုတ်), *n.* the *Agryneja coccinea* of Symms (77).

ထမိန်, *see* ထမိ, *n.* a Burmese petticoat.

ထမိ, *n.* a Burmese petticoat.

✓ထမ်း, *v.* to bear or carry on the shoulder; to do work, perform service; commonly implying government employ; *comp.* ဆောင်, ပိုး, ရွက်

ထမ်းစင်, *n.* a kind of palanquin; an uncovered vehicle; a hand barrow.

ထမ်းစင်ထမ်း, *n.* a mother of seven successive sons and no daughters, or of seven successive daughters, and no sons; supposed to be possessed of certain supernatural powers; *see* ဆင်ကွန်း

^ထမ်းပိုး, 1, *v.* to bear or carry on the shoulder.

✓ထမ်းပိုး, 2 (*pron.* ထမိုး), *n.* a yoke for the neck of a draught animal; a porter's yoke.

ထမ်းပိုးက, *v.* to put on a yoke.

ထမ်းပိုးကျင်, *n.* the pegs of a porter's yoke.

ထမ်းပိုးကျည်း, *n.* the arms of a draught yoke by which it is secured to the animal's neck.

ထမ်းပိုးပြင်, ထမ်းပိုးယှဉ်, *v.* in a primary sense, to be parallel, as bullocks at either end of a yoke; in a secondary sense, to be on a par, to be equal, ထမ်းပိုးယှဉ်လျက်နေပါသည်။

ထမ်းရွက်, *v.* to do work; perform service, ကျွန်တော်အစိုးရအမှုတော်ကို ထမ်းရွက်သည်မှာကြာလှပါပြီ။

ထမ်းသမား, *n.* a porter or bearer of burdens; *see* အထမ်းသမား။

✓ထယ်, *n.* a plough; *comp.* ထွန်; *v.* to plough (*seldom used*).

ထယ်ကြောင်း, *n.* a furrow made by a plough.

ထယ်တုံး, *n.* the stock of a plough.

ထယ်သွား, *n.* a ploughshare.

ထရံ, *n.* the side of a house or high fence, made of woven bamboos, reeds, etc.

ထရံတာ, *v.* to erect the walls in a house; အတွင်းထရံအပြင်မှာကာမိသည်, a figurative saying, meaning that one has not shown confidence in a person worthy to receive it.

ထရံထောင်, *n.* a steep rock, precipice; *see* ကျောက်ထရံ။

ထာဝရ (*Pali*), *a.* permanent, မြဲသော; *see* နိစ္စ; *adv.* permanently, မြဲစွာ။

ထာဝရထာဝစည် (*pron.* စည်), *a.* same as ထာဝရ။

ထာဝရဘုရား, *n.* the Permanent, the Eternal God; *comp.* ဘုရားသခင်။

ထာဝရသား, *n.* a permanent male resident of a locality, in contradistinction to ရွှေမသား, a temporary resident.

ထာဝရသူ, *n.* a permanent female resident of a locality.

ထား, ၁ (*pron.* ဓား), *n.* a knife; a sword, ထားလွယ်; ထားစောက်လည်ခံ၊
အမှုတော်ဆောင်သူမဟုတ်။

ထားဒိမ် (*pron.* ဒဒိမ်), *n.* the sheath of a sword or dagger, a scabbard.

ထားဦး, *n.* the point of a knife or sword.

ထားကလေး, *n.* a small knife, a penknife, မောင်းချထားကလေး။

ထားခုတ်, *v.* to hack or hew with a *da*, ထားနှံ့ခုတ်။

ထားခုတ်ရာ, *n.* an incised wound, or the marks made by the edge of a *da*.

ထားခွန်, *n.* a *da* tax or *taungya* tax.

ထားစာခံ (*pron.* ဒဏ်ခံ), *v.* to be in situations or circumstances which will expose one to the loss of life for others, chiefly used adverbially; *n.* one placed in said situation, as a hostage, or one in advance of an army.

ထားစူး (*pron.* ခရူး), *n.* a stiletto, ထားစွန်။

ထားဆေး (*pron.* ဓားဖေး), *n.* medicine said to produce *da* invulnerability in men, but at the same time causing loss of procreative powers.

ထားထိုး, *v.* to stab; ထားထိုးမှု, *n.* a stabbing case.

ထားနှံ့တော်ယူ, *v.* to cut out, to take out by cutting.

ထားပိုင်, *v.* to have the power of life and death.

ထားပြ, *v.* to threaten with a *da*; *n.* a dacoit, bandit, robber, brigand; တောပုန်းထားပြ, a bushranger; ပင်လယ်ထားပြ, a pirate, corsair.

ထားပြီး, *v.* to be invulnerable to a *da* or sword cut, to be *da*-proof.

ထားတေးလှံတေး, *n. lit.* perils of the sword and perils of the spear, ထားတေးလှံတေးရောက်လို့သေရပါစေ။

ထားမ (*pron.* မေ), *n.* a large knife, the hatchet and ax of the Burmese.

ထားမဦးချ (*မြေ*), *n.* a term applied to land which has become the property of the owner, by right of his having been the first to clear it of jungle, or by right of his having cleared it of jungle after its owner had deserted it.

ထားမငယ်, *n.* the *Millettia extensa*, a large scandent shrub, so called because the pod resembles a small Burmese cleaver.

ထားမောက် (*pron.* မောက်), *n.* a knife with a protuberant back, used chiefly in whittling ကြိမ် and လျှော်။

ထားမိုဗီးလှံမိုဗီးရွာ, *v. lit.* to rain *das* and spears, *fig.*, to be a period of much fighting and slaughter.

ထားမြ, *see* ထားပြ, *n.* a dacoit, bandit, brigand.

ထားမြောင်, *n.* a short sword worn in the waist; a single-edged dagger.

- ထားရေးပြ, *v.* to fence with a sword, သိုင်းကစားသည်။
- ထားမျိုး, *n.* a knife handle, a hilt.
- ထားမျိုးလက်ကာ, *n.* the guard of a hilt.
- ထားရွက်, *n.* the blade of a sword or knife.
- ထားလင်းကင်း, *n.* a Kachin *da* with a demi-scabbard, လင်းကင်းထား။
- ထားလိုက်, *n.* formerly a sword-bearer in the palace at Mandalay.
- ထားလွတ် (*pron.* ထားလွတ်), *n.* a sword or *da* without the scabbard, a naked sword, သူ့ဒီးထားလွတ်နှင့်လိုက်သည်။
- ထားလွယ် (*pron.* ဓလွယ်), *n.* a sword suspended from the shoulder, or at the side; ထားလွယ်ကောက်, a hanger.
- ထားလွယ်ခုတ် (*pron.* ဓလွယ်ခုတ်), *adv.* not right opposite, or not at right angles; diagonally.
- ထားလွှတ်ထား, *v.* to give to the edge of the sword.
- ထားသားဗျား, *n.* a sportsman's knife. containing corkscrew, screw-driver, lancet, saw, punch, two or three blades, etc.
- ထားသိမ်း, *v.* to make a cessation of hostilities.
- ထားသွား, *n.* the edge of a knife or sword.
- ထားသွေး, *v.* to sharpen a knife or *da*.
- ထားသွေးကျောက်, *n.* a grindstone, ထားသွေးကျောက်စက်; a hone (78).
- ✓ထား, 2, *v.* to put, place; *comp.* တည့်; to set aside, to except, not to mention; to leave, suffer to remain.
- ထားခဲ့, *v.* to leave, on going away, ခင်ဘွားသားကလေး ကျွန်တော်ဆီမှာ ထားခဲ့ပါ။
- †ထားဝယ် (*pron.* ဒဝယ်), *n.* a Tavoyan; the town of Tavoy.
- ထားဝယ်ငါးမိ, *n.* balachong, an edible condiment made of macerated prawns, chilies, and *gingelly* oil; မိမ်းစားငါးမိ။
- ထားဝယ်ဆောင်, *n.* a certain wing in the palace formerly occupied by Tavoyans.
- ထားဝယ်ပေါင်း, *n.* a low roof, a substitute for a deck in an open boat.
- ထားမှိုင်း (ပင်), *n.* the Rangoon creeper.
- ✓ထိ, *v.* to touch, come in contact, hit; *less than* ခိုက်; *comp.* ထိုး; in conjunction with ငါး it means to make a "take" of fish, တယ်ငါးထိသည်, to make a large "take" of fish; လှေဗျားလွန်လို့လှေခွင်းထိလုခမန်းဆိုက်ရသည်; အကလေးကိုမထိပါနှင့်, please do not touch the child; ရဲလျှင်ထိစမ်း, if you are brave, try to touch me; သူ့ကိုထိခိုက်မပြောပါနှင့်, do not speak against him, please.
- ထိကတောက်, *n.* a match; a combustible used for kindling a fire.
- ထိကပါးမိကပါး, *adv.* in the way of frequent petty annoyances, as in

speaking insinuatingly regarding another's conduct, in his presence, ထိကပါးရိကပါးပြောလျှင်မခံဘူး, if you speak of me in an insinuating manner, I shall not put up with it.

ထိကပေါက်, *n.* a buckle.

ထိကပေါက်ကြိုး, *n.* a saddle girth.

ထိကပေါက်ပေါက်, *v.* to buckle, fasten with a buckle.

ထိကပေါက်ဖြုတ်, *v.* to unbuckle.

ထိကပေါက်လျှာ, *n.* the tongue or catch of a buckle.

ထိကရိုး (ပင်) (from ရိုး, to gather up), *n.* the sensitive plant.

ထိခိုက်, *v.* to strike against; to fall foul of: *see* ခိုက်; *more than* ထိ; to be wounded, အခြားထိခိုက်သည့်ဒဏ်ရာမရှိပါ; to act upon, as a tonic upon the system.

ထိပါး, *v.* *see* ထိ; မသေဘူး၊ ထိပါးရုံသာရှိသည်, he is not dead, he is merely wounded; also used with နှောင့်ရှက်, ထိပါးနှောင့်ရှက်မရှိစေရ။

ထိရှ, *v.* to wound slightly in passing; *see the parts.*

ထိတ်, 1, *n.* stocks, for confinement.

ထိတ်ကျင်, ထိတ်ကန့်လန့်ကျင်, *n.* the pin or crossbar of a pair of stocks.

ထိတ်ခတ်, *v.* to put in the stocks.

ထိတ်တုံး, *n.* stocks, for confinement.

ထိတ်တယက်, *n.* a certain ornament for a child's neck.

ထိတ်, 2, *v.* to startle, be frightened, လန့်သည်; ထိတ်ခနဲရှိ, ထိတ်ခနဲလန့်; ထိတ်ထိတ်ကြွ, ထိတ်ထိတ်လန့်, *adv.* with perfect boldness, implying the scattering or turning back of fear.

ထိတ်ငြေး, *v.* to get a sudden start.

ထိတ်ရှုံ, *v.* to stand in awe of, ဝန်မင်းကလည်းအရှင်ဘုရားကိုအလွန်ထိတ်ရှုံပါသည်။

ထိတ်လန့်, *v.* *see* ထိတ်, ကျွန်ုပ်ကြွေးရှင်များကို ပွဲထဲမှပတ်ပင်းပါစေ့သည်အခါ၊ ရုတ်တရက်ထိတ်လန့်သွားသည်။

ထိန်, *v.* to shine, be luminous, brilliant; *comp.* တောက်, and ထွန်း; chiefly used in an adverbial form as an intensive, to words of light and brightness.

ထိန်ဝင်း, ထိန်ဝါ, *v.* same as ထိန်; ရန်ကုန်မြို့မှာခါတ်မီးအိမ်များထွန်းလိုက်တာ ထိန်ထို့, in Rangoon the gas lamps are so bright as to be brilliant; ခိုဗီးထိန်ထိန်လင်းမှအိပ်ရာကထသည်, I arose from my bed when it was broad daylight; မန္တလေးမြို့မှာညအခါမီးလောင်သောကြောင့်၊ တဖြည်းထိန်ဝင်းနေရော, owing to there being a fire in Mandalay in the night time, the whole town was brilliantly illuminated.

ထိန (Pali), *n.* indifference, want of respect or reverence, စိတ်မဝင်စားခြင်း;

“*thina*, sleep, that which refreshes or calms the mind; sloth.” M. B.
ထိနမိဒ္ဓ, *n.* “drowsiness (ငိုက်မှုည်းခြင်း), that which prevents the body from performing any work. It is sometimes said that *thina* (ထိန) has the same effect upon the body that *mijja* (မိဒ္ဓ) has upon the mind.” M.B.; ထိနမိဒ္ဓဖြစ်လို့စာမကြည့်ချင်ပါ။

ထိန, *v.* used with a continuative affix, or in an adverbial form, as an intensive, to verbs of noise, tumult, etc., ရွှေတိဂုံဘုရားပေါ်ကအမြောက်သံထိနခနဲကြားလိုက်သည် (မြိမခနဲ has a similar meaning).

ထိန်း, 1, *v.* to take care of, attend on, protect, စောင့်သည်; to restrain; to fasten (with paste or glue), ကော်ထိန်း, ရွှေထိန်းစက္ကူ, ထိန်း၍ထားသည်; မင်းအကလေးကိုကောင်းကောင်းမထိန်းလျှင်၊ ရေထဲကုလိမ့်မည်, ကျွန်ုပ်မရှိသည်အခါ၊ မြင်းများကိုကောင်းကောင်းထိန်းကြည့်ရှုရန်ပါ, when I am absent take good care, and look well after my horses, please. *Der.* အထိန်း။

ထိန်းကျောင်း, *v.* to tend, as a goatherd or cowherd, ကွင်းထဲမှာကျွဲများကို ထိန်းကျောင်းနေသည်။

ထိန်းကြပ်, *v.* to oversee and direct authoritatively, မိုက်ရန်မဖြစ်အောင် ဝွဲကိုထိန်းကြပ်ကြည့်ရှုပါ, superintend and keep order in the *pwe*, so that there may be no quarrelling.

ထိန်းရှီ, *v.* to take care of, as a nurse or bearer; *see the parts.*

ထိန်းတိုင်, *v.* to take care of and report for the information of superior authority.

ထိန်းယ, *v.* to take care of, attend on, protect; *rare in colloq.*, ထိန်းယ ပိုက်ထွေးစားတော်ကျွေးသည်။

ထိန်းသိမ်း, *v.* to see to, put through, despatch, as a matter of business.

ထိန်း, 2, *v.* to make the sound which the word indicates, သေနတ်ထိန်းခနဲ (*pron.* ဒိန်းခနဲ) ကြားသည်။

ထိန်းယပ်, *v.* to make a reverberating sound, as thunder.

ထိန်းထိန်း (*pron.* ဒိန်းဒိန်း), *adv.* loudly, thunderingly, *indicative of the noise which it imitates*, ခဏခဏထိန်းထိန်းအသံကြားလို့ထိပ်မပျော်နိုင်ဘူး, အိမ်ပေါ်ကိုထိန်းထိန်းနင်းတက်လာသည်။

ထိပ်, *n.* a top, summit, အခေါင်, အထွဋ်; head, crown of the head; applied also to the end of the tongue, a finger, or a toe; ထိပ်ကိုမြှောက်ကိုသလိုဘဲ, an expression denoting helplessness of condition or position; *comp.* အဖျား။

ထိပ်ကပ်နာ, *n.* a disease in the forepart of the head, causing the person suffering from it to be continually snuffling, ဖွတ်သိုနာ။

ထိပ်ကွက်, *n.* a round shaven spot on the top of the head.

ထိပ်ခေါင်တင်, ထိပ်စုတင်, ထိပ်ထား, *n.* titles politely given to females of royal blood; ထိပ်တင် was frequently given to males also. စောလှ ထိပ်ခေါင်တင်; ထိပ်ထား is applied to a female of royal blood, after marriage with a member of the royal family.

ထိပ်စပ်, *n.* the division between the forehead and the top of the head.

ထိပ်ခောင်း, *n.* the side of the head.

ထိပ်ဆံ, ထိပ်ဆံကြိုး, *n.* a mooring rope, a cable attached to the bow or stern of a ship or boat.

ထိပ်ပေါက်, *n.* a species of mango.

ထိပ်ပြောင်, *v.* to be bald on the top of the head.

ထိပ်ဖျား, *n.* top, head, summit; *see* ထိပ်

ထိပ်မြင့်. *v.* to be high-crowned.

ထိပ်ဇာတ်, *n.* the centre of the top of the head.

ထိပ်ဝ, *n.* the top or summit of a pagoda before the ထီး is put on; the end, as of a log, သစ်လုံးထိပ်ဝဘယ်မျှလောက်ရှိသလဲ. how large is the log at its end? sometimes applied to rivers, မြစ်ထိပ်ဝ။

✓ ထိမ်, 1, *n.* a species of coffeewort, the *Nauclea cordifolia*.

ထိမ်ကုလား, *n.* the *Nauclea cessilifolia*.

ထိမ်သေး, *n.* the *Nauclea parvifolia*.

✓ ထိမ်, 2, *v.* to keep back, conceal, not reveal (what ought to be revealed).

ထိမ်ချန် (*pron.* ထိမ်ဂျန်), ထိမ်ငှက်, *v.* same as ထိမ်, အမှုများကိုထိမ်ချန်လျှင် မင်းနှင့်ငါရန်တွေမည်, if you conceal matters, you and I will quarrel.

ထိမ်းမြား, *v.* to marry, unite in marriage, perform some marriage ceremony, မင်္ဂလာဆောင်သည်; *comp.* ပေးစား။

ထိမ်းမြားဆောင်နှင်း, *v.* *see the parts*; သားတော်ဝေသာန္တရာမင်းသားနှင့်ထိမ်းမြားမင်္ဂလာဆောင်ပြီးလျှင်ဘိသိက်မြှောက်သွန်း၏။

ထိမ်းမှတ်, *v.* to designate, mark out, set up as a mark, memorial, ခင်ဘုားပုဆိုး ဆိုလျှင်တာကိုထိမ်းမှတ်ထားသလဲ, if you say it is your *puhso* what mark have you put on it? သည်လူနှစ်ယောက်ထိမ်းမှတ်သည့်အချက်တစ်ခုရှိပြီ, these two men have something pre-arranged between them. *Der.* အထိမ်းအမှတ်။

ထိမ်းမှန်း, *v.* to betroth. pledge in marriage while the parties are young, ဦးမောင်ကလေးသွီးနှင့် ဦးကြွက်မြူသားနှင့် ထိမ်းမှန်းထားသည်ကိုသိတင်းကြားပါသည်, I hear that U Maung Gale's daughter is betrothed to U Gywet Pyu's son.

✓ ထိ, *v.* to fear, reverence, stand in awe of, ခန့်ညားသည်, ရိုသေသည်, လေးစားသည်; *not used singly*; hence မထိတရီ, မထိမဲ့စား, မထိမဲ့မြင် (*most common*), မထိလေးစား, *adv.* disrespectfully, irreverently, မရိုမသေ။

ထိမထင်, *adv.* undauntedly, fearlessly.

† ထိတမာ, *n.* a thing (used when it would be undesirable to mention the specific name, as stolen property, illicit opium, etc.).

✓ ထီး, 1, *n.* an umbrella; ထီးတလက်, one umbrella.

ထီးဖုံ, *n.* the frame of sticks which supports the spread of an umbrella.

ထီးကုပ်, *n.* a deeply curved umbrella, carried over high officials.

ထီးခရိုင်, *n.* the ring which holds the spokes of an umbrella, and moves on the handle.

ထီးရှိုး-ဥဇေါက်, *v. lit.* to break the (white) umbrella (handle). and perforate the great drum (ပတိရိစည်) of the palace, in allusion to an established custom, on the demise of a Burmese king.

ထီးစကားနန်းစကား, *n. lit.* courtly language, but is now often used in a reproachful sense, to denote the affectation of polished and refined language, by one or low, ignoble antecedents, or station in life, ထီးစကားနန်းစကားပြောသည်။

ထီးဆောင်းမင်း, ထီးဘုရား, *n.* a crowned head, ထီးဘုရားရှစ်ဆက်မြောက်, ထီးဘုရားအဆက်ဆက်။

ထီးညွန့်, ထီးနန်းညွှောက်, *n.* a scion of royalty.

ထီးတင်, *v.* to place an umbrella (on a pagoda), ဣတိဂုံဘုရားထီးတော်တင်သည်။

ထီးတော်မိုး, *n.* the bearer of a royal or official umbrella.

ထီးနားရွက်, *n.* the cap of an umbrella.

ထီးနီ, *n.* a red umbrella carried over officials, or military officers, as a တပ်မှူး, or a သွေးသောက်ကြီး, ထီးနီနားရွက်ဤလျှ။

ထီးဖြူ, *n.* the royal white umbrella carried only over the king and his chief queen (တောင်နန်းမတော်), as an emblem of royalty.

ထီးရိုး, *n.* the handle of an umbrella.

ထီးရိုးနန်းရိုး, *n.* a royal dynasty, နန်းရိုး; ထီးရိုးနန်းစည်။

ထီးလက်, *n.* an umbrella stay.

ထီးဝါး, *n.* the species of bamboo from which Burmese umbrella frames are made.

ထီးသံနန်းသံ, *n.* courtly pronunciation.

✓ ထီး, 2, *v.* to be single, alone, solitary; chiefly used adjectively; ထီးထီး, *adv.* by itself, without company, လယ်ပြင်ထဲမှတစ်တည်းမို့ထီးထီးရှိသည် (or ထီးနေသည်). *Der.* အထီး။

ထီးတလီးလီး, *adv.* singly, solitarily, သည်အမှုထီးတလီးလီးဖြစ်နေသည်။

† ထီးလှိုင်ကာ (ငှက်), *n.* a large bird (*fabulous*), said to be able to carry a man on its back (Pali ဝါရဏ).

ထု, 1, *v.* to pound, hammer, beat, နှက်သည်, ရိုက်သည်; *comp.* တေ; to strike moderately hard with the closed fist, as in shampooing, ကျွန်တော်နဖူးကိုလက်သီးနှင့်ထုပေးပါ; လမ်းမပေါ်မှာရှိသည့်ဒီလုံးများကိုထုမှသာလျှင်လမ်းကိုခင်းနိုင်မည်, only by breaking up the baked clay balls on the road, will you be able to metal it; ပန်းပဲသံလုံးကိုပေပေါ်တွင်တင်၍ ထုနှင့်ထုသည်။

ထုချေ, *v.* to pulverize by pounding; to disprove, refute, ချေပသည်, သည်တရားခံအမှုကိုကောင်းမွန်စွာထုချေနိုင်ဟန်မပေါ်မရှိ, there is no probability of the accused being able to refute the charge.

ထုချေချက်, *n.* a defendant's reply.

ထုချေပြောဆို, *v.* to rejoin (in law pleading).

ထုရဲ, *ဗ.* to sell off, ထုခွဲ၍ရောင်းသည်, ဥစ္စာပစ္စည်းများထုခွဲပြီးမှကြွေးမြီများပေးဆပ်နိုင်ပါမည်။

ထုရိုက်, *v.* to pound and smite; *see the parts.*

ထု, 2, *v.* to carve, engrave, sculpture, ထုထုတ်သည်, သစ်သားကိုထုတတ်သလား, can you carve in wood? မန္တလေးသားများရုပ်ပွားဆင်းတုများကိုထုတတ်သည်, Mandalay men are skilled in sculpturing images.

ထု, 3, *n.* thickness, numerousness, multitude; *see under* အထု; ထုတပေပတ်သည်, a cubic foot; သည်ပွဲမှာထုထုအထွန်ကောင်းသည်။

ထုအင်, *n.* numbers, or strength derived from numbers.

ထုထယ်, *n.* size, largeness, greatness, သည်ကုန်သည်ကြီးသည်ဥစ္စာပစ္စည်းထုထယ်အထွန်ကောင်းသည်; သည်ဆင်ထုထယ်ကောင်းသည်။

ထုတ်, 1, *v.* to take out, produce, bring to light, ဘော်သည်; *comp.* နှုတ်; to make extracts from writings; to put out, ထွက်စေသည်, မြင်းဇောင်းကထုတ်စမို့အထွန်မြူးထူးသည်; ပုံနှိပ်သည်စာအုပ်များအသုံးမတတ်နိုင်လို့၊ စာအစောင်စောင်ကစကားများကိုထုတ်ရေးသားသည်; တရားခံများကိုနှိပ်စာစောစောထောင်မှထုတ်ယူသည်ကိုမြင်လိုက်ပါသည်။

ထုတ်ကုန်, *n.* an export; *comp.* သွင်းကုန်။

ထုတ်ပစ်, *v.* to throw out, eject.

ထုတ်ပေး, *v.* to disburse.

ထုတ်ပြ, *v.* to produce, bring to view.

ထုတ်ဘော်, *v.* to bring forth to view, to disclose, to make a display of, သည်လူမိကျေးဇူးကိုဇာဏဇာထုတ်ဘော်၍ပြောတတ်သည်။

ထုတ်ယူ, *v.* to take out.

ထုတ်, 2 (*according to many Burmese scholars*, တုတ်), *n.* a stick, club, cudgel.

ထုတ်ချွန် (or တုတ်ချွန်), *n.* a sharp stick, a goad.

ထုတ်ထား (or တုတ်ထား), *n.* a swordstick.

ထုတ်နိုင်ထားနိုင်သိမ်း (or ထုတ်), *v.* to seize, or collect, all persons capable of bearing arms (*lit.* staves and *das*).

†ထုတ်ချင်း, *adv.* straight through crosswise; *comp.* ပိုးရိုး။

ထုတ်ချင်းခပ်, *v.* to go straight through with violence, ထုတ်ချင်းပေါက်; to pass through a substance, as a bullet or spear, ငမြေကဝတ်ကိုလှံနှင့် ထိုးလိုက်လို့၊ ထုတ်ချင်းခပ် ပေါက်သွားသည်; ရဟန်းတို့ ရွာမှထုတ်ချင်းခပ်လျှို သောခရီးကို၊ ထီးတိနပ်တို့ဖြင့်စီးဆောင်း၍သွားကောင်းသည်။

ထုတ်ချောက်, *adv.* directly, at once; *prefix to* ရောက်, ဝန်ထောက်မင်းအိမ် အရှေ့ဘက်ကတလမ်းကိုလိုက်သွားလျှင်၊ ဘုရားကြီးကို ထုတ်ချောက်ရောက်နိုင် သည်၊ ပြည်မြို့ကိုထုတ်ချောက်ရောက်အောင်သွားပါ။

ထုတ်ထုတ်, *adv.* pulsatorily, သွေးထုတ်ထုတ် (*pron.* ဒုတ်ဒုတ်) ခုန်သည်။

ထုတ္တရ, *n.* the trogon, a bird with beautiful plumage.

✓ထုပ်, 1, *n.* a crossbeam, on which the plate of a roof (လျှောက်) is made to rest, a tie beam.

ထုပ်စီးလျှောက်, *n.* a plate, the piece of timber which supports the ends of the rafters; *see* လျှောက်။

ထုပ်ဆီး, ထုပ်ဆီးကစား, ထုပ်ဆီးတမ်းကစား, ထုပ်တိုး, ထုပ်တိုးကစား, ထုပ်ပုံဆီး ကစား, *v.* to play gantlet.

ထုပ်ပြန်, *n.* a short crossbeam above the main beam.

ထုပ်လှလင်, *n.* a purlin. မြား။

✓ထုပ်, 2, *v.* to wrap up, as in a bundle, or bind up, as in a package, နက်ဖြန်စောစောခရီးသွားရမည်လို့၊ ပုဆိုးအင်္ကျီများကို ကောင်းမွန်စွာထုပ်ထား လိုက်ပါ။

ထုပ်ပိုက်, *v.* *see the parts*, သားငယ်ကိုထုပ်ပိုက်၍နှို့တိုက်သည်။

ထုပ်ပိုး, *v.* to pack up for conveyance, ဝန်ထုပ်များကိုအသင့်ထုပ်ပိုး၍ထားပါ။

ထုပ်ရစ်, *v.* to wrap by several involutions, ကျွန်တော်ခြေအလွန်ပေါသည်။ သက္ကလတ်နှင့်ထုပ်ရစ်လိုက်ပါ၊ သည်ထားကိုသံချေးမတက်နိုင်အောင်၊ အဝတ်နှင့် ထုပ်ရစ်ထားလိုက်ပါ၊ wrap up this *da* in a cloth, so that it cannot rust, ဘုန်းကြီးပြန်အလောင်းကိုကြိုးဖြင့်ထုပ်ရစ်၍ခေါင်းသွင်းတတ်သည်။

ထုဗိကာ (*pron.* ဒုဗိဂါ), *n.* the bulging part of a graduated steeple (ပြာသာဒ်), beneath the umbrella, ပိစပ်ဖူး, ဟင်းရမ်ဖူး; *comp.* ခရားသီး, and ငှက်ပျောဖူး။

✓ထုံ, 1, *n.* a mixture of metals arranged for certain alchemical treatment.

✓ထုံ, 2, *v.* to perfume; to imbue with; to be naturally imbued with, ဝါသနာထုံသည်, ဝါသနာရှိသည်; သေတ္တာထဲမှာပုဆိုးအင်္ကျီများကိုအမွှေးနံ့သာ ဖြင့်ထုံထားသည်, he perfumes the *puksoes* and jackets in the box, with sweet scents, ဆေးလိပ်များကိုအရက်ရေမွှေးတို့ဖြင့်ထုံထားသည်, he perfumes the cheroots with spirits and scent; ခင်ဘွားဖာတံပွဲရုပ်သေးပွဲများကို

ဝါသနာထုံသလား, have you a predilection for *zats* and marionette *pieces*? *Der.* အထုံ။

ထုံသင်း, *v.* to emit a pleasant odor; *see* သင်း။

ထုံ, 3, *v.* to be numb, benumbed, torpid, stupefied; *comp.* ကျည်; ကျန်တော် အကြောအခြင်ထုံနေသည်။ ဘာမျှမလုပ်နိုင်၊ မကိုင်နိုင်ဘူး, my sinews and tendons are numb; I cannot do any work.

ထုံကိုင်, *v.* to be insensible, unimpressible. ထုံကိုင်၍နေသည်, ထုံနာကိုင်နေသည်။

ထုံကျည် (*pron.* ကျည်), *v.* same as ထုံကိုင်။

ထုံမိုး, ထုံလျှပ်, *n.* diseases said to be prevalent at Mogaung, in the Island of Cheduba, and at Kyaukpyu.

ထုံနာ, *n.* a disease, of which there are two kinds, ထုံနာမိုး, when the patient keeps in good flesh, and ထုံနာခြောက်, when he grows thin; the former is more rapidly fatal.

ထုံပေ, *v.* to be apathetic, listless; *chiefly used as an adjective*, ~~as is~~ the phrase လူထုံပေ, an apathetic person.

ထုံပေပေ, *adv.* in an indifferent, *nonchalant* manner, အသွန်ထုံပေသည် လူ့ခိုင်းထိုစေလိုပေါ့ပေါ့ပါးပါးလုပ်တော်မရပါ။

ထုံခြွေ, *n.* a disease of women.

ထုံ, 1, *n.* a precedent, way, manner, custom, အတမ်း, အရိုး, ဓလေ့, နည်း; ရှေးထုံးရှေးနည်းဖြစ်လျှင်ရှိပါသည်, as for precedents, we have them.

ထုံစံ (*most common*). ထုံးတမ်း. ထုံရိုး, *n.* same as ထုံ; မြန်မာထုံ စံများ တိမ်မြုပ်မည်ကိုအလွန်စိုးပါသည်, I am very anxious lest Burmese customs will disappear.

ထုံးဖွဲ့, *v.* to make a rule; to settle, determine; ဥပဒေထားသည်; ပြဌာန်းသည်။

ထုံးမြတ် (*commonly pron.* မိတ်). *v.* to make a rule; to settle, determine.

ထုံးသက်သေ, *n.* an example, a precedent, ထုံးနည်း။

ထုံးဟောင်း, *n.* common law, *i.e.*, law which derives its authority from long usage or custom, ထုံးဟောင်းသက်သေ; *comp.* ဖြတ်ထုံ။

ထုံး, 2, *n.* lime; hence ဖောက်ထုံ, slaked lime; မဖောက်ထုံ, unslaked lime.

ထုံးကျက်တက်ရေ, *n.* water impregnated with lime.

ထုံးကျောက်, *n.* limestone.

ထုံးနီ, ထုံဖြူ, *n.* red and white lime (chewed with betel).

ထုံးပေါက်, *v.* to be blistered, as the tongue, gums, or roof of the mouth, from excessive eating of lime.

ထုံးဖုတ်, *v.* to burn limestone.

ထုံးဖို, *n.* a limekiln.

ထုံးဖြူရည်, *n.* whitewash. ခြေဖြူရည်။

ထုံဘူး, *n.* a chunam box.

✓ထုံး, 3, *n* a pond or lake, formed by a flow of water from another pond or lake, or from an arm of the sea.

ထုံးဖိုင်, *n.* same as ထုံး; ထုံးဖိုင်ခင်းခွန်, pond and lake fisheries tax.

✓ထုံး, 4, *v.* to tie in a knot. *Der.* အထုံး။

ထုံးပိုင်း, *v.* to mark at intervals (*infreq.*); ထုံးပိုင်းထုံးပိုင်း, *adv.* at intervals, မြို့သို့သွားသည်လမ်းမှာရေထုံးပိုင်းထုံးပိုင်းရှိသည်, there is water, at intervals, on the road leading to the city.

ထုံးဖွဲ့, *v.* to tie in a knot.

✓ထူ, 1, *v.* to raise to an erect posture; to raise one's self to an erect posture, or from a recumbent to a sitting posture; နက်ဖြန်ကျန်တော်အိမ်တိုင်းမှားကိုပိုင်းထူကြပါနော်၊ ခင်ဘွားထိုး; အိပ်ရာမှမထူနိုင်ပါ, I cannot raise myself from bed; *comp.* ထောင်။

ထူထောင်, *v.* to erect, set up, as a building or city on an old foundation, or as a business, ကျန်တော်ယခုသာလွှဲတက်များကိုထူထောင်နိုင်ပါသည်, not till now have I been able to set up a business in boats and oars; မအူပင်မြို့ထူထောင်သည်မှာ၊ ဘယ်လောက်ကြာပြီလဲ, how long ago was the city of Maubin founded?

✓ထူ, 2, *v.* to be thick, not thin. မပါး; to be thick, close together, မပါး; *comp.* မိမိ; to be dense; လူအစုအဝေးတို့သည်ထူထပ်လျက်ရှိကြသည်; *fig.*, to be dull, stupid, thick-headed; to become hypertrophied (*lit.* to thicken), as the skin of the face and extremities of the fingers, ears, etc., in leprosy; သည်ပုဆိုးအလွန်အသားထူသည်, the texture of this *puhso* is very thick; သည်တောအလွန်ထူသည်, this jungle is very dense; အလွန်ထူးသည်လူ, a very stupid man; မောင်သာထွန်းအသားအရေထူလှန်ပြီး နှုတ်တော့မည်; ထူထဲသည့်အင်္ကျီ, a thick jacket.

ထူထပ်, *v.* to be thick, close together, သည်ပွဲမှာအလွန်လူထူထပ်သည်; ကြည့်စရာမရှိဘူး, the people are very crowded in this *puce*; there is no place from which to see it.

ထူထူ, *adv.* thickly, ထိုက်ထိုက်။

ထူထဲ, *v.* to be thick, not thin; to be thick, close together; particularly applied to closely woven cloth, အလွန်ထူထဲသည့်အင်္ကျီ, a very thick jacket; သည်မြင်းအလွန်ထူထဲသည့်မြင်း၊ အစီးအနင်း ကောင်းကောင်းခံသည်, this horse is very stoutly built, he stands a great deal of riding.

ထူပြော (*pron.* ထူပြော), *v.* to be numerous, ပြောသည်, များသည်; to be prevalent, as disease, ထူထပ်ပေါများ, ယခုအခါရန်ကုန်မြို့မှာကျောက်ပေါက်ရောဂါအလွန်ထူပြောသည်; သူခိုးထားပြီထူပြောသည့်အရပ်, a locality where thieves and dacoits are very numerous.

ထူလပြစ်ကြီး, ထူလပြစ်ပြစ်, *a.* same as ပြစ်ထူကြီး, stupid; thick-headed.

- ထူး, 1, *n.* a natural hole, cavity in the earth; *not used singly.*
 ထူးခေါင်း, ထူးတွင်း, *n.* same, ထူးတွင်းထဲကမြေထွက်လာသည်။
 ထူးပေါက်, *n.* a hole, passage through from side to side; ပေါက် frequently follows ထူး as a verb, *e.g.*, ထူးပေါက်၍ထားရိုးပေါက်သွားသည်။
- ထူး, 2, *n.* a hopple or fetter of iron or rope.
 ထူးခတ်, ထူးထည့်, *v.* to put on a hopple or fetter, ဆင်ဆိုးလို့ထူးခတ်ရသည်, as the elephant is vicious, one has to fetter him.
- ထူး, 3, *v.* to differ from others, be diverse, whether for the better or the worse; to be singular, uncommon, အလွန်ထူးသည့်လူ; *comp.* ဆန်း.
Der. အထူးထူး, and တထူး။
 ထူးခြား, *v.* same, သည်သူတဦးအပြောအဆိုအနေအထိုင်အသွားအလာအလွန်ထူးခြားသည်။
 ထူးချွန်, *v.* to exceed, surpass in skill or execution, ဥာဏ်ပညာထူးချွန်သောသူ။
 ထူးဆန်း (*pron.* ထူးဖန်း), *v.* to be unusual, uncommon, distinguished, exceptional, rare, marvellous, peculiar; *see* ဆန်း; တထူးတဆန်းသည့် သိတင်း, extraordinary news; ငှက်ကုလားအုပ်အလွန်ထူးဆန်းသောငှက်ဖြစ်ပါသည်, the ostrich is a most extraordinary bird.
 ထူးထွေ, *v.* to be diverse, various, diversified; to become different from itself; *see* ထွေ; to be unusual, extraordinary, particular, ဦးကုလားထူးထူးထွေထွေမပြောဘူး, U Kula did not mention anything in particular; ကျွန်တော်သည်အမှုတွင်ထူးထူးထွေထွေမပြောလိုပါဘူး, I do not wish to say anything unusual in this case.
 ထူးပြား, *v.* to be various, ယခုကာလထူးထူးပြားပြားသိတင်းစကားများသည်, in these days there are all sorts of wonderful rumors. *Der.* အထူးထူးအပြားပြား။
 ထူးလည်း (*pron.* လယ် in colloq.), *v.* same as ထူးဆန်း; ထူးထူးလည်းလည်းရှိသည်, ကွဲလည်းထူးခြား, ကွဲထွဲထူးခြား။
- ထူး, 4, *v.* to reply to a call, သူခေါ်သောအခါထူးပါလား, when he calls, answer him, will you not? ဘုရားထူးသည်, ခင်ဘွားထူးသည်, ရှင်ထူးသည်။
 ထူးချွန်, *n.* what is said in reply to a call.
- ထေ (*pron.* ထယ်), *v.* to exchange, barter, ထပ်သည်, လဲသည် (*infreq.*); ထေချင်းထပ်သည်, ထေချင်းလဲကြ၏။
 ထေယျသံဝါသက (*Pali* ထေယျ, to steal, and သံဝါသ, to associate). *n.* one who assumes the appearance of a priest and thereby steals the fellowship of priests; or a priest who pretends that he has observed a greater number of Lents than he really has, ထေရ်ဦး။
 ထေရ် (*Pali*), *n.* one who has been a Buddhist priest for not less than

five years; there are three classes, အနှစ်ထေရ်, or မန္တရ်ထေရ်, ထရ်ထေရ်, and မဟာထေရ်, composed of those who have been respectively, five, ten, and fifteen successive years, in the priesthood; *see* မထေရ်; strictly speaking no priest has a right to the title of မဟာထေရ်, unless he has passed twenty Lents in the priesthood.

ထေ့ပြော, *v.* to speak in an allusive, bantering manner (*Colloq.*).

ထေ့သံ, *n.* a light accented sound, အောက်မြစ်သံ။

ထေး, *v.* to calk with pitch or other similar substance, လွှေကိုထေးတတ်သလား, can you calk a boat?

ထေးကျပ်, *v.* to calk, by driving pitch or any similar substance into seams or cracks with a heated instrument; *see* ကျပ်။

ထေးကြောင်းပတ်သေး, *n.* the calked seams in a boat, ခင်ဘူးလွှေထေးကြောင်းပတ်သေး မလွတ်ဘူး။ မလွတ်သောကြောင့် ခင်ဘူး အသိုး ချိုချိုနှင့် ရောင်းမည် မထုတ်ထား။

ထေးဇာ, *v.* to mend a breach, close a hole by patching or otherwise; *see* ဇာ။

✓ ထောက်, 1, *v.* to prop up; *comp.* ခု; to support, maintain, afford assistance, ကူသည်, ညီသည်, မသည်; *n.* a prop, stay, brace, strut; (a horse's) height, သည်မြင်းထောက်ကောင်းသည်, this horse is of a good height; ထောက်သုံးတောင်ပြည့်သည့်မြင်း, a horse whose height is fully three cubits, *i.e.*, thirteen hands and two inches; to ricochet, as a bullet, မြေကြီးကိုကျည်ထောက်သွားသည်; ထောက်ပြော, to put words into another's mouth, to prompt, ကျွန်ုပ်သိချင်းဆိုသည့်အခါမှားလျှင် ထောက်ပါခင်ဘူး။ *Der.* အထောက်, and အထောက်အရပ်။

ထောက်ခံ, *v.* to support; to support with a prop; *see the parts*; မောင်းသက်သေထောက်ခံပြန်ရှိ၏လား။

ထောက်ခွ, *n.* a supporting crotch, a crutch.

ထောက်တို, *n.* a short prop under a floor, သည်အိမ်အောက်ကထောက်တိုကိုခံထားသည်။

ထောက်တိုင်, *n.* a stanchion.

ထောက်ပံ့, ထောက်ပံ့, ထောက်မ, *v.* to support, maintain, afford assistance, ဆင်းရဲနွမ်းပါးသောသူတို့ကို၊ ငွေရှိသောလူများက၊ ထောက်ပံ့ရန်အလွန်ကောင်းပါသည်။

✓ ထောက်, 2, *v.* to consider, ဆင်ခြင်သည်; *not used singly in this sense*; to have regard to, have respect to; to have regard for, feel for, စာသည်, ညွှာသည်; သည်အမှုတွင်ခင်ဘူးမှတ်နှာကိုမထောက်နိုင်ပါ။ *Der.* အထောက်။

ထောက်ချင့်, *v.* to consider, weigh, estimate in the mind, take into account, ကျွန်ုပ်အထူးပြောရန်မရှိ၊ အမှုကိုထောက်ချင့်လို့သာပြုပါတော့။

ထောက်စာ, ထောက်ညွှာ. *v.* to have regard to; to feel for, မိမိဆွေမျိုးအလွန်
ထောက်ညွှာလျှင်၊ မကြာမကြာငွေချေးချင်သည်။

ထောက်ထား, *v.* to have regard or respect to.

ထောက်မြော်, *v.* see the parts.

ထောက်ရှု, *v.* to consider, ထောက်ရှုမြော်တွေး; ကြီးကျယ်သည့်အကြံကိုမကြံမှီ၊
ထောက်ရှုမြော်တွေးလျှင်ကောင်းသည်။

ထောက်လှမ်း, *v.* to inquire into, take measures to know, especially in
the way of doing so for some official, သည်အကြောင်းအရာကိုထောက်
လှမ်းပါဦး, make further inquiry into the circumstances of this
case; ထောက်လှမ်းချက်ပေး, to give information; ထောက်လှမ်းချက်ရ,
to receive information.

†ထောက်ကြွဲ (ပင်). *n.* a name common to two species of *Terminalia*, the
Terminalia alata, and the *Terminalia crenulata*, forest trees grow-
ing to the height of sixty or one hundred feet (Pali အဇ္ဈန).

ထောက်ရှာ (ပင်). *n.* the chaste tree (the leaves are eaten with curry).

ထောက်ရှာမ (ပင်). *n.* the *Turpinia pomifera*, an evergreen tree, growing
to the height of thirty or forty feet; the flowers which are
small, and greenish white, form panicles in the axles of the up-
per leaves; the fruit is round, green, and smooth, the size of
a large cherry.

ထောင်, *l.* *n.* a prison, jail, နှောင်ဖွယ်။

ထောင်ကဲ, *n.* a jailer (*of doubtful usage*), ထောင်ကဲမင်း။

ထောင်ကျ, *v.* to be imprisoned.

ထောင်ခါ, *v.* to make a jail delivery; formerly (in U.B.), to release
prisoners. when a jail was overcrowded, or with a view of obtain-
ing merit, as on the occasion of the King's coronation, the new
year, etc.

ထောင်ချ, *v.* to put into a prison, to confine in a prison or jail.

ထောင်ချုပ်ဝါရုန်း. *n.* a jail commitment warrant.

ထောင်စာချီ, ထောင်စာရေး, *n.* the clerk of a jail.

ထောင်တသက် (*pron.* ထောင့်တသက်), *n.* imprisonment for life; ထောင်
တသက်တက္ကနီးပို့ဒဏ်, transportation for life; ထောင်တသက်စီရင်သည်။

ထောင်ထ, *v.* to rise in mutiny, as the prisoners of a jail, ထောင်ပုန်ကန်။

ထောင်ဒဏ်, *n.* the punishment of imprisonment.

ထောင်ပါးကွက်, *n.* an executioner, အာဏာသား။

ထောင်ပိုင်ဝန်, *n.* a superintendent of a jail.

ထောင်ပြာတာ, *n.* a jail warder.

ထောင်ဖောက်ပြေး, *v.* to escape from a jail; ထောင်ဖောက်, to break jail.

ထောင်မှူး, *n.* a jailer; a bailiff.

ထောင်ဝင်စာခံ, *v.* to present a petition to the jail authorities, for the purpose of interviewing a prisoner.

ထောင်သား, *n.* a prisoner of a jail.

✓ ထောင်. 2, *v.* to set a trap, take measures to entrap; လှန်ထောင်, ကြက်ထောင်, ဆတ်ထောင်, ငါးထောင်, etc.

ထောင်ချောက် (*pron.* ဂျောက်), *n.* a trap.

ထောင်မိ. *v.* to entrap, catch in a trap.

✓ ထောင်. 3. *v.* to place in an upright position; *comp.* ထူး; to be proud, unhumiliated. unyielding, obstinate, stubborn, မာနထောင်သည်; ထောင်လိုက် (*pron.* ခေါင်လိုက်). *adv.* in an upright position, ထောင်လိုက်ထား။

ထောင်ထား, *v.* to be proud, haughty, obstinate.

ထောင်တိုက်, *v.* to bend and string a bow, လေးတင်။

ထောင်ပျည် (*pron.* ဗျည်), *n.* a board used for closing or partitioning a house (ပျည်ထောင်).

ထောင်လွှား, *v.* to be proud, arrogant. မာနထောင်လွှားသည်; *see* မာန။

† ထောင်ပကောဓီ, *n.* a septillion, a number represented by a unit and forty-six ciphers.

✓ ထောင့်, *v.* to bend, curve, make a corner or angle; *comp.* ကွေး; to put into a corner, out of the way, as stolen cattle. ကွေ့ကွေ့ထောင့်ထားသည်; to conceal by subterfuges and circumventions; to prevaricate, equivocate, quibble in speech, ထောင့်ပြော; to be somewhat ambiguous in meaning. စကားထောင့်; *n.* a bend, corner, angle, အကွေး; အိမ်ထောင့်ပုံ, a sectional drawing of a house; အပြင်ထောင့်, an exterior angle; အတွင်းထောင့်, an interior angle; ငါးကိုထောင့်မပြောနှင့်; ခင်ဘုရားစာရေးသည်မှာ, စကားထောင့်သည်, as to the letter you have written, the language is ambiguous.

ထောင့်ကြား (*pron.* ခေါင့်), *n.* a corner, hole, cranny, nook, ထောင့်ကြိုထောင့်ကြား။

ထောင့်ကွယ်, *v.* to put into a corner, out of the way.

ထောင့်ကွေ့, *n.* the inside of an angle or bend; *hence* ပင်လယ်ထောင့်ကွေ့, a bay, or gulf.

ထောင့်ချွန် (*pron.* ခေါင့်ချွန်), *n.* an acute angle. ကြက်လျှာ; *comp.* ထောင့်ပြေ။

ထောင့်စွန်း (*pron.* ခေါင့်စွန်း), *n.* the outside of an angle or bend.

ထောင့်တန်း (*pron.* ခေါင့်ဒန်း), *n.* the diagonal of a square or parallelogram; *adv.* diagonally, cornerwise.

ထောင့်ပြတ် (*pron.* ခေါင့်ပြတ်), *n.* a chord subtending the segment of a circle or curve; *adv.* diagonally, cornerwise.

ထောင့်ပြေ, *n.* an obtuse angle, ထောင့်ကျယ်။

ထောင့်ဝှက်, *v.* to put into a corner, out of the way, conceal by subterfuges.

ထောင်း, *v.* to pound, as with a pestle or the elbow; *comp* ထု; ထောင်းထုရှိက်နှက်။

ထောင်းထောင်း, *adv.* fine, as powder, ညက်ညက်; ထောင်းထောင်းကြေ, to be reduced to a fine powder, to be ground to dust; to be trodden down, as grass, paddy; *fig.*, ruined, destroyed, annihilated, မြို့ထောင်းထောင်းကြေ, လူထောင်းထောင်းကြေ; in a mass or cloud of fine particles, as dust, ဖုတ်ထောင်းထောင်းထ, or တထောင်းထောင်းထ; or smoke, မြို့မီးလောင်ထိုမီးမီးထောင်းထောင်းထသည်; or vapor, heat, steam, မြင်းများကိုနံနက်စောစောရေချိုးပေးသည့်အခါ ကိုယ်ကအငွေ့ထောင်းထောင်းထသည်; *fig.*, applied to strong passion, ကိလေသာမာန်ထောင်းထောင်းထသည်, ဒေါသထောင်းထောင်းထသည်; also applied to colbras, မြွေဟောက်ပါးပျဉ်းထောင်းထောင်းထသည်။

ထောပတ်, *n.* ghee; butter.

ထောပတ်စည်, *n.* a tin of preserved butter.

ထောပနာ, *v.* see next.

ထောမနာ (Pali), *v.* to praise, laud, extol; see ချီးမွမ်း။

ထောလတက်, *n.* a garden shrub attaining to the height of four or five feet; the leaves are lanceolate, and including the petiole are from two to six inches in length. It bears small, white flowers; the leaves are used in the preparation of a wash for the head.

ထော့နဲ့, *adv.* lamely, limpingly, ထော့နဲ့သွားသည်; less than ကျိုးနင်းကျိုးနင်း, ထော့နဲ့ထော့နဲ့နှင်သွားသည်။

ထော်, *v.* to protrude, as the lips, either naturally or as when vexed or angry, နှုတ်ခမ်းထော်သည်; to be uneven as the end or side of a thing, at its junction with another, တဘက်ထော်နေသည်။

ထော်ငေါ်, *v.* see the parts.

ထော်မော်, *v.* to be proud, arrogant, မာနထော်မော်သည်, ထော်ထော်မော်မော်နိုင်သည်, စကားပြောထော်မော်သည် (*infreq.*).

ထော်လော်, *v.* to rise up unevenly; used adverbially (*infreq.*).

ထော်လော်ကန့်လန့်, *adv.* same (more common). ထော်လော်ကန့်လန့်လုပ်တတ်သည်, ထော်လော်ကန့်လန့်ပြောတတ်သည်. ဆန့်ကျင်ဘက်ပြောတတ်သည်။

ထို, *pron. a.* that, ဟို; the written form is ထို, the colloq. is ထို (pron. ထို့ when immediately preceding အပြင်၊ကြောင့်၊အတူ၊နည်းတူ).

ထိုမှဤမှ, *adv.* hither and thither, အမိကိုရှာ၍မတွေ့မမြင်သည်ရှိသော်၊ ထိုမှဤမှပြေးလျက်; equivalent to the colloq. phrase တောင်ပြေးမြောက်ပြေး။

ထိုထို, *pron. a.* those other, ထိုထိုသူငယ်တို့သည်, those other children.

ထိုသို့, *pron. a.* such, of that sort; *adv.* thus; ထို *is sometimes reduplicated to form a plural*, as ထိုထိုဥစ္စာ, those things; *also used with* ဤ *in a reduplicated form*, ထိုထိုဤဤ, ထိုထိုဤဤရောဂါများသည်, ထိုထိုဤဤစကားများသည်, ထိုထိုဤဤအစားအသောက်များသည်။

✓ထိုက်, *v.* to be worth, have a certain value, more or less; to deserve merit, be worthy of; to be suitable, fit, တန်သည်; ထိုက်သည့်အားလျော်စွာ, *adv. phrase*, in a befitting, suitable manner, as is befitting or proper; အလွန်ချောသည့်မြင်း၊ မင်းစိုးရာဇာသုဌေးကြီးများနှင့်သာထိုက်သည်, a very handsome horse, is only suitable for officials and rich men. *Der.* အသိုးထိုက်, ဒဏ်ထိုက်။

ထိုက်တန်, ထိုက်လျှောက်, ထိုက်သက်, *v.* same; to be adequate, အထည်သည့်ထိုက်တန်သနည်း; တရားထိုက်သက်ရာအမှုကိုစီရင်လျှင်ကျွန်တော်ကြေနပ်ပါမည်, if the case is decided according to what is proper in law (*i.e.*, on its merits) I shall be satisfied.

ထိုက်ထိုက်, *adv.* thickly, ထူထူ; *prefix to* ခံ, အဂ္ဂိတေထိုက်ထိုက် (ထူထူ) ခံပါ, and to ရက်, ပုဆိုးကိုအသားထိုက်ထိုက် (ထူထူ) ရက်ပါ။

(ထိုင်, *v.* to sit.

ထိုင်စား, *v.* to live in ease, *i.e.*, without being obliged to work for one's living; it is also used in a reproachful sense, when addressing or speaking of, indolent persons, မောင်ကြွက်မြို့ဥစ္စာပစ္စည်းပေါသောကြောင့်၊ ဘာမှမလုပ်ရဘူး၊ ထိုင်စားရသည်, သည်လူဘာမှမလုပ်ချင်ဘူး၊ ထိုင်စားချင်သည်, this man is not at all inclined to work, he desires to live in ease.

ထိုင်မသိမ်းအင်္ကျီ, *n.* a short coat.

✓ထိုင်း, *v.* to be damp, so as to stick together, မသွက်; to be heavy, as the ear (နားထိုင်း); to be stupid, sluggish, as the mind (ဥာဏ်ထိုင်း); နေ့စည်မပြတ် ခိုဗ်း ရွာသောကြောင့်၊ အဝတ်အစားများထိုင်းကုန်ပြီ, ဆူးဆားထိုင်းနေပြီ, the effervescing medicine has become inert.

ထိုင်းမျှည်း, *v.* see next (*infreq.*).

ထိုင်းမှိုင်း, *v.* to be dull, sluggish, inert; applied to mind or person, သည်လူနေ့လိုထိုင်ပုံထိုင်းထိုင်းမှိုင်းမှိုင်းရှိနေသည်။

ထိုးဘောင်, *n.* the name given to the hylobates in Ramree; the hoolock gibbon.

✓ထိုး, *v.* to thrust at, in, or through; to work, operate on; of various applications; ထားနှင့်ထိုး, to stab with a knife; ထားမြှောင်နှင့်ထိုး, to stab with a dagger; လက်သီးနှင့်ထိုး, to strike (from the shoulder) with the fist; ငြိနှင့်ထိုး, to spear; to make letters, figures, marks, etc., on any substance; လိပ်ထိုး, to write the title of a document

on the outside; to write an address (on a letter); to write, engrave, cut in wood, stone, etc., ကမ္ဘည်းထိုးသည်, ကမ္ဘည်းလိပ်စာထိုးသည်, မှော်ကွန်းထိုးသည်; ရာဇဝင်ထိုးသည်, to make a historical record; to play at certain games of chance, အနီတောင်ထိုးသည်, ကြိုးထိုးသည်. ထည်ထိုးသည်; to sting, as a scorpion, wasp, ကင်းမြီးကောက်ထိုး, နကြယ်ထိုး, မိကုန်းထိုးသည်။

ထိုးကျင့်, *v.* to shoot, as pain, ထိုးကျင့်ပြီးနာသည်။

ထိုးကြိုး, *n.* tape made by hand; *comp.* ကျပ်ကြိုး။

ထိုးကွင်း, *n.* a tattooed spot, ထိုးကွင်းခါးလှည့်, ထိုးကွင်းခူးကျ။

ထိုးကွင်းဆရာ, *n.* a tattooer, *lit.* professor of tattooing; also styled မင်ကြောင်ဆရာ (*polite*).

ထိုးကွင်းထိုး, *v.* to tattoo.

ထိုးဆွ, *v.* see the parts; to pierce and open by lacerating or rending, ကျီးသင်းတဘို့အသေကောင်ပုပ်ကိုထိုးဆွကြသည်။

ထိုးတံ, *n.* a fiddle bow, ramrod, piston, etc.

ထိုးတံကြိုး, *n.* the string of a fiddle bow.

ထိုးထွင်း, *v.* to penetrate into (a subject); to invent, originate; to possess powers of scrutiny.

ထိုးပစ်, *v.* to let fly; to take a snap shot, as with a gun or rifle.

ထိုးမုန့်, *n.* a kind of bread made of glutinous rice, jaggery, etc.

ထိုးထွ, *n.* a handsaw.

ထိုးဝါး, *n.* a bamboo pole used for propelling boats.

ထွက်, *v.* to go or come out, emerge from; to rise, as a celestial luminary; to project, protrude; to leave the starting post, as in a race; to leave a port, mooring place, as a ship, boat; or a station, as a railway train; မောင်မြို့မနေ့ကထွက်သွားသည်, Maung Pyu left yesterday; လထွက်လျှင်ရေတက်သည်; အင်္ဂုစွန်းထွက်နေသည်, the headland projects, တောဝက်လှံထိုးမိလိုအူထွက်နေသည်; မြင်းနှစ်ကောင်ထွက်လာပြီ, the two horses have started; မီးရထားထွက်သွားပြီ, the train has left; to leave a service or an employ, အလုပ်မှထွက်သည်. *Der.* အထွက်။

ထွက်ကုန်, *n.* exports, ထုတ်ကုန်; *comp.* သွင်းကုန်။

ထွက်ချိန်, *n.* time of departure.

ထွက်မီး, *v.* to issue, flow out.

ထွက်နပ်, *v.* to present, offer (*obs.*); ထွက်စားနပ်စားပြုသည်။

ထွက်ပေါက်, *n.* a vent, aperture for passage outward.

ထွက်ပြေး, *v.* to run away, to decamp, abscond; often followed by တိမ်းရှောင်, and almost invariably used in a bad or derogatory sense.

ထွက်ဝ, *n.* an outlet, an exit.

✓ထွင်း, *v.* to clear, clear out or away, as a thorn from the flesh, ဆူးထွင်း, or trees and bushes from the ground, သစ်ပင်ထွင်း, ချုံထွင်း; one kind of ရှင်းလင်းသုတ်သင်း; to clear, disentangle hair, ဆံပင်ထွင်း, thread, ချည်ခင်ထွင်း; ဖျင်သည်, သင်သည်; to elucidate, or make clear, as a matter of business, အမှုထွင်း (*infreq.*); အိမ်အနားပတ်လည်တောက်ထွင်းလိုက်ပါ, clear the jungle around the house.

✓ထွင်း, *v.* to make a hole into, by digging out some part of the substance, as with a chisel or gouge, to scoop out, ခေါင်းထွင်း, တိုင်ထွင်း, နတ်ထွင်း သည့်ခံထွင်းထမင်းငတ်နိုင်ရိုးလား, can the mouth formed by *nats* suffer hunger? This expression is used by way of self-encouragement, or to encourage others, in reduced and straitened circumstances.

✓ထွတ်, 1, *n.* a fleshy excrescence, whether indolent (causing little or no pain), မြင်းဖု, or cancerous, နှုတ်ထွတ်; ထွတ်အိုင်းနာပေါက်, မျက်နှာအထွတ်ထွတ်နှင့်အနာကြီးစွဲပြီ။

✓ထွတ်, 2, *v.* to be very tender, delicate; *more than* နှုတ်; applied to leaves, fruit (သစ်သီးသစ်ရွက်များနှုတ်ထွတ်ထွတ်ကလေး), to the flesh, etc.; *used adverbially or combined with* နှုတ်, *which see*; သည်နှုတ်ထွတ်ထွတ်ကလေးရှိသေးသည်, သည်သစ်ပင်အလုံးအရပ် ကြီးသော်လည်း, ထွတ်ထွတ်ကလေးရှိသေးသည်။

✓ထွန်, *n.* a kind of harrow, for breaking clods of earth which have been turned up by the plough, or for clearing the fields of weeds, brambles, etc.; where the soil is light the ထွန် is used in the place of a plough; *comp.* ထယ်; *v.* to harrow; to drag, as an anchor; ကုန်းထွန်, ထွန်ဘိုးနား; the ထွန် is used for making furrows for planting peas, millet, and sesamum.

ထွန်ကိုင်, *n.* the curved handle of a harrow.

ထွန်ကြောင်း, *n.* a furrow made by a harrow.

ထွန်ချက်, *n.* a seed harrow, for separating the grain from the stalks after threshing.

ထွန်ချေး, *n.* the dirt, rubbish, etc., collected by the teeth of a harrow

ထွန်ခြစ် (*pron.* ထွန်ပြစ်), *n.* a rake.

ထွန်တုံး, *n.* the stock of a harrow in which the teeth are set; ထွန်တုံးချွတ် is used to express the time when bullocks or buffaloes are unyoked, *i.e.*, about 9 a.m., ထွန်တုံးချွတ်ချိန်. In U. B. cultivators rarely harrow in the afternoon, လေးနံနက်ထွန်ရပါသည်, ထွန်ရေးပူမှ ညနေထွန်သည်။

ထွန်တုံးထောင်, *v.* to set the stock of the harrow on one end, after finishing work.

ထွန်တုံးပိတ်, ထွန်တုံးပစ်, *v.* to finish the work of harrowing.

ထွန်ထောင်တိုက်, *v.* to set the stock of the harrow on one end, in order to make a deep furrow or trench, ထွန်စောင်းတိုက်။

ထွန်ယက်စိုက်ဖျိုး, *v.* to harrow and sow seed, ထွန်ထိုက်ထိုက်ကောင်းသည့်နှင်း။

ထွန်ရေးကြောင်း, *n.* a mark made by the tooth of a harrow.

ထွန်လုပ်မြေ, *n.* cultivated ground.

ထွန်သန်, *n.* the shaft of a harrow.

ထွန်သွား, *n.* the tooth of a harrow; *v.* to drag, as an anchor.

ထွနီ, or ဂွနီ (ပင်), *n.* a timber tree belonging to the genus *Eriolæna*; it produces a red wood used for building purposes, also for making rice pounders and paddles.

ထွန့်, *v.* to twitch (*intrans.*), as by a short, spasmodic contraction of a fibre or muscle, ထွန့်ထွန့်လူးအောင်နာသည်; မြေဟောက်ခါးကိုတုတ်နှင့် ရိုက်ထားလို့ထွန့်ထွန့်လူးနေသည်။

ထွန်း, *v.* to shine, emit light, အရောင်ထွက်သည်; to make shine, cause to be light, လင်းစေသည်; to kindle, ညှိသည်; to appear, be distinguished, conspicuous, resplendent; *more than* ထင်ပေါ်, သည်ညလရောင်ထွန်းသည်; မှောင်မိုက်ခဲ့ပြီးတယောင်းတိုင်ကိုမီးထွန်းလိုက်ပါ။

ထွန်းကား, ထွန်းတောက်, ထွန်းပ, ထွန်းလင်း, *v.* to shine, emit light; *also used fig.*, သည်မြို့မှာတယ်သူဩဇာထွန်းကားနေသလဲ, whose influence is prominent in this town? ခင်ဘွားပိရီယစိုက်လျှင်တနေ့ထက်တနေ့ထွန်းပလိမ့်မည်။

ထွပ်, *v.* to squeeze (out of a socket); *comp.* ညှစ်, and ဖျစ် (*rare*).

ထွပုတ်, or ဂွပုတ် (ပင်), *n.* the *kydia calycina*, a tree occasionally attaining to the height of forty feet. The wood is white and straight-grained; the bark yields fibre.

ထွာ, 1, *v.* to measure with a span, တယ်လောက်ရှည်သလဲသိရအောင်ထွာစမ်းပါ, span it, please, in order to know how long it is. *Der.* အထွာ, and တိုင်းထွာ။

ထွာ, 2, *v.* to mince with a knife, the point remaining unmoved and the handle rising at each stroke, ဆေးကိုထားမောက်ဖြင့်ထွာသည်။

ထွား, *v.* to be stout, large, burly; to be chubby, as a child; ထွား usually implies that the person or animal spoken of, is large or stout for his, or its, age, တယ်လောက်ထွားသည့်အကလေး, what a stout, chubby child!

ထွားကျိုင်း, ထွားဖွံ့, *v.* see the parts, အလွန်ထွားကျိုင်းသည့်မြင်း, a very stout, big horse.

ထွားရှား, *v.* to be stout, large; *used adverbially* (*rare*).

† ထွားထွား, *adv.* fine, as powder, ညက်ညက်။

ထို့, *int.* expressive of disgust, သည်လူလုပ်တာတယ်ရှုံ စရာကောင်းသည်၊ထို့ (colloq.). When a Burman employs this interjection, he usually expectorates, or makes a noise resembling expectoration.

✓ထွေ, 1, *v.* to be diverse, various, diversified, ထူးထွေ, သည်လူ၌ရောဂါထွေနေသည်, this man has a complication of diseases.

ထွေထူး, *v.* same as ထွေ။

ထွေပြား, *v.* same as ထွေ; ထွေထွေပြားပြားကြံတတ်သောသူ, a person who schemes in many different ways.

ထွေရာ, *v.* same; *used adverbially*, ထွေထွေရာရာ; ထွေရာလေးပါး, the four cardinal points of the compass.

ထွေသကေလာ, *adv.* evasively, as in eluding a statement, question; or in trying to avoid doing anything; or in failing to keep an engagement, ထွေသကေလာနိုင်သည်။

✓ထွေ, 2, *v.* to throw with a motion of the hand parallel with the ground, in play, as in pitching quoits; *comp.* လွှဲ, to throw with a swinging motion of the arm; *not used singly*.

ထွေကစား, *v.* to pitch quoits.

ထွေပစ်, *v.* *see* ထွေ (*more common*).

ထွေပြား, *n.* a quoit.

✓ထွေး, 1, *v.* to be mixed together, ငါးများပိုက်နှင့်မိသည့်အခါ၊ထွေးနေတတ်သည်; to be confused in a mass, မြစ်နောသည်, လူချင်းထွေးသည်; to be confused in utterance, စကားထွေး; to be matted together, as the hair, ဆံထွေးသည်။ *Der.* အထွေး, and ရှုပ်ထွေး။

ထွေးရော, ထွေးရော့ရှက်တင်, ထွေးရှုပ်, ထွေးရှုပ်ရှက်တင်, *v.* to be mingled together promiscuously; သည်လူနှစ်ဦးအရာရာထွေးရော့ရှက်တင်နေကြသည်, these two persons are intimately associated with each other in many different ways.

ထွေးလုံး, *v.* to be mixed together into a mass, တရားလိုတရားခံတို့သည်၊ အချင်းချင်းသတ်ပတ်ထွေးလုံးနေသည်ကိုမြင်ပါသည်။

ထွေးလုံးရစ်ပတ်, *v.* to be intricately involved.

✓ထွေး, 2, *v.* to spit, တံထွေးထွေးသည်; to spit out, as water or food, ရေထွေးပစ်လိုက်; နှိုးကိုရေနှင့်ထွေးသည်။

ထွေးအင်, ထွေးခံ, *n.* a spittoon.

✓ထွေး, 3, *v.* to be the youngest; *not used as a verb.* *Der.* အထွေး။

✓ထွေးတော် (*pron.* ဒွေးဒေါ်), *n.* a mother's younger sister; a father's younger brother's wife; *see* မိထွေး။

†ထွေးထွေးနီ, *v.* to be scarlet, ရဲရဲနီ။

၁

၁, the eighteenth consonant in the Burmese alphabet, and the third in the class of dentals.

ဒဏ် (နာ), *n.* a disease at the roots of the hair, causing baldness, *Tinea tonsurans*.

ဒဏ် (Pali), *n.* the south, တောင်; ဒက္ခိဏဌာနမင်းကြီး, the Commissioner of the Southern Division.

ဒက္ခိဏယဉ် (*pron.* ယဉ်), *n.* the southern carriage or path of the sun.

ဒက္ခိဏယဉ်အစွန်း, *n.* the winter solstice.

ဒက္ခိဏယဉ်စွန်းတန်း, *n.* the Tropic of Capricorn.

ဒင်, *n.* the breech, butt end of an instrument, သေနတ်ဒင်နှင့်ဆောင်သည်; the head of a tattooing iron, ဒင်ဖု. ဒင်တပ်; ဒင်နှင့်အင်မမျှ, to be out of proportion, as a small horse harnessed to a large carriage.

ဒင်ဖု, *n.* a knob at the end of a rod.

ဒင်လေးချီ, *v.* to be slow, from idleness or reluctance, ဒင်လေးချီမနေပါနှင့်။

ဒင်္ဂါး, *n.* a circular piece of metal, stamped, whether for a coin or a medal; ဒင်္ဂါးလိမ်ပြုလုပ်မှု, the offense of counterfeiting coin; ဒင်္ဂါးလိမ်ပြုလုပ်ရန်တန်ဆာကိရိယာ, instruments for counterfeiting coin.

ဒင်္ဂါးခတ်, *v.* to stamp a coin or medal, ဒင်္ဂါးနှိပ်; ဒင်္ဂါးသွန်းခတ်သည်တန်ဆာ, a coining tool or instrument.

ဒင်္ဂါးချိန်, *n.* weight in silver, as opposed to အလေးချိန်။

ဒင်္ဂါးစက်, *n.* a machine for manufacturing coin.

ဒင်္ဂါးတိုက်, *n.* a mint.

ဒင်္ဂါးဖျက်, *v.* to deface coin.

ဒင်္ဂါးလုပ်, *v.* to coin.

ဒင်ဒင်, *adv.* indicative of the sound which it imitates, ဒင်ဒင်မြည်; *intensive*, to words of hardness, ဒင်ဒင်ပါအောင်မာသည်, as a horse, bullock, or even a human being, ဒင်ဒင်ပါအောင်မာသည့်လူ; ဒင်ဒင်မြည်အောင်မာသည့်လှေ။

ဒဏ်, ၁ (Pali ဒဏ္ဍာ), *n.* a stroke, blow; chastisement, punishment; အတွင်းဒဏ်, an internal injury.

ဒဏ်ခတ်, *v.* to visit with punishment.

ဒဏ်ခံ, *v.* to suffer punishment (generally on behalf of another).

ဒဏ်ချ, *v.* to free from the internal effects of punishment, by medical treatment; to mete out punishment.

ဒဏ်ချက်, *n.* a mark from a blow inflicted by way of punishment; a mark from any blow, ဒဏ်ရာဒဏ်ချက်။

ဒဏ်ငွေ, *n.* a fine, mulct; ဒဏ်ငွေဆောင်, to pay a fine.

ဒဏ်တပ်, *v.* to impose a fine or any punishment.

ဒဏ်ထမ်း, *v.* to do penance, by carrying sand or water, as သာမဏေ, or ရဟန်း။

ဒဏ်ထား, *v.* to impose a penalty, to fine, ဒဏ်တပ်, မင်းအလုပ်ကိုကောင်းကောင်းမလုပ်လျှင်၊ ဒဏ်ထားရလိမ့်မည်, if you do not do your work well, I shall have to fine you.

ဒဏ်ထိ, *v.* to incur a penalty, ငခင်ကငရှူးကိုဆဲသည့်အတွက်၊ ဒဏ်ငွေတဆယ်ထိသည်, Nga Kin incurred a penalty of ten rupees, on account of abusing Nga Hmu.

ဒဏ်ထိုက်, *v.* to be deserving of punishment.

ဒဏ်ပေး, *v.* to punish, inflict punishment.

ဒဏ်ရာ, *n.* a mark from a blow inflicted by way of punishment; a mark from any blow.

ဒဏ, 2 (Pali ဒန္တော), *n.* an evil, calamity, တေး, အန္တရာယ်, တေးဒဏ်အန္တရာယ်။

ဒဏ္ဍာရီ, *n.* a fiction, fable, tale of the imagination, ဒဏ္ဍာရီစာ။

ဒဏ္ဍာရီ၌, *v.* to write or relate fiction; in a secondary sense, to be discursive in speech. အလွန်ဒဏ္ဍာရီ၌ပြောတတ်သည့်လူ။

ဒနိ, *n.* the toddy palm tree, *Nipa fruticans*; the leaf of the said tree used as thatch.

ဒနိကာ, *v.* to cover the sides of a house with the leaves of the toddy palm.

ဒနိခြံ, *n.* a toddy palm plantation.

ဒနိခွန်, *n.* toddy palm tax.

ဒနိတော, *n.* an extensive plantation of toddy palm trees.

ဒနိထိုး, *v.* to double and pin the said leaf on a stick, for thatching.

ဒနိပွစ် (from ပွစ်, to weave), *n.* a stick of the said leaf prepared for thatching. ဒနိတပွစ်သွင်းပါဦး။

ဒနိမိုး, *v.* to roof a house with the said leaves.

ဒနိရည်, *n.* toddy, the juice of the toddy palm tree. In Arakan the term အုန်းရည် is invariably used in lieu of ဒနိရည်, *e.g.*, အုန်းရည်သောက်သည်, for ဒနိရည်သောက်သည်, အုန်းရည်မူး, for ဒနိရည်မူး။

ဒနိရည်ခါး, *n.* fermented toddy.

ဒနိရည်ချို, *n.* unfermented toddy.

ဒနိရည်မူး, *v.* to be intoxicated by drinking toddy.

ဒနိရည်ဆိုင်, *n.* a licensed toddy shop.

ဒနုတ်, *n.* a kind of buffalo, with short horns; in U. B. called ခင်တို။

ဒန္တဇာ (*pron.* ဒန္တဇာ) (Pali ဒန္တ, a tooth, and ဇာ, produced), *a.* den-

tal, produced from the teeth; applied to consonants of the တ class; တ၊ထ၊ဒ၊ဓ၊န၊လ၊သ၊ဒန္တဇာတိကရမည်ကုန်၏။

ဒန္တရီ (နာ), *n.* a gumboil, သွားစိုးသွေးစုနာ။

ဒန္တူ၊ *see* စန္ဒီရူ၊ *n.* sandalwood.

ဒန္တှေ (ပင်), *n.* the *Cassia foetida* plant. The beans of this plant are said to be a fair substitute for coffee, and to have soporific properties; the root is said to be efficacious in cases of scorpion bite.

The leaves are eaten boiled, and are called ခိုမ်းကျွတ်။

ဒန္တလက်, *n.* the balsam plant, ဝဲလက်။

ဒန္တရင်ကောက် (*pron.* ဒလင်ဂေါက်), *n.* the climbing fern, called by the Tavoyans ဒန္တိင်ဂေါက်. The Burmese make a pickle of the leaves, ဒန္တရင်ကောက်ချည်။

ဒန္တသလွန် (*pron.* ဒန္တိသလွန်), *n.* the Indian horse-radish tree.

✓ ဒန်း, 1, *n.* the henna tree, the leaves of which are used in staining the finger nails.

ဒန်းကျား, ဒန်းကြီး, *n.* varieties of the henna tree.

ဒန်းဆိုး, *v.* to stain (the nails) with the leaves of the henna tree.

✓ ဒန်း, 2, *n.* a swing.

ဒန်းစီး, *v.* to swing (*intrans.*).

ဒန်းဆင်, *v.* to erect a swing.

ဒန်းပေါက်, *v.* to suspend a rope to a cross rope, in order to increase the tension.

ဒန်းမူး, *v.* to be giddy or dizzy, from swinging.

ဒန်းလှဲ, *v.* to swing (*trans.*).

ဒမင်း, *n.* a kind of bamboo trap for catching fish; used only in the sea (79).

ဒမင်းကြမ်း, *n.* unsieved *ngapi*, in contradistinction to ဆန်ခါငါးပိ, sieved *ngapi*.

ဒမင်းခွန်, *n.* revenue derived from the tax paid on *damin* traps.

ဒမင်းငါးပိ, *n.* pressed fish, composed of all sorts; *comp.* ရှင်ငါးပိ။

ဒမင်းဆိပ်, *n.* a temporary fishing village, the residents of which are employed in the *damin* fishery, in the dry season.

ဒမင်းဆွေထုတ်, *v.* to buy *damin ngapi* wholesale, at one of the aforesaid villages, in order to dispose of it elsewhere.

ဒမင်းထိ, *v.* to make a catch of fish for manufacturing *damin ngapi*.

ဒမင်းထောင်, *v.* to catch fish in a *damin* trap; also to set up as an employer of labor in the *damin* fishing industry.

ဒမင်းပွဲစား, *n.* a *damin ngapi* broker.

ဒမင်းလှ, *n.* a boat used in *damin* fishing.

ဒမင်းသမား, *n.* an employee in the *damin* fishing industry.

ဒမင်းသူကြီး, *n.* an employer of labor in the *damin* fishing industry.

ဒယ်ဒိုး, ဒယ်ဒိုးကင်း, *n.* a large iron pot or pan; *comp.* ဒိုးကင်း; a cauldron, ရှားချက်သည့်ဒယ်ဒိုး, a cauldron for boiling cutch.

ဒရကြမ်း (*pron.* ဒရဂြမ်း), *adv.* roughly, violently, ဒရကြမ်းသွားသည်, ဒရကြမ်းလာသည်; *sometimes used as an intensive*, to words denoting plenty, စပါးဆန်ဒရကြမ်းပေါများသည့်အရပ်။

ဒရင့် (from ရင့်, to trail), *adv.* in contact with the ground, touching and trailing. This word is allowable when a garment may not actually be touching the ground, but is worn longer than is customary, ပုဆိုးဒရင့်ဝတ်သည့် ဇာတ်မင်းသားဗျက်လိုဘဲ, ထမီဒရင့်ဝတ်သည့် မန္တလေးသူလိုဘဲ. ပုဆိုးအောက်ကိုဒရင့်တိုက်နေပြီ။

ဒရင့်ဆွဲ, ဒရင့်တိုက်, *v.* to trail along the ground, သည်အကလေးအဝတ်များကိုမနှိုင်လို့ဒရင့်ဆွဲလာသည်, မင်းပုဆိုးဖုတ်ထဲဒရင့်တိုက်နေပြီ။

ဒရင့်တသီ, *adv.* trailingly, in disorder, ပန်းကုံးဒရင့်တသီပန်လာသည့်မိန်းမ, ဒရင့်တသီမနှိုင်သည့်အကလေးအဝတ်ကပိုကရိနှင့်။

ဒရင့်သီ, *adv.* trailingly, as the train of a gown.

ဒရစပ် (*pron.* ဒရဇပ်), *adv.* repeatedly and without intermission, မထပ်မနား; ဆန်ခါကြီးရွာသို့ဒရစပ်ရောက်နေဒါဘဲ။ ၎င်းရွာအကြောင်းအရာကိုမသိဘဲ နေရိုးလား (*colloq.*), ဒရစပ်အိပ်သည်။

ဒရတွန်း (*pron.* ဒရဒွန်း), *adv.* instantly, headlong, without regard to circumstances, ဒရတွန်းသွားပါ။ သို့မဟုတ်မမှီဘဲနေလိမ့်မည်, အိမ်ပေါ်ကဒရတွန်းချလို့စောက်ထိုးမှောက်ခုံကျသည်။

ဒရပေ, *adv.* lawlessly, ဒရပေကျင့်သည်, ဒရပေနှိုင်သည်, ဒရပေဆိုးသည်; *also used as an intensive*, to words denoting dirtiness, foulness, ဒရပေညစ်ပတ်အောင်စားသည်, ရေအိုးများဒရပေညစ်လိုက်သည်။

✓ ဒရယ်, *n.* the porcine deer, *Cervus porcinus*.

ဒရယ်ချိုရေပြန်, *n.* hartshorn.

ဒရေသောပါး (from သရေင်), *adv.* ridiculingly, insultingly; in a hurried, precipitate manner; ဒရေသောပါးသွားရသည်, ဒရေသောပါးစားရသည်; *see* ကတိုက်ကရိုက်။

ဒရွတ်, *adv.* dragging along the ground, implying some degree of roughness and violence; *more than* ဒရင့်, *less than* ရွပ်; ဒရွတ်ခံ။

ဒရွတ်ဆွဲ, *v.* to drag along with violence, by main force, မလိုက်ဘူးခံလျှင်, ဒရွတ်ဆွဲခေါ်ခွဲပါ။

ဒရွတ်သီ, *adv.* same as ဒရွတ်။

ဒရွတ်သီတိုး, *adv.* dragging with violence

ဒလက်, *n.* anything in the form of a cross made to turn round, as a twirling churn staff, a turnstile, etc., တောင်ပြေးမြောက်ပြေးဒလက် လည်သလိုဘဲ။

ဒလဟာ, *adv.* in the way of being open, exposed; *n.* an open plain, ဒလဟာပြင်; သည်အိမ်အကားအရံမရှိ၊ ဒလဟာနေလိုလေတိုက်သည်; သစ်ပင်သစ် ရိပ်ခိုစရာမရှိသည့်ဒလဟာပြင်ကြီးထဲမှာအလွန်နေပူသည်။

ဒလိမ့် (from လိမ့်. to roll), *n.* a roller; သံဒလိမ့်, an iron roller.

ဒလိမ်း (from လိမ်း, to smear), *n.* a thick coating of tar, pitch, gum, or any tenacious substance.

ဒလိမ်းထေး, *v.* to calk with such substances.

ဒလိမ်းထိုး, *v.* to smear with the same, ဒလိမ်းကိုင်, ဒလိမ်းကျံ။

ဒလိုင်ကြမ်းမှောက်ခုံ, *adv.* over and over, heels over head, topsy-turvy, ဒလိုင်ကြမ်းမှောက်ခုံချော်လဲ, အမှုဒလိုင်ကြမ်းမှောက်ခုံဖြစ်ကုန်ပြီ။

ဒသ (Pali), *a.* and *n.* ten, တသယ်။

ဒသမ (Pali), *a.* the tenth, ဆယ်ခုမြောက်။

ဒသမတ်, ဒသမတ်ကိန်း, *n.* a decimal fraction.

ဒသသီလ, *by abbrev.* ဒသသီ (Pali ဒသ, ten, and သီလ, a religious duty), *n.* the ten duties which are to be performed by candidates for the priesthood, သာမဏေစောင့်ထိန်းရသည့်သီလ, and by religious persons on days of worship, ပုဂ္ဂိုလ်နေ့၌လူတို့စောင့်ထိန်းသောဒသသီလ; ဆယ်ပါးသီလ. “The *dasa-sil* or ten obligations binding upon the priest forbid (1) the taking of life (ပါဏာတိပါတ); (2) the taking of that which is not given (အဒိန္နာဒါန); (3) sexual intercourse (အဗြဟ္မစရိယ); (4) the saying of that which is not true (မုသာဝါဒ); (5) the use of intoxicating drinks (သူရာမေရိယမဇ္ဈပမာဒဌာနာ); (6) the eating of solid food after mid-day (ပိကာလဘောဇန); (7) attendance upon dancing, singing, music, and masks (နန္တရိတဝါဒိတဝိသုကဒဿနဌာနာ); (8) the adorning of the body with flowers, and the use of perfumes, unguents (မာသာဂန္ဓဝိလေပနဒါရနမဏ္ဍနပိဘူသနဌာနာ); (9) the use of seats above the prescribed height, *viz.* one and a half cubits (ဥစ္စာသရနမဟာသရန); (10) the receiving of gold and silver (ဇာဘရူပရဇတပဋိဂ္ဂဟန).” M.B.

ဒဟတ် (ပင်), *n.* the *Tectona Hamiltonii*, a tree with a leaf rough to the touch, like that of the teak.

ဒံ, *n.* copper, regarded as the subject of some chemical or alchemical treatment; electro-plated ware, ဒံဇွန်း, an electro-plated spoon.

ဒံသတ်, *v.* to change copper into an imitation of gold or silver; ဒံသတ်ခက်ရင်း, ဒံသတ်ပုကန်, ဒံသတ်ဇလုံ, ဒံသတ်ထုံးဘူး။

ဒါန (Pali), *n.* a giving, ပေးခြင်း; a religious giving. ယူခြင်း; a religious gift, အလှူ; ဒါနဒါသ, inferior gifts, *i.e.* using or enjoying the best things one's self, and giving inferior ones to others; ဒါနသတာသ, gifts to others of equal value with the things which one uses or enjoys himself; ဒါနသာမိ, gifts to others superior to anything one uses or enjoys himself; သဒ္ဓါဒါန, offerings, made by faith in the benefits of ကံ (ကံကိုယုံကြည်၍ယူခြင်း); သက္ကန္တဒါန, offerings (made with great respect) to *pongyis*; တာသဒါန, gifts of flowers, food, fruit, to travelers, strangers, sick persons, etc.; အနုဂ္ဂဟိတဒါန, gifts offered without hesitation, freely, without grudging (မတွန့်မတိုက်), *opposed to* နုဂ္ဂဟိတဒါန; သပ္ပာရိသဒါန, gifts of a righteous man; အသပ္ပာရိသဒါန, gifts of a wicked man.

ဒါနဒါသ, *n.* mean gifts, such as might be properly made to a servant or slave.

ဒါနပတိ, *n.* a noble giver.

ဒါနဝတ္ထု, *n.* a gift; an offering; a religious offering, အလှူ။

ဒါနသတာသ, *n.* such offerings or gifts as might be properly made by one friend to another.

ဒါနသာမိ, *n.* liberal or princely offerings.

ဒါယကာ (Pali), *n.* one who contributes to the support of religion and religious characters; a layman, တကာ; *comp.* ဥပါသကာ; ကျောင်းဒါယကာ, ဓရပိဒါယကာ, ပစ္စည်းလေးပါးဒါယကာ; *see* သာသနာဒါယကာ။

ဒါယိကာမ, *n.* a female contributor to the support of religion; a lay woman, တကာမ။

ဒါလီ, *n.* a certain golden ornament worn about the neck, by women.

ဒါလီဆန်း (*pron.* ဒါလီဇန်း), *n.* a similar ornament made of silver or gold, the finest being made in Akyab. ဒါလီဆန်းဆင်သည်။

ဒါသ (Pali), *n.* a male servant or slave, ကျွန်။

ဒါသီ, *n.* a female servant or slave.

ဒိ, (*abbrev. of* ဒိဋ္ဌဓမ္မာဉာဏ်) (Pali), *n.* celestial wisdom, the wisdom of *nats*, နတ်ဗျတ်မိကွဲသို့မြင်ခြင်း; *comp.* ဝု. and အာ။

ဒိစတြိတ် (Eng.), *n.* a district, ဟံသာဝတီဒိစတြိတ်နယ်။

ဒိစတြိတ်ရာဇဝတ်တရားသူကြီး, *n.* a district magistrate; *see* နယ်ပိုင်။

ဒိဋ္ဌ (*pron.* ဒိတိယ) (Pali), *n.* the space before one's eyes, presence, မျက်မှောက်။

ဒိဋ္ဌကြား, *v.* to hear with one's own ears.

ဒိဋ္ဌစွဲ, *v.* to identify, တရားလိုများကငြိုက်မိဋ္ဌစွဲသလား။

ဒိဋ္ဌတွေ့, *v.* to meet or experience, one's self.

ဒိဋ္ဌဓမ္မဝေဒနိယကံ, *n.* the influence of a good or evil deed which causes an immediate result, *i.e.*, in the present state of existence.

ဒိဋ္ဌဋ္ဌာ, *v.* to speak with certainty, to make a plain, unmistakable statement.

ဒိဋ္ဌမြင်, *v.* to behold with one's own eyes, မင်းကိုယ်တိုင်ဒိဋ္ဌမြင်သလား။

ဒိဋ္ဌရင်အပ်, *adv.* face to face, ဒိဋ္ဌရင်အပ်လျှောက်ရလျှင်၊ ကြေနပ်ပါ၏။

ဒိဋ္ဌသက်သေ, *n.* an eyewitness.

ဒိဋ္ဌသိ, *v.* to know, of one's own self; *in opposition to* သုတသိ; သည်အကြောင်းကိုဒိဋ္ဌသိသလား။

ဒိဋ္ဌ (*pron.* ဒိတ်ထိ) (Pali), *n.* opinion, doctrine, အယူ; false opinion, heresy, မှားသောအယူ, မိစ္ဆာဒိဋ္ဌိ; a heretic, မှားသောအယူကိုယူသောသူ။

ဒိဋ္ဌပါဒါနိ, *n.* an evil passion; affection or cleaving; ဒိဋ္ဌပါဒါနိ တရားစွဲလမ်းသောသူအပါယ်သွားတတ်သည်။

ဒိဋ္ဌု, *see* တိတ်ထုံ, *n.* a writing explanatory of omens.

ဒိမိ, *see* တိထိ (Pali), *n.* a lunar day, one thirtieth part of a lunation.

ဒိနိ, *n.* curd, the curd of milk, ဝူခဲ, ဝူခိုင်။

ဒိနိကလိုင်, *n.* curd in a soft state.

ဒိနိခဲ, *n.* cheese.

ဒိနိရည်, *n.* whey; buttermilk.

†ဒိနိညင်း, *see* တိနိညင်း, *n.* a small species of kingfisher.

ဒိနိဒ္ဓလိနိနတ်, *n.* a kind of *nat*, supposed to cause an abused husband to be infatuated with his wife, or an abused wife to be infatuated with her husband; *see* နတ်။

ဒိနိဒ္ဓလိနိနတ်စွဲ, ဒိနိဒ္ဓလိနိနတ်ပူ့, ဒိနိဒ္ဓလိနိနတ်တမ်း, *v.* to be infatuated, as an abused husband who cannot give up his wife, or as an abused wife who cannot give up her husband.

ဒိနိဒ္ဓိနိ, *see* ထိနိထိနိ, *adv.* indicative of the noise which it imitates.

ဒိလိက, *n.* a foundling, ကောက်၍မွေးသောသား။

ဒိ, *n.* the tide; *rarely used singly*, ဒိရေ။

ဒ ၇, *v.* to ebb; ဖြားရေကျ။

ဒိဆိုင် (*pron.* ဒိခိုင်), *n.* the place where tides meet.

ဒိဘတ်, *v.* to flow, as the tide; ဖြားရေတက်။

ဒိပုံ, (*pron.* ဒိမိုး), *n.* the copper worm.

ဒိရေ, *n.* the tide.

ဒိထိုး, *n.* the bore (in a river).

†ဒိဇိဒ္ဓိအာဇာနည်, *n.* a court decree; ဒိဂဒ္ဓိအမိန့်ဝှက်, a decree holder.

ဒိဃ, ၁ (Pali), *a.* long, ရှည်သော; ဒိဃသံ။

ဒိဃ, 2 (Pali), *n.* the first of the five parts into which the Buddhist Scriptures are sometimes divided, ဒိဃနိကာယကျမ်း။

ဒီဇင်ဘာ (Eng.), *n.* December; *comp.* နတ်တော်။

ဒီပ (Pali), *n.* an island, ကျွန်း; an oil light, ဒီပဆီမီး။

ဒီပရာဇ်, *n.* the Sovereign of a continent or great island.

ဒီပဝင်, *n.* a history of continents or great islands.

ဒီလုံး, *n.* a baked clay ball, which, when broken up, is used for metaling roads, ဒီလုံးခင်း။

ဒီသာပမောက္ခ (from ဒီသာ, a quarter, or point of the compass, and ပမောက္ခ, principal, chief), *a.* far-famed, eminent, ဒီသာပမောက္ခဆရာ။

✓ဒီး, *n.* a cry made by boys in certain games; the cry made by men when urging bullocks to fight.

ဒီးဒီး, *adv.* profusely, freely, or rapidly; applied to tears, မှက်ရည်ဒီးဒီး; to perspiration, မောလိုက်သည့်မှာ ချွေးဒီးဒီးကျသည်; to blood, rain, etc., သွေးဒီးဒီးဆင်းသည်, မိုဃ်းရွာသောအခါဒီးဒီးပါအောင်ရေဒီးဒီးကျသည်။

ဒီးရူး (ပင်), *n.* a species of *Bombax*, resembling the လက်ပံ။

ဒု, 1 (Pali), *a.* bad; used in composition as a prefix; see next.

ဒုဂတိ (Pali), *n.* transition to an unhappy state of existence, ဒုဂတိတဝ, ဒုဂတိဘုံ။

ဒုစရိုက် (Pali စရိယ), *n.* a bad deed, a sin, မကောင်းသောအကျင့်, အကုသိုလ်ဒုစရိုက်အကျင့်; opposed to သုစရိုက်, a good deed; ဒုစရိုက်တဆယ်ပါး, ပါဏာတိပါတ, အဒိန္နဒါန, ကာမေသုမိစ္ဆာစာရ, မုသာဝါဒ, ဗိသုဏဝါစာ, ဖရဿဝါစာ, သဗ္ဗပ္ပလာပ, အဘိဇ္ဈာ, ဗျာပါဒ, မိစ္ဆာဒိဋ္ဌိ။

ဒု, 2, see ထု, *n.* thickness, numerousness, multitude; see under အထု။

ဒုကုဋ် (pron. ရူးဂုတ်), *n.* the outside garment of a pongyi, worn over the shoulder; see under သင်္ကန်း; သင်းပိုင်, ဧကသီ (ကိုယ်ဝတ်), ဒုကုဋ်။

ဒုက္ကဋ် (pron. ဒုတ်ကတ်) (Pali ဒုက္ကဋ်), *n.* crime, guilt (clerical), ဒုက္ကဋ်အာပတ်သင့်သည်; *comp.* ပါရာမိက။

ဒုက္ခ (Pali), *n.* unhappiness, misery, pain, trouble, ဆင်းရဲခြင်း; အတိဒုက္ခ, great, indescribable misery; opposed to သုခ, happiness; သည်ဒုက္ခမခံနိုင်သလောက်ရှိပြီ, this misery is almost unbearable; တဒုက္ခနှစ်ဒုက္ခဖြစ်အောင်မလုပ်ပါနှင့်, do not make one trouble into two.

ဒုက္ခစရိယကျင့်, *v.* to practise austerities, with a view of becoming a Buddh.

ဒုက္ခရောက်, *v.* to get into trouble, ငါ့စကားကိုနားထောင်ခဲ့လျှင်ဒုက္ခမရောက်, if you had listened to me you would not have got into trouble.

ဒုက္ခရှာ, *v. lit.* to seek trouble; *in common parlance*, to anticipate trouble unnecessarily.

ဒုက္ခိတ, *n.* one who is unhappy, *e.g.*, one in very indigent circumstances, or one suffering from some great trouble or serious malady; or one deprived of the use of his limbs, either owing to congenital causes, or accident, ဒုက္ခိတသတ္တဝါ။

ဒုတ်, *see* ထုတ် (တုတ်), *n.* a stick, staff, club, cudgel.

ဒုတ်တတက်, *n.* a species of *Connarad*.

ဒုတိယ (Pali ဒွိ), *a.* the second, နှစ်ခုမြောက်; ဒုတိယအတွင်းဝန်, Junior Secretary; ဒုတိယအတွင်းဝန်ထောက်, Assistant Secretary; ဒုတိယဝန်ထောက်, Extra Assistant Commissioner (1st, 2nd, 3rd, and 4th grades); ဒုတိယသစ်တောဝန်ထောက်, Sub-assistant Conservator of Forests; ဒုတိယကြေးနန်းဝန်ထောက်, Sub-assistant Superintendent of Telegraphs; ဒုတိယမင်းတိုင်ပင်ရွှေနေ, Assistant Government Advocate; ဒုတိယစစ်ပုလိပ်ဝန်, the second in command of a military police battalion.

ဒုတ္တ, *n.* vitriol.

ဒုတ္တာမိမ်း, *n.* green vitriol, copperas, sulphate of iron, ပါလဒုတ္တ။

ဒုတ္တဆီ, *n.* oil of vitriol, vitriolic acid.

ဒုတ္တပြာ, *n.* blue vitriol, or copper vitriol, sulphate of copper.

ဒုတ္တမြူ, *n.* white vitriol, or white sulphate of zinc.

ဒုတ္တိန္ဒရကပ် (Pali ဒုတ္တိန္ဒ, famine), *n.* a period of famine; *see under* ကပ်; ဒုတ္တိန္ဒရကပ်ဆိုက်, ဒုတ္တိန္ဒရကပ်တိုက်။

ဒုရင်, 1. *see* တုယင် (*pron.* ဒုယင်), *n.* a minaret, a small pointed projection on the roof or steeple of notable buildings.

ဒုရင်, 2, *n.* a kind of official frock coat.

ဒုက္ခတငါးပါး (*pron.* ဒုံလဗ), *n.* the five things difficult of attainment, *viz.*, becoming a Buddh, hearing the law, becoming a priest, becoming a righteous man, becoming a human being.

ဒုသီလ (*pron.* ဒုသီလ), *n.* one destitute of virtue, သီလမရှိသည့်ပုဂ္ဂိုလ်, ဒုသီလပုဂ္ဂိုလ်ချင်းဒေသနာကြားသလို, as though one unprincipled person were to teach morals to another.

ခုံနာ, *n.* a plastering substance composed of မွှေလျက်, ရေနံ, and ထုံး; generally used on old boats.

ခုံနာကိုင်, *v.* to plaster with the said substance, လှေဆိုကြီးခုံနာကိုင်သည်။

ခုံမင်း, *n.* a kind of wind instrument.

ခုံဒီး, 1, *see* တုံး (from အတုံး, a log), *n.* a tube filled with gunpowder, and made to run on wheels when fired; a festival in which a တုံး is fired.

ခုံဒီး, 2, *n.* a large canoe with raised sides, စပ်တင်လောင်းကြီး, ခုံးစပ်ကြီး။

ခုံးကုလား, 1, *n.* a certain tribe of Hindus.

ခုံးကုလား, 2, *n.* a hammer, chisel, etc., combined in one implement.

ခုံးကုလား, 3, *n.* the black and white wading bird.

ခုံးစပ်, *n.* the adjutant, ငှက်ကြီးခုံးစပ်။

†ခုံးစီး, *v.* to ride a horse at full gallop, as in racing, မင်းခုံးစီးတတ်သလား။

ခုံးပြေး, *v.* to go at a full gallop, as a horse when racing, ခုံးသွား။

†ခုံးခြီးကွက်, *n.* a species of bird similar to, but smaller than the common adjutant, without a pouch and producing handsome plumes.

ခူး, *n.* the knee.

ခူးခေါင်း, *n.* the top of the knee; the kneecap, patella, ခူးခေါင်းရိုး;
comp. ခုံညင်း။

ခူးဆစ်, *n.* the kneejoint.

ခူးညွတ်, *v.* to bend the knee, as in courtesying.

ခူးတားဆွဲ, *see* လူးတားဆွဲ. *v.* to draw towards a distant object by a rope fixed thereto.

ခူးတုပ်, ခူးထောက်, *v.* to kneel.

ခူးထောင်, *v.* to sit on the feet, in a squatting posture, or to sit with one knee in an upright position.

ခူးထောင်ပေါင်ကား (*pron.* ဂါး), *adv.* with the knees raised and thighs spread apart; an expression used in reproving an inferior for sitting in a disrespectful posture, လူကြီးရှေ့ခူးထောင်ပေါင်ကားနှင့်အင်မတန်ရှိုင်းသည့်သူငယ်။

ခူးနေရာ, *n.* one of the five posts of honor, or places of sitting in the royal presence; *see under* နေရာ။

ခူးပေါ်ပေါင်ပေါ် (*pron.* ခူးဗော်ပေါင်ဗော်), *adv.* with knees and thighs exposed. In the Burmese time it was not considered disrespectful to sit in the presence of officials, slightly exposing the knees and thigh, so that the tattooing might be seen, မင်ကြောင်ပေါ်ဖို့လောက်; in worshipping at a pagoda, or praying before an image of a Buddha, or when sitting in the presence of a *pongyi*, such exposure is considered improper and disrespectful.

ခူးရှည်, *v.* to be long-legged, ရွှေထောက်ရှည်သည်။

†ခူးရည်း (*pron.* ရည်း), *n.* the durian tree and fruit, *Durio zibethinus*.

ခူးရည်းဩဇာ, *n.* the soursop.

ခူးရည်းကင်, *n.* the durian baked in a pan.

ခူးရည်းယို, *n.* durian preserve.

၅၅၀ (Pali), *n.* a *nat* or god; *see* နတ်; “*deva*, a god, a celestial being, an angel; a cloud, the sky (၅၅၀); the air, death.” Childers (80).

ဒေဝလောက, *n.* the world of *dewas* or angels, the *nat* world.

†ဒေဝဒတ်, *n.* the brother-in-law of Gautama, the Buddh (81).

ဒေဝန်းတိုက်, *n.* the customhouse in Rangoon

ဒေဝိနိ (Pali ဒေဝ, a god, and ဣန္ဒြ, a chief), *n.* a Sovereign of gods,
နတ်မူလ, သိကြားမင်း။

ဒေသ (Pali), *n.* a place, country, အရပ်။

ဒေသစာရိ (*pron.* ဒေသဇာရိ) (Pali စာရိ, to go), *adv.* itinerantly, from
place to place, ဒေသစာရိကြွတော်မူသည်, ဒေသစာရိလှည့်တော်မူသည်။

ဒေသနာ (Pali), *n.* the act of making a formal communication on a
religious subject, the act of preaching, တရားဟောခြင်း, ဓမ္မဒေသနာ။

ဒေသနာကြား, ဒေသနာခံ, *v.* to confess (*clerical*), အာပတ်ဖြေ။

ဒေါက်, *n.* a stick used to hamper a creature, ဒေါက်ဆွဲထားသည်။

ဒေါက်ချာ, *n.* a kind of cap worn by certain ascetics (ရသေ့), ရသေ့
ဒေါက်ချာဆောင်းသည်။

ဒေါက်တလောက် (ပင်), *n.* a species of *Dalbergia*. The Burmese some-
times call the woodpecker (သစ်တောက်) ဒေါက်လောက်ကောင်။

ဒေါက်ရပ် (ပင်), *n.* the *Photinia serratifolia*.

ဒေါက်ရမ, *n.* the *Dalechampia pomifera*.

ဒေါက်လက်, *n.* a species of *Ficus*.

ဒေါက်လောင်, *n.* the *Dalbergia reniformis*.

ဒေါင်တိုက်, *see* ထောင်တိုက်, *v.* to bend and string a bow.

ဒေါင့်သန်းနာ, *n.* anthrax fever, အကျိတ်နာ; malignant sore-throat; ap-
plied to cattle.

ဒေါင်း (from ပွဲဒေါင်း), *n.* a peacock, the *Pavo crestatus*.

ဒေါင်းဗြဲနောက်, *n.* the Bengal falcon; the falconet.

ဒေါင်းကုလား, *n.* the peacock pheasant.

ဒေါင်းခြံ. *n.* a small inclosure, bearing some resemblance to a peacock's
cage.

ဒေါင်းစခိုက်, *n.* swan shot.

ဒေါင်းစုတ်, *n.* flower-fence, sometimes called peacock's pride, ထားဝယ်
သီလာ; *see* မိန့်ပန်း။

ဒေါင်းစွန်, *n.* the large kite, *Falco bido*; the harrier eagle.

ဒေါင်းဆပ်ပြာ, *n.* the *Callicarpa arborea*, a leaf-shedding tree, some-
times growing to the height of thirty-five feet; the drupes are
globular, only about a line in diameter.

ဒေါင်းတံဆိပ်, *n.* the peacock seal, or stamp of the Kings of Burma.

ဒေါင်းဒင်္ဂါး, *n.* money stamped with the figure of the peacock; the money
formerly used in the Kingdom of Burma.

- ဒေါင်းပေါင်တုပ်, *n.* a round box with a conical cover, standing on high legs, ဒေါင်းပေါင်ကလပ်။
- ဒေါင်းမ, *n.* a peahen.
- ဒေါင်းမိုတုပ်, *n.* a kind of round box with conical cover.
- ဒေါင်းရပ်, *n.* the Argus pheasant, or Malay peacock.
- ဒေါင်းလန်း, *n.* a round tray or salver, standing on legs, sometimes used as an eating table.
- ဒေါင်းလန်းနီ, *n.* a species of innocuous serpent, the *Tropidonotus nigrocinctus*.
- ဒေါင်းထီ, *n.* the peacock flag; the royal standard or flag of the Kings of Burma.
- ဒေါန (ပင်), *n.* the wormwood plant, *Artemisia absinthium*.
- ဒေါသ (Pali), *n.* anger, hatred, အမုက်; blameworthiness, fault, အပြစ်; impurities attached to unrefined minerals and drugs; also applied to gold, silver, and quicksilver.
- ဒေါသကြီး, *v.* to be exceedingly wrathful, passionate, အကြောင်းမတန် ဒေါသကြီးသည့်အထိုးကြီး။
- ဒေါသခံ, ဒေါသရံခံ, *v.* to feel anger, without expressing it; to incur displeasure; *see* အမုက်ခံ; သည်ကဲ့သို့ကျန်တော်ပြုသော်လည်း၊ ဒေါသရံခံရန်အကြောင်းမရှိ။
- ဒေါသမြဲ, *v.* to be involved in a quarrel.
- ဒေါသစင်, *v.* to be free from impurities, as minerals and drugs.
- ဒေါသစမြင်း, *n.* indurated *fæces*; *see* စမြင်းဒေါသ။
- ဒေါသစွန်း, *v.* to be engaged in an angry quarrel, ကျွန်ုပ်အကောင်းပြောသော်လည်း၊ မင်းတယ်ဒေါသစွန်းသည်။
- ဒေါသထန်, *v.* to be of a violent temper.
- ဒေါသထား, *v.* to harbor resentment; to be resentful.
- ဒေါသထုတ်, *v.* to purify (minerals, drugs, etc.); to rack ores.
- ဒေါသထွက်, *v.* to express anger; *see* အမုက်ထွက်; ကျန်တော်ပြောတိုင်း ခင်ဘျားဒေါသထွက်သည်။
- ဒေါသမူ, *n.* anger.
- ဒေါရင်း, *n.* the humming moth, နတ်ညှင်း။
- မိုက်, *n.* a heterogeneous mass of matter, drifting on the water, or stranded, မိုက်ပုံ။
- ✓ မိုင်, 1, *n.* a petty chief, head of workmen; one who has the control of a gambling house, or the monopoly of the sale of opium or liquor; an opium or liquor licensee; an umpire, judge, referee, ကြီးမိုင်, ဖဲမိုင်။

မိုင်းအိမ်, *n.* a licensed gambling house; an opium or grog shop.

မိုင်းကောက်, *n.* a percentage of the stakes given to a croupier, or an umpire.

မိုင်းခံ, *v.* to hold the situation of manager of a မိုင်းအိမ်, or of a croupier or umpire; to hold the monopoly of the sale of certain articles.

မိုင်းခေါင်း, *n.* same as မိုင်း

မိုင်း, 2, *n.* a class of people in government employ, မိုင်းသူကြီး; *comp.* အစိုး

မိုင်းငွေ, *n.* silver of a certain quality, better than ရွက်နီ။

✓ မိုင်း, 1, *n.* a shield, round and embossed; *comp.* ကာ, and ငွား; မိုင်းတော်သား, မိုင်းအမှုတမ်း။

မိုင်းဝန် (မင်း), *n.* formerly the Controller of the Shields, a certain minister of state (Burma).

မိုင်းဝန်း, *n.* a small casting net with a handle.

✓ မိုင်း, 2, *n.* a transverse stay in the roof of a building; a prop or stay used to support an inclining house, wall, fence, etc.; ထုပ်လျှောက် မိုင်းကျား။

မိုင်းကန့်, မိုင်းထောက်, *v.* to apply said prop or stay.

မိုင်းကျား, *n.* *see* မိုင်း။

မိုင်းကျားမေ့, *n.* a large rafter, on which rest the transverse timbers which support the smaller rafters; *see* ကျားမေ့။

✓ မိုင်း, 3, *n.* a flour sieve.

မိုင်းခနဲ, *adv.* suddenly and loudly, as the report of a gun, သေနတ်သံ မိုင်းခနဲကြားလိုက်သည်; also applied as an intensive, to words of falling from an upright position, မိုင်းခနဲချော်လဲသည်။

✓ မိုင်း, *n.* a playing ball; anything thrown in play, မိုင်းလိုင်း; a quoit, ငွေပြား, မိုင်းကစား, မိုင်းထိုး။

မိုင်းရို, *adv.* through and through; straight through lengthwise, မိုင်းရိုပေါက်သည်; တံတေးမြို့နှင့်ရန်ကုန်မြို့စပ်ကြားတူးမြောင်း မိုင်းရိုပေါက်ပါသည်ခန့်ကျား; *comp.* ထုတ်ချင်း။

မြတ် (Pali ဒဗ္ဗ), *n.* matter, substance, ဂုဏ်တည်ရာ; *comp.* ဂုဏ်; substantial property, wisdom, learning, etc., သည်လူမြတ်ကြီးသည်။

ဒွန် (Pali ဒွန္နိ), *n.* duality, အစုံ

ဒွန်တွဲ, *v.* to be joined in a pair (*in syntactical construction*); ဒွန်တွဲကြံသည်, ငွေနှစ်စင်းဒွန်တွဲမျှောသည်, လင်မယားဒွန်တွဲလာသည်။

ဒွန်းစဏ္ဍား (from စဏ္ဍာလ), *n.* a person of no character, as a beggar, သူတောင်းစား; a gravedigger, သုတရဏ္ဍာ; စဏ္ဍာလ is the ordinary colloquial term.

ဒွါသင်္ဂ, *n.* a dodecagon.

ဒွါဒသမ (Pali ဒွိ, two, and ဒသ, ten), *a.* the twelfth, ဆယ်နှစ်ခုမြောက်။
ဒွါဒသရန်း, *n.* a regular dodecagon.

ဒွါရ (Pali), *n.* a hole, aperture, politely substituted for ခတ္တိ, ခောက်, etc.; a sub-sect of the Culaganthi (စူဠဝဏ္ဏီ) is also denominated ဒွါရ; the Mahaganthi (မဟာဝဏ္ဏီ) are denominated ကံ။

ဒွါရကိုးပါး, *n.* the nine apertures of the body, *viz.*, ဗျတ်မိ, နား, နှာခေါင်း, ခံတွင်း, ဝဇ္ဇမင်္ဂ, ပသာဝမင်္ဂ (ဒွါရမြောက်ပါး is another classification, စက္ခုဒွါရ, သောတဒွါရ, ဃာနဒွါရ, ဖိပ္ပါဒွါရ, ကာယဒွါရ, မနောဒွါရ), collectively known as the ဒုဝဒွါရ။

ဒွိစရုပ်, *n.* matter produced by the operation of two causes; *see under* အကြောင်းတရားလေးပါး။

ဒွိလိင်, *n.* either masculine or feminine, common gender, ဒွိဂုဏ်, အနုပုလ္လိင်။

ဒွိတ, *n.* a state of doubt, halting between two, စိတ်နှစ်ခွဲဖြစ်ခြင်း။

ဒွိတဖြစ်, *v.* to be undecided, သည်အိမ်ကိုဝယ်လျှင် တော်မည်မတော်မည်ဒွိတဖြစ်နေသည်။

ဒွေ, *n.* the number two. (Pali)

ဒွေ့တော်, *n.* a junction of two letters in orthography; a union or co-operation of two persons, ပရဒွေ့တော်။

ခ

ခ, the nineteenth consonant in the Burmese alphabet, and the fourth in the class of dentals.

ခန, *n.* property, goods, ခနဥစ္စာ, ခနဥစ္စာများသောသူကိုခများရှိသေတတ်သည်။

ခနုလှိုင်ရောက်, *v.* to be purse-proud.

ခနူ (Pali, a bow), *n.* Sagittarius, the ninth sign of the zodiac, ခနူရာထီ, “*Danu*, a figure of a golden color, half man and half horse, with a bow in his hand.” M.B.

ခနူနီး, *n.* the *Calamus arborescens*, a palm growing to the height of fifteen or twenty feet, common in marshy beds of streamlets. The petioles and long sheaths of the leaves are armed with whorls of broad, sharp spines.

ခမဆေးကြမ်း (ပင်), *n.* a wild shrub bearing yellow flowers. Its presence indicates a rich soil.

ဓမ္မ (Pali), *n.* law; *see* တရား။

ဓမ္မကထိကပုဂ္ဂိုလ်, *n.* a preacher, တရားဟောဆရာ။

ဓမ္မကံ, *n.* a deed of law, or of righteousness.

ဓမ္မခန့်, ဓမ္မခန္ဓာ (Pali, a collection), *n.* a section or verse of the Buddhist

- Scriptures, of which there are eighty-four thousand, ဓမ္မခန္ဓာရေးတင်၊
 သုတ္တံ၊ ဝိနည်း၊ အဘိဓမ္မံ။
- ဓမ္မခရိုင်, *n.* a priest's water-dipper; *see under* ခရိုင်။
- ဓမ္မဆရာ, *n.* a clergyman.
- ဓမ္မဆရာစု, *n.* the clergy.
- ဓမ္မဆရာနှင့်ဆိုင်သော, *a.* clerical.
- ဓမ္မတ. (*pron.* ဓမ္မဒါ) (from အတာ, a measure), *n.* the established nature or order of things, ဖြစ်မြဲထုံးစံ, ဖြစ်မြဲဓမ္မတာ။
- ဓမ္မတာတရား, *n.* same, လူတို့ဓမ္မတာဖြစ်မြဲ; ဓမ္မတာတရားအတိုင်းသေ, to die a natural death.
- ဓမ္မတာဒေသနာ (Pali), *n.* the act of preaching, တရားဟောခြင်း။
- ဓမ္မန္တရာယံဖြစ် (from ဓမ္မ, and အန္တရာယံ), *v.* to be on unfriendly terms, *lit.* to be opposed or antagonistic to the law, *i.e.*, illegal, unjust; *in a secondary sense*, it means to be opposed or antagonistic to another, သည်သူနှစ်ယောက်ဓမ္မန္တရာယံပါဘဲ။
- ဓမ္မရက္ခိတ, *n.* observance of the law, တရား၏စောင့်စည်းခြင်း။
- ဓမ္မရာဇာ, *n.* the Lord of Law, တရားမင်း (a title of Deity).
- ဓမ္မဝတ်, *n.* a religious duty.
- ဓမ္မသတ် (Pali, သုတ္တိကျမ်း), *n.* a code of law, statute law; as opposed to ဟိပသတ်; *comp.* ပညတ်, ရာဇသတ်။
- ဓမ္မသဝန (Pali သဝနံ, နားကြားခြင်း), *n.* the act of listening to preaching, တရားနာခြင်း။
- ဓမ္မသမိ (Pali သမိ, အရှင်), *n.* the Lord of Law; *see* ဓမ္မရာဇာ။
- ဓမ္မသေနာပတိ, *n.* Captain of the Faith (*lit.* the law), a name of Seriyut (သာရိပုတ္တရာ), the right-hand disciple of Gautama, the Buddha.
- ဓမ္မာရုံ (from ဓမ္မ, and အာရုံ), *n.* an immaterial object thought on; *see* အာရုံမြောက်ပါး။
- ဓမ္မာသန (Pali ဓမ္မ, တရား, and အာသန, a place), *n.* a pulpit (*infreq.*), တရားဟောပထွင်း; *in an extended sense*, a judge's bench.
- ဓမ္မိယလဒ္ဓ, *n.* that which is lawfully obtained, ဓမ္မိယလဒ္ဓပစ္စည်း, property lawfully obtained.
- ဓလေ့ (from အလေ့), *n.* the established manner, way, custom, ထုံးစံ, ဘာသာ, ဓလေ့အကျင့်, အရပ်ဓလေ့။
- ဓလေ့လော, *n.* same as ဓလေ့။
- ဓလိုက်တသက် (from အလိုက်), *adv.* in the way of accommodating others, လိုက်လျောသည်နှင့်။
- ဓံ, *an abbrev. of* ဓမ္မ; *sometimes used in composition.*
- ဝါတ် (Pali ဝါတု), *n.* an element, constituent part of anything (ma-

terial or immaterial); one of the four grand elements, *viz.*, ပထဝီ
ဓာတ် (earth), အာပေါဓာတ် (water), ဖောဇာဓာတ် (fire), ဝါယော
ဓာတ် (air); to which some add အကာသဓာတ် (space); *comp.* မဟာ
ဘူတ; an essential attribute or quality, the constitution, nature of
a thing, especially of the mind; temper, disposition, သဘော; the
root of a verb in Pali; *comp.* ပစ္စည်း။

ဝေါဟာရ, *v.* to prescribe diet without medicine, for the cure of diseases.

ဝေါဟာရ, *v.* to be communicated, as some quality, from one to another.

ဝေါဟာရ, *n.* a book containing dietary directions.

ဝေါဟာရ, *n.* a mineral.

ဝေါဟာရ, ဝေါဟာရ, *v.* to have the digestive or other vital functions
impaired or destroyed.

ဝေါဟာရ, *v.* to agree with the constitution, လောဘာရှိသောသူအခါးဝေါဟာရ
ကြိုက်သည်။

ဝေါဟာရ, *v.* to be separated into component parts.

ဝေါဟာရရှိသော, *a.* resolvable, that which may be resolved into its parts.

ဝေါဟာရ, *v.* to be injurious to the constitution.

ဝေါဟာရ (ဝေါဟာရ), *n.* the natural heat or warmth of the body.

ဝေါဟာရ, *v.* to be homogeneous.

ဝေါဟာရ, *v.* to be constipated; *see* ဝေါဟာရ။

ဝေါဟာရ, *v.* to have the equability of the constituent parts of
the body disturbed, deranged, disorganized.

ဝေါဟာရ, *v.* to separate into component parts.

ဝေါဟာရ, *v.* to be absorbed into the system.

ဝေါဟာရ, *n.* gas.

ဝေါဟာရ, *n.* diet; ဝေါဟာရ, to diet (*trans.*).

ဝေါဟာရ, *v.* to diet, ဝေါဟာရ, သည် (ဝေါဟာရ, to prescribe diet).

ဝေါဟာရ, *n.* a physician who prescribes diet without medicine, in con-
tradistinction to ဘိဇ္ဇာဆရာ, a physician who prescribes medicine.

ဝေါဟာရ, *n.* certain relics of the body of a Buddh, or of the same
personage, in his various existences before attaining to the Bud-
dhaship (82).

ဝေါဟာရ, *n.* same as ဝေါဟာရ; *comp.* သမ္ပိယဓာတ်။

ဝေါဟာရ, *n.* the fire in the stomach that consumes the food, ဝေါဟာရ, သည်
လှိုအစာမကြေ; *in a secondary sense* it is now applied to gas, elec-
tric, or any powerful artificial light, ဝေါဟာရ, ဝေါဟာရ, ဝေါဟာရ။

ဝေါဟာရ, *v.* to photograph, ဝေါဟာရ, ဝေါဟာရ။

ဝေါဟာရ, *v.* to be very loose in the bowels; to have diarrhoea.

ခါတ်သက်ဆေး, *n.* an aperient or laxative medicine.

ခါတ်သိ, *v.* to understand the disposition or character of another.

ခါတုဘေဆရာ, *n.* a government chemical examiner.

မိဋ္ဌာနိ (Pali အမိဋ္ဌာန), *v.* to make, or attempt to make a future event depend on a certain specified condition, by an appeal to some supernatural power; to swear, to take an oath, ကျိန်သည်, သစ္စာပြုသည်။

မိဋ္ဌာနိပြု, မိဋ္ဌာနိသစ္စာပြု, *v.* same as မိဋ္ဌာနိ, first definition.

ရုဗိကာ, *see* ထုဗိကာ (*pron.* ခုဗိဂါ), *n.* the bulging part of a graduated steeple (ပြာသာဒ်), beneath the umbrella.

ရူတင်, *n.* certain austerities, of which there are thirteen classes, practised by priests, ရူတင်တဆယ်သုံးပါး (83).

ရူဝ (Pali), *n.* permanence, နိစ္စ, မြဲခြင်း; *see* နိစ္စရူဝ။

ရူဝံ, *n.* the north polar star, Alruccabah.

ရူဝံကြေးပုံ, *n.* the constellation of the Little Bear, Cynosure.

ဓေဓေ. or တဓေဓေ, *see* တေတေ, or တတေတေ, *adv.* in the way of doing repeatedly and constantly.

ဓေ့ဓေ့, or တဓေ့ဓေ့, *see* တေ့တေ့, or တတေ့တေ့, *adv.* little by little, constantly, repeatedly.

ခောင်ရွေးသမား, *n.* a person employed in splitting bamboos for mats; နှိုးကိုင်းသောသူ။

န

န, the twentieth consonant in the Burmese alphabet, and the fifth in the class of dentals.

နက်, 1, *v.* to be deep, not shallow, မတိမ်; သည်ချောင်းတွင်အလွန်ရေနက်သည်။ ရေမကူးတတ်လျှင်၊ ရေထဲသို့မဆင်းပါနှင့်, ထားထိုးဖက်ရာအလွန်နက်သည်။

နက်နဲ, *v.* to be intellectually deep, profound; *comp.* ခက်ခဲ; to be difficult of investigation or attainment; သည်သူဥာဏ်ပညာအလွန်နက်နဲသည်, သည်စကားအဓိပ္ပာယ်နက်နဲသည်။

နက်ရှိုင်း, *v.* to be profound in intellect, or meaning, အဓိပ္ပာယ်နက်ရှိုင်း။

နက်, 2, *v.* to be dark, of a black color, မည်းသည်; သည်သူအသားနက်သည်။

နက်ကျော, *v.* to be shining black; chiefly used adverbially, as နက်ကျောကျော, မြွေနက်ကျောကျော၊ မြွေဟောက်နှင့်တူသည်, သည်သူအသားနက်ကျောကျော၊ ဂေါ်ရင်ကျိကလားမှတ်သည်။

နက္ခတ် (Pali နက္ခတ္တိ), *n.* a lunar asterism, of which there are twenty-seven. "The twenty-seven *nekatas*, or lunar mansions, that appear to have been invented for the purpose of marking the position of the moon, and answering the same purpose for the moon

that the twelve *rasis* (ရာသီ) do for the sun, are named thus;"
 အသ္မာဏီ, ဘရဟ္မာ, ကျတ္တိကာ, ရောဟဏီ, မိဂသီ, အဒရ, ပုဏ္ဏဗုဒ္ဓျ, ဗုဒ္ဓျ,
 အသ္မာဏီယ, မာဃ, ပြုဗ္ဗာဘရဂုဏ္ဏီ, ဥတ္တရဘရဂုဏ္ဏီ, ဟဿဒ, စိတရ, သွာဒီ,
 ဝိသာခါ, အနူရာဒ, ဇေဋ္ဌ, မူလ, ပြုဗ္ဗာသနိ, ဥတ္တရာသနိ, သရဝနိ, နေသိဒ္ဓ,
 သတ္တဘိသ္ဿ, ပြုဗ္ဗာပရပိုက်, ဥတ္တရပရပိုက်, ရေဝတီ, *e.g.*, တနင်္ဂနွေနေ့သား
 လည်းဖြစ်မည်။ မာဃနက္ခတ်နှင့်လည်းယှဉ်တွဲသော်လည်းကောင်း၊ ထိုသူသည်အလွန်
 ကောက်ကျစ်တတ်သည်။

နက်တဲ့သရက်, *n.* a species of mango.

နက်ဖြန်, *n.* to-morrow, နက်ဖြန်နေ့; *in colloq. it is corrupted into* နက်ဖြင်,
 နက်ဖြင်ကသွားမည်။

နကျယ်, 1 (*pron.* နကျည်), *n.* a wasp, နကျယ်ကောင်; နကျယ်သဘော, a term
 of reproach applied to persons who are dishonestly acquisitive.

နကျယ်, 2 (*pron.* နကျည်), *n.* the *Pterospermium semisagittatum*, a
 tree with gray bark, growing to the height of fifty or sixty feet.

It sheds its leaves in the hot season, and has large white flowers.

နခမ်း (from နှုတ်ခမ်း), *n.* the brim or upper edge of a vessel.

နဂံ, *see* နှင်တံ, *n.* a stick for driving, a horsewhip.

နဂါး, *n.* a kind of sea-dragon. "The *nagas* reside in the *loka* under
 the Trikuta (တြိကုတ) rocks that support Meru (မြင်းမိုရ်), and
 in the waters of the world of men. They have the shape of the
 spectacle snake, with the extended hood (*coluber naga*), but
 many actions are attributed to them that can only be done by
 one possessing the human form. They are demi-gods, and
 have many enjoyments, and they are usually represented as be-
 ing favorable to Buddha and his adherents; but when their wrath
 is roused, their opposition is of a formidable character." M B.
 The Burmese say that *nagas* can take the form of human beings,
 but even when they do so, are obliged, under certain conditions,
 to reveal their identity, being powerless to conceal it, နဂါးတို့၌မိမိ
 ကိုယ်အဖြစ်ကို မစွန့်သည်လေးပါး ဟူမူကား၊ ပဋိသန္ဓေနေသောအခါ၊ အရေလဲ
 သောအခါ၊ အိပ်ပျော်သောအခါ၊ အာတ်တူမေထုနသေဝန ဖြစ်သောအခါ၊ ဤလေး
 ပါးတည်း။

နဂါးကျစ်တွင်း, *n.* a mud volcano, as at Minbu, U. B.

နဂါးခေါင်း, *n.* the murex shell; an ornamental representation of a
naga's head placed on the coffins of deceased *pongyis*.

နဂါးငွေ့, 1, *n.* a noxious exhalation, နဂါးငွေ့သင့်။

နဂါးငွေ့, 2, *n.* the galaxy, milky way, နဂါးငွေ့တန်းသည်, နဂါးမှိုတန်းသည်,
 တိမ်နဂါးငွေ့။

နဂါးဇက် (ပင်) (*pron.* နဂဇက်), *n.* a kind of plant, sprigs of which are placed in the ညောင်ရေအိုး။

နဂါးထာ (*pron.* နဂထာ), *n.* gold, silver, or copper thread inwrought in cloth, နဂါးထာကြေး, နဂါးထာချည်, နဂါးနန်းချည်, နဂါးထာရက်ပြာ။

နဂါးပတ်, 1, *n.* a fabulous noose; နဂါးပတ်ထိုးထိုးသည်, to tie up the hair in a certain way.

နဂါးပတ်, 2, *n.* timber spirally indented by the winding of a creeper.

နဂါးပတ်ချွေး, *n.* a kind of stone.

နဂါးပွက်, *n.* a pit which throws up bituminous mud.

နဂါးမောက်, 1, *n.* a dragon's crest.

နဂါးမောက်, 2, *n.* the *Leea aquata*, a shrubby perennial, covered with short, white, stiff hairs, and bearing smooth, red berries.

နဂါးသွဲ, *n.* a species of jasper, နဂါးသွဲကျောက်။

နဂါးဟိန်း, *v.* to roar, as a *naga*, မန်အောင်နဂါးဟိန်းသည်, the Cheduba *naga* roars. The inhabitants of Sandoway make use of this expression when thunder is heard to the northwest of the town. They assert that it invariably rains within three or four hours after the sound is heard.

နဂိုရ်, *n.* constitution, nature, original character, ဇာတိ, ဖြစ်ရင်းပကတိ, စိတ်; *in astrology*, permanent residence; *opposed to* ယာယီ; မင်းတို့နှစ်ယောက်နဂိုရ်သိကြသလား၊ ယခုမှသိကြသလား, did you two originally know each other, or is it only now that you know each other? သည်သူနဂိုရ်သဘောမဟုတ်ဘူး၊ ဖောက်ပြန်ပြီး, သည်သူစကားပြောသည်မှာနဂိုရ်သံနှင့်မပြော၊ ဟုတ်သံနှင့်ပြောသည်, this person does not speak in his natural tone of voice, but in an assumed one.

1 နင်, 1, *pron.* you, *mas.* or *fem.*, used to children and inferiors, နင်နေနှင့်ဦးနှော်, နင်သိရမည်; နင်ဟယ်နှင့်စကားပြောသည်, a term made use of in charging another with disrespectful or insulting language.

နင်, 2, *v.* to choke, stop in the throat, ဆို့သည်, အစာနင်သည်, ထမင်းနင်သည်။

နင့်, 1, *pron.*, *possessive and objective of* နင်; *in certain constructions*, your, you; *see Gram. sec.* 78.

✓ နင့်, 2, *v.* to be crammed, stuffed, loaded, beyond the capacity of the vessel or person; to be tight, constricted, whether from food or wind, or some other cause; *more than* အင့်; *comp.* စားပိုနှင့်; စပါးကြီးအစာနှင့်လှိုလမ်းမှာအိပ်နေသည်။

နင့်သီး, *v.* to be rude, disrespectful, in addressing others; *used adverbially*, ရင့်သီး, သီးရင့်; မင်းစကားပြောတယ်နင့်သီးပါကလား (*colloq.*), your manner of speaking is very impudent indeed.

✓နင်း, *v.* to tread on; to trample upon, မြေကိုနင်းလို့သေသည်; to sink in the water, as a boat, သည်လွှဲတယ်လောက်နင်းသလဲ, what is the draught of this boat? (ရှူး is also used); ကျွန်ုပ်တို့အိမ်ရိပ်ကိုဖျာမနင်းရပါ။

နင်းကျယ်, *n.* a drawbridge.

နင်းကျီးနင်းကျိ, *adv.* slipping and sinking, as when walking in the mud, or as a person walking while under the influence of an intoxicant, မိုဗ်းရွာပြီးမှ၊ ရွယ်ထဲမှာနင်းကျီးနင်းကျိသွားရလို့ခရီးမတွင်။

နင်းကွက်, *n.* a footprint, နင်းကွက်ရ, လမ်းတောင်တောင်နင်းကွက်ရပြီ။

နင်းကွင်း, *n.* a stirrup, နင်းခွက်။

နင်းခြင်းအပ် (နင်းခြင်းပြအပ်), *v.* to walk (*lit.* tread) around the boundary ridges of rice fields, on making them over to a purchaser; to beat the boundaries (လယ်ကန်သင်းရှောက်ပြီးအပ်သည်)။

နင်းခွက်, *n.* a stirrup; the treadle of a loom, or other machine, ခြေ နင်းခွက်။

နင်းနှယ်, *v.* to tread down, to crush under foot.

နင်းနှိပ်, *v.* to press down hard with the feet, to crush.

နင်းပေး, *v.* to shampoo by treading on the body and limbs.

✓နစ်, 1, *v.* to sink into, be immersed, မြုပ်သည်; to pass beyond recall; applied to words or business; to faint away, *more than* မြော; လွှဲ နစ်သွားလို့ဥစ္စာပစ္စည်းဆုံးပါးကုန်ပြီ, owing to the boat sinking, all the property is lost; သူ့နာနစ်သွားပြီ။ စကားမေးမရဘူး။ *Der.* အနစ်, and နှစ်။

နစ်နာ (*pron.* နင့်နာ), *v.* to be difficult to bear or endure, not easy to put up with, or consent to; hence, to be severe, rigorous, oppressive, unjust; to feel aggrieved; အသက်ရှိစည်လျက်၊ ပစ္စည်းအကုန်လက်လွှတ် အောင်စီရင်ခြင်းသည် အလွန်နစ်နာလှပါသည်။

နစ်မွန်း, *v.* to sink into, be immersed, မောင်မြူသားကလေးရေနစ်မွန်းလို့သေသည်, Maung Pyu's son died by drowning, ရေနစ်လို့သေသည် is more often used in the colloquial, and နစ်မွန်း in composition.

✓နစ်, 2, *v.* to go back; combined with ဆုတ်, as ဆုတ်နစ်, မဆုတ်မနစ်; စစ်ရှုံးလို့ရှမ်းတပ်နစ်ခဲ့ပြီ, having been defeated, the Shan army has retreated; အကြံထုတ်ပြီးလျှင်၊ နစ်ရန်မတော်ပါ, when one has formed a plan, it is not advisable to go back (draw back).

နစ်နစ်, *adv.* intensive, to words of whiteness, ဆွတ်ဆွတ် (*infreq.*).

နစ်နစ်နည်နည် (*pron.* နစ်နစ်နဲနဲ) (from အနစ်, and အနည်), *adv.* thoroughly, to the very bottom, နစ်နစ်နည်နည်ကြံတတ်သည်, he is in the habit of arranging his plans in a thorough manner.

နစ်နစ်နှောနှော, *adv.* backward and forward, from beginning to end, နစ်နစ်နှောနှောနှုတ်နေသည်။

နည်း, 1 (Pali နယ), *n.* a rule, precedent; *comp.* ဥပဒေ; a way, manner, custom, ထုံး, အတမ်း; hence တနည်းကား, *adv.* again, moreover; ထုံး is the more common word for precedent.

နည်းဥပဒေ, *n.* a statute, enactment; *see the parts.*

နည်းကျ, *v.* to be stylish; နည်းကျစွာ, stylishly.

နည်းမိုး, *v.* to learn to imitate, ယဉ်ကျေးသောသူများနည်းကိုမိုးပါ။

နည်းတူ (*pron.* နည်းစူး), *adv.* in the same manner.

နည်းနယ်, နည်းနာ, နည်းနာနယ်, *n.* same as နည်း။

နည်းနိဿယခံ, *v.* to receive instruction from another, with a view of perfecting one's self in the same branch of learning or business, as a person serving his apprenticeship, နည်းခံ, ဆရာကြီးနည်းနိဿယကိုခံရလျှင်တတ်စရာရှိပါသည်။

နည်း, 2 (*pron.* နဲ), *v.* to be few, not many, မများ, သည်အရပ်တွင်လူနည်းသည်, there are few people in this place; အလွန်အကြံအစည်နည်းပါးသည့်လူ, a man of very few ideas; နည်း is much used in its negative form, *e.g.*, မနည်းဝေးသည်, မနည်းများသည်။

နည်းကျည်းစွာ, *adv.* sparingly, နည်းပါးစွာ, ခေါင်းပါးစွာ။

နည်းနည်းနောနော, *adv.* scantily, sparsely, နည်းနည်းနောနောပြောသည့်လူမထုတ်, he is not a mischief-maker in a small way, *i.e.*, he is a great mischief-maker.

နည်းပါး, *v.* same as နည်း; *also used adverbially*, as နည်းနည်းပါးပါး, same as နည်းနည်းနောနော, သည်တောတွင်အမည်းသားငါးနည်းနည်းပါးပါးရှိပါသေးသည်။

နည်း, 3, *verb. affix, interrogative*, လဲ, တုံး; *see Gram. sec. 110; used in writings with the present and future tenses*, အဘယ်သို့သွားမည်နည်း, whither wilt thou go?

နတ်, *n.* said to be derived from the Sanskrit *nath*, master, husband, lord. "A *nat* is a kind of demigod, a being superior to Brahmas (ဗြဟ္မာ), some of whom inhabit the inferior celestial regions (နတ်မြည်), while others have dominion over different parts of the earth and sky (ကိုးမြို့နတ်)." M.B. "By Burmans a *nat* is always addressed as အရှင်ကြီး. Each Burman or Talaing family has its own *nat*, and among the Talaings, persons worshiping the same *nat* are forbidden to intermarry." T.K. (84). လူကြိုက်မှနတ်လိုသည်; လူမစွမ်းနတ်မသည်, when mortals are incapable, *nats* render help; လူအလိုကိုနတ်မလိုက်နိုင်, *nats* cannot follow the wishes of mortals; meaning that mortals are insatiable.

နတ်ဩဇာ, *n.* ambrosia.

နတ်က, *v.* to dance, as a နတ်ကတော်။

နတ်ကတော်, *n.* a *nat*-inspired female, နတ်ဝင်မိန်းမ; a sorceress.

နတ်ကနား, *n.* a shed erected for plays in honor of the *nats*.

နတ်ကနားပေး, *v.* to make a festival in which such plays are acted.

နတ်ကောက်, *n.* a kind of wild rice plant.

နတ်ကြီးငါးပါး, *n.* the five chief *nats*.

နတ်ကွန်း, *n.* a large building erected to a *nat*, နတ်ကွန်းတက်။

နတ်ကွပ်, *v.* to be born with concealed testes.

နတ်စင်, *n.* a small building erected to a *nat*; these small structures are to be seen near villages on the banks of fishery streams, also away from streams, under banyan and other trees.

နတ်စပါး, *n.* wild rice; *comp.* နတ်ကောက်; in times of great scarcity the Burmese eat this in lieu of the cultivated rice.

နတ်စာရေး, *n.* formerly a government officer who superintended the worship of *nats*.

နတ်စား, *n.* food offered to a *nat*. The Karens perform a ceremony (generally when a member of a family falls sick) which is termed နတ်စားသည်, to propitiate the *nats* (generally the ကိုးမြို့နတ်), ကရင် ထုံးစံအတိုင်းကိုးမြို့နတ်တင်ရန်အရက်ချက်လုပ်ကြောင်း။

နတ်ဆိုး, *n.* an evil spirit, a demon, မိစ္ဆာနတ်; *comp.* သမ္မာဒေဝနတ်။

နတ်ညှင်း, *n.* the humming moth, ဒေါရင်း။

နတ်တင်, *v.* to offer to a *nat*, နတ်ပသသည်။

နတ်တိုက်, *v.* to assail by means of a *nat*.

နတ်ထိန်း, *n.* one devoted to the service of a *nat*.

နတ်နှုတ်နာ, *v.* to listen to an oracular response, နတ်အမိန့်တော်နာခံရသည်။

နတ်ပန်း, *n.* a twig of certain trees (မယားကြီး, မယားသိမ်), used in religious offerings; any red flower.

နတ်ပသ, *v.* to offer to a *nat*, နတ်တင်သည်; နတ်ကိုး, to make a provisional offering to a *nat*, with the intention of supplementing it with a more substantial offering, at some future time.

နတ်ပုဂ္ဂိုလ်, *n.* a celestial being, ဗြဟ္မာပုဂ္ဂိုလ်။

နတ်ပူး, *v.* to be possessed by a *nat*, နတ်ကပ်။

နတ်ပြည်, *n.* an abode of *nats*.

နတ်ပြည်ခြောက်ထပ်, *n.* the inferior celestial regions (ဒေဝလောက), consisting of six stages or stories (85).

နတ်ပြည်စံ, *v.* to die, as a king. The Burmese in speaking of the monarch immediately preceding the reigning one, styled him နတ်ပြည်စံ မင်းတရားကြီး, *e.g.*, when King Thibaw was reigning, King Mindon

was called နတ်ပြည်စံမင်းတရားကြီး; နတ်ရွာကြွ, နတ်ရွာပြောင်း, နတ်ရွာထား။
 နတ်ပွက်, *v.* to be hidden or kept out of the way for a short time by
 a *nat*.

နတ်တမ်း, နတ်တမ်းစား, *v.* to be permanently possessed by a *nat*, so as
 to cause loss of reason, or some serious physical defect.

နတ်ဘုံ, *n.* same as နတ်ပြည်ခြောက်ထပ်။

နတ်မိစ္ဆာ, *n.* an evil *nat*.

နတ်ရကာ, *n.* an offering to a *nat*; နတ်ရကာပွဲ။

နတ်ရေစင်, *n.* water offered to a *nat*, သူနာကိုနတ်ရေစင်ဖျန်းသည်။

နတ်ရွာစံ, *v.* to die, as a prince or princess; *comp.* နတ်ပြည်စံ။

နတ်ဝင်, *n.* a person possessed by a *nat*, as a နတ်ထိန်း, or နတ်ကတော်။

နတ်ပိဏ္ဍာ, *n.* knowledge or skill acquired by commerce with a *nat*.

နတ်သတ်, *n.* a dead tree (*Forestry*).

နတ်သတ်ကောင်လဲ, *n.* a term applied by forest officers to trees that have
 been blown down, or have fallen through other natural causes,
 ကောင်လဲနတ်သတ်။

နတ်သူငယ်, *n.* a young *nat*, or one that causes a person to speak with
 the voice of a child.

†နတ်တော် (*freq. pron. နဒေါ်*), *n.* *Natdaw*, the ninth month in the Bur-
 mese year, nearly answering to December.

✓နန့်, *v.* to wag, as a dog's tail; one kind of ယှဉ်; to be light, wan-
 ton, vain, unsteady in deportment or conduct; *less than* ကမြင်း.

Der. နန့်။

နန့်တက်, နန့်ထိုး, *v.* to be light, vain, unsteady in deportment or con-
 duct; *used in some adverbial forms*, နန့်နန့်တက်, နန့်နန့်ထိုး။

✓နန်း, 1, *n.* a royal palace, abode of a king; *in certain connections.* the
 occupant of a palace.

နန်းကျ, *v.* to be dethroned.

နန်းချ, *v.* to dethrone.

နန်းစည် (*pron. စညီ*), *used adjectively*, hereditarily belonging to the
 crown, as နန်းစည်ငွေ, crown money; နန်းစည်ပတ္တမြား, crown jewels;
 နန်းစည်လှေတော်, crown boats; နန်းစည်အမြောက်, crown ordnance.

နန်းစံ, *v.* to enjoy royalty; နန်းစံထီးဆောင်းမင်း, a reigning monarch.

နန်းစိုက်, *v.* to erect a palace; နန်းစိုက်မြို့, the city in which the king
 holds his court, the metropolis of a kingdom.

နန်းဆက်ပြတ်, *v.* to become broken in succession, as a regal line.

နန်းဆင့်, *v.* to ascend a throne.

နန်းညှန့်နန်းလှာ, *n.* the heir apparent of a crown; *see* နန်းလောင်း။

- နန်းတက်, *v.* to begin to reign; *lit.* to ascend to the royal abode.
- နန်းတင်, *v.* to place upon the throne.
- နန်းတော်သား, နန်းတော်သူ, နန်းတွင်းသား, နန်းတွင်းသူ, *n.* persons, male or female, belonging to the palace.
- နန်းတော်သားစု, *n.* the occupants of a palace (collectively).
- နန်းတွင်းနား, *n.* a kind of border on a petticoat, အတွင်းဆင်, အတွင်းနား။
- နန်းထိုင်, *v.* to occupy a throne; *lit.* to sit on a throne.
- နန်းမတော်, *n.* the chief queen, တောင်ညာနန်းမတော်; နန်းမတော်မိဘုရားကြီး, နန်းမတော်မိဘုရားခေါင်ကြီး; နန်းမတော်ညာတင်ထား၍မိဘုရားကြီးအရာကိုပေး၏။
- နန်းမြင့်, *n.* the high conning-tower adjoining the palace.
- နန်းရိုး, *n.* a royal dynasty, ငါးရိုးနန်းရိုး။
- နန်းရိုးနန်းစည် (*pron.* စည်), နန်းရိုးနန်းဆက်, *n.* same as နန်းရိုး။
- နန်းလောင်း, နန်းလျှာ, *n.* the heir apparent of a crown.
- နန်းသက်, *n.* the time during which a king reigns.
- နန်းသက်ရှည်, *v.* to reign for a long time.
- နန်းသံ, *n.* a courtly pronunciation.
- နန်းသုံးနန်းဝတ်, *n.* palace fashions (in dress, etc.).
- ✓ နန်း, 2, *n.* a plate of iron or wood perforated with small holes; hence ကြိုးနန်း, a machine for twisting ropes.
- နန်းကြိုး, နန်းချည်, *n.* wire.
- နန်းကြိုးတပ်, *v.* to wire, နန်းချည်ခက်သည်။
- နန်းကြိုးရိုက်, *v.* to telegraph, ကြေးနန်းရိုက်။
- နန်းငင်, နန်းဆွဲ, *v.* to draw wire.
- နန်းထိုက်ကြိုး, *n.* twisted rope.
- နန်းပေါက်, *n.* a hole in a perforated iron plate; the hole in the wheel of a Burmese cart, in which the box (ပုံတောင်း) is inserted.
- နန်းထိုး, *v.* to cut leather into strips; also applied to slicing mangoes and green ginger in a particular way for pickling; *see* ဖိုးတီထိုး။
- နန်းတရုပ် (ပင်), *n.* the tree which produces the balsam of Peru, liquid amber, *Altingia excelsa*.
- နန်းတော်ကျား, *see* ငန်းတော်ကျား, *n.* the yellow-banded bungarus.
- နန်းတော်ရှည်, *see* ငန်းတော်ရှည်, *n.* a kind of serpent.
- နန်းလုံးကြိုင်, *n.* the *Vachellia* tree, producing a gum with all the properties of the gumarabic of commerce.
- ✓ နပ်, *v.* to be sufficiently cooked, as grain or vegetables cooked in water; particularly applied to rice steamed after boiling, ထမင်းနပ်သည်; *fig.* applied to the accomplishment of an end, အကျိုးနပ်သည်; is also used in the sense of being well-informed, knowing, as တယ်နပ်သည်လူ, a

very knowing man. It is sometimes used in a sarcastic sense, တယ် လူနပ်လုပ်ချင်သည်, he wants, very much, to appear as a well-informed man. *Der.* အနပ်, ကြေနပ်, နူးနပ်, and နှပ်။

နပ်န်း (*pron.* နပ်န်း).

နပ်န်းကိုင်း, နပ်န်းချ, နပ်န်းလုံး, နပ်န်းလုံးချ, *v.* to wrestle, နပ်န်းလုံးတတ်သလား, can you wrestle? လုံးထွေးသည်; လုံး is sometimes used alone, လုံးကြစို့။

နပ်န်းကျင်, *v.* to be skilled in wrestling.

နပ်န်းဆရာ, *n.* a professor of wrestling.

နပ်န်းထိုင်, *n.* an umpire in a wrestling match, လက်ရွှေ့တိုင်။

နပ်န်းပွဲ, *n.* a wrestling match.

နပုတ္တိ (*pron.* နပုံးဗိနိ) (from နပုံ, and ဗိနိ), *n.* the neuter gender.

နပုံ (Pali နပုံသက), *n.* one who is neither male nor female.

နဖား, *n.* the eye of a needle, အပ်နဖား; သစ်နဖား, timber drag-holes; the hole through the nose of a buffalo or other animal, ကျွဲနဖား; a hole through the head or large end of anything, နဖားပေါက်။

နဖားကြိုး, *n.* the cord passed through the nose of a buffalo or bullock, with which the animal is led.

နဖားချွတ်, *v.* to remove the said cord temporarily or permanently, as when the animal is old; sometimes used *fig.*, မင်းဘယ်မျှအသုံးမကျ ဘူးနဖားကြိုးချွတ်လွှတ်ထားရမည်။

နဖားထိုး, နဖားထွင်း, နဖားဖောက်, *v.* to make the said hole; ကြိုး is used only with ထိုး, နဖားကြိုးထိုး။

နဖားပြင်း, *v.* to be hard to lead with a နဖားကြိုး, as a buffalo or bullock; နဖားကြမ်း။

နဖားမ, နဖားလွယ်, *v.* to be easy to lead with a နဖားကြိုး, as a buffalo or bullock.

နမ္မး, *n.* the forehead.

နမ္မးစည်း (*pron.* နမ္မးစည်း), *n.* an ornament tied on the forehead.

နမ္မးစာ (*pron.* နမ္မးစာ), *n.* marks on the forehead indicative of one's destiny; fate, destiny, fortune, ကံ။

နမ္မးစာပါ, *v.* to be one's destiny, fate; a term applied, as a rule, to the intimate consortment of persons in this life, who in past states of existence, have been more or less closely associated or brought together by an inevitable convergence of fate. It differs from ရေစက်ပါ, since the latter generally implies that the consortment is the result of having been co-offerers of religious gifts in past existences; နမ္မးစာပါ, when applied to a married couple, means that their destinies are bound up together, သူ့ကိုကျွန်မချစ်လို့မဟုတ်ပါ။န

ဖူးစာပါလို့သာ ပေါင်းတော်ရပါသည်, it is not because I love him, but only because my destiny is bound up with his, that I am compelled to live with him; to have a synastry of destiny.

နဖူးဆံ, *n.* a forelock.

နဖူးပြောင် (*pron.* နဖူးပြောင်), *n.* a bald forehead.

နဖူးသိုင်း, နဖူးသိုင်းကြိုး, *n.* the cord by which a basket (နောက်လွယ်) is suspended from the forehead.

နဘူး, *n.* a kind of creeper, the *Combretum apetalum*.

နဘူးလိမ်, *n.* the grooving, or spiral channels of a rifle.

နဘူးလိမ်ပန်းဆွဲ, *n.* certain ornamental carved work.

နမက်နမော်, *adv.* heedlessly, in the manner of one who stares about, forgetful of his own situation.

နမကာရ (Pali), *n.* a book containing forms of worship, a liturgy, နမကာရကျမ်းစာ (နမောကာရ).

နမသလေး (*freq.* သလေး), *n.* a kind of rice plant, နမသလေးစပါး။

နမီးနမော်, *adv.* see နမက်နမော်။

နမူးနထူး, *adv.* pretending not to hear; stunned, stupefied, as by a blow; a term applied to persons when absent-minded, unheedful, etc.; the Burmese say နမူးနထူးယောင်တီးယောင်တားအလွန်ထိုင်းသည့်လူ, of a person who behaves in an absent-minded, heedless manner; နမူးနထူးနေတတ်သည့်လူ။

နမောတဿ, *an abbrev.* of the Pali sentence placed at the commencement of each book in the Buddhist Scriptures, *viz.*, နမောတဿ၊ ဘဂဝတော၊ အရဟတော၊ သမ္မာသမ္ဗုဒ္ဓဿ, ပူဇော်ခြင်းကိုခံတော်မူထိုက်ထသော၊ ကောင်းစွာထိုးထွင်း၍သိတော်မူပြီးထသော၊ ဘုန်းတော်ခြောက်ပါးနှင့်ပြည့်စုံတော်မူသောဘုရားကိုအကျွန်ုပ်ရှိခိုးပါ၏, I do homage to Bagawa, replete with the six glories, worthy of worship, possessed of unerring, intuitive knowledge; နတ်ကြီးငါးပါးရှိခိုးဂါထာ။

နမော်နမဲ့, *adv.* heedlessly, in the manner of one who stares about, forgetful of his own situation, ဂရုမစိုက်၊ နမော်နမဲ့နေတတ်သည်; မော်မိမော်မန်း; နမက်နမော်။

✓နမ်း, *v.* to smell, receive scent (*obsolete*), အနံ့ရသည်, to scent game, as a hound, ခွေးယုန်နံ့ရသည်, or as a deer scents a tiger, ဒရယ်ကျားနံ့ရသည်; to smell of; to kiss, as the Burmese; ရေနမ်း, to lap, as water, ကမ်းနဖူးရေနမ်းသည်, the water laps the brow of the bank.

နမ်းရှုပ်, *v.* to snuff up a scent audibly; to kiss အကလေးကိုနမ်းရှုပ်လိုက်စမ်းအဘယ် (*Colloq.*).

နမ်းရှု, *v.* to snuff up, draw into the nose, တောစပယ်အလွန်ရွေးသော
ကြောင့်၊ နမ်းရှုလိုအားမရနိုင်ပါ။

✓ နယ်, 1, *n.* the component parts of a territory or jurisdiction, taken
collectively, whether principal or subordinate.

နယ်ခြား, *n.* intermediate space between two territories, တိုက်သူကြီးနယ်
ခြားမှတ်တိုင်စိုက်ပြီးလျှင်၊ ဝေခြမ်းမျှတပေးပါသည်။

နယ်ခြားဝန်, *n.* a demarcation officer, နယ်ခြားမင်းကြီး။

နယ်ခွဲ, *v. lit.* to divide a territory, မအူပင်နယ်ခွဲကတည်းက။

နယ်စပ်, *n.* the line of junction between two territories.

နယ်နိမိတ်, *n.* the outer limit or boundary of a territory, နယ်စွန်းပြည်
နား, နယ်ဆုံးနယ်ဖျား; သိမ်၏နယ်နိမိတ်သတ်မှတ်သည့်ကျောက်တိုင်။

နယ်ပယ်, *n.* the component parts of a territory or jurisdiction, taken
collectively, whether principal or subordinate; *see* နယ်, ပယ်နယ်။

နယ်ပိုင်, *n.* one who has control over a territory, နယ်ရှင်မိဘ, နယ်ရှင်
မိဘဖြစ်သည်အတိုင်းသွားကြည့်ရှုပါသည်, as in speaking of an official
controlling a tract of country.

နယ်ပိုင်ဝန်ထောက်, *n.* a subdivisional officer.

နယ်သတ်, *v.* to delimit, or fix a boundary.

နယ်သတ်ဝန်, *n.* a boundary officer.

✓ နယ်, 2, *n.* the curved stick that stretches the cloth in the loom, နယ်
ကိုင်း (two curved sticks of unequal length).

နယ်ကန်, *v.* to stretch the cloth in the loom with the curved stick
(or sticks).

နယ်ကိုင်း, *n.* same as နယ် (*more common*).

နယ်ဆူး (*pron.* နယ်ရှူး), *n.* the iron points of the said stick.

✓ နယ်, 3, *n.* a pawn in chess.

✓ နယ်, 4, *v.* to knead with the hands, or trample to pieces with the
feet, ဆင်နှင့်နယ်သည်; to tread out corn, as an ox, စပါးနယ်သည်။

Der. ဆုပ်နယ်, နင်းနယ်, နှိပ်နယ်, and သိပ်နယ်။

နယ်ဆီ, *n.* liniment to be applied by kneading.

နယာထာ (ကြိမ်), *n.* a kind of rattan, with which, under Burmese rule,
the punishment of whipping was often inflicted.

နယုံ, *n.* *Nayon*, the third month in the Burmese year, nearly answer-
ing to June.

နရ, 1 (*Pali*), *n.* a measure of time equal to ten winks of the eye.

နရ, 2 (*Pali*), *n.* man, လူ။

နရထွဋ်ခေါင်, နရသေဋ္ဌ်နှင့်, *n.* titles of royalty or divinity, နရသေဋ္ဌ်နှင့်
အမင်းမင်းတို့ပူဇော်ထိုက်သောဘုရား။

နရည်, *n.* a kind of trumpet (*obs.*).

နရပတ, *n.* a kind of mortar, most durable; one kind of ဆိပ်တံ

နရား, *n.* a kind of flying animal (*fabulous*), နရားပုံ

နရိန္ဒ (Pali နရ, လူ, and နရိန္ဒ, အစိုးရခြင်း), *n.* a title of royalty, signifying one who has authority over men; နရိန္ဒဒေဝီ, formerly, a title of the chief queen.

နရဲ (ပင်), *n.* a tree producing a small, astringent, apple-like fruit, which is edible, the *Flocourtia cataphracta*.

နဝကမ္မ, *n.* new work, a fresh undertaking; recently acquired merit, or demerit.

နဝဒသမ (Pali နဝ, nine, and ဒသမ, tenth), *a.* the nineteenth, ဆယ်ကိုး ခုမြောက်။

နဝမ (Pali နဝ, nine), *a.* the ninth, ကိုးခုမြောက်။

နဝရတိ (Pali နဝ, nine, and ရတန, a gem), *n.* the nine kinds of precious stones, *viz.*, ပုလဲ, pearl; သန္တာ (*pron.* သဒ္ဓါ), coral; နီလာ, sapphire; မိန့်, diamond; ကြောင်, cat's eye; မြ, emerald; ဥဿဘယား, topaz; ပတ္တမြား, ruby; and ကော်မိတ်, garnet.

နဝိယံ (Pali နဝံ, အသစ်, and ဝိယံ, ချစ်သည်), *n.* what is lovable because new, ပုဆိုးကိုနဝိယံမို့ချစ်သည်, နဝိယံမို့နှမြောသေးသည်; နဝကမ္မ။

နံ, 1 (Pali နာမ), *n.* spirit; *opposed to* ရုပ်, matter. "Rupa (ရူပ) signifies the material form; nama (နံ) signifies the whole of the mental powers; the two combined signify the complete being, body and mind." M. B.

နံရပ်ချုပ်, *v.* to die.

နံဝိညာဉ်, *n.* same as နံ။

✓ နံ, 2, *n.* the day of the week on which one was born. In the Burmese time, when recording revenue proceedings (စစ်တန်း), the day of the week on which a witness was born, was usually inserted, ရွာသူကြီးငသာထွန်းနံတနင်္ဂနွေ၊ အသက် ၄၃၅ သူကို၊ သူကြီးအဆက်အနွယ်နိမိတ် အပိုင်းအခြားကို စစ်မေးသော်။

နံဂြိုဟ်, *n.* the planet which presides at one's birth.

✓ နံ, 3, *n.* the side of a body, generally animate. but sometimes inanimate.

နံကာ, *n.* a side raised, as a partition or a screen.

နံကြိနံကြား, *n.* the interstices of the ribs.

နံကျန်, *n.* an armed retainer of the King of Burma.

နံချို, *n.* the back part of the side (*infreq.*); *comp.* ခါးချို။

✓ နံငယ်, *a.* narrow, applied to cloth, particularly a waistcloth, as ပုဆိုး နံငယ်; နံကြီး, နံငယ်, နံလတ်; နံကြီးလျှားရှည်။

နံစ (*pron.* နံ့), *n.* a black spot tattooed on a person's side, of similar import with the broad arrow on the King's Own, နံစထိုး။

နံစောင်, *n.* the side of an animal.

နံစောင်း, *n.* the edge or middle ridge of a side.

နံတို, *n.* a short rib. The Burmese believe that if the eighth rib (nearest the hindquarter) of a bullock is shorter than the others, it will bring bad luck to the owner, ဗိုက်တတ်သည်။

နံထပ်, *n.* a large flat-bottomed boat; *comp.* ပိန်းကော။

နံထောင်, *n.* the raised side of a boat or ship; sometimes applied in writings to human beings, လက်ခံထောင်ဖြင့်စောင်းကာသိပ်ထား၍။

နံပတ်, *n.* the flesh on the ribs, နံပါးသား, နံဖေးသား; တယ်ဆီကိုကိုက်မည်လဲ။ နှုတ်သီးကိုရှိုက်မည်ဟဲ့။ တယ်ထောင့်ကတိုးမည်လဲ။ နံပတ်ရိုးကျိုးစေမည်ဟဲ့ (*Colloq.*).

နံပေါ်နံကြားထောက်, *n.* a game which children play, by putting one of the forefingers backward into the mouth, drawing it out with a jerk, and thrusting the tip of it at the ribs of another; if the finger should strike a rib, the statement insisted on by the actor is regarded as true; if it should strike between, it is considered as not proved, ဟုတ်လျှင်နံပေါ်မဟုတ်လျှင်နံကြား။

နံဖေး (*pron.* ဘေး), *n.* the side of a body; *see* နံ။

နံဖေးချင်းဆိုင်, *adv.* side by side.

နံဖေးစောင်း, *v.* to lie on one side, နံဖေးစောင်း၍ဖိပ်သည်။

နံဖေးထပ်, 1 (*pron.* နံဘေးထပ်), *adv.* one edge over another, as in rabbiting boards, clapboarding, or sewing cloth; folding, as doors.

နံဖေးထပ်, 2, *v.* to rabbit, နံဖေးထပ်၍စပ်သည်။

နံဖေးနံစောင်း, နံဖေးနံပါး, နံဖေးနံဖိ, *n.* *see* နံ။

နံယပ်သား, *n.* the flesh on the side of an animal.

နံရံ, *n.* the raised side of a house, wall, etc., တံတိုင်းနံရံ, နံရံကာ, နံရံတည်။

နံရိုး, *n.* a rib.

နံ, 4, *v.* to smell offensively, to stink. *Der.* သနံ။

နံစော်, *v.* same, သည်ခွေးသေကောင်ပုပ်နံစော်သည်။

† နံနက်, *by corruption* မနက်, *n.* the morning.

နံနက်ခင်း, *n.* the morning, forenoon.

နံနက်ခြေ, *n.* the early part of the morning, နံနက်ခြေစောလွန်းလို့၊ ခရီးမသွားနိုင်ပါ။

နံနက်စာ, *n.* breakfast; a tooth-stick, တံပူး; သန့်စင်တော်, a royal tooth-stick.

နံနက်ဝတ်, *n.* matins, နံနက်ဘုရားဝတ်ပြုခြင်း။

နံနံ (ပင်), *n.* the coriander plant, နံနံခင်း။

နံနံစေ့, *n.* the seed of the same.

နံနွင်း, *n.* the turmeric plant or root; *often in colloq. incorrectly pron.*
စနွင်း; နံနွင်းနက်, နံနွင်းနီ, နံနွင်းတိမ်ပြာ, နံနွင်းဝါ, different varieties of the same.

နံပတ် (Eng.), *n.* number, the figure or figures which specify a number, နံပတ်ကြီး, နံပတ်ငယ်, terms used when speaking of seniors and juniors in government service, *i.e.*, as to what position they occupy in the Civil List.

နံသာ (from အနံ့, a scent, and သာ, pleasant), *n.* an odoriferous substance, of which there are five kinds enumerated in ancient writings, နံသာနီ, နံသာဖြူ, အကျော်, ခံပါ, and ကရမက်, နံသာမျိုးငါးပါး။

နံသာဆီ (*pron.* နံသာဆီ), *n.* fragrant oil.

နံသာပေါင်း, *n.* a mixture of fragrant substances used in incense, နံသာပေါင်းပန်းပေါင်းတို့ဖြင့်လိမ်းကျံ၍ထားသောအမွှေးအကြိုင်။

နံသာဏှောင်, *n.* fragrant ointment.

နံသာပြောက်, *n.* a beauty spot; generally on the eyelids, နံသာပြောက်ထိုး။

နံသာမုန့်, *n.* fragrant powder.

နံသာရည်, *n.* fragrant essence.

နံသာရောင်, *n.* a light yellow, straw color; *a.* နံသာရောင်စက္ကူ, နံသာရောင်ပဝါ။

နာ, 1, *v.* to listen, hearken, attend to; နာသာခံခက်, pleasant to listen to, but hard to bear, နာသာခံခက်စကားပြောသည်။

နာခံ, နာယူ, *v.* to listen with regard and acceptance, လူကြီးအမိန့်ကိုနာခံသည့် အတွင်းတွင်းတယ်ဗျာမသွားပါနှင့်, while awaiting the orders of your superiors, please do not go anywhere; ကျွန်ုပ်စကားကိုနာယူလျှင်တော်လိမ့်မည်။

နာလို, *v.* to wish to listen to; to like, be pleased with, have kind feeling towards; hence မနာလို, to dislike, hate, to be intolerant, be jealous of; *comp.* မြို့စူး; လောကထုံးစံတဦးကောင်းစားသည်ကိုတဦးကမနာလိုဘူး, သည်သူသည်မနာလိုသောစိတ်ကိုမပိတ်မဖုံးနိုင်။

နာသည်, *v.* to be willing to, consent to; to be acceptable, agreeable, to receive as a proposal, မနာသည်းဘူးဆိုလျှင်, ကျွန်ုပ်မလျော်ပါမည်။

✓ နာ, 2, *v.* to be ill, to be in pain, to feel pain; to be hurt in one's feelings, စိတ်နာသည်; to suffer loss, damage, become impaired, or weakened, as the force of an argument, objection, owing to the superior dialectic skill of an adversary; ကျောင်းတကာဦးမောင်ကလေးအင်မတန်နာနေသည်, အစိုးရတက်က သက်သေတို့အပေါ်တွင်, ရှေးနေထုတ်လိုက်သည့်မေးခွန်းများ အလွန်နာသည်, the questions put by the advocate to the witnesses for the government, were very damaging.

နာကျင်, *v.* to be ill, to be in pain; to be hurt in one's feelings; နာကျင် is more often used with reference to bodily pain than otherwise, ထား ပြဿနာကလေးသူကြီးကိုနာကျင်စွာရိုက်ပြီးလျှင်ထွက်ပြေးကြသည်, the dacoits ran away after severely beating the head boatman.

နာကြည်း, *v.* to be ill, to be in pain; to be hurt in one's feelings, ကျွန်ုပ်လင် ကျန်မကိုနာကြည်းစွာလုပ်သွားသည်။

နာတာရှည်ရောဂါ, *n.* a lingering or protracted illness.

နာဖျား, *v.* to be in a fever, နာဖျားမကျန်းရှိသည်; *see* ဖျား။

နာလွန်ထ (*pron.* နလန်ဒ), *v.* to suffer from the effects of old disease, though convalescent; to be convalescent, ကျွန်ုပ်နာလွန်ထသောကြောင့် စားလိုအားမရနိုင်ပါ။

†နာကြီး (ပင်), *n.* a kind of tree, the *Byttneriaceæ subacerifolium*.

နာဗီ (Beng.), *n.* a court bailiff; ဘီလင် (Eng.) is superseding နာဗီ။

နာဠ (Pali), *n.* a union of song, dance, and instrumental music.

နာနတ် (ပင်), 1, *n.* the pineapple plant; နာနတ်ချည်။

နာနတ်, 2 (Pali, နာနာ), *n.* a dissimilarity, variety.

နာနာ (Pali), *a.* or *adv.* sundry, various, အထူးထူးအပြားပြား, အသီးသီး။

နာနာဘာဝ, *adv.* same, ဝိနာဘာဝ, အညွှတ်ဘာဝ, တစ်မျိုးမျိုးနာနာဘာဝဖန် ဆင်းနိုင်သည်, spirits are able to assume various shapes and forms.

နာနာရုပ်, *n.* various forms (assumed by superhuman power).

နာမ် (Pali နာမ), *n.* a noun.

နာမ်စာ, *n.* a pronoun.

နာမ (Pali), *n.* a name, အမည်, အမည်နာမမှတ်ထားလိုက်ပါ။

နာမကာယ (Pali နာမ, mind, spirit, and ကာယ, a collection), *n.* the mind, considered collectively.

နာမဝိသေသနာ, *n.* an adjective; *see* ဝိသေသနာ။

နာမည် (from နာမ, and အမည်), *n.* a name.

နာမည်ကောင်း, *v.* to bear a good name or reputation.

နာမည်ကြီး, *v.* to have a great name, to be distinguished.

နာမည်ခေါ်, *v.* to call by name.

နာမည်ဆိုး, *v.* to bear an evil reputation.

နာမည်ပြောင်း, *v.* to change a name, နာမည်ထွဲပြောင်း။

နာမည်မပါသော, *a.* anonymous.

နာမည်မှည့်, *v.* to name, to style, to call. The Arakanese often give their children revoltingly filthy names, in order, as they say, to ward off evil nats.

နာမည်ထွဲပြောင်း, *v.* to change a name, to give a false name, နာမည် ထွဲပြောင်းပြော။

နာရကတ္တိ, *n.* a diamond of the second quality; *see under* မိန့်။

နာရနိ, *n.* an excellent kind of gold, နာရနိဏ္ဍ, နာရကာဏ္ဍ။

✓ နာရီ (Pali), *n.* a measure of time equal to four *pads* (ပါဒ်) or twenty four minutes of English time; an hour; a watch, clock, horologe, or timepiece.

နာရီအမြောက်, *n.* a gun fired at a stated hour.

နာရီအိမ်, *n.* a watch or clock, referring rather to the case.

နာရီခွက်, *n.* a watch.

နာရီစက်, *n.* the works of a clock or watch.

နာရီဆုပ် (မုန့်), *n.* a kind of confectionery.

နာရီတီး, *v.* to strike the hours, as a clock, နာရီထိုး။

နာရီပြန်, *n.* after noon, or after midnight.

နာရီမောင်း, *n.* a gong struck at a stated hour.

✓ နား, 1, *n.* the ear.

နားအပါးဦးပြာသော, *a.* auricular.

နားအုံ, *n.* the bulge behind the ear.

နားကင်း (pron. နဝင်း), *n.* an ornament above the ear of an image of Gautama.

နားကင်းထူ, *v.* to be thick-eared, that is, dull of hearing; to be dull of apprehension.

နားကင်းပါး, *v.* to be thin-eared, that is, quick in hearing; to be quick in apprehension.

နားကင်းပိတ် (pron. နဝင်းပိတ်), *a.* solid, not hollow; *see* နားပင်းပိတ်; when applied to a person, signifies stupid, incapable of hearing (*infreq.*).

နားကန်ကြိုး (pron. နဝံကြိုး), *n.* a bowline.

နားကပ်, *n.* a certain ear ornament, မိန့်နားကပ်။

နားကျ, *v.* to accord with, acquiesce.

နားခံ, *v.* to receive by the ear; to listen, attend to; *n.* an officer who receives an order from a higher authority, နားခံတော်, စစ်ကဲနားခံ, ဣ နားခံတော်။

နားခံနာယူ, *v.* to listen with regard and acceptance.

နားခါး, *v.* to find bitter to the ear, to be much annoyed by hearing, မင်းပြောသည့်စကားထလွန်နားခါးသည်။

✓ နားခေါင်, *n.* the tube of the ear.

နားချ, *v.* to convince by argument, or by evidence presented in any manner to the mind, in order to gain some benefit.

နားချည် (pron. ချည်), *v.* to find unpleasant to the ear.

နားချို, *v.* to find sweet to the ear, to love to hear.

နားချို, *v.* to be born deaf.

နားခွက်, *n.* the pan that holds the priming of a musket or gun; figuratively applied to quick discernment.

နားငြိမ့်, *v.* to listen with pleasure and delight.

နားငြီး, *v.* to be tired of hearing.

နားစိမ့်, *v.* to listen with thrilling pleasure, နားစိမ့်သွားသည်။

နားစောင့် (*pron.* နုစောင့်), *n.* a linchpin.

နားစောင့်ဝေး, *v.* to be thick-eared, that is, dull of hearing; *see* နားထူ; a term also applied to timid horses, နားစောင့် (ထွေ) ဝေးလို့လန့်တတ်သည်။

နားစွင့်, *v.* to listen attentively, as when endeavoring to catch a distant or uncertain sound; applicable to animals as well as to men, နားတစွင့်စွင့်နှင့်နေသည်။

နားရွှေ, *v.* to have small ears.

နားဆန့်, *n.* a pulley, the wheel of a block.

နားဆိမ့်, *v.* to be extremely pleasant to the ear.

နားဆေး, *n.* the powder in the pan of a musket, နားယမ်း။

နားဆေးခတ်, *v.* to put powder in the pan of a musket.

နားညောင်း, *v.* to listen patiently, နားညောင်းတော်မူပါ။

နားတင်းတီး (*pron.* နုင်းတီး), *v.* to keep up a continual repetition or din in order to force attention, as in the way of propagating scandal.

နားတောင်း (*pron.* နုဒေါင်း), *n.* a hollow cylinder worn in the perforated lobe of the ear.

နားတောင်းဝတ်, *n.* the lobe of the ear, နားဖျည်း။

နားထင် (*pron.* နုထင်), *n.* the part of the head before and above the ear, the temple.

နားထူ, *v.* to be thick-eared, that is, dull of hearing; to be dull of apprehension.

နားထောင် (from ထောင်, to erect), *v.* to listen, hearken, attend to; to mind, obey, as in the phrase, စကားကိုနားထောင်သည်။

နားထိုင်း, *v.* to be hard of hearing; *comp.* နားလေး။

နားထွင်း, *v.* to bore the ears; *see* နားဖောက်; နားထွင်းမင်္ဂလာပြု, to perform the ceremony of ear-boring.

နားပက်, *v.* to have large, unsightly perforations in the lobe of the ears, ရှမ်း နားပက်ကျယ်; နားပက် is also applied to an ornament worn in the perforations of the lobes of the ears.

နားပင်း, *v.* to be deaf.

နားပင်းပိတ် (*pron.* နားပင်းပိတ်), *a.* solid, not hollow; applied to articles that are naturally or commonly hollow, ခေါင်းပိတ်; artificially solid; ဆင်စွယ်နားပင်းပိတ်, ဝက်စွယ်နားပင်းပိတ်; *comp.* စတိ။

နားပန်း, *n.* an amulet worn in the ear, နားပန်လက်ဖွဲ့။

နားပန်း, *n.* the trunnion of a gun; the ear of a pail.

နားပန်းကြိုး (*pron.* နပ်ပန်းကြိုး), *n.* a rope handle of a pail or bucket.

နားပန်းကွင်း, *n.* the curved handle of a pail or bucket.

နားပန်းစွန်း (*pron.* နပ်ပန်းစွန်း), *n.* the end of an axletree, နားစောင့်, ဟည်း
နားပန်းစွန်းထွက်သွားလို့ ဟည်းမှောက်သည်။

နားပန်းဆံ (*pron.* နပ်ပန်းဆံ), *n.* an earlock.

နားပန်းဆံကြိုး, *n.* a sail rope.

နားပန်းပေါက်, *n.* the hole in the ear of a pail.

နားပါး, *v.* to be thin-eared, that is, quick in hearing; to be quick of apprehension, နားပါးသည့်လူ။

နားပုပ်နားဆွေး (*pron.* နပ်ပုပ်နပ်ဆွေး), *int. imprecative*; may my ears perish (if I heard it), သည်စကားနားပုပ်နားဆွေးမကြားရဘူးပါဘူး။

နားပူသံကျပ် (*pron.* နပ်ပူသံကျပ်), *adv.* in a manner painful to hear, whether teasingly, or scoldingly, နားပူသံကျပ်ထပ်တလဲလဲပြောသည်။

နားပေါက်, *n.* a perforation in the lobe of the ear; the touchhole of a musket or gun.

နားပျဉ်း (*pron.* နားပျဉ်း), *n.* the lobe of the ear; နားပျဉ်းကျသည်, applied to old people.

နားဗါကော်, *n.* an earpick, နားဗာကလော်, နားဗာချူ။

နားဗါချွေး, *n.* cerumen, earwax.

နားဗောက်, *v.* to bore the ears (ထွင်း is more elegant).

နားမခံသာ, *v.* to be harsh to the ear.

နားမရံကွင်း, *n.* the ring that secures the shrouds of a boat or vessel.

နားမရံဆိုင်း, *n.* the shrouds of a boat or ship, ရွက်တိုင်ဆိုင်းကြိုး။

နားယမ်း, *n.* the powder in the pan of a musket, နားဆေး။

နားရကင်း, နားရတင်း, *n.* an ornament or guard worn about the ears, being an appendage to a crown (သရဖူ)။

နားရွက်, *n.* the ear, *lit.* the leaf of the ear; also used as a verb, when it has a signification similar to နားထောင်, though more elegant, ပေးသည်အမိန့်ကိုနားရွက်ကြပါ, ကျွန်ုပ်စကားကိုနားရွက်စမ်းပါ။

နားရှက်, *v.* to be ashamed to hear.

နားလည် (*pron.* လယ်), *v.* to understand; often followed by တတ်မြောက်, ကျွန်စကားနားလည်တတ်မြောက်သူ။

နားလေး, *v.* to be rather hard of hearing; *comp.* နားထိုင်း။

နားဝင်, *v.* to enter the ear, gain access to the mind, be persuasive.

နားဝေ, *v.* to have one's sense of hearing confused, နားဝေနေပြီ။

နားဝေနားဝါ (*pron.* နဝေနဝါ), *adv.* doubtingly, as to what is heard, နားဝေနားဝါနေသည်။

နားဝေ, *v.* to hear indistinctly.

နားသည် (*pron.* နသယ်), *n.* the part of the head behind the ear.

နားသန်, *n.* an earring (*obs.*). *Der.* ကင်းနားသန်, ပိုးနားသန်, နားသန်ကွင်း။

နားသန်သီး, *n.* an eardrop, ဤနားသန်သီးပန်သည်။

နားသာ, *v.* to be pleased in hearing, နားညွတ်, နားညွတ်နူးသည်။

နားသီး, *n.* the block of a pulley, လက်စုပ်သီး။

နားသီးစက်, *n.* same as နားသီး။

နားသွင်း, *v.* to put into the mind, either as a speaker or a hearer, နားညှပ်။

နားသွယ်, *n.* the part of the head under the ear.

နားဟူ, *v.* to sound, as a buzzing noise in the ear.

နား, 2, *v.* to cease from motion or action through desire for rest; to alight, as an insect, to perch, as a bird; to be arrested in its progress, as an arrow, bullet, or cannon-ball when fired at an object, *i.e.*, striking an object without forcing its way through, သစ်ပင်ကို ဖန်လိုက်သောအခါကျည်မနားဘူး; may also be used in speaking of a clean cut made by a *da*, sword, etc., အုန်းသီးစုတ်လိုက်သည်မှာထား မနားဘဲပြတ်သွားသည်; နိနက်နား၊ နေ့နား၊ ညနား, the three intervals of rest which reapers take in harvest time; နေတယ်ပူဒယ်၊ သစ်ပင်အောက်မှာနားကြပြီးစို့ခွဲ (*colloq.*), the sun is very hot, let us rest under the tree; အညောင်းပြေအညာပြေဏနားကြစို့, let us rest a little while, in order that our stiffness may be relieved.

နားနားနေနေ, *adv.* slowly, moderately; this word is usually applied to words of coming and going, and of performing manual labor, when it indicates that a journey or a work is undertaken with frequent rests, hence accomplished slowly.

နိကယ်ငါးပါး (Pali နိကာယ, a collection), *n.* the five parts into which the Buddhist Scriptures are divided, *viz.* ဒီဃ, မဇ္ဈိ, သံယုတ္တ, အဓိတ္ထရ, ခုဒ္ဒက, the names of which are usually combined with the suffix နိကယ်, ဒီဃနိကယ်; နိကယ်ငါးကျမ်း, နိကယ်ငါးသွယ်။

နိက္ခမ (Pali), *n.* a departure into a wilderness, implying a renunciation of all the benefits and pleasures of social life, တောသို့ထွက်ခြင်း (86).

နိဂုံး, 1, *n.* the conclusion of a writing or book, sometimes containing a

summary, or other information, such as the writer's name, place of residence, the date of composing or transcribing, etc.; နိဂုံးအုပ်, နိဂုံးချုပ်, နိဂုံးသတ်, to make such a summary.

နိဂုံး, 2 (Pali နိဂမ), *n.* a small town, market village, little trading place; *comp.* ဇနဝဏ်။

နိဂ္ဂဟိတ (Pali နိဂ္ဂဟိတံ), *n.* the character (*), commonly called သေးသေးတင်, when combined, in words of Pali origin, with the symbol of the vowel အ (°), and in some other cases.

နိစ္စ (Pali), *n.* permanence; ခြံခြင်း, *see* ထာဝရ။

နိစ္စဝ (Pali), *n.* permanence; *used also adverbially*, နိစ္စဝပြုသည်, နိစ္စဝနေသည်။

နိစ္စဘတ်, *n.* cooked rice offered regularly to *pongyis*.

နိဇိဝ (Pali နိ, *priv.* and ဇိဝ, life), *n.* a lifeless substance; *opposed to* သဟဇိဝ။

နိဒါန်း, *n.* a compendious view, a syllabus, table of contents prefixed to a work, နိဒါန်းရေးသည်; also used figuratively, နိဒါန်းထိုးလောက်သည့်လူတဲ, နိဒါန်းတွင်နေရစ်သည်; *nedana* (နိဒါန်း) was originally applied to the introduction to the commentary on the *Jataka* stories.

နိပိ, *v.* to be kept down; chiefly applied to wind in the stomach, လေနိပိသည်. *Der.* နှိပ်။

နိပါတ်, 1 (Pali နိပါတိ), *n.* a particle prefixed or affixed, without taking the place or office of an inflection, နိပါတ်ဆိုက်အောင်ပြောတတ်သည်; *comp.* ဝိတတ်။

နိပါတ်, 2, *n.* a short *zāt*, one of the five hundred and fifty, exclusive of the ten great *zats*, ဇာတ်နိပါတ်။

နိဗ္ဗာန် (Pali နိဗ္ဗာနံ), *n.* rest from all evil; annihilation; သတ္တဝါတို့ကို နိဗ္ဗာန်တည်းဟူသော ရွှေမြို့သို့ ပို့ဆောင် ကယ်တင်တော်မူတတ်သော ငြိတ်စွာဘုရား; *nirvana*, အကျွတ်တရား။

နိဗ္ဗာန်ကျောင်း (pron. နိဗ္ဗာန်ကျောင်း), *n.* a building in which the body of a priest is laid in state.

နိဗ္ဗာန်ကျောင်းတကာ, *n.* one who makes an offering of a နိဗ္ဗာန်ကျောင်း။

နိဗ္ဗာန်စံ, *v.* to attain and enjoy *nirvana*.

နိဗ္ဗာန်ဆော် (pron. နိဗ္ဗာန်ဇော်), *n.* a religious crier, one who notifies and calls to worship.

နိဗ္ဗာန်ယူ, နိဗ္ဗာန်ရ, နိဗ္ဗာန်ဝင်, *v.* to attain *nirvana* (နိဝါန).

နိမ်, *v.* to be kept down; *comp.* နိမ့်; သူခိုးထားပြုများကို အစိုးရမင်းနိမ်အောင် မနိုင်လျှင် သည်အရပ်တွင်မည်သူမျှနေခံစရာအခွင့်မရှိ. *Der.* နှိမ့်။

နိမိတ် (Pali နိမိတ္တံ), *n.* a sign, mark, token, လက္ခဏာ; a mark denot-

ing the limit or boundary of a territory, နယ်နိမိတ်; the mark of gender, that is, the private parts, male or female; လောက္ခာနိမိတ်, မိန်းမနိမိတ်; a mark or proof of something latent, or cognizable by the senses; a mark, sign of something future, an omen, prognostic, portent, တိတ်, ပုဗ္ဗနိမိတ်။

နိမိတ်ကောင်း, *v.* to be of good omen, အလွန်နိမိတ်ကောင်းသည်၊ အကြံထမြောက်လိမ့်မည်။

နိမိတ်ကြီးလေးပါး, *n.* the four great signs, the sight of which induced Sidhartha to renounce the world previous to his becoming a Buddh, *viz.* an old man (သူအို), a sick and infirm person (သူနာ), a dead person (သူသေ), and a recluse (ရဟန်း) (87).

နိမိတ်ဆိုး, *v.* to be of evil omen, နိမိတ်ဆိုးသည်။ သည်လမ်းသွားလို့မကောင်းပါ။

နိမိတ်တမူည်, *n.* a mark, sign of something future, an omen, prognostic, portent, တိတ်။

နိမိတ်နမာ, *n.* same as နိမိတ်; ခင်ဘျားပြောသည့်စကားနိမိတ်မရှိ၊ နမာမရှိ, *and* the words you speak have no omen (hence are of bad omen).

နိမိတ်ပြသောမေးခွန်း, *n.* a leading question.

နိမိတ်ဘတ်, *v.* to explain omens, ပုဏ္ဏားလူမျိုးနိမိတ်ဘတ်တတ်သည်ဟုမြန်မာလူမျိုးအယူရှိသည်, the Burmese believe that Brahmins are able to explain omens.

နိမိတ္တကကျမ်း, *n.* a book which explains omens.

နိဗ္ဗာနရတိ, *n.* the fifth stage of the world of *nats*; *see under* နတ်ပြည်။

နိဗ္ဗိတ (Pali), *a.* created.

နိဗ္ဗိတသတ္တဝါ, *n.* a created being, creature.

နိမ့်, *v.* to be low, ဟွပ်သည်; *comp.* နိမ့်; to be short in stature; *comp.*

ပု; သည်အိမ်တစ်ဆိတ်နိမ့်သည်၊ ကြည့်မကောင်းပါ; ကံနိမ့်သည့်အခါ၊ လူတကာလူပိုင်းနှိပ်စက်ချင်သည်; သည်မှာမြေအလွန်နိမ့်သည်၊ ရေဝပ်လိမ့်မည်လို့ထင်သည်, the ground is very low here; water will lodge, I think. *Der.* နိမ့်။

နိရိယ (Pali), *n.* hell, ငရဲ, နရက် or နရက။

နိဝါတ (*pron.* နိဝါဒ). *n.* lowliness, humility; နိဝါတတရား, the law of humility.

နိသိမ္ဗိင် (Pali နိသိဒ္ဓနံ), *n.* a quilt or cushion used by priests.

နိဿမကာရီ, *a.* acting with care and attention.

နိဿယျ (Pali), *n.* the interpretation of an original text (ပါဌ်), ပါဌိအနက်, နိဿယျနာမ်စောင်။

နိဿရည်း (Pali နိဿယ), *n.* a support, guide, something to lean on or adhere to, အမှီသဘဲ, နည်း။

နိဿရည်းဆရာ, *n.* a superior teacher (inferior to ဥပစ္ဆာယိဆရာ), one who is capable of laying down rules; ဓမ္မစရိယဆရာ။

နိသိတ, *n.* a dependent, pupil, disciple, adherent.

နီ, *v.* to be red.

နီကျင်ကျင်, နီကြန့်ကြန့်, *a. or adv.* pale red, violet; နီကျင့်ကျင့်, နီကြန့်ကြန့်, *less than* နီကျင်ကျင်, နီကြန့်ကြန့်။

နီစပ်စပ်, *a. or adv.* disagreeably reddish.

နီတိတိ, *a.* reddish.

နီတော့တော့, နီတာရဲ, *a. or adv.* very or excessively red, အသားအရေနီတော့တော့ရှိသည်။

နီနှမ်းနှမ်း, နီညွဲညွဲ, *a. or adv.* of a dull, faded, red color.

နီပြာပြာ, *a. or adv.* of a bluish red color, မိုဖမ်းကြိုးရောင်။

နီမောင်း, *v.* to be purple, နီမောင်းသောရောင်ခြည်တော်ကိုလွှတ်တော်မူသည်။

နီမြန်း, *v.* to be red; *see* နီ။

နီရဲရဲ, *a. or adv.* very red.

နီဝါ, *v.* to be tawny, auburn.

နီဝါဝါ, *a.* fallow in color, as a deer.

† နိမိ (Pali, ဣဒ္ဓိမိ), *n.* a book of proverbs, of which there are three, *viz.*, ဓမ္မနိမိ, pertaining to religion; လောကနိမိ, pertaining to common life; ရာဇနိမိ, pertaining to government.

နီပါးဆေး (ပင်), *n.* the madder plant and root; formerly much used for dyeing cotton fabrics, the *Niba morinda* (88).

နီယတုံ, *adv.* in contact, conjunction, as a planet or star.

နီလာ, *n.* a sapphire; hence သိဟိုဠ်နီလာ, an amethyst; နီလာကြိဆံ, a term applied to sapphires which have a reddish tint.

နီလာတွင်း, *n.* a sapphire mine.

နီး, *v.* to be near, not distant, မဝေး, ရန်ကုန်မြို့တော်တော်နီးပြီလား, သူမိုးအိမ်နားနီးသူမိုး၊ တင်အိမ်နားနီးတင် (ဖြစ်တတ်သည် understood), he who lives near the house of a thief is apt to become a thief; he who lives near the house of a fisherman is apt to become a fisherman.

နီးကမ်း, *v.* same; *seldom used assertively.*

နီးစပ်, *v.* to be contiguous, to be very near, ခင်ဘုရားတို့နှစ်ယောက်သွေးနီးစပ်ကြသလား။ လူပုံချင်းအလွန်တူကြသည်, ဆွေမျိုးနီးစပ်။

နီးပါး, *v.* to be near (*infreq.*). *Der.* အနီးအပါး။

နီးရင်း, *v.* to be nearly related.

✓ နှု, *v.* to be young, tender, delicate, မရင့်, မကြမ်း; to be fine in grain or texture, ချောသည်; to be done nicely or curiously, as carving, ပန်းနှုသည်; to be young, as the moon, လနှုသည်; to be feeble, as

the rays of the sun in the morning; to be immature in mind, inexperienced. မိတ်နွဲ့, သဘောနွဲ့; to be unseasoned, as timber, သစ်သားနွဲ့သည်; သရက်ရွက်နွဲ့သည်, သရက်ရွက်နွဲ့စပြုသည်, မန်ကျည်းရွက်နွဲ့သည်; also applied to a *paramita* which has not been fulfilled, ပါရမီနွဲ့; သည်လူအသက်နွဲ့နွဲ့ကလေးရှိပါသေးသည်, this person is still of tender age; သည်စားပွဲပန်းထုသည်မှာ အလွန်နွဲ့သည်, the carving of this table is very delicate; သည်သူငယ်ခရီးမသွားနိုင်ပါငယ်ရွယ်နွဲ့လှသေးသည်, this child cannot travel, he is still of a young and tender age.

နွယ်, *v.* to be young and tender.

နွယ်တိ, *v.* to be very tender.

နွယ်အား, *v.* to be large in size for one's age.

နွယ်, *v.* to be young, tender, delicate; to be nicely done.

နွယ်, *v.* to be in the prime of life; followed by သာယာ, in describing scenery, အလွန်နွယ်သာယာသည့်အရပ်။

နွယ်, *v.* to be delicate and fresh-looking, as a person's complexion.

နွယ်, *v.* to be ripe and tender, as fruit, သရက်သီးနွယ်။

နွယ်, *n.* tree cotton.

နွယ်, *v.* to take out, pull out, extract; *comp.* ထုတ်; to take away (one's office); to subtract (in arithmetic); to repeal (an order).

နွယ်ကိန်း, *n.* a subtrahend.

နွယ်ကြွင်း, *n.* a remainder (in subtraction).

နွယ်ထုတ်, *v.* to make an extract from a writing, ခက်ခဲသောစကားများကို ကျမ်းဂန်မှနွယ်ထုတ်ရေးသားလိုပေးပါ။

နွယ်ယူ, *v.* to take from, to subtract.

နွယ်ယူတတ်သော, *a.* privative.

နွယ်သိမ်း, *v.* to degrade from office and deprive of all insignia; to repeal (an order), အမိန့်နွယ်သိမ်းသည့်နေ့ကစ၍အတည်အမြဲမပြုစေရ, အမိန့်တော်ရုပ်သိမ်းသည်။

နွယ်သိမ်းပြန်, *v.* to revoke, ပယ်ဖျက်စေသည်။

✓ နွန့်, *v.* to be unpleasant to the eye, as something grotesque, unwieldy, clumsy, or antiquated; to be outlandish; to be plain and ugly in features and dress; *fig.*, despicable, poor-spirited; တယ်နွန့်သည့်နာရီကြီး, a very clumsy, large clock; တယ်နွန့်သည့်အမျိုးကြီး။

/ နွန့်, *v.* to be loose, not firm, unstable (*obs.*), မခိုင်, နှံ့သည်; to be weak, infirm, inefficient, irresolute; rather applicable to purpose, character, influence, etc.

နွန့်နွန့်, *v.* to be weak, infirm, inefficient, irresolute, တယ်မင်းသဘောနွန့်နွန့် ပါကလား (*colloq.*), your character is irresolute indeed! ပရိသတ်ထံ

မှာခင်ဘူးနှိမ်းနှိမ်းနဲ့စကားပြောတတ်လွန်းလို့၊ ရှေ့ကကဲ့သို့ ခင်ဘူးကိုအများက မရိုသေကြပါ။

✓ နှိမ်း, 1, *n.* the deep mud or mire, on the bank or in the bed of a river; *comp.* ညှိပ်, and နှိပ်; နှိမ်းမြေ, land on which onions, tomatoes, pumpkins, gourds, and sweet potatoes are grown.

နှိမ်းကျံ, *v.* to sink into deep mud.

နှိမ်းပို့, *v.* to become filled up, choked with mud, သည်နှိပ်နှိမ်းပို့လို့သတိဝံ့များမသွားနိုင်ပါ။

✓ နှိမ်း, 2, *v.* to be weak, exhausted, from fatigue or illness, or from the effects of medicine; *comp.* နှိမ်း။

နှိမ်းချဲ့, *v.* to be in an exhausted and debilitated state, as when attacked by or recovering from cholera, or after having performed a journey which has overtaxed one's bodily strength; ခါတ်သက်ဆေးကိုခဏခဏစားလျှင်၊ အလွန်နှိမ်းချဲ့တတ်သည်, if one takes purgative medicines frequently, one is liable to become exhausted and debilitated.

နှိမ်းခွေ, *v.* same as နှိမ်း။

နှိမ်းနယ်, *v.* same as နှိမ်း (*infreq.*), နေပူထဲတာရှည်သွားရလျှင်နှိမ်းနယ်တတ်သည်။

✓ နှုပ်, *v.* to be small, fine; implying many particles, ဖွဲသည်; *comp.* ဆေး; to be insignificant looking; to be mean, paltry, contemptible, as language; with စည်း (ခဏ္ဍိး) to cut, chop, or mince, into small pieces, နှုပ်နှုပ်စည်းလိုက်သည်; အပြောအဆိုနှုပ်သည်; နှုပ်နှုပ်ဖွဲ ဖွဲများကိုသိမ်းဆည်းစရာရှိပါသေးသည်။

နှုမင်, *an abbrev. of* အနုမောဒနာ။

✓ နှု, *v.* to be leprosy, to have leprosy. It is considered a great breach of good taste to use this expression in the hearing of any person afflicted with leprosy; ကိုယ်မကောင်း, or အနာကြီးရှိသည်, are substituted. The least offensive term is ကုဋ္ဌဖြစ်သည်; နှုမည်အစသေးသည်; သေမည်အစများသည်; နှုရပ်စုံ, လဲရောမှာသူရိုးထောင်း, signifying that misfortunes never come singly.

နှုထွက်, *v.* to appear, as the prominent excrescences in leprosy.

✓ နှုနာ, *n.* the leprosy, ကုဋ္ဌ။

နှုဝဲ, *v.* to be leprosy, to have leprosy.

✓ နှု, *v.* to be made soft by some process; *comp.* ပြော; ဖုတ်မြေကိုနှုးအောင်ရေနှင့်နှုးလိုက်ပါ။ *Der.* နှုး။

နှုညံ့, *v.* to be fine, nice, delicate, gentle, pleasant, သိမ်မွေ့သည်။

နှုညံ့ချိုသာ, *v.* to be suave, ချိုသာသည်။

နွဲ့ညွတ်, *v.* to be well-disposed toward, affectionate, pleased with,
ကြည်ညိုသည်, နှစ်သက်သည်။

နွဲ့နပ်, *v.* to be made soft, especially by cooking; *fig.*, to be sensible,
well-informed, experienced; to be well considered and cogent, as
language, အပြောအဆိုနွဲ့နပ်သည်; ဆရာကြီးအလွန်သတောနွဲ့နပ်သည်, the
great teacher has a very experienced mind.

နေ, 1, *n.* the sun.

နေအိမ်ဖွဲ့, *v.* to form a halo, as the sun; *n.* a halo of the sun.

နေအောက်သီး, *n.* fruit that faces the setting sun.

နေကာ, *n.* a screen from the sun.

နေကျ, *n.* the decline of the sun, afternoon; နေကျသွား၊ နေတက်သွား၊
to be born when the sun is in the decline, or in the ascent; ကျနေ
အလွန်ပူသည်, the declining sun is very hot.

နေကျော်, *v.* to pass the meridian, as the sun.

နေကျော်အိမ်, *n.* a house that fronts east or west, ခင်ဘွားအိမ်နေကျော်
ဆောက်သလား။

နေကြတ်, *v.* to be eclipsed, as the sun; *in colloq. freq. pron.* နေကြမ်း;
“the sun and moon are at regular intervals seized by the *asurs*
Rahu (ရာဟု) and Ketu (ကိတ်ပြိုဟ်), and these periods are called
grahanas or seizures (eclipses).” M.B.

နေကြာ, *n.* the sunflower, နေကြာပန်းကဲ့သို့နေ့တိုင်းမပြတ်ရွှင်လန်းပါစေသော။

နေကွယ်, *v.* to disappear from view, as the sun.

နေခို, *v.* to take shelter from the heat of the sun.

နေချို, *v.* to be moderately warm, not hot, as the sun, နေချိုမှသွားကြစို့။

နေခြည်, *n.* a sunbeam, နေရောင်ခြည်။

နေစာ, *n.* the morning sun.

နေစာမျိုး, *v.* to be the cool of the morning.

နေစာလှို, *v.* to bask in the morning sun, နေပူစာလှိုသည်။ The Burmese
believe that sick persons die, if they bask in the sun.

နေစောင်း, *v.* to be declining, as the sun in the latter part of the day,
ညနေစောင်း။

နေစွယ်, *n.* the strong rays of the sun.

နေစွယ်ကျိုး, *v.* to be broken in strength, be cool, as the sun in the
latter part of the day, နေအေးသည်။

နေစွယ်တောက်, *v.* to be emitted, as long shafts of sunlight through a
cloud, which the Burmese regard as presaging a high wind.

နေစွယ်ထိုး, *v.* to strike powerfully, as the rays of the sun.

နေဇာမြက် (from ဇာတိ), *n.* the earliest grass, coeval with the sun and the earth, မြေဇာမြက်။

နေညာသီး, *n.* fruit that faces the rising sun.

နေညို, *v.* to be dark and cool, as the sun when covered by a cloud, နေညိုမှခရီးသွားနိုင်မည်, နေညိုမှသေည်။

နေတက်, *n.* the ascent of the sun, the forenoon.

နေတောင်တင် (*pron.* နေတောင်ဒင်), *n.* the time when the afternoon sun rests on the summit of a hill, or range of hills; this expression was used with reference to the time when criminals were executed at Mandalay, နေတောင်တင်လောက်၍လျှင်ထုတ်စေ; also used of the sun when in such position, in any locality having hills or mountains to the west.

နေတိုင်, *n.* a sextant; နေတိုင်းနာရီ, a sun dial, နေနာရီ; နေတိုင်းနာရီစက်ဝန်း, a dial plate.

နေထီးဆောင်း, *n.* an imperfect halo of the sun; *comp.* နေအိမ်၌။

နေထွက်, *v.* to rise, as the sun.

နေထွက်နေဝင်, *adv.* from sunrise to sunset.

နေထွက်ဘုရင်, *n.* King of the Rising Sun; formerly a title of the Kings of Burma.

နေနည်း, *v.* to be late in the afternoon.

နေပူ, *v.* to be hot, as the sun; နေပူ, နေပွင့်, နေသာ, to be a fine day, မနေ့ကနေမသာပါ, yesterday was not a fine day.

နေပူခံသီး, *n.* fruit that is ripened in the sun; *comp.* လောင်းရိပ်ခံသီး။

နေပူစပ်ခါး, *n.* the burning heat of the sun.

နေပူစာယ့်, *v.* to bask in the morning sun, နေစာယ့်။

နေပြောက်, *n.* a spot of light made by the sun shining through an aperture, နေပြောက်ထိုး။

နေပွင့်, *v.* to appear through the clouds, as the sun; to be a fine day, မနေ့ကနေပွင့်သည်။သည်ကနေ့မိုဃ်းရွာသည်, yesterday was a fine day, to-day it is raining.

နေမိမာန်, *n.* the sun, *lit.* the mansion of the sun (89); နေမိမာန်အတွင်း ကား၊ ရွာဖြင့်ပြီး၏။ အပကား၊ ဖန်ဖြင့်ပြီး၏။ အတွင်းအပနှစ်ပါးလုံးပင်၊ ပူသည်သာ တည်းဟုမှတ်ကုန်ရာသတည်း၊ နေမိမာန်အဖြောင့်ကား၊ ယူဇနာငါးဆယ်ရှိ၏။ နေမိမာန်အဝန်းကား၊ ယူဇနာတရာငါးဆယ်ရှိ၏။

✓နေမင်း, 1, *n.* the sun (*poetical*).

နေမင်း, 2, *n.* a species of narcissuswort, the *Eurycles amboinensis*.

နေမြင့်, *v.* to be high in the heavens, as the sun; to be far advanced, as the morning, အိပ်ရာထနေမြင့်သည်, he is late in rising (နေစောင်း,

and မိဖိုးချုပ် denote lateness of time in the afternoon and evening, ညညှိုးနက်, lateness of time at night).

နေရောင်, *n.* sunlight, နေ၏အလင်း။

နေရောင်ကာ, *n.* a visor; *see* နေကာ။

နေရောင်မြည်, *n.* a sunbeam, နေရောင်နေဝါ။

နေရောင်ထိချက်, *n.* a sunstroke, နေပူလျှပ်ချက်။

နေရောင်ထိုး, *v.* to shine through an aperture, as the sun; to glare, as the sun; *more than* နေပြောက်ထိုး; နေရောင်တောက်။

နေရှိန်, *v.* to be burning, as the rays of the sun; to be radiated, as the rays of the sun.

နေဝင်, *v.* to set, as the sun; နေဝင်ဘုရင် was a title conferred on some Shan *sawbwas* by the King of Burma.

နေဝင်ဖြိုးပြီ, နေဝင်ရိတမှောင်, နေဝင်ရိရိ, နေဝင်ရိတရော, *n.* the evening twilight, the dusk of the evening, ညဆည်းဆာ။

နေဝန်း, *n.* the disc of the sun.

နေသာ, *v.* to be pleasant, as the sun in the cool of the evening; to be fair weather, မနေ့ကနေသာသည်။

နေ, 2, *v.* to stay, remain; to dwell, abide, have a residence; နေ *often gives a continuative force when it follows other verbs*, ရှိနေသည်, ကြည့်နေသည်, မေ့နေသည်; *in a protracted sense*, to wait for, ကောင်းပြီ ခင်ဘျား၊ နေနှင့်ဦးနေ၊ all right, sir, you wait a bit (and see); said by way of a threat.

နေအိမ်, *n.* a dwelling house.

နေကျိုးနေကြာ (from အကျိုးအကြာ), *adv.* without profit (*infreq.*), နေကျိုးနေကြာသီးသည်။

နေခက်, နေမကောင်း, *v.* to feel indisposed, out of sorts.

နေခင်းထိုင်ခင်း (pron. နေဂင်းထိုင်ဂင်း), *n.* a place of residence, an abode, နေခင်းထိုင်ခင်းသာယာသည်။

နေထိုင်, *v.* same as နေ, but conveying a more permanent signification, ခင်ဘျားသည်အရပ်တွင်နေထိုင်သည်မှတစ်ဆင့်လောက်ကြာပြီ။

နေပြည်တော်, *n.* an honorific name formerly applied to the dominions of the King of Burma.

နေမြေ, *n.* land on which dwelling houses are erected.

နေရစ်, *v.* to remain behind.

နေရာကျ, *v.* to become settled, to be nicely adjusted, managed, or arranged; to be completed satisfactorily, သည်အမှုနေရာကျအောင်ပြုပါ, arrange this matter satisfactorily.

နေရာချွန်, နေရာလွတ်, *n.* situations more honorable than နေရာငါးသွယ်။

နေရာငါးသွယ်, *n.* the five posts of honor, or places of sitting in the royal presence, *viz.* တော်နေရာ, ရူးနေရာ, စနည်းနေရာ, အတွင်းတဝါ, ပြင်တဝါ။
နေရာတော်ခင်း (*pron.* ခေါ်ဂင်း), *n.* the person in a dramatic performance who prepares the royal apartments for the king and queen.

နေရာထိုင်, *n.* a cushion, ဖုံ။

နေရာစုံ, *n.* same.

နေရာဝပ်, *v.* *see* နေရာကျ; နေရာသေဝပ်။

နေ့, *n.* a day, from sunrise to sunset; *opposed to* ညညှိ; *comp.* ရက်, a natural day of twenty-four hours; နေ့ချင်းပြန်နိုင်သည့်ခရီး။

နေ့ကောင်းရက်သာရွေး, *v.* to select a propitious day for an undertaking.

နေ့ခင်း, *n.* the middle of the day, from about noon till about 3 p.m.

နေ့စားငှါး (*pron.* နေ့ဂဇားငှါး), *v.* to work by the day, to work for day wages.

နေ့ချင်း, *adv.* the selfsame day.

နေ့စားငှါး, *v.* to work for day wages.

နေ့စားလုပ်, *v.* to work by the day.

နေ့စားလိုက်, *v.* to engage one's self and serve for day wages.

နေ့စေ့လစေ့, *v.* to be fulfilled, as the time of a woman who is *enceinte*.

နေ့စွဲ, နေ့စွဲရက်ချုပ်, *n.* a record of the time and circumstances of one's birth, made for astrological purposes.

နေ့နံ, *n.* the day of the week on which one was born; *see* နံ, ၃.

နေ့ပုပ်, *n.* a bad day, either one spent in vain, or one marked by unlucky omens, ရက်ပုပ်; ပြဿဒါးရက်။

နေ့လယ်, *n.* the middle of the day; နေ့လယ်ကြောင်တောင်, in glaring daylight.

နေ့လယ်စာ, *n.* a midday meal; နေ့လယ်စာကျွေး, to give a midday meal.

နေ့ဝါ, *n.* lessons to be learned or recited by day; မိနည်းငါးကျမ်း, သုတ်သုံးကျမ်း, etc.

နေ့သင့်နံသင့်မှည့်, *v.* to give a name, the initial of which is one of the letters belonging to the day on which a person was born.

နဲ, *see* နည်း, *v.* to be few.

နဲ့, *v.* to be loose, not firm, နှစ်သည်, ကျွန်ုပ်သွားတချောင်းနဲ့နေလိုက်မင်းအစားရခက်သည်; သည်တိုင်နဲ့ထွက်ပြီ၊ ထဲတော့မည်, ပညာသမာဓိနည်းသောသူများ၊ သူတပါးထွက်ရှားတိုင်းနဲ့သည်, those who are deficient in wisdom and tranquility of disposition, are agitated whenever others move. *Der.* ချွဲနဲ့, နှစ်နဲ့, and နဲ့။

နောက်, 1, *n.* the space behind (a thing); sometimes, past time, အရင်, but commonly, future time, ရှေ့. *Der.* အနောက်။

နောက်ကင်းတပ်, *n.* the rear guard.

နောက်ကျ, *v.* to fall behind, be late, ခင်ဘျားနောက်ကျလို့စားစရာသောက်
စရာကုန်ပြီ။

နောက်ကျုံ့, *v.* to be contracted or small in the hinder parts.

နောက်ခေါက် (from အခေါက်, a time, turn), *n.* a future time, နောက်တခေါက်။

နောက်ခို, *v.* to keep behind, from reluctance to come forward, မင်း
နောက်ကာကွယ်လို့ခိုနေသလဲ။

နောက်ခိုင်း, *v.* to turn the back in contempt, ကျောခိုင်းသည်, နောက်ခိုင်း
နေရမည်လား။

နောက်ချေး, *n.* dung, manure, ဆင်ချေး, မြင်းချေး, နွားနောက်ချေး။

နောက်ချေးချ, *v.* to manure (*vulgar*), မြေဩဇာကျွေး (*polite*).

နောက်ချေးပိုး, *n.* a kind of beetle.

နောက်စေ့, *n.* the protuberance of the occiput.

နောက်ဆက်တွဲ, *n.* a supplement, as to a Gazette, or any publication.

နောက်ဆံ, *n.* the hair on the back part of the head.

နောက်ဆုတ်, *v.* to retrograde, fall back, retreat; *adv.* retreatingly, re-
trogradingly.

နောက်ဆုံး, *a.* last, final.

နောက်ဆုံးပိတ် (*pron.* ဗိတ်), *n.* the very last; *adv.* နောက်ဆုံးပိတ်ဘွား
သည်, နောက်ဆုံးပိတ်ရောက်သည်။

နောက်ဆိုင်းကြိုး, *n.* a backstay.

နောက်တပ်, *n.* the rear of an army or fleet.

နောက်တဖန်, *adv.* again, once more, နောက်တဖန်လာခဲ့ဦး, come again,
another time.

နောက်ထပ်, *adv.* immediately after, နောက်ထပ်လိုက်ခဲ့ပါ, နောက်ထပ်ချင်း
လိုက်သွားသည်; *n.* an addendum, နောက်ဆက်တွဲ, additional, နောက်ဆက်။

နောက်ထောက်ကျောခံ, *n. lit.* a back prop or stay; *fig.*, a stay, prop,
support, နောက်ထောက်ကျောခံမရှိလို့အားနည်းပါသည်, as I have no sup-
port, I am weak.

နောက်ထောက်ကြေး, *n.* supplementary sums of money furnished to the
families of အမှုထမ်းများ, at the capital of U.B., by their relatives
living at home.

နောက်ထိုးသေနတ်, *n.* a breech-loading rifle or gun.

နောက်နောက်က, *n.* and *adv.* past time, နောက်နောက်ကလွန်ခဲ့သမျှဝန်ချပါ၏။

နောက်နောင်, *n.* future time; *see* နောင်။

နောက်ပစ်, *n.* the mark (^), *e.g.*, အဲ။

နောက်ပိတ်ခွေး, *n.* the iron ring or band at the end of a *da* handle;
fig., ထားမနောက်ပိတ်ခွေးလောက်မျှအသုံးတန်သည့်လူမဟုတ်ဘူး။

နောက်ပိတ်ဘိနပ်, *n.* a European shoe or boot, ဗွတ်ဘိနပ်။

နောက်ပိုးကြိုက်, *v.* to love in secret; ပိုး is oftener used alone, အညာသူကလေးကိုလိုက်လိုက်ပိုးသည်။

နောက်ပိုးလေ, *n.* a wind directly aft.

နောက်ပြန်, *adv.* backward, နောက်ပြန်ကောက်, ရှေ့ကျမ်း၊ နောက်ပြန်ကျမ်း၊ နောက်ပြန်ယူ။

နောက်ဖယ်, *n.* the back part of the head just below the protuberance of the occiput.

နောက်ဖယ်တွင်း, *n.* same, နောက်ဖယ်တွင်းနက်သောသူများပွင်းတတ်သည်။

နောက်ဖေး, *n.* the back side or back precincts of a house.

နောက်ဖေးနောက်ဖီ, *n.* same as နောက်ဖေး။

နောက်မှ, *adv.* subsequently, ၎င်းနောက်။

နောက်ယုတ်, *adv.* from better to worse.

နောက်ရောင်လိုက်, *v.* to follow at a distance for the purpose of watching, ဟိုလူကိုနောက်ရောင်လိုက်သွား, follow and watch that man.

နောက်လိုက်နောက်ပါ, *n.* a follower.

နောက်လွယ်, *n.* a large basket suspended from the shoulders or the forehead.

နောက်လွယ်အိတ်, *n.* a bag suspended from the shoulders.

နောက်လွယ်ပိုး, *n.* a large oval basket (with cover) suspended from the shoulders or the forehead.

နောက်သားနောင်လာ, *n.* posterity.

နောက်သို့, *adv.* backwards, ရန်သူတို့က၊ နောက်သို့ဆုတ်သွားကြသည်။

နောက်သို့လှန်သော, *a.* reflex.

နောက်, 2, *v.* to be dirty, foul, as water; to be turbid, not clear, not transparent, မကြည်, မကြည်လင်; တယ်နောက်သည့်လူ, တယ်သည်ရေ နောက်ပါကလား (*colloq.*); ကျွန်ုပ်သည်ယနေ့ မိတ်နောက်နောက်ကျိကျိသည်, I am in a very perturbed frame of mind, to-day. *Der.* မိတ်နောက်, and နှောက်။

နောက်ကျိ, *v.* see the parts.

နောက်ကျါ, *v.* same as နောက်။

နောင်, *n.* future time; sometimes used as a verb in the participial form, နောင်သောကလာ, နောင်သောအခါ; နောင်အရေးကိုမြင်မြင်နိုင်မှကောင်းသည်။

နောင်တ (from နောင်, and တ), *n.* regret, repentance.

နောင်တရ, *v.* to regret, be sorry for, repent of, အမှုပြုပြီးနောက်မှ၊ နောင်တရသည်။

နောင်တော် (from အနောင်), *n.* an elder brother, royal or divine, နောင်တော်ဘုရင်မင်းခေါင်း, နောင်တော်မင်းမြတ်; the three Buddhas preceding

Gautama are styled နောင်တော်, *e.g.*, နောင်တော်ကဿပ (အဓိမေတ္တယျ is styled ညီတော်).

နောင်နှင့်, 1, *adv.* backward and forward, to and fro (*obs.*).

နောင်နှင့်, 2, *adv.* applied to the tinkling of small bells, ဆည်းလည်း (ဆွဲထွဲ) သံနောင်နှင့်နောင်နှင့်ကြားသည်။

နောင်နောင်, or တနောင်နောင်, *adv.* ringingly, ခေါင်းလောင်းသံနောင်နောင် ကြားသည်။

နော့, *v.* to be immodest, indecent (*infreq.*), ကနော့သည်, ကမြင်းသည်, ကလက်သည်, အလွန်နော့သည့်လူ။

နော့နီးနော့နဲ့, နော်နီနော်နဲ့, *adv.* in a weak, infirm manner, သည်လူလမ်း ရှောက်သည်မှာ၊ နော့နီးနော့နဲ့တယ်နိုင်သည်။

နော်, *verb. affix, soliciting acquiescence (collog.)*, နတ်မြန်လာပါ၊ နော်, come to-morrow, won't you? ဆတ်ဆတ်လာပါ၊ နော်ဆရာကလေး, be sure to come, won't you, little teacher?

နိုင်, 1, *v.* to prevail, conquer, overcome, အောင်သည်; to be competent to perform; to abound, be prevalent, များသည်, အားကြီးသည်; to be overmuch, excessive, as salt, *ngapi*, or oil, in food; သည်လူကိုမိန်းမ တယ်နိုင်သည်, တယ်သည်လူဆိုးနိုင်ခက်သည်; ဗေဒကိုသိုက်နိုင်သည်။ သိုက် ကိုတံဘောင်နိုင်သည်။ တံဘောင်ကိုပိရိယနိုင်သည်။ ပိရိယကိုဥာဏ်နိုင်သည်။

နိုင်ချင်း (*pron. နန်းချင်း*), *adv.* by equal weight; in equal proportions or quantities; on a par; မြင်းကိုစပါးနှင့်ကုလားဝဲနိုင်ချင်းစပ်ကြွေးပါ, ကျွန် တော်ထုံးဘူးလုပ်သည်မှာ၊ လက်ခနိုင်ချင်းပေးရသည်။

နိုင်တက်စီးနင်း, *adv.* in a domineering, overbearing manner, နိုင်တက်စီး နင်းပြုသည်။

နိုင်နင်း, *v.* to be master of, to hold in subjection, အမိန့်တော်မြတ်ကိုဖိဆန် လျှင်၊ နိုင်နင်းအောင်ဆုံးမရမည်။

နိုင်, 2, *qual. verb. affix*, potential, can, able to, မသွားနိုင်ပါ, ပေးနိုင်ပါ မည်လား။

နိုင်ငံ, *n.* a kingdom, a country under one jurisdiction or government, ထိုင်းနိုင်ငံ; authority, power; also used figuratively, တကျာ်နိုင်ငံ, the domains of lust; လောဘနိုင်ငံ, the domains of cupidity.

နိုင်ငံတော်, *n.* the President of a Nation; သမ္မတမင်း, the President of a Republic; နိုင်ငံတော်အရာ, the Presidency.

နိုင်ငံခြားမင်းကြီး, *n.* formerly the Minister of Foreign Affairs at Mandalay.

နိုင်ငံခြားဝန်ထောက်, *n.* an assistant to the above, နိုင်ငံခြားဝန်ထောက်ဦးချိန်။

နိုင်ငံသား, *n.* a native of a country, ကျွန်တော်သည်နိုင်ငံသားမဟုတ်၊ ဘုံ့သိုက်မြို့ ကပါ (*Collog.*).

- ဝိဝတိာ (Eng.), *n.* November, ဝိဝတိာလ, nearly answering to the Burmese တန်ဆောင်မုန်းလ။
- ခို့, 1, *n.* the breast of a female, ခို့အုံ, ရင်သား, သားမြတ်; milk, ခို့ရည်; နွားခို့, cow's milk; the spout (of a pot, etc.), နှုတ်သီး။ *Der.* ခခို့။
- ခခစ်ခဲ, *n.* curdled milk ejected from the stomach of an infant.
- ခခုံ, *n.* the breast of a female; an udder.
- ခခြက်တက်ရည်, *n.* the serum or thin, watery part of milk, separate from the curd; *comp.* ဒိန်ရည်။
- ခခွာ, *v.* to be weaned.
- ခခဲ, *n.* curdled milk, curd, ခခိုခိုင်။
- ခခါ, ခခို့ခွဲ, *v.* to wean.
- ခခကာ, *n.* rice boiled in milk; *see* ဝခကာ။
- ခခည်, *n.* milk preserved in hermetically sealed tins.
- ခခားနွားမ (*pron.* ခခိုတားနမ), *n.* a milch cow; *see* ခခိုညှစ်နွားမ။
- ခခိုင်, *n.* curdled milk, curd, ခခို့ခဲ။
- ခခိုစို့, *v.* to suck milk; *n.* a suckling, ခခို့စို့သူငယ်; ခခို့စို့တက်, a child-hood friend, of one's own age; a foster brother.
- ခခဆာ, *v.* to be hungry for milk, as an infant.
- ခခဆီ, *n.* cream, မလိုင်း။
- ခခညှစ်, *v.* to milk. ခခိုညှစ်နွားမ, *n.* a milch cow.
- ခခညွာ, *n.* a child who is about to be weaned in favor of a younger child.
- ခခတိုက်, *v.* to nurse, give milk.
- ခခတိုင်, *n.* a dug, the teat of a beast.
- ခခထိန်း, *n.* a wet nurse.
- ခခထွက်, *v.* to yield milk.
- ခခစမ်း, *n.* soured or curdled milk.
- ခခပျဉ်း (*pron.* ပျဉ်း), *n.* the pendulous flesh of a woman's breasts, ခခိုပျဉ်းကျသည်။
- ခခမြက် (from မြက်, to stick in the throat), *v.* to be deprived of the mother's milk.
- ခခရည်, *n.* milk, ခခိုရည်ကောင်းလျှင်သားထွားကျိုင်းသည်။
- ခခရည်တည်, *v.* to secrete a milky fluid, as cereal plants, ခခါးခခိုရည်တည်, ပြောင်းဖူးခခိုရည်တည်။
- ခခသည်, *n.* a wet nurse, အခမမာထိုခခိုသည်ငါးတိုက်သည်; any vender of milk.
- ခခသီး, *n.* a nipple, pap, the teat of a woman.
- ခခ, 2, a corruption of သို့, *adv.* thus, ခခိုမှကြောက်မည်။

နှိုတစ်စာ (Eng.), *n.* a legal notice.

✓ နိုး, 1, *v.* to awake (*intrans.*). *Der.* နိုး။

နိုးကြား, *v.* to be quick to hear while asleep, to awake easily, အအိပ်ဆတ်သည်; to be on the alert, to be vigilant, watchful; နိုး နိုးကြားကြားအိပ်ကြနော်။

နိုးချပ်, *v.* same (*infreq.*); to have broken sleep, တခါတည်းအိပ်ပျော်သွားသည်၊ နိုးချပ်ခြင်းမရှိ၊ ညကသတိထား၍အိပ်ရသောကြောင့်၊ နေမကအိပ်ချပ်ခြင်းရှိသည်။

နိုးနာ, *v.* to listen with attention and deference, မင်းငါ့စကားမနိုးမနာပြုတတ်သည်။

✓ နိုး, 2, *verb. formative*; see *Gram. sec.* 125, 4th; denotes what is likely to take place, သင်္ဘောရောက်နိုးနိုးထင်သည်, သင်္ဘောရောက်နိုးနိုးစောင့်နေသည်, he is waiting, expecting that the ship will arrive; ခင်ဘွားခေါ်နိုးနိုးစောင့်နေသည်, I was waiting, expecting you would call me, sir.

နိုးနိုး, same, စနိုး။

နိုးနိုးနောင်နောင်, *adv.* ringingly, နောင်နောင်။

နှင်းနက်, *n.* a kind of plant.

နှတ်စက္ကူ, *n.* a currency note.

✓ နှမ်း, *v.* to be dull, faded, wilted, မလန်း, ညှိုးသည်; to be worn out, exhausted. from any cause; *comp.* နှန်း; ခင်ဘွားသည်လိုပြောပေဒယ့်လို ဂုဏ်အသရေနှမ်းခြင်းမရှိ (*colloq.*), though you should speak thus, sir, my character is not tarnished.

နှမ်းနွဲ့, *v.* to be weak and infirm.

နှမ်းနယ်, *v.* same as နှမ်း။

နှမ်းပါး, *v.* to be in distressed or needy circumstances; *usually preceded by* ဆင်းရဲ, ဆင်းရဲနှမ်းပါးသောကြောင့်၊ ပရိသတ်ထံ၌မဝင်နိုင်ပါ, မရှိနှမ်းပါး။

နှမ်းရိ, *v.* to be worn out, exhausted.

နှမ်းဟောင်း, *v.* to be faded and old, as clothes.

✓ နွယ်, *v.* to stretch along, as a creeper; *n.* a creeper. *Der.* အနွယ်, and နွယ်။

နွယ်ကစွန်းဖြူ, *n.* the moonflower, *Calonyction Roxburghii*.

နွယ်ချို, *n.* a sweet creeper; wild liquorice.

နွယ်စပ်, *n.* the *Symphorema involucratum*, a leaf-shedding, large, woody climber, bearing little clusters of small, white flowers.

နွယ်ညို, *n.* a kind of creeper, a species of *Thunbergia*, much used in making fish traps (ယင်း)။

နွယ်နီ, *n.* the hairy *Lettsomia*, နွယ်နီမြေရှောက်။

နွယ်ပင်, *n.* any vine.

နှယ်ပေါက်ငှက်, *n.* a kind of bird (Pali ခုဏ္ဍတ).

နှယ်ဖယ်, *n.* the creeping *Bauhinia*.

နှယ်ရစ်, *v.* to entwine a tree, as a creeper. The Burmese are averse to using the timber of a tree around which a creeper has entwined, being of the opinion that it brings ill-luck.

နှယ်ရှင်, *n.* a kind of wormlike insect said to resemble a creeper; hence its name; it frequents marshy tracts of country, and swift running streams. The Burmese believe that to drink the water in which this insect is found, is certain to cause malarial fever.

နှယ်လိမ်, *n.* the spiral winding of a creeper, ဝက်စူးရစ်။

†နှယ်တာ, *n.* the twelfth month, တပေါင်း (*obs.*).

✓နှံ, 1, *n.* the sediment of muddy water, whether deposited as alluvium on the bank of a river (ညွန့်), or as settlings in a vessel; *comp.* ဆန့်, ဆနည်, and နှိန်း။

နှံကျ, *v.* to become deposited, or to collect, as settlings in a vessel, ဖန်ရွက်ထဲမှာရေနောက်သည်၊ မနောက်သည်မပြောနှင့်ဟော့၊ နှံတောင်ကျသေးသည်။

နှံနစ်, *n.* same as နှံ။

✓နှံ, 2, *v.* to sink, become low, as a piece of ground, or a post in the ground; to be submissive, compliant; *not used singly*, နှံကျသည်, နှံဆင်းသည်. *Der.* ကျိုးနှံ, and နှံနာ။

နှံနာ, *v.* to listen with respect and submission; *comp.* နိုးနာ; သည်လူကိုတခါတည်းနှံနာအောင်ဆုံးမလိုက်မည်, I will admonish this man so as to make him submissive, at once.

နှား, *n.* a bull, ox, or cow; နှားတရှည်, a pair of bullocks; a block on a cross beam which receives the foot of a short post; နှားဖိုမြက်နှုတ်, *lit.* the aged bullock loves tender grass; which in its application signifies that old men are partial to young wives; နှားတဘက်ကောင်းထို့ချောင်းမကူးနိုင်, meaning that united action is necessary in carrying out an undertaking with others.

နှားကန်ကြိုး (*pron.* နဝန်ကြိုး), *n.* reins, used to guide oxen.

နှားကျောက်, *n.* the cowpox; နှားကျောက်ရည်, vaccine virus.

နှားကျောက်ထိုး, *v.* to vaccinate.

နှားကျောင်း, နှားထိန်း, *n.* a cowherd.

နှားထီး, *n.* a bull or ox; နှားထီးကလေး, a steer.

နှားနောက် (*pron.* နနောက်), *n.* an animal which is a cross between a bullock and a buffalo, with horns and fore quarters like a buffalo, and body and hump like a bullock.

နှားနို့ (*freq. pron.* နနို့) *n.* cow's milk, နှားနို့ရည်။

နှင်းနှင်းစွပ်, *n.* the muzzle used on bullocks or cows, when treading out grain, နှင်းပိတ်။

နှင်းပေါက်, နှင်းပိုက်, *n.* a bullock, steer.

နှင်းပြီး, *n.* an ox, နှင်းသင်း, နှင်းသင်းပြီး။

နှင်းပြေးကောင်း, *v.* to be able to run well, as a bullock; the paces of a bullock are the following, အရိုင်းသွား, ခါးဆုံပြေး, သမင်ပြေး, ခြေဆင်သွား။

နှင်းဘွေ, *n.* a circular flexure which is found in the hair of bullocks; the following are some of the flexures of bullocks, *viz.*, အိမ်မြှောင်ဝပ်, စည်ကြီးပိတ်, တောက်တဲ့နံတို, သွေချက်ဖောက်, သွေမျက်ကြား, သွပ်တပြက်မွေး, ဝါးစေ့တလုံး, တဝါးစေ့ပြောက်။

✓ နှင်းမ, *n.* a cow (*freq. pron.* နမ)။

နှင်းမတန်း (*pron.* နမဒန်း), *n.* a heifer, နှင်းမကလေး။

နှင်းမနီသန်လှက်, *n.* the *Capparis horrida*, a large scandent shrub, armed with short, laterally compressed, curved thorns. It bears white flowers about an inch in diameter, and red berries about the size of a prune.

နှင်းမလိုက်စောင် (*pron.* နမလိုက်စောင်), *n.* a kind of coverlet.

နှင်းလည်ပွို (*pron.* နှင်းလပွို), *n.* the hump between an ox's shoulders.

နှင်းလားဥသဘ, *n.* the chief bull of the herd; *see* ဥသဘ။

နှင်းဝန်တင်, *n.* a bullock pannier; ဝန်တင်နှင်း, a pack-bullock.

နှင်းသင်း, *n.* a bullock, နှင်းပေါက်, နှင်းပိုက်။

နှင်းသိုး (*pron.* နသိုး), *n.* a bull; နှင်းသိုးကြီးပြတ်, a term of reproach applied to men of strong, ungovernable, sensual appetites.

နှင်းသွေးသောက်, *n.* a kind of bird whose note is said to resemble the lowing of a cow.

နှင်းဟိန်း (*pron.* နဟိန်း), *n.* a bullock that breathes stertorously, owing to some disease.

နွေကာလ, *n.* the hot season; *comp.* ဥတု; နွေရာသီ, နွေဥတု, နွေခေါင်ခေါင်။

နွေး, *v.* to be warm; *less than* ပူ; ရေနွေးဖိုသည်, သည်အင်္ကျီအလွန်နွေးသည်၊ ဆောင်းအခါဝတ်သို့ကောင်းပါ၏။

နှဲ, *v.* to bend flexibly, pliantly; *comp.* ထွဲ; to wheedle, as a child.

နှဲဆိုးဆိုး (*pron.* နှဲဖိုးဆိုး), *v.* to wheedle, as a spoiled child.

နှဲနောင်း, *v.* same as နှဲ။

နှဲပါး, နှဲလျှာ, *v.* to be slender and supple, as the limbs, ခြေလက်နှဲပါး။

နှဲယမ်း, နှဲယိုင်, *v.* same as နှဲ။

✓ နှက်, *v.* to beat, ရိုက်သည်; to beat or drive in or down, to ram down.

နှင်, *v.* to drive, drive along, to drive away; မြင်းကိုကြိမ်လုံးသွင်းပြီးနှင်လာသည်။

ရှင်ဘု, *v.* to cast out; to turn out of house and home; *see the parts*;
ရှင်ပစ်; ကျန်မကိုနေအိမ်ကရှင်ဘုလိုက်ပါသည်။

ရှင်တံ, *n.* a stick for driving; a horsewhip.

ရှင်လုတ်, *v.* to drive out, expel, banish; to excommunicate.

ရှင်ရှင် (*in colloq. usually pron. ရှယ်ရှယ်*), *a.* common, middling, not distinguished, သာမည, သူ့ကိုရှင်ရှင်လူမှတ်သလား, do you consider him an ordinary kind of a man? ရှင်ရှင်မမှတ်ကြရှင်; ရှင်ရှင် and သာမည are frequently used together, သူ့ကိုသာမညရှင်ရှင်လူမှတ်သလား။

✓ ရှင်, 1, *n.* affix, connective, with, together with, မောင်ရွှေလင်းမောင်သိုးမောင်
ရှင်သွားသည်; *sometimes instrumentive*, by means of, တုတ်ရှင်ရိုက်သည်,
လှေရှင်သွားသည်; *sometimes causative*, on account of, သူသည်ဖျားနာ
ရှင်သေဆုံးရှာသည်, ခင်ဘွားမလာသည်နှင့်ကျွန်တော်အိပ်ပျော်သွားသည်; ရှင်
also has the force of "from," indicating separation, as ကိုးဆယ်
ခြောက်ပါးရောဂါနှင့်ကင်းလွတ်ရမည်အကြောင်း။

ရှင်, 2, *verb.* affix, imperative in a negative sentence, လင်း; မရယ်ရှင်, မလုပ်
ရှင်, မသွားရှင်; *a temporal affix denoting prior-past or prior-future*,
ခင်ဘွားသွားရှင်တော့; ကျွန်ုပ်အရင်ရောက်ရှင်သည်, နားကြရှင်မို့, သူမိုးကလည်း
အိပ်၍နေနှင့်လေ၏; *see Gram. sec. 111 and 115.*

✓ ရှင်း, 1, *n.* dew, fog, mist; ဆီးရှင်း, ရှင်းရိုက်။

ရှင်းကွဲ, *v.* to clear, or lift, as fog.

ရှင်းခဲ, *n.* frost, hoar frost; snow.

ရှင်းစင်, *n.* a temporary shed, roofed with *tan* leaves or straw, and used
for housing cattle.

ရှင်းတိမ်, *n.* a dew cloud.

ရှင်းပက်, *v.* to beat in, as fog.

ရှင်းပိတ်, *v.* to be dense, as a mist or fog, ရှင်းလည်။

ရှင်းပေါက်, *n.* a dewdrop.

ရှင်းရိုက်, *v.* to be sprinkled with dew.

ရှင်းဝေ, *v.* to be misty, foggy, ရှင်းလည်။

ရှင်းသီး, *n.* a dewdrop suspended from a leaf.

ရှင်းသုတ်, *n.* Scotch lawn; ရှင်းသုတ်ပိတ်။

✓ ရှင်း, 2, *n.* the tuberose; any land lily.

✓ ရှင်း, 3, *v.* to give, deliver over, transfer the ownership of, for a time
or forever; *comp.* အပ်, ရှံ, and ပေး; ခမည်းတော်သိဝရာဇ်မင်းကြိုသည်
သားတော်သိညည်းမင်းအားထီးနန်းကိုရှင်း၏။

ရှင်းအိတ်, *n.* the double-flowered *Clerodendron*.

ရှင်းခူ, *n.* a kind of whitlow, ရှင်းခူပေါက်သည်။

✓ ရှင်းဆီ (ပင်), *n.* a rose tree: the oil of roses; ရှင်းဆီပန်းပင်။

နှင်းရည်, *n.* rose water.

နှစ်, 1 (from နှလုံး, the heart).

နှစ်မြိုက်, *v.* to relish; *mostly used in an adverbial form*, နှစ်နှစ်မြိုက်မြိုက်, relishingly, ယခုကုန်ပစ္စည်းလို့အပ်လိုက်နှစ်မြိုက်ပါပြီ။

နှစ်ခွဲသော, *a.* bifurcated.

နှစ်မြဲနှစ်မြော, *see* နှစ်နှမြော, *adv.* from နှမြော။

နှစ်မြော, *see* နှမြော, *v.* to grudge.

နှစ်မြို, နှစ်လို, နှစ်လို့, *v.* same as next.

နှစ်သက်, *v.* to like, be pleased with, (ကြိုက်သည်; to love, esteem, ချစ်သည်, စုံမက်သည်, မြတ်နိုးသည်, ခင်ဘွားကြုံပုံစည်ပုံများကိုကျွန်တော်ကမနှစ်သက်လှပါ။

နှစ်သိမ့်, *v.* to become composed, quiet, easy in mind.

နှစ်သိမ့်စေ, *v.* to quiet, pacify, console.

နှစ်, 2 (from အနှစ်), *n.* a year, နှစ်ကာလတာရှည်။

နှစ်ကူး, *v.* to commence, come in, as a new year, နှစ်သစ်ကူးသည်။

နှစ်ချုပ်ဦးပိုင်ခြေကွက်စာရင်း, *n.* annual registry of holdings.

နှစ်ချုပ်စာရင်း, *n.* a yearly statement or account, an annual return.

နှစ်ချို, *v.* to pass a year without bearing, as some trees; *used adjectively*, having past a year, being more than a year old, as grain, oil, wine, etc.; နှစ်ချိုသီးတတ်သည့်သရက်ပင်; နှစ်ချိုစပါးစားမကောင်းပါ, နှစ်ချိုဆီသုံး၍ကောင်းပါသည်။

နှစ်မြင်းကျ, *v.* to bear young, once a year; a term applied to buffaloes and cows; နှစ်မြင်းသီး, to bear fruit, within the year it is planted, or raised from seed, as the သင်္ဘောပင်။

နှစ်စည် (pron. စဉ်), *adv.* yearly, annually.

နှစ်စည်ထာဝရ, *adv.* year by year, perpetually, နှစ်စည်ထာဝရပွဲတော်။

နှစ်စည်ပွဲ, *n.* an anniversary festival.

နှစ်စာခြေချ, *v.* to work land by the year, paying money to the landlord.

နှစ်ဆန်းတရက်, *n.* New Year's Day.

နှစ်လည်, *v.* to turn a year, be more than a year; to be above a year old, အခါလည်သည်, အကလေးဘွားမြင်သည်မှာနှစ်လည်ပြီ။

နှစ်သစ်တက်, *v.* to commence, as a new year.

နှစ်, 3, *a.* and *n.* two, ၂။

နှစ်ပင်တိုင်သင်္ဘော, *n.* a brig.

နှစ်, 4 (from နစ်, to sink), *v.* to make to sink, to immerse; *comp.* မြုပ်။

နှစ်ခြင်းမဂ်လာ, *n.* the ordinance of baptism.

နှစ်ခြင်းမဂ်လာပေး, *v.* to baptize.

နှိတ်, 1, *v.* to apply a medicinal, odoriferous substance to the nose

(of another), or to clothes, etc., အဝတ်ပုဆိုးများကိုရေစွေးနှင့်နှုတ်ထားသည်၊ ဆေးပြင်းလိပ်များကိုရွက်ခြောက်နှင့်နှုတ်ထားသည်။

✓ နှုတ်, 2, *n.* the harness or heddles of a loom, ရက်ကန်းမတတ်သည်မိန်းမနှုတ်ကိုချသည်, the woman who cannot weave well, blames the heddles of her loom.

✓ နှုန် (from နှုန်), *v.* to shake, to wag (*trans.*), as a dog wags his tail.

✓ နှုပ်, 1, *n.* the mucus of the nose, snot; နှုပ်တရှုပ်, *adv.* snivelingly.

နှုပ်ညှစ်, နှုပ်ညှို့ (*rare in colloq.*), *v.* to blow the nose.

နှုပ်ထွက်, *v.* to run or escape, as mucus from the nose.

✓ နှပ်, 2 (from နှပ်), *v.* to bring to a proper consistence, as boiled rice, pulse, etc., by pouring off the water and placing by the fire, ထမင်းအိုးနှပ်, ထမင်းအိုးနှပ်သည့်အခါ၊ ဥဖောင်းကွဲလျှင်၊ ဧည့်သည်လာတတ်သည်။

✓ နှမ်း, 1, *n.* the sesamum plant, *Sesamum Indicum*, နှမ်းကြီး, နှမ်းနက်, နှမ်းပုံမွေး, နှမ်းရင်း; မာနအပွင့်နှမ်းကဲ့သို့ကျင့်ရမည်, one should train one's proud feelings to be like the flowers of the sesamum, *i.e.*, one should be lowly-minded.

နှမ်းစေ့, *n.* the seed of the sesamum plant. The Burmese frequently adduce the sesamum seed as a term of insignificant comparison, ခင်ဘွားကိုနှမ်းစေ့လောက်မျှ ဖြစ်မှားခြင်းမရှိပါဘူး, မင်းလိုလူနှမ်းစေ့လောက်မျှ ပမာဏမပြုပါဘူး။

နှမ်းဆီ, *n.* oil expressed from sesamum seed.

နှမ်းဈပ်, *n.* a kind of cake made of sesamum seed and jaggery.

နှမ်းဖတ် (*freq. pron.* နှုဖတ်), *n.* the pulp of the sesamum seed which remains after the oil is expressed, နှမ်းဖတ်ခဲနှင့်ထန်းလျက်စားလို့ဝသည်။

နှမ်းဖတ်ကျောက်, *n.* granite, ကျောက်နှမ်းဖတ်။

နှမ်းဖတ်ချည် (*pron.* ချဉ်), *n.* the sesamum pulp pickled for eating.

နှမ်းလျှင် (*pron.* နှမ်းယင်), *n.* the first sesamum crop; နှမ်းကြီး, the second crop.

✓ နှမ်း, 2, *v.* to be speckled on a dark ground, as an animal; *chiefly used adjectively*, နွားနှမ်း (*pron.* နှုနှမ်း) (in a horse the same is termed ဖောင်းဝတ်မိမ်း).

✓ နှမ်း, 3, *v.* to be silly, foolish, slightly deranged, brain-sick, စိတ်ပေါ့သည်, သွပ်သည်; *less than* ရူး။

✓ နှမ, *n.* a man's sister, younger than himself; *comp.* ဘစ်မ; a polite substitute for မိန်းမ, မယား, နှမခင်ပွန်း; in writing, Burmese husbands usually address their wives as နှမ, ကြားရောက်လိုက်ပါသည်နှမဖြစ်သူ မမင်းသွယ်။

နှမစုံ, *n.* a corruption of နှစ်ပါးစုံ, husband and wife, collectively; နှမစုံ

(*pron.* နှမရုံ) ရသည့်သား, the joint offspring of a man and wife, in contradistinction to children by a former husband or wife; နှစ်ပါးရုံ
(*pron.* နှပရုံ) ပစ္စည်း, property conjointly belonging to husband and wife.

နှမတော်, *n.* a cousin, ညီအစ်မတော်။

နှမိနှမြော, *adv.* grudgingly, unwillingly.

နှမြော, *v.* to grudge, be unwilling to part with; to regret the loss of, သည်သူဥစ္စာပစ္စည်းအလွန်နှမြောတတ်သည်။

နှယ်, *see* နည်း, *n.* a kind, sort, manner; chiefly combined with *pronominal adjectives and used adverbially*, as, တဲ့နှယ်, how, သည့်နှယ်, thus, သည့်နှယ်အချိန်, သည့်နှယ်လူ။

နှလုံး (from အနှစ်, the substantial part of a thing, and အဝုံး, round), *n.* the heart, မိတ်, မိတ်နှလုံး; နှလုံးအလို, the desire of the heart.

နှလုံးကောင်း, *v.* to be of an amiable disposition, အလွန်မိတ်နှလုံးကောင်းသည်လူ။

နှလုံးကျည်းခြောင်း (*pron.* ကျဉ်း), *v.* to be uneasy in mind, to have a feeling of constraint, နှလုံးအိုက်, နှလုံးကိုယ်အိုက်, နှလုံးငြိငြင်။

နှလုံးကြေကွဲ, *v.* to be melted with sympathy, broken down with grief for others, မိတ်နှလုံးကြေကွဲသည်, ဦးတရပ်ဖြူဆုံးသည်မှာအလွန်နှလုံးကြေကွဲစရာကောင်းပါသည်။

နှလုံးခုန်, *v.* to palpitate, as the heart from weakness, disease, or fear.

နှလုံးစွဲ, *v.* to be fixed in the mind; *n.* inclination, desire, cleaving, ငါ့သွီးတော်နှင့်မည်သူသည်သာထိုက်တန်သည်ဟူ၍ ငါနှလုံးစွဲဟောင်းလည်းမရှိ။

နှလုံးတုန်, *v.* to palpitate, as the heart from fear, ကျွန်တော်နှလုံးတုန်လှုပ်လျက်နေ၏. my heart goes pitapat.

နှလုံးထား (*pron.* နှလုံးဒါး), *n.* the attitude of the mind; *v.* to resolve to do, သဘောထားသည်, ကျွန်တော်ကအသင့်အတင့်ဖြစ်အောင်နှလုံးထားသည်။ သူကသာရန်မြီးဖွဲ့ပါသည်။

နှလုံးထားမြင့်, နှလုံးနေမြင့်, *v.* to be high-minded, proud, မိတ်မြင့်။

နှလုံးနာ, *v.* to loathe in the stomach, be sick at the stomach; *fig.*, to abhor, detest, to be wounded in feeling. မိတ်နာ; အသည်းနာ, same as မိတ်နာ, only denoting a more deeply wounded feeling; သည်အစကိုစားလျှင်နှလုံးနာသည်; သည်သူကိုကျွန်ုပ်မြင်ရလျှင်နှလုံးနာသည်, I feel a loathing when I see this man.

နှလုံးနောက်, *v.* to be disturbed in mind; မိတ်နောက်သည်။

နှလုံးပူ, *v.* to be distressed in mind, နှလုံးငြိငြင်, နှလုံးပူပန်။

နှလုံးရှို့, *v.* to retch, heave, make an effort to vomit, ရှို့သည်, နှလုံးတရှို့၏ဖြစ်နေသည်။

နှလုံးပြည့်ဝ, *v.* to be upright, wise, patient; *see* သဘောပြည့်ဝ; တရားလို
ပြုသူငှာတေးလည်းလူလက္ခဏာချင့်ချိန်လျှင်၊ မိတ်နှလုံးပြည့်ဝသူမယုတ်ကြောင်း။

နှလုံးမူ, *v.* to be attentive, heedful. သတိထားသည်။

နှလုံးမွေ့လျော်, *v.* to be pleasing, delectable to the senses.

နှလုံးရည်, *n.* mental faculty, နှလုံးရည်ကောင်းသည်, နှလုံးရည်လိမ္မာရည်ရှိ
သည်; နှလုံးရည်မြင့်, to be proud-spirited; သည်ဆရာကြီးနှလုံးရည်ရှိသည်,
this great teacher has mental ability.

နှလုံးရည်လက်ရိုးရည်, *n.* mental and physical ability.

နှလုံးရှု, *v.* to be slightly irritated, nettled.

နှလုံးလွှဆောင်, *v.* to use persuasion in a contest; *comp.* လက်ရိုးလွှဆောင်။

နှလုံးသည်းဖြတ်, *n.* the heart and liver collectively.

နှလုံးသန့်, *v.* to have a clean, that is, strong stomach, to be not squeam-
ish or easily nauseated.

နှလုံးသာ, *v.* to be easy in mind.

နှလုံးသွင်း, *v.* to bear in mind. lay to heart.

နှလုံးသွေးဖျက်, *v.* to have the nervous system deranged, so as to induce
wakefulness or insanity.

နှံ, 1, *n.* a grasshopper, နှံ့ကောင်။

နှံ့ဗောင်, *n.* the soothsayer insect or praying mantis. The Burmese
believe that if this insect is eaten by cattle, it is very injurious
to their health.

နှံ့မ, *n.* a large kind of grasshopper.

နှံ့, 2 (from အနှံ့, an ear or spike of grain); တယောက်တနှံ့စား, a term
used by cultivators when they let out their fields for cultivation.
and divide the produce with their tenants.

နှံ့စုတ်, နှံ့ရည်စုတ်, *n.* a kind of bird, the *Phylloscopus*, of which there
are many varieties.

နှံ့ပြည်စုတ်, *n.* the tailor bird; general term applied to warblers, နှံ့
ပြည်စုတ်တလိုစား၊ ငရဲတထောင်ပွား။

နှံ့မတော်, *v.* to commence earing, as grain.

နှံ့, 3, *v.* to commit for a time; *rarely used singly*, except to denote
the deposit of treasure in the ground, as မြေခွံနှံ့သည်; *comp.* အပ်,
နှင်း, and ပေး. *Der.* အပ်နှံ့, and ပေါင်နှံ့။

နှံ့ထား, *v.* same (*with a continuative force*), သူတပါးလက်ဝယ်နှံ့ထား
သောပစ္စည်း။

† နှံ့ဘဲ, *n.* *Odina* wood; used for making *da* scabbards. The heart-
wood of this tree is said to be almost imperishable, and is much
prized for making boundary pillars; sometimes called စစ်စည်ပင်။

နှံ လုံးမှိုင်း, *see* နန်းလုံးကြိုင်, *n.* the *Vachellia* tree.

နှံ, *v.* to pervade, be diffused through or over all the parts, ခေ့နှံသည်;
ခင်ဘူးပစ္စည်းများကိုနှံအောင်ရှာသော်လည်းမတွေ့နိုင်ပါ။

နှံစပ်, နှံဖျံ, *v.* same as နှံ, အရာရာမှလိမ္မာနှံစပ်သည့်လူ, အလွန်နှံစပ်သောသူ,
a very well-informed person; also used to designate a much-traveled
person.

နှံပြား, *v.* same (*most common*), ကျွန်ုပ်အတိုးချသည်ငွေ နှံပြားနေလို့၊ ရုတ်တ
ရက်တောင်းလို့မရနိုင်ပါ။

နှာ, *n.* the nose; *seldom used singly*, နှာခေါင်း; any medicinal, odorif-
erous preparation.

နှာကောင်း, *n.* any medicinal, odoriferous powder or drug, နှာနှုတ်။

နှာခေါင်, *n.* the upper part of the inside of the nose.

နှာခေါင်း, *n.* the nose (*more common*), နှာခေါင်းကုပ်သည်, to have a
curved or aquiline nose; နှာခေါင်းမိ (ပြား), to be flat-nosed, snub-
nosed; နှာခေါင်းပေါ့, to be keen-scented.

နှာခေါင်းအိမ်, *n.* a snuffbox.

နှာခေါင်းပိတ်, *v.* to be flat-nosed.

နှာခေါင်းပေါက်, *n.* a nostril.

နှာစေး, *v.* to have the nose clogged with mucus in consequence of a
cold, catarrh; နှာစေးချောင်းဆိုး, to have influenza.

နှာစေးနာ, *n.* catarrh.

နှာစေးဖျား, *n.* a fever occasioned by a cold; a feverish cold, influenza.

နှာဆွဲ, *n.* a jewel for the nose.

နှာတံ, *n.* the ridge of the nose; a pipe in a Burmese bellows, ဖိုနှာတံ,
ဖိုနှုတ်သီး။

နှာနှုတ်, *n.* any medicinal, odoriferous powder or drug, နှာကောင်း;
also used as a verb, မာလကာရွက်နှင့်သပြေရွက်နှာနှုတ်ရအောင်ယူခဲ့။

နှာနှုတ်ရည်, *n.* any medicinal, odoriferous liquid.

နှာပေါက်, *n.* the nostril, နှာခေါင်းပေါက်။

နှာပေါ့, *v.* to be keen-scented, as an animal, နှာခေါင်းပေါ့။

နှာဘူး, *n.* a smelling bottle.

နှာမောင်း (from မောင်း, an arm), *n.* the proboscis or trunk of an ele-
phant.

နှာမှုတ်, *v.* to snort.

နှာယောင်, *n.* the bridge of the nose.

နှာရည်, *n.* water from the nose, နှာရည်ယိုစွဲတဖို့တွဲ။

နှာရွံ့, *v.* to be diffident or nervous in speech.

နာရှုတ်, *v.* to make a heavy breathing noise, when apprehensive of danger, as a buffalo or bullock, ကျွဲနာရှုတ်ပြီးလန့်သည်။

နာရှုတ်ချည်, နာရှုတ်ထည်, *v.* to constrict, tie up the nose (of an unruly animal).

နာဝေ, *v.* to have a defluxion from the nose.

နာသီး, *n.* the end of the nose, နာခေါင်းဖျား; နာသီးကဌာန်, a nasal sound.

✓ နှိပ်, *v.* to press on or down; to crush; *more actively and less permanently than ဖိ*; to massage, ကျွန်တော်သားကလေးကိုယ်လက်ကိုက်သည်၊ ခင်ဘွား၊ ကောင်းကောင်းနှိပ်ပေးစမ်းပါ။ *Der. အနှိပ်သည်။*

နှိပ်ကွပ်, *v.* to discipline, punish severely, ကွပ်ညှပ်သည်။

နှိပ်စက်, *v.* to crush, put down, vanquish, keep in subjection; to oppress, bully, torment, ညည်းဆဲသည်, သည်မင်းဆင်းရဲသားကျွန်တော်မျိုးတို့ကိုမာလွန်နှိပ်စက်သည်။

နှိပ်စက်ကလူ, *adv.* in a cruel manner; ညည်းဆဲကလူ, နှိပ်နင်းကလူ။

နှိပ်နင်း, *v.* to tread down, keep in subjection.

နှိပ်နယ်, *v.* to press on or down.

နှိပ်ရာ, *n.* a depressed spot.

✓ နှိမ် (from နိမ်), *v.* to bring down, keep down; to oppress, keep in subjection; *comp.* နှိမ့်; သရက်ကိုင်းကိုနှိမ်ထားလိုက်ပါ။ အသီးကိုရှူးရအောင်။ *Mahouts* say နှိမ်နှိမ် to their elephants, when they wish them to kneel down.

နှိမ်ထား, *v.* same as နှိမ်, လူဆိုးများကိုကရုဏာမသက်ဘဲနှိမ်ထားမှတော်မည်။

နှိမ်ယူ, *v.* to deduct, conveying the impression that such deduction is made on account of money advanced at some previous time, မင်းလခထဲကကျွန်ုပ်နှိမ်ယူပါမည်, ခုနှိမ်။

✓ နှိမ့် (from နိမ့်), *v.* to make low; *comp.* နှိမ်; သူတပါးများကိုနှိမ့်မပြောနှင့်, do not depreciate other people; မီးစာကိုနှိမ့်ထားလိုက်ပါ, turn down the light (wick).

နှိမ့်ချ, *v.* to humble, abase, မိမိကိုယ်ကိုနှိမ့်ချလျှင်၊ မင်္ဂလာသုတ်တရားနှင့်ညီညွတ်လိမ့်မည်။

✓ နှီး, 1, *n.* a strip of bamboo, made by splitting and dividing flat-wise; used in weaving mats, in tying down thatch, in binding bamboo staging and light framework of every description.

နှီးကျော (from ကျော, the back), နှီးခေါက် (from ခေါက်, the bark), *n.* the outer rind or bark of the bamboo used for weaving mats.

နှီးကျောဖျာ, နှီးခေါက်ဖျာ, *n.* a mat made of the said material.

နှီးထိုး, *v.* to push bamboo strips against the blade of a knife, in order to split them; နှီးနှာ is more elegant, but less frequently used.

နှိုးမါ, *n.* a square or oblong basket, made of woven bamboo strips.

နှိုးရက်, *v.* to weave with bamboo strips.

နှိုးသတ်, *v.* to whittle bamboo strips.

နှိုးသားဖျာ, *n.* a coarse mat, made of the inner part of the bamboo.

✓ နှိုး, 2, *v.* to spread out, for the purpose of receiving and supporting, uniting the ideas of ခင်း and ခု; to place, put, in order to receive an accumulation, as a capital or stock in trade; *not used singly*, ရင်းသည်; နှိုးရင်းစရာငွေမရှိလို့ ကုန်မကူးနိုင်ပါ, as I have no capital, I cannot trade.

နှိုးရင်း, *see* ရင်းနှိုး, *v.* to place or put, for the sake of accumulating.

နှိုး, 3, *v.* (*obs.*).

နှိုးနှော, *v.* to discuss in conversation; *comp.* ဆွေးနွေး; to be intimately acquainted, as persons of different sexes, ယည်ပါး; ကိုယ်ထက်နှိုးနှောခြင်းသူမရောက်ဘူးသေးပါ။

နှိုးနှောဆက်ဆံ, *v.* to be intimately acquainted, as persons of the same or opposite sexes, သူ့ချိုညီအစ်ကိုနှစ်ဦးအရာရာပင်နှိုးနှောဆက်ဆံခြင်းရှိတတ်ကြသည်။

နှိုးနှောတိုင်ပင်, *v.* to discuss and consult; *see the parts*; မြို့ပေါ်တွင်ဓါတ်မီးအိမ်များကိုထား၍၊ တော်မည့်မတော်မည့် ကော်မတီလူကြီးများ နှိုးနှောတိုင်ပင်ကြသည်, the committee of elders discussed and consulted as to whether it be advisable or not, to have gas (or electric) lamps in the town.

✓ နှုတ်, 1, *n.* the opening of the mouth, the lips; the mouth regarded as the organ of speech; *comp.* ခံတွင်း, and ပစိ; *fig.*, the womb; နှုတ်ကြောင့်သေ၊ ထက်ကြောင့်လျော်; နှုတ်တရာစာတလုံး။

နှုတ်ကပတ် (from က, from, and Pali ပတ်, to fall), *n.* divine speech or utterance; the Word, ခုခပါဌ်, ဘုရားနှုတ်ကပတ်တော်။

နှုတ်ကပတ်ကျမ်း, *n.* the written word of Deity.

နှုတ်ကျက်, *adv.* by heart.

နှုတ်ကျက်ဆောင်, နှုတ်ကျက်ရ, *v.* to retain in the memory, have by heart, အရကျက်သည်, အရဆောင်သည်, အာရုံဆောင်သည်။

နှုတ်ကျူး, နှုတ်ထွန်မှု, *n.* an offense of speech.

နှုတ်ကျိုး, *v.* to be habituated to, in speech, *lit.* to be mouth-broken.

နှုတ်ကြမ်း, *v.* to be rough, abusive in speech, အာကြမ်းသည်။

နှုတ်ကြွေးတင်, *v.* to incur the guilt of breaking a promise.

နှုတ်ခမ်း, *n.* a lip; the brim or upper edge of a vessel; hence အထက်

နှုတ်ခမ်း, the upper lip, and အောက်နှုတ်ခမ်း, the lower lip.

နှုတ်ခမ်းစူ, *v.* to purse the lips, to pout.

နှုတ်ခမ်းထော်, *v.* to have protruding lips.

နှုတ်ခမ်းနား, *n.* a rim, တီးနားခမ်း။

နှုတ်ခမ်းပါး, *v.* to be thin-lipped.

နှုတ်ခမ်းပဲ့, *v.* to be harelipped.

နှုတ်ခမ်းခွေး (*pron.* နှမ်းခွေး), *n.* mustaches.

နှုတ်ချို, *v.* to use sweet language, စကားချိုသည်။

နှုတ်ခွန်းဆက်, *v.* to salute; *see* နှုတ်ဆက်။

နှုတ်ခွန်းတိုက်, *adv.* orally, by word of mouth; *see* နှုတ်တိုက်; နှုတ်ခွန်းတိုက်ဆဲ, နှုတ်ခွန်းတိုက်ပြောသည်, နှုတ်ခွန်းတိုက်သင်ကြားသည်။

နှုတ်ဂတိ, *n.* a verbal promise, or oath.

နှုတ်ငုံ, *n.* an amulet or charm inclosed in the mouth (to ensure success in an undertaking), as a young man when wooing, နှုတ်ငုံဆောင်ရသည့်ထက်မွဲ။

နှုတ်ငုံသန္ဓေ, *n.* pregnancy, နှုတ်ငုံသန္ဓေအရင့်အမာရှိသည်။

နှုတ်စောင့်, *v.* to be careful and guarded in speech.

နှုတ်ဆက်, *v.* to salute, make mutual inquiries of civility, နှုတ်ခွန်းဆက်သည်; နှုတ်ဆက်စကား, greetings.

နှုတ်ဆော့, *v.* to be talkative, conveying the impression of irrepressible loquacity.

နှုတ်ဆွံ့, *v.* to have an impediment in the speech, to stammer, stutter.

နှုတ်တက်, *v.* to increase in fluency.

နှုတ်တိုက်, *adv.* orally, by word of mouth.

နှုတ်တိုက်ချ, *v.* to teach, by verbal instruction.

နှုတ်တိုက်ပြော, *v.* to dictate, as to an amanuensis.

နှုတ်တိုက်ရေး, *v.* to write from dictation.

နှုတ်တိုက်သင်, *v.* to teach orally.

နှုတ်တွက်, *n.* computation, without written figures, နှုတ်တွက်ကောင်းသည်, နှုတ်တွက်မြန်သည်။

နှုတ်တွက်တွက်, *v.* to compute mentally.

နှုတ်ထွက်, *n.* speech, spoken words, နှုတ်ထွက်စကား။

နှုတ်ထွက်ကြမ်း, *v.* to be foul-mouthed.

နှုတ်နည်း, *v.* to be of few words, taciturn, သောက်ကြာသားစကားများလျှင် ဖျင်းသည်။ နှုတ်နည်းလျှင်ပညာကြီးသည်။

နှုတ်ပိတ်တံခိုး, *n.* a bribe to suppress evidence; hush money.

နှုတ်ပူလက်ကြမ်း, *adv.* violently and severely, both in language and treatment, အင်မတန်ဥာဏ်ထိုင်းသည့် သူငယ်ကလေး နှုတ်ပူလက်ကြမ်းသင်ကြားနိုင်သောတော်လိမ့်မည်, နှောင်းငယ်မယားသို့ပေးကမ်းပြီးလျှင် ကျွန်မကို နှုတ်ပူလက်ကြမ်းညည်းပန်းနှိပ်စက်ပါသည်, as a woman complaining of the unfaithfulness and cruelty of her husband.

နှုတ်ပေးသွန်သင်, *v.* to instruct privately, inculcate, always in a bad sense, နှုတ်ပေးသွန်သင်ပြသည်။

နှုတ်ပေါ့, *v.* to be glib of speech; to indulge in vain, inconsiderate language, as when aspersing the character of others, in a thoughtless, inconsiderate manner.

နှုတ်ပိုက်, *n.* pregnancy, နှုတ်ပိုက်သန္ဓေ, ပဋိသန္ဓေ။

နှုတ်ပိုက်ရင့်, *v.* to be near delivery, ပဋိသန္ဓေရင့်သည်, နှုတ်ပိုက်အရင့်အမာရှိသည်။

နှုတ်ပိုက်ရှိ, *v.* to be pregnant, ကိုယ်ဝန်ဆောင်သည်, ပဋိသန္ဓေစွဲသည်။

နှုတ်ပြစ်, *n.* an offense of speech, နှုတ်ထွန်မှု။

နှုတ်ပွာ, *v.* to be wide-mouthed, ပစပ်ပွာသည်; to be talkative.

နှုတ်ပွား, *v.* to be loud and noisy in speech.

နှုတ်ဈားရ, *v.* to be able to speak to the point.

နှုတ်မြိန်ဆေး, *n.* medicine to promote appetite, a tonic, ထမင်းမြိန်ဆေး။

နှုတ်မြွက်, *v.* to speak, utter words.

နှုတ်မြွက်သံ, *n.* voice, uttered sound.

နှုတ်မှုပညာအတတ်, *n.* a liberal art or science, in contradistinction to a manual art (လက်မှုပညာအတတ်)။

နှုတ်ရဲ, *v.* to be bold of speech.

နှုတ်မိုင်း, *v.* to be vulgar of speech; to be in bad taste, as language.

နှုတ်နှံ့, *v.* to be nervous or diffident in speaking.

နှုတ်လွတ်, *v.* to be glib of speech; *adv.* by mouth, without the aid of a book or writing; *see* နှုတ်ပေါ့။

နှုတ်ထွန်မှု, *n.* an offense of speech; *comp.* လက်ရောက်မှု။

✓ နှုတ်ဏှိဝ်, *v.* to contradict (a superior) impudently and provokingly, နှင်ငါ့ကိုနှုတ်ဏှိဝ်ထိုးဆိုပြောပြလား။

နှုတ်လျှောက်, *v.* to petition a superior verbally.

နှုတ်သားတက်, *v.* to increase in fluency, စာတတ်စဉ်လျှင်နှုတ်သားတက်မည်, နှုတ်သားရွှသည်။

နှုတ်သီး, *n.* a bird's bill, a beak; the nozzle of a bellows, ဖိုနှုတ်သီး, ဖိုနှုတ်တံ; the spout of a vessel or pot, နို့; *see* ကျေးနှုတ်သီး။

နှုတ်သီးကောင်း, *v.* to be a scold, အကြောင်းမတန်နှုတ်သီးကောင်းသည့်မိန်းမ။

နှုတ်သီးစူး, *v.* to protrude, thrust out the lips; နှုတ်ခမ်းကိုစူးထားသည်, to pout.

နှုတ်, 2, *see* နှုတ်, *v.* to take out, pull out, extract; *comp.* ထုတ်။

နှုန်း, *v.* *trans.* of နှုန်း, to cause to be loose, not firm, unstable; to cause to be weak, infirm.

နှုန်း, *v.* to compare, နှိုင်းသည်; *comp.* ပြိုင်; သည်ထူနှုန်းတက်မရှိပါ, this man has no rival. *Der.* အနှုန်း။

နှိန်းနိုင်, *v.* same as နှိန်း။

နှူး, *v. trans. of* နှိ, to make soft by some process; *fig.*, to mollify, နှူးပြောရသည်။

✓ နှေး, *v.* to be slow, not quick; to move slowly, as a timepiece, နာရီ နှေးသည်; မလျှင်, မမြန်, ဆေးနှေးသည်, ခင်ဘူးအသွားအလာနှေးသည်, ရွက်ကောင်းလိုချင်လျှင်ပလောင်နှေးစေ, if you wish for good tea, allow the Palaung to be deliberate (in his movements).

နှေးကွေး, *v.* same, လုပ်ပုံကိုင်ပုံနှေးနှေးကွေးကွေးရှိသည်, အလွန်နှေးကွေးသည့်လူ။

နှေးဖြည်း, *v. see the parts*; နှေး and ဖြည်း are rarely used together in composition, and never in colloquial.

✓ နှဲ, 1, *n.* a wind instrument, with holes on the side and a spreading mouth; used at festivals, funerals, and theatrical exhibitions; *comp.* ခရာ။

နှဲခရာ, *n. see the parts.*

နှဲမှုတ်, *v.* to play on such an instrument.

✓ နှဲ, 2, *v.* to rub (the hair) with lime juice, etc., in order to prepare it for washing, or to make it light and soft, ခေါင်းနှဲသည်, ဆံပင်စေး လိုကြက်ဥကနွှဲဖျော်၍နှဲသည်။

နှဲကော (from ခေါ, a basket), *n.* a kind of basket smeared with lime, and used as a trap for birds, ငှက်များကိုနှဲကောနှင့်ထောင်သည်, လူသ ရောလျှင်ဘေးဒဏ်ထိ၊ ငှက်သရောလျှင်နှဲကောမိ။

နှဲတံ, *n.* a stick smeared with gum from the banyan, used to catch birds; *see* ညောင်တံ။

နှဲ, *v. trans. of* နှဲ, to loosen, လာမနဲ့ပါနှင့်၊ ငါ့ကိုနှဲလိုမနဲ့ဘူး။

✓ နှော, 1, *v.* to mix, mingle, ရောသည်, ပြွမ်းသည်; to add (in arithmetic), ပေါင်းသည်; အထက်သားများလာနှောသည်အတွက်၊ တို့ရွာသောင်းကျန်းနေပြီ။

နှောကိန်း, *n.* a number to be added to another.

နှောနှောက်, *v.* to mingle and make turbid.

✓ နှော, 2, *n.* a large kind of boat, made of heavy planking clamped together, without having a hollow log for a basis to build upon.

✓ နှော, 3, *n.* a species of coffeewort.

နှောက် (from နောက်, to be turbid), *v.* to stir up, so as to make turbid, နောက်အောင်ရွှေသည်; to agitate, throw together, put into confusion, mingle, ရောအောင်ရွှေသည်; to molest, distress (the mind), စိတ်ကို နှောက်သည်, ခင်ဘူး သည်စကားမျိုးကို ပြောလျှင်၊ ကျန်တော်စိတ် တမင် လာ နှောက်သလိုဘဲ; ဟင်းသီးဟင်းဖတ်ရောမိအောင်နှောက်လိုက်ပါ။

✓ နှောင်, *v.* to tie, bind, make fast by binding, ချည်သည်, ဖွဲ့သည်; *seldom used singly.* *Der.* ချည်နှောင်, တုပ်နှောင်။

နှောင်အိမ်, *n.* a prison, ထောင်; a lockup.

နှောင်ကြိုး, *n.* a rope used for securing anything, as a boat, an animal.

နှောင်ရွှေ, *v.* same as နှောင် (*more common*), ကျန်တော်ကြီးကြမ်းထိုမြင့်တက်ကြိမ်တခါမျှနှောင်ရွှေခံရဘူးသည်မရှိပါ။

နှောင့်, *v.* to annoy, molest, thwart, ကျွန်ုပ်အလုပ်ဗျက်အောင်လာမနှောင့်ပါနှင့်။

နှောင့်နှေး, *v.* to be in suspense, doubt, in regard to purpose or action; to hesitate, to loiter, dilly-dally, သည်စာကိုမနှောင့်မနှေးဘဲပို့လိုက်ပါ; သွားလို့တော်မည်မတော်မည်၊ မိတ်နှောင့်နှေးလို့ဆိုင်းနေပါသေးသည်။

နှောင့်ရှက်, *v.* same as နှောင့်; to intrude; နှောင့်ရှက်တာဆီး, to annoy by thwarting; ကျန်တော်ကြီးတိုင်းစည်တိုင်းခင်ဘူးက၊ နှောင့်ရှက်ဖျက်ဆီးချင်သည့် ဝါသနာရှိသည်; နှောင့်ရှက်ဖျက်ဆီး, to thwart and render abortive.

နှောင်း (from နောင်), *v.* to be after, in time, posterior, later, နောက်ကျသည်, သည်နှံသစ်များ အပွင့်နှောင်းသည်။ မိုဗ်းနောက်ကျလိမ့်မည်, this year mango trees are very backward in blossoming; the rains will be late; ခင်ဘူးလာသည်မှာနှောင်းသည်, you are behind time in coming, sir; အပြောကောင်းပါ၏။ အလာနှောင်းသည်, in the way of a woman rejecting a suitor after she has accepted some one else. *Der.* အနှောင်း။

နှောင်းတန်ခူး, *n.* the part of the month of Tagu before the သင်္ကြန်, or new year.

✓ နှိုက်, 1, *v.* to penetrate, dive into (with the hand or an instrument); *fig.*, to possess the power of penetration into a subject, or into human character or motives; *see* လူကဲခတ်; မြန်မာလူမျိုးသူတပါးများသဘောကို အလွန်နှိုက်တတ်သည်, သည်ဆောင်းပါးစာအစီဌာယ်ကိုနှိုက်၍မရနိုင်ပါ။

နှိုက်ချွတ်, *v.* to dig into (mysteries).

နှိုက်နှံ့, *v.* to search into; commonly applied to mental research.

နှိုက်နှိုက်ကျွတ်ကျွတ်, *adv.* pryingly, into every crevice and corner, ခင်ဘူး ဥစ္စာပစ္စည်းများကိုမရရအောင်၊ နှိုက်နှိုက်ကျွတ်ကျွတ်ရှာဖွေပါမည်; သည်စာအင် နှိုက်နှိုက်ကျွတ်ကျွတ်ကြံတတ်သည်။

နှိုက်နှိုက်နဲ့နဲ့နားလည်, *v.* to understand thoroughly.

✓ နှိုက်, 2, commonly written ခွဲ, *noun affix, locative*, in, at, among, ထွင်, မှာ, ဝယ်; sometimes possessive, of, ၏; အိမ်ခွဲရှိပါသည်။

နိုင်, *see* ခိုင်, *qual. verb. affix, potential*, can, able to.

နှိုင်း, *v.* to compare, နှိုင်းသည်, ပြိုင်သည်, ကိုယ်နှင့်နှိုင်းလျှင်မရှိုင်းဘူး။

နှိုင်းမိုင်း, *v.* to liken, compare; *see* မိုင်း, ၂; သည်မြင်းအခြားမြင်းနှင့် နှိုင်း မိုင်းရန်မရှိ။

နှိုင်းချိန်, နှိုင်းချင့်, နှိုင်းဆ, *v.* to weigh in the mind, estimate on comparing, ပရိသတ်ထဲမှာစကားပြောလျှင်ကောင်းမွန်စွာနှိုင်းဆပြီးပြောပါ။

နိုင်ငံရေး, နိုင်ငံပြင်, နိုင်ငံယဉ်, *v.* to compare.

နိုင် (from နိုး, to awake), *v.* to awake (*trans.*); to rouse, excite, urge to action; ဆော်သည်; ကျွန်ုပ်တို့စောစောကြီးလာမိပါ။

နှိုးစက်, *n.* the alarm of a clock.

နှိုးဆော်, *v.* to rouse, excite, urge to action; *comp.* တိုက်တွန်း; နှိုးဆော် ချီးပင့်, ကုသိုလ် ကောင်းမှုကို ပြုရန် နှိုးဆော်သည်, ငွေသားများကို ပိရိယမိုက် အောင်နှိုးဆော်လိုက်ပါ, please urge the boatmen to exert themselves.

✓ နှင်, *v.* to skin, peel off, နှာသည်, နွေးသည် (*infreq.*), သင်သည်။

နှမ်း, *v. trans. of* နှမ်း, to cause to be dull, faded, wilted.

နှယ် (from နွယ်), *v.* to stretch along in connection, as a race, lineage, ဆက်နှယ်သည်; to be descended from, connected by race, သည်သူ ဂှမ်းနှယ်သည်မဟုတ်လား; မင်းစကားကျွန်ုပ်နှယ်နိုင်သည်, has the same meaning as မင်းစကားနားထည်သည်. *Der.* အနှယ်။

နှိ (from နှိ, to be submissive), *v.* to humble, make submissive (*rare in colloq.*); *comp.* ခြိမ့်ချ။

နှာ, *v.* to skin, peel off, နှင်သည်, နွေးသည်, သင်သည်, ငှက်ဈေးသီးနှာသ လိုလွယ်သည်ထင်သလား, do you think that it is as easy as peeling the skin off a plantain? (said of an underrated difficulty).

✓ နွေး 1 (from နွေး, to be warm), *v.* to warm, make warm, as water, food, etc.; *comp.* လွှံ့; *fig.*, to resuscitate; ရေခွေးကို နွေးပါဦး; ကျန် တော်အမှုကို မနေပါနှင့် နွေးပါဦး။

^ နွေး 2, *v.* to skin, peel off; *see* နှင် and နှာ; a word used by persons engaged in drawing off the juice of the sugar-palm, ထန်းဖူးနွေး, ထားနှင့်ထန်းနွေးသည်။

✓ နှဲ 1, *v.* to procrastinate, delay, be dilatory, to be a long time in doing; *not used singly*, ဝင့်သည်. *Der.* ဖင့်နှဲ, and နှဲဖင့်။

နှဲဖင့်, *v.* same, အရေးကိစ္စကြီးသည့်အခါ နှဲဖင့်လို့မနေသာဘူး။

✓ နှဲ 2, *v.* to lean sidewise, incline the body, as in some kinds of work, and in oriental dancing; *more than* နှဲ; တောမျောက်တို့သည်သစ်ကိုင်း ချင်းနှဲ၍ တပင်မှတပင်သို့ ကူးရန်ကြသည်; ချိန်ထုပ်နှဲ, to swing, as the pendulum of a clock, နာရီချိန်ထုပ်နှဲတိုင်းဒက်ဒက်ဒက်မြည်သည်, every time the pendulum swings to and fro, the clock ticks; ကချေသည်များ ကိုယ်ကို နှဲကကြသည်, ထင်းပေါက်သည့်အခါ ကိုယ်ကို နှဲပြီးပေါက်ရသည်။

နှဲ, *v. trans. of* နှဲ, to bend flexibly, သည်မိန်းမမင်းရှောက်သည့်အခါ ကိုယ် ကို နှဲပြီးသွားတတ်သည်။



ပ, the twenty-first consonant of the Burmese alphabet, and the first in the class of labials.

ပ, 1, *v.* to shine; *used in combination with* အရောင်, လရောင်ပသည်, the moon shines. *Der.* ကျင်းပ, တည်ပ, တောက်ပ, ထွန်းပ, ပြောပ။

ပထွန်း, *v.* to shine, emit light; *see* ထွန်းပ။

ပသွား, *v.* to flaunt, flourish; to be ostentatious, vain, ပကြွားသည်, ဝါကြွားသည်, ဝင့်ဝါသည်; အလွန်ပသွားခြင်းများသည့်လူ, a person of very great ostentation.

ပဝင်း, *v.* to shine brightly; to shine with a yellow light or golden rays, တပြောင်ပြောင်ပဝင်းရွှေလမင်းကဲ့သို့သန့်ရှင်းစင်ကြယ်သောမျက်နှာတော်လည်းရှိ၏, his countenance was pure and clear, like the golden moon shining luminously bright.

ပ, 2, *see next.*

ပသ, *v.* to offer, in order to propitiate a demon or evil spirit, နတ်ပသသည်, နတ်ဖြန်ပင်လယ်သို့သွားမည်။ မင်းတို့လှေသားများ၊ ဦးရှင်ကြီးကိုပသကြဦး, to-morrow we shall go to sea: you boatmen, make an offering to U Shin Gyi; သည်လှေပွဲမှာ တို့ကနတ်ကို မပသလို့ ရှုံးရသည်, we have been beaten in this regatta, because we did not offer to the *nats*. The *nat* most feared in L.B. is ဦးရှင်ကြီး, while the *nats* most feared in U.B. are ဗဒုံနတ်ကြီးမောင်မင်းကျော်, and ရွှေဖျင်းညီနောင်။

ပ, 3, *v.* to be outside, without (*obs.*); to be disused, abrogated. *Der.* အပ။ ပပျောက်, *v.* to be disused, abrogated; to disappear, be lost, စကားဟောင်းပပျောက်လို့စကားသစ်ပေါ်သည်, the old language disappears, and the new makes its appearance.

ပလပ်, *v.* to be done away, come to nothing, become null and void; to be acquitted of a criminal charge, စွဲချက်ပလပ်စေ။

ပလိုက်, *v.* to quash, as an indictment; to dismiss, as a motion, petition, or indictment in court, ခင်ဘွားအမှုကိုမင်းကြီးကပလိုက်ပြီ. the Commissioner has dismissed your case; to acquit of a criminal charge.

ပ, 4, a corruption of အဘယ်, or ဘယ်, as ပသို့ for ဘယ်သို့, *adv.* how? (*not used in colloq.*).

ပ, 5, *verb. affix*, used in closing a sentence, ပေါ့, of course, ရှိဒါပ, သွားဒါပ, သင်္ဘောနှင့်စီးလိုက်ဒါပ (*Colloq.*).

ပအုံးရည်, *n.* vinegar, ပိုးရည်။

ပအုံးရည်ခေါင်း, *n.* mother of vinegar, ပအုံးခေါင်းရည်။

✓ပက်, 1, *v.* to throw or toss by a scooping motion, as water with the hand or a dipper; to bail water, ရေပက်; to throw up, as a hog, မုဆိုးမောင်ထွန်းဝက်ပက်လိုသေးသည်; to come in contact with, suddenly; to beat in, as rain or dew, မိုးစက်သည်, နှင်းပက်သည်; လှေကိုရေပက်လိုက်ပါ, bail out the boat.

ပက်အိမ်, *n.* the space in the centre of a Burmese boat, reserved for bailing out water; ရေပက်ကန်။

ပက်ကော် (from ကော်, to lift out of place), *n.* a large wooden shovel, for removing dirt.

ပက်ခွံ, *n.* a scoop for bailing a boat, made of woven bamboo strips.

ပက်စက်, *v.* to be inconsiderate, heedless, careless, wanting in good behavior and regard toward others; somewhat akin to မိုင်းပြဲ; ခင်ဘုားအနေအထိုင်ပက်ကပ်စက်ကန်။

ပက်ပင်းပါ, *adv.* face to face, suddenly and unexpectedly; ဘွားခနဲပက်ပင်းပါတွေ့သည်, ကျွန်တော်ဈေးသို့သွားသည့်အခါ၊ ကြွေးရှင်ဦးကျော်ထွန်းနှင့် ပက်ပင်းပါတွေ့လိုကြောက်လိုက်တာ, when I went to the bazaar and suddenly met U Kyaw Dun my creditor, face to face, I was so frightened!

ပက်ရက်, *v.* to do in a hurried, careless manner, regardless of the feelings of others; *mostly used in an adverbial form*, as ပက်ပက်ရက်ရက်, ဤသူပက်ပက်ရက်ရက်ပြောရက်ဆိုရက်သည်, this person is capable of talking regardless of the feelings of others.

✓ပက်, 2, *v.* to be shallow, as a dish, မခောက်; ဂုဏ်ပက်လို့ဟင်းမိတ်ကုန်သည်၊ ခောက်လျှင်မမိတ်ဘူး, as the dish is shallow, the curry is all spilt; if it were deep, it would not spill over.

ပက်လက်, *adv.* placed on the bottom or back, supine; *opposed to* မှောက်ခုံ; ပက်လက်ကုလားထိုင်, a reclining chair; ပက်လက်အိပ်လျှင် အိပ်မက်မက်တတ်သည်, if one sleeps on one's back, one is apt to dream; အလောင်းပက်လက်မောလာသည်, the corpse came floating down on its back.

ပက်လီးပက်လန်, *adv.* backward, thrown backward, အိမ်ပေါ်ကပက်လီးပက်လန်လိမ့်ကျသည်။

ပက်တိ (Pali), *n.* nature, natural state, without modification; *comp.* နဂိုရ်, and သဘော; ပင်ကိုယ်; *used adjectively*, natural, common, ဆွေမျိုးတစ်စုတို့က ပို့သသောမေတ္တာကြောင့်၊ ပက်တိကျန်းမာစွာရှိပါ၏, on account of the good will conveyed to me by all my relatives, I am in sound health; သည်အိမ်ပက်တိဆောက်သည့်အနေကမပြတ်ဘူး, this house has not deteriorated from the state in which it was origin-

ally built; စကားနည်းသော်လည်း၊ စိတ်ကြီးဝင်လို့မဟုတ်၊ ပကတိသဘောဘဲ၊ although he is a person of few words, it is not because he is proud, it is his natural disposition.

ပကတိအလို, *n.* appetency, craving.

ပကတိဉာဏ်, *n.* natural talent.

ပကတိပါရင်းဖြစ်, *v.* to be innate, ဝမ်းထွင်းကပါသည်။

ပကတိသဘော, *n.* constitutional propensity.

ပကတူး (*pron.* ပကရူး) (from ပကတိ, and ဦး), *n.* the beginning or origin (of a thing), မူလ, အရင်း; ရှေ့မဆွကကျမ်းဦးအစပကတူးကပဏာမခံရေးသည်, မင်းပကတူးပြောသည်စကားမေ့ပြီလား, have you forgotten the words you spoke at the beginning?

ပကာ (*pron.* ပဂါ) (from ပါး, a cheek, and ကာ, to interpose), *n.* an outside slab of timber.

ပကာစောင်း, *n.* same as ပကာ။

ပကာသန (Pali, ထင်လှားခြင်း), *n.* conspicuousness; “*pakasanam*, illumination, illustrating, explaining, making known, exposition, publication.” *Childers.*

ပကာသနတင်, ပကာသနပြု, ပကာသနဂြို, *v.* to exalt; to vaunt one's own praises, to boast, မိမိပကာသနအလွန်တင်တတ်သည့်လူ, a person who is in the habit of vaunting his own praises, very much.

ပကောဋီ, *n.* a sextillion.

ပက္ခ (Pali), *n.* a wing; a side (of the moon), *i.e.*, the waxing (လဆန်းပက္ခ), or the waning (လဆုတ်ပက္ခ); ပက္ခပဏ္ဍုတ်, a man subject to seminal debility during either the waxing or waning of the moon; လဆန်းပက္ခမွေးသည့်သား, လဆုတ်ပက္ခမွေးသည့်သား။

ပက္ခိကဘတ်, *n.* rice given in worship, on the first day of the waxing or the waning of the moon, လဆန်းတရက်နေ့လှူသောဆွမ်း, လဆုတ်တရက်နေ့လှူသောဆွမ်း, အထွက်တရက်နေ့လှူသောဆွမ်း; ပက္ခိကဘတ် is a word used only by *rahans*.

ပရုံး, *n.* the shoulder.

ပရုံးအိုး, *n.* the extremity of the shoulder, ပရုံးအိုးနှိပ်ပါ။

ပရုံးခွန်, *n.* money paid for the hire of draught animals (*obs.*).

ပရုံးစွန်းပန်းပွား, *n.* an epaulet.

ပရုံးတည့်, *v.* to have square shoulders.

ပရုံးတိုက်, *v.* to thrust with the shoulder.

ပရုံးတွန့်, *v.* to shrug, draw up the shoulders, ပရုံးပင့်၍ပြသည်။

ပရုံးထမ်းခေါင်းရွက်, *n.* a collective term applied to pedlars and bazar sellers generally.

ပရုံးထမ်းခြေ (*pron.* ပရုံးစမ်းခြေ), *n.* land assigned for cultivation by local authority, without conferring any right or title thereto. Such land was considered to be the property of the State, and was transferable, but could not be held by a female.

ပရုံးလျှော, *v.* to have sloping shoulders.

ပရိုပ် (from ဝါ), *n.* a small covered basket, used by snake charmers for confining snakes, မြေပရိုပ်; ရွှေပရိုပ်, ငွေပရိုပ်, small covered baskets overlaid with gold or silver leaf, formerly used as insignia of rank at the funerals of the great.

ပဂေါ (ပင်), *n.* a species of gingerwort, *Alpinia*.

ပဂေါကြီး, ပဂေါသိမ်, *n.* varieties of the same.

ပင်, 1 (from အပင်, a plant or tree).

ပင်ကိုယ်, *n.* a natural state, without alteration or improvement, ပင်ကိုယ်ချော, ပင်ကိုယ်နှံ့သည်, ပင်ကိုယ်သည်သည်; ပင်ကိုယ်သံ, one's natural voice; *see* နဂိုရံ; သည်မိန်းမကလေးဘာမှမပြင်မဆင်၊ ပင်ကိုယ်အနေအလှသာ။

ပင်ချီပင်ချီ, *adv.* taking one and leaving one (in weaving mats), တပင်ချီတပင်ချီရက်။

ပင်စည်, *n.* the stock of a tree.

ပင်စောက်, *n.* an uncommonly tall tree.

ပင်တရောင် (တရောင်ပင်), *n.* the *Grewia elastica*, a tree attaining to the height of twenty-five or thirty feet, having a thick, wrinkled and knobby bark, which is used in washing the head.

ပင်တံ, *n.* the stem of a plant.

ပင်တိုင် (from တိုင်, a post), *a.* masted; *used with numerals*, as တပင်တိုင်, with one mast; နှစ်ပင်တိုင်, two masted, etc.; *adv.* without change or rotation, constantly, ကျန်တော်ချည်းပင်တိုင်ခံလုပ်ရသည်။

ပင်ထောင်, *a.* upright, as ပင်ထောင်သစ်, standing timber.

ပင်ပေါက်, *a.* sprouted, ပပင်ပေါက်, ဝါခွေပင်ပေါက်။

ပင်ပွား, *n.* a kind of large sagō.

ပင်မ, *n.* the stock of a tree, ပင်စည်; the main branch in the centre of the other branches; the principal plant in a cluster or clump (အရံ); the bole of a tree.

ပင်မြွှာ, *n.* two or more plants springing from the same seed or root, အောက်ကပင်မြွှာကလေးပေါက်သည်။

ပင်ရည်, *n.* sap.

ပင်ရည်တက်, *v.* to ascend, as sap in trees.

ပင်လုံး, *n.* the bole of a tree.

ပင်သည်, *n.* a seller of fruit from the tree; one who keeps a regular supply of goods for sale; *opposed to* ဆောက်သည်။

ပင်, 2, *v.* to be tired, fatigued, harassed in body or mind; *more than* မော; *not used singly.*

ပင်ပန်း, *v.* same (*common*); to be tiresome, လှေထိုးခြင်းပင်ပန်းသည်, *poling* a boat is wearisome; hence တပင်တပန်း, *adv.* laboriously, fatiguingly, implying unnecessary labor; to be in great distress or pain; ဝေးလံစွာခရီးကစားဆော့တလျှင် ပြေးလာရသောကြောင့်၊ အလွန်ပင်ပန်းသည်; ကျွန်တော်မကောင်းသောသိတင်းကိုကြားရသည့် အတွက်၊ မိတ်အလွန်ပင်ပန်းသည်၊ ခင်ဘွား, *on account of my having heard bad news, I am very much distressed in mind, sir; သူ့နာအလွန်ပင်ပန်းသည်၊* ဂြင်မည်မထင်ပါ။

ပင်, 3, *adv.* even; *slightly emphatic*, သူ့ကိုပင်ပေးသည်။

ပင်စင် (Eng.), *n.* a pension, အငြိမ်းစားငွေ; ပင်စင်စား, to enjoy a pension.

ပင်မိမ်း, *n.* a species of mint, ပင်မိမ်းကြီး, ပင်မိမ်းယည် (*pron.* လည်), ပင်မိမ်းပိုင်း, ကသည်းပင်မိမ်း, တောပင်မိမ်း, different varieties of the same.

Brahmins are said to regard the ပင်မိမ်းညို and ပင်မိမ်းနက် as sacred.

ပင်လယ်, *n.* the sea, ocean, သမုဒ္ဒရာ။

ပင်လယ်ဖုန်း, *n.* the sea cocoanut.

ပင်လယ်ဖုန်း, *n.* a severe kind of diarrhoea.

ပင်လယ်ကစွန်း, *n.* the goat-footed *Ipomæa*.

ပင်လယ်ကနုမိုး (ပင်), *n.* the *Heritiera minor*; the wood is hard, tough and durable; common in Tavoy and Mergui.

ပင်လယ်ကမ်းခြေ, ပင်လယ်ကမ်းနား, *n.* the seaside.

ပင်လယ်ကသစ်, *n.* a kind of celestial tree; the sea-coral tree, a species of *Erythrina*; the *Shorea robusta*.

ပင်လယ်ကူး, *v.* to castrate (a horse), ဆိုးမ, ကွပ်, သင်း။

ပင်လယ်ကျော, ပင်လယ်ခေါင်း, *n.* the surface or back of the sea.

ပင်လယ်ကျောက်ပွင့်, *n.* seaweed, ပင်လယ်မိုက်ပင်။

ပင်လယ်ကြက်တက်, *n.* a kind of plant (Pali လောမိ).

ပင်လယ်ကြက်တူရွေး, *n.* a gull, မြစ်ထွေး။

ပင်လယ်ဂဏန်း, *n.* the king crab; *comp.* ကမ်း။

ပင်လယ်ဂရက်, *n.* the surf of the sea.

ပင်လယ်ဂရက်သံ, *n.* the sound of the surf beating on the seashore.

ပင်လယ်ငါးပြေမ, *n.* the umber, sometimes called the sea perch.

ပင်လယ်စုန်း, *n.* a meteor; a fireball seen at sea.

ပင်လယ်စောင့်, *n.* the guardian *nat* of the sea, a sea god.

ပင်လယ်ဆား, *n.* baysalt.

ပင်လယ်ဆိပ်, *n.* a seaport.

ပင်လယ်ဆီး, *n.* a species of *Ximenia*.

ပင်လယ်ထန်း, *n.* the *Scavola toccada*.

ပင်လယ်ထားပြ, *n.* a corsair, pirate, rover.

ပင်လယ်ပုံ, *n.* a chart.

ပင်လယ်ပေါင်ကွက်, *n.* the scissorbill.

ပင်လယ်ပိုး, *n.* the sea slug, သဲပလုတ်, ဆင်မျော့။

ပင်လယ်ပျံညှာ, *n.* the edible nest maker, the Peale swiftlet; *comp.* ဇီဝမျိုး။

ပင်လယ်ဗုတ်, *n.* the Tavoy name for ebony, တောဗုတ်။

ပင်လယ်တွေ, *n.* the midst of the sea, ပင်လယ်အလယ်ချက်။

ပင်လယ်ရေမျှပ်, *n.* a kind of shellfish.

ပင်လယ်လေတွေ, *n.* a cyclone, ပင်လယ်လေပိုင်း။

ပင်လယ်ဝ, *n.* offing, ပင်လယ်ပြင်။

ပင်လယ်ဝေ, *v.* to rise unusually high, as a tide which causes an influx of salt water into low-lying tracts of country; usually the result of cyclonic action.

ပင်လယ်သစ်ကောက်, *n.* the *Gyrocarpus Jacquini*, a leaf-shedding tree frequently found on the seacoast, attaining to the height of sixty or eighty feet; the nut is bony, and is provided with two erect wings about two and one half inches long.

ပင်လယ်သား, *n.* a dweller by the sea.

ပင်လယ်ဟိန်း, *v.* to rumble, as distant thunder, *lit.* the sea roars.

ပင်ဝန်း, *n.* a fresh-water mussel.

✓ ပင့်, 1, *v.* to raise, lift up, ကြွသည်, ချီသည်, ရှောက်သည်; to exalt, promote, ချီးသည်, မြှင့်သည်; to take in breath, inspire, ပင့်သက်သည်; ကုလားကာကိုပင့်သည်, he lifts up the curtain, သည်ဝန်ထုပ်ကို တဆိတ်ပင့်ပေးပါ, give me a lift with this pack; to turn up the legs of trousers, ပေါင်းဘိပင့်။

✓ ပင့်, 2, *v.* to invite; *more respectful than* ဘိတ်။

ပင့်ဆောင်, *v.* to convey an image of Buddha from one place to another.

ပင့်ဘိတ်, *v.* to invite; *see* ဘိတ်; ထို့ရွာကလေးမှာဘုန်းကြီးမရှိ။ ဝါမဝင်မှီတပါးပေးပင့်ဘိတ်မှတော်မည်, there is no *pongyi* in our little village, it would be advisable to invite one before Lent commences, အရပ်သူကြီးများကိုပင့်ဘိတ်၍ပေးပါ, please invite the village elders.

ပင့်ကူ, *n.* a spider.

ပင့်ကူအိမ်, *n.* a spider's web, a cobweb.

ပင့်ကူမြေ, *n.* a membrane; a spider's web.

✓ ပင်း, 1, *v.* to join, or combine with, take part with; generally im-

- plying partiality or unfairness; *see* သင်းရည်းလိုက်; သည်သူတဘက် သပ်ပင်းစကားပြောတတ်သည်, this person is in the habit of being one-sided and partial when he speaks. *Der.* အသင်းအပင်း။
- ပင်း, 2, *v.* to impede, obstruct, as a stream of water; to drive in a wedge, in order to close a hole or make tight, သပ်ပင်းသည်. *Der.* အပင်း, နားပင်း, and ပိတ်ပင်း။
- ပင်းတကား, *n.* a kind of poke formerly put on men in disgrace, ပင်းတကားလည်ကွတပ်သည်, ပင်းတကားလည်ထောက်တပ်သည်။
- ပင်းပိတ်, *a.* solid, not hollow; *see* နားပင်းပိတ်။
- ✓ ပစ် (*pron.* ပြစ်), *v.* to throw, cast; to throw away, reject, စွန့်သည်; to throw at; to shoot; ဟိုခွေးကိုခဲနှင့်ပစ်လိုက်ပါ။
- ပစ်ခတ်, *v.* to throw at; to shoot; မောင်ထုံးသေနတ်နှင့်ပစ်ခတ်လို့သေသည်။
- ပစ်ခင်, *n.* commonly written ပစ္စင်, a scaffold or terrace on the inside of a fortification, whence missive weapons are discharged.
- ပစ်စထတ်ခတ်, *adv.* neglectfully, carelessly, without regard, စာအုပ်များ ပစ်စထတ်ခတ်ထားပါနှင့်၊ စုတ်ပြတ်ကုန်လိမ့်မည်။
- ပစ်ထား, *v.* to throw aside (for a time); to forsake, abandon, မောင်ထွန်းမိန်းမပစ်ထားသည်မှာကြာလှပြီ။
- ပစ်လိုက်, *v.* to throw, cast; to throw away, reject.
- ပစင်းကြီး, *n.* the Tavoy name for မိန်ညင်းကြီး, the large kingfisher.
- ပစပ်, *n.* the mouth, ခံတွင်း; *comp.* နှုတ်။
- ပစပ်ကြမ်း, *v.* to be rough, abusive in speech (*inelegant*).
- ပစပ်ပွာ, *v.* to be loquacious, garrulous; *see* နှုတ်ပွာ; သည်လူပစပ်ပွာသည်။
- ပစု, *n.* the Tavoy name for ကြေစု, the chebula tree.
- ပစ္စက္ခ (Pali), *n.* the present, ဗျတ်မှောက်, ပစ္စက္ခဘဝ, ပစ္စက္ခအကျိုးပေးသည်, ပစ္စက္ခဘဝအကျိုးလေးသည်။
- ပစ္စင် (from ပစ်, to shoot, and ခင်, a frame), *n.* a scaffold or terrace on the inside of a fortification whence missive weapons are discharged; a barbican, ပစ်ခင်, sometimes ပြခင်; ပစ္စင်ရင်တား။
- ပစ္စည်း (Pali ပစ္စယော), *n.* a cause, အကြောင်း; a thing, အရာ; property, goods, ဥစ္စာ, ဝတ္ထု; *in Pali Gram., the inflected termination of a verbal affix, ပဌာန်းပါဠိတော်နှစ်ဆယ်လေးပစ္စည်း။*
- ပစ္စည်းစကား, *n.* an affix.
- ပစ္စည်းပစ်ထံ, *n.* property, goods.
- ပစ္စည်းပြု, *v.* to be connected together, ဖွဲ့ရှက်သည်; to secure an equilibrium or maintain mutual support, အညမညပစ္စည်းပြုသည်။
- ပစ္စည်းဖြုန်း, *v.* to squander, waste one's substance.
- ပစ္စည်းလေးပါးဝါယကာ, *n.* a layman who provides a *kyaung*, and a *ra-*

han's robes, food, and medicine, ပစ္စည်းလေးရပ်တကာ, ပစ္စည်းလေးပါးတကာ, ဘုရားတပည့်တော်ပစ္စည်းလေးပါးဝါယကာမှတ်တော်မူ၍၊ အလိုရှိသည့် ပစ္စည်းများကိုတောင်းတော်မူပါ, regard me as the furnisher of the four kinds of property; ask of me anything you may wish, my lord (as in addressing a *pong-yi*).

ပစ္စန္ဒရစ် (*pron.* ပြစ်စန်ဒရစ်), *n.* petty villages on the outskirts of a country, ပစ္စန္ဒရစ်သား; ပစ္စန္ဒရစ်တိုင်း is a term applied to all countries outlying the မဇ္ဈိမဒေသ. It is said that the Buddhs never visited these countries, မြတ်စွာဘုရားတို့မည်သည်ပစ္စန္ဒရစ်တိုင်းသို့သေစာ ခိုကြွတော်မမူဘူး; ပစ္စန္ဒရစ်ရွာသူရွာသားတို့လည်း၊ အိမ်ရှေ့မင်းမှန်းကိုသိလျှင်၊ ခစားကျိုးခွံကြလေ၏, the inhabitants of outlying villages, when aware of the fact that he was the heir apparent, paid him respect, and were submissive.

ပစ္စယာ (*Pali*), *n.* an encircling gradation or story of a pagoda, ပစ္စယာဆင့်; *comp.* အာလိန်; ပဌမပစ္စယာ, ဒုတိယပစ္စယာ, တတိယပစ္စယာ, ကျန်တော်တည်သည့်ဘုရားပဌမပစ္စယာရှိပါသေးသည်။

ပစ္စယုပ္ပန် (*Pali* ပစ္စယော, a cause, and ဥပ္ပန္န, to be, to proceed), *n.* a consequence, result, အကျိုး, ပစ္စယုပ္ပန်အကျိုးကိုခံစားရသည်။

ပစ္စုဒ္ဓိ, *see* ပဇ္ဇုဒ္ဓိ (*Pali*), *n.* rain.

ပစ္စုပ္ပန် (*Pali*), *n.* the present time; *comp.* အတိတ် and အနာဂတ်; ပစ္စုပ္ပန်ကာလ, ပစ္စုပ္ပန်ဘဝ, ပစ္စုပ္ပန်သံသရာနှစ်ဖြာသောအကျိုးစီးပွားကိုတောင့်တသောသူတို့လူပေးခြင်းကိုပြုကြသည်, people who long for the two kinds of benefits, of this and the future world, make offerings.

ပစ္ဆေကဗုဒ္ဓ (*Pali* ပစ္ဆေက, distinct, and ဗုဒ္ဓ, a Buddha), *n.* a semi-Buddh, one who occasionally appears in the interval between real Buddhs (90).

ပစ္ဆိမ (*Pali*), *a.* the last, နောက်ဆုံးသော, ပစ္ဆိမကာလ, the last time or era; ပစ္ဆိမဘဝ, the final state of existence preceding *neibban*; အဆုံးစွန်သောဘဝ; ကျန်တော်တို့ပစ္ဆိမအရွယ်ကိုရောက်ကြပြီ။ ဘုရားတရားကိုသာအာရုံပြုနေရာကောင်းတော့သည်, we have arrived at the last stage of our existence; it is now well to let our thoughts dwell solely upon Buddha and the Law.

ပဆစ်, *n.* a kind of backgammon.

ပဆစ်ပစ်, *v.* to play at backgammon, ပဆစ်အိမ်, ပဆစ်ကွက်, ပဆစ်သွားတတ်။

ပဆုဟ်, *n.* a malignant ulcer on the back; *see* အနာပဆုဟ်။

ပဆုဟ်ပနီ, *n.* a small kind of bee, also called ပထိုးမနီ, ဆွတ်ပနီ။

ပဇ္ဇုဒ္ဓိ (*Pali*), *n.* rain, တပေါင်းတန်ခူးမိုးဇာယံသားကျိုး၊ တန်ခူးလည်းကုန်လကဆုန်၊ ပဇ္ဇုဒ္ဓိရိုက်မည်ချင်းချင်းတည်း။

ပဏ္ဍိနိနတ်, *n.* the god of rain, မိုးဗုဒ္ဓနတ်။

ပည (Pali, five), *n.* the five parts, as the root, bark, leaf, blossom, and fruit of a tree; ပညငါးပါး, a word much used by Burmese doctors, ချေးအောင်းလှိုင်လိပ်ဆရွေ ပညငါးပါး ကျိုအောင်းလည် ချောင်းနာ လှိုင်နီပါးဆေးပညငါးပါးကျိုသောက်။

ပညကယျာဏ, *n.* the five good bodily qualities, as goodness of flesh, bones, skin, hair and age; ငါးဖြာလက္ခဏာ; ဗံသ, အသား၏ကောင်းခြင်း; အဋ္ဌိ, အရိုး၏ကောင်းခြင်း; ဆဝိ, အရေ၏ကောင်းခြင်း; ကေသ, ဆံ၏ကောင်းခြင်း; ဝယ, အရွယ်၏ကောင်းခြင်း (91).

ပညကာနီသီး, *n.* nutgall.

ပညဂူ, *n.* a kind of medicinal root.

ပညင်း (*pron.* ပဇင်း) (Pali ပည, five, and အင်္ဂါ, a part), *n.* a Buddhist priest who is proficient in the five requisite qualifications, မလေရ်, ရဟန်း။

ပညင်းခံ, *v.* to receive ordination, as a priest who is proficient in the five requisite qualifications, ပညင်းပြု။

ပညင်းတက်, *v.* to rise from being a novitiate, to the position of a priest who is proficient in the five qualifications, ခင်ဘူးပညင်းတက် ဦးမည်လား, as novitiates asking each other; မောင်ရှင်ကလေးပညင်းတက်ဦးမည်လား, as a layman asking a novice.

ပညင်းတကာ, *n.* a layman who provides the eight requisites for a priest, as the robes, alms bowl, etc.; သင်းပိုင်, ကိုယ်ဝတ်, ဒုက္ခဋီ, ခါးပန်း, အတွင်းလေးပါး; ဝဲခွပ်, အပ်, ရေစင်, သမိတ်, အပြင်လေးပါး။

ပညမ (Pali ပည), *a.* the fifth, ငါးခုမြောက်။

ပညမဘုတ်, *n.* space, အာကာသဓါတ်; *see* မဟာဘုတ်။

ပညမသင်္ဂါယနာတင်, *n.* Convener of the fifth Buddhist Synod, a title assumed by King Mindon, and much prized by him, ပညမသင်္ဂါယနာတင်မင်းတရားကြီးဘုရား။

ပညာသီလ, *by abbrev.* ပညာသီ (Pali ပည, five, and သီလ, a religious duty), *n.* the five duties binding on all creatures, according to the five great commands, *viz.*, ပါဏာတိပါတာဝေရမဏီ, သူ့အသက်ကိုမသတ်နှင့်, kill not; အပ္ပိနုဒ္ဓါနာဝေရမဏီ, သူ့ဥစ္စာကိုမဦးနှင့်, steal not; ကာမေသုဒ္ဓိန္ဒာစာရာဝေရမဏီ, သူ့မယားကိုမပြစ်မှားနှင့်, commit not adultery; မုသာဝါဒါဝေရမဏီ, မုသာစကားကိုမပြောနှင့်, lie not; သူရာမေဓိယမက္ခမပမာဒဌာနာဝေရမဏီ, သေရည်သေရက်ကို မသောက်နှင့်, drink no intoxicants. "The first five of these obligations are called the *pancha sil*. They are repeated by some persons every day at the *pansal* (*kyauing*), especially by women." M.B.

ပညာနန္ဒရိယကံ (Pali ပညာ, and အနန္တရိယကံ), *n.* the five greatest sins which bring immediate retribution, အပါယ်လေးပါးလတ်တလောရောက်သည်; killing a father, အဘကိုသတ်သောသူ, မိတုဗ္ဗာတကကံ; killing a mother, အမိကိုသတ်သောသူ, မာတုဗ္ဗာတကကံ; killing a *rahanda*, ရဟန္တာကိုသတ်သောသူ, အရဟန္တဗ္ဗာတကကံ; raising a blood blister on a Buddh (the life of a Buddh cannot be taken), ဘုရားသခင်အားသွေးစိမ်းတည်အောင်ပြုသောသူ, လောဟိတုပ္ပါဒကကံ; and making a schism among the disciples of a Buddh, သင်္ခါသင်းကွဲအောင်ပြုသောသူ, သံဃာတေးကကံ။

ပညတ် (Pali ပညတ္တိ), *v.* to prohibit or command; to name, give a name, distinguish by name, မှည့်သည်, သမုတ်သည်; *n.* a prohibition or command; a name, အမည်, နာမ; သည်ရေကန်၌မည်သူမျှရေချိုးခြင်းဆ်ခြင်းမရှိစေရဟုအစိုးရမင်းကပညတ်ထားသည်။

ပညတ်ဥပဒေ, *n.* an ordinance.

ဗညာ (Pali), *n.* wisdom; ပညာဝန်ကြီး, the Director of Public Instruction; ပညာဝန်, an inspector of schools; ပညာအုပ်, a deputy inspector of schools; ပညာလိုလျှင်မဖြင်းရ။ ဥစ္စာလိုလျှင်မဖြင်းရ။

ပညာကြီး, *v.* to be possessed of great wisdom.

ပညာတိုး, *v.* to increase, as wisdom, knowledge.

ပညာရှာ, *v.* to search for wisdom, knowledge.

ပညာရှာမှီး, *v.* to search and store up wisdom, knowledge.

ပညာရှိ (*freq. pron. ရှိ*); *n.* a wise man, သုခမိန်, ကဝိ။

ပညာသင်, *v.* to receive instruction; ပညာတော်သင်, a term applied to young men who were sent to foreign countries by order of King Mindon, to learn foreign arts and sciences; "*pragnyawa* (ပညာ), wisdom, that which dispels ignorance, revealing what is good and what is not good, like the burning lamp that brings to view the figures that would otherwise be hid by the darkness; its opposite is *awidya* (အဝိဇ္ဇာ), ignorance." M.B.

ပညာသတိ, *n.* prudence, discretion; knowledge and prudence; *comp.* သမ္မာသတိ။

ပညောင်, *n.* a species of banyan, the *Ficus Bengalensis*.

ပဋိဗာတ် (Pali ပဋိဗာတ္တံ), *n.* enmity; anger, hatred.

ပဋိဗာတ်ပြု, *v.* to make a quarrel, ရန်ရှာသည်, ကျန်တော်ကကောင်းအောင်သဘောထားသော်လည်းသူကပဋိဗာတ်ပြုလှသည်။

ပဋိဗာတ်ဖြစ်, *v.* to have a quarrel, ရန်တွေ့သည်, ရန်ဖြိုးမွဲသည်, လူချင်းပဋိဗာတ်ဖြစ်သည်မှာကြာလှပြီ။

ပဒိုညာည် (*pron.* ပတိန်ညင်) (Pali ပဒိုညာဏံ), *n.* assent, engagement, ဝန်ခံခြင်း; a vow.

ပဒိုညာည်ခံ, ပဒိုညာည်ထား, ပဒိုညာည်ပြု, ပဒိုညာည်ဖွဲ့, *v.* to make a covenant, a mutual engagement.

ပဒိုညာည်ခံဥပဒေ, *n.* the Contract Act.

ပဒိုညာည်ခံဝန်ချက်, *n.* a bond, promise.

ပဒိုညာည်ခံဝန်ထောက်, *n.* a covenanted assistant commissioner.

ပဒိုညာည်စာချုပ်, *n.* a written covenant or agreement.

ပဒိုညာည်ဓမ္မသေတ္တာ, *n.* the Ark of the Covenant.

ပဒိုပက္ခ (Pali), *n.* variance, မသင့်မတင့်ဖြစ်ခြင်း; ကြောင်နှင့်ကြက်ပဒိုပက္ခ, ကျားနှင့်ဆင်ပဒိုပက္ခ; သီပေါရှင်ဘုရင်နှင့် ရှမ်းစော်ဘွားများပဒိုပက္ခကြီးဖြစ်ကြသည်, King Thibaw and the Shan Sawbwas were greatly at variance.

ပဒိုပတ် (Pali ပဒိုပတ္တိ), *n.* a duty, ကျင့်စရာအကျင့်, ပဒိုပတ်ကျင့်စည်ကျမ်း, ပဒိုပတ်ကောင်းသည့်ဘုန်းကြီး။

ပဒိုပါဒို (Pali), *n.* drift, course, order, succession, အစဉ်; in colloquial the Burmese say, ရွှေ့နောက်စကားပဒိုပါဒိုစည်ညီအောင်ပြောသည်။

ပဒိုတာန် (Pali ပဒိုတာနံ), *n.* wisdom, knowledge, ပညာ, သည်သူပဒိုတာန်အလွန်နည်းသည်, this person has very little intelligence; “understanding, intelligence, wisdom; readiness or confidence of speech, promptitude, wit.” Childers.

ပဒိုဗူပ (Pali), *n.* comeliness, suitableness, agreeableness, တင့်တယ်လျောက်ပတ်ခြင်း။

ပဒိုလုံ, *adv.* see next.

ပဒိုလောမ (Pali), *adv.* in reversed order, as when repeating backward, ပဒိုလောမပြန်စွတ်သည်; *comp.* အနုလောမ။

ပဒိုသန္ဓာရ (Pali), *n.* interchange of conversation; friendly greeting, welcome, kindness, friendliness, စကားစေ့စပ်ခြင်း, နှုတ်ဆက်ခြင်း, ဇေတမုဆိုးစကားကိုကြားလျှင်, ဇူကာပုဏ္ဏားသည်, အလွန်နှစ်သက်ဝမ်းမြောက်ခြင်းဖြင့်ပဒိုသန္ဓာရစကားဟော၍, when he heard the words of Zeta the hunter, Zusaga (Jujaka) the Brahmin, with much approval and joy, spoke in reciprocal language (as follows).

ပဒိုသန္ဓေ (*freq. pron.* ပဒိတ်သဒေ) (Pali ပဒို, again, and သန္ဓေ, to connect), *n.* the connection between a former and subsequent state of existence, that is, the transit of mind from one body into another, of which there are four kinds, *viz.*, အဏ္ဏဇာ, ဇလ္လဗုဇာ, သံသေဇာ, and ဥပပါတိ; conception, pregnancy, နှုတ်ပိုက် (၅၉); “entering the womb in a new existence, conception, transmigration, re-birth.” Childers.

ပဋိသန္ဓေစွဲ, ပဋိသန္ဓေဆောင်, ပဋိသန္ဓေရှိ, *v.* to conceive, be pregnant, နှုတ်
ပိုက်ရှိသည်။ ကိုယ်ဝန်ဆောင်သည်။

ပဋိသန္ဓေတည်, ပဋိသန္ဓေနေ, ပဋိသန္ဓေယူ, *v.* to be conceived; but these
terms and the above are sometimes interchanged and applied either
to the mother or the child, ထိုအခါ၌ကား၊ ထိုအမိ၌နေကြမင်း၏မိဘုရား
ကြီးဝမ်းတွင်းဘုရားလောင်းပဋိသန္ဓေယူ၏၊ ကိုယ်ဝန်အရင့်အမာရှိသတည်း။

ပဋိသန္ဓေရင့်, *v.* to be near delivery, နှုတ်ပိုက်ရင့်သည်, ပဋိသန္ဓေအရင့်အ
မာရှိသည်။

ပဋိသန္တိဒါ (Pali), *n.* intuitive knowledge, ဥာဏ်ဖြင့်သိခြင်း, တိဿအမည်
ရှိသောသူနာသည်မြတ်စွာဘုရားတရားတော်ကိုကြားနာရလျှင်၊ ပဋိသန္တိဒါလေး
ပါးနှင့်တကွရဟန္တာအဖြစ်သို့ရောက်သည်, the sick man, whose name was
Teittha, when he heard and listened to the law of the excellent
Buddh, arrived at the state of a *rahanda*, possessed of the four
kinds of intuitive knowledge.

ပဋိသာဝရုတ္တိအာပတ်သင့်, *v.* to incur the guilt of making a definite
promise (ဝန်ခံခြင်း), as a *rahan*.

ပဋိသိတ် (Pali ပဋိသေခေါ်), *n.* interruption, prevention, prohibition,
မြစ်တားခြင်း။

ပဌနာ (Pali), *n.* the act of praying or asking favor of a divine or
celestial being; a prayer, ဆုတောင်းသောစကား။

ပဌနာဂ္ဂြ, *v.* to pray, ဆုတောင်းသည်, ဆုတောင်းပဌနာဂ္ဂြသည်, မဟော်သထာ
ကဲ့သို့ ဥာဏ်ပညာကြီးသော သူဖြစ်ပါလို၏ဟု နေ့တိုင်းဆုတောင်း ပဌနာဂ္ဂြသော်
လည်း၊ အလွန်ဖြစ်သည်ခင်ဘျား, although I pray every day that I
may become a person of great intellect, like Mahawthata, it is
very difficult of attainment, sir.

ပဌမ (Pali), *a.* the first.

ပဌမကျော်, *v.* to be distinguished for having excelled in Buddhist lit-
erature, at a competitive examination held by royal order at the
Burmese capital; *n.* a man thus distinguished (93).

ပဌမပြန် (*pron.* ဖြန့်), *v.* to recite, at such an examination, what one
has been studying; *n.* a man who has passed such an examination.

ပဌာန (Pali), *n.* an original cause, important matter, အကြောင်းရင်း;
ကြီးသည်၊ ငယ်သည်မဟုတ်ပါ၊ တတ်သည်သာလျှင်ပဌာန, မင်းမြောက်တန်ဆာ
ငါးပါးတို့တွင်ထီးမြူသောပဌာန။

ပဏာမ (Pali), *n.* an act of homage or worship, ရှိခိုးခြင်း; ပဏာမဝါထာ,
ပဏာမဗျီ, ပဏာမပြုသည်။

ပဏ္ဍိတ (Pali), *n.* a wise man, a pundit, ကဝိ, ပညာရှိ, သုခမိန်, ပဏ္ဍိတ
ပုဂ္ဂိုလ်ပဏ္ဍိတအင်္ဂါနှင့်ညီညွတ်သည်။

ပဏ္ဍာကမ္ဘလာ (*pron.* ဗန္ဓုကန္တိဗလာ), *n.* the throne of Sekra (သိကြားမင်း).

When anything requiring Sekra's assistance takes place in the world of men, or when his exalted office is in danger, this throne, according to the Singhalese, becomes warm, and according to the Burmese, hard and uncomfortable.

ပဏ္ဍုတ် (Pali ပဏ္ဍကော), *n.* a man subject to seminal debility, ပန်းစုတ်
ပဏ္ဍာ (Pali), *n.* a gift, present, လက်ဆောင်။

ပဏ္ဍာကာရ, *n.* same as ပဏ္ဍာ။

ပဏ္ဍာတံခိုး, *n.* a bribe, illegal gratification, ပဏ္ဍာလက်ဆောင်များကိုဆက်သလာသည်။

✓ ပတ်, 1, *n.* a small cylindrical drum fixed in a circular frame.

ပတ်စာ, *n.* any glutinous substance attached to the centre of the drum head, to improve its sound, ပတ်စာထည့်သည်။

ပတ်ဆိုင်, *n.* a circular frame in which several drums are fixed and played on by a person standing, or sitting, in the centre, ဆိုင်ပိုင်း; *comp.* ကြေးပိုင်း။

ပတ်တီး, *v.* to play on such drums.

ပတ်ပုံ, *n.* same as ပတ်။

ပတ်ဖျိုး, *v.* to try the sound of the drums preparatory to playing; *n.* a kind of song, ပတ်ဖျိုးတေးချင်း။

ပတ်မ, *n.* a large cylindrical drum.

ပတ်ပိုင်း, *n.* *see* ပတ်ဆိုင်။

ပတ်သာ, *n.* a small cylindrical drum, fixed in a circular frame, ခွတ်ကွင်းပတ်သာ။

✓ ပတ်, 2, *v.* to wind around, encircle, ရစ်သည်; to encompass, go around, လည်သည်, ဖြည့်သည်, ဝန်းသည်, ပိုင်းသည်; *n.* an upper washboard of a boat, made of matting and placed above the main washboard (စပ်); ခုနစ်ရက်တပတ်, once a week; အကလေးကိုအဝတ်နှင့်ပတ်ထား; သစ်ပင်ကိုနှုတ်ပတ်သည်, the creeper twines around the tree. *Der.* အပတ်။

ပတ်ကုတ်, *v.* to struggle with a difficulty, to endeavor to accomplish in the midst of difficulties. *Der.* အပတ်အကုတ်။

ပတ်စည်း, *v.* to bind about, တော အရပ်တွင်လူတယောက်ကိုသမ်း၍ လူဆိုးတို့သည်ကြိတ်ဖြင့်ပတ်စည်းထားသည်။

ပတ်ရစ်, *v.* to wind around, စပါးကြိုးမြှေ့တို့သည်ကြိုးသောခွန်အားရှိသောကြောင့်သမင်၊ ခိုင်၊ ဆတ်ကိုအခွေဖြင့်ပတ်ရစ်၍သတ်ကုန်၏, boa constrictors, being very powerful, entwine their folds around the browantlered rusa, the wild ox, the sambar, and kill them.

ပတ်လည်, ပတ်ဝန်းကျင်, *n.* the environs or circuit of a thing, ဝန်းကျင်;

comp. ထက်ဝန်းကျင်; *freq. used adverbially*, ပတ်ပတ်လည်; ဟိုအကွေ့ ပတ်လည်၌ရှိသောမြောင်းရှင်းစရာလိုသည်, the ditch around that curve requires clearing; ရုံးပတ်လည်မှာ ရှိသည်ပေါင်းများ ကိုခုတ်ထွင်လိုက်ပါ, please cut and clear the weeds (undergrowth) around the court-house.

✓ ပတ်လုံး, *n.* the whole circuit or duration; commonly applied to words of time, ပန်လုံး, တသက်ပန်, တသက်ပန်လုံး, တသက်ပတ်လုံး, တလပတ်လုံး, ရှိသမျှကာလပတ်လုံး, နေသမျှကာလပတ်လုံး။

ပတ်ပိုက်, *v.* to encircle, make a circuit.

ပတ်သက်, *v.* to be connected with or bear relation to, to be implicated in (an offense, crime).

✓ ပတတ်, *1, adv.* on the hind legs, rampant.

ပတတ်ရပ်, *v.* to stand upright on its hind legs, as an animal, to rear, မြင်းပတတ်ရပ်၍ခုန်သည်, ခွေးပတတ်ရပ်၍ကိုက်သည်, ပတတ်ထ။

✓ ပတတ်, *2, n.* a species of palm.

ပတိ (Pali), *n.* master; lord, chief, ruler; owner; husband.

ပတူ, *see* ပှားတူ (*pron.* ပဒူ), *n.* a hornet.

ပတောက်ပယစ် (from တောက်, and ယစ်), *adv.* confusedly, irrationally, as if intoxicated; applied to language, စိတ်မနှံ့လို့ပတောက်ပယစ်ပြောသည်; ခင်ဘျားပတောက်ပယစ်ပြောသည်။ ဘာကိုစားမိသလဲ; in this sense it conveys an inference that the person addressed has eaten *Datura fastuosa* seeds (ပမိုင်းနီ), and hence is not accountable for his action.

ပတောင့်ပတော, *adv. or int.* strange, extraordinary.

ပတ္တမြား (*pron.* ဗဒ္ဒမြား), *n.* a ruby; a carbuncle; ကျောက်နီ။

ပတ္တမြားကျောက်တွင်း, *n.* a ruby mine.

ပတ္တမြားနီ, *n.* same as ပတ္တမြား။

ပတ္တမြားနှုတ်ငို, *v.* to be *enceinte*, as a female member of the royal family, ပတ္တမြားနှုတ်ငိုအရင့်အမာရှိသည်; also applied to the mothers of Buddhs.

ပတ္တမြားပြောက်, *n.* a spotted ruby.

ပတ္တရသဇံ, *n.* a certain tubercle or excrescence growing on the leaves of trees; the oak apple; ကတ္တရသဇံ။

ပတ္တရာ, *n.* said to be a ceremony performed to counteract the effects of ယတြာ (certain magical contrivances).

ပတ္တလား, *n.* a kind of musical instrument composed of twelve pieces of iron, or bamboo, suspended in the form of an inverted arc, in a wooden case.

ပတ္တလားတီး, *v.* to play on such an instrument.

ပတ္တာ, 1, *n.* a hinge; ပတ္တာရိုက်သည်, ပတ္တာထည့်သည်, to put on a hinge; a cartridge box, ယမ်းတောင့်ထည့်သောပတ္တာ။

ပတ္တာ, 2 (Beng.), *n.* a permit obtained from government, to build, cultivate, carry firearms, etc.; ဥပျာဉ်ပတ္တာ, လယ်ပတ္တာ, သေနတ်ပတ္တာ။

ပတ္တာခံ, *v.* to make an application for a ပတ္တာ, or license to carry arms, သေနတ်ပတ္တာခံသည်။

ပတ္တာတိုင်း, *v.* to survey a piece of land for the use of which a ပတ္တာ is granted.

ပတ္တ, *n.* a kind of shaggy, woolen cloth.

ပထဝီ (Pali), *n.* the earth, မြေကြီး; နှစ်သိန်းလေးသောင်းအထွရှိသောမဟာပထဝီမြေကြီး။

ပထဝီဓိတ်, *n.* a term applied to the parts of the body which are formed of this element (ပထဝီ). "They are twenty in number, viz., the hair of the head, the hair of the body, the nails, the teeth, the skin, the flesh, the veins, the bones, the marrow, the kidneys, the heart, the liver, the abdomen, the spleen, the lungs, the intestines, the lower intestines, the stomach, the fæces, and the brain." M.B.

ပထဝီဓိတ်ဗျတ်, *v.* to suffer disorder, as such element (ပထဝီဓိတ်).

ပဒပုရဏ် (Pali ပဒ, a poetic line, and ပုရဏ်, completion), *n.* the completion of a line in poetry, its being complete, full.

ပဒါး, *see* ပြတား, *n.* quicksilver.

ပဒုံမာ (Pali), *n.* a kind of water lily; *comp.* ကြာ; ပဒုံမာဓိတ်, a kind of cotton cloth; ဝုဋ်သစ်သောပဒုံမာကြာကဲ့သို့ နှစ်လန်းသောဣန္ဒြေရှိတော်မူသည်, his (*i.e.*, the Buddha's) joyous tranquillity was like unto a newly-opened ပဒုံမာ။

ပဒေသရာဇ် (Pali ပဒေသ, a country, and ရာဇာ, a king), *n.* a sovereign of a division of one of the four grand islands, တဝန်းတလျားသမီးရသောမင်း, ပဒေသရာဇ်မင်း; *comp.* ဧကရာဇ်, a sovereign of one of the four grand islands, and စကြဝတေးမင်း, a universal monarch.

ပဒေသာ(ပင်), *n.* a tree peculiar to the north island (ဥတ္တရကုရ), said to produce whatever an applicant may desire; an artificial tree laden with religious offerings; hence, မီးပဒေသာ, မှန်ပဒေသာ, a chandelier; ဥာဏ်ပဒေသာ, a person of versatile intellect; ပဒေသာဆွတ်ယူရသလိုရှိသည်, an expression applied to a person who is fortunate.

ပဒေသာယျ, *v.* to make an offering of a ပဒေသာပင်။

ပဒဲကျောက်, *n.* the common garnet. ပဒဲဂေါကျောက်။

ပဒိုင်း(ပင်), *n.* the *Crinum*. The root of this plant, ground into a

powder and mixed with salt, is said to be an excellent remedy for boils; မှန်ပဋိန္ဒြေ or မှန်ပဋိန္ဒြေပွင့်, a glass candle shade.

ပဋိန္ဒြေကြက်သွန်, *n.* the Indian squill, *Scilla Indica*.

ပဋိန္ဒြေကြီး, ရေပဋိန္ဒြေ, *n.* varieties of the *Crinum*.

ပဋိန္ဒြေခတ္တာ, *n.* a kind of shrub of medicinal properties; *see* ပဋိန္ဒြေမြူ

ပဋိန္ဒြေနီ, *n.* the purple-flowered thorn-apple, *Datura fastuosa*.

ပဋိန္ဒြေမြူ, *n.* the white thorn-apple, *Datura alba*.

ပန်, 1, *v.* to adorn, adorn with flowers, jewelry, etc., ပန်းပန်သည်, နားကပ်ပန်သည်, နားတောင်းပန်သည်။

ပန်ဆင်, *v.* same as ပန်း; to be in charge of a royal order in favor of one's self, အမိန့်တော်ကိုနာခံပန်ဆင်ရသည်အတိုင်းဦးထိပ်ရွတ်ပန်ဆင်ပါဘုရား။

ပန်, 2, *v.* to ask leave respectfully, to beg, petition, အခွင့်တောင်းသည်, အခွင့်ပန်သည်; *comp.* တိုင်; မင်းဘုန်းကြီးထံအခွင့်ပန်ပြီးလာခဲ့ပါ, please come, after having asked permission of the *pongyi*.

ပန်ကြား, *v.* same (*more common*), အမိုးရမင်းထံအခွင့်ပန်ကြားပြီးပြီလား, have you asked permission of the authorities?

ပန်ထွာ, *v.* to petition, pray; *see also* သစ္စာပန်နက်; ပဌနာဆုကောင်းပန်ထွာတောင်းသည်။ အလောင်းတကာဖြစ်ကုန်ရာသား, they prayed (the Buddha) for a suitable blessing, and all became embryos, *i.e.*, embryo Pase Buddhs.

ပနက်, *n.* a short stake driven in the ground, to mark the site of a building; a peg used to secure anything stretched out or apart.

ပနက်တိုင်, ပနက်သဲ, *n.* same, ဘုရားပနက်သဲချသည်, ကျောင်းပနက်သဲချသည်။

ပနက်သဲမိုက်, *v.* to plant such pegs; ပနက်သဲမိုက်သည်; ပနက်သဲ is often used to denote stability, permanence, ခင်ဘျားပြောသည်စကားပနက်သဲမိုက်ထားသလိုဘဲရှိသည်, သည်မိန်းမကိုပနက်သဲဘဲအောက်နေပါသည်; also applied to persons of substance and influence, လူပနက်သဲကြီးဘဲ (94).

ပနံစား, *v.* to be on friendly terms, သင့်သည်, သင့်တင့်သည်, လူချင်းပနံစားကြလျှင်အကြံပြည့်စုံရန်ရှိသည်, if they are on friendly terms with one another, there is a chance of the scheme being consummated; ခပ်မိန်းချင်းပေယံသို့လူချင်းပနံစားကြဘူး (*colloq.*), though neighbors, they do not agree with each other.

ပန္နရသမ (Pali), *a.* the fifteenth, ဆယ်ငါးခုမြောက်။

ပန်လုံး, *see* ပတ်လုံး, *n.* the whole circuit or duration, တသက်ပန်လုံး။

ပန်း, 1, *n.* a flower, blossom, အပွင့်, ပန်းပွင့်; a leaf or twig used as a decoration; *sometimes used expletively, in composition with other words*, ကွမ်းပန်း, ဆွမ်းပန်း, etc.; *an abbrev. of* ဆူးပန်း, the safflower; ပန်းပုဆိုး, a red waistcloth; the male genitals (*polite*). The dif-

ference between ဘွင်း and ပန်း is said to be, that the former is applied to the flowers and blossoms of trees or plants which have edible fruit and leaves, while the latter is applied to those which do not have edible fruit and leaves.

ပန်းအိ, *n.* the *Lagerstrœmia Indica*.

ပန်းအုံထု, ပန်းကြွထု, ပန်းခွထု, *v.* to carve embossed figures in wood.

ပန်းအိုး, *n.* a flowerpot.

ပန်းဥခြံ, *n.* the white-flowered *Kœmpferia*.

ပန်းဦး, *n.* the state of maidenhood, virginity.

ပန်းဦးရူး, ပန်းဦးဆွတ်, ပန်းဦးပန်, *v.* to deflower, deprive of virginity.

ပန်းဦးရပ်, *n.* an honorary chaplet.

ပန်းကလပ်, *see* ကလပ်, *n.* a low stand with a concave surface, a salver.

ပန်းကုံး (*pron.* ပန်းဂုံး), *n.* a garland, wreath of flowers, ပန်းကုံးစွပ်ပွဲ, a ceremony wherein a maiden places a garland (of flowers) around the neck of the young man of her choice.

ပန်းကွင်း, *n.* the hoop of a finger ring.

ပန်းခက် (*pron.* ပန်းဂက်), *n.* a branch of leaves and flowers, ပန်းခိုင်

ပန်းခတ်, *v.* to suck juice from flowers, as bees, ဟူးပန်းခတ်သည်။

ပန်းခုံ (*pron.* ပန်းဂုံ), *n.* a stand for flowers.

ပန်းခူး, *v.* to pluck a flower.

ပန်းခိုင် (*pron.* ပန်းဂိုင်), *n.* a branch of leaves and flowers; a bouquet, nosegay.

ပန်းချီ (*pron.* ပဂျီ), *n.* a painter, limner, ပန်းချီဆရာ။

ပန်းချီရေး, *v.* to paint, limn.

ပန်းချို, *n.* an arbor, ပန်းအုံ။

ပန်းခြံ (*pron.* ပန်းဂြံ), *n.* a flower garden.

ပန်းငုံ, *n.* a flower bud.

ပန်းစက္ကူ, *n.* red paper.

ပန်းစည်းကြိုး, *n.* the red string with which a girl's hair is tied.

ပန်းစုံ, *a.* variegated with flowers, ပန်းစုံပုဆိုး။

ပန်းစုံဆီ, *n.* perfumed oil, the essence of various flowers.

ပန်းစုံဘူး, *n.* a kaleidoscope.

ပန်းဆိုင်, *n.* a suspended bunch of flowers.

ပန်းဆိုး, *v.* to dye red.

ပန်းဆိုးသမား, *n.* one who dyes red.

ပန်းဆွတ်ခေတ္တအခွံ, *v.* a boat-racing term, meaning that if the man in the extreme bow of the boat, while seizing the ပန်း (really a rattan), falls into the water, his boat loses the race.

- ပန်းဆွဲ (*pron.* ပန်းစွဲ), *n.* artificial flowers suspended for ornament; an ornamental border to a roof, ပန်းဆွဲဆွဲသည်, ပန်းဆွဲတပ်သည်။
- ပန်းတည်း (*pron.* ပဒညီး), *n.* a brazier or coppersmith.
- ပန်းတံ, *n.* a rattan passed through a hollow bamboo and projecting somewhat beyond each end of it. The bamboo is horizontally placed on supports in a small boat; the boat's crew which succeeds in drawing out the rattan wins the race. This constitutes the winning-post in a boat race. It is said that formerly a flower was attached to each end of the rattan, ပန်းတံဆွတ်သည်, ပန်းတံဆွဲသည်; hence ပန်းတံ; also called ပန်းတိုင်။
- ပန်းတာ, *n.* a starting-post.
- ပန်းတုံး, ပန်းတုံးတိုင်, ပန်းတုံးမှတ်တိုင်, *n.* a pole surmounted with a bunch of grass or leaves, and set up by authority; ပန်းတုံး, the pole in front of a broker's residence.
- ပန်းတော်မြက်နီ, ပန်းတော်မြက်ဖြူ, *n.* two kinds of grass which furnish excellent fodder for horses.
- ပန်းတောင်းလည်, *n.* ornamental hangings, fringes, drapery, etc., ပန်းတောင်းလည်ကြာယပ်, ဆတောင်းလည်။
- ပန်းတိုင်, *n.* a winning-post or goal.
- ပန်းထည်, *n.* red cloth, ရှားပန်းထည်။
- ပန်းထိမ် (*pron.* ပဒိမ်), *n.* a goldsmith or silversmith.
- ပန်းထိမ်ရိ, *n.* the orange-flowered *Globba*. The Burmese say that owing to its being so exquisitely formed, goldsmiths weep in despair, because they are unable to imitate it.
- ပန်းထိမ်ဖို, *n.* a goldsmith's forge.
- ပန်းထု, *see* ပန်းပြောက်ထု, *v.* to carve in wood.
- ပန်းထိုး, *see* ပန်းပြောက်ထိုး, *v.* to embroider.
- ပန်းထိုးသမား, *n.* an embroiderer.
- ပန်းနံ့သာ, *n.* the *Laurus*.
- ပန်းနီ, 1, *n.* a pale red color; *comp.* ပန်းရင့်။
- ပန်းနီ, 2, *n.* a kind of plant or tree (Pali ကောဋ္ဌ).
- ပန်းနဲနက်, *n.* a kind of arum.
- ပန်းပင်, *n.* a flower plant, or tree, နှင်းဆီပန်းပင်။
- ပန်းပင်ရွယ်, *n.* a scandent, evergreen shrub, bearing pale lilac, or rose colored flowers, and fruit provided with thick, longitudinal wings, the *Ancistrocladus Griffithii*.
- ပန်းပု (*pron.* ပဗ္ဗ), *n.* a carver in wood or stone.
- ပန်းဝှံထား, *v.* to declare a race void; ထားဝှံထား, to declare a heat void.

ပန်းပေး, *v.* to give the victory to an antagonist; to yield, to give up, as in guessing. This expression is frequently used in connection with boat races, horse races, etc.; probably an *abbrev. of* ဘောင်ပန်းပေး။

✓ ပန်းပဲ (*pron.* ပဲ), *n.* a blacksmith; ပန်းပဲဆရာ, a master blacksmith. ပန်းပေါင်း, *n.* a kind of paste made of fragrant flowers, offered to powerful *nats*, and to pagodas which are much venerated.

ပန်းပြား, *n.* the flag, a water plant. The Burmese often compare weak, irresolute characters to this plant, မင်းပန်းပြားပင်လိုသို့၊ လေယူရာယိမ်းတတ်သည်။

ပန်းပြေးပွဲ (*pron.* ပန်းမြေးပွဲ), *n.* a foot race in which the competitors are backed to run for money.

ပန်းပြောက်, *n.* ornamental flower work.

ပန်းပြောက်ထု, *v.* to carve in wood.

ပန်းပြောက်ထိုး, *v.* to embroider.

ပန်းပြော, *v.* to be enfeebled in the male genital organs, ပန်းမသန်; to be of a pale color, ပန်းနီပြော, ပန်းစိမ်းပြော။

ပန်းပွင့်, 1, *n.* a flower which has expanded.

✓ ပန်းပွင့်, 2, *v.* to menstruate, ရာသီပန်းပွင့်။

ပန်းပွင့်စုတ်, *see* ပန်းရည်စုတ်, *n.* the humming bird and other sunbirds.

ပန်းပွတ် (*pron.* ပွတ်), *n.* a turner, ပွတ်သမား။

ပန်းပွား (*pron.* ပွား), *n.* a tuft, tassel; ပန်းစွန်းပန်းပွား, an epaulet.

ပန်းဖူး, *n.* Burman borage, the *Plectranthus aromaticus*.

ပန်းဖျားတော, *n.* sedge, တောကြက်လိတ်။

ပန်းမန်, *an expletive*, ဥယျာဉ်ပန်းမန်, သနပ်ခါးပန်းမန်။

ပန်းမှိုက်ကျုံး, *n.* a pagoda slave, one who gathers up flowers and the refuse of offerings, ကျန်သီးတော်, ဘုရားကျွန်။

ပန်းမှိုက်စွန်း, or ပန်းစွန်း, *n.* same.

ပန်းယွန်း, *n.* one who works in lacquer; ဇာတ်ယွန်း, figures in lacquer work; ပန်းယွန်း, lacquer work without figures; ယွန်းပြောက်ထု, ယွန်းပြောက်ထိုး။

ပန်းရက်, *n.* the essence or juice of flowers, ပန်းဝတ်ရက်။

ပန်းရက်မြက်, *n.* a kind of grass.

ပန်းရင့်, *n.* a deep red color; *comp.* ပန်းနီ။

ပန်းရင်း, *n.* kuskus grass.

ပန်းရည်, *n.* the juice of flowers; liquor in which the safflower (ဆူးပန်း) has been steeped, producing a deep red color (ပန်းရင့်), or a pale red, violet (ပန်းနီ)။

ပန်းရည်ကျောက်, *n.* a balas ruby (a variety of spinel ruby of a pale, rose red, or inclining to orange).

ပန်းရည်စုတ် (*pron.* ပန်းရည်ဇုတ်), *n.* the humming bird and other sun-birds, ပန်းရည်စုတ်ငှက်။

ပန်းရန် (*pron.* ပရန်), *n.* a mason, ပန်းရန်သမား; ပန်းရန်ဆရာ, a master mason.

ပန်းရန်နုဝါ (*pron.* ပရန်နုဝါ), *n.* a kind of weed running close to the ground, with cordate leaves one or two inches long. The flower, which is very minute, is of a delicate shade of light purple.

ပန်းရနံ, *n.* the perfume of flowers, ထိုတောအလုံးသည်မွှေးကြိုင်သောရနံ ဖြင့်တ၍၍ထိုင်ကုန်၏။

ပန်းရောင်, *n.* a pink color.

ပန်းရှင်, *n.* the common balsam; *see* ဒန့်ဒလက်။

ပန်းရှု, *v.* to smell a flower.

ပန်းရွှင်, *v.* to be possessed of active virility.

ပန်းဝတ်ရက်, *see* ပန်းရက်, *n.* the essence or juice of flowers.

ပန်းသစ်ရာ, *n.* a timber tree, the *Vateria*.

ပန်းသည်, *n.* a florist.

ပန်းသေ, *v.* to lose the principle of active virility, သည်သူရောဂါများ လိုပန်းသေရှာသည်။

ပန်းသေး, *n.* a Panthay, တရုတ်ပန်းသေး။

✓ ပန်း, 2, *v.* to be tired, fatigued, harassed in body or mind, ပင်ပန်း; more than မော; ကျွန်တော်အလွန်ခမ်းပန်းသည်။ သည်နေရာတွင် စားခန်းချကြစို့, I am exceedingly fatigued with travel, let us encamp in this place. *Der.* အပန်း။

✓ ပန်းနာ, *n.* the asthma, ပန်းနာထသည်, ကျွန်ုပ်ပန်းနာအလွန်ထသည်။

ပန်းနာသည်, *n.* a chronic sufferer from asthma.

ပန်းမော, *v.* same as ပန်း။

ပန်းဟိုက်, *v.* to pant; *see* ဟိုက်; to gasp; ဆင်းရဲသည်အဖြစ်ကိုဖြန်အောက် မေ့လျှင်ပန်းဟိုက်ပူပင်မိတ်မရှင်နိုင်အောင်ဖြစ်ပါသည်ခင်ဘူး။

✓ ပန်း, 3, *v.* to spurt, gush out; occasionally used transitively; သည်သူတား ခုတ်ခံရလျှင်သွေးအလွန်ပန်းထွက်သည်, ရေစက်ကရေဖြာဖြာပန်းထွက်သည်။

✓ ပန်း, 4 (from ပတ်, to encircle), *v.* to go round the end of a thing, as the end of a mountain or a shoal; to outflank, as troops. *Der.* ခါးပန်း။

ပန်းရန်း, *v.* same as ပန်း။

✓ ပန်း, 5, *n.* the Tavoy name of the arnotto tree, သီတင်း။

ပန်းစုတ်, *see* ပဏ္ဍုတ်, *n.* a man subject to seminal debility.

ပန်းစွတ်, *n.* the hermit-crab, ဝင်ကစွတ်။

ပဝိ, *v.* to be a crevice, to chap, crack open; *less than* အက်; ပုကန်အပူထည့်ဖို့ပဝိကုန်ပြီး; to be chapped, as the face, lips, or hands. *Der.* အပဝိ။

ပဝိကြား, *n.* a crack, crevice, cleft; usually applied to cracks in the ground, မြေကြီးအက်ကွဲမည်ဖို့ပဝိနေပြီး။

ပဝိသေး, *n.* a slight crack; used with reference to cracks in timber, ထေးကြောင်းပဝိသေး။

ပမာ, *an abbrev. of* ဥပမာ, ပမာအားဖြင့်ပြောပါရစေခင်ဘျား, let me speak, sir, by means of an example.

ပမာပမည်း, *an abbrev. of* ဥပမာဥပမည်း။

ပမာဏ (Pali), *n.* measurement, size, အတိုင်းအထွာ, အတိုင်းအရှည်; ထိုအိမ်ပမာဏအားဖြင့်အတိုင်းအထွာဘယ်လောက်ရှိပါသလဲ, what are the dimensions of that house, by measurement? တဖြန့်နှစ်ကပေါ်သည့် ကြယ်တစ်ခုခုကမိန့်ကြည့်ကာလထန်းပင်ခန့်ပမာဏရှိသည်, the comet which appeared the year before last, when looked at with the naked eye, seemed about the size of a ထန်း tree.

ပမာဏပြု, *v.* to make account of, regard, အမှုထားသည်; သည်အမှုပမာဏပြုလောက်သည်မထုတ်ပါ, this business is not important enough to notice.

ပယ်, 1, *n.* a square measure of ground containing twelve hundred cubits, equivalent to one and three quarters English acres; *see* အပယ်, 2. In some parts of Burma the area covered by five baskets of seed-paddy scattered (ငါးတင်းကြဲ), is considered equivalent to a *pe* (ပယ်).

ပယ်နယ်, *see* နယ်, *n.* the component parts of a territory or jurisdiction, collectively taken, whether principal or subordinate.

ပယ်, 2, *v.* to put aside, or away, to reject, to except; *comp.* ဖယ်; *n.* tare or tret, ပိုတွက်ပယ်သည်, ချင့်တွက်ပယ်သည်။

ပယ်ပစ်, *v.* to reject and cast aside.

ပယ်ထား, *v.* to reject; to set at naught.

ပယ်ဖျက်, *v.* to reject and destroy.

ပယ်ရှင်း, *v.* to clear away, သုတ်သင်သည်။

ပယ်ရှား, *v.* same as ပယ်။

ပယင်း, *n.* amber.

ပယတ္တ (Pali), *n.* indefatigable diligence, one of the six glories of a Buddha; *see under* ဘုန်းတော်ခြောက်ပါး။

ပယောဂ (Pali), *n.* possession by some kind of evil spirit, ပယောဂကပ်သည်, ပယောဂရှိသည်, ပယောဂယှဉ်သည်; *see under* ဆေးဝါး.

In common parlance ပယောဂ means encouragement in a good sense, as to deeds of merit, etc.; or instigation to evil; according to Childers, 'payogo' (ပယောဂ) means practice, use, usage, means, instrumentality, motive, occasion, object; ကုသိုလ်ကောင်းမှုကိုများစွာ အားထုတ်စေခြင်းငှာ၊ ပယောဂကူတရားတောသည်; သည်အမှုသူ့ပယောဂနှင့် မကင်း, this affair is not exempt from his evil influence.

✓ပရစ်, *n.* a cricket; a bolt to fasten a door, at the top or bottom, ပရစ်တံလှည့်, ပရစ်ခြီးလှည့်သည်။ The Burmese liken the appearance of the bud of the *sal* tree (*Pentacme Siamensis*) to a cricket, အင်ကြင်းပရစ်ဖူးထွက်ခဲ့ပြီ။ ပွင့်တော့မည်, or မိုဃ်းရွာတော့မည်။

ပရဆေး, *see* ဘယဆေး, *n.* mineral and vegetable drugs.

ပရရွေးဘော်, *see* ရွေးဘော်, *n.* a junction of two letters in orthography; a union or co-operation of two persons.

ပရတ္တ (Pali), *n.* indefatigable diligence, ပယတ္တ။

ပရနိစ္ဆိတဝသဝတီ, *n.* the sixth stage of the world of *nats*; *see under* နတ်ပြည်။

ပရပတ်, *n.* calking material.

ပရပတ်သမား, *n.* a calker.

ပရပိုက်, 1, *n.* a kind of heretical priest, ပရပိုက်ရဟန်း; false teachers in the time of Gautama, who taught that there is no future world, and that the whole man, at death, is resolved into four elements (ဓာတ်လေးပါး), the aqueous particles returning to water, the fiery particles to fire, etc.

✓ပရပိုက်, 2, *see* ဝုရပိုက်, *n.* a flat thin substance, whether of paper, cloth or metal, folded backward and forward; used as a slate.

ပရဘုတ်, *v.* to eat (*clerical*) (*obs.*), ဘုန်းပေးသည်။

ပရမတ် (Pali ပရမတ္ထ, excellent), *n.* an excellent system of belief or worship, ပရမတ်ပြန်သည်။

ပရမတ်တရားလေးပါး, *n.* the four principles, *viz.*, စိတ်, စေတသိက်, ရုပ်, နိဗ္ဗာန်။

ပရမတ်သိပ္ပိုက်, *n.* a system of metaphysics explaining the said principles, the substance of the အဘိဓမ္မရုနစ်ကျမ်း; ontology.

ပရမ်းပတာ (*pron.* ဗယမ်းဗဒါ), *adv.* in a confused, disorderly manner, ကစည်ကဏ္ဍာ, ဖရိုဖရဲ, အကွပ်မရှိသည့်ကြမ်းကဲ့သို့၊ လူ့ချင်းအစေးမကပ်သောကြောင့်၊ ပရမ်းပတာနေသည်, ကိုယ်တွင်ဝတ်သောပုဆိုးအဝတ်ကိုမျှ ကျွတ်မှန်း စုတ်ပြတ်မှန်းမသိ၊ မျက်စိစိုက်မိရာသို့သာဦးစွာပရမ်းပတာပြေးကြလေကုန်၏။

ပရမ်းတီးတာ (*pron.* ဗရမ်းဒီးဒါ), *adv.* same; applicable to language.

ပရမ်းတီးတာပြော, *v.* to babble, သည်သူမဟုတ်ကဟုတ်ကပရမ်းတီးတာအလွန်ပြောတတ်သည်။

ပရမာဏု (Pali ပရမာဏု, an invisible atom, and ခြံ, a grain of dust),
n. the smallest conceivable atom, invisible to sight; *see* အာဏု, which is thirty-six times larger; ပရမာဏု ခြံ မှာ လောက် ငြိမ်မှား ခြင်းမရှိ၊ ပရမာဏု မှာ လောက် အမှုမထား။

ပရဝါ, *n.* a timber tree, the largest species of the genus *Garcinia*, the *Garcinia Speciosa*.

ပရဝုဏ် (Pali ပရဝေဏံ, to appropriate), *n.* a fence forming the inclosure of a sacred place, ကျောင်းပရဝုဏ်, ခေတီပရဝုဏ်; a boundary or border.

ပရဟိတ (Pali), *n.* the profit of others; *comp.* အတ္တဟိတ; ပရဟိတတရား နှစ်ပါး။

ပရိပရဘဝ, *n.* successive, repeated existences, တဝအဆက်ဆက်။

ပရိကံ, *n.* *see next*.

ပရိက္ခရာ (Pali), *n.* an implement, utensil, article of furniture, appendage, etc.; ပရိဘောဂ, အသုံးအဆောင်; အိမ်ထောင်ပရိက္ခရာ, articles used in families, household furniture; ပရိက္ခရာရှစ်ပါး, the eight utensils of a priest, ဒုကုဋ်, ကိုယ်ဝတ်, သင်းပိုင်, သမိတ်, ခါးပန်း, ဝဲခွပ်, အပ်, ရေစစ်။

ပရိက္ခရာဇောင်း, *v.* to sell such utensils, or others of a similar kind, for the use of priests.

ပရိစ္ဆေဒ (Pali), *n.* distinction, ပိုင်းခြားခြင်း, နှစ်ပရိစ္ဆေဒကန်သက်၍ ငွေဈေးသည်. စကားပရိစ္ဆေဒပိုင်းခြားပြောသည်။

ပရိတ် (Pali ပရိတ္တိ, ကွယ်ကာစောင့်ရှောက်ခြင်း), *n.* a kind of prayer, used to ward off evil, being extracts from the သုတ္တံပိဋကတ်။

ပရိတ်နာ, *v.* to listen to the said prayers.

ပရိတ်ပန်း, *n.* charmed flowers placed in the ပရိတ်အိုး။

ပရိတ်မွန်, *v.* to pronounce a benediction after reciting the ပရိတ်။

ပရိတ်ရေ, *n.* charmed or holy water. This water is sometimes sprinkled on persons, sometimes drunk, and sometimes thrown on the ground around houses; it is also thrown against the four corner posts of a house.

ပရိတ်ရွတ်, *v.* to repeat the ပရိတ်, ကာလရောက်ဖြစ်လျှင်၊ ဘုန်းကြီးများကိုပင် ဤပရိတ်ရွတ်စေသည်။ These prayers are usually repeated in times of sickness, also when first taking up one's abode in a newly-built house.

ပရိဒေဝမီး, *n.* the fire of grief and woe. *Childers*.

ပရိနိဗ္ဗာန်, *n.* annihilation; *see* နိဗ္ဗာန်။

ပရိနိဗ္ဗာန်စံ. ပရိနိဗ္ဗာန်ယူ, *v.* to attain annihilation, ရှင်ဂေါတမပရိနိဗ္ဗာန်
ယူတော်မူသည့်နှစ်။

ပရိပိချည်, *n.* charmed thread.

ပရိဘောဂ, *n.* an implement, utensil, article of furniture; ပရိဘောဂ is a
clerical term; ပရိဘောဂ can be applied to articles pertaining to a
priest or a layman, လူတို့ပစ္စည်းပရိဘောဂအလွန်များသည်။ ရဟန်းပစ္စည်း
ပရိဘောဂနည်းသည်။

ပရိယတ် (Pali ပရိယတ္တိ), *n.* learning, study, application to books,
သင်ခြင်း, စာပေပရိယတ်; when good actions are the result of ပရိယတ်
(by study of religious books), such actions are termed ပရိပတ်. The
Burmese say of a priest, သည်ဘုန်းကြီးပရိယတ်သာရှိသည်။ ပရိပတ်မရှိပါ,
this *pongyi* applies himself to books, but does not observe the precepts;
ပရိပတ် is not necessarily inseparable from ပရိယတ်, as instances fre-
quently occur in which a person who becomes a priest late in life,
and who has no love for study, can nevertheless possess ပရိပတ်။

ပရိယာယ် (Pali ပရိယာယော), *n.* a means, expedient, device; affecta-
tion; ဥပါယ်, ဝေဇုဏ်; an artifice, မာယာ; သည်သူပရိယာယ်များသည်,
this person's deceits are many.

ပရိယာယ်ဆင်, ပရိယာယ်လုပ်, *v.* to plan, concoct, employ expedients,
artifices, အမှန်မဟုတ်ဘဲလျက်ပရိယာယ်ဆင်လုပ်သည့်အမှု, a case con-
cocted without being true.

ပရိသတ် (Pali ပရိသာ), *n.* an assembly convened for religious instruc-
tion and worship, a religious audience; any assembly of persons.

ပရုတ်, *n.* crude camphor.

ပရုတ်ဆီ, *n.* camphorated oil.

†ပရုတ်ပရက် (*pron.* ဗယုတ်ဗယက်), *adv.* in a flurry.

ပရုန်းပရင်း (*pron.* ဗယုန်းဗယင်း), *adv.* in a tumultuous manner; *see*
ရုန်းရင်း; *a.* unruly, tumultuous, disorderly, ကာလပရုန်းပရင်းဖြစ်သည်,
the times are disorderly; မင်းပြောင်းမင်းထဲနိုင်ငံပရုန်းပရင်းဖြစ်သည်, on
the exchange of rulers, the kingdom becomes tumultuous; ပရုန်း
ပရင်းနိုင်သည်။

ပရုန်းပရင်းပြု, *v.* to be tumultuous; *see* ရုန်းရင်းခတ်ပြု။

ပရုန်းသုန်းကား (ဖြစ်), *adv.* in a tumultuous, unruly, disorderly manner.

ပရောက်ပရက် (*pron.* ဗယောက်ဗယက်), *adv.* in a bustling, hurried man-
ner, ပရောက်ပရက်ခတ်သည်, ပရောက်ပရက်နိုင်သည်, ပရောက်ပရက်သွပ်
ရှားသည်။

ပရောပရည်, *adv.* in the way of joking with too much freedom and
familiarity; *see* ပရက်ပရယ်; ပရောပရည် is in more general use than

ပရက်ပရယ်; လူချင်းပရောပရည်မလုပ်နှင့်၊ အရိုအသေပျက်တတ်သည်၊ *do not be too familiar with each other; respect is apt to be destroyed.*
 ပရောဟိတ်, *see* ပုရောဟိတ် (Pali ပရောဟိတ), *n.* a Brahmin invested with certain sacerdotal functions.

ပရွက်, *n.* an ant.

ပရွက်အုံ, *n.* the nest of earth made by ants on the side of a tree or post, တိုင်မှာပရွက်အုံလုပ်သည်, သစ်ပင်မှာပရွက်အုံတွယ်သည်။

ပရွက်ကြောင်း, *n.* twills in cloth; *see* လဲလုံးပြောက်, ဖျာပရွက်ကြောင်းရက်သည်။

ပရွက်ဆိတ်, *n.* an ant (*more common*).

ပရွက်ပျံ, *n.* a winged ant.

ပလင်း, *n.* a bottle, ပလင်းပစ်မှု။

ပလာ (*pron.* ဗလာ) (Pali ပလာသော), *a.* or *adv.* open, naked, bare, တင်းလင်း; vacant, empty, blank, ပလာစက္ကူတချပ်, a sheet of blank paper; ပလာကျင်းပြ, to exhibit a marionette show after removing the stage curtain; ပလာအိပ်, or ပလာကျင်းအိပ်, to sleep divested of clothes; ပလာချိုး, or ပလာကျင်းချိုး, to bathe divested of bathing garments; a blank ticket in a lottery.

ပလာစစ်ထိုး, *v.* to engage in battle in the open field.

ပလာစာရေး, *n.* a writer or clerk who receives no remuneration or salary.

ပလာစီး, *v.* to ride bareback.

ပလာထား, *v.* to make bare, to expose, တင်းလင်းထား။

ပလာလိပ်, *n.* a blank ticket in a lottery or raffle.

† ပလာချာ, *a.* or *adv.* wholly, ပလာချာစုတ်သည်, to be torn to tatters; အိမ်မိုးပလာချာပေါက်သည်, the roof of the house is full of holes; သည်သူပလာချာရူးသည်, this individual is stark mad.

ပလီ, *v.* to be false, deceitful, ဆန်းငြားသည်; *in a child*, to put on the airs of wisdom beyond its years, to be winningly precocious, ချက်ချာလိမ္မာသည်; မင်းအလွန်ပလီသည့်လူဖြစ်သည်, you are a very deceitful man.
 ပလီအိုး, *n.* a flattering, deceitful fellow, တာတာအိုး, ပလီအိုးမကလေး, a sly little puss; တာတာအိုးကလေးပြောတတ်ပေသည်။

ပလီပလာ, ပလီစီးပလီစာ, ပလီစီးပလာစာ, *adv.* from ပလီ, ပလီစီးပလာစာပြော။

ပလုတ်, *n.* the teredo borer; a small basket.

ပလုတ်တုတ်, *n.* a small drum, beaten with two sticks, at ရှင်ပြု and other religious festivals, before the ပြော is struck, ပလုတ်တုတ်ခေါက်သည်, ပလုတ်တုတ်တီး; the sound of this drum is said to resemble the fruit of the ဇေယျသပြေ falling into water, ဇေယျသပြေသီးကြွေသံကဲ့သို့ပလုတ်တုတ်ကိုခေါက်သည်။

ပလုံး, *n.* a small basket with a handle, used in catching fish; one kind of ပုံး, ပလုံးထမ်းသည်, ပလုံးလွယ်သည်။

ပလူ, *n.* a white ant in the winged state, ပလူကောင်။

ပလူတံ, *see* ပတူတံ, *n.* a tubule, sucker, made of a reed, quill, etc.

ပလေကတ်, *n.* a handkerchief, of silk or cotton, having large checks.

ပလဲပတင် (*pron.* ဗလဲဗဒင်), *adv.* backward and forward, interchangeably, turn about, အပြန်အလှန်ခြင်းပလဲပတင်စီနိုင်ကြသည်, တစ်စုံစီပလဲပတင်ဆဲကြလို့ကြေပြီ။

ပလိုင်, *n.* a large basket, used in catching fish and carrying burdens. ပလိုင်ပိုးသည်, ပလိုင်လွယ်သည်; လူပလိုင်ကိုင်, a person used as an instrument by others; a term of reproach.

ပလ္လင် (*pron.* ပလင်) (Pali ပလ္လင်္ကော), *n.* an elevated seat; hence ရာဇာပလ္လင်, a throne; တရားဟောပလ္လင်, a pulpit; အပရာဇိတပလ္လင်, the throne of a Buddha; ဒိဗ္ဗပလ္လင်, the throne of a *nat*; သင်္ဂုတ်ပလ္လင်, a pedestal on which offerings are presented before a pagoda; ပလ္လင်တို, the short piece of writing on the first two and the last two pages of a palm-leaf book.

ပလ္လင်ခံ, ပလ္လင်တိုခံ, *v.* to arrange the said pages; စကားပလ္လင်ခံပြောသည်, to preface a subject, with introductory remarks.

ပလ္လင်ပေါက်, *n.* the holes through which the pins or strings of a palm-leaf book pass, in order to keep the leaves in place.

ပဝတ္တိ (Pali), *n.* being, ဖြစ်ခြင်း; the state of being substituted for another, not real and permanent, only temporary; not genuine, spurious, counterfeit; *opposed to* ဇာတိ, မဇ္ဈပင်သားဇာတိထား၊ ပဝတ္တိထား, are you a permanent, or temporary resident of Maubin? အမာဂ္ဂတိဇာတိထား၊ ပဝတ္တိထား, is it a permanent or a temporary scar? ပဝတ္တိဖြစ်, *v.* to be counterfeit.

ပဝယ် (*pron.* ဗဝယ်), *n.* the cuttlefish.

ပဝါ, *n.* a handkerchief, towel, ပဝါနွဲ့သည်, ပဝါပေါင်းသည်။

ပဝါရဏာ (Pali), *n.* a confession of priests to one another, ရဟန်းတို့၏ အပြစ်တောင်းတောင်းပန်ခြင်း; ဥပုသ်ပဝါရဏာ၌ (၅၅).

ပဝေသနီ, *n.* ancient time, ရှေးပဝေသနီက, long, long ago, ရှေးပဝေသနီအစည်အဆက်ကြီးမိုးခဲ့သည်, as in speaking of hereditary officeholders; ရှေးပဝေသနီအနန္တပရိပဿနာ, from ancient times, through successive existences.

ပသာဒ (Pali), *n.* the making visible, sensible, ထင်ရှားစေခြင်း, ပသာဒကောင်းသည်, ပသာဒလှသည်; မှက်စိပသာဒ, delight or gratification of the eye.

ပသာဒရုပ်, *n.* matter which perceives, that is, an organ of sense; *comp.*

ဝိသယရုပ်; ပသာဒရုပ်ဗျာဏ်သည်။

သာဝမဂ် (Pali သာဝ, urine, and မဂ္ဂါ, an aperture), *n.* the external aperture of the urethra.

ပသီ, *n.* a Mohammedan, Mussulman, ပသီကုလား။

ပသီကျောင်း, *n.* a Mohammedan mosque, ဗလီတိုက်။

ပသီကျောင်းမျှော်စင်, *n.* a minaret.

ပသီဆရာ, *n.* a moolah.

ပသီတာဝာ, *n.* the Mohammedan religion.

ပသာသ (Pali), *n.* breath inspired, ဝင်သက်; *comp.* အသာသ။

ပဿူ (pron. ဗန္ဓု), *n.* a Malay; ပဿူထား, ပဿူကတ်ကျေး, အင်္ကျီပဿူချုပ်. The Burmese style Malays “အဗန်,” when addressing them.

ပဟန့် (pron. ဗဟန့်) (Pali ပဟာနော), *n.* a putting away, ပယ်ခြင်း။

ပဟန့်သုံးပါး, *n.* the three kinds of putting away of sin, viz. တဒိပဟန့်, putting it away for a moment; ဝိက္ခမ္ဘနပဟန့်, putting it away for a considerable period; သနုဗ္ဗေပဟန့်, putting it away entirely and for ever.

ပဟိရ်ခေါင်းလောင်း, *n.* the great bell of the palace, struck simultaneously with the great drum.

ပဟိရ်စင်, *n.* the frame on which the ပဟိရ်စည် was placed.

ပဟိရ်စည်, *n.* the great drum of the palace at Mandalay, formerly beaten every third hour.

ဝံတတ်, *n.* sago, သာဂူ, တောက်တာ။

ဝံသုကူ (Pali ဝံသု, dirt, and ကုလော, a kind), *n.* food or clothing discarded, for any person to take; the flesh of dead animals, particularly fowls.

ပံ့, *v.* to help, aid, assist; *not used singly.* Der. အပံ့, ကူပံ့, ထောက်ပံ့, ယောက်ပံ့။

ပံ့ပိုး, *v.* to make presents in order to win the affections of another, generally one of the opposite sex; to assist another in worse circumstances than one's self, အဝတ်ပိုးပေးခြင်းကိုပိုးနေရသည်; to assist in any way, ကျွန်တော်အိမ်တိုင်ထူရာမှာခင်ဘွားအိမ်ကလူများနှင့်ပိုးလှည့်ပါ။

ပါ, 1, *v.* to be with, come or go with, accompany, အပါခေါ်ပဲ့ပါ; ဆေးလိပ်ပါသလား, have you a cheroot with you? သည်ထမ်းကိုသွားရသော်လည်းကိုယ်သာပါသည်။ မိတ်မပါဘူး, မင်းဗျက်မိမပါဘူးလား။

ပါကျ, *v.* to lose property, influence, power, etc., ဦးတရပ်မြို့ရွှေကလောက်မချမ်းသာပါ။ ပါကျနေပြီ။

ပါရှိ, *v.* see the next, and the parts; လောကနိမိတ်ပေါ်ပါရှိသည့်အဓိပ္ပာယ်များ

ကိုအကုန်မှတ်မိပါ၏၊ I remember, perfectly, the meaning (of the maxims) contained in the လောကနိမိ။

ပါလာ, *v.* to be comprised in a writing; to be carried or brought with; ကျွန်တော်နောက်ပါလာသည်, ခွေးကလေးကိုတမင်ယူခဲ့သည်မဟုတ်၊ သတိမေ့လို့ပါ။ သည်။

ပါဝင်, *v.* to be contained in, implicated or involved in, ငါ့သည်ခိုးမှုတွင်မကူးထားပြီဟုတောင်းပါဝင်သည်။

ပါသွား, *v.* to be carried or taken away with, ကျွန်ုပ်လက်ကိုင်ပဝါသည်ရထားပေါ်မှာပါသွားပြီး; *fig.*, to be led away by another.

ပါ, 2, *verb.* affix, euphonic, conciliatory, polite, respectful, မပြောပါနှင့်၊ ကျွန်တော်မသိလို့ပါ, ကျွန်တော်မသိလို့မေးပါသည်, နာမည်တယ်သူပါလဲ။ ကျွန်မနာမည်မယ်တင်ပါ, နာမည်မောင်ပါဘုရား; ပါ is often *pron.* ပ, as မြင်ပါ, ရှိပါ, သိပါ; sometimes ပါ is placed between two verbs in a sentence, တွက်ပြီးပါရသည်, မေးပါရသည်; sometimes it is reduplicated and placed between the verb and ဘူး, the past indefinite affix, မထင်ပါဘူးပါ, မမြင်ပါဘူးပါ. The use of the polite affix is absolutely essential from inferiors to superiors; it is a mark of good breeding among equals, a pleasing mark of affable and considerate condescension when employed by a superior to an inferior, and is far too frequently omitted by Europeans in conversation.

ပါဠိမောက် (ကျမ်း), *n.* the Manual of Buddhist Priests, being an abridgment of the ပိနည်း, ပိနည်းငါးကျမ်းအဓိပ္ပာယ်ကိုအကျဉ်းချုံးပြီးရေးသည်။

ပါဌ် (Pali ပါဌော), *n.* an original text or reading.

ပါဌ်တန်း, *n.* a line of an original text, ခင်ဘျားစကားပြောမည်ကြံလျှင်ပါဌ်တန်းသင်္ကာနှင့် ရွတ်ပြောတတ်သည်။

ပါဌ်ပါဌ်, *n.* the whole, collectively, ပါဌ်ပါဌ်အာရုံဆောင်သည်။

ပါနိ (Pali ပါန), *n.* a measure of time equal to sixteen *bizunas* (မိဇနာ).

ပါဒ (Pali), *n.* a foot, ခြေ; a poetical foot, ပုဒ်; ရှစ်လုံးတပါဒ၊ လေးပါဒတဝါထာ။

ပါဒရက် (Pali ပါဒ, the foot), *n.* the cause of a certain class of diseases; so called because supposed to ascend from the feet, ပါဒရက်မှက်ခမ်း (or မှက်ခမ်းစပ်).

ပါဒရက်တက်, *v.* to ascend from the feet, to be subject to the said diseases, တူလာပါဒရက်၊ ခြေကတက်။

ပါဒရက်ရောဂါ, *n.* the aforesaid diseases.

ပါပ (Pali), *n.* demerit, မကောင်းမှု, မကောင်းမှုပါပကိုကြည်ရှောင်ခြင်း။

ပါပကရီ (Pali), *n.* one who habitually commits evil, သည်သူပါပကရီသဘောအလွန်အားကြီးသည်။

ပါရမီ (Pali), *n.* an accomplishment or virtue; ပြည့်စုံခြင်း. There are ten primary virtues called *paramitas* (ပါရမီ) that are continually exercised by the Bodhisats; and as each virtue is divided into three degrees, ordinary, superior, and pre-eminent (အယုတ်၊ အသတ်၊ အမြတ်) there are thirty *paramitas*, *e.g.*, ဒါနပါရမီ, ဒါနဥပပါရမီ, ဒါနပရမတ္ထပါရမီ, etc.

ပါရမီဆယ်ပါး, *n.* the ten cardinal virtues, *viz.*, ဒါန, သီလ, နိက္ခမ, ပညာ, ဝီရိယ, ခန္တီ, သစ္စာ, အဓိဋ္ဌာန, မေတ္တာ, ဥပေက္ခာ; ပါရမီတဆယ်ပါး ပြားလိုက်လျှင်သုံးဆယ်။

ပါရမီးနု, *v.* to be immature in the exercise of the *paramitas*, *e.g.*, a Bodhisat (ဗောဓိသတ်) who has accomplished the partial fulfilment of some of the *paramitas*.

ပါရမီပြည့်, *v.* to fulfil the ten *paramitas*.

ပါရမီရင့်, *v.* to be mature in the exercise of the *paramitas*, as a Bodhisat on the eve of becoming a Buddh; to be replete with virtue.

ပါရသီ, *n.* a Parsi.

ပါရဇိက (Pali), *n.* an unpardonable sin committed by a priest; they are four in number, murder, theft, sexual intercourse, false profession of the attainment of *rahatship*; ပါရဇိကသိက္ခာဝုဉ်လွန်ကျူးသည်။

ပါဏက္ကီ, *n.* a palanquin, ထမ်းစင်။

ပါလဒုတ္တ, *n.* green vitriol, copperas, sulphate of iron, ဒုတ္တမိမ်း။

ပါလိနတ်စာ, *n.* an offering made to the guardian *nat* of a town or village; ပါလိနတ်စာပြုသည်, ပါလိနတ်စာလုပ်သည်, terms applied to official parasites who fleece litigants, on the pretence that they are able to influence their patrons in deciding cases; အလံှူး။

ပါဠိ (Pali), *n.* an original word or language, opposed to the vernacular; the Magada language, မဂဓပါဠိ, ပါဠိအဋ္ဌကထာ, ပါဠိနိဿယ။

ပါး, 1, *n.* a cheek, a side of the face, ပါးကိုးမ်း။

ပါးအုံ, *n.* the protuberance of the cheek.

ပါးအုံ, *n.* a fat cheek, ပါးစုန့်။

ပါးကန့်, *n.* the thwart of a boat, ဖွေကန့်။

ပါးကပ် (pron. ဝပ်), *n.* a piece of timber with a mortise and tenon, fastened to the side of a post, instead of being placed on the top.

ပါးကာ, *n.* a guard for the cheeks.

ပါးကာနားကာ, *n.* same as ပါးကာ။

ပါးကွက်, *v.* to tattoo a circle on the cheeks; *n.* a person thus tattooed, an outlawed executioner, ပါးကွက်အမှုထမ်း, အာဏာသား, လက်မထောက်, လက်မခွံ။

ပါးချ, *v.* to strike the cheek with the open hand.

ပါးချပ် (*pron.* ပချပ်), *n.* a headstall used in tethering an animal, မြင်းကိုပါးချပ်တပ်၍လံထားသည်; မြင်းပါးချပ်။

ပါးချပ်ထိုး, *v.* to make a headstall.

ပါးချိတ် (*pron.* ပချိတ်), *n.* the end of the lower jaw, ပါးချိတ်ရောင်။

ပါးချိတ်ရိုး, *n.* the lower jawbone.

ပါးစနားစ, *n.* the contour of the side of a horse's head.

ပါးစုန့်, *n.* the protuberance of a fat cheek, ပါးဖို့, ပါးစုန့်ထွက်, အကလေးဝလိုက်သည်မှာပါးစုန့်ကြီးများထွက်နေသည်။

ပါးစေ့ (*pron.* ပစိ), *n.* the parotid gland, the salivary gland nearest the ear, which pours its secretion into the mouth during mastication.

ပါးစေ့ရောင်, *v.* to have the mumps.

ပါးစောင်, *n.* the inside of the cheek.

ပါးတွေနားတွေ (*pron.* ပဒွနဒွ), *adv.* in close proximity, closely, ပါးတွေနားတွေလိုက်, to pursue or follow closely; *tete-a-tete*, တီးတိုး; ပါးတွေနားတွေပြောခြင်း။

ပါးထပ်နားထပ် (*pron.* ပထပ်နထပ်), *adv.* same as ပါးတွေနားတွေ။

ပါးပုတ်, *v.* to hew the sides of a piece of timber.

ပါးပေါက်, *n.* a dimple.

ပါးပျဉ်း (*pron.* ပဗျဉ်း), *n.* the pendulous flesh of a cheek; the gills of a fish; the hood of a cobra; the ridges of the stock of a tree, descending into the roots; ပါးပျဉ်းထောင်, to extend its hood, as a cobra, ပါးပျဉ်းထ။

ပါးပြနားပြ, *adv.* conspicuously, as in full view of another.

ပါးသိုးနားသိုး, *n.* the fine paid by a woman convicted of cohabiting with another woman's husband; ပါးသိုးနားသိုးလျှော်သည်, formerly, a fine paid when convicted of assault.

ပါးမုန့် (မွေး), *n.* the hair of the cheek, the whiskers.

ပါးမျိုင်း (မွေး), *n.* the same.

ပါးဖွဲ့, *v.* to be drawn to one side, to be distorted, as the mouth.

ပါးရင်းနားရင်းစပ် (*pron.* ပရင်းနရင်း), *v.* to burn, as at the roots of the cheeks and ears, after having eaten something hot and pungent, ငရုတ်သီးစားလျှင်ပါးရင်းနားရင်းစပ်သည်။

ပါးရေတွန့်, *v.* to be wrinkled, as the skin of the cheeks.

ပါးရဲထိုး, *v.* to tattoo the face in the manner of Chin women.

ပါးရိုက်, *v.* to strike the cheek with the open hand; *see* ပါးချ။

✓✓ ပါးရိုး, *n.* the cheek bone; the upper jaw.

ပါးလိမ်း, *v.* to caress, fondle, ပါးလူးသည်။

ပါးလိမ်းပါးကျံ (*pron.* ဗလိမ်းဗကျံ), *adv.* subtly, craftily, in a tricky manner, မင်းတို့နှစ်ယောက်ပါးလိမ်းပါးကျံတယ်လုပ်တတ်သည် (*Colloq.*).

ပါးလုပ် (from လုပ်, to feed one's self), *n.* the cheek stuffed out with food, ပါးလုပ်ပြည့်ဆောင်စားသည်, ပါးလုပ်ပါးပြည့်စားသည်။

ပါးလုပ်ပါးလောင်း, *adv.* with the mouth stuffed with food (*infreq.*).

ပါးလုပ်ရေမှုတ်, *v.* to eject water from the mouth, as on the axletree of a cart, or on a basket or mat when weaving.

ပါးလုပ်သံ, *n.* the tone of voice when the mouth is stuffed with food, စကားပါးလုပ်သံနှင့်ပြောသည်။

ပါးလူး, *v.* to caress, fondle, ပါးလိမ်းသည်; usually used in a bad sense, ပါးလူးပါးလဲလုပ်သည်။

ပါးလူးနားလူး (*pron.* ပလူးနလူး), ပါးလူးပါးလဲ (ပလူးပလဲ), *adv.* from above, ပါးလူးနားလူးလုပ်သည်, ပါးလူးပါးလဲလုပ်သည်။

ပါးလျက်နားလျက် (*pron.* ပယက်နယက်), *adv.* slobberingly, as a dog.

ပါးသက်ပေါက်, *n.* to have the corners of the mouth crack open, in consequence of some disease.

ပါးသွယ် (*pron.* ပသွယ်), *n.* the lower part of the cheek, the jawl.

ပါးသွယ်ရိုး, *n.* the lower jaw; see ပါးချိတ်ရိုး။

ပါးဟက် (*pron.* ဗဟက်), *n.* the gills of fish.

ပါး, 2, *v.* to send (by the hand of some person), လူကြိုဖြင့်ပါးလိုက်ပါမည်။

ပါးလိုက်, *v.* same (*more common*); *comp.* ပေးလိုက်; ရန်ကုန်မြို့သို့သွားလျှင်ကျန်တော်မိတ်ဆွေမောင်ချိုသို့လက်ဆောင်ပါးလိုက်ပါရစေ။

ပါး, 3, *v.* to be thin, မထူ; to be acute of perception; to be wide apart, sparse, set thinly, ကဲ့သည်, မမိပ်, မထူ; to be not crowded, to be thin in attendance, as an assembly; to be sparse, နည်းသည်; *seldom used singly*, ပါးလျားသည်, ခေါင်းပါးသည်; သည်ခွဲမှာလူတယ် ပါးသည်, this *pwe* is very sparsely attended; to be scarce, ရှားသည်။

ပါးချပ်, *v.* to be thin and flat; *used adverbially*, ပါးပါးချပ်ချပ်, or ပါးချပ်ချပ်, သည်လူတယ်မိန်သည်; ပါးချပ်ချပ်ကလေး, ဆွတောင်စက္ကူပါးချပ်ချပ်ကလေး, စာအုပ်ပါးချပ်ချပ်ကလေးရှာလိုက်စမ်းပါ။

ပါးရှား, *v.* to be wide apart, set sparsely, not close; to be sparse.

ပါးလျှ, *v.* to be flimsy; to be slender, delicately formed; *used adverbially*; လျှပါးသည်, ပုဆိုးဆောင်းပါးပါးလျှလျှကလေးဆင်စင်မံနိုင်, the *puhsu* is of very thin texture, it will not stand wear.

ပါးလျှား, *v.* to be wide apart, set sparsely, not close; to be sparse.

ပါးလွှား, *v.* see the parts.

ပါး, 4, *v.* to go to leeward; to go aside, out of the direct way, in an oblique direction, ပါးသွားသည်. *Der.* ထိမ်းပါး, and ထိမ်းပါး။

✓ ပိ, *v.* to be pressed, flattened, crushed, အလွန်မောသည့်လူတစ်ပါးတည်းပိ
သွားစေရမည်. *Der.* ပိ။

ပိချပ်, ပိပြား, *v.* see the parts; mostly used adverbially; သေနတ်မမှန်ရ
အောင်၊ မြေကြီးပေါ်တွင်ပိပိပြားပြားဝပ်နေကြ, that you may not be shot,
lie flat on the ground; တိုင်းပြည်ပိပြား၊ ငြိမ်ဝပ်၊ သာယာရှိသည်, a term
frequently used to express the tranquil and peaceful state of a
country; usually implying that such a state has succeeded one of
anarchy and disorder.

ပိပိချိ, *adv.* from above; snugly, in small compass, ပိပိချိချိခေါက်ထား
လျှင်မှားစွာဆုံးနိုင်သည်။

† ပိစပ် (ပင်), *n.* a kind of tree; a plant of two varieties, ကုန်းပိစပ်, and
ပင်လယ်ပိစပ်, both of which are sometimes eaten.

ပိစပ်ဖူး, *n.* an elliptical, လှပိကာ; *comp.* တင်းရင်းဖူး။

ပိဋကတ် (Pali ပိဋကော, a basket), *n.* the Buddhist Scriptures.

ပိဋကတ်တိုက်, *n.* a repository for the Buddhist Scriptures.

ပိဋကတ်ထိုက်ထုပ်, *n.* the Curator of the Government Book Depot.

ပိဋကတ်သိင်္ဂီ, *n.* a work which gives the clearest possible account of
all that refers to the history of the Buddhist Scriptures.

ပိဋကတ်သုံးပုံ, *n.* the three grand divisions of the Buddhist Scriptures,
viz. ပိနည်း, သုတ္တနိ, and အဘိဓမ္မ. "The incidents of his (Gautama's)
life are to be found in the sacred books of the Buddhists, which
are called in Pali—the language in which they are written—Pita-
kattayan, from *pitakun*, a basket or chest, and *tayo*, three, the
text being divided into three great classes. The instructions con-
tained in the first class, called Winaya (ပိနည်း), were addressed to
priests; those in the second class Sutra (သုတ်), to the laity; and
those in the third class Abhidhamma (အဘိဓမ္မ), to the *devas*
(ဒေဝါ) and *brahmas* (ဗြဟ္မာ) of the celestial worlds. There is a
commentary called the Atthakatha (အဓိကထာ), which until recently,
was regarded as of equal authority with the text." E.M.

ပိတ္တပိတ်, *n.* food received daily in the alms-bowl of a Buddhist
monk, ပိတ္တပိတ်ဆွမ်း။

✓ ပိတ်, 1, *n.* cotton cloth.

ပိတ်တုပ်, *n.* a bale of cotton cloth.

ပိတ်ကျက်, *n.* bleached cotton cloth.

ပိတ်မိမ်း, *n.* unbleached cotton cloth.

ပိတ်ချော, *n.* jaconet.

✓ ပိတ်, 2, *n.* mucus from the intestines, ပိတ်နီ, ပိတ်မြို့။

မိတ်ကိုက်, *v.* to have a dysenteric affection of the bowels, မိတ်ကျသည်, မိတ်ဖြစ်သည်။

မိတ်နာ, *n.* a bloody flux.

✓ မိတ်, မိ, *v.* to shut up; to close; to stop up, ဆို့သည်; (*intrans.*) to be shut, closed; မိုဃ်းချုပ်ပြီးတံခါးများကိုမိတ်ထားလိုက်ပါ, ပလင်းအပေါက်ဝ မိတ်နေလို့ဆေးမထွက်နိုင်ပါ, သူမိုးထားပြီလွန်းလို့လမ်းမိတ်နေသည်။

မိတ်ကာ, *v.* to shut, close, ခွေးထား။

မိတ်တုံး (*pron.* မိတ်တုံး), *n.* a grossly ignorant man, a know-nothing, သူမိတ်တုံး, လူမိတ်ကြီး။

မိတ်ပင်း, *v.* to hinder, obstruct, prevent, ဆီးတားသည်, ကျွန်ုပ်ကသူတပါး များကိုပေးမည်ကြံလျှင်ခင်ဘူးမိတ်ပင်းတတ်သည်။

မိတ်ပေါင်း, *n.* a dense wood.

မိတ်သားထိုး, *v.* to darn, ဝုဆိုးမီးလောင်ပေါက်ကိုမိတ်သားထိုးသည်။

† မိတ်ချင်း, *n.* the cubeb, *Piper cubeba*.

မိတ်စွယ်, *n.* a kind of grass which grows to the height of seven or eight feet, မိတ်စွယ်တော။

မိတ်တောစ, *v.* to die, come to an end, be destroyed; colloquial among children and theatrical performers. It has sometimes a derisive, sometimes a jocular, meaning, တခါတည်းမိတ်တောစပေရေ, တခါတည်း မိတ်တောစအောင်သတ်ပစ်လိုက်မည်။

မိတ်မှန်, *see* မိမာန်, *n.* a house, mansion, temple, a building devoted to worship.

မိတာ (Pali), *n.* a father, အဘ။

မိတာန် (*pron.* ပဒါန်) (Pali မိတာနံ), *n.* a canopy, anything stretched overhead, မှက်နှာကြက်, မိတာန်မှက်နှာကြက်လှသည်။

မိတိ (Pali), *n.* joy, ဝမ်းမြောက်ခြင်း, ခုဒ္ဒကာမိတိ, ခဏိကာမိတိ, ဗရဏာမိတိ, ဥဗ္ဗေကာမိတိ။

မိတိမိမ့်, *v.* to be thrilled with joy, gladness.

မိတုန်း (*pron.* ပဒုန်း), *n.* a species of bumblebee; the carpenter bee.

မိတုန်းချေးလိုက်, *v.* to be soft and incohesive, as tainted meat, အမည်းသား နာကိုချက်မိသောကြောင့်, မိတုန်းချေးလိုက်ကုန်ပြီ။

မိတုန်းမိတ်, *n.* a bamboo band around a house, or the eaves of a roof; *comp.* ခါးပန်း။

မိတုန်းပျံ့, *adv.* hither and thither, as the bee flies; a term applied to the manner in which the rocket called မိတုန်း darts to-and-fro.

မိတောက် (ပင်) (*pron.* ပဒေါက်), *n.* the *Pterocarpus Indicus*; the gumkino tree; မိတောက်သုံးခါ ပွင့်လျှင်မိုဃ်းရွာတတ်သည်, when the *pidauk* has blossomed three times, it usually rains.

- ✓ မိန့်, *v.* to be lean, thin ကြိုသည်, မဝ, မိန့်တာတာကလေး; occasionally used to denote scarcity of food, သည်နှစ်စပါးဆန်ရေမိန့်သည့်နှစ်ပါး။
- မိန့်ကပ်, *v.* to be very lean, so that the skin adheres to the bones, သည်သူငယ်ကလေးမိန့်ကပ်ကပ်ရှိသည်, မိန့်ချပ်ချပ်။
- မိန့်ကြို, *v.* to be lean, thin.
- မိန့်ချိုး, *v.* to waste away from illness or mental distress; *see* ချိုး။
- မိန့်ချ, *v.* to be wasted and infirm.
- မိန့်ခြောက်, *v.* to become withered; *see the parts.*
- မိန့်စောက်, *v.* to be thin and lank, as a human being, လူပုံမိန့်စောက်စောက်။
- မိန့်ညောင် (*pron.* ညောင်), မိန့်လိပ်, *v.* to be lean, thin, လူမိန့်မိန့်ညောင်ညောင်ကလေး; *see* မိန့်။
- မိန့်ထို, *v.* *see the parts.*
- မိန့်သွား, *v.* to grow thin; to collapse.
- † မိန့်ညင်း (*pron.* မိန့်ညင်း), *n.* the kingfisher.
- ✓ မိန့်, 1, *n.* a kind of potato plant, the *Arum*.
- မိန့်အုံ, မိန့်ကြီ, မိန့်ကြောင်ချေး, မိန့်ပေါ်ထွန်း, မိန့်လျှော, ကောင်းကင်မိန့်, ဝက်ကျောက်မိန့်, *n.* varieties of the *Arum*.
- မိန့်ဥ, မိန့်ခေါင်း, *n.* the bulbous root of the above.
- မိန့်ကြက်ဥ, မိန့်ကြီခွာ, မိန့်ငါးချပ်, မိန့်စည်ခို, မိန့်ပေါင်းထောင်, မိန့်လက်ရှည်, *n.* different kinds of *Arum*, the bulbous roots of which are esculent.
- မိန့်ချည်, မိန့်ပတ္တင်ဆင့်, မိန့်ပိလော, မိန့်ရှိုင်း, and အမိမ်းစားမိန့်, *n.* varieties of the above, the root (of most) not esculent.
- မိန့်မဟော်ရာ, *n.* the fragrant *Arum*.
- မိန့်ယည် (*pron.* ယည်), *n.* the most common potato plant; the root is esculent.
- ✓ မိန့်, 2, *v.* to be compacted in one mass; to be close, continuous, without an opening or interstice, တမိန့်တည်းဖြစ်သည်, တမိန့်တည်းနေသည်, သည်ဌေတပေါက်မျှရေမယိုဘူး။ တမိန့်တည်းတဲ။
- မိန့်ကော (*pron.* မိန့်ဂေါ), *n.* a flat-bottomed boat, with sides constructed of timbers placed lengthwise; *comp.* နံထပ်; မိန့်ကောဌေသူကြီး။
- မိန့်တန်းထိနပ်, *n.* a sandal covered with cloth, which derives its name from a locality near Amarapura, called မိန့်တန်းရပ်; မိန့်ဘိနပ် (*more common*).
- ✓ မိန့်, *n.* the jack fruit, *Artocarpus integrifolia*.
- မိန့်တိုင်, *n.* the central pillar of a pagoda.
- မိန့်ရိမိ, *adv.* snugly.
- ✓ မိန့်, 1, *v.* to be indented, slightly concave, ဗထားကိုတုတ်မြင့်ရိုက်မိလိုမိန့်သွားသည်. *Der.* အမိန့်။

မိမိ. 2, *verb. affix, compounded of* မေ, *and* အိ, *which see; chiefly used in poetry.*

မိလောမိနီပုစွန်ခြောက်, *n.* dried Penang prawns.

မိလောမိနီမျောက်, *n.* the tapioca plant.

မိလောမိနီဝါး, *n.* the Penang or Chinese bamboo.

မိသုဏဝါစာ (*pron.* မိနီးသုဏဝါစာ) (Pali), *n.* language calculated to provoke a quarrel, ချောပစ်သောစကား, ကုန်းချောသောစကား။

မိဿာ, *n.* a viss, a weight equal to one hundred *kyats* or *ticals* (အကျပ်), or $3\frac{6}{100}$ pounds avoirdupois, one hundred and forty British Indian *tolas*; မိဿာလေး, မိဿာဝင်ဆိုး။

မိသုကာ (Pali), *see* မိသုကာ, *n.* a master workman, chief artist, architect.

မိလာသ, *adv.* (not) at all, အလျှင်း, မီးမီး (*Collog.*).

မိလား (*pron.* မီလား), *n.* a kind of tortoise, ပင်လယ်မိလား; a covering for the head and back made of woven work, and used to shed the rain, မိလားမိုဃ်းကာ; a ship's log.

မိလားကြိုး, *n.* a log line, ရေတိုင်းကြိုး။

မိလားချိန်, *n.* a plumb rule.

မိလားမ, *n.* a kind of cicada over three inches in length, which inhabits muddy places.

မိလားသားနွဲ့ (*pron.* မီလားသနွဲ့), *n.* the triangular prominence growing in the middle of the sole of a horse's foot, the frog, မြင်းမိလား။

မိလော, *n.* a kind of annual the leaves of which have a ropy consistency when cooked; မိလောပင်ပက်ကျိတက်သလို, like a ပက်ကျိ ascending the *pilaw* plant, an expression applied to closefisted persons, or to those who are excessively smooth of speech.

မီးမီး, *adv.* (not) at all, အလျှင်း, မိလာသ; သည်အကလေးမိတစကားကိုမီးမီးနားမထောင် (*Collog.*).

မိလုံး (*pron.* မီလုံး), *n.* a species of thrush, မိလုံးငှက်ငယ်; according to Oates, the skylark (96).

ပု. 1, *an abbrev. of* ပုဗ္ဗေနိဝါသညာဏ (Pali), *n.* wisdom which is able to discern the past; *comp.* မိ, and အာ; the acquirement of this wisdom by a Buddh precedes that of the ဗြဟ္မဇ္ဈ, and အာသဝက္ခယဉာဏ်။

ပု. 2, *v.* to be dwarfish, disproportionately short in stature, in comparison with persons or things of the same species, လူပု, ဆင်ပု, မြင်းပု, သရက်ပု။

ပုအိနှင့်, *v.* to be fat and short; to be podgy.

ပုက. ပုတက်, ပုတို, ပုဟို, *v.* *see the parts*; လူကလေးပုတက်တက်ကလေး, အလွန်ချစ်စရာကောင်းသည်။

ပုလုကွေးလွေး, *adv.* with many little children or creatures, အကလေး
မွေးထားလိုက်သည်မှာ၊ ပုလုကွေးလွေးနှင့်၊ တယ်သင်းအကြီး၊ တယ်သင်းအငယ်
မှန်းမထိနိုင်အောင်ရှိတော့သည်။

† ပုကန် (*pron.* ပဂန်), *n.* a glazed earthen dish, bowl, etc.; ပုကန် is said
to be derived from the Tamil word *pyingnan*. The Tamils intro-
duced such dishes into Burma.

ပုကန်ခွက်ယောက်, *n.* eating and cooking utensils generally, ပုကန်ခွက်
ယောက်အပြည့်အစုံနှင့်လာခဲ့ပါ၊ ပုကန်ခွက်ယောက်များကိုဆေးလိုက်ပါ၊ ဆင်း
ရဲလိုက်သည်မှာပုကန်ခွက်ယောက်မျှတည့်စားစရာတောင်မရှိပါ။

✓ ပုကန်ပြား, *n.* a glazed dish, plate, saucer, etc.

ပုကန်လုံး, *n.* a glazed bowl, cup, etc.; ဌက်ရည်ပုကန်လုံး, a tea cup.

ပုကန်လျှား, *n.* a long or oval dish.

ပုခက် (*pron.* ပခက်), *n.* a swinging cradle; hence လှုပ်ပုခက်, a rocking
cradle; ပုခက်စီး, ပုခက်ထွဲသည်; ပုခက်တင်မင်္ဂလာပြုသည်, the ceremony
of placing a child in the cradle; a term formerly applied to the
royal family, and high personages.

ပုဂ္ဂလိက (ပစ္စည်း), *n.* property offered, or belonging to, an individual
Buddhist monk.

ပုဂ္ဂိုလ် (*pron.* ပုတ်ဂို) (Pali ပုဂ္ဂလ), *n.* a rational being, သတ္တဝါ; a
Buddhist priest who has the control of a *kyauung* or monastery,
an abbot, ကျောင်းနေပုဂ္ဂိုလ်, ကျောင်းထိုင်ပုဂ္ဂိုလ်; often used in contra-
distinction to ဦးပညွင်း; an individual or person, as opposed to a
multitude or class; an unmarried man devoted to the instruction of
others, လူပုဂ္ဂိုလ်, ပုဂ္ဂိုလ်ကြီးလုပ်ပြီးသော်လည်းအကလေးစကားကိုပြောသည်။

ပုစည်း (*pron.* ပစည်း), *n.* a kind of locust; a devil's darning-needle.

ပုစည်းထိုး, *n.* a kind of bird, the green bee-eater, said to make its nest
in the ground.

ပုစည်းရင်ကွဲ. *n.* the cicada; the male makes a shrill sound by pecu-
liar organs in the under side of the abdomen, consisting of a pair
of stretched membranes, acted upon by powerful muscles. The
Burmans believe that the making of this sound eventually kills
the cicada by causing it to be riven asunder.

ပုဆွာ (*pron.* ပုတ်ဆွာ) (Pali), *n.* a question, အမေး, အမေးပုဆွာ။

ပုဆွာတင်, *v.* to put a question.

ပုစွန် (*pron.* ပစွန်), *n.* all fish of the *Cancer* genus, including crabs,
lobsters, shrimps, etc.; လယ်ပုစွန်, a fresh-water crab, လယ်ဂဏန်း;
ရွှေပုစွန်ဆီ, and ငွေပုစွန်ဆီ, kinds of gold and silver lace; ပုစွန်နှိုက်
သည့်ဘုန်းကြီးသည်၊ ငါးများသည့်ကိုယ်ရှင်တပည့်ကိုဆုံးမသကဲ့သို့။

ပုစွန်ကင်, *n.* broiled prawns.

ပုစွန်ကျစ်စာ, *n.* the small, conical mounds of earth thrown up by fresh-water crabs, a crab cast.

ပုစွန်ကျော့, *n.* a large species of shrimp.

ပုစွန်ချည် (*pron.* ပုစွန်ကျဉ်း), *n.* pickled shrimps.

ပုစွန်ခြောက်, *n.* dried prawns or shrimps.

ပုစွန်ဆိတ်, *n.* a shrimp; the smallest kind, most common, လူနာသွေးပုစွန်ဆိတ်ခုန်သလိုဘဲ, the sick man's pulse is like the jumping of a shrimp.

ပုစွန်ဆီ, *n.* prawn or shrimp oil.

ပုစွန်တုပ်, *n.* a prawn or a lobster; ပုစွန်တုပ်သား, to be cross-grained, as timber, a term used in reference to the timber used in building boats; often in contradistinction to အသားစင်း, to be straight-grained; လွှေမှာပုစွန်တုပ်သားကောင်းပါသည်၊ အသားစင်းမကောင်းပါ။

ပုစွန်ထောင်, *v.* to catch prawns, etc., with a trap; ပုစွန်သဲ့, to catch prawns with a ယက်သဲ့။

ပုစွန်ရေဆွဲ, *n.* a small fresh-water shrimp, common in mountain streams.

ပုစွန်လုံး, *n.* a crab, ဂဏန်း။

ပုဆပ်, *n.* a knee, ခူးဆပ်; *but used in the next only.*

ပုဆပ်ချ, ပုဆပ်တုပ်, *v.* to kneel, sitting on the legs; *comp.* ခူးထောက်; ကောင်းကောင်းထိုင်၊ ခူးပုဆပ်ချလို့။

ပုဆိန် (*pron.* ပေါက်ဆိန်), *n.* an ax, ပုဆိန်ရေမိမိလို့ ပွလျှင်၊ မင်းကိုကြိုက်ပါမည်, if the ax should swell by being steeped in water, I will love you, *i.e.*, never; equivalent to ညောင်ပွင့်လျှင်ကြိုက်ပါမည်။

ပုဆိန်ရိုး, *n.* a helve, the handle of an ax or hatchet.

ပုဆိုး, *n.* a waistcloth, the garment worn around the waist by Burmese men; ပုဆိုးထည်လဲမရှိ, he has no change of raiment.

ပုဆိုးကြမ်း, *n.* the inner coat of the stomach or maw; *comp.* ဆောင်းထပ်။

ပုဆိုးခြမ်း (from ခြမ်း, to divide), *n.* a part of a waistcloth, a piece of old cloth, a rag.

ပုဆိုးဆီး, *v.* to put on a *puhso*.

ပုဆိုးတန်းတင်, *n.* a clothesline, ပုဆိုးတန်းတင်ပေးစားသောမယား, ပုဆိုးတန်းတင်ယူသည့်မိန်းမ, *i.e.*, a lawfully married wife.

ပုဆိုးလက်နား, *n.* a waistcloth, regarded as an ornamental article of wearing apparel.

ပုဏ္ဏင်္စာ, *n.* a plant of the genus *Thea*.

ပုညဗလ, *n.* the force or efficacy of merit acquired in one's previous existences. T.K.

ပုညာ (*pron.* ပုံညာ) (Pali), *n.* merit, ကုသိုလ်, ကောင်းမှု; *also written* ပုညံ; ရှေးပုညာကုသိုလ်အတုန်ကြောင့်။

ပုဏ္ဏရိတ် (*pron.* ပုဏ္ဏရိတ်) (Pali ပုဏ္ဏရိကော), *n.* a kind of water lily, ကြာပုဏ္ဏရိတ်။

ပုဏ္ဏား (Pali), *n.* a Brahmin, ကြေးပုဏ္ဏား, ပုဏ္ဏားညို, ပုဏ္ဏားဖြူ။

ပုဏ္ဏားတောင်းတောင်း, *v.* to ask for anything without any compunction or sense of delicacy.

ပုဏ္ဏားမ, ပုဏ္ဏေး, ပုဏ္ဏေးမ, *n.* a Brahminess, Brahmini.

ပုဏ္ဏားတာသာ, *n.* Brahminism, ပုဏ္ဏားတို့တာသာဝါဒ။

✓ ပုတ်, 1, *n.* a large wicker basket, four cornered at the bottom and round at the top; *comp.* ဒို, which is smaller; ဆေးပုတ်, စပါးပုတ်။

ပုတ်စင်, *n.* the framework upon which such a basket is placed for the storing of paddy.

✓ ပုတ်, 2, *v.* to slap, rap; to strike, beat (with the hand); to cuff; *comp.* ရိုက်။

ပုတ်ခတ်, *v.* to oppose bitterly; *see the parts*; ပုတ်ခတ်ပြော, to vilify, calumniate, traduce; အကလေးများကိုပုတ်လိုက်ခတ်လိုက်မလုပ်ပါနှင့်, do not cuff and strike the children; *in familiar parlance*, do not knock the children about; သည်သူ့သူတပါးများကိုပုတ်ခတ်ပြောလေ့ရှိသည်, this person has a habit of calumniating others.

✓ ပုတ်, 3, *n.* a bulbul; *see* ဗွတ်။

ပုတတ် (*pron.* ပုတ်), *n.* a kind of lizard or chameleon which burrows in the ground; when horses age, and gray hairs appear in their coats, the Burmese say of such an appearance, ပုတတ်မြောက်လိုက်သည်, alsoတောက်တဲ့မြောက်ထိုးသည်, မြင်းအသက်ကြီးလို့ပုတတ်မြောက်လိုက်သည်။

ပုတတ်စာ, *n.* a bulbous herb, a species of gingerwort, bearing beautiful white flowers three inches in length, just above the surface of the ground; the flowers, after being boiled, are eaten with curry; the bulb (ပုတတ်စာခွ) is given to children with jaggery, as an anthelmintic remedy.

ပုတီး (*pron.* ပုတီး), *n.* a bead or a string of beads, a necklace, ပုတီးစေ့, ပုတီးစေ့ရေမည်မျှ, how many beads in the necklace?

ပုတီးမိပ်, *v.* to tell beads.

ပုတီးဆွဲ, *v.* to wear a necklace.

• ပုတီးပင်, *n.* the Indian shot; *comp.* ဗုဒ္ဓသရဏ။

ပုတ်မြတ်, *adv.* all together, by the job; in the lump, without counting or specifying; *comp.* သောင်းပြောင်း; ပုတ်မြတ်ရောင်းသည်, ပုတ်မြတ်လုပ်သည်။

ပုတ်ပြတ်ခံသောသူ, *n.* a contractor, ကံတရိုက် (Eng.).

ပုတ်သင်, *n.* a kind of chameleon, ပုတ်သင်ညို။

ပုတ်သင်ခြောက်, *n.* a diminutive species of the same.

ပုတ်သင်ပျံ, *n.* the flying chameleon, *Draco lineatus*.

ပုထုဇည် (pron. ဇည်) (Pali ပုထုဇ္ဈနော), *n.* one who has not attained to the state of an *ariya* (အရိယာ), ပုထုဇည်သား, ပုထုဇည်သားအမှားမရှိဘဲနေရိုးလား (Colloq.).

ပုထိုး (pron. ဝထိုး), *n.* a hollow pagoda; *comp.* ခေတီ; pagodas are sometimes styled ပုထိုး, in lieu of ခေတီ, ပုထိုးတော်ကြီး, ပုထိုးတော်ကလေး; မုတ်ထွန်မုတ်ကတ်မရှိလျှင်ခေတီ၊ ရှိလျှင်ပုထိုး။

ပုဒ်, *see* အပုဒ်, *n.* a line of verse consisting of a certain number of syllables, commonly four or eight; a sentence in prose, or a short paragraph.

ပုဒ်ကြီး, ပုဒ်မ, *n.* a paragraph; a section of a code, criminal or civil, ပုဒ်မ၊ ၃၂၃ အရ, under section 323; the mark “။” at the end of a sentence; ပိုက်သေး, ပိုက်မ are considered more elegant than ပုဒ်သေး, ပုဒ်မ။

ပုဂံစုံ, *n.* a couplet.

ပုန်, *v.* (obs.). *Der.* သူပုန်, and ပုန်ကန်။

ပုန်ကန် (pron. ပုန်ဂန်) (from ကန်, to kick), *v.* to rebel; to mutiny; ပုန်ကန်မှု, an act of rebellion, treason; တော်လှန်ပုန်စား; အိမ်ရှေ့မင်းခမည်းတော်ကိုပုန်ကန်သည်, the heir apparent rebels against his royal father; သင်္ဘောသားများကပ္ပိတန်ကိုပုန်ကန်သည်, the sailors mutinied against the captain.

ပုန်စား, *v.* same, ပုန်စားပုန်ကန် (97).

ပုန်း, *v.* to conceal one's self, to hide (*intrans.*).

ပုန်းအောင်း, *v.* *see the parts*, ထိုအိမ်ကိုထားပြန်အောင်းရာဖြစ်စေကြပြီတကား။

ပုန်းကြံ, *for* ပုန်း၍ကြံ, *v.* to devise in secret, လူစွမ်းကောင်းလျှင်ထင်ထင်ရှားရှားကြံပါ။ တိတ်တိတ်ပုန်းကြံ၍မလုပ်ပါနှင့်, if you are a man of ability, form your plans openly; do not scheme in secret.

ပုန်းကွယ်, *v.* to be completely concealed, ပုန်းမိုးကွယ်မိုးလုပ်သည်, ပုန်းအောင်းဆိတ်ကွယ်ရာအရပ်။

ပုန်းကွယ်ရာထူးခေါင်း, *n.* a den for concealment.

ပုန်းတမ်းကစား (pron. ပုန်းဒမ်းဂစား), *v.* to play at hide and seek, or to play bo-peep.

ပုန်းတလုတ်ကစား, *v.* to play blind man's buff.

ပုန်းရှောင်, *v.* to avoid by keeping out of sight; to abscond, တိမ်းရှောင်, သူသည်အပြစ်ရှိသို့ပုန်းရှောင်သည့်လက္ခဏာရှိပါသည်။ ဝါရုန်းပြေးနှင့်တူသည်,

there are indications that he is keeping out of the way because he is guilty; he is like an outlaw.

ပုန်းလှိုး, *v.* to hide by stooping.

†ပုန်းညက်, *n.* the fragrant *Calophyllum*.

ပုန်းမဲစာ, *n.* an evergreen tree, sometimes growing to the height of one hundred and twenty feet, the *Albizia stipulata*; *comp.* ကုတ်ကိုး

ပုန်းဘာဝ, ပုန်းဘော (Pali ပုရိသော, a male, and ဘာဝ, the private parts), *n.* the male private parts, ပုတ္တိင်, လောကျားအင်္ဂါဇာတ်။

✓ပုပ်, 1, *v.* to be putrid, rotten; to be spoiled in making; to be dis-creditable in report, သိတင်းပုပ်သည်; သည်အမည်းသားကိုတာချက်လို့ရမည်ထဲ၊ ပုပ်ကုန်ပါပြီ; သည်သူသိတင်းပုပ်လွန်းလို့၊ သည်အရပ်တွင်မနေဝံ့ဘူး; သည်အလားကိုပန်းပုပ်ထားကြမို့၊ let us declare this heat void (*racing phrase*); အခမပေးဘဲ လုပ်ထားသည်; မင်းပါသည့်အတွက် လုပ်ပုပ်သည်။ တို့နှစ်ယောက်ချည်းတည်းသွားတုန်းက၊ အမည်းကို နေ့တိုင်းရသည်, it was because you accompanied us, that we were unlucky; when we went entirely by ourselves, we got game every day.

ပုပ်စပ်, *v.* to be putrid, rotten.

ပုပ်စော်နံ့, *v.* to have an offensive, putrid smell.

ပုပ်ညှို့, *v.* to have a putrid, rank smell; *see the parts*.

ပုပ်ဟောင်, *v.* to have a stale, putrid smell, အနံ့ပုပ်ဟောင်စော်နံ့သည်။

✓ပုပ်, 2, *v.* to be dark, gloomy in appearance, မျက်နှာပုပ်သည်။

ပုဗ္ဗနိဝါသ (ဥာဏ်), *n.* a kind of wisdom peculiar to a Buddha, by which he is enabled to take a retrospective view of deeds, etc., during past ages of existence, ရှေးဦးနေဘူးသောခန္ဓာအစည်ကိုအောက်မေ့နိုင်သည်။

ပုဗ္ဗ (Pali), *n.* the past, ရှေး, အတိတ်။

ပုဗ္ဗကမ္မ, *n.* past deeds.

ပုဗ္ဗနိမိတ်, *n. fig.*, a sign of something future, an omen, prognostic, portent, ပုဗ္ဗနိမိတ်ထင်သည်, ပုဗ္ဗနိမိတ်ပြသည်။

ပုရပိုက် (*pron.* ပရပိုက်), *n.* a flat, thin substance, whether of paper, cloth, or metal, folded backward and forward, and used as a slate, ကောက်ရိုးပုရပိုက်, ရှမ်းပုရပိုက်။

ပုရပိုက်ခေါက်ရွာ, *n.* a roll of beaten gold.

ပုရပိုက်ထွာ, *n.* a sheet of the material of which the ပုရပိုက် is made.

ပုရပိုက်သားကျ, *v.* to be jet-black, a term applied to elephants, ပုရပိုက်သားကျအောင်နက်သည့်ဆင်; it is also applied to thickly woven textile fabrics, ပုဆိုးအင်္ကျီအသားကောင်းလို့၊ ပုရပိုက်သားကျသည်။

ပုရိသလိင်, *n. see* ပုတ္တိင်။

ပုရောဟိတ် (Pali ပရောဟိတ), *n.* a Brahmin invested with certain sacerdotal functions, ပုရောဟိတ်ပုဏ္ဏား; the ပုရောဟိတ် was in ancient times a king's domestic chaplain.

ပုလိပ် (Eng.), *n.* police, ပုလိပ်အမှုထမ်း, a member of the police force; မြေကျင်ပုလိပ်, a foot policeman; မြင်းစီးပုလိပ်, a mounted police constable; ပုလိပ်အရာရှိ, a police officer; စစ်ပုလိပ်ဝန်, a military police commandant; ဒုတိယစစ်ပုလိပ်ဝန်, an assistant military police commandant.

ပုလိပ်ဌာန, *n.* a police station, ဂါတ်ထဲ။

ပုလဲ, *n.* a pearl; မိပုလဲ, an imitation pearl.

ပုလဲခေ, *n.* same as ပုလဲ။

ပုလဲနားကပ်, *n.* an ornament studded with pearls, worn in the ear.

ပုလဲပုတီး, *n.* a pearl necklace.

ပုလဲမခေ, *n.* the pearl oyster.

ပုလဲလုံး, *n.* a pearl.

ပုလွေ, *see* ပြွေ, *n.* a pipe, flute.

ပုဗ္ဗိင် (*pron.* ပုန်းလိင်) (Pali ပုရိသော, a male, and လိင်္ဂ, the private parts), *n.* the male private parts; the masculine gender.

ပုဗ္ဗိင်အရေဖျား, *n.* the foreskin.

ပုံ, *1.* *n.* form, သဏ္ဌာန်; a mold, model; a printer's type; a pattern, example, ပုံသက်သေ; a rule, နည်း, ဥပဒေ; a figure, similitude, comparison, ဥပမာ; a plan, a design, အိမ်ပုံ, တံတားပုံ။

ပုံကပ်, *v.* to use a figure of speech, စကားအရာ၌ပုံကပ်အောင်ပြောသည်။

ပုံကိုင်း, *v.* to make preparation to do something, လုပ်မည်ဆိုပုံကိုင်းထား။

ပုံခိုင်း, *v.* to liken, compare, အယူတ္တအနတ္တပုံခိုင်းတတ်သည်, ပုံပန်းပုံပြင်ထင်ရှားအောင်တင်၍ပြောတတ်သည်။

ပုံစကား, *n.* a proverb, sentiment, conveyed in figurative language; a story, unwritten tale; an apologue; *comp.* ခဏ္ဍာရီ။

ပုံစကားပြော, *v.* to tell stories.

ပုံစံ, *n.* a pattern, precedent, way, manner, model, ပုံသက်သေ, ထုံးနည်း။

ပုံစီ, *v.* to compose type, စာပုံစီ။

ပုံဆောင်, ပုံတင်, *v.* to use a figure of speech, ပုံကပ်။

ပုံထုတ်, *v.* to sketch, to plot.

ပုံနှိပ်, *v.* to print.

ပုံပန်း, *n.* form; appearance; a model, ပုံပန်းမလွှဲ, ပုံပန်းကောင်း။

ပုံပြ, *v.* to show by a figure.

ပုံပြင်, *n.* shape, form; example; a rule; ပုံပန်းပုံပြင်။

ပုံပြု, *v.* to follow, as an example, ပုံပြု၍ကျင့်သည်; to make an archi-

tectural plan, ဘုရားကိုမတည်မှီ၍ရှေးစွာပုံပြုရမည်, before erecting a pagoda one must first make a plan.

ပုံတမ်း, ပုံယူ, *v.* to take the form, shape, etc., from observation; to identify; *see also* ပုံပြုသည်; လူချင်းကွဲနေကြသည်မှာကြာလို့၊ ရုတ်တရက်ပုံတမ်းလို့ မရနိုင်ဝ၊ owing to the persons having been separated from one another for a long time, they were unable to identify each other immediately.

ပုံရင်း, *n.* an archetype.

ပုံရေးတန်ဆာ, *n.* a drawing instrument.

ပုံသုတ်, *v.* to form, fashion.

ပုံသက်သေ, *n.* a pattern, example, precedent; a paradigm.

ပုံသဏ္ဌာန် (*pron.* သဋ္ဌာန်), *n.* shape, form.

ဝိုသေ, *v.* to be definite, settled, သေချာသည်; *a.* definite, settled, သေချာသော; certain, မှန်။

ပုံသွင်, *n.* form, appearance; figurative speech used in conversation.

၎င်း၊ 2, *v.* to heap up, collect in a heap, amass; to stack; သည်နေရာမှာ
မြေကြီးကိုပိုထားလိုက်ပါ; ကျန်တော်ငွေဘယ်လောက်ပင်ပုံစုသော်လည်း၊ ကျန်
တော်သားကစားသည့်အမှုနှင့်ခဏခဏကုန်သွားသည်, however much money
I may amass, every little while it is consumed by my son's gam-
bling transactions. *Der.* အပို။

ᠭᠦᠨ, *n.* a fund.

ဝိုဝ်, *v.* to gather into a heap or mass, ခိုဝ်။

ပုံထား, *v.* to cumulate, heap up; *see* ပုံစု။

ပုံပါလအော (pron. ဗုံဗောလအော) (said to be a corruption of two Pali words, မဟု, many, much, and လာဘော, gain), adv. lavishly, unsparingly.

ပုံ, ၃, *n.* a kind of drum; *see* ပတ်ပုံ။

ပုံတောင် (*pron.* ဘုံဒေါင်), ပုံထိုး, ပုံရှည်, ပုံသာ, *n.* various kinds of drums.

ပုံခတာင်း (*pron.* ပဒေါင်း), *n.* the box of a wheel in which the axletree turns, ပုံခတာင်းခြမ်း, ပုံခတာင်းခွေ, ပုံခတာင်းသပ်, ပုံတောင်းခတ်သည်။

ပုံတောင်းအိမ်, *n.* the nave of a European wheel.

ပုံပါသက (pron. ဗုံဗာသက) (from အပို, and ခိုလ်ပါ), a. or adv. given or done by the joint efforts of many; belonging to the public, open to the common use of all; comp. သမိက; ပုံပါသကသွားသည့် လာသည့်လမ်း, ပုံပါသကတည်းခိုရန်ဆောက်သည့်စုရပ်, ပုံပါသကစားသောက် ရန်စတုမိသာကျေးသည်။

√ *v.* to plump up, swell up into a heap, စုနီသည်, သည်မိန်းမမျက်နှာပုံမှ
ကလေးလှသည်, this woman's face is pretty in its diminutive plumpness.

ဝံတြ, *v.* same as ဝံ

ဝံယံ, *see the parts; used adverbially.*

ပိုး, 1, *n.* a kind of basket, cylindrical in shape, and smeared with pitch. *Der.* နောက်လွယ်ပိုး, မီးပိုး, ရေပိုး, သံဖြူပိုး, ထမ်းပိုး, ဆွမ်းပိုး။

ပိုး, 2, *n.* the Brazilian gooseberry.

ပိုးရည်, *n.* vinegar; *see* ပအိုးရည်; ပဲပိုးရည်, ဆန်ပိုးရည်, ဘိလပ်ပိုးရည်။

ပူ, 1, *n.* a round basket with a cover.

ပူ, 2, *v.* to bulge in the middle.

ပူကယ်ကယ်, *adv.* with a swollen belly, as a diseased child.

ပူ, 3, *v.* to be hot; *more than* နွေး; to be troubled in body or mind, distressed or harassed; same as ပူပန်, ကျန်မသားကလေးမနွေကတည်းက ပျောက်သွားလိုအလွန်မိတ်ပူသည်; ထို့ရွာမှာသူခိုးအလွန်ပူသည်, in our village thieves are very troublesome.

ပူအိုက်, *v.* to be oppressively warm, တံခါးများပိတ်နေသောကြောင့်အလွန်ပူအိုက်သည်။

ပူစပ်ပူလောင်, *adv.* scorchingly, in a scorching manner, ပူစပ်ပူလောင်အံ့သည်။

ပူစာ (*pron.* ပူဇာ), *v.* to tease, importune, annoy by importunity, as အကလေးပူစာလွန်းလိုက်တမုန့်ဝယ်ပေးရသည်, the child teased me so, I was obliged to buy cake and give to him.

ပူဆာ, *v.* to feel hot or uncomfortable in the stomach or bowels; *also used fig.*, အကလေးပူပူဆာဆာရှိသည်။

ပူဆွေး, *v.* to be in distress from continued grief, ပူဆွေးဒုက္ခရောက်နေသည်။

ပူနွေး, *v.* same as ပူ; applied to food, ထမင်းပူနွေးနွေးဟင်းလည်းပူနွေးနွေး။

ပူပင်, ပူပန် (*most common*), *v.* to be troubled, distressed.

ပူပြင်း, *v.* to be very hot, as the sun or fire; *in a figurative sense*, to be grievous to be borne; သည်ကနေ့နေအလွန်ပူပြင်းသည်၊ မိုဃ်းရွာချင်သည်, to-day the sun is very hot, it is likely to rain. *Der.* အပူအပြင်း။

ပူလောင်, *v.* to be inflamed, as the passions, ရာဂပူလောင်; to be scalding hot, ထမင်းရည်ပူလောင်သည်; to be scorchingly hot, as the sun, နေပူလောင်သည်။

ပူပူလောလော, *adv.* hastily while the food is hot; *fig.*, အမှုဖြစ်လျှင်ပူပူလောလောရှိသေးသည်၊ ဆင်ခြင်ဦးမှတော်မည်။

ပူ, 4, *v.* to be urgent, as a matter of business, ထွန်ရေးပူမှညနေထွန်သည်။

ပူဇော် (*Pali* ပူဇာ), *v.* to make an offering in token of homage or worship; to buy a sacred thing; ဘုရားတပည့်တော်မာလျှင်၊ ဆီမီးသက်စေ့ပူဇော်ပါမည်, if I get well, I will make an offering of oil lamps equal in number to the years of my life; မန္တလေးမြို့ကတင်ဗျည်းခွေကိုယ်တော်တ

ဆူကိုပူဇော်ခွဲပါ, buy and bring me a cross-legged image of a Buddha, from Mandalay.

ပူဇော်သက္ကာ, ပူဇော်သက္ကာရ, *n.* a religious offering; followed by ပြုသည်, ဆရာသမားများကိုပူဇော်သက္ကာရပြုသည်။

ပူပူ, *adv.* tootingly.

ပူပူမှုတ်, *v.* to toot; ပူပူမှုတ်ကြမို့။

ပူး, 1, *n.* a Guinea pig, ပူးကောင်။

ပူး, 2, *v.* to join, unite, put together; *less than* စပ်; to possess, as a spirit or witch, အပဗ္ဗိသည်, အစိမ်းပူးသည်, စုန်းပူးသည်, တဆွဲပူးသည်, နတ်ပူးသည်, သားရဲပူးသည်။

ပူးကပ်, *v.* to join by putting together flatwise; *also used fig.*, to snuggle, တိုး၍ဝပ်နေသည်; သည်သူနှစ်ယောက်ပူးပူးကပ်ကပ်ပေါင်းသည်။

ပူးကပ်ရောနှော, *v.* to inosculate.

ပူးစပ်, *v.* to join by putting together edgewise; *used fig.*, ပူးစပ်ကုန်ရောင်းသည်။

ပူးတွဲ, *v.* to connect by lashing alongside, or by coupling together; to file, as papers, သည်စာများကိုပူးတွဲထားလိုက်ပါ, please file these papers; မင်းတို့နှစ်ယောက်ညည့်အချိန်မှအခါပူးတွဲပူးတွဲနှင့်တာကိုအကြံပြုနေကြသလဲ, what scheme are you two conjointly concocting, at an unseasonable time of the night?

ပူးပေါင်း, *v.* to unite, as by tying together; to associate, as persons, သူချိုးများနှင့်ပူးပေါင်းသည်၊ သိတင်းရသည်; သူတို့ပူးပေါင်းလိမ်ကြသည့်အမှုပါဘဲ။

ပူးရှက်, *v.* to join by intersecting; to have sexual intercourse.

ပူးလိမ်, *v.* to intertwine; ပူးလိမ်၍ရစ်ပတ်သည်, to encircle, as with a garland; to intertwist; to unite by intertwining of parts.

ပေ, 1, *n.* the palmyra palm tree or leaf; the *corypha* palm; စာပေ (*pron.* စာပေ), writings, books; အှေပေ, အှေပေယွာ, ငွေပေယွာ, a thin gold or silver plate for inscription (98).

ပေစာ, *n.* writing on palm leaf.

✓ ပေ, 2, *n.* a foot in measure; a foot-rule; သုံးပေ, three feet.

ပေကြိုး, *n.* a measuring tape.

ပေတရာလမ်း, *n.* a road a hundred feet broad.

ပေတံ, *n.* a foot measure; a staff.

✓ ပေ, 3, *n.* an anvil (99).

✓ ပေ, 4, *v.* to have the edge or point turned, လိပ်သည်; to turn back (the ears), as a horse, မြင်းနားရွက်ကိုပေသည်; to be dull, blunted in feelings, ပေနေသည်; သည်ထားအသွားပေသည် ခုတ်ဖို့မပြတ်ဘူး; သည်သူအလွန်ညာဏ်ပေသည်၊ စာတပုဒ်မှာရအောင်မကျက်နိုင်ဘူး, this person is

very dull of intellect, he is unable to memorize even a single paragraph.

ပေမြေး, *v.* to be dull, as the eyes; to have blinking eyes, သည်သူပေမြေးသည့်မျက်စိရှိသည်။

ပေ, 5, *v.* to be dirty, filthy, တောသည်; to be vile, ဆိုးညစ်သည်; to be vicious; သည်မျက်နှာသုတ်ပဝါညစ်လိုက်တာပေလို့, တယ်ပေသည်လူပြောလို့ ဆိုလို့မရပါ (*Colloq.*).

ပေ, 6, *verb. affix, euphonic*, ကြည့်ပါပေသည်, ပြုပါပေသည်, မှန်ပါပေသည်; *used in the negative*, မဆိုပေဘူး, မပြောပေဘူး; *also used in the negative imperative*, မဆိုပေနှင့်, မပြောပေနှင့်, မလုပ်ပေနှင့်; *except in the negative imperative*, ပေ appears to have the same meaning as the English words "indeed," "forsooth;" ပေ *when following a verb with a final သတ်*, is pronounced ဝေ, ကောင်းပေ, ခက်ပေ; *as a sequent to other verbs*, it is pronounced ဝေ, ဆိုးပေ; ပေ *also has an intensive force in colloq., e.g.*, မိုက်ပေဆိုသည့်လူနှင့်ပေါင်းသည်, ချောပေဆိုသည့်မြင်းမျှဝယ်သည်; *it is then pronounced* ဝေ, or ဝေ; *also implies admission or approval*, မနေ့ကကြားသောသိတင်းမှန်ပေလိမ့်မည်။

ပေလာယ (Pali), *adv.* entirely; chiefly used in connection with words of rejection, renunciation, etc., ပေလာယကန်သည်, or ပေလာယပယ်သည်, မင်းအကြောင်းကိုတယ်သောအခါမျှမပြောဘူး၊ ပေလာယကန်ထားပြီ။

ပေး, *v.* to give, ကမ်းသည်; to present for acceptance, to offer; ပေး is frequently used as an auxiliary verb, when a person wishes another to do something on his behalf, ပြောပေးပါ, speak, please, on my behalf; သွားပေးပါ, go, please, on my behalf; ကျွန်ုပ်တို့ဝယ်ပေးသည်, he purchased, on my behalf.

ပေးကမ်း, *v.* same as ပေး။

ပေးစား, *v.* to give in marriage (*inelegant*); *comp.* ထိမ်းမြား။

ပေးလိုက်, *v.* to send (a thing); *comp.* ပါးလိုက်။

ပဲ, 1, *n.* a weight equal to six or eight seeds of the *Abrus precatorius* (ချင်ခွေး)။

ပဲ, 2, *n.* a leguminous plant, one that bears seeds in a pod, of which there are many varieties, as ကုလားပဲ, gram, ပဲကြီး, ပဲခွေးသီး, ပဲခြောက်, ပဲစည်းကုံ, ပဲဘဉ္စ, စားတော်ပဲ, ပဲစောင်းလျှား, ပဲတလက် (*pron.* ပဲလက်), ပဲတီ (*pron.* ပဲမီ), ပဲတောင့်ပြား, ပဲတောင့်ရှည်, ပဲနံ့သာ, ပဲနောက်, နွေပဲ, ပဲစိပ် (*pron.* မိပ်), ပဲပုစွန်, ပဲပုပ်, ပဲမင်းစားယောင်, ပဲရင်း, ပဲလက်ညှို့, ပဲလိပ်ပြာ, ပဲလွန်း, ပဲကျား, ပဲဆေးလုံး, ပဲနတ်တော်, ပဲနီ, ပဲရှောင်။

ပဲခွေး, *n.* a bitch that litters in the bean season, ပဲကြီးခွေး။

ပဲခေ, ပဲဆန်, *n.* the seed of pulse, peas, beans.

ပဲစုန်းကြီး, or ပဲစုန်းမြီး, *n.* boiled beans, peas, etc., which remain hard and uncooked after the others are done.

ပဲတောင့်, *n.* the pod, ပဲသီးတောင့်။

ပဲနောင်နီ, *n.* the sword bean.

ပဲမြစ်, ပဲဆောင်ဝါ, *n.* the Goa bean.

ပဲလင်းမြေ, *n.* the snake gourd.

ပဲသံတာ, *n.* the wild French bean.

ပဲသီတာ, *n.* a cutaneous, pustular eruption to which children are subject; so called from a fancied resemblance to the seed of the ပဲသီတာ, ပဲသီတာအနာပွဲလား၊ ရေချိုးလိုလား။

ပဲသီး, *n.* a pod and its contents.

†ပဲကွင်ကွင်, *n.* a scallop shell.

ပဲခွပ်, *n.* a short-handle adz; *see* ပရိက္ခရာရှစ်ပါး။

ပဲထွေး, *n.* a kind of bird; a kind of plant, မြေပဲထွေး, ရေပဲထွေး။

ပဲလဝါ, *n.* a mask, မျက်နှာဖုံး, အရပ်မျက်နှာကိုပဲလဝါနှင့်ဖုံးထားသည်။

ပဲ, 1, *n.* the stern of a boat or ship; *v.* to steer, ပဲ့တတ်သလား။

ပဲကုန်းပတ်, *n.* the quarter-deck, သင်္ဘောပဲကုန်းပတ်။

ပဲ့ကိုင်, *v.* to steer, မင်းပဲ့ကိုင်ဘူးသလား။

ပဲ့ကြက်လျှာရွက်, *n.* a spanker, ပဲ့အောက်ပုံ။

ပဲ့ကြက်လျှာရွက်လက်, *n.* a spanker boom.

ပဲ့ချိတ်, *n.* the oarsman who sits next to the steersman; the man who sits on the rump of an elephant, in a fight.

ပဲ့စင် (*pron.* ဇင်), *n.* a frame for the steersman.

ပဲ့တက်, *n.* an oar used for steering, ပဲ့တက်ခတ်သည်။

ပဲ့တင်ထိုး, *v.* to propel a boat, by pushing with a long oar from the stern.

ပဲ့တုံး, *n.* the block of timber which forms the stern of a Burmese boat.

ပဲ့တောင်, *n.* the seat occupied by a ပဲ့ချိတ်။

ပဲ့နင်း, *n.* the steersman of a government boat; any steersman (*polite*); *comp.* တက်မကိုင်။

ပဲ့ပြင် (*pron.* ဖွင်), *v.* to direct, guide, instruct, သွန်သင်သည်; to amend; to discipline, correct, ဆုံးမသည်, သည်အကလေးကိုနဲ့တိုင်းပဲ့ပြင်သော်လည်း မတတ်ပါ, ဆရာသမားများကတပည့်များကို ဆုံးမပဲ့ပြင်သွန်သင်တတ်သည်။

ပဲ့ပြတင်းပေါက်, *n.* the stern port.

ပဲ့တက်, *adv.* aft.

ပဲ့တက်ရွက်တိုင်, *n.* the mizzenmast, သင်္ဘောပဲ့ရွက်တိုင်။

ပဲ့, 2, *v.* to be broken off, as a small piece from a larger; to be chipped, သည်ပုကန်ဘယ်သူကြောင့်ပဲ့သလဲ; to be broken by the hand, as bread: to crumble (*intrans.*); *with* ရှုတ်ခမ်း, to be hare-lipped;

to be worn off or abraded, as the skin, အရေပဲ့, ကျန်တော်ကျောက်ခဲနှင့်
တိုက်မိလို့ခြေအသားပဲ့ကုန်ပြီ။

ပဲ့ပဲ့, *v.* same as ပဲ့။

†ပဲ့တင် (*pron.* ပဲ့ငင်), *n.* an echo; *not used singly*, ပဲ့တင်သံ။

ပဲ့တင်ခတ်, ပဲ့တင်ထပ်. *v.* to echo, ဤမဟာပထဝီမြေကြီးသည်ပဲ့တင်ထပ်လျက်ပြင်း
စွာတုန်လှုပ်၏, this great earth, reverberating the while, violently
quaked; တတောလုံးသေနတ်သံပဲ့တင်ခတ်သွားသည်, the whole forest echo-
ed with the report of the gun.

ပဲ့တင်တီး, ပဲ့တင်ထိုး, ပဲ့တင်ရိုက်, ပဲ့တင်ဟိန်း, *v.* same (*less frequent*).

ပဲ့တင်သံပြန်ခတ်, *v.* to re-echo.

ပေါ, *v.* to be plentiful, not scarce, မရှား; to be numerous, to abound,
to have in abundance, စပါးဆန်ရေပေါသောအခါ၊ ဆင်းရဲသားများတို့က၊
ဝမ်းမြောက်ဝမ်းသာရှိကြသည်။

ပေါများ, *v.* to be much, many, abundant, သည်သူလောက်ငွေကြေးစွာပေါ
များသောသူသည်တမြို့လုံးတွင်မရှိပါ, there is no one in the whole city,
who has money and property in such abundance as this person.

ပေါရမ်း, ပေါယယ်, *v.* same (*obs.*).

ပေါက်, 1, *v.* to pierce or be pierced, penetrated, perforated, thrust
through, have a hole made into or through; to go off accidentally,
as a gun; to come out, appear, as from a hole, ထွက်သည်; to
sprout, come up, as a plant; to be hatched, as an egg, ကြက်ဥ
ပေါက်သည်; to blister, as the hands or feet, ခြေပေါက်ဖို့ခရီးမသွား
နိုင်ဘူး; to arrive, ရောက်သည်; to ferment (*intrans.*). *Der.* အပေါက်,
and ဒေါက်။

ပေါက်ကွဲ, *v.* to burst (*intrans.*), သေနတ်ပေါက်ကွဲဖို့လူသေသည်။

ပေါက်ကောင်, *n.* the winning animal in a thirty-six animal lottery.

ပေါက်စူး, *n.* a punch.

ပေါက်ဆပ်ပြာ, *n.* earth, used as a substitute for soap; *see under* ဆပ်ပြာ။

ပေါက်ဈေးအရာ, *adv.* according to the current market rate.

ပေါက်ပေါက်ပန်း, *n.* colored artificial flowers, made of parched rice and
strewn at festivals, weddings, and processions.

ပေါက်ပေါက်ပွင့်, ပေါက်ပေါက်လှော်, *n.* parched rice.

ပေါက်ပြဲ, *v.* to be torn and rent; to be lacerated, as the flesh; ပေါက်
ပြဲသည့်ဒဏ်ရာ, a lacerated wound.

ပေါက်ပြောင် (*poetical*), *see* ဆင်ပြောင်, *n.* a full-grown, male elephant.

ပေါက်ပွား, *v.* to increase by propagation; applied to animals; not
polite when applied to human beings.

ပေါက်တော်, *n.* a consanguineous relative; any relative, အဆွေအမျိုး,

ပေါက်ဆောင်ဆွေမျိုး; *a term of mutual compellation, used by the Burmese and Chinese.*

ပေါက်သွား, *v.* to be born, brought forth; *comp.* မွေး; တမိတဘတည်း ပေါက်သွားသောမောင်နှမ။

ပေါက်ရောက်, *v.* to arrive, to reach.

ပေါက်လား, ပေါက်လားဟူ၍, *adv.* (speaking) without any consideration, or regard to truth, or the feelings of others; (speaking) in an idle, profitless manner, သည်လူပေါက်လားပြောတတ်သည်စကားအခြေအမြစ်မရှိဘူး။

ပေါက်လွတ်, ပေါက်လွတ်စား, *adv.* of one's own will, without check or restraint, independently, မီးလွတ်စား။

ပေါက်လွတ်ပြီ, *v.* to take unwarrantable liberty, အခွင့်မရှိဘဲပေါက်လွတ်ပြီ။

ပေါက်လွတ်သွား, *v.* to throw off restraint.

ပေါက်လွတ်, ပေါက်လွတ်စား, ပေါက်လွတ်မဲ့စား, *corrupted into* ပေါက်လွတ်ပဲစား, *adv.* or *a.* setting free from restraint, giving liberty to follow one's own inclination; ပေါက်လွတ်လှေကလေး, a small boat or canoe without a rudder; ခင်ဘျားသားသွီးများပေါ်သောအခါ၊ ပေါက်လွတ်မဲ့ထားလျှင်၊ ကြီးသော်ဆင်းရဲလိမ့်မည်, if you, sir, allow your children when young, to follow their own inclinations, they will be poor when they grow up.

ပေါက်သွား, *v.* to pierce, pass through, ထုတ်ချင်းခတ်သွားသည်။

✓ ပေါက်, 2, *v.* to strike forward and downward; to make sudden and vigorous strokes with a paddle from the stern of a boat, as in making a spurt in racing, ပွဲကလူပေါက်ပေးလို့ပန်းရသည်; to make a motion similar to that exhibited in hoeing, or chopping wood; *less than* ယက်; to strike with the forefeet, as a horse, to paw, ခင်ဘျားသည်မြင်းနားမသွားပါနှင့်၊ တယ်ပေါက်တတ်သည်; to strike, as a serpent in biting, မြွေပေါက်မည်လို့ပါးပျဉ်းထောင်သည်။

ပေါက်ကြိုး, *n.* a cord twisted by hand; *see* လက်ပေါက်ကြိုး။

ပေါက်ဆတ်ပေါက်ဆတ်, ပေါက်ဆွပေါက်ဆွ, *adv.* limpingly, as when one foot is brought down with force and noise.

ပေါက်တူး, *n.* a hoe.

ပေါက်တူးပြား, ပေါက်ပြား, *n.* a broad hoe.

ပေါက်တူးလုံး, ပေါက်လုံး, *n.* a pickax.

† ပေါက် (ပင်), 3, *n.* the *Butea* tree, ပေါက်နက်။

ပေါက်နွယ်, *n.* the creeping *Butea*.

† ပေါက်ကမ္ပီ, *n.* a hod.

ပေါက်မြိုက် (*pron.* မောက်), *n.* a kind of official cap; *comp.* မောင်း။

ပေါက်ဆိန်, *see* ဝူဆိန်, *n.* an ax.

ပေါက်ပန်း (ပင်), *n.* the *Agati* tree; ပေါက်ဖြူ, ပေါက်နီ, varieties of the same. The expression လူပေါက်ပန်း, "an idle coxcomb," derives its origin from the blossom of the *agati* tree, which, though of a brilliant color, is scentless.

ပေါက်ဖတ်, *n.* a kind of caterpillar, said to be much dreaded by goats, ပေါက်ဖတ်တုပ်လျှင်ဆိတ်သေတတ်သည်။

✓ ပေါင်, 1 (from အပေါင်), *n.* a thigh, မိုဖမ်းလည်းတောင်က၊ ပွေးလည်းပေါင်က။ ပေါင်ချွန် (*pron.* ဂျန်), *n.* the groin.

ပေါင်ခွင် (*pron.* ဂွင်), *n.* the lap; *comp.* ရင်ခွင်။

ပေါင်တံ, *n.* the thigh, with reference to its length, ပေါင်တံရှည်သည်။

ပေါင်တွင်း, *n.* the inside of the thigh, ပေါင်တွင်းသား; ပေါင်တွင်းကြောမကြီး, the femoral artery.

ပေါင်ပိုး (*pron.* မိုး), ပေါင်ပိုးစမ, *n.* an induration in the groin.

ပေါင်ဖြူ, *n.* an untattooed thigh.

ပေါင်ရင်း, *n.* the upper part of the thigh, which joins the body.

ပေါင်ရိုး, *n.* the femur, thigh bone.

ပေါင်လယ်, *n.* the middle part of the thigh.

✓ ပေါင်, 2, *v.* to superadd lengthwise, ဆံစုပေါင်သည်; to attach to the side of, for the purpose of strengthening or improving, မြှောင်သည်; to adhere to the side of, မြှောင်သည်, လှည်းဝင်မိုးမကျိုးရအောင်၊ သံချောင်းကိုပေါင်လိုက်ပါ; သည်မိန်းမဆံစုမပေါင်တတ်ဘူး။

ပေါင်မြှောင်, *v.* same as ပေါင်; သည်သူသူတပါးထမင်းကိုသာပေါင်မြှောင်စားတတ်သည်။ သူ့ထမင်းကိုဖြစ်လျှင်၊ တခါမျှမကျွေးဘူး, this individual sponges on others for his food; he never once furnishes food for others.

✓ ပေါင်, 3, *v.* to pawn, mortgage, ကျွန်တော်ကြွေးထူလွန်းလို့၊ လယ်ဥယျာဉ်များကိုပေါင်ထားရပါသည်, as my debts were exceedingly numerous, I was compelled to mortgage my ricefields and gardens; အနုခံပေါင်, to effect a simple mortgage; ပေါင်ခံရောက်သည့်လယ်ရာများ. *Der.* အပေါင်။

ပေါင်နှံ, *v.* same as ပေါင်။

ပေါင်ရှင်, *n.* a mortgage in which the mortgager retains the right of redemption, or a sale with the right of redemption; a pawn or mortgage, which is forfeited at a specified period.

ပေါင်သေ, *n.* absolute sale or transfer; *lit.* a dead pledge.

ပေါင်သွင်, *n.* a mortgage in which the land is returnable within a limited time, and the debt is extinguished, အိမ်ကိုပေါင်သွင်ပြု၍ငွေငါးရာချွေးမနှံပေါ်; an article deposited for a short time as a pledge.

✓ ပေါင် (ပင်), 4, *n.* the breadfruit tree found only in Mergui and Tavoy, the *Artocarpus communis*.

ပေါင်မုန့်, *n.* baked bread. Europeans often wrongly say မုန့် for ပေါင်မုန့်။
ပေါင်မုန့်အကာ, *n.* a crust of bread.

✓ ပေါင်း, 1, *n.* an arched covering or roof over a boat, carriage, or palanquin, ပေါင်းမိုး။

ပေါင်းကာ, *n.* a howdah (*infreq.*), ဆင်ပေါင်းကာ, မြင်းပေါင်းကာ။

ပေါင်းကုပ်, *n.* a low arched roof, such as is used on common boats, လှေပေါင်းကုပ်; or on carts, လှည်းပေါင်းကုပ်; any arched covering of bamboos or wood.

ပေါင်းကူး (from ကူး, to cross over), *n.* an arch of brick or stone, a culvert, မုတ်ပေါင်းကူး; *comp.* ခုတ်; *v.* to turn such an arch.

ပေါင်းကူးမြောင်း, *n.* a covered ditch; a sewer, မိတ္တူရည်မြစ်။

ပေါင်းချပ် (*pron.* ဂျပ်), *n.* an arched covering of any material; *higher than* ပေါင်းကုပ်, and implying some raised work beneath it.

^ ပေါင်း, 2, *n.* useless grass, weeds, shrubs, bushes, etc.

ပေါင်းထ, ပေါင်းပေါက်, *v.* to spring up, as such weeds, etc.

ပေါင်းထိုး, ပေါင်းသင်, *v.* to clear away weeds, bushes, etc.

ပေါင်းဖတ်, *n.* the rubbish accumulated in clearing away weeds, bushes, etc.

✓ ပေါင်း, 3, *v.* to collect and unite in one, or to be collected and united in one; to add (*Math.*), နှောသည့်; to put on (a turban), ခေါင်းပေါင်းပေါင်းသည်; to keep company, associate, ဘက်သည်, တော်သည်; *n.* a sum total; ကျွန်တော်သားတို့နီးစားအရက်သမားတို့နှင့်ပေါင်းလိုဗျက်စီးသည်, it was because my son associated with opium eaters and drunkards, that he was ruined; တသက်ပတ်လုံးကံနှင့်အမျှပေါင်းပါမည်, throughout life, for the duration of my destiny, will I be united (to you). *Der.* အပေါင်း။

ပေါင်းချပ် (*pron.* ပေါင်း), *n.* a total, a grand total, ပေါင်းချပ်စာရင်း။

✓ ပေါင်းထုပ်, *n.* a large turban consisting of many folds or involutions, ခေါင်းပေါင်းဦးထုပ်။

ပေါင်းဘက်, ပေါင်းတော်, *v.* to keep company, associate; to become partners in business; to cohabit, ပေါင်းတော်ရှက်တင်း; ဦးမိုးနှင့်ဦးလူမိန်စီးပွားစုစွာကိုပေါင်းဘက်ရှာကြကြသည်, U Mo and U Lu Bein have formed a partnership, and are seeking (to make their fortune); ပေါင်းဘက်သင့်မြတ်။

ပေါင်းတော်ဆက်ဆံ, *v.* to have communion, fellowship.

ပေါင်းသင်း, *v.* to join in a company, to unite in forming a society.

Der. အပေါင်းအသင်း။

✓ ပေါင်း, 4, *v.* to bake in an oven, or cook by steam; to extract vapor by heat, in the process of distilling.

ပေါင်းဒိုး, ပေါင်းချောင်, *n.* a pot or vessel of any kind, with a perforated bottom, used in cooking by steam; ပေါင်းချောင်မှန်အိမ်, a globe and lamp.

ပေါင်းဒိုးခုံး, ပေါင်းချောင်ခုံး, *n.* the head or cover of a still.

ပေါင်းခံ, *v.* to receive vapor in the head of a still; to steam clothes in order to whiten them, အဝတ်ကိုပေါင်းခံ၍လျှော်သည်။

ပေါင်းခံဒိုး, *n.* the lower pot used in cooking by steam.

ပေါင်းခံချက်, *v.* to distil liquor.

ပေါင်းတင်းကျည် (from တင်းဝါး, and ကျည်), *n.* the hollow bamboo in which some kinds of rice are cooked.

ပေါင်းဖို, *n.* an oven.

†ပေါင်းကွတ်, *n.* a round summer, or longitudinal timber, sustaining a floor; *comp.* ရက်မ; သစ်မရောင်စပ်ကြားဝါးပေါင်းကွတ်, တပေါင်းပေါင်းကွတ်, မြန်မာပေါင်းကွတ်။

ပေါင်းဘီ (pron. မေါင်းမီ), *n.* pantaloons, trousers, small clothes.

ပေါင်းဘီထို, *n.* breeches.

ပေါင်းဘီဆိုင်ကြိုး, *n.* braces, suspenders, ပေါင်းဘီဆိုင်ကြိုး။

ပေါင်းသရဖူ (pron. မောင်း), *n.* a king's crown, ပေါင်းတော်သရဖူဆောင်းတော်မူသည်။

ပေါရာနကထာ, *n.* ancient or obsolete language, ပေါရာနကထာစကား, ရှေးလူဟောင်းသုံးသောစကား။

ပေါရိသတ်, ပေါရိသောဒဘိလူး, *n.* a famous *bilu*, mentioned in Buddhist legend; first a prince and later transformed into a *bilu*. In consequence of the preaching of သုတသောမ, he again became a human being; while he was a *bilu* he had a servant named ဂါသက, whom he used to threaten to devour, if his supper of human victims failed; hence the saying, လူသားမရလျှင်ဂါသက; used in a modern sense to signify the insistence of one's wishes being carried out by the person enjoined to do so.

ပေါလော, *adv.* buoyantly, floatingly, afloat.

ပေါလောနေ, *v.* to float, ပယင်းစစ်လျှင်ရေပေါလောနေသည်, if it is real amber it floats on the water; သူငယ်ကလေးတွေပေါ်ကကျသည့်အခါပေါလောနေသည်, when the child fell from the boat, he floated on the water; ငွေမှောက်သော်လည်း, ကျွန်းသားတွေမှန်လျှင် ပေါလောနေလိမ့်မည်, though the boat should capsize, yet, if it is a teak boat it will float.

ပေါလောပေါ, *v.* to rise to the surface (of water); to appear.

ပေါလောမျော, *v.* to float down (with the tide or current), ငွေပေါလောမျော၍သွားပြီ။

✓ ပေါ့, 1. *v.* to be light, not heavy, မလေး, ရေငန့်ကူးလျှင်၊ ကိုယ်အလွန်ပေါ့သည်, one's body is very light when swimming in salt water; to be insipid, deficient in flavor, အရသာမရှိ; to be light, quick in motion, လျှင်သည်; to be light, worthless, inefficient. *careless*, ပေါ့တန်သည်, မင်းလုပ်ငိုတယ်ပေါ့သည်; to be slightly deranged, စိတ်ပေါ့သည်, သွပ်သည်; to lessen, as the temperature of the atmosphere, လေမတိုက်လို့အချမ်းပေါ့သွားပြီ; to be brackish, as water; to be feeble; *in an extended sense*, to be flippant in language, referring more to a want of vigor of ideas and sentiments, than to poverty of expression; to experience a sensation of relief after paroxysms of pain, နှာကောင်းမှုလို့ခေါင်းကိုက်တဆိတ်ပေါ့သွားပြီ; to be wanting in dignity, အစိုးရကြီးဖြစ်သော်လည်း၊ အပြောအဆိုအနေအထိုင်အလွန်ပေါ့သည်. *Der.* အပေါ့။

ပေါ့စပ်စပ်, *adv.* in a heedless, unsteady, careless manner; *see* ပေါ့တိ ပေါ့တော့။

ပေါ့စား, ပေါ့တန်, *v.* to be light, worthless, inefficient.

ပေါ့တိပေါ့တော့, ပေါ့လီးပေါ့လော့, *adv.* in a heedless, unsteady, careless, inefficient manner.

ပေါ့ပါး, *v.* to be light, quick in motion, active, nimble, အလွန်ပေါ့ပါးသည့်လက်ရွှေသတ်, a very nimble boxer.

ပေါ့တိုက်, *v.* to graze, တိုက်ချော်သွားသည်။

ပေါ့ရှင်း, *v.* to be inefficient and worthless.

ပေါ့လျော့, *v.* to be remiss, slack, ငယ်စဉ်အခါပညာသင်ပေါ့လျော့သောကြောင့်၊ ကြီးသောအခါအသက်မွေးကျပ်သည်; ပေါ့လျော့စွာပြုလုပ်, to do superficially.

ပေါ့လွင်, *v.* to be foolishly jovial, merry.

ပေါ့သွား, *v.* to become insipid.

✓ ပေါ့, 2, *verb. affix*, of course; used in closing a sentence, ပ (colloq.), ရှိပါပေါ့, သွားပါပေါ့; *often coupled with* သား, အသိသားပေါ့, အမြင်သားပေါ့။

✓ ပေါ်, *v.* to appear, come to light; to rise to view; to become known, as a secret; to recur to one's memory, as something temporarily forgotten. *Der.* အပေါ်, and တော်။

ပေါ်ထင်, *v.* to become conspicuous; ပေါ်ပေါ်ထင်ထင်, openly, ပေါ်ပေါ်ထင်ထင်ဘိန်းရောင်းသည်။

ပေါ်ထွက်, *v.* to make an appearance; to be presented to the mind, as a plan, scheme, အကြံအစည်ပေါ်ထွက်သည်; to appear, as the sun above the horizon.

ပေါ်ပေါက်, *v.* to come to light (usually said of a crime); to become

known, သည်ထားပြီမှသာအစအနရလျှင်၊ ကေ့ပေါ်ပေါက်လိမ့်မည်, if one gets a clue in this dacoity case, it will assuredly come to light.

ပေါ်လာ, *v.* same as ပေါ်။

ပေါ်လွင်, *v.* to be bright and showy in color, as a ပုဆိုး, or ထမီ, အရောင်အဝါပေါ်လွင်သည်; *sometimes* ပေါ်လွင် has the same meaning as ပေါ်ထင်, ရွှေကနဲသို့ပေါ်ပေါ်လွင်လွင်မနေဝံ့ဘူး။

ပေါ်ဗြ, *v.* to come in sight.

ပေါ်သစ်စ, *n.* first appearance of a new thing, လက်သစ်။

✓ ပို, 1, *n.* a basket, smaller and less substantial than ဝုတ်; ကြက်သွန်ပို, ဂွမ်းပို, ထန်းလျက်ပို။

✓ ပို, 2, *n.* a piece used in a certain game (ပဆစ်), ပိုရှင်, ပိုသေ, ပိုလိုက်, ပိုသွား; *comp.* ကျား။

✓ ပို, 3, *n.* the crosspieces that support the deck of a large boat; the cross bamboos or pieces of timber which hold rafts together; the word is also applicable to the crosspieces placed on the gun-wales of two boats or canoes lashed together, so as to make a temporary raft, မြင်းကူးရအောင်၊ လှေနှစ်စင်းပိုပစ်တွဲချည်၍၊ ၎င်းအပေါ်ကမြင်းနင်းကျမ်းကောင်းမွန်စွာခင်းကျင်းလုပ်ကိုင်ရမည်။

ပိုခင်း, ပိုပစ်, *v.* to lay the said pieces.

✓ ပို, 4, *v.* to exceed, be superabundant, whether for better or for worse, ပိုလို့လည်းမယူချင်ဘူး၊ လျော့လို့လည်းမယူချင်ဘူး; *comp.* သာ. *Der.* အပို။

ပိုမောက်, *v.* see the parts.

ပိုမို, *v.* same as ပို, ဧည့်သည်များလာမည်လို့၊ ပိုမိုချက်ပြုတ်ထားပါသွီးရယ်, as guests will come, cook an extra quantity of food, my daughter.

✓ ပို, 5, *n.* a weight equal to five ticals (*obs.*).

ပိုက်, 1 (*pron.* ဗိုက်) (*an abbrev. of* နှုတ်ပိုက်), *n.* pregnancy.

ပိုက်ပူ, *v.* to have a protuberant stomach, ပိုက်ကြီး; see ဆီးကြီး။

ပိုက်ရှိ, *v.* to be *enceinte* (*vulgar*, but in common use).

✓ ပိုက်, 2, *n.* a sweep net, seine; *comp.* ကွန်; ငါးသလောက်ပိုက်, ကြောင်ကြီးပိုက်။

ပိုက်ကွက်, *n.* a mesh.

ပိုက်ချ, *v.* to cast, or set a net.

ပိုက်ချည်တို, *n.* a kind of dragnet.

ပိုက်ခွန်, *n.* a tax on fish nets, net tax.

ပိုက်မိတ်တိုက်, *v.* to catch fish with a closely-meshed net.

ပိုက်ဆွဲ, *v.* to drag a net.

ပိုက်တိုက်, *v.* to drag the bottom of a river, pond, etc.

ပိုက်ထိုး, *v.* to net, to make a net.

ပိုက်ဝမ်းပူ, *n.* a kind of dragnet.

✓ ပိုက်, 3, *v.* to hold in the arms, to hug; implying that the person or thing is taken up in the arms; *comp.* တက်, and ပွေ; to put into a fold of the waistcloth, ခါးပိုက်မှာပိုက်သည်; အကလေးကိုပိုက်ထားလိုက်ပါ။

ပိုက်ထုပ်, *v.* to take particular care of; combined with မွေးမြူ; or reduplicated and used adverbially; ကျွန်ုပ်ငွေများကိုပိုက်ထုပ်ထားလိုက်ပါ; ငယ်ကတည်းက ပိုက်ထုပ် မွေးမြူထားသည့် သားကြီးမှာ အမိကို ပုန်ကန်သည်, even the elder son, whom I have taken care of and nurtured since infancy, rebels against his mother; ဘုန်းကြီးဦးညာဏမောင်လှဦးကိုပိုက်ပိုက်ထုပ်ထုပ်ပြုတတ်သည်။

ပိုက်ပွေ, ပိုက်တက်, *v.* to hold in one's embrace; see the parts.

✓ ပိုက်, 4, *v.* to punctuate, make stops in writing, to mark off sentences or lines, ပိုက်မ, ပိုက်သေး, ပိုက်မခတ်သည်, ပိုက်မခံသည်; ပိုက်သေးထားသည်, to punctuate; လေးလုံးပိုက်လင်္ကာ, ငါးလုံးပိုက်လင်္ကာ.
Der. အပိုက်။

ပိုက်စုံ, *n.* a kind of verse, ပိုက်စုံရတု (*pron.* ရရ), ပိုက်စုံလင်္ကာ။

ပိုက်ဆန် (ပင်), *n.* the flax plant.

ပိုက်ဆန်ကြိုး, *n.* a rope, made of flax.

ပိုက်ဆန်ချည်, *n.* thread, made of flax.

ပိုက်ဆန်လျှော်, *n.* the fibrous part of the flax plant.

ပိုက်ဆံ (Beng.), *n.* pice; ပိုက်ဆံ is frequently used with ကြေးငွေ, ကျွန်ုပ်မှာပိုက်ဆံကြေးငွေမရှိ, I have no money.

ပိုက်ဆံခတ်, *v.* to change silver for copper coin.

ပိုက်ဆံရှင်, *v.* to be flush of cash (*familiar*).

✓ ပိုင်, 1, *v.* to own, possess, have a right to; more than ဆိုင်; to have authority over, အမိုးရသည်; သည်ခြင်းကိုဘယ်သူပိုင်သလဲ, who owns this horse? ခင်ဘွားပိုင်မှန်းကျွန်တော်ယခုမှသိသည်, I was only just now aware that you own it; သည်နယ်ဘယ်သူပိုင်သလဲ, who has authority over this territory? ပိုင်ကားစိုးစံ။

ပိုင်မိုးပိုင်နင်း, *adv.* assuming the right of using, controlling, etc., ပိုင်မိုးပိုင်နင်းပြုသည်, ပိုင်မိုးပိုင်နင်းလုပ်သည်, ကျွန်တော်မျိုးအိမ်မှာပိုင်မိုးပိုင်နင်းလာမပြုနှင့်။

ပိုင်ဆိုင်. *v.* to have collective authority, as two or three joint owners of property; to have authority over.

ပိုင်ဆိုင်ခွင့်. *n.* a title, just claim, တောင်းပိုင်သောခွင့်။

ပိုင်နက် (from အနက်, a collection), *n.* property, that which belongs to one, ပိုင်ရှင်; that which belongs to one's jurisdiction, စီရင်စု; in

colloquial, premises; ပိုင်နက်ကျူးလွန်သည်, to trespass upon the premises of another.

ပိုင်နိုင်, *v.* to have authority over.

ပိုင်သ, *v.* same as ပိုင် (*poetical*), မိုးပိုင်သ; also used in solemn discourse, in speaking of the Creator, ရေမြေပိုင်သ ဘဝသခင်အရှင်ကေရာဇ်မင်းမြတ်, He who rules over land and water, Excellent Sovereign, Lord of the Universe.

ပိုင်, 2, *v.* to be soft and very cohesive; *comp.* စေ့။

ပိုင်, 3, *n.* a pie, one-twelfth of an anna.

ပိုင်း, *v.* to divide, sever. *Der.* အပိုင်း, တပိုင်းတစ, တပိုင်းပစ်။

ပိုင်းကွက်စာရေး, *n.* a holding recorder in a settlement office.

ပိုင်းခြား, *v.* to make a separation between, to draw a dividing line, to distinguish, make distinct; *comp.* သားနား; သည်ဥစ္စာများကိုမရောရှက်ရအောင်ပိုင်းခြားထား, separate these things, so that they may not get mixed; စကားကိုပိုင်းခြားပြောပါ; မြို့အုပ်မင်းနှစ်ဦးတို့နယ်ကိုပိုင်းခြားသတ်မှတ်ပြီးပြီ, the jurisdictions of the two *myooks* have been demarcated; to discriminate, make a distinction in the mind.

ပိုင်းခြားကန့်သတ်, *v.* to fix the boundaries of, သတ်မှတ်သည်။

ပိုင်းခြားသတ်မှတ်ခြင်း, *n.* demarcation.

ပိုင်းခြေ, *n.* a denominator.

ပိုင်းဖြတ်, *v.* to dissect; to divide by cutting crosswise into two or more pieces; သစ်သီးပိုင်းဖြတ်မစားအပ်။ The Burmese think that it is not proper to eat fruit which has been cut crosswise.

ပိုင်းဝေ, *n.* a numerator.

ပိုင်းသတ်မှတ်, *v.* to demarcate.

ပိုင်းသီးသန့်, *v.* to make a separation between, to distinguish; *see* ပိုင်းခြား။

† ပိုင်းတန်သယ်, *n.* a species of green bulbul, the *Phyllornis Hardwickii*.

ပိုလိုပက်လက်, *adv.* open and exposed, စားစရာများကိုပိုလိုပက်လက်ထားသည်, ပိုလိုပက်လက်အိပ်သည်။

ပို့, 1, *v.* to convey or conduct (to a person or place); to teach books, စာပို့သည်; to offer, as a good wish or a blessing, မေတ္တာပို့သည်; သည်သူငယ်ကိုတက်ကမ်းသို့ဌေးနှင့်ပို့လိုက်ပါ, take this child by boat to the other bank; ဦးထုံးကြီးတကလေးများကိုစာပို့နေသည်, U Tongyi is engaged in teaching children; မှောင်မိုက်လသာမရွေးမနေမနားပို့ရမည်။

ပို့ချ, *v.* to teach books.

ပို့ဆောင်, *v.* to convey or conduct (to a person or place); ဘုရားလောင်းသည်, နတ်သို့, ငါ့ကို မိမိလာပြည့်သို့ ပို့ဆောင်လေ့တူဆို၏, the embryo

Buddh said, Daughter of a *nat*, do thou convey me to the country of Midila.

ပိုဝ, *v.* to carry and present; to teach books; to offer, as a good wish, or a blessing.

✓ ပို, 2, *v.* to be thrown into or upon; to have earth or any substance thrown into (as into a pit, so as to nearly fill it); to be silted as a channel, နှိပ်ပို, သဲပို, တွင်းချေပို, to be choked with earth or rubbish, as a well. *Der.* ပို။

✓ ပိုး, 1, *n.* an insect; any small animal without distinguishable bones; the silkworm, ပိုးလောင်း; silk; ပိုးမျိုးရှင်ဆယ်, the eighty different species of worms, which, according to the Burmese, inhabit the body of man. The Singhalese affirm that there are ninety species.

ပိုးဒိပ်, *n.* a cocoon.

ပိုးကတ္တီပါ, *n.* silk velvet.

ပိုးတာ (from တာ, to ward off), *n.* a sheathing board, so called because used to protect the hull of a vessel from worms; a thin, narrow board, resembling a sheathing board, but used for any purpose, ပိုးတာပျဉ်။

✓ ပိုးကောင်, *n.* an insect; the silkworm.

ပိုးကျ, *v.* to be infested with insects, eaten by worms.

ပိုးချ, *v.* to wind off silk or cotton thread from a *ချား*။

ပိုးချည်, *n.* silk thread.

ပိုးစပ်, *n.* a small, flying insect that infests the eyes.

ပိုးစာ, *n.* a silkworm's food; ပိုးစာပင်, the mulberry tree.

✓ ပိုးစိ, *n.* a species of worm found in the dung of cattle; ~~see~~ ပိုးတီ။

ပိုးစုန်းကြီး, ပိုးစုန်းငြိုး (*pron.* ဗြူး), *n.* a firefly or glowworm; ပိုးစုန်းကြီး is the written, ပိုးစုန်းငြိုး the colloquial, form.

ပိုးစောက်ထိုး, *n.* the larva of the mosquito.

ပိုးညွန့်, *n.* fine silk.

ပိုးတီ, *n.* a species of worm very extensile and contractile.

ပိုးတီထိုး, *v.* to slice in a particular way, preparatory to pickling, as mangoes, onions, etc.

ပိုးတုံးလုံး, *n.* a chrysalis; a grub; a worm.

ပိုးတာဝတ်, *v.* to perforate (cloth or paper), as an insect.

ပိုးထ, *v.* to arise, exert itself. *Der.* ပွင်းပိုးထ, သွားပိုးထ။

ပိုးထည်, *n.* silk, silk cloth; ပိုးထည်ကိုင်, *v.* to weave silk.

ပိုးတိ, *v.* a euphemism for မြှေ့ကိုက်။

ပိုးထိုး, *v.* to be eaten by worms, worm-eaten; to bore or tunnel, as an insect.

ပိုးမွေး, *v.* to be worm or weevil eaten, as rice, causing the rice to conglomerate. ဆန်ပိုးမွေးသည်, နှမ်းပိုးမွေးသည်, ဆန်သေတ္တာထဲတာရှည် လှောင်ထားလျှင် ပိုးမွေးတတ်သည်။

ပိုးနားသန် (*pron.* ပိုးနသန်), *n.* the coiling centipede, ပိုးနားသန်ကောင်။

ပိုးပရန်, *n.* a kind of flying insect (*often called* ပိုးဖဝန်)။

ပိုးပေါက်, *n.* a hole or perforation made by an insect.

ပိုးပေါက်ပေါက်, *n.* a kind of insect which lives in water.

ပိုးမင်းတောင်တာ, ပိုးမဲတောင်တာ, *n.* the green and golden beetle, a species of *Buprestis*; this beetle feeds on the juice of the ဆူးရစ် tree, *Acacia pennata*.

ပိုးမြည်မြူး, ပိုးရည်မြူး, *n.* a firefly or glowworm; *see* ပိုးစုန်းကြူး။

ပိုးမွှား, ပိုးရွှ, *n.* insects in general.

ပိုးလုံးကောင်, *n.* a milleped, sow bug.

ပိုးလောက်လမ်း, *n.* the larva of the mosquito.

ပိုးလောင်း, *n.* an insect like the sand fly (မြိတ်), but smaller; the bite of this insect causes intense itching.

ပိုးသေ, *v.* to be dead. *Der.* မျက်နှာပိုးသေ။

ပိုးတပ်, *n.* a cockroach.

ပိုး, 2, *v.* to fix or fasten one on another for the purpose of strengthening; to bear on the back, နောက်ကပိုးသည်; *comp.* ထမ်း and ခွက်, ရက်မမခိုင်ဆိုသစ်သားပိုးရိုက်သည်, as the girder was weak, he strengthened it by nailing on a piece of wood; ရန်ကုန်မြို့တာပတ်ပွဲမှာကျွန်တော် ကိုယ့်ပေါ်သောကြောင့် မြင်းကိုခဲထုပ်ပိုးစီးရသည်, in the Rangoon races, being light, I was obliged to ride carrying leaden weights; သူငယ်ကလေးကိုကျောပိုးလိုက်ပါ, carry the child on your back, please. အောက်ပိုးကျိုက် was formerly used instead of ခါးတောင်းကျိုက်. *Der.* ချိပိုး, ထမ်းပိုး, and သယ်ပိုး။

ပိုးမိုးပက်စက်, *adv.* recklessly, without consideration and regard to propriety or decency, indecorously; ခင်ဘွားပိုးမိုးပက်စက်အလွန်ပြောတတ်သည်, you, sir, are in the habit of talking in a very reckless fashion; ဂုဏ်ပြားများကိုပိုးမိုးပက်စက်ထားလို့ကွဲကုန်ပြီ, owing to your having put the plates down carelessly, they are all broken.

ဗျ (ကောင်), *n.* a kind of insect destructive to plants, especially to the သဲလွန် (100).

ဗျက်, 1, *v.* to be ruined, destroyed; to fail, so as to be lost to a cause or party; to fall through, as a plan or scheme; to be interrupted in doing one's work; ကျွန်တော်အကြံအစည်အကောင်းသားနှင့် ခင်ဘွားဝင်

ပွေသည်အတွက်၊ဗျက်သွားသည်၊ ကျွန်ုပ်ကိုမောင်ထင်ဆိုသူက၊မဟုတ်မမှန်အစိုး
ရထံလျှောက်ထားခြင်းကြောင့်၊အလုပ်အကိုင်ဗျက်သည်။

ဗျက်ကွက်, *v.* to be disarranged, disturbed, suffer detriment, deterior-
ation, impairment; generally implying that such impairment is
due to carelessness or neglect, ဗျက်ကွက်လစ်လပ်။

ဗျက်စီး, ဗျက်ပြား, *v.* to be ruined, destroyed, ဗျက်စီးယိုယွင်း။

ဗျက်စီးဆုံးရှုံး, *v.* to be doomed, ruined; ဗျက်စီးဆုံးရှုံးခြင်း, utter ruin.

ဗျက်ပြုန်း, *v.* see the parts; မောင်ရွှေ ပွင့်ဥစ္စာပစ္စည်းဗျက်ပြုန်းရုံမက၊အသက်
ဆုံးရသေးသည်။

ဗျက်မြို့, *v.* to come to ruin.

ဗျက်ယိုယွင်း, *v.* to be ruined, destroyed.

✓ ဗျက်, 2, *v.* to be witty, droll, comical, funny; to jest, play the buf-
foon; to trifle with; လက်စွဲမောင်ကျော်ဗျက်လိုက်လျှင်ပွဲအလွန်ကျသည်။

ဗျက်ချော်, *v.* same; to deride, treat with derision, ဗျက်ချော်ချော်နိုင်သည်။

ဗျက်တီးဗျက်ချော်, *adv.* in a droll, comical, derisive manner, ငါ့ကိုဗျက်တီး
ဗျက်ချော်နှင့်လာမပြောပါနှင့်။

✓ ဗျက်, 3, *v.* to add to, put into, as a very little into a larger mass;
less than စွက်; one kind of လောင်း, ဗျက်လောင်း၍တဖန်စီကုံးလိုက်ဦးအံ့။

ဗျက်သိကာ, *adv.* a very little, အနည်းငယ်; ဟင်းပေါ့သည်၊ဆားဗျက်သိကာ
ထည့်လိုက်ပါဦး။

ဗျက်သိသိ, *adv.* deficient in relish, လိုသောအရသာပေါ့သည်နှင့်; ဘိလပ်ရေ
အချိုပေါ့လိုဗျက်သိသိရှိသည်။

✓ ဗျင်, see ပြင်, *v.* to prepare, put in order; to amend, correct, repair.

ဗျင်တောင်ဥ, *n.* a kind of plant, a species of spirical *Costus*; see ဗေဏ်
တောင်ဝေး; said to be an article of food in times of scarcity.

ဗျင်ခန်းငလင်, *n.* *Sida* hemp.

✓ ဗျင်း, *v.* to be lazy, idle, indolent; to be loth, reluctant (to do),
averse to; in the latter sense, chiefly used as a qual. verb. affix,
e.g., မြင်ဗျင်းသည်, to hate to see, ကြားဗျင်းသည်, to hate to hear;
ခင်ဘူးအလွန်ဗျင်းသည့်လူ; ပြည်မြို့သို့ ကျွန်ုပ်အလွန်သွားဗျင်းသည်; ခင်ဘူး
ပြောသည့်စကားကိုအလွန်ကြားဗျင်းသည်; ရှေ့နေမောင်ကြက်မြို့ဆင်းရဲသားအ
ပေါ်မှာ အတိုးများစွာယူစားသည်မှာ၊ အလွန်ခံဗျင်းစရာကောင်းသည်; to be
dull and uninteresting, as one's surroundings, သည်မြို့အလွန်ဗျင်းစရာ
ကောင်းသည်; to be affected with *ennui*, အဗျင်းပြေလောက်ပွဲကိုသွားကြည့်
မိသည်. *Der.* အဗျင်း။

ဗျင်းပိုးထ (*pron.* မိုး), *v.* to be very lazy; to become dull by inaction,
သည်လူဗျင်းပိုးထသည်၊မြန်မြန်ထက်ထက်မလုပ်ဘူး; see ပိုးထ။

ဗျင်းရိ, *v.* to be lazy, idle, indolent.

ဗျဉ်, *v.* to weave grass (for roofing) by doubling and tying on a stick;
သက်ငယ်ဗျဉ်သည်, သက်ငယ်တပျဉ်သွင်းလိုက်ပါဦး *Der.* ကင်ဗျဉ်, ခား
ဗျဉ်, ဒန်ဗျဉ်, and သက်ငယ်ဗျဉ်။

ဗျဉ် (ပင်), 1, *n.* a kind of tree.

ဗျဉ်, 2 (*pron.* ဗျဉ်), *v.* to be reduced to a level, by some modification
of the surface, or by being so close and thick, as to fill up all
interstices; *comp.* ပြား; *n.* a board, a plank, ဗျဉ်ပြား; a flat surface;
used in composition with other words, as ကျောက်ဗျဉ်, ပါးဗျဉ်, လက်
ဝါးဗျဉ်; တဗျဉ်တည်း, on the same level.

ဗျဉ်ခင်း, *v.* to lay with boards, as a floor.

ဗျဉ်ထရံ, *n.* board walling.

ဗျဉ်ထောင်, *v.* to cover the side of a house, make a partition with
boards, ဗျဉ်ထောင်အိမ်, ခင်ဘူးအိမ်ဗျဉ်ထောင်ဗျဉ်ခင်းအိမ်လား။

ဗျဉ်ပြား, *n.* a board; a plank.

ဗျဉ်း (*pron.* ဗျဉ်း), *v.* to be tough, so as to yield to force without
breaking, မဆတ်; to be dull, stupid; ထားဝယ်ခြံစံလွန်ဗျဉ်းသည်; to
be tough, not tender, သည်အမည်းသားတယ်ဗျဉ်းသည်. *Der.* အဗျဉ်း။

ဗျဉ်းတွဲ, *v.* to be dull, stupid (*rare in colloq.*).

†ဗျဉ်းကတိုး, *n.* ironwood, the *Inga xylocarpa*; the wood of this tree
is much used for house posts.

ဗျဉ်းတော်သိမ်, *n.* a small tree with white flowers and bright red ber-
ries; the *Clausena heptaphylla*; there are two kinds, termed by
the Burmese, အသည်, and အရိုင်း; the leaves of the cultivated kind
are eaten with curry; if eaten in large quantities it acts as a gentle
purgative.

ဗျဉ်းမ, *n.* the queen *Lagerstræmia*.

ဗျဉ်းမမြ, *n.* white jarool, much used in house-building.

ဗျဉ်, *v.* to be low, squat, flat, and broad, in comparison with the height;
comp. နိမ့်; to be in a low, stooping, crouching posture, ဝပ်သည်;
commonly used in a reduplicated form. သည်ဗျဉ်ဗျဉ်ကလေး။

ဗျဉ်စပ်, ဗျဉ်ဝပ်, *v.* to be in a low, stooping, crouching posture.

ဗျဉ်စွဲ, *v.* to be habitually fixed in a hurable posture; *used only as an
adverb, in a reduplicated form.*

ဗျဉ်စွဲကြီး, *adv.* indisposed to move, ဗျဉ်စွဲကြီးကြီးမနေနှင့်၊ မြန်မြန်ထပါ။

ဗျဉ်း, *v.* to spread out, distribute throughout, according to some rule,
သည်ပုကန်ထမှာဟင်းစုထည့်မထားနှင့်၊ ပုကန်နှစ်သုံးမှာဗျဉ်းထည့်လိုက်ပါ။

ဗျဉ်းမျှ, *v.* same as ဗျဉ်း; တရာမှာသုံးပုံမျှမျှတတယ်လောက်မိကျသလဲ

ဗျဉ်းမျှယူ, *v.* to take an average.

ပျံ, *v.* to fly, as a bird, as sparks of fire, as rays of light.

ပျံကာဝဲကာ, *adv.* in a flying, circling manner, as a bird.

ပျံသွား (*pron.* ပျံသွား), *n.* a species of swallow, the *Hirundo Daurica*;
comp. မိုဘီးခွေငှက်, the *Hirundo rustica*.

ပျံ့, *v.* to be scattered, spread, diffused, as perfume, as rays of light,
as news, etc., ရန်ကုန်မြို့ပေါ်တွင်ဦးဆုံးခိုင်အထွန်ဂုဏ်ထိတင်းပျံ့သည်။

ပျံ့နှံ့, *v.* to be diffused throughout, ပျံ့နှံ့ကြော်ငြာ, လူ့ရှင်းတယောက်တခြား
ကွဲပြားပျံ့နှံ့နေကြသည်, ကြော်ငြာပျံ့နှံ့သိအောင်။

ပျံ့ဖျား, *n.* to be pleased in mind, to enjoy one's thoughts, စိတ်ပျံ့ဖျား; to
be a level, agreeable surface, သည်ဆရာပုံမြေနေရာထိုင်စရာအလွန်ကောင်း
သည်။ ပျံ့ဖျားပျားရှိသည်။

ပျံ့ပွား, *v.* to spread and increase in the sense of prospering; also applied
to the diffusion of knowledge, and to the exciting of the passions,
ကိလေသာပျံ့ပွားစေသည်; စပါးချေးကောင်းကတည်းက၊ ကျန်တော်ဥစ္စာပစ္စည်း
များစွာပျံ့ပွားသည်။

ပျံ့ရွှင်, *v.* to be cheerful, ရုတ်တရက်ပျံ့ရွှင်သည်; usually applied to young
people.

ပျံ့လွင့်, *v.* to be scattered, dissipated.

ပျံ့သင်း, *v.* to be diffused and odoriferous.

ပျာ, *v.* to be in a hurry, bustle; to flurry one's self, သည်ကိစ္စမှာမောင်
ရွှေထွန်းခိုင်းရန်မထော်ပါ။ သလွန်ပျာတတ်သည်, it is not advisable to de-
pute Maung Shwe Dun on this business, as he is in the habit of
flurrying himself.

ပျာယာ, *n.* same; chiefly used adverbially, ပျာယာဆတ်အောင်, in a dis-
orderly hurry. *Der.* ကပျာကယာ။

ပျာယီးပျာယာ, *adv.* from above, ပျာယီးပျာယာနှင့်ထပ်ကပြေးလာသလဲ။

ပျား, *n.* a honeybee.

ပျားအုံ (from အုံ, a bulge), *n.* a nest of bees, including the honey-
comb.

ပျားစွဲ, *v.* to swarm, as bees.

ပျားတမ, *n.* a swarm of bees, ပျားအုပ်။

ပျားတံ, *n.* a branch or any other thing to which a swarm of bees adheres
and attaches the honeycomb, ပျားစွဲသည့်အတံ။

ပျားတူ (*pron.* ဝေ့), *n.* a hornet.

ပျားတူအုံ, *n.* a hornet's nest.

ပျားတူအုံလိုက်, *v.* to suppurate in several places, as a carbuncle, or
when afflicted with ဝေ့နာပရပ်။

ပျားတူငှက်, *n.* the large bee-eater.

ဗျားတူတံ, *n.* a tubule, sucker, made of a reed, quill, etc.

ဗျားတူတုပ်, *v.* to sting, as a hornet.

ဗျားတူတော, *n.* a locality where bees are plentiful.

ဗျားပန်းခတ်, *v.* to suck juice from flowers, as a bee; also applied figuratively to active or fidgety persons, ဗျားပန်းခတ်သလိုနားမနေဘူး။

ဗျားဖွပ်, *v.* to take honey from bees.

ဗျားမွဲ, *n.* a small kind of honeybee; *see* ယင်ဗျား။

ဗျားမှက်, *n.* a drone.

ဗျားရည်, *n.* honey.

ဗျားလှို (from နွားလှို), *n.* a honeycomb.

ဗျားသငယ်, *n.* young bees.

ဗျားသန်, *n.* a small kind of honeybee; a kind of hornet.

ဗျားသလက်, *n.* the cells occupied by young bees. They are eaten in curry by the Burmese, after the wax has been extracted.

ဗျားသွန် (from သွန်, to be ineffectual), *n.* a deserted, empty honeycomb.

†ဗျားသက် (နာ) (*pron.* ပသက်), *n.* a small ulcer formed at each corner of the mouth, ဗျားသက်နာပေါက်သည်။

ဗျူငှာ (*pron.* ဗျူငါ), *n.* courteous behavior, kind attentions, politeness, လောကဝတ်, ကုန်သည်မောင်ထော်အာလောကဝတ်ဗျူငါအလွန်ရှိသည်, Maung Taw A, the merchant, has very winning politeness.

ဗျူဗျူငှာငှာ, *adv.* courteously, engagingly, politely.

ဗျောက်, *v.* to disappear, ကွယ်သည်; to be lost, ကျွန်ုပ်နာရီကလေးဘဲနယ် ဗျောက်ပါလိမ့်မည်လဲ. *Der.* ဖျောက်။

ဗျောက်ကင်း, *v.* to be free from, as a disease, ရောဂါဗျောက်ကင်းမှပြန်ရှင် ပါသည်။

ဗျောက်ကော, *v.* to be obliterated; to die out, as a race; to be obsolete, ရှေးစကားဟောင်းဗျောက်ကောသည်၊ ယခုအခါစကားသစ်သုံးကြသည်။

ဗျောက်ဗျက်, ဗျောက်ရှ, *v.* to be lost, ဘိုးရာဇာသည်မိမိအမိုးများဗျောက်ဗျက် သည်တိုင်အောင်၊ ရာဇဝင်တွင်နေရစ်လိမ့်မည်, Bo Raza will remain in history, even until his bones have disappeared.

ဗျောက်လွင့်, *v.* to disappear and be blown away; to vanish; *see the parts*; သည်ဆေးကိုစားသည့်နေ့ကစ၍ရောဂါအန္တရာယ်တို့သည်ဗျောက်လွင့်ကုန်ပြီ။

ဗျောင်း, *v.* to be limber, pliant, flexible, not stiff, မတောင့်; *comp.* ပြေး; သည်ကချေသည်မပြေးလိုက်တာဗျောင်းလို့နေရေ့ (*Colloq.*). *Der.* ဖျောင်း။

ဗျောမင်း, *see* ငှက်ဗျောမင်း, *n.* a species of plantain.

ပျော့, *see* ပြော့, *v.* to be soft, tender, yielding, lax.

ပျော်, 1, *v.* to sleep, be sound asleep, အိပ်ပျော်သည်, မွေ့သည်; *comp.* အိပ်၊

ပျော်မွေ့, *v.* same as ပျော်။

ပျော်မှိုင်း, *v.* see the parts; ပျော်မှိုင်းကာကလေးရှိသေးသည်၊ လန်မှိုင်းသည်, I was just dozing off, when I was startled and awoke.

ပျော်, 2, *v.* to enjoy one's self, be pleased, happy, မွေ့လျော်သည်, ပျော်မှု ပျော်တွယ်, မပျော်သည့် ရွာမသာဘူး; ပျော်ပျော်နေသော, those who live happily, die late. *Der.* ပျော်။

ပျော်ပါး, ပျော်ပိုက်, ပျော်မြူး (applied, as a rule, to animals), ပျော်ရွှေ့ရွှင်, *v.* same as ပျော်; ပျော်ပါး, in the modern acceptation, usually signifies, to indulge in sensual pleasures.

ပျော်ပွဲ, *n.* an impromptu meal, usually in the open air, a picnic, ပျော်ပွဲစာ။ In- U. B. ပျော်ပွဲခံ, to hold an impromptu theatrical entertainment, is the equivalent of ကြည့်ရှင်ပွဲ in L. B. The *piece* is held in order to test public opinion as to the merits of a dramatic company, with a view to future engagement, or otherwise.

The company, as a rule, is not remunerated on such an occasion.

ပျော်ရွှေ့, *v.* to enjoy one's self, be happy.

ပျော်, 3, *v.* to be quite ripe, very soft; *more than* ပြော; ငါးထီးကုန်းပေါ်တင်ထားလျှင်၊ ပျော်ကူသွားသည်; ငှက်ပျောသီးမှည့်လွန်လို့ ပျော်နေသည်; ဘုရားမှာ မီးလောင်ရာ၊ နောက်ထပ်ချသည့် ရွှေပျော်ကူသည်။

ပျို, *v.* to be young, in the prime of life, neither very young, nor old; applicable to whatever has life; သည်မိန်းမပျိုလား၊ ဒေါ်လား, is this woman married or unmarried? when the *taukte* crows, Burmese children are in the habit of calling out, ပျိုလား၊ ဒေါ်လား; they also call out, မိန်းမလား၊ လေးလား; ပျို is also applied to trees, အင်ကြင်းပင်ပျို. *Der.* အပျို, and လူပျို။

ပျိုနု, ပျိုထွတ်, *v.* see the parts; အရွယ်အဆင်းပျိုနုသည်အခါ၊ ရွှင်လန်းသော မိတ်ရှိသည်, when youthful, and one's appearance is fresh and tender, one has a cheerful mind.

ပျို, 1, *n.* sacred verse, in lines of four syllables, ပျိုကဗျာ; usually setting forth the merits and exertions of a ဘုရားလောင်း။

ပျိုဘတ်စာ, *n.* same as ပျို။

ပျို, 2, *v.* to retch, heave, make an effort to vomit, နှလုံးပျိုသည်။

ပျိုအန်, *v.* to retch and vomit.

ပျိုတို့တို့, *adv.* disposed to vomit, သည်အစာကို မြင်လျှင်၊ ပျိုတို့တို့မြင်နေပြီ။

ပျိုး, *v.* to plant, either as seeds or plants, with the intention of transplanting; *n.* a plant, ပျိုးပင်။

ပျိုးခင်း, *n.* a bed of plants, a nursery; a plantation.

ပျိုးထောင်, *v.* same as ပျိုး, စပါးပျိုးထောင်, ပန်းပင်ပျိုးထောင်, ဆေးပျိုးထောင်။

ပြ, 1, *n.* (obs.). *Der.* မြို့ပြ, and ပြအိုး။

ပြအိုး, *n.* a small turret on the wall of a fortification, တန်ဆောင်းပြအိုး, မြို့ရိုးမြို့တာ။

ပြခင်, *see* ပဉ္စင်, *n.* a scaffold or terrace, on the inside of a fortification, whence missive weapons are discharged.

ပြထမ်း, *n.* a road which leads to a turret; any road which terminates at a particular spot; a cross-street.

ပြ, 2, *v.* to show (in various ways), ညွှန်းသည်, ညွှန်းသည်; ကျွန်တော်ကို လမ်းတစ်ဖက်ပြလိုက်ပါ; ခင်ဘွားယခုကဲ့သို့ ဒုစရိုက်ကင်းလွှင်း၊ သူရားပြပါလိမ့်မည်, a warning of the danger of one's being visited by a judgment from God.

ပြညွှန်း, *v.* to point out.

ပြညွှန်း, *v.* to show, make known, disclose, ညွှန်းပြ။

ပြသ, *v.* to show, in the way of instruction, ဦးမောင်ကျွန်တော်ကိုယ် စဉ်ကပြသသွန်သင်သည့်ဆရာပါဘဲ။

ပြတ်, 1, *v.* to glance, as a ray of light (*infreq.*). *Der.* လှုပ်ပြတ်, and ပြီးပြတ်။

ပြတ်, 2, *see* ပျက်, *v.* to add to, put into, as a very little into a larger mass.

ပြတ်, 3, *n.* breadth, width; applied to hard surfaces; *comp.* အနံ; ထက်ဝါးပြတ်။

ပြတ်ကြီး, *v.* to be wide.

ပြတ်ငယ်, *v.* to be narrow.

ပြကတေ (Sanskrit), *n.* nature, ပကတိ, သဘော; *less frequent than* ပကတိ။

ပြက္ခဒိန်, *n.* an astrological scheme which forms the basis of subsequent calculations; an almanac, ပြက္ခဒိန်အုပ်, ပြက္ခဒိန်ကြည့်, ပြက္ခဒိန်လက်, ပြက္ခဒိန်ဗွေည့်။

ပြတ်ပြတ်, *adv.* clearly, conspicuously, ပြတ်ပြတ်ကွက်ကွက်, ပြတ်ပြတ်ထင်ထင်, ခရီးလမ်းမဝယ်၊ ခပ်သိမ်းကုန်သော ခြေရာအပေါင်းတို့တွင်၊ ဆင်၏ခြေရာသည်သာလျှင်ထင်ထင်ပြတ်ပြတ်ထင်သကဲ့သို့, just as amongst all the foot-prints on the highroad, those of the elephant only are conspicuous; မင်းလုပ်သည့်နေရာပြတ်ပြတ်ထင်ထင်တကွက်မရှိ။

ပြတ်ပြည်, ပြတ်ပြယ်, ပြတ်ယယ်, *adv.* in the way of joking with freedom and familiarity; ပြတ်ယယ်ပြုသည်, to laugh at; ပြတ်ယယ်ပြုရာ, laughing-stock.

ပြင်, 1, *n.* the outside, what is beside, ဆပြင်။

ပြင်ဆန်က်, *n.* the literal meaning.

ပြင်ကျုံးထိပ်, *n.* a counterscarp.

ပြင်ပသူ (*pron.* ပြင်ဗသူ), *n.* an outside person, one not included.

ပြင်ပေါင်းဘီ, *n.* overalls.

ပြင်ပိုး, *n.* the outside, that part which lies without, ပြင်ပိုးထိုင်နေသည့် လူတယ်သူပါလဲ။

ပြင်ဘဝေါ, *n.* the last of the five places of sitting in the royal presence; *see* နေရာငါးသွယ်။

ပြင်လွင်, *n.* the outside.

ပြင်လွင်ကစ, *adv.* on the outside.

ပြင်ဝန်, *n.* a public Minister of State; *comp.* အတွင်းဝန်။

ပြင်, 2, *v.* to prepare, put in order; to amend, correct, repair, ပြုပြင်သည်, မင်းရေးသည့်စာထဲမှာအလွန်အမှားများသည်၊ ပြင်ရေးလိုက်ပါဦး; စားစရာအသင့်အပြင်ထားပါသည်။

ပြင်ဆင်, *v.* to prepare, put in order; *comp.* ပြုပြင်။

ပြင်လျှာ, *v.* same (*infreq.*).

ပြင်း, *v.* to be violent, ထန်သည်; *in conjunction with other verbs*, it appears to have the meaning of very, exceedingly; to be ardent or strong, as alcoholic liquor, scent, tobacco; to be virulent, as a poison, အဆိပ်ပြင်းသည်; to be loud, အသံပြင်းသည်; သည်သူဒေါသအင်မတန်ပြင်းသည်, သည်အရက်အလွန်ပြင်းသည်၊ များများမသောက်နှင့်။

ပြင်းထန်, ပြင်းပြ, *v.* same, ထေပြင်းထန် စွာထားသောကြောင့်၊ လှေသင်္ဘောတို့သည် များစွာပျက်စီးကုန်သည်။

ပြင်, 1, *see* ပစ်, *v.* to throw, cast; to throw away, reject, စွန့်သည်; to throw at, shoot.

ပြင်, 2, *see* ဖျစ်, *v.* to weave (thatch).

ပြင်, 3, *v.* to be thick, dense, not rare, မကြည်; ဟင်းရည်ပြင်လို့သောက်မကောင်း; သစ်ပင်ကလေးများထူလိုက်သည်မှာပြင်နေရော့။

ပြင်ချွဲ, *v.* to be thick and slimy; *used adverbially*, သည်လူချွဲချွဲပြင်ပြင် ပြောတတ်သည်, as a mealy-mouthed person, one who is affectedly delicate of speech.

ပြင်ထူကြီး, *a.* stupid, thick-headed; very coarse and thick, as cloth, အဝတ်ပြင်ထူကြီး; လူပြင်ထူကြီး၊ ထာမှူအလုပ်အကိုင်မတတ်ဘူး။

ပြင်နစ်, *v.* same as ပြင်; *used adverbially*, chiefly with reference to words of abuse, ပြင်ပြင်နစ်နစ်သည်။

ပြည်, 1, *n.* a country; တသက်ပတ်လုံးပြည်နှင့်အတူ, transportation for life; တပြည်သား, a native of a country other than Burma, a foreigner; အပြည်ပြည်, all countries.

ပြည်စိုး, *n.* an hereditary chief.

ပြည်ဆူးပြည်ခြောင့်, *n.* thieves, dacoits, robbers.

ပြည်တန်ဆာ (*pron.* ပြည့်တဇာ), *n.* a courtesan, harlot. မိန်းမပေါ့, မိန်းမရှင်, ပြည်တန်ဆာမ။

- ပြည်ထဲရေး, *n.* the internal affairs of a country, ပြည်ရေး, ထိုင်းရေး။
- ပြည်ထောင်, *n.* same as ပြည်; *used in phrases of enumeration only*, as တပြည်ထောင်, နှစ်ပြည်ထောင်, တယ်နှစ်ပြည်ထောင်။
- ပြည်ဖုံးချွတ်သလိုကွယ်, *v.* to make an unqualified denial; this expression is said to owe its origin to the Burmese marionette stage, *i.e.*, to the time the curtain falls and screens everything from view.
- ပြည်ရင်းသားတို့, *n.* aborigines.
- ပြည်ရေး, ထိုင်းရေး, *n.* the affairs of a country or kingdom.
- ပြည်ရှင်မင်းကြီး, *n.* the Sovereign of a country.
- ပြည်လေး, ပြည်ရွာ, *n.* minor criminals, such as petty thieves, etc.
- ပြည်သားချင်း, *n.* a compatriot.
- ပြည်သူပြည်သားစု, *n.* the public, the people of a country.
- ပြည်, 2, *n.* a measure of capacity equal to four *sales* (စလယ်), or one-sixteenth part of a *tin* (တင်း); *before capital numerals*, အပြည်, as အပြည်နှစ်ဆယ်, အပြည်သုံးဆယ်, etc.
- ပြည်, 3, *n.* pus.
- ပြည်အောင်း, *v.* to be pent up, as pus in a sluggish or slowly developing abscess (အိုင်းနာ), or boil (အနာစိမ်း).
- ပြည်စုတ်တယောင်း, *n.* a drawing ointment.
- ပြည်တည်, *v.* to suppurate, as a boil or sore; ပြည်ထည့် *is also used in the colloquial*.
- ပြည်ပေါက်, *v.* to break, as a boil or abscess.
- ပြည်မြုံ, *v.* to re-gather, as a boil.
- ပြည်မှည့်, *v.* to come to a head, as a boil, to suppurate.
- ပြည်, 4, *v.* *see* ပြယ်, to jest with, ခင်ဘွားကျွန်တော်ကိုမပြည်ပါနှင့်, please do not jest with me, sir.
- ပြည့်, *v.* to be full. *Der.* ပြည့်။
- ပြည့်စုံ, *v.* to be possessed of, to be replete with; to be complete, accomplished, fulfilled, ဦးညွန့်ဥဇ္ဈာအင်္ဂုလ်နှင့်ပြည့်စုံသောသူဖြစ်ပေသည်; သည်သစ်ပင်အခက်အလက်နှင့်ပြည့်စုံသည်။
- ပြည့်တင်း, *v.* to be full and firm, in touch and appearance, as the flesh of a human being, လက်တဝါးပြည့်တင်း၏။
- ပြည့်စွမ်း, *v.* same as ပြည့်စုံ (*infreq.*).
- ပြည့်ဝ, *v.* to be full of, have an abundance of; less applicable to property than ကြွယ်ဝ; ကျွန်တော်မဝယ်နိုင်ပါ၊ ဥဇ္ဈာပြည့်ဝသောသူမဟုတ်ပါ; သဘောပြည့်ဝသူ, a man full of wisdom, understanding, and experience.
- †ပြည့်စင်, *n.* the *Antidesma paniculata*; a low tree, bearing a red, sour fruit resembling the barberry, usually found near water.

ပြည်ကော (*pron.* ပြည့်), *see* ပိန်းကော, *n.* a flat-bottomed boat, with sides constructed of timbers placed lengthwise; *comp.* နံထပ်။

ပြဋ္ဌာန်း (*Pali* ပဋ္ဌာနံ), *v.* to decide, settle, establish, ထုံးမြတ်သည်။

ပြဋ္ဌာန်းချက်, *n.* an official resolution.

✓ ပြတ်, *v.* to be cut in two; to be cut off, ended; to cease, stop, break off, ခဲသည်; to be broken, as the skin; to snap in two; to be decided. The word ပြတ် is much used in boat and horse racing, when speaking of a horse getting clean away from another; မြင်းတလုံးလောက်ပြတ်ကျန်ရစ်သည်; ကျောက်ကြိုးပြတ်သွားပြီ၊ ငွေဈေးလွှဲမည်, the anchor rope has snapped; the boat will drift. *Der.* ပြတ်။

ပြတ်ကင်း, *v.* to be severed in connection, to be divorced, as husband and wife; to be broken off, as a friendship, ဦးမြို့နှင့်ဦးမောင်ကလေးရှေးကကဲ့သို့မထုတ်မေတ္တာပြတ်ကင်းနေကြသည်။

ပြတ်စဲ, *v.* to cease, stop; to be divorced, as husband and wife; အမှုပြတ်စဲ။

ပြတ်တောင်းပြတ်တောင်း, *adv.* by intervals of action and repose, by fits and starts, မိုဗီးပြတ်တောင်းပြတ်တောင်းရွာသည်။

ပြတ်ပြတ်စား, *v.* to smack the lips in eating, ခပ်ဘူးပြတ်ပြတ်မစားနှင့်၊ တယ်ရိုင်းပါသည်။

ပြတ်ပွဲစား, *n.* an appraiser of uncoined money; *comp.* အလံကိုင့်ပွဲစား။

ပြတ်လပ်, *v.* to be discontinued for want of further supply, ကျွန်တော်မိဘငွေကြေးပြတ်လပ်သောကြောင့်၊ ဘိလပ်ပြည်သို့စာသင်ရန်မထွက်နိုင်ကြပါ။

ပြတ်လုပြတ်ခင်, *adv.* on the point of being severed.

ပြတ်သတ်, *v.* to be cut or rent in pieces, spoilt.

ပြတ်သား, *v.* to be distinct, clear (in speech).

ပြတင်း (*pron.* ပဒင်း), *n.* a window, ပြတင်းပေါက်, လေသာပေါက်။

ပြတင်းအောက်ထုပ်, *n.* a window sill.

ပြတင်းပိတ်, *n.* a window blind.

ပြတင်းပေါက်, *n.* the opening or aperture of a window; မှန်ပြတင်းပေါက်, a glass window.

ပြတင်းပေါင်, *n.* a window frame.

ပြတင်းမှန်အိမ်ကွက်, *n.* a window sash.

ပြတင်းယောင်, *n.* a false window.

ပြတင်းရွက်, *n.* a window shutter, ပြတင်းပိတ်။

ပြတာနံ, *see* ပိတာနံ, *n.* a canopy.

✓ ပြတား (*pron.* ပဒါး), *n.* quicksilver, သုတး

ပြတားသား, *n.* oxymercurate of mercury, corrosive sublimate.

ပြတားသားမျို, *n.* calomel.

ပြတားထိန်း, *v.* to overlay glass with quicksilver, မှန်ကိုပြတားထိန်းသည်။

ပြဆို, *n.* a spittoon (*obs.*), လွှေးခင်, လွှေးခံ။

ပြန်, 1, *n.* a measure of time equal to ten *karas* (၁၀); a term used in astrological calculations.

ပြန်, 2, *v.* to return; to repeat, do again, ထပ်သည်; *an abbrev. of* ပြန်ကြား, to reply to a letter, စာပြန်သည်, စာမပြန်; to do in return, တုံ့သည်, လှန်သည်; to repeat, rehearse (a lesson); to interpret, translate, စကားပြန်သည်, စာနပ်ပြန်သည်; to die (*clerical*), ဘုန်းကြီးပြန်တော်မူသည်; to recover from fainting (*intrans.*); to refine, purify, rectify by re-distillation or sublimation; ဝါးထပြန်, လှေနှစ်ပြန်ထောက်နိုင်သည်; *qual. verb. affix*, again; *adv.* back, backward; *used in composition*, နောက်ပြန်, ပြောင်းပြန်, ထက်ပြန်, မင်းစာမေ အင်မတန်နာနေသည်။ အိမ်ကို မြန်မြန်ပြန်ပါ; အမိုးရမင်းတို့မြန်မာစာပြန်ရသည်; နာရီတဝက်ထောက်မြောက်ဖြင့် ပြန်သတိရသည်။

ပြန်ကြား, *v.* to communicate information; to relate, report respectfully, ၎င်းအကြောင်းပြန်ကြားရန်အခွင့်မရှိ။

ပြန်စာ, *n.* a written reply.

ပြန်စေ, *v.* to remand.

ပြန်စောင်း (*pron.* ဇောင်း), *adv.* sidewise, as in looking back, တို့ကခေါ်ပေ ခယ်ဆိုသူကပြန်စောင်းမျှမကြည့်ဘူး (*Colloq.*).

ပြန်ဆို, *v.* to interpret.

ပြန်တမ်း (*pron.* ခန်း), *n.* a royal edict made public for universal observance, အမိန့်တော်ပြန်တမ်း; an official gazette.

ပြန်ပြော, *v.* to relate, narrate, repeat.

ပြန်ဖွင့်, *v.* to reopen (a suit in court), အမှုကိုပြန်ဖွင့်ရန်လျှောက်ထား။

ပြန်ယူ, *v.* to take back; ထူပြန်, to take again.

ပြန်လည်, *v.* to return, မိမိထိုင်းပြည်သို့ပြန်လည်ပြီ။

ပြန်လာ, *v.* to come back.

ပြန်လှန်, *v.* to do in return, do back again, to retaliate; *comp.* လှန်ပြန်; ငါ့ကိုပြန်လှန်မပြောနှင့်။ ပြောလျှင်စွေမည်။

ပြန်လှန်ပြော, *v.* to retort, answer back, disrespectfully.

ပြန်သွား, *v.* to go back.

ပြန့်, *v.* to be expanded, as the open hand, or as a mat when unrolled; to be spread out, as grain, sand, etc.; to be level, to have an even surface, ညီညာသည်, ညီညွတ်သည်; *comp.* ပြား. *Der.* ပြန့်။

ပြန့်ကျယ် (*pron.* ပြန့်), *v.* to be widely extended; *see the parts*; မြေပြန့်ပြန့်ကျယ်သည်, ရေပြန့်ပြန့်ကျယ်သည်။

ပြန့်ပြော (*pron.* ပြော), *v.* to be uniformly and plentifully supplied, မြို့ရွာပြန့်ပြောသာယာသည်။

- ✓ ပြပ်, *see* ဖြပ်, *v.* to be low, squat, flat, and broad, in comparison with the height.
- ✓ ပြမ်း, *see* ဖြမ်း, *n.* to spread out, distribute throughout, according to some rule.
- ✓ ပြယ်, 1, *v.* to waste (*intrans.*), to become weak, less vivid or pungent, as odor, flavor, heat, affection, အားလျော့သည်; *fig.*, to become feeble, as a plan or scheme, အကြံပြယ်သည်; အချစ်ပြယ်သည်, မေတ္တာပြယ်သည်, အနံ့ပြယ်သည်, ခင်ဘွားမိန်းမအရင်ကထက်မေတ္တာမပြယ်ပါ။
- ✓ ပြယ်, 2 (from ပြ, to show, and ရယ်, to laugh), *v.* to jest with, put to the blush, as young persons of different sexes; to make indelicate allusions, ကိလေသာနှင့်စပ်၍ကျီစားသည်; *comp.* ဖျက်ချော်, and ပြတ်ယယ်။
- ပြယုဂ်, *n.* in *Pali Grammar*, an illustration, exemplification.
- ပြနိုးယား, *adv.* glitteringly, dazzlingly, with a variety of colors (*in-freq.*), နီလာဂေါ်ရုတ်၊ ဥဿတရား၊ ပြနိုးယားတထွေ။
- ပြသင်္ဂ (Pali ပါသာဂေါ), *see* ပြာသင်္ဂ, *n.* a graduated turret surmounting the roof of palaces, distinguished *kyauungs*, royal boats, etc.; a spire, steeple.
- ပြဿဒါးရက်, *n.* one of the two unlucky days in the month. According to some views, ပြဿဒါးဆန်း means, when the unlucky days are in the ascendant, and ပြဿဒါးကွယ်, the reverse.
- ပြဿနာ, *n.* a question that forms a subject for discussion; *comp.* ပုစ္ဆာ; ပြဿနာဖြေ, ပြဿနာမေး။
- ✓ ပြာ, 1, *n.* ashes.
- ပြာဆိုး, *n.* a kind of crucible (မိုက်), made of ashes.
- ပြာဆား, *n.* potash, pearlash, salaratus.
- ပြာဆားနု, *n.* soda.
- ✓ ပြာ, 2, *v.* to be blue. *Der.* အပြာ။
- ပြာအောင်, *adv.* intensive to ဆင်းရဲ။
- ပြာနောက်နောက်, *a.* of a dull blue color.
- ပြာ, 3, *v.* to be dim, as the eyes, from weakness or old age; *more than* မှန်, *but less than* ဇွဲ, and သိ။
- ✓ ပြာ, 4, *v.* to toss up, in a shallow, flat-bottomed basket (ခံကော), as rice, in order to clean it, ဆန်ပြာ။
- ပြာတာ (Beng.), *n.* a peon, မင်းလှလင်; a term sometimes applied to a police constable; a court peon.
- ပြာတာကြေး, *n.* municipal tax.
- ပြာတာကွင်း, *n.* a peon's belt.

ပြာသာကွက်, *n.* an ornamental excavation in architecture, *a.* if designed to be the bed of a mirror.

ပြာသာင် (Pali ပါသာဒေါ), *n.* a graduated turret, surmounting the roof of palaces, distinguished *Kyaungs*, royal boats, etc.; a spire.

ပြာသာင်ဦးပြည်း (pron. ဦးမြ), *n.* the same; ဦးပြည်း, shaven-headed, *i.e.*, not rising to a point; ပြာသာင်ဦးပြည်းနှင့်သံမြို့ဟ်စေ, in contradistinction to ပြာသာင်ရှည်စိုက်နှင့်သံမြို့ဟ်စေ။

ပြာသို, *n.* *Pyatho*, the tenth month in the Burmese year, nearly answering to January; said to be derived from an ancient superstition that it was unlucky to throw away the ashes (ပြာ), during this month; hence they were stored up (သို).

ပြား, 1, *v.* to be flat, level, not spherical, မလုံး; *comp.* ဖြန့်. *Der.* အပြား။

ပြားချပ်, *v.* to be flat and thin; *commonly used in an adverbial form*;

ပြားတားတား, *a.* somewhat flat, flattish.

ပြားလိုက် (pron. မြား), *adv.* flatwise.

ပြား, 2, *v.* to be divided into several parts, be various. *Der.* အပြား,

ကွဲပြား, ထူးပြား, ငွေပြား, နံ့ပြား, and များပြား။

မြိန္ဒာ, *see* မြိန္ဒာ (Pali), *n.* Scorpio, the eighth sign of the zodiac.

မြိတ္တာ (Pali မဟတာ), *n.* a being inferior to man, inhabiting one of the four states of suffering (အပါယ်); “the spirit of a deformed or crippled person, or of one defective in some limb or organ.” T.K.; *comp.* တန္တေ, and ဖုတ်; applied colloquially to the lower orders of the brute creation, as insects, worms, etc. (101).

မြိန်မြိန် (pron. မြိန်), *n.* a kind of grass.

မြိန်း, *v.* to be idle, vain, unsubstantial; chiefly applied to persons and language, သည်သူလူမြိန်းကတဲ။ တယ်အရာမျှမြိန်မြောက်အောင်ကြံနိုင်မည်မထင်။

မြိန်းဖြင်း, *v.* same as မြိန်း။

မြိဿ (Pali, a bull), *n.* Taurus, the second sign of the zodiac, မြိဿခွင်, မြိဿစန်း, မြိဿရာသီ, မြိဿရာသီနှင့်ယှဉ်သောကဆုန်လဝိသာခါနကွတ်စွန်းတည့်သည်။

မြိ, 1, *v.* to be accurate, exact; chiefly applied to speaking and writing; also applied to paintings and drawings which are true to life; စကားမြိသည်; သည်ဆရာကားရေးမြိသည်။

မြိပြင် (pron. မြင်), မြိသ, *v.* same; မြိပြင်တွတ်တွတ်မနွှန်စွတ်သည်, မြိပြင်ချစ်ယောင်နှုတ်လက်ဆောင်နှင့်, သူမြိန်မစကားပြောလျှင်၊ အလွန်အသိမြိသည်။

မြိ, 2, *verb. affix*, denoting the past, sometimes the future, သူသွားနှင့်မြိ, မစားမြိဘူး, မသွားမြိဘူး; changed into မြိ when followed by another

assertive affix; see Gram. sec. 108; ထမ်းစားပြီးပြီလား, သွားပြီးသည့် နောက်။

ဖြဲဖြဲ (*pron. ဝီဝီ in colloq.*), *adv.* at all (*in a negative sentence*), အ
လှင်း, as ဖြဲဖြဲမရှိ, there is none at all; ဖြဲဖြဲမတတ်ပါ, he is not at all
skilful; *freq. followed by* သား, ဖြဲဖြဲသားမတတ်ပါ, သိတင်းဖြဲဖြဲသားမ
ကြား; *comp.* ဝီဝီ။

ဖြဲ, 1, *v.* to be done, finished, completed, accomplished, သူ့စားပြီးခဲ့ပြီ,
he has finished eating, *i.e.*, has eaten and left; စားပြီးလိမ့်မည်, will
finish eating, *i.e.*, will have eaten; to be proof against (a weapon),
ထားပြီး, တုတ်ပြီး, လှံပြီး, သေနတ်ပြီး, ထားပြီးသည့်အကြောင်းအင်္ဂလိပ်ဈား
ကအယူမရှိကြပါ; အပြီးဆေး, medicine which causes invulnerability.
Der. အပြီး။

ဖြဲချော, *v.* to be settled and smoothed over, as a difficulty, အမှုအလွန်
တရားဖြဲချောသွားစေချင်ပါသည်။

ဖြဲငြိမ်း. *v.* to be settled, as a difficulty, litigation, quarrel, ခွီးမောင်က
လေးအမှုတော်တော်နှင့်ဖြဲငြိမ်းမည်လက္ခဏာမရှိ။

ဖြဲစီး, *v.* to be done, finished, completed, accomplished.

ဖြဲဖြတ် (*pron. ဖြတ်*), *v.* to be finished, as any kind of labor or business,
ဖြဲဖြတ်လွယ်ရန်အကြောင်းရှိသည်။

ဖြဲပြေ, *v.* to be settled, as a difficulty, ဖြဲငြိမ်း။

ဖြဲမြောက်အောင်, *adv.* successfully, ထမြောက်အောင်။

ဖြဲ, 2, *verb. affix; see under* ဖြဲ။

ပြု, 1, *v.* to do, perform, ကျင့်သည်, ဆောင်သည်, မူသည်; to act like, as-
sume the character of, မူသည်, ပြုပုံမူပုံလုပ်သည်; တာပြုလို့, *interroga-
tive*, why?

ပြုကျင့်, *v.* to do, perform; to commit, as a good or bad action; oftener
however, used with reference to the latter, ကျွန်တော်မျိုးငင်းအမှုပြုကျင့်
ဖြစ်ပွားသည့်အရပ်သွားရောက်ကြည့်ရှုစုံထောက်ပါသည်။

ပြုစမ်း, *v.* to make an attempt to do.

ပြုစား, *v.* to bewitch, inflict mischief by witchcraft; *comp.* ထမ်းစား;
when combined with သား, or သို့, to nourish, take care of, treat as a
son or daughter. The difference between ပြုစား, and ထမ်းစား seems
to be, that the former means to be bewitched by human beings, such
as witches, and the latter by supernatural agency, such as ghosts,
nats, and the spirits of persons who have met with violent or un-
natural deaths.

ပြုစု, *v.* to take care of, minister to; to sustain and promote, to cherish.

ပြင် (pron. ပြင်) (from ပြင်, to amend), *v.* to amend, correct, repair, to put in order; *comp.* ပြင်ဆင်။

ပြုမူ, *v.* to do, perform.

ပြုစီထုံးစံ, *n.* established method, custom.

ပြုလုပ်, *v.* to operate, act upon, ကျန်တော်အပေါ်တွင်သည်သူအကြောင်းအမှုပြုလုပ်သည်။

✓ ပြု, 2, *n.* a species of mangrove producing tannic acid.

✓ ပြုတ်, 1 (pron. ပြုတ်), *n.* roughness, unevenness of surface, as of a rough skin, a rough rock, coarse paper, မင်းကျောမှာပြုတ်ချည်းကဘဲ။

ပြုတ်ထ, *v.* to be rough, grating; *more than* ကြမ်း။

ပြုတ်ရှုတ်ထ, *v.* same; to be grained.

✓ ပြုတ်, 2, *v.* to boil (*trans.*); hence တပြုတ်စာ (pron. တပြုတ်စာ), a small quantity of food, enough for one meal; ကြက်ဥနှစ်လုံးကိုပြုတ်လိုက်ပါ, boil two eggs, please; to seethe.

ပြုတ်ဆေး, *n.* an apozem, medicinal decoction, ချက်ဆေး။

ပြုတ်ဖြော, *v.* to parboil.

✓ ပြုတ်, 3, *v.* to be unloosed by the severing or detaching of some connected part; applied to things joined lengthwise, အဆစ်ပြုတ်သည်, to be put out of its socket, as a bone; applied also to the discontinuance of a race, အမျိုးပြုတ်သည်; မီးရထားတွဲပြုတ်ကျန်ရစ်သည့် နောက်အရှိန်နှင့်လိုက်ပြေးလာသေးသည်; အလုပ်ပြုတ်သည်, to be thrown out of employment; ပြုတ်ပြုန်း, to be extinct, as a race.

ပြုတ်ဖျက်, *v.* to come to an end by a dissolution of parts.

ပြုတ်ပြုတ်စင်, *v.* to be all dead.

ပြုတ္တိ, *n.* a vise, အကိုင်ပြုတ္တိနှင့်ကိုင်ထုသည်။

ပြုတ်ပြတ်ပြုတ်ပြတ်, *an abbrev. of* ပရုတ်ပရုတ် reduplicated, but less frequently used.

ပြုတ်ပြုတ်, *adv.* with a light dashing sound, as of things falling in water.

ပြုတ်ပြုတ်မြည်, *v.* to make such a sound, သစ်သီးများရေထဲကြွေကျသည့်အခါ။

ပြုတ်ပြုတ်မြည်သွားသည်။

✓ ပြုန်း, *v.* to be worn away; to be exhausted, spent, as property.

ပြုန်းတီး (pron. ဒီး), *v.* same as ပြုန်း။

ပြုန်းပြင်း (pron. ပြုန်းပြင်း), *adv.* *an abbrev. of* ပရုန်းပရင်း, but less frequently used, အိမ်ပေါ်သို့လူများပြုန်းပြင်းပြုန်းပြင်းတက်လာသို့အိမ်မပျော်နိုင်။

ပြုန်းပြုန်း (pron. ပြုန်းပြုန်း), *adv.* expressive of the sound which it imitates, သူပြုန်းပြုန်းကြမ်းပေါ်မှာရှောက်သွားသည်။

ပြုန်းပြုန်းပြင်းပြင်း, *adv.* same, ပြုန်းပြုန်းပြင်းပြင်းနှင့်လာကြသည်။

✓ ပြုံ, *v.* to assemble, crowd together, လှေကားမှာလူပြုံနေထိုင်စရာမရှိ။

မြို့လိုက်, *v.* to follow in a crowd.

မြို့မြို့, *adv.* smilingly, ခပ်မြို့မြို့, ခပ်မြို့မြို့ရယ်သည်။

မြို့, *v.* to smile.

မြို့ချိချိ, *adv.* in a sweet, smiling manner, မှက်နှာမြို့ချိချိနှင့်။

မြို့စေ့စေ့, *adv.* in a smiling manner, with lips nearly closed, and only slightly exposing the teeth.

မြို့ဗြိဗြိ, *adv.* grinningly.

မြို့, 1, *v.* to project a little (from an aperture), as from a window; to peep from an aperture; to project, as the tusks of an elephant or wild boar, or as the tush of a horse; ခင်ဘူးလမ်းရှောက်သွားသည့်အခါကျန်တော်သွီးငယ်ပြတင်းပေါက်ကမြို့ကြည့်သည်ကိုမမြင်ထား; ထိုင်းများကြီး၍လေပြင်းသည့်အခါပင်ထယ်ဝသို့ မြို့တောင်မမြို့ဝံ့ပါ; သည်ဆင်ကလေးအစွယ်အပြင်ဘက်သို့မြို့ကာကလေးရှိပါသေးသည်။

မြို့ပြတင်း, *n.* a window, particularly, a small round one.

မြို့, 2, *n.* a species of reed.

မြို့, 1, *v.* to protuberate, as the eyes, မှက်မိမြို့သည်, မှက်ဆန်မြို့သည်။

မြို့တူးပြောင်တောင် (*pron.* မြို့တူးပြောင်ခေါင်), *adv.* staringly, without discerning, as from illness or fright, မြို့တူးပြောင်တောင်နှင့်တယ်ချေမြို့ဝံ့သည့်လူ (*Colloq.*).

မြို့, 2, *v.* to be a couplet (နှစ်လုံးမြို့), a triplet (သုံးလုံးမြို့), or more; နှစ်လုံးမြို့, to be double barreled, as a gun; တရားခံနှစ်ယောက်တမြို့, သုံးယောက်တမြို့ရှုပ်ထားသည်, သစ်သီးနှစ်လုံးမြို့, သုံးလုံးမြို့သီးသည်; သားသွီးနှစ်ထောက်မြို့စွေးသည် (*vulgar*); *comp.* အမြို့။

မြို့, *v.* to be loosed, untied, as a knot; to be smoothed or removed, as a protuberance or knob, အဆစ်မြို့, အမှက်မြို့; to be appeased, as the mind, စိတ်မြို့; to be settled, as an annoying business, အမှုမြို့; to be liquidated, as a debt, ကြွေးမြို့; to be made smooth, agreeable, pleasant; to be of a soft, pleasing color; also used in an adverbial form with verbs denoting sweetness and acidity of flavor, ခပ်မြို့မြို့ရှိသည်, မြင်းကြီးမြို့လိုထွက်သွားသည်; သည်ဝါးလုံးအဆစ်မြို့အောင်ထားနှင့်မြေလိုက်ပါ; ခင်ဘူးမွေးသတခင်မကြာမှီစိတ်မြို့မည်လက္ခဏာရှိသည်; အမှုမြို့အောင်ကြံပါ။ *Der.* မြေ။

မြေချော, မြေပြစ်, *v.* to be smooth, agreeable, pleasant, ချောမောသည်; to be polished, as language, ဦးမှီနှစ်ကားပြောလျှင်, အလွန်မြေပြစ်သည်။

မြေစာ, *n.* a certificate of settlement, discharge, acquittal, etc.; a receipt, မြေစာထက်မှတ်။

မြေစာတံဆိပ်ခေါင်း, *n.* a receipt stamp.

ပြေငြိမ်း, ပြေပ, ပြေပျောက်, ပြေနှိ, ပြေရှင်း, *v.* to be done away, removed, put to rest.

ပြေလည်, *v.* to be liquidated, as a debt, သူ့ကြေးကိုဆပ်၍ပြေလည်ပါပြီ။

ပြေး, *v.* to move faster than the natural pace, to run, flee, မိုးရာလိုက် ပြေးသည်; ထွက်ပြေး, to elope, to run away.

ပြေးခုန်, *v.* to run, leap.

ပြေးလွှား, *v.* to run with a leaping motion.

ပြဲ, *v.* to gape, expand, flare, to be bell-mouthed; နှုတ်ခမ်းပြဲ, ပစပ်ပြဲ.

Der. ပြဲ။

ပြဲသန့်, *v.* to open wide; အသားအရေပြဲလန်ကုန်ပြီ။

✓ ပြော, 1, *v.* to say, speak, tell, ဆိုသည်, မပြောလိုလျှင်မသိ၊မပေးလိုလျှင်မရှိ။

ပြောစဆိုစ, *n.* ability of speech.

ပြောစည်တွင် (*pron.* စည်), *adv.* by the way.

ပြောစမှတ်ပြု, *v.* they say, they are accustomed to say, ရခိုင်ပြည်တွင်ငှက် ဖျားမိတတ်သည်ဟုပြောစမှတ်ပြုကြသည်။

ပြောဆို, ပြောပ, *v.* same as ပြော။

ပြောထား, *v.* to allege.

ပြောရည်ဆိုစ (*pron.* ရေး), *n.* see ပြောစဆိုစ။

ပြောရာရောက်, *v.* to involve.

ပြောဟော, *v.* to make known by means of formal discourse, တရားဝေ့ပြော ဟောဆုံးမသည်။

ပြော, 2, *v.* to be much, abundant; *seldom used alone.* *Der.* ကျင်ပြော, ကူယ်ပြော, ထူပြော, ပြန့်ပြော, ဝမ်းပြော။

✓ ပြော, 3, *n.* a kind of drum used at ရှင်ပြု ခွဲဈား, and at funerals.

ပြောတီး, *v.* to play on said drum.

ပြောတောင်စည်, *n.* a kind of drum.

ပြောသမား, *n.* one who plays on the ပြော, ပြောဆရာ။

✓ ပြောက်, *v.* to be speckled, spotted, with spots smaller than အကွက်, as a beast, or bird, နွားပြောက်; နွားထိုးပြောက်, as a bullock speckled from birth; နွားဝါခွေပြောက်, speckled when full grown; *comp.* ညှင်းပြောက်, and ဝါခွေပြောက်. *Der.* အပြောက်။

ပြောက်ကျား, *v.* to be speckled and marked with different colors, ပြောက်တိပြောက်ကျား, ဝုဆိုးပြောက်ကျား, မြင်းပြောက်ကျား။

ပြောက်စိုင်း, *n.* a cracker, squib, ဒီးစိုင်း။

ပြောက်ခနဲမြည်, *v.* to crack, *i.e.*, emit a sharp, sudden sound, လက်ကိုချိုး လိုက်သည့်အခါ၊ပြောက်ခနဲမြည်သည်။

ပြောက်ဆန်, *adv.* with confused sounds; in confusion.

ပြောက်တန်း, *n.* a squib so prepared as to make a succession of reports.

- ပြောက်ပြောက်, *adv.* cracklingly.
- ပြောက်ခွီ, *v.* to fire squibs, ပြောက်တန်းဆွဲသည်။
- ✓ ပြောင်, 1, *n.* a kind of buffalo, a bison; a gaur.
- ✓ ပြောင်, 2, *v.* to be bright, shining, as polished metal or polished leather; *comp.* တောက်, ထိန်, ထွန်း; ကြေးလင်ပန်းကိုပြောင်စောင်ပွတ်လိုက်ပါ။
ပြောင်လက်, *v.* same as ပြောင်။
- ✓ ပြောင်, 3, *v.* to be unfeeling, to have no regard for the feelings of another; one kind of မိမ်းတား; to speak and act without regard to the feelings of another; to be shameless, brazen faced, မှက်နှာပြောင်တိုက်; to joke, to be droll, comical in behavior; သည်လူအလွန် မှက်နှာပြောင်သည်။ ထရှက်အကြောက်အလွန်နည်းသည်။ *Der.* လူပြောင်။
ပြောင်ချော်, *v.* to speak and act without regard to the feelings of another, ပြောင်ချော်ချော်ပြောတတ်သည်, ပြောင်တိပြောင်ချော်နိုင်သည်။
ပြောင်စိစိ, ပြောင်တက်တက်, ပြောင်တောင်တောင်, *adv.* unkindly, without sympathy; comically, jokingly.
- ပြောင်မြက်မြက်, *adv.* in the way of bold, reckless jesting.
- ✓ ပြောင်, 4, *v.* to be clear, clean, without anything, as a vacant spot of ground. *Der.* အထိန်းအပြောင်, ခေါင်းပြောင်, ထိပ်ပြောင်။
ပြောင်စင်, *v.* same as ပြောင်။
- ပြောင်း, 1, *n.* a species of millet of the genus *Holcus*, နှံစားပြောင်း, ပြောင်းချော်; *jowar* (*Sorghum vulgare*).
- ပြောင်းခင်း, *n.* a millet field; ပြောင်းခင်းကျွတ်, the time when the millet is harvested, *i.e.*, November or December, ပြောင်းခင်းကျွတ် ငထွန်းဦး ကိုဘမ်းပေးပါမည်။
- ပြောင်းစာ, *n.* a kind of grass.
- ပြောင်းဆန်, *n.* *jowar*.
- ပြောင်းဖူး, *n.* Indian corn, maize.
- ပြောင်းဖူးပေါက်ပေါက်, *n.* parched corn.
- ပြောင်းဖူးဖက်, *n.* the leaves of the Indian corn plant used for enveloping the tobacco, and chips of tobacco stalk of Burmese cheroots (ဆေးပေါ့လိပ်); the best kind is known as ယောဖက်။
- ပြောင်းလည်ကောက် (*pron.* လက်), *n.* broom corn; the stalk of this plant is said to be nearly as succulent and sweet as sugarcane.
- ✓ ပြောင်း, 2, *n.* a tube used for blowing or projecting; *comp.* မြွန်; သေနတ်ပြောင်း, a gun barrel; ပြောင်းကောက်, a blowpipe, made of brass or iron; ပြောင်းမှုတ်, to blow with a blowpipe; or with a tube, as when shooting birds; မီးပြောင်း, a bamboo blowpipe.
- ပြောင်းပေါက်, *n.* the caliber, bore (of a gun or rifle); an embrasure.

ပြောင်း, 3, *v.* to change place, remove, နေရာပြောင်း; to change one thing for another; *when combined with* အကျင့်, မိတ်, သဘော, etc., to change conduct, disposition, etc., မိတ်ပြောင်းသည်; အဝတ်ပါးသို့ ကူးပြောင်းသွားလေပြီ။

ပြောင်းပြန် (*pron.* မြောင်းပြန်), ပြောင်ပြီးပြောင်းပြန်, *adv.* one end for the other, or upside down; *fig.*, contrariwise, ကျွန်ုပ်တို့ပြောရမည်ကိုမင်းကပြောင်းပြန်မပြောပါနှင့်။

ပြောင်းပြန်ထား, *v.* to invert, အပြန်အလှန်ထားသည်။

ပြောင်းပြန်ဖြစ်, *v.* to be inverse, အပြန်အလှန်ဖြစ်သည်။

ပြောင်းရွှေ့, *v.* to move, to change one's residence.

ပြောင်းလဲ, *v.* same as ပြောင်း; to change, as conduct, disposition, သဘောပြောင်းလဲသည်, to be converted; ကျွန်တော်မှာနေရင်းရွာတွင် အကြံအစည်မတည့်သောကြောင့်အခြားရွာသို့ပြောင်းလဲနေရသည်။

ပြောင်းဖွဲ့, *v.* to transfer one's self.

✓ ပြော့, *v.* to be soft, tender, yielding, lax, မမာ; *comp.* အိမ်, and နူး; to be limber, pliant, flexible, not stiff, မတောင့်, ဖျောင်းသည်; to be effeminate; to be physically weak, delicate; to be limp in character; ထမင်းစားမဝင်လို့အားခွန်ဗလပြော့သည်, အလွန်ပြော့သည်လူ၊ ခရီးသွားနိုင်မည်မထင်ပါ; *when reduplicated*, ပြော့ has the same meaning as ဇေး, in the sense of being slightly less than, သုံးတိုင်ပြော့ပြော့ရှိပါသည်, it is rather less than three *taings*.

ပြော့မိ, *v.* to be soft and yielding to the touch; *commonly used adverbially*, ပြော့မိမိ။

ပြော့မှီပြော့နဲ့, *adv.* from ပြော့, အလွန်ပြော့မှီပြော့နဲ့နိုင်သည့်လူ၊ သေတ္တာကလေးတလုံးမှာထမ်းနိုင်မည်မထင်ပါ။

ပြော့နဲ့, *v.* to be soft, tender, yielding, lax.

ပြော့ဖျောင်း, *v.* to be soft, tender, yielding; to be limber, pliant, flexible.

† ပြော့ကြောင်း, *n.* a flute, fluted channel in ornamental work, molding, အဆိုးနှစ်ကျပ်တန်ပြော့ကြောင်းထိုးလျက်ရှိသည်။

ပြော့ကြောင်းထိုး, *v.* to flute.

ပြော့, *see* ဖျော်, *v.* to be quite ripe, very soft; *more than* ပြော့။

ဖြို, *v.* to break down (*intrans.*), to fall to pieces, to come to ruin; to give way, as a building, bank, or wall, သတိထားနော်ကမ်းပါးဖြိုကျလျှင်ဖြစ်ထဲကျသွားလိမ့်မည်. *Der.* ဖြို။

ဖြိုဖျက်ရာ, *n.* ruins.

ဖြိုလဲ, *v.* same as ဖြို။

ဖြိုက်ဖြိုက်, or တဖြိုက်ဖြိုက် (*pron.* ဖြိုက်ဖြိုက်), *adv.* profusely, as perspiration or tears, ချွေးတဖြိုက်ဖြိုက်ကျသည်, မှက်ရည်တဖြိုက်ဖြိုက်ကျအောင်မိသည်။

✓ မြင်, *v.* to put together side by side, by way of comparison, ယှဉ်; to compare, နှိုင်း, နှိုင်း; to engage together in rivalry; နှစ်ထောင်မြင် အိမ်, a house with two parallel roofs, or an M roof; ခပ်တူးမြင်းသံ ခွာနှင်းကျန်တော်မြင်းမိန့်မကလေးမြင်ကြမို့။

မြင်ဆိုင်, *v.* to meet face to face; to meet in rivalry or contest; to race; တရားမြင်ဆိုင်သည်။

မြင်တူ, *v.* to engage together in rivalry.

မြင်တဲ့, *v.* see the parts; ရထားမှာမြင်းနှစ်စီးမြင်တဲ့ကသည်; သံမြင်တဲ့ဗိုလ် ခုင်းဆိုကြသည်။

မြင်နှိုင်း, *v.* to compare; to engage together in rivalry.

မြင်တက်, *v.* to match, to set one person or thing over against another, မြင်တက်တုတ်မတုတ်ကြဘူး; မြင်တက်မရှိ, to be peerless, *nonpareil*, incomparable, အတုမရှိ။

မြင်ထောင်း, *n.* a Burmese racing (paddle) boat.

မြင်လွန်တဲ့, *v.* to outvie, သာလွန်သည်။

✓ မြင်း, *v.* to be uniformly full, abundant, well furnished, whether in regard to size or number.

မြင်းရိုင်း, *v.* same as မြင်း; *used adverbially*; မြင်းရရိုင်း, ဥယျာဉ်ပန်းမန် မြင်းရရိုင်းလှသည်။

✓ မြီး, *v.* to shine (*obs.*).

မြီးပြက်, *v.* to glitter, ရှိရက်; *commonly reduplicated and used adverbially*, မြီးမြီးပြက် (*pron.* မြီးမြီးပြက်), သည်စိန်တောက်လိုက်သည်မှာမြီးမြီး ပြက်လို့နေရော။

မြီးပြောင်, *v.* to glare; *used adverbially*, အရောင်မြီးမြီးပြောင်ပြောင်: to be brilliant in color, glossy, အရောင်ထွက်သည်။

✓ ပွ, *v.* to be puffy; to rise, as dough; to swell, as rice in water.

ပွတတ, *adv.* swellingly, puffingly.

ပွခေါင်းခေါင်း, *adv.* in an inflated, bloated manner, အသားအရေပွပွ ခေါင်းခေါင်းရှိသည်။

ပွရောင်ရောင်, *adv.* same as ပွခေါင်းခေါင်း။

ပွရွ, *v.* same as ပွ; *used adverbially*.

✓ ပွက်, 1, *v.* to boil up and break, as boiling liquid; or as water in a river, over rocks or shoals; ငါးပွက်သည်, to rise in the water, as fish.

ပွက်, 2 (from ပွက်, to swell up), *n.* a swell of water which rises and breaks; a mud puddle, ရွှံ့ပွက်; ပွက်ကြီးလျှင်ရေနက်သည်။ ပွက်သေးလျှင် ရေတိမ်သည်။

ပွက်ကြမ်း, *n.* a violent swell of water, which rises and bursts; *adv.* in an uproar, as in a violent quarrel, လူချင်းပွက်ကြမ်းသွားကြရော့မည်။

ပွက်ထ, *v.* to rise and burst, as a swell of water.

ပွက်ပြဲ, *n.* a swell of water which rises and breaks.

† ပွက်ခနဲ, *adv.* indicative of the sound which it imitates, ပွက်ခနဲအန်သည်, ပွက်ခနဲအန်ကျသည်, ဆေးပွက်ခနဲအန်လာသည်။

ပွင့်, *v.* to expand, open, be opened; to blossom; to become manifest, as a Buddha, ဘုရားပွင့်တော်မူသည်; ပွင့်ပွင့်ကြီးပြောသည်; မျက်နှာပွင့်သည်, to be a favorite with people in general, but especially popular with women; သည်နှင်းဆီပန်းများပွင့်ဘို့နည်းနည်းလိုသည်; ယီးတီးယားတားမပြောပါနှင့်ပွင့်ပွင့်ကြီးပြောပါ။ *Der.* ပွင့်, and အပွင့်။

ပွင့်လင်း, *v.* to be open; to be clear, conspicuous; တံခါးကိုပွင့်လင်းအောင်ပွင့်ထားလိုက်ပါ; သည်အမှုပွင့်လင်းအောင်ပြုလုပ်ပါ။

ပွင့်လန်း, *v.* same; မျက်နှာပွင့်လန်းသည်, to be of a happy, cheerful countenance.

ပွတ်, 1, *n.* a turner's lathe.

ပွတ်ကြိုး, *n.* the band of a lathe.

ပွတ်ခံ, *v.* to turn in a lathe, ဆင်စွယ်ပွတ်ခံကောင်းသည်။

ပွတ်ခုံပွတ်ကျေး, *n.* same as ပွတ်။

ပွတ်ချွေး, ပွတ်စာ, *n.* the chips made in turning.

ပွတ်ခြမ်း, *n.* a baluster divided in halves, lengthwise.

ပွတ်စူး, *n.* a bore, လက်ပွတ်စူး။

ပွတ်ဆောက်, ပွတ်တွင်စူး, *n.* two kinds of turner's tools; *see* ပွတ်စူး။

ပွတ်တံ, *n.* a churn stick.

ပွတ်တိုင်, *n.* one of the supports of a turning lathe.

ပွတ်တွင်စူး, *n.* a mandrel, ပွတ်ဝင်ရိုး။

ပွတ်လုံး, *n.* a baluster.

ပွတ်လုံးလက်ရမ်း, *n.* a balustrade.

ပွတ်သမား, *n.* a turner.

ပွတ်, 2, *v.* to rub, တိုက်; to grind in a mill, ကြိတ်; to churn by turning a churn stick; hence အပွတ်စု၊ ငွေပွတ်စု, gold and silver collected or earned by hard work; ပွတ်ဖျက်, to delete, erase; သေနတ်ပြောင်းသံချွေးကိုပြောင်အောင်ပွတ်လိုက်ပါ။

ပွတ်တိုက်, *v.* to rub against (in passing); to polish, burnish; မင်းငါ့ကိုဘာပြုလို့ပန်းပွတ်တိုက်သွားသလဲ, သည်ငွေလင်ပန်းကိုပွတ်တိုက်ရမည်။

ပွတ်သတ်, *v.* to rub down (a horse).

ပွန်, *v.* to be versed, skilled in, accomplished, ကျေ, ကျင်လည်, ကျမ်း, ထွေလာ; *rarely used but in* ကျေပွန်။

ပွန်း, *v.* to be rubbed off, worn away by friction, abraded, မြေကိုဘိနပ်ပွန်းလို့စပ်တပ်တပ်ရှိသည်။

- ပွန်းတီး, *v.* to be familiar with, intimately acquainted; *used adverbially*, သည်သူ ပွန်းတီးသိကျမ်းသည်။
- ပွန်းတီးတီး, *adv.* intimately.
- ✓ ပွန်းပွတ်, *v.* to wear away by friction; to fret, to gall.
- ✓ ပွာ, *v.* to have a wide mouth, or large aperture, အခေါင်းပွာ။
- ✓ ပွား, *v.* to grow, increase, in number or size, တိုး; သားသွီးပွားလေ၊ ထမင်းစိုးကြီးလေ; မကောင်းမှုပြုလျှင်အကုသိုလ်ပွားသည်, အပြစ်ခုစိုက်ပွားသည်အလျောက်စိတ်ဆင်းရဲခြင်း ပွားများတတ်သည်။
- ပွားစီး, ပွားတိုး, ပွားများ, *v.* same; မလှမယ့်နှင့်အကြောင်းပါကတည်းက ပွားစီးသည့်ဥစ္စာတထောင်ခန့်ရှိပြီ။
- ✓ ပွေ, *v.* to be confused, ရှုပ်; လူပွေ, a mischievous person, တယ်ခင်ဘွား ပွေသည်လူ; အမှုများပွေနေရော (*colloq.*); to make mischief, to intrigue.
- ပွေရှုပ်, *v.* to be intermixed and confused; to be intricate, as a matter, by intrigue or evil purpose.
- ပွေလီ, *v.* to contrive something new or curious; to deceive in a greater or less degree; *used in either a good or bad sense*; သည်သူဌေးအသုံးအဆောင် ပွေပွေလီလီအလွန်များသည်။
- ✓ ပွေ, *v.* to support on one or both arms; ကောက်လှိုင်းတပွေ, an armful of paddy sheaves; ထင်းတပွေ, an armful of fagots.
- ပွေချီ, *v.* to carry by supporting on one or both arms.
- ပွေပိုက်, *v.* to support with one arm and clasp with the other.
- ပွေတက်, *v.* to embrace by taking up in the arms, မကြီးမိမိကလေးကို ပွေတက်လျက်နေသည်။
- ✓ ပွေး, 1, *n.* the bamboo rat, a species of mole.
- ပွေးရုန့်, *n.* the heap of earth scratched out of a mole hole.
- ✓ ပွေး, 2, *n.* ringworm.
- ပွေးခရုပတ်, ပွေးနက်, ပွေးမြို့, *n.* varieties of ringworm.
- ပွေးစွဲ, ပွေးပေါက်, *v.* to have ringworm.
- ပွေးသတ်, *v.* to cure ringworm.
- ✓ † ပွေးကိုင်း, *n.* senna.
- ✓ ပွဲ, 1, *n.* food prepared and placed for eating; a place of eating, a table, eating-board, စားပွဲ; a feast, a festival or entertainment of any kind; originally a religious festival, as the Singhalese *poaya*; a public entertainment, သဘင်; a place of melting-silver or coining money; a customhouse for receiving transit duties; a broker's premises; ဗျက်ထွဋ်ပွဲ, အင်္ဂလိပ်ပွဲ, တရပ်ပွဲ။
- ပွဲအုပ်, *n.* an overseer or manager of a festival; a government inspector of silver, ပွဲချုပ်။

ပွဲကတော်, *n.* the wife of a broker.

ပွဲကျ, *v.* to meet with the approval of the audience at a dramatic performance, as when pleased with the sallies of wit from the လူဖျတ်; တယ်ပွဲကျ, to bring down the house.

ပွဲကြည့်, *v.* to witness a dramatic, or other public entertainment.

ပွဲခ, *n.* a broker's commission.

ပွဲခံ, *v.* to take part in a festival; to hold a festival.

ပွဲချင်းပြီး, *adv.* instantaneously, immediately, ပွဲချင်းပြီးသေသည်။

ပွဲငတ်, *v.* to have a craving to see a dramatic performance, owing to long abstention.

ပွဲငှား, *v.* to engage a dramatic troupe.

ပွဲစား, *n.* a dealer in uncoined money; a petty factor; a broker.

ပွဲစားရန် (*pron.* ပွဲစရန်), *n.* a sum of money paid in advance to a dramatic troupe, to secure their future services.

ပွဲဆိပ်, *n.* a broker's landing-place or ghaut.

ပွဲညောင်း, *v.* to be satiated with witnessing dramatic performances.

ပွဲတကာ, *n.* the giver of a feast.

ပွဲတော်ကဲ, *n.* a king's cook, စားတော်ကဲ။

ပွဲတော်တည့်, *v.* to partake of food, as a king, ပွဲတော်ထိုင်, ပွဲတော်သုံး။

ပွဲတော်မို, *n.* a king's cookhouse.

ပွဲတော်သား, *n.* people employed in the king's culinary department.

ပွဲတွေ့, *v.* to be ascertained and approved in an assembly, and hence to be ascertained and approved in any way. *In ordinary parlance* it would seem to mean, to have been tried and proved in a trial of skill, in time of danger, etc., ပွဲတွေ့ဘူးသည့်လူ, a man who has been tried and found equal to the emergency; may also be used in a bad sense, as when speaking of a person hardened in wickedness.

ပွဲထိန်း, *v.* to keep order at a *pwe*, ပွဲကြပ်။

ပွဲမြတ်, *v.* to appraise, as a broker.

ပွဲမို, *n.* a place of melting silver, ငွေမှုတ်မို။

ပွဲမဲ့, *v.* to indulge in sociable, festive conversation.

ပွဲမိန့်, *an abbrev. of* ပွဲဆမိန့်, *n.* a written permit to hold a ပွဲ။

ပွဲရုံ, *n.* a booth in which a dramatic performance is held; a broker's shed, ပွဲထဲ။

ပွဲလန့်, *v.* to be alarmed by some outside disturbance, as an audience when witnessing a dramatic performance.

ပွဲလမ်း, *n.* a festival, entertainment.

ပွဲလုပ်, *v.* to make a festival.

ပွဲဝင်, *v.* to commence holding a festival, တယ်နေ့ပွဲဝင်မည်လဲ; ပွဲမဝင်ဘူး သည့်ခြင်း, a horse which has never been raced; also said of human beings, when it has a meaning similar to ပွဲငွေ။

ပွဲသိမ်း, *v.* to close a dramatic performance.

✓ ပွဲ, 2, *v.* to be past the season, as of blossoming or bearing fruit, တုံး, နှင်းပွဲသည်, သစ်သီးပွဲသည်။

ပွဲလျက် (*pron.* ပွဲညက်), *n.* the product of the dammer bee, deposited in hollow trees.

✓ ပြက်, 1, *v.* to utter; *never used in colloq.*; မြက်။

✓ ပြက်, 2, *see* ပွက်, *v.* to boil up and break, as boiling liquid, or as water in a river, over rocks or shoals.

✓ ပြက်, 1, *n.* a squirt, syringe, pump, any instrument which throws out water with force.

ပြတ်တံ, *n.* a piston, ပြတ်ထိုးတံ။

ပြတ်ပြတ်, *adv.* squirtingly, as water ejected from a syringe; *applied to speech*, rapidly, fluently, gushingly, စကားတပြတ်ပြတ်ပြောသည်။

✓ ပြတ်, 2, *v.* to grow in clusters; *not used assertively*, as ပြတ်၍နေ, to cluster, be collected in a cluster; to throng together, as persons; သည်သရက်ပင် သီးလိုက်သည်မှာပြတ်၍နေချော; အိမ်တံခါးဝမှာလူများပြတ်နေသည် (*Colloq.*).

ပြတ်ဆိုး, *n.* a wide-mouthed water jug.

✓ ပြွန်, 1, *n.* a tube for conveying anything that flows; *comp.* ပြောင်း; a conduit, aqueduct, pipe, tap, spout, etc., ရေပြွန်, လေပြွန်, ရေကိုပြွန် နှင့်ထုတ်ယူသည်; an irrigation pipe.

ပြွန်ကောက်, *n.* a syphon, ရေခိုးပြွန်။

ပြွန်တံ, *n.* same as ပြွန်။

ပြွန်တိုင်, *n.* a hydrant.

ပြွန်, 2, *see* ပွန်, *v.* to be versed, skilled in, accomplished.

ပြွန်းတီး, *see* ပွန်းတီး, *v.* to be familiar with, intimately acquainted; *used adverbially*.

✓ ပြွမ်း, *v.* to mix together, commingle, နှော့, ရော; to be lost, commonly at sea.

ပြွမ်းနှော့ (*more common*), *v.* to mix together, commingle.

ပြွမ်းရှက်, *v.* to mix together, commingle, ကြာမြို့, ကြာညို, လယ်ကစွန်းတို့ သည်လည်းပြွမ်းရှက်၍တချက်တည်းဖုံးလွှမ်းကုန်၏။

ပြွမ်းသိပ်, *v.* to mix together, ပြွမ်းသိပ်ထား, တောင်းထဲမှာပြွမ်းသိပ်ထားသည်။

✓ ပြွေ, *n.* a pipe, fife, flute, ပြွေတတ်သောသူ။

ပြွေစုံ, *n.* an organ.

ပြွေမှုတ်, *v.* to play on a flute.

ဇ

ဇ, the twenty-second consonant in the Burmese alphabet, and the second in the class of labials.

ဇဆောင်းပင်, *n.* a tree found in the Mergui district, the fruit of which is edible; the wood is used in building.

ဇက်, 1, *n.* a leaf, considered as an article of use; *comp.* အရွက်။

ဇက်ကတော့, *n.* a funnel made of leaves; used as a flower holder or an improvised drinking cup; ဇက်စိမ်းကတော့အုပ်သည်, ကတော့ထိုးသည်။

ဇက်ကြော, *n.* the main or middle rib of a leaf, midrib.

ဇက်ကြောကလေး, *n.* the small ribs of a leaf.

ဇက်ခွက်, *n.* a dish made of leaves; used before manufactured plates were introduced into the country, ဇက်ခွက်ထိုးသည်။

ဇက်ခွက်နာ, *n.* a species of ulcer.

ဇက်ဆံ (from ဆံ, the hair of the head), *n.* the part of a thatching leaf which is doubled and pinned over the ဇက်တံ။

ဇက်ဆံတို့, ဇက်ဆံရှည်, ဇက်ဆံတူ, ဇက်ဆံပါး, *a. see the parts; comp.* ဇက်တံတို့, ဇက်တံရှည်။

ဇက်ညွှာ, *n.* the footstalk of a leaf, a petiole.

ဇက်တံ, *n.* the stick over which the leaves (ဇက်ဆံ) are doubled and pinned for thatching, ဒနိတံ။

ဇက်တံတို့, ဇက်တံရှည်, *a. see the parts.*

ဇက်ထိုး, *v.* to prepare leaves for thatching by doubling and pinning them over a stick; to dry leaves for making cheroots, by thrusting them between two hot substances.

ဇက်မှုတ်, *v.* to imitate the cry of a young hog deer calling its dam, by blowing against a blade of grass placed vertically between the thumbs. This ruse is practised by Burmese *shikaris*, to attract large deer and tigers.

ဇက်ရွက်, *n.* same as ဇက်။

✓ ဇက်, 2, *see* ဘက်, *v.* to embrace, hug, without taking up in the arms.

ဇက်ခနဲ (*pron.* ဗက်ခနဲ), *adv.* indicative of the sound which it imitates; hence တဇက်ဇက်, *adv.* with a constant repetition of light blows, တဇက်ဇက်ပုတ်သည်, မအူပင်မြို့မှာမြင်ကိုက်လွန်းလို့တဇက်ဇက်ပုတ်နေရသည်, မြင်းကိုကြိမ်နှင့်တဇက်ဇက်မိုက်သည်။

ဇက်ဆွတ်ရေ, *n.* water tinged red from the leaves of the ဇက်ဆွတ် tree; it flows down the Irrawaddy, usually about the end of March; water in the beds of mountain streams, in which the leaves of the

overhanging trees have been steeped. The drinking of this water is supposed to cause malarial fever.

†ဖက်ညွန့်, *n.* a kind of cloth.

ဖက်ယား, *n.* a species of spurge, the touch of the leaves of which produces an itching sensation. This name is also applied to a species of nettle, the *Urtica heterophylla*.

ဖက်ဝန်း, *n.* a name for two species of *Grewia*, the *Grewia spectabilis*, and the *Grewia Hookeri*. In some districts this name is also applied to weed-like plants of the genera *Triumphetta*, and *Corchorus*.

ဖက်သကပ်, *n.* a disease, ပါးရက်, ဖက်သကပ်ရောဂါ။

ဖက်သညာ, *n.* a disease allied to paralysis.

ဖက်သန်း, *n.* a kind of tree, the *Bignonia stipulata*; ဖက်သန်းဆီ, an oil obtained from this tree, said to be a remedy for itch.

✓ ဖင်, 1, *n.* the anus (*vulgar*), ခေ့, ဝဇ္ဇမဂ်။

ဖင်နီလန်ထွက်ခြင်း, *n.* protrusion of the rectum; a disease of cattle.

ဖင်ဝ, *n.* same as ဖင်။

✓ ဖင်, 2, *v.* to be in a strait between two, hesitating which to choose, မိတ်ဖင်; hence တဖင်ရာရာ, *adv.* in an unsettled state of mind, with wandering, distracted thoughts.

✓ ဖင့်, *v.* to procrastinate, delay, be dilatory, long in doing, နွဲ့, ဆလုပ် ကိုဖင့်မနေနှင့်, do not dawdle over your work.

ဖင့်စား, *v.* same as ဖင့်, ဖင့်စားနေလျှင်ပြီးနိုင်စရာမရှိ, if you continue to dawdle, the matter cannot be terminated.

ဖင့်နွဲ့, *v.* same.

✓ ဖတ်, 1, *see* တတ်, *v.* to read audibly.

✓ ဖတ်, 2, *see* တတ်, *v.* to interpret, explain (a dream, omen, etc.).

✓ ဖတ်, 3, *v.* to dress (cotton) with a bowstring, ဂွမ်းဖတ်။

✓ ဖတ်, 4, *v.* to be fresh, glossy, implying delicacy of skin, texture, grain, etc.; used in composition with words expressive of appearance or color; also in a reduplicated form as an intensive; of various applications, as နို့နို့ဖတ်ဖတ်, တင်းရွက်ဖတ်ဖတ်နို့နို့သည်, သည် လူအသက်ငယ်လို့, ဖတ်ဖတ်ကလေးရှိသေးသည်, ဘူးသီးနို့လိုက်တာဖတ်ဖတ်ကလေး (*collog.*); also applied to words denoting physical fatigue and exhaustion, ဖတ်ဖတ်မော့လို့။

✓ ဖတ်, 5, *v.* to be dry, free from liquid (*obs.*), hence ဆဖတ်။

ဖတ်သလတ်လတ်, *a.* dry, as fruit, ဆရည်မရွှမ်းသည့်ကြံ့စုတ်လျှင်ဖတ်သလတ်လတ်နှင့်ဆရည်မရှိ။

†ဖတ်လတ်, *adv.* loosely and flappingly; usually used in a reduplicated

form, ထားနှင့်စုတ်လိုက်သည်မှာ၊ အသားဖတ်လတ်လတ်ကျနေသည်၊ လေတိုက်
 လှိုအထိဖတ်လတ်ဖတ်လတ်နေသည်။

ဗဟို၊ *n.* a bedstead formerly used by *pongyis*, ခုတင်။

ဗန်, 1, *n.* glass.

ဗန်ကတီ (*obs.*), ဗန်ကတုံး, *n.* a wineglass; *comp.* ကတုံး; ပိုင်ကလတ် is more frequently used.

ဗန်ကပ်, *n.* a kind of glass ornament (*obs.*).

ဗန်ကျောက်, *n.* crystallized quartz; a counterfeit precious stone.

ဗန်ကြာပွင့်, *n.* a glass candle shade; also called ဗန်ပဗိုင်းပွင့်, and မှန်ပဗိုင်းပွင့်။

ဗန်ချက်, *v.* to manufacture glass.

ဗန်ချက်ဖို, *n.* a glass furnace.

ဗန်ချက်ဝန်, *n.* the Chief of Glass-makers, a title conferred by the Kings of Burma.

ဗန်ခွက် (*pron.* ဂွက်), *n.* a glass cup or vessel, ဗန်တကောင်း။

ဗန်ခွက်သန်း, *v.* to be blurred, as glass.

ဗန်ပေါင်းချောင်, *n.* a globe lamp, ပေါင်းချောင်မီးတိုင်။

ဗန်ပွတ်တုံး, *n.* balusters made of glass, as at the စံကျောင်း built by King Mindon.

ဗန်ဖလား (*pron.* ဗလား), *n.* a glass bowl, finger bowl, tumbler.

ဗန်, 2, *v.* to make, create, to give a form or appearance; *not used singly*.

ဗန်ဆင်း (*pron.* ဇင်း), *n.* same (*more common*).

ဗန်တီး (*pron.* မီး), *v.* to plan, calculate in the mind, ထီစယ်; to contrive, invent, fabricate, ချဉ်တမျိုးဖြင့်အဝတ်အမျိုးမျိုးဖြစ်အောင်ဗန်တီးနိုင်သည်; စကားနားမလည်လျှင်လည်အောင်ဗန်တီးပြောတတ်သည်။

ဗန်, 3, *v.* to clean (cotton) by pulling and picking before dressing it with the gin, and with the bow, ဝါဗန်သည်။

ဗန်, 4, *v.* to be astringent (in taste); to be dazzled, အဖိပ်ပျက်လို့မျက်စိဗန်နေသည်။

ဗန်ခါး, *n.* the *Terminalia tomentella*, bearing an astringent and bitter fruit; common above Prome.

ဗန်ခေါက်, *n.* any astringent bark.

ဗန်ရည်, *n.* astringent liquor; commonly applied to decoctions of barks, roots, etc.

ဗန်, 5, *v.* to shuffle (cards), ဖဲဗန်, ကုလားဗန်ထိုးသည်, to shuffle cards by holding them nearly upright and dropping them, one upon another.

ဗန်ခွံ (*pron.* ဗနောင့်) (from ဘဝါး, and နှောင့်), *n.* the heel, ခြေဗန်ခွံ; *comp.* ထက်ဗန်ခွံ။

ဗန်ခွံခံ, *n.* a heel-piece; ဗန်ခွံခံထပ်, *n.* a heeltap.

အရှေ့အာရှကျမ်း, *n.* same as အရှေ့အာရှ

ဖန်ဖန်, 1, *a.* nearly dry, ထန်ထန်, ထပ်ထပ်, အဝတ်များဖန်ဖန်ရှိသည်, မြေကြီးသပ်ဖန်ဖန်ရှိသည်။

ဖန်ဖန်, 2 (from ဖန်, to be astringent), *a.* slightly astringent.

ဖန်မြစ်, *v.* to be hard, as liquor.

ဖပ်ဖပ်, *a.* or *adv.* moist, wet; *less than* ရွှံ့ရွှံ့; ထမင်းကို တင်းရည်ဖပ်ဖပ် ဆမ်းစားသည်, မုန့်လာရွက်ဆီဖပ်ဖပ်ထည့်ချက်လျှင်ကောင်းသည်။

ဖမိုး, *n.* the back of the hand, လက်ဖမိုး; the instep.

ဖမုတ်, *n.* the ankle, ခြေဖမုတ်, ခြေမုတ်စီး

✓ ဖမ်း, *see* တမ်း, *v.* to try to catch; to arrest (a criminal).

✓ ဖယ်, 1, *v.* to go aside, ယွဲ, သွေ; to put aside, remove out of the way; *comp.* ဖယ်, and ရှား; hence ခြေဖယ်, to be splay-footed; အစိုးရမင်း လာသည့်အခါလမ်းဖယ်နေကြ။

ဖယ်ထား, *v.* to put aside, remove out of the way, သည်စာအုပ်များခုံပေါ်မှာမထားနှင့်; ဖယ်ထားလိုက်ပါ။

ဖယ်ရမ်း, *adv.* sidelingly, with an uneven gait.

ဖယ်ရှား, *v.* to put aside, remove out of the way, သည်သူအထွန်ပွေလီသည်ဖယ်ရှားမှတော်မည်။

ဖယ်လွယ်, *v.* to exchange; to borrow for a short time; *see* ဖလယ်။

ဖယ်ယွဲ, *v.* *see the parts*; အမှုရင်ဆိုင်တွေ့မှဖယ်ယွဲလို့မရဘူး၊ မတွေ့ခင်ဖယ်ယွဲရမည်။

ဖယ်သွား, *v.* to turn, take another direction, as a road.

✓ ဖယ်, 2, *n.* a saw-set, saw-wrest.

✓ ဖယောင်း, *see* တယောင်း, *n.* wax.

ဖရင်ဂျီ (*pron.* ဖရင်ဂျီ, a corruption of *Feringhi*), *n.* a Portuguese, or descendant of a Portuguese; a Roman Catholic. "There is no doubt that it is the name Franki, slightly corrupted, which from the days of the Crusades has been used all over Asia by the Mussulmans, to indicate Christians in general. During the campaigns in Afghanistan the English were called *Feringhis* by the natives of the country." *Bigandet*. The Roman Catholic Bishop resident at Rangoon, is styled ဖရင်ဂျီဆရာတော်ကြီး, irrespective of his nationality.

ဖရင်ဂျီဘာသာ, *n.* the Roman Catholic religion.

ဖရုထာဝါစာ, *n.* rough, violent, abusive language, ကြမ်းတမ်းသောစကား။

✓ ဖရုံ, *n.* the pumpkin, as အှူဖရုံ, the yellow pumpkin; ကျောက်ဖရုံ, the white pumpkin; ဖရုံခါး, much sought after by alchemists.

ဖရုံမိတ် (from မိတ်, to divide), *n.* a three-sided stick of timber.

ဖရုံခွေ, *n.* the long, white species of pumpkin, ကျောက်ဖရုံ။

† ဖရုံဆွဲ, *n.* the lower parts of the posteriors; *see* တင်ပါးဆွဲ; sometimes designated ခွေးဆွဲ။

ဖရုံ (သီး), *n.* the watermelon.

ဖရုံဖရုံ, *adv.* broken, scattered, in disorder, ဖယမ်းပတာ, ကျွန်ုပ်အင်္ဂါရှိများ ကိုကောင်းကောင်းခေါက်ထားပါးဖရုံဖရုံထားပါနှင့်။

ဖလခန်း, *n.* a kind of boat, ပင်လယ်ငှက်။

ဖလဌာနီ (Pali ဖလ, profit, and ဌာန, a place), *n.* one who has attained any one of the four grand rewards or blessings; *comp.* ဖိုလ်; သောတာပတ္တိဖလဌာနီ, သကဒါဂါမိဖလဌာနီ, အနာဂါမိဖလဌာနီ, အရဟတ္တဖလဌာနီ။ ဖလယ် (*a corruption of* ဖလ်လွယ်), *v.* to exchange, ထဲလွယ်; to borrow for a short time; ကျွန်ုပ်ကုန်များကိုငွေနှင့်ရောင်းမစွန်းလို့ကုန်ချင်းဖလယ်ခဲ့ရသည်။

ဖလံ (ပင်), 1, *n.* the *Bauhinia diphylla*. Ropes are made of the bark; these are said to be more serviceable in the rains than in the dry weather, wet improving them; cattle eat the leaves of the ဖလံဖြူ; the flowers are made into a kind of chutney and eaten; လူဖလံ, a little spare-built man; this term is said to be derived from the fruit of the ဖလံ, which is dry and attenuated in appearance (102).

✓ ဖလံ, 2, *n.* a winged moth, ဖလံဖြူ။

ဖလံတောင်ဝေး, *n.* a kind of plant, a species of *Spirical costus*, ဖျပ်တောင်ဥ။

✓ ဖလား, *n.* a metal cup or bowl; ဖန်ဖလား, a glass tumbler, ဖန်ကတုံး။ ဖလားခုတ်, *v.* to fashion a metal cup or bowl.

ဖလားစုံ (*pron.* ဖလန့်), *n.* the four silver cups always kept in the betel-box, ဖလားစုံကွမ်းအစ်နှင့်ညှိသည့်။

✓ ဖဝါး, *see* တဝါး, *n.* the palm of the hand, or sole of the foot; a foot twelve inches; *comp.* ဖိလား။

ဖဿ (Pali), *n.* perception, အာရုံကိုတွေ့ခြင်းမဿဖြစ်သည်; “*phassa* includes those things that have no *rupa* (ရူပ), but are apprehended by the mind; it produces the three sensations (ဝေဒနာ); pleasure (သုခဝေဒနာ), pain (ဒုက္ခဝေဒနာ), and that which is indifferent, neither the one nor the other (ဥပေက္ခာဝေဒနာ), and from it, as from the first, comes sorrow, as it is connected with the body; sorrow is produced by means of thought, and thought and sorrow united produce fear.” M.B.

✓ ဖာ, 1, *n.* a four-cornered basket with a cover, မြီးဖာ, ထန်းခေါက်ဖာ, ထန်းရွက်ဖာ။

ဖာချုပ်, *n.* a square or round basket, in which women keep rolls of cotton: the basket in which snake charmers confine snakes.

- ဗာလျား, *n.* an oblong basket, ဗာရှည်။
- ✓ ဗာပိုင်း, *n.* a circular basket.
- ✓ ဗာ, 2, *v.* to mend a breach; to close a hole by patching or otherwise; to try to rectify, *lit.* to "patch up," စကားဗာ။
- ဗာထေး, *v.* to mend by calking; ကျွန်ုပ်တောင်းတယ်စုတ်သည်၊ ဗာပေးပါ၊ my basket is very much rent; please patch it for me.
- † ဗာတန်း (pron. ဗာခန်း), *n.* prostitutes' quarters in a town.
- ဗာတန်းထောင်, *v.* to set up as a brothel-keeper.
- ဗာပုန်း, *n.* a woman who secretly practises prostitution.
- ✓ ဗာသည် (pron. ဗာသယ်), *n.* a prostitute.
- ✓ † ဗာသာ, *n.* the cardamom plant.
- ဗာသာနမိတ် (pron. နမိတ်), ဗာသာဝထီ, *n.* species of the cardamom plant.
- ဗာသာ, *see* တာသာ, *adv.* of one's own accord, လျှောက်လျှား။
- ဗာသီးဗာသာ, *see* တာသီးတာသာ, *adv.* in an indefinite, unsettled manner, မသေမချာ။
- ✓ ဗား, 1, *see* တား, *n.* a frog; a small piece of wood nailed on a post or the side of a house, a cleat.
- ✓ ဗား, 2 (pron. တား), *v.* to hang loosely about, be flowing, full, luxuriant, ဝေ, သူ့အဝတ်ကိုဗားဗားရှည်ရှည်ဝတ်တတ်သည်, သည်သစ်ပင်နှစ်ပင်အကိုင်းအခက်အလွန်ဗားသည်။
- ဗားလျှား, *adv.* hanging loosely about, ပြီးဆံဗားလျှားထားသည်, ဆံပင်ဗားလျှားချသည်။
- ✓ ဗား, 3, *v.* to be fatigued and blown, as a horse in a race, သည်မြင်းလက်ဗီးလားနောက်လားဗားသည်; also applied to gamecocks, သည်ကြက်ဗားလာပြီ။
- ✓ မိ (from မိ, to be pressed), *v.* to press downward or sidewise, to crush, flatten; *less than* မှိတ်; to oppress, မှိတ်စက်; to hug the shore, as a boat, ကမ်းနားကိုလှေမိသွားသည်။
- မိစီး, မိနင်း, *v.* same; to lean on; သည်သက္ကလတ်စောင်လေမလွင့်ရအောင် ကျောက်ခဲနှင့်မိထားပါ; ကျပ်ကျပ်မိနင်း။
- ✓ မိတ်, 1, *see* ဘိတ်, *v.* to invite.
- ✓ မိတ်, 2, *v.* to spill.
- မိတ်စည် (pron. စည်), *v.* same; including the idea of spattering; *fig.*, to be lost, as the life of a human being, a term specially in vogue at the time of epidemics, သည်နှစ်အတွင်းကျောက်ပေါက်သည့်လူများလွန်မိတ်စည်ကြသည်, လူနှစ်ဆယ်ကျော်သေဆုံးမိတ်စည်သည်။
- မိတ်မိတ်, *adv.* glitteringly, လက်လက်, brilliantly; *usually followed by*

တောက်, ပဝါအရောင်ဒိတ်ဒိတ်တောက်သည်, မိန့်အရောင်တောက်လိုက်သည်
မှားဒိတ်ဒိတ်ဒိတ်ဒိတ်နှင့်နေသည်။

ဒိတ်ဒိတ်စည်စည် (*pron. စည်*), *adv.* scatteringly, wastefully, as water,
ရေဒိတ်ဒိတ်စည်စည်ရှိသည်; as rice, money, သည်နှစ်ရောင်းဝယ်သည့်ကုန်
များဒိတ်ဒိတ်စည်စည်တယ်ရှိသည်။ အမြတ်အစွန်းမရှိ။

ဒိတုံး (*from ဒိ, and တုံး*), *n.* three logs of wood overlaid with gold or
silver leaf, used to keep down a corpse during the process of
cremation, ရွှေဒိတုံးငွေဒိတုံးတင်သည်။

✓ ဒိန်း, 1, *v.* to feel dull, heavy, indisposed to move, မိုဏ်းတုံ့သည်အခါ
အလွန်ဒိန်းတတ်သည်။ နေမကောင်းပါ။

ဒိန်းတိန်းတိန်း, *adv.* of similar import.

✓ ဒိန်း, 2, *v.* to crow, as a pheasant, ရပ်ဒိန်းသည်။

ဒိန်းခါ, *n.* the fourth day from the present.

ဒိန်းနွဲ (*sometimes pron. ဗနွဲ*), *n.* the third day from the present; နက်
ဖြိုသန်တက်ဒိန်းနွဲ, to-morrow, next day after to-morrow, third day
from the present.

ဒိမ့်ဒိမ့်, *adv.* an intensive to တုန်, implying a general tremor, ဒိမ့်ဒိမ့်
တုန်အောင်ကြောက်သည်။

✓ ဒိ, 1, *v.* to prevent, hinder, ဆီး, တား; rarely used; hence မာန်ဒိ။

ဒိဆန်, *v.* to contradict, oppose, be contrary, ငြင်းဆန်; with အမိန့်, or
အာဏာ, to contravene an order, အမိန့်အာဏာဒိဆန်သည်, အစိုးရမင်း
အာဏာကိုခင်ဘူးဒိဆန်လို့ဖြစ်မည်လား။

✓ ဒိယာ, *adv.* right across, ကန့်လန့်; *n.* half a foot, six inches; a foot-
breadth; *comp.* တဝါး; ဒိယာဆီးသည်, သိတာမြစ်ကြီးဒိယာဆီးသည်။ ခရီး
မန့်ပါဘူး, လမ်းမှာသစ်ပင်ကြီးဒိယာခံနေလို့လှေမသွားနိုင်ပါ။

ဒိယာခမိယာ, *n.* an antonym, counterterm, used as a correlate of
synonym.

ဒိယာပြတ်, *adv.* athwart, right across, ကန့်လန့်။

✓ ဒိ, 2, *int.* expressive of dislike, disgust.

✓ ဒီး, 1, *see* ဖြီး, *v.* to comb; to brush (cloth); to card (cotton or wool).

✓ ဒီး, 2, *v.* to be in flesh, to be in good condition, as human beings
or domestic animals; chiefly used in ဒီးအောင်ဝသည်; သည်လှေသူ
ကြီးဝလိုက်သည်မှာဒီးလို့ (*Colloq.*)

ဒီးကြမ်း, *n.* the most common kind of plantain; slightly acid; *see*
ငှက်ပျောဒီးကြမ်း။

✓ ဝု, *v.* to protuberate, bunch; to be knotty, knobby; hence အဝု; သည်
သူ့ခြေသလုံးမှာသွေးကြောများဝုနေသည်, the veins on this person's leg
are varicose.

စုဆစ်, *v.* same as စု; to proceed step by step in an investigation, စုစုဆစ်ဆစ်မေးသည်။

✓စုတ်, 1, *n.* a kind of evil spirit which lives in forests, mountains, ruined buildings, trees, etc.; "usually the spirit of a man who has died a violent death, and has been deprived of suitable funeral rites."

စုတ်, တစ္ဆေ, စုတ်ပြိတ္တာ။

✓စုတ်, 2, *n.* dust lying on the ground; *coarser than* ဖိ; ထောင်းထောင်းထသောစုတ်, thick dust, smother.

စုတ်လူး, *v.* to roll in the dust, as some kinds of birds and snakes, *e.g.*, *Viper Russelli*.

စုတ်လူးငှက်, *n.* a kind of bird.

✓စုတ်, 3, *n.* a kind of insect; the ant-lion.

စုတ်လျှိုက်စုတ်လျှိုက်, *adv.* out of breath, from fatigue or disease, မောလျှိုက်သည်မှာစုတ်လျှိုက်စုတ်လျှိုက်နှင့်။

✓စုတ်, 4, *v.* to roast or burn, by putting on or into the fire; *comp.* ကင်, and အိုး။

စုတ်ကြည်း, *v.* to burn at a funeral, to cremate.

စုတ်ကျွေး, *v.* same.

စုတ်စား, *v.* to roast in the fire and eat, ငှက်ပျောသီးစုတ်စားသည်။

†စုတ်ခနဲ, *adv.* indicative of a light sound, such as the word imitates, ခဲစုတ်ခနဲကျသည်။

စုတ်စု (from အစုတ်, a small clump), *n.* a small island forming in the sea, or elsewhere, ကျွန်းစုတ်စု; a kind of play; a clump of trees, bushes, a cluster of hills, etc., သစ်ပင်စုတ်စု, ချုံစုတ်စု, တောင်စုတ်စု။

စုတ်စုတ်, *adv.* expressive of the sound which it imitates, စုတ်စုတ်စုတ်စုတ်နှင့်ပြေးလာသည်, ခြေသံစုတ်စုတ်ကြားသည်။

စုန်း, *not used alone.*

✓စုန်းစား, *n.* a mendicant, ယာဇကော, သူစုန်းစား, စုန်းတောင်းယာဇကော။

†စုန်းကြီး, *see* ဘုန်းကြီး, *n.* a priest of Buddh.

စုန်းဆိုး, *n.* thick jungle; a deserted *taungya*, ရွာပျက်စုန်းဆိုး။

စုန်းဆိုးထ, *v.* to spring up, as undergrowth.

စုန်းပေး, *see* ဘုန်းပေး, *v.* to eat (*clerical*).

စုမ္ဘသိမ် (*pron.* ဖုံးမသိမ်), *n.* the camphor tree, *Laurus camphora*, the Indian laurel; purified camphor.

စုည (*pron.* စုတ်ရှ), *n.* the stars in the head of the Hydra.

စုညသင်္ကြန်တော်ခေါ်, *v.* to perform the ceremony of washing the king's head (once a year), when the head of the Hydra is on the meridian; *comp.* သင်္ကြန်ခေါ်။

✓ ဖုံ, 1, *n.* a cushion, နေရာထိုင်။

✓ ဖုံ, 2, *v.* to be fine, dusty, powdery, မှန်; to be well trodden, as a street or road; to be powdered, as the face, မျက်နှာချယ်လိမ်းထားလို့ ဖုံနေပြီ, သနပ်ခါးတဖုံလိမ်းတတ်သည်; to be acquainted with, familiar with, versed in, သည်တောကိုရောက်ဘူးသလား။ ရောက်ရှိမကဖုံနေပြီ; *comp.* ကြေး; ဖုံ is generally used with reference to intimate knowledge of locality, while ကြေး implies intimate general knowledge; *n.* dust risen and floating, or settled.

ဖုံအထများ, *v.* to be dusty.

ဖုံခါ, *v.* to dust a room, pieces of household furniture, etc.

ဖုံတင်, *v.* to be covered with dust.

ဖုံထ, ဖုံလွင့်, *v.* to rise, as dust; to be blown about, as dust, ဖုံတထောင်းထောင်းနှံ့တသည်, ဖုံကျသည်။

ဖုံထူ, *v.* to be very dusty, as a road, မန္တလေးလမ်းများနွေအခါဖုံဒူးနစ်လှမတတ်တူသည်။

ဖုံမုန့်, *n.* same as ဖုံ; *comp.* ဖုတ်; ဖုံမုန့်ကပ်သည်, ဖုံမုန့်လူးသည်။

✓ ဖုံး, *v.* to cover, cover up, အုပ်, ကြွေးဖုံးကြေသည်။ အနာဖုံးသေသည်။

ဖုံးအုပ်, *v.* same as ဖုံး။

ဖုံးကွယ်, *v.* to conceal one's self, or another.

ဖုံးထား, *v.* to cover up, သောက်ရေအိုးကိုအုပ်ဆောင်းနှင့်ဖုံးထားလိုက်ပါ, cover the drinking-water pot with an အုပ်ဆောင်း; to hush up, as an offense, crime, or indiscretion.

ဖုံးမိ, *v.* to suppress, or hush up a matter; to carry out a plan with secrecy; သည်လူသတ်မှုကွဲနှယ်ပေါ် နှိုင်းမည်လဲ။ ရွာလူကြီး များကဖုံးမိထားသည်, how can this murder come to light? the elders of the village are hushing it up.

ဖုံးထွမ်း, *v.* to overspread; to cover up.

ဖုံးထွမ်းပေးကမ်း, *v.* same as ပေးကမ်း; especially, to give in charity.

ဖူး (also written ဘူး), 1, *v.* to behold reverentially.

ဖူးမြင်, *v.* same as ဖူး။

ဖူးမြင်, *v.* to look up to with reverence, လပြည့်နေ့အတိတ်ဘုရားကိုဖူးရအောင် သွားကြည့်, မြတ်စွာဘုရားဖူးမြင်ကန်တော့ပါ၏။

✓ ဖူး, 2, *v.* to bud, swell into a little pointed protuberance, as trees, the skin, etc.; အဖူးထွက်။

ဖူးစောင် (*pron.* ဖူးစောင်), *n.* a kind of white coverlet.

ဖူးရဂူ, *adv.* in pimples.

ဖူးရောင်, *v.* to swell, as a wound, sore, etc., ဖူးရောင်သောဒဏ်ရာရှိသည်,

ကုန်တော်သွီးငယ်မီးလောင်သို့ အနာဖူးရောင်နေသည်, owing to my little daughter having been burnt, the injured parts remain swollen.

ဖူးကောင်, *n.* a guinea-pig.

ဖေဩရိ (Eng.), *n.* February, ဖေဩရိလ။

✓ဖေး, 1, *v.* to scab over, အနာဖေးသည်; hence အဖေး။

✓ဖေး, 2, *v.* to ward off evil from another; to turn a boat or ship from shore, in order to gain an offing, တက်မဖေး, တက်မဖေးထား။

ဖေးတိုက်, *v.* to push against, or strike, with the shoulders.

ဖေးမ, *v.* to ward off evil and assist another, ဖေးဖေးမမပြုပါ။

✓ဖေး, 3, *v.* to be broken down in bodily strength or ability, by hard labor or severe punishment, ဖေးနေအောင်ရှိက်သည်။

ဖေးထိုးရင်ကျပ် (*pron.* ဖေးဗိုးရင်ငြိပ်), *n.* a disease arising from flatulency.

✓မဲ, 1, *n.* satin, မဲစောင်, a satin shawl, မဲပုဆိုး, a satin *puhso* or waistcloth.

မဲအင်္ကျီ, *n.* a satin jacket, or coatee.

မဲခန့်, *n.* a strong kind of satin.

✓မဲထီး, *n.* a parasol or umbrella, whether made of satin or silk; frequently applied to umbrellas covered with cotton, or alpaca.

✓မဲ, 2, *n.* a playing card (ထောင့်, a diamond; ညှင်း, a club; မိန့်, a heart; ဖူး, a spade; တစ်, an ace; ကုလားထီး, a king or knave; ကုလားမ, a queen).

မဲကစား, *v.* to play cards, မဲရိုက်; အပေါက်နှစ်ဆယ်, ကိုးမီး, ကျင်တွဲ, ဆယ်ငါး are gambling games played with cards.

မဲချိုး, *v.* to cut cards.

မဲစားမဲချော, *adv.* gaining and losing by turns.

မဲမိုင်, *n.* a croupier at cards.

မဲနိုင်, *v.* to win at cards.

မဲဖန်, *v.* to shuffle cards; ကုလားဖန်ထိုး, to shuffle cards in the European style.

မဲရိုက်, *v.* to play cards, မဲကစား။

မဲရှုံး, *v.* to lose at cards.

မဲဝေ, *v.* to deal the cards.

မဲပိုင်း, *n.* a party playing at cards, a card-party.

မဲသွင်း, *v.* to introduce a card surreptitiously into a pack, မဲသွင်းမဲညှပ်တယ်ကောင်းသည့်လူ။

✓မဲ, 3, *v.* to go aside or away, to get out of the way, သည်ရှာမှမဲ၍သွားသည်, ရှောင်, ရှား; see ဖယ်။

မဲကြည် (*pron.* ကြည့်), *v.* to avoid, shun, ခင်ဘူးမကောင်းသောသူများကို

မမဲမကြည်လျှင်ရှေ့ဆိုရကွများစွာခံရလိမ့်မည်, if you do not shun bad people, you will have to suffer much misery in the future.

ဖဲရှောင်, *v.* to avoid, shun.

ဖဲသွား, *v.* to go away, either on business or from dissatisfaction, ရန်ကုန်မြို့မှပြည်မြို့သို့ဖဲသွားသည်။

ဖဲ, *v.* to break off, as a small piece from a larger, ချိုးဖဲ; to break with the hands, to crumble, as bread; to break off from others, take a different course; ဆူးများပါသောအပင်ကတစ်ခုခွက်တခက်ဖဲပြီးယူခဲ့ပါ, break off and bring me a branch or a leaf, of the tree with thorns on it; သည်မုန့်တယ်မာသည်၊ ချိုးဖဲလို့မရနိုင်။

ဖဲယွဲ, *v.* same, သည်သူသူတပါးများလိုမပြုမလုပ်၊ ဖဲယွဲနေသည်။

ဖော, 1, *n.* the boom of a boat sail (*rare*).

ဖော, 2, *v.* to be swollen; *less than* ရောင်; to be bloated, သွတ်; to buoy up the body, as in swimming, ရေဖော၍ကူးသည်, ရေထဲဖော၍သွားသည်; to make one's self conspicuous, to attract notice, as a soldier defiantly offering himself as a mark to the enemy, အမှုမထားဘဲတပါးသောစစ်သားတို့ကသေနတ်ဖြင့်ပစ်စေအောင်ကိုယ်ကိုဖောပြသည်; မျက်နှာဖောပြသည်, ဖောပြ၍သွားသည်။

ဖောရောင်, *v.* to be bloated and swollen; ရွက်ဖြူဖောဖောအသင်္ဘောနှင့်, မြစ်ကြောအညာသို့ဆန်လတံ့, they shall ascend the channel of the river, in golden vessels, with swelling white sails; said to be a prophecy foretelling the arrival of the British, in the upper waters of the Irrawaddy.

ဖောဖောသိသိ, *adv.* in abundance, plentifully, ခင်ဘူးတို့အိမ်မှာအစားအသောက်ဖောဖောသိသိရှိပါပေသည်။

မေါက်, *v.* to make a hole in or through, to perforate; to burst (*trans.*), cause to explode; to fire, as to discharge a gun, in order to empty the barrel; to fly off to another subject in conversation, မေါက်၍ပြောသည်; to join intrusively in conversation; to change, ferment, အရက်မေါက်သည်, ကစော်ရည်မေါက်သည်; (*trans.*) to slake, as lime; to cause to sprout; to castrate; applied to horses and some other animals, ငှေးခွေမေါက်; to change (*intrans.*) from good to bad; to break one's faith, သစ္စာဖျက်; not to abide by, as a decision, ဖြတ်စာကိုမေါက်, ငွှက်စားဖြတ်စာမေါက်; to make a new road, လမ်းဖောက်; to punch court stamps, တံဆိပ်ခေါင်းမေါက်သည်; to break into a house or building, အိမ်ကိုမေါက်သည်; အုန်းသီးကိုမေါက်လိုက်ပါ, make a hole in this coconut; အကျဉ်းသမားများထောင်ကိုမေါက်ပြေးကြသည်, the prisoners broke jail and fled; သည်သူသစ္စာဖောက်တတ်လွန်းလို့မည်သူ

မျှမရှိသောသူ, as this person is so very much in the habit of breaking his word, no one respects him.

မောက်ကျား, မောက်ပြန်, မောက်လဲ, မောက်ထွန်, မောက်ထွဲ, *v.* to fall away, apostatize; မောက်ပြန်, when used with reference to a married woman, means that she has been guilty of adulterous intercourse, လင်ကြီးရှိလျက်နှင့်မောက်ပြန်သည့်မိန်းမ; ရောဂါမောက်ပြန်; မောက်ပြန်သောသူ, a turncoat.

မောက်ခွဲ, *v.* to break, as an earthen vessel, ဆိုးကိုမောက်ခွဲသည်; to break open a box, သေတ္တာကိုမောက်ခွဲသည်; ထားနှင့်မောက်ခွဲသည်, to open (a sore); ထိုးမောက်, to stave.

မောက်ထွင်း, *v.* to make a hole in or through, to perforate; to take the lead boldly and independently, commonly for the worse; တိုင်ဈားကိုဆောက်လက်ရိုက်ထိုးဖြင့်မောက်ထွင်းသည်, one makes holes in posts with chisel and mallet; ညီအစ်ကိုငါးယောက်ထဲမှာအငယ်ဆုံးမောက်ထွင်းသည်, amongst the five brothers, the youngest takes the lead; သည်ရွာမှာသည်သူတယောက်မောက်ထွင်း၍ဆိုးသည်, in this village this man takes the lead in being vicious.

† မောက်ကား, *see* တောက်ကား, *v.* to exchange goods, trade.

မောက်သည်, *see* တောက်သည်, *n.* a constant customer, whether for consumption or export.

✓ မေါင်, *see* တောင်, *n.* a raft or float; a handsome boat for traveling, a royal barge.

မေါင်မေါင် (မြည်), *adv.* expressive of the sound which it imitates, စကားပြောလိုက်တာမေါင်နေရဲ့ (colloq.), မိုဗ်းတာအတွင်းဝန်ဦးတုတ်စကားတမေါင်မေါင်ပြောနိုင်သည်။

✓ မေါင်း, 1, *v.* to rise, as a blister (အရေမေါင်း), a bubble, or as fermented bread; to be bloated, inflated, blown up, as a bladder; သည်လူငယ်မီးသောင်လို့အရေမေါင်းနေသည်, owing to this man's having burnt his hand, the skin is blistered.

မေါင်းဆိုး, မေါင်းခံ, မေါင်းခံဆိုး, *n.* a kind of large pot, called also နံနီဆိုး, because made at the village of နံနီ။

မေါင်းကြွ, *v.* same as မေါင်း။

မေါင်းထွက်, *v.* to belly, as a sail.

မေါင်းပွပွ, မေါင်းမေါင်းပွပွ, *adv.* in a light, puffy state, as bread; swelling out, as clothes which are too large, အင်္ကျီမေါင်းပွပွကြည့်လို့မကောင်း။

မေါင်းသွတ်, *v.* to be bloated, မီးပုံးပုံမှိုင်းဝလို့မေါင်းသည်, the fire-balloon being full of hot air is inflated; သည်ဝက်စည်မေါင်းကိုမေါင်းဆောင်မှုတ်လိုက်ပါ, blow in this pig's bladder to inflate it.

- ခေါင်း, 2, *n.* a cornice or facing; applied to the ornamental work on the spires of pagodas, above the သပိတ်မှောက်; a hollow piece of brass, horn, or other substance used about the headstall of an ox, နွားမှာခေါင်းဆွဲသည်, or ခေါင်းကြိုးဆွဲသည်။
- ခေါင်းရစ်, ခေါင်းထိုး, *n.* varieties of cornice; *comp.* လက်ရစ်။
- ခေါင်း, 3, *n.* a species of reed.
- ခေါင်းကား, *n.* same; one kind of parrot, ကြက်တူရွေးခေါင်းကား, ကြက်ခေါင်းကား။
- ခေါင်းဝတ်, *a.* gray, applied to horses, ခေါင်းဝတ်ခြောက်, ခေါင်းဝတ်မြို့, ခေါင်းဝတ်မွဲ။
- ဖောဋ္ဌ (pron. ဖွတ်တဋ္ဌ) (Pali), *n.* tangibility, အထွေ; “*pottabban*, being the power of feeling or sensibility; as when a garment is put on, the body is conscious of a sensation, either comfortable or unpleasant, according to the material of which it is made.” M.B.
- ဖောဋ္ဌဗ္ဗာရုံ (see ဖောဋ္ဌဗ္ဗ, and အာရုံ), *n.* tangibility realized.
- ဖေါ့, 1, *v.* to lighten, make light; to minimize the magnitude of a criminal offense, by suppressing evidence, or by chicanery, အမှုကို ဖေါ့စီရင်သည်; အမှုကိုဖေါ့အစစ်ခံသည်; to state or represent less strongly than the truth will bear, to understate, ဖေါ့ပြော; to tone down a statement.
- ဖေါ့, 2, *v.* to float by an effort; *n.* a kind of cork-tree; the wood of the same; a buoy; ငွေ့ကိုဖေါ့နှင့်ဖေါ့တွယ်လိုက်ပါ။
- ဖေါ့အူ, *n.* cork, the wood, ဖေါ့အူနှင့်မီးထွန်းသည် (အူဖေါ့, pith; အကာ, sapwood; အနှစ်, the heartwood, of a tree).
- ဖေါ့တပ်, *v.* to attach corks, as to a net, ငါးသလောက်ပိုက်ကိုဖေါ့တပ်။
- ဖေါ့ပန်း, *n.* an artificial flower, made of pith, offered at pagodas, or worn by women.
- ဖေါ့ဝါး, *n.* a bamboo lashed on either side of a boat, to keep it stiff.
- ဖေါ့ထိုး, *n.* a fillet of book muslin. The wearing of this fillet was compulsory on all natives entering the palace at Mandalay; when worn, the top-knot and crown of the head were exposed, ခေါင်းပေါင်းဖေါ့ထိုးပေါင်းသည်။
- ဖော်, 1, see ဘော် (from ဖေါ, to appear), *v.* to produce, bring to light.
- ဖော်, 2, see ဘော်, *v.* to associate, keep company; *not used singly.*
- ဖို, 1, *v.* to be barren, without offspring, or without fruit; applied both to human beings and to trees; hence အဖို; မိန်းမဖိုသည်, ယောက်ျားဖိုသည်; *comp.* မြို့။

✓ မိုး, 2, *see under* သက်လုံ; သက်လုံမိုး, to be out of breath, to pant feebly and faintly.

✓ မိုး, 3, *n.* a bellows.

မိုးကြွေထိုး, *v.* to use a bellows at the cremation of a monarch, a *pongyi*, or a chief queen.

မိုးထိုး, *v.* to blow a bellows.

မိုးသူကြီး, *n.* a master blacksmith, မိုးသူကြီးမင်း; ပန်းပဲဆရာ, ပန်းပဲသူကြီး။

✓ မိုး, 4, *n.* a fireplace; hence တုတ်မိုး, ဒိုးမိုး, စားမိုး (*pron.* စမိုး), ပေါင်းမိုး, မီးမိုး။
မိုးမိုး, *a.* or *adv.* square-built; applied to people, လူခပ်မိုးမိုး။

မိုးခဲခဲ (*pron.* မိုးခဲခဲ), မိုးမိုးမိုး (*pron.* မိုးမိုးမိုး), *adv.* expressive of the sounds which they imitate, မိုးခဲခဲ လဲသည်, မိုးမိုးမိုးမိုးမိုးနှင့်လဲသည်။

မိုးလ် (*Pali* ဖလ), *n.* fruit, grain; profit, attainment; reward, အကျိုး။

There are four paths, an entrance into any one of which secures either immediately, or more remotely, the attainment of *nirvana*; *viz.* သောတာပတ္တိ, သကခါဂါမိ, အနာဂါမိ, အရဟတ္တ; each path is divided into two grades, the perception of the path, မဂ္ဂေါ, မဂ်, and its fruition or enjoyment, ဖလ, မိုးလ်။

မိုးလ်လေးတန်း, *n.* the four grand attainments, သောတာပတ္တိမိုးလ်, သကခါဂါမိမိုးလ်, အနာဂါမိမိုးလ်, and အရဟတ္တမိုးလ်; *see* အရိယာ။

✓ မိုး (from မြို့, to be thrown into), *v.* to throw into or upon; to fill up partially or entirely, as a pit.

✓ မိုးမုံ, *v.* to plaster with some soft substance, အရိတေမိုးမုံသည်, လယ်ကန်သင်းကိုနှံနှင့်မိုးမုံသည်; ကျောက်ပေါက်မာတူသည့်မိန်းမများ၊ သနပ်ခါးမိုးမိုးလို သာတော်တော်ရှိသည်။

မိုးခေါင်, *n.* the green barbet, ရွှေမိုးခေါင်တောင်ကိုတ။

မိုးရိုးဖားလျား, *adv.* disheveledly, loosely, disorderly, စိတ်ပူလွန်းလို့ဆံပင် မိုးရိုးဖားလျားနှင့်နုတ်တတ်သည်။

မိုးရိုးပွားလျား, *adv.* same.

✓ မြက်, *v.* to destroy; to oppose, to seek to turn another from a contemplated course; to counteract; to take down, as a scaffolding or house; to take to pieces, as a traveling table or bed; to cut up, as an ox, sheep, etc.

မြက်ဆီး, *v.* to destroy.

မြက်ပယ်, *v.* to abolish.

မြက်မြက်, *adv.* expressive of the sound which it imitates, အိမ်ပေါ်မှာတာသံ မှန်းမသိ၊ မြက်မြက်သံကြားသည်, ခဲအိမ်ပေါ်ကိုမြက်မြက်မြက်မြက်နှင့်ကျသည်။

✓ မြင်, 1, *n.* a cotton cloth made by the Burmese; ရှုလျှာတသက်၊ မြင်တဘက်, in allusion to the niggardly way in which Chulias clothe themselves.

ဖြေ, 2, *v.* to be much, abundant (*obs.*); hence တဖြေဖြေ, *adv.* hard; applied to rain, မိုးဃီးတဖြေဖြေကျသည်။

ဖြေ, 3, *v.* to clear, disencumber, disentangle, as a snarl of thread, ချည်ခင်ဖြေသည်; to separate parties in a quarrel, ရန်ငြိမ်းအောင်ဖြေသည်, သည်လူနှစ်ယောက်ရန်ဖြစ်နေကြသည်၊ ဖြေလိုက်ပါ, these two men are quarrelling; please separate them.

ဖြေကူးကစား, *v.* to raffle; *see* ထည်ကစား။

ဖြေ, 1, *v.* to be unsubstantial, empty, void, useless, good for nothing, အနှစ်စွဲ; *comp.* သွန်; မင်းအစစဖြေသည့်လူတံ။

ဖြေမှော်, *v.* same as ဖြေ။

ဖြေသောင်း, *v.* to be unproductive, barren, impotent, as a tree, plant; most frequently applied to the rice plant, စပါးဖြေသောင်းသည်, သားသွီးဖြေသောင်းသည်, *i.e.*, they never live to maturity.

ဖြေ, 2, *v.* to hew off (useless parts), အကြမ်းရှေ့။

ဖြေရှေ့, *v.* same, ကျန်တော်အိမ်တိုင်များကိုအချောအပြီးမရှေ့ရပါသေး၊ အကြမ်းဖြေထားရပါသေးသည်။

ဖြေ, 1, *v.* to sputter, crackle, snap, crepitate.

ဖြေဖြေ, *adv.* expressive of crepitation; hence, တဖြေတောက်တောက်, sputteringly (in speech), သည်စကားကိုတဖြေတောက်တောက်မပြောပါနှင့်; သစ်ပင်တဖြေဖြေမြည်၍ကျိုးသည်။

ဖြေ, 2, *v.* to rub between the thumb and fingers; to squeeze between the thumb and fingers, သံဝှေ့သီးဖြေသည်; to compress the throat with fingers and thumb, to throttle, လည်ပင်းကိုဖြေသတ်သည်။

ဖြည်း, 1 (*pron.* ဖြည်း), *n.* a large open-mouthed pot used for cooking, ဖြည်းအိုး။

ဖြည်း, 2 (*pron.* ဖြည်း), *n.* an enlargement of the abdomen, from dropsy or other causes; လေဖြည်းနာ, flatulent distention of the belly; ရေဖြည်းနာ, the dropsy; သွေးဖြည်းနာ, a kind of dropsy (arising from absence or stoppage of the menstrual discharge).

ဖြည်းစွဲ, *v.* to suffer from any enlargement of the abdomen.

†ဖြည်းဖြည်း (*pron.* ဖြည်း), *adv.* with irregular, violent starts of heat, အကျောကိုကြိမ်နှင့်မှိုက်လို့ ဖြည်းဖြည်းဖြည်းဖြည်းရှိသည်; *see* စပ်ဖြည်းဖြည်း။

ဖြတ်, *v.* to be quick in speech, fluent, စကားပြောဖြတ်သည်; to be incisive in conversation.

ဖြတ်ဖြတ်, *adv.* quickly, rapidly, ထိုလူဖြတ်ဖြတ်လာသည်၊ တာအကြောင်းရှိလိမ့်မည်မှန်းမသိ။

ဖြတ်ဖြတ်လူး (*from* လူး, to roll from side to side), *v.* to toss from side to

side, from pain or heat; to be impatient to obtain an object of love or desire, သူလိုချင်မိလျှင်၊ ဗျတ်ဗျတ်လူးလို့၊ ဗျတ်ဗျတ်လူးအောင်ကြိုက်သည်။
ဗျတ်လတ်, *v.* to be fluent in speech, implying also knowledge and good sense, သားအငယ်ကအကြီးထက်စကားဗျတ်လတ်လို့ မိဘများသာ၍ ချစ်သည်, as the younger son is more fluent than the elder, his parents love him better.

✓ ဗျန်, 1, *v.* to separate (enemies), မောင်ထွန်းနှင့်မောင်ဂေါ်ရာရန်ဖြစ်နေကြသည်၊ ဗျန်လိုက်ပါ, Maung Tun and Maung Gawya are quarrelling; please part them.

ဗျန်ဖြေ (*pron.* ဖြေ), *v.* to reconcile (enemies), သူနှစ်ယောက်တရားမဖြစ်အောင်၊ ဗျန်ဖြေလိုက်ပါ, reconcile these two persons, in order that they may not go to law.

✓ ဗျန် (ပင်), 2, *n.* a kind of plant with a bulbous root, which is sometimes cooked for food.

✓ ဖျန်း, 1, *v.* to sprinkle, scatter a liquid, နို့သာရေဖျန်းသည်, ရေခွေးဖျန်းသည်, သနပ်ခါးရည်ဖျန်းသည်။

✓ ဖျန်း, 2, *v.* to flush through the body, as blood, air, or horripilation, ကြက်သီးဖျန်း, မြွေဟောက်နှင့်သွားခနဲတွေ့လို ကြက်သီးဖျန်းသည်, လေဖျန်းသည်, လေဖျန်းလို့ရောင်နေသည်, သွေးဖျန်းသည်; ဖျန်းခနဲ, *adv.* ဖျန်းခနဲထ, ဖျန်းခနဲကွဲသွားသည်။

ဖျဗျ, *see* ဖြဖြ, *adv.* quickly, လျင်လျင်။

✓ ဖျံ, *n.* an otter.

ဖျံကတိုး, *n.* a beaver.

ဖျံဝါးသလို, *adverbial phrase*, greedily, voraciously, like an otter, ဖျံဝါးသလိုစားသည်, ဖျံဝါးသလိုစကားပြောသည်။

ဖျံဖျံ, *adv.* an intensive to words of chewing; also applied to speech, တဖျံဖျံစကားပြောသည်။

✓ ဖျာ, *n.* a mat.

ဖျာခင်း, ဖျာဖြန့်, *v.* to spread out a mat.

ဖျာရက်, *v.* to weave a mat.

ဖျာလိပ်, *v.* to roll up a mat; *n.* a rolled-up mat, or a roll of mats.

ဖျား, *v.* to be in a fever.

ဖျားကျ, *v.* to intermit, as a fever.

ဖျားနာ, *v.* same as ဖျား; *n.* a fever, ဖျားနာရောဂါ။

ဖျားနာစွဲ, ဖျားနာမိ, *v.* to contract fever, as a malarial fever.

✓ ဖျား, 1, *see* ဖြဲ, *v.* to sprinkle, to scatter in fine particles.

✓ ဖျား, 2, *see* မြဲ, *v.* to be high and slender.

✓ ဖျောက်, 1 (from ဖျောက်, to disappear), *v.* to cause to be lost, to

obliterate, to destroy; to cause to disappear, as evidence, to burke a case, သက်သေဧကန်ဧကန်သည်; ပူသောစိတ်ကိုဧကန်လိုက်ပါ။

ဧကန်ဧကန်, ဧကန်ပစ်, ဧကန်ဧကန် (rare), *v.* same, တရားခံခြိတ်ခိတ်ခိတ် မကိုထားနှင့်ခတ်ပြီးသည့်နောက်၊ အလောင်းကိုဧကန်ပစ်သည်။

ဧကန်ဧကန်, *v.* same, ခင်ဘုရားဒေါသဧကန်ဧကန်ပါ။ ကျွန်တော်လွန်သည့်အချက်တစ်ခုကိုမရှိပါ၊ pacify yourself, sir; there is not a single instance in which I have transgressed.

✓ ဧကန်, 2, *v.* to scratch in order to allay itching, ကျောက်တစ်ဆိတ်ဧကန်လိုက်ပါ။

ဧကန်ဆိတ်, *n.* the Pleiades or seven stars, ကြွယ်ဝကား; a kind of tree; *see* မှောက်ဆိတ်; တမုန်းလုံးဧကန်ဆိတ်သည်, the whole firmament is nothing else but the Pleiades; an expression made use of when there is not much room for choice (with a view to censure or punishment) between one person and a number of others.

ဧကန် (from ဧကန်, to be limber), *v.* to make limber, yielding. *Der.* ညှင်းဧကန်။

ဧကန်ဧကန်, *v.* to persuade, be persuasive, ခြားယောင်း, ချော့မော့, အတော်ကို ဧကန်ဧကန်ပြောပါ, persuade father by speaking to him, ကျွန်တော်သားကလေးကိုခိုက်လို့မတော်ပါ။ ဧကန်ဧကန်ဆုံးမပါ။ ဆရာကြီး, it is not advisable to beat my young son; correct him by persuasion, great teacher.

✓ ဧကန်, *v.* to be pale, faded, deficient in color; to look sickly, anæmic; သည်ပုဆိုးဝယ်သည်မှာတဆယ်ငါးရက်တည်းဘဲရှိသေးသည်။ အရောင်ဧကန်ကုန်ပြီ။

ဧကန်တော့တော့, *adv.* sickly, ဦးတော်အာအဆင်းဧကန်တော့တော့ရှိသည်, U Taw A has a sickly appearance.

ဧကန်ဧကန်ဖြား, *v.* to conciliate, to settle, as a difficulty, ဧကန်ဧကန်ဖြားပြောသည်။

✓ ဧကန်, 1 (from ပျော်), *v.* to coax, pacify, appease; to divert, make happy, ချော့, ဖြေ; အကလေးကိုဧကန်သည်, to lull a child to sleep, သိပ်။

ဧကန်ဧကန်, *v.* same, ကျွန်ုပ်ညီကလေးစိတ်ဆိုးသည့်အခါမုန့်ကလေးဝယ်ပြီးလျှင်ဧကန်ဖြေထားသည်, when my young brother got angry, I pacified him by buying him cakes, မောင်တစ်လူကိုဧကန်ဖြေတတ်သည်။

✓ ဧကန်, 2, *v.* to dilute, make thin; to dissolve by putting into water, သည်ဆေးကိုညက်ညက်ပါအောင်ဧကန်သောက်လျှင်ကောင်းပါလိမ့်မည်; ရွက်ရည်ကိုဧကန်လိုက်ပါ။ *Der.* အဧကန်။

ဧကန်ဧကန်, *adv.* intensive, ဆေးကိုပွားရည်နှင့်ဧကန်ဧကန်ကြီးထည့်သောက်ပါ။

ရှင်ရှင်, *adv.* profusely, as perspiration, ရွေးရှင်ရှင်ထွက်အောင်အောင်းရမည်, ရွေးရှင်ရှင်ကျသည်, မုန့်ရှင်ရှင်ကြီးကျသည်; also applied to words of buying and selling, တကွယ်ခွေးရှင်ရှင်ကြီးရသည်။

✓ မျိုး, *see* မြိုး, *v.* to be full in flesh, fat, corpulent; to swell up, be heaping, convex.

မျိုးမျိုးဖြိုးဖြိုး (*often pron. မြိုးမြိုးဖြိုးဖြိုး*), *adv.* with a crushing or rumbling noise, မိုဗ်းကြီးထစ်သည့်အခါ၊ မျိုးမျိုးဖြိုးဖြိုးညံ့လိုသာနေရော့သည်၊ ရန်ကုန်မြို့ကြီးမှာလူသေများလို့တီးသံမှုတ်သံမျိုးမျိုးဖြိုးဖြိုးနေတိုင်းမစဲဘူး၊

မျိုးမျိုးဖြောက်ဖြောက်, *adv.* with a quick succession of light sounds.

✓ မြ, *v.* to be fine, gentle, as sound (*infreq.*), အသံမြမြ။

✓ မြမြ, *adv.* quickly, rapidly, အလျင်အမြန်, လျင်လျင်မြမြကူလာကြသည်, they came to assist quickly; slightly, as in မြမြချိုသည်, a little sweet.

မြက်မြက်, *see* ဖျက်ဖျက်, *adv.* expressive of the sound it imitates.

မြင်သစ်, *n.* a Frenchman (*sometimes pron. ဖြင်သစ်*).

ဖြင့်, 1, a corruption of ဖြစ်လျှင်; much used in colloq., သူ့ကိုတွေ့ဒါဖြင့် နာနာကြီးဆိုလိုက်မည်။

✓ ဖြင့်, 2, *n.* affix, instrumental, by, by means of, အားဖြင့်, ထားဖြင့်ခုတ်သည်, လှံဖြင့်ထိုးသည်, တွေ့သဖြင့်။

✓ ဖြစ်, 1, *v.* to be, exist, have existence; to be, indicative of some quality; to become; to take effect, be practicable, and in this sense, frequently used as a qualifying verbal affix, သည်ကနေ့စာမရေးဖြစ်ပါ, it is not practicable to write letters to-day, မသွားဖြစ်ပါ, သွားဖြစ်ပါလျှင်; to possess capacity for doing anything, to be capable, လက်သမားအတတ်မှာအလွန်ဖြစ်သည့်လူ, တယ်ဖြစ်သည့်လူ, a very capable man; ဖြစ် is often omitted in conversation, ဘယ်သူပါလိမ့်မည်လဲ, for ဘယ်သူဖြစ်ပါလိမ့်မည်လဲ; ဖြစ်မှဖြစ်ရလေခြင်း, ဖြစ်မှဖြစ်ရပါလေနင်း; ကျွန်မသွီးမိစိဘာဖြစ်သလဲမပြောတတ်ပါဘူး; ဖြစ်လိုရာဖြစ်ပါလေစေ၊ သည်နေရာကငါမရွံ့ဘူး, let happen what may, I do not stir from this place.

ဖြစ်ကတတ်ဆန်း, *adv.* not well done, ဖြစ်ကတတ်ဆန်းကြီသည်, ဖြစ်ကတတ်ဆန်းပြောသည်, ဖြစ်ကတတ်ဆန်းလုပ်သည်။

ဖြစ်ထွန်း, *v.* to result, become prominent; *see* ထွန်း; အကျိုးကျေးဇူးဖြစ်ထွန်းလိမ့်မည်မဟုတ်ပါ။

ဖြစ်ပုံပြင်, *n.* the manner or way of any person or thing, whether of being, behaving, happening, or occurring.

ဖြစ်ပွား, *v.* to be enlarged, augmented, စီးပွားဖြစ်ပွား; to spread, ရန်ဖြစ်ပွားသည်; to happen, occur, arise, as a quarrel, ဤခိုက်ရန်အဘယ်အမှုကြောင့်ဖြစ်ပွားသနည်း; မည်သည့်နေ့ရက်ဖြစ်ပွားသည်, အမှုဖြစ်ပွားရာအရပ်, မည်သည့်အရပ်ဒေသတွင် အမှုဖြစ်ပွားပါသလဲ, သည်အမှုဖြစ်ပွားဟန်လက္ခဏာရှိသည်, there is a likelihood of this case occurring.

ဖြစ်ဘူးစေ, *v.* to beget, သန္ဓေပေး, (*rare*).

ဖြစ်မြဲ, *n.* the regular course of things, ဓမ္မတာ။

ဖြစ်မြောက်, *v.* to be attained, accomplished, ဖြစ်မြောက်အောင်ကြံ; to be consummated, as a scheme, business, etc., ကြံစဉ်ပြုဆိုလျှင်ဖြစ်မြောက်အောင်ကြံတတ်သည်, should he have commenced to form a scheme, so to speak, he is in the habit of carrying it through.

ဖြစ်ရတတ်ဆန်း, *adv.* not well done; *see* ဖြစ်ကတတ်ဆန်း။

ဖြစ်ရလေခြင်း, ဖြစ်လေခြင်း, *int.* ah! alas! lackaday!

ဖြစ်လာ, *v.* to become, come to be, သူ့အရေအတွက်သည်ငါးထောင်ခန့် ဖြစ်လာ၏။

ဖြစ်လွှာ, *v.* to occur, happen, take place, ဖြစ်ပျက်သည်။

ဖြစ်, 2, *see* ဖျစ်, *v.* to sputter, crackle, snap, crepitate.

ဖြည်, *v.* to untie, loose, unroll, unfold; *see* ဖြေ။

ဖြည့်, *v.* to fill, make full, complete, ဖြည့်စေ; to replenish, recruit; to recover one's strength, အားဖြည့်သည်, သည်ဆေးကိုသောက်လျှင်အား အင်ဖြည့်လိမ့်မည်; to consign, as a criminal, to some department of labor, သူပုန်များကိုလခင်းသို့ဖြည့်သည်။

ဖြည့်စွက်, *v.* to supply a deficiency, မလောက်သမျှ ကျန်တော်က ကူညီဖြည့်စွက်ပါမည်။

ဖြည့်စွမ်း, *v.* to discharge, fulfil; to gratify, as a passion, သူ့အလိုကို ဖြည့်စွမ်းနိုင်မှသူမေတ္တာရှိသည်။

ဖြည့်တင်း, *v.* to be full and firm, as the flesh.

ဖြည်း (*freq. pron.* ဖြေး), *v.* to be slow, gradual, moderate, နှေးသည်, to be gentle, easy, pleasant, သာယာသည်; hence တဖြည်းဖြည်း, *adv.* in a slow, gradual manner; by and by; ဖြည်းဖြည်းသွားပါ, go slowly.

ဖြည်းညင်း, *v.* same, ဖြည်းညင်းသက်သာ, ဖြည်းညင်းသာယာ; ဖြည်းညင်းသက်သာကြံရန်မတော်ပါးပေ မြန်မြန်ကြံမှတော်မည်။

ဖြည်းဖြည်းနှေးနှေး, *adv.* gently, moderately, ဖြည်းဖြည်းပြောပါရစေ။

ဖြည်းမြို့, *v.* same as ဖြည်းညင်း, (*infreq.*).

†ဖြည်းစပ်စပ် (*pron.* ဖြီ), *adv.* with a look or smile of disregard or contempt, ဖြည်းစပ်စပ်ရယ်; smirkingly, သည်သူ့ကိုနှာဖြည်းစပ်စပ်နှင့်။

ဖြည်းတည်းတည်း (*pron.* ဖြိတဲတဲ), *adv.* same as ဖြည်းစပ်စပ်, သည်လူဖြည်းတည်းတည်းနှင့်အလွန်မုန်းစရာကောင်းသည်။

ဖြတ်, *v.* to cut in two, to sever; to break off, put a stop to; to decide, သည်အမှုကိုဖြတ်ပါခင်ဘူး; စကားမရှည်နှင့်လေးဖြတ်ပါ, သည်အိမ်မသွားပါနှင့်လေးဖြတ်နေပါ။

ဖြတ်ကျ, *v.* to fall across, သစ်ပင်သည်လမ်းပေါ်ကိုဖြတ်ကျသည်။

ဖြတ်ခြား, *v.* to decide a suit, usually as an arbitrator, စုံရာသမာဓိလူကြီးများဖြတ်ခြားရာနာခံတည်ငြိမ်းပါမည်။

ဖြတ်စ, *n.* a piece cut off, ဖြတ်နုး

ဖြတ်စဖြတ်ပိုင်း, *n.* a frustum.

ဖြတ်စာ, *n.* a decision in writing: *see* ထွတ်စာ; ဖြတ်စာခေါက်, to break one's faith, after eating *ရွက်*။

ဖြတ်ဆောက်, *n.* a broad, flat chisel.

ဖြတ်တန်းဖြတ်စာ, *n.* a written decision in law.

ဖြတ်ထုံး, *n.* a precedent in law, သုခမ္မာစာရိမင်းသွီးဖြတ်ထုံး, the decisions of Princess Thudammasari; a selection of precedents compiled from common and statute law; *comp.* ထုံးဟောင်း, common law, and ဓမ္မသတ်, statute law.

ဖြတ်ဖျက်, *v.* to break in pieces, or destroy by a separation of parts, ကျိုးပဲ့ကြေစွဲသည်။

ဖြတ်လမ်း, *n.* a short-cut, cross-cut; a road which crosses another, ဖြတ်လမ်းကူးသည်; ဖြတ်လမ်းကိုလိုက်, to cut across.

ဖြတ်လွှာ, *n.* a cross-cut saw.

ဖြတ်သတ်, *v.* same as ဖြတ်, implying censure; to cut away, as a thicket, in order to get through, ခုတ်ထွင်။

✓ ဖြန့်, *v.* to spread out, expand; to spread its wings, as a bird, ငှက်ခါးတောင်ဖြန့်သကဲ့သို့; to step, extend the foot, walk (*honorific*), ခြေတော်ဖြန့်, အာဇာနည်တော်ဖြန့်သည်, applied to monarchs.

ဖြန့်ကြဲ, *v.* to scatter, spread abroad.

ဖြန့်ကြဲ, *v.* to extend and raise the foot; *in ordinary parlance*, to walk, ခြေဆန့်ဖြန့်ကြဲတော်မူပါမည်အကြောင်းလျှောက်ပါသည်, as a layman inviting a *pongyi* to come to his house; ဒေသစာရိဖြန့်ကြဲတော်မူသည်။

ဖြန့်ခင်း, *v.* to spread out, expand, as a mat or cloth, ဖျာဖြန့်ခင်း, အဝတ်ဖြန့်ခင်း; မြင်းအောက်ကကောက်ရိုးကိုဖြန့်ခင်း, to spread straw for horses to lie upon.

ဖြန့်ချိ, *v.* *see the parts*, သည်မြေကြီးပုံ၍မနေစေနှင့်၊ ဖြန့်ချိထားလိုက်ပါ။

ဖြန့်ချိ, *v.* to step, extend the foot, walk; *see* ချီ။

ဖြန့်ဖြူး, *v.* *see the parts*; ကျန်တော်ငွေများကိုအခြားလူများသံဖြန့်ဖြူးထားသည်။

ဖြန့်ဖြန်း, *v.* to step, extend the foot, walk, ရှင်ဘုရင်မြို့ရွာများကိုဖြန့်ဖြန်း၍ ကြည့်တော်မူသည်; also applied to Buddhs, မြတ်စွာဘုရားကပ္ပိလဝတ်ပြည်မှရာဇဂြိုဟ်ပြည်သို့ဒေသစာရိဖြန့်ဖြန်းတော်မူသည်။

✓ ဖြန်း, 1, *see* ဖျန်း, *v.* to sprinkle, scatter a liquid.

✓ ဖြန်း, 2, *see* ဖျန်း, *v.* to flush through the body, as blood, air.

✓ ဖြန်း, 3, *v.* to be rapid, and accompanied with noise.

✓ ဖြမ်း, *v.* to cast (a shadow), အရိပ်ဖြမ်း, သစ်ပင်ကြီးအရိပ်ဖြမ်းလွှဲပန်းပင်ငယ်သေးသည်, owing to the large trees overshadowing them. the

flower plants are still small; to be diffused, as rays of light. အိမ်ကမီးဖြစ်၍မြင်သည်။

ဖြာ, *v.* to divide into several parts, be many, numerous, as the roots of a tree; အကိုင်းအခက်ဝေဝေဆာဆာဖြာကျသည်, ရေပန်းများဖြာကျသည်; ဖျာရက်ရအောင်နှီးဖြာသည်, he divides the bamboo strips, in order to weave a mat; ထိုကဲ့သို့ပြုလျှင်၊ နှစ်ဖြာသောအကျိုးခံစားရလိမ့်မည်။

ဖြားယောင်း, *v.* to persuade, use persuasive arts, be persuasive, conciliatory; to entice, seduce, ဖျောင်းဖျား, မြင်းများကိုတမ်းချင်လျှင်၊ အစာဖြင့်ဖြားယောင်း၍တမ်းရမည်; တရုပ်မြီဝန်မောင်ကျော်ခေါင်ဖြားယောင်းလို့အူချိုး၊ မြွေမင်းသားအောက်ကရောက်လာပြီ။

ဖြီး, *v.* to comb (the hair); to brush (cloth); to card (cotton or wool), သည်သက္ကလတ်အင်္ကျီများကိုကောင်းကောင်းဖြီးလိုက်ပါ။

ဖြီးလိမ်း, *v.* to brush and anoint, as the hair of the head, မမင်းသာတနေ့လုံးခေါင်းနားပန်းဖြီးလိမ်းတတ်သည်။

ဖြုတ်, 1, *n.* the sand fly, ပင်လယ်နားမှာဖြုတ်များကိုက်လျှင်၊ အမိန့်ကလေးထတတ်သည်။

ဖြုတ်, 2, *v.* to loose, dislocate, derange; မြင်းကိုရထားကဖြုတ်လိုက်ပါ, unharness (*lit.* loose) the horse from the carriage; တလလောက်ကိုကျွန်ုပ်အလုပ်ဖြုတ်လိုက်မည်, I shall leave off work for about one month; ကဆုန်နယုန်ရုပ်သေးခေါင်းဖြုတ်လျှင်လာဆပ်ပါမည်, I will come and repay you (the money) in the month of Kason, or Nayon, when I loose the heads of the marionettes; ရုပ်သေးခေါင်းဖြုတ် is an expression much used by marionette players, ရုပ်သေးခေါင်းဖြုတ်ငွေခြောက်ဆပ်ပေးပါမည်; ကုသားကာကိုဖြုတ်လိုက်ပါ။

ဖြုတ်ဖျက်, *v.* to cause to come to an end, by a dissolution of parts.

†ဖြုတ်ခနဲ, *adv.* instantly, suddenly, စုတ်ခနဲ, ရုတ်ခနဲ, ဖြုတ်ခနဲကျသွားသည်။

ဖြုတ်ချင်း, or ဖြုတ်ချည်း, *adv.* same, ကြားလျှင်ဖြုတ်ချင်းထလာသည်။

ဖြုတ်ဖြုတ်, *adv.* same; also expressive of the sound which it imitates, ဖြုတ်ဖြုတ်ဖြုတ်ဖြုတ်မြည်သည်။

ဖြုန်း (from မြုန်း), *v.* to wear away, exhaust; to spend in vain, as money.

ဖြုန်းတီး, *v.* same, တယ်မော်သည့်လူအင်မတန်ငွေစဖြုန်းတီးပစ်သည်။

†ဖြုန်းခနဲ (*freq. pron.* မြုန်းဂနဲ), *adv.* expressive of the noise which it imitates, မြုန်းခနဲထဲသည်, အခန်းထဲကဖြုန်းခနဲကြားသည်။ ဘာလဲ။

ဖြုန်းဖြုန်း (*pron.* မြုန်းမြုန်း), *adv.* expressive of the noise which it imitates, မြုန်းမြုန်းမြုန်းမြုန်းကြားသည်, ရေးချိုးလိုက်သည်မှာတဖြုန်းဖြုန်းနှင့်, မီးသင်္ဘောစက်ကိုအဝေးကဖြုန်းဖြုန်းမြုန်းမြုန်းကြားသည်။

ဖြုန်းဖြုန်းချည် (*pron.* ချည်), မြုန်းမြုန်း, *v.* to be moderately sour, subacid, ချည်ဖြုန်း, ဖြုန်း; ကနဦးသီး၊ မင်းကွတ်သီးဖြုန်းဖြုန်းချည်သည်, or မြုန်းမြုန်းရှိသည်။

မြို့, *v.* to be affected, moved, shaken, changed, ruffled, agitated, disconcerted; *used in the negative only*, with reference to disregard of another's animosity, dislike, ခင်ဘူးသည်ဆိုပြောပါသော်လည်း၊ ငါမမြို့ပါဘူး, though you speak thus, I am not disconcerted; လားလား မှမမြို့ပါဘူး။

မြို့, 1, *n.* a porcupine, the *Hystrix cristata*, ရွှေမြို့တောမထိုးဝံ့သလိုဘဲ, said of persons who fear to encounter danger.

မြို့ဆူး, *n.* a porcupine quill.

မြို့, 2, *v.* to be white; with reference to the mind, to be pleased with, to be kindly disposed; *opposed to* ညို; *used as a euphemism* with reference to leprous persons, လက်ကလေးများမြို့ကုန်ပြီ။

မြို့စင်, *v.* to be white, clean, pure; စင်ကြယ်, သန့်ရှင်း, သဘောမြို့စင်သည် လူ, a person of guileless disposition.

မြို့ဆွတ်, *v.* to be very white, snow white; *used adverbially in the colloquial*, မြို့မြို့ဆတ်ဆတ်, မြို့မြို့ပွေးပွေး, မြို့မြို့လွလွ။

မြို့တူတူ, *a.* whitish.

မြို့နွဲ့, *v.* to be tall, slender, and fair; *commonly used adverbially*, မြို့နွဲ့နွဲ့; only applied to human beings, လူပုံမြို့မြို့နွဲ့နွဲ့။

မြို့ဖတ်မြို့ရော်ရှိ, *v.* to be sallow in complexion; သည်လူဖျားပြီးကာကလေး ချိုမှက်နှာမြို့ဖတ်မြို့ရော်ရှိသည် (*Colloq.*).

†မြို့ဆံခြက်, *n.* a kind of grass.

မြို့, 1, *v.* to sprinkle, scatter in fine particles, ဆရာဝန်မရောက်မချင်း သည်အလောင်းကိုမီးသွေးမုန့်နှင့်မြို့ထားလိုက်ပါ, sprinkle this body with charcoal powder till the civil surgeon arrives; လေတမြို့မြို့လာသည်, to come in puffs, as the wind.

မြို့, 2, *v.* to be high and slender, သည်ကျွန်းပင်ချောလိုက်သည်မှာမြို့မြို့နေရော။

မြို့သွန်း, *v.* same as မြို့, (*rare*); *used adverbially*.

ဖြေ (from ဖြေ, to be loosed), *v.* to untie, loose, unroll, unfold; to answer (a question); to guess (a riddle), စကားထာဖြေ; *opposed to* မေး, to enquire; to appease, as the mind, စိတ်ကိုဖြေသည်; သည်သူ ညီမကလေး သေဆုံးသည့်အခါ၊ သူ့ကိုအင်မတန် ဖြေဖျော်ရသည်; to drive away *ennui*, အပွင်းကိုဖြေသည်; to settle a difficulty or dispute, အမှုဖြေအောင်ဖြေသည်; သည်ပုစ္ဆာကိုဖြေပါ, answer this question, please; to do away, to cancel, as sin, အပြစ်ကိုဖြေသည်။

ဖြေသည်, *v.* to refute (*infreq.*); to quiet, as the mind, အလွန်တရာလွမ်း ဆွတ်သည်၊ ဖြေသည်၊ ထိုမရနိုင်ဘူး။

ဖြေဖျက်, *v.* see the parts; chiefly used with reference to soldiers or

rebels destroying towns and levelling them to the ground; ဖြေ့ is a stronger expression; to disannul.

ဖြေ့, *v.* to settle (a quarrel).

ဖြေ့ဖျက်, *v.* to clear away, ဖြေ့ဖျက်။

ဖြေ့ဖြေ့, *v.* to unfurl, ဖြေ့သည်, အထိကိုဖြေ့ဖြေ့လိုက်ပါ။

ဖြေ့ရှင်း, *v.* to cleanse, to pardon.

ဖြေ့ထွတ်, *v.* to forgive freely; to loose horses or domestic cattle (generally after being tied up), မြင်းကိုဖြေ့ထွတ်သည်။

ဖြေ့ (from ဖြေ့, to gape), *v.* to open, pull open, to make gape.

ဖြေ့, *v.* to parboil, ကြက်ကိုရေခွေးဖြေ့၍အမွေးနှုတ်လိုက်။

ဖြေ့ဖြေ့, *adv.* freely, plentifully, ရေဖြေ့ဖြေ့ကူ, ဝမ်းဖြေ့ဖြေ့သွားသည်။

ဖြေ့က, *see* ဖျောက်, *v.* to scratch, in order to allay itching.

ဖြေ့ကဆိပ်, *see* ဖျောက်ဆိပ်, *n.* the Pleiades or seven stars.

ဖြေ့ကဖြေ့က, *adv.* expressive of the sound which it imitates, စရိတ်စေ့သစ်ပင်ပေါ်မှာဖြေ့ကဖြေ့က ဖြေ့ကဖြေ့က ကူသည်, မိုဗ်းဖြေ့ကဖြေ့က, ဖြေ့ကဖြေ့က ရွာသည်။

ဖြေ့, *v.* to be straight; to make straight; when applied to the mind, to be upright; to be true in aim, လက်ဖြေ့; သည်လမ်းမဖြေ့ဘူး၊ ကောက်ကောက်ကွေးကွေးရှိသည်, this road is not straight, it is crooked; သည်မဆိုးလက်ဖြေ့သည်၊ ပစ်တိုင်းထိသည်။

ဖြေ့စင်း, *v.* to be upright; to be straight, as a road; to lie straight, as a serpent, မြွေကြီးလမ်းမှာကန်လန်ဖြေ့စင်းနေသည်။

ဖြေ့တန်း, *v.* to be straight; to be rectilinear; applied also to the mind; တွံတေးတူးမြောင်းဖြေ့တန်းသည်; စိတ်နှလုံးဖြေ့တန်းသည်။

ဖြေ့မတ်, *v.* to be upright, honest, ရိုး, အစိုးရအလုပ်ကိုဖြေ့မတ်စွာလုပ်သည့်အတွက်၊ မိမိအထက်လူကြီးများအလွန်အားကိုးသည်။

ဖြေ့သား, *v.* to be straight; to make straight.

ဖြေ့ဖြေ့, *see* ဖျော်ဖျော်, *adv.* intensive.

ဖြေ့ (from ဖြေ့, to fall to pieces), *v.* to break down (*trans.*), demolish, destroy; to correct the chronology or calender, ကိန်းဖြေ့, ကောဇာဖြေ့, ပြက္ခဒိန်ဖြေ့, သက္ကရာဇ်ဖြေ့; သာသနာဖြေ့; တွင်းဖြေ့, to aim at a hole, as in throwing for the first chance at play.

ဖြေ့, *v.* to overthrow; to demolish, annihilate; to raze to the ground, အိမ်လမ်းနှင့်နီးလှသည်၊ ဖြေ့လိုက်ပါ, the house is very close to the road; demolish it; ပန်းထိမ်းမင်းသားပုန်ကန်သည့်အတွက်၊ မင်းတုန်းရှင်ဘုရင်က၊ ရတနာသိင်္ဂီဖြေ့လိုလိုသည်။

ဖြေ့, *v.* to be full in flesh, fat, corpulent, ဝသည်; to swell up, be heaping, convex; သည်လူဝလိုက်သည်မှာတဖြေ့တည်း; သည်သူခါးမရှိ၊ တဖြေ့တည်း,

this person has no waist; he is of a uniform breadth throughout.

မြီးမောက်, *v.* to swell up, be heaping, convex, သည်သူ့အသားသည်မြီး
မြီးမောက်မောက်ရှိသည်။

မြီးမျှ, *v.* to be symmetrically rounded out, သည်အိမ်တိုင်များအလွန်မြီးမျှသည်။

မြီးဝေ, *v.* see the parts; သည်အရပ်တွင်သစ်ပင်များမြီးမြီးဝေဝေကြသည်။

†မြီးမြီးမြန်းမြန်း (*often pron.* မြီးမြီးမြူးမြူး), see မြီးမြီးမြန်းမြန်း, *adv.*
with a crushing or rumbling noise.

✓ ဖွက်, *v.* to hide, secrete, conceal; see ဖွက်; ကြောင်လက်သည်းဖွက်တက်
သည်; *in writing*, ဖွက် *is used*; ကျွန်ုပ်နာမိကိုတယ်သူ့ဖွက်ထားပါလိမ့်မည်
လဲ, ခင်ဘူး ရွာမှာသူခိုးဖွက်ထားလို့ကြားသည်, I hear that you are secret-
ing a thief in your village.

✓ ဖွင့် (from ဖွင့်, to be open), *v.* to open, လှစ်, တံခါးဖွင့်, မျက်စိဖွင့်, ငွေ
ဝမ်းဖွင့်သည်။

ဖွင့်လှစ်, *v.* to open and expose to view; with ပြော, to speak aloud,
ဖွင့်လှစ်ပြော၊ စကားတိုးတိုးမပြောနှင့်, ကျယ်ကျယ်ဖွင့်လှစ်ပြောပါ; အဝတ်အ
စားကိုဖွင့်လှစ်ပြသည်။

✓ ဖွတ်. *n.* a species of guana; the water lizard. The Burmese con-
sider it very unlucky to have this reptile come into the house; its
arrival is a sure omen of poverty and misery; hence the saying,
ဖွတ်တက်သည်ထက်မွဲသေးသည်, *in describing* a very poor person (103).

ဖွတ်ဥကျည်, ဖွတ်ကျား, ဖွတ်ညှင်း, ဖွတ်မွဲ, *n.* varieties of the guana.

ဖွတ်မိကျောင်း, *n.* the monitor crocodile, ဖွတ်မိကျောင်းရှိလျှင်, မြစ်မချမ်းသာ။

ဖွတ်မိန်, *n.* a species of aquatic varan or monitor lizard, said to have
a red head.

† ဖွတ်စအိုနာ, *n.* a disease affecting the nose, ဖွတ်သိုနာ။

ဖွတ်စအိုနာစွဲ, *v.* to be affected with such disease, ဖွတ်စအိုနာလိုက်သည်,
ဖွတ်စမြောက်, ဖွတ်စစို။

✓ ဖွပ်, *v.* to cleanse, make clean, စင်စေ, သန့်ရှင်းစေ; to clean rice by
pounding, ဆန်ဖွပ်, or clothes by beating, အဝတ်ဖွပ်; to cleanse
honey from bees, ပွားဖွပ်, or ants from the debris of their nests,
ခါချည်ဖွပ်။

ဖွပ်ဆောင်း, *v.* to wash clothes by beating.

ဖွပ်လျှော်, *v.* to wash clothes by scrubbing.

✓ ဖွယ်, 1, *n.* Shan silver money, ဖွယ်ငွေ။

✓ ဖွယ်, 2, see ထွယ်, *v.* to be meet, suitable, fit, proper, comely, desire-
able.

✓ ဖွယ်, 3, *v.* to be inadhesive, မစေး; to be devoid of natural richness;
အင်္ဂုဏ်တန်းထွက်ကျွဲကော်နည်းလို့ဖွယ်နေသည်; အရသာဖွယ်သည်။

- ဖွယ်, 4, *int.* expressive of dislike, disgust; pish! သည်သူကိုမြင်ရလျှင်တယ်
 ရှိစရာကောင်းသည်။ ဖွယ်; the Burmese usually spit when making use
 of this and other interjections expressive of disgust, ထို့, ဖီ။
- ဖွံ့, *v.* to be fat, plump; applied to the young of animals, ကိုယ်လုံးဖွံ့သည်။
 ဖွံ့ဖြိုး, *v.* same; to be very plentiful, abundant; *in combination with*
အကျိုး, and in an extended sense, to be beneficial, advantageous.
- ✓ ဖွာ, 1, *v.* to spread out into many minute parts, as the roots of a
 tree, or as a spray of water, ရေပန်းဖွာကျသည်; not as divergent
 and extended as ဖြာ; မြင်းကြိမ်နှင့်ရိုက်လိုအဖွားဖွာကုန်ပြီ။
- ဖွာဆန်ကြံ, *v.* to be talkative; *used in a continuative form*; to be divided,
 or spread out into many minute parts, from violent contact, ရှက်
 ကိုလေထိုး၍ ဖွာဆန်ကြံစုတ်သွားသည်, ဗုံးဆန်မှန်၍သစ်ပင် ဖွာဆန်ကြံဖြစ်သွား
 သည်။
- ✓ ဖွာဆန်လိကြံ (*pron.* ဇလိကြံ) (*rare*), *v.* same, စကားဖွာဆန်လိကြံပြောနေသည်။
- ✓ ဖွာ, 2, *v.* to puff out of the mouth, မှုတ်သည်; ဆေးလိပ်တဖွာ, a whiff of
 a cheroot; ဆေးလိပ်တဖွာသောက်ပါရစေ, let me smoke a whiff of your
 cheroot, please; သူရိုးကိုဆေးလိပ်မီးနှင့်ဖွာ၍ကြည့်သည်, he puffed at
 his cheroot, and with the light of it, looked at the thief.
- ✓ ဖွား, 1, *see* သွား, *v.* to bear, bring forth.
- ✓ ဖွား, 2, *v.* to be loose, not compact, မကျပ်မလပ်; to be profuse, lavish,
 prodigal, အသုံးဖွားသည်; *comp.* လက်ကြီး; to have shaggy hair, as
 a dog, or other animal, အမွေးဖွားသည်။
- ဖွားလျား, *v.* same; ခင်ဘွားအဝတ်အစားအလွန်ဖွားလျားသည်။
- ✓ ဖွား, 3, *see* သွား, *v.* to happen all at once; as in suddenly and re-
 peatedly rising from under water.
- ဖွားအေ, *see* သွားအေ, *n.* a grandmother, အသွား (*more elegant*).
- ဖွားတက် (ပင်), *n.* a kind of tree. The bark of this tree is used
 medicinally with the bark of the သက်ရင်းကြီး, and is said to be
 efficacious in cases of တူလာ။
- ဖွိတိုမ, *n.* a species of *Calamus*.
- ✓ ဖွိ, *int.* expressive of dislike, disgust; pish! *see* ထို့, and ဖွယ်။
- ✓ ဖွေ, *v.* to seek, search for, ရှာ, ဖွေရှာ, ရှာဖွေ။
- ✓ ဖွေး, *v.* to be very white; *used in adverbial forms as an intensive*;
 ဖြူလိုက်သည်မှာဖွေးလို့။
- ✓ ဖွဲ, 1, *n.* the husks or chaff of grain, စက်ဖွဲ, နေသွေဖွဲ, လှော်ဖွဲ။
- ဖွဲကြမ်း (*pron.* ဖြမ်း), *n.* the coarser part of the husks of grain,
 which is rubbed off in the mill.

ဖွဲ့နွဲ့, *n.* the finer part which is separated from the grain by pounding, shaking, etc., bran.

✓ ဖွဲ့, 2, *v.* to be small, fine; implying many particles, နှုတ်; *comp.* သေး; *seldom used assertively*, မိုဃ်းဖွဲ့ဖွဲ့ရွာသည်, to drizzle; *less than* ဖြောက်ဖြောက်ရွာသည်; ဖွဲ့နွဲ့ပတ်သလိုဘဲ; this is an expression used with reference to the swarming manner in which mosquitoes and sand flies attack a person. *Der.* အဖွဲ့; *see* အသေးအဖွဲ့။

ဖွဲ့ပေါင်း, *n.* the Tavoy name for hog plum.

✓ ဖွဲ့, *v.* to bind together, ချည်, နှောင်, စည်း; to connect by some bond of union; to unite, connect, weave together, ပေါင်းရှက်; to string together, one after another, ဆက်, စီး; to connect in verse or song, or in continuous discourse, ဖွဲ့ဆို; to compose poetry, ကဗျာလင်္ကာ မှားကိုဖွဲ့သည်။

ဖွဲ့ကြိုး, *n.* a harness.

ဖွဲ့မျိုး, *v.* to extol in song.

ဖွဲ့စည်း, *v.* to bind together.

ဖွဲ့တုပ်, *v.* to tie together, as the hands and feet.

ဖွဲ့နွဲ့, *v.* to connect in verse or song, or in continuous discourse, စီကုံး ဖွဲ့နွဲ့သည်, သီပေါရှင်ဘုရင်ဖွဲ့နွဲ့၍တေးစပ်သည်။

ဖွဲ့နှောင်, *v.* to connect by some bond of union (နှောင်ဖွဲ့ *more common*).

ဖွဲ့တက်, *v.* to associate (in numbers), ဖွဲ့တက်၍လုပ်သည်; *n.* one of a number given in dowry, on the marriage of a prince, ဖွဲ့တက်ကျွန်, လက်ဖွဲ့တော်ကျွန်; *see* လက်ဖွဲ့။

ဖွဲ့ရှက်, *v.* *see the parts*; ဖွဲ့ရှက်၍ရောင်း, to sell in partnership with others; လက်ချင်းဖွဲ့ရှက်, to cross the arms. It is considered very disrespectful to sit before an official with the arms crossed; လက် အာရောက်ပတ်ဖွဲ့သည်, *a term used in writings only*.

† ဖွဲ့ဖြူ (ပုဆိုး), *n.* the white waistcloth worn by the King, as a badge of royalty; ဖွဲ့ဖြူလက်နက်ဖြင့်နိုင်သည်, a Burmese euphemism for buying off an enemy.

ဗ

ဗ, the twenty-third consonant in the Burmese alphabet, and the third in the class of labials.

ဗမိဗလျှန်, *adv.* incorrectly, roughly; ဗရမိဗလျှန်, in a slovenly manner.

ဗဟိုဗဟို (pron. ဗမိဗဟို), *adv.* headlong, hitting here and there without purpose, ဗဟိုဗဟိုနှင့်ထွက်ပြေးလာရသည်; ကတိုက်ကရိုက်။

ဗန်, *n.* a plant, the stems of which produce a substance similar to hemp, the *Crotalaria juncea*.

ဗန်ချည် (ကြိုး), *n.* a string slightly twisted; pack thread.

ဗန္ဓတ် (ကျွန်း), *n.* the Bandat (Cocoanut Island).

ဗန္ဓတ်ဆုန်းသီး, *n.* the Bandat cocoanut; smaller than the common kind.

ဗန္ဓတ်ခွေး, *n.* a small mongrel breed of dogs; from this is derived the figurative expression ဗန္ဓတ်, which is the equivalent of the word ကပြား, and is applied to persons of mixed races.

†ဗန္ဓတ်သလို (*pron.* ဗန်တတ်), *adv.* luckily, in the way of a lucky hit; opportunely, အခန့်သင့်, အရံသင့်, ခင်ဘွားကျွန်တော်နှင့်ရန်ကုန်မြို့မှာဗန္ဓတ်သလိုဘဲတွေ့ကြသည်; said to be derived from a kind of carpenter's tool.

ဗန္ဓလီဗန္ဓလာ, *adv.* deceitfully, falsely; *see* ပလိမ်ပလိစာ; *not used in colloq.*

ဗန္ဓုလ, *n.* the famous Burmese Commander-in-chief in the first Anglo-Burmese war, killed at Danubyu by the bursting of a shell; original name Maung Yit, native of Ngapayin, Lower Chindwin.

ဗန်းမော် (ပင်), *n.* a kind of tree, the wood of which is used for making *da* scabbards, cooking ladles, and boat paddles.

ဗန်းမော်မြို့, *n.* Bhamo, a city north of Mandalay.

ဗရဇိတ်ဗရဗ္ဗာ (*pron. by some* ဗရဇိတ်ဗလဗ္ဗာ), *adv.* in atoms, ဗရဇိတ်ဗရဗ္ဗာကွဲသွားသည်။

ဗရပိန်း (*pron.* ဗိန်း), *adv.* throughout, all over, မြက်တောဗရပိန်းတူသည်, ပုဆိုးအသားဗရပိန်းတူသည်; ဥာဏ်ဗရပိန်း, a blockhead; သနပ်ခါးဗရပိန်းလိမ်းသည်။

ဗရပြစ် (*pron.* ဟ်စ်), *adv.* crowdedly, မအူပင်မြို့မှာကျွတ်များဗရပြစ်ခတ်နေရော့သည်။ ခြေချစရာမရှိပါ, နှိမ့်လည်းဗရပြစ်တူလိုသွားစရာမျှမရှိဘူး။

ဗရပွေ (*pron.* ဗွေ), *adv.* confusedly, ခင်ဘွားတို့အမှုဗရပွေရှုပ်ထွေးသည်, ချည်ခင်အသိုအထားမတတ်တို့ ဗရပွေရှုပ်ထွေးသည်, သည်ပွဲမှာ လူများဗရပွေရှုပ်ထွေးသည်။ သတိထားကြပါ။

ဗရဗ္ဗာစောင်ရင်း, *adv.* in a violent, noisy manner, ဗရဗ္ဗာစောင်ရင်းဆဲဆိုကြလို့နားမထောင်ခွံအောင်ဖြစ်သည်; ဗရပွေ။

ဗရမ်းပတာခွဲ, *v.* to break in pieces; *comp.* ဗရမ်းပတာ။

ဗရရွတ်, *adv.* in a silly, inane manner, သည်လူဗရရွတ်စကားပြောသည်။

ဗရုန်းဗရင်း, *adv.* in disorder, မြို့ရွာဗရုန်းဗရင်းဖြစ်နေကြသည်။

ဗရုန်းသုံးကား, *adv.* same as ဗရုန်းဗရင်း။

ဗရောက်ဗရက်. *see* ပယောက်ဗယက်, *adv.* from ယောက်ယက်, in a restless, meddlesome, disorderly manner. as children.

ဗလ (Pali), *n.* strength, ခွန်အား, ဗလခွန်အား; ကာယဗလ, strength of body; ဉာဏ်ဗလ, strength of intellect; ဗလခွန်အားကြီး, ဗလခွန်အားအလွန်အေးငယ်။

ဗလက္ကာရ, *adv.* in the way of open violence and robbery; usually preceded by အတင်း, အတင်းဗလက္ကာရပြုကျင့်သည်, ကျွန်တော်မကိုးငြိသည် အတင်းဗလက္ကာရပြုကျင့်သည်များကိုခံနေရပါသည်။

ဗလဝါဓာ (Pali), *n.* a violent whirlpool, ဗလဝါဓာဝဲဩဇာ. "Buddhists believe that it is situated just above the infernal regions, and that as ebullition in a rice cooking-pot is caused by the heat of the fire underneath it, so the boiling over, as it were, of this whirlpool, (thereby causing tides) is due to the heat of hell-fire below." T.K.

ဗလိဗောဓ (Pali), *n.* business; difficulty; combined with များ, equivalent to အမှုများ, လုပ်ဆောင်ရန်ကိစ္စ; chiefly used by pongyis, ဗလိဗောဓအလွန်များသည်၊ စာကောင်းကောင်းမချရဘူး။

ဗလိမ်းဗကျံ (from လိမ်းကျံ), *adv.* confusedly, in a manner tending to puzzle and confound; always used in a bad sense, သူရိုးနှင့်မင်းဗလိမ်းဗကျံပြုနေကြသည်။

ဗလီ, 1 (Eng.), *n.* a playing ball.

ဗလီကစား, *v.* to play at ball; to play cricket, lawn tennis, or any game in which a ball is struck, ဗလီရိုက်ကစား; မြင်းဗလီကစား, to play polo, မြင်းဗလီရိုက်။

ဗလီတံ (pron. ခံ), *n.* a stick used in playing baseball, cricket, etc., a bat.

ဗလီတောင်, *n.* a shuttlecock.

ဗလီရိုက်ခွက်, *n.* a battledoor; a racket, a network bat, used in tennis.

ဗလီလုံး, *n.* any ball used in play.

ဗလီ, 2, *n.* a mosque, a Mohammedan place of worship, ဗလီထိုက်, ဗလီရုံး

ဗလီဆရာ, *n.* a Moolah or Mohammedan priest.

ဗလီထိုက်မျှော်စင်, *n.* a minaret, ဝသီကျောင်းမျှော်စင်။

ဗလုံ, *n.* a bubble while rising in water; comp. ရေဖေါင်း။

ဗလုံစိထ, ဗလုံထ, ဗလုံထိုး, *v.* to rise in bubbles.

ဗလုံစိစိထ, *v.* same as ဗလုံစိထ, ရေဗလုံစိစိထသည်။

ဗလုံဆွထ, *v.* to be disturbed in mind, be in mental commotion, သည် စကားကြားရလျှင်၊ စိတ်ထဲကဗလုံဆွထသည်။

ဗလုံးဗထွေး (from လုံးထွေး), *adv.* confusedly, mixed together; usually applied to language, မင်းစကားပြောသည်မှာ၊ ဗလုံးဗထွေးနှင့်ပြောသည်။

ဗလေဗစာ, ဗလေဗလွင့်, *adv.* idly, of no use; applied to language; applied to conduct, vagrantly; ဗလေဗစာအကျိုးမရှိသည့်စကားမပြောပါနှင့်, အလကားဗလေဗစာသွားနေသည်၊ ဘာမျှအကျိုးမရှိ။

ဗလေဗစာစကား, *n.* idle gossip.

ဗလေဗလွင့်စကား, *n.* tittle-tattle, စကားဖျင်း။

ဗလောင် (not used alone).

ဗလောင်ငွေ, ဗလောင်ဝေ, *v.* to be in a confused, tumultuous state; *adv.* veeringly, as the wind, လေဗလောင်ဝေလာလို့မီးထဲပါသွားသည်; တက်မကိုသက်ထားကိုင်းရေဗလောင်ဝေစီးနေသည်။

ဗလောင်ဆန့်, *v.* same, attended with noise; not used assertively.

ဗလောင်းဗလဲ (from လောင်း, to pour, and လဲ, to change), *adv.* changingly, unsteadily; putting one thing for another; ဗလောင်းဗလဲနိုင်သည်။

ဗဝက် (from ဗဟို, and ဝက်), *n.* a half, one half, အထက်ဗဝက်အောက် အဝါရိက္ခိသမ္ဘာသတ္တဝါအလင်းတို့အားအမျှဝေပါ၏; ဗဝက်ခွသည်, to divide into two equal parts; ငွေတထောင်ဗဝက်ခွလျှင်ငါးရာစီရသည်။

ဗဝါနတ် (ပင်), *n.* a species of *Gendarussa*, sometimes planted for borders in gardens.

ဗဟန်း, *n.* pyrite.

ဗဟန်းကျောက်, *n.* sulphuret of iron.

ဗဟန်းကြက်ချေး, *n.* iron pyrites.

ဗဟန်းနီ, *n.* magnetic pyrites, pyrrhotite.

ဗဟန်းညှော်, *n.* yellow pyrites, fool's gold.

ဗဟု (Pali), *a.* many, အများ။

ဗဟုစိုက်, a corruption of ဂရုစိုက်, *v.* to treat with deference, respect; to regard as weighty.

ဗဟုဝင် (Pali ဝစနံ, word), *n.* the plural number: *a.* uncertain, indefinite, indeterminate, ဗဟုဝင်စကားမပြောပါနှင့်၊ ကေဝင်ပြောပါ။

ဗဟုသုတ, *n.* much knowledge, experience, သည်ဆရာကြီးဗဟုသုတများသည်, အကြားအမြင်ပညာဗဟုသုတများသည်။

ဗဟို, *n.* centre, ချက်မ, အထယ်ချက်မ။

ဗဟိုကျ, *v.* to be in the centre, to be central.

ဗဟိုစင်, see ဗဟိုရံစင်, *n.* the frame on which the ဗဟိုရံစည် was placed.

ဗဟိုစည်, see ဗဟိုရံစည်, *n.* the great drum of the palace at Mandalay.

ဗာတနီ (ပင်), or ဗာတံ, *n.* almond, ဗာတနီသီး; this name is also applied to the "country almond," the *Terminalia catappa*.

ဗာလ (Pali), *n.* a fool, လူမိုက်, လူဗာလ; မင်္ဂလာသုတ်၊ ဗာလနံပုဂံ, Mingala Sutra, the verse regarding foolish persons.

ဗာလည်ကွေ့, *n.* a kind of military accoutrement, worn round the shoulders.

ဗာဟိရ (Pali, အပြင်), *a.* outer, on the outside; foreign, irrelevant, အပြင်စကား။

ဗာဟိရမြို့, *n.* the planet Herschel or Uranus.

ဗာဟိရစကား, *n.* language irrelevant to the subject under discussion.

ဗာဟိရမိမိ, *n.* the outer path of the sun.

ဗာဟိရာယတန, *n.* an object of one of the six senses; *see under* ဘာယတန။

ဗိဇာ (Pali), *n.* the private parts, male or female, အင်္ဂါဇာတ်; the testicles in a male, ပုရိသဗိဇာ; the ovary in a female, ဣတ္ထိဗိဇာ။

✓ မိတ်, *adv.* at all, မြဲမြဲ, အလျှင်း; *used in negative sentences*, as မိတ်မသိ, he knows nothing at all (about the matter).

မိတ်ကွယ် (a corruption of မိတ်ကွယ်), *v.* to deny a charge, *in toto*, အသိသားနှင့်မိတ်ကွယ်သည်။

ဗိဇ္ဇ, *n.* the small circle, သေးသေးတင် (°), နိဂ္ဂဟိတ်; a dot; said to be derived from the legend of the ဗိဇ္ဇသာရမင်း။

✓ မိန်း (from မိန်း, to be continuous), *a.* continuous; *adv.* wholly.

မိန်းကွပ်, *v.* to plate, overlay with plate.

မိန်းကွယ်, *v.* to deny (a charge) constantly.

မိန်းပြိကိုယ်ရောင် (*pron.* မိန်းမြိ), *n.* a swelling of the whole body.

မိမာန် (*pron.* မိတ်မှန်) (Pali မိမာနော), *n.* a house, mansion; a temple, a building devoted to worship; the abode of a Brahma, a *nat*, a sylvan deity or dryad; the chamber of the sun and moon, နေမိမာန်, လမိမာန်; ဘုန်းကြီးနေသည့်မိမာန်, ပိဟာရ; လူနေသည့်မိမာန်, အိမ်။

မိမာန်တော်မှူး, *n.* a captain of the temple.

မိသုကာ (*pron.* မိတ္တကာ) (Pali), *n.* a master workman, chief artist, architect, မိသုကာဆရာ; မိသုကာလက်သမား, a master carpenter.

မိဇာ (Pali မိဇာ, a seed), *a.* produced from seed sown; *comp.* ဘူတဝံ; မိဇာနိယမမျိုးစေ့မြေသို့ကျလျှင်၊ အလိုအလျောက်ပေါက်သည်။

မိဇာနာ, *n.* a measure of time equal to six *pyans* (မြိန်).

ဗူကြီး (ပင်), *n.* the fragrant *Clerodendron*.

ဗူကြီးနီ, *n.* the scarlet variety of the ဗူကြီး။

ဗုတ်, *see* ဘုတ်, *n.* the crow pheasant; the coucal.

ဗုတ်မွေးရောင် (ဘုတ်), *n.* the color of the crow pheasant.

ဗုတ်မွှေးစာ, *n.* the *Kydia calycina*, the saplings of which are very strong and pliant.

ဗုဒ္ဓ (Pali), *n.* a Buddha, a being who (according to the Buddhist Scriptures) for wisdom and virtue is unrivalled throughout the *sekya* system, and is the supreme object of veneration, both during his existence, and after his annihilation, until the appearance of another Buddha; သန္တာလေးပါးကိုသိတော်မူသောသူ (105).

ဗုဒ္ဓဂယာ, *n.* Buddha Gaya, a locality in Magadha (Behar, India), famous for its *Ficus religiosa*, under which Gautama, the Buddh, was perfected.

ဗုဒ္ဓဂိုဏ်းသင့်, *v.* to be guilty of irreverence to a Buddh.

ဗုဒ္ဓဘောဓ, *n.* a celebrated Brahmin who transcribed the Buddhist Scriptures into Talaing, from which they were ultimately transcribed into Burmese (106).

ဗုဒ္ဓရက္ခိတ, *n.* one who observes and maintains the teachings and doctrines of a Buddh.

ဗုဒ္ဓဝင်, *n.* a history of the Buddhs.

ဗုဒ္ဓဝစနံ, *n.* words uttered by a Buddh, ဘုရားစကားတော်။

ဗုဒ္ဓသရဏ (ပင်), *n.* the *Canna Indica*, Indian shot, of which there are many varieties; rosary beads are made of the seeds of this plant.

ဗုဒ္ဓဟူး, *n.* the planet Mercury; the fourth day of the week, Wednesday, ဗုဒ္ဓဟူးနေ့, ၄ဟူး; ဗုဒ္ဓဟူးသား၊ ဗုဒ္ဓဟူးသမီး, a male or female child born on a Wednesday.

ဗုဒ္ဓဟူးဆန်း, *v.* to begin (as a month) on Wednesday.

ဗုဒ္ဓေါ, *int.* made use of by Burmese when surprised, or startled.

ဗုံပိုင်, 1, *n.* a pump; ဗုံပိုင်ထိုး, to raise water by means of a pump.

ဗုံပိုင်မောင်းလက်, *n.* a pump handle.

ဗုံပိုင်, 2, *n.* a coarse woollen cloth.

ဗုံပိုင် (မြို့), 3, *n.* the city of Bombay.

ဗုံပိုင်ကွမ်းသီး, *n.* betel nut imported from Bombay.

ဗုံပိုင်ပုဆိုး, *n.* a kind of *puhso* made at Surat, Bombay Presidency.

ဗုံပိုင်သားရေ, *n.* a kind of leather.

ဗုံလုံ (ပင်), 1, *n.* a tree, the fruit of which is cooked with curry.

ဗုံလုံ, 2, *n.* a fish trap.

ဗုံလုံ (ပင်), 3, *n.* a kind of creeper with a very pretty white flower.

ဗုံး (Eng.), *n.* a mortar.

ဗုံးဆန်, *n.* a bombshell; an infernal machine.

ဗုံးသား, *n.* a bombardier.

†ဗုံးခနဲ, *adv.* with a dull, heavy thud, အိမ်ဗုံးခနဲမြီကျသည်, ထန်းပင်ကြီး ဗုံးခနဲထဲသည်။

ဗေ, *n.* an induration in the viscera, in consequence of fever, ဗေလုံး.

The leaf of the မိုးစာပင် (mulberry tree), eaten with curry, is said to be beneficial in reducing such indurations.

ဗေကပ်, ဗေစွဲ, ဗေထ, *v.* to have such an induration.

ဗေကျ, *v.* to be reduced in size or to subside, as such induration.

ဗေဒင် (Pali ဝေဒေါ), *n.* the Vedas, in three books, *viz.*, သာမ (Saman), ယခု (Rig), and ဣတ္ထု (Yajur); a fourth, အာတပ္ပန (Atharva) was lost, အာတပ္ပနဗေဒင်ကွယ်သည်။ According to some Burmese authorities, this book was burned, as containing knowledge which would have been too dangerous for human beings to possess, such as a knowledge of the exact time of any person's death, and of many other things not now revealed to man. Buddhists are of the opinion that had this book not been destroyed, Buddhism could not have existed; mathematics (107).

ဗေဒင်ကျမ်း, *n.* the collective books of the Vedas.

ဗေဒင်ကြည့်, *v.* to observe a horoscope, as an astrologer.

ဗေဒင်ဆရာ, *n.* an astrologer, a fortune teller.

ဗေဒင်တွက်, *v.* to make astrological calculations, to cast a horoscope; ကြောင်ဗေဒင်တွက်, to claw the posts or walls of a house, a bedstead, curtain, etc., in a rampant position, as a cat.

ဗေဒင်မေး, *v.* to ask concerning one's horoscope.

ဗေဒင်မှန်, *v.* to be correctly cast, as a horoscope.

ဗေဒင်တော, *v.* to declare a horoscope.

✓ ဗောက် (ပင်), 1, *n.* a kind of plant, generally found on cultivated land after the paddy has been cut, and when the ground is dry; said to derive its name from the fact that its seed makes a crackling sound when pressed between the fingers, ဗောက်ဗောက်နှင့်မြည်သည်။

✓ ဗောက်, 2, *n.* dandruff, ဗောက်ကျသည်, ခေါင်းမှာဗောက်ကျလို့ဆံပင်ကျက်ကုန်ပြီ; ဗေါက်ပေါက်။

ဗောက်သတ်, *v.* to free human hair from dandruff.

†ဗောက်ခနဲ (from ပေါက်, to come through or out), *adv.* of a sudden, with a jerk, မီးစိုးဗောက်ခနဲကွဲသည်။

ဗောက်မြိုက်, *n.* a kind of official cap, ဗောက်မြိုက်ဆောင်းသည်။

ဗောက်ခွေး (ပင်), *n.* a kind of tree, also called by Burmese doctors, ငမြိုကြီးပင်, and မရိုးပင်။

ဗောက်လောက် (ပင်), *n.* a kind of tree.

ဗောက်ဝါး, *n.* a kind of bamboo.

†ဗောက်ဆီးဗောက်ဆတ်, *adv.* up and down; applied to the gait in walking, လူဗောက်ဆီးဗောက်ဆတ်သွားသည်, မြင်းဗောက်ဆီးဗောက်ဆတ်သွားသည်။

ဗောက်ဗက်, *a.* or *adv.* dashing from side to side, as water; swaying from side to side, rolling about, unsteady; reckless, inconsiderate; ရေမပြည့်သောစိုးဗောက်ဗက်ခတ်သည်; စိတ်ဗောက်ဗက်ခတ်တတ်သည်။

ဗောက်မီးဗောက်ဗက်, *adv.* same as ဗောက်ဗက်။

ဗောင်ခနဲ, *adv.* indicative of the noise which it imitates, လက်ပံပင်
ဗောင်ခနဲလဲသည်။

ဗောင်ထုပ် (*pron.* ဒုတ်), *n.* a kind of bird, the water cock. The ဗောင်
ထုပ် frequents paddy fields before the paddy is reaped.

ဗောင်ဗောင်, *adv.* indicative of the noise which it imitates, လူဆိုများသူ
မိုးပူသည့်အခါ၊ တုံးကိုဗောင်ဗောင်ဗောင်ဗောင်ခေါက်တတ်သည်။

ဗောင်း, *n.* a kind of cap, a badge of rank, မင်းသား မှူးမတ်များဆောင်း
သည့်ဗောင်း; ဗောင်းဆင်, to wear such a cap.

ဗောင်းစောက်, *n.* same; *a.* oblong; applied to fruit which, though
usually round, is sometimes oblong, သည်ရှူးရည်းသီးအပိုင်းမဟုတ်ပါ။
ဗောင်းစောက်သဲ; usually applied to the fruit of the ဆီး, ထန်း, ရွှေ
ရည်း, ပိနဲ, but more particularly to the fruit of the သီး, as there
are two kinds, one which bears a round, and the other an oblong,
fruit, သီးဗောင်းစောက်။

ဗောင်းလန်, *v.* to be more than full, heaping, ready to run over,
မိုင်းကြီးစွာ ရွာသောကြောင့်၊ ကန်သင်းရေ ဗောင်းလန်နေသည်, ကျီထဲမှာစပါး
ဗောင်းလန်နေသည်, ဂုကန်ထဲမှာဟင်းဗောင်းလန်နေသည်။

ဗောဓိ (ပင်), *n.* the species of tree under which a Buddha is perfected;
in the case of Gautama, the *Ficus religiosa*, ညောင်ဗုဒ္ဓဟေ (108).

ဗောဓိသတ် (Pali ဗောဓိသက္ကော), *n.* a Bodhisat, a being who will in
due course become a Buddha (ဘုရားလောင်း) (109).

ဗော်ကျော့ (from အပေါ်, and ကျော့), *adv.* in a vain, idle, affectedly po-
lite manner; *comp.* တလတလ; လမ်းရှောက်ဗောက်ကျော့နေချင်သည်၊ ဘာမျှ
မလုပ်ချင်ဘူး။

ဗော်ရာ (Eng.), *n.* a buoy, ဗေ၊ ဗော်ရာအရွှေ့ဘက်သို့ခုတ်ပါ၊ အနောက်ဘက်သို့
ခုတ်လျှင်သောင်တင်လိမ့်မည်, steam to the east of the buoy; if you
steam to the west of it you will run on the sandbank.

ဗော်လုံး, *n.* a ball for playing cricket, football, etc.

ဗော်လုံးကန်, *v.* to kick a football.

မိုင်း, *n.* cotton made up in rolls for spinning.

မိုင်းငင်, *v.* to spin cotton, မိုင်းရက်ကန်းမိုင်းသည့်မိန်းမလူကြိုက်များသည်။

မိုင်းတောင့်, *n.* same as မိုင်း; a kind of tree.

မိုင်းလိပ်တံ, *n.* the stick on which မိုင်း is made; a kind of tree.

မိုင်းဝင့်, *v.* to spin cotton, မိုင်းငင်။

†မိုင်းတာ, 1, *n.* a kind of bird, which is considered unlucky.

မိုင်းတာ, 2, *n.* a light, wanton woman; used as an appellative of reproach.

မိုင်းတာမ, *n.* same, a term of reproach.

မိုလ်, 1 (Pali ဗလ), *n.* force, military force, soldiers, troops, စစ်သူရဲ;
a commander of a regiment, colonel; a military officer.

မိုလ်ကတော်, *n.* the wife of a military officer; *in a secondary sense*,
the mistress of a European.

မိုလ်ကတော်ကျ, *n.* a semi-contemptuous term applied to the cast-off
mistress of a European.

မိုလ်ကြီး, မိုလ်ချုပ်, မိုလ်မှူး, *n.* a general, commander-in-chief.

မိုလ်ခြေ, မိုလ်ပါ, *n.* military forces, troops, စစ်သည်မိုလ်ပါ။

မိုလ်စားငှက်, *n.* the snipe.

မိုလ်စားပဲ, *n.* French peas.

မိုလ်ထဲ, *n.* a marquee; a *dak* bungalow.

မိုလ်ထု, မိုလ်ထုမိုလ်ဆင်, မိုလ်ထုမိုလ်ထု, *n.* same as မိုလ်ပါ။

မိုလ်ထောက်, *n.* a subaltern. စစ်မိုလ်ကလေး။

မိုလ်မှူးဝန်ကြီး, *n.* the Minister of War.

မိုလ်ရှုခံ, *v. lit.* to receive the gaze of the military officers. “In the
afternoon there is another informal audience termed မိုလ်ရှုခံ, be-
cause military officers are then admitted with the *Adwin Wuns* to
see the King.” *Pilcher*.

မိုလ်, 2, *n.* rules in astrology, of which there are six, as မိုလ်တွက်, မိုလ်
ပြေး, မိုလ်လင်္ကာ။

ဗုဒ္ဓိစရိယပြု, or ဗုဒ္ဓိစာပြု (Pali ဗုဒ္ဓိ, a tiger, and စရိယ, a deed, prac-
tice), *v.* to retrograde, as the heavenly bodies; *comp.* သီဟစာပြု။

ဗုဒ္ဓိထူကြီး, *see* ပြစ် ထူကြီး, *a.* stupid, thick-headed; very thick and coarse,
as cloth.

ဗုဉ်စင်, *see* ပြည့်စင်, *n.* a low tree, bearing a red, sour fruit.

ဗုဉ်း (Pali ဗုဒ္ဓိနံ), *n.* a consonant, ဗုဉ်းသုံးဆယ်သုံး။

ဗုဉ်းဥဘတော, *n.* a kind of hermaphrodite.

✓ ဗုတ်, 1, *n.* a flat, wooden dish, platter, tray, trencher.

ဗုတ်ခွက်, *n.* a wooden bowl, တောင်သူလယ်လုပ်ဗျားပုကန်နှင့်မစားဗုတ်ခွက်နှင့်
ထည့်စားသည်။

ဗုတ်ထိုးရောင်း, *v.* to expose edibles (chiefly fish and vegetables) for sale
on a tray.

✓ ဗုတ်, 2, *n.* a flat piece of bamboo used for throwing small stones, ဗုတ်
နှံ့ပစ်သည်။

ဗျာဒိတ် (Pali ဝါဒိယာ), *n.* a divine communication of any kind; fre-
quently a prophetic intimation; by courtesy applied to kings,
as in replying to a king it is customary to say, ဗျာဒိတ်တော်မြတ်ဘ
ထိုင်းပါဘုရား။

ဗျာဒိတ်ခံ, *v.* to crave a divine communication of a Buddh, as to the time when the suppliant himself (a Bodhisat) shall become a Buddh.

ဗျာဒိတ်ထား, *v.* to utter a divine communication.

ဗျာဒိတ်ပေး, *v.* to give utterance to a divine, prophetic intimation,
 အာရပ်တော်ကြီးမန္တလေးမြို့တည်ရာကိုဗျာဒိတ်ပေးတော်မူသည်။

ဗျာဒိတ်ပြ, *v.* to make a display of any divine or kingly attribute.

ဗျာဒိတ်ရ, *v.* to receive a divine communication from a Buddh, as a Bodhisat, intimating the time when the latter will become a Buddh; to receive any divine communication.

ဗျာပါ (Pali ဗျာပါရ), *n.* anxiety, trouble, စိုးရိမ်ခြင်း, စိတ်ပူပန်ခြင်း, ဗျာပါရများသည်, စိုးရိမ်သောကဗျာပါရ, ကြောင့်ကြဗျာပါရ, ကျွန်တော်စိတ်ထဲမှာ ဗျာပါအလွန်ကြီးသည်, ဗျာပါမကင်းကိုယ်တွင်းမသက်သာ။

ဗျာပါဆံ (*pron.* ဖံ), *n.* forelocks worn by young women; sometimes called လင်ခေါ်ဆံ။

ဗျာပါဆံချ, *v.* to wear forelocks or curls, ဗျာပါဆံပါးရှိက်ချ။

ဗျာပါဆံဝေ, *v.* same; to distribute such curls over the back of the head.

ဗျာပါမီး, *n.* same as ဗျာပါ, သောကမီး, ဗျာပါမီးသောင်, ပရိဒေဝမီးသောင်သည်။

ဗျာပါသောက, *n.* worry and anxiety.

ဗျာလောင်, *adv.* hurriedly, confusedly; anxiously, in a sad, distressed, perplexed manner; ဗျာလောင်အောင်ပူပန်သည်, နှလုံးသည်းအူဗျာလောင်ဆူအောင်အလွန်ပူပန်လှချေသည်။

ဗျာလှိုင်, *adv.* same, သောကဗျာလှိုင်အောင်ပူပန်သည်။

ဗျူဟ, *n.* a book on military tactics, သေနပ်ဗျူဟကျမ်း, ပဒုမဗျူဟ။

ဗျူး (ပင်), *n.* a kind of tree growing to the height of forty feet, bearing yellow flowers four inches in diameter.

✓ ဗျော, *see* ပြော, *n.* a kind of drum used at a ရှင်ပြုပွဲ, and at funerals.

ဗျောက်အိုး, *see* ပြောက်အိုး, *n.* a cracker, squib, မီးအိုး။

ဗျောက်ခဲခြည်, *see* ပြောက်ခဲခြည်, *v.* to crack, emit a sharp, sudden sound.

ဗျောက်ဆန်း, *see* ပြောက်ဆန်း, *adv.* with confused sounds, in confusion.

ဗျောက်တန်း, *see* ပြောက်တန်း, *n.* a squib so prepared as to make a succession of reports.

ဗျောက်ဗျောက်, *see* ပြောက်ပြောက်, *adv.* cracklingly.

ဗျောင်းဆန်, *adv.* tumultuously, ပရုန်းပရင်း။

ဗျောင်းဗျောင်း, *adv.* indicative of the sound which it imitates, ဗျောင်းဗျောင်းမိုဗီးရွာသည်။

ဗျိုင်း, *see* ဥဗျိုင်း, *n.* the pond heron.

ရှိုင်းအောက်, *n.* the brown paddy bird.

ရှိုင်းတောင်, *n.* a kind of drum, chiefly used at the funerals of persons of rank.

ရှိုင်းနှံ, *n.* a kind of speckled heron, ရှိုင်းနက်, ရှိုင်းနီ (Pali ပလက).

ရှိုင်းဖြူ, *n.* the white heron or paddy bird.

မြက်, *see* ဖြတ်, *n.* breadth, width; applied to hard surfaces.

မြတ်မြတ်, *adv.* indicative of the sounds which it imitates, ဘိနပ်မြတ်
မြတ်မြတ်မြတ်နှင့်မြည်သည်။

မြန့် (Eng.), *n.* brandy.

မြတ္ထစရိယ, မြတ္ထစရိတရား (Pali မြတ္ထ, excellent, and စရ, to perform), *n.* a cardinal virtue, of which there are four kinds, *viz.*, မေတ္တာ, kindly affection; ကရုဏာ, kindly regard; ဓမ္မိတာ, benevolence; ဥပေက္ခာ, freedom from all kinds of desire (110).

မြတ္ထဏာ, *n.* a Brahmin, ပုတ္တား။

မြတ္ထဝိဟာရ, *n.* same as မြတ္ထစရိယ။

မြတ္တာ (Pali), *n.* a Brahma, a being superior to men and *nats*, inhabiting the higher celestial regions (မြတ္တာလောက) (111).

မြတ္တာပြည် or အုံ, *n.* the abode of Brahmas, the superior celestial regions, of which there are twenty stages or stories (*comp.* နတ်ပြည်), sixteen of which are material (ရူပအုံ), and four are immaterial or invisible (အရူပအုံ); they are named as follows; မြတ္ထပါရိသန္ဓာ, မြတ္ထပရောဟိတာ, မဟာမြတ္တာ, ပရိတ္တာတာ, အဗ္ဗမာဏာတာ, အာဘဿရာတာ, ပရိတ္တာသုတာ, အဗ္ဗမာဏာသုတာ, သုတကိနိ, ဝေဟဗြိုဟ်, အာသညသတ်, အဝိဟာ, အတပ္ပာ (or အာတပ္ပာ), သုဒဿာ, သုဒဿိ, အကနိဌာ (or အတ္တနိဌာ), အာကာသာနဉ္စာယတန, ဝိညာနဉ္စာယတန, အာကိဉ္စာညာယတန, and နေဝသညာနာသညာယတန (112).

မြား (from မြား, to be flat), *adv.* flatwise, မြားလိုက်; မြား (or မြားလိုက်) ခင်း, မြား (or မြားလိုက်) စီ, to pave with bricks flatwise.

မြားခတ်, *v.* *see* the parts; အမြားခတ်, to beat out gold leaf.

မြားစီး (from မြား, to be flat, and စီး, to flow), *adv.* spreadingly, overwhelmingly; irregularly, here a little and there a little, like a crazy person's talk, စကားမြားစီးမပြောပါနှင့်။

မြားမင်းညီနောင်, *adv.* same as မြားစီး။

မြားရိုက်, *v.* *see* the parts, မြားမြားရိုက်သွားသည်။

မြားလိုက်ထား, *v.* to place flatwise.

မြိစ္ဆာ (Pali, a scorpion), *n.* Scorpio, the eighth sign of the zodiac,

မြိစ္ဆာရာသီ, မြိစ္ဆာခွင်, မြိစ္ဆာစန်း, မြိစ္ဆာရာသီနှင့်ယှဉ်သောတန်ဆောင်မုန်းလ။

မြုန်းမွေး, *n.* a kind of grass, မြုန်းမွေးမြက်။

မြ, *n.* a Peguan title.

မြကံ, *n.* a Peguan title.

†မြအနန္တ, *adv.* an intensive, in various connections; used colloquially,

မြစ်ကြီးမြအနန္တကျယ်လှိုကူးမရောက်နိုင်, အနာမြအနန္တဖြစ်နေသည်။

မြစင်, *adv.* entirely; as in the phrase မြစင်ကုန်သည်; မြမြစင် more often used, သည်တောကိုမြမြစင်ကုန်အောင်ရောက်ဘူးသည်။

မြဘိုက် (*pron.* ဗိုက်), *n.* an outer building attached to the palace occupied by the *Adwin Wuns* and their writers. "The word *bye-daik* is, it is believed, of Talaing or *Mun* (မွန်) origin, and means, bachelors' chamber." *Pilcher.*

မြောင်းဆန် (*sometimes pron. with an 'r' sound*), *adv.* flounderingly; tumultuously; အလွန်ရုပ်သည့်သဘောမြောင်းဆန်သွားသည်, အလွန်ဆိုင်တီးကောင်းသည့်ဆရာမြောင်းဆန်သွားအောင်တီးနိုင်သည်။

မြောင်းဆန်တောင်, *adv.* same as မြောင်းဆန်။

မွက်, *see* ပွက်, *n.* a swell of water which rises and breaks; a mud puddle.

မွက်အို (ပင်), *n.* a kind of medicinal plant, 'the root of which is said to be beneficial in cases of snake-bite.

မွက်ခနဲ, *see* ပွက်ခနဲ, *adv.* indicative of the sound which it imitates.

မွတ်, 1, *n.* a species of bulbul.

မွတ်ကလိမ်, မွတ်စအိုနီ, မွတ်မင်းသား, မွတ်မွဲ, မွတ်ဝါ, *n.* varieties of the bulbul.

မွတ်, 2 (Eng.), *n.* a boot, မွတ်ဘိနပ်။

မွတ်အို, *see* မြတ်အို, *n.* a wide-mouthed water jug.

တ ဝ

တ, the twenty-fourth consonant in the Burmese alphabet, and the fourth in the class of labials.

တ (*an abbrev. of* အတ), *n.* a father, အဖေမှန်ကတသား။

တအေ (*pron.* ဖအေ), *n.* a father.

တကြီး, *n.* a father's elder brother; a mother's elder sister's husband; elderly men are often respectfully addressed as တကြီး, တကြီးထယ်သွားပါမည်လဲ။

တခင် (*pron.* ဖခင်), *n.* same as တအေ။

တထွေး, *n.* a father's younger brother; a mother's younger sister's husband; a step-father, usually pronounced ဖထွေး။

တမိ, *n.* parents.

တသက်ဆိုး (*pron.* ဖသက်ဆိုး), *n.* an orphan, bereaved of its father.

တက်, 1 (*see under* အတက်), *n.* a side, corresponding part; side, party.

✓ တက်, 2, *adv.* even, *slightly emphatic (colloq.)*; equivalent to ဝင်, and ဘဲ, (*infreq.*).

✓ တက်, 3, *v.* to embrace, hug, without taking up in the arms; *comp.* ခိုက်, and ခွေ; to form corresponding parts in union, to match; to unite, associate; *not used singly*; ပေါင်းဆောင်, ပေါင်းတက်; hence အတက်; တက်မရှိ, မြိုင်တက်မရှိ, to be matchless, incomparable; တက်မပြောနှင့်; ကျွန်မသားငယ်ကျွန်မကိုမြိုင်သည့်အခါတက်ခိုပါသည်, my little son, when he saw me, hugged me and cried; အရက်ကိုဆေးနှင့်တောင်းတက်မသောက်ဘူးလို့သစ္စာထားသည်, I have made a vow that I will not drink intoxicating liquor, even though I should be required to take it with medicine.

တက်ခူးရေလောင်း, *adv.* conjointly, in partnership, in fellowship.

တက်စပ်, *v.* to act in concert or partnership by associating in business, ပေါင်းတက်; to abet an offense; ဦးညွန့်နှင့်ဦးတိုးဦးတုန်တက်စပ်ရောင်းဝယ်ကြသည်, U Nyun and U Po U have entered into partnership, and are trading.

တက်ညီ, *v.* to be well matched, as a pair of horses or bullocks.

တက်ထည့်, *v.* to associate with, in some business or mission; to associate with and employ another, in the performance of some business.

တက်ပဲ့, *v.* to be spoiled, as a set of crockery, ornaments, etc., by loss or breakage of one of the set.

တက်ပိုက်, တက်မြိုင်, *v.* see the parts.

တက်ယမ်း, *v.* to embrace, hug, တက်ယမ်း၍နှမ်းသည်, တက်ယမ်းသွေသည်

တက်ယှည်, *v.* to engage in rivalry.

တက်လဲတစင် (*sometimes written တက်လဲတကင်*), *adv.* embracingly.

†တက်ကလပ်, *n.* a species of *Ficus*.

တက်ခွေးလျှော်, *n.* a species of cordage plants, the *Paritium macrophyllum*.

✓ တင်, 1, *n.* ordure, မစင်။

တင်ဘုတ် (ငရဲ), *n.* a class of inferior hells.

တင်, 2, *n.* an ancestor of the fifth degree; တာထိုးတေးဘီးတင်; see အတင်။

✓ တင်, 3, *n.* pewter, ခဲမရို; a word used mostly by alchemists, တင်ပြာ။

✓ တင်, 4, *n.* a tumor in the groin, a bubo, တင်နာ။

တင်ကြော, *n.* the principal tendon in the groin.

တင်ပေါက်, *v.* to have a tumor in the groin.

တင်, 1, *n.* the *Nauclea rotundifolia*, a leaf-shedding tree the wood of which is close grained and rather heavy, and of a pale yellow or brown color.

ထင်, 2, *n.* a kind of plant which takes root on the leaves of certain trees.

တစ်ကွက (Pali တင်, destruction, and မိတ္တကွက, a mental exercise),

n. the termination of thought, စိတ်၏ပျက်ခြင်း; *see under* မိတ္တကွက။

တင်္ဂါလီ, *n.* a Bengali.

တင်္ဂါလီအင်္ကျီ, *n.* a kind of jacket worn by women, ဘံဂါလီ။

တင်း, *n.* hemp, *ganja*, ဆေးခြောက်; တင်းလျှော်, tow.

တဏှာ (*pron.* ဖဒါ) (Pali), *n.* treasure, goods laid up; တဏှာတော်, government property, တဏှာတော်ဖြစ်။

တဏှာကာရက, *n.* same as တဏှာ။

တဏှာစား (*pron.* ဖဒါစား), *n.* that which is given in compensation,

တဏှာစားလျှော်ငွေ, damage for trespass on property.

တဏှာစားစိုက်, *v.* to make compensation.

တဏှာစားပေး, *v.* to give in consideration of losses incurred.

တဏှာစိုး (*pron.* ဖဒါစိုး), *n.* the keeper of a treasury, a treasurer; the Burmese sometimes politely address, or speak of, the head servant of a respectable European, as တဏှာစိုး။

တဏှာထိုက်, *n.* a treasury, ငွေထိုက်။

တဏှာထိုက်, *v.* to pass to government as unclaimed, or forfeited property, အရှင်မရှိသောဥစ္စာလည်းမင်းတဏှာထိုက်သည်ဖြစ်သောကြောင့်မင်းကြီးသိမ်းယူတော်မူ၏, the property being without an owner and unclaimed, the king took possession of it.

တတ်, 1 (Pali တတ္ထိ), *n.* cooked rice, ထမင်း (*not colloq.*).

တတ်, 2, *v.* to read audibly.

တတ်စာ, *n.* verse, poetry, as distinguished from prose (စကားဖျဉ်).

တတ်ရှုတ်, *v.* same as တတ်။

တတ်, 3, *v.* to interpret, explain (a dream, omen, etc.), အိပ်မက်နိမိတ်တတ်သည်, လက္ခဏာတတ်သည်, လက္ခဏာတတ်ပုဏ္ဏား။

တဒ္ဒကပ် (Pali) (from တဒ္ဒ, excellent, and ကပ်, a period), *n.* a grand revolution or period of time, which is distinguished by five Buddhs in succession; *see under* ဗုဒ္ဓ။

တဒ္ဒကပ်ကမ္ဘာ, *n.* same. “The *kalpa* (ကမ္ဘာ) in which we now live is called Maha Bhadra. In the ages that were concluded twenty *asankya-kaplakshas* previous to this *kalpa*, there was not, for the space of a *kap-asankya*, any supreme Buddh.” This long period of remediless ignorance was succeeded by the Maha Bhadra *kalpa* in which five Buddhs were to appear, *viz.*, Kekkuthan (ကက္ကုသန်), Gaunagon (ဂေါဏာဂုံ), Katthapa (ကထာပ), Gautama (ဂေါတမ), and Maitri (အရိမေတ္တေယျ).

- တန့်ဘွေး, *n.* the *Careya arborea*. The leaves of this tree are used for making the outer covering of Burmese cheroots, ဆေးပေါ့လိပ် (ဆေးလိပ်ဇက်). The bark of this tree is used for poisoning fish.
- တန့်နီး, *verb. formative*; see *Gram. sec. 125, 4th.*
- ✓ တန့်, 1, *n.* a shallow, flat-bottomed basket, made of woven bamboo strips; *comp.* စံကော; တန့်ကြီး, တန့်ကလေး။
- ✓ တန့်, 2, *n.* a sample, specimen.
- တန့်တင်, သန့်ပြ, *v.* to exhibit. as a specimen or sample.
- တန့်ရှုံး, *v.* to fail in the exhibition of a specimen or sample.
- ✓ တန့်, 3, *n.* blind, puzzling language, တန့်စကား; slang, *e.g.*, ငကဲစူ သည် for ပိုက်ဆန်များသောသူ; မဂ္ဂဲ for သူဦး; မဒိ for အဖျိုး; ရှပ်တေ့ for အရက်သောက်; နွဲ့သမား for ဘိန်းစား။
- ✓ တမ်း, *v.* to try to catch, to catch; to arrest (a criminal); to seize, to catch, as a ball, ဗလီထိုးဆီးတမ်းသည်; ပဲရူးမြို့သို့ဘားပြဈားတမ်းရအောင် သွားသည်, he went to Pegu in order to arrest dacoits, ကျွန်တော်မျိုး သူဦးလေးယောက်တမ်းမိပါပြီ, I have succeeded in catching four thieves.
- တမ်းစား, *v.* to seize on, possess, as a spirit; *comp.* ပြုစား။
- တမ်းဆီး (*pron.* ဇီး), *v.* to apprehend, arrest, တမ်းဆီးချည်နှောင်။
- တမ်းဆွဲ, *v.* to catch at, grasp at.
- တမ်းထား, *v.* to detain in custody, either temporarily, or for the purpose of accused being ultimately tried.
- တမ်းမိ, *v.* to catch, seize hold of; to succeed in arresting (a criminal).
- တမ်းယူ, *v.* to take by catching; see *the parts.*
- ✓ တယ်, 1, *n.* the left side, လက်ဝဲ; *opposed to* ညာ။
- တယ်ပြန်ညာပြန်, *adv.* on the right and left, တယ်ပြန်ညာပြန်ရိုက်သည်, ကျားသစ်နက်နှစ်ကောင်တယ်ပြန်ညာပြန်သေနတ်နှင့်ပစ်လိုသေကြပြီ။
- တယ်ပြောင်းညာပြန်, *adv.* from side to side, တညလုံးတယ်ပြောင်းညာပြန်နှင့် ဒိပ်လိုမပျော်နိုင်ဘူး, တယ်ပြောင်းညာပြန်ဝန်ထမ်းသည်။
- တယ်သန်, *v.* to be left-handed.
- တယ်, 2, *pron. a. an abbrev. of* အတယ်; *in conjunction with* ကြောင့်, *pron.* တဲ့။
- တယ်စာ, *pron. a. same (provincial).*
- ✓ တယ်နှစ်, *pron. a. how many?*
- ✓ တယ်နှယ်, *adv. how? comp.* တဲ့နှယ်။
- ✓ တယ်လောက်, *pron. a. how much?*
- ✓ တယ်သင်း (from အတယ်, and သင်း), *pron. a. which (thing)? တယ်ဒင်း (colloq.).*
- တယ်သို့တယ်ညာ, *pron. a. of what sort? adv. how? see* အတယ်သို့။

တယ (Pali), *n.* fear, ကြောက်ခြင်း။

တယဆေး, *n.* a drug, an ingredient used in compounding medicines; mineral and vegetable drugs.

တယဆေးဆိုင်, *n.* a chemist's store or shop.

တယဆေးဆိုင်တည့်သူ, *n.* a chemist.

တယက်, *n.* ornaments for the neck, flat and round, strung as beads.

တယက်ဆွဲ, *v.* to suspend such an ornament from the neck.

တယောင်း, *n.* wax; မစုတ်တယောင်း, wax made of honeycomb which the bees have abandoned without sucking the honey.

တယောင်းချက်, *n.* ointment, salve, တယောင်းဆီ။

တယောင်းချေး (*pron.* ဣဉ်း), *n.* the refuse which remains in purifying wax, တယောင်းချက်၍ထွက်သည့်အချေး။

တယောင်းခွန်, *n.* beeswax tax.

တယောင်းဆီ, *n.* ointment, salve, တယောင်းချက်။

တယောင်းတိုင်, *n.* a candle.

တယောင်းတိုင်ကျွပ်, *v.* to make candles by twisting.

တယောင်းတိုင်ခုံ, *n.* a candlestick; one kind of မီးခုံ။

တယောင်းတိုင်သွန်း, *v.* to mold candles.

တယောင်းပန်း, *n.* a climbing shrub bearing yellow flowers, the *Allamanda cathartica*.

တယောင်းပုဆိုး, *n.* tarpaulin; oilcloth; oilskin; rubber cloth.

တယောင်းပုံ, *n.* a wax model of an image of a Buddha, or of a bowl.

တဝ (Pali), *n.* a state of existence, of which there are three divisions, ကာမဘဝ, ရူပဘဝ, and အရူပဘဝ; *see under* ဘုံ; a past, present, or future state of existence. The regions in each *sakwala* (စကြဝဠာ) are divided into three sections, *viz.* *Kama* (ကာမ), the region in which there is form and sensuous gratification; *rupa* (ရူပ), the region in which there is form without sensuous gratification; *arupa* (အရူပ), the region in which there is neither form nor sensuous gratification but a state of unconsciousness; အရူပပရိပရဘဝအဆက်ဆက်, during (past) successive existences; အတိတ်ဘဝ, past existence, ပရိပရဘဝ; ပစ္စုပ္ပန်ဘဝ, the present existence, ပစ္စုပ္ပန်ဘဝ; အနာဂတ်ဘဝ, future existence, futurity, တမလွန်ဘဝ။

တဝတဏှာ, *n.* a craving for existence; “signifies the pertinacious loves of existence, induced by the supposition that transmigratory existence is not only eternal, but felicitous and desirable; *wibhawatanha* is the love of the present life, under the notion that exist-

ence will cease therewith, and that there is to be no future state."

M. B.

တပြောင်း, *v.* to change one's state of existence, to die, တမလွန်တပြောင်းသွားသည်, ကာလရှည်လျားစွာမင်းပြု၍တဝတပါးပြောင်းလေ၏။

တဝရှင်, *n.* a king, monarch.

တဝင် (Pali တဝ, and အင်္ဂါ), *n.* the stamina or substratum of the mind, the mind divested of thought, or existing under a suspension of the train of thought, in consequence of having come to a conclusion, တဝင်ဆိုက်, တဝင်ဇ။

တဝင်ကျ, *v.* to be settled in opinion, သဘောကျ; to be in a trance.

တဝင်စော, *v.* to have the mind intently fixed upon, မိတ်စော။ (

တဝင်ပြတ်, *v.* to cease, as a trance.

တဝင်ဖြစ်, *v.* to be in a trance, တဝင်ကျ။

တဝင်မခြား, *adv.* instantly.

တဝင်လှုပ်, *v.* to be agitated, as the mind.

တဝဂ် (Pali တဝဂ္ဂေါ), *n.* the summit of a *sekya* system, or of the universe, အထက်တဝဂ်၊ အောက်အဝိမိ။

✓ တဝါး, *n.* the palm of the hand, or sole of the foot; a foot, twelve inches; a foot-length; *comp.* ဖီတာ။

တဝါးကျွန်, *n.* a faithful attendant, လက်တဝါးကျွန်, ခြေတဝါးကျွန်။

တဝါးခြေထပ်, *adv.* following, treading in another's footsteps.

တဝါးစတွန်း (pron. စွန်း), *v.* to place one foot before the other in measuring distance by the sole of the foot; တဝါးစတွန်းခြင်းပြုသည်။

တဟာ (freq. pron. တာ), pron. *a.* a contraction of တယ်ဟာ, what thing? what? တဟာ is almost obsolete in ordinary colloquial, တဟာပြောရမည်လဲ။

တဝာ (Pali), *n.* being; *used chiefly in comp.*; of various applications; see ဣတ္ထိတာဝ, ပုန်းတာဝ; ကုန်သွယ်တာဝလုပ်ကိုင်စားသည်, ဆင်းရဲသားတာဝအသက်မွေးသည်, သူငယ်ချင်းတာဝကစားကြသည်; ဆင်းရဲသား တဝလျှောက်, to file a petition *in forma pauperis*.

တာဝနာ (Pali), *n.* short sentences for repetition, of which there are forty; *shorter than* ကမ္မဋ္ဌာန်း; "bhawana, the meditative rite;"

တာဝနာစီးဖြန်းသည်, ကမ္မဋ္ဌာန်းတာဝနာစီးဖြန်းခြင်း။

တာသာ, 1 (Pali), *n.* language, စကား; mode of practice, customary way; အတမ်း, ထုံး, နည်း; a particular system of faith and worship.

တာသာအလိုက်, *adv.* of one's own will and way, အလိုလို; according to one's practice. custom.

တာသာကိုးကွယ်, *v.* to adhere to a particular creed, မောင်မင်းတယ်တာသာ
ကိုးကွယ်သလဲ။

တာသာထုံးစံ, *n.* a mode of practice, custom, way.

တာသာပြား, *v.* to be diverse in custom or creed.

တာသာလဝါ, *adv.* of one's own will and way, အလိုလို။

တာသာသွင်း, *v.* to initiate or introduce into any particular religion,
ခရစ်ယာန်တာသာသွင်းသည်, ပသီတာသာသွင်းသည်။

တာသာ, 2, *adv.* of one's own accord, လျှောက်လျှား, ငါ့စကားနားမတောင်
လျှင်၊ မင်းတာသာမင်းနေတော့။

တာသီးတာသာ, *adv.* in an indefinite, unsettled manner, မသေမချာ; un-
restrained, according to one's own will, အလွတ်, တတ်တိုင်း, တယ်သင်း
ရှာရှာမမှိုက်ပါ။တာသီးတာသာနေပါသည်။

တား, *n.* a frog; a small piece of wood nailed to a post, or side of
a house, a cleat.

တားခေါ်, *v.* to croak, as a frog.

တားဒိုင်း (*pron.* တဒိုင်း), *n.* a species of frog; eaten by the Burmese.

တားဥ, *n.* frog's spawn. The Burmese have a deeply rooted belief
that horses die, if they eat grass on which frog's spawn has been
deposited; some allege that it produces ဇောင်းဂေါ (glanders),
some, that it causes သွတ်နာ (*surra*).

တားဥတက်, *v.* to be mildewed.

တားခုန်ညင်း (*pron.* ဂုန်ညင်း), *n.* a species of frog, resembling the seed
of the ခုန်ညင်း creeper.

တားတလက် (*pron.* ခလက်), *n.* a species of frog.

တားရွေး (*pron.* တရွေး), *n.* a species of frog.

တားပေါင်စင်း (*pron.* တပေါင်ဇင်း), *n.* a long kind of frog (edible).

တားပေါင်တင် (*pron.* တခေါင်ဒင်), *adv.* (sticks) piled up in a square.

တားပျံ (*pron.* တပျံ), *n.* a small species of frog that lives on trees;
lit. the flying frog.

တားပြွပ် (*pron.* တမြွပ်), *n.* a toad; the spawn of the toad when eaten
by a dog is said to produce madness.

တားပြွပ်ဆုတ်ဆိုင်း, *n.* a kind of medicinal plant, ဂမုန်းဥပါယ်။

တားလည်တို (*pron.* တလယ်မို), *n.* the short-necked frog.

တားလောင်း (*pron.* တလောင်း), *n.* a tadpole, or young frog.

တားဝပ်, *n.* a small piece of wood, nailed to a post, or to the side of a
house, a cleat.

တားဝပ်လည်, *n.* a door button.

ဘိ, 1, *n.* the father of a great-grandfather: *see* ဒေဘိ။

ဘိမ, *n.* the mother of a great-grandfather; *see* ဘဘိမ။

ဘိ, 2, *verb.* affix euphonic, mostly used before the assertive affix သည်, abbrev. to သ in connection with the noun affix ကဲ့သို့, as သွား ဘိသကဲ့သို့, like as he went; also before the closing affix ချင်း, in which case it is rather intensive; *see* Gram. sec. 118; မစုံမတ်လျှင်၊ နေမြဲထိုင်းနေပါဘိ, မပြောပါဘိနှင့်, နေဘိတော့, ပြောလိုက်ဘိ, ဆိုလိုက်ဘိ, ခက် ပါဘိတော့သည်, လှကလှပါဘိသည်နှင့်; formerly used in lieu of တော့, *e.g.*, ပြောပါဘိ, for ပြောပါတော့, ဆိုပါဘိ, for ဆိုပါတော့; appears to have in some instances the force of an imperative, in others of an intensive.

✓ ဘိ, 3 (from ဖိ, to crush), *n.* a trap in which a plank falls and crushes the animal.

ဘိထောင်, *v.* to set a trap, ကြွက်ကိုဘိထောင်သည်။

✓ ဘိက္ခု (Pali), *n.* a priest of Buddh, ရဟန်း; *bhikshu*, or in Pali *bhikkhu* (from *bhiksha*, to beg), *lit.* a mendicant. The *bhikshu* is said to be so called "because of the fear he manifests of the repetition of existence; because he goes to seek his food as a mendicant; because he is arrayed in shreds and rags; and because he avoids the practice of whatever is evil. When Buddha addressed the priests, it was usually by this appellation." E.M.

ဘိက္ခုနီ, *n.* a priestess of Buddh, ရဟန်းမ။

ဘိက္ခုဝ်, *a.* flattened, short and flat; *n.* a kind of low roof attached to a larger one, ထဲဘိက္ခုပ်ပြားကလေး, ဘိက္ခုပ်ထည်, ဘိက္ခုပ်ထိုး။

✓ ဘိတ်, *v.* to invite, မင်းရွာထဲသွားပြီးလျှင်နတ်ဖြန့်တရားနာကြပါလို့ဘိတ် လိုက်ပါ; more respectful than ခေါ်, and less so than ပင့်; to offer to give, invite to take; hence ဘဘိတ်နေ့, the day before worship-day.

ဘိတ်ကြား, *v.* to send an invitation, ထမင်းစားဘိတ်ကြားသည်။

ဘိတ်ပင့်, *v.* to invite; more respectful than simply ဘိတ်; *see* ပင့်ဘိတ်။

ဘိတ်မန့်, *v.* same as ဘိတ် (*infreq.*).

ဘိတ်မန့်သကပြု, *v.* to give an invitation (*polite*).

✓ ဘိနဝ်, *n.* a sandal; the plinth of a pagoda, ဘုရားဘိနဝ်တော်; a pedestal; the sole of an elephant's foot, ဆင်ဘိနဝ်; hence ခုံဘိနဝ်, a thick wooden sandal, a kind of clog; မိန်းဘိနဝ်, a sandal completely covered with cloth; *see* မိန်း; ဘိနဝ်စာ (*lit.* food for the sandal), ဘိနဝ်စာမ, terms of abuse, employed mostly by women.

ဘိနဝ်ချုပ်, *v.* to sew a sandal.

ဘိနဝ်ဆွတ်, *v.* to loose or take off a sandal, or slipper.

ဘိနဝ်စီး, *v.* to wear a sandal.

ဘိနပ်ညွပ်, *n.* the instrument with which the sandalmaker clasps the sandal in order to sew it.

ဘိနပ်ထိုးသမား, *n.* a sandalmaker.

ဘိနပ်ပို, *n.* the piece of wood or other substance used in shaping the sandal.

ဘိနပ်ပေါက်, *v.* to have the feet galled by wearing sandals.

ဘိနပ်သည်း (*pron.* သဲ), *n.* the straps of a sandal, မြေးမကြားညွပ်သည့်ကြိုး။

ဘိဇ္ဇော, *n.* medicine, ဆေးဝါးအမျိုးမျိုး။

ဘိဇ္ဇောကျမ်း, *n.* a medical book, ဆေးကျမ်း။

ဘိဇ္ဇောဆရာ, *n.* a physician who prescribes medicine, in contradistinction to ဓါတ်ဆရာ, a doctor who prescribes diet.

ဘိန်း, 1, *n.* opium, ဆေးနက် (*polite*).

ဘိန်းအကပ်အသပ်, *n.* opium which sticks to the side of the pipe.

ဘိန်းချွေး, *n.* opium refuse.

ဘိန်းစား, *v.* to eat opium; *n.* an opium-eater.

ဘိန်းစေး, *n.* same as ဘိန်းအကပ်အသပ်, opium-pipe grime.

ဘိန်းစွဲ, *v.* to become habitually addicted to opium eating or smoking.

ဘိန်းဆီ, *n.* opium juice or oil.

ဘိန်းဆိုင်, *n.* an opium shop.

ဘိန်းပင်, *n.* the poppy.

ဘိန်းပြောင်း, *n.* an opium pipe.

ဘိန်းဖြတ်, *v.* to discontinue eating or smoking opium, implying breaking one's self of the habit.

ဘိန်းရောင်း, *v. lit.* to sell opium; to sell illicit opium.

ဘိန်းရှူ, *v.* to smoke opium.

ဘိန်းဝမ်းလိုက်, *v.* to suffer from diarrhoea, due to sudden discontinuance of opium eating or smoking.

ဘိန်း, 2, *n.* a wheel; *see* ဘီး။

ဘိန်းနွဲ့ (ပင်), *n.* a kind of tree; the wood of this tree is used as firewood when Burmese women undergo roasting, after childbirth.

The wood of the ခေတ် and မန်ကျည်း is also so used.

ဘိလပ် (ပြည်), *n.* England, Great Britain, အင်္ဂလိပ်ပြည်။

ဘိလပ်မြေ, *n.* cement.

ဘိလပ်ရေ (အခါး), 1, *n.* sodawater.

ဘိလပ်ရေ (အချို), 2, *n.* lemonade (လင်မနပ်စ်).

ဘိသိက်, *n.* a blessing pronounced by Brahmins, accompanied with the pouring of water; *see* အဘိသိက်။

ဘိသိက်ဆက်, *v.* to pronounce such a blessing on a king, or a person of rank.

ဘိသိက်လေး, *v.* to pronounce such a blessing on an ordinary person, as Brahmins when begging for alms.

ဘိသိက်မြှောက်, *v.* to pronounce such a blessing in the ceremony of inauguration.

ဘိသိက်သွန်း, *v.* to pour water from a vessel on the King's head, at the ceremony of inauguration.

ဘိတို (*pron.* ဘိဗို), *n.* an almira, cupboard, clothespress.

ဘိဗို, *n.* a two-wheeled bullock cart with an oblong, wooden superstructure, for carrying passengers; much in vogue at Mandalay prior to the annexation.

ဘိလုံ, *n.* the cotton teal; the skylark, ဘိလုံငှက်, ဘိလုံငှက်ငယ်။

ဘိလူး (*pron.* ဗလူး), *n.* a kind of monster which eats human flesh, and possesses superhuman power; said to be red-eyed and to have prominent, long eyeteeth (113).

ဘိလူးကြီး, ဘိလူးငယ်, *n.* the two divisions of Taru Karens.

ဘိလူးစီး, *v.* to have the nightmare.

ဘိလူးတံထွေး, *n.* a frothy excrescence on plants.

ဘိလူးတောင်ဝေ, *n.* a kind of plant.

ဘိလူးမရက်ကန်းကြီး, *n.* a creeper with long roots dangling from the trees which support it.

ဘိလူးလက်ဝါး, *n.* the musk plant.

ဘီး (*pron.* ဘိန်း), *n.* the wheel of a carriage, cart; တဘီးလိမ့်ကြိုက်, to love without one's love being reciprocated (*colloq.*); အပ်ချည်ဘီးလုံး, a reel of cotton; (*pron.* ဘီး) a comb, a brush, ဝက်မင်ဘီး။

ဘီးကျံ, *n.* a coarse comb.

ဘီးချပ်, *n.* a flat comb; *v.* to keep the hair in position with a comb.

ဘီးစိပ် (*pron.* ဘီးစိပ်), *n.* a fine-toothed comb.

ဘီးတောင်ချပ်, ဘီးတောင်ပို, *n.* the hoopoe bird, with a comb-like crest, တောင်ဘီးရူး။

ဘီးဖနောင့်, *n.* the felly or fellow of a wheel, one of the curved pieces of wood which form the rim of a wheel, လှည်းဘီးဖနောင့်။

ဘီးလွှားကျ, *v.* to fall loosely about, as a garment.

ဘုတ်, 1 (*Pali* ဘူတ, visible), *n.* matter; *see under* မဟာဘုတ်; မဟာဘုတ်လေးပါး။

✓ ဘုတ်, 2 (*Eng.*), *n.* a book, စာအုပ်, ဘုတ်အုပ်။

✓ ဘုတ်, 3, *n.* the crow pheasant, the coucal.

ဘုတ်မွေးရောင်, *n.* the color of the said bird, between brown and red, အုတ်ဘုတ်မွေး, နှမ်းဘုတ်မွေး။

ဘုန်း (*pron.* ဗုန်း), *n.* glory, ဘုန်းတော်ဗိုလှံ၍ခြေတော်ရင်းရောက်ပါသည်။
 ဘုန်းကြီး (*pron.* ဗုန်းကြီး), *n. lit.* great glory; a priest of Buddh, ရဟန်း.

An elder *pongyi* addresses a younger as, အာဝုဿော (ငါ့ရှင်), and a younger one addresses an elder as, တဇ္ဇေ (*pron.* တန်းတေ), signifying, Lord, Reverend Sir. In speaking of a *pongyi* (of any place), it is considered more polite to say, ဆိတ်သာကိုယ်တော်, မူးကမ်းကိုယ်တော်, than to say ဆိတ်သာဘုန်းကြီး, မူးကမ်းဘုန်းကြီး; *v.* to be possessed of great power and authority, to be powerful.

ဘုန်းကြီးပြန် (*pron.* ဗုန်းကြီးပြန်), *n.* a *pongyi* cremation festival (114).

ဘုန်းတန် (*pron.* ဒန်) (from တန်ခိုး), *n.* same as ဘုန်းကြီး; ဘုန်းတန်ခိုးအာနုဘော်, ဘုန်းတန်ခိုးအာနိသင်။

ဘုန်းတော်ခြောက်ပါး, *n.* the six glories of a Buddh, *viz.* ဣဿရိယ, ဓမ္မ, ယဿ, သီရိ, ကာမ, and ပယတ္တ။

ဘုန်းပေး, *v.* to eat (*clerical*), ကိုယ်တော်ဘုန်းပေးပြီးပြီလား။

ဘုမ္မရီး (*pron.* ဗုန်မရီး) (Pali ဘုမ္မ, the earth, and ဗီး, to rule), *n.* a god who has dominion over some part of the earth, ဘုမ္မရီးနတ်။

ဘုမ္မတီး (*pron.* ဘုမ္မတီး), *n.* the fruit pigeon.

ဘုမ္မရာဇာ, *n.* a kind of plant, a dwarf species of the *Wrightia*.

ဘုမ္မိနတ်သန်, *n.* a fortunate piece of ground, မောင်းထောင်ရွာမြေသည်ဘုမ္မိနတ်သန်မှန်သောကြောင့်ပညာရှိထွန်းကားသည်။

ဘုမ္မိရတ် (Pali ဘုမ္မ, the earth, and ဗျတ္တရ, a shaster), *n.* the business of searching the ground for hidden treasures.

ဘုမ္မိရတ်လိုက်, *v.* to search the ground for hidden treasures.

ဘုရင်, *n.* a chief, sovereign, သနင်း; hence, စစ်ဘုရင်, and ရှင်ဘုရင်; နေထွက်ဘုရင်, a title of His Majesty, the King of Burma; နေဝင်ဘုရင်, a title given to the Shan Sawbwas, by the King.

ဘုရင်ခံမင်းကြီး, *n.* His Excellency, the Viceroy of India.

ဘုရား (*pron.* ဗုရား by the Arakanese, ဗယား by the Burmese), *n.* a god, an object of worship; a lord, master, အရှင်, သခင်; a pagoda, ဓေတီတော်; ရွှေတိဂုံဘုရား, the Shwedagon pagoda; a Buddh, an image of Buddh; a title of honor, Your Majesty; often equivalent to Sir; the Burmese usually reply “ဘုရား,” to officials and *pongyis*.

ဘုရားအသည်, *n.* a pagoda slave, ကျန်သီးတော်; rebels were formerly compelled to become pagoda slaves.

ဘုရားကျန် (*pron.* ဗယားကျန်, as if one word), *n.* a slave to a pagoda, one who has the care of a pagoda and lives on the offerings, ကျန်သီးတော်, ရွာသား; အရံစောင် is a euphemism for ဘုရားကျန်။

ဘုရားကျန်တော်, *pron.* I; used in addressing officials.

ဘုရားရူး, *v.* to swear, take an oath, imprecate evil on one's self or others; *see* ကျိန်။

ဘုရားဆုပန်, *v.* to pray to become a Buddh.

ဘုရားဥာဏ်တော်, *n.* the height of an image, or pagoda.

ဘုရားတည်, *v.* to erect a pagoda; ဘုရားဖို့တည်, to build a pagoda over another (smaller) one, absorbing the materials of the latter; ဘုရားတည်ကျောင်းဆောက်ပါဘဲ, a person who erects pagodas and builds *kyaungs*; an expression signifying that a person is of respectable social status.

ဘုရားတပည့်တော်, *pron.* I, your disciple, your pupil; used in addressing a Buddhist priest.

ဘုရားထူး, *v.* to answer or reply "ဘုရား," when called or addressed.

ဘုရားပြီ, *v.* to visit with displeasure, as a Buddh.

ဘုရားပွင့်, *v.* to become manifest, to appear, as a Buddh.

ဘုရားပွဲတော်, *n.* a pagoda festival.

ဘုရားဖူး, *v.* to behold a pagoda reverentially; to worship at a pagoda.

ဘုရားရှင်, *n.* the supreme object of worship; God; ဘုရားရှင်တန်ခိုးတော်, *lit.* the might of the Lord Buddha! an exclamation frequently used, when startled or surprised.

ဘုရားရှိခိုး, *v.* to pray; to worship at a pagoda; to worship God.

ဘုရားလောင်း, *n.* one who is destined to attain to the Buddhaship.

ဘုရားသခင်, *n.* the supreme object of worship; God, မြတ်စွာဘုရား။

ဘုရားသစ္စာပြု, *v.* to make a vow before an image or pagoda; also applied to a mental vow.

✓ ဘုံ, 1, *n.* a mansion, abode, ဗိမာန်; a division of the universe, of which there are thirty-one, *viz.*, အပါယ်လေးဘုံ, the four worlds of punishment; မနုဿဘုံ, the world of men; နတ်ပြည်ခြောက်ထပ်, the six inferior heavens (these eleven worlds are collectively called ကာမဘုံ, the worlds of passion); ရူပဘုံတဆယ်ခြောက်ပါး, the sixteen material, superior heavens, and အရူပဘုံလေးပါး, the four immaterial, superior heavens; *see under* မြဟ္မာပြည်။

✓ ဘုံ, 2, *see* ဝံ, *n.* a kind of drum.

✓ ဘုံ, 3, *n.* a superadded roof, a gradation of a graduated roof, ပြာသာဒ်, ဘုံပြာသာဒ်။

✓ ဘုံ, 4, *n.* a company of merchants or traders.

ဘုံအိမ်, *n.* a secret society, such as exists among the Chinese, တရုတ်ဘုံအိမ်။

ဘူတင် (Pali ဘူတ, a sprout or twig), *a.* produced from a root or slip planted in the ground, not from seed sown; ပင်စည်မျိုးရှိသမျှဘူတင်; *comp.* မိဇ္ဇင်။

ဘူတရပ် (ပင်), *n.* the *Aegiceras fragrans*, a large shrub.

ဘူမိနာ, *n.* the *Mentha sylvestris*, a species of mintwort.

ဘူး, 1, *n.* the gourd creeper, of which there are many varieties; a gourd; ရေဘူး, a calabash; ဆေးဘူး, a jug, bottle, vial; ယမ်းဘူး, a gunpowder flask; မီးခြစ်ဘူး, a match box; ဘူးတရာအပေါက်ကိုမိတ် နိုင်သည်၊ လူတယောက်ပစ်ကိုမိတ်နိုင်။

ဘူးခါး, *n.* a species of gourd.

ဘူးဆင်စွယ်, *n.* the bottle gourd or white pumpkin.

ဘူးတင်းရောင်း, *n.* a calabash, ရေဘူး။

ဘူးတား (*pron.* ဘူးခါး), *n.* the guard of a spindle, ချည်ဝင်ရှေ့ကခံသည်။

ဘူးတောင်း, *n.* a gourd bowl; the southern polar constellation, ကြွယ် ဘူးတောင်း, တောင်ရုပ်။

ဘူးရစ်, *n.* the *Dolium galea*, a species of shell.

ဘူးလုံးနားမထွင်း, *adv. phrase*, without being affected by anything said, တာမျှနားမထည်ဘူး၊ ဘူးလုံးနားမထွင်းကဘဲ။

ဘူး, 2, *verb. affix*, assertive in negative sentences; in its negative assertive sense, ဘူး is not considered very polite, *e.g.*, မသိဘူး is not as polite as မသိပါ, and မသိဘူးလား, is less so than မသိလား; as an affix of time, past indefinite, သည်မြို့သို့ရောက်ဘူးသလား, or ရောက်ဘူးပါလိမ့် မည်လား; မရောက်ဘူးပါ is more elegant than မရောက်ဘူးဘူး; in very polite conversation between a superior and an inferior ဘူး is both preceded and followed by ပါ, *e.g.*, မတွေ့ပါဘူးပါ, မမြင်ပါဘူးပါ။

ဘေး, 1 (*Pali* ဘယ, fear), *n.* an evil, calamity, အန္တရာယ်ဥပဒ်။

ဘေးကာ (*pron.* ဘေးဂါ), *n.* anything which is used to preserve from harm, as an amulet, a charm, ရန်ကာ။

ဘေးဆီးရန်ကာ, *adv.* in the way of being a preservative from danger; this term is often used when applying for a license to carry arms.

ဘေးတွေ့, *v.* to meet with trouble, or a calamity, ဘေးတွေ့မှနောင်တရသည်။

ဘေးထိ, *v.* same as ဘေးတွေ့။

ဘေးဒဏ်, ဘေးဘျမ်း, ဘေးရန်, *n.* same as ဘေး။

ဘေးမဲ့ပေး, ဘေးမဲ့ထွတ်, *v.* to throw open for the use of the public, as a fishery, lake, tank; when applied to a fishery, the word ဘေးမဲ့ now refers to any body of water from which government takes no rent.

ဘေးသင့်ချွက်, *n.* a sudden calamity.

ဘေး, 2, *n.* see အဘေး, a great-grandfather.

ဘေးမ, *n.* see အဘေးမ, a great-grandmother.

ဘဲ, 1 (*a contraction of* ဝမ်းဘဲ), *n.* a duck.

ဘဲအ, *n.* the widgeon.

ဘဲကျား, 1, *n.* the pintail duck.

ဘဲကျား, 2, *adv.* like a striped or spotted duck; in the phrase ဘဲကျားလိမ်းသည်, သည်မိန်းမသန်ခါးလိမ်းသည်မှာ ဘဲကျားရိုက်ထားသလိုဘဲ။

ဘဲကြီး, *n.* a kind of wild goose resembling the bernicle goose.

ဘဲခြေနီ, *n.* the mallard, the common duck in its wild state, *Anas boschas.*

ဘဲ, 2, *verb. affix* (with *မ* prefixed to the root, and a continuative affix expressed or understood), before; without, မသိဘဲပြောသည်, မချစ်ဘဲလျှက်ချစ်ဟန်ဆောင်သည်; frequently followed by လျှက် and နှင့်။

ဘဲ, 3, *adv.* even; see ဘက်။

ဘဲစိ, *adv.* waywardly, intractably, roughly, abusively (in language); အကြမ်းဘဲစိဆဲဆိုသည်။

ဘဲတောင် (*pron.* ဘဲဒေါင်), *n.* the side of a creature differing in color from the rest of the body, ဘဲတောင်ကျား, နွားဘဲတောင်ကျား, မြင်းဘဲတောင်ကျား; see also ဝမ်းဘဲတောင်။

ဘဲရံ, *n.* the gilt fringe or border of a garment; ဘဲရံတပ်ခင်းသည်, to march on either side of a king in a procession, as a body guard.

ဘွဲနက်, *n.* a kind of edible grain, rather glutinous, စသာစပါး။

ဘွဲနှယ် (from အဘယ်, and နှယ်), *adv.* in what manner? how? ဘွဲနှယ်ခင်ကျားပြောပါလိမ့်မည်လဲ, ဘွဲနှယ်တုံး, ဘွဲနှယ်လဲ, ဆွေမျိုးဘွဲနှယ်မျှမတော်ပါ။

ဘွဲပြား (ပင်), *n.* the *Cratoxylon neriifolium*, the timber of which is used for building purposes, for handles of chisels, for ploughs, etc.

ဘော, 1 (*Pali* ဘာဝ), *n.* the private parts, whether male or female; ဣတ္ထိဘော, ပုန်းဘော။

ဘော, 2 (*an abbrev. of* သဘော), *n.* nature, character; သရဲဘော, courage, valor, သရဲဘောကြီး, သရဲဘောနည်းသည်။

ဘောက်ကား, *v.* to exchange goods, trade, ကူးသန်း, ကုန်သွယ်, ရောင်းဝယ်; ဘောက်ကားခြင်း, traffic; ခင်ဘွားတို့ဒေါင်းမြို့မြို့မှာ ဘာမျှဘောက်ကားရောင်းဝယ်စားသောက်ကြသည်။

ဘောက်သည်, *n.* a constant customer, whether for consumption or export; *comp.* ပင်သည်, and ပင်တိုင်။

ဘောက်သည်ခံ, *v.* to buy, as a regular wholesale purchaser.

ဘောက်သည်ချစ်ရောင်း, *v.* to sell by wholesale.

ဘောက်သည်ယူ, *v.* same as ဘောက်သည်ခံ။

†ဘောက်ခနဲ, *adv.* suddenly, ရုတ်ခနဲ; see ဗောက်ခနဲ။

ဘောင်, 1, *n.* a raft or float; a handsome boat for traveling; a royal barge, ကရိတ်ဘောင်တော်; an accommodation boat; a yacht; *v.* to construct a raft, သစ်ဘောင်သည်, ဝါးဘောင်သည်။

တောင်တော်ဦးထိုး, *v.* to make a temporary mosquito curtain, with a
စောင် or other material.

တောင်ပုံ, *n.* a တောင် with a flying roof.

တောင်ပုံဆံထိုး (*pron.* ဆမိုး), *n.* a woman's hair done up in a certain way.

တောင်ဖွဲ့, *v.* to construct a raft; to collect and float down a river, as
drift, ဒိုက်တောင်ဖွဲ့မှောသည်။

တောင်, 2, *n.* a company, congregation, society, ရဟန်းတောင်မှာနေရ
သည်မှာအလွန်မွေ့လျော်သည်။ လူတောင်မှာမနေချင်ပါဘူး။

ဘောဇာည် (*pron.* စည်) (Pali ဘောဇနံ), *n.* food, eatables, such as rice,
curry; *in contradistinction* to ခဲထွယ်, fruit, ဘောဇာည်ခဲထွယ်။

ထော်, 1 (ငွေ), *n.* pure silver; တော်စပ်ရွှေ, gold alloyed with silver,
တော်ဝါလုပ်။

တော်နင်းကြွပ်, *n.* bismuth.

တော်, 2 (from ပေါ်, to appear), *v.* to produce, bring to light, ထုတ်;
to take out of the ground, exhume.

တော်ထုတ်, *v.* same; တော်ထုတ်ပြောသည်, to disclose in conversation;
to explain, အကုသိုလ်မိတ်ဆယ်နှစ်ပါး၏သရုပ်ကိုတော်ထုတ်လို့ပြောစမ်းပါ။

တော်ပြဲ, *v.* to discover, disclose, expose to view.

တော်ယူ, *v.* to bring to light and appropriate; to fish up, ရေထဲကတော်ယူ။

တော်, 3, *v.* to associate, keep company; *not used singly*, ပေါင်းတော်,
ပေါင်းတက်။

တော်ရွှေ, *v.* to associate familiarly and affectionately; to associate with
one's equals or inferiors, on terms of polite and considerate intimacy.

တော်လွှော, *v.* same as ထော် (*infreq.*).

ထိုင်, *n.* a mass of metals of different kinds and qualities, ထိုင်ခွက်။

ထိုင်နှင်း, *v.* to separate a mass of metals into sorts.

ဘို (from ဖို့, to throw into or upon), *n.* the thick flesh or protuber-
ance on the shoulders of a porter, ဘိုထသည်; the hump on the neck
of an ox, တယ်ဘိုတင်ကြီးသည်, နွားဘိုထသည်; a term applied to the
chief male buffalo of a herd, အုပ်စီးသည့်ဘိုတင်ကြီး။

ဘိုး, *n.* a grandfather; *see* အဘိုး; ဘိုးဘေးတီးတင်. The Princes of the
Burmese royal family often familiarly addressed Ministers of State
as ဘိုးဘိုး, or ဘဘ။

ထိုးအေ, *n.* a polite form of address.

ဘိုးစည်ဘောင်ဆက် (*pron.* စည်), *a.* inherited from one's ancestors.

ထိုးဘပိုင်ပစ္စည်း, *n.* ancestral property.

ထိုးမင်းဆို, *n.* a familiar term of compellation, used by young men to
elderly men (*infreq.*), ထိုးမင်းဆိုဘယ်ကကြွလာသလဲ။

ထိုးသူတော်, *n.* a religious layman.

ဘွာ (from ဘုရား), *n.* sir, a familiar term of compellation, used by men; မြို့ or မြိုး is another term of compellation, used by men to one another, or by men to women.

✓ သွယ်, 1, *n.* what is suitable; *see* သတ္တဝါ။

✓ သွယ်, 2, *v.* to be meet, suitable, fit, proper, comely, desirable.

သွယ်ရာ, *v.* same (*more common*), ချစ်သွယ်ရာအကြောင်းမရှိ, ယုံသွယ်ရာအကြောင်းမရှိ, တော်လျော်, လျှောက်ပတ်; applied to the nice arrangement of a house, and to its appurtenances; to comeliness of appearance, richness of apparel of women or men; and to well arranged language; ခင်ဘွားအကြံထုတ်ပြီဆိုလျှင်၊ သွယ်မသွယ်ရာကိုမစည်းစားတတ်ဘူး; ဤသူအနေအထိုင်အဝတ်အစားအိမ်မှစ၍အလွန်သွယ်ရာသိုက်မြိုက်သည်, this person's way of living, his house, his wearing apparel, his food and all things, are appropriate and well appointed.

✓ သွား, 1, *n.* a grandmother, *see* အဘွား။

✓ သွားအေ, *n.* a grandmother, သဘွား။

✓ သွား, 2, *v.* to bear, bring forth; *see* မွေး; ခင်ဘွားဘယ်နေ့သွားသလဲ, on what day were you born, sir?

သွားတက်, *n.* one born at the same time as another; သွားတက်တော်, one born on the same day as a Buddh.

သွားတက်ကျော်, *n.* a euphemism for a hanger-on of high officials.

သွားမြင်, *v.* same as သွား, မှတ်နှာမြင်။

သွားသန့်စင်, *v.* same as သွား; chiefly applied to the wives of royalty and of high officials.

† သွားခနဲ, *adv.* abruptly, all at once, သွားခနဲတွေ့သည်, သွားခနဲနှိုးသည်, သည်အမှုသွားခနဲပေါ်လျှင်၊ ခင်ဘွားအခက်ဘဲ, should this matter suddenly come to light, you will be in a position of difficulty.

သွားစု, *n.* the tract of country under the sway of a Sawbwa.

✓ သွေ, *n.* a circular flexure in the hair of animals; particularly in horses; လေသွေ, a whirlwind (115).

သွေကြန်လက္ခဏာ, *n.* a mark, a sign, lucky or unlucky, as determined by the number and character of the circular flexures.

သွေကြမ်း, *v.* to have a bad flexure, causing the owner to be unlucky; *fig.*, to be a person who brings ill-luck to every one with whom he is connected in any transaction; similar to the English expression "a Jonah," မင်းတယ်သွေကြမ်းသည်လူ။

သွေချာနောက်, သွေချာလည်, *v.* to be involved in troubles; *used adverbially*, အမှုချားသွေချာနောက်နေရသည်။

ထွေဆိုး, *v.* to have an unlucky flexure; to be unlucky; *may also be used figuratively in the same sense as* ထွေကြမ်း။

ထွေပူ, *v.* same, *but less than* ထွေကြမ်း, ထွေဆိုး; သည်နှစ်အလွန်ထွေပူသည်။

ထွေယူ, *v.* to regard, take notice of, to take *au sérieux*; ကျိစားလိုပြောမိပါသည်။ ထွေယူလိုမထားပါနှင့်။

ထွေထွေ, *v.* to curl spirally, as ascending smoke, မီးခိုးထွေထွေလာသည်; also applied to running water, ရေထွေထွေမီးစီးလာသည်။ ထွေခတ်လို့မတက်နိုင်ဘူး; *also used figuratively*, အမှုများထွေထွေလာချေပြီ။

ထွေလှုပ်, *v.* to have the appearance of coming trouble, တယ်ထွေလှုပ်သည်။ အမှုဖြစ်တော့မည်။

ဆွဲ, 1, *n.* an honorary title; the badge or insignia of said title. In addressing a *pongyni* with whose title he is unacquainted, a Burman will say, ကိုယ်တော်ဆွဲတော်တယ်လိုတွင်ပါသလဲ; under Burmese rule it was regarded as a grave breach of etiquette, to address an official, even of low rank, by his name; he was always addressed by his title. A ဆွဲ was a personal title given by the King, and was not necessarily an adjunct of one's office.

ဆွဲပုံ, *n.* gold plate on which a title is inscribed.

ဆွဲ, 2, *n.* a kind of song, ဆွဲသီချင်း (*rare*).

ဆွဲချည် (ပင်) (*pron.* ချဉ်), *n.* the *Bauhinia variegata*, a forest tree growing to the height of twenty or thirty feet.

မ

မ, the twenty-fifth consonant in the Burmese alphabet, and the fifth in the class of labials.

မ, 1 (from အစ်မ, an elder sister), *n.* sister; prefixed to proper names of women, indicative of equality; even very young girls are politely addressed with this prefix, as မမိန့်, မခင်။

မ, 2 (from အမ, female or mother), *a.* first, oldest among many, original; chief among many, main, principal, as လမ်းမ, the main road, or the mother road; မြို့မ, the metropolis of a country, or the principal town in a district or subdivision of a district, ခရိုင်မြို့မ။

မ, 3 (*an abbrev. of* မဲမ), *n.* lead, or tin.

မထိုး, *v.* to alloy silver with tin.

မ, 4, *v.* to support, bear up; to assist, help, relieve, ကူ, ညှိ, ထောက်; to "back" oxen or buffaloes. This word is also used in a distorted sense, နွားတုပ်ကိုသူမီးမသွားပြီ, which means, to carry off cattle, to "lift" cattle; ကျွန်တော်ကိုငွေနှစ်ရာလောက်မပါဦး, assist me again,

please, with about two hundred rupees, နေရာတစ်ခုကြည့်ရှုလိုမပါဦး,
look after and help me again to a situation.

မစ (pron. မစ), *v.* to assist, relieve, သည်မင်းအောက်လူများကိုကြည့်ရှုမစ
ပါသည်, this official assists and looks after his subordinates.

✓ မ, 5, *adv.* not; *prefixed to verbs*, မသိ။

✓ မ, 6, *a.* odd, not even, မစုံ။

မဇ္ဇ (ပင်), *n.* the *Nauclea cadamba*, a kind of tree.

မဇ္ဇလက်တံရှည်, *n.* the *Surcocephalus cordatus*, a tree attaining to the
height of from forty to sixty feet, and a girth of five or six feet.
The flowers which are small and of a yellow color, form a globu-
lar head an inch in diameter.

မအေ, *n.* a mother. အမယ်, အမိ, အမေ, မိခင်, အကလေးဖြစ်လျှင်မပါ၏။ မ
အေကြီးမမပါ။

မအိုးမအိ, *a.* nauseated; *less than* ရှိ; မအိမသာ။

မဦးမချွတ်, *adv.* abruptly; prematurely, ကျန်တော်အိပ်မက်ကိုခင်ဘူးမဦးမ
ချွတ်မှီမိတ်တတ်သည်; the Burmese are of opinion that the first inter-
pretation of a dream is the true one; consequently, if a person un-
solicited, gratuitously gives a dream an unfavorable interpretation,
such an act is much resented; အလုပ်ကိုမမေးမမြန်းမဦးမချွတ်လုပ်သည်။

✓ မက်, 1, *v.* to covet, wish to enjoy, have an appetite for (a present
object); hence စုံမက်; *comp.* တပ်; ဥစ္စာကိုမက်သည်, အပေါင်းအတော်
ကိုမက်သည်; applied both to men and animals.

မက်မော, *v.* to be inordinately attached to, အိပ်ခြင်း၌မက်မောသည်, စား
ခြင်း၌မက်မောသည်; *see under* လို; တပ် *frequently precedes* မက်မော။

✓ မက်, 2, *v.* to dream; *not used singly*; အိပ်မက်, မြင်မက်။

✓ မက်, 3, *v.* to put the helm to port; *comp.* ခိုင်း; ဝဲကိုမက်လိုက်လျှင်၊
လက်ဘက်သို့လှေသွားသည်။

မက်ကွန်, *n.* a large casting net, with wide mesh.

မက်တီး, *n.* a kind of *rouge et noir*, played with dice, မက်တီးကစား။

မက, *v.* to be not even, *i.e.*, to exceed, လွန်, သာ; *used only in the negative
form and most commonly adverbially, without an affix*, as တကျပ်ထက်
မက, or briefly တကျပ်မက, သည်သာမက နှိပ်စက်လိမ့်ဦးမည်, စိတ်ပူသည်မက;
မ is frequently omitted, *e.g.*, အသက် ငါးဆယ်ကမိုးလားကမည်မထင်ပါ။

မကန်း (Pali မကာရ), *n.* a salt-water channel about one span in length,
which tunnels in the ground.

မကန်းကွက် (pron. မန်းကွက်), *n.* the figure of a number of rhombs in
a square; *comp.* မှန်ကွက်; မကန်းကွက်ကသည်, မကန်းကွက်ရေးသည်;
also applied to clouds, တိမ်မကန်းကွက်ကသည်။

မကာ, *n.* imitation amber, မိန့်မကာ။

မကာရ (Pali), *n.* Capricorn, the tenth sign of the zodiac.

မကောင်းကျိုး, *n.* the punishment of demerit, သူတပါးကိုမကောင်းကြံလျှင်၊
ကိုယ်မကောင်းကျိုးပေးတတ်သည်။

မကောင်းတရောင်း (from ကောင်း), *adv.* not well.

မကောင်းမှု, *n.* demerit, အကုသိုလ်။

မကောမက, *adv.* not sufficient, not enough, အထက်မရောက်အောက်မရောက်၊
မကောမကဖြစ်နေသည်။

မကို, *n.* a Mogul, မကိုလူမျိုး။

မကိုဋ်, *n.* a royal crest, worn by queens.

မကိုဋ်ဆောင်း, *v.* to wear such a crest.

မကိုဋ်သရဗူ, *n.* a royal crown; *comp.* ဗေင်း။

မက္ခရ, *n.* the thrush, a disease common in newly born children.

မကျတ်တကျတ်မြင်, *v.* to be rare, partially cooked.

မကျိုးမကျည်, *adv.* disrespectfully (*infreq.*), မကျိုးမကျည်နှင့်၊ အလုပ်ကြီး
စားအားထုတ်မလုပ်ဘူး။

မက္ခုတ်, *n.* a species of *Commelyna*.

မကြာမမြင့်, *adv.* by and by, များမကြာ, တဖြည်းဖြည်း။

မခိုတရှို, *adv.* in a nonchalant, callous manner, မခိုတရှိုနေတတ်သည်။

မခိုင်းတမည်, *adv.* disrespectfully (*infreq.*), မခိုင်းမခိုင်း။

မချည်း, *verb.* affix, continuative, though, notwithstanding, သော်လည်း,
လာမချည်း, သွားမချည်း (Colloq.).

မချိတရိ, *adv.* beyond bearing.

မချွတ် (from ချွတ်, to be out of place), *adv.* certainly, truly, ကေန်အမှန်,
နက်ဖြန်မချွတ်သွားလိမ့်မည်, ယခုတတ်သောနိမိတ်အတိုင်းမချွတ်ဖြစ်လိမ့်မည်, it
will assuredly happen according to the omen now interpreted.

မချွတ်မယွင်း, မချွတ်မယွေ, *adv.* same, မချွတ်မယွေ၊ အမှန်ရောက်ရပါလိုသော, ကျွန်ုပ်
ခရီးဆောင်ပစ္စည်းများမချွတ်မယွင်းပေးလိုက်ပါ, please be sure and send my
traveling things intact (*lit.* without being injured).

မဂ် (Pali မဂ္ဂေါ), *n.* a passage, way; a course of duty; the (four) paths.

မဂ်ဖိုလ်, *n.* the fruition of the path leading to *nirvana*; နိဗ္ဗာန်မဂ်ဖိုလ်
အလို့ငှာ၊ ရင်ဝယ်သားကိုသာသနာတွင်းသို့သွတ်သွင်းချီးမြှင့်လိုပါကြောင်း။

မဂ်လေးတန်, *n.* the four grand ways or courses of duty which lead to
nirvana; see under အရိယာ။

မဂ်ဝ, *n.* an aperture of the body, of which there are nine, နှိရကိုးပါး။

မဂဓ, *n.* Magadha (Behar, India); မဂဓဘာသာ, the language of Ma-
gadha (116).

မဂ္ဂင်ဘောဇ်, *n.* the magic raft which conveys to *neibban*.

မဂ္ဂင်ရှစ်ပါး (Pali မဂ္ဂေါ, a way, and အင်္ဂါ, a part, division), *n.* the eight (good) ways, *viz.*, သမ္မာဒိဋ္ဌိ, right opinion; သမ္မာသင်္ကပ္ပေါ, right intention; သမ္မာဝါစာ, right words; သမ္မာကမ္မန္တ, right action; သမ္မာအာဇီဝေါ, right way of supporting life; သမ္မာဝါယာမော, rightly directed diligence; သမ္မာသတိ, good heed, caution; သမ္မာသမာဓိ, composure, serenity.

မဂ္ဂဌာနီ (Pali မဂ္ဂေါ, a way, and ဌာန, a place or receptacle), *n.* a person who is perfect in one or more of the four grand courses of duty, မဂ္ဂဌာနီလေးယောက်, ဗလဌာနီလေးယောက်။

✓မင်, 1, *v.* to like or love, to be attached to, ကြိုက်, ချစ်; hence, ခိုမင်; ဆွေမျိုးမင်သည်, သားသမီးမင်သည်, ခင်ဘွားခြင်း အဘော်ကိုတယ်မင်သည်, your horse is very much attached to his mate, မြင်းမြင်းချင်းတယ်အဘော်မင်တတ်သည်။

✓မင်, 2 (*pron.* မှင်), *n.* ink, မင်ရည်။

မင်ဆိုး, *n.* an inkstand.

မင်ကြောင်ဆရာ, *n.* a tattooer; *more elegant than* ထိုးကွင်းဆရာ။

မင်ကြောင်ထိုး, *v.* to tattoo in figures.

မင်ခဲ (*pron.* မှင်ခဲ), *n.* ink in a dry, hard state, india ink.

မင်စက်, *n.* a drop of ink, a blot, မင်စက်ကျ, to fall as a drop of ink; to be blotted.

မင်ခွေထိုး, *v.* to tattoo in fine specks.

မင်တံ, *n.* a pen, ကလောင်သွား။

မင်တုံး, *n.* a printer's roller.

မင်တောင့် (*pron.* မေါင့်), *n.* india ink, တရုပ်မင်, မင်ခဲ။

မင်ထင်, *v.* to be distinct, as tattooing.

မင်နှိပ်စက္ကူ, *n.* blotting paper.

မင်ပေါက်, *v.* to have a sore caused by the use of bad ink in tattooing.

မင်ဘော်နည်း, *n.* a recipe for preparing ink.

မင်သတ်, *v.* to prepare ink with lamp black, gall, etc.

မင်သွား, *n.* a nib, မင်သွားတုံး, မင်သွားထက်, မင်တံ၏အသွား။

မဂ်လာ (Pali မဂ်လံ), *n.* whatever is propitious, whatever gives happiness, or removes evil; whatever is auspicious; a blessing; a religious rite or ceremony; a sacrament; လယ်ထွန်မဂ်လာ; "mangalo, auspicious, lucky, joyous, festive." Childers.

မဂ်လာအိမ်တော်, *n.* the house occupied by a king before ascending the throne, မဂ်လာအိမ်တော်မှာခံသည်, မဂ်လာအိမ်တော်ပါကျွန်။

မဂ်လာဦး, *n.* a ceremony performed by a person for the first time; မဂ်လာဦးဥစ္စာ, မဂ်လာဦးပစ္စည်း, the property contributed by the bridegroom at the time of marriage.

မင်္ဂလာကြေးတောင်း, *v.* to ask for largess from the bridegroom during the ceremony of marriage, as is the custom of young Burmese bachelors. If not given, the youths usually revenge themselves by throwing brickbats and stones at the house where the ceremony is performed.

မင်္ဂလာစီးတော်ဆင်, *n.* a royal elephant.

မင်္ဂလာစီးတော်မြင်း, *n.* a horse belonging to the royal stud; မင်္ဂလာစီးတော်မြင်းဝန်, Master of the Horse.

မင်္ဂလာဆောင်, *v.* to perform a religious ceremony; particularly to perform the ceremony of marriage, ထိမ်းမြား။

မင်္ဂလာဆောင်သတို့သား, *n.* a bridegroom.

မင်္ဂလာဆောင်သတို့သား၏အတော်, *n.* a groomsmen, လူဖျိုရံ။

မင်္ဂလာဆောင်သတို့သမီး, *n.* a bride.

မင်္ဂလာဆောင်သတို့သမီး၏အတော်, *n.* a bridesmaid, အဖျိုရံ။

မင်္ဂလာဆွမ်း (*pron.* ဇွမ်း), *n.* rice offered on the occasion of a marriage; rice and curry offered to guests.

မင်္ဂလာတိုင်း, *n.* duties to government, whether services or taxes, မင်္ဂလာမှု။

မင်္ဂလာပြု, *v.* to perform a religious ceremony, or prescribed rite; *see* မင်္ဂလာဆောင်; ခေါင်းဆေးမင်္ဂလာပြုသည်, နားထွင်းမင်္ဂလာပြုသည်။

မင်္ဂလာသုတ်, *n.* rules of happiness, a summary of beatitudes, မင်္ဂလာတရားတော်; ဘုရားခံတွင်းတော်ကဏ္ဍဦးစွာထွက်သောတရား။

မင်း, 1, *n.* a ruler, governor; a controller; an official; used to designate certain trees, as ဆီးမင်း, လေမင်း; also applied to the great luminaries, as နေမင်း, လမင်း; in Burmese writings, a term frequently applied to Bodhisats (ဘုရားလောင်း), who in former stages of existence were born as animals, ခြင်္သေ့မင်း, မျောက်မင်း, ယုန်မင်း, ဣဉ္ဒဒေါင်းမင်း, ဆဒ္ဒန်ဆင်မင်း; prefixed to names of women, *e.g.*, ရှင်မင်းကျော့။

မင်းအတိုင်း, *n.* a form of reply used by Shans, Shan-Taungthus, Taungthus, Kadus, and sometimes by Karens, to signify acquiescence; a contraction of မင်းပြောသည်အတိုင်းမှန်ပါသည်, and of မင်းမိန့်သည်အတိုင်းမှန်ပါသည်။

မင်းအရာရှိ, *n.* a ruler.

မင်းကိုချည်, *n.* cord worn round the neck of a candidate for the priesthood (မောင်ရှင်လောင်း), previous to assuming the cloth of a novice.

မင်းကျင့်တရားဆယ်ပါး, *n.* the ten laws incumbent on kings.

မင်းကြီး, *n.* a king, monarch; *in modern use*, a great minister of state, ပြင်ဝန်, ဝန်ကြီး; the Commissioner of a Division; နိုင်ငံခြားမင်းကြီး, a Minister for Foreign Affairs.

မင်းညီနောင်, *n.* two *nat* brothers supposed to reside in the town of တောင်ပြုန်း။

မင်းညီမင်းသား, *n.* a collective term applied to the princes of a royal family.

မင်းတရား, *n.* a monarch, ရှင်ဘုရင်, ဘဝရှင်, မင်းတရားကြီး။

မင်းပေါင်း, *n.* a medicine compounded of several vegetable productions, ကုန်မင်း, နွယ်မင်း, သစ်မင်း, etc.; used with a view to making a person invulnerable, or to gaining the affections of others (particularly women).

မင်းပြစ်မိုးခတ်, *n.* punishment inflicted by authority.

မင်းပြစ်မင်းခတ် (သင့်), *v.* to incur a penalty imposed by government authority; မင်းပြစ်မင်းမှတ်သင့်သည်; *see* ရာဇဓဏီ။

မင်းပြု, *v.* to rule, govern.

မင်းဘုန်းပေါက်, *n.* a certain hole in the roof of a palace.

မင်းဘုရား (*pron.* မင်းဗရား), *n.* a title of honor, Your Honor, Your Worship; the Burmese frequently address pensioned officials, such as *myooks*, by this title.

မင်းမာတာ, *n.* kingcraft.

မင်းမဲ့တိုင်းပြည်, *n.* a country without a ruler; implying absence of authority or control.

မင်းခြောက်တန်ဆာ (ငါးပါး), *n.* regalia; consisting of ထီးဖြူ, the white umbrella; မကိုဋ်, the crown; သံလျှက် (ဌိတံ), the sceptre; ခြေနင်း, the sandals; and သားမြီးသပ်, the flyflap, made of the tail of a yak.

မင်းလုပ်, *v.* to assume the authority of a king; used in a somewhat reproachful sense, and applied to officials who make an ostentatious display of power or position, တယ်မင်းလုပ်သည်။

မင်းလှောင် (*pron.* သလင်, or ဝလင်), *n.* one who executes the orders of a governor; a peon, an orderly.

မင်းလေ့ဦး, *n.* a pretender to a throne.

မင်းလျှာ, *n.* a claimant to a throne.

မင်းသံ, *n.* an ambassador, သံတမန်။

မင်းသား, *n.* a prince, the son of a king; the person (male or female) who acts the part of the prince in a dramatic representation, ဇာတ်မင်းသား; မင်းသားလုပ် (in a *zat pwe*); မင်းသားဆွဲ (in a puppet play).

မင်းသမီး, *n.* a princess, the daughter of a king; the person (male or female) who acts the part of the princess in a dramatic representation, ဇာတ်မင်းသမီး; မင်းသမီးလုပ် (in a *zat pwe*); မင်းသမီးဆွဲ (in a puppet play).

မင်း, 2, *pron.* you, *mas.* or *fem.*, addressed to an equal or an inferior.

မင်းကြီး, *pron.* same, but addressed to one older than the speaker;

မင်းကြီး is usually used in a reproachful sense, though not always so, *e.g.*, မင်းကြီးနှိပ်စက်သည်, မင်းကြီးအလွန်စော်ကားသည်; မင်းကြီးများသည်ကိုကြုံကြပါသည်မှာထိုင်ကြပါ။

မင်းမာ, *pron.* same, addressed to an inferior, expressive of disapprobation; မောင်မင်းမာ (to men), မယ်မင်းမာ (to women), are also used, မောင်မင်းမာသည်လိုဖြစ်မည်မသိဘူးလား, မယ်မင်းမာကျွန်ုပ်စကားနားမထောင်ဘူး။

†မင်းဦးမင်းလွင်, *a.* or *adv.* out of lawful wedlock; မင်းဦးမင်းလွင်သား, a natural son.

မင်းကိုကာ, *n.* a kind of wild creeper, the bulbous root of which is used as an aperient.

မင်းကွတ် (ပင်), *n.* the mangosteen, the *Garcinia Mangostana*, so called from Dr. Garcin who described it.

မင်းထုပ် (*pron.* ဒုတ်), *n.* a bolt; မင်းထုပ်ထိုး, မင်းထုပ်လျှို့, to fasten or secure with a bolt; sometimes called မင်းတုံး။

မင်းခေါင်း, *n.* the argus or golden pheasant.

မင်းပေါ (ပင်), *n.* a kind of plant.

မင်းမိုသေ (ပင်), *n.* a kind of plant.

မင်းလွင်, *n.* dust raised by a gentle wind; of a particular appearance, as exhibited in the hot season.

မင်းလွင်မြို့, *v.* to exhibit such an appearance, မင်းလွင်ထ, မင်းလွင်မှိုင်း, တပေါင်းတန်ခူးမင်းလွင်မြို့, ထေရူးကဆော်သည်နှင့်၊ မင်းလွင်များမြို့သွပြီ။ မိုဗားကျတော့မည်။

မစင်, *n.* *fæces*, ordure, ကျင်ကြီး, ချေး, ဝမ်း။

မစင်တီးပြင်, *n.* same, မစင်တီးပြင်အရပ်, မစင်တီးပြင်ချည်းတည်းဘဲ။

မဇ္ဈ (Pali), *n.* death, သေခြင်း, မဇ္ဈမာဓိ; *see* မာဓိငါးပါး။

မဇ္ဈိ, or မဇ္ဈိယ (Pali), *n.* covetousness, ဝန်တိုခြင်း, မဇ္ဈိစိတ်ရှိ, သူတပါးအပေါ်၌မဇ္ဈရရှိရန်မတော်ပါး; “*matsaryya*, selfishness, that which leads me to wish that the prosperity which has come to me may not come to another. If any one under the influence of this principle, sees even in a dream, that the advantages he enjoys are imparted to others, he is unable to bear it; his mind thereby becomes debased, and the features of his countenance are changed, so that it becomes painful to look at him; he wishes not the prosperity of another and loves only his own.” M.B.

မဇ္ဈိမ (Pali), *n.* the second of the five parts into which the first of

the three grand divisions of the Buddhist Scriptures (သုတ်) is sometimes divided, မဇ္ဈိမဝဂ္ဂဝါ။

မဇ္ဈိမဝဂ္ဂဝါ, *n.* middle age; ပရိမဝဂ္ဂဝါ, from infancy to middle age; မဇ္ဈိမဝဂ္ဂဝါ, from the age of thirty-three years and four months to sixty-six years and eight months.

မဇ္ဈိမဝိမိ, *n.* the middle path of the sun; see ဝိမိ။

မဇ္ဈိမာတိုက်, မဇ္ဈိမာဓေသ (Pali မဇ္ဈိမာ, middle, and ဓေသ, place), *n.* the middle part of the world, including the sixteen countries of India, famous in Buddhist history.

✓ မည်, 1, *v.* to be named, have a name, be called, be termed; hence, အမည် and မှည့်; မိန်းမတို့မည်သည်မှာများစွာသွည့်ပတ်တတ်သောမာယာလည်းရှိ၏, and as for those who are designated women, they are in the habit of beguiling by many artifices; မည် is not much used in colloq.; သည်လူမျိုးတရပ်လည်းမမည်နိုင်၊ ရှမ်းလည်းမမည်နိုင်, this race of men cannot be called Chinese or Shan.

မည်ထား, *v.* to be named; to give a name.

✓ မည်, 2, *pron. a.* what? (*interrogative*); whatever, မည်သည့်အကြောင်းကိစ္စရှိလျှင်၊ ကျွန်ုပ်ဆီကိုသာပြေးလာခဲ့။

မည်ရွာ, မည်ဝါ, *pron. a.* same; variously reduplicated.

မည်သည်, *pron. a.* same as မည်။

မည်သို့, *pron. a.* of what sort? (*interrogative*), အဘယ်သို့။

မည်သို့မည်ညာ, *pron. a.* same, မိုးထုပ်မိုးထည်နှင့်မိပြီးသည့်နောက်၊ မည်သို့မည်ညာအစစ်ခံသော်လည်းအကျိုးမရှိ, after having been apprehended with stolen property, whatever the nature of your examination, nothing will benefit you.

✓ မည်, 3, *verb. affix*, shall, will, သူရောင်းမည်ပြောသည်, သူလာမည်မလာမည်ကိုမသိ, I do not know whether he will come or not. In colloquial မည် is often corrupted into မတ် and မဲ့; it appears to imply that the person spoken of is wayward in doing a thing, or is pursuing a course of conduct from sheer wilfulness, သူကောင်းမှန်ပါလျက်သားနှင့်တမင်ဆိုးမဲ့ဆိုးသည်, သည်အမှုကို မပြောဘဲ ခင်ဘွားအနေနှင့်သားနှင့်၊ တမင်ပြောမဲ့ပြောသည်။

မည်အကြောင်း, *verb. affix*, expressive of the infinitive or potential mood, as အမှုကို ဆုံးဖြတ်မည်အကြောင်းလာသည်, he came to decide (the case), ရအောင်။

မဇ္ဈ (pron. မြည်), *n.* a kind of plant, the four-o'clock; မဇ္ဈပန်းပင်, a kind of tree.

မဇ္ဈသက, *n.* a kind of plant, မဇ္ဈသကပန်းကဲ့သို့လှူကုသိတင်းနဲ့တဖျံ့ရှေးပေ

သည်, မဇ္ဈိမသကနတ်ပန်းကိုလသာသည့်အခါ၊ အားရစွာနမ်းရသကဲ့သို့ချမ်းသာစွာရှိကြောင်း။

မည်း, *v.* to be dark, black, နက်; also applied to language containing veiled inuendoes, စကားပြောသည်မှာ၊ အဖျားမည်းလှသည်; မိတ်ဆိုးဖို့ မှက်နှာများမည်းနေရေး, ကြောက်လွန်းဖို့မှက်နှာများမည်းနေပြီ, မည်းချည်, မည်းတပက်, မည်းဝုဆို။

မည်းတည်းတည်း, *a.* blackish.

မည်းနက်, *v.* same as မည်း, မည်းနက်သောသဏ္ဌာန်ရှိသည်။

မည့်ပန်း, *n.* a species of amaranth.

မဏိ (Pali), *n.* a precious stone, ကျောက်မြတ်; the head of a priest, မဏိတော်ပြောင်သည်, or idol, မဏိတော်ပြည်သည်, မဏိတော်ရောက်အောင် အရပ်တော်ရှစ်တောင်ရှိသည်, မဏိတော်ကိုဤသည်။

မဏိဩဃ, *n.* the *Carallia lucida*, an evergreen tree, attaining to the height of from fifty to eighty feet, and a girth of from four to ten feet; the wood, which is red-brown and variegated, heavy and close-grained, is used for rice-pounders, etc; the bark and root have medicinal properties, and are included in the Burmese pharmacopœia (ဘိဇ္ဇော)။

မဏိမေဃာ, *n.* the (female) guardian *nat* of the sea, ပင်လယ်စောင့်။

မဏ္ဍပ် (*pron.* မန်းဒပ်) (Pali မဏ္ဍပံ), *n.* a large shed or booth, a building erected for a temporary use, as for the performance of a *zat* or *yotthe pwe*, or for a feast; ဝွဲတကာမှန်းသိအောင်၊ မဏ္ဍပ်တိုင်တက်သည်, in order that (every one) may know that he is the giver of the feast, he ascends a post of the *mandat*; said allusively of a person who is ostentatiously liberal.

မဏ္ဍပ်ဆောက်, မဏ္ဍပ်ထိုး, *v.* to erect such a booth.

မဏ္ဍိုင် (Pali မဏ္ဍလံ, a circle, and တိုင်, a post), *n.* an upright pivot in the centre of a circle; *fig.*, the tree under which a Buddha is perfected (*see* ဗောဓိပင်), which is in the centre of the great southern island, ဇမ္ဗူဒိပ; နာရီမဏ္ဍိုင်, the pivot of a watch.

မတ်, 1, *n.* a husband's younger brother; a woman's younger sister's husband; *comp.* ဒဲဒို။

မတ်, 2, *n.* a weight equal to four great *pes* (ပဲ), or five small ones; 3, တမတ်. four annas.

မတ်စေ့, *n.* a four anna bit; မူးစေ့၊ မတ်စေ့, small change.

မတ်ပြား, *n.* a pie, ပိုင်။

မတ်, 3, *n.* *see* အမတ်, a person of rank.

မတ်, 4, *v.* to be erect, upright, perpendicularly straight; to make erect,

upright, etc.; *also used figuratively*; to be plumb, တံခါးပေါင်များ မတ်သလား, are the cheeks of the door plumb? လုံပါတော့ခင်ဘုား၊ တယ်မတ်သည့်လူ, trust him, sir; he is a very upright man; သည် တိုင်ကိုမတ်မတ်ထားပါ၊ မယိုင်စေနှင့်, please place this post upright; do not let it lean to one side.

မတ်စောက်, *v.* to be perpendicularly straight, မတ်စောက်စောက်။

မတ်တတ်, မတ်သတ်, *adv.* in an upright posture, ကျွန်တော်သားကလေး မတ်တတ်ပြေးနိုင်ပြီ; မတ်တတ်ကြွ, come for a moment, ကျွန်တော်အိမ်ကို ခဏမတ်တတ်ကြွပါ; မတ်တတ်ပို့, an elevation (*Engin.*); မတ်တတ် သေတ္တာ, an almira.

မတ်တတ်တော်, မတ်ရပ်တော်, *n.* an erect image of a Buddh.

မတ်တတ်နာ, *n.* a disease which does not confine the patient to his bed.

မတတ်, *verb. formative*; see *Gram. sec. 125, 4th*; the terminations ခမန်း, and မတတ် form verbals denoting nearness of accomplishment, and occasionally take လူ before them, as မြုပ်လူမတတ်, what is near sinking; see *Gram. sec. 124*; ရွာသို့ရောက်လူမတတ်ရှိပြီ, we are near arriving at the village; လွှေလွှော်သည်မှာကျွန်ုပ်သေမတတ်ပင်ပန်းသည်, I was nearly dead tired with paddling the canoe.

မတန် (*pron.* မဒန်) (from တန်), *a.* produced out of season, whether early or late, as မတန်သီး; *adv.* unseasonably, မတန်သီးသည်; ထန်းမ တန်သီး, မန်ကျည်းမတန်သီး, နာနတ်သီးပေါ်ချိန်လား၊ မဟုတ်ပါ၊ မတန်သီးလို့ပါ၊ မတန်မလောက်, *v.* to be inadequate.

မတူတူ, *adv.* in an unusual, suspicious, odd, queer manner; *also used as an a.*, မတူတူလူ, a suspicious character.

မတော့, *n.* the *Xanthochymus pictorius*, a tree having yellow flowers an inch in diameter. The fruit when ripe is of a deep yellow color, and the size of a lime or small orange. It yields gamboge of an inferior quality.

မတော်တဆ, *adv.* happening unluckily, accidentally (arising from inadvertence), ကျွန်တော်မတော်တဆ ပြောမိသမျှ၊ ပြုမိသမျှသည်းခံပါခင်ဘုား၊ မင်းလွှေစီးသည်အခါသတိနှင့်စီး၊ မတော်တဆကျသွားလျှင်သေတတ်သည်။

မတ္တ, *adv.* slightly, a very little; not in earnest; combined generally with ကာ; as ဆေးစားကာမတ္တအနာမပျောက်, by merely taking a little medicine now and then, you will not recover; သွားသည်မှာတယ် လောက်ကြာပြီလဲ။ သွားကာမတ္တကလေးရှိပါသေးသည်။

မထီတရိ, မထီခဲစား, မထီခဲပြင်, မထီလေးစား, *adv.* disrespectfully, irreverently, saucily, မရိုမသေ; ပြောပေဆိုပေသော်လည်းမထီတရိနှင့်နေတတ်သည်, though spoken to and admonished, he is in the habit of acting

disrespectfully; သည်သူ့အစိုးရမင်းများကိုမထီမဲ့မြင်ပြုတတ်သည်, this person is in the habit of acting disrespectfully towards the authorities.
မထေရ် (Pali မဟာ, great, and ထေရော, a priest), *n.* a Buddhist priest of ten or more years' standing; ထေရ်စည်ဝါစည်အတိုင်း, as in inviting Buddhist priests to be seated.

မထေရ်မ, *n.* a priestess (Buddhist) of ten years standing (*obs. in colloq.*).
မထောင်းတာ (pron. ဂါ), *v.* to be pretty well in health, or other circumstances; *used only in the negative form*, ကျွန်တော်ကိုယ်၌စွဲကပ်သော ဝေဒနာသည်၊ ဤဆေးကိုစားကတည်းကမထောင်းတာရှိပါသည်, ဆေးသမားမထောင်းတာ၊ လူနာမှာမခံချိ, it is pretty well for the doctor; for the sick person, it is beyond endurance.

မထောင်းတာရှိ, *v.* same as မထောင်းတာ။

မဒမ (ပင်), *n.* a tree growing to the height of thirty or forty feet, bearing a very flat pod, containing only one or two seeds. Two species or varieties are named, the *Dalbergia glauca* and the *Dalbergia ovata*; the bark produces a mordant for indigo; boat sails used by the Burmese are frequently colored with a dye made from the bark of this tree.

မဒရတ်မိတ်, *n.* Madras muslin.

မန (Pali), *n.* mind, မိတ်။

မနက် (*a corruption of နံနက်*), *n.* the morning.

မနသိကာရ (Pali), *n.* meditation, နှလုံးသွင်းခြင်း။

မနာယတန (Pali မန, and အာယတန), *n.* the faculty of thinking.

မနိန္ဒြေ, *n.* a mental condition.

မနိလ, *n.* Manilla; a native of Manilla, မနိလလူမျိုး။

မနီးမကမ်း (from နီး, and ကမ်း), *adv.* rather distant, အိမ်ချင်းမနီးမကမ်းရှိကြသည်, သတောချင်းမနီးမကမ်းရှိသည်, မနီးမကမ်းလိုက်ပါသည်။

မနုဿ (Pali), *n.* man, လူ; မနုဿဘုံ။

မနုဿိတ (Pali), *n.* a fabulous monster, a compound of man and lion, a sphinx.

မနေ့, *n.* yesterday, ယမန်နေ့။

မနော (Pali), *n.* the mind, မိတ်, မနောကမ္မာပြုစံမှားပါ။

မနောကံ, *n.* a deed performed by the mind; the action of the mind, thought; *comp.* ကာယကံ, and ဝစီကံ။

မနောဆိုး, *v.* to be evil-minded, malicious, malignant.

မနောသန့်, *v.* to have a clean, *i.e.*, a strong stomach, to be not squeamish or easily nauseated, နှလုံးသန့်။

†မနောမဏိဓါန, *n.* a gift made in order to attain the Buddhaship.

မနောလင်ပန်း, *n.* a kind of salver, set with precious stones.

မနှိုင်းမကန်, *adv.* familiarly, on such terms as admit any liberties being taken without giving offense.

မနှိုင်းယဉ်ကန် (*pron.* ယဉ်ဂန်), *adv.* same, but more frequently used, ဦးမိုဃ်းသီးနှင့် မောင်ဝက်ကလေး အရွယ်ခင်းမမျှသော်လည်း၊ ဝါသနာချင်းတူခြင်းကြောင့်မနှိုင်းယဉ်ကန်နေကြသည်။

မန်ကျည်း (*pron.* မကျည်း), *n.* the tamarind, မန်ကျည်းပင်နှုတ်ပြီလား။

မန်ကျည်းကြက်ဆူး, *n.* the tamarind fruit, not quite ripe (ရွမ်းပျည်း).

မန်ကျည်းစေ့ (မွေး) (ရောင်), *a.* red or reddish, inclining to a dark bay color; applied to horses.

မန်ကျည်းပေါက်, *n.* a species of soapwort.

မန္တန်, *n.* a *muntra*, a charm or spell.

မန္တရား, *n.* same, ဖိဒိကဆရာသည်ဆေးမန္တရားအရာ၌အလွန်လိမ္မာသည်။

မန္တတ်မင်း, *n.* a sovereign of the four grand islands, ကျွန်းကြီးလေးကျွန်းကိုအစိုးရသည့်စကြဝတေးမင်း။

✓ မန်း, 1, *n.* a kind of humor, producing a swelling or sore.

မန်းရည်, *n.* the thin matter discharged from such a sore.

မန်းလိုက်, *v.* to secrete such matter.

မန်း, 2 (*a contraction of မန္တလေး*), *n.* စကားတော်တော်မန်းဆန်သည်။

✓ မန်း, 3, *v.* to charm, infuse virtue, by repeating a *muntra*, စုတ်။

မန်းမှုတ်, *v.* to blow upon while repeating a *muntra*.

† မန်းမကမ်း, *adv.* rather distant, မနီးမကမ်း။

မနှစ်, *n.* last year, လွန်ခဲ့သောနှစ်။

✓ မမ, *n.* a mistress, madam; a mother or elder sister is often addressed as မမ။

မမှီတမှီ, *adv.* hardly, scarcely, တော်တော်ပင်။

✓ မယ် (from အမယ်, mother), *n.* mother; prefixed to names of women, indicative of seniority or expressive of respect.

မယ်တော်, *n.* the mother of a Buddha, a monarch, a *pongyi* or a high official; မယ်တော်မာယာ, the mother of Gautama; ဘုန်းကြီးမယ်တော်, ရှင်ဘုရင်မယ်တော်, ကင်းဝန်မင်းကြီးမယ်တော်။

မယ်မင်း, *pron.* you, *fem.*; addressed to a woman; indicative of disrespect or anger; women are usually addressed as မယ်မင်း in court by the Judges.

မယ်ရှင်, *n.* a madam, respectable matron (*rare*).

မယ်လှ, *pron.* you, *fem.*; addressed to a young woman; indicative of polite consideration; a dramatic term, နတ်မယ်လှ။

မယ်သီလရှင် (*pron.* ယင်), *n.* a vestal, nun, unmarried deaconess or

priestess. In speaking to nuns it is usual to address them as ဆရာ, or သွားသီလ။

မယ်သီလရှင်ကျောင်း, *n.* a nunnery.

မယ်သူတော်, *n.* same as, မယ်သီလရှင်, သူတော်မ; *comp.* သူတော်။

မယား, *n.* a wife. When speaking of the wife of another, it is not considered polite to say မယား; မိန်းမ is preferable.

မယားကြီး, 1, *n.* the principal wife, *i.e.*, the first one taken of two or more.

မယားကြီး, 2, *n.* a kind of tree.

မယားခိုး, *v.* to commit adultery (as a man); မယားခိုးမှု, an adultery case, ပရဒါယိကကံဖြစ်မှားသည်။

မယားခြေသားခြေ, *n.* the married state.

မယားငယ်, *n.* an inferior wife, မယားသိမ်မယားငယ်။

မယားစံရွေး, *v.* to be fastidious in the choice of a wife.

မယားနင်း (ပင်), *n.* the *Zanthoxylum budrunge*, a tree armed with prickles; it sometimes grows to the height of fifty or sixty feet; the wood is yellowish, with a silvery lustre.

မယားနေ, *v.* to have a wife.

မယားပါသား, *n.* a wife's son by a former husband.

မယားဝတ်ငါးပါး, *n.* the five duties incumbent on a wife.

မယားသိမ် (ပင်), *n.* a kind of plant; *see* ဗဝါနက်; မယားကြီးပင်။

မယ်ကယ်, *n.* a kind of tree, the *Murraya exotica*, which abounds in the Tavoy and Mergui districts; ဆင်စွယ်သား။

မယ်နံ, *n.* a large iron nail, a spike, သံချွန်ကြီး; သင်္ဘောတည်မည်ကြံလျှင်၊ မယ်နံ ကြောက်လို့ဖြစ်ရိုးလား, when about to build a ship, will it do to be daunted by (the price of) spikes?

မယ်ဝက်, *n.* a kind of bird, found in dense forests, whose note the Burmese aver has a resemblance to the sound of the words မယ်ဝက် ကျောင်းဆောက်ပါဆို၊ မဆောက်လို့၊ တခွက်ဘိုး၊ တခွက်ဘိုး။

မရဏ, မရဏာ (Pali), *n.* death, သေမင်း။

မရဏသနိ (Pali အာသန္န, near), *n.* the near approach of death.

မရန်း, *n.* the marian tree, *Mangifera oppositifolia*.

မရန်းရောင်, *n.* yellow color, like that of the မရန်း fruit; မရန်းရောင်, မရန်းသွေး, applied to certain kinds of piece goods.

မရမနေ, *adv.* persistently, လက်မလျှော့ဘဲ။

မရိုး, *n.* a wife's elder sister; a man's elder brother's wife; *comp.* ခယ်မ။ မရောင်မသည် (လိုက်). *v.* to follow or "shadow" another in an unconcerned manner, for the purpose of watching his movements.

မရိုး, *see* မူရိုး, *n.* the mudar, a kind of shrub.

မရိုးစည်, *see* မရိုးစည်, *n.* a kind of drum.

ရှင်, *n.* a mistress, madam; younger than မယ်ရှင်။

မလဲ, *n.* heartseed.

မလိမ် (ပင်), *n.* a kind of tree, လိမ်ပင်။

မလီ, *n.* the common jasmine; *see* စပယ်။

မလေးဝွား, *n.* paper ornaments, streamers, etc., attached to flags, တံခွန်; these streamers are often attached to the roofs of boats in which dramatic troupes travel, မလေးဝွားနှင့်လှေ၊ သာလှေပါလိမ့်မည်။

မလေးစစားပြု, *v.* to treat with indignity.

မလိုင်, *n.* cream, မွှါဆီ, မလိုင်ခဲ။

မလိုင်တက်, *v.* to rise, as cream.

မလိုတမ, *adv.* with ill-will, မနာလိုသည်နှင့်, မလိုတမပြုတတ်သည်။

မဏ္ဍာ, *n.* a kind of plant or tree.

မဏ္ဍိကာ (*pron.* မန်လိကာ), *n.* a certain costly, ornamented dress, worn by queens, မဏ္ဍိကာတန်ဆာ။

မလွယ်, *n.* a postern, a small entrance or side door, used occasionally, when the larger gate is closed; a small backdoor; a sally port.

မလွယ်ပေါက်, *n.* same; a wicket, မလွယ်တံခါး။

မလွှတမ (from လွှ), *adv.* frightfully, as from wounds, or the near approach of death.

မယိုင် (ပင်), *n.* a large creeper, from which the Burmese manufacture paper for umbrellas and *purabaiques* (ပုရပိုက်); the *Morus laevigata*; မယိုင်စက္ကူ။

မလွှ (ပင်), *n.* a kind of trumpet-flower, the *Spathodea serrulata*. The Burmese make a curry of the flowers, and also eat them with အမည်းခြောက်။

မလွှဲသာ, *a.* urgent, pressing; *v.* to have no alternative, to be inevitable.

✓မသကာ, 1, *n.* fresh butter, အစိမ်းစားထောပတ်။

မသကာ, 2, *adv.* lest, perchance, peradventure, lest haply, မသကာသေ သွားလျှင် ကျွန်ုပ်သားသီးဈားကို မည်သူကျွေးရမည်လဲ, မသကာသူဈားနှင့် ဇွေလျှင်ဘုံနှယ်ကြုံရမည်လဲ။

မသာ (from မ, negative, and သာ, to be pleasant), *n.* a funeral, မသာ ရွက်နှင့်လက်ဆောင်တက်သည်။

သောအိမ်, *n.* the house in which a corpse is kept previous to the funeral.

သောခမ်း, *n.* same as မသာ; preparations, ceremonies, or appendages of a funeral, သောခမ်းသေနား, သောသည့်အခမ်းအနားကိုရွက်ဆောင်သည်။

သောချ, *v.* to convey a corpse to the place of interment or burning.

မသာပို့, *v.* same as သောချ, မသာလိုက်ပို့သည်။

မသာလောင်း, *n.* a corpse.

†မသာရကန်, *n.* a kind of precious stone, မသာရကန်ကျောက်။

မသူတော်, *n.* a bad man, လူမသူတော်, မသူတော်နှင့်ပေါင်းလျှင်၊ မသူတော်ဖြစ်လိမ့်မည်; *see* သူတော်။

မသိုးမသန့်, *adv.* disgustingly.

မသိုးသင်္ကန်း, *n.* a priest's garment made all at once. This garment has to be woven on the night of the full moon of Tazaungmon (within the period of night), မသိုးသင်္ကန်းလှူသည်။

မဟဂ္ဂုတ် (Pali မဟဂ္ဂတော), *n.* excellent mental attainment, မဟဂ္ဂုတ်စိတ်နှစ်ဆယ်ခုနစ်ခု, မြတ်သောအဖြစ်သို့ရောက်ခြင်း။

မဟတ္ထတာ (*pron.* မဟနိလတာ), *n.* a certain ornamental dress worn by females of rank; a kind of creeper. မဟတ္ထတာနွယ်။

မဟာ (Pali), *a.* great, အကြီး; excellent, အမြတ်, မဟာကုသိုလ်စိတ်, မဟာကရုဏာမေတ္တာတော်။

မဟာကပ် (Pali မဟာ, great, and ကပ္ပ, a period, a *kalpa*), *n.* the period of time in which an entire revolution of nature is accomplished, subdivided into four cardinal periods (အသင်္ချေယျကပ်), *viz.* သံဝနူကပ်, သံဝနူဌာယိကပ်, ပိဝနူကပ်, and ပိဝနူဌာယိကပ်; each of these is subdivided into sixty-four intermediate periods (အနန္တရကပ်); the present, or Maha Bhadra *kalpa*.

မဟာတာ (*pron.* ဝါ), *n.* a kind of plant, which has medicinal properties.

မဟာဆတ်အဝါ, *n.* yellow jasper.

မဟာဆီ (*pron.* ဇီ), *n.* lymph, လူဆီ; a colorless fluid in animal bodies, contained in certain vessels called lymphatics.

မဟာဆီအကြော, *n.* a lymphatic.

မဟာတာပနွဲ့, *n.* one of the eight stages or stories of hell, *see* ငရဲ။

မဟာဒါနိ, *n.* formerly an inspector-general of priests, မဟာဒါနိဝန်။

မဟာပထဝီ, *n.* the earth.

မဟာဘူတ (Pali မဟာ, great, and ဘူတ, matter), *n.* one of the four material elements (earth, water, fire, and air), to which some add space (ပဉ္စမဘူတ); *see* ဘူတ, and ခာတ်။

မဟာမိတ် (စာ), *n.* a letter written by a high official of one country to a high official of another country, မဟာမိတ်ပေး, ရာဇာမိတ်။

မဟာရံ, *n.* a brick wall around a pagoda, တံတိုင်း, မဟာရံတံတိုင်း။

မဟာရောဂုဝ, *n.* one of the eight stages or stories of hell; *see under* ငရဲ။

မဟာလတာ, *n.* a certain fabulous creeper.

မဟာလတာတန်ဆာ, *n.* a certain court dress, worn by the queen and other members of the royal family; *see* မာလိကာတန်ဆာ။

မဟာဗျေကား (ပင်), *n.* the *Bauhinia*; မဟာဗျေကားနီ, the purple variety;
မဟာဗျေကားဖြူ, the white variety; မဟာဗျေကားဝါ, the yellow variety;
see ဗျေကား။

မဟာဝင်, *n.* universal history; the history of the Buddhs and *Rahandas*.

မဟာသာဝက (Pali မဟာ, great, and သာဝက, disciple), *n.* select car-
dinals of a Buddh, either အဂ္ဂသာဝက, or အသီတိသာဝက။

မဟုတ် (Pali မဟုတ္တော), *n.* an instant, ခဏ; commonly used with တ,
as တမဟုတ်, same.

မဟုတ်ကဟုတ်က, *adv.* rightly or wrongly.

မဟုတ်တန်းတယမ်း, *adv.* at random.

မဟုတ်တရုတ် (from ယုတ်), *adv.* not right, မဟုတ်တရုတ်ပြောသည်, မဟုတ်
တရုတ်လုပ်ထားသည်။

မဟုတ်မရား, မဟုတ်မဟတ်, *adv.* same.

✓ မဟူရာ, *n.* agate, chalcedony, cornelian, onyx, opal (မဟူရာဖယောင်း).

မဟူရာကြောင်ဝင်, *n.* onyx.

မဟူရာနီ, *n.* cornelian, ကြက်သွေး။

မဟူရာဖြူ, *n.* milk-white chalcedony; မဟူရာဝါ, yellow chalcedony.

မဟော်ရာ (ပင်), *n.* a species of potato plant; *see* မိန်း။

မဟော်ရာကျွသည်း, *n.* a kind of medicine, frequently called မိန်းမဟော်
ရာကြက်တက်, မိန်းမဟော်ရာကျွသည်း။

မဟော်ရာကြက်တက်, *n.* a kind of medicine, used by an အဂ္ဂိရုတ်ဆရာ။

✓ မံ, 1, *n.* a species of insect, said to resemble a large ant.

✓ မံ, 2, *v.* to plaster, cover with some soft substance, အဝါတေမံ, ဆေးမံ, ရှိမံ။

မံဘုရား, *n.* an idol of cloth or paper, made on a clay model; some-
times made of သားရီး။

✓ မာ, *v.* to be hard; *comp.* မဲ; to be well and healthy, ထိသာ, ကျန်း, မမာ
မကျန်းရှိသည်။ The term မမာ is politely used to denote the state
of pregnancy.

မာကျော, *v.* to be very hard; to be muscular; *chiefly used adverbially*,
as မာကျောကျော; အလွန်မာကျောသည့်လူ, a very muscular man; အလွန်
မာကျောသည့်နှွား, a very strong-built bullock.

မာချာ, *v.* to be well, healthy, ခင်ဘုားသားမယားမာချာပါ၏လား, are your
wife and children well and hearty?

မာဆာ (*pron.* မာဇာ), *v.* to be hardy, vigorous, ကျန်းမာ။

မာတောက်, *adv.* used with reference to speech, မာမာတောက်တောက်ပြော
တတ်သည်, he is accustomed to speak in a short, snappish manner.

မာတောင့်, *v.* to be still, rigid; applied to the body of a man or ani-
mal, သည်သူအင်မတန်မာမာတောင့်တောင့်ရှိသည်, သည်နှွားတယ်မာတောင့်

သည်; to be inflexible, unyielding in speech, စကားမာတောင့်တောင့်
ကြီးပြောတတ်သည်; or action, စိတ်ကိုမာတောင့်ထားသည်; to be stiff, as
new garments or recently starched linen, ဝူဆိုးအသစ်မာတောင့်က
လေးဝတ်ကောင်းသည်။

မာမြင်း, မမြန်း, *v.* to be hard, မာမြင်းသောစ ရွယ်ကဥစ္စာစီးပွားကြီးစားရှာမှ
အိုမင်းမစွမ်းရှိသည့်အခါချမ်းသာနိုင်သည်။

†မာကျီ, *n.* a preparation of အင်တွဲ, or ဖွဲလျက်, used to calk vessels, ရေ
မာကျီ, ရေမာကျီကျီ, ရေမာကျီချက်, ရေမာကျီထိုးသည်။

မာဂဒီ (နတ်), *n.* a household *nat*, worshiped by both Burmans and
Talaings, အိမ်ဦးနတ်, မာဂဒီနတ်တမ်း; the Burmese believe that a person
seized by this *nat*, will suffer from itching and pustular eruptions.

မာဃ, *n.* the stars which form the constellation of the Lion; တပို့တွဲလ၊
ကိုရာသီ၊ မာဃနက္ခတ်နှင့်ယှဉ်သည်, တနင်္ဂနွေသား၊ မာဃနက္ခတ်နှင့်ယှဉ်သွား
လျှင်၊ စိတ်ကောက်တတ်သည်။

မာတာ (Pali), *n.* a mother, အမိ, မာတာဟိန္ဒဿ, အမိယုတ်သောသား။

မာတိကာစည် (*pron.* ဇဉ်), *n.* an index, ခေါင်းစည်။

မာတုဂါမ (Pali), *n.* a woman, ရွာသူ။

မာဒရာ, *n.* an evil spirit. Burmese mothers, when unable to soothe a
child who persistently cries, sometimes say, မာဒရာနတ်များတမ်းစား
လေရောသံလား။

မာဒ် (Pali မာန), *n.* pride; the display of angry and proud defiance
by a wild animal or reptile, such as a tiger, wild hog, or cobra;
ခါချည်ကောင်မာန်ကြီးလိုတောင်ကြီးကိုဖြိုမည်ကြံ၊ ခါးကမသန်, the red ant,
being very proud, was intending to demolish the great mountain,
but (failed to do so because) its back was weak; မာန်မာနခက်ထန်သည်။

မာန်စောင်, or မာန်စောင်း, *n.* same as မာန်။

မာန်ထ, *v.* to be proudly defiant; to bristle up, as an animal.

မာန်ထား, *v.* to bear a proud, resentful feeling toward another.

မာန်ပြု, *v.* to pretend to be angry, ခင်ဘွားကကျွန်တော်ကိုမာန်ပြုသော်လည်း၊
ကျွန်တော်ကအမှုထားဘူး။

မာန်ဖိ, *v.* to pretend to be angry, in order to deter interference, မာန်ဖဲ၊

မာန်မူ, *v.* to be sullen.

မာန်ဖဲ, *v.* to make a display of wrathful defiance.

မာန်ရှိ, *v.* to be proud, haughty.

မာန (Pali), *n.* pride, self-conceit; “*manya*, self-conceit, that which
indulges the thought that I am above all other persons.” M.B.

မာနကြီး, *v.* to be very proud.

မာနထောင်လွှား, *v.* to be proud, haughty, conveying the idea of aggress-

sive pride and haughtiness, သည်လူအကြောင်းမတန်မာနထောင်လွှားသည်၊ သာမညလူကို အတက်မထင်တတ်ဘူး၊ this man is most aggressively haughty; he does not consider an ordinary person his equal.

မာနရောက်, *v.* to be or become proud and haughty (*more passive than* မာနထောင်လွှား); မောင်ဘိုးထွန်းအရာတိုးကတည်းကအလွန်မာနရောက်သည်, since Maung Po Tun was promoted he has become very proud.

မာယာ, 1, *n.* the mother of Gautama the Buddh, မယ်တော်မာယာ။

မာယာ, 2 (Pali), *n.* artifice, လှည့်ပတ်ခြင်း; blandishment, မိန်းမတို့၏မာယာပေါင်းတထောင်။

မာယာဆင်, မာယာလုပ်, *v.* to employ blandishments, as a woman, သူမ ချစ်သော်လည်းချစ်ယောင်ဆောင်၍မာယာဆင်ပြောသည်, though she does not love one, she employs blandishments and puts on an appearance of loving, when she speaks.

မာယာသည်, *n.* a woman full of blandishments.

မာရီ (*pron.* မနီ) (Pali မာရော).

မာရ်ငါးပါး, *n.* the five masters or tyrants, *viz.*, ခန္ဓာမာရီ, animal constitution; အဘိသင်္ခါရမာရီ, subjection to the repairs and operations of the four causes (ကံ၊ စိတ်၊ ဥတု၊ အာဟာရ); ကိလေသာမာရီ, passion; မစ္ဆာမာရီ, death; and ဒေဝဂုတ္တမာရီ, the most powerful evil spirit (မာရ်နတ်).

မာရ်နတ်, *n.* a powerful evil spirit who resides in the highest inferior heaven, and has dominion over all the lower parts of the universe; Satan (117).

မာရ်နတ်သား, *n.* same as မာရ်နတ်။

မာရစ (လ) (Eng.), *n.* March, မတ်လ။

မာရတင်, *n.* a partition reaching from the floor to the roof, in a palace or ပြာသာဒ်, မာရတင်ကန်။

မာလကာ (ပင်), *n.* the guava tree; မာလကာသီး။

မာလာ (ပင်), *n.* a species of *Zingiberaceæ*.

မာလာမင်း, *n.* a species of the same.

မာလိကာ (တန်ဆာ), *n.* a certain court dress, worn by the queen and other female members of the royal family; *see* မတ္တိကာ။

မာလိန် (Beng.), *n.* a ship's officer; a pilot, ရေကြောင်းမာလိန်; the mate, on a river steamer.

မာလိန်စင်, *n.* a platform on a lower mast, or on a flagstaff; crow's-nest.

မာလိန်တိုင်, *n.* a flagstaff, furnished with a top or platform.

မား, *v.* to be high, towering; *comp.* မြင့်, စွင့်; *rarely used alone*; hence ကြီးမား, and တမားမား; တောင်အရပ်သို့သွားလျှင်၊ သစ်ပင်ကြီးမားမားမြင်လိမ့်မည်, လူတယောက်မားမားမားမားသွားသည်ကိုမြင်လိုက်သည်။

မိ, 1 (from အမိ, a mother), တမိသားချင်း, children by the same mother, မင်းသည်မိန်းမကလေးနှင့်တမိသားချင်းလား။

မိကောင်းတခင်, *n.* respectable parentage, မိကောင်းတခင်သားသွီး။

မိကြီး, *n.* a mother's elder sister; a father's elder brother's wife, ကြီးတော်; *comp.* အမိကြီး။

မိငွေ (pron. မိဋ္ဌေ), *n.* a mother's younger sister; a father's younger brother's wife, ငွေတော်; a stepmother.

မိဘ (from အဘ, a father), *n.* parents, father and mother, မိသားတသား။

မိမွေးတိုင်းတမွေးတိုင်း (ကု), *v.* to cure a patient, as a physician, so as to restore him to his pristine state of vigor; *lit.* to the state in which he was born.

မိရိတ်တရာ, *a.* hereditary; *adv.* by hereditary succession, ရိုးရာ။

မိရိုးတလာ (pron. ဗလာ) (from အရိုး, custom, မိဘ, parents, and လာ, to come), *n.* custom handed down from generation to generation; also used adjectively, as မိရိုးတလာထုံးစံ, မိရိုးတလာတရား, မိရိုးတလာကိုးကွယ်သည့် တရားကိုသားသွီးများဆက်ခံ၍ကိုးကွယ်သည်, မိရိုးတလာကိုးကွယ်သည့်နတ်။

မိရိုးတလာစကား, *n.* tradition, ရှေးလူဟောင်းတို့စကား။

မိသက်ဆိုး (pron. မိသဆိုး), *n.* an orphan, bereaved of its mother; *comp.* တသက်ဆိုး။

မိသား, *n.* mother and son; applied to the mother and progeny of certain animals collectively, ကျွဲမိသား, a female buffalo and her calf.

မိ, 2 (from အမိ, a daughter), *n.* daughter; prefixed to names of girls and young women, and indicative of superiority in the speaker. It is considered impolite to address a woman as မိ; in courts of justice, however, the prefix မိ is used in addressing women. Parents also use this prefix in addressing their grown-up daughters.

မိ, 3, *v.* to get hold of, catch after pursuing; to obtain, ရ; much used as a qualifying affix, ငိုမိ, တမ်းမိ, မှတ်မိ, ရိပ်မိ, သွင်းမိ; to come upon suddenly, to surprise, as to catch one in the act of stealing, ခိုးသည့်အခိုက်မိသည်။

မိ, 4, *qual. affix*, implying carelessness or fault, ပြုမိသည်, ပြောမိပါသည်; မိ frequently signifies the same as the English "unfortunately happened to," မဝီလိုပြောမိသည်; also implies something that happened by chance, တမ်းမှာမြင်မိသည်, I happened to see him in the street.

မိ-ရာ, *verb. formative*; see Gram. sec. 125, 5th; denotes inadvertence or inconsideration, စိုက်မိစိုက်ရာစိုက်ကြည့်သည်; it may also be used without detaching the formatives from one another, ပြောမိရာပြောသည်, တမ်းမိရာတမ်းသည်။

- မိကျောင်း, 1, *n.* an alligator, crocodile; a kind of harp with three strings, မိကျောင်းခောင်း; ဖွတ်မိကျောင်းမြစ်လျှင်မြစ်မချမ်းသာ, should the water lizard become a crocodile, the river would be disturbed (*lit.* unhappy), meaning that when a person of ignoble birth fills a high position, he is apt to abuse his authority.
- မိကျောင်းခေါင်း, *a.* resembling a crocodile's head; durians having this shape are of superior quality, မိကျောင်းခေါင်းခူးရည်းသီး။
- မိကျောင်းခြံ, *n.* a bamboo enclosure constructed in a river close to the bank, to protect bathers from crocodiles.
- မိကျောင်းတုံး, *n.* a pair of timbers laid parallel for any purpose, as the ways on which a ship is launched; the beams of a floor resting on the ground; the wall plate of a brick building, မိကျောင်းတုံးခံ; a truck, long cart, လှည်းခင်တိတ်။
- မိကျောင်းသွားသွား, *v.* to crawl along flat on one's stomach, in order to avoid sinking in deep mud.
- မိကျောင်း (ပင်), 2, *n.* a kind of creeper, with a white flower, the *Derris scandens*; the Burmese say that if this creeper has many blossoms, it presages a heavy rainfall, မိကျောင်းဖွေးဖွေးရေဖွေးဖွေး။
- မိဂဒါဝုန် (Pali မိဂ, game, and ဝန္တ, a forest), *n.* a game forest, သမင်တော။
- မိဂသီ, *n.* the stars in the head of Orion.
- မိစ္ဆာ (Pali), *n.* falsehood, error; *opposed to* သစ္စာ, truth; *comp.* မုသာ။
- မိစ္ဆာမိဋ္ဌိ (*see* မိဋ္ဌိ), *n.* same; a heretic, person of heterodox sentiments; "mitya-drishti, scepticism, that which teaches there is no present world, no future world; it is the principal root of all *akusala* or demerit." M.B.
- မိစ္ဆာနတ်, *n.* an evil *nat*; *opposed to* သစ္စာဒေဝနတ်, a good *nat*.
- မိတ်, 1 (from မေတ္တာ), *n.* affection, friendship.
- မိတ်ကလျာဏ, *n.* a friend, မိတ်ဆွေ။
- မိတ်ကျွမ်းဝင်, *v.* to be familiar, intimate.
- မိတ်ခင်ပွန်း, *n.* a friend, မိတ်ဆွေ။
- မိတ်ဆွေ, *n.* a friend, အဆွေခင်ပွန်း, မိတ်ဆွေသူငယ်ချင်း။
- မိတ်ဆွေဖွဲ့, မိတ်ဖွဲ့, *v.* to become friends.
- မိတ်တူနီတူ, *n.* a counterpart, a duplicate, a counterfoil.
- မိတ်နည်း, *v.* to have few friends.
- မိတ်လင်စုံ (from မိတ်, love; *fig.* a wife; လင်, a husband; and အစုံ, a pair), *n.* a married couple; an original text accompanied with a translation, ပါဠိနှင့်နိဿယ။
- မိတ်လိုက်, *v.* to seek copulation, as animals.

မိတ်သင့်နဲ့သင့်, *n.* friendship resulting from congeniality of birthdays.

မိတ်သဟာယ (Pali သဟာယ, associating), *n.* a union of friendship.

မိတ်သဟာယဖွဲ့, *v.* to become friends.

မိတ်, 2, *n.* an efflorescence of humors on the skin, prickly heat, မိတ်ထွက်, မိတ်ပေါက်။

မိတ္တဒုန္တိ (Pali), *n.* a traitor to friendship; *see* ခင်ပွန်းပြစ်, သည်သူမိတ္တဒုန္တိမကောင်းသောအဆွေခင်ပွန်းကဘဲ (*Colloq.*).

မိစ္ဆ (Pali), *n.* want of reverence, စေတသိက်၏မခန့်ခြင်း; *comp.* ထိန်။

မိနီ, 1 (Pali မိနော, a fish), *n.* Pisces, the twelfth sign of the zodiac, တပေါင်းလမိနီရာဘီ။

မိနီ, 2, *n.* a screech owl, ငှက်ဆိုး, လင်ကောင်ပိုး, မိနီကောင်. The Burmese consider the screech owl a bird of ill-omen.

မိနီညို, *n.* a military coat with sleeves, worn over the coat of mail.

မိန့်, *v.* to speak authoritatively, to command, မိန့်တော်မူသည်။

မိန်း, *v.* to be faint; to be stupefied, amazed, astounded; to be stunned, unconscious.

မိန်းမော, *v.* same (*more common*); *comp.* တွေဝေ, မိန်းမောနေပြီ၊ သေတော့မည်, he has swooned; he is about to die.

†မိန်းမ, *n.* a woman.

မိန်းမကလေး (*by contraction* မိန်းကလေး), *n.* a girl.

မိန်းမကူးသန်းသောသူ, *n.* a pander, pimp, bawd, မိန်းမထိန်း။

မိန်းမစိုး, *n.* a eunuch who has charge of women's apartments.

မိန်းမတန်း, *n.* prostitutes' quarters, a collection of brothels.

မိန်းမပေါ့, *n.* a light, wanton woman, မိန်းမရွှင်။

မိန်းမပြီ, *v.* to be womanly, feminine.

မိန်းမဘော်ဝင်, *v.* to be of an age to associate (as a girl) with women; also applied to young women when they first experience menstruation.

မိန်းမရ, *v.* to have a wife, မယားနေ။

မိန်းမလက်သည်း, *n.* the curlew.

မိန်းမလူ, *n.* the female sex, womankind, မိန်းမသား။

မိန်းမလိုမိန်းမရာ (ငြော), *adv.* in a womanish, effeminate manner; applied to men (*reproachful*).

မိန်းမဟော (*pron.* ရှာ), *n.* a hermaphrodite; *comp.* ယောက်ျားဟော; a womanish, effeminate man.

မိန်းမသနာ, *n.* a woman, မိန်းမ။

မိန်းမသား, *n.* the female sex, womankind, မိန်းမလူ။

မိဖုရား, or မိဘုရား (*pron.* မိဗရား), *n.* a queen, *i.e.*, the wife of a king; ဘုရင်မ, a ruling queen.

မိမိငယ်, *n.* a toy (*obs.*).

✓ မိမိ, *pron.* one's self, *i.e.*, yourself, himself, or herself, မိမိကိုယ်တိုင်မြင်သည်, he himself saw it; မိမိကိုယ်တိုင်မြင်၏လား, did you yourself see it? မိမိတို့ကိုယ်တိုင်မြင်ကြသည်, they themselves saw it; *see Gram. sec. 77.*

မိမ္မ, *see* မိန်းမ, *n.* a woman.

မိလက္ခ (Pali), *n.* a wild person, a savage, အသိပညာမရှိသောသူ, တောင်သူ မိလက္ခလူမျိုး။

မိလ္လာ (*pron.* မိန်လာ), *n.* enamel; မိလ္လာထုံးဘူး, မိလ္လာဖလား, ထားရိုး, မိလ္လာ ကွပ်, etc.; niello work.

မိလ္လာအုပ်ဆောင်း, *n.* a cover for lanterns used by hunters.

မိလ္လာသုတ်, *v.* to enamel.

†မိလ္လာကုလား, *n.* a native of India sweeper, မိလ္လာသမား။

မိလ္လာခွန်, *n.* a night conservancy tax.

မိလ္လာလှည်း, *n.* a night conservancy cart.

မိဿ (Pali, a goat), *n.* Aries, the first sign of the zodiac, မိဿရာသီ တန်ခူးလ။

မိဿလင် (ပင်), *n.* a kind of plant, a species of *Zingiber*; when pounded and mixed with salt, it is said to cause cows to give an abundance of milk.

မိဿဟာရ, *see* မိတ်သဟာယ, *n.* a union of friendship.

မီး, *n.* fire; a light.

မီးအာမခံကုမ္ပဏီ, *n.* a fire insurance company.

မီးအိမ်, *n.* a lantern; a lamp; မီးအိမ်တိုင်, a lamp-post.

မီးအိမ်ကြော, *n.* a magic lantern.

မီးအိမ်ပုံ, *n.* a fire balloon, မီးအုံလွတ်, မီးပုံးပုံ, မီးအုံပုံ။

မီးအိုး, *n.* a cracker, ပြောက်အိုး; a box-iron, a hollow smoothing iron containing a heater.

မီးကင်, *v.* to broil, roast, toast, cook by the heat of fire, but without contact.

မီးကပ် (*pron.* မီးဂပ်), *n.* a bamboo flapper with a long handle, to strike out fire, မီးချိတ်။

မီးကာ, *n.* a fender.

မီးကူး, *v.* to take fire, to ignite, to be communicated to, as fire, ယမ်း ထိုင်းလိုသေနတ်မီးမကူးဘူး။

မီးကျည်, *n.* a rocket, မီးပွဲ။

မီးကျိုး (*pron.* မီးချွေး), *n.* live coals; *comp.* မီးခဲ; မီးကျိုးကောင်း, to burn brightly, as coals.

မီးကျောက်, *n.* the flint of a musket, မီးပါကျောက်။

မီးကျော်, *v.* to pass through, as fire through wood; *fig.*, to render unfit for the intended use, through the death of the owner, or of any member of his family, မီးကျော်သွားသည့်ဝတ္ထု။

မီးကျွမ်း, *v.* to be burnt up, consumed by fire, မီးကျွမ်းထောင်။

မီးကြာ, *n.* a lamp reflector.

မီးခတ်, *v.* to strike fire.

မီးခတ်အစ်, *n.* a tinder-box, made of lacquered ware, မီးခတ်အိတ်။

မီးခတ်ကျောက်, *n.* a flint to strike fire.

မီးခတ်မာ, *n.* a tinder-box, of woven work.

မီးခုံ, *n.* a candlestick, တလောင်းတိုင်ခုံ; a lamp, ဆီမီးခုံ။

မီးခဲ, *n.* a live coal; *comp.* မီးကျိုး; မီးတဲယူခွဲပါ, မီးခဲပြာဖုံးသလိုက်အာတာ ညံ့သည်။

မီးခေါင်း, *n.* a tithingman, chief of ten houses.

မီးခိုး, *n.* smoke; *v.* to smoke annoyingly, not simply to emit smoke (မီးခိုးထွက်), မီးမခိုးစေနှင့်ခင်ဘူး၊ခေါင်းကိုက်ဗွာသည်; နွားများကျွဲများခြင် မကိုက်အောင်မီးခိုးတိုက်သည်။

မီးခိုးစေ့နံ့, *v.* to smell of smoke; မီးခိုးထ, to rise, as smoke, to emit excessive smoke, as a smoky fire; မီးခိုးတိတ် signifies that a village or town is silent because no fires are burning, consequent on its having been pillaged by the soldiers of a victorious army, or by freebooters; or owing to the inhabitants having staked and lost heavily on a boat, or horse race, သူခိုးထားပြုစုက်ဆီးလို့တမြို့လုံးမီးခိုး တိတ်နေပြီ; ခေါင်းမြို့သားများလှေရှုံးလို့တမြို့လုံးမီးခိုးတိတ်သည်။

မီးခိုးထွက်ရန်ပြွန်, *n.* a flue, လေဝမ်း။

မီးခိုးရောင်, *n.* gray.

မီးချိတ်, *n.* a fire-hook.

မီးခြစ်, *n.* a lucifer match.

မီးခွက်, *n.* a cup for burning oil, ဆီမီးခွက်။

မီးခွန်, *n.* lighting tax.

မီးငြိမ်း, *v.* to extinguish a light, candle, lamp, etc.; *more polite than* မီးသတ်။

မီးငြိမ်းရေစက်, *n.* a fire engine, မီးသတ်ခွံပိုင်။

မီးစ, *n.* a stick kindled at one end, a firebrand.

မီးစက်, *n.* a steam engine; *see* ယန္တရားစက်။

မီးစည်း, *n.* a torch made of a bundle of sticks, or of a single stick; မီးစည်းစည်းသည်။

မီးစာ (*pron.* အ), *n.* a wick, the wick of a lamp or candle, မီးစာခဲ ဂြိုလို့မီးသေပြီ။

- မီးစာကျမ်း (*pron.* ဇာကျမ်း), *n.* the part of a wick charred by the flame.
- မီးစာညွပ် (*pron.* ဇာ), *n.* snuffers.
- မီးဆောင်း, *v.* to pay the allowance made on alloyed silver.
- မီးဆော်, *v.* to give warning against fire, မီးမောင်းခတ်။
- မီးဆွဲ (*pron.* မီးဖို့), *v.* to set fire to jungle, rubbish, etc.; to meet an advancing fire with a counter-fire in order to check its progress; commonly used as a noun, ရွာတွင်းသို့မီးမလောင်စေခြင်းငှာမီးဆွဲပေးသည်။
- မီးညှိ, *v.* to take fire.
- မီးညွပ်, *n.* fire tongs.
- မီးညှိ, *v.* to ignite, light, set fire to, မီးထွန်းသည်။
- မီးတက်, *v.* to pay more, on account of alloy.
- မီးတင်းကုပ်, *n.* a fire-shed.
- မီးတား (*pron.* ခါး), *n.* an enclosure around a building, which serves as a screen from fire.
- မီးတားတံတိုင်း, *n.* same as မီးတား။
- ✓ မီးတောက်, *n.* a blaze, flame; *comp.* မီးလျှံ; မီးတောက်ကောင်းသည်; *v.* to blaze, မီးတောက်သည်။
- မီးတောင် (*pron.* ဒေါင်), *n.* a volcano, မီးထွက်သောတောင်။
- မီးတိုက်, *v.* to set fire to, တောက်မီးတိုက်; မီးရှို့ (*more elegant*).
- မီးတိုင် (*pron.* ဖိုင်), *n.* a candle, torch, မီးရှူးတိုင်, မီးရှူးမီးတိုင်။
- မီးတိုင်ကိုင်, *n.* a torchbearer.
- မီးတိုင်ရောင်, *n.* torchlight.
- မီးတွင်း (*pron.* ခွင်း), *n.* the seven days of roasting after childbirth.
- ✓ မီးထင်း (*pron.* ဒင်း), *n.* fuel, ထင်းမီး။
- မီးထင်းနေ, *v.* to be in childbed; *see* မီးနေ။
- မီးထည့်, မီးငို, *v.* to stoke the furnaces of a steamer; to fire up.
- ✓ မီးထုပ်, *n.* fire wrapped up to throw on a building, with a view to incendiarism, မီးထုပ်တင်။
- မီးထွက်, *v.* to leave the lying-in room after childbirth.
- မီးထွန်း, *v.* to light a candle, lamp.
- မီးနာ, *v.* to be too hot; applied to the fire of furnaces, as မီးနာ၍ဖုတ် ဖုတ်သည်။
- မီးနေ, *v.* to be in childbed, မီးထင်းနေ။
- မီးနှက်, *v.* to ram down powder in a wooden tube, တုံးနှက်။
- မီးပဒေသ, *n.* a sconce, with lights.
- မီးပန်း (*pron.* ဗန်း), *n.* pyrotechnical exhibitions, fireworks; *lit.* fire blossom, မီးပန်းရှို့။
- မီးပါသေနတ်, *n.* a firelock.

မီးပိတုန်း (*pron.* ပုဒုန်း), *n.* a kind of rocket, မီးပိတုန်းမျိုး။

မီးပုစည်း (*pron.* ပဇင်း), *n.* a kind of rocket.

မီးပုစွန်ဆိတ် (*pron.* ပုစွန်ဖိတ်), *n.* a kind of squib.

မီးပုံး, *n.* a lantern made of paper and suspended from a flagstaff, မီးပုံးတင်, မီးပုံးတိုင်တူ, မီးပုံးတိုင်ထွန်း။

မီးပုံးပျံ, *n.* a flying lantern, မီးအိမ်ပျံ။

မီးပူ (*pron.* ပူ), *n.* a flatiron; မီးဆိုး, a box-iron.

မီးပူတိုက်, *v.* to iron clothes.

မီးပေါက် (*pron.* ဗောက်), *n.* a spark, မီးပွား; also used as a verb, အင်္ကျီမီးပေါက်သည်, ဝူဆိုးမီးပေါက်သည်။

မီးပေါက်သက်နက်, *n.* a matchlock, စာနွဲ့; any kind of firearms.

မီးပွဲ (*pron.* ဖျံ), *n.* flying fire, a rocket, မီးကျည်။

မီးပြတိုက်, (*pron.* မြပိုက်), *n.* a lighthouse.

မီးပြသန္ဓ် (*pron.* မြသံဘန်), *n.* a light-ship.

မီးပြောင်း (*pron.* မြောင်း), *n.* a pipe used to blow up a fire, မီးပြောင်းနှိပ်မှုတ်သည်။

မီးပွင့်, *n.* a small flame; မှက်စိခတ်မိလို့မီးပွင့်သွားသည်, to “see stars.”

မီးပွား (*pron.* မီးဗွား), *n.* a spark, မီးပေါက်, မီးပွားကျသည်, ဆေးလိပ်မီးပွားကျလို့အင်္ကျီမီးယောင်သည်။

မီးပွားထွက်, *v.* to scintillate, to emit sparks or fine igneous particles.

မီးပြွတ် (*pron.* မီးဗွတ်), *n.* an instrument four or five inches in length, made of horn, or some kind of hard wood, in the shape of a cylinder, having a piston with tinder at the end, with which to strike fire.

မီးဖို, *n.* a fireplace, hearth.

မီးဖိုခန်း, *n.* a kitchen.

မီးဖိုနား, *n.* a fireside.

မီးဘောင်, *n.* a fire-raft, a raft made of trunks of plantain trees lashed together, upon which shallow cups of oil with lighted wicks are placed, and then floated down a river, usually in the month of Thadingyut. This is considered a religious ceremony; sometimes it is a propitiatory offering to ရှင်ဦးပုဂံ, the Burmese Neptune; မီးဘောင်မျှော။

မီးဘွား, *v.* to bring forth a child, မှက်နှာမြင်။

မီးမကင်ဆေး (*pron.* ဇေး), *n.* a medicine to prevent the necessity of “roasting” for several days, after childbirth.

မီးမယ်ဖျူ, *n.* a kind of chafing dish, a brazier, pan to hold fire.

မီးစုန့်, *n.* embers.

မီးမောင်းခတ်, *v.* to give warning against fire by beating a gong through the streets.

မီးမွေး, *v.* to make or kindle a fire, မီးညှို့။

မီးမြွေ, *n.* a fiery serpent, မီးလင်းမြွေ။

မီးမှန်, *n.* a burning glass, သူရဲကန်။

မီးမှိန်, *v.* to turn down the light.

မီးမြှင့်, *v.* to turn up the light.

မီးယန္တရားစက်, *n.* a steam engine, မီးသတ်ခွံပိုင်။

မီးယပ်ပေါင်, *n.* a wooden fireplace; a wooden frame placed in a well to support the side; *comp.* တုပ်။

မီးရထား, *n.* a steam car, a locomotive.

မီးရထားတွဲ, *n.* a railway car, a railway carriage or van.

မီးရထားရုံ, *n.* a railway station.

မီးရထားရုံပိုင်, *n.* a railway station master.

မီးရထားလက်မှတ်, *n.* a railway ticket; အပြန်လက်မှတ်, a return ticket.

မီးရထားလမ်း, *n.* a railroad, railway.

မီးရှုတ်, *v.* to pay less on account of giving pure silver.

မီးရှူး, *n.* a torch made of a bundle of sticks, or of a single stick; *see* မီးစည်း။

မီးရှူးမြင်တော်မူသည်, *v.* to bring forth a child, as a queen or princess, မီးရှူးသန့်စင်တော်မူသည်။

မီးရှို့, *v.* to set fire to, မီးတိုက်။

မီးရှို့မှု, *n.* arson.

မီးလင်းဖို, *n.* a kind of chafing dish, a brazier; *see* မီးမယ်ဖျား။

မီးလင်းမြွေ, *n.* a kind of rocket, which hisses in falling, ရှည်းရှည်းရှည်း ရှည်းမြည်သည်။

မီးလန့်, *v.* to be frightened by a fire.

မီးလောင်, *v.* to burn, မီးသင့်လောင်သည်။

မီးလောင်ကြွက်ခဲ, *a.* a term applied to property which has been destroyed by fire, or rendered useless by neglect; *lit.*, fire-burnt and rat-bitten.

မီးလောင်တိုက်, *n.* a cage in which prisoners were burned alive, မီးလောင်တိုက်တင်, မီးလောင်တိုက်သွင်း။

မီးလောင်မာ, *n.* the scar of a burn; မီးလောင်ရာ, a fire trace.

မီးလွတ်စား, or မီးလွတ်စား, *adv.* setting free from restraint, giving liberty to follow one's own inclination; *see* ပေါက်လွတ်။

မီးလှို့, *v.* to warm one's self by a fire.

မီးလျှပ်, *n.* a corruscation of light.

မီးလျှံ, *n.* the flashing of a flame, a corruscation of flame.

မီးသင်္ဘော, *n.* a steamship; မီးသင်္ဘောကလေး, a steam launch.

မီးသင်္ဘောခေါင်းတိုင်, *n.* a steamer's funnel.

မီးသတ်, *v.* to extinguish a light or fire, မီးငြိမ်း, မီးငြေ

မီးသတ်မိုပိုင်, *n.* a fire engine.

မီးသား, *v.* to clear a path in order to check the advance of fire, မီးတား, မီးမလောင်ခင်မီးသားရမည်။

မီးသေ, *v.* to die, or go out, as a fire, or as the light of a candle, or lamp.

မီးသွေး (from သွေ့, to be dry), *n.* a dead coal, charcoal.

မီးသွေးစင်စစ်, *n.* carbon.

†မီးရှူး (*pron.* ဗြူ), *n.* pure silver; most excellent kind, ဘော်။

မီးယပ်, *n.* the menses, menstrual discharge, ဥတု, ရာသီပန်း။

မီးယပ်ခြောက်, *n.* a stoppage of the menses, မီးယပ်ပူ, မီးယပ်ပိန်။

မီးယပ်ဖို့, *n.* excessive discharge of the menses.

မီးယပ်နာ, *n.* a disease occasioned by irregularity of the menses; *comp.* တူလာ။

မီးယပ်ပြန်, *v.* to have a return of the menses.

မုခပါဌ် (*Pali* မုတ္တ, a mouth, and ပတာ, to fall from), *n.* a divine speech or utterance, နှုတ်ကပတ်, ဘုရားနှုတ်မုခပါဌ်ပါဌ်တော်မြတ်။

မုချ (*Pali*) (*pron.* မုတ်ချ), *adv.* certainly; verily, ကေန်အမှန်, မုချအမှန်သွားမည်, ကြားခဲ့သည့်ထိတင်းမုချကေန်ပါဘဲ, မုချဆတ်ဆတ်ပြုမည်။

မုဆိတ်, *see* မုတ်ဆိတ်, *n.* the beard of the chin.

မုဆိုး (*pron.* မုတ်ဆိုး), *n.* a huntsman, တောလည်မုဆိုး, တောလိုက်မုဆိုး; မုဆိုးတင်, huntsmen and fishermen collectively; မုဆိုး is said to be derived from အမှု, a deed or action, and ဆိုး, to be evil.

မုဆိုးလွှဲမ, *n.* the *Desmodium triquetum*.

†မုဆိုးဖို့, *see* မုတ်ဆိုးဘို့, *n.* a widower.

မုညလိန္ဒာ (နဂါး), *n.* a famous *naga*, which during a storm, protected Gautama the Buddha with his hood, မုညလိန္ဒာနဂါး ဘုရား၏ဦးခေါင်းတော်ကိုပါးဂြုဉ်းနှင့်အုပ်ထားသည်။

မုဋ္ဌော (*Pali*), *n.* a pagoda with a recess in each side. There are several pagodas in Burma called မုဋ္ဌော. "These pagodas are said by the Burman annalists, to have been ordered to be completed, all at a certain time, when the moon would be emerging from an eclipse, and from this circumstance they are all called မုဋ္ဌော, from a *Pali* word signifying the release of the moon from eclipse."

Colonel Horace Browne.

မုတ်, 1, *n.* aloes, the inspissated juice of the aloes, ရှားစောင်းလက်ပတ်စေး; used as a medicine, principally as a carminative.

မုတ်, 2, *n.* an arch, arched passage into a pagoda.

မုတ်ပေါင်းကူး, *n.* same; *v.* to turn such an arch.

✓ မုတ်, 3, *n.* urine (*Med.*), အပေါ့, ကျင်ငယ်. The Burmese are of the opinion that the urine of a black bullock, is efficacious as a medicine in cases of persons who have weak circulation.

မုတ်ရည်, *n.* same as မုတ်။

✓ မုတ်, 4, *v.* to measure with the breadth of the fist, the thumb being shut down beside the finger; hence အမုတ်။

မုတ်ကတူး, *n.* the short thick board placed at the bow and stern of a Burmese boat, in which the gunwales (လက်ခိုး) are inserted.

မုတ်စွန်, *n.* the shell of the pearl oyster.

မုတ်စွန်ငုပ်, *v.* to dive for pearl oyster shells.

မုတ်စွန်ဗိုလ်, *n.* a European master-pearler (*Mergui*).

✓ မုတ်ဆိတ်, *n.* the beard of the chin, မုတ်ဆိတ်ရွေး။

မုတ်ဆိတ်ကြိုး, *n.* a guy rope.

မုတ်ဆိုး, *see* မုဆိုး, *n.* a huntsman.

မုတ်ဆိုးသို, *n.* a widower.

မုတ်ဆိုးမ, *n.* a widow.

✓ မုတ်နား, *n.* the beard; used in composition with မုတ်ဆိတ်, မုတ်ဆိတ်မုတ်နား ရိတ်ပြီးလျှင်။

မုတ်ဂုတ်, *n.* a necklace.

မုတ်သိုပြန်, မုတ်မ, *n.* a woman kept by a foreigner; a term of reproach.

မုတ္တ, *n.* a rupture, hernia.

မုတ္တကျီ, *n.* the mastic tree, အရောင်တင်ဆိပ်; မုတ္တကျီခေး, mastic.

မုတ္တမနာ, *n. lit.* the Martaban disease, a species of leprosy, said by the Burmese to supervene after virulent syphilis, တောင်ငူနာ။

မုဒရက် (ဝင်), *n.* the *Bassia latifolia*.

မုဒတာ (Pali), *n.* joy in the happiness of others, ဝမ်းခြောက်ခြင်း။

မုဒိန်း, *n.* a kind of drum.

မုဒိမ်း, *n.* a ravisher, one who commits a rape: *comp.* တန္တိ။

မုဒိမ်းကျင့်, *v.* to ravish, commit a rape.

မုဒိမ်းတန္တိ (*pron.* ခန္တိ), *n.* a robber, ravisher, etc.

မုဒတာ (Pali), *n.* softness, နူးညံ့သိမ်မွေ့ခြင်း, ကာယမုဒတာ, ဓိတ္တမုဒတာ။

မုဒဇာ (Pali မုဒ္ဒ, the head, and ဇာ, produced), *a.* cerebral, produced from the head; applied to consonants of the ဋ class.

✓ မုနီ, *see* အမုနီ, *n.* the temporal juice which exudes at certain seasons from the male elephant's head, ဆင်မုနီကျသည်, ဆင်မုနီယိုသည်။

✓ မုနီညင်း, *n.* the mustard plant; mustard.

မုနီညင်းစေ့, *n.* the mustard seed.

မုနီညင်းဆီ, *n.* oil of mustard.

မုန့်ညင်းမုန့်, *n.* the pulverized seed of the mustard.

မုန့်တိုင်, *n.* a kind of tree, the *Cycas*, မုန့်ပင်။

မုန့်တိုင်း, *n.* a violent wind, gale, hurricane, tornado; a storm, tempest,
လေမုန့်တိုင်းကျသည်။

မုန့်လာ, *n.* the radish plant; သဘောမုန့်လာ, the cabbage plant.

မုန့်လာဥ, *n.* the radish.

မုန့်လာဥချို, *n.* the parsnip.

မုန့်လာဥနီ, *n.* the beet.

မုန့်လာဥဖြူ, *n.* the radish plant.

မုန့်လာဥဝါ, *n.* the carrot.

မုန့်လာဥပိုင်း, *n.* the turnip.

မုန့်, 1, *n.* bread.

မုန့်ဦးနှောက် (*pron.* အုန်းနှောက်), *n.* a soft kind of bread.

မုန့်ကင်, *v.* to toast bread; *n.* (*pron.* မုန့်ကင်), rusk, toast.

မုန့်ကွဲသည်း, *n.* soft bread, pudding, porridge; *see* မုန့်နပ်

မုန့်ကြက်အူ, *n.* a kind of cake made of rice and soaked in jaggery.

မုန့်ကြာဆံ, *n.* vermicelli of Chinese manufacture.

မုန့်ကြော်, *n.* fried cake.

မုန့်ကြပ်, *n.* a wafer, thin cake.

မုန့်မိမ်း, *n.* dough.

မုန့်မိမ်းပေါင်း *n.* bread made of coarse rice flour and jaggery, and cooked
by steam.

မုန့်ဆန်, *n.* a certain preparation of rice.

မုန့်ဆီကြော်, *n.* fried cake, မုန့်ကြော်။

မုန့်ညက်, *n.* flour.

မုန့်ညက်ဖျား, *v.* to dredge, to sprinkle flour on roasting meat.

မုန့်ဌာပနာ, *n.* a pie.

မုန့်တီ, *n.* vermicelli, မုန့်ဟင်းခါး။

မုန့်တွန့်စုံ, *n.* a kind of vermicelli.

မုန့်နပ်, *n.* soft bread, pudding, porridge, မုန့်ကွဲသည်း။

မုန့်ပင်, *n.* the breadfruit tree.

မုန့်ပါတူ, *n.* a kind of cake.

မုန့်ဗူးတူ (*pron.* မုန့်ပူ), *n.* a kind of cake, also called မုန့်ဗူးတူအုံ,
from its fancied resemblance to a hornet's nest.

မုန့်ပြစ်လက်, *n.* a pancake.

မုန့်ပြား, *n.* a cake.

မုန့်ဖြူ, *n.* blancmange.

မုန့်လေဘွေ, *n.* a thin cake, very light and brittle, မုန့်ကြွပ်။

- မုန့်သည်, *n.* a seller of bread, a baker.
- မုန့်ဟင်းခါး, *n.* vermicelli of Burmese manufacture.
- ✓ မုန့်, 2, *v.* to be small, minute, သေး, *not used assertively*, ရေထဲမှာပိုး
ကောင်မုန့်မုန့်ကလေးမမြင်နိုင်ဘူးလား။
- မုန့်အောင်, *adv.* highly intensive, as မုန့်အောင်လှသည်, exceedingly
handsome.
- ✓ မုန့်, *v.* to dislike, hate, detest, မြင်ပွင်း။
- မုန့်အားကြီး, *v.* to hate inveterately, ခင်ဘွားကျွန်တော်ကိုတယ်အကြောင်း
ကြောင့်မုန့်အားကြီးပါလိမ့်မည်လဲ။
- မုန့်ဆေး, *n.* hatred prompted by another.
- မုန့်ထား, *v.* to hate intensely, သည်လူကိုအလွန်မုန့်ထားသည်။
- မုန့်မာန်, *n.* wrath.
- မုန့်မာန်ဖို့, *v.* to show wrath, အမိုးရမင်းမုန့်မာန်ဖို့ထားလို့၊ ရာထူးမကြီးမြင့်နိုင်။
- ✓ မုယော (*pron.* မယော), *n.* barley, *Hordeum vulgare*, မုယောစပါး။
- မုရင်း, *n.* a kind of rice plant, grown on the bank of a stream, or
the shore of a lake, in the cold season., မုရင်းစပါး, မုရင်းဆန်။
- မုရီး, *n.* a kind of tree, ငမြူကြီး, the mudar.
- မုရီးစည်, *n.* a kind of drum (*obs.*).
- မုရီးစပါး, *n.* a kind of grain.
- မုရီးနှွယ်, *n.* a kind of creeper.
- မုလေး, *n.* a kind of creeper, မြတ်လေး။
- ✓ မုသာ (*commonly pron.* မှုသာ), *n.* falsehood; opposed to truth, မမှန်
သောစကား; *comp.* မိစ္ဆာ; မုသာမပါလင်္ကာမချော။
- မုသာနိုင်, *v.* to be addicted to falsehood, အလွန်မုသာနိုင်သည့်လူ။
- မုသာပြော, *v.* to speak falsely, to tell a falsehood.
- မုသာသက်သေ, *n.* a false or suborned witness, a perjurer; မုသာသက်
သေခံမှု, perjury.
- မုသာသုံး, *v.* to tell lies frequently, habitually.
- ✓ မုံ, 1, *n.* a dyeing substance of inferior strength and color, used as a
substitute for indigo, မုံခေါက်ဆိုးသည်။
- ✓ မုံ, 2, *v.* to begin to form, as a bud; hence အမုံ; ကြာမုံဖူးကဲ့သို့လက်စုံဖူး။
- ✓ မူ, 1 (from မူလ), *n.* an original writing from which a transcript is
made; မူအတိုင်းလိုက်, to adhere to the original.
- မူရင်း, *n.* an autograph; an original manuscript.
- မူလကွဲ့, *n.* a copy of an original writing.
- မူဟောင်း, *n.* an original document, မူဟောင်းစာ။
- ✓ မူ, 2, *v.* to do, perform, ကျင့်, ဆောင်, ပြု; frequently euphonic; to act

like, assume the character of, ပြု, လုပ်; to be affected; ခင်ဘူးမိန်းမ ကိုလမ်းမှာတွေ့မတွေ့သည်ကို ကျန်တော်သတိမမူလိုက်မိပါ။

မူကား, sometimes မူ, *n. affix nominative, frequently with an adversative signification; verb. affix continuative*, လျှင်, ရကား, တပြီးကား, မူလည်း။ မူလ (Pali), *n. an origin, bottom, foundation*, အရင်း, အမြစ်, မူလအကြောင်းအရာကိုခင်ဘူးပြောစမ်းပါဦး; ခင်ဘူးရန်ကုန်သားမူလဘဲလား, were you, sir, originally a citizen of Rangoon? မူလမှန်ကြောင်းပြသည်, to authenticate.

မူလအမြစ်, *n. the fountain head.*

မူလစစ်, မူလမှန်, မူလယုတ်, *v. to be simple, uncompounded, genuine.*

မူလပတ္တ, *n. (ဘူတ) same as မူလ, သည်လူပြောသည်စကားမူလပတ္တမှန်ဘူး။ မူလမှန်သော, a. authentic.*

မူ, 1, *n. a mu, a weight of which there are two kinds, the great and the small; the great mu is equal to two great pes (၁), or one eighth of a ကျပ်, and the small mu is equal to two small pes, or one tenth of a ကျပ်; မူးစေ့, a two anna bit.*

မူ, 2, *see မူ, n. a person of rank.*

မူ, 3, *n. a small river, a rivulet, မြစ်မမြင်ဘူးမူးကိုမြစ်ထင်သည်။*

မူးကောက်, *n. rice grown on alluvial islands in the Mu River.*

မူး, 4, *v. to be giddy, dizzy; to be sea-sick, လှိုင်းမူး; to be intoxicated, ယစ်မူး, အရက်မူး; in certain instances မူးယစ်, may be applied figuratively, when it means to be intoxicated with delight, to be in an ecstasy, etc.*

မူးထူး (*pron. မူးဖူး*), မူးမော်, မူးယစ်, *v. same; မူးယစ်စေ့, adv. in a drunken manner, မူးရစ်စေ့နှင့်ငါ့အနားကိုမလာနှင့်, မူးယစ်စေ့ဖြစ်သည်။*

မူးယိုင်, *v. to be tipsy, ဝေဝေရှိသည်။*

မူးဝေသွား, *v. to faint.*

မေ(လ) (Eng.), *n. May.*

မေတ္တာ (*pron. မြစ်တာ*) (Pali), *n. benevolence, affection, love, ချစ်ခြင်း; an expression of good will or benevolence; a blessing, a prayer for the good of another.*

မေတ္တာစာ (*pron. မြစ်တာစာ*), *n. a friendly letter, an epistle.*

မေတ္တာစူး, *v. to feel deep affection or love.*

မေတ္တာပို့, *v. to wish well, to bless, to pray for, ငါးရာနှစ်ဆယ်ရှစ်သွယ်သော မေတ္တာဖြင့်သွန်းလောင်းပို့သလျက်ရှိနေပါသည်။*

မေတ္တာပြု, *v. to do a kindness, ကျေးဇူးပြု, သည်စာဖတ်ကျန်တော်အိမ်သို့ ရောက်အောင်မေတ္တာပြုပါ။*

မေတ္တာဘာဝနာ, *n. meditation of kindness and affection. In the exer-*

cise of this mode of *barana*, the thoughts must not be fixed upon any particular individual.

မေတ္တာမဲ့, *v.* to be lacking in affection; to be without affection.

မေတ္တာရပ်ခံ, *v.* to petition (*clerical*).

မေတ္တာရှိ, *v.* to have affection for, to love.

မေတ္တာသက်လာ, မေတ္တာသက်ဝင်, *v.* to have affection for, to love.

မေတ္တေယျ, *n.* Maitri; *see* အရိမေတ္တေယျ, the fifth or coming Buddh.

မေထုန် (Pali မေထုနံ, ပေါင်းဘော်ခြင်း), *n.* sexual intercourse, သံဝါသ, မေထုန်သံဝါသပြုသည်; Gemini, the third sign of the zodiac, နယုန်လ
မေထုန်ရာသီဇာတနက္ခတ်နှင့်ယှဉ်သည်; မေထုန်ကျင့်, မေထုန်ပြု, မေထုန်မှီဝဲ;
ဓမ္မတာအတိုင်းမဟုတ်၊ မေထုန်မှီဝဲခြင်း, unnatural offense.

မေရလ, or မေရိလ, *n.* an intoxicating liquor or drug; *combined with*
သူရာ; *see* ပညတ္တိလ။

✓ မေ့, *v.* to forget; to be stunned, to swoon; ကျွန်ုပ်တယ်အရပ်သို့ဘဲရောက်
ရောက်မမေ့နိုင်ပါ, whatever locality I may reach, I cannot forget you;
မြင်းပေါ်ကကျသို့မေ့နေသည်; ကျန်တော်အင်္ကျီမေ့ကျန်ရစ်ခဲ့ပြီ, I forgot my
jacket, and left it behind, ငယ်ငယ်ကသင်ခဲ့သည်စာများကြီးသို့မေ့ကျန်ပြီ။

မေ့ကျန်, *v.* same: မေ့ကျန်ရစ်, to forget and leave something behind.

မေ့ခနဲဖြောင့်, *v.* to doze, slumber, တဖြေးအိပ်သည်။

မေ့ဆေး (pron. ဇေး), *n.* chloroform, laughing-gas, ether, မေ့ဆေးပေး။

✓ မေ့လျော့ (freq. written မေ့ရော့), *v.* same as မေ့ကျန်; to be forgetful,
and hence to be heedless, careless, တယ်မေ့လျော့တတ်သည့်လူ၊ ကြာလျှင်
ထမ်းငတ်လိမ့်မည်, he is a very forgetful man, and will starve in time.

✓ မေး, 1, *n.* the lower jaw.

မေးခိုက်ခိုက်တုန်, *v.* to chatter with the teeth, as when cold, or in
great fear.

မေးပိုင်, *v.* to be stiff or firmly closed, as the jaws in lockjaw, or on the
near approach of death.

မေးပိုင်ရောဂါ, *n.* tetanus, lockjaw.

✓ မေးစေ့, *n.* the chin.

မေးတွဲကြိုး, *n.* a martingale.

မေးထောက်, *v.* to rest the chin on the hand.

မေးထိုး, *v.* to protrude the chin, as when in convulsions, or on the
near approach of death, or in derision.

✓ မေးဖျား, *n.* the chin, မေးစေ့။

မေးမော့, *v.* to thrust out the chin in an upward direction in con-
tempt or derision, တယ်မေးမော့ချင်သည့်အရပ်၊ မနေချင်ပါ။

✓ မေးရိုး, *n.* the lower jaw-bone.

မေးသိုင်းကြီး, *n.* the curb of a bridle.

မေး, 2, *v.* to ask, inquire, ခရီးတယ်လောက်ဝေးသလဲသူ့ကိုမေးစမ်းပါ, ask him, please, how far it is, မနွေကဦးပန်းပုံလာတုန်းခါခင်ဘူးကိုမေးသည်, yesterday, when U Pan Bon came, he inquired about you.

မေးခွန်းထုတ်, *v.* to interrogate a witness, as an advocate.

မေးခွန်းနာ, *v.* to be damaging, as questions put in cross-examination.

မေးစစ်, *v.* to interrogate.

မေးတူးခေါ်ကြား, *v.* to be on speaking terms, မေးတူးခေါ်ကြားရှိကြသည်; to be within speaking distance, as the occupants of two houses, တယ်မဝေးလှပါဘူးမေးတူးခေါ်ကြားလောက်ရှိပါသည်။

မေးမြန်း, *v.* to ask, inquire, ၎င်းအကြောင်းအရာကိုမေးမြန်းမည်မထင်ပါ။

မေးမြူ, *v.* same (*infreq.*).

မဲ (ပင်), 1, *n.* anil, the indigo plant; indigo, မဲထိုး။

မဲကြီး, *n.* the *Ruellia indigofera*.

မဲခင်း, *n.* an indigo plantation.

မဲနယ်, *n.* indigo.

မဲနွယ်, *n.* a species of indigo plant; a creeper, producing the asclepias blue dye.

မဲရိုင်း, *n.* wild indigo.

မဲ, 2, *n.* a lot, စာရေးတံ။

မဲကောက်, မဲချ, *v.* to cast lots; မဲကောက်ယူကြစို့, let us cast lots for it.

မဲလိပ်, *n.* a raffle ticket.

မဲ, 3, *n.* an extra weight put into one side of a balance, boat, etc., in order to make an equilibrium, မဲတင်း; လှေစောင်းနေပြီးမဲတင်းစီးကြပါ, ထမ်းပိုးအလယ်မကျလိုမဲတင်းထမ်းရသည်။

မဲ, 4, *see* မည်း, *v.* to be dark, black; to be dark in mind, ignorant, foolish, မိုက်။

မဲတူတာ, မဲနက်, *v.* same, အသားမဲတူတာနှင့်, မိန်းမလူမဲတူတာကြီး။

မဲတဲတဲ, *a.* blackish, မဲတည်းတည်း။

မဲမဲသဲသဲ, *adv.* darkly, very dark, စပါးမဲမဲသဲသဲထသည်, သစ်ပင်များမဲမဲသဲသဲကြီးလာသည်။

မဲ, 5 (*an abbrev. of* မောင်းမဲ), *v.* to threaten, daunt; to terrify indirectly; ကျွန်တော်ကိုမဲပြီးလှုပ်သည်; မယားကိုမဲချင်လို့ကြောင်ရိုက်သည်, to terrify his wife, he beats the cat.

မဲဇာလီ, *n.* a kind of tree, the *Cassia florida*.

မဲဇာလီကြီး, *n.* the winged cassia, used as a remedy for ringworm.

မဲဇာရွာလီ, *n.* two rivers in U.B., near the confluence of which was a penal settlement; the locality being highly malarious, deportation

thence, was popularly regarded as equivalent to death.

မဲပြောင်, *n.* a kind of tree, the *Maba buxifolia*.

မဲ, 1, *v.* to be disfigured in face, as when crying, ငိုမည်လိုမျက်နှာမဲ့နေသည်။

မဲစွက်စွက်, *adv.* with an ashamed, downcast countenance, သည်မိန်းမ မျက်နှာမဲစွက်စွက်နှင့်အလှူအရုပ်ဆိုးသည်။

မဲယွဲ, *v.* see the parts, မျက်နှာမဲယွဲနေသည်။

မဲ, 2, *v.* to be wanting, not full, မပြည့်; not to be, မရှိ; commonly used without a modal affix, as သစ္စာမဲ, truth wanting, or without truth; similar to the English termination "less," ကျွန်တော်မိတ်ဆွေ ဦးလောခံဆိုးကတည်းက အမိမဲ့သားကဲ့သို့ဖြစ်နေပြီ, since my friend U Law San died, I have been like a motherless child; တယ်သစ္စာမဲ့သည့် လူမပေါင်းနှင့်, a very faithless man; do not associate with him; ကျွန်တော်မကိုအကြောင်းမဲ့ရိုက်ပါသည်, he beat me without cause; တရားမဲ့, lawless.

✓ မော, *v.* to be tired, fatigued; to be in an exhausted condition, as a sick person; သည်တောင်တက်ရသည်မှာတယ်မောသည်; လူနာတယ်မော သည်တောရှည်ခံနိုင်မည်မထင်ပါ, the sick person is in a very exhausted condition, I do not think that he can hold out long.

မောပန်း, *v.* same; မောပန်းတကြီး, *adv.* in a tired, worn-out manner, ခင်ကျားမောပန်းတကြီးဘယ်ခရီးကလာသလဲ, from what journey have you come, that you are so weary, sir?

✓ မောက်, *v.* to be rounded, prominent, elevated in the centre, မိုး; hence အမောက်; to be very high, elevated, towering; see မြင့်မား; ပုကန် ထဲမှာထမင်းပြည့်ရှိမကမောက်နေသည်, the dish is not merely full, the rice is heaped up.

မောက်စောက်, *v.* to be arrogant, ထောင်လွှားသည်; to be imperious, dictatorial, as language, ခင်ကျားစကားမောက်စောက်သည်မဆံ့တင်ခဲဖြစ် နေပြီ, your language is imperious, sir; it has become intolerable; to be lofty, သည်သစ်ပင်အခြားသစ်ပင်ထက်မောက်စောက်သည်, this tree is more lofty than other trees.

မောက်ဖြိုး, *v.* see the parts.

✓ †မောက်တို, *n.* a kind of bonnet or cap, စစ်သည်တို့ဆောင်းသည့်မောက်တို။

မောက်မာ, *v.* to be strong, firm, hard (in language), စကားမောက်မာ သည်; to be of strong, atheletic build, လူလုံးလူရပ်မောက်မာသည်။

✓ မောက်ရှု, *n.* a kind of official cap, with a crest.

✓ မောင်, *n.* the brother of a woman; Brother; prefixed to names of men and indicative of equality; Sir, as an appellative to a young man,

and rather respectful; မောင်မောင်, *a term of compellation* used in addressing the sons of notable men.

မောင်ကြီး, *n.* the elder brother of a woman, မောင်ကြီးနှစ်ဆ၊ ဘစ်မကြီးအဖေ, as in dividing an inheritance.

မောင်ငယ်, *n.* a woman's younger brother, မောင်။

မောင်တော်, *n.* a cousin, ညီအစ်ကိုတော်။

မောင်နှံ, *n.* a husband, လင်; မောင်နှံ ဖိုမ, male and female (of birds), မောင်နှံ ဖိုမတို့ ချစ်မြတ်နိုးသည့် ဖြစ်၍ အလွန် ရှုရှင်ဘွယ်ရှိ၏။

မောင်ဘဇာ, *n.* Mr.; addressed to one whose name is not known (*not respectful*); မောင်ဘဇာဘယ်ကလာသလဲ; ဘဇာ is said to be a corruption of the Pali ဗဇာ, a husband; *comp.* ခွန်းရှင်။

မောင်မင့်, *pron.* you, *mas.*; used to an inferior.

မောင်မင်း, *n.* same; rather imperious or disrespectful; မောင်မင်းကြီး, same; usually used in a deprecatory sense, မလုပ်ပါနှင့် မောင်မင်းကြီးရယ်, သွာပါစေမောင်မင်းကြီးရယ်။

မောင်ရှင် (*commonly pron.* မောင်ရင်), *n.* a probationer for the Buddhist priesthood, ရှင်, သာမဏေ; မောင်ရှင်လောင်း, one about to become a probationer; Brother; *a term of compellation* addressed to men younger than one's self; *comp.* ကိုရှင်. Burmese parents frequently address their sons as မောင်ရှင်, after they have been probationers and have become laics again. It is sometimes, however, a style of address used indiscriminately by both men and women, toward young men whom they do not know; Burmese sisters usually address their younger brothers as မောင်ရှင်။

မောင်လည်နှစ်မလည် (*pron.* မောင်လယ်နှစ်မလယ်), *n.* mutual brothers and sisters-in-law, *e.g.*, Nga Pyu marries Nga Me's sister, and Nga Me marries Nga Pyu's sister, မောင်လည်နှစ်မလည်တော်ကြသည်။

မောင်ဟဝါ, *n.* Mr.; addressed to one whose name is not known; *see* မောင်ဘဇာ။

မောင်ဟိုတင်း, *n.* same; *see* မောင်ဘဇာ။

† မောင်မခေါ် (ပင်), *n.* the *Combrethum extensum*. Where timber and bamboos are scarce, it is used for making the walls and floorings of temporary structures, and of the houses of the poor.

✓ မောင်း, *l.* *n.* the arm; လက်မောင်း, the upper arm; လက်ခုံး, the lower arm; a lever, turning on a pivot, မောင်းတုံး; *comp.* ကုတ်; a well pole, or pump handle, မောင်းလက်; the spring of a gun, သေနတ်မောင်း; a spring.

မောင်းခွေး, *n.* the socket of the shoulder.

မောင်းကန်လန် (*pron.* ဂလန်), *n.* a horizontal pivot.

မောင်းကန်လန်တိုင် (*pron.* ဂလန်တိုင်), *n.* same.

မောင်းကော်, *v.* to prize; to move with a lever, to pry.

မောင်းကျောက် (*pron.* ကျောက်), *n.* a kind of pestle used in cleaning paddy.

မောင်းချထား (*pron.* ဂျဒါး), *n.* a clasp knife.

မောင်းခွက် (*pron.* ဂွက်), *n.* the cup of a rice mortar.

မောင်းခွေး (*pron.* ဂွေး), *n.* the iron ring of the pestle of a rice mortar;
a plain finger ring, မောင်းခွေးလက်စွပ်။

မောင်းစွပ်, *n.* a sleeve; any ornament worn on the arm.

မောင်းဆုံ, *n.* the cup of a rice mortar; *see* မောင်းခွက်။

မောင်းတင်, *v.* to set a spring; ထားကိုမောင်းတင်, to raise and open the
blade of a knife; သေနတ်မောင်းတင်, to cock the trigger of a gun;
တမောင်းတင်, to half-cock (a gun); နှစ်မောင်းတင်, to full-cock (a gun).

မောင်းတင်းကုပ်, *n.* a rice-pounding shed.

မောင်းတုံး, *n.* the lever which raises the pestle of a rice mortar; any
lever used for raising by pressure on a fulcrum; *comp.* ကုတ်; မောင်း
တုံးကော်, မောင်းတုံးထိုး။

မောင်းထုတ်ဆန်, *n.* pestle-pounded rice, ready for use.

မောင်းပြော, *v.* to be weak, as a spring, သေနတ်မောင်းပြော။

မောင်းရင်း, *n.* the upper part of the arm, close to the shoulder.

မောင်းလက်, *n.* a pump handle; a pole suspended on a pivot for rais-
ing water.

မောင်းသန်, *v.* to be strong, as a spring, သေနတ်မောင်းသန်သည်; to be
strong in the upper arm.

✓ မောင်း, 2, *n.* a Burmese gong; formerly a measure of time equal to
three English hours.

မောင်းကြော်, *v.* to expose (a malefactor), by beat of drum and decla-
ration of his crime.

မောင်းခတ်, *v.* to proclaim by beat of gong, by way of giving infor-
mation or warning to the public.

မောင်းတီး, *v.* to strike a gong, မောင်းထု။

မောင်းလက်, *n.* a gong stick, လက်ခတ်။

မောင်းလှည့်, *v.* to go about with a drum, as a crier or bellman.

✓ မောင်း, 3, *v.* to threaten; *not used singly*; to drive; to drive away
(an animal), ခွေးကိုမောင်းလိုက်ပါ။

မောင်းမဲ, *v.* to threaten, ခြိမ်းမောင်းသည်။ ခြိမ်းချောက်မောင်းမဲ, ကျန်တော်
ကိုမောင်းမဲပြီးထွက်သွားသည်, he threatened me and went away.

မောင်းလားချ, *v.* to exercise a horse.

မောင်း, 4, ဘ. to be of a dark red or purple color, သည်ပုဆိုးအရောင်
မောင်းလွန်းသည်လူငယ်နှင့်မတော်ပါ, the color of this *puhso* is too dark
red; it is not suitable for a young man, မြတ်စွာဘုရားသည်မောင်း
သောအရပ်မှမောင်းသောရောင်ခြည်တော်ကိုထွတ်တော်မူသည်, the most ex-
cellent Buddh sent forth, a dark red ray of light, from a dark
red part (of his body) (118).

မောင်းထောင်အစ်, *n.* a kind of အစ် manufactured at the village of
Maungtaung.

မောင်းထောင်ခွက်, *n.* a lacquered bamboo bowl, manufactured at the
same village; a wooden bowl.

မောင်းမ, *n.* a female attendant or concubine of a king, ကိုယ်လုပ်တော်။

မောင်းမိသံ, *n.* same; မောင်းမိသံအခြေအရံ၊ ပရိသတ်။

မောနေယျ (*pron.* နေးယ), *n.* a series of the extremest austerities, so severe
that during the time of a Buddh only one person is found capable
of practising them; even the most enthusiastically religious person
can practise them for only twelve years, those moderately so, for
seven years, and those least enthusiastic, for seven days. It is
incumbent on those who perform these austerities, wholly to eschew
sleep; မောနေယျဆု, မောနေယျရဟန္တာ။

မောရဂါကျောက်, *n.* a kind of stone used in alchemy.

မောရဂါကြေးနီစားကျောက်, *n.* copper ore.

မောရဂါငွေစားကျောက်, *n.* silver ore.

မောဟ, *n.* darkness, ignorance, folly; “*moha* is so called because it
cleaves to that which is evil and does not cleave to that which
is good.” M.B.

မောဟကန်းကန်း, *adv.* in a nonplussed manner.

မောဟဖုံးလွှမ်း, *v.* to be enveloped in ignorance.

မောဟမူ, *n.* same as မောဟ; မောဟမူမိတ်နှစ်ခု။

မော့, *v.* to turn up the face, to look up, မျက်နှာတစ်ဆိတ်မော့စမ်းပါ; သေနတ်
ကိုမော့ထား, to elevate a rifle or gun.

မော့ကြည့်, *v.* same, သစ်ပင်ပေါ်မှာငှက်ကိုမော့ကြည့်စမ်း။

မော်, *v.* to be ascending, to be high in a slanting direction, as a path
up a hill, လမ်းမော်တက်သည်; or a rapid in a river, ရေမော်ကျသည်,
ရေမော်ကျေပြီးသတိထားခတ်ကြ; to look forward in an upward direc-
tion; to be haughty, insolent, ထောင်ရွှား; hence, အမော်, ရေမော်;
to swagger, တယ်မော်သည်လူ, လူမော်; to be bumptious.

မော်ကြည့်, *v.* to look forward in an upward direction, မျက်နှာကိုမော်မ
ကြည့်ခုံအောင်ကြောက်သည်။

မော်ကြွား, *v.* to be overbearing, arrogant.

မော်တီးမော်ကန်း (*pron.* မော်စီးမော်ဝန်း), *adv.* in an insolent, swaggering manner.

†မော်ကွန်း (*pron.* ဂွန်း), *n.* a permanent inscription; a register, record of dates, boundaries, etc.; မော်ကွန်းမိုက်, မော်ကွန်းတင်, မော်ကွန်းထိုး, မော်ကွန်းရေ, မော်ကွန်းထိုးထောက်သည့်လူပါ။

ဆာမိမော်မန်း, *adv.* heedlessly, carelessly, without an object, နမော်နမဲ့။
မော်ယောင်, *n.* a kind of silk.

✓မို, *v.* to be elevated, raised in the centre, မောက်။

မိုမောက်, *n.* same, သည်မြေကြီးမိုမောက်နေသည်။ ညီစောင်ညီလိုက်ပါ, this ground rises in the centre; please level it; တောင်ပူဆာကလေးမိုမို, a little rising hummock.

✓မိုက်, 1, *n.* a crucible, or cupel, မိုက်ခွက်။

မိုက်ဆင်, မိုက်ခွက်, *n.* a flat cupel.

မိုက်စောက်, *n.* a deep cupel, ထုံးစောက်။

မိုက်ဆရာ, *n.* one skilled in extracting gold or silver from old crucibles, မိုက်သူကြီး။

မိုက်ထုတ်, *v.* to extract gold or silver from old crucibles.

မိုက်ထုံး, *n.* a deep cupel; *see* မိုက်စောက်။

မိုက်, 2, *v.* to be dark, မလင်း, မှောင်, မိုက်လိုက်သည်မှာမဲနေရော; to be ignorant, foolish, wicked, မဲ။

မိုက်ကန်း, *v.* to be blindly foolish, ထယ်မိုက်ကန်းသည့်လူ။

မိုက်မဲ, မိုက်မိုင်း, *v.* to be foolish and impolite.

✓မိုက်, ၁, *v.* to measure with the breadth of the fist with the thumb erected; hence အမိုက်; ပြက်ဘယ်လောက်ရှိသထဲမိုက်စမ်းပါ။

✓မိုဃ်း (Pali မေဃော), *n.* the sky, the visible heavens; the clouds; rain; *comp.* တိမ်; မိုဃ်း and ခေ are often used together in the same expletive way as ယိုင်းလေ and သွေးလေ။

မိုဃ်းအုံ, *v.* to be covered with clouds, as the heavens.

မိုဃ်းအုံ့, *v.* to be overcast, slightly overspread with clouds.

မိုဃ်းဥတု, *n.* the rainy season, မိုဃ်းရာသီ, မိုဃ်းကာလ။

မိုဃ်းဦး, *n.* the beginning of the rains; မိုဃ်းဦးကျ; မိုဃ်းဦးစော, to be early, as the rains; မိုဃ်းဦးနှောင်း, to be late, as the rains.

မိုဃ်းကာ, *n.* a screen from the rain, an awning.

မိုဃ်းကာအင်္ကျီ, *n.* a waterproof cape or coat.

မိုဃ်းကာလ, *n.* the rainy season; *comp.* ဥတု, မိုဃ်းဥတု။

မိုဃ်းကုန်, *v.* to terminate, as the rainy season.

မိုဃ်းကုပ် (*pron.* ဂုပ်), *n.* the place of the apparent junction of the sky

and earth, the horizon, ပဲခူးကွင်းတယ်လောက်ကျယ်သည်မပြောနှင့်တော့၊
မိုးဗီးကုတ်ကျွဲဝါ (Colloq.).

မိုးဗီးကောင်း, *v.* to rain abundantly throughout the season.

မိုးဗီးကောင်းကင်, *n.* the sky.

မိုးဗီးကောင်းငှက်, *n.* the broad-billed roller.

မိုးဗီးကြိုး, 1, *n.* an alloy of copper and gold used in making finger rings, ear tubes, etc., မိုးဗီးကြိုးလက်စွပ်, မိုးဗီးကြိုးနားတောင်း။

မိုးဗီးကြိုး, 2 (*pron.* ပြီး), *n.* a thunderbolt, မိုးဗီးကြိုးစက်။

မိုးဗီးကြိုးကွင်း, *v.* to cause a stroke of lightning to deviate.

မိုးဗီးကြိုးကွင်းတိုင်, *n.* a lightning conductor.

မိုးဗီးကြိုးစက်, *n.* a thunderbolt; a galvanic battery.

မိုးဗီးကြိုးထပ်, *v.* to thunder in short claps.

မိုးဗီးကြိုးပစ်, *v.* to strike, as lightning, မိုးဗီးကြိုးပစ်လို့သေသည်, he was struck dead by lightning; မိုးဗီးကြိုးပစ်ထန်းလက်ကာ, to screen one's self with a *tan* leaf, to avoid being struck by lightning, *i.e.*, to meet a difficulty, or danger, with insufficient means of resistance; မမှန်သည့်စကားပြောမိလျှင်, မိုးဗီးကြိုးပစ်စေ, if I should speak untrue words, may I be struck by lightning.

မိုးဗီးကြိုးရောင်, *a.* bluish red, နီပြာပြာ။

မိုးဗီးကြိုးသံ, *n.* thunder.

မိုးဗီးကြိုးသွား, *n.* a thunderbolt, မိုးဗီးကြိုးစက်။

မိုးဗီးခေါင် (from ခေါင်, to be out of the way), *v.* to be dry, as the clouds; not to rain in season, မိုးဗီးခေါင်ရေရှား။

မိုးဗီးခေါ်, *v.* to long for rain, as men and animals; *lit.* to call the rain.

မိုးဗီးမိုး, *v.* to stay through the rainy season; to take shelter from the rain.

မိုးဗီးချုန်း, *v.* to thunder, မိုးဗီးခြိမ်း။

မိုးဗီးချုပ်, *v.* to shut in, (close) as evening, မိုးဗီးချုံး။

မိုးဗီးငွေ့, *n.* humid air, နှိုင်းငွေ့။

မိုးဗီးစာ (*pron.* ဇာ), *n.* a kind of sparrow.

မိုးဗီးစဲ, *v.* to cease raining, မိုးဗီးတိတ်သည်။

မိုးဗီးစေ့, *v.* to rain incessantly; to be showery.

မိုးဗီးစွဲငှက်, *n.* the English swallow, *Hirundo rustica*; *comp.* ဗွဲယွား။

မိုးဗီးဆင်, *v.* to have the appearance of coming rain, as the sky:
more than မိုးဗီးနာ။

မိုးဗီးဆော့, *v.* to rain in frequent showers.

မိုးဗီးဆွဲ, *v.* to be scanty, as rain in the rainy season, မိုးဗီးဆွဲပါး။

မိုးဗီးဆွေ (ပင်) (*pron.* ဇွေ), *n.* a kind of tree, အဆင်းရှိသော၊ အနံ့မရှိသော
မိုးဗီးဆွေပန်း။

မိုးဝါးဝါး, *v.* to cease raining, မိုးဝါးဝါး။

မိုးဝါးဝါး (pron. မိမ်), *n.* a cloud.

မိုးတွင်းသေ, *n.* a species of sundew, ကျေးသံပန်း။

မိုးထင်း, *v.* to be rain-stained, as clothes.

မိုးနုကြီး, *n.* the Arakanese name for the green bee-eater, ပုစည်းထိုးငှက်။

မိုးနံ, *n.* a kind of plant.

မိုးနာ, *v.* to have a threatening aspect, as the clouds; *lit.* the sky is sick.

မိုးနှင်း, *n.* a mist in the rainy season, a rain-fog.

မိုးနှံ (ပင်), *n.* a shrub growing into a thorny bush, from eight to ten feet in height, having ovate, glossy leaves. The root of this plant is ground up with salt and administered to persons who exhibit premonitory symptoms of smallpox.

မိုးနှောင်း, *n.* the close of the rains; *v.* to be late, as the rainy season.

မိုးပက်, *v.* to beat in, as rain.

မိုးပါး, *v.* to be scanty, as a rainfall.

မိုးပေါက်, *n.* a drop of rain, မိုးပေါက်ကျ။

မိုးပြေ, *n.* a sudden squall. မိုးပြေး, *n.* a passing shower.

မိုးပြောက်, *v.* to be rain-spotted, as clothes.

မိုးပွင့်, *n.* snow; *v.* to clear up and be sunny.

မိုးပွဲ, *n.* fine rain.

မိုးပွဲကျ, မိုးပွဲပွဲကျ, *v.* to drizzle.

မိုးမာ, 1 (from မာ to pay court to), *n.* the willow; so called because it flourishes independent of rain.

မိုးမာ, 2, *n.* the *Salix tetrasperma*, a kind of orchid.

မိုးမိ, *v.* to be overtaken by a shower of rain, or by a rainstorm.

မိုးမြည်, *v.* to rumble in the sky, to thunder.

မိုးမြေထဲကုန်းကွန်း, *n.* a collective term for cultivable land.

မိုးမှုန်, *v.* to be misty, dusky, as the atmosphere before rain; *comp.* လေမှုန်။

မိုးမှောင်ကျ, *v.* to become dark, as the sky with rain-clouds, မိုးမိုးမိုး

မိုးမှိုင်း, *v.* to lower, as the sky, မှောင်ကျသည်။

မိုးရွာ, *v.* to rain.

မိုးထင်း, *v.* to dawn; to clear up, as the sky after rain, to become fair, မိုးထင်းလျှင်မြင်းပွဲမြင်းရာရှိသည်; မိုးထင်းစပြုပြီ။

မိုးထယ်, *n.* the middle of the rainy season, မိုးထယ်မိုးထီးနှောင်းကောင်း

မိုးထေပြင်း, *v.* to be stormy, boisterous.

မိုးသက်မုန်တိုင်း (pron. မိုင်း), *n.* a storm, tempest.

မိုးတိုးသက်လေ, *n.* wind precursing a storm.

မိုးတိုးသား, *n.* a dark rain-cloud, မိုးတိုးသားတက်။

မိုးတိုးသီး, *n.* hail; large sago.

မိုးတိုးသီးကျ, *v.* to hail, မိုးတိုးသီးကြွေသည်။

မိုးတိုးသောက်, *v.* to be early in the morning, before sunrise; မိုးတိုးသောက်ချိန်, the dawn, မိုးတိုးသောက်ထပ် (*pron.* ထပ်), မိုးတိုးသောက်လပာခါသွားပါမည် (*Colloq.*).

မိုးတိုးသောက်ထ, *v.* same as မိုးတိုးသောက်။

မိုးတိုးသောက်ယံ, *n.* the time just before dawn.

မိုးတိုးကိုင်စက္ကူ, *n.* a paper made in မိုးတိုးကိုင်, one of the Shan States.

မိုးတိုးမ, *v.* to help, aid, assist, ညီညွတ်, ကျွန်တော်ကိစ္စကိုမိုးတိုးမကူညီလုပ်တော်မူကြပါ, မိုးတိုးမကြည့်ရှုပါ။

မိုး, 1, *v.* to be elevated, raised in the centre; *see* မိုး။

မိုး, 2, *v.* to be slightly raised or swelled, as the appearance of a mountain at a distance, တိုက်တောင်မိုးမိုးကြီးမြင်ပါသကား။

မိုး, 3, *n.* affix causative, because of, on account of (*colloq.*); frequently preceded by လို; ခင်ဘုရားတယောက်တည်းမိုးသည့်ခံသည်၊ နှစ်ယောက်သုံးယောက်ညှိမခံနိုင်ပါ; စိတ်ဆိုးလိုမိုး ပြောသည်မဟုတ်ပါ။ မေတ္တာရှိလိုသာပြောပါသည်; sometimes preceded by သို့, သို့မိုးပြောသည်, သို့မိုးကြောင့်ပြောသည်။

မိုးတုံး, a contraction of မဟုတ်တုံး; used as a strong negative, affixed to an assertive affix (*colloq.*), ခင်ဘုရားဈက်ဆီးပေးလှ်လို့ကျွန်တော်အကြံပျက်စီးသည်မိုးတုံး; equivalent to မဟုတ်ပါတကား, မဟုတ်ပါဘူး; သင့်ကိုဆိုးမသည်မိုးတုံး။

မိုးလား, a contraction of မဟုတ်လား, same; ကြံတိုင်းအောင်၊ ဆောင်တိုင်းမြောက်မိုးလား၊ မင်းလိမ္မာလို့မိုးလား။

မိုး, *v.* to cover without contact, to spread overhead, as an umbrella, ထီးမိုး; to hold a *da* in a threatening manner over a person, ထားနှင့်မိုးသည်, ထားနှင့်မိုးရပ်စနည်းကိုတောင်းသည်; *comp.* လွှမ်း; to be chief, superior, အုပ်, ကဲ; hence အမိုး; to excel, surpass, ခင်ဘုရားအကြံကျွန်တော်အကြံထက်မိုးလာသေးသည်, သည်မြို့ပေါ်မှာအကြီးပြုလုပ်လို့မိုးနေသည်, သူ့ဩဇာမိုးနေသည်။

မိုးကာ, *v.* to shelter, ward off from overhead; to cover from some evil.

မိုးနှိုး, *n.* thin strips of bamboo, used for tying thatch down upon the bamboo framework of the roof of a house.

†မိုးတိုးမတ်တတ် (*pron.* မိုး), *adv.* standing in an erect posture; standing for a little while, as when one stops for a moment in a walk; *comp.* မတ္တ, and ခဏမတ္တ; ခဏမိုးတိုးမတ်တတ်ကြည့်ပါ, မိုးတိုးမတ်တတ်မနေနှင့်။

- မိုးတိုးမတ်တတ်လမ်းရှောက်သည်၊ ခုခပ်မိုးတိုးမတ်တတ်မြင်လိုက်သေးသည်။
- ✓ ဗျတ်, 1, *n.* a gem, precious stone, ကျောက်မြတ်; ဗျတ်ကိုးပါး, မိန့်, diamond; ပတ္တမြား, ruby; ကျောက်ဗျတ်ရွှံ; မြဲ, emerald; ဂေါ်မတ်, garnet; နီလာ, sapphire; ပြဲရား; ဥဿတယား, topaz; မသာရကန်။
- ဗျတ်အိမ်, ဗျတ်အိုး, *n.* an ouch, the socket in which a stone is set, including both the collet and the bezel, ကျောက်ဗျတ်အိုး။
- ဗျတ်ပါး, *n.* gold or silver leaf, အူဗျတ်ပါး, ငွေဗျတ်ပါး; used also in respect to other metals, as ကြေးနီဗျတ်ပါး, ကြေးဝါဗျတ်ပါး; ဗျတ်ပါးခတ် (119).
- ဗျတ်မွန်, ဗျတ်ရွှင်, *n.* same as ဗျတ်, ပတ္တမြားဗျတ်မွန်။
- ဗျတ်ရွှံ, *n.* same; also a particular kind of precious stone, ကျောက်ဗျတ်ရွှံ။
- ✓ ဗျတ်, 2, *n.* the eye; *seldom used except in composition*; ဗျတ်မိ။
- ဗျတ်ကန်, *a.* blind, (*impolite*); ဗျတ်မမြင်, to be blind (*polite*).
- ဗျတ်ကလဲဆန်ပြာ, *adv.* looking about wildly from fright; ကြောက်လွန်းလို့ ဗျတ်ကလဲဆန်ပြာနေသည်, သည်လူဗျတ်လုံး ဗျတ်ကလဲဆန်ပြာ ဖြစ်နေသည် (*rare*); ဗျတ်လုံးပိုင်း။
- ဗျတ်ကွက်, *n.* grated work, open work made in squares; a trellis, ဆင်ဗျတ်ကွက်ထိုး, ဆင်ဗျတ်ကွက်ရက်သည်။
- ဗျတ်ကွင်း, *n.* the eye socket, ဗျတ်တွင်း။
- ဗျတ်ကွင်းညို, *v.* to be dark under the eyes.
- ဗျတ်ကွယ်, *adv.* out of sight, ဗျတ်ကွယ်မှာအတင်းပြောတတ်သည်။
- ဗျတ်ခမ်း, *n.* the edge of an eyelid.
- ဗျတ်ခမ်းစပ်, *v.* to have red edges to the eyelids without eyelashes; to be blear-eyed.
- ဗျတ်ခန်း, *n.* the arch over the eye, the eyebrow.
- ဗျတ်ခန်းခွေး, *n.* the hair of the eyebrow.
- ဗျတ်ခန်းရိုး, *n.* the bone under the eyebrow.
- ဗျတ်ချစ် (ဆေး), *n.* a medicine or charm to excite love, အနုဆေး, ဗျတ်နှာချစ်ဆေး, ဗျတ်နှာပွင့်, အားဆေး; an aphrodisiac.
- ဗျတ်ချေး, *n.* the exudation of the eye (*vulgar*), ဗျတ်ဝတ် (*elegant*).
- ဗျတ်ချို, *adv.* with a sweet smiling face.
- ဗျတ်ချိုကျေး, *v.* to allure with a smiling countenance.
- ဗျတ်ချိုသွေး, *v.* to allure.
- ဗျတ်ခြား, *a.* a term applied to bullocks which have a small patch of white hair outside the outer corner of each eye. To frequently purchase bullocks possessing this mark, is supposed to bring ill-luck.
- ဗျတ်ခြေပြတ်, *v.* to lose sight of, ရှေ့လူကိုနောက်လူကဗျတ်ခြေပြတ်လို့မလိုက်နိုင်။
- ဗျတ်ခွက်, *n.* the face, ဗျတ်နှာ။
- ဗျတ်ခွံ, *n.* an eyelid, ဗျတ်ဝှာ။

မှက်စည်း (*pron.* စည်း), *n.* collyrium, eyewater, medicine for the eyes, မှက်စည်းဆေး. This medicine is injected into the eyes of horses and cattle when they are in bad condition, or have been much exposed to the sun; one recipe is ကွမ်းရွက်လေးညှင်းဆေးရွက်ဆေး; these ingredients are ground up together to a consistency and mixed with water, မှက်စည်းခတ်; မှက်စည်းတော်, *v.* to compound such medicine.

မှက်စပ်, *v.* to give a hint with the eyes, မှက်ခိုပေး။

မှက်မိ, *n.* the eye, မှက်မိမှက်နှာမှတ်ထားပါ; မှက်မိတမှိတ်, in the twinkling of an eye; မှက်မိတဆုံး, မှက်မိတသတ်, as far as the eye can see; မိဘုရားမှက်မိဆုံးလောက်ရှိတိုင်အောင်သွားဟန်မူ၍တာဝတိသီသို့တက်လေ၏။

မှက်မိစောင်း, *v.* to be squint-eyed, cross-eyed, မှက်မိစွေ။

မှက်မိစွန်, *v.* to have a sty on the eyelid.

မှက်မိစွပြ, *v.* to wink at, insultingly.

မှက်မိမြို့, *v.* to be prominent, as the eyes.

မှက်မိပန်, *v.* to be dazzled.

မှက်မိပုံးတုပ်, *v.* to hoodwink; to blind by covering the eyes.

မှက်မိမြို့, *v.* to be wall-eyed.

မှက်မိရှင်, *v.* to be quick-sighted, မှက်ရိပ်ကောင်းသည်။

မှက်မိလေးလံ, *v.* to be drowsy.

မှက်မိသိ, *v.* to be purblind, မှက်မိမှုန်သည်။

မှက်မိသုဇယ်အိမ်, *n.* the pupil of the eye, မှက်ခွေ, မှက်ဆန်။

မှက်စောင်းထိုး, *v.* to cast a side glance in anger, threateningly, or from strong personal dislike, dissatisfaction, scorn, or disdain; see ပြန်စောင်း; မှက်စောင်းထိုးနေသည်။

မှက်ဆန်, *n.* the pupil of the eye, မှက်ခွေ။

မှက်တောင်, *n.* the eyelashes, တညလုံးမှက်တောင်တခတ်မျှမအိပ်ရ, မှက်တောင်မြီး၍မူးမှိုင်တွေဝေသည်ကိုမြင်ရသည်။

မှက်တောင်ခတ်, *v.* to wink.

မှက်တွင်း, *n.* the socket of the eye; see မှက်တွင်း; မှက်လုံးအိမ်။

မှက်တွင်းချောင်, *v.* to have the eyes sunken from illness or want of sleep, မှက်တွင်းကျ။

မှက်တွင်းဟောက်, *v.* to be hollow-eyed.

မှက်ထောင့်, *n.* a corner of the eye.

မှက်နက်, *n.* the black of the eye, တိမ်ကျလိုမှက်နက်ရုံးနေသည်။

မှက်ပြည်, *n.* a tear; see မှက်ရည်။

မှက်မြို့, *n.* the *Melastoma malabathricum*, an evergreen, branched shrub from one to six feet high, thick-set with spines.

မှက်မြို့, *n.* the white of the eyes.

မှတ်ဖြူဆိုက်, *v.* to show the white of the eyes, as in sudden fright.

မှတ်မည်း, *n.* the black of the eye; *see* မှတ်နက်။

မှတ်မုန်းကြီး, *v.* to resent, feel ill-will, မှတ်မုန်းသားကြီး, ကျွန်တော်ကိုအစိုးရမင်းမှတ်မုန်းကြီးနေသည်။ မကြာမှီအရာကျလိမ့်မည်။

မှတ်မုန်းလို, *v.* same (*rare*).

မှတ်မြင်တဝှာ, *n.* a scene, view presented to the eye.

မှတ်မှန်, *n.* spectacles, eyeglasses, သည်မှတ်မှန်ကြည်၏လား, are these spectacles clear? သည်မှတ်မှန်တယ်မှတ်မိသေ့, these spectacles are very cool to the eyes.

မှတ်မှန်းကောင်း, *v.* to be skilled in making an ocular estimate, *i.e.*, of the height or weight of anything.

မှတ်မှန်းတမ်း, *v.* to have the view fixed on, to aim at, to intend, သည်ဥစ္စာဝယ်မည်ရှိမှတ်မှန်းတမ်းထားသည်, မှတ်မှန်းတမ်းဝယ်သည်, သည်အိမ်မှတ်မှန်းတမ်းလက်ညှိုးထိုးအသုံးတယ်လောက်ကုန်မည်ထင်ပါသလဲ။

မှတ်မှန်းတမ်းမိ, *v.* to have an indistinct recollection of; to guess at, မှန်းမိ; to have a distinct impression of, ခင်ဘွားကိုတခါမှတ်မှန်းတမ်းမိလျှင်မေ့နိုင်ပါ, should I once get your face imprinted on my memory, I could not forget you.

မှတ်မှောက်, *n.* the space before one's eyes, presence; present time; သည်မှန်ကျတော်နေ့ထိုင်မှတ်မှောက်ကြည့်နေသည့်မှန်ဖြစ်ပါသည်။

မှတ်မှောက်ထင်ထင်, *adv.* openly, clearly; sincerely, ထိုစခါမူကား။ မှတ်မှောက်ထင်ထင်မြင်ရကြလိမ့်မည်။

မှတ်မှောက်ပြု, *v.* to regard an absent person or thing as present, ထခြားသို့သွားသော်လည်း။ ကျွန်တော်ကိုမှတ်မှောက်ပြုပါ။

မှတ်မှောင်, *n.* the arch over the eye, the brow of the eye, မှတ်ရုန်း; မှတ်ရုန်းမှတ်မှောင်; မှတ်မှောင်ခွေးသက်, to meet, as the eyebrows.

မှတ်မှောင်ကုပ်, *v.* to have a naturally scowling countenance, မှတ်မှောင်ကုပ်ကြီးထလွန်ကြောက်စရာကောင်းသည်။

မှတ်မှောင်ကြား, *n.* the space between the eyebrows.

မှတ်မှောင်ကြွတ်, *v.* to scowl, look stern, dark, angry, threatening; to glower.

မှတ်မှောင်တန်း (*pron.* ဝန်း), *n.* the eyebrows, မှတ်ရုန်းခွေး။

မှတ်ရပ်, *n.* the iris; any thing resembling the iris.

မှတ်ရည်, *n.* a tear.

မှတ်ရည်ဥ, *v.* to have a tear formed in the eye.

မှတ်ရည်ကျ, မှတ်ရည်ယို, *v.* to weep; မှတ်ရည်စီးကျ, to stream with tears, as the eyes.

မှတ်ရည်ခံ, *n.* a certain spot under the inner corner of the eye.

မှတ်ရည်စက်, *n.* a tear-drop, သည်မိန်းမလားထားမကောင်းယောက်ျားသေ
 ချိုမှတ်ရည်စက်မျှမခန်းသေးဘဲယောက်ျားတယောက်ကိုယူပြန်ပြီ။

မှတ်ရည်လွယ်, *v.* to be easily moved to tears.

မှတ်ရည်ဝဲ, *v.* to have the eyes filled with tears, ဝမ်းနည်းလွန်းချိုမှတ်
 ရည်များဝဲလှည့်နေသည်။

မှတ်ရိပ်, *n.* a hint given by the eye, မှတ်ရိပ်ပြီ။

မှတ်ရိပ်ကောင်း, *v.* to be quick-sighted, မှတ်မိရှင်။

မှတ်ရိပ်လေး, *v.* to give a hint by winking, မှတ်ရိပ်သိ။

မှတ်ရိပ်မှတ်ခြေကောင်း, *v.* to be quick-sighted; *see* မှတ်ရိပ်ကောင်း။

မှတ်ဝုံး, *n.* the eyeball.

မှတ်ဝုံးအိမ်, *n.* the socket of the eye, မှတ်ကွင်း, မှတ်တွင်း။

မှတ်ဝုံးပြူး, *v.* to have protuberant or prominent eyes.

မှတ်ဝုံးဝင်း, *v.* to have bright lustrous eyes.

မှတ်ဝုံးဝိုင်း, *v.* to roll the eyes about from fear; *see* မှတ်ကလဲဆန်ပြာ။

မှတ်လှည့်ပြ, *v.* to practise legerdemain; မှတ်လှည့်ပွဲ။

မှတ်လှည့်သမား, *n.* a juggler, conjuror, မှတ်လှည့်ဆရာ။

မှတ်ထွာ, *n.* the eyelid, regarded as covering the eye, ဖုံးအုပ်သောမှတ်ထွာ;
 the cornea, ကြည်လင်သောမှတ်ထွာ။

မှတ်ဝတ်, *n.* the exudation of the eye; *more elegant than* မှတ်ချေး။

မှတ်, 3, *v.* to be angry, မိတ်ဆိုး; hence အမှတ်, ဒေါသမှတ်; လူဆင်းမှတ်
 နေကြသည်။

မှတ်, 4, *n.* a species of prominent-ligament shell.

မှတ်, 5, *v.* to stick in the throat, အရိုးမှတ်သည်။

မှတ်နှာ, *n.* the face, the countenance, မှတ်ခွက်; surface; the disc of an
 orb; a quarter of the heavens, or a cardinal point, အရပ်လေးမှတ်နှာ။

မှတ်နှာအထား, *n.* the looks, aspect.

မှတ်နှာအနေ, *n.* the natural aspect; မှတ်နှာလက္ခဏာ, မှတ်နှာအနေကောင်း
 သည်, မှတ်နှာအနေပျက်သည်။

မှတ်နှာအန်း, *v.* to be swollen, as the face.

မှတ်နှာကောင်းရ, *v.* to find favor.

မှတ်နှာကြက် (*pron.* ဂျက်), *n.* a canopy, ပိတာနံ; a ceiling.

မှတ်နှာကြည်သာ, *v.* to have a pleasant countenance.

မှတ်နှာကြည့်, *v.* to regard a person, *i.e.*, to favor a person on account
 of his wealth, position, etc. (*reproachful*), မှတ်နှာလိုက်သည်။

မှတ်နှာကြီး, မှတ်နှာများ, *v.* to be distinguished; to have many friends;

မှတ်နှာများ, when applied to women, is a term of reproach.

မှတ်နှာကြောတည့်, *v.* to be on good terms with another; *see* တည့်။

မှတ်နှာကြောတည့်, *v.* to be on good terms with another; *see* တည့်။

ဗုဒ္ဓဘာသာစာအုပ်, *v.* to be thick-skinned, fat and gross in the face (*abusive*), လူဝံ့ကထည်းဗုဒ္ဓဘာသာစာအုပ်ကြီးနှင့်။

ဗုဒ္ဓဘာသာစာအုပ်ဆိုင်, *adv.* face to face, directly opposite, ဗုဒ္ဓဘာသာစာအုပ်ဆိုင်ဆိုင်ဆောင်ဆောင်သည်, ဗုဒ္ဓဘာသာစာအုပ်ဆိုင်စကားပြောသည်, သည်အမှုရှင်းလင်းအောင် ဗုဒ္ဓဘာသာစာအုပ်ဆိုင်ထုချေပါရစေ။

ဗုဒ္ဓဘာသာစာအုပ်, ဗုဒ္ဓဘာသာစာအုပ်, *n.* a preparation of flour used in smearing the face, ဗုဒ္ဓဘာသာစာအုပ်လိမ်း, ဗုဒ္ဓဘာသာစာအုပ်ထော်, ဆန်ပုပ်မုန့်, ကသယ်မုန့်။

ဗုဒ္ဓဘာသာစာအုပ်, *v.* to have a sweet, pleasant countenance.

ဗုဒ္ဓဘာသာစာအုပ်, *v.* to have a humble and obscure station in life; to have few friends.

ဗုဒ္ဓဘာသာစာအုပ် (*pron.* ဇာ), *n.* the space before, ရှေ့ဥပစာ; presence, ရင်ပြင်, ရှေ့ဗုဒ္ဓဘာသာစာအုပ်ထားနှင့်။

ဗုဒ္ဓဘာသာစာအုပ်, *v.* to be unacquainted, unfamiliar with; *n.* a stranger.

ဗုဒ္ဓဘာသာစာအုပ်, *v.* to be dark in countenance, ဤစကားကိုပြောလျှင်ငြိမ့်ဗုဒ္ဓဘာသာစာအုပ်သွားသည်။

ဗုဒ္ဓဘာသာစာအုပ်, *v.* to be dejected in countenance, whether from illness or from uneasiness of mind.

ဗုဒ္ဓဘာသာစာအုပ်, *n.* a profile.

ဗုဒ္ဓဘာသာစာအုပ် (ဗုဒ္ဓဘာသာစာအုပ်, *lit.* the bribe of countenance), *v.* to be influenced in deciding a lawsuit, or any dispute, by the official or social status of one of the parties.

ဗုဒ္ဓဘာသာစာအုပ်, *v.* to look stern, set the face against; *n.* looks, aspect; assumed aspect; a stern aspect; ရှေ့ကအရေတဝင်နေကြသည်။ယခုအလွန်ဗုဒ္ဓဘာသာစာအုပ်သည်။

ဗုဒ္ဓဘာသာစာအုပ်, *v.* to be sober, grave, composed in countenance, ဗုဒ္ဓဘာသာစာအုပ်သရေရှိသည်။

ဗုဒ္ဓဘာသာစာအုပ်, *v.* to look over-stern and severe, ဗုဒ္ဓဘာသာစာအုပ်ကြီးနှင့်တွေ့လိုက်ဆက်ခံရမရှိဘူး။

ဗုဒ္ဓဘာသာစာအုပ်, *v.* to be forbidding in countenance, harsh, surly, ဗုဒ္ဓဘာသာစာအုပ်အောက်သည်။

ဗုဒ္ဓဘာသာစာအုပ်, *v.* to esteem a person for his wealth, position, etc., ဗုဒ္ဓဘာသာစာအုပ်။

ဗုဒ္ဓဘာသာစာအုပ်, *v.* to have a feeling of constraint towards another, ဗုဒ္ဓဘာသာစာအုပ်နာသည့်လူမျိုး။

ဗုဒ္ဓဘာသာစာအုပ်, *n.* Tenasserim lancewood.

ဗုဒ္ဓဘာသာစာအုပ်, *v.* to be forbidding in countenance, ဗုဒ္ဓဘာသာစာအုပ်သိုးသိုးဖြစ်သည်။

ဗုဒ္ဓဘာသာ (pron. ဗုဒ္ဓ), *v.* to compose the countenance, အင်မတန်ရယ်
ချင်ပေမယ့်ဗုဒ္ဓဘာသာထားရသည် (Colloq.).

ဗုဒ္ဓဘာသာသေ, *v.* to be composed in countenance, grave, severe.

ဗုဒ္ဓဘာသာ, *v.* to blush; to have a change of countenance, as from
illness; to lose countenance or favor (of another), လူချင်းဗုဒ္ဓဘာသာ
မခံချင်လို့အောင်ပေါင်းရသည်။

ဗုဒ္ဓဘာသာပြ, *v.* to show the face; to appear before some authority.

ဗုဒ္ဓဘာသာပြင်, *n.* surface, superficies.

ဗုဒ္ဓဘာသာပြု, *v.* to look toward; to stand with the face or front toward;
to front, as a house; to make effort, in order to gain countenance;
ခင်ဘူးတယ်ကိုဗုဒ္ဓဘာသာပြုလို့အိမ်ဆောက်သလဲ။

ဗုဒ္ဓဘာသာပြောင်တိုက် (pron. ပြောင်), *v.* to be impudent, shameless, to behave
with effrontery, ငှက်မကြောက် ဗုဒ္ဓဘာသာပြောင်တိုက်ပြီး လုပ်ခံသည်; to
behave in a bold impudent manner.

ဗုဒ္ဓဘာသာပွင့်, *n.* a medicine or charm to excite love, အနု. ဗုဒ္ဓဘာသာ။

ဗုဒ္ဓဘာသာဖုံး, *n.* a veil, covering for the face; a mask, ဝဲလဝါ။

ဗုဒ္ဓဘာသာဖျက်, *v.* to damage the good name or reputation of another.

ဗုဒ္ဓဘာသာဖြောင့်, *v.* to be pale-faced, ဗုဒ္ဓဘာသာဖြောင့်တော့တော့။

ဗုဒ္ဓဘာသာမည်း, *v.* to be dark complexioned. When apprehensive that
a European will decide against him, in a dispute in which a
European and Burman are concerned, a Burman is apt to remark,
ဗုဒ္ဓဘာသာမည်းနှင့်ဗုဒ္ဓဘာသာမြဲမတူ။

ဗုဒ္ဓဘာသာမူ, *v.* to look towards.

ဗုဒ္ဓဘာသာမဲ့, *v.* to be without friends.

ဗုဒ္ဓဘာသာမြင်, *v.* to bring forth a child, သွား, မီးဝင်, ရွေး, သွားမွေး။

ဗုဒ္ဓဘာသာရ, *v.* to gain countenance, obtain favor, အမိုးရလဲဗုဒ္ဓဘာသာရအောင်
သွားပြီးလက်ဆောင်ဆက်သည်။

ဗုဒ္ဓဘာသာရည်, *n.* the character; the expression of the countenance, ဗုဒ္ဓ
ဘာသာရည်ဗုဒ္ဓဘာသာအလွန်သိမ်မွေ့သည်။

ဗုဒ္ဓဘာသာရိပ်, *n.* the cast of countenance.

ဗုဒ္ဓဘာသာရွေး, *v.* to be particular in the choice of friends, ဗုဒ္ဓဘာသာရွေးတတ်
သည့်သူငယ်ကလေး, ဗုဒ္ဓဘာသာရွေးသည့်မြင်း။

ဗုဒ္ဓဘာသာရွှင်, *v.* to be bright and happy in countenance.

ဗုဒ္ဓဘာသာလိုက်, *v.* to favor a person on account of his rank or position,
ဗုဒ္ဓဘာသာထောက်။

ဗုဒ္ဓဘာသာဖွယ်, *v.* to turn away the face, whether from dissatisfaction, or
from desire to leave the business without interfering, သည်အမှုကို

မကြည့်ချင်ဘူး။ မှတ်နှာထဲနေသည်၊ မင်းကြီး မှတ်နှာထဲလှောင်၊ မြို့အုပ် မောင်တ
ကလေးချက်ခြင်းပုကွရောက်မည်၊ ကျွန်တော်သားအလုပ်ကိုမှတ်နှာထဲရပြီး

မှတ်နှာသစ်, *v.* to wash the face.

မှတ်နှာသစ်တောင်ရေကျ, *v.* to wash the face on rising in the morning,
as a king; to awake, as a king.

မှတ်နှာသာပေး, *v.* to countenance (in doing wrong).

မှတ်နှာသိ, *n.* an acquaintance, အသိအကျွမ်း။

မှတ်နှာသုတ်ပင်, *n.* a towel for the face.

မှတ်ပါးခတ်, *v.* to beat out gold leaf (အဆိုင်း).

✓ မှည်း, 1, *v.* to be sleepy, or to sleep; *not used singly*; hence နိုက်
မှည်း, မျောက်မှည်း။

/ မှည်း, 2, *v.* to be weak, exhausted, cast down, dejected; *not used
singly.*

မှည်းခွေ, မှည်းခွန်းခွေ, မှည်းပြေ, *v.* same (*rare in colloq.*).

† မှည်းတို, မှည်းရှည်, *n.* a kind of military coat, short or long, မှည်းရှည်
ဝတ်ဆင်ရသည်။

✓ မှည်း, 3 (*pron.* မှည်း), *n.* a ruler, ruling line, or a ruled line; အ
မှည်းမိန်း, to be entirely gilded, as the edges of a book, or palm
leaf writing; အမှည်းကြိဆင်, to be two-thirds gilded, the remain-
ing (central) part being colored with vermilion, as the edges of
a palm leaf writing; မှည်းနီ, to be entirely colored with vermilion,
as the edges of a palm leaf writing; မှည်းဖြူ, to be without any
coloring matter, as the edges of a book or palm leaf writing; a
rule of action; စည်းမှည်းသေ, to be systematic, methodical, well
regulated; အမှည်းဓမ္မသတ်, a Burmese legal work, which treats of
the law of inheritance, etc.

မှည်းကြောင်း (*pron.* မှည်းကြောင်း), *n.* a ruled line.

မှည်းကြီး (*pron.* မှည်းကြီး), *n.* a ruling line, တံမှည်း, တံမှည်းချည်။

မှည်းချ, *v.* to rule with a ruler.

မှည်းတံ (*pron.* မှည်းတံ), *n.* a ruler, တံမှည်း။

မှည်းတံချ, *v.* to mark with lines by a ruler, မှည်းပစ်, မှည်းကြောင်းဆွဲ။

မှည်းပူး, *n.* a flat, parallel ruler.

မှည်းလုံး, *n.* a round ruler.

မှည်းသား, *v.* to rule with a ruler, မှည်းချ။

မှာ, *see* မြာ or မြာတိုင်, *n.* a stud, short post supporting a beam or other
timber.

✓ များ, *v.* to be many, မနည်း။

များပြား, *v.* to be abundant, ရန်ကုန်မြို့မှာစားစရာအလွန်များပြားသည်။

မှားလွှား, *adv.* in a hanging, suspensive manner; *comp.* တွဲထွဲ; This word appears to combine the meaning of တွဲထွဲ and ရှည်လွှား, အင်္ဂါမှီ မှားလွှားကြီးဝတ်သည်, ပုဆိုးမှားလွှားကြီးခါးပုံထိုးသည်။

၅၂. *see* ၆၂, *n.* a liquid measure of various capacities.

မှော, 1, *n.* a pole, slender post, မှောခင်း, မှောထိုး။

မှော, 2, *v.* to float down, to drift, သစ်တောင်ကြီးတခုမှောတာသည်။

မှော, 3, *see* ၆၂, *v.* to faint away.

မှော, 4, *v.* to be long, stretched out long, ရှည်, ကာလမှောသည်, ကာလမှောလိုဓမ္မေယျကုန်ပြီ, ထည်းပုံတောင်းမှောသည်။

မှောက်, 1, *n.* a monkey; many varieties, as မှောက်စပ်, မှောက်လဟေး, မှောက်လေထွေ။

မှောက်အုပ်ရှင် (ပင်), *n.* the *Siphonodon celastrinus*, a tree growing to the height of thirty or forty feet, bearing a fruit the size of a small citron.

မှောက်ကျား, *n.* the monkey-tiger.

မှောက်ကြိမ်, *n.* an inferior species of rattan, the *Flagellaria Indica*.

မှောက်ခါးပတ်, *n.* a species of *Bauhinia*.

မှောက်ခန့်ညင်း (*pron.* ဝုန်), *n.* a kind of creeper, the *Derris sinuata*.

မှောက်ချော, မှောက်ပိ, *n.* the *Lythrum fruticosum*; the *Homalium tomentosum*; so called because the bark of the tree is so smooth that monkeys experience the greatest difficulty in climbing it, and hence weep with vexation.

မှောက်ဆီး, *n.* the *Zizyphus rugosa*, a tree from twenty to thirty feet high, bearing a yellowish fruit the size of a small cherry.

မှောက်ညို, *n.* the Tavoy and Arakanese name for the white-eyelid monkey, မှောက်ဗွတ်ကွင်းမြို့။

မှောက်တင်, *n.* the fisher monkey.

မှောက်ထိုင်ခုံ, *n.* a steersman's seat (*rare and impolite*), ဝဲ့စင်။

မှောက်နီ, *n.* the red-tipped, pig-tailed monkey, the *Inuus leoninus*.

မှောက်ပန်းကစား, *v.* to play at pitch and toss.

မှောက်ပုတီး, *n.* the long-haired, pig-tailed monkey.

မှောက်ပဲ့, *n.* a species of wild sword bean, the *Canavalia obtusifolia*.

မှောက်မင်းအူသံတီး, *v.* to play a low, soft kind of dirge (at Burmese funerals).

မှောက်မောင်းမ, *n.* the slow loris or sloth, of Bengal.

မှောက်ဗွတ်ကွင်းမြို့, *n.* the white-eyelid monkey.

မှောက်မှည်း, *v.* to be half asleep and half awake; to sleep for a short time; ခင်ဘွားမှောက်မှည်းသလိုဘဲအိပ်သည်။

မှောက်မြီးလွှဲ, *n.* a keyhole saw.

မှောက်မြားမြက်, *n.* a kind of grass; spear grass.

မှောက်လက်, *n.* a hasp or long hinge; one kind of ပတ္တ; an iron or wooden clamp; မှောက်လက်ကပ်သည်, မှောက်လက်ရိုက်သည်။

မှောက်လက်ဝါး (ပင်), *n.* a kind of creeper.

မှောက်လုတ်, *n.* a kind of tree, the mock-monkey; the *lacoocha* bread-fruit. The bark of this tree, in times of scarcity, is substituted for the betel nut, which it somewhat resembles in taste.

မှောက်လုတ်ကြီး, *n.* the hairy breadfruit.

မှောက်လုတ်ငယ်, *n.* a small species of breadfruit, resembling a fig in appearance.

မှောက်လွေကား, *n.* a kind of creeper, the *Bauhinia scandens*.

မှောက်လှောင်, *n.* the Tavoy name for the slow loris.

မှောက်လှောင်ဖို့, *n.* the flying lemur, *Galacopithecus volans*.

မှောက်လျှော, *n.* the *Lythrum fruticosum*; see မှောက်ချော။

မှောက်လွှဲကြောင်, *n.* the light colored variety of the white-handed gibbon or long-armed ape, the Hoolock monkey; see လွှဲကြောင်။

မှောက်သန်လျက်, *n.* the *Parkia insignis*, a leguminous tree, leafless in the hot season, sometimes attaining the height of a hundred feet.

မှောက်သုချိတ်, *n.* a chief monkey; a threatical appellative frequently used in the ရှမ်းတောင်။

မှောက်, 2, *n.* the potato or yam plant.

မှောက်ဥ, or သင်္ဘောမှောက်ဥ, *n.* a potato, ခာလူး။

မှောက်ဥကြီး, မှောက်ခေါင်း, *n.* a yam.

မှောက်ကျား, *n.* a kind of yam, the *Dioscorea crispata*.

မှောက်နီ, *n.* a yam with a dark purple root, the *Dioscorea atropurpurea*.

မှောက်ပွဲထုပ်, *n.* a kind of yam.

မှောက်ဖြူ, *n.* a large white yam, *Dioscorea globosa*.

မှောက်ရှင်, *n.* a kind of yam, the *Dioscorea versicolor*.

†မှောက်ဆိတ် (ပင်), *n.* a kind of tree, the elm; *comp.* မှောက်ဆိတ်. A decoction made from the leaves of this tree, when boiled with salt, is said to have cathartic properties, and to be efficacious in cases of dyspepsia and kindred maladies. The bark, ground up with salt, is said to make an excellent poultice for boils.

မှောက်နဲ (ပင်), *n.* a kind of tree.

မှောက်ထော့, *v.* to commit adultery, as a woman, လင်စောင်ထော့. *Der.*

မှောက်မည်ထော့။

မှောက်မည်, *n.* death (*poetical*).

ဗျောက်သားတော်, *n.* a correlate in marriage, whether husband or wife, အိမ်ထောင်တက်, ခင်ပွန်း။

မျို, *v.* to swallow; to restrain one's feelings, အောင့်; သူမမာအလွန်နာနေသည်။ ဆေးကိုမျှကောင်းကောင်းမမျိုနိုင်ဘူး, the invalid is very sick, he can scarcely swallow medicine; မပြောပါနှင့်ဆိုလို့မျိုထားရသည်, it was only because he said, "do not mention the matter," that I restrained my feelings.

မျိုဝင်, *v.* to be swallowed.

မျိုသိပ်, *v.* to restrain or stifle one's feelings.

မျိုက်, *see* မြိုက်, *v.* to be singed, scorched.

မျိုး (from အမျိုး, a race, kind), *n.* seed, seed grain, မျိုးစပါး။

မျိုးကပ်, *v.* to be in foal.

မျိုးကြဲတောင်း, *n.* a bamboo basket used to convey seed for sowing.

မျိုးစပါး, *n.* seed paddy.

မျိုးစေ့, *n.* seed, seed grain.

မျိုးတင်စွပ်ဖား, *n.* a sledge for carrying young plants from the nursery to the field where they are to be transplanted.

မျိုးထောင်, *v.* to raise seed paddy.

မျိုးပဲ, *n.* seed pulse.

မျိုးရှိ, *v.* to have young, as some animals and birds (*more elegant than* စီးရှိ).

မြ, 1, *n.* an emerald, ကျောက်စိမ်း, ကျောက်စိမ်းမြခဲ။

မြစိမ်း, *n.* a kind of tree.

မြစိမ်းရောင်, *n.* emerald green.

မြပုခက်တော်, *n.* a poetical term for a royal cradle.

မြ, 2, *v.* to be cool, ဇ. ချမ်း; *used in composition with* ဇ; ဇလိုက်သည် မှာမြနေရေ့, သည်ရေမြမြပေါသည်။

မြ, 3, *v.* to be very sharp, keen, အလွန်ထက်; *not used assertively*; သည်ထားထက်လိုက်သည်မှာမြနေရေ့, အလွန်ထက်မြလှစွာသောထား, သည်ထားကိုမြမြထက်အောင်သွေးပါ, သည်တုတ်ကိုမြမြထက်အောင်ချွန်ပါ။

မြက်, 1, *n.* grass; မြက်ပုန်ညင်း, မြက်မြေရင်း, မြက်သောက်, various kinds of grass.

မြက်ခင်း, *n.* green sward, a lawn, a meadow, မြက်ခင်းမြက်ခြံ။

မြက်ခုတ်ထား, *n.* a *da* for cutting weeds; a sythe.

မြက်ခြောက်, *n.* hay; မြက်ခြောက်စင်, a haymow.

မြက်ထုံး, *n.* a bundle or tuft of grass.

မြက်ထိုး, *v.* to weed, မြက်ထိုးခိုင်း။

မြက်ပင်, *n.* any plant of the grass genus.

မြက်ပေါင်း, *n.* a collection of weeds.

မြက်ဖုတ်, *n.* a clump of grass.

မြက်ယား, *n.* a kind of grass; *comp.* မျောက်မြားမြက်။

မြက်ရွက်, *n.* a blade of grass.

မြက်လျှောမြေ, *n.* the harmless, black-striped *tropidonotus*.

✓ မြက်, 2, *see* မှက်, *v.* to stick in the throat.

✓ မြက်, 3, *v.* to cut keenly, as a knife, အလွန်ထက်သည့်သင်တုန်းထားမြက် နေရသည်; to be pungent, as flavor, ငရုတ်သီးအရသာမြက်သည်; to be rather high priced, အသုံးမြက်သည်, အသုံးတဆိတ်မြက်သည်ကွယ်လျော့ ဟိခိုး (*Colloq.*).

မြက်ခနဲ, *adv.* with a sudden sharp twinge, စစ်ခနဲထားရှလိုက်သည်မှာမြက် ခနဲနာသည်, အရိုးနင်းမိလို့ခြေထောက်မြက်ခနဲနာသွားသည်, လက်ထိပ်အပ်ထိုး မိလို့မြက်ခနဲနာသည်။

မြက်စက်, *v.* to be pungent, as flavors; to feel a lively, sharp pain, particularly a sharp local pain from some penetrating or irritating application; *used adverbially only*, ဆေးနီထိုးသည်အခါမြက်မြက်စက် စက်နာသည်။

✓ မြင်, *v.* to see; *fig.* to foresee, to possess foresight, အလွန်မြင်သည့်လူ, a very farseeing man.

မြင်ပွင်း (*pron.* ဗွင်း), *v.* to hate to see; to dislike, hate, မုန်း, သည်သူကို ကျွန်တော်အလွန်မြင်ပွင်းသည်။ တနာရီလောက်မျှအတူတူမနေချင်ပါ။

မြင်မက်, *v.* to dream; *see* မက်။

မြင်သာ, *v.* to see with ease, မှန်ပြောင်းနှင့်ကြည့်လျှင်အလွန်ဝေးသောတောင် ပေါ်တွင်စေတီတော်များကိုမြင်သာပါ၏။

† မြင်တလင်းသား, *n.* a bastard child.

မြင်ဝါး, *n.* the *Dendro calamus strictus*, a species of bamboo much used in building houses.

✓ မြင့်, *v.* to be high; *comp.* စွင့်, မား; to be exalted, excellent, မြတ်; to be distant in time, ကြာ, ကြာမြင့်။

မြင့်စွင့်, *v.* to be erected, elevated, stuck up; *see* စွင့်။

မြင့်မြတ်, *v.* to be surpassingly eminent, အိမ်ရှေ့မင်းအဖြစ်ကမြင့်မြတ်သော ရှင်ဘုရင်အဖြစ်သို့ရောက်သည်။

✓ မြင်း, 1, *n.* a horse, pony (120).

မြင်းကံကျွေး, *n.* one who has charge of furnishing food for horses.

မြင်းကုန်သွယ် (or သည်), *n.* a horse-dealer.

မြင်းကုန်းပတ်ကြိုး, *n.* a surcingle, မြင်းဝမ်းပတ်။

မြင်းကျင့်သူ, *n.* a roughrider.

မြင်းကြောင်မျိုး, *n.* a zebra, မြင်းကျား။

မြင်းခင်း, မြင်းခင်းသတင်, *n.* an annual festival formerly held by the King, for equestrian exercises.

မြင်းခံ, *n.* a horse-breaker.

မြင်းမိုး (*pron.* ဂိုး), *n.* a horse-thief.

မြင်းချည်ကြိုး, *n.* a halter, a rope attached to a horse's head.

မြင်းခြေဆစ်, *n.* a stifle, မြင်းရူးခေါက်ဆစ်။

မြင်းခွာ, *n.* a horse's hoof.

မြင်းစင် (*pron.* ဇင်), *n.* a gelding, မြင်းဖြီး။

မြင်းစာ (*pron.* ဇာ), *n.* food for horses.

မြင်းစာကျင်း, မြင်းစာလောင်း, *n.* a horse trough.

မြင်းစီး (*pron.* စီး), *n.* the rider of a horse, a jockey.

မြင်းစီးကင်းစောင့်, *n.* a vidette, မြင်းစီးကင်းတပ်။

မြင်းစီးပုလိပ်, *n.* a mounted policeman, a police constable.

မြင်းစီးသူရဲ, *n.* a trooper.

မြင်းစု, *n.* mounted militia.

မြင်းစုဝန်, *n.* an officer in charge of the mounted militia.

မြင်းဆွဲစင်္ကြောက်တပ်, *n.* horse artillery.

မြင်းဇောင်း, *n.* a stable.

မြင်းတပ် (*pron.* ဒပ်), *n.* cavalry.

မြင်းတား, *n.* a fence of crossbars, a rail fence, ရက်မလျှိုမြင်းတား, မြင်းတားခတ်, မြင်းတားထိုး။

မြင်းတော်ခံ, *n.* one who attended the King's horse when he went to ride; မြင်းတော်ထိန်း, an equerry.

မြင်းထိန်း (*pron.* ဒိန်း), *n.* a horse keeper, groom.

မြင်းထီး (*pron.* မီး), *n.* a horse (male); *comp.* မြင်းမ။

မြင်းနှင်တံ, *n.* a horsewhip, မြင်းကြိတ်။

မြင်းပါးချပ်, *n.* a headstall; ပါးချပ်ထိုး, to make a headstall.

မြင်းပုလွားရှည်, *n.* a long low-set horse, a Sidney-side Saxon.

မြင်းပျံ, *n.* a hippogriff.

မြင်းဖြီး, *n.* a gelding, မြင်းစင်။

မြင်းပြေး, *n.* a race horse.

မြင်းပြိုင်, *v.* to race with horses; မြင်းပြိုင်တလင်, a plot of ground containing a race course.

မြင်းပွဲ, မြင်းပြိုင်ပွဲ, *n.* a horse race, a race meeting. The Rangoon race meeting is usually designated တာပတ်ပွဲ။

မြင်းဘောင်း, *n.* a Burmese bier.

မြင်းမ, *n.* a mare; *comp.* မြင်းထီး။

မြင်းမှင်, *n.* horsehair.

မြင်းအူ, *n.* a light bay horse with a white mane ; *comp.* ဝတ်ဝန်း။

မြင်းလာ, *n.* a stallion; *see* ခလား။

မြင်းသည်, *n.* a dealer in horses, a jockey, မြင်းကုန်သွယ်။

မြင်းသည်ကြော်, *n.* a mounted courier.

မြင်းသာလမ်းကူးအရှုံး, *n.* a racing term meaning that though a horse is ahead of another in a race, if he crosses the course, the race is considered lost, မြင်းသာသော်လည်းလမ်းကူးလျှင်အရှုံး။

မြင်းသေနတ်, *n.* a petronel, horse-pistol.

မြင်းသိုး, *n.* a stallion, မြင်းလာ။

မြင်းသွား, *n.* a race horse; any fleet horse.

မြင်းသွားခင်း, မြင်းအင်းကွက်, *n.* a table for entering figures, accounts, etc.

✓ မြင်း, 2, *n.* a wen, a circumscribed, indolent tumor, without inflammation or change of color of the skin ; ဆီမြင်း, a fatty tumor; လေမြင်း, သွေးမြင်း။

မြင်းရ, *n.* same as မြင်း။

† မြင်းက (ပင်), *n.* the *Cynometra ramiflora*, a kind of shrub.

✓ မြင်းခေါင်း, *n.* the shin, ညိုကြည်း။

မြင်းခေါင်းနှာရောင်, *n.* a kind of creeper, မြင်းခေါင်းနှာရောင်နွယ်. Children make necklaces of the berries of this creeper.

မြင်းချေးတညက်, *n.* a species of *Memecylon*.

မြင်းခွာ, *n.* a kind of creeper.

မြင်းနာ, *n.* a kind of tree, which grows to the height of twelve or fourteen cubits.

မြင်းမိုရ်, *n.* the Myinmo Mountain, the centre of a *sekya* system (စကြ), also called မဟာမြင်းမိုရ်. "In the centre of the earth is the mountain called Maha Meru, which from its base to its summit is 168,000 *yojanas*; on its top is the *dewa-loka* called Tawutisa (တာဝတိထိာ), of which Sekra is the regent or chief. Its base rests upon a rock with three peaks called the Trikuta parwata (မြို့လောက်သုံးလုံး)." M.B.; the bridge of a musical instrument; the rope connecting the upper extremities of the two upright bamboo poles which serve to stretch the sail of a Burman boat, မြင်းမိုရ်မြို့ထားသည်။

မြင်းမိုရ်ပိတ်, *n.* the gable end of a house, ကျီးထက်။

မြင်းသရိုက် (usually pron. မြင်းစရိုက်), *n.* piles, hemorrhoids.

မြင်းသီလာ, *n.* red sulphuret of arsenic, realgar, ဆေးဒန်းနီ။

မြင်းသေမြက်, *n.* a kind of grass.

မြင်းဟိလာ, *n.* a kind of stone, said to be carried by horse thieves, as a charm to insure success.

ခြေ, 1, *n.* a river, ခြေနှစ်သွယ်, two rivers.

ခြေကောက်, *n.* rice grown on alluvial islands.

ခြေကြက်သွန်, *n.* a kind of sedge.

ခြေကြော, ခြေကြောင်း, *n.* the channel, deepest part of a river.

ခြေဆင်း, *n.* one designation for the Pwo Karen.

ခြေငယ်, *n.* the Myitnge River, having its source probably in South-Western China, and debouching above Ava into the Irrawaddy; classic name ခုတ္တဝတိခြေ။

ခြေစည် (*pron.* ဇဉ်), *n.* the course of a river, ခြေရိုးခြေစည်; ခြေစည်ဝန်, formerly a governor of the riparian towns and villages on the Irrawaddy.

ခြေဆုံ, *n.* a confluence of rivers.

ခြေပြင်, *n.* a term applied to the Irrawaddy River.

ခြေပြီ, *n.* the *Melastoma malabathricum*, a flowering weed with large, gaudy, purple petals, and long, yellow stamens.

ခြေဖျား, *n.* the head or source of a river, နှောင်းဖျား။

ခြေမ, *n.* a main river (121).

ခြေရိုး, *n.* the course of a river, ခြေစည်, ခြေရိုးတရှောက်။

ခြေလယ်ကြော (*pron.* ဂြော), *n.* the channel of a river, ခြေလယ်ကြောရှောက်ဖျောသည်။

ခြေလယ်ခေါင်, *n.* the channel of a river, irrespective of the depth.

ခြေလျှောမြေ, *n.* the buff-striped *Tropidonotus*.

ခြေဝ, *n.* the mouth of a river.

ခြေ, 2, *n.* a great-grandchild.

ခြေ, 3, *v.* to impede, prohibit, obstruct, prevent, ဆီးတား, ဆီးခြစ်တား။

ခြေတား, *v.* same, မသွားပါနှင့်, ခြေတားသော်လည်းနားမထောင်ဘဲသွားသည်။

† ခြေကိုင်း (ပင်), *n.* a kind of tree.

ခြေဆုံးပြီး, *adv.* immediately; usually followed by the verb ပျောက်. It is only when speaking of a person recovering from sickness, indisposition, etc., that this word is used; "with a single dose," မြေကိုက်လျှင် ခြေဆုံးပြီးပျောက်စေသည့်ဆေး။

ခြေထွေး, *n.* the gull, ပင်လယ်ကြက်တူရွေး။

ခြည်, 1, *v.* to sound, produce sound, အသံပြု, အလွန်မြည်သည့်အခြောက်, အလွန်မြည်သည့်ဒီးသင်္ဘောဥဩ။

မြည်ကြီး, *v.* same; applied to a loud, startling sound.

မြည်တွန်, *v.* same; applied to birds, ကြီးကြာကရိတ်ငှက်မင်းတို့မြည်တွန်ကျူးရင့်သောအသံအလွန်သာယာသည်။

မြည်, 2, *v.* to find fault with, scold, grumble, တောက်တီး, ကျွန်တော်အ

မိုးမြည်တတ်လွန်းလို့၊ အိမ်မှာနေအခါမနေချင်ပါ၊ my aunt is so much given to scolding, that I do not want to stay in the house in the day time.

မြည်တမ်း, *v.* to lament, bewail, express grief.

မြည်တွန်, *v.* same as မြည်, မြည်တွန်တောက်တီး, အောက်လူငယ်များကိုခဏခဏမြည်တွန်ဟောက်တီးသောကြောင့်တသပြည့်အောင်နေချင်သည့်သူမရှိ။

✓ မြည်း, 1, *n.* an ass, မြ။

✓ မြည်း, 2, *v.* to taste, try by tasting.

မြည်းစမ်း, *v.* same as မြည်း, သည်မုန့်ကောင်းမကောင်းမြည်းကြည့်စမ်းပါ, taste this bread and see whether it is good or not.

✓ မြတ်, *v.* to be excellent; to exceed, be an overplus, gain, profit, ရွန်း; hence အမြတ်။

✓ မြတ်ရွန်း, *v.* to be a gain, profit, ခင်ဘျားရောင်းလို့ဝယ်လို့တော်တော်မြတ်ရွန်းပါသလား။

မြတ်ဘနာ, *adv.* affectionately; *prefixed to* ပြု, မိဘကိုမြတ်တနာပြုသည်။

မြတ်တနာပြု, *v.* to treat affectionately.

မြတ်နိုး, *v.* to love, like, (*honorific*), ချစ်, စုံမက်, နှစ်သက်, မိဘကိုမြတ်နိုး, မြတ်စွာဘုရားအားရှိသေမြတ်နိုးရှိခိုးပူဇော်ဖူးခြင်းကန်တော့ပါ၏။

မြတ်လေး (ပင်), 1, *n.* a kind of creeper, မုလေး; the Spanish jasmine.

မြတ်လေးနီ, *n.* the red jasmine.

မြတ်လေး, 2, *v.* to respect, ရှိသေ, လေးမြတ်; *seldom used singly; generally preceded by* ရှိသေ, ရှိသေမြတ်လေးထိုက်သောသူကို, ရှိသေမြတ်လေးရခြင်းသည်။ မေတ္တာဖြစ်စေသည်။

✓ မြန်, *v.* to be quick, swift, ဆော, လျင်, သော့။

မြန်ဆန် (*pron.* ဇန်), *v.* same; to be sprightly, active, အလွန်မြန်ဆန်သည့်လူ။

မြန်ထက် (*pron.* ဒက်), *v.* same, မြန်မြန်ထက်ထက်လုပ်ပါ။

မြန်မာ, *n.* a Burman, မြန်မာလူ။

မြန်မာကရင်, *n.* a Sgau Karen.

မြန်မာနိုင်ငံတော်အထက်ပိုင်း, *n.* Upper Burma.

မြန်မာဘာသာ, *n.* the Burmese language.

မြန်မာရည်လည်, *v.* to be conversant with Burmese customs, manners, etc.

✓ မြန်း, 1, *v.* to ask, inquire, မေး; *used in combination with* မေး။

✓ မြန်း, 2, *v.* to have possession of, enjoy, စံ; *used only in combination; hence* စံမြန်း, ဖြန့်မြန်း, သိမ်းမြန်း။

မြေရာ, *n.* the *Grewia microcos*, a kind of tree.

✓ မြသလူ, *n.* a swivel.

မြာတိုင် (*pron.* မြာတိုင်), *n.* a stud, short post supporting a beam or other timber; a king-post.

မြိတ်ဆာ (from အမြိတ်အဆာ), *n.* thrum, the threads by which the warp of a new piece to be woven is connected in the loom.

မြိန် (pron. မိန် in colloq.), *v.* to relish, be pleased with, to enjoy.

မြိန်ချို, *v.* see the parts, ချိုမြိန်။

မြိန်စက်, *v.* same as မြိန်; used adverbially only.

မြိန်ဆိမ့်, မြိန်မြိတ်, *v.* see the parts.

မြိန်ရှက်, *v.* same as မြိန်။

မြိန်သက်, *v.* to relish, be pleased with, to enjoy; used adverbially only; see မြိန်စက်။

မြီ, *n.* a debt, ကြေး။

မြီချ, *v.* to loan money (obsolescent); ကြေးချ, ငွေတိုးချ။

မြီချေး, *v.* to borrow money (obsolescent), ငွေချေး။

မြီစား, *n.* a debtor.

မြီဆပ်, *v.* to pay a debt; ကြေးဆပ် is preferable.

မြီဆယ်, *v.* to lend money; မြီချ (poetical).

မြီတက်, *v.* to increase by interest, ငွေတိုးတက်။

မြီတိုင်, *n.* a security for debt (obsolescent), ကြေးတိုင်, ငွေတိုင်။

မြီတိုး, မြီဥား, *n.* the interest of a debt (obsolescent), အတိုးငွေ။

မြီယူ, *v.* to borrow money without repaying it, ဘဝတပါးမြီယူသွားပြီ။

မြီရင်း, *n.* the principal of a debt, ငွေရင်းတိုးရင်းနှင့်တကွတကြိမ်တခါတည်း ပြေငြိမ်အောင်ဆပ်ပေးပါမည်။

မြီရှင်, *n.* a creditor.

မြီး (from အမြီး, a tail).

မြီးငါက်, *n.* a bird of the wagtail family, the *Budytes viridis*.

မြီးဆံ (pron. မီးဖံ), *n.* the hair of the tail.

မြီးညောင်း, *n.* the lower extremity of the backbone.

မြီးညောင်းရိုး, *n.* same as မြီးညောင်း။

မြီးညောက် (from အညောက်), *n.* same.

မြီးတံ, *n.* the stem of the tail, နွားမြီးတံ; the stick attached to a rocket to steady its course, မီးကျည်မြီးတံ; the bamboos attached to a တုံး, for the same purpose, တုံးမီးမြီးတံ။

မြီးထူး (pron. မီးဖူး), *n.* the root of the tail, the rump.

မြီးပွမ်း, မြီးပွမ်းကြီး, *n.* certain parts of a crupper.

မြီးသိုင်း, *n.* a crupper, မြီးသိုင်းကြီး; မြီးသုတ်, an elephant's crupper.

မြုပ်, *v.* to be submerged, overwhelmed, swallowed up; more than နစ်; to be buried, covered up in the ground; to disappear, be lost; to be abstruse, profound, as a writing, book, a phrase, etc., အမိဥာယ်မြုပ်သည်; ကျွန်တော်ရှေ့တွင်ဪကလေးမြုပ်သည်; မြန်မာနှင့်တရုတ်စစ်တိုက်ကြရာ။

တရပ်တပ်မြပ်သွားသည်; ထားကြေးထဲမှာမြပ်နေလျှော့မရနိုင်ပါ။ *Der.* မြပ်။
 ၇၁၀ ✓ ဇို, 1, *n.* a fish basket, ငါးဇို; a basket for a hen to brood in, ကြက်
 ဥသည့်ဇို; a brood of chickens, ကြက်မတဝ်ကိုတဇိုခေါ်သည်, ကြက်တဇို,
 one brood.

✓ ဇို, 2, *v.* to be barren, not bearing young, သည်မိန်းမဇိုသည်; to cease
 bearing children after the birth of one child, အဇိုမ; *comp.* ဇို; to
 be impotent, incapable of generating.

✓ ဇို, 3, *v.* to conceal one's self, hide; to keep still; to suppress one's
 feelings of displeasure, အောင့်; သည်သူငယ်မေးလို့လည်းမရခေါ်လို့လည်း
 မတူးတာဇိုနေလိမ့်မည်လဲ; to appear to be cured, as a sore, but
 ready to break out again, အနာဇိုသည်, အနာဇိုပြီးထပြန်သည်။

ဇိုစေ့စေ့, *adv.* mumbling in speech, စကားကိုဇိုစေ့စေ့မပြောပါနှင့်; ပွင့်ပွင့်လင်း
 လင်းပြောပါ။

ဇိုတုံတုံ, *adv.* same, ဇိုတုံတုံမလုပ်ပါနှင့်; ထင်ထင်ရှားရှားပြောပါ။

✓ ဇို, 4, *n.* the raised, padded front part of a Burmese saddle.

ဇို, *v.* to chew with the gums, work about in the mouth, as when without
 teeth, သွားမရှိလို့ဇိုရသည်; to mumble; *comp.* ငါး, to chew; hence အဇို။

ဇိုချ, *v.* to swallow down food without mastication.

✓ ဇို, 1, *n.* minute particles of floating dust; *smaller than* အမုန့်; par-
 ticles of vapor which make the atmosphere hazy, ဇိုလွှာ။

ဇိုခိုး, *n.* mist, haze, fog.

ဇိုစင်, *v.* to be free from haze, to be clear, as the sky.

ဇိုဆိုး, *v.* to be thick with haze, as in the hot weather, ရွှေကဇိုဆိုးခန့်လို့
 တာရှာမမြင်နိုင်ဘူး။

ဇိုဆိုင်း, *v.* to float in the air, as such minute particles, ရွှေကဇိုဆိုင်းလို့
 မှိုင်းမှိုင်းလွှဲလွှဲသည်။

ဇိုထ, *v.* to rise, as vapor, or fog.

ဇိုမုန့်, *n.* minute particles of floating dust.

ဇိုမှိုင်း, *v.* to be hazy, ဇိုမှိုင်းမှိုင်းလို့တောမှန်းတောင်မှန်းမသိ။

✓ ဇို (ပင်), 2, *n.* a kind of plant, eaten with parched sesamum seed.

✓ ဇို, 3, *n.* a liquid measure of various capacities.

ဇိုအိုး, *n.* a vessel used to receive the juice of the sugar palm when
 tapped, ခံအိုး။

ဇိုတာ (*pron.* ခါ), ဇိုအိုး, *n.* a pot with a long neck and open mouth,
 used for receiving flowers, an urn, ညောင်ရေအိုး။

† ဇိုနီဆီပါယ် (*Eng.*), *a.* municipal.

ဇို, *v.* to feel pleasurable sensations; to give indications of approach-
 ing wind or rain, လေဇို, မိုးဇို; to caper with excitement, as a

horse when released after long confinement, မြင်းစောင်းထဲကထွက်စေမှု
လိုမြီးထူးသည်။

မြီးစား, မြီးစားခတ်, မြီးထူး, မြီးရွှင်, မြီးလွင့်, *v.* to feel pleasurable sensations,
မြီးထူးသောကျေးငှက်သံဖြင့်နိုင်ငံလုံးသခင်၊ အရှင်ဖျော်ပြေစရာရပါလိမ့်မည်။

မြီးထူးခုန်သွား, *v.* to frisk, ခုန်ပေါက်မြီးထူးသည်။

မြေ, *n.* earth, ground, soil.

မြေခင်, *n.* an earthen cup.

မြေဥ, *n.* a kind of edible tuberous root.

မြေဩဇာ, *n.* richness of soil, သည်အရပ်၌မြေဩဇာကောင်း၍၊ သစ်သီးသစ်
ရွက်စားကောင်းသည်; မြေဩဇာကျွေး, to manure land (*polite*).

မြေကတုတ်, *n.* a rampart, or mound of earth thrown up for defense,
မြေကတုတ်လုပ်သည်, မြေကတုတ်တူးသည်, မြေကတုတ်ဝပ်သည်; *see* ကတုတ်။
မြေကောင်း, *v.* to be fertile, as soil.

မြေကိုင်, *v.* to be under the influence of a *nat* of the earth; *see under*
ဘုမ္မစိုး, မြင်းပေါ်ကကျလို့၊ မြေထောက်မြေကိုင်နေပြီ။ မြေစာကျွေးမှပျောက်မည်,
မြေစာ၊ ထမင်းခုနစ်ဆုပ်၊ ပန်းဖြူ၊ ပန်းနီ၊ ပန်းဝါ၊ ဆန်ပန်းပေါက်ပေါက်၊ သူနာဆိပ်
အနည်းငယ်၊ မြေသည်း လက်သည်း၊ ထိုသူဝတ်သည့် အဝတ်စုတ်အနည်းငယ်
ထည့်ပြီးကာလ၊ ထိုကျသောနေရာ၌မက်မိမ်းခင်း၍ကန်တော့ရမည်။

မြေကျည် (*pron.* ကျဉ်း), *n.* a mixture of earth, dung, and other sub-
stances, used as plaster.

မြေကျံ, *v.* to smear with a composition of clay, dung, etc., in order
to make tight, as a granary; *n.* earth made smooth by smearing,
to serve as a floor.

မြေကျံနင်း, *v.* to use a mixture of earth, dung, and other substances
to plaster threshing floors, paddy bins, etc.

မြေကြမ်း, *v.* to be rough, barren; to be enchanted, dangerous to be
occupied or traversed, ဆတ်တွင်းတောကြီး၊ မြေကြမ်းသည်ဟုပြောကြသည်။

မြေကြိတ်စက်, *n.* a pug mill, a mill for grinding and mixing clay for
brick-making.

မြေကြီး, *n.* the earth.

မြေကြော, *n.* an earthworm, တိ။

မြေကြောရှုပ်, *v.* to shorten distance by land; *comp.* ရေကြောရှုပ်။

မြေကွက်, *n.* a plot of ground.

မြေကွက်လပ်, *n.* a vacant plot of ground.

မြေကျွေး, *v.* to make an offering to the guardian *nat* of the earth, at the
spot where one has received a fall; *see* မြေကိုင်; to manure, နောက်ချေးချ။

မြေခံကောင်း (*pron.* ဝံကောင်း), *v.* an astrological term, used in deter-
mining the best time, situation, etc., for building, မြေခံရွေး။

- မြေရန်, *n.* a species of blue ant thrush; *comp.* မြေငှက်။
- မြေခွက်, *n.* an earthen cup, မြေခွက်။
- မြေခွန်, *n.* land revenue, မြေခွန်တော်။
- မြေခွေး (*pron.* ခွေး), *n.* a fox; a kind of cricket.
- မြေငှက်, *n.* a species of blue ant thrush.
- မြေငါး, *n.* an upper superficial layer of soil.
- မြေစာ (*pron.* ဇာ), *n.* the earth taken out of a hole or pit, in digging.
- မြေစာရင်း, *n.* a land record.
- မြေစာရင်းဌာန, *n.* the Land Records Department.
- မြေစာရင်းရုံး, *n.* a Land Records Office.
- မြေစာရင်းဝန်ထောက်, *n.* Superintendent of Land Records.
- မြေစုန်း (*pron.* ဇုန်း), *n.* an *Ignis fatuus*, will-o-the-wisp, အိန္ဒိတလိမ့်စုန်း။
- မြေစေး (*pron.* ဇေး), *n.* clay, တနယ်မြေကြီး။
- မြေစိုင် (*pron.* ဇိုင်), *n.* a clod of earth.
- မြေဆီမြေခွန်, *n.* revenue paid on the produce of the ground, နှစ်စည်
မြေဆီမြေခွန်ကြေးပေးရသည်။
- မြေဖာမြက်, *n.* grass in general; *comp.* နေဖာမြက်။
- မြေညံ့, *v.* to be poor, as soil.
- မြေညှိလှည်း, *n.* a roller; သံလုံး။
- မြေတတား, *n.* a causeway.
- မြေတူးကုလား, *n.* the descendants of natives of India living at Myedu, Shwebo district; မြေတူးမြို့။
- မြေတောင်, *n.* an artificial mound.
- မြေတောင်မြှောက်, *v.* to raise such a mound, သစ်ပင်သန်စွမ်းအောင်မြေ
တောင်မြှောက်သည်။
- မြေထိုက် (*pron.* မိုက်), *n.* a cellar, vault.
- မြေထိုင် (*pron.* မိုင်), *n.* a certain country officer who received commission
on the sales and purchases of land in villages (U.B.).
- မြေတိုင်း, *n.* a measurer and distributor of land, မြေတိုင်းအမတ်။
- မြေတိုင်းစာရေး, *n.* a revenue writer or surveyor.
- မြေတိုင်းမိုက်, *n.* a supervisor, Public Works Department.
- မြေနင်းခွာစိုက်, *n.* a term employed when enumerating the number of
cattle in a herd, မြေနင်းခွာစိုက်နွားထီးမကောင်ရေမည်မျှရှိသည်။
- မြေနိမ့်, *n.* low-lying land, lowland.
- မြေနီ, *n.* red ochre.
- မြေနီ, *n.* alluvial soil, as an island recently formed.
- မြေနီကျွန်းပေါ်, *n.* same, မြေနီကျွန်းပေါ်အရာတော်။
- မြေနှံ, *n.* to bury, as treasure, အာဓိဗျားကိုမြေနှံထားသည်။

မြေပင်, *n.* fallow land.

မြေပန်းတောက်, *n.* the fragrant *Kæmpfera*.

မြေပုံ, *n.* a map.

မြေပုံခါးရမ်းပင်, *n.* a species of wild tomato.

မြေပုံစာအုပ်, *n.* an atlas.

မြေပဲ (*pron.* ဗဲ), *n.* earthnut, groundnut, peanut.

မြေပဲထွေး, *n.* a kind of medicinal plant.

မြေဗူး (*pron.* မြူး), *n.* a ground bee.

မြေပြင်, *n.* the surface of the earth.

မြေပြင် (ပင်), *n.* the purslane, an annual plant.

မြေဖုတ်ဘီလူး, *n.* a kind of evil spirit.

မြေဖြူ (*pron.* မြူ), *n.* chalk; သုတ်ရန်ဖြေဖြူ, whitewash.

မြေတယောင်း, *n.* wax made by the ground bee.

မြေမြို့, *n.* a fortification of earth, ခံမြို့ (စစ်ကိုင်း, မင်းထွ).

မြေမှတ်တိုင်, *n.* a post or mark to designate the boundary of land.

မြေရာ, *n.* a field, မိုဃ်းမြေလယ်ယာကိုင်းကျွန်းကောင်းမွန်စွာရှိကြပါစေ။

မြေရိုင်း, *n.* wild land that has never been cultivated, မြေရိုင်းရောင်းရငွေနှင့်မြေခွန်တော်စည်းကြပ်ရငွေ, sale proceeds of waste land, and redemption of land tax.

မြေရိုး, *n.* a ridge of earth.

မြေရှင်, *n.* imperfect rights in land; the owner of land.

မြေလူး, *v.* to roll on the ground, as an animal.

မြေလူးငှက်, *n.* a thrush, the *Turdus rufulus*.

မြေညှန်, *v.* to destroy utterly, to desolate, as a revolted province, စစ်ရှုံးလို့တပြည်လုံးမြေညှန်ခံရသည်။

မြေလျှော, *n.* sloping ground, a slope.

မြေဝပ်, *n.* the nightjar, a kind of bird.

မြေသင်းခဲ, *n.* a preparation of ကျတ်မြေ။

မြေသင်္ဂြိုဟ်, *v.* to perform funeral rites by burying, in contradistinction to performing such rites by burning.

မြေသရွတ်, *n.* mortar made of mud; *comp.* အင်္ဂါတေ။

မြေဟာ, *n.* light, friable soil.

မြေ, *v.* to be decayed, crumbling, rotten, as wood or cloth; *seldom used singly in colloquial*; ဆွေး။

မြေး (*pron.* မြည်း), *n.* a grand-child, မြေးအဘိုး, မြေးအဘိုးတော်, related as grandson and grandfather.

မြေးယောက်ျား, *n.* a grandson; မြေးမိန်းမ, a granddaughter.

မြဲ, 1, *see* မြည်း, *n.* an ass.

- ✓ ခြံ, 2, *v.* to continue the same, remain unchanged, be stable, firm, permanent, eternal.
- ခြံခိုင်, *v.* see the parts.
- ခြံစွဲ, ခြံမြဲ, *v.* same as ခြံ; စိတ်ခြံမြဲခြင်း, constancy, steadfastness of character; ခင်ဘူးသည်မြို့တွင်အနေအထိုင်မြဲသလား; သူတို့လင်မယားနှစ်ယောက် ဘူးစွာမြဲမည်လက္ခဏာမရှိ; အုန်းဆံကျောက်ကြီးများအလွန်မြဲခိုင်သည်။
- ခြောက်, *v.* to faint away, သေငယ်သေ, သွေးဖျက်; less than နှစ်; တနာရီခန့် လောက်မြောက်သွားသည်။
- ✓ ခြောက်, 1, *n.* the north; Buddhists regard the north as the most excellent quarter of the heavens, because Gautama died with his head towards the north; “Ananda, I am weary, I wish to lie down; quickly place a couch between two *sal* trees with the head towards the north.” M.B.
- ခြောက်ညိုကျောက်, *n.* bog iron ore.
- ခြောက်လေ, *n.* the north wind, ခြောက်လေပြန်, to return again, as the north wind at the end of the rainy season.
- ✓ ခြောက်, 2, *v.* to be raised, lifted up, placed on high, elevated; to be raised above (a difficulty), to gain, accomplish; to be consummated, as the union of husband and wife. *Der.* ခြောက်။
- ခြောက်, 3, *ordinal numeral auxiliary*; *ordinals are also made by affixing* ခြောက်, to raise, to cardinal numerals, as နှစ်ယောက်မြောက်သောသား, the second son; နှစ်ရက်မြောက်သောနေ့, the second day; see *Gram. sec.* 102.
- ခြောင်, *n.* a long, narrow, winding valley.
- ခြောင်ကြား, *n.* same, မရှောင်သာသည့်လမ်းခြောင်ကြား, ဗုဒ္ဓနှင့်ဆင်စွဲသလို ဆဲခြောင်ကြိုခြောင်ကြား။
- ခြောင် ရိုး, *n.* a ravine, gully.
- ✓ ခြောင်း, 1, *n.* an artificial watercourse, a ditch, channel, trench; တူး ခြောင်း, a canal.
- ခြောင်းပေါင်ရိုး, ခြောင်းရိုး, *n.* the mound raised in digging a trench, ကန်ပေါင်ရိုး, ဆည်ရိုး။
- ✓ ခြောင်း, 2, *v.* to be narrow; *used with* ကျည်း။
- ✓ မြှော်, *v.* to look forward to, expect, anticipate.
- မြှော်ခေါ်, *v.* to look forward; to have foresight.
- မြှော်ခုံ, *v.* to look for, to wait in expectation, ရှေ့ရွာသို့ရောက်သည့်ကာလ ကျန်တော်ကိုမြှော်ခုံထိုးနေကြပါ။ မှီအောင်လိုက်ပါမည်။
- မြှော်တင်း, မြှော်လင့်, *v.* to hope, ရာထူးကိုထိုးတက်ရန်မြှော်လင့်စရာမရှိ။
- မြှော်တွေး, *v.* to conjecture, in respect to a distant object, or in regard to the future; to contemplate beforehand.

မြော်ထောက်, *v.* to have regard to an event or object in the future.

မြိုက်, *v.* to be singed, scorched. သစ်ပင်များကိုတောမီးမြိုက်သွားလို့အရှက်
ခြောက်ကုန်ပြီ. *Der.* မြိုက်။

မြိုက်ခနဲ, *adv.* immediately, instantly; applied to destruction by fire,
အိမ်မြိုက်ခနဲမီးလောင်သွားသည်။

မြိုက်မြိုက်, *adv.* quickly, rapidly.

မြိုင်, *v.* to be full, crowded; *comp.* ဝေဆာ; to be picturesque, pleasant
to the eye; *n.* a pleasant grove, wood, wilderness, စုံ, ဝဋိုင်, ရက်ိုင်, ရုံး

မြိုင်စိန်, *n.* crystallized quartz.

မြိုင်မြိုင်ရှိ, *v.* same as မြိုင်, but in a less degree.

မြိုင်လိုက်, *v.* to have periodical returns of concupiscence; applied to
some animals.

မြိုင်သံ, *n.* an echo from overhanging trees, or an arched roof, လျှိုင်သံ။

မြို့, 1, *n.* a fortified place; a city, chief town, the seat of a court,
a country town, the capital of a district. A မြို့ proper should pos-
sess a bazar (ဈေး), a moat (ကျွန်း), and a fortress wall (မြို့ရိုး);
မြို့နှစ်မြို့, two cities.

မြို့အုပ်, *n.* an official of the lowest grade in the judicial service pos-
sessing magisterial powers.

မြို့ကိုင်း, *n.* a subordinate ruler, or governor of a small town, subject
to the jurisdiction of a မြို့ဝန်။

မြို့ကျေးလက်, *n.* suburbs.

မြို့ကြား, *n.* the space between two cities.

မြို့ကွပ်, *n.* the governor of a city.

မြို့ဥပု, *n.* the chief of a city; higher than မြို့သူကြီး။

မြို့စတေး, *v.* to perform the ceremony of killing and burying men at
the four corners of a new city; *see* စတေး။

မြို့စာရေး, *n.* a bailiff, the head writer of the judicial officer of a
township; the chief clerk of a ဝန် appointed by royal authority;
ဝန်စာရေး, a *Wun's* clerk not appointed by royal authority.

မြို့စား (*pron.* မြို့ဇား), *n.* a person who (formerly) received the revenue
of a city, by a grant from the King, ကျောက်ခဲမြို့စား။

မြို့ဆင်ခြေပိုင်း (*pron.* ခြေပိုင်း), *n.* the environs of a city; မြို့ဆင်ခြေပိုင်းမြေခွန်
တော်, assessment of suburban land; မြို့ဆင်ခြေပိုင်းမြေငှားခွန်, rent of
suburban land.

မြို့တည်, မြို့တည်ထောင်, *v.* to build a (new) city.

မြို့တွင်း, *n.* the space within a city.

မြို့ပြ, *n.* a fortification.

မြို့ပြစာပြည်, *n.* the whole country, နိုင်ငံလုံး။

မြို့မ, *n.* a metropolis, the chief town in a district or township.

မြို့မသူကြီး, *n.* the *thugyi* of the circle which includes the metropolis.

မြို့မှဆောင်, *n.* the representative of a city, appointed by the governor, and residing at the seat of government of a province.

မြို့ရိုး, *n.* the wall of a fortress; *comp.* တပ်။

မြို့ရိုးမြို့တာ, *n.* same as မြို့ရိုး။

မြို့ဝန်, *n.* the governor of a city; a town or city magistrate, a mayor; မြို့ဝန်ကတောင်, a mayoress.

မြို့ဝမ်းခွဲပုံ, *n.* a tax levied on the whole city and province, without exempting the classes ordinarily exempt, မြို့ဝမ်းခွဲပုံတင်။

မြို့သား, *n.* a resident native of a city (male), ရန်ကုန်မြို့သား။

မြို့သူ, *n.* a resident native of a city (female), ပုသိမ်မြို့သူ။

မြို့သူကြီး, *n.* an official, inferior in rank to a *myook*.

✓ မြို့, 2, *v.* to be pleased with; *used in combination with* နှစ်, *which see.*

မြီးမြီးမြက်မြက်, *adv.* sharply, pungently, deliciously, ထမင်းစားရသည်မှာ မြီးမြီးမြက်မြက်ရှိသည်, မြီးမြီးမြက်မြက်ကလေးများ၊ တယ်စားရှင်သည်; this last phrase is often used by sick persons.

မြီးမြီးမြက်မြက်, *adv.* pungently, ရှိုးရှိုးရှိန်းရှိန်း။

✓ မွ့, *v.* to be friable, easily crumbled or pulverized, ကြေလွယ်; *comp.* ရွဲ; ဆေးရန်ကိုမွ့မွ့ကြေအောင်ထောင်းပါ။

✓ မွတ်, *v.* to be hungry or thirsty; *rarely used singly; usually preceded by* ငတ် *or* ဆာ; တနေ့ရွတ်၊ တလမွတ်။

မွတ်သိပ်, *v.* same, ဆာငတ်, ဆာမွတ်, မွတ်သိပ်ဆာလောင်ခြင်း; *less than* ငတ်မွတ်; သည်ကနေ့ထမင်းမွတ်သိပ်ခြင်းခံရသည်, ရေမွတ်သိပ်ခြင်းခံရသည်။

✓ မွန်, 1, *n.* a Peguan or Talaing; *see* တလိုင်း။

မွန်, 2, *a term of compellation; not as elegant as* ရှင်, *or* တောင်။

✓ မွန်, 3, *v.* to be good, excellent, ကောင်း, မြတ်; *rarely used alone; hence* ကောင်းမွန်, ကြေမွန်, မွန်မြတ်သောခဲဘွယ်ဘောဇဉ်, မွန်မြတ်သောပုဆိုးကောင်း၊ အဝတ်ကောင်း, မွန်မြတ်သောနေရာသို့ရောက်ပါစေသတည်း။

မွန်ရည်, *v.* same; to be elegant, မွန်ရည်သည့်လူ, မွန်ရည်သည့်မိန်းမကလေး, သဘောမွန်ရည်သည်, မွန်မွန်ရည်ရည်ရှိပေသည်; မွန်ရည် implies behavior characterized by courteousness and refined affability; to be debonair; သပ်ပယ်။

✓ မွန်း, *v.* to be overwhelmed (by water), suffocated; to faint away, be speechless and breathless, သည်သူရေနစ်ဖို့ မွန်းနေသည်၊ ကံကောင်းလို့မသေ, ရေမွန်းအောင်ချိုး, ရေမွန်းမွန်းချိုး။

မွန်းတည့် (*pron.* ခွဲ), *n.* noon; a half day, from morning to twelve o'clock,

as တမွန်းတည့်; တမွန်းတည့်ခရီး, မွန်းတည့်လောက်ရောက်မည်, မွန်းတည့်နားနား; *v.* (*pron.* တဲ), to be noon; မွန်းတည့်ခွဲပြီးနားကြစို့; to culminate.

မွန်းတိမ်း (*pron.* ဒိမ်း), မွန်းယိမ်း, မွန်းလွဲ, *v.* to be past noon.

မွန်းလတ်, *n.* the time between nine o'clock and noon, နေ့မွန်းလတ်အချိန်။

† မွန်းရှင်, *n.* Sir; addressed respectfully to one whose name is not known (*obsolescent*); *comp.* မောင်တဝါ။

မွမ်း, *v.* to plaster, overlay; to be overlaid, decorated, adorned. *Der.* ရွမ်း။

မွမ်းခေါင်း, မွမ်းချွန်, *n.* small ornamental spires, summits, elevations, etc., on the roof or steeple of royal or sacred buildings; *see* စုလစ်။

မွမ်းမံ, *v.* same as မွမ်း, မွမ်းမံပြင်ဆင်, ဟောင်းနွမ်းသောအိမ်ကိုအသစ်မွမ်းမံဆောက်သည်, ပြုပြင်သောဘုရားအသစ်မွမ်းမံ၍ပြင်သည်။

မွေ (တော်), *n.* certain relics of the body of a Buddh, *see* ဓာတ်တော်;

မွေရှင်တော်, မွေတော်ဓာတ်တော်တို့၏ စုဝေးရာတည်ရာဖြစ်သော ရွာတိဂုံစေတီတော်ကြီး။

မွေ, 1, *v.* to sleep, enjoy sleep; *rarely used singly in colloquial*; အိပ်ပျော်။

မွေရာ, *n.* a mattress.

မွေရာထောက်, *n.* a mattress stuffed in partitions, ထောက်မွေရာ။

မွေ, 2, *v.* to enjoy, be pleased, take delight in, ပျော်; *seldom used singly.*

မွေ့မှု့, *v.* same (*obsolescent*).

မွေ့လျော်, *v.* same (*most common*), သည်အရပ်ဌာနမှာကိုယ်တော်အရှင်မွေ့လျော်တော်မူပါ၏လား။

မွေ့, 3, *v.* to be fine, nice, delicate; *see* သိမ်မွေ့; *not used singly.*

မွေ့မွေ့, *adv.* gently, moderately; သိမ်သိမ်မွေ့မွေ့။

မွေ့သိမ်, *v.* to be fine, nice, gentle, pleasant; *see* သိမ်မွေ့။

မွေး, 1, *see* အမွေး, *n.* the hair of the body.

မွေးဆိုးတောင်ညစ်, *n.* the unwholesome appearance which sometimes distinguishes one who has been long ill, ခင်ဘွားအသားအရေမွေးဆိုးတောင်ညစ်နှင့်ကောင်းကောင်းမမာသေးဘူး; or one who has been reduced to poverty, ဆင်းရဲလိုက်သည်မှာမွေးဆိုးတောင်ညစ်နှင့်လူချင်းမတူနိုင်ပါ; မွေးဆိုးတောင်ဖြန့်; also applied to animals, သည်မြင်းမွေးဆိုးတောင်ညစ်နှင့်အပူမကင်းသေးပါ။

မွေးညှင်းထ, *v.* to experience horripilation; *used in combination with* ကြက်သီးထ, to have goose flesh, ကြောက်လွန်းလို့ကြက်သီးမွေးညှင်းထနေသည်, ကြက်သီးမွေးညှင်းထအောင်ချမ်းသည်။

မွေးညှပ်, *n.* tweezers (for extracting the hairs of the face).

မွေးတွင်း (*pron.* ဂွင်း), *n.* the depressions in the skin in which the hairs of the body grow, a pore of the skin, မွေးတွင်းကြီးသောသူ့ဇာဏ်ထိုင်းသည်; မွေးလုံးကြီးသည့်နှုတ်ခမ်းပိုးလေးတတ်သည်။

မွေးနို့, *n.* down, the fine soft feathers of fowls, မွေးညှင်း။

မွေးရှင်တော်, *n.* the single hair which grows on a Buddh's forehead;
see ဥဏ္ဏလို။

မွေးသီးမွေးလုံးထ, *v.* to experience horripilation; see ကြက်သီးထ။

✓ မွေး, 2, *v.* to bear, bring forth; မွေးဘွားသည့်စာရင်း, birth returns; ခင်ဘွားမွေးဇာတိတယ်မြို့ပါလဲ။

မွေးသတခင်, *n.* a father; a term of compellation, မွေးသတခင်ကျေးဇူးရှင်။

မွေးသမိခင်, *n.* a mother; a term of compellation, မွေးသမိခင်ကျေးဇူးရှင်။

✓ မွေး, 3, *v.* to feed, nourish, cherish, bring up, ကျွေး; to feed, as with fuel, မီးမွေး; to rear, as an animal, ခွေးကလေးတကောင်မွေးချင်သည်။

မွေးစား, *v.* same; commonly applied to the care of adopted children, သွီးရင်းမဟုတ်ပါ။ မွေးစားသည့်သွီးဖြစ်ပါသည်။

မွေးစားအဘ, *n.* a foster father.

မွေးစားအမိ, *n.* a foster mother.

မွေးစားထား, *v.* same as မွေးစား; to bring up an adopted child, ကျွန်တော်မွေးစားထားသည့်သားပါ။

မွေးစားသား, *n.* an adopted son.

မွေးတုံမွေးလှည့်, *v.* to support in return for having been supported in a previous state, မွေးတုံမွေးလှည့်ဖြစ်လိုသာမွေးရသည်။ စုံစုံမက်မက်မရှိပါဘူး။

မွေးပေါက်တော်, *n.* a member of a family, ခင်ဘွားမွေးပေါက်တော်တယ်နှစ်ယောက်ရှိပါသလဲ, how many brothers and sisters have you?

မွေးမြူ, *v.* to tend carefully, tenderly, affectionately.

✓ မွှဲ, *v.* to be gray, to be dull, faded, အရောင်မထွက်; to be spent, exhausted, တော, ပြုန်း; to be poor, ဆင်းရဲသည်; လူမွှဲအဖြစ်နှင့်လျှောက်, to petition in *forma pauperis*; လူမွှဲအဖြစ်နှင့်စွဲသည်, to sue in *forma pauperis*, မွှဲစာခံ; to be dim, as the eye, ပြာ, မှုန်; *comp.* သီး, ပုဆိုးအရောင်မွှဲသည်, နေပူခံလို့အရောင်မွှဲသည်, အိုလို့မျက်စိမွှဲသည်။

✓ မြက်, *v.* to utter, speak, ပြော, ဆို, ခင်ဘွားအကြောင်းမကောင်းသည့်မြက်ရုံမျှမမြက်မိပါဘူး, I have never uttered an evil word about your affairs, sir. *Der.* အမြက်။

မြက်ကာမျှပြော, *v.* to touch upon, in discourse.

✓ မြင်း, *v.* to gash obliquely, or in any way, as fish or flesh preparatory to cooking, မွှမ်း။

✓ မြာ, *v.* to gash obliquely, as beef for cooking or drying, နွားသားထားနှင့်မြာသည်. *Der.* အမြာ။

✓ မြေ, *n.* a serpent, snake; မြေဖို, the male serpent.

မြေကောင်း (*pron.* ဂေါင်း), *n.* a harmless snake.

မြေငန်း, *v.* a kind of serpent.

မြေမိမ်း (*pron.* မိမ်း), *n.* the common green serpent, မြေမိမ်းမြီးခြောက်၊
ဆာပါပြောက်, မြေမိမ်းမြီးနီ။

မြေမိမ်းမြီးရှည်, *n.* the ribbon snake.

မြေဆင်ဖျက်, *n.* the blind worm.

မြေဆရာ, *n.* one who treats for snake-bites (not a snake-charmer).

မြေဆိပ် (*pron.* ဇိပ်), *n.* the poison of a snake, မြေဆိပ်ကျ, မြေဆိပ်တက်။

မြေဆေး (*pron.* ဇေး), *n.* a medicine or antidote for snake-bite; *see* အဖြေ။

မြေဆေးထိုး, *v.* to hypodermically inject an antidote for snake-bite.

The wrist, back of the hand and calf of the leg are the parts of the body usually chosen for such injection.

မြေဆိုး (*pron.* ဇိုး), *n.* a poisonous serpent; မြေဆိုးကိုက်မ, a term of abuse, မြေဟောက်ကိုက်မ။

မြေပတ္တို, *n.* a kind of serpent.

မြေပန်းနာ, *n.* a kind of asthmatic affection, ကြောင်ပန်းနာ။

မြေပါ (*pron.* ဗာ), *n.* a species of ichneumon or mongoose.

မြေပိတုန်း, *n.* a very poisonous serpent with bronze colored markings on the back.

မြေပေါက်, *v.* to strike in biting, as a snake, မြေဟောက်သည်လူကိုပေါက်တတ်သည်။

မြေမွေး, *n.* a viper, *Viper Russellii*; မြေမွေးခါးပိုက်ပိုက်; မြေမွေးပိုးထိ, the viper bitten by a snake; figuratively applied to a person who has overreached himself (the biter bit); မြေကျား။

မြေမန်းဂါထာ, *n.* verses repeated as a charm against snake-bite.

မြေရိုး, *n.* the thick central part of the blade of a spear; a similar ornament in wood work. Sometimes the (human) spinal column is termed မြေရိုး, အလွန်ပိန်သည့်လူ၊ မြေရိုးပေါ်နေသည်။

မြေရိုးတော်, *v.* to make such an ornament.

မြေလက်ပုပ်, *n.* the whipsnake.

မြေဝမ်းပိုက်ရာ, *n.* the trail of a serpent.

မြေသမား, *n.* one who catches and trains serpents, အလမွှာယီ။

မြေသားဈားအဘ, *n.* the fire serpent.

မြေဟောက်, *n.* the cobra, *Naia tripudians*.

မှ, 1, *n.* affix, ablative, from, out of, က; besides; ရန်ကုန်မြို့မှထွက်သည့်နေ့။

မှ, 2, *verb.* affix, continuative; *see* Gram. sec. 109; လုပ်ပြီးမှသွားသည်, သူနှင့်တွေ့ပြီးသည့်နောက်မှစည်းစားမိသည်, ပြောခါမှ, မေးခါမှ, မြင်ခါမှ။

မှ, 3, a corruption of မှ; သည်လူမြန်မာမင်းနှင့်မှတော်သည်, ထမင်းစားသောက်ရန်မှမရှိ, မည်သည့်အကြောင်းနှင့်မှလူရန်မရှိပါ။

မှ, 4, *adv.* only; used after a locative affix expressed or understood,

as နောင်ကာလမှာမှ, at some future time only; ခင်ဘူးပြောပါမှဆိုရသည်, ရှေး၌တောထွက်တော်မူဘူးကြောင်းကို၊ အကျယ်ဟောတော်မူပါမှ၊ တပည့်သားတော်အပေါင်းသိမှတ်ရပါမည်။

✓ မှတ်, *n.* a gadfly, မှတ်ခြင်အလွန်ထူပြောသောအရပ်ဒေသ။

✓ မှင်, 1. *see* မင်, *n.* a preparation of lampblack; ink.

မှင်, 2 (*not used singly*).

မှင်စာသင့်, *v.* to walk in sleep, အိပ်ရာကပေါ်ထသည်။

မှင်တက်မိ, *v.* to be possessed; especially applied to fruit that will not ripen, as plantains, မှင်တက်မိ၍မမှည့်; applied to somnambulism, မှင်တက်မိလျက်ထည့်လည်နေသည်။

✓ မှည့်, 1, *see* မွဲ, *n.* a mole, a dark spot on the body.

✓ မှည့်, 2 (from မည်, to be named), *v.* to name. give a name, ခေါ်ဝေါ်, သမှတ်, ထိုသို့သားအားအမည်မှည့်ခံသောနေ့၌။

✓ မှည့်, 3 (*pron.* မွဲ), *v.* to be ripe, as fruit, သရက်မှည့်ပြီလား; as a boil, ပြည့်မှည့်သည်။

မှည့်ဖျော်, *v.* to be over-ripe, ငှက်ပျောသီးမှည့်ဖျော်နေသည်, ငှက်ပျောသီးမှည့်ဖျော်ပျော်စားချင်သည်။

✓ မှတ်, 1, *n.* a touchstone to try metals by rubbing, မှတ်ကျောက်, ရွှေကောင်းမကောင်းသည်ကိုမှတ်ကျောက်နှင့်သွေးကြည့်ရမည်။

မှတ်ခံ, *v.* to burnish (metal or precious stones), ကျောက်ကောင်းလျှင်မှတ်ခံသည်၊ မကောင်းလျှင်မှတ်စားသည်။

မှတ်ချ, *v.* to rub (gold, silver, or precious stones) on a touchstone, ခင်ဘူးကျောက်ကောင်းသည်မကောင်းသည်မှတ်ချကြည့်လျှင်သိရလိမ့်မည်။

မှတ်တင်, *v.* same as မှတ်ခံ, and မှတ်ချ။

✓ မှတ်, 2, *v.* to make a mark; to mark, note down, မှတ်သား; to observe, မှတ်ထား; to think, be of opinion, ထင်; to consider, to regard, ကျွန်ုပ်ကိုမောင်အရင်းကဲ့သို့မှတ်ပါ, regard me as your own brother (in addressing a woman). *Der.* အမှတ်, လက်မှတ်။

မှတ်ကျုံး, *v.* to lay up in mind (*used in composition*), သိလွယ်မှတ်ကျုံး။

မှတ်ချက်, *n.* a written official notice or legal precept; a memorandum, a minute.

မှတ်စု, မှတ်စုစာ, *n.* a journal of events, a chronicle.

မှတ်စုစာရင်း, *n.* a statement of facts; a report.

မှတ်ဉာဏ်, *n.* the faculty of retaining in the mind, remembering, အာရုံကပ်တတ်သောစိတ်။

မှတ်တမ်း, *n.* a record, register; *see* မှတ်ပုံ; မှတ်တမ်းမှတ်ချက်, မှတ်တမ်းမှတ်စာ။

မှတ်တိုင်, *n.* a post set up for a mark, မှတ်တိုင်မိုက်, မှတ်တိုင်ထား; a milepost.

မှတ်ထား, *v.* to observe, သည်လမ်းကိုနောက်မမေ့ရအောင်မှတ်ထားပါ။

မှတ်ပုံ, *n.* a record, register, မှတ်တမ်း; မှတ်ပုံထိန်း, a record keeper.

မှတ်ပုံတင်, *v.* to enter among official records; အစုစုအရပ်ရပ်စာရင်းများ
ကိုမှတ်ပုံတင်ထားရမည်။

မှတ်မိ, *v.* to remember, retain in memory, မင်းမှတ်နှာမှတ်မိရုံကလေးရှိသည်။

မှတ်ယူ, *v.* to record in writing, to note down.

မှတ်သား, *v.* to make a mark; to mark, to take down in writing; to
make a mental note of, to bear in mind; ဂုဏ်သိက္ခာတကမ္မမှတ်သား၍
ထားသည်, သည့်စကားကိုသေသေချာချာမှတ်သားလို့ထားပါ။

မှန်, 1, *n.* the wood apple; also called မှန်နီ, on account of its red bark.

မှန်မြူ (*pron.* မြူ), *n.* the *Randia uliginosa*, an evergreen tree armed
with sharp spines; it attains to the height of twenty or thirty feet.

The flowers are pure white; the ripe fruit is yellow, and the size
and shape of a hen's egg.

မှန်သီး, *n.* the fruit of the wood apple, used as a substitute for rice.

မှန်, 2, *n.* window glass; a looking-glass, mirror, အကျဉ်းတန်မှန်ကြိုက်၊
အဆင်းတန်စကားတန်ထွက်သည်။ *Der.* မျက်မှန်။

မှန်အိမ်, *n.* a lantern, ဒီးအိမ်။

မှန်အိမ်ကွက်, *n.* a panel, a board inserted in a frame.

မှန်ကမြင်း, *n.* a magical glass which shows a person divested of clothes.

မှန်ကူ, *v.* to be reflected, as a person's image in a looking-glass, or
in the water, သစ်ပင်ရေထဲမှာမှန်ကူသည်။

မှန်စာ (*pron.* ဇာ), *n.* a writing, which has to be deciphered by means
of a looking-glass.

မှန်စီ, *v.* to overlay with glass, ပြတင်းဖြူမှန်စီအူချနှင့်အိမ်ဆောက်သည်, မှန်
စီအိမ်, မှန်စီခုတင်, မှန်စီပြာသာဒ်။

မှန်ဇာ, *n.* ornamental work in window panes, etc.

မှန်တင်ခုံ, *n.* a stand for a looking-glass.

မှန်ထိန်းပြတား, *n.* a coating of quicksilver.

မှန်နန်းတော်, *n.* the Crystal Palace, a large apartment within the palace
at Mandalay, so called from its walls being decorated with a mosaic
of mirror-glass and zinc; မှန်နန်းအပျိုတော်, the maids of honor who
occupied this apartment.

မှန်ပုံတင်, မှန်ပုံထုတ်, မှန်ပုံရိုက်, *v.* to dress one's self by a glass, ခေါင်း
ပေါင်းမှန်ပုံတင်ပေါင်းသည်, သည့်မိန်းမတနေ့လုံးမှန်ပုံထုတ်နေသည်။

မှန်ပြတင်း (*pron.* ပဒင်း), *n.* a glass window, မှန်ပြတင်းပေါက်။

မှန်ပြောင်း (*pron.* မြောင်း), *n.* a telescope, ကြယ်နက္ခတ်များကိုမှန်ပြောင်းနှင့်
ကြည့်လေ့ရှိသည်။

မှန်မြတ်စိန် (*pron.* မြတ်), *n.* a glazier's diamond.

မှန်ဘီလူး, *n.* a magnifying or multiplying glass; a microscope.

မှန်ရောင်သကြား, *n.* crystallized sugar, ကျောက်သကြား။

မှန်, 3, *v.* to hit a mark, မှန်ထိ; to be right; to be certain, true, ဟုတ်; *n.* the sight of a musket or rifle, သေနတ်မှန်။

မှန်ကန်, *v.* to be right, မှန်မှန်ကန်ကန်ပြောပါ။

မှန်ကန်စွာ, *adv.* rightly, truly.

†မှန်ကင်း (*pron.* ဂင်း), *n.* a certain appendage to a တုရင်; *see* တုရင်။

မှန်ကူ, 1 (*pron.* ဂူ), *n.* a rhomb; a rhomb or any other figure impressed on the forehead; မှန်ကူကပ်, to impress a mark on the forehead.

မှန်ကူကွက်, *n.* a rhomb, ရန္တူ (*Geom.*).

မှန်ကူ, 2 (*pron.* မူ), *n.* a large kind of creeper bearing a sour, bright red fruit, the oleaster plum; the wild olive.

မှန်ထုပ်, *n.* a plumb, carpenter's plummet, တိုင်မတ်သည်မမတ်သည်ကို မှန်ထုပ်ချစမ်းပါ, မျှန်ထုပ်။

မှန်သင်း, *n.* sassafras; the *Sassafras officinale*, a tree of the laurel family whose bark has an aromatic smell and taste; much used in building houses; ငလင်ကျော်။

✓မှန်း, 1, *v.* to aim, intend; *comp.* ရည်စူး; to have the mind set on an object, စိတ်တန်း, စွဲလမ်း, သည်ကနေ့ခဏသွားလျှင်တယ် ရွာရောက်လိမ့်မည်စိတ်မှန်းသလဲ, အလုပ်ကိုမှန်းထားသည့်အတိုင်းဘဲပြီးသည်။

မှန်းခြေ, *n.* the object of one's aims, plans, projects, ကိုယ်မှန်းခြေနှင့်တည့်သည်။

မှန်းဆင်မ (*pron.* ဇင်မ), *n.* the decoy, tame, female elephant which is followed by a wild, male elephant.

မှန်းထိမ်း, *v.* to betroth, give in marriage while the parties are young; *see* ထိမ်းမှန်း။

မှန်းမိ, *v.* to have an indistinct recollection; to come to probable recollection or knowledge; to make an estimate, to calculate, ခင်ဘျားကိုမြင်မြင်ချင်းမသိပါ။ နောက်မှတဖြည်းဖြည်းမှန်းမိသည်။

မှန်းရွယ်, *v.* to aim, intend.

မှန်း, 2, *verb. formative*; *see* *Gram. sec.* 125; the verbal formative မှန်း from မှန်, to be right, true, is used chiefly in negative sentences, as ရောက်မှန်းကိုမသိ, he knows not the fact of the arrival. It is sometimes used without a verbal root, as ဘုရားမှန်းမသိ, တရားမှန်းမသိ, he knows nothing about God or the Law; ဘုရားမှန်းတရားမှန်းမသိ, လူမှန်းမသိ, တချက်သိတချက်မူး၍လဲနေပါသည်။

မှာ, 1, *v.* to instruct, give instructions; hence ခဏမှာ။

မှာခဲ့, *v.* to leave instructions.

မှာစာ, *n.* a letter of advice or instruction, မှာစာပေး၍ခေါ်သည်။

မှာစာလိပ်, *n.* a superscription.

မှာထား, *v.* to give instructions to be acted on hereafter; to order, give an order, ကျန်တော်ရန်ကုန်မြို့သို့သွားမည်လို့လိုချင်သည်စွာရှိလျှင်မှာထားလိုက်ပါ။

မှာလိုက်, *v.* to instruct, give instructions; to give an order, ကိုယ်တိုင်မသွားနိုင်သောကြောင့်လူကြိုက်တွင်မှာလိုက်ပါသည်။

မှာ, 2, *n.* *affix, locative*, in, at, among, ဌ်, တွင်, ဝယ်; in presence of; as to, concerning, in regard to, မင်းမှာပွဲကြည့်သွားနိုင်သည်၊ ငါမှာမူကားအလုပ်လုပ်ရမည်, as for you, you can go to the ပွဲ, but as for me, I must work; *in colloquial in certain instances မှာ becomes corrupted into* ခါ or ထာ. ခင်ဘူးငွေပေးခါ (ပေးသည်မှာ) တယ်လောက်ကြာပြီလဲ, ခင်ဘူးရောက်ထာ (ရောက်သည်မှာ) တယ်နှစ်ရက်ရှိပြီလဲ; အိမ်မှာရှိသည်; စာအုပ်တယ်သူမှာရှိသည်; ကျွန်ုပ်တို့ဆီမှာသရက်သီးအလွန်ပေါသည်; မှာ is sometimes pronounced မယ်, *e.g.* စစ်ကိုင်းမြို့မှာ, စစ်ကိုင်းမြို့မယ်, မြစ်ထဲမှာ, မြစ်ထဲမယ်။

မှား, 1, *v.* to miss (a mark), လွဲ, ချော်; to err, be wrong, to make a mistake, လွဲ, ရွတ်ယွင်း; to die, သေ; applied to elephants in court language, ဆင်တော်မှားသည်; ခွေးလူကိုမှား၍လိုက်သွားသည်။

မှားတားတားရှိ, *v.* to have an indistinct recollection; to be somewhat mistaken, to have erred somewhat.

မှားယွင်း, *v.* to sin; to be guilty of illicit sexual intercourse, ကာမဂုဏ်အရည်မှားယွင်းသည်။

မှား, 2, *int.* what is it? show it! *see* တမား။

မှိတ်, *v.* to shut (the eye); to wink with the eye, as in conveying a sign or secret instructions, ခင်ဘူးမျက်မှိတ်သည်ကိုမြင်ပါ၏; not to appear, as color, အရောင်မှိတ်, အရောင်မထွက်။

မှိတ်ကြည့်, *v.* to blink.

မှိတ်တုတ်မှိတ်တုတ်, *adv.* winkingly, as a person with weak eyes; twinklingly; မျက်စေ့မှိတ်တုတ်မှိတ်တုတ်နှင့်ကြည့်သည်; တလွင်လွင်။

မှိတ်နေ, *v.* to twinkle.

မှိတ်လိုက်, *v.* same as မှိတ်။

မှိုန်, *v.* to be faded, as color or brightness, မြှေး, မလွင်မတောက်; to have a serious, dejected countenance, သည်သူတယ်မျက်နှာမှိုန်သည်; အရောင်မှိုန်, ဆေးအရောင်မှိုန်, ပဝါအရောင်မှိုန်; to be tarnished, as a bright metal substance, အရောင်မှိုန်; to burn dimly, as the light of a lamp, ဒီးခပ်မှိုန်မှိုန်ရှိလို့စာကိုကြည့်မမြင်ပါ။

မှိုန်း, 1, *n.* a harpoon; a medicine used to inoculate a wild elephant, မှိုန်းဆေး။

မှိုင်းလက်ဝါး, *n.* a harpoon with several prongs.

မှိုင်းသေ, *v.* to become quiet through the effects of inoculation with မှိုင်းဆေး။

✓ မှိုင်း, 2, *v.* to have the eyes shut from languor, stupidity, excessive opium smoking, or from close and anxious thought, နေမကောင်းလို့ မှိုင်းနေသည်။ ဘိန်းရှုလွန်းလို့မှိုင်းနေသည်။

မှိုင်းစက်, *v.* same; not used in colloquial.

✓ မှို, 1, *v.* to reach, attain to, overtake; to catch; to equal in ability, skill; ရေနက်လို့ထိုးဝါးမမှို, မှိုအောင်လိုက်ပါ, မင်းတုန်းရှင်ဘုရင်ကိုကျွန်တော် မျိုးမှိုပါသေးသည်; to last, to hold out, ရေစားမှိုပါသေးသည်။

✓ မှို, 2, *v.* to lean upon; to lean against, ထရံကိုမှိုနေသည်; to adhere to, to take refuge in, မိုလို့; တယ်လေးသည်ကွယ်၊ ကျုပ်ကိုမမှိုပါနှင့် (*Collog.*). မိုအုံ, *n.* a large cushion on which one may lean.

မှိုကပ်, မှိုမို, မှိုတင်း, *v.* to adhere to, to take refuge in, ဆည်းကပ်, မိုလို့။ မှိုတွယ်, *v.* same as မှို။

မှိုကွဲ, *v.* to adhere to, to hang upon as a dependent on a patron, အလွန် ဆင်းရဲသောကြောင့်သူတပါးအိမ်မှာမှိုကွဲနေရသည်။

မှို, *v.* to cleave to, adhere to, ကပ်ယပ်, ထမင်းမှို, ဆေးမှို, မေထုန်မှို။

မှို, 3, *verb. affix*; see *Gram. sec. 117*; with မ prefixed to the root and a continuative affix expressed or understood, before, ခင်, မရောက်ခင်; combined with တိုင်အောင်, until, မသွားမှိုတိုင်အောင်, until he went; မတွေ့မှို, မရောက်မှို, မသေမှို။

✓ မှို, *v.* to store up, သို; not used singly. *Der.* အမှို, ရှာမှို, သင်မှို, သိုမှို။

မှို, *v.* to regard as weighty or important, to treat with attention, deference, respect; see ဂရုပြု, သူမှုလောက်သည့်လူမဟုတ်ပါ, သည်လိုလူကို တာမှိုမည်လဲ။

✓ မှိုတ်, *v.* to blow, as with the mouth; to play on a wind instrument, ဂြေမှိုတ်; to blow on silver when melted in a crucible, and hence, to smelt silver, ငွေမှိုတ်; to blow in puffs, as the wind; to explode, as gunpowder, ထမ်းမှိုတ်သည်; to hiss, as a snake; to blow out, as a light, မီးကိုဖြမ်းအောင်မှိုတ်လိုက်ပါ, or မှိုတ်ပစ်လိုက်ပါ။

✓ မှိုန်, *v.* to be dim, as the eyes, ပြာ, မွဲ; *comp.* သိ; to be dusky, as the sky before rain, မုန်းမှိုန်; before wind, လေမှိုန်; မို, ဝေ; to be blurred, as glass, မှန်မှိုန်, မကြည်မလင်း; or writing, စာလုံးမှိုန်; particularly as palm leaf writings from not having been properly earth-oiled; to be sullen in countenance, မှက်နှာမှိုန်။

မှိုဆန်, *v.* to be dissatisfied, angry in appearance, or in mind; *sel-* dom used except in adverbial forms.

မှုန်တုန်တုန်, *adv.* dimly, obscurely; darkly, sullenly, ချက်နှာမှုန်တုန်တုန်နေသည်။

မှုန်မှိုမှုန်မှူး, *adv.* dimly, darkly, whether from weakness of eyesight or deficiency of light, ဗျက်စိခွဲလို့မှုန်မှိုမှုန်မှူးသာမြင်တော့သည်, တယ်မလင်းလှသေးဘူး၊ မှိုမှုန်မှိုမှုန်မှူးမြင်ကားရှိသေးသည်။

မှုန်မှုန်တောက်, *v.* to glimmer.

✓ မှုန့်, *see* မုန့်, *v.* to be small, minute, သေး။

✓ မှုန့်, *v.* to harrow a field, in order to loosen the soil and make a more equal distribution of the young plants, ဝါခင်းမြေကြီးကျပ်လို့ထွန်နှင့် မှုန့်သည်, စပါးတူလို့မှုန့်သည်; to conduct another person's house, or situation, as if it were one's own.

မှုန့်တာ, *n.* the post next to the goal in a boat race.

✓ မှုသာ, *see* မုသာ, *n.* falsehood.

✓ မှူး, *v.* to be chief, to rule over, govern, အုပ်, ခိုး. *Der.* အမှူး။

မှူးတော်မတ်တော်, *n.* ministers and high officials collectively; the nobility, မှူးမတ်စု။

မှူးရံမတ်ရံ, *n.* an attendant; an esquire.

✓ မှေး or မှေး, *see* မြေး, *v.* to be faded, as color or brightness.

✓ မွဲ, *n.* a mole, a dark spot on the body.

မွဲရှင်, *n.* a mole or dark spot on the body that increases, but may disappear.

မွဲသေ, *n.* a permanent mole.

✓ မှောက်, *v.* to place in a prone position, as opposed to supine (ပက်လက်), to place with the convex side uppermost; to be thus placed; to fall face downward, မှောက်လဲသည်; to be bewildered, ဗျက်စိမှောက်သည်; to be upset, as a scheme or plan, အကြံမှောက်သည်; to sleep or lie with the face downward, မှောက်အိပ်, မှောက်နေ; to overturn.

မှောက်မီးမှောက်ခို, *adv.* over and over, in a disordered manner, ခင်ဘူးရေးသည့်စာမှောက်မီးမှောက်ခိုအယွဲ့ချည်းတည်းဘဲ; ပြောင်းပြီးပြောင်းပြန်။

မှောက်ခို, *adv.* prone, lying with the face downward, မှောက်ခိုအိပ်, မှောက်ခိုချော; *opposed to* ပက်လက်။

မှောက်မှား, *v.* to err, entertain erroneous sentiments, အယူဝါဒမှောက်မှားလို့ငဲ့လားသည်, အကြံအစည်မှောက်မှားလို့စီးပွားဥစ္စာဆုံးပါးကုန်ပြီ။

မှောက်ထွန်, *v.* to overthrow, turn upside down; to lie in a prone position; သည်အမှုကိုကျွန်တော်မှောက်ထွန်နိုင်ပါသည်။

† မှောက်တော်, *n.* Sir, Madam; a term of compellation used by females (*obsolescent*), တော်, ရှင်; the modern term of compellation တော်, used by women, is not polite.

✓ မှောင်, *v.* to be very dark; *more than* မိုက်, and မဲ; *n.* darkness, မှောင်မိုက်။
မှောင်ကျ, *v.* to grow dark, as from a squall; မိုဃ်းသားတက်သို့ မှောင်ကျသည်;
to become thick, as the atmosphere from heavy fog, နှိုင်းဝေသို့ မှောင်
ကျလာသည်။

မှောင်ခို, *v.* to take up one's position in the dark, with the view of
escaping observation; almost always used in a bad sense, သူခိုး
မှောင်ခိုပြီးအိပ်ကိုတက်သည်။

မှောင်ချ, *v.* to darken, as a room, etc., နေ့အခါမှောင်ချပြီးရပ်သေးပြသည်။

မှောင်မိုက်, *v.* and *n.* same as မှောင်, မှောင်မိုက်လသာမရွေးပျံ့ရမည်။

မှောင်မိုပ်, *n.* gloom, မှောင်မိုက်။

✓ မှောင့်, *v.* to disturb, trouble, annoy, နှောင့်ရှက်; particularly applied
to the annoyance of witchcraft; hence အမှောင့်; အကလေးမှောင့်သို့
ထမင်းကောင်းကောင်းမစားရဘူး, မင်းလာမှောင့်သည့်အတွက်။ အလုပ်ကောင်း
ကောင်းမလုပ်ရဘူး, စုန်းမှောင့်သို့လူမမာ; *in modern parlance* နှောင့်, and
နှောင့်ရှက် are in more general use; မြွေပူကင်းမှောင့်, as when one
trouble succeeds another.

✓ မှော်, 1, *n.* a certain magical influence or power, by which various
orders of beings are controlled, စုန်းမှော်, နတ်မှော်, သားရဲမှော်။

မှော်ဝင်, *n.* a magician possessed of such power, a necromancer.

✓ မှော်, 2, *n.* a kind of plant, duckweed, very abundant in fisheries.

မှော်ခွက်, *n.* the flower of said plant.

† မှော်ကွန်း, *see* မော်ကွန်း (*pron.* မှော်ဂွန်း), *n.* a permanent inscription, a
register, record of dates, boundaries, etc.

မှော်လျော်, *n.* a kind of velvet.

✓ မှို, *n.* a fungus, mushroom; of many varieties, ဝါရောင်းမှို; mold, mil-
dew; a nail with a large flat head, သံမှို, ကြေးမှို. etc.; မစားကောင်း
သည့်မှိုခြေချင်းမပါ။

မှိုတက်, *v.* to be moldy, အဝတ်ကိုမှိုတက်သည်, စာအုပ်ကိုမှိုတက်သည်။

မှိုတောက်, *v.* to be poisoned by eating mushrooms; to bear indelible
moldy marks.

† မှိုအ, *n.* a species of linden-bloom, the *Grewia zilefolia*; the leaves are
largely used in the manufacture of Burmese cheroots.

မှိုညည်, မှိုချွန်, *n.* kinds of creepers.

✓ မှိုင့်, 1, *v.* to be lost or absorbed in thought; to be dull, downcast,
stupid, from absence of thought, or from grief; *comp.* တွေ့ဝေ, and
မိန်းခေး; ကျွန်တော်နှမဆုံးကတည်းကအမေဇာဏာမှိုင့်နေတတ်သည်။

မှိုင့်တိုင်တိုင်, *adv.* a little lost in thought, rather downcast, ကျွန်တော်
မှိုင့်တိုင်တိုင်နှင့်စားလို့သောက်လို့မကောင်းပါ။

မှိုင်းတွေ, မှိုင်းထိုင်း, *v.* to be absorbed in thought; to be abstracted, အကြံစည်မပြည့်စုံသောကြောင့် မှိုင်းတွေတွေနေသည်။

✓ မှိုင်း, 2, *n.* a name common to two kinds of trees, in the mangrove swamps.

✓ မှိုင်း, 1, *n.* fume; commonly applied to medicinal fume, vapor.

မှိုင်းခံ, *v.* to receive fumigation, as a remedy for disease; to fill with hot air, as a fire-balloon, ဒီးပုံးပုံမှိုင်းခံ; လူအိပ်အောင်မှိုင်းခံ, မှိုင်းထိုး။

မှိုင်းဆေး, *n.* fumigating medicine.

မှိုင်းတောင့်, *n.* a roll of medicinal substances to be lighted for fumigation.

မှိုင်းတိုက်, *v.* to drug by means of smoke or vapor, သူမိုးလူကိုမှိုင်းတိုက်ပြီးလျှင်ဥစ္စာပစ္စည်းကိုယူသည် (an expression affected by thieves).

✓ မှိုင်း, 2, *v.* to be a very dark color, nearly black; to be dark, as at early twilight, or as the sky before a storm; *less than* မှောင်; အရောင်မှိုင်း, မိုင်းမှိုင်းပြီးတက်လာသည်။

မှိုင်းညို, *v.* to be dark in appearance, as a distant forest or mountain, တောတောင်မှိုင်းညိုညိုရှိသည်။

မှိုင်းမဲ, မှိုင်းရီ, မှိုင်းဝေ, *v.* same as မှိုင်း, တောမှိုင်း, မှိုင်းမဲမဲ, နေရောင်ပျောက်သောကြောင့်မှိုင်းရီလာသည်။

† မှိုင်းလုံး, *n.* a kind of velvet; a kind of chintz, မှိုင်းလုံးသရက်ထည်, မှိုင်းလုံးကုလားကာ။

မှိုညွန့်, *n.* a kind of creeper.

မှိုနားတို (*pron.* နုဖို), *n.* a kind of creeper; a water-plant.

မှို, *n.* the product of the လက်ဝံ tree, resembling cotton, လဲ။

✓ မှ, 1, *v.* to divide and distribute equally; *comp.* မှမ်းမှ; သည်ဝန်ကိုတယောက်တည်းလေးလျှင် နှစ်ယောက်မျှတမ်း, လှည်းသမားများကိုငွေမျှပေးလိုက်ပါ။ *Der.* အမှ။

မှတ, မှဝေ, *v.* same, မှမှတတဝေသည်။

မှလိုက်, *v.* to give away, ပေးလိုက်, (*polite*); ပရိသတ်ဧည့်အောင်ဆေးလိပ်မှလိုက်ပါ။

✓ မှ, 2, *v.* to be even, equal, to be as much as, ညီ; to be alike, တူ, as သဘောမျှသည်, to be of one mind; *adv.* even; *used as an intensive in negative sentences; sometimes expletive*; ဆိုမျှမဆိုဘဲ, ပြုမျှမပြုဘဲ, သွားမျှမသွားဘဲ; သည်သူကိုယ်အထက်အောက်မမျှသောကြောင့် ကြည့်မကောင်းပါ, အသက်ရှင်းမမျှဘဲနှင့်မောင်မင်းငါ့ကိုမရှိမသေပြသည်။

မှတ, *v.* same; to be proportionate.

မှင်, *v.* to draw out long, make slender, stringy. *Der.* အမှင်။

မှင်ငါးမိ, *n.* a paste manufactured from a small kind of shrimp.

မှင်ထဲ (ခဲ), *n.* a hut used by persons engaged in catching shrimps.

ရှင်ထိုး, *v.* to catch shrimps with a kind of net called ရင်တွန်း။

ရှင်း, *v.* to be moderate, gentle in treatment, ညှင်း; to make pliant by the application of heat, in order to curve, or to straighten, သံချောင်းကိုပူစေ၍ ရှင်းရှင်းထုရသည်။

ရှင်းဖျောင်း, *v.* to persuade gently (*rare in colloq.*), သွေးဆောင်; *see* ညှင်းဖျောင်း။

✓ ရှင်, *n.* a bamboo sprout.

ရှစ်ရှည် (*pron.* ရှဉ်), *n.* the bamboo sprout, pickled.

ရှည်, *see* ရှဉ်. *v.* to be ripe.

✓ ရှား, *v.* to catch with a bait; to lure; to proceed moderately and persuasively to accomplish an end; ငါးရှားသည်; မိုင်းသောကြက်ကိုသည်သောကြက်နှင့်ရှားတမ်းသည်; မိုက်ဆံနှင့်ရှားပြီးခေါ်လျှင်ပါရေ့ပေါ့ (*colloq.*), ဂျွန်တော်ကိုဖြူမည်လိုရှားမည်လိုလာသည်မှတ်သည်. *Der.* ငါးရှား။

✓ ရှေး, *see* ရှေး, *v.* to overspread, or be overspread.

✓ ရှော (from ရှော, to float down), *v.* to set afloat, cause to float down; to lend money without taking interest; လှေကိုရှောလာသည်; ခင်ဘွားထိုးပေါ်မှာငွေရှောထားရသည်မှာကြာလှပြီ။

✓ ရှောင်. *see* ရှောင်, *v.* to fasten on lengthwise, ပေါင်း; to keep close to the side of, adhere to.

✓ ရှော့, *n.* a leech, bloodsucker; ပင်လယ်ရှော့, the trepang; ဆင်ရှော့, the sea slug.

ရှော့ကုတ် (from ကုတ်), *v.* to secure with a cramp; *n.* an iron cramp; a staple.

ရှော့ထိုက်, *v.* to apply a leech.

ရှော်, *v.* to look at, to view, as a landscape, to behold.

ရှော်ကြည့်, *v.* same as ရှော်။

ရှော်ခင်း, *n.* a prospect.

ရှော်ခေါ်, *see* မြှော်ခေါ်, *v.* to look forward, to have foresight.

ရှော်ငုံ, *see* မြှော်ငုံ, *v.* to look for, to wait in expectation.

ရှော်စင်, *n.* a lookout; a race-stand.

ရှော်တင်း, ရှော်လင်း, *see* မြှော်တင်း, မြှော်လင်း, *v.* to hope.

ရှော်တွေး, *see* မြှော်တွေး, *v.* to conjecture in respect to a distant object, or in regard to the future.

ရှော်ထောက်, *see* မြှော်ထောက်, *v.* to have regard to an event or object in the future.

ရှော်မြင်ခင်း, *n.* scenery; the appearance of places.

ရှော်ရှု, *v.* to look forward to; *see the parts.*

ရှိုက်, *see* မြိုက် (from မြိုက်, to be singed), *v.* to singe, scorch, burn slightly.

မြင့် (from မြင့်, to be high), *v.* to make high, exalt, မြောက်; သည်ကြီး
တန်းလှူနှင့်လွှတ်အောင် မြင့်လိုက်ပါ; ရာထူးကို မြင့်ပေးသည်; မီးကိုမြင့်လိုက်,
turn up the light; အသံကိုမြင့်, to elevate the voice.

မြား, 1, *n.* an arrow.

မြားကျည်တောက်, *n.* a quiver.

မြားကြောင်း, *n.* the groove for an arrow in a crossbow.

မြားစကြာ, *n.* a fabulous arrow which will go wherever the owner
wishes, မြားစကြာသွင့်သည်, မြားစကြာသွတ်သည်။

မြားဆိပ် (ပင်), *n.* a kind of tree, the gum of which is used to poison
arrows, မိုးကျပ်ပင်။

မြားတောင့် (*pron.* ဒေါင့်), *n.* a quiver, မြားကျည်တောက်။

မြားရွက်, *n.* the feathers of an arrow.

မြား, 2, *n.* a purlin, a horizontal timber supporting the common
rafters, လုပ်လုပ်ပင်။

မြှုပ် (from မြုပ်, to be submerged), *v.* to submerge, overwhelm in water;
more than နှစ်; to bury, cover up in the ground, မြေမြှုပ်; to bury
in a grave, သင်္ဂြိုဟ်; to cause to disappear, to cause to be lost,
သင်္ဘောကိုမြှုပ်သည်, အစိုးငွေစိုးမြှုပ်သည်, စက်မြှုပ်သည်, အဓိပ္ပာယ်မြှုပ်
သည်, စာလုံးမြှုပ်သည်; to place troops in ambush, တပ်မြှုပ်သည်။

မြီး, *n.* a fish-trap, ငါးမြီး; *the generic term for all fish-traps*; မြီးဆင်
လိမ်, မြီးဒေမင်းထောင်, မြီးပုစွန်ထောင်, မြီးငိုလုံ, မြီးရက်ဖောက်, မြီးရင်ကွဲ။

မြီးကတုံး, *n.* a large kind of fish-trap.

မြီးကျစ်, *v.* to make a မြီး။

မြီးသားဗွတ် (*pron.* သဗွတ်), *n.* the side opening to a fish-trap.

မြှူ *v.* to please, delight; to allure, decoy; အကလေးကိုမြှူစမ်းပါ; သူ
တပါးစွနွာကိုမြှူယူတတ်သည်, သည်မိန်းမကိုသည်လူမြှူနေသည်မှာကြာလှပြီ။

မြှူတူတူ, *adv.* a diminutive of similar import, မြှူတူတူလာမလုပ်ပါနှင့်။

မြှေး, 1, *v.* to be faded, as color or brightness, မှိန်, ကြာလို့ဆေးရောင်
မြှေးသည်; to be on the wane, as authority, power, influence or
religion, အာဏာမြှေးသည်, တန်းခိုးမြှေးသည်, ဩဇာမြှေးသည်, သာသနာ
မြှေးသည်; to touch slightly, as a boat when partially aground, လှေ
သောင်ပေါ်မှာမြှေးတင်သည်; hence, တမြှေး, *adv.* for a little while, ခဏ
တမြှေးအိပ်ပျော်သည်, he slept a little while, တရေးတမြှေးအိပ်သည်, တည
လုံးတမြှေးကလေးသာအိပ်ပျော်သည်; မီးမြှေးမြှေးကလေးရှိတော့သည်။

မြှေးခနဲပျော်, *v.* to have a momentary fit of drowsiness.

မြှေးစက်, *v.* to doze (royally), မြှေးစက်တော်မူသည်။

မြှေး, 2 (*freq. pron.* မှေး), *v.* to overspread, or be overspread with any
thick, membranous matter, ဘုရားလောင်းသည် ဖယ်တော်ဝမ်းမှမြှေးသန်း

မရှိ၊ ဖြေမတင်၊ စင်ကြယ်သန့်ရှင်းစွာ ချက်မိတော်ကို ပွင့်လျက်သွားတော်မူ၏; to be nearly shut, as the eyes from weakness.

- မြေးရှက်, *v.* to be overspread; to be closed, as the eyes from drowsiness, to drowse, တရားမြေးရှက်ဦးစွာ; မြေးရှက် is chiefly found in poetical works.

မြှောက် (from မြောက်, to be raised), *v.* to toss, toss up; to raise, elevate, exalt; ချီ, ချီး, ပင့်, မြှင့်; to elevate the mind of another; to flatter, မြှောက်, မြှောက်ပြော; to multiply arithmetically; မြင်းလုံးကို မြှောက်သည်, ကျွဲလူကိုခတ်၍ ချီနှင့်မြှောက်သည်, ရေဒိုးကိုတဆိတ်မြှောက်စမ်းပါ, သူတပါးများကိုမြှောက်ပြောတတ်သည်; မြှောက်ချီး။

- မြှောက်ကိန်း, မြှောက်ခြေ, *n.* a multiplier (in arithmetic).

- မြှောက်စည်, *n.* a kind of drum.

မြှောက်စား, *v.* to promote, especially to invest with discretionary power, အင်မတန်အစိုးရမင်းမြှောက်စားထားသည်။

မြှောက်ပင့်, *v.* to flatter.

- မြှောက်ရက်ိန်း, *n.* a product (in arithmetic).

- ✓ မြှောင်, *v.* to fasten on lengthwise, ပေါင်း; to keep close to the side, to adhere; one kind of ကပ်; မြှောင်စား, to hang on to another for sustenance, to sponge on; to lay by the side of, အိပ်ရာနားမှာသေနတ်ထားကိုမြှောင်ထားလိုက်ပါ။

- ✓ မြှောင့်, *v.* to slice or shave lengthwise, so as to make an angular segment of a sphere or cylinder; hence အမြှောင့်; ရှစ်မြှောင့်, octagonal; နာနတ်သီးကိုမြှောင့်သည်, သံဥရာသီးကိုမြှောင့်လိုက်ပါ။

- ✓ မြိုက် (from မြိုက်, to be singed), *v.* to singe, scorch, burn slightly, ရေခွေးမ ဖြောတ်မီးမြိုက်သည့်ကြက်သားစားလို့အရသာရှိသည်; *fi. ex.*, to extort money, to "bleed," မင်းကိုလူလိမ်မြိုက်သွားသည်ဆို။ ဟုတ်ခဲ့လား, သည်သူခင်ဘွားမြိုက်ရအောင်လာသည်ထင်သလား; ချူ is often used in the same sense.

- ✓ မွှ (from မွှ, to be friable), *v.* to pulverize.

- ✓ မွင်း, *see* မြင်း, *v.* to gash, as fish or flesh preparatory to cooking.

- ✓ မွတ်, *v.* to be fine, ညက်; to be very smooth; to be rapid, as a wheel in motion, so that the several spokes are indistinguishable; to be friable, easily crumbled; applied to some kinds of insipid fruit, အသားအရည်ညက်လိုက်သည်မှာမွတ်နေရသည်; အလွန်ချောသည့်သက္ကလတ်မွတ်နေရသည်; ရထားဘီးလည်လိုက်တာ၊ မွတ်နေရသည်; သခွားသီးအလွန်မွတ်သည်၊ စားမကောင်း။

- ↓ မွန်, *v.* to be stifled, suffocated, as with smoke, dust, etc.; to be stupefied, astonished; to experience a stinging sensation in the nose, as when inhaling sal volatile or smelling salts; or a pungent sensation, as

when inhaling the odor of chilies, onions. etc.; မီးခိုးမွန်သည်; မွန်နေ
ဆောင်ကြောက်သည်; ငရုတ်သီးမွန်သည်။

မွမ်း, 1 (from မွမ်း, to be decorated), *v.* to put on by way of ornament,
to decorate, adorn, မွမ်းတင်သည်။

မွမ်း, 2, *v.* to gash, as fish or flesh preparatory to cooking, ငါးကို
ထားနှင့်မွမ်းသည်, အမည်းသားကိုထားနှင့်မွမ်းသည်။

မွာ, *see* မြာ, *v.* to gash obliquely, as fish for cooking or drying.

မွား, *v.* to be very small, diminutive; *not used singly*; လွေး; *n.* a
tick, အလွေး, a parasitic mite which infests bullocks, horses, goats,
etc., နွားမွား, ပိုးကောင်မွားကောင်, ပိုးမွားတိရစ္ဆာန်; ပြည်လွေးပြည်မွား,
petty thieves.

မွေ, *v.* to stir up, agitate; to disturb, annoy, vex; *more than* နှောင့်ရှက်;
to rummage; ထမင်းဆိုးမွေလိုက်ပါ, ဟင်းဆိုးမွေသည်; တယ်မွေသည့်လူ;
to stir up medicine in water. The Arakanese use မွေ in the sense
of searching a house or person, as for stolen property, in lieu of ရှာ။

မွေနှောက်, *v.* same, သတ္တဝါတို့နှလုံးကိုရိုးရင်းခတ်မွေနှောက်တတ်သောတဏှာ,
ဆူဆေးကိုမွေနှောက်ပြီးသောက်သည်။

မွေနှောက်ရှာ, *v.* to ransack, to search unceremoniously.

မွေ့, *v.* to twirl about, to make whirl around itself; *comp.* ဝင်း; နားရွက်
ကိုဆွဲမွေ့သည်, သျှောင်ကိုဆွဲမွေ့သည်။

မွေ့နှောက်, *v.* to whirl around by the hair of the head.

မွေ့ယမ်း, *v.* to whirl around (*trans.*); to pull about here and there,
မြက်ကိုမြင်းမွေ့ယမ်းလို့, ပရမ်းပတာဖြစ်ကုန်ပြီ, ဆံပင်ကိုဆွဲကိုင်မွေ့ယမ်းသည်။

မွှေး, *v.* to smell sweet, be fragrant, ဆီနံ့မွှေးသည်, ပန်းနံ့မွှေးသည်; သံ
တင်းမွှေးသည်။

မွှေးဩ, မွှေးဩင်, မွှေးထုံ, မွှေးနှံ, *v. see the parts.*

မွှေးသင်း, မွှေးသိမ်, *v.* same as မွှေး, (*infreq.*).

မြင်း, *v.* to gash, as fish or flesh preparatory to cooking.

မြာ, *see* မြာ, *v.* to gash obliquely, as fish for cooking or drying.

ယ

ယ, the twenty-sixth consonant in the Burmese alphabet.

ယက်, 1, *v.* to strike or impel with a stroke toward one's self; to
scratch, as a fowl, or paw the earth, as a horse or dog, ခွေးမြေ
ကြီးကိုယက်သည်; ရေတွင်းကိုယက်နှင့်ယက်၍လုပ်သည်။

ယက်, 2, *n.* water flying off when dashed against some substance, ယက်
ကြီး, ယက်ခိုလိုက်။

ယက်ကြောင်း, *n.* the wake of a vessel, သင်္ဘောနောက်သို့ယက်ကြောင်းစီးလိုက်သည်။

ယက်ထ, *v.* to fly off or dash, as water, အလွန်ယက်ထသည့်ဓာတ်။

ယက်ပန်းစား, *v.* to rush through the water, so as to raise a spray under the bow, as a boat, အလွန်ယက်ပန်းစားသည့်ဓာတ်။

†ယက်မုန့် (*pron.* ယမုန့်), *n.* rice porridge, one kind of ယမကာ။

ယက်မုန့်ရည်, *n.* same as ယက်မုန့်။

†ယက်သွဲ, *n.* a woven bamboo scoop for catching small fish and prawns.

ယခင်, *n.* or *adv.* past time, အထက်, အရင်; ယခင်ပြောသည့်စကားနှင့်ယခုပြောသည့်စကားမညီပါ, ရှေးယခင်, ယခင်ကာလ (*Collog.*).

✓ ယခု, *n.* or *adv.* the present time.

ယခုကဲ့သို့, *adv.* as at the present time.

ယခုနေ့, *n.* to-day, the present day, ယနေ့, ခုနေ့။

ယခုမှ, *adv.* only just now; frequently used for ယခုမှ။

ယခုမှာ, *adv.* now, as it is.

ယခေါင် (from ခေါင်), *n.* time pertaining to the remotest antiquity (*obsolete except in writings*), ယခေါင်ရှည်ကာလသွားကပင်လင်မယား ဖြစ်လျက်ရှိကြပါသည်။

✓ ယင်, *n.* the common house fly; any flying insect.

ယင်အုံ, *v.* to collect together, as a swarm of flies.

ယင်မိုး (*pron.* မိုး), *n.* the jumping spider that springs on its prey.

✓ ယင်ချေး (*pron.* ဂျီး), *n.* a freckle, ယင်ကြီးဥ။

ယင်ချေးဥ, *v.* to deposit eggs, as flies; to flyblow.

ယင်ချောက် (*pron.* ဂျောက်), *n.* a fly-flap, a chowry, ယင်ချောက်ယပ်။

ယင်နား, *v.* to light on, to settle, as a fly.

ယင်ဗူး (*pron.* ဗူး), *n.* a small kind of honeybee, ယင်ဗူးမွဲ။

ယင်မဲမဲရိုင်း, ယင်မဲမဲရိုင်း, *n.* the bluebottle fly, sometimes called ယင်မဲမဲရောင်း။

ယင်ရဲ, *n.* a small red fly.

†ယင်ကမ်း, *n.* the edible *zalacca*, a kind of tree.

ယင်ကမ်းချည်, ယင်ကမ်းချို, *n.* varieties of the same.

ယင်တောင်, *n.* a kind of bird (*Pali* မန္တလက).

ယင်တောင်စာ (*pron.* ဇာ), *n.* a kind of bird.

ယင်တောင်စား, *n.* a kind of fish.

ယင်တောင်တန်း (*pron.* ဒန်း), *n.* a row of people walking abreast; *adv.* abreast, စစ်သည်များယင်တောင်တန်းရှိတက်ကြသည်။

✓ ယင်း, 1, *pron.* a. that, ယင်းအကြောင်းတို့ကြောင့်။

ယင်းသို့, *pron.* a. such, of that sort, ယင်းသို့တပြားကား, ယင်းသို့ဖြစ်သော်လည်း (အိုသို့ဖြစ်သော်လည်း), ယင်းသို့အမိမိပါယ်လာရကား; ယင်း and ယင်း

- သို့ are rare in colloquial, but are frequently found in old writings.
- ယင်း, 2, *n.* a bamboo texture set up in a rivulet or in a fishery, to intercept fish; a texture made of finely split bamboos used for window shades and veranda curtains; a chick, ယင်းကာ, ယင်းဆွဲ (122).
- ယင်းကပ် (*pron.* ဂပ်), *n.* the above bamboo texture spread on the thwarts of a boat.
- ယင်းကာ, *v.* to screen with chicks.
- †ယင်းတိုက် (*pron.* ခိုက်), *n.* Moulmein ebony; blackwood.
- ယင်းနှောင်း, *n.* the *Vitis Linnæi*, a kind of creeper.
- ယင်းသိမ်, *n.* the *Vitis auriculata*, a large, woody climber, producing bunches of smooth, red, almost globular berries the size of grapes.
- †ယင်းပြား (ပင်), *n.* a kind of medicinal plant, the *Ancistrolobus mollis*.
- ယင်းမ (or မာ), *n.* a species of *Chickrassia* producing the Chittagong wood.
- ယင်းရည်း (ပင်) (*pron.* ရဲ), *n.* a kind of tree, a species of *Myrobalan*, the *Lumnitzera racemosa*.
- ယင်းရည်းရှောက်မြီး, *n.* a plant of the genus *Borago*, the *ehretia*.
- ယင်းရည်းလိုက်, *v.* to be partial in deciding, to be biased, သည်အမှုကို ယင်းရည်းလိုက်လျှော့ပြောပါနှင့်မှန်ရာကိုသာပြောပါ, do not be biased in stating the case, but tell only what is true.
- ယစ်, *v.* to be drunk, intoxicated, တယ်မမူးသွားယစ်တစ်တစ်ရှိသည်။
- ယစ်ထုပ်, ယစ်ထုပ်ကြီး (from ထုပ်, to wrap up), *n.* a sot, သည်သူယစ်ထုပ်ကြီးကဘဲ (*Colloq.*).
- ယစ်မူး, *v.* same as ယစ်, အရက်ယစ်မူးလို့လူမှန်းမသိ, အရက်ယစ်မူးလို့လမ်းမှာလဲနေသည်။
- ယစ်မျိုး, *n.* any intoxicating drug or liquor, သူရာ, သေ, ယစ်မျိုးငါးပါး၊ ဘိန်း၊ ဆင်း၊ ကစော်၊ ထွေဇာ၊ အရက်။
- ယစ်မျိုးဥပဒေ, *n.* the Excise Act.
- ယဇ် (Pali ယာဇ), *n.* a sacrifice, an animal offered in sacrifice, ယဇ်နတ်တင်။
- ယဇ်စာ, *n.* sacrificial food.
- ယဇ်ဆရာ, *n.* a priest, ယဇ်ပူရောဟိတ်။
- ယဇ်ပတ္ထင်, *n.* an altar.
- ယဇ်ပူရောဟိတ်, *n.* a priest, ယဇ်ဆရာ။
- ယဇ်ပူဇော်, *v.* to offer a sacrifice.
- ယဇူ (Pali), *n.* one division of the Vedas, the Yajur Veda; see under ဂဗဂ်။
- ယည်, 1 (*pron.* ယဉ်) (Pali ယာနံ), *n.* a carriage, a vehicle of any

kind; particularly applied to certain official palanquins, ယည်ဆောင်, ယည်စီး, ယည်ထမ်း, ယည်အမှုထမ်း, ယည်ပေါင်း; light-built ornamented bullock carts with a hood are called ယည်ပေါင်း။

- ယည်ပေါင်း (*pron.* ယည်ဗောင်း), *n.* the hood or top of a palanquin, ornamented carriage, or cart.

✓ ယည်, 2 (*pron.* ယည်), *v.* to be tame; to be civilized; to be graceful, ယှတမျက်နှာယည်တကိုယ်လုံး; to be delicate in scent, as a flower, ပန်းအနံ့ယည်သည်; to lose strength or efficacy, as a drug or medicine, ဆေးယည်သည်; ယည် is also used in the sense of a malarial locality becoming less so, owing to cultivation, increase of population, etc., သည်အရပ်၌အရင်ကကဲ့သို့မဖွားပါ။တော်တော်ယည်ပါပြီ။

ယည်ကျေး, *v.* to be well-bred, genteel, polite, complaisant; to be elegant in speech, စကားယည်ကျေးသည်; *see* သိမ်မွေ့; applied to things, to be handsome and fashionably made, ဂုဆိုးအဆင်ယည်ကျေးသည်, ဖိမ်ဆောက်ပုံယည်ကျေးသည်; သည်မိန်းမကလေးအလှဖြင့်မလှဘူး၊ သို့သော် ယည်ဖြင့်ယည်ကျေးသည်။

ယည်ငံ, *v.* to be polite in speech (*infreq.*).

ယည်ပါး, *v.* to be tame, familiar (when applied to animals); to have sexual intercourse before marriage; ကျွန်ုပ်ဒရယ်ကလေးကျွန်ုပ်လက်ဝယ်သို့ရောက်သည်မှာတာမျှမကြာသေးသော်လည်း၊ အလွန်ယည်ပါးလှပြီ, though scarcely any time has elapsed since my little deer came into my possession, it has become very tame indeed.

ယည်ယည်, *adv.* tamely, မိတ်နွှံ့၍သည်းခံသည်နှင့်။

^ † ယည်မင်း (*pron.* ယမင်း), *n.* a doll, ယည်မင်းရုပ်။

^ ယည်း (*pron.* ယည်း), *v.* to break out afresh after appearing to be cured; *see* အနာယည်း။

ယတြာ (*pron.* ယဒရာ) (Pali), *n.* certain magical observances, ယတြာကြေ, ယတြာမကြေ, ယတြာကောင်းလျှင်၊ မင်းလောင်းပျောက်သည်။

ယတြာဆင်, ယတြာပြု, *v.* to practise such observances (*in ordinary parlance*), in order to avert some danger foretold by an astrologer or fortune teller.

ယနေ့, *an abbrev. of* ယခုနေ့, *n.* to-day, ၎င်းအမှုကိစ္စများကိုယနေ့ပြီးအောင် လုပ်ရမည်; *in colloquial corrupted into* ကနေ့ (*pron.* ဂနေ့).

ယန္တရား, *n.* any engine or machinery, ယန္တရားစက်။

ယန္တရားစက်, *n.* same; ယန္တရားစက်ဆရာ, a mechanical engineer.

✓ ယပ်, *n.* a fan, ယပ်တောင်း; a punka, ယမားယပ်; *v.* to fan; to beckon with the hand, လက်ယပ်, လက်ယပ်ခေါ်။

ယပ်ခတ်, *v.* to fan, ယပ်ခတ်စမ်းပါ။

ယပ်ဆွဲ, *v.* to pull a punka: to hang a punka.

ယပ်တောင်, *n.* a fan.

ယပ်ပေါင်, *n.* a punka pole.

ယပ်ရိုး, *n.* the handle of a fan. ယပ်ရွက်, *n.* the leaf of a fan.

ယပ်နီး (*pron.* ယမိန်း), *n.* a Yabein, one of the race of Yabeins.

They live in the Prome and Toungoo districts, and gain their livelihood by rearing silkworms.

ယမက, ယမတော, ယမလှ, *n.* executioners in hell; ငရဲသူငရဲသားများကိုစောင့်ထိန်းအုပ်ချုပ်ရသောငရဲမင်း; ယမမင်း (ငရဲမင်း); applied figuratively to overwhelming misery, ယမတောယမကလက်သို့ရောက်သလိုဘဲဒုက္ခခံရသည်။

ယမကာ, *n.* a certain preparation of sweet liquor made of jaggery, tamarinds, etc., အဖျော်ယမကာ။

ယမင်း (ပင်), *n.* the *Aporosa villosa*, a tree leafless in the hot season, exuding a red resin, and growing to the height of twenty-five or thirty feet.

ယမန်, *n.* time recently passed, ယမန်ကာလ။

ယမန်နေ့, or ယမနေ့, *n.* a day lately passed, the other day.

ယမန်နှစ်, or ယမနှစ်, *n.* a year lately passed.

ယမန်လ, *n.* a month lately passed.

†ယမန်ကာ, *adv.* in an unfinished, unworkmanlike manner. *In modern colloquial* this word has become corrupted into သမန်ကာ, သမန်ကာလို့ကာလုပ်သည်။

ယမန်း, *see* ယက်မန်း, *n.* a kind of rice porridge.

ယမနေ့, *n.* a kind of tree, clogwood; used for building purposes, and for making cartwheels.

ယမား, 1, *n.* a punka, suspended fan. ယမားယပ်။

ယမား, 2, *n.* one kind of royal umbrella, ယမားဇိမ်းတော်။

ယမိုက်, 1, *n.* a miracle by which a Buddha exhibits his body half fire and half water, ယမိုက်ဈာဒိတ်။

ယမိုက်, 2, *n.* the sixth book of the third grand division of the Buddhist Scriptures; *see under* အဘိဓမ္မ; ယမိုက်ဆယ်ကျမ်း။

ယမ်း, 1, *n.* gunpowder; saltpetre.

ယမ်းချွေးခါ, *v.* to discharge the contents of a gun in order to clean it, or for safety's sake.

ယမ်းခြင်, *n.* the quantity of gunpowder sufficient for one charge, ယမ်းတလက်စာ။

ယမ်းမိမ်း, *n.* saltpetre, nitre.

ယမ်းတောင့် (*pron.* ဒေါင့်), *n.* a crystal of saltpetre; a cartridge.

ယမ်းတောင့်အိတ်, *n.* a cartridge box.

ယမ်းတိုက် (*pron.* ဖိုက်), *n.* a gunpowder magazine.

ယမ်းထ, *v.* to explode, as gunpowder, ယမ်းမှုတ်သည်။

ယမ်းထိုး, *v.* to load a cannon or gun.

ယမ်းထိုင်း, *v.* to be damp, as gunpowder.

ယမ်းဘူး, *n.* a powder flask.

ယမ်းဘော်, *v.* to make gunpowder.

ယမ်းမြေ, *n.* earth impregnated with saltpetre.

ယမ်းမှုတ်, *v.* to explode, as gunpowder, ယမ်းထသည်။

ယမ်းရုံ, *n.* a gunpowder manufactory.

✓ ယမ်း, 2, *v.* to strike right and left, or to make any rapid motion from side to side, ရွေ့နှင့်ယမ်းသွားသည်, လက်နှင့်ယမ်းသွားသည်; to flourish, as a stick, တုတ်နှင့်ယမ်းသည်; to waddle as a duck, ဝမ်းဘဲယမ်းသွားသည်; to do at random, ထမ်းလုပ်, ယောင်း။

ယမ်းဆ, *v.* to guess, conjecture; *comp.* ဆ; ယမ်းဆလိုသာမြော်ရသည်, ယမ်းဆရေးသည်။

ယမ်းတမ်း, ယမ်းတာ, *v.* to make a conjectural calculation, ယမ်းတီးယမ်းတာစမ်းလုပ်သည်။

ယမ်းတမ်းယမ်းတမ်း, *adv.* guessingly, at random; ယမ်းတမ်းယမ်းတမ်းနှင့်သွားသည်, to go from side to side in walking, to walk in a wabbling manner; ယမ်းတမ်းသန်းတမ်းလုပ်သည်။

ယမ်းပြော, *v.* to speak at random.

ယမ်းယော်, *v.* to guess at random; not used in ordinary colloquial but met with in songs; ယမ်းယော်မျှီသာခေါ်သည်, to call out to a person, not being certain of his exact locality.

ယဇ္ဇာ, *n.* a long strip of cloth attached to the front of a bier of notable persons, and carried by several persons in a procession, တလားပြာသား၊ ဓဏ္ဍား၊ ယဇ္ဇာဆွဲ။

ယဟိ, *n.* affix, and; used in enumerating a succession of things, the initial letter adapting itself to the preceding word for the sake of euphony, as ဆွမ်းယဟိ, သပိတ်ကယ်, etc. (*Colloq.*).

ယသ (Pali), *n.* splendor of attendants, equipage, etc., အဋ္ဌိအရံအကျော်အစော, အဋ္ဌိအရံနှင့်ပြည့်စုံသောယသ, အကျော်အစောနှင့်ပြည့်စုံသောယသ။

ယသော်ယော, *n.* Yasodhara, wife of Prince Sidharttha (who became Gautama the Buddh).

ယဟူမိ, *n.* a Jew, ယုဒလူ။

ယံ (Pali ယာမ, a portion, division, အပိုင်းအခြား), *n.* a watch, an indefinite period of night; there are three of these, viz., ညဦးယံ, the early

part of the evening, သန်းခေါင်ယံ, the time of midnight, မိုးဦးသောက်
ယံ, the time of morning; the place of, or about a thing, as တိမ်ယံ,
the place of, or about the clouds; အပေါ်ယံ, the outside, surface.

ယာ, 1, *n.* a cultivated spot of ground, ယာခင်း, တောင်ယာ, တောင်သူ
ယာရတ်, ယာရတ်ကိစ္စလည်းပြီးစေဦးတော့။

ယာမြေ, *n.* land producing millet, sesamum, cotton, indigo, etc.

ယာ, 2, *v.* to make a quid of betel, ကွမ်းယာ, ကွမ်းယာပေးပါ။

ယာကွတ်တီ, *n.* a medicinal drug.

ယာဂု, *n.* a certain preparation of boiled rice mixed with sundry in-
gredients; one kind of ထမင်းနုယံ; တပို့တွဲလပြည့်ယာဂုထိုးပွဲ။

ယာစကာ, *n.* a mendicant, beggar, ဖုန်းစား, သူဖုန်းစား, သူတောင်းစား။

ယာစကာမ, *n.* a term of reproach, addressed to a woman, မိန်းမရှင်မ။

ယာမာ, *n.* the third stage of the world of *nats*; see under နတ်ပြည်
ခြောက်ထပ်။

ယာယီ, *a.* temporary, used for a short time only.

ယာယီအိမ်, ယာယီခဲ, *n.* a building for temporary residence

ယာယီနန်း, *n.* a temporary palace, ယာယီနန်းတော်။

ယာယီပြောင်း, *v.* to remove to a temporary residence.

ယား, *v.* to itch.

ယားကျိကျိ, ယားကျိယားကျိ, *adv.* with light itching, ကိုယ့်၌ယားကျိကျိသည်။

ယားတားတား, ယားယံယံ, *adv.* same; ကျောက်ယားတားတား၍သည်။

ယားနာ, *n.* the itch in an advanced stage; *comp.* ၁။

ယားယံ, *v.* to itch; *more intense than* ယား, ယားယံသောရောဂါ။

အိ, 1, see မို, *v.* to be rotten, as cloth.

အိ, 2, see မို, *v.* to gleet, discharge pus, as a sore.

အိမ်း, *v.* to lean, be inclined, တိမ်း; *less than* လှိုင်; အိမ်ဗျက်လိုအိမ်း
သည်; သစ်ပင်အိမ်းသည်; စကားအိမ်းပြောတတ်သည်။

အိမ်းက, *v.* to dance by posturing, to dance at a အိမ်းပွဲ။

အိမ်းကိမ်း, *v.* same as အိမ်း, ခင်ဘူးစိုက်သည့်တိုင်မမတ်ဘူး; အိမ်းကိမ်းကိမ်း
ရှိသည်။

အိမ်းပွဲ, *n.* a posture-dance *pre.*

အိမ်းဘီအိမ်းပါး, *adv.* leaning to one side and the other, as a drunken
man, အိမ်းဘီအိမ်းပါးလဲလှဲလှဲချင်သွားသည်, သည်သစ်ပင်လေတိုက်လိုအိမ်း
ဘီအိမ်းပါးနေပြီ, လဲတော့မည်။

အိမ်းယိုင်, *v.* to lean, to be out of perpendicular.

အိရှားပန်းလျှာ, see မိရှားပန်းလျှာ, *adv.* in most poor and wretched plight.

အိသဲ့သဲ့, see မိသဲ့သဲ့, *adv.* vaguely, indefinitely, insinuatingly.

အိးကာယောင်ကာ (*rare in colloq.*), အိးတီးယားတား (*more common*),

ယီးတီးယောင်တောင်, *adv.* indefinitely, ambiguously, evasively; waveringly, hesitating between two; ယီးတီးယားတားလုပ်သည်, to shilly-shally; ယီးတီးယားတားလူ, a man of doubtful or undecided character; တမြို့ရောက်ကာလ၊ အသိအကျွမ်းမရှိသောကြောင့်၊ ယီးတီးယောင်တောင်နှင့်၊ တယောက်တည်းအနေအထိုင်ရခက်သည်။

ယုဇန, *n.* suspicion, doubt.

ယုဇနကင်း, *v.* to be free from suspicion, ထိုသူအပေါ်၌ယုဇနကင်းလောက်အောင်ထပ်မံစစ်မေးပါဦး, re-examine that person sufficiently to free him from suspicion.

ယုဇနရှိ, *v.* to be suspicious, doubtful, မိမိမိတ်ကိုပင်မိမိယုဇနရှိသည်, he is doubtful even of the state of his own mind.

ယုဇနာ (ပင်), *n.* a kind of flowering tree.

ယုတ်, *v.* to be inferior, mean, ငါ့မြင်းအောက်ယုတ်သောမြင်း, a horse inferior to my horse, ညံ့; to fall short, to decrease, become less, inferior, to degenerate, ဆုတ်ယုတ်, လျော့; to be abject, base; နှစ်ဆယ်ထက်မယုတ်ဘူး, မိမိသုံးဆောင်သည်ထက်ယုတ်သောအာဟာရကို ပေးလှူခြင်းသည်ဒါနဒါသဖြစ်သည်, the offering of food inferior in quality to that partaken of by one's self is (termed) a slave's offering; မယုတ်မလွန်စေရ၊ အမှုတော်ကိုထမ်းရမည်, နှစ်နာရီမယုတ်ပါဘူး၊ နှစ်နာရီကျော်စရာရှိသည်။

Der. ရှုတ်။

ယုတ်ညံ့, *v.* to be inferior, mean; to be abject, base; ဆိုးကောင်းယုတ်ညံ့ဖြစ်ပျက်ဟူ၍ရေးမှတ်ပါသည်။

ယုတ်မာ, *v.* to be vile, depraved, wicked, unprincipled, base, degraded, ဆိုးညစ်, အလွန်သဘောယုတ်မာသည့်သူ။

ယုတ်လျော့, *v.* to fall short, to decrease, become less, inferior.

ယုတ္တိ (Pali), *n.* credibility, ယုတ္တိတင်, ခင်ဘျားပြောသည့်စကားယုတ္တိရှိပါ၏, there is credibility in the words you speak, စကားယုတ္တိမညီကွဲခြား၊ တခွန်းတဝှံပြောဆိုသောကြောင့်။

ယုတ္တိဆင်, *v.* to invest with an air of credibility; to render plausible; used in a bad sense.

ယုတ္တိတွက်, *v.* to parse, a term used in Pali grammar, ရုပ်တွက်။

ယုတ္တိယုတ္တာ, *n.* same as ယုတ္တိ; သူ့စကားယုတ္တိယုတ္တာမညီ, his language is not in accordance with what is credible.

ယုတ်ပတ်, *v.* to suspect, think ill of, whether justly or not; often used when a married woman is suspected of an intrigue.

ယုဒ, *n.* a Jew, ယုဒလူ, ယဟူဒီ။

ယုန, *n.* a hare; သင်္ဘောယုန, ယုနကတောင်ပြေးခွေးမြောက်ကလိုက်; a rabbit; “the Easterns speak of the hare in the moon as we do of the

man in the moon." M.B. The Burmese believe that the figure of a hare is in the moon, and that the figure of a peacock is in the sun; hence the saying ဤလယုန်ပျောက်လျှင်၊ မုန်းပါမည်, which is equivalent to telling a person that one's affection for him is undying.

ယုန်ထောင်, *v.* to set a snare for hares.

ယုန်လိုက်ခွေး, *n.* a harrier.

ယုယ. *v.* to take tender care. သားသမီးကိုအလွန်ယုယနိုင်သည့်မိဘ, မြင်းကို သူသခင်ကယုယကျွေးမွေးသည်။

ယုံ, *v.* to believe, have confidence in, to trust; လူယုံ; အတွင်းလူယုံ, a confidant; မယုံသင်္ကာ၍, တခါမယုံဆယ်ခါ (123).

ယုံကြုံ, *v.* to regard as wholly trustworthy (*rare in colloq.*).

ယုံကြည်, *v.* to believe cordially, to trust implicitly, ကျွန်တော်လူမောင် တခင်ကိုယုံကြည်ပါသည်။ I implicitly trust my man, Maung Ba Kin.

ယုံစား. *v.* same as ယုံကြည်။

ယုံတမ်း (*pron.* ဒမ်း), *a.* and *adv.* plausible, having the semblance of truth, ယုံတမ်းစကားပြောသည်။

ယုံထောက်တန် (*pron.* ဒေါက်), ယုံထောက်သင့်, *v.* to be presumptive evidence, to be probably true, သူပြောသည့်စကားယုံထောက်သင့်ပါ၏။

ယုံဘွယ်, *a.* credible, ခင်ဘွားပြောသည့်စကားယုံဘွယ်ရာအကြောင်းမရှိ။

ယုံမှတ်, *v.* to accredit.

ယုံမှား, *v.* to doubt, မိမိကိစ္ဆာ၍, သင်္ကာ၍; ယုံမှားခြင်း, doubt.

ယုံမှားဘွယ်ဖြစ်, *v.* to be questionable.

ယုံ့, *v.* to be contracted, drawn into a small compass; to shrink, as flannel, cloth, etc., သက္ကသတ်ရေချလိုက်လို့ယုံ့သွားသည်။

ယုံ့ယွဲ, *v.* see the parts.

ယူ, *v.* to take; to be of opinion; ယူကျုံးမရ, to be irrevocable, past recall, ယူကျုံးမရဖြစ်ရလေခြင်း, အသက်နှလုံးယူကျုံးမရ, မိတ်ကမဆည်နိုင် အောင်မျက်ရည်အသွယ်သွယ်ယိုမီးလျက်. *Der.* အယူ။

ယူခဲ့, *v.* to bring.

ယူငင်, *v.* see the parts, သည်ဥစ္စာကိုယူငင်ခဲ့ပါ, ဥစ္စာပစ္စည်းမယူငင်နိုင်, လက် လွှတ်ထွက်ပြေးပါရသည်။

ယူစား, *v.* to comprehend; to believe (*infreq.*).

ယူဆ, *v.* to be considerate; to restrain the feelings, ချုပ်တည်း; *comp.* အောင့်သည်, မျိုသိပ်သည်; something between တွေးဆ, and နှလုံးလိုက် မိ, to take into the mind.

ယူဆောင်, *v.* to take and carry; to bring, fetch.

ယူတ, *v.* to complain, utter expressions of regret for the absence or loss of some one beloved, တ, တယူ, တသ (*not used in colloq.*).

ယူထား, *v.* to secure, နွားကိုယူထားလိုက်ပါ။

ယူပြန်, *v.* to re-assume.

ယူလာ, *v.* to bring, ယူခဲ့။

✓ ယူသွား, *v.* to take away, *lit.* to take and go.

ယူဇနာ (Pali ယောဇန), *n.* a measure of length equal to 6,400 *tas* (အတာ), or four *gras-wokes* (ဂါဝုတ်), or thirteen and one half English miles; according to Latter, twelve miles, five furlongs; according to Childers, twelve miles.

ယောဘုယျ (Pali), *adv.* for the most part, generally, in the main, အများအားဖြင့်, သည်သူသဘောယောဘုယျအကောင်းအားကြီးသည်, သည်မြို့သားယောဘုယျဆင်းရဲတတ်ကြသည်။

ယောဘုယျာဗ္ဗက, *adv.* the many with the few, အနည်းနှင့်အများ။

✓ ယဲ့, *v.* to be loose, flimsy, as badly woven cloth; chiefly reduplicated and used adverbially.

ယဲ့ယဲ့, *a.* worn out, exhausted, အားကုန်လို့ယဲ့ယဲ့ကလေးရှိတော့သည်; *adv.* slightly; affixed to ချို, and ငန့်, သကြားကိုဆားမှတ်လို့ဟင်းခတ်မိသည့်အတွက် ချိုယဲ့ယဲ့နှင့်စား၍မကောင်း။

✓ ယော, 1, *n.* one of the race of Yaws, living west of the Irrawaddy River, and east of the Arakan Yoma range.

✓ ယော, 2, *int.* there now! expressive of disapprobation, surprise, or fear, ယောကြည့်စမ်းပါ, ယောတခါဖြင့် (ဖြစ်လျှင်) ကျားနှင့်တွေ့ပြီ။

✓ ယောက်, 1, *n.* a ladle; not used singly.

ယောက်ချို, *n.* a cup-like ladle, ဟင်းချို။

ယောက်မ, *n.* a pudding stick, a flat wooden spoon used to stir rice when cooking; *fig.*, a mischievous person, သည်သူယောက်မကြီးတစ်ဦး။

✓ ယောက်, 2, *v.* to wind around, as thread on a spool, တည်ပေးလုံးနှင့်ချည်ကိုယောက်သည်; or on the quill of a shuttle, ရက်ဖောက်နှင့်ချည်ကိုယောက်သည်; or as a garment thrown around the neck, ပုဆိုးလည်ပင်းယောက်လို့ကျေးတောသားလိုဘဲတယ်ရိုင်းသည်, ပဝါလည်ပင်းယောက်သည်။

ယောက်ရိုး, ယောက်ရိုးတံ, *n.* the handle of a spool or reel, used when winding thread.

ယောက်လည်တံ, *n.* the spindle of a spool.

✓ ယောက်, 3, *num. aux.* applied to mankind or superior beings; in the latter case not respectful; လူတယောက်, ဘုန်းကြီးတပါး, မင်းတပါး, ဘုရားတဆူ။

✓ ယောက္ခမ, *n.* a father-in-law, or mother-in-law.

ယောက္ခမမိန်းမသူ, *n.* a mother-in-law.

ယောက္ခမယောက်ျားသူ, *n.* a father-in-law.

ယောက်ဖ, *n.* a brother-in-law, a wife's brother; a man's sister's husband; ယောက်ဖအကြီးအငယ်။

ယောက်ဖရွေးခေါ်, *n. lit.* brother-in-law call the dog, a bird that usually lives in dense forests, whose note has a striking resemblance to the sound of these words.

ယောက်မ, *n.* a sister-in-law, a husband's sister; a woman's brother's wife; ယောက်မအကြီးနှင့်အငယ်။

ယောက်ယက်ခတ်, *v.* to be restless, meddlesome, disorderly, as children, ဆော့, ဆော့ကျွတ်; *commonly used adverbially*, သည်ကလေးဘာပြုလို့ ယောက်ယက်ခတ်နေသလဲ။

ယောက်ယီးယောက်ယက်, *adv.* in a restless, unsettled, disorderly manner, ကယောက်ကယက်, ဣန္ဒြေမဲ့, ယောက်ယီးယောက်ယက်နိုင်သည့်လူ။

ယောက်သွား, *n.* a bi-valvular shellfish, as an oyster, clam, mussel; *comp.* ခရု။

ယောက်သွားခုံး, *n.* a convex shellfish. *Der.* ခုံးသွားကျဲ။

ယောက်ညွှား, *n.* a male of the human race, a man; a man in the eminent sense of the word; used as a polite substitute for လင်, ကျွန်ခ ယောက်ညွှားသည် (*pron.* သယ်).

ယောက်ညွှားအင်္ဂါ, *n.* the male organ, ယောက်ညွှားကိုယ်။

ယောက်ညွှားကောင်း, *n.* a man of strength, whether physical or mental, ယောက်ညွှားကောင်းစင်စစ်ဖြစ်ရပါလို၏, a prayer frequently offered by women.

ယောက်ညွှားမြဲ, *v.* to be bold, fearless, as a man should be; used in commendation.

ယောက်ညွှားပွဲ, *n.* any manly sport, or sport which is exclusively engaged in or witnessed by men.

ယောက်ညွှားဘဝ, *n.* a state of existence as a man, as distinguished from that of a woman, ယောက်ညွှားဘဝမရဘဲရှိရပါစေ; an imprecation frequently used by men when asserting their innocence, etc.

ယောက်ညွှားမင်းသိမ္ဗီ, *n.* a male actor who takes the part of the princess in a dramatic performance, ယောက်ညွှားမင်းသိမ္ဗီမောင်မိန့်တိုင်။

ယောက်ညွှားမြတ်, *n.* a man of superior virtue; a term usually applied to Bodhisats, ယောက်ညွှားမြတ်တို့လက္ခဏာနှင့်ပြည့်စုံတော်မူသောဘုရားလောင်း။

ယောက်ညွှားယူ, *v.* to take a husband; in meaning similar to လင်နေ, but more polite; ယောက်ညွှားရ, to have a husband.

ယောက်ညွှားလက်သည်, *n.* an accoucheur.

ယောက်ညွှားလျှာ (*pron.* ဂှာ), *n.* a hermaphrodite, said to have the parts of a woman, but the passions of a man; *comp.* မိန်းမလျှာ။

ယောက်ျားပတ်, *n.* an article of male attire.

ယောက်ျားသနာ, *n.* see ယောက်ျား; ယောက်ျားသနာယူသည်, ယောက်ျားသနာရှာသည်, *used merely as an expletive to ယောက်ျား; comp.* မိန်းမသနာ။

ယောင်လေးပါး, *n.* four streams or currents which bear away human beings, see ဩဇာလေးပါး, ကာမယောဂ၊ တဝယောဂ၊ မိဋ္ဌိယောဂ၊ အဝိဇ္ဇာယောဂ; *comp.* အာသဝေါ။

✓ ယောင်, 1, see ချောင် (from ဦးချောင်), *n.* the knot of hair as worn by men.

✓ ယောင်, 2, *v.* to make a mistake, from absence or confusion of mind, from a sudden emotion, or from want of consideration; to be hysterically nervous, ယောင်တတ်သည်; to talk in one's sleep, အိပ်ပျော်ရာကယောင်စကားပြောသည်။

ယောင်ကန်းကန်း (*pron.* ကန်းဂန်း), *adv.* blindly, confusedly, blunderingly, ယောင်ကန်းကန်းနှင့်လုပ်သည်, ယောင်ကန်းကန်းနှင့်ပြောသည်။

ယောင်တားတား (*pron.* တားဒါး), ယောင်တောင်တောင်, ယောင်တီးယောင်တား, ယောင်တီးယောင်တောင်, ယောင်ဝေဝေ (*infreq.*), *adv.* same, ယောင်တားတားနှင့်တောင်စမ်းမြောက်စမ်းသည်, ယောင်တီးယောင်တားတတ်နိုင်သည့်လူ။

ယောင်ပေါင်, *v.* to imitate without consideration, to do because others do, အတူအပပြု, သူတပါးများသွားလို့သာယောင်ပေါင်၍လိုက်သည်, သူတပါးလုပ်လို့သာယောင်ပေါင်၍လုပ်ရသည်။

ယောင်မှား, *v.* same as ယောင်; *used chiefly as a verbal formative.* ထင်ယောင်ထင်မှားရှိသည်, အသိလားလို့ယောင်မှားခေါ်မိသည်။

ယောင်ယမ်း, *v.* same as ယောင်, ဗုဒ္ဓိသရဏ်ယောင်ယမ်းကာမျှအကျိုးရသည်, ယောင်ယမ်းသိခြင်းဆိုသည်, အိပ်ရာကထ၍ယောင်ယမ်းမိသည်။

† ယောင်မ, *n.* a pudding stick; see ယောက်မ under ယောက်, 1.

ယောင်မတင်းညို (ပင်), *n.* the *Sauropus albicans*, an erect, simple-stemmed undershrub, having minute stipules and lanceolate leaves. 'The fruit is snow-white and the size of a small cherry.

† ယောင်ယင်, *n.* the large hornbill, *Buceros Hornrai*.

ယောင်ယင်နက်, *n.* the black hornbill.

† ယောင်ယောင်, *adv.* very little, ယောင်ယောင်သာနောက်ကျသည်, ယောင်ယောင်သာရှိသည်။

ယောင်ယောင်ကလေး, *adv.* same, ခင်ဘျားနှင့်ယောင်ယောင်ကလေးသာလွှဲသည်, ခဏဆိုင်းလျှင်တွေ့သေး၏, ယောင်ယောင်ကလေးသာလိုသည်, သူထက်ယောင်ယောင်ကလေးကြီးသည်။

✓ ယောင်း, *v.* to be very dry, tending to decay, အလွန်သွေ့ခြောက်; *less than* ဆွေးမွေ့; သစ်ယောင်း, ဝါးယောင်း, သည်သစ်ပင်အလွန်ယောင်းသည်၊ လေတိုက်မခံနိုင်ဘူး။

ယောင်းခြောက်, *v.* same as ယောင်း။

ယောနိ (Pali), *n.* the private parts, whether male or female; ဓမ္မဇ္ဇာယောနိ, ဇလာဗုဇာယောနိ, သံသေဇာယောနိ, ဥပပါတ်ယောနိ, "the four *yonis* or classes of birth or existence, *viz.* oviparous, viviparous, moisture-sprung and apparitional." *Childers.*

ယော့, *int.* here! take it! ယော့ယူလည့်; used in calling horses and bullocks, ယော့ယော့။

ယောင်ယမ်း, *v.* to guess at random; *see* ယမ်းယောင်။

ယို, 1, *n.* preserves, sweetmeats, confectionery.

ယိုလှို, *v.* to make confectionery; to season with sugar, ယိုထိုး။

ယို, 2, *v.* to leak; applied also to weeping, and to evacuating the intestines; to be made worse, be injured, damaged, ယွင်း; လှေယို, ဓမ္မာရည်ယို, ဆင်မုန်ယို; ယို sometimes has the same meaning as လျော့, *e.g.*, ယိုလို့လည်းမလိုချင်ဘူး။ ပိုလို့လည်းမလိုချင်ဘူး; သွေးယိုထွက်, to issue forth, as blood, to bleed.

ယိုပေါက်, *n.* a crack or aperture at which water is let in or out.

ယိုဖိတ်, *v.* to leak and run over, as from a vessel, ပုကန်ထဲကတင်းယို ဖိတ်သည်; *fig.*, ကာမဂုဏ်ယိုဖိတ်သောစိတ်။

ယိုယွင်း, *v.* to be made worse, be injured, damaged, ယွင်းယို, ချွတ်ယွင်း, ယိုယွင်းဖျက်စီးသည်။

ယို, 3, *not used singly.*

ယိုထိုး, *v.* to mock by inviting to take a thing and then refusing to give it, calling ယိုယို, with an up and down motion of the forefinger; လှေပွဲပြိုင်သည့်အခါ နိုင်သောသူများကရှုံးသောသူတို့ကို ယိုထိုး၍ပြသည်; ယိုတည်းယိုတည်းဆန်တပြည်ယိုယဲ၊ ယိုယဲဆန်တခွေ, a mocking phrase used by children.

ယိုင်, *v.* to lean, be inclined; *more than* တိမ်း, and ယိမ်း; to spread unevenly, as the threads of coarse cloth, after being pulled in washing, etc., ရက်ကန်းသားယိုင်သည်; to go aside, မူးလို့ယိုင်သွားသည်, လမ်းကောင်းကောင်းမရှောက်၊ ယိုင်ယိုင်သွားသည်။

ယိုင်ညွတ်, *v.* to be bent downward.

ယိုင်တီးယိုင်တိုင် (*pron.* ယိုင်ဒီးယိုင်ဒိုင်), *adv.* staggeringly, နာလှန်ထမခွံလမ်းကောင်းကောင်းမရှောက်နိုင်ဘူး၊ ယိုင်တီးယိုင်တိုင်နေသည်, နှုတ်ပြတ်လို့ရည်သွားကျိုးလျှင်၊ ရက်ကန်းသားယိုင်တီးယိုင်တိုင်နေတတ်သည်။

ယိုင်တိုင်တိုင်, *adv.* leaningly, ဘုရားထီးယိုင်တိုင်တိုင်ရှိသည်, ဖိမ်ယိုင်တိုင်တိုင်နေသည်၊ လေလာလျှင်လဲတော့မည်။

ယိုစင်, *n.* a lookout, မျှော်စင်။

ယို, 1, *v.* to keep the limbs in a snug, contracted posture, moving gently for fear of alarming, disturbing or offending; *comp.* ကြို;

fig., to submit, defer to the wishes or opinion of another, သည်သူသူတပါးအောက်က ပျိုပြောတတ်သည်; လူမမြင်စောင့်နောက်က အသာယှိုထိုင်သည်, အစိုးရမင်းရှေ့မှာယှိုသွားသည်။

ယိုးဒယား, *adv.* in the manner above indicated, but in a less degree.

✓ယိုး, 2, *int.* right! that's it! တော်လှပြီ (*obs.*).

ယိုး, *v.* to suspect of a crime, ကျွန်တော်မခိုးဘဲနှင့်သူခိုးယိုးခံရသည်။

ယိုးစွပ် (from စွပ်), *v.* to accuse on suspicion.

†ယိုးဒယား, *n.* a Siamese, ယိုးဒယားလူမျိုး; ယိုးဒယားပြည်, Siam; ယိုးဒယားရှမ်း, ယိုးဒယားသွက်။

ယိုးဒယားပင်, *n.* the *Ochna Wallichii*, a tree sometimes fifty feet high. The leaves are minutely but sharply serrulate; the flowers which are large and bright yellow, appear on very long, slender pedicels; the styles are about an inch long.

ယိုးဒယားပန်းခက်, *n.* leaves and flowers carved on water stands, boats, etc.

ယိုးဒယားဘာသာ, *n.* the Siamese language.

ယိုးမယ်ပြု (*pron.* ယမယ်ပြု), ယိုးမယ်ဖွဲ့ (*more common*), *v.* to make an excuse on insufficient grounds; one kind of ဆင်ခြေတက်; အနည်းငယ်မမာယိုးမယ်ဖွဲ့လိုလူမမာလုပ်နေသည်။

ယိုးမယ်ရှာ, *v.* to search for a pretext, အကြောင်းမဲ့ယိုးမယ်ရှာနှိပ်စက်သည်။

✓ယွင်း, *v.* to settle out of place; one kind of ချွတ်ယွင်း; to deteriorate, become worse, ယိုယွင်း; *rarely used singly.* *Der.* မှားယွင်း။

ယွင်းချွတ်, *v.* to settle out of place, အလုပ်ကိုယွင်းချွတ်သည့်အချက်တစုံတရာမရှိဘူးပါ။

ယွင်းယို, *v.* to deteriorate, become worse, ကံကြမ္မာယွင်းယိုသည့်အခါဘုရားကိုသတိထားရမည်။

✓ယွန်း, 1, *n.* a mark or figure delineated or painted on lacquered work, တထပ်ယွန်း, နှစ်ထပ်ယွန်း, သုံးထပ်ယွန်း။

ယွန်းဆက်, *n.* a certain ornamental graduation in a double roof.

ယွန်းထိုး, *v.* to delineate on painted or lacquered work, အစ်မှားကိုယွန်းထိုးသည်။

ယွန်းထိုးသမား, ယွန်းသမား, *n.* a delineator in such work.

✓ယွန်း, 2, *v.* to move, change position, go or come (spoken of royalty), ရွှေ, ရွှေစက်တော်ယွန်း, ဒေသစာရိယွန်းယွန်းရှိတော်မူသည် (applied to a Buddh); *when reduplicated*, aside, removed to a little distance, as အရှေ့တောင်ယွန်းယွန်း, a little south of east.

✓ယွဲ့, *v.* to be drawn aside, be distorted, awry; to be one-sided, slanting off, တိုးယွဲ့လျှင်စလောင်းယွဲ့နှင့်ပိတ်ရမည်, ခေါင်းယွဲ့သည်, ပစ်ယွဲ့သည်။ ယွဲ့အောင်ပြု, *v.* to distort (the features).

ယွဲစောင်းစောင်း, ယွဲတဲ့တဲ့, *adv.* one-sided, distorted, awry, မိမိလက်ရေးဖြင့် (ဖြစ်လျှင်) သေပါ၏။ စာလုံးယွဲစောင်းစောင်းရှိသည်, သည်မှန်ကိုကြည့်လျှင်မှန် နှာယွဲတဲ့တဲ့နေသည်, သည်လူမိမိသျှောင်ကိုယွဲတဲ့တဲ့ထိုးတတ်သည်။

ယှည် (*pron.* ဂှည်), *v.* to put together side by side, or laterally (not end to end, as ဆက်); သည်လူနှစ်ယောက်မတ်တတ်ယှည်စမ်းပါ, as in matching two boxers, or measuring the respective heights of two persons; သဘောနှစ်စင်းယှည်ရပ်ကြသည်, ဆင်နှစ်ကောင်ယှည်၍ထိုးကြသည်, ပညာရှိသောသူကိုပညာမရှိသောသူက ယှည်မြိုင်သော်လည်းမမှီနိုင်; to concern, appertain to, စပ်ဆိုင်, ကယ်တင်တော်မူခြင်းနှင့်ယှည်သောဝမ်းမြောက်ခြင်း. *Der.* တိုင်းယှည်, နှိုင်းယှည်။

ယှည်တွဲ, *v.* see the parts; လက်ခွင်းယှည်တွဲ၍လမ်းရှောက်သည်, နွားနှစ်ကောင်ယှည်တွဲ၍ရထားကိုကသည်။

ယှည်ပျည် (*pron.* ပျည်), *n.* a thick plank used in constructing the side of a ship.

၇

ရ, the twenty-seventh consonant in the Burmese alphabet.

ရ, 1, *v.* to get, obtain, မိ, ရှာထိုရ, မေးထိုမရ, ရမိအောင်တမ်းဆီးနိုင်; မရမတ, *adv.* by extraordinary effort.

ရတတ်, *v.* to know how to get; to be rich. *In colloquial this word has been corrupted into ရည်တတ်*, when speaking of a person as being rich, ဥစ္စာပစ္စည်းရည်တတ်သည်; ရတတ်သမျှစုဆောင်းထားရသည်။

ရမိ, *v.* to obtain; to capture, as a criminal or rebel, ရခိုခွဲအပ်လာသည်။ ရလပ်, *n.* a quotient, စား၍ရသောလပ်။

ရ, 2, *verb. affix*, must, ဆေးကိုစားရမည်, ထိုအသီးကိုမစားရ; frequently euphonic; may, as ဤအသီးကိုစားရသလား, equivalent to ဤအသီးကိုစားရသောအခွင့်ရှိသလား, may I eat this fruit? can, as သည်လမ်းသွားရသလား, equivalent to သွားနိုင်သလား, can I go by this road? *i.e.*, သွားရန်အခွင့်ရှိသလား; followed by သည်, or ပြီ, ရ means to be under a necessity or obligation, နံနက်စောစောသွားရသည်, I had to go early in the morning; ငွေတထောင်ထောင်ရသည်, I was obliged to forfeit one thousand rupees; ကြိမ်ခက်တကြိမ်ခံရပြီ, he has had to suffer the punishment of whipping once.

ရအောင်, *verb. affix*, sign of the infinitive mood, as ရေသောက်ရအောင် သွားသည်, he went to drink water (or in order to drink water), equivalent to ရေသောက်မည်သွားသည်; မြင်းငှာ။

ရမည်အကြောင်း, *verb. affix*, equivalent to ရအောင်, but more elegant;

properly a sign of the potential mood, as ကျမ်းစာကိုသင်ရမည်အကြောင်းသွားပြီ။

✓ ရက်, 1 (from အရက်), *n.* a natural day of twenty-four hours; a day of the month; အခါကြီးရက်ကြီး, *e.g.*, full moon of ဝါဆို; equivalent to the English "high day."

ရက်ကောင်း (ရွေး), ရက်မကောင်း (ရှောင်), *n.* a lucky or unlucky day; ရက်ကောင်းရွေး, to select an auspicious day.

ရက်ကျပ်, *n.* an intermediate day, a day intercalated at the end of the year, ရက်ကျပ်သွင်း။

ရက်ကြာ, *v.* to be long in respect to the number of days, နေ့ရက်ကြာ, ခရီးသွားသည့်ရက်ကြာလှပြီ, ရက်ကြာလကြာမလုပ်ပါနှင့်။

ရက်ကြို, *n.* the day before worship-day, အဘိတ်နေ့, အကြိုနေ့။

ရက်ချန်, *n.* or *adv.* every other day, ရက်ချန်ဖွားသည်။

ရက်ချာ, or ရက်ခြား, *n.* or *adv.* same; တရက် ခြားနှစ်ရက်ခြားလာပါ၏။

ရက်ချုပ်, *n.* the date of a person's birth; a written engagement (to pay money); *comp.* စာချုပ်။

ရက်ငင်, *v.* to intercalate a day, ဝါထပ်ရက်ငင်နှစ်။

ရက်စုံ-ရက်မစုံ (လ), *n.* a month which has an even number of days (30), or an uneven number of days (29), as follows, တ, က, ဝါ, တော်, တန့်, ပြာ (ရက်စုံ); ကူး, ယုံ, ခေါင်, ကျတ်, နတ်, တွဲ (ရက်မစုံ); ရက်စုံလျှင်တနင်္ဂနွေဆန်းတနင်္လာကွယ်, ရက်မစုံလျှင်တနင်္ဂနွေဆန်းတနင်္ဂနွေကွယ်။

ရက်စွဲ, *n.* the date of an event, နေ့စွဲ; နွေးသွားသည့်နေ့ကိုမှတ်သားမိအောင် ရက်စွဲထားသည်။

ရက်ဆက်, *adv.* daily, နေ့တိုင်း, ဥပုသ်ရက်ဆက်စောင့်သည်, ရက်ဆက်ဖွားသည်, ရက်ဆက်လုပ်သည်။

ရက်ဆွဲ, *v.* to put off from day to day, as business or work.

ရက်ပုပ်, *n. lit.* a rotten day, a bad day, either one spent in vain, or one marked by unlucky indications; *see* နေ့ပုပ်; သည်ကနေ့တာမျှ မလုပ်မိ၊ ရက်ပုပ်ဖြစ်သွားပြီ။

ရက်ပို, *n.* the day after worship-day, အပိုနေ့။

ရက်မချွတ်, *adv.* daily, ရက်ဆက်, နေ့ရက်အစဉ်အတိုင်း။

ရက်ရာဇာ, *n.* the most lucky day of the month.

ရက်ရှည်သွေး, *v.* to put off from day to day, as business or work, ရက်ဆွဲ, အလုပ်ကိုအလွန်ရက်ရှည်သွေးတတ်သည်။

ရက်လည်, *n.* a week; *seldom used.*

ရက်လည်ဆွမ်း (*pron.* လယ်ဇွမ်း), *n.* a feast given to guests attending a funeral ceremony seven days after the burial of the deceased, ရက်လည်ဆွမ်းကျွေး။

ရက်လွန်, *n.* the days in excess of the regular number of days in a year, on account of which an intercalary month is inserted.

ရက်, 2, *see* ယက်, *n.* water flying off when dashed against some substance.

ရက်, 3, *v.* to weave, whether cloth, a mat, or a basket. *Der.* ရက်ကန်း။

ရက်ခေါက်, *n.* the quill of a shuttle; a hole in the post of a bamboo fence, to receive the end of a bar.

ရက်ခေါက်တန်း, *n.* a rail to be inserted in the holes of the posts of a fence.

ရက်ခေါက်တန်းလျှို, *v.* to construct a rail fence in the manner just indicated.

ရက်ခေါက်တံ, *n.* the spindle of the quill of a shuttle; a bar in a woven bamboo fence.

✓ ရက်, 4, *v.* to be quick, violent; *not used singly.*

ရက်စက်, *v.* to be unfeeling, severe, cruel; *more than* ကြမ်းကြုတ်; to be liberal, lavish, အပေးအကမ်း ရက်စက်သည်, အလှူအခန်း ရက်စက်သည်; သည်သူအခြားသောသူနှင့်မတူ၊ မိမိသားမယား၊ မြင်းနွားအလွန်ရက်စက်သည်, this person is unlike anybody else, he is exceedingly cruel to his wife, children, horses and bullocks; also applied to beauty in women, as ရက်ရက်စက်စက်သည့်မိန်းမ။

ရက်တရော, *adv.* instantly (*infreq.*); ရုတ်တရက် (*more common*).

ရက်ရက်, *adv.* quickly, violently; freely.

ရက်ရက်စက်စက်, *adv.* cruelly, unfeelingly; liberally, lavishly; ရက်ရက်စက်စက်ပြောတတ်သည်; ရက်ရက်စက်စက်ပေးကမ်းတတ်သည်။

ရက်ရော, *v.* to be unfeeling, severe, cruel; to be liberal, lavish, ရက်စက်; oftener used in a good, than a bad, sense; to be careless, unconcerned about one's property, so as to give lavishly, ဦးလူမိန့်ကဲ့သို့အလှူအခန်းရက်ရောသည့်လူအလွန်တရားရှားသည်, there are very few who are as lavish in their religious offerings as U Lu Bein.

✓ ရက်, 5, *verb. affix*, to be capable of (in regard to feeling), ဤသို့စသောလူ၏ဘုံဖြင့်မခွာရက်နိုင်အောင်ဖြစ်သော၊ ဤနန်းတော်စည်းမိမိကို၊ အဘယ်အခါမှခွာပစ်စွန့်၍ရဟန်းပြုနိုင်ပါအံ့နည်း; *as an auxiliary to the verbs* ကြံ, ပြု, and လုပ်, ရက် conveys the same meaning as the English expression "to have the heart to," ခင်ဘွားအလွန်ကြံရက်သည်နော်။

ရကန် (*pron.* ရင်), *n.* epic poetry, ရတုရကန်အခန်းတေးချင်း။

ရကာ (*pron.* ရါ), *n.* an offering to a nat, နတ်ရကာပွဲ, နတ်ရကာတင်။

ရကား (*pron.* ရါး), *verb. affix, continuative*, မူကား; *sometimes equivalent to* တကား, *see Gram. sec. 109*; ဤသို့မိန့်တော်မူရကား, ဤသို့ဟောတော်မူရကား။

ရက်ိုင်, *n.* a pleasant grove, wood, wilderness, ဂနိုင်, စုံ, မြိုင်; used in poetry and songs.

ရက်ကန်း (from ရက်, to weave), *n.* weaving, ရက်ကန်းသားမညီ, ရက်ကန်းသားမသေ။

ရက်ကန်းကြိုးမြေ, *n.* the variegated tree-snake (innocuous).

ရက်ကန်းခုံစင်, *n.* a movable loom.

ရက်ကန်းခုံတိုင်, *n.* the posts of such a loom.

ရက်ကန်းချ, *n.* the lower grooved timber of the lathe of a loom, in which the sley is inserted; *comp.* လတ်ခတ်, and အောက်မေး။

ရက်ကန်းဥမ်း, *n.* the beam of the harness or heddles of a loom.

ရက်ကန်းစင်, *n.* a loom.

ရက်ကန်းစင်တိုင်, *n.* the posts of a loom, ရက်ကန်းခုံတိုင်။

ရက်ကန်းဆက်, *v.* to join the warp to be woven, to the thrums remaining in the heddles (မြိတ်ဆာဟောင်း)။

ရက်ကန်းတက်, *v.* to be uneven, as weaving (one side of the cloth being higher than the other), ရက်ကန်းသားတက်။

ရက်ကန်းတတ်, *v.* to be skilled in weaving.

ရက်ကန်းတိုင်, *n.* the pegs or short stakes driven into the ground for winding the warp; *see* ရည်တိုင်။

ရက်ကန်းထွေး (*pron.* ခွေး), *n.* the abb, yarn for the warp, ရက်ကန်းထွေးချည်။

ရက်ကန်းနှင်း, *v.* to tread the treadle of a loom; *n.* the treadle of a loom.

ရက်ကန်းနှုတ်, *n.* the harness or heddles of a loom, ရက်ကန်းမတတ်နှုတ်ကိုချသည်။

ရက်ကန်းပင်, *n.* the warp, အတိုင်။

ရက်ကန်းဗေါက်, *n.* the wool, အဗေါက် (ဗေါက်ချည်)။

ရက်ကန်းဗေါက်တံ, *n.* a round bar in a fence; *comp.* ရက်ခ။

ရက်ကန်းမြီး, *v.* to pass the sizing brush over the warp.

ရက်ကန်းဘီး, *n.* a sizing brush.

ရက်ကန်းရက်, *v.* to weave.

ရက်ကန်းရုံ, *n.* a factory where many looms are in operation.

ရက်ကန်းရှယ် (*pron.* ရှည်), *v.* to extend the thread lengthwise preparatory to weaving; *fig.*, ခင်ဘျားစကားပြောသည်မှာရက်ကန်းရှယ်သလိုတ။

ရက်ကန်းလေး, *n.* the two sticks used to separate the threads of the warp, and placed next to the yarn beam, ကြောတံ။

ရက်ကန်းသီးထား, *n.* the knife used for cutting off the ends of threads.

ရက်ကန်းသင်, *v.* to learn weaving; to teach weaving.

ရက်ကန်းသည် (*pron.* သယ်), *n.* a weaver.

ရက်ကန်းသား, *n.* a web, cloth in a loom.

ရက်ကွက်, *n.* a certain monster of the *bilu* (ဘီလူး) genus. "The Rakshas resemble the Yakas, but they have not, like them, the power

to assume any shape that they choose. When appearing to men they must assume their own proper form. They live principally in the forest of Himala, and feed on the flesh of the dead, whether of beasts or men." M.H.

ရက်တက်, *n.* vinegar (*obs.*), ဝိုးရည်။ *q. wat nake* "juice of flower" ။
 ရက်မ, *n.* a girder, or longitudinal timber sustaining the joists of a house (ဆင့်); *comp.* ပေါင်းကွတ်; a bar in a rail fence, ရက်မကပ်။
 ရက်မပေါက်, *n.* the hole in a house post, into which the girder is inserted.
 ရက်မလျှို, *a.* made rail-fashion, ရက်မလျှိုခါးပန်းသတ်; *v.* ရက်မလျှိုသည်။
 ရခိုင်, *n.* Arakan, ရခိုင်ပြည်။ Arakan, is officially applied to the whole of Arakan, *viz.* the Akyab district, Arakan Hill Tracts, the Kyaukpyu and Sandoway districts; but the Arakanese only apply the term ရခိုင် to the Akyab district and the Hill Tracts; one of the Arakanese race. The ancient names of Arakan were ရက္ခပူရ (တိုင်း) (from ရက္ခ, a *bilu*, and ပူရ, country, city, kingdom), and ဓညဝတီ (မြို့)။

ရဂို, *n.* a pleasant grove, wood (*not used in colloq.*); *see* ရတိုင်။
 ရင်, *n.* the breast, ရင်ပတ်; ရင်ဝယ်သားကဲ့သို့, like the child of one's bosom.
 ရင်အင့်, *v.* to be uneasy in the stomach from fulness, whether occasioned by food or gas, ရင်ထဲကအင့်တင့်တင့်ရှိသည်။
 ရင်အပ်တန်ဆာ, *n.* an ornament worn on the breast, ရင်လွှမ်းတန်ဆာ။
 ရင်အပ်တိုက်, *v.* to hurtle.
 ရင်အုပ်, *n.* the breast of a brute animal, နွားရင်အုပ်သားဆူသည်။
 ရင်အုပ်တန်ဆာ, *n.* a breastplate.
 ရင်အုံ, *n.* the protuberance of the breasts in man or woman.
 ရင်အောင့်, *v.* to have a constriction of the chest.
 ရင်ကာ (*pron.* ဂါ), *n.* a large shield of boards carried in the hand and planted when required for protection.
 ရင်ကား, *v.* to be broad in the chest, ရင်ကျယ်။
 ရင်ကျည်း (*pron.* ကျည်း), ရင်ကျဉ်း, *v.* to be narrow in the chest.
 ရင်ကျပ် (*pron.* ကျပ်), *v.* to have the sensation of tightness in the chest, so as to breathe with some difficulty; *less than* ရင်ဆိုး; ဖေးထိုးရင်ကျပ်, ဖေးအောင့်ရင်ကျပ်သည်။
 ရင်ကျပ်အင်္ကျီ, *n.* a close jacket worn by girls.
 ရင်ကျယ်, *v.* to be broad-chested, as a man, ရင်ကား။
 ရင်ကြား, *n.* the depression at the breastbone.
 ရင်ကြားစေ့, *v.* to agree, be on good terms, လူချင်းရင်ကြားစေ့အောင်ပေါင်းသည်; to agree in respect to a bargain, ရင်ကြားစေ့အောင်ရောင်းပါ။

ရင်ကွဲစရပ်, *n.* two *zayats* built parallel to each other, with a pathway running between them.

ရင်ကွဲပက်လက်, *adv.* in a broken-hearted manner, prostrated with grief, ထင်သေလို့မယားမှာရင်ကွဲပက်လက်နှင့်နေရစ်သည်။

ရင်ခုန်, *v.* to palpitate, beat, as the heart, ရင်ခုန်ပါသေးသည်။

ရင်ခေါင်း (*pron.* ဂေါင်း), *n.* the chest.

ရင်ချင်းအပ်, *v.* to place breast to breast, စက္ကူများကိုရင်ချင်းအပ်ထားသည်။

ရင်ချိုင့်, *v.* to have an unusual depression at the breastbone.

ရင်ချောင်, *v.* to feel free and natural in the chest; *opposed to* ရင်ကျပ်, and ရင်အောင့်။

ရင်ခွင်, *n.* the bosom, *i.e.*, the breast and parts adjacent; သားငယ်ကို ရင်ခွင်ထဲမှာသိပ်သည်။

ရင်ခွင်ပိုက်, *n.* a guardian, regent; ရင်ခွင်ပိုက်ကြီးမိုး, the mother or near relation of an hereditary *thugyi*, who conducts his affairs during his minority (U.B.).

ရင်ငွေ, *n.* the natural warmth of the body (*lit.* breast), ကြက်ဘူငယ်အမိရင်ငွေကိုလှိုသည်; အရှင်ဘုရား၏ရင်ငွေကိုလှိုလိုသောကြောင့်၊ ခြေတော်ရင်းသို့ ရောက်ပါသည်။

ရင်စည်း, *n.* something bound on the breast, ရင်စည်းတန်ဆာ။

ရင်ဆာ, *v.* to be uneasy from an unnatural appetite.

ရင်ဆိုင် (*pron.* ဖိုင်), *adv.* breast to breast, ရင်ဆိုင်တွေ။

ရင်ဆိုင်ရှက်, *v.* to close with an enemy (*infreq.*); ရင်ဆိုင်ပူးရှက်, to grapple in wrestling.

ရင်ဆို့, *v.* to breathe with difficulty, from an obstruction in the chest; *more than* ရင်ကျပ်; *fig.*, သည်စကားကိုကြားလျှင်ရင်ဆို့လာသည်, as in hearing disagreeable news.

ရင်ညွန့်, *n.* the pit of the stomach.

ရင်တား (*pron.* ငါး), *n.* a fence or palisade outside a fortification.

ရင်တီး, *v.* to beat the breast, ရင်တတီးတီး, ရင်ပတ်တတီးတီး, ရင်တီးလက်ခတ်ပူဆွေးဒုက္ခရောက်ရှာသည်။

ရင်တောင်, *n.* the gusset in each side of a Burmese jacket; an ornament worn by the prince in a dramatic performance.

ရင်တွန်း, *n.* a kind of bamboo trap used in catching shrimps; *see* မြီး။

ရင်ထု, *v.* to beat the breast, ရင်တီး။

ရင်နာ, *v.* to be sore in the breast; *comp.* ရင်ပတ်နာ။

ရင်ပတ်, *n.* the breast (of man).

ရင်ပတ်နာ, *v.* to have severe pain in the stomach; the Arakanese say ရင်ခေါင်းနာ။

ရင်ပြင် (*pron.* ပြင်), *n.* the space before the breast; presence, အထံ, ကိုယ်တော်ရင်ပြင်ရောက်ပါပြီ, ရင်ပြင်တည့်တည့်, မှက်မှောက်ရင်ပြင်။

ရင်ပြည့်, *v.* to have the sensation of fullness in the chest.

ရင်ဖုံး (*pron.* ဖုံး), *n.* a covering for the breast, ရင်ဖုံးတန်ဆာ; အင်္ကျီရင်ဖုံး, the forepart of a Burmese jacket; a bib, သူငယ်ရင်ဖုံး။

ရင်ဖွဲ့, *n.* a badge of office worn on the breast.

ရင်ဘောင်တန်း, *adv.* abreast.

ရင်ရိုး, *n.* the breastbone.

ရင်ရှားဝတ်, *v.* to wear the Burmese petticoat so as to cover the breasts; *comp.* ခါးချပ်ဝတ်, to wear the same with the breasts uncovered; ထမိရင်ရှားဝတ်, ထမိခါးချပ်ဝတ်။

ရင်လင်း, *v.* to feel free and natural in the chest, ရင်ချောင်။

ရင်လုံး, *v.* to be round-bodied.

ရင်လေး, *v.* to have a feeling of oppression in the breast; to feel uneasy in the stomach from fullness, ရင်အင့်; also used figuratively, သည်လူ စကားပြောသည်မှာ အလွန်ရင်လေးစရာကောင်းသည်။

ရင်လျှောက်, *n.* a large timber suspended horizontally against the wall of a fortress, to let fall upon an assailing party.

ရင်ဝ, *n.* the breadth of the breast, ရင်ဝကျယ်။

ရင်သား, *n.* the breast of a female, ရှို့အုံ, သားခြံတ်; ရင်သားမို, ရင်သားမောက်, to be full in the bust.

ရင်သိုင်း, *n.* a shoulder belt.

ရင်သွေး, *n.* one's own child, ရင်ခွင်ပိုက်ချိတ်မွေးသောရင်သွေးရတနာကို ငါ၏အသက်နှင့်အမျှချစ်ကြင်နာ၏; ရင်သွေးရင်နှစ်, ငါ၏ရင်သွေးရင်နှစ်ချစ်သားချစ်သမီးတို့၊ သင်တို့အထယ်မှာနေကြကုန်သနည်း။

ရင်တာ, *v.* to feel uncomfortable from an empty stomach; ထမင်းဆာ သို့ရင်တာသည်; ရင်တာ sometimes has the same meaning as ရင်လင်း။

†ရင်ခတ် (*pron.* ဂတ်), *n.* the *Gardenia coronaria*, ရင်ခတ်ဝါ, ရင်ခတ်မြို့။

ရင်ချင်, *n.* the Karen cabbage-palm.

ရင်ဒေါင်, *n.* the Indian grape.

ရင့်, 1, *v.* to be mature, firm; *opposed to* ရှေ့, young, tender; အရွယ် ရင့်, ပါရမီရင့်, သစ်သီးရင့်။

ရင့်မာ, *v.* same, ပတ္တမြားနှုတ်ငုံရင့်မာ, ပါရမီရင့်မာ, သစ်သီးသစ်ရွက်တို့ရင့်မာသောအမျိုးကလေးတို့ရောက်ခဲ့ပြီ။

ရင့်, 2, *v.* to repeat melodiously, chant, ကျူး။

ရင့်ညောင်း, *v.* same, ရင့်ညောင်းကျူးမြူးထူးသောငှက်သံ။

ရင့်ယူကြွေး, *v.* same, ငှက်အပေါင်းတို့ပျော်ကြောင်းသာယာ၊ ရင့်ယူကြွေးမျိုးခေါ်မေးကာနေကြသည်။

✓ ရင့်, 3, *v.* to trail; *not used singly.* *Der.* ၁ရင့်။

ရင့်ရင့်သီသီ, *adv.* trailingly, မန္တလေးသူများထံရင့်ရင့်သီသီဝတ်တတ်ကြသည်၊
ပန်းကုံးကိုရင့်ရင့်သီသီပန်သည်၊ ရန်ကုန်သားပုဆိုးရင့်ရင့်သီသီဝတ်တတ်သည်။

ရင့်သီ, *v.* same as ရင့်။

† ရင့်သီး, *v.* to be rude, disrespectful in addressing others, သီးရင့်, ဦးစံ
ထွန်းအပြောအဆိုအလွန်ရင့်သီးသည်, U San Dun's manner of speaking
is very rude; ရင့်ရင့်သီးသီး, *adv.* rudely, disrespectfully, မိမိအထက်
လူကြီးများကိုရင့်ရင့်သီးသီးပြောရန်အခွင့်မရှိ, one has no right to address
one's superiors in a disrespectful manner.

✓ ရင်း, *v.* to be at the bottom, be deep-seated, as a wound or sore
that has apparently healed, အနာပျောက်ခါနီးမှအစားမှားလို့ရင်းလာ
သည်; to retreat and return to the combat, as a fighting cock;
to place or put for the sake of accumulating; ရင်း *is much used*
as a verb. affix in colloquial to denote frequency of action, e.g.,
တော်တော်ကြာရင်းသူမိန်းမကိုဆိုရင်း; also to express the main object
of an action when mentioning some collateral forming a part (usually
preliminary) of it, e.g., သူကိုရှာရင်းခေါင်းဖြူသို့ရောက်ပါသည်။

ရင်းငွေ, *n.* capital.

ရင်းနှီး, *v.* to place or put for the sake of accumulating.

† ရင်းဆွဲ, *n.* a short ladder suspended from the top of a ထန်း tree.

ရင်းတောင်, *n.* a light ladder used in ascending a ထန်း tree.

† ရင်းပွား (ပင်), *see* ယင်းပြား, *n.* a kind of medicinal plant, the *Ancis-*
trolobus mollis.

✓ ရစ်, 1, *n.* a pheasant, ရစ်ကောင်။

✓ ရစ်, 2, *n.* a spinning wheel, frame, etc., မိုင်းဝင့်သည့်ရစ်; an irrigation
water wheel, ရေစက်။

ရစ်ကြိုး, *n.* the band of such wheels.

ရစ်ကြိုးစေး (*pron.* ဇည်း), *n.* a composition with which the band is rubbed.

ရစ်နားပန်း, ရစ်နားပန်းကွင်း, *n.* the bearings in which a spindle rests and
turns.

ရစ်ပေါင်း, *n.* the wheel of the spinning wheel; any wheel in a machine.

ရစ်ရဟတ်, *n.* a kind of spinning wheel.

✓ ရစ်, 3, *v.* to wind around, encircle, ပတ်, လည်ပင်းကျပ်ကြိုးနှင့်ရစ်သည်

မြင်းကိုဆွဲမနိုင်လို့ကြိုးနှင့်ရစ်ဆွဲရသည်။

ရစ်တက်, *v.* to entwine and climb up, as a creeper, နွယ်ရစ်တက်သည်။

✓ ရစ်, 4, *verb. affix*, remaining behind, သင်သည်ယနေ့မှစ၍ ငါပြန်၍မရောက်
မှီကာလပတ်လုံးအိမ်တွင်းမှထွက်ရစ်နှင့်, ကျွန်တော်နှစ်ဦးမြင်း ဘေးကိုကောင်းစွာ
စွာကြည့်ရှုရစ်ပါနော်, ကျွန်တော်မျိုးညီသေနတ်မှန်၍သေဆုံးနေရစ်ပါသည်။

ရည်. *v.* to aim at, have reference to; *not used singly*, သည်ဥစ္စာကို တယ်သူကိုပေးမည်မျှရည်ထားသလဲ။

ရည်စူး, *v.* same, သည်စရပ်ကိုကျွန်တော်ဆရာသေသည်ကိုရည်စူး၍ဆောက်သည်။

ရည်ဆောင် (from ဆောင်), *v.* same, *most common*; ဘုရားကိစ္စမှာသုံးရန်ရည် ဆောင်ထားသည်ငွေ, the treasure intended for use in religious matters; သံသရာအကျိုးမြော်မြင်ရည်ဆောင်။

ရည်ညွှန်း, *v.* same, တယ်ဘုန်းကြီးကိုယူမည်မျှမရည်ညွှန်းရပါ; ရည်ညွှန်းချက်, a "subject," as in official correspondence.

ရည်မှတ်, *v.* same as ရည်ဆောင်။

ရည်ရော်, *v.* to allude to at a venture, without certain knowledge.

ရည်ရွယ်, ရည်သန်, *v.* same as ရည်စူး။

†ရည်တူ, *v.* to be equal, on a par, neither superior nor inferior, ဂုဏ် ရည်တူ, လူရည်တူ, ရည်တူချင်း, တန်းတူ, တန်းတူရည်တူချင်းကဘဲ။

ရည်တိုင် (*pron.* ရဗိုင်) (from အရည်), *n.* the pegs, or short stakes driven in the ground, on which warp is wound, ရက်ကန်းတိုင်။

ရည်သွား (*pron.* ယသွား), *n.* a weaver's reed or sley.

ရည်းငံ, *v.* to be on terms of familiar and intimate acquaintance, as betrothed lovers; ချစ်ကြည်ရည်းငံ, သူတို့နှစ်ဦးချစ်ကြည်ရည်းငံကြသည်, စုံ မက်ရည်းငံ။

ရည်းစား (*pron.* ဇာ), *n.* a lover of either sex whose love is reciprocated, a sweetheart; တလင်တရည်းစား, a term denoting that a person has married his or her first love.

ရည်းစားထား, *v.* to indulge in mutual love, မောင်မြို့နှင့်မငြိမ်းမယ်ရည်းစား ထားကြသည်။

ရည်းစားဖျက်, *v.* to be broken off, as a betrothal between lovers; *n.* a party in a broken engagement; သူတို့နှစ်ယောက်ရည်းစားဖျက်ကြပြီ။

ရည်းစားဖျက်, *v.* to break an engagement, ရည်းစားမထားချင်လိုဖျက်ပစ် သည်; *n.* a faithless lover who breaks a promise to marry.

ရည်းစားများ, *v.* to have many lovers; *comp.* ငှက်နှာများ။

ရည်းစားသနာ, *n.* same as ရည်းစား။

ရတက်, *n.* business, trouble, အမှု (*occurs in songs*).

ရက္ခိ, *n.* a weight used by dealers in precious stones. A ရက္ခိ is about one ninth less than a carat.

ရတနာ (*pron.* ရဒနာ) (Pali), *n.* anything precious, သားသီးရတနာ, ဣ ငွေရတနာ, ဆင်ရတနာ, မြင်းရတနာ, ရတနာ၍ရာရတနာလာသည်။

ရတနာဆယ်ပါး, *n.* ten precious things, including gold, silver, and several kinds of precious stones, which priests are forbidden to handle.

ရတနာသုံးပါး, *n.* the three objects of worship, *viz.*, Buddha, the Law,

and the Priesthood, ဘုရားတရားသစ်ာ; these constitute a three-fold formula which Buddhists repeat as an act of worship; three is a sacred number among Buddhists; ရတနာသုံးပါးကိုကိုးကွယ်ကြသည်။

✓ ရတု, 1 (*pron.* ရဒု), *n.* a season of two months, one of the six seasons into which the year is divided; ရတုခြောက်ပါး; *comp.* ဥတု။

ရတု, 2, *n.* a kind of verse, ရတုချက် (*pron.* ရဒုရဂံ)။

ရထား, *n.* a carriage with four wheels; any wheel carriage superior to a cart; the large carriage used at the cremation of Buddhist priests.

ရထားခင်္ကတိတ် (*pron.* ဝင်ဒိတ်), *n.* the small carriage on which the body of a priest is conveyed to its cremation.

ရထားစီးသူရဲ, *n.* a chariot soldier.

ရထားတန်ဆာ, *n.* ornaments or appendages of a carriage.

ရထားထိန်း (*pron.* ဒိန်း), *n.* a charioteer; a carriage driver.

ရထားပေါင်း, *n.* the top or hood of a carriage.

ရထားပေါင်းချုပ်, *n.* a carriage hood which may be closed down.

ရထားပိုင်, *n.* a private carriage.

ရထားဘီး (*pron.* ဒိန်း), ရထားဘီးစက်, *n.* the wheel of a carriage.

ရထားမြို့, *n.* the dust raised by a carriage in motion, ရထားမောင်းသွားသည့်အခါနောက်ကထသောမြို့။

ရထားမှူး, *n.* a carriage driver.

ရထားရေတုမြို့, *n.* a small particle equal to sixteen တန္တရိမြို့။

ရထားလမ်း, *n.* a carriage road.

ရထားလှ, *adv.* hither and thither in a state of vacillation, တောင်ပြေးမြောက်ပြေးရထားလှဖြစ်နေပြီး သူ့ထိုနှစ်ယောက်ရထားလှစကားပြောကြသည်။

ရထားဝင်ရိုး, *n.* the axletree of a carriage.

ရထားသန် (*usually pron.* ရထားသန်), *n.* the pole or beam of a carriage; a thill or shaft.

✓ ရန်, 1, *n.* a quarrel; enmity; danger, cause of danger; an enemy, တေး။

ရန်ကင်း, *v.* to be free from enemies or dangers, ရန်ကင်းတောင်။

ရန်ကြွေ, *v.* to diminish in violence, as a quarrel.

ရန်ကြွေးဆပ်, *v.* to retaliate, to avenge one's self, မင်းကိုရန်ကြွေးဆပ်ဦးမည်။

ရန်ကြွေးတင်, *v.* to incur enmity.

ရန်ခံ, *v.* to resist an assault.

ရန်ဂုဏ်, *n.* a victorious king (*poetical*), ရန်ဂုဏ်လူတောင်ထွဋ်ခေါင်ရာဇာ။

ရန်ငြိမ်း, *v.* to be settled, quieted, done away; *more than* ရန်ငြိ; to be quiet, undisturbed by enemies.

ရန်ငြောင့်, *n.* a robber, rebel; an enemy, ရန်ဆူးရန်ငြောင့်။

ရန်ငြိုးထား၊ ရန်ငြိုးဖွဲ့. ရန်ငြိုးသို့, *v.* to harbor resentment, bear malice; ငြိုး, အငြိုးဖွဲ့, ငြိုးသူရန်တက်, ရန်ငြိုးဒေါသထား။

ရန်စ (pron. ရန်စ), *n.* the beginning of a quarrel; ရန်စသူ, an aggressor, ရန်ရှာသူ; *v.* to begin a quarrel, to be the aggressor.

ရန်စင်, *v.* to be free from enemies or dangers, ရန်ကင်း။

ရန်စစ်, *n.* war, မင်းနှစ်ပါးတို့ရန်စစ်ဖြစ်ပွားနေသည့်အခါ၊ နိုင်ငံမငြိမ်ဝပ်နိုင်။

ရန်စပြု, ရန်စပြု၊ *v.* to aggress; ရန်စပြု၊ *lit.* to sow enmity, to begin a quarrel, သည်သူတယောက်ရန်စပြုနေပြီ။

ရန်စဲ, *v.* to cease, as enmity, ယခုမှရန်စဲကာရှိသေးသည်, စကားနည်းရန်စဲ။

ရန်ဆူး, *n.* a robber. rebel, ရန်ငြောင့်။

ရန်တုံ့ပြု, ရန်တုံ့မူ, *v.* to return evil for evil; *comp.* ရန်ကြွေးဆပ်, and အစားချေ။

ရန်တိုက်, *v.* to provoke a quarrel between others, ထင်မယားနှစ်ယောက် အကြားအခြားလူဝင်ရန်တိုက်လို့၊ ကြွက်ကြက်ဆူရန်ဖြစ်နေကြသည်။

ရန်တွေ့, *v.* to quarrel, သည်သူနှစ်ယောက်နေ့တိုင်း နေ့တိုင်းရန်တွေ့ကြသည်; usually refers to a contention in words.

ရန်ထောင်, *v.* to show an inclination to quarrel, to take occasion to quarrel.

ရန်နည်း, *v.* to have few enemies.

ရန်ပို့, *v.* to come to a quarrel, ရန်မလိုရန်ပို့၊ ရန်လိုရန်ပြု။

ရန်ပြု, *v.* to continue a quarrel, ကျွန်တော်ကိုအကြောင်းမဲ့ရန်ပြုနေသည်; sometimes equivalent to ရန်စ။

ရန်ပြေ, *v.* to be settled, as a quarrel. ရန်ပြေငြိမ်းအောင်ဖန်ဆိုသည်။

ရန်ပြီး, *v.* to come to an end, as a quarrel, ရန်အောင်သည်။

ရန်ပွား, *v.* to increase, become great from a small beginning, as a quarrel, မဖြစ်လောက်သည့်အမှုရန်ပွားအောင်မပြုချင်ပါနှင့်။

ရန်ဖြစ်, *v.* to quarrel; usually referring to a physical combat, သူငယ် ကလေးနှစ်ယောက်ရန်ဖြစ်နေကြသည်။ ဖျင်လိုက်ပါ။

ရန်တက်, *n.* a party in a quarrel, an opponent, ငြိုးသူရန်တက်, မင်းလိုလူ ရန်တက်ပြုလောက်သူမရှိပါဘူး; *adv.* at enmity.

ရန်မာန်, *n.* an evil, calamity, တေးဒဏ်, အန္တရာယ်။

ရန်မူ, *v.* to resolve on making resistance, သူ့အလိုရှိသည့်ဥစ္စာမပေးလို့ရန် မူနေသည်။

ရန်ရှင်း, *v.* to be free from enemies and dangers, ရန်ကင်း, မည်သူတယောက်ယောက်နှင့်မျှငြိုးထားခြင်းမရှိ၊ ရန်ရှင်းသည့်လူပါဘဲ။

ရန်ရှာ, *v.* to seek a quarrel, ကျွန်တော်ကိုခဏခဏရန်ရှာသည့်အတွက်၊ သည် ရွာမှာမနေနိုင်သလောက်ဖြစ်နေပြီ။

ရန်ရှား, ရန်ရှောင်, *v.* to keep aloof, as an enemy, through fear or other cause, အဝေးကရန်ရှားနေသည်။

ရန်ရှိ, *v.* to be dangerous, as ရန်ရှိရာအရပ်။

ရန်လို, *v.* to be quarrelsome; to be aggressive, ရန်လိုတတ်သည့်မိန်းမ။

ရန်လွင့်, *v.* to be dissipated, as a cause of fear (*rare in colloq.*).

ရန်လွတ်, *v.* to escape danger.

ရန်လွင့်, *v.* to dissipate enmity.

✓ ရန်ဝေး, *v.* to be safe, as ရန်ဝေးသောအရပ်, a place of safety, သည်နေရာတွင်ရန်သူနှိုးသောကြောင့်ရန်ဝေးရာကိုရွှေ့မည်။

ရန်သူ, *n.* an enemy, ရန်သူမျိုးငါးပါး၊ ရေ၊ မီး၊ မင်း၊ မိုးသူ၊ မချစ်မနှစ်လိုသောသူ; ရန်သူမျိုးငါးပါးဖျက်ဆီးလို့ပျက်စီးကုန်ပြီ, the Burmese use this collective phrase even when they speak of having suffered damage from only one of the five kinds of enemies; thus a cultivator would say that he had been ruined by the five kinds of enemies, when his crops alone had been destroyed.

✓ ရန်, 2, *v.* to appropriate, set apart for some purpose, design for, ရန်၍ထား, လျှာ; *comp.* စောင်; ကျွန်ုပ်စားဖို့ရန်ထမင်းကိုရန်ထားလိုက်ပါ။

ရန်, 3, *verb. formative*; see အရန်; see *Gram. sec. 125, 3rd*; the verbal in ရန် (from ရန်သည်, to appropriate), denotes what is for some purpose, as ပြုရန်, what is to be done; ကျွန်ုပ်သင်ရန်စာအုပ်, a book for me to study; သူကြည့်ဖို့ရန်လာသည်, he came to look.

ရနယ်, *n.* a rafter of wood; *comp.* အမြင်။

ရနယ်ခံ, *n.* a transverse timber, which occurs at intervals between the plate and the ridge of a roof, to support the rafters.

✓ ရနံ့, *n.* vegetable fragrance.

ရနံ့ကြွ, ရနံ့ကြိုင်, ရနံ့ထုံ, ရနံ့ပျံ့, ရနံ့ရွှေး, *v.* to be fragrant, as the air filled with sweet odors.

✓ ရနံ့, *v.* to make a barrier on the side, ကာသည် (*obs.*). *Der.* ကာရနံ့, စတုရနံ့, စောင်ရနံ့, တင်ရနံ့, လက်ရနံ့, အရနံ့အတား။

✓ ရပ်, *v.* to stand; to stop, halt, remain, တန့်; hence အရပ်; ခဏရပ်ပါဦး။ ရပ်ခံ, *v.* to hold out, to sustain, ခံရပ်; to withstand an enemy, ခုခံသည်; မေတ္တာရပ်ခံ, to petition (*clerical.*).

ရပ်ဆိုင်း, *v.* to wait, remain, delay, ယခုရောက်သည့်နေရာတွင်ရပ်ဆိုင်းစေဦး, သည်စာကိုမရပ်မဆိုင်းပို့ကြရမည်။

ရပ်ဆွေရပ်မျိုး, *n.* a fellow-countryman; a fellow-townsmen.

ရပ်တန့်, *v.* to stop, halt, remain.

ရပ်နား, *v.* to take up one's abode either permanently or for a brief space of time; an honorific expression applied to Buddhist monks and officials of high rank, တရားရပ်နား, မြို့သူမသွားဘဲတရားရပ်နားနေသည်; စာကိုမရပ်မနားပို့ကြရမည်။

ရပ်သိမ်း, *v. see the parts*; စစ်ရေးပြသည်ကိုရပ်သိမ်းလိုက်ခဲ့ပြီလား, ယခုလုပ်သည့်အနေထက်တိုး၍မလုပ်စေနှင့်၊ ရပ်သိမ်း၍ထားလိုက်ပါဦး။

† ရပ်သစ်, *n.* small timber suitable for posts, ခင်ဘူးအိမ်ရပ်သစ်တယ်နှစ်လုံးစိုက်ပါသည်။

ရဗ, *n.* a flat basket.

ရမက်, *n.* desire, longing for, ရမက်ကပ်သည်, ရမက်ကြီးသည်, ဥစ္စာအရာ၌ အလိုရမက်ကြီးသည့်သူ။

ရမွက် (Pali ရမ္မကံ), *n.* appetite; lust, အလိုရမ္မက်, တဏှာရမ္မက်; similar to ရမက်။

ရမ္မထာ, *n.* a species of large rattan (*rare*), ရမ္မထာကြိမ်။

ရမ်း, 1, *v.* to be slightly swelled; *less than* အန်း; မျက်နှာရမ်းတမ်းတမ်းရှိသည်။

ရမ်း, 2, *v.* to be abundant (*obs.*). *Der.* ပေါရမ်း။

ရမ်းရမ်းလွေ, *v.* to be sufficiently abundant; *used adverbially.*

† ရမ်းကား, *v.* to be haughty, insolent, စော်ကား, တယ်ရမ်းကားသည့်သူ, စော်ကားရမ်းကားအလွန်ပြုတတ်သည်။

ရယ် (*freq. pron.* ရည်), *v.* to laugh, ငါရယ်ချင်လှသည်; ရယ်ပြီး, ရယ်ခါပြီးခါ, ကိုယ်မလှကိုယ်မမြင်သူမလှကိုယ်ရယ်ချင်။

ရယ်မော, *v.* to laugh loudly, သူငယ်ချင်းတို့ဘဝရယ်မောနေကြသည်။

ရယ်ရွှင်, ရယ်ရွှန်း, *v.* to laugh and be merry, ရယ်ရွှင်စရာပြောတတ်သည်။

ရယ်ရွှန်းဖတ်ရွှန်း, *adv.* of similar import, ရယ်ရွှန်းဖတ်ရွှန်းစကားပြောသည်။

ရယ်သွမ်းသွေး, *v.* to laugh derisively, ကာလသားစုပြီးရယ်သွမ်းသွေးနေကြသည်။

ရယ်တက်, *v.* to laugh heartily (*rare*).

ရဝေတိုင် (*pron.* မိုင်), *n.* the middle south post in the main part of a house; *see under* ကွန်း။

ရသ (*pron.* ရသ) (Pali), *n.* flavor, taste, အရသာ, ရသတဏှာခံစားသည်။

ရသာရုံ (*pron.* ရသသာရုံ) (from သာရုံ), *n.* flavor tasted.

ရသာ (Pali), *a.* short, အတို; ဂုဿသရ, a short vowel.

† ရသေ့, *n.* a devotee, ascetic, ကာလဒေဝလှိုင်ရသေ့. “*Raci* or *Rathee* means a hermit, a personage living by himself in some lonely and solitary recess, far from the contagious atmosphere of impure society, devoting his time to meditation and contemplation. His diet is of the coarsest kind, supplied to him by the forest he lives in; the skins of some wild animals afford him a sufficient dress. Most of these *Rathees* having reached an uncommon degree of extraordinary attainments, their bodies become spiritualized to an extent which enables them to travel from place to place by following an aerial course.” *Encyclopaedia*.

ရသေ့စူး, *n.* an instrument with two points, one larger than the other, used in perforating and turning beads and buttons.

ရသေ့, *n.* a kind of fine rice, ရသေ့ဆန်။

ရဟတ်, *n.* a reel on which thread is wound from the spindle, ရဟတ်
ဘွား; a wheel, anything that turns on an axis, စက်ရဟတ်, စပါးကို
ရဟတ်နှင့်ကြိတ်သည်။

ရဟန္တာ (*pron.* ရဟန်းဂါ), *n.* an *ariya* (အရိယာ) of the highest order, အရဟတ္တဖလဌာနိ; *see* အရိယာ (124).

ရဟန်း, *n.* a priest of Buddh, ထေရ်, ပညွင်း; *rahan* means perfect. The difference between a *pongnyi* and a *rahan* is that although both are *rahans*, the former is the abbot or head of a monastery.

ရဟန်းကျိုး (*pron.* ဂျိုး), *n.* a priest guilty of immorality.

ရဟန်းခံ, *v.* to receive ordination, as a priest of Buddh.

ရဟန်းတက်, *v.* to advance from being a novitiate to a *rahan*; ပညွင်းတက်။

ရဟန်းတကာ, *n.* a layman who provides everything necessary for the ordination of a ရဟန်း။

ရဟန်းပြု, *v.* to receive ordination, as a priest of Buddh, ရဟန်းခံ။

ရဟန်းမ, *n.* a priestess of Buddh, ထေရီ။

ရဟန်းမင်းကြီး, *n.* the Pope of Rome.

ရဟန်းလူထွက် (*pron.* ဒွက်), *n.* one who has left the priesthood, ဘုန်းကြီး
လူထွက်; *v.* to leave the priesthood.

ရံ, *v.* to surround, encircle, encompass, ဝန်းဝိုင်းစည်းရံ, တောင်ရံ, ဝင်းရံ။

ရံတပ်, *n.* an outpost; ကိုယ်ရံတပ်, a bodyguard.

ရံတိုင်, *n.* a small pillar or post forming the side of a cart, ငှည်းရံတိုင်။

ရံခါ, ရံဖန် (from အရံ), *adv.* sometimes; time and again; *less frequent than* အခန်းဖန်; အမြဲမလာဘူး၊ ရံခါရံဖန်လာပါ၏။

ရံပုံ (*pron.* ဗုံ), *v.* to consult, deliberate together, တိုင်ပင်နှီးနှော။

ရာ, 1, *v.* to be fit, proper, right, အပ်, တန်, တော်; chiefly used as a
qualifying affix; *freq. euphonic*; ရာမရာတော်မတော်ထောက်ချင့်လှိုကြည့်
ပါဠိ, မိမိနှင့်မတန်သည့်စကားမပြောရာဘူး, မင်းနွယ်မင်းမျိုးဖြစ်လျက်၊ မင်းကျင့်
တရားနှင့်မညီကျင့်မှုကားဆုံးမမြစ်တားရာ၏။

ရာ, 2 (from အရာ), *verb. formative*, denoting the object of an action,
or the place of being or action; *sometimes reduplicated*; ဖြစ်ပွားရာ
အရပ်, မိမိနှစ်သက်ရာကိုရွေးချယ်သည်, ပြောချင်ရာပြောနေသည်။

ရာ, 3, *see* လျှာ, *v.* to appropriate.

ရာကုဋေ, *n.* a billion.

ရာဂ (Pali), *n.* strong passion, particularly lust; *more than* တဏှာ;
ရာဂထိုးကျင့်, ရာဂနှိပ်စက်။

ရာဇ, *see* ရာဇာ, *n.* a king.

ရာဇဂုဏ်, *n.* the pride of a king, ruler, etc.; a royal attribute of which there are eight, ရာဇဂုဏ်ရှိပါး။

ရာဇဂုဏ်တတ်, *v.* to feel the pride of royal blood, ရာဇဂုဏ်မောက်, ရာဇဂုဏ်ရောက်။

ရာဇဂိုဏ်း (from ဂိုဏ်း, that which is unsuitable to be done or spoken), *n.* that which is improper to be done to a king or government; disloyalty, sedition.

ရာဇဂိုဏ်းလွတ်မလွတ်, *v.* to be chargeable, or not chargeable, with disloyalty, whether in speech or act.

ရာဇဂိုဏ်းသင့်, *v.* to be guilty of disloyalty, sedition.

ရာဇထိုင်, *n.* the sternpost of a boat or ship.

ရာဇဒဏ်, *n.* a beating, scourging; a pecuniary penalty inflicted by government authority.

ရာဇဓိ, *n.* a rule for royal observance, of which there are ten, မင်းကျင့်တရားဆယ်ပါး။

ရာဇနိမိ, *n.* a book of proverbs pertaining to government; *see* နိမိ။

ရာဇပရိယာယ်, ရာဇမာယာ, *n.* artifice used by kings or others in authority.

ရာဇပတ္တင်, *n.* a royal throne.

ရာဇမတ်, *n.* a lattice fence (usually of bamboo) erected by the side of a road where great personages are to pass, ရာဇမတ်ကာ။

ရာဇမတ္တဏ် (*pron.* မတ်), *n.* a book of rites and ceremonies pertaining to kings.

ရာဇမာနိ, *n.* the anger of a king, ရာဇမာနိပွား။

ရာဇသံတံ (*pron.* သံ), *n.* a sceptre.

ရာဇဝင်, 1, *n.* a history of kings; civil history; ရာဇဝင်ထိုး, to place on historical record.

ရာဇဝင်, 2, *n.* a kind of tree.

ရာဇဝတ်, *n. lit.* the duty a subject owes to his king; a heavy penalty inflicted by government; *more than* ရာဇဒဏ်; တစွန်းတစဆိုးဘူးသည် ထွက်ဆိုလျှင်, ရာဇဝတ်တော်ခံပါမည်; ရာဇဝတ်ဦးသေးမီးပွား, criminal offenses of a minor kind; သူ့ရာဇဝတ်သူထမ်းရွက်ခဲ့ရသည်။

ရာဇဝတ်အုပ်, *n.* a head constable of police.

ရာဇဝတ်ကျင့်ထုံးဥပဒေ, *n.* the Code of Criminal Procedure.

ရာဇဝတ်ကြောင်းစွဲ, *v.* to sue criminally, in contradistinction to တရားမကြောင်းစွဲ, to sue civilly.

ရာဇဝတ်ခေါင်း (*pron.* ဂေါင်း), *n.* a rural police *gaung*, ရွာခေါင်း။

ရာဇဝတ်ထိန်း, *n.* a petty constable, a *cutwal*.

ရာဇဝတ်မင်းကြီး, *n.* the Inspector-general of Police.

ရာဇဝတ်မှု, *n.* conduct exposing one to a heavy penalty from government; a criminal case, ရာဇဝတ်ဖြစ်မှု, ၎င်းရာဇဝတ်မှုပေါ်ပေါက်ထင်ရှားစေရန်ပိရိယစိုက်ကြပါ။

ရာဇဝတ်ရုံး, *n.* a criminal court; a police office; *comp.* တရားရုံး။

ရာဇဝတ်ဝန်, *n.* a District Superintendent of Police; နယ်ပိုင်ရာဇဝတ်ဝန်ထောက်, ရာဇဝတ်ဝန်ထောက်, an Assistant District Superintendent of Police.

ရာဇဝတ်သင့်, *v.* to become subject to a heavy penalty inflicted by government; ရာဇဝတ်သင့်သူ, a felon; ရာဇဝတ်သင့်ထိုက်မှု, felony.

ရာဇဝတ်သား, *n.* a policeman, ရာဇဝတ်အမှုထမ်း, ပုလိပ်သား။

ရာဇသင်္ကြံ, *n.* a title of nobility.

ရာဇသတ် (from သတ်, to settle-), *n.* a fresh enactment of government in addition to the standing ဓမ္မသတ်; ဣန္ဒြိယရာဇသတ်ကြီးဥပဒေ, the Indian Penal Code.

ရာဇသံပါ, *v.* to be dignified and weighty in style, 'as the language of an official proclamation, or as an oral official declaration.

ရာဇာ (Pali), *n.* a king, ရှင်ဘုရင်, မင်းကြီး။

ရာဇူ, *n.* large scales, ဆွဲချိန်ခွင်။

ရာထူး (*pron.* ခူး), *n.* an office under government; ရာထူးခန့်, to appoint to an office; ရာထူးမျှီးမြှင့်, to promote, exalt; ရာထူးတိုးတက်, to receive promotion.

ရာနဟုတ, *n.* a nonillion, expressed by a unit and fifty-four ciphers.

ရာဗြတ် (*pron.* ဗြတ်), *n.* an appraizer appointed by government, or a person who has become one by public approval, အဘိုးဗြတ်သောသူ; သမုတိရာဗြတ်, usually an appraiser of precious stones.

ရာရာသသ, *adv.* having no claim to, or concern with, သည့်စကားမင်းနှင့်ရာရာသသပြောထိုက်သည့်စကားမဟုတ်ဘူး, သည်ပုဆိုးမင်းနှင့်ရာရာသသစပ်ဆိုင်ဘူး။

ရာသီ (Pali), *n.* a sign of the zodiac, of which there are twelve, *viz.* မိဿ, Aries; ဗြိဿ, Taurus; မေထုန်, Gemini; ကရကဋ်, Cancer; သိန်, Leo; ကန်, Virgo; တူ, Libra; ဗြိစ္ဆာ, Scorpio; ဓနု, Sagittarius; မကာရ, Capricorn; ကို, Aquarius; မိန်, Pisces; the menses, menstrual discharge, female courses, ဥတု, မီးယပ်; a tree or plant which blossoms throughout the year, a perennial, ဆယ်နှစ်ရာသီပွင့်; a tree which bears fruit throughout the year, as the plantain, ဆယ်နှစ်ရာသီသီး; the name of a plant, ဆယ်နှစ်ရာသီပင်, also called ရာသီ

ပင်; a silver bowl or cup ornamented with the twelve signs of the zodiac, ဆယ်နှစ်ရာသီလား။

ရာသီစက်, *n.* the zodiac.

ရာသီငုပ်, ရာသီထိမ်, *v.* to have a suppression of the menses.

ရာသီပန်း, *n.* the menses.

ရာသီပန်းပွင့်, *v.* to have a return of the menses, ရာသီပေါ, ရာသီပြန်။

ရာသီမှန်, *v.* to be regular in the menstrual discharge.

ရာသီလင့်, *v.* to be after the proper time, as the menses.

ရာဟု, *n.* a dark planet (ရာဟုဂြိုဟ်, ရာဟုသံတောင်းဂြိုဟ်) visible only when coming over the disc of the sun or moon, and causing an eclipse; the regent of the said dark planet; *see* အသူရိန်, and ငဝုတ်။

ရာဟုတမ်း, *v. lit.* Rahu seizes; *in an extended sense*, to become eclipsed, as the moon; *see* ငဝုတ်တမ်း။

ရာဟုလာ, *n.* Rahula, son of Prince Sidhartha (afterwards Gautama the Buddh) and Yasodhara, daughter of Supra-Buddha.

ရိ, 1, *v.* to be gentle, moderate; chiefly used adverbially, as ဝမ်းထဲက ဝာရိရိနာသည်။

ရိပွတ်, *v.* to cling to, hang on. as a child to a parent, or a dependent to a man of power, အမိနှင့်ရိပွတ်၍နေတတ်သောသားငယ်, ကျွဲဆိုသောအကောင်မျိုးအမိကိုမြင်သည့်အခါရိပွတ်တတ်သည်။

ရိ, 2, *v.* to be rotten, as cloth, ပုဆိုးဟောင်းလွန်းလို့ရိနေပြီ။

ရိယဲ့, *v.* same as ရိ။

ရိ, 3, *v.* to gleet, run, as pus from a sore; applied to any slimy, filthy discharge, ရိနီ, ရိမြူ, ရိဝါ။

ရိနာ, *n.* gleet, gonorrhœa, or anything of the kind, အတွင်းနာ; the Burmese usually term syphilis အပြင်နာ, and gonorrhœa အတွင်းနာညောင်း။

ရိဖွဲ့, *v.* same as ရိ။

ရိက္ခာ, *n.* provisions; commonly provisions for a journey.

ရိက္ခာကံကျွေး, ရိက္ခာစားနပ်, ရိက္ခာဆန်, ရိက္ခာဆန်ရေ, *n.* same.

ရိက္ခာထုပ်, *n.* a bundle of provisions.

ရိက္ခာထောက်ကျိ. *n.* a commissariat granary.

ရိတ်, *v.* to reap, စပါးရိတ်; to mow, မြက်ရိတ်; to shave, ဆံပင်ရိတ်။

ရိတ်ကြောင်း, *n.* a swath, တငန်းစာ, a line of grass or grain as cut by the mower.

ရိတ္တံ, *n.* a rectangle.

ရိတ်ထောင့်, *n.* a right angle, ကျင်တွယ်ထောင့်; ရိတ်ထောင့်ရှိ, to be rectangular.

ရိတ်ရိတ်, *adv. intensive to* ထိုး, ချင်းကိုထားနှင့်ရိတ်ရိတ်ထိုး, တင်းရွက်ကိုထား
နှင့်ရိတ်ရိတ်ထိုး။

✓ရိပ်, *v. to throw a shadow (obs. in this sense); to hint at, intimate,*
ရိပ်ပြောသည်, ကျွန်တော်ကိုရိပ်ပြောမှန်းသိပါ၏။ *Der. ထရိပ်။*

ရိပ်တာခံစား, *v. to enjoy momentarily.*

ရိပ်ခနဲ, *adv. in the way of catching a glimpse of, ရိပ်ခနဲမြင်လိုက်သည်။*

ရိပ်ခါ, ရိပ်ခါကလေး, ရိပ်တိတ်တိတ်, *adv. hintingly, ရိပ်ခါပြောလျှင်နားလည်*
လိမ့်မည်။

ရိပ်တိုးရိပ်တိတ်, *adv. hintingly, ရိုးတိုးရိပ်တိတ်စောင်းပြောသည်။*

ရိပ်တမ်းသံတမ်း, *adv. catching at the meaning of another, အကုန်နားမ*
လည်သော်လည်းရိပ်တမ်းသံတမ်းနားလည်ပါ၏။

ရိပ်မိ, *v. to get a hint of, discover, recognize, ခင်ဘူးတို့အကြံကို ကျွန်တော်*
ရိပ်မိသည်, ကျွန်တော်ရေးသည့်စာအဓိပ္ပာယ်ကိုရိပ်မိပါသလား။

ရိပ်ရိပ်သိသိ, *adv. by a very little.*

ရိပ်ပဲ့, ရိပ်သိ, *v. same as ရိပ်, in certain combinations.*

†ရိပ်ရိပ်, *adv. intensive to* ပြေး, ရိပ်ရိပ်ပြေးအောင်သွားသည့်သင်္ဘော, လူသုံး
ယောက်လျှင်ရိပ်ရိပ်ပြေးသည့်လှေတစ်စင်း။

ရိရှားပန်းလျှ, *adv. in most poor and wretched plight; not used in colloq.;*
အစိုးရအလုပ်ကိုမလုပ်မလျော့စေရအောင်၊ ရိရှားပန်းလျှဥဿာဟဖြင့် ကြိုးပန်း
အားထုတ်ထမ်းရွက်ခဲ့ပါသည်; ရိရှားပင်ပန်း has a similar meaning.

ရိသဲသဲ, *adv. vaguely, indefinitely, insinuatingly, စကားရိသဲသဲမပြောပါနှင့်။*

ရိ, *v. to be darkish, dusky, ခိုဃ်းရိသည်, မှုန်, ဝေ; to be giddy, dizzy, မူးဝေ။*

ရိတရော (*freq. pron. ရိသရော*), *adv. darkly, duskily, as in evening*
twilight, နေဝင်ရိတရော. နေဝင်ရိတမောင်။

ရိရိ, *adv. indistinctly, obscurely, dimly, နေဝင်ရိရိအချိန်, ရိရိကလေးသာ*
မြင်ရသည်။

†ရိကော်ဒါ (*မင်းကြီး*), *n. the Government Recorder.*

ရိစန္ဒြာဝန်ထောက်, *n. a Registrar.*

ရုက္ခ (*Pali*), *n. a tree, သစ်ပင်။*

ရုက္ခဓီး (*pron. ရုပ်ခဏ္ဍိ*), *n. a sylvan deity, a dryad.*

ရုက္ခမူ, *n. an ascetic who lives under a tree; one of the thirteen aus-*
terities (ရူတင်), ရုက္ခမူရူတင်ဆောက်တည်သည်။

ရုတ်, *not used singly.*

ရုတ်ခနဲ, *adv. instantly, ချက်ခြင်း, ရှောင်တခင်, ရုတ်ခနဲအမှတ်ရသည်, ရုတ်ခ*
နဲထသွားသည်, ရုတ်ခနဲသိသည်, ရုတ်ခနဲဖွင့်, to fling open.

ရုတ်ခြင်း, ရုတ်တရက်, *adv. same, ရုတ်တရက်မမှတ်မိ, ရုတ်တရက်မသိ။*

ရုတ်ခြင်းထ, *adv. instantly, with a sudden rush or spring.*

ရုတ်ရက်, ရုတ်ရက်ခပ်, *adv.* in a bustle, flurry, တောင်ပြေးမြောက်ပြေးရုတ်ရက်ခပ်သွားကြသည်။

ရုတ်ရက်ခပ်ပြု, *v.* to make a bustle, သည်မြို့ရွာရုတ်ရက်ခပ်ပြုနေကြသည်။

ရုတ်ရုတ်ရက်, *adv.* in a bustle, flurry, ရုတ်ရုတ်ရက်တယ်နိုင်သည့်လူ။

ရုတ်ရုတ်, *adv.* quickly, rapidly, သုတ်သုတ် (*rare in colloq.*).

ရုတ်ရုတ်သဲသဲ, *adv.* noisily, clamorously (*rare in colloq.*).

ရုန့်, *v.* to be coarse, as thread, ကြမ်း။

ရုန့်ကြမ်း (*pron.* ငြမ်း), *v.* same; to be of coarse grain, အထည်အလွန်ရုန့်ကြမ်းသည်; to be coarse, violent, as language, အပြောအဆိုရုန့်ကြမ်းသည်; to be rough, harsh, violent, ကြမ်းတမ်း; အပြုအမူရုန့်ကြမ်းသည်, အသွားအလာရုန့်ကြမ်းသည်။

ရုန့်ရင်း, *v.* to be rough, harsh, violent, ရုန့်ရင်းကြမ်းတမ်း; also applied to personal appearance, သူပုန်းလက္ခဏာရုန့်ရင်းကြမ်းတမ်းသည်။

ရုန်း, 1, *v.* to pull, draw, with a strain on the shoulder or breast, အရင်းအမြစ်, ရထားရုန်း, ငှည်းရုန်း, သစ်ရုန်း; to pull contrarily in order to extricate one's self, to struggle to get free, ရုန်းထွက်ပြေးသည်; to react as an elastic body, ကန်, ကော်ဖတ်ကြိုးရုန်းလိုသွားသည်; to warp, as wood, သစ်သားရုန်းသည်။

ရုန်း, 2, *v.* to be tumultuous, in a hurry, crowding before one another; *used only in an adverbial form.*

ရုန်းရင်း, *v.* to be tumultuous, as a mob, to make a disturbance; chiefly *used in adverbial forms.* လူများရုန်းရင်းရုန်းရင်းနှင့်ရန်ဖြစ်ကြသလား။

ရုန်းရင်းခတ် (*pron.* ဝတ်), ရုန်းရင်းခတ်မျှ, *adv.* in a tumultuous manner; ရုန်းရင်းခတ်မှု, *n.* an affray.

ရုန်းရင်းခတ်ပြု, ရုန်းရင်းခတ်မျှပြု, ရုန်းရင်းခတ်မျှဖြစ်, *v.* same as ရုန်းရင်း; အစိုးရလမ်းပေါ်မှာရုန်းရင်းခတ်ပြုသည်အတွက်ဧကိသရသည်; ထိုပွဲမှာရုန်းရင်းခတ်မျှပြုငြိမ်ဝပ်စွာနေကြသည်။

ရုပ်, 1 (*from* ရူပ, visibility), *n.* matter considered as an object of sense; *opposed to* နိ, mind; a corporeal frame, animal body, ကိုယ်; appearance, ပုံပန်း, symptom, လက္ခဏာ; the aggregate of the elements that constitute the body, outward form, သည်သူ့အလွန်ရုပ်ကောင်းသည်။

ရုပ်ကလာပ်, *n.* a corporeal collection or compound, of which eight are enumerated, *viz.* ဝဇ္ဇော, ဂန္ဓ, ရသ, ဩဇာ, ပထဝီ, အာပေါ, တေဇော, ဝါယော။

ရုပ်ဆောင်, *v.* to assume an appearance, အယောင်ဆောင်, သူလုပ်လျက်နှင့်သူများမလုပ်ဘူးထင်အောင်ရုပ်ဆောင်သည်, သည်သူ့ရုပ်ဆောင်လိုသာလူငယ်ထင်သည်; အသက်ကြီးလှပြီ; ရုပ်ဆောင် is also used to express the temporary

return to consciousness and animation which sometimes occurs at the approach of death, သေခါနီးရှိရုပ်ဆောင်သည်။

ရုပ်တု, *n.* an image, idol. ဘုရားရုပ်တုတော်, ရဟန္တာရုပ်တုတော်, ဆင်းတုတော်။

ရုပ်တွက်, *v.* to compute by algebraic signs; *see under* အက္ခရာ; to parse (*Gram.*), ရုပ်တွက်တတ်သလား။

ရုပ်ပုံ, *n.* a painted or sculptured representation; a photograph; ထုသောရုပ်ပုံ, ရေးသောရုပ်ပုံ; ရုပ်ပုံရိုက်သည်။

ရုပ်ပွား, *n.* a multiplication of the body of a deity, ရုပ်ပွားတော်။

ရုပ်ပွားဆင်းတု, *n.* images, idols.

ရုပ်ဖျောက်, *adv.* privately, unawares, မထင်မရှား, ကျွန်တော်အမှုရောက်လို့၊ မန္တမေးမြီကရုပ်ဖျောက်ထွက်ပြေးခဲ့ရသည်။

ရုပ်လက္ခဏာ, *n.* appearance, symptom, ရှေးကကဲ့သို့မတူ၊ ရုပ်လက္ခဏာဟုက်၍ညှိုးနွမ်းပြီးလျှင်၊ အိပ်မပျော်စားမဝင်၊ တမိန့်မိန့်တခြောက်ခြောက်ဖြစ်နေသည်။

ရုပ်သေး, *n.* a puppet or marionette. ၎င်းငွေများကို ကဆုန်၊ နယုန်၊ ရုပ်သေးခေါင်းဖြုတ်လာဆပ်ပါမည်; ရုပ်သေးဆရာ, the manager of a puppet dramatic company; ရုပ်သေးသမား, one who pulls the strings of puppets.

ရုပ်သေးစင်, *n.* a puppet or marionette stage.

ရုပ်သေးဆွဲ, *v.* to pull the strings of a puppet.

ရုပ်သေးပွဲ, *n.* a puppet show.

ရုပ်သေးရုပ်စုံ, *n.* a collection of puppets of many kinds, ရုပ်သေးရုပ်စုံပြသည်; the manager of a puppet dramatic company is usually styled ရုပ်စုံဆရာ by his troupe, and ရုပ်သေးဆရာ by the public.

✓ ရုပ်, 2, *n.* a certain alchemical composition, ဓာတ်ခဲ။

✓ ရုပ်, 3, *v.* to take in, withdraw; hence, ရှုပ်; အဝတ်ကိုရုပ်သည်။

ရုပ်ထား, *v.* to fold up.

ရုပ်သိမ်း, *v.* same as ရုပ်; to take from. သန့်ရှင်းသောပြည်တော်ရုပ်သိမ်းတော်မူပါနှင့်; to repeal a statute or order, ဥပဒေကိုရုပ်သိမ်း, အမိန့်ကိုရုပ်သိမ်းသည်။

ရုပ်, 4, *see* ရုတ်, *not used singly.*

ရုပ်ခနဲ, *see* ရုတ်ခနဲ, *adv.* instantly, ချက်ခြင်း။

ရမ်း, *n.* a kind of plant, the *Anogeissus acuminatus*.

ရုဿရှင်ဘုရင်, *n.* the Czar of Russia.

ရုဿမိဘုရား, *n.* the Czarina of Russia.

✓ ရုံ, 1, *v.* to spring up in a cluster, as several sprouts from one root; to overspread, as a vine, သခွားပင်ကိုဖရုံပင်ကလွှမ်းပြီးရုံနေသည်; to put on, as a priest's garment, သင်္ကန်းရုံ။

ရုံဆွေး (မြက်), *n.* spear grass.

✓ ရုံ, 2, *n.* a booth, shed, building for work or business, or for storing

goods; စားပွဲရုံ, an eating house; ဆားရုံ, ဇာတ်ရုံ, ထမင်းချက်ရုံ, လှေရုံ; တင်းကုပ်. *Der.* အရုံ။

ရိုဂိုဏ်း, *n.* a sect of Buddhist priests; *comp.* တုံ။

ရုံမတီ, *see* ရိုးပတီ, *n.* a kind of wild pigeon.

ရုံသမာနာ, *n.* a tumor in the armpit; *sometimes called* ကိန္နရာနာ။

ရုံး. *n.* a courthouse, a place where justice is administered; *v.* to collect, assemble, gather together; *seldom used singly*; ရုံးတလုံးထားတစင်း, independent authority.

ရုံးဘဏ္ဍာ, *n.* an official of a court.

ရုံးကွဲ. *v.* to disperse, as a magistrate and people attending a court.

ရုံးစာရေး, *n.* a clerk of a court.

ရုံးစု. *v.* to collect, assemble, စုရုံး, လူများရုံးစုနေကြသည်။

ရုံးစေ, *n.* a constable, bound bailiff, ရုံးပြာတာ, ရုံးလုလင်။

ရုံးမှိုက်, *v.* to establish or build a courthouse; refers rather to the authority of a magistrate being established in a certain locality, than to the actual construction of a courthouse, မအူပင်ရုံးမှိုက်ကတည်းက အခွန်တော်ငွေအသွန်တိုးသည်။

ရုံးဆင်း, *v.* to leave a court, as a magistrate or judge.

ရုံးတက်, *v.* to attend court, as a magistrate or judge.

ရုံးထိုင်, *v.* to hold court, as a magistrate or judge; to sit, as a court.

ရုံးပိတ်, *v.* to close a court, either at the end of each day, or on the occasion of a government holiday.

ရုံးပြင်ကနား, *n.* the precincts of a court, ရုံးရင်ပြင်။

ရုံးဖွင့်, *v.* to open a court, either each day, or after a government holiday.

ရုံးမင်း, *n.* the presiding judge or magistrate of a court.

ရုံးလက်မှတ်, *n.* a decree of a court, ရုံးလက်မှတ်ခံသည်။

ရုံးလုလင်အုပ်, *n.* a constable, ရုံးစေ။

† ရုံးပတီ, 1 (*pron.* ဖိ), *n.* a kind of esculent plant, okra, lady's finger.

ရုံးပတီ, 2 (*pron.* ဖိ), *n.* the imperial pigeon; *comp.* ငှက်ငန္ဓာ။

ရူပ (Pali), *n.* visibility, appearance, အဆင်း, အဆင်းရူပကောင်းသည်။

Der. ရုပ်, and အရုပ်။

ရူပကာယ, *n.* the body collectively, ရုပ်ရူပကာယ, ရုပ်ရူပကာယဌာပယ်ည် ကျေးသည်; *comp.* နာမကာယ။

ရူပက္ခန္ဓာ, *n.* materiality; *see under* ခန္ဓာ (125).

ရူပါရုံ (from ရူပ, and အာရုံ), *n.* appearance seen, မြင်နိုင်သောဝတ္ထု, လူတို့ ခံသဘောသည်လှသောရူပါရုံကိုအလွန်စုံမက်တတ်သည်။

ရူး, *v.* to be mad, insane, မိတ်မကောင်း. *Der.* အရူး။

ရူးတူးတူး, ရူးတီးရူးတူး, *adv.* partially deranged, သည်သူသဘောရူးတူးတူး
ရှိသည်, ရူးတီးရူးတူးနှင့်ပြောဆိုသည့်စကားနားမထောင်။

ရူးနှမ်း, ရူးသွပ်, *v.* to be partially deranged, အမိဝမ်းထဲကရူးနှမ်းသောသူ,
သည်သွေးလေဖောက်ပြန်လို့ရူးသွပ်သွပ်ဖြစ်နေသည်။

ရေ, ၁, *n.* water.

ရေအိမ်, *n.* a water-closet, privy, ရေသွန်, အိမ်သာ။

ရေအိ, *v.* to be slack water.

ရေအုပ်နှံ, *n.* a kind of tree (Pali တက္ကသို).

ရေအိုင်, *n.* a natural pool, pond, or lake; *see* အိုင်; *v.* to be stagnant,
not flowing.

ရေအိုး, *n.* a waterpot.

ရေအိုးစင်, *n.* a stand for a waterpot.

ရေအိုးတင် (*pron.* ဒင်), *n.* the part of the leg above the knee where the
waterpot is rested, when about to be raised to the head or shoulder,
ရေအိုးတင်မှာအနာပေါက်သည်။

ရေဥ, *n.* a kind of water plant.

ရေဥဖေါင်း (*pron.* ဖေါင်း), *n.* a bubble.

ရေဦး, *n.* the first of a flood or ebb tide.

ရေဦးပေါက်, *n.* the first shower in the season: the first rise in a river
at the beginning of the rains; also applied to water in ponds and
fisheries reflowing into a river, when the water in the latter begins
to fall at the end of the rains, ရေဦးပေါက်ငါးရသည်။

ရေဦးလည်, *v.* to begin to turn, as the tide.

ရေကင်း (*pron.* ဂင်း), *n.* a guard stationed on the water, ရေကင်းဌာန,
ရေကင်းသိ (တေးဈင်း).

ရေကစား, *v.* to sport with, or in, water, ရေသဘင်ကစားသည်။

ရေကတုတ်, *n.* a mound of stones running into the sea.

ရေကန် (*pron.* ဂန်), *n.* an artificial pond, pool, tank.

ရေကမိုး (*pron.* ဂမိုး), *n.* water set apart for drinking; *infreq. in colloq.*;
a kind of creeper.

ရေကမိုးတင်, *n.* the triangle formed by the two protuberances on the
head of an elephant, and the boss on the nape of the neck just
back of where it joins the skull. The presence of this boss is
said to constitute one of the points by which the Burmese distinguish
a white elephant, even when its skin is black.

ရေကသစ် (ပင်), *n.* the *Erythrina lithosperma*, a tree, leafless in the
hot season, sometimes attaining to the height of sixty feet; the

trunk and branches are armed with short prickles; the large flowers give place to pods containing purplish seeds.

ရေကံ (pron. ဂါ), *n.* a water fender.

ရေကူး, *v.* to swim, move through the water by the use of the limbs.

ရေကူးညာတင်, *v.* to do beforehand, to anticipate, တင်ကူး; to forestall in order to gain a point, ရေကူးညာတင်ပြော။

ရေကျ (pron. ဂျ), *v.* to ebb, as a tide, ဒီရေကျ; ရေကျမိ, to be overtaken by the ebb tide; *n.* the ebb tide.

ရေကျက်ဇ, *n.* cold water which previously has been boiled.

ရေကျင်း, *n.* a trough, watering trough, ရေတိုက်ရာကျင်း။

ရေကျေးရေငှက်, *n.* a collective term for aquatic birds, ဝမ်းဘဲ၊ တင်းသား၊ စက္ကဝက်စသောရေကျေးရေငှက်လည်ရှက်မြူးဖျံ၊ မောင်းနှံ ဖိုမတို့ ရွှင်ကစားသည် ဖြစ်၍၊ အလွန်ရှုချင်သွယ်ရှိ၏။

ရေကျောက်, *n.* the chicken pox, ကျောက်မြူ။

ရေကျော်, *n.* a natural water communication subtending the bend of a river, or connecting one river or sea with another, ရေကျော်ဖြတ်သွားသည်, ရေကျော်ပေါက်သွားသည်; *comp.* လက်ကြား။

ရေကြက်, 1 (pron. ငြိတ်), *n.* a kind of waterfowl, a rail or coot.

ရေကြက်, 2, *n.* a small cuttlefish with eight arms.

ရေကြက်မ, *n.* a water hen.

ရေကြည် (pron. ငြည်), *n.* clear water; an embryo in the first stage of conception, ကလလ, ကလလရေကြည်တည်။

ရေကြည်ဝန်, *n.* the officer of the palace who was charged with providing water for the royal household, ရေကြည်တော်အမှုထမ်း။

ရေကြော, ရေကြောင်း, *n.* a water course; the channel of a brook or river.

ရေကြောရှုပ်, *v.* to shorten distance by water; *comp.* မြေကြောရှုပ်။

ရေကြောင့် ဖြေ့, *v.* to be pulpy.

ရေကြောင်း, *adv.* by water, သောက်ကြာရေကြောင်းမသွားကောင်း; *comp.* ကုန်းကြောင်း။

ရေကြောင်းမာလိန်, *n.* a pilot, ရေကြောင်းပြ။

ရေကြွ, *v.* to rise, as the water in a river, ရေတိုး။

ရေကြွက်, *n.* the water rat.

ရောအုမ်း, *n.* the *Ficus cunia*, of which two varieties are described, the *Ficus cunia* proper, and the *Ficus conglomerata*.

ရောဘတ်, *n.* the *Cratæva hygrophila*, a shrub from two to five feet high, bearing flowers in the axils of the leaves, and spindle-shaped berries one or two inches in length.

ရေခန်း, *v.* to dry up, as the water in a well.

ရေဝပ်, *v.* to draw water; ရေဝပ်မောင်း, a lever water-lift for raising water from a well, or from a canal with deep banks.

ရေခဲ, *n.* ice; ရေခဲမုန့်, ice cream; ရေခဲရုံ, an ice manufactory.

ရေချ, *v.* to water a horse, bullock, buffalo.

ရေချခံ, *v.* to bear washing, as clothes.

ရေချင်းယား, *n.* the *Dalbergia spinosa*, a large climbing shrub; the flowers, which are small and white, have ten stamens in a single slit sheath; the pods, which are reniform, contain but one seed.

ရေချမ်းဖိုးစင်, *n.* a water stand.

ရေချမ်းတကာ, *n.* a layman who erects a water stand, as a religious offering for public use.

ရေချို, *n.* fresh water, as opposed to salt water.

ရေချိုး, *v.* to bathe; ရေချိုးပေး, to bathe another person, or an animal;

ရေချိုးခန်း (*pron.* ဂျိုးဂန်း), a bath-room.

ရေခွန် (*pron.* ဂွန်), *n.* a water rate.

ရေငတ်, *v.* to be thirsty, ရေငတ်ဝမ်းကျ

ရေငန်, *n.* salt water.

ရေငုပ်စက်, *n.* a diving apparatus.

ရေငိုး, *n.* a species of snipe.

ရေစ, ရေစပ်, *n.* the edge of the water, ရေစပ်နား

ရေစက်, *n.* a drop of water, ရေပေါက်; a water wheel, ရစ်

ရေစက်ချ, *v.* to pour out water, as in the ceremony of dedicating a religious offering, ရှေးဘဝကအတူတကွရေစက်ချမှုခါနီးခူးသောကြောင့်၊ ယခုဘဝ၌ပေါင်းဆုံမိကြသည်။

ရေစက်ပါ, *v.* to have one's interests bound up with those of another, by reason of having conjointly made religious offerings in a past stage of existence, *e.g.*, Prince Sidhartha and Yasodhara.

ရေစက္က, *n.* a thin kind of paper; *see* ဂုံစက္က

ရေစင်, *v.* to be pure, as water; *n.* (*pron.* ရေဇင်) pure water.

ရေငှက်, *n.* a kind of bird (Pali လောဝက).

ရေစပ်, 1, *n.* a priest's water dipper, ရေစပ်ခမိုင်

ရေစပ်, 2, *v.* to be at the lowest of the ebb tide; *n.* the lowest of the ebb tide.

ရေစည်, *n.* a water cask.

ရေစမ်း, *v.* to sound, try the depth of water, ရေစမ်းချ; *n.* a leadsman.

ရေစမ်းပေါက်, *n.* a wellspring, fountain, spring, စမ်းရေပေါက်

ရေစာ, *n.* food and drink, ရေစာထင်းမီး, ရေစာထင်းမီးအပြည့်အစုံရှိစေရမည်

ရေစိမ်း, *v.* to put into water to soak. or for a bath; ရေနှေးစိမ်း, to put into a warm bath, to soak in warm water.

ရေစိမ့်, *v.* to be saturated with water, so that the water oozes through, မြေနု့ဖို့ရေစိမ့်ထွက်သည်။

ရေစိမ်း, *n.* fresh water.

ရေစီး, *v.* to flow, as a current; *n.* a current, ရေစီးပြေ့, ရေစီးသန်။

ရေစီးကမ်းပြို (*pron.* ရေဖီးကမ်းပြို), *n.* a disease of the gums, in which they are broken down, as the bank of a river undermined by water.

ရေစုန် (*pron.* ဇုံ), *n.* the downward current of a stream.

ရေစောင်း (*pron.* ဇောင်း), *n.* a rapid, in a river; *see* ရေမော်။

ရေစို, *v.* to be wet with water, ရေစွတ်။

ရေစွယ် (*pron.* ဇွယ်), *n.* the tooth of running water, which gnaws into the banks.

ရေဆင်နှာမောင်း, *n.* a waterspout.

ရေသန် (*pron.* ဇန်), *n.* the opposing current, whether the natural current of a stream, or a head tide.

ရေဆိပ်, *n.* a landing place, ရေဆိပ်ကမ်းနား။

ရေဆိပ်ကမ်းဝန်, *n.* a Port Commissioner.

ရေဆေး, *v.* to wash with water, as the hands, dishes, etc.

ရေဆိုင်, *n.* the place of meeting of different streams or currents.

ရေဆွတ်, *v.* to wet with water, ရေစို။

ရေဆွဲစည်ပိုင်, *n.* a water bucket; *comp.* သံဖြူပိုး။

ရေဇဝါသင့်, *v.* to be weak-sighted, or partially blind, from the effects of exposure to the rays of the sun, either direct or reflected from water.

ရေညှိ, *n.* the slimy, green substance that rises on water, damp ground, or wet timber; moss.

ရေတက်, *v.* to flow or rise, as the flood tide; *n.* the flood tide; ရေတက်ဦး, the first of the flood tide.

ရေတက်မိ, *v.* to be caught or overtaken by the flood tide.

ရေတကောင်း, *n.* a goglet or gurglet.

ရေတကျည်း, *n.* a kind of tree.

ရေတင်, *v.* to lodge, as water, ရေဝပ်။

ရေတန်း (*pron.* ခန်း), *n.* a marine creature of a thread-like appearance, found on the seacoasts of Arakan. It is said to cause death, if it encircles a human being above the navel, and to cause great pain, if it encircles the thighs and legs.

ရေတပ်, *n.* a navy, ဟိုက်သင်္ဘောစု, သင်္ဘောတပ်။

ရေတံခါး, *n.* a lock or sluice gate.

ရေတံခွန် (*pron.* တဝွန်), *n.* a cascade, waterfall, cataract.

ရေတံလျှောက် (*pron.* ဒရောက်), *n.* a trough placed under the eaves of a roof.

ရေတိမ်, *v.* to be shallow, as water, ရေတိမ်ရေနက်ကြာရှိုးကြာစွယ်ထောက်
ဤသိရသည်; *n.* shallow water.

ရေတိုတို, *a.* thin, watery, ခင်ဘူးချက်သည့်ဟင်းရေတိုတိုနှင့်တာမှစားလို့မရ
သာမရှိဘူး။

ရေတိုက်, *v.* to strike against, as running water.

ရေတိုင်း, *n.* a ship's log, line, and reel collectively.

ရေတိုင်းကြိုး, *n.* the log line, ပိထားကြိုး။

ရေတိုင်းငါး, *n.* a ship's log.

ရေတိုး, *v.* to rise, as the water of a river; ရေကြွ။

ရေတွင်း (*pron.* ခွင်း), *n.* a well; ရေတွင်းပေါင်, a well curb.

ရေထ (*pron.* ဒ), *n.* the spring tide.

ရေထူး, *n.* a lunatic, သူရူး, ရူးသွပ်သူ။

ရေထရူးနာ, *n.* lunacy, madness occasioned by the moon.

ရေထမ်းဆိုင်, *n.* a yoke for carrying waterpots.

ရေထိုး, *v.* to subject meat to a process of watering, in order to in-
crease its bulk and weight.

ရေနက္ခတ်, *n.* the Hyades, ရေဝတီနက္ခတ်။

ရေနစ်, *v.* to sink in water; to drown, ရေနစ်၍သေသည်; ရေနစ်ရာဝါးကူ
မှီဝဲသည်, to superadd to a person's misfortunes.

ရေနတ်သိဗ္ဗိ, *n.* a naiad, ရေသူမ။

ရေနံ, *n.* earth oil, petroleum.

ရေနံကျတ်သစ်, *n.* clean, pure earth oil.

ရေနံစည်, *n.* a kerosene oil tin.

ရေနံဆီ, *n.* kerosene oil.

ရေနံတွင်း, *n.* a petroleum well; ရေနံတွင်းခွန်, tax on petroleum wells.

ရေနံလူး, ရေနံသုတ်, *v.* to rub with earth oil.

ရေနာ, *v.* to have a dirty, greenish color, as river water; said to be-
come so at the time of great epidemics.

ရေနှုတ် (*pron.* နှုဒ), *n.* the beginning of a spring tide.

ရေနှွေး, *n.* warm water; ရေနှွေးကရား, a teakettle.

ရေနှစ်ဓဇိလာ, *n.* the ordinance of baptism, နှစ်ခြင်းမဇိလာ။

ရေနှာ, *n.* any odoriferous liquid.

ရေပက်, *v.* to dash water on or against; to bail a boat, ငွေကိုရေပက်လိုက်ပါ။

ရေပက်ကန်, *n.* the space in the centre of a Burman boat reserved for
bailing out water.

ရေပန်း (from ပန်း, a flower), *n.* a spray; a *jet d'eau*, ကောင်းကောင်း
သွားသည့်လွှေမှာရေပန်းထုတ်သည်။

ရေပူ, *n.* hot water.

ရေပူဆိုင်, ရေပူကန်, *n.* a hot spring.

ရေပူလောင်, *v.* to be scalded with hot water.

ရေပုံး (*pron.* ဗုံး), *n.* a water bucket; သံဖြူပုံး, a galvanized iron bucket.

ရေပေါက်, *v.* to spring a leak, as a boat or ship; *n.* a drop of water, ရေစက်။

ရေပိုး, *n.* a water skipper.

ရေပိုးရေရွာ, *n.* a collective term for water reptiles and insects.

ရေပြင်း, *v.* to be strong, as a current; *n.* a strong current.

ရေပြည့်, *v.* to be high water; *n.* the highest of the flood tide.

ရေပြန်, *n.* distilled water; urine.

ရေပွဲကုန်းပွဲ, *n.* a regatta, combined with sports on shore.

ရေဖြန် (*pron.* ခြန်), *n.* a water pipe.

ရေဖလား (*pron.* ဗလား), *n.* a drinking cup.

ရေဖေါင်း (*pron.* ဖေါင်း) (from ဖေါင်း, to puff up), *n.* a bubble: *see* ဥဖေါင်း။

ရေဖျဉ်းနာ (*pron.* ဗျဉ်း), *n.* the dropsy, ရေဖျဉ်းနာစွဲ။

ရေဖျန်း, *v.* to sprinkle; *n.* a sprinkler; applied to such as practise sprin-
kling in the rite of Christian baptism; ရေမွှေးဖျန်းသည်။

ရေဖျန်းလှည်း, *n.* a water cart for sprinkling streets.

ရေဘူး, *n.* a calabash.

ရေဘဲ, *n.* a species of wild goose.

ရေဘွေ (from ဘွေ), *n.* a waterspout, ရေဆင်နှာမောင်း။

ရေမာကျီ, *n.* a composition of ပွဲကျက်, earth oil, lime, cotton, etc., used
for making vessels water-tight, ရေမာကျီထိုး။

ရေမုန့်, *n.* a simple kind of wafer made of rice flour.

ရေမော်, *n.* a rapid in a river, ဟတ်; a rush of water in a river occa-
sioned by a projection from land, ရေစွယ်ရေမော်။

ရေပျောထင်း, *n.* driftwood; ရေပျောက်မီးတင်သစ်, drift-timber stranded.

ရေချို, *n.* the swallow, upper part of the gullet, လည်ချို။

ရေမြင်း, *n.* a hippopotamus.

ရေမြုပ်, *v.* to be submerged in water, ရေမြုပ်ထင်း, ရေမြုပ်မြက်။

ရေမြေရှင်, *n.* a title of the King of Burma, ရေမြေရှင်ဘဝရှင်မင်းတရားကြီး။

ရေမွန်း, *v.* to be suffocated by water.

ရေမြှာ, *n.* the water enclosed in the membrane that envelopes the *fetus*.

ရေမြှာထွား, *v.* to be discharged (of the same).

ရေမှုတ်, *n.* a water dipper.

ရေပွို, *n.* sponge.

ရေမြို့, *n.* the *Trewia nudiflora*.

ရေမြို့လက်နက်, *n.* a submarine torpedo; ရေမြို့သင်္ဘော, a torpedo boat.

ရေမွှေး, *n.* liquid scent, water which has been scented.

ရေယဉ် (*pron.* ယဉ်), *n.* a gentle stream; ရေယဉ်။

ရေယုန်, *n.* a kind of herpes (a skin eruption), ရေယုန်ကြီး, ရေယုန်ကလေး, ရေယုန်ပေါက်သည်။

ရေယို, *v.* to leak, to admit water, as a boat or ship.

ရေရာ, *n.* a watermark, ရေရာပေး။

ရေရိုး, *n.* the course of a brook or river, ရေရိုးကိုရှောက်စုန်သည်။

ရေလယ်သံ, *n.* the sound of a boat song.

ရေလားခြင်း, *n.* an ordeal by water.

ရေလုံ, *v.* to be water-tight; to be staunch as a boat or ship.

ရေလုံအိုး, *n.* a pot used in washing a corpse.

ရေလုံပြုတ်ချက်, *v.* to cook in water without oil, etc., ရေလုံပြုတ်။

ရေသိုသတ်, *v.* to boil (*obs.*), ရေခွေးနှင့်ပြုတ်။

ရေလဲ, 1, *n.* a bathing garment.

ရေလဲ, 2, *v.* to break over, or burst into low land beyond the banks, as the water of a river.

ရေလဲပေါက်, *n.* an irruption of water from a river into the low land beyond the banks.

ရေသောင်း, *v.* to water, pour water upon.

ရေသွောင်ထားရာကန်, *n.* a reservoir.

ရေထွမ်းရာစာရပ်, *n.* a fen, fen land, ရေထွမ်းတတ်သောကွင်း။

ရေခွေမြန်, *n.* a culvert, ပေါင်းကူး, လမ်းကူးမြန်။

ရေဝက်တိုး, *v.* to undermine and carry away, as a strong current the high bank of a river, ရေဝက်တိုးလိုက်မီးပြိုသည်။

ရေဝန်, *n.* a Deputy Governor of a maritime province; a port officer; ရေဝန်ထောက်, an assistant port officer.

ရေဝပ်, *v.* to lodge in low-lying ground, as water, ရေတင်။

ရေဝမ်းဘဲ, *n.* a wild duck.

ရေဝေ, *n.* the division of a stream into two currents; a range of high land, lying between two river basins and discharging its waters into them from opposite directions; a watershed, ရေဝေကျော, ရေဝေတောင်။

ရေသန့်ပုံ, *n.* a bathing garment (ရေလဲ more common).

ရေသပ္ပယ်, *v.* to bathe; applied to priests and idols, ဘုရားကိုရေသပ္ပယ်သည်, ဘုန်းကြီးကိုရေသပ္ပယ်သည်။

ရေဝမ်း, *n.* the *Ficus glomerata*. The wood of this tree was formerly used for constructing the royal throne (ရာဇပထမ္မင်).

ရေသတင်းပွဲတော်, *n.* a royal water festival, ရေသတင်းပွဲတော်ကစားတော်မူသည့်; a regatta.

ရေသမင်, *n.* a kind of water insect.

ရေသိကြီး, *n.* a tack (rope); a rope to secure the lower corner of a sail.

ရေသိနား, *n.* the lower border of a petticoat, ထမီရေသိနား။

ရေသူ, *n.* a mermaid, ရေသူမ။

ရေသူကြီး, *n.* the *Seebania Aegyptiaca*.

ရေသေ, *n.* a neap tide; stagnant water, in contradistinction to ရေရှင်, running water; ဆယ်ရက်နေ့ရေစင်းစင်းသေ။

ရေသေငါး, *n.* a fish that has died in the water in which it has been kept after being caught.

ရေသောက်, *v.* to drink water; to be watered from an irrigation channel, ရေသောက်သည့်ထယ်။

ရေသောက်မြစ်, *n.* the taproot of a tree.

ရေသွင်းမြောင်း, *n.* an irrigation (distribution) channel.

ရေသွန်, *n.* a privy, ရေအိမ်, အိမ်သာ။

ရေသွန်းပန်းတင်, *v.* to pour water into the ညောင်ရေအိုး။

ရေသွန်းမြောင်း, *n.* a gutter, ရေစီးမြောင်း။

ရေဟောင်း, *n.* urine, အပေါ့, ကျင်ငယ်, မုတ်, သေး။

ရေဟောင်းအိမ်, *n.* the bladder, ကျင်ငယ်အိမ်။

ရေ, *z.* *v.* to count, enumerate, ငွေဘယ်လောက်ရှိသည်ရေလိုက်စမ်းပါ။

ရေတွက်, *v.* to count and sum up, to compute, မရေတွက်နိုင်အောင်ဥစ္စာရှိသောသူ။ *Der.* အရေအတွက်။

ရေရ, *v.* to be worthy of being reckoned; *used only in the negative*, မရေရ, to be despicable, not worthy of being reckoned, မရေရလူကဘဲ (*rare in colloq.*), အရေအတွက်သွင်းလောက်သည့်လူမဟုတ်။

ရေရွတ်, *v.* to mention one after another (*rare in colloq.*).

ရေရွတ်ဆဲရေး, *v.* to revile, accuse revilingly (*infreq. in colloq.*).

ရေး, *v.* to write; to delineate, paint, အရုပ်ရေး, ပန်းချီရေး။

ရေးကူး, *v.* to transcribe, copy, သည်စာကိုပြီးအောင်ရေးကူးပါ။

ရေးစပ်, *v.* to compose a writing.

ရေးစား, *n.* a government writer's fee.

ရေးထား, *v.* to write, compose a writing, သည်စာကိုမှတ်သားမိအောင်ရေးထားလိုက်ပါ။

ရေးမှတ်, *v.* to write, put on record, သတိရသည့်အခါရေးမှတ်၍ထားမိသည်အတွက်မေ့ကုန်ပြီ။

ရေးသား, *v.* to mark in letters or characters; to mark out, trace,

describe; to note down, to place on record in writing, commit to writing; see ရေးထား။

ရေးသားပြုစု. *v.* to compose and compile.

†ရေးကြီးခွင့်ကျယ်, *adv.* making much ado about nothing.

ရေးခြား (from အရေး, business), *v.* to be clever, capable of managing a business with skill and address.

ရေးခြားလိမ္မာ. *v.* same. ရေးခြားလိမ္မာသည့်လူပါဘဲ။

ရေးရာ, *v.* same; generally applied to children, ရေးရာလိမ္မာသည့်အကလေး; ရေးရာသော, *a.* au fait.

ရေးရေး. *adv.* obscurely, သိသိ, တတက်ကမ်းကိုရေးရေးကလေးမြင်ရသည်, မှက်မိရေးရေးသာမြင်သည်; ရေးရေးမြင် implies defect of vision.

ရေးရေးရိပ်ရိပ်, *adv.* obscurely and by glimpses, ဟိုတက်ကမ်းကလူကိုရေးရေးရိပ်ရိပ်ကလေးသာမြင်သည်; ရေးရေးရိပ်ရိပ်မြင် implies that the object seen is distant.

ရေးရေးသားသား, *adv.* cleverly (*infreq.*), လူငယ်သော်လည်းရေးရေးသားသားပြုလုပ်တတ်သည်။

ရဲ, 1, *v.* to be bold, courageous, ကျားမရဲတစ်လူမရဲတစ်။

ရဲကြက်သီးထ, *v.* to have a flush of desperate courage, ရန်သူနီးလို့ရဲကြက်သီးထသည်; *comp.* ကြက်သီးထ။

ရဲခေါင်, *n.* one pre-eminently brave, *lit.* the acme of bravery, ရဲခေါင်ကျော်တင်။

ရဲစား (*pron.* ဇား), *v.* same as ရဲ, အလွန်ရဲစားသည့်လူ။

ရဲစွမ်း (*pron.* ဇွမ်း), ရဲစွမ်းသတ္တိ, *n.* courage and strength, intrepidity; especially military prowess, စစ်အရေး၌ရဲစွမ်းသတ္တိအလွန်ကောင်းသည်။

ရဲတင်း, 1 (*pron.* ဒင်း), *n.* a broadax, a battle-ax, ရဲတင်းလက်နက်, ရဲတင်းပုဆိန်။

ရဲတင်း, 2 (*pron.* ဒင်း), *v.* to exceed in boldness, to be audacious, ရန်သူသုံးယောက်လေးထောက်တွေသော်လည်းမကြောက်မရွံ့အလွန်ရဲတင်းသည့်လူ။

ရဲတိုက် (*pron.* ဗိုက်), *n.* a castle, tower.

ရဲတော်ဖွဲ့, *v.* to form a company of soldiers, ရဲတပ်ဖွဲ့; to band together for some nefarious purpose, ရဲတော်ဖွဲ့ခိုးသည်, ရဲတော်ဖွဲ့တိုက်သည်။

ရဲမက်, *n.* a soldier, စစ်သူရဲ, ရဲမက်စစ်သည်, ရဲမက်ဗိုလ်ပါ, ရဲမက်ဗိုလ်ပါနှင့် ခင်းကျင်းထွက်တော်မူသည်; ရဲမက်ချင်း, a fellow-soldier.

ရဲရင့်, *v.* same as ရဲ; ရဲရင့်ရင့်ပြုခံသည်။

ရဲရင့်တည်ကြည်, *v.* to be steadfastly courageous.

ရဲရုပ်ရဲရည်, *n.* bold appearance, ရဲရုပ်ရဲရည်တယ်ရှိသည့်လူ, ရဲရုပ်ရဲရည်နှင့်အလွန်ဗိုင်းသည့်လူ။

ရဲရဲတောက်, flaming bold, ရဲရဲတောက်ဘုန်းကြီးသည့်မင်း။

ဇေယျာ, *n.* a war flag, colors, ဇေယျာမိုက်ထားသည်, ဇေယျာသင်္ကေတသွားသည်။

ဇေယျာဝေး, *n.* a fenced pathway into an enclosure or fort, wide at the entrance and gradually narrowing, in order to entrap beasts or men, ဇေယျာဝေးသွယ်သည်, ဇေယျာဝေးသွယ်ပေးသည်; a war canoe.

ဇေယျာ, *n.* a war boat.

ဇေယျာ, *v.* same as ဇေယျာ; ဇေယျာဝေးသည်, ကျေးဇူးရှင်ကိုဇေယျာဝေးပြစ်မှားသည့်လူ။

ဇေယျာဓိ, *n.* a war boat of European construction.

ဇေယျာ, *n.* a soldier enlisted; a policeman, ဇေယျာဓိ, ဇေယျာဓိကိုး။

ဇေယျာ, *v.* to be of a bright red color; *mostly used in an adverbial form as an intensive*, ပေါက်ပင်တပင်လုံးဇေယျာအောင်ပွင့်သည်။

ဇေယျာညီ, *v.* to be equal, as much as, သောက်ကြာကြယ်ကြီးဇေယျာညီအောင်စာရောင်ထွက်သည်။

ဇေယျာနီ, *v.* to be fiery red, သတ္တလတ်အရောင်ဇေယျာနီသည်, လူချင်းထားနှင့်ထိုးခုတ်ကြလို့သွေးသံဇေယျာနီသည်။

ဇေယျာ, *v.* to be satisfied, contented, as in the phrase အံ့မမေ့, အံ့မမေ့အောင်ကောင်းသည်; *but seldom used singly*; hence ချင်မေ့, and ရောင်မေ့။

ဇေယျာ (ပင်), *n.* a kind of tree, one species of the *Morinda*.

ဇေယျာသိမ်, *n.* probably a diminutive species of the same.

ဇေယျာ, *v.* to mix, mingle, နှော့, ပြွမ်း, ဆေးခါးနှင့်ရောသောပိုးရည်ကိုပေး။

ဇေယျာစက်, *v.* to add to and mix with, ဟင်းထဲမှာရောစက်၍စားသည်; *fig.*, ရောစက်ရန်သင့်မည်မထင်ပါ။

ဇေယျာစွဲ, *v.* *see the parts*; စကားလုံးရောစွဲသည်, သည်သေတ္တာတလုံးထဲမှာကောင်းသည့်အထည်နှင့်မကောင်းသည့်အထည်ရောစွဲလို့ထည့်သည်။

ဇေယျာနှော့, *v.* to mingle, mix, သစ္စာနှင့်သံရောနှောသည်ကိုမြင်တော်မူသည်။

ဇေယျာစုပေါင်း, *v.* to compose of several ingredients.

ဇေယျာရောရာ, *adv.* in a promiscuous mass, promiscuously, စပါးနှင့်ပဲရောရောရာမိုက်သည်, ပိုးနှင့်ချည်ရောရောရာရက်သည်။

ဇေယျာရှက်, *v.* to intermingle, တပင်နှင့်တပင်ရောရှက်၍နေသည်။

ဇေယျာ, *2*, *an occasional substitute for the connective* သော။

ဇေယျာ, *v.* to arrive, to reach, ရန်ကုန်မြို့ရောက်သည်မှာ။ ဘယ်လောက်ကြာပြီလဲ, how long is it since you arrived in Rangoon? နတ်တော်လဆန်းနှစ်ရက်လာရောက်ခဲ့ပါ။

ဇေယျာပေါက်, ဇေယျာလာ, *v.* same as ဇေယျာ။

ဇေယျာမဆိုက်, *adv.* instantly on arriving, ခရီးရောက်မဆိုက်ဖြစ်သောကြောင့်နေရာထိုင်ရာများအသင့်အတင့်မရှိပါ, owing to my having just arrived from a journey, the place is not in order.

†ဇေယျာရက် (ခတ်), *see* လောက်ယက်, *v.* to be restless, meddlesome, disorderly, as children.

ရောက်ရှိရောက်ရက်, *see* ယောက်ယီးယောက်ယက်, *adv.* in a restless, unsettled, disorderly manner.

ရောဂန္တရကပ် (Pali ရောဂါ), *n.* a period of pestilence; *see under* ကပ်; ရောဂန္တရကပ်ဆိုက်, ရောဂန္တရကပ်ရောက်။

ရောဂါ (Pali), *n.* disease, ဆနာ; *often used alone as a euphemism for* ကာလရောဂါ။

ရောဂါကင်း, ရောဂါရှင်း, *v.* to be free from disease.

ရောဂါကပ်, ရောဂါစွဲ, *v.* to contract a disease.

ရောဂါကူး, *v.* to be communicated, as a disease.

ရောဂါကျမ်း, *v.* to be past cure, as a disease.

ရောဂါစင်, *v.* to be free from disease, ရောဂါကင်း။

ရောဂါစွဲ, *v.* to cleave to, as a disease.

ရောဂါဆုတ်, *v.* to decrease in violence, as a disease.

ရောဂါဆိုး, *n.* a malignant disease; usually applied to cholera, and plague.

ရောဂါတိုး, *v.* to increase in violence, as a disease.

ရောဂါထူ, *v.* to suffer from frequent maladies.

ရောဂါဖောက်ပြန်, *v.* to have a relapse of a disease.

ရောဂါဘယ, *n.* same as ရောဂါ။

ရောဂါထဲစင်, *v.* to recover from an illness or a disease.

ရောဂါဝပ်အောင်း, *v.* to incubate, as a disease.

ရောဂါသည် (*pron.* သယ်), *n.* a sufferer from some chronic malady.

✓ရောင်, 1 (from အရောင်, brightness).

ရောင်ခြည် (*pron.* ငြည်), *n.* a ray of light, lustre; ရောင်ခြည်တော်, the ray of a Buddh, ရောင်ခြည်တော်ထွတ်သည်။

ရောင်ခြည်စုသောအချက်, *n.* a focus.

ရောင်ခြည်ထွက်, *v.* to radiate, as light.

ရောင်တော်, *n.* divine effulgence, ရောင်တော်ထွတ်။

ရောင်ပြား (*pron.* ဖြား), *n.* a foil, thin piece of gold or silver placed in the ouch under a precious stone; usually placed in the ouch of a stone of inferior quality, to give it lustre.

ရောင်လျှံ, *n.* the conical cap on the head of an image of a Buddh; the nimbus, the rays of light from the head of a Buddh, ရောင်လျှံတော်ထသည်, ရောင်လျှံတော်ထွက်သည်။

✓ရောင်, 2, *v.* to swell, be swollen; *more than* ဖော; ကိုယ်လက်ရောင်, မျက်နှာရောင်; to become inflamed, as a sore.

ရောင်ရမ်း, *v.* same as ရောင်။

✓ရောင့်, *v.* to long for.

ရောင့်တက် (*pron.* ဒက်), *v.* to aspire recklessly beyond one's abilities,

as in becoming unduly familiar toward a benefactor, or toward an over-indulgent parent; to take advantage, as of one's good disposition, ကျေးကျွန်များကို မှတ်နှာသာပေးလျှင်၊ ရောင့်တက်တတ်သည်၊ သားသမီးအလိုလိုက်လျှင်၊ ရောင့်တက်တတ်သည်။

ရောင့်ရဲ, *v.* to be contented; to be satisfied, အိပ်မို့ရောင့်ရဲသည်, စားမို့ရောင့်ရဲသည်။

ရောင်း, *1, v.* to sell.

ရောင်းချ, *v.* to sell, ရောင်းချလဲဗွယ်။

ရောင်းစွန့်ဝယ်ရ, *v.* to be of the current price, a price at which it is easy either to sell or buy, ကျွန်တော်လွှေအသုံး တရုန်နှင့်ရောင်းစွန့်ဝယ်ရရှိပါသည်။

ရောင်းထုတ်, *v.* same as ရောင်းချ (*rare in colloq.*).

ရောင်းဝယ်, *v.* to trade, ရောင်းဝယ်ဘောက်ကား။

✓ ရောင်း, *2, see* ယောင်း, *v.* to be very dry, tending to decay.

ရော့ရှုဝ, *n.* one of the eight stages or stories of hell; *see under* ငရဲ။

ရောဟဏီ, *n.* Aldebaran, a star of the first magnitude in the eye of Taurus, popularly called the Bull's-eye. It is the bright star in the group called Hyades.

ရေ့, *verb. affix, denoting disapprobation or regret; sometimes euphonic, particularly when used imperatively*, သွားပေရေ့; တခါဖြင့်အမှုတွေ ကြရေ့မည်, မင်းတို့သိကြရေ့မည်; ရလျှင်ပြီးရေ့, ထာပေးရေ့မည်လဲဘွာ (*Colloq.*).

✓ ရော်, *1, v.* to scream, as a fowl, ကြက်ရော် (*rare*).

✓ ရော်, *2, v.* to be very old, near withering, as the leaves of a tree; more than ရင့်; *used in composition in combination with* ညို, *and* ရင့်, *but rare in colloq.*; ဗက်ရွက်ရော်, သစ်သီးရော်။

✓ ရှိ, *v.* to respect; *not used alone*; ခန့်, ထိ, လေး။

ရှိကျိုး, *v.* to respect, treat with respect (*rare in colloq.*), တုပ်ကွဲရှိကျိုးရှိခိုးပါ၏; ရှိညွတ်။

ရှိသေ, *v.* to respect or reverence, treat with respect or reverence, ရှိသေခစား, လင်ကိုရှိသေခစားသည်။

ရိုက်, *v.* to strike, ပုတ်။

ရိုက်ခတ်, ရိုက်နှုတ်, *v. see the parts*; မြန်မာမင်းလက်ထက်၊ ရာဇဝတ်သင့်သောသူများကို၊ ဝါးညှပ်၍သေထုအောင်ရိုက်နှုတ်၍စစ်တတ်သည်။

ရိုက်ဒဏ်, *n.* the punishment of flogging; ကြိမ်ရိုက်ဒဏ်ပေး, to inflict the punishment of flogging, as a magistrate.

ရိုက်ဖတ်သေနတ်, *n.* a rifle, ဝက်အူလိမ်သေနတ်။

ရိုက်တဲ့, *v.* to knock down.

ရိုက်သတ်, *v.* to kill or execute with a club.

ရိုင်း, *n.* a mat made of bamboo splints (နှိုး); *comp.* ကပ်; ဧည့်သည်အာဂန္တုရောက်သည့်အခါမှာရိုင်းသင်မြှူးခင်းပေးရမည်။

ရိုင်းထရံ, *n.* a side or partition of a house made of such mats, ရိုင်းထရံကာ။

ရိုင်းပတ်, ရိုင်းလိပ်, *n.* varieties of such mats, စပါးဆန်များလွှည်းနှင့်တင်သည့်အခါရိုင်းပတ်နှင့်ပတ်၍တင်သည်။

ရိုင်း, *v.* to be wild, as an animal; to be uncivilized, uncultivated, unpolished, မယည်ကျွေး; to be coarse, to be in bad taste, vulgar, ill-mannered, boorish; to be rude, impolite, as language; အပြောအဆိုအလွန်ရိုင်းသည့်လူ; တယ်ရိုင်းသည့်ရယ်ကလေး။

ရိုင်းစိုင်း (*pron.* ခိုင်း), *v.* same, အပြောအဆိုရိုင်းစိုင်းသည်, အနေအထိုင်ရိုင်းစိုင်းသည်, အသွားအလာရိုင်းစိုင်းသည်။

ရိုင်းဖျံ, *v.* to be insolent, စော်ကား။

ရိုင်းပြ (*pron.* ဗြ), *v.* same (*more common*); to be rude, အပြောအဆိုရိုင်းပြသည့်လူ။

ရိုင်းပင်း (*pron.* ဗင်း), *v.* to help, ညီညာ, ကျန်တော်ကိစ္စကိုရိုင်းပင်းပြုပါ။

ရိုဟီး, an exclamation used by Burmese boatmen when rowing or paddling; they cry out ရို when raising the oar or paddle, and ဟီး when bringing it down again, ရိုဟီးလေးလေးဟီးဟီးလေးလေးဟီးဟီးလေးဟီးတသားလေး။

ရိုး, 1 (from အရိုး, a bone, stalk, custom), *n.* (*not used alone*), ခေါ်ရိုး, သုံးရိုး; a blind watercourse; see လျှိုရိုး။

ရိုးကောက်ပွဲ, *n.* a Karen festival, at which the bones of a relative are collected and placed together after cremation, previous to depositing them in a final resting place.

ရိုးကျပ်, *n.* the မြွေးဆိပ်ပင်, the gum of which is used to poison arrows.

ရိုးကြီးရင်းကြီး, *a.* large, bulky, corpulent; implying that one has large prominent bones.

ရိုးစည်ကျန် (*pron.* ဇည်), *n.* a serf.

ရိုးစွဲနာ, *n.* the venereal disease, ကာလသားနာ, လူပျိုနာ။

ရိုးတော်ကောက် (*pron.* ဂေါက်), *n.* the person charged with collecting the bones of a member of the royal family after cremation, ရိုးတော်ကောက်အမှုထမ်း။

ရိုးဖြတ် (*pron.* ဗြတ်), *n.* stubble.

ရိုးမ, *n.* a ridge of high mountains, ရိုးမတောင်တန်း, ရခိုင်ရိုးမတောင်။

ရိုးရာ, *n.* hereditary succession, အရိုးအရာ, ရိုးရာအမှုထမ်း, ရိုးရာရှင်ဘုရင်, ရိုးရာသူကြီး, a hereditary *thugyi*; ရိုက်ရာ, ရိုက်ရာခံ, applied to royalty.

ရိုးလား, *verb. affix*, used as a strong negative, affixed to the root

(*colloq.*); see *Gram. sec.* 121. သွားရိုးလား, he goes not, တော်ရိုးလား, ပေးရိုးလား, ဟုတ်ရိုးလား။

ရိုး, 2, *v.* to be plain, simple, unadorned, တန်ဆာမဆင်; to be plain, simple, artless, guileless, ingenuous, ပရိယာယ်မပြု; to be honest, upright, ဖြောင့်မတ်; to be old-fashioned, as dress, jewelry, articles of use, etc.; သည်လူကြီးသဘောရိုးသည်, this elder is of an artless disposition, အပြောအဆိုအလွန်ရိုးသည်, he is very ingenuous of speech; ဖဲစောင်တော်တော်ရိုးသွားလို့ကျွန်မမဝတ်ချင်ပါ, as satin mantles have become rather old-fashioned, I do not wish to wear one.

ရိုးဖြောင့်, ရိုးမတ်, *v.* same, ဖြောင့်သား, အရာရာတွင်ရိုးဖြောင့်တည်ကြည်သူမဟုတ်။
ရိုးသား, *v.* to be guileless, ရိုးဖြောင့်; ကျွန်တော်ညီအလွန်ရိုးသားဖြောင့်မတ်သောသူတယောက်ဖြစ်ပါသည်, my younger brother is a very guileless, upright man.

†ရိုးစွေတစွေ, *n.* a kind of weed with a minute, yellow flower; the leaves, when bruised, are used for poultices.

ရိုးတုံး, *n.* a kind of creeper; also called ရိုးတုံးချောင်းခြားပင်, because it is supposed to have the power of crossing and implanting itself on the opposite bank of a stream.

ရိုးတုံး, *n.* a kind of tree.

ရိုးရက်, *v.* to glitter; used in a reduplicated adverbial form, ရိုးရိုးရက်ပြုံးပြုံးပြက်တဲနက်သောရောင်ခြည်တော်ဖြင့်။

ရိုးရဲ, *v.* to be bright, glittering; commonly reduplicated and used adverbially, ရိုးရိုးရဲရဲမီးတောက်မီးလျှံမြင်ရသည်, ရိုးရိုးရဲရဲအရောင်ထသည်; ရိုးရိုးရဲရဲ, *adv.* obscurely, indistinctly, နေဝင်ကောင်ရိုးရိုးရဲရဲအချိန်, ရိုးရိုးရဲရဲမြင်သည်။

ရိုးရိုးဂ္ဂ, *a.* creepy, as the sensation produced by insects creeping on the skin; also applied to the feelings, သည်လူပြောသည်မှာကျွန်ုပ်မိတ်ထဲမှာရိုးရိုးဂ္ဂရှိသည်; also applied to words of itching, when it signifies "tickling," လည်ချောင်းထဲမှာရိုးရိုးဂ္ဂမှက်တက်တက်ရှိသည်။

ရိုးလှသဒါ, *n.* a kind of grass.

ဂ္ဂ, 1, *n.* a mite, very small insect, frequently found on mushrooms.

ဂ္ဂ, 2, *v.* to be friable, easily crumbled or pulverized, အလွန်ဂ္ဂသည့်ဆေးအထောင်းမခံဘူး; applicable to eatables; အလွန်ဂ္ဂသည့်အမည်းသားစားလို့ကောင်းသည်; *comp.* ဂ္ဂ, which has a similar meaning; to prance as a horse, အလွန်ဂ္ဂသည့်မြင်းရုပ်သေးလိုက်; to be skittish; to be light, vain, unsteady, wanton, in deportment and conduct, နှံ့တက်။

ဂ္ဂ, 3, *v.* to be soft, gentle; chiefly used adverbially, as တဂ္ဂသွား, ဒိုလိုဖြန်ဖြန်မသွားနိုင်တဂ္ဂသွားရသည်။

- ရွက်. 1 (from အရွက်, a leaf), *n.* a leaf; a sail.
 ရွက်ကျပ်ပေါက်, *n.* a species of houseleek; the *Sempervivum tectorum*,
 ဂန္ဓမာပင်။
 ရွက်ကျပ်မွေ့, *n.* duckweed; *see* မွေ့။
 ရွက်ကြမ်းရေချို, *n.* leaves that are neither old nor young; what is
 middling, neither very good nor very bad, တယ်မလှသော်လည်း၊
 ရွက်ကြမ်းရေချိုရှိပါ၏။
 ရွက်ကြိုးတန်ဆာ, *n.* the tackle of a ship.
 ရွက်ချ, *v.* to lower sail.
 ရွက်ချွန်, *a.* sharp-leaved, elliptical, lanceolate.
 ရွက်စပ်, *adv.* incessantly, ဒရစပ်။
 ရွက်စိပ်, *a.* with fine leaves, pinnate, decompound.
 ရွက်တင်, *v.* to set sail.
 ရွက်တင်ကြိုး, *n.* halyards.
 ရွက်တိုက်, *v.* to sail, move by setting sails to the wind.
 ရွက်တိုက်ခရု, *n.* the nautilus.
 ရွက်တိုင်, *n.* a mast.
 ရွက်တိုင်ထူ, *v.* to step a mast.
 ရွက်ထည်, *n.* sailcloth, canvas, သင်္ဘောရွက်ထည်။
 ရွက်ထူ, *v.* to hoist sail.
 ရွက်နီ, *n.* silver with a slight alloy.
 ရွက်နီချို, *n.* an amalgam composed of equal parts of silver and copper.
 ရွက်ဇော, *n.* the yard of a sail, *see* ရွက်လက်; *v.* to bulge, as a sail,
 ရွက်မြူဇောဇော၊ ရွှာသင်္ဘောနှင့်၊ မြစ်ကြောအညာသို့ဆင့်လှယ်၊ with bulging
 sails and gilded prows they shall ascend the channel of the upper
 river, *i.e.*, Irrawaddy. This is said to be an old prophecy fore-
 telling the conquering of U. B. by foreigners.
 ရွက်ဖုင်, *n.* Burmese cotton cloth used for sails.
 ရွက်ဖြန့်, *v.* to unfurl a sail.
 ရွက်ဖွင့်ကြိုး, *n.* a rope for spreading a sail.
 ရွက်မ, *n.* the mainsail, ကန့်မအောက်ဖို့, ရွက်မကြီး။
 ရွက်ရ, *v.* to have a fair wind for sailing.
 ရွက်ရှင်, *n.* a studding sail.
 ရွက်ရှပ်ကြိုး, *n.* brails in a ship's rigging.
 ရွက်လက်, *n.* the yard of a sail; ဆက်၍ထိုးသော ရွက်လက်, a studding
 sail boom, သင်္ဘောရွက်လက်။
 ရွက်ဝန်း, *a.* round-leaved.
 ရွက်သင်္ဘော, *n.* a ship, or any large sailing vessel.

ရွက်သေး, *a.* small-leaved.

✓ ရွက်, 2, *v.* to carry on the head, ရေဖိုးခေါင်းပေါ်မှာ ရွက်၍ရေခပ်သည်, ခေါင်းတလုံးရေဖိုးနှစ်လုံးရွက်စေအမိန့်မရှိ; to sustain, carry on, manage, conduct, ငါ၏အမှုကိုတခုမကျန် ရွက်ဆောင်ပါ ခင်ဘွား။

✓ ရွက်, 1, *n.* a double cord applied to two parts of a thing, and tightened by turning a winch pin.

ရွက်တိုက်, *v.* to apply such a cord, ငွေသွားအောင် ရွက်တိုက်လျှော့သည်။

✓ ရွက်, 2, *v.* to recite, repeat from memory, ခင်ဘွားရသည့်စာကို ရွတ်စမ်းပါ။

ရွတ်ဘတ်, *v.* to read audibly, စာပေပိဋကတ် ရွတ်ဘတ်သရဏှာယ်သည်။

✓ ရွတ်, 3, *v.* to be old, tough; *seldom used assertively.* *Der.* အမာရွတ်, အမဲရွတ်, အရွတ်ဝန်။

ရွတ်တွ, *v.* to be wizened, အသီးကြီးဒိုရွတ်တွ, အမယ်ကြီးဒို ရွတ်တွ။

ရွတ်တွဒို, *v.* to be very old and withered, အသီးကြီးရွတ်တွဒိုကြီး။

ရွတ်တွကြီး, *n.* an old, wizened fellow; also applied to comparatively young women of unattractive appearance.

✓ ရွတ်, 4, *a.* twilled, ရွတ်စောင်, ရွတ်ပုဆိုး ချည်ပင်ပူးရက်သည်။

✓ ရွန့်, *v.* to move spirally, curvingly, ကွန့်။

✓ ရွပ်, *v.* to be quick in temper, rough, violent, ကြွပ်; *not used singly.*

ရွပ်ကြွပ်, *v.* same as ရွပ်။

ရွပ်ချံ, *v.* to be bold, daring; *used adverbially (rare in colloq.).*

ရွပ်ဆတ်, *v.* to be petulant; also applied to horses, bullocks, and buffaloes.

ရွပ်ထိ ရွပ်ထိုး, *adv.* in a rapid and disorderly manner, ရွပ်ထိရွပ်ထိုးနိုင် သည့်လူ, ရွပ်ထိရွပ်ထိုးသွားသည်။

✓ ရွမ်း, 1, *v.* to be nearly ripe; မနီကျည်းသီးရွမ်းပြီ, ဂျောက်သီးရွမ်းပြီ; in some parts of Burma the term ဝမ်းရောင် is used instead of ရွမ်း; in speaking of the tamarind fruit the term ကြက်ဆူ is frequently substituted for ရွမ်း, မနီကျည်းသီးကြက်ဆူပြီ။

ရွမ်းပြင်း, *a.* nearly ripe, သုံးနှစ်သရက်ရွမ်းပြင်းစားလို့ကောင်းသည်, ကနဦးသီး ရွမ်းပြင်း။

ရွမ်းမှည့်, *v.* same as ရွမ်း။

✓ ရွမ်း, 2, *v.* to beat a drum in a particular manner, indicative of a king's or viceroy's advance, စည်ရွမ်း, ရှင်ဘုရင်ထွက်တော်မူလျှင်ထွက် စည်တော်ကိုရွမ်း၍ထွက်တော်မူသည်။ ဝင်တော်မူလျှင်လည်း ဝင်စည်တော်ရွမ်း ၍ဝင်တော်မူသည်။

ရွမ်းစည်, *n.* a drum thus beaten.

✓ ရွယ်, 1, *v.* to aim, take aim, သေနတ်နှင့်ရွယ်, ထားနှင့်ရွယ်; to aim at, have reference to, ရည်စူး; to intend, design, ကြံစည်, နက်ဖြန်ကျွန်တော် ရန် ကုန်မြို့သို့သွားမည်လို့ရွယ်နေသည်, I intend to go to Rangoon to-morrow.

ရွယ်ကိုး, *v.* to pledge to give in worship, ဘုရားလှူဆိုရွယ်ကိုးထားသည်;
to fully intend to do a thing in a particular way, သင်္ဘောနှင့်လိုက်
မည်ဆိုရွယ်ကိုးထားသည်; ဧည့်သည်ကျွေးဆိုရွယ်ကိုးထားသည်။

ရွယ်ခိုး, ရွယ်စူး, ရွယ်ဆောင်, *v.* same as ရွယ်, ခင်ဘူးကိုမမည်ဆိုရွယ်စူးသည်။
ရွယ်တံသမား, or ရွယ်တတ်သမား, *n.* the director of a ceremony.

ရွယ်မှန်း, *v.* see the parts; သည်နှစ်ပင်လယ်သို့ဆင်းမည်ဆို ရွယ်မှန်းထားသည်။

✓ ရွယ်, 2, *v.* to be in the prime of life; to be of middling stature, to
be of ordinary size; ကျွန်တော်မိတ်ဆွေကိုကလားမခိုသေးပါဘူး။ ရွယ် ရွယ်
ရှိပါသေးသည်, my friend Ko Kula is not yet old; he is still in the prime
of life; မနေ့ကဆန်သွားသည့်မီးသင်္ဘောသင်္ဘောကြီးမတုတ်ပါ။ သင်္ဘောရွယ်
ရွယ်ပါဘဲ, the steamer which went up (the river) yesterday, was
not a large one, it was one of ordinary size; ရွယ်မတူငယ်ရည်မမျှ။

✓ ရှံ, *v.* to be disgusted, စက်ဆုပ်; to loathe, မမာမကျန်းရှိသည့်အခါထမ်း
ကိုမြင်လျှင် ရှံသည်; ခင်ဘူးအမှုအရာများကိုအလွန် ရှံထားသည်, I am dis-
gusted with your actions.

ရှံစရာ, ရှံစဘွယ်, ရှံစချင်ဘွယ်, *a.* disgusting, detestable, loathsome.

ရှံရှာ, *v.* same as ရှံ; စက်ဆုပ်ရှံရှာဘွယ်ရှိသောအကောင်ပုပ်, a disgusting,
loathsome carcase.

✓ ရှံ, *v.* to quail, to shrink; less than ကြောက်; ညအခါတယောက်တည်းရှံ
လှိုလမ်းမရှောက်ပါဘူး, မြင်းပရိသတ်ကိုရှံလှိုရှေးသို့မတိုးဝံ့ဘူး။

ရှံကြောက်, *v.* see the parts; ပြုမည်ကြံလျှင်ရှံကြောက်လို့မတော်ပါ။ ခဲတင်း
တင်းပြုမှတော်ပါမည်။

ရှံ့ရှံ့ထုံထုံ, ရှံ့ထုံထုံ, *adv.* fearfully, timidly, အစိုးရမင်းရှေ့ရှံ့ထုံထုံလို့အလုံး
စုံမပြောဝံ့ပါ။

✓ ရွာ, 1, *n.* a town, village, not a city (မြို့).

ရွာခေါင်း, *n.* a rural police *gaung*, ရာဇဝတ်ခေါင်း; formerly appointed
by the *ywa thugyi*.

ရွာစား (*pron.* ဇား), *n.* the person who received the revenue of the
town, by a grant from the King.

ရွာဆော်, *n.* a village crier.

ရွာနီးချပ်စပ်, *n.* villages contiguous to each other.

ရွာဝုံကြေး, *n.* a fine imposed on a whole village collectively.

ရွာလယ်မြေ, *n.* the rice land belonging to a village.

ရွာသား, *n.* a villager, male inhabitant of a village; ရွာသူ, a female
inhabitant of a village.

ရွာသူကြီး, *n.* the *thugyi*, or chief, of a village; in many parts of Ara-
kan styled, တောသူကြီး။

✓ ရွာ, 2, *n.* a polite term for witchery.

ရွာချ, *v.* to treat, in order to propitiate, ရွာစာချ။

ရွာတမ်း, *v.* to bewitch.

ရွာသား, *n.* a wizard.

ရွာသွီး, *n.* a witch.

ရွာ, ၁, *v.* to rain, မိုဃ်းရွာသည်။

ရွေ, ၁, *v.* to hew; *comp.* ဖျင်း။

ရွေစင်, *a.* already hewn, ကျွန်တော်သစ်ရွေစင်ဖြစ်ပါသည်။

ရွေပေါ်, *n.* a carpenter's plane; မုည်းရွေပေါ်, a jack plane.

ရွေပေါ်အိမ်, *n.* a plane without the iron, the stock of a plane.

ရွေပေါ်ထိုး, *v.* to plane.

ရွေပေါ်သွား, *n.* a plane iron, the cutting chisel of a carpenter's plane.

ရွေဖျင်း, *v.* to hew away useless parts, ကျွန်တော်မှာအိမ်ဆောက်မည်ကြံရာ၊
ကမိယာမစိုသောကြောင့်သစ်များကိုရွေဖျင်းသာထားသည်။

ရွေ, ၂, *v.* to associate familiarly and affectionately (*not used singly*).

ရွေတော်, *v.* same; to be sociable, affable, အလွန်ရွေတော်သည့်ကျောင်းတ
ကာကြီး, တော်ရွေ; တော်တော်ရွေရွေရှိသည့်လူ။

ရွေ, ၃, for ရှေ့။

ရွေချွန်, *v.* to yield, be moderate, demand less, ရွေချွန်တောင်းသည်; to
lessen one's expenses, ရွေချွန်သုံးသည်။

ရွေ, ၁, *v.* to move from one's place, နေရာရွေသည်, အရာရွေသည်. *Der.* ရွေ့။

ရွေပါး, *v.* to grow less, to decline.

ရွေလျော့, *v.* to fall from, အရာမှရွေလျော့သည်; to degenerate, deteriorate,
decline, ယုတ်လျော့, အားခွန်ဗလရွေလျော့သည်, ကာလရွေလျော့သည်။

ရွေလျှော့, *v.* to fall from a situation, office, အလုပ်မှရွေလျှော့သည်; to
become corrupted in spelling or pronunciation. စကားရွေလျှော့သည်။

ရွေ, ၂, *v.* to be as much as (*obs.*), မှ။

ရွေ, ၃, commonly written ရှိ, *verb.* affix, continuative, and; see Gram.
sec. 109. In colloquial လှို is frequently substituted for ရွေ။

ရွေး(ပင်), ၁, *n.* a kind of tree, of which there are two varieties; see
ချင်ရွေး, and ရွေးကြီး။

ရွေးကြီး, *n.* the *Adenanthera pavonina*; the seed of said plant used
as a weight, one being equal to two of the *Abrus precatorius*
(ချင်ရွေး); four make a great *pe*, and three a small *pe* (ပဲ); there are
one hundred and twenty *yues'* weight of gold in one rupee's weight.

ရွေး, ၂, *v.* to select, choose; to be fastidious; လူပေါင်းတကျိပ်အနက်က၊
ခင်ဘူးကြိုက်ရာလူငါးယောက်ရွေးပါတော့; အစားအသောက်ရွေးသည်, အိပ်
ရာရွေးသည်, နယ်ရွေးသည်။

ရွေးကောက်, ရွေးချယ်, *v.* same, အကောင်းအဆိုးရွေးကောက်သည်, နေ့ရက်ကို ရွေးချယ်သည်။

ရွေးကောက်ပြန်, *v.* to re-elect.

ရွေးပေး, ရွေးဖယ်, ရွေးယူ, *v.* see the parts, မကောင်းသည်ကိုရွေးဖယ်၍ကောင်း သည်ကိုရွေးယူသည်။

ရွေးသန့်, *v.* to select and arrange in order.

✓ ရွေး, ၆, *v.* to redeem, ransom; to redeem a pledge, take out of pawn, ကိုယ်ပေါင်ထားသည့်ပစ္စည်းမျှကိုယ်ရွေးမယူနိုင်ဘူး။ *Der.* အရွေး။

ရွေးနှုတ်, *v.* same as ရွေး။

† ရွေးတိ (ပင်), *n.* a kind of banyan.

✓ ရွဲ, ၁, *n.* a kind of bead, made of different materials.

ရွဲကိုး, *n.* a string of beads.

ရွဲလုံး, *n.* a colored glass ball of European manufacture, attached to pagoda umbrellas, canopies over images of a Buddha, etc.; a panoramic ball.

✓ ရွဲ, ၂, *v.* to be pensile, as a drop of water, a tear, မှက်ရည်တရွဲရွဲနှင့်, or as ripe fruit, သံပုရာသီးမှည့်လိုက်သည်မှာရွဲလိုနေရသည်; or to seem so, as the water of a diamond; ရွဲ is also applied to the emerald, ruby and topaz, အလွန်အရည်လည်သည့်ကျောက်ရွဲနေရသည်။

ရွဲခံ (ဝယ်), *v.* to purchase wholesale, ကွမ်းရွဲ, ငါးရွဲ; ရွဲခံရောင်း, to sell wholesale.

✓ ရှ, *v.* to wound by a slight cut, accidentally, ထားရှသည်, ပလင်းကွဲရှ သည်; also figuratively applied to feeling; see နှလုံးရှသည်။

ရှန, *v.* same, သိနပ်မပါဘဲလမ်းရှောက်ဖို့၊ ခြေကိုကျောက်ခဲရှနသည်။

ရှနာ, *n.* a slight wound.

✓ ရှက်, ၁, *v.* to be ashamed, to be shy (မှက်နှာမရဲ), သည်မိန်းကလေးညွှတ် သည်များလာလျှင်၊ အလွန်ရှက်တတ်သည်; ကလေးရှက်ကမိုလူကြီးရှက်ကရယ်; *adv.* in an abashed manner, ရှက်ကိုးရှက်ကန်း, ရှက်ယမ်းယမ်း။ *Der.* အရှက်ကွဲ။

ရှက်ကြောက်, *v.* same (*but stronger*).

ရှက်ကြောက်အားကျ, *v.* to emulate from a feeling of shame, ရှက်ကြောက် အားကျပြုသည်။

ရှက်ဆေးခြေ, *v.* to say or do something to keep one's self in countenance, to apologize for something that one is ashamed of, တရားရှုံးဖို့ရှက် ဆေးခြေပြောသည်, ရှက်ဆေးခြေတောင်းပန်သည်။

ရှက်သီး, *v.* same as ရှက်ကြောက်; *used in the negative only.*

✓ ရှက်, ၂, *v.* to be joined, united by intersecting, အိမ်မိုးချင်းရှက်နေသည်, သစ်ကိုင်းချင်းရှက်နေသည်။ *Der.* လက်ရှက်။

ရှက်စပ်, *v.* to associate, be in partnership; to have sexual intercourse; စပ်ရှက် *more common*, လူချင်းစပ်ရှက်လိုနေသည်; ပစ္စည်းချင်းစပ်ရှက်လိုနေသည်။

ရှက်တင်, *v.* to be closely connected in any way, စပ်ရှက်; to be mingled together, ရောနှော, ရှုပ်ထွေး, ထွေးရောရှက်တင်, ရောထွေးရှက်တင်, လူဆိုးများနှင့်ရောထွေးရှက်တင်ပြုစားသည်, သစ်ပင်ချင်းရောထွေးရှက်တင်နေကြသည်။

ရှက်ဖွဲ့, *v.* *see the parts*; သည်ရေကန်၌မှော်ပင်ရှက်ဖွဲ့နေလို့, ရေကိုမမြင်ရ။

ရှက်သန်း, *v.* same as ရှက်; မိုဃ်းသားများရှက်သန်းနေလို့, ကြယ်လကိုမမြင်ရ။

ရှင်, 1, *n.* a probationer for the priesthood, မောင်ရှင်, သာမဏေ။

ရှင်ပြု, *v.* to enter on the state of a probationer for the priesthood.

ရှင်ပြုပွဲ, *n.* a festival held on the occasion of a Burmese youth becoming a probationer for the priesthood (126).

ရှင်လောင်, *n.* a hypocritical probationer for the priesthood.

ရှင်လောင်း, *n.* a youth about to become a probationer for the priesthood.

ရှင်လောင်းလှည့်, *v.* to perambulate a locality, as a probationer for the priesthood.

ရှင်, 2 (from အရှင်, lord), *n.* a title prefixed to the name of holy or inspired men, or ascetics, ရှင်ဂေါတမ, ရှင်သာမိပုတ္တရာ, ရှင်မောဂ္ဂလန်; Sir, Madam; a term of compellation, used by women to persons rather superior, whether male or female, ရှင်အကျော့, ရှင်မင်းသာ; a title prefixed to names of girls and young women between မ, and မိ; ရှင်တယ်ကလာလိမ့်မည်လဲ, as in the case of one woman saluting another; ရှင်ပြောသည့်စကားမဟုတ်ပါ, as in the case of a woman addressing a man older or younger than herself; used in addressing government officials, ဟုတ်ပါရှင်. In some parts of U.B. and southern Arakan ရှင် is used by men to one another, *e.g.*, ရှင်လူဘေမြန်မြန်လာခဲ့။

ရှင်ပင်ဘုရား, *see* အရှင်ဘုရား, *n.* Doctor, Rabbi; used as a term of compellation, as a layman or lay woman addressing a *pongyi*, ရှင်ပင်ဘုရားတယ်ရပ်တော်ကကြွတော်မူခဲ့ပါသည်။

ရှင်ဘုရင်, *n.* a king, မန္တလေးရှင်ဘုရင်; ရှင်ဘုရင်မ, a ruling queen, ဘိလပ်ရှင်ဘုရင်မ။

ရှင်မ, *n.* Miss; a term of compellation, used by women to female members of the royal family and wives of officials; occasionally used by men, to their wives or other women, ရှင်မတို့တယ်သွားနေကြသည်။

ရှင်, 3, *v.* to live, be alive, အသက်ရှင်. *Der.* အရှင်။

ရှင်ခမ်းရှင်နား, *n.* the business of life; particularly applied to rites and ceremonies to be performed; *comp.* အခမ်းအနား။

ရှင်မှုရှင်ခမ်းမြတ်, *v.* to sever friendship, implying that persons thus

parted cease from exchanging civilities with one another; of a less permanent character than သေမှုသေခမ်းမြတ်။

†ရှင်ကမ္ဘည်း (ပင်), *n.* the female လဲလူ tree.

ရှင်ပါကူ, *n.* the male လဲလူ tree.

ရှင်သံ, *n.* platinum; *see* အဖြူ။

ရှင်း, *v.* to be perspicuous; to be clear, free from; *frequently used actively*, to make clear, free from, စင်စေ။ *Der.* ပယ်ရှင်း, ပြေရှင်း, ဖြေရှင်း, သန့်ရှင်း။

ရှင်းကွာ, *see* ကွာရှင်း, *v.* to divorce, လင်မယားရှင်းကွာသည်; လင်မယားအရာမှရှင်းကွာပြတ်စဲ, to be divorced, as man and wife.

ရှင်းလင်း, *v.* same as ရှင်း; အမှိုက်သမိုက်ချုပ်သစ်ပင်များကိုရှင်းလင်းလိုက်ပါ; သည်စာအဓိပ္ပာယ်ကိုရှင်းလင်းဖြေဆိုပါ; ရှင်းလင်းချေပ. to refute, as a charge.

ရှစ်, *a.* and *n.* eight, ၈။

ရှစ်ကင်း, *n.* a species of gingerwort.

ရှစ်ခဲ, *adv.* rapidly and with noise, swishingly; *less than* ယုန်းခဲ; ရှစ်ခဲမီးလောင်သည်။

ရှစ်ချေး, *n.* the *Holigarna longifolia*.

ရှစ်ရှစ်, *adv.* expressive of the noise which it imitates, ရှစ်ရှစ်ရှစ်ရှစ်နှင့် မီးလောင်သွားသည်။

ရှစ်ရှား (ပင်), *n.* a kind of tree, the *Cicca albizzioides*.

ရှည်, 1 (*pron.* ရှေ့), *v.* to be long, of great longitude, မျော; to be long, of great duration, ကြာမြင့်; အတောင်ရှည်သည်, အလျားရှည်သည်; စကားရှည်သည်။ *Der.* အထိုင်းအရှည်။

ရှည်ကြာ, ရှည်တင်, ရှည်မြင့်, *v.* to be long, of great duration, ကာလရှည်ကြာသည်, ကာလရှည်ကြာစွာကပြုလုပ်သည့်အမှု။

ရှည်မျော, *v.* to be long, stretched out long, အလွန်ရှည်မျောသောမြွေကြီး။

ရှည်လျား, *v.* to be long in space or time, ရှည်လျားသောတဝအဆက်ဆက် ကပြခဲ့သောကုသိုလ်ကောင်းမှု။

ရှည်ဝေး, *v.* to be long, as a road; *more than* ရှည်လျား; ခရီးရှည်ဝေးစွာ လာခဲ့ရသောကြောင့်, အလွန်ပင်ပန်းသည်; ရှည်ဝေးသောသံသရာကဖြစ်ခဲ့သော တဝကိုပြန်၍မအောက်မေ့နိုင်။

ရှည်သွေး, *v.* to prolong (time), procrastinate, တာရှည်သွေးသည်, အမှုကိုရက်ရှည်သွေးနေလျှင်မှတ်စီးစရာရှိသည်။

ရှည်, 2 (*pron.* ရှဉ့်), *see* ယှဉ်, *v.* to put together side by side.

ရှည်မြတ် (*pron.* ရှဉ့်), *n.* a species of *Bauhinia*.

ရှဉ့် (*pron.* ရှဉ့်), *n.* a squirrel, of which there are many varieties.

ရှဉ့်ပေါ, *n.* a squirrel of a reddish color, having a long bushy tail.

ရှဉ့်နွေ, *n.* a kind of squirrel; *see* နွေ။

ရှည်နက်, *n.* the black squirrel.

ရှည်နီ, *n.* the red squirrel, *Sciurus ferrugineus*.

ရှည်ဖို, *n.* the flying squirrel, of which there are several species in Burma.

ရှည်မတက် (ပင်), *n.* a species of wild asparagus, ရှည်မတက်ကြီး, ရှည်မတက်ကလေး; see ကညွတ်။

ရှည်မြီး, *n.* the *Holcus sorghum*, a kind of millet.

ရှည်စွဲ, *n.* the Assamese squirrel, *Sciurus lokroides*.

ရှပ်, 1, *n.* a clam; the little basket-shell.

ရှပ်ပအုပ်, *n.* a kind of clam.

ရှပ်, 2, *v.* to graze, သေနတ်နှင့်ပစ်လိုက်သည်မှာပါးကိုရှပ်မှန်သည်, to pass over slightly touching; to be cursory, slight; to be superficial, ထက်မောင်းရှပ်သွားသောဒဏ်ရာ, a superficial, lacerated wound.

ရှပ်ကာပြု, *v.* to do cursorily.

ရှပ်ပလာမ (from လှုပ်), *n.* a wanton woman; used appellatively.

ရှပ်ပူစီးတိုက်, *adv.* earnestly, violently, အပူအပြင်း, အမိန့်တော်ကျည်းကျပ်သွယ်သောကြောင့်, အလွန်ရှပ်ပူစီး(စစ်)ထိုက်ရပါသည်။

ရှပ်ပူတိုက်, *v.* to apply the hand warmed by rubbing, ခိုက်မိလို့ပွန်းသောဒဏ်ရာကိုရှပ်ပူတိုက်သည်; *adv.* earnestly; hurriedly, ခင်ဘူးသေတ္တာကိုအရေးတကြီးရှပ်ပူတိုက်လုပ်ရလို့မကောင်းပါ။

ရှပ်မိန့် (Eng.), *n.* champagne.

✓ ရှမ်း, *n.* a Shan, one of the Shan race, ရှမ်းလူမျိုး။

ရှမ်းကတူ, *n.* a Shan-Kadu.

ရှမ်းတရုပ်, *n.* a Shan-Tayok.

ရှမ်းတောင်သူ, *n.* a Shan-Taungthu.

ရှမ်းပြည်ဥက္ကဋ္ဌရဌာနဆိုင်ရာအရေးပိုင်, *n.* the Superintendent of the Northern Shan States.

ရှမ်းပြည်မှဆိုင်ရာအရေးပိုင်, *n.* the Superintendent of the Shan States.

ရှမ်းပြည်မှဆိုင်ရာဝန်ထောက်, *n.* the Assistant Superintendent of the Shan States.

ရှမ်းစူး (Chinese, thrice fired), *n.* a spirit liquor in which boiled rice has fermented, under pressure, many days.

ရှမ်းလူလည် (*pron.* လယ်), *n.* a wandering Shan; very numerous in the time of the Burmese Kings.

^ ရှယ်, *v.* to extend lengthwise, as thread for forming the abb for the warp (ရက်ကန်းရှယ်), or cords to be twisted into a rope; applied to language, or enterprise of an inconsequential or ineffective character.

ရှ်, *v.* to pass over rapidly without touching, သေနတ်နှင့်ပစ်လိုက်သည်မှာလူပေါ်ရှိသွားသည်။

- ✓ ရှိ, *v.* to be backward, from shame or fear, ခင်ဘူးအစိုးရကြီးများနှင့်စကား ပြောသည်ကိုမြင်လျှင်၊ ကျန်တော်နှုတ်မထက်ဝံ့၊ ခပ်ရှိရှိနေသည်။
- ရှိတန်, *v.* same, *used adverbially*; ခင်ဘူးအိမ်ကိုသာခွင်သော်လည်း၊ အဝတ် နှုတ်ပါးလို့၊ ရှိတန်တန်ရှိမလာဝံ့ပါ။
- ✓ ရှာ, 1, *v.* to seek, search for, ရွှေ, တညည့်ပတ်လုံးလှည့်လည်၍၊ ရှာပါသော် လည်း၊ သားသွေးတို့ကိုမမြင်မတွေ့ဖြစ်ခဲ့၏။
- ရှာကြိ, *v.* to contrive to obtain, ကျန်တော်မှာအသုံးလိုသည့်အခါ၊ ခင်ဘူးငွေ တရာထောက်ရှာကြိပါ။
- ရှာပွေ (*pron.* ဗွေ), *v.* same as ရှာ (*often preceded by* လိုက်ထံ); ထရုကာလ ငွေရှာပွေလို့အလွန်ရနိုင်ခဲ့သည်။
- ရှာမှီး, *v.* to seek and store up, တော၌သစ်သီးသစ်မြစ်ရှာမှီး၍ပင်ပန်းသော် လည်း၊ သားသွေးတို့မှန်ကန်ကိုမြင်ရသဖြင့်၊ အပင်အပန်းပျောက်ငြိမ်းကုန်၏။
- ✓ ရှာ, 2, *verb. affix*, denoting affection or sympathy in the speaker, သည်သူဆင်းရဲနေရှာသည်, သည်သူသူရောဂါကိုတာရှည်ခံနိုင်ရှာမည်မထင်ပါ။
- ရှာထည် (*pron.* ဝယ်), *n.* the red cloth of which the upper part of a Burmese petticoat (အထက်ဆင့်) is made, အညာသူများရှာထည်အထက် ဆင့်နှင့်ထမိတ်သည်။
- ✓ ရှား, 1, *n.* cutch, *Acacia catechu*.
- ရှားချက်, *v.* to boil cutch.
- ရှားခေး, *n.* cutch, catechu, *terra japonica*.
- ✓ ရှား, 2, *v.* to be scarce, သူလိုလူအလွန်ရှားသည်, အစားအသောက်အလွန်ရှား သည်, သည်အရပ်မှာသစ်ပင်ငါးပင်အလွန်ရှားသည်။
- ရှားပါး, *v.* same, လိုချင်သည့်ကုန်ရှားပါး၍၊ ဈေးနှုန်းကြီးသောကြောင့်၊ မဝယ်မ ချမ်းခဲ့ပါ, ကျောက်ပန်းတောင်းအရပ်၌ရေအလွန်ရှားပါးသောကြောင့်၊ ထန်းရည် ကိုသောက်ရကြသည်, အစားအစာရှားပါး, အစားအသောက်ရှားပါးသည်။
- ✓ ရှား, 3, *v.* to remove out of the way, to give place, ပယ်, ဖယ်, တဆိတ်သွား ပါရစေ၊ ရှားလိုက်ပါ, သည်သူအလွန်ရှုပ်ထွေးသည်၊ ရှားလိုက်မှတော်မည်။
- ရှားစောင်း, *n.* the *Euphorbia* plant, prickly pear.
- ရှားကြီး, ရှားခါး, ရှားချည်, ရှားငုတ်တို့, ရှားပြာသာဒ်, ရှားမြင်းနား, ရှားသိန်နိတ်, ရှားထက်ဆက်, ရှားလက်ညှိုး, *n.* varieties of *Euphorbia*.
- ရှားထက်ပတ်, *n.* the aloe plant.
- ရှားထက်ဝါး, *n.* the cactus.
- ✓ ရှိ, *v.* to be; *comp.* ဖြစ်; ရှိပါစေ, or ရှိပါလေစေ, let be, let it be, as in asking any one to let an article remain in its present position or place; *in the negative* it is sometimes used to denote that a person is dead, ခေတ်ပန်းတိုးမရှိဘူးလို့၊ သိတင်းကြားသည်; *often follows the verbs* ထွေ, ရ, ရောက်, ထွေရှိသည်နှင့်, ရရှိသည့်အခါ, ရောက်ရှိရာ; *in racing*

parlance ရှိ is equivalent to the English expression "I will back," or "I will bet on," *e.g.*, ထောင်ငွေရှိ, I will back Baw Ngwe.

ရှိမိုး, *v.* to raise the hands, the palms being placed together; an act of respectful obeisance or homage, ရှင်ဘုရင်ထံသို့လာ၍ရှိမိုးကြွယ်, လက်တုပ်၍ရှိမိုးသံတော်ဦးတင်ပါသည်ဘုရား, ရှိမိုးနားတော်လျှောက်ပါသည်ဘုရား; to worship, ဘုရားရှိမိုးသည်; to earnestly entreat another to do something, ပြောပေးပါခင်ဘုရားရှိမိုးပါ၏, speak for me, sir, I entreat you.

ရှိမိုးပူဇော်, *v.* same, ရှိမိုးပူဇော်ကန်တော့ပါ၏။

ရှိရှင်မိုး, *v.* same, *language used to young children*, ရှိရှင်မိုးလိုက်, as a parent telling a child to make obeisance to a *pongyi*, pagoda, etc.

ရှိန်, *v.* to be hot, ပူ, as the sun or fire; also used to denote refracted heat, နေရှိန်သည်, မီးရှိန်သည်; to have velocity, be rapid; to be efficacious, powerful. *Der.* အရှိန်။

ရှိန်း, 1, *v.* to be hot, ready to start, as tears, ဓုတ်ရည်ရှိန်း။

ရှိန်းရှိန်း, *adv.* *intensive* to words of heat, နေရှိန်းရှိန်းပူ, ရှိန်းရှိန်းကြီးပူ, ငရုတ်သီးစားသို့လျှာမှာရှိန်းရှိန်းစပ်သည်။

ရှိန်း, 2, *n.* the power of becoming invisible, ရှိန်းအတတ်။

ရှိန်းဆေး, *n.* medicine which causes one to become invisible.

ရှိန်းပြီး, *v.* to have the power of becoming invisible, ရှိန်းပျောက်။

ရှိန်းဟန်သာသာ, or အန်သာသာ, *n.* same as ရှိန်း။

†ရှိန်းခို (*pron.* ဝို), *n.* *asafoetida*; တိန်းခို။

ရှိရှား (ဝင်), *n.* a kind of tree.

ရှိသိုး, *v.* to hiss; to play, as boys calling ရှိ with a prolonged sound, ဒီထိုးကစား။

ရှိရှိ. *adv.* hissingly, ရှိရှိမြည်, မြေရှိရှိမြည်သံကြားသလား။

ရှု, *v.* to look, look at, behold attentively; *more than* ကြည့်; to consider, meditate on, ဥာဏ်ဖြင့်ရှုစားသည်, စိတ်ကူးနှင့်ရှုကြည့်သည်။

ရှုစိတ်, *v.* to be not averse to; to be partial, lenient, kindly disposed toward; to show indifference in a dispute; မိမိနှစ်သက်သောသူပြုလျှင်၊ မကောင်းပင်ပြုမိသော်လည်း၊ ကောင်းသည်ဟု ထင်မှတ်သောကြောင့်၊ ရှုစိတ်ရှိသည်, မောင်မင်းပြုသည့်အမှုတခုမှာရှုစိတ်ရှိင်စရာမရှိ။

ရှုမျှော်, *v.* see the parts; ထိုအခါမယ်တော်ခမည်းတော်စံရာနန်းပြာသာန်ကိုရှုမျှော်တော်မူ၏, ကျွန်တော်မရှိသည့်အခါကျွန်တော်အိပ်ပစ္စည်းများကိုရှုမျှော်ရန်ပါ။

✓ရှုတ် (from ယုတ်, to be inferior), *v.* to put down (*rare in colloq.*), *Der.* မီးရှုတ်။

ရှုတ်ချ, *v.* to put down, degrade; ရှုတ်ချပြော, to vilify, disparage, decry, သူတပါး၏အကျိုးယုတ်အကျိုးမဲ့ရှုတ်ချပြောတတ်သည်, အရာမှရှုတ်ချသည်။

ရှန်းရှန်း, *adv.* hissingly, as water impinging on fire, ယုန်းယုန်းမြည်။

- ✓ ရှုပ်, 1, *v.* to snuff up, ပန်းကိုနှာခေါင်းနှင့်ရှုပ်နမ်းသည်; to draw (water) into the mouth, ရေရှုပ်သောက်သည်, to sip, sup; ရဟန်းများဆွမ်းကို ရှုပ်ရှုပ်ရှုပ်ရှုပ်ပြု၍မဘုန်းပေးကောင်းဘူး, ဟင်းကိုရှုပ်မစားနှင့်။
- ✓ ရှုပ်, 2, *v.* to be tangled, ခေါင်းမဖြီးရလို့ဆံပင်ရှုပ်သည်; to be intermixed, confused, jumbled together, ထွေး; to be mischievous, intriguing; အမှိုက်ရှုပ်သည်, အလုပ်ရှုပ်သည်; တယ်ရှုပ်သည့်လူ။
- ရှုပ်ဆမ်း, *v.* same (*infreq.*).
- ရှုပ်ထွေး, ရှုပ်ရှက်, *v.* same as ရှုပ်; အမှုရှုပ်ထွေးသည်; ချည်ရှုပ်ထွေးသည်; ရှုပ်ထွေးအောင်ပြု, to fluster.
- ရှုပ်ရှက်ခတ်, *adv.* confusedly, in confusion, မြို့ရွာမငြိမ်မသက်ရှိသည်နှင့်လူများရှုပ်ရှက်ခတ်ဖြစ်နေကြပြီ, ရန်ကုန်မြို့ဆိပ်ကမ်းတွင်းလှေသင်္ဘောရှုပ်ရှက်ခတ်နေသောကြောင့်ကမ်းသို့ဝင်၍မဆိုက်နိုင်ပါ။
- ✓ ရှုပ်, 3 (from ရုပ်), *v.* to gather in, contract (*trans.*); to clew a sail, ရွက်ကိုရှုပ်သည်; to close an umbrella, ထီးကိုရှုပ်သည်; *see* ရှုံ။
- ✓ ရှုံ, *v.* to be wrinkled, shriveled, ဆိုလိုဗျက်နှာရေရှုံ့တုန်ပြီ; နှာခေါင်းရှုံ့, to sneer, နှာခေါင်းရှုံ့၍မေးငေါ့သည်; to be contracted, shut up, as an umbrella, ထီးရှုံ့သည်; or a purse by drawing a running string, ဒိတ်ရှုံ့ထားသည်။
- ရှုံ့ခွက်ခွက်, ရှုံ့ပက်ပက်, *a.* wrinkled and hollow, သည်လူဗျက်နှာရှုံ့ခွက်ခွက်နှင့်တယ်အရုပ်ဆိုးသည်။
- ရှုံ့တို့တို့, *adv.* diminutive of ရှုံ့။
- ရှုံ့တွ, *v.* same as ရှုံ့, *but intensive*; အနာပျောက်ခါနီးလို့အသားအရေရှုံ့တွသည်။
- ရှုံ့တွတွ, ရှုံ့တီးရှုံ့တွ, *adv.* of similar import; သရက်သီးနုမှည့်ရှုံ့တီးရှုံ့တွနေသည်။
- ရှုံ့ယဲ့, *v.* to be wrinkled, shriveled, ဘိနပ်မီးထိလို့သားရေရှုံ့ယဲ့လိုက်လာသည်။
- ✓ ရှုံး, *v.* to fail, be defeated in a rivalry or contest; to neither gain nor lose, as a trader buying paddy at one hundred rupees a hundred baskets and selling at the same rate; to lose, သည်နှစ်ပေါင်းရောင်းလို့ရှုံးသည့်အတွက်၊ ရွှေနှစ်ခါဆက်လက်မရောင်းဝံ့ဘူး, as I have sold paddy at a loss this year. I dare not continue selling it next year; မြင်းနီနှင့်မြင်းဖြူပြိုင်တုန်းခါမြင်းဖြူမြင်းတလုံးလောက်ရှုံးသည်, when the bay and the white ponies raced, the white pony lost by about a length. *Der.* အရှုံးခံ, ဆုံးရှုံး။
- ရှုံးအောင်တိုက်, *v.* to defeat, overthrow in battle.
- ✓ ရှု, *v.* to breathe (*trans.*), အသက်ရှု; to draw into the nose; *less rapidly than* ရှုပ်; to draw into the mouth and swallow, as the vapor of opium, ဘိန်းရှု, to smoke gunja, ဆေးခြောက်ရှု; to take a whiff of a cheroot, ဆေးလိပ်ကိုရှုစမ်းပါ; to roar, as the burning of powder from a တုံး when it fails to explode, တုံးရှုသည်။

ရှုထိုး, *v.* to hiss, မြွေလူနှင့်တွေ့သည့်အခါတခါတည်းရှုထိုးလိုက်သည်; to breathe as a person about to die, to gasp, လူနာသေခါနီး၌ရှုထိုးနေသည်။

ရှုနာ, *n.* the asthma, ပန်းနာ။

ရှုသံပြင်း, *v.* to wheeze, ရှုသံမြည်သည်။

ရှုး, 1, *n.* a flying squirrel, ရှုးပျံ။

ရှုး, 2, *v.* to become less in size towards the end, to taper, အဖျားရှူးသည်; *more obtusely than* သွယ်; to fall off in energy and dignity, as language, ခင်ဘျားအစကတကယ်ဘဲမှတ်သည်။ နောက်မှအဖျားရှူးလို့မယုံနိုင်ပါ။

ရှုး, 3, *int.* poh!

ရှူးရှူး, *adv.* hissingly.

ရှေ့, *v.* to be long; *see* ရှည်။

ရှေ့, *n.* the forepart (of a thing), the space before; future time, နောက်; *adv.* before, in front, ရှေ့က; ရှေ့စည်နောက်ဆက်, immediately before and behind, as two persons walking one in front of the other.

ရှေ့ပြီး, ရှေ့ပြီးစွာ, *adv.* before, first.

ရှေ့က, *adv.* before, in front.

ရှေ့စွန်း (for အရှေ့စွန်း), *n.* the end of future time. futurity; ရှေ့အစွန်း *more common*, ရှေ့အစွန်းနောက်အစွန်း, သံသရာ၏ရှေ့အစွန်း နောက်အစွန်း အောက်ဓေ့နိုင်သောသူမရှိ။

ရှေ့ဆက်နောက်ဆက်, ရှေ့ဆင့်နောက်ဆင့်, *adv.* in company, one after the other, ခင်ဘျားတို့နှင့်ကျွန်တော်တို့နှင့်ရှေ့ဆက်နောက်ဆက်ဘဲရောက်ကြသည်။

ရှေ့ဆီး, *n.* the heavy accent (း), ရှေ့ပေါက်, ဝတ်စနစ်လုံး, စာရေးလျှင်ရှေ့ဆီးအောက်ဖြစ်နှင့်သေသေချာချာရေးမှတတ်ဖို့လွယ်သည်။

ရှေ့ဆုံး (for အရှေ့ဆုံး), *a.* foremost, ခင်ဘျားလူကြီးဖြစ်ပါသည်။ ရှေ့ဆုံးကကြပါ။

ရှေ့ဆောင်, *v.* to be initial, as a letter, သည်စကားကိုဘယ်အက္ခရာရှေ့ဆောင်ရေးသား; to compose a writing based on another, ပါဠိတော်ကိုရှေ့ဆောင်ရေးသည်, စာကိုရေးသည့်အခါဘယ်ကွမ်းရှေ့ဆောင်ရေးပါသလဲ; to take the lead, go before, to act in behalf of another, ကျွန်တော်အမှုကိုခင်ဘျားရှေ့ဆောင်လို့ပြောပါ; မင်းနားကပ်ပြီးလျှင်ရှေ့ဆောင်ရှေ့ရွက်လုပ်စားသည်; *n.* an advocate, *see* ရှေ့နေ။

ရှေ့ဆိုင်းကြိုး, *n.* the stay of a mast, နောက်ဆိုင်းကြိုး, ရွက်တိုင်ဆိုင်းကြိုး။

ရှေ့တည် (*pron.* တယ်), *v.* to take the lead, ကျွန်တော်တို့အပေါ်ကခင်ဘျားရှေ့တည်သွားပါ။

ရှေ့တိုး, *v.* to advance, go forward, ရှေ့တိုးထိုင်ပါ, ရှေ့တိုးသွားပါ။

ရှေ့တိုးနောက်ဆုတ်, *adv.* alternately advancing and retreating, as two contending parties when neither has a decided advantage, စစ်တိုက်ရသည်မှာ၊ ရှုံးမည်နိုင်မည်၊ ရှေ့တိုးနောက်ဆုတ်ဖြစ်နေသည်, ယခုပြုသည့်အကြံမှာမတိုင်းမထွာနိုင်သောကြောင့်၊ ရှေ့တိုးနောက်ဆုတ်ဖြစ်နေသည်။

ရွှေတော်ရေး, *n.* a royal secretary.

ရွှေထား, *v.* to place before, as a mark to go by (အမှတ်ပြု), or as a rule to follow, ပစ္စည်းလိုချင်လိုထမ်းကျွေးသည်မဟုတ်ပါ။ မေတ္တာကိုသာရွှေထားကျွေးပါသည်, သည်အမှုကိုလောဘရွှေထားလိုမပြုပါနှင့်၊ စေတနာကိုသာရွှေထားပြုပါ။

ရွှေထိုး, *n. lit.* thrust forward; the mark (°), when applied to the vowel ဩ, thus ဩြ်။

ရွှေနေ, *n.* an advocate, a lawyer, ရွှေနေရွှေရပ်, အမိန့်တော်ရဝတ်လုံရွှေနေ, a barrister; မင်းရွှေနေ, Attorney General.

ရွှေနေခေါ်, ရွှေနေငှား, *v.* to engage an advocate.

ရွှေနေစား, *n.* a lawyer's fee.

ရွှေနောက်, *adv.* one after the other, ခင်ဘုားလုပ်သည်ကိစ္စနှင့်ကျွန်တော်လုပ်သည့်ကိစ္စ ရွှေနောက်ဘဲပြီးကြသည်, ရွှေနောက်တိုင်းထွာတတ်သည်; ရွှေပြာနောက်မှတတ်သည်, "in at one ear and out at the other."

ရွှေနှောင်း, *adv.* a little while ago, not long since; also applied to events occurring within a short time of one another, မရွှေမနှောင်းရောက်သည်, မရွှေမနှောင်းရေးသည်။

ရွှေဗိုက်, *n.* the heavy accent (ဒ်), ဝိသုဒ္ဓိနှစ်လုံး; ရွှေဆီး; the heavy accent after the symbol of အာ (အ) is usually termed ဝတ်စနှစ်လုံး။

ရွှေပြေး, *n.* a forerunner, ရွှေတော်ပြေးစူး။

ရွှေတတ်စာရေး, *n.* a bench clerk.

ရွှေမဆွ, *adv.* before, first (*rare in colloq.*); ရှေးမဆွကြားဘူးသည့် စကားယခုမှတစ်ပါးပေါ်လာပြန်သည်, လွန်လေပြီးသောရှေးမဆွကာလ။

ရွှေမှောက်. *n.* space before, presence, ကျွန်ုပ်ရွှေမှောက်တွင်ဒိဋ္ဌမြင်ရသည်, ငါတို့ရွှေမှောက်တွင်မွေးသွားသောသူများကြီးမြင့်ကြလှပြီ။

ရွှေရှု. *adv.* straight forward, ရှုရှု, တူရှု, အရွှေအရပ်သို့ရွှေရှုသွားသည်ကိုမြင်လိုက်သည်။

ရွှေသွား, 1, *n.* a front tooth.

ရွှေသွား, 2, *n.* one that goes before, ရွှေသွားနောက်လိုက်တော်, လင်နှင့်မယားရွှေသွားနောက်လိုက်ကြည့်လိုကောင်းသည်။

✓ ရှေး, *n.* former time, ရှေးကာလ, ရှေးဘဝ။

ရှေးအထက်ကျော်ကာလ, *n.* time past.

ရှေးဦးစွာ, *adv.* formerly.

ရှေးမဆွက, *adv.* same as ရှေးဦးစွာ။

ရှေးလူဟောင်း, *n.* an ancient, one who lived in olden times.

ရှေးသရောအခါ, *adv.* in days of yore.

† ရှေးတည်သီးပင်, *n.* a kind of tree (Pali အရုတိဗ္ဗ).

✓ ၌, *v.* to make an opening through a crowd by dispersing and scattering on both sides, ကြောက်သိုသူများ၌ပေးကြသည်, အစိုးရခင်းထာပြီ, ၌ပေးကြဟေ့။

၁၈, *v.* same; ၁၈ more common.

၁၈, *adv.* indicative of the noise which it imitates, မီးထဲရေကျသို့ ၁၈ ၁၈
၁၈ မြည်, တယ်ကောင်းသည့်ပိုးအင်္ဂါ၊ လက်နှင့်ကိုင်လျှင် ၁၈ ၁၈ ၁၈ မြည်သည်။

ရှောက်, 1, *n.* a kind of tree, the *Citrus*, of which there are many varieties, တက်ကိုက်ညောင်းညာမခံသာ၊ ရှောက်သံပူရာပေး။

ရှောက်ခါး, *n.* the bitter citron.

ရှောက်ချည် (*pron.* ချဉ်), *n.* the lemon.

ရှောက်ချို, *n.* the sweet citron.

ရှောက်ဆူး, *n.* the thorn of the ရှောက် tree; a kind of nail, ရှောက်ဆူးသံ။

ရှောက်တုံဆို, *n.* the pomelo, a species of lemon, grape fruit; *comp.* ကွဲကော။

ရှောက်နဲ့, ရှောက်ဖျံ, *n.* varieties of the citron.

ရှောက်ပည်ရှင်, *n.* a kind of tree (Pali ဝိရိပုဏ္ဏဝ)။

ရှောက်ပုတ်, *n.* the double-leaved citron.

ရှောက်ပိုင်း, *n.* a metal pot for cooking; *larger than* သံပူရာပိုင်း။

ရှောက်လိမ္မော်, *n.* the sweet lime.

ရှောက်သခွား, *n.* the common citron.

ရှောက်, 2 (Arakanese), *n.* an adulterer, လင်ငယ်။

ရှောက်စောင်, *n.* same, လင်စောင်။

✓ ရှောက်, 3, *v.* to pass lengthwise, ကြိုးတန်းရှောက်, လမ်းရှောက်။

ရှောက်ကိုင်, *n.* the branch of a tree on which the trap is fastened to catch doves.

† ရှောက်ရွာငိုဃီး, *n.* a kind of rain which causes misfortune.

✓ ရှောင်, *v.* to avoid, shun, ကြည်; တရှောင်ရှောင်, *adv.* moderately and of long standing, as a disease, သည်လူရောဂါတရှောင်ရှောင်ဖြစ်နေသည်မှာ၊ ကြာလှပြီ။

ရှောင်တိမ်း, ရှောင်ရှား, ရှောင်ထွဲ, *v.* same, ရန်သူကိုမတွေ့ခင်ရှောင်ရှားနေမှတော်မည်။

ရှောင်သွေ, *v.* see the parts; လူချင်းမတွေ့ချင်လို့ရှောင်သွေနေသည်။

† ရှောင်တခင်, *adv.* instantly, ချက်ခြင်း, ချက်ခနဲ, ချက်တရက်ရှောင်တခင်, ရှောင်တခင်ပြုသင့်သည့်အမှု၊ ကာလလင့်နေလို့မတော်ပါ။

✓ ရှောစောင်, *n.* a shawl.

✓ ရှိုက်, 1, *v.* to be slightly concave, sloping inward, ဟိုက်, ဝမ်းရှိုက်သည်, သစ်သားရှိုက်သည်။

✓ ရှိုက်, 2, *v.* to draw into the lungs (whether air or fume) with a protracted effort, အသက်ရှိုက်သည်, ဆေးလိပ်ရှိုက်သည်။

ရှိုက်ကြီးတင်, *adv.* gaspingly, သည်သူငယ်ကလေးဘာဖြစ်လို့ရှိုက်ကြီးတင်မိနေသလဲ။

ရှိုက်ငင်, *v.* same as ရှိုက်. *Der.* တရှိုက်ငင်ငင်, *adv.* sobbingly.

✓ ရှိုင့်, *v.* to be very slightly concave; *less than* ရှိုက်; ဗွက်နှာရှိုင့်သည်, မြေကြီးရှိုင့်သည်, ခင်ဘူးခြင်သည့်စပါးမပြည့်၊ ရှိုင့်နေသည်။

- ရှိုင့်ပတ်ပတ်, *adv.* of similar import, မှက်နှာရှိုင့်ပတ်ပတ်ရှိသည်။
- ✓ ရှို, *v.* to set on fire, burn, မီးရှို့, ဖိတ်ကိုမီးရှို့, တောက်မီးရှို့, တုံးရှို့။
- ရှိုးရှိုးရှမ်းရှမ်း, *adv.* hotly, smartly, pungently, နေရှိုးရှိုးရှမ်းရှမ်းပူသည်, ငရုတ်သီးရှိုးရှိုးရှမ်းရှမ်းစပ်သည်။
- ✓ ရှင်, *v.* to be free, unimpelled, ဆီးရှင်, ဝမ်းရှင်, မြင်းတို့မည်သည်ကားဆီးဝမ်းရှင်မှမည်; to rejoice, be joyful; *more than* ဝမ်းမြောက်; အလွန်ရှင်တတ်သည်လူ; to be copious, as tears, မှက်ရည်ရှင်သည်။
- ရှင်ပ, *v.* to rejoice, be joyful; *seldom used assertively*; လူနာနာမှမာမှက်နှာညှိုးငယ်မနေကြပါနှင့်ရှင်ရှင်ပပနေကြပါ။
- ရှင်ပျ, ရှင်ဖျံ, ရှင်ပျော်, *v.* same as ရှင်ပ။
- ရှင်ပြုံး, *v.* to have a joyous, smiling countenance, မှက်နှာရှင်ပြုံးသည်။
- ရှင်မြူး, *v.* to be jubilant; *see the parts*; တီးမှုတ်ကခုန်ရှင်မြူးကြသည်။
- ရှင်လန်း, *v.* same as ရှင် (*most common*); မိတ်နှလုံးရှင်လန်း, မှက်နှာရှင်လန်း။
- ရှင်ရှင် (မြည်), *adv.* indicative of the sound of a whip switched through the air, မြင်းကိုကြမ်းငယ်နှင့်တရှင်ရှင်ရိုက်မီးသည်, ထားသံတရှင်ရှင်ဝင့်သောကြောင့်အနားမကပ်ဝံ့ဘူး။
- ✓ ရှန်း, *v.* to be clear, bright, shining, ပြောင်; to be joyful, ရှင်; တိလပ်ပုဆိုးအရောင်ရှန်းရှန်းပြောင်သည်။
- ရှန်းရှန်းတင်, *adv.* overwhelmingly (in speech), စကားရှန်းရှန်းတင်တတ်သည်, စကားရှန်းရှန်းတင်ပေါသည်။
- ✓ ရှမ်း, *v.* to be succulent, juicy, အရည်ရှမ်း, မော်လမြိုင်ကြံတယ်အရည်ရှမ်းသည်; to be brilliant, as a diamond, ကျောက်နီအရည်ရှမ်း; to be rich, ornate, as language, စကားရှမ်း, စာအစီအကုံးရှမ်းသည်။
- ရှမ်းဖပ်, *v.* same, *reduplicated adverbially*, ရှမ်းရှမ်းဖပ်ဖပ်အရောင်ထွက်သည်ကတ္တီပါ။
- ရှမ်းဖိတ်, *v.* to be very brilliant (*infreq.*); ဂုဏ်ဖြတ်ဟိတ်ရှမ်းရှမ်းဖိတ်။
- ✓ ရှံ, *n.* mud, mire (of some consistence).
- ရှံတိုင်, *n.* a mudhole, slough.
- ရှံစေး (*pron.* စည်း), *n.* tenacious mud.
- ရှံညှန်, *n.* same as ရှံ, ဒီချောင်းအရပ်ရှံညှန်အလွန်ထူပြောသည်။
- ရှံနစ်ရေ, *n.* muddy water.
- ရှံပုပ်, *n.* filth, ရှံပုပ်စော်နံ့သည်။
- ရှံပွက်, *n.* a mud puddle, ရှံပွက်ထ, ရှံပွက်ပေါက်။
- ရှံရည်, *n.* thin mud.
- ရှံလူး, *v.* to bemire.
- ရှိခနဲ, *adv.* whizzingly, as the hissing sound of an arrow or ball flying through the air, လေးနှင့်ပစ်လိုက်လို့မြားသံရှိခနဲကြားလိုက်သည်။
- ရှိရှိ, *adv.* whistlingly, souglingly, as the sound of wind passing through

trees or crevices. သစ်ပင်ကိုလေတိုက်လိုသစ်ရွက်ခွင်းမိုက်သံရှိရှိရှိရှိကြား
သည်, သံဖြိုးကြေးဖြိုးလေတိုးသောကြောင့်, ရှိရှိရှိရှိရှိရှိသည်။

အ, 1, *n.* gold; *a.* golden, royal; *v.* to be of the color of gold; ကု
လာအ, tinsel.

အဉ, *n.* a grain of gold.

အဦး, *v.* to polish, make bright, as gold.

အကတောက်, *n.* a kind of tree, said to produce a very fragrant flower.

အကောင်း, *n.* the best kind of gold, အနှို

အကိုသီးတတ်သော, *a.* auriferous, အထွက်သော

အကုင်, *v.* to sift for gold.

အခတ်, *v.* to beat out gold leaf.

အချ, *v.* to gild, overlay with gold leaf.

အချဆေး (*pron.* ဂျဆေး), *n.* gold size.

အချယ်, *v.* to embellish with gold.

အခွန် (*pron.* ဂွန်), *n.* revenue paid in gold, အခွန်တော်ဆက်။

အခွန်မှူး, *n.* an official formerly appointed by the King of Burma, to
collect duty on gold exported from the Shan States.

အခွန်ဝန်, *n.* the officer in charge of such revenue.

အငန်း, *n.* a swan, တောဘဲငန်း; အငန်းသင်္ဃယ်, a cygnet.

အစာတော်, *n.* the footprint of Gautama; the sole of the king's foot,

အတဝါးတော်; အစက်တော်ဖြန့်, to step, extend the foot, as a Buddh.

အစာရေးငါး, *n.* a kind of fish, found at အစာရေးမြို့။

အဆတ်, *n.* a kind of brittle, gold stone.

အဆိုင် (*pron.* ဇိုင်), *n.* a packet of gold leaf.

အချာ, အချာဖွင်, *n.* gold lace.

အတကုန်, *n.* a kind of parasite; *see* အနှယ်။

အတံတိုင်း, *n.* *see* ကပ်စေးနဲ, urena hemp, ဝက်ချေးပနဲ။

အဘိဂုံ (စေတီဘုရား), *n.* the great Shwedagon Pagoda at Rangoon,
the most highly venerated Buddhist edifice in the world. "Shwedag-
gon is a ခေတုစေတီ, and a ပရိဘောဂစေတီ, because it contains the
eight hairs of Gaudama Buddha, the water strainer of Kakusan-
dha, the bathing robe of Konagamana, and the staff of Kassapa."
T.K. (127).

အတိုက် (*pron.* အဖိုက်), *n.* a depository for gold; အတိုက်စာရင်း, the
Burmese Domesday book of 1145 B.E. (A.D. 1783) (128).

အတိုက်မိုး (*pron.* ဖိုက်မိုး), *n.* a government treasurer; a royal treasurer.

အတိုက်ဝန်, *n.* the officer in charge of a အတိုက်, အတွင်းဝန်။

အုထိး, *n.* a golden umbrella, အုထိးဆောင်း, အုထိးမိုး။

အနန်းရှင် (*pron.* အနန်းယင်), *n.* the Lord of the Golden Palace, သိ
ပေါ်အနန်းရှင်ဘုရား။

အနီတုံ, *n.* a kind of gold.

အနွယ်, *n.* a parasite, having the appearance of golden tendrils; al-
though it appears to have no leaves whatever, it comes to flower
like other air plants.

အပန်း (*pron.* ဗန်း), *n.* the genitals of male children.

အပန်းဆက်, *v.* to present gold flowers to the King of Burma, as a
mark of homage. This was done yearly by the Shan Sawbwas.

အပြည်စိုး, *n.* a kind of bird with a most melodious note. The Burmese
allege that this bird derives its name from its having been a ruler
of a country, in a past stage of existence.

အပြည်ဖူး, *n.* the finest kind of tea leaf eaten by the Burmese; so called
because the plant grows on the အပြည်ဖူးတောင်, in the Shan States.

အပြည်ဝါး, *n.* a species of bamboo.

အပွင့် (*pron.* ဗွင့်), *n.* a gold spangle; အပွင့်ထိုး, နဂါးထာထိုး, to spangle;
comp. နဂါးထာ။

အပူ, *n.* a pumpkin; *see* ဗရုံ။

အမြူ, *n.* platinum; *see* ရှင်သံ။

အတဝါးတော်, *n.* the sole of the King's foot.

အတဝါးတော်အောက်, *adv.* at the Burmese capital; the royal pres-
ence, အတဝါးတော်မြတ်အောက်ရှိမှီးသံတော်စိုးတင်ပါသည်ဘုရား, ခင်ဘုား
ဘယ်သွားမည်လဲ။ အတဝါးတော်မြတ်အောက်သို့သွားမည်။

အမ, *n.* pure gold ore.

အဓုကပါး, *n.* gold leaf.

အမည်း (*pron.* မည်း), *n.* a golden rule; hence အမည်းခွေသတ်။

အမြို့တော်, *n.* Mandalay; a poetical term for နိဗ္ဗာန်, နိဗ္ဗာန်တည်းဟူ
သောအမြို့တော်သို့ပို့ဆောင်ကယ်တင်တော်မူတတ်သောမြတ်စွာဘုရား, မန္တလေး
အမြို့တော်; the capital of any country, လန်ဒန်အမြို့တော်။

အမှုန်, *n.* fine grains of gold, အမှုန်ခပ်, အမှုန်ခွက်။

အမှုန်ဝါး, *n.* a kind of bamboo of light golden hue.

အမှုး, *n.* an official who controlled a gold tract (အမြေ).

အရည်ပွပ်, *v.* to wash with gold; to gild by an amalgam; to electroplate.

အရောင်, *n.* chestnut color.

အလက်ကောက်, *n.* a gold bangle.

အလင်းတ, *n.* the eagle; the red-headed vulture.

အလမ်းငွေလမ်းဖောက်, *v.* to reciprocally throw open two countries to

trade (by an act of their respective governments), အင်္ဂလိပ်မင်းနှင့် တရုတ်မင်းနှစ်ဦးတို့တပြည်ရွှေလမ်းငွေလမ်းဖောက်ကြသည်။

ရွှေသွင်စက္ကူ, *n.* the paper used to separate sheets of gold leaf.

ရွှေဝမ်းဘဲ, *n.* the golden duck (Pali ရဝိဟံသော).

ရွှေ, 2, *v.* to slant, be oblique, အိမ်မှာလှေကားရွှေတတ်သည်. စက္ကူမှာမူညှိုးကြောင်းရွှေနေသည်; to be not parallel, ကြိုးနှစ်ချောင်းတန်းထားသည်မှာ တချောင်းရွှေနေသည်; to deflect, deviate from a right line, မြင်းနှစ်စီးပိုင်ကြသည်မှာတစ်စီးရွှေပြေးသည်အတွက်အနှိုးခံရသည်။

ရွှေစောင်း, ရွှေဖယ်, *v.* same, ခင်ဘူးဆောက်သည့်အိမ်အရှေ့အနောက်ရွှေစောင်းစောင်းရှိသည်; သည်လမ်းတောင်မြောက်မတည့်ရွှေဖယ်လို့ဖောက်သည်; *fig.*, ခင်ဘူးကျန်တော်တို့အိမ်မလာဘဲတိမ်းရှောင်ရွှေဖယ်လို့မနေပါနှင့်။

ရွှေဖယ်, *v.* to inflect.

ရွှေ, 1 (from ရွှေ, to remove), *v.* to move a thing out of its place, သည်စားပွဲခုံများကိုရွှေထားပါ; to change one's residence, သည်နေရာမှာ မပျော်လို့အခြားသို့ရွှေသွားသည်။

ရွှေ, 2, *int.* shoo, the sound by which fowls are frightened away, ရွှေဟဲ့ရွှေဟဲ့, ရွှေဟဲ့ချောက်သည်။

ရွှဲ *v.* to be soaking wet; more than မိုး, and စွတ်; မိုဖ်းမိုဖ်းတကိုယ်လုံး ရွှဲကုန်ပြီ, ခေါင်းကိုဆီရွှဲလိမ်းသည်, ဟင်းကိုဆီရွှဲတတ်ချက်သည်။

လ

လ, the twenty-eighth consonant in the Burmese alphabet.

လ, 1, *n.* the moon; a lunar month.

လအိမ်စွဲ, *n.* a halo of the moon; *v.* to form, as a halo around the moon, လအိမ်စွဲသည်။

လကူး, *v.* to commence, to come in, as a new month, လကူးလကွယ်မိုဖ်းရှာတတ်သည်။

လကြတ်, *v.* to be eclipsed, as the moon.

လကွယ်, *n.* the change or disappearing of the moon; *v.* to disappear, as the moon.

လစာ (pron. လဝ), *n.* monthly salary, လစား, လစား။

လချေး (pron. လကျေး), *n.* talc, mica.

လခြမ်း, *n.* a half-moon, လခြမ်းယိုးဘူး။

လစား, *v.* a term applied to the meat of the cocoanut when attenuated or thin in parts; also applied to betel nuts which are black within.

လစားလုပ်, *v.* to work by the month, i.e., receiving monthly wages.

လဆန်း (pron. ဇန်နီ), *n.* the waxing of the moon; *v.* to wax, as the moon.

လဆန်းပုံ, *n.* a crescent, ဆန်းစလ။

လဆုတ်, *n.* the waning of the moon, လဆုတ်တရက်; *v.* to wane, as the moon.
လထပ်, *v.* to intercalate a month.

လထီးဆောင်း, *n.* a broken halo of the moon; *v.* to be broken, as a halo of the moon.

လထွက်, *v.* to rise, as the moon, လပေါ်။

လပုလဲ, *v.* to be lost, as a month for work or business.

လပေါ်, *v.* same as လထွက်; to emerge from the clouds, as the moon, မိုဃီးလင်းလပေါ်။

လပေါ်သရေ, *adv.* negligently, လျော့လျော့ဆဆ။

လပြည့် (*pron.* မြည့်), *n.* the full moon; *v.* to be full, as the moon.

လပြည့်ကျော် (*pron.* မြည့်ကျော်), *n.* the waning of the moon, လဆုတ်။

လမင်း, *n.* a fragrant, white, flowering bulb of the amaryllis tribe;
comp. နေမင်း။

လမိုက်, *v.* to be dark, to be without moonlight, လမသာ, လသာလမိုက် မရှောင်ပွဲသည်။

လဝန်း, *v.* to be full-orbed, လပြည့်, လဝန်းစက်, ရွှေလဝန်းကဲ့သို့ပြည့်ဖြိုးသော မှက်နှာလည်းရှိ၏; *n.* the moon's disc.

လသာ (from သာ, to be pleasant), *v.* to be bright with moonlight, ရွှေလသာသာနှင့်ပြန်ပါမည်။

လသာခန်း, *n.* a veranda or floor between two roofs, itself being without a roof.

လသာဖန်အိမ်, *n.* a hanging kerosene lamp provided with a porcelain shade, လသာမုန့်အိမ်။

✓ လ, 2 (from လီး, the penis).

လခွ, *n.* the scrotum.

လမြွတ် (*pron.* မြွတ်) (from အမြွတ်, a cluster), *n.* the private parts of a man, including the penis and scrotum.

✓ လက်, 1 (from အလက်), *n.* an arm or hand; the fore limb of a quadruped, နွားလက်, မြင်းလက်; သစ်သားလက်, a wooden trowel; သံလက်, an iron trowel; ပျိုးသလက်, a bundle of plants, as much as can be clasped in both hands.

လက်အနိသေ, *v.* to fall helpless, as the arm through injury or weakness.

လက်အုပ်, *n.* the hands joined together, as in the act of worship,

လက်အုပ်ပြုတ်ကျိုးနှံ့စားကြလေ၏။

လက်အုပ်ချီ, *v.* to raise the hands thus joined, လက်အုပ်ချီ၍ရှိခိုးသည်။

လက်အုပ်တင်, *v.* to raise the hands thus joined so as to touch the forehead.

လက်အောက်, *n.* an attendant, a subordinate, လက်အောက်အမှုထမ်း။

လက်အောက်တပည့်, *n.* an attendant and pupil.

လက်အိုး, *n.* the armhole of a sleeve; the socket of the shoulder,
မောင်းအိုး။

လက်ဦး, *adv.* at first, ရှေ့ဦးစွာ, လက်ဦးတွေ့သည်, လက်ဦးဆရာ; *frequently followed by* ပဌမ, လက်ဦးပဌမ။

လက်ဦးစွာ, *adv.* same as လက်ဦး, ရှေ့ဦးစွာ။

လက်ဦးဆုံး, *adv.* same as လက်ဦး။

လက်ဦးသွင်း, *v.* to initiate.

လက်ကချည်း, *adv.* empty-handed, လက်ချည်း, လက်ကချည်းထွက်ပြေးသည်။

လက်ကတီး (*pron.* ဒီး), *n.* the armpit, ချိုင်း, ဆက်ကလိ။

လက်ကတီးကြား, *n.* same as လက်ကတီး။

လက်ကတီးမွေး, *n.* the hair of the armpits, ချိုင်းမွေး, ဆက်ကလိမွေး။

လက်ကတော့, *adv.* over one shoulder and under the opposite arm, လက်ကတော့ထိုး, ခံပယ်တင်, လက်ကတော့ခံပယ်တင်, ထောဘက်တင်။

လက်ကတော့ခြင်း, *n.* a kind of basket (slung over one shoulder and under the opposite arm).

လက်ကပ်ခိုး, *v.* to purloin by sleight of hand, လက်ကပ်ခိုးသည်။

လက်ကသုံး, *n.* something used by the hand for support, as a staff or the balustrade of a staircase, လက်ကသုံးတောင်ဝေး, လက်ကသုံးတောင်ဝေးပြု။

လက်ကာ, *v.* to screen or shade the face with the hand.

လက်ကောက်, *n.* a bracelet, လက်ကောက်နှစ်ဆင့်, လက်ကောက်သုံးဆင့်။

လက်ကောက်ဝတ်, *n.* the wrist.

လက်ကောင်း, *v.* to be a good marksman, လက်မြောင့်။

လက်ကိုင်, *n.* a handle; *commonly combined with other words*, as လက်ကိုင်ကွင်း, a ring-handle; *fig.*, money, လက်ကိုင်မရှိလို့ ရောင်းဝယ်ကူးသန်းခြင်းမပြုနိုင်ပါ။

လက်ကိုင်တုတ်, *n.* a walking stick.

လက်ကိုင်ထီး, *n.* the common Chinese umbrella.

လက်ကိုင်ပဝါ, *n.* a handkerchief, လက်ကိုင်ပဝါနှင့်ခါ၍ နှုတ်ဆက်သည်, he salutes by waving a handkerchief.

လက်ကိုင် (from အကိုင်, a limb), *n.* the arm; handiwork, ထုစုမှုဖြစ်သည်မှာဘယ်သူလက်ကိုင်ထင်သလဲ။ မောင်သာထွေးလက်ကိုင်ဘဲ။

လက်ကျင့်, *v.* to practise for a trial of skill.

လက်ကျည်း, *n.* the wrist, လက်ကောက်ဝတ်။

လက်ကျပ်, *a.* tight-sleeved, လက်ကျပ်အင်္ကျီ။

လက်ကြပ်, *n.* a flat bracelet.

လက်ကြပ်ချ, *v.* to bury by hand without the aid of a bier.

လက်ကြား, *n.* an interstice between the fingers, လက်ကြားမမြင်တမြင်, *i.e.*, when it is so dark that one can scarcely see the interstices

between the fingers; *more than* ညီစပ်ကိုမသိတာဝံ; a channel connecting with the sea, or main river, above and below; a strait or channel between two islands or other portions of land.

ထက်ကြားလမ်း, *n.* a lane connecting two main roads.

ထက်ကြီး, *v.* to be open-handed, profuse, lavish in giving; *comp.* ရက်ရော့. and အသုံးပြု, မဆင်းရဲဘဲနေမှီးထားတယ်ထက်ကြီးပါကို (*Colloq.*).

ထက်ကွင်းမှုတ်, *v.* to whistle through the fingers; *comp.* ချိုးမှုတ်။

ထက်ကျမ်းဝင်ခြေကျမ်းဝင်, *adv.* familiarly, သည်အိမ်မှာကျန်တော် ထက်ကျမ်းဝင်ခြေကျမ်းဝင်တယ်ပြုရသည်။

ထက်ခ, *n.* wages (for work done), ကျန်တော်လျှောက်ထက်ခငွေတဆယ်နှင့်ထုပ်ပေးပါ။

ထက်ခက်ကျွေး, *n.* same, ထက်ခက်ကျွေးပေး၍အဆောက်အလုပ်ခိုင်းသည်။

ထက်ခက်ခြေခက်, *v.* to be close-fisted; *in opposition to* ထက်မြန်, ထက်ဖွား, ထက်လွယ်, ထက်ဟာ; ထက်ဆုပ်, အလွန်ထက်ဆုပ်သည့်လူ; also applied to persons who borrow money, but are disinclined to repay it.

ထက်ခတ်, *n.* the lathe of a loom, in which the ရည်သွား is inserted; a drumstick; a gongstick; a potter's ferule.

ထက်ခမောင်းခတ်, *v.* to slap one of the upper arms just above the elbow with the open hand, the lower part of the arm struck being drawn across the body at right angles to the upper; ထက်ပန်းပေါက်ခတ်; it is often a signal of readiness to engage in a contest of strength. Among some Karen tribes young men announce their approach to their sweethearts, by slapping their arms in this way.

ထက်ခံ, *v.* to take by the hand; to second, be accessory to; to receive stolen property, ခိုးရာပစ္စည်းလက်ခံ; to harbor bad characters, သူဆိုးလက်ခံ; to entertain, listen to, take cognizance of, as a magistrate, အမှုလက်ခံ; ဆေးလက်ခံ, to be able to take medicine without nausea; *n.* an accessory, a harbinger of bad characters, လူဆိုးလက်ခံ; a transcript, copy.

ထက်ခံအိမ်, *n.* a house in which a thief or other person is harbored.

ထက်ခံခန်း, *n.* a veranda.

ထက်ခံစာရေး, *n.* a copyist, စာကူးသောသူ။

ထက်ခံတိုင်, *n.* an outside post of a house; *comp.* သည်တိုင်။

ထက်ခံတော်လက်ခံဘက်, *n.* an accomplice.

ထက်ခါခါခြေခါခါ, *adv.* free of incumbrance and care, စားသောက်ပြီးလျှင်၊

ထက်ခါခါခြေခါခါနှင့်ထသွားသည်။ ဘာမျှမပိမ်းမဆည်းချင်ဘူး။

ထက်ခုပ်, *n.* the hand curved in a cup-like shape, ထက်ဖက်; *comp.*

ထက်ဆွန်း; a kind of tree, ထက်ခုပ်ပင်, the foetid *Sterculia*; ထက်

ခုတ်တောင်, the height of a person with his hands extended palm to palm above his head; also used with reference to the depth of water, သည်နေရာ ရေလက်ခုတ်တောင်လောက်ရှိသည်ခင်ဘူး; သစ်ပင်လက်ခုတ်တောင်လောက်မြင့်သည်။

လက်ခုတ်တီး, *v.* to clap the hands, လက်ခုတ်တီးက, လက်ခုတ်တီးခေါ်, လက်ခုတ်တီးချောက်, လက်ခုတ်တီးပို, လက်ခုတ်တီးရယ်။

လက်ခုတ်လက်ဝါး (လက်ခိုးလက်ဝါး), *adv.* turning the back and palm of the hand up and down alternately.

လက်ခုတ်သီး, *n.* the fruit of the လက်ခုတ် tree; a Burmese cartridge box; the block of a pulley, နားသီး။

လက်ခုတ်သီးစက်, *n.* the block of a pulley.

လက်ခိုး, *n.* the back of the hand, လက်မိုး။

လက်ခေါက်, *n.* a knuckle.

လက်ချ, *v.* to give up further effort, မကြိနိုင်၍လက်ချနေရတော့သည်။

လက်ချည်း, *adv.* empty-handed, ကိုယ်ချည်းလက်ချည်း, လက်ချည်းတည်း, လက်ဆောင်မပါလို့လက်ချည်းတည်းသွားပုံ။

လက်ချပ်, *n.* short sticks clasped and rattled in the hands, as a musical instrument, clappers, “bones,” လက်ချပ်တီးသည်။

လက်ချိတ်, *a.* woven with spiral, serpentine curves, လက်ချိတ်ထမီ, လက်ချိတ်ဝတ်ဆီး; *in contradistinction to* စက်ချိတ်ထမီ, စက်ချိတ်ဝတ်ဆီး။

လက်ချုပ်, *a.* sewn by hand; *v.* to secure the hands or arms.

လက်ချောင်း, *n.* a finger; လက်ချောင်းရေ, to count on the fingers.

လက်ချိုး, *v.* to crack the knuckles; to keep count by the fingers, လက်ချိုးရေလိုက်စဉ်ပါ။ It is considered disrespectful by the Burmese, to crack the knuckles in the presence of a superior, အမိုးရမင်းရှေ့ လက်ချိုးလျှင်မရှိသေခြင်းဖြစ်သည်။

လက်ချပ်, *n.* a finger ring (*infreq.*); *see* အကွင်းအခြည်။

လက်ငင်း (from ငင်း, to be instant), *adv.* with ready money; not on credit; applied to buying and selling; *opposed to* အကြွေး; လက်ငင်းရောင်း, လက်ငင်းဝယ်; စကားလက်ငင်းသုံးစွဲ, somewhat similar to ဟောဟောတိုင်းတိုင်းပြော; လက်ငင်းခေါ်ခွဲပါ။

လက်ငံ, *v.* to have a sufficiency of, ကြေးငံသည်, ငွေကြေးငံထိုအကြီးအကျယ် ရောင်းဝယ်နိုင်သည်, သည်အိမ်ဆောက်သည်မှာ လက်ငံသည့်အတွက်အလှူအမြှေးပြီးအောင်ဆောက်နိုင်သည်; *less than* ကြွယ်ဝ။

လက်ငုတ်, *n.* the remains of a limb or twig, after a part has been broken off; an unfinished work.

လက်ငုတ်လက်စ, *n.* an unfinished work, ကျန်တော်အလုပ်အပြီးမသတ်သေးဘူး၊ လက်ငုတ်လက်စကျန်သေးသည်။

လက်စ၊ *n.* a work commenced, ရှေးဆရာရေးသောလက်စကိုဆက်လက်၍ရေးသည်, လက်စဟောင်း။

လက်စဆက်၊ *v.* to recommence an unfinished work, လက်စဆက်၍လုပ်သည်။

လက်စည်းသိ (*pron.* စည်းသိ), *adv.* with accurate knowledge, အစည်းသိ။

လက်စတင်းတင်း, *a.* or *adv.* unfinished, incomplete; လက်စတန်းတန်း,

ဘုရားကြီးကိုအပြီးမသတ်၊ လက်စတင်းတင်းနှင့်ဘုရားတကာသေဆုံးသွားသည်။

လက်စသတ်၊ *v.* to finish a work, မင်းတုန်းရှင်ဘုရင်မြို့ကြီးကိုတည်တော်မူ၍

လက်စသတ်ကာရှိသေးသည်၊ နတ်ရွာစံတော်မူသည်, အစသတ်, ပြီးစေ။

လက်စသိမ်း, *v.* same as လက်စသတ်။

လက်စသေ, *v.* same; to be settled, as a difficulty, သေချာသည်; သည်ဆရာ

လုပ်သည့်စားပွဲတယ်လက်စသေသည်။

လက်စား, *adv.* in return, by way of recompense, or retaliation.

လက်စားချေ, *v.* to retaliate, return good for good, evil for evil, more

commonly the latter, အစားချေ, ခင်ဘျားအမှုရှာသည့်အတွက်ကျန်တော်က

လက်စားချေသည်, ကလွဲစားချေသည်။

လက်စုံကျ, လက်စုံဝင်, *v.* to accord in sentiment or practice, ခင်ဘျားနှင့်

ကျန်တော်စကားပြောလက်စုံကျသည်။

လက်စုံစား, *v.* to eat rice together, as a man and woman (in a Burmese marriage ceremony).

လက်စောင်း, *n.* the edge of the hand; the wing of an army; တရုတ်လူ

မျိုးဒေါသထွက်လျှင်လက်စောင်းနှင့်ထိုးတတ်သည်။

လက်စောင်းတက်, *v.* to advance, as the wing of an army, ကသည်းမြင်း

လက်စောင်းတက်ထိုးလိုတဘက်စစ်သားများစွာသေဆုံးကြသည်; to take the lead in the presence of a superior.

လက်စွပ်, *n.* a finger ring; a thimble; a glove.

လက်စွမ်းလက်စ, *n.* ability, capacity.

လက်စွဲ, *n.* anything used by the hand, and in daily use; a personal attendant, သည်သူဝန်ထောက်မင်းလက်စွဲဘဲ, လက်စွဲကြီးပါဘဲ။

လက်စွဲစာ, *n.* a manual, လက်စွဲစာအုပ်။

လက်စွဲတုတ်, *n.* a bludgeon; လက်စွဲတုတ်ကြီး, a cudgel.

လက်စွဲလှံတို, *n.* a half pike.

လက်စွဲသား, *n.* one of a bodyguard, လက်စွဲတော်သား, ကိုယ်ရံ; a personal attendant on the King, commonly selected from families of rank.

လက်ဆ, *v.* to guess the weight of a thing by lifting and trying it in the hand, သည်အုန်းသီးအချိန်တယ်လောက်ရှိမည်ဆိုသိရအောင်လက်ဆစမ်းပါ, လက်ယမ်း, လက်ယမ်းလက်ဆတယ်မှန်သည်။

လက်ဆက်, *v.* to join hands in the way of friendship, fellowship, mar-

riage, or rivalry, မောင်ဥသွီးနှင့်နှမသားနှင့်လက်ဆက်သည်; to piece timber in the manner of the knees of a ship, တံကျလက်ဆက်။

လက်ဆင့်ကမ်း, *v.* to give from hand to hand, လက်ဆင့်ကမ်းပေးလိုက်ပါ, လက်ဆင့်ကမ်းယူလိုက်ပါ, ကိုယ်ထိုင်မပေးရပါ။ လက်ဆင့်ကမ်းပေးလိုက်ရသည်, ပညာတည်းဟူသောမီးတိုင်ကိုတဦးကတဦးသို့လက်ဆင့်ကမ်းပေးမှ၊ ဗြဟ္မဗိုရတရားနှင့်ညီညွတ်ပါသည်။

လက်ဆစ်, *n.* a joint of the finger; a joint of the wrist.

လက်ဆည်ကန်, *n.* an artificial tank; *comp.* သယ်စာတာကန်။

လက်ဆာ, *v.* to feel a slight uneasiness or lameness in the arm, ကျွန်တော်လဲလို့လက်ဆာသွားသည်။

လက်ဆာတာတာရှိ, *v.* same as လက်ဆာ။

လက်ဆိပ်, *n.* uncommon skill of hand; ability to effect as by a charm, လက်ဆိပ်ရှိသောသူသစ်ပင်ကိုစိုက်ပျိုးလျှင်ကြီးပွားတတ်သည်။

လက်ဆိ, *n.* the perspiration of the palms of the hands, လက်ဆိထွက်;

ခြေဆိ, the perspiration of the soles of the feet.

လက်ဆုပ်, *v.* to clinch or clutch the hand; လက်နှင့်ဆုပ်, to inclose and hold in the hand; *n.* the fingers closed, with the thumb at the side, လက်ဆုပ်လက်ကိုင်ပေး။

လက်ဆုပ်ဖြန့်, *v.* to unclinch the hand.

လက်ဆုံ, *n.* a rice mortar worked by the hand (with a pestle).

လက်ဆေး, *v.* to wash the hands.

လက်ဆေးအင်, လက်ဆေးခံ, *n.* a basin for washing the hands.

လက်ဆေးရေ, *n.* water for washing the hands.

လက်ဆောင်, *n.* a present, ပဏ္ဏာ, လက်ဆောင်စာရေး, လက်ဆောင်စား, လက်ဆောင်စားမှု, လက်စားမှု (129).

လက်ဆောင်ထိုး, *v.* to bribe, တံစိုးထိုး။

လက်ဆော့, *v.* to be light-fingered, as in pilfering, ခြေထက်ဆော့။

လက်ဆွန်း, *n.* the fingers closed and curved to hold something; *comp.*

လက်ခုပ်, and လက်ဖက်; တလက်ဆွန်း။

လက်ဆွံ့, *v.* to be weak and tremulous, as the hand.

လက်ဆွံ့အိတ်, *n.* a carpebag, hand bag.

လက်ညောင်း, *v.* to ache, as the arm or hand from writing, etc.

လက်ညှိုး, *n.* the forefinger.

လက်ညှိုးညွှန်, *v.* to point with the finger, show with the finger; *more elegant than* လက်ညှိုးထိုး; လက်ညှိုးညွှန်ပြ။

လက်ညှိုးထောင်, *v.* to hold up the forefinger in a threatening manner.

လက်ညှိုးထိုး, *v.* to point at with the finger; applicable to objects near by.

လက်တက် (from *ခတ်တက်*, a shoot), *n.* a supernumerary little finger,
လက်တက်ကလေး, လက်တက်ပေါက်သည်; a small creek, ချောင်းငြီးထိုး
လက်တက်ချောင်းတို့, *n.* a small creek.

လက်တင်, *n.* something for the arm to rest upon.

လက်တင်မင်လာ, *n.* ordination; လက်တင်မင်လာပေး, to ordain, to intro-
duce into the office of the Christian ministry.

လက်တင်မင်လာဆရာ, *n.* an ordained preacher.

လက်တင်ရန်း, *n.* a balustrade or other railing, လက်ရန်း။

လက်တတ်, *n.* an artificer.

လက်တတ်ပညာ, *n.* an art; skill, dexterity.

လက်တန်းချိုး, *v.* to extol extemporaneously in song, as a member of a
dramatic company, the giver of a *piece*, ပွဲတကာကိုလက်တန်းချိုးသည်။

လက်တန်းဆို, *v.* to sing or recite extemporaneously.

လက်တန်းပြက်, *v.* to joke or pun offhand.

လက်တန်းပြော, *v.* to speak offhand, without premeditation; sometimes
used in the sense of finding an excuse for remissness of duty on
the spur of the moment, or giving one's opinion offhand without
actual knowledge, သည်သူသိထိုမှထုတ်လက်တန်းပြောပါသည်, လက်တန်း
ဉာဏ်နှင့်မပြောပါနှင့်။

လက်တံ, *n.* an arm; a moving bar in a machine; the barrel of a gun,
သေနတ်ပြောင်းလက်တံ, သေနတ်လက်တံရှည်, လက်တံတို; the spreading
leaf of a plantain, palm, etc., ငှက်ပြော့ရွက်လက်တံ။

လက်တံကန့်ထန်ကျင် (*pron.* ဂထန်ကျင်), *n.* a horizontal pivot on which
a bar turns.

လက်တံရှည်, *n.* a kind of tree; *comp.* မအူလက်တံရှည်။

လက်တီး, *n.* an additional roof appended to the main roof, လက်တီး
ခန်း, လက်တီးမိုး, လက်တီးချ။

လက်တီးမြင်, *n.* same as လက်တီး။

လက်တောထား, *v.* to beat, pound; *see* တော။

လက်တေးမြိတ်, *v.* to gamble with cards, on credit, ဖဲလက်တေးမြိတ်။

လက်တောက်, *n.* an instrument used in dressing cotton.

လက်တို, *n.* the stump of an arm.

လက်ထိုင်း, *adv.* at every shot, as လက်ထိုင်းမှန်သည်, to hit the mark
at every shot.

လက်တွင်, *adv.* in the possession of, *e.g.*, ၎င်းစာချုပ်သည်ငြိတို့လက်တွင်
ရှိပါသည်။

လက်တွင်းထား, *v.* to place in the position of a confidant; or under
one's immediate supervision.

လက်တွန်းရထား, *n.* a trolley; လက်တွန်းထွင်း, a hand barrow.

လက်တွေ့, လက်သိ, *v.* to have actual experience of; to guess the weight of a thing by lifting and trying it in the hand.

လက်ထက်, *n.* the time during which a person flourishes, or reigns, ရှေးသောအခါ၊ ဝေသာဘူလက်ထက်တော်၌၊ ကုမာရကဿပရဟန်းသည်၊ တခုသောတောအုပ်၌သိတင်းသုံးနေ၏။

လက်ထက်ပွား, *a.* acquired after marriage; *n.* property thus acquired, လက်ထက်ပွားဥစ္စာ; *see* ခန်းဝင်ဥစ္စာ။

လက်ထပ်, *v.* to marry, be married, လက်စုံစား။

လက်ထပ်မင်္ဂလာ, *n.* marriage; the marriage ceremony.

လက်ထိတ်, *n.* manacles, handcuffs; လက်ထိတ်ခတ်, to put on handcuffs, လက်ကျည်းခတ်; the pillory.

လက်ထိပ်, *n.* the tip of a finger; လက်သည်းထိလျှင်၊ လက်ထိပ်နာသည်, *i.e.*, if the interests of a friend are assailed, it affects one's self; if the interests of one of a community are assailed, it affects the whole body.

လက်ထောက်, *n.* an assistant, လက်ထောက်ဆရာ; *v.* to assist, as a subordinate.

လက်ထောက်ချ, *v.* to secretly further another in the commission of a dacoity, robbery, theft, or any crime; to be an accessory before the fact.

လက်ထောက်ဗိုလ်, *n.* an adjutant, in the army.

လက်တွန်းကြိုး, *n.* a fishing line, used without a rod.

လက်တွန်းငါးမျှား, *n.* a fisherman who uses a line without a rod.

လတ်နား, *a.* what is suitable to be worn in company or in public; applied to the Burman waistcloth; *see under* ဝူဆိုး။

လတ်နိုင်, *adv.* as much as the hands will bear without overstraining, ခြေနိုင်လက်နိုင်လုပ်ကိုင်သည်, လက်နိုင်ပါမည်လား။

လက်နှီး, *n.* a holder.

လက်ပစ်ကူး (from ပစ်, to throw, and ကူး, to swim), *v.* to swim by throwing the hands over and forward; to cross by swimming.

လက်ပစ်ဗုံးဆန်, *n.* a hand grenade, လက်ပစ်ဗုံးငယ်။

လက်ပစ်ဇော်နံ့, *v.* to emit an unpleasant odor from the armpit.

လက်ပမ်းကျ, *v.* to be fatigued in the arms and cease effort, လက်ပမ်းကျထိုလက်ဥစ္စမသတ်နိုင်ဘူး, လက်ပမ်းကျထိုလှမဆွဲနိုင်ဘူး။

လက်ပမ်းပေါက်ခတ်, *v.* to slap the upper arms just above the elbow, with the open hand, the forearms being placed across the chest at right angles to the upper arms; လက်ပမ်းပေါက်ခတ် *is used in composition*, လက်ခတ်မောင်းခတ် *in colloquial*.

လက်ပမ်းပြ, *v.* to spar, show fight, လက်ရွှေ့လက်ပမ်းပြကောင်းသည်။
 လက်ပါးစေ, *n.* a waiter, servant, peon, အစေအပါး, ဝန်ထောက်မင်းလက်
 ပါးစေ, အမိုးရမင်းလက်ပါးစေ။

လက်ပုတ်ချား, *n.* a swift for winding thread.

လက်ပူးလက်ကြပ်, *adv.* in the hand, on the person. as stolen goods, မိုး
 ထုပ်မိုးထည်နှင့်လက်ပူးလက်ကြပ်မိသည်; လူသတ်ကိုလက်ပူးလက်ကြပ်တမ်းမိ
 သည်, to catch red-handed, as a murderer.

လက်ပေါက်ကြိုး, *n.* a cord twisted by hand; *comp.* နန်းတိုက်ကြိုး။

လက်ပိုက်. *v.* to fold the arms; *adv.* with folded arms, ချမ်းလွန်းလှိုလက်
 ပိုက်ထိုင်သည်။

လက်ပျက်, *v.* to lose skill of hand in consequence of disuse, as in writing,
 painting, or other manual art, သေနတ်မပစ်သည်မှာကြာသောကြောင့်လက်
 ပျက်နေသည်, ဆေးမချယ်သည်မှာကြာလှိုလက်ပျက်နေသည်။

လက်ပြင်. *n.* the back of the shoulder.

လက်ပြင်မိုး, *n.* the scapula, shoulder blade.

လက်ပြင်းထ, *v.* to be lame and swollen in the wrist, in consequence
 of violent effort, အလုပ်ပင်ပန်းလွန်းလှိုလက်ပြင်းထသည်။

လက်ပြတ်, *v.* to have a line across the palm of the hand (in palmistry),
 လက်ပြတ်ကြီးနှင့်ချသည်။

လက်ပြန်, *adv.* with the hands behind.

လက်ပြန်ကြိုးချည်, *v.* to tie the hands of another behind the back with a cord.

လက်ပွတ်စူး, *n.* a borer or drill.

လက်ပွန်းတတီး, *adv.* intimately, familiarly; frequently, often, သည်သူ
 ငယ်ကိုအပါးတွင်လက်ပွန်းတတီးစေခိုင်းသည်မှာကြာလှပြီ, သည်သေနတ်လက်
 ပွန်းတတီးကိုင်နေလှိုမှတ်မိသည်, လက်ပွန်းတတီးကိုင်နေသည့်စာအုပ်။

လက်ပွေတိုင်, *see* လက်ရွှေ့တိုင်. *n.* an umpire in a boxing match.

လက်ဖက်, *n.* the hand curved into the shape of a cup; *comp.* လက်ဆွန်း,
 and လက်ခုပ်။

ထက်ဖနှောင့်, *n.* the heel of the hand; *comp.* ခြေဖနှောင့်။

လက်ဖမိုး, *n.* the back of the hand, လက်ခုံး။

လက်ဖျစ်တီး. *v.* to snap the thumb and finger together. လက်ဖြောက်တီး,
 အိမ်ပြင်ကလက်ဖြောက်တီးခေါ်သည်။

လက်ဖျံမိုး, *n.* the bones of the arm from the elbow to the wrist.

လက်ဖျား, *n.* the ends of the fingers, လက်ဖျားနှင့်မျှမတိုဘူးပါဘူး။

လက်ဖျားခါ, *v.* to shake the hand (usually the right one) in token of
 admiration or astonishment.

လက်ဖျားဆွဲ, *v.* to bet on a race.

သက်ဖျားထွက်. *v.* to be forthcoming, as backers in a race, သည်တပွဲမှာ

လက်ဖျားမထွက်ကြပါ, there are no backers in this race.

လက်ဖျားမှတ်တိုင်, *n.* the goal, mark aimed at, in racing.

လက်ခြံအတတ်. *n.* one of the eighteen arts, handicrafts.

လက်မြော်, *v.* to be true in aim, သေနတ်ပစ်လက်မြော်သည်။

လက်ဖွား, *v.* to be prodigal in giving, တယ်လက်ဖွားသည့်သူ, လက်ဟာ, အသုံးဖွား။

လက်ဖွဲ့. *n.* an amulet, whether for preventing evil, or obtaining good;

a wedding gift, လက်ဖွဲ့ဥစ္စာ, လက်ဖွဲ့တော်ကျန်, လက်ဖွဲ့တော်ဆင်, လက်ဖွဲ့

တော်ပစ္စည်း; *v.* to endow, give a dowry, ရှေ့နှစ်ကျပ်သားအမိကကျန်မကို

လက်ဖွဲ့ပေးသည်။

လက်ဖွဲ့ဥစ္စာ, *n.* a present made by parents and friends to a bridegroom and bride.

လက်ဖွဲ့စမ်း, *v.* to test a charm, to prove its efficacy.

လက်ဖွဲ့ထိုး, *v.* to prepare an amulet, လက်ဖွဲ့ထိုးတတ်သည်။

သက်တဝါး, *n.* the palm of the hand.

သက်မ, *n.* the thumb; an inch; အလေးမှာလက်မအလိုက်, in racing according to English custom, "weight for inches."

လက်မကြိုး, *n.* the thumb-string, the string with which the thumbs of a dead person are tied together, သေဆုံးလို့လက်မကြိုးမြေကြိုးချည်ထားသည်။

သက်မတင်, *n.* the breadth of the thumb, ထားနှင့်ခုတ်မိတော့မည်လို့, လက်မတင် ကလေးသာလိုတော့သည်; လက်မတနှိပ်, အနာလက်မတနှိပ်ခန့်လောက်ရှိသည်။

လက်မထောက် (ထောင်), *n.* a prison under the jurisdiction of the King's court (လွှတ်တော်), in the Burmese time.

လက်မရှံ, *n.* an executioner, လက်မရှံသား, လက်မရှံအာဏာသား။

လက်မရှံထောင်, *n.* a prison for condemned criminals.

လက်မောင်း, *n.* the arm above the elbow; *comp.* လက်ခိုး။

လက်မောင်းမိုး, *n.* the humerus.

လက်မိုး (from ဗမိုး), *n.* a short washboard on the stern and prow of a boat, the gunwales.

လက်မိုးတင်, *v.* to affix the gunwales.

လက်မိုးဖြေ, *v.* same, but including the idea of giving the proper curve.

လက်မြန်, *v.* to be quick in performing any manual labor.

လက်မြောက်, *v.* to be eminent in any manual operation, သည်လက်သမားတယ်လက်မြောက်သည့်လူတံး။

လက်စွန့်ဆွေ, *adv.* at present (*not used in colloq.*).

လက်မှတ်, *n.* a signature, certificate, legal or official writing of almost

any kind; a note of hand, or other short writing on business;
a ticket, မီးရထားလက်မှတ်။

လက်မှတ်ထိုး, *v.* to affix a signature.

လက်မှုပညာ, *n.* a craft, manual art, လက်မှုပညာအတတ်။

လက်မှုပညာရုံ, *n.* a manufactory.

လက်မှုပညာသည်, *n.* a manufacturer.

လက်မှိုင့်ကျ, *v.* to be in a desponding attitude of mind, မောင်မင်းလက်
မှိုင့်ကျနေပြီလား။ မကြံနိုင်ဘူးလား။

လက်မှိုင့်ချ, *v.* to give up in despair, သည်အမှုကိုမကြံနိုင်လို့ လက်မှိုင့်ချပြီ။

လက်ယက်သဲတွင်း, *n.* a shallow well, made by scooping out sand with
the hand.

လက်ယပ်, *v.* to beckon with the hand, လက်ယပ်ခေါ်လိုက်စမ်းပါ။

လက်ယမ်း, *v.* to swing the hand, as in walking, လက်ယမ်းသွားသည်။

လက်ယမ်းလက်ဆ, *v.* to guess the weight of a thing by lifting and
trying it in the hand, လက်ဆ။

လက်ယာ (*commonly written* လက်ညာ), *a.* right, as opposed to left.

လက်ယာထောင် (*pron.* ဒေါင်), *n.* an underling, charged with the duty
of running before royalty, before members of the supreme court,
and other magnates, to clear the way and enforce respect with
a long, stout rattan; a licitor, မင်းကြီးထွက်တော်မူသည့်အခါရှေ့ကလက်
ယာထောင်သွားသည်။

လက်ယာဘက်, *n.* the right side, လက်ယာဘက်ကိုလှည့်လိုက်, turn to the
right.

လက်ယာထက်, *n.* the right hand.

လက်ရ, *a.* obtained in war; applicable to persons or goods.

ထက်ရဥစ္စာ, လက်ရပစ္စည်း, *n.* spoil, plunder, လက်ရယောက်ျားမိန်းမ ကွဲ
နှားပစ္စည်း။

လက်ရပြု, *v.* to treat as a captive, or as plunder.

လက်ရဘမ်း, *v.* to take captive, capture.

ထက်ရယူ, လက်ရသိမ်း, *v.* to take possession of, as spoil.

လက်ရလူ, *n.* a captive.

လက်ရင်း, *n.* the upper part of the arm, မောင်းရင်း; a favorite.

လက်ရင်းကြေး, *n.* the stakes in a race.

လက်ရင်းတည် (*pron.* တယ်), *v.* to deposit the stakes in a race.

ထက်ရင်းနည်း, *n.* a bet or bets made according to the conditions of a race.

လက်ရင်းမှတ်တိုင်, *n.* a starting post, လွှတ်တိုင်။

လက်ရစ် (from ရစ်, to encircle), *n.* the ornamental rings round the spire
of a pagoda above the သပိတ်မှောက်, မောင်းရစ်။

လက်ရန်း (from ရန်း), *n.* a balustrade or other railing.

လက်ရာ, *n.* something wrought by hand, a work, handiwork, သည်
လွှဲတယ်သူလက်ရာလဲ။

လက်ရိပ်, *n.* a sign made by the fingers, as a substitute for language,
လက်ရိပ်မြင်လိုက်ပါသည်။

လက်ရိပ်ပြ, *v.* to give a sign with the hand, နှုတ်မြှက်ဖို့မပြောဘဲနှုတ်
ရိပ်ပြလျှင်နားလည်သည့်လူတဲ။

လက်ရုံး, *n.* the arm below the elbow; *comp.* လက်မောင်း; the handle
of a lute or harp.

လက်ရုံးကောင်းကြီးစိုး, *v.* to have rule or dominion over, by reason of one's
own force of character or ability, in contradistinction to ruling thus
through nepotism or hereditary right; လက်ရုံးရည်အားကိုး။

လက်ရုံးချင်းချိတ်လျက်, *adv.* arm in arm, လက်ရုံးချင်းချိတ်လျက်ပြန်သွားကြသည်။

လက်ရုံးတန်း, *n.* a low railing in a boat.

လက်ရုံးမိုဗ်းပြု, *v.* a term used by cultivators, signifying that they
irrigate their fields by their own personal exertions.

လက်ရုံးလက်မောင်း, *n.* a right-hand man, သည်သူတယောက်ရှိသည်မှာ၊ လက်
ရုံးလက်မောင်းအားကိုးရသည်; the upper and lower arm collectively,
လက်ရုံးလက်မောင်းတန်းထားသည်, as a boxer.

လက်ရုံးလှဆောင်, *v.* to use force in a contest, လက်ရုံးရည်အားကိုးသည်;
comp. နှလုံးလှဆောင်; သည်သူနှလုံးလှဆောင်၍လုပ်ကိုင်စားသည်မဟုတ်၊ လက်
ရုံးလှဆောင်၍လုပ်ကိုင်စားသည်။

လက်ရေး, *n.* handwriting, စာလုံးသေမလှ၊ မိန်းမလက်ရေး။

လက်ရေးခံ, *v.* to learn to write from a copy, လက်ရေးနည်းခံ၍သင်သည်,
ဆရာထံလက်ရေးခံ၍ရေးမှလက်ရေးကောင်းလိမ့်မည်။

လက်ရေးစာ (*pron.* ဇာ), *n.* a manuscript book.

လက်ရေးပုံ (*pron.* ပုံ), *n.* a writing copy for imitation.

လက်ရေးရွှမ်း, *v.* to write a beautiful hand.

လက်ရေးဝန်း, *v.* to write a round hand.

လက်ရေးသေ, *v.* to be formed, settled, in respect to the style of hand-
writing.

လက်ရေးသော့, *v.* to write rapidly, လက်ရေးသော့ရေးသည်, သော့လက်ရေး။

လက်ရောဇာတ်ပါ, *adv.* immediately; said to be derived from a term
used in the game of ခုန်ညှင်းထိုး။

လက်ရောက်မှု, *n.* an overt act of offense; an assault case; *comp.* နှုတ်လွန်မှု။

လက်မိုက်, *n.* a mallet, ဆောက်ပုတ်။

လက်ရွေး, *a.* chosen, လက်ရွေးကောက်ယူ, လက်ရွေးကြီးအမှုထမ်း; *v.* to ex-
clude from society (beggars, sweepers, and lepers).

လက်ရှက်, 1, *v.* to join or fold the hands with the fingers interlaced;
a. dove-tailed. လက်ရှက်သေတ္တာ, လက်ရှက်ကုလားထိုင်, လက်ရှက်ခေါင်းထုံး။
 လက်ရှက်သည်, လက်ရှစ်သည်, *n.* a dancer (*obs.*), ကချေသည်။

လက်ရှက်, 2 (from ရှက်, to be ashamed), *v.* to be disappointed and
 ashamed, as when reaching for a thing offered it is withdrawn by
 the party giving it, တကယ်ပေးမည်ထားလိုထွမ်းလူပါသည်။ ပြန်တူထိုက်
 ရှက်နေသည်။

လက်ရှည် (*pron.* ရှေ), *a.* long-sleeved, အင်္ကျီလက်ရှည်။

လက်ရှိမကွ, *adv.* uninterruptedly; a term frequently met in documents
 ' pertaining to rights and titles in land.

လက်လက်ကလေး, *adv.* flickeringly, just alive, as a flame.

လက်လည်, *v.* to be skilful in any handicraft; to be deft of finger,
 dexterous of hand, အလွန်လက်လည်သည်လူ။

လက်လယ်, *n.* the middle finger.

လက်လံ, *n.* the stick used in extending the yarn of an abb.

လက်လိပ်, *n.* the beam of a loom on which the cloth is rolled as it
 is woven; that part of a priest's garment which is rolled up and held
 in the hand, သင်္ကန်းရှိသည့်အခါလက်လိပ်လက်ပံခုံးထက်သို့တင်၍ရှိသည်။

လက်လိမ်, *n.* a rolling-pin.

လက်လီ, *adv.* by retail, by little and little, လက်လီရောင်း, လက်လီပေးလို့မ
 ရင်းနိုင်ဘူး။

လက်လီမိတ်, *v.* to retail, လက်လီမိတ်၍ရောင်း, တလုံးတဝတ်ည်းမရောင်းနိုင်
 လို့လက်လီမိတ်ရောင်းရသည်။

လက်လုပ်ချည် (*pron.* ချဉ်), *n.* an artificial acid.

လက်လုံး, *n.* a ball of thread wound by hand, as distinguished from spoon
 cotton.

လက်လေး, *v.* to be slow in performing any manual labor.

လက်လေးသစ်, *n.* one name of the *Cassia fistula*; *comp.* ငှက်

လက်လွတ်, *adv.* empty-handed, မီးလောင်အားကြီးလို့လက်လွတ်ထွက်ပြေးရ
 သည်, လက်ချည်း။

လက်လွန်, *v.* to offend with the hand, မောင်ချစ်ထွေးအလွန်ဒေါသကြီးသော
 ကြောင့်တမူမှသာလက်လွန်သွားလိမ့်မည်။

လက်လွန်မှု, *n.* an overt act of offense, လက်ရောက်မှု။

လက်ထွည်, *n.* a crank; the peg which holds the string of a musical
 instrument; sleight of hand.

လက်ထွည်ကြိတ်ဆုံ, *n.* a hand mill.

လက်ထွည်ရှင်, *n.* a whirligig.

လက်ထွည်ဆရာ, *n.* a conjurer, juggler.

လက်ထွည့်ပြဲ, *v.* to practise legerdemain, to co-ure, exhibit juggling tricks, အလွန်ထက်ထွည့်ပြဲကောင်းသည့်ဆရာ။

လက်ထွမ်း, *n.* the reach of a weapon or of a hand, လက်ထွမ်းကောင်းထို့ပစ်တိုင်းမှန်သည်, လက်ထွမ်းကောင်းသည့်သေနတ်။

လက်လှုပ်, *n.* the trigger of a musket or cross-bow, လက်လှုပ်ဆွဲ, လက်လှုပ်မြိတ်။

လက်လျှော့, *v.* to cease doing; to give up, yield; *less than* လက်မိုင်ချာ အချိန်ကုန်လို့, အလုပ်ကိုလက်လျှော့ထားသည်။

လက်လွှတ်, *v.* to cease taking care of, သည်သူတယောက်ကို, ဆုံးမမရသည့်အတွက်လက်လွှတ်ရသည်; to abandon hope, as for a sick person, သည်သူမခာကို, ရောဂါပျောက်အောင် ဆေးကုနိုင်မည်မထင်လို့, ဆရာကလက်လွှတ်လိုက်ရသည်; to resign, lay down, as an office, အရာကိုလက်လွှတ်သည်။

လက်ထွဲ, *n.* a sling, သားရေကြိုးလက်ထွဲ, လက်ထွဲနှင့်ပစ်၍ငှက်ကိုမှန်သည်။

လက်ဝင်, *v.* to require work, သည်ကုသားထိုင်ကြိမ်ထိုးရသည်မှာအလွန်လက်ဝင်သည်။

လက်ဝင်နည်း, *v.* to require little work, အထည်ကိုယ်ကြီးသော်လည်းလက်ဝင်နည်းသောကြောင့်အလျှင်အမြန်ပြီးသည်။

လက်ဝင်များ, *v.* to require much work, လွန်းပူဆိုးထက်ဝင်များသောကြောင့်အသီးကြီးသည်။

လက်ဝတ်လက်စား, *n.* ornaments for the hands and arms; *in contradistinction to* ကိုယ်ဝတ်ကိုယ်စား, wearing apparel; အသီးထိုက်သောလက်ဝတ်လက်စားနှင့်မိန်းမတယောက်လမ်းရှောက်သွားသည်ကိုမြင်လိုက်သလား။

လက်ဝါး, *n.* the palm of the hand.

လက်ဝါးကပ်တိုင် (*pron.* လက်ဝပ်တိုင်), *n.* a cross for the purpose of crucifixion, ကားတိုင်, ကားစင်။

လက်ဝါးကပ်တိုင်တင်, *v.* to crucify, ကားစင်တင်, မြန်မာခင်းနိုင်ငံမှာသူခိုးထားပြီများကိုကားစင်တင်၍သတ်သည်။

လက်ဝါးကော, *n.* that part of the lock of a musket which receives the stroke of the flint.

လက်ဝါးစောင်း (*pron.* ဇောင်း), *n.* the edge of the hand between the wrist and the little finger, လက်ဝါးစောင်းခုတ်။

လက်ဝါးပူတိုက်, *v.* to rub the hands warm in order to make some application, ကျွန်တော်နှစ်ဦးမှာ ခဲမှန်သည့်ဆေးကို လက်ဝါးပူတိုက်လိုက်ပါ; to do with urgent despatch, အဆောတလျှင်ပြီးအောင်လက်ဝါးပူတိုက်လုပ်ရသည်။

လက်ဝါးမိုက်, *v.* to strike hands in order to seal an engagement, နှစ်ဦးသဘောတူလက်ဝါးမိုက်ပြီးဖြစ်သောကြောင့်, ဂတိကိုမဖျက်သင့်ပါ။

လက်ဝဲ, *a.* left, as opposed to right, တယ်, လက်ဝဲနံ့ထောင်ဖြင့်, on the left side.

လက်ဝဲဘက်, *n.* the left side; လက်ဝဲဘက်ကိုမောင်းလိုက်, drive to the left.

လက်ဝဲလက်, *n.* the left hand.

လက်ဌေတိုင် (*pron.* ခိုင်), *n.* an umpire in a boxing match.

လက်ဌေပွဲ, *n.* a boxing match.

လက်ဌေလက်ပမ်း, *adv.* boxingly, လက်ဌေလက်ပမ်းသတ်။

လက်ဌေသတ်, *v.* to box; *n.* a boxer.

လက်သင့်, *v.* to be handy; to be disengaged, as the hand, လက်မသင့်
လှိုဆေးလိပ်ကိုကမ်းမပေးနိုင်ပါ။

လက်သစ်, *n.* a finger-breadth; *a.* newfashioned.

လက်သည့်, *n.* one who squeezes the limbs; a midwife (*more polite than*
ဝမ်းဆွဲ); the one among a number resisting government authority,
who lays hands on the official; the dealer at cards, ဖဲဝေသောသူ;
the principal in the commission of a crime, ကာယကံရှင်။

လက်သည့်, *n.* a finger nail. It is deemed unlucky by the Burmese,
to cut the finger or toe nails in the house, as it is supposed to bring
poverty to the owner, အိမ်ရှင်မွဲတတ်သည်။

လက်သည့်ခွံ, *n.* same as လက်သည့်။

လက်သည့်စောင်း, *n.* a kind of chisel used by goldsmiths in making
finger rings.

လက်သည့်ခွယ်, *n.* a hangnail.

လက်သန်း, *n.* the little finger.

လက်သပ်ခွေး, *v.* to treat tenderly, take good care of, သည်သူကိုငယ်က
တည်းက လက်သပ်ခွေးထားသည်, ကျွန်တော်လက်သပ်ခွေးထားသည့်ခွေးကို
ခင်ဘူးမရိုက်ပါနှင့်။

လက်သမား, *n.* a carpenter.

လက်သမားမလင်သား, *n.* the offspring of a Shan woman of the အမှုထမ်း
class with a man of alien race. Such offspring could not inherit
land allotted by the King to Shan *ahmutans* in general.

လက်သာ, *v.* to be gentle of hand, to handle (an instrument) gently,
as a tattooer, a barber, etc. သည်ဆိုင်းဆရာလက်သာလို့၊ အသံသာယာစွာ
ထွက်သည်, မင်ကြောင်ဆရာလက်သာလို့၊ တနွေတပေါင်ပြီးအောင်ခံနိုင်သည်။

လက်သား, *n.* an apprentice, underlaborer, တပည့်လက်သား, သည်ဆရာထံ
တပည့်လက်သားခံသူမှာ သည်လက်သား is also applied to plantain trees,
bamboos and the rice plant, ငှက်ဈောပင်လက်သားပွားသည်, ဝါးပင်တနှစ်
တကြိမ်လက်သားပေါက်သည်, မိုဗ်းဦးကျသည့်စပါးလက်သားများသည်။

လက်သိပ်ထိုး, *v.* to bribe or give secretly. သည်အမှုမှာလူမသိအောင်တိတ်
တဆိတ်လက်သိပ်ထိုးပေးသောကြောင့်အမှုနိုင်သည်။

လက်သီး, *n.* the fist; လက်သီးဆုပ်, the clenched fist; လက်သီးနှင့်ထိုး,
to strike with the fist; လက်သီးပြ, to show the fist, shake the fist,

usually in a threatening manner; လက်သီးလက်မောင်းတန်း, to strike out with the arms, as a boxer, or as in defiance, or in anger, စာရေးမောင်လှဘူးကစိတ်ဆိုးလိုက်တာလက်သီးလက်မောင်းမှူးတန်းသည် (*Colloq.*). လက်သုတ်ပဝါ, *n.* a hand towel; a table napkin, *serviette*.

လက်သုပ်, *n.* any condiment mixed up with the fingers, cooked or uncooked; seasoning, sauce, chutney.

လက်သုပ်လက်မဲ, *n.* same as လက်သုပ်။

လက်သုံး, *n.* anything used by the hand, and in daily use, လက်စွဲ။

လက်သူကြွယ်, *n.* the finger next the little finger.

လက်သေ, *v.* to be habituated, settled in some motion or work of the hand, as in writing, sewing, etc., so as to require no special effort, လက်ရေးသေနေလို့အမှတ်တမဲ့ရေးသော်လည်း, ကောင်းသေးသည်, သင်မြူးအရက်ကောင်းသည့်မိန်းမ လက်သေနေလို့, ကြည့်ဘဲရက်သော်လည်း အပင်မမှားဘူး; to be palsied in the arm, not to have power over the arm.

လက်သဲ, *see* လက်သည်း, *n.* the finger nail.

လက်သွပ်အိတ်, *n.* a bag used by mendicant priests.

လက်တောင်း, *a.* oldfashioned, သည်ပုဆိုးလက်သစ်လာ၊ လက်တောင်းလာ။

လက်, ၂, *n.* an astrological term usually combined with စန်း, ဇာတာစန်းလက်။

လက်, ၃, *v.* to shine, glitter; more than ပြောင်; seldom used singly.

လက်လက်, *adv.* glitteringly, glisteningly, အလွန်ကောင်းသည့်မိန်းမလက်စွပ် အရောင်လက်လက်ထက်ထက်ထွက်နေသည်။

လက်လက်ကလေး, *adv.* flickeringly, in a glimmering manner, glisteningly, as the glint of a distant light, မီးပြထိုင်ကမီးလက်လက်ကလေး မြင်ရပြီ၊ အားငယ်ကြနှင့် (as when at sea), နေလက်ထက်ကလေးထွက်လာသည်; spoken of a person in whom the flame of life is nearly extinguished, just alive.

လက္ခဏာ (Pali), *n.* a sign, the signs of a supreme Buddha (130); a token, indication, visible or sensible quality; လက္ခဏာရေးသုံးပါး၊ အနိစ္စ၊ ဒုက္ခ၊ အနတ္တ; *comp.* ဂုဏ်, and အင်္ဂါ; “mark, sign, symptom, characteristic, attribute, property, nature, quality; a definition; a grammatical rule; a personal characteristic from which good fortune may be predicted.” *Childers*.

လက္ခဏာကြည့်, *v.* to examine the lines and marks on the palms of the hands, and occasionally on the soles of the feet.

လက္ခဏာကြောင်း, *n.* the lines and marks on the palms of the hands and the soles of the feet.

လက္ခဏာပါးရှား, *v.* to be in straitened circumstances, လက္ခဏာပါးရှားသောကြောင့်၊ ခေါ်သူမရှိဘူး။

လက္ခဏာတတ်ပုဏ္ဏား, *n.* a Brahmin who predicts a person's future, by examining the lines and marks on the palms of the hands.

လက်ချား, *n.* borax.

လက်ချားရိုင်း, *n.* tincal, crude borax.

လက်တောက်, *n.* the piney varnish tree.

လက်ထုတ်, *n.* a kind of tree producing a very white, smooth wood, used in making yokes and ခိုတ်နပ်ဗွား, the *Holarrhena antidyenterica*. The bark and root of the လက်ထုတ်ကြီး tree have medicinal properties.

လက်ထုတ်သိမ်, *n.* the *Holarrhena codaga*.

လက်နက်, *n.* a weapon, လက်နက်ချင်းမျှမတူဘဲအောင်နိုင်မည်သေခံဘူး။

လက်နက်ကိုင်, *n.* a soldier, အမှုထမ်းလက်နက်ကိုင်, လက်နက်စွဲ; အပြောင်ထမ်း လက်နက်ကိုင်, a volunteer.

လက်နက်စကြာ, *n.* any celestial or supernatural weapon; *see* စကြာ; လက်နက်စကြာသခင်, one of the titles of the King of Burma.

လက်နက်စုံ, *n.* a panoply; complete armor (armed *cap-a-pie*).

လက်နက်တိုက်, *n.* an arsenal.

လက်နက်နိုင်ငံ, *n.* a conquered kingdom.

လက်နက်ပြု, *v.* to use as a weapon.

လက်နက်ရိုး, *n.* the haft of a weapon.

လက်နက်သိမ်း, *v.* to deprive of arms, to disarm.

လက်ပံပင်, *n.* the cotton tree, *Bombax insignne*.

လှက်, *n.* the tea plant, the *Thea*.

လှက်အုပ်, *n.* a small eating stand (with a cover) for tea leaves.

လှက်အိုး, *n.* a teapot.

လှက်ချောင်း, *n.* a cylindrical case in which tea is kept, လှက်အွန်း။

လှက်ခြောက်, *n.* the dried leaves of the tea plant.

လှက်စား, *v.* to eat လှက်, as two parties in a civil suit, after having come to an agreement (under Burmese rule).

လှက်တင်, *n.* a tea basket, in which tea is packed for market.

လှက်အွန်း, *n.* a cylindrical case in which tea is kept, လှက်ချောင်း။

လှက်ထုပ်, *n.* a small package of pickled tea, such as accompanies an invitation to an entertainment. The receipt of such package is nowadays considered equivalent to a polite demand from the giver of a feast for a subscription; လှက်ထုပ်ကမ်း, လှက်ထုပ်ချ, လှက်ထုပ်ငှ, လှက်ထုပ်မျှ, လှက်ထုပ်ဝေ, to distribute such packages.

လှက်ပင်, *n.* the Burmese tea tree, the *Elæodendron orientale*.

လှက်ပွဲစား, *n.* a broker of pickled tea.

လှက်ရည်, *n.* an infusion or decoction of tea leaves.

ဣန္ဒြေရည်ဆိုင်း, ဣန္ဒြေရည်ကုန်း, *n.* a teapot.

ဣန္ဒြေရည်ကျ, *v.* to be steeped, as tea.

ဣန္ဒြေရည်ဖွန်း, *n.* a teaspoon.

ဣန္ဒြေရည်ပုကန်, *n.* a teacup, ဣန္ဒြေရည်ပုကန်လုံး။

ဣန္ဒြေရည်ပုကန်ပြား, *n.* a saucer.

ဣန္ဒြေရည်ဖျော်, *v.* to make tea.

ထကွင်း, *see* ထင်းကွင်း, *n.* a pair of shallow brass bowls played against each other.

ထင်, *n.* a husband.

ထင်ကုန်ကူး (*pron.* ဂုန်ကူး), *v.* to pass from one husband to another.

ထင်ကိုယ်မထား, *n.* husband and wife by themselves alone.

ထင်ကြီး, *n.* a woman's first husband (either deceased or divorced).

ထင်ကွာမထားကွာမှု (*pron.* ဂွာမထားကွာမှု), *n.* a divorce case.

ထင်ခန်းမထားခန်း (*pron.* ဝန်းမထားဝန်း), *n.* the connubial state; ထင်ခန်း
မထားခန်းပြတ်။

ထင်မိုးမ (*pron.* ဂိုးမ), *n.* a woman who commits adultery with another's husband (*a term of abuse*).

ထင်ငယ်, *n.* an adulterer, ထင်စောင်။

ထင်ခံရွေး (from ခံ, a test, and ရွေး, to select), *v.* to be very particular in the choice of a husband, hard to be pleased, ထင်ခံရွေးသည်
(*obsolescent*), ထင်ရွေး။

ထင်စုံမထားဘက်, *n.* husband and wife, ထင်စုံမထားဘက်တွားမြင်သည့်
သား, နှစ်ပါးစုံတွားမြင်သည့်သား။

ထင်စောင် (*pron.* ဇောင်) (from စောင်, to lay by for future use), *n.* an adulterer.

ထင်စောင်ထား, *v.* to commit adultery against a husband, မှောက်မထား။

ထင်တရှူး (from ထင်, a husband, တ, to desire, and ရှူး, to be crazy),
n. a term of reproach, used of a woman who is anxious to get a husband, but cannot succeed; the green sickness, chlorosis.

ထင်နေ, ထင်သားနေ, *v.* to have a husband, ထင်သားရ။

ထင်ပါသား, *n.* a husband's son by a former wife, အထက်ထင်ပါသား။

ထင်တော်မဲ့, *v.* to be without a husband, husbandless.

ထင်မထား, *n.* husband and wife, ထင်မထားစာချုပ်တပုဒ်။

ထင်မှု, *n.* business or cares on the husband's account, ထင်မှုတယ်ဆောင်
ရွက်တတ်သည့်မိန်းမ။

ထင်မြှောင်, *n.* an adulterer; *v.* to commit adultery against a husband,
ထင်မြှောင်ထား။

ထင်ရှိမိန်းမ, *n.* a married woman.

ထင်ဝတ်ငါးပါး, *n.* the five duties incumbent on a husband (toward his wife).

ထင်သား, *an expletive for* ထင်။

ထင်သားနေ, *v.* to have a husband.

ထင်သေမထားစား, *v.* to enjoy the property of a husband on his decease.

လင်္ကာ (*pron.* လင်ဂါ, *n.* poetry, ဘတ်စာ။

လင်္ကာချော, *v.* to be rhythmical, as poetry, ဓုသားမပါလင်္ကာမချော။

လင်္ကာစပ်, *v.* to write poetry, versify, စပ်ဆို, လင်္ကာဖွဲ့။

လင်္ကာစပ်နည်း, *n.* prosody.

လင်္ကာစီ, *v.* to compose poetry, လင်္ကာစီထုံး။

လင်္ကာဆရာ, *n.* a poet.

လင်္ကာရ (*Pali* အလင်္ကာရော), *a.* adorned, elegant, တန်ဆာဆင်။

လင်ကောင်, 1, လင်ကောင်ပိုး, *n.* a screech owl, မိန့်။

လင်ကောင်, 2, *n.* a species of spurgewort.

လင်ကျော်, *n.* a kind of tree which may be referred to the genus *Cinnamomum*.

လင်ပန်း (*pron.* လင်ဗန်း), *n.* a tray, or any flat vessel made of metal

ဣလင်ပန်း, ငွေလင်ပန်း, ကြေးလင်ပန်း။

✓ လင့်, 1, *n.* a high raised frame, stage (such as is used for watching rice fields, လင့်စီး), scaffold; a *machan*.

လင့်စင်, *n.* same, လင့်စင်ဆောက်, လင့်စင်ထိုး။

✓ လင့်, 2, *v.* to tarry, wait, wait for, ငဲ့, ဆိုင်း; အခါလင့်, to pass, as time, မောင်ခင်းဗျင်းသည်အတွက်အခါလင့်သွားပြီ. *Der.* မြော်လင့်။

လင့်, 3, *verb. affix. imperative, in a negative sense, နှင့် (more elegant than နှင့်);* prior past or prior future; *euphonic*, as in the phrase နာလင့်ကုန်, listen ye.

လင့်ကစား, *verb. affix, continuative, equivalent to* သော်လည်း; ဆိုးမဲ့ပြင် သင်လင့်ကစား (*not used in colloq.*).

✓ လင်း, *v.* to be light; hence အလင်း။

လင်းအားကြီး, *v.* to be near dawn; to break, as the day.

လင်းကြက်ဆော်, လင်းကြက်တူန့်, *v.* to crow, as a cock at break of day.

လင်းချင်း, *v.* to be enlightened; particularly applicable to the mind; to render (or to be) lucid and intelligible, as language, ခင်ဘွားလင်း ချင်းအောင်ပြောပါ, speak, sir, please, so as to make your language intelligible.

လင်းတင်းတင်း, *a. or adv.* light, a little light, လင်းတင်းတင်းနှင့်အိပ်လို့ မပျော်နိုင်။

လင်းပါး, *v.* to render lucid, လင်းချင်း, ကျွန်တော်ပြောသည့်စကားရှင်းလင်း ပြီးလင်းပါးရန်မရှိပါ။

လင်းလု. လင်းလုလင်းချင်, *v.* to be near dawn. လင်းခါနီးပြီ၊ ထကြမို့၊ လင်းလုလင်းချင်ရှိပြီ၊ လင်းလုလင်းချင်မှအိပ်စရာသည်။

†လင်းကွင်း, *n.* a pair of shallow brass bowls played against each other; *larger than* ခွက်ခွင်း, and သံလွင့်။

ထင်းဆွဲ, *n.* a large species of bat; the flying fox.

လင်းတ (*freq. pron* ထဒ), *n.* a vulture; ရွှေလင်းတ, an eagle; လင်းတလောက်ငှက်တိုင်းလှသည်။

လင်းတဝို, *n.* the slope of an elephant's rump; the membranes on the inner part of an untanned hide; a disease of horses.

ထင်းတပါးငှက် (*pron.* ငှက်ညို), *n.* a kind of plant.

ထင်းခွံ, *n.* the common bat; လင်းခွံချေး, bat guano.

ထင်းဝတ်, *n.* a kind of net for catching fish. It has fine meshes, and four corners which are kept stretched apart in a horizontal position while it is in use.

ထင်းပက်ထက်သဲ့, *n.* a kind of net for catching fish. It has fine meshes and is about twelve feet in length, having a bamboo at either end, while one side is attached in its entire length to the side of a boat so that it can be lifted up like a shutter.

ထင်းပိုင် (*freq. pron* ထပိုင်), *n.* a porpoise. Burmese fishermen consider it unlucky to molest a porpoise.

ထင်းမြီးဆွဲ, *n.* a kind of bird, small and dark in color, and said to be capable of being taught to speak.

ထင်းမြေ, *n.* the rat snake.

ထင်းထည် (*pron.* ထညို), *n.* a sail (*obs.*).

ထင်းထည်တိုင်, *n.* a mast, ရွက်တိုင်။

ထင်းဆုန်, *n.* a species of hawk.

ထင်းရှည် (*pron.* ရှည်), *n.* the bicolored squirrel, *Sciurus bicolor*.

ထင်းရှူး, *n.* a kind of black, spouting fish.

ထင်းထေ, *n.* a kind of grass.

ထင်းထေး, *n.* a common bow; *comp.* တူးထေး, and လောက်ထေး။

ထင်းလွန်း, *n.* a kind of tree, the *Buchanania latifolia*.

ထင်းလွှာ, 1, *n.* mirage, တံလွှာ; *adv.* glitteringly, as clothes.

ထင်းလွှာ, 2, *n.* one kind of scarecrow, ငှက်ချောက်တမျိုး။

ထင်းဝတ်, *n.* the night heron.

ထင်းသက်, *n.* a species of squirrel nearly as large as a cat. It is deep black on the back and whitish below, လင်းရှည်။

ထင်းတေ, *n.* the sweet flag, cultivated for its medicinal properties.

ထပ်, *v.* to be a little open; *less than* ပွင့်; to be neglected, left undone.

Der. သတိလပ်, စကားလပ်, လှပ်။

ထပ်လပ်, *v.* to be vacant, နေရာလပ်လပ်; *see* အားလပ်။

ထပ်လပ်ပေါ့လျော့ (*pron.* ပေါ့သော့), *v.* to be carelessly lax. or perfunctory, in the performance of any work or duty.

ထပ်ဟင်း, *v.* same as လပ်; ခင်ဘုရားမလာလို့ ယနေ့အလုပ်လပ်ဟင်းသည်, owing to your not coming to-day, the work is left undone.

†လပ်လပ်, တလပ်လပ်, *a.* or *adv.* fluttering, vibrating, waving, as a flag in the breeze, အလံတလပ်လပ်နှင့် စစ်တက်လာသည်, အလံတလပ်လပ်နှင့် သင်္ဘောခုတ်သွားသည်; also applied to the action of a serpent in frequently thrusting out his tongue, မြွေလျှာတလပ်လပ်ထုတ်သည်။

လန့် (Pali), *n.* modesty, shame, လန့်ပုဂ္ဂိုလ်, လန့်ရဟန်း။

✓ လည်, 1 (*usually pron.* လယ်), *n.* the neck, လည်ပင်း။

လည်ကပ် (*pron.* လယ်ဂပ်), *n.* an ornamental collar for the neck.

✓ လည်ကုပ် (*pron.* လယ်ဂုပ်), *n.* the nape of the neck.

✓ လည်ကြော, *n.* the carotid artery.

✓ လည်ကြောင်း, *see* လည်ချောင်း, *n.* the throat, including the gullet and windpipe.

လည်ကွင်း, *n.* a ring or collar of metal for the neck.

✓ လည်ချောင်း, *n.* the throat, including the gullet and windpipe; လည်ချောင်းသံ, a guttural sound.

လည်ချိုင့် (*pron.* လယ်ရှိုင့်), *n.* the hollow on each side of the neck just above the clavicle or collar bone.

- လည်ခွံ, *n.* the collar of a garment, အင်္ကျီသည့်ခွံ။

လည်စည်း, *n.* a cravat, neckcloth, necktie, လည်စည်းပဝါ, လည်ပတ်ပဝါ။

လည်စေ့ (*pron.* လယ်စည့်), *n.* the projection formed by the thyroid cartilage in the neck, Adam's apple; (လည်)စေ့ ဆုပ်စကား, irrefutable language, *lit.* clutch-throat language, (လည်) စေ့ ဆုပ်စကားပြောသည် (*pron.* မိန့်ပုံ)။

လည်ဆံ (*pron.* လယ်ဖံ), *n.* the mane of a horse, လည်ဆံမွေး။

လည်ဆံထိုး, *v.* to hog the mane of a horse, မြင်းလည်ဆံထိုး။

လည်ဆွဲ (*pron.* လယ်ဖွဲ), *n.* a necklace, လည်ဆွဲတန်ဆာ, တယက်။

လည်ဆွဲကြိုး, *n.* a halter.

လည်ဆွဲချ, *v.* to suspend by the neck; ကြိုးဆွဲချသေ, ဆွဲကြိုးချသေ, to commit suicide by hanging; ကြိုးဆွဲချသတ်, ဆွဲကြိုးချသတ်, to kill by hanging.

လည်ဆွဲချတိုင်, *n.* a gallows, စက်တိုင်, ကြိုးဆွဲတိုင်။

လည်ညှပ်တိုင်, *n.* the two short posts supporting a တံခွန်တိုင် at its base.

လည်တံ (*pron.* လယ်ဒံ), *n.* the neck, လည်ပင်း, လည်တံထိုး, လည်တံရှည်; most

commonly used with reference to horses, buffaloes, and bullocks.

ထည်တိုင် (*pron.* ထယ်တိုင်), *n.* the neck, ဇက်တိုင်။

ထည်ထိတ် (*pron.* ထယ်ဒိတ်), *n.* a poke; *comp.* ထယ်ထိတ်။

ထည်ပင်း (*pron.* ထယ်ပင်း), *n.* the neck.

ထည်ပင်းကြီးသောအနာ, *n.* the bronchocele, goitre, ထည်ပင်းကြီးနာ။

ထည်ပင်းစည်, *n.* a comforter.

ထည်ပတ်, *n.* a collar, or anything tied around the neck, ထည်ပတ်ချည်,

ခွေး၌ထည်ပတ်ကြီးထည်, to fasten a cord on a dog's neck.

ထည်ပတ်ကွင်း, *n.* a collar for the neck.

ထည်ပွဲ (*pron.* ထယ် and commonly written ထည်, from ပွဲ, to be thrown in or upon), *n.* the hump between a bullock's shoulders, နွားထည်ပွဲ။

Der. ပွားထည်။

ထည်ဖျည်း (*pron.* ထယ်ဖျည်း), *n.* the dewlap.

ထည်ဘော်, *n.* the part of a graduated roof which intervenes between an upper and lower roof, ထည်ဘော်အိမ်, ထည်ဘော်ကျောင်း။

ထည်မည်း, or မဲ, *n.* a small tribe of Karens north-east of Toungoo, so called because of the black bands they wear around the neck.

ထည်မျို, *n.* the swallow, upper part of the gullet, ရေမျို။

ထည်ရွာန်ဆာ, *n.* a necklace, ထည်ရွာန်ဆာဆင်သည်, နဂါးလူရောင်ဇန်ဆင်းသည့်အခါ၊ ထည်ရွာန်ဆာဝတ်ဆင်တတ်သည်။

ထည်ရှက်, *v.* to lay the necks together, as two animals or birds, in play or combat, ငှက်ခောင်၌ ဖိုမသည်ထည်ရှက်ကြသည်; to reply, as a defendant, either himself or by counsel, in court, ဆင်ခြေထည်ရှက်, ရှေ့နေနှစ်ဦးထိုဆင်ခြေထည်ရှက်ကြသည်။

ထည်သီး, *n.* the part of a graduated roof which intervenes between an upper and lower roof, ထည်ဘော်။

ထည်, 2 (*usually pron.* ထယ်), *v.* to revolve, turn around (itself); to go about, to ramble, roam, wander, ပတ်, လှည့်, ကျွန်တော်သားအကြီးတနေ့ထုံးဘာမျှမလုပ်ပါ၊ မြို့ထဲမှာလည်နေသည်; မှက်မိလည်ထို့ငွေကိုမရောက်၊ တောထဲ၌အိပ်၍နေရပါသည်; to swing with the tide, as a ship or boat, ဆင်္ဘောဦးလည်, ငွေဦးလည်, ရေတက်ထိုသင်္ဘောလည်သည်။

ထည်ပတ်, *v.* same as လည်။

ထည်, 3, *v.* to understand (*obs.*). *Der.* ကျင်လည်, နားလည်။

ထည်သည်း (*pron.* ထယ်သည်), *n.* an assistant in a community or society, သည်လူငါထိုလည်သည်းကြီးပါ၊ အကြောင်းရှိလျှင်အလွန်အားကိုးနိုင်သည်။

ထည် (*usually pron.* ထဲ or ထုံ), *verb. affix, imperative; see Gram. sec. 111;* တက်လည်, ငွေပေါ်ကိုတက်လည်, ပေးလည်, ယူလည်, လာလည်; in composition often written လည်။

✓ လင်း, 1, *see* လဲ, *v.* to fall from an erect posture; to lie down, recline.

✓ လင်း, 2, *adv.* also; when this word occurs twice in a sentence, the first one is equivalent to "either" and the second to "or," *e.g.*, သူတို့ ခဲနှင့်လှောင်လင်းပစ်လိမ့်မည်၊ တုတ်နှင့်လှောင်လင်းမိုက်လိမ့်မည်, they will either throw stones at him or beat him with sticks.

လင်းလင်း (often *pron.* လင်းလင်း), commonly written လင်း, or လှီ, *conj.* both and, and also; repeated at the close of successive clauses; *pron.* a. this, this same, လင်းသေတ္တာ, this same box, or that same box; these or those same, လင်းလူကလေးတို့သည်, these or those same boys; ditto, လင်းနည်း။

လင်းလင်းနည်း, *pron.* a. ditto, the same; *adv.* besides this, moreover.

လင်းလင်းပြင်, *adv.* besides this, moreover.

✓ လတ်, 1, *v.* to be fresh, new, not stale, not old, ဟင်းသီးဟင်းရွက်လတ်သည်; new, အဝတ်ဝတ်ဆိုးလတ်သည်; မပုပ်မသိုးလတ်လတ်တဲရှိသည်။

လတ်ဆတ်, လတ်လော, *v.* same, but seldom used except in an adverbial form, ကြက်ဥဆယ်ငါးလုံးလောက်လတ်လတ်ဆတ်ဆတ်ရှာပေးပါ။ သည်လူသည်လင်းသွားသည်မှာမကြာသေးပါ။ ခြေရာလတ်လတ်လောလောတဲရှိပါသေးသည်, ပန်းပင်မညှိုးမနွမ်းလတ်လတ်လောလောတဲရှိပါသေးသည်။

✓ လတ်, 2, *v.* to be middling (*obs.*). *Der.* အလတ်။

လတ်, 3, not used singly.

✓ လတ်လတ်, *adv.* suddenly, expeditiously, ချက်ခြင်း, လတ်လတ်ကိစ္စပြီးသည်။

လတ်လတ်ဆတ်ဆတ်, *adv.* suddenly and unexpectedly, လတ်လတ်ဆတ်ဆတ်သေသွားသည်။

လတ်လော, *v.* to be quick, sudden; but used only in an adverbial form, as လတ်လတ်လောလော, လတ်တလောလော, လတ်တလောချင်း, quickly, suddenly, လတ်တလောချင်းအကြံအစည်ရသည်, လတ်တလောချင်းပြီးသည်။

လတ်, 4, *verb. affix, euphonic; see Gram. sec. 118.*

လတ် (from လတ်, and လှံ), *verb. affix*, shall, will; *freq. combined with* ဆဲ, ရောက်ဆဲရောက်လတ်; ငါတို့ကိုပြည်သူ့ခေါ်လတ်။

လတာ, *n.* a spit of mud projecting into a tideway.

လတာပြင် (*pron.* ပြင်), *n.* same as လတာ။

✓ လန်, *v.* to be turned back, thrown back, အသားလန်, နားရွက်လန်, နှုတ်ခမ်းလန်, သင်္ဘောဦးလန်. *Der.* လှန်။

လန်မိ (*pron.* မိ), *n.* a weight used in the palace and in high officials' houses to keep down the corners of mats; a paper weight.

✓ လန့်, *v.* to be startled, frightened, ထိတ်; to shy, as a horse, ခင်ဘူးခြင်းတယ်လန့်တတ်သည်. *Der.* လှန့်။

လန့်ကြား, *v.* same; used chiefly in an adverbial form.

လန့်ကြောက်, *v.* to be frightened, ကြောက်လန့်, မကောင်းမှုမှာထန်ကြောက်ခြင်းမရှိ၊ အလွန်စိမ်းကားရက်စက်သည်လူ။

လန့်ဖျပ်, *v.* same as လန့်, တစ္ဆေမှတ်လို့ကျန်မအင်မတန်လန့်ဖျပ်သွားသည်, thinking it was a ghost, I was very much startled; ဘီလူးစိုးလို့ကျန်တော်လန့်ပါသည်, as I had the nightmare, I was startled and awoke.

လန်း, *v.* to be fresh, verdant, ပန်းပင်များကိုရေလောင်းလို့အဝိုကြီးလန်းထားသည်, not faded, not withered, လတ်, နံနက်ကမျိုးဝင်းသည်ပန်းပျွေးမရွှမ်း၊ ညနေတိုင်အောင်လန်းပါသေးသည်; to be fresh in countenance from health or joy, မှတ်နာလန်း, ယနေ့သူမမာမှတ်နာတော်တော်လန်းပြီ; to be joyful, စိတ်လန်း, ရွှင်လန်း။

လတ်, 1 (Pali လာတ), *n.* anything obtained by gift, a present, gift, လက်ဆောင်; gains, receipts; လတ်စားမှု, a bribery case; fortune, chance, luck; a word much used by fortune tellers, traders, fishermen and shikaris; "getting, acquisition, obtaining, taking, gain, receipts."

Childers.

လတ်ကောင်း, *v.* to be fortunate, lucky, လတ်ကောင်းလို့အမည်းများစွာရသည်။ လတ်ဝပ်, *v.* to be unfortunate, unlucky, သည်လူတယောက်ပါသည့်အတွက် လတ်ဝပ်သည်။

လတ်ရှင်, လတ်ရွှင်, *v.* to have presents in abundance, သည်မြို့သို့ရောက်မှ တယ်လတ်ရွှင်သည်။

လတ်ထာတ, လတ်သပ်, လတ်သပ်ပကာ, *n.* same as လတ်။

လတ်, 2, *n.* a quotient, စား၍ရသောလတ်။

လတ်, 3, *n.* an astrological term; used with စုတ်။

လတ်, 4, *v.* to be uncovered; to be empty, vacant, disengaged, ခင်ဘူးအိမ်မှာအခန်းများလပ်သလား, ကျန်တော်အလုပ်မရှိလပ်နေပါသည်။

လတ်ခန်း, *n.* a spare room for company, a guest chamber.

လတ်ထွား, လတ်ထွတ်, *v.* to be empty, vacant, တောင်မကျ၊ ခြောက်ကျ၊ လတ်ထွားထွားနေသည်, as a person without a situation.

လဗွီ, *see* လည်ပွီ. *n.* the hump between a bullock's shoulders.

ထဇော် (ပင်), *n.* a kind of tree.

ထမ်း, *n.* a path, road, street; hence, ပြင်ထမ်း, a crossroad extended beyond a crossing; ဖြတ်ထမ်း, a short cut; *comp.* ခရီး; ထမ်းပန်းကိစ္စ။

ထမ်းကူး (pron. ဂူး), *n.* a crossroad, leading from one road to another. ထမ်းကူးထမ်းခို။

ထမ်းကူးကြွတ်, *n.* a rat that crosses the road; used figuratively of those who, like such a rat, foolishly risk their lives.

ထမ်းကျ, *v.* to be in the way, so as to impede another's progress; to be a locality which is situated *en route* to some place to which

one may wish to go, ရန်ကုန်မြို့သို့သွားသည့်အခါမအူပင်မြို့လမ်းကူသည် နှင့်၊သင်္ဘောဆိုက်လျှင်ခဏရွေးသမိခင်ထဝင်ရခိုးမည်။

လမ်းကြား (*pron.* ငြား), *n.* a lane.

လမ်းကြောင်း, *n.* a path, road, လမ်းကြောင်းမထင်မရှားရှိသည်။

လမ်းခင်း, *v.* to metal a road.

လမ်းခရီး, *n.* a path, road; way, distance.

လမ်းစရိတ် (*pron.* ဇရိတ်), *n.* traveling expenses.

လမ်းဆစ်, *v.* to be dangerous, as a road infested with robbers or wild beasts.

လမ်းဆီး, *v.* to bar the road, as in marriage celebrations.

လမ်းဆုံ, *n.* a confluence of roads.

လမ်းတစ်လက်, *n.* the half of a journey.

လမ်းတာ (*pron.* ဌာ), *n.* way, distance, as ခရီးလမ်းတာဝေးသည်။

လမ်းတွင်, *v.* to be much traveled, လမ်းဝို။

လမ်းထောက် (*pron.* ဒေါက်), *n.* a stage, resting place, စားခန်းထောက်။

လမ်းထိုးသွား, *v.* to trot, as a horse, သည်ခြင်းလမ်းထိုးကောင်းသည်, အသွား ကျကောင်းသည်။

လမ်းထွင်, လမ်းဖောက်, *v.* to make a new road.

လမ်းပန်း, *n.* a path, road, လမ်းပန်းကိစ္စသာယာသည်။

လမ်းပေါက် (*pron.* ဗောက်), *n.* the entrance of a road, လမ်းပေါက်လမ်းဝ; *v.* to be passable, as a road; လမ်းမပေါက်, to be impassable, as a road, ထားပြီလူလွန်းလို့လမ်းမပေါက်ပါ။

လမ်းပြ (*pron.* ပြ), *n.* a guide; *v.* to show the way.

လမ်းပြမှတ်တိုင်, *n.* a guidepost.

လမ်းပြင်, *v.* to repair a road.

လမ်းပြင်မီးရထား, *n.* a steam roller.

လမ်းပြည်တန်ဆာ, *n.* a streetwalker.

လမ်းပွဲစား (*pron.* ဇား), *n.* one who goes about assisting buyers and bringing custom to sellers, a solicitor of custom.

လမ်းဖယ်, *v.* to give way when meeting another in the road.

လမ်းဖောက်, *v.* to make a road.

လမ်းမ, *n.* a main road, highway.

လမ်းမြောင်း (from မြောင်း, to be long and narrow), *n.* a narrow road, a defile.

လမ်းမြွှာ, *n.* a road that branches off from another, လမ်းဆုံလမ်းမြွှာများ လျှို့ဝှက်လမ်းသွားရမည်စွန်းမသိ။

လမ်းမှား, *v.* to go out of the way, to miss the road, လမ်းထွေ။

လမ်းရှောက်, *v.* to take a walk, အလည်သွား။

လမ်းလုပ်, *v.* to make or repair a road; to work on a road.

လမ်းလေးခွ (*pron.* ဂွ), *n.* four corners, the crossing of two roads, မိမိ
ဥစ္စာမှန်ကြောင်းကိုလမ်းလေးခွမှာတွက်၍ကျမ်းသစ္စာပြုရသည်။

လမ်းထွဲ, *v.* to go out of the way, to miss the road, လမ်းမှား, မိုဗ်းချုပ်
သည်နှင့်လမ်းထွဲသွားသည်။

လမ်းထွဲ, *v.* to turn aside to let another pass, to give the road, လမ်းဖယ်၊
လမ်းဝ, *n.* the entrance of a road, လမ်းပေါက်။

လမ်းသွယ်, *n.* a branch road.

လမတ် (ပင်), *n.* a kind of tree bearing a curious, hard, offensive fruit.

လမယ်, *n.* a measure of capacity equal to one half of a စလယ်, လက်
ဖက်နှစ်သွယ်တလမယ်, လက်ကော်လေးသွယ်တလမယ်။

လမ်းသား (ပင်), *n.* the garland flower.

လရ, *n.* a kind of tree, the sour *Sonneratia*. This tree grows in
great profusion in tidal creeks.

လမောင်း, *see* နှာမောင်း, *n.* the proboscis or trunk of an elephant.

လမိုင်း, *n.* crown predial slaves, cultivators of the king's ground, လ
မိုင်းအမှုထမ်း, လမိုင်းဝန်, လမိုင်းသား. The original inhabitants of
the town of Yandoon, are said to have belonged to this class.

လမိုင်းရှင်မ, *n.* a နတ်သိမ့် (နတ်ကတော်) or goddess, patroness of boatmen
and cultivators, လမိုင်းရှင်မတင်သည်။

လမ္ဘတ်, *n.* the horse mango.

လယ်, *n.* a rice field so constructed as to be irrigated, လယ်ခင်း. In U.B.
cultivators name their rice fields, *e.g.*, အောင်မ, ငပြည်, ကြယ်ပုံကြီး;

မြစ်စွပ်ရေဝင်လယ်, rice fields worked when rivers and creeks overflow.

လယ်ကန်သင်း (*pron.* ကဇင်း), *n.* a ridge of earth in a rice field, raised
to prevent the escape of water.

လယ်ကော, *n.* a rice field situated on high ground.

လယ်ကျက်, *n.* a field of rice which has been worked; လယ်မိမ်း, one
which has not been worked.

လယ်ကျင်း, *n.* an area of land cleared for paddy cultivation, လယ်
ကျင်း, လယ်ပြင်။

လယ်ကွက်, လယ်ခွက်, *n.* a single compartment of a rice field.

လယ်ကြွက်, *n.* a field mouse.

လယ်ခရု, *n.* a species of apple shell, *Ampullaria globosa*, ခရုယားကြီး။

လယ်ချိန်, *n.* the time for working the rice fields, လယ်ချိန်လယ်ခါ။

လယ်ဂဏန်း, *n.* a fresh-water crab; *see* လယ်ပုစွန်။

လယ်စု, *n.* the payment of revenue in kind, in lieu of money.

လယ်စုလယ်ခွန်, *n.* land revenue.

လယ်တာ, *n.* a rice field.

လယ်တီ, *n.* a field cultivated for the first time.

လယ်ထော, *n.* rice fields generally; a collection of rice fields.

လယ်ထောက်ခံ, *n.* the share received by the owner of a rice field, from the cultivator who pays taxes on it in the owner's name.

လယ်ထောက်ချ, *v.* to make such an arrangement for the cultivation of one's rice field.

လယ်ထွန်, *v.* to harrow; to plough; လယ်ထွန်မင်္ဂလာပြုတော်မူသည်, to perform the ploughing ceremony, as the Kings of Burma formerly did in the month of Waso.

လယ်ပုစွန်, *n.* a fresh-water crab, လယ်ပုစွန်ခါး

လယ်ပုစွန်လုံး, *n.* a field crab.

လယ်ပျက်, *n.* a rice field on which the crops have failed; လယ်ပျက်စာရင်း, land revenue remission list.

လယ်ပြင် (*pron.* မြင်), *n.* an extensive rice field, or an expanse of rice fields.

လယ်မိသံ, *n.* a term applied to a rice field and its nursery (ပျိုးခင်း) collectively. The nursery is called the သား, and မိ is applied to the rice field.

လယ်မြေ, *n.* ground suitable for cultivating rice; လယ်မြေခွန်, paddy land tax.

လယ်ယာ, *n.* see the parts; လယ်ယာချောင်းမြောင်း, လယ်ယာမိုဖ်မြေ

လယ်ယာဌာနချုပ်, *n.* the Director of the Department of Land Records and Agriculture.

လယ်ရှင်, *n.* the owner of a rice field.

လယ်လုပ်, *v.* to cultivate a rice field.

လယ်ဝန်, *n.* the Superintendent of Land Records.

လယ်သည်, *n.* a cultivator of rice.

လယ်သမား, *n.* a cultivator, တောင်သူလယ်လုပ်

†လယ်ခြား (ငှက်), *n.* a species of stonechat.

လယ်ပိတောက်, *n.* the *Pontedera vaginalis*.

✓ လဟာ, *n.* an extensive plain, campaign; an open, vacant space; an expanse, အထက်လဟာ, အောက်လဟာ, ကောင်းကင်လဟာ, ပင်လယ်လဟာ

လဟာပြင်, *n.* same as လဟာ

လဟု (Pali), *a.* light, not heavy.

လဟုဘဏ် (from ဘဏ္ဍာ), *n.* the lighter and less important utensils of a priest; *comp.* ဂရုဘဏ်

လဟုသံ, *n.* the light accent, အောက်မြစ်

လဟိုလဟာ, *n.* a name given in Arakan to the hoolock gibbon, *Hylobates hoolock*.

- ထံ, 1, *v.* to measure by the arms extended, သည်ကြီးဘယ်လောက်ရှည်
 သည်ကိုထံစမ်းပါ။ *Der.* အထံ။
 ထံတာ (*pron.* ထံဒါ), *n.* the length of the arms extended, ယခုပြင်သည့်
 မြင်းပွဲမှာထံတာငါးရာစီပြင်ကြသည်။
 ထံ, 2, *v.* to tether, ထံထား။
 ထံကြီး, *n.* a tether, ချည်ကြီး, မြင်းကိုမြက်ပေါသည့်နေရာမှာထံကြီးနှင့်ထားလိုက်ပါ။
 ထံစားထား (*pron.* ဇား), *v.* to tether; *fig.*, applied to persons, as to
 give them "plenty of rope," with a view to a reprisal, or to cause
 their discomfiture, သည်လူကိုနေနှင့်ပါစေဦး, ထံစားထားသည်။ အချက်ကျ
 လျှင်နာနာစီရင်မည်; to let one take his own way; နွားကိုထံစားထားသည်။
 လာ, *v.* to come; to reach in excellence or degree, to equal, ပညာအ
 ရာမှာကျွန်တော်သူထောက်မလာနိုင်ပါ; to be contained in a writing, ပါ; to
 come to pass, အရင်ကအလွန်ဆင်းရဲပါသည်, ယခုမှာချမ်းသာလာပြီ; *sometimes becomes* လာ, when used as a verb. *aux.* in combination with
 ရောက်, or when denoting an unexpected or improbable event; ယခုမှ
 ရောက်လာပေတော့သည်။
 လား, 1, *n.* a mule, လားကောင်။
 လား, 2, *v.* to proceed from the starting place to some boundary; a
 word much used in registering the boundaries of rice fields, gardens,
 etc., ယခုမြေတွယ်ဝယ်သည်မှာ, အရှေ့ကိုလားသော်ညောင်ပင်ကြီး, အနောက်
 ကိုလားသော်နီကျည်းပင်ကြီး, တောင်ကိုလားသော်ကန်ပေါင်မိုးထိ, မြောက်ကို
 လားသော်ထမ်းမထိ; to pass to another state of existence; usually
 with reference to passing to the abode of the nats, နတ်ပြည်သို့လား
 သည်; to pass to one of the four states of punishment, အပါယ်သို့လား
 သည်; to evacuate the intestines, as a Buddh, ဝမ်းတော်လား။ This
 word is still used in colloquial, in parts of Arakan, in lieu of သွား,
 စစ်တွေမြို့သို့လားရအောင်အခွင့်ပန်သည်။
 လားခြင်းထောင်း, *v.* to bet on a single heat in a horse or boat race, ယခု
 ပြင်သည့်ဌေးပွဲမှာချွတ်လားမရှိ, လားခြင်းထောင်းကြစို့, let us bet without
 having a deciding heat, on a single heat in the present boat race.
 လားပုလ်, *n.* the heat in a race which has been declared void.
 လားပုလ်လား, *v.* to declare a heat void, သည်လားအငြင်းအခုံထူသောကြောင့်
 လားပုလ်လားကြစို့။
 လား, 3, *affix, interrogative, see Gram. sec. 110*; ခင်ဘူးငွေစပါသလား;
 လား is usually preceded by သည်, elided to သ, but not always, ခြင်
 လား, ပြောလား (*Colloq.*).
 လား, 4, *int.* Come! လားစားကြစို့, Come! let us eat; လား is usually
 placed at the end of a sentence, စားကြစို့လား။

လားလား, 1, *int. of threatening*, လားလားလေးငါတယ်ထုပ်မိရောမည်, လားလားလေးသည်ထူကိုငါတယ်ရိုက်ကရောမည် (*Colloq.*).

လားလား, 2, *adv. intensive before a negative*, as လားလားမပြော, he says nothing at all.

လားလေး, *verb. affix*, see လေး, မေးပြီလားလေး, မှီပြီလားလေး, သွားပြီလားလေး
✓ လိ, *verb. formative*; the terminations လင်း, and လိ are of similar import with the termination လွယ်, but are used in a bad sense only, သည်ထူ မြင်ရခြင်းကြောင့်ရင်းတွယ်လိဖြစ်သည်, သည်အလောင်းပုမြင်ရသည်နှင့်စွဲ၍ တွယ်လိဖြစ်သည်; see *Gram. sec.* 125.

လိလိ, same; occasionally used in a good sense, အံ့တွယ်လိလိငြိသည်; စွဲ၍တွယ်လိလိ; ခင်ဘူးပြောသည့်စကားထုတ်လိလိရှိပါသည်။

† လိက္ခာဠ, *n.* a particle of dust which falls from a palm leaf when writing with a style, equal to thirty-six ရထားရေထူ, ကညစ်ချေး, ကညစ်စာ။

လိက္ခိတသက်သေ, *n.* a witness who attests the truth of a writing, or of a copy of a record, etc.

✓ လိင်, *n.* the private parts whether male or female, အင်္ဂါအတ်။

လိင်ဥ, *n.* the scrotum, ကပ်ပယ်အိတ်။

လိင်လိုက်ခေါ်, *v.* to classify according to sex.

လိတ္တ, *n.* a minute, the sixtieth part of a degree (အသိာ)။

✓ လိပ်, 1, *n.* the title of a book or writing, သည်စာအုပ်အမည်သိရအောင်၊ လိပ်ကိုတတ်လိုက်စမ်းပါ; a direction or address inscribed on a letter, or on goods; any label; see ကမ္ဘည်း။

လိပ်စာ, *n.* same as လိပ်။

လိပ်တပ်, *v.* to inscribe the title of a book or writing on its back.

လိပ်ထိုး, *v.* same; to address a letter.

✓ လိပ်, 2, *n.* a tortoise, turtle; the constellation Orion. The Burmese call the great turtle လိပ်ကလေး (or ပွင်သာ), and the small kind လိပ်ကြီး, because the latter lays larger eggs than the former. လိပ်လို ရင်ပတ်အောက်သို့ထက်သည်, a saying applied to inordinately selfish or grasping persons.

လိပ်ဥ, *n.* a turtle's egg.

လိပ်ကန္တာ, လိပ်ကုန်း (တုန်းလိပ်), လိပ်ခွေး, လိပ်ဆောက် (ဆောက်လိပ်), လိပ်
အင်းချော, *n.* varieties of the tortoise.

လိပ်ကျောက်, *n.* a species of skate, ကျောက်တံခွန်; လိပ်ကျောက်ထိုး, to sting, as the skate.

လိပ်ကျောက်စွန်, *n.* a variety of the skate.

လိပ်ကျောက်ဆူး, *n.* the sting of the skate.

လိပ်ကြည်, *n.* the soft tortoise.

လိပ်ခုံး, *a.* and *adv.* arched, as a roof, or convex, as a bridge or road,
လိပ်ခုံးဆောက်သည်, လိပ်ခုံးမိုးသည်။

လိပ်ခေါင်း, *n.* turtle's head; the protruding bowel, as in obstinate
cases of chronic dysentery, တူလာလိပ်ခေါင်းထွက်။

လိပ်ခေါင်းထွက်နာ, *n.* piles (*Med.*), မြင်းသမိုက်။

လိပ်ခေါင်းနီ, *n.* the red-headed tortoise.

လိပ်ချို, *n.* the upper shell of a turtle, used to dip oil, etc.

လိပ်ခုံ, *n.* a tortoise shell.

လိပ်ငိုစွတ်ငို. *v.* to weep in the manner of tortoises and water lizards,
i.e., "crocodile tears."

လိပ်ဆောက်, *n.* a species of terrapin or marsh tortoise.

လိပ်တတ်, *v.* to resort to a sandbank in pairing time, as a turtle.

လိပ်တိုက် (ထိုက်လိပ်), လိပ်ပုတ်, *n.* species of the tortoise.

လိပ်ပြင်ဝန်း, *n.* the sea tortoise or turtle.

လိပ်သည်းကျောက် (*pron.* သဲကျောက်), *n.* flint.

လိပ်သောင်, *n.* a turtle bank.

လိပ်သောင်ခွန်, *n.* a turtle bank tax.

လိပ်သောင်သူကြီး, *n.* a turtle bank lessee.

လိပ်, ၁, *v.* to roll up, သည်အထည်မတောင်းနှုန်းအောင်အဝတ်နှင့်လိပ်ထားပါ;
to curl, ဆံပင်လိပ်သည်; to be turned, as the edge of a *da* or tool,
ထားသွားလိပ်ပြီ။

လိပ်ဆရွှေ (ဝင်) *n.* a species of nettle, လိပ်ဆရွှေဆူး။

လိပ်ပြာ, *n.* a butterfly; the spirit of composure, sometimes spoken of
as a kind of fairy or spirit attached to a person from birth (131).

လိပ်ပြာကပ်, *v.* to conform to or harmonize with; in some instances sim-
ilar to တန်ကျ, တန်ရ။

လိပ်ပြာကြီး, 1, *n.* the atlas moth.

လိပ်ပြာကြီး, 2, လိပ်ပြာငယ်, *n.* names given by the Burmese to the Bghai
tribes of Karens, according to the localities which they occupy.

လိပ်ပြာခေါ်, *v.* to call back a လိပ်ပြာ which has separated from a person,
စုန်းလိပ်ပြာခေါ်, နတ်လိပ်ပြာခေါ်။

လိပ်ပြာခွဲ, *v.* to separate the *leikpyas* of two persons supposed to be
united, as of an infant and its deceased mother.

လိပ်ပြာတောင်, *n.* a hinge.

လိပ်ပြာဖြူ, *n.* a white butterfly, of the same tribe as the common garden
butterflies of England, *Pierides*.

လိပ်ပြာလန့်, *v.* to be frightened, as the လိပ်ပြာ so as to make the person

ill; some suppose it to be a derangement of the nervous system, လိပ်ပြာစင်, တစ္ဆေချောက်လိုလိပ်ပြာလန်သွားသည်, or စင်သွားသည်။

လိပ်ပြာဝင်, *v.* to enter, as the လိပ်ပြာ when it returns to the person to whom it belongs, သေပြီးသည့်နောက်မှလိပ်ပြာဝင်ထိုးပြန်ရှင်သည်။

လိပ်ပြာဝါ, *n.* a yellow butterfly, the *Pontia*; either identical with the common cabbage butterfly, or nearly related to it.

လိပ်ပြာသန့်, *v.* to be composed, tranquil in mind; လိပ်ပြာမသန့်, to be discomposed, disquieted, as an uneasy or guilty conscience.

လိပ်မိုး (ပင်), *n.* a kind of tree furnishing a white wood used for carpenter's tools.

လိပ်လည်း, *v.* to meet with an accident which prevents the accomplishment of a work, usually implying that the accident was trifling as compared with the result, ကံဇာတာနိမ့်သည့်အခါ၊ ခြေလောက်သည့်အမှုနှင့်လိပ်လည်း ထွားသည်, ရောဂါသေးနှစ်သော်လည်း၊ ဆေးမှားထိုးလိပ်လည်း သွားသည်။

✓ လိမ် (ဝင်), 1, *n.* a kind of tree, the *Terminalia bialata*.

✓ လိမ်, 2, *v.* to twist, အသားကိုလိမ်, နားရွက်ကိုလိမ်, or to be twisted, ကြိုးလိမ်; to wind around, as a creeper, နွယ်လိမ်; to be deceitful, တယ်လိမ် သည့်လူ, သူတို့ပူးပေါင်းလိမ်ကြံသည့်အမှုပါဘဲ; to use artifice, ကောက်ကျစ်; to delude, cheat, circumvent; to pinch the cheek, ဝါးလိမ်။

လိမ်ကောက်, *v.* to be crooked and twisted, နေပူထိုးလွှဲလိမ်ကောက်နေသည်; to be deceitful, ဖြောင့်ဖြောင့်စင်းစင်းမကြံအလွန်လိမ်ကောက်သည့်လူ။

လိမ်ကော့, *v.* to be warped out of shape, လိမ်ကော့နေသည်။

လိမ်တက်, *v.* to wind up, as an ascending creeper, သစ်ပင်ကိုနွယ်လိမ် ပတ်၍တက်သည်။

လိမ်တိမ်တိမ်, *adv.* trickishly, လိမ်တိမ်တိမ်ကြံတတ်သည်။

လိမ်ပတ်, *v.* to involve, wind over and around; to twine around, as a creeper; ကြိုးလိမ်ပတ်သည်, ချောကလေးကိုမြွေလိမ်ပတ်သည်; to copulate, as serpents.

လိမ်ပြန်, *v.* to lay aside (the yellow robe) for a time, as a novitiate, မောင်ရှင်လိမ်ပြန်, ရှင်လိမ်ပြန်။

လိမ်ဖေ, *v.* to distort; to twist, contort, သစ်သားလိမ်ဖေသည်, လိမ်ဖေ လိမ်ဖေနှင့်သွားသည်; လိမ်ဖေယူ, to wrest.

လိမ်ဖဲ့, *v.* to wrench off or away.

လိမ်ဖြတ်, *v.* to wring off, twist off.

လိမ်ရစ်, *v.* to involve, wind over and around, လိမ်ပတ်။

လိမ်လစ်, *v.* to twist, contort; to be deceitful, to use artifice, ကောက်ကျစ်, ကြွေးကိုနက်ဖြန် ဆပ်မည်လေ၊ သန်ဘက် ဆပ်မည်လေ၊ နေ့ရက် တမင် ရွှေနေလို့၊ တယ်လိမ်လစ်သည့်လူဘဲခင်ဘွား (Colloq.).

လိမ်လည်, *v.* same, in the latter sense; to delude, cheat, circumvent;
comp. ဖွည့်စား; လိမ်လည်ဖွည့်ဖြား။

လိမ္မာ (from လိမ်, and မာ with change of meaning), *v.* to be clever in
 management; to be clever, as being marked by acuteness or shrewd-
 ness; လိမ္မာ is often used in a disparaging sense, as when one admires
 a person's cleverness, but despises his principles or *modus operandi*;
 လိမ္မာဆိုးဆိုး, *lit.* to be cleverly perverse, as a child taking advantage
 of a parent's kindness in order to commit a fault, နွဲ့ဆိုးဆိုး။

လိမ္မော်, *n.* the orange, လိမ္မော်သီး; လိမ္မော်ရောင်, orange color.

လိမ့်, 1, *v.* to roll along, as a rolling ball or wheel, ဖွည်းဘီးလိမ့်။

Der. ဖြိမ့်, ဒလိမ့်။

လိမ့်, 2, *verb. affix, compounded of* လေ, *and* ခံ့, *which see*, သေကောင်း
 သေလိမ့်မည်, ယနေ့ရောက်လိမ့်မည်; *see also* မိမ့်။

လိမ့်ကျ, *v.* to fall off. မြင်းပေါ်ကလိမ့်ကျ, သစ်ပင်ပေါ်ကလိမ့်ကျသည်။

လိမ်း, *v.* to smear (the face or some part of the body), ဆေးလိမ်း, နို့
 သာလိမ်း, သနပ်ခါးလိမ်း. *Der.* ဒလိမ်း။

လိမ်းကျံ. လိမ်းဆွတ်, လိမ်းသပ်, လိမ်းသာ, *v.* same, သည်ဆေးကိုမြှောက်လိမ်း
 ဆွတ်လျှင်; အနာပျောက်ထွယ်ပါလိမ့်မည်။

လိမ်ဝ် (*pron.* ဇယ်), *v.* to plan, calculate in the mind, often in a bad sense,
 when it means to fabricate, invent, လိမ်ဝ်မပြောနှင့်မှန်ရာကိုသာပြောပါ။

လိမ်ဝ်, *v.* to plan, calculate in the mind, ဖန်တီး။

လီး, *n.* the penis (*vulgar*), သို။

လီးချောင်း, *n.* the yard.

လီးငုံ (*pron.* ထင်) (from အင်, a bud), *n.* the head of the penis.

လီးစေ့, လီးဆန့်, *n.* the testicles.

လီးထစ် (*pron.* ထထစ်), *n.* the ridge around the head of the penis.

လီးရည်, *n.* semen, သုတ်, တာမရည်, တဏှာရည်။

လှ, 1, *v.* to pull from another, take by force, snatch, plunder, လှယူ;
 to bore, as a horse, မြင်းဘတ်ဘက်ကိုလှသလဲ။

လှယက်, *v.* to take by force, snatch, plunder.

လှယူ, *v.* same as လှယက်, အထည်ပစ္စည်းဈေးကိုလှယူထွက်ပြေးကြသည်, they
 seized the property by force and fled; ထားနှင့်ထိုးမည်လိုက်လို့, ထား
 ကိုလှယူရသည်, as he followed in order to stab me, I was obliged
 to snatch the *da*; လှယူမှု, a robbery case.

လှယူရှက်ဆီး, *v.* to harry, lay waste.

လှယူတမ်းစား, *v.* to ravage, consume.

လှ, 2, *verb. affix, near future*, about to, on the point of, ပေါက်လှပေါက်
 ခင်, သေလှသေခင်, သွားလှသွားခင်။

လုမတတ်, *adv.* almost, မိုဗ်းခေါင်လေရှားသောကြောင့်ထမ်းငတ်လုမတတ်ဖြစ်နေသည်, ကျွန်တို့ကိုထားနှင့်လိုက်သောကြောင့်သေလုမတတ်ပြေးရသည်။

၁ လုင်, *an abbreviation of* လုလင်, *n.* a young man.

၂ လုင်ကျော်, *n.* sassafras, မှန်သင်း။

၃ လုတ်လုတ် (*often pron.* လှုတ်လှုတ်), *adv.* feebly and slowly, *under various adverbial forms*, as တလုတ်လုတ်, လုတ်လီးလုတ်လဲ့, လုတ်လုတ်လဲ့လဲ့, လုတ်လုတ်လဲ့လဲ့နဲ့လှလှ; လုတ်လုတ်စားသည်, ဖြည်းဖြည်းနှေးနှေးလုတ်လုတ်ကလေးစားနေလို့မပြီးနိုင်ဘူး။

၄ လုပ်, 1, *n.* a cavity, the cavity of the mouth. *Der.* အလုပ်, စာလုပ်။ လုပ်ကျင်း (from ကျင်း, to rinse), *v.* to rinse the mouth or gargle the throat, ခံတွင်းကိုလုပ်ကျင်း, လုပ်ကျင်းစရာရေမရှိ။

လုပ်ဆေး (from ဆေး, to wash), *v.* same, ထမ်းစားပြီးလုပ်ဆေးခြင်းမျှမပြုရသေးသောကြောင့်၊ စကားပြောနိုင်သေးပါ။

လုပ်ရေ, *n.* the water with which the throat is gargled, လုပ်ရေဆေး, လုပ်ရေကျင်း။

လုပ်လတ်, *n.* same as လုပ် (*infreq.*).

၅ လုပ်, 2, *v.* to feed one's self with the hand; *not used singly.* *Der.* အလုပ်, and ပါးလုပ်။

လုပ်လွေး, *v.* same, *but used chiefly in an adverbial form*, as in the phrase အလုပ်အလွေးပြုစား, to feed one's self.

၆ လုပ်, 3, *v.* to work, လုပ်ကိုင်; to make; to do, ပြုမူ; to act like, assume the character of. *Der.* အလုပ်။

လုပ်ကိုင်, *v.* to work, perform work, အလုပ်လုပ်, ဆင်းရဲသားတာဝန်လုပ်ကိုင်စားသောက်ရသည်, တယ်ပညာနှင့်လုပ်ကိုင်၍အသက်မွေးပါသည်။

လုပ်ကြံ, *v.* to devise and execute, သွားလာရန်ကြံလုပ်ကြံမပြီးသေး; to assault, in order to bring into one's power; to plot against.

လုပ်ကျွေး, *v.* to feed; to provide for, support, မိဘကိုလုပ်ကျွေးသူမပြုသောသားသမီးအမွေခံခြင်းငှာမထိုက်, sons and daughters who do not provide for their parents are unworthy of receiving an heritage.

လုပ်ခင်းဆောင်တာ, *n.* a place of employment (a term originally applied to cultivators).

လုပ်ငန်းလုပ်တာ, *n.* a task, အငန်းအတာ, ဆောင်တာလုပ်ငန်း။

လုပ်စီးဆောင်ပွား, *n.* profits of labor, earnings, သည်နှစ်လုပ်စီးဆောင်ပွားတော်တော်ဖြစ်ပါသလား။

လုပ်ဆောင်, *v.* to do, perform, carry on, လုပ်ကိုင်, လုပ်ဆောင်ရန်ကြံ, လုပ်ဆောင်သည့်နေရာ, လုပ်ဆောင်သည့်စီးပွား။

လုပ်တိုင်း, *n.* a ground for burying and burning corpses, တစ်ပြင်, သမိုင်း, သုသာန်။

လုပ်တော်ဆောင်ဘက်, *n.* a coadjutor, coworker, ကျန်တော်သားတော်တော်
ကြီးလို့လုပ်တော်ဆောင်ဘက်ရပြီ။

လုပ်စည်ပြု, *v.* to attempt to do (something).

လုပ်ရတ်, *n.* alchemy, အဂ္ဂိရတ်; လုပ်ရတ်သမား။

လုပ်ရတ်လုပ်, *v.* to practise alchemy, အဂ္ဂိရတ်ထိုး။

လုပ်လုပ်စားစား (*pron.* စားစား), *adv.* living from hand to mouth, စီးပွား
ဖြစ်လောက်အောင်ခရေအားလုပ်လုပ်စားစားနေသည်။

လုပ်သား, *n.* a hired workman, a cooly, ခင်ဘွားလုပ်သားတပ်နှစ်ယောက်
နှင်လယ်ကိုလုပ်ပါသတဲ့။

လုလင် (*freq. pron.* နုလင်), *n.* a young man. *Der.* မင်းလုလင် (*pron.* မင်းလုလင်).

လုလင်ကျော်, *n.* a kind of creeper; *comp.* လုင်ကျော်, sassafras.

လုလင်ခဲ, *n.* same as လုလင် (*poetical*).

လုလင်ပြန် (*pron.* နုလင်ပြန်), *n.* late in the evening, about ten o'clock,
the time when young men usually return from courting.

လုံ, 1, *v.* to be warm, ခွေး. *Der.* လုံ့။

✓ လုံ, 2, *v.* to be tight, as a vessel of any kind, ရေအိုးရေလုံသည်; လှေ
ရေလုံသည်; to be secure, safe, တေးအန္တရာယ်လုံ; to be kept secret,
to be secretive, စကားလုံ; to be free from blemish, သည်မြင်းတွေ
ဆိုးတွေကြမ်းတစုံတရာမပါ။ အလွန်လုံလည်းသည့်မြင်း; to be clear, full,
as sound, အသံလုံသည်။

လုံ့, *v.* to be secure, safe; to be tight, သည်သဘောလေမိမ်းအလွန်လုံ
့သည်; to be free from blemish, သည်လူအပြစ်အနာမရှိ၊ အလွန်လုံ့သည်။

လုံလည်း (*pron.* လုံလဲ), *v.* to be tight, as a vessel; to be secure, safe;
to be free from blemish; လုံ and လုံလည်း often appear to have the
same meaning as လုံသည်။

လုံလောက်, *v.* to be ample, amply sufficient.

✓ လုံ, 3, *n.* a crucible, မိုက်ခွက်။

လုံစောက်, *n.* a deep cupel; *see* မိုက်လုံး; လုံးစောက်နှင့်အဂ္ဂိရတ်ထိုးသည်။

လုံချည် (*pron.* လုံ့ချည်), *n.* a loose petticoat; the *longyi* is now worn
by Burmese men as well as women.

လုံမကထား, *n.* a little girl.

လုံလ (*pron.* လုံ့လ), *n.* diligence, industry, လုံ့လအလိုရှိတိုင်းအကျိုးကိုပြီး
စေနိုင်၏။

လုံကြီးကုတ်, *v.* to put forth great effort, to spare no pains.

လုံ့လထကြွ, *adv.* with great diligence and effort, ဆရာကိုလုပ်ကျွေးသကဲ့သို့
လင်မြစ်သောမင်းကြီးအားငါသည်လုံ့လထကြွမြဲခြင်းဖြင့်လုပ်ကျွေး၏။

လုံ့လထုတ်, လုံ့လပြု, *v.* to be diligent, industrious, ဤအမှုမှာခင်ဘွားကလုံ့
လသာထုတ်မည်ဆိုလျှင်၊ ဝံရလိုအမှုမရောက်ပါ။

လုံလပြော, *v.* to be lax in effort.

လုံလရွေ့လျော့, *v.* to relax effort.

လုံ, *v.* to make round, globular, spherical, ထောက်စာလုံးသည်, စပါးပုံကိုလုံး
ဆောင်စုသည်, ဆေးကိုလုံးလိုက်ပါ; to be round, globular, spherical, မြေ
ကြီးလုံးသည်ဟု အင်္ဂလိပ်လူမျိုးအယူရှိကြသည်; to be cylindrical; to be all,
entire, as a ball; *used adverbially*, လုံးဝနဲ့, *and in derivatives* အလုံး, etc.
လုံးကြီးပေါက်လွှာ, *n.* a term applied to persons of imposing and comely
appearance.

လုံးထွင်းလှေ, *n.* a canoe, a dugout, လောင်း။

လုံးထွေး, *v.* to be mixed together in a mass, ထွေးသုံး, လူများ လုံးထွေးပြီး
နေကြသည်, ခင်ဘွားစီသည့်စာလုံးထွေးသောကြောင့်, အဓိပ္ပာယ်အတူခက်သည်,
လုံးထွေးထွေးမပြောပါနှင့်; to wrestle, နှပန်းလုံး။

လုံးပတ် (*pron.* ဗတ်), *n.* the girth, compass or circumference of a
spherical, or cylindrical body, ကျွန်တော်သစ်တောင်မှာရှိသောသစ်စွန်း
သည်လုံးပတ်ကိုးထွာစီရှိသည်, သည်လူ့ခွန်အားဗလတယ်ကောင်းသည်။ ရင်ဝ
လုံးပတ်လေးထွာကျော်ကျော်ရှိသည်။

လုံးပန်း (*pron.* ဗန်း), *v.* to make efforts, to strive, ကြိုးစား, အားထုတ်,
မြဲလယ်မှာမိုဗီးသက်မိ သောကြောင့်, ကမ်းသို့ဆိုက်အောင်, အင်မတန်လုံးပန်း
လှော်ရသည်။

လုံးရင်း, *v.* to mobilize, as an armed force, army, ဧရာဝတီချောင်းအနောက်
ချင်းတွင်းချောင်းများကို အသီးသီးလက်နက် လုံးရင်းဖွဲ့စည်းတက်စေသည်။

လုံးရပ်သဏ္ဌာန်, *n.* figure and appearance, လုံးရပ်သဏ္ဌာန်ကိုယ်ထန်နှုတ်
ငယ်သောခါးရှိကုန်သောမိဘုရားရန်ရ။

လုံး၍ချုပ်, *v.* to sew up a seam and fell the edges, စောင်ကိုလုံး၍ချုပ်သည်။

လူ, *1, n.* a man; one of the human race, whether male or female; a
rational being, whether man, *nat*, or *brahma*; a layman; the body,
as လူမမာ. Burmans when speaking of any one contemptuously,
pronounce လူ, လူ, *e.g.*, လူတိရစ္ဆာန် becomes လူတိရစ္ဆာန်။

လူအ, *n.* a dumb person.

လူအကြီးအကဲ, *n.* an elder.

လူအဖျင်း, *n.* a useless, inefficient fellow, သည်သူသာမှအသုံးမရှိ, လူအဖျင်းဘဲ။

လူအုပ်မင်း, *n.* a ruler.

လူအို, *n.* an old man.

လူဦးရေခွန်, *n.* a poll tax, လူခွန်။

လူကန်း (*pron.* ဂန်း), *n.* a blind person; a term applied to persons
who exhibit stupidity; said to be derived from နားကန်း။

လူကတ္တရာ, လူကော်စေး, လူကော်စေးနဲ့, *n.* a miser, niggard, skinflint, လူ
ကတ္တရာ, အင်မတန်နှံမြောတတ်သည့်လူ။

လူကပ်ပါး, *n.* a vagrant who seeks his living by expedients, or by sponging on others.

လူကလေး, *n. lit.* a little man, a boy.

လူကဲ, *n.* capacity, ability, အစွမ်းအစ။

လူကဲခတ်, *v.* to make a mental estimate of the ability or capacity of another.

လူကုံသား, *n.* an extraordinary person.

လူကောက် (*pron.* ကေါတ်), *n.* a dishonest man, a cheat, လူလိမ်လူကောက်။

လူကောင်း (*pron.* ကောင်း), *n.* a person of good character; one who excels in any mental or physical attainment, သည်၍နေလူကောင်းဘဲ၊ တယ်၍နေမှန်နိုင်အောင်ဆင်ခြေမလဲနိုင်ဘူး၊ သည်ထက်သမားဆရာလူကောင်းဘဲ၊ အလုပ်အကိုင်အလွန်စေ့စပ်သည်; a sane, in contradistinction to an insane, person; this term is also applied to an expert burglar, thief, pickpocket.

လူကျက်, *n.* a person known, ဤခွေးသည် လူစိမ်းလူကျက်တယ်ရှေးတတ်သည်။

လူကျယ် (*pron.* ကွယ်), *n.* one who picks a quarrel, or seeks to plunge another into difficulty, သည်ရွာ၌ငြိဆိုသည့်လူလူကျယ်ဘဲ; a hector, လူကျယ်လုပ်ခြံနှောင့်ရှက်သည်။

လူကျော် (*pron.* ကျော်), *n.* a famous man, whether good or evil, ကျော်စောသောသူ, မန္တလေးမြို့တွင်ဗေဒင် အရာ၌ဆရာမည့် လူကျော်ဘဲ, သူမိုးထဲမှာ သည်သူလူကျော်ဘဲ။

လူကြမ်း, *n.* a violent, harsh, cruel person, (၇.မ်းတမ်းသောသူ။

လူကြာ, *n.* a man who has age, but not corresponding wisdom and virtue, ခင်ဘူးလူကြီးမထုတ်လူကြာဘဲ။

လူကြီး, *n.* an elder, one who has arrived at years of discretion; an adult; a leader, a chief in any undertaking, ရွာလူကြီး, မြို့ခံလူကြီး။

လူခြေ (*pron.* ခြေ), *n.* the human foot; *adv.* on foot, လူခြေသွားမည်ဆိုလျှင်၊ မရောက်နိုင်ပါ။

လူခြေတိတ် (*pron.* ခြေဒိတ်), *adv.* with no sound of footsteps, *lit.* when the human foot is silent; at the time of night when the sound of footsteps ceases, လူခြေတိတ်အချိန်။

လူခွန်, *n.* a poll tax, the capitation tax, လူဦးရေခွန်, လူခွန်ခွဲ။

လူခွန်အစားခြေခွန်, *n.* land assessment in lieu of capitation tax.

လူခွန်တော်ခွဲပုံစာရင်း, *n.* capitation tax assessment roll.

လူငယ်လူဖျိုစု, *n.* young persons collectively, လူဖျိုစုရွယ်စု။

လူစု (*pron.* ဇု), *n.* capacity, ability, လူကဲ; *often combined with* လူစွမ်း, လူစွမ်းလူစု, လူစွမ်းလူစုအလွန်နည်းသည့်လူ။

လူစည်, *v.* to be well attended, crowded, as an assembly, a festival, etc.

လူစည်မှီ (*pron.* ဇည်), *v.* to attain to the average standard of one's fellowmen in health, wealth, position, etc., *သွေးနှစ်မြှုပ်တတည်းက၊* *ဦးထိုးနှစ်တယ်အခါမှာလူစည်မှီရှိပါ။*

လူမိမ်း (*pron.* မိမ်း), *n.* a stranger; a novice, one who is new in any business, *သင်စ၊ လူသစ်; ကျွန်ုပ်တို့ ရွာမှာလူမိမ်းမရေပါ။* *ဆွေမျိုးပေါက်* *ဆော်ဥည်းတည်းဘဲ။*

လူစု, *v.* to collect or assemble men, in a bad sense, as for the purpose of committing dacoity, or rising in rebellion.

လူစွမ်း, *n.* capacity, ability, *လူစွမ်းတယ်ရှိသည့်လူ, လူမစွမ်းမှတ်သည်။*

လူစွမ်းကောင်း (*pron.* ဇွမ်းဂေါင်း), *n.* an extraordinary person; usually applied to physical attainments, to invulnerability, or to the performance of some great feat of skill or prowess, such as leaping over a prison wall, escaping from a prison from which no ordinary person can escape, etc.

လူဆက်ဝေး, *v.* to be far apart, as human habitations, villages, towns.

လူဆင်းပေါက်, *n.* a manhole.

လူဆိုးလူပါး, *n.* a condemned outcast (*rare in colloq.*).

လူဆိုး (*pron.* ဇိုး), *n.* a bad character.

လူတတ် (*pron.* တတ်), *n.* a learned man; a man skilled in any science or handicraft.

လူတန်းစေ့ (*pron.* ခန်းစိ), *v.* to be of the usual size; applied figuratively to mental attainments, position in life, etc.

လူတေ (*pron.* တေ), *n.* a vile fellow.

လူထင် (*pron.* ခင်), *n.* a prominent person, *သည်မြို့ပေါ်၌ဦးရွာနိလူထင်ပါဘဲ။*

လူထု (*pron.* ခု), *n.* a crowd, *သည်ဝွဲမှာလူထုအလွန်နည်းသည်။*

လူထောက် (*pron.* ဒေါက်), *n.* a spy; *လူထောက်ထား, to employ a spy or informer.*

လူထွက်, *v.* to leave the priesthood; *n.* one who has left the priesthood; *ဘုန်းကြီးလူထွက်* implies that the person leaving the priesthood has previously been the abbot of a monastery.

လူထွေး, *n.* a number of persons.

လူနပ်, *n.* a skilful, well-informed person; a "knowing" man.

လူပါး, *v.* to be thinly populated; to be thinly attended, as an assembly, a festival; *n.* a person of ready and quick perception.

လူပု, *n.* a short, dumpy man, a dwarf.

လူပေါက်ပန်း (*from ပေါက်, a tree whose flower is of a gorgeous red*

- color, but destitute of fragrance), *n.* a coxcomb, တာရှာမလုပ်ချင်
 ကိုင်ချင်သူ၊ လူပေါက်ပန်းလည်နေဒါတဲ့ (*Colloq.*).
- လူပေါက်သောက်, *n.* an inconsiderate, rude person.
- လူဟက် (*pron.* ဟက်), *n.* a buffoon; a dramatic performer, a clown.
- လူဟင်း, *n.* a lazy fellow.
- လူပျို (*pron.* ပျို), *n.* a young, unmarried man.
- လူပျိုကိုယ်, *n.* same; of pure morals, corresponding to a virgin.
- လူပျိုကြီး, လူပျိုဟိုင်း, *n.* an old bachelor.
- လူပျိုခင်, လူပျိုမို့, လူပျိုပေါက်, လူပျိုဖြန်း, *n.* a lad at the age of puberty,
 တယ်မကြီးလှသေးပါ၊ လူပျိုမို့ကလေးရှိသေးသည်။
- လူပျိုခန်း (*pron.* မျိုဝန်း), *n.* the apartment in a house allotted to the
 young men.
- လူပျိုခေါင်း (*pron.* ဝေါင်း), *n.* a chief or leader among the young men
 of a district, or of a quarter of a village or town; *comp.* သွေးဆော်၊
- လူပျိုစကား, *n.* the language of courtship; လူပျိုစကားပြော, to speak in
 the language of courtship.
- လူပျိုနာ, *n.* the venereal disease, အနာလည်, မျိုးစွဲနာ, ကာလသားရောဂါ၊
- လူပျိုလူရွယ်, *n.* a young, unmarried man.
- လူပျိုလှည့်, *v.* to court, to woo.
- လူပြိန်း, *n.* a simple-minded, unsophisticated person; a useless, ineffi-
 cient fellow, လူအဖျင်း။
- လူပြေးပွဲ, *n.* a footrace, ပန်းပြေးပွဲ။
- လူပြောင် (*pron.* ပြောင်), *n.* a buffoon; a wag, လူဟက်, လူရွှင်။
- လူပြော့, *v.* to be mild and gentle in disposition; to be effeminate.
- လူပွေ (*pron.* ပွေ), *n.* a mischief-maker, a rogue, a scamp.
- လူဘောင်, *n.* the society of men, လူဘောင်မှာပြီးငွေ့၍သက်န်းဝတ်ပြီးလျှင်၊
 ဆွမ်းခံပွဲဂိုဏ်းအဖြစ်သို့ရောက်သည်။
- လူဘော်ဝင်, *v.* to be of an age to begin to associate with men, as a
 young man, အရွယ်ရောက်သည်။
- လူမာ, *n.* a healthy, vigorous man, လူသန်လူမာ။
- လူမိုက်, *n.* a foolish, ignorant person.
- လူမျိုးစုံ, *v.* to be of various and diverse nationalities or races.
- လူရည်လည်, လူရည်ဝ, လူဝါးဝ, *v.* to have knowledge and good sense
 with confidence to use them; to have a knowledge of the world,
i.e., mankind, men, တယ်လူရည်လည်ဆည့်သူ, လူဝါးဝမျိုးစုံကားမည်
 ကြံသလား။
- လူရာဝင်, *v.* to be of an age to begin to associate with men, လူဘော်
 ဝင်; to intrude, whether by speaking or acting, in a manner un-

suitable for one's age, knowledge or other circumstances; လူရာမ
ဝင်ဘဲ လူထဲဝင်စကားပြောသည်။

လူလားမြောက်, *v.* to come to maturity, be of adult age, လူလားမမြောက်
မှီကမိသော ဆုံးသွားသည်။

လူလူတစ်, *v.* to cry thief! thief! သူမိုးသူမိုး၊ လူလူဟင်သံကြားသည်။

လူလှောင်, *n.* a buffoon, လူပြောင်။

လူဝတ်လဲ, *v.* *lit.* to exchange a priest's robes for those of a layman,
လူထွက်။

လူဝံ, *n.* an orang-outang (Malay, signifying jungle man).

လူဝါ, *n.* a braggart.

လူသတ်, *n.* a murderer, လူသတ်သောက်ရှား, လူသတ်မိန်းမ။

လူသန်, *n.* a strong, robust man.

လူသုံးပါး, *n.* men (လူ), *nats* (နတ်), and *brahmas* (ဗြဟ္မာ)။

လူသူ, *n.* persons, people, as လူသူများသည်။

လူသေ, *n.* a dead person, a corpse, လူသေကောင်။

✓ လူ, 2, *v.* to be disproportionately tall.

✓ လူ, 3, *v.* to flutter, with an upward motion; *used in the adverbial forms*, လူလူ, and တလူလူ, တံခွန်သည်လေတိုက်သောကြောင့်၊ အထက်သို့တ
လူလူ တက်သည်, မီးသင်္ဘောခေါင်းတိုင်က မီးခိုးတလူလူထွက်နေသည်; also
used with reference to a person having an exaggerated opinion
of himself, ခင်ဘွားမိတ်ကြီးအ ွန်ဝင်သောကြောင့်၊ အထက်သို့တလူလူတက်
နေသည်. *Der.* မိတ်လူ။

✓ လူး, 1, *n.* a species of grain, the *Panicum paspalum*.

လူးနတ်ကောက်, *n.* the classic name for wheat.

✓ လူး, 2, *v.* to smear, besmear, daub; *comp.* လိမ်း, to smear the face
or some part of the body; ခြေထောက်မှာဘိနပ်ပေါက်လို့ဆေးလူးထားသည်,
သနပ်ခါးပန်းမန်လူး (*less elegant than* လိမ်း); *intrans.* to be smeared,
smudged, အင်္ကျီမှာဆိုးမည်းလူးလို့မဝတ်နိုင်ပါ။

✓ လူး, 3, *v.* to roll from side to side; to be crank, as a ship or boat,
သင်္ဘောလူးသည်, ငွေလူးသည်: to wallow, as a buffalo, ကျွဲဖိုတ်ကိုက်လို့နှံ
ထဲလူးနေသည်: to roll about on the ground, as a dog or horse, ဇောင်း
ထဲကထုတ်စလို့မြင်းမြေလူးသည်; to roll about in bed, as when restless
from sickness or sleeplessness, နေမကောင်းလို့အိပ်ရာပေါ်မှာလူးနေသည်။

လူးဆိုင်း, *n.* a wallow; ကျွဲလူးဆိုင်း, a buffalo-wallow.

လူးလည်း, *v.* same as လူး။

လူးလာ, *v.* to move backward and forward; *used only in an adverbial form*, လူးလာခတ်, ပဒါစာရိသားနှစ်ယောက်သေဆုံးရာတွင်၊ လူးလာခတ်ပြေး၍
ရိက္ခေးရှာလေသည်, တောင်ပြေးမြောက်ပြေးလူးလာခတ်နေသည်; *adv.* to and

fro, backward and forward, ခေါက်တုံ့ခေါက်ပြန်လူးလာခတ်သွားသည်။
†လူးတား (*pron.* ဝါး), *n.* a kind of verse, lullaby, လူးတားထတ်စာ, လူးတားထက်ာ။

လူးတားကြိုး, *n.* a rope attached to an anchor, tree, or other object, by which a boat is drawn against the stream, in places where the current is swift.

လူးတားဆွဲ, *v.* to draw a boat against the current by such a rope.

လေ, *l*, *n.* air, air in motion, wind, လေအောင့်, လေအောင်း။

လေဆန်, *v.* to retch, eructate, without ejecting the contents of the stomach; *more than* ပျံ့; ရင်ဝမှာလေဆွဲနေသောကြောင့်၊ မမိမသာရှိသည်မှာ၊ အနှိပ်သည်နှိပ်မှလေဆန်လိုသက်သာပါသည်။

လေအောက်, *adv.* with the wind, လေအောက်သို့သွားလို့ ရွက်ထိုက်ရသည်။

လေအောင်း, *v.* to suffer from gas confined in the stomach, လေခံ, လေချုပ်။

လေဦး, *n.* the beginning of a change in the direction of the wind or monsoon, မိုစီးဦးလေဦး။

လေကင်း, *n.* the exhalation or influence of the air of the body, supposed to produce certain diseases; *comp.* အကင်း, and သွေးကင်း; သွေးကင်းလေကင်းတက်လို့၊ ယားယံရောင်ဖောခြင်းဖြစ်တတ်သည်။

လေကာ (*pron.* ဂါ), *n.* a screen to keep off the wind.

လေကျ, *v.* to blow hard, as the wind, လေကျလို့သင်္ဘောမသွားဝံ့ဘူး။

လေကျောက်ချ, *v.* to lie to (*Naut.*).

လေကြပ်, *v.* to suffer from gas confined in the stomach.

လေကြမ်း, *v.* to blow violently, လေထန်လေပြင်း။

လေကြော, *n.* a muscle, sinew, tendon, သွေးကြော။

လေကြောသေနာ, *n.* palsy; paralysis, လေကြောသေနာတမ်း။

လေခပ်, *v.* to hit, agitate, as the wind; to blow.

လေခံ, *v.* to suffer from flatulency, လေခံလို့ထမင်းမစားနိုင်ပါ, လေအောင်း။

လေခေါင်းဖို, *n.* an air pillow.

လေခို, *v.* to remain in a place secure from the wind, လေမိလို့ထောင့်ကွေ့ထဲလေခိုနေရသည်။

လေခိုက်, *v.* to suffer from the bad influence of air in the human system.

လေချည်တက် (*pron.* ချဉ်), *v.* to eructate acid gas from the stomach; လေဖြူ *is more polite.*

လေချည်ပင့် (*pron.* ချဉ်), *v.* same.

လေချုပ်, *v.* to suffer from gas confined in the stomach.

လေချေ, *n.* the direction from which the wind blows, ထယ်ကလေချေ၊ မိုစီးချေရှိပါသည်, လေရိပ်လေချေ။

လေဆွန်, *v.* to whistle.

လေငြိမ်, *v.* to lull, as the wind.

လေစုတ်မြိန်, *n.* an air pump.

လေစုန်, 1 (*abbrev. of* ဝမ်းလေစုန်), *v.* to pass wind, လေထည်, လေသက်။

လေစုန်, 2, *adv.* with the wind, လေအောက်; လေစုန်တိုက်သွား, to run before the wind, as a ship.

လေစောင်း (pron. ဇောင်း), *n.* the edge of the wind.

လေဆင်, *v.* to have the appearance of a coming wind, or of a rising squall, အနောက်တောင်ထောင့်ကလေဆင်လာသည်; *comp.* မိုဗ်းဆင်။

လေဆန်, *n.* a head wind.

လေဆေး (pron. ဇေး), *n.* medicine to expel wind, a carminative.

လေဆို့, *v.* to have the appearance of a rising head wind.

လေညာ, *adv.* against the wind, လေတင်, လေညာကိုဆန်ခတ်ရသောကြောင့်၊ လှေမတက်နိုင်ဘူး။

လေညှင်း, *n.* a gentle breeze, လေငြိ; လေညှင်းခံ, to take the sea air for the benefit of one's health.

လေတက်, *v.* to eructate, raise wind from the stomach.

လေတင်, *adv.* against the wind, လေညာ။

လေတံကူ (pron. တူ), *n.* a painful induration in the breast or bowels, လေတံကူနာစွဲ; *comp.* သွေးတံကူ။

လေတံကျင် (pron. တကျင်), *n.* the pleurisy.

လေတံခွန်, *n.* a paper kite, စွန်။

လေတာ (pron. ဒါ), *n.* a draught of wind.

လေတာကျ, *v.* to be situated in a draught of wind, လေတာကျထိုင်အေးခံမိသည်။

လေတိတ်, *v.* to lull; to be calm, be without wind; to be close, as the weather, အလွန်လေတိတ်သည့်နေ့။

လေတူလာ, *n.* blind piles.

လေတိုက်, *v.* to blow hard, as the wind.

လေတိုင်း, *n.* a dogvane.

လေတိုး, *v.* to rush and press with violence, as the wind, ရွက်ကိုလေတိုးလိုဗွေမှောက်သွားသည်။

လေတွင်း, *n.* a wind hole, reservoir of wind, as in the phrase လေတွင်းကိုမျှောက်စောင့်၍လေလာသည်, or မျှောက်စောင့်သည်လိုလေလာသည်, to be shifting, variable, as if the wind were shut up in a reservoir, and a monkey, keeping guard, released it as he pleased.

လေထွက်, *v.* to escape, as air from an aperture.

လေနှင့်, *v.* to have a feeling of constriction from flatulence.

လေဒိတ်, လေခိတ်, *v.* to be relieved of wind in the stomach.

လေဒ်ကြမ်း, *n.* a violent wind without rain. .

လေပင့်, *v.* to lift up, as the wind.

လေဝုန်း, *n.* a sudden gust of wind. .

လေပုန်းတိုး, *v.* to blow a sudden gust, as wind.

လေပုံးစက်, *n.* a balloon.

လေပူတက်, လေပူထ. လေမှုတ်, *v.* to have the heartburn.

လေပူနာ, *n.* the heartburn.

လေပေါက်, *n.* an airhole.

လေပျံ, *v.* to be disposed to vomit.

လေပြင်း, *n.* a violent wind, a gale; *comp.* မုန်တိုင်း; *v.* to blow violently; sometimes figuratively applied to individuals, *e.g.*, မောင်လွဉ်းတယ်

လေပြင်းသည့်လူ။

လေပြေ, *n.* a gentle breeze, လေညှင်း။

လေပြွန်, *n.* a ventilating pipe; a windsail.

လေဖူး, *n.* an air ball.

လေဖျဉ်းနာ (*pron.* ဖျဉ်း), *n.* tympany, ရေဖျဉ်းနာ, သွေးဖျဉ်းနာ။

လေဖုန်း, *n.* a gentle (*lit.* a sprinkling) wind.

လေသွေ (from သွေ), *n.* a whirlwind.

လေမိ, *v.* to be caught in a gust or storm of wind, as a boat or ship.

လေမုန်တိုင်း, *n.* a hurricane, a tempest.

လေမိုဃ်း, *n.* same as လေ, in medical language, လေနာမိုဃ်းနာ, သည် အစာလေနာမိုဃ်းနာအတိုကောင်းသည်။

လေခွေရာ, *n.* an air mattress.

လေမှုတ်ပြွန်တံ, *n.* a blowpipe, မှုတ်ရန်ပြောင်း, မီးပြောင်း။

လေမှုတ်သွင်း, *v.* to blow up, as a bladder.

လေမှုန်, *v.* to be dusky, as the atmosphere before a wind.

လေရက်ကန်းခပ်, *v.* to strike, as a head wind.

လေလည်, *v.* to pass wind.

လေလဟာ, *n.* the atmosphere.

လေလာ, *v.* to blow, as the wind.

လေလုံ, *v.* to be air-tight; to be sheltered from the wind.

လေလူချာ, *n.* a kind of muslin.

လေလွယ်, *v.* to be relieved of wind.

လေဝေ, *v.* to veer, as the wind, လေဝေလို ရွက်မတိုက်နိုင်ပါ; *n.* a veering wind.

လေပိုင်း, *n.* a cyclone, လေပိုင်းကျသည်။

လေဌေး, *n.* a side squall.

လေသက်, *v.* to pass wind.

လေသက်မိုဃ်းသက်, *n.* a squall, storm, tempest, မိုဃ်းသက်မုန်တိုင်း။

လေသင်တန်း (*pron.* ခုန်း), *n.* a fabulous wind supposed to cut in pieces like a razor; paralysis, လေသင်တန်းမိသည်, to have a stroke of paralysis; လေသင်တန်းဖြတ်လိုသေသည် (*heart disease, angina pectoris*). လေသလပ်, *v.* to impinge on the surface of any substance and absorb moisture, or check perspiration, သည်အဝတ်များကိုနေပူမလျှန်းနှင့်၊ နေရိပ်ထဲမှာလေသလပ်ပါလေစေ, or လေသလပ်ခံမြောက်ပါလေစေ, လေသလပ်ခံလို့ ချွေးတိတ်သွားသည်။

လေသံ, *n.* the sound of air in motion, wind.

လေသံနှင့်ပြော, *v.* to speak in a whisper, နှစ်ကိုယ်ကြားလေသံကလေးနှင့်ပြောသည်, တီးတိုးစကားပြောသည်။

လေသာ, *v.* to have a pleasant breeze, to blow pleasantly; to be airy, as a site, situation (*rare*).

လေသာဆောင် (*pron.* ဇောင်), *n.* one of the buildings of the palace, more elevated than the rest, in which the King took the air.

လေသာတံခါး, *n.* a window, ပြတင်း, လေသွန်တံခါး (*obs.*).

လေသာတောင်, *n.* the quill near the tip of a wing.

လေသာနန်း, *n.* a large window (*obs.*).

လေသာပြုပြတင်း, *n.* a window.

လေသုတ်, *v.* to strike, as the wind (on a sick person, so as to affect him unfavorably), လေထိ; to blow with celerity and force, to sweep.

လေသုတ်သုတ်လာ, *v.* to blow, as a moderately gentle breeze.

လေသိုက်, *n.* a pendulous parasite.

လေသွင်း, *v.* to aerify.

လေဟော, *v.* to blow hard, as the wind, but implying that it is a dry wind; *used adverbially*, လေတဟောဟောတိုက်သည်။

✓ လေ, 2, *v.* to be scattered, lost, evaporated, as camphor, quicksilver, etc., ပျက်စီးသွားလေသည်, နံ့သာဆီအစုံလေသည်; to be unsteady, to wander about without a home, so as to be lost to one's friends, ကျွန်တော်သားဘယ်ဆီသို့လေနေသည်ကိုသိတင်းမကြားရပါ။

လေလွင့်, *v.* same, အလုပ်အကိုင်မရှိ၊ လေလွင့်နေသည်; လူလေလူလွင့်, a loafer.

✓ လေ, 3, *verb. affix, euphonic, etc.*; see *Gram. sec. 118*; *slightly emphatic or persistent*, as လားလေ (*colloq.*); see *Gram. sec. 119*; မကောင်းဘဲရှိ ရှိလားလေ, မလိုက်ဘဲနေမည်လားလေ, ယုတ်ပြီလားလေ, ငါတယ်လုပ်လိုက်ရလေ; *also duplicated*, သင်လေခက်လေ, the more one studies, the more difficult it is, ပြောလေနာလေ, the more he speaks, the more he wounds (one's feelings); *it is also occasionally coupled with သိ, in an interrogative sense*, ဘယ်သွားလေသိ, *probably an abbrev. of* ဘယ်သွားလေသည်သိသလား။

လေပင်း (ပင်), *n.* a kind of medicinal tree.

လေလံ, *n.* an auction.

လေလံခေါင်း, *n.* an auctioneer.

လေလံဆွဲ, *v.* to bid at an auction, အင်းလေလံဆွဲ, သောင်းလေလံဆွဲ, သည်
သောင်းလေလံဆွဲသည်လူများသောကြောင့်၊ မနှစ်ကထက်အဘိုးတက်သည်။

လေလံတက်, *v.* to outbid another at an auction, လေလံတက်ပေးသည်။

လေလံတင်, လေလံပစ်, *v.* to put up at auction, ဥစ္စာပစ္စည်းလေလံတင်သည်။

လေလံတင်ရောင်း, *v.* to sell off (surplus stock) by auction.

လေ့, 1, *v.* to practise, acquire a habit, become accustomed to (*seklom* used alone); *less than* ကျမ်းကျင်, and ကျင်လည်။

လေ့ကျက်, *v.* same; to devote one's self to, as a study or a profession.

လေ့ကျင်, လေ့ကျင့်, လေ့ကျမ်း, လေ့မြှင့်, *v.* see the parts.

လေ့လာ, *v.* to be versed, skilled in, accomplished, ခင်ဘူးစောင်းဝတ်တတ်
ကိုလေ့လာသည်မှာ၊ နှစ်ပေါင်းတယ်လောက်ရှိပြီလဲ, စာပေကိုလေ့လာသည်။

လေ့, 2, *v.* to fly away, as chaff, လွင့်, (*rare in colloq.*). *Der.* လွေ။

လေ့လွင့်, *v.* same as လွေ။

† လေ့လေ့, *int.* the sound with which hogs are called, as တိတိ is used for calling fowls, and မိန့်မိန့်, or မင်မင် for calling cats, and ယေ့ယေ့ for calling horses and bullocks.

လေး, 1, *n.* a bow for shooting; a royal archer, လေးမတတ်သော်လည်း၊
ငှက်သေသည်မှာမူလ (*Prov.*); the curved stick used for stretching the cloth in weaving (ရက်ကန်းလေး), နယ်, နယ်ကိုင်း. *Der.* တူးလေး, a crossbow; လင်းလေး, a common bow; လောက်လေး, a pellet bow.

လေးကိုင်း, *n.* an archer, လေးစွဲ။

လေးကိုင်း (pron. ပိုင်း), *n.* the bow itself.

လေးကျင်, *n.* a curved spring (*infreq.*).

လေးခင်းပြ, *v.* to make an exhibition of skill in shooting with a bow.

လေးမြို့, *n.* a bowstring.

လေးမြို့ချ, *v.* to unbend a bow, လေးမြို့လျော့ချ။

လေးတင်, *v.* to bend a bow; to string a bow, လေးမြို့တင်, ဒေါင်တိုက်။

လေးတူး, *n.* the shank of a crossbow.

လေးပစ်, *v.* to shoot an arrow from a bow, လေးနှံ့ပစ်။

လေးပွင်, *n.* the bow of a crossbow.

လေးသမား, *n.* an archer; လေးတော်ပစ်, လေးသည်တော်, လေးတော်သား, a royal archer.

လေး, 2, *a.* and *n.* four, ငှ။

လေးခေါက်ချိုး, *n.* or *a.* octavo.

လေးစိတ်လေးမြွာကွဲ, *v.* to be broken or split into pieces, *lit.* into four parts, ပုကန်ပြားလေးစိတ်လေးမြွာကွဲသည်။

လေးထောင့်, လေးထောင့်စပ်စပ်, *a.* four-cornered.

လေးထောင့်ပုံ, *n.* a quadrangle.

လေးပေါင်ဖျက်, လေးပေါင်ဖျက်ထီး, လေးပေါင်ဖျက်မ, လေးပေါင်ဖျက်သား, *n.* expressions used by women in quarreling; equivalent to the imprecation, "may you be quartered."

လေးပေါင်ထေးတက်, လေးပေါင်လေးလက်, *adv.* in regard to the legs and arms; applied to words of cutting off; usually applied to buffaloes and bullocks after being slaughtered, ခွားကိုလေးပေါင်လေးထက်ဖျက်ထူသည်, or ဖြတ်ထူသည်။

လေးဘက်ထောက်သွား, *v.* to go on all fours; လေးထက်သွား, to trot.

လေးမှက်နှာ, *n.* the four points of the compass, အရပ်လေးမှက်နှာ။

လေးလုံးပြောက်, *a.* twilled; applied to textile fabrics, mats, etc., စလေစောင်လေးလုံးပြောက်ရက်သည်; *see* ပလွက်ကြောင်း။

လေးလုံးလေးဘက်, *adv.* referring to men with large limbs, လေးလုံးလေးဘက်နှင့် ခွန်အားဗလအလွန်ပြည့်စုံသည့်သူ, လေးလုံးလေးဘက်တယ်ထွေးကျိုင်းသည့်သူ, လေးလုံးလေးဘက်နှင့်လူပါပေ, လေးလုံးလေးဘက်နှင့်တယ်ဖျင်းသည့်သူ, a great, hulking, useless fellow.

လေး, ၃, *v.* to be heavy, not light, မပေါ့; to be slow, နှေး; to be heavy and dull in respect to motion, တယ်အသွားအထားလေးသည့်သူ, အသွားအထားလေးသည့်မြင်း, a logy horse; to affect the smell and taste powerfully, မင်းချက်သည့်ဟင်းငါးမိန့်တယ်လေးသည်, သည်ဟင်းအရသာတယ်လေးသည်, သံပုရာရည်လေးလေးထုပ်ပါ, ဂွက်ရည်ထဲမှာသကြားလေးလေးထည့်ပါ; to be depressed in mind, as apprehensive of some impending trouble or calamity, ယခုသွားရမည်ထမ်းအလွန်စိတ်လေးသည်; to experience a feeling of heaviness in the back part of the neck, ကုတ်လေးသည်, or to feel heavy headed, ခေါင်းလေးသည်။

လေးကန် (*pron.* ဂန်), *v.* to be slow, နှေး, အသွားအလာလေးကန်သည့်ထူတံ။ လေးတေးတေး, *adv.* diminutive of လေး, ကုတ်လေးတေးတေးရှိသည်, ခေါင်းလေးတေးတေးရှိသည်, လေးတေးတေးမထုပ်ပါနှင့်, မြန်မြန်ထက်ထက်ထုပ်ပါ။

လေးနက်, *v.* to be strong, as flavor, ဩဇာလေးနက်; to be weighty, as language, စကားပြောအလွန်လေးနက်သည်, လေးလေးနက်နက်ပြောတတ်သည်။

လေးပင်, *v.* to be strong, as flavor, ထမင်းအရသာလေးလေးပင်ပင်ရှိသည်; to be slow, နှေး, သည်သူမိုင်းလျှင်းလေးလေးပင်ပင်ထုပ်သည်။

လေးထိ, *v.* to be heavy, not light; to be slow; ကိုယ်ထက်လေးထိရွာရှိသောကြောင့်, မထွတ်စွင်ဘူး။

လေးလေးပြော, *v.* to drawl, လေးကန်ရွာပြောသည်။

- လေး, 4, *v.* to respect; *seldom used singly*, ခန့်, ထိ, ရှိသေ, ကျွန်ုပ်ပြော
သည့်စကားတစ်စုံမျှမလေးဘူး။
- လေးခန့်, လေးငြား, လေးစား, *v. same (infreq.)*, လေးစားမမှုမထိမဲ့မြင်ပြုတတ်သည်။
- လေးမှု, *v. same; used adverbially only.*
- လေးမြတ်, *v.* to respect; to think well of, think much of, ရှိသေလေးမြတ်;
comp. နှစ်သက်; သည်သူထံသည်သူကြီးများကိုရှိသေလေးမြတ်တတ်သည်,
ထိုဘဝညီသည်မိမိဆရာကိုနှစ်ခင်လေးမြတ်၏။
- †လေးညင်း, *n.* the clove plant.
- လေးညင်းပွင့်, *n.* the clove flower, a clove.
- ✓လဲ, 1, *n.* the product of the လတ်ဝံ tree.
- လဲဖို့, လဲဝါ, *n.* same; the product of the yellow-flowered cotton tree
(*Cochlospermum gossypium*).
- ✓လဲ, 2, *v.* to fall down from an erect posture, သစ်ပင်လဲ; also used in
the sense of being prostrate with a disease, ငှက်ဖျားမိလို့လဲနေသည်။
- လဲကျ, *v.* to tumble, fall by losing one's footing, လိမ့်ကျသည်။
- လဲလျောင်း, *v.* to lie down, be recumbent (*rare in colloq.*).
- လဲ, 3, *v.* to change, exchange, မြင်းချင်းလဲ, ခင်ဘွားမြင်းနှင့်ကျွန်တော်နှားနှင့်
လဲပါ, ထပ်; to rejoin, make a rejoinder (in law pleading), အမိန့်တော်ရ
မင်းကျွန်တော်အမှုမှာလဲပါဦး။ *Der.* ပြောင်းလဲ။
- လဲဆို, *v.* to speak in return, to reply, အပြန်အတွက်ဆို; particularly ap-
plied to responding before authority, တရားလိုတရားခံနှစ်ဦးတို့၏အ
စား၊ ခန့်နေနှစ်ဦးတို့သည်၊ အစိုးရမင်းထံလဲဆိုကြသည်။
- လဲပြောင်း, *v.* to change place, remove; to change one thing for another;
တရွာမှတရွာသို့လဲပြောင်းကြသည်။
- လဲဖယ်, လဲလွယ်, *v.* same as လဲ, ကုန်သွယ်ထိုဘဝအညာကုန်နှင့်အောက်ကုန်
လဲဖယ်၍ရောင်းဝယ်ကြသည်။
- ✓လဲ, 4, *v.* to empty, as from one vessel into another, လွယ်။
- လဲဖယ်, *v.* to empty, လွယ်ဖယ်, ဇန်ခွက်ထဲကရေကိုပုလန်ထဲကိုလဲဖယ်တည့်လိုက်ပါ။
- လဲ, 5, *verb. affix, interrogative*, နည်း, တုံး, *always preceded by* မည်, ထယ်,
or တာ, တယ်မှာရှိပါသလဲ, တာပြောပါသလဲ; *see Gram. sec. 110.*
- လဲဖွဲ့, *n.* a species of *Terminalia* producing large timber.
- လဲလှ (ပင်), *n.* the *Ola scandens*, a large scandent shrub, common in
all parts of Burma where there are deciduous forests.
- လဲလုံးပြောက်, *a.* twilled; *see* ပရက်ကြောင်း။
- လဲလဲ, *adv.* slightly; applied to the color of green and blue, မိမိလဲလဲ;
applied also to life, as လဲလဲကျန်သည်, just alive, လဲလဲကလေးကျန်သည်။
- ✓လော (ကောင်), 1, *n.* a species of mule.
- လော, 2, *v.* to repeat with greater force than at first, လောကြိ, သည်လော

မှုမှာလောပြီးကြရလျှင်၊ အထမြောက်လိမ့်မည်၊ မင်းနှစ်ပါးစစ်တိုက်ကြရာ၊ တပါးသောမင်းစစ်နှိုး၍ရပ်ဆိုင်းနေပြီးမှ၊ တခါလောတိုက်ပြန်သည်; to return, as a disease after convalescence, နာလန်ထမှတခါလောဖူးပြန်သည်; hence လော။

လော, 3, *not used singly.*

လောချင်း, *adv.* instantly, တာရှည်ဆိုင်းလင့်လို့မနေနှင့်၊ လောချင်း, or လောလောချင်းပြီးအောင်လုပ်ပါ။

လောလော, *adv.* instantly, လတ်တလော။

လောလောဆဲ (*usually pron.* အယ်), *adv.* instantly, ရုတ်တရက်လောလောဆဲ ချက်ပြုတ်ထိုးပြီးသည်, ဆိုင်းပါဦး၊ သည်ကိစ္စလောလောဆဲမကြိုနိုင်သေးပါ၊ ခင်ဘျားငွေကိုလောလောဆဲမဆပ်နိုင်ပါ။

လော, 4, *not used singly.*

လောအောင်, *adv.* intolerably (hot), ထမင်းလောအောင်ပူသည်၊ မစားနိုင်သေးပါ၊ လောအောင်ပူသည့်နေ့ဘဲ။

လော, 5, *verb. affix, interrogative; see Gram. sec. 110 (not used in colloq.);* သစ်သီးသစ်ပွင့်တို့ကိုရလွယ်ပါ၏လော။

လောကျမ်း (*pron.* ဂျမ်း), *n.* a certain medical book in which the symptoms and prescriptions are indicated in the interrogative form, with the constant recurrence of the affix လော, as ကင်းမြီးကောက်ထိုးသော်၊ ထောပတ်နှင့်ပွတ်လျှင်မပျောက်လော, ကင်းကိုက်သော်၊ ကြေးဝါသံကြားလျှင်မပျောက်လော, မှက်မိနာသော်၊ မှန်ကြည့်လျှင်မပျောက်လော, ငြိပ်ကိုက်သော်၊ ခုတ်ကိုစားလျှင်မပျောက်လော။

✓ လော (ရှမ်း), 6, *n.* one of the race of Laos in Northern Siam.

လော, 7, *n.* a kind of basket used as a receptacle for fowls.

✓ လောက်, 1, *n.* a maggot.

လောက်ကိုက်, လောက်စား, လောက်ထိုး, *v.* to be gnawed, penetrated by maggots.

လောက်ကျ, လောက်တက်, *v.* to be infested with maggots, maggoty, ၎င်းအလောင်းမှာလည်းပုပ်နံ့၍လောက်ကျနေသည်, မစားနှင့်, လောက်တက်သည်။

လောက်လမ်း, *n.* a species of water insect; a wriggler, the larva of the mosquito; an inchworm, measuring worm.

လောက်လေ, *n.* a kind of tree. The leaf of this tree, when pounded and applied, is said to destroy maggots; hence its name.

✓ လောက်, 2, *n.* a bow for throwing pellets, လောက်လေး။

လောက်စာ, *n.* a pellet for a bow, လောက်စာလုံး။

လောက်စာအိမ် (*freq. pron.* စအိမ်), *n.* the bed for the pellet.

လောက်စာလုံး, *n.* a pellet for a bow, လောက်စာ။

လောက်လေး, *n.* a pellet bow, bow for throwing pellets.

လောက်လေးကန့် (*pron.* ဂန့်), *n.* a square compartment in figured cloth, လောက်လေးကန့်ဆင်ပုဆိုး; so called from its resemblance to the လောက်စာဒိမ်။

လောက်ထွဲ, *n.* a kind of sling made with a stick and string.

လောက်, 3, *v.* to be enough, sufficient, ကျေးဇူးဖြစ်လောက်အောင်ကြံ့ခိုင်သည်မထုတ်ပါ, အစားအသောက်လောက်ပါ၏လား။ *Der.* အလောက်။

လောက်င, *v.* to be sufficient on being distributed, ယခုဝေခြမ်းသည်မှာ လောက်ငကြပါ၏လား, လောက်လောက်ငငပေးလိုက်ပါ။

လောက်ငံ, *v.* same as လောက် (*infreq.*), ဥစ္စာလောက်ငံသည်။

လောက်လာ, *v.* with အရွယ်, to come to maturity (အရွယ် *sometimes omitted*); in other senses has the same meaning as လောက် by itself, အရွယ်မလောက်မလားဘဲလျက်၊ သူငယ်မကလေးကိုမိဘကထိမ်းမြားသည်, သည်နှားမှာထွန်လောက်၊ တိုက်လောက်၊ လောက်လောက်လားလားရှိပြီ။

လောက်, 4, *v.* to respect; *not used singly.*

လောက်စား, လောက်လား, လောက်လေး, *adv.* *used only in adverbial forms,* မထိမဲ့မြင်မလောက်လေးမလောက်စားပြုတတ်သည်။

†လောက်မင်း, *n.* a kind of tree.

လောက်လက်, *adv.* playing with feet and hands, as a child lying on its back, လောက်လက်လောက်လက်နှံ့ကစားသည်။

လောက်လီးလောက်လက်, *adv.* up and down, like the motion of a little boat among the waves, လှေငယ်လို့လှိုင်းထဲမှာလောက်လီးလောက်လက်ဖြစ်နေသည်။

လောက (Pali, မိတ်ခြင်း, ဖြတ်ခြင်း), *n.* a state of mortal existence, of which there are three divisions; *see* ဘဝ, and ဘုံ; this world as distinguished from a permanent future state.

လောကငြီးငွေ့, *v.* to be cloyed with, or tired of, worldly pleasures.

လောကဓံ (from ဓမ္မ), *n.* fortune, a lot incident to mortal creatures, as wealth and poverty, society and solitude, reproach and praise, happiness and misery, လောကဓံတရားရှစ်ပါးနှင့်ကင်းသည့်လူမရှိ။

လောကဓါတ်, *n.* a world; အရှေ့လောကဓါတ်, အနောက်လောကဓါတ်, မြောက်လောကဓါတ်, တောင်လောကဓါတ်, the four great islands; လောကဓါတ်ပြောစမှတ်လောက်သည့်လူ, said in a good or bad sense.

လောကနိမိ, *n.* a book of proverbs pertaining to common life; *see* နိမိ။

လောကဘုရား, *n.* a demigod.

လောကဝတ်, *n.* courteous behavior, kind attentions, politeness, ဖျူငှာ။

လောကဝတ်ကောင်း, *v.* to be hospitable, attentively polite to a guest.

လောကဝတ်ပြု, *v.* to be courteous, kind, polite, သူတို့ရွာသို့ရောက်လျှင်၊ တယ်လောကဝတ်ပြုပေသည်, မိတ်မပါဘဲစကားလောကဝတ်ပြုသည်။

ထောကဝတ်ပြော, *v.* to say something for mere politeness' sake, one kind of မြှောက်ပြော, though not so strong an expression.

လောကသမုတိနတ်, *n.* a monarch, king.

လောကန္တရက် (ငရဲ), *n.* certain hells, as places of punishment, situated in the intermediate spaces between the *sekya* worlds (132).

လောကီ, *a.* worldly, pertaining to the present world; *n.* the world, သင် ဟိုသည်လောကီနှင့်ဆက်ဆံလျှင်, if ye were of the world.

လောကီကာလ, *n.* time, as contrasted with eternity.

လောကီသား, *n. lit.* a son of the world, a worldling, man of the world.

လောကုတ္တရာ, *n.* a future state, subsequent to all လောက; annihilation (နိဗ္ဗာန်), according to the Buddhist system; eternal life or death, according to the Christian system. "That which is neither (ရူပ) *rupa* nor *arupa* is called *lokottara*, a state in which there is entire freedom from all *kama* (ကံ)."

လောကုပမာ (for လောကဥပမာ), *n.* a figure pertaining to this world, လောကုပမာအားဖြင့်အပြောအဆိုကောင်းသည့်လူ။

✓ လောင်, 1, *n.* a kind of betel box (*little used*).

✓ လောင်, 2, *n.* to burn (a thing), as fire or anything hot, နေလောင်, မီးလောင်; to scald, ဆီလောင်, ရေနွေးလောင်; မီးတငွေ့ငွေ့လောင်, to smolder, as a fire; လောင်လွယ်သည့်အရာ, inflammable material.

လောင်ကျွမ်း, *v.* to be burnt up, consumed by fire, ကျွမ်းလောင်, တမြို့လုံး မီးလောင်ကျွမ်းလို့ကုန်ပြီ။

လောင်စာ (*pron.* ဇာ), *n.* tinder.

လောင်မီး, *n.* an electric flash when igniting some substance, ထန်းပင် ကြီးလောင်မီးကျလို့ပြတ်ကျသည်; blistering plaster.

လောင်မီးတင်, *v.* to apply a blistering plaster.

† လောင်လင် (ခတ်), *adv.* rattling together; restlessly, uneasily.

✓ လောင်း, 1, *n.* a canoe, long slender boat, ပြိုင်လောင်း, လှော်လောင်း။

လောင်းကိုယ်, *n.* a boat with a hull like a canoe, and having a washboard on each side made of a single plank.

လောင်းစပ် (*pron.* ဇပ်), *n.* a boat with a washboard consisting of planks fixed one above the other.

✓ လောင်း, 2, *v.* to bring into an incipient, unfinished state, with a view to finishing, အရုပ်ကိုထုမည်လို့သစ်သားလောင်းထားသည်, လှေလုပ်မည်လို့ ဦးရောင်ပဲ့ရောင်လောင်းထားသည်. *Der.* အလောင်း။

(လောင်း, 3, *v.* to pour into, or upon, ရေပိုးထဲကရေကို ရေအိုးထဲသို့လောင်း ထည့်သည်, ကွမ်းခြံကိုရေလောင်းသည်, ပန်းပင်ကိုရေလောင်းသည်; *comp.* သွန်း, and သွန်း; to add more to, ထပ်လောင်း, စွက်. *Rahans* are

forbidden to make use of the word လောင်း, but use ရေသိ instead, when directing any one to water plants, သည်သစ်ပင်ကိုရေသိလိုက်ပါ။
 လောင်းစွက်, *v.* to add more to, မူဟောင်းစာချွတ်ယွင်းပျက်စီးသောကြောင့်၊
 စကားသစ်လောင်းစွက်၍ရေးသားပြုပြင်သည်, သည်အိုးရေမပြည့်သောကြောင့်၊
 အသစ်ထပ်မံလောင်းစွက်ပြန်သည်။

လောင်းရိပ်, *n.* shade; applied to plants and trees growing in the shade,
 လောင်းရိပ်ခံလိုသစ်ပင်မကြီးမပွားနိုင်ပါ, လင်းရိပ်, လောင်းရိပ်မို့, မိုက်ဖျိုးသော
 အသီးအပင်များကိုလောင်းရိပ်ဖုံးလွှမ်းပျက်ပြားမည်မိုးရိမ်၍၊ ၎င်းကျွန်းပင်နှစ်ပင်
 ကိုခုတ်သွေမိပါသည်။

လောင်းရိပ်ခံသီး, *n.* fruit ripened in the shade, လောင်းရိပ်ခံသီးမို့ထိုသည်;
comp. နေပူခံသီး။

လောင်း, 4, *v.* to stake in a wager, or in gambling, to bet, ကိုင်းခင်
 ဘျားနှင့်ကျန်တော်ငွေငါးဆယ်စီလောင်းကြ၍။

လောင်းကြေး, *n.* money staked, လက်ဖျားလောင်းကြေး, လက်ရင်းလောင်းကြေး။

လောင်းစား, *v.* same as လောင်း။

လောင်းတမ်းကစား, လောင်းတမ်းပြု, *v.* to gamble, ကွဲလောင်းတမ်းတိုက်ကစား,
 လောင်းတမ်းပြေးကစား။

လောဗနိ, *n.* frankincense.

လောဘ (Pali), *n.* selfish desire, cupidity; “*lobha*, covetousness, that
 which cleaves to sensible objects.” M.B.

လောဘကြီး, *v.* to be avaricious, တယ်လောဘကြီးသည့်လူ၊ ယူလိုအားမရနိုင်
 ဘူး; *when abbrev. to* လောကြီး, appears to signify “to be hasty.”

လောဘဇော, *n.* the force or power of selfish desire.

လောဘဇောတိုက်, *v.* to be impelled by such desire.

လောဘတဏှာ, *n.* same as လောဘ; cupidity.

လောဘမူ, *n.* same as လောဘ, လောဘမူမိတ်ရှစ်ခု။

လောဘက်, *not used singly.*

လောဘက်တင်, လောဘက်ထိုး, *v.* to wear the end of a garment over one
 shoulder, and under the opposite arm, as a Buddhist priest, ဝတ်ထိုး
 (or သင်္ကန်း) လောဘက်ထိုး; *see* လက်ကတော့။

လောဝါး, *n.* a pole with a hoop for suspending a bird trap.

လောဟကုန္တိ, *n.* a class of inferior hells; လောဟကုန္တိငဲ့အိုး (ခု, သ, န, ခော,
 the four exclamations used by the wicked, when rising to
 the top of the လောဟကုန္တိငဲ့အိုး).

လောဟာ (Pali), *n.* metal, of which there are five kinds, *viz.* gold, silver,
 copper, iron and lead (ပဉ္စလောဟာ).

လော့, *verb. affix, imperative*; used in books and in a formal style of
 address; *see* Gram. sec. 111.

လောင်စာ (*commonly pron. လောင်စာ*), *n.* an intoxicating preparation of rice, လောင်စာမူး; ဘိန်း, တင်း, ကစေ, လောင်စာ, အရက်။

လောင်စာဆိုင် (*pron. နိုင်*), *n.* a licensed shop where လောင်စာ liquor is sold.

လောင်မာ, *v.* to be light, vain, unsteady, wanton, မတည်ကြည်, လှုပ်ပေါ်။

လောင်လည်, *v.* same; to be unsteady in business, flying from one thing to another; frequently applied to unchaste women, လောင်လည်ခြင်း ငါးပါးနှင့်ပြည့်စုံသောမိန်းမကို စွန့်ပစ်လိုက်သည်။

✓လို, 1, *v.* to desire, wish for, ဥစ္စာလိုလျှင်ခဲခက်ရမည်။ မင်းဖြစ်လိုလျှင် ရက်စက်ရမည်, အရှင်အကျိုးကိုတယ်လိုသည့်ကျေးကျွန်ဘဲ; to be lacking in respect of, or to the amount of, ခင်ဘွားငွေတယ်လောက်လိုသလဲ။ ငွေသုံးဆယ်လိုသည်; to be destitute of; to be wanting, to lack; သုံးနာရီထိုးဆိုတယ်လောက်လိုသလဲ; လို also signifies "wonted," in the sense of being accustomed, habituated, ဟိုကိုသူမသွားလိုပါ။ တရံတခါသာသွားသည်။ *Der.* အလို, မလိုတမ။

လိုအင် (ဆန္ဒ), *n.* wish, inclination, longing.

လိုချင်, *v.* to desire, wish for.

လိုဖတ်, *n.* any object of desire, လိုဖတ်၍ရာစကားကိုမေးမည်။

လိုရင်း, *n.* a prime want, a matter of first consequence, a primary object or consideration, လိုရင်းအကြောင်းအဓိပ္ပာယ်, လိုရင်းစကား။

လိုလား, *v.* to be litigious, forward to prosecute, အမှုလိုလား, တရားလိုလား; to wish for, နတ်ပြည်ခံမင်းတရားကြီးကုသိုလ်တော် အင်မတန်လိုလားတော်မူသည်; to be favorably or affectionately disposed toward, မေတ္တာလိုလား။

လိုလိုမယ်မယ်, *adv.* applicable to the laying up of little things for future use, လိုလိုမယ်မယ်သိမ်းထားလိုက်ပါ။

လိုလွန်, *adv.* of one's own accord; just as one lists, wilfully, without control (*rare in colloq.*).

✓လို, 2, *n.* and *verb. affix*, as, like as, ကဲ့သို့, သဘွယ်, ငါးမေးသလိုမေး၊ ငါလုပ်သလိုလုပ်။

လိုလို, *verb.* and *n. affix*, a little like as, သူသွားသည်လိုလို; *see Gram. sec. 123*; လိုလိုဘဲ, just as (it was), စာရေးမပြီးသေးပါ။ အရင်လိုလိုဘဲရှိပါသေးသည်။

✓လိုက်, 1, *v.* to follow, to pursue; to accompany; to take effect, as medicine or disease, တယ်ဆေးလိုက်သည့်ဆရာ, ရောဂါလိုက်၍မထနိုင်မကြံနိုင်; to resemble, take after, သားအဘတက်လိုက်သည်; to be in proportion, to correspond, to suit, to become, to harmonize with, အိမ်အနံ့နှင့်အလျားမလိုက်ဘူး, လူချင်းသဘောမလိုက်ကြဘူး, သည်အင်္ကျီကျန်မနှင့်မလိုက်ပါ; to follow a certain peculiar course of conduct or action.

လိုက်စား, *v.* to comply with; to follow the wishes of another, သူ့အလို
သို့လိုက်, သူ့သဘောလိုက်စားပေါင်းမှတော်မည်။

လိုက်နာ, *v.* to observe, as a rule or regulation; to comply with.

လိုက်ပါထမ်းရွက်, *v.* to bear company or follow in order to perform
service under an official.

လိုက်ဖို့, *v.* to accompany, attend, escort, ကျွန်တော်တယောက်တည်းဖို့လိုက်
ပို့ပါ, အရှင်တပါးတည်းမကြွပါနှင့်, ကျွန်တော်မျိုးလိုက်ပို့ပါမည်။

လိုက်ဘမ်း, *v.* to pursue in order to capture or arrest.

လိုက်၍ဖို့, *v.* to overtake, come up with.

လိုက်လံ, *v.* to pursue in order to find; *commonly combined with* ရှာဖွေ,
ကျွန်တော်ပစ္စည်းပျောက်ဆုံးလို့လိုက်လံရှာဖွေရာငတေအိမ်မှာတွေ့ရှိပါသည်။

လိုက်လျော, *v.* to conform to, သူ့အလိုကိုလိုက်လျောသည်။

လိုက်သူ, *n. lit.* one who follows; one who makes a passage by some con-
veyance, မီးရထားနှင့်လိုက်သူများသည်, မီးသင်္ဘောနှင့်လိုက်သူနည်းသည်။

လိုက်, 2, *verb. affix, euphonic; mostly used with transitive verbs; sometimes giving a transitive meaning to an intransitive verb; see Gram. sec. 118; in colloquial this affix is much used with* ထာ, a cor-
ruption of သည်မှာ, *e.g.*, လှလိုက်သည်မှာ becomes လှလိုက်ထာ, having
the meaning of the English adverb "so," လှလိုက်ထာ, so pretty, ခက်
လိုက်ထာ, so difficult, ဖြူလိုက်ထာဖွေးလို့, so white as to be dazzling;
in such expressions as the following, လိုက် appears to be a euphonic
expletive, တွေ့လိုက်သည်, မြင်လိုက်သည်, နေအလွန်ပူလိုက်သည်။

✓ လိုက်, 3, *v.* to give to boot, as in exchanging articles of unequal
value, ခင်ဘွားမြင်းကျွန်တော်မြင်းနှင့်လဲလှယ်တယ်လောက်လိုက်မည်လဲ။

လိုက်ကာ, *n.* a movable screen.

လိုင်တ, *n.* a species of trumpet flower; *comp.* သံသစ်, and သူကဲနီ။

✓ လို့, 1, *see* လို, *n.* and *verb. affix*, as, like as.

လို့, 2, *verb. affix, equivalent to* ၍ (*collog.*); *see Gram. sec. 109; ပြောလို့*
နားမထောင်, သည်မြင်းစီးလို့မနိုင်ပါ, လွယ်ကူစွာရှာလို့ရသည်; also equiva-
lent in colloquial to သောကြောင့်, မရှိလို့မပေးနိုင်ပါ, ခင်ဘွားမိုက်လို့အရာ
ကျသည်, ကျန်မလင်စိတ်ဆိုးနေလို့အနားကိုမချည်းပုံပါ။

✓ လိုး, *v.* to pierce, penetrate *in actu coitus* (*vulgar*).

လျ, *v.* to be thin, flimsy; to be slender, delicately formed, အားခွန်
ဗလနည်းသည်အတွက်လျလျကလေးရှိသည်, မိန်းမလျလျကလေးအလွန်သေး
သွယ်သည်; ထမင်းဆာလို့ဝမ်းလျလျကလေးရှိတော့သည်။

လျပါး, *v.* to be slender, delicately formed.

✓ လျက်, 1 (*pron.* ယက်), *v.* to lick (with the tongue), လျာနှင့်လျက်, ခွေး
အစာစားပြီးမှနှုတ်ခမ်းလျက်သည်။

- လျက်ဆား, *n.* a preparation of salt used medicinally; an electuary.
- ✓ လျက်, 2, *verb. affix, continuative, denoting the continuance of an action or state of being during another*, as သွားလျက်စားသည်, he eats as he goes; *see Gram. sec. 109*; စည် (*pron. စဉ်*) not infrequently precedes လျက်, အသက်ရှိစည်လျက်, သည်သူနာစည်လျက်။
- လျက်နှင့်, *verb. affix, continuative, denoting the continuance of an action or state of being during another, but somewhat inconsistent with it*, as သွားလျက်နှင့်စားသည်; *see Gram. sec. 109*; ကြိုးစားအားထုတ်ပါလျက်နှင့်လိုရာကိစ္စအပြီးသို့မရောက်သောကြောင့်၊ အားထုတ်ရာမရောက်ဖြစ်ခဲ့သည်; သား is frequently introduced between လျက် and နှင့်, as ငါပြောလျက်သားနှင့်နားမထောင်အထွေဖြစ်သည်။
- ✓ လျင် (*usually pron. လျှင်*), *v.* to be quick, swift, အသွားအလာအလွန်လျင်သည့်လူ, ဆော, မြန်, သော့။
- လျင်တန်, *v.* same as လျင်။
- လျင်ထန်, *v.* to be violently swift, ထိုသူ၏နောက်သို့လျင်ထန်လိုက်သွားသည်ကို မြင်လိုက်ရပါသည်။
- လျင်မြန်, *v.* same as လျင်; also applied to the mind.
- လျင်မြန်ပေ့ပါး, *v.* to be quick and active in motion; applied to human beings, bullocks, horses, etc., အလွန်လျင်မြန်ပေ့ပါးသည့်လူ။
- လျင်လျား, *v.* same as လျင်။
- လျစ်လျူ, *v.* to be in a neutral state of mind, undisturbed by passion, ဥပေက္ခာဖြင့်, သည်အမှုတွင်တယ်တက်မှာမလိုက်ခွင်ပါ၊ သူလျစ်လျူနေပါသည်။
- လျစ်လျူရှု, *v.* to wink at, to regard with indifference; မချစ်မမုန်း; to regard with equanimity, ဘာမျှမပြောမဆို၊ လျစ်လျူရှုနှင့်နေနိုင်ပါပေသည်။
- ✓ လျည်, 1, *v.* to be smooth, pleasant, agreeable to the sight; *not used singly. Der. အလျည်, စိလျည်*။
- လျည်ညှာလျှော်, *n.* a kind of tree, the tortuous *Hibiscus*, သင်ပန်း။
- ✓ လျည်, 2 (*pron. လျဉ်*), *v.* to circumcise, cut round with a knife (*rare*). လျည်းပါး (*pron. လျဉ်း*), *v.* to be connected with, familiar (*infreq.*). လျှပ်လျှပ် (*usually pron. လျှပ်လျှပ်*), *adv.* wavingly, as a flag, လေတိုက်တိုင်းအလံတလျှပ်လျှပ်နှင့်နေသည်။
- ✓ လျှာ (*usually pron. ရှာ*), *v.* to appropriate, to set apart for some purpose, ရန်, မြေကိုကျောင်းဆောက်ဆိုလျှာထားသည်; to estimate in the mind, ခွင့်တွက်; to have in view, to intend, similar to မှန်း, ခင်ဘူးထမင်းကျွေးမည်ဆို လျှာထားသည်မှာ မလာလို့သူများ ကျွေးလိုက်ရသည်; hence အလျှာ, and အလျှာ; *see ရှာ*။
- ✓ လျား, 1, *v.* to be thin; *not used assertively. Der. ပါးလျား*။
- ✓ လျား, 2, *v.* to be oblong; to be extended in time, ရှည်, ကာလလျား, သည်

ဘုရားကိုမည်သူတည်သည်ကိုကာလလျှားသောကြောင့်မသိနိုင်။ *Der.* အလျှား။
လျှော, *v.* not used *singly*, လိုက်လျှော။

လျှော့ပြွမ်း, *v.* to be on terms of intimacy; to be mixed together, commingled, လူချင်းလျှော့ပြွမ်းနေကြလို့၊ တယ်လူတို့စစ်သားမှန်းမသိဘူး၊ ပရိသတ်
လျှော့ပြွမ်းနေကြလို့၊ အတော်ကိုရှာမတွေ့နိုင်ပါ။

လျှောက်, 1 (*pron.* လောက်), *n.* a plate, the piece of timber which supports the ends of the rafters, a wall plate; *comp.* ထုပ်, a tie beam; ထုပ်, လျှောက်, ခိုင်း, မြာ။

လျှောက်, 2, *v.* to accord with, be agreeable to; not used *singly*. *Der.* အလျှောက်။

လျှောက်ပတ်, *v.* to be meet, suitable, fit, proper, comely, အပြောအဆို
လျှောက်ပတ်သည်, စာပေအစီအကုံးတယ်လျှောက်ပတ်သည်, အနေအထိုင်
လျှောက်ပတ်သည်, မိန်းမအဆင်းရှုပကယလျှောက်ပတ်သည်။

လျှောက်လျှား, *adv.* of one's own accord, တာသာ, မင်းကိုငါပြောဆိုလိုပါ။
လျှောက်လျှားဘဲနေချင်ရာနေတော့, I do not wish to speak to you; live
how and where you please; ခင်ဘွားလျှောက်လျှားဘဲ, that is your own
affair, sir.

လျောင်း, *v.* to recline, be recumbent, လဲလျောင်း။

လျောင်းစက်, *v.* same; appropriate to a Buddh or royalty, တဖန်ဦးခေါင်း
မြို့မြို့တိုင်းမြို့ပြီးမှ၊ လက်ှာနံတောင်မှ၊ လက်ဝဲနံတောင်သို့ပြောင်းလဲ၍ လျောင်းစက်
ပြန်လေ၏။

လျောင်းတော်ဦး, *n.* the porch of a palace, and of some other govern-
ment buildings.

လျောင်းတော်မူ, လျောင်းတော်မူဟန်, *n.* a recumbent figure of a Buddh,
လျောင်းတော်မူဟန်တဆူကိုပူဇော်ခဲ့ပါ။

လျှော့, *v.* to be loose, lax; to be slack, as a rope, မတင်း, ကြီးလျှော့;
လျှော့ရိလျှော့ရဲ. *adv.* loosely, as a garment, ထမီးလျှော့ရိလျှော့ရဲဝတ်
သည်; to be wanting, ခင်ဘွားရှာတကျပ်မပြည့်ပါ၊ တမူးလျှော့သည်, ခင်ဘွား
ဆန်တတင်းမပြည့်ပါ၊ တပြည်လျှော့သည်; to subside, to fall, as the water
of a river, မိုဖ်းကုန်ခါနီးလို့၊ တဖြည်းဖြည်းရေလျှော့သွားသည်; to abate,
အဖျားလျှော့သည်; to grow less, be diminished, ယုတ်; to subside, as
an inflammatory swelling. *Der.* မေ့လျှော့, ရွှေ့လျှော့, and လျှော့။

လျှော့ကျ, *v.* to sink, go down gradually.

လျှော့ပါး, *v.* to grow less, အသက်အရွယ်ကြီးသောကြောင့်အားခွန်ဗလလျှော့
ပါးသည်; to be diminished, become few, သည်မြို့ရွှေ့ကလောက်မစည်
ကားဘူး၊ တရွှေ့ရွှေ့လျှော့ပါးကုန်ပြီ; ဆုတ်ယုတ်။

လျှော့ပေါ့, *v.* to abate.

လျှော့လျှည်း (*pron.* လျည်း), လျှော့လျှား, *v.* same as လျှော့ပါး။

- ✓ လျှော်, 1, *v.* to suit, agree with, be proper, suitable, သင့်, တော်လျှော်, ဆင်ဘူးလူကြီးဖြစ်သည်နှင့်အညီလျှော်အောင်ပြုပါတော့။
- လျှော်ကံ (*pron.* ဂံ), *v.* same, စကားပြောဘယ်လျှော်ကံသည့်လူ, ပြောသည်အတိုင်း လျှော်ကံထွက်, လျှော်ကံသင့်မြတ်ထွက်; လျှော်ကံ is comparatively little used in ordinary colloquial, though of common occurrence in dramas.
- လျှော်ညီ, *v.* same, ယခုစည်းဝေးရာ၌ သဘောတူသည်အတိုင်းလျှော်ညီထွက်။
- ✓ လျှော်, 2, *v.* to forfeit, နှုတ်လွန်မှုကြောင့်ငွေတရားလျှော်ရသည်။
- လျှော်ငွေ, လျှော်ဖတ်, လျှော်ပြစ်, *n.* a forfeit, fine, damages, အလျှော်, လျှော်ဖတ်တပ်, လျှော်ပြစ်ငွေ။
- ✓ လျှော်, 3, *v.* to be sere and yellow, as a leaf, သစ်ရွက်လျှော်သည်။
- လွတ်လွတ်, *adv.* volubly; *see under* လွတ်။
- ✓ လွင်, 1, *n.* an unoccupied space beyond houses.
- လွင်ကွက်, *n.* a glade.
- လွင်တီးခေါင်, *n.* an extensive plain, a savanna.
- လွင်တီးပြင်, လွင်ထီးထီး, *n.* same as လွင်ပြင်။
- လွင်ပြင် (*pron.* မြင်), *n.* a level spot of ground, a plain free from trees, a campaign, ကွင်း။
- လွင်ပြင်ထီးထီး, *n.* same as လွင်ပြင်။
- လွင်ပြင်လဟာ, *n.* a prairie.
- လွင်လဟာ, *n.* an extensive waste.
- ✓ လွင်, 2, *v.* to be glossy, shining, အရောင်လွင်, အရောင်လွင်သည့်ပဝါ, အရောင်လွင်သည့်ပုဆိုး; လွင်အောင်ပြု, to make glossy.
- လွင်စုန့်, *n.* a powder made from rice and applied to the face, လွင်စုန့်လိမ်းသည်, ကသယ်စုန့်, ဆန်ပုပ်စုန့်, မျက်နှာချယ်။
- ✓ လွင့်, *v.* to be blown away, လေဘွေတိုက်လွှဲပဝါလွင့်သွားသည်; to be driven out of its course by the violence of the wind, as a ship or boat, ပင်လယ်ထဲမှာလေမိလွှဲလွင့်သွားသည်; to be scattered and lost, dissipated, မိုဗ်းသားလွင့်သည်, ပြာလွင့်သည်, ဖွဲလွင့်သည်; to be faded, ပုဆိုးနေပူခံလို့အရောင်လွင့်ကုန်ပြီ. *Der.* ထွင့်။
- လွင့်အောင်, *adv.* very, *an intensive*, to words of height, လွင့်အောင်မြင့်သည့်ပြာသာဒ်, or motion, လွင့်အောင်ပြေးသည့်မြင်း။
- လွင့်စည် (*pron.* စည်), *v.* to fly off scatteringly, as sparks or fine particles; to start and run with velocity, to dart, လွင့်စည်ပြေး။
- လွင့်ပါး, *v.* same as လွင့်; ကျန်တော်ထားသည့်စက္ကူဘယ်ကိုမျှော်မှတ်လွင့်ပါးသွားသည်မသိ။
- ✓ လွတ်, *v.* to be at liberty, free, unrestrained, အဆီအတားမရှိ, လွတ်သည့်ငါးလည်းကြီးသည်တည့် (*colloq.*); to be exempt, ရောဂါဘယလွတ်ကင်း; to be free from, ငါ့ကျေးဇူးနှင့်လွတ်အောင်မနေနိုင်ဘဲနှင့်, ငါ့ကိုပုန်ကန်စကား

ပြောသည်; to be disengaged, released, ကင်းကျွတ်; to be discharged, as a case, or as an accused, တရားခံလွတ်သည်. Der. လွတ်။

လွတ်ငြိမ်း, *v.* to be released, freed, exempted, သည်နှစ်အခွန်တော်ငွေကိုလွတ်ငြိမ်းချမ်းသာပါရအောင်အခွန်ကယ်မသနားတော်မူပါ။

လွတ်ငြိမ်းချမ်းသာခွင့်လက်မှတ်စာ, *n.* a revenue exemption ticket.

လွတ်မြောက်, *v.* to escape, လွတ်အောင်ပြေး။

လွတ်လပ်, *v.* to be disengaged, အလုပ်အကိုင်လွတ်လွတ်လပ်လပ်တရက်တည်းမနေရဘူး; to be vacant, လွတ်လပ်သည့်မြေမရှိသောကြောင့်၊ အိမ်ဆောက်စရာမရှိ; to be empty, သည်အိုးမှာဘာမျှမရှိ၊ လွတ်လပ်ကျက်တံရှိသေးသည်; also applied to women who are *enceinte*, သည်မိန်းမလွတ်လွတ်လပ်လပ်မထုတ်ပါ၊ ကိုယ်ဝန်ဆောင်နှင့်။

လွတ်လွတ်ရက်ရက်, *adv.* freely, without regret, ရက်ရက်စက်စက်, ရက်ရက်ရောရော, တွန့်တိုခြင်းမရှိလွတ်လွတ်ရက်ရက်လွှဲဒါနိုးပေးကမ်းတတ်သည်။

လွန်, 1, *n.* a kind of tree; the kernel of the fruit is considered a luxury, and was formerly presented to the Kings of Burma. In a year in which this tree bears much fruit, the Burmans expect a good rainfall.

လွန်ဖို, *n.* the *Buchanania latifolia*, a tree common in the open and dry forests, growing to the height of thirty or forty feet, producing a purplish black fruit the size of a small cherry; *comp.* လင်းလွန်း။

လွန်, 2, *n.* a gimlet; *v.* to bore with a gimlet, လွန်ပူနှင့်လွန်, လွန်ပူနှင့်ဇောက်။ လွန်ပူ (*pron.* ဗူ), *n.* same, လွန်ပူနှင့်လွန်သည်, လွန်ပူနှင့်လွန်ဇောက်သည်။

လွန်ပူကြိုး, *n.* an auger.

လွန်, 3, *n.* a rope drawn by contending parties to procure rain, လွန်ကြိုး။

လွန်ဆွဲ, *v.* to pull the said rope. "The inhabitants of the Burman empire, in times of drought are wont to assemble in great numbers with drums and a long cable. Dividing themselves into two parties, with a vast shouting and noise they drag the cable contrary, the one party endeavoring to get the better of the other." By doing this they suppose that the *nats* who have control over the rain (ပုဂ္ဂိုလ်နတ်) are propitiated, and will cause rain to fall.

လွန်ပွဲ, *n.* the festival of drawing the said rope, လွန်ပွဲခံ။

လွန်, 4. *v.* to take the precedence, on higher ground or advanced position, လူငယ်ဖြစ်လျက်နှင့်လူကြီး၍သို့လွန်သွားသည်; to excel, သူငယ်ချင်းနှစ်ယောက်စာပြိုင်တူသင်ကြားငြိမ်းငြိမ်းထက်လွန်၍တတ်သည်; to pass over, transgress, ကျူး, ကျော်, ရွာနှစ်ခု အကြားမှာ နှစ်တောင်လွန်သွားမှရောက်သည်; to be or go beyond, to exceed, အရွယ်လွန်မှပညာသင်ခြင်း

ကြောင့်၊ တတ်မြောက်ခြင်းငှါ၊ မစွမ်းနိုင်၍ချေသည်၊ သာ၊ ကျူး၊ ကဲ; လွန်အောင်
ကောင်းသည်၊ လွန်အောင်ဆိုးသည်; to be in excess, to go too far, ခင်
ဘူးပြောသည်မှာလွန်သည်၊ လွန်သွားမည်၊ တယ်မလုပ်နှင့်; to go, or reach
beyond, as sound, ကျွန်တော်မောင်းသာမညမြည်သည်မဟုတ်ပါ၊ တောင်နှစ်
လုံးကိုလွန်ကြားမြည်ပါသည်; to pass away, be gone, to die, သေလွန်; to
have gone by, လွန်သွား၊ လွန်သည်မှာ၊ လွန်ပါစေတော့၊ လွန်သောအရာလွန်
ပါစေတော့၊ let by-gones be by-gones, လွန်ပြီးသည်ကိုတစ်ရံနိုင်တော့မည်
မဟုတ်၊ one will not be able to obtain that which is past by uttering
expressions of regret; to lapse, as a period of time, ရက်လွန်၊ လလွန်၊
နှစ်လွန်. *Der.* လွန်း၊ ယွန်။

လွန်ကဲ, *v.* to be or go beyond, to exceed.

လွန်ကျူး, *v.* to go beyond, exceed, surpass, ဗေဒင့်အရာ၊ ဗေဒင်ဆရာတိုင်း
ထက် လွန်ကျူးအောင်တတ်သည်; to transgress, တကြိမ်တခါ လွန်ကျူးပြစ်
မှားသည်အချက်ကို၊ မိတ်ကွက်တော်မမူပါနှင့်၊ သည်းခံတော်မူပါ; to be in ex-
cess, more than proper, as wages, အလုပ်နှင့်တန်ရုံမက၊ လွန်ကျူး၍အ
ခပေးသည်။

လွန်ခဲ့သော, *a.* last, လွန်ခဲ့သောနှစ်, last year.

လွန်စွာ, လွန်မင်းစွာ, *adv.* exceedingly, ကာမဂုဏ်အရာမှာလွန်စွာလိုက်စား
သည်; excellently; excessively, ကိုယ်နှင့်မတန်ရုံ၊ လွန်စွာထောင်လွှားတတ်
သောမာန်ကိုလည်း စွန့်ပြီလော; လွန်စွာတတ်သည်, လွန်စွာယည်ကျေးသည်။

လွန်ပြီးသော, *a.* bygone.

လွန်ပြေး, *v.* to outrun, ငစ်ကျော်ရွှေ့သို့ကျန်တော်က၊ လွန်၍လိုက်ပြေးပါသည်။

လွန်မြောက်, *v.* to die, as a high dignitary of state, ဧကရာဇ်မင်းများ
နှင့်မင်းမှူးမတ်သေနာပတိစစ်သူကြီးတို့လွန်မြောက်၍ရာ။

လွန်သွား, *v.* to go too far; to have gone beyond.

† လွန်မတ်, *n.* a kind of plant.

လွန့်, *v.* to twist to and fro, to writhe, wriggle, တံခွန်လေတိုက်တိုင်းလွန့်
လွန့်နေသည်, မီးသင်္ဘောနှင့် နောက်တွဲ သင်္ဘောတပ်သည်ကြီး တလွန့် လွန့်နေ
သည်; to move as a serpent or worm, မြွေလွန့်သွားသည်; to turn
over, roll about in bed, ကျွန်တော်နှိုးတိုင်းခင်ဘူးလွန့်သံကိုကြားသည်။
လွန့်တက်, *v.* to dwell vexatiously on a subject in speaking, တိုတိုနှင့်
ပြီးအောင်ပြောပါ၊ စကားဆန်းရှည်အောင်လွန့်တက်မပြောပါနှင့်။

လွန့်လိမ်, *v.* to wriggle, writhe, တွန့်လိမ်သည်။

လွန်း, 1, *n.* a weaver's shuttle; *a.* marked with waving stripes, as
a silk waistcloth, လွန်းပုဆိုး, a *puhso* of zigzag pattern, လွန်းထမီ။
လွန်းကျ, *a.* same, but denoting a richer fabric, လွန်းကျထမီ, လွန်းကျပုဆိုး။
လွန်းဆန် (*pron.* ဇန်), *n.* the spindle of the quill (ရက်ဖောက်), နားစောင့်
လွန်းဆန်; the peg that secures the spindle in the shuttle.

လွန်းတုံး, *n.* the cross timber on which the keel of a boat is laid while building, လွှေလွန်းတုံးတင်, လွန်းတုံးထိုး။

လွန်းသီး, *n.* same as လွန်းဆန်။

လွန်း, 2, *v.* to twist a strand, ကြိုးလွန်း; one kind of လိမ်. *Der.* အလွန်း။

လွန်းပေါင်းတင်, *v.* to twist several strands into one rope, to twine, လွန်းပေါင်းတင်၍ကျစ်သည်, သုံးလွန်းပေါင်းတင်၍ကျစ်သည့်ကြိုး။

လွန်း, 3 (from လွန်, to exceed), *verb. affix*, denoting excess, often preceded by လွန်, and followed by အားကြီး, ခင်ဘူးငွေကုန်လွန်လွန်း အားကြီးသည်, သည်သူလိမ္မာလွန်လွန်းအားကြီးသည်, this person is too clever; ကြောက်လွန်လွန်းလို့ ဆတ်ဆတ်တုန်နေချေသည်, မုန်းလွန်လွန်းလို့ ကြည့်တောင်မကြည့်ချင်ဘူး; ဖျင်းလွန်းလို့ ဆုံးမလို့မရနိုင်ပါ။

လွန်း, 4, *v.* an astrological term.

လွန်းကြင်, *n.* a kind of bird, လွန်းကြင်ငှက်, ရွှေလွန်းကြင်ငှက်။

လွန်းကြင်လွှေ (တော်), *n.* a royal boat shaped like the လွန်းကြင်။

လွမ်း, *v.* to regret the loss of, think of with sorrow; to yearn;

လွမ်းဖျား, လွမ်းနာ, terms used in connection with lovelorn, absent lovers.

လွမ်းကျင်, *v.* same (not used alone).

လွမ်းချင်း, *n.* one kind of song, လွမ်းချင်းဆို။

လွမ်းဆွတ်, *v.* same as လွမ်း; *intensive*; မိန်းကလေးသူရည်းစားကိုလွမ်းဆွတ် သောကြောင့်တမှိုင့်မှိုင့်တတွေတွေနေသည်။

လွမ်းတ, *v.* to yearn after, and utter expressions of regret for the absence of one beloved, မိဘထိုထံပြန်ချင်သည့်မိတ်ဖောနှင့်လွမ်းတလျှက်ရှိပါသည်။

လွယ်, 1, *v.* to be easy, not difficult, မခက်, ဝတ္တုတတ်စာများစာကြီးဝေကြီး များထက်လွယ်သည်, ဗျက်ရည်လွယ်, same as ဝိုလွယ်; to be yielding, compliant, easily influenced; said reproachfully of women; လွယ် is often combined with other verbs, ဝိုလွယ်, ဆိုလွယ်, ပြောလွယ်, နားထောင်လွယ်, ဖြစ်လွယ်။

လွယ်ကူ, *v.* same, လွယ်ကူစွာရှာလို့ရသည်။

လွယ်လင့်တကူ, *adv.* easily, အလွယ်တကူ, အလိုရှိသည့်အခါလွယ်လင့်တကူရစေ ဘို့အပါးတွင်ထားသည်။

လွယ်, 2, *v.* to suspend from the shoulder, အိတ်လွယ်သည်, ထားလွယ်သည်, မြားတောင့်လွယ်သည်, သေနတ်လွယ်သည်; to carry (in the womb), ဝမ်းတွင်လွယ်၍ထွားသောသားဖြစ်သည်။

လွယ်အိတ်, *n.* a wallet or bag suspended from the shoulder; လူလွယ်အိတ်, a term of contempt, equivalent to လူနောက်ပိတ်ခွေး။

လွယ်ပိုး, *v.* to suspend from the head and carry on the back, as is the custom of Karens and Shans, နောက်လွယ်ပိုးလွယ်ပိုးသည်, သားငယ်ကိုအဝတ်နှင့်ပတ်၍လွယ်ပိုးလာသည်။

လွလွ, *adv.* shiningly; applied to words of whiteness, လွလွမြူသောအဆင်းအရောင်ရှိသည်ပန်း; *not used in colloquial.*

✓ လွေ, *v.* to be enough (*obs.*).

လွေလွေ, *adv.* satisfactorily, ကုန်လောက်သည်နှင့်။

လွေလွေရမ်းရမ်း, *adv.* abundantly; *see under* ရမ်းရမ်းလွေလွေ။

လွေလွေလောက်လောက်, *adv.* abundantly; *see under* လောက်လောက်။

✓ လွေး, *v.* to feed one's self with the hand greedily; *comp.* လုပ်လွေး; လွေးစား, အလူးလူးအလဲလဲလွေးစားသည်, ပါးလုပ်ပါးဖြည့် လွေးစားသည်, မြိန်ဘွယ်ရှက်ဘွယ်လွေးစားသည်။

✓ လွဲ, *v.* to be out of the way, to vary from a certain course, လမ်းလွဲ, မတည့်; to be past the meridian, as the sun or a star, နွန်းလွဲ, ကြယ်လွဲ; to err, be wrong. မှား, အထင်လွဲ, အဓိပ္ပါယ်လွဲ, အယူလွဲ; to contain errors, as a writing, စာလွဲ, မှား; hence အလွဲ, and တလွဲ, *adv.* out of the way, တလွဲသမီးလိုက်သွားလို့နောက်ကျသည်; different from what ought to be, တလွဲကြံ, တလွဲချည်းတည်းတဲစကားပြောသည်. *Der.* နွန်းလွဲ, လွဲ။ လွဲကမ်း, လွဲရွတ်, *v.* same, ခင်ဘွားပြောသည့်စကားတယ်လွဲကမ်းသည်, မူဟောင်းစာလွဲရွတ်သည်။ အသစ်ပြင်ရေးသည်။

လွဲတဲတဲ, *adv.* wrongly, erroneously, in a different manner from what ought to be.

✓ လှ, 1, *v.* to be handsome, pretty, beautiful; hence မလှတမ, မလှမပရှိ, a euphemism occasionally substituted for ကိုယ်ဝန်ရှိ, မပေါ့မပါးရှိ; မလှ, to be beyond the usual time, late, as အချိန်မလှ, အချိန်မလှ၍ငုတန်းရွာကြေးထမ်းကြီးအိမ်တွင်အိပ်ပါသည်။

လှပ, *v.* same; *see the* parts; လှလှပပခင်းကျင်းထား, လှလှပပကျွေး, လှလှပပရောက်လှသည်, လှလှပပဝတ်ဆင်သည်။

လှပတင့်တယ် (*pron.* လှပတင့်ဒယ်), လှပသည်ကျေး, *v.* to be handsome and comely, handsome and elegant, အဆင်းအရွယ်လှပတင့်တယ်သည်, လှပသည်ကျေးအောင်ဆေးသုတ်လိမ်းနိုင်သောပန်းချီဆရာဖြစ်ပါသည်။

✓ လှ, 2, *verb.* *affix*, very, excessively, extremely, ကောင်းလှ, ဆိုးလှ, နာလှ, ပွေလှ; *often followed in colloquial by* ချေ *and* ကလား, နာလှချေကလား, မှားလှချေကလား, မြိန်လှချေကလား, တဲ့နှယ်လဲ။ ယခုတဲ သွားသည်။ ယခုတဲပြန်လာသည်။ မြိန်လှချေကလား; *also often followed in colloquial by* ချေ *and* ရဲ့ (၏); ဆိုးလှချေရဲ့, he is very wicked; နာလှချေရဲ့, it is extremely painful. In certain combinations it is used to express the furthest limit as to number, quantity, extent, as "the utmost," "at the outside," ယခုငြိရန်ကုန်မြို့သို့ လှေနှင့်သွားသည်မှာ၊ ခရီးတွင်လှပါလျှင်၊ ခုနစ်ရက်နှင့်ရောက်မည်, သည်ပွဲမှာလူရှားလှပါလျှင်၊ လူတထောင်ခန့်လောက်ရှိပါလိမ့်မည်။

လွင်တံ (*pron.* ဒန်), *n.* a rod or staff of authority; *comp.* နှင်တံ။

✓ လှမ်း (from လမ်း), *v.* to open; *less than* ဖွင့်; အပေါက်ကိုလှမ်းသည်, ထမ်း
အိုးဖုံးလှမ်းစမ်းပါ, တံခါးကိုလှမ်းဖွင့်စမ်းပါ။

လှမ်းပြ, *v.* to lay forth to view, ခင်ဘူးသေတ္တာကိုလှမ်းပြပါ; to expose the
person, ဝုဆိုးလှမ်းပြ။

✓ လှည့်, 1 (from လည်) (*freq. pron.* လှဲ), *v.* to go around a thing, အိမ်ကို
လှည့်သွား, မြို့ကိုလှည့်သွား; to turn round (*trans.*), ကွင်းကိုလှည့်, မီးတိုင်
ကိုလှည့်; to make revolve, စက်ကိုလည်အောင်လှည့်သည်; to turn from
a forward direction, to make a circuit, ဝိုက်, လမ်းကိုလှည့်သွားသည်;
to go about, ramble, လည်, လှည့်လည်, ပတ်; to court, woo, အဖျိုလှည့်,
လူဖျိုလှည့်. *Der.* အလှည့်။

လှည့်စား (*pron.* ဇား), *v.* to lie to, deceive, mislead the mind, လှည့်စား
တတ်သည့်လူ; *comp.* လိမ်။

လှည့်ပတ်. *v.* to go around, circle; to deceive, လှည့်စား; ဒေသစာရိလှည့်ပတ်
တော်မူသည်, မြို့ကိုလှည့်ပတ်၍ကြည့်ရှုသည်။

လှည့်ခြား, *v.* to beguile, လိမ်လည်လှည့်ခြား၍စားတတ်သည်, လိမ်လည်လှည့်ခြား
ပြောဆိုသည်; လှည့်စားသည်။

လှည့်လည်, *v.* to go from place to place.

လှည့်လည်ထူ, *v.* to forage, plunder at large.

✓ လှည့်, 2, *aux. affix*, used in giving commands, သည်ကိုလာလှည့်, come here.
လှည့်ကား, *verb. affix, continuative*, though, သော်လည်း (*infreq.*).

✓ လှည်း, 1 (*freq. pron.* လှဲ), *n.* a cart, a vehicle with two wheels.
လှည်းအိမ်, *n.* the body of a cart.

လှည်းဦး, *n.* the front of a cart where the driver sits.

လှည်းဦးစွန်, *n.* the joined ends of the thills.

လှည်းဦးစွပ်, *n.* the leathern ring which secures the shaft of a cart to
the yoke; *see* စည်းကုံး (*infreq.*).

လှည်းဦးပန်း, *n.* the carved work surmounting the ends of the thills,
where they are fastened to the yoke.

လှည်းဦးပွတ် (*pron.* ဖွတ်), *n.* the strip of raw hide securing the လှည်း
သန် and လှည်းထမ်းပိုး; above the လှည်းထမ်းပိုး is the လှည်းကျည်း,
a piece of wood acting as a wedge, around which the strip of
raw hide is wound.

လှည်းကုန်သည်, *n.* a trader who carries his merchandise in a cart.

လှည်းကြောင်း (*pron.* လှဲကြောင်း), *n.* a cart track; a rut.

လှည်းခင်တိတ်, *n.* a drag, truck, or similar vehicle.

လှည်းငါး, *v.* to hire a cart; လှည်းခ, cartage.

လှည်းစည်းကုံး, *n.* the leathern ring which secures the shaft of a cart
to the yoke, လှည်းဦးစွပ်။

ဖွဉ်းစပ်, *n.* an outer segment of a Burmese cart wheel; *comp.* ဖွဉ်းစပ်
 ဖွဉ်းစာ, *n.* strips of bark inserted between the axle box of a cart
 wheel and the axletree, to lessen rotatory friction.

ဪသီးစာထိုး, *v.* to insert such strips of bark (water being injected).

လှည်းစီး, v. to travel by cart.

ထွည်းဆောင်ပန်း, *n.* the driver's box.

ဌည်းတိုက်, *v.* to convey in a cart, to cart; ဌည်းတိုက်ခား, to gain a living by carting.

ဣည်းထမ်းပိုး, *n.* a yoke for drawing a cart; ဣည်းထမ်းပိုးကုည်း, the arms
 of a draught yoke, by which it is secured to the animal's neck.

လှည်းထုပ်, *n.* the crossbeam of the body of a cart.

ဗွဉ်းထောက် (*pron.* ဗွဒေါက်), *n.* a shaft support, often called ကုလားထောက်.

လှည်းထောင်, *v.* to set up in business as a proprietor of carts for hire,
or as an ordinary cartman.

လှည်းဝံတောင်း (pron. ပဒေါင်း), *n.* the axle box of a cart.

လှည်းဘီး (pron. လှဲမိန်း), *n.* a cart wheel, လှည်းဘီးဝန်။

လှည်းဘီးကန့်, *n.* a spoke, ဘီးထောက်။

လှည်းဘုံတိုင်တိုင်, *n.* an ornamental finial (one of which is placed on either side of the driver's seat).

လှည်းမ, *n.* the middle piece of the three hewn planks in a Burmese cart wheel; *comp.* လှည်းစပ်။

လှည်းမှူး, *n.* the person placed in charge of a number of carts traveling in company.

လှည်းထည် (*pron.* ထည့်), **န.** a light, traveling cart for carrying people.

လှည်းရံတိုင်, *n.* one of the small pillars or posts forming the sides of
a cart.

လှည့်လမ်း, *n.* a cart road.

လှည်းပိုင်း, *n.* a circular encampment of carts.

လှည်းသန်, *n.* the thill or shaft of a cart.

ထုညှိုးသမား, *n.* a cartman.

✓ထိုည်း, 2, *see* ထို, *v.* to throw down from an erect posture.

သွဉ်း, 3 (*pron.* ထွ), *v.* to sweep, အမှိုက်သွဉ်း, တန့်မြက်စဉ်းသွဉ်း; *also used fig.*, သည်ထူရှားထားလှင်မတော်ဘူး၊ အကုန်သွဉ်းပစ်လိုက်မတော်ခေါ်။

ထွင်းခုံ, *n.* a broom which consists of a long handle inserted in the back of a brush.

ဣသြးစာ (ပင်), *n.* a species of *Lagerstræmia*. The wood, which is red, is used for building purposes, and for making boat paddles.

- ✓ **ထွန်**, *v.* to turn, as the water on ceasing to ebb; to turn back, throw back, beat back; to repeat, do again, တခါတည်းကိစ္စမချောသောကြောင့်၊ နောက်ထပ်တကြိမ်ထွန်ပြုရသည်; to do in return, ကျွန်ုပ်ကိုမိုက်လှောင်မိုက်၊ မိုက်စားထွန်မိုက်မည်, ကျွန်ုပ်ကိုကောင်းမွန်စွာကျွေးမွေးပြုစုပေးသောကြောင့်၊ သူ့ကိုလည်းဤကဲ့သို့ထွန်ပြုသင့်ပေသည်; to turn inside out, as the sleeves of a coat, အင်္ကျီလက်ကိုထွန်သည်; to turn up the legs of trousers, ပေါင်းဘီကိုထွန်, ပေါင်းဘီကိုပင့်; ထွန်၍ထား, to put the upper side down or the inside out.
- ထွန်ပစ်**, *v.* to cant, to pitch.
- ထွန်ပြန်** (*pron.* မြန်), *v.* to do in return, do back again; commonly implying disrespectful conduct toward a superior; *comp.* ပြန်ထွန်; မိဘတို့ဆုံးမသည့်စကားတကြိမ်တခါမှထွန်ပြန်ထိုးမပြောဘူးပါ။
- ထွန်ပြန်အပြစ်တင်**, *v.* to recriminate.
- ထွန်လှော**, *v.* same as ထွန်; to turn upside down, ထိုသူအိမ်မှာမသင်္ကာသောကြောင့်၊ အိမ်တွင်းအိမ်ပြင်အကုန်ထွန်လှော၍ရှာပါသည်။
- ✓ **ထွန့်** (from လန့်), *v.* to frighten, ခင်ဘျားကျွန်ုပ်ကိုမထွန့်ပါနှင့်, ကြက်များအိမ်ပေါ်သို့မတက်ရအောင်ဆီးထွန့်လိုက်ပါ။
- ✓ **ထွန်း**, *v.* to spread out, lay out in the sun, နေပူမှာထွန်းသည်, ငါးခြောက်ထွန်းသည်, မုန့်မုန့်သည့်အဝတ်များကို၊ ခြောက်သွေ့အောင်နေပူထွန်းလိုက်ပါ။
- ✓ **ထွပ်** (from လုပ်), *v.* to uncover; to neglect, leave unperformed, ယခုနေ့စပါးပြီးအောင်မရိတ်ခဲ့ဘူး၊ နက်ဖြန်ရိတ်ဘို့ရာထွပ်ထားသည်; to leave vacant, ခင်ဘျား၊ ဝွဲကြည့်လာမည် ပြောသောကြောင့်၊ နေရာထွပ်ထားသည်; to open, leave open, ပြတင်းပေါက်များကိုအကုန်ထွပ်ထားလိုက်ပါ; in this sense ထွပ် is considered more elegant than ဖွင့်။
- ✓ **ထွမ်း**, *v.* to reach out, stretch out (the hand), မီးခြစ်ဘူးကိုကျွန်တော်ဆီ (လက်) ထွမ်းလိုက်ပါ, မတ်တတ်သေတ္တာအထက်ဆင့်ပေါ်မှာစာအုပ်ထွမ်း၍ယူပေးစမ်းပါ; to step, put forth the foot either forward or backward, သေနတ်ရေးပြသည့်အခါရှေ့ကိုထွမ်းနောက်ကိုထွမ်းပြသည်; to look forward (to a distant object), ရှေ့ကိုထွမ်းကြည့်သည်; to aspire to, အထက်သို့ထွမ်း၊ ဂုဏ်ရည်တူချင်းမကြိုဘူး, သည်သူ သေးသေးနှုတ်နှုတ်မကြိုတတ်၊ အထက်သို့သာထွမ်းကြံသည်; to extend (the voice) toward, to call to, ထွမ်း၍ခေါ်; ဟိုသွားသည်လူကိုထွမ်းခေါ်လိုက်စမ်းပါ; applied to the reach of a missile or weapon, ဟိုဘက်ကမ်းကိုခင်ဘျားသေနတ်ထွမ်းပါမည်လား, ရွာချင်းတယ်မဝေးကြပါ၊ သေနတ်တထွမ်းလောက်သာဝေးပါသည်; သရက်ပင်ပေါ်မှာသရက်သီးကိုထွမ်းနှိသောကြောင့်၊ လူအများဆွတ်စားကြသည်။
- ထွမ်းကမ်း**, *v.* to anticipate, to do with reference to something ahead, ဝွဲမရောက်မှီ စောစောကထွမ်းကမ်းလို့ ချက်ပြုတ်ကြော်ငြော့နှင့်ရသည်, မြင်းဝွဲမတိုင်မှီထွမ်းကမ်း၍စီးလားချနှင့်ရသည်; to extend (the voice) toward, to call to, ရှေ့သွားသည်လူထွမ်းကမ်း၍ခေါ်လျှင်ကြားလောက်ပါသေး၏။

ဗုဒ္ဓ-ဗျူဟ, *v.* to travel, as a Buddhist priest.

ဗုဒ္ဓ-ဗျူဟ, *v.* to amble, pace, ဆင်ရဲသွား။

ဗုဒ္ဓ-ဗျူဟ, *v.* to hold forth, present to view.

ဗုဒ္ဓ-ဗျူဟ, *v.* to empty (the contents of one vessel into another), ဗုဒ္ဓ-ဗျူဟ
ရေကို စည်ထဲကို ဗုဒ္ဓ-ဗျူဟထည့်သည်, သေတ္တာထဲကရေကို ဗုဒ္ဓ-ဗျူဟထည့်
သည်; one kind of ဗုဒ္ဓ-ဗျူဟ, to borrow, with the idea that the borrower
will, if afterwards required, return the favor to the lender, ကျွန်တော်
ကို ဗုဒ္ဓ-ဗျူဟဆယ်လောက် ဗုဒ္ဓ-ဗျူဟနှင့်ပါ။ မကြာခင်ပြန်ပေးပါမည်, အချင်းချင်းလက်
ဗုဒ္ဓ-ဗျူဟသုံးစားကြသည်; ဗုဒ္ဓ-ဗျူဟစားချေး, to lend money without interest.
ဗုဒ္ဓ-ဗျူဟ, *v.* same; to exchange, ထပ်, လဲဗုဒ္ဓ-ဗျူဟ, ဗုဒ္ဓ-ဗျူဟသုံး, ကျွန်တော်
မှာအစွဲစားသောကြောင့်။ ဗုဒ္ဓ-ဗျူဟဗုဒ္ဓ-ဗျူဟသုံးရသည်, ခင်ဘူးအင်္ကျီ ကျွန်
တော်အင်္ကျီနှင့်ဗုဒ္ဓ-ဗျူဟဗုဒ္ဓ-ဗျူဟဝတ်ကြစို့။

ဗုဒ္ဓ-ဗျူဟ, *n.* a spear.

ဗုဒ္ဓ-ဗျူဟ, *n.* a stick used for driving animals, a horsewhip, နှင်တံ။

ဗုဒ္ဓ-ဗျူဟ, *n.* a lancer, ဗုဒ္ဓ-ဗျူဟသူရဲ။

ဗုဒ္ဓ-ဗျူဟ (*pron.* ဗုဒ္ဓ-ဗျူဟ), *n.* a bayonet.

ဗုဒ္ဓ-ဗျူဟသေနတ်, *n.* a musket with a bayonet attached.

ဗုဒ္ဓ-ဗျူဟ, *n.* a rod or staff of authority, လှိုင်တံ။

ဗုဒ္ဓ-ဗျူဟ, *v.* to thrust at with a spear, ဗုဒ္ဓ-ဗျူဟထိုး, ဗုဒ္ဓ-ဗျူဟစစ်သည်, ဗုဒ္ဓ-ဗျူဟသမား။

ဗုဒ္ဓ-ဗျူဟ, *n.* a large spear.

ဗုဒ္ဓ-ဗျူဟ (*pron.* ဗုဒ္ဓ-ဗျူဟ), *n.* a dart, ဗုဒ္ဓ-ဗျူဟတို။

ဗုဒ္ဓ-ဗျူဟ, *n.* the handle of a spear.

ဗုဒ္ဓ-ဗျူဟ, *see under* လာ; sometimes euphonic, ရောက်လာသည်, တယ်သောအခါ
ရောက်လာသလဲ, ကျွန်တော်သားခင်ဘူးအင်္ကျီမရောက်လာဘူးလား။

ဗုဒ္ဓ-ဗျူဟ (from လိမ့်), *v.* to roll over and over (*trans.*), ဗုဒ္ဓ-ဗျူဟထိုးကစား
သည်, တောင်ပေါ်ကကျောက်လုံးကိုဗုဒ္ဓ-ဗျူဟသည်။

ဗုဒ္ဓ-ဗျူဟ, *v.* to roll away.

ဗုဒ္ဓ-ဗျူဟ, *v.* to be diminutive, smaller than common, ကျွန်, ဗုဒ္ဓ-ဗျူဟ, သည်အရပ်
မှာမြေကျပ်သောကြောင့်။ သစ်ပင်များတယ်ဆိုသည်, သည်မိန်းမအတန်ဆိုသည်။

ဗုဒ္ဓ-ဗျူဟ, *v.* same, မိုဗုဒ္ဓ-ဗျူဟခေါင်လို့ သစ်သီးဝလံဆိုကင်သည်, ခင်ဘူးသားသွီးများ
အလွန်ထွေးကျွင်းသည်။ ကျွန်တော်သားသွီးဆိုကင်ကြသည်။

ဗုဒ္ဓ-ဗျူဟ, *v.* same (*infreq.*).

ဗုဒ္ဓ-ဗျူဟ, *v.* to cut with a sliding motion, to cut a slice, as distinguished
from ဗုဒ္ဓ-ဗျူဟ, to chop, ထားနှင့်ဗုဒ္ဓ-ဗျူဟသည်; ထားဗုဒ္ဓ-ဗျူဟဆေး, cut tobacco.

ဗုဒ္ဓ-ဗျူဟ, *v.* same as ဗုဒ္ဓ-ဗျူဟ။

ဗုဒ္ဓ-ဗျူဟ, *v.* to carve, as meat at table.

ဗုဒ္ဓ-ဗျူဟ, *v.* to stir, move (*intrans.*), to have animal action; to work, as a
machine; to shake (*trans.* and *intrans.*), စာရေးခုံ ဗုဒ္ဓ-ဗျူဟသောကြောင့်။

လက်ရေးမကောင်းလှပါ၊ ကျွန်တော်ပရုံးလှုပ်နှိုးသည်; hence တလှုပ်လှုပ်, *adv.* busily, with the hands and fingers in constant motion, ခြေလှုပ်လှုပ် လက်လှုပ်လှုပ်နှင့် နှစ်နေ့သည်။

လှုပ်ကုလားထိုင်, *n.* a rocking chair.

လှုပ်ပုခက်, *n.* a cradle.

လှုပ်ရှက်, *v.* to move gently (*intrans.*), လှုပ်ရှက်ခတ်။

လှုပ်ရှား (from ရှား, to move), *v.* same as လှုပ် (*intrans.*), frequently with the additional idea of change of place; to be agitated, မငြိမ်မသက်ဖြစ်သည်, စပါးဆန်ရေရှားပါးသောကြောင့်တိုင်းပြည်လှုပ်ရှားသည်; to agitate, annoy, trouble, molest.

လှုပ်လီးလှုပ်လက်, *adv.* same as တလှုပ်လှုပ်; see under လှုပ်။

လှုပ်လှက်, *v.* to move gently, လှုပ်ရှက်။

လှုပ်, *n.* a species of mint plant, ပင်စိမ်း။

လှို့, *v.* to warm one's self by a fire, မီးလှို့; to warm one's self in the sun, နေစာလှို့; to derive heat from, as a chicken from its mother, ကြက်ကလေးမှားအမရင်ငွေ့ကိုလှို့၍ကြီးရသည်; to adhere to, take refuge in, ခိုလှို့, ကိုယ်တော်အရှင်ဘုန်းရိပ်ကိုခိုလှို့၍ရောက်ပါသည်။

လှို့, *v.* to heat again, warm over; implying that the object was once hot; *comp.* နွှေး; to remind, re-excite.

လှူ, *v.* to give for a religious purpose, or to a religious character, to make an offering, ဘုရားကိုလှူ, သင်္ဃာတော်ကိုလှူ, ကျောင်းကိုလှူ, စရပ်ကိုလှူသည်။ *Der.* အလှူ။

လှူစါနီး, *v.* same, လှူစါနီးပေးကမ်းခြင်း၌အလှူနိဝါသနာပါသည်လှူ။

လှေ, *n.* a boat; ခတ်လှေ, a rowboat; လှော်လှေ, a paddle boat.

လှေကြို, *n.* a boat one happens to meet (going where one wishes to go), a chance boat, သင်္ဘောမမှီသောကြောင့်လှေကြိုမီးလိုက်ခဲ့ရသည်။

လှေဆိပ်, *n.* a landing place for boats.

လှေတက်, *n.* a collective term for boats, oars, tackle, etc., လှေတက်မရှိ လိုသွားတိုက်ပါသည်။

လှေထိုး, *v.* to propel a boat with a pole; လှေထိုးဝါး, လှေထိုးသမား, လှေထိုးသား, လှေထိုးတက်ခတ်။

လှေနှိုက်, *n.* a boat thief, so called from this class of thieves thrusting their hands into boats and snatching property; *v.* to purloin property in such a manner; *comp.* တံချူ, တံချူနှင့်ထွမ်းယူသည်။

လှေပြိုင်, *v.* to race, as boats.

လှေပွဲ, *n.* a regatta; လှေပွဲခံ, to hold a regatta.

လှေမကျ (*pron.* လှေမကျ), *v.* to sink (as a loaded boat) so that the water is level with the washboard.

- လှေလောင်း, *v.* to race, as two boats for a wager.
- (လှေသား, *n.* a boatman, one of a boat's crew.
- လှေသူကြီး, *n.* a boat owner; also called လှေစီး, which is not so polite.
- λ †လှေကား, 1 (*pron.* ဂါး), *n.* a set of steps, stairs; a ladder; ကြောင်လိမ်
လှေကား, a winding or spiral staircase.
- လှေကားဦး, *n.* the head of a flight of stairs.
- လှေကားဦးတိုက်, *n.* stairs descending directly in front and at the end
of the house (of a man of distinction), which may be used only by
privileged persons; *comp.* လှေကားထွဲ။
- လှေကားခုံ, *n.* that which supports the foot of a flight of stairs.
- လှေကားထပ်, *n.* one step in a flight of stairs; a round, a rundle, a rung.
- လှေကားထောင်, *v.* to place a ladder in position.
- လှေကားပေါင်, *n.* the side of a flight of stairs.
- လှေကားရင်း, *n.* the foot of a flight of stairs.
- လှေကားရှင်, *n.* a ladder.
- လှေကားထွဲ, *n.* stairs that do not descend directly in front, but are
turned to descend by the side of the house.
- လှေကားသေ, *n.* a flight of stairs.
- လှေကား, 2, *n.* the *Bauhinia*, မဟာလှေကား, မျောက်လှေကား။
- ✓ လှေ (from လွေ), *v.* to winnow, စပါးလှေ။
- ✓ လှေး, *v.* to be very small, diminutive, မှား။ *Der.* အလှေး။
- ✓ လွှဲ (from လဲ), *v.* to throw down from an erect posture, တိုင်လွှဲ, ရွက်တိုင်
လွှဲ, သစ်ပင်လွှဲ; အထံလွှဲ, to strike, as the colors when an army is de-
feated; to upset, turn or throw from a basis or foundation; to
throw, as a wrestler, မြေကြီးကိုကျောကျအောင်နပ်နီးကိုင်၍လွှဲသည်; တုံးလုံး
လွှဲအိပ်, to lie at full length.
- လွှဲချ, *v.* to throw down, cast down.
- ✓ လှောက်, *v.* to put a small quantity into a larger, စွက်သည်, ရေအိုးမှာ
ရေနည်းသေးသည်၊ ပြည့်အောင်လှောက်လိုက်ပါ, ဟင်းရည်နည်းလို့ရေလှောက်
စားသည် (*rarely used*).
- λ လှောက်ပုံ, *v.* to aid, ထောက်ပံ့။
- ✓ လှောင်, 1, *v.* to put into and shut up, as goods in a chest, သေတ္တာထဲ
မှာအထည်အလိပ်များကိုလှောင်ထားသည်; or in a building, စပါးလှောင်,
ဆီလှောင်; or animals in an enclosure, နွားဝက်များကိုခြံနှင့်လှောင်ထား
သည်, ချိုးအိမ်နှင့်လှောင်ထားသည်; or men in prison, အချုပ်ထောင်မှာ
လှောင်ထားသည်; to be close, stuffy, as a room, အိုက်လိုက်သည်မှာလှောင်
နေသည်, သည်အခန်းကလေးလှောင်၍နေသည်၊ လေမဝင်နိုင်။

- လှောင်, 2, *v.* to be rude, saucy, impertinent, to banter, ဆော့, တယ်
လှောင်တတ်ပြောင်တတ်သည့်လူ, လူထဲမှာမလှောင်ပါနှင့်။
- လှောင်း, 1, *v.* to line, place along inside, as loose paper inside a chest,
သေတ္တာကိုစက္ကူလှောင်း၍ ဆေးလိပ်ထည့်သည်, စည့်ကိုဖက်လှောင်းပြီးကာလ
ငါးပိကိုထည့်သွင်းသည်, တောင်းကိုဖက်လှောင်း၍ဆားကိုထည့်သွင်းသည်။
- လှောင်း, 2, *v.* to be diffusive, as scent, whether pleasant or unpleasant, or
as a swarm of flies, mosquitoes, etc.; *used adverbially* (*rare in colloq.*).
✓ လှော်, *v.* to stir backward and forward, as in parching peas, ဖဲလှော်,
စပါးလှော်; to paddle a canoe, လှေလှော်; လက်လှော်ကလေး, a small canoe.
လှော်ကာ, *n.* a boat of state with a high, ornamented stern.
လှော်တက် (*pron.* ဒက်), *n.* a boat paddle.
လှော်လောင်း, *n.* a racing canoe, လှော်လှေ။
လှော်သစ်, *v.* to be fresh or newly polished, as gold by hot sand, လှော်
သစ်ဦးသစ်သောဓာတ်; *comp.* ဦးသစ်။
- ✓ လှိုက်, *v.* to be thrown up or out, leaving a concavity in the centre;
to swell up, lie loose, as grain in a measure, not shaken down;
to throw up or out, as in scooping an excavation, လှိုက်တူး; *comp.*
ခလိုင်း; to feel uneasy, distressed, in body or mind, ဝမ်းနည်းလှိုက်
သည်းထဲကလှိုက်လာသည်။
လှိုက်ဆူ, လှိုက်လှည်း, *v.* to feel uneasy, distressed in body or mind. ဆူ
လှိုက်, ကျွန်တော်သားကလေးသေဆုံးသည်မှာမှတ်ရည်ဆည်နိုင်အောင်လှိုက်
ဆူပူပန်ခြင်းခံရသည်, ဝမ်းနည်းလွန်းလှိုက်လှိုက်လှိုက်ဆူဆူဖြစ်နေသည်။
- ✓ လှိုင်, 1, *v.* to excavate; *n.* a niche in a pagoda, or in the side of a
brick or stone wall.
လှိုင်ခေါင်း, လှိုင်မုတ်ကူး, *n.* same; ဥမင်လှိုင်ခေါင်းတူး, to make a tunnel.
လှိုင်သံ, *n.* an echo from an arched roof, လှိုင်သံနှင့်စကားပြောသည်။
- ✓ လှိုင်, 2, *v.* to be numerous, abundant, ပေါများ; applied to fruit trees,
ကနုစိုးသီးလှိုင်, ခူးရည်းသီးလှိုင်, ထန်းလှိုင်သည်; frequently applied to
the diffusion of pleasant odors, ဖျံ; also applied to fish, သိတင်းကျွတ်
လကျမကြီးဆွဲလိုငါးလှိုင်သည်။
- ✓ လှိုင်း, 1, *n.* a wave or billow, လှိုင်းတံပိုး; လှိုင်းကြီးရာပါရပါသည်, as in
the way of being compelled to do anything, *volens volens*.
လှိုင်းအိ, *n.* the swell of the sea, လှိုင်းအိခွံကြောက်စရာမရှိ။
လှိုင်းအိကျွေ, *n.* a scallop, curve in an edge.
လှိုင်းအိထ, *v.* to swell, as the sea, ရေနက်ဆိုလှိုင်းအိကြီးထ; to fluctuate.
လှိုင်းကြက်ခွပ်, *n.* a cross sea.
လှိုင်းကြက်ခွပ်ထ, *v.* to meet, as cross seas; to be ruffled, as the surface
of water.

- သိုင်းကြီး, သိုင်းလေကြီး, *v.* to be rough and tempestuous, as the sea.
- သိုင်းခုန်, *v.* to ride the waves. as a boat or ship, in contradistinction to စင်းလုံးခံ, to lie like a log in the water; သိုင်းကျော်။
- သိုင်းခေါင်းဖြူ, *n.* a white-crested wave.
- သိုင်းချပ်, *n.* a wave compressed by the shore.
- သိုင်းစိပ်, *n.* a short, choppy sea.
- သိုင်းတံပိုး, *n.* a wave; သိုင်းတံပိုးကြား, the trough of the sea.
- သိုင်းတောက်, *v.* to be affected with nausea, owing to the pitching or rolling of a boat or ship, to be seasick.
- သိုင်းထ, *v.* to rise, as a wave or billow.
- သိုင်းပုတ်, *v.* to dash, strike against, as a wave.
- သိုင်းပျက်, *n.* a small, curling wave, a ripple, သိုင်းပျက်ကလေးထ။
- သိုင်း (ပြော), *v.* to speak in a bombastic, boastful manner, ပြောသည့် အခါအင်မတန်သိုင်းပြောသည်။ ပြုသည့်အခါဘာမျှမဟုတ်ဘူး။
- သိုင်းမိ, *v.* to be caught in a sea, or in rough water on a river, မြစ်လယ်မှာသိုင်းမိလိုလှေနှစ်သွားသည်။
- သိုင်းမူး, *v.* to feel dizzy, to be seasick, သိုင်းတောက်။
- သိုင်းရိုက်, *v.* to dash against, as waves.
- သိုင်းလေငြိမ်, *v.* to be calm, as the sea, သိုင်းလေငြိမ်သက်, သိုင်းလေသင့်သည့်အခါ, when the weather is favorable.
- သိုင်းဝင်, *v.* to take in water (as a boat or ship) from a wave, to ship a sea.
- သိုင်းသံ, *n.* the roar of the waves.
- ✓ သိုင်း, 2, *v.* to bind into a bundle or sheaf, စည်းစွဲ; *n.* a sheaf, ကောက်သိုင်း. *Der.* အသိုင်းကြီး။
- ✓ လှိုင်, 1, *v.* to be before, beforehand (*obs.*), တင်လှိုင်; hence အလှိုင်။
- ✓ လှိုင်, 2, *verb. affix continuative*; see *Gram. sec.* 109; denoting first, the completion of an action or state of being prior to another, as သွားလှိုင်သေသည်, having gone he died; second, supposition or conditionality, as သွားလှိုင်သေမည်, if he goes he will die; တောင်းလှိုင်ရလိမ့်မည်, if he asks he will receive; *adv. distributive*; see *Gram. sec.* 126, 8, as တလလှိုင်တတင်း, a basket a month; sometimes definitive or emphatic; euphonic, as အလွန်လှိုင်, သာလှိုင်, ပင်လှိုင်, etc.
- ✓ လှုပ်, 1 (*freq. pron.* ၅၀), *n.* lightning.
- ✓ လှုပ်စစ်, လှုပ်စစ်နွယ်, *n.* same.
- လှုပ်စစ်မီး, *n.* electric fluid; လှုပ်စစ်မီးသွင်း, to electrify.
- လှုပ်ပြက်, လှုပ်စစ်ပြက်, *v.* to lighten.
- လှုပ်ပြက်သောလျှံ, *n.* a flash of lightning.

- လျှပ်, 2 (*pron.* ရှပ်), *v.* to be very thin, flimsy; *used adverbially*, တယ်ပါးသည်လူ၊ လျှပ်လျှပ်ကလေးဘဲ, တယ်ပါးသည်မိတ်၊ လျှပ်လျှပ်ကလေးဘဲ; to be light, quick, rapid, လမ်းမှာဖင့်စားမနေလေနှင့်၊ လျှပ်လျှပ်ပါအောင် သွား; to glitter, coruscate, အရောင်လျှပ်; to be light, vain, unsteady, wanton, နုနုမရှိ; to perform work in a superficial, perfunctory manner, အလုပ်အကိုင်လျှပ်သည်လူ။

လျှပ်ပလာမ, *n.* a wanton woman; *used appellatively*.

လျှပ်ပေါ်, *v.* to be light, vain, unsteady, wanton, လောင်မာ, လောင်လည်, သော့သွမ်း, လျှပ်ပေါ်လောင်မာ, လျှပ်ပေါ်လောင်လည်တတ်၏။

- လျှပ်, 3, *v.* to extort money under a false pretence, အမှုမရှိဘဲနှင့်သက် သက်ခဲယူသည့်လူ; လူလျှပ်, one who thus extorts money.

လျှပ်စား, လျှပ်ဖြတ်, *v.* same, မတုတ်မလျှားအကြောင်းမဲ့လျှပ်စားမနေပါနှင့်, သူ များအပေါ်၌သည်လိုချည်းဘဲလျှပ်ဖြတ်ယူသည့်လူ။

- လျှမ်း, *v.* to be brimming full. ပြည့်လျှမ်း, ရေပြည့်လျှမ်းသောမြစ်ကမ်း, ရေ ပြည့်လျှမ်းသောအိုးကဲ့သို့မတုန်ယှုပ်သောနုနုရှိသည်; applied to flame, မီးရောင်လျှမ်းလျှမ်းတက်အရောင်ထွက်သည်, and to verbose, bombastic language, မသိဘဲနှင့်လျှမ်းဖြမ်းမပြောပါနှင့်; applied to inconsecutive, rambling discourse, စကားပြောလျှမ်း; also to superior mental capacity, as လျှမ်းလျှမ်းတက်အောင်ဥာဏ်ကောင်းသည်, to have a brilliant intellect; hence တလျှမ်းလျှမ်း (အရောင်ထွက်), *adv.* brilliantly, glitteringly.

- လျှံ (*pron.* ရှံ), *v.* to run over, as water, ရေအိုးထဲကရေလျှံကျသည်; to overflow its bank, as a river, မြစ်ရေကမ်းကိုလျှံတက်သည်; to run over, as brightness, to be brilliant, အရောင်လျှံ။

လျှာ (*freq. written and pron.* ရှာ), *n.* the tongue.

လျှာခင် (*pron.* ရှာခင်), *n.* the uvula; the palate.

လျှာခင်သံ, *n.* a palatal (sound), လျှာခင်သံအက္ခရာ, a palatal letter.

လျှာခိုင်, *v.* to have a stiffness of the tongue, so as not to be able to speak, လျှာခိုင်သို့စကားပြီအောင်မပြောနိုင်; to be tongue-tied.

လျှာစက်, *n.* the faculty of speaking with authority, အာစက်, အာစက် လျှာစက်ကောင်းသောကြောင့်၊ သူများရှိသေသည်။

လျှာထိပ် (*pron.* ဒိပ်), *n.* the tip of the tongue, လျှာဖျား။

လျှာထုတ်, *v.* to put out or show one's tongue, လျှာထုတ်ပြ, မြွေလျှာတ လှံလှံထုတ်သည်။

လျှာထူ, *v.* to be thick-tongued, not able to speak clearly and accurately.

လျှာထိုးစပ်, *v.* to match (boards) in carpentry, သေတ္တာကိုလျှာထိုးစပ်။

လျှာထိုးရန်အကြောင်း, *n.* a groove.

လျှာနာ, *n.* soreness of the tongue; လျှာနာခွါနာ, the foot and mouth disease (in cattle).

လျှာနာဆေး, *n.* medicine for a sore tongue.

လျှာပါး, *v.* to be thin-tongued, loquacious, လျှာပါးလို့စကားသွက်သည်။
လျှာပွတ်ဆေး (*pron.* ဗွတ်), *n.* medicine to rub on the tongue.

လျှာဖျား, *n.* the tip of the tongue, လျှာထိပ်, လျှာဖျားသံနှင့်စကားပြော။

The Burmese often say when momentarily forgetting anything, လျှာဖျားတွင်မေ့သွားသည်။

လျှာရင်း, *n.* the root of the tongue, လျှာရင်းသံနှင့်စကားပြော။

လျှာလည် (*pron.* လယ်), *v.* to be accurate and fluent in pronunciation, အလွန်လျှာလည်သည့်လူ, စာဘတ်တယ်လျှာလည်သည့်လူ; to have an acquired taste for an article of food or drink, which was at first disagreeable, အစကမ်းရင်းသီးကိုမသတည်း၊ ယခုမှလျှာလည်လို့စားနိုင်ပြီ။

✓ လျှော (*pron.* ရှော), *v.* to slide down, သစ်ပင်ပေါ်ကလျှောကျသည်, ထန်းလျှော့လို့သေသည်။

လျှောခနဲ, *adv.* rustlingly, ဘာမှန်းမသိပါ။ လျှောခနဲကြားလိုက်တာဘဲ (*colloq.*), လျှောခနဲမြေထွက်ပြေးသည်။

လျှောဖဲ, *n.* one kind of satin.

လျှောမွေး, *n.* an abortion (*rude*), လျှောမွေးထောင်း, သူငယ်အထောင်း။

လျှောမွေးဖြစ်, *v.* to be still born.

လျှောလျှော, *adv.* slopingly, မြေကြီးတထက်လျှောလျှောနိမ့်သည်; rustlingly, မြေလျှောလျှောလျှောလျှောနှင့်ပြေးသည်။

✓ လျှောက် (*freq. pron.* ရှောက်), *v.* to address a superior.

လျှောက်ချက်, *n.* an address, the substance of an address to a superior.

လျှောက်စာ, လျှောက်ထွာ (*more common*), *n.* a written petition; လျှောက်ထွာတင်, လျှောက်ထွာသွင်း, to present a petition.

လျှောက်တင်, *v.* same as လျှောက်, လျှောက်ထွာတင်, လျှောက်ထွာသွင်း; honorific and applicable to kings; *comp.* သံတော်ဦးတင်။

လျှောက်ထား, *v.* same as လျှောက်။

လျှောက်ထားချက်, *n.* a respectful address.

လျှောက်လဲ, လျှောက်ထားလဲဆို, *v.* to address (a superior) by turns, to plead alternately before a court, ကျွန်တော်မျိုး စကားကျန်သောကြောင့်၊ လျှောက်လဲလိုပါသေးသည်။

လျှောက်ထွာ, *n.* an application, လျှောက်ချက်။

လျှောက်သူ, *n.* an applicant, အခွင့်တောင်းသူ, လျှောက်ထားသူ။

✓ လျှော့ (*commonly pron.* ရှော့), *v.* to loosen, make lax; to lessen, diminish, abate (*trans.*); ကြီးကိုလျှော့လိုက်ပါ; မိမိပြုသောအမှုအပြီးသို့မရောက်မှီလျှော့လို့မတော်ဘူး; to reduce the price, အသိုက်ကိုလျှော့သည်။

လျှော့ပေး, *v.* to yield, give up the point in dispute; to discount; to slacken, as a rope; to pay out, as a fishing line or a cable; အလွန်

စာသည့်လူတစ်စုံတစ်ရာလျှော့မပေးဘူး; ကြီးလျှော့ပေးသည်, ငါးစာငါးဟပ်နဲ့ဖြူ
ငါးများကြီးကိုလျှော့ပေးလိုက်။

လျှော့၍ ဝန်ခံ, *v.* to concede, yield a point, လျှော့၍ နေရာပေးသည်။

လျှော်, 1, *n.* a kind of tree; the fibrous inner bark of the said tree, and of some other trees and plants, as ဂုံ, ပိုက်ဆန်။

လျှော်ကြိုး, *n.* a rope made of the bark of the လျှော်ပင်။

လျှော်တော, *n.* the bark of the လျှော်ပင် beaten, dressed, and made into coarse cloth, worn by ascetics (ရသွေ)။

လျှော်နီ, *n.* the *Sterculia remosa*; a variety of လျှော် bark.

လျှော်မြိ, *n.* the *Sterculia versicolor*; another variety of လျှော် bark.

လျှော်မျှင်, *n.* a strip of bark from the လျှော်ပင်။

လျှော်ဝါ, *n.* the *Sterculia ornata*.

လျှော်, 2, *v.* to wash (clothes or the hair), အဝတ်ကိုလျှော်, ခေါင်းကိုလျှော်; *comp.* ဆေး, ဖွပ်။

လျှော်, 1 (*pron.* ရှိ), *n.* a medicine or charm to secure favor, of which there are three kinds, ရာဇလျှော်, that which has influence with kings; ဇနီးလျှော် (ပိယလျှော်), that which has influence with women; and သမ္ဗလျှော်, that which is of general efficacy.

လျှော်, 2 (*pron.* ရှိ), *v.* to thrust through, as a bar through the hole of a post, ထုပ်လျှောက်လျှော်, ရက်မလျှော်, or thread through the eye of a needle, အပ်နုဗါးလျှော်; to bolt, တံခါးကျင်လျှော်; *comp.* ထိုး, and သီး; hence တံလျှော်။

လျှော်ရိုး, *n.* the channel of a small stream in level ground (occasionally dry), လျှော်တန်း; *see* ရိုး။

လျှော်, *v.* to do secretly under a guise, အကြံကိုလျှော်။

လျှော်ကတ်, *v.* to be indirect, covert (in language); to conceal one's self, မျက်နှာကိုမမြင်အောင်သူများအကြားကလျှော်ကတ်ပြီးထိုင်နေသည်။

လျှော်ဂုတ်, *v.* same as လျှော်; to conceal one's character, to be hypocritical; လျှော်ဂုတ်သော, *a.* clandestine.

လျှော်, *v.* to stoop and enter, ငုံ့၍ ဝင်, အိမ်အောက်ကိုလျှော်။

လွှ, *n.* a saw; ထိုက်လွှ, a pit saw; အကောက်လွှ, a scroll saw; မိုင်းလွှ, a saw-set in a rectangular frame; မျောက်မြီးလွှ, a keyhole saw; ထိုးလွှ, a handsaw; ဖြတ်လွှ, a crosscut saw; စက်လွှ, a circular saw.

လွှစာ, *n.* the hire of a saw; wages for sawing.

လွှစက် (*pron.* ဇက်), *n.* a steam sawmill.

လွှစင် (*pron.* ဇင်), *n.* a frame for sawing timber; a saw pit.

လွှစာ (*pron.* ဇာ), *n.* sawdust.

လွှစာတုံး, *n.* a log for sawing; a teak log, longer than the ဇလီ, and shorter than the ထုကြီး; it must be at least four cubits in girth,

and not less than eight cubits in length. It is usually twelve, or at most fifteen cubits in length, and is called simply ထွ

ထွစာရန်, *n.* sawdust, ထွစာ။

ထွစာ, *v.* to cut, as a saw, ထွကောင်းကောင်းစားသည်။

ထွစွယ်, *n.* a tooth of a saw.

ထွဆိုင်, *n.* a pair of sawyers.

ထွဆွဲ, ထွတိုက်, *v.* to saw.

ထွတွင်း, *n.* a saw pit, ထွစင်။

ထွထောင် (*pron.* ခေါင်), *n.* the proprietor of a saw mill.

ထွပတ်, *v.* to saw out of line, to saw crookedly.

ထွဖယ်, *n.* a saw-set.

ထွသမား, *n.* a sawyer.

ထွသွား, *n.* the point of the tooth of a saw.

ထွသွားကြွေ, *v.* to have one or more of the points of the teeth broken off.

✓ ထွင့် (from လွင့်), *v.* to blow away, ခေါင်းပေါင်းကိုလေလွင့်သွားသည်; to dissipate; to throw away, အဝတ်စုတ်များကိုလွင့်ပစ်လိုက်ပါ; to disseminate, as news, to publish, သိတင်းလွင့်သည်, ကျွန်တော်မန္တလေးမြို့သို့သွားသည့်အခါကျွန်တော်ကိုမကောင်းသိတင်းစုည်းလွင့်နေလို့ကြားရသည်, at the time of my going to Mandalay, I hear that you were circulating nothing but evil reports about me; to sail, to go on the sea, သင်္ဘောစီးလျက်သုဝဏ္ဏဘုမ္မိသို့၍လွင့်လေ၏။

ထွတ် (တော်), 1, *n.* the building occupied by the King's Supreme Court, the Council Hall of the Ministers of State; the Supreme Court of Judicature (at Rangoon); အင်္ဂလိပ်လူကြီးမင်းတို့ထွတ်တော်, the British Parliament (133).

ထွတ်တော်မင်းကြီး, *n.* formerly one of the four *mingyis* of the *Hluttaw*.

U. B.; in L. B., a Judge of the Supreme Court of Judicature, or Special Court (in Rangoon), the Judicial Commissioner.

ထွတ်, 2 (from လွတ်), *v.* to free, release, နွားကိုခြံထဲကလွတ်လိုက်ပါ; to emancipate, ချွတ်, ကျန်အဖြစ်ကစာရင်းဖုတ်၍လွတ်လိုက်သည်; to send, ခင်ဘူးသားကလေး ကျန်တော်ဆီကို စောစော ထွတ်လျှင်၊ ငွေစကို ပေးလိုက်ပါမည်; to discharge an accused, as a magistrate, အမှုမထင်ရှားသောကြောင့်တရားခံကိုလွတ်သည်။

ထွတ်စာ, *n.* a document from the husband to the wife renouncing all marital rights, ယနေ့ကစ၍မယားဟူသောအမှတ်ဖြင့်မထားပါနှင့်။ ကျွန်ုပ်ကိုလည်းလင်ဟူသောအမှတ်မထားပါနှင့်။ သဘောရှိရာလင်နေပါတော့။

ထွတ်လိုက်, *v.* to send away; to despatch an agent or messenger, သည်သိတင်းမှန်သည်မှန်သည်သိရအောင်လူယုံတယောက်ကိုထွတ်မှတ်မည်; to

dismiss from service, ထိုသူအပြုအမူကိုမနှစ်သက်သောကြောင့်၊ သဘောရှိရာ
သွားလေတော့လို့ထွတ်လိုက်သည်။

ထွန်, *see* ထွန်, *v.* to take precedence, on higher ground or advanced position; to excel.

ထွမ်း, *v.* to spread over, overspread, တဖြည်းဖြည်းထွမ်းနေသည်။ အိမ်ကိုမ
မြင်ရဘူး; မိုးဇလုံထွမ်းသောကြောင့်၊ စပါးအသီးအနှံ ယိုယွင်းပျက်စီးကုန်ပြီ၊
ကမ်းနှစ်ဘက်ကိုမြစ်ရေထွမ်းသွားသည်။

ထွမ်းတုပ်, *v.* to loricate, cover with some protecting substance.

ထွမ်းဆင်, *v.* to adorn by covering or spreading over.

ထွမ်းမိုး, *v.* same as ထွမ်း; to overwhelm, ရေကြီးသောကြောင့်၊ တဖြည်းဖြည်း
မိုးသွားသည်; to overshadow, overshadow, အိမ်ရိပ်ထွမ်းမိုးသောကြောင့်၊
မြက်မပေါက်နိုင်။

ထွာ, *v.* to be very thin; *more than* ပါး, ခင်ဘူးအင်္ကျီထွာထွာကလေးမ
ချမ်းတဲနေမည်လား, လှေထွာထွာကလေးမို့အထိုက်အခိုက်မခံဘူး; to slice, cut
into slices, ဆေးထွာ, နာနတ်သီးထွာ, ဟင်းသီးထွာ။

ထွာချင်း, *a.* single, not double, as cloth, အင်္ကျီထွာချင်း, စောင်ထွာချင်းရှိအပ်
လို့ချမ်းသည်။

ထွား, 1, *n.* a shield, oblong and convex; *comp.* ကာ, and ဖိုင်း။

ထွား, 2, *v.* to throw out or upon, with a spreading motion, စားပွဲကို
ထွားခင်းသည်, မိန်းမပဝါထွားရှိသည်, တန်းပေါ်မှာပုဆိုးထွားထားပါ; မြင်း
ထွားရှိသည့်စောင်, a horse cloth; to leap upon or over from some
distance, ခုန်ထွား, မြောင်းကိုထွားခုန်သည်; to wave, as a flag, တံခွန်
ထွား, လေတိုက်သောကြောင့်တံခွန်တထွားထွားနေသည်; to unfurl a flag,
အလံကိုထွားတင်; to unfurl a sail, ရွက်ကိုထွားတင်; to line, place along
inside, as loose paper in a chest, သေတ္တာထဲမှာစက္ကူထွား၍ဆေးလိပ်ထည့်
ပါ။ *Der.* အထွား။

ထွဲ, 1, *n.* an outlet by the side of a reservoir of water, ထွဲပေါက်။

ထွဲပေါက်, *n.* same, ကန်ပေါင်ရိုးကျိုးမည်စိုးသောကြောင့်၊ ထွဲပေါက်ကရေထုတ်
ပစ်ရသည်; a wastewear.

ထွဲ, 2 (from ထွဲ), *v.* to go out of the way, turn aside from, ရွာကိုမ
ဝင်ဘဲပြင်ဘက်ကထွဲသွားသည်, ဟိုအနားကိုတစ်ဆင့်ထွဲနေလိုက်ပါ, ဗဟိ; to
put out of the way, လူမမြင်အောင်မျက်ကွယ်မှာထွဲထားသည်; to turn
aside, ခင်ဘူးကျန်တော်နှင့် လွှဲသောအခါ၊ ထာပြုလို့ မျက်နှာထွဲသထဲ; to
divert, digress, လွှဲအောင်ပြု, တစ်ခုကိုကြည့်ရှုနေကြသည့်အခါ၊ တခြားကိုလွှဲ
ကြည့်အောင်ပြောသည်; to dispose of, give away, to transfer to another,
ထွဲအပ်, ထွဲထား; to swing, make swing, ခန်းထွဲ, ဝှက်ထွဲ; to strike or
throw with a swinging motion of the arm, ထားနှင့်ထွဲခတ်, ထွဲပစ်; မ
ထွဲသာ, to have no alternative, to be inevitable, မထွဲသာလို့လာရသည်။

သွဲအပ်, *v.* to dispose of, give away, transfer to another, ဥစ္စာပစ္စည်းများကိုသွဲအပ်; အမှုသွဲအပ်, to refer a case to a higher court, သည် အမှုကိုမြို့အုပ်မင်းမစီရင်နိုင်သောကြောင့်၊ အရေးပိုင်မင်းရုံးကိုသွဲအပ်ရသည်။

သွဲအပ်စာ, *n.* a commission, letters patent, ခန့်ထားသောစာ။

သွဲပယ်, *v.* to put out of the way, turn aside, divert.

သွဲဖယ်, *v.* to cease prosecuting (a business), တိုး၍မပြုဘဲနေသည်။

သွဲဖယ်ပြော, *v.* to distort the meaning.

သွဲရှောင်, *v.* to avoid; to depart from, ဒုစရိုက်ကိုသွဲရှောင်၍သုစရိုက်ကိုပြုလော့; မတွေ့မမြင်အောင်သွဲရှောင်၍နေသည်။

သွဲသွား, *v.* to swerve, deviate, go aside.

†သွဲကျော် (မျောက်သွဲကျော်), *n.* the hoolock monkey or white-browed gibbon; the white-handed gibbon or long-armed ape.

○

ဝ, The twenty-ninth consonant in the Burmese alphabet.

✓ ဝ, 1, *n.* the sign which represents a cipher, zero, သည်။

ဝကွက်, *v.* to mark with a cipher (passing sentence of death), ရင်ပတ်မှာဝကွက်၍သေနတ်နှင့်ပစ်သတ်သည်။

ဝကွက်ရာပါ, *v.* to be thus marked, or sentenced, ဝကွက်ရာပါသည့်လူပေါင်းမည်မျှရှိသလဲ။

ဝကွင်း, *v.* to mark with a zero, ဝကွက်။

ဝထိုးပုကန်, *n.* a dish marked with small circles, တရုပ်ပုကန်။

✓ ဝ, 2, *n.* a kind of plant, the Telinga potato, *Arum campanulatum*.

✓ ဝ, 3, *v.* to be full, satisfied with food or drink, ထမင်းစားလို့ဝပြီလား; to be satisfied with looking at an object, ပွဲကြည့်လို့ဝပြီလား; also used with reference to a fire balloon when inflated with hot air, as မီးပုံးပွံ့မှိုင်းဝလို့ဖောင်းနေသည်; အိပ်ရေးဝ, to be refreshed with sleep.

ဝပြော (*pron.* ဖြော), *v.* same; to abound in, be plentifully supplied with, as a country with provisions, ပြည်ကြီးဝပြောစည်ပင်ပါ၏လော; ဝပြော is frequently combined with သာယာ, သာယာဝပြောရှိ၏; ဝပြောခြင်း, plenteousness; ခင်ဘွားအရပ်တွင်အစားအစာဝပြောပါသလား။

✓ ဝ, 4, *v.* to be corpulent, plump; *comp.* တုတ်။

ဝဖြိုး, *v.* same, အသားအရေဝဖြိုးသည်, အစားအသောက်ကောင်းလို့ဝဖြိုးလာသည်, ဝဖြိုးသန်မာ, to be well nourished and strong.

ဝလင်, *v.* to be in vigorous, perfect health, as human beings; to be in good condition, as horses, buffaloes and bullocks; ဝဝလင်လင်ဘဲသေဆုံးသည်, he died even while in perfect health, ကျွန်ုပ်နွားလယ်

ထွန်ငှားလိုက်သည်မှာ၊ ဝဝလင်လင်ရှိပါသလား၊ in regard to the bullocks I loaned for ploughing, are they in good condition?

ဝက်, 1, *n.* a hog.

ဝက်အူ, *n.* a screw; a swine's intestines; sausage.

ဝက်အူကျစ်, *v.* to braid; to intertwist three or more strands into one.

ဝက်အူကြော်, *n.* sausage; a fried sausage.

ဝက်အူစုတ်, ဝက်အူလှည့်, *v.* to turn or apply a screw; to screw, သေတ္တာကို ဝက်အူနှင့် စုတ်ထားသည်။

ဝက်အူပုံ, *n.* taps and dies.

ဝက်အူရစ်, *n.* the thread of a screw.

ဝက်အူလိမ်, *n.* same; a screw-driver; ဝက်အူလိမ် or နဘူးလိမ်, the grooving or spiral channel in a rifle.

ဝက်အူလိမ်အမြောက်, *n.* a rifled cannon.

ဝက်အူလိမ်သေနတ်, *n.* a rifle.

ဝက်အူလှည့်, *n.* a screw-driver.

ဝက်ကာ, *n.* a yoke for a hog's neck, ဝက်ထိတ်။

ဝက်ကြိမ်, *n.* a species of rattan.

ဝက်ခေါင်း, 1, *n.* a bastion, bulwark; a brace (in writing).

ဝက်ခေါင်း, 2, *n.* a fenced pathway into an enclosure or fort; *smaller than* ရဲလောင်း။

ဝက်ချေးပန်း, *n.* an annual, a weed growing to the height of about two feet, bearing a minute, yellow flower. It has alternate, lanceolate, notched leaves three inches long. It appears to be the same as the ရွှေတံတိုင်း။

ဝက်ခြင်း, *n.* an oblong, open-work basket in which pigs are carried.

ဝက်ခြံ, 1, *n.* a pigsty; a barred cage in a police station house, အချုပ်ခန်း, အချုပ်ထောင်။

ဝက်ခြံ, 2, *n.* a sty, an inflamed swelling or boil on the eyelid.

ဝက်စာအရည်, *n.* swill.

ဝက်စွယ်, *n.* a hog's tusk; the pin which secures the shaft of a cart to the axletree; the blocks placed under the head of a ship's keel, when building.

ဝက်စွယ်နားပင်း, *n.* a solid tusk of a hog, used as a charm.

ဝက်ဆီ, *n.* lard.

ဝက်တမြိမ်းသား, *n.* a flitch, side of bacon.

ဝက်တုပ်, *v.* to tie hand and foot.

ဝက်တောင်း, *n.* a large male swine in his prime; a species of the *Pyrula* shell, ခရုဝက်တောင်း။

ဝက်ထိတ်, ဝက်လည်ထိတ်, *n.* a yoke for a hog's neck; formerly a yoke for the neck of a criminal.

ဝက်နံတချပ်, *n.* a sparerib.

ဝက်နား, *n.* a species of clam, ရှပ်, ရှပ်ပတူပ်။

ဝက်ပေါက်ဖုံး, *n.* a trap door, ကြမ်းပေါက်ဖုံး, ကုန်းပတ်ပေါက်ဖုံး။

ဝက်ပေါင်, *n.* a ham.

ဝက်ဖရုံ, *n.* a species of pumpkin.

ဝက်မှင်, *n.* the bristles on a hog's back.

ဝက်မှင်ဘီး, *n.* a brush made of bristles.

ဝက်ရောင်းသားထိုး, *n.* one who slays animals and sells the flesh.

ဝက်လျှော်, *n.* the *Heritiera littoralis*; *comp.* ကနရီ; *see* လျှော်။

ဝက်ဝမ်းတွင်းဆီ, *n.* the fat inside a swine; *comp.* ဝက်ဆီ။

ဝက်ဝမ်းတွင်းသား, *n.* the haslet.

ဝက်ဝံ, *n.* a bear; ဝက်ဝံသငယ်, a cub.

ဝက်သစ်ချ, *n.* the oak; the hog chestnut, *Castanea tribuloides*.

ဝက်သား, *n.* pork.

ဝက်သားခေါက်, *n.* the fat part of pork; a kind of medicinal tree.

ဝက်သားခြောက်, *n.* bacon; ဝက်သားခြောက်တလွှာ, a rasher of bacon.

ဝက်သိုး, 1, *n.* a boar.

ဝက်သိုး, 2, *n.* an annual, a weed growing to the height of four or five feet, having tomentose, cordate leaves, which with the petioles are five or six inches in length.

ဝက်, 2, *v.* to halve, to divide into two equal parts; *not used as a simple verb*, ခြမ်း, ထက်ဝက်ခွဲ, အလယ်ထက်ပိုင်းဝက်၍ဝေယူကြသည်။ *Der* အဝက်, and ထက်ဝက်။

ဝက်ကပိုင်, *n.* a kind of plant (creeper).

ဝက်ကြွပ်, *n.* a kind of plant, the *Zollingeria macrocarpa*.

ဝက်ချ, *n.* a kind of tree.

ဝက်ခွ (pron. ဝက်က), *n.* three poles set apart at the bottom and united at the top.

ဝက်ခွတုံးဆွဲ, *n.* a battering-ram.

ဝက်ခွထောင်, *v.* to set up muskets (or sticks) together, crossing one another; သေနတ်ဝက်ခွထောင်, to pile arms; သေနတ်သုံးလက်မီဝက်ခွထောင်ထား, to stack arms.

ဝက်မြစ်ခွ, ဝက်မြစ်စာ, *n.* sedge root.

ဝက်မြေ, *n.* a kind of tree.

ဝက်ရှုး, *n.* epilepsy; apoplexy, သွက်ချာပါဒ်; ဝက်ရှုးပြန်။

ဝက်လာ, *n.* a kind of grass, the *Papyrus pangorei*; sometimes used for thatching houses.

ဝက်ဝက်ကွဲ, *a corruption of အက်အက်ကွဲ, adv.* exceedingly; *lit.* to bursting open, ပွဲမှာလူဝက်ဝက်ကွဲအောင်စည်, လူစည်လိုက်တာဝက်ဝက်ကွဲလို့ (*Colloq.*).

ဝက်သက်, *n.* the measles, ဝက်သက်ပေါက်, ဝက်သက်ဝမ်းလိုက်။

ဝက်သိုးချုပ်, *v.* to overcast (in sewing).

ဝင် (Pali ဝဋ္ဌါ), *n.* a set of objects classed together; particularly a class of letters in the alphabet.

ဝင်, 1 (Pali ဝိသ), *n.* a race, succession, descent; a history of successive persons, places or things. *Der.* ဒီပဝင်, ဗုဒ္ဓဝင်, မဟာဝင်, ရာဇဝင်။

ဝင်, 2, *v.* to enter, go or come in, ကျွန်တော်အိမ်ကြောကြောဝင်ထွက်၍သွားပါ; to go to bed, အိပ်ရာဝင်; to set, go down, as a celestial luminary; နေဝင်, လဝင်, ကြယ်ဝင်; to sing to an accompaniment on a musical instrument, စောင်းချင်းနှင့်ဝင်အောင်ဆိုတတ်သလား, ပတ္တလားချင်းနှင့်ဝင်အောင်ဆိုတတ်သလား, can you sing to an accompaniment on the *pattala*? to go over from one party to another, as in war, မိုးနဲစော်ဘွား၊ သိန်းနီစော်ဘွားတက်ကိုဝင်ပြီ၊ ခင်ဘွားသိတင်းကြားပြီလား, have you heard, sir, that the Mone Sawbwa has gone over to the Theinni Sawbwa's side? *Der.* အဝင်, အဝင်အပါ, ဝင်ရိုး။

ဝင်ငွေ, *n.* income; money given as an advance, or as part payment of a debt, ငွေငါးဆယ်နှင့်ရုပ်သေးငါးသည့်အနက်ကစားရန်ဝင်ငွေတဆယ်ပြုလုပ်၍သဘောတူလက်မှတ်ရေးထိုးကြသည်။

ဝင်စား (*pron.* ဇား), *v.* to enter into the enjoyment of, ဝင်၍စား, ဝင်၍ခံစား; to go over to another party or power; to enter into another state of existence; အလုပ်ကိုဝင်စားသည်, ပညာကိုဝင်စား; ဘိန်းရှူအရက်သောက်ဝယ်ဝင်စား; တဝတပါး၌ဝင်စား၍လူဖြစ်ပြန်သည်; when coupled with မိတ်, to enter heartily into any undertaking, သည်အမှုကိုတယ်မိတ်ဝင်စားသည်။

ဝင်ဝ, *n.* an entrance.

ဝင်ဝလမ်း, *n.* an entrance-way, avenue.

†ဝင်ကရွတ်, *n.* the hermit crab, ပန်းရွတ်။

ဝက်ပါ, *n.* the name of a range of mountains intorted and intervolved; the Burmese "walls of Troy;" a labyrinth; the ဝက်ပါပွဲ is one of the grandest of the Burmese festivals, and is celebrated on the full moon of သိတင်းကျွတ်, at the close of the ဝါ, or Buddhist Lent. It originated with King Theinzi, who, in order to pacify his enraged subjects, was obliged to banish his son Wethandaya (ဝေသာန္တရာ)

to the mountains of Winga, whose summit is reached only by narrow, winding passages, which to this day are represented by those of a *wingaba* or labyrinth.

ဝက်ဂုတ္တိ, *adv.* in a deceitful, treacherous manner, ဝက်ဂုတ္တိဉာဏ်တယ်များ သည့်လျှင်; in an unsettled, irregular manner, as တည်မကျ, အခြေအမြစ်မရှိ။

ဝင်ရိုး, *n.* a spindle; an axletree; any axis, ဟည်းဝင်ရိုးသံတည့်ညံ့။

ဝင့်, *v.* to swing round (the hand or an instrument), ပိုက်; to spin, ငင်; to make boastful pretensions, ဝါ; ထားကိုဝင့်, ထားကိုဝင့်နေသော ကြောင့်မည်သူမျှဝင်၍မသိမ်းဆီးနိုင်, ထားထံနှင့်တဝင့်ဝင့်နေသည်။

ဝင့်ကျယ်, *v.* to be boastful, quarrelsome, အလွန်ဝင့်ကျယ်သည့်မိန်းမ။

ဝင့်ဝါ, *v.* to make boastful pretensions, အဝတ်အစားအလွန်ဝင့်ဝါသည်, စကားအပြောအဆိုဝင့်ဝါသည်။

ဝင်း, 1, *n.* a fence made of wrought materials, forming an enclosure.

ဝင်းခင်း, *v.* to arrange troops with a view to accompany, or to form a passage for, a great man, ဝင်းခင်းထွက်တော်မူသည်, ရှေ့ဝင်းနောက်ဝင်း ခင်းသည်, ကိုယ်ရံတော်ဝင်းခင်းကျင်းကြိုဆိုကြသည်။

ဝင်းမှူး, *n.* an officer who has charge of one of the four gates of the palace, ဝင်းတော်မှူး။

ဝင်းသား, *n.* bodyguards who reside within the outer enclosure of the palace yard.

ဝင်း, 2, *v.* to be brightly yellow; *more than* ဝါ; ငှက်ဇ္ဈောသီးဝင်းအောင် မှည့်သည်, သင်္ဘောသီးဝင်းအောင်မှည့်သည်; မီးဝင်းခနဲ ဝင်းခနဲမြင်သည်။

ဝစနတ်, *n.* an explanation subjoined to a ပိပုတ္တိ in the vernacular, ပိပုတ္တိ၏အကြောင်းပြုပုတ္တိ။

ဝစနာလင်္ကာရ (စကား), *n.* polished, agreeable language.

ဝစိ (*pron.* ဝဇိ) (Pali), *n.* words, language, စကား။

ဝစိကံ (Pali ကမ္မ), *n.* a deed performed in words; *comp.* ကာယကံ, and မနောကံ; ဝစိကံထိုက်, ဝစိကံပြစ်မှား, ကာယကံဝစိကံ မနောကံသုံးပါးသော ကံတို့တွင်တပါးပါးမြင့်မြစ်မှားမိသမျှကိုကန်တော့ပါ၏။

ဝစ္စမဝိ (Pali ဝစ္စ, ကျင်ကြီး, and မရွှါ, ခရီး), *n.* the anus, ခစို, ခင်။

ဝစ္ဆိ, *n.* the stamen, anther, and pollen of a flower, ဝတ်ဆံ။

ဝည်ဝည်, *adv.* whirringly, ဝည်ဝည်မြည်, နားကိုဝည်ဝည်ထေးထေးအောင်မြေး သည့်မြင်း, ရုတ်တဝှမ်းဝည်ဝည်မြည်အောင်လည်သည်။

ဝဋ် (Pali ဝဋ်), *n.* the result of ပိပါက်, or the evil consequences of sin, which remain after the main penalty has been borne in a previous state, ဝဋ်ခံ, ဝဋ်ထိုက်။

ဝဋ်ကျွတ်, *v.* to be released from such result, ဝဋ်ကုန်။

ဝဏ္ဏော (Pali), *n.* appearance, အဆင်း။

ဝတ်, 1, *n.* duty, service due, as ဘုရားဝတ်, the duty which intelligent beings owe to God; မိဘဝတ်, the duty which children owe to parents.

ဝတ်ကုန်ဝတ်ကြေ, *adv.* in the way of fulfilling duties or obligations, ဝတ်ကုန်ဝတ်ကြေပြု, ဝတ်ကြေပန်းကြေ။

ဝတ်ကျောင်း, *n.* a small building (permanent or temporary) appropriated to penance performed by *ponggyi*, usually in the month of Tabodwe; a movable privy attached to a monastery.

ဝတ်ကြီးဝတ်ငယ်, *n.* important and minor duties collectively.

ဝတ်ကြောင်, *v.* to be of various colors; a clerical term applied to a layman's dress, ဝတ်ကြောင်နှင့်နေစည်ကာလ။

ဝတ်ခွတ်, *n.* the basin, or bowl from which a *ponggyi* eats his food.

ဝတ်စင်, *v.* to reverence, honor, to fully discharge one's duties to a superior, as a pupil to a teacher, a wife to a husband, etc., ဝတ်စင်အောင်ပြု (*rare in colloq.*).

ဝတ်တက်, *v.* to go up (to a pagoda at stated times) to perform certain religious duties, ဘုရားဝတ်တက်, နေ့စည်မပြတ်လူကြီးတို့စည်းဝေး၍ဝတ်တက်ကြသည်။

ဝတ်နိပါတ်, *n.* same as ဝတ်ကျောင်း, second definition.

ဝတ်နေ, *v.* to perform extra duties, as when priests dwell for a season on the ground, သင်္ဃာတော်များစည်းဝေး၍ဝတ်နေကြသည်။

ဝတ်ပျက်, *v.* to have the performance of duty interfered with.

ဝတ်ပြု, *v.* to perform duty, particularly the duty of stated religious worship, ကိုးကွယ်, ဘုရားကိုဝတ်ပြု, သင်္ဃာတော်ကိုဝတ်ပြု။

ဝတ်ပြေ, *v.* to have discharged one's duty.

ဝတ်ပြေအောင်ပြု, *v.* to discharge one's obligations satisfactorily.

ဝတ်ဖြည့်, *v.* *see next*, သရတညဝတ်ဖြည့်၍သိမ်ထေ့ကလာကြောင်း။

ဝတ်ဖြေ, *v.* to discharge one's obligations to a superior, by waiting upon him, and performing acts of polite attention, as a pupil to his teacher.

ဝတ်မိုးဝတ်ဖြေ, *n.* *see next*.

ဝတ်မြေ, *n.* sacred ground, glebe, သည်မြေသည်ဘုရားဝတ်မြေဖြစ်သည်။

ဝတ်မြေစာရေး, *n.* a government writer pertaining to some sacred ground.

ဝတ်မြေတကန့်, *n.* same as ဝတ်မြေ။

ဝတ်မြေဝန်, *n.* formerly the officer in charge of sacred precincts.

ဝတ်, 2, *v.* to put on clothes, dress; to wear, as clothes. *Der.* ဆဝတ်။

ဝတ်စား, *v.* to dress, array with; ရက်ရက်စက်စက်ဝတ်စားသည်, to dress extravagantly.

ဝတ်စားတန်ဆာ, *n.* ornamental dress, wearing apparel.

- ဝတ်ဆင်, *v.* same as ဝတ်စား, ဆင်ရင်, ဝတ်ဆင်လို့အလွန်တင့်တယ်သည်။
 ဝတ်နွမ်းစားနွမ်း (pron. စနွမ်း), *adv.* with shabby and faded garments,
 ဝတ်ညှစ်စားညှစ် (pron. စညှစ်).
 ဝတ်လစ်လစ်, *adv.* open (as the clothes), wantonly.
 ဝတ်လုံ, *n.* a great coat, or cloak.
 ဝတ်လုံတော်ရရှေ့နေ, *n.* a barrister-at-law.
 ဝတ်လဲ, *n.* clothes worn on special occasions.
 ဝတ်လဲတော်, *n.* clothes worn by the royal family, as ဝတ်လဲတော်ပုဆိုး။
 ဝတ်လဲတော်ကျ, *n.* clothes which have been laid aside by the royal family, ဝတ်လဲတော်ကျပုဆိုးသနားတော်မူသည်။
 †ဝတ်စနွမ်းလုံး, *n.* the heavy accent (း), ရှေ့ပေါက်; after the symbol of အ (၇ or ၁) at the end of a word, the heavy accent is termed ဝတ်စနွမ်းလုံး or ဝတ်စနွမ်းလုံးပေါက်, and after consonants (ဗျည်း), ရှေ့ကဆီး, ရှေ့ဆီး, and ရှေ့ကပေါက်, ရှေ့ပေါက်။
 ၂ ဝတ်ဆံ, *n.* the stamen, anther, and pollen of a flower; the core of a boil, ဝတ်ဆံတည့်; ဝတ်ဆံထည့်, to suppurate, as a boil.
 ဝတ်ဆံတိုင်, *n.* the stamen, ပန်းဝတ်ဆံတိုင်။
 ဝတ်ဆံပွင့်, *n.* the anther.
 †ဝတ်ထိစပါ, *adv.* freely, without fear of offending, အားမနာဘဲ။
 ၂ ဝတ္ထု, 1, *n.* property, goods, money; ဥစ္စာ, ပစ္စည်း။
 ဝတ္ထုကံ, *n.* sacred property; particularly applied to sacred grounds.
 ဝတ္ထုကာမ, *n.* the desire of outward things, the love of wealth; a cleaving to existing objects; see under ကာမ။
 ၂ ဝတ္ထု, 2, *n.* a pattern, representation, သက်သေ; a statement of events, a tale, narrative; commonly applied to narratives extracted from the Buddhist Scriptures, of which there are several kinds, as အဘိဓမ္မဝတ္ထု, ဇာတ်ဝတ္ထု, ဓမ္မပဒဝတ္ထု, မဏိကုဏ္ဍလဝတ္ထု, etc.
 ဝတ်ပန်း, *a.* light bay; applied to horses, ဝတ်ပန်းမွေး; and to dress, as ဝတ်ပန်းပုဆိုး, ဝတ်ပန်းထီး။
 ဝတ်မှုန့် (from အမှုန့်), *n.* the farina or pollen of a flower.
 ဝတ်ရက်, *n.* the juice or essence of flowers.
 ၂ ဝန်, 1, *n.* a burden, load, something to be carried or conveyed.
 ဝန်ကင်း, *v.* to be free from responsibility.
 ဝန်ကြီး, ဝန်လေး, *v.* to incur great responsibility, as opposed to ဝန်ပေါ့။
 ၂ ဝန်ခံ, *v.* to assent, to admit as true; to consent, agree to; to engage for, take or incur the responsibility, အာမခံ, ခံဝန်, ပဋိညာဉ်ပြု, နက်ဖြန်ပေးမည်လို့ခင်ဘူးဝန်ခံမည်လား, will you engage to give it to-morrow? In certain instances ဝန်ခံ appears to signify “promise”,

- in the way of undertaking to perform any business, or to desist from any particular line of conduct; *comp.* ဂတိထား, ဂတိပေး, ဂတိရှိ။
- ဝန်ချ, *v.* to lay down a burden, to unlade; to yield, submit; to acknowledge, admit, confess, ခင်ဘူးအပေါ်၌ကျွန်တော်လွန်စွာပြုသည်ဟု
- ဝန်ချပါ၏, I acknowledge, sir, that I have gone too far with you.
- ဝန်စည်, ဝန်စလယ်, *n.* same as ဝန်; luggage.
- ဝန်တက်, *v.* to increase, as responsibility.
- ဝန်တင်, *v.* to load, place a burden on (a beast, carriage, boat, etc.); to incur responsibility; *n.* a load (on the back of a beast).
- ဝန်တင်ကုန်းနှီး, *n.* a pack saddle, အိုးကွဲဝန်တင်က။
- ဝန်တင်ခြင်း, *n.* a pannier.
- ဝန်တင်နွား, *n.* an ox that carries panniers or other burdens.
- ဝန်တင်မြင်း, *n.* a pack horse, ကုန်တင်မြင်း။
- ဝန်တို, *v.* to be cross, disobliging; to be impatient, irritable, သဝန်တို; အလွန်ဝန်တိုဘက်သည့်လူကြီး၊ စားရုံနှင့်စိတ်ဆိုးသည်, တယ်ဝန်တိုသည့်လူ၊ တဆိတ်မျှပိုမိုလှုပ်လှူ။
- ဝန်ထုပ်, *n.* a pack, package, bale, etc.
- ဝန်ပို, *v.* to cumber, overload.
- ဝန်ပိုး, *n.* a load carried on the back.
- ဝန်ဖွဲ့ပြစ်ပြု, *v.* to leave a business unfinished in the hands of a partner or successor, ကျန်တော်အပေါ်တွင်၊ ဝန်ဖွဲ့ပြစ်ပြုလုပ်ထားခဲ့သည်၊ ပြေကုန်အောင်လုပ်မသွားဘူး; to throw responsibility on, inculcate another, ကျန်တော်အပေါ်၌၊ ဝန်ဖွဲ့ပြစ်ပြုလုပ်ပြောသည့်စကားဖြစ်ပါသည်။
- ဝန်ရှုန်း, *v.* to draw a load, as a buffalo or bullock, ဝန်ရှုန်းကောင်းသည့်နွား။
- ဝန်လေး, *v.* to be heavy, as a burden or load; to be heavy, or onerous, as a responsibility.
- ဝန်လွတ်, *v.* to be free from responsibility, ဝန်ကင်း။
- ဝန်, 2, *v.* to have an allotment, appointment; *seldom used*; *n.* formerly one in charge of some department of government; အဝေးဝန်, the governor of a rural district. *Der.* အဝန်။
- ဝန်ကြီး, *n.* a Minister, member of the supreme council of state (လွှတ်တော်), ဝန်ကြီးလေးပါး။
- ဝန်ချုပ်, *n.* a chief over other governors.
- ဝန်စာရေး, *n.* a *wun's* chief secretary.
- ဝန်စု (*pron.* စု), *n.* the jurisdiction of a *wun*.
- ဝန်စုရ, *n.* one of the number of administrators of government.
- ဝန်ထောက်, *n.* an assistant to a Minister; an Assistant Commissioner, sometimes called တရားမဝန်ထောက်, to distinguish him from ရာဇဝတ်

ဝန်ထောက်, Superintendent of Police; မြို့နယ်အထောက်, Municipal Secretary; လမ်းဝန်ထောက်, Assistant Civil Engineer; ပညာဝန်ထောက်, Inspector of Schools; နန်းကြီးဝန်ထောက်, Assistant Superintendent in the Telegraph Department.

ဝန်ရှင်တော်မင်းကြီး, *n.* the Commissioner of a Division.

ဝန်, 3 (Pali ဝန္တ), *n.* a collection, multitude; a forest, တော; *used only in composition.* *Der.* ဂုဏဝန်, မိဂဒါဝန်, သီလဝန်, တိမဝန်။

ဝန္တနာ (Pali), *n.* divine homage, ဘုရားကိုရှိခိုးခြင်း, ဝန္တနာပဏာမစီကုံးသည်။

ဝန္တနာပြု, *v.* to pay divine homage, ရှိခိုးဝန္တနာပြု။

ဝန်း, *v.* to be round, circular, နေဝန်း, လဝန်း, ဝိုင်း; တိုင်မှိုက်ရန်တွင်းကိုဝန်းဝန်းတူးသည်; to compass, surround, encircle, ရံ, ဝိုင်း. *Der.* အဝန်း။

ဝန်းကျင်, *n.* the space round about, ပတ်လည်, ထက်ဝန်းကျင်, ပတ်ဝန်းကျင်။

ဝန်းစက်, *v.* to be round (*infreq.*), ရွာလမ်းဝန်းဝန်းစက်စက်ထွက်လာသည်။

ဝန်းတိတိ, *adv.* completely circular.

ဝန်းရံ, ဝန်းဝိုင်း, *v.* to encompass, beleaguer, surround, as an army surrounds a city, or as a body of police surrounds a band of dacoits, မြို့ကိုစစ်သည်များဝန်းဝိုင်းထားသောကြောင့်၊ ဘယ်ကိုထွက်သွားစရာမရှိ, အမှုထမ်းများထားပြုများကိုဝန်းဝိုင်းကြသောကြောင့်၊ ထားပြုများထွက်မပြေးနိုင်ကြဘူး; to unite in common effort, to aid another in the attainment of some object, မိတ်ဆွေအပေါင်းတို့သည် ကျန်တော်ကိစ္စကိုဝန်းဝိုင်းကြပေသည်။

ဝန်းလည်, *n.* same as ဝန်းကျင်။

ဝပ်, *v.* to kneel with the head bowed down, တုပ်ဝပ်; to sit, as a fowl, to incubate, ကြက်ဝပ်; to lie down as an animal with the forefeet under the body, ဆင်ဝပ်, နွားဝပ်, မြင်းဝပ်, ယုန်ဝပ်, သမင်ဝပ်။

ဝပ်စင်း, *v.* to be stretched out prostrate.

ဝပ်တွား, *v.* to be prostrate on the face, to grovel, ရှိခိုးဝပ်တွားအသနားတော်မြတ်ခံပါသည်, မြေလက်မသန်သောကြောင့်၊ ဝပ်တွား၍သွားသည်။

ဝမ်း, *n.* the belly, abdomen; the womb; the hold of a vessel or boat; *fæces*, ordure, ကျင်ကြီး, ချေး, မစင်; မဟာသဓုဋ္ဌရာဝမ်းတထွာကို ပြည့်ဝအောင်သွပ်နိုင်ပါမည်လား, canst thou fill, so as to satisfy, the mighty ocean of the belly, one span in breadth? signifying that the belly is ever requiring food.

ဝမ်းကိုက်, *v.* to have dysentery, မိတ်ကိုက်။

ဝမ်းကိုက်နာ, *n.* colic, လေနာ။

ဝမ်းကျ, *v.* to be loose, as the bowels.

ဝမ်းကျဆေး, *n.* a purgative.

ဝမ်းကျပ်, *v.* to be very costive, with indurated *fæces*.

ဝမ်းကြက်ကြက်, *n.* a swelled belly; a disease of children.

ဝမ်းကြီး, *v.* to be in an advanced state of pregnancy (*vulgar*), နှုတ်
ပိုက်ရှိ, ကိုယ်ဝန်ဆောင်။

ဝမ်းကြွတ်, *v.* to rumble in the bowels, ဝမ်းရုတ်, ဝမ်းနှိုး။

ဝမ်းကြော, *n.* the muscles of the abdomen.

ဝမ်းကြောတင်း, *v.* to have the muscles of the abdomen in a tense,
rigid state, so as to feel hard to the touch.

ဝမ်းခက်, *v.* to be costive, ဝမ်းခိုင်။

ဝမ်းခေါက် (*pron.* ခေါက်), *n.* the skin of the belly.

ဝမ်းခေါက်တူ, *v.* to be fat-bellied, ဝမ်းခေါက်တူသောသူများတွင်းတတ်သည်။

ဝမ်းခေါင်း, *n.* the cavity of the abdomen.

ဝမ်းခေါင်းဟင်းလင်း, *a.* empty-bellied; sorrowful, dejected, ဝမ်းခေါင်း
ဟင်းလင်းကျန်ရစ်ရှာပြီ။

ဝမ်းခိုင်, *v.* to be costive, ဝမ်းခက်။

ဝမ်းချ, *v.* to purge, produce purging, ဝမ်းနှုတ်။

ဝမ်းချပ်, *v.* to have no motion of the bowels, ဝမ်းပိတ်။

ဝမ်းချူ, *v.* to extract *fæces*.

ဝမ်းချူဆေး, *n.* a clyster, injection, enema.

ဝမ်းချူတန်ဆာ, *n.* a clyster pipe.

ဝမ်းစာ (*pron.* ဇာ), *n.* food, just sufficient food to satisfy one's self;
ballast, လှေဝမ်းစာ။

ဝမ်းစာထိုး, *v.* to put in ballast.

ဝမ်းဆင်း, *v.* to be loose, as the bowels, ဝမ်းကျ။

ဝမ်းဆိုး, *v.* to have diarrhoea; to have a protuberant stomach.

ဝမ်းဆွဲ (*pron.* ဇွဲ), *n.* a midwife, *accoucheur*.

ဝမ်းတွင်းကောက်, *v.* to be of a treacherous disposition.

ဝမ်းတွင်းပါ, *v.* to be connatural.

ဝမ်းတွင်းရူး, *n.* an idiot.

ဝမ်းတွင်းသား, *n.* the entrails; the haslet.

ဝမ်းတွေ, *v.* to have constant diarrhoea, ဝမ်းမြောမြောကြီးသွား။

ဝမ်းတွက်သား, *n.* an own son, သားရင်း။

ဝမ်းနည်း (*pron.* နဲ), *v.* to be sorry, to take to heart; to be sensitive,
တယ်ဝမ်းနည်းတတ်သည့်လူ, ဝမ်းနည်းစိတ်ဆိုးစကားပြောသည်။

ဝမ်းနာ, *v.* to have pain in the stomach, or bowels, or uterus; to
experience labor pains, ကမ္မဇာလေလှုပ်; ကိုယ်ဝမ်းနာကိုယ်သာသိသည်,
meaning that no one can know one's private affairs like one's self.

ဝမ်းနှုတ်, *v.* to purge, produce purging.

ဝမ်းနှုတ်ဆေး, *n.* an aperient, purgative.

- ဝမ်းနှိုး, *n.* the bowels, or the stamina of the bowels, ဝမ်းနှိုး။
 ဝမ်းပတ်ကြိုး, *n.* a saddle girth.
 ဝမ်းပန်း, *n.* the belly, abdomen; same as ဝမ်း, ဝမ်းပန်းနည်း, ဝမ်းပန်းသာ။
 ဝမ်းပိတ်, *v.* to have no movement of the bowels, ဝမ်းချုပ်။
 ဝမ်းပူ, *n.* a swelled abdomen.
 ဝမ်းပူရဲ, *n.* same as ဝမ်းပူ။
 ဝမ်းပေါက်, *v.* to pass *feces* after obstinate or prolonged constipation.
 ဝမ်းပိုက်, *n.* the external part, or outside of the belly; ဝမ်းပိုက်ရာ, ခြေဝမ်းပိုက်ရာ, the trail of a serpent.
 ဝမ်းပိုက်တွဲ, ဝမ်းပိုက်တွဲကြီး, *n.* a big belly.
 ဝမ်းပိုး, *n.* the *fetus* (of animals), ဇီး, ဝမ်းပိုးကပ်, ဝမ်းပိုး၍ (*vulgar*).
 ဝမ်းပျက်, *v.* to be subject to chronic diarrhoea.
 ဝမ်းပျဉ်း (*pron.* ဟျဉ်း), *n.* the flabby, pendulous skin of the belly of some animals.
 ဝမ်းပြော, *v.* to be loose, relaxed; ဝမ်းဖြောဖြောသွား။
 ဝမ်းပြော့, *v.* to be a little loose, as the bowels.
 ဝမ်းဖောဝမ်းရောင်, *v.* to have the stomach distended through disease.
 ဝမ်းဖြောင့်, *v.* to be regular in the intestinal evacuation, ဝမ်းမှန်။
 ဝမ်းမာ, *v.* to have evacuations of hard *feces*.
 ဝမ်းမီး, *n.* the fire of digestive faculty, အဂ္ဂိသာဓိ။
 ဝမ်းမြောက်, *v.* to rejoice, to be elated, ဝမ်းသာ။
 ဝမ်းမှန်, *v.* to be regular in the intestinal evacuation, ဝမ်းဖြောင့်။
 ဝမ်းနှိုး, *n.* the bowels, or the stamina of the bowels; *chiefly used in the next phrase*.
 ဝမ်းနှိုးပျက်, *v.* a term used by medical men; see ဝမ်းပျက်, ဝမ်းမီး, and ဓါတ်မီး။
 ဝမ်းရုတ်, *v.* to rumble, as the bowels, ဝမ်းကြွတ်။
 ဝမ်းရွှင်, *v.* to have free movements of the bowels.
 ဝမ်းလား, *v.* to evacuate the intestines; applied to a Buddh, ဝမ်းတော်လား။
 ဝမ်းလိုက်, *v.* to be subject to chronic diarrhoea, ဝမ်းပျက်။
 ဝမ်းလျားထိုး, *v.* to lie at full length on one's belly, တပ်နားဝမ်းလျားထိုး၍နေရသည်။
 ဝမ်းလျော့, *v.* to be very loose, as the bowels (*polite*), ဝမ်းကျ (ဓါတ်လျော့ *is more elegant*).
 ဝမ်းသက်, *v.* same as ဝမ်းလျော့။
 ဝမ်းသာ, *v.* to rejoice, ဝမ်းမြောက်, ဝမ်းပန်းတသာ, ဝမ်းသာစားရ။
 ဝမ်းသူခိုး, *n.* a stomach which receives a great quantity of food, yet

does not show it by distention; one who has such a stomach, a great eater, သည်သူဝမ်းသူမှီးဘယ်လောက်ဘဲစားသော်လည်းမဝနိုင်; also applied to animals.

ဝမ်းသွား, *v.* to evacuate the intestines; ချေးယို, applied to children or sick persons.

†ဝမ်းဘဲ, *n.* a duck.

ဝမ်းဘဲဥဝုံ, *n.* an ellipse, ဝန်းလျား, ကြက်ဥဝုံ။

ဝမ်းဘဲစာမြက် (*pron.* ဇာ), *n.* a kind of grass, the seeds of which are said to serve as food for man in times of famine.

ဝမ်းဘဲတောင်, *n.* the under saddle of the ridge of a roof.

ဝမ်းဘဲနှုတ်သီး, *n.* that part of a gunlock which holds the flint.

ဝယ်, 1, *v.* to purchase, buy.

ဝယ်ချမ်း, *v.* same, ကုန်စည်မှားဝယ်ချမ်း၍ပြည့်စုံကြပြီလား။

ဝယ်ရင်းအဘိုး, *n.* the cost price.

ဝယ်, 2, *n.* affix, locative, in, တွင်, ၌, မှာ, ပေးရန်စာညှိကလေးလက်ဝယ် ထည့်ပေးလိုက်ပါ။

ဝရဖိန်, *n.* a certain celestial weapon, ဝရဖိန်လက်နက်။

ဝရီး, *n.* a maternal uncle; *see* ဦးမင်း, and ဦးရီး; ဝရီးသားချင်း။

ဝလုံးခေါင်း, *n.* a kind of plant.

ဝသဝရော (*Pali*), *n.* a kind of tree, ကံနုရီ။

ဝသီ (*Pali*), *n.* habitual inclination, acquired or confirmed by practice, အလေ့အလာ; *comp.* ဝါသနာ; စောင်းညှင်းပတ္တလားတီးခြင်း၌တယ်ဝသီပါသည်, ဝသီနှင့်စကားပြော; စကားပြောဝသီပါ, to be in the habit of interpolating obscene comparisons in one's speech, ဝသီအားကြီးသည့်လူ။

ဝသုန် (*Pali* ဝသုန္ဓရ), *n.* the earth, မြေကြီး (*seldom used*).

ဝသုန္ဓရေ, *n.* according to Buddhist mythology, the guardian *nat* of the earth, expected to be on the alert to record, and hereafter to testify to, the good deeds of the devout worshiper; ဝသုန္ဓရေမြေစောင့်နတ်; the Burmese when dedicating a religious offering, appeal to this *nat* as a witness, ဝသုန္ဓရေမြေစောင့်နတ်သားသည်ကြားသိသည့်သက်သေဖြစ်စေသော။

ဝဿန္တဥတု (*Pali*), *n.* the rainy season, မိုးဦးကာလ။

ဝဿပြောင်, *n.* a kind of plant.

ဝံ, *n.* a bear, ဝက်ဝံ။

ဝံကျွတ်, *n.* the *Vitis erythroclada*, a leaf-shedding climber, the stem of which is sometimes as thick as a man's arm.

ဝံပုလွေ, *n.* a wolf, ခွေးဝံပုလွေ (*pron.* ဗလွေ); met with in the north of U.B.

ဝံပျံ, *n.* the spotted-billed pelican.

ဝံပိုက်, *n.* the toddy cat, ကြောင်ပံပိုက်။

ဝံလက်, *n.* the osprey, ဝံလက်ခေါင်းကျားသည်, လင်းယုန်ရင်ဖြူ။

ဝံလို, *n.* the eagle, ဝံလိုခေါင်းမကျား။

ဝံ, *v.* to dare (to do), မပြောဝံ, မသွားဝံ, ဆိုဝံလှောင်လတ်စေ၊ မဆိုဝံလှောင်လတ်စေ; *occasionally used singly*, as when from an inferior to a superior, *e.g.*, ကျွန်တော်မှူးမဝံပါဘုရား; *chiefly used as a qual. affix*.

ဝံစား, *v.* to dare (to do); to be bold, courageous, ချံ့ဝံ; the term မဝံမစား is frequently used when prefacing a request which at any ordinary time would be considered bold or indelicate.

ဝါ, 1, *n.* the cotton plant; undressed cotton; *comp.* ဂွမ်း; ဝါ becomes ဂွမ်း when it has been cleaned (ဖတ်), and the seed extracted.

ဝါကုလား, *n.* Pernambuco cotton.

ဝါကောတ်, *n.* dressed cotton from the bolls.

ဝါကြိတ်, *n.* a wheel for grinding cotton before dressing, a cotton gin.

ဝါဂွမ်း, *n.* dressed cotton.

ဝါခင်း, *n.* a cotton field.

ဝါခွေ, *n.* the cotton seed.

ဝါခွေပင်ပေါက်, *n.* sprouts from the cotton seed; an article of food.

ဝါခွေပြောက်, *n.* a speckle on a speckled beast; *comp.* ညှင်းပြောက်။

ဝါနီ, *n.* red cotton.

ဝါပေါက်, *v.* to open, as the bolls when fully ripe.

ဝါဖတ်, *v.* to dress cotton (with a bowstring).

ဝါဖတ်ခြင်း, *n.* a basket for holding the cotton when it has been thinned out.

ဝါဖတ်လေး, *n.* a cotton beater for thinning or spreading out the fibres of the cotton.

ဝါဖန်, *v.* to clean cotton, by pulling and picking, previous to dressing it with the gin, and with the bow, ဖန်။

ဝါသီး, *n.* the boll which contains the cotton.

ဝါ, 2 (Pali ဝါသ), *n.* Buddhist Lent, an annual period of three months, during which religious observances are strictly enjoined.

ဝါစွဲ, *n.* the beginning of Lent, the first day after the full moon of Waso, ဝါဆိုလပြည့်ကျော်တရက်။

ဝါကပ်, *v.* to begin to keep Lent after the season has commenced.

ဝါကုန်, *v.* to terminate, as the season of Lent.

ဝါကျိုး, *v.* to lose the priestly character in consequence of a breach of monastic vows, as a *rahan* staying away from his *kyauing* for a night during Lent, without repeating the *rahan's* formula of permission, ဝါတွင်းဝါမပန်ဘဲသွားလှောင်ဝါကျိုးသည်။

ဝါကျွတ်, *v.* to come to the end of Lent; *see* သိတင်းကျွတ်, သိတင်းဝါလ်, ကျွတ်, ဝါကျွတ်ကန်တော့ပွဲ; *see* ကန်တော့။

ဝါခေါင်, *n.* the fifth month in the Burmese year, nearly answering to August.

ဝါဆို, *v.* to keep Lent; *n.* the first month of Lent, the fourth in the Burmese year, nearly answering to July, ဝါဆိုဝါခေါင်ရေဇောင်ဇောင်။
ဝါဆိုပန်း, *n.* a species of *Elæocarpus*.

ဝါတွင်း, *n.* the season comprised within Lent, ဝါတွင်းသုံးလ။

ဝါထပ်, *v.* to intercalate a month after ဝါဆို, ဝါဆိုဝါထပ်, ဝါထပ်ရက်ငင်။

ဝါပ, *n.* all the year outside of Lent.

ဝါပန်, *v.* to request a dispensation from the duties of Lent, ရဟန်းများဝါတွင်းတခြားသို့ဝါပန်၍ကြွတော်မူကြရသည်။

ဝါပေါက်, ဝါပျက်, *v.* to lose the priestly character in consequence of a breach of monastic vows, ဝါကျိုး။

ဝါရှောင်, *v.* to keep Lent.

ဝါဝင်, *v.* to commence, as the season of Lent.

ဝါ, 3, *v.* to be yellow, အသားဝါ (natural color), အသားအရေဝါ (as from sickness), စက္ခုဝါ, ပိတ်ဝါ; to be vain, boastful, ostentatious in language, စကားဝါ၍ပြောသည်, ကြား; *comp.* ပလ္လား။

ဝါကား, *v.* *see* the parts; မထုတ်ဘဲနှင့်ဝါကားပြောသည်။

ဝါကြန့်ကြန့်, *a.* pale yellow, အရောင်ဝါကြန့်ကြန့်ရှိသည်; ဝါကြင့်ကြင့်။

ဝါကြွား, *v.* to be vain, boastful, အနည်းငယ်မျှမြင်ဘူးရုံနှင့်အကြီးအကျယ်ဝါကြွားပြောလေ့ရှိသည်။

ဝါတာတာ, *a.* yellowish, russet, ခပ်ဝါဝါ, အရောင်ဝါတာတာရှိသည်။

ဝါဝင့်, *v.* to make boastful pretensions.

ဝါ, 4 (Pali), *adv.* again, once more, တနည်းကား (not used in colloq.).

ဝါကျွတ်, *v.* to be repeated unnecessarily; applied to writing, စကားထပ်သည်, စကားဝါကျွတ်, စာဝါကျွတ်။

ဝါပေါက်, *v.* to lead off several clauses under one head.

ဝါ, 5, *v.* to test by a given standard, as by weights or measures.

ဝါကရာ, *n.* the two hundred and fourteen orders of beings, ပုဂ္ဂိုလ်အခြားဝါကရာ။

ဝါကြီး, *n.* a term of compellation; used by the Arakanese to elderly men (not polite).

ဝါကြီးမ, *n.* the same applied to elderly women (not polite).

ဝါစာ (Pali), *n.* a word; language, စကား။

ဝါစာကမာ, *adv.* indefinitely, ambiguously, evasively, waveringly, ယိုးတီးယားတား, အသေအချာမသိဘဲ၊ ဝါစာကမာယမ်းပြော။

ဝါစာသီလိဋ္ဌ (from ဝါစာ, language, and သီလိဋ္ဌ, adhering, connected),
n. elegance of style in speaking or composition, ဝါစာသီလိဋ္ဌဖြစ်အောင်
 ပြောတတ်သည်။

ဝါစုက္ကဋ္ဌ, *n.* study.

ဝါစုက္ကဋ္ဌဆောင်, *v.* to retain, by constant study, what one has learned.

ဝါး (Pali), *n.* an opinion, belief, အယူ; usually preceded by အယူ,
 but occasionally used singly.

ဝါးလေး (ငှက်), *n.* the large bottle-green, long-tailed cuckoo.

ဝါယာမ (Pali), *n.* diligence, industry, လုံ့လ။

ဝါယာမထုတ်, *v.* to be diligent, industrious, ဝါယာမမိုက်. အလုပ်ကိုအလွန်
 ဝါယာမမိုက်သည်။

ဝါယော (Pali), *n.* the air, လေ, ဝါယောဓိတ်, တေဇောထမှဝါယောကြသည်။

ဝါရန်း (Eng.), *n.* a warrant, ဝါရန်းစာ။

ဝါရန်းကပ်, *v.* to attach, as property in a legal process.

ဝါရန်းခွာ, *v.* to remove a warrant of attachment.

ဝါရန်းစာ, *n.* same as ဝါရန်း။

ဝါရန်းထုတ်, *v.* to issue a warrant.

ဝါရန်းပြေး, *n.* a fugitive from justice, a proclaimed offender; an absconder.

ဝါရန်းဘမ်း, *v.* to issue a warrant for the distress and sale of movable
 property.

ဝါရန်းသိမ်း, *v.* to recall a warrant.

ဝါသနာ (Pali), *n.* natural bent, inclination, genius, proclivity, not
 common to the whole species, ထုံခြင်း, ပကတိစွဲလမ်းခြင်း။

ဝါသနာထုံ, ဝါသနာပါ, ဝါသနာရှိ, *v.* to have such a bent, စွဲကိုဝါသနာထုံ။
 လား, ကျွန်တော်မှာစာပေကျမ်းဂန်ဝါသနာရှိသည်။

✓ ဝါး, 1, *n.* the bamboo.

ဝါးကပ်, *n.* bamboo shingles.

ဝါးကတုံး, *n.* a bundle of bamboos made up for rafting.

ဝါးခလောက်, *n.* a bamboo rattle for frightening birds.

ဝါးခေါင်း, *n.* the hollow of the bamboo; ဝါးလုံးခေါင်းထဲမှာလသာသလို,
 like the moon shining in a hollow bamboo; referring to a talented
 person living in obscurity.

ဝါးခြမ်း, *n.* split bamboo.

ဝါးငရှပ်, *n.* a species of thorny bamboo; *comp.* ကြာတ်ဝါး။

ဝါးစွင်းနက်, ဝါးစွင်းဖြူ, ဝါးပွတ်ကြီး, ဝါးပွတ်ငယ်, ဝါးပြောက်, ဝါးတယောင်း,
 ဝါးမဲ, ဝါးမိုးဝါး, ဝါးရှက်ဆန်ကျယ်, ဝါးသပွတ်, ဝါးသီးရွှေ, *n.* varieties of
 the bamboo; တင်းဝါး, used for making mat walls; ဝါးဖြူ used for
 flooring; သိုက်ဝါး used for rafters.

ဝါးဆစ်, *n.* a bamboo joint.

ဝါးညှပ်, *n.* pincers made of bamboo stocks.

ဝါးတရိုက်, *n.* twelve cubits' length (some say eight cubits' length).

ဝါးထရုံ, *n.* walling made of bamboo matting.

ဝါးထကော့ကော်, *n.* tabasheer, a silicious substance secreted from some bamboos.

ဝါးနုတ်, *n.* the *Gigantochloa macrostachya*, ဝါးနွယ်, the *Dinorchloa Maclellandii*, varieties of the bamboo.

ဝါးပတ်, *n.* the thin sheath which envelops a bamboo sprout.

ဝါးပိုး (*pron.* ဝဗိုး), *n.* the elephant bamboo.

ဝါးပိုးချက်ဆန်ကျယ်, *n.* the *Dendrocalamus Hamiltonii*.

ဝါးဖြူလေး, *n.* the *Gigantochloa albociliata*, an evergreen, densely tufted bamboo, growing to the height of twenty or thirty feet.

It is marked by minute white bristles.

ဝါးဘောင်, *n.* a bamboo raft.

ဝါးမင်း, *n.* a kind of bamboo remarkable for the shortness of its joints, which are from two and one half to five inches in length.

ဝါးမှို, *n.* bamboo fungus, သံမှို။

ဝါးယား, *n.* the *Dendrocalamus longispathus*.

ဝါးယောင်း, *n.* an old, decayed bamboo.

ဝါးယောင်းကြောင်ပြောက်, *n.* the spotted civet with odoriferous pouch, ကြောင်ကတိုး။

ဝါးယောင်းချည် (*pron.* ချဉ်), *n.* a creeper which adheres to old bamboos.

ဝါးယောင်းငှက်, *n.* birds of the genus *Garrulax*, etc.

ဝါးယောင်းမှို, *n.* a species of edible mushrooms.

ဝါးရုံ, *n.* a cluster or clump of bamboos.

ဝါးရောင်, *n.* a species of palm.

ဝါးသပ်, *v.* to whittle bamboo.

ဝါးသီး, *n.* the fruit or seed of the bamboo, sometimes used as food.

ဝါးသိုင်, *n.* the *Phrynium macrostachyum*.

ဝါး, 2, *v.* to chew.

ဝါးဖတ်, *n.* chewings.

ဝိကာရ (*Pali*), *n.* decay, destruction, ဖောက်ပြန်ခြင်း; *comp.* သင်္ခါရ။

ဝိကာလ, *n.* afternoon, evening; wrong time, *see next*.

ဝိကာလစရိယ, *n.* the going on begging rounds in the afternoon; this is strictly forbidden to Buddhist monks, who are required to complete their rounds in the early morning.

ဝိကာလဘောဓု, *n.* the taking of food at a wrong time, said of a meal

taken by a Buddhist monk outside the appointed time, *e.g.*, after noon.

ဝိပရိတ်, *n.* an explanation subjoined to the text in the same language;
comp. ဝစနတ်။

ဝိပရိတ်ကျင်း, *v.* to make a display of philological lore, သည်ကျောင်းတကာ
နှစ်ဦး ဝိပရိတ်ကျင်း၍ပြောသည့်စကားမှာ ဘယ်သူကသာ၊ ဘယ်သူက နာသည်ကို
ကျွန်ုပ်သိရသည်။

ဝိစာရ (Pali), *n.* consideration, ဆင်ခြင်ခြင်း, ဝိတက်ဝိစာရများ; “*wichara*,
the exercise of judgment or reason on a present object, investiga-
tion, consideration, deliberation, dispute, discussion.” *Wilson*.

ဝိစိကိန္နာ (Pali), *n.* doubt, indecision of mind, လုံမှားခြင်း, ဥာဏ်ဖြင့်မကူး
နိုင်ခြင်း, အာရုံကိုမဆုံးဖြတ်နိုင်ခြင်း; “*wichikicha*, doubt, that which
questions the existence of Buddha, his discourses, and the priest-
hood, previous birth, future birth, the consequences resulting from
moral action, and the entrance into the *dhyanas* by means of the
exercise of *kasina* (ကသိုဏ်). He who is under the influence of
this principle is like a man held by a serpent; he trembles from
the doubts that agitate him; he does not continue in one mind.”
M.B.; သည်မြို့မှာနေလို့တော်မည်မတော်မည်၊ မိမိစိတ်ကို မဆုံးဖြတ်နိုင်အောင်
ဝိစိကိန္နာဖြစ်နေသည်။

ဝိဇ္ဇာ (Pali), *n.* knowledge, wisdom, ပညာ. The Burmese in a jocular way,
often call a person who does anything particularly well, or who
has a stroke of good luck, ဝိဇ္ဇ, *an abbrev. of* ဝိဇ္ဇာ, သည်လူဝိဇ္ဇ်ပါဘဲ,
စကားပြောဝိဇ္ဇ်ဘဲ, လှေလုပ်အရာသည်ဝိဇ္ဇ်ဘဲ။

ဝိဇ္ဇာဝိရိ (Pali ထေရော, great), *n.* one possessed of certain miraculous
powers, ပုဗ္ဗေနိဝါသ, ဗိဗ္ဗစက္ခု, အာသဝက္ခရ။

ဝိဇ္ဇာမယ, *n.* magical or supernatural skill.

ဝိညာည် (*pron.* ဝိညဉ်) (Pali ဝိညာဏ), *n.* the soul; *comp.* ဗိတိ, and နံ။

ဝိညာဏ (Pali), *n.* *see above*; “the meaning of *winyana* may be learnt
in this way. The watchman of a city remains in its centre, at
the place where the four principal streets meet; by this means he
can discover who comes from the east, and who from the south,
or the west, or the north; in like manner form is seen by the eye,
sound is heard by the ear, odor is smelled by the nose, flavor is
tasted by the tongue, contact or touch is felt by the body, and
thoughts are perceived by the mind; all these things are discovered
or ascertained by means of *winyana*.” M.B.

ဝိညာဏက္ခန္ဓာ, *n.* the organs of intellect or thought; *see under* ခန္ဓာ။

ဝိတက် (Pali ဝိတက္ကံ), *n.* intention, အကြံအစည်; “*witarka* (ဝိတက်), rea-

soning, discussion, doubt, deliberation, consideration of probabilities, mental anticipation of alternatives, conjecture, from the root *wi*, implying discrimination, and *tarka*, to reason or doubt." *Wilson*.

ဝိတက်ဝိစာရ, *n.* consideration and investigation collectively; "*wichara*, investigation, examination, continued impulse or tendency, that which prolongs the *witarka* that has arisen in the mind, as the sound that continues to proceed from the bell. The property of *wichara* is that of investigation; thus when a gong is struck by a mallet it gives forth sound, the stroke is *witarka* and the sound is *wichara*." M.B.

ဝိတ္ထာရ, *n.* width, breadth, extension, detail.

ဝိမိ (Pali), *n.* a path of the sun, of which there are three, *viz.*, အန္တောဝိမိ, the inner path; မဇ္ဈိမိမိ, the middle path; and ဗာဟိရိမိ, the outer path.

ဝိနည်း (Pali ဝိနယော, ဆုံးမခြင်း), *n.* rules, particularly such as relate to the conduct of priests, ရဟန်းကျင့်စဉ်တရား; one grand division of the Buddhist Scriptures, comprising five books, *viz.*, ပါရာမိကဏ်, ပါမိတ်, မဟာဝါ, စူဠဝါ, and ပရိဝါ; *comp.* ဝိဋ္ဌကတ်. "Of the five sections into which the Winaya Pitaka is divided, the first and second, Parajika (ပါရာမိကဏ်) and Pachiti (ပါမိတ်), contain a code of ordinances relative to priestly crimes and misdemeanors; the third and fourth, Maha Waga (မဟာဝါ) and Chulawaga (စူဠဝါ), miscellaneous rules and regulations relative to ordination, the ceremony called *wass* (သုတ်), etc., and the fifth, Pariwanapata (ပရိဝါ), contains a recapitulation of the preceding books." E.M.

ဝိနာ, *a.* or *adv.* sundry, various, အသီးသီး, မိနာကင်း, မိနာကြည် (*rarely used in colloq.*).

ဝိနာဘာဝ, *a.* or *adv.* same.

ဝိပုတ္တိ (Pali), *n.* destruction, ပျက်စီးခြင်း, ဝိပုတ္တိကာလ, ဝိပုတ္တိတရားမှကင်းထွတ်လိုပါ၏; misfortune, failure, ဝိပုတ္တိဖြစ်။

ဝိပဿနာ (Pali), *n.* a kind of wisdom which enables the possessor to make extraordinary discoveries, အထူးထူးအပြားပြားရှုမြင်ခြင်း, ဝိပဿနာတင်, ဝိပဿနာရှု။

ဝိပါက် (Pali ဝိပါက), *n.* the result of any deed, good or bad; the result of an evil deed which remains after the main part has been exhausted through inflictions in a previous state; *comp.* ဝဋ်; ဝိပါက်ခံ, ဝိပါက်လိုက်, အကုသလဝိပါက်, ကုသလဝိပါက်။

ဝိဘတ် (Pali ဝိဘတ္တိ), *n.* the inflected termination of a noun; a noun or verbal affix.

ဝိဘတ်သွယ်, *n.* a table of inflected terminations or affixes.

ဝိရိယ (Pali), *n.* diligence, industry, လုံ့လ; “*wiraya* or *wirya*, persevering exertion, effort, resolution, courage or determination, that which prompts to all kinds of exertion, like the powerful man who shrinks at nothing. Its opposite is *kusita*, indolence. All the other faculties are assisted by its exercise.” M.B.

ဝိရိယစိုက်, ဝိရိယထုတ်, ဝိရိယပြု, *v.* to be diligent or industrious.

ဝိရိယနည်း, *v.* to have little diligence, industry.

ဝိရိယရှိ, *v.* to be diligent, industrious.

ဝိလုပ် (from ဝိ, and လုပ်), *v.* to pretend to have more than one possesses, as ဝမရှိဘဲနှင့်ဝိမလုပ်ပါနှင့်, without having as much as ဝ, do not pretend to have ဝိ, *i.e.*, ဝ and လုံးကြီးတင် added.

ဝိသယ (Pali), *n.* an idea, or the forming and retention of an idea, ဥာဏ်သည်အာရုံကိုအမြဲမှီဝဲခြင်း။

ဝိသယရုပ်, *n.* matter which is perceived by the senses (*comp.* ဝသာဒရုပ်), or of which an idea is formed.

ဝိသုဒ္ဓိနုတ် (Pali ဝိသုဒ္ဓိ, pure), *n.* an *ariya* (အရိယာ).

ဝိသေသ (Pali), *a.* or *adv.* exceeding, extraordinary, အထူး။

ဝိသေသနာ (Pali), *n.* a modifying word, whether adjective or adverb; ကရိယာဝိသေသနာ, an adverb; နာမဝိသေသနာ, an adjective.

ဝိသတ် (Pali), *a.* or *n.* twenty, နှစ်ဆယ်, ၂၀။

ဝိသတ်မ, *a.* the twentieth, နှစ်ဆယ်ပြည့်သော (*rare*).

ဝိစားစား, *n.* a mite, grain, etc.; only used as in next.

ဝိစားစားလို, *v.* to come within a grain, a hair's breadth, etc., စားစားကလေးလို, ဆိတ်စာကလေးလို, ဆိတ်စိကလေးလို, သိသိကလေးလိုသည်။

ဝုတ်ဝုတ်မြည်, *v.* to grunt, as a hog.

✓ ခေ, 1, *v.* to be misty, darkish, dusky, မှုန်, မို; to be giddy, dizzy, မူး, မို; to be bewildered, သည်လူဝေနေသည်; နှင်းခေ, မြူခေ, မှုတ်မိခေ, ဝေတေတေရှိသည်; မဝေမလည်, in the way of not being bewildered. ဝေလီဝေလင်း, *n.* the twilight of the morning, dawn of day.

✓ ခေ, 2, *v.* to bubble and run over, ဝွက်၍လျှံ; to be flowing, rich, luxuriant, as a flowing dress, or as trees whose branches are wide spreading; ထမင်းဖိုးဝေလိုလက်မနိုင်ဘူး။

ဝေသာ, *v.* to be flowing, rich, luxuriant, သည်မိန်းမထမိတ်သည်မှာ ဝေဝေသာဆာရှိသည်, သစ်ပင်ဝေဝေသာဆာရှိသည်။

ဝေဇာနိ, *v.* same; *generally used in a reduplicated form, အဝတ်အစား*

ဝေဝေဇာနိဖွယ်သည်, သည်သစ်ပင်အခက်အခက်ဝေဇာနိဖွယ်သည်။

ဝေ, 3, *v.* to distribute, dispense, ဥစ္စာကိုဝေ, ကုသိုလ်အမျှဝေ။

ဝေခြမ်း, ဝေခွဲ, ဝေဖန်, *v.* same, အညီအမျှဝေခြမ်း၍ယူကြသည်; to distinguish, discern, တော်သည်မတော်သည်ကိုဝေဖန်ထုံးစံပြောတတ်သည်။

ဝေငှ, ဝေမျှ, *v.* to distribute equally.

ဝေစု, ဝေပို, *n.* a share, အစုသင့်။

ဝေစုကျ, ဝေပိုကျ, *n.* same; *v.* to fall to one's share, be one's portion in a distribution, ခင်ဘူးအတွက်ဝေစုကျတယ်လောက်ရသလဲ။

ဝေမျှ၍ပေးကမ်း, *v.* to share with another.

ဝေယူ, *v.* to distribute and take; to take and divide, သည်ငွေတဆယ်မင်းတို့လေးယောက်ဝေယူကြပါ။

ဝေ, 4, *an inelegant term of compellation, mas. or fem. used by men or women, ငမ္ဘီရေဝေ။*

ဝေဇယနိ (Pali ဝေဇယန္တော), *n.* a graduated roof, ဘုံဆင့်ပြာသာဒ်။

ဝေဒနက္ခန္ဓာ, *n.* the organs of susceptibility or sensation; *see under* ခန္ဓာ. "The *wedana khando*, or sensations, are six in number. They are produced by communication with that which is agreeable, disagreeable, or indifferent." M.B.

ဝေဒနာ (Pali), *n.* sensation, ခံစားခြင်း. Childers recognizes three kinds of ဝေဒနာ, *viz.*, သုခဝေဒနာ, pleasant sensation, ဒုက္ခဝေဒနာ, painful sensation, and အဒုက္ခမသုခဝေဒနာ, sensation which is neither pleasant nor painful.

ဝေနေယျ (Pali), *n.* a rational being, one capable of being instructed, ဆိုးမအပ်သောသူ, ဝေနေယျသတ္တဝါ, ချွတ်ထိုက်သောသတ္တဝါ။

ဝေဘဏိက (Pali), *n.* distribution, ဝေဖန်ခြင်း, ဝေဘဏိကပြု, ကျေးကျွန်ကြည့်၍မနေပါဘူး၊ ဝေဘဏိကပြုပါ၏။

ဝေယာဝဏ္ဏ (Pali), *n.* a multiplicity of business affairs, ဝေယာဝဏ္ဏများသည်။

ဝေဝဇ် (Pali ဝေဝဇ်), *n.* a means, expedient, artifice, device, ဥပါယ်, ပရိယာယ်။

ဝေဠုဝန် (Pali ဝေဠုဝန္တ), *n.* a bamboo grove; the name of a monastery presented by King Bimbisara (ပိဗ္ဗိသာရမင်းကြီး) to Gautama Buddha.

ဝေ, *v.* to run around (an object), လည်; to wind, as a river or road, မြစ်ဝေ, လမ်းဝေ; လေဝေ, to veer, as the wind; ဝေသွား, to go out of one's way.

ဝေလည်, *v.* same; hence တဝေလည်လည်နေ, to hang about, hover round an object or thing, unwilling to leave, တဝေလည်လည်နှင့်သည်အနားကပ်ကွာနိုင်ဘူး။

ဝေဟ်က, *v.* same, လမ်းဝေဟ်ကနေလိုခရီးမတွင်; စကားတည့်တည့်မပြောဝေဟ်က ပြောသည်။

ဝေး, *v.* to be far, distant, not near. မနီး; in a figurative sense, to be remote from the subject, အကြောင်းချင်းဝေး; နားဝေး, သဘောဝေး, to be dull of discernment, obtuse; ဝေး is often used in a disparaging sense, as when speaking of a person actuated by mean, parsimonious motives, etc., သူနှင့်အဝိုကြီးဝေးနေသည်။ It is also used in a good sense, as of the inconceivableness of a high principled man committing a base act.

ဝေးကွာ, *v.* same, ခရီးဝေးကွာ, မြို့ချင်းဝေးကွာ, လူချင်းဝေးကွာသည်။

ဝေးထီ, *v.* same as ဝေး။

ဝဲ, 1, *n.* a whirlpool, eddy.

ဝဲဩဃ, *n.* a large eddy, ခနောင်။

ဝဲကတော့ (*pron.* ခေါ့), *n.* a whirlpool with a vortex.

ဝဲကြက်ခွပ်, *n.* the troubled state of waters, caused by the meeting of eddies whirling about in opposite directions.

ဝဲစား, *v.* to erode (a river bank), as a whirlpool.

ဝဲစုတ်, *v.* to be sucked in by a whirlpool, ဖွေဝဲစုတ်လိုမြို့ပိသွားသည်။

ဝဲဆန် (*pron.* ဇန်), *n.* a current running opposite to the main stream, a reflex current.

ဝဲဖြေး, *n.* a rapid eddy.

ဝဲမှုတ်, *v.* to be thrown out by a whirlpool.

ဝဲလည်, *v.* to eddy.

ဝဲ, 2, *n.* a roof in which one side projects over on the other.

ဝဲပျံ, ဝဲလင်း, *n.* same as ဝဲ။

ဝဲ, 3, *n.* the itch; the mange.

ဝဲခြောက်, *n.* the common itch.

ဝဲစား, *v.* to be eaten away by itch or mange, as the hair of a dog, bullock, etc.

ဝဲစို, *n.* the same as ဝဲခြောက် in an advanced stage, but less than သားနား။

ဝဲခွဲ, *v.* to be infected with itch.

ဝဲပူ, *n.* the mange in horses.

ဝဲ, 4, *v.* to soar around, as a bird, ငှက်များဝဲ, ခွန်ဝဲ, အပုပ်ကောင်ရှိလို့လင်း တဝဲသည်; to brandish a sword, weapon, or stick.

ဝဲ, 5, *v.* to speak with a foreign accent or brogue, စကားပြောသည့်အ ခါအသံသည်, မြန်မာစကားပြောလျှင်ရခိုင်လိုသည်, when he speaks Burmese, he has the Arakanese accent.

ဝေါ, *n.* a large state palanquin.

ဝေါဗလာ, *n.* same as ဝေါ။

†ဝေါခဲ, *adv.* indicative of the sound which it imitates; particularly applicable to the noise made by a တုံး when it is fired, တုံးဝေါခဲ နဲ့ မြည်သည်, တမ်းပါးဝေါခဲလျှောကျသည်။

ဝေါဟာရ (Pali), *n.* common parlance; ဝေါဟာရပညတ်အတိုင်း, as sanctioned by common parlance.

ဝေါဟာရစကား, *n.* same, စာစကားဟုတ်ပါးဝေါဟာရစကားဖြစ်ပါသည်။

ဝေါဟာရဒေသနာ, *n.* commonplace religious instruction.

ဝေါဟာရဘာသာ, *n.* common parlance.

ဝိုက်, *v.* to curve around, make a circuit partially or wholly, ကွေး; *more than* ကွေး။

ဝိုက်ကြို, *v.* to come around one coaxingly, စကားဝိုက်ကြိုပြော။

ဝိုက်ကွေ့, *v.* same as ဝိုက်, တည့်တည့်မသွား၊ ဝိုက်သွားသည်, ထွန်နှုန်းဝိုက်လှည့်။

✓ ဝိုင်း, *v.* to do by joint effort; to shake around, as rice in a shallow basket, စံကောနှင့်ဆန်ဝိုင်း; to be round; to surround, as a forest, a range of mountains, a river or sea, မြို့ကိုတောင်ဝိုင်းနေသည်, ဘိလပ် မြည်ကိုပင်လယ်ဝိုင်းနေသည်; *n.* a circle of people; hence ဖဲဝိုင်း, ကြက် ဝိုင်း, ထွည်းဝိုင်း; a fair.

ဝိုင်းညီ, *v.* to do jointly, by joint effort, သည်ဝန်ကိုဝိုင်းညီလိုချီကြပါ, လူ တယောက်တည်းကိုအများဝိုင်းညီရိုက်ကြသည်။

ဝိုင်းထား, ဝိုင်းမိ, *v.* to besiege or encompass (a city), မြို့ကိုတပ်ဝိုင်းထား သည်; to hem in, to surround, as a body of police a gang of dacoits about to commit a dacoity, ရွာသားများ သူ့ကို များကိုဝိုင်းထား သောကြောင့်, သူဦးများက အတင်း အဓမ္မထား ဟုံတိုဖြင့် ခုတ်ထိုးထွက် ပြေးကြ သည်; to surround, as a moat surrounds a city, မြို့ကိုကျုံးဝိုင်းမိသည်။

ဝိုင်းမြှူ, *v.* to promote; to tend towards, ညီညာသည်။

ဝိုင်းဖွဲ့, *v.* to form a circle of people, tents, etc., ဝိုင်းဖွဲ့ကြက်တိုက်။

ဝိုင်းရံတွန်းထိုး, *v.* to hustle, push, as a crowd of people.

ဝိုင်းဝန်း, *v.* to do jointly, by joint effort.

✓ ဝိုး, *int.* an exclamation expressing dissatisfaction at something said, done, or about to be done.

ဝိုးဝင်း, *v.* to be brilliant, shining; *used adverbially*, လျှပ်ဝိုးဝိုးဝင်းဝင်း ဖြက်သည်။

ဝိုးဝါး, *v.* to be obscure; to be doubtful, uncertain; *used only in adverbial forms*, as ဝိုးထိုးဝါးတား (*pron.* ဝိုးမိုးဝါးခါး), obscurely, dubiously, နာမည်ကိုရုတ်တရက်ထုတ်ဘော်လို့မရ၊ ဝိုးထိုးဝါးတားဖြစ်နေသည်။

ဝှက်, *v.* to hide, secrete, conceal; *rare in colloq.*, ဖွက် (*more common*).

ဌာနိတိ, *v.* same as ဌာနိ

✓ ဌာနိ, *v.* to rise, burst up; to be strong, violent (*infreq.*). *Der.* ကျော်ဌာနိ

ဌာနိတက်, *v.* same, အာဏာဌာနိတက်, တန်ခိုးဌာနိတက်သည်။

ဌာနိဌာ, *v.* same. *Der.* အဌာနိအဌာ

✓ ဌာနိ, *v.* to be low and level, as ground occasionally covered with water, သည်နေရာမှာမြေဌာနိနေသောကြောင့်ရေဝပ်သည်, in this place the water lodges because the ground is low; *comp.* ချိုင်း; to be plain, level, ညီ, မှ; to make level, even, ဌာနိဌာ; to assess *thathamadu* revenue, as *thamadis* (assessors); သမာဓိဌာနိကြေးစာရင်း, the roll of a village after the assessment has been fixed by the *thamadis*. *Der.* အဌာနိ

✓ ဌာ, *v.* to push with the head, horn, or tusk; to propel violently, ဌာ, ဌာနိဌာ, ဌာ in *composition* is also applied to the rushing velocity of the wind against anything, *e. g.*, လေဌာဌာနိဌာ, like the tempest-beaten, solid, immovable mountain.

✓ ဌာ, *n.* the testicles.

ဌာအိတ်, *n.* the scrotum, လိင်ဌာ, ကပ်ပယ်အိတ်

ဌာစေ့, *n.* same as ဌာ

ဌာထုတ်, ဌာထိုး, *v.* to castrate, အထိုးထုတ်, သင်း, ဆိုးမ, ကွပ်

✓ ဌာ, *v.* to praise, laud, extol, ဌာနိဌာ, (*not used in colloq.*).

ဌာနိ, *v.* same (*not used in colloq.*).

သ

သ, The thirtieth consonant in the Burmese alphabet.

✓ သ, 1, *v.* to give, offer; *rarely used singly.* *Der.* ဆက်သ, ပို့သ, ပြသ

သရောက်, *v.* to present from a distance, ဆက်သရောက်လိုက်ပါသည်, ဥစ္စာပစ္စည်းပို့သရောက်လိုက်ပါသည်, မေတ္တာပို့သရောက်လိုက်ပါသည်။

✓ သ, 2, *v.* to repair the outside, to make anew, do afresh, do over again, improve the appearance of, ထားဆေးကုန်သောကြောင့်သပေးလိုက်ပါ, ပုဆိန်ကိုသ; to trim the lower extremities of the mustaches, ကြင်စွယ်သ။

သန, *v.* same as သ

သ, 3, an abbreviation of the connective သည် or သော။

✓ သက်, 1 (from အသက်, life).

သက်အို, သက်ကြီး, *n.* an old man or woman, သက်ကြီးစကားသက်ငယ်ကြား

သက်ကျား (from အသက်, life, and ကျား, to be of different colors), *n.* an old man or woman, သက်ကျားအို; this term of appellation is not used in the presence of the person to whom it is applied.

သက်စေ့တင် (from စေ့, to complete), *v.* to make offerings equal in number

to the years of the offerer's life, ဆွမ်းတော်သက်စေ့တင်, မီးသက်စေ့တင်။
သက်စောင့်ဆေး, *n.* medicine to preserve life, အာယုဝန့်ဆေး။

သက်စောင့်သွေး, *n.* the radical part of the blood, ပထဝီသွေး။

သက်စောင့်သွေးကြော, *n.* the carotid artery, လည်ကြောမ။

သက်စွန့်ကြိုးပန်း, *adv.* performing service with untiring zeal and indomitable courage, even at the risk of one's life, သက်စွန့်ကြိုးပန်းအမှုတော်ထမ်း။

သက်တိ (from တာတိ, ပကတိ, etc.), *v.* to have a natural bent or disposition for anything, ဝါသနာရှိ။

သက်တူရွယ်မျှ (ရှိ), *v.* to be of the same age.

သက်တော်စောင့်, *n.* one who had charge of the king's person; *comp.* ကိုယ်ရံတော်။

သက်ပျောက်ဆွမ်း, *n.* rice offered on a person's decease, ဆွမ်းစည်။

သက်မကြီးဘူး, *v.* to heave a deep sigh, မိတ်ပူလိုသက်မကြီးဘူး, မောမောပန်းပန်းသက်မကြီးဘူး။

သက်ရှိသက်မဲ့, *n.* things animate and inanimate; a term applied to property, သက်ရှိသက်မဲ့အကုန်ပေးသည်, သက်ရှိသက်မဲ့အကုန်ခံရသည်။

သက်ဝေကြင်တော်, *n.* a poetical term for a husband or wife, "sharer of (my) life and loving companion."

သက်, 2, *v.* to go down, descend, ဆင်း; to take place, as pity, love, etc., တရုဏာသက်; hence, တသက်သက်. *adv.* in the way of longing regret; to take effect, as the poison of သစ်စေး။

သက်ဆိုင်, *v.* to belong to; to be connected with, have relation to; to apply, အဘိုးသေဆုံးသည်ရှိသော်၊ သားသမီး အမွေခံမရှိကမ္ဘေးဦးက အမွေကို သက်ဆိုင်ပိုင်ထိုက်သည်, အခွန်တော်နှင့်သက်ဆိုင်သည့်ဥပဒေ, တရားမနှင့်သက်ဆိုင်သည့်ဥပဒေ။

သက်ရောက်, *v.* to befall, as a calamity, တေးသက်ရောက်, ရောဂါသက်ရောက်; to be in force, to be extended to, as a law, statute, act, *e.g.*, ဗြိတိသျှဥပဒေသနာတော်တရားသက်ရောက်ဆက်ဆံသည်, extended to the whole of British India, as an act or statute.

သက်ရှောက်, *v.* see the parts, အိမ်၌လောင်သောမီး၊ မည်သည့်နေရာသက်ရှောက်၍လောင်ကြောင်းကိုကျွန်ုပ်မသိရပါ။

သက်လာ, သက်ဝင်, *v.* to entertain affection for another, မေတ္တာသက်လာ, မေတ္တာသက်ဝင်။

သက်သွယ်, *v.* to connect one with another.

သက်, 3, *v.* to be moderate.

သက်သက်, *adv.* moderately, pretty, not very, slightly, သည်လယ်ထဲ

မှာစပါးပင်သက်သက်ကထေးသာရှိသည်၊ ဆည်မြို့မှာသရက်ပင်သက်သက်သာရှိသည်၊ ကျောက်ပေါက်မာသက်သက်ကထေးရှိသည်။

သက်သက်သာသာ, *adv.* same, သက်သက်သာသာနှိပ်, သက်သက်သာသာပြော။ သက်သာ, *v.* to moderate (*intrans.*); to be relieved, obtain ease, to be comfortable, to recover; to abate, as paroxysms of pain, or as cold and heat, အနှမ်းသက်သာ, အပူသက်သာ; ရေစီးသက်သာ, လေတိုက်သက်သာ; ဆေးတည့်လိုသူမမာသက်သာသည်; to be mild, as a flavor or odor. သက်, 4, *v.* to be only, clear, nothing else, (*obs.*).

သက်မဲ့, သက်မဲ့သာ, *adv.* at all, without aim or purpose, သက်သက်မဲ့ ထည်နေသည်; without cause or reason, wantonly, သက်သက်မဲ့သာ နှိပ်စက်သည်, သူသက်သက်အကြောင်းမဲ့ခပ်ကားသည်။

သက်သက်, *a.* mere, as မေတ္တာသက်သက်နှင့်ပြုသည်, he did it from mere affection; *adv.* ခင်ဘူးကံကျန်တော်ဇွေချင်လိုသက်သက်, merely because I wished to meet you, sir; at all, *in negative sentences*, မြို့မြို့, အလျှင်း, as သက်သက်မရှိ, there is none at all.

သကတိ (Pali သကတ္တ), *n.* the substratum of matter; a book pertaining to Pali grammar (သဒ္ဒါ), သကတိကျမ်း။

သကဒါဝိ, *n.* see သကဒါဝါဒိလေဌာနိ။

သကဒါဝါဒိ (Pali), *n.* the second state attained by an *ariya* (134).

သကဒါဝါဒိမဂ်, *n.* the duties of the second state attained by an *ariya*.

သကဒါဝါဒိမဂ္ဂဌာနိ, *n.* one who has performed the duties of said state.

သကဒါဝါဒိလေဌာနိ, *n.* one who has attained to the reward of said state.

သကဒါဝါဒိဗိုလ်, *n.* the reward of the second state attained by an *ariya*.

သက္ကတနိ, *n.* a kind of umbrella.

သက်ကယ်, *see*, သက်ငယ်, *n.* a kind of grass.

သက္ကရာဇ်, *n.* an era, epoch, date, year, ကောဇာသက္ကရာဇ်, သာသနာသက္ကရာဇ်; written engagement, obligatory writing; စာချုပ်, သက္ကရာဇ်ချုပ်; a private birth register, မွေးသွားသည့်သက္ကရာဇ်, မွေးသွားသောနေ့ရက်ကိုသက္ကရာဇ်ချုပ်၍ထားသည်။

သက္ကရာဇ်မှတ်စာ, *n.* annals.

သက္ကလတ် (Eng. thick cloth), *n.* woollen cloth, broadcloth, serge, tweed (135).

သက္ကလတ်အင်္ကျီ, *n.* a coat or jacket made of woollen cloth, flannel or serge.

သက္ကလတ်ကြက်နား, *n.* fine woollen cloth, cashmere, flannel.

သက္ကလတ်စောင်, *n.* a flannel blanket.

သက်ငယ် (pron. သက်ကယ်), *n.* a kind of grass used in thatching.

သက်ငယ်ကျင်း, *n.* a patch of thatching-grass.

သက်ငယ်ကြီး, သက်ငယ်ညှင်း, *n.* varieties of thatching-grass.

သက်ငယ်ပေါ (*pron.* သက္ကယ်ဗော), *n.* a sheaf of thatching-grass not yet woven, သက်ငယ်တပေါ, သက်ငယ်အပေါအမိတ်။

သက်ငယ်ဖျစ်, *v.* to weave said grass, so as to be ready for thatching;
n. a stick of woven thatch.

သက်ငယ်မိုး, *v.* to thatch with the said grass.

သက်တုံ, *n.* a rainbow, သက်တုံရေသောက်, to have the appearance of dipping into a stream or sheet of water, as one or both ends of a rainbow; *comp.* မိုး; according to some authorities, a rainbow is termed a သက်တုံ when it appears in the east, and a မိုး when it appears in the west; a carbuncle.

သက်ရင်း, *n.* a kind of tree, of which there are many varieties.

သက်ရင်းကတော်, သက်ရင်းကတိုး, *n.* the Rangoon croton plant.

သက်ရင်းနီ, *n.* the wild croton.

†သက်လို, *n.* wind, power of respiration, strength of lungs.

သက်လိုကောင်း, *v.* to be long-winded.

သက်လိုကွဲ, *v.* to be broken-winded.

သက်လိုပျက်, *v.* to have the respiratory organs deranged.

သက်လိုမို့, *v.* to be out of breath, to pant feebly and faintly; *less than* ဟိုက်, (*seldom used in colloq.*).

†သက်သေ, *n.* a standard, settled rule or measure; a pattern, representative, ဝံ့; a witness, anything that affords evidence or proof; an illustration, testimony; evidence, သက်သေသက်ကာ, ကုလားမှန်ကြောင်း ကိုနှာခေါင်းသက်သေ, ပညာရှိကြောင်းကိုစကားကောင်းသက်သေ, ရှုအကြောင်းကိုတယောင်းသက်သေ။

သက်သေခံ, *v.* to bear witness, give testimony; *n.* a witness; သက်သေခံဥပဒေ, the Evidence Act; သက်သေခံချက်, the statement or deposition of a witness.

သက်သေခံဝတ္ထု, *n.* an exhibit in a civil or criminal case.

သက်သေခံဝတ္ထုမှတ်ပုံစာရင်း, *n.* a register of exhibits in a civil or criminal case.

သက်သေခံရိတ်, *n.* witness' expenses (usually in a criminal case).

သက်သေတည်, သက်သေထား, *v.* to make a witness, appoint to be a witness.

သက်သေတောင်း, *v.* to call upon (as a court) a suitor in a civil case, or an accused in a criminal case, to cite witnesses.

သက်သေထုတ်, သက်သေပေး, သက်သေပြ, *v.* to produce evidence, show proof, သက်သေတင်ပြ။

သက်သေထွက်ချက်, *n.* the statement of a witness; a testimonial, သက်သေခံချက်, သက်သေခံလက်မှတ်။

သက်သေသာကေ, *n.* a witness; testimony, evidence.

သကာ (*pron.* သဂါ), *n.* unrefined sugar, the hardened sediment of molasses or treacle, whether made from the palm or cane, muscovado.

သက္က (*pron.* သက်ကျ) (*Pali*), *n.* the royal race from which Gautama descended; *see* သာကီဝင်; သက္ကပုတ္တ, သက္ကရာဇာ။

သက္ကုတ်, *n.* the *Pandanus fœtidus*, an evergreen, prostrate shrub, from three to five feet high, armed with spines. The spathes are glossy and of a bright yellow color; but they have a disagreeable odor. The fruit, which varies in size from that of a hen's egg to that of an ostrich's egg, is of a reddish color when ripe.

သင်္ဂြိုဟ် (*pron.* သင်္ဂြည်), *n.* open work in wood, ornamental work of palaces, monasteries, etc., သင်္ဂြိုဟ်ထောင်, သင်္ဂြိုဟ်ထောင်အပြောက်။

သင်္ကြာ, 1, *see* သိင်္ကြာ, *n.* a superior order of *nats*.

သင်္ကြာ, 2, *n.* sugar; မှန်ရောင်သင်္ကြာ, crystallized sugar.

သင်္ကြာခဲ, *n.* sugar candy.

သင်္ကြာချက်, *v.* to make sugar by boiling, etc.

သင်္ကြာဆူးပေါက်, *n.* a kind of cake made of the groundnut and sugar.

သင်္ကြာပွင့်, *n.* sugar candy, သင်္ကြာခဲ။

သင်္ကြာဗုတ်မွေး, *n.* brown sugar, သင်္ကြာမိုးဗာလာ။

သင်္ကြာမုန့်, *n.* sugar cake.

သခင်, *n.* a master, lord, အရှင်; this term is often applied in a most indiscriminate manner, and has lost its original value. It has now become the equivalent of the English "Mr."

သခင်ဘုရား, *n.* same, but more respectful and reverential.

သခွတ်, *n.* a kind of tree, the *Spathodea Rheedii*.

သခွတ်ဖို, *n.* the *Stereospermum chelonoides*, a tree growing to the height of forty or even sixty feet, bearing yellow flowers, purplish brown on the outside; the capsules contain thick seeds, with diverging, concave, membranous, pellucid wings.

သခွား, *n.* the cucumber; ရေသွန်းသခွား, the common kind of cucumber.

သခွားကောက်လှိုင်, သခွားမိကျောင်းဥ, *n.* varieties of the cucumber.

သခွားငြုတ်, *n.* a sour kind of cucumber, သခွားချည်။

သခွားမ, *n.* the muskmelon; သခွားမွေး။

သင်, 1, *n.* the *Thalia cannæformis* (*Maranta dichotoma*).

သင်ဖွာ (*pron.* ဖွာ), *n.* a mat made of the stalk of the သင်။

သင်ဖြူး (*pron.* ဖြူး), *n.* a finer kind of mat; the upper part of the mat is designated အပြောက်လွှာ, and the lower အမိန်းလွှာ. The blackness of the strips interwoven in some *thinbyus* is produced

by a dye prepared from the bark, or leaves, of the ဆီးဖြူပင်. A finely-woven သင်ဖြိုး is called သင်ဖြိုးချော, one used for sleeping, *အိပ်* ဖန်သင်ဖြိုး, and one used for sitting, *နေရာထိုင်သင်ဖြိုး*; သင်ဖြိုးခင်း, သင်ဖြိုးဖြန့်, to spread a *thinbyu* mat on the floor, as when receiving visitors. သင်, 2, *pron.* thou, you, *mas.* or *fem.*; see *Gram. sec.* 77; သင်ကဲ့သို့ သောသူမရှိ, သင်တို့လာမည်လား, (*rare in colloq.*).

သင်, 3, *v.* to learn, acquire knowledge or skill; to teach; သညာပေး; သူငယ်များစာသင်ကြသည်, အတုကိုမြင်မှအတတ်ကိုသင်သည်; ဆရာတပည့်များကိုသင်သည်; to tutor or coach, as a witness, သူသတောအလျှောက် ပြောတတ်သည်မဟုတ်၊ သူများသင်လိုပြောတတ်သည်။

သင်ကြား, *v.* to learn, receive instruction, စာပေသင်ကြားခြင်း, လက်မှုပညာ သင်ကြားသည်; also has the same meaning as သင် in the last sense, *e.g.*, တတွတ်တွတ်သင်ကြားသည်, တခြားသူသင်ကြားခြင်းကြောင့်ပြောဆိုသလား။

သင်ချ, *v.* to teach, as a schoolmaster; one kind of သွန်သင်; သင်ချ *is in less frequent use than* ပို့ချ (စာပေပို့ချ).

သင်ပေး, သင်ပို့, *v.* same, သည်အတတ်ကိုမည်သူသင်ပေးလိုတတ်သလဲ, ဂဏန်း သင်္ချာသင်ပို့. စာပေသင်ပို့, ဗေဒင်သင်ပို့; သင်ပေး also has the same meaning as သညာပေး။

သင်မှီး, *v.* to learn and store up, ငယ်ရွယ်စဉ်ကပညာသင်မှီးခြင်းကိုပြသည်။

သင်, 4, *v.* to pull off, to skin, နှင်, နှာ, နွေး; *less elegant than* နှင်, နှာ; ငှက်ပျောသီးအခွံသင်သည်, ရှောက်သီးအခွံသင်သည်; to clear, disencumber, disentangle. တောချုံကိုသင်ပစ်သည်, ထွင်, ဖြေ, ဖျင်. *Der.* သုတ်သင်။

သင်ထွင်, *v.* to clear, disentangle (*rarely used in combination in colloq.*). သငယ် (from သားငယ်). *n.* the young of animals; used in combination with the names of brute animals, as နွားသငယ်, a calf; ကြက်သငယ်, a young fowl, a chicken; ချောသငယ်, a young barking deer, etc.; *more elegant than* နွားကလေး, ကြက်ကလေး, ချောက်ကလေး။

သင့်, *n.* a species of *Chiton*, a multivalve mollusk, တင့်။

သင်္ကန်း, 1 (*pron.* သဗ်န်း), *n.* the *Hopea odorata*; this tree furnishes a valuable timber, useful for house posts and boats.

သင်္ကန်း, 2, *n.* the garment of a priest of Buddh, composed of three pieces, *viz.*, သင်းပိုင်, ကိုယ်ဝတ်. and ဒုကုဋ် (136).

သင်္ကန်းကပ်, သင်္ကန်းလှူ, *v.* to make an offering of priests' garments.

သင်္ကန်းကြီး, *n.* a double *thingan*, worn only by *rahans*.

သင်္ကန်းချည်, *v.* to wear the *thingan*, as a novice for the first time.

သင်္ကန်းဆီး, သင်္ကန်းဝတ်, *v.* to wear a *thingan*.

သင်္ကန်းဆိုး, *v.* to dye priests' garments, usually with a preparation made from the wood of the jack tree.

သက်န်းတန်းကြွယ်, သက်န်းတန်းဝါး, *n.* a rattan or bamboo placed in a horizontal position upon which the priests hang their garments.

သက်န်းဖွတ်, *n.* a species of water bird.

သက်န်းဖွပ်ဥဉ်, *n.* a board on which priests' garments are washed.

သက်န်းမိုး, *n.* a species of mushroom.

သင်္ကာ (Pali), *n.* doubt, suspicion; *v.* to doubt, have suspicions, ယုံမှား။

သင်္ကာကင်း, သင်္ကာရင်, *v.* to be free from doubt, suspicion, သည်သူ့အပေါ်၌သင်္ကာမကင်း (or မရင်) ရှိပါသည်။

သင်္ကာရှေ့, သင်္ကာရှင်း, *v.* to remove suspicion, ခင်ဘူးကျွန်တော်ကိုမယုံလျှင်၊ လူကြီးစုံရာနှင့်သင်္ကာရှင်းပါရစေ။

သင်္ကာနွဲ့ပွတ္တိဉာဏ်, *n.* a kind of wisdom possessed by a Buddh.

သင်္ကာရှိ, *v.* to be suspicious of, to have suspicions, မယုံသတ်ရှိ; ယုံမှားသင်္ကာရှိ is in more general colloquial use.

သင်္ကြန်, or သင်းကြွန်, *n.* a fabulous head, supposed to be in the charge of seven goddesses, who transfer it from one to another at the commencement of each year. This fable is said to have owed its origin to a dispute between a Brahma called by the Burmese Athi (အာထီ) and Sekra (သိကြား) regarding a mathematical calculation; each agreed that the one whose calculation was wrong should forfeit his head. Athi lost. The names of the seven *natthamis* to whom the head was confided were ဒီထီ, မဟောရကာ, ဂေါရဝသေန (or ဂေါရ), ကညာ, မန္တာ, ရက္ခိတာ, ပတ္တာ. The Thingyan festival extends over a period of three days, designated respectively the အတက်နေ့, အကျပ်နေ့, and အကျနေ့; one of these days always falls on the 12th of April. The Burmese style the Thingyan period, *in ordinary parlance*, အခါတွင်း။

သင်္ကြန်ကျ, သင်္ကြန်အတာကျ, *v.* the head is delivered over by a goddess.

သင်္ကြန်ကျပ်, သင်္ကြန်အတာကျပ်, *v.* it is passing from one to another.

သင်္ကြန်ခေါ်, *v.* the king's head is washed, သင်္ကြန်တော်ခေါ်။

သင်္ကြန်စာ (*pron.* သင်္ဂြန်စာ), *n.* a document annually composed at the time of the *Thingyan* festival, based on astrological calculations, and purporting to foreshadow the great events of the coming year. The royal Brahmins at Mandalay, sometimes aided by ministers, used to draw up this document. This was considered the orthodox သင်္ကြန်စာ။

သင်္ကြန်တက်, သင်္ကြန်အတာတက်, *v.* the သင်္ကြန် reaches the hand of another goddess.

သင်္ကြန်လက်ဆေး (မိုဃ်း), *n.* the Burmese apply this term to the brief period of rainfall which usually occurs about the time of their new year.

သင်္ခတတရား, *n.* the state of subjection to the operation of the four prime causes, အကြောင်းတရားလေးပါး, ကံ၊ မိတ်၊ ဥတု၊ အာဟာရတည်းဟူသော အကြောင်းတို့ဖြင့်ပြုပြင်အပ်သော သင်္ခတတရား။

သင်္ခမိ, *n.* a shady place of retreat, a garden, grove, hermitage, အရိပ်သင်္ခမိ, အရိပ်သင်္ခမိကြီးဆိုသည်, ကျောင်းသင်္ခမိ, ရသေ့ရဟန်းတို့နေသော ကျောင်းသင်္ခမိ။

သင်္ခါရ (Pali), *n.* the mutability of creatures, by which they are continually subject to destruction and reproduction, သင်္ခါရသဘောတရား။

သင်္ခါရက္ခန္ဓာ, *n.* the organs of destruction and reproduction; *see* ခန္ဓာ။

သင်္ခါရမြန်, *v.* to be subject to a sudden change of fortune.

သင်္ခေပ (Pali, အကျည်း), သင်္ခေပအားဖြင့်ဟောတော်မူသည်။

သင်္ခေပနည်း, *n.* a brief, summary manner, as distinguished from ဝိတ္ထာရနည်း, in a diffuse manner, (*not used in colloq.*).

သင်္ချာ (Pali), *n.* calculation, computing, တွက်ခြင်း။

သင်္ချာအတတ်, *n.* arithmetic, ဂဏန်းသင်္ချာ။

သင်္ဂဟ (Pali), *n.* help, assistance, ထောက်ပံ့ခြင်း, ချီးမြှင့်ခြင်း။

သင်္ဂဟတရားလေးပါး, *n.* the four rules of kindness by which a king ought to govern, and which should be observed towards one's parents and children.

သင်္ဂါယနာ, *n.* a concert of primitive priests rehearsing the communications of Buddha (usually applied to the three great Buddhist convocations) (137).

သင်္ဂါယနာတင်, *v.* to hold one of the above mentioned convocations.

သင်္ဂြိုဟ်, 1 (Pali သင်္ဂဟ), *v.* to help, assist, as superiors, particularly as kings their subjects, အရှင်သည် ကျွန်ုပ်တို့သင်္ဂြိုဟ်ထောက်ပံ့ခြင်းပြုသည်, ထောက်ပံ့, ချီးမြှင့်; to assist by way of advice, teaching, preaching, ဆရာသည်တပည့်များကိုသင်္ဂြိုဟ်ဆုံးမခြင်းပြုသည်; to perform funeral rites, whether by burning (ဖုတ်ကြည်း), or burying (မြေမြှုပ်); *comp.* ကဲ့ရဲ့သင်္ဂြိုဟ်, to dispraise, censure, revile.

သင်္ဂြိုဟ်သိချင်း, *n.* an elegy.

သင်္ဂြိုဟ်, 2 (Pali သင်္ဂဟ, အကျည်း), *n.* an abridgment, compilation.

သင်္ဂြိုဟ်, 3, *n.* a system of metaphysics; *see under* ပရမတ်။

သင်္ဂြိုဟ်ကိုးပိုင်း, *n.* the nine divisions of said system.

သင်္ဂြိုဟ်ငြိမ်း, *v.* to have made a complete study of the nine divisions.

သင်္ခ (Pali), *n.* a member of the priesthood of a Buddh; the priests of Buddha collectively, the clergy, ပရမတ်သင်္ခ, သုတိသင်္ခ, ပရတ္ထသင်္ခ; priests of the first order existed only in the time of Gautama.

သမာဓိ (pron. ဓဉ္ဇိ), *adv.* one after another, သမာဓိဉ္ဇိ, သမာဓိ
ထိုင်; သမာဓိသွား (as ponies walk).

သမာဓိ (sometimes written သံဃာတ), *n.* one of the eight stages or
stories of hell; see under ငရဲ။

သမာဓိ (Pali သမာ, and ဣက, ဥစ္စာ, property), *n.* consecrated property
belonging to Buddhist monks generally. Consecrated property is
divided into three classes, ဓာရာသမာဓိက, that belonging to priests
of a particular locality; စတုမ္မိသမာဓိက, that belonging to *rahans*
and laymen alike; ဗုဒ္ဓဝရသမာဓိက, that belonging to a Buddh and
rahans alike.

သင်္ဂဟဏီ, *n.* a kind of bed-frame without legs, used by people of
rank (according to some, by the royal family alone).

သင်္ဂတုန်း (pron. ဒုန်း), *n.* a razor; သင်္ဂတုန်း is usually combined with
ထား in the colloquial, သင်္ဂတုန်းထား; သင်္ဂတုန်းစက်ငရဲ, the name of
one of the lesser hells.

သင်္ဂတုန်းကျင်း, *v.* to strop a razor.

သင်္ဂတိုင်း, *n.* a close frock with short sleeves.

သင်္ဂတိုင်းဝတ်, *n.* a heron (Pali သောဟဝိဂ္ဂ).

သင်္ဂတုံ, *n.* a kind of shell, Turk's cap, a large species of *Trochus*.

သင်္ဂပန်း, *n.* a kind of tree (tortuous hibiscus).

သင်္ဂပုတ် (pron. ဗုတ်), *n.* an offering of food presented before a
pagoda or image, သင်္ဂပုတ်ခွတ်; သင်္ဂပုတ်ဆေးရိုဗ်း, rain which falls
on the day of a religious festival.

သင်္ဂပုန်း, *n.* an oblong blackboard used as a slate.

သင်္ဂပုန်းကားကြီး, *n.* a large upright blackboard; a wall blackboard.

သင်္ဂပုန်းကြီး, *n.* the combination of the letters of the alphabet, a
spelling book.

သင်္ဂပုန်းကြီးဇီကာ, *n.* the name of a certain grammatical work.

သင်္ဂပုန်းခေါင်း, *n.* the handle of the spelling board; a pale, picket.

သင်္ဂပေါင်း (pron. မေါင်း), *n.* the marsh date palm.

သင်္ဂပေါင်းစာ, *n.* a species of sparrow.

သင်္ဂပေါင်းပိုး (pron. မေါင်းမိုး), *n.* the large grub of a golden brown color
(found in the marsh date palm), an article of food which, when prop-
erly prepared on toast, is scarcely distinguishable from marrow toast.

သင်္ဂဘိ (also written သင်းဘော), *n.* a ship, any sailing vessel.

သင်္ဂဘိအောက်စောင့်, *n.* a tidewaiter.

သင်္ဂဘိဦးခွင်, *n.* the bow of a ship.

သင်္ဂဘိဦးခွင်, *n.* the cutwater, prow of a ship, ဦးသွား။

- သင်္ဘောဦးရွက်, *n.* a foresail, ဦးအောက်ဖုံး။
- သင်္ဘောဦးရွက်တိုင်, *n.* the foremast of a ship.
- သင်္ဘောဩဇာ, *n.* a species of the custard apple, the bullock's heart.
- သင်္ဘောကပ္ပိတံ, *n.* the captain of a ship.
- သင်္ဘောကျောက်တပ်ပင်, *n.* a kind of plant or tree.
- သင်္ဘောကြက်ဆူး, *n.* the physic nut.
- သင်္ဘောကြက်သွန်, *n.* the Bombay onion.
- သင်္ဘောဣဇ, *n.* a species of the *Chebula*.
- သင်္ဘောကြမ်း (*pron.* ငြမ်း), *n.* a shelf made of bamboos placed across the tiebeams (ထုပ်) of a house; a garret.
- သင်္ဘောချ, *v.* to launch a ship.
- သင်္ဘောချည်, *n.* imported yarn.
- သင်္ဘောချပ်, *n.* sealing wax.
- သင်္ဘောခွေး, *n.* a dog of foreign breed.
- သင်္ဘောစက်ခေါင်းတုံး (*pron.* စက်ဂံး), *n.* one name for the *Gnaphalium aureum*, introduced from the Mauritius Island.
- သင်္ဘောစာရေး, *n.* a steamer clerk; the purser of a ship.
- သင်္ဘောဆား, *n.* imported salt.
- သင်္ဘောဆိပ် (*pron.* ဖိပ်), *n.* a landing place for ships, a harbor, a quay.
- သင်္ဘောဆိပ်ဖုတ်, *n.* a harbor master.
- သင်္ဘောဆီးမြို့, *n.* the Otaheite gooseberry.
- သင်္ဘောဆိုက်, *v.* to moor alongside a wharf, or landing place, as a steamer, or sailing vessel.
- သင်္ဘောတည် (*pron.* တယ်), *v.* to build a ship; to put a ship on the stocks.
- သင်္ဘောတပ်, *n.* a squadron, a number of armed vessels.
- သင်္ဘောတမာခါး, *n.* the neem tree, or Persian lilac.
- သင်္ဘောတောက်, *v.* to feel squeamish owing to the motion of a ship; not quite as strong as ထိုင်မူး။
- သင်္ဘောထည်, *n.* imported piece goods and textile fabrics.
- သင်္ဘောခန့်သလွန်, *n.* horse-radish.
- သင်္ဘောနာနတ်, *n.* the century plant.
- သင်္ဘောနွယ်ချို (*pron.* ဂျို), *n.* liquorice.
- သင်္ဘောပင်, *n.* the *papaya* tree, *Carica papaya*.
- သင်္ဘောပဒေသာ, *n.* a species of the *papaya* tree.
- သင်္ဘောပဲ့ခန်းထုပ်, *n.* a transom in a sailing vessel.
- သင်္ဘောပျက်, *v.* to be wrecked, as a ship.
- သင်္ဘောပြတင်းခွက်, *n.* a deadlight.
- သင်္ဘောမြွန်ပေါက်, *n.* a scupper.

- သင်္ဘောသြမ်း, *v.* to be wrecked, as a ship, သင်္ဘောပျက်။
- သင်္ဘောဇောက်, *n.* a kind of fish.
- သင်္ဘောမညိးပန်း, *n.* the periwinkle.
- သင်္ဘောမန်ကျည်း, *n.* a species of the tamarind, the *Sophora tomentosa*.
- သင်္ဘောမလိ, *n.* the great, double, Arabian jasmine.
- သင်္ဘောမဟူရာ, *n.* the agate.
- သင်္ဘောမာလိန်, *n.* the chief officer of a steamer or ship.
- သင်္ဘောစုန်သော, *n.* the turnip; the cabbage.
- သင်္ဘောမဲဇလီ, *n.* the winged cassia (considered highly efficacious in cases of ringworm; the leaf is rubbed on the affected parts).
- သင်္ဘောမျောက်, *n.* a shrub growing into a small tree with palmate leaves; it has an edible, bulbous root.
- သင်္ဘောရွက်ထည်, *n.* sailcloth, canvas, ရွက်ထည်။
- သင်္ဘောထက်ဘ, *n.* starboard, သင်္ဘောလက်ဘဘက်။
- သင်္ဘောလဲ, *n.* the product of the white cotton tree, said to be superior to the product of the ထတ်ပိ, or red cotton tree.
- သင်္ဘောလွင့်, *v.* to be taken out of its course, as a ship by the violence of the wind.
- သင်္ဘောဝမ်း, *n.* the hold of a ship.
- သင်္ဘောဝမ်းစာ, *n.* ballast.
- သင်္ဘောသခွား, *n.* the *papaya*, သင်္ဘောသီး။
- သင်္ဘောသဖန်း, *n.* the fig, သဖန်းပင်, သဖန်းသီး။
- သင်္ဘောသား, *n.* a sailor, one of a crew.
- သင်္ဘောသူကြီး, *n.* a shipowner; a term of compellation, sometimes used to non-official foreigners.
- သင်္ဘောရိဒ္ဓိ, *n.* the Sanskrit language.
- သင့်, 1, *a modification of the pron.* သင်; see *Gram. sec. 78*; သင့်ကိုမပေးဘူး။
- သင့်, 2, *v.* to be suitable, proper, becoming, တော်, လျော်, လျောက်ပတ်; to suit, agree with; to agree with, to be on good terms; to have sexual intercourse; ခင်ဘွားသည်လိုပြောလျှင်သင့်မည်မထင်ပါ; သည်ဆေးကျန်တော်နှင့်မသင့်ပါ; သင့်ခါမှာ ထာပါမည်; သင့်ရာအထိုးများကိုရ၏လား, are fair prices obtained? *Der.* အသင့်။
- သင့်တင့်, သင့်မြတ်, *v.* to agree with, to be on good terms; သင့်မြတ် also means to have sexual intercourse, to be married; in which case it is usually preceded or followed by ပေါင်းတော်, ယခုတိုင်အောင်သင့်မြတ်ပေါင်းတော်လျက်ရှိကြသည်; သူတို့ညီအစ်ကိုနှစ်ယောက် မသင့်မတင့်ရှိကြသည်မှာကြာလှပါပြီ။
- သင့်နေ, *v.* to have sexual intercourse; to be married.

သင့်လျော်, *v.* to be suitable, proper, becoming.

သင့်, 3, *v.* to befall, come upon, တေးဥပဓိသင့်; ကုန်းသွားကုန်းတေးသင့် ပါစေသား, ရေသွားရေတေးသင့်ပါစေသား, an imprecation used to convince of the truth of what is said; to take effect, as fire, မီးသင့်, မီးသင့်လောင်. မီးသင့်၍သေသည်; as poison, အဆိပ်သင့်, အဆိပ်သင့်၍သေဆုံးသည်; to contract, as a disease, ကပ်သင့်, ရောဂါသင့်, ရောဂါသင့်လို့သေဆုံးသည်။

သင့်ရုံမျှဖြစ်, *v.* to be just passable.

သင့်ရောက်, *v.* to befall, come upon, တေးသင့်ရောက်, ရောဂါသင့်ရောက်။

သင်း, 1 (*in colloq. freq. pron.* ဒင်း), *pron. a.* that (thing), သင်းတာခေါ်သင်္ကေတ, သင်းတယ်ဆိုးသည့်လူ. *Der.* တယ်သင်း။

သင်း, 2, *v.* to unite, associate, ပေါင်း; *not used singly.* *Der.* အသင်း။

သင်းအုပ်, *n.* the chief of a society; the pastor of a church, သင်းအုပ်ဆရာ;

သင်းအုပ်ဖွဲ့, applied to animals when living together in herds.

သင်းခွဲ, *v.* to make a schism, သင်္ဘောသင်းခွဲသောသူ; also applied to laymen,

လူချင်းသင်းခွဲနေသည်။

သင်းစာရေး, *n.* the secretary of a society; a church clerk, အသင်းစာရေး။

သင်းထောက်, *n.* an assistant; a deacon.

သင်းပင်း, *n.* a society, အသင်းအပင်း။

သင်းဖွဲ့, *v.* to associate, form a society, သွေးသောက်ဖွဲ့။

သင်းဝင်, *v.* to enter a society; အသင်းဝင်။

သင်းဝင်တော်, *n.* one who joins a society at the same time with some other person.

သင်းဝင်သူ, *n.* a member of a society; a church member, အသင်းတော်ဝင်သူ။

သင်းသီး, *adv.* apart, independent of others; သင်းသီးဥစ္စာ, property belonging to one alone, such as property given to a particular member of a family, by the parents, and not liable to be divided with the other members on the demise of the parents; usually a term used with reference to the independent property of a husband or wife, in contradistinction to joint property (နှစ်ပါးစုံလတ်ထက်ပွား).

သင်း, 3, *v.* to emit a pleasant odor, as the odor of the တရုတ်ခံကားပွင့်, စပယ်ပွင့်, ခရားပွင့်; one kind of မွှေး; *less than* ကြူး, ကြိုင်, ထုံ, ရှိ, ဟိုင်; သင်းသင်းကလေးမွှေးသည်, ဆိန့်သင်းသည်, ပန်းနံ့သင်းသည်။

သင်းကြူ, သင်းဖျံ, *v.* to diffuse fragrance; *see the parts*; သင်းကြူကြူမွှေး, အမိုးအနံ့ထူဖြင့်သင်းဖျံစွာမွှေး။

သင်း, 4, *v.* to geld, castrate (man or beast), အသိုးထုတ်, ကွပ်။

သင်းကြောင်, *a.* imperfectly castrated, မကုန်မစင်။

သင်းကွပ်, *v.* same as သင်း; to emasculate.

သင်းစင်, *a.* perfectly castrated.

သင်းပွက်, *a.* imperfectly castrated, သင်းကြောင်။

သင်းပြီး, *a.* castrated, ကွဲသင်းပြီး, နွဲသင်းပြီး။

†သင်းကျပ်, *n.* the front brim of a cap of state; formerly a gold band worn across the forehead, နဖူးသင်းကျပ်။

သင်းကျပ်, *n.* a kind of serpent, မြွေသင်းကျပ်။

သင်းကျော, *n.* a large brown species of the earth lizard, the skink.

သင်းကြက်တူရွေး, *n.* a species of lizard with a head resembling a parrot's bill.

သင်းကြွပ်, *n.* the earth which scales off the surface of land after an inundation, မြေသင်းခဲ; သင်းကြွပ်ခေါင်းဆောင်း and သင်းကြွပ်လန် are terms applied mostly to the curling up of soil over rice plants (ပျိုး), and the scaling off of earth on which they are planted, owing to solar radiation.

သင်းကြွပ်ထ, သင်းကြွပ်လန်, *v.* the earth scales off; also applied to a kind of cutaneous affection found on uncleanly persons, ချေးသင်းကြွပ်ထ။

သင်္ချိုင်း (*pron.* သင်းဂျိုင်း), *n.* a place of performing funeral rites, or of disposing of the dead by burning or burying, တစ်ပြင်, လုပ်ထိုင်း, သုသာန်; ထွေရာသင်္ချိုင်း, the place of meeting (shall be his) burial ground; a term formerly used in proclamations regarding criminals, meaning that no mercy would be shown them.

သင်္ချိုင်းဥမင်, *n.* a catacomb, ဂူသင်္ချိုင်းဟောင်း။

သင်္ချိုင်းတွင်း, *n.* a grave.

သင်းခွေ (*pron.* ခွေ), *n.* the wild jasmine.

သင်းခွေချပ်, *n.* the pangolin or scaly ant-eater of the Malays, *Manis levicaudata*, သင်းခွေချပ်ခေါ်သော်မထူးနှင့်၊ အုပ်ရှစ်တတင်းနှစ်မီးတတင်းဟူ၍ ဆိုပြောရမည်။ Its staple food is the ခါချည်, a kind of large red ant which it catches by shutting its scales down upon them (138).

သင်းမြိတ်, *see* သပြေထီး။

သင်းတွဲ (*pron.* ခွဲ), *n.* verdigris, the bibasic acetate of copper.

သင်းတွဲမိမ်းကျောက်, *n.* green jasper.

သင်းထောက် (*pron.* ဒေါက်), *n.* a kind of creeper, the root of which is edible, and is used as a substitute for rice in times of scarcity.

သင်းပိုင် (*pron.* ဗိုင်), *n.* the under garment of a priest of Buddh; *see* သင်္ကန်း။

သင်းလိပ်, *n.* a small kind of tortoise, ကင်းလိပ် or ကင်းလိပ်ချော; one species of skink, a kind of lizard, ပုတ်သင်ချော; a kind of cutaneous disease.

သင်းဝင် (ပင်), *n.* a kind of tree, သင်းဝင်ပေါက်မြို့။

သဝို, or တဝို, *n.* a species of *Chiton*, a multivalve mollusk.

သစ်, 1, *n.* wood, timber.

သစ်ခကာ, *n.* alburnum.

သစ်ခာယံ, *n.* the chestnut.

သစ်ခာသင်း, *v.* to draw timber with an elephant.

သစ်ကတို, *n.* a species of *Sterculia*.

သစ်ကောက်, *n.* crooked timber.

သစ်ကိုင်း, *n.* a large branch of a tree, a bough; *comp.* သစ်ခက်။

သစ်ကျောက်ခွံ, *n.* a species of *Willughbeia*.

သစ်ကြံပိုး (*pron.* ကြမိုး), *n.* the cinnamon (tree), cinnamon; ရှမ်းသစ်ကြံပိုး, cassia.

သစ်ကြွေး, *n.* the walnut, သစ်ကြွေးသီး။

သစ်ကြောင်ဝင်, *n.* hollow timber, ကြောင်ဝင်သစ်။

သစ်ကြွေမိုး, *n.* the *Epidendrum moschatum*.

သစ်ခက်, *n.* a small branch of a tree; *comp.* သစ်ကိုင်း။

သစ်ခက်လင်းမြွေ, *n.* a kind of tree snake.

သစ်ခက်လမ်းသေး, *n.* the narrow-petaled, garland flower, a species of *Hedychium*.

သစ်ခါး, *n.* bitterwood, the *Terminalia pentaptera*.

သစ်ခေါက်, *n.* the bark of trees; သစ်ခေါက်ဆိုး, to dye with the bark of trees.

သစ်ခေါက်ဖတ်, *n.* tan bark, after it has been used in tanning.

သစ်ခေါက်ရည်, *n.* bark-water, water in which bark has been steeped.

သစ်ခေါင်း, 1 (from ခေါင်း), *n.* a subordinate in charge of timber; a timber merchant; a forester.

သစ်ခေါင်း, 2 (from ခေါင်း), *n.* the inside of a hollow tree or log.

သစ်ချ, *n.* the Malay chestnut.

သစ်ချေး, *n.* a kind of tree.

သစ်ချော, *n.* a kind of tree.

သစ်ချို, *n.* the *Sideroxylon tomentosum*, an evergreen tree, of which the younger parts are sometimes furnished with short, sharp, axillary spines. The leaves are oblong; the flowers, which are rather small and of a dull white color, give place to yellow fruit the size of an olive.

သစ်ခွ, *n.* a crotch in a tree; a fork.

သစ်ခွန်, *n.* duty on timber, revenue accruing from timber duties.

သစ်ခွပ်နီ, *n.* a parasite; a generic term for different species of orchids, as the *dendrobium*, *bolbophyllum*, and *pholidota*.

သစ်ခွံ, *n.* the bark of trees, သစ်ခေါက်။

သစ်ငကြင်, *n.* a kind of timber.

သစ်စည် (*pron.* စဉ်), *n.* the sweet scented *bolbophyllum*, တစည်။

သစ်စိမ်း, *n.* green, unseasoned timber.

သစ်စေး, *n.* a kind of gum; black varnish; the tree from which the gum exudes; သစ်စေးထိုး, to tap the tree for black varnish; ထိုးလူလုပ်သား, a collective term applied to black varnish tappers and others connected with the industry; သစ်စေးသုတ်။

သစ်စေးရိုင်း, *n.* the wild, black varnish tree.

သစ်စွပ်, *v.* to drag timber with buffaloes.

သစ်ဆည် (*pron.* ဆယ်), *v.* to salve timber.

သစ်ဆည်းလည်း, *n.* a kind of tree, the *Schrebera swietenoides*.

သစ်ဆိမ့်, *n.* a kind of tree, the *Terminalia belerica*.

သစ်ဆောက်ရိုး, *n.* the chisel-handle tree, *Dalbergia velutina*.

သစ်ဆွေး, *n.* touchwood, spunk.

သစ်ဆွဲလမ်း, *n.* a dragging path.

သစ်ညို, *n.* a kind of tree.

သစ်တက်ခွေး, *n.* a kind of wild dog.

သစ်တခြမ်း, *n.* a kind of tree.

သစ်တံခွီ, *n.* a sprout from a fallen trunk.

✓ သစ်တာ, *see* သေတ္တာ, *n.* a box.

သစ်တော, *n.* a forest.

သစ်တောကင်းဆိပ်, *n.* a timber depot.

သစ်တောဝန်, *n.* a Deputy Conservator of Forests, သစ်တောအရေးပိုင်။

သစ်တောဝန်ကြီး, *n.* a Conservator of Forests, သစ်တောမင်းကြီး။

သစ်တောဝန်ထောက်, *n.* Assistant Conservator of Forests; ဒုတိယသစ်တောဝန်ထောက်, a Sub-assistant Conservator of Forests.

သစ်တောသက်ဝင်ရာ, *n.* forest produce.

သစ်တောသီး, *n.* the apple, သစ်သီး။

△ သစ်တောက်, *n.* a woodpecker.

သစ်တို, *n.* the wild mangosteen, *Sundaricum Indicum*.

သစ်ထက်လင်းခေ, *n.* a kind of grass.

သစ်ထက်လေသွေ, *n.* a kind of grass.

သစ်ထပ်, *v.* to blaze a tree, သစ်ထပ်ခွန်တင်ပြုသည်။

သစ်နက်, *n.* a kind of tree.

သစ်နဂါး, *n.* twisted timber.

သစ်နုဗား, *n.* drag holes (in timber).

သစ်နံ့ခွင်း (*freq. pron.* ဆခွင်း), *n.* the *Dalbergia nigrescens*, a leaf-shedding leguminous tree, growing to the height of forty or fifty

feet. It is so called because the wood is the color of saffron.
သစ်နီ, *n.* the *Amoora rohituka*, an evergreen tree, sometimes attaining to the height of sixty feet. It has small greenish or pale yellow flowers, and round capsules about one and one half inches in diameter.

သစ်ပင်, *n.* a tree, သစ်တပင်ကောင်းလျှင်ငှက်တသောင်းနား။

သစ်ပလာ (*pron.* ဗလာ), *n.* timber that bears no hammer-mark.

သစ်ပုကနီ, *n.* the *Milettia Brandisiana*, a tree leafless in the hot season, attaining to the height of from forty to sixty feet. The flowers, which are of a steel-blue color, come in clusters forming racemes from four to eight inches in length.

သစ်ပုပ်, *n.* the *Dalbergia purpurea*, which yields a kind of oil that is eaten with food, and is also used on the hair.

သစ်ပုလွေ, *n.* a kind of tree.

သစ်ဖု, *n.* a burr.

သစ်ဖောက်ကြိ, *n.* a kind of insect.

သစ်မြူ, *n.* a tree, the *Xanthophyllum flavescens*, or *Xanthophyllum glaucum*.

သစ်ဘလောင်း, *n.* the wax wood, so called because it produces a wood the color of beeswax.

သစ်ဘီလူး, *n.* creaking timber, သစ်ချောက်။

သစ်ဘောင်, *n.* a timber raft.

သစ်မင်း, *n.* the dammer pine, *Agathis loranthifolia*.

သစ်မနိကျည်း, *n.* a tree of the genus *Elæocarpus*, producing a hard, valuable timber; see တာမနိကျည်း။

သစ်မိနိမ, *n.* timber large at the bottom and tapering toward the top.

သစ်ယာ, *n.* a kind of tree, the *Shorea obtusa*, သစ်ယာအင်ကြင်း။

သစ်ယား, *n.* the *Gordonia floribunda*.

သစ်ယောက်ျား, *n.* timber of uniform size from the bottom to the top.

သစ်ရည်, *n.* the sap of trees.

သစ်ရေပြန်, *n.* the return of moisture to trees and plants on the approach of spring, သစ်ရည်တက်, ပင်ရည်တက်။

သစ်ရွက်စု, *n.* foliage.

သစ်လင်းတ, *n.* the *Heterophragma sulfurea*, a tree leafless in the hot season, sometimes attaining to the height of forty feet. It has showy, sulphur colored flowers, and seeds two inches long, provided with wings.

သစ်ဝါကြိုး, *n.* the *Sophora robusta*.

သစ်သား (from အသား), *n.* wood, the substance of a tree.

သစ်သီး, *n.* the fruit of a tree.

သစ်သီးဝတ်, *n.* same as သစ်သီး။

သစ်သီးဝတ်, *n.* a collective term applied to trees, plants and creepers,
သစ်သီးသစ်ပွင့်။

✓ သစ်သော့, *n.* the apple.

✓ သစ်, 2, *n.* a small animal of the tiger genus.

သစ်ကုလားဖုတ်, *n.* the camelopard, giraffe, ပတ္တရူပကောင်။

သစ်ကြွတ်, *n.* the Nepal tiger cat.

သစ်ကြောင်, *n.* the leopard cat.

သစ်ဆင်, *n.* a large species of the သစ်, larger than ကျားသစ်။

✓ သစ်, 3, *v.* to measure with the breadth of a finger, လက်သစ်တောင်တာ,
သည်ဖြည့်တယ်နှစ်သစ်ဖြည့်လဲ။ ရှစ်သစ်ဖြည့်ရှိပါသည်။ *Der.* အသစ်။

✓ သစ်, 4, *v.* to be new, not old, မဟောင်း, အင်္ဂါသစ်, ပဝါသစ်, ပုဆိုးသစ်။
သစ်လင်း, *v.* to renew; used chiefly in regard to renewing bonds, wills,
etc., သက္ကရာဇ်သစ်လင်းချုပ်မှတ်ကြသည်။

✓ သစ်, 5, *v.* to wash (the face), မှက်နှာသစ်; to awake, as a monarch,
မှက်နှာသစ်တော်ရေကျသည်။

သစ္စာ (*Pali*), *n.* truth, as opposed to falsehood (*မုသာ*), veracity;
comp. သစ္စာ; an engagement, promise, oath, vow; fidelity; သစ္စာဓမ္မ၊
ဝိသုဒ္ဓိနှင့်စာဂဟူသည့် ရန်သူအောင်မှုကြောင်းလေးခု, truth, righteousness,
persevering exertion, and generosity, are the four things which
overcome an enemy (139).

သစ္စာခံ, *v.* to enter into an engagement with (a superior), မဖောက်မ
ပြန်အမှုတော်ကိုထမ်း ရွက်ပါမည်ဟုသစ္စာခံကြရသည်။

သစ္စာဂတိ, *n.* an engagement, promise, oath, vow.

သစ္စာဂတိပြု, *v.* to affirm solemnly, make a vow, take an oath, သစ္စာပြု။

သစ္စာဂတိရှိ, *v.* to be under an engagement, ပြုလုပ်မည်ကိုသစ္စာဂတိရှိသည်။

သစ္စာစောင့်, *v.* to keep an engagement, be faithful; generally applied
to women who are faithful wives, သစ္စာစောင့်သည့်မိန်းမ။

သစ္စာတည်, *v.* to keep one's word, act up to one's engagement or promise.

သစ္စာတိုက်, *v.* to administer an oath, မသွေမလှန်မှန်ကန်စွာပြုစေခြင်းငှာသစ္စာ
တိုက်သည်။

သစ္စာထား, *v.* to resolve, vow, တသက်လုံးအရက်မသောက်ဟုသစ္စာထားသည်။

သစ္စာထိန်း, *v.* to keep an engagement, be faithful, သစ္စာစောင့်။

သစ္စာနှံ, *v.* to vow, as lovers (*theatrical*).

သစ္စာပန်နတ် (*pron.* ပန်နတ်), *v.* to take an oath, imprecate evil on one's
self, မှန်သောစကားပြောပါမည်ဟုသစ္စာပန်နတ်သည်။

သစ္စာပန်း (*pron.* ဗန်း), *n.* the tiger lily.

သစ္စာပေး, *v.* to charge solemnly, as under the sanction of an oath,
သိမြင်သည်အတိုင်းထွက်ဆိုပါမည်ဟု သစ္စာပေးသည်အတိုင်းဝန်ခံရသည်။

သစ္စာပြန်နှုတ်, သစ္စာပြန်ဖျက်, *v.* to retract an oath or promise.

သစ္စာပြု, *v.* to charge solemnly, as under the sanction of an oath; to affirm solemnly, make a vow, take an oath, ကျိန်, မိဋ္ဌာန်သစ္စာပြု။

သစ္စာဖောက်ပြန်, သစ္စာဖျက်, *v.* to break an engagement, to break faith.

သစ္စာမဲ့, *v.* to be faithless, သစ္စာနည်း။

သစ္စာရေ, *n.* prepared water drunk on taking an oath of allegiance,
သစ္စာတော်ရေသောက်။

သစ္စာရှိ, *v.* to be faithful, သည်သူသစ္စာရှိပါ၏။

သစ္စာလေးပါး, *n.* the four laws of truth, *viz.*, ဒုက္ခသစ္စာ, သမုဒယသစ္စာ,
နိရောဓသစ္စာ, and မဂ္ဂသစ္စာ။

သစ္စာသွေ, *v.* to break an engagement, သစ္စာဖောက်ပြန်, သစ္စာသွေခြင်း
ကြောင့်၊ စေတီရမင်းမြေမျှခံရသည်။

သန္တေ, *see* တန္တေ, *n.* a ghost.

သဇင်, *n.* a species of parasite.

သဇင်ကော်, *n.* a kind of orchid.

သည်, 1 (*pron.* သယ်), *n.* an owner, proprietor; *see* အသည်, 2.

သည်, 2 (*commonly pron.* သယ်).

သည်တိုင်, *n.* an upright post of a house; a middle post, between the
central (ခေါင်တိုင်), and the outside posts (လက်ခံတိုင်).

သည်တိုင်မ, *n.* the central post which supports the ridge of the roof,
ခေါင်တိုင်။

သည်ထွေး (*pron.* ခွေး), *n.* a post in the outer row of posts in a house,
လက်ခံတိုင်။

သည်မ, *n.* same as သည်တိုင်မ။

သည်ရံ, *n.* a post in the middle row of posts in a house.

သည်, 3, *pron.* a. this, ဤ။

သည်ကဲ့သို့, *adv.* in this manner.

သည်ခန့်လောက် (*pron.* ဝ), *adv.* of degree, so, so much, to such an extent,
သည်ခန့်လောက် အမှုကလေး အရေးယူသင့်သည် မဟုတ်ပါ, သည်ခန့်လောက်
ယုတ်မာသည်လူတစ်ပါးမှမတွေ့မကြိမ်စူးပါ; သည်ကလောက် (*Colloq.*).

သည်နှုတ် (*pron.* သည့်), *adv.* in this manner, thus.

သည်မှာ, *adv.* here, သည်မှာရှိပါသည်။

သည်လို, *adv.* thus, သည်လိုမပြောပါနှင့်, သည်လိုရည်းတည်းမကောင်းကြံတတ်
သည့်လူ; contracted to သလို, ငါမေးသလိုမေး, ငါပြုသလိုပြုပါ။

သည်သို့, *pron.* a. such, of this sort, ဤသို့။

သည်, 4, *n.* affix, nominative, denoting the agent or subject.

သည်ကား, *n.* affix, same; see ကား (*used in composition*).

သည်, 5, *verb.* affix, assertive, ဖြစ်, (*in colloq. pron.* တယ် or ဒယ်); participial, သော; connective particle; chiefly used in connecting adjectives when prefixed to nouns, သော; when two verbs are conjointly used, one သည် is often used as a verbal affix to both, e.g., တခါတလေတခါတလေပါသည်; *in colloq. when immediately following verbs ending in က်, ဖ်, တ်, and ပ်, သည် is pronounced တယ်, after other verbs it is pronounced ဒယ်, e.g., ခက်တယ်, ပစ်တယ်, စပ်တယ်, မိုက်တယ်; ကုန်ဒယ်, ပြုဒယ်, လွန်ဒယ်; see သော်လည်း။*

သည်လို, *verb.* affix, continuative, though, သော်လည်း; ခြံ့ဒယ်လို, သွားဒယ်လို, သွားပေးဒယ်လို (*Colloq.*).

သည်, 6, *emphatic affix*, ကျွန်ုပ်အိမ်မှသည်ခင်ဘွားအိမ်သို့, from my house to yours.

သညာဥစ္စာ, *n.* the organs of perception, six in number; see under ခန္ဓာ။

သညာ (Pali) (*pron.* သင်ညာ), *n.* perception, the act or power of perceiving or noting, သိမှတ်ခြင်း; a mark, sign, name; instinct, sagacity; “*sannya*, perception, as the distinguishing of the different colors when thinking about them, whether they be blue, golden, red or white, like the placing of a mark by a carpenter upon timber, that he may know how to cut it, or work it in the form he wishes.” M.B.

သညာပေး, *v.* to suggest, advise, ဉာဏ်ပေး; one kind of နှုတ်ပေးသွန်သင်, သည်သူ သဘောအလျောက် ပြောတတ်သည်မဟုတ်။ သညာပေးသူရှိလျှင်သာပြောတတ်သည်; သညာပေးသူ, an adviser; သညာပေး is often used in a bad sense.

သည့်နှယ် (from သည် and နှယ်), *adv.* in this manner, thus.

သည်း, 1 (*pron.* သဲ) (from အသည်း, the liver).

သည်းအူ, *n. fig.*, a son or daughter.

သည်းကြီးအူရောင်, *n.* pleuro-pneumonia, inflammatory disease of the pleura. The Burmese usually apply this term to cattle.

သည်းကြီးရင်ကား, *n.* swelling of the flank or abdomen, a disease of cattle.

သည်းခွာ, *n.* the stem of the liver, အသည်း၏အညွှား; *fig.*, a son or daughter.

သည်းခြေ (*pron.* သဲခြေ), *n.* the gall, bile; hence ဗဒ္ဓသည်းခြေ, the gall in a sac or bladder; အဗဒ္ဓသည်းခြေ, the sacless gall, i.e., the synovia. အရိုးဆစ်ကိုမိုစေသောသိ။

သည်းခြေအိတ်, *n.* the gall bladder.

သည်းခြေကြီး, *v.* to be fearless, courageous, stout-hearted; see သွေးကောင်း; to be confident; သည်းခြေငယ်, သည်းခြေနည်း, to be timorous, faint-hearted, cowardly.

သည်းခြေနောက်, *v.* to be mentally deranged.

သည်းခြေပျက်, *v.* to become deranged, through fright, sickness or trouble.

သည်းမြတ်, *n.* နှလုံးသည်းမြတ်, the heart and liver collectively.

သည်းလျှာ, *n.* *fig.*, a son or daughter, သည်းလျှာရင်းငယ်ကုန်သည်၊ အနှစ်တရာမမေ့သာ။

သည်း, 2, *v.* to be strong, violent, အနာရောဂါသည်း, ထေမိမ်းသည်း; to be very ill, near dying, အလောသုံးဆယ်အနာသည်းသည်။ ဆေးကု၍ ရမည်မထင်ပါ; မနည်းဖြစ် (*in this sense pron. သဲ*); *seldom used assertively. Der.* အသည်းအသန်။

သည်းခံ, *v.* to bear patiently; to endure forbearingly, to forgive, ခင်ဘျားကိုကျွန်တော်ပြောမိဆိုမိသမျှသည်းခံပါ။ ဘွေမယူပါနှင့်။

သည်းခံချို, *v.* to bear patiently (*rather intensive, rare in colloq.*).

သည်းညည်းခံ (*pron. သဲညည်းခံ*), *v.* to bear patiently, to forgive, သူတပါးပြောပေဆိုပေသော်လည်းမိတ်မထွက်ဘဲသည်းညည်းခံနိုင်ပေသည်။

သည်းထန်, *v.* to be strong, violent; to be abundant, မိမ်းသည်းထန်စွာစွာသည်; လေသည်းထန်စွာတိုက်သည်။

သည်းနေ (*pron. သဲ*), *v.* to be very ill, near dying, အနာရောဂါသည်းနေသည်။

သဋ္ဌေး, *see* သူဋ္ဌေး, *n.* a rich man, သူကြွယ်။

သဏ္ဌာန် (*pron. သဒန်*) (Pali သဏ္ဌာနံ), *n.* shape, form, ပုံ, ဘုရားသဏ္ဌာန်တော်, ရဟန်းသဏ္ဌာန်တော်; တသဏ္ဌာန် *is used as an adverb*, when it means, once, once more, once and again, အရင်ကလည်းတသဏ္ဌာန်၎င်းစကားကိုပြောဘူးသည်, once before he used similar language.

သတ်, 1, *v.* to stop, put a stop to, as life, to kill, အသက်သတ်; as fire when quenching it, မီးသတ်; as food when starving one to death, အစာသတ်; as force, အရှိန်ကိုသတ်; as a horse by drawing in the reins, ဇက်သတ်; as a rope by making fast, ကြီးသတ်, ဘောင်ကြီးသတ်; as a boat by holding the oars in the water, တက်သတ်, တက်တခါသတ်; as work by finishing it, လက်စသတ်; as ground by fixing the marks of a boundary (to demarcate), သတ်မှတ်, ကန့်သတ်; *when used with the negative* မ, it means, not all. The Burmese use သတ် when two or more persons fight, but in the singular it usually means to kill, ငဖြူကငမည်းကိုတုတ်နှင့်ရိုက်သတ်သည်. *Der.* အသတ်။

သတ်စား, *v.* to kill for food.

သတ်ညှစ်, သတ်ဖြတ်, *v.* to kill, သတ်ညှစ်ပုတ်ခတ်ခြင်းကိုပြုသည်, သူ့အသက်ကိုသတ်ဖြတ်စားလေ့ရှိသည်။

သတ်သတ်, *adv.* distinctly; by itself, သန့်သန့်။

သတ်, 2, *v.* to strike with a swinging motion of the arm in any direction; commonly applied to fighting with the hands and arms, လှနှစ်

ယောက်သတ်နေကြလို့ ဖြစ်မရ; to apply the mark (°) (အသတ်) to a final consonant.

သတ်အင်း, *n.* a table of words like သတ်ပုံ, သတ်ပုံသတ်အင်း။

သတ်ညွှန်းစာ (*pron.* စာ), *n.* one kind of သတ်ပုံ။

သတ်ပုတ်ညည်းဆဲ, *v.* to beat and ill-use.

သတ်ပုံ, *n.* a vocabulary consisting of assortments of words ending in ယိ, ယ်, ဟ်, န်, ဝ်, မ်, and ဝ်, to which are sometimes added words spelt with a ယပင်း, or ရရင်း; သတ်ညွှန်းသတ်ပုံ။

သတင်း, *see* သိတင်း, *n.* religious duty.

သတည် (*pron.* သဒ္ဓိ), *v.* to relish, as a flavor, သည်အစာစားလို့မသတည်ပါ။

သတသ, *a.* the hundredth, တရာပြည့်သော။

+ သတိ (*pron.* သဒ္ဓိ) (*Pali*), *n.* attention, heed, caution; consciousness; "recollection, active state of mind, fixing the mind strongly upon any subject, attention, attentiveness, thought, reflection, consciousness." *Childers*. "Smirti (*sati*, သတိ), the conscience, or faculty that reasons on moral subjects; that which prevents a man from doing wrong, and prompts him to do that which is right." M.B.

သတိကောင်း, *v.* to have presence of mind, သတိရှိ။

သတိချုပ်, *v.* same as သတိထား။

သတိချွတ်ယွင်း, *v.* to be forgetful, as an old man in his dotage, or as a person whose intellect is broken from sickness or hard usage, မိတ်ချွတ်ယွင်း; to be beside one's self.

+ သတိထား, သတိပြု, သတိမူ, *v.* to take heed, take care, be careful, be on one's guard, be cautious, သတိရှိ, သည်သူကိုကျပ်ကျပ်သတိထားပါ။ သို့မဟုတ်ခင်ဘူးအပေါ်၌မကောင်းကြံပါလိမ့်မည်။

သတိဝဋ္ဌာနီ, *n.* a kind of wisdom or learning; သတိပဋ္ဌာန်တရား; *see* သမ္မုတည်။

သတိပေး, *v.* to warn, caution, remind, ဦးမြူသားမောင်ဘိုးရှိန်နှင့်ပေါင်းလျှင်၊ ဖျက်စီးမည်အကြောင်း၊ ကျွန်တော်အဘေသတိပေးလို့၊ မပေါင်းဘဲနေသည်။

သတိပေးချက်, *n.* a memento, memorandum, မှတ်မိရန်အချက်။

သတိမေ့, သတိလစ်, သတိလစ်လတ်, သတိလျော့, *v.* to be off one's guard, heedless, careless, သတိမရှိ, သတိမဲ့, သတိမေ့နေသောကြောင့်၊ ခင်ဘူးဆီသို့ စာမပေးလိုက်ပါ၊ အမှတ်တမဲ့သတိလစ်မည်မိုးလို့ပြောပါသည်၊ ဂရုမစိုက်သတိလျော့သည့်အတွက်၊ သူတပါးအကြံအောင်သည်။

သတိမြဲ, *v.* to have presence of mind, coolness, self-possession; to give constant attention, သည်ခြင်းကိုစီးလျှင်သတိမြဲပါစေ၊ အလွန်လန့်တတ်သည်၊ သည်စစ်သူကြီးအလွန်သတိမြဲသောကြောင့်၊ တဘက်စစ်သည်များ တိတ်တဆိတ် စီးတက်ခြင်းမတတ်နိုင်။

သတိရ, *v.* to recollect, call to mind, ငယ်ရွယ်စဉ်အခါကဖြစ်ခဲ့ဘူးသည့်အ

ဖြစ်ပျားကို၊ ဖိုသည်တိုင်အောင်သတိရသေးသည်၊ ကျန်တော်ကိုခင်ဘူးသတိရသေးသလား; to recover consciousness after delirium, etc., သစ်ပင်ပေါ်ကကျလို့ မေ့နေသည်မှာ၊ တနာရီခန့်ကြာမှသတိရသည်။

သတိရှိ, *v.* to be aware, to take heed, သတိရှိသည့်အတွက်၊ သူတပါးများက မှားချက်ကိုရှာကြံလို့မရနိုင်။

သတောင်းလည်, *n.* ornamental hangings, fringes, etc., ပန်းတောင်းလည်။ သတို့သား, သတို့သမီး, *n.* son, daughter; with the additional idea of endearment, as “dear little son.” These terms of endearment are met with in birth registers, သတို့သားကိုမာတာမိခင်ဘွားသန့်စင်သည်; they are also used in marriage ceremonies when speaking of the bride or bridegroom.

သတ္တ (Pali), *a. and n.* seven, ၇။

သတ္တဌာနံ (Pali သတ္တဌာန), *n.* the seven places in which Gautama spent seven days each, on first attaining the Buddhahip; ရွာပတ္တင်၌တဌာန; အနိမ္မိသကုန်း၌တဌာန; ရတနာစက်မတဌာန (ရတနာစကြိုတဌာန); ရတနာဏှအိမ်တဌာန; အဇ္ဈပါလညောင်ပင်၌တဌာန; မုညလိန္ဒာတိုင်၌တဌာန; ရာဇာရတနာလင်းလွန်းပင်၌တဌာန။

သတ္တန္တရကပ် (Pali သတ္တံ, a weapon), *n.* a period of slaughter; *see under* ကပ်သုံးပါး။

သတ္တမ, *a.* the seventh, ခုနစ်ခုမြောက်; သတ္တမိဥပုသ်, performance of the duties of religion on the seventh waxing (လဆန်းသတ္တမိ), or seventh waning (လဆုတ်သတ္တမိ) of the month.

သတ္တရတန်တောင်စည်ခုနစ်ထပ်, *n.* the seven ranges of mountains encircling the Myinmo Mountain, *viz.*, ယုဂန္ဓါရီ, ဣသိန္ဒရ, ကရိက, သုဒဿန, နေမိန္ဒရ, ပိနတ္တက, and အဿကဏ္ဍ (140).

သတ္တရသမ, *a.* the seventeenth, ဆယ်ခုနစ်ခုမြောက်။

သတ္တဝါ (Pali သတ္တော), *n.* a rational being, ပုဂ္ဂိုလ်။

သတ္တိ (Pali), *n.* ability to accomplish, အစွမ်း, သတ္တိဗျတ္တိ; courage, intrepidity; an attribute, property, ဂုဏ်။

သတ္တိစမ်း, *v.* to put another's courage to the test, သွေးစမ်း။

သတ္တိရှိ, *v.* to be intrepid, courageous, သည်သူအလွန်သတ္တိရှိသည်; to possess an attribute or property, efficacy, သည်ဆေးသတ္တိရှိသောကြောင့်၊ သူနာမှုံမကြာမှီရောဂါပျောက်ကင်းသည်။

သတ္တိ (Pali), *n.* metal extracted from ore.

သတ္တိကျောက်, *n.* ore.

သတ္တိချ, *v.* to extract metal from ore.

သတ္တိရိုင်း, *n.* a fossil, ကျောက်ရိုင်း။

သဒ္ဓါ (*pron.* သဝါ) (Pali), *n.* a sound, အသံ; an articulate sound, a word,

စကား၊ သဒ္ဒါတတ်လျှင်ဆော့၊ အဘိဓမ္မတတ်လျှင်ပြော၊ ဝိနည်းတတ်လျှင်ကျော့။
သဒ္ဒါအကောက်, *n.* the accidence, or inflections of words.

သဒ္ဒါကျမ်း, *n.* a grammar (of the Pali language).

သဒ္ဒါနည်း, *adv.* according to the rules of grammar, grammatically,

သဒ္ဒါနည်းအောင်သည်, သဒ္ဒါနည်းကျအောင်ပြောနိုင်သည်။

သဒ္ဒါယတန, *n.* sound heard; *see under* အာယတန။

သဒ္ဒါရုံ (from အာရုံ), *n.* sound heard.

သဒ္ဒါရုံအတတ်, *n.* acoustics.

သဒ္ဒါရေး, *n.* grammar.

သဒ္ဒါရှစ်စောင်, *n.* the eight books of Pali Grammar, *viz.*, သဒ္ဓိ, နာမ်, ကာရက, သမာသ် (*pron.* သမတ်), တဒ္ဓိတ်, အာချတ်, ကိတ်, and ဥဏှတ်, to which are appended သုတ်စည်, and ဝိတတ်သွယ်။

သဒ္ဓါ (*pron.* သဒါ, or သထာ) (Pali), *v.* to feel kindly, well-disposed towards; to feel complacency, particularly in religious objects, ကြည်ညိုသဒ္ဓါပသန္န, ချစ်လျှင်အကျိုးမြတ်နိုးလျှင်သဒ္ဓါ; သဒ္ဓါတော်မူ, to have love, affection for, as a sovereign for a subject, ဝုခန်းမင်းကြီးဦးရန် ဝေးကွန်နတ်ပြည်စံမင်းတရားကြီးအလွန်သဒ္ဓါတော်မူသည်။

သဒ္ဓါကြည်ညို, *v.* same, ရတနာသုံးပါးကို သဒ္ဓါကြည်ညိုအလွန်များသည်, သဒ္ဓါ ကြည်ညိုသောကြောင့်၊ အပေးအကမ်းများသည်။

သဒ္ဓါတရား, *n.* the law of complacency in religious objects, သဒ္ဓါကောင်း, သဒ္ဓါကြီး, သဒ္ဓါငယ်, သဒ္ဓါတိုးပွား, သည်ဘုရားတကာသဒ္ဓါတရားအားကြီးသည်။

သဒ္ဓိန္ဒြိယ, *n.* kind feeling, သဒ္ဓါခြင်း။

သဒ္ဓိ (ပင်), *n.* the *Bursera serrata*, a tree growing to the height of eighty or ninety feet, bearing minute, yellowish-green flowers.

သဒ္ဓိဝါ (ပင်), *n.* the many-stamened croton plant.

သဒ္ဓွတ် (ပင်), *n.* a kind of tree, the *Ficus hispida*, ကဒ္ဓွတ်။

သဒ္ဓွေး (ပင်), *n.* a kind of creeper; the Karen potato, a species of yam.

✓ သန်, *v.* to be strong, vigorous, thrifty; to be stiff, high, as one end of a boat, which requires more lading than the other to sit level on the water, ဦးသန်, ဝဲသန်; also used in the sense of carrying a joke too far, *e.g.*, အကျိးစားသန်; အယူသန်သည်။

သန်ကြမ်း, *v.* *see the parts* (rare in colloq.), ခင်ဘူးသန်သန်ကြမ်းကြမ်း ဂြိုဟ်လား; လူပြောမသန်၊ လူသန်မပြော။

သန်စွမ်း, *v.* to be strong, able-bodied, တယ်သန်စွမ်းသည့်လက်ဓမ္မသတ်; to grow vigorously, as vegetation, trees, etc., မြေကောင်းသောကြောင့် သစ်ပင်များသန်စွမ်းသည်။

သန်မာ, *v.* to be strong of body, hale, robust, သန်မာသည့်မိန်းမ, သန်မာ သည့်ယောက်ျား, သန်မာသောမြင်း။

သန်မြန်, *v.* to be vigorous and rapid; applied to things animate, သန်မြန်သောစစ်သူရဲဗိုလ်မှူးတို့နှင့်တကွ နိုင်ငံစိုးအုပ်တော်မူသည်, သန်မြန်သောခြေကျင်သမား, သန်မြန်သောခြေမြန်တော်။

သန (ဝါး), *n.* a species of bamboo.

သနင်း, *see* သေဌ်နင်း, *n.* a chief, sovereign.

သနစ်, *n.* all the circumstances concerning a person, or city, or country, from the birth or origin.

သနစ်သနာ, သနစ်သနယ် (*rare in colloq.*), *n.* same, ပြည်၏သနစ်သနာ, ဒေသရှိသနစ်သနာ, လူ၏သနစ်သနာ။

သနထော် (ပင်), *n.* the gamboge tree; သနထော်ရွှေ, a kind of paper smeared with the gum of the gamboge, causing it to resemble gold leaf; သနထော်ဖြူ, သနထော်ဝါ, different kinds of gamboge used medicinally.

သနပစ္စည်း (ပင်), *n.* a kind of tree. A medicine, reputed to have aphrodisiacal properties, is made from the gum of this tree.

သနပ်, 1, *n.* a kind of tree, the leaf of which is used in making cigars, the *Cordia myxa*. There are two kinds, သနပ်ကြီး, which is brought from the Shan States, known as ရှမ်းဖက်, and သနပ်ငယ်။

သနပ်, 2, *n.* pickles preserved with spices; *comp.* ချဉ်ဖတ်။

သနပ်ခါး, *n.* a kind of tree, the bark and root of which are used in making a fragrant paste for smearing the face and body, the *Murraya paniculata*.

သနပ်ခါးကျောက်ဥ, *n.* a circular slab on which such paste is prepared.

သနပ်ခါးခေါက်, *n.* the bark of the သနပ်ခါးပင်။

သနပ်ခါးလိမ်း, သနပ်ခါးလူး, *v.* to smear the face and body with သနပ်ခါး paste.

သနပ်ခါးသွေး, *v.* to pulverize the bark of the သနပ်ခါးပင်, for the purpose of making a paste.

သနံရည် (*pron.* ရေ), *n.* the serum or watery fluid which exudes from a sore.

သနား, *v.* to pity, to feel tenderly towards; to give from pity; သနားကြင်နာ, သနားစို့မက်, သနားချစ်ကြည်။

သနားကမား, *n.* in its primary sense, an object of pity; in modern parlance, it is used to denote that which is pleasing to the eye, မိန်းမသနားကမား, ယောက်ျားသနားကမား, a good-looking woman or man.

သန့်ချောင်, *a.* addled, as an egg, ကြက်ဥသန့်ချောင်။

သန္တာ (*pron.* သဋ္ဌါ), *n.* coral, သန္တာနားသန်သီး, သန္တာပုတီး။

သန္တာန် (Pali သန္တာနံ), *n.* peace, မိတ်နှလုံးငြိမ်သက်ခြင်း။

သန္ဓေ (Pali), *see* ပဋိသန္ဓေ။

သန္ဓေကပ်, သန္ဓေစွဲ, သန္ဓေဆောင်, သန္ဓေတည်, သန္ဓေနေ, သန္ဓေယူ, သန္ဓေရှိ, သန္ဓေ

လွယ်, *v.* to conceive, be pregnant, သန္တရကိုယ်ဝန်ဆောင်, သန္တရကိုယ်ဝန်ရှိ; သန္တရကောင်း, applied to docile and tractable horses and cattle.

သန္တရတိုင်း, *n.* pregnancy.

သန္တရပေး, *v.* to beget, generate, engender, ကိုယ်စောင့်နတ်သန္တရပေးသောကြောင့်သားရတနာကိုထွေးမြင်သည်။

သန့်ဌာန် (*pron.* သန့်ဒိတ်ထန်) (Pali သန့်ဌာန), *n.* a settled state of things, ဆုံးဖြတ်ခြင်း; conclusion.

သန့်ဌာန်ကျ, *v.* to have a settled opinion or purpose, to have one's mind made up.

သန့်ဌာန်ချ, *v.* to settle, make permanent; to make a firm resolve, make up one's mind, မကောင်းမှုကိုမပြုမကျင့်ပါဘူးလို့သန့်ဌာန်ချပြီးသည့်နောက်တကြိမ်တခါမျှကျူးလွန်ဘူးသည်မထုတ်ပါ; used sometimes in contradistinction to သံသယ, ခင်ဘူးစကားကို သန့်ဌာန်ချမှတ်သားရတော့မည်လား။ သို့မထုတ်သံသယရှိရဦးမည်လား။

သန့်ပါတ်, *n.* a certain influence or state of disease at the approach of death.

သန့်ပါတ်သမ်း, *v.* to be subject to such an influence, ငန်းသန့်ပါတ်သမ်း။

သန့်ထက်, *n.* the day after the morrow.

၁ သန့်လှက် (*pron.* သန့်ယက်), 1, *n.* a two-edged sword.

သန့်လှက်စွန်း, *n.* a sharp projection or tongue of land, ကြတ်လျှာစွန်း။

သန့်လှက် (ပင်), 2, *n.* a thorny shrub, the *Capparis horrida*.

သန့်လှက်ကြီး, သန့်လှက်သိမ်, *n.* two species of creepers the roots of which when ground and mixed with water and salt, are used as a poultice for boils.

သန္တင်း, *see* နံန္တင်း, *n.* the turmeric plant or root.

သန္တတ်, *n.* a kind of harpoon used for spearing crocodiles.

၂ သန့်, *v.* to be clear from, separate, distinct; to make clear, to separate, သန့်ထား; to be clean, pure, innocent, holy, စင်, သည်ရေသန့်သလား; နေ့သန့်တော်မူညည့်သန့်တော်မူ, to sleep as a Buddha, or *Rahanda*; to sort or arrange letters, papers, documents, စာသန့်။

သန့်စင် (*pron.* စင်), *v.* to be clean, pure, innocent, holy; to perform the natural evacuations; applied respectfully to kings, priests, etc.; ကိုယ်လက်သန့်စင်, to cleanse the body; သားသွားသန့်စင်, to give birth to a child; ရွှေလင်ပန်းချင်းတန်းသန့်စင်မြင်တော်မူသည်, a term formerly applied to the ladies of the royal family, when a son or daughter was born; အသျှင်ဘုရင်မဘုရားသန့်စင်တော်မူသည့်နေ့, the birthday of the Queen Empress (of India).

သန့်စင်တော်, *n.* a royal tooth brush.

သန့်ပြန် (*pron.* မြန်), *v.* same as သန့်; to be conventionally or ceremonially

clean, undefiled, အစားအသောက်သန့်ပြန့်, သန့်ပြန့်ထွယ်ရာစေတနာနှင့်၊
ကောင်းစွန်စွာလုပ်ကျွေးပါသည်, အနေအထိုင်သန့်ပြန့်သည်။

သန့်ရှင်း, *v.* same (*most common*); applied also to the mind; အစားအ
သောက်သန့်ရှင်းသည်, အိပ်ရာနေရာသန့်ရှင်းသည်, ကိုယ်လက်သန့်ရှင်းသည်;
မသန့်ရှင်းသည့်ပစ္စည်း, goods or property unlawfully acquired.

သန့်သက်, *v.* to wash after a natural evacuation, ရေသန့်သက်သည်; *n.*
a vessel to hold water, used by priests သန့်သက်အိုး, သန့်သက်ခွက်။

သန့်သန့်, *adv.* distinctly, separately, by itself, without any admixture,
သန့်သန့်ချဉ်, သန့်သန့်ထား, သန့်သန့်နေ။

သန်း (ပင်), 1, *n.* a kind of tree. A dye is obtained from the bark of
this tree which is used for dyeing baskets and thread.

သန်း, 2, *n.* a louse, သန်းနှိုက်, သန်းရှာ။

သန်းဥ, *n.* a nit.

သန်းချေး, *n.* a body louse.

သန်းတူ, သန်းပေါ, သန်းများ, *v.* to be infested with lice.

သန်းမြ, *n.* a young louse.

သန်းယား, *v.* to itch from the biting of lice, သန်းများလျှင်မယားဘူး။
ကြွေးများလျှင်မယားဘူး။

သန်း, 3, *v.* to cross a path, river, etc., တပ်ဦးတပ်ဈားကသန်းသွားသော
သူကိုရင်ခွဲစေ, let him who crosses in front of the army have his
breast cloven asunder. The Burmese considered it very unlucky
to have a person cross in front of an army; such a person was usually
put to death; to be blurred, clouded, obscured, as the vision; မှန်
သန်း, ဗလားလင်ပန်းသန်း, မှက်မိသန်း။

သန်းခေါင် (*pron.* သဂေါင်), *n.* midnight, သန်းခေါင်ထက်ညညှိမနက်ခိုင်းဘူး,
it cannot be later than midnight; meaning that a person cannot suffer
greater misery than he has already undergone.

သန်းခေါင်ကျော်, *n.* time after midnight.

သန်းခေါင်ယံ, *n.* the time near midnight.

သန်းခေါင်သန်းလွဲ (*pron.* သဂေါင်သလွဲ), *n.* the time of midnight and after.

သန်းပကောဋီ, *n.* an octillion, represented by a unit with forty eight ciphers.

သပ်, 1, *n.* a wedge.

သပ်နှက်, သပ်ပင်း, သပ်မိုက်, *v.* to drive a wedge, သပ်တုံးကိုသပ်နှက်ပြီးခဲ့
သည်; သပ်ခု, to fasten with a wedge; သပ်လျှို, to insert a wedge.

သပ်မျဉ်း (*pron.* မျဉ်း), *n.* a reglet (*Arch.*).

သပ်, 2, *v.* to stroke with the hand, as the head, ခေါင်းကိုသပ်, ကျောက်ကို
သပ်; to smooth down, သုံးသပ်; to smooth with a knife; to whittle
bamboo, လျှော်, etc., ဝါးကိုထားနှင့်သပ်။

သပ်ပယ်, *v.* to be handsome, elegant, well-dressed, etc.; applied to Deity, priests, and idols, *ရွှေတိဂုံစေတီတော်ကြီးအလွန်သပ်ပယ်တော်မူသည်*, မဟာမြတ်မုနိရုပ်ပွားတော်ကြီးအလွန်သပ်ပယ်တော်မူသည်. အရပ်တော်အရွယ်တော်နှင့်; အလွန်သပ်ပယ်တော်မူသည့်ဘုန်းတော်ကြီး, ကိုယ်တော်သင်္ကန်းနှင့်အလွန်တဆသပ်ပယ်တော်မူသည်. as in praising a *pongyi's* personal appearance; to bathe, *ရေသပ်ပယ်သည်*; စေတီကိုသတ်စွေရေသပ်ပယ်သည်, သင်္ကြန်ကျသည့်အခါ တကာတကာမတိုက် ကျောင်းစည်လှည့်လည်၍ ဘုန်းတော်ကြီးများကိုရေသပ်ပယ်ကြသည်, ဘုန်းကြီးရေသပ်ပယ်တော်မူသည်; *ရေသပ်ပယ်* is an honorific term used by laymen to *rahans*.

သပ်ရပ်, *v.* to be well-arranged, in handsome order, အခင်းအကျင်းသပ်ရပ်ထွယ်ရာရှိသည်, အဝတ်အစားအနေအထိုင်သပ်ရပ်သည်, အိမ်ကိုသပ်ရပ်အောင်ဆောက်နိုင်သည့်လက်သမား; *used adverbially*, as *သပ်သပ်ရပ်ရပ်*, *သပ်သပ်ရပ်ရပ်စားတတ်သည်*, or *ဝတ်တတ်သည်*, *သပ်သပ်ရပ်ရပ်စီမံသည်*။

† သပ်သပ်, *adv.* at all; *in negative sentences*, as *သပ်သပ်မစားဘဲနေသည်*; *a corruption of သက်သက်*။

သပိတ် (*pron.* သပိတ်), 1, *n.* an open-mouthed pot in which priests of Buddh receive offerings of food, an alms bowl.

သပိတ်အိတ်, *n.* the sling in which the priest's alms bowl is suspended from the neck and shoulder, *သပိတ်အိတ်လွယ်၍ဆွမ်းခံသည်*။

သပိတ်ခြေ, *n.* a stand for an alms bowl.

သပိတ်ဖုံး, *n.* the cover of an alms bowl.

သပိတ်မှောက်, *n.* the part of a pagoda which resembles an inverted alms bowl; *v.* to invert the alms bowl, *i.e.*, to refuse to receive offerings from one; to excommunicate; sentence of excommunication is rarely carried out, yet when a *rahan* refuses the offerings of a layman, such refusal is designated *သပိတ်မှောက်*, *သပိတ်မှောက်ခံထိုက်သောအမှု*။

သပိတ်လွယ်, *v.* to suspend the alms bowl in its sling (around the neck); *n.* the wagtail, *၄၇၁သပိတ်လွယ်*, the magpie robin.

သပိတ်သွပ်, *v.* to make offerings of food to *pongyis* on the decease of any person, or on the anniversary of such person's death, *ရက်လည်ဆွမ်းသပိတ်သွပ်တရားနာ*, ကျွန်တော်သားသေဆုံးရာရက်လည်ဆွမ်းသပိတ်သွပ်၍တရားနာပါသည်။

သပိတ်, 2, *n.* a species of oak.

သပေါ့ (*pron.* သပေ့), *n.* the lowland screwpine, *Pandanus furcatus*.

သပေါ့ဈာ (*pron.* သပေ့ဈာ), *n.* a mat made of the stalks of the screwpine.

သဗ္ဗဝတိက္ကား, *n.* a tree producing a strong, close-grained timber, the *Casuarina muricata*.

သပြေ, *n.* a wild creeper bearing a fruit ovoidal in shape, from five to seven inches long, and from three to five inches in diameter, which when ripe is of a bright yellow or orange color; *comp.* ဓမ္မိတ်

သပြေ, *n.* the *Placuna placenta*, a bivalve producing an inferior kind of seed pearl.

သပြေ, *n.* a kind of tree, the water *Dillenia*. The fruit of this tree is cooked in fish curries, imparting an acid flavor.

သပြေသပြေ, *n.* the Malay apple, *Eugenia Malaccensis* (said to be a corruption of ဇေယျသပြေ).

သပြေ, *n.* the *Eugenia*. Chin witnesses are sworn in courts of justice on a sprig or small branch of the *Eugenia*, imprecating evil on themselves through the agency of the guardian *nat* of the tree; they are even afraid of wearing a sprig in the lobes of their ears; and if they inadvertantly do this, they invariably propitiate the *nat*, lest they be possessed of an evil spirit (သားရဲစီး).

သပြေကြီး, *n.* the *Eugenia grandis*.

သပြေခါး, *n.* the *Eugenia venusta*.

သပြေချည် (pron. ချဉ်), *n.* the *Eugenia cerastoides*.

သပြေခက်ကလေး, သပြေဆတ်ချေး, သပြေနီ, ကွဲလိုက်သပြေ, *n.* different species of the *Eugenia*.

သပြေခွံအရွယ်, *n.* incipient puberty; applied to females, အပျိုကလေး သပြေခွံအရွယ်။

သပြေတဆိုကျယ်, *n.* that species of the *Eugenia* which produces the jambo fruit, ဇေယျသပြေ။

သပြေတိုင်, *n.* the south post in the main part of a house; see under ကွန်း။

သပြေထပ်ရှစ်, *n.* that species of the *Eugenia*, the bark of which is used as a mordant for blue and black dyes.

သပြေပန်း, *n.* a sprig of the tender leaves of the *Eugenia*, much in demand for the urns used in making religious offerings; also called အောင်ပန်း, the "flower of victory," from the fact that formerly Burmese soldiers wore it in their topknots and in the perforations of the lobes of their ears, as an omen of victory. It is still worn by ordinary persons when about to embark on difficult or dangerous enterprises, တပ်ချီခါးသပြေပန်းကိုယ်စီပန်၍ရှိကြသည်, တရားပြိုင်သည့်အခါသပြေပန်းပန်၍ရိုးတက်သည်။

သပြေပေါက်, *n.* the *Eugenia zeylanica*.

သပြေပျို, *n.* the *Eugenia jambolana*.

သပြေရောင်, *n.* reddish brown color, သပြေရောင်ဆေး, သပြေရောင်ပဝါ။

သပွတ် (ပင်) (*pron.* သဗ္ဗတ်), *n.* the *Luffa pentandra* plant, bearing a long gourd with a striped skin.

သပွတ်အူ, *n. lit.* the intestines of the said gourd, from the confused involutions of its stringy substance when dried; applied figuratively to mischievous, intriguing persons; သပွတ်အူနှစ်ခေါ်ရသည်, သပွတ်အူအခွန်ဆက်ရသည်, mean that a man leads such a confused unprincipled life, that he has to address the *luffa* plant as his younger sister, or has to pay tribute to it.

သပွတ်အူလိုက်, *v.* to be confused in mind, စိတ်ဘယ်မျှအာရုံရှင်းလင်းလို့မရ၊ သပွတ်အူလိုက်နေသည်; also applied to conduct and language, သပွတ်အူလိုက်အောင်ရှုပ်ထွေးသည့်လူ, သပွတ်အူလိုက်အောင်စကားပြောသည်။
သပွတ်ကတုံး, *n.* a kind of creeper the fruit of which is eaten in curries.

သပွတ်ကြီး, *n.* a kind of tree.

သပွတ်ခပ်, *n.* a species of *Luffa*.

သပွတ်ခါး, *n.* the bitter gourd.

သပွတ်နာ, *n.* a kind of sore, in which the diseased part assumes a porous appearance.

သပွတ်လိုက်, *v.* the sore assumes a porous, spongy appearance.

သပွတ်သိမ် (ပင်), *n.* a kind of tree.

သဖန်း (ပင်), *n.* the sycamore, a species of *Ficus*, ဒိမ်မြောက်သဖန်းမိုက်သည့်လမ်း၊ ဘေးဘျမ်းမလွတ်ရာ။

သဖန်းခါး (*pron.* ဂါး), *n.* a kind of sycamore (Pali ပါရိကတ်).

သဖန်းသီး, *n.* fruit of the သဖန်း tree; something attached to the *placenta*; one form of leprosy; so called from the appearance of spots resembling the said fruit, သဖန်းသီးထ။

သဏ္ဍိ, *n.* a kind of song.

သဗ္ဗယ်, *see* သဘွယ်, *n.* *affix*, as, like as, ကဲ့သို့, လို။

သဗ္ဗ (Pali), *a.* all, ခပ်သိမ်း။

သဗ္ဗညုတ (Pali), *n.* omniscience, သဗ္ဗညုတဉာဏ်, သဗ္ဗညုတအဖြစ်သို့ရောက်သည်, သဗ္ဗညုတမြတ်စွာဘုရား။

သဗ္ဗနံဝုဒ္ဓိ, *adv.* in a heterogeneous manner, သဗ္ဗနံဝုဒ္ဓိစကား။

သဗ္ဗာယ, *n.* harmony, accordance, amity; there are four kinds of သဗ္ဗာယ, *viz.*, အာဝါသသဗ္ဗာယ, ဂေါစရသဗ္ဗာယ, ပုဂ္ဂလသဗ္ဗာယ, ပရိသသဗ္ဗာယ။

သဗ္ဗာယဖြစ်, *v.* to agree with, to be *qua* terms of amity, ကိုယ်တော်သည်အရပ်တွင်သိတင်းသုံးလို့၊ ဂေါစရသဗ္ဗာယဖြစ်တော်မူပါ၏လား, an alternate, and more polite way of asking a *pongyi*, ဆွမ်းပြည့်စုံတော်မူပါ၏လား, သည်သူနှစ်ယောက်သဗ္ဗာယဖြစ်သည်။

သတင်, *n.* a festival of any kind, public entertainment, ပွဲ, ပွဲလမ်းသတင်, an assembly convened for any purpose.

သတင်ခံ, *v.* to hold a festival.

သတင်သည့်, *n.* one who plays at a festival, a stageplayer, actor.

သဘာဝ (Pali), *n.* see သဘော, သည်လူသဘာဝကောက်ကျစ်စည်းလဲတတ်သောဥာဏ်ရှိသည်။

သဘီ, *n.* a species of nautilus; see ချသဘီ။

သဘော, *n.* nature, character; nature, disposition, original bent or tendency; liking, satisfaction with; meaning, tenor; သဘောနောက်ကံပ။

သဘောကောက်, *v.* to be deceitful, dishonest; *comp.* မိတ်ကောက်။

သဘောကောင်း, *v.* to be of a good disposition; sometimes said allusively.

သဘောကျ, *v.* to be settled in opinion; to approve, ကျန်တော်အကြံကိုခင်ဘူးသဘောကျ၏လား။

သဘောကြီး, *v.* to be magnanimous.

သဘောကြောင်, *v.* to be deceitful, dishonest, သဘောကောက်။

သဘောကြိုက်ညီ, *v.* to approve of unanimously, a term much used when villagers recommend one of their number as a *ywa thugyi*.

သဘောခက်, *v.* to be of an intractable disposition.

သဘောစူး, *v.* to permeate the mind; *lit.* to pierce the mind.

သဘောမိုက်မိ, *v.* to be settled and intent (on something), implying previous indifference, ခင်ဘူးပြောသည့်စကား မူလသဘောမထားမိ။ သခုသဘောမိုက်မိသည်, မိတ်တမ်းမှန်းလျက်ရှိသည်။

သဘောဆိုး, *v.* to be of an evil disposition, မနောဆိုး။

သဘောဥာဏ်ကောင်း, *v.* to have a good intellect, ဥာဏ်ကောင်း။

သဘောတန်, *v.* to be deceitful, dishonest, သဘောကြောင်, သဘောတန်သည့်လူ။

သဘောတူ, *v.* to be of one mind, to agree, concur; see သဘောကျ။

သဘောတူဝန်ခံချက်, *n.* a compact; a concordat.

သဘောတိုင်း, *v.* to consider for the purpose of forming an opinion, to weigh in the mind, နက်ဖြန်သွားတော့မည်လို့ သဘောတိုင်းထားသည်။

သဘောတွေ့, *v.* to like, favor, approve, မိတ်တွေ့, လုပ်ထားသမျှကျန်တော်သဘောနှင့်တွေ့ပါသည်။

သဘောထား, *v.* to resolve, determine (to do); to regard, consider; *n.* attitude of the mind, intention.

သဘောနက်နဲ, *v.* to be of far-reaching mind, of a deep mind.

သဘောနည်း (pron. နဲ), *v.* to be narrow-minded, illiberal, mean-spirited, inconsiderate, ခင်ဘူးလူကြီးပင်ဖြစ်သော်လည်း အလွန်သဘောနည်းသည်။

သဘောနု, *v.* to be of immature mind, lacking in judgment and experience, သဘောနုသေးသောကြောင့် ဆင်ခြင်တိုင်းစားခြင်းမရှိ။

သဘောရှိက်, *v. lit.* to dive into or penetrate the character of (a person),
အမတ်ကြီးသည်လူသဘောကိုအလွန်ရှိက်တတ်သည်။

သဘောပေါက်, *v.* to be intelligent, penetrating, သင်ကြားမိသမျှစာကိုသ
ဘောမကျသည်မရှိ၊ အကုန်အစင်သဘောပေါက်သည်၊ သဘောစူး။

သဘောပိုက်, *v.* to accept cordially.

သဘောပိုက်မိ, *v.* to receive into the mind or understanding, to com-
prehend, ကျွန်တော်ပြောသည်စကားကိုသဘောပိုက်မည်မထင်ပါ။

သဘောပြည့်ဝ, *v.* to be upright, wise, patient; to be replete with all
perfection of character, သဘောကြီး။

သဘောဖြူ, သဘောဖြောင့်, *v.* to be upright, honest.

သဘောရ, *v.* to arrive at an opinion or conclusion, ကျွန်တော်အကြံ
အောင်မည်မအောင်မည်ကိုခင်ဘွားကဘွဲ့နှယ်သဘောရသလဲ။

သဘောရောက်, *v.* to be favorably disposed, inclined, စေတနာရှိ, သည်ပုဆိုး
ကိုခင်ဘွားပေးမည်လိုသဘောရောက်သည်; to arrive at an opinion, သည်
အရာမောင်မင်းနှင့်တော်သည်ဟုသဘောရောက်သည်။

သဘောမိုင်း, *v.* to be rude, uncultivated, coarse in disposition; to be
in bad taste.

သဘောလွယ်, *v.* to be of an easy, pliant disposition.

သဘောဝင်, *v.* to come to the same opinion, နှစ်ဦးအကြံသဘောဝင်သော
ကြောင့်၊ အထမြောက်သည်; to esteem with regard; မေတ္တာရှိသည်, သ
ဘောတူသည်။

သဘောဝေး, *v.* to have a remote conception of, as from dullness or
stupidity; *see* ဝေး။

သဘောသကန်, သဘောသကာ, *n.* same as သဘော။

သဘောသန်, *v.* to be firm in purpose, ဤအမှုပြုလိုသည့်သဘောသန်သော
ကြောင့်၊ အလျင်အမြန်ပြုသည်။

သဘော, *n.* the Chinese window-oyster.

သဘွယ်, *n.* *affix*, as, like as, ကဲ့သို့, လို။

သမ (Pali), *v.* to coalesce into one substance, တသားတည်းပေါင်းသည်,
ဗျားရည်နှင့်ဆေးသမအောင်တေသည်, မြေချင်းသမသည်, ရေအကြည်အနောက်
ချင်းသမကြသည်; to be on terms of close fellowship, to be intimate.

သမီး, *v.* to yawn.

သမက်, *n.* a son-in-law, သားမက်။

သမက, *n.* a kind of tree, the *Poivrea Roxburghii*. This name is also
applied to the *Combretum decandrum*, and the *Congea tomentosa*.

သမင်, 1, *n.* a deer with branching horns, larger than the ဒရယ်, and
smaller than the ဆတ်, the brow-antlered *rusa*.

သမင်ဦးချိုအတက်, *n.* an antler, အတက်ပါသောဆတ်ချို, ဒရယ်ချို။

သမင်ကြွထိုးပြု (*pron.* မိုး), *v.* to impose on another by legerdemain; သမင်ကြွထိုးပြော, to address another in a deferential manner, disparaging one's self at the same time, with a view of securing future advantage.

သမင်ချို, *n.* the horns of the သမင်။

သမင်စာ, *n.* a kind of tree.

သမင်စာနီ, *n.* the *Gardenia turgida*, a tree growing to the height of twenty or thirty feet, leafless in the hot season; the trunk and branches are armed with sharp spines. It has white or yellowish flowers, and a rough, brown fruit the size of a small apple.

သမင်ဆီးဆောက် (Pali ကတ္တဇ), သမင်ဖုံ (Pali လိနိရိ), သမင်ပြောက် (Pali စိတြိကံ), သမင်တာသရက (Pali မိဂ), သမင်ဘီလူး (Pali ကတ္တဇမာဃာ), *n.* different kinds of deer, some of them probably fabulous.

သမင်ဒရယ်အဖို, *n.* a hart, ဒရယ်အဖို။

သမင်, 2, *n.* a cutaneous disease, occasioning discoloration.

သမင်နက်, သမင်နီ, သမင်မြူ, သမင်ရက်, *n.* varieties of သမင်, သမင်နီစွဲ။

သမင်လျက်, *n.* same as သမင်။

သမဏသာဓူဝရှိ, *v.* to be handsome and genteel, elegant, graceful, ဟပ်လည်ကျေးသည်။

သမတ်, *v.* to be upright, မြောင့်မတ်; to be uniform; *n.* a subordinate, to whom the decision of a business is committed by a superior, ခိုသမတ်; တသမတ်တည်း, *adv.* in one straight course, uniformly, consistently, မတိမ်းမစောင်းတသမတ်တည်းအဟူ၍သည်, သည်လူအထုပ်ကို တသမတ်တည်းမြောင့်မတ်အောင်မထုပ်ပါ၊ ငြိတ်တောင်းငြိတ်တောင်းကိုသာလုပ်သည်, this person does not do his work in a uniformly faithful manner; he works by fits and starts.

သမတ်လှံ, *n.* a spear formerly carried by an executioner on occasions of inflicting public punishment.

သမတ (*pron.* သမဒ), *adv.* all together, unanimously, တညီတညွတ်တည်း။

သမတမင်း, *n.* a ruler raised to supreme authority with the consent of the people, as in the case of the President of the United States of America.

သမတိ, *adv.* long in time, ကြာမြင့်စွာ; *prefixed to* ရှည်, သည်မြီတည်သည်မှာ သမတိရှည်လျားသောကြောင့်၊ ဘယ်မင်းထက်ထက်ကတည်သည်ဟု အမှန်မဆိုနိုင်ကြပြီ။

သမန်း, *n.* a species of grass resembling the သက်ငယ်; သမန်းမြက်ရှစ်စည်း, သမန်းမြက်ရှစ်ဆုပ်, the eight bundles of *kusa* grass received by a Buddh from a Brahmin.

သမန်းကျား, *n.* a kind of creeper.

သမန္တစက္ခု (from သမန္တ, all, entire, and စက္ခု, eye), *n.* all-seeing eye.

"Buddha acknowledges neither teacher nor inspiration of a god; he is *samanta chakkhu*, *i.e.*, his eye surveys all the boundaries of knowledge, and he clearly perceives all truth at a glance." *Gogerly.*

သမသက္ကရာ (Pali), *n.* a kind of medicine.

သမသတ်, *a.* diagonal; *adv.* right before, opposite, abreast, ရင်ဆိုင်, မှက်နှာချင်းဆိုင်, သမသတ်ပြိုင်။

သမံ (Pali, ညီမျှခြင်း).

သမံတလင်း (*pron.* ဒလင်း), *n.* an artificial, level plain; a pavement around a pagoda, well, or under a house, ဘုရားပတ်ပတ်လည်သမံတလင်းခင်းထားသည်, အိမ်အောက်မှာသမံတလင်းခင်းသည်။

သမာဓိ (Pali သမ္မာဓိ), *n.* steadiness in a good cause, တည်ကြည်ခြင်း။

သမာဓိဂုဏ်, *n.* moral courage, ထိုမင်းကြီးသည်သမာဓိဂုဏ်နှင့်ပြည့်စုံသည်။

သမာဓိရှိသူ, သမာဓိ, *n.* an assessor; an assessor of *thathameda* revenue.

သမာဓိလူကြီး, *n.* an assessor in a criminal case.

သမာဓိဌာနကြေးစာရင်း, *n.* the *thathameda* tax assessment of each individual house, သမာဓိတင်ကြေးစာရင်း။

သမာသ်, *n.* in Pali grammar, a root that is capable of taking a verbal termination (ပစ္စည်း).

သမား, or သွား, *n.* one skilled in some kind of work.

သမားလောင်းမောင်းတောင်, *n.* a boastful meddler, particularly in medicine, a quack doctor, နားမလည်ဘဲသမားလောင်းမောင်းတောင်မထုတ်ချင်ပါနှင့်။

သမီး, or သွီး, *n.* a daughter; the daughter of a man's brother, or of a woman's sister; သွီးဖျို, သားဖျို, unmarried sons and daughters collectively.

သမီးကညာ, *n.* a virgin daughter, commonly denoting a king's daughter presented in marriage to another king, သွီးကညာဆက်; သွီးကညာကောက်, as a victorious general, or as a king.

သမီးခင်ပွန်း, *n.* husband and wife, မောင်ခံငြိမ်းမထွန်းလှသမီးခင်ပွန်းနှစ်ယောက်တို့ကလဆန်းဥရုက်နေ့ကျွန်တော်တို့အိမ်တရားတော်နာကြွရောက်တော်မူပါမည်အကြောင်းသွီးခင်ပွန်းကောင်းမှုနိဗ္ဗာန်ဆုနုတ်လှသမုခေါ်စေသော, a style of inscription found on bells, images, and Buddhist Scriptures, when they are the joint-offering of husband and wife.

သမီးဗျား, *n.* a daughter by affinity; a niece or an adopted daughter, also designated ကိတ္တိမသွီး, ဝမ်းမနာသွီး။

သမီးမောင်နှံ, *n.* same as သွီးခင်ပွန်း။

သမီးမြှောက်သား, *n.* a cousin, being of a different sex.

သမီးယောက်ဘ, *n.* a wife's brother; a man's sister's husband; *see* ယောက်ဘ။

သဒ္ဒါယောဂ်မ, *n.* a husband's sister; a woman's brother's wife; *see* ယောဂ်မ။

သဒ္ဒါရင်း, *n.* an own daughter.

သဒ္ဒါရည်းစား (*pron.* ဇား), *n.* an affianced couple.

သဒ္ဒါလှလင်, *n.* a young woman (*poetical*).

†သဒ္ဒါနို့, *n.* a species of the limpet shell.

သမုတ်, *v.* to name, give a name, ပညတ်, မှည့်။

သမုတ်သမတ်ပြု, *v.* similar to သမုတ်။

သမုတိ (ထီး), *n.* one kind of royal (white) umbrella, ထီးသမုတိ။

သမုတိနတ် (Pali သမုတိ, called), *n.* a monarch, လောကသမုတိနတ်။

သမုဒယ, *see under* သစ္စာ, သမုဒယသစ္စာ, *n.* one of the four laws or systems of truths.

သမုဒ္ဒရာ (Pali သမုဒ္ဒရိ), so called because composed of equal parts of salt and water), *n.* the sea, ocean, ပင်လယ်။

သမုဒ္ဒါ (ပင်), *n.* a kind of tree, which is said to grow to the height of about twenty feet, to have slender leaves, white flowers, and a single seeded fruit the size of a cherry. There are two kinds, သမုဒ္ဒါခါး, သမုဒ္ဒါချို။

✓ သမဲ, *n.* a young man, လှလင်။

သမ္ပ, *n.* the *Avicennia officinalis*, an evergreen tree growing to the height of from twenty-five to forty feet; the leaves are leathery and on the under side present a silvery white appearance; the flowers which are very small, are of a pale yellow ochre color; the radicle of the seed is long and furnished with a thick brush.

သမိုက်, *v.* to mark out, limit (*infreq.*), နတ်သတ်မှတ်။

သမိုင်း, *n.* a history of a pagoda, ရွှေတိဂုံသမိုင်း; also applied to other histories, ပိဋကတ်သမိုင်း, မြို့ရွာသမိုင်း, မြန်မာသမိုင်းရာဇဝင်။

သမ္ဘတ်, *see* သားမြတ်, *n.* the breast of a female.

သမ္ဘဇည် (*pron.* သမ္ဘဇည်) (Pali သမ္ဘဇည်), *n.* a kind of wisdom or learning, သမ္ဘဇည်မည်သောပညာ; သတိသမ္ဘဇည်တရား, the law of watchfulness; သတိသမ္ဘဇည်ကင်း, သမ္ဘဇည်ကောင်း, သမ္ဘဇည်ရှိ။

သမ္ဘတ္တိ (Pali), *n.* completion, accomplishment, ပြည့်စုံခြင်း, သမ္ဘတ္တိစက်; “success, prosperity, glory, magnificence, beauty, attainment.” Childers.

သမ္ဘဒါန, *n.* the dative case, သူ့အား။

သမ္ဘယုတ် (Pali), *n.* connection, union, ယှဉ်ခြင်း။

သမ္ဘနိ, 1 (Pali), *v.* to connect; to give a meaning, အနက်ပေး။

သမ္ဘနိ, 2 (Chinese), *n.* a ship's boat.

သမ္ဘနိတက်မကိုင်း, *n.* a cockswain.

သမ္ဘန္ဓ, *n.* the genitive or possessive case.

သန္တာ (*pron.* သဗ္ဗာ) (Pali), *n.* a good quality, accomplishment.

သမ္မနိ (Eng.), *n.* a summons, တရားမသမ္မနိ, ရာဇဝတ်သမ္မနိ။

သမ္မနိစာ, *n.* same, ဆင့်ခေါ်စာ။

သမ္မနိဈ, *v.* to serve a summons.

သမ္မနိထုတ်, *v.* to issue a summons.

သမ္မနိပေး, *v.* to summon, as a plaintiff.

သမ္ဘာ (*commonly pron.* သမာ) (Pali), *n.* truth as opposed to error (မိစ္ဆာ); right, rectitude; *comp.* သမ္ဘာ; *v.* to be right; သမ္ဘာသောလူ, a righteous man.

သမ္ဘာဒေဝနတ်, *n.* a good nat; *comp.* နတ်မိစ္ဆာ, an evil nat.

သမ္ဘာပတိ (Pali ပါတ, arriving at), *n.* an extraordinary attainment, of which there are several classifications attained by Buddhs and *Rahandas*. It is only when a *rahan* or ascetic is replete with the six kinds of အဘိညာဉ်, and the eight kinds of သမ္ဘာပတိ, that his prayer to become a Buddh can be fulfilled.

✓ သယ်, 1, *v.* to carry from one place to another, to remove by repeated processes, မြေသယ်, ဝန်သယ်, စပါးသယ်။

သယ်ပို့, *v.* see the parts.

သယ်ပိုး (*pron.* မိုး), *v.* to remove, to carry from one place to another, ကြည်းဆောင်; to transact business, ရွက်ဆောင်, အမှုသယ်ပိုး။

သယ်ယူ, *v.* same as သယ်။

✓ သယ်, 2, *int.* wonderful! rather ironical or expressive of disapprobation, သယ်သယ်တဲ့နှယ်လဲ, သယ်လူ။

သယန္တူတ (Pali), *n.* intuitive wisdom, သယန္တူတဉာဏ်, သယန္တူတဉာဏ်ရသည့်; "one whose knowledge is underived, self-produced; an epithet of the knowledge of a Buddh; self-produced, self-sufficient, independent, *i.e.* self dependent, without a teacher." Childers.

သယံ (Pali), *a.* or *adv.* of one's self, unaided, ကိုယ်အလိုလို။

သယံဇာတ (သံ), *n.* a kind of iron supposed to be produced in water; also applied to natural lakes, rocks, etc.; *v.* to come into existence of itself, မိမိအလိုလိုဖြစ်သောထုံး, အိုင်, ကျောက်။

သယံဇာတကန်, *n.* a natural tank; *comp.* လက်ဆည်ကန်။

သယောက်ထား, *v.* to commit adultery, as a woman, မှောက်မထား။

သရ (Pali), *n.* a vowel; ဒီသသရ, အာ, အိ, အူ, အော, or ဩ; ရသသရ, အာ, ဣ, ဥ။

✓ သရက် (ပင်), *n.* the mango, *Mangifera Indica*. Among the many varieties of the mango are အိုးတုတ်, သရက်ဖြူ, မိုင်ပေါင်, ဆင်နှင်း, တလှိုင်ထော်, တောင်စွန်ရင်ကွဲ, ထိပ်ပေါက်, နက်တွဲ, ပါးနီ (*pron.* ပနီ), သရက်ဖြူ,

မင်းကြီးထက်ရိုး၊ မနော်နွယ်၊ မရမ်းကြောင်၊ မယ်တော်လက်သည်း၊ ဣသောတ်
စာ၊ ဝက်ခေါက်၊ ဝါဆို၊ တောစာ၊ မြောင်ခေါင်း၊ ရေဝင်၊ ဣပေ., သုံးနှစ်;
ထိဟိုဌ်သရက်, the cashew.

သရက်ကင်း, *n.* the fruit of the mango in its first state; a kind of
plant bearing an edible root; so called from its fragrance resem-
bling that of a young mango; a kind of creeper.

သရက်ခြင်း, *n.* a small basket with transverse prongs inside, attached
to a pole, used for plucking mangoes.

သရက်ဆင်ပေါင်, *n.* a choice variety of the mango, ဆင်ပေါင်သရက်။

သရက်ညှို့, *n.* the extremity of the spleen.

သရက်ထည် (*pron.* ထယ်), *n.* chintz, သရက်ထည်ကြမ်း, သရက်ထည်ချော။

သရက်ထည်ပတ္တ, *n.* cretonne.

သရက်ရွက်, *n.* the spleen, milt.

သရက်သီးနီ, *n.* the *Mangifera longipes*, a species of mango.

သရက္ခနီ, *n.* a species of fabulous wood, of delicious scent.

သရစ်ဖူး, *n.* the bud of a leaf, အရွက်ဖူး။

သရဏ္ဍာယ်, *v.* to repeat portions of sacred writings; more extensive than
စီးဖြန်း, ကမ္မဋ္ဌာန်းဘာဝနာစီးဖြန်း ရွတ်တတ်သရဏ္ဍာယ်, ရွတ်ငိုပိဋကတ်မပြတ်
ရွတ်တတ်သရဏ္ဍာယ်။

သရဏ (Pali), *n.* worship, an act of worship, ကိုးကွယ်ခြင်း. "The
assistance derived from the three gems, Buddha, the truth, and
the associated priesthood, is called *sarana* (သရဏ), protection;"
ဗုဒ္ဓောမေအညံသရဏံနတ္ထိ, I have no other refuge but Buddha.

သရဏဂုံ (Pali ဂုဏ, အစု), *n.* a compendious form or formula of wor-
ship; especially applied to the three formulas with which the
priests of Buddh commence worship, *viz.* ဗုဒ္ဓံသရဏံဂစ္ဆာမိ (*pron.*
ဗုဒ္ဓမီးသရဏမ်းဂစ်ဆာမိ), ဘုရားကိုကိုးကွယ်ပါ၏, I worship (*lit.* adhere
to the worship of) Buddha; ဓမ္မံသရဏံဂစ္ဆာမိ, တရားကိုကိုးကွယ်ပါ၏, I
worship the Law; သံဃံသရဏံဂစ္ဆာမိ, သဗ္ဗာန်ကိုကိုးကွယ်ပါ၏, I worship
the Priesthood.

သရဏံ, သရဏာ, *see* သရဏ။

သရတတ်, *v.* to be disrespectful, intrusive, သရတတ်စော်ကား။

သရပတ်, *see* တရပတ်, *n.* a priest's fan (သရပတ် *is colloq.*).

သရဖီ, *n.* a kind of tree, the *Calophyllum longifolium*. The wood
of this tree is used for making spars, Burmese lutes, etc.

သရဖုတ်, *n.* a priest's cook house.

သရဖူ, *n.* a crown, royal crown, မကိုဋ်။

သရဖူဝါး, *n.* a kind of bamboo, the *Gigantochloa auriculata*.

သရမ်း, *v.* to behave indecently, disgustingly; to behave in an insolent, defiant manner, to be audacious, မိန်းမသရမ်းလှိုလင်ငယ်နေသည်, သည်နှစ်သူခိုးထားပြီသရမ်းကြသည်။

သရဝဏ်, *n.* the name of a star, သရဝဏ်နက္ခတ်, သရဝဏ်နက္ခတ်နှင့်ယှဉ်သောဝါခေါင်လ။

သရိယ (Pali), *n.* the body, ကိုယ်။

သရိယဓါတ်, *n.* the osseous relics of the body of a Buddha or *Rahanda*, သရိယဓါတ်တော်။

သရိယဗလ, *n.* bodily strength, ကိုယ်၏ခွန်အား။

သရိ, *v.* to pass near by (*obs.*), သိ။

သရုပ် (Pali သရူပ), *n.* form, ပုံသဏ္ဌာန်; apparent nature, character, visible characteristic; drift, meaning, သရုပ်ကွဲအောင်ပြော, to speak intelligibly.

သရုပ်ဆောင်, *v.* to assume an appearance, အယောင်ဆောင်, မင်းယခုမှလူကောင်းဟန်သရုပ်ဆောင်မနေပါနှင့်။

သရုပ်ပေါ်, *v.* to be apparent, ထင်လျှားစွာသရုပ်ပေါ်ပြီးသည့်နောက်ထိပ်၌ကစရာမရှိ။

သရုပ်သကန်, *n.* apparent nature, character, visible characteristic, သရုပ်သကန်ပေါ်အောင်ပြောသည်။

သရုပ်သကောင်, *n.* substance, အကောင်အထည်, မောင်မင်းအိမ်ကိုမီးရှို့သည့်လူပေါင်းတကျပ်ထဲက၊ ခေါင်းတည်သည့်လူ မည်သူဖြစ်သည်ကို သရုပ်သကောင်တော်ထုတ်၍ပြစမ်းပါ, မေးခွန်းအဓိပ္ပါယ်ကိုသရုပ်သကောင်ထုတ်တော်ပါ။

သရေ, 1, *see* အသရေ, *n.* character, reputation.

သရေပွဲ, *n.* a drawn race, a dead heat; a drawn game at chess; သရေပွဲတိုက်, သရေပွဲထွက်, သရေပွဲဝင်, to result in a drawn race or game, သရေပန်းတိုက်; probably a contraction of အသရေပွဲ, implying that there has been no loss of reputation to either side.

သရေ, 2, *see* သားရေ, *n.* the skin of an animal.

သရဲ, *v.* to be petulantly wilful, pertinacious; *comp.* အတင်းခံ; to be audacious, bold, ကျားသရဲသည်, ကျီးကန်းတယ်သရဲသည်, သူခိုးသူဝှက်အလွန်သရဲသည်။

သရော, 1, *n.* drift on rivers; မိုက် is applied to compact masses of drift, သရော to scattered drift.

သရော, 2 (Pali, အမ္ဘား).

သရောကျမ်း, *adv.* intensive to ပေါမ္ဘား, တင်းကျမ်း, အစားအသောက်ပေါမ္ဘားလိုက်သည်မှာ၊ သရောကျမ်းလိုနေရေးသည်, သည်ပွဲမှာလူပေါမ္ဘားလိုက်သည်မှာ၊ သရောကျမ်းနေရေး (Colloq.).

သရောခိုင်း, *v.* to suffer severe famine, အလွန်အစာခေါင်းပါးသည်ကာလ သရောခိုင်း၍လူအပေါင်းတို့ငတ်မွတ်ကြသည်; သရောကြီးခိုင်း။

- သရော်, *v.* to treat with irony, to ridicule, insult, ကရော်ကမည်ပြု, သရော်ချော်, or သရော်ကချော်, သရော်ချော်မဲ့, to make fun of; သရော်ပင့်ခြေ, to flatter ironically; သရော်လို့သာပြောပါသည်, မိတ်မဆိုးပါနှင့်။
 သရောင်ထား, *see* သလောက်ထား, *v.* to commit adultery, as a woman.
- သရောင်း, *see* ရောင်း, 2, *v.* to be very dry, tending to decay, သစ်ပင်ခြောက်လို့သရောင်းနေသည်, မိုဖ်းခေါင်လို့မြေသရောင်းသည်။
 သရိုင်, *see* ရိုင်, (*infreq.*), *n.* a mat made of bamboos split and divided flatwise, သရိုင်ထရံကာရံသည့်အိမ်။
- သရွတ်, *n.* mortar; when made of mud, ခြေသရွတ်; when of a composition of lime, sand, water, etc., အဝိတေသရွတ်; if made of cowdung, paddy husks, and straw, နွားချေးသရွတ်။
 သရွတ်ကိုင်, သရွတ်ကျံ, သရွတ်ဖို့, သရွတ်မံ, *v.* to smear with mortar.
- သလင်း, *n.* crystal, ကျောက်သလင်း။
 သလာ, *n.* a film on the eye, either တိမ်သလာ, or အသားသလာ။
 သလာကပ်, သလာစုံ, သလာထွမ်း, *v.* to form, as such a film.
 †သလာလတတ် (Pali), *n.* rice distributed by lot among priests.
- သလာ, *v.* to pass, repass, in order to make a display of one's self, လမ်းသလာ, တာမ္ပမလုပ်မကိုင်လမ်းသလာနေသည့်လူ။
 သလိပ်, *n.* phlegm, ခွဲခန်း, သလိပ်အိတ်, သလိပ်ကပ်, သလိပ်ကြည်, သလိပ်ခဲ, သလိပ်ထ, သလိပ်ရှင်။
 သလိပ်တောင်း, *v.* to experience a strong desire to eat or drink acids, သည်းခြေတောင်း။
- သလုံး, *n.* the leg from the knee to the ankle, ခြေသလုံး။
 သလုံးသား, *n.* the calf of the leg, ခြေသလုံးကြွက်သား။
 †သလုံးရွေး, *a.* roan, မြင်းသလုံးရွေး, မြင်းကျား။
 သလူ, *n.* a species of palm, the *Licuala peltata*.
 သလေး, *n.* a contraction of နမသလေး, a kind of rice plant.
- သဏဲ, 1, *n.* the pomegranate, *Punica Granatum*.
 သဏဲ, 2, *n.* sand, သဲ, သဏဲကြမ်း, သဏဲနီ။
 သလွန်, *see* သာလွန်, *n.* a kind of bedstead, used by people of rank.
 သဝက်, *n.* a corruption of သူဂက်, one who plunders from a thief.
 သဝင်, *n.* the tree from which the karung oil is extracted.
- သဝန်, *n.* a letter, epistle, သဝန်စာ, မေတ္တာစာစီရင်၍သဝန်စာပါးလိုက်ပါသည်။
 သဝန်တို, *see* ဝန်တို, *v.* to be cross, disobliging, to be impatient, irritable, တယ်သဝန်တိုသည်။ မပေးရက်မကမ်းရက်; also applied to animals, သဝန်တိုသည့်ခွေးစားခွက်နားမလာအောင်ဟိန်းတတ်သည်။
 သဝိညာဏက, *see* သဟဝိညာဏက, *n.* an animate substance.

သဝေ, *n.* the name of the symbol င, သက်သေခံယူသောသဝေခြားထွက်
ဆိုကြသည်။

သဝေထိုး, *n.* same; *v.* to write the said symbol.

သဿဓဓ (ငွေတော်), *n.* money levied by royal authority once in ten
years (now levied yearly in U.B.). *The thathameda* tax was
introduced by King Mindon, first at three rupees for each house-

hold, then at six rupees, and lastly at ten rupees, သဿဓဓစည်းကြပ်။
သသေဒိယ (Pali), *n.* one who returns evil for good, သသေဒိယသဘော

ရှိသည့်သူ, သသေဒိယအကောင်အား။
သတက်ဓွေး, *n.* a term applied to horses of a dark brown color (supposed
to bring ill-luck to the owner).

သတဇိဝ (Pali သတ, with, and ဇိဝ, life), *n.* a living substance; *opposed*
to နိဇိဝ; သတဇိဝသဘောမှ နိဇိဝသဘောသို့ရွေ့လျော့ပြောင်းသွားပါသည်,
သတဇိဝသဘောမှနိဇိဝသဘောသို့ပြောင်းကြပြန်လွန်တော်မူသည်, to die.

သတနီ, *n.* a kind of cloth.

သတဝိညာဏက (Pali သတ, with, and ဝိညာဏ, soul), *n.* an animate
substance; *opposed to* အဝိညာဏက; သတဝိညာဏကဝတ္ထု။

သဘာယ (Pali), *n.* associating, ပေါင်းဆက်ခြင်း. *Der.* မိတ်သဟာယ။
သဘာယပြု, *v.* to associate with, လူချင်းအတူတကွသဘာယပြုလုပ်၍နေကြသည်။

သဘာယဖွဲ့, *v.* same, တတိုင်းနိုင်ငံချင်းသဘာယဖွဲ့၍ရွှေ့လမ်းမောက်သည်။

သဗေ, *n.* a person who affords support to another, အဖို့, အမှီတံကဲ, မှီခိုရာ။

သဗေပြု, *v.* to adhere to, ဆင်းရဲသောသူချမ်းသာသောသူကိုသဗေပြုသည်။

သးဟောက်သဟာ, သဟောက်သဗေ, *adv.* arrogantly, သဟောက်သဟာပြု။

သံ, 1, *n.* iron; an iron nail.

သံကင်ပစ်, *n.* a gridiron.

သံကောက် (*pron.* ဂေါက်), *n.* a crooked iron; particularly one used as
a key; a skeleton key.

သံကောင်း, *n.* steel, သံမဏိ။

သံကျောက်, *n.* iron ore.

သံကြိုး, *n.* a chain; an iron cable; a telegraphic wire.

သံကြိုးအရေးပိုင်, *n.* the Superintendent of the Telegraph Department.

သံကြိုးစက်, *n.* an electro-magnetic telegraph, a telegraphic instrument.

သံကြိုးစာ, *n.* a telegram (ကြေးနန်းစာ more common).

သံကြိုးရုံ, *n.* an electric telegraph station.

သံကြိုးရိုက်, *v.* to telegraph; *comp.* နန်းကြိုးရိုက်, ကြေးနန်းရိုက်။

သံကွန်ချာ, သံကွန်ရက်, *n.* iron lattice-work, wire netting.

သံကွပ်, *a.* ironclad.

သံခနောက်, သံခုံလောင်, *n.* a three-legged iron stand, used to support a cooking pot.

သံခောက်, *n.* a helmet.

သံခမောက်ထိုး, *n.* a crowned helmet.

သံခုတ် (*pron.* ခဒင်), *n.* an iron bedstead.

သံခဲ, *n.* steel, သံမဏိ။

သံခဲတင်, *v.* to point or edge with steel, သံမဏိတင်။

သံချက်, *v.* to smelt iron.

သံချက်ဝန်, *n.* the Chief of Iron Smelters; a title bestowed by the late King of Burma.

သံချပ် (*pron.* ဂျပ်), *n.* mail, whether made with thin plates of iron, or with network.

သံချပ်အင်္ကျီ, *n.* a coat of mail.

သံချပ်ခြေစွပ်, *n.* greaves.

သံချပ်စုံ, *n.* a corselet.

သံချိတ် (*pron.* ဂျိတ်), *n.* an iron hook.

သံချေး (*pron.* ဂျည်း), *n.* iron rust; an oxide of iron.

သံချေးတက်, *v.* to rust; သံကိုယ်သံဖြက်သံချေးတက်, said of persons who bring misfortunes on themselves.

သံချောင်း (*pron.* ဂျောင်း), *n.* an iron bar.

သံခြေချင်း, *n.* fetters; *comp.* သံလက်ထိတ်။

သံခွာ, *n.* a horseshoe; သံခွာတပ်, to shoe a horse.

သံချွန် (*pron.* ဂျွန်), *n.* an iron nail.

သံမိမ်း (*pron.* ဇိမ်း), *n.* unwrought iron.

သံဆန်ခါ (*pron.* ဆင်္ဂါ), *n.* an iron sieve.

သံဆိပ် (*pron.* ဇိပ်), *n.* the stain of iron in wood.

သံဆိုင်း (*pron.* ဇိုင်း), *n.* the iron rods fastened to the ထီး of a pagoda, to keep it erect, သံဆိုင်းဆွဲ။

သံညှပ်, *n.* a blacksmith's tongs.

သံညွှန်း, *n.* a treatise on iron, used by alchemists.

သံတုံး (*from* အတုံး, a log), *n.* a heavy bar of iron.

သံတူ (*pron.* ခူ), *n.* a hammer, သံတူနှင်ရိုက်။

သံတူးရှင်း, *n.* an iron crow, ခရို။

သံတိုသံစ (*pron.* သံမိုသံစ), သံတိုမယ်န, *n.* small bits of iron.

သံတိုက်ကျောက် (*pron.* မိုက်), *n.* sulphuret of iron, ဗဟန်းကျောက်။

သံတိုင်, *n.* an iron post or pillar; an iron window-bar.

သံတွေ (*pron.* ခွေ), သံတွေခဲ, *n.* consolidated iron.

သံနန်း, *n.* a watch spring.

သံပတ်ရွေး, *n.* a rattan or cord substituted for an iron band.

သံပုကန်ပြား, *n.* an enamelled iron plate.

သံပူအပ် (from အပ်, to apply), *v.* to cauterize, burn by the application of a hot iron.

သံပူကပ်, *v.* same as သံပူအပ်။

သံပူခတ်, *v.* to apply a hot iron, in order to brand.

သံပူတိုက်, *v.* to smooth with a hot flatiron.

သံပြား, *n.* sheet-iron.

သံဖို, *n.* a furnace for smelting iron.

သံပြွဲ (*pron.* ဖြူ), *n.* a plate of iron covered with tin.

သံပြွဲကျောက်တူးတော်, *v.* to work tin.

သံပြွဲချက်, *v.* to smelt tin.

သံပြွဲချက်ရန်ရုံ, *n.* a smelting house (for tin).

သံပြွဲစည်ပုံး, *n.* a tin pail, ရေပုံး။

သံပြွဲပုံး, *n.* a tin canister.

သံဘီး, *n.* a currycomb.

သံမက်, *n.* steel; သံမက်တင်, to edge with steel.

သံမီးကျည်, *n.* a bombshell; a nickname facetiously given to persons of quick and irascible temper.

သံမီးဖို, *n.* an iron stove; a fire pan.

သံမိုက်, *n.* an iron nail with a large flat head; an arrow; a spike.

သံမျှော့, *n.* a clincher.

သံထည်, *n.* a calking iron; a mason's trowel.

သံထက်ထိတ်, *n.* irons, manacles.

သံထုံး, *n.* an iron wire nail.

သံလိုက်ကျောက်, *n.* a lodestone, magnet.

သံလိုက်ချောင်း, *n.* a magnetic needle.

သံသေတ္တာ, *n.* an iron box or safe.

သံ, 2 (from အသံ, a sound), *used in composition.*

သံအထက်, *n.* a high sound or note.

သံအောက်, *n.* a low, bass, or grave sound.

သံကောက်, *n.* a singer who leads the chorus; သံကောက်ချက်, the burden of a song, a theme in music.

သံနတ်ထိုး (*pron.* ဂျပ်), *v.* to sing in chorus.

သံစုံစောင်း, *n.* a pianoforte.

သံစုံသေတ္တာ, *n.* an organ (musical); a music box.

သံညောင်း, *n.* a soft, gentle sound.

သံတိုင် (from အတိုင်, a warp), *n.* the one who sings the main part of

a song, as distinguished from the chorus; one who leads a choir, a chorister, သီချင်းတိုင်သောသူ, သီချင်းသံပေးသောသူ။

သံပ, *v.* to boast, ကြီးဝါး။

သံပုံ, *n.* a musical note.

သံပုံစိတ်, *n.* a quarter note, တမတ်သံပုံ။

သံပုံတန်း, *n.* a musical staff.

သံပုံရွှေကပေါက်, *n.* a dotted note.

သံပုံလုံး, *n.* a whole note, တကျပ်သံပုံ။

သံပုံဝက်, *n.* a half note, ငါးမူးသံပုံ။

သံပေါက်, *n.* verse in which the lines are alternately equal and unequal, သံပေါက်ချင်း။

သံပြိုင်, သံပြိုင်ဆို, *v.* to sing together.

သံလေး, *n.* a fine, gentle sound.

သံလွင်, *n.* a clear, shrill sound; a pair of metal cups played together, smaller than လင်းကွင်း။

သံ, 3, *n.* an ambassador, envoy from one government to another, ဝင်းသံ။

သံခေ, သံထွတ်, *v.* to send an envoy.

သံဆန်, သံတက်, *v.* to proceed on an embassy.

သံတမန်, *n.* same as သံ; သံတမန်အတတ်, diplomacy.

သံထဲ (*pron.* ဒဲ), *n.* a residency, the quarters allotted to an ambassador.

သံ, 4, *n.* a worm bred in the body, သံကောင်။

သံကျ, 1, သံထွက်, *v.* to be expelled, as worms from the body.

သံကျ (ပင်), 2, *n.* a kind of tree; it is said to derive its name from its root being considered a vermifuge, as is the bulb of the ပုတတ်စာ။

သံချအားတိုးဆေး (*pron.* သံကျအားမွီးအေး), *n.* a tonic vermifuge.

သံချဆေး, *n.* vermifuge, ပင်စိမ်းရိုင်းနှင့်ထန်းလျက်ရေလျှော်၊ ကျွဲ၊ မြင်းဈေး၌သံကျ စေတတ်သည်၊ မကျလျှင်၊ ကြံစာရွက်ပါရေထောင်းရမည်။

သံဆေး, *n.* same as သံချဆေး။

သံထ, *v.* to be troubled by the presence of worms.

သံမှို, *n.* the bamboo fungus, used as a vermifuge.

သံထည်, *n.* a disorder occasioned by worms, causing dogs and fowls to continue turning round till they die.

သံ, 5, *n.* a certain class of shells.

သံကလေး, *n.* a species of bubble shell, *Bulla vellum*, ခရုထိကလေး။

သံကြီး, *n.* a species of *Pyrula*, ခရုသံကြီး; *comp.* ဝက်ကောင်။

သံစံ, *see* သဇံာ, *n.* a member of the priesthood of Buddh; the clergy.

သံတောင်, *n.* a standard cubit, equal to nineteen and one half inches.

သံတော် (from အသံ), *n.* the royal voice; *used in composition.*

သံတော်ဦးတင်, *v.* to speak to, to supplicate or report to, a king, ရှေး
တော်ကြားစောင့်သံတော်ဦးတင်။

သံတော်ခံ (*pron.* ဝံ), *n.* a certain ceremonial officer. “The two *thandawgans* or receivers of royal letters, were ceremonial officers. Three times a year the king held a durbar called a *kadaw pwe* (ကန်တော့ပွဲ), which literally means ‘beg-pardon festival;’ at this festival all high officials and feudatory chiefs who could attend, were present and did homage to the king; those who could not attend, sent letters which it was the business of the *thandawgans* to read.” *Pilcher*.

သံတော်ဆင့် (*pron.* ဇင့်), *n.* an officer of the court who received and transmitted the king’s orders, a royal herald.

သံဒေ, *n.* the *Stereospermum neuranthum*, a tree growing to the height of from forty to sixty feet, shedding its leaves in the hot season; its flowers are conspicuous, of a very pale lilac or bluish white color, with dark, purple veins.

သံမိဋ္ဌာနိ, *see* သမ္မိဋ္ဌာနိ, *n.* settled opinion or purpose.

သံပရူဟိ, *n.* a kind of tree.

သံပုရာ (ပင်), *n.* the lime tree.

သံပုရာခွံ, *n.* a close cap, skull cap, သံပုရာခွံဆောင်း။

သံပုရာပိုင်း, 1 (*pron.* သံဗယာပိုင်း), *n.* a small metal pot or pan spreading at the top.

သံပုရာပိုင်း, 2, *n.* the double starfish, of which there are two kinds, the white and the brown.

သံတက်, *n.* a kind of monster, between a တဆွေ and a ဘီလူး, သားရဲ။

သံတန်, *see* သဗ္ဗန် (Chinese), *n.* a ship’s boat.

သံယုဂ် (Pali သံယောဂ), *n.* a junction (*Gram.*).

သံယောဇဉ် (*pron.* ဇဉ်) (Pali), *n.* a linking together, ဖွဲ့ရှက်ခြင်း; entanglement of passion, ကာမသံယောဇဉ်; သံယောဇဉ်ဖြို, သံယောဇဉ်တွယ်, သံယောဇဉ်ဖွဲ့, to be entangled by some absorbing passion; သံယောဇဉ်လိုက်. “In a religious sense, *samyojana* (သံယောဇဉ်) is the bond of human passion which binds man to continued existence, and the removal of which is obtained by entrance into the paths, *i.e.*, the four leading to *Nirwana*.” *Childers*.

သံလှင်း (*pron.* သညင်း), *n.* a kind of state bier.

သံလွင်, 1, *n.* the olive, a tree belonging to the linden family.

သံလွင်, 2, *n.* castanets, sometimes erroneously called စလွင်။

သံဝန (ကပ်), *n.* one of the four cardinal periods in which an entire revolution of nature is accomplished; *see under* မဟာကပ်။

သံဝါသ (Pali), *n.* union, ပေါင်းစပ်ခြင်း, ကာမသံဝါသစပ်ရှက်ပေါင်းစပ်ခြင်း; particularly applied to sexual intercourse, မေထုန်, မေထုန်သံဝါသ။
သံဝါသပြု, *v.* to have sexual intercourse.

သံဝေဂ (Pali), *n.* fear, ကြောက်လန့်ခြင်း; particularly applied to fear of the consequences of sin, in a future state; in common parlance သံဝေဂ means remorse, သံဝေဂတရား။

သံဝေဂရ, *v.* to fear the consequences of sin; to experience remorse.
သံသစ်, *n.* the *Bignonia crispa*.

သံသတ်, *n.* a species of *Melanorrhæa*; *comp.* သစ်စေးရိုင်း; the *Stereospermum fimbriatum*.

သံသယ (Pali), *n.* suspicion; often used in contradistinction to သန့်ဋ္ဌာန်, when it appears to have the meaning of doubt; see သန့်ဋ္ဌာန်။

သံသယကင်း, *v.* to be free from suspicion or doubt.

သံသရာ (Pali), *n.* the whole existence of any being throughout successive transmigrations; future existence, futurity; သံသရာ is of two kinds, ရှေးသံသရာ, and နောင်သံသရာ; သံသရာဟူတော့မည်, နောင်တဝဟူတော့မည်, expressions often used regarding the hopelessness of recovering a debt, hinting that it is to be carried over to the next existence (141).

သံသေဇာ (Pali သေဇ, sweat), *a.* engendered by hot moisture, as some insects, worms, etc., are supposed to be; သံသေဇာပဋိသန္ဓေ; *comp.* ပဋိသန္ဓေ. "There is also the *sedaja* birth, as when insects are produced from perspiration or putridity." M.B.

သံသော့, *n.* bombazet, a twilled fabric, သံသော့အင်္ကျီ။

သံသံ (from အသံ, sound), *adv.* softly, in low sound, လူသံလိုလိုသံသံကြားသည်, သိတင်းစကားသံသံကြားသည်; တရုဏ္ဏ။

သာ, 1, *v.* to bear a great proportion, exceed, excel; *comp.* လွန်, ကဲ; ခင်ကျားသွီးထက်ကျန်တော်သွီးပုံပန်းသာသည်။

သာပို, သာလွန်, *v.* see the parts.

သာ, 2, *v.* to be clear, pleasant, အရိပ်အာဝါသသာ, အသံသာ, အိမ်သာမှ ဧည့်လာသည်, မှက်နှာသာ, သာသာနှင့်နာနာရှိသည်။

သာကြည်, *v.* to be gentle, to be pleasant in countenance, ဖြည်းညှင်း, သာကြည်ဖြည်းညှင်းပြော, မှက်နှာသာသာကြည်ကြည်ရှိ။

သာချင်း, *n.* a kind of song, သာချင်းတထပ်ပြောဆိုနိုင်သည့်လူဘဲ။

သာမော, *v.* same as သာ (not used in colloq.).

သာယာ, *v.* same (most common), အတီးအမှုတ်သာယာ, အပြောအဆိုသာယာ, ထိုင်းပြည်သာယာ; နုပျိုသာယာ, applied to scenery; သာယာဖြစ်ဝပ်, applied to a country which is happy and free from internal

troubles, and at peace with its neighbors; သာသာဝပြော, applied to a country when plentifully supplied with food; သာသာဆိုက်မြိုက်, applied to tastefulness of arrangement, whether of a house or of wearing apparel, etc., သာသာနာဇော်, သာရောင့်သာသာ, applied to language, *e.g.*, သာသာနာဇော်သွယ်စကား, သည်မိန်းမပြောသည့်စကားသာ ရောင့်သာသာရှိသည်; သာသာနာဇော် applies more to the gratifying character of the language employed, while သာရောင့်သာသာ applies rather to the sweetness of the voice; သာသာမီး, to go with the tide, a term applied to weakly, complaisant characters.

သာသာ, *adv.* gently, သာသာဝုတ်သည်, to strike gently.

သာ, 3, *adv.* only, ဆေးသမားသူနာကိုတရက်သာလာကြည့်သည်; ကျန်တော်မှာငွေ တကျပ်သာရှိတော့သည်, ခင်ဘုားကုလျှိုသာအသက်တေးမှရှမ်းသာရပါသည်။

သာ (သာ-ပါ), 4, *verb. affix, imperative of polite invitation*, as စားသာ စားပါ, eat freely, don't hesitate to eat; frequently followed by ခဿ မနာပါနှင့်, ပြောသာပြောပါ။ အားမနာပါနှင့်။

သာကီ (*pron.* ဝီ), သာကီဝင်, *n.* the royal race from which Gautama descended, သာကီဝင်မင်းမျိုး, သာကီဝင်မျိုး။

သာဂူ (*Eng.*), *n.* sago.

သာညာညီမျှ, *adv.* impartially, အမှုကိုသာညာညီမျှစီရင်သည်, သာညာညီမျှ ပြောသည်, သာညာညီမျှဝေပေးသည်။

သာဓက (*Pali*), *n.* *see* သက်သေသာဓက, a witness, testimony, evidence, ယုံလောက်အောင်သာဓကဆောင်လို့ပြောစမ်းပါ။

သာဓု (*Pali*), *int.* well done! အနွှစ်ဓောဒနာ။

သာဓုခေါ်, *v.* to commend, praise for a religious act, သာဓုအနွှစ်ဓောဒနာ ခေါ်; ကျောင်းသာဓုခေါ်, စရပ်သာဓုခေါ်, ဘုရားသာဓုခေါ်, to commend another publicly, for the building of a *kyarung*, *zayat*, or pagoda.

သာဓဝ (*Pali*), *n.* one division of the Vedas; *comp.* ဗေဒင်။

သာမည (*pron.* သံမြင်ည) (*Pali*), *a.* middling, ordinary, common, in contradistinction to ဝိသေသ; သာမညသူ, သာမညလူ, an ordinary man; အစိုးရထံသာမညအကြောင်းနှင့်သွားလျှောက်ထားလျှင်စတော်ပါ, it is not fitting to petition the authorities about unimportant matters; သာမညမိုက်သည့်လူမဟုတ်ဘူး။

သာဓဏေ (*Pali*), *n.* a probationer for the priesthood, ရှင်, မောင်ရှင်။

သာမိက (*Pali*), *n.* an owner; *a.* having an owner, အရှင်ရှိသော; *opposed to* အသာမိက, သည်ကွဲသာမိကကား; အသာမိကကား; also applied to women, အသာမိက, meaning one without, and သာမိက one with, a husband.

သာမိ, *n.* the genitive case.

သာရကာ, 1, သာရကျေ, *adv.* easily, အလွယ်တကူ။

သာရကာ, 2, *see next*.

သာလိကာ (Pali), *n.* the large mina bird, the *Gracula intermedia*;
comp. ဇရုတ်။

သာလွန်, *n.* a kind of bedstead used by people of rank, ညောင်စောင်း, သာ
လွန်ညောင်စောင်းကျမှပေးခြင်းသည်ပေးရာမမည်။ The Burmese evidently
consider a gift void when made by a person on his deathbed.

သာဝက (Pali), *n.* a disciple of a Buddh, being a priest or a novice, *တပည့်တော်*;
see အဂ္ဂသာဝက။

သာသနာ (Pali), *n.* instruction, discipline, ဆုံးမခြင်း; applied partic-
ularly to a system of religion promulgated by divine authority;
learning, scholarship, distinguished into three kinds, ပရိယတ္တိသာ
သနာ, the acquiring of knowledge; ပရိပတ္တိသာသနာ, the being ac-
complished in knowledge; ပရိဝေဒသာသနာ, the acting according
to knowledge communicated and acquired.

သာသနာအိမ်, *n.* a mission house.

✕ သာသနာကျောင်း, *n.* a mission school.

သာသနာကွယ်, *v.* to become extinct, as a religion.

သာသနာတည်, *v.* to be established or prevalent, as a religion.

သာသနာထွန်း, *v.* to flourish, as a religion, သာသနာစည်ပင်သည်။

သာသနာဒါယကာ, *n.* a king who patronizes religion; somewhat simi-
lar to the title of F. D. conferred on the English King Henry
VIII, သာသနာဒါယကာမဟာဓမ္မရာဇိတရားမင်းမြတ်။

သာသနာပ, *v.* to be destitute of any system of religion; to be without
(not belonging to) any particular system of religion.

သာသနာပလူ (*pron.* သာသနာဗလူ), *n.* one who does not belong to any
particular religion; a heathen.

သာသနာပိုင် (*pron.* ဗိုင်), *n.* a sovereign pontiff, patriarch, or pope.

By some, the Pope of Rome is designated ရဟန်းမင်းကြီး, သာသနာ
ပိုင်ဆရာတော်. In U.B., it was customary for a king on his accession
to the throne, to bestow the title of သာသနာပိုင်ဆရာတော် on the *rahan*
who had taught him in his youth.

သာသနာပြု, *v.* to promote, propagate religion, to carry on missionary
operations; *n.* a promoter, propagator of religion, a missionary.

သာသနာပြုအသင်း, *n.* a missionary society.

သာသနာပြုဆရာ, *n.* a missionary; a foreign missionary.

သာသနာပွင့်လင်း, *v.* to advance, flourish, as a religion.

သာသနာဗျက်, *n.* an opposer of a religious system.

သာသနာမြှေး, *v.* to decline, as a religion.

သာသနာဝင်း, *n.* a mission compound.

သား, 1, *n.* (from အသား, flesh).

သားညှင်း, *n.* slices of dried flesh, အမည်းသားညှင်း, ဝက်သားညှင်း။

သားတစ် (pron. ဖစ်), *n.* an embryo in the third stage of conception, a fetus; comp. ကလလ, and အမြူ။

သားထွတ်, *n.* a suspensive excrescence of the flesh.

သားနီရည် (pron. သနီ), *n.* the thin water of a blister or other sore, sanies.

သားနာရည်, *n.* same as သားနီရည်။

သားပုပ်, *n.* putrid flesh.

သားမြတ် (pron. သမြတ်), *n.* the breast of a female; more elegant than နို့အုံ, and ရင်သား, အသားမြတ်။

သားထိုးထား, *n.* a carving knife.

သား, 2, *n.* a son, offspring; the son of a man's brother, or of a woman's sister; a male native or inhabitant, ရန်ကုန်မြို့သား, a male native of Rangoon; ages under twenty may be expressed as follows, ဆယ်ကိုးနှစ်သား, ဆယ်နှစ်သား။

သားအတ, *n.* father and son, or father and daughter.

သားအမိ, *n.* mother and daughter, or mother and son; when said of animals, usually သားမိ, ကွဲသားမိနှစ်ကောင်။

သားအိမ် (pron. သအိမ်), *n.* the womb, သူငယ်အိမ်; the membrane which envelops the fetus; သားအိမ်စွပ်၍သွား, to be born with a caul.

သားအိမ်ထုတ်ယူ, *v.* to spay; applied to animals.

သားအုပ်, *n.* a female animal that has young, ကြက်သားအုပ်မ။

သားဦး (freq. pron. သဦး), *n.* a first-born son, သားဦးထောက်ကြီး; သားဦးမိန်းမ, a first-born daughter.

သားခံ, *v.* to be trodden or covered, as a hen or mare.

သားချင်း, *n.* children of the same family, သားချင်းပေါက်ဆော် တယ်နှစ်ထောက်ရှိပါသလဲ; ဦးမင်းသားချင်း, uncle and nephew.

သားခြား, *n.* the son of one's husband or wife by a former correlate.

သားငယ်မြေးပု, *n.* a collective term for children.

သားတက် (pron. သဒက်), *n.* the grandchild of a slave.

သားတင်, *v.* to have children who live and grow to maturity, သည်မိန်းမသားသွီးမတင်။

သားထိုက်, သားထိုး, *v.* to tread or cover (*vulgar*).

သားထွေး, *n.* the youngest child, သားထွေးမြေးဦး။

သားပေါက် (pron. သပေါက်), *n.* the child of a slave, not redeemable; comp. အိမ်ပေါက်ကျွန်; သားပေါက်မသား, a common term of abuse amongst the Burmese, more especially in the drama.

သားပေါက်ကျွန်, *n.* same as သားပေါက်။

သားဖျား, *n.* a son by affinity, a nephew, or an adopted son.

သားမချုပ်, *n.* country mallow-leaf.

သားမယား, *n.* wife and children.

သားမိန်းမ, *n.* a daughter, female child.

သားမြေးဖျား, *n.* children and grandchildren by affinity.

သားယောက်ျား, *n.* a son, male child.

သားရင်း, *n.* an own son.

သားလင်ခင်ပွန်း, *n.* one's family; a term used by women.

သားလူလင်, *n.* a young man (*poetical*), သားလူလင်အရွယ်။

သားလှကျေးဇူး (ပင်), *n.* a certain medicinal plant.

သားလျှော့, *v.* to be an abortion, ကိုယ်ဝန်ရှက်။

သားသည်အဘေ (*pron.* သားသတ်အဘေ), *n.* the father of a family.

သားသည်အမေ, *n.* the mother of a family.

သားသမီး, *n.* sons and daughters; သားသမီးနီး, to be prolific.

သား, ဒီ, *n.* a beast, quadruped.

သားကောင် (*pron.* ဂေါင်), *n.* game, အမည်း။

သားထိုး, *v.* to butcher; *n.* a butcher, သားထိုးသမား။

သားမြီးပတ်, *n.* a royal fly flap, made of the tail of a yak.

သားမွေးအင်္ကျီ, *n.* a jacket lined with the fur of a small quadruped found in China and the Shan States.

သားမွေးလုပ်, *n.* a kind of wen, on an animal.

သားသည် (*pron.* ယဉ်), *n.* a domestic animal, a quadruped tamed for the service or pleasure of man. The Burmese affix the word tame (သည်) to the animal spoken of, ဆတ်သည်, ဒရယ်သည်, သခင်သည်။

သားရေ (*pron.* သယေ), *n.* the skin of an animal; when the animal is specified by name, သား should be omitted, *e.g.*, ကျားရေ, ကွေးရေ, နွားရေ; the human skin is လူရေ။

သားရေခြေစွပ်, *n.* a boot, ဗွတ်ဘိနပ်။

သားရေစာ, *n.* a luncheon, refection.

သားရေနယ်, *n.* leather; သားရေနယ်ချော, morocco.

သားရေဘူး, *n.* a leathern bottle.

သားရေလုပ်သမား, *n.* a tanner or currier.

သားရေလွန်, *n.* a twisted leathern thong, သားရေထွန်ကြိုး။

သားရဲ, *n.* a wild beast, beast of prey; a kind of demon that is said to haunt burial grounds, forests, and lonely localities; သားရဲစီး, to be possessed by such a demon; usually combined with သဘက်, သားရဲသဘက်။

သားရဲတွင်း, *n.* a den for wild beasts.

သားရဲငါး, *n.* a wild animal.

သားရိုး, *n.* a mixture of pulverized bone and သစ်စေး, used as putty,

သားရိုးအုပ်, သားရိုးပန်း, သားရိုးပြောက်။

သားရိုးကိုင်, *v.* to smear with said mixture.

သားတင်းမျိုး, *n.* edible animals.

သား, 4, *v.* to draw a line, mark. *Der.* ပြတ်သား, မှတ်သား, ရေးသား။

သားကြောင်း, *n.* a line of demarcation.

သားထား, *v.* to leave definitely marked out, သားထားသည့်နေရာကိုတူးပါ။ ချန်ထုပ်သည့်နေရာကိုမတူးပါနှင့်။

သားနား, *v.* to mark out clearly, distinctly, သားနားအောင်ထုပ်ပါ, လက်သမားဆရာကြီးသားသားနားနားထုပ်တတ်သည်; also applied to language, စကားသားသားနားနားပြောတတ်သည်။

သားဝါး, *v.* to know from experience (*infreq.*), မြို့အကြောင်းအရာကိုမသားဝါးမည်သူကောင်းမည်သူဆိုးသည်မသိနိုင်ပါ။

သား, 5, *a. or adv.* definite, certain, real, မင်းကိုငါမပြောဘူးသား; in some instances သား appears to have the same meaning as quite, quite well, well enough, clearly so, easily to be seen, မောင်ခွေးမြို့ကိုအလိုရှိလျှင် အိမ်အနီးသား, သူမိုးငါ့ကိုတမ်းသည့်အခါ၊ ငါရုန်းလျှင်အလွတ်သားပေါ့, ခင်ဘုားပြောသည့်သိတင်းအကြားသား, ခင်ဘုားအစ်ကိုအမြင်သား။

သားရိုးသားရီ, *a. or adv.* indisposed, slightly diseased; chiefly applied to the bowels, ဝမ်းသားရိုးသားရီဖြစ်သည်, သားရိုးသားရီရှိသည်, သားရိုးသားရီဖျားသည်။

သိ, *v.* to know, သင့်စကားမှန်သည်မှားသည်အမှန်မသိ, ယခုငါသည်အချို့အဝက်မျှသိရ၏; နှင်သိရပြီ is a threatening expression often used by the Burmese; သိရော့မည် has also a similar meaning. *Der.* အသိ။

သိကြား, *v.* to know by hearing.

သိကြားသက်သေ, *n.* an earwitness.

သိကျွမ်း, *v.* to be acquainted with, သိကျွမ်းနားလည်, ဖြောင့်မတ်သောသူတို့၏လမ်းကိုထာဝရဘုရားသိကျွမ်းတော်မူ၏။

သိမြင်, *v.* to know by seeing; သိမြင် သက်သေ, an eyewitness; ငါ့ကိုအထင်အရှားသိမြင်သကဲ့သို့ပင်ငါသည်သိမြင်ရလိမ့်မည်။

သိမှတ်, *v.* to observe.

သိမှီ, *v.* see the parts; မြို့တည်စံရွာတည်စံအကြောင်းအရာသိမှီသူလူကြီး။

သိရှိ, *v.* to know, or be, or become cognizant of, a matter, either by being present or otherwise; သိရှိသူ, a term much used in attesting bonds, similar to the English legal expression, "know all men by these presents," တခါတရံကြမ်းတမ်းစွာကိုင်တွယ်ကြောင်းနှင့်အရေးတော်ပိုင်

မဟာဝန်ရှင်မင်းကြီးသိရှိတော်မူသည်နှင့်အညီ, etc., regarding government books and registers being carefully handled.

သိလျက်နှင့်, *adv.* wittingly, ကြံစိန်၍။

သိသာ, *v.* to be appreciable to the senses.

သိက္ခမာနီ (Pali), *n.* a kind of female devotee (*obs.*), သိက္ခမာနီကျင့်။

သိက္ခာ (Pali), *n.* a duty incumbent on a priest. The term သိက္ခာ is frequently extended to laymen, and is equivalent to သမာဓိဂုဏ်; it is applied to persons of upright conduct, တယ်သိက္ခာရှိသည့်လူကြီး။

သိက္ခာကျ, *v.* to give up the obligation to perform the duties incumbent on a priest (owing to some grievous fault, such as committing theft, murder, etc.).

သိက္ခာကြီး, *v.* to bear a godly character, as a priest, from observance of the duties incumbent on priests, သိက္ခာတော်ကြီးသည်; applied to laymen, လူပင်ငယ်သော်လည်း, သိက္ခာအသွန်ကြီးသည်။

သိက္ခာချ, *v.* to depose from the performance of said duties and the privileges of the priesthood.

သိက္ခာတင်, *v.* to impose the duties incumbent on a priest, to consecrate to the priesthood, to ordain, သိမ်ဆပြင်၌ရဟန်းတို့သိက္ခာတင်။

သိက္ခာပုဒ် (*pron.* ဗုတ်), *n.* a rule prescribing a duty incumbent on a priest, ရဟန်းသိက္ခာပုဒ်ငါးပါး၊ ရှစ်ပါး၊ ဆယ်ပါး, သီလသိက္ခာပုဒ်။

သိကြား, *n.* a superior order of *nats* in the second stage of the inferior celestial worlds (နတ်ပြည်)။

သိကြားပေါက်, *n.* a hole in the ceiling of the king's palace (on the north side) to admit the passage of the သိကြားမင်း, also called မင်းဘုန်းပေါက်; the holes on the upper surface of a harp to improve the sound, also called နတ်သွီးပေါက်, an exit for the နတ်သွီးများ။

သိကြားပေါက်ပေါက်, *n.* a kind of stone, ရွှေသွေးကျောက်။

သိကြားမင်း, *n.* the Sovereign of တာဝတိသီ (Sakra or Indra), နတ်ဘုရင်; the recording angel; "He is the recording angel of Buddhism, and four times a month, seated in his Hall of Justice called *Suddhama*, he reads aloud from a golden book a record of good work done by men during the week." Childers.

သိခင်, *see* သခင်, *n.* master, lord.

သိရိနိတ်, *n.* a species of mountain goat or antelope.

သိရိနိတ်ရွှေ, *n.* a kind of gold, next in excellence to ဇေယျရတိရွှေ။

သိရိတ္တရကျွန်း, *n.* the hill on which stands the Shwedagon Pagoda.

သိညို (pron. သိန်းဇိ), *n.* one of the eight stages or stories of hell; *see under* ငရဲ။

- ✓ သိတင်း, 1, *n.* a religious duty, သီလ။
- ✓ သိတင်းကျွတ် (*pron.* သခင်းကျွတ်), *n.* the seventh month in the Burmese year, nearly answering to October, on the full moon of which the Buddhist Lent closes, သိတင်းဝါလကျွတ်။
- သိတင်းနေ့, *n.* a duty-day; *see* ဥပုသ်နေ့။
- သိတင်းသုံး, *v.* to live, pass time; applied to priests.
- သိတင်း, 2, *n.* news, tidings; character, reputation.
- သိတင်းကောင်း, *v.* to bear a good reputation; သိတင်းဆိုး, to bear an evil reputation; သိတင်းရွေး။
- သိတင်းကြား, *v.* to receive intelligence.
- သိတင်းကြားစာ, *n.* a writing which communicates information.
- သိတင်းကြီး, *v.* to be celebrated, famous, notorious.
- သိတင်းစကား, *n.* report, rumor.
- ✓ သိတင်းစာ (*pron.* စာ), *n.* a newspaper; သိတင်းစာရှိက်, to publish a newspaper.
- သိတင်းစာဆရာ, *n.* the editor of a newspaper; သိတင်းစာယူ, to take a newspaper; သိတင်းစာသွာ, a handbill.
- သိတင်းထွက်, *v.* to become known, be celebrated, notorious.
- သိတင်းပုပ်, *v.* to be the subject of discreditable rumor.
- သိတင်းပေး, *v.* to furnish intelligence, communicate news.
- သိတင်းမေး, *v.* to enquire, make inquiry regarding another (usually in a good sense).
- သိတင်းရ, *v.* to receive intelligence.
- သိတင်းလွင့်, *v.* to be spread, as news.
- သိတင်းလွှင့်, *v.* to spread news.
- သိတင်းလွှင့်စာ, *n.* a public notification or advertisement (*infreq.*), ကြော်ငြာစာ။
- သိဒ္ဓတ္ထ, *n.* Sidhartha, the name of Gautama the Buddha (before he renounced the world), son of Sudhodana (သုဒ္ဓေါဓန), King of Kapilawastu (ကပ္ပိလဝတ်ပြည်), on the borders of Nepal.
- သိဒ္ဓိ (Pali), *n.* completion, perfection, ပြီးစီးခြင်း, ပြည့်စုံခြင်း။
- သိဒ္ဓိတင်, *v.* to blazon merit, မိမိကိုယ်ကိုသိဒ္ဓိတင်ရန်မတင့်တယ်, it is not seemly to blazon one's own merit.
- သိဒ္ဓိရတ် (Pali သုတ္တရာ), *n.* the science of becoming invulnerable.
- သိနီ (Pali သီဟ, a lion), *n.* Leo, the fifth sign of the zodiac.
- သိန္ဓေဆား, *n.* rock salt.
- သိန္ဓေမြင်း, *n.* a flying horse.
- သိန္ဓေသိန္ဓေ (Pali), *adv.* moderately, leisurely, ဖြည်းဖြည်း။

သိန္န, *see* သိမ်, *v.* to shake, tremble, totter.

သိန်းကုဋေ, *n.* a trillion.

သိန်းနယုတ, *n.* a decillion.

သိပ်, 1, *v.* to put to sleep, as a child, by lulling it, or by laying it in a sleeping place, သူငယ်ကိုသိပ်, အကလေးကိုသိပ်; to put in a safe, quiet place; hence တသိပ်သိပ်, *adv.* gradually and imperceptibly, နွားကလေးတသိပ်သိပ်ကြီးလာသည်, ရောဂါတသိပ်သိပ်သည်းလာသည်။

သိပ်ထား, *v.* to put in a safe, quiet place.

သိပ်, 2, *v.* to compress, crowd, cram, stuff; to make close, snug, compact, by compressing; to make dense; to ram, as earth, မြေကိုသိပ်; to be laid, as dust after rain, မိုးစီးရွာလို့မြေသိပ်သည်, or ဖုတ်သိပ်သည်။

သိပ်နယ်, *v.* *see the parts*; ဆေးကိုအနံ့မပြေအောင်အိုးနှင့်သိပ်နယ်ထားသည်, သိပ်နယ်ပြီးရှိတ်သည်, or ထောင်းသည်။

သိပ်သည်း (*pron.* သဲ), *v.* same as သိပ်; to be secretive, close, အကြံအစည်သိပ်သည်း; to be reticent, အပြောအဆိုသိပ်သည်း; to be thrifty, အသုံးအစွဲသိပ်သည်း။

သိပ်သိပ်သည်းသည်း, *adv.* compactly, carefully arranged; composed with exactness, အနေအထိုင် သိပ်သိပ်သည်းသည်းရှိသည်, အဝတ်အစားသိပ်သိပ်သည်းသည်းရှိသည်; secretively, closely.

သိပ္ပံ (*Pali*), *n.* a knowledge of arts and sciences, အတတ်; “*sippam* (သိပ္ပံ) is, strictly speaking, a mechanical art, a fine art; a piece of work, a job; in a secondary sense, skill, proficiency.” *Childers*.

သိပ္ပံကျောင်း, *n.* a college.

သိပ္ပိ, *n.* same (*obs.*).

သိမ်, 1, *n.* a building set apart for the performance of certain rites and ceremonies peculiar to the Buddhistic priesthood, *e.g.*, ordination.

သိမ်သုတ်, *v.* to consecrate ground preparatory to erecting a သိမ်။

သိမ်, 2, *n.* a good personal appearance, presence, မှတ်နာသိမ်ရှိသည်, to be distinguished in appearance; the state or quality which deserves or commands respect.

သိမ်ကြီး, *v.* to be highly respected, reputable, ဝန်ထောက်ဝင်းအခြွေအရံနှင့် ဖြည့်စုံသောကြောင့် သိမ်ကြီးသောသူဖြစ်ပေသည်။

သိမ်ငယ်, *v.* to be held in no repute (implying no fault, but misfortune), ဥစ္စာပစ္စည်းနည်းပါးသောကြောင့်သိမ်ငယ်သည်။

သိမ်ဆယ်, *v.* to re-establish one's reputation, အရှက်ကွဲလို့သိမ်ဆယ်မရနိုင်။

သိမ်ပျက်, *v.* to lose one's good name or reputation, to fall into disrepute, ထောင်ကျဘူးသည်နှင့် သိမ်ပျက်သည်, ကောင်းသောသူများနှင့် ပေါင်းတော်သည်ဖြစ်သိမ်ပျက်သည်။

သိမ်ငြိ, *v.* to possess qualities which command respect.

သိမ်, 3, *v.* to be disproportionately small, small in comparison with others, diminutive; to have one leg shrunk or smaller than the other ခြေသိမ်; to have one eye smaller than the other, လက်ဝဲတက် မှက်မိသိမ်နေသည်; also applied to petty towns and villages, မြို့သိမ်။

သိမ်မွေ့. *v.* to be fine, nice, delicate, gentle, pleasant, refined, သိမ်မွေ့ နူးညံ့သောအနံ့; သိမ်မွေ့နုနယ်စွပ်သွယ်သောစကားကိုဆိုတတ်သည်, အစား အသောက်သိမ်မွေ့သည်, အနံ့အထိုင်သိမ်မွေ့သည်: to have a delicate scent or flavor, အနံ့သိမ်မွေ့သည်, နှင်းပန်းနံ့သိမ်မွေ့သည်, အရသာသိမ်မွေ့သည်။

သိမ့်, *v.* to tremble, shake, quake, totter, တုန်လှုပ်; *mostly used adverbially; not used singly*, သိမ့်သိမ့်လှုပ်, အိမ်ကိုလေတိုက်လို့သိမ့်သိမ့်တုန်နေ သည်, စားပွဲတသိမ့်သိမ့်လှုပ်နေလို့စားမဖြစ်ဘူး။

သိမ့်အောင်, *adv.* very, an *intensive*, to words of quantity.

သိမ်း, 1, *n.* a species of hawk, falcon.

သိမ်းကျား, *n.* the pied harrier; hence ချိုးသိမ်း, the kestrel.

သိမ်းကြက်မ, *n.* the Calcutta sparrow hawk.

သိမ်းတိုက်, *v.* to practise falconry.

သိမ်းတိုက်သမား, *n.* a falconer.

သိမ်း, 2, *v.* to strike with a motion toward one's self, ဆန့်ထားသောလက်ကို သိမ်းသည်, ခြေလက်ကိုမသိမ်းနိုင်အောင်မမာနေသည်; to gather in, စုသိမ်း, သိမ်းရုပ်. ဗရိဗရေမရှိစေရုံလိုလိုခွေခွေအောင်သိမ်းစုထားသည်; to take pos session of, သိမ်းရိုး, ဥစ္စာပစ္စည်းကိုသိမ်းသည်; to stop work, အလုပ်ကို သိမ်း; to put a stop to, as a festival, dramatic performance, etc., ပွဲကိုသိမ်း; to withdraw, နှုတ်သိမ်း; to castrate, ခြေသိမ်း (*polite*).

သိမ်းကျုံး, *v.* to gather up and take away.

သိမ်းစုပါ (*pron.* လှဗာ), or သိမ်းစုပါရ, *n.* spoils taken in war, anything which becomes the property of a victorious army.

သိမ်းဆည်း, *v.* to gather in and deposit, မပျောက်ပျက်ရအောင်သိမ်းဆည်းသို့ မှီးထားသည်, ငါ့မှက်မှန်ဘယ်မှာရှိပါလိမ့်မည်လဲ။ ကျွန်မသိမ်းဆည်းထားလိုက် ပါသည်; *with the negative* မ, to have imperfect command over one's limbs, မိမိကာယကိုမှားစွာမသိမ်းဆည်းနိုင်ပါ, as when intoxicated.

သိမ်းတံဆိပ်, *n.* a confiscation hammer-mark (*Forestry*).

သိမ်းထား, *v.* to attach (property).

သိမ်းပိုက် (*pron.* ဒိုက်), *v.* to take to one's self and care for, သိမ်းပိုက် မွေးမြူ, သားရင်းသွီးရင်းကဲ့သို့သိမ်းပိုက်မွေးမြူထားသည်; to take back a wife after being separated from her, စွန့်ပစ်ထားသောမိန်းမကိုတစ် သိမ်းပိုက်သည်, မိန်းမကိုသိမ်းပိုက်ပြန်ပြီ။

သိမ်းမြန်း, *v.* to take possession of, as a king his palace, kingdom, etc.

သိမ်းယူ, *v.* to confiscate, ဥစ္စာသိမ်းယူလူသွားမြဲတိုင်းလမ်းသွားစေ, let his property be confiscated, and let him travel by the road usually traveled (*i.e.*, let him be put to death); to attach property, အခွန်တော်ငွေမပြေသည့်အတွက်၌သစ္စာပစ္စည်းကိုဝါရုန်းနှင့်သိမ်းယူသည်။

သိမ်းရုံး, *v.* to gather in, to take possession of, ဥစ္စာသိမ်းရုံး, အသက်စည်းမိမိကိုသိမ်းရုံး, နိုင်ငံကိုသိမ်းရုံး; သိမ်းရုံးပြော, to speak without reserve, in a comprehensive manner; သိမ်းရုံးဆို, to make a sweeping charge; သိမ်းရုံးအဆိုခံရသည်, to be the victim of a sweeping charge.

သိမ်းသွင်းပြုစု, *v. lit.* to collect together, cause to enter and foster; a term applied, in U.B., to a person who founds a town or village, or who is instrumental in causing the inhabitants of a town or village to return after having abandoned the place because of its devastation by fire, dacoits, etc.

သိသိ, *a.* small, fine, pulverized, သိသိကြေအောင်ချေ, သိသိကြေအောင်ထု, သိသိကြေအောင်ထောင်း, သိသိကြေအောင်နှင်း။

သိသိညက်ညက်, *adv.* same, သိသိညက်ညက်ကြေအောင်ချေ, etc., *as above.*

သိ, 1, *v.* to go by near, အရှေ့ဘက်ကမ်းနားကိုသဘောသိစုပုံသွားသည်, အိမ်ကိုသိသွားသည်, ကျည်စေ့လူနားကိုသိသွားသည်; to skim along the surface, ငှက်မြေနားကိုသိသွားသည်; *fig.*, to skirt a subject in conversation, သိပြောသည်; to drag the feet, applied to horses; *adv.* closely, nearly, hintingly, approximately, skimmingly, မင်းပြောသည့်စကားထိအောင်မပြော၊ သိကာသာပြောသည်, သိကာမိကာပြောလျှင်မိမိစရာရှိပါ၏, ခဲလူကိုမမှန်ရုံသိကာကလေးသာသွားသည်. *Der.* ဒရင့်သိ, ဒရွတ်သိ, သိကာကလေး။

သိဝေ, *v.* to be long, large and flowing, as clothes.

သိသွား, *v.* to pass by lightly, to glide near the surface, skim.

သိ, 2, *v.* to string, as beads, ကုံး; to file on a string; to baste, ပုဆိုးသိချုပ်; ပန်းသိ, ပုတီးသိ။

သိအပ်, *n.* a bodkin with an eye and blunt point.

သိကုံး, *v.* to string, as beads.

သိကြိုး, *n.* the sheet of a sail.

သိတံ (*pron.* ခံ), *n.* a stick on which something is strung, ပန်းသိတံ။

သိ, 3, *v.* to sing, chant.

သိချင်း, *n.* a song, verse to be sung; သိချင်းတပုဒ်, a verse of a song; သိချင်းတကြော်ကြော်နှင့်, သိချင်းတဟိုဟိုနှင့်; သိချင်းခဏ်း, a canto.

သိချင်းစာ, *n.* a hymn book; a song book.

သိချင်းဆို, *v.* to sing.

သိချင်းတိုးတိုးဆို, *v.* to hum, sing in a low voice.

သိ, 4, *v.* to be dim, as the eye from age, or from myopia, မှတ်မိသိ

သည်; *less than* ပြာ, ဖွဲ, မှန်; to be dim from distance, ဝေးလွှဲသီသီ
မြင်ရသည်, မို, ဝေ။

သီတိတိ, သီဝေဝေ, *adv.* obscurely, dimly, ဗျက်စိသီတိတိရှိလို့ဗျက်မှန်မဆောင်
ဘဲစာမရေးနိုင်ဘူး, ဝေးလွန်းလို့သီတိတိကလေးသာမြင်ရသည်။

†သီဩဒလိုက် (Eng.), *n.* a theodolite, ထောင့်တိုင်းကိရိယာ။

သီခေါင်ထိုး (pron. ဖိုး), or သီခေါင်ထိုးအောင်, *adv.* *intensive before* ဝေး,
to be distant; ခရီးသီခေါင်ထိုးဝေး, လူအနေအထိုင်ခွင်းသီခေါင်ထိုးအောင်
ဝေးသည်; also used figuratively in speaking of great diversity of
opinions, sentiments, အယူဝါဒခွင်းသီခေါင်ထိုးအောင်ဝေး; also in referring
to great discrepancy in meaning of language, စကားအဓိပ္ပါယ်သီခေါင်
ထိုးအောင်ဝေးသည်။

သီတင်း (pron. သီးဒင်း) (ပင်), *n.* a kind of tree, the arnotto, *Bixa orellana*,
the seeds of which are used as a dye, သီတင်းဆိုး, သီတင်းရောင်; တော
သီတင်း, the *Millotus Philippinensis*.

သီတာ (Pali သီတာ, cold), သီတာဥတု, အခွမ်းဥတု။

သီတာခုနစ်တန်, *n.* the seven belts of water which surround, and inter-
vene between the seven ranges of mountains which encircle the
Myinmo Mountain (မြင်းမိုရ်); *comp.* သတ္တရဘန်တောင်စည်ခုနစ်ထပ်.
Between the different circles of rocks there are seas, the water of
which gradually decreases in depth from Maha Meru (မဟာမြင်းမိုရ်),
to the *sakwalagala* (စကြဝဠာတံတိုင်း), near which it is only one
inch deep.

သီတာစန္ဒနီ, *n.* a kind of tree.

သီပေါ (မင်း), *n.* King Thibaw, the last King of Burma.

သီရ (Pali), *n.* character, reputation, fame, ဂုဏ်အသရေ။

သီလ (Pali), *n.* a religious duty, သီတင်း; a precept, ပညာသီ, အဋ္ဌသီ, ဒဿသီ။

သီလခံ, *v.* to observe the five, eight, or ten precepts.

သီလစင်ကြယ်, *v.* to observe the precepts in their entirety, in contradis-
tinction to သီလညစ်နွမ်း; သီလစောင့်ထိန်း။

သီလစောင့်သုံး, သီလဆောက်တည်, *v.* to observe the precepts.

သီလမဲ့, *a.* graceless.

သီလဝန် (Pali ဝန္တ), *n.* one who is proficient in religious duties, သီလ
ဝန်ပုဂ္ဂိုလ်, သီလဝန္တပုဂ္ဂိုလ်။

သီလသည်, *n.* a person devoted to celibacy.

သီလာ (Pali, ကျောက်), *n.* rock.

သီလာပထဝီ, *n.* the strata of rock on which the earth is supposed to rest.

သီတစာဂြ, or သီတစရိယဂြ (Pali သီဟ, a lion, and စရိယ, a deed, prac-
tice), *v.* to retrograde, as the heavenly bodies, in the manner of

a lion, who, after finding prey, returns by the way he came; *comp.*
ဣတ္ထိစရိယပြု။

သီဟရာဇာ, *n.* a kind of tree, the *Limonia acidissima*.

သီဟသေယျ, *adv.* (lying) like a lion, *i.e.*, on the right side, as was the habit of Gautama Buddha.

သီဟိုဠ်, *n.* a Ceylonese, Cingalese, သီဟိုဠ်လူ။

သီဟိုဠ်ကျွန်း, *n.* the island of Ceylon, သီဟိုဠ်။

သီဟိုဠ်မိန့်, *n.* Ceylon diamonds, zircon, green tourmaline, yellow tourmaline, etc.

သီဟိုဠ်နီလာ, *n.* an amethyst.

သီဟိုဠ်သရက်, *n.* the cashew tree.

သီး (ပင်), 1, *n.* a kind of tree.

သီး, 2, *v.* to bear fruit. *Der.* အသီး။

သီးကင်း, *n.* fruit in the earliest stage of its formation, *see* ကင်း; *also*
used as a verb, သရက်သီးကင်းစပြုပြီ။

သီးပင်ခြံခွန်, *n.* orchard tax.

သီး, 3, *v.* to put a space between, divide, separate, make distinct
(*not used alone*), ခြား။

သီးခြား, သီးသန့်, *v.* same, ပိုင်းခြား, ခြားနား, သီးခြားပေးထားသည်, ခင်ဘူး
ပစ္စည်းနှင့်ကျွန်တော်ပစ္စည်းထွေးရေရှက်တင်မထားပါနှင့်။ သီးခြား၍ထားပါ။

သီးခြားဝုဂ္ဂလ, *a. or adv.* separate, distinct, independent; separately,
distinctly, independently; သီးခြားဝုဂ္ဂလပစ္စည်း; သီးခြားဝုဂ္ဂလပိုင်။

သီး, 4, *v.* to be irritated in the throat; to be partly choked by some-
thing at the entrance of the windpipe, ပွားရည်သီး, ဖျော်ရည်သီး, ရေသီး။

သီးရင့်, *v.* to be rude, without consideration, ရင့်သီး; applied only to
language, အခေါ်အဝေါ်သီးရင့်, အပြောအဆိုသီးရင့်; usually applied to
language which is offensively imperious.

သု, 1, *a modification of the pron.* သူ; *see* Gram. sec. 78.

သု, 2 (Pali), *a.* good, *used in composition as a prefix.*

သုက် (Pali သုက္က), *n.* semen, ကာမရည် (a term used by *rahans*).

သုက်ထွက်, သုက်ပန်း, သုက်ထွတ်, *v.* to have a discharge of semen.

သုက်ရည်, သုက်သွေး, *n.* same as သုက်။

သုက်ထွတ်, *v.* to cause a discharge of semen.

သုခ (Pali), *n.* happiness, ချမ်းသာ; pleasure, delight, ကာမသုခ, ဓိတ္တ
သုခ, ချမ်းသာသုခ, သုခစည်းမိမိ, သုခစည်းမိမိခံစား။

သုခမိန့်, *n.* a distinguished wise man, rather more than ပညာရှိ; ပဏ္ဍိတ
သုခမိန့်, ပညာရှိသုခမိန့်။

သုခရာ, *n.* a pitiable person or creature; applied to one for whom pity

is felt; somewhat similar to, "he, poor fellow," or "she, poor woman;" *not used in grave discourse*; သုခဗျာတယမလုပ်လိုက်ပါနှင့်၊ သဒ္ဓါစရာကောင်းသည်၊ သုခဗျာလူနှိပ်စက်တိုင်းခံရသည်။

သုဂတိ (*pron.* ဖိ) (Pali သု, and ဂတိ, transition), *n.* transition to a happy state of existence, သုဂတိပုဂ္ဂိုလ်, သုဂတိဘဝ, သုဂတိဘုံ။

သုခရိက် (Pali သု, good, and ဓရိယ, a deed), *n.* a good deed, ကောင်းသော အကျင့်, သုခရိက်ဆယ်ပါး, သုခရိက်ကျင့်; *opposed to* ဒုခရိက်, a bad deed.

သုည (*pron.* သုံည) (Pali), *n.* emptiness, nothingness; a cipher.

သုညကမ္ဘာ, *n.* a system or revolution of nature in which no Buddh or semi-Buddh appears, တရားဆိတ်သည့်ကမ္ဘာ။

သုတ်, 1 (သုတ္တံ, a ruling line), *n.* a rule in grammar, or in the first division of the Buddhist Scriptures (သုတ္တန်)။

သုတ်သုံးကျမ်း, *n.* one grand division of the Buddhist Scriptures, comprising three books; *see* သုတ္တန်။

သုတ်, 2, *v.* to wipe, ပုကန်ကိုသုတ်, ဖန်ခွက်သုတ်, မျက်နှာသုတ်; to rub or smear with oil, paint, medicine, etc., လူး, လိမ်း, လိမ်းသုတ်, အနာကိုဆေးသုတ်လိမ်း, ဆေးမြူသုတ်, ရေနံသုတ်။

သုတ်နယ်, *v.* to knead with the hands, ဘုရားလောင်း၏ခြေ၌ကပ်သောမြူကို သုတ်နယ်ပြီးလျှင်; to steep in oil and knead with the hands, သုတ်စား။ သုတ်လိမ်း, *v.* same as သုတ်။

သုတ်သင်, *v.* to clear, make clear, ရှင်းလင်း, သည်မြက်တောက်သုတ်သင် ရှင်းလင်းလိုက်ပါ; *also used figuratively*, ခင်ဘွားထို့နှစ်ယောက်နှုတ်ထွေး နေကြသည်မှာ၊ ဘယ်သူမျှသုတ်သင်ရှင်းလင်းဖို့မရနိုင်အောင်ဖြစ်သည်။

သုတ်, 3, *v.* to sweep, as the wind, လေသုတ်သုတ်တိုက်; to descend with a swoop, as a bird of prey, ကြက်ကိုစွန်သုတ်သွားသည်။

သုတ်ချည်း (*pron.* ချင်း), *adv.* suddenly, instantly, ရုတ်ခနဲ (*infreq.*), သုတ်ချည်းထသွား, သုတ်ချည်းလုပ်။

သုတ်တံ, *n.* a fishing rod, သုတ်တံနှင့်ငါးများသည်။

သုတ်ပြီးသုတ်ပြာ, *adv.* in hurried disorder, ကဘီကရီ, သုတ်ပြီးသုတ်ပြာထလာခဲ့ရသည်, သုတ်ပြီးသုတ်ပြာနှင့်ဘယ်ကလာခဲ့သလဲ။

သုတ်သုတ်, *adv.* same as သုတ်ချည်း, or ရုတ်ရုတ်; quickly, အလျင်အမြန်, လေသုတ်သုတ်တိုက်, သုတ်သုတ်စား, ကြာကြာမနေပါနှင့်၊ သုတ်သုတ်ပြန်ခဲ့ပါ, သုတ်သုတ်သွား, ငွေနှိုက်များသုတ်သုတ်သုတ်သုတ် ထွန်လာသည်ကိုမြင်လိုက်ပါသည်; တက်သုတ်မြိုက်သွေ, to paddle with a rapid stroke.

သုတ်သွား, *v.* to swoop, take away with a sweep, as a bird of prey, သားငယ်ကိုစွန်သုတ်သွားသောကြောင့်၊ အမိကားရှူးကျန်ရစ်ပါသည်; ထိုးသုတ်, to twitch (a fish out of water), ငါးကို၊ တင်ကျိုးငှက်ရေထဲမှ ထိုးသုတ်ယူသည်. *Der.* အသုတ်။

သုတ, 1 (Pali), *n.* information, knowledge; မိဋ္ဌသုတ, experience, ယခု ပြောသည့်စကားသုတလား၊ မိဋ္ဌလား။

သုတ, 2, *n.* quicksilver, ခြံတား; a term used by alchemists.

သုတဝန္တနာစာ, *n.* a book celebrating the praises of Gautama, သုတဝန္တ နာကျမ်းစာ, ဘုရားရှိခိုးစာ, ဘုရားဂုဏ်တော်ကိုချီးမွမ်းသည့်စာ။

သုတ္တနိ (Pali သုတ္တံ), *n.* one grand division of the Buddhist Scriptures, comprising three books, *viz.* သုတ်သီလက္ခံ, သုတ်မဟာဝါ, and သုတ်ပါ ဓေယျ; *comp.* မိဋ္ဌကတ်။

သုဒ္ဓိမိနိ, *n.* an astrological division of the night and day, သုဒ္ဓိမိနိရက်။

သုဒ္ဓေါဓန (မင်းကြီး), *n.* the father of Gautama the Buddh, King of Kapilawastu (ကပ္ပိလဝတ်ပြည်)။

သုဓမ္မာစရပီ, *n.* a house of public worship, a church, chapel; a house of convocation, the place where the examination known as the ဝဋ္ဌဓ ခြံ ဖြင့် was held, at the capital city of Burma; သုဓမ္မာစရပီစောင့်, a sexton; သုဓမ္မာစရပီမှဆောင်, a church warden.

သုန်, 1, *v.* to be rapid, violent (*infreq.*)။

သုန်ခနဲ, *adv.* twangingly.

သုန်ခနဲမြည်, *v.* to twang, လေးကြိုးဆွဲလိုက်လျှင်၊ သုန်ခနဲ မြည်သည်။

သုန်သုန်, *adv.* with a rushing sound, ခြံတင်းပေါက်ထဲကလေဝင်သည့်အခါ သုန်သုန်မြည်သည်, ကျောက်ဖျာပေါ်ကိုရေတသုန်သုန်စီးကျနေသည်။

သုန်, 2, *v.* to fail in taking an impulse, and fall behind or short of the mark, as a boat, a stone thrown, etc., ရေစီးလို့လွှဲသုန်နေသည်, လေ ထိုက်သောကြောင့်လွှဲသုန်နေသည်, ခဲသုန်နေလို့ပစ်ရာမရောက်; to be sullen, turn away, and refuse to notice, သုန်မှုန်, သည်လောက်သစ္စာနည်းသည့် လူမသုန်ဘဲနေမည်လား။

သုန်ဖျင်း, *v.* to fall short of a perfect state, as fruit, grain, etc., နှိုင်းခါး ရှိတ်သရက်သီးသုန်ဖျင်းနေသည်, မိုဃ်းခေါင်လို့စပါးအသီးအနှံ သုန်ဖျင်းသည်; to deteriorate, as individuals, မိဘခြေရာကိုမနင်းနိုင်, သားသမီးသုန်ဖျင်း လိုက်သည်။

သုန်မာန်, or သုန်မာန်၍နေ, *v.* to be sullen, ခင်ဘွားကျွန်တော်ကိုတယ်အချက် ကြောင့်၊ မခေါ်မပြောဘဲသုန်မာန်နေပါသထဲ; to be sullen and pretend to be angry with some person or creature in order to deter a third party; *see* မာန်ဖိ; မဟာကြောက်အောင်ကြောင်ကိုသုန်မာန်၍တုတ်နှင်လိုက်သည်။

သုန်မှုန်, *v.* to be sullen, turn away and refuse to notice, ဆင်ရန်ယိုလို့သုန် မှုန်သည်, အိပ်ရာကထစ်မို့သုန်မှုန်နေသည်။

သုန့်, *v.* to be deterred from further application by the repulsiveness of the person applied to; *comp.* သုန့်။

သုန်း, *v.* to be spent, expended, as an integral sum in arithmetic,

when divided without a remainder, နှစ်ဆယ်လေးရှစ်ခုနှင့်စားသုန်းသည်;
ပြုတ်ရှစ်သုံးသုန်းသောကြောင့်အစားဆန်ရေခေါင်းပါး၍ကပ်သုံးပါးဆိုက်ရောက်
တတ်သည်; as the bamboo plant, which dies after flowering, ဝါးသုန်း,
ဝါးသုန်းဆန်; as the destined term of life, or the duration of a city,
etc., မြို့သုန်းလိုဟုတ်စီးသွားသည်။

သုန်းဖင်း, *v.* to remain in a reduced state, as a city after being de-
stroyed, မြို့ရွာမစည်မကားသုန်းဖင်းနေသည်; applied also to individuals,
အမျိုးသုန်းဖင်းသောကြောင့်နန်းဆက်ပြတ်သွားသည်။

သုပ္ပဗုဒ္ဓ, *n.* Supra Buddha, name of the father-in-law of Sidhartha
(afterward Gautama the Buddh), and father of Yasodhara (wife
of Sidhartha).

သုတ်သုတ်, *a.* long and shaggy, as hair or grass.

သုတရာဇာ (Pali သုတ, pleasant), *n.* one who has charge of burying
or burning dead bodies, စဏ္ဍာလ, သင်္ချိုင်းစောင့်။

သုသာန် (*pron.* သုတ်သန်) (Pali), *n.* a plot of ground used for burying
or burning corpses, တစပြင်, လုပ်ထိုင်း, သင်္ချိုင်း။

✓ သို, *see* သုန်, *v.* to be rapid, violent (*infreq.*).

✓ သို, *n.* a captive, prisoner of war; *seldom used alone.*

သိုပန်းကျွန်, *n.* a captive reduced to slavery.

သိုပန်းဘမ်း, *v.* to capture, take captive.

သိုပန်းလက်ရ, *a.* obtained in war; *see* လက်ရ။

သိုပန်းလူ, *n.* a captive (*old*).

✓ သုံး, 1, *v.* to use, make use of, employ, သည်စကားတယ်လိုသုံးသလဲ, မင်း
ကိုသုံးစရာနေရာမရှိသေးဘူး, သည်နှွားငယ်သေးသည်။ မသုံးလောက်သေးပါ;
to spend money, ငွေသုံး; သုံးတော်ထား, a *da* for the King's use,
သုံးတော်ဆင်, သုံးတော်ရေ။

သုံးစွဲ, *v.* to use constantly and habitually; to utter, as counterfeit coin.

သုံးဆောင်, *v.* same as သုံး, ဆေးလိပ်သုံးဆောင်, အဖျော်ရည်သုံးဆောင်, ထမင်း
သုံးဆောင်, ရေသုံးဆောင်. The Burmese always use this word when
they wish a friend, or one above them in social rank, to partake
of food, etc. *Der.* အသုံးအဆောင်။

သုံးသပ်, *v.* to stroke with the hand, လက်နှင့်သုံးသပ်; to handle affec-
tionately, သူငယ်မကလေးကိုနှစ်ခင်သည်နှင့်ကျောကိုလက်နှင့်သုံးသပ်သည်;
regarding articles of use, has the same meaning as လက် ပွန်းတတီးကိုင်,
နေ့ထိုင်းမပြတ် သုံးသပ်စွဲကိုင်နေသည့် သေနတ်ပျောက်ဆုံး၍ သွားပါသည်; to
consider, study, reflect on, ဆင်ခြင်, ကမ္မဋ္ဌာန်းတာဝန်သုံးသပ်ဆင်ခြင်၍နေ
သည်, နေ့ထိုင်းမပြတ်သုံးသပ်သင်ကြားနေသည့်ပညာ။

✓ သုံး, 2, *a.* and *n.* three, ၃။

သုံးချောင်းထောက်, *n.* a tripod, ခြေသုံးခုရှိသောခုံ။

သုံးချောင်းထောက်သွား, *v.* to amble.

သုံးဆင့်ပန်း (*pron.* ဇင့်), *n.* the cape jasmine; *see* ဖိဖါ; the *gardenia* is often called သုံးဆင့်ပန်း။

သုံးထပ်မြစ်, *a.* triplicate.

သုံးပုံပဲ, *n.* dominoes.

သုံးဖန်လှ (*pron.* ဖန်), *n.* the changeable rose hibiscus, *Hibiscus mutabilis plenus*.

သုံးဘုံဘဝသုံးလောကရှင်, *n.* the Lord of the Three Worlds (ကာမဘဝ၊ ရူပဘဝ၊ အရူပဘဝ), *i.e.*, a Buddh.

သူ, *n.* a person; another person, in contradistinction to one's self, သူတပါး; သူအယူခံ, to defer to another person; *pron.* he, she; applied figuratively to inanimate things (*Colloq.*).

သူမို့, *n.* an old person.

သူကောင်, *n.* a corpse.

သူကောင်တင်, *see* ဇောင်း, 2, *n.* a frame on which a corpse is laid, previous to being placed in a coffin.

သူကောင်း, *n.* a respectable person, one above the commonalty.

သူကောင်းပြု, *v.* to act as a benefactor; to confer an office of dignity and emolument upon one (as a king); သူကောင်းပြုခံရ, to be the recipient of such office of dignity; သူကောင်းဖြစ် (အမှုတော်ကို) ထမ်း, formerly, to take service under the King without pay, in the hope of obtaining some preferment.

သူကြီး, *n.* a sub-collector; the *thugyi* of a circle (142).

သူကြီးအကောက်စား, *n.* the commission paid a *thugyi*, on the revenue collected by him.

သူကြီးကလန်, *n.* same as သူကြီး။

သူကြီးစားမြေ, *n.* land formerly given to a *thugyi*, as an appanage of his office.

သူကြွယ်, *n.* a rich man, သူဌေး။

သူခိုး, *n.* a thief, သူခိုးကပ်, သူခိုးပူ; သူခိုးလည်, to prowl, as a thief.

သူခိုးလက်ခံ, *n.* one who partakes of stolen goods.

သူငယ်, *n.* a child.

သူငယ်အိပ်ဆိတ် (အချိန်), *n.* children's bedtime.

သူငယ်အိမ်, *n.* the womb, သားအိမ်။

သူငယ်ချတ်, *n.* a certain medicinal plant; *see* သူငယ်ချေး။

သူငယ်ချင်း, *n.* a companion of childhood, ငယ်ကျွမ်း, ငယ်ပေါင်း, သူငယ်ချင်းမိတ်တော်, သူငယ်ချင်းမိတ်ဆွေ။

သုငယ်ချေး, *n.* a species of *Helicteres*.

သုငယ်စာငှက်ဟော, *n.* a species of plantain.

သုငယ်တော်, *n.* formerly a palace sweeper; a personal attendant of a Sawbwa.

သုငယ်ထိပ်, *n.* a fontanel, ငယ်ထိပ်။

သုငယ်ထောင်ကျောင်း, *n.* a reformatory.

သုငယ်နာ, *n.* a disease peculiar to, or more generally prevalent among, children.

သုငယ်နှို့စို့, *n.* a suckling, နို့စို့သုငယ်။

သုငယ်နှုပ်စား (from နှုပ်,), *n.* an infant who will eat anything it happens to pick up.

သုငယ်ပြန်, *v.* to be in second childhood, be a dotard.

သုမိမ်း, *n.* a stranger.

သုစုံနှဲ့, *n.* a newly married couple.

သုဌေး, *n.* a rich man, သုကြွယ်။

သုတထူး, *n.* another person, အခြားသောသူ။

သုတပါး, *n.* same, တပါးသောသူ။

သုတတက်သား, *n.* another person, သုတပါး။

သုတောင်းစား, *n.* a mendicant, beggar, တောင်းစားသောသူ။

သုတော်, *n.* a person devoted to the services of religion. *Der.* ဖိုးသုတော်, မယ်သုတော်။

သုတော်ကောင်း, *n.* an upright, conscientious person, သုတော်ကောင်းအတွက် ကြောင့်အသေခံဝံ့သောသူရှိကောင်းရှိလိမ့်မည်။

သုနာ, *n.* a sick person, နာသောသူ။

သုနှုပ်, *n.* an insignificant person, သေးနှုပ်သောသူ။

သုနှဲ့, *n.* a leper, လူနှဲ့။

သုပုန် (from ပုန်, to rebel), *n.* a rebel, ပုန်ကန်သောသူ, သုပုန်ထသည်။

သုပြု, *n.* a wizard or 'witch, ပြုစားသောသူ။

သုဖုန်းစား, *n.* a mendicant, beggar, ဖုန်းစား, ယာစကာ။

သုမ (*in the phrase* လူကြီးသုမ), *n.* a chief, principal person, လူကြီးသုမ ပြောသည့်စကား။

သုမိုက်, *n.* an ignorant, foolish person, လူမိုက်။

သုရင်းငှါး, *n.* a hired servant, အခစား။

သုရဲ, *n.* a soldier, စစ်သည်။

သုရဲကောင်း, *n.* a champion, hero.

သုရဲခို, *n.* a covert on a fortification.

သုရဲပြေး, *n.* a terrace or scaffold inside a fortification.

သုရဲတော, *n.* valor, intrepidity, ရဲရင့်သောသဘော။

သူရဲသူခက်, *n.* a soldier.

သူယောင်(ပင်), *n.* a fabulous tree, which bears fruit in the form of women.

သူလှို, *n.* a spy, တံလှို; သူလှိုထား, to employ an informer or spy; သူလှိုတွတ်, to send out a spy.

†သူကဲနီ, *n.* a species of trumpet flower; *comp.* သံသင်, and လိုင်ဘ

သူရကန်, *n.* a burning glass, သူရိယာကန်

သူရာ (Pali), *n.* an intoxicating liquor, or drug, သေ

သူရာမေရယ, or မေရိယ, *n.* same as သူရာ

သူရိယာ (Pali), *n.* the sun, နေ

သူရိယာကန်, *n.* a burning glass, မီးမှန်

သေ, 1, *n.* an intoxicating liquor, or drug, ယစ်မျိုး

သေဖို, *n.* ardent spirit.

သေမ, *n.* intoxicating liquor of a lighter kind.

သေမှု, သေယစ်, *v.* to be intoxicated.

သေမျိုးစေ့ (from မျိုးစေ့, a seed), *n.* the ferment used in making intoxicating liquors; *comp.* အလင်

သေရည်သေရက်, *n.* same as သေ, but more properly liquor only.

သေသောက်, *v.* to drink intoxicating liquor.

သေသောက်ကြီး, *n.* a drunkard.

သေသောက်ပွဲ, *n.* a carousal.

သေ, 2, *v.* to die; အနိစ္စရောက်; to be extinguished, မီးသေ; to expire, to lose force, as a neap tide or a spent wind, ရေသေ, ဆယ်ရက်နေ့, ရေစင်းစင်းသေ; to be settled, motionless, immovable. In court language, နတ်ရွာစံတော်မူပြီ, နတ်ရွာကြွ, နတ်ပြည်စံ, and နတ်ရွာလာ, apply to the death of a king; ကံကုန်သည်, applies to the death of a prince; ကံကုန်, ကံဖြစ်, to the death of any ordinary person; and ပြန်တော်မူ, to the death of a priest.

သေကောင်ပေါင်းလဲရှိ, *v.* to be almost dead, သေလုမတတ်ရှိ, သေလုသေခင်

သေကျိုးသေကြာ (from အကျိုးအကြာ), *a.* dying without profit, *i.e.*, in a discreditable manner (*rarely used in colloq.*).

သေကြေ, *v.* to perish, ခမည်းတော်နတ်ရွာစံပြီးသည့်နောက်၊ သားတော်သမီးတော်များသေကြေဗွတ်စီး၍ကုန်ရှာကြပြီ

သေခမ်း, သေခမ်းသေနား, *n.* funeral preparations, appendages, etc., suitable to the character and rank of the deceased; သေခမ်းရှင်ခမ်း; *comp.* အခမ်းအနား

သေခမ်းမြတ်, *v.* to sever friendship or acquaintance permanently; သေခမ်းရှင်ခမ်းမြတ်, has the additional idea of depriving another of participation in matters pertaining to this life.

သေခါနီး, *v.* to be near death, သေဝပါးနီး, သေခါနီးမို့မှက်နှာရှင်သည်။

သေချာ (*pron.* ဤ), *v.* to be well finished, done with precision, settled so as to preclude amendment; to be exact, definite, accurate, အစပ်အတပ်သေချာ, အရေးအသားသေချာ, လုပ်ပုံကိုင်ပုံသေချာ, စကားမသေချာ သေးလို့မပြောနိုင်သေးပါ, သေဝပ်သေချာ။

သေခြင်းဆိုး, *n. lit.* a bad or evil death, a term of imprecation, သေခြင်းဆိုးနှင့်သေရပါစေ, may I meet a violent end, *e.g.*, ကျွန်တော်မလုပ်ကြောင်းကိုသေခြင်းဆိုးနှင့်သေပါစေ (or သေရပါစေ) ကျိန်ပုံပါ၏။

သေခွေ, *v.* same as သေချာ (*rare in colloq.*).

သေငယ်သေ, *v.* to faint away, မြော, နာရီဝက်ခန့်သေငယ်သေပြီးမှထတိရသည်။

In composition, သေငယ် is sometimes applied to sleep.

သေတန်းစာ (*pron.* ဒန်းစာ), *n.* a will, testament, သေတန်းစာရေး၍ဥစ္စာပစ္စည်းရပ်အပ်နှံခဲ့သည်။

သေမင်း, *n.* Death, *lit.* the King of Death (မရဏသန္ဓေ)။

သေမင်းအလံမိုက် (from အလံ, a flag), *v.* to have gray hairs, အသက်အရွယ်ကြီးသောကြောင့်သေမင်းအလံမိုက်ခဲ့ပြီ, because he is old, the King of Death has planted (his) flag.

သေမင်းခေါ်, *v.* to die, *lit.* the King of Death calls.

သေမင်းတမန်, *n.* a messenger of Death, သေမင်းတမန်စေလွှတ်သည်။

သေရှင်မွေးသွားစာရင်း, *n.* vital statistics.

သေလုတနန်း, *adv.* almost to death, as သေလုတနန်းလုပ်ရသည်, ရောဂါကြီးစွာစွဲကပ်သောကြောင့်သေလုတနန်းခံရပါသည်။

သေလုမြောပါး, *adv.* almost to death, ကျွန်တော်သေလုမြောပါးဖြစ်နေလို့မျှ၊ ခင်ဘွားမမေးမြန်းလာဘူး။

သေလုသေချင်, *adv.* near death, သေလုသေချင်ဖြစ်နေသည်, သေလုသေခင်။

သေလွန်, *v.* to die, ငါသေလွန်သည်နောက် သားသမီးတစ်ဦးငါ့ငြင်းခုံခိုက်ရန်ဖြစ်ပွားခြင်းမရှိရန်ကြစေနှင့်၊ သင့်သင့်မြတ်မြတ်နေရန်ကြ။

သေဝ, *n.* death's door.

သေဝပါးနီး, *v.* to be near death, သေဝပါးနီးလုပ်ကိုင်လို့မျှဥစ္စာစီးပွားမဖြစ်နိုင်။

သေဝပ်, *v.* to be settled, နေရာကျ, အကြောင်းအရာသေဝပ်မှကြံပါဘွဲ့, အလုပ်အကိုင်သေဝပ်, စည်းကမ်းသေဝပ်, စကားသေဝပ်, နေရာထိုင်ရာသေဝပ်။

သေသတ်, *v.* to be well finished, done with precision; to be exact, definite, သေချာ, စကားသေသတ်အောင်ပြောပါ, စာရေးသည်မှာဟိုမှာတစ်သည်မှာတစ်ခုနှင့်မသေသတ်သေးပါ, မိမိလုပ်သည့်အလုပ်ကိုအစအနအမှီ၊ သေသတ်အောင်လုပ်ရမည်။

သေသေချာချာ, *adv.* particularly, with precision; definitely, သေသေချာချာမှာလိုက်ပါရစေ, သေသေချာချာလုပ်ကိုင်တတ်သည်, သေသေချာချာပြောမှနားလည်တော့မည်။

သေက္ခ (*pron.* သစ်ခ) (*Pali*), *n.* a person who belongs to one of the first seven classes of *ariyas* (အရိယာ), the eighth class being အသေက္ခ; သေက္ခပုဂ္ဂိုလ်ခုနစ်ယောက်။

သေဌ်နင်း, *n.* a chief sovereign, ဘုရင်, စကြာသေဌ်နင်းမင်း၏စင်စစ်သွီးဖြစ်သော်လည်းလင်မရှိကတင့်တယ်ခြင်းမရောက်ရာ; တရားသေဌ်နင်း, applied to Buddhs, လူတို့သေဌ်နင်းဘုရားမင်း; ရေမြေသေဌ်နင်း, applied to monarchs.

သေတ္တာ (from တာ, *L*), *n.* a wooden box, chest; a box made of any material.

သေတ္တာကွင်း, *n.* the handle of a box.

သေနတ်, *n.* a musket, fowling piece; နောက်ထိုးသေနတ်, a breech-loading musket or fowling piece, ခါးချိုးသေနတ်; လုံးချင်းသေနတ်, a single-barreled gun; ဗေးဗွင့်သေနတ်, a rifle with a Snider action; ရိုက်ဖတ်သေနတ်, a rifle; သေနတ်သုံးလက်, three guns.

သေနတ်ဒိမ်, *n.* a gunstock.

သေနတ်ကန်, *v.* to recoil, as a gun.

သေနတ်ကိုင်, *n.* a musketeer, သေနတ်စွဲ။

သေနတ်ကျောက်, *n.* a gun flint, ဒီးကျောက်။

သေနတ်ခါးချိုး, *n.* a breech-loading gun.

သေနတ်ခြောက်လုံးပြူး (*pron.* မြူး), *n.* a six-shooter, a revolver, ခြောက်လုံးပူးသေနတ်။

သေနတ်စွပ်လွှဲ, *n.* a bayonet, သေနတ်လွှဲစွပ်။

သေနတ်စွပ်ထား, *n.* a sword bayonet.

သေနတ်စွဲ, *n.* a musketeer, သေနတ်ကိုင်။

သေနတ်ဆန်, *n.* a bullet, သေနတ်ကျည်စေ့။

သေနတ်တကမ်း, *n.* a gunshot, သေနတ်တလွှမ်း။

သေနတ်တိုက်, *n.* an armory.

သေနတ်ထိုးတံ, *n.* a ramrod.

သေနတ်ဒင်, *n.* the breech of a musket.

သေနတ်နှစ်လုံးပြူး, *n.* a double-barreled gun.

သေနတ်ပစ်, *v.* to fire at, with a musket; သေနတ်နှင့်ပစ်, to shoot.

သေနတ်ပတ္တာ, *n.* a gun license.

သေနတ်ပြီး, *v.* to be proof against a musket ball, from the influence of a charm.

သေနတ်ပြောင်း, *n.* the barrel of a musket.

သေနတ်ဖောက်, *v.* to discharge a musket, as in firing a *feu de joie*.

သေနတ်ဒီး, *n.* a gunlock.

သေနတ်မောင်း, *n.* the cock or hammer of a gunlock.

သေနတ်ယမ်းချွေးခါ, *v.* to discharge a musket which has been long loaded.

သေနတ်ရေးပြ, *v.* to practise with the musket, as soldiers in a review.

သေနတ်ရေးသင်, *v.* to learn the use of the musket, as soldiers on drill.

သေနတ်ထွေ, *n.* a charm which is proof against a musket ball.

သေနတ်ဝက်ခွထောင်, *v.* to pile arms, stack arms.

သေနတ်ဝန်ကြီး, *n.* Master of the Ordnance, a Burmese title; the last one who bore this title was the late Kin Wun Mingyi, C.S.I.

သေနာဗိတိ, *n.* a generalissimo; a title applied to exalted personages, such as the Viceroy of India.

သေနာပတိ (from သေနာ, army, ပတိ, a chief), *n.* a general, မှူးကြီးမတ်ရာ။

သေလောဒက (Pali), *n.* nitric acid (ငရဲဒီးရည်) or *aqua fortis*; sulphuric acid or oil of vitriol.

သေလောဒကဆား, *n.* salt of Venus, sulphate of copper, blue vitriol.

သေသ (Pali), *n.* a remainder, in division, တဆယ်ငါးချ၊ ခုနစ်ခုနှင့်စားလျှင်၊ သေသတခုတည်းကျန်သည်။

သွေ, 1, *v.* to wind (thread) on a quill from the spindle, ချည်သွေ။

သွေ, 2, *v.* to fall short of a perfect state, as a stunted tree, or as silver, which when melted, fails of yielding a proper flower.

သေး, 1, *n.* urine (*vulgar*), အပေါ့, ကျင်ငယ်, ဆီး, မုတ်, ရေဟောင်း။

သေးပေါက်, *v.* to urinate, သေးပန်း; သေးပါ, to wet the bed or clothing, as a child.

သေး, 2, *v.* to be small, fine, slender; rather indicating slenderness compared with the length, စာလုံးသေးသေး, မြစ်သေးသေး, ထူသေးသေး, ငွေသေးသေး; to be insignificant, mean, paltry, as a plan or scheme, အကြံအစည်သေး; to be weak or feeble in physical strength, အားသေး; to be weak in intellect, ဉာဏ်သေး; also combined with သိမ်, အထွန်သေးသိမ်သည့်အရာ; *comp.* နှုတ်, ဖွဲ, မျှင်, and သွယ်။

သေးကွေး (*pron.* ကွေး), *v.* to be small and curious, စာအုပ်ကလေးသေးသေး ကွေးကွေးမို့အကြံအကြားမှာညပ်နေသည်, ပိုးကောင်သေးသေးကွေးကွေးကလေး တယ်ထူးဆန်းသည်; to be insignificant, mean, paltry, အကြံအစည်သေး ကွေး, သဘောထားသေးကွေး။

သေးတာ, *v.* same as သေး, ဆင်သေးတာကလေး, နွားသေးတာကလေး။

သေးနှုတ်, *v.* to be small, minute, tiny, သေတ္တာသေးနှုတ်လိုမျိုးစွာမထည့် နိုင်ဘူး, ငွေသေးနှုတ်သောကြောင့်လှိုင်းကြောက်လို့မကူးဝံ့; to be insignificant, mean, paltry, petty, trivial, အကြံအစည်သေးနှုတ်, အမှုသေးနှုတ်, ဂုဏ်အသရေသေးနှုတ်, စကားပြောသေးနှုတ်။

သေးသေး, *n.* the name of the character (°), နိဂဟိတ်, မိန္ဒူ။

သေးသေးတင်, *n.* same; *v.* to place the said character over the letter with which it is combined.

သေး, 3, *verb. affix*, still, yet; *denoting present continuance*; beside, more than, in addition; ခင်ဘူးလက်ထဲမှာငွေရှိပါသေးသလား။ ငါးကျပ် လောက်သာ ရှိပါသေး၏၊ သားအကြောင်းကို သိဘင်းရပြီးပါပြီ၊ တူကလေးထိ တင်းသာမကြားပါသေး၊ ကျွန်တော်ရန်ကုန်မြို့သို့မသွားဖြစ်သေးပါ။

သဲ, 1, *n.* sand, သဲလဲ။

သဲကန္တာရ (*pron.* သဲဂန္တာရ), *n.* a sandy region, desert.

သဲကျောက်, *n.* sandstone; တောင်ဦးကျောက်, red sandstone.

သဲခုံ, *n.* a sand bank, a dune, သောင်ခုံ။

သဲစက္ကူ. *n.* sandpaper.

သဲစေတီ, *n.* a pagoda of sand; သဲစေတီတည်, to build such a pagoda.

Sand pagodas are built in order to ward off pestilence.

သဲနာရီ, *n.* an hourglass.

သဲပလုတ်, *n.* the sea slug, ဆင်မျှော့, ပင်လယ်ပိုး။

သဲပုထိုး, *n.* a species of shell, the *Oliva utriculus*.

သဲပိုး, *n.* a species of river shell, *Melania*.

သဲမြင် (*pron.* မြင်), *n.* a sandy plain.

သဲပွက် (*pron.* ဗွက်), *n.* a swell of water mixed with sand, သဲပွက်ထဲ, ရေတယ်လောက်နက်သည်တိမ်သည်ကိုသိရအောင်သဲပွက်ကိုကြည့်ရမည်။

သဲဖုတ်, *n.* a sandy plain.

သဲမှက်ဆန်ကြောင် (from မှက်ဆန်, the pupil of the eye), *n.* coarse, glistening sand, သဲမှက်ဆန်ကြောင်နှင့်အစာတေလုပ်, သဲမှက်ဆန်ကြောင်နှင့်အိမ် တိုင်တွင်း၌ပို့လောင်း။

သဲဖြေဗွေ, *n.* a species of Russell viper, poisonous (but not usually fatal).

သဲဆုံး, *n.* a grain of sand.

သဲ, 2, *see* သည်း, 1 (from အသည်း, the liver).

သဲ, 3, *v.* to be noisy; *used only in adverbial forms*.

သဲသဲ, *adv.* noisily, loudly, rather indicative of a heavy murmuring sound, and implying that it is heard from some distance, ငိုသံသဲ သဲကြား, မိုးဇင်းသံသဲသဲသဲကြား, လူသံသဲသဲကြားသည်။

သဲသဲအိမ်အိမ်, မောင်းသံသဲသဲအိမ်အိမ်; သဲသဲအုတ်အုတ်, တမြို့လုံးသဲသဲအုတ်အုတ် ဖြစ်သည်; သဲသဲအုန်းအုန်း, ဟိုင်းဂရက်သံသဲသဲအုန်းအုန်းကြားသည်။ ပင်လယ် နှင့်နီးလိမ့်မည်; သဲသဲခြံခြံ, ပုံကြီးသံညံ့မဲသဲသဲခြံခြံညံ့လေး; သဲသဲငြိမ်း ငြိမ်း; သဲသဲစိစိ, သဲသဲစိစိလူသံကြားသည်; သဲသဲညံ့ညံ့, သဲသဲညံ့ညံ့လူသံကြား သည်; သဲသဲရုတ်ရုတ်, တမြို့လုံးလန့်လို့, သဲသဲရုတ်ရုတ်ညံ့နေသည်; သဲသဲအိမ်အိမ်; သဲသဲသောင်းသောင်း, *adverbs*, in meaning similar to သဲသဲ။

သဲသဲတုန်, *v.* to be agitated with fear; spoken of a multitude, လူကြီးလူ ငယ်သဲသဲတုန်ထိတ်လန့်ကြသည်။

သဲသဲတုန်ရိုက်မှု, *adv.* of similar import; also said of persons who are

wonder-struck, struck with admiration, သဲဘုန်မိုက်၊ ဘုံဩဇာ၊ ခွမ်းကြသည်။
†သဲကွဲ, *v.* to be distinguishable, discernible; to be plain, as meaning,
သည်လူနှစ်ယောက်ဝံသဏ္ဌာန်သဲကွဲအောင်ပြောစမ်းပါ။

သဲခွဲ, *v.* to distinguish, discern, discriminate, particularize, သည်စ
ကြောင်းကိုမသဲခွဲနိုင်ပါ၊ လူသံနှင့်ခွေးသံကျွန်တော်မသဲခွဲနိုင်။

သဲသဲကွဲကွဲ, *adv.* clearly, distinctly, in a manner to enable one to un-
derstand, ခင်ဘုားစကားသဲသဲကွဲကွဲရှိပါပေသည်။

သဲ, 1, *v.* to skim, take off by skimming, အပေါ်ယံကသဲယူသည်, မွှိုပေါ်မှာ
မလိုင်ကိုစွန်းနှင့်သဲယူသည်။

သဲသဲ, *adv.* faintly, weakly; hence တသဲသဲ, moderately; လူသံလိုလိုသဲသဲ
ကြားသည်, စကားတသဲသဲပြောသည်, တသဲသဲသွားသည်။

သဲ, 2, *int. of praise or irony, prefixed to nouns*, သဲလူမင်းမကြားဘူးလား,
သဲလူမရှက်ဘူးလား, (probably a corruption of သထိ).

သော, 1 (သ like *th* in *the*), *verb. affix*, connecting the verb with a
subsequent noun; see *Gram. sec. 114*.

သော, 2 (သ like *th* in *thin*).

သောခနဲ (*pron. ဂနဲ*), *adv.* all at once and with noise, သောခနဲငို။

သောသော, *adv.* loudly, noisily; all at once and with noise, ရေသောသော
သောသောနှင့်တက်လာသည်, လူသံသောသောကြားသည်။

သောသောအုတ်အုတ်, same as သဲသဲအုတ်အုတ်; သောသောအုန်းအုန်း, same as
သဲသဲအုန်းအုန်း, သောသောညံညံ, same as သဲသဲညံညံ, *adv.* noisily, tu-
multuously.

သောသောမြမြ, *adv.* altogether in a hurry, ညီညာမြမြ, ညီညီညာညာသော
သောမြမြကူညီထုတ်ကြသည်။

သောက်, *v.* to drink; to smoke, ဆေးလိပ်သောက်။

သောက်ရစ်စဝ, *adv.* in a drunken manner.

သောက (*Pali*), *n.* anxiety, မိုးမိမိခြင်း; ဣပါသောကမီး, burning anxiety.

သောကကြီး, သောကများ, *v.* to be very anxious, have many anxieties
and cares.

သောကမိုက်, *v.* to be regarded as an object for anxiety; to be con-
cerned for.

သောကပွား, *v.* to be overwhelmed with anxiety and troubles.

သောက်တော်ရေ, *n.* water offered in worship, a drink-offering; water
for the use of the King, ဘုရားသောက်တော်ရေ။

သောက်ရည်, *n.* drink, liquid to be drunk.

†သောက်ကြာ, *n.* the planet Venus, the sixth day of the week, Friday,
သောက်ကြာနေ့, ဖြေကြာနေ့; သောက်ကြာသားသွီး, a male or female child
born on a Friday; see ဗုဒ္ဓဟူး။

သောက်ရှု, *n.* a brilliant star; used as a figure in poetry, တပြောင်ပြောင်
တလက်လက်သောက်ရှုကြယ်တဲ့သို့အရောင်ထွက်သောဗိမာန်ကြီးရှင်။

သောင်, 1, *n.* a sand bank, a shoal.

သောင်ခံ, *v.* to bar or obstruct navigation, in a main river, creek or arm
of the sea, as a sand bank.

သောင်ခုံ, *n.* same as သောင်။

သောင်ပူ, *n.* the point of a sand bank.

သောင်တင်, *v.* to ground on a sand bank, as a ship or boat, မီးသင်္ဘော
သောင်တင်, လှေသောင်တင်။

သောင်တိမ် (*pron.* ဒိမ်), *n.* a sand bank covered with water, a shoal.

သောင်ထွန်း, သောင်ပေါ်, *v.* to form, as a sand bank.

သောင်ပြင် (*pron.* မြင်), *n.* a sand flat.

✓ သောင်, 2, *v.* to be hardy, stout, sturdy, မာ, သောင်မာ, သောင်သောင်မာ
မာ; usually applied to convalescent persons, တခါသောင်မာပေပြီ; မသေ
နိုင်ဘူး; also used with reference to those in good health, သောင်
သောင်မာမာရှိကြပါ၏လား။

သောင်တင်း (ငှက်), *n.* a kind of bird resembling a gull.

✓ သောင်, 3, *v.* to be stunted, dwarfish, လှူသောင်ကလေး။

✓ သောင်း, 1, *v.* to be unproductive, အသီးအနှံသောင်း; to be barren,
impotent; applied both to human beings and animals, သားသွီးသောင်း။

သောင်းဖျင်း, *v.* see the parts; အသီးအနှံသောင်းဖျင်း။

သောင်း, 2, *v.* (*obs.*), ကသောင်းကနင်း။

သောင်းကျန်း, *v.* to be rough, harsh, violent in speech, ကြမ်းထမ်း, အ
ပြောအဆိုသောင်းကျန်း, နှုတ်သောင်းကျန်း; to be in a state of uproar,
anarchy, civil war; to be overrun with thieves and brigands, ထိုင်း
ပြည်သောင်းကျန်း, သူခိုးထားပြသောင်းကျန်း; to be troublous, as the
times, ကာလသောင်းကျန်း; to revolt, rebel, ဝုန်ကန်။

သောင်းပြောင်း (*pron.* မြောင်း), *adv.* all together, in the lump, the good
and the bad without distinction, promiscuously, အရောရောအနှောနှော,
ခင်ဘူးသစ်တောင်သောင်းပြောင်းတယ်ဈေးရောင်းပါမည်လဲ; *comp.* ဝုတ်ပြတ်။

သောင်းပြောင်းမှု, *n.* a miscellaneous case.

သောင်းသောင်း, *adv.* loudly, noisily, in large numbers, in crowds.

သောင်းသောင်းသဲသဲ, *adv.* same, မိုဗ်းသံလေသံသောင်းသောင်းသဲသဲကြား
သည့်, ထူသံသောင်းသောင်းသဲသဲရှိသည်။

† သောင်းကောမြီ, *n.* a quintillion.

သောတ (Pali), *n.* the ear.

သောတပသာဒ, *n.* the organ of hearing.

သောတရုံ, *n.* sound heard.

သောတဝိညာဉ်, *n.* ear-consciousness.

သောတာပတ္တိ (Pali), *n.* the first state attained by an *ariya* (အရိယာ).

သောတာပတ္တိလေဌာနံ, *n.* one who has attained the reward of said state.

သောတာပတ္တိဖိုလ်, *n.* the reward, or fruition of said state.

သောတာပတ္တိဝေ, *n.* the duties of said state.

သောတာပတ္တိမဂ္ဂဌာနံ, *n.* one who has performed the duties of said state.

သောတာပနံ, *n.* same as သောတာပတ္တိ။

သောတာယတန (pron. ယဒန) (Pali သောတ, and အာယတန), *n.* the faculty of hearing, သောတာယတနထိုက်, သောတာယတနဖွဲ့။

သောဠာ (Pali), *a.* or *n.* sixteen, ဆယ်ခြောက်, ၁၆။

သောဠာသြဉ်, *n.* the sixteen countries comprised in ancient India, သောဠာသတဆယ်ခြောက်သြဉ်။

သောဠာမ, *a.* the sixteenth, ဆယ်ခြောက်ခုခြောက်။

သေ့, 1, *n.* a key; a lock.

သေ့အိမ်, *n.* a lock.

သေ့ကိုင် (pron. ဂိုင်), *n.* a turnkey; a doorkeeper.

သေ့ကျင်, *n.* the bolt of a lock.

သေ့ခတ်, *v.* to lock, fasten with a lock.

သေ့ခလောက်, *n.* a padlock.

သေ့စက်သွား, *n.* a check in a lock.

သေ့တွဲ, *n.* a bunch of keys.

သေ့ပဝါ, *n.* a handkerchief to which keys are attached.

သေ့ပေး, *v.* to wind up a clock or watch, နာရီသေ့ပေးလိုက်ပါ။

သေ့ပေါက်, *n.* a keyhole.

သေ့ဖွင့်, *v.* to unlock.

သေ့ဖျောက်မြီး, *n.* a spring bolt.

✓ သေ့, 2, *v.* to be quick, rapid, ဆော, မြန်, လျင်; *used adverbially*; အလုပ်ကိုသေ့လုပ်, တက်ကိုသေ့လှော်, မောင်းကိုသေ့သေ့တီး; သေ့လက်ရေး, a running hand (in writing). *Der.* အသေ့။

✓ သေ့, 3, *v.* to be unsteady, foolish, given to foolish jesting; to be dissolute (*not used singly*).

သေ့သွပ်သွပ်, *adv.* foolishly, တယ်စိတ်မနှံ့ဘူး၊ သေ့သွပ်သွပ်ရှိသည်; also applied to the flesh, when it has a bloated appearance, အသားအရေသေ့သွပ်သွပ်ရှိသည်။

သေ့သွမ်း, *v.* same as သေ့; သွမ်းသေ့; has the same meaning as သရမ်း, with the additional idea of being dissolute; *often combined with* ဟော့ရမ်း, သေ့သွမ်းဟော့ရမ်းသောကျွန်ပေါင်းရုနစ်ရာနှင့်တကွ၊ ထိုင်းပြည်က နှင်ထုတ်လိုက်သည်, တယ်သေ့သွမ်းဟော့ရမ်းသည့်ကာလသား။

သော်, 1 (သ like *th* in *thin*), *n.* a Chinese coin, သော်ငြား။

သော်, 2 (သ like *th* in *the*), *verb. affix, continuative*, same as လျှင်; *see Gram. sec. 109.*

သော်ကား (pron. ဂါး), *verb. affix, equivalent to မူကား*, မိန့်တော်မူသော်ကား, တောတော်မူသော်ကား။

သော်လည်း, *verb. affix*, though, notwithstanding, မနည်း (pron. ဂျည်း); it sometimes means, either, or, *e.g.*, ရှာထီးရှာနန်းကိုသော်လည်း၊ ပေးအပ်မည်လော, စစ်ပွဲသော်လည်းပြိုင်ဆိုင်မည်လော; *in colloq.*, ပေ, or ဗေယံလို့ *in the present*, and ပေမည် (pron. ဗယ်) လို့ *in the future*, tenses, are more frequently used than သော်လည်း, *e.g.*, သွားပေးယံလို့ or သွားပေမည်လို့တွေမည်မထင်ပါ; *in colloq.* ပေးယံလို့ is used immediately following verbs ending in က်, ခ်, တ်, and ပ်, *e.g.*, မိုက်ပေးယံလို့, စစ်ပေးယံလို့, ယပ်ပေးယံလို့; after other verbs, pron. ဗေယံလို့; *see* သည်, 5.

သော်လည်းကောင်း (commonly written သော်ငင်း, or သော်ငို), *conj.* either, or, repeated at the close of successive clauses, နီးသော်ငင်း၊ ဝေးသော်ငင်း၊ အကြောင်းမတူ၊ မေတ္တာရှိသည်သာပဋ္ဌာန။

†သော်က (ပင်), *n.* the *Amherstia*; *comp.* အသော်က, and အသော်ကဗို။

သော်မှော်, *n.* a certain ornamental work on a rich mattress.

သို, 1, *n.* the penis, လီး; applied to animals.

သို, 2, *v.* to put by, lay up, treasure, store, ဥစ္စာပစ္စည်းသို; အကြံအစည်သို, to plan in secret; စကားသိုပြော, to speak in a mysterious manner; အမြီးသို, to put the tail between the legs, as a cat, dog, etc., ခွေးအမြီးသို။ သိုထား, သိုမှီး, *v.* same, အသိုမှီသည့်အခါအလွယ်တကူရနိုင်အောင်ဥစ္စာပစ္စည်းများကိုသိုထားသည်, ဥစ္စာပစ္စည်းကိုသိုမှီးသိမ်းဆည်းထားသည်။

သိုဝှက်, သိုသိပ်, *v.* *see the parts*; အမှုကိုထိခံခွန်သိုဝှက်၍ထားသည်, မိမိတတ်သောပညာကိုအခြားသူမတတ် မသိအောင်သိုသိပ်ထားသည်။

သိုက်, 1, *n.* a prophecy relating to the affairs of the present world, ဘုရားသိုက်, သိကြားသိုက်, သာသနာသိုက်, ဘုရားသိုက်ပေါ်, သိုက်တံတောင်။

သိုက်, 2, *n.* a secret depository of treasure (indicated in writing), သိုက်စာတတ်ရာနားထောင်ပါ။ ဥစ္စာရနီးနီး။

သိုက်ကန်, *v.* to be empty, destitute of treasure, as such depository.

သိုက်စာ, သိုက်ညွှန်း, *n.* a writing indicating the place of a secret depository.

သိုက်ဆရာ, *n.* an expert in the knowledge of localities of secret depositories.

သိုက်တူး, *v.* to dig for treasure, as directed by the writings termed သိုက်စာသိုက်ညွှန်း။

သိုက်လိုက်, *v.* to search for treasure according to the directions of such a writing, ဘုမ္မိရတ်လိုက်။

သိုက်, 3, *n.* a species of bamboo, သိုက်ဝါး, the *Bambusa tulda*.

သိုက်တူမြင်တူဝါး, *n.* a species of bamboo resembling both the သိုက် and the မြင်; သိုက်ဝါးပိုး, the *Bambusa Kingiana*.

သိုက်မြိုက်, *v.* to be decent, to behave or dress with propriety and self-respect, တင့်တယ်, လျှောက်ပတ်; to be well arranged, အခင်းအကျင်း သိုက်မြိုက်, အစားအသောက်သိုက်မြိုက်, အနေအထိုင်သိုက်မြိုက်။

သိုင်း, 1, *n.* a rod carried before food prepared for the King or certain privileged persons; မင်းကြီးစားတော်အုပ်ကိုသိုင်းကိုင်၍လာသည်, ရှေ့သိုင်းနောက်သိုင်း, တုတ်သိုင်း။

သိုင်းက, *v.* to brandish, to fence.

သိုင်းကစား, *v.* same as သိုင်းက။

သိုင်းကွက်, *n.* squares on which fencers are to step according to rule, သိုင်းကွက်နင်းကသည်။

သိုင်းတတ်, *v.* to be skilled in fencing, သိုင်းကောင်း။

သိုင်းရိုက်, *v.* to brandish, to fence, သိုင်းကစား။

သိုင်း, 2, *v.* to pass a rope or garment around something (either loosely or lightly) and secure the ends, သိုင်းတင်, ပဝါကိုသိုင်း၍။

သိုင်းထူး, *v.* to hopple, ခတ်ထူး, ထူးခတ်သည်။

သိုင်းပိုင်း, *v.* to do in a certain order, and with a regard to usages, forms, and ceremonies; to make preparation for some expected contingency, လုပ်မည်ကြံသိုင်းပိုင်းနေသည်ကအလွန်ကြာသည်။

†သိုင်း (ပင်), 3, *n.* the *Calamus erectus*, an evergreen, low, erect, tufted palm, growing to the height of from twelve to eighteen feet, having leaves, or fronds from eight to twelve feet long. The petioles and sheaths are armed with sharp spines; the drupes are a glossy brown.

သိုရင်းအင်္ကျီ, *n.* a full-sleeved gown, formerly worn by Burmese ministers when attending at the Palace or *Hluttaw*.

သို့, 1, *pron. a.* such. *Der.* ဤသို့, သည်သို့, ထိုသို့, ယင်းသို့, အတတ်သို့, အကြင်သို့, ကဲ့သို့။

သို့တည်းဖြစ်သောကြောင့်, သို့ဖြစ်၍, သို့မို့ကြောင့်, *verbals, equivalent to the conjunction, therefore.*

သို့မဟုတ်, *conj.* or, otherwise.

သို့ရာတွင်, သို့သော်လည်း, *verbals, equivalent to the conjunctions, yet, nevertheless, but, သို့သော်ငြားမချည်း (pron. ဂျည်း); သို့ရာတွင်ကို, howbeit.*

သို့, 2, *n. affix,* towards, into, unto; according to; at.

သိုး, 1, *n.* a sheep; a hat, သိုးဆောင်းပေါင်းဘိဝတ်. a term applied to Europeans collectively.

သိုးကျောင်း, *n.* a shepherd.

သိုးခမောက်, *n.* a hat; သိုးခပ်, a hatbox.

သိုးစင်, *n.* a wether; သိုးမ, a ewe.

သိုးထိန်း, *n.* a shepherd.

သိုးမွေး, *n.* wool.

သိုး, 2, *v.* to be incipiently putrid; to be stale, rancid, ထမင်းသိုး, ခုန့်သိုး, ထောပတ်သိုး; applied to cooked food, ထင်းသိုး, ငုပ်စို; to be stale, as news, သိတင်းသိုး; to be sullen, not disposed to speak, ချက်နှာအောက်သိုးသိုး, အောက်သိုးသိုးနေသည်, ဗျတ်နှာမှုန့်ကြီးနှင့်သိုးတိုးတိုးနေသည်; to smell stale, as damp clothing, အင်္ကျီသိုး, ပုဆိုးသိုး, ချွေးမသွေ့ဘဲပုဆိုးအင်္ကျီခေါက်ထား၍သိုးနေသည်; မသိုးသက်န်း, a priest's garment woven within the period of a single night during the festival of the ကထိန်, which takes place on the full moon of Ta-zaungmon; strictly speaking only offered by kings. *Der.* အသိုး။

သိုးကျားကျား, *adv.* sullenly (*rare*).

†သိုးကာသီးကာ (*pron.* သိုးဂါသီးဂါ), *adv.* same as သိုးသိုးသီးသီး, but is also sometimes applied to language, when it means allusively, hintingly, သိုးကာသီးကာသာပြောသည်, ထင်လျှားအောင်ပြောပါ။

သိုးသိုးသန့်သန့်, *adv.* indistinctly heard, scarcely audible; applied to hearing distant sounds, လူသံလိုလိုသိုးသိုးသန့်သန့်ကြားသည်, နားထောင်စမ်းပါ; or low, indistinct, vague rumors, သိတင်းသိုးသိုးသန့်သန့်ကြားသည်; မသိုးမသန့်, disgustedly, မိတ်နှလုံးမသိုးမသန့်ရှိသည်, ပုကန်ခွက်ယောက်ညစ်ပတ်၍, မိတ်မသိုးမသန့်ရှိသည်။

သိုးသိုးသီးသီး, *adv.* nearly, not quite, မြင်းနှစ်မီးပန်းဝင်မှာတယ်မကွာလှကြဘူး, သိုးသိုးသီးသီးတူကြသည်။

သွက်, *v.* to be not sticky, not adhesive, မစေး; to be thin, rare, as liquid, ကြည်; *opposed to* ဖျစ်; to be loose, not sticking together, as dry (clean) clothes, hair, etc., ချွေးမရှိ၍အဝတ်သွက်သည်, မထိုင်း; to be fluent, voluble, အပြောအဆိုသွက်, စကားသွက်; *opposed to* လေးကန်သည်; to be easily split, as wood or bamboo, သစ်သားသွက်လိုခွဲလွယ်သည်, တယ်သွက်သည့်ဝါး, အလွယ်တကူနှင့်ကွဲသည်; *opposed to* ကပ်, and စေး; to be brisk, as the market, ဈေးသွက်, ဝယ်သူကျလိုဈေးသွက်သည်; *opposed to* ဈေးထိုင်း။

သွက်ချာ, သွက်သွက်ချာချာ, *adv.* revolvingly, ချားရဟတ်သွက်ချာလည်, သည်သူသွက်ချာလည်အောင် နူးသည်, သင်္ဘောစက်သွက်ချာလည်အောင်ရပ်သည်; applied also to words of dizziness, giddiness, မူးလွန်း၍မြေကြီးသွက်သွက်ချာလည်နေသည်; *see* ချာချာ။

သွက်လွက်, *v.* to be fluent, voluble, စကားသွက်လွက်, စကားသွက်သွက်လွက်လွက်ပြော; also used in the same sense as သွက်, as regards

liquids, clothes, hair, the market, **သွေး** သွက်သွက်ထွက်ထွက်ထွက်, ရေသွက် သွက်ထွက်ထွက်စီး, အဝတ်အစား သွက်သွက်ထွက်ထွက်မှီ, **ချေး** သွက်သွက် ထွက်ထွက်မှီ, သွက်သွက်ထွက်ထွက်ရောင်း။

သွက်သွက်, *adv.* thinly, rarely, as curry cooked with much water, ဟင်းကို အရည်သွက်သွက်ထွက်ထွက်ချက်သည်, ဟင်းစွာအရည်သွက်သွက်နေ သည်; gurglingly, ရေသံသွက်သွက်မြည်; clinkingly, jinglingly, as money, ငွေသံသွက်သွက်မြည်သည်; သွက်သွက်ထွတ်, to flicker; fluently.

သွက္ခာတော, *n.* a fool; one who is very much deranged.

သွက်ဘူပါဒလေ, *n.* a pestilential wind said to occasion paralytic diseases, အကြောရှောက်လေ, သွက်ဘူပါဒလေစွဲ, သွက်ဘူပါဒလေတမ်း။

သွင်သွင်, *adv.* limpidly; တသွင်သွင်, gurglingly; သွင်သွင်မြည်, to gurgle, တောင်ပေါ်ကရေတသွင်သွင်စီးကျသည်; twinklingly; တသွင်သွင်မြည်, to tinkle; သွက်သွက်။

သွင်း, *v.* to put into, cause to enter; *comp.* ထည့်; ကန်ကိုရေသွင်း, ငွေသွင်း, စာတိုက်သို့စာသွင်း, ဆင်ကိုကျုံးသွင်း, နွားကိုခြံသွင်း, မြင်းကိုဖောင်းသွင်း။

သွင်းခွဲ, *v.* to bring in, to put in.

သွင်းဆက်, *v.* to present to a ruler; ဆက်သွင်း။

သွင်းပေး, *v.* to introduce.

သွတ်, 1, *n.* blood that collects and tends to putrefaction.

သွတ်နာ, *n.* surra, a disease of horses.

သွတ်, 2, *v.* to put into, generally implying a small opening; စာအိတ် သွတ်, to enclose a letter in an envelope; အပ်ပေါက်သို့အပ်ကြိုးသွတ်, ခံတွင်းသို့ထမင်းလုပ်ကိုသွတ်, ခြံတွင်းသို့ဆိတ်သွတ်, နားကိုက်လျှင်နားထဲသို့ဆိ သွတ်, ဘူးထဲသို့ဆိသွတ်။

သွတ်သွင်း, *v.* same (*more common*); to initiate, ရင်ဝယ်သားကိုသာသနာ တော်တွင်းသွတ်သွင်းချီးမြှင့်သည်။

သွတ်, 3, *v.* to be bloated; *used adverbially in combination with* ဗော, ဗောင်း, and တွပ်, တကိုယ်လုံးသွတ်တွပ်တွပ်နေ, မှုတ်နှာသွတ်တွပ်တွပ်မှီ, သေဗြဲနှစ်ရက်သုံးရက်မြောက်လျှင်အလောင်းသွတ်ဖောင်းဖောင်းရောင်။

သွတ်တပတ် (ပင်) (*pron.* ဗတ်), *n.* a kind of tree which grows at Tunte, the *Achras sapota*; the sapodilla plum. Formerly the fruit of this tree was reserved exclusively for the King of Burma.

သွန်, 1, *v.* to pour out, spill, shed; *comp.* သွန်း; ထမင်းသွန်, ရေသွန်, ဟင်းသွန်; to pour, as rain, မိုဃ်းသွန်ရွာ; to empty, as money out of a bag, ဒိတ်ထဲကငွေသွန်ပြဲ။

သွန်သင်, *v.* to instruct, communicate information, ပြသ; *comp.* ဆုံးမ, and ဖွင့်; မလိမ္မာသောသူငယ်များကိုလိမ္မာသည်ကျေးဇူးခြင်းငှါသွန်သင်ဆုံး မသည်, ကျွန်တော်မလိမ္မာသည်များကိုကြည့်ရှု၍သွန်သင်ပြသပါ။

- ✓ သွန်, 2, *v.* to be inefficient, destitute of the principle of vitality, and incapable of coming to maturity (မအောင်); applied particularly to eggs and bulbous roots; *comp.* ဖင်း; ကြက်ဥသွန်, ကစွန်းဥသွန်, မုန်လာဥသွန်; *also combined with* ဖင်း, စပါးသွန်ဖင်း, မြေညှိလှိုအသီးစပင်သွန်ဖင်းသည်, လိပ်မကြီးသေလှိုလိပ်ဥများသွန်ဖင်းကုန်ပြီ။
- ✓ သွန်း, 1, *v.* to pour upon, as from a small aperture and with care or ceremony, in less quantity than လောင်း; *comp.* သွန်; ပန်းပင်များကိုရေသွန်း, ရေသွန်းပွဲ။
- သွန်းလောင်း, *v.* same.
- ✓ သွန်း, 2, *v.* to cast, by pouring liquid metal into a mold, အခြောက်သွန်း, အလေးသွန်း, ခေါင်းလောင်းသွန်း, ဆင်းတုတော်သွန်း, ဘုရားသွန်း။
- သွန်းသွန်း, *a. or adv.* high and slender (*rare in colloq.*).
- ✓ သွပ်, 1, *n.* zinc, သွပ်မြူ, သွပ်ဝါ။
- သွပ်ကျောက်, *n.* zinc ore, calamine.
- သွပ်ဒုတ္တ, *n.* white vitriol, ဒုတ္တမြူ။
- သွပ်ပြား, *n.* a thin sheet of corrugated iron, covered with zinc, for roofing purposes.
- သွပ်ပွင့်, *n.* tutty, an impure protoxide of zinc.
- သွပ်မိုး, *v.* to roof with corrugated iron sheets.
- သွပ်ရိုင်း, *n.* spelter.
- ✓ သွပ်, 2, *v.* to be slightly deranged စိတ်ပေါ့, နှုန်းသံည်း; *less than* ရူး, စိတ်ပေါ့လှိုသွပ်တွပ်တွပ်ရှိသည်။
- သွမ်း, *v.* to be unsteady, foolish in conduct, dissolute; *not used singly*; hence ဆိုးသွမ်း။
- သွမ်းသော့, *v.* same, သော့သွမ်း။
- ✓ သွယ်, *v.* to be slender and tapering; *comp.* ညွန့်, and ရူး; အရပ်သွယ်, ခါးသွယ်, မေးသွယ်, မှက်နှာသွယ်, လက်သွယ်, လက်မောင်းသွယ်; to lay a telegraph line, connect by telegraph, ကြေးနန်းကြိုးသွယ်; to make a railway, connect by railway, မီးရထားလမ်းသွယ်; to connect by road, လမ်းသွယ်; to connect by a canal, a water course, မြောင်းသွယ်; သွယ် is also applied to language, စကားလမ်းကြောင်းသွယ်ပေး, to lead up to a subject when speaking, to draw out long, as circuitous conversation, သွယ်ဝိုက်; as buying and selling, whence ကုန်သွယ်; to be distinct, separate, various; *used in an adverbial form*, as အသွယ်သွယ်, diversely, variously, အသွယ်သွယ်အဝဝ, အနည်းနည်းအထွေထွေကြီး. *Der.* အသွယ်။
- သွယ်မြောင်း, *v.* to be narrow and long, သွယ်သွယ်မြောင်းမြောင်း, တိမ်သွယ်သွယ်မြောင်းမြောင်း, လူပုံသွယ်သွယ်မြောင်းမြောင်း။

သွယ်ဝယ်, *v. see next.*

သွယ်ဝိုက်, *v. to draw out long, as circuitous conversation, သူတပါးကို သွယ်ဝိုက်မပြောချင်ပါ။ တည့်တည့်ကိုသာပြောချင်ပါသည်။*

သွယ်သပ် (from သပ်), *v. to be neat and slender in form and appearance; less common than သပ်သပ်သွယ်သွယ်, သပ်သပ်သွယ်သွယ်လည် ကျေးသောမိန့်မ။*

သွား, *l, n. a tooth; စက်သွား, a cog; ထားသွား, the edge of a da; တံစင်းသွား, the tooth of a file; ငွှသွား, the tooth of a saw; အံသွား, a molar tooth; အထက်သွား, an upper tooth; အောက်သွား, a lower tooth; ရှေ့သွား, a front tooth.*

သွားကိုက်, *v. to have toothache, သွားနာ။*

သွားကျိုး, *v. to break, as a tooth; to lose a tooth; သွားထိုးကုန်ပြီ, to be toothless; the Burmese often designate a toothless person as သွားထိုး (pron. သပြိုး).*

သွားကြားထိုး (pron. သပြားမိုး), *n. a toothpick, သွားကြားထိုးတံ; v. to pick the teeth.*

သွားချေး (pron. သချေး), *n. food that lodges between the teeth after eating; tartar, သွားချေးတက်တူ။*

သွားဝတ် (pron. သဝတ်), *n. the stump of a tooth.*

သွားစိုက်ဆရာ, *n. a dentist.*

သွားဆွေး, *v. to be decayed, as a tooth.*

သွားဗို, *n. same as သွားချေး (rare).*

သွားတကြိတ်ကြိတ်, *adv. gnashingly.*

သွားနာ, *v. to feel tender, be sensitive, as a tooth; to have toothache, သွားကိုက်။*

သွားနှုတ်, *v. to extract a tooth.*

သွားနဲ့, *v. to be loose, as a tooth.*

သွားပါး, *n. a tooth.*

သွားဝံ, *n. an artificial tooth, သွားဝံစိုက်။*

သွားပေါက်, *v. to cut a tooth.*

သွားပိုးထ, *v. to have the toothache, from a decayed tooth, supposed to be occasioned by an insect, သွားပိုးစား (pron. သမိုးစား); to have decayed teeth, supposed to be occasioned by the same cause.*

သွားပွတ်ဆေး, *n. dentifrice, tooth powder, tooth paste.*

သွားပွတ်တံ, *n. a toothbrush, သွားထိုက်တံ။*

သွားဝုံး (pron. သဝုံး), *n. a gum.*

သွားရည် (pron. သရည်), *n. saliva, slaver, drivel.*

သွားရည်ယို, *v. to slaver, drivel, drool, to water, as the mouth.*

သွား, 2, *v.* to go.

သွားရာလမ်း, *n.* a course, line of motion.

သွားယွဲ, *int.* avaunt, begone, depart.

သွေ, *v.* to deviate, go aside from; implying a departure from original intention, or a dereliction of duty, ပြောသည်အတိုင်းမပြုတယ်သွေတတ်သည်လူ; to break a promise, သစ္စာသွေ; to shy, သွေ၍သွားတတ်သည်; to run off a course, as a horse in a race, မြင်းတာသွေသွား, မြင်းလမ်းသွေသွား။

သွေဆန်, *v.* see the parts; အာဏာသွေဆန်; see ဖီဆန်။

သွေတိမ်း, *v.* to be refracted, ရောင်ခြည်သွေတိမ်းသည်။

သွေဖယ်, sometimes သွေဗည်, *v.* same as သွေ။

သွေရှောင်, *v.* see the parts; အရေးကိစ္စရှိသည့်အခါ သွေရှောင်၍မနေပါနှင့်။

သွေလှန်, *v.* to turn aside from the path of duty, fall away, apostatize, ဗောက်ပြန်, မသွေမလှန်အမြန်သွား၍ကြိုးစားအမှုတမ်းပါတော့။

သွေဖွဲ, *v.* see the parts.

သွေ့, *v.* to become dry, free from moisture, ခြောက် (not ခန်း, dried up, as water); အဝတ်အစားသွေ့, ခြေသွေ့။

သွေ့ခြောက်, *v.* same, စိုသည့်အဝတ်များကိုသွေ့ခြောက်အောင်လှန်းလိုက်ပါ, ခြေကြီးသွေ့ခြောက်သည်။

သွေ့ယောင်း (often pron. သယောင်း), *v.* see the parts; ဆေးလိပ်သွေ့ယောင်းလှိုက်သည်, ထင်းခြောက်လှန်းလိုသွေ့ယောင်းနေသည်။

သွေး, 1, *n.* blood; disposition, nerve, spirit; in some instances appears to have a meaning similar to မိတ်; often used with လေ။

သွေးအန်, *v.* to vomit blood.

သွေးတိမ်, *n.* the placenta.

သွေးကင်း, *n.* the exhalation of the blood; comp. လေကင်း, and အကင်း။

သွေးကောင်း, သွေးခိုင်, *v.* to be strong of nerve, သွေးငြိမ်။

သွေးကြီး (from သွေးသောက်ကြီး), *n.* a subordinate officer under an အရပ်ခေါင်း; *v.* to be consequential, to be imbued with an idea of one's own importance.

သွေးကြော, *n.* a blood vessel, vein or artery; သွေးကြောပြတ်, to be severed, as an artery.

သွေးကြောင်း, *n.* the indented line on the blade of a sword, ပြေ့ကြောင်း။

သွေးကွက်, *n.* a red spot on the skin; an inflammatory cutaneous disease, သွေးပွက်။

သွေးကြွ, *v.* to beat (as the pulse) quickly and strongly, as in a fever.

သွေးခုတ်, *v.* to scarify.

သွေးခုန်, *v.* to beat, as the pulse, သွေးတိုး။

သွေးခဲ, *n.* clotted blood.

သွေးချဉ်း, *v.* to be extravasated.

သွေးမြှ, *v.* to incite, stimulate to action.

သွေးရပ်, *v.* to be imperceptible, as the pulse.

သွေးစည်း, *v.* to bind bloods together, to band together; *see* သွေးသောက်ဖွဲ။

သွေးစမ်း, *v.* to feel the pulse; to put another's courage to the test; *see* သတ္တိ။

သွေးစိမ်း, *n.* fresh blood.

သွေးစုခြင်း, *n.* congestion, သွေးရပ်စုခြင်း။

သွေးစုတ်လင်းဆွဲ, *n.* a vampire, လင်းဆွဲ။

သွေးစုနာ, *n.* a boil (below the waist); *comp.* အနာစိမ်း။

သွေးစုန်း, *n.* mischievous blood, occasioning pain such as is produced by a witch.

သွေးစုံ, *v.* to come to maturity, as females at the age of puberty.

သွေးဆုတ်, *v.* to have no perceptible pulse, as one near to death; *comp.* သွေးရပ်။

သွေးဆိုး, *v.* to be subject to cessation of the menstrual discharge, as at the period of the grand climacteric.

သွေးဆော့, *v.* to be quick and unsteady, as the pulse in a fever.

သွေးဆော်, *n.* a subordinate officer under a သွေးကြီး။

သွေးဆို့, *v.* to be choked by the bursting of a blood vessel.

သွေးတက်, သွေးသက်, *v.* to ascend, or descend, as the blood (of the system).

သွေးတက်သည့်အစာ, သွေးသက်သည့်အစာ, *n.* food which promotes such action of the blood.

သွေးတံကူ, *n.* a kind of painful induration in the breast or bowels; *comp.* လေတံကူ။

သွေးတိတ်, *v.* to stop, cease flowing, as the blood, သွေးရပ်။

သွေးတိတ်မန်း, *v.* to repeat *muntras*, in order to stop the flow of blood.

သွေးတူလာ, *n.* hemorrhoids; *see* လေတူလာ။

သွေးတိုး, *v.* to beat, as the pulse, သွေးခုန်။

သွေးတိုးကျမ်း, *n.* a book that treats of the beating of the pulse.

သွေးတောင်း, *v.* to have a strong desire for a particular kind of food; *see* သလိပ်တောင်း။

သွေးထ, *v.* to be strong and rapid in pulsation.

သွေးထိတ်, *v.* to be subject to a sudden fright, commonly terminating in death or madness; in a secondary sense, to be alarmed, အတန်သွေးထိတ်သည့်လူချည်းဘဲ။

သွေးထုတ်, *v.* to bleed, to let blood by puncturing a vein, သွေးဖောက်၊
သွေးထိုင်, *v.* to have a slow, dull pulse.

သွေးထိုး, *v.* to extract blood by a puncture made for some other purpose
than venesection.

သွေးနည်း, *v.* to be deficient in nerve, spirit, pluck.

သွေးပေါက်, *v.* to bleed by cutting the flesh in several places.

သွေးပြောင်း, *v.* to change for the worse, as conduct, disposition, စိတ်
သွေးပြောင်း။

သွေးမြို, *v.* to have a hemorrhage.

သွေးပွက်, *n.* a red spot on the skin, an inflammatory cutaneous disease.

သွေးဖောက်, *v.* to bleed, let blood by opening a vein.

သွေးဖောက်ထား, *n.* a lancet.

သွေးဗြည်းနာ (*pron.* ဗြည်း), *n.* a species of dropsy; ဗြည်းစွဲနာ။

သွေးမစွမ်း, *n.* a leper, ဒဏ္ဍ။

သွေးမွန်, *v.* to be frightened to death or into insanity; to faint, lose
the animal functions; also applied figuratively to persons when in a
violent, uncontrollable passion, စိတ်ဆိုးလွန်းလိုတာပြောရမှန်းမသိသွေး
မွန်နေသည်; *comp.* သွေးထိတ်။

သွေးရင်းသားရင်းမရှိ, *v.* to have no blood relations.

သွေးရှူးသွေးတန်း, *a.* delirious; *more than* စိတ်ကတောင်ကလည်။

သွေးရှည်, *v.* to be strong and rapid in pulsation, သွေးထူး

သွေးလန့်, *v.* to be subject to a sudden fright, which may result in
death or madness, သွေးထိတ်။

သွေးလုံ, *v.* to be self-confident, cool, self-possessed, သွေးခိုင်။

သွေးလိုက်, *v.* to resemble, take after, သားသွီးမှားမိဘကိုသွေးလိုက်သည်။

သွေးဝေး, *v.* to become estranged; to be distantly connected, as relatives.

သွေးသစ်လောင်း, *v.* to obtain a renewal of blood after childbirth.

သွေးသိ, *n.* same as သွေး။

သွေးသောက်, *n.* a band of fifty men; *used as a numeral affix*, တသွေး
သောက်, etc.

သွေးသောက်ကြီး, *n.* the chief of a band; *see* သွေးသောက်ခွဲ; formerly
the commander of a kind of militia in U.B. *Der.* သွေးကြီး။

သွေးသောက်ခွဲ, *v.* to band together for the accomplishment of any
business, from the Karen custom of drinking blood; သင်းခွဲ။

သွေးသောက်ဝင်, *v.* to enter such a band.

သွေးသွန်နာ, *n.* excessive menstrual discharge; *v.* to have a hemorrhage
after childbirth.

သွေး, 2, *v.* to whet, to rub one substance on another in order to

sharpen, polish, pulverize, etc., ထားသွေး, ယွသွေး, သင်တုန်းသွေး; ကျောက်သွေး, ဆေးသွေး, သနပ်ခါးသွေး; ထားသွေးကျောက်, a whetstone. သွေး, 3, *v.* to draw along, persuade to accompany, အထောင်သွေး, သူတက်ကိုပါအောင်တယ်သွေးတတ်သည်။

သွေးဆောင် (*pron.* ဇောင်), *v.* same (*most common*); to entice, influence, seduce, အလိုမတူဘဲလျက် မတရားသဖြင့် သွေးဆောင်လိမ့်လည်၍ အကျိုးမဲ့အောင်ပြုသည်, သွေးဆောင်လို့သာပြုရသည်။

သွေးခြိန်း, *v.* same (*infreq.*).

†သွေးရှည်, *n.* a kind of bird, the fan-tailed babbler.

သွဲ. *v.* to swing around, as a sword, ထားသွဲ, or as a riding whip or cane, ကြိမ်လုံးသွဲ; to swing to and fro, as the branches of a tree, or as the tree itself, ညောင်ပင်အကိုင်းအခက်သွဲသည်, ကွမ်းသီးပင်လေတိုက်လို့သွဲသည်; to wave, as a flag, အလံသွဲသည်, လေလာတိုင်းအလံတသွဲသွဲနေသည်; to be supple-waisted; to move circularly in the hands, as a dish of food when offering to spirits.

သွဲနွဲ. *v.* to swing about in a waving manner; to wheedle, coax, flatter, အမူအရာသွဲနွဲ, သွားပုံလာပုံသွဲနွဲ, စကားပြောသွဲနွဲ; သွဲနွဲ, in the second and third examples usually implies gracefulness of bodily movement, and style of speaking.

သွဲဝဲ. *v.* same as သွဲ။

သွတ္တရကျမ်း, *n.* the Shasters; အာကာသသွတ္တရဆရာ, an astronomer.

သွတ်သမား, *n.* one skilled in the Shasters.

သွောင် (from ဦးသွောင်), *n.* the knot of hair worn by men, သွောင်ထုံး; the nimbus on the head of a Buddh, ဘုရားသွောင်တော်. The following are different kinds of knots of hair worn by Burmans, သွောင်ကလပ်, နှစ်ပုံခွဲသွောင်, မန်းသွောင်, သုံးပုံခွဲသွောင်။

သွောင်ကိုင် (*pron.* ဝိုင်), *v.* to attach cords to the end of a warp, when it is nearly woven up, to keep it stretched.

သွောင်ဆွဲ, *n.* a piece of timber placed in the direction opposite to a prop, to draw a post, and preserve it in an upright position; to drag a male person by the top knot, ငမြကိုသွောင်ဆွဲပြီးခေါ်သွားသည်။

သွောင်ထုံး (*pron.* ထောင်စိုး), *n.* same as သွောင်; *v.* to make into a topknot.

သွောင်ပန်း, *n.* a charm against evil (bound up in the hair), ပန်းမန်းဆောင်, ပန်းမန်းပန်း; formerly worn in the hair by Burmese soldiers.

သွောင်မြတ်, *n.* the end of the hair which is left after the knot is tied, သွောင်မြတ်ဆံညွှောက်, သွောင်မြတ်ခွံ, သွောင်မြတ်တွဲထွဲ။

သွောင်ရစ်, *v.* to wind up the သွောင်မြတ်, သွောင်မြတ်ရစ်ထား။

ဟ

ဟ, the thirty-first consonant in the Burmese alphabet.

ဟ, 1, *v.* to open the mouth; to gape open; hence အဟ; ပစ်ကိုတသည်, သွားတယ်နှစ်ချောင်းပေါက်သည်ကိုသိရအောင်၊ ပစ်ကိုတပြခြင်းပါ၊ ခင်ဘူး၊ အကြောင်းမကောင်းပြောမည်ဝေးလို့ နှုတ်မှမဟမိပါဘူး, so far from my having spoken evil of you, I have not even so much as opened my mouth concerning you.

ဟ, 2, *verb. affix, imperative*, commonly used in driving away evil spirits.

ဟက်, 1, *v.* to hawk, raise phlegm, သလိပ်ဟက်, ခွဲဟက်; hence, တဟက်ဟက်, *adv.* with the sound of a hacking cough, ချောင်းတဟက်ဟက် နှင့်တညလုံးမဒိပ်ရ။

ဟက်, 2, *v.* to stretch (the mouth) open by inserting a flat thing and turning it edgewise, to gag, ခွေးကိုက်မည်ပြေးလာလို့၊ ပစ်ကိုသံ ပြားနှင့်ဟက်ထားသည်; to gash (a bamboo) obliquely, ငါးထိုးကိုထား နှင့်ဟက်ပြီးခဲ့သည်; အာဟက်, to slit the mouth, as was done, it is said, for disobedience to a royal order in the days of the old Burmese Kings; မင်းလောင်းပေါ်သည်ဟုပြောဆိုသံကြားသည့်လူကိုထမ်း၍အာဟက်ရမည်။

ဟက်စက်, *v.* to exhibit a fissure or hiatus; to gape, as a wound, အနာဟက်စက်သည်။

ဟက်ထက်ကွဲ, *v.* to be partially split or cracked, သစ်ကိုသပ်နှင့်ဟက်ထက်ကွဲအောင်ခွဲသည်, ကျောကိုထားနှင့်ခုတ်လို့ဟက်ထက်ကွဲကြီးဖြစ်နေသည်, ခြေထောက်ကိုသံနှင့်ထိုးမိလို့ဟက်ထက်ကွဲကြီးဖြစ်နေသည်။

ဟက်ဟက်ပက်ပက်ရယ်, *v.* to laugh loudly, boisterously, ရယ်လိုက်သည် မှာဟက်ဟက်ပက်ပက်။

ဟင်, 1, *v.* to whine, as a dog; *used in adverbial forms only*, ခွေးသူသခင်ကိုမြင်သည့်အခါ၊ အမြီးနှင့်၍ဟင်ဟင်နှင့်အသံပေးတတ်သည်။

ဟင်, 2, *int.* indicative of an unpleasant smell, ဟင်၊ နံလိုက်တာ, ဟင်၊ ရှိစရာကောင်းလိုက်တာ (*collog.*); also used as an *int.* indicating disapproval, ဟင်၊ ဆိုထန်နေ၊ မတန်လျှင်အမှိုက်ခံရလိမ့်မည်, ဟင်းမလုပ်နှင့်၊ ဟင်အောင်, *adv. intensive*, to words of disagreeable import.

ဟင့်, 1, *v.* to make a teasing, whining noise, as a child; used in the phrase, တဟင့်တင့်ငိုသည်။

ဟင့်, 2, *int.* indicative of some calamity, or of surprise, တင့်၊ သည်လိုဆင်းရဲသည်မှာ၊ တခါမှာတကြိမ်ဘူးဘူး, တင့်၊ မြေကြီး၊ မြေကြီး။

ဟင်း, 1, *n.* curry; any cooked condiment to be eaten with rice, ဟင်းတခွက်, ထင်းကောင်းရှိက၊ ညှော်ရောင်စေ့သည်၊ ပုဆိုးကောင်းရှိက၊ ပွဲသွားချင်

- သည့်, ဟင်းအလေးအပေါ့တော်ပါသလား, is the curry properly seasoned?
- ဟင်းကနွယ်, *n.* Nepal spinach, the *Amarantus oleraceus*; *Amarantus spinosus*, another variety; ဟင်းနွယ်
- ဟင်းကျေး, *n.* anything of which curry may be made, ဟင်းလျှာ
- ဟင်းကြွပ်, *n.* a plant.
- ဟင်းခင်း (*pron.* ဝင်း), *n.* a kitchen garden, ဟင်းခွက်ခင်း
- ဟင်းခါး (*pron.* ဝါး), *n.* a decoction made of ကြိပ်နီ, ခွက်, ခန့်သတ္တု, ငရုတ်
ကောင်း, ဆား, and ငါးပိ (taken by women after childbirth, to
stimulate the powers of lactation).
- ဟင်းချို, *n.* a cup-like ladle, ထောက်ချို
- ဟင်းဂန့်, *n.* a plant.
- ဟင်းဂလော, *n.* a plant, the *Spilanthes acmella*.
- ဟင်းဂလောချည် (*pron.* ချဉ်), ဟင်းဂလောချည်ဖတ်, *n.* pickled ဟင်းဂလော
- ဟင်းဂလောထည် (*pron.* ထည်), *n.* a cultivated ဟင်းဂလော which is eaten
in a pickled state.
- ဟင်းဂလောမိုင်း, *n.* the wild ဟင်းဂလော which is used medicinally.
- ဟင်းဂွတ်, *n.* a plant; said to be another name for the သခွတ်, *Spathodea Rheedii*.
- ဟင်းဆံခွဲ (*pron.* ဆဲ), *n.* a plant.
- ဟင်းညွနွယ်, *n.* a creeper bearing yellow flowers. The buds are
sometimes eaten cooked in pottage.
- ဟင်းညို, *n.* a poor kind of တင်း
- ဟင်းနားတောင် (*pron.* နဒေါင်), *n.* a plant.
- ဟင်းနုနုယ်, *n.* a plant; *comp.* ဟင်းကနွယ်
- ဟင်းပုတ်, *n.* a plant.
- ဟင်းဖတ်, *n.* the substantial part of a cooked condiment.
- ဟင်းမျိုး, *n.* a tiger; so called to frighten him away; သည့်တောတယ်
ကျားဝေါသည်ဆိုသော်လည်း ဟင်းမျိုးကဲ; also applied to the different
kinds of fish and flesh eaten in curries, ဟင်းမျိုးတိရစ္ဆာန်
- ဟင်းရည်, *n.* the gravy of any cooked condiment, broth.
- ဟင်းရမ်း, *n.* a plant.
- ဟင်းရမ်းဖူး, *n.* a four-sided ထုမိကာ; *comp.* ပိစပ်ဖူး
- ဟင်းခွက်, *n.* leaves used in making curry.
- တင်းခွက်ပင်, *n.* any plant that produces leaves that are used in curry.
- တင်းလေး, *n.* a hotch-potch curry.
- တင်းလျှာ, *n.* anything of which curry may be made, ဟင်းကျေး
- ဟင်းသီး, *n.* fruit or vegetables used in making curry.
- ဟင်း, 2, *v.* to lie open, be uncovered, unenclosed; *see* လစ်ဟင်း; to be

vacant, as an office, post; to be lacking, လူတယောက်လျော့သည့်အ
တွက်အလုပ်ဟင်းသည်, နွားသုံးကောင်အနက်နှစ်ကောင်ဟင်းပါသည်။

ဟင်းလင်း, *a. or adv.* open, unenclosed, ပလာ, ဟာလာ; to be open, as
a view or prospect; to be exposed to view; to be empty, as a vessel,
ပလာ; *usually used in combination with* ဟာလာ, ဟာလာဟင်းလင်း;
အိမ်အမိုးအကာမရှိ ဟင်းလင်းကြီး ဖြစ်နေသည်, တောတောင်အကွယ်အကာမရှိ
တောင်မြောက်ဟင်းလင်းမြင်ရသည်; ခြင်ထောင်မရှိ၊ ဟင်းလင်းမအိပ်တတ်ဘူး။

†ဟင်းငန့်, *n.* a kind of fish.

ဟင်းသပြတား (*pron.* သပဒါး), *n.* vermilion.

ဟင်းသပြတားရိုင်း *n.* cinnabar, red sulphide of mercury.

ဟင်္သာ (Pali ဟံသာ,), *n.* a species of wild duck, the *Casarea rutila*,
the ruddy sheldrake. This was the national bird of Pegu.

ဟင်္သာတာရာ, *n.* the name of one of the constellations.

ဟင်္သာပါဒ, *n.* a kind of plant.

ဟင်္သာလေး, *n.* a weight resembling the ဟင်္သာ duck, ဣလေး။

✓ဟစ်, *v.* to call loudly, as to a distant person, to shout, scream, အော်။

ဟစ်ကြော်, *v.* to cry out, bawl, scream, အော်ဟစ်။

ဟစ်ကြွေး, *v.* to call out, cry, proclaim aloud, halloo, shout, ကြွေးကြော်။

ဟစ်ခေါ်, *v.* to call loudly to a distant person, ဟစ်ခေါ်စမ်းပါ။

ဟစ်ငို, *v.* to weep aloud, to wail, လူကြားအောင်ဟစ်ငိုသည်။

ဟစ်ထူး, *v.* to shout back in answer to a call.

✓ဟည်, *int.* heigh-ho!

✓ဟည်း, *v.* to whine, as an elephant or a dove when angry; to roar,
as the elements; to hiss, as the burning of powder from a rocket
or a တုံး, when it fails to explode, ရှူ။

✓ဟတ် (Shan), *n.* a waterfall; *less than* ရေတံခွန်။

ဟတ္ထိဇ္ဈာ, *n.* a kind of grass.

ဟတ္ထပတိ (Pali ဟတ္ထ, a cubit), *n.* a certain space around a priest be-
yond which it is not lawful for him to look, when entering a vil-
lage or town, လေးတောင်ထွာဟတ္ထပတိထက်တိုး၍မကြည့်ကောင်းဘူး, ဆွမ်း
ကပ်ခံသည့်အခါနှစ်တောင်ထွာဟတ္ထပတိထက်ဝေး၍မခံကောင်း။

ဟဒယ (Pali), *n.* the heart; "the heart, the mind, the breast."

Childers; ဟဒယကြည်လင်, နှလုံးသွေးကြည်လင်, ဆည်ကနူးနေရထိုင်ရသည်
မှာဟဒယကြည်လင်သည်, ဟဒယရှင်။

ဟဒယဝတ္ထု, *n.* "the substance of the heart; the heart of flesh." *Childers*.

✓ဟန်, *v.* to appear, have an appearance; *not used as a verb*; to have
a natural appearance, to do as usual, as in ဟန်ရ; to be drawn to
the life, as a picture or portrait, ပန်းချီဆရာမောင်ကြာညွန့် အလွန်ဟန်

- ဘောင်အရုပ်ရေးတတ်သည့်လူဘဲ; *n.* appearance, ပုံပန်း; good appearance.
- ဟန်ကပ်, *v.* same as ဟန်ကျ, သည်အဝတ်နှင့်ခင်ဘူးဟန်မကပ်ဘူး။
- ဟန်ကျ, *v.* to accord in appearance, to become.
- ဟန်ကြီး, *v.* to be proud, to have a haughty manner.
- ဟန်ခင်း, *v.* to prepare to make a feint, to make preparations as if intending to do, without doing.
- ဟန်ချီ, *v.* to put on vain and boasting airs (*infreq. in colloq.*).
- ဟန်ဆင်, *v.* same as ဟန်ခင်း။
- ဟန်ဆောင်, *v.* to assume an appearance, to make false pretences, to feign, ငြုမိမိဝိမိဆွေခိုကိုသတ်ပြီးကာလ၊ ဘုန်းကြီးဟန်ဆောင်၍ထွက်ပြေးလေသည်၊ သူခိုးလူကောင်းဟန်ဆောင်၍အိမ်ပေါ်သို့တက်ခိုးသည်။
- ဟန်ပန်, *n.* same as ဟန်, သည်ပုဆိုးသည်အင်္ကျီနှင့်တယ်ဟန်ပန်ရသည်, ဟန်ပန်တယ်ကောင်းသည်။
- ဟန်ပြု, *v.* to make a feint, တော်တော်ဟန်ပြုပါတော့သည်ထက်မဟည်နိုင်ဘူး; *comp.* အဟန်ပြု။
- ဟန်မှု, *v.* same as ဟန်ပြု, မိဘုရားရှုတ်မိဆိုးလောက်ရုံတိုင်အောင်သွားဟန်မှု၍တာဝတ်သိာသို့တက်လေ၏။
- ဟန်ယူ, *v.* to put on vain and boasting airs; to get ready for an effort, gather strength, as in drawing back and nerving the limbs to leap a brook, အားယူ, မြောင်းငယ်ကိုဟန်ယူပြီးခုန်သည်, လူအိုများရှုတ်တရက်မထနိုင်သောကြောင့်ဟန်ယူပြီးထရသည်။
- ဟန်ရ, *v.* to have a good appearance, as when one's bearing and qualifications correspond with his office, အရာနှင့်လူထု ဖြတ်ဟန်ရသည်။
- ဟန်ရေးပန်ရေး, *n.* same as ဟန်ပန်, စစ်သားချင်းဟန်ရေးပန်ရေးပြသည်, မြင်းလုံးဝတ်မည်လို့ဟန်ရေးပန်ရေးပြသည်။
- ဟန်ရေးဝါရေးခင်း, *v.* to prepare to make a feint, ဟန်ခင်း။
- ဟန်ထုပ်, *v.* to make a feint, ဟန်ပြု။
- ဟန်လုံး, *n.* personal appearance and bearing, စစ်တိုက်မည်ကြံကာလလက်နက်ကမိယာဟန်လုံးရှိက်လျှင်၊ တပါးသောစစ်သည်ပပျောက်စရာရှိသည်, သည်သူနှစ်ယောက်ထက်ငွေသတ်မည်လို့ဟန်လုံးရှိက်နေကြသည်။
- ဟန်ထွဲ, *v.* to make a swinging motion with the arm, preparatory to striking, ဟန်ထွဲခုတ်သည်; to swing the arms in walking.
- ဟန်, *v.* to stop, prevent progress, by calling out authoritatively, ဘွန်တော်ဆီးဟန်လို့သာမရှိက်ဘဲနေကြသည်။
- ဟန်ဆီး, ဟန်တား, *v.* same, ယောက်ျားကပေးမည်ကြံသော်လည်း၊ မိန်းမကဟန်ဆီးတားသည်, ဟန်တားမရသောကြောင့်လွှတ်လိုက်ရသည်။
- ဟပ်, 1, *v.* to join, unite, connect; *see under* စပ်။
- ဟပ်, 2, *v.* to bite at, as a fish or a dog; to snatch in eating; ငါးအ

စာကိုဟပ်သည်, ခွေးခြေသလုံးကိုဟပ်သည်; to attract, as a magnet attracts a needle, or amber bits of paper.

ဗာမား, *int.* what is it? show it! ပြခမ်း။

ဟယ်, *pron.* you, *mas.* or *fem.*, *used vocatively only (disrespectful)*,
ဟယ်၊ပြောသည့်စကားနားမထောင်ဘူး, ဟယ်၊မလုပ်နှင့်; ဟယ် is only used toward inferiors, or those who acknowledge one's authority.

ဟရို, *pron. plur. of* ဟယ်, တယ်သွားကြသလဲဟရို, ဟရိုရှိကြသလား။

တလူ, *int. of calling*, halloo, တလူ၊တယ်သွားမည်ဆိုလဲ။

ဟဟ, *adv.* laughingly, တဟဟ, တဟဟနှင့် တယ်ရယ်တတ်သည့်လူ; *less than* ဟားဟား။

✓ဟံ, *a.* with stunted tasks, as an elephant.

ဟာ, 1, *n.* a thing, အရာ, ဥစ္စာ, ဆယ်သူ့တာလဲ, သည်ဟာတာလဲ. *Der.* အဟာ။

ဟာ, 2, *v.* to lie open, unenclosed, ဟင်း; to be imperfectly devised, as a scheme or plan, အကြံဟာသည်; to be not quite full, as a box, သေတ္တာဟာသေးသည်၊အထည်ထည့်လျှင်ဆုံးသေး၏။

ဟာတာတာ, *adv.* with too large an opening; uncomfortably, as the stomach for want of food, နေ့လိုထိုင်လိုဟာတာတာရှိသည်။

ဟာလာ, *a.* or *adv.* open, unenclosed, ပလာ, ဟင်းလင်း, အမိုးအကာမရှိ၊ ဟာလာရှိသည်။

ဟာလာဟင်းလင်း, *adv.* same, ဟာလာဟင်းလင်းရှိ။

ဟာ, 3, *int. prohibitive*, ဟာ၊မလုပ်ပါနှင့်, ဟာ၊မသရော်ပါနှင့်, ဟာ၊သည်လို မပြောပါကလား။

ဟာနိယအရွယ်, *n.* the age of infirmity, when strength begins to fail, ဟာနိယအရွယ်ကားအားလုတ်သည်; according to the Burmese the age of infirmity commences at sixty, ဟာနိယကား၊ခြောက်ဆယ်။

ဟား, *int.* expressive of wonder or joy, ဟားဟားဟားဟားနှင့်ရယ်လိုက်ကြသည်။

ဟိ, *v.* Arakanese provincialism for the verb "to be," မဟိ for မရှိ။

ဟိတ်, 1 (Pali ဟေတု), *n.* a prime motive or spring of action, of which there are six, *viz.*, လောဘဟိတ်, ဒေါသဟိတ်, မောဟဟိတ်, အလောဘဟိတ်, အဒေါသဟိတ်, အမောဟဟိတ်; a state of being of which there are four, *viz.*, ဒုဂတိဟိတ်, သုဂတိဟိတ်, ဒွိဟိတ်, တိဟိတ်, or according to others three, *viz.*, ဧကဟိတ်, ဒွိဟိတ်, and တိဟိတ်, implying freedom from one or more of the three evils, လောဘ, ဒေါသ, မောဟ။

ဟိတ်, 2, *n.* prestige, the power of a name, လူစွမ်းဟိတ်အလွန်ကြီးသည်; used in a bad or good sense.

ဟိတ်တန်ခိုး, *n.* same, ဟိတ်တန်ခိုးထွက်သည့်မင်း။

ဟိတ်ထုတ်, ဟိတ်လုပ်, *v.* to use the prestige of a name for the sake of effect.

ဟိတ်ဟန်ဆောင်, *v.* to swagger, ဟန်ချီသွားလာသည်။

† ဟိတ်စာ, ဟိတ်စီ, *n.* a pinch, a small quantity; *see* ဆိတ်စာ, and ဆိတ်စီ; သေနတ်မှန်တော့မည်လို့ ဟိတ်စာသာလိုသည်, ခင်ဘွားရေးသည့်စာလုံး ဟိတ်စီသေးသည်။ သည်ထက်ဖောက်ဖောက်ရေးလျှင်သာကောင်းလိမ့်မည်။

ဟိတ်ဟိတ်, *adv. intensive*, to words of shivering or trembling, ဟိတ်ဟိတ်တုန်သည် (*infreq.*), ဖိန့်ဖိန့်ထုန်သည်။

ဟိန္ဒူ, *n.* a Hindu, ဟိန္ဒူကလား; ဟိန္ဒူဘာသာ။

ဟိန်း, *v.* to growl, as an animal, ကျားဟိန်း, ကြောင်ဟိန်း, ခွေးဟိန်း; to murmur, roar, as the wind or sea, လေဟိန်း, ပင်လယ်ဟိန်း; to resound, as the protracted tones of a drum, ပုံရှည်ဟိန်း, ရွမ်းစည်ဟိန်း; or of an organ, bell or gong, ခေါင်းလောင်းဟိန်း, မောင်းဟိန်း; hence တဟိန်းဟိန်း, growlingly, thunderingly; ခင်ဘွားတို့အိမ်ကခွေးတဟိန်းဟိန်းနှင့်အလွန်ကြောက်စရာကောင်းသည်။

ဟိန်းအောင်, *adv. exceedingly* (great, high, etc.).

ဟိန်းချ, *v.* to give up farther effort, လက်ချ, သည်အမှုမအောင်နိုင်ဘူးလို့ ဟိန်းချထားသည်။

ဟိမ (Pali), *n.* snow, မိုဗ်းပွင့်, ဆီးနှင်း။

ဟိမဝန္တာ (တော), *n.* the Himalaya forest, sometimes called ဟိမဝန်။

ဟိမဝန္တာခဏ်း, *n.* the part of the story of Wethandaya relating to his sojourn in the Himalaya forest.

ဟိမဝန္တာတောင်တန်း, *n.* the Himalayan range of mountains.

ဟိမ်းဗိုသီး, *n.* the Tavoy name for the *papaya*, သင်္ဘောသီး။

ဟိရိ (Pali), *n.* shame, modesty, ရှက်ခြင်း, ဟိရိဩတ္တပ္ပတရား, ရှက်ကြောက်သောတရား, ဟိရိဩတ္တပ္ပတရားကင်းသောသူ, ဟိရိဩတ္တပ္ပကိုမစောင့်. “*Hiri*, shame, that which deters from the performance of what is improper to be done, through the influence of shame.” M.B.

✓ ဟီ, *v.* to neigh, as a horse, မြင်းဟီ; to laugh loudly and rudely; applied reproachfully to women, တယ်ဟီသည့်မိန်းမ။

ဟီဟီ, *adv.* of similar import, ဟီဟီဟီဟီနှင့်ရယ်သည်။

ဟီဟီဟာဟာ, *adv.* with loud and unrestrained laughter, တဟီဟီတဟာဟာနှင့်ရယ်ရသည်။

ဟီးရီးဟူးရူး, *adv.* headlong, recklessly, hot-headedly (*rare in colloq.*), ပုဏ္ဏားဆိုဟီးရီးဟူးရူးနှင့်ဘာစိတ်ဆိုးလာသလဲ။

✓ ဟု (from ဟူ, to say, declare, mean), *verb. affix*, that, namely, *viz.*; *see Gram. sec. 119.*

✓ ဟုတ်, *v.* to be true, မှန်; hence မဟုတ်တရုတ်; ဟုတ်သော်ရှိမဟုတ်သော်ရှိ, whether true or untrue, ဟုတ်လှပြီ; မဟုတ်မခံဘူး, an expression applied to persons who spiritedly resent an injury or injustice.

ဟုတ်ကဲ့, *adv.* yes, it is so; yea, just so; ဟုတ်ကဲ့ရောမည်, true indeed! (*i.e.*, not true) (*ironical*), ဟုတ်ကဲ့ရောမည်သား, is it? indeed! somewhat suggestive of derision.

ဟုတ်ချည်, *contraction of* ဟုတ်ချေ၏ (*Colloq.*).

ဟုတ်ငြား, *used in adverbial forms only.*

ဟုတ်ငြားသော်လည်း, *an adverbial expression*, although, ဟုတ်ပင်ထုတ် ငြားသော်လည်း။

ဟုတ်စ, is it so? equivalent to ဟုတ်ကဲ့လား, ဟုတ်မှဟုတ်ပါစ, ဟုတ်ပါစ။

ဟုတ်မှန်, *v.* to be certain, true, ဟုတ်မှန်သည့်စကားကိုပြောပါမည်။

ဟုတ်လျှား, *v.* same; *used only in the negative*, မဟုတ်မလျှား။

ဟုတ်ဟတ်, *v.* same as ဟုတ်မှန်, အဟုတ်အတတ်, ကျိစားဆိုပြောသည်ကိုထ ကယ်အဟုတ်အတတ်မှတ်ထားသည်, ဟုတ္တိဟတ္တိပြောသည်။

ဟုတ်ဟန်, *n.* verisimilitude; ဟုတ်ဟန်ရှိ, to be verisimilar.

ဟုတ်ခနဲ, *adv.* instantly, ရုတ်ခနဲ, ရေနံဆီမီးကျလျှင်ဟုတ်ခနဲထလောင်တတ် သည်, မီးခြစ်ကိုခြစ်လိုက်လျှင်ဟုတ်ခနဲတောက်သည်။

ဟုန်, 1, *v.* to be quick and violent, လျှင် and ပြင်း; *not used assertively*; hence အဟုန်; တဟုန်ထိုးခြစ်လျှင်တယ်ပြေးသည့်ခြင်းဘဲ။ ထာရှည်စီးလျှင်မား တတ်သည်; တဟုန်ထိုးကောင်း; also applied figuratively, as တဟုန်ထိုး ကောင်းသည့်လူ, *i.e.*, good for a dash, but not for continued effort; to be deficient in flavor, as ငါးသိုင်း။

ဟုန်ခနဲ, *adv.* quickly and violently, ဟုန်ဟုန်။

ဟုန်, 2, *v.* to fail, as when the speed does not correspond to the effort made by sail or steam (သုန်); to fail through excess, as when fruit does not correspond to the growth and apparent thriftiness of the tree, သရက်သီးဟုန်သည်။

ဟုန်း (ပင်), 1, *n.* a kind of creeper, the *Anamirta cocculus*, or *Cocculus Indicus*, the bark of which is used for killing fish (the bark of the သစ်ပုလွေ is also used for the same purpose).

ဟုန်း, 2, *v.* to roar, as a tiger, a storm, fire, the waves of the sea, ဟိန်း။

ဟုန်းခနဲ, *adv.* roaringly, with great quickness, violence, and noise, မီးဟုန်းခနဲထ; *more than* ဟုန်ခနဲ။

ဟုန်းစိုး, *adv.* boastingly, ကြီးဝါးစွာ။

ဟုန်းဟုန်း, *adv.* same as ဟုန်းခနဲ။

ဟုဝ်, *a.* that, yon, ဟုဝ်အထဲမှာ, ဟုဝ်ရှမ်းပြည်မှာ; *see* ဟို။

ဟုဝ်ဆီမှာ, *adv.* away off there, away off yonder (*Colloq.*).

ဟူ, 1, *v.* to say, declare; to mean, ဆို, ဆိုလို; *not used assertively* (*infreq. in colloq.*).

ဟူလို, *v.* same as ဟူ။

- ဟူ, 2, *v.* to sound, as a buzzing noise in the ear, နားဟူသည်, နားလေထွက်၍ဟူနေသည်, နားဟူ၍တာမှမကြားဘူး။
- ဟူ၍, *conjunctive adv.* namely, contracted to ဟူ။
- ဟူးရား, *n.* astrological deductions; an astrologer.
- ဟူးရားသမား, *n.* an astrologer.
- ဟူးဟူး, and တဟူးဟူး, *adv.* expressive of the noise which the words indicate, လေတဟူးဟူးတိုက်သည်, ဟူးဟူးပြောင်ပြောင်မီးလောင်သည်။
- ဟေ (Pali), *int. vocative*, calling at a distance or answering; or expressive of joyful surprise (*rare in colloq.*), ဟေ!ဆိုသူတော်ကောင်းထို့, ဟေ!အခွင်းယောက်ျားထို့။
- ဟေဗြ, *n.* a Hebrew; ဟေဗြဘာသာ, the Hebrew language.
- ဟေမန္တဥတု (Pali), *n.* the cold season, ဆောင်းကာလ။
- ဟေလသ, *n.* a Greek, ဟေလသလူ။
- ဟေ့, *int. vocative*, same as ဟေ; used in frightening sparrows from the rice fields.
- ဟေး, 1, *int.* same as ဟေ။
- ဟေး, 2 (Beng. ဟေးလာ), *int.* indicative of effort; hence တဟေးဟေး, *adv.* unable to lift or manage; belchingly, as gas from the stomach.
- ယဲ့, *int. of censuring, threatening*; hence တယဲ့ယဲ့, *adv.* threateningly, ယဲ့နော်တယ်သူမှာလူမထင်, ငါယဲ့နော်သူများလိုမခံဘဲရှိလိမ့်မည်, ဟောက်ျားယဲ့, တသားယဲ့, ယဲ့ခွေး, ယဲ့ခွေး; used also in speaking to very inferior persons, ယဲ့နော်တယ်သွားမည်ထဲ, ခင်ဘုရားကျွန်တော်ကိုတယဲ့ယဲ့နှင့်မခံချင်ဘူး။
- ဟော, 1, *v.* to utter in a formal manner, as in preaching, တရားဟော; or in prophesying, foretelling, ခိုမိတ်တော, ဗေဒင်ဟော; to render the meaning of, as of Pali into Burmese, *e.g.*, ပီယံ, ချစ်ခြင်းကိုဟောပါသည်။
- ဟောကြား, *v.* to preach and instruct, တရားဓမ္မဟောကြားပြသသည်။
- ဟောပြော, *v.* same as ဟော။
- ဟော, 2, *int. indicative*, there! ဟောကြည့်စမ်း, ဟော!ယဲ့နှယ်ရှိသထဲ, ဟောသည်လိုလုပ်ပါ။
- ဟောဟော, *adv.* freely, all at once; hence တဟောဟော, one after another without intermission, ရေတဟောဟောစီးကျသည်, တယဲ့ယဲ့စီးကျသည်။
- ဟောဟောတိုင်းတိုင်း (*pron.* မိုင်းမိုင်း), *adv.* frankly, openly, unreservedly, သည်သူသဘောကောက်ကုန်ခြင်းမရှိ၊ ဟောဟောတိုင်းတိုင်းပြောတတ်သည်။
- ဟောက်, 1, *v.* to be low, hollow, sunken, as a vessel not full; *more than* ရှိုက်, and ဟိုက်; ကျွန်ုပ်ရေတကောင်းထဲမှာရေကိုအပြည့်ထည့်ထားသည်။ ဟခုဟောက်ပြီ။ လူယူသောက်သလား, ဆန်ကိုပြည့်အောင်ခြင်ပါ။ မဟောက်ပါစေနဲ့။ In speaking of clothes and piece goods, ဟာ is preferable to ဟောက်; ဟောက် is used with reference to dry and liquid measures;

is also applied to the eye when sunken from illness or want of sleep,
မျက်တွင်းဟောက်, မျက်တွင်းချောင်။

ဟောက်တောက်, *adv.* sunken, as an eye which has been destroyed, မျက်
လုံးဟောက်တောက်ကန်းသည်။

ဟောက်, 2, *v.* to snore, ဟောက်တတ်သောသူဆင်းရဲတတ်သည်; to roar, as
a lion, or cry, as the barking deer.

ဟောက်, 3, *adv.* there, at a distance (*provincial*).

ဟောင်, 1, *v.* to be rancid, to have the smell of substances long de-
cayed, ပုပ်လိုက်သည်မှာဟောင်နေရော့, ဟောင်စော်နံသည်။

ဟောင်စပ်, ဟောင်စပ်စပ်ဖြစ်, *v.* same, but less than ဟောင်။

ဟောင်ပုပ်, *v.* same as ဟောင်။

ဟောင်, 2, *v.* to bark, ခွေးဟောင်သံ, ခွေးဟောင်တိုင်းထလျှင်မအိပ်ရဘူး။

ဟောင်း, *v.* to be old, not new, မသစ်, ဟောင်းသောအဝတ်နှင့်လူထဲဝင်လျှင်
မတင့်တယ်ဘူး; စကားဟောင်း, ancient, obsolete language; ဒိမ်ဒို
ဟောင်းပျက်အအိပ်ခက်လူဆိုဟောင်းပျက်အပြောခက်။

ဟောင်းနွမ်း, *v.* to be old and faded. as a garment, ပုဆိုးဟောင်းနွမ်းသည်။

ဟောင်းမြင်း, *v.* to be very old and crumbling.

†ဟောင်းပွာ, *adv.* loudly and noisily in speaking, စကားဟောင်းပွာဟောင်း
ပွာနှင့်ပြောတတ်သည်၊ တခွန်းမျှမှတ်စရာမပါဘူး။

ဟောင်းလောင်း, *adv.* with a hole through, hollow throughout; in an
exposed manner; also applied to the wearing of a ပုဆိုး, or ထမီ in
an unintentionally indecent manner, ပုဆိုးဟောင်းလောင်းနှင့်လမ်းရှောက်
သွားသည်။

ဟောင်းလောင်းပေါက်, *v.* to be fistular, tubular.

ဟောင်းလောင်းဖြစ်, *v.* to have a hole through, lengthwise.

ဟော့ရမ်း, *v.* to be disrespectful, insolent, ရမ်းကား; to be dissolute; one
kind of လျှပ်ပေါ်; သူတပါးများစော်ကားရမ်းကားဟော့ရမ်းသည့်လူ, သူတပါး
ဥစ္စာကိုဟော့ရမ်းသောသွမ်းအလွန်များသည့်လူ, မဟော့ရမ်းနှင့်မသော့သွမ်း
နှင့်, ဟော့ရမ်းလော်မာ။

ဟော်, *v.* to be completely exhausted, out of breath, either from great
fatigue or extreme thirst; *more than* ဟိုက်, မောလွန်းလို့အသက်ရှူများ
ဟော်နေသည်, ရေငတ်လွန်းလို့ဟော်နေရော့သည်။

ဟောတော်တော်, *adv.* in an exhausted state, နေလို့ထိုင်လို့ဟော်တော်တော်ရှိ။

ဟော်ဟော်ဟိုဟို, *adv.* rousing (infreq.).

ဟို, *pron.* that, ထို, ဟိုလူ; yon, being at a distance within view; oc-
casionally used with reference to ages long ago, ဟိုရှေးဘဝက, ဟို
ကမ္ဘာက; မောင်ဟိုသင်း (*pron.* ဒင်း), မဟိုသင်း, equivalent to the English
colloquial terms, "Mr. What's-his-name," "Mrs. What's-her-name;"

ဟိုသင်း is frequently used when the speaker is alluding to something which has escaped his memory, ဟိုသင်းတာလေးညောင်တုန်းမြို့, ဟိုသင်းလေးသင်းနာမည်တော်မရနိုင်ဘူး; or to something which he does not specify by name but points at, ဟိုသင်းယူခဲ့ပါ။

ဟိုမှာ, *adv.* yonder, over there.

ဟိုက်, 1, *v.* to be slightly concave, sloping inward (*rare*); ရှိုက် (*more common*).

ဟိုက်, 2, *v.* to pant, to be out of breath, နေပူလွန်းလို့လူမှားကိုယ်ဟိုက်နေကြသည်။

ဟိုက်, 3, *int.* expressive of any strong emotion, ဟိုက်၊ ကျွန်တော်ငွေထုပ်မေ့နေရစ်ပြီ၊ ရမည်မထင်ပါဘူး, ဟိုက်၊ တခါဖြင့်ခက်ခဲပြီ၊ အားကိုးစရာမရှိဘူး။

ဟိုင်း, *v.* to be without a tusk, though full-grown, as an elephant, ဆင်ဟိုင်း; to be without a wife or husband, though arrived at a marriageable age, as လူရှိုဟိုင်း, an old bachelor, အရှိုဟိုင်း, an old maid; အရှိုကြီးလိုလင်မနေ; ဟိုင်း is also applied to cocks which have no spurs, ကြက်ဟိုင်း။

ဟိုးဟိုး, *adv.* far and wide, as news spread abroad, သိတင်းဟိုးဟိုးကြော်သည်, ဟိုးဟိုးကျော်သည့်လူ။

တြဂုံး, *n.* an astrological term.



The thirty-second and last consonant of the Burmese alphabet (*not initial*).

APPENDIX A

NOTES

Note 1, p. 6

"This is the name given to the eastern extremity of a spur of the Arakan Yoma, abutting on the Irrawaddy, in the Henzada district, about a mile from the boundary of the Prome district. The spur terminates in a scarped cliff about three hundred feet high, artificially honeycombed with caves and niches containing images of Gaudama and his *rahans*. This spur formed on the western side of the great river was the northern limit of the ancient Talaing Kingdom, and before the formation of the delta, had on the rising ground near its extremity, a revenue station for the collection of customs."

Note 2, p. 27

As in most countries, the plaster of ancient times was superior to the modern. The plaster of the famous Kaunghmudaw pagoda, near Sagaing, was composed of lime and sand, to which were added one part of the Bengal quince, two parts of molasses, five, of the bark of the *ondon* tree, and six, of glue; အုပ်ရှင်ကေးတင်းသဲခွေး၊ အိုတုံပညွ၊ ကွေ့ကော်ဆ။ The modern proportions are အိုတုံသညွ၊ နဝကွေ့ကော်၊ ဒုသော်တင်းသဲ။

Note 3, p. 51

"They slept in turn, two at a time, in the palace, as indeed the officers of the council also did. They went to their office at seven in the morning, and every second day they were relieved at three in the afternoon. At nine the ministers came in from the *Hluttaw*, and having discussed whatever business they had with the *Adwin Wuns* for about half an hour, went in with them to the King's morning levee. In the afternoon there was another informal audience, termed *boshu* (ဗိုလ်ရှုခံ) because military officers were then admitted with the *Adwin Wuns* to see the King."

Note 4, p. 68

Karens in some parts of Burma, especially in Tenasserim, have a firm belief that persons may meet their death, through substances being forced into their bodies by magic; hence the expressions, အဝင်းထည့်ဖို့သေသည်, အဝင်းသွင်းဖို့သေသည်။

Note 5, p. 68

The shape of this island is described as that of a full-orbed moon (ထပြည့်ဝန်းသဏ္ဌာန်ရှိ၏), the inhabitants as being moon-faced, and the limit of their lives as being five hundred years.

Note 6, p. 84

အမိုက်ကြီးလေးပါးမွေးသည့်လူ, the four most foolish kinds of persons; (1) သန်းခေါင်အချိန်မွေးသည့်လူ, a person born at midnight; (2) လကွယ်နေ့မွေးသည့်လူ, a person born on the last day of the luna month; (3) မိုဃ်းမှောင်ကျသည့်အခါမွေးသည့်လူ, a person born when the sky is dark with rain clouds; (4) တောအုပ်ထဲမှာမွေးသည့်လူ, a person born in a dense forest.

Note 7, p. 80

Women frequently address elderly men as ဘေတို့, ဘေတို့ဘယ်သွားကြမည်. In Mandalay the children of non-officials formerly addressed their fathers as ကိုကို; male members of the royal family addressed their fathers as ထားထား။

Note 8, p. 96

"The fourth of the paths leading to nirwana (နိဝါန, နိဗ္ဗာန်) is called aya or ayahat; the ascetic who has entered this path is called a Rahat (ရဟန္တာ); he is free from all cleaving to sensuous objects. Evil desire has become extinct within him, even as the principle of fructification has become extinct in the tree that has been cut down by the root, or the principle of life in the seed that has been exposed to the influence of fire. The mind of the Rahat is incapable of error upon any subject connected with religious truth, though he may make mistakes upon common subjects, or from allowing the faculty of observation to remain in abeyance." M.B.

Note 9, p. 98

"When the monarch Dutthagamani (ဒုတ္တဂမ္ဘီ) was near death, the assembled priesthood chanted a hymn, and from the six dewa-lokas (ဒေဝလောကနတ်ပြည်) as many dewas came in six chariots, each entreating him to repair to his own loka; but the king silenced their entreaty by a signal of his hand, which implied that they were to wait so long as he was listening to the bana. That his meaning might not be mistaken by those around, he threw wreaths of flowers into the air, that attached themselves to the chariots and remained pendent. He then said to a priest, Lord, which is the most delightful dewaloka? The priest replied, It has been held by the wise that Tusitapura (တုသိတာပူရ) is a delightful dewaloka. The all-compassionate Bodhisat Maitri tarries in Tusita, awaiting his advent to the Buddhahip." M.B. Buddhists aver that the mother of Gautama (ဇေတဝန်မာယာ) is also in Tusita (တုသိတာ).

Note 10, p. 108

Alaungpaya was born at Shwebo (or Motsobo). Before becoming King, his name was Maung Oung Zeya (စေရ, victory), and he was a ကြေးကိုင်း, a subordinate to the *ywathugyi*, or what would now be a village *gaung*.

Note 11, p. 114

"Under the great bo-tree (ဗောဓိပင်), at the depth of one hundred *yojanas* (ယူဇနာ), is the roof of *awichi* (အဝိစိ), the flames from which burst forth beyond the walls, and rise to the height of one hundred *yojanas*; there are sixteen *narakas* (နရ) called *osupat* (ဝဿဒုတ်), exterior to *awichi*, four on each side; this *naraka* (နရ) is called *awichi* (from *a. negative*, and *wichi*, refuge) because it affords no way of escape (ခိုရာမဲ့); it allows no intermission to its misery." M.B.

Note 12, p. 116

"The cycles of chronology are reckoned by *asankyas* (အသင်္ချေ), a word that conveys the idea of innumerable, incalculable (from *a*, negative, and *sankya*, number), that of which the sum or quantity can not be determined. The number of the years to which the life of man is extended, never remains at one stay. It is always on the increase or undergoing a gradual diminution, but it never exceeds an *asankya* in length, and never diminishes to less than ten years, and the progress of the change is so slow as to be imperceptible, except through long intervals of time. A decrease in the age of man is attended by a correspondent deterioration in his stature, intellect, and morals." M.B.

Note 13, p. 121

"The *asurs* reside under Meru (မြင်းမိုရ်); there were formerly contests carried on between them and the *dewas* of Tawutisa, but when Manamanawakaya became Sekra (သိကြား), they were finally defeated, and from that time have been kept in subjection.

There are many allusions, even in the most sacred of the Pali writings, to the seizure of the sun and moon by the *asurs*, Rahu (ရာဟု) and Ketu (ကေတု)."

Note 14, p. 149

ဥကြောတခွန်းထင်တခွန်း, to each note of the koel a spoonful of flies; in allusion to the fact that flies become numerous when the koel makes its appearance, which usually occurs in the beginning of

February; ဥဒြောက္ခန္တနိစ္ဆူလအင်းဝဗျာဒိတ်သည် (1103 B.E.), ဥဒြောအောင်မြည်ကုန်းပေါင်တည် (1115 B.E.).

Note 15, p. 150

ဘုန်းကြီးများကလူတို့ကဲ့သို့ကျင့်ကြီးကျင့်ငယ်ဆိုသောစကားကို တိုက်မှိုက်မဆိုလိုသောကြောင့်၊ ဥစ္စာရံဝါ၊ ပဿာရံဝါဟူသောပါဠိအမည်စားဖြင့် ယည်ကျေးသဖြင့်၊ ရဟန်းချင်းသုံးကြသည်၊ *pongyis*, because they do not wish to say, like ordinary men, the plain words for *faces* and *urine*, use amongst themselves, for politeness' sake, the Pali terms ဥစ္စာရံဝါ, and ပဿာရံဝါ။

Note 16, p. 150

မြတ်စွာဘုရား၏ဥဏ္ဏလုံးမွေးရှင်တော်၊ ချွတ်ထိုက်သောသတ္တဝါရှိမှသာ၊ မှတ်မှောင်တန်းကြားကတန်း၍ထွက်သည်၊ it is only when there is some mortal deserving of being delivered, that the single live hair of the most excellent Buddh protrudes itself, and stands forth in a straight line from between the eyebrows.

Note 17, p. 150

တော်သလင်းလပြည့်ကျော်နှစ်ရက်နေ့တိုင်ရောက်သောအခါ၊ သူရိယနေမင်းဥတ္တရယည်ကားကွီကယည်သို့ဝင်သည်ဟု၊ တလိုင်းမြန်မာများအယူရှိကြသည်။ Talaings and Burmans are of opinion, that on the second of the waning moon of Tawthalin, Suriya, the sun monarch, enters the southern carriage or pathway, from the northern one.

Note 18, p. 151

The Burmese avow that this kind of evil spirit makes itself visible; some going so far as to say, that when a child loses its mother, the latter, as an ဥပက, can be seen rocking a cradle in the jungles.

Note 19, p. 152

“Upasampada is the fullest possible admission to the privileges of the Buddhist priesthood. A man cannot receive the upasampada ordination without having first taken deacon's orders, but the interval may be very short or very long, according to circumstances. Thus, twenty being the lowest age at which a man is qualified for upasampada, a boy who has become a Samanera (သာမဏေ) at eight, will have to wait twelve years before he can receive upasampada; on the other hand, if a man join the priesthood at or after twenty, if he be otherwise properly qualified, he may proceed at once to priest's orders.”
Childers.

Note 20, p. 152

“It is produced by Tanha (တဏှာ), and is the immediate cause of continued existence (တဝ). No part or parcel of the present existing

being passes over into the new state, but it is a new existence, having upadana, desire of, or cleaving to, existence, for the root or actual producing cause of the renewed existence." *Childers*.

Note 21, p. 152

"There are two properties inherent in all sentient beings except the Rahats (ရဟန္တာ), first, upadana, and secondly, kama. As it is the grand tenet of Buddhism, that all existence is an evil, it thus becomes consistent with right reason, to seek the destruction of upadana, which alone can secure the reception of nirwana or the cessation of being." M.B.

Note 22, p. 153

"Upeksha (ဥပေက္ခာ) is a power so called, because it includes freedom from all kinds of desire, as of uppatti, or birth; also because it has no paksha, or preference for one thing more than another. It is opposed to individuality, as it regards all things alike, and its principal attribute is indifference or equanimity. There are ten kinds." M.B.

Note 23, p. 163

သုဇာယသွားသောအခါ၊ ခုနစ်ရက်မြောက်လျှင်၊ လက်သည်က၊ ကင်ပွန်းသီးကိုပြုတ်၍၊ တရောင်ပါ ခုနစ်မျိုး နှင့်ဆေးပြီးလျှင်၊ ၎င်းသုဇာယဦးခေါင်းကို ဆေးသည်၊ ဦးခေါင်းကိုဆေးပြီးသည်ကာလစင်ကြယ်လျှင်၊ အဝတ်ဖြူနှင့်လက်သည်ကပွေ၍ အမိသို့အပ်၏။ ၎င်းနောက်လက်သည်နှင့်တိတ်သောပရိသတ်တို့က၊ ဆုတောင်းပဌနာပြုကြတုန်၏။ on the seventh day after the birth of the child, the midwife boils the fruit of the soap acacia (creeper), mixes it with the seven kinds of grewia, and washes the child's head; after the head is clean, the midwife takes the child up in a white cloth and presents it to the mother; after this the midwife and the assembled persons who have been invited, invoke a blessing; သံရနိမိတ္တံ အဝဓိလတ္တံ၊ တိသိက် ခြတ်တတ် ဆုတောင်းကြသည်။

Note 24, p. 169

"It (the priest's cloth) can not be received except by a chapter, which must be constituted of at least five priests; when the cloth is offered, the priests hold a consultation and inquire, Which of us stands in need of a robe? The priest who is most in need of a garment, ought now to make known his want, but this rule is not followed, as the priest who has read the sacred books, or expounded them during the performance of *mass*, whether the most destitute or not, usually receives the robe. The priest respectfully asks the rest of the chapter to partake of the merits produced by the offering. The assembled priests, assisted by the lay devotees, make the cloth into a robe, and

dye it yellow, the whole of which process must be concluded in sixty hours, or a natural day. It is not an ordinance of Buddha." E.M.

Note 25, p. 170

"The *Heritiera fomes* of Symms, found in tidal creeks; a very tough wood, but not durable; when Rangoon teak broke with a weight of eight hundred and seventy pounds, soondree sustained one thousand three hundred and twelve pounds." *Mason*.

Note 26, p. 170

There are six kinds of ကနုတ် which it is unlawful for *rahans* to use, viz., အကွဲပါသောကနုတ်၊ အဆစ်ပါသောကနုတ်၊ အဖူးအထစ်ပါသော ကနုတ်၊ ဆူးရှိသည့်ကနုတ်၊အခေါင်းရှိသည့် ကနုတ်၊ကြမ်းတမ်းသောကနုတ်၊ ဤခြောက်မျိုးကိုရဟန်းများသုံးအပ်။ When used by the royal family, these slips of bamboo or wood were termed နောက်ပစ်တော်။

Note 27, p. 171

An apology of this sort is never offered to a person younger than one's self. In the event of an elder offending a younger person, he would say သည်းခံပါ, or သည်းညည်းခံပါ, please bear with me. In polite Burmese society, a Burman when describing anything connected with what he considers an inferior part of the body (the foot being considered as such), will always preface his description with ကာယကံ၊ဝဇီကံ၊ ကန်တော့ပါ၏။

Note 28, p. 172

ကြက်များဒုန္နိက္ခန္ဓရကပ်ဖြစ်စဉ်သော အကြောင်းကိုသိ၍၊ မိုဘီးမလင်း မှီကပင်၊ စည်းကမ်းမရှိဘဲ၊ဓမ္မတာနှင့်ဆန့်ကျင်ဘက်အိပ်တန်းကဆင်း၍အစာကိုရှာတတ်သည်၊ fowls, knowing that a period of famine is imminent, in an irregular and unnatural manner, leave their roosts before dawn and search for food. ခွေးများရောဂန္ဓရကပ်ဖြစ်စဉ်သောအကြောင်းကို၊ မည်သည့်အကြောင်းကြောင့် လင်ရှားစွာပြသည်ဆိုသလဲ။ ၎င်းတို့သည်အချိန်မဲ့အတတ်သောကြောင့်တည်း။

Note 29, p. 174

Pongyis are forbidden to cut down trees or pull up weeds, in order that they may avoid taking the life of insects, etc.

Note 30, p. 176

ကမ္ဘာဒီးထောင်သောအခါ၊သားကောင်ကိုချွန်းရသည်, when the conflagration of the world takes place, one has to cast down one's son and trample on him; an adage which teaches that in time of great trouble and perplexity, one is compelled to look out for one's self.

Note 31, p. 179

The ကရပိတ်, deemed the king of birds, is often erected at the summit

of flagstuffs, in the neighborhood of religious edifices. The Burmese say that it lives in the Himalayas, and that it has a most melodious note, မင်းသီချင်းဆိုသည်မှာ ကရဝိတ်သံလိုက်။

Note 32, p. 183

"Kasino or Kasinam is the name of one of the divisions of the *Karmasthana* (ကမ္မဋ္ဌာနိ), and is a process by means of which mystic meditation may be induced. There are ten kinds, viz., earth, water, fire, wind, blue, yellow, red, white, light, and the sky seen through a narrow aperture. The word Kasino is Sanskrit, and this rite is, I think, so named because in practising it the mind is wholly absorbed or engrossed in one predominant idea." Childers.

Note 33, p. 185

"The Burmese say that their next Buddha, Arimataya (အရိမေတ္တေယျ) will enter divine life while musing beneath its (the *gangaw*) hallowed shade." အရိမေတ္တေယျမြတ်စွာဘုရား ကံ့ကော်ပင်အရင်း၌ ပွင့်တော်မူ၍ လူ၊ နတ်၊ ဗြဟ္မာ၊ သတ္တဝါအပေါင်းတို့ကို အကျွတ်တရားဟောတော်မူလိမ့်မည်, Arimetteya, the excellent Buddh, having been perfected (*lit.* blossomed) at the foot of the *gangaw* tree, will preach the law of deliverance to men, *nats*, *Brahmas*, and all rational beings.

Note 34, p. 186

ကျွန်ုပ်ပြောသောစကားမမှန်လျှင် ကာလရောဂါနှင့်ပါစေတော့, if the words I speak are not true, let me be carried off by cholera. This fearful imprecation is made use of when a Burman wishes to remove all doubt of his truthfulness.

Note 35, p. 189

ကပ္ပိလဝတ်ရှင်ဘုရင်သည် ကုဋ္ဌရောဂါစွဲကပ်သောကြောင့်၊ တောသို့ဝင်၍ ကလောပင်အနိပြုလျက်၊ ကလောသီးကလောရွက်ကို စား၍ ကုဋ္ဌရောဂါနုနာပျောက်လျှင်၊ ၎င်းပင်ကို အစွဲပြု၍ ကောလိယပြည်တည်ထောင်၏, the King of Kappilawut (the birthplace of Gautama) being attacked with leprosy retired into the forest, and taking refuge under a *kalaw* tree, he ate the fruit and leaves thereof; when the leprosy disappeared he founded a country which he named Kawliya from the *kalaw* tree.

Note 36, p. 189

This timber was so highly prized by the Burmese that under their government it was more valuable than teak. This species of *Acacia* was one of the woods used in constructing the royal throne.

Note 37, p. 195

အဇာတသတ်မင်းကြီးသည်၊ အဘဖြစ်သော ဗိမ္ဗသာရမင်းကြီးကို ပြစ်မှားသော ဝိတု

စာတကံ ဂိဗ္ဗာနံပင်၊ မြတ်စွာဘုရားကိုသွါ ကြည်ညိုသောကုသလ ဝိပါကံ ကြောင့်အဝိဇ္ဇာရံ၊ notwithstanding there was the influence of the crime of parricide against King Azatathat, for the murder of his father King Peinmathara, yet as the result of merit for being well-disposed towards, and for reverencing, the most excellent Buddha in past stages of existence, he did not suffer in အဝိဇ္ဇာ (the lowest and most terrible of the hells).

Note 38, p. 197

In some parts of Upper Burma, the women adorn themselves with flowers and sing when doing this (transplanting rice); and in former days, it is said they were accustomed to play rough practical jokes on any stray members of the male sex, who might chance to come near them while this work was going on.

Note 39, p. 200

"A hundred years before the commencement of a Samvattakappa (သံဝုဇ္ဈကပ်), a deva (ဒေဝါနတ်) traverses all the cakkavalas (စကြဝဠာ) that are to be destroyed, proclaiming with a loud voice. This shout of warning is called Kappakolahalam (ကပ္ပကောလာဟလ)." Childers.

Note 40, p. 200

ကျွန်ုပ်တို့ထမ်းလည်ချောင်းထဲကဝမ်းထဲသို့ကျေသေးဘူး၊ ကော်ထုတ်လိုရသေးသည်; the Burmese use this expression when upbraiding any one for ingratitude.

Note 41, p. 202

The Burmese are of opinion that mosquitoes lay eggs, and that their larvæ are nourished in the flower of the *kaing* grass.

Note 42, p. 219

Formerly (in Upper Burma) anchors were often made of the heartwood of the tamarind tree.

Note 43, p. 220

The Burmese have a superstition that if any one's conversation turns upon elephants or horses, in the vicinity of the ruby mines, it causes the rubies to disappear, မိုးကုပ်ပတ္တမြားကျောက်တွင်းရှိသည့်အရပ်တွင်၊ ဆင်စကားမြင်းစကားပြောမိလျှင်၊ ကျောက်ငုပ်တတ်သည်။

Note 44, p. 228

Burmese women when teaching parrots to talk, often say to them, အူခဲ (pron. ဝဲ)၊ ကြက်တူရွေး၊ ကြက်တူရွေး၊ မမခေါ်အူတိုက်ကျော်၊ မမခေါ်မကြား၊ ထား၊ ကြောက်သွယ်နေ၊ ကရူ၊ ကရူ။

Note 45, p. 232

“အကြင်ကမ္ဘာသည်ဘုရားသခင်မ ပွင့်သည်ဖြစ်အံ့၊ ထိုပင်မကြာပင်သည်အပွင့်မပြုသည်ဖြစ်၏။ အကြင်ကမ္ဘာသည်ဘုရားပွင့်သည်ဖြစ်အံ့၊ ထိုကြာပင်သည်ဘုရားအရေအတွက်နှင့်အမျှပွင့်တတ်၏၊ in any cycle in which no Buddha is to appear, the lotus has no flower; but in a cycle in which a Buddha is to appear, the lotus bears flowers equal in number to the number of the Buddhas (who are to appear).” *Richardson*.

Note 46, p. 232

ဘုန်းကြီးပြန်မကျမှီ၊ ခေါင်းရင်းကကြာသွတ်အိုးကိုဆွဲ၍ ထိုပြန်မွန်းခံ၍ ငှပ်စွာထားသည်။ ၎င်းပြင်ဘုန်းကြီးသင်္ဂြိုဟ်ပြီးသည်ကာလ၊ အမျိုးမျိုးကို၎င်းအိုးတွင်ထည့်၍ ကိုးကွယ်ကြပါသည်။

Note 47, p. 239

စာကလေး တကောင်ကို အတွင်းကြော အပြင်ကြောနှုတ်လျှင် ကုန်ရော့, if one draws out the inner and outer sinews of a little sparrow, it is all gone. This saying is used metaphorically, when speaking of the powerful oppressing the weak.

Note 48, p. 251

(ဥတ္တရကုရုကျွန်း), “Uturukuru, in shape like a square seat and eight thousand yuzanas in extent, on the north of mount Meru; (ပြုပ္ပဝေတကျွန်း), Pyoppawīdeha, in shape like a half moon, and seven thousand yuzanas in extent, on the east of mount Meru; (အပရဂေါယာန်ကျွန်း), Aparagawyan, in shape like a round mirror, and seven thousand yuzanas in extent, on the west of mount Meru; (ဇမ္ဗုဒိပကျွန်း), Zambudipa, three-sided or angular, and ten thousand yuzanas in extent, on the south of mount Meru; of these ten thousand yuzanas, four thousand are covered by the ocean, three thousand by the forest of Himala, and three thousand are inhabited by men.” M.B.

Note 49, p. 258

In the time of King Bodaw no one was allowed to address (or talk of) a *rahan* as *pongnyi* (ဘုန်းကြီး), as that monarch disputed their right to the title, and held that no one was ဘုန်းကြီး except his royal self; hence the origin of ခင်းကြီး။

Note 50, p. 266

မြန်မာရှင်ဘုရင်သည်ရာဇာပလ္လင်၌ထိုင်၍၊ မိဘုရားကြီး လက်ကိုတွဲသဖြင့် အမတ်အပေါင်း ခြံရံလျက်၊ ဝုဏ္ဏားရှစ်ယောက်တို့သည်အရသင်းတွင်ရေနှင့် သပြေမြေစာရနစ်ညှန်စီထည့်လျက်၊ အောင်ဇေရတုဇေရ တုအောင်အပ်သော မင်္ဂလာသည်အောင်မြင်သည်ဖြစ်စေသတည်းဟုဆိုပြီးလျှင်၊ ဘိသိက်သွန်းကုန်၍, the King of Burma being seated on the throne, holding the hand of the chief queen, and surrounded

by all the ministers, the eight Brahmins having put seven twigs of the *Eugenia* tree, and seven blades of the *myezu* grass into a (Brahminical) shell with water, perform the ceremony of anointing, pronouncing the words, Let the blessing of victory be to him who is worthy to vanquish.

Note 51, p. 277

After the ခေါ် has been deposited, the children generally sing in chorus, the following, ခေါ်ခွက်ထဲ အမည်းရူးရူးပန်းဝူဆိုး နှင့်ကျမ်းထိုးထိုးဆေး
ခွေးမဒိန်တာသက္ကရာဇ်ကသိုင်းကွက်ကျန်း။

Note 52, p. 279

A Burman is apt to be annoyed if called ကုန်းခေါင်ရေဝေးသား, or ကုန်းခေါင်ရေဝေးသောကြည်းတာသား, as with this class, living far from water (river, etc.), implies a total lack of 'nous,' etc. The English equivalent seems to be, lout, clodhopper, bumpkin, clown and other similarly significant epithets.

Note 53, p. 285

"The most striking peculiarity of the Chyin tribe is the practice of tattooing the faces of their women when young. They can afford no satisfactory reason for this custom. Among the many tribes which inhabit Burma and the bordering regions, it is the Chyins who most resemble the Burmans in language and physical features; a Chyin dressed in the garb of a Burman cannot be distinguished from the latter. The Burmans call the Arakanese their elder, the Chyins their younger, brother." *Forchhammer*.

Note 54, p. 301

The Burmese say that the *tina* lion eats grass, and resembles a speckled cow in appearance; that the *kala* lion eats ဟင်း (i.e., is carnivorous) and resembles a black cow; that the *pandu* lion is the color of a sere and yellow leaf, and is also carnivorous; and that the *kethara* or *ketharaza* (the king of the wild beasts) also eats flesh; that its mouth and the tip of its tail are red, and from the head proceed three tawny lines down the back; and that the mane, and bristles which cover the body like a Chinese carpet, are worth a *lakh* of rupees.

Note 55, p. 324

ငရဲကြီးရှစ်ထပ်၏ တည်တန် ဟူသည်ကား၊ သိပ္ပိုင်းငရဲကား၊ အထက်တည်း၊ ထို
အောက်ကာလသုတ်ငရဲ၊ ထိုအောက်သင်္ဃာတငရဲ၊ ထိုအောက်ရောရှင်ငရဲ၊ ထိုအောက်
မဟာရောရှင်ငရဲ၊ ထိုအောက်တာပန္နငရဲ၊ ထိုအောက်မဟာတာပန္နငရဲ၊ ထိုအောက်အ

ဆိုးကား၊အဝိဗိဇေတည်း၊ regarding the situation of the eight-storied hells, the *theinzo* is the uppermost; below that is *kalathot*, below that *thingata*, below that *rawruwa*, below that *maharawruwa*, below that *tapanna*, below that *mahatapanna*; concerning the lowest, it is *arwizi*. "They are each ten thousand *yojanas* in length, breadth and height. The walls are nine *yojanas* in thickness, and of so dazzling a brightness that they burst the eyes of those who look at them, even from the distance of one hundred *yojanas*. Each hell is so enclosed that there is no possibility of escape from it. There are in all one hundred and thirty-six *narakas*, and the whole are situated in the interior of the earth." *Spence Hardy*.

Note 56, p. 366

စွန့်ခြင်းကြီးငါးပါးတူသည်ကား၊အဘယ်နည်း၊ concerning the five great deeds of renunciation, what are they? ပုတ္တပရိစ္ဆာဒ၊ သားသွီးတို့ကို စွန့်ခြင်း; ခနပရိစ္ဆာဒ၊ ဥစ္စာကို စွန့်ခြင်း; ဇိဝိတပရိစ္ဆာဒ၊ အသက်ကို စွန့်ခြင်း; ဘရိယပရိစ္ဆာဒ၊ မယားကို စွန့်ခြင်း; အတ္တပရိစ္ဆာဒ၊ မိမိကိုယ်ကို စွန့်ခြင်း, surrendering one's children; surrendering one's property; surrendering one's life; surrendering one's wife; surrendering one's own self.

သစ္စာဓမ္မဝိရိယနှင့်စာဂဟူသည့်ရန်သူအောင်မှုအကြောင်းလေးခု, truth, principle, industry and the giving of alms; these four things are the causes of victory over one's enemies (လောဘ၊ဒေါသ၊မောဟ၊မာန).

Note 57, p. 382

Some of the most famous Burmese pagodas are, ရန်ကုန်မြို့၊ရှာတိဂုံစေတီ; ရန်ကုန်မြို့၊ဆူးလေစေတီ; ပန်းတောင်းမြို့၊တောင်တော်ဦးစေတီ; ရှာတောင်မြို့၊ရှာနတ်တောင်စေတီ; တောင်ငူမြို့၊ရှာဆံတော်စေတီ; ပဲခူးမြို့၊ရှာဆံတော်စေတီ; သံလျှင်(*pron.* တညင်) မြို့၊ရှင်ပင်ကြိုက်ခေါက်စေတီ; ပုသိမ်မြို့၊ရှာမုတ္တောစေတီ; ရခိုင်ရိုးမတောင်၊ ရှာသိဒ္ဓတ်စေတီ; မော်လမြိုင်မြို့၊ကြိုက်ရှမ်းလမ်းစေတီ; မင်းဘူးမြို့နယ်၊မကုလတောင်စက်တော်ရာစေတီ; စစ်ကိုင်းမြို့၊ကောင်းမှုတော်စေတီ; အမရပူရမြို့၊ ရှာကြက်ယက်စေတီ; မန္တလေးမြို့၊မြတ်စောညီနောင်စေတီ။

Note 58, p. 407

In a party of adults, if any one sneezes when at a meal, one of those present says to him, တယ်ကိုသွားမည်လဲ, to which the one who sneezes replies, ထမင်းစားမည်လို့။

Note 59, p. 407

When *pongpyis* go on a journey, they are accustomed to take limpid oil with them, to apply to their feet, to prevent blistering.

Note 60, p. 413

The Burmese use the following expressions, ကွမ်းတယာညက်, ဆေးတ

မိုး (or တလို) ကျွမ်း, which signify the time required to bring to consistence a quid of betel, or for a pipe of tobacco to be consumed by smoking, i.e., from about ten minutes to a quarter of an hour.

Note 61, p. 414

When crime was rampant throughout the country, a sort of compromise was made with criminals. The *She Thin Adwin Wun* was deputed by the King to visit different disturbed parts of the country, and to tattoo those who had given trouble. The name of the bad character was tattooed on his lower left arm, e.g., ငတိုးမဆိုးနှင့်သတ်သား. After this was done, the person so tattooed was set at liberty, ဆေးတော်ထိုးမှတ်လျက်ထင်ရှားရှိပါသည်. If convicted of committing any serious crime after being tattooed, the penalty was death.

Note 62, p. 425

"The shape of Zambudipa is said to resemble a cart wheel; ဇမ္ဗူဒီပကျွန်းသူတို့၏အသက်အပိုင်းအခြားသည်အမြဲမရှိ၊ရံခါတဆယ့်နှစ်၊ရံခါအသုခရံ၊နေသတည်း။ထို့ကြောင့်အပိုင်းအခြားရေတွက်ခြင်းမရှိ, there is no perpetual limit to the lives of the inhabitants of the Zambudipa Island; sometimes they live ten years, sometimes an athinche, therefore there is no fixed limit or computation."

Note 63, p. 425

"In the same (Himalaya forest) there is a *damba* tree one hundred *yojanas* high, which has four branches, and the whole space that the tree covers is three hundred *yojanas* in circumference. From the trunk and the four branches large rivers continually flow. During the whole of the *kalpa* in which the world is renovated, it bears an immortal fruit resembling gold. This fruit falls into the rivers, and from its seeds are produced grains of gold that are carried to the sea. The gold is of immense value as there is no other equal to it in the world; from this *damba* or *jambu* tree, Dambadiwa, or Jambudwipa derives its name." M.B.

Note 64, p. 425

The Burmese append the nickname ဇရက်, to the names of talkative people, as ငတိုးဇရက်, တော်ငြေဇရက်; သင်တို့အိမ်မှာ လူများစကားပြောသည်မှာ ကျွတ်ကျွတ်ဆူလို့လက်ပံပင်ဇရက်ကျသလိုဘဲ, in your house, the people in talking, made such a noise, it was like minas settling on a cotton tree.

Note 65, p. 428

When a man of thievish propensities is himself robbed, the Burmese say ဇာဒိဗ္ဗိလ်သီးပိုးထိုးသည်, in allusion to the common belief,

that owing to the strong odor of the nutmeg, it is never attacked by insects. It is somewhat similar to the expression မြေမွေးပိုးထိသည်။

Note 66, p. 429

ဒိယာ is used by the Burmese in curries, the seeds being pounded and sprinkled on freshly-killed fish, game, etc. to diminish rankness of odor.

Note 67, p. 429

The nest is formed by a bird, known as Peale's swiftlet. The birds build on islands in the Mergui Archipelago, in the Gulf of Siam, in the Malay Archipelago, and in Tongking. The collecting of these nests is effected three times a year. The collection is made when the birds have just finished building, and before any eggs are laid, for if this has happened the birds are said not to build again.

Note 68, p. 431

"Meditation, contemplation, religious meditation or abstraction of the mind, mystic or abstract meditation, ecstasy, trance; ဈာန် is a religious exercise productive of the highest spiritual advantage, leading after death to rebirth in one of the Brahma heavens, and forming the principal means of entrance into the four paths (မဂ်လေးတန်း); the four Jhanas are four stages of mystic meditation, whereby the believer's mind is purged from all earthly emotions, and detached, as it were, from the body, which remains in a profound trance. The priest desirous of practising Jhana retires to some secluded spot, seats himself cross-legged, and shutting out the world, concentrates his mind upon a single thought. Gradually his soul becomes filled with a supernatural ecstasy and serenity, while his mind still reasons upon and investigates the subject chosen for contemplation. This is the first Jhana (ပဌဈာန်); still fixing his thoughts upon the same subject, he then frees his mind from reasoning and investigation, while the ecstasy and serenity remain, and this is the second Jhana (ဒုတိယဈာန်); next, his thoughts still fixed as before, he divests himself of ecstasy, and attains the third Jhana, which is a state of tranquil serenity. Lastly, he passes to the fourth Jhana, in which the mind, exalted and purified, is indifferent to all emotions, alike of pleasure and of pain. Each of the first three Jhanas (ဈာန်) is subdivided into three, the inferior, the medial, and the perfect contemplation. Those who have exercised Jhana are reborn after death in one of the first eleven Rupabrahma heavens (ရူပဗြဟ္မာ့ဘုံ), the particular heaven being determined by the degree of Jhana attained;

those who have only reached the initial contemplation of the first Jhana are reborn in the Brahmaparisajja heaven (ဗြဟ္မပါရိသစ္ဆာဘုံ), while the medial contemplation of the same Jhana secures admission to the Brahmapurohita heaven (ဗြဟ္မပုရောဟိတဘုံ), while the perfect contemplation is an introduction to the Mahabrahma heaven. Thus the three lowest Rupabrahmalokas (ရူပဗြဟ္မာလောက) are peopled by those who have attained the first Jhana, the next three are peopled by those who have attained the second Jhana, the next three are peopled by those who have attained the third Jhana, and the tenth and eleventh by those who have attained the fourth Jhana; the remaining five Rupabrahmalokas are peopled by those who have entered the third path, Anagamimagga (အနာဂါမိမဂ္ဂ).” Childers.

Note 69, p. 444

Burmese mothers are always anxious to prevent young children from being subjected to such odors. The Burmese also suppose them to have a deleterious effect upon parrots.

Note 70, p. 448

“There is a complaint found in this country only, to which all people are subject at a certain age; it is called တက်သည့်, a word signifying to mount, and takes its name from its commencing in the feet (ပါဒရက်ရောဂါ), and ascending up through all the members of the body. It presents the appearance of a stupor or numbness, by which the patient is at last deprived of all feeling and even of speech. The Burmese attribute it to the wind, but its true cause seems to be congealing and torpor of the humors, particularly of the nervous fluid, from the want of exercise, as also from the intemperate use of viscous and acid meats. Its only cure seems to be a violent friction of all parts of the body, with the hands, to excite circulation.” Forbes.

Note 71, p. 456

They also jocosely say that when this bird utters its note, a dacoity is likely to take place, and as a preventive, one should say ဂွဗွဲရေလို. Another superstition is that if one hears this bird's note when about to start on a journey, it betokens that the journey will be protracted.

Note 72, p. 480

“In the centre of the earth is the mountain called Maha Meru (မြင်းမိုရ်), which from its base to its summit is one hundred and sixty-eight thousand *yojanas* in height; on its top is the *devaloka* called Tawutisa, of which Sekra (သိကြား) is the regent or chief.” M.B.

Note 73, p. 483

ခိုခို, *int.* used in calling dogs; ကရကရ, in calling puppies; မိမိ, or မိမိမိ, in calling cats; ယောယဲ့, in calling ponies; ယော့ယော့, in calling bullocks, ယော့ယော့, in calling goats.

Note 74, p. 491

"Suddenly about sunset, on a preconcerted signal, the ears of a stranger would be greeted with a most bewildering and deafening din, caused by every one, man, woman, and child, in every house, beating the house walls, the floors, tin pans, anything to make a horrible noise, which certainly it would take a deaf spirit to withstand." *Forbes*.

Note 75, p. 492

"The priest who keeps this ordinance (အရညဝါဒီ) cannot reside near a village, but must remain in the forest. If there be no boundary he must reckon from the place where the women of the last house are accustomed to throw the water, when they have washed their vessels." M.B.

Note 76, p. 494

The Burmese believe that the bite of the black တောက်တဲ့ is fatal, unless cured by smearing the tongue with petroleum, or with a powder made of the *corypha* palm (လေသီး). Burmese children when hearing the တောက်တဲ့ crow, often jocularly interrogate it by saying, အပျိုလား၊ အမိလား. The interrogation which is followed by the last crow settles the important question.

Note 77, p. 517

Bad characters in some localities are said to wear the leaves of the ထမင်းဆုပ် when about to engage in any dangerous enterprise.

Note 78, p. 519

Stones for making grindstones are found in a creek a little west of Katha, Upper Burma.

Note 79, p. 540

In a *damien* trap the side posts are called ကနင်တိုင်, the post planted in the ground and secured by a rattan, ကနက်တိုင်, the rattan itself, ကျောက်ကြိုး; the upper transverse bamboo is called ကလန့်, the lower one အောက်ကလန့်; the rattan fastenings in the upper parts and sides are called ပခုံးကြိုး, ခုတ်ဆိတ်ကြိုး, and ပါးကြိုး, and the lowest fastening securing the အောက်ကလန့် is called မေးကြိုး. The funnel-shaped part of the trap is termed ကွန်တောင်, and the two-pronged driving implement, အဆော်. The bamboo used for fixing the positions of the ကနက်တိုင်,

ထိုးဝါး, and the large bamboo float, ဇောဝါး. *Damin* traps are made of ခရင်, and တင်း, bamboos.

Note 80, p. 547

"The devas or angels are superhuman beings of various classes or orders. But there are also devas who are tutelar deities to certain towns or families; some are tree nymphs, some reside in rocks, or are the genii of a particular locality; others make their home in the air or the clouds. The functions of the devas are of varied character, and in some instances inconsistent with the powers attributed to the three gems (ရတနာသုံးပါး). They endeavor to prevent the acquirement of merit by those whom they fear will supplant them in the possession of the various pleasures and dignities they respectively enjoy. They take cognizance of the actions of men, as we learn from the legend of the guardian deities. They sympathize with those who act aright (except in the case of evil devas who do the opposite), as in the case of nobleman Wisakha, and punish those by whom they themselves are injured, or those who insult and persecute the faithful." M.B.

It was in the presence of a *deva* that Gautama the Buddh delivered the thirty-eight beatitudes.

Note 81, p. 548

"Dewadatta made five requests of Gaudama Buddha, which were all refused. After this he rebelled against the authority of Gaudama, and as a punishment was swallowed up in the Awichi (အဝိဇ္ဇိ) or nethermost hell. In a future birth however, for repeating a stanza in praise of Buddha (by which he received the assistance of the three gems (ရတနာသုံးပါး), he will become the Pase Buddha (ပဇ္ဇေတဗုဒ္ဓ) Sattissara (အဋ္ဌိသထ). The five requests were, (1) that priests should be forbidden to live in viharas (ဝိဘာရကျောင်း); (2) that priests should only eat such food as they received in the alms-bowl (သမိဝ်); (3) that priests should be forbidden to make robes of anything besides what was taken from the cemetery (သုဿနိ); (4) that priests should be compelled to live at the root of a tree, never suffering them to enter a house covered with straw, or protected by a roof; (5) that priests should be forbidden to eat flesh of any kind."

Note 82, p. 553

"Before attaining to the state of a Buddh, Gaudama passed through five hundred and fifty different phases of existence, the history of which is contained in the jaticas, and as Dr. Forchhammer

has pointed out, the relics of Gaudama are not necessarily those of his last human existence, but may be remnants of the many stages of animal life he had previously passed through. Thus the many bovine tooth-relics ascribed to him, are accounted for by his having been four times born as a bull. The same applies to many other relics both in India and Burma; later generations forgetting the original nature of the sacred remnants, and the tradition connected with them, pronounced them to be relics of the body of Buddha in which he lived out his last existence." *Mr. Ortel's Note on a Tour in Burma* (1893).

Note 83, p. 554

"There is, however, one division (of rules) called the Telesdhutanga (from *teles*, thirteen, *dhuta*, destroyed, and *anga*, ordinance), by which the cleaving to existence is destroyed, too important to be omitted. These ordinances enjoin the following observances on the part of the priest by whom they are kept; (1) to reject all garments but those of the meanest description (ဝံသုကူရုတင်); (2) to possess only three garments (တိမိဝဋ်တင်); (3) to eat no food but that which has been received under certain restrictions (မိတ္တပတိရုတင်); (4) to call at all houses alike when carrying the almsbowl (သစ္စာခါနာမိရုတင်); (5) to remain on one seat when eating, until the meal is finished (ဧကသနိပိရုတင်); (6) to eat only from one vessel (ပတ္တပိုင်ရုတင်); (7) to cease eating when certain things occur (သုပ္ပတ္တရုတင်); (8) to reside in the forest (အရညတင်ရုတင်); (9) to reside at the foot of a tree (ရုက္ခပူရုတင်); (10) to reside in an open space (အာလိကသိကရုတင်); (11) to reside in a cemetery (သုသာနိရုတင်); (12) to take any seat that may be provided (ယထာသန္တတိရုတင်); (13) to refrain from lying down under any circumstances whatever (နိသင်္ဃရုတင်). The entire number may be kept by priests, eight by priestesses, twelve by novices, and two by the lay devotees called *upasakas* (ဥပါသကာ), whether male or female." E.M.

Note 84, p. 558

"The dewas (*i.e.*, *nats*) of Buddhism do not inhabit the dewa-lokas *exclusively*; there are also dewas of trees (ရုက္ခဓိး), rocks and elements. They resemble the saints of the Romanists, or the kindred dii minores of a more ancient faith, as they are beings who were once men, but are now reaping the reward of their prowess or virtue." M.B. "The modern Burmans acknowledge the existence of certain

beings, which, for want of a certain term, we will call, 'almost spiritual beings.' They apply to them the name '*nats*.' Now, according to Burmese notions, there are two distinct bodies or systems of these creatures. The one is a regularly constituted company, if I may say so, of which Thagya Ming is the chief. Most undoubtedly the body of *nats* was unknown to the Burmans until they became Buddhists; those are real dewa or dewata. But the sets of *nats* are the creatures of an indigenous system existing among all the wild tribes bordering Burma. The acknowledgment of those beings constitutes their only worship. On these grounds I consider that the Burmese acknowledged and worshipped such beings before they were converted to Buddhism. The people who believe in *nats* seldom use that word, but some honorific phrase. Some fishermen I knew, quarrelled about their shares in a pool of water. In the case they constantly referred to the share of the 'Ashingyi,' who was no other than the presiding *nat* of the said pool." *Sir Arthur Phayre*.

Note 85, p. 559

"There are in all six dewa-lokas, (1) Chaturmaharajika (စတုရထာရာဇ်), in which one day is equal to 50 of the years of men, 30 of these days make a month, and twelve of these months a year; and as the dewas live 500 of these years, their age is equal to 9,000,000 of the years of men; (2) Tawutisa (တာဝုတိသီ), the dewa-loka of Sekra (သိကြား), or Indra (ဣန္ဒ), on the summit of Mount Meru, in which one day is equal to 100 of the years of men; and as they live 1000 of these years their age is equal to 36,000,000 of the years of men; (3) Yama (ယမာ), in which one day is equal to 200 years, and as they live 2,000 of these years, their age is equal to 144,000,000 of the years of men; (4) Tusita (တုသိတာ), in which one day is equal to 400 years, and as they live 4,000 of these years, their age is equal to 576,000,000 of the years of men; (5) Nimmanarati (နိဗ္ဗာနရတီ), in which one day is equal to 800 years, and as they live 8,000 of these years, their age is equal to 2,304,000,000 of the years of men; (6) Para-nirmita Wasawarti (ပရနိဗ္ဗိတဝသဝတီ), in which one day is equal to 1,600 years; their age is 9,216,000,000 of the years of men." M.B.

Note 86, p. 572

"In the Chulla Suttasoma and other similar births, he (Gautama) abandoned vast treasures of gold and silver and numberless slaves,

cattle, buffaloes and other sources of wealth, and thus fulfilled the naiskrama-paramita (နိက္ခမပါရမီ) with retirement from the world." M.B.

Note 87, p. 574

"Whilst living in the midst of the full enjoyment of every kind of pleasure, Sidhartta one day commanded his principal charioteer to prepare his festive chariot, and in obedience to his commands, four lily-white horses were yoked; the prince leaped into the chariot and proceeded towards a garden at a little distance from the palace, attended by a great retinue. On his way, he saw a decrepit old man with broken teeth, gray locks, and a form bending towards the ground, his trembling steps supported by a staff, as he slowly proceeded along the road. The prince enquired what strange figure it was that he saw, and he was informed that it was an old man. He then asked if he was born so, and the charioteer answered that he was not, as he was once young like themselves. 'Are there,' said the prince, 'many such beings in the world?' 'Your Highness,' said the charioteer, 'there are many.' The prince again enquired 'Shall I become thus old and decrepit?' and he was told that it was a state at which all beings must arrive. Four months after this event, as Sidhartta was one day passing along the same path, he saw a dewa under the appearance of a leper, full of sores, with a body like a water-vessel, and legs like the pestle for pounding rice, and when he learnt from the charioteer what it was he saw, he became agitated, and returned at once to the palace. After the elapse of another period of four months, the prince, on his way to the garden, saw a dead body green with putridity, with worms creeping out of the nine apertures, when a similar conversation took place with the charioteer, followed by the same consequence. At the end of the next four months, the day of the full moon, in the month *Æsala*, Sidhartta saw in the same road a recluse, clad in a becoming manner, not looking further before him than the distance of a yoke, and presenting an appearance that indicated much inward tranquillity. When informed by the charioteer whom it was that he saw, he learnt with much satisfaction that by this means successive existence might be overcome, and ordered him to drive on towards the garden." M.B.

Note 88, p. 575

A *niba* tree will yield about one viss of roots, sufficient to dye

one tenth viss of cotton; the root was dried, pounded to a powder and then steeped in hot water. Cotton thus dyed is now almost entirely superseded by imported, ready-dyed yarn.

Note 89, p. 579

“The disc of the sun is fifty yojanas in diameter, and one hundred and fifty in circumference; within, it is composed of coral, and its surface is of gold, so that both its surface and inner material are extremely hot.” M.B.

Note 90, p. 609

“The Pase Buddhas are sages of wondrous power, who never appear at the same time as a supreme Buddha; yet in the kalpa in which there is no supreme Buddha, there is no Pase Buddha. They attain to their high state of privilege by their own unaided powers. Their knowledge is limited, but they never fall into any error that would involve the transgression of the precepts. In the five gradations of beings enumerated by Nagasena (နဂဝသေန), the Pase Buddhas are placed *between* the Rahat (ရဟန္တာ) and the supreme Buddha. Their relative dignity may be learnt from the announcement that when alms are given to them, it produces greater merit by a hundred times, than when given to the Rahats (ရဟန္တာ), and that when given to the supreme Buddhas, it produces greater merit by sixteen times sixteen, than when given to them (Pase Buddhas). The supreme Buddhas reveal the paths leading to nirwana to all beings; but the Pase Buddhas can only obtain nirwana for *themselves*. They *cannot release any other being* from the miseries of successive existence.” M.B.

Note 91, p. 610

“There was in Sewet a merchant called Migara, who had a son, Purnna-wardhana, a young man of excellent appearance. One day his parents said to him that he had arrived at a proper age to marry; but he said that he would never marry unless he could meet with a female possessed of the ‘five beauties’ (pancha kalyana, ပဉ္စကလျာဏ). His parents asked him what they were, and he said, (1) Kesakalyana (ကေသာကလျာဏ, ဆံပင်ကောင်းခြင်း), hair that when spread out will be splendid as the feathers of the peacock’s tail; (2) Mansakalyana (မံသကလျာဏ, အသားကောင်းခြင်း), lips that, whether betel has been eaten or not, will always be red as the Kem fruit; (3) Ashtikalyana (အဋ္ဌကလျာဏ, အရိုးကောင်းခြင်း), teeth white, uniform, near each other, and of the same height; (4) Chawikalyana (ဆီကလျာဏ, အရေထူအရေပါး)

၏ကောင်းခြင်း), the body of a uniform colour, without a single spot; (5) Wayakalyana (ဝယကယျာဏ, အရွယ်ကောင်းခြင်း), though she should have twenty children, never to appear old; and though she should live to be a hundred years old, not to have a single gray hair." M.B.

Note 92, p. 612

When birth is ruled by karma (ကမ္မ, ကံ), and there is the possession of much merit, it causes the being to be born as a kshastriya-mahasala, brahmana-mahasala, or grahapati-mahasala, or as a dewa in one of the dewa-lokas, sometimes by the oviparous (andaja) (အဏ္ဍဇာ) birth, as Kuntraputra; at other times by the viviparous (jalabuja) (ဇလာဗူဇာ) birth, as men in general; or from the petal of a lotus, as Pokkharasatiya; also the sedaja (သီသဇဇာ) birth, as when insects are produced from perspiration or putridity; or by the apparitional opapatika (ဥပပါတိ) birth (in which existence is received in an instant in its full maturity), as Ambapali." M.B.

Note 93, p. 613

The following list includes the greater part of the books of Buddhist literature, သဒ္ဓါရှစ်စောင်, သင်္ဂြိုဟ်, မာတိကာ, ဓာတုကထာ, ယမိုက်ဆယ်ကျမ်း, ပဋ္ဌာနိ, ဆနိ, အလင်္ကာ, အဘိဓာန်။

Note 94, p. 617

The Burmese believe that the possession of a stake which has been driven into ground about to be built upon, wards off danger from the possessor; when such ground has been consecrated there is a strenuous effort made to secure these stakes. If one is suspended from the roof of a dwelling house, they believe that it will keep away bugs. They are also supposed to avert dangers, such as fire, etc. Burmese doctors use the scrapings of (or powders made from) these stakes to mix with their medicines, as a preventive against evil spirits.

Note 95, p. 627

"The practice of confession has been established among the Talapins, and is up to this day observed, though very imperfectly, by every fervent, religious person. Some zealous patzins will resort to the practice once and sometimes twice a day. Here is what is prescribed on this subject in the Wini (ဝိနည်း) or book of scriptures, containing all that relates to the pongyis, the Patimauk being but a compendium of it; when a Rahan has been guilty of a violation of his rule, he ought immediately to go to his superior, and, kneeling

before him, confess his sin to him. Sometimes he will do this in the thein, the place where the brothers assemble occasionally to speak on religious subjects, or listen to the reading of the Patimaik in the presence of the assembly. He must confess all his sins, such as they are, without attempting to conceal those of a more revolting nature, or lessening aggravating circumstances; a penance is then imposed, consisting of certain pious formulas to be repeated a certain number of times during the night; a promise must be made by the penitent to refrain in future from such trespass. This extraordinary practice is observed now, one would say, *proforma*. The penitent approaches his superior, kneels down before him, and having his hands raised to his forehead says, 'Venerable superior, I do *accuse* (sic.) here all the sins that I may be guilty of, and beg pardon for the same.' The superior remains satisfied with telling him, 'Well, take care lest you break the regulations of your profession, and henceforward endeavour to observe them with fidelity.' He dismisses him without inflicting penance on him." *Bigandet*.

Note 96, p. 636

This bird is caught with a small net by children, who, when doing so, generally call out, မဒိလုံးခြေတော်ရှည်၊ လင်းမြေလာထွေ၊ လျှောလျှော လျှောလျှော။

Note 97, p. 640

The following is a true copy of a proclamation issued by two rebel princes, shortly after the British annexation of Upper Burma: အရှင် နှစ်ပါးအမိန့်တော်၊ ဘုန်းတော်အလွန်ကြီးမြတ်တော်မူလှသော၊ ရေမြေအသျှင်၊ ဆဒ္ဒန် ဆင်မင်းသခင်၊ ဆင်ဖြူများရှင်၊ လက်နက်စကြာသခင်၊ ပဉ္စမသင်္ဂါယနာတင်၊ ဘဝရှင် မင်းတရားကြီး၊ ဘုရားသားတော်၊ မက္ခသာမြို့စားမင်းသား၊ သားတော်ထိပ်တင်စော ရန်နိုင်မင်း၊ ညီတော်ထိပ်တင်စောရန်တိုင်မင်းအရှင်နှစ်ပါး၊ အမိန့်တော်ရှိသည်။ သိမ် ကုန်းသူကြီး၊ ငမံမင်းတော် ရွာသူကြီးငကပ်၊ တောင်ပလူးသူကြီးငကျော်၊ ဦးတည်ကုန်း သူကြီးငကပ်တို့၊ မိစ္ဆာကုလားမျိုးခြား၊ တရားမဝိဒိဋ္ဌိတို့သည်၊ တိုက်ခိုက်ဖျက်ဆီး၊ မြို့ ကျေးရွာများကို၊ သိမ်းယူဖျက်မြားပြည်သူဆင်းရဲသား၊ မတာဆွေတော်မျိုးတော်၊ သာ သနာတော်များကိုညှင်းပန်းနှိပ်စက်၊ ညှိုးနွမ်းမချမ်းသာရှိကြရသောကြောင့်၊ ပြည်သူ ဆင်းရဲသား၊ မတာဆွေတော်မျိုးတော်၊ သာသနာတော်များညှိုးနွမ်းမရှိစေရ။ စည်ပင် ပြန့်ပွားအရှည်ကောင်းစွန်နေထိုင်နိုင်အောင်၊ အလွန်ချမ်းသာစေချင်သည်။ မနောရင်း ရည်သန်တော်မူ၍၊ မဆုတ်မနစ်၊ အားသစ်စိတ်စိုက်၊ လူလက်နက်ဆွဲစည်းရာ၊ အဝ (အင်းဝ) မြို့နယ်၊ အှာပြည်ရန်အောင်နယ်၊ တရုတ်မြို့နယ်၊ ကိုးခရိုင်နယ်မြေများက၊ ဗုဒ္ဓ ဘာသာ၊ သာသနာတော်ကို ကြည်ညိုကိုးကွယ်ရင်းရှိကြသည့်အတိုင်း၊ စိတ်ပါကိုယ် ရောက်၊ ဝမ်းမြောက်ဝမ်းသာ၊ ဗိုလ်ပေါင်း ၂၀၀ကျော်၊ သစ္စာတော်မြတ်ခံသောက်လိုက်

ပါထမ်းရွက်၊ လူလက်နက် ၁၀၀၀၀ ကျော်ရှိသည်နှင့်၊ ကောင်းမြတ်သောမင်္ဂလာအခါ၊ နေ့ရက်များကို၊ မန္တလေးရွှေမြို့တော်ရောက်ရှိတက်တော်မူမည်။ အသီးအသီးမိုလ်အရာရှိတို့ကိုဌာနဝေဝံ့၊ ခွဲဝေပေးအပ်၊ ယင်းထားရှိနေသည့်အတွင်း၊ ငဘရှိခိုးသံတော်ဦးတင်ချက်အရ၊ အထက်ခန့်အပ်၊ သူကောင်းပြုတော်မူသည့်ရာထူးထက်မောင်မင်းတို့ကို၊ အထူးသူကောင်းပြုတော်မူမည်ဖြစ်၍၊ ဖွဲ့စည်းရရှိသည်။ လူလက်နက်များနှင့်တပ်မတော်ရှိရာ၊ ရွှေစက်အောက်၊ အလျှင်အမြန်လာရောက်ကြစေ။

Note 98, p. 645

ပေတပင်ရှင်တပါး; this expression signifies that a person who plants a palmyra palm, has as much merit (on account of the use made of its fronds) as one who prepares a novice to enter the priesthood. ပေတသီးကြီးတသား; the Burmese say that when the palmyra palm once bears fruit, it dies, and when a female crow has progeny, it separates from its mate.

Note 99, p. 645

ဤခုနစ်ပါးသောဝါတ်တော်တို့ကား၊ ပေမထက်တင်၍ တူနှင့်ပင်ထူသော်လည်း၊ မကွဲရကား၊ အသံသိန္နဝါတ်တော်မည်၏၊ regarding the seven relics (of Buddha), though they should be placed on an anvil and hammered, they would not be cloven asunder; hence they are termed indestructible.

Note 100, p. 658

In Upper Burma women who are *enceinte* are not supposed to gather vegetables of any kind, as it is believed that their doing so attracts the ပျှကောင် to the plants.

Note 101, p. 670

"The pretas (ပြိတ္တာ) inhabit the Lokantarika naraka (လောကန္တရက်နရက); in appearance they are extremely attenuated, like a dry leaf. There are some pretas that haunt the places near which they had formerly lived as men; they are also found in the suburbs of cities, and in places where four ways meet (လမ်းလေးဆိုင်). * * * The inhabitants of the Lokantarika naraka are pretas. Their bodies are twelve miles long, and they have very large nails. On the top of the head there is a mouth about the size of a needle's eye. In the world there is a preta birth called Nijhamatanha. The bodies of these pretas always burn. They continually wander about, never remaining in any one place a longer period than the snapping of a finger. They live thus an entire kalpa; they never receive food or water, and weep without intermission. All beings, except the Bodhisats, receive this birth at some period or other of their existence." M.B.

Note 102, p. 686

ဇေယျာ, a village four miles north-west of Ye-U, U.B., famous as the birth place of နန်းမတော်မယ်, the notorious consort of Bagyi-dawpaya. From this village therefore, the fall of the Burmese Empire may be said to have originated. King Thibaw's chief Queen was a grand-daughter of နန်းမတော်မယ်.

Note 103, p. 705

In describing an absent-minded person the Burmese say ဖွတ်ခွေလိပ်ခွေတတ်သည့်လူ; ဖွတ်လျှောလိပ်လျှော, in the way of a water lizard or turtle falling precipitately into the water; applied to persons doing anything in a headlong, heedless manner.

Note 104, omitted.

Note 105, p. 711

“In the present grand period of time (မဟာဘိ) four Buddhs have already appeared (ပွင့်), namely, Kakusanda (ကတ္တိသန္တိ), Konagamana (ဂေါတာမိ), Kasyapa (ကဿပ), and Gaudama (ဂေါတမ); the fifth, Arimataya (အရိမေတ္တယျ)(Maitre) is yet to come; the Buddhas appear after intervals regularly recurring, in a series that knows neither beginning nor end. It is supposed by the Singhalese that all traces of the Buddhas previous to Gaudama have been lost.” M.B.

Note 106, p. 712

“It is perhaps as well to mention here an epoch which has been at all times famous in the history of Buddhism in Burma. I allude to the voyage which a religious Brahmin of Thaton, named Buddhaghosa, made to Ceylon in the year of religion 943, or 400 A.D. The object of this voyage was to procure a copy of the scriptures. He succeeded in his undertaking. * * It is to Buddhaghosa that the people living on the shores of the gulf of Martaban owe the possession of the Buddhist scriptures. From Thaton the collection made by Buddhaghosa was transferred to Pagan 650 years after it had been imported from Ceylon.” “The celebrated jurist Buddhaghosa lived at the close of the 15th century A.D. His career was similar to that of his still more renowned namesake Buddhaghosa, the commentator, who lived in the 4th century after Christ. Both went to Ceylon to study the scriptures, and both returned thence to Ramannadesa (ရမ္မာဏဒေသ) (Burma). But at present the jurist has ceased to exist in the memory of the Burmians as a separate individual; he has been merged

with the theologian into one personality; and hence we find in native records that 'the great teacher Buddhaghosa went to Ceylon to study the scriptures and to write commentaries thereon; he brought not only the sacred books to Ramannadesa, but also the law book known as the *Manu Dhammasattham* (မဉ္ဇူသတ်); he was learned in both the divine and secular law.' The jurist Buddhaghosa only translated the *Talaing Manu* into Burmese, but it has gained much in sanctity and importance by having become connected with the greatest divine of the Buddhist church, who, however, antedates the said translation by eleven centuries." *Forchhammer*.

Note 107, p. 713

"The original Veda is believed by the Hindus to have been revealed by Brahma (the Buddhists say that the three Vedas were propounded originally by Maha Brahma, at which time they were perfect truth; but they have since been corrupted by the Brahmans, and now contain many errors), and to have been preserved by tradition, until it was arranged in its present order by a sage, who thence obtained the surname of Vyasa or Vadavyasa, that is, compiler of the Vedas. The sacred books were divided into four parts, which are severally entitled, *Rich*, from the verb *rich*, to laud; *Yajush*, from the verb *yaj*, to worship or adore; *Saman*, from the root *sho*, to destroy; and *Atharvana*. The *Atharvana* is regarded as of less authority than the other three." M.B.

Note 108, p. 714

Each Buddh is perfected under a different tree, though more than one Buddh is alleged to have been perfected under the same kind of tree, *e.g.*, the Buddhs *Mingala* (မင်္ဂလာ), *Thumana* (သုမန), *Yewata* (ရေဝတ), and *Thawbita* (သောဘိတ), and the coming Buddh *Arimetteya* (အရိမေတ္တေယျ) were, and will be perfected under the *Mesua pedunculata* (ကိုကော့); *ကတ္တုသန့်*, *ဂေါဏာတို့*, and *ကဿပ*, the three immediate predecessors of Gautama. were perfected under a kind of wild acacia, *ကုတ်ကိုပင်*, a *Ficus glomerata* (ရေသခန်းပင်), and a *Ficus Indica* (ညောင်ပင်), respectively. "Buddha sitting under this tree reached perfect wisdom, and therefore it is called the Tree of Knowledge." *Cunningham*. "The Buddhists look upon the Bo tree as most Christians look upon the Cross." *Rhys Davids*.

Note 109, p. 714

"These beings (*Bodhisats*) are numberless, but the name, in com-

mon usage, is almost exclusively confined to those who become *arowed* candidates for office. When many ages have elapsed without the appearance of a Buddh, there are no beings to supply the continued diminution in the brahma-lokas. This excites the attention of some compassionate Brahma, who, when he has discovered the Bodhisat in question, inspires him with the resolution that enables him to form the wish to become the teacher of the three worlds, that he may release sentient beings from the evils of existence." M.B.

Note 110, p. 717

"Buddha replied by saying, Come priests, in order to be released entirely from sorrow, embrace the brahmachariya (ဗြဟ္မစရိယ) ordinance, and I will declare unto you the excellent dharma." M.B.

Note 111, p. 717

"The inhabitants of the brahma-lokas have attained to a more exalted state than the devas. In the worlds in which they have sensuous enjoyment, they are brighter and larger than the devas, have a larger retinue, more extensive riches, and live to a greater age. The rupa (ရူပ) (the aggregate elements which constitute the body) of the Brahmas differs from that of men, and is one peculiar to themselves. They are insensible to heat and cold, and are entirely free from sexual passion. They have attained their present state of exaltation by the exercise of the rite called dhyana; and when the age allotted to them has passed away, they may be born as men, as animals, or in any other world. In some of the worlds they are self-resplendent, traverse the atmosphere and have purely intellectual pleasure. In the arupa (အရူပ) worlds, four in number, they have no bodily form. In all the worlds except one they have a conscious state of being; in one they are unconscious, and in another they are in a state not fully conscious, nor yet altogether unconscious."

Note 112, p. 717

"The archangel Brahma, also called Brahma sampati, Maha Brahma, is the ruler of the Brahma heavens, and therefore the greatest of all the devas (သေဝ) or angels. He holds the same place among the Brahma angels that Sakka (သိကြာ) and Mara (မာရ်နတ်) hold among the angels of the Kamadeva-lokas. *It is of the greatest importance not to confound the Buddhist Brahma with the Brahma of the Hindu triad.* Maha Brahma is merely a powerful angel, and

vastly inferior in power to Buddha. Every Cakkavala has its Maha Brahma, so that in reality Maha Brahma is not one, but many, for the universe contains almost an infinite number of Cakkavalas, and consequently of Maha Brahmas." *Childers*.

Note 113, p. 727

"The yakshas (ရခွဲငါး), products of witchcraft and cannibalism, are beings of magical power who feed on human flesh. The male yaksha occupies in Buddhist stories a position similar to that of the wicked Genius in the Arabian Nights; the female yakshini, who occurs more frequently, usually plays the part of Siren. * * * And he said 'Verily this is a yakshini (ရခွဲမ) who took the child to eat it.' And they asked, 'O, Sire! how did you know it?' And he replied, 'Because her eyes were red, and she knew no fear, and had no pity, I knew it.' *Fausboll's "Jataka Tales."*

Note 114, p. 728

"The arrangements being all complete, a day was appointed at the sound of gongs for burning the corpse of the pious recluse. At noon of that day, the whole population of the town flocked to a vast and extensive plain beyond the old wall and ditch, in the north. Men and women, dressed in their finest attire, swarmed in every direction, selecting the most suitable and convenient situations for enjoying a commanding view of the *fete*. The funeral pile occupied nearly the centre of the plain; it was about fifteen feet high, of a square shape, encased with planks, which gave to it a neat appearance. It was large at the base and went on diminishing in size, in the upper part terminating in a square platform, where the coffin was to be deposited. A small roof, supported on four bamboo posts elegantly adorned, overshadowed the platform. A huge four-wheeled cart, decorated in the most fantastic manner, was descried at a distance; it was drawn by a great number of men and brought to the foot of the pile. Upon it was the coffin. Immense cheers, shouts of thousands, had announced the progress of the cart with its precious relics as it passed through the crowd. The coffin was forthwith hoisted on the platform. Mats were then spread round the pile, whereupon sat numbers of Talapoints, reciting aloud long formulas in Pali. The devotions being performed, they rose up and prepared to depart, attended with a retinue of their disciples, who loaded themselves with the offerings made on the occasion. These offerings consisted of plantains, cocoanuts, sugarcanes,

rice, pillows, mats, mattresses, etc. Masters and disciples returned to their monasteries with their valuable collections.

The place being cleared, all eyes were riveted on two large rockets, placed horizontally, each between two ropes, to which they were connected by two side rings. One of the ends of the ropes was strongly fixed at posts behind the rockets, and the other was made as tight as possible at the foot of the pile. At a given signal, the rockets, emitting smoke, rushed forward with a loud hissing and irregular noise, tremulously gliding along the ropes, and in an instant penetrating into the interior of the pile, and setting fire to a heap of inflammable materials amassed beforehand for that purpose. In a short while the whole pile was in a blaze, and soon entirely consumed with the coffin and the corpse. The bones, or half-burnt bits of bones that remained, were carefully collected to be subsequently interred in a becoming place." *Bigandet's "Life of Gaudama."*

Note 115, p. 733

The following are some of the flexures in horses, considered to be lucky or unlucky by the Burmese:—*သွေအာမခံ*, *သွေအောက်*, *သွေဆတွင်း*, *လက်ဌေ*, *သွေကဦး*, *သွေကညောင်း*, *သွေကျားဆုတ်*, *သွေခြေရေခံ*, *သွေရွှံပနက်*, *သွေခွေးဆွဲ*, *သွေငိုသံကြား*, *သွေငိုသံနာ*, *သွေစားခွက်ထောက်*, *သွေစားခွက်နှိပ်*, *သွေစွန်စွန်သိုက်*, *သွေဆောင်းသွေရစ်*, *သွေညွှန်*, *သွေထီးရိုးစိုက်*, *သွေထိပ်ကျည်းနက်*, *သွေနင်းတက်*။

Note 116, p. 736

"Magatha, south of the Ganges, had for its capital, at first Radzagio (*ရာဇဂြိုဟ်*), until Kalathoka, a hundred years after the death of Gaudama, transferred the seat of his empire to Pataliputra (*ပါတလိပုတ်*). The celebrated Weloooon (*ဝေဠုဝန်*) monastery was situated in the neighbourhood of Radzagio, and was offered to Buddha by King Pimpathara (*ပိဗ္ဗသာရမင်းကြီး*), Bimsara, the ruler of that country." *Bigandet.*

Note 117, p. 751

"The name of the dewa (*nat*) who contested with Gaudama for the possession of the Baudi tree (*ဇောမိပင်*), Wasawartri mara, is the ruler of the sixth dewa-loka (*ပရနိဗ္ဗိတဘုံ*); no reason is assigned for his opposition to Buddha, but the fear that by his discourses many beings would obtain the blessedness of the Brahma-lokas and the privilege of nirwana, which would prevent the re-peopling of the inferior world in which he reigned, when the dewas then inhabiting

it had fulfilled their period of residence. There can be no doubt that the whole history of this battle was at first an allegorical description of an enlightened mind struggling with the power of evil." M.B.

Note 118, p. 770

The Buddhists believe that a Buddha has the power to send forth different colored rays from different parts of his body, namely, a white ray from his teeth, a blue ray from his eyes, etc.

Note 119, p. 775

The gold leaf is made at မှက်ဝါးရပ်, near the Maha Myat Muni image of Buddha, in the city of Mandalay; persons engaged in the manufacture of the leaf are said to be prohibited from eating rice while it is hot, lest by so doing their hands become coarse.

Note 120, p. 785

The following are the different colors of horses:—မြင်းအုန်းခွံ, မြင်းအုန်းခွံကျား, မြင်းငယ်မြို့, မြင်းစိုင်းမွေး, မြင်းနီ, မြင်းနီကျား, မြင်းနက်, မြင်းနက်ကျား, မြင်းမောင်းဝတ်ခြောက်, မြင်းမောင်းဝတ်ခြောက်ကျား, မြင်းမောင်းဝတ်စိမ်း, မြင်းမောင်းဝတ်စိမ်းကျား, မန်ကျည်းစေ့ရောင်, မြင်းရွှေ, မြင်းဝါ, မြင်းသရေ, မြင်းသဟက်, မြင်းသလိုရွှေကြည်. The following are the Burmese names for some of the diseases incident to horses:—ကြပ်နာ, ချောင်းဆိုး, ဆီးအောင့်, ဇောင်းဂေါ, အကြောရှောက်ဇောင်းဂေါ, မှက်အောက်နာ, လေးတက်နာ, ဝမ်းချုပ်, ဝဲဖေ, ဝဲပူ, သွတ်နာ။

Note 121, p. 788

There are five main rivers (မြစ်ကြီးငါးသွယ်) which run southward in the great south island, ဇမ္ဗူဒိပ, viz. ဂင်္ဂါ (Ganga), အစိရဝတီ (Achirawati), ယမုနာ (Yamunna), သရဘူ (Sarabu), မဟီ (Mahi).

"The river that runs to the south, flows sixty *yojanas* further through a cave, and is lastly divided into five streams, like five fingers, that are the great rivers, which after watering Jambudwipa, fall into the sea." M.B. There are also five hundred small rivers, မြစ်ငယ်ငါးရာ။

Note 122, p. 814

"Towards the close of the rainy season, about August and September, when the surrounding country is nearly all under water, in many places several feet deep, the English Thoogyee, or proprietor of the fishery, proceeds to place a strong barrier across the main stream of his fishery, near its lower end. This consists of a screen-work of strips of bamboo (resembling the screens known as chick-

blinds, but stronger), well secured to stout posts, firmly planted in the bed of the creek; these posts have strong longitudinal pieces lashed to them, and that these *yins* (ယင်း) or weirs may the better stand the pressure of the current, long forked pieces of timber are secured as props against the front of the post. These *yins* are in many cases very formidable barriers, and indeed, without seeing them, one can form no idea of their size and strength. The lower part of the screen rests on the bottom, and the upper portion projects some three or four feet above the surface of the water to prevent the fish jumping over and escaping. * * *

These weirs or screens, known generally as *yins* (ယင်း) or *hsais* (ဆည်) among the fishermen, are kept down till all, or nearly all, the water has drained off, leaving a number of shallow pools generally alive with fish. These pools if large, are divided by small low bunds into smaller sections, the water baled out, and the fish taken by nets, baskets, or by hand." *Seaton's "Report on Fisheries in Burma,"* (1883).

Note 123, p. 820

မယုံခြင်းအကြောင်းလေးပါး; the four things not to be trusted, *viz.* a thief (သူဗို), the bough of a tree (သစ်ကိုင်း), a ruler (မင်း), a woman (မိန်းမ).

Note 124, p. 839

"The fourth of the paths leading to nirwana is called အရိယာအရဟတ်. The ascetic who has attained this is called Rahat (ရဟန္တာ). There are five great powers that the Rahat possesses; (1) *Irdhi* (ဣဒ္ဓိ) or the power of working miracles; he can rise into the air, overturn the earth (မြေကြီးကိုလှန်နိုင်သည်), or arrest the course of the sun; (2) the power to hear all sounds, from whatever being proceeding (ဗြဟ္မသောတဉာဏ်); (3) the power to know the thoughts of other beings (ပရမိတ္ထဝိဇာနည်ဉာဏ်); (4) the power of knowing what births were received in former ages (ပုဂ္ဂိုလ်သန္တသတိ); (5) the power of knowing what births will be received by any being in future ages. But all Rahats do not possess these powers in an equal degree of perfection. The Rahat is subject to bodily pain; nevertheless his mind is free from the usual accompaniments of pain, such as agitation, sorrow, or unsubmitiveness. The high state of privilege was sometimes received in an instant, as when the ascetic Nigrodha (နိဂြောဓ) became a Rahat whilst his hair was being cut (သင်တုန်းအဆုံး၌ရဟန္တာဖြစ်သည်) to prepare him for reception into the priesthood.

At his death, the Rahat invariably enters nirwana, or ceases to exist. To make a false profession of the attainment of rahatship is one of the four crimes that involve permanent exclusion from the priesthood." M.B.

Note 125, p. 846

"The Rupakkhando are 28 in number, *viz.*, Pathawidhatu (ပထဝီဓါတု), earth; Apodhatu (အာပေါဓါတု), water; Tejodhatu (တေဇောဓါတု), fire; Wayodhatu (ဝါယောဓါတု), wind; Chakkhun (ဇက္ခန္ဓာ), the eye; Sotan (သောတံ), the ear; Ghanan (ဃာနံ), the nose; Jihwa (ဒိဌာ), the tongue; Kayan (ကာယ), the body; Rupan (ရူပ), the outward form; Saddan (သဒ္ဓိ), the sound; Gandhan (ဂန္ဓံ), the smell; Rasan (ရသံ), the flavour; Pottabban, (ပေါတုဗ္ဗံ), the substance, or whatever is sensible to the touch; Itthattan (ဣတ္ထတ္ထံ), the womanhood; Purisattan (ပုရိသတ္ထံ), the manhood; Hadayawatthun (ဟေယဝတ္ထု), the heart; Jiwitindriyan (ဇိဝိတိန္ဒြိယံ), vitality; Akasadhatu (အာကာသဓါတု), space; Kayawinnyati (ကာယဝိညယိ), the power of giving or receiving information, by gestures or signs; Wachinnyati (ဝစိဝိညယိ), the faculty of speech; Lahuta (လဟုတာ), the property of lightness or buoyancy; Muduta (မုသုတာ), softness or elasticity; Kammannyata (ကမ္မညတာ), adaptation; Upachayan (ဥပဇေယ), aggregation; Santati (သန္တတိ), duration; Jarata (ဇရတာ), decay; Anichata (အနိစ္စတာ), impermanency." M.B.

Note 126, p. 866

"It is an almost universal custom among the Burmese and Siamese to cause boys who have attained the age of puberty, or even before that time, to enter for a year or two, some of the many Talapoinic houses, to put on the yellow dress, for the double purpose of learning to read and write, and of acquiring merit for future existences. When a young lad is to make his first entrance into a house of the Order, he is led thereto riding on a richly caparisoned pony, or sitting in a fine palankeen. He is allowed to use one or several gold umbrellas, which are held opened over his head. During the triumphal march he is preceded by a long line of men and women, attired in their richest dresses, carrying a large quantity of presents destined for the use of the inmates of the *kyaung* (such is the general name given to all the houses of the brotherhood in Burmah) the young postulant is to reside in. The procession in this stately order, attended with a band playing on various musical

instruments, moves on slowly and circuitously through the principal streets of the town, towards the monastery that has been fixed upon. This display of an ostentatious pomp is, on the part of the parents and relatives, an honour paid to the postulant who generously consecrates himself to so exalted a calling, and on the part of the youth, a last farewell to worldly vanities. He has no sooner descended from his splendid conveyance and crossed the threshold of the *kyaung*, than he is delivered by his parents into the hands of the superior, and placed under his care." *Bigandet's "Life of Gaudama."*

Note 127, p. 876

"The Shwe Tigon Pagoda, as we now see it, was completed by the successor of Alompra (Naungdawgyi) about the year A.D. 1770. The pyramid rises from the carefully levelled surface of this artificial terrace to a height of 321 feet. The inscriptions were engraved by order of the Talaing King Dhammaceti (ဓမ္မဇေတိ) in the year of the Burmese era 847 (A.D. 1485). * * * The original name of the Shwe Tigon Pagoda was Singutaraceti (သိင်္ဂုတ္တရာဇေတိ). For many centuries after its foundation nothing is recorded in native histories of this sanctuary. In the 13th century a town, apparently a Hindu settlement, is mentioned as lying on the two hillocks, one now crowned with the elephants' sheds, and the other by a small Tamil settlement; they form, with the elevation on which the Shwe Tigon Pagoda stands, a complex of three hillocks, which are shaped like the frontal bone (kumbha, ကုမ္ဘ) of an elephant. Kumbha is frequently used in the sense of a small, round-topped hill, and Trikumbhanagara (တြိကုမ္ဘနဂရ) means the three-hill city. * * * The name Tigon (တိဂုံ) is of modern date, and, as an appellation for the stupa did not come into general use till the beginning of the 16th century." *Forchhammer.*

Note 128, p. 876

"In the reign of King Bodaw Phra a most complete record of the population and resources of the whole of the Burmese Empire was made. Every official, however petty, was then required to make a statement on oath, of the extent, boundaries, and population of his jurisdiction. The settlement of 1145 forms a great epoch in the rural annals of Burma" (အတ္တိုက်စာရင်းဝင်). *Col. Horace Browne's "Statistical and Historical Account of the District of Thayetmyo."* To this day this record is referred to, *e.g.*, အတ္တိုက်စာရင်းဆက်သွင်းဖွင့်လှစ်ရာခံနိုင်ပါကြောင်း. There was another settlement, it is said, in 1164 B.E.

Note 129, p. 884

In the Burmese Kings' time there were clerks who may be compared to the Indian *toshakhana* clerks; they made lists of all gifts presented to the King, and read them out, at durbars.

Note 130, p. 894

"After thus speaking, he proceeded to examine whether the signs of a supreme Buddh were to be found upon his person, namely, the two hundred and sixteen mangalya-lakshana (မင်္ဂလာလက္ခဏာ), the thirty-two mahapurusha-lakshana (မဟာပုရိသလက္ခဏာ), and the eighty anuwyajana-lakshana (အနုရိယလက္ခဏာ); and when he saw that they were all present, smiling with joy like a full water-vessel, he declared that the prince (Sidharttha) would most certainly become Buddha." M.B.

Note 131, p. 908

"The 'leippya,' or butterfly, may be temporarily separated from the body without death ensuing. Thus when a person is startled by some sudden shock, and is for the moment unconscious, they say the 'leippya,' or butterfly, is startled (လိပ်ပြာလန့်). In deep sleep it leaves the body and roams far and wide. A sleeping wife dreams of her absent and distant husband; their two 'butterfly' souls have met during their wandering in the land of dreams. If a mother dies leaving a little sucking baby, the two souls are supposed to be so intimately united that the 'leippya' of the child has followed the departed one of the mother, and, if not recovered, the child also must die. For this purpose a woman who has influence with the nats (not a witch) is called in. She places a mirror near the corpse, and on the face of it a little piece of the finest, fleeciast, cotton down. Holding a cloth in her open hands at the bottom of the mirror, with wild words she entreats the mother not to take with her the 'leippya' of her little one, but to send it back. As the gosamer down on the smooth face of the mirror trembles and falls off into the cloth below, she tenderly receives it, and then places it with some soothing words on the bosom of the infant. The same ceremony is sometimes observed when one of two young children, brothers or sisters, who have been constant playmates and companions, has died, and, as is thought, attracts the soul of the survivor to follow along the dark path to the land of spirits." *Forbes*.

Note 132, p. 927

“The sakwalas (စကြဝဠာ) are scattered throughout space in sections of three and three; all the sakwalas in one section touch each other, and in the space between the three is the Lokantarika (လောကန္တရိက်). In this world there is above neither sun, moon, nor light, and below there is water, extremely cold. The darkness is incessant, except in the time of a supreme Buddha, when occasionally the rays proceeding from his person, and filling the whole of the 10,000 sakwalas, are seen, but this appearance is only for a moment, like the lightning, no sooner seen than gone. The Pretas (ပိတ္တ) inhabit the Lokantarika naraka.” M.B.

Note 133, p. 949

“The Burmese ministers were of two classes, whose duties and position were in old times quite distinct, though they latterly more or less merged into each other. The one class consisted of those whose authority and responsibility were confined to the palace; originally, no doubt, they were officers of the household. The other class consisted of administrative officers properly so called, and as these were the more important, it will be best to deal with them first. This second class constituted a great council of state called in Burmese the Lhut Taw in which all administrative power was vested. The Lhut or council thus discharged at once the functions of a house of legislature, a cabinet, and a supreme court of justice. It met literally at the king's gate, in the building situated in the esplanade or courtyard between the Red (တံခါးနီ) or main gate and outer gate of the palace enclosure. The various ministers had small offices of their own, not far from it, within the same space. The President of the Lhut was nominally the King himself, or, in his absence, the Heir Apparent, or some other member of the Royal Family. Practically, the Prime Minister usually presided. The officers who composed the council did not seem to be divided by any sharply defined line as superior and ministerial, though their functions sufficed to designate them as such. There were in all fourteen grades. Eleven of these grades comprised four, or not less than four, officers each. They were as follows; first, the Wungyis or Mingyis. The term ‘Wun,’ by which many kinds of officials in Burma are designated, means literally a ‘burden,’ and metaphorically a ‘burden of affairs’ or the bearer of it. Wungyi is hence ‘a great official.’ If the

title had to be translated into English, 'Secretary of State' would probably express it best. Each of these chief ministers had his own department or departments, but the distribution of work was a personal matter and was never unalterably fixed. Indeed, though the Wungyis always had territorial as well as a host of other titles, even these were not attached to *their office*, or *hereditary*, but were given *from time to time* by the king." *Pilcher*.

Note 134, p. 975

"The path Sakradagami is so called because he who enters it will receive one more birth. He may enter this path in the world of men, and afterwards be born in a dewa loka, or he may enter it in a dewa loka, and afterwards be born in the world of men. It is divided into 12 sections. * * * There is the being that has entered the path Sakradagami (from *sakrat*, once, and *agami*, came), so called because he will once again receive birth in the world of men; he has rejected the three errors overcome by the man who has entered Sowan (သောတာပန်), and he is also saved from the evils of Kamaraga (ကာမရာဂ) and the wishing evil to others."

Note 135, p. 975

"In the Malayalam language 'shakalathu,' a corruption of the Portuguese word *escarlatto*, signifies a blanket of scarlet material. The Burmese word is more likely, in the opinion of the compiler, to be a corruption of the Malayalam word than of the English word 'thick cloth.' It is, however, probable that the Portuguese word '*escarlatto*' is but a corruption of the Persian '*sagalat*,' '*sigalat*,' or '*suqlat*,' meaning 'scarlet cloth.' It seems to have been the name of a stuff which was frequently of a scarlet color, and hence to have become the name of that color." *Skeat's "Etymological Dictionary of the English Language."* Even to this day the သက္ကလတ်စောင် used by Burmans is more frequently scarlet than any other color.

Note 136, p. 978

"The precepts given in the Patimokhan relative to the dress of the priest of Buddha are numerous. He is permitted to have three robes, called respectively Sanghatiya (သံဃာသီ), ဒုကုဋ်, Uttarasanggaya (ဥတ္တရသံဃာ), ကိုယ်ဝတ်, and Antarawasakaya (အန္တရဝါသက), သင်းပိုင်." E.M. "The Thingan or Tsiwaran (စိဝရံ) is composed of three parts, viz., the 'thinbaing,' resembling an ample petticoat, bound up to the waist

with a leathern girdle and falling down to the heels; the 'kowut' (ကိုယ်ဝတ်), which consists of a sort of cloak of a rectangular shape, covering the shoulders and breast and reaching below the knee; and 'dugot' (ခုတ်), which is a piece of cloth of the same shape, folded many times, thrown over the left shoulder when going abroad, and used to sit upon when no proper seat has been prepared. The colour of these three pieces is invariably yellow, the jack-tree supplies the material for dyeing the cloth; *thingans* are also dyed with the flower of the roselle plant (ချည်ပေါင်ပွင့်), the leaf of the မြိတ်ဝတ်, the bark of the ညောင်နီ, the leaf of the တောက်ရတ်, and with ကျောက်ချည် (alum). In order to maintain a spirit of perfect poverty among the members of the order of recluses, the Wini (ဝိနည်း) prescribes that the siwaran (စိဝရံ) ought to be made up with rags picked up here and there and sewed together; the rule in this respect, at least as far as its spirit goes, is thoroughly disregarded and has become almost a dead letter." *Bigandet's "Life of Gaudama."*

Note 137, p. 980

"For the establishment of the Pitakas it is said that three several convocations were held. The first was at Rajagaha (ရာဇဂြိုဟ်), at that time the capital of Magadha, in the eighth year of Ajasat (အဇာတထတ်), sixty-one days after the death of Buddha, or B.C. 543. The whole of the Pitakas were then rehearsed, every syllable being repeated with the utmost precision, and an authentic version established, though not committed to writing. As the whole of the persons who composed this assembly were rahats (ရဟန္တာ), and had therefore attained to a state in which it was not possible for them to err on any matter connected with religion, all that they declared was the truth; every doctrine was correctly delivered, and in the repetition of the words of Buddha, and of the other interlocutors, the *ipsissima verba* were faithfully declared. The rahats did not possess inspiration, if we consider this power to mean a supernatural assistance imparted *ab extra*; but they had within themselves the possession of a power by which all objective truth could be presented to their intellectual vision. They therefore partook of what in other systems would be regarded as divinity. The second convocation was held at Wesali (ဝေသာလီ), at that time the capital of Kalasoka (ကာလသုက္က), in the tenth year of his reign, one hundred years after the death of Buddha, or B.C. 443, in consequence of the prevalence of certain

usages among the priesthood that were contrary to the teachings of Buddha. The text of the Pitakas was again rehearsed, without any variations whatever from the version established by the former convocation. The third convocation was held at Pataliputra (ပတလိပူဇ်), near the modern Patna, in the seventeenth year of Asoka (အသောက, also called ဓမ္မာသောက), 235 years after the death of Buddha, or B.C. 308. The Pitakas were again rehearsed, without either retrenchment or addition."

Note 138, p. 985

The Burmese have a superstition that this scaly ant-eater has the power of mimicking the human voice, and calls human beings by name; if any one so called answers, doing so causes almost instant death. Instead of answering, the Burmese advise that the person called should shout out, အုပ်ရှစ်တတင်း၊ နှမ်းတတင်း, one basket of Bengal quinces, one basket of sesamum.

Note 139, p. 989

"The four sublime truths which Buddha apprehended by the light of Buddhagnyana (ဗုဒ္ဓညာဏ) when the same had dispelled the darkness of awidiya (အဝိဇ္ဇာ) were; (1) Dukha-satya (ဒုက္ခသစ္စာ), the reality of misery, which has been explained as inherent in the system of the Panchas-khandas; (2) Samudayasatya (သမုဒယသစ္စာ), the reality of aggregation, or the progressive accumulations of evil by the agency of Kama-tanha (ကမတဏှာ), Bhawa-tanha (ဘဝတဏှာ), and Wibhawa-tanha (ဝိဘဝတဏှာ); Kama-tanha signifies lust, avarice, and love; Bhawa-tanha signifies the pertinacious love of existence induced by the supposition that transmigratory existence is not only eternal, but felicitous and desirable; Wibhawa-tanha is love of the present life under the notion that existence will cease therewith, and that there is to be no future; (3) Nirodha-satya (နိရောဓသစ္စာ) or the reality of destruction, signifies the destroying of the desires above mentioned, and thereby the causes which perpetuate the misery of existence, and this is also the signification of the nirwana (နိဝါန); (4) Marga-satya (မဂ္ဂသစ္စာ), the reality of means, signifies the efficiency of the exertions and operations whereby those desires are destroyed and their concomitant miseries extinguished." M.B. "The four excellent truths; (1) There is sorrow or misery in life. (2) It will be so with every birth. (3) But it may be stopped. (4) Right knowledge will make an end to all miseries. Ignorance is the source of

almost every real or fancied misery, and right knowledge of the nature of things is the true way to emancipation; therefore, they who desire to be freed from the miseries of future transmigrations, must acquire true knowledge." *Csoma Korosi*.

Note 140, p. 994

"The *yugandara* rocks are 84,000 *yojanas* (ယူဂနာ) high, half of this measurement being under water; *isadhara* rocks are in the same way 42,000 *yojanas* high, each circle diminishing one half in height; the outer circle, or *aswakarana* rocks being 1,312 *yojanas*, 2 *gows* (ဂၢဝု) high. The circumference of the entire *sakwala* is 3,610,350 *yojanas*." M.B.

Note 141, p. 1016

"The king (Milinda) enquired the meaning of the word *sangsara*, and Nagasena (နာဂဝေါဒိ) replied, There is birth in this world and then death; after death there is birth in some other place; in that place also there is death; and then there is birth again in some other place. Thus a man, after eating a mango, sets the stone in the ground; from that stone another tree is produced, which gradually comes to maturity and bears fruit; the stone of one of these fruits is again set in the ground, and another tree is produced; from this tree there are other fruits; and thus the process goes on continually without any appearance of its end; it is the same with *sang-sara* or the sequence of existence."

Note 142, p. 1032

If this land was mortgaged on account of having to provide money for the King, the *thugyi's* successor was bound to redeem it. If mortgaged for his own private debts, the children of the *thugyi* were bound to redeem it, either for themselves, if one of them should succeed his father in office, or for their father's successor. Sale of this kind of land was *ipso facto* void. *Thugyis* in Upper Burma were appointed by the king direct, in most instances. Those thus appointed were styled အမိန့်တော်ဝံ. They took the oath of allegiance and could only be dismissed by the king. They were supposed to be included as a class in the '80,000 petty nobles,' အမတ်ရှင်သောင်းထောင်ဝင်ဝါ. Some *thugyis* were occasionally appointed on the demise of an hereditary one (and in the absence of any hereditary successor to take his place) by the Divisional or *Kayaing Wun*. These were styled ဆိုင်ရာခန့်သူကြီး, and were removable by the Divisional *Wun*.

APPENDIX B

BURMESE PROVERBS AND QUAIN T SAYINGS

အနှစ်မရှိသည့်တော၌ကြက်ဆူပင်မင်းမူသည်၊ In a forest of shrubs (*lit.* a forest of trees without heartwood), the castor oil plant is king. *Eng.* Among the blind the one-eyed man is king.

အမှိုက်ကစပြာသင်္ဃာတီးလောင်၊ A fire originating from rubbish may burn a graduated tower, *i.e.*, a spark is sufficient to kindle a great fire, or great effects are produced by small causes.

အသွင်မတူအိမ်သူမဖြစ်၊ It does not do for people who are unlike to become inmates of the same house (usually applied to married couples). *Eng.* Birds of a feather flock together.

အလျင်လိုအနှော့ဖြစ်သည်၊ Desire for haste is delay. *Eng.* More haste, worse speed.

အရှင်မြင့်ကျွန်တင့်၊ As the master's position is exalted, the servant's conduct becomes decorous.

အဝိမ်ကလာသည့်လူပြာပူမကြောက်ဘူး၊ He who comes from the *awisi* (the nethermost hell), fears not hot ashes, *i.e.*, those who have experienced great trouble, or perils, are not moved by small ones.

အသွားမတော်တလှမ်း၊ အစားမတော်တလုပ်၊ In journeying at an improper time, one step; in eating improper food, one mouthful (is sufficient to cause mishap).

အဘထက်သားတလကြီးသည်၊ The son is a month older than the father (*ironical*).

အချစ်ကြီးအမျက်ကြီး၊ Great love, great resentment.

အရပ်ကောင်းမှအလောင်းလှသည်၊ When the neighborhood is good the corpse is beautiful.

အိမ်နီးချင်းကောင်းမှလင်ကောင်းရသည်၊ From good neighbors one gets a good husband.

အသရေရွေးလေးလို့မရ၊ One cannot purchase a good reputation with gold. *Eng.* A good name is better than riches.

အကောက်မတတ်အမိုးဖြစ်သည်၊ အမိုးတတ်ကအကောက်ဖြစ်သည်၊ If unskilful in picking up, it is theft; if skilful in theft, it is picking up. *Eng.* One man may steal a horse while another may not look over a hedge.

အရပ်ရှိမှအရိပ်ထွက်သည်၊ It is only when there is an elevation that a shadow is cast.

အဆင်တန်မှစကားတန်ထွက်သည်၊ Uncomely speech cometh from an uncomely appearance.

အမေရိုက်အမေကယ်ပါ၊ အဖေရိုက်အဖေကယ်ပါ၊ If mother beats me let her save me; if father beats me let him save me (said of a person who throws himself entirely upon the mercy of the one he has sinned against).

အရိပ်ခိုဦးအခက်မျိုးချိုး၊ Taking shelter under the shade of a tree, and breaking off its branches (said of ungrateful persons).

ဆိုးကမပူစလောင်းကပူသည်၊ The cooking pot is not hot, the cover is hot. ရှင်ဘုရင်အစားငြိတ်ကကြောင့်ကြသည်၊ ငြိတ် is anxious instead of the king.

အိမ်ရှေ့ပူ၊ အိမ်နောက်မပူစီးသာ၊ Should the front of the house be hot, the back part will not be comfortable (i.e., when the chief persons in a household disagree, discomfort extends to all in the house).

ကမ္ဘာမီးလောင်ရာဆီမီးခွက်တောက်သလို၊ As the oil lamp gives light when the universe is on fire.

ကျည်ပွထရံရက်စကားပြောသည်၊ The pestle talks (wisely) of mat-wall weaving.

ကွမ်းသီးကြိုက်တောင်ငူသို့ပို့၊ Send him who likes betel nut to Toungoo; as in humoring the wishes of another; usually implying that it is done unintentionally.

ကျွဲပါးစောင်းတီး၊ Play a lute near a buffalo; as an example of wasting one's time and energy on a fruitless undertaking, or on that which will not be duly appreciated. *Eng.* Casting pearls before swine.


ကျွဲနှစ်ကောင်ခတ်လျှင်မြေစာပင်မခံနိုင်၊ When two buffaloes fight, the *myeza* grass (between them) is unable to withstand them. *Eng.* Ground between the upper and nether millstones.

ကင်းခြေမှားခြေတချောင်းကျိုးလျှင် အသွားမပျက်၊ Though the centipede have one of its legs broken, his power of motion is not destroyed. Similar in meaning to ဆင်ကြိုလျှင်ကျွဲလောက်ရသေးသည်။

ကြက်မတွန်၍မိုးမလင်း၊ Day does not dawn because the hen crows (applied to interfering, officious women).

ကုလားကိုမနိုင်၍ရခိုင်ကိုမည်းသည်၊ Not being able to vanquish the *kula*, he terrifies the Arakanese.

ကိုယ်မလှကိုယ်မမြင်၊ သူမလှကိုယ်ရယ်ချင်၊ One does not see his own ugliness, but wishes to laugh at that of another.

ကြပင်ခုတ်၊ ကြပင်မှမကျန်စေနှင့်၊ When cutting down the  reed do not let as much as its stump remain; i.e., destroy your enemies root and branch.

ကျီးကိုဗုတ်ရိသေ၊ ဗုတ်ကိုကျီးရိသေ၊ The crow pheasant respects the crow, and the crow respects the crow pheasant; i.e., neighbors must respect one another.

ကျားရဲရကြွမ္မာမယိုးသာ၊ In the presence of a bold tiger, it is not easy to blame one's law of fate; signifying that he who runs willingly into danger, can blame only himself.

ကြက်ကိုအရိုးလူကိုအမျိုး၊ With fowls, it is the hereditary strain, with men, the lineage.

ခြေနှစ်ချောင်းမကယ်နှင့်၊ မင်းလွှေမောလျှင်မဆယ်နှင့်၊ Do not rescue the two-legged (i.e., human beings), nor save the boat of an official when it floats down the stream; i.e., do not officiously offer help to those who are able to help themselves.

ခွေးမြီးကောက်ကျည်တောက်စွပ်သည်၊ Thridding the crooked tail of a dog through a tube (when it is withdrawn it will be as crooked as ever); signifying the hopelessness of trying to reclaim an incorrigible scoundrel.

ချည်သီးနှင့်ဆားအတူတူထား၊ ချည်သီးဆားဖြစ်လတုံ၊ Place acid fruit and salt together, and acid fruit will become salt. မဲနှင့်နီပါးအတူထား၊ နီပါးမဲစေနိုင်လတုံ။ Both these proverbs teach that if a person associates with depraved people, he will become depraved.

ခွေးစူးခွေးကောင်းနှင့်တိုက်ကြလျှင်၊ ခွေးကောင်းနားစွက်အပြတ်ခံမည်၊ When a healthy dog and a mad dog bite each other, the healthy dog will have his ear bitten off; teaching that persons of position and respectability should not enter into rivalry with disreputable people.

ခွေးလွှေးခုန်လို့ဖိုမထ၊ Though the dog flea may jump, it raises no dust; as an insignificant person when trying to encompass the ruin of a great man; similar in meaning to သီးစေ့နှင့်ပစ်၍မြင်းမိုရ်တောင်မယိမ်း။

ခွေးဟောင်၍တောင်ပိုမပြေး၊ Though the dog may bark, the anthill does not run away; similar to ခွေးလွှေးခုန်လို့ဖိုမထ။

ခေါင်းတလုံးရေအိုးနှစ်လုံးကိုမစွက်နိုင်၊ teaching that it is useless to attempt the impossible.

ခလုတ်ထိမှအမိတသည်၊ After striking one's foot against an obstacle, one longs for his mother.

ဆင်ကြိုလျှင်ကျွဲလောက်ရသေးသည်၊ Though the elephant should surround

in size, one has still as much as a buffalo left; applied to those who have had large pecuniary losses, but, notwithstanding, are far from being ruined; similar to the Greek proverb, The camel even when mangy, bears the burden of many asses.

တောမီးလောင်တောကြောင်လက်ခတ်မောင်းခတ်, When the forest is on fire, the wild cat slaps its (upper) arm; meaning that bad, turbulent characters take advantage of a time of general anarchy and confusion, to commit excesses; *see* လက်ပန်းပေါက်ခတ်။

တနေ့လုံးကတော်ပေးသ်တလုံးပါဘဲ, Though the hen may cackle all day, she can lay but one egg. One must yield to the inevitable.

တခါသေဘူးမှပျည်ဘိုးနားလည်သည်, When a person has once died he understands the price of boards. *Eng.* Experience is the best teacher.

တချက်ခုတ်နှစ်ချက်ဖြတ်, Making two severances with one cut. *Eng.* Killing two birds with one stone.

တိတ်တိတ်နေတထောင်တန်သည်, Remaining silent is worth a thousand pieces of gold. *Eng.* Silence is golden.

ထောင်မှူးမ၍ထောင်ကျသည်, Owing to the jailer's helping him he was imprisoned. *Eng.* Save me from my friends.

နှုတ်ခမ်းပဲ့ချင်းမီးမမှုတ်ပါနှင့်, Let not those who are alike hare-lipped blow the fire. *Eng.* People who live in glass houses should not throw stones.

ခွားရှေ့ထွန်ကျား, The plough protrudes itself in front of the ox. *Eng.* The cart before the horse.

မယုံလျှင်ငါ့မယားကိုမေးတော့, If you do not believe me, ask my wife; as a person making an appeal to an intimate friend for confirmation of a doubtful statement.

မိကျောင်းမင်းရေခင်းပြီ, Teach the king of the crocodiles the water business. *Eng.* Teach an eagle to fly.

မြစ်ကောင်းလျက် သောင်တိမ်ဖျက်သည်။ မင်းပင်ကောင်းလျက် မင်းမြှောင်ဖျက်သည်, Though a river be fine, its shoals destroy it. Though a ruler be good, his dependents ruin him.

မြွေမွေးခါးပိုက်ပိုက်, Cherishing a viper in one's bosom.

ယိုးဒယားစောင်မှဆေးကြောင်ထသည်, After Siam has been vanquished, the tattooing on him appears in bold relief. *Eng.* Lions in peace, deer in war.

ရှင်ဘုရင်ပုဆိုးပိုးချည်း, The King's *puhso* is pure silk. *Noblesse oblige.*

လင်းတလောက်ငှက်တိုင်းလှသည်၊ Every bird is as beautiful as the vulture.

သန်းမှားလျှင်မဟားဘူး၊ ကြွေးမှားလျှင်မပူဘူး။

သန်းခေါင်ထက်ညည့်မနက်နိုင်ဘူး၊ It cannot be later than midnight; signifying that a man cannot suffer greater misery than he has already undergone.

သူရိုးကလူလူဟစ်သည်၊ The thief shouts လူလူ; this being the cry raised by Burmans, when in pursuit of a thief.

ဟောင်လွန်းသည့်ခွေးလူမလေး၊ Men pay no heed to a dog that is always barking.

သမားမှားလိုသားသေသည်၊ Owing to there being many physicians the son died. *Eng.* Too many cooks spoil the broth.

သံကိုယ်သံဖျက်သံချေးတက်၊ Iron destroys and rusts itself; signifying that a man is often his own worst enemy; similar to ထယ်သူမပြုမိမိမှု။



APPENDIX C

FORMAL AND COLLOQUIAL PHRASEOLOGY CONTRASTED

FORMAL

COLLOQUIAL

agriculturist, <i>n.</i>	လယ်ယာလုပ်သောသူ။	လယ်သမား။
all, <i>a.</i>	အလုံး၊ အလုံးစုံသော။	အားလုံး။
bawd, <i>n.</i>	မိန်းမထိန်း။	မိခေါင်း။
because, <i>conj.</i>	သောကြောင့်။	လို့၊ ခို့။
before, <i>prep.</i> or <i>adv.</i>	အလျှင်၊ ယခင်။	အရင်က။
before, <i>prep.</i> or <i>adv.</i>	မ . . . ခို့။	မ . . . ခင်။
bountiful, <i>a.</i>	အပေးအခမ်းရက်ရောသော။	လက်ကြီးသော။
brothel, <i>n.</i>	ပြည်တန်ဆာအိမ်။	မိသည့်အိမ်။
centre, <i>n.</i>	အလယ်ချက်။	အလယ်ခေါင်။
childish, <i>a.</i>	သူငယ်နှင့်တူသော။	ကလေးကလားနိုင်သော။
cholera, <i>n.</i>	ကာလဝမ်းရောဂါ။	ကာလနာ။
coma, <i>n.</i>	ခြောက်သွားခြင်း။	အလောသုံးဆယ်ဖြစ်ခြင်း။
coquet, <i>v.</i>	မြှူသည်။	ညှသည်။
crazy, <i>a.</i>	ပေါ့သွပ်သော။	ပေါ့သော။
cringe, <i>v.</i>	ရွံ့သည်။	ခယဝယလုပ်သည်။
cunning, <i>a.</i>	လိမ္မာသော။	နုပ်သော။
cute, <i>a.</i>	လိမ္မာသော။	နုပ်သော။
damsel, <i>n.</i>	မိန်းမငယ်။	ကလေးမ။
darling, <i>n.</i>	ချစ်ခင်သူ။	အချစ်တော်။
dirty, <i>a.</i>	ညစ်ညူးသော။	ညစ်ပတ်သော။
drunkard, <i>n.</i>	သောက်ကြူးသောသူ။	ယစ်ထုပ်။
early, <i>adv.</i>	စောစော။	စောစောစီးစီး။
elope, <i>v.</i>	တိတ်တဆိတ်ထွက်ပြေးသည်။	လိုက်ပြေးသည်။
encourage, <i>v.</i>	အားပေးသည်။	မြှောက်ပေးသည်။
ere, <i>adv.</i> and <i>prep.</i>	မ . . . ခို့။	မ . . . ခင်။
excite, <i>v.</i>	တိုက်တွန်းသည်။	ကလိသည်။
extemporaneously, <i>adv.</i>	လက်တလော။	လက်တန်း။
<i>faeces</i> , <i>n.</i>	မစင်။	ချွေး။
famous, <i>a.</i>	ကျော်စောသော။	ဟိုးဟိုးကျော်သော။
fastidious, <i>a.</i>	သဘောတော့ခဲသော။	အဆာကျယ်သော။
fawningly, <i>adv.</i>	ဝပ်တွားခယခြင်းနှင့်။	ခယဝယ။
fellow, <i>n.</i>	အပေါင်းအဘော်။	အကောင်။
filthy, <i>a.</i>	ညစ်ညူးသော။	ညစ်ပတ်သော။
first, <i>adv.</i>	ပဌမ။	လက်ဦးလက်ဖြား။
first (fruit), <i>n.</i>	ဦးစွာထွက်သောအသီး။	လက်ဦးသီး။

	FORMAL	COLLOQUIAL
forego, <i>v.</i>	အခွင့်လွှတ်သည်။	ပါစာပေးသည်။
forenoon, <i>n.</i>	နံနက်ခင်း။	မနက်ခင်း။
fortuitously, <i>adv.</i>	အမှတ်မဲ့။	အမှတ်တမဲ့။
foul, <i>a.</i>	ညစ်ညူးသော။	ညစ်ပတ်သော။
foul-mouthed, <i>a.</i>	ဆဲရေးတတ်သော။	ပစပိပွဲသော။
frequently, <i>adv.</i>	ကြိမ်ဖန်စုံများစွာ။	တရစပ်။
girl, <i>n.</i>	မိန်းမကလေး။	လုံမကလေး။
godown, <i>n.</i>	ကုန်လှောင်ရုံ။	ဂူဒါရုံ။
goods-train, <i>n.</i>	ကုန်တင်မီးရထား။	ကုန်ရထား။
grandfather, <i>n.</i>	အဘိုး။	ဘိုးအေ။
grandmother, <i>n.</i>	အဘွား။	ဘွားအေ။
gratis, <i>adv.</i>	အဘိုးမပေးရဘဲ။	အလကား။
growingly, <i>adv.</i>	ဟိန်းလျက်။	မာန်ဖီလျက်။
guzzle, <i>v.</i>	သောက်ကြူးသည်။	မိမိ၍သောက်သည်။
harlot, <i>n.</i>	ပြည်တန်ဆာ။	ဒါသည်။
hastily, <i>adv.</i>	အလျင်အမြန်။	ကတောက်ကမ္ပော။
haunch, <i>n.</i>	တင်ပါး။	ဖင်း။
hazard, <i>v.</i>	စွန့်စားသည်။	ဇွတ်နှစ်သည်။
haze, <i>v.</i>	ရန်စသည်။	ကျိစားသည်။
headstrong, <i>a.</i>	သွေးဆောင်၍ရဲခဲသော။	ခေါင်းမာသော။
heartrending, <i>a.</i>	အလွန်ကြင်နာတွယ်ခြင်းသော။	ရင်ကွဲရာကောင်းသော။
heave (in sight), <i>v.</i>	ပေါ်လာသည်။	ပေါက်လာသည်။
heedlessly, <i>adv.</i>	ဂရုမစိုက်။	အမှတ်တမဲ့။
helpmeet, <i>n.</i>	ကူညီသူ။	အတော်အလှော်။
hence, <i>adv.</i>	ထိုကြောင့်။	သို့မို့ကြောင့်။
heretofore, <i>adv.</i>	အထက်က။	ရှေးတုန်းက။
herself, <i>pron.</i>	သူ့ကိုယ်တိုင်။	သူ့တတ်တိုင်။
hide-and-seek, <i>v.</i>	ပုန်းတမ်းကစားသည်။	တူတူပုန်းသည်။
hurry, <i>v.</i>	အလျင်အမြန်ပြုသည်။	ကဟွာကယာလုပ်သည်။
husband, <i>n.</i>	လင်။	ယောကျ်ား။
husbandman, <i>n.</i>	လယ်ယာလုပ်သောသူ။	လယ်သမား။
idleness, <i>n.</i>	အလုပ်မလုပ်ဘဲနေခြင်း။	အလကားနေခြင်း။
ignoramus, <i>n.</i>	မသိမလိမ္မာသောသူ။	သမားယောင်မောင်းတောင်း။
immodest, <i>a.</i>	ဣန္ဒြေမရသော။	ယောက်ယက်ခတ်သော။
inappropriate, <i>a.</i>	မသင့်လျော်သော။	မကိုက်သော။
indeed, <i>adv.</i>	အမှန်အကန်ဆိုလျှင်။	တကယ်ဆိုသော်, တကယ်။
inebriate, <i>n.</i>	သောက်ကြူးသောသူ။	ယစ်ထုပ်။

	FORMAL	COLLOQUIAL
inexperience, <i>n.</i>	အတွေ့အမြင်မရှိခြင်း။	ကြားဘူးနားဝမရှိခြင်း။
inexpert, <i>a.</i>	မတတ်မြောက်သော။	နားမလည်သော။
infantine, <i>a.</i>	သူငယ်ကဲ့သို့ဖြစ်သော။	ကလေးစိတ်မကုန်သော။
infuriate, <i>a.</i>	အမျှက်ထွက်သော။	စိတ်ပေါက်သော။
inlander, <i>n.</i>	ရေဝေးရပ်သား။	ရေဝေး။
innuendo, <i>n.</i>	အရိပ်အမြွက်။	စောင်းပါးရိပ်ခြည်စကား။
insolence, <i>n.</i>	စော်ကားခြင်း။	မခိုးမခန့်လုပ်ခြင်း။
instantaneously, <i>adv.</i>	ခဏခြင်းတွင်။	ရုတ်ခနဲ, မြဲတ်ခနဲ။
instrument, <i>n.</i>	တန်ဆာကိရိယ။	တန်ဆာပလာ။
intercostal, <i>a.</i>	နံရိုးကြား။	နံကြိုးနံကြား။
inthrone, <i>v.</i>	နန်းတင်သည်။	နန်းထိုင်စေသည်။
intimacy, <i>n.</i>	ကျွမ်းဝင်ခြင်း။	အလျှော့ဝင်ခြင်း။
invalid, <i>n.</i>	သူနာ။	ရောဂါသည်။
ironically, <i>adv.</i>	အဓိပ္ပာယ်ယွှဲ၍။	ခနဲတဲ့တဲ့။
irony, <i>n.</i>	အဓိပ္ပာယ်ယွှဲစကား။	ခနဲစကား။
jabber, <i>v.</i>	စကားပြောလုံးထွေးသည်။	စကားဗလစ်ဗလစ်ပြောသည်။
jestingly, <i>adv.</i>	စကားပျက်ပြောဆိုလျက်။	ကျီစား၍။
know-all, <i>n.</i>	ပညာရှိယောင်ဆောင်သူ။	သမားယောင်မောင်းတောင်။
knowing, <i>a.</i>	လိမ္မာသော။	နပ်သော။
laid, <i>n.</i>	လူဖျိုကလေး။	လူဖျိုပေါက်။
ladykin, <i>n.</i>	မိန်းမကလေး။	လုံမကလေး။
ladylove, <i>n.</i>	ရည်းစား။	ရည်းစားသနာ။
lass, <i>n.</i>	မိန်းမငယ်။	ကလေးမ။
left hand, <i>n.</i>	လက်ဝဲလက်။	ဘယ်ကျော်လက်။
levity, <i>n.</i>	ပေါ့ပျက်ခြင်း။	ကလိန်းကလက်ဖြင့်ခြင်း။
liar, <i>n.</i>	မုသာပြောတတ်သူ။	မုသာဒိုဒို, မုသာတုံး။
literally, <i>adv.</i>	ရှိရင်းအတိုင်း။	ဂဂနန, ကျကျနန။
little, <i>adv.</i>	အနည်းငယ်။	မဖြစ်စလောက်။
luck, <i>n.</i>	ဖြစ်ပျက်သောအကြောင်း။	ကံ, ကံကြမ္မာ။
lucky, <i>a.</i>	အကြောင်းကောင်းသော။	ကံကောင်းသော။
lukewarmly, <i>adv.</i>	စိတ်မပါဘဲ။	စိတ်မပါတပါ။
lunatic, <i>n.</i>	ရူးသောသူ။	အရူး။
maiden, <i>n.</i>	မိန်းမကလေး။	လုံမကလေး။
maladroit, <i>a.</i>	မတတ်မြောက်သော။	နားမလည်သော။
malefactor, <i>n.</i>	ရာဇဝတ်သင့်သူ။	ရာဇဝတ်ကောင်။
mannishly, <i>adv.</i>	ယောက်ျားနှင့်တူအောင်။	ယောက်ျားဆန်အောင်။
mariner, <i>n.</i>	သင်္ဘောသား။	ရေဂေါရာ။

	FORMAL	COLLOQUIAL
meddle, <i>v.</i>	ရော့စွက်သည်။	ဝင်၍ရှုပ်သည်။
midst, <i>n.</i>	အလယ်။	အထဲ။
mien, <i>n.</i>	ပုံပန်လက္ခဏာ။	ဟန်ပန်လေထံ။
molester, <i>n.</i>	နှောင့်ရှက်သူ။	ဆွသူ။
mountebank, <i>n.</i>	သမားယောင်။	သမားယောင်မောင်းတောင်။
mumblingly, <i>adv.</i>	တိုးတိုး။	မပီတပီ။
mutineer, <i>n.</i>	ပုန်ကန်သူ။	ကာပြန်သူ။
nab, <i>v.</i>	ရှောင်တခင်တမ်းဆီးသည်။	ရုတ်ခနဲတမ်းသည်။
natty, <i>a.</i>	သေသတ်သော။	ချောမွေ့သော။
nickname, <i>n.</i>	ကစား၍ခေါ်သည့်အမည်။	ကိုစား၍ခေါ်သည့်အမည်။
niggardliness, <i>n.</i>	အလွန်နုမြောတတ်ခြင်း။	အလွန်ဆယ်လံကြေခြင်း။
night, <i>n.</i>	ညည့်။	ည။
nightfall, <i>n.</i>	ညည့်ဦးယံ။	ညဦးယံ။
nightsoil, <i>n.</i>	မစင်။	ချွေး။
no, not, <i>adv.</i>	မဟုတ်, မဟုတ်ပါ။	မဟုတ်ဘူး, မဟုတ်ပါဘူး။
<i>non compos mentis</i> , <i>a.</i>	မိတ်မန့်သော။	မိတ်ဖောက်ပြန်သော။
notoriously, <i>adv.</i>	ကျော်စောစွာ။	အကျော်စေရ။
obstinacy, <i>n.</i>	မိတ်အလွန်ခိုင်မာခြင်း။	ခေါင်းမာခြင်း။
occasionally, <i>adv.</i>	တခါတရံဖြစ်သော။	တရံတဆဲဖြစ်သော။
opposable, <i>a.</i>	ဆန့်ကျင်ဘက်ပြုနိုင်သော။	ကလန်ကဆန်ပြုနိုင်သော။
option, <i>n.</i>	အလိုရှိရာပြုခွင့်။	ပြုချင်ရာပြုခွင့်။
opulence, <i>n.</i>	ရတတ်ခြင်း။	ငွေ့ခြင်း။
outcast, <i>n.</i>	ပယ်ထားသောသူ။	လက်လွှတ်ထားသူ။
outwall, <i>n.</i>	ပြင်နံရံ။	ပြင်ထရံ။
outwit, <i>v.</i>	ဥာဏ်သာသည်။	ကျော်သည်။
overbounteous, <i>a.</i>	ရက်ရောလွန်းသော။	လက်ဖွားလွန်းသော။
overforward, <i>a.</i>	ရဲတင်းလွန်းသော။	စွာလွန်းသော။
overfree, <i>a.</i>	ရက်ရောလွန်းသော။	လက်ကြီးလွန်းသော။
overhappy, <i>a.</i>	ဝမ်းသာလွန်းသော။	ဝမ်းသာအားကြီးသော။
overissue, <i>v.</i>	ထုတ်ပေးလွန်းသည်။	အင်မတန်ထုတ်ပေးသည်။
overknowing, <i>a.</i>	လိမ္မာလွန်းသော။	အနုလ်အပါးလွန်းသော။
overlarge, <i>a.</i>	ကြီးလွန်းသော။	အင်မတန်ကြီးသော။
overmuch, <i>a.</i>	များလွန်းသော။	မြားမြောင်လွန်းသော။
overreach, <i>v.</i>	လွှည့်စားသည်။	ကျော်သည်။
overreadily, <i>adv.</i>	လွယ်ကူလွန်းစွာ။	အလွန်လက်လွယ်စွာ။
oversure, <i>a.</i>	မိတ်ချလွန်းသော။	မိတ်ချအားကြီးသော။
pamphlet, <i>n.</i>	စာစောင်ငယ်။	စာတိုပေစ။

FORMAL

COLLOQUIAL

patella, <i>n.</i>	ဝှေးခေါင်းရိုး။	ခုံညင်းရိုး။
pendent, <i>a.</i>	တွဲလွဲကျသော။	တွဲလောင်းကျသော။
pending, <i>a.</i>	မဆုံးဖြတ်သေးသော။	တစ်လစ်ဖြစ်သော။
penniless, <i>a.</i>	ကြေးငွေမရှိသော။	လက်ကိုင်ပြတ်သော။
permissive, <i>a.</i>	အခွင့်ပြုသော။	ပါစာပေးသော။
pertinence, <i>n.</i>	ဆီလျော်ခြင်း။	အံကျခြင်း။
physiognomy, <i>n.</i>	မျက်နှာပုံ။	မျက်နှာပေါက်။
physique, <i>n.</i>	ကိုယ်ပုံလက်ပုံ။	ကိုယ်ပေါက်ကိုယ်ရေတံ။
planner, <i>n.</i>	ကြံဖန်သူ။	ဇန်တီသူ။
playful, <i>a.</i>	ကျီစယ်တတ်သော။	ကျီစားတတ်သော။
policeman, <i>n.</i>	ပုလိပ်သား။	ပြာတာ။
post, <i>adv.</i>	အလျင်အမြန်။	သုတ်သုတ်။
premonition, <i>n.</i>	တင်ကူးသတိရချက်။	မိတ်ထင်ခြင်း။
preponderance, <i>n.</i>	သာလွန်ခြင်း။	အားကြီးခြင်း။
presentiment, <i>n.</i>	တင်ကူးမိတ်ရောက်ခြင်း။	မိတ်ထင်ခြင်း။
prisoner, <i>n.</i>	ထောင်သား။	အကျည်းသမား။
privilege, <i>v.</i>	အခွင့်ပြုသည်။	မျက်နှာသာပေးသည်။
privy, <i>n.</i>	အိမ်သာ။	ရေအိမ်။
prodigal, <i>a.</i>	အသုံးစွားသော။	လက်ကြီးသော။
proscribe, <i>v.</i>	လုံးလုံးငြင်းပယ်သည်။	ပိုင်းပယ်သည်။
provisions, <i>n.</i>	စားနပ်ရိက္ခာ။	အစာရေစာ။
purgative, <i>a.</i>	ဝါတ်လျှောစေတတ်သော။	ဝမ်းကျစေတတ်သော။
quickener, <i>n.</i>	နှိုးဆော်သူ။	နိဗ္ဗာန်ဆော်။
repeatedly, <i>adv.</i>	အမန်ဖန်။	ထပ်ခါထပ်ခါ။
reprobate, <i>n.</i>	ဆိုးမမြဲမရနိုင်သူ။	နမ်းကြိုးချွတ်ထားရသူ။
requital, <i>n.</i>	တုံ့ပြန်ခြင်း။	ကလဲစားချေခြင်း။
retch, <i>v.</i>	ရှို၍တက်သည်။	အော်ကလီဆန်သည်။
retort, <i>v.</i>	ပြန်လှန်ပြောဆိုသည်။	အလှန်ကဆန်ပြောသည်။
revile, <i>v.</i>	ကဲ့ရဲ့ပြစ်တင်သည်။	ကဲ့ရဲ့သဖြိုဟ်သည်။
right-handed, <i>a.</i>	လက်ကွာလက်သန်သော။	ညာသန်သော။
riotously, <i>adv.</i>	ရုန်းရင်းခတ်။	ပေါက်လွှတ်ပဲစား။
rogue, <i>n.</i>	လူလိမ်။	လူပေါ့။
sand, <i>n.</i>	သဲ။	သလဲ။
saucily, <i>adv.</i>	စွာလျှက်။	စွာတာတာ။
scoff, <i>v.</i>	သရော်သည်။	လှောင်ပြောင်သည်။
scold, <i>n.</i>	ဆဲဆိုတတ်သောမိန်းမ။	နှုတ်သရမ်းသောမိန်းမ။
shy, <i>a.</i>	ရှက်ကြောက်တတ်သော။	မျက်နှာမီးမစားသော။

	FORMAL	COLLOQUIAL
sir, <i>n.</i>	ခင်ဘုား။	ဗျာ, မျို, ခင်မျိုး။
slander, <i>v.</i>	အသရေဖျက်သည်။	အတင်းပြောသည်။
slanderosly, <i>adv.</i>	ကုန်းချောလျက်။	ကုန်းချောပစ်၍။
slightly, <i>adv.</i>	အနည်းငယ်မျှ။	တဆိတ်, တဆိတ်စား။
smilingly, <i>adv.</i>	မြို့မြို့။	ပြုံးစေ့စေ့။
soldiery, <i>n.</i>	ရဲမက်ဗိုလ်ပါ။	ရဲမက်အလုံးအရင်း။
some, <i>pron. a.</i>	အချို့။	တချို့။
sometimes, <i>adv.</i>	တရံတခါ။	တခါတလေ။
soon, <i>adv.</i>	မကြာမမြင့်စွာ။	မကြာခဏ။
speedily, <i>adv.</i>	အလျင်အမြန်။	အဆောတလျင်။
straightforwardly, <i>a.</i>	တည့်တည့်။	ဟောဟောတိုင်းတိုင်း။
stylish, <i>a.</i>	နည်းကျသော။	ဟန်ကျသော။
suddenly, <i>adv.</i>	ရုတ်တရက်။	ရုတ်ခနဲ။
sundown, <i>n.</i>	နေဝင်ချိန်။	ရိုဏ်းချုပ်နေဝင်။
suppliant, <i>a.</i>	တောင်းပန်သော။	မရမကတောင်းသော။
surface, <i>n.</i>	မျက်နှာပြင်။	အပေါ်ယံက။
syphilis, <i>n.</i>	လူပျိုနာ။	ကလေးနာ။
taciturn, <i>a.</i>	မပြောမဆိုနေတတ်သော။	ငွံ့စိုက်ပြောနေသော။
talebearer, <i>n.</i>	ကုန်းချောတတ်သူ။	ကုန်းတိုက်တတ်သူ။
tease, <i>v.</i>	နှောင့်ရှက်သည်။	ကိစားသည်။
temporary, <i>a.</i>	ခဏသာတည်သော။	တအောင့်တည်သော။
terminal, <i>n.</i>	အဆုံး။	ပိတ်ဆုံး, နောက်ပိတ်ဆုံး။
there, <i>adv.</i>	ထိုမှာ။	ဟိုမှာ။
thief, <i>n.</i>	သူခိုး, သူဝှက်။	အလစ်သမား, ညည့်ဝှက်။
thither, <i>adv.</i>	ထိုကို။	ဟိုကို။
thorax, <i>n.</i>	ရင်ခေါင်း။	ရင်ပတ်။
thwartingly, <i>adv.</i>	ဆန့်ကျင်ဘက်။	ထော်ထော်ကန့်လန့်။
to-day, <i>n.</i>	ယနေ့, ယခုနေ့။	သည်ကနေ့, ကနေ့။
to-morrow, <i>n.</i>	နက်ဖြန်။	နက်ဖန်ခါ။
to-night, <i>n.</i>	ယနေ့ညည့်။	ယခုည, ခုည။
toothbrush, <i>n.</i>	သွားပွတ်တံ။	ဒုပု။
traveled, <i>a.</i>	ခရီးသွား၍သိသော။	လူဝါးဝသော။
trite, <i>a.</i>	ရိုးသော။	ရိုးတာသော။
trivial, <i>a.</i>	အရေးမယူလောက်သော။	မမှုလောက်သော။
twaddle, <i>v.</i>	ပြန်းဖျင်းစကားများသည်။	မပီကလာပီကလာပြောသည်။
umpire, <i>v.</i>	ငဲ့လုပ်သည်။	ပူဏ္ဏားတိုင်လုပ်သည်။
unfavorable, <i>a.</i>	အကြောင်းမညီညွတ်သော။	အမိုက်အလှည့်မကြိုသော။

	FORMAL	COLLOQUIAL
unfinished, <i>a.</i>	လက်စမသတ်သော။	တန်းလန်းဖြစ်သော။
unremitting, <i>a.</i>	မပြတ်မလပ်သော။	တရုတ်ဖြစ်သော။
unsightly, <i>a.</i>	အကြည့်တန်သော။	အမြင်ရကပ်သော။
urge, <i>v.</i>	တိုက်တွန်းသည်။	တိုက်ပေးသည်။
urine, <i>n.</i>	ဆီး။	သေး, အပေါ့။
vaunt, <i>v.</i>	ဝါကြွားသည်။	ဟိတ်ထုတ်သည်။
vengeful, <i>a.</i>	လက်စားချေတတ်သော။	ဂဏ္ဍေးချေတတ်သော။
verbose, <i>a.</i>	စကားများသော။	လေများသော။
very, <i>adv.</i>	အလွန်။	တယ်။
wag, <i>n.</i>	လှုပ်ရှက်။	ချည်ပါသား။
wall, <i>n.</i>	နံရံ။	ထရံ။
wayworn, <i>a.</i>	ခရီးပန်းသော။	မြေကုန်သော။
wedding, <i>n.</i>	မင်္ဂလာဆောင်ပွဲ။	ပွဲထိုင်။
when, <i>adv.</i>	မည်သည့်အချိန်။	ဘယ်တော့, ဘယ်တော့က။
while, <i>adv.</i>	အစည် (<i>pron.</i> စဉ်)။	အတုန်း။
whitherward, <i>adv.</i>	မည်သည့်ဘက်သို့။	ဘယ်ဆီသို့။
wickedly, <i>adv.</i>	ဆိုးသွမ်းစွာ။	ဆိုးတော့စွာ။
wileful, <i>a.</i>	ပရိယာယ်များသော။	မာယာတူသော။
yes, true, <i>adv.</i>	ဟုတ်သည်။	ဟုတ်ကဲ့။
yesterday, 1, <i>n.</i>	ယမန်နေ့။	မနေ့။
yesterday, 2, <i>adv.</i>	ယမန်နေ့က။	မနေ့က။
yestereve, <i>n.</i>	ယမန်နေ့ညနေ။	မနေ့ညနေ။
yestermorn, <i>n.</i>	ယမန်နေ့နံနက်။	မနေ့မနက်။
yesternight, <i>n.</i>	လွန်ခဲ့သောညည့်က။	ညက။
you, <i>pron.</i>	သင်, သင်တို့။	မင်း, မင်းတို့။

— || —

FORMAL	COLLOQUIAL	
သို့, သွားကြသို့။	မို့, သွားကြမို့။	<i>see Gram. p. 37.</i>
နည်း။	လဲ, တုံး။	<i>see Gram. p. 37.</i>
ပါ, စားပါ။	လိုက်, စားလိုက်။	<i>see Gram. p. 38.</i>
ထွယ်, ချစ်ထွယ်ကောင်းသည်။	စရာ, ချစ်စရာကောင်းသည်။	<i>see Gram. p. 49.</i>
ရန်, ကြည့်ရန်။	ဆို, ကြည့်ဆို။	<i>see Gram. p. 49.</i>
လော, သွားမည်လော။	လာ, လာမည်လာ။	<i>see Gram. p. 37.</i>
လော့, သွားလော့။	တော့, သွားတော့။	<i>see Gram. p. 37.</i>

Compiled from U Tun Nyein's "English-Burmese Dictionary,"
Mr. A. W. Lonsdale's "Burmese Grammar," and other reliable sources.

APPENDIX D

ANTONYMS

abide, <i>v.</i> တည်နေသည်။	vanish, ကွယ်ပျောက်သည်။
ability, <i>n.</i> စွမ်းအား။	incapacity, မတတ်နိုင်ခြင်း။
abound, <i>v.</i> အလွန်ပေါများသည်။	lack, လိုလျက်နေသည်။
above, <i>prep.</i> အထက်။	below, အောက်။
absent, <i>a.</i> နေရပ်မှထွက်ခွါနေသော။	present, ပြုနေသော။
abstain, <i>v.</i> ရှောင်ကြည်သည်။	indulge, အာရုံခံစားသည်။
accelerate, <i>v.</i> တိုး၍မြန်စေသည်။	retard, နှောင့်နှေးစေသည်။
accept, <i>v.</i> လက်ခံသည်။	reject, ငြင်းပယ်သည်။
accord, <i>v.</i> သဘောတူသည်။	disagree, သဘောကွဲသည်။
accumulate, <i>v.</i> စုပုံသည်။	scatter, ကြဲဖြန့်သည်။
accurate, <i>a.</i> စေ့စပ်သော။	inexact, မသေချာမစေ့စပ်သော။
acquit, <i>v.</i> တရားသေလွတ်သည်။	accuse, တရားစွဲဆိုသည်။
actor, <i>n.</i> ဇာတ်သမား။	actress, ဇာတ်သူမ။
add, <i>v.</i> ပေါင်းသည်။	subtract, နှုတ်သည်။
admire, <i>v.</i> နှစ်သက်အံ့ဩသည်။	detest, စက်ဆုပ် ရှိသည်။
admit, 1, <i>v.</i> ဝန်ခံသည်။	deny, ငြင်းဆိုသည်။
admit, 2, <i>v.</i> ဝင်ခွင့်ပြုသည်။	exclude, ထုတ်ပယ်သည်။
adopt, <i>v.</i> ခံယူသည်။	reject, ငြင်းပယ်သည်။
advance, <i>v.</i> တိုးတက်သည်။	retreat, နောက်ဆုတ်သည်။
adventurous, <i>a.</i> စွန့်စားသော။	cautious, သတိရှိတတ်သော။
advisable, <i>a.</i> သင့်လျော်သော။	objectionable, ငြင်းဘွယ်ဖြစ်သော။
agree, <i>v.</i> သဘောတူညီသည်။	differ, သဘောကွဲလမ်းသည်။
agreeable, <i>a.</i> လျော်ကံသော။	offensive, မနှစ်သက်ဘွယ်သော။
aid, <i>v.</i> ကူညီသည်။	oppose, ဆန့်ကျင်သည်။
ally, <i>n.</i> တက်စပ်သူ။	antagonist, ခုခံသူ။
amuse, <i>v.</i> ရွှင်မြူးစေသည်။	annoy, မိတ်ဆိုးစေသည်။
angel, <i>n.</i> ကောင်းကင်တမန်။	fiend, နတ်ဆိုး။
antecedent, <i>n.</i> အကြောင်း။	consequent, အကျိုး။
appear, <i>v.</i> ပေါ်လာသည်။	vanish, ကွယ်ပျောက်သည်။
approach, <i>v.</i> ချဉ်းလာသည်။	recede, နောက်ဆုတ်သည်။
appropriate, <i>a.</i> သင့်လျော်သော။	inappropriate, မတော်လျော်သော။
arrive, <i>v.</i> ရောက်လာသည်။	depart, ထွက်သွားသည်။
artless, <i>a.</i> ရိုးသားသော။	crafty, စည်းလဲသော။
ascend, <i>v.</i> တက်သည်။	descend, ဆင်းသည်။
attach, <i>v.</i> မိတ်ဖွဲ့စေသည်။	alienate, မေတ္တာကိုဖျက်သည်။

attract, *v.* ဆွဲငင်သည်။
 augment, *v.* တိုးပွားစေသည်။
 bachelor, *n.* လူဖျို။
 base, *n.* အောက်ခံ။
 beautiful, *a.* လှပသော။
 before, 1, *adv.* နေ့က။
 before, 2, *adv.* အလျှင်, အရင်။
 begin, *v.* အစပြုသည်။
 beginning, *n.* အစ။
 believe, *v.* ယုံကြည်သည်။
 believer, *n.* ယုံကြည်သူ။
 benefit, *v.* ကျေးဇူးပြုသည်။
 benevolent, *a.* ကောင်းမှုပြုလိုသော။
 blame, *v.* အပြစ်တင်သည်။
 blessing, *n.* မင်္ဂလာ။
 bliss, *n.* သုခချမ်းသာ။
 boar, *n.* ဝက်သိုး။
 bold, *a.* ချီရင့်သော။
 brother, *n.* ညီ, အစ်ကို။
 brother-in-law, *n.* ယောက်ဘ, ခဲဒို။
 buck, *n.* ဒရယ်ဖို။
 bull, *n.* နွားသိုး။
 busy, *a.* လုပ်ကိုင်လျက်ရှိသော။
 calm, *a.* တည်ငြိမ်သော။
 capable, *a.* တတ်စွမ်းသော။
 care, *n.* အလေးကျရခြင်း။
 cause, *n.* အကြောင်း။
 cautious, *a.* သတိပြုတတ်သော။
 censure, *v.* အပြစ်တင်သည်။
 certain, *a.* မိတ်ချရန်ဖြစ်သော။
 chaste, *a.* သန့်ရှင်းသော။
 cheap, *a.* အသီးနည်းသော။
 cheerful, *a.* ရွှင်လန်းသော။
 cherish, *v.* မြတ်နိုးသည်။
 choice, *n.* ရွေးကောက်ရန်အခွင့်။
 civilized, *a.* ယဉ်ကျေးသော။
 clear, *a.* ကြည်သော။
 clever, *a.* လိမ္မာသော။

repel, နောက်သို့ဆုတ်စေသည်။
 diminish, လျော့စေသည်။
 maid, အဖျို။
 apex, ထိပ်စွန်း။
 ugly, အရုပ်ဆိုးသော။
 behind, နောက်က။
 after, နောက်။
 complete, ပြီးစီးစေသည်။
 end, အဆုံး။
 doubt, ယုံမှားသည်။
 skeptic, ယုံမှားသူ။
 injure, အကျိုးဖျက်သည်။
 malevolent, ရန်ငြိုးထားသော။
 exculpate, အပြစ်ကင်းလွတ်စေသည်။
 curse, အမင်္ဂလာ။
 misery, ဒုက္ခ။
 sow, *n.* ဝက်မ။
 timid, ကြောက်တတ်သော။
 sister, နှမ, အစ်မ။
 sister-in-law, ယောက်မ, မမိ။
 doe, ဒရယ်မ။
 cow, နွားမ။
 idle, အလုပ်မရှိသော။
 agitated, မငြိမ်မသက်ရှိသော။
 incompetent, မစွမ်းဆောင်နိုင်သော။
 neglect, ပေါ့လျော့ခြင်း။
 effect, အကျိုး။
 rash, မဆင်မခြင်ပြုလုပ်သော။
 vindicate, အပြစ်လွတ်အောင်ချေဆိုသည်။
 doubtful, ယုံမှားထွယ်ဖြစ်သော။
 impure, ညစ်ညူးသော။
 dear, အသီးကြီးသော။
 dejected, မိတ်ညှိုးငယ်သော။
 abandon, ပစ်ထားသည်။
 necessity, မထွဲသာဖြစ်ခြင်း။
 savage, ရိုင်းမိုင်းသော။
 turbid, နောက်သော။
 stupid, ဥာဏ်ထိုင်းသော။

clothed, <i>a.</i> ဝတ်ဆင်ထားသော။	naked, အချင်းချင်းရှိသော။
cloudy, <i>a.</i> မိုးစိုက်သော။	clear, တိမ်ကြေးမင်သော။
cock, <i>n.</i> ကြက်တ။	hen, ကြက်မ။
colleague, <i>n.</i> အပေါင်းအတက်။	opponent, ဆန့်ကျင်ဘက်ဖြစ်သူ။
collect, <i>v.</i> စုဆောင်းသည်။	distribute, ဝေငှသည်။
comedy, <i>n.</i> ရယ်ရှင်ခန်းပြဇာတ်။	tragedy, ဇာတ်လွမ်းခန်း။
comfortable, <i>a.</i> ချမ်းသာသော။	miserable, စိတ်ဒုက္ခရောက်သော။
comical, <i>a.</i> ရယ်မောဘွယ်ဖြစ်သော။	serious, ဣန္ဒြေရှိသော။
commend, <i>v.</i> ချီးမွမ်းသည်။	censure, အပြစ်တင်သည်။
conceal, <i>v.</i> ထိခိုက်သည်။	divulge, တော်ပြသည်။
concise, <i>a.</i> အဓိပ္ပါယ်ချုပ်သော။	diffuse, စကားပွသော။
concord, <i>n.</i> အသံဝင်ခြင်း။	discord, အသံမညီညာခြင်း။
confederate, <i>n.</i> တက်စပ်ပါဝင်သူ။	adversary, ရန်သူ။
confess, <i>v.</i> ဝန်ခံသည်။	deny, ငြင်းဆိုသည်။
confide, <i>v.</i> ယုံကြည်အားကိုးသည်။	distrust, မယုံသက်ရှိသည်။
congregate, <i>v.</i> စုရုံးစေသည်။	segregate, သီးခြားထားသည်။
conjointly, <i>adv.</i> ပေါင်းစပ်လျက်။	separately, ကွဲကွာလျက်။
conquer, <i>v.</i> အောင်မြင်သည်။	yield, ဝန်ခံသည်။
consider, <i>v.</i> ထောက်ထားသည်။	ignore, ပမာဏမပြု။
consolation, <i>n.</i> စိတ်သက်သာခြင်း။	affliction, စိတ်ဒုက္ခရောက်ခြင်း။
constant, <i>a.</i> သစ္စာရှိသော။	fickle, စိတ်မတည်ကြည်သော။
convene, <i>v.</i> စည်းဝေးစေသည်။	dismiss, စည်းဝေးလွှတ်သည်။
cooked, <i>a.</i> ချက်ပြုတ်ပြီးသော။	raw, မကျက်၊ မိမ်းသော။
cool, <i>a.</i> အေးသော။	hot, ပူသော။
copious, <i>a.</i> များပြားသော။	scanty, နည်းပါးသော။
create, <i>v.</i> ဖန်ဆင်းသည်။	destroy, ဖျက်ဆီးသည်။
credit, <i>n.</i> ရရှိငွေ။	debt, ကြွေးမြီ။
cultured, <i>a.</i> တတ်မြောက်သော။	illiterate, စာမတတ်သော။
day, <i>n.</i> နေ့အချိန်။	night, ညည့်အချိန်။
deep, <i>a.</i> နက်သော။	shallow, တိမ်သော။
defend, <i>v.</i> ခုခံသည်။	attack, တိုက်ခိုက်သည်။
delicate, <i>a.</i> နှုတ်သော။	hardy, သန်မာသော။
delightful, <i>a.</i> အားရဘွယ်ဖြစ်သော။	abominable, မုန်းထားဘွယ်ဖြစ်သော။
dense, <i>a.</i> ဖြစ်သော။	rare, ကြည်သော။
determined, <i>a.</i> စိတ်ပြဋ္ဌာန်းသော။	irresolute, စိတ်မတည်တံ့သော။
diligent, <i>a.</i> လုံ့လရှိသော။	slothful, ဖွန်းရိသော။
discreet, <i>a.</i> သတိရှိသော။	reckless, သတိလစ်သော။
distinct, <i>a.</i> ထင်လင်းသော။	confused, ရှုပ်ထွေးသော။

distinguished, <i>a.</i> ထင်ပေါ်သော။	obscure, မကျော်စောသော။
divine, <i>a.</i> ဘုရားနှင့်စပ်ဆိုင်သော။	human, လူနှင့်စပ်ဆိုင်သော။
docile, <i>a.</i> ဆုံးမလွယ်သော။	obstinate, မိတ်ခိုင်မာသော။
dog, <i>n.</i> ခွေးထီး။	bitch, ခွေးမ။
domestic, <i>a.</i> နိုင်ငံတွင်းနှင့်စပ်ဆိုင်သော။	foreign, နိုင်ငံခြားနှင့်စပ်ဆိုင်သော။
droll, <i>a.</i> ရယ်ကွယ်ဖြစ်သော။	solemn, ဣန္ဒြေကြီးသော။
eager, <i>a.</i> မိတ်အားသန်သော။	indifferent, ဂရုမမိုက်သော။
early, <i>a.</i> စောသော။	late, နောက်ကျသော။
easy, <i>a.</i> လွယ်ကူသော။	difficult, ခက်ခဲသော။
ebb, <i>v.</i> ရေကျသည်။	flow, ရေတက်သည်။
economize, <i>v.</i> ချွေတာသည်။	squander, ဖြုန်းတီးသည်။
elated, <i>a.</i> မိတ်ကြွသော။	dejected, မိတ်ညှိုးငယ်သော။
elevate, <i>v.</i> မြှောက်ပင့်သည်။	depress, နှိမ့်ချသည်။
embark, <i>v.</i> သင်္ဘောပေါ်သို့တက်သည်။	arrive, ဆိုက်ရောက်သည်။
enact, <i>v.</i> ဥပဒေပြုသည်။	abolish, ပယ်ဖျက်သည်။
encourage, <i>v.</i> အားပေးသည်။	discourage, မိတ်အားလျှော့စေသည်။
endear, <i>v.</i> စုံမက်စေသည်။	estrange, မေတ္တာကိုဖျက်သည်။
endemic, <i>n.</i> အသေအလိုက်စွဲသောအနာ။	epidemic, အများ၌ဖြစ်သောရောဂါ။
energetic, <i>a.</i> ကြိုးစားအားထုတ်သော။	slothful, ဖျင်းမိသော။
engage, <i>v.</i> ခေါ်ခိုင်းရန်ရယူသည်။	dismiss, လုပ်ခွင့်နှုတ်၍ထွက်လိုက်သည်။
enjoyment, <i>n.</i> ရွှင်မြူးခြင်း။	pain, နာကျင်ခြင်း။
enlarge, <i>v.</i> ကျယ်ဝန်းစေသည်။	reduce, ကျည်းငယ်စေသည်။
enter, <i>v.</i> ဝင်သွားသည်။	leave, ထွက်သွားသည်။
entity, <i>n.</i> အမှန်ရှိသောအရာ။	nonentity, မတည်မရှိသောအရာ။
entrance, <i>n.</i> အဝင်ဝ။	exit, ထွက်ဝ။
escape, <i>v.</i> လွတ်မြောက်သည်။	encounter, တွေ့ဆိုင်သည်။
establish, <i>v.</i> တည်စေသည်။	subvert, မှောက်ဖျက်သည်။
esteem, <i>v.</i> အလေးအမြတ်ပြုသည်။	despise, မထိလေးစားပြုသည်။
eternal, <i>a.</i> နိစ္စထာဝရ။	temporal, ပစ္စုပ္ပန်တဝနှင့်စပ်ဆိုင်သော။
excellent, <i>a.</i> မြင့်မြတ်သော။	mean, လတ်ညံ့သော။
exhibit, <i>v.</i> ဘော်ပြသည်။	conceal, ထိမ်ရှက်သည်။
exorcise, <i>v.</i> နတ်ဆိုးနှင့်ထုတ်သည်။	bewitch, ပြုစားသည်။
expand, <i>v.</i> ကျယ်လာသည်။	contract, ကျုံ့သည်။
expedite, <i>v.</i> လျင်မြန်စေသည်။	delay, နှောင့်နှေးစေသည်။
expensive, <i>a.</i> အတိုးကြီးသော။	cheap, အတိုးနည်းသော။
expose, <i>v.</i> ထွန်၍ပြသည်။	secrete, ဖွက်ထားသည်။
fact, <i>n.</i> မုချမှန်သောစကား။	fiction, ဒဏ္ဍာရီစကား။
faith, <i>n.</i> ယုံကြည်ခြင်း။	doubt, ယုံမှားခြင်း။

fall, <i>v.</i> လဲသည်။	rise, ထသည်။
fast, <i>a.</i> ခိုင်းသော။	loose, လျော့နေသော။
fat, <i>a.</i> ဝပြောသော။	lean, ပိန်ကြိုသော။
father, <i>n.</i> အဘ, တခင်။	mother, အမိ, မိခင်။
fidelity, <i>n.</i> သစ္စာစောင့်ခြင်း။	treachery, သစ္စာဖျက်ခြင်း။
fill, <i>v.</i> ဖြည့်သည်။	empty, သွန်သည်။
find, <i>v.</i> တွေ့သည်။	lose, ဖျောက်သည်။
fine, 1, <i>a.</i> ချောသော။	coarse, ကြမ်းသော။
fine, 2, <i>a.</i> စိပ်သော။	coarse, ကျသော။
firm, <i>a.</i> ခိုင်ခံ့သော။	wavering, မတည်ကြည်သော။
first, <i>a.</i> ပဌမဖြစ်သော။	last, နောက်ဆုံးဖြစ်သော။
flexible, <i>a.</i> ပြေညှိပျောင်းသော။	rigid, တောင့်မာသော။
flow, <i>v.</i> ရေတက်သည်။	ebb, ရေကျသည်။
for, <i>prep.</i> အဘို့အလိုငှါ။	against, ဆန့်ကျင်ဘက်။
forcible, <i>a.</i> ခွန်အားကြီးသော။	weak, အားနည်းသော။
forgive, <i>v.</i> အပြစ်လွှတ်သည်။	punish, ဒဏ်ပေးသည်။
forgiveness, <i>n.</i> အပြစ်လွှတ်ခြင်း။	revenge, ရန်တုံ့မှုခြင်း။
fortunate, <i>a.</i> ကံကောင်းသော။	unfortunate, ကံဆိုးသော။
freedman, <i>n.</i> လွတ်ခွင့်ရသောကျွန်။	slave, ကျေးကျွန်။
freedom, <i>n.</i> လွတ်ခြင်း။	slavery, ကျွန်ခံခြင်း။
fresh, <i>a.</i> လတ်သော။	stale, သိုးသော။
friend, <i>n.</i> မိတ်ဆွေ။	foe, ရန်သူ။
friendly, <i>a.</i> မိတ်ဆွေဖြစ်သော။	hostile, ရန်လိုသော။
friendship, <i>n.</i> မိတ်ဆွေခြင်း။	hostility, ရန်လိုခြင်း။
frugal, <i>a.</i> အသုံးစေ့စပ်သော။	prodigal, အသုံးဖွားသော။
full, <i>a.</i> ပြည့်သော။	empty, လွတ်လပ်သော။
gain, <i>n.</i> အမြတ်။	loss, အရှုံး။
gander, <i>n.</i> ငန်းဖို။	goose, ငန်းမ။
gather, <i>v.</i> စုပုံသည်။	scatter, ကြဲဖြန့်သည်။
gay, <i>a.</i> ရွှင်လန်းသော။	sad, စိတ်ညိုးငယ်သော။
general, <i>a.</i> အများနှင့်ဆိုင်သော။	specific, သီးခြားသက်ဆိုင်သော။
generous, <i>a.</i> ရက်ရောသော။	niggardly, စေးနွဲတတ်သော။
gentle, <i>a.</i> ဖြည်းညှင်းသော။	violent, ပြင်းထန်သော။
genuine, <i>a.</i> အစစ်ဖြစ်သော။	spurious, မစစ်သော, မမှန်သော။
give, <i>v.</i> ပေးသည်။	take, ယူသည်။
gladness, <i>n.</i> ဝမ်းမြောက်ခြင်း။	sorrow, ဝမ်းနည်းခြင်း။
go, <i>v.</i> သွားသည်။	remain, နေရပ်သည်။
good, <i>a.</i> ကောင်းသော။	bad, ဆိုးသော။

graceful, <i>a.</i> ယည်ကျေးသော။	uncouth, ရှိုင်းရှိုင်းသော။
grant, <i>v.</i> ပေးသည်။	refuse, မပေးဘဲငြင်းသည်။
greed, <i>n.</i> လောဘကြီးခြင်း။	liberality, ရက်ရောခြင်း။
greet, <i>v.</i> နှုတ်ဆက်သည်။	shun, တိမ်းရှောင်သည်။
guardian, <i>n.</i> စောင့်ထိန်းသူ။	ward, အုပ်ထိန်းထားသူ။
guide, <i>v.</i> လမ်းပြသည်။	mislead, လမ်းလွဲစေသည်။
handsome, <i>a.</i> လှပသော။	hideous, အလွန်အရှုပ်ဆိုးသော။
happiness, <i>n.</i> ဝမ်းသာခြင်း။	sorrow, ဝမ်းနည်းခြင်း။
harden, <i>v.</i> မာစေသည်။	soften, ပြေငွေ့စေသည်။
harmony, <i>n.</i> အသံချီသာခြင်း။	discord, အသံမညီညာခြင်း။
hasten, <i>v.</i> မြန်စေသည်။	delay, နှော့စေသည်။
heal, <i>v.</i> အနာပျောက်စေသည်။	wound, အနာဖြစ်စေသည်။
health, <i>n.</i> ကျန်းမာခြင်း။	sickness, နာခြင်း။
heed, <i>v.</i> အမှုထားသည်။	disregard, အလေးမရမပြုဘဲနေသည်။
heir, <i>n.</i> အမွေခံသား။	heiress, အမွေခံသမီး။
help, <i>v.</i> မစသည်။	hinder, ဆီးတားသည်။
high, <i>a.</i> မြင့်သော။	low, နိမ့်သော။
holy, <i>a.</i> ဘုရားတရားနှင့်ဆိုင်သော။	profane, လောကီနှင့်စပ်ဆိုင်သော။
honest, <i>a.</i> ရိုးဖြောင့်သော။	deceitful, လိမ်လည်တတ်သော။
honorable, <i>a.</i> အသရေတင့်တယ်သော။	disreputable, အသရေယုတ်ညံ့သော။
hope, <i>n.</i> မြော်လင့်ခြင်း။	despair, မြော်မြင်ရာမဲ့ခြင်း။
hopeful, <i>a.</i> မြော်လင့်စရာရှိသော။	despondent, စိတ်ပျက်သော။
hot, <i>a.</i> ပူသော။	cold, အေးသော။
humane, <i>a.</i> ကြင်နာတတ်သော။	brutal, ရက်စက်သော။
humble, <i>a.</i> စိတ်နိမ့်ချသော။	haughty, စိတ်နေမြင့်သော။
humorous, <i>a.</i> ရယ်မောတွယ်ဖြစ်သော။	serious, ဣန္ဒြေရှိသော။
husband, <i>n.</i> လင်။	wife, မယား။
immortal, <i>a.</i> အစည်ထာဝရတည်သော။	mortal, သေဆုံးတတ်သော။
import, <i>n.</i> သွင်းကုန်။	export, ထုတ်ကုန်။
important, <i>a.</i> အရေးကြီးသော။	trivial, သေးနုသော။
include, <i>v.</i> ပါဝင်စေသည်။	exclude, မပါစေဘဲထားသည်။
income, <i>n.</i> ဝင်ငွေ။	expense, ကုန်ငွေ။
increase, <i>v.</i> တိုးစေသည်။	diminish, နည်းစေသည်။
industrious, <i>a.</i> ပိရိယာစိုက်သော။	idle, ပျင်းရိသော။
infinite, <i>a.</i> အနန္တဖြစ်သော။	finite, ကန့်သတ်ခြင်းရှိသော။
initial, <i>a.</i> အစဖြစ်သော။	final, အဆုံးဖြစ်သော။
innocent, <i>a.</i> အပြစ်ကင်းသော။	guilty, အပြစ်ရှိသော။
instructor, <i>n.</i> သင်ကြားသူ။	pupil, တပည့်။

interesting, <i>a.</i> စိတ်ပါဘွယ်ဖြစ်သော။	tedious, ပြီးရှေ့ဘွယ်ဖြစ်သော။
internal, <i>a.</i> အတွင်းတက်ကျသော။	external, အပြင်တက်ကျသော။
introduction, <i>n.</i> စကားချီး။	conclusion, အဆုံးစကား။
inward, <i>adv.</i> အတွင်းသို့။	outward, အပြင်သို့။
joyful, <i>a.</i> ရွှင်လန်းဘွယ်ဖြစ်သော။	doleful, ဝမ်းနည်းဘွယ်ဖြစ်သော။
joyous, <i>a.</i> အားရသော။	gloomy, ညှိုးငယ်သော။
just, <i>a.</i> ဖြောင့်မှန်သော။	unjust, မတရားသော။
keen, <i>a.</i> ထက်သော။	dull, တုံ့သော။
kind, <i>a.</i> ကြင်နာသော။	cruel, ရက်စက်သော။
kindle, <i>v.</i> ညှိထွန်းသည်။	extinguish, သတ်သည်, ပြိမ်းသည်။
king, <i>n.</i> ရှင်ဘုရင်။	queen, မိဘုရား။
large, <i>a.</i> ကြီးသော။	small, ငယ်သော။
laugh, <i>v.</i> ရယ်သည်။	cry, ဝိုသည်။
layman, <i>n.</i> ဒါယကာ, တကာ။	lay woman, ဒါယကာမ, တကာမ။
learning, <i>n.</i> တတ်သိလိမ္မာခြင်း။	ignorance, မိုက်မဲခြင်း။
legal, <i>a.</i> တရားဥပဒေအတိုင်းဖြစ်သော။	illegal, တရားနှင့်ဆန့်ကျင်သော။
liberate, <i>v.</i> လွတ်ခွင့်ပြုသည်။	capture, ဘမ်းဆီးသည်။
license, <i>v.</i> အခွင့်အာဏာပေးသည်။	prohibit, မြစ်တားသည်။
life, <i>n.</i> ရှင်ခြင်း။	death, သေခြင်း။
light, 1, <i>a.</i> ပေါ့သော။	heavy, လေးသော။
light, 2, <i>n.</i> အလင်း။	darkness, မှောင်မိုက်။
live, <i>v.</i> ရှင်သည်။	die, သေသည်။
long, <i>a.</i> ရှည်သော။	short, တိုသော။
longing, <i>n.</i> တောင့်တခြင်း။	loathing, စက်ဆုပ်ခြင်း။
lord, <i>n.</i> သခင်။	servant, အစေခံကျွန်, ငယ်သား။
love, <i>v.</i> ချစ်သည်။	hate, မုန်းသည်။
loyalty, <i>n.</i> သစ္စာရှိခြင်း။	treason, သစ္စာဖောက်ပြန်ခြင်း။
male, <i>n.</i> ယောက်ျား, အထီး, အဖို။	female, မိန်းမ, အမ။
man, <i>n.</i> လူယောက်ျား။	woman, လူမိန်းမ။
many, <i>a.</i> များသော။	few, နည်းသော။
master, <i>n.</i> 1, သခင်, ဆရာ။	mistress, သခင်မ, ဆရာမ, မမ။
master, <i>n.</i> 2, ဆရာ။	scholar, ကျောင်းသား။
mature, <i>a.</i> ရင့်သော။	immature, မရင့်ရဲသော။
meet, <i>v.</i> တွေ့ဆုံသည်။	part, ကွဲကွာသည်။
melodious, <i>a.</i> အသံသာသော။	discordant, အသံမညီညာသော။
mental, <i>a.</i> စိတ်နှင့်စပ်ဆိုင်သော။	physical, ကိုယ်ကာယနှင့်စပ်ဆိုင်သော။
merciful, <i>a.</i> သနားတတ်သော။	ruthless, မကြင်နာတတ်သော။
merit, <i>n.</i> ကုသိုလ်။	demerit, အကုသိုလ်။

mild, <i>a.</i> ဖြည်းညှင်းသော။	harsh, ကြမ်းတမ်းသော။
mindful, <i>a.</i> ဂရုစိုက်သော။	regardless, အမှုမထားသော။
modern, <i>a.</i> သစ်သော။	antique, ဟောင်းသော။
modest, <i>a.</i> ဣန္ဒြေစောင့်သော။	boastful, ဝါကြွားတတ်သော။
moist, <i>a.</i> ထိုင်းသော။	dry, ခြောက်သော။
monk, <i>n.</i> ဘုန်းကြီး။	nun, မယ်သီလ။
mysterious, <i>a.</i> နားလည်ရန်ခဲခက်သော။	obvious, သိသာလွယ်သော။
natural, <i>a.</i> ဓမ္မတာအတိုင်းဖြစ်သော။	artificial, ပကတိမဟုတ်၊ လူလုပ်သော။
near, <i>a.</i> နီးသော။	remote, ဝေးသော။
neat, <i>a.</i> သပ်ရပ်သော။	slovenly, မသေသတ်သော။
nephew, <i>n.</i> တူ။	niece, တူမ။
new, <i>a.</i> သစ်သော။	old, ဟောင်းသော။
nimble, <i>a.</i> ပေါ့ပါးလျင်မြန်သော။	clumsy, ဆေးဆေး လေးလေး သွားတတ်သော။
nobility, <i>n.</i> မှူးမတ်များ။	commonalty, လူသာမညစု။
noble, <i>a.</i> ကောင်းမြတ်သော။	abject, ယုတ်ညံ့သော။
obey, <i>v.</i> နားထောင်သည်။	transgress, လွန်ကျူးသည်။
observe, <i>v.</i> စောင့်ရှောက်သည်။	violate, လွန်ကျူးသည်။
often, <i>adv.</i> မကြာမကြာ။	seldom, တရံတခါသာ။
open, <i>v.</i> ဖွင့်သည်။	shut, ပိတ်သည်။
opportune, <i>a.</i> အဆင်သင့်သော။	unseasonable, အခန့်မသင့်သော။
optimist, <i>n.</i> အကောင်းတက်ကိုသာသိမှတ်တတ်သူ။	pessimist, အဆိုးတက်ကိုသာသိမှတ်တတ်သူ။
order, <i>n.</i> စီစဉ်ခြင်း။	confusion, ရှုပ်ထွေးခြင်း။
own, <i>v.</i> ကိုယ်ပိုင်ဆိုင်ဝန်ခံသည်။	disown, ကိုယ်နှင့်မဆိုင်ခြင်းဆိုသည်။
pacify, <i>v.</i> ငြိမ်စေသည်။	exasperate, အမျက်ထွက်စေသည်။
pardon, <i>v.</i> အပြစ်ဒဏ်မှကွတ်သည်။	condemn, အပြစ်ဒဏ်စီရင်သည်။
particular, <i>a.</i> သီးခြားဖြစ်သော။	universal, အများနှင့်စပ်ဆိုင်သော။
past, <i>a.</i> လွန်ခဲ့သော။	future, ဖြစ်လာကံ့သော။
patient, <i>a.</i> သည်းခံတတ်သော။	irritable, မိတ်ထွက်လွယ်သော။
peace, <i>n.</i> ရန်ငြိမ်းခြင်း။	war, စစ်ဖြစ်ခြင်း။
peaceable, <i>a.</i> ရန်ငြိမ်းသော။	quarrelsome, ရန်လိုသော။
permanent, <i>a.</i> တည်မြဲသော။	transient, ခဏသာတည်သော။
permit, <i>v.</i> အခွင့်ပြုသည်။	refuse, အခွင့်မပေးဘဲငြင်းသည်။
perpetuate, <i>v.</i> တည်မြဲစေသည်။	abolish, ဖျက်ပယ်သည်။
pious, <i>a.</i> ဘုရားတရား ကြည်ညိုလေးမြတ်သော။	impious, ဘုရားတရားကို မထီခဲမြင်ပြုသော။
plant, <i>v.</i> စိုက်ပျိုးသည်။	uproot, နှုတ်ပစ်သည်။

play, <i>v.</i> ကစားသည်။	work, အလုပ်လုပ်သည်။
please, <i>v.</i> မြှူသည်။	vex, နှောင့်ရှက်သည်။
pleased, <i>a.</i> မိတ်သာသော။	grieved, မိတ်နာသော။
plentiful, <i>a.</i> ပေါများသော။	scarce, ရှားပါးသော။
polished, <i>a.</i> ယဉ်ကျေးသော။	rude, ရိုင်းစိုင်းသော။
powerful, <i>a.</i> တန်ခိုးကြီးသော။	weak, အားနည်းသော။
practical, <i>a.</i> လုပ်ကိုင်ခြင်းနှင့်စပ်ဆိုင်သော။	speculative, မိတ်ကူးခြင်းနှင့်သာစပ်ဆိုင်သော။
practice, <i>n.</i> အကယ်လုပ်ကိုင်ခြင်း။	theory, နည်းသတ်သတ်။
praise, <i>v.</i> ချီးမွမ်းသည်။	blame, အပြစ်တင်သည်။
preceding, <i>a.</i> အရင်ကျသော။	succeeding, နောက်ကျသော။
precious, <i>a.</i> အဘိုးထိုက်သော။	worthless, အသုံးမရသော။
prince, <i>n.</i> မင်းသား။	princess, မင်းသမီး။
princely, <i>a.</i> ဆန်းကြယ်မြင့်မြတ်သော။	beggarly, အလွန်ဆင်းရဲသော။
proceed, <i>v.</i> တိုးသွားသည်။	recede, နောက်ဆုတ်သည်။
profit, <i>n.</i> အမြတ်။	loss, အရှုံး။
profound, <i>a.</i> နက်နဲသော။	superficial, အပေါ်ယံဖြစ်သော။
promote, <i>v.</i> ဖြစ်ထွန်းစေသည်။	frustrate, ဖျက်သည်။
promulgate, <i>v.</i> ကြော်ငြာသည်။	suppress, ဖုံးဖိသည်။
prosperity, <i>n.</i> အထမြောက်ခြင်း။	adversity, ခက်ခဲရောက်ခြင်း။
protect, <i>v.</i> ကွယ်ကာသည်။	betray, အပိန့်သည်။
prove, <i>v.</i> သက်သေထင်ရှားပြသည်။	refute, မှားကြောင်းပြသည်။
prudent, <i>a.</i> သမ္မာသတိရှိသော။	indiscreet, သတိတရားမဲ့သော။
public, <i>a.</i> အများနှင့်ဆိုင်သော။	private, တဦးတည်းနှင့်ဆိုင်သော။
publish, <i>v.</i> ကြော်ငြာအောင်ပြုသည်။	conceal, ထိမ်ရှက်သည်။
pull, <i>v.</i> ဆွဲသည်။	push, တွန်းသည်။
pure, <i>a.</i> သန့်စင်သော။	unclean, ညစ်ညူးသော။
purify, <i>v.</i> သန့်ရှင်းစေသည်။	contaminate, ညစ်ညူးစေသည်။
pursue, <i>v.</i> လိုက်သည်။	flee, ပြေးသည်။
question, <i>n.</i> အမေး။	answer, အဖြေ။
quick, <i>a.</i> လျင်မြန်သော။	slow, နှောင့်နှေးသော။
quiet, <i>a.</i> ငြိမ်သော။	agitated, မငြိမ်မသက်ရှိသော။
rare, <i>a.</i> ထူးမြတ်သော။	common, သာမညဖြစ်သော။
real, <i>a.</i> အကယ်ဖြစ်သော။	fictitious, ပဝတ္တိဖြစ်သော။
reassure, <i>v.</i> မိတ်လိုအောင်ပြုပြန်သည်။	terrify, ချောက်ဖျက်သည်။
receipts, <i>n.</i> ဝင်ငွေ။	expenses, ကုန်ငွေ။
receive, <i>v.</i> လက်ခံသည်။	reject, ငြင်းပယ်သည်။
recognize, <i>v.</i> အသိအမှတ်ပြုသည်။	ignore, မသိယောင်နေသည်။

reconciliation, <i>n.</i> ဖျန်ဖြေခြင်း။	estrangement, မေတ္တာကိုဖျက်ခြင်း။
refined, <i>a.</i> ယဉ်ကျေးသော။	uncouth, ရိုင်းစိုင်းသော။
rejoice, <i>v.</i> ရွှင်လန်းသည်။	lament, မြည်တမ်းသည်။
release, <i>v.</i> လွှတ်သည်။	capture, တမ်းသည်။
relief, <i>n.</i> သက်သာခြင်း။	distress, နာခြင်းဝေဒနာ။
remarkable, <i>a.</i> ထူးခြားသော။	ordinary, သာမညဖြစ်သော။
remember, <i>v.</i> အောက်မေ့သည်။	forget, မေ့လျော့သည်။
remit, <i>v.</i> လွှတ်ငြိမ်းစေသည်။	exact, ကျပ်တည်းစွာတောင်းသည်။
repay, <i>v.</i> ဆပ်ပေးသည်။	defraud, လိမ်လည်သည်။
resolute, <i>a.</i> စိတ်ခိုင်သော။	irresolute, စိတ်မတည်ကြည်သော။
restore, <i>v.</i> ပြန်၍တည်မြဲစေသည်။	destroy, ဖျက်ဆီးသည်။
reveal, <i>v.</i> ဖွင့်ပြပြောဆိုသည်။	conceal, ထိပ်တုပ်သည်။
reverence, <i>v.</i> ရိုသေသည်။	despise, မထိမဲ့မြင်ပြုသည်။
reward, <i>v.</i> ဆုပေးသည်။	punish, ဒဏ်ပေးသည်။
rich, <i>a.</i> ရတတ်သော။	poor, ဆင်းရဲသော။
riches, <i>n.</i> ဥစ္စာကြွယ်ဝခြင်း။	poverty, ဥစ္စာပစ္စည်းမရှိခြင်း။
right, <i>a.</i> မှန်သော။	wrong, မှားသော။
righteous, <i>a.</i> ဖြောင့်မတ်သော။	wicked, ဆိုးသွမ်းသော။
ripe, <i>a.</i> မှည့်သော။	unripe, မိမ်းသော။
rise, <i>v.</i> တက်လာသည်။	sink, မြုပ်သွားသည်။
robed, <i>a.</i> အဝတ်ဝတ်လျက်ရှိသော။	nude, အချည်းစည်းရှိသော။
ruler, <i>n.</i> မင်း။	subject, ကျန်တော်မျိုး။
sacred, <i>a.</i> ဘုရားတရားနှင့်စပ်ဆိုင်သော။	secular, လောကီနှင့်စပ်ဆိုင်သော။
safe, <i>a.</i> လုံခြုံသော။	perilous, အန္တရာယ်ရှိသော။
sagacity, <i>n.</i> ဉာဏ်ထက်မြက်ခြင်း။	stupidity, ဉာဏ်ထုံခြင်း။
save, <i>v.</i> စုသိမ်းထားသည်။	spend, သုံးကုန်သည်။
savory, <i>a.</i> အနို့အရသာရှိသော။	insipid, အရသာမရှိသော။
screen, <i>v.</i> ကွယ်ကာသည်။	expose, ထုတ်တော်သည်။
seek, <i>v.</i> ရှာသည်။	shun, ရှောင်သည်။
sensible, <i>a.</i> ဉာဏ်ကောင်းသော။	silly, မိုက်သော။
serious, <i>a.</i> ကြီးလေးသော။	frivolous, အမှုမထားလောက်သော။
sharp, <i>a.</i> ချွန်သော။	blunt, တုံးသော။
sheltered, <i>a.</i> ကွယ်ကာလျက်ရှိသော။	exposed, ဟင်းလင်းနေသော။
shrewd, <i>a.</i> လိမ္မာသော။	stupid, ထိုင်းမှိုင်းသော။
similar, <i>a.</i> လက္ခဏာတူသော။	diverse, အမျိုးကွဲပြားသော။
simple, <i>a.</i> ရိုးလွယ်သော။	complex, ရှုပ်ထွေးသော။
sincere, <i>a.</i> ရိုးသားသော။	hypocritical, ပရိယာယ်ဆောင်သော။
smooth, <i>a.</i> ချောသော။	rough, ကြမ်းသော။

sober, <i>a.</i> သောက်ကြူးခြင်းမရှိသော။	intemperate, သောက်ကြူးတတ်သော။
soft, <i>a.</i> မြေခွသော။	hard, မာသော။
softly, <i>adv.</i> ဖြည်းညှင်းစွာ။	loudly, ကျယ်စွာ။
solid, <i>a.</i> နားပင်းပိတ်သော။	hollow, အခေါင်းရှိသော။
son, <i>n.</i> သား။	daughter, သမီး။
son-in-law, <i>n.</i> သမက်။	daughter-in-law, ချွေးမ။
soothe, <i>v.</i> ချော့မော့သည်။	provoke, အမုက်နှိုးဆော်သည်။
soul, <i>n.</i> မိတ်ဝိညာဉ်။	body, ကိုယ်ကာယ။
sound, <i>a.</i> ကျန်းမာသော။	diseased, အနာစွဲသော။
speed, <i>n.</i> လျင်မြန်ခြင်း။	delay, နှောင့်နှေးခြင်း။
spend, <i>v.</i> သုံးကုန်သည်။	hoard, စုဆောင်းသည်။
spirit, <i>n.</i> နံ။	matter, ရုပ်။
spirited, <i>a.</i> ဆတ်သော (မြင်း)။	dull, လေးလံသော (မြင်း)။
spiritual, <i>a.</i> ဝိညာဉ်နှင့်စပ်ဆိုင်သော။	carnal, ကိုယ်ကာယနှင့်စပ်ဆိုင်သော။
stag, <i>n.</i> ဒရယ်ဖို။	hind, ဒရယ်မ။
start, <i>n.</i> စ၍ပြုလုပ်ခြင်း။	finish, လက်စသတ်ခြင်း။
stiff, <i>a.</i> တောင့်မာသော။	pliant, မြေ့ပျောင်းသော။
straight, <i>a.</i> ဖြောင့်သော။	crooked, ကောက်သော။
strong, <i>a.</i> သန်မာသော။	weak, အားနည်းသော။
submission, <i>n.</i> ဝန်ခံခြင်း။	rebellion, ပုန်ကန်ခြင်း။
success, <i>n.</i> အကြံထမြောက်ခြင်း။	failure, အကြံဖျက်ခြင်း။
superior, <i>a.</i> သာလွန်သော။	inferior, ယုတ်နိမ့်သော။
survive, <i>v.</i> မသေကျန်နေသည်။	perish, သေဆုံးသည်။
sweet, <i>a.</i> ချိုသော။	sour, ချည်သော။
swell, <i>v.</i> ပွသည်။	shrink, ကျုံ့သည်။
swift, <i>a.</i> မြန်သော။	slow, နှေးသော။
taciturn, <i>a.</i> မပြောမဆိုနေတတ်သော။	loquacious, စကားများတတ်သော။
tall, <i>a.</i> အရပ်မြင့်သော။	short, အရပ်နိမ့်သော။
tame, <i>a.</i> ယဉ်သော။	wild, ရိုင်းသော။
teacher, <i>n.</i> ဆရာ။	pupil, ကျောင်းသား။
thankfulness, <i>n.</i> ကျေးဇူးတင်ခြင်း။	ingratitude, ကျေးဇူးမသိတတ်ခြင်း။
thin, <i>a.</i> ပါးသော။	thick, ထူသော။
thoughtful, <i>a.</i> သတိရှိတတ်သော။	negligent, ပေါ့လျော့တတ်သော။
thrive, <i>v.</i> တိုးတက်ဖြစ်ထွန်းသည်။	fail, ယုတ်လျော့သည်။
tight, <i>a.</i> ကျပ်သော။	loose, ချောင်သော။
tolerate, <i>v.</i> သည်းခံနေသည်။	forbid, မြစ်တားသည်။
tough, <i>a.</i> ပျံ့ပြီးသော။	tender, နုသော။
transparent, <i>a.</i> အလင်းပေါက်နိုင်သော။	opaque, လင်းရောင်မဖောက်နိုင်သော။

true, <i>a.</i> မှန်သော။	false, မှားသော။
trust, <i>v.</i> အားကိုးသည်။	suspect, မယုံသက်သ်သည်။
truth, <i>n.</i> သမ္မတရား။	error, မိစ္ဆာဒိဋ္ဌိ။
uncle, <i>n.</i> ဘကြီး, ဘထွေး, ဦးရီး။	aunt, ကြီးတော်, အရီး, မိကြီး, မိထွေး။
unconcerned, <i>a.</i> မကြောင့်ကြသော။	solicitous, စိုးရိမ်သော။
union, <i>n.</i> ပေါင်းစပ်ခြင်း။	division, ခွဲခြားခြင်း။
unique, <i>a.</i> ထူးခြားသော။	common, သာမညဖြစ်သော။
unite, <i>v.</i> ပေါင်းသည်။	separate, ခွဲသည်။
unity, <i>n.</i> တခုတည်းဖြစ်ခြင်း။	variety, အမျိုးမျိုးဖြစ်ခြင်း။
urge, <i>v.</i> တိုက်တွန်းသည်။	dissuade, ကန့်ကွက်ပြောဆိုသည်။
useful, <i>a.</i> အသုံးဝင်သော။	useless, အကျိုးမဲ့သော။
utilize, <i>v.</i> အသုံးပြုထားသည်။	waste, အကျိုးမဲ့ကုန်စေသည်။
vacant, <i>a.</i> လွတ်လပ်သော။	occupied, လက်ရှိနေထိုင်သော။
vigilant, <i>a.</i> သတိပိုမိုယှိသော။	unwary, သတိမရှိသော။
vigorous, <i>a.</i> သန်မာသော။	feeble, အားနည်းသော။
virgin, <i>n.</i> အမျိုးကညာ။	harlot, ပြည်တန်ဆာ။
virtue, <i>n.</i> ပါရမီ။	vice, ဆိုးသွမ်းခြင်း။
virtuous, <i>a.</i> ပါရမီနှင့်ပြည့်စုံသော။	profligate, ဆိုးပေသော။
warm, <i>a.</i> နွေးသော။	cold, အေးသော။
wax, <i>v.</i> (လ) ဆန်းသည်။	wane, (လ) ဆုတ်သည်။
weak, <i>a.</i> အားနည်းသော။	strong, သန်စွမ်းသော။
wealth, <i>n.</i> ဥစ္စာနေ။	poverty, ဥစ္စာမရှိဆင်းရဲခြင်း။
well, <i>a.</i> ကျန်းမာသော။	ill, နာနေသော။
whisper, <i>v.</i> တိုးတိုးပြောသည်။	shout, အော်ဟစ်သည်။
white, <i>a.</i> ဖြူသော။	black, မည်းသော။
wide, <i>a.</i> ကျယ်သော။	narrow, ကျည်းသော။
widow, <i>n.</i> မှတ်ဆိုးမ။	widower, မှတ်ဆိုးဘိုး။
win, <i>v.</i> အောင်သည်။	lose, ရှုံးသည်။
wisdom, <i>n.</i> ဉာဏ်ပညာ။	folly, မိုက်မဲခြင်း။
wise, <i>a.</i> ဉာဏ်ရှိသော။	foolish, မိုက်သော။
wizard, <i>n.</i> စုန်း, ရွာသား။	witch, စုန်းမ, ရွာသွီး။
work, <i>v.</i> အလုပ်လုပ်သည်။	play, ကစားသည်။

132

**HOME USE
CIRCULATION DEPARTMENT
MAIN LIBRARY**

This book is due on the last date stamped below.
1-month loans may be renewed by calling 642-3405.
6-month loans may be recharged by bringing books
to Circulation Desk.

Renewals and recharges may be made 4 days prior
to due date.

**ALL BOOKS ARE SUBJECT TO RECALL 7 DAYS
AFTER DATE CHECKED OUT.**

~~JUL~~ 3 1975 16

~~AUG SEPT~~

~~WEL. CIR.~~ MAY '78

LD21—A—40m—12,'74
(S2700L)

General Library
University of California
Berkeley

U. C. BERKELEY LIBRARIES



CD47004458

7046
J93

THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA LIBRARY

